II

(Säädökset, joïka ei tarvitse julkaista)

PARLAMENTTI

LOPULLISESTI VAHVISTETTU
Euroopan unionin yleinen talousarvio varainhoitovuodeksi 2004

(2004/132/EY, Euratom)

EUROOPAN PARLAMENTIN PUHEMIES, joka

ottaa huomioon EY:n perustamissopimuksen ja erityisesti sen 272 artiklan 4 kohdan kolmannen alakohdan ja 7 kohdan,

ottaa huomioon Euratomin perustamissopimuksen ja erityisesti sen 177 artiklan,

ottaa huomioon 29. päivänä syyskuuta 2000 tehdyn neuvoston päätöksen 2000/597/EY, Euratom Euroopan yhteisöjen omien varojen järjestelmästä ([1]),

ottaa huomioon Euroopan yhteisöjen yleiseen talousarvioon sovellettavasta varainhoitoasetuksesta 25. päivänä kesäkuuta 2002 annetun neuvoston asetuksen (EY, Euratom) N:o 1605/2002 ([2]) ja erityisesti sen 40 artiklan,

ottaa huomioon 6. päivänä toukokuuta 1999 tehdyn Euroopan parlamentin, neuvoston ja komission välisen toimielinten sopimuksen talousarviota koskevasta kurinalaisuudesta ja talousarviomenettelyn parantamisesta ([3]) sekä 19. toukokuuta 2003 hyväksytyn rahoitusnäkymien mukauttamisen ja tarkistamisen laajentumista silmällä pitäen,

ottaa huomioon komission antaman alustavan esityksen Euroopan unionin yleiseksi talousarvioksi varainhoitovuodeksi 2004,

ottaa huomioon neuvoston vahvistaman Euroopan unionin yleisen talousarvioesityksen varainhoitovuodeksi 2004,

ottaa huomioon 23. lokakuuta 2003 antamansa päätöslauselman esityksestä Euroopan unionin yleiseksi talousarvioksi varainhoitovuodeksi 2004, Pääluokka III — Komissio,

ottaa huomioon 23. lokakuuta 2002 antamansa päätöslauselman esityksestä Euroopan unionin yleiseksi talousarvioksi varainhoitovuodeksi 2004, Pääluokka I — Parlamentti, Pääluokka II — Neuvosto, Pääluokka IV — Tuomioistuin, Pääluokka V — Tilintarkastustuomioistuin, Pääluokka VI — Talous- ja sosiaalikomitea, Pääluokka VII — Alueiden komitea, Pääluokka VIII (A) — Oikeusasiamies, Pääluokka VIII (B) — Euroopan tietosuojavaltuutettu,

---

([1]) EYVL L 253, 7.10.2000, s. 42.
([2]) EYVL L 248, 16.9.2002, s. 1.
([3]) EYVL C 172, 18.6.1999, s. 1. Sopimusta on muutettu Euroopan parlamentin ja neuvoston päätöksellä 2003/429/EY (EUVL L 147, 14.6.2003, s. 25).

ottaa huomioon 23. lokakuuta 2003 jättämänsä tarkistukset ja muutosehdotukset esitykseen yleiseksi talousarvioksi,

ottaa huomioon neuvoston muutokset parlamentin hyväksymiin yleiseen talousarvioesityksen tarkistuksiin ja muutosehdotuksiin,

ottaa huomioon 24. marraskuuta 2003 pidetyn neuvottelukokouksen tulokset,

ottaa huomioon Euroopan parlamentin ja neuvoston 18. joulukuuta 2003 tekemän päätöksen joustovälineen varojen käyttöön ottamisesta Irakin kunnostamisen ja jälleenrakentamisen hyväksi edellä mainitun toimielinten sopimuksen 24 kohdan mukaisesti,

ottaa huomioon oikaisukirjelmät nro 1/2004, 2/2004 ja 3/2004 esitykseen Euroopan unionin yleiseksi talousarvioksi varainhoitovuodeksi 2004,

ottaa huomioon työjärjestyksen 92 artiklan ja liitteen IV,

ottaa huomioon Euroopan parlamentin 18. joulukuuta 2003 hyväksymän päätöslauselman,

TOTEAA, ETTÄ:

EY:n perustamissopimuksen 272 artiklassa ja Euratomin perustamissopimuksen 177 artiklassa määrätty menettely on saatettu päätökseen ja että Euroopan unionin yleinen talousarvio varainhoitovuodeksi 2004 on lopullisesti vahvistettu.

Tehty Strasbourgissa 18 päivänä joulukuuta 2003.

Puhemies

Pat COX

EUROOPAN UNIONIN YLEINEN TALOUSARVIO VARAINHOITOVUODEKSI 2004

SISÄLTÖ

Sivu

YLEINEN TULOTAULUKKO

A. Johdanto ja yleisen talousarvion rahoitus I/11

B. Yleinen yhteenveto tuloista budjettikohdittain I/23

C. Henkilöstön määrä I/109

D. Unionin kiinteistöt I/133

TULO- JA MENOTAULUKOT PÄÄLUOKITTAIN

Pääluokka I: Parlamentti I/137

— Tulotaulukko I/140

— Menotaulukko I/150

Pääluokka II: Neuvosto I/211

— Tulotaulukko I/214

— Menotaulukko I/226

Pääluokka III: Komissio *(II osa)* II/1

— Tulotaulukko II/15

— Menotaulukko II/63

Pääluokka IV: Tuomioistuin I/285

— Tulotaulukko I/288

— Menotaulukko I/298

Pääluokka V: Tilintarkastustuomioistuin I/349

— Tulotaulukko I/352

— Menotaulukko I/362

Pääluokka VI: Talous- ja sosiaalikomitea I/411

— Tulotaulukko I/414

— Menotaulukko I/422

Sivu

Pääluokka VII: Alueiden komitea I/469
— Tulotaulukko I/472
— Menotaulukko I/480

Pääluokka VIII: Oikeusasiamies ja Euroopan tietosuojavaltuutettu I/527
— Osa A: Oikeusasiamies I/531
— Tulotaulukko I/532
— Menotaulukko I/539
— Osa B: Euroopan tietosuojavaltuutettu I/565
— Tulotaulukko I/566
— Menotaulukko I/571

SISÄLTÖ — I OSA

Sivu

YLEINEN TULOTAULUKKO

A. Johdanto ja yleisen talousarvion rahoitus . . . I/11

B. Yleinen yhteenveto tuloista budjettikohdittain . . . I/23

— Osasto 1: Omat varat . . . I/24

— Osasto 2: Omien varojen kantokuluja koskeva korjaus . . . I/43

— Osasto 3: Käytettävissä olevat ylijäämät . . . I/45

— Osasto 4: Erilaiset yhteisön verot ja maksut . . . I/56

— Osasto 5: Toimielinten hallinnollisesta toiminnasta kertyvät tulot . . . I/62

— Osasto 6: Yhteisön ohjelmiin liittyvät rahoitusosuudet, menojen takaisinmaksu, tulot korvausta vastaan suoritetuista palveluista, Euroopan talousalueesta tehtyyn sopimukseen ja muihin sopimuksiin perustuvat rahoitusosuudet, oikaisut ja muut maksut ja palautukset . . . I/71

— Osasto 7: Viivästyskorot ja sakot . . . I/91

— Osasto 8: Lainat . . . I/94

— Osasto 9: Sekalaiset tulot . . . I/106

C. Henkilöstön määrä . . . I/109

D. Unionin kiinteistöt . . . I/133

TULO- JA MENOTAULUKOT PÄÄLUOKITTAIN

Pääluokka I: Parlamentti I/137

— Tulotaulukko . . . I/140

— Osasto 4: Erilaiset yhteisön verot ja maksut . . . I/140

— Osasto 5: Toimielimen hallinnollisesta toiminnasta kertyvät tulot . . . I/142

— Osasto 6: Yhteisön ohjelmiin liittyvät rahoitusosuudet, menojen takaisinmaksu ja tulot maksua vastaan suoritetuista palveluista . . . I/146

— Osasto 9: Sekalaiset tulot . . . I/148

— Menotaulukko . . . I/150

— Osasto 1: Toimielimen henkilöstöä koskevat menot . . . I/152

— Osasto 2: Kiinteistöt, tarvikkeet ja sekalaiset hallinnosta johtuvat menot . . . I/179

— Osasto 3: Toimielimen suorittamista erityistehtävistä aiheutuvat menot . . . I/203

— Osasto 10: Muut menot . . . I/208

Pääluokka II: Neuvosto I/211

— Tulotaulukko . . . I/214

— Osasto 4: Erilaiset yhteisön verot ja maksut . . . I/214

— Osasto 5: Toimielimen hallinnollisesta toiminnasta kertyvät tulot . . . I/216

— Osasto 6: Yhteisön ohjelmiin liittyvät rahoitusosuudet, menojen takaisinmaksu ja tulot . . . I/220

— Osasto 7: Viivästyskorot . . . I/222

— Osasto 9: Muut tulot . . . I/224

Sivu

— Menotaulukko I/226
— Osasto 1: Toimielimen henkilöstöä koskevat menot I/228
— Osasto 2: Kiinteistöt, tarvikkeet ja erilaiset hallinnosta johtuvat menot I/249
— Osasto 3: Toimielimen suorittamista tehtävistä aiheutuvat menot I/270
— Osasto 10: Muut menot I/282

Pääluokka IV: Tuomioistuin I/285
— Tulotaulukko I/288
— Osasto 4: Erilaiset yhteisön verot ja maksut I/288
— Osasto 5: Toimielimen hallinnollisesta toiminnasta kertyvät tulot I/291
— Osasto 9: Sekalaiset tulot I/296
— Menotaulukko I/298
— Osasto 1: Toimielimen henkilöstöä koskevat menot I/300
— Osasto 2: Kiinteistöt, tarvikkeet ja erilaiset hallinnosta johtuvat menot I/327
— Osasto 3: Toimielimen suorittamista erikoistehtävistä aiheutuvat menot I/344
— Osasto 10: Muut menot I/346

Pääluokka V: Tilintarkastustuomioistuin I/349
— Tulotaulukko I/352
— Osasto 4: Erilaiset yhteisön verot ja maksut I/352
— Osasto 5: Toimielimen hallinnollisesta toiminnasta kertyvät tulot I/355
— Osasto 9: Muut tulot I/360
— Menotaulukko I/362
— Osasto 1: Toimielimen henkilöstöä koskevat menot I/364
— Osasto 2: Kiinteistöt, tarvikkeet ja muut hallinnosta johtuvat menot I/390
— Osasto 10: Muut menot I/408

Pääluokka VI: Talous- ja sosiaalikomitea I/411
— Tulotaulukko I/414
— Osasto 4: Erilaiset yhteisön verot ja maksut I/414
— Osasto 5: Toimielimen hallinnollisesta toiminnasta kertyvät tulot I/416
— Osasto 9: Sekalaiset tulot I/420
— Menotaulukko I/422
— Osasto 1: Toimielimen henkilöstöä koskevat menot I/424
— Osasto 2: Kiinteistöt, tarvikkeet ja sekalaiset hallinnosta johtuvat menot I/447
— Osasto 10: Muut menot I/466

Pääluokka VII: Alueiden komitea I/469
— Tulotaulukko I/472
— Osasto 4: Erilaiset yhteisön verot ja maksut I/472
— Osasto 5: Toimielimen hallinnollisesta toiminnasta kertyvät tulot I/474
— Osasto 9: Sekalaiset tulot I/478

Sivu

— Menotaulukko I/480
— Osasto 1: Toimielimen henkilöstöä koskevat menot I/482
— Osasto 2: Kiinteistöt, tarvikkeet ja sekalaiset hallinnosta johtuvat menot I/505
— Osasto 10: Muut menot I/524

Pääluokka VIII: Oikeusasiamies ja Euroopan tietosuojavaltuutettu I/527
— Osa A: Oikeusasiamies I/531
— Tulotaulukko I/532
— Osasto A-4: Erilaiset yhteisön verot ja maksut I/532
— Osasto A-6: Muut maksut ja palautukset I/535
— Osasto A-9: Sekalaiset tulot I/537
— Menotaulukko I/539
— Osasto A-1: Toimielimeen sidoksissa olevaa henkilöstöä koskevat menot I/541
— Osasto A-2: Kiinteistöt, tarvikkeet ja sekalaiset käyttömenot I/553
— Osasto A-3: Toimielimen erikoistehtävistä aiheutuvat menot I/560
— Osasto A-10: Muut menot I/562
— Osa B: Euroopan tietosuojavaltuutettu I/565
— Tulotaulukko I/566
— Osasto B-4: Erilaiset yhteisön verot ja maksut I/566
— Osasto B-9: Sekalaiset tulot I/569
— Menotaulukko I/571
— Osasto B-1: Toimielimeen sidoksissa olevaa henkilöstöä koskevat menot I/573
— Osasto B-2: Kiinteistöt, tarvikkeet ja sekalaiset käyttömenot I/585
— Osasto B-10: Muut menot I/592

Tämän talousarvion määrät ilmaistaan euroina, ellei toisin ilmoiteta.

A. **JOHDANTO JA YLEISEN TALOUSARVION RAHOITUS**

JOHDANTO

Euroopan unionin yleinen talousarvio on säädös, jossa arvioidaan ja vahvistetaan joka varainhoitovuodeksi kaikki Euroopan yhteisöjen ja Euroopan atomienergiayhteisön tarpeellisiksi katsotut tulot ja menot.

Talousarvion laatimisessa ja toteuttamisessa on noudatettava yhtenäisyyden, talousarvion totuudenmukaisuuden, vuotuisuuden, tasapainon, laskentayksikön, yleiskatteisuuden, erittelyn, moitteettoman varainhoidon ja seurattavuuden periaatteita.

— *Yhtenäisyyden* ja *talousarvion totuudenmukaisuuden periaatteiden* mukaan kaikki Euroopan yhteisöjen ja Euroopan unionin tulot ja menot, jotka on tarkoitus suorittaa talousarviosta, on esitettävä yhdessä ainoassa asiakirjassa.

— *Vuotuisperiaatteen* mukaan talousarvio hyväksytään yhtä varainhoitovuotta varten kerrallaan. Varainhoitovuoden maksusitoumus- ja maksumäärärahat on pääsääntöisesti käytettävä saman varainhoitovuoden aikana.

— *Tasapainoperiaatteen* mukaan varainhoitovuoden tulojen ja menojen on oltava yhtä suuret. Talousarvion alijäämän kattaminen lainavaroin on omien varojen järjestelmän periaatteiden vastaista ja siksi kiellettyä.

— *Laskentayksikön periaatteen* mukaan talousarvio laaditaan, toteutetaan ja tilinpäätös esitetään euroina.

— *Yleiskatteisuuden periaatteen* mukaan tulojen kokonaismäärän on katettava maksumäärärahat lukuun ottamatta rajoitettua osaa tuloista, jotka on sidottu joidenkin erityiskustannusten rahoittamiseen. Tulot ja menot on otettava talousarvioon täysimääräisinä vähentämättä niitä toisistaan.

— *Erittelyperiaate* tarkoittaa, että kaikki määrärahat on sidottava ennalta määriteltyyn tarkoitukseen, jotta vältetään eri määrärahojen sekoittuminen.

— *Moitteettoman varainhoidon periaate* määritellään viittaamalla taloudellisuuden, tehokkuuden ja vaikuttavuuden periaatteisiin.

— Talousarvion laadinnassa noudatetaan *seurattavuuden periaatetta* eli tiedotetaan riittävästi talousarvion toteuttamisesta ja kirjanpidosta.

Vuoden 2004 talousarvio eroaa aiemmista talousarvioista seuraavassa suhteessa:

Tarkasteltavana oleva Euroopan unionin talousarvio on ensimmäistä kertaa toimintoperusteinen.

Tässä 15 nykyisen jäsenvaltion talousarviossa hyväksytyt menot ovat yhteensä 99 528,887 miljoonaa euroa maksusitoumusmäärärahoja (– 0,28 prosentin muutos vuoden 2003 talousarvioon verrattuna) ja 94 618,747 miljoonaa euroa maksumäärärahoja (+2,26 prosentin muutos vuoden 2003 talousarvioon verrattuna).

Viidentoista jäsenvaltion talousarviotulojen kokonaismäärä on 94 618,747 miljoonaa euroa. Alv-varojen yhdenmukainen keräämisaste on 0,3030 prosenttia ja BKTL-varojen 0,7168 prosenttia. Perinteisten omien varojen (tulli-, maatalous- ja sokerimaksut) osuus vuoden 2004 talousarvion rahoituksesta on 11,68 prosenttia, alv-varojen osuus 14,08 prosenttia ja BKTL-varojen osuus 73,39 prosenttia. Sekalaisia tuloja arvioidaan saatavan varainhoitovuoden aikana 805,6 miljoonaa euroa.

Vuoden 2004 15 jäsenvaltion talousarvion rahoittamiseen tarvittavien omien varojen osuus jäsenvaltioiden yhteenlasketusta bruttokansantulosta (BKTL) on 0,97 prosenttia, mikä on vähemmän kuin enimmäismäärä 1,24 prosenttia, joka on laskettu Euroopan yhteisöjen omien varojen järjestelmästä 29 päivänä syyskuuta 2000 tehdyn neuvoston päätöksen 2000/597/EY, Euratom (EYVL L 253, 7.10.2000, s. 42) 3 artiklan 1 kohdassa säädetyllä laskentakaavalla.

Vuoden 2004 15 jäsenvaltion talousarvion rahoitusta koskevat laskelmat käyvät ilmi yksityiskohtaisesti seuraavista taulukoista.

YLEISEN TALOUSARVION RAHOITUS

Euroopan yhteisöjen omien varojen järjestelmästä 29 päivänä syyskuuta 2000 tehdyn neuvoston päätöksen 2000/597/EY, Euratom 1 artiklan säännösten mukaisesti varainhoitovuoden 2004 aikana katettavat määrärahat

MENOT

Kuvaus	Talousarvio 2004	Talousarvio 2003 ([1])	(Pros. muutos)
1. Maatalous	44 761 410 000	44 780 450 000	– 0,04
2. Rakennetoimet	28 962 402 882	28 173 097 000	+ 2,80
3. Sisäiset politiikat	6 606 058 969	6 198 406 000	+ 6,58
4. Ulkoinen toiminta	4 950 907 978	4 694 010 314	+ 5,47
5. Hallinto	6 039 768 114	5 381 971 098	+ 12,22
6. Varaukset	442 000 000	434 000 000	+ 1,84
7. Liittymistä valmistelevat tuet	2 856 200 000	2 862 902 686	– 0,23
Menot yhteensä ([2])	**94 618 747 943**	**92 524 837 098**	**+ 2,26**

([1]) Tämän sarakkeen määrät vastaavat vuoden 2003 talousarviota (EUVL L 54, 28.2.2003) sekä lisätalousarvioita nro 1, 2, 3, 4, 5, 6 ja 7/2003.

([2]) Euroopan yhteisöjen perustamissopimuksen 268 artiklan kolmannen kohdan mukaisesti talousarvioon otettujen tulojen ja menojen on oltava tasapainossa.

TULOT

Kuvaus	Talousarvio 2004	Talousarvio2003 ([1])	(Pros. muutos)
Sekalaiset tulot (osastot 4–9)	805 658 532	837 078 989	– 3,75
Edellisen varainhoitovuoden käytettävissä oleva ylijäämä (luku 3 0, momentti 3 0 0)	p.m.	7 413 481 988	
Omien varojen ylijäämä, joka johtuu EMOTR:n tukiosastoa koskevista luvuista tehdystä siirrosta (luku 3 0, momentti 3 0 1)	p.m.	p.m.	
Omien varojen ylijäämä, joka johtuu ulkoisiin toimiin liittyvän takuurahaston ylijäämän palauttamisesta (luku 3 0, momentti 3 0 2)	p.m.	263 330 000	
Omien varojen ylijäämä, joka johtuu arvonlisäverosta ja edellisten varainhoitovuosien bruttokansantulon perusteella saatavista omista varoista (luvut 3 1 ja 3 2)	p.m.	p.m.	
Tulot osastoista 3 – 9	**805 658 532**	**8 513 890 977**	**– 90,54**
Tullit, maatalousmaksut ja sokerimaksut (luvut 1 0, 1 1 ja 1 2)	11 049 000 000	10 906 200 000	+ 1,31
Yhdenmukaisen alv-kannan mukaiset alv-varat (taulukot 1 ja 2, luku 1 3)	13 319 471 292	21 748 030 275	– 38,76
Täydentävistä omista varoista rahoitettavaksi jäävä summa (BKTL-varat, taulukot 3 ja 4, luku 1 4)	69 444 618 119	51 356 715 846	+ 35,22
Määrärahat, jotka katetaan päätöksen 2000/597/EY, Euratom 2 artiklassa tarkoitetuilla omilla varoilla ([2])	**93 813 089 411**	**84 010 946 121**	**+ 11,67**
Tulot yhteensä ([3])	**94 618 747 943**	**92 524 837 098**	**+ 2,26**

([1]) Tämän sarakkeen määrät vastaavat vuoden 2003 talousarviota (EUVL L 54, 28.2.2003) sekä lisätalousarvioita nro 1, 2, 3, 4, 5, 6 ja 7/2003.

([2]) Omat varat on määritetty talousarvioesityksessä vuodeksi 2004 omia varoja käsittelevän neuvoa-antavan komitean 128. kokouksessa 23 päivänä huhtikuuta 2003 vahvistettujen budjettiennusteiden perusteella.

([3]) Euroopan yhteisöjen perustamissopimuksen 268 artiklan kolmannen kohdan mukaisesti talousarvioon otettujen tulojen ja menojen on oltava tasapainossa.

TAULUKKO 1

Arvonlisäverosta (alv) saatavien omien varojen yhdenmukaistettujen määräytymisperusteiden rajaamislaskelmat päätöksen 2000/597/EY, Euratom 2 artiklan 1 kohdan c alakohdan mukaisesti

Jäsenvaltiot	1 % alv:n rajaamattomasta määräytymisperusteesta	1 % bruttokansantulosta	Rajauskerroin (%)	1 % bruttokansantulosta kerrottuna rajauskertoimella	1 % alv:n rajatusta määräytymisperusteesta	Jäsenvaltiot, joiden alv-määräytymisperuste on rajattu
	(1)	(2)	(3)	(4)	(5) ([1])	(6)
Belgia	1 136 005 000	2 851 850 000	50	1 425 925 000	1 136 005 000	
Tanska	769 837 000	1 965 545 000	50	982 772 500	769 837 000	
Saksa	9 862 567 000	21 995 480 000	50	10 997 740 000	9 862 567 000	
Kreikka	839 136 000	1 636 305 000	50	818 152 500	818 152 500	Kreikka
Espanja	4 384 805 000	7 692 360 000	50	3 846 180 000	3 846 180 000	Espanja
Ranska	7 592 565 000	16 322 194 000	50	8 161 097 000	7 592 565 000	
Irlanti	669 530 000	1 191 290 000	50	595 645 000	595 645 000	Irlanti
Italia	5 111 376 000	13 484 519 000	50	6 742 259 500	5 111 376 000	
Luxemburg	148 070 000	210 860 000	50	105 430 000	105 430 000	Luxemburg
Alankomaat	2 284 080 000	4 749 115 000	50	2 374 557 500	2 284 080 000	
Itävalta	1 079 955 000	2 271 675 000	50	1 135 837 500	1 079 955 000	
Portugali	854 964 000	1 367 850 000	50	683 925 000	683 925 000	Portugali
Suomi	610 760 000	1 491 690 000	50	745 845 000	610 760 000	
Ruotsi	1 149 065 000	2 731 903 000	50	1 365 951 500	1 149 065 000	
Yhdistynyt kuningaskunta	8 311 547 000	16 925 413 000	50	8 462 706 500	8 311 547 000	
Yhteensä	**44 804 262 000**	**96 888 049 000**		**48 444 024 500**	**43 957 089 500**	

([1]) Määräytymisperuste on enintään 50 % BKTL:sta.

Yhdenmukaisen alv-määräytymisperusteen laskeminen (päätöksen 2000/597/EY, Euratom 2 artiklan 4 kohta)

yhdenmukainen verokanta (%) = alv-kannan enimmäismäärä – jäädytetty osuus

A. Alv-kannan enimmäismääräksi vuonna 2004 on vahvistettu 0,50 %.

B. Jäädytetyn osuuden määrittäminen Yhdistyneelle kuningaskunnalle myönnettävän hyvityksen perusteella (päätöksen 2000/597/EY, Euratom 2 artiklan 4 kohdan b alakohta)

1) Teoreettisen osuuden laskeminen niille jäsenvaltioille, joiden rahoitusosuus on rajattu:

Päätöksen 2000/597/EY, Euratom 5 artiklan 1 kohdan mukaisesti Saksan (D), Alankomaiden (NL), Itävallan (A) ja Ruotsin (S) rahoitusosuus rajataan neljäsosaan siitä, mikä se olisi tavanmukaisesti laskien.

Laskentakaava jäsenvaltiolle, jonka rahoitusosuus on rajattu (esim. Saksa)

Saksan teoreettinen alv-osuus = [Saksan rajattu alv-määräytymisperuste / (EU:n rajattu määräytymisperuste – UK:n rajattu määräytymisperuste] × 1/4 × UK-hyvitys

Laskentaesimerkki: Saksa

Saksan teoreettinen alv-osuus = (9 862 567 000 / (43 957 089 500 – 8 311 547 000)) × 1/4 × 4 659 749 907 = 322 320 075

2) Jäädytetyn osuuden laskeminen

Jäädytetty osuus = [UK-hyvitys – teoreettiset alv-osuudet (D + NL + A + S)] / [EU:n rajattu määräytymisperuste – rajatut alv-määräytymisperusteet (UK + D + NL + A + S)]

Jäädytetty osuus = [4 659 749 907 – (322 320 075 + 74 646 371 + 35 294 176 + 37 552 771)] / [43 957 089 500 – (8 311 547 000 + 9 862 567 000 + 2 284 080 000 + 1 079 955 000 + 1 149 065 000)]

Jäädytetty osuus = 0,196989235537378 %

Yhdenmukainen alv-kanta:

0,5 % – 0,196989235537378 % = 0,303010764462622 %

TAULUKKO 2

Arvonlisäverosta (alv) saatavien omien varojen jakautuminen päätöksen 2000/597/EY, Euratom 2 artiklan 1 kohdan c alakohdan mukaisesti (luku 1 3)

Jäsenvaltiot	1 % alv:n rajatusta määräytymisperusteesta	Alv:n enimmäisverokanta (%)	Alv:sta saatavien omien varojen yhdenmukainen verokanta (%)	Yhdenmukaisen verokannan mukaiset alv:sta saatavat omat varat
	(1)	(2)	(3)	(4) = (1) × (3)
Belgia	1 136 005 000	0,50	0,303010764	344 221 743
Tanska	769 837 000	0,50	0,303010764	233 268 898
Saksa	9 862 567 000	0,50	0,303010764	2 988 463 966
Kreikka	818 152 500	0,50	0,303010764	247 909 014
Espanja	3 846 180 000	0,50	0,303010764	1 165 433 942
Ranska	7 592 565 000	0,50	0,303010764	2 300 628 925
Irlanti	595 645 000	0,50	0,303010764	180 486 847
Italia	5 111 376 000	0,50	0,303010764	1 548 801 949
Luxemburg	105 430 000	0,50	0,303010764	31 946 425
Alankomaat	2 284 080 000	0,50	0,303010764	692 100 827
Itävalta	1 079 955 000	0,50	0,303010764	327 237 990
Portugali	683 925 000	0,50	0,303010764	207 236 637
Suomi	610 760 000	0,50	0,303010764	185 066 855
Ruotsi	1 149 065 000	0,50	0,303010764	348 179 064
Yhdistynyt kuningaskunta	8 311 547 000	0,50	0,303010764	2 518 488 210
Yhteensä	**43 957 089 500**			**13 319 471 292**

TAULUKKO 3

Yhdenmukaisen kertoimen määrääminen ja bruttokansantuloon perustuvien tulojen jakautuminen päätöksen 2000/597/EY, Euratom 2 artiklan 1 kohdan d alakohdan mukaisesti (luku 1 4)

Jäsenvaltiot	1 % bruttokansantulosta	Täydentävien omien varojen yhdenmukainen kerroin	Yhdenmukaisen kertoimen mukaiset täydentävät omat varat
	(1)	(2)	(3) = (1) × (2)
Belgia	2 851 850 000		2 044 066 696
Tanska	1 965 545 000		1 408 806 590
Saksa	21 995 480 000		15 765 285 033
Kreikka	1 636 305 000		1 172 823 450
Espanja	7 692 360 000		5 513 507 684
Ranska	16 322 194 000		11 698 950 912
Irlanti	1 191 290 000		853 858 448
Italia	13 484 519 000	0,7167511 [1]	9 665 044 163
Luxemburg	210 860 000		151 134 142
Alankomaat	4 749 115 000		3 403 933 519
Itävalta	2 271 675 000		1 628 225 612
Portugali	1 367 850 000		980 408 026
Suomi	1 491 690 000		1 069 170 486
Ruotsi	2 731 903 000		1 958 094 549
Yhdistynyt kuningaskunta	16 925 413 000		12 131 308 809
Yhteensä	**96 888 049 000**		**69 444 618 119**

[1] Kertoimen laskeminen: 69 444 618 119 / 96 888 049 000 = 0,71675112499169.

TAULUKKO 4

BKTL-varat — varausten rahoitus (päätöksen 2000/597/EY, Euratom 2 artiklan 1 kohdan d alakohta ja 6 artikla) (luku 1 4)

Jäsenvaltiot	Varaus lainoja ja lainojen takauksia varten	Varaus hätäapua varten	BKTL-varat, varauksia lukuun ottamatta	Yhdenmukaisen kertoimen mukaiset BKTL-varat
	(1)	(2)	(3)	(4) = (1) + (2) + (3)
Belgia	6 505 022	6 505 022	2 031 056 652	2 044 066 696
Tanska	4 483 375	4 483 375	1 399 839 840	1 408 806 590
Saksa	50 171 316	50 171 316	15 664 942 401	15 765 285 033
Kreikka	3 732 384	3 732 384	1 165 358 682	1 172 823 450
Espanja	17 546 143	17 546 143	5 478 415 398	5 513 507 684
Ranska	37 230 648	37 230 648	11 624 489 616	11 698 950 912
Irlanti	2 717 312	2 717 312	848 423 824	853 858 448
Italia	30 757 960	30 757 960	9 603 528 243	9 665 044 163
Luxemburg	480 968	480 968	150 172 206	151 134 142
Alankomaat	10 832 651	10 832 651	3 382 268 217	3 403 933 519
Itävalta	5 181 652	5 181 652	1 617 862 308	1 628 225 612
Portugali	3 120 043	3 120 043	974 167 940	980 408 026
Suomi	3 402 520	3 402 520	1 062 365 446	1 069 170 486
Ruotsi	6 231 425	6 231 425	1 945 631 699	1 958 094 549
Yhdistynyt kuningas-kunta	38 606 581	38 606 581	12 054 095 647	12 131 308 809
Yhteensä	**221 000 000**	**221 000 000**	**69 002 618 119**	**69 444 618 119**
BKTL:n 1 %:n osuus	0,0023	0,0023	0,7122	0,7168

TAULUKKO 5

Päätöksen 2000/597/EY, Euratom 4 artiklan säännösten mukainen hyvitys Yhdistyneelle kuningaskunnalle varainhoitovuonna 2003 (luku 1 5)

Kuvaus	Kerroin (%) ([1])	Summa
1. Yhdistyneen kuningaskunnan osuus (%) kaikista rajaamattomista alv-määräytymisperusteista	19,27 %	
2. Yhdistyneen kuningaskunnan osuus (%) kaikista jaetuista menoista	8,88 %	
3. (1) – (2)	10,38 %	
4. Jaetut menot yhteensä		**78 012 899 288**
5. (3) × (4)		8 101 226 495
6. 0,66 × (5) = alustava määrä		5 346 809 487
7. Yhdistyneen kuningaskunnan saama hyöty ([2])		620 520 210
8. Yhdistyneen kuningaskunnan perushyvitys = (6) – (7)		4 726 289 277
9. Perinteisistä omista varoista johtuva poikkeuksellinen hyöty ([3])		66 539 370
10. Yhdistyneelle kuningaskunnalle myönnettävä hyvitys = (8) – (9)		4 659 749 907

([1]) Luvut on pyöristetty.

([2]) Kyseessä on hyöty, jonka Yhdistynyt kuningaskunta saa nykyisestä omien varojen järjestelmästä aiempiin verrattuna BKTL-varojen käytön ja alv-määräytymisperusteiden rajaamisen vuoksi.

([3]) Poikkeuksellisella hyödyllä tarkoitetaan etua, jonka Yhdistynyt kuningaskunta saa nykyisestä omien varojen järjestelmästä aiempiin verrattuna, koska jäsenvaltiot ovat pidättäneet vuodesta 2001 lähtien itselleen keräämiskuluina suuremman prosenttiosuuden perinteisistä omista varoista.

TAULUKKO 6

Yhdistyneelle kuningaskunnalle myönnettävää hyvitystä koskevan laskelman tulos on – 4 659 749 907 euroa (luku 1 5)

Jäsenvaltiot	Osuudet BKTL-tulojen määräytymisperusteista	Osuudet ilman Yhdistynyttä kuningaskuntaa	Osuudet ilman Saksaa, Alankomaita, Itävaltaa, Ruotsia ja Yhdistynyttä kuningaskuntaa	3/4 Saksan, Alankomaiden, Itävallan ja Ruotsin osuudesta sarakkeesta (2)	Sarake (4) suhteutettuna sarakkeen (3) osuuksiin	Rahoituskaava	Korjaukseen sovellettava rahoituskaava
	(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(6) = (2) + (4) + (5)	(7)
Belgia	2,94	3,57	5,91		1,76	5,33	248 262 824
Tanska	2,03	2,46	4,08		1,21	3,67	171 107 090
Saksa	22,70	27,51	0,—	– 20,63	0,—	6,88	320 441 649
Kreikka	1,69	2,05	3,39		1,01	3,06	142 445 676
Espanja	7,94	9,62	15,95		4,75	14,37	669 644 974
Ranska	16,85	20,41	33,85		10,08	30,49	1 420 900 112
Irlanti	1,23	1,49	2,47		0,74	2,23	103 705 672
Italia	13,92	16,86	27,97		8,33	25,19	1 173 871 267
Luxemburg	0,22	0,26	0,44		0,13	0,39	18 356 049
Alankomaat	4,90	5,94	0,—	– 4,45	0,—	1,48	69 187 590
Itävalta	2,34	2,84	0,—	– 2,13	0,—	0,71	33 094 949
Portugali	1,41	1,71	2,84		0,84	2,56	119 075 794
Suomi	1,54	1,87	3,09		0,92	2,79	129 856 470
Ruotsi	2,82	3,42	0,—	– 2,56	0,—	0,85	39 799 791
Yhdistynyt kuningaskunta	17,47	0,—	0,—		0,—	0,—	—
Yhteensä	**100,—**	**100,—**	**100,—**	**– 29,78**	**29,78**	**100,—**	**4 659 749 907**

Laskutoimitukset on tehty viidentoista desimaalin tarkkuudella.

TAULUKKO 7

Yleisen talousarvion rahoitus omien varojen lajien ja jäsenvaltioiden mukaan (yhteenveto)

Jäsenvaltiot	Maatalous-maksut, netto (75 %)	Sokeri- ja isoglukoosi-maksut, netto (75 %)	Tullit, netto (75 %)	Perinteiset omat varat yhteensä, netto (75 %)	Alv-varat yhden-mukaisen verokan-nan mukaan	BKTL-varat, vara-uksia lukuun otta-matta	BKTL-varat, varaukset	Hyvitys Yhdisty-neelle kuningas-kunnalle	Omat varat yhteensä ([1])
	(1)	(2)	(3)	(4) = (1) + (2) + (3)	(5)	(6)	(7)	(8)	(9) = (4) + (5) + (6) + (7) + (8)
Belgia	16 275 000	21 000 000	1 026 450 000	1 063 725 000	344 221 743	2 031 056 652	13 010 044	248 262 824	3 700 276 263
Tanska	5 250 000	12 225 000	197 025 000	214 500 000	233 268 898	1 399 839 840	8 966 750	171 107 090	2 027 682 578
Saksa	102 600 000	129 675 000	2 091 225 000	2 323 500 000	2 988 463 966	15 664 942 401	100 342 632	320 441 649	21 397 690 648
Kreikka	8 550 000	4 725 000	132 075 000	145 350 000	247 909 014	1 165 358 682	7 464 768	142 445 676	1 708 528 140
Espanja	27 075 000	9 600 000	676 875 000	713 550 000	1 165 433 942	5 478 415 398	35 092 286	669 644 974	8 062 136 600
Ranska	94 275 000	97 500 000	898 275 000	1 090 050 000	2 300 628 925	11 624 489 616	74 461 296	1 420 900 112	16 510 529 949
Irlanti	525 000	2 850 000	103 275 000	106 650 000	180 486 847	848 423 824	5 434 624	103 705 672	1 244 700 967
Italia	51 600 000	24 600 000	984 150 000	1 060 350 000	1 548 801 949	9 603 528 243	61 515 920	1 173 871 267	13 448 067 379
Luxemburg	150 000	—	12 750 000	12 900 000	31 946 425	150 172 206	961 936	18 356 049	214 336 616
Alankomaat	143 400 000	23 700 000	1 021 875 000	1 188 975 000	692 100 827	3 382 268 217	21 665 302	69 187 590	5 354 196 936
Itävalta	7 650 000	9 675 000	159 300 000	176 625 000	327 237 990	1 617 862 308	10 363 304	33 094 949	2 165 183 551
Portugali	14 475 000	375 000	93 825 000	108 675 000	207 236 637	974 167 940	6 240 086	119 075 794	1 415 395 457
Suomi	2 625 000	2 175 000	75 300 000	80 100 000	185 066 855	1 062 365 446	6 805 040	129 856 470	1 464 193 811
Ruotsi	10 425 000	5 475 000	265 350 000	281 250 000	348 179 064	1 945 631 699	12 462 850	39 799 791	2 627 323 404
Yhdistynyt kuningas-kunta	354 225 000	16 350 000	2 112 225 000	2 482 800 000	2 518 488 210	12 054 095 647	77 213 162	- 4 659 749 907	12 472 847 112
Yhteensä	**839 100 000**	**359 925 000**	**9 849 975 000**	**11 049 000 000**	**13 319 471 292**	**69 002 618 119**	**442 000 000**	**—**	**93 813 089 411**

([1]) Omat varat yhteensä prosentteina BKTL:sta: (93 813 089 411 / (9 688 804 900 000) = 0,97 %; enimmäismäärä prosentteina BKTL:sta: 1,24 %.

B. **YLEINEN YHTEENVETO TULOISTA BUDJETTIKOHDITTAIN**

Osasto	Nimike	Varainhoitovuosi 2004	Varainhoitovuosi 2003	Varainhoitovuosi 2002
1	OMAT VARAT	93 813 089 411	84 010 946 121	79 775 369 905,89
2	OMIEN VAROJEN KANTOKULUJA KOSKEVA KORJAUS	—	—	– 2 023 032 973,59
3	KÄYTETTÄVISSÄ OLEVAT YLIJÄÄMÄT	p.m.	7 676 811 988	15 320 647 690,19
4	ERILAISET YHTEISÖN VEROT JA MAKSUT	669 609 187	608 095 787	575 248 831,97
5	TOIMIELINTEN HALLINNOLLISESTA TOIMINNASTA KERTYVÄT TULOT	66 496 286	95 173 696	140 676 657,31
6	YHTEISÖN OHJELMIIN LIITTYVÄT RAHOITUSOSUUDET, MENOJEN TAKAISINMAKSU, TULOT KORVAUSTA VASTAAN SUORITETUISTA PALVELUISTA, EUROOPAN TALOUSALUEESTA TEHTYYN SOPIMUKSEEN JA MUIHIN SOPIMUKSIIN PERUSTUVAT RAHOITUSOSUUDET, OIKAISUT JA MUUT MAKSUT JA PALAUTUKSET	200 000	90 601 701	876 420 333,59
7	VIIVÄSTYSKOROT JA SAKOT	p.m.	p.m.	631 451 854,20
8	LAINAT	25 863 805	21 681 805	56 708 830,70
9	SEKALAISET TULOT	43 489 254	21 526 000	80 913 515,17
	KAIKKI YHTEENSÄ	**94 618 747 943**	**92 524 837 098**	**95 434 404 645,43**

OSASTO 1

OMAT VARAT

LUKU 1 0 — EUROOPAN YHTEISÖJEN TOIMIELINTEN OSANA YHTEISTÄ MAATALOUSPOLITIIKKAA VAHVISTAMAT, MUIDEN KUIN JÄSENVALTIOIDEN KANSSA KÄYTÄVÄSSÄ KAUPASSA SOVELLETTAVAT MAATALOUSMAKSUT (PÄÄTÖKSEN 2000/597/EY, EURATOM 2 ARTIKLAN 1 KOHDAN A ALAKOHTA)

LUKU 1 1 — SOKERIALAN YHTEISEN MARKKINAJÄRJESTELYN YHTEYDESSÄ MÄÄRÄTYT MAKSUT (PÄÄTÖKSEN 2000/597/EY, EURATOM 2 ARTIKLAN 1 KOHDAN A ALAKOHTA)

Momentti Alamomentti	Nimike	Varainhoitovuosi 2004	Varainhoitovuosi 2003	Varainhoitovuosi 2002
	LUKU 1 0			
1 0 0	***Euroopan yhteisöjen toimielinten osana yhteistä maatalouspolitiikkaa vahvistamat, muiden kuin jäsenvaltioiden kanssa käytävässä kaupassa sovellettavat maatalousmaksut (päätöksen 2000/597/EY, Euratom 2 artiklan 1 kohdan a alakohta)***			
1 0 0 0	Euroopan yhteisöjen toimielinten osana yhteistä maatalouspolitiikkaa vahvistamat, muiden kuin jäsenvaltioiden kanssa käytävässä kaupassa sovellettavat maatalousmaksut (päätöksen 2000/597/EY, Euratom 2 artiklan 1 kohdan a alakohta)	839 100 000	879 825 000	1 180 247 286,05
	Momentti 1 0 0 yhteensä	839 100 000	879 825 000	1 180 247 286,05
	LUKU 1 0 YHTEENSÄ	839 100 000	879 825 000	1 180 247 286,05
	LUKU 1 1			
1 1 0	***Sokerin tuotantomaksut***	355 915 972	539 775 000	727 225 069,73
1 1 1	***Sokerin varastointimaksut***	p.m.	p.m.	13 932,—
1 1 2	***Isoglukoosin tuotantomaksut***	3 087 180	4 650 000	6 583 942,32
1 1 3	***Vientiin menemättömän C-sokerin, C-isoglukoosin ja C-inuliinisiirapin tuotannosta perittävät maksut***	p.m.	p.m.	65 189 642,41
1 1 4	***C-sokerin ja C-isoglukoosin korvikkeista perittävät maksut***	p.m.	p.m.	0,—
1 1 5	***Inuliinin tuotantomaksut***	921 848	2 175 000	2 036 602,14
1 1 6	***Asetuksessa (ETY) N:o 1107/88 säädetty lisämaksu***	p.m.	p.m.	63 789 306,34
	LUKU 1 1 YHTEENSÄ	359 925 000	546 600 000	864 838 494,94

LUKU 1 2 — PÄÄTÖKSEN 2000/597/EY, EURATOM 2 ARTIKLAN 1 KOHDAN B ALAKOHDASSA TARKOITETUT TULLIMAKSUT JA MUUT MAKSUT

LUKU 1 3 — PÄÄTÖKSEN 2000/597/EY, EURATOM 2 ARTIKLAN 1 KOHDAN C ALAKOHDAN SÄÄNNÖSTEN MUKAISESTI ARVONLISÄVEROSTA SAATAVAT OMAT VARAT

LUKU 1 4 — PÄÄTÖKSEN 2000/597/EY, EURATOM 2 ARTIKLAN 1 KOHDAN D ALAKOHDAN JA 6 ARTIKLAN SÄÄNNÖSTEN MUKAISESTI BRUTTOKANSANTULOON PERUSTUVAT OMAT VARAT

Momentti Alamomentti	Nimike	Varainhoitovuosi 2004	Varainhoitovuosi 2003	Varainhoitovuosi 2002
	LUKU 1 2			
1 2 0	***Päätöksen 2000/597/EY, Euratom 2 artiklan 1 kohdan b alakohdassa tarkoitetut tullimaksut ja muut maksut***	9 849 975 000	9 479 775 000	12 917 508 660,66
	LUKU 1 2 YHTEENSÄ	9 849 975 000	9 479 775 000	12 917 508 660,66
	LUKU 1 3			
1 3 0	***Päätöksen 2000/597/EY, Euratom 2 artiklan 1 kohdan c alakohdan säännösten mukaisesti arvonlisäverosta saatavat omat varat***	13 319 471 292	21 748 030 275	22 538 960 831,71
	LUKU 1 3 YHTEENSÄ	13 319 471 292	21 748 030 275	22 538 960 831,71
	LUKU 1 4			
1 4 0	***Päätöksen 2000/597/EY, Euratom 2 artiklan 1 kohdan d alakohdan ja 6 artiklan säännösten mukaisesti bruttokansantuloon perustuvat omat varat***			
1 4 0 0	Päätöksen 2000/597/EY, Euratom 2 artiklan 1 kohdan d alakohdan säännösten mukaisesti bruttokansantuloon perustuvat omat varat, lukuun ottamatta varoja, jotka koskevat takuu- ja hätäapuvarausta	69 002 618 119	50 922 715 846	45 680 904 694,69
1 4 0 1	Päätöksen 2000/597/EY, Euratom 2 artiklan 1 kohdan d alakohdan ja 6 artiklan säännösten mukaisesti bruttokansantuloon perustuvat omat varat, jotka koskevat Euroopan maatalouden ohjaus- ja tukirahaston tukiosaston rahoitusvarausta	—	—	0,—
1 4 0 2	Päätöksen 2000/597/EY, Euratom 2 artiklan 1 kohdan d alakohdan ja 6 artiklan säännösten mukaisesti bruttokansantuloon perustuvat omat varat, jotka koskevat laina- ja takuuvarauksia	221 000 000	217 000 000	169 444 789,01

LUKU 1 4 — PÄÄTÖKSEN 2000/597/EY, EURATOM 2 ARTIKLAN 1 KOHDAN D ALAKOHDAN JA 6 ARTIKLAN SÄÄNNÖSTEN MUKAISESTI BRUTTOKANSANTULOON PERUSTUVAT OMAT VARAT *(jatkoa)*

LUKU 1 5 — TALOUSARVION EPÄTASAPAINON KORJAAMINEN

LUKU 1 9 — OMIEN VAROJEN KANNOSTA JÄSENVALTIOILLE AIHEUTUVAT KULUT

Momentti Alamomentti	Nimike	Varainhoitovuosi 2004	Varainhoitovuosi 2003	Varainhoitovuosi 2002
1 4 0	*(jatkoa)*			
1 4 0 3	Päätöksen 2000/597/EY, Euratom 2 artiklan 1 kohdan d alakohdan ja 6 artiklan säännösten mukaisesti bruttokansantuloon perustuvat omat varat hätäapuvarausta varten	221 000 000	217 000 000	0,—
	Momentti 1 4 0 yhteensä	69 444 618 119	51 356 715 846	45 850 349 483,70
	LUKU 1 4 YHTEENSÄ	69 444 618 119	51 356 715 846	45 850 349 483,70
	LUKU 1 5			
1 5 0	***Talousarvion epätasapainon korjaaminen Yhdistyneen kuningaskunnan hyväksi päätöksen 2000/597/EY, Euratom 4 ja 5 artiklan säännösten mukaisesti***	0	0	149 032 265,55
	LUKU 1 5 YHTEENSÄ	—	—	149 032 265,55
	LUKU 1 9			
1 9 0	***Omien varojen kannosta jäsenvaltioille aiheutuvat kulut***	—	—	– 3 725 567 116,72
	LUKU 1 9 YHTEENSÄ	—	—	– 3 725 567 116,72
	Osasto 1 yhteensä	**93 813 089 411**	**84 010 946 121**	**79 775 369 905,89**

OSASTO 1

OMAT VARAT

LUKU 1 0 — EUROOPAN YHTEISÖJEN TOIMIELINTEN OSANA YHTEISTÄ MAATALOUSPOLITIIKKAA VAHVISTAMAT, MUIDEN KUIN JÄSENVALTIOIDEN KANSSA KÄYTÄVÄSSÄ KAUPASSA SOVELLETTAVAT MAATALOUSMAKSUT (PÄÄTÖKSEN 2000/597/EY, EURATOM 2 ARTIKLAN 1 KOHDAN A ALAKOHTA)

1 0 0 Euroopan yhteisöjen toimielinten osana yhteistä maatalouspolitiikkaa vahvistamat, muiden kuin jäsenvaltioiden kanssa käytävässä kaupassa sovellettavat maatalousmaksut (päätöksen 2000/597/EY, Euratom 2 artiklan 1 kohdan a alakohta)

1 0 0 0 Euroopan yhteisöjen toimielinten osana yhteistä maatalouspolitiikkaa vahvistamat, muiden kuin jäsenvaltioiden kanssa käytävässä kaupassa sovellettavat maatalousmaksut (päätöksen 2000/597/EY, Euratom 2 artiklan 1 kohdan a alakohta)

Varainhoitovuosi 2004	Varainhoitovuosi 2003	Varainhoitovuosi 2002
839 100 000	879 825 000	1 180 247 286,05

Neuvoston päätös 2000/597/EY, Euratom, tehty 29 päivänä syyskuuta 2000, Euroopan yhteisöjen omien varojen järjestelmästä (EYVL L 253, 7.10.2000, s. 42) ja erityisesti sen 2 artiklan 1 kohdan a alakohta.

Maatalousmaksut ovat yhteisön ulkopuolisista maista tulevista lainsäädännön alaisista maataloustuotteista kannettavia tulleja, joiden tarkoituksena on tasoittaa maailmanmarkkinahintojen ja yhteisössä sovittujen hintatasojen ero.

Vuodesta 2003 alkaen arviot kirjataan nettomääräisinä (ilman omien varojen kantokuluja).

Jäsenvaltiot	Varainhoitovuosi 2004	Varainhoitovuosi 2003	Varainhoitovuosi 2002
Belgia	16 275 000	19 275 000	22 903 253,38
Tanska	5 250 000	4 650 000	7 379 988,—
Saksa	102 600 000	118 875 000	144 188 738,67
Kreikka	8 550 000	7 875 000	12 014 481,64
Espanja	27 075 000	28 575 000	38 084 712,76
Ranska	94 275 000	80 175 000	132 588 171,41
Irlanti	525 000	600 000	714 214,31
Italia	51 600 000	44 625 000	72 600 059,49
Luxemburg	150 000	225 000	230 789,24
Alankomaat	143 400 000	158 700 000	201 752 079,78
Itävalta	7 650 000	6 750 000	10 798 091,45
Portugali	14 475 000	25 350 000	20 382 948,07
Suomi	2 625 000	4 875 000	3 740 545,50
Ruotsi	10 425 000	13 125 000	14 682 822,03
Yhdistynyt kuningaskunta	354 225 000	366 150 000	498186390,32
Alamomentti 1 0 0 0 yhteensä	839 100 000	879 825 000	1 180 247 286,05

LUKU 1 1 — SOKERIALAN YHTEISEN MARKKINAJÄRJESTELYN YHTEYDESSÄ MÄÄRÄTYT MAKSUT (PÄÄTÖKSEN 2000/597/EY, EURATOM 2 ARTIKLAN 1 KOHDAN A ALAKOHTA)

1 1 0 *Sokerin tuotantomaksut*

Varainhoitovuosi 2004	Varainhoitovuosi 2003	Varainhoitovuosi 2002
355 915 972	539 775 000	727 225 069,73

Neuvoston asetus (EY) N:o 1260/2001, annettu 19 päivänä kesäkuuta 2001, sokerialan yhteisestä markkinajärjestelystä (EYVL L 178, 30.6.2001, s. 1).

Sokerialan yhteisin markkinajärjestelyin määrätään sokeriyritykset maksamaan perustuotanto- ja B-maksuja, joiden tarkoituksena on kattaa markkinoiden tukemisesta aiheutuvat menot.

Asetuksen (EY) N:o 1260/2001 15 artiklassa säädettyjen kattomaksujen soveltaminen voi kuitenkin johtaa siihen, etteivät ne kata täysin arvioitua kokonaismenetystä, joka johtuu vientikelpoisesta ylijäämästä ja joka on laskettu mainitun artiklan 1 ja 2 kohdan säännösten mukaisesti. Tässä tapauksessa sokeriyritysten on maksettava tämän luvun 1 1 6 momentissa tarkoitettu lisämaksu asetuksen (EY) N:o 1260/2001 16 artiklan säännösten mukaisesti.

Vuodesta 2003 alkaen arviot kirjataan nettomääräisinä (ilman omien varojen kantokuluja).

Jäsenvaltiot	Varainhoitovuosi 2004	Varainhoitovuosi 2003	Varainhoitovuosi 2002
Belgia	19 423 587	29 449 918	42 885 486,74
Tanska	12 225 000	17 400 000	27 103 162,21
Saksa	129 199 115	141 557 060	226 066 029,71
Kreikka	4 583 633	8 718 690	10 150 210,43
Espanja	9 045 422	22 273 954	19 844 940,60
Ranska	97 267 101	139 614 524	215 177 768
Irlanti	2 850 000	5 850 000	6 370 127,23
Italia	24 378 049	51 574 201	53 822 769,16
Luxemburg	—	—	0,—
Alankomaat	23 387 492	57 466 190	51 774 048,05
Itävalta	9 675 000	14 850 000	21 407 409,13
Portugali	273 376	1 115 845	579 788,82
Suomi	2 098 338	4 316 232	4 670 194,84
Ruotsi	5 475 000	10 800 000	12 045 515,08
Yhdistynyt kuningaskunta	16 034 859	34 788 386	35 327 619,73
Momentti 1 1 0 yhteensä	355 915 972	539 775 000	727 225 069,73

LUKU 1 1 — SOKERIALAN YHTEISEN MARKKINAJÄRJESTELYN YHTEYDESSÄ MÄÄRÄTYT MAKSUT (PÄÄTÖKSEN 2000/597/EY, EURATOM 2 ARTIKLAN 1 KOHDAN A ALAKOHTA) *(jatkoa)*

1 1 1 ***Sokerin varastointimaksut***

Varainhoitovuosi 2004	Varainhoitovuosi 2003	Varainhoitovuosi 2002
p.m.	p.m.	13 932,—

Tämä momentti koskee jäljellä olevista sokerin varastointimaksuista saatavia tuloja, sillä varastointimaksu säädettiin poistettavaksi neuvoston asetuksella (EY) N:o 1260/2001, annettu 19 päivänä kesäkuuta 2001, sokerialan yhteisestä markkinajärjestelystä (EYVL L 178, 30.6.2001, s. 1). Momentti kattaa myös ne määrät, jotka on maksettava komission asetuksen (ETY) N:o 65/82, annettu 13 päivänä tammikuuta 1982, sokerin seuraavaan markkinointivuoteen siirtämisen soveltamista koskevista yksityiskohtaisista säännöistä 5 artiklan mukaisesti tapauksissa, joissa siirretyn sokerin varastointivelvollisuutta on rikottu, ja määrät, jotka on maksettava neuvoston asetuksen (ETY) N:o 1789/81, annettu 30 päivänä kesäkuuta 1981, mukaisesti silloin kun sokerialan vähimmäisvarastojärjestelmää koskevia yleisiä sääntöjä ei ole noudatettu.

Vuodesta 2003 alkaen arviot kirjataan nettomääräisinä (ilman omien varojen kantokuluja).

Jäsenvaltiot	Varainhoitovuosi 2004	Varainhoitovuosi 2003	Varainhoitovuosi 2002
Belgia	p.m.	p.m.	0,—
Tanska	p.m.	p.m.	0,—
Saksa	p.m.	p.m.	72,—
Kreikka	p.m.	p.m.	0,—
Espanja	p.m.	p.m.	0,—
Ranska	p.m.	p.m.	0,—
Irlanti	p.m.	p.m.	0,—
Italia	p.m.	p.m.	0,—
Luxemburg	—	—	0,—
Alankomaat	p.m.	p.m.	13 860,—
Itävalta	p.m.	p.m.	0,—
Portugali	p.m.	p.m.	0,—
Suomi	p.m.	p.m.	0,—
Ruotsi	p.m.	p.m.	0,—
Yhdistynyt kuningaskunta	p.m.	p.m.	0,—
Momentti 1 1 1 yhteensä	p.m.	p.m.	13 932,—

LUKU 1 1 — SOKERIALAN YHTEISEN MARKKINAJÄRJESTELYN YHTEYDESSÄ MÄÄRÄTYT MAKSUT (PÄÄTÖKSEN 2000/597/EY, EURATOM 2 ARTIKLAN 1 KOHDAN A ALAKOHTA) *(jatkoa)*

1 1 2 ***Isoglukoosin tuotantomaksut***

Varainhoitovuosi 2004	Varainhoitovuosi 2003	Varainhoitovuosi 2002
3 087 180	4 650 000	6 583 942,32

Neuvoston asetus (EY) N:o 1260/2001, annettu 19 päivänä kesäkuuta 2001, sokerialan yhteisestä markkinajärjestelystä (EYVL L 178, 30.6.2001, s. 1).

Sokerialan yhteisin markkinajärjestelyin määrätään sokeriyritykset maksamaan perustuotanto- ja B-maksuja, joiden tarkoituksena on kattaa markkinoiden tukemisesta aiheutuvat menot.

Asetuksen (EY) N:o 1260/2001 15 artiklassa säädettyjen kattomaksujen soveltaminen voi kuitenkin johtaa siihen, etteivät ne kata täysin arvioitua kokonaismenetystä, joka johtuu vientikelpoisesta ylijäämästä ja joka on laskettu mainitun artiklan 1 ja 2 kohdan säännösten mukaisesti. Tässä tapauksessa sokeriyritysten on maksettava tämän luvun 1 1 6 momentissa tarkoitettu lisämaksu asetuksen (EY) N:o 1260/2001 16 artiklan säännösten mukaisesti.

Vuodesta 2003 alkaen arviot kirjataan nettomääräisinä (ilman omien varojen kantokuluja).

Jäsenvaltiot	Varainhoitovuosi 2004	Varainhoitovuosi 2003	Varainhoitovuosi 2002
Belgia	868 147	1 245 363	1 916 789,21
Tanska	—	—	0,—
Saksa	475 884	567 939	832 677,70
Kreikka	141 368	206 310	313 051,51
Espanja	554 578	901 046	1 216 699,72
Ranska	232 017	335 476	513 276,59
Irlanti	—	—	0,—
Italia	221 951	325 799	490 032,77
Luxemburg	—	—	0,—
Alankomaat	99 808	338 530	220 949,13
Itävalta	—	—	0,—
Portugali	101 624	159 155	215 530,80
Suomi	76 662	108 768	170 624,25
Ruotsi	—	—	0,—
Yhdistynyt kuningaskunta	315 141	461 614	694 310,64
Momentti 1 1 2 yhteensä	3 087 180	4 650 000	6 583 942,32

LUKU 1 1 — SOKERIALAN YHTEISEN MARKKINAJÄRJESTELYN YHTEYDESSÄ MÄÄRÄTYT MAKSUT (PÄÄTÖKSEN 2000/597/EY, EURATOM 2 ARTIKLAN 1 KOHDAN A ALAKOHTA) *(jatkoa)*

1 1 3 ***Vientiin menemättömän C-sokerin, C-isoglukoosin ja C-inuliinisiirapin tuotannosta perittävät maksut***

Varainhoitovuosi 2004	Varainhoitovuosi 2003	Varainhoitovuosi 2002
p.m.	p.m.	65 189 642,41

Komission asetus (ETY) N:o 2670/81, annettu 14 päivänä syyskuuta 1981, kiintiön ylittävän sokerintuotannon yksityiskohtaisista soveltamissäännöistä (EYVL L 262, 16.9.1981, s. 14), sellaisena kuin se on viimeksi muutettuna asetuksella (EY) N:o 95/2002 (EYVL L 17, 19.1.2002, s. 37).

Vuodesta 2003 alkaen arviot kirjataan nettomääräisinä (ilman omien varojen kantokuluja).

Jäsenvaltiot	Varainhoitovuosi 2004	Varainhoitovuosi 2003	Varainhoitovuosi 2002
Belgia	p.m.	p.m.	0,—
Tanska	p.m.	p.m.	0,—
Saksa	p.m.	p.m.	65 189 642,41
Kreikka	p.m.	p.m.	0,—
Espanja	p.m.	p.m.	0,—
Ranska	p.m.	p.m.	0,—
Irlanti	p.m.	p.m.	0,—
Italia	p.m.	p.m.	0,—
Luxemburg	—	—	0,—
Alankomaat	p.m.	p.m.	0,—
Itävalta	p.m.	p.m.	0,—
Portugali	p.m.	p.m.	0,—
Suomi	p.m.	p.m.	0,—
Ruotsi	p.m.	p.m.	0,—
Yhdistynyt kuningaskunta	p.m.	p.m.	0,—
Momentti 1 1 3 yhteensä	p.m.	p.m.	65 189 642,41

LUKU 1 1 — SOKERIALAN YHTEISEN MARKKINAJÄRJESTELYN YHTEYDESSÄ MÄÄRÄTYT MAKSUT (PÄÄTÖKSEN 2000/597/EY, EURATOM 2 ARTIKLAN 1 KOHDAN A ALAKOHTA) *(jatkoa)*

1 1 4 C-sokerin ja C-isoglukoosin korvikkeista perittävät maksut

Varainhoitovuosi 2004	Varainhoitovuosi 2003	Varainhoitovuosi 2002
p.m.	p.m.	0,—

Komission asetus (ETY) N:o 2670/81, annettu 14 päivänä syyskuuta 1981, kiintiön ylittävän sokerintuotannon yksityiskohtaisista soveltamissäännöistä (EYVL L 262, 16.9.1981, s. 14), sellaisena kuin se on viimeksi muutettuna asetuksella (EY) N:o 95/2002 (EYVL L 17, 19.1.2002, s. 37).

Vuodesta 2003 alkaen arviot kirjataan nettomääräisinä (ilman omien varojen kantokuluja).

Jäsenvaltiot	Varainhoitovuosi 2004	Varainhoitovuosi 2003	Varainhoitovuosi 2002
Belgia	p.m.	p.m.	0,—
Tanska	p.m.	p.m.	0,—
Saksa	p.m.	p.m.	0,—
Kreikka	p.m.	p.m.	0,—
Espanja	p.m.	p.m.	0,—
Ranska	p.m.	p.m.	0,—
Irlanti	p.m.	p.m.	0,—
Italia	p.m.	p.m.	0,—
Luxemburg	—	—	0,—
Alankomaat	p.m.	p.m.	0,—
Itävalta	p.m.	p.m.	0,—
Portugali	p.m.	p.m.	0,—
Suomi	p.m.	p.m.	0,—
Ruotsi	p.m.	p.m.	0,—
Yhdistynyt kuningaskunta	p.m.	p.m.	0,—
Momentti 1 1 4 yhteensä	p.m.	p.m.	0,—

LUKU 1 1 — SOKERIALAN YHTEISEN MARKKINAJÄRJESTELYN YHTEYDESSÄ MÄÄRÄTYT MAKSUT (PÄÄTÖKSEN 2000/597/EY, EURATOM 2 ARTIKLAN 1 KOHDAN A ALAKOHTA) *(jatkoa)*

1 1 5 ***Inuliinin tuotantomaksut***

Varainhoitovuosi 2004	Varainhoitovuosi 2003	Varainhoitovuosi 2002
921 848	2 175 000	2 036 602,14

Neuvoston asetus (EY) N:o 1260/2001, annettu 19 päivänä kesäkuuta 2001, sokerialan yhteisestä markkinajärjestelystä (EYVL L 178, 30.6.2001, s. 1).

Koska nykyistä sokerin tuotantojärjestelmää on jatkettu, vastaavaa järjestelmää on sovellettava myös inuliinisiirapin tuotantoon, joka on isoglukoosin ja nestesokerin suoraan korvaava tuote; näin se ei häiritse kyseisiä markkinoita, joilla vallitseva ylituotantotilanne saattaisi entisestään kasvattaa ainoastaan isoglukoosin ja sokerin tuottajille aiheutuvia vientimaksuja.

Sokerialan yhteisin markkinajärjestelyin määrätään inuliinisiirappia tuottavat yritykset maksamaan perustuotanto- ja B-maksuja sekä tarvittaessa lisämaksu, joiden tarkoituksena on kattaa markkinoiden tukemisesta aiheutuvat menot.

Vuodesta 2003 alkaen arviot kirjataan nettomääräisinä (ilman omien varojen kantokuluja).

Jäsenvaltiot	Varainhoitovuosi 2004	Varainhoitovuosi 2003	Varainhoitovuosi 2002
Belgia	708 265	1 329 719	1 563 784,98
Tanska	p.m.	p.m.	0,—
Saksa	p.m.	p.m.	0,—
Kreikka	p.m.	p.m.	0,—
Espanja	p.m.	p.m.	0,—
Ranska	882	p.m.	1 951,—
Irlanti	p.m.	p.m.	0,—
Italia	p.m.	p.m.	0,—
Luxemburg	—	—	0,—
Alankomaat	212 701	845 281	470 866,16
Itävalta	p.m.	p.m.	0,—
Portugali	p.m.	p.m.	0,—
Suomi	p.m.	p.m.	0,—
Ruotsi	p.m.	p.m.	0,—
Yhdistynyt kuningaskunta	p.m.	p.m.	0,—
Momentti 1 1 5 yhteensä	921 848	2 175 000	2 036 602,14

LUKU 1 1 — SOKERIALAN YHTEISEN MARKKINAJÄRJESTELYN YHTEYDESSÄ MÄÄRÄTYT MAKSUT (PÄÄTÖKSEN 2000/597/EY, EURATOM 2 ARTIKLAN 1 KOHDAN A ALAKOHTA) *(jatkoa)*

1 1 6 ***Asetuksessa (ETY) N:o 1107/88 säädetty lisämaksu***

Varainhoitovuosi 2004	Varainhoitovuosi 2003	Varainhoitovuosi 2002
p.m.	p.m.	63 789 306,34

Neuvoston asetus (EY) N:o 1260/2001, annettu 19 päivänä kesäkuuta 2001, sokerialan yhteisestä markkinajärjestelystä (EYVL L 178, 30.6.2001, s. 1).

Tämän lisämaksun tarkoituksena on poistaa kokonaan asetuksen (EY) N:o 1260/2001 15 artiklan mukainen kokonaismenetys, joka on todettu markkinointivuodesta 1988/1989 alkaen ja jota näihin vuosiin sovellettavat perustuotantomaksutulot ja B-maksutulot eivät mahdollisesti kata.

Vuodesta 2003 alkaen arviot kirjataan nettomääräisinä (ilman omien varojen kantokuluja).

Jäsenvaltiot	Varainhoitovuosi 2004	Varainhoitovuosi 2003	Varainhoitovuosi 2002
Belgia	p.m.	p.m.	4 007 989,90
Tanska	p.m.	p.m.	2 333 449,99
Saksa	p.m.	p.m.	19 504 157,70
Kreikka	p.m.	p.m.	902 799,61
Espanja	p.m.	p.m.	1 935 500,25
Ranska	p.m.	p.m.	18 594 809,—
Irlanti	p.m.	p.m.	566 583,—
Italia	p.m.	p.m.	4 789 267,22
Luxemburg	—	—	0,—
Alankomaat	p.m.	p.m.	4 522 416,80
Itävalta	p.m.	p.m.	1 852 127,73
Portugali	p.m.	p.m.	76 390,72
Suomi	p.m.	p.m.	429 579,14
Ruotsi	p.m.	p.m.	1 074 304,74
Yhdistynyt kuningaskunta	p.m.	p.m.	3 199 930,54
Momentti 1 1 6 yhteensä	p.m.	p.m.	63 789 306,34

LUKU 1 2 — PÄÄTÖKSEN 2000/597/EY, EURATOM 2 ARTIKLAN 1 KOHDAN B ALAKOHDASSA TARKOITETUT TULLIMAKSUT JA MUUT MAKSUT

1 2 0 Päätöksen 2000/597/EY, Euratom 2 artiklan 1 kohdan b alakohdassa tarkoitetut tullimaksut ja muut maksut

Varainhoitovuosi 2004	Varainhoitovuosi 2003	Varainhoitovuosi 2002
9 849 975 000	9 479 775 000	12 917 508 660,66

Neuvoston päätös 2000/597/EY, Euratom, tehty 29 päivänä syyskuuta 2000, Euroopan yhteisöjen omien varojen järjestelmästä (EYVL L 253, 7.10.2000, s. 42) ja erityisesti sen 2 artiklan 1 kohdan b alakohta.

Tullien osoittaminen omina varoina yhteisten menojen rahoitukseen on johdonmukainen seuraus tavaroiden vapaasta liikkumisesta yhteisössä.

Vuodesta 2003 alkaen arviot kirjataan nettomääräisinä (ilman omien varojen kantokuluja).

Jäsenvaltiot	Varainhoitovuosi 2004	Varainhoitovuosi 2003	Varainhoitovuosi 2002
Belgia	1 026 450 000	987 825 000	1 346 218 598,88
Tanska	197 025 000	189 675 000	258 458 375,49
Saksa	2 091 225 000	2 012 925 000	2 743 157 131,24
Kreikka	132 075 000	127 050 000	173 185 045,38
Espanja	676 875 000	651 450 000	887 748 795,69
Ranska	898 275 000	864 450 000	1 178 103 867,49
Irlanti	103 275 000	99 375 000	135 352 771,68
Italia	984 150 000	947 100 000	1 290 735 766,83
Luxemburg	12 750 000	12 225 000	16 696 148,67
Alankomaat	1 021 875 000	983 475 000	1 340 453 652,62
Itävalta	159 300 000	153 300 000	208 941 221,51
Portugali	93 825 000	90 300 000	123 021 694,63
Suomi	75 300 000	72 450 000	98 734 722;73
Ruotsi	265 350 000	255 375 000	348 004 862,17
Yhdistynyt kuningaskunta	2 112 225 000	2 032 800 000	2 768 696 005,65
Momentti 1 2 0 yhteensä	9 849 975 000	9 479 775 000	12 917 508 660,66

LUKU 1 3 — PÄÄTÖKSEN 2000/597/EY, EURATOM 2 ARTIKLAN 1 KOHDAN C ALAKOHDAN SÄÄNNÖSTEN MUKAISESTI ARVONLISÄVEROSTA SAATAVAT OMAT VARAT

1 3 0 *Päätöksen 2000/597/EY, Euratom 2 artiklan 1 kohdan c alakohdan säännösten mukaisesti arvonlisäverosta saatavat omat varat*

Varainhoitovuosi 2004	Varainhoitovuosi 2003	Varainhoitovuosi 2002
13 319 471 292	21 748 030 275	22 538 960 831,71

Neuvoston päätös 2000/597/EY, Euratom, tehty 29 päivänä syyskuuta 2000, Euroopan yhteisöjen omien varojen järjestelmästä (EYVL L 253, 7.10.2000, s. 42) ja erityisesti sen 2 artiklan 1 kohdan c alakohta.

Kun otetaan huomioon jäsenvaltioiden alv:n määräytymisperusteen rajaaminen sekä Yhdistyneen kuningaskunnan maksupalautusjärjestelyt, arvonlisäverosta saatavat omat varat ovat 0,3030 prosentin yhdenmukaisen verokannan perusteella seuraavat:

Jäsenvaltiot	Varainhoitovuosi 2004	Varainhoitovuosi 2003	Varainhoitovuosi 2002
Belgia	344 221 743	558 192 650	561 648 138,—
Tanska	233 268 898	376 076 338	363 557 494,77
Saksa	2 988 463 966	4 907 546 297	5 242 918 883,04
Kreikka	247 909 014	386 364 238	369 060 939,96
Espanja	1 165 433 942	1 841 418 958	1 773 849 758,04
Ranska	2 300 628 925	3 738 658 705	3 842 038 242,—
Irlanti	180 486 847	283 082 435	274 039 829,04
Italia	1 548 801 949	2 476 245 305	2 759 015 762,04
Luxemburg	31 946 425	51 043 049	53 013 906,—
Alankomaat	692 100 827	1 127 686 690	1 165 894 238,04
Itävalta	327 237 990	530 273 360	544 573 980,96
Portugali	207 236 637	332 373 222	328 392 255,96
Suomi	185 066 855	301 691 483	300 317 175,—
Ruotsi	348 179 064	566 181 135	559 812 464,18
Yhdistynyt kuningaskunta	2 518 488 210	4 271 196 410	4 400 827 764,68
Momentti 1 3 0 yhteensä	13 319 471 292	21 748 030 275	22 538 960 831,71

LUKU 1 4 — PÄÄTÖKSEN 2000/597/EY, EURATOM 2 ARTIKLAN 1 KOHDAN D ALAKOHDAN JA 6 ARTIKLAN SÄÄNNÖSTEN MUKAISESTI BRUTTOKANSANTULOON PERUSTUVAT OMAT VARAT

1 4 0 Päätöksen 2000/597/EY, Euratom 2 artiklan 1 kohdan d alakohdan ja 6 artiklan säännösten mukaisesti bruttokansantuloon perustuvat omat varat

1 4 0 0 Päätöksen 2000/597/EY, Euratom 2 artiklan 1 kohdan d alakohdan säännösten mukaisesti bruttokansantuloon perustuvat omat varat, lukuun ottamatta varoja, jotka koskevat takuu- ja hätäapuvarausta

Varainhoitovuosi 2004	Varainhoitovuosi 2003	Varainhoitovuosi 2002
69 002 618 119	50 922 715 846	45 680 904 694,69

Neuvoston päätös 2000/597/EY, Euratom, tehty 29 päivänä syyskuuta 2000, Euroopan yhteisöjen omien varojen järjestelmästä (EYVL L 253, 7.10.2000, s. 42) ja erityisesti sen 2 artiklan 1 kohdan d alakohta.

Täydentäviin omiin varoihin sovellettava yhdenmukainen kerroin, jossa ei ole mukana takuu- ja hätäapuvarausta, on 0,7122 prosenttia.

Jäsenvaltiot	Varainhoitovuosi 2004	Varainhoitovuosi 2003	Varainhoitovuosi 2002
Belgia	2 031 056 652	1 486 121 201	1 360 650 146,96
Tanska	1 399 839 840	1 021 773 777	925 375 347,17
Saksa	15 664 942 401	11 585 668 063	10 544 651 578,—
Kreikka	1 165 358 682	824 062 429	705 880 204,04
Espanja	5 478 415 398	3 927 496 464	3 392 733 535,96
Ranska	11 624 489 616	8 532 470 991	7 578 556 162,04
Irlanti	848 423 824	603 776 375	524 139 157,96
Italia	9 603 528 243	7 002 026 439	6 351 812 514,—
Luxemburg	150 172 206	108 867 888	101 396 444,—
Alankomaat	3 382 268 217	2 469 688 500	2 259 549 831,96
Itävalta	1 617 862 308	1 189 185 865	1 071 268 565,04
Portugali	974 167 940	708 906 926	628 095 706,96
Suomi	1 062 365 446	780 675 173	687 437 181,96
Ruotsi	1 945 631 699	1 427 080 495	1 217 800 719,55
Yhdistynyt kuningaskunta	12 054 095 647	9 254 915 260	8 331 557 599,09
Alamomentti 1 4 0 0 yhteensä	69 002 618 119	50 922 715 846	45 680 904 694,69

LUKU 1 4 — PÄÄTÖKSEN 2000/597/EY, EURATOM 2 ARTIKLAN 1 KOHDAN D ALAKOHDAN JA 6 ARTIKLAN SÄÄNNÖSTEN MUKAISESTI BRUTTOKANSANTULOON PERUSTUVAT OMAT VARAT *(jatkoa)*

1 4 0 *(jatkoa)*

1 4 0 1 Päätöksen 2000/597/EY, Euratom 2 artiklan 1 kohdan d alakohdan ja 6 artiklan säännösten mukaisesti bruttokansantuloon perustuvat omat varat, jotka koskevat Euroopan maatalouden ohjaus- ja tukirahaston tukiosaston rahoitusvarausta

Varainhoitovuosi 2004	Varainhoitovuosi 2003	Varainhoitovuosi 2002
—	—	0,—

Neuvoston asetus (EY) N:o 2040/2000, annettu 26 päivänä syyskuuta 2000, talousarvion kurinalaisuudesta (EYVL L 244, 29.9.2000, s. 27) ja erityisesti sen 9 artiklan toinen kohta, jossa säädetään rahoitusvarauksen poistamisesta varainhoitovuodesta 2003 alkaen.

Neuvoston päätös 2000/597/EY, Euratom, tehty 29 päivänä syyskuuta 2000, Euroopan yhteisöjen omien varojen järjestelmästä (EYVL L 253, 7.10.2000, s. 42) ja erityisesti sen 2 artiklan 1 kohdan d alakohta ja 6 artikla.

Jäsenvaltiot	Varainhoitovuosi 2004	Varainhoitovuosi 2003	Varainhoitovuosi 2002
Belgia	—	—	0,—
Tanska	—	—	0,—
Saksa	—	—	0,—
Kreikka	—	—	0,—
Espanja	—	—	0,—
Ranska	—	—	0,—
Irlanti	—	—	0,—
Italia	—	—	0,—
Luxemburg	—	—	0,—
Alankomaat	—	—	0,—
Itävalta	—	—	0,—
Portugali	—	—	0,—
Suomi	—	—	0,—
Ruotsi	—	—	0,—
Yhdistynyt kuningaskunta	—	—	0,—
Alamomentti 1 4 0 1 yhteensä	—	—	0,—

LUKU 1 4 — PÄÄTÖKSEN 2000/597/EY, EURATOM 2 ARTIKLAN 1 KOHDAN D ALAKOHDAN JA 6 ARTIKLAN SÄÄNNÖSTEN MUKAISESTI BRUTTOKANSANTULOON PERUSTUVAT OMAT VARAT *(jatkoa)*

***1 4 0** (jatkoa)*

1 4 0 2 Päätöksen 2000/597/EY, Euratom 2 artiklan 1 kohdan d alakohdan ja 6 artiklan säännösten mukaisesti bruttokansantuloon perustuvat omat varat, jotka koskevat laina- ja takuuvarauksia

Varainhoitovuosi 2004	Varainhoitovuosi 2003	Varainhoitovuosi 2002
221 000 000	217 000 000	169 444 789,01

Neuvoston asetus (EY, Euratom) N:o 2728/94, annettu 31 päivänä lokakuuta 1994, takuurahaston perustamisesta ulkosuhteisiin liittyville hankkeille (EYVL L 293, 12.11.1994, s. 1), sellaisena kuin se on viimeksi muutettuna asetuksella (EY, Euratom) N:o 1149/1999 (EYVL L 139, 2.6.1999, s. 1).

Neuvoston asetus (EY, Euratom) N:o 1150/2000, annettu 22 päivänä toukokuuta 2000, yhteisöjen omista varoista tehdyn päätöksen 94/728/EY, Euratom soveltamisesta (EYVL L 130, 31.5.2000, s. 1).

Neuvoston asetus (EY) N:o 2040/2000, annettu 26 päivänä syyskuuta 2000, talousarvion kurinalaisuudesta (EYVL L 244, 29.9.2000, s. 27).

Neuvoston päätös 2000/597/EY, Euratom, tehty 29 päivänä syyskuuta 2000, Euroopan yhteisöjen omien varojen järjestelmästä (EYVL L 253, 7.10.2000, s. 42) ja erityisesti sen 2 artiklan 1 kohdan d alakohta ja 6 artikla.

Neuvoston asetus (EY, Euratom) N:o 1605/2002, annettu 25 päivänä kesäkuuta 2002, Euroopan yhteisöjen yleiseen talousarvioon sovellettavasta varainhoitoasetuksesta (EYVL L 248, 16.9.2002, s. 1) ja erityisesti sen 26 ja 45 artikla.

Jäsenvaltiot	Varainhoitovuosi 2004	Varainhoitovuosi 2003	Varainhoitovuosi 2002
Belgia	6 505 022	6 332 897	5 050 780,—
Tanska	4 483 375	4 354 145	3 434 440,17
Saksa	50 171 316	49 370 698	39 142 109,94
Kreikka	3 732 384	3 511 626	2 620 251,—
Espanja	17 546 143	16 736 474	12 593 943,—
Ranska	37 230 648	36 359 926	28 131 860,14
Irlanti	2 717 312	2 572 908	1 945 622,28
Italia	30 757 960	29 838 152	23 578 146,—
Luxemburg	480 968	463 925	376 387,—
Alankomaat	10 832 651	10 524 231	8 387 526,09
Itävalta	5 181 652	5 067 549	3 976 585,60
Portugali	3 120 043	3 020 907	2 331 513,—
Suomi	3 402 520	3 326 738	2 551 790,27
Ruotsi	6 231 425	6 081 303	4 480 314,11
Yhdistynyt kuningaskunta	38 606 581	39 438 521	30 843 520,41
Alamomentti 1 4 0 2 yhteensä	221 000 000	217 000 000	169 444 789,01

LUKU 1 4 — PÄÄTÖKSEN 2000/597/EY, EURATOM 2 ARTIKLAN 1 KOHDAN D ALAKOHDAN JA 6 ARTIKLAN SÄÄNNÖSTEN MUKAISESTI BRUTTOKANSANTULOON PERUSTUVAT OMAT VARAT *(jatkoa)*

***1 4 0** (jatkoa)*

1 4 0 3 Päätöksen 2000/597/EY, Euratom 2 artiklan 1 kohdan d alakohdan ja 6 artiklan säännösten mukaisesti bruttokansantuloon perustuvat omat varat hätäapuvarausta varten

Varainhoitovuosi 2004	Varainhoitovuosi 2003	Varainhoitovuosi 2002
221 000 000	217 000 000	0,—

Eurooppa-neuvoston Edinburghissa 11–12 päivänä joulukuuta 1992 pitämässä huippukokouksessa antamat päätelmät varauksen perustamisesta hätäapua varten.

Neuvoston asetus (EY, Euratom) N:o 1150/2000, annettu 22 päivänä toukokuuta 2000, yhteisöjen omista varoista tehdyn päätöksen 94/728/EY, Euratom soveltamisesta (EYVL L 130, 31.5.2000, s. 1).

Neuvoston asetus (EY) N:o 2040/2000, annettu 26 päivänä syyskuuta 2000, talousarvion kurinalaisuudesta (EYVL L 244, 29.9.2000, s. 27).

Neuvoston päätös 2000/597/EY, Euratom, tehty 29 päivänä syyskuuta 2000, Euroopan yhteisöjen omien varojen järjestelmästä (EYVL L 253, 7.10.2000, s. 42) ja erityisesti sen 2 artiklan 1 kohdan d alakohta ja 6 artikla.

Neuvoston asetus (EY, Euratom) N:o 1605/2002, annettu 25 päivänä kesäkuuta 2002, Euroopan yhteisöjen yleiseen talousarvioon sovellettavasta varainhoitoasetuksesta (EYVL L 248, 16.9.2002, s. 1) ja erityisesti sen 26 ja 45 artikla.

Kun komissio katsoo, että varaus on otettava käyttöön, se kutsuu mahdollisimman pian koolle kolmikantakokouksen, jotta molemmat budjettivallan käyttäjät voivat päättää avun tarpeellisuudesta ja tarvittavasta määrästä. Varauksen käyttöönotto tapahtuu siirtämällä määrärahoja asianomaisiin budjettikohtiin.

Jäsenvaltiot	Varainhoitovuosi 2004	Varainhoitovuosi 2003	Varainhoitovuosi 2002
Belgia	6 505 022	6 332 897	0,—
Tanska	4 483 375	4 354 145	0,—
Saksa	50 171 316	49 370 698	0,—
Kreikka	3 732 384	3 511 626	0,—
Espanja	17 546 143	16 736 474	0,—
Ranska	37 230 648	36 359 926	0,—
Irlanti	2 717 312	2 572 908	0,—
Italia	30 757 960	29 838 152	0,—
Luxemburg	480 968	463 925	0,—
Alankomaat	10 832 651	10 524 231	0,—
Itävalta	5 181 652	5 067 549	0,—
Portugali	3 120 043	3 020 907	0,—
Suomi	3 402 520	3 326 738	0,—
Ruotsi	6 231 425	6 081 303	0,—
Yhdistynyt kuningaskunta	38 606 581	39 438 521	0,—
Alamomentti 1 4 0 3 yhteensä	221 000 000	217 000 000	0,—

LUKU 1 5 — TALOUSARVION EPÄTASAPAINON KORJAAMINEN

1 5 0 *Talousarvion epätasapainon korjaaminen Yhdistyneen kuningaskunnan hyväksi päätöksen 2000/597/EY, Euratom 4 ja 5 artiklan säännösten mukaisesti*

Varainhoitovuosi 2004	Varainhoitovuosi 2003	Varainhoitovuosi 2002
0	0	149 032 265,55

Neuvoston päätös 2000/597/EY, Euratom, tehty 29 päivänä syyskuuta 2000, Euroopan yhteisöjen omien varojen järjestelmästä (EYVL L 253, 7.10.2000, s. 42) ja erityisesti sen 4 ja 5 artikla.

Korjaus jakautuu seuraavasti:

Jäsenvaltiot	Varainhoitovuosi 2004	Varainhoitovuosi 2003	Varainhoitovuosi 2002
Belgia	248 262 824	293 160 920	279 005 444,04
Tanska	171 107 090	201 561 044	189 758 256,79
Saksa	320 441 649	379 120 871	367 295 894,04
Kreikka	142 445 676	162 559 352	144 742 878,96
Espanja	669 644 974	774 760 818	695 690 313,—
Ranska	1 420 900 112	1 683 164 903	1 554 005 952,—
Irlanti	103 705 672	119 104 443	107 476 326,—
Italia	1 173 871 267	1 381 260 501	1 302 458 442,—
Luxemburg	18 356 049	21 475 914	20 791 647,96
Alankomaat	69 187 590	80 460 248	80 538 789,96
Itävalta	33 094 949	38 742 614	38 184 009,96
Portugali	119 075 794	139 843 107	128 792 931,96
Suomi	129 856 470	154 000 530	140 961 081,—
Ruotsi	39 799 791	46 493 010	42 531 678,92
Yhdistynyt kuningaskunta	- 4 659 749 907	- 5 475 708 275	- 4 943 201 381,04
Momentti 1 5 0 yhteensä	0	0	149 032 265,55

LUKU 1 9 — OMIEN VAROJEN KANNOSTA JÄSENVALTIOILLE AIHEUTUVAT KULUT

1 9 0 *Omien varojen kannosta jäsenvaltioille aiheutuvat kulut*

Varainhoitovuosi 2004	Varainhoitovuosi 2003	Varainhoitovuosi 2002
—	—	– 3 725 567 116,72

Neuvoston päätös 2000/597/EY, Euratom, tehty 29 päivänä syyskuuta 2000, Euroopan yhteisöjen omien varojen järjestelmästä (EYVL L 253, 7.10.2000, s. 42) ja erityisesti sen 2 artiklan 3 kohta.

Neuvoston asetuksen (EY, Euratom) N:o 1605/2002, annettu 25 päivänä kesäkuuta 2002, Euroopan yhteisön yleiseen talousarvioon sovellettavasta varainhoitoasetuksesta (EYVL L 248, 16.9.2002, s. 1) 42 artiklan mukaan talousarvio ei saa sisältää negatiivisia tuloja. Vuodesta 2003 lähtien tätä momenttia ei enää sovelleta, ja perinteisten omien varojen arviot (momentit 1 0 0, 1 1 0, 1 1 1, 1 1 2, 1 1 3, 1 1 4, 1 1 5, 1 1 6 ja 1 2 0) kirjataan nettomääräisinä.

Jäsenvaltiot	Varainhoitovuosi 2004	Varainhoitovuosi 2003	Varainhoitovuosi 2002
Belgia	—	—	- 354 873 975,66
Tanska	—	—	- 73 825 058,30
Saksa	—	—	- 799 734 612,71
Kreikka	—	—	- 49 161 805,21
Espanja	—	—	- 237 207 662,36
Ranska	—	—	- 386 207 296,34
Irlanti	—	—	- 35 750 923,98
Italia	—	—	- 355 648 820,68
Luxemburg	—	—	- 4 231 734,41
Alankomaat	—	—	- 399 537 463,64
Itävalta	—	—	- 60 749 712,64
Portugali	—	—	- 36 069 088,75
Suomi	—	—	- 26 929 870,99
Ruotsi	—	—	- 94 218 140,30
Yhdistynyt kuningaskunta	—	—	- 811 420 950,75
Momentti 1 9 0 yhteensä	—	—	- 3 725 567 116,72

OSASTO 2

OMIEN VAROJEN KANTOKULUJA KOSKEVA KORJAUS

LUKU 2 0 — OMIEN VAROJEN KANTOKULUJA KOSKEVA KORJAUS

Momentti Alamomentti	Nimike	Varainhoitovuosi 2004	Varainhoitovuosi 2003	Varainhoitovuosi 2002
	LUKU 2 0			
2 0 0	***Omien varojen kantokuluja koskeva korjaus***			
2 0 0 0	Omien varojen kantokuluja koskeva korjaus (vuosi 2001)	—	—	– 2 023 032 973,59
	Momentti 2 0 0 yhteensä	—	—	– 2 023 032 973,59
	LUKU 2 0 YHTEENSÄ	—	—	– 2 023 032 973,59
	Osasto 2 yhteensä	**—**	**—**	**– 2 023 032 973,59**

OSASTO 2

OMIEN VAROJEN KANTOKULUJA KOSKEVA KORJAUS

LUKU 2 0 — OMIEN VAROJEN KANTOKULUJA KOSKEVA KORJAUS

2 0 0 *Omien varojen kantokuluja koskeva korjaus*

2 0 0 0 Omien varojen kantokuluja koskeva korjaus (vuosi 2001)

Varainhoitovuosi 2004	Varainhoitovuosi 2003	Varainhoitovuosi 2002
—	—	– 2 023 032 973,59

Neuvoston päätös 2000/597/EY, Euratom, tehty 29 päivänä syyskuuta 2000, Euroopan yhteisöjen omien varojen järjestelmästä (EYVL L 253, 7.10.2000, s. 42) ja erityisesti sen 2 artiklan 3 kohta ja 10 artiklan 1 kohta ja 2 kohdan c alakohta.

Omien varojen järjestelmästä tehdyn uuden päätöksen mukaan jäsenvaltiot voivat pidättää kantokuluina 25 prosenttia perinteisistä omista varoista, jotka on todettu 31 päivän joulukuuta 2000 jälkeen; tämä ei kuitenkaan koske varoja, jotka niiden olisi pitänyt asettaa yhteisöjen käyttöön ennen 28 päivää helmikuuta 2001, sillä niiden osalta omien varojen kantokuluihin voidaan pidättää edelleen vain 10 prosenttia (päätöksen 2000/597/EY, Euratom 10 artiklan 2 kohdan c alakohta).

Koska jäsenvaltioista viimeinen ratifioi uuden päätöksen 5. helmikuuta 2002, niin että se tulee voimaan 1. maaliskuuta 2002, ja koska varainhoitovuoden 2001 tilit on päätetty, on otettava huomioon jäsenvaltioille aiheutuvien kantokulujen taannehtivat vaikutukset maaliskuusta 2001 joulukuuhun 2001 (kyseisenä aikana jäsenvaltiot ovat pidättäneet omista varoista itselleen vain 10 prosenttia).

Alamomentti on tarkoitettu kattamaan jäsenvaltioille maksettavat palautukset, jotka muodostuvat vanhan ja uuden päätöksen mukaan perinteisten omien varojen perintään sovellettavien pidätysprosenttien erotuksesta. Korjaavaan ja täydentävään lisätalousarvioon nro 2/2002 otettuja määriä on jo korjattu vuoden 2001 tulostilin toteutusta koskevien tietojen perusteella korjaavassa ja täydentävässä lisätalousarviossa nro 3/2002.

Jäsenvaltiot	Varainhoitovuosi 2004	Varainhoitovuosi 2003	Varainhoitovuosi 2002
Belgia	—	—	- 176 111 614,—
Tanska	—	—	- 41 066 286,30
Saksa	—	—	- 434 586 736,—
Kreikka	—	—	- 25 812 128,—
Espanja	—	—	- 126 294 341,—
Ranska	—	—	- 209 176 959,33
Irlanti	—	—	- 22 166 004,—
Italia	—	—	- 198 645 467,17
Luxemburg	—	—	- 2 582 063,—
Alankomaat	—	—	- 238 608 333,—
Itävalta	—	—	- 31 752 835,—
Portugali	—	—	- 22 727 916,—
Suomi	—	—	- 16 651 750,29
Ruotsi	—	—	- 49 302 611,19
Yhdistynyt kuningaskunta	—	—	- 427 547 929,31
Alamomentti 2 0 0 0 yhteensä	—	—	- 2 023 032 973,59

OSASTO 3

KÄYTETTÄVISSÄ OLEVAT YLIJÄÄMÄT

LUKU 3 0 — EDELLISEN VARAINHOITOVUODEN KÄYTETTÄVISSÄ OLEVA YLIJÄÄMÄ

LUKU 3 1 — ASETUKSEN (EY, EURATOM) N:O 1150/2000 10 ARTIKLAN 4, 5, 6 JA 9 KOHDAN SOVELTAMISEN TULOKSENA EDELLISIIN VARAINHOITOVUOSIIN LIITTYVÄ ARVONLISÄVEROSTA JA RAHOITUSOSUUKSISTA SAATAVIEN VAROJEN YLI- TAI ALIJÄÄMÄ JA SEN MUKAUTUS

Momentti Alamomentti	Nimike	Varainhoitovuosi 2004	Varainhoitovuosi 2003	Varainhoitovuosi 2002
	LUKU 3 0			
3 0 0	***Edellisen varainhoitovuoden käytettävissä oleva ylijäämä***	p.m.	7 413 481 988	15 002 522 103,55
3 0 1	***Omien varojen ylijäämä, joka johtuu Euroopan maatalouden ohjaus- ja tukirahaston tukiosastoa koskevista luvuista tehdystä siirrosta***	p.m.	p.m.	0,—
3 0 2	***Omien varojen ylijäämä, joka johtuu ulkoisiin toimiin liittyvän takuurahaston ylijäämän palauttamisesta***	p.m.	263 330 000	372 460 000,—
	LUKU 3 0 YHTEENSÄ	p.m.	7 676 811 988	15 374 982 103,55
	LUKU 3 1			
3 1 0	***Asetuksen (EY, Euratom) N:o 1150/2000 10 artiklan 4, 5, 6 ja 9 kohdan soveltamisen tulos varainhoitovuodesta 1982 lähtien***			
3 1 0 3	Asetuksen (EY, Euratom) N:o 1150/2000 10 artiklan 4, 5, 6 ja 9 kohdan soveltamisen tulos varainhoitovuodesta 1982 lähtien	p.m.	p.m.	– 150 786 347,40
	Momentti 3 1 0 yhteensä	p.m.	p.m.	– 150 786 347,40
	LUKU 3 1 YHTEENSÄ	p.m.	p.m.	– 150 786 347,40

LUKU 3 2 — ASETUKSEN (EY, EURATOM) N:O 1150/2000 10 ARTIKLAN 7, 8 JA 9 KOHDAN SOVELTAMISEN TULOKSENA EDELLISIIN VARAINHOITOVUOSIIN LIITTYVÄ BRUTTOKANSANTULOON PERUSTUVIEN VAROJEN YLI- TAI ALIJÄÄMÄ JA SEN MUKAUTUS

LUKU 3 3 — PALAUTUKSET JÄSENVALTIOILLE

LUKU 3 4 — MUKAUTUS, JOKA LIITTYY ERÄIDEN JÄSENVALTIOIDEN JÄTTÄYTYMISEEN YHTEISÖN OIKEUS- JA SISÄASIOITA KOSKEVAN POLITIIKAN ULKOPUOLELLE

Momentti Alamomentti	Nimike	Varainhoitovuosi 2004	Varainhoitovuosi 2003	Varainhoitovuosi 2002
	LUKU 3 2			
3 2 0	***Asetuksen (EY, Euratom) N:o 1150/2000 10 artiklan 7, 8 ja 9 kohdan soveltamisen tulos varainhoitovuodesta 1995 lähtien***			
3 2 0 3	Asetuksen (EY, Euratom) N:o 1150/2000 10 artiklan 7, 8 ja 9 kohdan soveltamisen tulos varainhoitovuodesta 1995 lähtien	p.m.	p.m.	97 261 471,47
	Momentti 3 2 0 yhteensä	p.m.	p.m.	97 261 471,47
	LUKU 3 2 YHTEENSÄ	p.m.	p.m.	97 261 471,47
	LUKU 3 3			
3 3 0	***Palautukset Kreikalle, Espanjalle ja Portugalille***	p.m.	p.m.	0,—
	LUKU 3 3 YHTEENSÄ	p.m.	p.m.	0,—
	LUKU 3 4			
3 4 0	***Eräiden jäsenvaltioiden jättäytymisestä oikeus- ja sisäasioita koskevan yhteisön politiikan ulkopuolelle aiheutuvien vaikutusten huomioon ottaminen varainhoitovuodesta 2000 lähtien***	p.m.	p.m.	0,—
	LUKU 3 4 YHTEENSÄ	p.m.	p.m.	0,—

LUKU 3 5 — YHDISTYNEEN KUNINGASKUNNAN HYVÄKSI TEHTÄVÄN TALOUSARVION EPÄTASAPAINON KORJAUKSEN RAHOITTAMISTA KOSKEVAN LOPULLISEN LASKELMAN TULOS

Momentti Alamomentti	Nimike	Varainhoitovuosi 2004	Varainhoitovuosi 2003	Varainhoitovuosi 2002
	LUKU 3 5			
3 5 0	***Yhdistyneen kuningaskunnan hyväksi tehtävän talousarvion epätasapainon korjauksen rahoittamista koskevan lopullisen laskelman tulos varainhoitovuodesta 2000 lähtien***			
3 5 0 0	Yhdistyneen kuningaskunnan hyväksi tehtävän talousarvion epätasapainon korjauksen rahoittamista koskevan lopullisen laskelman tulos varainhoitovuoden 2000 osalta	p.m.		
	Momentti 3 5 0 yhteensä	p.m.		
3 5 9	***Yhdistyneen kuningaskunnan hyväksi tehtävän talousarvion epätasapainon korjauksen rahoittamista koskevan lopullisen laskelman tulos varainhoitovuodesta 1991 lähtien***			
3 5 9 8	Yhdistyneen kuningaskunnan hyväksi tehtävän talousarvion epätasapainon korjauksen rahoittamista koskevan lopullisen laskelman tulos varainhoitovuoden 1998 osalta	—	—	– 809 537,43
3 5 9 9	Yhdistyneen kuningaskunnan hyväksi tehtävän talousarvion epätasapainon korjauksen rahoittamista koskevan lopullisen laskelman tulos varainhoitovuoden 1999 osalta		0	
	Momentti 3 5 9 yhteensä	—	0	– 809 537,43
	LUKU 3 5 YHTEENSÄ	p.m.	0	– 809 537,43
	Osasto 3 yhteensä	**p.m.**	**7 676 811 988**	**15 320 647 690,19**

OSASTO 3

KÄYTETTÄVISSÄ OLEVAT YLIJÄÄMÄT

LUKU 3 0 — EDELLISEN VARAINHOITOVUODEN KÄYTETTÄVISSÄ OLEVA YLIJÄÄMÄ

3 0 0 *Edellisen varainhoitovuoden käytettävissä oleva ylijäämä*

Varainhoitovuosi 2004	Varainhoitovuosi 2003	Varainhoitovuosi 2002
p.m.	7 413 481 988	15 002 522 103,55

Neuvoston asetus (EY, Euratom) N:o 1150/2000, annettu 22 päivänä toukokuuta 2000, yhteisöjen omista varoista tehdyn päätöksen N:o 94/728/EY, Euratom soveltamisesta (EYVL L 130, 31.5.2000, s. 1).

Neuvoston päätös 2000/597/EY, Euratom, tehty 29 päivänä syyskuuta 2000, Euroopan yhteisöjen omien varojen järjestelmästä (EYVL L 253, 7.10.2000, s. 42), ja erityisesti sen 7 artikla.

Neuvoston asetus (EY, Euratom) N:o 1605/2002, annettu 25 päivänä kesäkuuta 2002, Euroopan yhteisöjen yleiseen talousarvioon sovellettavasta varainhoitoasetuksesta (EYVL L 248, 16.9.2002, s. 1), ja erityisesti sen 15 artikla.

Varainhoitoasetuksen 15 artiklan säännösten mukaisesti kunkin varainhoitovuoden ylijäämä otetaan seuraavan varainhoitovuoden talousarvioon tuloina ja alijäämä menoina.

Näitä tuloja tai menoja koskevat arviot otetaan talousarvioon talousarviomenettelyssä ja tarvittaessa varainhoitoasetuksen 34 artiklan mukaisesti esitetyssä oikaisukirjelmämenettelyssä. Arviot laaditaan asetuksen (EY, Euratom) N:o 1150/2000 15 artiklassa tarkoitettujen periaatteiden mukaisesti.

Kunkin varainhoitovuoden tilinpäätöksen jälkeen ero arvioihin nähden otetaan seuraavan varainhoitovuoden talousarvioon lisätalousarviossa.

Alijäämä otetaan pääluokan III ”Komissio” menotaulukon momentille 27 02 01.

3 0 1 *Omien varojen ylijäämä, joka johtuu Euroopan maatalouden ohjaus- ja tukirahaston tukiosastoa koskevista luvuista tehdystä siirrosta*

Varainhoitovuosi 2004	Varainhoitovuosi 2003	Varainhoitovuosi 2002
p.m.	p.m.	0,—

Neuvoston asetus (EY) N:o 2040/2000, annettu 26 päivänä syyskuuta 2000, talousarvion kurinalaisuudesta (EYVL L 244, 29.9.2000, s. 27), ja erityisesti sen 12 artikla.

Neuvoston päätös 2000/597/EY, Euratom, tehty 29 päivänä syyskuuta 2000, Euroopan yhteisöjen omien varojen järjestelmästä (EYVL L 253, 7.10.2000, s. 42), ja erityisesti sen 7 artikla.

3 0 2 *Omien varojen ylijäämä, joka johtuu ulkoisiin toimiin liittyvän takuurahaston ylijäämän palauttamisesta*

Varainhoitovuosi 2004	Varainhoitovuosi 2003	Varainhoitovuosi 2002
p.m.	263 330 000	372 460 000,—

Momentille otetaan mahdollinen takuurahaston tavoitesumman ylittävä ylijäämä asetuksen (EY) N:o 2040/2000 15 artiklan ja takuurahaston perustamisesta annetun asetuksen (EY, Euratom) N:o 2728/94 3 artiklan säännösten mukaisesti.

Neuvoston asetus (EY, Euratom) N:o 2728/94, annettu 31 päivänä lokakuuta 1994, takuurahaston perustamisesta ulkosuhteisiin liittyville hankkeille (EYVL L 293, 12.11.1994, s. 1), sellaisena kuin se on viimeksi muutettuna asetuksella (EY, Euratom) N:o 1149/1999 (EYVL L 139, 2.6.1999, s. 1).

Neuvoston asetus (EY) N:o 2040/2000, annettu 26 päivänä syyskuuta 2000, talousarvion kurinalaisuudesta (EYVL L 244, 29.9.2000, s. 27).

Neuvoston päätös 2000/597/EY, Euratom, tehty 29 päivänä syyskuuta 2000, Euroopan yhteisöjen omien varojen järjestelmästä (EYVL L 253, 7.10.2000, s. 42), ja erityisesti sen 7 artikla.

Neuvoston asetus (EY, Euratom) N:o 1605/2002, annettu 25 päivänä kesäkuuta 2002, Euroopan yhteisöjen yleiseen talousarvioon sovellettavasta varainhoitoasetuksesta (EYVL L 248, 16.9.2002, s. 1), ja erityisesti sen 4 artiklan 3 kohta.

LUKU 3 1 — ASETUKSEN (EY, EURATOM) N:O 1150/2000 10 ARTIKLAN 4, 5, 6 JA 9 KOHDAN SOVELTAMISEN TULOKSENA EDELLISIIN VARAINHOITOVUOSIIN LIITTYVÄ ARVONLISÄVEROSTA JA RAHOITUSOSUUKSISTA SAATAVIEN VAROJEN YLI- TAI ALIJÄÄMÄ JA SEN MUKAUTUS

3 1 0 ***Asetuksen (EY, Euratom) N:o 1150/2000 10 artiklan 4, 5, 6 ja 9 kohdan soveltamisen tulos varainhoitovuodesta 1982 lähtien***

3 1 0 3 Asetuksen (EY, Euratom) N:o 1150/2000 10 artiklan 4, 5, 6 ja 9 kohdan soveltamisen tulos varainhoitovuodesta 1982 lähtien

Varainhoitovuosi 2004	Varainhoitovuosi 2003	Varainhoitovuosi 2002
p.m.	p.m.	– 150 786 347,40

Entiset momentit 3 1 8, 3 1 9 ja 3 1 0

Neuvoston asetus (EY, Euratom) N:o 1150/2000, annettu 22 päivänä toukokuuta 2000, yhteisöjen omista varoista tehdyn päätöksen 94/728/EY, Euratom soveltamisesta (EYVL L 130, 31.5.2000, s. 1), ja erityisesti sen 10 artiklan 4, 5, 6 ja 9 kohta.

Jäsenvaltiot	Varainhoitovuosi 2004	Varainhoitovuosi 2003	Varainhoitovuosi 2002
Belgia	p.m.	p.m.	- 48 006 640,43
Tanska	p.m.	p.m.	54 651 796,82
Saksa	p.m.	p.m.	- 482 785 460,34
Kreikka	p.m.	p.m.	- 3 503 588,14
Espanja	p.m.	p.m.	55 448 133,23
Ranska	p.m.	p.m.	170 029 057,79
Irlanti	p.m.	p.m.	7 597 738,27
Italia	p.m.	p.m.	- 39 994 027,03
Luxemburg	p.m.	p.m.	- 1 242 985,20
Alankomaat	p.m.	p.m.	- 10 715 312,68
Itävalta	p.m.	p.m.	9 152 291,40
Portugali	p.m.	p.m.	6 748 377,84
Suomi	p.m.	p.m.	- 11 248 986,63
Ruotsi	p.m.	p.m.	5 197 842,40
Yhdistynyt kuningaskunta	p.m.	p.m.	137 885 415,30
Alamomentti 3 1 0 3 yhteensä	p.m.	p.m.	- 150 786 347,40

LUKU 3 2 — ASETUKSEN (EY, EURATOM) N:O 1150/2000 10 ARTIKLAN 7, 8 JA 9 KOHDAN SOVELTAMISEN TULOKSENA EDELLISIIN VARAINHOITOVUOSIIN LIITTYVÄ BRUTTOKANSANTULOON PERUSTUVIEN VAROJEN YLI- TAI ALIJÄÄMÄ JA SEN MUKAUTUS

3 2 0 ***Asetuksen (EY, Euratom) N:o 1150/2000 10 artiklan 7, 8 ja 9 kohdan soveltamisen tulos varainhoitovuodesta 1995 lähtien***

3 2 0 3 Asetuksen (EY, Euratom) N:o 1150/2000 10 artiklan 7, 8 ja 9 kohdan soveltamisen tulos varainhoitovuodesta 1995 lähtien

Varainhoitovuosi 2004	Varainhoitovuosi 2003	Varainhoitovuosi 2002
p.m.	p.m.	97 261 471,47

Entiset momentit 3 2 8, 3 2 9 ja 3 2 0

Neuvoston asetus (EY, Euratom) N:o 1150/2000, annettu 22 päivänä toukokuuta 2000, yhteisöjen omista varoista tehdyn päätöksen 94/728/EY, Euratom soveltamisesta (EYVL L 130, 31.5.2000, s. 1), ja erityisesti sen 10 artiklan 7, 8 ja 9 kohta.

Jäsenvaltiot	Varainhoitovuosi 2004	Varainhoitovuosi 2003	Varainhoitovuosi 2002
Belgia	p.m.	p.m.	- 29 966 351,78
Tanska	p.m.	p.m.	- 35 736 420,51
Saksa	p.m.	p.m.	- 79 326 802,26
Kreikka	p.m.	p.m.	- 3 704 803,93
Espanja	p.m.	p.m.	25 413 591,56
Ranska	p.m.	p.m.	78 040 191,07
Irlanti	p.m.	p.m.	11 416 190,47
Italia	p.m.	p.m.	15 007 837,72
Luxemburg	p.m.	p.m.	- 1 075 640,21
Alankomaat	p.m.	p.m.	- 3 068 403,99
Itävalta	p.m.	p.m.	- 5 201 639,87
Portugali	p.m.	p.m.	5 459 604,34
Suomi	p.m.	p.m.	3 472 830,49
Ruotsi	p.m.	p.m.	- 1 552 906,77
Yhdistynyt kuningaskunta	p.m.	p.m.	118 084 195,14
Alamomentti 3 2 0 3 yhteensä	p.m.	p.m.	97 261 471,47

LUKU 3 3 — PALAUTUKSET JÄSENVALTIOILLE

3 3 0 *Palautukset Kreikalle, Espanjalle ja Portugalille*

Varainhoitovuosi 2004	Varainhoitovuosi 2003	Varainhoitovuosi 2002
p.m.	p.m.	0,—

Helleenien tasavallan liittymisehdoista ja perustussopimusten muutoksista 28 päivänä toukokuuta 1979 tehty asiakirja (EYVL L 291, 19.11.1979, s. 17).

Espanjan kuningaskunnan ja Portugalin tasavallan liittymisehdoista ja perustamissopimusten muutoksista 12 päivänä kesäkuuta 1985 tehty asiakirja (EYVL L 302, 15.11.1985, s. 23).

Neuvoston päätös 94/728/EY, Euratom, tehty 31 päivänä lokakuuta 1994, Euroopan yhteisöjen omista varoista (EYVL L 293, 12.11.1994, s. 9), ja erityisesti sen 9 artikla.

Kreikan liittymisasiakirjan 127 artiklassa määrätään, että siirtymäkauden 1981–1985 aikana Kreikalle palautetaan asteittain vähenevänä osuus sen yleiseen talousarvioon siirtämistä bruttokansantuloon perustuvista rahoitusosuuksista ja arvonlisäverosta saaduista omista varoista.

Ainoastaan lukuun 3 1 otetut arvonlisäveron saldon korjaukset varainhoitovuosina 1981–1985 voivat johtaa Kreikan tekemiin rahoitusosuuksien mukautuksiin kyseisinä varainhoitovuosina.

Espanjan ja Portugalin liittymisasiakirjan 187 ja 374 artiklassa määrätään, että siirtymäkauden 1986–1991 aikana Espanjalle ja Portugalille palautetaan asteittain vähenevänä osuus niiden yleiseen talousarvioon maksamista arvonlisäverosta saaduista omista varoista tai bruttokansantuloon perustuvista rahoitusosuuksista, lukuun ottamatta niiden osuutta Yhdistyneen kuningaskunnan hyväksi tehtävän vähennyksen rahoittamisessa.

Varainhoitovuodesta 1988 alkaen Espanja ja Portugali saavat palautuksen myös osasta maksamistaan täydentävien varojen maksuista ja osuudestaan Yhdistyneen kuningaskunnan hyväksi tehtävän vähennyksen rahoittamisessa.

Ainoastaan lukuihin 3 1 ja 3 2 otettujen yhdenmukaisen arvonlisäveron määräytymisperusteen ja bruttokansantulon mukautukset varainhoitovuosina 1986–1991 voivat johtaa positiivisiin tai negatiivisiin palautuksiin Espanjan ja Portugalin hyväksi.

Jäsenvaltiot	Varainhoitovuosi 2004	Varainhoitovuosi 2003	Varainhoitovuosi 2002
Kreikka	p.m.	p.m.	0,—
Espanja	p.m.	p.m.	0,—
Portugali	p.m.	p.m.	0,—
Momentti 3 3 0 yhteensä	p.m.	p.m.	0,—

LUKU 3 4 — MUKAUTUS, JOKA LIITTYY ERÄIDEN JÄSENVALTIOIDEN JÄTTÄYTYMISEEN YHTEISÖN OIKEUS- JA SISÄASIOITA KOSKEVAN POLITIIKAN ULKOPUOLELLE

3 4 0 *Eräiden jäsenvaltioiden jättäytymisestä oikeus- ja sisäasioita koskevan yhteisön politiikan ulkopuolelle aiheutuvien vaikutusten huomioon ottaminen varainhoitovuodesta 2000 lähtien*

Varainhoitovuosi 2004	Varainhoitovuosi 2003	Varainhoitovuosi 2002
p.m.	p.m.	0,—

Entiset alamomentit 3 4 0 0, 3 4 0 1, 3 4 0 2 ja 3 4 0 3

Amsterdamin sopimukseen liitetty Tanskan asemaa oikeus- ja sisäasioissa koskeva pöytäkirja ja erityisesti sen 3 artikla sekä Yhdistyneen kuningaskunnan ja Irlannin asemaa koskeva pöytäkirja ja erityisesti sen 5 artikla.

Jäsenvaltiot	Varainhoitovuosi 2004	Varainhoitovuosi 2003	Varainhoitovuosi 2002
Belgia	p.m.	p.m.	0,—
Tanska	p.m.	p.m.	0,—
Saksa	p.m.	p.m.	0,—
Kreikka	p.m.	p.m.	0,—
Espanja	p.m.	p.m.	0,—
Ranska	p.m.	p.m.	0,—
Irlanti	p.m.	p.m.	0,—
Italia	p.m.	p.m.	0,—
Luxemburg	p.m.	p.m.	0,—
Alankomaat	p.m.	p.m.	0,—
Itävalta	p.m.	p.m.	0,—
Portugali	p.m.	p.m.	0,—
Suomi	p.m.	p.m.	0,—
Ruotsi	p.m.	p.m.	0,—
Yhdistynyt kuningaskunta	p.m.	p.m.	0,—
Momentti 3 4 0 yhteensä	p.m.	p.m.	0,—

LUKU 3 5 — YHDISTYNEEN KUNINGASKUNNAN HYVÄKSI TEHTÄVÄN TALOUSARVION EPÄTASAPAINON KORJAUKSEN RAHOITTAMISTA KOSKEVAN LOPULLISEN LASKELMAN TULOS

3 5 0 ***Yhdistyneen kuningaskunnan hyväksi tehtävän talousarvion epätasapainon korjauksen rahoittamista koskevan lopullisen laskelman tulos varainhoitovuodesta 2000 lähtien***

Uusi momentti

3 5 0 0 Yhdistyneen kuningaskunnan hyväksi tehtävän talousarvion epätasapainon korjauksen rahoittamista koskevan lopullisen laskelman tulos varainhoitovuoden 2000 osalta

Varainhoitovuosi 2004	Varainhoitovuosi 2003	Varainhoitovuosi 2002
p.m.		

Uusi alamomentti

Yhdistyneen kuningaskunnan hyväksi tehtävän talousarvion epätasapainon korjauksen rahoittamista koskevan lopullisen laskelman tulos varainhoitovuoden 2000 osalta.

Jäsenvaltiot	Varainhoitovuosi 2004	Varainhoitovuosi 2003	Varainhoitovuosi 2002
Belgia	p.m.		
Tanska	p.m.		
Saksa	p.m.		
Kreikka	p.m.		
Espanja	p.m.		
Ranska	p.m.		
Irlanti	p.m.		
Italia	p.m.		
Luxemburg	p.m.		
Alankomaat	p.m.		
Itävalta	p.m.		
Portugali	p.m.		
Suomi	p.m.		
Ruotsi	p.m.		
Yhdistynyt kuningaskunta	p.m.		
Alamomentti 3 5 0 0 yhteensä	p.m.		

LUKU 3 5 — YHDISTYNEEN KUNINGASKUNNAN HYVÄKSI TEHTÄVÄN TALOUSARVION EPÄTASAPAINON KORJAUKSEN RAHOITTAMISTA KOSKEVAN LOPULLISEN LASKELMAN TULOS *(jatkoa)*

3 5 9 ***Yhdistyneen kuningaskunnan hyväksi tehtävän talousarvion epätasapainon korjauksen rahoittamista koskevan lopullisen laskelman tulos varainhoitovuodesta 1991 lähtien***

3 5 9 8 Yhdistyneen kuningaskunnan hyväksi tehtävän talousarvion epätasapainon korjauksen rahoittamista koskevan lopullisen laskelman tulos varainhoitovuoden 1998 osalta

Varainhoitovuosi 2004	Varainhoitovuosi 2003	Varainhoitovuosi 2002
—	—	– 809 537,43

Yhdistyneen kuningaskunnan hyväksi tehtävän talousarvion epätasapainon korjauksen rahoittamista koskevan lopullisen laskelman tulos varainhoitovuoden 1998 osalta.

Jäsenvaltiot	Varainhoitovuosi 2004	Varainhoitovuosi 2003	Varainhoitovuosi 2002
Belgia	—	—	993 411,—
Tanska	—	—	6 469 590,77
Saksa	—	—	- 14 301 269,—
Kreikka	—	—	772 344,—
Espanja	—	—	10 131 667,—
Ranska	—	—	- 48 079 694,—
Irlanti	—	—	7 136 957,—
Italia	—	—	- 543 460,—
Luxemburg	—	—	476 508,—
Alankomaat	—	—	5 736 722,—
Itävalta	—	—	- 3 708 426,—
Portugali	—	—	1 991 776,—
Suomi	—	—	- 3 189 005,—
Ruotsi	—	—	25 607 258,74
Yhdistynyt kuningaskunta	—	—	9 696 082,06
Alamomentti 3 5 9 8 yhteensä	—	—	- 809 537,43

LUKU 3 5 — YHDISTYNEEN KUNINGASKUNNAN HYVÄKSI TEHTÄVÄN TALOUSARVION EPÄTASAPAINON KORJAUKSEN RAHOITTAMISTA KOSKEVAN LOPULLISEN LASKELMAN TULOS *(jatkoa)*

3 5 9 *(jatkoa)*

3 5 9 9 Yhdistyneen kuningaskunnan hyväksi tehtävän talousarvion epätasapainon korjauksen rahoittamista koskevan lopullisen laskelman tulos varainhoitovuoden 1999 osalta

Varainhoitovuosi 2004	Varainhoitovuosi 2003	Varainhoitovuosi 2002
	0	

Yhdistyneen kuningaskunnan hyväksi tehtävän talousarvion epätasapainon korjauksen rahoittamista koskevan lopullisen laskelman tulos varainhoitovuoden 1999 osalta.

Jäsenvaltiot	Varainhoitovuosi 2004	Varainhoitovuosi 2003	Varainhoitovuosi 2002
Belgia		1 805 097	
Tanska		- 8 959 386	
Saksa		55 807 643	
Kreikka		- 1 488 535	
Espanja		12 928 210	
Ranska		- 40 957 487	
Irlanti		9 753 152	
Italia		- 56 634 761	
Luxemburg		1 775 608	
Alankomaat		5 864 299	
Itävalta		7 043 861	
Portugali		3 997 886	
Suomi		2 194 022	
Ruotsi		- 4 257 925	
Yhdistynyt kuningaskunta		11 128 316	
Alamomentti 3 5 9 9 yhteensä		0	

OSASTO 4

ERILAISET YHTEISÖN VEROT JA MAKSUT

LUKU 4 0 — PALKOISTA SUORITETTAVAT PIDÄTYKSET

Momentti Alamomentti	Nimike	Varainhoitovuosi 2004	Varainhoitovuosi 2003	Varainhoitovuosi 2002
	LUKU 4 0			
4 0 0	***Veron tuotto toimielimien jäsenten, virkamiesten, muun henkilöstön ja eläkkeensaajien sekä Euroopan investointipankin, Euroopan keskuspankin ja Euroopan investointirahaston elimien jäsenten, henkilöstön ja eläkkeensaajien palkoista ja korvauksista***	447 718 642	397 991 911	363 287 785,38
4 0 1	***Henkilöstön osuus eläkejärjestelmän rahoituksesta***	201 923 453	181 410 036	167 337 894,11
4 0 3	***Palveluksessa olevien toimielimen jäsenten, virkamiesten ja muun henkilöstön palkkauksesta pidätettävän tilapäisen maksun tuotto***	p.m.	28 693 840	44 623 152,48
4 0 4	***Palveluksessa olevien toimielimen jäsenten, virkamiesten ja muun henkilöstön palkkauksesta pidätettävän tilapäisen maksun tuotto***	19 967 092		
	LUKU 4 0 YHTEENSÄ	669 609 187	608 095 787	575 248 831,97
	Osasto 4 yhteensä	**669 609 187**	**608 095 787**	**575 248 831,97**

OSASTO 4

ERILAISET YHTEISÖN VEROT JA MAKSUT

LUKU 4 0 — PALKOISTA SUORITETTAVAT PIDÄTYKSET

4 0 0 ***Veron tuotto toimielimien jäsenten, virkamiesten, muun henkilöstön ja eläkkeensaajien sekä Euroopan investointipankin, Euroopan keskuspankin ja Euroopan investointirahaston elimien jäsenten, henkilöstön ja eläkkeensaajien palkoista ja korvauksista***

Varainhoitovuosi 2004	Varainhoitovuosi 2003	Varainhoitovuosi 2002
447 718 642	397 991 911	363 287 785,38

Euroopan yhteisöjen erioikeuksista ja vapauksista tehty pöytäkirja ja erityisesti sen 13 artikla.

Neuvoston asetus N:o 422/67/ETY, N:o 5/67/Euratom, annettu 25 päivänä heinäkuuta 1967, komission puheenjohtajan ja jäsenten sekä yhteisön tuomioistuimen presidentin, tuomarien, julkisasiamiesten ja kirjaajan samoin kuin ensimmäisen oikeusasteen tuomioistuimen presidentin, jäsenten ja kirjaajan palkkajärjestelyistä (EYVL 187, 8.8.1967, s. 1), sellaisena kuin se on viimeksi muutettuna asetuksella (EY, EHTY, Euratom) N:o 2778/98 (EYVL L 347, 23.12.1998, s. 1).

Neuvoston asetus (ETY, Euratom, EHTY) N:o 260/68, annettu 29 päivänä helmikuuta 1968, Euroopan yhteisöille suoritettavaan veroon sovellettavien edellytysten ja menettelyn vahvistamisesta (EYVL L 56, 4.3.1968, s. 8), sellaisena kuin se on viimeksi muutettuna asetuksella (EY, EHTY, Euratom) N:o 2459/98 (EYVL L 307, 17.11.1998, s. 3).

Neuvoston asetus (EHTY, ETY, Euratom) N:o 1860/76, annettu 29 päivänä kesäkuuta 1976, Euroopan elin- ja työolojen kehittämissäätiön henkilöstöä koskevista palvelussuhteen ehdoista (EYVL L 214, 6.8.1976, s. 24), sellaisena kuin se on viimeksi muutettuna asetuksella (Euratom, EHTY, ETY) N:o 680/87 (EYVL L 72, 14.3.1987, s. 15).

Neuvoston asetus (ETY, Euratom, EHTY) N:o 2290/77, annettu 18 päivänä lokakuuta 1977, tilintarkastustuomioistuimen jäsenten palkkajärjestelyistä (EYVL L 268, 20.10.1977, s. 1), sellaisena kuin se on viimeksi muutettuna asetuksella (EY, Euratom, EHTY) N:o 840/95 (EYVL L 85, 19.4.1995, s. 10).

Euroopan investointipankin hallintoneuvosto on päättänyt soveltaa heinäkuusta 2000 alkaen pankin omaa indeksiä ainoastaan maksamiinsa palkkoihin sekä pitää Euroopan unionin neuvoston päättämän kaikkia toimielimiä koskevan yhteisön marginaalisen tuloverotuksen voimassa.

Parlamentti		42 899 120
Neuvosto		22 919 000
Komissio:		323 025 361
— hallinto	(254 715 000)	
— tutkimus ja teknologian kehittäminen	(38 703 000)	
— Euroopan jälleenrakennusvirasto	(1 100 420)	
— Euroopan lentoturvallisuusvirasto	(p.m.)	
— Euroopan työturvallisuus- ja työterveysvirasto	(178 401)	
— Euroopan meriturvallisuusvirasto	(p.m.)	
— Euroopan ympäristökeskus	(993 631)	
— Euroopan lääkearviointivirasto	(2 613 069)	
— Euroopan elintarviketurvallisuusviranomainen	(p.m.)	
— Euroopan unionin elinten käännöskeskus	(617 000)	
— Euroopan ammatillisen koulutuksen kehittämiskeskus	(484 473)	
— Eurojust	(p.m.)	
— Euroopan koulutussäätiö	(453 067)	
— Euroopan elin- ja työolojen kehittämissäätiö	(574 805)	
— Euroopan huumausaineiden ja niiden väärinkäytön seurantakeskus	(362 454)	
— Euroopan rasismin ja muukalaisvihan seurantakeskus	(132 992)	
— Yhteisön kasvilajikevirasto	(191 925)	

LUKU 4 0 — PALKOISTA SUORITETTAVAT PIDÄTYKSET *(jatkoa)*

4 0 0 *(jatkoa)*

— Henkilökohtaisten etuuksien hallinto- ja maksutoimisto	(3 820 000)	
— Sisämarkkinoilla toimiva yhdenmukaistamisvirasto	(2 555 238)	
— Euroopan yhteisöjen henkilöstövalintatoimisto	(1 191 000)	
— Julkaisutoimisto	(2 553 886)	
— Euroopan petostentorjuntavirasto	(2 754 000)	
— Infrastruktuuri- ja logistiikkatoimisto, Bryssel	(6 492 000)	
— Infrastruktuuri- ja logistiikkatoimisto, Luxemburg	(2 539 000)	
Tuomioistuin		15 677 000
Tilintarkastustuomioistuin		6 744 000
Euroopan talous- ja sosiaalikomitea		3 947 434
Alueiden komitea		2 005 534
Oikeusasiamies		326 193
Euroopan tietosuojavaltuutettu		p.m.
Euroopan investointipankki		20 850 000
Euroopan keskuspankki		8 900 000
Euroopan investointirahasto		425 000
	Yhteensä	447 718 642

4 0 1 ***Henkilöstön osuus eläkejärjestelmän rahoituksesta***

Varainhoitovuosi 2004	Varainhoitovuosi 2003	Varainhoitovuosi 2002
201 923 453	181 410 036	167 337 894,11

Euroopan yhteisöjen virkamiehiin sovellettavat henkilöstösäännöt ja erityisesti niiden 83 artiklan 2 kohta.

Neuvoston asetus (EHTY, ETY, Euratom) N:o 1860/76, annettu 29 päivänä kesäkuuta 1976, Euroopan elin- ja työolojen kehittämissäätiön henkilöstöä koskevista palvelussuhteen ehdoista (EYVL L 214, 6.8.1976, s. 1), sellaisena kuin se on viimeksi muutettuna asetuksella (Euratom, EHTY, ETY) N:o 680/87 (EYVL L 72, 14.3.1987, s. 15).

Parlamentti		25 483 016
Neuvosto		15 746 000
Komissio:		144 080 290
— hallinto	(99 711 000)	
— tutkimus ja teknologian kehittäminen	(27 141 000)	
— Euroopan jälleenrakennusvirasto	(782 179)	
— Euroopan lentoturvallisuusvirasto	(p.m.)	
— Euroopan työturvallisuus- ja työterveysvirasto	(144 369)	
— Euroopan meriturvallisuusvirasto	(p.m.)	
— Euroopan ympäristökeskus	(485 932)	
— Euroopan lääkearviointivirasto	(1 245 457)	
— Euroopan elintarviketurvallisuusviranomainen	(p.m.)	
— Euroopan unionin elinten käännöskeskus	(585 000)	

LUKU 4 0 — PALKOISTA SUORITETTAVAT PIDÄTYKSET *(jatkoa)*

4 0 1 *(jatkoa)*

— Euroopan ammatillisen koulutuksen kehittämiskeskus	(406 231)	
— Eurojust	(p.m.)	
— Euroopan koulutussäätiö	(316 151)	
— Euroopan elin- ja työolojen kehittämissäätiö	(400 349)	
— Euroopan huumausaineiden ja niiden väärinkäytön seurantakeskus	(306 320)	
— Euroopan rasismin ja muukalaisvihan seurantakeskus	(96 647)	
— Yhteisön kasvilajikevirasto	(131 809)	
— Henkilökohtaisten etuuksien hallinto- ja maksutoimisto	(1 446 000)	
— Sisämarkkinoilla toimiva yhdenmukaistamisvirasto	(2 504 025)	
— Euroopan yhteisöjen henkilöstövalintatoimisto	(392 000)	
— Julkaisutoimisto	(2 902 821)	
— Euroopan petostentorjuntavirasto	(1 746 000)	
— Infrastruktuuri- ja logistiikkatoimisto, Bryssel	(2 377 000)	
— Infrastruktuuri- ja logistiikkatoimisto, Luxemburg	(960 000)	
Tuomioistuin		7 753 000
Tilintarkastustuomioistuin		3 933 000
Euroopan talous- ja sosiaalikomitea		3 085 059
Alueiden komitea		1 664 335
Oikeusasiamies		178 753
Euroopan tietosuojavaltuutettu		p.m.
	Yhteensä	201 923 453

4 0 3 ***Palveluksessa olevien toimielimen jäsenten, virkamiesten ja muun henkilöstön palkkauksesta pidätettävän tilapäisen maksun tuotto***

Varainhoitovuosi 2004	Varainhoitovuosi 2003	Varainhoitovuosi 2002
p.m.	28 693 840	44 623 152,48

Euroopan yhteisöjen virkamiehiin sovellettavat henkilöstösäännöt ja erityisesti niiden 66 a artikla.

Neuvoston asetus N:o 422/67/ETY, N:o 5/67/Euratom, annettu 25 päivänä heinäkuuta 1967, komission puheenjohtajan ja jäsenten sekä yhteisön tuomioistuimen presidentin, tuomarien, julkisasiamiesten ja kirjaajan samoin kuin ensimmäisen oikeusasteen tuomioistuimen presidentin, jäsenten ja kirjaajan palkkajärjestelyistä (EYVL 187, 8.8.1967, s. 1), sellaisena kuin se on viimeksi muutettuna asetuksella (EY, EHTY, Euratom) N:o 2778/98 (EYVL L 347, 23.12.1998, s. 1).

Neuvoston asetus (ETY, Euratom, EHTY) N:o 2290/77, annettu 18 päivänä lokakuuta 1977, tilintarkastustuomioistuimen jäsenten palkkajärjestelyistä (EYVL L 268, 20.10.1977, s. 1), sellaisena kuin se on viimeksi muutettuna asetuksella (EY, Euratom, EHTY) N:o 840/95 (EYVL L 85, 19.4.1995, s. 10).

Euroopan yhteisöjen virkamiehiin sovellettavien henkilöstösääntöjen 66 a artiklan mukaisia tilapäisen maksun käyttöönottoa koskevia säännöksiä sovelletaan 30 päivään kesäkuuta 2003 asti.

Parlamentti		p.m.
Neuvosto		p.m.
Komissio:		p.m.
— hallinto	(p.m.)	
— tutkimus ja teknologian kehittäminen	(p.m.)	
— Euroopan jälleenrakennusvirasto	(p.m.)	

LUKU 4 0 — PALKOISTA SUORITETTAVAT PIDÄTYKSET *(jatkoa)*

4 0 3 *(jatkoa)*

— Euroopan lentoturvallisuusvirasto	(p.m.)	
— Euroopan työturvallisuus- ja työterveysvirasto	(p.m.)	
— Euroopan meriturvallisuusvirasto	(p.m.)	
— Euroopan ympäristökeskus	(p.m.)	
— Euroopan lääkearviointivirasto	(p.m.)	
— Euroopan elintarviketurvallisuusviranomainen	(p.m.)	
— Euroopan unionin elinten käännöskeskus	(p.m.)	
— Euroopan ammatillisen koulutuksen kehittämiskeskus	(p.m.)	
— Eurojust	(p.m.)	
— Euroopan koulutussäätiö	(p.m.)	
— Euroopan elin- ja työolojen kehittämissäätiö	(p.m.)	
— Euroopan huumausaineiden ja niiden väärinkäytön seurantakeskus	(p.m.)	
— Euroopan rasismin ja muukalaisvihan seurantakeskus	(p.m.)	
— Yhteisön kasvilajikevirasto	(p.m.)	
— Henkilökohtaisten etuuksien hallinto- ja maksutoimisto	(p.m.)	
— Sisämarkkinoilla toimiva yhdenmukaistamisvirasto	(p.m.)	
— Euroopan yhteisöjen henkilöstövalintatoimisto	(p.m.)	
— Julkaisutoimisto	(p.m.)	
— Euroopan petostentorjuntavirasto	(p.m.)	
— Infrastruktuuri- ja logistiikkatoimisto, Bryssel	(p.m.)	
— Infrastruktuuri- ja logistiikkatoimisto, Luxemburg	(p.m.)	
Tuomioistuin		p.m.
Tilintarkastustuomioistuin		p.m.
Euroopan talous- ja sosiaalikomitea		p.m.
Alueiden komitea		p.m.
Oikeusasiamies		p.m.
Euroopan tietosuojavaltuutettu		p.m.
	Yhteensä	p.m.

4 0 4 ***Palveluksessa olevien toimielimen jäsenten, virkamiesten ja muun henkilöstön palkkauksesta pidätettävän tilapäisen maksun tuotto***

Varainhoitovuosi 2004	Varainhoitovuosi 2003	Varainhoitovuosi 2002
19 967 092		

Uusi momentti

Euroopan yhteisöjen virkamiehiin sovellettavat henkilöstösäännöt ja erityisesti niiden 66 a artikla, sellaisena kuin se on muutettuna asetuksella (EY) N:o... (EUVL L..., s....).

Neuvoston asetus N:o 422/67/ETY, N:o 5/67/Euratom, annettu 25 päivänä heinäkuuta 1967, komission puheenjohtajan ja jäsenten sekä yhteisön tuomioistuimen presidentin, tuomarien, julkisasiamiesten ja kirjaajan samoin kuin ensimmäisen oikeusasteen tuomioistuimen presidentin, jäsenten ja kirjaajan palkkajärjestelyistä (EYVL 187, 8.8.1967, s. 1), sellaisena kuin se on viimeksi muutettuna asetuksella (EY, EHTY, Euratom) N:o 2778/98 (EYVL L 347, 23.12.1998, s. 1).

LUKU 4 0 — PALKOISTA SUORITETTAVAT PIDÄTYKSET *(jatkoa)*

4 0 4 *(jatkoa)*

Neuvoston asetus (ETY, Euratom, EHTY) N:o 2290/77, annettu 18 päivänä lokakuuta 1977, tilintarkastustuomioistuimen jäsenten palkkajärjestelyistä (EYVL L 268, 20.10.1977, s. 1), sellaisena kuin se on viimeksi muutettuna asetuksella (EY, Euratom, EHTY) N:o 840/95 (EYVL L 85, 19.4.1995, s. 10).

Parlamentti		2 213 793
Neuvosto		1 475 854
Komissio:		14 750 987
— hallinto	(11 894 000)	
— tutkimus ja teknologian kehittäminen	(1 136 326)	
— Euroopan jälleenrakennusvirasto	(95 259)	
— Euroopan lentoturvallisuusvirasto	(p.m.)	
— Euroopan työturvallisuus- ja työterveysvirasto	(15 835)	
— Euroopan meriturvallisuusvirasto	(p.m.)	
— Euroopan ympäristökeskus	(48 458)	
— Euroopan lääkearviointivirasto	(99 744)	
— Euroopan elintarviketurvallisuusviranomainen	(p.m.)	
— Euroopan unionin elinten käännöskeskus	(56 043)	
— Euroopan ammatillisen koulutuksen kehittämiskeskus	(41 214)	
— Eurojust	(p.m.)	
— Euroopan koulutussäätiö	(42 060)	
— Euroopan elin- ja työolojen kehittämissäätiö	(41 866)	
— Euroopan huumausaineiden ja niiden väärinkäytön seurantakeskus	(30 827)	
— Euroopan rasismin ja muukalaisvihan seurantakeskus	(9 182)	
— Yhteisön kasvilajikevirasto	(11 005)	
— Henkilökohtaisten etuuksien hallinto- ja maksutoimisto	(186 000)	
— Sisämarkkinoilla toimiva yhdenmukaistamisvirasto	(192 770)	
— Euroopan yhteisöjen henkilöstövalintatoimisto	(58 000)	
— Julkaisutoimisto	(237 010)	
— Euroopan petostentorjuntavirasto	(132 388)	
— Infrastruktuuri- ja logistiikkatoimisto, Bryssel	(303 000)	
— Infrastruktuuri- ja logistiikkatoimisto, Luxemburg	(120 000)	
Tuomioistuin		759 419
Tilintarkastustuomioistuin		388 240
Euroopan talous- ja sosiaalikomitea		259 849
Alueiden komitea		105 212
Oikeusasiamies		13 738
Euroopan tietosuojavaltuutettu		p.m.
	Yhteensä	19 967 092

OSASTO 5

TOIMIELINTEN HALLINNOLLISESTA TOIMINNASTA KERTYVÄT TULOT

LUKU 5 0 — KIINTEÄN JA IRTAIMEN OMAISUUDEN MYYNNISTÄ KERTYVÄ TUOTTO

LUKU 5 1 — VUOKRAUKSESTA KERTYVÄ TUOTTO

LUKU 5 2 — SIJOITETUISTA TAI LAINATUISTA VAROISTA KERTYNEET TULOT, PANKKIKOROT JA MUUT

Momentti Alamomentti	Nimike	Varainhoitovuosi 2004	Varainhoitovuosi 2003	Varainhoitovuosi 2002
	LUKU 5 0			
5 0 0	***Irtaimen omaisuuden myynnistä kertyvä tuotto***	2 000	1 000	0,—
5 0 1	***Kiinteän omaisuuden myynnistä kertyvä tuotto***	p.m.	p.m.	0,—
5 0 2	***Julkaisujen, painotuotteiden ja filmien myynnistä kertyvä tuotto***	195 000	88 000	127 337,82
5 0 3	***Kuljetuskaluston myynnistä kertyvä tuotto***	p.m.	p.m.	0,—
	LUKU 5 0 YHTEENSÄ	197 000	89 000	127 337,82
	LUKU 5 1			
5 1 0	***Irtaimen omaisuuden ja tarvikkeiden vuokrauksesta kertyvä tuotto***	1 000	1 000	0,—
5 1 1	***Kiinteän omaisuuden vuokrauksesta ja alivuokrauksesta kertyvä tuotto ja vuokrauskulujen korvaaminen***			
5 1 1 0	Kiinteän omaisuuden vuokrauksesta ja alivuokrauksesta kertyvä tuotto	p.m.	20 000	11 960,88
5 1 1 1	Vuokrauskulujen korvaaminen	p.m.	p.m.	0,—
	Momentti 5 1 1 yhteensä	p.m.	20 000	11 960,88
	LUKU 5 1 YHTEENSÄ	1 000	21 000	11 960,88
	LUKU 5 2			
5 2 0	***Sijoitetuista tai lainatuista varoista kertyneet tulot, pankkikorot ja muut***	8 654 000	13 050 000	13 159 677,30
5 2 1	***Komissiolle siirretyt, tuettujen elinten tileille sijoitetuista tai lainatuista varoista kertyneet tulot, pankkikorot ja muut***	p.m.	p.m.	35 626 174,09

LUKU 5 2 — SIJOITETUISTA TAI LAINATUISTA VAROISTA KERTYNEET TULOT, PANKKIKOROT JA MUUT *(jatkoa)*

LUKU 5 4 — KÄYTTÄMÄTTÖMÄT TULOT, JOTKA KÄYTETÄÄN UUDESTAAN (VARAINHOITOASETUKSEN 27 ARTIKLA)

LUKU 5 5 — HENKILÖSTÖN TEKEMÄT ELÄKEOIKEUKSIEN SIIRROT TAI TAKAISINOSTOT

LUKU 5 6 — MUUT OSUUDET ELÄKEJÄRJESTELMÄÄN

Momentti Alamomentti	Nimike	Varainhoitovuosi 2004	Varainhoitovuosi 2003	Varainhoitovuosi 2002
5 2 2	***Ennakkomaksuista kertyneet korot***	p.m.	p.m.	
	LUKU 5 2 YHTEENSÄ	8 654 000	13 050 000	48 785 851,39
	LUKU 5 4			
5 4 0	***Käyttämättömät tulot, jotka käytetään uudestaan (varainhoitoasetuksen 27 artikla)***	p.m.	39 000 000	24 259 121,81
	LUKU 5 4 YHTEENSÄ	p.m.	39 000 000	24 259 121,81
	LUKU 5 5			
5 5 0	***Henkilöstön tekemät eläkeoikeuksien siirrot tai takaisinostot***	49 602 000	36 792 000	61 671 268,34
	LUKU 5 5 YHTEENSÄ	49 602 000	36 792 000	61 671 268,34
	LUKU 5 6			
5 6 1	***Työnantajan osuus eläkejärjestelmään erillisvirastoissa***	6 642 286	6 121 696	5 173 703,32
5 6 2	***Henkilökohtaisista syistä myönnetyllä virkavapaalla olevien virkamiesten ja väliaikaisten toimihenkilöiden osuus eläkejärjestelmään***	100 000	100 000	82 196,82
	LUKU 5 6 YHTEENSÄ	6 742 286	6 221 696	5 255 900,14

LUKU 5 7 — TOIMIELINTEN HALLINNOLLISEEN TOIMINTAAN LIITTYVÄT MUUT MAKSUT JA PALAUTUKSET

LUKU 5 8 — SEKALAISET KORVAUKSET

LUKU 5 9 — MUUT HALLINNOSTA SAATAVAT TULOT

Momentti Alamomentti	Nimike	Varainhoitovuosi 2004	Varainhoitovuosi 2003	Varainhoitovuosi 2002
	LUKU 5 7			
5 7 0	***Toimielinten hallinnolliseen toimintaan liittyvät muut maksut ja palautukset***			
5 7 0 0	Toimielinten hallinnolliseen toimintaan liittyvät muut maksut ja palautukset	1 000 000	p.m.	
	Momentti 5 7 0 yhteensä	1 000 000	p.m.	
	LUKU 5 7 YHTEENSÄ	1 000 000	p.m.	
	LUKU 5 8			
5 8 0	***Sekalaiset korvaukset***	p.m.	p.m.	246 270,43
	LUKU 5 8 YHTEENSÄ	p.m.	p.m.	246 270,43
	LUKU 5 9			
5 9 0	***Muut hallinnosta saatavat tulot***	300 000	p.m.	318 946,50
	LUKU 5 9 YHTEENSÄ	300 000	p.m.	318 946,50
	Osasto 5 yhteensä	**66 496 286**	**95 173 696**	**140 676 657,31**

OSASTO 5

TOIMIELINTEN HALLINNOLLISESTA TOIMINNASTA KERTYVÄT TULOT

LUKU 5 0 — KIINTEÄN JA IRTAIMEN OMAISUUDEN MYYNNISTÄ KERTYVÄ TUOTTO

5 0 0 Irtaimen omaisuuden myynnistä kertyvä tuotto

Varainhoitovuosi 2004	Varainhoitovuosi 2003	Varainhoitovuosi 2002
2 000	1 000	0,—

Parlamentti		p.m.
Neuvosto		1 000
Komissio:		p.m.
— hallinto	(p.m.)	
— tutkimus ja teknologian kehittäminen	(p.m.)	
Tuomioistuin		p.m.
Tilintarkastustuomioistuin		1 000
Euroopan talous- ja sosiaalikomitea		p.m.
Alueiden komitea		p.m.
	Yhteensä	2 000

5 0 1 Kiinteän omaisuuden myynnistä kertyvä tuotto

Varainhoitovuosi 2004	Varainhoitovuosi 2003	Varainhoitovuosi 2002
p.m.	p.m.	0,—

5 0 2 Julkaisujen, painotuotteiden ja filmien myynnistä kertyvä tuotto

Varainhoitovuosi 2004	Varainhoitovuosi 2003	Varainhoitovuosi 2002
195 000	88 000	127 337,82

Vuodesta 2003 alkaen nämä tulot on Euroopan yhteisöjen yleiseen talousarvioon sovellettavasta varainhoitoasetuksesta 25 päivänä kesäkuuta 2002 annetun neuvoston asetuksen (EY, Euratom) N:o 1605/2002 (EYVL L 248, 16.9.2002, s. 1) 18 artiklan mukaisesti sidottu käyttötarkoitukseensa, ja ne voidaan ottaa lisämäärärahoiksi budjettikohtiin, joihin kyseiset tulot synnyttänyt alkuperäinen menoerä on osoitettu.

Parlamentti		p.m.
Neuvosto		p.m.
Komissio:		p.m.
— hallinto	(p.m.)	
— tutkimus ja teknologian kehittäminen	(p.m.)	
Tuomioistuin		p.m.
Tilintarkastustuomioistuin		115 000
Euroopan talous- ja sosiaalikomitea		80 000
Alueiden komitea		p.m.
	Yhteensä	195 000

LUKU 5 0 — KIINTEÄN JA IRTAIMEN OMAISUUDEN MYYNNISTÄ KERTYVÄ TUOTTO *(jatkoa)*

5 0 3 ***Kuljetuskaluston myynnistä kertyvä tuotto***

Varainhoitovuosi 2004	Varainhoitovuosi 2003	Varainhoitovuosi 2002
p.m.	p.m.	0,—

Komissio	p.m.
Tilintarkastustuomioistuin	—

LUKU 5 1 — VUOKRAUKSESTA KERTYVÄ TUOTTO

5 1 0 ***Irtaimen omaisuuden ja tarvikkeiden vuokrauksesta kertyvä tuotto***

Varainhoitovuosi 2004	Varainhoitovuosi 2003	Varainhoitovuosi 2002
1 000	1 000	0,—

Vuodesta 2003 alkaen nämä tulot on Euroopan yhteisöjen yleiseen talousarvioon sovellettavasta varainhoitoasetuksesta 25 päivänä kesäkuuta 2002 annetun neuvoston asetuksen (EY, Euratom) N:o 1605/2002 (EYVL L 248, 16.9.2002, s. 1) 18 artiklan mukaisesti sidottu käyttötarkoitukseensa, ja ne voidaan ottaa lisämäärärahoiksi budjettikohtiin, joihin kyseiset tulot synnyttänyt alkuperäinen menoerä on osoitettu.

Neuvosto		1 000
Komissio:		p.m.
— hallinto	(p.m.)	
— tutkimus ja teknologian kehittäminen	(p.m.)	
Euroopan talous- ja sosiaalikomitea		p.m.
Alueiden komitea		p.m.
	Yhteensä	1 000

5 1 1 ***Kiinteän omaisuuden vuokrauksesta ja alivuokrauksesta kertyvä tuotto ja vuokrauskulujen korvaaminen***

5 1 1 0 Kiinteän omaisuuden vuokrauksesta ja alivuokrauksesta kertyvä tuotto

Varainhoitovuosi 2004	Varainhoitovuosi 2003	Varainhoitovuosi 2002
p.m.	20 000	11 960,88

Vuodesta 2003 alkaen nämä tulot on Euroopan yhteisöjen yleiseen talousarvioon sovellettavasta varainhoitoasetuksesta 25 päivänä kesäkuuta 2002 annetun neuvoston asetuksen (EY, Euratom) N:o 1605/2002 (EYVL L 248, 16.9.2002, s. 1) 18 artiklan mukaisesti sidottu käyttötarkoitukseensa, ja ne voidaan ottaa lisämäärärahoiksi budjettikohtiin, joihin kyseiset tulot synnyttänyt alkuperäinen menoerä on osoitettu

Parlamentti		p.m.
Neuvosto		p.m.
Komissio:		p.m.
— hallinto	(p.m.)	
— tutkimus ja teknologian kehittäminen	(p.m.)	
Tuomioistuin		—
Tilintarkastustuomioistuin		—
Euroopan talous- ja sosiaalikomitea		p.m.
Alueiden komitea		p.m.
	Yhteensä	p.m.

LUKU 5 1 — VUOKRAUKSESTA KERTYVÄ TUOTTO *(jatkoa)*

5 1 1 *(jatkoa)*

5 1 1 1 Vuokrauskulujen korvaaminen

Varainhoitovuosi 2004	Varainhoitovuosi 2003	Varainhoitovuosi 2002
p.m.	p.m.	0,—

Vuodesta 2003 alkaen nämä tulot on Euroopan yhteisöjen yleiseen talousarvioon sovellettavasta varainhoitoasetuksesta 25 päivänä kesäkuuta 2002 annetun neuvoston asetuksen (EY, Euratom) N:o 1605/2002 (EYVL L 248, 16.9.2002, s. 1) 18 artiklan mukaisesti sidottu käyttötarkoitukseensa, ja ne voidaan ottaa lisämäärärahoiksi budjettikohtiin, joihin kyseiset tulot synnyttänyt alkuperäinen menoerä on osoitettu

Parlamentti		p.m.
Neuvosto		p.m.
Komissio:		p.m.
— hallinto	(p.m.)	
— tutkimus ja teknologian kehittäminen	(p.m.)	
Tuomioistuin		—
Tilintarkastustuomioistuin		—
Euroopan talous- ja sosiaalikomitea		p.m.
Alueiden komitea		p.m.
	Yhteensä	p.m.

LUKU 5 2 — SIJOITETUISTA TAI LAINATUISTA VAROISTA KERTYNEET TULOT, PANKKIKOROT JA MUUT

5 2 0 ***Sijoitetuista tai lainatuista varoista kertyneet tulot, pankkikorot ja muut***

Varainhoitovuosi 2004	Varainhoitovuosi 2003	Varainhoitovuosi 2002
8 654 000	13 050 000	13 159 677,30

Parlamentti	2 500 000
Neuvosto	500 000
Komissio	5 000 000
Tuomioistuin	125 000
Tilintarkastustuomioistuin	225 000
Euroopan talous- ja sosiaalikomitea	64 000
Alueiden komitea	240 000
Yhteensä	8 654 000

5 2 1 ***Komissiolle siirretyt, tuettujen elinten tileille sijoitetuista tai lainatuista varoista kertyneet tulot, pankkikorot ja muut***

Varainhoitovuosi 2004	Varainhoitovuosi 2003	Varainhoitovuosi 2002
p.m.	p.m.	35 626 174,09

Komissio	p.m.

LUKU 5 2 — SIJOITETUISTA TAI LAINATUISTA VAROISTA KERTYNEET TULOT, PANKKIKOROT JA MUUT *(jatkoa)*

5 2 2 Ennakkomaksuista kertyneet korot

Varainhoitovuosi 2004	Varainhoitovuosi 2003	Varainhoitovuosi 2002
p.m.	p.m.	

Komissio p.m.

LUKU 5 4 — KÄYTTÄMÄTTÖMÄT TULOT, JOTKA KÄYTETÄÄN UUDESTAAN (VARAINHOITOASETUKSEN 27 ARTIKLA)

5 4 0 Käyttämättömät tulot, jotka käytetään uudestaan (varainhoitoasetuksen 27 artikla)

Varainhoitovuosi 2004	Varainhoitovuosi 2003	Varainhoitovuosi 2002
p.m.	39 000 000	24 259 121,81

Tulot koskevat toimenpiteitä, joihin sovelletaan vuonna 2003 edelleen 21 päivänä joulukuuta 1977 annetun Euroopan yhteisöjen yleiseen talousarvioon sovellettavan varainhoitoasetuksen (EYVL L 356, 31.12.1977, s. 1), sellaisena kuin se on viimeksi muutettuna asetuksella (EY, EHTY, Euratom) N:o 762/2001 (EYVL L 111, 20.4.2001, s. 1) 27 artiklaa.

Momentin osalta edellytetään, että varat on käytettävä uudelleen ennen sen varainhoitovuoden loppua, joka seuraa sitä varainhoitovuotta, jona tulo on peritty. Tulot, jotka voidaan käyttää uudelleen ja joita ei ole käytetty määrätyssä ajassa, otetaan tälle momentille.

Komissio		—
Tuomioistuin		p.m.
Tilintarkastustuomioistuin		p.m.
	Yhteensä	p.m.

LUKU 5 5 — HENKILÖSTÖN TEKEMÄT ELÄKEOIKEUKSIEN SIIRROT TAI TAKAISINOSTOT

5 5 0 Henkilöstön tekemät eläkeoikeuksien siirrot tai takaisinostot

Varainhoitovuosi 2004	Varainhoitovuosi 2003	Varainhoitovuosi 2002
49 602 000	36 792 000	61 671 268,34

Euroopan yhteisöjen virkamiehiin sovellettavat henkilöstösäännöt ja erityisesti niiden 107 artikla ja liitteessä VIII olevat 4 artikla, 11 artiklan 2 ja 3 kohta sekä 48 artikla.

Parlamentti		1 500 000
Neuvosto		p.m.
Komissio:		47 000 000
— hallinto	(47 000 000)	
— tutkimus ja teknologian kehittäminen	(p.m.)	
— Julkaisutoimisto	(p.m.)	
Tuomioistuin		250 000
Tilintarkastustuomioistuin		852 000
Euroopan talous- ja sosiaalikomitea		p.m.
Alueiden komitea		p.m.
	Yhteensä	49 602 000

LUKU 5 6 — MUUT OSUUDET ELÄKEJÄRJESTELMÄÄN

5 6 1 Työnantajan osuus eläkejärjestelmään erillisvirastoissa

Varainhoitovuosi 2004	Varainhoitovuosi 2003	Varainhoitovuosi 2002
6 642 286	6 121 696	5 173 703,32

Euroopan yhteisöjen virkamiehiin sovellettavat henkilöstösäännöt ja erityisesti niiden 83 artiklan 2 kohta.

Euroopan yhteisöjen muuhun henkilöstöön sovellettavat palvelussuhteen ehdot ja erityisesti niiden 41 ja 43 artikla.

5 6 2 Henkilökohtaisista syistä myönnetyllä virkavapaalla olevien virkamiesten ja väliaikaisten toimihenkilöiden osuus eläkejärjestelmään

Varainhoitovuosi 2004	Varainhoitovuosi 2003	Varainhoitovuosi 2002
100 000	100 000	82 196,82

Euroopan yhteisöjen virkamiehiin sovellettavat henkilöstösäännöt ja erityisesti niiden 83 artiklan 2 kohta ja 40 artiklan 3 kohta.

Euroopan yhteisöjen muuhun henkilöstöön sovellettavat palvelussuhteen ehdot ja erityisesti niiden 41 ja 43 artikla.

LUKU 5 7 — TOIMIELINTEN HALLINNOLLISEEN TOIMINTAAN LIITTYVÄT MUUT MAKSUT JA PALAUTUKSET

5 7 0 Toimielinten hallinnolliseen toimintaan liittyvät muut maksut ja palautukset

5 7 0 0 Toimielinten hallinnolliseen toimintaan liittyvät muut maksut ja palautukset

Varainhoitovuosi 2004	Varainhoitovuosi 2003	Varainhoitovuosi 2002
1 000 000	p.m.	

Vuodesta 2003 alkaen nämä tulot on Euroopan yhteisöjen yleiseen talousarvioon sovellettavasta varainhoitoasetuksesta 25 päivänä kesäkuuta 2002 annetun neuvoston asetuksen (EY, Euratom) N:o 1605/2002 (EYVL L 248, 16.9.2002, s. 1) 18 artiklan mukaisesti sidottu käyttötarkoitukseensa, ja ne voidaan ottaa lisämäärärahoiksi budjettikohtiin, joihin kyseiset tulot synnyttänyt alkuperäinen menoerä on osoitettu.

Neuvosto	p.m.
Komissio	p.m.
Tuomioistuin	p.m.
Tilintarkastustuomioistuin	p.m.
Euroopan talous- ja sosiaalikomitea	1 000 000
Alueiden komitea	p.m.
Yhteensä	1 000 000

LUKU 5 8 — SEKALAISET KORVAUKSET

5 8 0 Sekalaiset korvaukset

Varainhoitovuosi 2004	Varainhoitovuosi 2003	Varainhoitovuosi 2002
p.m.	p.m.	246 270,43

Vuodesta 2003 alkaen nämä tulot on Euroopan yhteisöjen yleiseen talousarvioon sovellettavasta varainhoitoasetuksesta 25 päivänä kesäkuuta 2002 annetun neuvoston asetuksen (EY, Euratom) N:o 1605/2002 (EYVL L 248, 16.9.2002, s. 1) 18 artiklan mukaisesti sidottu käyttötarkoitukseensa, ja ne voidaan ottaa lisämäärärahoiksi budjettikohtiin, joihin kyseiset tulot synnyttänyt alkuperäinen menoerä on osoitettu

Neuvosto	p.m.
Komissio	p.m.
Tuomioistuin	p.m.
Tilintarkastustuomioistuin	p.m.
Yhteensä	p.m.

LUKU 5 9 — MUUT HALLINNOSTA SAATAVAT TULOT

5 9 0 *Muut hallinnosta saatavat tulot*

Varainhoitovuosi 2004	Varainhoitovuosi 2003	Varainhoitovuosi 2002
300 000	p.m.	318 946,50

Komissio	300 000
	300 000

OSASTO 6

YHTEISÖN OHJELMIIN LIITTYVÄT RAHOITUSOSUUDET, MENOJEN TAKAISINMAKSU, TULOT KORVAUSTA VASTAAN SUORITETUISTA PALVELUISTA, EUROOPAN TALOUSALUEESTA TEHTYYN SOPIMUKSEEN JA MUIHIN SOPIMUKSIIN PERUSTUVAT RAHOITUSOSUUDET, OIKAISUT JA MUUT MAKSUT JA PALAUTUKSET

LUKU 6 0 — YHTEISÖN OHJELMIIN LIITTYVÄT RAHOITUSOSUUDET

Momentti Alamomentti	Nimike	Varainhoitovuosi 2004	Varainhoitovuosi 2003	Varainhoitovuosi 2002
	LUKU 6 0			
6 0 1	***Yhteistyösopimukset hallitun lämpöydinfuusion ja plasmafysiikan alalla***			
6 0 1 1	Sveitsin ja Euratomin yhteistyösopimukset hallitun lämpöydinfuusion ja plasmafysiikan alalla	p.m.	p.m.	0,—
6 0 1 2	Euroopan fuusiokehityssopimus (EFDA)	p.m.	p.m.	13 415 176,—
	Momentti 6 0 1 yhteensä	p.m.	p.m.	13 415 176,—
6 0 2	***Yhteisön tutkimusohjelmiin liittyvät yhteistyösopimukset yhteisön ulkopuolisten Euroopan maiden kanssa***	p.m.	p.m.	21 488 002,32
6 0 3	***Teollisuuden alan yhteisöohjelmiin liittyvät yhteistyösopimukset yhteisön ulkopuolisten Euroopan maiden kanssa***	p.m.	p.m.	0,—
6 0 4	***Yhteistyösopimukset yhteisön ulkopuolisten maiden elinten kanssa yhteisön kannalta tärkeissä tieteellisissä ja teknologisissa hankkeissa (Eureka ja muut)***	p.m.	p.m.	2 500,—
6 0 5	***Euroopan tieteen ja tekniikan tutkimuksen yhteistyösopimukset***	200 000	200 000	10 760,11
6 0 8	***Sekalaiset tulot, jotka käytetään humanitaariseen apuun***	p.m.	p.m.	0,—
6 0 9	***Kolmansien osapuolten osallistuminen yhteisön toimiin***			
6 0 9 1	Tulot jäsenyyttä hakeneiden maiden osallistumisesta yhteisön ohjelmiin	p.m.	p.m.	304 799 877,82
6 0 9 2	Kolmansien osapuolten osallistuminen yhteisön toimiin	p.m.	p.m.	19 552,—
6 0 9 3	Yhteisön ulkopuolisten maiden osallistumisesta tulliyhteistyösopimuksiin kertyvät tulot	p.m.	p.m.	207 985,—
	Momentti 6 0 9 yhteensä	p.m.	p.m.	305 027 414,82
	LUKU 6 0 YHTEENSÄ	200 000	200 000	339 943 853,25

LUKU 6 1 — ERILAISTEN MENOJEN TAKAISINMAKSU

Momentti Alamomentti	Nimike	Varainhoitovuosi 2004	Varainhoitovuosi 2003	Varainhoitovuosi 2002
	LUKU 6 1			
6 1 0	***Toisen toimielimen puolesta maksettujen menojen takaisinmaksu***			
6 1 0 0	EHTY-maksujen tuotto, joka on maksettu 8 päivänä huhtikuuta 1965 tehdyn sopimuksen 20 artiklan määräysten mukaisesti	—	—	2 794 520,—
6 1 0 1	Toisen toimielimen puolesta maksettujen muiden menojen takaisinmaksu	—	—	0,—
6 1 0 2	Toisen toimielimen puolesta maksettujen sosiaalimenojen takaisinmaksu	p.m.	p.m.	0,—
6 1 0 3	Tukien palautus	—	—	0,—
	Momentti 6 1 0 yhteensä	p.m.	p.m.	2 794 520,—
6 1 1	***Yhden tai useamman valtion puolesta maksettujen menojen takaisinmaksu***			
6 1 1 0	Hallitustenvälisiin konferensseihin osallistuneilta valtioilta perittävät osuudet	—	—	0,—
6 1 1 1	Islannin ja Norjan kanssa tehtyyn sopimukseen perustuvat rahoitusosuudet	p.m.	401 701	396 922,—
6 1 1 2	EHTY:n perustamissopimuksen voimassaolon päättymisen taloudellisista seurauksista 27 päivänä helmikuuta 2002 tehdyn neuvostossa kokoontuneiden jäsenvaltioiden hallitusten edustajien päätöksen mukaiset hallintomenojen rahoitusosuudet	—	p.m.	1 455 616,—
6 1 1 3	EHTY:n perustamissopimuksen voimassaolon päättymisen taloudellisista seurauksista 27 päivänä helmikuuta 2002 tehdyn neuvostossa kokoontuneiden jäsenvaltioiden hallitusten edustajien päätöksen mukaisesta varojen sijoittamisesta syntyvät tulot	p.m.	p.m.	
	Momentti 6 1 1 yhteensä	p.m.	401 701	1 852 538,—
6 1 2	***Pyynnöstä ja korvausta vastaan tehdyistä töistä erikseen aiheutuneiden menojen takaisinmaksu***	p.m.	p.m.	0,—
6 1 3	***Asetuksen (EY) N:o 1258/19998 artiklan säännösten mukaisesti takaisin perityt määrät***	p.m.	p.m.	0,—
6 1 4	***Hankkeille ja toimille myönnetyn yhteisön tuen palautus niiden osoittautuessa taloudellisesti kannattaviksi***			
6 1 4 0	Uusien energiateknologioiden alan hankkeille ja toimille myönnetyn yhteisön tuen palautus niiden osoittautuessa taloudellisesti kannattaviksi	p.m.	p.m.	0,—
6 1 4 1	Tietotekniikan alan toimille myönnetyn yhteisön tuen palautus niiden osoittautuessa taloudellisesti kannattaviksi	p.m.	p.m.	0,—
6 1 4 2	Maatalouteen liittyvän teollisuuden esittelyhankkeille myönnetyn yhteisön tuen palautus niiden osoittautuessa taloudellisesti kannattaviksi	—	p.m.	0,—

LUKU 6 1 — ERILAISTEN MENOJEN TAKAISINMAKSU *(jatkoa)*

Momentti Alamomentti	Nimike	Varainhoitovuosi 2004	Varainhoitovuosi 2003	Varainhoitovuosi 2002
6 1 4	*(jatkoa)*			
6 1 4 3	Euroopan riskipääomatoimien mukaisesti pienten ja keskisuurten yritysten hyväksi myönnetyn tuen palautus	p.m.	p.m.	3 854 375,45
	Momentti 6 1 4 yhteensä	p.m.	p.m.	3 854 375,45
6 1 5	***Käyttämättömän yhteisön tuen palautus***			
6 1 5 0	Euroopan sosiaalirahaston, Euroopan aluekehitysrahaston ja Euroopan maatalouden ohjaus- ja tukirahaston myöntämän käyttämättömän tuen palautus	p.m.	p.m.	0,—
6 1 5 1	Talousarvion tasapainottamiseen tarkoitettujen käyttämättömien tukien palautus	p.m.	p.m.	0,—
6 1 5 2	Käyttämättömän korkotuen palautus	p.m.	p.m.	0,—
6 1 5 3	Toimielimen tekemiin sopimuksiin liittyvien käyttämättömien määrien palautus	p.m.	p.m.	249 276,97
6 1 5 7	Rakennerahastoista ja koheesiorahastosta maksettujen etumaksujen palautus	p.m.	p.m.	
6 1 5 8	Erilaisten käyttämättömien yhteisön tukien palautus	p.m.	p.m.	7 025 154,94
6 1 5 9	Yhteisön tuensaajien palauttamat ennakot, joita ei ole käytetty uudelleen	—	90 000 000	392 534 164,36
	Momentti 6 1 5 yhteensä	p.m.	90 000 000	399 808 596,27
6 1 6	***Kansainvälisen atomienergiajärjestön puolesta maksettujen menojen takaisinmaksu***	p.m.	p.m.	0,—
6 1 7	***Yhteisön ulkopuolisille maille myönnetyn yhteisön tuen takaisinmaksu***			
6 1 7 0	Etelä-Afrikan kanssa tehtävään yhteistyöhön liittyvät palautukset	p.m.	p.m.	0,—
	Momentti 6 1 7 yhteensä	p.m.	p.m.	0,—
6 1 8	***Elintarvikeavun yhteydessä maksettujen määrien palautus***			
6 1 8 0	Tarjouskilpailujen voittajien ja tuensaajien maksamat palautukset elintarvikeavun yhteydessä liikaa maksetuista määristä	p.m.	p.m.	0,—
6 1 8 1	Elintarvikeavun edunsaajien aiheuttamien lisäkustannusten korvaaminen	p.m.	p.m.	0,—
	Momentti 6 1 8 yhteensä	p.m.	p.m.	0,—
6 1 9	***Muut kolmannen osapuolen puolesta maksettujen menojen takaisinmaksut***			
6 1 9 0	Muut kolmannen osapuolen puolesta maksettujen menojen takaisinmaksut, joiden uudelleenkäytöstä ei säädetä	—	—	0,—

LUKU 6 1 — ERILAISTEN MENOJEN TAKAISINMAKSU *(jatkoa)*

LUKU 6 2 — TULOT KORVAUSTA VASTAAN SUORITETUISTA PALVELUISTA

Momentti Alamomentti	Nimike	Varainhoitovuosi 2004	Varainhoitovuosi 2003	Varainhoitovuosi 2002
6 1 9	*(jatkoa)*			
6 1 9 1	Muut kolmannen osapuolen puolesta maksettujen menojen takaisinmaksut, jotka perustuvat neuvoston päätökseen 94/179/Euratom	p.m.	p.m.	0,—
	Momentti 6 1 9 yhteensä	p.m.	p.m.	0,—
	LUKU 6 1 YHTEENSÄ	p.m.	90 401 701	408 310 029,72
	LUKU 6 2			
6 2 0	***Lähtöaineiden tai erityisen halkeamiskelpoisten aineiden hankkiminen korvausta vastaan (Euroopan atomienergiayhteisön perustamissopimuksen 6 artiklan b kohta)***	—	p.m.	0,—
6 2 2	***Tulot yhteisen tutkimuskeskuksen kolmansille osapuolille korvausta vastaan suorittamista palveluista***			
6 2 2 1	Suurvuoreaktorin *(HFR)* käytöstä saatavat tulot, jotka voidaan ottaa lisämäärärahoiksi	p.m.	p.m.	3 820 567,—
6 2 2 2	Muut yhteisen tutkimuskeskuksen kolmansille osapuolille korvausta vastaan suorittamista palveluista saatavat tulot, jotka on tarkoitettu kattamaan menotaulukkoon otettujen määrärahojen maksaminen	p.m.	p.m.	26 145,77
6 2 2 3	Muut lisämäärärahoiksi otettavat tulot palveluista, jotka yhteinen tutkimuskeskus on suorittanut kolmansille osapuolille korvausta vastaan	p.m.	p.m.	11 098 653,62
6 2 2 4	Tulot komission myöntämistä lisensseistä yhteisen tutkimuskeskuksen yhteisön tutkimusohjelmien tuloksena syntyville, patentilla suojattavissa oleville keksinnöille tai keksinnöille, joita ei voida patentoida	p.m.	p.m.	134 206,01
6 2 2 5	Muut tulot yhteisen tutkimuskeskuksen hyväksi	p.m.	p.m.	0,—
6 2 2 6	Lisämäärärahoiksi otettavat tulot palveluista, jotka yhteinen tutkimuskeskus on suorittanut komission muille yksiköille kilpailupohjalta	p.m.	p.m.	18 124 796,22
	Momentti 6 2 2 yhteensä	p.m.	p.m.	33 204 368,62
6 2 3	***Tulot tutkimuksen alalla kolmansille osapuolille korvausta vastaan toimitetuista palveluista ja suoritteista***	—	p.m.	0,—
6 2 4	***Tulot komission myöntämistä lisensseistä yhteisön tutkimusohjelmien tuloksena syntyville, patentilla suojattavissa oleville keksinnöille tai keksinnöille, joita ei voida patentoida (epäsuora toiminta)***	p.m.	p.m.	0,—
	LUKU 6 2 YHTEENSÄ	p.m.	p.m.	33 204 368,62

LUKU 6 3 — EUROOPAN TALOUSALUEESTA TEHTYYN SOPIMUKSEEN PERUSTUVAT RAHOITUSOSUUDET

LUKU 6 4 — MUIHIN SOPIMUKSIIN PERUSTUVAT RAHOITUSOSUUDET

LUKU 6 5 — RAHOITUSOIKAISUT

LUKU 6 6 — MUUT MAKSUT JA PALAUTUKSET

Momentti Alamomentti	Nimike	Varainhoitovuosi 2004	Varainhoitovuosi 2003	Varainhoitovuosi 2002
	LUKU 6 3			
6 3 0	***Euroopan talousalueesta tehtyyn sopimukseen perustuvat Euroopan vapaakauppaliiton jäsenvaltioiden rahoitusosuudet***	p.m.	p.m.	94 962 082,—
	LUKU 6 3 YHTEENSÄ	p.m.	p.m.	94 962 082,—
	LUKU 6 4			
6 4 0	***Schengenin säännöstöön perustuvat rahoitusosuudet***			
6 4 0 0	Schengenin säännöstöön perustuvat rahoitusosuudet (Islanti ja Norja)	p.m.	p.m.	0,—
	Momentti 6 4 0 yhteensä	p.m.	p.m.	0,—
	LUKU 6 4 YHTEENSÄ	p.m.	p.m.	0,—
	LUKU 6 5			
6 5 0	***Rahoitusoikaisut***			
6 5 0 0	Oikaisut rakennerahastojen rahoitusosuuksiin	p.m.	p.m.	
	Momentti 6 5 0 yhteensä	p.m.	p.m.	
	LUKU 6 5 YHTEENSÄ	p.m.	p.m.	
	LUKU 6 6			
6 6 0	***Muut maksut ja palautukset***			
6 6 0 0	Muut käyttötarkoitukseensa sidotut maksut ja palautukset	p.m.	p.m.	

LUKU 6 6 — MUUT MAKSUT JA PALAUTUKSET *(jatkoa)*

Momentti Alamomentti	Nimike	Varainhoitovuosi 2004	Varainhoitovuosi 2003	Varainhoitovuosi 2002
6 6 0	*(jatkoa)*			
6 6 0 1	Muut maksut ja palautukset, joita ei sidota tiettyyn käyttötarkoitukseen	p.m.	p.m.	
	Momentti 6 6 0 yhteensä	p.m.	p.m.	
	LUKU 6 6 YHTEENSÄ	p.m.	p.m.	
	Osasto 6 yhteensä	**200 000**	**90 601 701**	**876 420 333,59**

OSASTO 6

YHTEISÖN OHJELMIIN LIITTYVÄT RAHOITUSOSUUDET, MENOJEN TAKAISINMAKSU, TULOT KORVAUSTA VASTAAN SUORITETUISTA PALVELUISTA, EUROOPAN TALOUSALUEESTA TEHTYYN SOPIMUKSEEN JA MUIHIN SOPIMUKSIIN PERUSTUVAT RAHOITUSOSUUDET, OIKAISUT JA MUUT MAKSUT JA PALAUTUKSET

LUKU 6 0 — YHTEISÖN OHJELMIIN LIITTYVÄT RAHOITUSOSUUDET

6 0 1 Yhteistyösopimukset hallitun lämpöydinfuusion ja plasmafysiikan alalla

6 0 1 1 Sveitsin ja Euratomin yhteistyösopimukset hallitun lämpöydinfuusion ja plasmafysiikan alalla

Varainhoitovuosi 2004	Varainhoitovuosi 2003	Varainhoitovuosi 2002
p.m.	p.m.	0,—

Sveitsin ja Euroopan atomienergiayhteisön välisistä yhteistyösopimuksista ja erityisesti 14 päivänä syyskuuta 1978 tehdystä sopimuksesta saatavat tulot.

Euroopan yhteisöjen yleiseen talousarvioon sovellettavasta varainhoitoasetuksesta 25 päivänä kesäkuuta 2002 annetun neuvoston asetuksen (EY, Euratom) N:o 1605/2002 (EYVL L 248, 16.9.2002, s. 1) 18 artiklan mukaisesti mahdolliset tulot otetaan lisämäärärahoiksi pääluokan III ”Komissio” menotaulukon momentille 08 12 03 (epäsuora toiminta).

6 0 1 2 Euroopan fuusiokehityssopimus (EFDA)

Varainhoitovuosi 2004	Varainhoitovuosi 2003	Varainhoitovuosi 2002
p.m.	p.m.	13 415 176,—

Tulot, jotka kertyvät Euroopan atomienergiayhteisön ja 18 assosioidun organisaation tekemien monenvälisten EFDA-sopimusten ja erityisesti 30 päivänä maaliskuuta 1999 tehdyn sopimuksen perusteella.

Euroopan yhteisöjen yleiseen talousarvioon sovellettavasta varainhoitoasetuksesta 25 päivänä kesäkuuta 2002 annetun neuvoston asetuksen (EY, Euratom) N:o 1605/2002 (EYVL L 248, 16.9.2002, s. 1) 18 artiklan mukaisesti mahdolliset tulot otetaan lisämäärärahoiksi pääluokan III ”Komissio” menotaulukon momentille 08 12 03 (epäsuora toiminta).

Tulot kattavat assosioitujen organisaatioiden osuuden *Joint Fund* -menojen rahoittamiseksi varoista, jotka kertyvät *Jet*-yhteisyrityksen rakenteiden käyttämisestä EFDA:n tarpeisiin.

6 0 2 Yhteisön tutkimusohjelmiin liittyvät yhteistyösopimukset yhteisön ulkopuolisten Euroopan maiden kanssa

Varainhoitovuosi 2004	Varainhoitovuosi 2003	Varainhoitovuosi 2002
p.m.	p.m.	21 488 002,32

Tieteen ja tekniikan tutkimuksen yhteistyöohjelmaan (*Cost*) osallistuvien Euroopan maiden ministereiden päätöslauselma, annettu 21 päivänä marraskuuta 1991 (EYVL C 333, 24.12.1991, s. 1).

Tulot, jotka saadaan yhteistyösopimuksista yhteisön ja sen ulkopuolisten Euroopan maiden välillä, erityisesti sellaisten maiden kanssa, jotka osallistuvat Euroopan tieteen ja tekniikan tutkimuksen yhteistyöohjelmaan liittyäkseen yhteisön tutkimusohjelmiin.

Osallistuminen kuluihin on tarkoitettu kattamaan kokouskulut, asiantuntijoiden sopimukset ja tutkimussopimukset kyseisissä ohjelmissa.

Euroopan yhteisöjen yleiseen talousarvioon sovellettavasta varainhoitoasetuksesta 25 päivänä kesäkuuta 2002 annetun neuvoston asetuksen (EY, Euratom) N:o 1605/2002 (EYVL L 248, 16.9.2002, s. 1) 18 artiklan mukaisesti mahdolliset tulot otetaan lisämäärärahoiksi pääluokan III ”Komissio” menotaulukon momenteille 02 03 03, 06 06 04, 08 12 03, 09 04 04 ja 11 05 02 (epäsuora toiminta).

6 0 3 Teollisuuden alan yhteisöohjelmiin liittyvät yhteistyösopimukset yhteisön ulkopuolisten Euroopan maiden kanssa

Varainhoitovuosi 2004	Varainhoitovuosi 2003	Varainhoitovuosi 2002
p.m.	p.m.	0,—

Tieteen ja tekniikan tutkimuksen yhteistyöohjelmaan (*Cost*) osallistuvien Euroopan maiden ministereiden päätöslauselma, annettu 21 päivänä marraskuuta 1991 (EYVL C 333, 24.12.1991, s. 1).

LUKU 6 0 — YHTEISÖN OHJELMIIN LIITTYVÄT RAHOITUSOSUUDET *(jatkoa)*

6 0 3 *(jatkoa)*

Tulot, jotka saadaan yhteistyösopimuksista yhteisön ja sen ulkopuolisten Euroopan maiden välillä, erityisesti sellaisten maiden kanssa, jotka osallistuvat Euroopan tieteen ja tekniikan tutkimuksen yhteistyöohjelmaan liittyäkseen yhteisön tutkimusohjelmiin.

6 0 4 ***Yhteistyösopimukset yhteisön ulkopuolisten maiden elinten kanssa yhteisön kannalta tärkeissä tieteellisissä ja teknologisissa hankkeissa (Eureka ja muut)***

Varainhoitovuosi 2004	Varainhoitovuosi 2003	Varainhoitovuosi 2002
p.m.	p.m.	2 500,—

Yhteisön ja sen ulkopuolisten maiden elinten välisistä yhteistyösopimuksista yhteisön kannalta tärkeissä tieteellisissä ja teknologisissa hankkeissa saatavat tulot (*Eureka* ja muut).

Euroopan yhteisöjen yleiseen talousarvioon sovellettavasta varainhoitoasetuksesta 25 päivänä kesäkuuta 2002 annetun neuvoston asetuksen (EY, Euratom) N:o 1605/2002 (EYVL L 248, 16.9.2002, s. 1) 18 artiklan mukaisesti tulot otetaan lisämäärärahoiksi pääluokan III ”Komissio” menotaulukon momenteille 02 03 03, 06 06 04, 08 12 03, 09 04 04 ja 11 05 02 (epäsuora toiminta).

6 0 5 ***Euroopan tieteen ja tekniikan tutkimuksen yhteistyösopimukset***

Varainhoitovuosi 2004	Varainhoitovuosi 2003	Varainhoitovuosi 2002
200 000	200 000	10 760,11

Tieteen ja tekniikan tutkimuksen yhteistyöohjelmaan (*Cost*) osallistuvien Euroopan maiden ministereiden päätöslauselma, annettu 21 päivänä marraskuuta 1991 (EYVL C 333, 24.12.1991, s. 1).

Tieteen ja tekniikan tutkimuksen yhteistyöohjelmaan osallistuvilta Euroopan mailta saadut tulot, joiden tarkoituksena on kattaa pääluokan III ”Komissio” menotaulukon osastoon 08 ja lukuihin 02 03, 06 06, 09 04 ja 11 05 otetut menot.

Euroopan yhteisöjen yleiseen talousarvioon sovellettavasta varainhoitoasetuksesta 25 päivänä kesäkuuta 2002 annetun neuvoston asetuksen (EY, Euratom) N:o 1605/2002 (EYVL L 248, 16.9.2002, s. 1) 18 artiklan mukaisesti tulot, jotka ylittävät arviot, otetaan lisämäärärahoiksi pääluokan III ”Komissio” menotaulukon momenteille 02 03 03, 06 06 04, 08 12 03, 09 04 04 ja 11 05 02 (epäsuora toiminta).

6 0 8 ***Sekalaiset tulot, jotka käytetään humanitaariseen apuun***

Varainhoitovuosi 2004	Varainhoitovuosi 2003	Varainhoitovuosi 2002
p.m.	p.m.	0,—

Kolmansien osapuolten mahdollinen osallistuminen humanitaariseen apuun.

Euroopan yhteisöjen yleiseen talousarvioon sovellettavasta varainhoitoasetuksesta 25 päivänä kesäkuuta 2002 annetun neuvoston asetuksen (EY, Euratom) N:o 1605/2002 (EYVL L 248, 16.9.2002, s. 1) 18 artiklan mukaisesti mahdolliset tulot otetaan lisämäärärahoiksi pääluokan III ”Komissio” menotaulukon osastoon 23.

6 0 9 ***Kolmansien osapuolten osallistuminen yhteisön toimiin***

6 0 9 1 Tulot jäsenyyttä hakeneiden maiden osallistumisesta yhteisön ohjelmiin

Varainhoitovuosi 2004	Varainhoitovuosi 2003	Varainhoitovuosi 2002
p.m.	p.m.	304 799 877,82

Euroopan yhteisöjen ja niiden jäsenvaltioiden sekä Turkin välisestä assosioinnista 23 päivänä joulukuuta 1963 tehty Eurooppa-sopimus (EYVL 217, 29.12.1964, s. 3687/64).

Euroopan yhteisöjen ja niiden jäsenvaltioiden sekä Maltan välisestä assosioinnista 1 päivänä maaliskuuta 1971 tehty Eurooppa-sopimus (EYVL L 61, 14.3.1971, s. 1).

Euroopan yhteisöjen ja niiden jäsenvaltioiden sekä Kyproksen tasavallan välisestä assosioinnista 14 päivänä toukokuuta 1973 tehty Eurooppa-sopimus (EYVL L 133, 21.5.1973, s. 1).

LUKU 6 0 — YHTEISÖN OHJELMIIN LIITTYVÄT RAHOITUSOSUUDET *(jatkoa)*

6 0 9 *(jatkoa)*

6 0 9 1 *(jatkoa)*

Euroopan yhteisöjen ja niiden jäsenvaltioiden sekä Unkarin tasavallan välisestä assosioinnista 16 päivänä joulukuuta 1991 tehty Eurooppasopimus (EYVL L 347, 31.12.1993, s. 2).

Euroopan yhteisöjen ja niiden jäsenvaltioiden sekä Puolan tasavallan välisestä assosioinnista 16 päivänä joulukuuta 1991 tehty Eurooppasopimus (EYVL L 348, 31.12.1993, s. 2).

Euroopan yhteisöjen ja niiden jäsenvaltioiden sekä Romanian tasavallan välisestä assosioinnista 1 päivänä helmikuuta 1993 tehty Eurooppasopimus (EYVL L 357, 31.12.1994, s. 2).

Euroopan yhteisöjen ja niiden jäsenvaltioiden sekä Bulgarian tasavallan välisestä assosioinnista 8 päivänä maaliskuuta 1993 tehty Eurooppasopimus (EYVL L 358, 31.12.1994, s. 3).

Euroopan yhteisöjen ja niiden jäsenvaltioiden sekä Tsekin tasavallan välisestä assosioinnista 4 päivänä lokakuuta 1993 tehty Eurooppasopimus (EYVL L 360, 31.12.1994, s. 2).

Euroopan yhteisöjen ja niiden jäsenvaltioiden sekä Slovakian tasavallan välisestä assosioinnista 4 päivänä lokakuuta 1993 tehty Eurooppasopimus (EYVL L 359, 31.12.1994, s. 2).

Euroopan yhteisöjen ja niiden jäsenvaltioiden sekä Latvian tasavallan välisestä assosioinnista 12 päivänä kesäkuuta 1995 tehty Eurooppasopimus (EYVL L 26, 2.2.1998, s. 3).

Euroopan yhteisöjen ja niiden jäsenvaltioiden sekä Liettuan tasavallan välisestä assosioinnista 12 päivänä kesäkuuta 1995 tehty Eurooppasopimus (EYVL L 51, 20.2.1998, s. 3).

Euroopan yhteisöjen ja niiden jäsenvaltioiden sekä Viron tasavallan välisestä assosioinnista 12 päivänä kesäkuuta 1995 tehty Eurooppasopimus (EYVL L 68, 9.3.1998, s. 3).

Euroopan yhteisöjen ja niiden jäsenvaltioiden sekä Slovenian tasavallan välisestä assosioinnista 12 päivänä joulukuuta 1998 tehty Eurooppasopimus (EYVL L 51, 26.2.1999, s. 2).

Eurooppa-sopimuksiin liittyvät lisäpöytäkirjat (228 ja 238 artikla), joissa suunnitellaan yhteisön ohjelmien avaamista jäsenyyttä hakeneille maille.

Yhteisön ja edellä mainittujen jäsenyyttä hakeneiden maiden assosiointisopimuksista aiheutuvat tulot maiden osallistuessa yhteisön ohjelmiin.

Euroopan yhteisöjen yleiseen talousarvioon sovellettavasta varainhoitoasetuksesta 25 päivänä kesäkuuta 2002 annetun neuvoston asetuksen (EY, Euratom) N:o 1605/2002 (EYVL L 248, 16.9.2002, s. 1) 18 artiklan mukaisesti mahdolliset tulot otetaan lisämäärärahoiksi rahoittamaan menoja, joihin nämä tulot on sidottu.

6 0 9 2 Kolmansien osapuolten osallistuminen yhteisön toimiin

Varainhoitovuosi 2004	Varainhoitovuosi 2003	Varainhoitovuosi 2002
p.m.	p.m.	19 552,—

Kolmansien osapuolten osallistuminen yhteisön toimiin.

Euroopan yhteisöjen yleiseen talousarvioon sovellettavasta varainhoitoasetuksesta 25 päivänä kesäkuuta 2002 annetun neuvoston asetuksen (EY, Euratom) N:o 1605/2002 (EYVL L 248, 16.9.2002, s. 1) 18 artiklan mukaisesti mahdolliset tulot otetaan lisämäärärahoiksi rahoittamaan menoja, joihin nämä tulot on sidottu.

6 0 9 3 Yhteisön ulkopuolisten maiden osallistumisesta tulliyhteistyösopimuksiin kertyvät tulot

Varainhoitovuosi 2004	Varainhoitovuosi 2003	Varainhoitovuosi 2002
p.m.	p.m.	207 985,—

Yhteistä passitusta koskeva yleissopimus, tehty 20 päivänä toukokuuta 1987 (EYVL L 226, 13.8.1987, s. 2), sellaisena kuin se on viimeksi muutettuna EY — EFTA-sekakomitean päätöksellä N:o 3/99 (EYVL L 5, 8.1.2000, s. 78).

Euroopan parlamentin ja neuvoston päätös N:o 210/97/EY, tehty 19 päivänä joulukuuta 1996, yhteisön tullitoimintaa koskevan toimintaohjelman hyväksymisestä (Tulli 2000) (EYVL L 33, 4.2.1997, s. 24), sellaisena kuin se on viimeksi muutettuna päätöksellä N:o 105/2000/EY (EYVL L 13, 19.1.2000, s. 13).

Neuvoston päätös, tehty 19 päivänä maaliskuuta 2001, komission valtuuttamisesta neuvottelemaan Euroopan yhteisön puolesta tulliyhteistyöneuvoston perustamisesta tehdyn yleissopimuksen (allekirjoitettu Brysselissä 15.12.1950) muuttamisesta siten, että Euroopan yhteisöstä voisi tulla kyseisen järjestön jäsen.

Euroopan parlamentin ja neuvoston päätös N:o 253/2003/EY, tehty 11 päivänä helmikuuta 2003, yhteisön tullitoimintaa koskevan toimintaohjelman (Tulli 2007) hyväksymisestä (EUVL L 36, 12.2.2003, s. 1).

Alamomentti on tarkoitettu kattamaan yhteisön ulkopuolisten maiden rahoitusosuus tulliyhteistyösopimuksiin. Kyseessä on etenkin *Transit* — hanke sekä tulli- ja muiden tietojen (telemaattista) levitystä koskeva hanke.

LUKU 6 0 — YHTEISÖN OHJELMIIN LIITTYVÄT RAHOITUSOSUUDET *(jatkoa)*

6 0 9 *(jatkoa)*

6 0 9 3 *(jatkoa)*

Euroopan yhteisöjen yleiseen talousarvioon sovellettavasta varainhoitoasetuksesta 25 päivänä kesäkuuta 2002 annetun neuvoston asetuksen (EY, Euratom) N:o 1605/2002 (EYVL L 248, 16.9.2002, s. 1) 18 artiklan mukaisesti mahdolliset tulot otetaan lisämäärärahoiksi pääluokan III "Komissio" menotaulukon momentille 14 03 01 (Tulli 2000) ja momentille 14 03 02 (Tulli 2007).

LUKU 6 1 — ERILAISTEN MENOJEN TAKAISINMAKSU

6 1 0 ***Toisen toimielimen puolesta maksettujen menojen takaisinmaksu***

6 1 0 0 EHTY-maksujen tuotto, joka on maksettu 8 päivänä huhtikuuta 1965 tehdyn sopimuksen 20 artiklan määräysten mukaisesti

Varainhoitovuosi 2004	Varainhoitovuosi 2003	Varainhoitovuosi 2002
—	—	2 794 520,—

Neuvoston päätös 77/729/EHTY, tehty 21 päivänä marraskuuta 1977, hiili- ja terästuotannon maksuilla katettavasta Euroopan hiili- ja teräsyhteisön hallinnollisten menojen osuudesta (EYVL L 306, 30.11.1977, s. 28).

Päätöksellä vahvistettiin maksuilla katettavaksi Euroopan hiili- ja teräsyhteisön hallintomenojen osuudeksi viisi miljoonaa euroa. Koska EHTY:n perustamissopimuksen voimassaolo lakkasi 23 päivänä heinäkuuta 2002, tälle alamomentille ei enää oteta tuloja (ks. tämän pääluokan alamomentti 6 1 1 2).

6 1 0 1 Toisen toimielimen puolesta maksettujen muiden menojen takaisinmaksu

Varainhoitovuosi 2004	Varainhoitovuosi 2003	Varainhoitovuosi 2002
—	—	0,—

6 1 0 2 Toisen toimielimen puolesta maksettujen sosiaalimenojen takaisinmaksu

Varainhoitovuosi 2004	Varainhoitovuosi 2003	Varainhoitovuosi 2002
p.m.	p.m.	0,—

Parlamentti p.m.

6 1 0 3 Tukien palautus

Varainhoitovuosi 2004	Varainhoitovuosi 2003	Varainhoitovuosi 2002
—	—	0,—

6 1 1 ***Yhden tai useamman valtion puolesta maksettujen menojen takaisinmaksu***

6 1 1 0 Hallitustenvälisiin konferensseihin osallistuneilta valtioilta perittävät osuudet

Varainhoitovuosi 2004	Varainhoitovuosi 2003	Varainhoitovuosi 2002
—	—	0,—

LUKU 6 1 — ERILAISTEN MENOJEN TAKAISINMAKSU *(jatkoa)*

6 1 1 *(jatkoa)*

6 1 1 1 Islannin ja Norjan kanssa tehtyyn sopimukseen perustuvat rahoitusosuudet

Varainhoitovuosi 2004	Varainhoitovuosi 2003	Varainhoitovuosi 2002
p.m.	401 701	396 922,—

Neuvoston päätös 1999/437/EY, tehty 17 päivänä toukokuuta 1999, tietyistä Euroopan unionin neuvoston, Islannin tasavallan ja Norjan kuningaskunnan välillä näiden kahden valtion osallistumisesta Schengenin säännöstön täytäntöönpanon soveltamiseen ja kehittämiseen tehdyn sopimuksen yksityiskohtaisista soveltamissäännöistä (EYVL L 176, 10.7.1999, s. 31).

Hallintomenoihin liittyvät osuudet, jotka aiheutuvat Euroopan unionin neuvoston, Islannin tasavallan ja Norjan kuningaskunnan välillä näiden kahden valtion osallistumisesta Schengenin säännöstön täytäntöönpanoon, soveltamiseen ja kehittämiseen 18 päivänä toukokuuta 1999 tehdystä sopimuksesta ja erityisesti sen 12 artiklasta (EYVL L 176, 10.7.1999, s. 36).

Neuvosto p.m.

Neuvoston päätös 2001/886/YOS, tehty 6 päivänä joulukuuta 2001, toisen sukupolven Schengenin tietojärjestelmän (SIS II) kehittämisestä (EYVL L 328, 13.12.2001, s. 1).

Neuvoston asetus (EY) N:o 2424/2001, annettu 6 päivänä joulukuuta 2001, toisen sukupolven Schengenin tietojärjestelmän (SIS II) kehittämisestä (EYVL L 328, 13.12.2001, s. 4). Johdanto-osan 10 kappaleen mukaan on sovittava järjestelystä, jonka mukaisesti Islannin ja Norjan edustajat voivat osallistua työhön komiteoissa, jotka avustavat komissiota tämän käyttäessä täytäntöönpanovaltaansa.

Euroopan yhteisöjen yleiseen talousarvioon sovellettavasta varainhoitoasetuksesta 25 päivänä kesäkuuta 2002 annetun neuvoston asetuksen (EY, Euratom) N:o 1605/2002 (EYVL L 248, 16.9.2002, s. 1) 18 artiklan mukaisesti mahdolliset tulot voidaan ottaa lisämäärärahoiksi pääluokan III ”Komissio” menotaulukon momentille 18 08 02.

Komissio p.m.

6 1 1 2 EHTY:n perustamissopimuksen voimassaolon päättymisen taloudellisista seurauksista 27 päivänä helmikuuta 2002 tehdyn neuvostossa kokoontuneiden jäsenvaltioiden hallitusten edustajien päätöksen mukaiset hallintomenojen rahoitusosuudet

Varainhoitovuosi 2004	Varainhoitovuosi 2003	Varainhoitovuosi 2002
—	p.m.	1 455 616,—

EHTY:n perustamissopimuksen voimassaolon päättymisen taloudellisista seurauksista ja hiili- ja terästutkimusrahastosta 27 päivänä helmikuuta 2002 tehdyssä neuvostossa kokoontuneiden jäsenvaltioiden hallitusten edustajien päätöksessä 2002/234/EHTY (EYVL L 79, 22.3.2002, s. 42) säädetään, että Euroopan komissio hoitaa jäsenvaltioiden puolesta 24 päivästä heinäkuuta 2002 EHTY:n kaikkia varoja ja vastuita, jotka sillä on 23 päivänä heinäkuuta 2002.

Päätöksen liitteessä I olevan 6 kohdan mukaan komissio siirtää Euroopan unionin yleiseen talousarvioon rahaston pääomavarannosta vuotta kohti suhteessa kuluneeseen aikaan 3,3 miljoonan euron kertamaksun kattaakseen hallintomenot, jotka aiheutuvat päätöksessä tarkoitettujen toimien selvityksestä, sijoittamisesta ja hoitamisesta ja jotka vastaavat Euroopan yhteisöjen yhteisen neuvoston ja yhteisen komission perustamisesta 8 päivänä huhtikuuta 1965 tehdyn sopimuksen 20 artiklassa tarkoitettuja menoja, joiden määrää muutettiin 21 päivänä marraskuuta 1977 tehdyllä neuvoston päätöksellä.

Tällä perusteella pääomavarannosta kaudella 24.7.—31.12.2002 tehtävä maksu on 1 455 616 euroa.

Euroopan yhteisöjen yleiseen talousarvioon sovellettavasta varainhoitoasetuksesta 25 päivänä kesäkuuta 2002 annetun neuvoston asetuksen (EY, Euratom) N:o 1605/2002 (EYVL L 248, 16.9.2002, s. 1) 18 artiklan mukaisesti varainhoitovuotta 2004 edeltävien varainhoitovuosien osalta tulot otetaan lisämäärärahoiksi pääluokan III ”Komissio” menotaulukon alamomenteille A-1 1 0 0, A-7 0 0 0, A-2 0 0 0, A-2 4 2 1, A-7 0 7 0, A-2 2 5 5 ja A-2 3 2 0.

6 1 1 3 EHTY:n perustamissopimuksen voimassaolon päättymisen taloudellisista seurauksista 27 päivänä helmikuuta 2002 tehdyn neuvostossa kokoontuneiden jäsenvaltioiden hallitusten edustajien päätöksen mukaisesta varojen sijoittamisesta syntyvät tulot

Varainhoitovuosi 2004	Varainhoitovuosi 2003	Varainhoitovuosi 2002
p.m.	p.m.	

Euroopan yhteisön perustamissopimukseen liitetyn, EHTY:n perustamissopimuksen voimassaolon päättymisen taloudellisista seurauksista ja hiili- ja terästutkimusrahastosta tehdyn pöytäkirjan täytäntöönpanon edellyttämistä säännöksistä 1 päivänä helmikuuta 2003 tehdyssä neuvoston päätöksessä 2003/76/EY (EUVL L 29, 5.2.2003, s. 22) säädetään, että komission tehtävänä on saattaa loppuun ne Euroopan hiili- ja teräsyhteisön rahoitustoimet, jotka ovat kesken EHTY:n perustamissopimuksen voimassaolon päättyessä.

LUKU 6 1 — ERILAISTEN MENOJEN TAKAISINMAKSU *(jatkoa)*

6 1 1 *(jatkoa)*

6 1 1 3 *(jatkoa)*

Päätöksen 4 artiklan mukaisesti nettotulot käytettävissä olevien varojen sijoittamisesta otetaan tuloina Euroopan unionin yleiseen talousarvioon. Tulot sidotaan tutkimushankkeiden rahoittamiseen hiili- ja terästeollisuuteen liittyvillä aloilla. Hankkeet rahoitetaan hiili- ja terästutkimusrahastosta.

EHTY:n taseeseen on tehty 31 päivänä joulukuuta 2002 varaus rahaston käynnistysvaihetta varten. Varauksesta siirretään rahastoon 60 000 000 euroa vuonna 2004. Päätöksen 2003/76/EY 4 artiklan mukaan 72,8 prosenttia tuloista osoitetaan teräsalan tutkimukseen.

Euroopan yhteisöjen yleiseen talousarvioon sovellettavasta varainhoitoasetuksesta 25 päivänä kesäkuuta 2002 annetun neuvoston asetuksen (EY, Euratom) N:o 1605/2002 (EYVL L 248, 16.9.2002, s. 1) 18 artiklan mukaisesti tulot otetaan lisämäärärahoiksi pääluokan III ”Komissio” menotaulukon lukuun 08 13.

6 1 2 ***Pyynnöstä ja korvausta vastaan tehdyistä töistä erikseen aiheutuneiden menojen takaisinmaksu***

Varainhoitovuosi 2004	Varainhoitovuosi 2003	Varainhoitovuosi 2002
p.m.	p.m.	0,—

Euroopan yhteisöjen yleiseen talousarvioon sovellettavasta varainhoitoasetuksesta 25 päivänä kesäkuuta 2002 annetun neuvoston asetuksen (EY, Euratom) N:o 1605/2002 (EYVL L 248, 16.9.2002, s. 1) 18 artiklan mukaisesti mahdolliset tulot otetaan lisämäärärahoiksi rahoittamaan menoja, joihin nämä tulot on sidottu.

6 1 3 ***Asetuksen (EY) N:o 1258/1999 8 artiklan säännösten mukaisesti takaisin perityt määrät***

Varainhoitovuosi 2004	Varainhoitovuosi 2003	Varainhoitovuosi 2002
p.m.	p.m.	0,—

Neuvoston asetus (EY) N:o 1258/1999, annettu 17 päivänä toukokuuta 1999, yhteisen maatalouspolitiikan rahoituksesta (EYVL L 160, 26.6.1999, s. 103).

Yhteisen maatalouspolitiikan rahoittamisen yhteydessä sääntöjenvastaisuuksien ja laiminlyöntien vuoksi menetettyjen määrien takaisinperiminen aiheuttaa siirtoja maksajina toimiville yksiköille ja toimielimille. Nämä vähentävät kyseiset määrät Euroopan maatalouden ohjaus- ja tukirahaston rahoittamista menoista. Kyseiset määrät otetaan talousarvioon tuloina vain jos takaisinperityt määrät ovat suuremmat kuin menot.

6 1 4 ***Hankkeille ja toimille myönnetyn yhteisön tuen palautus niiden osoittautuessa taloudellisesti kannattaviksi***

6 1 4 0 Uusien energiateknologioiden alan hankkeille ja toimille myönnetyn yhteisön tuen palautus niiden osoittautuessa taloudellisesti kannattaviksi

Varainhoitovuosi 2004	Varainhoitovuosi 2003	Varainhoitovuosi 2002
p.m.	p.m.	0,—

Neuvoston asetus (ETY) N:o 3056/73, annettu 9 päivänä marraskuuta 1973, tuesta yhteisön hiilivetyalan hankkeisiin (EYVL L 312, 13.11.1973, s. 1).

Neuvoston asetus (ETY) N:o 1302/78, annettu 12 päivänä kesäkuuta 1978, tuen myöntämisestä vaihtoehtoisten energialähteiden hyödyntämistä koskevien hankkeiden rahoitukseen (EYVL L 158, 16.6.1978, s. 3).

Neuvoston asetus (ETY) N:o 1303/78, annettu 12 päivänä kesäkuuta 1978, tuen myöntämisestä energiansäästön näytehankkeiden rahoitukseen (EYVL L 158, 16.6.1978, s. 6).

Neuvoston asetus (ETY) N:o 727/79, annettu 9 päivänä huhtikuuta 1979, asetuksen (ETY) N:o 1302/78 tuen myöntämisestä vaihtoehtoisten energialähteiden hyödyntämistä koskevien hankkeiden rahoitukseen, soveltamisesta aurinkoenergian alalla (EYVL L 93, 12.4.1979, s. 3).

Neuvoston asetus (ETY) N:o 728/79, annettu 9 päivänä huhtikuuta 1979, asetuksen (ETY) N:o 1302/78 tuen myöntämisestä vaihtoehtoisten energialähteiden hyödyntämistä koskevien hankkeiden rahoitukseen, soveltamisesta polttoaineiden nesteyttämisen ja kaasuunnuksen alalla (EYVL L 93, 12.4.1979, s. 5).

Neuvoston asetus (ETY) N:o 1971/83, annettu 11 päivänä heinäkuuta 1983, kiinteiden polttoaineiden nesteyttämisen ja kaasuunnuksen alan teollisten koehankkeiden ja näytehankkeiden rahoituksen tuen myöntämisestä (EYVL L 195, 19.7.1983, s. 1), sellaisena kuin se on muutettuna asetuksella (ETY) N:o 2125/84 (EYVL L 196, 26.7.1984, s. 3).

LUKU 6 1 — ERILAISTEN MENOJEN TAKAISINMAKSU *(jatkoa)*

6 1 4 *(jatkoa)*

6 1 4 0 *(jatkoa)*

Neuvoston asetus (ETY) N:o 1972/83, annettu 11 päivänä heinäkuuta 1983, vaihtoehtoisten energialähteiden hyödyntämistä, energiasäästöjä ja hiilivetyjen korvaamista koskevien näytehankkeiden rahoittamisen tuen myöntämisestä (EYVL L 195, 19.7.1983, s. 6), sellaisena kuin se on muutettuna asetuksella (ETY) N:o 2126/84 (EYVL L 196, 26.7.1984, s. 4).

Neuvoston asetus (ETY) N:o 3639/85, annettu 20 päivänä joulukuuta 1985, teknologisen kehityksen tukiohjelmasta hiilivetyjen alalla (EYVL L 350, 27.12.1985, s. 25).

Euroopan yhteisöjen yleiseen talousarvioon sovellettavasta varainhoitoasetuksesta 25 päivänä kesäkuuta 2002 annetun neuvoston asetuksen (EY, Euratom) N:o 1605/2002 (EYVL L 248, 16.9.2002, s. 1) 18 artiklan mukaisesti mahdolliset tulot otetaan lisämäärärahoiksi rahoittamaan menoja, joihin nämä tulot on sidottu.

6 1 4 1 Tietotekniikan alan toimille myönnetyn yhteisön tuen palautus niiden osoittautuessa taloudellisesti kannattaviksi

Varainhoitovuosi 2004	Varainhoitovuosi 2003	Varainhoitovuosi 2002
p.m.	p.m.	0,—

Loput tuloista, jotka saadaan tietotekniikan alan toimille myönnetyn yhteisön tuen palautuksesta niiden osoittautuessa taloudellisesti kannattaviksi.

Neuvoston asetus (ETY) N:o 1996/79, annettu 11 päivänä syyskuuta 1979, yhteisön tukimekanismista tietotekniikan alalla (EYVL L 231, 13.9.1979, s. 1).

6 1 4 2 Maatalouteen liittyvän teollisuuden esittelyhankkeille myönnetyn yhteisön tuen palautus niiden osoittautuessa taloudellisesti kannattaviksi

Varainhoitovuosi 2004	Varainhoitovuosi 2003	Varainhoitovuosi 2002
—	p.m.	0,—

Maatalouteen liittyvän teollisuuden taloudellisesti kannattaviksi osoittautuneille esittelyhankkeille myönnetyn yhteisön tuen palautuksesta saatavat tulot.

Euroopan yhteisöjen yleiseen talousarvioon sovellettavasta varainhoitoasetuksesta 25 päivänä kesäkuuta 2002 annetun neuvoston asetuksen (EY, Euratom) N:o 1605/2002 (EYVL L 248, 16.9.2002, s. 1) 18 artiklan mukaisesti mahdolliset tulot otetaan lisämäärärahoiksi pääluokan III ”Komissio” menotaulukon momentille B6-5 5 1.

6 1 4 3 Euroopan riskipääomatoimien mukaisesti pienten ja keskisuurten yritysten hyväksi myönnetyn tuen palautus

Varainhoitovuosi 2004	Varainhoitovuosi 2003	Varainhoitovuosi 2002
p.m.	p.m.	3 854 375,45

Komission päätös, tehty 21 päivänä joulukuuta 1988, *Eurotech Capital* -hankkeen aloittamisesta (E/1783/88).

Euroopan yhteisöjen yleiseen talousarvioon sovellettavasta varainhoitoasetuksesta 25 päivänä kesäkuuta 2002 annetun neuvoston asetuksen (EY, Euratom) N:o 1605/2002 (EYVL L 248, 16.9.2002, s. 1) 18 artiklan mukaisesti mahdolliset tulot otetaan lisämäärärahoiksi rahoittamaan menoja, joihin nämä tulot on sidottu.

6 1 5 ***Käyttämättömän yhteisön tuen palautus***

6 1 5 0 Euroopan sosiaalirahaston, Euroopan aluekehitysrahaston ja Euroopan maatalouden ohjaus- ja tukirahaston myöntämän käyttämättömän tuen palautus

Varainhoitovuosi 2004	Varainhoitovuosi 2003	Varainhoitovuosi 2002
p.m.	p.m.	0,—

Euroopan sosiaalirahaston, Euroopan aluekehitysrahaston ja Euroopan maatalouden ohjaus- ja tukirahaston myöntämien tukien palautus.

LUKU 6 1 — ERILAISTEN MENOJEN TAKAISINMAKSU *(jatkoa)*

6 1 5 *(jatkoa)*

6 1 5 0 *(jatkoa)*

Vuodesta 2003 alkaen nämä tulot on Euroopan yhteisöjen yleiseen talousarvioon sovellettavasta varainhoitoasetuksesta 25 päivänä kesäkuuta 2002 annetun neuvoston asetuksen (EY, Euratom) N:o 1605/2002 (EYVL L 248, 16.9.2002, s. 1) 18 artiklan mukaisesti sidottu käyttötarkoitukseensa, ja ne otetaan lisämäärärahoiksi budjettikohtiin, joihin kyseiset tulot synnyttänyt alkuperäinen menoerä on osoitettu.

6 1 5 1 Talousarvion tasapainottamiseen tarkoitettujen käyttämättömien tukien palautus

Varainhoitovuosi 2004	Varainhoitovuosi 2003	Varainhoitovuosi 2002
p.m.	p.m.	0,—

Vuodesta 2003 alkaen nämä tulot on Euroopan yhteisöjen yleiseen talousarvioon sovellettavasta varainhoitoasetuksesta 25 päivänä kesäkuuta 2002 annetun neuvoston asetuksen (EY, Euratom) N:o 1605/2002 (EYVL L 248, 16.9.2002, s. 1) 18 artiklan mukaisesti sidottu käyttötarkoitukseensa, ja ne otetaan lisämäärärahoiksi budjettikohtiin, joihin kyseiset tulot synnyttänyt alkuperäinen menoerä on osoitettu.

6 1 5 2 Käyttämättömän korkotuen palautus

Varainhoitovuosi 2004	Varainhoitovuosi 2003	Varainhoitovuosi 2002
p.m.	p.m.	0,—

Vuodesta 2003 alkaen nämä tulot on Euroopan yhteisöjen yleiseen talousarvioon sovellettavasta varainhoitoasetuksesta 25 päivänä kesäkuuta 2002 annetun neuvoston asetuksen (EY, Euratom) N:o 1605/2002 (EYVL L 248, 16.9.2002, s. 1) 18 artiklan mukaisesti sidottu käyttötarkoitukseensa, ja ne otetaan lisämäärärahoiksi budjettikohtiin, joihin kyseiset tulot synnyttänyt alkuperäinen menoerä on osoitettu.

6 1 5 3 Toimielimen tekemiin sopimuksiin liittyvien käyttämättömien määrien palautus

Varainhoitovuosi 2004	Varainhoitovuosi 2003	Varainhoitovuosi 2002
p.m.	p.m.	249 276,97

Vuodesta 2003 alkaen nämä tulot on Euroopan yhteisöjen yleiseen talousarvioon sovellettavasta varainhoitoasetuksesta 25 päivänä kesäkuuta 2002 annetun neuvoston asetuksen (EY, Euratom) N:o 1605/2002 (EYVL L 248, 16.9.2002, s. 1) 18 artiklan mukaisesti sidottu käyttötarkoitukseensa, ja ne otetaan lisämäärärahoiksi budjettikohtiin, joihin kyseiset tulot synnyttänyt alkuperäinen menoerä on osoitettu.

6 1 5 7 Rakennerahastoista ja koheesiorahastosta maksettujen etumaksujen palautus

Varainhoitovuosi 2004	Varainhoitovuosi 2003	Varainhoitovuosi 2002
p.m.	p.m.	

Neuvoston asetus (EY) N:o 1260/1999, annettu 21 päivänä kesäkuuta 1999, rakennerahastoja koskevista yleisistä säännöksistä (EYVL L 161, 26.6.1999, s. 1) ja erityisesti sen 39 artiklan 3 kohta.

Neuvoston asetus (EY) N:o 1265/1999, annettu 21 päivänä kesäkuuta 1999, koheesiorahastosta annetun asetuksen (EY) N:o 1164/94 liitteen II muuttamisesta (EYVL L 161, 26.6.1999, s. 62) ja erityisesti sen 1 artiklan 4 kohta.

Komission asetus (EY) N:o 448/2001, annettu 2 päivänä maaliskuuta 2001, neuvoston asetuksen (EY) N:o 1260/1999 soveltamista koskevista yksityiskohtaisista säännöistä rakennerahastoista myönnettävään tukeen liittyvän varainhoitoa koskevan oikaisumenettelyn osalta (EYVL L 64, 6.3.2001, s. 13).

Alamomentille otetaan rakennerahastoista (Euroopan maatalouden ohjaus- ja tukirahasto — ohjausosasto, kalatalouden ohjauksen rahoitusväline, Euroopan aluekehitysrahasto ja Euroopan sosiaalirahasto) ja koheesiorahastosta maksettujen etumaksujen palautukset.

Alamomentille otetut määrät voidaan Euroopan yhteisöjen yleiseen talousarvioon sovellettavan varainhoitoasetuksesta 25 päivänä kesäkuuta 2002 annetun neuvoston asetuksen (EY, Euratom) N:o 1605/2002 (EYVL L 248, 16.9.2002, s. 1) 18 ja 157 artiklan mukaisesti ottaa tarvittaessa lisämäärärahoiksi vastaaviin pääluokan III "Komissio" menotaulukon budjettikohtiin osastoissa 4, 5, 11 ja 13 estämään asianomaiseen tukitoimenpiteeseen rakennerahastoista ja koheesiorahastosta maksettavan osuuden supistuminen.

LUKU 6 1 — ERILAISTEN MENOJEN TAKAISINMAKSU *(jatkoa)*

6 1 5 *(jatkoa)*

6 1 5 8 Erilaisten käyttämättömien yhteisön tukien palautus

Varainhoitovuosi 2004	Varainhoitovuosi 2003	Varainhoitovuosi 2002
p.m.	p.m.	7 025 154,94

Vuodesta 2003 alkaen nämä tulot on Euroopan yhteisöjen yleiseen talousarvioon sovellettavasta varainhoitoasetuksesta 25 päivänä kesäkuuta 2002 annetun neuvoston asetuksen (EY, Euratom) N:o 1605/2002 (EYVL L 248, 16.9.2002, s. 1) 18 artiklan mukaisesti sidottu käyttötarkoitukseensa, ja ne otetaan lisämäärärahoiksi budjettikohtiin, joihin kyseiset tulot synnyttänyt alkuperäinen menoerä on osoitettu.

6 1 5 9 Yhteisön tuensaajien palauttamat ennakot, joita ei ole käytetty uudelleen

Varainhoitovuosi 2004	Varainhoitovuosi 2003	Varainhoitovuosi 2002
—	90 000 000	392 534 164,36

6 1 6 ***Kansainvälisen atomienergiajärjestön puolesta maksettujen menojen takaisinmaksu***

Varainhoitovuosi 2004	Varainhoitovuosi 2003	Varainhoitovuosi 2002
p.m.	p.m.	0,—

Kansainvälisen atomienergiajärjestön maksamat palautukset summista, jotka komissio on ennalta maksanut järjestön tarkastussopimusten mukaisesti suorittamista tarkastuksista (pääluokan III ”Komissio” menotaulukon momentit 06 05 01 ja 06 05 02).

Euroopan yhteisöjen yleiseen talousarvioon sovellettavasta varainhoitoasetuksesta 25 päivänä kesäkuuta 2002 annetun neuvoston asetuksen (EY, Euratom) N:o 1605/2002 (EYVL L 248, 16.9.2002, s. 1) 18 artiklan mukaisesti mahdolliset tulot otetaan lisämäärärahoiksi rahoittamaan menoja, joihin nämä tulot on sidottu.

6 1 7 ***Yhteisön ulkopuolisille maille myönnetyn yhteisön tuen takaisinmaksu***

6 1 7 0 Etelä-Afrikan kanssa tehtävään yhteistyöhön liittyvät palautukset

Varainhoitovuosi 2004	Varainhoitovuosi 2003	Varainhoitovuosi 2002
p.m.	p.m.	0,—

Euroopan parlamentin ja neuvoston asetus (EY) N:o 1726/2000, annettu 29 päivänä kesäkuuta 2000, kehitysyhteistyöstä Etelä-Afrikan kanssa (EYVL L 198, 4.8.2000, s. 1).

Etelä-Afrikan kanssa tehtävän kehitysyhteistyön yhteydessä tarjouskilpailujen voittajille tai tuensaajille liikaa maksettujen määrien palauttaminen.

Euroopan yhteisöjen yleiseen talousarvioon sovellettavasta varainhoitoasetuksesta 25 päivänä kesäkuuta 2002 annetun neuvoston asetuksen (EY, Euratom) N:o 1605/2002 (EYVL L 248, 16.9.2002, s. 1) 18 artiklan mukaisesti mahdolliset tulot otetaan lisämäärärahoiksi pääluokan III ”Komissio” menotaulukon momentille 21 03 17.

6 1 8 ***Elintarvikeavun yhteydessä maksettujen määrien palautus***

6 1 8 0 Tarjouskilpailujen voittajien ja tuensaajien maksamat palautukset elintarvikeavun yhteydessä liikaa maksetuista määristä

Varainhoitovuosi 2004	Varainhoitovuosi 2003	Varainhoitovuosi 2002
p.m.	p.m.	0,—

Elintarvikeavun myöntämisen edellytyksiä koskevien komission kirjeiden liitteenä olevien taloudellisten edellytysten ja tarjouskilpailuilmoitusten säännökset.

LUKU 6 1 — ERILAISTEN MENOJEN TAKAISINMAKSU *(jatkoa)*

6 1 8 *(jatkoa)*

6 1 8 1 Elintarvikeavun edunsaajien aiheuttamien lisäkustannusten korvaaminen

Varainhoitovuosi 2004	Varainhoitovuosi 2003	Varainhoitovuosi 2002
p.m.	p.m.	0,—

Komission kirjeiden liitteenä olevat yksityiskohtaiset toimitusehdot, joissa määritellään edellytykset elintarvikeavun myöntämiselle.

6 1 9 ***Muut kolmannen osapuolen puolesta maksettujen menojen takaisinmaksut***

6 1 9 0 Muut kolmannen osapuolen puolesta maksettujen menojen takaisinmaksut, joiden uudelleenkäytöstä ei säädetä

Varainhoitovuosi 2004	Varainhoitovuosi 2003	Varainhoitovuosi 2002
—	—	0,—

6 1 9 1 Muut kolmannen osapuolen puolesta maksettujen menojen takaisinmaksut, jotka perustuvat neuvoston päätökseen 94/179/Euratom

Varainhoitovuosi 2004	Varainhoitovuosi 2003	Varainhoitovuosi 2002
p.m.	p.m.	0,—

Euroopan yhteisöjen yleiseen talousarvioon sovellettavasta varainhoitoasetuksesta 25 päivänä kesäkuuta 2002 annetun neuvoston asetuksen (EY, Euratom) N:o 1605/2002 (EYVL L 248, 16.9.2002, s. 1) 18 artiklan mukaisesti mahdolliset tulot voidaan ottaa lisämäärärahoiksi pääluokan III ”Komissio” menotaulukon momenteille 22 02 03 ja 19 06 05.

LUKU 6 2 — TULOT KORVAUSTA VASTAAN SUORITETUISTA PALVELUISTA

6 2 0 ***Lähtöaineiden tai erityisen halkeamiskelpoisten aineiden hankkiminen korvausta vastaan (Euroopan atomienergiayhteisön perustamissopimuksen 6 artiklan b kohta)***

Varainhoitovuosi 2004	Varainhoitovuosi 2003	Varainhoitovuosi 2002
—	p.m.	0,—

Euroopan atomienergiayhteisön perustamissopimus ja erityisesti sen 6 artiklan b kohta.

Jäsenvaltioiden tutkimusohjelmien toimeenpanoa varten niille korvausta vastaan hankituista lähtöaineista ja erityisen halkeamiskelpoisista aineista saatavat tulot.

Euroopan yhteisöjen yleiseen talousarvioon sovellettavasta varainhoitoasetuksesta 25 päivänä kesäkuuta 2002 annetun neuvoston asetuksen (EY, Euratom) N:o 1605/2002 (EYVL L 248, 16.9.2002, s. 1) 18 artiklan mukaisesti mahdolliset tulot otetaan lisämäärärahoiksi rahoittamaan menoja, joihin nämä tulot on sidottu.

6 2 2 ***Tulot yhteisen tutkimuskeskuksen kolmansille osapuolille korvausta vastaan suorittamista palveluista***

6 2 2 1 Suurvuoreaktorin *(HFR)* käytöstä saatavat tulot, jotka voidaan ottaa lisämäärärahoiksi

Varainhoitovuosi 2004	Varainhoitovuosi 2003	Varainhoitovuosi 2002
p.m.	p.m.	3 820 567,—

Yhteisen tutkimuskeskuksen Pettenin laitoksessa sijaitsevasta suurvuoreaktorista (*HFR)* saatavat tulot.

Kolmansien osapuolien, erityisesti Saksan, Ranskan ja Alankomaiden, suorittamat maksut, joiden tarkoituksena on kattaa *HFR* — tutkimuskeskuksesta aiheutuvat hyödyntämiseen liittyvät menot.

LUKU 6 2 — TULOT KORVAUSTA VASTAAN SUORITETUISTA PALVELUISTA *(jatkoa)*

6 2 2 *(jatkoa)*

6 2 2 1 *(jatkoa)*

Euroopan yhteisöjen yleiseen talousarvioon sovellettavasta varainhoitoasetuksesta 25 päivänä kesäkuuta 2002 annetun neuvoston asetuksen (EY, Euratom) N:o 1605/2002 (EYVL L 248, 16.9.2002, s. 1) 18 artiklan mukaisesti tulot otetaan lisämäärärahoiksi pääluokan III ”Komissio” menotaulukon momenteille 10 01 05 ja 10 04 04.

Edellisten ohjelmien loppuun saattaminen

Tulot ovat Saksan, Ranskan ja Alankomaiden vastuulla.

6 2 2 2 Muut yhteisen tutkimuskeskuksen kolmansille osapuolille korvausta vastaan suorittamista palveluista saatavat tulot, jotka on tarkoitettu kattamaan menotaulukkoon otettujen määrärahojen maksaminen

Varainhoitovuosi 2004	Varainhoitovuosi 2003	Varainhoitovuosi 2002
p.m.	p.m.	26 145,77

Tulot, jotka saadaan henkilöiltä, yrityksiltä ja kansallisilta elimiltä, joille yhteinen tutkimuskeskus suorittaa ja/tai tarjoaa palveluita korvausta vastaan.

Näitä määrärahoja on tarkoitus käyttää myös aiempien yhteisohjelmien ennakkomaksujen maksamiseen.

Euroopan yhteisöjen yleiseen talousarvioon sovellettavasta varainhoitoasetuksesta 25 päivänä kesäkuuta 2002 annetun neuvoston asetuksen (EY, Euratom) N:o 1605/2002 (EYVL L 248, 16.9.2002, s. 1) 18 artiklan mukaisesti mahdolliset tulot otetaan lisämäärärahoiksi rahoittamaan menoja, joihin nämä tulot on sidottu.

6 2 2 3 Muut lisämäärärahoiksi otettavat tulot palveluista, jotka yhteinen tutkimuskeskus on suorittanut kolmansille osapuolille korvausta vastaan

Varainhoitovuosi 2004	Varainhoitovuosi 2003	Varainhoitovuosi 2002
p.m.	p.m.	11 098 653,62

Tulot, jotka saadaan henkilöiltä, yrityksiltä ja kansallisilta elimiltä, joille yhteinen tutkimuskeskus suorittaa ja/tai tarjoaa palveluita korvausta vastaan.

Euroopan yhteisöjen yleiseen talousarvioon sovellettavasta varainhoitoasetuksesta 25 päivänä kesäkuuta 2002 annetun neuvoston asetuksen (EY, Euratom) N:o 1605/2002 (EYVL L 248, 16.9.2002, s. 1) 18 artiklan ja 161 artiklan 2 kohdan mukaisesti mahdolliset tulot voidaan ottaa lisämäärärahoiksi pääluokan III ”Komissio” menotaulukon momenteille 10 01 05 ja 10 04 02 kolmansien osapuolten kanssa tehtyihin sopimuksiin sidottujen erityismenojen määrään asti.

6 2 2 4 Tulot komission myöntämistä lisensseistä yhteisen tutkimuskeskuksen yhteisön tutkimusohjelmien tuloksena syntyville, patentilla suojattavissa oleville keksinnöille tai keksinnöille, joita ei voida patentoida

Varainhoitovuosi 2004	Varainhoitovuosi 2003	Varainhoitovuosi 2002
p.m.	p.m.	134 206,01

Euroopan atomienergiayhteisön perustamissopimus ja erityisesti sen 12 artikla.

Neuvoston asetus (ETY) N:o 2380/74, annettu 17 päivänä syyskuuta 1974, Euroopan talousyhteisön tutkimusohjelmista saatavan tiedon levittämistä koskevista säännöksistä (EYVL L 255, 20.9.1974, s. 1).

Euroopan yhteisöjen yleiseen talousarvioon sovellettavasta varainhoitoasetuksesta 25 päivänä kesäkuuta 2002 annetun neuvoston asetuksen (EY, Euratom) N:o 1605/2002 (EYVL L 248, 16.9.2002, s. 1) 18 artiklan mukaisesti mahdolliset tulot voidaan ottaa lisämäärärahoiksi pääluokan III ”Komissio” menotaulukon momenteille 10 01 05, 10 04 02 ja 10 04 03 ja lukuihin 10 02 ja 10 03.

6 2 2 5 Muut tulot yhteisen tutkimuskeskuksen hyväksi

Varainhoitovuosi 2004	Varainhoitovuosi 2003	Varainhoitovuosi 2002
p.m.	p.m.	0,—

Kolmansien osapuolien yhteisen tutkimuskeskuksen eri toimien hyväksi antamat avustukset, lahjat ja testamenttilahjoitukset.

LUKU 6 2 — TULOT KORVAUSTA VASTAAN SUORITETUISTA PALVELUISTA *(jatkoa)*

6 2 2 *(jatkoa)*

6 2 2 5 *(jatkoa)*

Euroopan yhteisöjen yleiseen talousarvioon sovellettavasta varainhoitoasetuksesta 25 päivänä kesäkuuta 2002 annetun neuvoston asetuksen (EY, Euratom) N:o 1605/2002 (EYVL L 248, 16.9.2002, s. 1) 18 artiklan mukaisesti mahdolliset tulot otetaan lisämäärärahoiksi pääluokan III ”Komissio” menotaulukon momentille 10 01 05 ja lukuihin 10 02, 10 03 ja 10 04.

6 2 2 6 Lisämäärärahoiksi otettavat tulot palveluista, jotka yhteinen tutkimuskeskus on suorittanut komission muille yksiköille kilpailupohjalta

Varainhoitovuosi 2004	Varainhoitovuosi 2003	Varainhoitovuosi 2002
p.m.	p.m.	18 124 796,22

Tulot komission muilta yksiköiltä, joille yhteinen tutkimuskeskus suorittaa työurakoita ja/tai palveluja korvausta vastaan, sekä TK-puiteohjelmien toimintoihin osallistumiseen liittyvät tulot.

Euroopan yhteisöjen yleiseen talousarvioon sovellettavasta varainhoitoasetuksesta 25 päivänä kesäkuuta 2002 annetun neuvoston asetuksen (EY, Euratom) N:o 1605/2002 (EYVL L 248, 16.9.2002, s. 1) 18 artiklan mukaisesti mahdolliset tulot otetaan lisämäärärahoiksi pääluokan III ”Komissio” menotaulukon momenteille 10 01 05, 10 02 04, 10 03 03, 10 04 01 ja 10 04 03 komission muiden yksiköiden kanssa tehdyistä sopimuksista aiheutuvia menoja vastaavalla tavalla.

6 2 3 ***Tulot tutkimuksen alalla kolmansille osapuolille korvausta vastaan toimitetuista palveluista ja suoritteista***

Varainhoitovuosi 2004	Varainhoitovuosi 2003	Varainhoitovuosi 2002
—	p.m.	0,—

Kolmansille osapuolille korvausta vastaan tehtäviä palveluita koskevista sopimuksista saatavat tulot.

Euroopan yhteisöjen yleiseen talousarvioon sovellettavasta varainhoitoasetuksesta 25 päivänä kesäkuuta 2002 annetun neuvoston asetuksen (EY, Euratom) N:o 1605/2002 (EYVL L 248, 16.9.2002, s. 1) 18 artiklan mukaisesti varainhoitovuotta 2004 edeltävien varainhoitovuosien osalta mahdolliset tulot otetaan määrärahoiksi pääluokan III ”Komissio” menotaulukon momentille B6-4 5 1 (yhteinen tutkimuskeskus) tai momentille B6-5 5 1 (epäsuora toiminta).

6 2 4 ***Tulot komission myöntämistä lisensseistä yhteisön tutkimusohjelmien tuloksena syntyville, patentilla suojattavissa oleville keksinnöille tai keksinnöille, joita ei voida patentoida (epäsuora toiminta)***

Varainhoitovuosi 2004	Varainhoitovuosi 2003	Varainhoitovuosi 2002
p.m.	p.m.	0,—

Euroopan atomienergiayhteisön perustamissopimus ja erityisesti sen 12 artikla.

Neuvoston asetus (ETY) N:o 2380/74, annettu 17 päivänä syyskuuta 1974, Euroopan talousyhteisön tutkimusohjelmista saatavan tiedon levittämistä koskevista säännöksistä (EYVL L 255, 20.9.1974, s. 1).

Euroopan yhteisöjen yleiseen talousarvioon sovellettavasta varainhoitoasetuksesta 25 päivänä kesäkuuta 2002 annetun neuvoston asetuksen (EY, Euratom) N:o 1605/2002 (EYVL L 248, 16.9.2002, s. 1) 18 artiklan mukaisesti mahdolliset tulot otetaan lisämäärärahoiksi rahoittamaan menoja, joihin nämä tulot on sidottu.

LUKU 6 3 — EUROOPAN TALOUSALUEESTA TEHTYYN SOPIMUKSEEN PERUSTUVAT RAHOITUSOSUUDET

6 3 0 ***Euroopan talousalueesta tehtyyn sopimukseen perustuvat Euroopan vapaakauppaliiton jäsenvaltioiden rahoitusosuudet***

Varainhoitovuosi 2004	Varainhoitovuosi 2003	Varainhoitovuosi 2002
p.m.	p.m.	94 962 082,—

Sopimus Euroopan talousalueesta (EYVL L 1, 3.1.1994, s. 3).

Momentti on tarkoitettu kattamaan Euroopan vapaakauppaliiton jäsenvaltioiden osuus menoista, jotka aiheutuvat niiden osallistumisesta tiettyjen yhteisön toimien rahoitukseen, sopimuksen 82 artiklan ja pöytäkirjan N:o 32 määräysten mukaisesti.

LUKU 6 3 — EUROOPAN TALOUSALUEESTA TEHTYYN SOPIMUKSEEN PERUSTUVAT RAHOITUSOSUUDET *(jatkoa)*

6 3 0 *(jatkoa)*

Osallistuminen käy ilmi pääluokan III ”Komissio” menotaulukon liitteessä V tiedoksi annetusta yhteenvedosta.

Euroopan vapaakauppaliiton jäsenmaiden rahoitusosuudet annetaan komission käyttöön sopimuksen pöytäkirjassa 32 olevan 1–3 artiklan määräysten mukaisesti.

Euroopan yhteisöjen yleiseen talousarvioon sovellettavasta varainhoitoasetuksesta 25 päivänä kesäkuuta 2002 annetun neuvoston asetuksen (EY, Euratom) N:o 1605/2002 (EYVL L 248, 16.9.2002, s. 1) 18 artiklan mukaisesti mahdolliset tulot otetaan lisämäärärahoiksi rahoittamaan menoja, joihin nämä tulot on sidottu.

LUKU 6 4 — MUIHIN SOPIMUKSIIN PERUSTUVAT RAHOITUSOSUUDET

6 4 0 Schengenin säännöstöön perustuvat rahoitusosuudet

6 4 0 0 Schengenin säännöstöön perustuvat rahoitusosuudet (Islanti ja Norja)

Varainhoitovuosi 2004	Varainhoitovuosi 2003	Varainhoitovuosi 2002
p.m.	p.m.	0,—

Neuvoston päätös 2001/258/EY, tehty 15 päivänä maaliskuuta 2001, Euroopan yhteisön sekä Islannin tasavallan ja Norjan kuningaskunnan välisen, niitä perusteita ja menettelyjä koskevan sopimuksen tekemisestä, joilla ratkaistaan jäsenvaltiossa tai Islannissa tai Norjassa jätetyn turvapaikkahakemuksen käsittelystä vastuussa oleva valtio (EYVL L 93, 3.4.2001, s. 38), ja erityisesti sopimuksen 9 artikla.

Euroopan yhteisöjen yleiseen talousarvioon sovellettavasta varainhoitoasetuksesta 25 päivänä kesäkuuta 2002 annetun neuvoston asetuksen (EY, Euratom) N:o 1605/2002 (EYVL L 248, 16.9.2002, s. 1) 18 artiklan mukaisesti mahdolliset tulot otetaan lisämäärärahoiksi pääluokan III ”Komissio” menotaulukon momentille 18 03 05.

LUKU 6 5 — RAHOITUSOIKAISUT

6 5 0 Rahoitusoikaisut

6 5 0 0 Oikaisut rakennerahastojen rahoitusosuuksiin

Varainhoitovuosi 2004	Varainhoitovuosi 2003	Varainhoitovuosi 2002
p.m.	p.m.	

Neuvoston asetus (ETY) N:o 4253/88, annettu 19 päivänä joulukuuta 1988, rakennerahastojen päämääristä ja tehokkuudesta ja niiden toiminnan yhteensovittamisesta keskenään sekä Euroopan investointipankin toiminnan ja muiden rahoitusvälineiden kanssa annetun asetuksen (ETY) N:o 2052/88 soveltamisesta (EYVL L 374, 31.12.1988, s. 1), sellaisena kuin se on viimeksi muutettuna asetuksella (EY) N:o 3193/94 (EYVL L 337, 24.12.1994, s. 11), ja erityisesti sen 24 artikla.

Neuvoston asetus (EY) N:o 1260/1999, annettu 21 päivänä kesäkuuta 1999, rakennerahastoja koskevista yleisistä säännöksistä (EYVL L 161, 26.6.1999, s. 1), ja erityisesti sen 39 artiklan 3 kohta.

Komission asetus (EY) N:o 448/2001, annettu 2 päivänä maaliskuuta 2001, neuvoston asetuksen (EY) N:o 1260/1999 soveltamista koskevista yksityiskohtaisista säännöistä rakennerahastoista myönnettävään tukeen liittyvän varainhoitoa koskevan oikaisumenettelyn osalta (EYVL L 64, 6.3.2001, s. 13).

Alamomentille otetaan rakennerahastojen rahoitusosuuksiin (maatalouden ohjaus- ja tukirahaston ohjausosasto, kalatalouden ohjauksen rahoitusväline, Euroopan aluekehitysrahasto ja Euroopan sosiaalirahasto) tehdyt oikaisut.

Alamomentille otetut määrät voidaan Euroopan yhteisöjen yleiseen talousarvioon sovellettavasta varainhoitoasetuksesta 25 päivänä kesäkuuta 2002 annetun neuvoston asetuksen (EY, Euratom) N:o 1605/2002 (EYVL L 248, 16.9.2002, s. 1) 18 artiklan mukaisesti ottaa tarvittaessa lisämäärärahoiksi vastaaviin pääluokan III ”Komissio” menotaulukon budjettikohtiin osastossa 4, 5, 11 ja 13 estämään aiemmin tehtyjen oikaisujen kumoaminen tai supistaminen.

LUKU 6 6 — MUUT MAKSUT JA PALAUTUKSET

6 6 0 Muut maksut ja palautukset

6 6 0 0 Muut käyttötarkoitukseensa sidotut maksut ja palautukset

Varainhoitovuosi 2004	Varainhoitovuosi 2003	Varainhoitovuosi 2002
p.m.	p.m.	

Alamomentille otetaan Euroopan yhteisöjen yleiseen talousarvioon sovellettavasta varainhoitoasetuksesta 25 päivänä kesäkuuta 2002 annetun neuvoston asetuksen (EY, Euratom) N:o 1605/2002 (EYVL L 248, 16.9.2002, s. 1) 18 artiklan mukaisesti mahdolliset tulot, joihin ei ole varauduttu osaston 6 muissa osissa ja jotka voidaan ottaa lisämäärärahoiksi rahoittamaan menoja, joihin nämä tulot on sidottu.

Parlamentti	p.m.
Neuvosto	p.m.
Komissio	p.m.
Oikeusasiamies	p.m.
Yhteensä	p.m.

6 6 0 1 Muut maksut ja palautukset, joita ei sidota tiettyyn käyttötarkoitukseen

Varainhoitovuosi 2004	Varainhoitovuosi 2003	Varainhoitovuosi 2002
p.m.	p.m.	

Parlamentti	p.m.
Komissio	p.m.
Yhteensä	p.m.

OSASTO 7

VIIVÄSTYSKOROT JA SAKOT

LUKU 7 0 — VIIVÄSTYSKOROT

LUKU 7 1 — SAKOT

LUKU 7 2 — TALLETUKSISTA JA SAKOISTA KERTYVÄT KOROT

Momentti Alamomentti	Nimike	Varainhoitovuosi 2004	Varainhoitovuosi 2003	Varainhoitovuosi 2002
	LUKU 7 0			
7 0 0	***Viivästyskorot***			
7 0 0 0	Korot, joita peritään jäsenvaltioiden valtionkassojen tileille viivästyneistä maksuista	p.m.	p.m.	2 277 398,42
7 0 0 1	Muut viivästyskorot	p.m.	p.m.	10 624 455,78
	Momentti 7 0 0 yhteensä	p.m.	p.m.	12 901 854,20
	LUKU 7 0 YHTEENSÄ	p.m.	p.m.	12 901 854,20
	LUKU 7 1			
7 1 0	***Sakot, uhkasakot ja rangaistukset***	p.m.	p.m.	618 550 000,—
7 1 1	***Yhteisön taloudellisiin etuihin kohdistuvista petoksista ja väärinkäytöksistä määrättyjen sakkojen kerääminen***	p.m.	p.m.	0,—
7 1 2	***Perustamissopimuksen mukaisen velvollisuuden täyttämättä jättämisen toteamista koskevan yhteisöjen tuomioistuimen tuomion noudattamatta jättämisestä jäsenvaltioille määrätyt uhkasakot ja kiinteämääräiset hyvitykset***	p.m.	p.m.	0,—
	LUKU 7 1 YHTEENSÄ	p.m.	p.m.	618 550 000,—
	LUKU 7 2			
7 2 0	***Talletuksista ja sakoista kertyvät korot***			
7 2 0 0	Korot liiallisia alijäämiä koskevan menettelyn soveltamisesta johtuvista talletuksista ja sakoista	p.m.	p.m.	
	Momentti 7 2 0 yhteensä	p.m.	p.m.	
	LUKU 7 2 YHTEENSÄ	p.m.	p.m.	
	Osasto 7 yhteensä	**p.m.**	**p.m.**	**631 451 854,20**

OSASTO 7

VIIVÄSTYSKOROT JA SAKOT

LUKU 7 0 — VIIVÄSTYSKOROT

7 0 0 *Viivästyskorot*

7 0 0 0 Korot, joita peritään jäsenvaltioiden valtionkassojen tileille viivästyneistä maksuista

Varainhoitovuosi 2004	Varainhoitovuosi 2003	Varainhoitovuosi 2002
p.m.	p.m.	2 277 398,42

Neuvoston asetus (EY, Euratom) N:o 1150/2000, annettu 22 päivänä toukokuuta 2000, yhteisöjen omista varoista tehdyn päätöksen 94/728/EY, Euratom soveltamisesta (EYVL L 130, 31.5.2000, s. 1).

Neuvoston asetus (EY, Euratom) N:o 1605/2002, annettu 25 päivänä kesäkuuta 2002, Euroopan yhteisöjen yleiseen talousarvioon sovellettavasta varainhoitoasetuksesta (EYVL L 248, 16.9.2002, s. 1), ja erityisesti sen 71 artiklan 4 kohta.

Neuvosto	p.m.
Komissio	p.m.
Yhteensä	p.m.

7 0 0 1 Muut viivästyskorot

Varainhoitovuosi 2004	Varainhoitovuosi 2003	Varainhoitovuosi 2002
p.m.	p.m.	10 624 455,78

Neuvoston asetus N:o 17, annettu 6 päivänä helmikuuta 1962, perustamissopimuksen 81 (entinen 85 artikla) ja 82 (entinen 86 artikla) artiklan ensimmäisestä täytäntöönpanoasetuksesta (EYVL 13, 21.2.1962, s. 204/62), sellaisena kuin se on muutettuna ja täydennettynä asetuksilla:

— N:o 59 (EYVL 58, 10.7.1962, s. 1655/62),

— N:o 118/63/ETY (EYVL 162, 7.11.1963, s. 2696/63),

— (ETY) N:o 2822/71 (EYVL L 285, 29.12.1971, s. 49).

Neuvoston asetus (ETY) N:o 4253/88, annettu 19 päivänä joulukuuta 1988, rakennerahastojen toimien yhteensovittamisesta sekä keskenään että Euroopan investointipankin ja muiden rahoitusvälineiden toiminnan kanssa annetun asetuksen (ETY) N:o 2052/88 soveltamisesta (EYVL L 374, 31.12.1988, s. 1), sellaisena kuin se on viimeksi muutettuna asetuksella (EY) N:o 3193/94 (EYVL L 337, 24.12.1994, s. 11), ja erityisesti sen 24 artikla.

Neuvoston asetus (ETY) N:o 4064/89, annettu 21 päivänä joulukuuta 1989, yrityskeskittymien valvonnasta (EYVL L 395, 30.12.1989, s. 1; oikaisu: EYVL L 257, 21.9.1990, s. 13), ja erityisesti sen 14 ja 15 artikla.

Komission asetus (ETY) N:o 1865/90, annettu 2 päivänä heinäkuuta 1990, rakennerahastojen tuen takaisinmaksamisen myöhästyessä perittävistä viivästyskoroista (EYVL L 170, 3.7.1990, s. 35).

Neuvoston asetus (EY, Euratom) N:o 1605/2002, annettu 25 päivänä kesäkuuta 2002, Euroopan yhteisöjen yleiseen talousarvioon sovellettavasta varainhoitoasetuksesta (EYVL L 248, 16.9.2002, s. 1), ja erityisesti sen 71 artiklan 4 kohta.

LUKU 7 1 — SAKOT

7 1 0 *Sakot, uhkasakot ja rangaistukset*

Varainhoitovuosi 2004	Varainhoitovuosi 2003	Varainhoitovuosi 2002
p.m.	p.m.	618 550 000,—

Neuvoston asetus N:o 11, annettu 27 päivänä kesäkuuta 1960, Euroopan talousyhteisön perustamissopimuksen 79 artiklan 3 kohdan täytäntöönpanosta syrjinnän poistamiseksi kuljetusmaksuista ja -ehdoista (EYVL 52, 16.8.1960, s. 1121/60), sellaisena kuin se on viimeksi muutettuna asetuksella (ETY) N:o 3626/84 (EYVL L 335, 22.12.1984, s. 4), ja erityisesti sen 17 ja 18 artikla.

LUKU 7 1 — SAKOT *(jatkoa)*

7 1 0 *(jatkoa)*

Neuvoston asetus N:o 17, annettu 6 päivänä helmikuuta 1962, perustamissopimuksen 81 (entinen 85 artikla) ja 82 (entinen 86 artikla) artiklan ensimmäisestä täytäntöönpanoasetuksesta (EYVL 13, 21.2.1962, s. 204/62), sellaisena kuin se on muutettuna ja täydennettynä asetuksilla:

— N:o 59 (EYVL 58, 10.7.1962, s. 1655/62),

— N:o 118/63/ETY (EYVL 162, 7.11.1963, s. 2696/63),

— (ETY) N:o 2822/71 (EYVL L 285, 29.12.1971, s. 49),

ja erityisesti sen 15 ja 16 artikla; asetus N:o 17 on viimeksi muutettu asetuksella (EY) N:o 1216/1999, (EYVL L 148, 15.6.1999, s. 5).

Neuvoston asetus (ETY) N:o 1017/68, annettu 19 päivänä heinäkuuta 1968, kilpailusääntöjen soveltamisesta rautatie-, maantie- ja sisävesiliikenteeseen (EYVL L 175, 23.7.1968, s. 1), ja erityisesti sen 22 ja 23 artikla.

Neuvoston asetus (ETY) N:o 4064/89, annettu 21 päivänä joulukuuta 1989, yrityskeskittymien valvonnasta (EYVL L 395, 30.12.1989, s. 1; oikaisu: EYVL L 257, 21.9.1990, s. 13), ja erityisesti sen 14 ja 15 artikla.

7 1 1 ***Yhteisön taloudellisiin etuihin kohdistuvista petoksista ja väärinkäytöksistä määrättyjen sakkojen kerääminen***

Varainhoitovuosi 2004	Varainhoitovuosi 2003	Varainhoitovuosi 2002
p.m.	p.m.	0,—

Neuvoston asetus (ETY) N:o 2913/92, annettu 12 päivänä lokakuuta 1992, yhteisön tullikoodeksista (EYVL L 302, 19.10.1992, s. 1).

Euroopan parlamentin ja neuvoston päätös N:o 105/2000/EY, tehty 17 päivänä joulukuuta 1999, yhteisön tullitoimintaa koskevan toimintaohjelman hyväksymisestä (*Tulli 2000*) 19 päivänä joulukuuta 1996 tehdyn päätöksen N:o 210/97/EY muuttamisesta (EYVL L 13, 19.1.2000, s. 1).

Neuvoston päätös 2000/597/EY, Euratom, tehty 29 päivänä syyskuuta 2000, Euroopan yhteisöjen omien varojen järjestelmästä (EYVL L 253, 7.10.2000, s. 42).

7 1 2 ***Perustamissopimuksen mukaisen velvollisuuden täyttämättä jättämisen toteamista koskevan yhteisöjen tuomioistuimen tuomion noudattamatta jättämisestä jäsenvaltioille määrätyt uhkasakot ja kiinteämääräiset hyvitykset***

Varainhoitovuosi 2004	Varainhoitovuosi 2003	Varainhoitovuosi 2002
p.m.	p.m.	0,—

Euroopan yhteisön perustamissopimus ja erityisesti sen 228 artiklan (ent. 171 artikla) 2 kohta, joka on lisätty Maastrichtin sopimuksella Euroopan unionista (G artiklan 51 kohta).

LUKU 7 2 — TALLETUKSISTA JA SAKOISTA KERTYVÄT KOROT

7 2 0 ***Talletuksista ja sakoista kertyvät korot***

7 2 0 0 Korot liiallisia alijäämiä koskevan menettelyn soveltamisesta johtuvista talletuksista ja sakoista

Varainhoitovuosi 2004	Varainhoitovuosi 2003	Varainhoitovuosi 2002
p.m.	p.m.	

Neuvoston asetus (EY) N:o 1467/97, annettu 7 päivänä heinäkuuta 1997, liiallisia alijäämiä koskevan menettelyn täytäntöönpanon nopeuttamisesta ja selkeyttämisestä (EYVL L 209, 2.8.1997, s. 6), ja erityisesti sen 16 artikla.

Neuvoston asetus (EY, Euratom) N:o 1605/2002, annettu 25 päivänä kesäkuuta 2002, Euroopan yhteisöjen yleiseen talousarvioon sovellettavasta varainhoitoasetuksesta (EYVL L 248, 16.9.2002, s. 1), ja erityisesti sen 18 artiklan 1 kohdan b alakohta.

Korkotulot liiallisia alijäämiä koskevan menettelyn soveltamisesta johtuvista talletuksista ja sakoista.

OSASTO 8

LAINAT

LUKU 8 0 — TULOT, JOTKA LIITTYVÄT EUROOPAN YHTEISÖN LAINOJEN TAKAUKSIIN JÄSENVALTIOISSA

LUKU 8 1 — KOMISSION MYÖNTÄMÄT LAINAT

Momentti Alamomentti	Nimike	Varainhoitovuosi 2004	Varainhoitovuosi 2003	Varainhoitovuosi 2002
	LUKU 8 0			
800	***Euroopan yhteisön takaus yhteisön lainoille, jotka on otettu maksutaseiden tukemiseksi***	p.m.	p.m.	0,—
801	***Euroopan yhteisön takaus Euratom-lainoille***	p.m.	p.m.	0,—
802	***Euroopan yhteisön takaus yhteisössä tehtävien investointien edistämiseksi otetuille lainoille (uusi yhteisön väline)***	p.m.	p.m.	0,—
	LUKU 8 0 YHTEENSÄ	p.m.	p.m.	0,—
	LUKU 8 1			
810	***Yhteisön ulkopuolisten Välimeren alueen maiden kanssa tehtävän rahoitusyhteistyön mukaisesti myönnettyjen erityislainojen ja riskipääoman takaisinmaksu ja korkojen tuotto***	21 850 000	21 668 000	29 997 659,77
811	***Komission siirtotyöläisten asuinolosuhteiden parantamiseksi myöntämien lainojen takaisinmaksu ja korkojen tuotto***	13 805	13 805	36 049,15
812	***Komission toimielimien virkamiehille myöntämien kiinteistölainojen takaisinmaksu ja korkojen tuotto***	—	p.m.	0,—
813	***Komission Latinalaisen Amerikan ja Aasian kehitysmaille sekä Välimeren eteläosan maille ja Etelä-Afrikan tasavallalle EC Investment Partners -rahoitusvälineen mukaisesti myöntämien lainojen ja riskipääomien takaisinmaksu ja korkojen tuotto***	p.m.	p.m.	11 290 423,84
814	***Persianlahden kriisistä suoranaisimmin kärsineille maille myönnettyjen lainojen takaisinmaksu ja korkojen tuotto***	p.m.	p.m.	0,—
	LUKU 8 1 YHTEENSÄ	21 863 805	21 681 805	41 324 132,76

LUKU 8 2 — TULOT, JOTKA LIITTYVÄT EUROOPAN YHTEISÖN LAINOJEN TAKAUKSIIN YHTEISÖN ULKOPUOLISISSA MAISSA

LUKU 8 3 — TULOT, JOTKA LIITTYVÄT EUROOPAN YHTEISÖN TAKAUKSEEN RAHOITUSLAITOSTEN MYÖNTÄMILLE LAINOILLE YHTEISÖN ULKOPUOLISISSA MAISSA

Momentti Alamomentti	Nimike	Varainhoitovuosi 2004	Varainhoitovuosi 2003	Varainhoitovuosi 2002
	LUKU 8 2			
8 2 0	***Euroopan yhteisön takaus yhteisön sopimiin lainaohjelmiin rahoitustuen myöntämiseksi yhteisön ulkopuolisille Välimeren alueen maille***	p.m.	p.m.	0,—
8 2 1	***Euroopan yhteisön takaus yhteisön sopimiin lainaohjelmiin rahoitustuen myöntämiseksi yhteisön ulkopuolisille Keski- ja Itä-Euroopan maille***	p.m.	p.m.	0,—
8 2 3	***Euroopan yhteisön takaus yhteisön sopimiin lainaohjelmiin rahoitustuen myöntämiseksi uusille itsenäisille valtioille ja Mongolialle***	p.m.	p.m.	0,—
8 2 5	***Euroopan yhteisön takaus yhteisön sopimiin lainaohjelmiin rahoitustuen myöntämiseksi Länsi-Balkanin maille***	p.m.	p.m.	0,—
8 2 6	***Euroopan yhteisön takaus Euratom-lainoihin, jotka on tarkoitettu Keski- ja Itä-Euroopan maiden sekä Itsenäisten valtioiden yhteisön ydinvoimaloiden tehokkuuden ja turvallisuuden parantamiseen***	p.m.	p.m.	0,—
	LUKU 8 2 YHTEENSÄ	p.m.	p.m.	0,—
	LUKU 8 3			
8 3 0	***Euroopan yhteisön takaus lainoille, jotka Euroopan investointipankki on myöntänyt yhteisön ulkopuolisille Välimeren alueen maille***	p.m.	p.m.	10 704 697,94
8 3 1	***Euroopan yhteisön takaus Euroopan investointipankin myöntämille lainoille yhteisön ulkopuolisissa Keski- ja Itä-Euroopan sekä Länsi-Balkanin maissa***	p.m.	p.m.	0,—
8 3 2	***Euroopan yhteisön takaus Euroopan investointipankin muille yhteisön ulkopuolisille maille myöntämille lainoille***	p.m.	p.m.	0,—
8 3 4	***Euroopan yhteisön takaus Euroopan investointipankin Etelä-Afrikalle myöntämille lainoille***	p.m.	p.m.	0,—
	LUKU 8 3 YHTEENSÄ	p.m.	p.m.	10 704 697,94

LUKU 8 5 — TULOT OSALLISTUMISESTA TAKAUSLAITOSTEN TOIMINTAAN

Momentti Alamomentti	Nimike	Varainhoitovuosi 2004	Varainhoitovuosi 2003	Varainhoitovuosi 2002
	LUKU 8 5			
8 5 0	***Euroopan investointirahaston maksamat osingot***	4 000 000	p.m.	4 680 000,—
	LUKU 8 5 YHTEENSÄ	4 000 000	p.m.	4 680 000,—
	Osasto 8 yhteensä	**25 863 805**	**21 681 805**	**56 708 830,70**

OSASTO 8

LAINAT

LUKU 8 0 — TULOT, JOTKA LIITTYVÄT EUROOPAN YHTEISÖN LAINOJEN TAKAUKSIIN JÄSENVALTIOISSA

8 0 0 *Euroopan yhteisön takaus yhteisön lainoille, jotka on otettu maksutaseiden tukemiseksi*

Varainhoitovuosi 2004	Varainhoitovuosi 2003	Varainhoitovuosi 2002
p.m.	p.m.	0,—

Neuvoston asetus (ETY) N:o 397/75, annettu 17 päivänä helmikuuta 1975, yhteisölainoista (EYVL L 46, 20.2.1975, s. 1).

Neuvoston asetus (ETY) N:o 682/81, annettu 16 päivänä maaliskuuta 1981, jäsenmaiden maksutaseen tukemiseen tarkoitetun yhteisön lainajärjestelmän mukauttamisesta (EYVL L 73, 19.3.1981, s. 1).

Neuvoston päätös 83/298/ETY, tehty 16 päivänä toukokuuta 1983, yhteisölainan myöntämisestä Ranskan tasavallalle (EYVL L 153, 11.6.1983, s. 44).

Neuvoston asetus (ETY) N:o 1131/85, annettu 30 päivänä huhtikuuta 1985, jäsenmaiden maksutaseen tukemiseen tarkoitetun yhteisön lainajärjestelmän mukauttamisesta annetun asetuksen (ETY) N:o 682/81 muuttamisesta (EYVL L 118, 1.5.1985, s. 59).

Espanjan kuningaskunnan ja Portugalin tasavallan liittymisehdoista ja perustamissopimuksien mukauttamisesta 12 päivänä kesäkuuta 1985 annettu asiakirja (EYVL L 302, 15.11.1985, s. 23) ja erityisesti päätösasiakirjassa oleva Euroopan talousyhteisön julistus yhteisön lainajärjestelmän soveltamisesta Portugalin hyväksi.

Neuvoston päätös 85/543/ETY, tehty 9 päivänä joulukuuta 1985, yhteisölainan myöntämisestä Kreikan tasavallalle (EYVL L 341, 19.12.1985, s. 17).

Neuvoston asetus (ETY) N:o 1969/88, annettu 24 päivänä kesäkuuta 1988, järjestelystä keskipitkän ajan rahoitustuen myöntämiseksi jäsenvaltioiden maksutaseille (EYVL L 178, 8.7.1988, s. 1).

Neuvoston päätös 91/136/ETY, tehty 4 päivänä maaliskuuta 1991, yhteisölainan myöntämisestä Kreikan tasavallalle (EYVL L 66, 13.3.1991, s. 22).

Neuvoston päätös (93/67/ETY), tehty 18 tammikuuta 1993, yhteisön myöntämästä lainasta Italian tasavallalle (EYVL L 22, 30.1.1993, s. 121).

Neuvoston asetus (EY) N:o 332/2002, annettu 18 päivänä helmikuuta 2002, järjestelystä keskipitkän ajan rahoitustuen myöntämiseksi jäsenvaltioiden maksutaseille (EYVL L 53, 23.2.2002, s. 1).

Euroopan yhteisön takaus koskee lainoja, jotka on otettu pääomamarkkinoilta ja rahoituslaitoksilta. Jäsenvaltioille voidaan myöntää tällaisia lainoja enintään 14 miljardia euroa.

Momentille otetaan ne mahdolliset tulot, jotka johtuvat pääluokan III ”Komissio” menotaulukon alamomentin 01 04 01 01 takaukseen liittyvien oikeuksien soveltamisesta, jos näitä tuloja ei ole otettu menojen vähennykseen.

Pääluokan III liitteessä II on yhteenveto lainapääomista ja -koroista sekä velanhoidosta.

8 0 1 *Euroopan yhteisön takaus Euratom-lainoille*

Varainhoitovuosi 2004	Varainhoitovuosi 2003	Varainhoitovuosi 2002
p.m.	p.m.	0,—

Neuvoston päätös 77/270/Euratom, tehty 29 päivänä maaliskuuta 1977, komission valtuuttamisesta ottamaan Euratom-lainoja ydinvoimaloiden rahoittamiseen myötävaikuttamiseksi (EYVL L 88, 6.4.1977, s. 9).

Neuvoston päätös 77/271/Euratom, tehty 29 päivänä maaliskuuta 1977, komission valtuuttamisesta ottamaan Euratom-lainoja ydinvoimaloiden rahoittamiseen myötävaikuttamiseksi tehdyn päätöksen 77/270/Euratom soveltamisesta (EYVL L 88, 6.4.1977, s. 11).

Neuvoston päätös 80/29/Euratom, tehty 20 päivänä joulukuuta 1979, komission valtuuttamisesta ottamaan Euratom-lainoja ydinvoimaloiden rahoittamiseen myötävaikuttamiseksi tehdyn päätöksen 77/270/Euratom soveltamisesta tehdyn päätöksen 77/271/Euratom muuttamisesta (EYVL L 12, 17.1.1980, s. 28).

Neuvoston päätös 82/170/Euratom, tehty 15 maaliskuuta 1982, päätöksen 77/271/Euratom muuttamisesta sen Euratom-lainojen kokonaismäärän, jonka komissio on valtuutettu ottamaan ydinvoimaloiden rahoittamisen myötävaikuttamiseksi, osalta (EYVL L 78, 24.3.1982, s. 21).

Neuvoston päätös 85/537/Euratom, annettu 5 päivänä joulukuuta 1985, päätöksen 77/271/Euratom muuttamisesta sen Euratom-lainojen kokonaismäärän, jonka komissio on valtuutettu ottamaan ydinvoimaloiden rahoittamisen myötävaikuttamiseksi, osalta (EYVL L 334, 12.12.1985, s. 23).

LUKU 8 0 — TULOT, JOTKA LIITTYVÄT EUROOPAN YHTEISÖN LAINOJEN TAKAUKSIIN JÄSENVALTIOISSA *(jatkoa)*

8 0 1 *(jatkoa)*

Neuvoston päätös 90/212/Euratom, tehty 23 päivänä huhtikuuta 1990, komission valtuuttamisesta ottamaan Euratom-lainoja ydinvoimaloiden rahoittamiseksi tehdyn päätöksen 77/270/Euratom soveltamisesta tehdyn päätöksen 77/271/Euratom muuttamisesta (EYVL L 112, 3.5.1990, s. 26).

Neuvoston päätös 94/179/Euratom, tehty 21 päivänä maaliskuuta 1994, komission valtuuttamisesta ottamaan Euratom-lainoja tiettyjen kolmansien maiden ydinlaitosten turvallisuuden ja tehokkuuden parantamisen rahoittamiseen osallistumiseksi tehdyn päätöksen 77/270/Euratom muuttamisesta (EYVL L 84, 29.3.1994, s. 41).

Momentille otetaan ne mahdolliset tulot, jotka johtuvat pääluokan III ”Komissio” menotaulukon alamomentin 01 04 01 02 takaukseen liittyvien oikeuksien soveltamisesta, jos näitä tuloja ei ole otettu menojen vähennykseen.

Pääluokan III liitteessä II on yhteenveto lainapääomista ja -koroista sekä velanhoidosta.

8 0 2 ***Euroopan yhteisön takaus yhteisössä tehtävien investointien edistämiseksi otetuille lainoille (uusi yhteisön väline)***

Varainhoitovuosi 2004	Varainhoitovuosi 2003	Varainhoitovuosi 2002
p.m.	p.m.	0,—

Neuvoston päätös 78/870/ETY, tehty 16 päivänä lokakuuta 1978, komission valtuuttamisesta ottamaan lainaa investointien edistämiseksi yhteisössä (EYVL L 298, 25.10.1978, s. 9).

Neuvoston päätös 79/486/ETY, tehty 14 päivänä toukokuuta 1979, komission valtuuttamisesta ottamaan lainaa investointien edistämiseksi yhteisössä tehdyn päätöksen 78/870/ETY soveltamisesta (EYVL L 125, 22.5.1979, s. 16).

Neuvoston päätös 80/739/ETY, tehty 22 päivänä heinäkuuta 1980, komission valtuuttamisesta ottamaan lainaa investointien edistämiseksi yhteisössä tehdyn päätöksen 78/870/ETY soveltamisesta toisen kerran (EYVL L 205, 7.8.1980, s. 19).

Neuvoston päätös 80/1103/ETY, tehty 25 päivänä marraskuuta 1980, komission valtuuttamisesta ottamaan lainaa investointien edistämiseksi yhteisössä tehdyn päätöksen 78/870/ETY soveltamisesta toisen kerran tehdyn päätöksen (80/739/ETY) täydentämisestä määräämällä toisen lainaerän osan käytöstä (EYVL L 326, 2.12.1980, s. 19).

Neuvoston päätös 81/19/ETY, tehty 20 päivänä tammikuuta 1981, yhteisön poikkeuksellisesta tuesta marraskuussa 1980 tapahtuneessa maanjäristyksessä vaurioituneiden alueiden jälleenrakentamiseen Italiassa (EYVL L 37, 10.2.1981, s. 21).

Neuvoston päätös 81/1013/ETY, tehty 14 päivänä joulukuuta 1981, yhteisön tuen myöntämisestä poikkeuksellisesti niiden alueiden jälleenrakentamiseen, jotka vahingoittuivat Kreikan maanjäristyksissä helmikuussa ja maaliskuussa 1981 (EYVL L 367, 23.12.1981, s. 27).

Neuvoston päätös 82/169/ETY, tehty 15 päivänä maaliskuuta 1982, komission valtuuttamisesta ottamaan lainaa investointien edistämiseksi yhteisössä (EYVL L 78, 24.3.1982, s. 19).

Neuvoston päätös 82/268/ETY, tehty 26 päivänä huhtikuuta 1982, komission valtuuttamisesta ottamaan lainaa investointien edistämiseksi yhteisössä tehdyn päätöksen 82/169/ETY soveltamisesta (EYVL L 116, 30.4.1982, s. 16).

Neuvoston päätös 83/200/ETY, tehty 19 päivänä huhtikuuta 1983, komission valtuuttamisesta ottamaan lainaa yhteisön uudella välineellä investointien edistämiseksi yhteisössä (EYVL L 112, 28.4.1983, s. 26).

Neuvoston päätös 83/308/ETY, tehty 13 päivänä kesäkuuta 1983, komission valtuuttamisesta ottamaan lainaa yhteisön uudella välineellä investointien edistämiseksi yhteisössä tehdyn päätöksen 83/200/ETY soveltamisesta (EYVL L 164, 23.6.1983, s. 31).

Neuvoston päätös 84/383/ETY, tehty 23 päivänä heinäkuuta 1984, komission valtuuttamisesta ottamaan lainaa yhteisön uudella välineellä investointien edistämiseksi yhteisössä tehdyn päätöksen 83/200/ETY soveltamisesta (EYVL L 208, 3.8.1984, s. 53).

Neuvoston päätös 87/182/ETY, tehty 9 päivänä maaliskuuta 1987, komission valtuuttamisesta ottamaan lainaa uudella yhteisövälineellä investointien edistämiseksi yhteisössä (EYVL L 71, 14.3.1987, s. 34).

Lainoja voidaan ottaa enintään 6 830 miljoonaa euroa, josta yksi miljardi päätöksellä 78/870/ETY, yksi miljardi päätöksellä 82/169/ETY, 1 080 miljoonaa päätöksillä 81/19/ETY ja 81/1013/ETY. Näistä on vähennettävä Euroopan investointipankin omista varoista samaan tarkoitukseen myöntämät lainat, kolme miljardia päätöksellä 83/200/ETY ja 750 miljoonaa päätöksellä 87/182/ETY.

Momentille otetaan ne mahdolliset tulot, jotka johtuvat pääluokan III ”Komissio” menotaulukon alamomentin 01 04 01 03 takaukseen liittyvien oikeuksien soveltamisesta, jos näitä tuloja ei ole otettu menojen vähennykseen.

Pääluokan III liitteessä II on yhteenveto lainapääomista ja -koroista sekä velanhoidosta.

LUKU 8 1 — KOMISSION MYÖNTÄMÄT LAINAT

8 1 0 *Yhteisön ulkopuolisten Välimeren alueen maiden kanssa tehtävän rahoitusyhteistyön mukaisesti myönnettyjen erityislainojen ja riskipääoman takaisinmaksu ja korkojen tuotto*

Varainhoitovuosi 2004	Varainhoitovuosi 2003	Varainhoitovuosi 2002
21 850 000	21 668 000	29 997 659,77

Momentille otetaan yhteisön ulkopuolisille Välimeren alueen maille pääluokassa III ”Komissio” menotaulukon lukujen 22 03, 19 08 ja 19 01 määrärahoista myönnettyjen erikoislainojen ja riskipääomien kuoletukset ja korot.

Toteutuneet tulot ylittävät tavallisesti tuloarvioon otetut määrät, sillä erityislainoihin ja riskipääomiin liittyviä korkoja voidaan maksaa vielä edellisen tai kuluvan varainhoitovuoden aikana. Erityislainoihin ja riskipääomiin liittyvät korot alkavat juosta varojen nostamisen jälkeen; erityislainoista korot maksetaan puolivuosittain ja riskipääomakorot yleensä vuosittain.

8 1 1 *Komission siirtotyöläisten asuinolosuhteiden parantamiseksi myöntämien lainojen takaisinmaksu ja korkojen tuotto*

Varainhoitovuosi 2004	Varainhoitovuosi 2003	Varainhoitovuosi 2002
13 805	13 805	36 049,15

Siirtotyöläisille osittain pääluokan III ”Komissio” menotaulukon momentin 04 04 03 määrärahoista myönnetyt lainat kasvavat korkoa, ja niiden pääoma on maksettava takaisin.

8 1 2 *Komission toimielimien virkamiehille myöntämien kiinteistölainojen takaisinmaksu ja korkojen tuotto*

Varainhoitovuosi 2004	Varainhoitovuosi 2003	Varainhoitovuosi 2002
—	p.m.	0,—

Virkamiehille myönnetyt kiinteistölainat kasvavat korkoa, ja niiden pääoma on maksettava takaisin.

8 1 3 *Komission Latinalaisen Amerikan ja Aasian kehitysmaille sekä Välimeren eteläosan maille ja Etelä-Afrikan tasavallalle* **EC Investment Partners** *-rahoitusvälineen mukaisesti myöntämien lainojen ja riskipääomien takaisinmaksu ja korkojen tuotto*

Varainhoitovuosi 2004	Varainhoitovuosi 2003	Varainhoitovuosi 2002
p.m.	p.m.	11 290 423,84

Euroopan parlamentin ja neuvoston asetus (EY) N:o 772/2001, annettu 4 päivänä huhtikuuta 2001, komission aiemmin EC Investment Partners -rahoitusvälineen täytäntöönpanosta Latinalaisen Amerikan, Aasian ja Välimeren alueen maissa sekä Etelä-Afrikan tasavallassa annetun neuvoston asetuksen (EY) N:o 213/96 soveltamiseksi hyväksymien hankkeiden loppuun saattamisesta ja päättämisestä (EYVL L 112, 21.4.2001, s. 1).

Momentille otetaan pääomakuoletukset ja korkojen tuotto lainoista ja riskipääomista, jotka on myönnetty pääluokan III ”Komissio” menotaulukon ECIP-rahoitusvälinettä koskevan momentin 19 02 07 määrärahoista.

8 1 4 *Persianlahden kriisistä suoranaisimmin kärsineille maille myönnettyjen lainojen takaisinmaksu ja korkojen tuotto*

Varainhoitovuosi 2004	Varainhoitovuosi 2003	Varainhoitovuosi 2002
p.m.	p.m.	0,—

Neuvoston asetus (ETY) N:o 3557/90, annettu 4 päivänä joulukuuta 1990, taloudellisesta avusta maille, joihin Persianlahden kriisi suoranaisimmin vaikuttaa (EYVL L 347, 12.12.1990, s. 1).

LUKU 8 2 — TULOT, JOTKA LIITTYVÄT EUROOPAN YHTEISÖN LAINOJEN TAKAUKSIIN YHTEISÖN ULKOPUOLISISSA MAISSA

8 2 0 *Euroopan yhteisön takaus yhteisön sopimiin lainaohjelmiin rahoitustuen myöntämiseksi yhteisön ulkopuolisille Välimeren alueen maille*

Varainhoitovuosi 2004	Varainhoitovuosi 2003	Varainhoitovuosi 2002
p.m.	p.m.	0,—

Neuvoston päätös 94/938/EY, tehty 22 päivänä joulukuuta 1994, makrotaloudellisen täydentävän rahoitustuen myöntämisestä Algerialle (EYVL L 366, 31.12.1994, s. 28).

Momentille otetaan ne mahdolliset tulot, jotka johtuvat pääluokan III ”Komissio” menotaulukon alamomentin 01 04 01 04 takaukseen liittyvien oikeuksien soveltamisesta, jos näitä tuloja ei ole otettu menojen vähennykseen.

Pääluokan III liitteessä II on yhteenveto lainapääomista ja -koroista sekä velanhoidosta.

8 2 1 *Euroopan yhteisön takaus yhteisön sopimiin lainaohjelmiin rahoitustuen myöntämiseksi yhteisön ulkopuolisille Keski- ja Itä-Euroopan maille*

Varainhoitovuosi 2004	Varainhoitovuosi 2003	Varainhoitovuosi 2002
p.m.	p.m.	0,—

Neuvoston päätös 91/384/ETY, tehty 22 päivänä heinäkuuta 1991, keskipitkän aikavälin rahoitustuen myöntämisestä Romanialle (EYVL L 208, 30.7.1991, s. 64).

Neuvoston päätös 92/511/ETY, tehty 19 päivänä lokakuuta 1992, keskipitkän aikavälin lisärahoitusavun myöntämisestä Bulgarialle (EYVL L 317, 31.10.1992, s. 94).

Neuvoston päätös 92/551/ETY, tehty 27 päivänä marraskuuta 1992, keskipitkän aikavälin täydentävän rahoitustuen myöntämisestä Romanialle (EYVL L 353, 3.12.1992, s. 30).

Neuvoston päätös 94/369/EY, tehty 20 päivänä kesäkuuta 1994, makrotaloudellisen täydentävän rahoitustuen myöntämisestä Romanialle (EYVL L 168, 2.7.1994, s. 29).

Neuvoston päätös 97/472/EY, tehty 22 päivänä heinäkuuta 1997, pitkän aikavälin makrotaloudellisen rahoitustuen myöntämisestä Bulgarialle (EYVL L 200, 29.7.1997, s. 61).

Neuvoston päätös 1999/731/EY, tehty 8 päivänä marraskuuta 1999, makrotaloudellisen lisärahoitusavun myöntämisestä Bulgarialle (EYVL L 294, 16.11.1999, s. 27).

Neuvoston päätös 1999/732/EY, tehty 8 päivänä marraskuuta 1999, täydentävän makrotaloudellisen rahoitusavun myöntämisestä Romanialle (EYVL L 294, 16.11.1999, s. 29).

Momentille otetaan ne mahdolliset tulot, jotka johtuvat pääluokan III ”Komissio” menotaulukon alamomentin 01 04 01 05 takaukseen liittyvien oikeuksien soveltamisesta, jos näitä tuloja ei ole otettu menojen vähennykseen.

Pääluokan III liitteessä II on yhteenveto lainapääomista ja -koroista sekä velanhoidosta.

8 2 3 *Euroopan yhteisön takaus yhteisön sopimiin lainaohjelmiin rahoitustuen myöntämiseksi uusille itsenäisille valtioille ja Mongolialle*

Varainhoitovuosi 2004	Varainhoitovuosi 2003	Varainhoitovuosi 2002
p.m.	p.m.	0,—

Neuvoston päätös 91/658/ETY, tehty 16 päivänä joulukuuta 1991, keskipitkän aikavälin luoton myöntämisestä Neuvostoliitolle ja sen perustuslaillisille tasavalloille (EYVL L 362, 31.12.1991, s. 89).

Neuvoston päätös 94/346/EY, tehty 13 päivänä kesäkuuta 1994, makrotaloudellisen avun myöntämisestä Moldovalle (EYVL L 155, 22.6.1994, s. 27).

Neuvoston päätös 94/940/EY, tehty 22 päivänä joulukuuta 1994, makrotaloudellisen tuen myöntämisestä Ukrainalle (EYVL L 366, 31.12.1994, s. 32).

Neuvoston päätös 95/132/EY, tehty 10 päivänä huhtikuuta 1995, kokonaistaloudellisen rahoitusavun antamisesta Valko-Venäjälle (EYVL L 89, 21.4.1995, s. 28).

Neuvoston päätös 95/442/EY, tehty 23 päivänä lokakuuta 1995, makrotaloudellisen lisärahoitusavustuksen myöntämisestä Ukrainalle (EYVL L 258, 28.10.1995, s. 63).

Neuvoston päätös 96/242/EY, tehty 25 päivänä maaliskuuta 1996, makrotaloudellisen täydentävän avun myöntämisestä Moldovalle (EYVL L 80, 30.3.1996, s. 60).

Neuvoston päätös 97/787/EY, tehty 17 päivänä marraskuuta 1997, poikkeuksellisen rahoitustuen myöntämisestä Armenialle ja Georgialle (EYVL L 322, 25.11.1997, s. 37).

Neuvoston päätös 98/592/EY, tehty 15 päivänä lokakuuta 1998, täydentävän makrotaloudellisen rahoitusavun myöntämisestä Ukrainalle (EYVL L 284, 22.10.1998, s. 45).

Neuvoston päätös 2000/244/EY, tehty 20 päivänä maaliskuuta 2000, poikkeuksellisen rahoitustuen myöntämisestä Armenialle ja Georgialle tehdyn päätöksen 97/787/EY muuttamisesta laajentamalla se koskemaan Tadzikistania (EYVL L 77, 28.3.2000, s. 11).

Neuvoston päätös 2002/639/EY, tehty 12 päivänä heinäkuuta 2002, täydentävän makrotaloudellisen rahoitusavun myöntämisestä Ukrainalle (EYVL L 209, 6.8.2002, s. 22).

Momentille otetaan ne mahdolliset tulot, jotka johtuvat pääluokan III ”Komissio” menotaulukon alamomentin 01 04 01 06 takaukseen liittyvien oikeuksien soveltamisesta, jos näitä tuloja ei ole otettu menojen vähennykseen.

LUKU 8 2 — TULOT, JOTKA LIITTYVÄT EUROOPAN YHTEISÖN LAINOJEN TAKAUKSIIN YHTEISÖN ULKOPUOLISISSA MAISSA *(jatkoa)*

8 2 5 ***Euroopan yhteisön takaus yhteisön sopimiin lainaohjelmiin rahoitustuen myöntämiseksi Länsi-Balkanin maille***

Varainhoitovuosi 2004	Varainhoitovuosi 2003	Varainhoitovuosi 2002
p.m.	p.m.	0,—

Neuvoston päätös 97/471/EY, tehty 22 päivänä heinäkuuta 1997, pitkän aikavälin makrotaloudellisen rahoitusavun myöntämisestä entiselle Jugoslavian tasavallalle Makedonialle (EYVL L 200, 29.7.1997, s. 59).

Neuvoston päätös 1999/282/EY, tehty 22 päivänä huhtikuuta 1999, makrotaloudellisen rahoitusavun myöntämisestä Albanialle (EYVL L 110, 28.4.1999, s. 13).

Neuvoston päätös 1999/325/EY, tehty 10 päivänä toukokuuta 1999, makrotaloudellisen rahoitusavun myöntämisestä Bosnialle ja Hertsegovinalle (EYVL L 123, 13.5.1999, s. 57).

Neuvoston päätös 1999/733/EY, tehty 8 päivänä marraskuuta 1999, täydentävän makrotaloudellisen rahoitusavun myöntämisestä entiselle Jugoslavian tasavallalle Makedonialle (EYVL L 294, 16.11.1999, s. 31).

Neuvoston päätös 2001/549/EY, tehty 16 päivänä heinäkuuta 2001, makrotaloudellisen rahoitusavun myöntämisestä Jugoslavian liittotasavallalle (EYVL L 197, 21.7.2001, s. 38).

Neuvoston päätös 2002/882/EY, tehty 5 päivänä marraskuuta 2002, makrotaloudellisen lisärahoitusavun myöntämisestä Jugoslavian liittotasavallalle (EYVL L 308, 9.11.2002, s. 25).

Neuvoston päätös 2002/883/EY, tehty 5 päivänä marraskuuta 2002, makrotaloudellisen lisärahoitusavun myöntämisestä Bosnia ja Hertsegovinalle (EYVL L 308, 9.11.2002, s. 28).

Momentille otetaan ne mahdolliset tulot, jotka johtuvat pääluokan III "Komissio" menotaulukon alamomentin 01 04 01 07 takaukseen liittyvien oikeuksien soveltamisesta, jos näitä tuloja ei ole otettu menojen vähennykseen.

Pääluokan III liitteessä II on yhteenveto lainapääomista ja -koroista sekä velanhoidosta.

8 2 6 ***Euroopan yhteisön takaus Euratom-lainoihin, jotka on tarkoitettu Keski- ja Itä-Euroopan maiden sekä Itsenäisten valtioiden yhteisön ydinvoimaloiden tehokkuuden ja turvallisuuden parantamiseen***

Varainhoitovuosi 2004	Varainhoitovuosi 2003	Varainhoitovuosi 2002
p.m.	p.m.	0,—

Neuvoston päätös N:o 94/179/Euratom, tehty 21 päivänä maaliskuuta 1994, komission valtuuttamisesta ottamaan Euratom-lainoja tiettyjen kolmansien maiden ydinlaitosten turvallisuuden ja tehokkuuden parantamisen rahoittamiseen myötävaikuttamiseksi tehdyn päätöksen 77/270/Euratom muuttamisesta (EYVL L 84, 29.3.1994, s. 41).

Euratom-lainojen oikeudellisesta perustasta ks. momentin 8 0 1 selvitysosa.

Momentille otetaan ne mahdolliset tulot, jotka johtuvat pääluokan III "Komissio" menotaulukon alamomentin 01 04 01 08 takaukseen liittyvien oikeuksien soveltamisesta, jos näitä tuloja ei ole otettu menojen vähennykseen.

Pääluokan III liitteessä II on yhteenveto lainapääomista ja -koroista sekä velanhoidosta.

LUKU 8 3 — TULOT, JOTKA LIITTYVÄT EUROOPAN YHTEISÖN TAKAUKSEEN RAHOITUSLAITOSTEN MYÖNTÄMILLE LAINOILLE YHTEISÖN ULKOPUOLISISSA MAISSA

8 3 0 ***Euroopan yhteisön takaus lainoille, jotka Euroopan investointipankki on myöntänyt yhteisön ulkopuolisille Välimeren alueen maille***

Varainhoitovuosi 2004	Varainhoitovuosi 2003	Varainhoitovuosi 2002
p.m.	p.m.	10 704 697,94

Neuvoston päätös, tehty 8 päivänä maaliskuuta 1977 (ns. Välimeri-pöytäkirjat).

Neuvoston päätös 78/666/ETY, tehty 25 päivänä heinäkuuta 1978, Euroopan talousyhteisön ja Kreikan välisen rahoituspöytäkirjan tekemisestä (EYVL L 225, 16.8.1978, s. 25).

Neuvoston asetus (ETY) N:o 2210/78, annettu 26 päivänä syyskuuta 1978, Euroopan talousyhteisön ja Algerian demokraattisen kansantasavallan välisen yhteistyösopimuksen tekemisestä (EYVL L 263, 27.9.1978, s. 1).

Neuvoston asetus (ETY) N:o 2211/78, annettu 26 päivänä syyskuuta 1978, Euroopan talousyhteisön ja Marokon kuningaskunnan välisen yhteistyösopimuksen tekemisestä (EYVL L 264, 27.9.1978, s. 1).

Neuvoston asetus (ETY) N:o 2212/78, annettu 26 päivänä syyskuuta 1978, Euroopan talousyhteisön ja Tunisian tasavallan välisen yhteistyösopimuksen tekemisestä (EYVL L 265, 27.9.1978, s. 1).

Neuvoston asetus (ETY) N:o 2237/78, annettu 26 päivänä syyskuuta 1978, Euroopan talousyhteisön ja Portugalin tasavallan välisen sopimuksen lisäpöytäkirjan ja rahoituspöytäkirjan tekemisestä (EYVL L 274, 29.9.1978, s. 1).

LUKU 8 3 — TULOT, JOTKA LIITTYVÄT EUROOPAN YHTEISÖN TAKAUKSEEN RAHOITUSLAITOSTEN MYÖNTÄMILLE LAINOILLE YHTEISÖN ULKOPUOLISISSA MAISSA *(jatkoa)*

***8 3 0** (jatkoa)*

Neuvoston asetus (ETY) N:o 1273/80, annettu 23 päivänä toukokuuta 1980, Euroopan talousyhteisön ja Jugoslavian sosialistisen liittotasavallan välisen väliaikaisen, yhteistyösopimuksen pöytäkirjan 2 ennenaikaista täytäntöönpanoa koskevan pöytäkirjan tekemisestä (EYVL L 130, 27.5.1980, s. 98).

Neuvoston asetus (ETY) N:o 3323/80, annettu 18 päivänä joulukuuta 1980, Euroopan talousyhteisön ja Portugalin tasavallan välisen, ennen Portugalin liittymistä sille annettavan avun toimeenpanoon liittyvän sopimuksen tekemisestä kirjeenvaihdon muodossa (EYVL L 349, 23.12.1980, s. 1).

Neuvoston päätös, tehty 4 päivänä kesäkuuta 1981 (rahoitusyhteistyö Espanjan kanssa).

Neuvoston päätös, tehty 19 päivänä heinäkuuta 1982 (täydentävä erityisapu Libanonin jälleenrakennukseen).

Neuvoston asetus (ETY) N:o 3177/82, annettu 22 päivänä marraskuuta 1982, Euroopan talousyhteisön ja Algerian kansantasavallan välisen taloudellista ja teknistä yhteistyötä koskevan pöytäkirjan tekemisestä (EYVL L 337, 29.11.1982, s. 1).

Neuvoston asetus (ETY) N:o 3178/82, annettu 22 päivänä marraskuuta 1982, Euroopan talousyhteisön ja Egyptin arabitasavallan välisen taloudellista ja teknistä yhteistyötä koskevan pöytäkirjan tekemisestä (EYVL L 337, 29.11.1982, s. 8).

Neuvoston asetus (ETY) N:o 3179/82, annettu 22 päivänä marraskuuta 1982, Euroopan talousyhteisön ja Jordanian hasemiittisen kuningaskunnan välisen taloudellista ja teknistä yhteistyötä koskevan pöytäkirjan tekemisestä (EYVL L 337, 29.11.1982, s. 15).

Neuvoston asetus (ETY) N:o 3180/82, annettu 22 päivänä marraskuuta 1982, Euroopan talousyhteisön ja Libanonin tasavallan välisen taloudellista ja teknistä yhteistyötä koskevan pöytäkirjan tekemisestä (EYVL L 337, 29.11.1982, s. 22).

Neuvoston asetus (ETY) N:o 3181/82, annettu 22 päivänä marraskuuta 1982, Euroopan talousyhteisön ja Marokon kuningaskunnan välisen taloudellista ja teknistä yhteistyötä koskevan pöytäkirjan tekemisestä (EYVL L 337, 29.11.1982, s. 29).

Neuvoston asetus (ETY) N:o 3182/82, annettu 22 päivänä marraskuuta 1982, Euroopan talousyhteisön ja Syyrian arabitasavallan välisen taloudellista ja teknistä yhteistyötä koskevan pöytäkirjan tekemisestä (EYVL L 337, 29.11.1982, s. 36).

Neuvoston asetus (ETY) N:o 3183/82, annettu 22 päivänä marraskuuta 1982, Euroopan talousyhteisön ja Tunisian tasavallan välisen taloudellista ja teknistä yhteistyötä koskevan pöytäkirjan tekemisestä (EYVL L 337, 29.11.1982, s. 43).

Neuvoston päätös, tehty 17 päivänä lokakuuta 1983 (taloudellisen yhteistyön pidentäminen Espanjan ja Portugalin kanssa).

Neuvoston asetus (ETY) N:o 3354/83, annettu 22 päivänä marraskuuta 1983, Euroopan talousyhteisön ja Israelin valtion välisen taloudellista ja teknistä yhteistyötä koskevan pöytäkirjan tekemisestä (EYVL L 335, 30.11.1983, s. 7).

Neuvoston asetus (ETY) N:o 787/84, annettu 26 päivänä maaliskuuta 1984, Euroopan talousyhteisön ja Kyproksen tasavallan välisen taloudellista ja teknistä yhteistyötä koskevan pöytäkirjan tekemisestä (EYVL L 85, 28.3.1984, s. 37).

Neuvoston päätös, tehty 18 päivänä kesäkuuta 1984 (neuvoston puheenjohtajan Euroopan investointipankille osoitettu kirje, jossa suositellaan toista taloudellisen yhteistyön pidentämistä Espanjan ja Portugalin kanssa).

Neuvoston päätös, tehty 9 päivänä lokakuuta 1984 (”Jugoslavian” pöytäkirjaan kuulumaton laina).

Neuvoston päätös 87/604/ETY, tehty 21 päivänä joulukuuta 1987, ETY:n ja Jugoslavian sosialistisen liittotasavallan välisen finanssiyhteistyötä koskevan toisen protokollan tekemisestä (EYVL L 389, 31.12.1987, s. 65).

Neuvoston päätös 88/30/ETY, tehty 21 päivänä joulukuuta 1987, Euroopan talousyhteisön ja Algerian kansantasavallan välisen taloudellista ja teknistä yhteistyötä koskevan pöytäkirjan tekemisestä (EYVL L 22, 27.1.1988, s. 1).

Neuvoston päätös 88/31/ETY, tehty 21 päivänä joulukuuta 1987, Euroopan talousyhteisön ja Egyptin arabitasavallan välisen taloudellista ja teknistä yhteistyötä koskevan pöytäkirjan tekemisestä (EYVL L 22, 27.1.1988, s. 9).

Neuvoston päätös 88/32/ETY, tehty 21 päivänä joulukuuta 1987, Euroopan talousyhteisön ja Jordanian hasemiittisen kuningaskunnan välisen taloudellista ja teknistä yhteistyötä koskevan pöytäkirjan tekemisestä (EYVL L 22, 27.1.1988, s. 17).

Neuvoston päätös 88/33/ETY, tehty 21 päivänä joulukuuta 1987, Euroopan talousyhteisön ja Libanonin tasavallan välisen taloudellista ja teknistä yhteistyötä koskevan pöytäkirjan tekemisestä (EYVL L 22, 27.1.1988, s. 25).

Neuvoston päätös 88/34/ETY, tehty 21 päivänä joulukuuta 1987, Euroopan talousyhteisön ja Tunisian tasavallan välisen taloudellista ja teknistä yhteistyötä koskevan pöytäkirjan tekemisestä (EYVL L 22, 27.1.1988, s. 33).

Neuvoston päätös 88/453/ETY, tehty 30 päivänä kesäkuuta 1988, Euroopan talousyhteisön ja Marokon kuningaskunnan välisen taloudellista ja teknistä yhteistyötä koskevan pöytäkirjan tekemisestä (EYVL L 224, 13.8.1988, s. 32).

Neuvoston päätös 88/597/ETY, tehty 21 päivänä marraskuuta 1988, Euroopan talousyhteisön ja Israelin valtion välistä rahoitusyhteistyötä koskevan pöytäkirjan tekemisestä (EYVL L 327, 30.11.1988, s. 51).

Neuvoston päätös 89/378/ETY, tehty 12 päivänä kesäkuuta 1989, Euroopan talousyhteisön ja Maltan välistä taloudellista ja teknistä yhteistyötä koskevan pöytäkirjan tekemisestä (EYVL L 180, 27.6.1989, s. 46).

Neuvoston päätös 90/153/ETY, tehty 26 päivänä helmikuuta 1990, Euroopan talousyhteisön ja Kyproksen tasavallan välistä taloudellista ja teknistä yhteistyötä koskevan pöytäkirjan tekemisestä (EYVL L 82, 29.3.1990, s. 32).

Neuvoston päätös 92/44/ETY, tehty 19 päivänä joulukuuta 1991, koskien ETY:n ja Tunisian tasavallan välisen taloudellista ja teknistä yhteistyötä koskevan pöytäkirjan voimaansaattamista (EYVL L 18, 25.1.1992, s. 34).

LUKU 8 3 — TULOT, JOTKA LIITTYVÄT EUROOPAN YHTEISÖN TAKAUKSEEN RAHOITUSLAITOSTEN MYÖNTÄMILLE LAINOILLE YHTEISÖN ULKOPUOLISISSA MAISSA *(jatkoa)*

8 3 0 *(jatkoa)*

Neuvoston päätös 92/206/ETY, tehty 16 päivänä maaliskuuta 1992, Euroopan talousyhteisön ja Algerian kansantasavallan välisen taloudellista ja teknistä yhteistyötä koskevan pöytäkirjan tekemisestä (EYVL L 94, 8.4.1992, s. 13).

Neuvoston päätös 92/207/ETY, tehty 16 päivänä maaliskuuta 1992, koskien Euroopan talousyhteisön ja Egyptin arabitasavallan välisen taloudellista ja teknistä yhteistyötä koskevan pöytäkirjan voimaansaattamista (EYVL L 94, 8.4.1992, s. 21).

Neuvoston päätös 92/208/ETY, annettu 16 päivänä maaliskuuta 1992, koskien Euroopan talousyhteisön ja Jordanian hasemiittisen kuningaskunnan välisen taloudellista ja teknistä yhteistyötä koskevan pöytäkirjan voimaansaattamista (EYVL L 94, 8.4.1992, s. 29).

Neuvoston päätös 92/209/ETY, tehty 16 päivänä maaliskuuta 1992, koskien Euroopan talousyhteisön ja Libanonin tasavallan välisen taloudellista ja teknistä yhteistyötä koskevan pöytäkirjan voimaansaattamista (EYVL L 94, 8.4.1992, s. 37).

Neuvoston päätös 92/210/ETY, tehty 16 päivänä maaliskuuta 1992, koskien Euroopan talousyhteisön ja Israelin valtion välisen taloudellista ja teknistä yhteistyötä koskevan pöytäkirjan voimaansaattamista (EYVL L 94, 8.4.1992, s. 45).

Neuvoston asetus (ETY) N:o 1763/92, annettu 29 päivänä kesäkuuta 1992, Välimeren alueen kolmansia maita koskevasta rahoitusyhteistyöstä (EYVL L 181, 1.7.1992, s. 5).

Neuvoston päätös 92/548/ETY, tehty 16 päivänä marraskuuta 1992, koskien ETY:n ja Marokon kuningaskunnan välisen taloudellista ja teknistä yhteistyötä koskevan pöytäkirjan tekemistä (EYVL L 352, 2.12.1992, s. 13).

Neuvoston päätös 92/549/ETY, tehty 16 päivänä marraskuuta 1992, koskien ETY:n ja Syyrian arabitasavallan välisen taloudellista ja teknistä yhteistyötä koskevan pöytäkirjan voimaansaattamista (EYVL L 352, 2.12.1992, s. 21).

Neuvoston päätös 93/408/ETY, tehty 19 päivänä heinäkuuta 1993, Euroopan talousyhteisön ja Slovenian tasavallan välistä rahoitusyhteistyötä koskevan pöytäkirjan tekemisestä (EYVL L 189, 29.7.1993, s. 152).

Neuvoston päätös 94/67/EY, tehty 24 päivänä tammikuuta 1994, Euroopan talousyhteisön ja Syyrian arabitasavallan välisen taloudellista ja teknistä yhteistyötä koskevan pöytäkirjan tekemisestä (EYVL L 32, 5.2.1994, s. 44).

Neuvoston päätös 95/484/EY, tehty 30 päivänä lokakuuta 1995, Euroopan yhteisön ja Maltan tasavallan välisen taloudellista ja teknistä yhteistyötä koskevan pöytäkirjan tekemisestä (EYVL L 278, 21.11.1995, s. 14).

Neuvoston päätös 95/485/EY, tehty 30 päivänä lokakuuta 1995, Euroopan yhteisön ja Kyproksen tasavallan välisen taloudellista ja teknistä yhteistyötä koskevan pöytäkirjan tekemisestä (EYVL L 278, 21.11.1995, s. 22).

Komission 31 päivänä heinäkuuta 1995 esittämä ehdotus neuvoston asetukseksi rahoitusyhteistyötä koskevan erityistoimen täytäntöönpanosta Turkin hyväksi (EYVL C 271, 17.10.1995, s. 12).

Neuvoston päätös 97/256/EY, tehty 14 päivänä huhtikuuta 1997, yhteisön takuun myöntämisestä Euroopan investointipankille yhteisön ulkopuolisiin hankkeisiin myönnetyistä lainoista aiheutuvien tappioiden varalta (Keski- ja Itä-Euroopan maat, Välimeren maat, Latinalaisen Amerikan ja Aasian maat, Etelä-Afrikka, entinen Jugoslavian tasavalta Makedonia sekä Bosnia ja Hertsegovina) (EYVL L 102, 19.4.1997, s. 33), sellaisena kuin se on viimeksi muutettuna päätöksellä 98/729/EY (EYVL L 346, 22.12.1998, s. 54).

Neuvoston päätös 1999/786/EY, tehty 29 päivänä marraskuuta 1999, yhteisön takuun myöntämisestä Euroopan investointipankille (EIP) maanjäristyksen vaurioittamien Turkin alueiden jälleenrakentamiseen liittyviin hankkeisiin myönnetyistä lainoista aiheutuvien tappioiden varalta (EYVL L 308, 3.12.1999, s. 35).

Neuvoston päätös 2000/24/EY, tehty 22 päivänä joulukuuta 1999, yhteisön takuun myöntämisestä Euroopan investointipankille yhteisön ulkopuolisiin hankkeisiin myönnetyistä lainoista aiheutuvien tappioiden varalta (Keski- ja Itä-Eurooppa, Välimeren maat, Latinalainen Amerikka ja Aasia sekä Etelä-Afrikan tasavalta) (EYVL L 9, 13.1.2000, s. 24).

Neuvoston päätös 2000/788/EY, tehty 4 päivänä joulukuuta 2000, päätöksen 2000/24/EY muuttamisesta EY:n ja Turkin välisen tulliliiton vahvistamisen ja tiivistämisen tukemiseen tarkoitetun Euroopan investointipankin erityistoimintaohjelman perustamiseksi (EYVL L 314, 14.12.2000, s. 27).

Momentille otetaan ne mahdolliset tulot, jotka johtuvat pääluokan III ”Komissio” menotaulukon alamomentin 01 04 01 09 takaukseen liittyvien oikeuksien soveltamisesta, jos näitä tuloja ei ole otettu menojen vähennykseen.

Pääluokan III liitteessä II on yhteenveto lainapääomista ja -koroista sekä velanhoidosta.

8 3 1 ***Euroopan yhteisön takaus Euroopan investointipankin myöntämille lainoille yhteisön ulkopuolisissa Keski- ja Itä-Euroopan sekä Länsi-Balkanin maissa***

Varainhoitovuosi 2004	Varainhoitovuosi 2003	Varainhoitovuosi 2002
p.m.	p.m.	0,—

Neuvoston päätös 90/62/ETY, tehty 12 päivänä helmikuuta 1990, yhteisön takuun myöntämisestä Euroopan investointipankille Unkarin ja Puolan hankkeisiin annetuista lainoista aiheutuvien tappioiden varalta (EYVL L 42, 16.2.1990, s. 68).

Neuvoston päätös 91/252/ETY, tehty 14 päivänä toukokuuta 1991, koskien yhteisön takuiden myöntämisestä Euroopan investointipankille Unkarissa ja Puolassa toteutettaviin hankkeisiin myönnetyistä lainoista aiheutuvien tappioiden varalta koskevan päätöksen 90/62/ETY laajentamista koskemaan Tsekkoslovakiaa, Bulgariaa ja Romaniaa (EYVL L 123, 18.5.1991, s. 44).

Neuvoston päätös 93/166/ETY, tehty 15 päivänä maaliskuuta 1993, yhteisön takuun myöntämisestä Euroopan investointipankille Virossa, Latviassa ja Liettuassa toteutetuista investointihankkeista mahdollisesti aiheutuvien tappioiden varalta (EYVL L 69, 20.3.1993, s. 42).

LUKU 8 3 — TULOT, JOTKA LIITTYVÄT EUROOPAN YHTEISÖN TAKAUKSEEN RAHOITUSLAITOSTEN MYÖNTÄMILLE LAINOILLE YHTEISÖN ULKOPUOLISISSA MAISSA *(jatkoa)*

8 3 1 *(jatkoa)*

Neuvoston päätös 93/696/EY, tehty 13 päivänä joulukuuta 1993, yhteisön takuun myöntämisestä Euroopan investointipankille Keski- ja Itä-Euroopassa (Puola, Unkari, Tsekin tasavalta, Slovakian tasavalta, Romania, Bulgaria, Viro, Latvia, Liettua ja Albania) toteutetuista investointihankkeista johtuvien menetysten varalta (EYVL L 321, 23.12.1993, s. 27).

Neuvoston päätös 97/256/EY, tehty 14 päivänä huhtikuuta 1997, yhteisön takuun myöntämisestä Euroopan investointipankille yhteisön ulkopuolisiin hankkeisiin myönnetyistä lainoista aiheutuvien tappioiden varalta (Keski- ja Itä-Euroopan maat, Välimeren maat, Latinalaisen Amerikan ja Aasian maat, Etelä-Afrikka, entinen Jugoslavian tasavalta Makedonia sekä Bosnia ja Hertsegovina) (EYVL L 102, 19.4.1997, s. 33), sellaisena kuin se on viimeksi muutettuna päätöksellä 98/729/EY (EYVL L 346, 22.12.1998, s. 54).

Neuvoston päätös 98/348/EY, tehty 19 päivänä toukokuuta 1998, yhteisön takuun myöntämisestä Euroopan investointipankille entisessä Jugoslavian tasavallassa Makedoniassa toteutettaviin hankkeisiin liittyvistä lainoista mahdollisesti aiheutuvien tappioiden varalta ja yhteisön takuun myöntämisestä Euroopan investointipankille yhteisön ulkopuolella (Keski- ja Itä-Euroopan maissa, Välimeren alueen maissa, Latinalaisessa Amerikassa ja Aasiassa sekä Etelä-Afrikan tasavallassa) toteutettaviin hankkeisiin liittyvistä lainoista mahdollisesti aiheutuvien tappioiden varalta tehdyn päätöksen 97/256/EY muuttamisesta (EYVL L 155, 29.5.1998, s. 53).

Neuvoston päätös 98/729/EY, tehty 14 päivänä joulukuuta 1998, päätöksen 97/256/EY muuttamisesta Euroopan investointipankille myönnetyn yhteisön takuun laajentamisesta hankkeisiin Bosniassa ja Hertsegovinassa (EYVL L 346, 22.12.1998, s. 54).

Neuvoston päätös 2000/24/EY, tehty 22 päivänä joulukuuta 1999, yhteisön takuun myöntämisestä Euroopan investointipankille yhteisön ulkopuolisiin hankkeisiin myönnetyistä lainoista aiheutuvien tappioiden varalta (Keski- ja Itä-Eurooppa, Välimeren maat, Latinalainen Amerikka ja Aasia sekä Etelä-Afrikan tasavalta) (EYVL L 9, 13.1.2000, s. 24).

Neuvoston päätös 2000/688/EY, tehty 7 päivänä marraskuuta 2000, päätöksen 2000/24/EY muuttamisesta Euroopan investointipankille myönnetyn yhteisön takuun laajentamisesta kattamaan hankkeisiin Kroatiassa myönnettävät lainat (EYVL L 285, 10.11.2000, s. 20).

Neuvoston päätös 2001/778/EY, tehty 6 päivänä marraskuuta 2001, päätöksen 2000/24/EY muuttamisesta Euroopan investointipankille myönnetyn yhteisön takuun laajentamiseksi kattamaan Jugoslavian liittotasavallassa toteutettaviin hankkeisiin myönnettävät lainat (EYVL L 292, 9.11.2001, s. 43).

Momentille otetaan ne mahdolliset tulot, jotka johtuvat pääluokan III "Komissio" menotaulukon alamomentin 01 04 01 10 takaukseen liittyvien oikeuksien soveltamisesta, jos näitä tuloja ei ole otettu menojen vähennykseen.

Pääluokan III liitteessä II on yhteenveto lainapääomista ja -koroista sekä velanhoidosta.

8 3 2 ***Euroopan yhteisön takaus Euroopan investointipankin muille yhteisön ulkopuolisille maille myöntämille lainoille***

Varainhoitovuosi 2004	Varainhoitovuosi 2003	Varainhoitovuosi 2002
p.m.	p.m.	0,—

Neuvoston päätös 93/115/ETY, tehty 15 päivänä helmikuuta 1993, yhteisön takuun myöntämisestä Euroopan investointipankille tietyissä kolmansissa maissa toteutetuista investointihankkeista johtuvien menetysten varalta (EYVL L 45, 23.2.1993, s. 27).

Neuvoston päätös 96/723/EY, tehty 12 päivänä joulukuuta 1996, yhteisön takuun myöntämisestä Euroopan investointipankille sellaisissa Latinalaisen Amerikan ja Aasian maissa, joiden kanssa yhteisö on tehnyt yhteistyösopimuksen, toteutettuihin yhteisen edun mukaisiin hankkeisiin liittyvistä lainoista mahdollisesti aiheutuvien tappioiden varalta (EYVL L 329, 19.12.1996, s. 45).

Neuvoston päätös 97/256/EY, tehty 14 päivänä huhtikuuta 1997, yhteisön takuun myöntämisestä Euroopan investointipankille yhteisön ulkopuolisiin hankkeisiin myönnetyistä lainoista aiheutuvien tappioiden varalta (Keski- ja Itä-Euroopan maat, Välimeren maat, Latinalaisen Amerikan ja Aasian maat, Etelä-Afrikka, entinen Jugoslavian tasavalta Makedonia sekä Bosnia ja Hertsegovina) (EYVL L 102, 19.4.1997, s. 33), sellaisena kuin se on viimeksi muutettuna päätöksellä 98/729/EY (EYVL L 346, 22.12.1998, s. 54).

Neuvoston päätös 2000/24/EY, tehty 22 päivänä joulukuuta 1999, yhteisön takuun myöntämisestä Euroopan investointipankille yhteisön ulkopuolisiin hankkeisiin myönnetyistä lainoista aiheutuvien tappioiden varalta (Keski- ja Itä-Eurooppa, Välimeren maat, Latinalainen Amerikka ja Aasia sekä Etelä-Afrikan tasavalta) (EYVL L 9, 13.1.2000, s. 24).

Neuvoston päätös 2001/777/EY, tehty 6 päivänä marraskuuta 2001, yhteisön takauksen myöntämisestä Euroopan investointipankille pohjoisen ulottuvuuden puitteissa Venäjän Itämeren altaan valituille ympäristöhankkeille myönnetyistä erityislainoista aiheutuvien tappioiden varalta (EYVL L 292, 9.11.2001, s. 41).

Momentille otetaan ne mahdolliset tulot, jotka johtuvat pääluokan III "Komissio" menotaulukon alamomentin 01 04 01 11 takaukseen liittyvien oikeuksien soveltamisesta, jos näitä tuloja ei ole otettu menojen vähennykseen.

Pääluokan III liitteessä II on yhteenveto lainapääomista ja -koroista sekä velanhoidosta.

LUKU 8 3 — TULOT, JOTKA LIITTYVÄT EUROOPAN YHTEISÖN TAKAUKSEEN RAHOITUSLAITOSTEN MYÖNTÄMILLE LAINOILLE YHTEISÖN ULKOPUOLISISSA MAISSA *(jatkoa)*

8 3 4 ***Euroopan yhteisön takaus Euroopan investointipankin Etelä-Afrikalle myöntämille lainoille***

Varainhoitovuosi 2004	Varainhoitovuosi 2003	Varainhoitovuosi 2002
p.m.	p.m.	0,—

Neuvoston päätös 95/207/EY, tehty 1 päivänä kesäkuuta 1995, yhteisön takuun myöntämisestä Euroopan investointipankin Etelä-Afrikassa toteutettaville hankkeille myönnettävistä lainoista aiheutuvien tappioiden varalta (EYVL L 131, 15.6.1995, s. 31).

Neuvoston päätös 97/256/EY, tehty 14 päivänä huhtikuuta 1997, yhteisön takuun myöntämisestä Euroopan investointipankille yhteisön ulkopuolisiin hankkeisiin myönnetyistä lainoista aiheutuvien tappioiden varalta (Keski- ja Itä-Euroopan maat, Välimeren maat, Latinalaisen Amerikan ja Aasian maat, Etelä-Afrikka, entinen Jugoslavian tasavalta Makedonia sekä Bosnia ja Hertsegovina) (EYVL L 102, 19.4.1997, s. 33), sellaisena kuin se on viimeksi muutettuna päätöksellä 98/729/EY (EYVL L 346, 22.12.1998, s. 54).

Neuvoston päätös 2000/24/EY, tehty 22 päivänä joulukuuta 1999, yhteisön takuun myöntämisestä Euroopan investointipankille yhteisön ulkopuolisiin hankkeisiin myönnetyistä lainoista aiheutuvien tappioiden varalta (Keski- ja Itä-Eurooppa, Välimeren maat, Latinalainen Amerikka ja Aasia sekä Etelä-Afrikan tasavalta) (EYVL L 9, 13.1.2000, s. 24).

Momentille otetaan ne mahdolliset tulot, jotka johtuvat pääluokan III ”Komissio” menotaulukon alamomentin 01 04 01 12 takaukseen liittyvien oikeuksien soveltamisesta, jos näitä tuloja ei ole otettu menojen vähennykseen.

Pääluokan III liitteessä II on yhteenveto lainapääomista ja -koroista sekä velanhoidosta.

LUKU 8 5 — TULOT OSALLISTUMISESTA TAKAUSLAITOSTEN TOIMINTAAN

8 5 0 ***Euroopan investointirahaston maksamat osingot***

Varainhoitovuosi 2004	Varainhoitovuosi 2003	Varainhoitovuosi 2002
4 000 000	p.m.	4 680 000,—

Neuvoston päätös 94/375/EY, annettu 6 päivänä kesäkuuta 1994, yhteisön jäsenyydestä Euroopan investointirahastossa (EYVL L 173, 7.7.1994, s. 12).

Momentille on tarkoitus ottaa Euroopan investointirahaston palkkiona tästä osallistumisesta maksamat mahdolliset osingot.

OSASTO 9

SEKALAISET TULOT

LUKU 9 0 — SEKALAISET TULOT

LUKU 9 1 — PARLAMENTIN JÄSENTEN OSALLISTUMINEN ELÄKEJÄRJESTELMÄN RAHOITUKSEEN

Momentti Alamomentti	Nimike	Varainhoitovuosi 2004	Varainhoitovuosi 2003	Varainhoitovuosi 2002
	LUKU 9 0			
900	***Sekalaiset tulot***	37 081 000	20 076 000	79 452 853,17
	LUKU 9 0 YHTEENSÄ	37 081 000	20 076 000	79 452 853,17
	LUKU 9 1			
910	***Parlamentin jäsenten osallistuminen eläkejärjestelmän rahoitukseen***	6 408 254	1 450 000	1 460 662,—
	LUKU 9 1 YHTEENSÄ	6 408 254	1 450 000	1 460 662,—
	Osasto 9 yhteensä	**43 489 254**	**21 526 000**	**80 913 515,17**
	KAIKKI YHTEENSÄ	**94 618 747 943**	**92 524 837 098**	**95 434 404 645,43**

OSASTO 9

SEKALAISET TULOT

LUKU 9 0 — SEKALAISET TULOT

9 0 0 *Sekalaiset tulot*

Varainhoitovuosi 2004	Varainhoitovuosi 2003	Varainhoitovuosi 2002
37 081 000	20 076 000	79 452 853,17

Yksiköiden toimintaan liittyvät tulot

Parlamentti	p.m.
Oikeusasiamies	p.m.
Neuvosto	20 000
Komissio	37 000 000
Tuomioistuin	10 000
Tilintarkastustuomioistuin	35 000
Euroopan talous- ja sosiaalikomitea	16 000
Alueiden komitea	p.m.
Yhteensä	37 081 000

LUKU 9 1 — PARLAMENTIN JÄSENTEN OSALLISTUMINEN ELÄKEJÄRJESTELMÄN RAHOITUKSEEN

9 1 0 *Parlamentin jäsenten osallistuminen eläkejärjestelmän rahoitukseen*

Varainhoitovuosi 2004	Varainhoitovuosi 2003	Varainhoitovuosi 2002
6 408 254	1 450 000	1 460 662,—

Euroopan parlamentin jäsenten kuluja ja korvauksia koskevat säännöt ja erityisesti niiden liite III.

Parlamentti	6 408 254

C. **HENKILÖSTÖN MÄÄRÄ**

Henkilöstö

Toimielimet	2003		2004	
	Vakinaiset toimet	Väliaikaiset toimet	Vakinaiset toimet	Väliaikaiset toimet
Euroopan parlamentti	4 170	790		
Neuvosto	2 866	53		
Komissio:				
— Hallinto	16 260	459	16 982	406
— Tutkimus ja teknologian kehittäminen	3 556	50	3 622	50
— Julkaisutoimisto	519	—	536	—
— Euroopan petostentorjuntavirasto	173	127	183	146
— Euroopan yhteisöjen henkilöstövalintatoimisto	90	1	92	1
— Henkilökohtaisten etuuksien hallinto- ja maksutoimisto	307		308	
— Infrastruktuuri- ja logistiikkatoimisto, Bryssel	595		589	
— Infrastruktuuri- ja logistiikkatoimisto, Luxemburg	224	2	224	2
— Euroopan ammatillisen koulutuksen kehittämiskeskus	35	48		
— Euroopan elin- ja työolojen kehittämissäätiö	88	—		—
Tuomioistuin	862	278		
Tilintarkastustuomioistuin	509	96		
Euroopan talous- ja sosiaalikomitea	501	24		
Alueiden komitea	230	22		
Oikeusasiamies	13	18		
Euroopan tietosuojavaltuutettu	—	—	—	—
Yhteensä	**30 998**	**1 968**	**22 536**	**605**

Kyseisen henkilöstön jakautuminen ura-alueittain ja palkkaluokittain on säilytettävä seuraavien sivujen taulukoissa vahvistetuissa rajoissa.

Pääluokka I — Parlamentti

Ura-alueet ja palkkaluokat	2003					
	Vakinaiset virat			Väliaikaiset toimet		
				Muut	Poliittiset ryhmät	
Ura-alueisiin kuulumattomat	1	—		—	—	
A 1	9	—		1	—	
A 2	25	—		1	10	
A 3	88	1		6	23	
A 4	140	2		8	61	
A 5	49	4		4	44	
A 6	75	3		8	57	
A 7	113	4		21	73	
A 8	8	—		—	—	
Yhteensä	507	14		49	268	
LA 3	45	—		—	—	
LA 4	367	—		—	—	
LA 5	104	—		—	—	
LA 6	133	—		—	—	
LA 7	388	—		—	—	
LA 8	43	—		—	—	
Yhteensä	1 080 ([1])	—		—	—	
B 1	176	4		3	48	
B 2	80	2		1	26	
B 3	132	3		18	39	
B 4	56	3		6	13	
B 5	173	2		2	42	
Yhteensä	617	14		30	168	
C 1	805	20		2	90	
C 2	156	3		5	52	
C 3	230	15		11	30	
C 4	150	7		—	14	
C 5	324	2		10	44	
Yhteensä	1 665	47		28	230	
D 1	182	3		9	7	
D 2	34	1		—	1	
D 3	5	—		—	—	
D 4	—	—		—	—	
Yhteensä	221	4		9	8	
Kaikki yhteensä	**4 091** ([2])	**79** ([3])		**116** ([4])	**674**	
	4 881 ([5]) ([6])					

([1]) Joista 763 kääntäjän ja 317 tulkin tointa.

([2]) Joista 15 henkilökohtaista ylennystä (2 A 3:sta A 2:een, 1 A 4:sta A 3:een, 10 C 1:stä B 3:een, 1 C 2:sta C 1:een ja 1 D 1:stä C 3:een), jotka poikkeuksellisesti ja useiden palvelusvuosien (vähintään 25 vuotta) jälkeen myönnetään ansioituneille virkamiehille, jotka ovat uransa loppuvaiheessa (iältään vähintään 60-vuotiaita, jotka ovat olleet ylimmän palkkaluokan ylimmällä tasolla vähintään kahden vuoden ajan).

([3]) Näennäisvaraus yksikön edun vuoksi siirretyille virkamiehille, yleiseen kokonaismäärään kuulumaton.

([4]) Joista 24 puhemiehen kabinetissa, 14 varapuhemiesten sihteeristössä, 5 C 3 tointa kvestorien sihteeristössä, 11 PO:ssa I (tietoliikenneyksikkö), 13 PO:ssa II, 18 PO:ssa III, 1 PO:ssa IV, 10 PO:ssa V, 12 PO:ssa VI, 3 henkilöstökomiteassa ja 1 suhteista poliittisiin ryhmiin vastaavalla osastolla (NI-koordinointi), 4 oikeudellisessa yksikössä (31.12.2004 asti).

([5]) Määrärahat 1 A 7:n (talousarvio 2001) luomiseksi on otettu talousarvioon.

([6]) 4 897 viran kokonaismäärään sisältyy laajentumista varten 365 vakinaista virkaa pääsihteeristössä ja 45 virkaa poliittisissa ryhmissä; vastaavat määrärahat on otettu luvun 10 3 erityisvaraukseen.

Ura-alueet ja palkkaluokat	2004					
	Vakinaiset virat			Väliaikaiset toimet		
				Muut	Poliittiset ryhmät	
Ura-alueisiin kuulumattomat	1	—		—	—	
A 1	9	—		1	—	
A 2	28	—		1	10	
A 3	92	1		6	23	
A 4	160	2		8	68	
A 5	53	4		3	40	
A 6	77	3		8	56	
A 7	130	4		26	71	
A 8	6	—		—	—	
Yhteensä	555	14		53	268	
LA 3	45	—		—	—	
LA 4	395	—		—	—	
LA 5	88	—		—	—	
LA 6	134	—		—	—	
LA 7	571	—		—	—	
LA 8	45	—		—	—	
Yhteensä	1 278 ([1])	—		—	—	
B 1	192	4		17	50	
B 2	75	2		1	25	
B 3	129	3		7	40	
B 4	82	3		3	13	
B 5	279	2		2	50	
Yhteensä	757	14		30	178	
C 1	758	20		2	92	
C 2	193	3		5	51	
C 3	190	15		11	28	
C 4	205	7		—	15	
C 5	395	2		8	50	
Yhteensä	1 741	47		26	236	
D 1	142	3		9	7	
D 2	24	1		—	1	
D 3	14	—		—	—	
D 4	—	—		—	—	
Yhteensä	180	4		9	8	
Kaikki yhteensä	**4 512** ([2])	**79** ([3])		**118** ([4])	**690**	
	5 320 ([5])					

([1]) Joista 887 kääntäjän ja 391 tulkin virkaa.

([2]) Joista 22 henkilökohtaista ylennystä (2 A 3:sta A 2:een, 6 C 1:stä B 3:een ja 14 D 1:stä C 3:een), jotka poikkeuksellisesti ja useiden palvelusvuosien (vähintään 25 vuotta) jälkeen myönnetään ansioituneille virkamiehille, jotka ovat uransa loppuvaiheessa (iältään vähintään 60-vuotiaita, jotka ovat olleet ylimmän palkkaluokan ylimmällä tasolla vähintään kahden vuoden ajan).

([3]) Näennäisvaraus yksikön edun vuoksi siirretyille virkamiehille, yleiseen kokonaismäärään kuulumaton.

([4]) Joista 23 puhemiehen kabinetissa, 14 varapuhemiesten sihteeristössä, 5 C 3 tointa kvestorien sihteeristössä, 11 PO:ssa I (tietoliikenneyksikkö), 21 PO:ssa II, joista 8 A 7:ää 31.12.2008 asti), 8 PO:ssa III, 1 PO:ssa IV, 11 PO:ssa V, 16 PO:ssa VI, 3 henkilöstökomiteassa ja 1 suhteista poliittisiin ryhmiin vastaavalla osastolla (NI-koordinointi), 4 oikeudellisessa yksikössä (31.12.2004 asti).

([5]) Määrärahat 3 A 3:n, 9 A 7:n, 3 B 5:n ja 9 C 5:n luomiseksi PO II:een sekä määrärahat 3 A 7:n luomiseksi oikeudelliseen yksikköön on otettu luvun 10 0 erityisvaraukseen.

Pääluokka II — Neuvosto

Ura-alueet ja palkkaluokat	Neuvosto					
	2003			2004		
	Vakinaiset toimet		Väliaikaiset toimet	Vakinaiset toimet		Väliaikaiset toimet
Ura-alueisiin kuulumattomat	2		—	2		—
A 1	11		—	11		—
A 2	27 ([1])		4	29 ([2])		2
A 3	51 ([3])		7	51 ([4])		9
A 4	95 ([5])		10	92 ([6])		8
A 5	72		4	74		12
A 6	53		—	60		—
A 7	67		—	88		—
A 8	—		—	—		—
Yhteensä	376		25	405		31
LA 3	36		—	45		—
LA 4	176		—	178		—
LA 5	251		—	265		—
LA 6	124		—	160		—
LA 7	170		—	233		—
LA 8	—		—	—		—
Yhteensä	757		—	881		—
B 1	59		2	57		2
B 2	49		—	48		—
B 3	64		—	65		—
B 4	34		—	34		—
B 5	88		13	106		13
Yhteensä	294		15	310		15
C 1	438		1	426		1
C 2	324		—	317		—
C 3	241		—	238		—
C 4	141		—	141		—
C 5	237		—	350		—
Yhteensä	1 381		1	1 472		1
D 1	68		—	67		—
D 2	—		—	—		—
D 3	—		—	—		—
D 4	—		—	—		—
Yhteensä	68		—	67		—
Kaikki yhteensä	**2 878** ([7])		**41**	**3 137** ([8])		**47**

([1]) Joista 4 henkilökohtaisesti sijoitettu palkkaluokkaan A 1.

([2]) Joista 4 henkilökohtaisesti sijoitettu palkkaluokkaan A 1.

([3]) Joista 7 henkilökohtaisesti sijoitettu palkkaluokkaan A 2.

([4]) Joista 7 henkilökohtaisesti sijoitettu palkkaluokkaan A 2.

([5]) Joista 5 henkilökohtaisesti sijoitettu palkkaluokkaan A 3.

([6]) Joista 5 henkilökohtaisesti sijoitettu palkkaluokkaan A 3.

([7]) Tiettyjen toimien täyttäminen puolipäiväisesti voidaan kompensoida palkkaamalla lisää virkamiehiä, joiden määrä rajoitetaan kullakin ura-alueella täten vapautuvien toimien määrään.

([8]) Tiettyjen toimien täyttäminen puolipäiväisesti voidaan kompensoida palkkaamalla lisää virkamiehiä, joiden määrä rajoitetaan kullakin ura-alueella täten vapautuvien toimien määrään.

Pääluokka III — Komissio

Ura-alue ja palkkaluokka	Hallinto					
	2004			2003		
	Vakinaiset virat	Joista hankintakeskuksen vakinaisia virkoja	Väliaikaiset toimet	Vakinaiset virat	Joista hankintakeskuksen vakinaisia virkoja	Väliaikaiset toimet
A 1	33	—	—	28	—	—
A 2	219 ([1])	—	22	194 ([2])	—	22
A 3	649 ([3]) ([4])	2 ([5])	32	598 ([6]) ([7])	2 ([8])	32
A 4	1 426 ([9]) ([10])	3	57	1 366 ([11]) ([12])	3	72
A 5	1 402 ([13]) ([14]) ([15])	1	71	1 384 ([16]) ([17]) ([18])	1	89
A 6	1 098	2	20	1 041	2	20
A 7	1 375	—	—	1 364	—	—
A 8	225 ([19])	—	—	125	—	—
Yhteensä	6 427	8	202	6 100	8	235
LA 3	62 ([20])	—	—	54 ([21])	—	—
LA 4	541 ([22])	—	1	527 ([23])	—	1
LA 5	485	—	1	487	—	1
LA 6	352	—	2	352	—	2
LA 7	406	—	2	429	—	2
LA 8	208	—	—	36	—	—
Yhteensä	2 054	—	6 ([24])	1 885	—	6 ([25])
B 1	748	1	21	745	1	26
B 2	642 ([26])	2	17	646 ([27])	2	22
B 3	809	1	36	807	1	41
B 4	539	3	16	527	3	21
B 5	552	—	—	530	—	—
Yhteensä	3 290 ([28])	7	90 ([29])	3 255 ([30])	7	110 ([31])
C 1	1 147	6	24	1 161	6	24
C 2	1 105	1	42	1 109	1	42
C 3	1 193	—	20	1 196	—	20
C 4	728	2	9	648	2	9
C 5	751	—	13	569	—	13
Yhteensä	4 924	9	108	4 683	9	108
D 1	239	—	—	239	—	—
D 2	48	—	—	86	—	—
D 3	—	—	—	12	—	—
D 4	—	—	—	—	—	—
Yhteensä	287	—	—	337	—	—
Kaikki yhteensä	**16 982** ([32]) ([33]) ([34])	**24**	**406**	**16 260** ([35]) ([36]) ([37])	**24**	**459**

([1]) Joista 27 henkilökohtaisesti sijoitettu palkkaluokkaan A 1.

([2]) Joista 27 henkilökohtaisesti sijoitettu palkkaluokkaan A 1.

([3]) Joista 21 henkilökohtaisesti sijoitettu palkkaluokkaan A 2.

([4]) Joista kaksi henkilökohtaisesti sijoitettu palkkaluokkaan A 2 neuvoston asetuksen (ETY, Euratom, EHTY) N:o 259/68 8 artiklan säännösten mukaisesti.

([5]) Hankintakeskuksen pääjohtajan tehtäviä hoitaa palkkaluokkaan A 2 henkilökohtaisesti sijoitettu virkamies, joka on nimitetty pääjohtajaksi Euroopan atomienergiayhteisön perustamissopimuksen 53 artiklan mukaisesti. Hankintakeskuksen apulaispääjohtajan tehtäviä hoitaa palkkaluokkaan A 3 sijoitettu virkamies, joka on nimitetty pääjohtajaksi Euroopan atomienergiayhteisön perustamissopimuksen 53 artiklan mukaisesti.

([6]) Joista 21 henkilökohtaisesti sijoitettu palkkaluokkaan A 2.

([7]) Joista kaksi henkilökohtaisesti sijoitettu palkkaluokkaan A 2 neuvoston asetuksen (ETY, Euratom, EHTY) N:o 259/68 8 artiklan säännösten mukaisesti.

([8]) Hankintakeskuksen pääjohtajan tehtäviä hoitaa palkkaluokkaan A 2 henkilökohtaisesti sijoitettu virkamies, joka on nimitetty pääjohtajaksi Euroopan atomienergiayhteisön perustamissopimuksen 53 artiklan mukaisesti.

([9]) Joista yksi henkilökohtaisesti sijoitettu palkkaluokkaan A 3; tätä luokitusta sovelletaan virkamiehiin, joilla on yhteisöjen tuomioistuimen asioista 20/63 ja 21/63 sekä 79/63 ja 82/63 antamien tuomioiden nojalla oikeus luokitukseen A 3.

([10]) Joista 11 henkilökohtaisesti sijoitettu palkkaluokkaan A 3.

([11]) Joista yksi henkilökohtaisesti sijoitettu palkkaluokkaan A 3; tätä luokitusta sovelletaan virkamiehiin, joilla on yhteisöjen tuomioistuimen asioista 20/63 ja 21/63 sekä 79/63 ja 82/63 antamien tuomioiden nojalla oikeus luokitukseen A 3.

([12]) Joista 11 henkilökohtaisesti sijoitettu palkkaluokkaan A 3.

([13]) Joista yksi henkilökohtaisesti sijoitettu palkkaluokkaan A 3; tätä luokitusta sovelletaan virkamiehiin, joilla on yhteisöjen tuomioistuimen asioista 20/63 ja 21/63 sekä 79/63 ja 82/63 antamien tuomioiden nojalla oikeus luokitukseen A 3.

([14]) Joista 11 henkilökohtaisesti sijoitettu palkkaluokkaan A 3.

([15]) Varataan yksi A 5 -virka henkilölle, jonka tehtävänä on toimielinten välisellä tasolla valvoa talousarvion julkaisemista kaikissa vaiheissa. Toimenkuvan laativat SEI-BUD-hankkeeseen osallistuvat toimielimet yhdessä, ja sen hyväksyy toimielinten yhteinen sekakomitea. Tehtävien luonteen mukaan kyseinen virkamies, joka toimii budjettipääosaston alaisuudessa, voidaan siirtää rajoitetuksi ajaksi toiseen toimielimeen yksikön edun mukaisesti henkilöstösääntöjen 37 artiklaa noudattaen.

([16]) Joista yksi henkilökohtaisesti sijoitettu palkkaluokkaan A 3; tätä luokitusta sovelletaan virkamiehiin, joilla on yhteisöjen tuomioistuimen asioista 20/63 ja 21/63 sekä 79/63 ja 82/63 antamien tuomioiden nojalla oikeus luokitukseen A 3.

([17]) Joista 11 henkilökohtaisesti sijoitettu palkkaluokkaan A 3.

([18]) Varataan yksi A 5 -virka henkilölle, jonka tehtävänä on toimielinten välisellä tasolla valvoa talousarvion julkaisemista kaikissa vaiheissa. Toimenkuvan laativat SEI-BUD-hankkeeseen osallistuvat toimielimet yhdessä, ja sen hyväksyy toimielinten yhteinen sekakomitea. Tehtävien luonteen mukaan kyseinen virkamies, joka toimii budjettipääosaston alaisuudessa, voidaan siirtää rajoitetuksi ajaksi toiseen toimielimeen yksikön edun mukaisesti henkilöstösääntöjen 37 artiklaa noudattaen.

([19]) Joista 25 viran määrärahat otetaan varaukseen.

([20]) Joista yksi henkilökohtaisesti sijoitettu palkkaluokkaan A 2.

([21]) Joista yksi henkilökohtaisesti sijoitettu palkkaluokkaan A 2.

([22]) Joista 2 henkilökohtaisesti sijoitettu palkkaluokkaan LA 3 tulkkaus- ja konferenssipalveluun.

([23]) Joista 2 henkilökohtaisesti sijoitettu palkkaluokkaan LA 3 tulkkaus- ja konferenssipalveluun.

([24]) Joista kolme sijoitettu palkkaluokkaan LA yhteiseen tulkkaus- ja konferenssipalveluun.

([25]) Joista kolme sijoitettu palkkaluokkaan LA yhteiseen tulkkaus- ja konferenssipalveluun.

([26]) Joista yksi henkilökohtaisesti sijoitettu palkkaluokkaan B 1 neuvoston asetuksen (ETY, Euratom, EHTY) N:o 259/68 8 artiklan säännösten mukaisesti.

([27]) Joista yksi henkilökohtaisesti sijoitettu palkkaluokkaan B 1 neuvoston asetuksen (ETY, Euratom, EHTY) N:o 259/68 8 artiklan säännösten mukaisesti.

([28]) Joista 206 sihteeristöasiain hallintoavustajan, sihteeristöasiain apulaishallintoavustajan, teknisen hallintoavustajan ja teknisen apulaishallintoavustajan virkaa.

([29]) Joista 17 sihteeristöasiain hallintoavustajan ja teknisen hallintoavustajan tointa.

([30]) Joista 206 sihteeristöasiain hallintoavustajan, sihteeristöasiain apulaishallintoavustajan, teknisen hallintoavustajan ja teknisen apulaishallintoavustajan virkaa.

([31]) Joista 17 sihteeristöasiain hallintoavustajan ja teknisen hallintoavustajan tointa.

([32]) Lisäksi tähän kokonaismäärään lisätään 34 palkkaluokkaan A 7/A 6 kuuluvaa virkaa ilman määrärahaa virkamiesten siirtämiseksi AKT-maihin.

([33]) Tiettyjen virkojen täyttäminen puolipäiväisesti voidaan kompensoida palkkaamalla muuta henkilöstöä; tällaisen lisähenkilöstön määrä rajoitetaan kullakin ura-alueella täten vapautuvien toimien määrään.

([34]) Joista kaksi virkaa talous- ja rahakomitean sihteeristöön.

([35]) Lisäksi tähän kokonaismäärään lisätään 34 palkkaluokkaan A 7/A 6 kuuluvaa virkaa ilman määrärahaa virkamiesten siirtämiseksi AKT-maihin.

([36]) Tiettyjen virkojen täyttäminen puolipäiväisesti voidaan kompensoida palkkaamalla muuta henkilöstöä; tällaisen lisähenkilöstön määrä rajoitetaan kullakin ura-alueella täten vapautuvien toimien määrään.

([37]) Joista kaksi virkaa talous- ja rahakomitean sihteeristöön.

Ura-alue ja palkkaluokka	Tutkimus ja teknologian kehittäminen — Yhteinen tutkimuskeskus					
	2004			2003		
	Tieteelliset ja tekniset virat	Hallinnolliset virat	Yhteensä	Tieteelliset ja tekniset virat	Hallinnolliset virat	Yhteensä
A 1	2 ([1])	—	2	2 ([2])	—	2
A 2	9	1	10	9	1	10
A 3	33	7	40	38	8	46
A 4	148	12	160	160	12	172
A 5	179	11	190	155	5	160
A 6	213	2	215	180	6	186
A 7	133	9	142	133	5	138
A 8	15	1	16	15	1	16
Yhteensä	732	43	775	692	38	730
B 1	102	32	134	125	35	160
B 2	124	19	143	125	20	145
B 3	100	11	111	100	10	110
B 4	135	10	145	115	7	122
B 5	56	8	64	54	4	58
Yhteensä	517	80	597	519	76	595
C 1	138	116	254	166	138	304
C 2	62	37	99	54	33	87
C 3	52	33	85	47	27	74
C 4	33	18	51	23	15	38
C 5	21	19	40	21	13	34
Yhteensä	306	223	529	311	226	537
D 1	10	13	23	10	13	23
D 2	6	3	9	6	3	9
D 3	1	1	2	4	1	5
D 4	—	—	—	—	—	—
Yhteensä	17	17	34	20	17	37
Kaikki yhteensä ([3])	**1 572**	**363**	**1 935**	**1 542**	**357**	**1 899**

([1]) Joista yhdelle virkamiehelle on myönnetty henkilöstösääntöjen 93 artiklassa vahvistetut edut.

([2]) Joista yhdelle virkamiehelle on myönnetty henkilöstösääntöjen 93 artiklassa vahvistetut edut.

([3]) Joidenkin toimien täyttäminen puolipäiväisesti voidaan kompensoida palkkaamalla lisähenkilöstöä, jonka määrä rajoitetaan kullakin ura-alueella täten vapautuvien toimien määrään.

Tutkimus ja teknologian kehittäminen — Epäsuorat toimet

Ura-alue ja palkkaluokka	2004				2003			
	Tieteelliset ja tekniset vakinaiset virat	Hallinnolliset vakinaiset virat	Väliaikaiset toimet	Yhteensä	Tieteelliset ja tekniset	Hallinnolliset	Väliaikaiset toimet	Yhteensä
A 1	1	—		1	1			1
A 2	17 ([1])	2		19	17 ([2])	2		19
A 3	72 ([3])	8		80	72 ([4])	8		80
A 4	282	29		311	282	29		311
A 5	253	27		280	253	27		280
A 6	126	35	11	172	126	35	11	172
A 7	54	46	17	117	54	37	17	108
A 8	4	17		21	4	10		14
Yhteensä	809	164	28	1 001	809	148	28	985
B 1	45	35		80	45	35		80
B 2	12	50		62	12	50		62
B 3	2	60		62	2	60		62
B 4	3	46	6	55	3	42	6	51
B 5	1	25	9	35	1	23	9	33
Yhteensä	63	216	15	294	63	210	15	288
C 1	—	90		90		90		90
C 2	—	93		93		93		93
C 3	—	109		109		109		109
C 4	—	93	2	95		88	2	90
C 5	—	50	5	55		47	5	52
Yhteensä	—	435	7	442		427	7	434
Kaikki yhteensä ([5])	**872**	**815**	**50**	**1 737**	**872**	**785**	**50**	**1 707**

([1]) Joista kaksi henkilökohtaisesti sijoitettu palkkaluokkaan A 1.

([2]) Joista kaksi henkilökohtaisesti sijoitettu palkkaluokkaan A 1.

([3]) Joista yksi henkilökohtaisesti sijoitettu palkkaluokkaan A 2.

([4]) Joista yksi henkilökohtaisesti sijoitettu palkkaluokkaan A 2.

([5]) Joidenkin toimien täyttäminen puolipäiväisesti voidaan kompensoida palkkaamalla lisähenkilöstöä, jonka määrä rajoitetaan kullakin ura-alueella täten vapautuvien toimien määrään.

Euroopan unionin elinten käännöskeskus

Ura-alue ja palkkaluokka	Vakinaiset virat		Väliaikaiset toimet	
	2003	2004	2003	2004
A 2	—	—	1	1
A 3	—	—	—	—
A 4/A 5	2	2	—	—
A 6/A 7	3	3	1	2
Yhteensä	5	5	2	3
LA 3	1	1	—	—
LA 4/LA 5	5	6	12	15
LA 6/ LA 7/LA 8	2	6	52	64
Yhteensä	8	13	64	79
B 1	—	—	—	—
B 2/B 3	3	4	5	6
B 4/B 5	2	3	19	18
Yhteensä	5	7	24	24
C 1	—	—	—	1
C 2/C 3	1	1	8	9
C 4/C 5	1	2	36	37
Yhteensä	2	3	44	47
D	—	—	4	—
Yhteensä	—	—	4	—
Kaikki yhteensä	**20**	**28**	**138**	**153**

Luettelo hajautetuista erillisvirastoista

Seuraavien hajautettujen erillisvirastojen henkilöstötaulukot on esitetty vastaavien budjettikohtien selvitysosissa:

02 04 02 01	Euroopan lääkearviointivirasto
04 03 04 01	Euroopan elin- ja työolojen kehittämissäätiö
04 03 05 02	Euroopan työturvallisuus- ja työterveysvirasto
04 04 06 01	Euroopan rasismin ja muukalaisvihan seurantakeskus
06 02 01 01	Euroopan lentoturvallisuusvirasto
06 02 02 01	Euroopan meriturvallisuusvirasto
06 02 08 01	Euroopan rautatievirasto
07 04 01 01	Euroopan ympäristökeskus
09 03 05 01	Euroopan verkko- ja tietoturvavirasto
12 03 01 01	Sisämarkkinoilla toimiva yhdenmukaistamisvirasto
15 03 01 03	Euroopan ammatillisen koulutuksen kehittämiskeskus
15 03 03 01	Euroopan koulutussäätiö
17 04 05	Yhteisön kasvilajikevirasto
17 04 08 01	Elintarviketurvallisuusviranomainen
18 06 04 01	Eurojust
18 07 01 01	Euroopan huumausaineiden ja niiden väärinkäytön seurantakeskus
19 07 01	Euroopan jälleenrakennusvirasto

JULKAISUTOIMISTO

Ura-alue ja palkkaluokka	Julkaisutoimisto					
	2003			2004		
	Vakinaiset virat			Vakinaiset virat		
A 1	1			1		
A 2	1			3		
A 3	8			8		
A 4	4			4		
A 5	9			15		
A 6	10			10		
A 7	20			23		
A 8	—			8		
Yhteensä	53			72		
B 1	44			46		
B 2	40			45		
B 3	71			72		
B 4	57			50		
B 5	33			32		
Yhteensä	245			245		
C 1	39			42		
C 2	34			36		
C 3	35			37		
C 4	41			41		
C 5	30			41		
Yhteensä	179			197		
D 1	30			10		
D 2	11			11		
D 3	1			1		
D 4	—			—		
Yhteensä	42			22		
Kaikki yhteensä	**519** ([1]) ([2])			**536** ([3]) ([4])		

([1]) Joista kaksi teknisen hallintoavustajan ja sihteeriasiain hallintoavustajan virkaa.

([2]) Joidenkin virkojen täyttäminen osa-aikaisella henkilöstöllä voidaan korvata muun henkilöstön palkkaamisella ura-alueella näin vapautuneiden virkojen puitteissa.

([3]) Joista kaksi teknisen hallintoavustajan ja sihteeristöasiain hallintoavustajan virkaa.

([4]) Joidenkin virkojen täyttäminen osa-aikaisella henkilöstöllä voidaan korvata muun henkilöstön palkkaamisella ura-alueella näin vapautuneiden virkojen puitteissa.

Euroopan Petostentorjuntavirasto

Ura-alue ja palkkaluokka	Euroopan petostentorjuntavirasto					
	2003			2004		
	Vakinaiset virat		Väliaikaiset toimet	Vakinaiset virat		Väliaikaiset toimet
A 1	1		—	1		—
A 2	2		3	2		3
A 3	5		4	5		4
A 4	11		17	13		21
A 5	12		17	14		25
A 6	8		—	11		2
A 7	20		20	23		25
A 8	—		—	—		—
Yhteensä	59		61	69		80
B 1	9		18	9		18
B 2	6		—	6		—
B 3	22		48	22		48
B 4	6		—	6		—
B 5	7		—	7		—
Yhteensä	50		66	50		66
C 1	6		—	6		—
C 2	12		—	12		—
C 3	15		—	15		—
C 4	13		—	13		—
C 5	14		—	14		—
Yhteensä	60		—	60		—
D 1	1		—	1		—
D 2	1		—	1		—
D 3	2		—	2		—
D 4	—		—	—		—
Yhteensä	4		—	4		—
Kaikki yhteensä	**173**		**127**	**183**		**146**
	300			**329** ([1]) ([2])		

([1]) Joista yksi A 2, yksi A 5, yksi B 3, yksi C 3, yksi A 5 T ja kolme A 7 T:tä on osoitettu valvontakomitean sihteeristölle. Mainitut toimet on täytettävä valvontakomitean ehdotuksesta mieluiten siirtämällä virkamiehiä yksikön edun mukaisesti henkilöstösääntöjen 37 artiklan säännösten nojalla.

([2]) Joista 80 toimea sisäisiin tutkimuksiin asetuksen (EY) N:o 1073/1999 4 artiklan mukaisesti. Nämä tutkijat kootaan yhteen erityisosaston sisällä.

EUROOPAN YHTEISÖJEN HENKILÖSTÖVALINTATOIMISTO (EPSO)

Ura-alue ja palkkaluokka	Euroopan yhteisöjen henkilöstövalintatoimisto					
	2003			2004		
	Vakinaiset virat		Väliaikaiset toimet	Vakinaiset virat		Väliaikaiset toimet
A 1	—		—	—		—
A 2	—		1	—		1
A 3	1 ([1])		—	1		—
A 4	2		—	1		—
A 5	2		—	2		—
A 6	1		—	1		—
A 7	3 ([2])		—	6		—
A 8	—		—	—		—
Yhteensä	9		1	11		1
B 1	3 ([3])		—	3		—
B 2	11 ([4])		—	11		—
B 3	5 ([5])		—	5		—
B 4	2 ([6])		—	2		—
B 5	5 ([7])		—	5		—
Yhteensä	26		—	26		—
C 1	11 ([8])		—	11		—
C 2	10 ([9])		—	10		—
C 3	8 ([10])		—	8		—
C 4	13 ([11])		—	13		—
C 5	11 ([12])		—	11		—
Yhteensä	53		—	53		—
D 1	—		—	—		—
D 2	—		—	—		—
D 3	2		—	2		—
D 4	—		—	—		—
Yhteensä	2		—	2		—
Kaikki yhteensä	**90**		**1**	**92**		**1**
	91			**93**		

([1]) Virka on peräisin neuvostosta.

([2]) Joista yksi virka on peräisin Euroopan parlamentista.

([3]) Joista yksi virka on peräisin Euroopan parlamentista.

([4]) Joista yksi virka on peräisin Euroopan parlamentista ja yksi neuvostosta.

([5]) Joista yksi virka on peräisin Euroopan parlamentista.

([6]) Joista yksi virka on peräisin Euroopan parlamentista.

([7]) Joista yksi virka on peräisin Euroopan parlamentista ja yksi neuvostosta.

([8]) Joista yksi virka on peräisin Euroopan parlamentista ja yksi neuvostosta.

([9]) Joista yksi virka on peräisin Euroopan parlamentista ja yksi neuvostosta.

([10]) Joista yksi virka on peräisin Euroopan parlamentista ja yksi neuvostosta.

([11]) Joista yksi virka on peräisin Euroopan parlamentista ja yksi neuvostosta.

([12]) Joista neljä virkaa on peräisin Euroopan parlamentista, yksi neuvostosta, yksi yhteisöjen tuomioistuimesta, yksi tilintarkastustuomioistuimesta ja yksi Euroopan talous- ja sosiaalikomiteasta.

HENKILÖKOHTAISTEN ETUUKSIEN HALLINTO- JA MAKSUTOIMISTO

Ura-alue ja palkkaluokka	Henkilökohtaisten etuuksien hallinto- ja maksutoimisto					
	2003			2004		
	Vakinaiset virat		Väliaikaiset toimet	Vakinaiset virat		Väliaikaiset toimet
A 1	—		—	—		—
A 2	1		—	1		—
A 3	4		—	4		—
A 4	4		—	5		—
A 5	1		—	1		—
A 6	3		—	4		—
A 7	1		—	1		—
A 8	—		—	—		—
Yhteensä	14		—	16		—
B 1	21		—	21		—
B 2	24		—	24		—
B 3	13		—	13		—
B 4	14		—	14		—
B 5	3		—	3		—
Yhteensä	75		—	75		—
C 1	76		—	75		—
C 2	54		—	54		—
C 3	47			47		—
C 4	23			23		—
C 5	6		—	6		—
Yhteensä	206			205 ([1])		—
D 1	8		—	8		—
D 2	4		—	4		—
D 3	—		—	—		—
D 4	—		—	—		—
Yhteensä	12		—	12		—
Kaikki yhteensä	**307** ([2])			**308**		**—**

([1]) Jäädytetty määrärahojen säästämiseksi: 27 C virkaa, joista 13 C 3 virkaa ja 14 C 4 virkaa.

([2]) Tiettyjen virkojen täyttäminen puolipäiväisesti voidaan kompensoida palkkaamalla muuta henkilöstöä; tällaisen lisähenkilöstön määrä rajoitetaan kullakin ura-alueella täten vapautuvien toimien määrään.

INFRASTRUKTUURI- JA LOGISTIIKKATOIMISTO, BRYSSEL

Ura-alue ja palkkaluokka	Infrastruktuuri- ja logistiikkatoimisto, Bryssel					
	2003			2004		
	Vakinaiset virat		Väliaikaiset toimet	Vakinaiset virat		Väliaikaiset toimet
A 1	—		—	—		—
A 2	1		—	1		—
A 3	6		—	6		—
A 4	7		—	7		—
A 5	10		—	10		—
A 6	2		—	2		—
A 7	7		—	7		—
A 8	—		—	—		—
Yhteensä	33		—	33		—
B 1	19		—	18		—
B 2	15		—	14		—
B 3	17		—	16		—
B 4	11		—	11		—
B 5	9		—	9		—
Yhteensä	71		—	68		—
C 1	67		—	65		—
C 2	65		—	64		—
C 3	73		—	73		—
C 4	57		—	57		—
C 5	13		—	13		—
Yhteensä	275		—	272		—
D 1	156		—	156		—
D 2	55		—	55		—
D 3	5		—	5		—
D 4	—		—	—		—
Yhteensä	216		—	216		—
Kaikki yhteensä	**595**		**—**	**589**		**—**
	595 ([1])			**589** ([2])		

([1]) Tiettyjen virkojen täyttäminen puolipäiväisesti voidaan kompensoida palkkaamalla muuta henkilöstöä; tällaisen lisähenkilöstön määrä rajoitetaan kullakin ura-alueella täten vapautuvien toimien määrään.

([2]) Tiettyjen virkojen täyttäminen puolipäiväisesti voidaan kompensoida palkkaamalla muuta henkilöstöä; tällaisen lisähenkilöstön määrä rajoitetaan kullakin ura-alueella täten vapautuvien toimien määrään.

INFRASTRUKTUURI- JA LOGISTIIKKATOIMISTO, LUXEMBURG

Ura-alue ja palkkaluokka	Infrastruktuuri- ja logistiikkatoimisto, Luxemburg					
	2003			2004		
	Vakinaiset virat		Väliaikaiset toimet	Vakinaiset virat		Väliaikaiset toimet
A 1	—		—	—		—
A 2	1		—	1		—
A 3	3		—	3		—
A 4	4		—	5		—
A 5	2		—	2		—
A 6	2		—	3		—
A 7	—		—	—		—
A 8	—		—	—		—
Yhteensä	12		—	14		—
B 1	8		—	8		—
B 2	7		—	7		—
B 3	3		2	3		2
B 4	3		—	3		—
B 5	1		—	2		—
Yhteensä	22		2	23		2
C 1	29		—	27		—
C 2	32		—	31		—
C 3	32		—	32		—
C 4	17		—	17		—
C 5	6		—	6		—
Yhteensä	116		—	113		—
D 1	54		—	54		—
D 2	19		—	19		—
D 3	1		—	1		—
D 4	—		—	—		—
Yhteensä	74		2	74		2
Kaikki yhteensä	**224**		**2**	**224**		**2**
	226 ([1])			**226** ([2])		

([1]) Tiettyjen toimien täyttäminen puolipäiväisesti voidaan kompensoida palkkaamalla muuta henkilöstöä; tällaisen lisähenkilöstön määrä rajoitetaan kullakin ura-alueella täten vapautuvien toimien määrään.

([2]) Tiettyjen toimien täyttäminen puolipäiväisesti voidaan kompensoida palkkaamalla muuta henkilöstöä; tällaisen lisähenkilöstön määrä rajoitetaan kullakin ura-alueella täten vapautuvien toimien määrään.

Pääluokka IV — Yhteisöjen Tuomioistuin

Ura-alueet ja palkkaluokat	Yhteisöjen tuomioistuin					
	2004			2003		
	Vakinaiset toimet		Väliaikaiset toimet	Vakinaiset toimet		Väliaikaiset toimet
A 1	—		—	—		—
A 2	7		1	6		1
A 3	14 ([1])		39 ([2])	13 ([3])		25 ([4]) ([5])
A 4	12 ([6])		59	12 ([7])		39
A 5	17		65	17		40
A 6	10		20	10		14
A 7	35		1	18		1
A 8	—		—	—		—
Yhteensä	95		185	76		120
LA 3	23 ([8])		—	21 ([9])		—
LA 4	98		—	88		—
LA 5	70		1	80		1
LA 6	132		2	166		2
LA 7	243		24	3		24
LA 8	37		—	—		—
Yhteensä	603 ([10])		27	358 ([11])		27
B 1	23		1	23		1
B 2	27 ([12])		5	27 ([13])		3
B 3	29		26	29		18
B 4	24 ([14])		24	27 ([15])		15
B 5	95 ([16])		40	40 ([17])		29
Yhteensä	198		96	146		66
C 1	60		—	55		—
C 2	55		—	60		—
C 3	38		63	38		43
C 4	34		1	44		1
C 5	115		1	35		1
Yhteensä	302		65	232		45
D 1	25		1	25		1
D 2	15		4	15		4
D 3	10		15	10		15
D 4	—		—	—		—
Yhteensä	50		20	50		20
Välisumma	**1 248** ([18])		**393**	**862** ([19])		**278**
Kaikki yhteensä	**1 641** ([20]) ([21])			**1 140** ([22]) ([23])		

([1]) Joista 1 henkilökohtaisesti sijoitettu palkkaluokkaan A 2.

([2]) Joista 1 henkilökohtaisesti sijoitettu palkkaluokkaan A 2.

([3]) Joista 1 henkilökohtaisesti sijoitettu palkkaluokkaan A 2.

([4]) Joista 1 henkilökohtaisesti sijoitettu palkkaluokkaan A 2.

([5]) Joista 2 vakinaista virkamiestä on henkilökohtaisesti sijoitettu palkkaluokkaan A 2, ja 5 vakinaista virkamiestä on henkilökohtaisesti sijoitettu palkkaluokkaan A 2 lakimiesavustajan tehtävien hoidon ajaksi edellyttäen, että sitä mukaa kuin lakimiesavustajan toimia tulee avoimiksi, ne täytetään väliaikaisella henkilöstöllä.

([6]) Joista 1 henkilökohtaisesti sijoitettu palkkaluokkaan A 3.

([7]) Joista 1 henkilökohtaisesti sijoitettu palkkaluokkaan A 3.

([8]) Dont 1 A 2 à titre personnel.

([9]) Joista 1 henkilökohtaisesti sijoitettu palkkaluokkaan A 2.

([10]) Joista 79 LA-tointa tulkkaukseen.

([11]) Joista 40 LA-tointa tulkkaukseen.

([12]) Joista 2 sihteeristön avustajan tai teknisen avustajan tointa.

([13]) Joista 2 sihteeristön avustajan tai teknisen avustajan tointa.

([14]) Joista 10 sihteeristön apulaisavustajan tai teknisen apulaisavustajan tointa.

([15]) Joista 10 sihteeristön apulaisavustajan tai teknisen apulaisavustajan tointa.

([16]) Joista 8 sihteeristön apulaisavustajan tai teknisen apulaisavustajan tointa.

([17]) Joista 8 sihteeristön apulaisavustajan tai teknisen apulaisavustajan tointa.

([18]) Ei sisällä yhteisöjen tuomioistuimen tai yhteisöjen ensimmäisen oikeusasteen tuomioistuimen jäsenten palvelukseen siirretyille virkamiehille varalle jääneitä ilman määrärahoja olevia toimia (3 A 4, 3 A 5, 3 A 6, 3 LA 4, 3 LA 5, 9 LA 6, 8 B 4, 2 B 5, 3 C 1, 15 C 2, 15 C 3, 6 D 1, 6 D 2).

([19]) Ei sisällä yhteisöjen tuomioistuimen tai yhteisöjen ensimmäisen oikeusasteen tuomioistuimen jäsenten palvelukseen siirretyille virkamiehille varalle jääneitä ilman määrärahoja olevia toimia (2 A 4, 2 A 5, 2 A 6, 2 LA 4, 2 LA 5, 6 LA 6, 5 B 4, 1 B 5, 2 C 1, 10 C 2, 10 C 3, 4 D 1 ja 4 D 2).

([20]) Ei sisällä yhteisöjen tuomioistuimen tai yhteisöjen ensimmäisen oikeusasteen tuomioistuimen jäsenten palvelukseen siirretyille virkamiehille varalle jääneitä ilman määrärahoja olevia toimia (3 A 4, 3 A 5, 3 A 6, 3 LA 4, 3 LA 5, 9 LA 6, 8 B 4, 2 B 5, 3 C 1, 15 C 2, 15 C 3, 6 D 1, 6 D 2).

([21]) Tiettyjen toimien täyttäminen puolipäiväisesti voidaan kompensoida palkkaamalla muuta henkilöstöä; tällaisen lisähenkilöstön määrä rajoitetaan kullakin ura-alueella täten vapautuvien toimien määrään.

([22]) Ei sisällä yhteisöjen tuomioistuimen tai yhteisöjen ensimmäisen oikeusasteen tuomioistuimen jäsenten palvelukseen siirretyille virkamiehille varalle jääneitä ilman määrärahoja olevia toimia (2 A 4, 2 A 5, 2 A 6, 2 LA 4, 2 LA 5, 6 LA 6, 5 B 4, 1 B 5, 2 C 1, 10 C 2, 10 C 3, 4 D 1, 4 D 2).

([23]) Tiettyjen toimien täyttäminen puolipäiväisesti voidaan kompensoida palkkaamalla muuta henkilöstöä; tällaisen lisähenkilöstön määrä rajoitetaan kullakin ura-alueella täten vapautuvien toimien määrään.

Pääluokka V — Tilintarkastustuomioistuin

Ura-alueet ja palkkaluokat	Tilintarkastustuomioistuin ([1])					
	Vakinaiset toimet			Väliaikaiset toimet		
	2003		2004	2003		2004
HC	—		—	1		1
A 1	—		—	—		—
A 2	8		8	—		—
A 3	21 ([2])		23 ([3])	15 ([4])		28 ([5]) ([6])
A 4	41 ([7])		40 ([8])	18 ([9])		13 ([10])
A 5	30		40 ([11])	17 ([12])		28 ([13]) ([14])
A 6	35		35	1		1
A 7	87		109 ([15])	—		—
A 8	—		—	—		—
Yhteensä	222		255	52		71
LA 3	9		9	—		—
LA 4	13		14	—		—
LA 5	21		31 ([16])	—		—
LA 6	12		12	—		—
LA 7	19		53 ([17])	—		—
LA 8	—		—	—		—
Yhteensä	74		119	—		—
B 1	20		22	—		—
B 2	15		14	—		—
B 3	16		16	15 ([18])		26 ([19]) ([20])
B 4	7		8	—		—
B 5	18		23 ([21])	—		—
Yhteensä	76		83	15		26
C 1	33 ([22])		34 ([23])	—		—
C 2	26		28	—		—
C 3	23		26	15		25 ([24])
C 4	15		15	—		—
C 5	27		30 ([25])	—		—
Yhteensä	124		133	15		25
D 1	10 ([26])		9	—		—
D 2	4		2	—		—
D 3	—		—	13		13
D 4	—		—	—		—
Yhteensä	14		11	13		13
Kaikki yhteensä	**510** ([27])		**601** ([28]) ([29])	**95** ([30])		**135** ([31])

([1]) Tässä henkilöstötaulukossa on otettu huomioon muutokset, jotka tilintarkastustuomioistuin on tehnyt varainhoitovuodesta 2003 alkaen varainhoitoasetuksen 47 artiklan 1 kohdan säännösten mukaisesti.

([2]) Joista 1 henkilökohtaisesti sijoitettu palkkaluokkaan A 2.

([3]) Joista 1 henkilökohtaisesti sijoitettu palkkaluokkaan A 2.

([4]) Täytettäessä jäsenten kabineteissa väliaikaisia palkkaluokkien A 3 ja A 5 toimia sovelletaan samoja luokitteluperusteita kuin virkamiesten kohdalla.

([5]) Täytettäessä jäsenten kabineteissa väliaikaisia palkkaluokkien A 3 ja A 5 toimia sovelletaan samoja luokitteluperusteita kuin virkamiesten kohdalla.

([6]) Joista 11 uutta laajentumiseen liittyvää tointa.

([7]) Joista 3 henkilökohtaisesti sijoitettu palkkaluokkaan A 3.

([8]) Joista 1 henkilökohtaisesti sijoitettu palkkaluokkaan A 3.

([9]) Joista 2 henkilökohtaisesti sijoitettu palkkaluokkaan A 3.

([10]) Kolme kansallisten tilintarkastusviranomaisten tointa poistetaan.

([11]) Joista 10 uutta laajentumiseen liittyvää virkaa, jotka saatetaan muuttaa uusista jäsenvaltioista tuleville henkilöstön jäsenille tarkoitetuiksi palkkaluokan A 3 viroiksi.

([12]) Täytettäessä jäsenten kabineteissa väliaikaisia palkkaluokkien A 3 ja A 5 toimia sovelletaan samoja luokitteluperusteita kuin virkamiesten kohdalla.

([13]) Täytettäessä jäsenten kabineteissa väliaikaisia palkkaluokkien A 3 ja A 5 toimia sovelletaan samoja luokitteluperusteita kuin virkamiesten kohdalla.

([14]) Joista 11 uutta laajentumiseen liittyvää tointa.

([15]) Joista 23 uutta laajentumiseen liittyvää tointa.

([16]) Joista 10 uutta laajentumiseen liittyvää tointa.

([17]) Joista 35 uutta laajentumiseen liittyvää tointa.

([18]) Sihteeriasiain hallintoavustajan toimia, joista kaksi (BS2) henkilökohtaisia.

([19]) Sihteeriasiain hallintoavustajan toimia, joista kaksi (BS2) henkilökohtaisia.

([20]) Joista 11 uutta laajentumiseen liittyvää tointa.

([21]) Joista 5 uutta laajentumiseen liittyvää tointa ja 1 uusi toimi, joka ei liity laajentumiseen.

([22]) Joista 3 henkilökohtaisesti sijoitettu palkkaluokkaan B 3.

([23]) Joista 2 henkilökohtaisesti sijoitettu palkkaluokkaan B 3

([24]) Joista 10 uutta laajentumiseen liittyvää tointa.

([25]) Joista 7 uutta laajentumiseen liittyvää tointa.

([26]) Joista 3 henkilökohtaisesti sijoitettu palkkaluokkaan C 3.

([27]) Tiettyjen virkojen täyttäminen puolipäiväisesti voidaan kompensoida palkkaamalla muuta henkilöstöä; tällaisen lisähenkilöstön määrä rajoitetaan kullakin ura-alueella täten vapautuvien toimien määrään.

([28]) Tiettyjen virkojen täyttäminen puolipäiväisesti voidaan kompensoida palkkaamalla muuta henkilöstöä; tällaisen lisähenkilöstön määrä rajoitetaan kullakin ura-alueella täten vapautuvien toimien määrään..

([29]) Lukuun ei sisälly jäsenten kabineteissa tilapäisellä siirrolla työskenteleviä virkamiehiä koskeva erillinen varaus, joka ei edellytä määrärahoja (1 A 3, 5 A 4, 6 A 5, 7 A 6, 5 A 7, 1 B 1, 1 B 2, 1 B 3, 1 B 4, 1 B 5, 12 C 1, 4 C 2, 5 C 3, 2 C 4, 2 C 5, 1 D 1, 3 D 2).

([30]) Tiettyjen virkojen täyttäminen puolipäiväisesti voidaan kompensoida palkkaamalla muuta henkilöstöä; tällaisen lisähenkilöstön määrä rajoitetaan kullakin ura-alueella täten vapautuvien toimien määrään.

([31]) Tiettyjen virkojen täyttäminen puolipäiväisesti voidaan kompensoida palkkaamalla muuta henkilöstöä; tällaisen lisähenkilöstön määrä rajoitetaan kullakin ura-alueella täten vapautuvien toimien määrään.

Pääluokka VI — Euroopan Talous- Ja Sosiaalikomitea

Ura-alueet ja palkkaluokat	Euroopan talous- ja sosiaalikomitea					
	2003			2004		
	Vakinaiset toimet		Väliaikaiset toimet	Vakinaiset toimet		Väliaikaiset toimet
Ura-alueisiin kuulumattomat	1		—	1		—
A 1	—		—	—		—
A 2	5		—	5		—
A 3	8		1	8		1
A 4	11		2	12		2
A 5	9		1	11		1
A 6	10		—	11		—
A7	16		5	22		5 ([1])
A 8	—		—	—		—
Yhteensä	59		9	69		9
LA 3	11		—	15		—
LA 4	35		—	34 ([2])		—
LA 5	24		—	27		—
LA 6	35		—	36		—
LA 7	37		—	87		
LA 8	—		—	—		—
Yhteensä	142		—	199		—
B 1	11		1	12		1
B 2	15		2	16		1
B 3	17		1	14		2
B 4	12		—	12		2
B 5	21		4	34		3
Yhteensä	76		8	88		9
C 1	50		—	54		—
C 2	54		3	54		2
C 3	44		4	40		4
C 4	21		—	18		—
C 5	31		—	48		—
Yhteensä	200		7	214		6
D 1	7		—	10		—
D 2	7		—	4		—
D 3	9		—	9		—
D 4	—		—	—		—
Yhteensä	23		—	23		—
Kaikki yhteensä	**501**		**24**	**594** ([3])		**24**

([1]) Puheenjohtajan ja ryhmien sihteeristöön sekä kiinteistöyksikköön (2 A 7 ja 1 B 5 vuoden 2004 loppuun asti).

([2]) Yksi LA 4 virka on lakkautettu 21. joulukuuta 1977 annetun varainhoitoasetuksen 55 artiklan 2 kohdan mukaisesti.

([3]) Joidenkin virkojen täyttäminen osa-aikaisella henkilöstöllä voidaan korvata muun henkilöstön palkkaamisella ura-alueella näin vapautuneiden virkojen puitteissa.

Pääluokka VII — Alueiden komitea

Ura-alueet ja palkkaluokat	Alueiden komitea					
	2003			2004		
	Vakinaiset toimet		Väliaikaiset toimet	Vakinaiset toimet		Väliaikaiset toimet
Ura-alueisiin kuulumattomat	—		1	—		1
A 1	—		—	—		—
A 2	2		—	2		—
A 3	4		1	4		1
A 4	5		—	6		—
A 5	9		3	9		4
A 6	10		1	7		1
A 7	16		6	29		9
A 8	—		—	—		—
Yhteensä	46		11	57		15
LA 3	1		—	6		—
LA 4	9		—	11		—
LA 5	15		—	13		—
LA 6	9		—	12		—
LA 7	24		—	118		—
LA 8	—		—	—		—
Yhteensä	58		—	160		—
B 1	2		—	4		—
B 2	4		—	3		—
B 3	5		1	4		1
B 4	6		—	6		—
B 5	12		4	27		4
Yhteensä	29		5	44		5
C 1	6		—	8		—
C 2	12		—	10		—
C 3	19		1	20		1
C 4	20		3	19		3
C 5	32		1	56		1
Yhteensä	89		5	113		5
D 1	3		—	3		—
D 2	2		—	2		—
D 3	3		—	3		—
D 4	—		—	—		—
Yhteensä	8		—	8		—
Kaikki yhteensä	**230** [1]		**22** [2] [3]	**382** [4]		**26** [5] [6]

[1] Tiettyjen toimien täyttäminen puolipäiväisesti voidaan kompensoida palkkaamalla muuta henkilöstöä; tällaisen lisähenkilöstön määrä rajoitetaan kullakin ura-alueella täten vapautuvien toimien määrään.

[2] Tiettyjen toimien täyttäminen puolipäiväisesti voidaan kompensoida palkkaamalla muuta henkilöstöä; tällaisen lisähenkilöstön määrä rajoitetaan kullakin ura-alueella täten vapautuvien toimien määrään.

[3] Joista 1 A 3, 1 A 7, 1 B 3 ja 1 C 3 puheenjohtajan kabinettiin osoitettuja väliaikaisia toimia ja 2 A 5, 1 A 6, 5 A 7, 4 B 5, 3 C 4 ja 1 C 5 poliittisten ryhmien käyttöön osoitettuja väliaikaisia toimia sekä 1 väliaikainen A 5-toimi kiinteistöyksikön käyttöön.

[4] Tiettyjen toimien täyttäminen puolipäiväisesti voidaan kompensoida palkkaamalla muuta henkilöstöä; tällaisen lisähenkilöstön määrä rajoitetaan kullakin ura-alueella täten vapautuvien toimien määrään.

[5] Tiettyjen toimien täyttäminen puolipäiväisesti voidaan kompensoida palkkaamalla muuta henkilöstöä; tällaisen lisähenkilöstön määrä rajoitetaan kullakin ura-alueella täten vapautuvien toimien määrään.

[6] Joista 1 A 3, 2 A 7, 1 B 3 ja 1 C 3 puheenjohtajan kabinettiin osoitettuja väliaikaisia toimia ja 3 A 5, 1 A 6, 7 A 7, 4 B 5, 3 C 4 ja 1 C 5 poliittisten ryhmien käyttöön osoitettuja väliaikaisia toimia sekä 1 väliaikainen A 5-toimi kiinteistöyksikön käyttöön.

Pääluokka VIII, Osa A — Euroopan Oikeusasiamies

Ura-alueet ja palkkaluokat	Euroopan oikeusasiamies					
	2003			2004		
	Vakinaiset toimet		Väliaikaiset toimet	Vakinaiset toimet		Väliaikaiset toimet
Ura-alueisiin kuulumattomat	—		—	—		—
A 1	—		—	—		—
A 2	—		—	—		1
A 3	1		1	1		1
A 4	2		—	2		1
A 5	—		5	—		5
A 6	—		1	—		1
A 7	—		5	—		7
A 8	—		—	—		—
Yhteensä	3		12	3		16
LA 3	—		—	—		—
LA 4	—		—	—		—
LA 5	—		—	—		—
LA 6	—		—	—		—
LA 7	—		—	—		—
LA 8	—		—	—		—
Yhteensä	—		—	—		—
B 1	—		—	—		—
B 2	—		—	—		—
B 3	1		—	1		—
B 4	2		1	2		1
B 5	1		2	1		2
Yhteensä	4		3	4		3
C 1	—		—	—		1
C 2	1		1	1		1
C 3	—		—	—		—
C 4	3		1	3		1
C 5	2		1	4		1
Yhteensä	6		3	8		4
D 1	—		—	—		—
D 2	—		—	—		—
D 3	—		—	—		—
D 4	—		—	—		—
Yhteensä	—		—	—		—
Kaikki yhteensä	**13**		**18**	**15**		**23**

Pääluokka VIII, Osa B — Euroopan Tietosuojavaltuutettu

Ura-alueet ja palkkaluokat	Euroopan tietosuojavaltuutettu					
	2004			2003		
	Vakinaiset toimet		Väliaikaiset toimet	Vakinaiset toimet		Väliaikaiset toimet
Ura-alueisiin kuulumattomat	—		—	—		—
A 1	—		—	—		—
A 2	—		—	—		—
A 3	—		—	—		—
A 4	—		—	—		—
A 5	—		—	—		—
A 6	—		—	—		—
A 7	—		—	—		—
A 8	—		—	—		—
Yhteensä	—		—	—		—
LA 3	—		—	—		—
LA 4	—		—	—		—
LA 5	—		—	—		—
LA 6	—		—	—		—
LA 7	—		—	—		—
LA 8	—		—	—		—
Yhteensä	—		—	—		—
B 1	—		—	—		—
B 2	—		—	—		—
B 3	—		—	—		—
B 4	—		—	—		—
B 5	—		—	—		—
Yhteensä	—		—	—		—
C 1	—		—	—		—
C 2	—		—	—		—
C 3	—		—	—		—
C 4	—		—	—		—
C 5	—		—	—		—
Yhteensä	—		—	—		—
D 1	—		—	—		—
D 2	—		—	—		—
D 3	—		—	—		—
D 4	—		—	—		—
Yhteensä	—		—	—		—
Kaikki yhteensä	**—**		**—**	**—**		**—**

D. **UNIONIN KIINTEISTÖT**

Yhteenveto

Toimielimet		Vuokratut kiinteistöt		Unionin kiinteistöt
		Määrärahat 2004 ([1])	Määrärahat 2003 ([2])	
Pääluokka I	Parlamentti	52 404 900	182 645 788	1 162 967 945 ([3])
Pääluokka II	Neuvosto	12 731 000 ([4])	8 173 000	244 030 884
Pääluokka III	Komissio ([5]) :			1 401 444 360
	— kotipaikat (Bryssel ja Luxemburg)	184 004 000	132 590 904	1 248 864 871
	— yhteisössä sijaitsevat toimistot	9 440 000	7 470 000	—
	— edustustot	51 067 000	55 484 000	26 775 387
	— Yhteinen tutkimuskeskus	—	—	125 804 102
	— Julkaisutoimisto	6 485 000	5 785 000	—
	— Euroopan petostentorjuntavirasto	3 634 000	3 535 000	— ([6])
	— Euroopan yhteisöjen henkilöstövalintatoimisto	1 725 000	1 659 000	—
	— Henkilökohtaisten etuuksien hallinto- ja maksutoimisto	2 989 000	3 394 000	—
	— Infrastruktuuri- ja logistiikkatoimisto, Bryssel	4 868 000	5 868 000	—
	— Infrastruktuuri- ja logistiikkatoimisto, Luxemburg	2 389 000	2 677 000	—
Pääluokka IV	Tuomioistuin	21 267 000	9 436 500	80 075 659 ([7])
Pääluokka V	Tilintarkastustuomioistuin	3 427 000	2 713 000	29 983 853
Pääluokka VI	Euroopan talous- ja sosiaalikomitea	10 377 510	10 370 147	162 030 551,95
Pääluokka VII	Alueiden komitea	5 464 490	4 932 792	66 755 185,89
Pääluokka VIII	Euroopan oikeusasiamies	202 058	189 070	—
	Yhteensä	**356 701 458**	**478 365 477**	**3 121 986 764,84**

([1]) Nämä määrärahat ilmaisevat yhteenlasketut määrät, jotka on otettu vuokria koskevalle momentille (momentti 2 0 0) sekä kiinteän omaisuuden hankintaa koskevalle momentille (momentti 2 0 6).

([2]) Nämä määrärahat ilmaisevat yhteenlasketut määrät, jotka on otettu vuokria koskevalle momentille (momentti 2 0 0) sekä kiinteän omaisuuden hankintaa koskevalle momentille (momentti 2 0 6).

([3]) Tase 31. joulukuuta 2001.

([4]) Nämä määrärahat ilmaisevat yhteenlasketut määrät, jotka on otettu vuokria koskevalle momentille (alamomentti 2 0 0 0 ja momentti 3 3 0) sekä kiinteän omaisuuden hankintaa koskevalle momentille (momentti 2 0 6).

([5]) Mukaan lukien tiedotustoimistot ja tutkimuspolitiikan hallintorakenteista aiheutuvat menot.

([6]) OLAF käyttää osittain Joseph II 30 -rakennusta, joka sisältyy jäljempänä esitettävään luetteloon komission kiinteistöistä Brysselissä.

([7]) Taseeseen 31. joulukuuta 2002 kirjattu nettokirjanpitoarvo. Palais-rakennuksen siipiä "A", "B" ja "C" koskevan, 15.11.1994 tehdyn vuokra-/ostosopimuksen perusteella maksetut korvaukset. Jälkimmäisten rakennusten omistusoikeuden pitäisi siirtyä tuomioistuimelle vuonna 2007.

Luettelo unionin kiinteistöistä

Toimielimet	Sijainti	Hankintavuosi	Määrät	
			Yhteensä	Kaikki yhteensä
Parlamentti	*Bryssel*			826 681 625
	Tontti	1998	81 112 687	
	Paul-Henri Spaak (D1)	1998	113 710 505	
	Paul-Henri Spaak (D2)	1998	43 250 746	
	Altiero Spinelli (D3)	1998	549 249 689	
	Atrium	1999	39 357 998	
	Strasbourg (Louise-Weiss) ([1])	1998		329 949 089
	Maison Jean-Monnet *(Bazoches)*	1982		108 864
	Lissabon	1986		1 429 167
	Ateena	1991		4 799 200
Neuvosto	Bryssel	1995		244 030 884
Komissio	*Bryssel*			1 248 864 871
	Overijse	1974	1 130 972	
	Loi 130	1987	68 131 164	
	Breydel	1989	32 698 415	
	Haren	1993	8 995 217	
	Clovis	1995	16 682 115	
	Cours Saint-Michel 1	1997	24 682 219	
	Belliard 232 ([2])	1997	30 581 852	
	Demot 24 ([3])	1997	44 968 133	
	Breydel II ([4])	1997	47 586 282	
	Beaulieu 29/31/33 ([5])	1997	71 477 361	
	Charlemagne ([6])	1997	195 491 239	
	Demot 28 ([7])	1997	36 332 525	
	Joseph II 99 ([8])	1997	27 194 865	
	Loi 86 ([9])	1997	38 971 188	
	Luxembourg 46 ([10])	1997	53 484 695	
	Montoyer 59 ([11])	1997	27 473 222	
	Froissart 101 ([12])	1999	26 459 968	
	VM 18 ([13])	1999	22 089 243	
	Joseph II 70 ([14])	1999	57 460 708	
	Loi 41 ([15])	1999	92 408 711	
	SC 11 ([16])	1999	26 680 540	
	Joseph II 30 ([17])	2000	56 658 143	
	Joseph II 54 ([18])	2000	66 463 290	
	Joseph II 79 ([19])	2001	61 150 787	
	VM2 ([20])	2002	66 600 017	
	Palmerston	2002	9 850 000	
	SPA 3	2003	37 162 000	
	Marseille	1994		—
	Milano	1994		—
	Lissabon	1994		—
	Ispra		98 916 257	125 804 102
	Geel		22 103 248	
	Karlsruhe		435 367	
	Petten		4 349 230	
	Unionin ulkopuolella ([21])			
	Pretoria (Etelä-Afrikka)	1994	640 723	
		1996	825 235	
	Buenos Aires (Argentiina)	1992	583 924	
	Canberra (Australia)	1983	106 245	
		1990	1 205 306	

Luettelo unionin kiinteistöistä *(jatkoa)*

Toimielimet	Sijainti	Hankintavuosi	Määrät	
			Yhteensä	Kaikki yhteensä
	Cotonou (Benin)	1992	221 169	
	Gaborone (Botswana)	1982	37 029	
		1985	37 551	
		1987	30 173	
	Brasilia (Brasilia)	1994	491 916	
	Ouagadougou (Burkina Faso)	1984	26 078	
		1997	912 250	
	Bujumbura (Burundi)	1982	38 648	
		1986	214 841	
	Ottawa (Kanada)	1977	—	
	Praia (Kap Verde)	1981	11 273	
	Bangui (Keski-Afrikan tasavalta)	1983	21 200	
	Beijing (Kiina)	1995	4 212 830	
	Nikosia (Kypros)	1992	204 497	
	Moroni (Komorit)	1988	38 456	
	Brazzaville (Kongo)	1994	119 425	
	San José (Costa Rica)	1994	558 812	
	Abidjan (Norsunluurannikko)	1993	271 703	
		1994	275 864	
	Pariisi (Ranska)	1990	3 949 825	
		1991	166 152	
	Libreville (Gabon)	1996	135 389	
	Banjul (Gambia)	1989	52 800	
	Bissau (Guinea-Bissau)	1995	438 327	
	Malabo (Päiväntasaajan Guinea)	1986	106 560	
	Maseru (Lesotho)	1985	22 960	
		1990	178 926	
		1991	431 315	
	Lilongwe (Malawi)	1982	30 176	
		1988	33 771	
	Rabat (Marokko)	1987	129 346	
	México (Meksiko)	1994	1 925 120	
	Windhoek (Namibia)	1992	506 452	
		1993	129 600	
	Abuja (Nigeria)	1992	526 064	
	Niamey (Niger)	1997	113 802	
	Port Moresby (Papua-Uusi-Guinea)	1982	93 274	
	Kigali (Ruanda)	1980	38 224	
	Dakar (Senegal)	1984	129 600	
	Honiara (Salomonsaaret)	1990	49 917	
	Mbabane (Swazimaa)	1982	—	
		1987	193 555	
	N'Djamena (Tsad)	1982	9 140	
	Kampala (Uganda)	1986	105 038	
	New York (Amerikan yhdysvallat)	1987	585 244	
	Washington (Amerikan yhdysvallat)	1997	282 942	
	Montevideo (Uruguay)	1990	168 655	
	Lusaka (Sambia)	1982	37 600	
	Harare (Zimbabwe)	1990	215 404	
		1994	312 500	
	Dar es Salaam (Tansania)	2002	4 602 126	26 784 951
	Komissio yhteensä			1 401 453 924

Luettelo unionin kiinteistöistä *(jatkoa)*

Toimielimet	Sijainti	Hankintavuosi	Määrät	
			Yhteensä	Kaikki yhteensä
Tuomioistuin	Luxemburg	1994		80 075 659
Tilintarkastustuomioistuin	Luxemburg	1990		29 983 853
Euroopan talous- ja sosiaalikomitea	*Bryssel*			162 030 551,95
	Montoyer	2001	51 405 747,98	
	Belliard	2001	110 624 803,97	
Alueiden komitea	*Bryssel*			66 755 185,89
	Montoyer	2001	25 074 312,29	
	Belliard	2001	41 680 873,60	
Kaikki yhteensä				**3 121 986 764,84**

([1]) Omistusoikeuden saaminen pitkäaikaisen hallinnan nojalla. Ostomahdollisuutta ei ollut vielä käytetty 31. joulukuuta 2001.

([2]) Omistusoikeuden saaminen pitkäaikaisen hallinnan nojalla.

([3]) Omistusoikeuden saaminen pitkäaikaisen hallinnan nojalla.

([4]) Omistusoikeuden saaminen pitkäaikaisen hallinnan nojalla.

([5]) Omistusoikeuden saaminen pitkäaikaisen hallinnan nojalla.

([6]) Omistusoikeuden saaminen pitkäaikaisen hallinnan nojalla.

([7]) Omistusoikeuden saaminen pitkäaikaisen hallinnan nojalla.

([8]) Omistusoikeuden saaminen pitkäaikaisen hallinnan nojalla.

([9]) Omistusoikeuden saaminen pitkäaikaisen hallinnan nojalla.

([10]) Omistusoikeuden saaminen pitkäaikaisen hallinnan nojalla (ent. Marie de Bourgogne).

([11]) Omistusoikeuden saaminen pitkäaikaisen hallinnan nojalla.

([12]) Omistusoikeuden saaminen pitkäaikaisen hallinnan nojalla.

([13]) Omistusoikeuden saaminen pitkäaikaisen hallinnan nojalla.

([14]) Omistusoikeuden saaminen pitkäaikaisen hallinnan nojalla.

([15]) Omistusoikeuden saaminen pitkäaikaisen hallinnan nojalla.

([16]) Omistusoikeuden saaminen pitkäaikaisen hallinnan nojalla.

([17]) Omistusoikeuden saaminen pitkäaikaisen hallinnan nojalla (osaksi OLAFin käytössä).

([18]) Omistusoikeuden saaminen pitkäaikaisen hallinnan nojalla.

([19]) Omistusoikeuden saaminen pitkäaikaisen hallinnan nojalla.

([20]) Omistusoikeuden saaminen pitkäaikaisen hallinnan nojalla.

([21]) Unionin ulkopuolella sijaitseviin kiinteistöihin sisältyy 24 toimistokiinteistöä, 25 edustuston päällikön virka-asuntoa, 25 virkamiehille tarkoitettua asuntoa ja 2 pysäköintipaikkaa.

PÄÄLUOKKA I

PARLAMENTTI

TULOTAULUKKO

Euroopan yhteisöjen osuus Euroopan parlamentin menojen rahoittamisesta varainhoitovuonna 2004

Nimike	Määrä
Menot	1 231 000 000
Omat tulot	– 81 004 183
Saatava	**1 149 995 817**

PARLAMENTTI

Omat tulot

OSASTO 4

ERILAISET YHTEISÖN VEROT JA MAKSUT

LUKU 4 0 — PALKOISTA SUORITETUT PIDÄTYKSET

Momentti Alamomentti	Nimike	Varainhoitovuosi 2004	Varainhoitovuosi 2003	Varainhoitovuosi 2002
	LUKU 4 0			
4 0 0	***Veron tuotto toimielimen jäsenten, virkamiesten ja muun henkilöstön palkkioista, palkoista ja korvauksista***	42 899 120	32 389 413	29 299 283,—
4 0 1	***Henkilöstön osuus eläkejärjestelmän rahoituksesta***	25 483 016	22 025 441	21 107 511,—
4 0 3	***Palveluksessa olevien virkamiesten ja muun henkilöstön palkkauksesta pidätettävän tilapäisen maksun tuotto***	p.m.	5 983 671	5 162 565,—
4 0 4	***Palveluksessa olevien toimielinten jäsenten, virkamiesten ja muun henkilöstön palkoista pidätettävän erityismaksun tuotto***	2 213 793		
	LUKU 4 0 YHTEENSÄ	70 595 929	60 398 525	55 569 359,—
	Osasto 4 yhteensä	**70 595 929**	**60 398 525**	**55 569 359,—**

PARLAMENTTI

Omat tulot

OSASTO 4

ERILAISET YHTEISÖN VEROT JA MAKSUT

LUKU 4 0 — PALKOISTA SUORITETUT PIDÄTYKSET

4 0 0 ***Veron tuotto toimielimen jäsenten, virkamiesten ja muun henkilöstön palkkioista, palkoista ja korvauksista***

Varainhoitovuosi 2004	Varainhoitovuosi 2003	Varainhoitovuosi 2002
42 899 120	32 389 413	29 299 283,—

Selvitysosa

Pöytäkirja Euroopan yhteisöjen erioikeuksista ja vapauksista ja erityisesti sen 13 artikla.

Neuvoston asetus (ETY, Euratom, EHTY) N:o 260/68, annettu 29 päivänä helmikuuta 1968, Euroopan yhteisöille suoritettavaan veroon sovellettavien edellytysten ja menettelyn vahvistamisesta (EYVL L 56, 4.3.1968, s. 8), sellaisena kuin se on viimeksi muutettuna asetuksella (EHTY, EY, Euratom) N:o 2190/97 (EYVL L 301, 5.11.1997, s. 1).

4 0 1 ***Henkilöstön osuus eläkejärjestelmän rahoituksesta***

Varainhoitovuosi 2004	Varainhoitovuosi 2003	Varainhoitovuosi 2002
25 483 016	22 025 441	21 107 511,—

Selvitysosa

Euroopan yhteisöjen virkamiehiin sovellettavat henkilöstösäännöt ja erityisesti niiden 83 artiklan 2 kohta.

4 0 3 ***Palveluksessa olevien virkamiesten ja muun henkilöstön palkkauksesta pidätettävän tilapäisen maksun tuotto***

Varainhoitovuosi 2004	Varainhoitovuosi 2003	Varainhoitovuosi 2002
p.m.	5 983 671	5 162 565,—

Selvitysosa

Neuvoston asetus (EHTY, ETY, Euratom) N:o 3831/91, annettu 19 päivänä joulukuuta 1991, Euroopan yhteisöjen virkamiehiin sovellettavien henkilöstösääntöjen ja näiden yhteisöjen muuta henkilöstöä koskevien palvelussuhteen ehtojen muuttamisesta tilapäisen maksun käyttöön ottamiseksi (EYVL L 361, 31.12.1991, s. 7).

4 0 4 ***Palveluksessa olevien toimielinten jäsenten, virkamiesten ja muun henkilöstön palkoista pidätettävän erityismaksun tuotto***

Varainhoitovuosi 2004	Varainhoitovuosi 2003	Varainhoitovuosi 2002
2 213 793		

Selvitysosa

Euroopan yhteisöjen virkamiehiin sovellettavat henkilöstösäännöt ja etenkin niiden 66 a artikla sellaisena kuin se on muutettuna tarkistetulla ehdotuksella Euroopan yhteisöjen virkamiehiin sovellettavien henkilöstösääntöjen ja näiden yhteisöjen muuta henkilöstöä koskevien palvelussuhteen ehtojen muuttamisesta.

PARLAMENTTI

OSASTO 5

TOIMIELIMEN HALLINNOLLISESTA TOIMINNASTA KERTYVÄT TULOT

LUKU 5 0 — IRTAIMEN JA KIINTEÄN OMAISUUDEN MYYNNISTÄ KERTYVÄ TUOTTO

LUKU 5 1 — VUOKRAUKSESTA KERTYVÄ TUOTTO

LUKU 5 2 — TOIMIELINTEN TILEILLE SIJOITETUISTA TAI LAINATUISTA VAROISTA KERTYNEET TULOT, PANKKIKOROT JA MUUT

Momentti Alamomentti	Nimike	Varainhoitovuosi 2004	Varainhoitovuosi 2003	Varainhoitovuosi 2002
	LUKU 5 0			
5 0 0	***Irtaimen omaisuuden myynnistä kertyvä tuotto***	p.m.	p.m.	0,—
	LUKU 5 0 YHTEENSÄ	p.m.	p.m.	0,—
	LUKU 5 1			
5 1 1	***Kiinteän omaisuuden vuokrauksesta je alivuokrauksesta kertyvä tuotto ja vuokrauskulujen korvaaminen***			
5 1 1 0	Kiinteän omaisuuden vuokrauksesta ja alivuokrauksesta kertyvä tuotto	p.m.	p.m.	
5 1 1 1	Vuokrauskulujen korvaaminen	p.m.	p.m.	
	Momentti 5 1 1 yhteensä	p.m.	p.m.	
	LUKU 5 1 YHTEENSÄ	p.m.	p.m.	
	LUKU 5 2			
5 2 0	***Toimielinten tileille sijoitetuista tai lainatuista varoista kertyneet tulot, pankkikorot ja muut***	2 500 000	3 000 000	3 118 981,—
	LUKU 5 2 YHTEENSÄ	2 500 000	3 000 000	3 118 981,—

PARLAMENTTI

LUKU 5 5 — HENKILÖSTÖN TEKEMÄT ELÄKEOIKEUKSIEN SIIRROT TAI TAKAISINOSTOT

Momentti Alamomentti	Nimike	Varainhoitovuosi 2004	Varainhoitovuosi 2003	Varainhoitovuosi 2002
	LUKU 5 5			
5 5 0	***Henkilöstön tekemät eläkeoikeuksien siirrot tai takaisinostot***	1 500 000	1 500 000	5 366 609,—
	LUKU 5 5 YHTEENSÄ	1 500 000	1 500 000	5 366 609,—
	Osasto 5 yhteensä	**4 000 000**	**4 500 000**	**8 485 590,—**

PARLAMENTTI

OSASTO 5

TOIMIELIMEN HALLINNOLLISESTA TOIMINNASTA KERTYVÄT TULOT

LUKU 5 0 — IRTAIMEN JA KIINTEÄN OMAISUUDEN MYYNNISTÄ KERTYVÄ TUOTTO

5 0 0 ***Irtaimen omaisuuden myynnistä kertyvä tuotto***

Varainhoitovuosi 2004	Varainhoitovuosi 2003	Varainhoitovuosi 2002
p.m.	p.m.	0,—

LUKU 5 1 — VUOKRAUKSESTA KERTYVÄ TUOTTO

Selvitysosa

Uusi luku

5 1 1 ***Kiinteän omaisuuden vuokrauksesta je alivuokrauksesta kertyvä tuotto ja vuokrauskulujen korvaaminen***

Selvitysosa

Uusi momentti

5 1 1 0 Kiinteän omaisuuden vuokrauksesta ja alivuokrauksesta kertyvä tuotto

Varainhoitovuosi 2004	Varainhoitovuosi 2003	Varainhoitovuosi 2002
p.m.	p.m.	

Selvitysosa

Uusi alamomentti

Vuodesta 2003 alkaen nämä tulot on Euroopan yhteisöjen yleiseen talousarvioon sovellettavasta varainhoitoasetuksesta 25 päivänä kesäkuuta 2002 annetun neuvoston asetuksen (EY, Euratom) N:o 1605/2002 (EYVL L 248, 16.9.2002, s. 1) 18 artiklan mukaisesti sidottu käyttötarkoitukseensa, ja ne voidaan ottaa lisämäärärahoiksi budjettikohtiin, joihin kyseiset tulot synnyttänyt alkuperäinen menoerä on osoitettu.

5 1 1 1 Vuokrauskulujen korvaaminen

Varainhoitovuosi 2004	Varainhoitovuosi 2003	Varainhoitovuosi 2002
p.m.	p.m.	

Selvitysosa

Uusi alamomentti

Vuodesta 2003 alkaen nämä tulot on Euroopan yhteisöjen yleiseen talousarvioon sovellettavasta varainhoitoasetuksesta 25 päivänä kesäkuuta 2002 annetun neuvoston asetuksen (EY, Euratom) N:o 1605/2002 (EYVL L 248, 16.9.2002, s. 1) 18 artiklan mukaisesti sidottu käyttötarkoitukseensa, ja ne voidaan ottaa lisämäärärahoiksi budjettikohtiin, joihin kyseiset tulot synnyttänyt alkuperäinen menoerä on osoitettu.

PARLAMENTTI

LUKU 5 2 — TOIMIELINTEN TILEILLE SIJOITETUISTA TAI LAINATUISTA VAROISTA KERTYNEET TULOT, PANKKIKOROT JA MUUT

5 2 0 *Toimielinten tileille sijoitetuista tai lainatuista varoista kertyneet tulot, pankkikorot ja muut*

Varainhoitovuosi 2004	Varainhoitovuosi 2003	Varainhoitovuosi 2002
2 500 000	3 000 000	3 118 981,—

LUKU 5 5 — HENKILÖSTÖN TEKEMÄT ELÄKEOIKEUKSIEN SIIRROT TAI TAKAISINOSTOT

5 5 0 *Henkilöstön tekemät eläkeoikeuksien siirrot tai takaisinostot*

Varainhoitovuosi 2004	Varainhoitovuosi 2003	Varainhoitovuosi 2002
1 500 000	1 500 000	5 366 609,—

Selvitysosa

Euroopan yhteisöjen virkamiehiin sovellettavat henkilöstösäännöt ja erityisesti niiden 107 artikla ja liitteessä VIII olevan 11 artiklan 2 kohta sekä 48 artikla.

PARLAMENTTI

OSASTO 6

YHTEISÖN OHJELMIIN LIITTYVÄT RAHOITUSOSUUDET, MENOJEN TAKAISINMAKSU JA TULOT MAKSUA VASTAAN SUORITETUISTA PALVELUISTA

LUKU 6 1 — ERILAISTEN MENOJEN TAKAISINMAKSU

LUKU 6 6 — MUUT MAKSUT JA PALAUTUKSET

Momentti Alamomentti	Nimike	Varainhoitovuosi 2004	Varainhoitovuosi 2003	Varainhoitovuosi 2002
	LUKU 6 1			
6 1 0	***Toisen toimielimen puolesta maksettujen menojen takaisinmaksu***			
6 1 0 2	Toisten toimielinten puolesta maksettujen sosiaalimenojen takaisinmaksu, joka koskee henkilöstösääntöjen ja palvelussuhteen ehtojen alaista päiväkotihenkilöstöä	p.m.	p.m.	0,—
	Momentti 6 1 0 yhteensä	p.m.	p.m.	0,—
	LUKU 6 1 YHTEENSÄ	p.m.	p.m.	0,—
	LUKU 6 6			
6 6 0	***Muut maksut ja palautukset***			
6 6 0 0	Muut maksut ja palautukset	p.m.	p.m.	
6 6 0 1	Muut maksut ja palautukset, joita ei sidota käyttötarkoitukseen	p.m.	p.m.	
	Momentti 6 6 0 yhteensä	p.m.	p.m.	
	LUKU 6 6 YHTEENSÄ	p.m.	p.m.	
	Osasto 6 yhteensä	**p.m.**	**p.m.**	**0,—**

PARLAMENTTI

OSASTO 6

YHTEISÖN OHJELMIIN LIITTYVÄT RAHOITUSOSUUDET, MENOJEN TAKAISINMAKSU JA TULOT MAKSUA VASTAAN SUORITETUISTA PALVELUISTA

LUKU 6 1 — ERILAISTEN MENOJEN TAKAISINMAKSU

6 1 0 ***Toisen toimielimen puolesta maksettujen menojen takaisinmaksu***

6 1 0 2 Toisten toimielinten puolesta maksettujen sosiaalimenojen takaisinmaksu, joka koskee henkilöstösääntöjen ja palvelussuhteen ehtojen alaista päiväkotihenkilöstöä

Varainhoitovuosi 2004	Varainhoitovuosi 2003	Varainhoitovuosi 2002
p.m.	p.m.	0,—

LUKU 6 6 — MUUT MAKSUT JA PALAUTUKSET

Selvitysosa

Uusi luku

6 6 0 ***Muut maksut ja palautukset***

Selvitysosa

Uusi momentti

6 6 0 0 Muut maksut ja palautukset

Varainhoitovuosi 2004	Varainhoitovuosi 2003	Varainhoitovuosi 2002
p.m.	p.m.	

Selvitysosa

Uusi alamomentti

Alamomentille otetaan Euroopan yhteisöjen yleiseen talousarvioon sovellettavasta varainhoitoasetuksesta 25 päivänä kesäkuuta 2002 annetun neuvoston asetuksen (EY, Euratom) N:o 1605/2002 (EYVL L 248, 16.9.2002, s. 1) 18 artiklan mukaisesti mahdolliset tulot, joihin ei ole varauduttu osaston 6 muissa osissa ja jotka voidaan ottaa lisämäärärahoiksi rahoittamaan menoja, joihin nämä tulot on sidottu.

6 6 0 1 Muut maksut ja palautukset, joita ei sidota käyttötarkoitukseen

Varainhoitovuosi 2004	Varainhoitovuosi 2003	Varainhoitovuosi 2002
p.m.	p.m.	

Selvitysosa

Uusi alamomentti

PARLAMENTTI

OSASTO 9

SEKALAISET TULOT

LUKU 9 0 — SEKALAISET TULOT

LUKU 9 1 — JÄSENTEN OSUUS ELÄKEJÄRJESTELMÄSTÄ

Momentti Alamomentti	Nimike	Varainhoitovuosi 2004	Varainhoitovuosi 2003	Varainhoitovuosi 2002
	LUKU 9 0			
9 0 4	***Palkat***	p.m.	p.m.	42 150,—
9 0 6	***Muut tulot***	p.m.	p.m.	1 698 245,—
	LUKU 9 0 YHTEENSÄ	p.m.	p.m.	1 740 395,—
	LUKU 9 1	6 408 254	1 450 000	1 460 662,—
	LUKU 9 1 YHTEENSÄ	6 408 254	1 450 000	1 460 662,—
	Osasto 9 yhteensä	**6 408 254**	**1 450 000**	**3 201 057,—**
	KAIKKI YHTEENSÄ	**81 004 183**	**66 348 525**	**67 256 006,—**

PARLAMENTTI

OSASTO 9

SEKALAISET TULOT

LUKU 9 0 — SEKALAISET TULOT

9 0 4 *Palkat*

Varainhoitovuosi 2004	Varainhoitovuosi 2003	Varainhoitovuosi 2002
p.m.	p.m.	42 150,—

Selvitysosa

Jäsenten palkkojen korvaaminen vakuutuksen kautta tapaturmien yhteydessä.

9 0 6 *Muut tulot*

Varainhoitovuosi 2004	Varainhoitovuosi 2003	Varainhoitovuosi 2002
p.m.	p.m.	1 698 245,—

LUKU 9 1 — JÄSENTEN OSUUS ELÄKEJÄRJESTELMÄSTÄ

Varainhoitovuosi 2004	Varainhoitovuosi 2003	Varainhoitovuosi 2002
6 408 254	1 450 000	1 460 662,—

Selvitysosa

Euroopan parlamentin jäsenten kuluja ja korvauksia koskevat säännöt ja erityisesti niiden liite III.

PARLAMENTTI

MENOTAULUKKO

Yhteenveto määrärahoista (2004 ja 2003) sekä toteutuksesta (2002)

Osasto Luku	Nimike	Määrärahat 2004	Määrärahat 2003	Toteutus 2002
1	**TOIMIELIMEN HENKILÖSTÖÄ KOSKEVAT MENOT**			
1 0	TOIMIELIMEN JÄSENET	126 382 722	102 850 745	100 057 172,—
1 1	PALVELUKSESSA OLEVA HENKILÖSTÖ	441 803 136	366 575 553	334 705 074,—
1 2	PALVELUSSUHTEEN LOPULLISEEN PÄÄTTYMISEEN LIITTYVÄT KORVAUKSET JA MAKSUT	13 866 800	7 663 173	8 214 781,—
1 3	TYÖMATKAT	16 109 970	17 845 000	16 533 894,—
1 4	SOSIAALIPALVELUJEN JA TERVEYDENHUOLLON INFRASTRUKTUURI	925 540	670 000	656 037,—
1 5	HARJOITTELUJAKSOT JA VIRKAMIESVAIHTO	2 151 150	1 982 181	1 898 989,—
1 6	SOSIAALIPALVELUT	225 745	176 059	153 371,—
1 7	VASTAANOTTO- JA EDUSTUSKULUT	880 000	760 000	705 363,—
1 8	TOIMIELINTEN VÄLINEN YHTEISTYÖ	47 825 736	42 290 808	39 129 122,—
	Osasto 1 yhteensä	**650 170 799**	**540 813 519**	**502 053 803,—**
2	**KIINTEISTÖT, TARVIKKEET JA SEKALAISET HALLINNOSTA JOHTUVAT MENOT**			
2 0	INVESTOINNIT KIINTEÄÄN OMAISUUTEEN, KIINTEISTÖJEN VUOKRAUS JA LIITÄNNÄISKULUT	204 369 387	192 093 847	220 113 655,—
2 1	TIETOJENKÄSITTELY JA TELEVIESTINTÄ	66 096 703	64 373 000	49 518 210,—
2 2	IRTAIN OMAISUUS JA SIIHEN LIITTYVÄT KULUT	27 321 600	19 495 745	17 820 136,—
2 3	HALLINNOSTA JOHTUVAT JUOKSEVAT MENOT	19 083 000	17 009 000	12 466 493,—
2 5	KOKOUSKULUT	4 436 000	9 797 000	1 193 403,—
2 6	KUULEMISISTA, TUTKIMUKSISTA JA SELVITYKSISTÄ AIHEUTUVAT KULUT	3 121 000	1 400 000	1 455 873,—
2 7	JULKAISU- JA TIEDOTUSMENOT	42 325 000	31 745 000	30 693 712,—
2 8	KIINTEISTÖT, IRTAIN OMAISUUS JA TOIMIELINTEN VÄLISET PALVELUT	26 980 900	15 758 700	13 608 165,—

PARLAMENTTI

MENOTAULUKKO

Yhteenveto määrärahoista (2004 ja 2003) sekä toteutuksesta (2002) *(jatkoa)*

Osasto Luku	Nimike	Määrärahat 2004	Määrärahat 2003	Toteutus 2002
2 9	TUKI- JA OSALLISTUMISMAKSUT	1 785 000	1 822 500	1 629 208,—
	Osasto 2 yhteensä	**395 518 590**	**353 494 792**	**348 498 855,—**
3	**TOIMIELIMEN SUORITTAMISTA ERITYISTEHTÄVISTÄ AIHEUTUVAT MENOT**			
3 6	ENTISTEN JÄSENTEN KOKOUKSISTA JA MUUSTA TOIMINNASTA AIHEUTUVAT MENOT	140 000	180 000	100 000,—
3 7	TIETTYJEN TOIMIELINTEN JA ELINTEN ERITYISMENOT	43 574 000	38 393 000	36 255 247,—
3 9	PARLAMENTIN JÄSENTEN AVUSTAJIIN LIITTYVÄT MENOT	122 570 000	95 778 096	90 304 115,—
	Osasto 3 yhteensä	**166 284 000**	**134 351 096**	**126 659 362,—**
10	**MUUT MENOT**			
10 0	ALUSTAVAT MÄÄRÄRAHAT	8 026 611	6 599 968	0,—
10 1	VARAUS ENNAKOIMATTOMIA MENOJA VARTEN	11 000 000	10 000 000	0,—
10 2	VARAUS JÄSENTEN OHJESÄÄNTÖÄ VARTEN	p.m.	p.m.	0,—
10 3	VARAUS LAAJENTUMISTA VARTEN	p.m.	41 385 000	
	Osasto 10 yhteensä	**19 026 611**	**57 984 968**	**0,—**
	KAIKKI YHTEENSÄ	**1 231 000 000**	**1 086 644 375**	**977 212 020,—**

PARLAMENTTI

OSASTO 1

TOIMIELIMEN HENKILÖSTÖÄ KOSKEVAT MENOT

LUKU 1 0 — TOIMIELIMEN JÄSENET

Momentti Alamomentti	Nimike	Määrärahat 2004	Määrärahat 2003	Toteutus 2002
	LUKU 1 0			
1 0 0	***Palkat, korvaukset ja palkkioihin liittyvät lisät***			
1 0 0 0	Palkkiot, korvaukset ja lisät			
	Jaksottamattomat määrärahat	p.m.	p.m.	p.m.
1 0 0 4	Matka- ja oleskelukulut kokouksiin osallistuttaessa ja oheiskulut			
	Jaksottamattomat määrärahat	59 586 722	51 090 000	52 167 067,—
1 0 0 5	Toimikauteen liittyvät erityiset matkakustannukset			
	Jaksottamattomat määrärahat	1 470 000	1 100 000	1 200 000,—
1 0 0 6	Yleiset kulukorvaukset			
	Jaksottamattomat määrärahat	34 370 000	27 578 745	26 598 980,—
1 0 0 7	Tehtävien hoitoon liittyvät korvaukset			
	Jaksottamattomat määrärahat	154 000	152 000	146 546,—
	Momentti 1 0 0 yhteensä	95 580 722	79 920 745	80 112 593,—
1 0 1	***Tapaturma- ja sairausvakuutukset ja muut sosiaaliturvamaksut***			
	Jaksottamattomat määrärahat	1 857 000	1 560 000	1 606 528,—
1 0 2	***Siirtymäkorvaukset***			
	Jaksottamattomat määrärahat	5 225 000	p.m.	6 681,—
1 0 3	***Eläkkeet***			
1 0 3 0	Vanhuuseläkkeet			
	Jaksottamattomat määrärahat	8 710 000	7 600 000	7 026 554,—
1 0 3 1	Työkyvyttömyyseläkkeet			
	Jaksottamattomat määrärahat	610 000	350 000	307 094,—
1 0 3 2	Perhe-eläkkeet			
	Jaksottamattomat määrärahat	2 300 000	2 500 000	2 341 979,—
1 0 3 3	Jäsenten vapaaehtoinen eläkejärjestelmä			
	Jaksottamattomat määrärahat	10 300 000	9 150 000	8 179 999,—
	Momentti 1 0 3 yhteensä	21 920 000	19 600 000	17 855 626,—

LUKU 1 0 — TOIMIELIMEN JÄSENET *(jatkoa)*

LUKU 1 1 — PALVELUKSESSA OLEVA HENKILÖSTÖ

Momentti Alamomentti	Nimike	Määrärahat 2004	Määrärahat 2003	Toteutus 2002
1 0 5	***Jäsenille tarkoitetut kurssit***			
1 0 5 0	Kieli- ja atk-kurssit			
	Jaksottamattomat määrärahat	700 000	720 000	456 438,—
	Momentti 1 0 5 yhteensä	700 000	720 000	456 438,—
1 0 8	***Valuuttakurssierot***			
	Jaksottamattomat määrärahat	100 000	50 000	19 306,—
1 0 9	***Alustava varaus toimielimen jäsenten palkkajärjestelmään***			
	Jaksottamattomat määrärahat	1 000 000	1 000 000	0,—
	LUKU 1 0 YHTEENSÄ	126 382 722	102 850 745	100 057 172,—
	LUKU 1 1			
1 1 0	***Virkamiehet ja väliaikaiset toimihenkilöt, joilla on henkilöstötaulukkoon otettu toimi***			
1 1 0 0	Peruspalkat			
	Jaksottamattomat määrärahat	278 971 928 ([1])	260 304 019 ([2])	239 349 564,—
1 1 0 1	Perhelisät			
	Jaksottamattomat määrärahat	24 675 699 ([3])	23 094 929 ([4])	21 034 007,—
1 1 0 2	Ulkomaankorvaukset ja maastamuuttokorvaukset (mukaan lukien EHTY:n henkilöstösäännön 97 artikla)			
	Jaksottamattomat määrärahat	39 084 677 ([5])	36 593 194 ([6])	33 240 011,—
1 1 0 3	Sihteeristökorvaukset			
	Jaksottamattomat määrärahat	3 184 537	2 795 892	2 631 361,—
	Momentti 1 1 0 yhteensä	345 916 841	322 788 034	296 254 943,—

([1]) Lukuun 10 0 otetaan 690 929 euron määräraha.
([2]) Lukuun 10 0 otetaan 27 379 euron määräraha.
([3]) Lukuun 10 0 otetaan 60 731 euron määräraha.
([4]) Lukuun 10 0 otetaan 2 412 euron määräraha.
([5]) Lukuun 10 0 otetaan 95 968 euron määräraha.
([6]) Lukuun 10 0 otetaan 3 821 euron määräraha.

PARLAMENTTI

LUKU 1 1 — PALVELUKSESSA OLEVA HENKILÖSTÖ *(jatkoa)*

Momentti Alamomentti	Nimike	Määrärahat 2004	Määrärahat 2003	Toteutus 2002
1 1 1	***Muu henkilöstö***			
1 1 1 0	Ylimääräiset toimihenkilöt			
	Jaksottamattomat määrärahat	14 476 205	13 394 652	12 809 195,—
1 1 1 1	Ylimääräiset toimihenkilöt laajentumista varten			
	Jaksottamattomat määrärahat	40 000 000	p.m.	p.m.
1 1 1 2	Paikalliset toimihenkilöt			
	Jaksottamattomat määrärahat	611 000	482 000	285 381,—
1 1 1 3	Erityisneuvonantajat			
	Jaksottamattomat määrärahat	p.m.	p.m.	p.m.
	Momentti 1 1 1 yhteensä	55 087 205	13 876 652	13 094 576,—
1 1 3	***Sairaus-, tapaturma- ja ammattitautivakuutus sekä työttömyysvakuutus ja vakuutus eläkeoikeuksien säilyttämiseksi***			
1 1 3 0	Sairausvakuutus			
	Jaksottamattomat määrärahat	9 894 378 (1)	9 216 471 (2)	8 442 495,—
1 1 3 1	Tapaturma- ja ammattitautivakuutus			
	Jaksottamattomat määrärahat	2 580 703 (3)	2 412 276 (4)	2 235 880,—
1 1 3 2	Väliaikaisten toimihenkilöiden työttömyysvakuutus			
	Jaksottamattomat määrärahat	290 496	338 000	284 800,—
1 1 3 3	Väliaikaisten toimihenkilöiden eläkeoikeuden muodostaminen tai säilyttäminen			
	Jaksottamattomat määrärahat	13 200	11 500	10 932,—
	Momentti 1 1 3 yhteensä	12 778 777	11 978 247	10 974 107,—
1 1 4	***Erilaiset lisät ja korvaukset***			
1 1 4 0	Syntymälisä ja kuolemantapauksiin liittyvä lisä			
	Jaksottamattomat määrärahat	18 662	24 000	17 257,—
1 1 4 1	Kulut vuosittaisista matkoista osoitetusta asemapaikasta lähtöpaikkakunnalle			
	Jaksottamattomat määrärahat	5 562 000	4 836 000	4 314 029,—
1 1 4 2	Asumis- ja matkustuskorvaukset			
	Jaksottamattomat määrärahat	p.m.	p.m.	p.m.

(1) Lukuun 10 0 otetaan 24 387 euron määräraha.
(2) Lukuun 10 0 otetaan 962 euron määräraha.
(3) Lukuun 10 0 otetaan 6 254 euron määräraha.
(4) Lukuun 10 0 otetaan 252 euron määräraha.

LUKU 1 1 — PALVELUKSESSA OLEVA HENKILÖSTÖ *(jatkoa)*

Momentti Alamomentti	Nimike	Määrärahat 2004	Määrärahat 2003	Toteutus 2002
1 1 4	*(jatkoa)*			
1 1 4 3	Kiinteämääräiset kulukorvaukset			
	Jaksottamattomat määrärahat	60 049	79 700	83 564,—
1 1 4 4	Kiinteämääräiset matkakorvaukset			
	Jaksottamattomat määrärahat	62 810	64 500	60 725,—
1 1 4 5	Tilinpitäjien ja ennakoidenhoitajien erityiskorvaukset			
	Jaksottamattomat määrärahat	—	—	28 297,—
1 1 4 9	Muut korvaukset			
	Jaksottamattomat määrärahat	1 000	1 000	584,—
	Momentti 1 1 4 yhteensä	5 704 521	5 005 200	4 504 456,—
1 1 5	***Ylityöt***			
	Jaksottamattomat määrärahat	1 175 000	1 367 000	1 079 643,—
1 1 8	***Palvelukseen tulemiseen, palvelussuhteen päättymiseen ja toisiin tehtäviin siirtymiseen liittyvät korvaukset ja kulut***			
1 1 8 1	Matkakulut (perheenjäsenet mukaan lukien)			
	Jaksottamattomat määrärahat	481 585	113 500	43 505,—
1 1 8 2	Asettautumis-, uudelleenasettautumis- ja siirtymäkorvaukset			
	Jaksottamattomat määrärahat	2 727 789	1 670 000	853 877,—
1 1 8 3	Muuttokulut			
	Jaksottamattomat määrärahat	1 566 742	1 370 000	488 141,—
1 1 8 4	Väliaikaiset päivärahat			
	Jaksottamattomat määrärahat	4 076 493	1 650 000	826 245,—
	Momentti 1 1 8 yhteensä	8 852 609	4 803 500	2 211 768,—
1 1 9	***Virkamiesten palkkojen mukauttamiseen tarkoitetut määrärahat***			
1 1 9 0	Korjauskertoimet			
	Jaksottamattomat määrärahat	7 019 915	6 756 920	6 585 581,—

PARLAMENTTI

LUKU 1 1 — PALVELUKSESSA OLEVA HENKILÖSTÖ *(jatkoa)*

LUKU 1 2 — PALVELUSSUHTEEN LOPULLISEEN PÄÄTTYMISEEN LIITTYVÄT KORVAUKSET JA MAKSUT

Momentti Alamomentti	Nimike	Määrärahat 2004	Määrärahat 2003	Toteutus 2002
1 1 9	*(jatkoa)*			
1 1 9 1	Alustava määräraha			
	Jaksottamattomat määrärahat	5 268 268 (1)	p.m. (2)	0,—
	Momentti 1 1 9 yhteensä	12 288 183	6 756 920	6 585 581,—
	LUKU 1 1 YHTEENSÄ	441 803 136	366 575 553	334 705 074,—
	LUKU 1 2			
1 2 1	***Tehtävistä vapauttamiseen, eläkkeelle siirtämiseen ja irtisanomiseen liittyvät korvaukset***			
1 2 1 0	Korvaukset, jotka liittyvät yksikön edun vuoksi toteutettuun tehtävistä vapauttamiseen henkilöstösääntöjen 41 ja 50 artiklan mukaisesti			
	Jaksottamattomat määrärahat	654 500	1 135 800	1 335 473,—
1 2 1 6	Korvaukset palvelussuhteen lopullisen päättymisen yhteydessä (asetus (Euratom, EHTY, ETY) N:o 2274/87)			
	Jaksottamattomat määrärahat	15 400	229 000	242 225,—
1 2 1 7	Korvaukset palvelussuhteen päättymisen yhteydessä (asetukset (EY, Euratom, EHTY) N:o 2688/95 ja (EY, Euratom, EHTY) N:o 2689/95)			
	Jaksottamattomat määrärahat	3 817 000	4 748 973	5 269 657,—
1 2 1 8	Erityinen eläkejärjestelmä Euroopan parlamentin vakinaista ja väliaikaista henkilöstöä varten			
	Jaksottamattomat määrärahat	6 828 800	p.m.	p.m.
	Momentti 1 2 1 yhteensä	11 315 700	6 113 773	6 847 355,—
1 2 3	***Sairausvakuutus***			
	Jaksottamattomat määrärahat	385 000	208 000	217 104,—
1 2 9	***Erilaisten korvausten mukautukset***			
1 2 9 0	Korjauskertoimet			
	Jaksottamattomat määrärahat	2 025 500	1 202 000	1 150 322,—

(1) Lukuun 10 0 otetaan 8 342 euron määräraha.
(2) Lukuun 10 0 otetaan 15 142 euron määräraha.

PARLAMENTTI

LUKU 1 2 — PALVELUSSUHTEEN LOPULLISEEN PÄÄTTYMISEEN LIITTYVÄT KORVAUKSET JA MAKSUT *(jatkoa)*

LUKU 1 3 — TYÖMATKAT

LUKU 1 4 — SOSIAALIPALVELUJEN JA TERVEYDENHUOLLON INFRASTRUKTUURI

LUKU 1 5 — HARJOITTELUJAKSOT JA VIRKAMIESVAIHTO

Momentti Alamomentti	Nimike	Määrärahat 2004	Määrärahat 2003	Toteutus 2002
1 2 9	*(jatkoa)*			
1 2 9 1	Alustava määräraha			
	Jaksottamattomat määrärahat	140 600	139 400	0,—
	Momentti 1 2 9 yhteensä	2 166 100	1 341 400	1 150 322,—
	LUKU 1 2 YHTEENSÄ	13 866 800	7 663 173	8 214 781,—
	LUKU 1 3			
1 3 0	***Työmatka- ja matkakulut sekä muut niihin liittyvät menot***			
1 3 0 1	Työmatkakulut			
	Jaksottamattomat määrärahat	16 109 970	17 845 000	16 533 894,—
	Momentti 1 3 0 yhteensä	16 109 970	17 845 000	16 533 894,—
	LUKU 1 3 YHTEENSÄ	16 109 970	17 845 000	16 533 894,—
	LUKU 1 4			
1 4 1	***Työterveyshuolto***			
	Jaksottamattomat määrärahat	925 540	670 000	656 037,—
	LUKU 1 4 YHTEENSÄ	925 540	670 000	656 037,—
	LUKU 1 5			
1 5 0	***Harjoittelujaksojen järjestämiskustannukset toimielimessä***			
	Jaksottamattomat määrärahat	1 682 150	1 592 181	1 646 661,—

PARLAMENTTI

LUKU 1 5 — HARJOITTELUJAKSOT JA VIRKAMIESVAIHTO *(jatkoa)*

LUKU 1 6 — SOSIAALIPALVELUT

LUKU 1 7 — VASTAANOTTO- JA EDUSTUSKULUT

Momentti Alamomentti	Nimike	Määrärahat 2004	Määrärahat 2003	Toteutus 2002
1 5 2	***Toimielimen ja julkisen sektorin henkilöstön tilapäinen siirtäminen***			
	Jaksottamattomat määrärahat	469 000	390 000	252 328,—
	LUKU 1 5 YHTEENSÄ	2 151 150	1 982 181	1 898 989,—
	LUKU 1 6			
1 6 0	***Poikkeukselliset tuet***			
	Jaksottamattomat määrärahat	19 000	17 000	17 000,—
1 6 2	***Sosiaalimenot***			
	Jaksottamattomat määrärahat	121 745	90 710	72 316,—
1 6 4	***Vammaistuki***			
1 6 4 0	Kulut, joita ei korvata yhteisestä sairausvakuutuksesta, sekä muut erityiset toimenpiteet			
	Jaksottamattomat määrärahat	85 000	68 349	64 055,—
	Momentti 1 6 4 yhteensä	85 000	68 349	64 055,—
	LUKU 1 6 YHTEENSÄ	225 745	176 059	153 371,—
	LUKU 1 7			
1 7 0	***Vastaanotto- ja edustuskulut***			
1 7 0 0	Toimielimen jäsenten vastaanotto- ja edustuskulut			
	Jaksottamattomat määrärahat	800 000	680 000	635 377,—
1 7 0 1	Henkilöstön vastaanotto- ja edustuskulut			
	Jaksottamattomat määrärahat	40 000	40 000	29 986,—

PARLAMENTTI

LUKU 1 7 — VASTAANOTTO- JA EDUSTUSKULUT *(jatkoa)*

LUKU 1 8 — TOIMIELINTEN VÄLINEN YHTEISTYÖ

Momentti Alamomentti	Nimike	Määrärahat 2004	Määrärahat 2003	Toteutus 2002
1 7 0	*(jatkoa)*			
1 7 0 2	Puhemiehen kabinetin edustus- ja toimintakulut			
	Jaksottamattomat määrärahat	40 000	40 000	40 000,—
	Momentti 1 7 0 yhteensä	880 000	760 000	705 363,—
	LUKU 1 7 YHTEENSÄ	880 000	760 000	705 363,—
	LUKU 1 8			
1 8 2	***Ammatillinen koulutus***			
1 8 2 0	Henkilöstön ammatillinen koulutus, uudelleenkoulutus ja tiedottaminen			
	Jaksottamattomat määrärahat	2 380 000	2 000 000	1 768 534,—
	Momentti 1 8 2 yhteensä	2 380 000	2 000 000	1 768 534,—
1 8 4	***Ravintolat ja ruokalat***			
1 8 4 0	Ravintoloiden ja ruokaloiden juoksevat toimintakulut			
	Jaksottamattomat määrärahat	800 000	800 000	449 900,—
	Momentti 1 8 4 yhteensä	800 000	800 000	449 900,—
1 8 6	***Henkilöstön sosiaalinen toiminta***			
1 8 6 0	Henkilöstön sosiaalinen toiminta ja muut sosiaaliset toimet			
	Jaksottamattomat määrärahat	228 500	223 000	202 868,—
1 8 6 3	Lasten päiväkoti ja muut seimet ja lastentarhat			
	Jaksottamattomat määrärahat	4 653 236	3 590 808	2 637 049,—
	Momentti 1 8 6 yhteensä	4 881 736	3 813 808	2 839 917,—

PARLAMENTTI

LUKU 1 8 — TOIMIELINTEN VÄLINEN YHTEISTYÖ *(jatkoa)*

Momentti Alamomentti	Nimike	Määrärahat 2004	Määrärahat 2003	Toteutus 2002
1 8 7	***Tukipalvelut***			
1 8 7 0	Tulkit ja konferenssihenkilöstö			
	Jaksottamattomat määrärahat	28 700 000 ([1])	25 000 000	24 650 000,—
1 8 7 2	Muut ulkopuolisten tehtäväksi annetut käännös- ja konekirjoitustyöt			
	Jaksottamattomat määrärahat	10 140 000 ([2])	10 407 000	8 864 337,—
1 8 7 3	Toimielinten väliset yhteistyötoimet kieliasioissa			
	Jaksottamattomat määrärahat	250 000		
	Momentti 1 8 7 yhteensä	39 090 000	35 407 000	33 514 337,—
1 8 8	***Palvelukseen ottamiseen liittyvät kulut***			
1 8 8 0	Palvelukseen ottamiseen liittyvät muut kulut			
	Jaksottamattomat määrärahat	674 000	270 000	556 434,—
	Momentti 1 8 8 yhteensä	674 000	270 000	556 434,—
	LUKU 1 8 YHTEENSÄ	47 825 736	42 290 808	39 129 122,—
	Osasto 1 yhteensä	**650 170 799**	**540 813 519**	**502 053 803,—**

([1]) Lukuun 10 0 otetaan 2 500 000 euron määräraha.
([2]) Lukuun 10 0 otetaan 2 100 000 euron määräraha.

PARLAMENTTI

OSASTO 1

TOIMIELIMEN HENKILÖSTÖÄ KOSKEVAT MENOT

LUKU 1 0 — TOIMIELIMEN JÄSENET

1 0 0 Palkat, korvaukset ja palkkioihin liittyvät lisät

1 0 0 0 Palkkiot, korvaukset ja lisät

Määrärahat 2004	Määrärahat 2003	Toteutus 2002
p.m.	p.m.	p.m.

Selvitysosa

Alamomentti on tarkoitettu kattamaan Euroopan parlamentin jäsenten palkkiot, korvaukset ja lisät, jotka tulee maksaa tämän toimielimen talousarviosta eikä jäsenvaltioiden talousarvioista muissa yhteisön toimielimissä noudatetetun käytännön mukaisesti.

1 0 0 4 Matka- ja oleskelukulut kokouksiin osallistuttaessa ja oheiskulut

Määrärahat 2004	Määrärahat 2003	Toteutus 2002
59 586 722	51 090 000	52 167 067,—

Selvitysosa

Tämä määräraha on laskettu nykyisin voimassa olevien matka- ja oleskelukulujen maksamista koskevien määräysten perusteella.

Määräraha on tarkoitettu kattamaan myös kustannukset osallistumisesta Maailman kauppajärjestön (WTO) jäsenmaiden parlamentaarikkojen konferenssiin ja WTO:n parlamentaariseen yleiskokoukseen sitten, kun yleiskokous perustetaan.

1 0 0 5 Toimikauteen liittyvät erityiset matkakustannukset

Määrärahat 2004	Määrärahat 2003	Toteutus 2002
1 470 000	1 100 000	1 200 000,—

Selvitysosa

Euroopan parlamentin jäsenten kuluja ja korvauksia koskevat säännöt ja erityisesti niiden 10 artikla.

Vuosittainen määrä jäsentä kohti on enintään 3 500 euroa.

1 0 0 6 Yleiset kulukorvaukset

Määrärahat 2004	Määrärahat 2003	Toteutus 2002
34 370 000	27 578 745	26 598 980,—

Selvitysosa

Euroopan parlamentin jäsenten kuluja ja korvauksia koskevat säännöt ja erityisesti niiden 13 artikla.

Korvaus, joka kattaa kulut jäsenten parlamentaarisesta toiminnasta erityisesti valtiossa, josta heidät on valittu.

PARLAMENTTI

LUKU 1 0 — TOIMIELIMEN JÄSENET *(jatkoa)*

1 0 0 *(jatkoa)*

1 0 0 7 Tehtävien hoitoon liittyvät korvaukset

Määrärahat 2004	Määrärahat 2003	Toteutus 2002
154 000	152 000	146 546,—

Selvitysosa

Puhemiehistön päätös, tehty 20 päivänä maaliskuuta 1991.

Määräraha on tarkoitettu kattamaan kiinteämääräiset oleskelu- ja edustuskorvaukset, jotka liittyvät puhemiehen tehtävien hoitoon.

1 0 1 ***Tapaturma- ja sairausvakuutukset ja muut sosiaaliturvamaksut***

Määrärahat 2004	Määrärahat 2003	Toteutus 2002
1 857 000	1 560 000	1 606 528,—

Selvitysosa

Euroopan parlamentin jäsenten kuluja ja korvauksia koskevat säännöt ja erityisesti niiden 17, 18, 19, 20 ja 21 artikla.

Puhemiehistön päätös, tehty 20 päivänä lokakuuta 1958, sellaisena kuin se on viimeksi muutettuna 3 päivänä huhtikuuta 1990 tehdyllä puhemiehistön päätöksellä.

Puhemiehistön päätös, tehty 24 päivänä syyskuuta 1986, sellaisena kuin se on viimeksi muutettuna 17 päivänä heinäkuuta 1997 tehdyllä puhemiehistön päätöksellä.

Puhemiehistön päätös, tehty 18 päivänä kesäkuuta 1975, sellaisena kuin se on viimeksi muutettuna 3 päivänä huhtikuuta 1990 tehdyllä puhemiehistön päätöksellä.

Puhemiehistön päätös, tehty 19 päivänä tammikuuta 1978, sellaisena kuin se on viimeksi muutettuna 17 päivänä heinäkuuta 1997 tehdyllä puhemiehistön päätöksellä.

Määräraha on tarkoitettu kattamaan tapaturma- ja sairausvakuutukset, kotimaahan palaamiseen liittyvät kulut, vuosittaisen lääkärintarkastuksen korvaaminen, henkivakuutus sekä katoamis- ja varkausvakuutus, joka kattaa henkilökohtaiset tavarat ja atk-laitteet.

1 0 2 ***Siirtymäkorvaukset***

Määrärahat 2004	Määrärahat 2003	Toteutus 2002
5 225 000	p.m.	6 681,—

Selvitysosa

Euroopan parlamentin jäsenten kuluja ja korvauksia koskevat säännöt ja erityisesti niiden liite V.

Puhemiehistön päätös, tehty 18 päivänä toukokuuta 1988, sellaisena kuin se on viimeksi muutettuna 16 päivänä helmikuuta 1998 tehdyllä puhemiehistön päätöksellä.

Määräraha on tarkoitettu kattamaan toimikauden päättymiseen liittyvät korvaukset.

1 0 3 ***Eläkkeet***

1 0 3 0 Vanhuuseläkkeet

Määrärahat 2004	Määrärahat 2003	Toteutus 2002
8 710 000	7 600 000	7 026 554,—

Selvitysosa

Euroopan parlamentin jäsenten kuluja ja korvauksia koskevat säännöt ja erityisesti niiden liite III.

Puhemiehistön päätös, tehty 24 ja 25 päivänä toukokuuta 1982, sellaisena kuin se on tarkistettuna 13 päivänä syyskuuta 1995.

LUKU 1 0 — TOIMIELIMEN JÄSENET *(jatkoa)*

1 0 3 *(jatkoa)*

1 0 3 1 Työkyvyttömyyseläkkeet

Määrärahat 2004	Määrärahat 2003	Toteutus 2002
610 000	350 000	307 094,—

Selvitysosa

Euroopan parlamentin jäsenten kuluja ja korvauksia koskevat säännöt ja erityisesti niiden liite II.

Puhemiehistön päätös, tehty 24 ja 25 päivänä toukokuuta 1982, sellaisena kuin se on viimeksi muutettuna 3 päivänä huhtikuuta 1995 tehdyllä puhemiehistön päätöksellä.

1 0 3 2 Perhe-eläkkeet

Määrärahat 2004	Määrärahat 2003	Toteutus 2002
2 300 000	2 500 000	2 341 979,—

Selvitysosa

Euroopan parlamentin jäsenten kuluja ja korvauksia koskevat säännöt ja erityisesti niiden liite I.

Puhemiehistön päätös, tehty 29 päivänä huhtikuuta 1980, sellaisena kuin se on viimeksi muutettuna 10 päivänä heinäkuuta 1995 tehdyllä päätöksellä.

1 0 3 3 Jäsenten vapaaehtoinen eläkejärjestelmä

Määrärahat 2004	Määrärahat 2003	Toteutus 2002
10 300 000	9 150 000	8 179 999,—

Selvitysosa

Euroopan parlamentin jäsenten kuluja ja korvauksia koskevat säännöt ja erityisesti niiden liite IX.

Puhemiehistön päätös, tehty 12 päivänä kesäkuuta 1990, sellaisena kuin se on viimeksi muutettuna 20 päivänä syyskuuta 2000 tehdyillä puhemiehistön päätöksillä.

Määräraha on tarkoitettu kattamaan toimielimen osuus jäsenten vapaaehtoisesta lisäeläkejärjestelmästä.

Varainhoitoasetuksen 18 artiklan 1 kohdan e–j alakohdan mukaisesti käyttötarkoitukseen sidottujen tulojen määräksi arvioidaan 300 000 euroa.

1 0 5 ***Jäsenille tarkoitetut kurssit***

1 0 5 0 Kieli- ja atk-kurssit

Määrärahat 2004	Määrärahat 2003	Toteutus 2002
700 000	720 000	456 438,—

Selvitysosa

Euroopan parlamentin jäsenten kuluja ja korvauksia koskevat säännöt ja erityisesti niiden 4, 8, 12, 22 ja 22 a artikla.

Puhemiehistön päätös, tehty 10 päivänä toukokuuta 1989, sellaisena kuin se on viimeksi muutettuna 1 päivänä heinäkuuta 2002.

Määräraha on tarkoitettu kattamaan toimielimen jäsenten kielikurssien, toimielimen jäsenten ja heidän avustajiensa atk-kurssien sekä etäopiskelun kustannukset ja itseopiskelumateriaalin osto.

PARLAMENTTI

LUKU 1 0 — TOIMIELIMEN JÄSENET *(jatkoa)*

1 0 8 ***Valuuttakurssierot***

Määrärahat 2004	Määrärahat 2003	Toteutus 2002
100 000	50 000	19 306,—

Selvitysosa

Euroopan parlamentin jäsenten kuluja ja korvauksia koskevat säännöt ja erityisesti niiden 13 artikla.

Määräraha on tarkoitettu kattamaan yleisiin kulukorvauksiin liittyvät valuuttakurssierot.

1 0 9 ***Alustava varaus toimielimen jäsenten palkkajärjestelmään***

Määrärahat 2004	Määrärahat 2003	Toteutus 2002
1 000 000	1 000 000	0,—

Selvitysosa

Määräraha on tarkoitettu kattamaan jäsenille suoritettavien maksujen mahdollisten tarkistusten vaikutukset.

Alustavaa määrärahaa ei voida käyttää ennen kuin se on siirretty tämän luvun asianmukaisiin budjettikohtiin.

LUKU 1 1 — PALVELUKSESSA OLEVA HENKILÖSTÖ

1 1 0 ***Virkamiehet ja väliaikaiset toimihenkilöt, joilla on henkilöstötaulukkoon otettu toimi***

1 1 0 0 Peruspalkat

Määrärahat 2004	Määrärahat 2003	Toteutus 2002
278 971 928 (1)	260 304 019 (2)	239 349 564,—
(1) Lukuun 10 0 otetaan 690 929 euron määräraha. (2) Lukuun 10 0 otetaan 27 379 euron määräraha.		

Selvitysosa

Euroopan yhteisöjen virkamiehiin sovellettavat henkilöstösäännöt ja erityisesti niiden 62 ja 66 artikla.

Määräraha on tarkoitettu kattamaan virkamiesten ja väliaikaisten toimihenkilöiden peruspalkat. Se on laskettu varainhoitovuoden hallintokaavion perusteella ottaen huomioon virat, joiden osalta on käynnissä palvelukseenottomenettely.

Varainhoitoasetuksen 18 artiklan 1 kohdan e–j alakohdan mukaisesti käyttötarkoitukseen sidottujen tulojen määräksi arvioidaan 1 316 000 euroa.

1 1 0 1 Perhelisät

Määrärahat 2004	Määrärahat 2003	Toteutus 2002
24 675 699 (1)	23 094 929 (2)	21 034 007,—
(1) Lukuun 10 0 otetaan 60 731 euron määräraha. (2) Lukuun 10 0 otetaan 2 412 euron määräraha.		

Selvitysosa

Euroopan yhteisöjen virkamiehiin sovellettavat henkilöstösäännöt ja erityisesti niiden 62, 67 ja 68 a artikla sekä niiden liitteessä VII oleva I jakso.

PARLAMENTTI

LUKU 1 1 — PALVELUKSESSA OLEVA HENKILÖSTÖ *(jatkoa)*

1 1 0 *(jatkoa)*

1 1 0 1 *(jatkoa)*

Määräraha on tarkoitettu kattamaan perhelisät, joihin sisältyy:

— kotitalouslisä,

— huollettavana olevaa lasta koskeva lisä ja

— koululisä

ja jotka on tarkoitettu virkamiehille ja väliaikaisille toimihenkilöille.

1 1 0 2 Ulkomaankorvaukset ja maastamuuttokorvaukset (mukaan lukien EHTY:n henkilöstösäännön 97 artikla)

Määrärahat 2004	Määrärahat 2003	Toteutus 2002
39 084 677 (1)	36 593 194 (2)	33 240 011,—

(1) Lukuun 10 0 otetaan 95 968 euron määräraha.
(2) Lukuun 10 0 otetaan 3 821 euron määräraha.

Selvitysosa

Euroopan yhteisöjen virkamiehiin sovellettavat henkilöstösäännöt ja erityisesti niiden 62 ja 69 artikla sekä niiden liitteessä VII oleva 4 artikla.

Määräraha on tarkoitettu kattamaan virkamiesten ja väliaikaisten toimihenkilöiden ulkomaankorvaukset ja maastamuuttokorvaukset.

1 1 0 3 Sihteeristökorvaukset

Määrärahat 2004	Määrärahat 2003	Toteutus 2002
3 184 537	2 795 892	2 631 361,—

Selvitysosa

Euroopan yhteisöjen virkamiehiin sovellettavat henkilöstösäännöt ja erityisesti niiden liitteessä VII oleva 4 a artikla.

Määräraha on tarkoitettu kattamaan kiinteämääräinen sihteeristöavustus, jota maksetaan ura-alueen C virkamiehille, jotka on palkattu pika- ja konekirjoittajiksi tai konekirjoittajiksi, teleksin hoitajiksi, johtaviksi sihteereiksi tai vastaaviksi sihteereiksi.

1 1 1 ***Muu henkilöstö***

1 1 1 0 Ylimääräiset toimihenkilöt

Määrärahat 2004	Määrärahat 2003	Toteutus 2002
14 476 205	13 394 652	12 809 195,—

Selvitysosa

Euroopan yhteisöjen muuhun henkilöstöön sovellettavat palvelussuhteen ehdot ja erityisesti niiden 3 artikla ja III osasto.

Määräraha on tarkoitettu kattamaan ylimääräisten toimihenkilöiden palkat ja työnantajan sosiaaliturvamaksut sekä muut liitännäiskulut seuraavien osalta: väliaikaisesti työkyvyttömien henkilöiden sijaiset ja henkilöstön lisääminen erityisesti istuntojen aikana ja etenkin teknisen henkilöstön lisääminen (painotyö, kopiointi, jakelu, lähetit, AV-työ).

Määräraha kattaa myös hoitohenkilöstön ja avustavan hoitohenkilöstön palkkiot, jotka maksetaan palvelujen järjestämisen pohjalta, ja erityistapauksissa väliaikaisen ulkopuolisen henkilöstön käytöstä aiheutuvat menot.

PARLAMENTTI

LUKU 1 1 — PALVELUKSESSA OLEVA HENKILÖSTÖ *(jatkoa)*

1 1 1 (jatkoa)

1 1 1 1 Ylimääräiset toimihenkilöt laajentumista varten

Määrärahat 2004	Määrärahat 2003	Toteutus 2002
40 000 000	p.m.	p.m.

Selvitysosa

Euroopan yhteisöjen muuta henkilöstöä koskevat palvelussuhteen ehdot ja erityisesti niiden 3 artikla ja III osasto.

Määräraha on tarkoitettu kattamaan laajentumiseen liittyvien tarpeiden vuoksi palkattavien ylimääräisten toimihenkilöiden palkkaus sekä työnantajan maksettavaksi kuuluva osuus sosiaaliturvajärjestelmästä.

Erityistapauksissa määrärahasta voidaan myös kattaa väliaikaisen ulkopuolisen henkilöstön käytöstä aiheutuvat menot.

1 1 1 2 Paikalliset toimihenkilöt

Määrärahat 2004	Määrärahat 2003	Toteutus 2002
611 000	482 000	285 381,—

Selvitysosa

Euroopan yhteisöjen muuhun henkilöstöön sovellettavat palvelussuhteen ehdot ja erityisesti niiden 4 artikla ja IV osasto.

Määräraha on tarkoitettu kattamaan paikallisten toimihenkilöiden palkat sekä työnantajan osuus paikallisten toimihenkilöiden sosiaaliturvajärjestelmästä ja muut liitännäiskulut.

1 1 1 3 Erityisneuvonantajat

Määrärahat 2004	Määrärahat 2003	Toteutus 2002
p.m.	p.m.	p.m.

Selvitysosa

Euroopan yhteisöjen muuhun henkilöstöön sovellettavat palvelussuhteen ehdot ja erityisesti niiden 5, 82 ja 83 artikla.

Määräraha on tarkoitettu kattamaan erityisneuvonantajien palkkiot sekä työnantajan osuus tapaturmavakuutuksesta ja eläkejärjestelmästä.

1 1 3 Sairaus-, tapaturma- ja ammattitautivakuutus sekä työttömyysvakuutus ja vakuutus eläkeoikeuksien säilyttämiseksi

1 1 3 0 Sairausvakuutus

Määrärahat 2004	Määrärahat 2003	Toteutus 2002
9 894 378 (1)	9 216 471 (2)	8 442 495,—
(1) Lukuun 10 0 otetaan 24 387 euron määräraha. (2) Lukuun 10 0 otetaan 962 euron määräraha.		

Selvitysosa

Euroopan yhteisöjen virkamiehiin sovellettavat henkilöstösäännöt ja erityisesti niiden 72 artikla.

Euroopan yhteisöjen virkamiesten sairausvakuutukseen liittyvät säännöt ja erityisesti niiden 23 artikla.

Määräraha on tarkoitettu kattamaan työnantajan osuus sairausvakuutuksesta (3,4 prosenttia peruspalkasta).

Toimihenkilöiden osuus on 1,7 prosenttia peruspalkasta.

PARLAMENTTI

LUKU 1 1 — PALVELUKSESSA OLEVA HENKILÖSTÖ *(jatkoa)*

1 1 3 *(jatkoa)*

1 1 3 1 Tapaturma- ja ammattitautivakuutus

Määrärahat 2004	Määrärahat 2003	Toteutus 2002
2 580 703 (1)	2 412 276 (2)	2 235 880,—

(1) Lukuun 10 0 otetaan 6 254 euron määräraha.
(2) Lukuun 10 0 otetaan 252 euron määräraha.

Selvitysosa

Euroopan yhteisöjen virkamiehiin sovellettavat henkilöstösäännöt ja erityisesti niiden 73 artikla.

Määräraha on tarkoitettu kattamaan

— työnantajan osuus tapaturma- ja ammattitautivakuutuksesta (0,87 prosenttia peruspalkasta)

— jäsenten avustajien ja ylimääräisten toimihenkilöiden vakuuttaminen Brysselissä ja Strasbourgissa sijaitsevassa Euroopan parlamentin urheilukeskuksessa tapahtuvien urheilutapaturmien varalta.

1 1 3 2 Väliaikaisten toimihenkilöiden työttömyysvakuutus

Määrärahat 2004	Määrärahat 2003	Toteutus 2002
290 496	338 000	284 800,—

Selvitysosa

Euroopan yhteisöjen muuhun henkilöstöön sovellettavat palvelussuhteen ehdot ja erityisesti niiden 28 a artikla.

Määräraha on tarkoitettu kattamaan toimielimen osuus edellä mainitun 28 a artiklan 7 kohdassa mainitusta työttömyysrahastosta.

1 1 3 3 Väliaikaisten toimihenkilöiden eläkeoikeuden muodostaminen tai säilyttäminen

Määrärahat 2004	Määrärahat 2003	Toteutus 2002
13 200	11 500	10 932,—

Selvitysosa

Euroopan yhteisöjen muuhun henkilöstöön sovellettavat palvelussuhteen ehdot ja erityisesti niiden 42 artikla.

Määräraha on tarkoitettu kattamaan toimielimen väliaikaisille toimihenkilöille suorittamat maksut, joiden tarkoitus on muodostaa tai säilyttää heidän eläkeoikeutensa alkuperämaassa.

1 1 4 ***Erilaiset lisät ja korvaukset***

1 1 4 0 Syntymälisä ja kuolemantapauksiin liittyvä lisä

Määrärahat 2004	Määrärahat 2003	Toteutus 2002
18 662	24 000	17 257,—

Selvitysosa

Euroopan yhteisöjen virkamiehiin sovellettavat henkilöstösäännöt ja erityisesti niiden 74 ja 75 artikla.

Määräraha on tarkoitettu kattamaan syntymälisä (198,31 euroa) sekä virkamiehen kuolemantapauksen yhteydessä vainajan kuljetuksesta alkuperäpaikkakunnalle aiheutuneet kustannukset.

PARLAMENTTI

LUKU 1 1 — PALVELUKSESSA OLEVA HENKILÖSTÖ *(jatkoa)*

1 1 4 *(jatkoa)*

1 1 4 1 Kulut vuosittaisista matkoista osoitetusta asemapaikasta lähtöpaikkakunnalle

Määrärahat 2004	Määrärahat 2003	Toteutus 2002
5 562 000	4 836 000	4 314 029,—

Selvitysosa

Euroopan yhteisöjen virkamiehiin sovellettavat henkilöstösäännöt ja erityisesti niiden liitteessä VII oleva 8 artikla.

Määräraha on tarkoitettu kattamaan virkamiesten tai väliaikaisten toimihenkilöiden sekä heidän puolisoidensa ja muiden perheenjäsentensä kiinteämääräiset matkakulut asemapaikasta lähtöpaikkakunnalle seuraavin ehdoin:

— kerran kalenterivuodessa, jos etäisyys on rautateitse yli 50 ja alle 725 km,

— kaksi kertaa kalenterivuodessa, jos etäisyys rautateitse on vähintään 725 km.

1 1 4 2 Asumis- ja matkustuskorvaukset

Määrärahat 2004	Määrärahat 2003	Toteutus 2002
p.m.	p.m.	p.m.

Selvitysosa

Euroopan yhteisöjen virkamiehiin sovellettavat henkilöstösäännöt ja erityisesti niiden liitteessä VII oleva 14 a ja 14 b artikla.

1 1 4 3 Kiinteämääräiset kulukorvaukset

Määrärahat 2004	Määrärahat 2003	Toteutus 2002
60 049	79 700	83 564,—

Selvitysosa

Euroopan yhteisöjen virkamiehiin sovellettavat henkilöstösäännöt ja erityisesti niiden liitteessä VII oleva 14 artikla.

Määräraha on tarkoitettu kattamaan kiinteämääräiset kulukorvaukset.

1 1 4 4 Kiinteämääräiset matkakorvaukset

Määrärahat 2004	Määrärahat 2003	Toteutus 2002
62 810	64 500	60 725,—

Selvitysosa

Euroopan yhteisöjen virkamiehiin sovellettavat henkilöstösäännöt ja erityisesti niiden liitteessä VII oleva 15 artikla.

Määräraha on tarkoitettu kattamaan kiinteämääräiset matkakorvaukset.

PARLAMENTTI

LUKU 1 1 — PALVELUKSESSA OLEVA HENKILÖSTÖ *(jatkoa)*

1 1 4 *(jatkoa)*

1 1 4 5 Tilinpitäjien ja ennakoidenhoitajien erityiskorvaukset

Määrärahat 2004	Määrärahat 2003	Toteutus 2002
—	—	28 297,—

1 1 4 9 Muut korvaukset

Määrärahat 2004	Määrärahat 2003	Toteutus 2002
1 000	1 000	584,—

Selvitysosa

Euroopan yhteisöjen virkamiehiin sovellettavat henkilöstösäännöt ja erityisesti niiden 34 artikla.

Euroopan yhteisöjen muuhun henkilöstöön sovellettavat palvelussuhteen ehdot ja erityisesti niiden 47 artikla.

Määräraha on tarkoitettu kattamaan

— irtisanomiskorvaus koeaikana erotetulle virkamiehelle, joka on ilmeisen soveltumaton,

— väliaikaisesti henkilöstöön kuuluvalle annettava korvaus siitä, että toimielin irtisanoo sopimuksen,

— ylimääräisten toimihenkilöiden jäsenvaltion eläkejärjestelmään suorittamien maksujen ja yhteisön järjestelmään kuuluvien maksujen (mikäli sopimus muuttuu) välinen erotus.

1 1 5 ***Ylityöt***

Määrärahat 2004	Määrärahat 2003	Toteutus 2002
1 175 000	1 367 000	1 079 643,—

Selvitysosa

Euroopan yhteisöjen virkamiehiin sovellettavat henkilöstösäännöt ja erityisesti niiden 56 artikla ja niiden liite VI.

Henkilöstösääntöjen määräysten mukaan ylityöstä maksetaan vain ura-alueiden C ja D virkamiehille ja muulle henkilöstölle heidän peruspalkkaansa suhteutettuna.

Määräraha on tarkoitettu kattamaan kiinteämääräiset korvaukset ja tuntiperusteiset korvaukset virkamiesten ja muun henkilöstön työstä, jota ei ole korvattu.

1 1 8 ***Palvelukseen tulemiseen, palvelussuhteen päättymiseen ja toisiin tehtäviin siirtymiseen liittyvät korvaukset ja kulut***

1 1 8 1 Matkakulut (perheenjäsenet mukaan lukien)

Määrärahat 2004	Määrärahat 2003	Toteutus 2002
481 585	113 500	43 505,—

Selvitysosa

Euroopan yhteisöjen virkamiehiin sovellettavat henkilöstösäännöt ja erityisesti niiden 20 ja 71 artikla sekä liitteessä VII oleva 7 artikla.

Määräraha on tarkoitettu kattamaan työntekijöiden (ja heidän perheenjäsentensä) matkakulut heidän tullessaan palvelukseen, heidän lähtiessään palveluksesta tai vaihtaessaan asemapaikkaa.

PARLAMENTTI

LUKU 1 1 — PALVELUKSESSA OLEVA HENKILÖSTÖ *(jatkoa)*

1 1 8 *(jatkoa)*

1 1 8 2 Asettautumis-, uudelleenasettautumis- ja siirtymäkorvaukset

Määrärahat 2004	Määrärahat 2003	Toteutus 2002
2 727 789	1 670 000	853 877,—

Selvitysosa

Euroopan yhteisöjen virkamiehiin sovellettavat henkilöstösäännöt ja erityisesti niiden liitteessä VII oleva 5 ja 6 artikla.

Määräraha on tarkoitettu kattamaan nämä korvaukset, jotka vastaavat kahden kuukauden peruspalkkaa, kun virkamies saa kotitalouslisää, ja muille kuukauden peruspalkkaa. Korvaukset maksetaan henkilöstölle, jonka on pakko muuttaa asuinpaikkaa työtehtäviensä hoitamiseksi, palvelussuhteen päättyessä tai siirryttäessä uuteen asemapaikkaan.

1 1 8 3 Muuttokulut

Määrärahat 2004	Määrärahat 2003	Toteutus 2002
1 566 742	1 370 000	488 141,—

Selvitysosa

Euroopan yhteisöjen virkamiehiin sovellettavat henkilöstösäännöt ja erityisesti niiden 20 ja 71 artikla sekä liitteessä VII oleva 9 artikla.

Määräraha on tarkoitettu kattamaan alamomentissa 1 1 8 2 mainitun henkilöstön muuttokustannukset.

1 1 8 4 Väliaikaiset päivärahat

Määrärahat 2004	Määrärahat 2003	Toteutus 2002
4 076 493	1 650 000	826 245,—

Selvitysosa

Euroopan yhteisöjen virkamiehiin sovellettavat henkilöstösäännöt ja erityisesti niiden 20 ja 71 artikla sekä liitteessä VII oleva 10 artikla.

Euroopan yhteisöjen muuhun henkilöstöön sovellettavat palvelussuhteen ehdot ja erityisesti niiden 25 ja 69 artikla.

Määräraha on tarkoitettu kattamaan päivärahat, joihin työntekijät voivat osoittaa olevansa oikeutettuja siksi, että he ovat joutuneet muuttamaan asuinpaikkaa palvelukseen tulemisen jälkeen.

1 1 9 ***Virkamiesten palkkojen mukauttamiseen tarkoitetut määrärahat***

1 1 9 0 Korjauskertoimet

Määrärahat 2004	Määrärahat 2003	Toteutus 2002
7 019 915	6 756 920	6 585 581,—

Selvitysosa

Euroopan yhteisöjen virkamiehiin sovellettavat henkilöstösäännöt ja erityisesti niiden 64 ja 65 artikla sekä liite XI.

Määräraha on tarkoitettu kattamaan virkamiehille sekä väliaikaisille ja ylimääräisille toimihenkilöille maksettavien palkkojen korjauskertointen vaikutukset sekä ylityötunnit.

Se kattaa myös muuhun maahan kuin asemapaikkaan siirrettävien palkkaosuuksien korjauskerrointen vaikutukset.

PARLAMENTTI

LUKU 1 1 — PALVELUKSESSA OLEVA HENKILÖSTÖ *(jatkoa)*

1 1 9 (jatkoa)

1 1 9 1 Alustava määräraha

Määrärahat 2004	Määrärahat 2003	Toteutus 2002
5 268 268 (1)	p.m. (2)	0,—

(1) Lukuun 10 0 otetaan 8 342 euron määräraha.
(2) Lukuun 10 0 otetaan 15 142 euron määräraha.

Selvitysosa

Euroopan yhteisöjen virkamiehiin sovellettavat henkilöstösäännöt ja erityisesti niiden 65 artikla ja liite XI.

Määräraha on tarkoitettu kattamaan niiden palkkamukautusten vaikutus, joista sovitaan neuvoston kanssa varainhoitovuoden aikana.

Se on väliaikainen, ja sitä voidaan käyttää vasta, kun se on siirretty tämän luvun asianmukaisiin budjettikohtiin.

LUKU 1 2 — PALVELUSSUHTEEN LOPULLISEEN PÄÄTTYMISEEN LIITTYVÄT KORVAUKSET JA MAKSUT

1 2 1 Tehtävistä vapauttamiseen, eläkkeelle siirtämiseen ja irtisanomiseen liittyvät korvaukset

1 2 1 0 Korvaukset, jotka liittyvät yksikön edun vuoksi toteutettuun tehtävistä vapauttamiseen henkilöstösääntöjen 41 ja 50 artiklan mukaisesti

Määrärahat 2004	Määrärahat 2003	Toteutus 2002
654 500	1 135 800	1 335 473,—

Selvitysosa

Euroopan yhteisöjen virkamiehiin sovellettavat henkilöstösäännöt ja erityisesti niiden 41 ja 50 artikla sekä liite IV.

Määräraha on tarkoitettu kattamaan korvaukset sellaisille virkamiehille:

— jotka vapautetaan tehtävistään toimielimen toimien määrää vähennettäessä,

— jotka siirretään yksikön edun vuoksi eläkkeelle A 1– tai A 2-palkkaluokan virasta.

1 2 1 6 Korvaukset palvelussuhteen lopullisen päättymisen yhteydessä (asetus (Euratom, EHTY, ETY) N:o 2274/87)

Määrärahat 2004	Määrärahat 2003	Toteutus 2002
15 400	229 000	242 225,—

Selvitysosa

Neuvoston asetus (Euratom, EHTY, ETY) N:o 2274/87, annettu 23 päivänä heinäkuuta 1987, Euroopan yhteisöjen tilapäiseen henkilöstöön kuuluvien tehtävien lopullista päättymistä koskevien erityisten toimenpiteiden vahvistamisesta (EYVL L 209, 31.7.1987, s. 1).

PARLAMENTTI

LUKU 1 2 — PALVELUSSUHTEEN LOPULLISEEN PÄÄTTYMISEEN LIITTYVÄT KORVAUKSET JA MAKSUT *(jatkoa)*

1 2 1 *(jatkoa)*

1 2 1 7 Korvaukset palvelussuhteen päättymisen yhteydessä (asetukset (EY, Euratom, EHTY) N:o 2688/95 ja (EY, Euratom, EHTY) N:o 2689/95)

Määrärahat 2004	Määrärahat 2003	Toteutus 2002
3 817 000	4 748 973	5 269 657,—

Selvitysosa

Neuvoston asetus (EY, Euratom, EHTY) N:o 2688/95, annettu 17 päivänä marraskuuta 1995, Itävallan, Suomen ja Ruotsin liittymisen vuoksi toteutettavista Euroopan yhteisöjen virkamiesten virkasuhteiden lopullista päättymistä koskevista erityisistä toimenpiteistä (EYVL L 280, 23.11.1995, s. 1).

Neuvoston asetus (EY, Euratom, EHTY) N:o 2689/95, annettu 17 päivänä marraskuuta 1995, Itävallan, Suomen ja Ruotsin liittymisen vuoksi toteutettavista Euroopan yhteisöjen tilapäiseen henkilöstöön kuuluvien henkilöiden palvelussuhteen päättymistä koskevista erityisistä toimenpiteistä (EYVL L 280, 23.11.1995, s. 4).

1 2 1 8 Erityinen eläkejärjestelmä Euroopan parlamentin vakinaista ja väliaikaista henkilöstöä varten

Määrärahat 2004	Määrärahat 2003	Toteutus 2002
6 828 800	p.m.	p.m.

Selvitysosa

Neuvoston asetus (EY, Euratom) N:o 1748/2002, annettu 30 päivänä syyskuuta 2002, erityisen eläkejärjestelmän perustamisesta Euroopan yhteisön vakinaista ja väliaikaista henkilöstöä varten (EYVL L 264, 2.10.2002, s. 9).

1 2 3 ***Sairausvakuutus***

Määrärahat 2004	Määrärahat 2003	Toteutus 2002
385 000	208 000	217 104,—

Selvitysosa

Euroopan yhteisöjen virkamiehiin sovellettavat henkilöstösäännöt ja erityisesti niiden ja 72 artikla.

Määräraha on tarkoitettu kattamaan työntekijän osuus sairausvakuutuksesta sellaisten korvauksensaajien osalta, joihin viitataan alamomenteissa 1 2 1 0, 1 2 1 6 ja 1 2 1 7 ja 1 2 1 8.

1 2 9 ***Erilaisten korvausten mukautukset***

1 2 9 0 Korjauskertoimet

Määrärahat 2004	Määrärahat 2003	Toteutus 2002
2 025 500	1 202 000	1 150 322,—

Selvitysosa

Euroopan yhteisöjen virkamiehiin sovellettavat henkilöstösäännöt ja erityisesti niiden 64 artikla.

Määräraha on tarkoitettu kattamaan niitä erilaisia maksuja koskevien korjauskertoimien vaikutus, joiden määrärahat on otettu tähän lukuun.

PARLAMENTTI

LUKU 1 2 — PALVELUSSUHTEEN LOPULLISEEN PÄÄTTYMISEEN LIITTYVÄT KORVAUKSET JA MAKSUT *(jatkoa)*

1 2 9 *(jatkoa)*

1 2 9 1 Alustava määräraha

Määrärahat 2004	Määrärahat 2003	Toteutus 2002
140 600	139 400	0,—

Selvitysosa

Euroopan yhteisöjen virkamiehiin sovellettavat henkilöstösäännöt ja erityisesti niiden 65 artikla.

Määräraha on tarkoitettu kattamaan niiden palkkamuutosten vaikutuksen, joista sovitaan neuvoston kanssa varainhoitovuoden aikana.

Se on väliaikainen, ja sitä voidaan käyttää vasta, kun se on siirretty tämän luvun asianmukaisiin budjettikohtiin.

LUKU 1 3 — TYÖMATKAT

1 3 0 ***Työmatka- ja matkakulut sekä muut niihin liittyvät menot***

1 3 0 1 Työmatkakulut

Määrärahat 2004	Määrärahat 2003	Toteutus 2002
16 109 970	17 845 000	16 533 894,—

Selvitysosa

Euroopan yhteisöjen virkamiehiin sovellettavat henkilöstösäännöt ja erityisesti niiden 71 artikla ja niiden liitteessä VII oleva 11—13 artikla.

Määräraha on tarkoitettu kattamaan matkakustannukset, päivärahat ja tehtävän suoritukseen liittyvät satunnaiset kulut tai erityiskulut.

LUKU 1 4 — SOSIAALIPALVELUJEN JA TERVEYDENHUOLLON INFRASTRUKTUURI

1 4 1 ***Työterveyshuolto***

Määrärahat 2004	Määrärahat 2003	Toteutus 2002
925 540	670 000	656 037,—

Selvitysosa

Euroopan yhteisöjen virkamiehiin sovellettavat henkilöstösäännöt ja erityisesti niiden 59 artikla sekä liitteessä II oleva 8 artikla.

Määräraha on tarkoitettu kattamaan lääketarvikkeiden ja -tuotteiden jne. hankinta kolmen työpaikkakunnan terveydenhoitopalveluille, palvelun toiminta, ennalta ehkäiseviin tutkimuksiin liittyvät menot, työkyvyttömyyslautakunnan toiminta sekä ulkopuolisten hoitoasiantuntijoiden palveluihin liittyvät menot työterveyshuollon asiantuntijalääkäreiden tarpeelliseksi harkitsemalla tavalla.

Määräraha kattaa myös lääketieteellisesti tarpeellisten työvälineiden hankintakustannukset.

LUKU 1 5 — HARJOITTELUJAKSOT JA VIRKAMIESVAIHTO

1 5 0 ***Harjoittelujaksojen järjestämiskustannukset toimielimessä***

Määrärahat 2004	Määrärahat 2003	Toteutus 2002
1 682 150	1 592 181	1 646 661,—

Selvitysosa

Määräraha on tarkoitettu kattamaan harjoittelijoiden palkat ja matkakulut sekä tapaturma- ja sairausvakuutus harjoittelujaksojen aikana.

PARLAMENTTI

LUKU 1 5 — HARJOITTELUJAKSOT JA VIRKAMIESVAIHTO *(jatkoa)*

1 5 2 Toimielimen ja julkisen sektorin henkilöstön tilapäinen siirtäminen

Määrärahat 2004	Määrärahat 2003	Toteutus 2002
469 000	390 000	252 328,—

Selvitysosa

Puhemiehistön päätös, tehty 26 päivänä lokakuuta 1988, sellaisena kuin se on viimeksi muutettuna 2 päivänä helmikuuta 2000 tehdyllä puhemiehistön päätöksellä.

Määräraha on tarkoitettu kattamaan kustannukset, jotka aiheutuvat Euroopan parlamentin ja jäsenvaltioiden tai muiden säännöissä määriteltyten maiden julkisen sektorin henkilöstön tilapäisestä siirtämisestä.

LUKU 1 6 — SOSIAALIPALVELUT

1 6 0 Poikkeukselliset tuet

Määrärahat 2004	Määrärahat 2003	Toteutus 2002
19 000	17 000	17 000,—

Selvitysosa

Euroopan yhteisöjen virkamiehiin sovellettavat henkilöstösäännöt ja erityisesti niiden 76 artikla.

Määräraha on tarkoitettu kattamaan erityisen vaikeassa tilanteessa olevien virkamiesten ja muun henkilöstön hyväksi toteutettujen toimenpiteiden kustannukset.

Varainhoitoasetuksen 18 artiklan 1 kohdan e–j alakohdan mukaisesti käyttötarkoitukseen sidottujen tulojen määräksi arvioidaan 8 000 euroa.

1 6 2 Sosiaalimenot

Määrärahat 2004	Määrärahat 2003	Toteutus 2002
121 745	90 710	72 316,—

Selvitysosa

Euroopan yhteisöjen virkamiehiin sovellettavat henkilöstösäännöt ja erityisesti niiden 9 artiklan 3 kohdan kolmas alakohta.

Määräraha on tarkoitettu kattamaan henkilöstökomitealle myönnettyjen varojen rahoitus sekä sosiaalipalvelujen satunnaiskulut.

1 6 4 Vammaistuki

1 6 4 0 Kulut, joita ei korvata yhteisestä sairausvakuutuksesta, sekä muut erityiset toimenpiteet

Määrärahat 2004	Määrärahat 2003	Toteutus 2002
85 000	68 349	64 055,—

Selvitysosa

Määräraha on tarkoitettu seuraaville vammaisryhmille osana toimielinten välistä vammaisten auttamisohjelmaa:

— palveluksessa olevat virkamiehet ja väliaikaiset toimihenkilöt,

— palveluksessa olevien virkamiesten ja väliaikaisten toimihenkilöiden puolisot,

— kaikki huollettavina olevat lapset Euroopan yhteisöjen henkilöstösääntöjen tarkoittamalla tavalla.

PARLAMENTTI

LUKU 1 6 — SOSIAALIPALVELUT *(jatkoa)*

1 6 4 *(jatkoa)*

1 6 4 0 *(jatkoa)*

Nämä määrärahat antavat mahdollisuuden korvata talousarviosta muut kuin lääketieteelliset, vammautumisesta aiheutuvat ja asianmukaisella tavalla osoitetut välttämättömät kulut, kun ne oikeudet, joihin asianomainen on asuin- tai syntymämaassaan oikeutettu, eivät enää päde.

LUKU 1 7 — VASTAANOTTO- JA EDUSTUSKULUT

1 7 0 ***Vastaanotto- ja edustuskulut***

1 7 0 0 Toimielimen jäsenten vastaanotto- ja edustuskulut

Määrärahat 2004	Määrärahat 2003	Toteutus 2002
800 000	680 000	635 377,—

Selvitysosa

Määräraha on tarkoitettu kattamaan menot, jotka liittyvät toimielimelle aiheutuviin vastaanotto- ja edustusvelvoitteisiin.

1 7 0 1 Henkilöstön vastaanotto- ja edustuskulut

Määrärahat 2004	Määrärahat 2003	Toteutus 2002
40 000	40 000	29 986,—

Selvitysosa

Määräraha on tarkoitettu kattamaan pääsihteeristön vastaanotto- ja edustuskulut.

1 7 0 2 Puhemiehen kabinetin edustus- ja toimintakulut

Määrärahat 2004	Määrärahat 2003	Toteutus 2002
40 000	40 000	40 000,—

Selvitysosa

Määräraha on tarkoitettu kattamaan puhemiehen kabinetin edustuskulut ja osuus puhemiehen kabinetin sihteeristökuluista.

LUKU 1 8 — TOIMIELINTEN VÄLINEN YHTEISTYÖ

Selvitysosa

Tämän luvun kattamat toimet ovat osa toimielinten välistä yhteistyötä, mikä edellyttää toimielinten kuulevan toisiaan ja yhteisten hallintomenettelyjen lujittamista menojen järkeistämiseksi.

PARLAMENTTI

LUKU 1 8 — TOIMIELINTEN VÄLINEN YHTEISTYÖ *(jatkoa)*

1 8 2 Ammatillinen koulutus

1 8 2 0 Henkilöstön ammatillinen koulutus, uudelleenkoulutus ja tiedottaminen

Määrärahat 2004	Määrärahat 2003	Toteutus 2002
2 380 000	2 000 000	1 768 534,—

Selvitysosa

Euroopan yhteisöjen virkamiehiin sovellettavat henkilöstösäännöt ja erityisesti niiden 24 artiklan kolmas alakohta.

Määräraha on tarkoitettu kattamaan toimielinten yhdessä järjestämät täydennys-tai uudelleenkoulutuskurssit, kielikurssit mukaan lukien. Määräraha voi perustelluissa tapauksissa kattaa osittain toimielinten sisäiset kurssit. Brysselissä järjestettävät kielikurssit ovat avoimia myös Brysselissä toimiville parlamentin jäsenten avustajille. Euroopan parlamentti maksaa näiden kurssien osalta korvauksen jäsenten kuluja ja korvauksia koskevien sääntöjen 14 artiklan mukaisesti.

Määräraha kattaa myös opetusmateriaalin hankinnasta tai valmistelusta aiheutuneet kulut sekä kulut, jotka aiheutuvat opetusohjelmien suunnittelua ja toteuttamista koskevien asiantuntijaselvitysten tekemisestä.

Määräraha kattaa myös ammatilliset kurssit, joilla pyritään lisäämään tietoisuutta vammaisia koskevista asioista, sekä tasavertaisia mahdollisuuksia ja uraneuvontaa koskevat koulutustoimet, erityisesti taidonarvioinnin.

1 8 4 Ravintolat ja ruokalat

1 8 4 0 Ravintoloiden ja ruokaloiden juoksevat toimintakulut

Määrärahat 2004	Määrärahat 2003	Toteutus 2002
800 000	800 000	449 900,—

Selvitysosa

Määräraha on tarkoitettu kattamaan ravintoloiden ja ruokaloiden liikkeenharjoittamiskulut.

Varainhoitoasetuksen 18 artiklan 1 kohdan e–j alakohdan mukaisesti käyttötarkoitukseen sidottujen tulojen määräksi arvioidaan 600 000 euroa.

1 8 6 Henkilöstön sosiaalinen toiminta

1 8 6 0 Henkilöstön sosiaalinen toiminta ja muut sosiaaliset toimet

Määrärahat 2004	Määrärahat 2003	Toteutus 2002
228 500	223 000	202 868,—

Selvitysosa

Määräraha on tarkoitettu rohkaisemaan ja tukemaan taloudellisesti toimintoja, jotka edistävät eri kansallisuuksia edustavien työntekijöiden välistä yhteydenpitoa, esimerkiksi tukemaan henkilöstökerhoja, urheiluseuroja, kulttuuriyhdistyksiä jne. ja osallistumaan pysyvän vapaa-ajan keskuksen rahoittamiseen (kulttuuritapahtumia, harrastuksia, ravintola).

Määräraha kattaa myös taloudellisen osallistumisen toimielinten väliseen sosiaaliseen toimintaan.

PARLAMENTTI

LUKU 1 8 — TOIMIELINTEN VÄLINEN YHTEISTYÖ *(jatkoa)*

1 8 6 *(jatkoa)*

1 8 6 3 Lasten päiväkoti ja muut seimet ja lastentarhat

Määrärahat 2004	Määrärahat 2003	Toteutus 2002
4 653 236	3 590 808	2 637 049,—

Selvitysosa

Määräraha on tarkoitettu kattamaan parlamentin maksettavaksi kuuluva osuus kuluista, jotka liittyvät lasten päiväkotiin ja ulkopuolisiin seimiin, joiden kanssa on tehty sopimus.

Varainhoitoasetuksen 18 artiklan 1 kohdan e–j alakohdan mukaisesti käyttötarkoitukseen sidottujen, vanhempien maksuosuudesta saatavien tulojen määräksi arvioidaan 1 010 000 euroa.

1 8 7 ***Tukipalvelut***

1 8 7 0 Tulkit ja konferenssihenkilöstö

Määrärahat 2004	Määrärahat 2003	Toteutus 2002
28 700 000 ([1])	25 000 000	24 650 000,—
([1]) Lukuun 10 0 otetaan 2 500 000 euron määräraha.		

Selvitysosa

Puhemiehistön päätös, tehty 16 päivänä helmikuuta 1983.

Tulkkeja koskevat säännöt.

Määräraha on laskettu mukautetun työaikajärjestelmän perusteella.

Varainhoitoasetuksen 18 artiklan 1 kohdan e–j alakohdan mukaisesti käyttötarkoitukseen sidottujen tulojen määräksi arvioidaan 100 000 euroa.

1 8 7 2 Muut ulkopuolisten tehtäväksi annetut käännös- ja konekirjoitustyöt

Määrärahat 2004	Määrärahat 2003	Toteutus 2002
10 140 000 ([1])	10 407 000	8 864 337,—
([1]) Lukuun 10 0 otetaan 2 100 000 euron määräraha.		

Selvitysosa

Määräraha on tarkoitettu freelance-pohjalla toimiville ulkopuolisille lähetettävään käännös-, konekirjoitus-, koodaus- ja tekniseen aputyöhön.

Varainhoitoasetuksen 18 artiklan 1 kohdan e–j alakohdan mukaisesti käyttötarkoitukseen sidottujen tulojen määräksi arvioidaan 250 000 euroa.

1 8 7 3 Toimielinten väliset yhteistyötoimet kieliasioissa

Määrärahat 2004	Määrärahat 2003	Toteutus 2002
250 000		

Selvitysosa

Uusi alamomentti

Määräraha on tarkoitettu kattamaan menot, jotka liittyvät toimielinten välisen käännös- ja tulkkauskomitean (CITI) päättämiin toimiin, joilla pyritään edistämään toimielinten välistä yhteistyötä kieliasioissa.

PARLAMENTTI

LUKU 1 8 — TOIMIELINTEN VÄLINEN YHTEISTYÖ *(jatkoa)*

1 8 8 Palvelukseen ottamiseen liittyvät kulut

1 8 8 0 Palvelukseen ottamiseen liittyvät muut kulut

Määrärahat 2004	Määrärahat 2003	Toteutus 2002
674 000	270 000	556 434,—

Selvitysosa

Euroopan yhteisöjen virkamiehiin sovellettavat henkilöstösäännöt ja erityisesti niiden 27-31 ja 33 artikla ja liite III.

Euroopan parlamentin, neuvoston, komission, tuomioistuimen, tilintarkastustuomioistuimen, talous- ja sosiaalikomitean, alueiden komitean ja oikeusasiamiehen päätös 2002/620/EY, tehty 25 päivänä heinäkuuta 2002, Euroopan yhteisöjen henkilöstövalintatoimiston perustamisesta (EYVL L 197, 26.7.2002, s. 53) ja kyseisten toimielinten pääsihteerien päätös 2002/621/EY, tehty 25 päivänä heinäkuuta 2002, Euroopan yhteisöjen henkilöstövalintatoimiston organisaatiosta ja toiminnasta (EYVL L 197, 26.7.2002, s. 56).

Määräraha on tarkoitettu kattamaan pääsihteerien päätöksen 3 artiklassa tarkoitettujen kilpailujen järjestämismenot sekä haastatteluihin ja lääkärintarkastuksiin ennen palvelukseen ottamista osallistuvien matka- ja oleskelukulut.

Määräraha kattaa myös väliaikaisten toimihenkilöiden, ylimääräisten toimihenkilöiden ja paikallisen henkilöstön valintamenettelyihin liittyvät kulut.

Käytännön tarpeilla asianmukaisesti perustelluissa tapauksissa ja sen jälkeen kun toimistoa on kuultu, osa näistä määrärahoista voidaan käyttää toimielimen itse järjestämiin kilpailuihin.

Varainhoitoasetuksen 18 artiklan 1 kohdan e–j alakohdan mukaisesti käyttötarkoitukseen sidottujen tulojen määräksi arvioidaan 50 000 euroa.

PARLAMENTTI

OSASTO 2

KIINTEISTÖT, TARVIKKEET JA SEKALAISET HALLINNOSTA JOHTUVAT MENOT

LUKU 2 0 — INVESTOINNIT KIINTEÄÄN OMAISUUTEEN, KIINTEISTÖJEN VUOKRAUS JA LIITÄNNÄISKULUT

Momentti Alamomentti	Nimike	Määrärahat 2004	Määrärahat 2003	Toteutus 2002
	LUKU 2 0			
2 0 0	***Vuokrat ja pitkäaikaisesta vuokrasopimuksesta aiheutuvat maksut***			
2 0 0 0	Vuokrat			
	Jaksottamattomat määrärahat	47 391 000	36 219 900	149 396 008,—
2 0 0 1	Pitkäaikaisesta vuokrasopimuksesta aiheutuvat maksut			
	Jaksottamattomat määrärahat	20 000 000	20 000 000	0,—
	Momentti 2 0 0 yhteensä	67 391 000	56 219 900	149 396 008,—
2 0 1	***Vakuutukset***			
	Jaksottamattomat määrärahat	1 172 582	1 450 772	515 471,—
2 0 2	***Vesi, kaasu, sähkö ja lämmitys***			
	Jaksottamattomat määrärahat	10 807 755	9 215 331	8 087 261,—
2 0 3	***Siivous ja ylläpito***			
	Jaksottamattomat määrärahat	31 311 566	21 565 868	20 491 075,—
2 0 4	***Tilojen kunnostus***			
	Jaksottamattomat määrärahat	15 332 651	13 226 400	11 395 058,—
2 0 5	***Kiinteistöjen turvallisuus ja valvonta***			
	Jaksottamattomat määrärahat	26 971 000	23 296 000	17 926 973,—
2 0 6	***Kiinteän omaisuuden hankinta***			
	Jaksottamattomat määrärahat	2 327 500	5 600 000	10 327 500,—
2 0 7	***Kiinteistöjen rakennuttaminen***			
	Jaksottamattomat määrärahat	p.m.	p.m.	p.m.
2 0 8	***Muut kiinteistömenot***			
	Jaksottamattomat määrärahat	4 112 862	3 367 304	1 974 309,—
2 0 9	***Alustava määräraha toimielimen kiinteistöinvestointeihin***			
	Jaksottamattomat määrärahat	44 942 471	58 152 272	p.m.
	LUKU 2 0 YHTEENSÄ	204 369 387	192 093 847	220 113 655,—

PARLAMENTTI

LUKU 2 1 — TIETOJENKÄSITTELY JA TELEVIESTINTÄ

LUKU 2 2 — IRTAIN OMAISUUS JA SIIHEN LIITTYVÄT KULUT

Momentti Alamomentti	Nimike	Määrärahat 2004	Määrärahat 2003	Toteutus 2002
	LUKU 2 1			
2 1 0	***Atk- ja telelaitteisiin, atk:n ja televiestinnän käyttöön ja atk- ja telepalveluihin liittyvät menot***			
2 1 0 0	Laitteiden ja ohjelmistojen hankinta, huolto ja ylläpito sekä niihin liittyvät työt			
	Jaksottamattomat määrärahat	41 921 278 ([1])	39 204 000	26 182 934,—
2 1 0 2	Ohjelmistojen ja järjestelmien käytössä, kehittämisessä ja ylläpidossa käytetyt ulkoiset palvelut			
	Jaksottamattomat määrärahat	24 175 425	25 169 000	23 335 276,—
	Momentti 2 1 0 yhteensä	66 096 703	64 373 000	49 518 210,—
	LUKU 2 1 YHTEENSÄ	66 096 703	64 373 000	49 518 210,—
	LUKU 2 2			
2 2 0	***Tekniset laitteet ja laitteistot***			
2 2 0 0	Teknisten laitteiden ja laitteistojen hankinta ja uudistaminen			
	Jaksottamattomat määrärahat	8 872 600	3 611 000	3 076 613,—
2 2 0 2	Teknisten laitteiden ja laitteistojen vuokraus, kunnossapito, käyttö ja korjaus			
	Jaksottamattomat määrärahat	7 880 000	6 259 500	5 409 696,—
2 2 0 4	Toimistolaitteistot			
	Jaksottamattomat määrärahat	60 000	60 000	36 723,—
	Momentti 2 2 0 yhteensä	16 812 600	9 930 500	8 523 032,—
2 2 1	***Irtain omaisuus***			
2 2 1 0	Irtaimen omaisuuden hankinta ja uusiminen			
	Jaksottamattomat määrärahat	2 600 000	2 682 845	2 837 573,—

([1]) Lukuun 10 0 otetaan 2 500 000 euron määräraha.

LUKU 2 2 — IRTAIN OMAISUUS JA SIIHEN LIITTYVÄT KULUT *(jatkoa)*

Momentti Alamomentti	Nimike	Määrärahat 2004	Määrärahat 2003	Toteutus 2002
2 2 1	*(jatkoa)*			
2 2 1 2	Irtaimen omaisuuden vuokraus, kunnossapito, käyttö ja korjaus			
	Jaksottamattomat määrärahat	42 000	40 000	39 610,—
	Momentti 2 2 1 yhteensä	2 642 000	2 722 845	2 877 183,—
2 2 2	***Kuljetuskalusto***			
2 2 2 0	Kuljetuskaluston hankinta ja uusiminen			
	Jaksottamattomat määrärahat	355 000	150 000	95 438,—
2 2 2 2	Kuljetuskaluston vuokraus, kunnossapito, käyttö ja korjaus			
	Jaksottamattomat määrärahat	2 970 000	2 636 000	2 691 638,—
	Momentti 2 2 2 yhteensä	3 325 000	2 786 000	2 787 076,—
2 2 3	***Dokumentaatio- ja kirjastomenot***			
2 2 3 0	Kirjaston, dokumentaation ja mediakirjaston tukipalvelut			
	Jaksottamattomat määrärahat	2 393 000	2 124 000	1 857 436,—
2 2 3 1	Kirjasto-, arkisto- ja tutkimusmateriaalit ja erikoispalvelut			
	Jaksottamattomat määrärahat	464 000	400 000	394 686,—
	Momentti 2 2 3 yhteensä	2 857 000	2 524 000	2 252 122,—
2 2 4	***Taideteokset***			
	Jaksottamattomat määrärahat	25 000	25 000	21 477,—
2 2 6	***Muut dokumentaatiomenot***			
2 2 6 0	Kielipalveluihin tarkoitettujen kirjojen, tilausten ja muiden dokumentaation tukipalveluiden hankinta			
	Jaksottamattomat määrärahat	145 000	169 400	94 398,—
2 2 6 1	Tilaukset			
	Jaksottamattomat määrärahat	365 000	330 000	278 211,—
	Momentti 2 2 6 yhteensä	510 000	499 400	372 609,—
2 2 7	***Arkistolähteisiin liittyvät menot***			
2 2 7 0	Parlamentin ja sen elinten arkistolähteiden käsittely kaikkia tukipalveluita käyttäen sekä arkistolähteiden hankinta korvaavia tukipalveluita käyttäen			
	Jaksottamattomat määrärahat	900 000	758 000	986 637,—

PARLAMENTTI

LUKU 2 2 — IRTAIN OMAISUUS JA SIIHEN LIITTYVÄT KULUT *(jatkoa)*

LUKU 2 3 — HALLINNOSTA JOHTUVAT JUOKSEVAT MENOT

Momentti Alamomentti	Nimike	Määrärahat 2004	Määrärahat 2003	Toteutus 2002
2 2 7	*(jatkoa)*			
2 2 7 1	Euroopan parlamentin jäsenten lahjoittamien tai testamenttaamien arkistojen käsittely			
	Jaksottamattomat määrärahat	250 000	250 000	0,—
	Momentti 2 2 7 yhteensä	1 150 000	1 008 000	986 637,—
	LUKU 2 2 YHTEENSÄ	27 321 600	19 495 745	17 820 136,—
	LUKU 2 3			
2 3 0	***Paperi- ja toimistotarvikkeet***			
	Jaksottamattomat määrärahat	3 357 000	3 130 000	2 827 530,—
2 3 1	***Rahoituskulut***			
2 3 1 0	Pankkikulut			
	Jaksottamattomat määrärahat	400 000	325 000	310 000,—
2 3 1 9	Muut rahoituskulut			
	Jaksottamattomat määrärahat	50 000	50 000	24 488,—
	Momentti 2 3 1 yhteensä	450 000	375 000	334 488,—
2 3 2	***Juridiset kulut***			
	Jaksottamattomat määrärahat	210 000	200 000	189 997,—
2 3 3	***Vahingonkorvaukset, korot ja aikaisemmat sitoumukset***			
	Jaksottamattomat määrärahat	50 000	25 000	51 240,—
2 3 4	***Muut hallinnosta johtuvat menot***			
2 3 4 0	Erilaiset vakuutukset			
	Jaksottamattomat määrärahat	205 000	240 000	156 941,—
2 3 4 1	Virka-asut ja työvaatteet			
	Jaksottamattomat määrärahat	160 000	280 000	148 015,—
2 3 4 2	Sisäisistä kokouksista aiheutuvat sekalaiset kulut			
	Jaksottamattomat määrärahat	1 400 000	1 300 000	1 207 525,—

LUKU 2 3 — HALLINNOSTA JOHTUVAT JUOKSEVAT MENOT *(jatkoa)*

LUKU 2 5 — KOKOUSKULUT

Momentti Alamomentti	Nimike	Määrärahat 2004	Määrärahat 2003	Toteutus 2002
2 3 4	*(jatkoa)*			
2 3 4 3	Yksiköiden muutot ja niihin liittyvät työt			
	Jaksottamattomat määrärahat	1 010 000	850 000	298 409,—
2 3 4 4	Sekalaiset hallintomenot			
	Jaksottamattomat määrärahat	40 000	40 000	32 005,—
	Momentti 2 3 4 yhteensä	2 815 000	2 710 000	1 842 895,—
2 3 6	***Postimaksut ja televiestintä***			
2 3 6 0	Kirjeenvaihdon postimaksut ja toimitusmaksut			
	Jaksottamattomat määrärahat	1 098 000	2 252 000	1 133 676,—
2 3 6 1	Televiestintä			
	Jaksottamattomat määrärahat	11 103 000	8 317 000	6 086 667,—
	Momentti 2 3 6 yhteensä	12 201 000	10 569 000	7 220 343,—
	LUKU 2 3 YHTEENSÄ	19 083 000	17 009 000	12 466 493,—
	LUKU 2 5			
2 5 0	***Kokoukset yleensä***			
	Jaksottamattomat määrärahat	3 216 000	8 507 000	372 773,—
2 5 3	***Sekalaiset kulut konferenssien, kongressien ja kokousten järjestämisestä ja niihin osallistumisesta***			
	Jaksottamattomat määrärahat	1 220 000	1 290 000	820 630,—
	LUKU 2 5 YHTEENSÄ	4 436 000	9 797 000	1 193 403,—

PARLAMENTTI

LUKU 2 6 — KUULEMISISTA, TUTKIMUKSISTA JA SELVITYKSISTÄ AIHEUTUVAT KULUT

LUKU 2 7 — JULKAISU- JA TIEDOTUSMENOT

Momentti Alamomentti	Nimike	Määrärahat 2004	Määrärahat 2003	Toteutus 2002
	LUKU 2 6			
2 6 0	***Valiokunnissa käytettävien ulkopuolisten asiantuntijoiden rahoitus, rajoitetut kuulemiset, tutkimukset ja selvitykset, Stoa-ohjelma***			
	Jaksottamattomat määrärahat	3 121 000	1 400 000 ([1])	1 455 873,—
	LUKU 2 6 YHTEENSÄ	3 121 000	1 400 000	1 455 873,—
	LUKU 2 7			
2 7 0	***Virallinen lehti***			
	Jaksottamattomat määrärahat	10 785 500	7 200 000	7 960 000,—
2 7 1	***Julkaisut***			
2 7 1 0	Yleiset julkaisut			
	Jaksottamattomat määrärahat	2 982 500	2 265 000	1 674 975,—
	Momentti 2 7 1 yhteensä	2 982 500	2 265 000	1 674 975,—
2 7 2	***Tiedotusmenot***			
2 7 2 1	Julkaisu- ja tiedotusmenot sekä menot osallistumisesta julkisiin tapahtumiin			
	Jaksottamattomat määrärahat	11 450 000	6 800 000 ([2])	6 710 893,—
2 7 2 3	Vierailijaryhmiin liittyvät järjestelyt, *Euroscola* ja kolmansien maiden mielipiteenmuokkaajia koskevat kutsut			
	Jaksottamattomat määrärahat	15 512 000	13 885 000	13 049 240,—
2 7 2 5	Symposiumien, seminaarien ja kulttuuritoiminnan järjestäminen			
	Jaksottamattomat määrärahat	1 595 000	1 595 000	1 298 604,—
	Momentti 2 7 2 yhteensä	28 557 000	22 280 000	21 058 737,—
	LUKU 2 7 YHTEENSÄ	42 325 000	31 745 000	30 693 712,—

([1]) Lukuun 10 0 otetaan 800 000 euron määräraha.
([2]) Lukuun 10 0 otetaan 2 000 000 euron määräraha.

LUKU 2 8 — KIINTEISTÖT, IRTAIN OMAISUUS JA TOIMIELINTEN VÄLISET PALVELUT

LUKU 2 9 — TUKI- JA OSALLISTUMISMAKSUT

Momentti Alamomentti	Nimike	Määrärahat 2004	Määrärahat 2003	Toteutus 2002
	LUKU 2 8			
2 8 0	***Tiedotustoimistot — infrastruktuuri***			
	Jaksottamattomat määrärahat	4 828 900	4 250 700	3 663 643,—
2 8 1	***Tiedotustoimistot — muut menot***			
	Jaksottamattomat määrärahat	5 652 000	5 003 000 (1)	3 524 654,—
2 8 2	***Audiovisuaaliset välineet — infrastruktuuri***			
	Jaksottamattomat määrärahat	4 450 000	3 205 000	2 940 717,—
2 8 3	***Audiovisuaalisesta tiedottamisesta aiheutuvat menot***			
2 8 3 0	Audiovisuaalisesta tiedottamisesta aiheutuvat menot			
	Jaksottamattomat määrärahat	10 050 000	3 300 000 (2)	3 479 151,—
2 8 3 1	Täysistuntojen ja kokousten lähettäminen Internetin välityksellä			
	Jaksottamattomat määrärahat	2 000 000	p.m.	
	Momentti 2 8 3 yhteensä	12 050 000	3 300 000	3 479 151,—
	LUKU 2 8 YHTEENSÄ	26 980 900	15 758 700	13 608 165,—
	LUKU 2 9			
2 9 4	***Koulutus ja apurahat***			
2 9 4 1	Konferenssitulkkien koulutus, jatkokoulutusapurahat ja liitännäiskulut			
	Jaksottamattomat määrärahat	1 280 000	1 350 000	1 220 508,—
	Momentti 2 9 4 yhteensä	1 280 000	1 350 000	1 220 508,—
2 9 9	***Muut avustukset***			
2 9 9 3	Euroopan parlamentin ja kansallisten parlamenttien välisten suhteiden edistämiskulut			
	Jaksottamattomat määrärahat	185 000	140 000	105 618,—

(1) Lukuun 10 0 otetaan 1 250 000 euron määräraha.
(2) Lukuun 10 0 otetaan 2 000 000 euron määräraha.

PARLAMENTTI

LUKU 2 9 — TUKI- JA OSALLISTUMISMAKSUT *(jatkoa)*

Momentti Alamomentti	Nimike	Määrärahat 2004	Määrärahat 2003	Toteutus 2002
2 9 9	*(jatkoa)*			
2 9 9 5	Keski- ja Itä-Euroopan ja Välimeren alueen demokraattisesti valittujen parlamenttien tukeminen			
	Jaksottamattomat määrärahat	320 000	332 500	303 082,—
	Momentti 2 9 9 yhteensä	505 000	472 500	408 700,—
	LUKU 2 9 YHTEENSÄ	1 785 000	1 822 500	1 629 208,—
	Osasto 2 yhteensä	**395 518 590**	**353 494 792**	**348 498 855,—**

OSASTO 2

KIINTEISTÖT, TARVIKKEET JA SEKALAISET HALLINNOSTA JOHTUVAT MENOT

Selvitysosa

Koska vakuutusyhtiöt ovat kiinnittäneet huomiota riskien kattamiseen, työtaisteluihin ja terrori-iskuihin liittyvät riskit Euroopan parlamentin rakennuksille olisi katettava Euroopan unionin talousarviosta.

Tämän osaston määrärahoilla katetaan siten kaikki työtaisteluista tai terrori-iskuista johtuvien vahinkojen aiheuttamat kustannukset.

LUKU 2 0 — INVESTOINNIT KIINTEÄÄN OMAISUUTEEN, KIINTEISTÖJEN VUOKRAUS JA LIITÄNNÄISKULUT

2 0 0 Vuokrat ja pitkäaikaisesta vuokrasopimuksesta aiheutuvat maksut

2 0 0 0 Vuokrat

Määrärahat 2004	Määrärahat 2003	Toteutus 2002
47 391 000	36 219 900	149 396 008,—

Selvitysosa

Määräraha on tarkoitettu kattamaan parlamentin käytössä olevien kiinteistöjen tai kiinteistöjen osien vuokrat.

Määräraha kattaa myös kiinteistöveron. Vuokrat lasketaan kahdeltatoista kuukaudelta vanhojen tai valmisteilla olevien sopimusten perusteella, jotka normaalisti mahdollistavat indeksoinnin elinkustannuksiin tai rakennuskustannuksiin.

Varainhoitoasetuksen 18 artiklan 1 kohdan e–j alakohdan mukaisesti käyttötarkoitukseen sidottujen tulojen määräksi arvioidaan 401 500 euroa.

2 0 0 1 Pitkäaikaisesta vuokrasopimuksesta aiheutuvat maksut

Määrärahat 2004	Määrärahat 2003	Toteutus 2002
20 000 000	20 000 000	0,—

Selvitysosa

Uusi alamomentti

Määräraha on tarkoitettu kattamaan kiinteistöjen tai kiinteistöjen osien pitkäaikaisesta vuokrasopimuksesta aiheutuvat maksut voimassa tai valmisteilla olevien sopimusten perusteella.

Varainhoitoasetuksen 18 artiklan 1 kohdan e–j alakohdan mukaisesti käyttötarkoitukseen sidottujen tulojen määräksi arvioidaan 100 000 euroa.

2 0 1 Vakuutukset

Määrärahat 2004	Määrärahat 2003	Toteutus 2002
1 172 582	1 450 772	515 471,—

Selvitysosa

Määräraha on tarkoitettu kattamaan vakuutusmaksut.

PARLAMENTTI

LUKU 2 0 — INVESTOINNIT KIINTEÄÄN OMAISUUTEEN, KIINTEISTÖJEN VUOKRAUS JA LIITÄNNÄISKULUT *(jatkoa)*

2 0 2 Vesi, kaasu, sähkö ja lämmitys

Määrärahat 2004	Määrärahat 2003	Toteutus 2002
10 807 755	9 215 331	8 087 261,—

Selvitysosa

Määräraha on tarkoitettu kattamaan vesi-, kaasu-, sähkö- ja lämmityskustannukset.

Varainhoitoasetuksen 18 artiklan 1 kohdan e–j alakohdan mukaisesti käyttötarkoitukseen sidottujen tulojen määräksi arvioidaan 50 000 euroa.

2 0 3 Siivous ja ylläpito

Määrärahat 2004	Määrärahat 2003	Toteutus 2002
31 311 566	21 565 868	20 491 075,—

Selvitysosa

Määräraha on tarkoitettu kattamaan voimassa olevien sopimusten mukaisesti tilojen, hissien, lämmityksen, ilmastoinnin ja palo-ovien ylläpitokulut sekä tuholaisten torjunta, maalaustyöt, korjaukset jne.

Ennen sopimusten uudistamista tai tekemistä toimielin neuvottelee muiden toimielinten kanssa kunkin osalta sovituista ehdoista (hinnat, valuutta, indeksikorotukset, kesto, muut ehdot) varainhoitoasetuksen 91 artiklan 3 kohdan mukaisesti.

Varainhoitoasetuksen 18 artiklan 1 kohdan e–j alakohdan mukaisesti käyttötarkoitukseen sidottujen tulojen määräksi arvioidaan 50 000 euroa.

2 0 4 Tilojen kunnostus

Määrärahat 2004	Määrärahat 2003	Toteutus 2002
15 332 651	13 226 400	11 395 058,—

Selvitysosa

Määräraha on tarkoitettu kattamaan asennustöiden suorittaminen, mukaan lukien kyseiseen työhön liittyvät muut menot, erityisesti arkkitehtien ja insinöörien palkkiot jne.

2 0 5 Kiinteistöjen turvallisuus ja valvonta

Määrärahat 2004	Määrärahat 2003	Toteutus 2002
26 971 000	23 296 000	17 926 973,—

Selvitysosa

Määräraha on tarkoitettu kattamaan ensisijaisesti parlamentin kolmessa toimipaikassa käyttämien rakennusten vartioinnista ja valvonnasta aiheutuvat kulut.

Ennen sopimusten uudistamista tai tekemistä toimielin neuvottelee muiden toimielinten kanssa kunkin osalta sovituista ehdoista (hinnat, valuutta, indeksikorotukset, kesto, muut ehdot) varainhoitoasetuksen 91 artiklan 3 kohdan mukaisesti.

Varainhoitoasetuksen 18 artiklan 1 kohdan e–j alakohdan mukaisesti käyttötarkoitukseen sidottujen tulojen määräksi arvioidaan 80 000 euroa.

LUKU 20 — INVESTOINNIT KIINTEÄÄN OMAISUUTEEN, KIINTEISTÖJEN VUOKRAUS JA LIITÄNNÄISKULUT *(jatkoa)*

206 Kiinteän omaisuuden hankinta

Määrärahat 2004	Määrärahat 2003	Toteutus 2002
2 327 500	5 600 000	10 327 500,—

Selvitysosa

Määräraha on tarkoitettu kattamaan kiinteistöjen hankinta. Tonttien ja niiden kunnallistekniikkaa koskevat tuet käsitellään varainhoitoasetuksen määräysten mukaisesti.

207 Kiinteistöjen rakennuttaminen

Määrärahat 2004	Määrärahat 2003	Toteutus 2002
p.m.	p.m.	p.m.

Selvitysosa

Momentille voidaan ottaa määräraha, joka on tarkoitettu kiinteistöjen rakennuttamiseen.

208 Muut kiinteistömenot

Määrärahat 2004	Määrärahat 2003	Toteutus 2002
4 112 862	3 367 304	1 974 309,—

Selvitysosa

Määräraha on tarkoitettu kattamaan kiinteistöihin liittyvät menot, joita tämän luvun muiden momenttien määräykset eivät koske, mukaan lukien tekninen apu suurissa rakennustöissä.

Määräraha kattaa lisäksi kustannukset, jotka aiheutuvat rakennuksiin Euroopan parlamentin vammaisia työntekijöitä ja vierailijoita varten tehtävistä muutoksista, joista on sovittu vammaisten esteetöntä pääsyä käsittelevässä tarkastuksessa.

Määräraha kattaa lisäksi yleishyödyllisistä palveluista maksettavat korvaukset.

209 Alustava määräraha toimielimen kiinteistöinvestointeihin

Määrärahat 2004	Määrärahat 2003	Toteutus 2002
44 942 471	58 152 272	p.m.

Selvitysosa

Määräraha on tarkoitettu kattamaan toimielimen mahdolliset investoinnit kiinteään omaisuuteen.

Alustavaa määrärahaa ei voida käyttää ennen kuin se on siirretty tämän luvun asianmukaisiin budjettikohtiin.

LUKU 21 — TIETOJENKÄSITTELY JA TELEVIESTINTÄ

Selvitysosa

Aina kun määräraha on tarkoitettu kattamaan kulut, jotka liittyvät laitteen tai palvelun ostamiseen tai sen vuokraus- tai vuokraus- ja ostosopimuksen tekemiseen, toimielimen on neuvoteltava muiden toimielinten kanssa kunkin osalta saavutetuista ehdoista varainhoitoasetuksen 91 artiklan 3 kohdan mukaisesti.

PARLAMENTTI

LUKU 2 1 — TIETOJENKÄSITTELY JA TELEVIESTINTÄ *(jatkoa)*

2 1 0 Atk- ja telelaitteisiin, atk:n ja televiestinnän käyttöön ja atk- ja telepalveluihin liittyvät menot

2 1 0 0 Laitteiden ja ohjelmistojen hankinta, huolto ja ylläpito sekä niihin liittyvät työt

Määrärahat 2004	Määrärahat 2003	Toteutus 2002
41 921 278 ([1])	39 204 000	26 182 934,—
([1]) Lukuun 10 0 otetaan 2 500 000 euron määräraha.		

Selvitysosa

Määräraha on tarkoitettu kattamaan menot, jotka liittyvät toimielimen laitteistojen ja ohjelmistojen hankintaan, vuokraukseen, huoltoon ja ylläpitoon, sekä niihin liittyvät työt. Laitteistot ja ohjelmistot liittyvät erityisesti atk-keskuksen järjestelmiin ja televiestintäjärjestelmiin, osastojen ja poliittisten ryhmien atk-palveluihin sekä koneäänestykseen.

Varainhoitoasetuksen 18 artiklan 1 kohdan e–j alakohdan mukaisesti käyttötarkoitukseen sidottujen tulojen määräksi arvioidaan 41 000 euroa.

1 300 000 euron määräraha on tarkoitettu kattamaan kolmannen tietokoneen asentamisesta jäsenten toimistoihin (pyynnöstä) Brysselissä aiheutuvat kustannukset.

2 1 0 2 Ohjelmistojen ja järjestelmien käytössä, kehittämisessä ja ylläpidossa käytetyt ulkoiset palvelut

Määrärahat 2004	Määrärahat 2003	Toteutus 2002
24 175 425	25 169 000	23 335 276,—

Selvitysosa

Määräraha on tarkoitettu kattamaan menot tietokonepalvelukeskuksilta ja tietokonekonsulteilta saadusta ulkopuolisesta avusta atk-keskuksen ja verkon käytössä, sovellusten tuottamisessa ja ylläpidossa, käyttäjätuessa (jäsenet ja poliittiset ryhmät mukaan lukien), tutkimusten toteuttamisessa sekä teknisten asiakirjojen laatimisessa ja julkaisussa.

LUKU 2 2 — IRTAIN OMAISUUS JA SIIHEN LIITTYVÄT KULUT

Selvitysosa

Aina kun määräraha on tarkoitettu kattamaan kulut, jotka liittyvät laitteen tai palvelun ostamiseen tai sen vuokraus- tai vuokraus- ja ostosopimuksen tekemiseen, toimielimen on neuvoteltava muiden toimielinten kanssa kunkin osalta saavutetuista ehdoista varainhoitoasetuksen 91 artiklan 3 kohdan mukaisesti.

2 2 0 Tekniset laitteet ja laitteistot

2 2 0 0 Teknisten laitteiden ja laitteistojen hankinta ja uudistaminen

Määrärahat 2004	Määrärahat 2003	Toteutus 2002
8 872 600	3 611 000	3 076 613,—

Selvitysosa

Määräraha on tarkoitettu kattamaan täydentävien tarvikkeiden ja teknisten (sekä kiinteiden että liikuteltavien) laitteistojen hankinta julkaisutoiminnan, arkistoinnin, turvallisuuden, ruokaloiden, kiinteistöjen jne. alalla.

Määräraha on tarkoitettu kattamaan myös tiettyjen laitteistojen uudistaminen etenkin kirjapainossa, arkistoissa, puhelinvaihteessa, kahvioissa ja henkilöstömyymälöissä sekä turvallisuuslaitteistojen ja konferenssiteknisten laitteistojen uudistaminen.

Määräraha kattaa myös jälleenmyynnistä aiheutuvat mainoskulut ja hävittämisestä aiheutuvat kulut.

Varainhoitoasetuksen 18 artiklan 1 kohdan e–j alakohdan mukaisesti käyttötarkoitukseen sidottujen tulojen määräksi arvioidaan 15 000 euroa.

PARLAMENTTI

LUKU 2 2 — IRTAIN OMAISUUS JA SIIHEN LIITTYVÄT KULUT *(jatkoa)*

2 2 0 *(jatkoa)*

2 2 0 2 Teknisten laitteiden ja laitteistojen vuokraus, kunnossapito, käyttö ja korjaus

Määrärahat 2004	Määrärahat 2003	Toteutus 2002
7 880 000	6 259 500	5 409 696,—

Selvitysosa

Määräraha on tarkoitettu kattamaan teknisten laitteiden ja laitteistojen vuokraus sekä alamomenteissa 2 2 0 0 ja 2 2 0 2 tarkoitettujen laitteiden kunnossapito- ja korjauskulut.

Varainhoitoasetuksen 18 artiklan 1 kohdan e–j alakohdan mukaisesti käyttötarkoitukseen sidottujen tulojen määräksi arvioidaan 10 000 euroa.

2 2 0 4 Toimistolaitteistot

Määrärahat 2004	Määrärahat 2003	Toteutus 2002
60 000	60 000	36 723,—

Selvitysosa

Määräraha on tarkoitettu kattamaan toimistolaitteistojen, kuten lasku-, sanelu- ja kirjoituskoneiden jne., hankinta (ostaminen, uudistaminen, vuokraus), huolto ja korjaukset.

Varainhoitoasetuksen 18 artiklan 1 kohdan e–j alakohdan mukaisesti käyttötarkoitukseen sidottujen tulojen määräksi arvioidaan 2 000 euroa.

2 2 1 ***Irtain omaisuus***

2 2 1 0 Irtaimen omaisuuden hankinta ja uusiminen

Määrärahat 2004	Määrärahat 2003	Toteutus 2002
2 600 000	2 682 845	2 837 573,—

Selvitysosa

Määräraha on tarkoitettu kattamaan lisäirtaimiston hankinta sekä sellaisten kalusteiden uusiminen, jotka ovat vanhoja, eivät täytä hygieniaan ja ergonomiaan liittyviä standardeja tai eivät sovellu yhteen uuden tekniikan tai toimistojärjestelyjen kanssa.

2 2 1 2 Irtaimen omaisuuden vuokraus, kunnossapito, käyttö ja korjaus

Määrärahat 2004	Määrärahat 2003	Toteutus 2002
42 000	40 000	39 610,—

Selvitysosa

Määräraha on tarkoitettu kattamaan irtaimen omaisuuden vuokraus sekä irtaimen omaisuuden kunnossapito-, käyttö- ja korjauskulut.

PARLAMENTTI

LUKU 2 2 — IRTAIN OMAISUUS JA SIIHEN LIITTYVÄT KULUT *(jatkoa)*

2 2 2 Kuljetuskalusto

2 2 2 0 Kuljetuskaluston hankinta ja uusiminen

Määrärahat 2004	Määrärahat 2003	Toteutus 2002
355 000	150 000	95 438,—

Selvitysosa

Määräraha on tarkoitettu kattamaan auto- ja polkupyöräkannan hankinta ja uusiminen.

Varainhoitoasetuksen 18 artiklan 1 kohdan e–j alakohdan mukaisesti käyttötarkoitukseen sidottujen tulojen määräksi arvioidaan 40 000 euroa.

2 2 2 2 Kuljetuskaluston vuokraus, kunnossapito, käyttö ja korjaus

Määrärahat 2004	Määrärahat 2003	Toteutus 2002
2 970 000	2 636 000	2 691 638,—

Selvitysosa

Määräraha on tarkoitettu kattamaan autojen, taksien, linja-autojen ja kuorma-autojen vuokraus kuljettajineen tai ilman kuljettajia.

Määräraha on tarkoitettu kattamaan virka-autoihin liittyvät kunnossapito-, käyttö- ja korjauskulut sekä vakuutukset. Määrissä otetaan huomioon kyseisten palvelujen kulujen arvioitu kehittyminen.

2 2 3 Dokumentaatio- ja kirjastomenot

2 2 3 0 Kirjaston, dokumentaation ja mediakirjaston tukipalvelut

Määrärahat 2004	Määrärahat 2003	Toteutus 2002
2 393 000	2 124 000	1 857 436,—

Selvitysosa

Määräraha on tarkoitettu kattamaan

— yleisten lähdeteosten osaston laajentaminen ja uusiminen ja kirjastovarojen pitäminen ajan tasalla,

— sanoma- ja aikakauslehtien osto sekä tilaukset tietotoimistoista, mukaan lukien tällaisen tilausmateriaalin kopioimisesta ja jakelusta kirjallisessa ja/tai elektronisessa muodossa aiheutuvat copyright-kulut,

— aikakauslehtien sisältötiivistelmiä koskevat tilaukset tai palvelusopimukset tai aikakauslehtiartikkelien tallennus optisille välineille,

— ulkopuolisten asiakirja- ja tilastotietokantojen käyttökulut lukuun ottamatta tietokonelaitteisto- ja televiestintäkustannuksia,

— kansainväliseen ja/tai toimielinten väliseen yhteistyöhön liittyvien Euroopan parlamentin velvoitteiden täyttämisestä aiheutuvat kulut.

LUKU 2 2 — IRTAIN OMAISUUS JA SIIHEN LIITTYVÄT KULUT *(jatkoa)*

2 2 3 *(jatkoa)*

2 2 3 1 Kirjasto-, arkisto- ja tutkimusmateriaalit ja erikoispalvelut

Määrärahat 2004	Määrärahat 2003	Toteutus 2002
464 000	400 000	394 686,—

Selvitysosa

Määräraha on tarkoitettu kattamaan

— erityismateriaalien, mukaan lukien kirjasto-, dokumentointi- ja mediakirjasto- sekä arkisto- ja tutkimuspalvelumateriaalien, ja/tai sähköisten, elektronisten ja tietojenkäsittelyyn liittyvien järjestelmien hankinta tai vuokraus sekä ulkopuoliset palvelut näiden materiaalien ja järjestelmien (ARCDOC, GED, Libman, OPAC, Webpublications, WIP) hankintaa, kehittämistä, asennusta, käyttöä ja ylläpitoa varten,

— kirjaston, dokumentaation ja mediakirjaston, arkistot mukaan lukien, materiaalit sekä sidonta- ja säilytystyö,

— sisäisiin julkaisuihin (esitteet, selvitykset, jne.) ja viestintään (tiedotteet, videot, cd-rom jne.) liittyvät kulut, mukaan lukien materiaali.

2 2 4 ***Taideteokset***

Määrärahat 2004	Määrärahat 2003	Toteutus 2002
25 000	25 000	21 477,—

Selvitysosa

Määräraha on tarkoitettu kattamaan erityismateriaalin hankinnasta ja ostosta aiheutuvat kulut sekä niihin liittyvät juoksevat kulut, muun muassa kehystys-, restaurointi-, puhdistus- ja vakuutuskulut sekä satunnaiset kuljetuskulut.

2 2 6 ***Muut dokumentaatiomenot***

2 2 6 0 Kielipalveluihin tarkoitettujen kirjojen, tilausten ja muiden dokumentaation tukipalveluiden hankinta

Määrärahat 2004	Määrärahat 2003	Toteutus 2002
145 000	169 400	94 398,—

Selvitysosa

Määräraha on tarkoitettu kattamaan sanakirjojen, sanastojen ja muiden teosten hankinta kielipalveluihin.

2 2 6 1 Tilaukset

Määrärahat 2004	Määrärahat 2003	Toteutus 2002
365 000	330 000	278 211,—

Selvitysosa

Määräraha on tarkoitettu kattamaan sanoma- ja aikakauslehtien tilaukset ja tilaukset tietotoimistoista, lehdistökatsauksia ja lehtileikkeitä koskevat palvelusopimukset sekä copyright-kulut.

PARLAMENTTI

LUKU 2 2 — IRTAIN OMAISUUS JA SIIHEN LIITTYVÄT KULUT *(jatkoa)*

2 2 7 Arkistolähteisiin liittyvät menot

2 2 7 0 Parlamentin ja sen elinten arkistolähteiden käsittely kaikkia tukipalveluita käyttäen sekä arkistolähteiden hankinta korvaavia tukipalveluita käyttäen

Määrärahat 2004	Määrärahat 2003	Toteutus 2002
900 000	758 000	986 637,—

Selvitysosa

Neuvoston asetus (ETY, Euratom) N:o 354/83, annettu 1 päivänä helmikuuta 1983, Euroopan talousyhteisön ja Euroopan atomienergiayhteisön historiallisten arkistojen avaamisesta yleisölle (EYVL L 43, 15.2.1983, s. 1).

Puhemiehistön päätös, tehty 28 päivänä marraskuuta 2001, yleisön oikeudesta tutustua Euroopan parlamentin asiakirjoihin.

Pääsihteerin päätös, tehty 31 päivänä toukokuuta 2002, asiakirjojen kirjaamista rekisteriin koskevista säännöistä.

Euroopan parlamentin puhemiehistön päätös, tehty 16 päivänä joulukuuta 2002, tiedotuksen ja avoimuuden lisäämisestä: Euroopan parlamentin arkistot.

Euroopan parlamentin puhemiehistön 16 päivänä joulukuuta 2002 hyväksymät sisäiset säännöt Euroopan parlamentin arkistoista.

Euroopan parlamentin työjärjestys.

Määräraha on tarkoitettu kattamaan ulkopuolisista palveluista aiheutuvat kustannukset, jotka liittyvät kaikenlaisiin arkistointitoimiin, mukaan lukien varastojen lajittelu, luokittelu ja uudelleenluokittelu, arkistopalveluista aiheutuvat kustannukset ja arkistolähteiden hankinta ja käyttö korvaavia tukipalveluita käyttäen (mikrofilmit, levyt, kasetit jne.).

2 2 7 1 Euroopan parlamentin jäsenten lahjoittamien tai testamenttaamien arkistojen käsittely

Määrärahat 2004	Määrärahat 2003	Toteutus 2002
250 000	250 000	0,—

Selvitysosa

Määräraha on tarkoitettu kattamaan Euroopan parlamentin jäsenten edustajantointaan harjoittaessaan keräämien sellaisten arkistojen käsittelystä aiheutuvat kulut, jotka on lahjoitettu tai testamentattu Euroopan parlamentille, Euroopan yhteisöjen historiallisille arkistoille (HAEC) tai laillisesti perustetulle yhdistykselle tai säätiölle Euroopan parlamentin hyväksymien sääntöjen mukaisesti.

LUKU 2 3 — HALLINNOSTA JOHTUVAT JUOKSEVAT MENOT

Selvitysosa

Aina kun määräraha on tarkoitettu kattamaan kulut, jotka liittyvät laitteen tai palvelun ostamiseen tai sen vuokraus- tai vuokraus- ja ostosopimuksen tekemiseen, toimielimen on neuvoteltava muiden toimielinten kanssa kunkin osalta saavutetuista ehdoista varainhoitoasetuksen 91 artiklan 3 kohdan mukaisesti.

2 3 0 Paperi- ja toimistotarvikkeet

Määrärahat 2004	Määrärahat 2003	Toteutus 2002
3 357 000	3 130 000	2 827 530,—

Selvitysosa

Määräraha on tarkoitettu kattamaan paperin, kirjekuorien, toimistotarvikkeiden, kirjapainotarvikkeiden, jäljennöstarvikkeiden jne. hankinta.

Varainhoitoasetuksen 18 artiklan 1 kohdan e–j alakohdan mukaisesti käyttötarkoitukseen sidottujen tulojen määräksi arvioidaan 10 000 euroa.

PARLAMENTTI

LUKU 2 3 — HALLINNOSTA JOHTUVAT JUOKSEVAT MENOT *(jatkoa)*

2 3 1 Rahoituskulut

2 3 1 0 Pankkikulut

Määrärahat 2004	Määrärahat 2003	Toteutus 2002
400 000	325 000	310 000,—

Selvitysosa

Määräraha on tarkoitettu kattamaan pankkikulut (provisio ja sekalaiset kulut).

2 3 1 9 Muut rahoituskulut

Määrärahat 2004	Määrärahat 2003	Toteutus 2002
50 000	50 000	24 488,—

Selvitysosa

Määräraha on tarkoitettu kattamaan muut rahoituskulut, mukaan lukien kiinteistöjen rahoittamiseen liittyvät oheiskulut.

2 3 2 Juridiset kulut

Määrärahat 2004	Määrärahat 2003	Toteutus 2002
210 000	200 000	189 997,—

Selvitysosa

Määräraha on tarkoitettu kattamaan langetetut kulut, jotka Euroopan yhteisöjen tuomioistuin ja ensimmäisen asteen tuomioistuin saattavat määrätä Euroopan parlamentille, kulut ulkopuolisen asianajajan palkkaamisesta edustamaan parlamenttia yhteisön tuomioistuimissa ja kansallisissa tuomioistuimissa, kulut oikeudellisten neuvonantajien palkkaamisesta avustamaan oikeudellista yksikköä sille osoitetuissa muissa tehtävissä sekä oikeudellisten teosten hankinta.

Varainhoitoasetuksen 18 artiklan 1 kohdan e–j alakohdan mukaisesti käyttötarkoitukseen sidottujen tulojen määräksi arvioidaan 5 000 euroa.

2 3 3 Vahingonkorvaukset, korot ja aikaisemmat sitoumukset

Määrärahat 2004	Määrärahat 2003	Toteutus 2002
50 000	25 000	51 240,—

Selvitysosa

Euroopan yhteisöjen yleiseen talousarvioon sovellettava varainhoitoasetus, annettu 25 päivänä kesäkuuta 2002 (EYVL L 248, 16.9.2002, s. 1).

Määräraha on tarkoitettu kattamaan menot, jotka liittyvät varainhoitoasetuksen 8 artiklan 3 kohdassa tarkoitettuihin mahdollisiin vahingonkorvauksiin, korkoihin ja velkoihin.

PARLAMENTTI

LUKU 2 3 — HALLINNOSTA JOHTUVAT JUOKSEVAT MENOT *(jatkoa)*

2 3 4 Muut hallinnosta johtuvat menot

2 3 4 0 Erilaiset vakuutukset

Määrärahat 2004	Määrärahat 2003	Toteutus 2002
205 000	240 000	156 941,—

Selvitysosa

Määräraha on tarkoitettu kattamaan kulut, jotka liittyvät vakuutukseen, johon ei nimenomaisesti sovelleta muita alamomentteja.

Varainhoitoasetuksen 18 artiklan 1 kohdan e–j alakohdan mukaisesti käyttötarkoitukseen sidottujen tulojen määräksi arvioidaan 10 000 euroa.

2 3 4 1 Virka-asut ja työvaatteet

Määrärahat 2004	Määrärahat 2003	Toteutus 2002
160 000	280 000	148 015,—

Selvitysosa

Virka-asujen ja työvaatteiden hankinnasta 17 päivänä kesäkuuta 1996 annetut säännöt.

Määräraha on tarkoitettu kattamaan menot, jotka aiheutuvat vahtimestarien, autonkuljettajien ja muuttomiesten sekä terveydenhoitopalvelujen ja erilaisten teknisten yksiköiden henkilöstön virka-asujen hankinnasta ja hoidosta.

2 3 4 2 Sisäisistä kokouksista aiheutuvat sekalaiset kulut

Määrärahat 2004	Määrärahat 2003	Toteutus 2002
1 400 000	1 300 000	1 207 525,—

Selvitysosa

Määräraha on tarkoitettu kattamaan toimielimen kokouksissa tarjottavista virvokkeista ja muista juomista sekä satunnaisista kevyistä aterioista aiheutuvat kulut.

2 3 4 3 Yksiköiden muutot ja niihin liittyvät työt

Määrärahat 2004	Määrärahat 2003	Toteutus 2002
1 010 000	850 000	298 409,—

Selvitysosa

Määräraha on tarkoitettu kattamaan muuttokulut ja muuttofirmojen tai ulkopuolisten yritysten tilapäistyövoiman suorittamat työt.

Varainhoitoasetuksen 18 artiklan 1 kohdan e–j alakohdan mukaisesti käyttötarkoitukseen sidottujen tulojen määräksi arvioidaan 40 000 euroa.

2 3 4 4 Sekalaiset hallintomenot

Määrärahat 2004	Määrärahat 2003	Toteutus 2002
40 000	40 000	32 005,—

Selvitysosa

Määräraha on tarkoitettu kattamaan sellaisten sekalaisten hallintomenojen maksu, joita ei erikseen mainita muissa tämän momentin alamomenteissa, kuten rautatie- ja lentoliikenneaikataulujen hankinta ja käytettyjen laitteiden myynnin yhteydessä lehtimainonnasta aiheutuvat kulut.

PARLAMENTTI

LUKU 2 3 — HALLINNOSTA JOHTUVAT JUOKSEVAT MENOT *(jatkoa)*

2 3 6 Postimaksut ja televiestintä

2 3 6 0 Kirjeenvaihdon postimaksut ja toimitusmaksut

Määrärahat 2004	Määrärahat 2003	Toteutus 2002
1 098 000	2 252 000	1 133 676,—

Selvitysosa

Määräraha on tarkoitettu kattamaan postitusyksiköiden ja lähettipalvelujen toteuttamasta frankeerauksesta, postinkäsittelystä ja -kuljetuksesta aiheutuvat kulut.

2 3 6 1 Televiestintä

Määrärahat 2004	Määrärahat 2003	Toteutus 2002
11 103 000	8 317 000	6 086 667,—

Selvitysosa

Määräraha on tarkoitettu kattamaan liittymät, kaapeli- tai radioaaltolähetysmaksut (kiinteät puhelimet, matkapuhelimet, televisiot) ja verkkopalveluihin liittyvät kulut sekä telematiikkakulut.

Varainhoitoasetuksen 18 artiklan 1 kohdan e–j alakohdan mukaisesti käyttötarkoitukseen sidottujen tulojen määräksi arvioidaan 140 000 euroa.

LUKU 2 5 — KOKOUSKULUT

2 5 0 Kokoukset yleensä

Määrärahat 2004	Määrärahat 2003	Toteutus 2002
3 216 000	8 507 000	372 773,—

Selvitysosa

Määräraha on tarkoitettu kattamaan asiantuntijoiden ja valiokuntiin ja tutkimus- tai työryhmiin kutsuttujen muiden henkilöiden — mukaan luettuina parlamentille vetoomuksia esittäneet henkilöt — matkustus-, oleskelu- ja satunnaiskulut.

Määräraha on tarkoitettu kattamaan myös Euroopan parlamentille aiheutuvat kustannukset, kun se isännöi ”Vammaisten parlamentti” — tapahtuman vuonna 2003 osana vammaisten eurooppalaista teemavuotta.

2 5 3 Sekalaiset kulut konferenssien, kongressien ja kokousten järjestämisestä ja niihin osallistumisesta

Määrärahat 2004	Määrärahat 2003	Toteutus 2002
1 220 000	1 290 000	820 630,—

Selvitysosa

Määräraha on tarkoitettu kattamaan menot, jotka liittyvät kokousten järjestämiseen muualla kuin toimipaikoissa.

Määräraha on tarkoitettu kattamaan myös menot, jotka aiheutuvat osana WTO:n parlamentaarisen yleiskokouksen institutionalisointia järjestettävistä tilaisuuksista.

PARLAMENTTI

LUKU 2 6 — KUULEMISISTA, TUTKIMUKSISTA JA SELVITYKSISTÄ AIHEUTUVAT KULUT

2 6 0 Valiokunnissa käytettävien ulkopuolisten asiantuntijoiden rahoitus, rajoitetut kuulemiset, tutkimukset ja selvitykset, Stoa-ohjelma

Määrärahat 2004	Määrärahat 2003	Toteutus 2002
3 121 000	1 400 000 ([1])	1 455 873,—

([1]) Lukuun 10 0 otetaan 800 000 euron määräraha.

Selvitysosa

Puhemiehistön päätös, tehty 17 päivänä helmikuuta 1997, *Stoa*:n mandaatin vahvistamisesta sekä puhemiehistön päätökset, tehty 7 päivänä heinäkuuta 2000 ja 4 päivänä huhtikuuta 2001.

Puhemiehistön päätös, tehty 11 päivänä maaliskuuta 2003, Euroopan parlamentin ja sen jäsenten lainsäädännöllisestä avustamisesta ja valiokunnissa käytettävien ulkopuolisten asiantuntijoiden rahoituksesta.

Määräraha on tarkoitettu kattamaan asiantuntijoiden ja tutkimuslaitosten kanssa tehtävistä, tutkimusten tai muiden toimenpiteiden (työryhmät, pyöreän pöydän keskustelut, asiantuntijapaneelit, konferenssit) toteuttamista parlamentin elimiä ja hallintoa varten koskevista sopimuksista aiheutuvat kustannukset. Määräraha kattaa myös tutkimusten arviointikustannukset ja Stoa:n osallistumisen tieteellisiin elimiin.

LUKU 2 7 — JULKAISU- JA TIEDOTUSMENOT

2 7 0 Virallinen lehti

Määrärahat 2004	Määrärahat 2003	Toteutus 2002
10 785 500	7 200 000	7 960 000,—

Selvitysosa

Määräraha on tarkoitettu kattamaan kustannukset sellaisten tekstien julkaisemisesta perinteisin (paperi tai filmi) tai sähköisin menetelmin, jotka parlamentin edellytetään julkaisevan *Euroopan yhteisöjen virallisessa lehdessä* erityisesti sen työjärjestyksen määräyksiin (etenkin työjärjestyksen 17, 36 ja 45 artikla) sekä AKT-EU-yhteiskokouksen työjärjestykseen liittyen (talousarvio, kirjalliset kysymykset, pöytäkirjat, tiedonannot).

Varainhoitoasetuksen 18 artiklan 1 kohdan e–j alakohdan mukaisesti käyttötarkoitukseen sidottujen tulojen määräksi arvioidaan 400 000 euroa.

2 7 1 Julkaisut

2 7 1 0 Yleiset julkaisut

Määrärahat 2004	Määrärahat 2003	Toteutus 2002
2 982 500	2 265 000	1 674 975,—

Selvitysosa

Määräraha on tarkoitettu kattamaan kustannukset muiden Euroopan parlamentin virallisten julkaisujen kuin *Euroopan yhteisöjen virallisen lehden* julkaisemisesta perinteisin (paperi tai filmi) tai sähköisin menetelmin, kuten yleisluonteiset julkaisut, alustavat esitykset ja erilaiset painotyöt, sekä kyseisiin julkaisuihin, asiakirjoihin ja painotyöhön liittyvät alihankinnat.

Se kattaa myös kustannukset parlamentin toimintaa käsittelevistä julkaisuista, joilla pyritään takaamaan vammaisten tiedonsaanti.

Varainhoitoasetuksen 18 artiklan 1 kohdan e–j alakohdan mukaisesti käyttötarkoitukseen sidottujen tulojen määräksi arvioidaan 150 000 euroa.

PARLAMENTTI

LUKU 2 7 — JULKAISU- JA TIEDOTUSMENOT *(jatkoa)*

2 7 2 Tiedotusmenot

Selvitysosa

Momentin määrärahat kattavat tiedotustoiminnan menot audiovisuaaliseen tiedottamiseen liittyviä menoja lukuun ottamatta.

2 7 2 1 Julkaisu- ja tiedotusmenot sekä menot osallistumisesta julkisiin tapahtumiin

Määrärahat 2004	Määrärahat 2003	Toteutus 2002
11 450 000	6 800 000 ([1])	6 710 893,—
([1]) Lukuun 10 0 otetaan 2 000 000 euron määräraha.		

Selvitysosa

Määräraha on tarkoitettu kattamaan tiedotusmateriaalin julkaiseminen, mukaan lukien sähköinen materiaali, sekä tiedotustoiminta ja osallistuminen julkisiin tapahtumiin, näyttelyihin ja messuille Euroopan unionin jäsenvaltioissa ja ehdokasvaltioissa.

2 7 2 3 Vierailijaryhmiin liittyvät järjestelyt, *Euroscola* ja kolmansien maiden mielipiteenmuokkaajia koskevat kutsut

Määrärahat 2004	Määrärahat 2003	Toteutus 2002
15 512 000	13 885 000	13 049 240,—

Selvitysosa

Määräraha on tarkoitettu kattamaan avustukset vierailijaryhmille sekä liitännäiset infrastruktuurikulut, *Euroscola* — ohjelman toimintakulut ja harjoittelujaksojen rahoitus kolmansien maiden mielipiteenmuokkaajille.

Ryhmää kohti voidaan tukea enintään 45:tä vierailijaa.

Vammaisia vieraita varten on käytettävissä 50 000 euroa.

2 7 2 5 Symposiumien, seminaarien ja kulttuuritoiminnan järjestäminen

Määrärahat 2004	Määrärahat 2003	Toteutus 2002
1 595 000	1 595 000	1 298 604,—

Selvitysosa

Määräraha on tarkoitettu kattamaan kulut kansallisten tai monikansallisten seminaarien ja symposiumien järjestämisestä jäsenvaltioista ja ehdokasvaltioista tuleville mielipiteenmuokkaajille, sekä parlamentaaristen seminaarien ja symposiumien järjestämiskulut sekä eurooppalaisten kulttuurialoitteiden ja erityisesti Saharov-palkinnon rahoittaminen. Määräraha kattaa myös enintään 300 000 euroa menoihin, jotka liittyvät erityisten ”istuntosalitoimintojen” toteutukseen Strasbourgissa ja Brysselissä puhemiehistön hyväksymän vuosittaisen ohjelman pohjalta.

LUKU 2 8 — KIINTEISTÖT, IRTAIN OMAISUUS JA TOIMIELINTEN VÄLISET PALVELUT

Selvitysosa

Aina kun määräraha on tarkoitettu kattamaan kulut, jotka liittyvät laitteen tai palvelun ostamiseen tai sen vuokraus- tai vuokraus- ja ostosopimuksen tekemiseen, toimielimen on neuvoteltava muiden toimielinten kanssa kunkin osalta saavutetuista ehdoista varainhoitoasetuksen 91 artiklan 3 kohdan mukaisesti.

PARLAMENTTI

LUKU 2 8 — KIINTEISTÖT, IRTAIN OMAISUUS JA TOIMIELINTEN VÄLISET PALVELUT *(jatkoa)*

2 8 0 Tiedotustoimistot — infrastruktuuri

Määrärahat 2004	Määrärahat 2003	Toteutus 2002
4 828 900	4 250 700	3 663 643,—

Selvitysosa

Määräraha on tarkoitettu kattamaan toimielimen käytössä oleviin tiedotustoimistoihin liittyvät vuokrat.

Määräraha kattaa myös kiinteistöveron. Vuokra on laskettu 12 kuukaudeksi ja nykyisten voimassa tai valmisteilla olevien sopimusten mukaisesti ottaen huomioon elin- tai rakennuskustannusindeksi.

Varainhoitoasetuksen 18 artiklan 1 kohdan e–j alakohdan mukaisesti käyttötarkoitukseen sidottujen tulojen määräksi arvioidaan 90 000 euroa.

2 8 1 Tiedotustoimistot — muut menot

Määrärahat 2004	Määrärahat 2003	Toteutus 2002
5 652 000	5 003 000 ([1])	3 524 654,—
([1]) Lukuun 10 0 otetaan 1 250 000 euron määräraha.		

Selvitysosa

Määräraha kattaa tiedotustoimistojen toimintamenot.

Varainhoitoasetuksen 18 artiklan 1 kohdan e–j alakohdan mukaisesti käyttötarkoitukseen sidottujen tulojen määräksi arvioidaan 110 000 euroa.

2 8 2 Audiovisuaaliset välineet — infrastruktuuri

Määrärahat 2004	Määrärahat 2003	Toteutus 2002
4 450 000	3 205 000	2 940 717,—

Selvitysosa

Määräraha on tarkoitettu kattamaan audiovisuaalisektorin infrastruktuurimenot ja näihin menoihin liittyvät liitännäiskulut.

2 8 3 Audiovisuaalisesta tiedottamisesta aiheutuvat menot

2 8 3 0 Audiovisuaalisesta tiedottamisesta aiheutuvat menot

Määrärahat 2004	Määrärahat 2003	Toteutus 2002
10 050 000	3 300 000 ([1])	3 479 151,—
([1]) Lukuun 10 0 otetaan 2 000 000 euron määräraha.		

Selvitysosa

Määräraha on tarkoitettu kattamaan audivisuaalisen alan toimintabudjetti (toimielimen omat palvelut ja ulkopuolinen apu, kuten tekninen työ radio- ja tv-asemille, audiovisuaalisten ohjelmien nauhoitukset, tuotanto, yhteistuotanto ja levitys, tv- ja radio-ohjelmien lähetyslinjojen vuokraus ja lähettäminen, muut toimet, joilla parannetaan toimielimen yhteyksiä audiovisuaalisia välineitä käyttäviin elimiin).

Varainhoitoasetuksen 18 artiklan 1 kohdan e–j alakohdan mukaisesti käyttötarkoitukseen sidottujen tulojen määräksi arvioidaan 13 000 euroa.

PARLAMENTTI

LUKU 2 8 — KIINTEISTÖT, IRTAIN OMAISUUS JA TOIMIELINTEN VÄLISET PALVELUT *(jatkoa)*

2 8 3 *(jatkoa)*

2 8 3 1 Täysistuntojen ja kokousten lähettäminen Internetin välityksellä

Määrärahat 2004	Määrärahat 2003	Toteutus 2002
2 000 000	p.m.	

Selvitysosa

Euroopan parlamentin päätöslauselma, annettu 12 päivänä maaliskuuta 2002, vuoden 2003 talousarviomenettelyn suuntaviivoista (EUVL C 47, 27.2.2003).

Euroopan parlamentin päätöslauselma, annettu 15 päivänä toukokuuta 2002, ennakkoarviosta parlamentin tuloista ja menoista varainhoitovuodeksi 2003 (A5-117/2002).

Euroopan parlamentin päätöslauselma, annettu 14 päivänä toukokuuta 2003, ennakkoarviosta parlamentin tuloista ja menoista varainhoitovuodeksi 2004 (A5-140/2003).

Määräraha on tarkoitettu kattamaan menot, jotka aiheutuvat parlamentin täysistuntojen ja valiokuntien kokousten suorista lähetyksistä Internetin välityksellä.

Määrärahan on myös mahdollistettava asianmukaisten arkistojen sekä sellaisen hakukoneen luominen, jolla kansalaisille taataan jatkuva tiedon saanti.

LUKU 2 9 — TUKI- JA OSALLISTUMISMAKSUT

2 9 4 ***Koulutus ja apurahat***

2 9 4 1 Konferenssitulkkien koulutus, jatkokoulutusapurahat ja liitännäiskulut

Määrärahat 2004	Määrärahat 2003	Toteutus 2002
1 280 000	1 350 000	1 220 508,—

Selvitysosa

Määräraha on tarkoitettu kattamaan konferenssitulkkien koulutuksen järjestäminen erityisesti yhteistyössä tulkkikoulujen kanssa sekä tulkkien koulutus- ja jatkokoulutusapurahat, opetusmateriaalin osto ja liitännäiskulut.

2 9 9 ***Muut avustukset***

2 9 9 3 Euroopan parlamentin ja kansallisten parlamenttien välisten suhteiden edistämiskulut

Määrärahat 2004	Määrärahat 2003	Toteutus 2002
185 000	140 000	105 618,—

Selvitysosa

Määräraha on tarkoitettu kattamaan suhteiden kehittäminen Euroopan parlamentin ja kansallisten parlamenttien välillä.

Se kattaa parlamentaariset suhteet lukuun ottamatta niitä, jotka on mainittu luvuissa 1 0, 1 3 ja 3 7, sekä tietojen ja dokumentoinnin vaihdon ja avustustyön tietojen analysoimiseksi ja käyttämiseksi, mukaan lukien vaihdot Euroopan parlamentaarisen tutkimus- ja dokumentointikeskuksen (ECPRD) kanssa.

Euroopan kansanedustuslaitosten puhemiesten kokous (kesäkuu 1977) ja Euroopan unionin parlamenttien puhemiesten kokoukset (syyskuu 2000, maaliskuu 2001).

PARLAMENTTI

LUKU 2 9 — TUKI- JA OSALLISTUMISMAKSUT *(jatkoa)*

***2 9 9** (jatkoa)*

2 9 9 5 Keski- ja Itä-Euroopan ja Välimeren alueen demokraattisesti valittujen parlamenttien tukeminen

Määrärahat 2004	Määrärahat 2003	Toteutus 2002
320 000	332 500	303 082,—

Selvitysosa

Määräraha on tarkoitettu kattamaan yhteistyön vahvistaminen Euroopan parlamentin ja demokraattisesti valittujen Keski- ja Itä-Euroopan, entisen Neuvostoliiton sekä Välimeren alueen valtioiden parlamenttien välillä. Yhteistyötä tehdään ensisijaisesti unionin tulevien jäsenvaltioiden parlamenttien kanssa.

Määräraha kattaa myös edellä mainittujen parlamenttien virkamiesten yhteistyöohjelmien ja koulutustoimien rahoituksen.

Näihin toimiin sisältyy vierailukäyntejä Euroopan parlamenttiin Brysselissä, Luxemburgissa tai Strasbourgissa; määräraha kattaa kokonaan tai osittain osallistujien kulut erityisesti matkojen, yleisen matkustamisen, majoituksen ja päivärahojen osalta.

Määräraha kattaa erityisesti lainsäädäntötoimintaan liittyvät yhteistyötoimet sekä dokumentaatio-, analyysi- ja tiedotustoimintaan liittyvät toimet, mukaan lukien toiminta Euroopan parlamentaarisessa tutkimus- ja dokumentointikeskuksessa (ECPRD).

PARLAMENTTI

OSASTO 3

TOIMIELIMEN SUORITTAMISTA ERITYISTEHTÄVISTÄ AIHEUTUVAT MENOT

LUKU 3 6 — ENTISTEN JÄSENTEN KOKOUKSISTA JA MUUSTA TOIMINNASTA AIHEUTUVAT MENOT

LUKU 3 7 — TIETTYJEN TOIMIELINTEN JA ELINTEN ERITYISMENOT

Momentti Alamomentti	Nimike	Määrärahat 2004	Määrärahat 2003	Toteutus 2002
	LUKU 3 6			
3 6 0	***Entisten jäsenten kokouksista ja muusta toiminnasta aiheutuvat menot***			
3 6 0 0	Entisten jäsenten kokouksista ja muusta toiminnasta aiheutuvat menot			
	Jaksottamattomat määrärahat	60 000 ([1])	100 000	100 000,—
3 6 0 1	Euroopan parlamentaarisen yhdistyksen kokouksista ja muusta toiminnasta aiheutuvat kulut			
	Jaksottamattomat määrärahat	80 000	80 000	0,—
	Momentti 3 6 0 yhteensä	140 000	180 000	100 000,—
	LUKU 3 6 YHTEENSÄ	140 000	180 000	100 000,—
	LUKU 3 7			
3 7 0	***Euroopan parlamentin erityismenot***			
3 7 0 0	Sekalaiset järjestämiskulut			
	Jaksottamattomat määrärahat	304 000	420 000	330 540,—
3 7 0 1	Poliittisten ryhmien ja sitoutumattomien jäsenten sihteeristökulut, hallinnosta johtuvat kulut, tiedotus sekä poliittiseen toimintaan liittyvät kulut			
	Jaksottamattomat määrärahat	43 250 000	37 948 000	34 906 452,—
3 7 0 9	Avustukset kansainvälisille järjestöille			
	Jaksottamattomat määrärahat	20 000	25 000	18 255,—
	Momentti 3 7 0 yhteensä	43 574 000	38 393 000	35 255 247,—

([1]) Lukuun 10 0 otetaan 40 000 euron määräraha.

PARLAMENTTI

LUKU 3 7 — TIETTYJEN TOIMIELINTEN JA ELINTEN ERITYISMENOT *(jatkoa)*

LUKU 3 9 — PARLAMENTIN JÄSENTEN AVUSTAJIIN LIITTYVÄT MENOT

Momentti Alamomentti	Nimike	Määrärahat 2004	Määrärahat 2003	Toteutus 2002
3 7 1	***Avustukset eurooppalaisten poliittisten puolueiden hyväksi***			
3 7 1 0	Avustukset eurooppalaisten poliittisten puolueiden hyväksi			
	Jaksottamattomat määrärahat	p.m.	p.m.	0,—
	Momentti 3 7 1 yhteensä	p.m.	p.m.	0,—
3 7 2	***Osuus Euroopan tulevaisuutta käsittelevään valmistelukuntaan liittyvien menojen rahoituksesta***			
	Jaksottamattomat määrärahat	p.m.	p.m. ([1])	1 000 000,—
	LUKU 3 7 YHTEENSÄ	43 574 000	38 393 000	36 255 247,—
	LUKU 3 9			
3 9 0	***Parlamentin jäsenten avustajat***			
	Jaksottamattomat määrärahat	p.m.	p.m.	0,—
3 9 1	***Sihteeristökorvaukset***			
3 9 1 0	Sihteeristökorvaukset			
	Jaksottamattomat määrärahat	121 070 000	94 278 096	89 349 406,—
3 9 1 1	Valuuttakurssierot			
	Jaksottamattomat määrärahat	1 500 000	1 500 000	954 709,—
	Momentti 3 9 1 yhteensä	122 570 000	95 778 096	90 304 115,—
	LUKU 3 9 YHTEENSÄ	122 570 000	95 778 096	90 304 115,—
	Osasto 3 yhteensä	**166 284 000**	**134 351 096**	**126 659 362,—**

([1]) Lukuun 10 0 otetaan 500 000 euron määräraha.

PARLAMENTTI

OSASTO 3

TOIMIELIMEN SUORITTAMISTA ERITYISTEHTÄVISTÄ AIHEUTUVAT MENOT

LUKU 3 6 — ENTISTEN JÄSENTEN KOKOUKSISTA JA MUUSTA TOIMINNASTA AIHEUTUVAT MENOT

3 6 0 Entisten jäsenten kokouksista ja muusta toiminnasta aiheutuvat menot

3 6 0 0 Entisten jäsenten kokouksista ja muusta toiminnasta aiheutuvat menot

Määrärahat 2004	Määrärahat 2003	Toteutus 2002
60 000 ([1])	100 000	100 000,—
([1]) Lukuun 10 0 otetaan 40 000 euron määräraha.		

Selvitysosa

Alamomentti on tarkoitettu kattamaan Euroopan parlamentin entisten jäsenten yhdistyksen kokouksista aiheutuvat menot ja mahdolliset muut menot

3 6 0 1 Euroopan parlamentaarisen yhdistyksen kokouksista ja muusta toiminnasta aiheutuvat kulut

Määrärahat 2004	Määrärahat 2003	Toteutus 2002
80 000	80 000	0,—

Selvitysosa

Määräraha on tarkoitettu kattamaan Euroopan parlamentaarisen yhdistyksen kokouksista aiheutuvat menot ja mahdolliset muut menot.

LUKU 3 7 — TIETTYJEN TOIMIELINTEN JA ELINTEN ERITYISMENOT

3 7 0 Euroopan parlamentin erityismenot

3 7 0 0 Sekalaiset järjestämiskulut

Määrärahat 2004	Määrärahat 2003	Toteutus 2002
304 000	420 000	330 540,—

Selvitysosa

Määräraha on tarkoitettu kattamaan sekalaiset kulut parlamenttien välisistä kokouksista ja parlamenttien väliseen toimintaan liittyvistä matkoistasekä tilapäisten valtuuskuntien järjestämisestä tässä yhteydessä.

3 7 0 1 Poliittisten ryhmien ja sitoutumattomien jäsenten sihteeristökulut, hallinnosta johtuvat kulut, tiedotus sekä poliittiseen toimintaan liittyvät kulut

Määrärahat 2004	Määrärahat 2003	Toteutus 2002
43 250 000	37 948 000	34 906 452,—

Selvitysosa

Puhemiehistön säännöt, annettu 1 päivänä helmikuuta 2001.

Määräraha on tarkoitettu kattamaan poliittisten ryhmien ja sitoutumattomien jäsesten

— sihteeristökulut, hallinnosta johtuvat menot ja toimintamenot,

— poliittiseen toimintaan ja tiedotukseen liittyvät menot Euroopan unionin poliittisen toiminnan yhteydessä.

PARLAMENTTI

LUKU 3 7 — TIETTYJEN TOIMIELINTEN JA ELINTEN ERITYISMENOT *(jatkoa)*

3 7 0 *(jatkoa)*

3 7 0 9 Avustukset kansainvälisille järjestöille

Määrärahat 2004	Määrärahat 2003	Toteutus 2002
20 000	25 000	18 255,—

Selvitysosa

Puhemiehistön päätös, tehty 1 päivänä maaliskuuta 2001 (kansainvälinen demokratiainstituutti).

Määräraha on tarkoitettu kattamaan liittymismaksut kansainvälisiin järjestöihin, joihin Euroopan parlamentti tai jokin sen elimistä kuuluu (parlamenttien välinen liitto, parlamenttien pääsihteerien liitto, ryhmä 12+ parlamenttien välisessä liitossa).

3 7 1 ***Avustukset eurooppalaisten poliittisten puolueiden hyväksi***

3 7 1 0 Avustukset eurooppalaisten poliittisten puolueiden hyväksi

Määrärahat 2004	Määrärahat 2003	Toteutus 2002
p.m.	p.m.	0,—

Selvitysosa

Euroopan yhteisön perustamissopimus ja erityisesti sen 191 artikla.

Ottaen huomioon tarpeen lisätä Euroopan unionin avoimuutta ja demokraattista vastuuta tämä alamomentti on tarkoitettu rahoittamaan sellaisten Euroopan tason poliittisten puolueiden toimintaa, jotka myötävaikuttavat eurooppalaisen identiteetin muodostamiseen ja unionin kansalaisten poliittisen tahdon ilmaisemiseen.

Komissiota kehotetaan antamaan mahdollisimman pian ehdotus eurooppalaisten poliittisten puolueiden ohjesäännöstä perustamissopimusta noudattaen.

3 7 2 ***Osuus Euroopan tulevaisuutta käsittelevään valmistelukuntaan liittyvien menojen rahoituksesta***

Määrärahat 2004	Määrärahat 2003	Toteutus 2002
p.m.	p.m. [1]	1 000 000,—

[1] Lukuun 10 0 otetaan 500 000 euron määräraha.

Selvitysosa

Momentti on tarkoitettu kattamaan Euroopan parlamentin osuus rahastosta, joka on tarkoitettu rahoittamaan Euroopan unionin tulevaisuutta käsittelevä valmistelukunta, jonka kutsui koolle Laekenissa 14 ja 15 päivänä joulukuuta 2001 kokoontunut Eurooppa-neuvosto.

Euroopan parlamentin, neuvoston ja Euroopan komission 28 päivänä helmikuuta 2002 tekemä toimielinten välinen sopimus Euroopan unionin tulevaisuutta käsittelevän valmistelukunnan rahoittamisesta.

Neuvostossa 21 päivänä helmikuuta 2002 kokoontuneiden jäsenvaltioiden hallitusten edustajien päätös 2002/176/EU Euroopan unionin tulevaisuutta käsittelevän valmistelukunnan rahoittamisrahaston perustamisesta ja sen varainhoitoa koskevista säännöistä (EYVL L 60, 1.3.2002, s. 56).

LUKU 3 9 — PARLAMENTIN JÄSENTEN AVUSTAJIIN LIITTYVÄT MENOT

3 9 0 *Parlamentin jäsenten avustajat*

Määrärahat 2004	Määrärahat 2003	Toteutus 2002
p.m.	p.m.	0,—

Selvitysosa

Komission 18 päivänä toukokuuta 1998 esittämä ehdotus neuvoston asetukseksi (EY) Euroopan yhteisöjen virkamiehiin sovellettavien henkilöstösääntöjen ja näiden yhteisöjen muuhun henkilöstöön sovellettavien palvelussuhteen ehtojen vahvistamisesta annetun asetuksen (ETY, Euratom, EHTY) N:o 259/68 muuttamisesta (EYVL C 179, 11.6.1998, s. 16).

Täytäntöönpanoa koskevat yleiset säännökset (puhemiehistön päätös, tehty...).

Tälle momentille voidaan ottaa määrärahoja ainoastaan siirtämällä niitä alamomentilta 3 9 1 0 ”Sihteeristökorvaukset”.

3 9 1 *Sihteeristökorvaukset*

3 9 1 0 Sihteeristökorvaukset

Määrärahat 2004	Määrärahat 2003	Toteutus 2002
121 070 000	94 278 096	89 349 406,—

Selvitysosa

Euroopan parlamentin jäsenten kuluja ja korvauksia koskevat säännöt ja erityisesti niiden 14—16 artikla.

Määräraha on tarkoitettu kattamaan yhden tai useamman avustajan palkkaamisesta ja palveluksien käyttämisestä aiheutuvat kustannukset.

3 9 1 1 Valuuttakurssierot

Määrärahat 2004	Määrärahat 2003	Toteutus 2002
1 500 000	1 500 000	954 709,—

Selvitysosa

Määräraha on tarkoitettu kattamaan Euroopan parlamentin talousarviosta katettavat valuuttakurssierot sihteeristökorvaukseen sovellettavien määräysten mukaisesti.

PARLAMENTTI

OSASTO 10

MUUT MENOT

LUKU 10 0 — ALUSTAVAT MÄÄRÄRAHAT

LUKU 10 1 — VARAUS ENNAKOIMATTOMIA MENOJA VARTEN

LUKU 10 2 — VARAUS JÄSENTEN OHJESÄÄNTÖÄ VARTEN

LUKU 10 3 — VARAUS LAAJENTUMISTA VARTEN

Momentti Alamomentti	Nimike	Määrärahat 2004	Määrärahat 2003	Toteutus 2002
	LUKU 10 0	8 026 611	6 599 968	0,—
	LUKU 10 0 YHTEENSÄ	8 026 611	6 599 968	0,—
	LUKU 10 1	11 000 000	10 000 000	0,—
	LUKU 10 1 YHTEENSÄ	11 000 000	10 000 000	0,—
	LUKU 10 2	p.m.	p.m.	0,—
	LUKU 10 2 YHTEENSÄ	p.m.	p.m.	0,—
	LUKU 10 3	p.m.	41 385 000	
	LUKU 10 3 YHTEENSÄ	p.m.	41 385 000	
	Osasto 10 yhteensä	**19 026 611**	**57 984 968**	**0,—**
	KAIKKI YHTEENSÄ	**1 231 000 000**	**1 086 644 375**	**977 212 020,—**

PARLAMENTTI

OSASTO 10

MUUT MENOT

LUKU 10 0 — ALUSTAVAT MÄÄRÄRAHAT

Määrärahat 2004	Määrärahat 2003	Toteutus 2002
8 026 611	6 599 968	0,—

Selvitysosa

Tehdään varaus seuraaviin budjettikohtiin mahdollisesti liittyviä menoja varten:

Alamomentti	1 1 0 0	Peruspalkat	690 929
Alamomentti	1 1 0 1	Perhelisät	60 731
Alamomentti	1 1 0 2	Ulkomaankorvaukset ja maastamuuttokorvaukset (mukaan lukien EHTY:n henkilöstösäännön 97 artikla)	95 968
Alamomentti	1 1 3 0	Sairausvakuutus	24 387
Alamomentti	1 1 3 1	Tapaturma- ja ammattitautivakuutus	6 254
Alamomentti	1 1 9 1	Alustava määräraha	8 342
Alamomentti	1 8 7 0	Tulkit ja muu konferenssihenkilöstö	2 500 000
Alamomentti	1 8 7 2	Muut ulkopuolisten tehtäväksi annetut käännös- ja konekirjoitustyöt	2 100 000
Alamomentti	2 1 0 0	Laitteiden ja ohjelmistojen hankinta, huolto ja ylläpito sekä niihin liittyvät työt	2 500 000
Alamomentti	3 6 0 0	Entisten jäsenten kokouksista ja muusta toiminnasta aiheutuvat menot	40 000
		Yhteensä	8 026 611

LUKU 10 1 — VARAUS ENNAKOIMATTOMIA MENOJA VARTEN

Määrärahat 2004	Määrärahat 2003	Toteutus 2002
11 000 000	10 000 000	0,—

Selvitysosa

Määräraha on tarkoitettu kattamaan varainhoitovuoden aikana tehdyistä budjettipäätöksistä koituvat ennakoimattomat menot.

LUKU 10 2 — VARAUS JÄSENTEN OHJESÄÄNTÖÄ VARTEN

Määrärahat 2004	Määrärahat 2003	Toteutus 2002
p.m.	p.m.	0,—

Selvitysosa

Euroopan parlamentin päätöslauselma, annettu 3 päivänä joulukuuta 1998, luonnoksesta Euroopan parlamentin jäsenten ohjesäännöksi (EYVL C 398, 21.12.1998, s. 24).

LUKU 10 3 — VARAUS LAAJENTUMISTA VARTEN

Määrärahat 2004	Määrärahat 2003	Toteutus 2002
p.m.	41 385 000	

Selvitysosa

Määräraha on tarkoitettu kattamaan toimielimen laajentumisvalmisteluista aiheutuvat menot.

PÄÄLUOKKA II

NEUVOSTO

TULOTAULUKKO

Euroopan yhteisöjen osuus yhteisöjen neuvoston menojen rahoituksesta varainhoitovuoden 2004 osalta

Nimike	Määrä
Menot	524 806 200
Omat tulot	– 40 662 854
Perittävä osuus	**484 143 346**

NEUVOSTO

OSASTO 4

ERILAISET YHTEISÖN VEROT JA MAKSUT

LUKU 4 0 — HENKILÖSTÖN PALKOISTA SUORITETUT PIDÄTYKSET

Momentti Alamomentti	Nimike	Varainhoitovuosi 2004	Varainhoitovuosi 2003	Varainhoitovuosi 2002
	LUKU 4 0			
4 0 0	***Veron tuotto virkamiesten ja muuhun henkilöstöön kuuluvien palkkioista, palkoista ja korvauksista***	22 919 000	20 942 000	19 649 003,04
4 0 1	***Henkilöstön osuus eläke- ja työttömyysturvajärjestelmän rahoituksesta***	15 746 000	14 397 000	13 499 351,85
4 0 3	***Palveluksessa olevien virkamiesten ja muuhun henkilöstöön kuuluvien palkkaukseen vaikuttavan väliaikaisen osuuden tuotto***	p.m.	1 826 000	3 441 691,05
4 0 4	***Palveluksessa olevien toimielinten jäsenten, virkamiesten ja muun henkilöstön palkoista pidätettävän erityismaksun tuotto***	1 475 854		
	LUKU 4 0 YHTEENSÄ	40 140 854	37 165 000	36 590 045,94
	Osasto 4 yhteensä	**40 140 854**	**37 165 000**	**36 590 045,94**

NEUVOSTO

OSASTO 4

ERILAISET YHTEISÖN VEROT JA MAKSUT

LUKU 4 0 — HENKILÖSTÖN PALKOISTA SUORITETUT PIDÄTYKSET

4 0 0 *Veron tuotto virkamiesten ja muuhun henkilöstöön kuuluvien palkkioista, palkoista ja korvauksista*

Varainhoitovuosi 2004	Varainhoitovuosi 2003	Varainhoitovuosi 2002
22 919 000	20 942 000	19 649 003,04

Selvitysosa

Pöytäkirja Euroopan yhteisöjen erioikeuksista ja vapauksista ja erityisesti sen 13 artikla.

Neuvoston asetus (ETY, Euratom, EHTY) N:o 260/68, annettu 29 päivänä helmikuuta 1968, Euroopan yhteisöille suoritettavaan veroon sovellettavien edellytysten ja menettelyn vahvistamisesta (EYVL L 56, 4.3.1968, s. 8), sellaisena kuin se on viimeksi muutettuna asetuksella (EHTY, EY, Euratom) N:o 2190/97 (EYVL L 301, 5.11.1997, s. 1).

4 0 1 *Henkilöstön osuus eläke- ja työttömyysturvajärjestelmän rahoituksesta*

Varainhoitovuosi 2004	Varainhoitovuosi 2003	Varainhoitovuosi 2002
15 746 000	14 397 000	13 499 351,85

Selvitysosa

Euroopan yhteisöjen virkamiehiin sovellettavat henkilöstösäännöt ja erityisesti niiden 83 artiklan 2 kohta.

4 0 3 *Palveluksessa olevien virkamiesten ja muuhun henkilöstöön kuuluvien palkkaukseen vaikuttavan väliaikaisen osuuden tuotto*

Varainhoitovuosi 2004	Varainhoitovuosi 2003	Varainhoitovuosi 2002
p.m.	1 826 000	3 441 691,05

Selvitysosa

Euroopan yhteisöjen virkamiehiin sovellettavat henkilöstösäännöt ja erityisesti niiden 66 a artikla.

4 0 4 *Palveluksessa olevien toimielinten jäsenten, virkamiesten ja muun henkilöstön palkoista pidätettävän erityismaksun tuotto*

Varainhoitovuosi 2004	Varainhoitovuosi 2003	Varainhoitovuosi 2002
1 475 854		

Selvitysosa

Euroopan yhteisöjen virkamiehiin sovellettavat henkilöstösäännöt ja etenkin niiden 66 a artikla sellaisena kuin se on muutettuna tarkistetulla ehdotuksella Euroopan yhteisöjen virkamiehiin sovellettavien henkilöstösääntöjen ja näiden yhteisöjen muuta henkilöstöä koskevien palvelussuhteen ehtojen muuttamisesta.

NEUVOSTO

OSASTO 5

TOIMIELIMEN HALLINNOLLISESTA TOIMINNASTA KERTYVÄT TULOT

LUKU 5 0 — KIINTEÄN JA IRTAIMEN OMAISUUDEN MYYNNISTÄ KERTYVÄ TUOTTO

LUKU 5 1 — VUOKRAUKSESTA KERTYVÄ TUOTTO

LUKU 5 2 — SIJOITETUISTA TAI LAINATUISTA VAROISTA KERTYNEET TULOT, PANKKIKOROT JA MUUT

LUKU 5 5 — HENKILÖSTÖN ELÄKEOIKEUKSIEN SIIRROT TAI TAKAISINOSTOT

Momentti Alamomentti	Nimike	Varainhoitovuosi 2004	Varainhoitovuosi 2003	Varainhoitovuosi 2002
	LUKU 5 0			
500	***Irtaimen omaisuuden myynnistä kertyvä tuotto***	1 000	1 000	0,—
502	***Julkaisujen, painotuotteiden ja filmien myynnistä kertyvä tuotto***	p.m.	p.m.	0,—
	LUKU 5 0 YHTEENSÄ	1 000	1 000	0,—
	LUKU 5 1			
510	***Irtaimen omaisuuden ja tarvikkeiden vuokrauksesta kertyvä tuotto***	1 000	1 000	0,—
511	***Kiinteän omaisuuden vuokrauksesta ja alivuokrauksesta kertyvä tuotto ja vuokrauskulujen korvaaminen***	p.m.	20 000	11 960,88
	LUKU 5 1 YHTEENSÄ	1 000	21 000	11 960,88
	LUKU 5 2			
520	***Sijoitetuista varoista kertyneet tulot, pankkikorot ja muut toimielimen tileistä maksetut korot***	500 000	500 000	562 671,90
	LUKU 5 2 YHTEENSÄ	500 000	500 000	562 671,90
	LUKU 5 5			
550	***Henkilöstön eläkeoikeuksien siirrot tai takaisinostot***	p.m.	p.m.	3 308 728,72
	LUKU 5 5 YHTEENSÄ	p.m.	p.m.	3 308 728,72

LUKU 5 7 — TOIMIELINTEN HALLINNOLLISEEN TOIMINTAAN LIITTYVÄT MUUT MAKSUT JA PALAUTUKSET

LUKU 5 8 — SEKALAISET KORVAUKSET

Momentti Alamomentti	Nimike	Varainhoitovuosi 2004	Varainhoitovuosi 2003	Varainhoitovuosi 2002
	LUKU 5 7			
5 7 0	***Toimielinten hallinnolliseen toimintaan liittyvät muut maksut ja palautukset***	p.m.	p.m.	
	LUKU 5 7 YHTEENSÄ	p.m.	p.m.	
	LUKU 5 8			
5 8 0	***Sekalaiset korvaukset***	p.m.	p.m.	
	LUKU 5 8 YHTEENSÄ	p.m.	p.m.	
	Osasto 5 yhteensä	**502 000**	**522 000**	**3 883 361,50**

NEUVOSTO

OSASTO 5

TOIMIELIMEN HALLINNOLLISESTA TOIMINNASTA KERTYVÄT TULOT

LUKU 5 0 — KIINTEÄN JA IRTAIMEN OMAISUUDEN MYYNNISTÄ KERTYVÄ TUOTTO

5 0 0 ***Irtaimen omaisuuden myynnistä kertyvä tuotto***

Varainhoitovuosi 2004	Varainhoitovuosi 2003	Varainhoitovuosi 2002
1 000	1 000	0,—

5 0 2 ***Julkaisujen, painotuotteiden ja filmien myynnistä kertyvä tuotto***

Varainhoitovuosi 2004	Varainhoitovuosi 2003	Varainhoitovuosi 2002
p.m.	p.m.	0,—

Selvitysosa

Vuodesta 2003 alkaen nämä tulot on Euroopan yhteisöjen yleiseen talousarvioon sovellettavasta varainhoitoasetuksesta 25 päivänä kesäkuuta 2002 annetun neuvoston asetuksen (EY, Euratom) N:o 1605/2002 (EYVL L 248, 16.9.2002, s. 1) 18 artiklan mukaisesti sidottu käyttötarkoitukseensa, ja ne voidaan ottaa lisämäärärahoiksi budjettikohtiin, joihin kyseiset tulot synnyttänyt alkuperäinen menoerä on osoitettu.

LUKU 5 1 — VUOKRAUKSESTA KERTYVÄ TUOTTO

5 1 0 ***Irtaimen omaisuuden ja tarvikkeiden vuokrauksesta kertyvä tuotto***

Varainhoitovuosi 2004	Varainhoitovuosi 2003	Varainhoitovuosi 2002
1 000	1 000	0,—

Selvitysosa

Vuodesta 2003 alkaen nämä tulot on Euroopan yhteisöjen yleiseen talousarvioon sovellettavasta varainhoitoasetuksesta 25 päivänä kesäkuuta 2002 annetun neuvoston asetuksen (EY, Euratom) N:o 1605/2002 (EYVL L 248, 16.9.2002, s. 1) 18 artiklan mukaisesti sidottu käyttötarkoitukseensa, ja ne voidaan ottaa lisämäärärahoiksi budjettikohtiin, joihin kyseiset tulot synnyttänyt alkuperäinen menoerä on osoitettu.

5 1 1 ***Kiinteän omaisuuden vuokrauksesta ja alivuokrauksesta kertyvä tuotto ja vuokrauskulujen korvaaminen***

Varainhoitovuosi 2004	Varainhoitovuosi 2003	Varainhoitovuosi 2002
p.m.	20 000	11 960,88

Selvitysosa

Vuodesta 2003 alkaen nämä tulot on Euroopan yhteisöjen yleiseen talousarvioon sovellettavasta varainhoitoasetuksesta 25 päivänä kesäkuuta 2002 annetun neuvoston asetuksen (EY, Euratom) N:o 1605/2002 (EYVL L 248, 16.9.2002, s. 1) 18 artiklan mukaisesti sidottu käyttötarkoitukseensa, ja ne voidaan ottaa lisämäärärahoiksi budjettikohtiin, joihin kyseiset tulot synnyttänyt alkuperäinen menoerä on osoitettu.

NEUVOSTO

LUKU 5 2 — SIJOITETUISTA TAI LAINATUISTA VAROISTA KERTYNEET TULOT, PANKKIKOROT JA MUUT

5 2 0 Sijoitetuista varoista kertyneet tulot, pankkikorot ja muut toimielimen tileistä maksetut korot

Varainhoitovuosi 2004	Varainhoitovuosi 2003	Varainhoitovuosi 2002
500 000	500 000	562 671,90

LUKU 5 5 — HENKILÖSTÖN ELÄKEOIKEUKSIEN SIIRROT TAI TAKAISINOSTOT

5 5 0 Henkilöstön eläkeoikeuksien siirrot tai takaisinostot

Varainhoitovuosi 2004	Varainhoitovuosi 2003	Varainhoitovuosi 2002
p.m.	p.m.	3 308 728,72

Selvitysosa

Euroopan yhteisöjen virkamiehiin sovellettavat henkilöstösäännöt ja erityisesti niiden 107 artikla sekä liitteessä VIII olevan 11 artiklan toinen kohta ja 48 artikla.

LUKU 5 7 — TOIMIELINTEN HALLINNOLLISEEN TOIMINTAAN LIITTYVÄT MUUT MAKSUT JA PALAUTUKSET

5 7 0 Toimielinten hallinnolliseen toimintaan liittyvät muut maksut ja palautukset

Varainhoitovuosi 2004	Varainhoitovuosi 2003	Varainhoitovuosi 2002
p.m.	p.m.	

Selvitysosa

Vuodesta 2003 alkaen nämä tulot on Euroopan yhteisöjen yleiseen talousarvioon sovellettavasta varainhoitoasetuksesta 25 päivänä kesäkuuta 2002 annetun neuvoston asetuksen (EY, Euratom) N:o 1605/2002 (EYVL L 248, 16.9.2002, s. 1) 18 artiklan mukaisesti sidottu käyttötarkoitukseensa, ja ne voidaan ottaa lisämäärärahoiksi budjettikohtiin, joihin kyseiset tulot synnyttänyt alkuperäinen menoerä on osoitettu.

LUKU 5 8 — SEKALAISET KORVAUKSET

5 8 0 Sekalaiset korvaukset

Varainhoitovuosi 2004	Varainhoitovuosi 2003	Varainhoitovuosi 2002
p.m.	p.m.	

Selvitysosa

Vuodesta 2003 alkaen nämä tulot on Euroopan yhteisöjen yleiseen talousarvioon sovellettavasta varainhoitoasetuksesta 25 päivänä kesäkuuta 2002 annetun neuvoston asetuksen (EY, Euratom) N:o 1605/2002 (EYVL L 248, 16.9.2002, s. 1) 18 artiklan mukaisesti sidottu käyttötarkoitukseensa, ja ne voidaan ottaa lisämäärärahoiksi budjettikohtiin, joihin kyseiset tulot synnyttänyt alkuperäinen menoerä on osoitettu.

NEUVOSTO

OSASTO 6

YHTEISÖN OHJELMIIN LIITTYVÄT RAHOITUSOSUUDET, MENOJEN TAKAISINMAKSU JA TULOT

LUKU 6 1 — ERILAISTEN MENOJEN TAKAISINMAKSU

LUKU 6 6 — MUUT MAKSUT JA PALAUTUKSET

Momentti Alamomentti	Nimike	Varainhoitovuosi 2004	Varainhoitovuosi 2003	Varainhoitovuosi 2002
	LUKU 6 1			
6 1 1	***Yhden tai useamman valtion puolesta maksettujen menojen takaisinmaksu***			
6 1 1 1	Kolmansien maiden kanssa tehdyt sopimukset Schengenin säännöstön täytäntöönpanoon, soveltamiseen ja kehittämiseen liittyvistä hallintomenojen osuuksista.	p.m.	401 701	396 922,—
	Momentti 6 1 1 yhteensä	p.m.	401 701	396 922,—
	LUKU 6 1 YHTEENSÄ	p.m.	401 701	396 922,—
	LUKU 6 6			
6 6 0	***Muut maksut ja palautukset***			
6 6 0 0	Muut käyttötarkoitukseensa sidotut maksut ja palautukset	p.m.	p.m.	
	Momentti 6 6 0 yhteensä	p.m.	p.m.	
	LUKU 6 6 YHTEENSÄ	p.m.	p.m.	
	Osasto 6 yhteensä	**p.m.**	**401 701**	**396 922,—**

NEUVOSTO

OSASTO 6

YHTEISÖN OHJELMIIN LIITTYVÄT RAHOITUSOSUUDET, MENOJEN TAKAISINMAKSU JA TULOT

LUKU 6 1 — ERILAISTEN MENOJEN TAKAISINMAKSU

6 1 1 Yhden tai useamman valtion puolesta maksettujen menojen takaisinmaksu

6 1 1 1 Kolmansien maiden kanssa tehdyt sopimukset Schengenin säännöstön täytäntöönpanoon, soveltamiseen ja kehittämiseen liittyvistä hallintomenojen osuuksista.

Varainhoitovuosi 2004	Varainhoitovuosi 2003	Varainhoitovuosi 2002
p.m.	401 701	396 922,—

Selvitysosa

Neuvoston päätös 1999/437/EY, tehty 17 päivänä toukokuuta 1999, sopimuksesta Euroopan unionin neuvoston sekä Islannin tasavallan ja Norjan kuningaskunnan välillä viimeksimainittujen osallistumisesta Schengenin säännöstön täytäntöönpanoon, soveltamiseen ja kehittämiseen tehdyn sopimuksen yksityiskohtaisista soveltamissäännöistä (EYVL L 176, 10.7.1999, s. 31).

Osuudet hallintomenoista, jotka johtuvat 18 päivänä toukokuuta 1999 Euroopan unionin neuvoston sekä Islannin tasavallan ja Norjan kuningaskunnan välillä viimeksimainittujen osallistumisesta Schengenin säännöstön täytäntöönpanoon, soveltamiseen ja kehittämiseen tehdystä sopimuksesta (EYVL L 176, 10.7.1999, s. 36) ja erityisesti sen 12 artiklasta.

Euroopan yhteisöjen yleiseen talousarvioon sovellettavasta varainhoitoasetuksesta 25 päivänä kesäkuuta 2002 annetun neuvoston asetuksen (EY, Euratom) N:o 1605/2002 (EYVL L 248, 16.9.2002, s. 1) 18 artiklan mukaisesti tulot voidaan ottaa lisämäärärahoiksi pääluokan II ”Neuvosto” menotaulukon osastoihin 1 ja 2.

LUKU 6 6 — MUUT MAKSUT JA PALAUTUKSET

6 6 0 Muut maksut ja palautukset

6 6 0 0 Muut käyttötarkoitukseensa sidotut maksut ja palautukset

Varainhoitovuosi 2004	Varainhoitovuosi 2003	Varainhoitovuosi 2002
p.m.	p.m.	

Selvitysosa

Alamomentille otetaan Euroopan yhteisöjen yleiseen talousarvioon sovellettavasta varainhoitoasetuksesta 25 päivänä kesäkuuta 2002 annetun neuvoston asetuksen (EY, Euratom) N:o 1605/2002 (EYVL L 248, 16.9.2002, s. 1) 18 artiklan mukaisesti mahdolliset tulot, joihin ei ole varauduttu osaston 6 muissa osissa ja jotka voidaan ottaa lisämäärärahoiksi rahoittamaan menoja, joihin nämä tulot on sidottu.

NEUVOSTO

OSASTO 7

VIIVÄSTYSKOROT

LUKU 7 0 — VIIVÄSTYSKOROT

Momentti Alamomentti	Nimike	Varainhoitovuosi 2004	Varainhoitovuosi 2003	Varainhoitovuosi 2002
	LUKU 7 0			
7 0 0	***Viivästyskorot***	p.m.	p.m.	0,—
	LUKU 7 0 YHTEENSÄ	p.m.	p.m.	0,—
	Osasto 7 yhteensä	**p.m.**	**p.m.**	**0,—**

OSASTO 7

VIIVÄSTYSKOROT

LUKU 7 0 — VIIVÄSTYSKOROT

7 0 0 *Viivästyskorot*

Varainhoitovuosi 2004	Varainhoitovuosi 2003	Varainhoitovuosi 2002
p.m.	p.m.	0,—

NEUVOSTO

OSASTO 9

MUUT TULOT

LUKU 9 0 — MUUT TULOT

Momentti Alamomentti	Nimike	Varainhoitovuosi 2004	Varainhoitovuosi 2003	Varainhoitovuosi 2002
	LUKU 9 0			
9 0 0	***Muut tulot***	20 000	20 000	52 865,61
	LUKU 9 0 YHTEENSÄ	20 000	20 000	52 865,61
	Osasto 9 yhteensä	**20 000**	**20 000**	**52 865,61**
	KAIKKI YHTEENSÄ	**40 662 854**	**38 108 701**	**40 923 195,05**

NEUVOSTO

OSASTO 9

MUUT TULOT

LUKU 9 0 — MUUT TULOT

9 0 0 *Muut tulot*

Varainhoitovuosi 2004	Varainhoitovuosi 2003	Varainhoitovuosi 2002
20 000	20 000	52 865,61

NEUVOSTO

MENOTAULUKKO

Yhteenveto määrärahoista (2004 ja 2003) sekä toteutuksesta (2002)

Osasto Luku	Nimike	Määrärahat 2004	Määrärahat 2003	Toteutus 2002
1	**TOIMIELIMEN HENKILÖSTÖÄ KOSKEVAT MENOT**			
1 0	TOIMIELIMEN JÄSENET	211 000	205 000	258 496,74
1 1	PALVELUKSESSA OLEVA HENKILÖSTÖ	267 485 200	244 873 000	228 786 032,12
1 2	TEHTÄVIEN LOPULLISEEN PÄÄTTYMISEEN LIITTYVÄT ERILAISET KORVAUKSET JA OSUUDET	2 939 000	405 000	529 776,89
1 3	TYÖMATKAT	4 680 000	4 170 000	4 100 000,—
1 4	SOSIAALISET JA LÄÄKETIETEELLISET PERUSRAKENTEET	310 000	270 000	382 434,95
1 6	SOSIAALIPALVELUT	273 000	252 000	252 000,—
1 7	EDUSTUSKULUT	866 000	707 000	795 671,60
1 8	TOIMIELINTEN VÄLINEN YHTEISTYÖ	4 812 000	3 199 000	2 894 080,11
	Osasto 1 yhteensä	**281 576 200**	**254 081 000**	**237 998 492,41**
2	**KIINTEISTÖT, TARVIKKEET JA ERILAISET HALLINNOSTA JOHTUVAT MENOT**			
2 0	INVESTOINNIT KIINTEÄÄN OMAISUUTEEN, KIINTEISTÖJEN VUOKRAUS JA NIIHIN LIITTYVÄT KULUT	62 010 000	42 198 000	33 719 680,49
2 1	TIETOTEKNIIKKAAN LIITTYVÄT MENOT	21 895 000	10 573 000	10 760 223,77
2 2	IRTAIN OMAISUUS JA SIIHEN LIITTYVÄT KULUT	5 830 000	10 197 000	5 775 057,38
2 3	HALLINNOSTA JOHTUVAT JUOKSEVAT MENOT	65 663 000	57 223 000	53 728 942,35
2 4	POSTIMAKSUJEN SUORITTAMINEN JA TELEVIESTINTÄ	3 995 000	3 013 000	2 979 839,77
2 5	KOKOUSKULUT	27 315 000	24 700 000	28 978 660,17
2 6	YKSITTÄISIIN KYSYMYKSIIN LIITTYVÄT SELVITYKSET, TUTKIMUKSET JA LAUSUNTOPYYNNÖT	55 000	55 000	40 321,76
2 7	JULKAISU- JA TIEDOTUSMENOT	25 193 000	8 697 000	26 932 031,99
2 8	YHTEYSTOIMISTOT	338 000		
2 9	TUKI- JA OSALLISTUMISMAKSUT	10 000	230 000	405 500,—
	Osasto 2 yhteensä	**212 304 000**	**156 886 000**	**163 320 257,68**

NEUVOSTO

MENOTAULUKKO

Yhteenveto määrärahoista (2004 ja 2003) sekä toteutuksesta (2002) *(jatkoa)*

Osasto Luku	Nimike	Määrärahat 2004	Määrärahat 2003	Toteutus 2002
3	**TOIMIELIMEN SUORITTAMISTA TEHTÄVISTÄ AIHEUTUVAT MENOT**			
3 1	EUROOPAN TURVALLISUUS- JA PUOLUSTUSPOLITIIKAN (ETPP) PUITTEISSA PERUSTETUN EUROOPAN UNIONIN SOTILASESIKUNNAN JA SIIHEN LIITTYVÄN TOIMINNAN PUITTEISSA PALVELUKSEEN SIIRRETYN KANSALLISEN HENKILÖSTÖN SEKÄ ERITYISNEUVONANTAJIEN PALKKAUSJÄRJESTELMÄ	6 727 000	5 827 000	5 081 000,—
3 2	EUROOPAN UNIONIN SOTILASESIKUNNAN HALLINNOSTA AIHEUTUVAT MENOT EUROOPAN TURVALLISUUS- JA PUOLUSTUSPOLITIIKAN (ETPP) PUITTEISSA	833 000	1 137 000	439 295,11
3 3	EUROOPAN TURVALLISUUS- JA PUOLUSTUSPOLITIIKAN (ETPP) TÄYTÄNTÖÖNPANOSTA AIHEUTUVAT ERITYISET TYÖVÄLINEISTÖMENOT	21 728 000	9 862 000	7 277 276,30
3 4	KOKOUSKULUT	638 000	1 220 000	700 000,—
	Osasto 3 yhteensä	**29 926 000**	**18 046 000**	**13 497 571,41**
10	**MUUT MENOT**			
10 0	ALUSTAVAT VARAUKSET	p.m.	p.m.	
10 1	VARAUS ENNAKOIMATTOMIA MENOJA VARTEN	1 000 000	1 000 000	
10 2	ALUSTAVAT MÄÄRÄRAHAT: KIINTEISTÖT	p.m.	p.m.	
10 3	ALUSTAVAT MÄÄRÄRAHAT: YHTEISÖN SÄÄNNÖSTÖN JULKAISEMINEN	p.m.	1 660 000	
	Osasto 10 yhteensä	**1 000 000**	**2 660 000**	
	KAIKKI YHTEENSÄ	**524 806 200**	**431 673 000**	**414 816 321,50**

NEUVOSTO

OSASTO 1

TOIMIELIMEN HENKILÖSTÖÄ KOSKEVAT MENOT

LUKU 1 0 — TOIMIELIMEN JÄSENET

LUKU 1 1 — PALVELUKSESSA OLEVA HENKILÖSTÖ

Momentti Alamomentti	Nimike	Määrärahat 2004	Määrärahat 2003	Toteutus 2002
	LUKU 1 0			
1 0 2	***Siirtymäkorvaukset***			
	Jaksottamattomat määrärahat	p.m.	p.m.	94 848,52
1 0 3	***Eläkkeet***			
1 0 3 0	Vanhuuseläkkeet			
	Jaksottamattomat määrärahat	167 000	165 000	125 305,08
1 0 3 2	Perhe-eläke			
	Jaksottamattomat määrärahat	p.m.	p.m.	0,—
	Momentti 1 0 3 yhteensä	167 000	165 000	125 305,08
1 0 9	***Alustava varaus korvausten ja eläkkeiden mukautuksiin***			
1 0 9 0	Korjauskertoimet			
	Jaksottamattomat määrärahat	42 000	40 000	38 343,14
1 0 9 1	Alustava varaus			
	Jaksottamattomat määrärahat	2 000	p.m.	
	Momentti 1 0 9 yhteensä	44 000	40 000	38 343,14
	LUKU 1 0 YHTEENSÄ	211 000	205 000	258 496,74
	LUKU 1 1			
1 1 0	***Virkamiehet ja määräaikaiseen henkilöstöön kuuluvat, joilla on henkilöstötaulukkoon otettu toimi***			
1 1 0 0	Peruspalkat			
	Jaksottamattomat määrärahat	184 421 000	171 279 000	160 341 977,44

LUKU 1 1 — PALVELUKSESSA OLEVA HENKILÖSTÖ *(jatkoa)*

Momentti Alamomentti	Nimike	Määrärahat 2004	Määrärahat 2003	Toteutus 2002
1 1 0	*(jatkoa)*			
1 1 0 1	Perhelisät			
	Jaksottamattomat määrärahat	16 792 000	15 245 000	14 290 000,—
1 1 0 2	Ulkomaankorvaukset ja erityiset ulkomaankorvaukset (mukaan lukien EHTY:n henkilöstösäännön 97 artikla)			
	Jaksottamattomat määrärahat	26 372 000	23 665 000	21 868 416,92
1 1 0 3	Sihteeristökorvaus			
	Jaksottamattomat määrärahat	2 456 000	2 383 000	2 232 868,04
	Momentti 1 1 0 yhteensä	230 041 000	212 572 000	198 733 262,40
1 1 1	***Muu henkilöstö***			
1 1 1 0	Tilapäinen muu henkilöstö			
	Jaksottamattomat määrärahat	p.m.	p.m.	899 000,—
1 1 1 1	Tilapäiset tulkit			
	Jaksottamattomat määrärahat	p.m.	p.m.	0,—
1 1 1 2	Paikalliseen henkilöstöön kuuluvat			
	Jaksottamattomat määrärahat	1 158 000	520 000	542 000,—
1 1 1 3	Erityisneuvonantajat			
	Jaksottamattomat määrärahat	200 000	3 600 000	4 661 000,—
1 1 1 4	Tilapäiset kääntäjät			
	Jaksottamattomat määrärahat	p.m.	p.m.	0,—
1 1 1 8	Tilapäisesti muihin tehtäviin siirretyt kansalliset asiantuntijat			
	Jaksottamattomat määrärahat	655 000	621 000	0,—
	Momentti 1 1 1 yhteensä	2 013 000	4 741 000	6 102 000,—
1 1 3	***Vakuutukset sairauden, onnettomuuden, ammattitautien ja työttömyyden varalta***			
1 1 3 0	Sairausvakuutus			
	Jaksottamattomat määrärahat	6 604 000	5 994 000	5 579 272,85
1 1 3 1	Vakuutukset onnettomuuden ja ammattitautien varalta			
	Jaksottamattomat määrärahat	1 697 000	1 541 000	1 398 982,—
1 1 3 2	Määräaikaiseen henkilöstöön kuuluvien vakuutus työttömyyden varalta			
	Jaksottamattomat määrärahat	31 000	84 000	40 385,20
1 1 3 3	Määräaikaiseen henkilöstöön kuuluvien eläkeoikeuksien muodostaminen tai säilyttäminen			
	Jaksottamattomat määrärahat	48 000	48 000	976,18
	Momentti 1 1 3 yhteensä	8 380 000	7 667 000	7 019 616,23

NEUVOSTO

LUKU 1 1 — PALVELUKSESSA OLEVA HENKILÖSTÖ *(jatkoa)*

Momentti Alamomentti	Nimike	Määrärahat 2004	Määrärahat 2003	Toteutus 2002
1 1 4	***Erilaiset lisät ja korvaukset***			
1 1 4 0	Synnytyslisä ja kuolemantapauksessa maksettava lisä			
	Jaksottamattomat määrärahat	100 000	129 000	4 609,44
1 1 4 1	Kulut vuosittaisista matkoista osoitetusta asemapaikasta paikkaan, josta on kotoisin			
	Jaksottamattomat määrärahat	4 717 000	4 282 000	3 809 913,27
1 1 4 2	Asumis- ja matkustuskorvaukset			
	Jaksottamattomat määrärahat	63 000	61 000	61 816,50
1 1 4 4	Kiinteämääräiset matkakorvaukset			
	Jaksottamattomat määrärahat	13 000	13 000	10 485,96
1 1 4 5	Tilinpitäjien ja ennakoiden hoitajien erityiskorvaukset			
	Jaksottamattomat määrärahat	—	5 000	5 160,—
1 1 4 7	Korvaukset vuorotyöstä tai päivystysvelvollisuudesta työpaikalla tai kotona			
	Jaksottamattomat määrärahat	518 000	519 000	458 000,—
1 1 4 9	Muut korvaukset			
	Jaksottamattomat määrärahat	1 840 000	1 583 000	1 469 172,13
	Momentti 1 1 4 yhteensä	7 251 000	6 592 000	5 819 157,30
1 1 5	***Ylityötunnit***			
	Jaksottamattomat määrärahat	2 870 000	2 870 000	2 524 413,15
1 1 7	***Tukipalvelut***			
1 1 7 5	Muut ulkopuolelle tehtäväksi annetut palvelut ja työt			
	Jaksottamattomat määrärahat	663 000	565 000	2 949 000,—
1 1 7 8	Tekninen apu ja tuki eri toimenpiteille			
	Jaksottamattomat määrärahat	p.m.	55 000	60 000,—
	Momentti 1 1 7 yhteensä	663 000	620 000	3 009 000,—
1 1 8	***Tehtävien aloittamiseen, päättämiseen ja toisiin tehtäviin siirtymiseen liittyvät korvaukset ja kulut***			
1 1 8 1	Matkakulut (mukaan lukien perheenjäsenten matkakulut)			
	Jaksottamattomat määrärahat	320 000	187 000	95 000,—
1 1 8 2	Asettautumiskorvaukset, uudelleen asettautumiskorvaukset ja siirtymiskorvaukset			
	Jaksottamattomat määrärahat	3 181 000	2 158 000	870 000,—
1 1 8 3	Muuttokulut			
	Jaksottamattomat määrärahat	2 532 200	2 215 000	735 000,—

NEUVOSTO

LUKU 1 1 — PALVELUKSESSA OLEVA HENKILÖSTÖ *(jatkoa)*

LUKU 1 2 — TEHTÄVIEN LOPULLISEEN PÄÄTTYMISEEN LIITTYVÄT ERILAISET KORVAUKSET JA OSUUDET

Momentti Alamomentti	Nimike	Määrärahat 2004	Määrärahat 2003	Toteutus 2002
1 1 8	*(jatkoa)*			
1 1 8 4	Väliaikaiset päivärahat			
	Jaksottamattomat määrärahat	3 409 000	1 601 000	315 000,—
	Momentti 1 1 8 yhteensä	9 442 200	6 161 000	2 015 000,—
1 1 9	***Virkamiesten ja muiden henkilöstöön kuuluvien palkkauksen mukautukset***			
1 1 9 0	Korjauskertoimet			
	Jaksottamattomat määrärahat	3 741 000	3 650 000	3 563 583,04
1 1 9 1	Alustava varaus			
	Jaksottamattomat määrärahat	3 084 000	p.m.	
	Momentti 1 1 9 yhteensä	6 825 000	3 650 000	3 563 583,04
	LUKU 1 1 YHTEENSÄ	267 485 200	244 873 000	228 786 032,12
	LUKU 1 2			
1 2 1	***Disponibiliteettiin asettamiseen, tehtävistä vapauttamiseen ja erottamiseen liittyvät korvaukset***			
1 2 1 0	Korvaukset, jotka liittyvät yksikön edun vuoksi toteutettuun tehtävistä vapauttamiseen henkilöstösääntöjen 41 ja 50 artiklan säännösten mukaisesti			
	Jaksottamattomat määrärahat	287 000	368 000	465 824,51
1 2 1 5	Korvaukset virka- tai palvelussuhteen lopullisesta päättymisestä (asetus (EHTY, ETY, Euratom) N:o 3518/85)			
	Jaksottamattomat määrärahat	p.m.	p.m.	0,—
1 2 1 8	Niiden virkamiesten korvaukset ja lisät, joiden virkasuhde on ennenaikaisesti päätetty			
	Jaksottamattomat määrärahat	2 318 000	p.m.	
	Momentti 1 2 1 yhteensä	2 605 000	368 000	465 824,51
1 2 3	***Vakuutus sairauden varalta***			
	Jaksottamattomat määrärahat	86 000	11 000	9 998,92
1 2 9	***Erilaisten korvausten mukautukset***			
1 2 9 0	Korjauskertoimet			
	Jaksottamattomat määrärahat	214 000	26 000	53 953,46

NEUVOSTO

LUKU 1 2 — TEHTÄVIEN LOPULLISEEN PÄÄTTYMISEEN LIITTYVÄT ERILAISET KORVAUKSET JA OSUUDET *(jatkoa)*

LUKU 1 3 — TYÖMATKAT

LUKU 1 4 — SOSIAALISET JA LÄÄKETIETEELLISET PERUSRAKENTEET

LUKU 1 6 — SOSIAALIPALVELUT

Momentti Alamomentti	Nimike	Määrärahat 2004	Määrärahat 2003	Toteutus 2002
1 2 9	*(jatkoa)*			
1 2 9 1	Alustava varaus			
	Jaksottamattomat määrärahat	34 000	p.m.	
	Momentti 1 2 9 yhteensä	248 000	26 000	53 953,46
	LUKU 1 2 YHTEENSÄ	2 939 000	405 000	529 776,89
	LUKU 1 3			
1 3 0	***Työmatkakulut, matkakulut ja muut niihin liittyvät menot***			
	Jaksottamattomat määrärahat	4 680 000	4 170 000	4 100 000,—
	LUKU 1 3 YHTEENSÄ	4 680 000	4 170 000	4 100 000,—
	LUKU 1 4			
1 4 0	***Ravintolat ja ruokalat***			
1 4 0 0	Ravintoloiden ja ruokaloiden juoksevat käyttökulut			
	Jaksottamattomat määrärahat	—	p.m.	164 890,40
1 4 0 1	Ravintoloiden ja ruokaloiden kaluston tavanomaisesta vaihtamisesta ja uusimisesta aiheutuvat kulut			
	Jaksottamattomat määrärahat	—	p.m.	9 544,55
	Momentti 1 4 0 yhteensä	—	p.m.	174 434,95
1 4 1	***Terveydenhoito***			
	Jaksottamattomat määrärahat	310 000	270 000	208 000,—
	LUKU 1 4 YHTEENSÄ	310 000	270 000	382 434,95
	LUKU 1 6			
1 6 0	***Poikkeukselliset tuet***			
	Jaksottamattomat määrärahat	18 000	16 000	16 000,—

NEUVOSTO

LUKU 1 6 — SOSIAALIPALVELUT *(jatkoa)*

LUKU 1 7 — EDUSTUSKULUT

LUKU 1 8 — TOIMIELINTEN VÄLINEN YHTEISTYÖ

Momentti Alamomentti	Nimike	Määrärahat 2004	Määrärahat 2003	Toteutus 2002
1 6 1	***Henkilökunnan sisäiset sosiaaliset suhteet***			
	Jaksottamattomat määrärahat	125 000	115 000	115 000,—
1 6 2	***Muut sosiaalipalveluista johtuvat menot***			
	Jaksottamattomat määrärahat	45 000	41 000	41 000,—
1 6 4	***Täydentävä tuki vammaisille***			
	Jaksottamattomat määrärahat	85 000	80 000	80 000,—
	LUKU 1 6 YHTEENSÄ	273 000	252 000	252 000,—
	LUKU 1 7			
1 7 0	***Edustuskulut***			
	Jaksottamattomat määrärahat	866 000	707 000	795 671,60
	LUKU 1 7 YHTEENSÄ	866 000	707 000	795 671,60
	LUKU 1 8			
1 8 2	***Henkilöstön ammatillinen koulutus, uudelleenkoulutus ja tiedottaminen***			
	Jaksottamattomat määrärahat	1 660 000	1 439 000	986 018,96
1 8 3	***Käännöspalvelut***			
1 8 3 1	Käännöspalvelun tukipalvelut			
	Jaksottamattomat määrärahat	125 000		
1 8 3 2	Toimielinten väliset yhteistyötoimet kieliasioissa			
	Jaksottamattomat määrärahat	300 000		
	Momentti 1 8 3 yhteensä	425 000		
1 8 4	***Ravintoloiden ja ruokaloiden juoksevat käyttökulut***			
	Jaksottamattomat määrärahat	900 000	20 000	
1 8 6	***Henkilökunnan jäsenten väliset sosiaaliset suhteet***			
1 8 6 0	Henkilökunnan jäsenten väliset sosiaaliset suhteet ja muut sosiaaliset tukitoimenpiteet			
	Jaksottamattomat määrärahat	15 000	15 000	15 000,—

NEUVOSTO

LUKU 1 8 — TOIMIELINTEN VÄLINEN YHTEISTYÖ *(jatkoa)*

Momentti Alamomentti	Nimike	Määrärahat 2004	Määrärahat 2003	Toteutus 2002
1 8 6	*(jatkoa)*			
1 8 6 3	Lasten päiväkoti ja muut seimet ja lastentarhat			
	Jaksottamattomat määrärahat	1 257 000	1 643 000	1 536 428,—
1 8 6 4	Neuvoston seimi			
	Jaksottamattomat määrärahat	215 000		
	Momentti 1 8 6 yhteensä	1 487 000	1 658 000	1 551 428,—
1 8 8	***Palvelukseen ottamiseen liittyvät kulut***			
1 8 8 0	Erilaiset palvelukseenottokustannukset			
	Jaksottamattomat määrärahat	340 000	82 000	356 633,15
	Momentti 1 8 8 yhteensä	340 000	82 000	356 633,15
	LUKU 1 8 YHTEENSÄ	4 812 000	3 199 000	2 894 080,11
	Osasto 1 yhteensä	**281 576 200**	**254 081 000**	**237 998 492,41**

NEUVOSTO

OSASTO 1

TOIMIELIMEN HENKILÖSTÖÄ KOSKEVAT MENOT

LUKU 1 0 — TOIMIELIMEN JÄSENET

1 0 2 Siirtymäkorvaukset

Määrärahat 2004	Määrärahat 2003	Toteutus 2002
p.m.	p.m.	94 848,52

Selvitysosa

Momentti on tarkoitettu kattamaan toimielimen jäsenten siirtymäkorvaukset ja perhelisät palvelussuhteen päätyttyä.

1 0 3 Eläkkeet

1 0 3 0 Vanhuuseläkkeet

Määrärahat 2004	Määrärahat 2003	Toteutus 2002
167 000	165 000	125 305,08

Selvitysosa

Määräraha on tarkoitettu kattamaan toimielimen pääsihteerien vanhuuseläke.

1 0 3 2 Perhe-eläke

Määrärahat 2004	Määrärahat 2003	Toteutus 2002
p.m.	p.m.	0,—

Selvitysosa

Alamomentti on tarkoitettu kattamaan alamomentissa 1 0 3 0 tarkoitettujen, toimielimen entisten pääsihteereiden leskille ja lapsille kuuluva perhe-eläke.

1 0 9 Alustava varaus korvausten ja eläkkeiden mukautuksiin

1 0 9 0 Korjauskertoimet

Määrärahat 2004	Määrärahat 2003	Toteutus 2002
42 000	40 000	38 343,14

Selvitysosa

Määräraha on tarkoitettu kattamaan alamomentissa 1 0 3 0 tarkoitettujen, toimielimen entisten pääsihteereiden vanhuuseläkkeeseen sovellettavien korjauskertoimien maksaminen.

1 0 9 1 Alustava varaus

Määrärahat 2004	Määrärahat 2003	Toteutus 2002
2 000	p.m.	

Selvitysosa

Alamomentti on tarkoitettu kattamaan palkkojen, niiden palkkojen siirtymäkorvausten ja eläkkeiden mahdollisten muutosten vaikutukset, joista neuvosto päättää varainhoitovuoden aikana.

NEUVOSTO

LUKU 1 0 — TOIMIELIMEN JÄSENET *(jatkoa)*

1 0 9 *(jatkoa)*

1 0 9 1 *(jatkoa)*

Kyseessä on varaus, jota ei voida käyttää ennen kuin määräraha on siirretty tämän luvun asianmukaisiin budjettikohtiin.

LUKU 1 1 — PALVELUKSESSA OLEVA HENKILÖSTÖ

Selvitysosa

Alamomentteihin 1 1 0 0, 1 1 0 1, 1 1 0 2, 1 1 3 0, 1 1 3 1, 1 1 4 1, 1 1 9 0 ja 1 1 9 1 (muut syyt kuin laajentuminen) on sovellettu kiinteämääräistä 4,9 prosentin perusvähennystä.

Määräraha on otettu tähän lukuun neuvoston varainhoitovuoden henkilöstön määrää kuvaavan taulukon pohjalta.

1 1 0 ***Virkamiehet ja määräaikaiseen henkilöstöön kuuluvat, joilla on henkilöstötaulukkoon otettu toimi***

1 1 0 0 Peruspalkat

Määrärahat 2004	Määrärahat 2003	Toteutus 2002
184 421 000	171 279 000	160 341 977,44

Selvitysosa

Euroopan yhteisöjen virkamiehiin sovellettavat henkilöstösäännöt ja erityisesti niiden 62 ja 66 artikla.

1 1 0 1 Perhelisät

Määrärahat 2004	Määrärahat 2003	Toteutus 2002
16 792 000	15 245 000	14 290 000,—

Selvitysosa

Euroopan yhteisöjen virkamiehiin sovellettavat henkilöstösäännöt ja erityisesti niiden 62, 67 ja 68 a artikla ja niiden liitteessä VII oleva I jakso.

Määräraha on tarkoitettu kattamaan perhelisät, joihin kuuluu:

— kotitalouslisä,

— huollettavana olevia lapsia koskeva lisä,

— koululisä.

1 1 0 2 Ulkomaankorvaukset ja erityiset ulkomaankorvaukset (mukaan lukien EHTY:n henkilöstösäännön 97 artikla)

Määrärahat 2004	Määrärahat 2003	Toteutus 2002
26 372 000	23 665 000	21 868 416,92

Selvitysosa

Euroopan yhteisöjen virkamiehiin sovellettavat henkilöstösäännöt ja erityisesti niiden 62 ja 69 artikla ja niiden liitteessä VII oleva 4 artikla.

Määräraha on tarkoitettu kattamaan mainituissa momenteissa määrätyt edellytykset täyttäville virkamiehille maksettavat lisät.

LUKU 1 1 — PALVELUKSESSA OLEVA HENKILÖSTÖ *(jatkoa)*

1 1 0 *(jatkoa)*

1 1 0 3 Sihteeristökorvaus

Määrärahat 2004	Määrärahat 2003	Toteutus 2002
2 456 000	2 383 000	2 232 868,04

Selvitysosa

Euroopan yhteisöjen virkamiehiin sovellettavat henkilöstösäännöt ja erityisesti niiden liitteessä VII oleva 4 a artikla.

1 1 1 ***Muu henkilöstö***

1 1 1 0 Tilapäinen muu henkilöstö

Määrärahat 2004	Määrärahat 2003	Toteutus 2002
p.m.	p.m.	899 000,—

Selvitysosa

Euroopan yhteisöjen muuta henkilöstöä koskevat palvelussuhteen ehdot ja erityisesti niiden 3 artikla ja III osasto.

Alamomentti on tarkoitettu kattamaan sellaisille henkilöstöön kuuluville maksettavat palkat, jotka on otettu töihin erityisesti hoitamaan ylimääräisiä töitä ja toimimaan väliaikaisesti toimistaan estyneen virkamiehen sijaisena (sairaus, äitiysloma jne.).

1 1 1 1 Tilapäiset tulkit

Määrärahat 2004	Määrärahat 2003	Toteutus 2002
p.m.	p.m.	0,—

Selvitysosa

Euroopan yhteisöjen muuta henkilöstöä koskevat palvelussuhteen ehdot ja erityisesti sen 3 artikla ja III osasto.

Alamomentti on tarkoitettu kattamaan istuntoavustajina toimivien tulkkien palkat sekä työnantajan sosiaaliturvamaksut.

1 1 1 2 Paikalliseen henkilöstöön kuuluvat

Määrärahat 2004	Määrärahat 2003	Toteutus 2002
1 158 000	520 000	542 000,—

Selvitysosa

Euroopan yhteisöjen muuta henkilöstöä koskevat palvelussuhteen ehdot ja erityisesti sen 4 artikla ja IV osasto.

Määräraha on tarkoitettu kattamaan paikallisen henkilöstön palkat sekä työnantajan sosiaaliturvamaksut.

1 1 1 3 Erityisneuvonantajat

Määrärahat 2004	Määrärahat 2003	Toteutus 2002
200 000	3 600 000	4 661 000,—

Selvitysosa

Euroopan yhteisöjen muuta henkilöstöä koskevat palvelussuhteen ehdot ja erityisesti niiden 5, 82 ja 83 artikla.

NEUVOSTO

LUKU 1 1 — PALVELUKSESSA OLEVA HENKILÖSTÖ *(jatkoa)*

1 1 1 *(jatkoa)*

1 1 1 3 *(jatkoa)*

Euroopan unionin erityisedustajien nimeämismenettelyä ja hallinnollisia järjestelyjä koskevat säännöt, jotka neuvosto hyväksyi 30 päivänä maaliskuuta 2000.

Määräraha on tarkoitettu kattamaan:

— neuvoston nimeämien erityisneuvonantajien palkat ja hallintokulut näiden suorittaessa erityisiä asiantuntijatehtäviä lukuun ottamatta Euroopan turvallisuus- ja puolustuspolitiikasta johtuvia tehtäviä (ETPP),

— Euroopan unionin erityisedustajien ja heidän avustajiensa, jotka eivät ole palvelukseen määräaikaisesti otettuja henkilöitä, palkkaus, korvaukset ja hallintokulut.

Varainhoitoasetuksen 18 artiklan 1 kohdan mukaisesti käyttötarkoitukseensa sidottujen tulojen määräksi arvioidaan 50 000 euroa.

1 1 1 4 Tilapäiset kääntäjät

Määrärahat 2004	Määrärahat 2003	Toteutus 2002
p.m.	p.m.	0,—

Selvitysosa

Euroopan yhteisöjen muuta henkilöstöä koskevat palvelussuhteen ehdot ja erityisesti sen 3 artikla ja III osasto.

Alamomentti on tarkoitettu kattamaan tilapäisien kääntäjien palkkiot sekä työnantajan sosiaaliturvamaksut.

1 1 1 8 Tilapäisesti muihin tehtäviin siirretyt kansalliset asiantuntijat

Määrärahat 2004	Määrärahat 2003	Toteutus 2002
655 000	621 000	0,—

Selvitysosa

Neuvoston päätös, tehty 16 päivänä kesäkuuta 2003, neuvoston pääsihteeristön palvelukseen määräaikaisesti otettaviin kansallisiin asiantuntijoihin ja neuvoston pääsihteeristön palvelukseen määräaikaisesti siirrettävään kansalliseen sotilashenkilöstöön sovellettavista säännöistä sekä 25 päivänä kesäkuuta 1997 ja 22 päivänä maaliskuuta 1999 tehtyjen päätösten ja päätösten 2001/41/EY ja 2001/496/YUTP kumoamisesta (EUVL L 160, 28.6.2003, s. 72).

Määräraha on tarkoitettu kattamaan korvaukset ja hallintokulut, jotka liittyvät muun muassa oikeus- ja sisäasioiden yhteistyön (YOS) puitteissa toteutettavien toimien yhteydessä muihin tehtäviin siirrettyihin kansallisiin asiantuntijoihin.

Varainhoitoasetuksen 18 artiklan 1 kohdan mukaisesti käyttötarkoitukseensa sidottujen tulojen määräksi arvioidaan 10 000 euroa.

1 1 3 ***Vakuutukset sairauden, onnettomuuden, ammattitautien ja työttömyyden varalta***

1 1 3 0 Sairausvakuutus

Määrärahat 2004	Määrärahat 2003	Toteutus 2002
6 604 000	5 994 000	5 579 272,85

Selvitysosa

Euroopan yhteisöjen virkamiehiin sovellettavat henkilöstösäännöt ja erityisesti niiden 72 artikla ja liitteessä X oleva 24 artikla.

LUKU 1 1 — PALVELUKSESSA OLEVA HENKILÖSTÖ *(jatkoa)*

1 1 3 *(jatkoa)*

1 1 3 1 Vakuutukset onnettomuuden ja ammattitautien varalta

Määrärahat 2004	Määrärahat 2003	Toteutus 2002
1 697 000	1 541 000	1 398 982,—

Selvitysosa

Euroopan yhteisöjen virkamiehiin sovellettavat henkilöstösäännöt ja erityisesti niiden 73 artikla, liitteessä VIII oleva 15 artikla ja liitteessä X oleva 25 artikla.

1 1 3 2 Määräaikaiseen henkilöstöön kuuluvien vakuutus työttömyyden varalta

Määrärahat 2004	Määrärahat 2003	Toteutus 2002
31 000	84 000	40 385,20

Selvitysosa

Euroopan yhteisöjen muuta henkilöstöä koskevat palvelussuhteen ehdot ja erityisesti niiden 28 a artikla (määräaikainen henkilöstö).

1 1 3 3 Määräaikaiseen henkilöstöön kuuluvien eläkeoikeuksien muodostaminen tai säilyttäminen

Määrärahat 2004	Määrärahat 2003	Toteutus 2002
48 000	48 000	976,18

Selvitysosa

Euroopan yhteisöjen muuta henkilöstöä koskevat palvelussuhteen ehdot ja erityisesti niiden 42 artikla.

Määräraha on tarkoitettu kattamaan toimielimen suorittamat maksut määräaikaisen henkilöstön eläkeoikeuksien muodostamista tai säilyttämistä varten maassa, josta he ovat kotoisin.

1 1 4 ***Erilaiset lisät ja korvaukset***

1 1 4 0 Synnytyslisä ja kuolemantapauksessa maksettava lisä

Määrärahat 2004	Määrärahat 2003	Toteutus 2002
100 000	129 000	4 609,44

Selvitysosa

Euroopan yhteisöjen virkamiehiin sovellettavat henkilöstösäännöt ja erityisesti niiden 70, 74 ja 75 artikla.

1 1 4 1 Kulut vuosittaisista matkoista osoitetusta asemapaikasta paikkaan, josta on kotoisin

Määrärahat 2004	Määrärahat 2003	Toteutus 2002
4 717 000	4 282 000	3 809 913,27

Selvitysosa

Euroopan yhteisöjen virkamiehiin sovellettavat henkilöstösäännöt ja erityisesti niiden liitteessä VII oleva 8 artikla.

Virkamiehet ja heidän perheensä ovat oikeutetut saamaan korvauksen vuosiloman matkakuluista asemapaikasta paikkaan, josta ovat kotoisin.

NEUVOSTO

LUKU 1 1 — PALVELUKSESSA OLEVA HENKILÖSTÖ *(jatkoa)*

1 1 4 *(jatkoa)*

1 1 4 2 Asumis- ja matkustuskorvaukset

Määrärahat 2004	Määrärahat 2003	Toteutus 2002
63 000	61 000	61 816,50

Selvitysosa

Euroopan yhteisöjen virkamiehiin sovellettavat henkilöstösäännöt ja erityisesti niiden liitteessä VII oleva 14 a ja 14 b artikla.

1 1 4 4 Kiinteämääräiset matkakorvaukset

Määrärahat 2004	Määrärahat 2003	Toteutus 2002
13 000	13 000	10 485,96

Selvitysosa

Euroopan yhteisöjen virkamiehiin sovellettavat henkilöstösäännöt ja erityisesti niiden liitteessä VII oleva 15 artikla.

Määräraha on tarkoitettu kattamaan mainitusta momentista johtuvat kiinteämääräiset matkakorvaukset.

1 1 4 5 Tilinpitäjien ja ennakoiden hoitajien erityiskorvaukset

Määrärahat 2004	Määrärahat 2003	Toteutus 2002
—	5 000	5 160,—

Selvitysosa

Määräraha on tarkoitettu kattamaan tilinpitäjinä, avustavina tilinpitäjinä ja ennakoiden hoitajina toimiville virkamiehille myönnettävät erityiskorvaukset.

1 1 4 7 Korvaukset vuorotyöstä tai päivystysvelvollisuudesta työpaikalla tai kotona

Määrärahat 2004	Määrärahat 2003	Toteutus 2002
518 000	519 000	458 000,—

Selvitysosa

Euroopan yhteisöjen virkamiehiin sovellettavat henkilöstösäännöt ja erityisesti niiden 56 a ja 56 b artikla.

Määräraha on tarkoitettu kattamaan korvaukset vuorotyöstä tai päivystysvelvollisuudesta työpaikalla tai kotona.

1 1 4 9 Muut korvaukset

Määrärahat 2004	Määrärahat 2003	Toteutus 2002
1 840 000	1 583 000	1 469 172,13

Selvitysosa

Euroopan yhteisöjen virkamiehiin sovellettavat henkilöstösäännöt ja erityisesti niiden 34 ja 70 a artikla ja liite X.

Euroopan yhteisöjen muuhun henkilöstöön sovellettavat palvelussuhteen ehdot ja erityisesti niiden 47 artikla.

Määräraha on tarkoitettu kattamaan muiden korvauksien maksut, jotka maksetaan erityisesti seuraavien Euroopan yhteisöjen virkamiehiin sovellettavien henkilöstösääntöjen määräysten perusteella:

— 34 artiklan 2 kohta (virkamiesharjoittelijoille palveluksen päättyessä maksettava korvaus),

— 70 a artikla (täydennyskoulutuskursseihin osallistuvan henkilöstön korvaukset),

NEUVOSTO

LUKU 1 1 — PALVELUKSESSA OLEVA HENKILÖSTÖ *(jatkoa)*

1 1 4 *(jatkoa)*

1 1 4 9 *(jatkoa)*

— henkilöstösääntöjen liite X (toimielimen maksamat asumiskulut Genevessä tai New Yorkissa työskenteleville virkamiehille),

— Euroopan yhteisöjen muuhun henkilöstöön sovellettavien palvelussuhteen ehtojen 47 artiklan ensimmäinen kohta (määräaikaiseen henkilöstöön kuuluvien korvaus sopimuksen päättyessä).

1 1 5 ***Ylityötunnit***

Määrärahat 2004	Määrärahat 2003	Toteutus 2002
2 870 000	2 870 000	2 524 413,15

Selvitysosa

Euroopan yhteisöjen virkamiehiin sovellettavat henkilöstösäännöt ja erityisesti niiden 56 artikla ja liite VI.

Määräraha on tarkoitettu kattamaan ura-alueiden C ja D virkamiehille ja tilapäiselle henkilöstölle maksettavat kiinteämääräiset ja tuntipalkkana maksettavat korvaukset lisätunneista, joita asiaa koskevien yksityiskohtaisten sääntöjen mukaisesti ei ole voitu korvata vapaa-aikana.

Varainhoitoasetuksen 18 artiklan 1 kohdan mukaisesti käyttötarkoitukseensa sidottujen tulojen määräksi arvioidaan 5 000 euroa.

1 1 7 ***Tukipalvelut***

1 1 7 5 Muut ulkopuolelle tehtäväksi annetut palvelut ja työt

Määrärahat 2004	Määrärahat 2003	Toteutus 2002
663 000	565 000	2 949 000,—

Selvitysosa

Määräraha on tarkoitettu kattamaan kaikki toimielimen ulkopuolisten henkilöiden suorittamat palvelut, kuten erityisesti:

— televiestintäalan tukihenkilöstö,

— Luxemburgissa ja Strasbourgissa pidettävissä kokouksissa tarvittava lisähenkilöstö,

— muissa töissä tarvittava tilapäinen henkilöstö.

Ennen sellaisen ulkopuolisen kanssa tehtävän sopimuksen uusimista ja tekemistä, joka on arvoltaan suurempi kuin 46 000 euroa, toimielin tiedustelee muilta toimielimiltä niiden saamia ehtoja vastaavan kaltaisen sopimuksen tekemisen osalta.

1 1 7 8 Tekninen apu ja tuki eri toimenpiteille

Määrärahat 2004	Määrärahat 2003	Toteutus 2002
p.m.	55 000	60 000,—

Selvitysosa

Määräraha on tarkoitettu kattamaan Schengenin tietojärjestelmään (SIS) liittyvät henkilöstömenot.

NEUVOSTO

LUKU 1 1 — PALVELUKSESSA OLEVA HENKILÖSTÖ *(jatkoa)*

1 1 8 Tehtävien aloittamiseen, päättämiseen ja toisiin tehtäviin siirtymiseen liittyvät korvaukset ja kulut

1 1 8 1 Matkakulut (mukaan lukien perheenjäsenten matkakulut)

Määrärahat 2004	Määrärahat 2003	Toteutus 2002
320 000	187 000	95 000,—

Selvitysosa

Euroopan yhteisöjen virkamiehiin sovellettavat henkilöstösäännöt ja erityisesti niiden 20 ja 71 artikla ja liitteessä VII oleva 7 artikla.

Määräraha on tarkoitettu kattamaan henkilöstön matkakulut heidän aloittaessaan tehtävänsä ja heidän lähtiessään toimielimen palveluksesta.

Se kattaa myös perheenjäsenten matkakulut.

1 1 8 2 Asettautumiskorvaukset, uudelleen asettautumiskorvaukset ja siirtymiskorvaukset

Määrärahat 2004	Määrärahat 2003	Toteutus 2002
3 181 000	2 158 000	870 000,—

Selvitysosa

Euroopan yhteisöjen virkamiehiin sovellettavat henkilöstösäännöt ja erityisesti niiden liitteessä VII oleva 5 ja 6 artikla.

Määräraha on tarkoitettu kattamaan kahden kuukauden peruspalkan suuruinen asettautumis- ja uudelleenasettautumiskorvaus virkamiehille, jotka ovat oikeutettuja saamaan kotitalouslisää, ja muille korvaus on kuukauden peruspalkan suuruinen.

1 1 8 3 Muuttokulut

Määrärahat 2004	Määrärahat 2003	Toteutus 2002
2 532 200	2 215 000	735 000,—

Selvitysosa

Euroopan yhteisöjen virkamiehiin sovellettavat henkilöstösäännöt ja erityisesti niiden 20 ja 71 artikla ja liitteessä VII oleva 9 artikla.

1 1 8 4 Väliaikaiset päivärahat

Määrärahat 2004	Määrärahat 2003	Toteutus 2002
3 409 000	1 601 000	315 000,—

Selvitysosa

Euroopan yhteisöjen virkamiehiin sovellettavat henkilöstösäännöt ja erityisesti niiden liitteessä VII oleva 10 artikla.

Määräraha on tarkoitettu kattamaan niiden virkamiesten ja muuhun henkilöstöön kuuluvien päiväkorvaukset, joiden on täytynyt perustellusta syystä vaihtaa asuinpaikkaa työsuhteensa aloittamisen jälkeen.

1 1 9 Virkamiesten ja muiden henkilöstöön kuuluvien palkkauksen mukautukset

1 1 9 0 Korjauskertoimet

Määrärahat 2004	Määrärahat 2003	Toteutus 2002
3 741 000	3 650 000	3 563 583,04

Selvitysosa

Euroopan yhteisöjen virkamiehiin sovellettavat henkilöstösäännöt ja erityisesti niiden 64 ja 65 artikla.

Määräraha on tarkoitettu kattamaan niiden korjauskerrointen vaikutukset, joita sovelletaan virkamiesten, määräaikaisen henkilöstön ja tilapäisen henkilöstön palkkoihin sekä ylityötunteihin.

LUKU 1 1 — PALVELUKSESSA OLEVA HENKILÖSTÖ *(jatkoa)*

1 1 9 *(jatkoa)*

1 1 9 1 Alustava varaus

Määrärahat 2004	Määrärahat 2003	Toteutus 2002
3 084 000	p.m.	

Selvitysosa

Euroopan yhteisöjen virkamiehiin sovellettavat henkilöstösäännöt ja erityisesti niiden 65 artikla.

Määräraha on tarkoitettu kattamaan sellaisten palkkoihin tehtävien muutoksien vaikutukset, joista neuvosto mahdollisesti päättää varainhoitovuoden kuluessa.

Kyseessä on varaus, jota ei voida käyttää, ennen kuin määräraha on siirretty tämän luvun asianmukaisiin budjettikohtiin.

LUKU 1 2 — TEHTÄVIEN LOPULLISEEN PÄÄTTYMISEEN LIITTYVÄT ERILAISET KORVAUKSET JA OSUUDET

1 2 1 Disponibiliteettiin asettamiseen, tehtävistä vapauttamiseen ja erottamiseen liittyvät korvaukset

1 2 1 0 Korvaukset, jotka liittyvät yksikön edun vuoksi toteutettuun tehtävistä vapauttamiseen henkilöstösääntöjen 41 ja 50 artiklan säännösten mukaisesti

Määrärahat 2004	Määrärahat 2003	Toteutus 2002
287 000	368 000	465 824,51

Selvitysosa

Euroopan yhteisöjen virkamiehiin sovellettavat henkilöstösäännöt ja erityisesti niiden 41 ja 50 artikla.

1 2 1 5 Korvaukset virka- tai palvelussuhteen lopullisesta päättymisestä (asetus (EHTY, ETY, Euratom) N:o 3518/85)

Määrärahat 2004	Määrärahat 2003	Toteutus 2002
p.m.	p.m.	0,—

Selvitysosa

Neuvoston asetus (EHTY, ETY, Euratom) N:o 3518/85, annettu 12 päivänä joulukuuta 1985, Euroopan yhteisöjen virkamiesten tehtävien lopullista päättymistä Espanjan ja Portugalin liittymisen vuoksi koskevien erityisten toimenpiteiden vahvistamisesta (EYVL L 335, 13.12.1985, s. 56).

1 2 1 8 Niiden virkamiesten korvaukset ja lisät, joiden virkasuhde on ennenaikaisesti päätetty

Määrärahat 2004	Määrärahat 2003	Toteutus 2002
2 318 000	p.m.	

Selvitysosa

Neuvoston asetus (EY, Euratom) N:o 1747/2002, annettu 30 päivänä syyskuuta 2002, Euroopan unionin neuvoston vakinaisessa palvelussuhteessa olevien Euroopan yhteisöjen virkamiesten palvelussuhteen lopullista päättymistä koskevista erityistoimenpiteistä toimielimen nykyaikaistamisen yhteydessä (EYVL L 264, 2.10.2002, s. 5).

NEUVOSTO

LUKU 1 2 — TEHTÄVIEN LOPULLISEEN PÄÄTTYMISEEN LIITTYVÄT ERILAISET KORVAUKSET JA OSUUDET *(jatkoa)*

1 2 3 Vakuutus sairauden varalta

Määrärahat 2004	Määrärahat 2003	Toteutus 2002
86 000	11 000	9 998,92

Selvitysosa

Euroopan yhteisöjen virkamiehiin sovellettavat henkilöstösäännöt ja erityisesti niiden 72 artikla.

Määräraha on tarkoitettu kattamaan työnantajan maksettavaksi kuuluva osuus sairauden varalta otettavasta vakuutuksesta, joka koskee disponibiliteettiin asettamiseen ja yksikön edun vuoksi tapahtuvaan tehtävistä vapauttamiseen ja erottamiseen liittyviä korvausten saajia.

1 2 9 Erilaisten korvausten mukautukset

1 2 9 0 Korjauskertoimet

Määrärahat 2004	Määrärahat 2003	Toteutus 2002
214 000	26 000	53 953,46

Selvitysosa

Euroopan yhteisöjen virkamiehiin sovellettavat henkilöstösäännöt ja erityisesti niiden 64 ja 65 artikla.

1 2 9 1 Alustava varaus

Määrärahat 2004	Määrärahat 2003	Toteutus 2002
34 000	p.m.	

Selvitysosa

Euroopan yhteisöjen virkamiehiin sovellettavat henkilöstösäännöt ja erityisesti niiden 65 artikla.

Määräraha on tarkoitettu kattamaan sellaisten korvauksiin tehtävien muutoksien vaikutukset, joista neuvosto mahdollisesti päättää varainhoitovuoden kuluessa.

Kyseessä on varaus, jota ei voida käyttää ennen kuin määräraha on siirretty tämän luvun asianmukaisiin budjettikohtiin.

LUKU 1 3 — TYÖMATKAT

1 3 0 Työmatkakulut, matkakulut ja muut niihin liittyvät menot

Määrärahat 2004	Määrärahat 2003	Toteutus 2002
4 680 000	4 170 000	4 100 000,—

Selvitysosa

Euroopan yhteisöjen virkamiehiin sovellettavat henkilöstösäännöt ja erityisesti niiden liitteessä VII oleva 11—13 artikla.

Määräraha on tarkoitettu kattamaan henkilöstön työmatkakulut.

Varainhoitoasetuksen 18 artiklan 1 kohdan mukaisesti käyttötarkoitukseensa sidottujen tulojen määräksi arvioidaan 50 000 euroa.

LUKU 1 4 — SOSIAALISET JA LÄÄKETIETEELLISET PERUSRAKENTEET

1 4 0 Ravintolat ja ruokalat

1 4 0 0 Ravintoloiden ja ruokaloiden juoksevat käyttökulut

Määrärahat 2004	Määrärahat 2003	Toteutus 2002
—	p.m.	164 890,40

1 4 0 1 Ravintoloiden ja ruokaloiden kaluston tavanomaisesta vaihtamisesta ja uusimisesta aiheutuvat kulut

Määrärahat 2004	Määrärahat 2003	Toteutus 2002
—	p.m.	9 544,55

1 4 1 Terveydenhoito

Määrärahat 2004	Määrärahat 2003	Toteutus 2002
310 000	270 000	208 000,—

Selvitysosa

Euroopan yhteisöjen virkamiehiin sovellettavat henkilöstösäännöt ja erityisesti niiden 59 artikla ja niiden liitteessä II oleva 8 artikla.

Määräraha on tarkoitettu kattamaan muun muassa työterveysaseman toimenpiteisiin liittyvät menot, lääkärintarkastuksiin liittyvät menot ja työkyvyttömyyslautakuntien menot.

Määräraha kattaa myös lääketieteellisesti tarpeellisten työvälineiden hankintakustannukset.

LUKU 1 6 — SOSIAALIPALVELUT

1 6 0 Poikkeukselliset tuet

Määrärahat 2004	Määrärahat 2003	Toteutus 2002
18 000	16 000	16 000,—

Selvitysosa

Euroopan yhteisöjen virkamiehiin sovellettavat henkilöstösäännöt ja erityisesti niiden 76 artikla.

Määräraha on tarkoitettu kattamaan toimenpiteet, joilla tuetaan erityisen vaikeaan tilanteeseen joutuneita henkilöstöön kuuluvia.

1 6 1 Henkilökunnan sisäiset sosiaaliset suhteet

Määrärahat 2004	Määrärahat 2003	Toteutus 2002
125 000	115 000	115 000,—

Selvitysosa

Määräraha on tarkoitettu kattamaan henkilökunnan jäsenten välisiin sosiaalisiin suhteisiin liittyvät menot.

NEUVOSTO

LUKU 1 6 — SOSIAALIPALVELUT *(jatkoa)*

1 6 2 ***Muut sosiaalipalveluista johtuvat menot***

Määrärahat 2004	Määrärahat 2003	Toteutus 2002
45 000	41 000	41 000,—

Selvitysosa

Määräraha on tarkoitettu kattamaan muut sosiaalimaksut.

1 6 4 ***Täydentävä tuki vammaisille***

Määrärahat 2004	Määrärahat 2003	Toteutus 2002
85 000	80 000	80 000,—

Selvitysosa

Määräraha on tarkoitettu seuraaville vammaisille osana heidän hyväkseen harjoitettavaa toimintaa:

— palveluksessa olevat virkamiehet,

— palveluksessa olevien virkamiesten puolisot,

— kaikki lapset, jotka Euroopan yhteisöjen virkamiehiin sovellettavien henkilöstösääntöjen mukaan ovat huollettavina.

Sen jälkeen kun asuinmaassa tai maassa, josta asianomainen on kotoisin, kansallisella tasolla mahdollisesti myönnetyt oikeudet eivät enää ole voimassa, tämä määräraha talousarvion mahdollisuuksien rajoissa kattaa ne tarpeellisiksi katsotut muut kuin lääketieteelliset menot, jotka aiheutuvat vammasta ja ovat asianmukaisesti perusteltuja.

LUKU 1 7 — EDUSTUSKULUT

1 7 0 ***Edustuskulut***

Määrärahat 2004	Määrärahat 2003	Toteutus 2002
866 000	707 000	795 671,60

Selvitysosa

Määräraha on tarkoitettu kattamaan toimielimelle kuuluvien tehtävien suorittamisesta aiheutuvat menot edustuskulujen osalta Euroopan turvallisuus- ja puolustuspolitiikan (ETPP) alaa lukuun ottamatta.

Varainhoitoasetuksen 18 artiklan 1 kohdan mukaisesti käyttötarkoitukseensa sidottujen tulojen määräksi arvioidaan 2 000 euroa.

LUKU 1 8 — TOIMIELINTEN VÄLINEN YHTEISTYÖ

Selvitysosa

Tämän luvun kattamat toimet ovat osa toimielinten välistä yhteistyötä, mikä edellyttää toimielinten kuulevan toisiaan ja yhteisten hallintomenettelyjen lujittamista menojen järkeistämiseksi.

LUKU 1 8 — TOIMIELINTEN VÄLINEN YHTEISTYÖ *(jatkoa)*

1 8 2 Henkilöstön ammatillinen koulutus, uudelleenkoulutus ja tiedottaminen

Määrärahat 2004	Määrärahat 2003	Toteutus 2002
1 660 000	1 439 000	986 018,96

Selvitysosa

Euroopan yhteisöjen virkamiehiin sovellettavat henkilöstösäännöt ja erityisesti niiden 24 artiklan kolmas alakohta.

Määräraha on tarkoitettu kattamaan toimielinten yhdessä tai sisäisesti järjestämät täydennys- ja uudelleenkoulutuskurssit, kielikurssit mukaan lukien.

Määräraha kattaa myös virkamiesten osallistumisesta seminaareihin ja kokouksiin aiheutuvat kulut.

Se kattaa myös henkilöstökoulutukseen tarvittavan opetusmateriaalin ja teknisen välineistön hankinnasta aiheutuvat kulut.

1 8 3 Käännöspalvelut

1 8 3 1 Käännöspalvelun tukipalvelut

Määrärahat 2004	Määrärahat 2003	Toteutus 2002
125 000		

Selvitysosa

Uusi alamomentti

Määräraha on tarkoitettu kattamaan ulkopuolisten tai määräaikaisten kääntäjien tai tekstinkäsittelijöiden palveluista aiheutuvat kulut sekä muista kieliyksiköiden ulkopuolella teetettävistä töistä aiheutuvat kulut.

Alamomentti kattaa myös Luxemburgissa sijaitsevan käännöskeskuksen suorittamat palvelut.

1 8 3 2 Toimielinten väliset yhteistyötoimet kieliasioissa

Määrärahat 2004	Määrärahat 2003	Toteutus 2002
300 000		

Selvitysosa

Uusi alamomentti

Määräraha on tarkoitettu kattamaan toimielinten välisistä toimista kieliasioissa aiheutuvat menot.

1 8 4 Ravintoloiden ja ruokaloiden juoksevat käyttökulut

Määrärahat 2004	Määrärahat 2003	Toteutus 2002
900 000	20 000	

Selvitysosa

Määräraha on tarkoitettu kattamaan ravintola- ja ruokalatoiminnan hoidosta johtuvat menot.

Varainhoitoasetuksen 18 artiklan 1 kohdan mukaisesti käyttötarkoitukseensa sidottujen tulojen määräksi arvioidaan 10 000 euroa.

NEUVOSTO

LUKU 1 8 — TOIMIELINTEN VÄLINEN YHTEISTYÖ *(jatkoa)*

1 8 6 Henkilökunnan jäsenten väliset sosiaaliset suhteet

1 8 6 0 Henkilökunnan jäsenten väliset sosiaaliset suhteet ja muut sosiaaliset tukitoimenpiteet

Määrärahat 2004	Määrärahat 2003	Toteutus 2002
15 000	15 000	15 000,—

Selvitysosa

Määräraha on tarkoitettu kattamaan neuvoston maksuosuus Overijsessa sijaitsevan toimielinten yhteisen vapaa-ajankeskuksen toiminnasta.

1 8 6 3 Lasten päiväkoti ja muut seimet ja lastentarhat

Määrärahat 2004	Määrärahat 2003	Toteutus 2002
1 257 000	1 643 000	1 536 428,—

Selvitysosa

Määräraha on tarkoitettu kattamaan (komissiolle maksettava) neuvoston maksuosuus lasten päiväkodin ja muiden seimien ja lastentarhojen kuluista.

1 8 6 4 Neuvoston seimi

Määrärahat 2004	Määrärahat 2003	Toteutus 2002
215 000		

Selvitysosa

Uusi alamomentti

Määräraha on tarkoitettu kattamaan neuvoston seimen käytöstä aiheutuvat hallintokulut.

Vanhempien osuuksista ja vanhempien työnantajina olevilta järjestöiltä saatavat tulot otetaan käyttötarkoitukseensa sidotuiksi tuloiksi.

Varainhoitoasetuksen 18 artiklan 1 kohdan mukaisesti käyttötarkoitukseensa sidottujen tulojen määräksi arvioidaan 450 000 euroa.

1 8 8 Palvelukseen ottamiseen liittyvät kulut

1 8 8 0 Erilaiset palvelukseenottokustannukset

Määrärahat 2004	Määrärahat 2003	Toteutus 2002
340 000	82 000	356 633,15

Selvitysosa

Euroopan yhteisöjen virkamiehiin sovellettavat henkilöstösäännöt ja erityisesti niiden 27—31 ja 33 artikla ja liite III.

Määräraha on tarkoitettu kattamaan toimielinten yhdessä henkilöstön palkkaamiseksi järjestämät kilpailut (ilmoitukset, julkaisukulut, hakijoiden matkakulut, tilojen vuokraus, kalusto, laitteet, alustavat ulkopuolisten lääkäreiden tekemät tarkastukset jne.).

Käytännön tarpeilla asianmukaisesti perustelluissa tapauksissa ja sen jälkeen, kun muita toimielimiä on kuultu, osa näistä määrärahoista voidaan käyttää toimielimen omien kilpailujen järjestämiseen.

Varainhoitoasetuksen 18 artiklan 1 kohdan mukaisesti käyttötarkoitukseensa sidottujen tulojen määräksi arvioidaan 1 000 euroa.

NEUVOSTO

OSASTO 2

KIINTEISTÖT, TARVIKKEET JA ERILAISET HALLINNOSTA JOHTUVAT MENOT

LUKU 2 0 — INVESTOINNIT KIINTEÄÄN OMAISUUTEEN, KIINTEISTÖJEN VUOKRAUS JA NIIHIN LIITTYVÄT KULUT

Momentti Alamomentti	Nimike	Määrärahat 2004	Määrärahat 2003	Toteutus 2002
	LUKU 2 0			
2 0 0	***Vuokrat***			
2 0 0 0	Vuokrat			
	Jaksottamattomat määrärahat	14 575 000	9 041 000	4 609 756,97
2 0 0 1	Vuokrat ulkopuolella pidettäviä istuntoja ja suoritettavia tehtäviä varten vuokratuista tiloista			
	Jaksottamattomat määrärahat	59 000	59 000	
	Momentti 2 0 0 yhteensä	14 634 000	9 100 000	4 609 756,97
2 0 1	***Vakuutukset***			
	Jaksottamattomat määrärahat	269 000	180 000	170 852,40
2 0 2	***Vesi, kaasu, sähkö ja lämmitys***			
	Jaksottamattomat määrärahat	3 021 000	2 500 000	2 063 168,53
2 0 3	***Siivous ja ylläpito***			
	Jaksottamattomat määrärahat	9 170 000	8 150 000	7 507 000,—
2 0 4	***Tilojen kunnostus***			
	Jaksottamattomat määrärahat	13 851 000	16 950 000	6 494 578,87
2 0 5	***Turvallisuus ja rakennusten valvonta***			
	Jaksottamattomat määrärahat	5 600 000	3 728 000	3 191 000,—
2 0 6	***Kiinteän omaisuuden hankinta***			
	Jaksottamattomat määrärahat	13 500 000	p.m.	8 500 000,—
2 0 7	***Kiinteistöjen rakennuttaminen***			
	Jaksottamattomat määrärahat	p.m.	p.m.	0,—
2 0 8	***Kiinteistöjen hankintaa, rakennuttamista ja kunnostusta valmistelevat menot***			
	Jaksottamattomat määrärahat	1 725 000	1 350 000	1 022 738,82
2 0 9	***Muut kiinteistöihin liittyvät menot***			
	Jaksottamattomat määrärahat	240 000	240 000	160 584,90
	LUKU 2 0 YHTEENSÄ	62 010 000	42 198 000	33 719 680,49

NEUVOSTO

LUKU 2 1 — TIETOTEKNIIKKAAN LIITTYVÄT MENOT

LUKU 2 2 — IRTAIN OMAISUUS JA SIIHEN LIITTYVÄT KULUT

Momentti Alamomentti	Nimike	Määrärahat 2004	Määrärahat 2003	Toteutus 2002
	LUKU 2 1			
2 1 0	***Laitteet, tietojärjestelmiin liittyvät käyttökulut ja palvelut***			
2 1 0 0	Laitteiden ja ohjelmistojen hankinta			
	Jaksottamattomat määrärahat	10 938 000	5 229 000	5 465 320,03
2 1 0 2	Laitteiden ja ohjelmistojen huolto ja ylläpito			
	Jaksottamattomat määrärahat	3 215 000	1 191 000	1 601 368,97
2 1 0 4	Tietojärjestelmien käyttöön ja toteuttamiseen liittyvät ulkoiset palvelut			
	Jaksottamattomat määrärahat	7 742 000	4 153 000	3 693 534,77
	Momentti 2 1 0 yhteensä	21 895 000	10 573 000	10 760 223,77
	LUKU 2 1 YHTEENSÄ	21 895 000	10 573 000	10 760 223,77
	LUKU 2 2			
2 2 0	***Konttorikoneet***			
2 2 0 0	Konttorikoneiden osto ja uusiminen			
	Jaksottamattomat määrärahat	30 000	30 000	4 000,—
2 2 0 2	Konttorikoneiden vuokraus, huolto ja korjaus			
	Jaksottamattomat määrärahat	5 000	15 000	3 000,—
	Momentti 2 2 0 yhteensä	35 000	45 000	7 000,—
2 2 1	***Irtain omaisuus***			
2 2 1 0	Irtaimen omaisuuden hankinta ja uusiminen			
	Jaksottamattomat määrärahat	2 445 000	1 530 000	815 418,63
2 2 1 2	Irtaimen omaisuuden vuokraus, huolto ja korjaus			
	Jaksottamattomat määrärahat	60 000	50 000	26 489,82
	Momentti 2 2 1 yhteensä	2 505 000	1 580 000	841 908,45

NEUVOSTO

LUKU 2 2 — IRTAIN OMAISUUS JA SIIHEN LIITTYVÄT KULUT *(jatkoa)*

LUKU 2 3 — HALLINNOSTA JOHTUVAT JUOKSEVAT MENOT

Momentti Alamomentti	Nimike	Määrärahat 2004	Määrärahat 2003	Toteutus 2002
2 2 2	***Tarvikkeet ja tekniset laitteistot***			
2 2 2 0	Tarvikkeiden ja teknisten laitteistojen hankinta ja uusiminen			
	Jaksottamattomat määrärahat	1 355 000	3 575 000	1 573 726,16
2 2 2 2	Teknisten laitteiden ja laitteistojen vuokraus, huolto, ylläpito ja korjaus			
	Jaksottamattomat määrärahat	876 000	2 271 000	1 313 763,70
2 2 2 4	Teknisten laitteiden ja laitteistojen käyttöön ja toteuttamiseen liittyvät ulkoiset palvelut			
	Jaksottamattomat määrärahat	69 000	1 931 000	1 276 018,73
	Momentti 2 2 2 yhteensä	2 300 000	7 777 000	4 163 508,59
2 2 3	***Kuljetuskalusto***			
2 2 3 0	Kuljetuskaluston hankinta ja uusiminen			
	Jaksottamattomat määrärahat	130 000	110 000	96 780,—
2 2 3 2	Kuljetuskaluston vuokraus, huolto, käyttö ja korjaus			
	Jaksottamattomat määrärahat	185 000	168 000	140 160,34
	Momentti 2 2 3 yhteensä	315 000	278 000	236 940,34
2 2 5	***Asiakirjakokoelma- ja kirjastomenot***			
2 2 5 0	Kirjastovarat, kirjojen ja teosten osto paperijulkaisuina ja digitaalijulkaisuina ja tietopalvelujen tilaukset			
	Jaksottamattomat määrärahat	605 000	447 000	468 333,64
2 2 5 3	Tilaukset tietotoimistoilta			
	Jaksottamattomat määrärahat	55 000	55 000	47 366,36
2 2 5 4	Kirjaston teosten sidonta ja konservointi			
	Jaksottamattomat määrärahat	15 000	15 000	10 000,—
	Momentti 2 2 5 yhteensä	675 000	517 000	525 700,—
	LUKU 2 2 YHTEENSÄ	5 830 000	10 197 000	5 775 057,38
	LUKU 2 3			
2 3 0	***Paperi- ja toimistotarvikkeet***			
	Jaksottamattomat määrärahat	4 009 000	4 067 000	3 838 900,09

NEUVOSTO

LUKU 2 3 — HALLINNOSTA JOHTUVAT JUOKSEVAT MENOT *(jatkoa)*

Momentti Alamomentti	Nimike	Määrärahat 2004	Määrärahat 2003	Toteutus 2002
2 3 2	***Rahoituskulut***			
2 3 2 0	Pankkikulut			
	Jaksottamattomat määrärahat	65 000	55 000	64 888,52
2 3 2 9	Muut rahoituskulut			
	Jaksottamattomat määrärahat	p.m.	p.m.	0,—
	Momentti 2 3 2 yhteensä	65 000	55 000	64 888,52
2 3 3	***Riita-asioista aiheutuvat kustannukset ja juridiset kulut***			
	Jaksottamattomat määrärahat	400 000	300 000	490 000,—
2 3 4	***Vahingonkorvaukset ja korvaukset***			
	Jaksottamattomat määrärahat	p.m.	p.m.	0,—
2 3 5	***Muut toiminnasta johtuvat menot***			
2 3 5 0	Erilaiset vakuutukset			
	Jaksottamattomat määrärahat	73 000	86 000	77 617,79
2 3 5 1	Virka-asut ja työvaatteet			
	Jaksottamattomat määrärahat	175 000	170 000	154 943,09
2 3 5 2	Sisäisistä kokouksista aiheutuvat erilaiset kustannukset			
	Jaksottamattomat määrärahat	290 000	240 000	239 054,48
2 3 5 3	Yksiköiden huolintatyöt ja kokousvarusteiden kuljetus			
	Jaksottamattomat määrärahat	55 000	50 000	25 539,20
2 3 5 9	Muut toiminnasta johtuvat menot			
	Jaksottamattomat määrärahat	25 000	100 000	99 999,18
	Momentti 2 3 5 yhteensä	618 000	646 000	597 153,74
2 3 8	***Eri toimenpiteitä tukeva tekninen ja hallinnollinen apu***			
	Jaksottamattomat määrärahat	p.m.	5 000	0,—
2 3 9	***Toimielinten yhteiset palvelut — Yhteinen konferenssitulkkausyksikkö***			
	Jaksottamattomat määrärahat	60 571 000	52 150 000	48 738 000,—
	LUKU 2 3 YHTEENSÄ	65 663 000	57 223 000	53 728 942,35

NEUVOSTO

LUKU 2 4 — POSTIMAKSUJEN SUORITTAMINEN JA TELEVIESTINTÄ

LUKU 2 5 — KOKOUSKULUT

LUKU 2 6 — YKSITTÄISIIN KYSYMYKSIIN LIITTYVÄT SELVITYKSET, TUTKIMUKSET JA LAUSUNTOPYYNNÖT

Momentti Alamomentti	Nimike	Määrärahat 2004	Määrärahat 2003	Toteutus 2002
	LUKU 2 4			
2 4 0	***Postituksesta aiheutuvat maksut***			
	Jaksottamattomat määrärahat	200 000	325 000	222 000,—
2 4 1	***Puhelin, lennätin, teleksi, televisio***			
	Jaksottamattomat määrärahat	3 795 000	2 688 000	2 757 839,77
	LUKU 2 4 YHTEENSÄ	3 995 000	3 013 000	2 979 839,77
	LUKU 2 5			
2 5 0	***Yleiset kokouskulut***			
2 5 0 1	Yleiset kokouskulut			
	Jaksottamattomat määrärahat	27 165 000	24 670 000	28 950 000,—
2 5 0 2	”Muiden asiantuntijoiden” matkakulut			
	Jaksottamattomat määrärahat	130 000	p.m.	0,—
	Momentti 2 5 0 yhteensä	27 295 000	24 670 000	28 950 000,—
2 5 5	***Konferenssien, kongressien ja kokouksien järjestämiseen ja niihin osallistumiseen liittyvät muut kulut***			
	Jaksottamattomat määrärahat	20 000	30 000	28 660,17
	LUKU 2 5 YHTEENSÄ	27 315 000	24 700 000	28 978 660,17
	LUKU 2 6			
2 6 0	***Luonteeltaan rajatut kuulemiset, tutkimukset ja selvitykset***			
	Jaksottamattomat määrärahat	55 000	55 000	40 321,76
	LUKU 2 6 YHTEENSÄ	55 000	55 000	40 321,76

NEUVOSTO

LUKU 2 7 — JULKAISU- JA TIEDOTUSMENOT

LUKU 2 8 — YHTEYSTOIMISTOT

Momentti Alamomentti	Nimike	Määrärahat 2004	Määrärahat 2003	Toteutus 2002
	LUKU 2 7			
2 7 0	***Virallinen lehti***			
	Jaksottamattomat määrärahat	24 097 000	7 627 000	25 995 000,—
2 7 1	***Julkaisut***			
2 7 1 0	Yleisluonteiset julkaisut			
	Jaksottamattomat määrärahat	615 000	585 000	560 000,—
2 7 1 9	Julkaisujen ymmärrettävyyden parantamiseen, myynninedistämiseen ja julkisiin tapahtumiin osallistumiseen liittyvät menot			
	Jaksottamattomat määrärahat	120 000	105 000	95 000,—
	Momentti 2 7 1 yhteensä	735 000	690 000	655 000,—
2 7 2	***Tiedotuksesta aiheutuvat menot***			
2 7 2 0	Tiedotuksesta aiheutuvat menot			
	Jaksottamattomat määrärahat	100 000	82 000	77 031,99
2 7 2 1	Eurooppa-neuvosto			
	Jaksottamattomat määrärahat	p.m.	80 000	
	Momentti 2 7 2 yhteensä	100 000	162 000	77 031,99
2 7 3	***Nuorten koulutus eurooppahenkisiksi***			
2 7 3 3	Apuraha harjoittelujaksoon toimielimen yksiköissä			
	Jaksottamattomat määrärahat	261 000	218 000	205 000,—
	Momentti 2 7 3 yhteensä	261 000	218 000	205 000,—
	LUKU 2 7 YHTEENSÄ	25 193 000	8 697 000	26 932 031,99
	LUKU 2 8			
2 8 0	***Yhteystoimistot***			
	Jaksottamattomat määrärahat	338 000		
	LUKU 2 8 YHTEENSÄ	338 000		

NEUVOSTO

LUKU 2 9 — TUKI- JA OSALLISTUMISMAKSUT

Momentti Alamomentti	Nimike	Määrärahat 2004	Määrärahat 2003	Toteutus 2002
	LUKU 2 9			
2 9 0	***Tuki- ja osallistumismaksut***			
2 9 0 0	Tuki- ja osallistumismaksut			
	Jaksottamattomat määrärahat	10 000	30 000	5 500,—
2 9 0 9	Osuudet Euroopan unionin tulevaisuutta käsittelevän valmistelukunnan rahoittamiseksi tarkoitettuun rahastoon			
	Jaksottamattomat määrärahat	p.m.	200 000	400 000,—
	Momentti 2 9 0 yhteensä	10 000	230 000	405 500,—
	LUKU 2 9 YHTEENSÄ	10 000	230 000	405 500,—
	Osasto 2 yhteensä	**212 304 000**	**156 886 000**	**163 320 257,68**

NEUVOSTO

OSASTO 2

KIINTEISTÖT, TARVIKKEET JA ERILAISET HALLINNOSTA JOHTUVAT MENOT

LUKU 2 0 — INVESTOINNIT KIINTEÄÄN OMAISUUTEEN, KIINTEISTÖJEN VUOKRAUS JA NIIHIN LIITTYVÄT KULUT

Selvitysosa

Tähän lukuun otetut määrärahat on tarkoitettu kattamaan menot, jotka aiheutuvat investoinneista kiinteään omaisuuteen, kiinteistöjen vuokrauksesta ja niihin liittyvistä kuluista, sekä kiinteistöjen hoito-, käyttö- ja kunnostuskulut *Kortenberg* — rakennuksen kuluja lukuun ottamatta.

2 0 0 Vuokrat

2 0 0 0 Vuokrat

Määrärahat 2004	Määrärahat 2003	Toteutus 2002
14 575 000	9 041 000	4 609 756,97

Selvitysosa

Määräraha on tarkoitettu kattamaan neuvoston käyttämien rakennusten vuokrat ja verot sekä kokoushuoneiden, varastojen ja pysäköintitilojen vuokrat seuraavista:

— Brysselissä käytössä olevat tilat (paitsi *Kortenberg* — rakennus),

— Luxemburgissa käytössä olevat tilat (Kirchberg),

— Genevessä käytössä olevat tilat,

— New Yorkissa käytössä olevat tilat ja

— Strasbourgissa käytössä olevat tilat.

Varainhoitoasetuksen 18 artiklan 1 kohdan mukaisesti käyttötarkoitukseensa sidottujen tulojen määräksi arvioidaan 45 000 euroa.

2 0 0 1 Vuokrat ulkopuolella pidettäviä istuntoja ja suoritettavia tehtäviä varten vuokratuista tiloista

Määrärahat 2004	Määrärahat 2003	Toteutus 2002
59 000	59 000	

Selvitysosa

Määräraha on tarkoitettu kattamaan virkapaikan ulkopuolelta vuokrattujen kokoustilojen vuokrat.

2 0 1 Vakuutukset

Määrärahat 2004	Määrärahat 2003	Toteutus 2002
269 000	180 000	170 852,40

Selvitysosa

Määräraha on tarkoitettu kattamaan maksut vakuutusyhtiöiden kanssa tehtyihin vakuutuksiin neuvoston käyttämiä rakennuksia varten.

2 0 2 Vesi, kaasu, sähkö ja lämmitys

Määrärahat 2004	Määrärahat 2003	Toteutus 2002
3 021 000	2 500 000	2 063 168,53

Selvitysosa

Määräraha on tarkoitettu kattamaan veden, kaasun, sähkön ja lämmitysenergian käytöstä aiheutuvat kustannukset.

LUKU 2 0 — INVESTOINNIT KIINTEÄÄN OMAISUUTEEN, KIINTEISTÖJEN VUOKRAUS JA NIIHIN LIITTYVÄT KULUT *(jatkoa)*

2 0 3 Siivous ja ylläpito

Määrärahat 2004	Määrärahat 2003	Toteutus 2002
9 170 000	8 150 000	7 507 000,—

Selvitysosa

Määräraha on tarkoitettu kattamaan seuraavat siivous- ja kunnossapitokulut:

— toimistojen, verstaiden ja varastojen siivous (mukaan lukien verhot, matot, säleluukut jne.),

— kuluneiden verhojen ja mattojen uusiminen,

— maalaus,

— muut kunnossapitotyöt,

— teknisten laitteiden korjaukset,

— tekniset lisävarusteet,

— muiden teknisten laitteiden kunnossapitosopimukset (ilmastointi, lämmitys, jätteiden käsittely, hissit).

Ennen sellaisen ulkopuolisen kanssa tehtävän sopimuksen uusimista ja tekemistä, joka on arvoltaan suurempi kuin 46 000 euroa, toimielin tiedustelee muilta toimielimiltä niiden saamia ehtoja vastaavankaltaisen sopimuksen aikaansaamiseksi.

Varainhoitoasetuksen 18 artiklan 1 kohdan mukaisesti käyttötarkoitukseensa sidottujen tulojen määräksi arvioidaan 50 000 euroa.

2 0 4 Tilojen kunnostus

Määrärahat 2004	Määrärahat 2003	Toteutus 2002
13 851 000	16 950 000	6 494 578,87

Selvitysosa

Määräraha on tarkoitettu kattamaan muun muassa seuraavat muutostyöt:

— tilojen kunnostus ja muuttaminen käytännön tarpeiden mukaisesti,

— tilojen ja teknisten laitteistojen sovittaminen voimassa oleviin työterveys- ja turvallisuusstandardeihin.

Neuvoston direktiivi 89/391/ETY, annettu 12 päivänä kesäkuuta 1989, toimenpiteistä työntekijöiden turvallisuuden ja terveyden parantamisen edistämiseksi työssä (EYVL L 183, 29.6.1989, s. 1).

2 0 5 Turvallisuus ja rakennusten valvonta

Määrärahat 2004	Määrärahat 2003	Toteutus 2002
5 600 000	3 728 000	3 191 000,—

Selvitysosa

Määräraha on tarkoitettu kattamaan henkilöiden ja rakennusten fyysiseen ja aineelliseen turvallisuuteen liittyvät kulut, erityisesti rakennusten vartiointisopimukset, turvallisuuslaitteistojen huoltosopimukset, palontorjuntakaluston osto, vuokraus ja huolto, lakisääteisten tarkastusten kulut ja välineistön hankinta.

Ennen sopimusten uusimista tai tekemistä toimielin tiedustelee muilta toimielimiltä niiden saavuttamia ehtoja vastaavien sopimusten osalta menojen järkeistämiseksi.

NEUVOSTO

LUKU 2 0 — INVESTOINNIT KIINTEÄÄN OMAISUUTEEN, KIINTEISTÖJEN VUOKRAUS JA NIIHIN LIITTYVÄT KULUT *(jatkoa)*

2 0 6 Kiinteän omaisuuden hankinta

Määrärahat 2004	Määrärahat 2003	Toteutus 2002
13 500 000	p.m.	8 500 000,—

Selvitysosa

Määräraha on tarkoitettu kattamaan rakennuksen hankinta Euroopan unionin laajentumista silmälläpitäen.

2 0 7 Kiinteistöjen rakennuttaminen

Määrärahat 2004	Määrärahat 2003	Toteutus 2002
p.m.	p.m.	0,—

Selvitysosa

Momentti on erityisesti tarkoitettu kattamaan kiinteistön mahdollinen rakennuttaminen ottaen huomioon Euroopan unionin laajentumisen.

2 0 8 Kiinteistöjen hankintaa, rakennuttamista ja kunnostusta valmistelevat menot

Määrärahat 2004	Määrärahat 2003	Toteutus 2002
1 725 000	1 350 000	1 022 738,82

Selvitysosa

Määräraha on tarkoitettu kattamaan muun muassa asiantuntijoiden osuudet toimielimen kiinteistöjen mukauttamista ja laajentamista koskevissa selvityksissä.

2 0 9 Muut kiinteistöihin liittyvät menot

Määrärahat 2004	Määrärahat 2003	Toteutus 2002
240 000	240 000	160 584,90

Selvitysosa

Määräraha on tarkoitettu kattamaan kiinteistöihin liittyvät muut juoksevat kulut, joita ei ole erikseen kohdistettu tämän luvun muille momenteille, erityisesti jätehuoltomaksut, kyltit ja opasteet sekä erityisyksikköjen suorittamat tarkastukset jne.

Varainhoitoasetuksen 18 artiklan 1 kohdan mukaisesti käyttötarkoitukseensa sidottujen tulojen määräksi arvioidaan 12 000 euroa.

LUKU 2 1 — TIETOTEKNIIKKAAN LIITTYVÄT MENOT

Selvitysosa

Aina kun määräraha on tarkoitettu kattamaan laitteiden hankintaan tai laitteiden toimitusta tai palvelujen suorittamista koskevan sopimuksen tekemiseen liittyvät menot, toimielin neuvottelee muiden toimielinten kanssa kunkin saamista ehdoista.

NEUVOSTO

LUKU 2 1 — TIETOTEKNIIKKAAN LIITTYVÄT MENOT *(jatkoa)*

2 1 0 Laitteet, tietojärjestelmiin liittyvät käyttökulut ja palvelut

2 1 0 0 Laitteiden ja ohjelmistojen hankinta

Määrärahat 2004	Määrärahat 2003	Toteutus 2002
10 938 000	5 229 000	5 465 320,03

Selvitysosa

Määräraha on tarkoitettu kattamaan tietotekniikkajärjestelmiin ja -sovelluksiin liittyvien laitteistojen ja ohjelmistojen hankinta- ja vuokrausmenot.

Varainhoitoasetuksen 18 artiklan 1 kohdan mukaisesti käyttötarkoitukseensa sidottujen tulojen määräksi arvioidaan 100 000 euroa.

2 1 0 2 Laitteiden ja ohjelmistojen huolto ja ylläpito

Määrärahat 2004	Määrärahat 2003	Toteutus 2002
3 215 000	1 191 000	1 601 368,97

Selvitysosa

Määräraha on tarkoitettu kattamaan tietotekniikkajärjestelmiin ja -sovelluksiin liittyvien laitteistojen ja ohjelmistojen huolto- ja ylläpitokulut.

2 1 0 4 Tietojärjestelmien käyttöön ja toteuttamiseen liittyvät ulkoiset palvelut

Määrärahat 2004	Määrärahat 2003	Toteutus 2002
7 742 000	4 153 000	3 693 534,77

Selvitysosa

Määräraha on tarkoitettu kattamaan menot tietokonepalvelukeskuksilta ja tietokonekonsulteilta saadusta ulkopuolisesta avusta atk-järjestelmien ja -sovellusten käytössä ja toteuttamisessa, mukaan lukien käyttäjille annettava tuki.

Varainhoitoasetuksen 18 artiklan 1 kohdan mukaisesti käyttötarkoitukseensa sidottujen tulojen määräksi arvioidaan 100 000 euroa.

LUKU 2 2 — IRTAIN OMAISUUS JA SIIHEN LIITTYVÄT KULUT

Selvitysosa

Aina kun määräraha on tarkoitettu kattamaan laitteiden ostoon tai laitteiden toimitusta tai palvelujen suorittamista koskevan sopimuksen tekemiseen liittyvät menot, toimielin neuvottelee muiden toimielinten kanssa kunkin saamista ehdoista.

2 2 0 Konttorikoneet

2 2 0 0 Konttorikoneiden osto ja uusiminen

Määrärahat 2004	Määrärahat 2003	Toteutus 2002
30 000	30 000	4 000,—

Selvitysosa

Määräraha on tarkoitettu kattamaan kirjoituskoneiden, laskukoneiden, sanelukoneiden hankinta ja uusiminen.

Varainhoitoasetuksen 18 artiklan 1 kohdan mukaisesti käyttötarkoitukseensa sidottujen tulojen määräksi arvioidaan 100 euroa.

NEUVOSTO

LUKU 2 2 — IRTAIN OMAISUUS JA SIIHEN LIITTYVÄT KULUT *(jatkoa)*

2 2 0 *(jatkoa)*

2 2 0 2 Konttorikoneiden vuokraus, huolto ja korjaus

Määrärahat 2004	Määrärahat 2003	Toteutus 2002
5 000	15 000	3 000,—

Selvitysosa

Määräraha on tarkoitettu kattamaan kirjoituskoneiden, laskukoneiden ja sanelukoneiden vuokraus, kunnossapito ja korjaus.

2 2 1 ***Irtain omaisuus***

2 2 1 0 Irtaimen omaisuuden hankinta ja uusiminen

Määrärahat 2004	Määrärahat 2003	Toteutus 2002
2 445 000	1 530 000	815 418,63

Selvitysosa

Määräraha käytetään irtaimen omaisuuden ja erityisen irtaimen omaisuuden maksamiseen ja vähintään viisitoista vuotta vanhan tai korjattavaksi kelpaamattoman irtaimen omaisuuden osittaiseen uusimiseen.

Varainhoitoasetuksen 18 artiklan 1 kohdan mukaisesti käyttötarkoitukseensa sidottujen tulojen määräksi arvioidaan 2 000 euroa.

2 2 1 2 Irtaimen omaisuuden vuokraus, huolto ja korjaus

Määrärahat 2004	Määrärahat 2003	Toteutus 2002
60 000	50 000	26 489,82

Selvitysosa

Määräraha on tarkoitettu kattamaan:

— irtaimen omaisuuden vuokra neuvoston tilojen ulkopuolella pidettävien kokousten osalta,

— irtaimen omaisuuden huolto ja korjaus.

2 2 2 ***Tarvikkeet ja tekniset laitteistot***

2 2 2 0 Tarvikkeiden ja teknisten laitteistojen hankinta ja uusiminen

Määrärahat 2004	Määrärahat 2003	Toteutus 2002
1 355 000	3 575 000	1 573 726,16

Selvitysosa

Määräraha on tarkoitettu kattamaan eri tarvikkeiden ja teknisten (sekä kiinteiden että liikuteltavien) laitteistojen hankinta tai uusiminen, erityisesti kopioinnin/jakelun, arkistoinnin, hankintapalvelujen, turvallisuuden, konferenssitekniikan, televiestinnän (telefaksit), ruokaloiden ja kiinteistöjen alalla.

Varainhoitoasetuksen 18 artiklan 1 kohdan mukaisesti käyttötarkoitukseensa sidottujen tulojen määräksi arvioidaan 5 000 euroa.

LUKU 2 2 — IRTAIN OMAISUUS JA SIIHEN LIITTYVÄT KULUT *(jatkoa)*

2 2 2 *(jatkoa)*

2 2 2 2 Teknisten laitteiden ja laitteistojen vuokraus, huolto, ylläpito ja korjaus

Määrärahat 2004	Määrärahat 2003	Toteutus 2002
876 000	2 271 000	1 313 763,70

Selvitysosa

Määräraha on tarkoitettu kattamaan teknisten laitteiden ja laitteistojen vuokraus sekä alamomenteissa 2 2 2 0 ja 2 2 2 2 tarkoitettujen laitteiden huolto-, ylläpito- ja korjauskulut.

2 2 2 4 Teknisten laitteiden ja laitteistojen käyttöön ja toteuttamiseen liittyvät ulkoiset palvelut

Määrärahat 2004	Määrärahat 2003	Toteutus 2002
69 000	1 931 000	1 276 018,73

Selvitysosa

Määräraha on tarkoitettu kattamaan menot teknisestä avusta ja valvonnasta erityisesti kopioinnin/jakelun, arkistoinnin, hankintapalvelujen, turvallisuuden, konferenssitekniikan, televiestinnän (telefaksit) ja ruokaloiden alalla.

Varainhoitoasetuksen 18 artiklan 1 kohdan mukaisesti käyttötarkoitukseensa sidottujen tulojen määräksi arvioidaan 10 000 euroa.

2 2 3 Kuljetuskalusto

2 2 3 0 Kuljetuskaluston hankinta ja uusiminen

Määrärahat 2004	Määrärahat 2003	Toteutus 2002
130 000	110 000	96 780,—

Selvitysosa

Määräraha on tarkoitettu kattamaan autokannan hankinta ja uusiminen.

Varainhoitoasetuksen 18 artiklan 1 kohdan mukaisesti käyttötarkoitukseensa sidottujen tulojen määräksi arvioidaan 20 000 euroa.

2 2 3 2 Kuljetuskaluston vuokraus, huolto, käyttö ja korjaus

Määrärahat 2004	Määrärahat 2003	Toteutus 2002
185 000	168 000	140 160,34

Selvitysosa

Määräraha on tarkoitettu kattamaan erityisesti:

— autojen vuokrauskulut, jos neuvosto ei pysty järjestämään kuljetusta, erityisesti työmatkoilla,

— virka-autojen huollosta ja korjauksesta aiheutuvat kulut (polttoaineostot, renkaat, jne.).

NEUVOSTO

LUKU 2 2 — IRTAIN OMAISUUS JA SIIHEN LIITTYVÄT KULUT *(jatkoa)*

2 2 5 Asiakirjakokoelma- ja kirjastomenot

2 2 5 0 Kirjastovarat, kirjojen ja teosten osto paperijulkaisuina ja digitaalijulkaisuina ja tietopalvelujen tilaukset

Määrärahat 2004	Määrärahat 2003	Toteutus 2002
605 000	447 000	468 333,64

Selvitysosa

Määräraha on tarkoitettu kattamaan

— kirjojen ja teosten hankinta kirjastoon paperijulkaisuina ja/tai digitaalijulkaisuina,

— sanomalehtien ja kausijulkaisujen sekä näiden sisältöanalyysipalvelujen ja muiden on line -julkaisujen tilaukset (paitsi tietotoimistot); määräraha kattaa myös mahdolliset tekijänoikeuskulut näiden julkaisujen kirjallisesta ja/tai sähköisestä kopioinnista ja jakelusta,

— ulkoisiin dokumentaatio- ja tilastotietokantoihin pääsyä koskevat kustannukset.

2 2 5 3 Tilaukset tietotoimistoilta

Määrärahat 2004	Määrärahat 2003	Toteutus 2002
55 000	55 000	47 366,36

Selvitysosa

Määräraha on tarkoitettu kattamaan tietotoimistoilta kaukokirjoittimella tehdyistä tilauksista aiheutuvat kulut.

2 2 5 4 Kirjaston teosten sidonta ja konservointi

Määrärahat 2004	Määrärahat 2003	Toteutus 2002
15 000	15 000	10 000,—

Selvitysosa

Määräraha on tarkoitettu kattamaan kirjojen sidonta ja muut teosten ja aikakausjulkaisujen säilyttämisen kannalta välttämättömät kulut.

LUKU 2 3 — HALLINNOSTA JOHTUVAT JUOKSEVAT MENOT

2 3 0 Paperi- ja toimistotarvikkeet

Määrärahat 2004	Määrärahat 2003	Toteutus 2002
4 009 000	4 067 000	3 838 900,09

Selvitysosa

Määräraha on tarkoitettu kattamaan paperin, paperitarvikkeiden, toimistotarvikkeiden, postituksen hoitamiseksi tarvittavien tarvikkeiden, painotuotteiden, asiakirjojen monistusyksikön tarvitsemien tarvikkeiden, istuntojen äänittämiseen tarvittavien tarvikkeiden ja magneettinauhojen hankinnasta aiheutuvat menot.

Määräraha on tarkoitettu kattamaan seuraavat paperitavara- ja tarvikekulut:

— paperi,

— kopiointimenot,

— paperi- ja toimistotarvikkeet (päivittäistarvikkeet),

— painotuotteet,

— postitustarvikkeet (kirjekuoret, käärepaperi, frankeerauskoneiden laatat),

— asiakirjojen monistusyksikön tarvikkeet (tulostimen muste, offset-laatat, filmit ja kemikaalit),

LUKU 2 3 — HALLINNOSTA JOHTUVAT JUOKSEVAT MENOT *(jatkoa)*

2 3 0 *(jatkoa)*

— tarvikkeet kokousten äänittämistä varten ja magneettinauhat kirjoitus- ja tietokoneita varten,

— jakelu- ja arkistointiyksikköjen tarvikkeet,

— turvallisuus- ja konferenssiyksiköiden hankinnat.

Varainhoitoasetuksen 18 artiklan 1 kohdan mukaisesti käyttötarkoitukseensa sidottujen tulojen määräksi arvioidaan 20 000 euroa.

2 3 2 Rahoituskulut

2 3 2 0 Pankkikulut

Määrärahat 2004	Määrärahat 2003	Toteutus 2002
65 000	55 000	64 888,52

Selvitysosa

Alamomentti on tarkoitettu kattamaan pankkikulut (provisiot, välityspalkkiot, muut kulut).

2 3 2 9 Muut rahoituskulut

Määrärahat 2004	Määrärahat 2003	Toteutus 2002
p.m.	p.m.	0,—

Selvitysosa

Alamomentti on tarkoitettu kattamaan muut rahoituskulut.

2 3 3 Riita-asioista aiheutuvat kustannukset ja juridiset kulut

Määrärahat 2004	Määrärahat 2003	Toteutus 2002
400 000	300 000	490 000,—

Selvitysosa

Määräraha on tarkoitettu kattamaan langetetut kulut, jotka Euroopan yhteisöjen tuomioistuin ja ensimmäisen asteen tuomioistuin saattavat määrätä neuvostolle, ja kulut ulkopuolisten asianajajien palkkaamisesta edustamaan neuvostoa tuomioistuimissa.

Määräraha kattaa myös kulut, jotka aiheutuvat ulkopuolisten asiantuntijoiden kuulemisesta.

Varainhoitoasetuksen 18 artiklan 1 kohdan mukaisesti käyttötarkoitukseensa sidottujen tulojen määräksi arvioidaan 10 000 euroa.

2 3 4 Vahingonkorvaukset ja korvaukset

Määrärahat 2004	Määrärahat 2003	Toteutus 2002
p.m.	p.m.	0,—

Selvitysosa

Momentti on tarkoitettu kattamaan vahingonkorvaukset ja korvaukset, jotka neuvostolle voidaan määrätä.

NEUVOSTO

LUKU 2 3 — HALLINNOSTA JOHTUVAT JUOKSEVAT MENOT *(jatkoa)*

2 3 5 Muut toiminnasta johtuvat menot

2 3 5 0 Erilaiset vakuutukset

Määrärahat 2004	Määrärahat 2003	Toteutus 2002
73 000	86 000	77 617,79

Selvitysosa

Määräraha on tarkoitettu kattamaan vakuutukset, lukuun ottamatta momentille 2 0 1 kuuluvaa kiinteistöjen vakuutusta.

2 3 5 1 Virka-asut ja työvaatteet

Määrärahat 2004	Määrärahat 2003	Toteutus 2002
175 000	170 000	154 943,09

Selvitysosa

Määräraha on tarkoitettu kattamaan konferenssiyksikön ja vartiointiyksikön henkilöstön työvaatteet, työsaleissa toimivan henkilöstön ja sisäisten asioiden yksikön henkilöstön työvarusteet ja työvaatteiden korjaus ja kunnossapito.

2 3 5 2 Sisäisistä kokouksista aiheutuvat erilaiset kustannukset

Määrärahat 2004	Määrärahat 2003	Toteutus 2002
290 000	240 000	239 054,48

Selvitysosa

Määräraha on tarkoitettu kattamaan kustannukset kokousten aikana tarjoiltavista juomista ja satunnaisista kevyistä aterioista.

2 3 5 3 Yksiköiden huolintatyöt ja kokousvarusteiden kuljetus

Määrärahat 2004	Määrärahat 2003	Toteutus 2002
55 000	50 000	25 539,20

Selvitysosa

Määräraha on tarkoitettu kattamaan neuvoston ja assosiointineuvostojen kokousvarusteiden siirto ja kuljetus sekä näiden varusteiden sisäinen käsittely.

2 3 5 9 Muut toiminnasta johtuvat menot

Määrärahat 2004	Määrärahat 2003	Toteutus 2002
25 000	100 000	99 999,18

Selvitysosa

Määräraha on tarkoitettu kattamaan muut toiminnasta johtuvat menot, jotka eivät sisälly edeltäviin budjettikohtiin.

NEUVOSTO

LUKU 2 3 — HALLINNOSTA JOHTUVAT JUOKSEVAT MENOT *(jatkoa)*

2 3 8 ***Eri toimenpiteitä tukeva tekninen ja hallinnollinen apu***

Määrärahat 2004	Määrärahat 2003	Toteutus 2002
p.m.	5 000	0,—

Selvitysosa

Määräraha on tarkoitettu kattamaan kolmansille järjestöille suoritetuista palveluista aiheutuvat menot.

2 3 9 ***Toimielinten yhteiset palvelut — Yhteinen konferenssitulkkausyksikkö***

Määrärahat 2004	Määrärahat 2003	Toteutus 2002
60 571 000	52 150 000	48 738 000,—

Selvitysosa

Määräraha on tarkoitettu kattamaan maksut komission tulkkien neuvostolle suorittamasta työstä, lukuun ottamatta Euroopan turvallisuus- ja puolustuspolitiikan (ETPP) alan kokouksia.

LUKU 2 4 — POSTIMAKSUJEN SUORITTAMINEN JA TELEVIESTINTÄ

2 4 0 ***Postituksesta aiheutuvat maksut***

Määrärahat 2004	Määrärahat 2003	Toteutus 2002
200 000	325 000	222 000,—

2 4 1 ***Puhelin, lennätin, teleksi, televisio***

Määrärahat 2004	Määrärahat 2003	Toteutus 2002
3 795 000	2 688 000	2 757 839,77

Selvitysosa

Määräraha on tarkoitettu kattamaan liittymä- ja käyttömaksut, telematiikkakulut sekä lennätin- ja teleksiyhteydet, lukuun ottamatta Euroopan turvallisuus- ja puolustuspolitiikan (ETPP) alan kuluja.

Näitä arvioita tehtäessä on otettu huomioon uudelleenkäyttöarvo perittävistä puhelin- ja sähkemaksuista.

Varainhoitoasetuksen 18 artiklan 1 kohdan mukaisesti käyttötarkoitukseensa sidottujen tulojen määräksi arvioidaan 400 000 euroa.

LUKU 2 5 — KOKOUSKULUT

2 5 0 ***Yleiset kokouskulut***

2 5 0 1 Yleiset kokouskulut

Määrärahat 2004	Määrärahat 2003	Toteutus 2002
27 165 000	24 670 000	28 950 000,—

Selvitysosa

Määräraha on tarkoitettu kattamaan korvaukset matkakuluista, jotka puheenjohtaja ja valtuuskunnat esittävät maksettaviksi:

— neuvoston istunnoista,

— neuvostossa pidetyistä kokouksista, lukuun ottamatta Euroopan turvallisuus- ja puolustuspolitiikan (ETPP) alan kokouksia.

NEUVOSTO

LUKU 2 5 — KOKOUSKULUT *(jatkoa)*

2 5 0 *(jatkoa)*

2 5 0 2 "Muiden asiantuntijoiden" matkakulut

Määrärahat 2004	Määrärahat 2003	Toteutus 2002
130 000	p.m.	0,—

Selvitysosa

Määräraha on tarkoitettu kattamaan pääsihteerin tai varapääsihteerin koolle kutsumien tai erityistehtäviin määräämien asiantuntijoiden matkakulut (korkeana edustajana toimivan pääsihteerin päätös 494/2002).

2 5 5 ***Konferenssien, kongressien ja kokouksien järjestämiseen ja niihin osallistumiseen liittyvät muut kulut***

Määrärahat 2004	Määrärahat 2003	Toteutus 2002
20 000	30 000	28 660,17

LUKU 2 6 — YKSITTÄISIIN KYSYMYKSIIN LIITTYVÄT SELVITYKSET, TUTKIMUKSET JA LAUSUNTOPYYNNÖT

2 6 0 ***Luonteeltaan rajatut kuulemiset, tutkimukset ja selvitykset***

Määrärahat 2004	Määrärahat 2003	Toteutus 2002
55 000	55 000	40 321,76

Selvitysosa

Määräraha on tarkoitettu kattamaan ulkopuolisten erittäin pätevien asiantuntijoiden tehtäväksi annetuista erityisistä selvityksistä ja kuulemisesta aiheutuvat kulut.

Se kattaa myös kustannukset tutkimuksista, jotka on teetetty erikoistuneilla tutkimuslaitoksilla, ja näiltä tehdyistä tilauksista.

Määrärahalla on pääosin tarkoitus rahoittaa toimielimen tiedotuspolitiikkaa ja suhdetoimintaa koskeva uusi toimintatapa.

LUKU 2 7 — JULKAISU- JA TIEDOTUSMENOT

2 7 0 ***Virallinen lehti***

Määrärahat 2004	Määrärahat 2003	Toteutus 2002
24 097 000	7 627 000	25 995 000,—

Selvitysosa

Varainhoitoasetuksen 18 artiklan 1 kohdan mukaisesti käyttötarkoitukseensa sidottujen tulojen määräksi arvioidaan 500 000 euroa.

NEUVOSTO

LUKU 2 7 — JULKAISU- JA TIEDOTUSMENOT *(jatkoa)*

2 7 1 Julkaisut

2 7 1 0 Yleisluonteiset julkaisut

Määrärahat 2004	Määrärahat 2003	Toteutus 2002
615 000	585 000	560 000,—

Selvitysosa

Määräraha on tarkoitettu kattamaan kulut julkaisuista, jotka laaditaan yhdellätoista kielellä Euroopan yhteisöjen julkaisutoimiston perustamisesta 16 päivänä tammikuuta 1969 tehdyn päätöksen 69/13/Euratom, EHTY, ETY (EYVL L 13, 18.1.1969, s. 19) mukaisesti.

Varainhoitoasetuksen 18 artiklan 1 kohdan mukaisesti käyttötarkoitukseensa sidottujen tulojen määräksi arvioidaan 10 000 euroa.

2 7 1 9 Julkaisujen ymmärrettävyyden parantamiseen, myynninedistämiseen ja julkisiin tapahtumiin osallistumiseen liittyvät menot

Määrärahat 2004	Määrärahat 2003	Toteutus 2002
120 000	105 000	95 000,—

Selvitysosa

Määräraha on tarkoitettu kattamaan toimielimen toimintaa koskevien julkaisujen ymmärrettävyyden parantamiseen, myynninedistämiseen ja julkisiin tapahtumiin osallistumiseen liittyvät menot, mukaan lukien tukitoimenpiteistä ja liitännäisinfrastruktuurista aiheutuvat menot.

2 7 2 Tiedotuksesta aiheutuvat menot

2 7 2 0 Tiedotuksesta aiheutuvat menot

Määrärahat 2004	Määrärahat 2003	Toteutus 2002
100 000	82 000	77 031,99

Selvitysosa

Määräraha on tarkoitettu kattamaan menot, jotka aiheutuvat neuvoston julkisista istunnoista ja toimielimen työskentelyä selostavien audiovisuaalisten välineiden avustamisesta (varusteiden vuokraus ja radio- ja televisiopalvelusopimukset, radio- ja televisiolähetyksiä varten tarvittavien varusteiden hankinta, huolto ja korjaus, ulkopuoliset valokuvauspalvelut, jne.).

Varainhoitoasetuksen 18 artiklan 1 kohdan mukaisesti käyttötarkoitukseensa sidottujen tulojen määräksi arvioidaan 50 000 euroa.

2 7 2 1 Eurooppa-neuvosto

Määrärahat 2004	Määrärahat 2003	Toteutus 2002
p.m.	80 000	

Selvitysosa

Määräraha on tarkoitettu kattamaan audiovisuaalisista lähetyksistä aiheutuvat menot ja muut Eurooppa-neuvostojen liitännäismenot.

Varainhoitoasetuksen 18 artiklan 1 kohdan mukaisesti käyttötarkoitukseensa sidottujen tulojen määräksi arvioidaan 280 000 euroa.

NEUVOSTO

LUKU 2 7 — JULKAISU- JA TIEDOTUSMENOT *(jatkoa)*

2 7 3 Nuorten koulutus eurooppahenkisiksi

2 7 3 3 Apuraha harjoittelujaksoon toimielimen yksiköissä

Määrärahat 2004	Määrärahat 2003	Toteutus 2002
261 000	218 000	205 000,—

Selvitysosa

Määräraha on tarkoitettu kattamaan apurahat harjoittelujaksoihin neuvoston pääsihteeristössä.

LUKU 2 8 — YHTEYSTOIMISTOT

2 8 0 Yhteystoimistot

Määrärahat 2004	Määrärahat 2003	Toteutus 2002
338 000		

Selvitysosa

Uusi momentti (entinen momentti 2 8 0 muutettu momentiksi 2 9 0)

Määräraha on tarkoitettu kattamaan New Yorkin ja Geneven yhteystoimistojen toimintakulut, jotka eivät sisälly edeltäviin budjettikohtiin.

Varainhoitoasetuksen 18 artiklan 1 kohdan mukaisesti käyttötarkoitukseensa sidottujen tulojen määräksi arvioidaan 1 000 euroa.

LUKU 2 9 — TUKI- JA OSALLISTUMISMAKSUT

2 9 0 Tuki- ja osallistumismaksut

2 9 0 0 Tuki- ja osallistumismaksut

Määrärahat 2004	Määrärahat 2003	Toteutus 2002
10 000	30 000	5 500,—

Selvitysosa

Entinen alamomentti 2 8 0 0

Määräraha on tarkoitettu kattamaan neuvoston osuus eräiden järjestöjen menoista, joiden toimet ovat suoraan yhteydessä yhteisön toimielimiin.

NEUVOSTO

LUKU 2 9 — TUKI- JA OSALLISTUMISMAKSUT *(jatkoa)*

2 9 0 *(jatkoa)*

2 9 0 9 Osuudet Euroopan unionin tulevaisuutta käsittelevän valmistelukunnan rahoittamiseksi tarkoitettuun rahastoon

Määrärahat 2004	Määrärahat 2003	Toteutus 2002
p.m.	200 000	400 000,—

Selvitysosa

Entinen alamomentti 2 8 0 9

Neuvostossa kokoontuneiden jäsenvaltioiden hallitusten edustajien päätös 2002/176/EU, tehty 21 päivänä helmikuuta 2002, rahaston perustamisesta Euroopan unionin tulevaisuutta käsittelevän valmistelukunnan rahoittamiseksi ja sen varainhoitoa koskevista säännöistä (EYVL L 60, 1.3.2002, s. 56).

Toimielinten välinen sopimus, tehty 28 päivänä helmikuuta 2002, Euroopan parlamentin, neuvoston ja komission välillä Euroopan unionin tulevaisuutta käsittelevän valmistelukunnan rahoittamisesta (EYVL C 54, 1.3.2002, s. 1).

Määräraha on tarkoitettu kattamaan neuvoston osuus 14.— 15. joulukuuta 2001 kokoontuneen Eurooppa-neuvoston koollekutsuman Euroopan unionin tulevaisuutta käsittelevän valmistelukunnan rahoittamiseksi tarkoitettuun rahastoon.

Varainhoitoasetuksen 18 artiklan 1 kohdan mukaisesti käyttötarkoitukseensa sidottujen tulojen määräksi arvioidaan 50 000 euroa.

NEUVOSTO

OSASTO 3

TOIMIELIMEN SUORITTAMISTA TEHTÄVISTÄ AIHEUTUVAT MENOT

LUKU 3 1 — EUROOPAN TURVALLISUUS- JA PUOLUSTUSPOLITIIKAN (ETPP) PUITTEISSA PERUSTETUN EUROOPAN UNIONIN SOTILASESIKUNNAN JA SIIHEN LIITTYVÄN TOIMINNAN PUITTEISSA PALVELUKSEEN SIIRRETYN KANSALLISEN HENKILÖSTÖN SEKÄ ERITYISNEUVONANTAJIEN PALKKAUSJÄRJESTELMÄ

LUKU 3 2 — EUROOPAN UNIONIN SOTILASESIKUNNAN HALLINNOSTA AIHEUTUVAT MENOT EUROOPAN TURVALLISUUS- JA PUOLUSTUSPOLITIIKAN (ETPP) PUITTEISSA

Momentti Alamomentti	Nimike	Määrärahat 2004	Määrärahat 2003	Toteutus 2002
	LUKU 3 1			
3 1 0	***Määräaikaisesti palvelukseen siirretyn kansallisen sotilashenkilöstön korvaukset***			
	Jaksottamattomat määrärahat	5 235 000	4 982 000	4 392 000,—
3 1 1	***Sotilasesikuntaan liittyvän toiminnan puitteissa palvelukseen määrättyjen kansallisten asiantuntijoiden korvaukset***			
	Jaksottamattomat määrärahat	1 352 000	665 000	689 000,—
3 1 3	***Euroopan turvallisuus- ja puolustuspolitiikan (ETPP) erityisneuvonantajat***			
	Jaksottamattomat määrärahat	140 000	180 000	
	LUKU 3 1 YHTEENSÄ	6 727 000	5 827 000	5 081 000,—
	LUKU 3 2			
3 2 0	***Kansallisen sotilashenkilöstön virkamatkakulut***			
	Jaksottamattomat määrärahat	550 000	852 000	247 000,—
3 2 1	***Kansallisten asiantuntijoiden virkamatkakulut (vaihdot)***			
	Jaksottamattomat määrärahat	96 000	96 000	50 000,—
3 2 2	***Euroopan unionin sotilasesikunnan kansallisen sotilashenkilöstön matkoista aiheutuvat hallintokulut***			
	Jaksottamattomat määrärahat	20 000	35 000	3 000,—
3 2 5	***Kursseille, konferensseihin ja kongresseihin osallistumisesta Euroopan unionin sotilasesikunnan tehtävien puitteissa aiheutuvat kulut***			
	Jaksottamattomat määrärahat	15 000	15 000	8 795,12
3 2 6	***Tutkimuskulut: asiantuntemuksen, asiakirjojen tai erityistietojen hankinta Euroopan unionin sotilasesikunnan tehtävien puitteissa***			
	Jaksottamattomat määrärahat	128 000	103 000	123 499,99

LUKU 3 2 — EUROOPAN UNIONIN SOTILASESIKUNNAN HALLINNOSTA AIHEUTUVAT MENOT EUROOPAN TURVALLISUUS- JA PUOLUSTUSPOLITIIKAN (ETPP) PUITTEISSA *(jatkoa)*

LUKU 3 3 — EUROOPAN TURVALLISUUS- JA PUOLUSTUSPOLITIIKAN (ETPP) TÄYTÄNTÖÖNPANOSTA AIHEUTUVAT ERITYISET TYÖVÄLINEISTÖMENOT

Momentti Alamomentti	Nimike	Määrärahat 2004	Määrärahat 2003	Toteutus 2002
3 2 7	***Edustuskulut***			
	Jaksottamattomat määrärahat	24 000	36 000	7 000,—
	LUKU 3 2 YHTEENSÄ	833 000	1 137 000	439 295,11
	LUKU 3 3			
3 3 0	***Vuokrat***			
	Jaksottamattomat määrärahat	3 760 000	3 690 000	3 597 999,23
3 3 1	***Kiinteistöjen käyttökulut***			
3 3 1 1	Vakuutukset			
	Jaksottamattomat määrärahat	8 000	8 000	7 014,19
3 3 1 2	Vesi, kaasu, sähkö ja lämmitys			
	Jaksottamattomat määrärahat	305 000	390 000	268 000,—
3 3 1 3	Siivous ja ylläpito			
	Jaksottamattomat määrärahat	657 000	880 000	560 935,25
3 3 1 4	Tilojen kunnostus			
	Jaksottamattomat määrärahat	100 000	85 000	353 067,09
3 3 1 5	Kiinteistöjen turvallisuus ja valvonta			
	Jaksottamattomat määrärahat	920 000	920 000	861 610,22
3 3 1 8	Kiinteistöihin liittyvät tutkimukset			
	Jaksottamattomat määrärahat	25 000	25 000	24 146,75
3 3 1 9	Muut kiinteistömenot			
	Jaksottamattomat määrärahat	20 000	22 000	15 634,75
	Momentti 3 3 1 yhteensä	2 035 000	2 330 000	2 090 408,25
3 3 2	***Euroopan turvallisuus- ja puolustuspolitiikkaa varten tarkoitetut tieto- ja televiestintäjärjestelmät sekä tekniset laitteistot***			
3 3 2 0	Laitteiden ja ohjelmistojen hankinta			
	Jaksottamattomat määrärahat	13 825 000	1 774 000	674 683,81
3 3 2 2	Erityisten tietojenkäsittelylaitteiden ja tietojärjestelmien kunnossapito			
	Jaksottamattomat määrärahat	528 000	532 000	129 498,79

NEUVOSTO

LUKU 3 3 — EUROOPAN TURVALLISUUS- JA PUOLUSTUSPOLITIIKAN (ETPP) TÄYTÄNTÖÖNPANOSTA AIHEUTUVAT ERITYISET TYÖVÄLINEISTÖMENOT *(jatkoa)*

LUKU 3 4 — KOKOUSKULUT

Momentti Alamomentti	Nimike	Määrärahat 2004	Määrärahat 2003	Toteutus 2002
3 3 2	*(jatkoa)*			
3 3 2 4	Tietojärjestelmien käyttöön ja toteuttamiseen liittyvät ulkoiset palvelut			
	Jaksottamattomat määrärahat	650 000	650 000	349 814,46
3 3 2 5	Tietojärjestelmien turvallisuuteen liittyvät menot			
	Jaksottamattomat määrärahat	175 000	125 000	110 899,48
	Momentti 3 3 2 yhteensä	15 178 000	3 081 000	1 264 896,54
3 3 3	***Irtain omaisuus ja muut toimintaan liittyvät kulut***			
3 3 3 1	Erityinen ja suojattu irtain omaisuus			
	Jaksottamattomat määrärahat	65 000	60 000	59 293,08
3 3 3 3	Paperi- ja toimistotarvikkeet			
	Jaksottamattomat määrärahat	80 000	195 000	80 000,—
3 3 3 5	Virka-asut			
	Jaksottamattomat määrärahat	15 000	11 000	3 000,—
3 3 3 9	Sekalaiset kokouskulut ja muut toimintaan liittyvät kulut			
	Jaksottamattomat määrärahat	5 000	7 000	0,—
	Momentti 3 3 3 yhteensä	165 000	273 000	142 293,08
3 3 4	***Televiestintäkulut***			
	Jaksottamattomat määrärahat	590 000	488 000	181 679,20
	LUKU 3 3 YHTEENSÄ	21 728 000	9 862 000	7 277 276,30
	LUKU 3 4			
3 4 0	***Yleiset kokouskulut***			
3 4 0 0	Yleiset kokouskulut			
	Jaksottamattomat määrärahat	638 000	1 220 000	700 000,—

LUKU 3 4 — KOKOUSKULUT *(jatkoa)*

Momentti Alamomentti	Nimike	Määrärahat 2004	Määrärahat 2003	Toteutus 2002
3 4 0	*(jatkoa)*			
3 4 0 1	Tulkkaus			
	Jaksottamattomat määrärahat	p.m.		
	Momentti 3 4 0 yhteensä	638 000	1 220 000	700 000,—
	LUKU 3 4 YHTEENSÄ	638 000	1 220 000	700 000,—
	Osasto 3 yhteensä	**29 926 000**	**18 046 000**	**13 497 571,41**

NEUVOSTO

OSASTO 3

TOIMIELIMEN SUORITTAMISTA TEHTÄVISTÄ AIHEUTUVAT MENOT

LUKU 3 1 — EUROOPAN TURVALLISUUS- JA PUOLUSTUSPOLITIIKAN (ETPP) PUITTEISSA PERUSTETUN EUROOPAN UNIONIN SOTILASESIKUNNAN JA SIIHEN LIITTYVÄN TOIMINNAN PUITTEISSA PALVELUKSEEN SIIRRETYN KANSALLISEN HENKILÖSTÖN SEKÄ ERITYISNEUVONANTAJIEN PALKKAUSJÄRJESTELMÄ

3 1 0 ***Määräaikaisesti palvelukseen siirretyn kansallisen sotilashenkilöstön korvaukset***

Määrärahat 2004	Määrärahat 2003	Toteutus 2002
5 235 000	4 982 000	4 392 000,—

Selvitysosa

Neuvoston päätös 2001/80/YUTP, tehty 22 päivänä tammikuuta 2001, Euroopan unionin sotilasesikunnan perustamisesta (EYVL L 27, 30.1.2001, s. 7).

Neuvoston päätös 2003/479/EY, tehty 16 päivänä kesäkuuta 2003, neuvoston pääsihteeristön palvelukseen määräaikaisesti otettaviin kansallisiin asiantuntijoihin ja neuvoston pääsihteeristön palvelukseen määräaikaisesti siirrettävään kansalliseen sotilashenkilöstöön sovellettavista säännöistä sekä 25 päivänä kesäkuuta 1997 ja 22 päivänä maaliskuuta 1999 tehtyjen päätösten ja päätösten 2001/41/EY ja 2001/496/YUTP kumoamisesta (EUVL L 160, 28.6.2003, s. 72).

Määrärahalla on tarkoitus rahoittaa Euroopan turvallisuus- ja puolustuspolitiikan (ETPP) puitteissa sotilasesikunnassa tehtäviä suorittavaan kansalliseen sotilashenkilöstöön sovellettava palkkausjärjestelmä.

3 1 1 ***Sotilasesikuntaan liittyvän toiminnan puitteissa palvelukseen määrättyjen kansallisten asiantuntijoiden korvaukset***

Määrärahat 2004	Määrärahat 2003	Toteutus 2002
1 352 000	665 000	689 000,—

Selvitysosa

Neuvoston päätös 2003/479/EY, tehty 16 päivänä kesäkuuta 2003, neuvoston pääsihteeristön palvelukseen määräaikaisesti otettaviin kansallisiin asiantuntijoihin ja neuvoston pääsihteeristön palvelukseen määräaikaisesti siirrettävään kansalliseen sotilashenkilöstöön sovellettavista säännöistä sekä 25 päivänä kesäkuuta 1997 ja 22 päivänä maaliskuuta 1999 tehtyjen päätösten ja päätösten 2001/41/EY ja 2001/496/YUTP kumoamisesta (EUVL L 160, 28.6.2003, s. 72).

Määrärahalla on tarkoitus rahoittaa Euroopan turvallisuus- ja puolustuspolitiikan (ETPP) puitteissa tehtäviä suorittaviin kansallisiin asiantuntijoihin sovellettava palkkausjärjestelmä erityisesti kriisinhallinnan ja tietoturvan alalla.

3 1 3 ***Euroopan turvallisuus- ja puolustuspolitiikan (ETPP) erityisneuvonantajat***

Määrärahat 2004	Määrärahat 2003	Toteutus 2002
140 000	180 000	

Selvitysosa

Euroopan yhteisöjen muuhun henkilöstöön sovellettavat palvelussuhteen ehdot ja erityisesti niiden 5, 82 ja 83 artikla.

Tämä määräraha on tarkoitettu kattamaan neuvoston nimeämien erityisneuvonantajien palkat ja matkakulut näiden suorittaessa erityisiä asiantuntijatehtäviä Euroopan turvallisuus- ja puolustuspolitiikan (ETPP) puitteissa.

Varainhoitoasetuksen 18 artiklan 1 kohdan mukaisesti käyttötarkoitukseensa sidottujen tulojen määräksi arvioidaan 10 000 euroa.

NEUVOSTO

LUKU 3 2 — EUROOPAN UNIONIN SOTILASESIKUNNAN HALLINNOSTA AIHEUTUVAT MENOT EUROOPAN TURVALLISUUS- JA PUOLUSTUSPOLITIIKAN (ETPP) PUITTEISSA

3 2 0 Kansallisen sotilashenkilöstön virkamatkakulut

Määrärahat 2004	Määrärahat 2003	Toteutus 2002
550 000	852 000	247 000,—

Selvitysosa

Neuvoston päätös 2001/80/YUTP, tehty 22 päivänä tammikuuta 2001, Euroopan unionin sotilasesikunnan perustamisesta (EYVL L 27, 30.1.2001, s. 7).

Neuvoston päätös 2003/479/EY, tehty 16 päivänä kesäkuuta 2003, neuvoston pääsihteeristön palvelukseen määräaikaisesti otettaviin kansallisiin asiantuntijoihin ja neuvoston pääsihteeristön palvelukseen määräaikaisesti siirrettävään kansalliseen sotilashenkilöstöön sovellettavista säännöistä sekä 25 päivänä kesäkuuta 1997 ja 22 päivänä maaliskuuta 1999 tehtyjen päätösten ja päätösten 2001/41/EY ja 2001/496/YUTP kumoamisesta (EUVL L 160, 28.6.2003, s. 72).

Määrärahalla on tarkoitus rahoittaa Euroopan unionin sotilasesikunnan tehtävien suorittamisesta aiheutuvat virkamatkakulut.

3 2 1 Kansallisten asiantuntijoiden virkamatkakulut (vaihdot)

Määrärahat 2004	Määrärahat 2003	Toteutus 2002
96 000	96 000	50 000,—

Selvitysosa

Neuvoston päätös 2003/479/EY, tehty 16 päivänä kesäkuuta 2003, neuvoston pääsihteeristön palvelukseen määräaikaisesti otettaviin kansallisiin asiantuntijoihin ja neuvoston pääsihteeristön palvelukseen määräaikaisesti siirrettävään kansalliseen sotilashenkilöstöön sovellettavista säännöistä sekä 25 päivänä kesäkuuta 1997 ja 22 päivänä maaliskuuta 1999 tehtyjen päätösten ja päätösten 2001/41/EY ja 2001/496/YUTP kumoamisesta (EUVL L 160, 28.6.2003, s. 72).

Määrärahalla on tarkoitus rahoittaa vaihtojärjestelmän puitteissa palvelukseen määrättyjen kansallisten asiantuntijoiden virkamatkakulut.

3 2 2 Euroopan unionin sotilasesikunnan kansallisen sotilashenkilöstön matkoista aiheutuvat hallintokulut

Määrärahat 2004	Määrärahat 2003	Toteutus 2002
20 000	35 000	3 000,—

Selvitysosa

Neuvoston päätös 2001/80/YUTP, tehty 22 päivänä tammikuuta 2001, Euroopan unionin sotilasesikunnan perustamisesta (EYVL L 27, 30.1.2001, s. 7).

Neuvoston päätös 2003/479/EY, tehty 16 päivänä kesäkuuta 2003, neuvoston pääsihteeristön palvelukseen määräaikaisesti otettaviin kansallisiin asiantuntijoihin ja neuvoston pääsihteeristön palvelukseen määräaikaisesti siirrettävään kansalliseen sotilashenkilöstöön sovellettavista säännöistä sekä 25 päivänä kesäkuuta 1997 ja 22 päivänä maaliskuuta 1999 tehtyjen päätösten ja päätösten 2001/41/EY ja 2001/496/YUTP kumoamisesta (EUVL L 160, 28.6.2003, s. 72).

Määräraha on tarkoitettu kattamaan kansallisen sotilashenkilökunnan matkoista neuvoston pääsihteeristön ulkopuolella aiheutuvat satunnaiset kulut: työtilojen ja teknisten laitteistojen tilapäinen vuokraus, kertaluonteiset käännös- ja tulkkauspalvelut, tietoliikennekulut ja muut sekalaiset kokouskulut.

3 2 5 Kursseille, konferensseihin ja kongresseihin osallistumisesta Euroopan unionin sotilasesikunnan tehtävien puitteissa aiheutuvat kulut

Määrärahat 2004	Määrärahat 2003	Toteutus 2002
15 000	15 000	8 795,12

Selvitysosa

Neuvoston päätös 2001/80/YUTP, tehty 22 päivänä tammikuuta 2001, Euroopan unionin sotilasesikunnan perustamisesta (EYVL L 27, 30.1.2001, s. 7).

Määräraha on tarkoitettu kattamaan kursseille, konferensseihin ja kongresseihin osallistumisesta Euroopan unionin sotilasesikunnan tehtävien puitteissa aiheutuvat kulut.

NEUVOSTO

LUKU 3 2 — EUROOPAN UNIONIN SOTILASESIKUNNAN HALLINNOSTA AIHEUTUVAT MENOT EUROOPAN TURVALLISUUS- JA PUOLUSTUSPOLITIIKAN (ETPP) PUITTEISSA *(jatkoa)*

3 2 6 ***Tutkimuskulut: asiantuntemuksen, asiakirjojen tai erityistietojen hankinta Euroopan unionin sotilasesikunnan tehtävien puitteissa***

Määrärahat 2004	Määrärahat 2003	Toteutus 2002
128 000	103 000	123 499,99

Selvitysosa

Neuvoston päätös 2001/80/YUTP, tehty 22 päivänä tammikuuta 2001, Euroopan unionin sotilasesikunnan perustamisesta (EYVL L 27, 30.1.2001, s. 7).

Määräraha on tarkoitettu kattamaan tutkimuskulut, asiantuntemuksen, asiakirjojen tai erityistietojen hankinnasta Euroopan unionin sotilasesikunnan tehtävien puitteissa aiheutuvat kulut.

3 2 7 ***Edustuskulut***

Määrärahat 2004	Määrärahat 2003	Toteutus 2002
24 000	36 000	7 000,—

Selvitysosa

Neuvoston päätös 2001/78/YUTP, tehty 22 päivänä tammikuuta 2001, Euroopan unionin poliittisten ja turvallisuusasioiden komitean perustamisesta (EYVL L 27, 30.1.2001, s. 1).

Neuvoston päätös 2001/80/YUTP, tehty 22 päivänä tammikuuta 2001, Euroopan unionin sotilasesikunnan perustamisesta (EYVL L 27, 30.1.2001, s. 7).

Määräraha on tarkoitettu kattamaan poliittisten ja turvallisuusasioiden komiteaan liittyvät ja Euroopan unionin sotilasesikunnan palvelukseen määräaikaisesti siirrettyjen kansallisten asiantuntijoiden edustuskulut.

LUKU 3 3 — EUROOPAN TURVALLISUUS- JA PUOLUSTUSPOLITIIKAN (ETPP) TÄYTÄNTÖÖNPANOSTA AIHEUTUVAT ERITYISET TYÖVÄLINEISTÖMENOT

3 3 0 ***Vuokrat***

Määrärahat 2004	Määrärahat 2003	Toteutus 2002
3 760 000	3 690 000	3 597 999,23

Selvitysosa

Määrärahalla on tarkoitus rahoittaa Brysselissä sijaitsevan *Kortenberg* — rakennuksen vuokra; kiinteistöön on tarkoitus sijoittaa Euroopan turvallisuus- ja puolustuspolitiikan alalla palveluksessa olevat virkamiehet ja kansalliset asiantuntijat.

3 3 1 ***Kiinteistöjen käyttökulut***

Selvitysosa

Momentilta on tarkoitus rahoittaa Brysselissä sijaitsevan *Kortenberg* — rakennuksen hallinto-, käyttö- ja kunnostuskulut; kiinteistöön on tarkoitus sijoittaa Euroopan turvallisuus- ja puolustuspolitiikan alalla palveluksessa olevat virkamiehet ja kansalliset asiantuntijat.

3 3 1 1 Vakuutukset

Määrärahat 2004	Määrärahat 2003	Toteutus 2002
8 000	8 000	7 014,19

Selvitysosa

Määräraha on tarkoitettu kattamaan *Kortenberg* — rakennukseen liittyvät vakuutusmaksut.

NEUVOSTO

LUKU 3 3 — EUROOPAN TURVALLISUUS- JA PUOLUSTUSPOLITIIKAN (ETPP) TÄYTÄNTÖÖNPANOSTA AIHEUTUVAT ERITYISET TYÖVÄLINEISTÖMENOT *(jatkoa)*

3 3 1 *(jatkoa)*

3 3 1 2 Vesi, kaasu, sähkö ja lämmitys

Määrärahat 2004	Määrärahat 2003	Toteutus 2002
305 000	390 000	268 000,—

Selvitysosa

Määräraha on tarkoitettu kattamaan *Kortenberg* — rakennuksen veden, kaasun, sähkön ja lämmitysenergian kulutus.

3 3 1 3 Siivous ja ylläpito

Määrärahat 2004	Määrärahat 2003	Toteutus 2002
657 000	880 000	560 935,25

Selvitysosa

Määräraha on tarkoitettu kattamaan seuraavat siivous- ja kunnossapitokulut:

— toimistojen, verstaiden ja varastojen siivous (mukaan lukien verhot, matot, säleluukut jne.),

— kuluneiden verhojen ja mattojen uusiminen,

— maalaus,

— muut kunnossapitotyöt,

— teknisten laitteiden korjaukset,

— tekniset tarvikkeet,

— muiden teknisten laitteiden kunnossapitosopimukset (ilmastointi, lämmitys, jätteiden käsittely, hissit).

Ennen sellaisen ulkopuolisen kanssa tehtävän sopimuksen uusimista ja tekemistä, joka on arvoltaan suurempi kuin 46 000 euroa, toimielin tiedustelee kultakin toimielimeltä sen vastaavankaltaiselle sopimukselle saamia ehtoja (hinta, valittu valuutta, indeksiehdot, voimassaoloaika, muut ehdot).

Varainhoitoasetuksen 18 artiklan 1 kohdan mukaisesti käyttötarkoitukseensa sidottujen tulojen määräksi arvioidaan 10 000 euroa.

3 3 1 4 Tilojen kunnostus

Määrärahat 2004	Määrärahat 2003	Toteutus 2002
100 000	85 000	353 067,09

Selvitysosa

Neuvoston direktiivi 89/391/ETY, annettu 12 päivänä kesäkuuta 1989, toimenpiteistä työntekijöiden turvallisuuden ja terveyden parantamisen edistämiseksi työssä (EYVL L 183, 29.6.1989, s. 1).

Määräraha on tarkoitettu kattamaan muun muassa seuraavat muutostyöt:

— tilojen muutostyöt käytännön tarpeita vastaaviksi,

— tilojen mukauttaminen voimassa olevien työterveys- ja turvallisuusstandardien mukaisiksi.

3 3 1 5 Kiinteistöjen turvallisuus ja valvonta

Määrärahat 2004	Määrärahat 2003	Toteutus 2002
920 000	920 000	861 610,22

Selvitysosa

Määräraha on tarkoitettu kattamaan *Kortenberg* — rakennuksen turvallisuuteen ja vartiointiin liittyvät työt.

NEUVOSTO

LUKU 3 3 — EUROOPAN TURVALLISUUS- JA PUOLUSTUSPOLITIIKAN (ETPP) TÄYTÄNTÖÖNPANOSTA AIHEUTUVAT ERITYISET TYÖVÄLINEISTÖMENOT *(jatkoa)*

3 3 1 *(jatkoa)*

3 3 1 8 Kiinteistöihin liittyvät tutkimukset

Määrärahat 2004	Määrärahat 2003	Toteutus 2002
25 000	25 000	24 146,75

Selvitysosa

Määräraha on tarkoitettu kattamaan *Kortenberg* — rakennuksen käyttöön liittyvät rakenne- ja tekniset tutkimukset.

3 3 1 9 Muut kiinteistömenot

Määrärahat 2004	Määrärahat 2003	Toteutus 2002
20 000	22 000	15 634,75

Selvitysosa

Määräraha on tarkoitettu kattamaan *Kortenberg* — kiinteistöön liittyvät muut juoksevat kulut, joita ei ole erikseen kohdistettu tämän luvun muille momenteille.

Määräraha kattaa erityisesti jätehuoltomaksut, kyltit ja opasteet, erityisyksikköjen suorittaman valvonnan jne.

3 3 2 ***Euroopan turvallisuus- ja puolustuspolitiikkaa varten tarkoitetut tieto- ja televiestintäjärjestelmät sekä tekniset laitteistot***

Selvitysosa

Momentilta on tarkoitus rahoittaa Euroopan turvallisuus- ja puolustuspolitiikan (ETPP) alalla palveluksessa olevien virkamiesten ja kansallisten asiantuntijoiden käyttöön tarkoitettujen erityisten teknisten laitteistojen ja tietojärjestelmien hankinta, kunnossapito ja kehittäminen.

3 3 2 0 Laitteiden ja ohjelmistojen hankinta

Määrärahat 2004	Määrärahat 2003	Toteutus 2002
13 825 000	1 774 000	674 683,81

Selvitysosa

Määrärahalla on tarkoitus rahoittaa tietojärjestelmiin ja sovelluksiin liittyvien laitteiden ja ohjelmistojen, toimistoautomaatio- ja televiestintälaitteiden sekä teknisten laitteistojen osto, vuokraus ja uusiminen Euroopan turvallisuus- ja puolustuspolitiikan (ETPP) alalla toimivia yksiköitä varten.

3 3 2 2 Erityisten tietojenkäsittelylaitteiden ja tietojärjestelmien kunnossapito

Määrärahat 2004	Määrärahat 2003	Toteutus 2002
528 000	532 000	129 498,79

Selvitysosa

Määräraha on tarkoitettu kattamaan Euroopan turvallisuus- ja puolustuspolitiikan (ETPP) alalla toimivien yksiköiden tietojärjestelmiin ja sovelluksiin liittyvien laitteiden ja ohjelmistojen, toimistoautomaatio- ja televiestintälaitteiden sekä teknisten laitteistojen kunnossapitoon ja ylläpitoon liittyvät menot.

LUKU 3 3 — EUROOPAN TURVALLISUUS- JA PUOLUSTUSPOLITIIKAN (ETPP) TÄYTÄNTÖÖNPANOSTA AIHEUTUVAT ERITYISET TYÖVÄLINEISTÖMENOT *(jatkoa)*

3 3 2 *(jatkoa)*

3 3 2 4 Tietojärjestelmien käyttöön ja toteuttamiseen liittyvät ulkoiset palvelut

Määrärahat 2004	Määrärahat 2003	Toteutus 2002
650 000	650 000	349 814,46

Selvitysosa

Määräraha on tarkoitettu kattamaan tietotekniikka-alan palvelu- ja neuvontayritysten tietojenkäsittely- ja televiestintälaitteiden, sovellusten ja järjestelmien sekä teknisten laitteistojen käytössä ja toteuttamisessa (mukaan lukien käyttäjäkoulutus) antamaan tukeen liittyvät menot Euroopan turvallisuus- ja puolustuspolitiikan (ETPP) alalla toimivien yksiköiden osalta.

3 3 2 5 Tietojärjestelmien turvallisuuteen liittyvät menot

Määrärahat 2004	Määrärahat 2003	Toteutus 2002
175 000	125 000	110 899,48

Selvitysosa

Varapääsihteerin päätös, tehty 18 päivänä joulukuuta 2000, tietoturvayksikön (Infosec) perustamisesta.

Määräraha on tarkoitettu kattamaan tietoturvayksikön (Infosec) toimien aiheuttamat erityismenot.

Määräraha kattaa erityisesti mittaus- ja varmistusaineiston ja -ohjelmistojen hankinnan sekä ulkoisten asiantuntijoiden palkkaamisen tietoturvasääntöjen, -tutkimuksen ja -varmistuksen alalla.

3 3 3 Irtain omaisuus ja muut toimintaan liittyvät kulut

3 3 3 1 Erityinen ja suojattu irtain omaisuus

Määrärahat 2004	Määrärahat 2003	Toteutus 2002
65 000	60 000	59 293,08

Selvitysosa

Määrärahalla on tarkoitus rahoittaa erityisen, suojatun tai erikoistarkoitukseen suunnitellun irtaimen omaisuuden hankinta Euroopan turvallisuus- ja puolustuspolitiikan (ETPP) alalla palveluksessa olevia virkamiehiä ja kansallisia asiantuntijoita varten.

3 3 3 3 Paperi- ja toimistotarvikkeet

Määrärahat 2004	Määrärahat 2003	Toteutus 2002
80 000	195 000	80 000,—

Selvitysosa

Määrärahalla on tarkoitus rahoittaa paperi- ja toimistotarvikkeiden hankinta Euroopan turvallisuus- ja puolustuspolitiikan (ETPP) alalla palveluksessa olevia virkamiehiä ja kansallisia asiantuntijoita varten.

NEUVOSTO

LUKU 3 3 — EUROOPAN TURVALLISUUS- JA PUOLUSTUSPOLITIIKAN (ETPP) TÄYTÄNTÖÖNPANOSTA AIHEUTUVAT ERITYISET TYÖVÄLINEISTÖMENOT *(jatkoa)*

3 3 3 *(jatkoa)*

3 3 3 5 Virka-asut

Määrärahat 2004	Määrärahat 2003	Toteutus 2002
15 000	11 000	3 000,—

Selvitysosa

Määrärahalla on tarkoitus rahoittaa virka-asujen ja asusteiden hankinta erityisesti *Kortenberg* — rakennuksesta vastaaville turvamiehille.

3 3 3 9 Sekalaiset kokouskulut ja muut toimintaan liittyvät kulut

Määrärahat 2004	Määrärahat 2003	Toteutus 2002
5 000	7 000	0,—

Selvitysosa

Määräraha on tarkoitettu kattamaan Euroopan turvallisuus- ja puolustuspolitiikan (ETPP) täytäntöönpanosta aiheutuvat sekalaiset kokous- ja muut hallintokulut, joita ei ole erikseen kohdistettu muille alamomenteille.

3 3 4 ***Televiestintäkulut***

Määrärahat 2004	Määrärahat 2003	Toteutus 2002
590 000	488 000	181 679,20

Selvitysosa

Määräraha on tarkoitettu kattamaan liittymä- ja käyttömaksut sekä telematiikkakulut, jotka aiheutuvat erityisesti Euroopan turvallisuus- ja puolustuspolitiikan (ETPP) puitteissa toteutetuista toimista.

Näitä arvioita laadittaessa on otettu huomioon perittävien puhelin- ja sähkemaksujen kohonnut uudelleenkäyttöarvo sekä Belgacomin kanssa tehdyt uudet tariffisopimukset.

Varainhoitoasetuksen 18 artiklan 1 kohdan mukaisesti käyttötarkoitukseensa sidottujen tulojen määräksi arvioidaan 15 000 euroa.

LUKU 3 4 — KOKOUSKULUT

3 4 0 ***Yleiset kokouskulut***

3 4 0 0 Yleiset kokouskulut

Määrärahat 2004	Määrärahat 2003	Toteutus 2002
638 000	1 220 000	700 000,—

Selvitysosa

Entinen momentti 3 4 0 (osittain)

Neuvoston päätös 2001/78/YUTP, tehty 22 päivänä tammikuuta 2001, poliittisten ja turvallisuusasioiden komitean perustamisesta (EYVL L 27, 30.1.2001, s. 1).

Määräraha on tarkoitettu kattamaan matkakulut, jotka puheenjohtaja ja valtuuskunnat esittävät maksettaviksi erityisesti poliittisten ja turvallisuusasioiden komitean ja sotilaskomitean istunnoista sekä muista erityisesti Euroopan turvallisuus- ja puolustuspolitiikan (ETPP) puitteissa pidetyistä kokouksista.

LUKU 3 4 — KOKOUSKULUT *(jatkoa)*

3 4 0 *(jatkoa)*

3 4 0 1 Tulkkaus

Määrärahat 2004	Määrärahat 2003	Toteutus 2002
p.m.		

Selvitysosa

Entinen momentti 3 4 0 (osittain)

Neuvoston päätös 2001/78/YUTP, tehty 22 päivänä tammikuuta 2001, poliittisten ja turvallisuusasioiden komitean perustamisesta (EYVL L 27, 30.1.2001, s. 1).

Määräraha on tarkoitettu kattamaan maksut komission tulkkien neuvostolle suorittamasta työstä poliittisten ja turvallisuusasioiden komitean ja EU:n sotilaskomitean kokouksissa sekä muissa erityisesti Euroopan turvallisuus- ja puolustuspolitiikan (ETPP) puitteissa järjestettävissä kokouksissa.

NEUVOSTO

OSASTO 10

MUUT MENOT

LUKU 10 0 — ALUSTAVAT VARAUKSET

LUKU 10 1 — VARAUS ENNAKOIMATTOMIA MENOJA VARTEN

LUKU 10 2 — ALUSTAVAT MÄÄRÄRAHAT: KIINTEISTÖT

LUKU 10 3 — ALUSTAVAT MÄÄRÄRAHAT: YHTEISÖN SÄÄNNÖSTÖN JULKAISEMINEN

Momentti Alamomentti	Nimike	Määrärahat 2004	Määrärahat 2003	Toteutus 2002
	LUKU 10 0	p.m.	p.m.	
	LUKU 10 0 YHTEENSÄ	p.m.	p.m.	
	LUKU 10 1	1 000 000	1 000 000	
	LUKU 10 1 YHTEENSÄ	1 000 000	1 000 000	
	LUKU 10 2	p.m.	p.m.	
	LUKU 10 2 YHTEENSÄ	p.m.	p.m.	
	LUKU 10 3	p.m.	1 660 000	
	LUKU 10 3 YHTEENSÄ	p.m.	1 660 000	
	Osasto 10 yhteensä	**1 000 000**	**2 660 000**	
	KAIKKI YHTEENSÄ	**524 806 200**	**431 673 000**	**414 816 321,50**

NEUVOSTO

OSASTO 10

MUUT MENOT

LUKU 10 0 — ALUSTAVAT VARAUKSET

Määrärahat 2004	Määrärahat 2003	Toteutus 2002
p.m.	p.m.	

Selvitysosa

Neuvoston asetus (EY, Euratom) N:o 1605/2002, annettu 25 päivänä kesäkuuta 2002, Euroopan yhteisöjen yleiseen talousarvioon sovellettavasta varainhoitoasetuksesta (EYVL L 248, 16.9.2002, s. 1).

Tämän luvun määrärahat ovat yksinomaan alustavia, ja niitä voidaan käyttää vasta sen jälkeen, kun ne on siirretty talousarvion muihin lukuihin varainhoitoasetuksen määräysten mukaisesti.

LUKU 10 1 — VARAUS ENNAKOIMATTOMIA MENOJA VARTEN

Määrärahat 2004	Määrärahat 2003	Toteutus 2002
1 000 000	1 000 000	

LUKU 10 2 — ALUSTAVAT MÄÄRÄRAHAT: KIINTEISTÖT

Määrärahat 2004	Määrärahat 2003	Toteutus 2002
p.m.	p.m.	

LUKU 10 3 — ALUSTAVAT MÄÄRÄRAHAT: YHTEISÖN SÄÄNNÖSTÖN JULKAISEMINEN

Määrärahat 2004	Määrärahat 2003	Toteutus 2002
p.m.	1 660 000	

PÄÄLUOKKA IV

TUOMIOISTUIN

TULOTAULUKKO

Euroopan yhteisöjen osuus yhteisöjen tuomioistuimen menojen rahoituksesta varainhoitovuoden 2004 osalta

Nimike	Määrä
Menot	231 334 965
Omat tulot	– 24 574 419
Perittävä osuus	**206 760 546**

TUOMIOISTUIN

Omat tulot

OSASTO 4

ERILAISET YHTEISÖN VEROT JA MAKSUT

LUKU 4 0 — PALKOISTA SUORITETUT PIDÄTYKSET

Momentti Alamomentti	Nimike	Varainhoitovuosi 2004	Varainhoitovuosi 2003	Varainhoitovuosi 2002
	LUKU 4 0			
4 0 0	***Veron tuotto toimielimen jäsenten, virkamiesten ja muuhun henkilöstöön kuuluvien palkkioista, palkoista ja korvauksista***	15 677 000	12 063 000	11 262 252,22
4 0 1	***Henkilöstön osuus eläkejärjestelmän rahoituksesta***	7 753 000	6 038 000	5 750 681,76
4 0 3	***Palveluksessa olevien toimielinten jäsenten, virkamiesten ja muiden henkilöstöön kuuluvien palkkaukseen vaikuttavan väliaikaisen osuuden tuotto***	p.m.	940 000	1 770 965,75
4 0 4	***Palveluksessa olevien toimielinten jäsenten, virkamiesten ja muiden henkilöstöön kuuluvien palkoista pidätettävän erityismaksun tuotto***	759 419		
	LUKU 4 0 YHTEENSÄ	24 189 419	19 041 000	18 783 899,73
	Osasto 4 yhteensä	**24 189 419**	**19 041 000**	**18 783 899,73**

Omat tulot

OSASTO 4

ERILAISET YHTEISÖN VEROT JA MAKSUT

LUKU 4 0 — PALKOISTA SUORITETUT PIDÄTYKSET

4 0 0 ***Veron tuotto toimielimen jäsenten, virkamiesten ja muuhun henkilöstöön kuuluvien palkkioista, palkoista ja korvauksista***

Varainhoitovuosi 2004	Varainhoitovuosi 2003	Varainhoitovuosi 2002
15 677 000	12 063 000	11 262 252,22

Selvitysosa

Pöytäkirja Euroopan yhteisöjen erioikeuksista ja vapauksista ja erityisesti sen 13 artikla.

Neuvoston asetus N:o 422/67/ETY, N:o 5/67/Euratom, annettu 25 päivänä heinäkuuta 1967, komission puheenjohtajan ja jäsenten sekä yhteisön tuomioistuimen presidentin, tuomarien, julkisasiamiesten ja kirjaajan sekä ensimmäisen oikeusasteen tuomioistuimen presidentin, jäsenten ja kirjaajan palkkajärjestelyistä (EYVL 187, 8.8.1967, s. 1), sellaisena kuin se on viimeksi muutettuna asetuksella (ETY, Euratom, EHTY) N:o 3762/92 (EYVL L 383, 29.12.1992, s. 4).

Neuvoston asetus (ETY, Euratom, EHTY) N:o 260/68, annettu 29 päivänä helmikuuta 1968, Euroopan yhteisöille suoritettavaan veroon sovellettavien edellytysten ja menettelyn vahvistamisesta (EYVL L 56, 4.3.1968, s. 8), sellaisena kuin se on viimeksi muutettuna asetuksella (EHTY, EY, Euratom) N:o 2190/97 (EYVL L 301, 5.11.1997, s. 1).

4 0 1 ***Henkilöstön osuus eläkejärjestelmän rahoituksesta***

Varainhoitovuosi 2004	Varainhoitovuosi 2003	Varainhoitovuosi 2002
7 753 000	6 038 000	5 750 681,76

Selvitysosa

Euroopan yhteisöjen virkamiehiin sovellettavat henkilöstösäännöt ja erityisesti niiden 83 artiklan 2 kohta.

4 0 3 ***Palveluksessa olevien toimielinten jäsenten, virkamiesten ja muiden henkilöstöön kuuluvien palkkaukseen vaikuttavan väliaikaisen osuuden tuotto***

Varainhoitovuosi 2004	Varainhoitovuosi 2003	Varainhoitovuosi 2002
p.m.	940 000	1 770 965,75

Selvitysosa

Pöytäkirja Euroopan yhteisöjen erioikeuksista ja vapauksista ja erityisesti sen 13 artikla.

Neuvoston asetus N:o 422/67/ETY, N:o 5/67/Euratom, annettu 25 päivänä heinäkuuta 1967, komission puheenjohtajan ja jäsenten sekä yhteisön tuomioistuimen presidentin, tuomarien, julkisasiamiesten ja kirjaajan sekä ensimmäisen oikeusasteen tuomioistuimen presidentin, jäsenten ja kirjaajan palkkajärjestelyistä (EYVL 187, 8.8.1967, s. 1), sellaisena kuin se on viimeksi muutettuna asetuksella (ETY, Euratom, EHTY) N:o 3762/92 (EYVL L 383, 29.12.1992, s. 4).

Neuvoston asetus (EHTY, ETY, Euratom) N:o 3831/91, annettu 19 päivänä joulukuuta 1991, Euroopan yhteisöjen virkamiehiin sovellettavien henkilöstösääntöjen ja näiden yhteisöjen muuta henkilöstöä koskevien palvelussuhteen ehtojen muuttamisesta tilapäisen maksun käyttöön ottamiseksi (EYVL L 361, 31.12.1991, s. 7).

TUOMIOISTUIN

LUKU 4 0 — PALKOISTA SUORITETUT PIDÄTYKSET *(jatkoa)*

4 0 4 ***Palveluksessa olevien toimielinten jäsenten, virkamiesten ja muiden henkilöstöön kuuluvien palkoista pidätettävän erityismaksun tuotto***

Varainhoitovuosi 2004	Varainhoitovuosi 2003	Varainhoitovuosi 2002
759 419		

Selvitysosa

Euroopan yhteisöjen virkamiehiin sovellettavat henkilöstösäännöt ja etenkin niiden 66 a artikla sellaisena kuin se on muutettuna tarkistetulla ehdotuksella Euroopan yhteisöjen virkamiehiin sovellettavien henkilöstösääntöjen ja näiden yhteisöjen muuta henkilöstöä koskevien palvelussuhteen ehtojen muuttamisesta.

Neuvoston asetus N:o 422/67/ETY, N:o 5/67/Euratom, annettu 25 päivänä heinäkuuta 1967, komission puheenjohtajan ja jäsenten sekä yhteisön tuomioistuimen presidentin, tuomarien, julkisasiamiesten ja kirjaajan palkkajärjestelyistä sekä yhteisön ensimmäisen oikeusasteen tuomioistuimen presidentin, jäsenten ja kirjaajan palkkajärjestelyistä (EYVL 187, 8.8.1967, s. 1), sellaisena kuin se on viimeksi muutettuna asetuksella (EY, EHTY, Euratom) N:o 2778/98 (EYVL L 347, 23.12.1998, s. 1).

OSASTO 5

TOIMIELIMEN HALLINNOLLISESTA TOIMINNASTA KERTYVÄT TULOT

LUKU 5 0 — KIINTEÄN JA IRTAIMEN OMAISUUDEN MYYNNISTÄ KERTYVÄ TUOTTO

LUKU 5 2 — SIJOITETUISTA TAI LAINATUISTA VAROISTA KERTYVÄT TULOT, PANKKIKOROT JA MUUT

LUKU 5 4 — KÄYTTÄMÄTTÖMÄT SEKALAISET TULOT, JOTKA KÄYTETÄÄN UUDESTAAN (VARAINHOITOASETUKSEN 27 ARTIKLA)

Momentti Alamomentti	Nimike	Varainhoitovuosi 2004	Varainhoitovuosi 2003	Varainhoitovuosi 2002
	LUKU 5 0			
5 0 0	***Irtaimen omaisuuden myynnistä kertyvä tuotto***	p.m.	p.m.	0,—
5 0 2	***Julkaisujen, painotuotteiden ja filmien myynnistä kertyvä tuotto***			
5 0 2 0	Julkaisujen, painotuotteiden ja filmien myynnistä kertyvä tuotto	p.m.	p.m.	0,—
	Momentti 5 0 2 yhteensä	p.m.	p.m.	0,—
	LUKU 5 0 YHTEENSÄ	p.m.	p.m.	0,—
	LUKU 5 2			
5 2 0	***Sijoitetuista tai lainatuista varoista kertyneet tulot, pankkikorot ja muut toimielimen tileistä maksetut korot***	125 000	125 000	127 619,58
	LUKU 5 2 YHTEENSÄ	125 000	125 000	127 619,58
	LUKU 5 4			
5 4 0	***Käyttämättömät sekalaiset tulot, jotka käytetään uudestaan (varainhoitoasetuksen 27 artikla)***	p.m.	p.m.	23 342,43
	LUKU 5 4 YHTEENSÄ	p.m.	p.m.	23 342,43

TUOMIOISTUIN

LUKU 5 5 — HENKILÖSTÖN TEKEMÄT ELÄKEOIKEUKSIEN SIIRROT TAI TAKAISINOSTOT

LUKU 5 7 — TOIMIELINTEN HALLINNOLLISEEN TOIMINTAAN LIITTYVÄT MUUT MAKSUT JA PALAUTUKSET

LUKU 5 8 — SEKALAISET KORVAUKSET

Momentti Alamomentti	Nimike	Varainhoitovuosi 2004	Varainhoitovuosi 2003	Varainhoitovuosi 2002
	LUKU 5 5			
5 5 0	***Henkilöstön tekemät eläkeoikeuksien siirrot tai takaisinostot***	250 000	250 000	784 110,13
	LUKU 5 5 YHTEENSÄ	250 000	250 000	784 110,13
	LUKU 5 7			
5 7 0	***Toimielinten hallinnolliseen toimintaan liittyvät muut maksut ja palautukset***			
5 7 0 0	Toimielinten hallinnolliseen toimintaan liittyvät muut maksut ja palautukset	p.m.	p.m.	
	Momentti 5 7 0 yhteensä	p.m.	p.m.	
	LUKU 5 7 YHTEENSÄ	p.m.	p.m.	
	LUKU 5 8			
5 8 0	***Sekalaiset korvaukset***			
5 8 0 0	Sekalaiset korvaukset	p.m.	p.m.	
	Momentti 5 8 0 yhteensä	p.m.	p.m.	
	LUKU 5 8 YHTEENSÄ	p.m.	p.m.	
	Osasto 5 yhteensä	**375 000**	**375 000**	**935 072,14**

TUOMIOISTUIN

OSASTO 5

TOIMIELIMEN HALLINNOLLISESTA TOIMINNASTA KERTYVÄT TULOT

LUKU 5 0 — KIINTEÄN JA IRTAIMEN OMAISUUDEN MYYNNISTÄ KERTYVÄ TUOTTO

5 0 0 ***Irtaimen omaisuuden myynnistä kertyvä tuotto***

Varainhoitovuosi 2004	Varainhoitovuosi 2003	Varainhoitovuosi 2002
p.m.	p.m.	0,—

5 0 2 ***Julkaisujen, painotuotteiden ja filmien myynnistä kertyvä tuotto***

5 0 2 0 Julkaisujen, painotuotteiden ja filmien myynnistä kertyvä tuotto

Varainhoitovuosi 2004	Varainhoitovuosi 2003	Varainhoitovuosi 2002
p.m.	p.m.	0,—

Selvitysosa

Uusi alamomentti

Vuodesta 2003 alkaen nämä tulot on Euroopan yhteisöjen yleiseen talousarvioon sovellettavasta varainhoitoasetuksesta 25 päivänä kesäkuuta 2002 annetun neuvoston asetuksen (EY, Euratom) N:o 1605/2002 (EYVL L 248, 16.9.2002, s. 1) 18 artiklan mukaisesti sidottu käyttötarkoitukseensa, ja ne voidaan ottaa lisämäärärahoiksi budjettikohtiin, joihin kyseiset tulot synnyttänyt alkuperäinen menoerä on osoitettu.

LUKU 5 2 — SIJOITETUISTA TAI LAINATUISTA VAROISTA KERTYVÄT TULOT, PANKKIKOROT JA MUUT

5 2 0 ***Sijoitetuista tai lainatuista varoista kertyneet tulot, pankkikorot ja muut toimielimen tileistä maksetut korot***

Varainhoitovuosi 2004	Varainhoitovuosi 2003	Varainhoitovuosi 2002
125 000	125 000	127 619,58

LUKU 5 4 — KÄYTTÄMÄTTÖMÄT SEKALAISET TULOT, JOTKA KÄYTETÄÄN UUDESTAAN (VARAINHOITOASETUKSEN 27 ARTIKLA)

5 4 0 ***Käyttämättömät sekalaiset tulot, jotka käytetään uudestaan (varainhoitoasetuksen 27 artikla)***

Varainhoitovuosi 2004	Varainhoitovuosi 2003	Varainhoitovuosi 2002
p.m.	p.m.	23 342,43

Selvitysosa

Tulot koskevat toimenpiteitä, joihin sovelletaan vuonna 2003 edelleen 21 päivänä joulukuuta 1977 annetun Euroopan yhteisöjen yleiseen talousarvioon sovellettavan varainhoitoasetuksen (EYVL L 356, 31.12.1977, s. 1), sellaisena kuin se on viimeksi muutettuna asetuksella (EY, EHTY, Euratom) N:o 762/2001 (EYVL L 111, 20.4.2001, s. 1) 27 artiklaa.

Momentin osalta edellytetään, että varat on käytettävä uudelleen ennen sen varainhoitovuoden loppua, joka seuraa sitä varainhoitovuotta, jona tulo on peritty. Tulot, jotka voidaan käyttää uudelleen ja joita ei ole käytetty määrätyssä ajassa, otetaan tälle momentille.

TUOMIOISTUIN

LUKU 5 5 — HENKILÖSTÖN TEKEMÄT ELÄKEOIKEUKSIEN SIIRROT TAI TAKAISINOSTOT

5 5 0 Henkilöstön tekemät eläkeoikeuksien siirrot tai takaisinostot

Varainhoitovuosi 2004	Varainhoitovuosi 2003	Varainhoitovuosi 2002
250 000	250 000	784 110,13

Selvitysosa

Euroopan yhteisöjen virkamiehiin sovellettavat henkilöstösäännöt ja erityisesti niiden 107 artikla ja liitteessä VIII oleva 11 artiklan 2 kohta sekä 48 artikla.

LUKU 5 7 — TOIMIELINTEN HALLINNOLLISEEN TOIMINTAAN LIITTYVÄT MUUT MAKSUT JA PALAUTUKSET

Selvitysosa

Uusi luku

5 7 0 Toimielinten hallinnolliseen toimintaan liittyvät muut maksut ja palautukset

Selvitysosa

Uusi momentti

5 7 0 0 Toimielinten hallinnolliseen toimintaan liittyvät muut maksut ja palautukset

Varainhoitovuosi 2004	Varainhoitovuosi 2003	Varainhoitovuosi 2002
p.m.	p.m.	

Selvitysosa

Uusi alamomentti

Vuodesta 2003 alkaen nämä tulot on Euroopan yhteisöjen yleiseen talousarvioon sovellettavasta varainhoitoasetuksesta 25 päivänä kesäkuuta 2002 annetun neuvoston asetuksen (EY, Euratom) N:o 1605/2002 (EYVL L 248, 16.9.2002, s. 1) 18 artiklan mukaisesti sidottu käyttötarkoitukseensa, ja ne voidaan ottaa lisämäärärahoiksi budjettikohtiin, joihin kyseiset tulot synnyttänyt alkuperäinen menoerä on osoitettu.

LUKU 5 8 — SEKALAISET KORVAUKSET

Selvitysosa

Uusi luku

5 8 0 Sekalaiset korvaukset

Selvitysosa

Uusi momentti

5 8 0 0 Sekalaiset korvaukset

Varainhoitovuosi 2004	Varainhoitovuosi 2003	Varainhoitovuosi 2002
p.m.	p.m.	

Selvitysosa

Uusi alamomentti

Vuodesta 2003 alkaen nämä tulot on Euroopan yhteisöjen yleiseen talousarvioon sovellettavasta varainhoitoasetuksesta 25 päivänä kesäkuuta 2002 annetun neuvoston asetuksen (EY, Euratom) N:o 1605/2002 (EYVL L 248, 16.9.2002, s. 1) 18 artiklan mukaisesti sidottu käyttö tarkoitukseensa, ja ne voidaan ottaa lisämäärärahoiksi budjettikohtiin, joihin kyseiset tulot synnyttänyt alkuperäinen menoerä on osoitettu.

TUOMIOISTUIN

OSASTO 9

SEKALAISET TULOT

LUKU 9 0 — SEKALAISET TULOT

Momentti Alamomentti	Nimike	Varainhoitovuosi 2004	Varainhoitovuosi 2003	Varainhoitovuosi 2002
	LUKU 9 0			
9 0 0	***Sekalaiset tulot***	10 000	10 000	1 261,14
	LUKU 9 0 YHTEENSÄ	10 000	10 000	1 261,14
	Osasto 9 yhteensä	**10 000**	**10 000**	**1 261,14**
	KAIKKI YHTEENSÄ	**24 574 419**	**19 426 000**	**19 720 233,01**

OSASTO 9

SEKALAISET TULOT

LUKU 9 0 — SEKALAISET TULOT

9 0 0 *Sekalaiset tulot*

Varainhoitovuosi 2004	Varainhoitovuosi 2003	Varainhoitovuosi 2002
10 000	10 000	1 261,14

TUOMIOISTUIN

MENOTAULUKKO

Yhteenveto määrärahoista (2004 ja 2003) sekä toteutuksesta (2002)

Osasto Luku	Nimike	Määrärahat 2004	Määrärahat 2003	Toteutus 2002
1	**TOIMIELIMEN HENKILÖSTÖÄ KOSKEVAT MENOT**			
1 0	TOIMIELIMEN JÄSENET	22 886 000	17 046 000	15 785 528,30
1 1	PALVELUKSESSA OLEVA HENKILÖSTÖ	135 875 465	100 487 814	93 626 095,35
1 2	TEHTÄVIEN LOPULLISEEN PÄÄTTYMISEEN LIITTYVÄT ERILAISET KORVAUKSET JA OSUUDET	p.m.	p.m.	0,—
1 3	VIRKAMATKAT JA MATKAKORVAUKSET	380 000	350 000	311 492,21
1 4	SOSIAALINEN JA LÄÄKETIETEELLINEN INFRASTRUKTUURI	121 000	96 000	176 452,—
1 6	SOSIAALIPALVELUT	27 300	23 300	7 915,75
1 7	EDUSTUSKULUT	96 700	83 000	181 964,76
1 8	TOIMIELINTEN VÄLINEN YHTEISTYÖ	10 316 400	6 615 400	6 453 291,15
	Osasto 1 yhteensä	**169 702 865**	**124 701 514**	**116 542 739,52**
2	**KIINTEISTÖT, TARVIKKEET JA ERILAISET HALLINNOSTA JOHTUVAT MENOT**			
2 0	INVESTOINNIT KIINTEÄÄN OMAISUUTEEN, KIINTEISTÖJEN VUOKRAUS JA NIIHIN LIITTYVÄT KULUT	40 725 000	13 686 600	16 473 922,32
2 1	TIETOTEKNIIKKAAN LIITTYVÄT KUSTANNUKSET	9 046 000	5 230 000	4 599 880,32
2 2	IRTAIN OMAISUUS JA SIIHEN LIITTYVÄT KULUT	4 482 100	1 787 500	1 741 109,04
2 3	HALLINNOSTA JOHTUVAT JUOKSEVAT MENOT	2 431 000	1 254 000	1 224 903,02
2 4	POSTIMAKSUT JA TELEVIESTINTÄ	1 016 000	714 000	584 608,52
2 5	KOKOUSKULUT	407 000	325 000	322 404,79
2 6	SELVITYKSET, TUTKIMUKSET JA KONSULTOINNIT	p.m.	p.m.	0,—
2 7	JULKAISEMINEN JA TIEDOTTAMINEN	3 136 000	2 546 000	2 536 989,21
2 9	TUKI- JA OSALLISTUMISMAKSUT	359 000	325 000	293 565,02
	Osasto 2 yhteensä	**61 602 100**	**25 868 100**	**27 777 382,24**

TUOMIOISTUIN

MENOTAULUKKO

Yhteenveto määrärahoista (2004 ja 2003) sekä toteutuksesta (2002) *(jatkoa)*

Osasto Luku	Nimike	Määrärahat 2004	Määrärahat 2003	Toteutus 2002
3	**TOIMIELIMEN SUORITTAMISTA ERIKOISTEHTÄVISTÄ AIHEUTUVAT MENOT**			
3 7	TIETTYJEN TOIMIELINTEN JA LAITOSTEN ERITYISMENOT	30 000	30 000	29 181,49
	Osasto 3 yhteensä	**30 000**	**30 000**	**29 181,49**
10	**MUUT MENOT**			
10 0	ALUSTAVAT VARAUKSET	p.m.	p.m.	0,—
10 1	VARAUS ENNAKOIMATTOMIA MENOJA VARTEN	p.m.	p.m.	0,—
	Osasto 10 yhteensä	***p.m.***	***p.m.***	**0,—**
	KAIKKI YHTEENSÄ	**231 334 965**	**150 599 614**	**144 349 303,25**

TUOMIOISTUIN

OSASTO 1

TOIMIELIMEN HENKILÖSTÖÄ KOSKEVAT MENOT

LUKU 1 0 — TOIMIELIMEN JÄSENET

Momentti Alamomentti	Nimike	Määrärahat 2004	Määrärahat 2003	Toteutus 2002
	LUKU 1 0			
1 0 0	***Palkat, korvaukset ja palkkoihin liittyvät lisät***			
1 0 0 0	Peruspalkat			
	Jaksottamattomat määrärahat	11 099 000	8 204 000	8 026 334,04
1 0 0 1	Asuntokorvaus			
	Jaksottamattomat määrärahat	1 666 000	1 243 000	1 203 951,03
1 0 0 2	Perhelisät			
	Jaksottamattomat määrärahat	760 000	575 000	504 854,84
1 0 0 3	Edustuskorvaukset			
	Jaksottamattomat määrärahat	507 000	389 000	374 594,66
	Momentti 1 0 0 yhteensä	14 032 000	10 411 000	10 109 734,57
1 0 1	***Vakuutus tapaturman ja sairauden varalta ja muut sosiaaliturvamaksut***			
	Jaksottamattomat määrärahat	642 000	503 000	449 354,88
1 0 2	***Siirtymäkorvaukset***			
	Jaksottamattomat määrärahat	1 770 000	1 240 000	1 359 187,62
1 0 3	***Eläkkeet***			
1 0 3 0	Vanhuuseläkkeet			
	Jaksottamattomat määrärahat	2 284 000	2 373 000	2 110 273,73
1 0 3 1	Sairaseläkkeet			
	Jaksottamattomat määrärahat	p.m.	p.m.	0,—
1 0 3 2	Perhe-eläkkeet			
	Jaksottamattomat määrärahat	1 477 000	1 245 000	1 237 309,54
	Momentti 1 0 3 yhteensä	3 761 000	3 618 000	3 347 583,27
1 0 4	***Työmatkakulut, matkakulut ja muut niihin liittyvät menot***			
	Jaksottamattomat määrärahat	213 000	160 000	145 000,—

LUKU 1 0 — TOIMIELIMEN JÄSENET *(jatkoa)*

LUKU 1 1 — PALVELUKSESSA OLEVA HENKILÖSTÖ

Momentti Alamomentti	Nimike	Määrärahat 2004	Määrärahat 2003	Toteutus 2002
1 0 5	***Tehtävien aloittamiseen ja päättymiseen liittyvät korvaukset ja kustannukset***			
1 0 5 0	Matkakulut (mukaan lukien perheenjäsenten matkakulut)			
	Jaksottamattomat määrärahat	62 000	29 000	135,40
1 0 5 1	Asettautumis- ja uudelleenasettautumiskorvaus			
	Jaksottamattomat määrärahat	1 040 000	420 000	34 002,48
1 0 5 2	Muuttokulut			
	Jaksottamattomat määrärahat	540 000	256 000	11 175,—
	Momentti 1 0 5 yhteensä	1 642 000	705 000	45 312,88
1 0 6	***Toimielimen jäsenille pidettävät kurssit***			
1 0 6 0	Kielikurssit			
	Jaksottamattomat määrärahat	279 000	137 000	80 000,—
1 0 6 1	Atk-kurssit			
	Jaksottamattomat määrärahat	42 000	12 000	1 524,50
	Momentti 1 0 6 yhteensä	321 000	149 000	81 524,50
1 0 9	***Toimielimen jäsenten palkkajärjestelyyn tehtävät mukautukset***			
1 0 9 0	Korjauskerroin			
	Jaksottamattomat määrärahat	240 000	260 000	247 830,58
1 0 9 1	Alustava varaus palkkajärjestelyn mahdollisiin mukautuksiin			
	Jaksottamattomat määrärahat	265 000	p.m.	0,—
	Momentti 1 0 9 yhteensä	505 000	260 000	247 830,58
	LUKU 1 0 YHTEENSÄ	22 886 000	17 046 000	15 785 528,30
	LUKU 1 1			
1 1 0	***Virkamiehet ja väliaikaiseen henkilöstöön kuuluvat, joilla on henkilöstön määrää kuvaavaan taulukkoon otettu toimi***			
1 1 0 0	Peruspalkat			
	Jaksottamattomat määrärahat	92 002 109	72 503 008	68 582 979,97

TUOMIOISTUIN

LUKU 1 1 — PALVELUKSESSA OLEVA HENKILÖSTÖ *(jatkoa)*

Momentti Alamomentti	Nimike	Määrärahat 2004	Määrärahat 2003	Toteutus 2002
1 1 0	*(jatkoa)*			
1 1 0 1	Perhelisät			
	Jaksottamattomat määrärahat	7 502 923	5 768 190	5 403 880,37
1 1 0 2	Ulkomaankorvaukset ja erityiset ulkomaankorvaukset (mukaan lukien EHTY:n henkilöstösäännön 97 artikla)			
	Jaksottamattomat määrärahat	14 963 052	11 570 226	10 887 478,12
1 1 0 3	Kiinteämääräiset korvaukset			
	Jaksottamattomat määrärahat	559 000	471 000	433 180,12
	Momentti 1 1 0 yhteensä	115 027 084	90 312 424	85 307 518,58
1 1 1	***Muu henkilöstö***			
1 1 1 0	Henkilöstöön kuuluvat, joilla ei ole vakinaista virkaa			
	Jaksottamattomat määrärahat	3 664 000	1 061 000	816 955,47
1 1 1 1	Tulkit, joilla ei ole vakinaista virkaa			
	Jaksottamattomat määrärahat	p.m.	p.m.	0,—
1 1 1 2	Paikalliseen henkilöstöön kuuluvat			
	Jaksottamattomat määrärahat	p.m.	p.m.	0,—
1 1 1 3	Erityisneuvonantajat			
	Jaksottamattomat määrärahat	166 000	72 000	69 139,16
1 1 1 4	Kääntäjät, joilla ei ole vakinaista virkaa			
	Jaksottamattomat määrärahat	p.m.	p.m.	0,—
1 1 1 8	Tilapäisesti muihin tehtäviin siirrettyinä olevat kansalliset asiantuntijat			
	Jaksottamattomat määrärahat	320 000		
	Momentti 1 1 1 yhteensä	4 150 000	1 133 000	886 094,63
1 1 3	***Vakuutus sairauden, tapaturman ja ammattitaudin sekä työttömyyden varalta ja eläkeoikeuksien säilyttämiseksi***			
1 1 3 0	Vakuutus sairauden varalta			
	Jaksottamattomat määrärahat	3 268 896	2 540 309	2 373 042,31
1 1 3 1	Vakuutus tapaturman ja ammattitaudin varalta			
	Jaksottamattomat määrärahat	862 589	670 081	595 989,14
1 1 3 2	Vakuutus väliaikaiseen henkilöstöön kuuluvien työttömyyden varalta			
	Jaksottamattomat määrärahat	168 000	128 000	117 508,13

LUKU 1 1 — PALVELUKSESSA OLEVA HENKILÖSTÖ *(jatkoa)*

Momentti Alamomentti	Nimike	Määrärahat 2004	Määrärahat 2003	Toteutus 2002
1 1 3	*(jatkoa)*			
1 1 3 3	Väliaikaiseen henkilöstöön kuuluvien eläkeoikeuden muodostaminen tai säilyttäminen			
	Jaksottamattomat määrärahat	84 000	69 000	68 571,39
	Momentti 1 1 3 yhteensä	4 383 485	3 407 390	3 155 110,97
1 1 4	***Erilaiset lisät ja korvaukset***			
1 1 4 0	Synnytyslisä ja kuolemantapaukseen liittyvä lisä			
	Jaksottamattomat määrärahat	55 000	39 000	81 499,72
1 1 4 1	Kulut vuosittaisista matkoista osoitetusta asemapaikasta paikkaan, josta on kotoisin			
	Jaksottamattomat määrärahat	2 146 000	1 240 000	1 139 089,06
1 1 4 2	Asumis- ja matkustuskorvaukset			
	Jaksottamattomat määrärahat	p.m.	p.m.	0,—
1 1 4 3	Kiinteämääräiset kulukorvaukset			
	Jaksottamattomat määrärahat	p.m.	p.m.	0,—
1 1 4 4	Kiinteämääräiset matkakorvaukset			
	Jaksottamattomat määrärahat	p.m.	p.m.	0,—
1 1 4 5	Tilinpitäjien ja ennakoiden hoitajien erityiskorvaukset			
	Jaksottamattomat määrärahat	3 000	6 000	11 958,—
1 1 4 7	Korvaukset vuorotyöstä tai päivystysvelvollisuudesta työpaikalla ja/tai kotona			
	Jaksottamattomat määrärahat	p.m.	p.m.	0,—
1 1 4 9	Muut korvaukset			
	Jaksottamattomat määrärahat	10 000	7 000	0,—
	Momentti 1 1 4 yhteensä	2 214 000	1 292 000	1 232 546,78
1 1 5	***Ylityötunnit***			
	Jaksottamattomat määrärahat	482 000	478 000	447 933,36
1 1 8	***Tehtävien aloittamiseen, päättämiseen ja toisiin tehtäviin siirtymiseen liittyvät korvaukset ja kulut***			
1 1 8 1	Matkakulut (mukaan lukien perheenjäsenten matkakulut)			
	Jaksottamattomat määrärahat	148 000	40 000	31 000,—
1 1 8 2	Asettautumiskorvaukset, uudelleenasettautumiskorvaukset ja toisiin tehtäviin siirtymiseen liittyvät korvaukset			
	Jaksottamattomat määrärahat	1 850 000	991 000	468 000,—

TUOMIOISTUIN

LUKU 1 1 — PALVELUKSESSA OLEVA HENKILÖSTÖ *(jatkoa)*

LUKU 1 2 — TEHTÄVIEN LOPULLISEEN PÄÄTTYMISEEN LIITTYVÄT ERILAISET KORVAUKSET JA OSUUDET

Momentti Alamomentti	Nimike	Määrärahat 2004	Määrärahat 2003	Toteutus 2002
1 1 8	*(jatkoa)*			
1 1 8 3	Muuttokulut			
	Jaksottamattomat määrärahat	1 060 000	441 000	163 294,01
1 1 8 4	Väliaikaiset päivärahat			
	Jaksottamattomat määrärahat	2 845 000	742 000	475 163,95
	Momentti 1 1 8 yhteensä	5 903 000	2 214 000	1 137 457,96
1 1 9	***Virkamiesten ja muiden henkilöstöön kuuluvien palkkauksen mukautukset***			
1 1 9 0	Korjauskertoimet			
	Jaksottamattomat määrärahat	2 087 000	1 651 000	1 459 433,07
1 1 9 1	Alustava varaus			
	Jaksottamattomat määrärahat	1 628 896	p.m.	0,—
	Momentti 1 1 9 yhteensä	3 715 896	1 651 000	1 459 433,07
	LUKU 1 1 YHTEENSÄ	135 875 465	100 487 814	93 626 095,35
	LUKU 1 2			
1 2 1	***Disponibiliteettiin asettamiseen, tehtävistä vapauttamiseen ja erottamiseen liittyvät korvaukset***			
1 2 1 0	Korvaukset, jotka liittyvät yksikön edun vuoksi toteutettuun tehtävistä vapauttamiseen henkilöstösääntöjen 41 ja 50 artiklan säännösten mukaisesti			
	Jaksottamattomat määrärahat	p.m.	p.m.	0,—
1 2 1 5	Korvaukset virka- tai palvelussuhteen lopullisesta päättymisestä (asetus (EHTY, ETY, Euratom) N:o 3518/85)			
	Jaksottamattomat määrärahat	p.m.	p.m.	0,—
	Momentti 1 2 1 yhteensä	p.m.	p.m.	0,—
1 2 3	***Vakuutus sairauden varalta***			
	Jaksottamattomat määrärahat	p.m.	p.m.	0,—
1 2 9	***Eläkkeiden ja erilaisten korvausten mukautukset***			
1 2 9 0	Korjauskertoimet			
	Jaksottamattomat määrärahat	p.m.	p.m.	0,—

TUOMIOISTUIN

LUKU 1 2 — TEHTÄVIEN LOPULLISEEN PÄÄTTYMISEEN LIITTYVÄT ERILAISET KORVAUKSET JA OSUUDET *(jatkoa)*

LUKU 1 3 — VIRKAMATKAT JA MATKAKORVAUKSET

LUKU 1 4 — SOSIAALINEN JA LÄÄKETIETEELLINEN INFRASTRUKTUURI

LUKU 1 6 — SOSIAALIPALVELUT

Momentti Alamomentti	Nimike	Määrärahat 2004	Määrärahat 2003	Toteutus 2002
1 2 9	*(jatkoa)*			
1 2 9 1	Alustava varaus			
	Jaksottamattomat määrärahat	p.m.	p.m.	0,—
	Momentti 1 2 9 yhteensä	p.m.	p.m.	0,—
	LUKU 1 2 YHTEENSÄ	p.m.	p.m.	0,—
	LUKU 1 3			
1 3 0	***Työmatkakulut, matkakulut ja muut niihin liittyvät menot***			
	Jaksottamattomat määrärahat	380 000	350 000	311 492,21
	LUKU 1 3 YHTEENSÄ	380 000	350 000	311 492,21
	LUKU 1 4			
1 4 1	***Terveydenhoito***			
1 4 1 0	Terveydenhoito			
	Jaksottamattomat määrärahat	96 000	96 000	176 452,—
1 4 1 1	Lääketieteellisten varusteiden hankinta			
	Jaksottamattomat määrärahat	25 000	p.m.	0,—
	Momentti 1 4 1 yhteensä	121 000	96 000	176 452,—
	LUKU 1 4 YHTEENSÄ	121 000	96 000	176 452,—
	LUKU 1 6			
1 6 0	***Poikkeukselliset tuet***			
	Jaksottamattomat määrärahat	3 000	3 000	0,—
1 6 1	***Henkilökunnan sisäiset sosiaaliset suhteet***			
	Jaksottamattomat määrärahat	7 300	3 300	3 000,—

TUOMIOISTUIN

LUKU 1 6 — SOSIAALIPALVELUT *(jatkoa)*

LUKU 1 7 — EDUSTUSKULUT

LUKU 1 8 — TOIMIELINTEN VÄLINEN YHTEISTYÖ

Momentti Alamomentti	Nimike	Määrärahat 2004	Määrärahat 2003	Toteutus 2002
1 6 4	***Täydentävä tuki vammaisille***			
	Jaksottamattomat määrärahat	17 000	17 000	4 915,75
	LUKU 1 6 YHTEENSÄ	27 300	23 300	7 915,75
	LUKU 1 7			
1 7 0	***Edustuskulut***			
1 7 0 0	Toimielimen jäsenten edustuskulut			
	Jaksottamattomat määrärahat	92 500	80 000	178 726,76
1 7 0 1	Henkilöstön jäsenten edustuskulut			
	Jaksottamattomat määrärahat	4 200	3 000	3 238,—
	Momentti 1 7 0 yhteensä	96 700	83 000	181 964,76
	LUKU 1 7 YHTEENSÄ	96 700	83 000	181 964,76
	LUKU 1 8			
1 8 0	***Toimielinten välinen yhteistyö***			
1 8 0 2	Pienten lasten hoitokoti ja muut päiväkodit			
	Jaksottamattomat määrärahat	1 066 000	907 000	946 000,—
	Momentti 1 8 0 yhteensä	1 066 000	907 000	946 000,—
1 8 2	***Ammatillinen täydennyskoulutus***			
1 8 2 0	Henkilöstön ammatillinen täydennyskoulutus, henkilöstön uudelleenkoulutus ja sisäinen tiedottaminen			
	Jaksottamattomat määrärahat	1 305 000	674 000	530 319,16
	Momentti 1 8 2 yhteensä	1 305 000	674 000	530 319,16

LUKU 1 8 — TOIMIELINTEN VÄLINEN YHTEISTYÖ *(jatkoa)*

Momentti Alamomentti	Nimike	Määrärahat 2004	Määrärahat 2003	Toteutus 2002
1 8 3	***Toimielinten välinen yhteistyö kielten alalla***			
1 8 3 0	Toimielinten välinen yhteistyö kielten alalla			
	Jaksottamattomat määrärahat	p.m.		
	Momentti 1 8 3 yhteensä	p.m.		
1 8 4	***Ravintolat ja ruokalat***			
1 8 4 0	Ravintoloiden ja ruokaloiden juoksevat käyttökulut			
	Jaksottamattomat määrärahat	98 000	50 000	50 000,—
1 8 4 1	Ravintoloiden ja ruokaloiden kaluston tavanomaisesta vaihtamisesta ja uusimisesta aiheutuvat kulut			
	Jaksottamattomat määrärahat	p.m.	p.m.	0,—
1 8 4 2	Ravintoloiden ja ruokaloiden kaluston poikkeuksellisesta vaihtamisesta ja uusimisesta aiheutuvat kulut			
	Jaksottamattomat määrärahat	p.m.	p.m.	0,—
	Momentti 1 8 4 yhteensä	98 000	50 000	50 000,—
1 8 6	***Henkilökunnan jäsenten väliset sosiaaliset suhteet***			
1 8 6 0	Henkilökunnan jäsenten väliset sosiaaliset suhteet			
	Jaksottamattomat määrärahat	64 000	56 000	55 000,—
1 8 6 1	Toimielinten yhteinen liikuntakeskus			
	Jaksottamattomat määrärahat	p.m.	p.m.	0,—
	Momentti 1 8 6 yhteensä	64 000	56 000	55 000,—
1 8 7	***Muut sosiaaliset tukitoimenpiteet***			
	Jaksottamattomat määrärahat	6 400	6 400	6 200,—
1 8 8	***Palvelukseen ottamiseen liittyvät sekalaiset kulut***			
	Jaksottamattomat määrärahat	525 000	105 000	377 818,59
1 8 9	***Tukipalvelut***			
1 8 9 0	Yhteisen konferenssitulkkausyksikön freelance-tulkit			
	Jaksottamattomat määrärahat	p.m.	p.m.	0,—
1 8 9 1	Muut freelance-tulkit			
	Jaksottamattomat määrärahat	1 141 000	846 000	900 000,—
1 8 9 3	Muut väliaikaiset konferenssien toimitsijat			
	Jaksottamattomat määrärahat	4 000	4 000	4 000,—

TUOMIOISTUIN

LUKU 1 8 — TOIMIELINTEN VÄLINEN YHTEISTYÖ *(jatkoa)*

Momentti Alamomentti	Nimike	Määrärahat 2004	Määrärahat 2003	Toteutus 2002
1 8 9	*(jatkoa)*			
1 8 9 4	Freelance-oikolukijat			
	Jaksottamattomat määrärahat	240 000	200 000	110 000,—
1 8 9 5	Muut tukipalvelut			
	Jaksottamattomat määrärahat	317 000	267 000	233 953,40
1 8 9 6	Käännöspalvelun tukipalvelut			
	Jaksottamattomat määrärahat	5 550 000	3 500 000	3 240 000,—
	Momentti 1 8 9 yhteensä	7 252 000	4 817 000	4 487 953,40
	LUKU 1 8 YHTEENSÄ	10 316 400	6 615 400	6 453 291,15
	Osasto 1 yhteensä	**169 702 865**	**124 701 514**	**116 542 739,52**

OSASTO 1

TOIMIELIMEN HENKILÖSTÖÄ KOSKEVAT MENOT

LUKU 1 0 — TOIMIELIMEN JÄSENET

1 0 0 *Palkat, korvaukset ja palkkoihin liittyvät lisät*

1 0 0 0 Peruspalkat

Määrärahat 2004	Määrärahat 2003	Toteutus 2002
11 099 000	8 204 000	8 026 334,04

Selvitysosa

Neuvoston asetus N:o 422/67/ETY, N:o 5/67/Euratom, annettu 25 päivänä heinäkuuta 1967, komission puheenjohtajan ja jäsenien ja tuomioistuimen presidentin, tuomareiden, julkisasiamiesten ja kirjaajan palkkajärjestelyistä (EYVL 187, 8.8.1967, s. 1), sellaisena kuin se on viimeksi muutettuna asetuksella (EHTY, ETY, Euratom) N:o 2426/91 (EYVL L 222, 10.8.1991, s. 1).

Neuvoston asetus (EHTY, ETY, Euratom) N:o 4045/88, annettu 19 päivänä joulukuuta 1988, Euroopan yhteisöjen ensimmäisen asteen tuomioistuimen presidentin, jäsenien ja kirjaajan palkkajärjestelyistä (EYVL L 356, 24.12.1988, s. 1).

Määräraha on tarkoitettu kattamaan toimielimen jäsenten peruspalkat.

1 0 0 1 Asuntokorvaus

Määrärahat 2004	Määrärahat 2003	Toteutus 2002
1 666 000	1 243 000	1 203 951,03

Selvitysosa

Toimielimen jäsenten palkkajärjestelyt ja erityisesti sen 4 artikla.

Määräraha on tarkoitettu kattamaan toimielimen jäsenten asuntokorvaukset.

1 0 0 2 Perhelisät

Määrärahat 2004	Määrärahat 2003	Toteutus 2002
760 000	575 000	504 854,84

Selvitysosa

Toimielimen jäsenten palkkajärjestelyt ja erityisesti sen 3 artikla.

Määräraha on tarkoitettu kattamaan perhelisät, joihin kuuluvat:

— kotitalouslisä,

— huollettavana olevaa lasta koskeva lisä,

— koululisä

toimielinten jäsenille.

1 0 0 3 Edustuskorvaukset

Määrärahat 2004	Määrärahat 2003	Toteutus 2002
507 000	389 000	374 594,66

Selvitysosa

Toimielimen jäsenten palkkajärjestely ja erityisesti sen 4 artikla.

Määräraha on tarkoitettu kattamaan toimielimen jäsenten edustuskorvaukset ja kulukorvaukset.

TUOMIOISTUIN

LUKU 1 0 — TOIMIELIMEN JÄSENET *(jatkoa)*

1 0 1 ***Vakuutus tapaturman ja sairauden varalta ja muut sosiaaliturvamaksut***

Määrärahat 2004	Määrärahat 2003	Toteutus 2002
642 000	503 000	449 354,88

Selvitysosa

Toimielimen jäsenten palkkajärjestely ja erityisesti sen 11 ja 14 artikla.

Määräraha on tarkoitettu kattamaan:

— työnantajan maksettavaksi kuuluva osuus ammattisairauksien ja tapaturmien varalta otettavasta vakuutuksesta (0,87 %),

— työnantajan maksettavaksi kuuluva osuus sairausvakuutuksesta (3,4 %),

— syntymälisä,

— toimielimen jäsenten kuolemantapaukseen liittyvät korvaukset.

1 0 2 ***Siirtymäkorvaukset***

Määrärahat 2004	Määrärahat 2003	Toteutus 2002
1 770 000	1 240 000	1 359 187,62

Selvitysosa

Toimielimen jäsenten palkkajärjestely ja erityisesti sen 7 artikla.

Määräraha on tarkoitettu kattamaan siirtymäkorvaukset, perhelisät sekä niiden maiden korjauskertoimet, joissa toimielimen jäsenet asuvat tehtäviensä päättymisen jälkeen.

1 0 3 ***Eläkkeet***

1 0 3 0 Vanhuuseläkkeet

Määrärahat 2004	Määrärahat 2003	Toteutus 2002
2 284 000	2 373 000	2 110 273,73

Selvitysosa

Toimielimen jäsenten palkkajärjestely ja erityisesti sen 8, 9 ja 18 artikla.

Määräraha on tarkoitettu kattamaan toimielimen entisten jäsenten vanhuuseläkkeet sekä sen maan korjauskerroin, jossa he asuvat.

1 0 3 1 Sairaseläkkeet

Määrärahat 2004	Määrärahat 2003	Toteutus 2002
p.m.	p.m.	0,—

LUKU 1 0 — TOIMIELIMEN JÄSENET *(jatkoa)*

1 0 3 *(jatkoa)*

1 0 3 1 *(jatkoa)*

1 0 3 2 Perhe-eläkkeet

Määrärahat 2004	Määrärahat 2003	Toteutus 2002
1 477 000	1 245 000	1 237 309,54

Selvitysosa

Toimielimen jäsenten palkkajärjestely ja erityisesti sen 15 ja 18 artikla.

Määräraha on tarkoitettu kattamaan toimielimen entisten jäsenten lesken ja/tai orvon eläkkeet sekä sen maan korjauskertoimet, jossa he asuvat.

1 0 4 ***Työmatkakulut, matkakulut ja muut niihin liittyvät menot***

Määrärahat 2004	Määrärahat 2003	Toteutus 2002
213 000	160 000	145 000,—

Selvitysosa

Toimielimen jäsenten palkkajärjestely ja erityisesti sen 6 artikla.

Määräraha on tarkoitettu kattamaan matkustuskulut, työmatkoihin liittyvät päivärahat sekä muut työmatkaan liittyvät kulut tai työmatkasta aiheutuneet poikkeukselliset kulut.

Varainhoitoasetuksen 18 artiklan 1 kohdan e — j alakohdan mukaisesti käyttötarkoitukseensa sidottujen tulojen määräksi arvioidaan 100 euroa.

1 0 5 ***Tehtävien aloittamiseen ja päättymiseen liittyvät korvaukset ja kustannukset***

1 0 5 0 Matkakulut (mukaan lukien perheenjäsenten matkakulut)

Määrärahat 2004	Määrärahat 2003	Toteutus 2002
62 000	29 000	135,40

Selvitysosa

Toimielimen jäsenten palkkajärjestely ja erityisesti sen 5 artikla.

Määräraha on tarkoitettu kattamaan toimielimen jäsenten (mukaan lukien perheenjäsenet) matkakulut heidän aloittaessaan tehtävänsä tai heidän jättäessään toimielimen.

1 0 5 1 Asettautumis- ja uudelleenasettautumiskorvaus

Määrärahat 2004	Määrärahat 2003	Toteutus 2002
1 040 000	420 000	34 002,48

Selvitysosa

Toimielimen jäsenten palkkajärjestely ja erityisesti sen 5 artikla.

Määräraha on tarkoitettu kattamaan toimielimen jäsenille kuuluvat asettautumis- ja uudelleenasettautumiskorvaukset heidän aloittaessaan tehtävänsä tai heidän jättäessään toimielimen.

TUOMIOISTUIN

LUKU 1 0 — TOIMIELIMEN JÄSENET *(jatkoa)*

1 0 5 *(jatkoa)*

1 0 5 2 Muuttokulut

Määrärahat 2004	Määrärahat 2003	Toteutus 2002
540 000	256 000	11 175,—

Selvitysosa

Toimielimen jäsenten palkkajärjestely ja erityisesti sen 5 artikla.

Määräraha on tarkoitettu kattamaan toimielimen jäsenten muuttokulut heidän aloittaessaan tehtävänsä tai heidän jättäessään toimielimen.

1 0 6 ***Toimielimen jäsenille pidettävät kurssit***

Selvitysosa

Momentin määrärahat on tarkoitettu kattamaan toimielimen jäsenten osallistumisesta kielikursseille tai muihin ammatilliseen täydennyskoulutukseen liittyviin seminaareihin aiheutuneet kulut.

1 0 6 0 Kielikurssit

Määrärahat 2004	Määrärahat 2003	Toteutus 2002
279 000	137 000	80 000,—

1 0 6 1 Atk-kurssit

Määrärahat 2004	Määrärahat 2003	Toteutus 2002
42 000	12 000	1 524,50

1 0 9 ***Toimielimen jäsenten palkkajärjestelyyn tehtävät mukautukset***

1 0 9 0 Korjauskerroin

Määrärahat 2004	Määrärahat 2003	Toteutus 2002
240 000	260 000	247 830,58

Selvitysosa

Toimielimen jäsenten palkkajärjestely ja erityisesti sen 4 a artikla.

Määräraha on tarkoitettu kattamaan niiden korjauskertoimien maksu, jotka koskevat:

— peruspalkkaa,

— asuntokorvauksia,

— perhelisiä,

— toimielimen jäsenten palkan osan siirrot ulkomaille (Euroopan yhteisöjen virkamiehiin sovellettavien henkilöstösääntöjen liitteessä VII olevan 17 artiklan analoginen soveltaminen).

LUKU 1 0 — TOIMIELIMEN JÄSENET *(jatkoa)*

1 0 9 *(jatkoa)*

1 0 9 1 Alustava varaus palkkajärjestelyn mahdollisiin mukautuksiin

Määrärahat 2004	Määrärahat 2003	Toteutus 2002
265 000	p.m.	0,—

Selvitysosa

Neuvoston asetus (EY, Euratom) N:o 1605/2002, annettu 25 päivänä kesäkuuta 2002, Euroopan yhteisöjen yleiseen talousarvioon sovellettavasta varainhoitoasetuksesta (EYVL L 248, 16.9.2002, s. 1).

Määräraha on tarkoitettu kattamaan sellaisten palkkoihin ja eläkkeisiin tehtävien mukautusten vaikutukset, joista neuvosto mahdollisesti päättää varainhoitovuoden kuluessa.

Kyseessä on puhtaasti varaus, jota ei voida käyttää ennen kuin määräraha on varainhoitoasetuksen säännösten mukaisesti siirretty toisille momenteille tai alamomenteille tässä luvussa.

LUKU 1 1 — PALVELUKSESSA OLEVA HENKILÖSTÖ

Selvitysosa

Tämän luvun määrärahoihin on sovellettu kiinteämääräistä 3 prosentin perusvähennystä.

1 1 0 ***Virkamiehet ja väliaikaiseen henkilöstöön kuuluvat, joilla on henkilöstön määrää kuvaavaan taulukkoon otettu toimi***

1 1 0 0 Peruspalkat

Määrärahat 2004	Määrärahat 2003	Toteutus 2002
92 002 109	72 503 008	68 582 979,97

Selvitysosa

Euroopan yhteisöjen virkamiehiin sovellettavat henkilöstösäännöt ja erityisesti niiden 62 ja 66 artikla.

Määräraha on tarkoitettu kattamaan pysyvien ja väliaikaisten virkamiesten peruspalkka.

1 1 0 1 Perhelisät

Määrärahat 2004	Määrärahat 2003	Toteutus 2002
7 502 923	5 768 190	5 403 880,37

Selvitysosa

Euroopan yhteisöjen virkamiehiin sovellettavat henkilöstösäännöt ja erityisesti niiden 62, 67 ja 68 artikla sekä liitteessä VII oleva I jakso.

Määräraha on tarkoitettu kattamaan perhelisät, joihin kuuluvat:

— kotitalouslisä,

— huollettavana olevaa lasta koskeva lisä,

— koululisä.

vakinaisille ja väliaikaisille virkamiehille.

TUOMIOISTUIN

LUKU 1 1 — PALVELUKSESSA OLEVA HENKILÖSTÖ *(jatkoa)*

1 1 0 *(jatkoa)*

1 1 0 2 Ulkomaankorvaukset ja erityiset ulkomaankorvaukset (mukaan lukien EHTY:n henkilöstösäännön 97 artikla)

Määrärahat 2004	Määrärahat 2003	Toteutus 2002
14 963 052	11 570 226	10 887 478,12

Selvitysosa

Euroopan yhteisöjen virkamiehiin sovellettavat henkilöstösäännöt ja erityisesti niiden 62 ja 69 artikla sekä liitteessä VII oleva 4 artikla.

Määräraha on tarkoitettu kattamaan vakinaisten ja väliaikaisten virkamiesten ulkomaankorvaus ja erityinen ulkomaankorvaus.

1 1 0 3 Kiinteämääräiset korvaukset

Määrärahat 2004	Määrärahat 2003	Toteutus 2002
559 000	471 000	433 180,12

Selvitysosa

Euroopan yhteisöjen virkamiehiin sovellettavat henkilöstösäännöt ja erityisesti niiden liitteessä VII oleva 4 a artikla.

Määräraha on tarkoitettu kattamaan niiden C-ura-alueen virkamiesten sihteeristökorvaus, jotka on osoitettu pika- ja konekirjoittajan, telekssin hoitajan, puhtaaksikirjoittajan, johdon sihteerin tai johtavan sihteerin tehtäviin.

1 1 1 ***Muu henkilöstö***

1 1 1 0 Henkilöstöön kuuluvat, joilla ei ole vakinaista virkaa

Määrärahat 2004	Määrärahat 2003	Toteutus 2002
3 664 000	1 061 000	816 955,47

Selvitysosa

Euroopan yhteisöjen muuta henkilöstöä koskevat palvelussuhteen ehdot ja erityisesti niiden 3 artikla ja III osasto.

Määräraha on tarkoitettu kattamaan palkkaus sekä työnantajan maksettavaksi kuuluva osuus sosiaaliturvajärjestelmästä, joka koskee niitä henkilöstöön kuuluvia, joilla ei ole vakituista virkaa.

1 1 1 1 Tulkit, joilla ei ole vakinaista virkaa

Määrärahat 2004	Määrärahat 2003	Toteutus 2002
p.m.	p.m.	0,—

Selvitysosa

Euroopan yhteisöjen muuta henkilöstöä koskevat palvelussuhteen ehdot ja erityisesti niiden 3 artikla ja III osasto.

Määräraha on tarkoitettu kattamaan palkkaus sekä työnantajan maksettavaksi kuuluva osuus sosiaaliturvajäjestelmästä, joka koskee niitä tulkkeja, joilla ei ole vakituista virkaa.

1 1 1 2 Paikalliseen henkilöstöön kuuluvat

Määrärahat 2004	Määrärahat 2003	Toteutus 2002
p.m.	p.m.	0,—

Selvitysosa

Euroopan yhteisöjen muuta henkilöstöä koskevat palvelussuhteen ehdot ja erityisesti niiden 4 artikla ja IV osasto.

Määräraha on tarkoitettu kattamaan palkkaus sekä työnantajan maksettavaksi kuuluva osuus sosiaaliturvajärjestelmästä, joka koskee paikalliseen henkilöstöön kuuluvia.

LUKU 1 1 — PALVELUKSESSA OLEVA HENKILÖSTÖ *(jatkoa)*

1 1 1 *(jatkoa)*

1 1 1 3 Erityisneuvonantajat

Määrärahat 2004	Määrärahat 2003	Toteutus 2002
166 000	72 000	69 139,16

Selvitysosa

Euroopan yhteisöjen muuta henkilöstöä koskevat palvelussuhteen ehdot ja erityisesti niiden 5, 82 ja 83 artikla.

Määräraha on tarkoitettu kattamaan erityisneuvoantajien palkkiot ja kulut, mukaan lukien neuvoa-antavan lääkärin palkkiot.

1 1 1 4 Kääntäjät, joilla ei ole vakinaista virkaa

Määrärahat 2004	Määrärahat 2003	Toteutus 2002
p.m.	p.m.	0,—

Selvitysosa

Euroopan yhteisöjen muuta henkilöstöä koskevat palvelussuhteen ehdot ja erityisesti niiden 3 artikla ja III osasto.

Määräraha on tarkoitettu kattamaan palkkaus sekä työnantajan maksettavaksi kuuluva osuus sosiaaliturvajärjestelmästä, joka koskee niitä kääntäjiä, joilla ei ole vakituista virkaa.

1 1 1 8 Tilapäisesti muihin tehtäviin siirrettyinä olevat kansalliset asiantuntijat

Määrärahat 2004	Määrärahat 2003	Toteutus 2002
320 000		

Selvitysosa

Uusi alamomentti

Määrärahalla on tarkoitus kattaa menot, jotka liittyvät jäsenvaltioiden virkamiesten tai muiden kansallisten asiantuntijoiden tilapäiseen siirtoon muihin tehtäviin yhteisöjen tuomioistuimen yksiköissä.

1 1 3 ***Vakuutus sairauden, tapaturman ja ammattitaudin sekä työttömyyden varalta ja eläkeoikeuksien säilyttämiseksi***

1 1 3 0 Vakuutus sairauden varalta

Määrärahat 2004	Määrärahat 2003	Toteutus 2002
3 268 896	2 540 309	2 373 042,31

Selvitysosa

Euroopan yhteisöjen virkamiehiin sovellettavat henkilöstösäännöt ja erityisesti niiden 72 artikla.

Euroopan yhteisöjen virkamiehiin sovellettava sairausvakuutussäännöstö ja erityisesti sen 23 artikla.

Määräraha on tarkoitettu kattamaan työnantajan maksettavaksi kuuluva osuus (3,4 prosenttia peruspalkasta); henkilöstöön kuuluvien osuus on 1,7 prosenttia peruspalkasta.

TUOMIOISTUIN

LUKU 1 1 — PALVELUKSESSA OLEVA HENKILÖSTÖ *(jatkoa)*

1 1 3 *(jatkoa)*

1 1 3 1 Vakuutus tapaturman ja ammattitaudin varalta

Määrärahat 2004	Määrärahat 2003	Toteutus 2002
862 589	670 081	595 989,14

Selvitysosa

Euroopan yhteisöjen virkamiehiin sovellettavat henkilöstösäännöt ja erityisesti niiden 73 artikla ja liitteessä VIII oleva 15 artikla.

Määräraha on tarkoitettu kattamaan:

— työnantajan maksettavaksi kuuluva osuus ammattitautien ja tapaturmien varalta otettavasta vakuutuksesta (0,87 prosenttia peruspalkasta),

— asiaa koskevien henkilöstösääntöjen määräysten soveltamisesta aiheutuvat lisämenot.

1 1 3 2 Vakuutus väliaikaiseen henkilöstöön kuuluvien työttömyyden varalta

Määrärahat 2004	Määrärahat 2003	Toteutus 2002
168 000	128 000	117 508,13

Selvitysosa

Neuvoston asetus (EHTY, ETY, Euratom) N:o 2799/85, annettu 27 päivänä syyskuuta 1985, Euroopan yhteisöjen virkamiehiin sovellettavien henkilöstösääntöjen ja näiden yhteisöjen muuta henkilöstöä koskevien palvelussuhteen ehtojen muuttamisesta (EYVL L 265, 8.10.1985, s. 1).

Määräraha on tarkoitettu kattamaan väliaikaiseen henkilöstöön kuuluvien työttömyyden varalta otettu vakuutus.

1 1 3 3 Väliaikaiseen henkilöstöön kuuluvien eläkeoikeuden muodostaminen tai säilyttäminen

Määrärahat 2004	Määrärahat 2003	Toteutus 2002
84 000	69 000	68 571,39

Selvitysosa

Euroopan yhteisöjen muuta henkilöstöä koskevat palvelussuhteen ehdot ja erityisesti niiden 42 artikla.

Määräraha on tarkoitettu kattamaan maksut, jotka toimielin suorittaa väliaikaiseen henkilöstöön kuuluville heidän eläkeoikeuksiensa muodostamiseksi tai niiden säilyttämiseksi maassa, josta he ovat kotoisin.

1 1 4 ***Erilaiset lisät ja korvaukset***

1 1 4 0 Synnytyslisä ja kuolemantapaukseen liittyvä lisä

Määrärahat 2004	Määrärahat 2003	Toteutus 2002
55 000	39 000	81 499,72

Selvitysosa

Euroopan yhteisöjen virkamiehiin sovellettavat henkilöstösäännöt ja erityisesti niiden 70, 74 ja 75 artikla.

Määräraha on tarkoitettu kattamaan synnytyslisä ja virkamiehen kuolemantapauksen yhteydessä vainajan kokonaispalkka kolmannen kuolemaa seuraavan kuukauden loppuun sekä kulut, jotka aiheutuvat ruumiin kuljettamisesta paikkaan, josta vainaja oli kotoisin.

LUKU 1 1 — PALVELUKSESSA OLEVA HENKILÖSTÖ *(jatkoa)*

1 1 4 *(jatkoa)*

1 1 4 1 Kulut vuosittaisista matkoista osoitetusta asemapaikasta paikkaan, josta on kotoisin

Määrärahat 2004	Määrärahat 2003	Toteutus 2002
2 146 000	1 240 000	1 139 089,06

Selvitysosa

Euroopan yhteisöjen virkamiehiin sovellettavat henkilöstösäännöt ja erityisesti niiden liitteessä VII oleva 8 artikla.

Määräraha on tarkoitettu kattamaan vuosilomaan liittyvät (vakinaisen tai väliaikaisen) virkamiehen, hänen puolisonsa ja hänen huollettavinaan olevien henkilöiden matkakulut virkamiehen asemapaikasta paikkaan, josta virkamies on kotoisin.

1 1 4 2 Asumis- ja matkustuskorvaukset

Määrärahat 2004	Määrärahat 2003	Toteutus 2002
p.m.	p.m.	0,—

1 1 4 3 Kiinteämääräiset kulukorvaukset

Määrärahat 2004	Määrärahat 2003	Toteutus 2002
p.m.	p.m.	0,—

1 1 4 4 Kiinteämääräiset matkakorvaukset

Määrärahat 2004	Määrärahat 2003	Toteutus 2002
p.m.	p.m.	0,—

1 1 4 5 Tilinpitäjien ja ennakoiden hoitajien erityiskorvaukset

Määrärahat 2004	Määrärahat 2003	Toteutus 2002
3 000	6 000	11 958,—

Selvitysosa

Määräraha on tarkoitettu kattamaan Euroopan yhteisöjen yleiseen talousarvioon sovellettavan 21 päivänä joulukuuta 1977 annetun varainhoitoasetuksen (EYVL L 356, 31.12.1977, s. 1), sellaisena kuin se on viimeksi muutettuna asetuksella (EY, EHTY, Euratom) N:o 762/2001 (EYVL L 111, 20.4.2001, s. 1), 75 artiklassa tarkoitettu, tilinpitäjinä, avustavina tilinpitäjinä tai ennakoiden hoitajina toimiville virkamiehille myönnetty erityiskorvaus sekä siihen liittyvät korot.

Tämä korvaus ei sisälly 25 päivänä kesäkuuta 2002 annettuun uuteen varainhoitoasetukseen (EYVL L 248, 16.9.2002, s. 1). Näin ollen vuonna 2003 määräraha on tarkoitettu kattamaan ainoastaan vuoden 2002 lopussa kertyneitä korvauksia koskevat korot siihen asti, kunnes ne maksetaan edunsaajille.

1 1 4 7 Korvaukset vuorotyöstä tai päivystysvelvollisuudesta työpaikalla ja/tai kotona

Määrärahat 2004	Määrärahat 2003	Toteutus 2002
p.m.	p.m.	0,—

TUOMIOISTUIN

LUKU 1 1 — PALVELUKSESSA OLEVA HENKILÖSTÖ *(jatkoa)*

1 1 4 *(jatkoa)*

1 1 4 9 Muut korvaukset

Määrärahat 2004	Määrärahat 2003	Toteutus 2002
10 000	7 000	0,—

Selvitysosa

Euroopan hiili- ja teräsyhteisön henkilöstösäännöt ja erityisesti niiden 95 artikla.

Euroopan yhteisöjen virkamiehiin sovellettavat henkilöstösäännöt ja erityisesti niiden 34 artikla.

Euroopan yhteisöjen muuhun henkilöstöön sovellettavat palvelussuhteen ehdot ja erityisesti niiden 47 artikla.

Määräraha on tarkoitettu kattamaan:

— hyvitys, joka myönnetään Euroopan hiili- ja teräsyhteisön vakinaiselle virkamiehelle, jonka nettopalkka on vähentynyt,

— erottamiskorvaus koeaikana erotetulle virkamiehelle, joka on ilmeisen soveltumaton,

— väliaikaisesti henkilöstöön kuuluvalle annettava korvaus siitä, että toimielin irtisanoo sopimuksen,

— korvaus yhteisössä sijaitseviin edustustoihin ja toimistoihin osoitettujen virkamiesten asuntojen turvallisuuteen liittyvistä menoista,

— eläkeoikeuksien takaisinosto väliaikaiseen henkilöstöön kuuluviksi tai virkamiehiksi nimitetyiltä sellaisilta entisiltä henkilöstöön kuuluvilta, joilla ei ole ollut vakinaista virkaa.

1 1 5 ***Ylityötunnit***

Määrärahat 2004	Määrärahat 2003	Toteutus 2002
482 000	478 000	447 933,36

Selvitysosa

Euroopan yhteisöjen virkamiehiin sovellettavat henkilöstösäännöt ja erityisesti niiden 56 artikla ja liite VI.

Määräraha on tarkoitettu kattamaan kiinteämääräiset korvaukset ja korvaukset tuntimaksuista, jotka koskevat C- ja D-ura-alueen virkamiesten ja sellaisten henkilöstöön kuuluvien, joilla ei ole vakinaista virkaa, sekä paikalliseen henkilöstöön kuuluvien tekemiä ylityötunteja, joita ei ole voitu korvata vapaa-aikana annettujen yksityiskohtaisten sääntöjen mukaisesti.

1 1 8 ***Tehtävien aloittamiseen, päättämiseen ja toisiin tehtäviin siirtymiseen liittyvät korvaukset ja kulut***

1 1 8 1 Matkakulut (mukaan lukien perheenjäsenten matkakulut)

Määrärahat 2004	Määrärahat 2003	Toteutus 2002
148 000	40 000	31 000,—

Selvitysosa

Euroopan yhteisöjen virkamiehiin sovellettavat henkilöstösäännöt ja erityisesti niiden 20 ja 71 artikla ja liitteessä VII oleva 7 artikla.

Määräraha on tarkoitettu kattamaan muiden henkilöstöön kuuluvien matkakulut (mukaan lukien perheenjäsenet) heidän aloittaessaan tehtävänsä ja heidän lähtiessään toimielimen palveluksesta.

LUKU 1 1 — PALVELUKSESSA OLEVA HENKILÖSTÖ *(jatkoa)*

1 1 8 *(jatkoa)*

1 1 8 2 Asettautumiskorvaukset, uudelleenasettautumiskorvaukset ja toisiin tehtäviin siirtymiseen liittyvät korvaukset

Määrärahat 2004	Määrärahat 2003	Toteutus 2002
1 850 000	991 000	468 000,—

Selvitysosa

Euroopan yhteisöjen virkamiehiin sovellettavat henkilöstösäännöt ja erityisesti niiden liitteessä VII oleva 5 ja 6 artikla.

Määräraha on pääasiassa tarkoitettu kattamaan asettautumis- ja uudelleenasettautumiskorvaukset muille henkilöstöön kuuluville, joiden on vaihdettava asuinpaikkaa aloitettuaan tehtävänsä, sekä palvelussuhteen lopullisen päättymisen yhteydessä, kun tätä seuraa uudelleenasettautuminen toiselle paikkakunnalle.

1 1 8 3 Muuttokulut

Määrärahat 2004	Määrärahat 2003	Toteutus 2002
1 060 000	441 000	163 294,01

Selvitysosa

Euroopan yhteisöjen virkamiehiin sovellettavat henkilöstösäännöt ja erityisesti niiden 20 ja 71 artikla ja liitteessä VII oleva 9 artikla.

Määräraha on tarkoitettu kattamaan muuttokulut, jotka aiheutuvat niille muuhun henkilöstöön kuuluville, joiden on vaihdettava asuinpaikkaa aloitettuaan tehtävänsä sekä palvelussuhteen lopullisen päättymisen yhteydessä, kun tätä seuraa uudelleenasettautuminen toiselle paikkakunnalle.

1 1 8 4 Väliaikaiset päivärahat

Määrärahat 2004	Määrärahat 2003	Toteutus 2002
2 845 000	742 000	475 163,95

Selvitysosa

Euroopan yhteisöjen virkamiehiin sovellettavat henkilöstösäännöt ja erityisesti niiden 20 ja 71 artikla ja liitteessä VII oleva 10 artikla.

Määräraha on tarkoitettu kattamaan sellaisille muuhun henkilöstöön kuuluville kuuluvat päivärahat, jotka osoittavat, että heidän on muutettava asuinpaikkaa tehtäviensä aloittamisen jälkeen.

1 1 9 Virkamiesten ja muiden henkilöstöön kuuluvien palkkauksen mukautukset

1 1 9 0 Korjauskertoimet

Määrärahat 2004	Määrärahat 2003	Toteutus 2002
2 087 000	1 651 000	1 459 433,07

Selvitysosa

Euroopan yhteisöjen virkamiehiin sovellettavat henkilöstösäännöt ja erityisesti niiden 64 ja 65 artikla.

Määräraha on tarkoitettu kattamaan niiden korjauskerrointen vaikutukset, joita sovelletaan:

— virkamiesten ja niiden henkilöstöön kuuluvien, joilla ei ole vakinaista virkaa, palkkaan,

— ylityötunteihin.

TUOMIOISTUIN

LUKU 1 1 — PALVELUKSESSA OLEVA HENKILÖSTÖ *(jatkoa)*

1 1 9 *(jatkoa)*

1 1 9 1 Alustava varaus

Määrärahat 2004	Määrärahat 2003	Toteutus 2002
1 628 896	p.m.	0,—

Selvitysosa

Euroopan yhteisöjen virkamiehiin sovellettavat henkilöstösäännöt ja erityisesti niiden 65 artikla.

Neuvoston asetus (EY, Euratom) N:o 1605/2002, annettu 25 päivänä kesäkuuta 2002, Euroopan yhteisöjen yleiseen talousarvioon sovellettavasta varainhoitoasetuksesta (EYVL L 248, 16.9.2002, s. 1).

Määräraha on tarkoitettu kattamaan sellaisten palkkoihin tehtävien mukautusten vaikutukset, joista neuvosto mahdollisesti päättää varainhoitovuoden kuluessa.

Kyseessä on puhtaasti varaus, jota ei voida käyttää ennen kuin määräraha on varainhoitoasetuksen säännösten mukaisesti siirretty toisille momenteille tai alamomenteille tässä luvussa.

LUKU 1 2 — TEHTÄVIEN LOPULLISEEN PÄÄTTYMISEEN LIITTYVÄT ERILAISET KORVAUKSET JA OSUUDET

1 2 1 Disponibiliteettiin asettamiseen, tehtävistä vapauttamiseen ja erottamiseen liittyvät korvaukset

1 2 1 0 Korvaukset, jotka liittyvät yksikön edun vuoksi toteutettuun tehtävistä vapauttamiseen henkilöstösääntöjen 41 ja 50 artiklan säännösten mukaisesti

Määrärahat 2004	Määrärahat 2003	Toteutus 2002
p.m.	p.m.	0,—

Selvitysosa

Euroopan yhteisöjen virkamiehiin sovellettavat henkilöstösäännöt ja erityisesti niiden 41 ja 50 artikla ja liite IV.

Määräraha on tarkoitettu kattamaan korvaukset sellaisille virkamiehille:

— jotka on asetettu disponibiliteettiin toimien määrää vähennettäessä,

— joilla on hallussaan A 1- tai A 2-palkkaluokan virka ja jotka on vapautettu tehtävistään yksikön edun vuoksi.

1 2 1 5 Korvaukset virka- tai palvelussuhteen lopullisesta päättymisestä (asetus (EHTY, ETY, Euratom) N:o 3518/85)

Määrärahat 2004	Määrärahat 2003	Toteutus 2002
p.m.	p.m.	0,—

Selvitysosa

Neuvoston asetus (EHTY, ETY, Euratom) N:o 3518/85, annettu 12 päivänä joulukuuta 1985, Euroopan yhteisöjen virkamiesten tehtävien lopullista päättymistä Espanjan ja Portugalin liittymisen vuoksi koskevien erityisten toimenpiteiden vahvistamisesta (EYVL L 335, 13.12.1985, s. 56).

Määräraha on tarkoitettu kattamaan korvaukset virkamiehille, joiden virkasuhde päättyy yksikön edun vuoksi, jotta otettaisiin huomioon tarpeet, jotka aiheutuvat uusien jäsenvaltioiden liittymisestä Euroopan yhteisöihin.

1 2 3 Vakuutus sairauden varalta

Määrärahat 2004	Määrärahat 2003	Toteutus 2002
p.m.	p.m.	0,—

Selvitysosa

Euroopan yhteisöjen virkamiehiin sovellettavat henkilöstösäännöt ja erityisesti niiden 72 artikla.

LUKU 1 2 — TEHTÄVIEN LOPULLISEEN PÄÄTTYMISEEN LIITTYVÄT ERILAISET KORVAUKSET JA OSUUDET *(jatkoa)*

1 2 3 *(jatkoa)*

Määräraha on tarkoitettu kattamaan työnantajan maksettavaksi kuuluva osuus sairauden varalta otettavasta vakuutuksesta, joka koskee alamomenttien 1 2 1 0 ja 1 2 1 5 mukaisten korvausten saajia.

1 2 9 Eläkkeiden ja erilaisten korvausten mukautukset

1 2 9 0 Korjauskertoimet

Määrärahat 2004	Määrärahat 2003	Toteutus 2002
p.m.	p.m.	0,—

Selvitysosa

Euroopan yhteisöjen virkamiehiin sovellettavat henkilöstösäännöt ja erityisesti niiden 64 ja 65 artikla.

Määräraha on tarkoitettu kattamaan alamomenttien 1 2 1 0 ja 1 2 1 5 mukaisiin korvauksiin sovellettavien korjauskertoimien vaikutukset.

1 2 9 1 Alustava varaus

Määrärahat 2004	Määrärahat 2003	Toteutus 2002
p.m.	p.m.	0,—

Selvitysosa

Euroopan yhteisöjen virkamiehiin sovellettavat henkilöstösäännöt ja erityisesti niiden 65 artikla.

Neuvoston asetus (EY, Euratom) N:o 1605/2002, annettu 25 päivänä kesäkuuta 2002, Euroopan yhteisöjen yleiseen talousarvioon sovellettavasta varainhoitoasetuksesta (EYVL L 248, 16.9.2002, s. 1).

Määräraha on tarkoitettu kattamaan sellaisten palkkoihin ja korvauksiin tehtävien mukautusten vaikutukset, joista neuvosto mahdollisesti päättää varainhoitovuoden kuluessa.

Kyseessä on puhtaasti varaus, jota ei voida käyttää, ennen kuin määräraha on varainhoitoasetuksen säännösten mukaisesti siirretty toisille momenteille tai alamomenteille tässä luvussa.

LUKU 1 3 — VIRKAMATKAT JA MATKAKORVAUKSET

1 3 0 Työmatkakulut, matkakulut ja muut niihin liittyvät menot

Määrärahat 2004	Määrärahat 2003	Toteutus 2002
380 000	350 000	311 492,21

Selvitysosa

Euroopan yhteisöjen virkamiehiin sovellettavat henkilöstösäännöt ja erityisesti niiden liitteessä VII oleva 11—13 artikla.

Määräraha on tarkoitettu kattamaan matkustuskulut, työmatkan päivärahat sekä työmatkaan liittyvät kulut tai siitä aiheutuvat poikkeukselliset kulut.

Varainhoitoasetuksen 18 artiklan 1 kohdan e — j alakohdan mukaisesti käyttötarkoitukseensa sidottujen tulojen määräksi arvioidaan 100 euroa.

LUKU 1 4 — SOSIAALINEN JA LÄÄKETIETEELLINEN INFRASTRUKTUURI

1 4 1 Terveydenhoito

Selvitysosa

Euroopan yhteisöjen virkamiehiin sovellettavat henkilöstösäännöt ja erityisesti niiden 59 artikla ja liitteessä II oleva 8 artikla.

TUOMIOISTUIN

LUKU 1 4 — SOSIAALINEN JA LÄÄKETIETEELLINEN INFRASTRUKTUURI *(jatkoa)*

1 4 1 *(jatkoa)*

Momentin määrärahat on tarkoitettu kattamaan kaikkien virkamiesten vuosittaiseen terveystarkastukseen liittyvät menot, mukaan lukien tarkastuksen yhteydessä pyydetyt lääketieteelliset selvitykset ja tutkimukset sekä hoitokeskuksen hallinnosta johtuvat menot.

1 4 1 0 Terveydenhoito

Määrärahat 2004	Määrärahat 2003	Toteutus 2002
96 000	96 000	176 452,—

1 4 1 1 Lääketieteellisten varusteiden hankinta

Määrärahat 2004	Määrärahat 2003	Toteutus 2002
25 000	p.m.	0,—

LUKU 1 6 — SOSIAALIPALVELUT

1 6 0 ***Poikkeukselliset tuet***

Määrärahat 2004	Määrärahat 2003	Toteutus 2002
3 000	3 000	0,—

Selvitysosa

Euroopan yhteisöjen virkamiehiin sovellettavat henkilöstösäännöt ja erityisesti niiden 76 artikla.

Määräraha on tarkoitettu kattamaan toimenpiteet, joilla tuetaan erityisen vaikeaan tilanteeseen joutuneita henkilöstöön kuuluvia.

1 6 1 ***Henkilökunnan sisäiset sosiaaliset suhteet***

Määrärahat 2004	Määrärahat 2003	Toteutus 2002
7 300	3 300	3 000,—

Selvitysosa

Määräraha on tarkoitettu sellaisten aloitteiden edistämiseen ja taloudelliseen tukemiseen, joiden tarkoituksena on edistää eri kansalaisuuksia edustavien henkilöstön jäsenten välisiä sosiaalisia suhteita. Tämä tapahtuu henkilöstön kerhoja ja urheilu- ja kulttuuripiirejä tukemalla.

1 6 4 ***Täydentävä tuki vammaisille***

Määrärahat 2004	Määrärahat 2003	Toteutus 2002
17 000	17 000	4 915,75

Selvitysosa

Määräraha on tarkoitettu seuraaville vammaisille osana heidän hyväkseen harjoitettavaa politiikkaa:

— palveluksessa olevat virkamiehet ja väliaikaiseen henkilöstöön kuuluvat,

— palveluksessa olevien virkamiesten ja väliaikaiseen henkilöstöön kuuluvien puolisot,

— kaikki lapset, jotka Euroopan yhteisöjen virkamiehiin sovellettavien henkilöstösääntöjen mukaan ovat huollettavina.

Määräraha kattaa luonteeltaan muunlaisten kuin lääketieteellisten menojen korvaamisen, kun menot on tunnustettu tarpeellisiksi, aiheutuvat vammasta ja ovat aiheellisesti perusteltuja, talousarvion suomien mahdollisuuksien rajoissa ja sen jälkeen, kun asuinmaassa tai maassa, josta henkilö on kotoisin, kansallisella tasolla mahdollisesti myönnetyt oikeudet eivät enää päde.

LUKU 1 7 — EDUSTUSKULUT

1 7 0 Edustuskulut

1 7 0 0 Toimielimen jäsenten edustuskulut

Määrärahat 2004	Määrärahat 2003	Toteutus 2002
92 500	80 000	178 726,76

Selvitysosa

Määräraha on tarkoitettu kattamaan menot, jotka liittyvät toimielimelle aiheutuviin edustusvelvoitteisiin.

1 7 0 1 Henkilöstön jäsenten edustuskulut

Määrärahat 2004	Määrärahat 2003	Toteutus 2002
4 200	3 000	3 238,—

LUKU 1 8 — TOIMIELINTEN VÄLINEN YHTEISTYÖ

Selvitysosa

Tämän luvun kattamat toiminnat tehdään yhteistyössä eri toimielinten kesken, mikä edellyttää toimielinten välisiä neuvotteluja ja yhteisten hallintomenetelmien edelleenkehittämistä menojen pienentämiseksi.

1 8 0 Toimielinten välinen yhteistyö

1 8 0 2 Pienten lasten hoitokoti ja muut päiväkodit

Määrärahat 2004	Määrärahat 2003	Toteutus 2002
1 066 000	907 000	946 000,—

Selvitysosa

Määräraha on tarkoitettu kattamaan yhteisöjen tuomioistuimen osuus Luxemburgin pienten lasten hoitokodista ja opintokeskuksesta.

1 8 2 Ammatillinen täydennyskoulutus

1 8 2 0 Henkilöstön ammatillinen täydennyskoulutus, henkilöstön uudelleenkoulutus ja sisäinen tiedottaminen

Määrärahat 2004	Määrärahat 2003	Toteutus 2002
1 305 000	674 000	530 319,16

Selvitysosa

Euroopan yhteisöjen virkamiehiin sovellettavat henkilöstössäännöt ja erityisesti niiden 24 artiklan kolmas kohta.

Määräraha on tarkoitettu kattamaan henkilöstön ammatillisen koulutuksen ja uudelleenkoulutuksen, mukaan lukien kielikurssit, järjestäminen yhteistyössä toimielinten kesken.

Määräraha kattaa myös koulutusmateriaalia ja teknistä materiaalia koskevat menot.

Varainhoitoasetuksen 18 artiklan 1 kohdan e — j alakohdan mukaisesti käyttötarkoitukseensa sidottujen tulojen määräksi arvioidaan 100 euroa.

TUOMIOISTUIN

LUKU 1 8 — TOIMIELINTEN VÄLINEN YHTEISTYÖ *(jatkoa)*

1 8 3 Toimielinten välinen yhteistyö kielten alalla

Selvitysosa

Uusi momentti

1 8 3 0 Toimielinten välinen yhteistyö kielten alalla

Määrärahat 2004	Määrärahat 2003	Toteutus 2002
p.m.		

Selvitysosa

Uusi alamomentti

Määrärahoilla on tarkoitus kattaa menot, jotka liittyvät toimiin, joista toimielinten välinen käännös- ja tulkkauskomitea (CITI) on päättänyt ja joiden tarkoituksena on edistää toimielinten välistä yhteistyötä kielten alalla.

1 8 4 Ravintolat ja ruokalat

1 8 4 0 Ravintoloiden ja ruokaloiden juoksevat käyttökulut

Määrärahat 2004	Määrärahat 2003	Toteutus 2002
98 000	50 000	50 000,—

Selvitysosa

Määräraha on tarkoitettu kattamaan ravintolan ja kahvilan kaluston hankinta ja ylläpito sekä osa niiden käyttökuluista.

1 8 4 1 Ravintoloiden ja ruokaloiden kaluston tavanomaisesta vaihtamisesta ja uusimisesta aiheutuvat kulut

Määrärahat 2004	Määrärahat 2003	Toteutus 2002
p.m.	p.m.	0,—

1 8 4 2 Ravintoloiden ja ruokaloiden kaluston poikkeuksellisesta vaihtamisesta ja uusimisesta aiheutuvat kulut

Määrärahat 2004	Määrärahat 2003	Toteutus 2002
p.m.	p.m.	0,—

1 8 6 Henkilökunnan jäsenten väliset sosiaaliset suhteet

1 8 6 0 Henkilökunnan jäsenten väliset sosiaaliset suhteet

Määrärahat 2004	Määrärahat 2003	Toteutus 2002
64 000	56 000	55 000,—

Selvitysosa

Määräraha on tarkoitettu osana toimielinten keskinäisiä suhteita sellaisten aloitteiden edistämiseen ja taloudelliseen tukemiseen, joiden tarkoituksena on edistää eri kansalaisuuksia edustavien henkilöstön jäsenien välisiä sosiaalisia suhteita. Tämä tapahtuu henkilöstön kerhoja ja urheilu- ja kulttuuripiirejä tukemalla.

LUKU 1 8 — TOIMIELINTEN VÄLINEN YHTEISTYÖ *(jatkoa)*

1 8 6 *(jatkoa)*

1 8 6 1 Toimielinten yhteinen liikuntakeskus

Määrärahat 2004	Määrärahat 2003	Toteutus 2002
p.m.	p.m.	0,—

Selvitysosa

Määräraha on tarkoitettu kattamaan yhteisöjen tuomioistuimen osuus toimielinten yhteisen liikuntakeskuksen toiminnasta Luxemburgissa.

1 8 7 ***Muut sosiaaliset tukitoimenpiteet***

Määrärahat 2004	Määrärahat 2003	Toteutus 2002
6 400	6 400	6 200,—

Selvitysosa

Määräraha on tarkoitettu kattamaan muut henkilöstöön kuuluvien hyväksi toteutettavat tukitoimenpiteet ja tuet, esimerkiksi lomakeskus-, perhetuki-, oikeusapu- yms. toiminnan osalta toimielinten välisenä yhteistyönä.

1 8 8 ***Palvelukseen ottamiseen liittyvät sekalaiset kulut***

Määrärahat 2004	Määrärahat 2003	Toteutus 2002
525 000	105 000	377 818,59

Selvitysosa

Määräraha on tarkoitettu kattamaan toimielinten yhdessä järjestämien avoimien kilpailujen ilmoituskulut ja hakijoiden kutsumisesta ja salien ja koneiden vuokrauksesta aiheutuvat kulut. Määräraha voidaan käyttää osaksi myös toimielimen itsensä järjestämiin kilpailuihin, jos sen perustellut erityistarpeet edellyttävät tällaisten kilpailujen järjestämisestä ja edellyttäen, että asiasta on kuultu muita toimielimiä.

Varainhoitoasetuksen 18 artiklan 1 kohdan e — j alakohdan mukaisesti käyttötarkoitukseensa sidottujen tulojen määräksi arvioidaan 100 euroa.

1 8 9 ***Tukipalvelut***

1 8 9 0 Yhteisen konferenssitulkkausyksikön freelance-tulkit

Määrärahat 2004	Määrärahat 2003	Toteutus 2002
p.m.	p.m.	0,—

1 8 9 1 Muut freelance-tulkit

Määrärahat 2004	Määrärahat 2003	Toteutus 2002
1 141 000	846 000	900 000,—

Selvitysosa

Määräraha on tarkoitettu kattamaan sopimuspalkkaisten ja tilapäisten tulkkien palvelujen maksaminen.

TUOMIOISTUIN

LUKU 1 8 — TOIMIELINTEN VÄLINEN YHTEISTYÖ *(jatkoa)*

1 8 9 *(jatkoa)*

1 8 9 3 Muut väliaikaiset konferenssien toimitsijat

Määrärahat 2004	Määrärahat 2003	Toteutus 2002
4 000	4 000	4 000,—

Selvitysosa

Määräraha on tarkoitettu kattamaan sopimuspalkkaisten ja tilapäisten konferenssitoimitsijoiden palvelujen maksaminen.

1 8 9 4 Freelance-oikolukijat

Määrärahat 2004	Määrärahat 2003	Toteutus 2002
240 000	200 000	110 000,—

Selvitysosa

Määräraha on tarkoitettu kattamaan tekstien tarkastamiseen liittyvät tukipalvelut ja erityisesti freelance-oikolukijoiden palkkiot ja vakuutus-, matka-, oleskelu- ja työmatkakulut sekä niihin liittyvät hallinnolliset menot.

1 8 9 5 Muut tukipalvelut

Määrärahat 2004	Määrärahat 2003	Toteutus 2002
317 000	267 000	233 953,40

Selvitysosa

Määräraha on tarkoitettu kattamaan, sikäli kuin toimielimen omat yksiköt eivät voi suorittaa kyseessä olevia töitä, muihin tukipalveluihin liittyvät menot.

1 8 9 6 Käännöspalvelun tukipalvelut

Määrärahat 2004	Määrärahat 2003	Toteutus 2002
5 550 000	3 500 000	3 240 000,—

Selvitysosa

Määräraha on tarkoitettu kattamaan menot, jotka liittyvät itsenäistä ammattia harjoittavien tai tilapäisten kääntäjien palveluihin tai konekirjoitustöihin ja muihin töihin, jotka käännöspalvelu on antanut ulkopuolisten tehtäviksi.

OSASTO 2

KIINTEISTÖT, TARVIKKEET JA ERILAISET HALLINNOSTA JOHTUVAT MENOT

LUKU 2 0 — INVESTOINNIT KIINTEÄÄN OMAISUUTEEN, KIINTEISTÖJEN VUOKRAUS JA NIIHIN LIITTYVÄT KULUT

Momentti Alamomentti	Nimike	Määrärahat 2004	Määrärahat 2003	Toteutus 2002
	LUKU 2 0			
2 0 0	***Vuokrat***			
2 0 0 0	Vuokrat			
	Jaksottamattomat määrärahat	11 227 000	2 280 500	2 173 500,—
2 0 0 1	Vuokra/ostosopimukseen perustuvat maksut			
	Jaksottamattomat määrärahat	22 640 000	7 156 000	10 039 687,76
	Momentti 2 0 0 yhteensä	33 867 000	9 436 500	12 213 187,76
2 0 1	***Vakuutukset***			
	Jaksottamattomat määrärahat	32 000	32 000	28 787,86
2 0 2	***Vesi, kaasu, sähkö ja lämmitys***			
	Jaksottamattomat määrärahat	1 501 000	950 000	890 000,—
2 0 3	***Siivous ja ylläpito***			
	Jaksottamattomat määrärahat	3 511 000	2 120 000	1 960 247,32
2 0 4	***Tilojen kunnostus***			
	Jaksottamattomat määrärahat	120 000	120 000	432 064,15
2 0 5	***Kiinteistöjen turvallisuus ja valvonta***			
	Jaksottamattomat määrärahat	1 438 000	853 100	834 021,34
2 0 6	***Kiinteän omaisuuden hankinta***			
	Jaksottamattomat määrärahat	p.m.	p.m.	0,—
2 0 8	***Muut kiinteän omaisuuden hankintaa tai kiinteistöjen rakennuttamista valmistelevat menot***			
	Jaksottamattomat määrärahat	82 000	82 000	22 650,51
2 0 9	***Muut kiinteistöihin liittyvät menot***			
	Jaksottamattomat määrärahat	174 000	93 000	92 963,38
	LUKU 2 0 YHTEENSÄ	40 725 000	13 686 600	16 473 922,32

TUOMIOISTUIN

LUKU 2 1 — TIETOTEKNIIKKAAN LIITTYVÄT KUSTANNUKSET

LUKU 2 2 — IRTAIN OMAISUUS JA SIIHEN LIITTYVÄT KULUT

Momentti Alamomentti	Nimike	Määrärahat 2004	Määrärahat 2003	Toteutus 2002
	LUKU 2 1			
2 1 0	***Toimistolaitteet***			
	Jaksottamattomat määrärahat	4 087 000	1 995 000	1 554 880,32
2 1 1	***Atk-toimet***			
	Jaksottamattomat määrärahat	4 959 000	3 235 000	3 045 000,—
	LUKU 2 1 YHTEENSÄ	9 046 000	5 230 000	4 599 880,32
	LUKU 2 2			
2 2 0	***Tekniset laitteistot ja toimistotekniset laitteet***			
2 2 0 0	Teknisten laitteiden ja teknisten laitteistojen hankinta			
	Jaksottamattomat määrärahat	373 000	80 000	88 901,99
2 2 0 1	Teknisten laitteiden ja teknisten laitteistojen uusiminen			
	Jaksottamattomat määrärahat	185 000	60 000	22 164,94
2 2 0 2	Teknisten laitteiden ja teknisten laitteistojen vuokraus			
	Jaksottamattomat määrärahat	p.m.	p.m.	0,—
2 2 0 3	Teknisten laitteiden ja teknisten laitteistojen kunnossapito, käyttö ja korjaus			
	Jaksottamattomat määrärahat	99 000	92 000	80 528,05
	Momentti 2 2 0 yhteensä	657 000	232 000	191 594,98
2 2 1	***Kalusteet***			
2 2 1 0	Kalusteiden hankinta			
	Jaksottamattomat määrärahat	1 502 000	105 000	110 552,11
2 2 1 1	Kalusteiden uusiminen			
	Jaksottamattomat määrärahat	90 500	90 500	84 951,88
2 2 1 2	Kalusteiden vuokraus			
	Jaksottamattomat määrärahat	p.m.	p.m.	0,—
2 2 1 3	Kalusteiden kunnossapito, käyttö ja korjaus			
	Jaksottamattomat määrärahat	3 000	3 000	2 400,—
	Momentti 2 2 1 yhteensä	1 595 500	198 500	197 903,99

LUKU 2 2 — IRTAIN OMAISUUS JA SIIHEN LIITTYVÄT KULUT *(jatkoa)*

LUKU 2 3 — HALLINNOSTA JOHTUVAT JUOKSEVAT MENOT

Momentti Alamomentti	Nimike	Määrärahat 2004	Määrärahat 2003	Toteutus 2002
2 2 3	***Ajoneuvot***			
2 2 3 0	Ajoneuvojen hankinta			
	Jaksottamattomat määrärahat	378 000	p.m.	0,—
2 2 3 1	Ajoneuvojen uusiminen			
	Jaksottamattomat määrärahat	296 000	178 000	205 829,—
2 2 3 2	Ajoneuvojen vuokraus			
	Jaksottamattomat määrärahat	321 000	211 000	211 000,—
2 2 3 3	Ajoneuvojen kunnossapito, käyttö ja korjaus			
	Jaksottamattomat määrärahat	264 000	206 000	185 781,07
	Momentti 2 2 3 yhteensä	1 259 000	595 000	602 610,07
2 2 5	***Dokumentaatio- ja kirjastomenot***			
2 2 5 0	Kirjastovarat, kirjojen osto			
	Jaksottamattomat määrärahat	768 000	596 000	601 875,36
2 2 5 1	Kirjastoon, dokumentaatioon ja monistukseen liittyvät erikoisvälineet			
	Jaksottamattomat määrärahat	45 000	36 000	24 106,57
2 2 5 2	Sanomalehtien ja aikakausjulkaisujen tilaukset			
	Jaksottamattomat määrärahat	73 000	57 000	61 868,—
2 2 5 3	Tilaukset tietotoimistoilta			
	Jaksottamattomat määrärahat	29 600	22 000	17 132,—
2 2 5 4	Kirjaston teosten sidonta ja konservointi			
	Jaksottamattomat määrärahat	33 000	31 000	31 000,—
2 2 5 5	On line -käyttösopimukset			
	Jaksottamattomat määrärahat	22 000	20 000	13 018,07
	Momentti 2 2 5 yhteensä	970 600	762 000	749 000,—
	LUKU 2 2 YHTEENSÄ	4 482 100	1 787 500	1 741 109,04
	LUKU 2 3			
2 3 0	***Paperi- ja toimistotarvikkeet***			
	Jaksottamattomat määrärahat	1 728 000	1 084 000	1 100 000,—

TUOMIOISTUIN

LUKU 2 3 — HALLINNOSTA JOHTUVAT JUOKSEVAT MENOT *(jatkoa)*

Momentti Alamomentti	Nimike	Määrärahat 2004	Määrärahat 2003	Toteutus 2002
2 3 2	***Rahoituskulut***			
2 3 2 0	Pankkikulut			
	Jaksottamattomat määrärahat	10 000	10 000	2 000,—
2 3 2 9	Muut rahoituskulut			
	Jaksottamattomat määrärahat	p.m.	p.m.	0,—
	Momentti 2 3 2 yhteensä	10 000	10 000	2 000,—
2 3 3	***Riita-asioista aiheutuvat kustannukset***			
	Jaksottamattomat määrärahat	20 000	20 000	0,—
2 3 4	***Vahingonkorvaukset***			
	Jaksottamattomat määrärahat	p.m.	p.m.	0,—
2 3 5	***Muut hallinnosta johtuvat menot***			
2 3 5 0	Erilaiset vakuutukset			
	Jaksottamattomat määrärahat	28 000	17 000	17 689,63
2 3 5 1	Virkapuvut ja työvaatteet			
	Jaksottamattomat määrärahat	94 000	65 000	51 781,40
2 3 5 2	Sisäisistä kokouksista aiheutuvat sekalaiset kustannukset			
	Jaksottamattomat määrärahat	38 000	28 000	36 224,—
2 3 5 3	Osastojen pakkaus-, purkamis- ja muuttotyöt			
	Jaksottamattomat määrärahat	6 000	6 000	6 000,—
2 3 5 4	Vähäiset menoerät			
	Jaksottamattomat määrärahat	p.m.	p.m.	0,—
2 3 5 5	Kolmansien tarjoamat palvelut			
	Jaksottamattomat määrärahat	490 000		
2 3 5 9	Muut hallinnosta johtuvat menot			
	Jaksottamattomat määrärahat	17 000	24 000	11 207,99
	Momentti 2 3 5 yhteensä	673 000	140 000	122 903,02
2 3 9	***Toimielimen yhteiset palvelut***			
2 3 9 1	Yhteinen konferenssitulkkausyksikkö			
	Jaksottamattomat määrärahat	p.m.	p.m.	0,—

TUOMIOISTUIN

LUKU 2 3 — HALLINNOSTA JOHTUVAT JUOKSEVAT MENOT *(jatkoa)*

LUKU 2 4 — POSTIMAKSUT JA TELEVIESTINTÄ

LUKU 2 5 — KOKOUSKULUT

LUKU 2 6 — SELVITYKSET, TUTKIMUKSET JA KONSULTOINNIT

Momentti Alamomentti	Nimike	Määrärahat 2004	Määrärahat 2003	Toteutus 2002
2 3 9	*(jatkoa)*			
2 3 9 3	Oikeudellinen tietopalvelu			
	Jaksottamattomat määrärahat	p.m.	p.m.	0,—
	Momentti 2 3 9 yhteensä	p.m.	p.m.	0,—
	LUKU 2 3 YHTEENSÄ	2 431 000	1 254 000	1 224 903,02
	LUKU 2 4			
2 4 0	***Kirjeenvaihtoon liittyvät posti- ja kantomaksut***			
	Jaksottamattomat määrärahat	402 000	278 000	310 000,—
2 4 1	***Televiestintä***			
	Jaksottamattomat määrärahat	614 000	436 000	274 608,52
	LUKU 2 4 YHTEENSÄ	1 016 000	714 000	584 608,52
	LUKU 2 5			
2 5 0	***Kokoukset yleensä***			
	Jaksottamattomat määrärahat	115 000	85 000	85 000,—
2 5 5	***Konferenssien, kongressien ja kokouksien järjestämiseen ja niihin osallistumiseen liittyvät sekalaiset kulut***			
	Jaksottamattomat määrärahat	292 000	240 000	237 404,79
	LUKU 2 5 YHTEENSÄ	407 000	325 000	322 404,79
	LUKU 2 6			
2 6 0	***Yksittäisiin kysymyksiin liittyvät konsultoinnit, selvitykset ja tutkimukset***			
	Jaksottamattomat määrärahat	p.m.	p.m.	0,—
	LUKU 2 6 YHTEENSÄ	p.m.	p.m.	0,—

TUOMIOISTUIN

LUKU 2 7 — JULKAISEMINEN JA TIEDOTTAMINEN

LUKU 2 9 — TUKI- JA OSALLISTUMISMAKSUT

Momentti Alamomentti	Nimike	Määrärahat 2004	Määrärahat 2003	Toteutus 2002
	LUKU 2 7			
2 7 0	***Virallinen lehti***			
	Jaksottamattomat määrärahat	1 095 000	783 000	750 000,—
2 7 1	***Julkaisut***			
2 7 1 0	Yleisluonteiset julkaisut			
	Jaksottamattomat määrärahat	1 583 000	1 534 000	1 599 000,—
2 7 1 9	Esitteisiin ja myynninedistämiseen liittyvät menot			
	Jaksottamattomat määrärahat	267 000	135 000	98 904,56
	Momentti 2 7 1 yhteensä	1 850 000	1 669 000	1 697 904,56
2 7 2	***Tiedotuksesta ja julkisiin tapahtumiin osallistumisesta aiheutuvat menot***			
	Jaksottamattomat määrärahat	191 000	94 000	89 084,65
	LUKU 2 7 YHTEENSÄ	3 136 000	2 546 000	2 536 989,21
	LUKU 2 9			
2 9 8	***Opiskeluapurahat***			
	Jaksottamattomat määrärahat	239 000	225 000	208 566,10
2 9 9	***Muu tuki***			
	Jaksottamattomat määrärahat	120 000	100 000	84 998,92
	LUKU 2 9 YHTEENSÄ	359 000	325 000	293 565,02
	Osasto 2 yhteensä	**61 602 100**	**25 868 100**	**27 777 382,24**

OSASTO 2

KIINTEISTÖT, TARVIKKEET JA ERILAISET HALLINNOSTA JOHTUVAT MENOT

LUKU 2 0 — INVESTOINNIT KIINTEÄÄN OMAISUUTEEN, KIINTEISTÖJEN VUOKRAUS JA NIIHIN LIITTYVÄT KULUT

2 0 0 ***Vuokrat***

2 0 0 0 Vuokrat

Määrärahat 2004	Määrärahat 2003	Toteutus 2002
11 227 000	2 280 500	2 173 500,—

Selvitysosa

Määräraha on tarkoitettu kattamaan toimielimen käytössä olevien kiinteistöjen tai kiinteistöjen osien vuokrat.

Varainhoitoasetuksen 18 artiklan 1 kohdan e — j alakohdan mukaisesti käyttötarkoitukseensa sidottujen tulojen määräksi arvioidaan 100 euroa.

2 0 0 1 Vuokra/ostosopimukseen perustuvat maksut

Määrärahat 2004	Määrärahat 2003	Toteutus 2002
22 640 000	7 156 000	10 039 687,76

Selvitysosa

Määräraha on tarkoitettu kattamaan Palais-rakennuksen A-, B- ja C-lisärakennuksia koskevaan vuokra/ostosopimukseen perustuvat maksut.

Varainhoitoasetuksen 18 artiklan 1 kohdan e — j alakohdan mukaisesti käyttötarkoitukseensa sidottujen tulojen määräksi arvioidaan 100 euroa.

2 0 1 ***Vakuutukset***

Määrärahat 2004	Määrärahat 2003	Toteutus 2002
32 000	32 000	28 787,86

Selvitysosa

Määräraha on tarkoitettu kattamaan toimielimen käytössä oleviin kiinteistöihin liittyvien vakuutusten mukaiset maksut.

2 0 2 ***Vesi, kaasu, sähkö ja lämmitys***

Määrärahat 2004	Määrärahat 2003	Toteutus 2002
1 501 000	950 000	890 000,—

Selvitysosa

Määräraha on tarkoitettu kattamaan veden, kaasun, sähkön ja lämmitysenergian käytöstä aiheutuvat kustannukset.

Varainhoitoasetuksen 18 artiklan 1 kohdan e — j alakohdan mukaisesti käyttötarkoitukseensa sidottujen tulojen määräksi arvioidaan 100 euroa.

TUOMIOISTUIN

LUKU 2 0 — INVESTOINNIT KIINTEÄÄN OMAISUUTEEN, KIINTEISTÖJEN VUOKRAUS JA NIIHIN LIITTYVÄT KULUT *(jatkoa)*

2 0 3 Siivous ja ylläpito

Määrärahat 2004	Määrärahat 2003	Toteutus 2002
3 511 000	2 120 000	1 960 247,32

Selvitysosa

Määräraha on tarkoitettu kattamaan tilojen ja teknisten laitteistojen voimassa olevien kunnossapito- ja siivoussopimusten kulut sekä toimielimen käytössä olevien rakennusten yleiseen kunnossapitoon (uudelleenmaalaukset, korjaukset yms.) tarvittaviin töihin ja tarvikkeisiin liittyvät menot.

Ennen kuin sopimus uusitaan tai solmitaan, toimielin ottaa selvää, millaisin ehdoin (hinta, käytetty valuutta, indeksiin sitominen, kestoaika ja muut ehdot) muut toimielimet ovat tehneet vastaavia sopimuksia.

Varainhoitoasetuksen 18 artiklan 1 kohdan e — j alakohdan mukaisesti käyttötarkoitukseensa sidottujen tulojen määräksi arvioidaan 100 euroa.

2 0 4 Tilojen kunnostus

Määrärahat 2004	Määrärahat 2003	Toteutus 2002
120 000	120 000	432 064,15

Selvitysosa

Määräraha on tarkoitettu kattamaan erilaisten kunnostustöiden toteutus, kuten muutokset toimistojen jakamiseen väliseinillä sekä mukautukset niihin liittyviin teknisiin laitteistoihin.

2 0 5 Kiinteistöjen turvallisuus ja valvonta

Määrärahat 2004	Määrärahat 2003	Toteutus 2002
1 438 000	853 100	834 021,34

Selvitysosa

Määräraha on tarkoitettu kattamaan toimielimen käytössä olevien rakennusten valvonnasta aiheutuvat kulut.

Ennen kuin sopimus uusitaan tai solmitaan, toimielin ottaa selvää, millaisin ehdoin (hinta, käytetty valuutta, indeksiin sitominen, kestoaika ja muut ehdot) muut toimielimet ovat tehneet vastaavia sopimuksia.

Varainhoitoasetuksen 18 artiklan 1 kohdan e — j alakohdan mukaisesti käyttötarkoitukseensa sidottujen tulojen määräksi arvioidaan 100 euroa.

2 0 6 Kiinteän omaisuuden hankinta

Määrärahat 2004	Määrärahat 2003	Toteutus 2002
p.m.	p.m.	0,—

2 0 8 Muut kiinteän omaisuuden hankintaa tai kiinteistöjen rakennuttamista valmistelevat menot

Määrärahat 2004	Määrärahat 2003	Toteutus 2002
82 000	82 000	22 650,51

LUKU 2 0 — INVESTOINNIT KIINTEÄÄN OMAISUUTEEN, KIINTEISTÖJEN VUOKRAUS JA NIIHIN LIITTYVÄT KULUT *(jatkoa)*

2 0 9 Muut kiinteistöihin liittyvät menot

Määrärahat 2004	Määrärahat 2003	Toteutus 2002
174 000	93 000	92 963,38

Selvitysosa

Määräraha on tarkoitettu kattamaan muut kiinteistöihin liittyvät juoksevat menot, jotka eivät erityisesti sisälly tämän luvun muille momenteille, erityisesti katumaksut, jätevesi- ja jätteidenkuljetusmaksut, opastintarvikemaksut jne.

Varainhoitoasetuksen 18 artiklan 1 kohdan e — j alakohdan mukaisesti käyttötarkoitukseensa sidottujen tulojen määräksi arvioidaan 100 euroa.

LUKU 2 1 — TIETOTEKNIIKKAAN LIITTYVÄT KUSTANNUKSET

2 1 0 Toimistolaitteet

Määrärahat 2004	Määrärahat 2003	Toteutus 2002
4 087 000	1 995 000	1 554 880,32

Selvitysosa

Määräraha on tarkoitettu kattamaan atk-laitteiden ja toimistoteknisten laitteiden hankinta, vuokraus ja ylläpito.

2 1 1 Atk-toimet

Määrärahat 2004	Määrärahat 2003	Toteutus 2002
4 959 000	3 235 000	3 045 000,—

Selvitysosa

Määräraha on tarkoitettu kattamaan atk-tutkimusten analysointi ja ohjelmointi.

LUKU 2 2 — IRTAIN OMAISUUS JA SIIHEN LIITTYVÄT KULUT

Selvitysosa

Aina silloin kun määräraha on tarkoitettu kaluston, laitteiden tai palvelujen ostamisesta tai niiden hankkimiseksi tehtävistä vuokra- tai vuokra/ostosopimuksista johtuvien menojen kattamiseksi, toimielin selvittää muilta toimielimiltä, millaisin ehdoin kukin niistä on tehnyt tällaisia ostoja tai sopimuksia.

2 2 0 Tekniset laitteistot ja toimistotekniset laitteet

2 2 0 0 Teknisten laitteiden ja teknisten laitteistojen hankinta

Määrärahat 2004	Määrärahat 2003	Toteutus 2002
373 000	80 000	88 901,99

Selvitysosa

Määräraha on tarkoitettu kattamaan teknisten laitteiden ostamisesta aiheutuvat menot.

TUOMIOISTUIN

LUKU 2 2 — IRTAIN OMAISUUS JA SIIHEN LIITTYVÄT KULUT *(jatkoa)*

2 2 0 *(jatkoa)*

2 2 0 1 Teknisten laitteiden ja teknisten laitteistojen uusiminen

Määrärahat 2004	Määrärahat 2003	Toteutus 2002
185 000	60 000	22 164,94

Selvitysosa

Määräraha on tarkoitettu kattamaan teknisten laitteiden uusimisesta aiheutuvat kulut, erityisesti:

— audiovisuaaliset välineet, arkistointi-, kirjasto- ja tulkkausvälineistö, kuten simultaanitulkkausta varten tarvittavat tulkkauskopit, kuulokkeet ja kanavanvaihtolaitteet,

— sekalaiset työvälineet rakennusten kunnossapitoverstaisiin,

— televiestintävälineet,

— monistus-, jakelu- ja postitusvälineet.

2 2 0 2 Teknisten laitteiden ja teknisten laitteistojen vuokraus

Määrärahat 2004	Määrärahat 2003	Toteutus 2002
p.m.	p.m.	0,—

Selvitysosa

Määräraha on tarkoitettu kattamaan erityisesti puhelinlaitteiden ja -laitteistojen vuokrauskulut.

2 2 0 3 Teknisten laitteiden ja teknisten laitteistojen kunnossapito, käyttö ja korjaus

Määrärahat 2004	Määrärahat 2003	Toteutus 2002
99 000	92 000	80 528,05

Selvitysosa

Määräraha on tarkoitettu kattamaan alamomenteille 2 2 0 0 — 2 2 0 2 otettujen laitteiden ja laitteistojen kunnossapidosta ja korjauksesta aiheutuvat kustannukset.

2 2 1 ***Kalusteet***

2 2 1 0 Kalusteiden hankinta

Määrärahat 2004	Määrärahat 2003	Toteutus 2002
1 502 000	105 000	110 552,11

Selvitysosa

Määräraha on tarkoitettu kattamaan täydentävät kalustehankinnat.

2 2 1 1 Kalusteiden uusiminen

Määrärahat 2004	Määrärahat 2003	Toteutus 2002
90 500	90 500	84 951,88

Selvitysosa

Määräraha on tarkoitettu kattamaan se, että uusitaan osa vähintään viisitoista vuotta vanhoista kalusteista sekä kalusteet, joita ei voida enää korjata.

LUKU 2 2 — IRTAIN OMAISUUS JA SIIHEN LIITTYVÄT KULUT *(jatkoa)*

2 2 1 *(jatkoa)*

2 2 1 2 Kalusteiden vuokraus

Määrärahat 2004	Määrärahat 2003	Toteutus 2002
p.m.	p.m.	0,—

2 2 1 3 Kalusteiden kunnossapito, käyttö ja korjaus

Määrärahat 2004	Määrärahat 2003	Toteutus 2002
3 000	3 000	2 400,—

Selvitysosa

Määräraha on tarkoitettu kattamaan kalusteiden kunnossapidosta ja korjauksesta aiheutuvat kustannukset.

2 2 3 ***Ajoneuvot***

2 2 3 0 Ajoneuvojen hankinta

Määrärahat 2004	Määrärahat 2003	Toteutus 2002
378 000	p.m.	0,—

Selvitysosa

Määräraha on tarkoitettu kattamaan ajoneuvojen hankinta.

2 2 3 1 Ajoneuvojen uusiminen

Määrärahat 2004	Määrärahat 2003	Toteutus 2002
296 000	178 000	205 829,—

Selvitysosa

Määräraha on tarkoitettu kattamaan sellaisten ajoneuvojen uusiminen, joilla on ajettu eniten (vähintään 120 000 km).

2 2 3 2 Ajoneuvojen vuokraus

Määrärahat 2004	Määrärahat 2003	Toteutus 2002
321 000	211 000	211 000,—

Selvitysosa

Määräraha on tarkoitettu kattamaan vuokratuista autoista johtuvat vuokra- ja käyttökulut.

2 2 3 3 Ajoneuvojen kunnossapito, käyttö ja korjaus

Määrärahat 2004	Määrärahat 2003	Toteutus 2002
264 000	206 000	185 781,07

Selvitysosa

Määräraha on tarkoitettu kattamaan pääasiallisesti virka-autojen huollosta, korjaamisesta, autotalleista, pysäköinnistä, moottoritiemaksuista sekä vakuutuksista aiheutuvat kustannukset.

Varainhoitoasetuksen 18 artiklan 1 kohdan e — j alakohdan mukaisesti käyttötarkoitukseensa sidottujen tulojen määräksi arvioidaan 100 euroa.

TUOMIOISTUIN

LUKU 2 2 — IRTAIN OMAISUUS JA SIIHEN LIITTYVÄT KULUT *(jatkoa)*

2 2 5 Dokumentaatio- ja kirjastomenot

2 2 5 0 Kirjastovarat, kirjojen osto

Määrärahat 2004	Määrärahat 2003	Toteutus 2002
768 000	596 000	601 875,36

Selvitysosa

Määräraha on tarkoitettu kattamaan kirjojen, dokumenttien ja muiden julkaisujen hankinta sekä olemassa olevien laitosten ajan tasalle saattaminen.

2 2 5 1 Kirjastoon, dokumentaatioon ja monistukseen liittyvät erikoisvälineet

Määrärahat 2004	Määrärahat 2003	Toteutus 2002
45 000	36 000	24 106,57

Selvitysosa

Määräraha on tarkoitettu kattamaan erityisesti:

— konekielisen oikeudellisen tiedon tallentaminen ja osto,

— kirjaston erityistarvikkeiden hankinta.

2 2 5 2 Sanomalehtien ja aikakausjulkaisujen tilaukset

Määrärahat 2004	Määrärahat 2003	Toteutus 2002
73 000	57 000	61 868,—

Selvitysosa

Määräraha on tarkoitettu kattamaan sanomalehtien, yleisluontoisten aikakausjulkaisujen ja erilaisten tiedotuslehtien tilauskustannukset.

2 2 5 3 Tilaukset tietotoimistoilta

Määrärahat 2004	Määrärahat 2003	Toteutus 2002
29 600	22 000	17 132,—

Selvitysosa

Määräraha on tarkoitettu kattamaan tietotoimistoilta tehdyistä tilauksista aiheutuvat kustannukset.

2 2 5 4 Kirjaston teosten sidonta ja konservointi

Määrärahat 2004	Määrärahat 2003	Toteutus 2002
33 000	31 000	31 000,—

2 2 5 5 On line -käyttösopimukset

Määrärahat 2004	Määrärahat 2003	Toteutus 2002
22 000	20 000	13 018,07

Selvitysosa

Määräraha on tarkoitettu kattamaan tiettyihin ulkoisiin oikeudellisiin tietokantoihin kohdistuvista hauista aiheutuvat kustannukset.

LUKU 2 3 — HALLINNOSTA JOHTUVAT JUOKSEVAT MENOT

Selvitysosa

Aina silloin kun määräraha on tarkoitettu kaluston, laitteiden tai palvelujen ostamisesta tai niiden hankkimiseksi tehtävistä vuokra- tai vuokra/ostosopimuksista johtuvien menojen kattamiseksi, toimielin selvittää muilta toimielimiltä, millaisin ehdoin kukin niistä on tehnyt tällaisia ostoja tai sopimuksia.

2 3 0 Paperi- ja toimistotarvikkeet

Määrärahat 2004	Määrärahat 2003	Toteutus 2002
1 728 000	1 084 000	1 100 000,—

Selvitysosa

Määräraha on tarkoitettu kattamaan seuraavien paperitarvikkeiden ja muiden tarvikkeiden hankintakustannukset:

— offset-paperi,

— kuivakopio- ja valokopiopaperi sekä laskulomakkeet,

— toimistopaperi ja -tarvikkeet,

— asiakirjojen monistuspalvelun tarvikkeet,

— jakelu- ja postituspalvelujen tarvikkeet,

— äänitystarvikkeet,

— painotuotteet ja lomakkeet,

— atk- ja toimistoteknisten laitteiden tarvikkeiden hankinta,

— muut tarvikkeet, jotka eivät sisälly omaisuusluetteloon.

Varainhoitoasetuksen 18 artiklan 1 kohdan e — j alakohdan mukaisesti käyttötarkoitukseensa sidottujen tulojen määräksi arvioidaan 40 000 euroa.

2 3 2 Rahoituskulut

2 3 2 0 Pankkikulut

Määrärahat 2004	Määrärahat 2003	Toteutus 2002
10 000	10 000	2 000,—

Selvitysosa

Määräraha on tarkoitettu kattamaan pankkikulut (välityspalkkiot, vaihtopalkkiot, sekalaiset kulut).

Toimielimen saamat pankkikorot sisällytetään tulotaulukkoon.

2 3 2 9 Muut rahoituskulut

Määrärahat 2004	Määrärahat 2003	Toteutus 2002
p.m.	p.m.	0,—

2 3 3 Riita-asioista aiheutuvat kustannukset

Määrärahat 2004	Määrärahat 2003	Toteutus 2002
20 000	20 000	0,—

Selvitysosa

Määräraha on tarkoitettu kattamaan erityisesti toimielimen edustajaa avustavien asianajajien palkkiot asioissa, joissa toimielimen hallinto ja joku sen virkamiehistä tai muista henkilöstöön kuuluvista ovat vastapuolina.

Varainhoitoasetuksen 18 artiklan 1 kohdan e — j alakohdan mukaisesti käyttötarkoitukseensa sidottujen tulojen määräksi arvioidaan 100 euroa.

TUOMIOISTUIN

LUKU 2 3 — HALLINNOSTA JOHTUVAT JUOKSEVAT MENOT *(jatkoa)*

2 3 4 Vahingonkorvaukset

Määrärahat 2004	Määrärahat 2003	Toteutus 2002
p.m.	p.m.	0,—

2 3 5 Muut hallinnosta johtuvat menot

2 3 5 0 Erilaiset vakuutukset

Määrärahat 2004	Määrärahat 2003	Toteutus 2002
28 000	17 000	17 689,63

Selvitysosa

Määräraha on tarkoitettu kattamaan sekalaiset vakuutukset (vastuu- ja varkausvakuutus, vakuutus tekstinkäsittelylaitteisiin liittyvien riskien varalta, vakuutus sähkövahinkojen varalta).

2 3 5 1 Virkapuvut ja työvaatteet

Määrärahat 2004	Määrärahat 2003	Toteutus 2002
94 000	65 000	51 781,40

Selvitysosa

Määräraha on tarkoitettu kattamaan pääasiassa seuraavien tavaroiden osto, kunnossapito ja puhdistus:

— tuomareiden ja julkisasiamiesten viitat,

— vahtimestarien ja autonkuljettajien virkapuvut,

— kopiointihenkilöstön ja kunnossapitohenkilöstön työvaatteet.

2 3 5 2 Sisäisistä kokouksista aiheutuvat sekalaiset kustannukset

Määrärahat 2004	Määrärahat 2003	Toteutus 2002
38 000	28 000	36 224,—

Selvitysosa

Määräraha on tarkoitettu kattamaan sisäisiin kokouksiin liittyvät sekalaiset kulut.

2 3 5 3 Osastojen pakkaus-, purkamis- ja muuttotyöt

Määrärahat 2004	Määrärahat 2003	Toteutus 2002
6 000	6 000	6 000,—

Selvitysosa

Määräraha on tarkoitettu kattamaan laitteiden, kaluston ja toimistotarvikkeiden pakkaus-, purkamis- ja muuttokustannukset.

LUKU 2 3 — HALLINNOSTA JOHTUVAT JUOKSEVAT MENOT *(jatkoa)*

2 3 5 *(jatkoa)*

2 3 5 4 Vähäiset menoerät

Määrärahat 2004	Määrärahat 2003	Toteutus 2002
p.m.	p.m.	0,—

2 3 5 5 Kolmansien tarjoamat palvelut

Määrärahat 2004	Määrärahat 2003	Toteutus 2002
490 000		

Selvitysosa

Uusi alamomentti

Tällä määrärahalla on tarkoitus kattaa palvelujen tarjoajien aiheuttamat hallintomenot.

2 3 5 9 Muut hallinnosta johtuvat menot

Määrärahat 2004	Määrärahat 2003	Toteutus 2002
17 000	24 000	11 207,99

Selvitysosa

Määräraha on tarkoitettu kattamaan muut hallinnosta johtuvat menot, jotka eivät erityisesti sisälly edeltäviin budjettikohtiin.

2 3 9 ***Toimielimen yhteiset palvelut***

2 3 9 1 Yhteinen konferenssitulkkausyksikkö

Määrärahat 2004	Määrärahat 2003	Toteutus 2002
p.m.	p.m.	0,—

2 3 9 3 Oikeudellinen tietopalvelu

Määrärahat 2004	Määrärahat 2003	Toteutus 2002
p.m.	p.m.	0,—

Selvitysosa

Määräraha on tarkoitettu kattamaan komission muille toimielimille mahdollisesti esittämä pyyntö, joka koskee osallistumista oikeudellisen tietopalvelun kuluihin (tietojen syöttö toimielinten yhteisiä tietoja sisältävään tietokantaan sekä kyseisten tietojen levitys).

LUKU 2 4 — POSTIMAKSUT JA TELEVIESTINTÄ

2 4 0 ***Kirjeenvaihtoon liittyvät posti- ja kantomaksut***

Määrärahat 2004	Määrärahat 2003	Toteutus 2002
402 000	278 000	310 000,—

Selvitysosa

Varainhoitoasetuksen 18 artiklan 1 kohdan e — j alakohdan mukaisesti käyttötarkoitukseensa sidottujen tulojen määräksi arvioidaan 100 euroa.

TUOMIOISTUIN

LUKU 2 4 — POSTIMAKSUT JA TELEVIESTINTÄ *(jatkoa)*

2 4 1 Televiestintä

Määrärahat 2004	Määrärahat 2003	Toteutus 2002
614 000	436 000	274 608,52

Selvitysosa

Määrärahalla on tarkoitus kattaa kaikki televiestintään liittyvät menot, joita ovat esimerkiksi liittymät, televiestintäkulut (kiinteät puhelimet ja matkapuhelimet) sekä puhelinlaitteiden ja -välineiden uudistaminen, korjaus ja ylläpito.

Sillä katetaan myös menot, jotka liittyvät tiedonsiirtoverkkoihin.

Varainhoitoasetuksen 18 artiklan 1 kohdan e — j alakohdan mukaisesti käyttötarkoitukseensa sidottujen tulojen määräksi arvioidaan 42 000 euroa.

LUKU 2 5 — KOKOUSKULUT

2 5 0 Kokoukset yleensä

Määrärahat 2004	Määrärahat 2003	Toteutus 2002
115 000	85 000	85 000,—

Selvitysosa

Määräraha on tarkoitettu kattamaan pääasiassa seminaarien ja muun koulutustoiminnan järjestäminen toimielimen toimipaikassa jäsenvaltioiden tuomareille ja muille juristeille yhteistyössä oikeusministeriöiden kanssa.

2 5 5 Konferenssien, kongressien ja kokouksien järjestämiseen ja niihin osallistumiseen liittyvät sekalaiset kulut

Määrärahat 2004	Määrärahat 2003	Toteutus 2002
292 000	240 000	237 404,79

Selvitysosa

Toimielimen ja kansallisten tuomioistuimien oikeuskäytännön kehittyminen yhteisön oikeuden alalla edellyttää työkokouksia ylimpien kansallisten tuomioistuimien tuomareiden ja yhteisön oikeuden asiantuntijoiden kanssa.

Määräraha on tarkoitettu kattamaan järjestämiskulut, mukaan lukien osallistujien matka- ja oleskelukulut.

LUKU 2 6 — SELVITYKSET, TUTKIMUKSET JA KONSULTOINNIT

2 6 0 Yksittäisiin kysymyksiin liittyvät konsultoinnit, selvitykset ja tutkimukset

Määrärahat 2004	Määrärahat 2003	Toteutus 2002
p.m.	p.m.	0,—

LUKU 2 7 — JULKAISEMINEN JA TIEDOTTAMINEN

2 7 0 Virallinen lehti

Määrärahat 2004	Määrärahat 2003	Toteutus 2002
1 095 000	783 000	750 000,—

Selvitysosa

Määräraha on tarkoitettu kattamaan toimielimen ***Euroopan unionin virallisessa lehdessä*** **julkaisemasta materiaalista aiheutuvat kulut.**

Varainhoitoasetuksen 18 artiklan 1 kohdan e — j alakohdan mukaisesti käyttötarkoitukseensa sidottujen tulojen määräksi arvioidaan 50 000 euroa.

LUKU 2 7 — JULKAISEMINEN JA TIEDOTTAMINEN *(jatkoa)*

2 7 1 *Julkaisut*

2 7 1 0 Yleisluonteiset julkaisut

Määrärahat 2004	Määrärahat 2003	Toteutus 2002
1 583 000	1 534 000	1 599 000,—

Selvitysosa

Määräraha on tarkoitettu kattamaan erityisesti ***Yhteisöjen tuomioistuimen oikeustapauskokoelman,*** **mukaan lukien yhteisöjen ensimmäisen oikeusasteen tuomioistuimen oikeuskäytäntö, sekä *Yhteisön oikeuskäytännön hakemiston* painatus- ja levityskulut.**

Varainhoitoasetuksen 18 artiklan 1 kohdan e — j alakohdan mukaisesti käyttötarkoitukseensa sidottujen tulojen määräksi arvioidaan 504 900 euroa.

2 7 1 9 Esitteisiin ja myynninedistämiseen liittyvät menot

Määrärahat 2004	Määrärahat 2003	Toteutus 2002
267 000	135 000	98 904,56

Selvitysosa

Määräraha on tarkoitettu kattamaan erityisesti ***Yhteisön tuomioistuimen vuosikertomuksen*** **ja muiden vierailijoille annettavien yhteisöjen tuomioistuimen esitteiden toimittamiskulut.**

2 7 2 *Tiedotuksesta ja julkisiin tapahtumiin osallistumisesta aiheutuvat menot*

Määrärahat 2004	Määrärahat 2003	Toteutus 2002
191 000	94 000	89 084,65

Selvitysosa

Määräraha on tarkoitettu kattamaan yhteisön oikeutta käsittelevien helppotajuisten teosten osto ja toteuttaminen, muut tiedotuskulut ja valokuvauskulut.

LUKU 2 9 — TUKI- JA OSALLISTUMISMAKSUT

2 9 8 *Opiskeluapurahat*

Määrärahat 2004	Määrärahat 2003	Toteutus 2002
239 000	225 000	208 566,10

Selvitysosa

Määräraha on tarkoitettu kattamaan toimielimen yksiköissä tutkimus- ja dokumentaatiotyöhön osallistuville harjoittelijoille myönnettävien apurahojen rahoittaminen.

2 9 9 *Muu tuki*

Määrärahat 2004	Määrärahat 2003	Toteutus 2002
120 000	100 000	84 998,92

Selvitysosa

Määräraha on tarkoitettu kattamaan osallistuminen kustannuksiin, jotka aiheutuvat toimielimeen tehtävistä vierailuista.

TUOMIOISTUIN

OSASTO 3

TOIMIELIMEN SUORITTAMISTA ERIKOISTEHTÄVISTÄ AIHEUTUVAT MENOT

LUKU 3 7 — TIETTYJEN TOIMIELINTEN JA LAITOSTEN ERITYISMENOT

Momentti Alamomentti	Nimike	Määrärahat 2004	Määrärahat 2003	Toteutus 2002
	LUKU 3 7			
3 7 1	***Yhteisöjen tuomioistuimen erityismenot***			
3 7 1 0	Oikeudenkäyntikulut			
	Jaksottamattomat määrärahat	30 000	30 000	29 181,49
3 7 1 1	Euroopan atomienergiayhteisön perustamissopimuksen 18 artiklan mukainen välityslautakunta			
	Jaksottamattomat määrärahat	p.m.	p.m.	0,—
	Momentti 3 7 1 yhteensä	30 000	30 000	29 181,49
	LUKU 3 7 YHTEENSÄ	30 000	30 000	29 181,49
	Osasto 3 yhteensä	**30 000**	**30 000**	**29 181,49**

OSASTO 3

TOIMIELIMEN SUORITTAMISTA ERIKOISTEHTÄVISTÄ AIHEUTUVAT MENOT

LUKU 3 7 — TIETTYJEN TOIMIELINTEN JA LAITOSTEN ERITYISMENOT

3 7 1 Yhteisöjen tuomioistuimen erityismenot

3 7 1 0 Oikeudenkäyntikulut

Määrärahat 2004	Määrärahat 2003	Toteutus 2002
30 000	30 000	29 181,49

Selvitysosa

Määrärahan on taattava tuomioistuintoiminnan tavanomainen sujuminen kaikissa niissä tapauksissa, joissa on myönnetty maksuton oikeudenkäynti, ja sen on katettava todistajille ja asiantuntijoille maksettavat kulut, katselmuskulut ja oikeusapupyynnöistä johtuvat kulut, asianajajien palkkiot ja muut kulut, jotka toimielimen on mahdollisesti otettava vastattavakseen.

3 7 1 1 Euroopan atomienergiayhteisön perustamissopimuksen 18 artiklan mukainen välityslautakunta

Määrärahat 2004	Määrärahat 2003	Toteutus 2002
p.m.	p.m.	0,—

TUOMIOISTUIN

OSASTO 10

MUUT MENOT

LUKU 10 0 — ALUSTAVAT VARAUKSET

LUKU 10 1 — VARAUS ENNAKOIMATTOMIA MENOJA VARTEN

Momentti Alamomentti	Nimike	Määrärahat 2004	Määrärahat 2003	Toteutus 2002
	LUKU 10 0	p.m.	p.m.	0,—
	LUKU 10 0 YHTEENSÄ	p.m.	p.m.	0,—
	LUKU 10 1	p.m.	p.m.	0,—
	LUKU 10 1 YHTEENSÄ	p.m.	p.m.	0,—
	Osasto 10 yhteensä	**p.m.**	**p.m.**	**0,—**
	KAIKKI YHTEENSÄ	**231 334 965**	**150 599 614**	**144 349 303,25**

OSASTO 10

MUUT MENOT

LUKU 10 0 — ALUSTAVAT VARAUKSET

Määrärahat 2004	Määrärahat 2003	Toteutus 2002
p.m.	p.m.	0,—

LUKU 10 1 — VARAUS ENNAKOIMATTOMIA MENOJA VARTEN

Määrärahat 2004	Määrärahat 2003	Toteutus 2002
p.m.	p.m.	0,—

PÄÄLUOKKA V

TILINTARKASTUSTUOMIOISTUIN

TULOTAULUKKO

Euroopan yhteisöjen osuus yhteisöjen tilintarkastustuomioistuimen menojen rahoituksesta varainhoitovuoden 2004 osalta

Nimike	Määrä
Menot	95 284 530
Omat tulot	– 12 293 240
Perittävä osuus	**82 991 290**

TILINTARKASTUSTUOMIOISTUIN

Omat tulot

OSASTO 4

ERILAISET YHTEISÖN VEROT JA MAKSUT

LUKU 4 0 — PALKOISTA SUORITETUT PIDÄTYKSET

Momentti Alamomentti	Nimike	Varainhoitovuosi 2004	Varainhoitovuosi 2003	Varainhoitovuosi 2002
	LUKU 4 0			
4 0 0	***Veron tuotto toimielimen jäsenten, virkamiesten ja muuhun henkilöstöön kuuluvien palkkioista, palkoista ja korvauksista***	6 744 000	5 665 000	5 845 000,—
4 0 1	***Henkilöstön osuus eläkejärjestelmän rahoituksesta***	3 933 000	3 361 000	2 980 000,—
4 0 3	***Palveluksessa olevien toimielimen jäsenten, virkamiesten ja muuhun henkilöstöön kuuluvien palkkaukseen vaikuttavan väliaikaisen osuuden tuotto***	p.m.	1 024 000	920 000,—
4 0 4	***Palveluksessa olevien toimielinten jäsenten, virkamiesten ja muiden henkilöstöön kuuluvien palkoista pidätettävän erityismaksun tuotto***	388 240		
	LUKU 4 0 YHTEENSÄ	11 065 240	10 050 000	9 745 000,—
	Osasto 4 yhteensä	**11 065 240**	**10 050 000**	**9 745 000,—**

Omat tulot

OSASTO 4

ERILAISET YHTEISÖN VEROT JA MAKSUT

LUKU 4 0 — PALKOISTA SUORITETUT PIDÄTYKSET

4 0 0 ***Veron tuotto toimielimen jäsenten, virkamiesten ja muuhun henkilöstöön kuuluvien palkkioista, palkoista ja korvauksista***

Varainhoitovuosi 2004	Varainhoitovuosi 2003	Varainhoitovuosi 2002
6 744 000	5 665 000	5 845 000,—

Selvitysosa

Euroopan yhteisöjen erioikeuksia ja vapauksia koskeva pöytäkirja ja erityisesti sen 13 artikla.

Neuvoston asetus N:o 422/67/ETY, N:o 5/67/Euratom, annettu 25 päivänä heinäkuuta 1967 komission puheenjohtajan ja jäsenten sekä yhteisöjen tuomioistuimen presidentin, tuomarien, julkisasiamiesten ja kirjaajan sekä ensimmäisen asteen tuomioistuimen presidentin, jäsenten ja kirjaajan palkkajärjestelyistä (EYVL 187, 8.8.1967, s. 1), sellaisena kuin se on viimeksi muutettuna asetuksella (ETY, Euratom, EHTY) N:o 3762/92 (EYVL L 383, 29.12.1992, s. 4).

Neuvoston asetus (ETY, Euratom, EHTY) N:o 260/68, annettu 29 päivänä helmikuuta 1968, Euroopan yhteisöille suoritettavaan veroon sovellettavien edellytysten ja menettelyn vahvistamisesta (EYVL L 56, 4.3.1968, s. 8), sellaisena kuin se on viimeksi muutettuna asetuksella (EHTY, EY, Euratom) N:o 2190/97 (EYVL L 301, 5.11.1997, s. 1).

Neuvoston asetus (ETY, Euratom, EHTY) N:o 2290/77, annettu 18 päivänä lokakuuta 1977 tilintarkastustuomioistuimen jäsenten palkkajärjestelyistä (EYVL L 268, 20.10.1977, s. 1), sellaisena kuin se on viimeksi muutettuna asetuksella (EY, Euratom, EHTY) N:o 840/95 (EYVL L 85, 19.4.1995, s. 10).

4 0 1 ***Henkilöstön osuus eläkejärjestelmän rahoituksesta***

Varainhoitovuosi 2004	Varainhoitovuosi 2003	Varainhoitovuosi 2002
3 933 000	3 361 000	2 980 000,—

Selvitysosa

Euroopan yhteisöjen virkamiehiin sovellettavat henkilöstösäännöt ja erityisesti niiden 83 artiklan 2 kohta.

4 0 3 ***Palveluksessa olevien toimielimen jäsenten, virkamiesten ja muuhun henkilöstöön kuuluvien palkkaukseen vaikuttavan väliaikaisen osuuden tuotto***

Varainhoitovuosi 2004	Varainhoitovuosi 2003	Varainhoitovuosi 2002
p.m.	1 024 000	920 000,—

Selvitysosa

Neuvoston asetus N:o 422/67/ETY, N:o 5/67/Euratom, annettu 25 päivänä heinäkuuta 1967 komission puheenjohtajan ja jäsenten sekä yhteisöjen tuomioistuimen presidentin, tuomarien, julkisasiamiesten ja kirjaajan sekä ensimmäisen asteen tuomioistuimen presidentin, jäsenten ja kirjaajan palkkajärjestelyistä (EYVL 187, 8.8.1967, s. 1), sellaisena kuin se on viimeksi muutettuna asetuksella (ETY, Euratom, EHTY) N:o 3762/92 (EYVL L 383, 29.12.1992, s. 4).

Neuvoston asetus (ETY, Euratom, EHTY) N:o 2290/77, annettu 18 päivänä lokakuuta 1977 tilintarkastustuomioistuimen jäsenten palkkajärjestelyistä (EYVL L 268, 20.10.1977, s. 1), sellaisena kuin se on viimeksi muutettuna asetuksella (EY, Euratom, EHTY) N:o 840/95 (EYVL L 85, 19.4.1995, s. 10).

Neuvoston asetus (EHTY, ETY, Euratom) N:o 3831/91, annettu 19 päivänä joulukuuta 1991, Euroopan yhteisöjen virkamiehiin sovellettavien henkilöstösääntöjen ja näiden yhteisöjen muuta henkilöstöä koskevien palvelussuhteen ehtojen muuttamisesta tilapäisen maksun käyttöönottamiseksi (EYVL L 361, 31.12.1991, s. 7).

TILINTARKASTUSTUOMIOISTUIN

LUKU 4 0 — PALKOISTA SUORITETUT PIDÄTYKSET *(jatkoa)*

4 0 4 ***Palveluksessa olevien toimielinten jäsenten, virkamiesten ja muiden henkilöstöön kuuluvien palkoista pidätettävän erityismaksun tuotto***

Varainhoitovuosi 2004	Varainhoitovuosi 2003	Varainhoitovuosi 2002
388 240		

Selvitysosa

Euroopan yhteisöjen virkamiehiin sovellettavat henkilöstösäännöt ja etenkin niiden 66 a artikla sellaisena kuin se on muutettuna tarkistetulla ehdotuksella Euroopan yhteisöjen virkamiehiin sovellettavien henkilöstösääntöjen ja näiden yhteisöjen muuta henkilöstöä koskevien palvelussuhteen ehtojen muuttamisesta.

Neuvoston asetus (ETY, Euratom, EHTY) N:o 2290/77, annettu 18 päivänä lokakuuta 1977, tilintarkastustuomioistuimen jäsenten palkkajärjestelyistä (EYVL L 268, 20.10.1977, s. 1), sellaisena kuin se on viimeksi muutettuna asetuksella (EY, Euratom, EHTY) N:o 840/95 (EYVL L 85, 19.4.1995, s. 10).

OSASTO 5

TOIMIELIMEN HALLINNOLLISESTA TOIMINNASTA KERTYVÄT TULOT

LUKU 5 0 — KIINTEÄN JA IRTAIMEN OMAISUUDEN MYYNNISTÄ KERTYVÄ TUOTTO

LUKU 5 2 — SIJOITETUISTA TAI LAINATUISTA VAROISTA KERTYNEET TULOT, PANKKIKOROT JA MUUT

LUKU 5 4 — KÄYTTÄMÄTTÖMÄT TULOT, JOTKA KÄYTETÄÄN UUDESTAAN (VARAINHOITOASETUKSEN 27 ARTIKLA)

Momentti Alamomentti	Nimike	Varainhoitovuosi 2004	Varainhoitovuosi 2003	Varainhoitovuosi 2002
	LUKU 5 0			
5 0 0	***Irtaimen omaisuuden myynnistä kertyvä tuotto***	1 000	p.m.	0,—
5 0 2	***Julkaisujen, painotuotteiden ja filmien myynnistä kertyvä tuotto***	115 000	88 000	127 337,82
5 0 3	***Kuljetuskaluston myynnistä kertyvä tuotto***	—	p.m.	
	LUKU 5 0 YHTEENSÄ	116 000	88 000	127 337,82
	LUKU 5 2			
5 2 0	***Tulot sijoitetuista tai lainatuista varoista, pankkikorot ja muut toimielimen tileistä maksetut korot***	225 000	121 000	215 141,81
	LUKU 5 2 YHTEENSÄ	225 000	121 000	215 141,81
	LUKU 5 4			
5 4 0	***Käyttämättömät tulot, jotka käytetään uudestaan (varainhoitoasetuksen 27 artikla)***	p.m.	p.m.	
	LUKU 5 4 YHTEENSÄ	p.m.	p.m.	

TILINTARKASTUSTUOMIOISTUIN

LUKU 5 5 — HENKILÖSTÖN TEKEMÄT ELÄKEOIKEUKSIEN SIIRROT TAI TAKAISINOSTOT

LUKU 5 7 — TOIMIELINTEN HALLINNOLLISEEN TOIMINTAAN LIITTYVÄT MUUT MAKSUT JA PALAUTUKSET

LUKU 5 8 — SEKALAISET KORVAUKSET

Momentti Alamomentti	Nimike	Varainhoitovuosi 2004	Varainhoitovuosi 2003	Varainhoitovuosi 2002
	LUKU 5 5			
5 5 0	***Henkilöstön tekemät eläkeoikeuksien siirrot tai takaisinostot***	852 000	1 042 000	762 811,13
	LUKU 5 5 YHTEENSÄ	852 000	1 042 000	762 811,13
	LUKU 5 7			
5 7 0	***Toimielinten hallinnolliseen toimintaan liittyvät muut maksut ja palautukset***	p.m.	p.m.	
	LUKU 5 7 YHTEENSÄ	p.m.	p.m.	
	LUKU 5 8			
5 8 0	***Sekalaiset korvaukset***	p.m.	p.m.	
	LUKU 5 8 YHTEENSÄ	p.m.	p.m.	
	Osasto 5 yhteensä	**1 193 000**	**1 251 000**	**1 105 290,76**

OSASTO 5

TOIMIELIMEN HALLINNOLLISESTA TOIMINNASTA KERTYVÄT TULOT

LUKU 5 0 — KIINTEÄN JA IRTAIMEN OMAISUUDEN MYYNNISTÄ KERTYVÄ TUOTTO

5 0 0 Irtaimen omaisuuden myynnistä kertyvä tuotto

Varainhoitovuosi 2004	Varainhoitovuosi 2003	Varainhoitovuosi 2002
1 000	p.m.	0,—

5 0 2 Julkaisujen, painotuotteiden ja filmien myynnistä kertyvä tuotto

Varainhoitovuosi 2004	Varainhoitovuosi 2003	Varainhoitovuosi 2002
115 000	88 000	127 337,82

Selvitysosa

Vuodesta 2003 alkaen nämä tulot on Euroopan yhteisöjen yleiseen talousarvioon sovellettavasta varainhoitoasetuksesta 25 päivänä kesäkuuta 2002 annetun neuvoston asetuksen (EY, Euratom) N:o 1605/2002 (EYVL L 248, 16.9.2002, s. 1) 18 artiklan mukaisesti sidottu käyttötarkoitukseensa, ja ne voidaan ottaa lisämäärärahoiksi budjettikohtiin, joihin kyseiset tulot synnyttänyt alkuperäinen menoerä on osoitettu.

5 0 3 Kuljetuskaluston myynnistä kertyvä tuotto

Varainhoitovuosi 2004	Varainhoitovuosi 2003	Varainhoitovuosi 2002
—	p.m.	

Selvitysosa

Uusi momentti

LUKU 5 2 — SIJOITETUISTA TAI LAINATUISTA VAROISTA KERTYNEET TULOT, PANKKIKOROT JA MUUT

5 2 0 Tulot sijoitetuista tai lainatuista varoista, pankkikorot ja muut toimielimen tileistä maksetut korot

Varainhoitovuosi 2004	Varainhoitovuosi 2003	Varainhoitovuosi 2002
225 000	121 000	215 141,81

TILINTARKASTUSTUOMIOISTUIN

LUKU 5 4 — KÄYTTÄMÄTTÖMÄT TULOT, JOTKA KÄYTETÄÄN UUDESTAAN (VARAINHOITOASETUKSEN 27 ARTIKLA)

Selvitysosa

Uusi luku

5 4 0 Käyttämättömät tulot, jotka käytetään uudestaan (varainhoitoasetuksen 27 artikla)

Varainhoitovuosi 2004	Varainhoitovuosi 2003	Varainhoitovuosi 2002
p.m.	p.m.	

Selvitysosa

Uusi momentti

Nämä tulot vastaavat toimia, joihin sovelletaan vuonna 2003 edelleen Euroopan yhteisöjen yleiseen talousarvioon sovellettavan 21 päivänä joulukuuta 1977 annetun varainhoitoasetuksen (EYVL L 356, 31.12.1977, s. 1), sellaisena kuin se on viimeksi muutettuna asetuksella (EY, EHTY, Euratom) N:o 762/2001 (EYVL L 111, 20.4.2001, s. 1), 27 artiklan säännöksiä. Momentin osalta edellytetään, että varat on käytettävä uudelleen ennen sen varainhoitovuoden loppua, joka seuraa sitä varainhoitovuotta, jona tulo on peritty.

LUKU 5 5 — HENKILÖSTÖN TEKEMÄT ELÄKEOIKEUKSIEN SIIRROT TAI TAKAISINOSTOT

5 5 0 Henkilöstön tekemät eläkeoikeuksien siirrot tai takaisinostot

Varainhoitovuosi 2004	Varainhoitovuosi 2003	Varainhoitovuosi 2002
852 000	1 042 000	762 811,13

Selvitysosa

Euroopan yhteisöjen virkamiehiin sovellettavat henkilöstösäännöt ja erityisesti niiden 107 artikla ja 11 artiklan 2 kohta ja liitteessä VIII oleva 48 artikla.

LUKU 5 7 — TOIMIELINTEN HALLINNOLLISEEN TOIMINTAAN LIITTYVÄT MUUT MAKSUT JA PALAUTUKSET

Selvitysosa

Uusi luku

5 7 0 Toimielinten hallinnolliseen toimintaan liittyvät muut maksut ja palautukset

Varainhoitovuosi 2004	Varainhoitovuosi 2003	Varainhoitovuosi 2002
p.m.	p.m.	

Selvitysosa

Uusi momentti

Vuodesta 2003 alkaen nämä tulot on Euroopan yhteisöjen yleiseen talousarvioon sovellettavasta varainhoitoasetuksesta 25 päivänä kesäkuuta 2002 annetun neuvoston asetuksen (EY, Euratom) N:o 1605/2002 (EYVL L 248, 16.9.2002, s. 1) 18 artiklan mukaisesti sidottu käyttötarkoitukseensa, ja ne voidaan ottaa lisämäärärahoiksi budjettikohtiin, joihin kyseiset tulot synnyttänyt alkuperäinen menoerä on osoitettu.

LUKU 5 8 — SEKALAISET KORVAUKSET

Selvitysosa

Uusi luku

5 8 0 Sekalaiset korvaukset

Varainhoitovuosi 2004	Varainhoitovuosi 2003	Varainhoitovuosi 2002
p.m.	p.m.	

Selvitysosa

Uusi momentti

Vuodesta 2003 alkaen nämä tulot on Euroopan yhteisöjen yleiseen talousarvioon sovellettavasta varainhoitoasetuksesta 25 päivänä kesäkuuta 2002 annetun neuvoston asetuksen (EY, Euratom) N:o 1605/2002 (EYVL L 248, 16.9.2002, s. 1) 18 artiklan mukaisesti sidottu käyttö tarkoitukseensa, ja ne voidaan ottaa lisämäärärahoiksi budjettikohtiin, joihin kyseiset tulot synnyttänyt alkuperäinen menoerä on osoitettu.

TILINTARKASTUSTUOMIOISTUIN

OSASTO 9

MUUT TULOT

LUKU 9 0 — MUUT TULOT

Momentti Alamomentti	Nimike	Varainhoitovuosi 2004	Varainhoitovuosi 2003	Varainhoitovuosi 2002
	LUKU 9 0			
9 0 0	***Muut tulot***	35 000	30 000	33 233,42
	LUKU 9 0 YHTEENSÄ	35 000	30 000	33 233,42
	Osasto 9 yhteensä	**35 000**	**30 000**	**33 233,42**
	KAIKKI YHTEENSÄ	**12 293 240**	**11 331 000**	**10 883 524,18**

OSASTO 9

MUUT TULOT

LUKU 9 0 — MUUT TULOT

9 0 0 *Muut tulot*

Varainhoitovuosi 2004	Varainhoitovuosi 2003	Varainhoitovuosi 2002
35 000	30 000	33 233,42

TILINTARKASTUSTUOMIOISTUIN

MENOTAULUKKO

Yhteenveto määrärahoista (2004 ja 2003) sekä toteutuksesta (2002)

Osasto Luku	Nimike	Määrärahat 2004	Määrärahat 2003	Toteutus 2002
1	**TOIMIELIMEN HENKILÖSTÖÄ KOSKEVAT MENOT**			
1 0	TOIMIELIMEN JÄSENET	9 158 000	6 733 000	7 142 068,25
1 1	PALVELUKSESSA OLEVA HENKILÖSTÖ	67 157 530	55 983 000	50 407 594,13
1 2	TEHTÄVIEN LOPULLISEEN PÄÄTTYMISEEN LIITTYVÄT ERILAISET KORVAUKSET JA OSUUDET	p.m.	p.m.	0,—
1 3	TYÖMATKAT	2 860 000	2 894 189	2 379 000,—
1 4	LUONTEELTAAN SOSIAALIS-LÄÄKETIETEELLISET PERUSRAKENTEET	60 000	36 000	36 000,—
1 5	VIRKAMIES- JA ASIANTUNTIJAVAIHTO	801 000	100 000	99 999,06
1 6	SOSIAALIPALVELUT	3 000	3 000	0,—
1 7	EDUSTUSKULUT	205 000	137 600	131 600,—
1 8	TOIMIELINTEN VÄLINEN YHTEISTYÖ	1 741 000	1 457 000	1 430 114,86
	Osasto 1 yhteensä	**81 985 530**	**67 343 789**	**61 626 376,30**
2	**KIINTEISTÖT, TARVIKKEET JA MUUT HALLINNOSTA JOHTUVAT MENOT**			
2 0	INVESTOINNIT KIINTEÄÄN OMAISUUTEEN, KIINTEISTÖJEN VUOKRAUS JA NIIHIN LIITTYVÄT KULUT	5 186 000	5 641 000	14 710 566,13
2 1	TIETOTEKNIIKKAAN LIITTYVÄT MENOT	3 037 000	1 409 000	2 446 696,94
2 2	IRTAIN OMAISUUS JA SIIHEN LIITTYVÄT KULUT	1 692 000	680 000	667 532,—
2 3	HALLINNOSTA JOHTUVAT JUOKSEVAT MENOT	743 000	634 400	544 160,86
2 4	POSTIMAKSUJEN SUORITTAMINEN JA TELEVIESTINTÄ	586 000	477 000	343 536,16
2 5	KOKOUSKULUT	107 000	96 000	99 011,38
2 6	TUTKIMUKSET, SELVITYKSET JA KUULEMISET	230 000	190 000	121 700,64
2 7	JULKAISEMINEN JA TIEDOTTAMINEN	1 718 000	605 500	2 198 175,33
	Osasto 2 yhteensä	**13 299 000**	**9 732 900**	**21 131 379,44**

TILINTARKASTUSTUOMIOISTUIN

MENOTAULUKKO

Yhteenveto määrärahoista (2004 ja 2003) sekä toteutuksesta (2002) *(jatkoa)*

Osasto Luku	Nimike	Määrärahat 2004	Määrärahat 2003	Toteutus 2002
10	**MUUT MENOT**			
10 0	ALUSTAVAT VARAUKSET	p.m.	p.m.	0,—
10 1	VARAUS ENNAKOIMATTOMIA MENOJA VARTEN	p.m.	p.m.	0,—
	Osasto 10 yhteensä	**p.m.**	**p.m.**	**0,—**
	KAIKKI YHTEENSÄ	**95 284 530**	**77 076 689**	**82 757 755,74**

TILINTARKASTUSTUOMIOISTUIN

OSASTO 1

TOIMIELIMEN HENKILÖSTÖÄ KOSKEVAT MENOT

LUKU 1 0 — TOIMIELIMEN JÄSENET

Momentti Alamomentti	Nimike	Määrärahat 2004	Määrärahat 2003	Toteutus 2002
	LUKU 1 0			
1 0 0	***Palkkiot, korvaukset ja palkkioihin liittyvät lisät***			
1 0 0 0	Peruspalkkio			
	Jaksottamattomat määrärahat	4 428 000	3 027 000	2 980 500,—
1 0 0 1	Asuntokorvaukset			
	Jaksottamattomat määrärahat	664 000	454 000	447 100,—
1 0 0 2	Perhelisät			
	Jaksottamattomat määrärahat	303 000	210 000	206 000,—
1 0 0 3	Edustuskorvaukset			
	Jaksottamattomat määrärahat	—	—	0,—
	Momentti 1 0 0 yhteensä	5 395 000	3 691 000	3 633 600,—
1 0 1	***Onnettomuuden ja sairauden varalta otetut vakuutukset ja muut sosiaaliturvamaksut***			
	Jaksottamattomat määrärahat	269 000	210 000	204 875,—
1 0 2	***Siirtymäkorvaukset***			
	Jaksottamattomat määrärahat	612 000	683 000	1 062 400,—
1 0 3	***Eläkkeet***			
1 0 3 0	Vanhuuseläkkeet			
	Jaksottamattomat määrärahat	1 257 000	1 240 000	1 127 000,—
1 0 3 1	Sairaseläkkeet			
	Jaksottamattomat määrärahat	p.m.	p.m.	0,—
1 0 3 2	Leskeneläkkeet			
	Jaksottamattomat määrärahat	281 000	277 000	270 100,—
	Momentti 1 0 3 yhteensä	1 538 000	1 517 000	1 397 100,—
1 0 4	***Työmatkakulut, matkakulut ja muut niihin liittyvät menot***			
	Jaksottamattomat määrärahat	281 000	185 000	150 000,—

LUKU 1 0 — TOIMIELIMEN JÄSENET *(jatkoa)*

LUKU 1 1 — PALVELUKSESSA OLEVA HENKILÖSTÖ

Momentti Alamomentti	Nimike	Määrärahat 2004	Määrärahat 2003	Toteutus 2002
1 0 5	***Tehtävien aloittamiseen ja päättymiseen liittyvät korvaukset ja kustannukset***			
1 0 5 0	Matkakulut (mukaan lukien perheenjäsenten matkakulut)			
	Jaksottamattomat määrärahat	36 000	p.m.	4 573,53
1 0 5 1	Asettautumis- ja uudelleenasettautumiskorvaus			
	Jaksottamattomat määrärahat	340 000	p.m.	245 875,70
1 0 5 2	Muuttokulut			
	Jaksottamattomat määrärahat	158 000	p.m.	79 785,55
	Momentti 1 0 5 yhteensä	534 000	p.m.	330 234,78
1 0 6	***Toimielimen jäsenten ammatillinen täydennyskoulutus ja kielikurssit***			
	Jaksottamattomat määrärahat	45 000	26 000	25 999,38
1 0 9	***Toimielimen jäsenten palkkajärjestelyyn tehtävät mukautukset***			
1 0 9 0	Korjauskerroin			
	Jaksottamattomat määrärahat	377 000	421 000	337 859,09
1 0 9 1	Alustavat varaukset			
	Jaksottamattomat määrärahat	107 000	p.m.	0,—
	Momentti 1 0 9 yhteensä	484 000	421 000	337 859,09
	LUKU 1 0 YHTEENSÄ	9 158 000	6 733 000	7 142 068,25
	LUKU 1 1			
1 1 0	***Virkamiehet ja väliaikaiseen henkilöstöön kuuluvat, joilla on henkilöstön määrää kuvaavaan taulukkoon otettu toimi***			
1 1 0 0	Peruspalkat			
	Jaksottamattomat määrärahat	46 206 744	39 994 000	35 867 884,92
1 1 0 1	Perhelisät			
	Jaksottamattomat määrärahat	3 932 787	3 493 000	3 112 250,—
1 1 0 2	Ulkomaankorvaukset ja erityiset ulkomaankorvaukset (mukaan lukien EHTY:n henkilöstösäännön 97 artikla)			
	Jaksottamattomat määrärahat	7 417 720	6 453 000	5 778 250,—

TILINTARKASTUSTUOMIOISTUIN

LUKU 1 1 — PALVELUKSESSA OLEVA HENKILÖSTÖ *(jatkoa)*

Momentti Alamomentti	Nimike	Määrärahat 2004	Määrärahat 2003	Toteutus 2002
1 1 0	*(jatkoa)*			
1 1 0 3	Kiinteämääräiset korvaukset			
	Jaksottamattomat määrärahat	273 000	236 000	222 750,—
	Momentti 1 1 0 yhteensä	57 830 251	50 176 000	44 981 134,92
1 1 1	***Muu henkilöstö***			
1 1 1 0	Henkilöstöön kuuluvat, joilla ei ole vakinaista virkaa			
	Jaksottamattomat määrärahat	1 100 000	639 000	1 093 295,54
1 1 1 1	Tulkit, joilla ei ole vakinaista virkaa			
	Jaksottamattomat määrärahat	p.m.	p.m.	0,—
1 1 1 2	Paikalliseen henkilöstöön kuuluvat			
	Jaksottamattomat määrärahat	p.m.	p.m.	0,—
1 1 1 3	Erityisneuvonantajat			
	Jaksottamattomat määrärahat	28 000	17 000	22 000,—
1 1 1 4	Kääntäjät, joilla ei ole vakinaista virkaa			
	Jaksottamattomat määrärahat	232 000	75 000	94 352,51
	Momentti 1 1 1 yhteensä	1 360 000	731 000	1 209 648,05
1 1 3	***Vakuutukset sairauden, onnettomuuden, ammattitautien ja työttömyyden varalta sekä eläkeoikeuksien säilyttäminen***			
1 1 3 0	Vakuutus sairauden varalta			
	Jaksottamattomat määrärahat	1 569 331	1 371 000	1 234 964,—
1 1 3 1	Vakuutus onnettomuuden ja ammattitaudin varalta			
	Jaksottamattomat määrärahat	402 128	351 000	319 400,—
1 1 3 2	Vakuutus väliaikaisesti henkilöstöön kuuluvien työttömyyden varalta			
	Jaksottamattomat määrärahat	53 000	44 000	52 950,—
1 1 3 3	Väliaikaisesti henkilöstöön kuuluvien eläkeoikeuden muodostaminen tai säilyttäminen			
	Jaksottamattomat määrärahat	22 000	21 000	2 116,—
	Momentti 1 1 3 yhteensä	2 046 459	1 787 000	1 609 430,—
1 1 4	***Muut lisät ja korvaukset***			
1 1 4 0	Synnytyslisä ja kuolemantapaukseen liittyvä lisä			
	Jaksottamattomat määrärahat	2 000	2 000	2 000,—

LUKU 1 1 — PALVELUKSESSA OLEVA HENKILÖSTÖ *(jatkoa)*

Momentti Alamomentti	Nimike	Määrärahat 2004	Määrärahat 2003	Toteutus 2002
1 1 4	*(jatkoa)*			
1 1 4 1	Kulut vuosittaisista matkoista osoitetusta asemapaikasta paikkaan, josta on kotoisin			
	Jaksottamattomat määrärahat	678 000	641 000	604 000,—
1 1 4 3	Kiinteämääräiset kulukorvaukset			
	Jaksottamattomat määrärahat	p.m.	p.m.	0,—
1 1 4 4	Kiinteämääräiset matkakorvaukset			
	Jaksottamattomat määrärahat	p.m.	p.m.	0,—
1 1 4 5	Erityiskorvaus tilinpitäjille ja ennakoiden hoitajille			
	Jaksottamattomat määrärahat	—	4 000	3 600,—
1 1 4 9	Muut korvaukset			
	Jaksottamattomat määrärahat	6 000	5 000	2 180,—
	Momentti 1 1 4 yhteensä	686 000	652 000	611 780,—
1 1 5	***Ylityötunnit***			
	Jaksottamattomat määrärahat	495 000	405 000	418 000,—
1 1 8	***Tehtävien aloittamiseen, päättämiseen ja toisiin tehtäviin siirtymiseen liittyvät kulut***			
1 1 8 1	Matkakulut (mukaan lukien perheenjäsenten matkakulut)			
	Jaksottamattomat määrärahat	36 000	19 000	19 000,—
1 1 8 2	Asettautumiskorvaukset, uudelleenasettautumiskorvaukset ja siirtymiskorvaukset			
	Jaksottamattomat määrärahat	736 292	492 000	256 000,—
1 1 8 3	Muuttokulut			
	Jaksottamattomat määrärahat	661 000	355 000	110 101,16
1 1 8 4	Väliaikaiset päivärahat			
	Jaksottamattomat määrärahat	1 372 000	280 000	228 500,—
	Momentti 1 1 8 yhteensä	2 805 292	1 146 000	613 601,16
1 1 9	***Virkamiesten ja muiden henkilöstöön kuuluvien palkkauksen mukautukset***			
1 1 9 0	Korjauskertoimet			
	Jaksottamattomat määrärahat	1 140 000	1 086 000	964 000,—

TILINTARKASTUSTUOMIOISTUIN

LUKU 1 1 — PALVELUKSESSA OLEVA HENKILÖSTÖ *(jatkoa)*

LUKU 1 2 — TEHTÄVIEN LOPULLISEEN PÄÄTTYMISEEN LIITTYVÄT ERILAISET KORVAUKSET JA OSUUDET

Momentti Alamomentti	Nimike	Määrärahat 2004	Määrärahat 2003	Toteutus 2002
1 1 9	*(jatkoa)*			
1 1 9 1	Alustava varaus			
	Jaksottamattomat määrärahat	794 528	p.m.	0,—
	Momentti 1 1 9 yhteensä	1 934 528	1 086 000	964 000,—
	LUKU 1 1 YHTEENSÄ	67 157 530	55 983 000	50 407 594,13
	LUKU 1 2			
1 2 1	***Disponibiliteettiin asettamiseen, tehtävistä vapauttamiseen ja erottamiseen liittyvät korvaukset***			
1 2 1 0	Korvaukset, jotka liittyvät yksikön edun vuoksi toteutettuun tehtävistä vapauttamiseen henkilöstösääntöjen 41 ja 50 artiklan säännösten mukaisesti			
	Jaksottamattomat määrärahat	p.m.	p.m.	0,—
1 2 1 5	Korvaukset virka- tai palvelussuhteen lopullisesta päättymisestä (asetus (EHTY, ETY, Euratom) N:o 3518/85)			
	Jaksottamattomat määrärahat	p.m.	p.m.	0,—
	Momentti 1 2 1 yhteensä	p.m.	p.m.	0,—
1 2 3	***Vakuutus sairauden varalta***			
	Jaksottamattomat määrärahat	p.m.	p.m.	0,—
1 2 9	***Muiden korvausten mukautukset***			
1 2 9 0	Korjauskertoimet			
	Jaksottamattomat määrärahat	p.m.	p.m.	0,—
1 2 9 1	Alustava varaus			
	Jaksottamattomat määrärahat	p.m.	p.m.	0,—
	Momentti 1 2 9 yhteensä	p.m.	p.m.	0,—
	LUKU 1 2 YHTEENSÄ	p.m.	p.m.	0,—

LUKU 1 3 — TYÖMATKAT

LUKU 1 4 — LUONTEELTAAN SOSIAALIS-LÄÄKETIETEELLISET PERUSRAKENTEET

LUKU 1 5 — VIRKAMIES- JA ASIANTUNTIJAVAIHTO

Momentti Alamomentti	Nimike	Määrärahat 2004	Määrärahat 2003	Toteutus 2002
	LUKU 1 3			
1 3 0	***Työmatkakulut, matkakulut ja muut niihin liittyvät menot***			
	Jaksottamattomat määrärahat	2 860 000	2 894 189	2 379 000,—
	LUKU 1 3 YHTEENSÄ	2 860 000	2 894 189	2 379 000,—
	LUKU 1 4			
1 4 1	***Terveydenhoito***			
	Jaksottamattomat määrärahat	60 000	36 000	36 000,—
	LUKU 1 4 YHTEENSÄ	60 000	36 000	36 000,—
	LUKU 1 5			
1 5 2	***Henkilöstön liikkuvuus yhteisöjen sekä julkisen ja yksityisen sektorin välillä***			
1 5 2 0	Kansalliset ja kansainväliset virkamiehet sekä yksityisen sektorin henkilöstöön kuuluvat, jotka on väliaikaisesti siirretty toimielimen palvelukseen			
	Jaksottamattomat määrärahat	781 000	80 000	99 999,06
1 5 2 1	Toimielimen virkamiehet, jotka on väliaikaisesti siirretty kansallisen hallinnon, kansainvälisten elinten, julkisten tai yksityisten toimielinten tai yritysten palvelukseen			
	Jaksottamattomat määrärahat	20 000	20 000	0,—
	Momentti 1 5 2 yhteensä	801 000	100 000	99 999,06
	LUKU 1 5 YHTEENSÄ	801 000	100 000	99 999,06

TILINTARKASTUSTUOMIOISTUIN

LUKU 1 6 — SOSIAALIPALVELUT

LUKU 1 7 — EDUSTUSKULUT

LUKU 1 8 — TOIMIELINTEN VÄLINEN YHTEISTYÖ

Momentti Alamomentti	Nimike	Määrärahat 2004	Määrärahat 2003	Toteutus 2002
	LUKU 1 6			
1 6 0	***Poikkeukselliset tuet***			
	Jaksottamattomat määrärahat	1 000	1 000	0,—
1 6 4	***Täydentävä tuki vammaisille***			
	Jaksottamattomat määrärahat	2 000	2 000	0,—
	LUKU 1 6 YHTEENSÄ	3 000	3 000	0,—
	LUKU 1 7			
1 7 0	***Edustuskulut***			
1 7 0 0	Toimielimen jäsenten edustuskulut			
	Jaksottamattomat määrärahat	202 000	135 000	129 000,—
1 7 0 1	Henkilöstön jäsenten edustuskulut			
	Jaksottamattomat määrärahat	3 000	2 600	2 600,—
	Momentti 1 7 0 yhteensä	205 000	137 600	131 600,—
	LUKU 1 7 YHTEENSÄ	205 000	137 600	131 600,—
	LUKU 1 8			
1 8 0	***Toimielinten välinen yhteistyö***			
1 8 0 2	Luxemburgin lasten päiväkoti ja opintokeskus			
	Jaksottamattomat määrärahat	679 000	563 000	595 000,—
	Momentti 1 8 0 yhteensä	679 000	563 000	595 000,—

LUKU 1 8 — TOIMIELINTEN VÄLINEN YHTEISTYÖ *(jatkoa)*

Momentti Alamomentti	Nimike	Määrärahat 2004	Määrärahat 2003	Toteutus 2002
1 8 2	***Henkilöstön koulutus ja tiedottaminen***			
1 8 2 0	Henkilöstön ammatillinen koulutus, uudelleenkoulutus ja tiedottaminen			
	Jaksottamattomat määrärahat	503 000	370 000	441 959,20
	Momentti 1 8 2 yhteensä	503 000	370 000	441 959,20
1 8 3	***Toimielinten välinen yhteistyö kielten alalla***			
1 8 3 0	Toimielinten välinen yhteistyö kielten alalla			
	Jaksottamattomat määrärahat	p.m.	—	
	Momentti 1 8 3 yhteensä	p.m.	—	
1 8 4	***Ravintolat ja ruokalat***			
1 8 4 0	Ravintoloiden ja ruokaloiden juoksevat toimintakulut			
	Jaksottamattomat määrärahat	18 000	14 000	12 000,—
1 8 4 1	Ravintoloiden ja ruokaloiden kaluston tavanomaisesta vaihtamisesta ja uusimisesta aiheutuvat kulut			
	Jaksottamattomat määrärahat	75 000	73 000	38 000,—
	Momentti 1 8 4 yhteensä	93 000	87 000	50 000,—
1 8 6	***Henkilökunnan jäsenten väliset sosiaaliset suhteet***			
	Jaksottamattomat määrärahat	38 000	33 000	25 000,—
1 8 7	***Muut sosiaaliset tukitoimenpiteet***			
	Jaksottamattomat määrärahat	2 000	2 000	2 000,—
1 8 8	***Palvelukseen ottamiseen liittyvät muut kulut***			
1 8 8 0	Palvelukseen ottamiseen liittyvät muut kulut			
	Jaksottamattomat määrärahat	45 000	45 000	112 000,—
	Momentti 1 8 8 yhteensä	45 000	45 000	112 000,—
1 8 9	***Tukipalvelut***			
1 8 9 1	Muut freelance-tulkit			
	Jaksottamattomat määrärahat	41 000	24 000	24 000,—
1 8 9 5	Muut tukipalvelut			
	Jaksottamattomat määrärahat	123 000	113 000	102 930,66

TILINTARKASTUSTUOMIOISTUIN

LUKU 1 8 — TOIMIELINTEN VÄLINEN YHTEISTYÖ *(jatkoa)*

Momentti Alamomentti	Nimike	Määrärahat 2004	Määrärahat 2003	Toteutus 2002
1 8 9	*(jatkoa)*			
1 8 9 6	Käännösyksikön tukipalvelut			
	Jaksottamattomat määrärahat	217 000	220 000	77 225,—
	Momentti 1 8 9 yhteensä	381 000	357 000	204 155,66
	LUKU 1 8 YHTEENSÄ	1 741 000	1 457 000	1 430 114,86
	Osasto 1 yhteensä	**81 985 530**	**67 343 789**	**61 626 376,30**

OSASTO 1

TOIMIELIMEN HENKILÖSTÖÄ KOSKEVAT MENOT

LUKU 1 0 — TOIMIELIMEN JÄSENET

Selvitysosa

Lukuun kirjataan viitteellisenä 2 375 724 euroa laajentumismenoihin.

1 0 0 Palkkiot, korvaukset ja palkkioihin liittyvät lisät

1 0 0 0 Peruspalkkio

Määrärahat 2004	Määrärahat 2003	Toteutus 2002
4 428 000	3 027 000	2 980 500,—

Selvitysosa

Neuvoston asetus (ETY, Euratom, EHTY) N:o 2290/77, annettu 18 päivänä lokakuuta 1977, tilintarkastustuomioistuimen jäsenten palkkajärjestelyistä (EYVL L 268, 20.10.1977, s. 1), sellaisena kuin se on viimeksi muutettuna asetuksella (EY, Euratom, EHTY) N:o 840/95 (EYVL L 85, 19.4.1995, s. 10), ja erityisesti sen 2 artikla.

Määräraha on tarkoitettu kattamaan tilintarkastustuomioistuimen jäsenten peruspalkkiot.

1 0 0 1 Asuntokorvaukset

Määrärahat 2004	Määrärahat 2003	Toteutus 2002
664 000	454 000	447 100,—

Selvitysosa

Tilintarkastustuomioistuimen jäsenten palkkajärjestely ja erityisesti sen 4 artikla.

Määräraha on tarkoitettu kattamaan tilintarkastustuomioistuimen jäsenten asuntokorvaukset.

1 0 0 2 Perhelisät

Määrärahat 2004	Määrärahat 2003	Toteutus 2002
303 000	210 000	206 000,—

Selvitysosa

Tilintarkastustuomioistuimen jäsenien palkkajärjestely ja erityisesti sen 3 artikla.

Määräraha on tarkoitettu kattamaan tilintarkastustuomioistuimen jäsenten perhelisät, joihin kuuluvat:

— kotitalouslisä,

— huollettavana olevaa lasta koskeva lisä,

— koululisä.

TILINTARKASTUSTUOMIOISTUIN

LUKU 1 0 — TOIMIELIMEN JÄSENET *(jatkoa)*

1 0 0 *(jatkoa)*

1 0 0 3 Edustuskorvaukset

Määrärahat 2004	Määrärahat 2003	Toteutus 2002
—	—	0,—

1 0 1 ***Onnettomuuden ja sairauden varalta otetut vakuutukset ja muut sosiaaliturvamaksut***

Määrärahat 2004	Määrärahat 2003	Toteutus 2002
269 000	210 000	204 875,—

Selvitysosa

Tilintarkastustuomioistuimen jäsenten palkkajärjestely ja erityisesti sen 12 artikla.

Määräraha on tarkoitettu kattamaan:

— työnantajan maksettavaksi kuuluva osuus ammattisairauksien ja onnettomuuksien varalta otettavasta vakuudesta (0,87 %),

— työnantajan maksettavaksi kuuluva osuus sairasvakuutuksesta (3,4 %),

— tilintarkastustuomioistuimen jäsenen kuolemantapauksessa:

  — vainajan kokonaispalkka kolmannen kuolemaa seuraavan kuukauden loppuun,

  — kulut, jotka aiheutuvat ruumiin kuljettamisesta paikkaan, josta vainaja oli kotoisin.

1 0 2 ***Siirtymäkorvaukset***

Määrärahat 2004	Määrärahat 2003	Toteutus 2002
612 000	683 000	1 062 400,—

Selvitysosa

Tilintarkastustuomioistuimen jäsenten palkkajärjestely ja erityisesti sen 8 artikla.

Määräraha on tarkoitettu kattamaan tilintarkastustuomioistuimen jäsenten siirtymäkorvaukset ja perhelisät tehtävien päättymisen jälkeen.

1 0 3 ***Eläkkeet***

1 0 3 0 Vanhuuseläkkeet

Määrärahat 2004	Määrärahat 2003	Toteutus 2002
1 257 000	1 240 000	1 127 000,—

Selvitysosa

Tilintarkastustuomioistuimen jäsenten palkkajärjestely ja erityisesti sen 9 ja 10 artikla.

Määräraha on tarkoitettu kattamaan tilintarkastustuomioistuimen entisten jäsenten vanhuuseläkkeet.

LUKU 1 0 — TOIMIELIMEN JÄSENET *(jatkoa)*

1 0 3 *(jatkoa)*

1 0 3 1 Sairaseläkkeet

Määrärahat 2004	Määrärahat 2003	Toteutus 2002
p.m.	p.m.	0,—

Selvitysosa

Tilintarkastustuomioistuimen jäsenten palkkajärjestely ja erityisesti sen 11 artikla.

1 0 3 2 Leskeneläkkeet

Määrärahat 2004	Määrärahat 2003	Toteutus 2002
281 000	277 000	270 100,—

Selvitysosa

Tilintarkastustuomioistuimen jäsenten palkkajärjestely ja erityisesti sen 16 artikla.

Määräraha on tarkoitettu kattamaan tilintarkastustuomioistuimen entisten jäsenten leskien ja orpojen eläkkeet.

1 0 4 ***Työmatkakulut, matkakulut ja muut niihin liittyvät menot***

Määrärahat 2004	Määrärahat 2003	Toteutus 2002
281 000	185 000	150 000,—

Selvitysosa

Tilintarkastustuomioistuimen jäsenten palkkajärjestely ja erityisesti sen 7 artikla.

Määräraha on tarkoitettu kattamaan matkustuskulut, työmatkoihin liittyvät korvaukset sekä muut työmatkaan liittyvät kulut tai työmatkasta aiheutuneet poikkeukselliset kulut.

1 0 5 ***Tehtävien aloittamiseen ja päättymiseen liittyvät korvaukset ja kustannukset***

1 0 5 0 Matkakulut (mukaan lukien perheenjäsenten matkakulut)

Määrärahat 2004	Määrärahat 2003	Toteutus 2002
36 000	p.m.	4 573,53

Selvitysosa

Tilintarkastustuomioistuimen jäsenten palkkajärjestely ja erityisesti sen 6 artikla.

Määräraha on tarkoitettu kattamaan tilintarkastustuomioistuimen jäsenten matkakulut heidän aloittaessaan tai päättäessään tehtävänsä.

1 0 5 1 Asettautumis- ja uudelleenasettautumiskorvaus

Määrärahat 2004	Määrärahat 2003	Toteutus 2002
340 000	p.m.	245 875,70

Selvitysosa

Tilintarkastustuomioistuimen jäsenten palkkajärjestely ja erityisesti sen 6 artikla.

Määräraha on tarkoitettu kattamaan tilintarkastustuomioistuimen jäsenille kuuluvat asettautumis- ja uudelleenasettautumiskorvaukset heidän aloittaessaan tehtävänsä tai heidän jättäessään toimielimen.

TILINTARKASTUSTUOMIOISTUIN

LUKU 1 0 — TOIMIELIMEN JÄSENET *(jatkoa)*

1 0 5 *(jatkoa)*

1 0 5 2 Muuttokulut

Määrärahat 2004	Määrärahat 2003	Toteutus 2002
158 000	p.m.	79 785,55

Selvitysosa

Tilintarkastustuomioistuimen jäsenten palkkajärjestely ja erityisesti sen 6 artikla.

Määräraha on tarkoitettu kattamaan tilintarkastustuomioistuimen jäsenten muuttokulut heidän aloittaessaan tehtävänsä tai heidän jättäessään toimielimen.

1 0 6 ***Toimielimen jäsenten ammatillinen täydennyskoulutus ja kielikurssit***

Määrärahat 2004	Määrärahat 2003	Toteutus 2002
45 000	26 000	25 999,38

Selvitysosa

Määräraha on tarkoitettu kattamaan tilintarkastustuomioistuimen jäsenten osallistumisen kielikursseille tai muihin ammatilliseen täydennyskoulutukseen liittyviin seminaareihin.

1 0 9 ***Toimielimen jäsenten palkkajärjestelyyn tehtävät mukautukset***

1 0 9 0 Korjauskerroin

Määrärahat 2004	Määrärahat 2003	Toteutus 2002
377 000	421 000	337 859,09

Selvitysosa

Tilintarkastustuomioistuimen jäsenten palkkajärjestely ja erityisesti sen 5 artikla.

Määräraha on tarkoitettu kattamaan niiden korjauskertoimien maksu, jotka koskevat tilintarkastustuomioistuimen jäsenten

— peruspalkkaa,

— asuntokorvauksia,

— perhelisiä,

— siirtymäkorvauksia,

— vanhuuseläkkeitä,

— sairaseläkkeitä,

— leskeneläkkeitä.

1 0 9 1 Alustavat varaukset

Määrärahat 2004	Määrärahat 2003	Toteutus 2002
107 000	p.m.	0,—

Selvitysosa

Neuvoston asetus (EY, Euratom) N:o 1605/2002, annettu 25 päivänä kesäkuuta 2002, Euroopan yhteisöjen yleiseen talousarvioon sovellettavasta varainhoitoasetuksesta (EYVL L 248, 16.9.2002, s. 1).

Määräraha on tarkoitettu kattamaan sellaisten palkkoihin ja eläkkeisiin tehtävien mukautusten vaikutukset, joista neuvosto mahdollisesti päättää varainhoitovuoden kuluessa.

LUKU 1 0 — TOIMIELIMEN JÄSENET *(jatkoa)*

1 0 9 *(jatkoa)*

1 0 9 1 *(jatkoa)*

Kyseessä on puhtaasti varaus, jota ei voida käyttää ennen kuin määräraha on varainhoitoasetuksen säännösten mukaisesti siirretty toisille momenteille tai alamomenteille tässä luvussa.

LUKU 1 1 — PALVELUKSESSA OLEVA HENKILÖSTÖ

Selvitysosa

Tämän luvun määrärahoihin on sovellettu kiinteämääräistä 3,70 prosentin perusvähennystä.

Lukuun kirjataan viitteellisenä 9 899 038 euroa laajentumismenoihin.

1 1 0 ***Virkamiehet ja väliaikaiseen henkilöstöön kuuluvat, joilla on henkilöstön määrää kuvaavaan taulukkoon otettu toimi***

1 1 0 0 Peruspalkat

Määrärahat 2004	Määrärahat 2003	Toteutus 2002
46 206 744	39 994 000	35 867 884,92

Selvitysosa

Euroopan yhteisöjen virkamiehiin sovellettavat henkilöstösäännöt ja erityisesti niiden 62 ja 66 artikla.

Määräraha on tarkoitettu kattamaan pysyvien ja väliaikaisten virkamiesten peruspalkka.

1 1 0 1 Perhelisät

Määrärahat 2004	Määrärahat 2003	Toteutus 2002
3 932 787	3 493 000	3 112 250,—

Selvitysosa

Euroopan yhteisöjen virkamiehiin sovellettavat henkilöstösäännöt ja erityisesti niiden 62, 67 ja 68 a artikla sekä liitteessä VII oleva I jakso.

Määräraha on tarkoitettu kattamaan pysyvien ja väliaikaisten virkamiesten kotitalouslisän, huollettavana olevaa lasta koskevan lisän ja koululisän.

1 1 0 2 Ulkomaankorvaukset ja erityiset ulkomaankorvaukset (mukaan lukien EHTY:n henkilöstösäännön 97 artikla)

Määrärahat 2004	Määrärahat 2003	Toteutus 2002
7 417 720	6 453 000	5 778 250,—

Selvitysosa

Euroopan yhteisöjen virkamiehiin sovellettavat henkilöstösäännöt ja erityisesti niiden 62 ja 69 artikla sekä liitteessä VII oleva 4 artikla.

Määräraha on tarkoitettu kattamaan pysyvien ja väliaikaisten virkamiesten ulkomaankorvaus ja erityinen ulkomaankorvaus.

1 1 0 3 Kiinteämääräiset korvaukset

Määrärahat 2004	Määrärahat 2003	Toteutus 2002
273 000	236 000	222 750,—

Selvitysosa

Euroopan yhteisöjen virkamiehiin sovellettavat henkilöstösäännöt ja erityisesti niiden liitteessä VII oleva 4 a artikla.

TILINTARKASTUSTUOMIOISTUIN

LUKU 1 1 — PALVELUKSESSA OLEVA HENKILÖSTÖ *(jatkoa)*

1 1 0 *(jatkoa)*

1 1 0 3 *(jatkoa)*

Määräraha on tarkoitettu kattamaan niiden C-ura-alueen virkamiesten sihteeristökorvaus, jotka on osoitettu pika- ja konekirjoittajan, telekssin hoitajan, puhtaaksikirjoittajan, johdon sihteerin tai johtavan sihteerin tehtäviin.

1 1 1 ***Muu henkilöstö***

1 1 1 0 Henkilöstöön kuuluvat, joilla ei ole vakinaista virkaa

Määrärahat 2004	Määrärahat 2003	Toteutus 2002
1 100 000	639 000	1 093 295,54

Selvitysosa

Euroopan yhteisöjen muuta henkilöstöä koskevat palvelussuhteen ehdot ja erityisesti niiden 3 artikla ja III osasto.

Määräraha on tarkoitettu kattamaan palkkaus sekä työnantajan maksettavaksi kuuluva osuus sosiaaliturvajärjestelmästä, joka koskee niitä henkilöstöön kuuluvia, joilla ei ole vakituista virkaa (sihteeristön henkilöstö ja muu henkilöstö, joka on palkattu kiireellisiä töitä ja pitkäaikaisia poissaoloja varten).

1 1 1 1 Tulkit, joilla ei ole vakinaista virkaa

Määrärahat 2004	Määrärahat 2003	Toteutus 2002
p.m.	p.m.	0,—

Selvitysosa

Euroopan yhteisöjen muuta henkilöstöä koskevat palvelussuhteen ehdot ja erityisesti niiden 3 artikla ja III osasto.

Määräraha on tarkoitettu kattamaan palkkaus sekä työnantajan maksettavaksi kuuluva osuus sosiaaliturvajärjestelmästä, joka koskee niitä tulkkeja, joilla ei ole vakituista virkaa.

1 1 1 2 Paikalliseen henkilöstöön kuuluvat

Määrärahat 2004	Määrärahat 2003	Toteutus 2002
p.m.	p.m.	0,—

Selvitysosa

Euroopan yhteisöjen muuta henkilöstöä koskevat palvelussuhteen ehdot ja erityisesti niiden 4 artikla ja IV osasto.

Määräraha on tarkoitettu kattamaan palkkaus (ylityötunnit mukaan lukien) sekä työnantajan maksettavaksi kuuluva osuus sosiaaliturvajärjestelmästä, joka koskee paikalliseen henkilöstöön kuuluvia.

1 1 1 3 Erityisneuvonantajat

Määrärahat 2004	Määrärahat 2003	Toteutus 2002
28 000	17 000	22 000,—

Selvitysosa

Euroopan yhteisöjen muuta henkilöstöä koskevat palvelussuhteen ehdot ja erityisesti niiden 5, 82 ja 83 artikla.

Määräraha kattaa myös neuvoa-antavan lääkärin palkkiot ja muut kulut.

LUKU 1 1 — PALVELUKSESSA OLEVA HENKILÖSTÖ *(jatkoa)*

1 1 1 *(jatkoa)*

1 1 1 4 Kääntäjät, joilla ei ole vakinaista virkaa

Määrärahat 2004	Määrärahat 2003	Toteutus 2002
232 000	75 000	94 352,51

Selvitysosa

Euroopan yhteisöjen muuta henkilöstöä koskevat palvelussuhteen ehdot ja erityisesti niiden 3 artikla ja III osasto.

Määräraha on tarkoitettu kattamaan palkkaus sekä työnantajan maksettavaksi kuuluva osuus sosiaaliturvajärjestelmästä, joka koskee niitä kääntäjiä, joilla ei ole vakituista virkaa.

1 1 3 ***Vakuutukset sairauden, onnettomuuden, ammattitautien ja työttömyyden varalta sekä eläkeoikeuksien säilyttäminen***

1 1 3 0 Vakuutus sairauden varalta

Määrärahat 2004	Määrärahat 2003	Toteutus 2002
1 569 331	1 371 000	1 234 964,—

Selvitysosa

Euroopan yhteisöjen virkamiehiin sovellettavat henkilöstösäännöt ja erityisesti niiden 72 artikla.

Euroopan yhteisöjen virkamiehiin sovellettava sairausvakuutussäännöstö ja erityisesti sen 23 artikla.

Määräraha on tarkoitettu kattamaan työnantajan maksettavaksi kuuluva osuus sairausvakuutuksesta (3,4 % peruspalkasta).

Henkilöstöön kuuluvien osuus 1,7 % peruspalkasta.

1 1 3 1 Vakuutus onnettomuuden ja ammattitaudin varalta

Määrärahat 2004	Määrärahat 2003	Toteutus 2002
402 128	351 000	319 400,—

Selvitysosa

Euroopan yhteisöjen virkamiehiin sovellettavat henkilöstösäännöt ja erityisesti niiden 73 artikla ja liitteessä VIII oleva 15 artikla.

Määräraha on tarkoitettu kattamaan työnantajan maksettavaksi kuuluva osuus ammattitautien ja onnettomuuden varalta otettavasta vakuutuksesta (0,87 % peruspalkasta) sekä asiaa koskevien henkilöstösäännön määräysten soveltamisesta aiheutuvat lisämenot.

1 1 3 2 Vakuutus väliaikaisesti henkilöstöön kuuluvien työttömyyden varalta

Määrärahat 2004	Määrärahat 2003	Toteutus 2002
53 000	44 000	52 950,—

Selvitysosa

Neuvoston asetus (EHTY, ETY, Euratom) N:o 2799/85, annettu 27 päivänä syyskuuta 1985, Euroopan yhteisöjen virkamiehiin sovellettavat henkilöstösääntöjen ja näiden yhteisöjen muuta henkilöstöä koskevien palvelussuhteen ehtojen muuttamisesta (EYVL L 265, 8.10.1985, s. 1), ja erityisesti näiden ehtojen 28 a artikla.

Määräraha on tarkoitettu kattamaan väliaikaisesti henkilöstöön kuuluvien työttömyyden varalta otettu vakuutus.

TILINTARKASTUSTUOMIOISTUIN

LUKU 1 1 — PALVELUKSESSA OLEVA HENKILÖSTÖ *(jatkoa)*

1 1 3 *(jatkoa)*

1 1 3 3 Väliaikaisesti henkilöstöön kuuluvien eläkeoikeuden muodostaminen tai säilyttäminen

Määrärahat 2004	Määrärahat 2003	Toteutus 2002
22 000	21 000	2 116,—

Selvitysosa

Euroopan yhteisöjen muuta henkilöstöä koskevat palvelussuhteen ehdot ja erityisesti niiden 42 artikla.

Määräraha on tarkoitettu kattamaan maksut, jotka toimielin suorittaa väliaikaisesti henkilöstöön kuuluville heidän eläkeoikeuksiensa muodostamiseksi tai niiden säilyttämiseksi maassa, josta he ovat kotoisin.

1 1 4 ***Muut lisät ja korvaukset***

1 1 4 0 Synnytyslisä ja kuolemantapaukseen liittyvä lisä

Määrärahat 2004	Määrärahat 2003	Toteutus 2002
2 000	2 000	2 000,—

Selvitysosa

Euroopan yhteisöjen virkamiehiin sovellettavat henkilöstösäännöt ja erityisesti niiden 70, 74 ja 75 artikla.

Määräraha on tarkoitettu kattamaan synnytyslisä (198,31 euroa) ja virkamiehen kuolemantapauksen yhteydessä vainajan kokonaispalkka kolmannen kuolemaa seuraavan kuukauden loppuun sekä kulut, jotka aiheutuvat ruumiin kuljettamisesta paikkaan, josta vainaja oli kotoisin.

1 1 4 1 Kulut vuosittaisista matkoista osoitetusta asemapaikasta paikkaan, josta on kotoisin

Määrärahat 2004	Määrärahat 2003	Toteutus 2002
678 000	641 000	604 000,—

Selvitysosa

Euroopan yhteisöjen virkamiehiin sovellettavat henkilöstösäännöt ja erityisesti niiden liitteessä VII oleva 8 artikla.

Määräraha on tarkoitettu kattamaan pysyvien ja väliaikaisten virkamiesten, heidän puolisoidensa tai heidän huollettavanaan olevien henkilöiden kiinteämääräiset matkakulut virkamiehen asemapaikasta paikkaan, josta hän on kotoisin seuraavin edellytyksin:

— kerran kalenterivuoden aikana, jos matka rautateitse on enemmän kuin 50 kilometriä ja vähemmän kuin 725 kilometriä,

— kaksi kertaa kalenterivuoden aikana, jos matka rautateitse on vähintään 725 kilometriä.

1 1 4 3 Kiinteämääräiset kulukorvaukset

Määrärahat 2004	Määrärahat 2003	Toteutus 2002
p.m.	p.m.	0,—

LUKU 1 1 — PALVELUKSESSA OLEVA HENKILÖSTÖ *(jatkoa)*

1 1 4 *(jatkoa)*

1 1 4 4 Kiinteämääräiset matkakorvaukset

Määrärahat 2004	Määrärahat 2003	Toteutus 2002
p.m.	p.m.	0,—

1 1 4 5 Erityiskorvaus tilinpitäjille ja ennakoiden hoitajille

Määrärahat 2004	Määrärahat 2003	Toteutus 2002
—	4 000	3 600,—

Selvitysosa

Määräraha on tarkoitettu kattamaan Euroopan yhteisöjen yleiseen talousarvioon sovellettavasta varainhoitoasetuksesta 25 päivänä kesäkuuta 2002 annetun neuvoston asetuksen (EY, Euratom) N:o 1605/2002 (EYVL L 248, 16.9.2002, s. 1) 75 artiklassa tarkoitettuina tilinpitäjinä, avustavina tilinpitäjinä tai ennakoiden hoitajina toimiville virkamiehille myönnetty erityiskorvaus ja siihen liittyvät korot.

1 1 4 9 Muut korvaukset

Määrärahat 2004	Määrärahat 2003	Toteutus 2002
6 000	5 000	2 180,—

Selvitysosa

Euroopan hiili- ja teräsyhteisön henkilöstösäännöt ja erityisesti niiden 95 artikla.

Euroopan yhteisöjen virkamiehiin sovellettavat henkilöstösäännöt ja erityisesti niiden 34 artikla.

Euroopan yhteisöjen muuhun henkilöstöön sovellettavat palvelussuhteen ehdot ja erityisesti niiden 47 artikla.

Määräraha on tarkoitettu kattamaan

— hyvitys, joka myönnetään Euroopan hiili-ja teräsyhteisön vakinaiselle virkamiehelle, jonka nettopalkka on vähentynyt,

— erottamiskorvaus erotetulle virkamiesharjoittelijalle, joka on ilmeisen soveltumaton,

— väliaikaisesti henkilöstöön kuuluvalle annettava korvaus siitä, että toimielin irtisanoo sopimuksen,

— korvaus yhteisössä sijaitseviin edustustoihin ja toimistoihin osoitettujen virkamiesten asuntojen turvallisuuteen liittyvistä menoista,

— eläkeoikeuksien takaisinosto väliaikaisesti henkilöstöön kuuluviksi tai virkamiehiksi nimitetyiltä entisiltä henkilöstöön kuuluvilta, joilla ei ole ollut vakinaista virkaa.

1 1 5 ***Ylityötunnit***

Määrärahat 2004	Määrärahat 2003	Toteutus 2002
495 000	405 000	418 000,—

Selvitysosa

Euroopan yhteisöjen virkamiehiin sovellettavat henkilöstösäännöt ja erityisesti niiden 56 artikla ja liite VI.

Määräraha on tarkoitettu kattamaan kiinteämääräiset korvaukset ja korvaukset tuntimaksuista, jotka koskevat väliaikaisten virkamiesten, C- ja D-ura-alueen virkamiesten ja sellaisten henkilöstöön kuuluvien, joilla ei ole vakinaista virkaa, sekä paikalliseen henkilöstöön kuuluvien tekemistä ylityötunneista, joita ei ole voitu korvata vapaa-aikana annettujen yksityiskohtaisten sääntöjen mukaisesti.

TILINTARKASTUSTUOMIOISTUIN

LUKU 1 1 — PALVELUKSESSA OLEVA HENKILÖSTÖ *(jatkoa)*

1 1 8 Tehtävien aloittamiseen, päättämiseen ja toisiin tehtäviin siirtymiseen liittyvät kulut

1 1 8 1 Matkakulut (mukaan lukien perheenjäsenten matkakulut)

Määrärahat 2004	Määrärahat 2003	Toteutus 2002
36 000	19 000	19 000,—

Selvitysosa

Euroopan yhteisöjen virkamiehiin sovellettavat henkilöstösäännöt ja erityisesti niiden 20 ja 71 artikla ja liitteessä VII oleva 7 artikla.

Määräraha on tarkoitettu kattamaan muiden henkilöstöön kuuluvien matkakulut (mukaan lukien perheenjäsenet) heidän aloittaessaan tehtävänsä ja heidän lähtiessään toimielimen palveluksesta.

1 1 8 2 Asettautumiskorvaukset, uudelleenasettautumiskorvaukset ja siirtymiskorvaukset

Määrärahat 2004	Määrärahat 2003	Toteutus 2002
736 292	492 000	256 000,—

Selvitysosa

Euroopan yhteisöjen virkamiehiin sovellettavat henkilöstösäännöt ja erityisesti niiden liitteessä VII oleva 5 ja 6 artikla.

Määräraha on tarkoitettu kattamaan asettautumis- ja uudelleenasettautumiskorvaukset muille henkilöstöön kuuluville, joiden on vaihdettava asuinpaikkaa aloitettuaan tehtävänsä sekä palvelussuhteen lopullisen päättymisen yhteydessä, kun tätä seuraa uudelleenasettautuminen toiselle paikkakunnalle.

1 1 8 3 Muuttokulut

Määrärahat 2004	Määrärahat 2003	Toteutus 2002
661 000	355 000	110 101,16

Selvitysosa

Euroopan yhteisöjen virkamiehiin sovellettavat henkilöstösäännöt ja erityisesti niiden 20 ja 71 artikla ja liitteessä VII oleva 9 artikla.

Määräraha on tarkoitettu kattamaan muuttokulut, jotka aiheutuvat niille muuhun henkilöstöön kuuluville, joiden on vaihdettava asuinpaikkaa aloitettuaan tehtävänsä sekä palvelussuhteen lopullisen päättymisen yhteydessä, kun tätä seuraa uudelleenasettautuminen toiselle paikkakunnalle.

1 1 8 4 Väliaikaiset päivärahat

Määrärahat 2004	Määrärahat 2003	Toteutus 2002
1 372 000	280 000	228 500,—

Selvitysosa

Euroopan yhteisöjen virkamiehiin sovellettavat henkilöstösäännöt ja erityisesti niiden 20 ja 71 artikla ja liitteessä VII oleva 10 artikla.

Määräraha on tarkoitettu kattamaan sellaisille muuhun henkilöstöön kuuluville kuuluvat päivärahat, jotka perustelevat, että heidän on muutettava asuinpaikkaa tehtäviensä aloittamisen jälkeen.

LUKU 1 1 — PALVELUKSESSA OLEVA HENKILÖSTÖ *(jatkoa)*

1 1 9 Virkamiesten ja muiden henkilöstöön kuuluvien palkkauksen mukautukset

1 1 9 0 Korjauskertoimet

Määrärahat 2004	Määrärahat 2003	Toteutus 2002
1 140 000	1 086 000	964 000,—

Selvitysosa

Euroopan yhteisöjen virkamiehiin sovellettavat henkilöstösäännöt ja erityisesti niiden 64 ja 65 artikla.

Määräraha on tarkoitettu kattamaan niiden korjauskerrointen vaikutukset, joita sovelletaan virkamiesten ja niiden henkilöstöön kuuluvien, joilla ei ole vakinaista virkaa, palkkaan sekä ylityötunteihin.

1 1 9 1 Alustava varaus

Määrärahat 2004	Määrärahat 2003	Toteutus 2002
794 528	p.m.	0,—

Selvitysosa

Euroopan yhteisöjen virkamiehiin sovellettavat henkilöstösäännöt ja erityisesti niiden 65 ja 65 a artikla sekä niiden liite XI.

Neuvoston asetus (EY, Euratom) N:o 1605/2002, annettu 25 päivänä kesäkuuta 2002, Euroopan yhteisöjen yleiseen talousarvioon sovellettavasta varainhoitoasetuksesta (EYVL L 248, 16.9.2002, s. 1).

Määräraha on tarkoitettu kattamaan sellaisten palkkoihin tehtävien mukautusten vaikutukset, joista neuvosto mahdollisesti päättää varainhoitovuoden kuluessa.

Kyseessä on puhtaasti varaus, jota ei voida käyttää ennen kuin määräraha on varainhoitoasetuksen säännösten mukaisesti siirretty toisille momenteille tai alamomenteille tässä luvussa.

LUKU 1 2 — TEHTÄVIEN LOPULLISEEN PÄÄTTYMISEEN LIITTYVÄT ERILAISET KORVAUKSET JA OSUUDET

1 2 1 Disponibiliteettiin asettamiseen, tehtävistä vapauttamiseen ja erottamiseen liittyvät korvaukset

1 2 1 0 Korvaukset, jotka liittyvät yksikön edun vuoksi toteutettuun tehtävistä vapauttamiseen henkilöstösääntöjen 41 ja 50 artiklan säännösten mukaisesti

Määrärahat 2004	Määrärahat 2003	Toteutus 2002
p.m.	p.m.	0,—

Selvitysosa

Euroopan yhteisöjen virkamiehiin sovellettavat henkilöstösäännöt ja erityisesti niiden 41 ja 50 artikla ja liite IV.

Määräraha on tarkoitettu kattamaan korvaukset sellaisille virkamiehille, jotka on asetettu disponibiliteettiin toimielimen toimien määrää vähennettäessä tai joilla on hallussaan A 2 -palkkaluokan virka, ja jotka on vapautettu tehtävistään yksikön edun vuoksi.

1 2 1 5 Korvaukset virka- tai palvelussuhteen lopullisesta päättymisestä (asetus (EHTY, ETY, Euratom) N:o 3518/85)

Määrärahat 2004	Määrärahat 2003	Toteutus 2002
p.m.	p.m.	0,—

Selvitysosa

Neuvoston asetus (EHTY, ETY, Euratom) N:o 3518/85, annettu 12 päivänä joulukuuta 1985, Euroopan yhteisön virkamiesten tehtävien lopullista päättymistä Espanjan ja Portugalin liittymisen vuoksi koskevien erityisten toimenpiteiden vahvistamisesta (EYVL L 335, 13.12.1985, s. 56).

Määräraha on tarkoitettu kattamaan korvaukset virkamiehille, joiden virkasuhde on päättynyt yksikön edun vuoksi, jotta otettaisiin huomioon tarpeet, jotka aiheutuvat uusien jäsenvaltioiden liittymisestä Euroopan yhteisöihin.

TILINTARKASTUSTUOMIOISTUIN

LUKU 1 2 — TEHTÄVIEN LOPULLISEEN PÄÄTTYMISEEN LIITTYVÄT ERILAISET KORVAUKSET JA OSUUDET *(jatkoa)*

1 2 3 Vakuutus sairauden varalta

Määrärahat 2004	Määrärahat 2003	Toteutus 2002
p.m.	p.m.	0,—

Selvitysosa

Euroopan yhteisöjen virkamiehiin sovellettavat henkilöstösäännöt ja erityisesti niiden 72 artikla.

Määräraha on tarkoitettu kattamaan työnantajan maksettavaksi kuuluva osuus sairauden varalta otettavasta vakuutuksesta, joka koskee eläkkeensaajia ja disponibiliteettiin asetettuja, toimesta erotettuja tai irtisanottuja korvauksensaajia.

1 2 9 Muiden korvausten mukautukset

1 2 9 0 Korjauskertoimet

Määrärahat 2004	Määrärahat 2003	Toteutus 2002
p.m.	p.m.	0,—

Selvitysosa

Euroopan yhteisöjen virkamiehiin sovellettavat henkilöstösäännöt ja erityisesti niiden 64 ja 65 artikla.

Määräraha on tarkoitettu kattamaan eläkkeisiin ja muihin korvauksiin sovellettavien korjauskerrointen vaikutukset.

1 2 9 1 Alustava varaus

Määrärahat 2004	Määrärahat 2003	Toteutus 2002
p.m.	p.m.	0,—

Selvitysosa

Euroopan yhteisöjen virkamiehiin sovellettavat henkilöstösäännöt ja erityisesti niiden 65 ja 65 a artikla ja niiden liite XI.

Neuvoston asetus (EY, Euratom) N:o 1605/2002, annettu 25 päivänä kesäkuuta 2002, Euroopan yhteisöjen yleiseen talousarvioon sovellettavasta varainhoitoasetuksesta (EYVL L 248, 16.9.2002, s. 1).

Määräraha on tarkoitettu kattamaan sellaisten palkkoihin tehtävien mukautusten vaikutukset, joista neuvosto mahdollisesti päättää varainhoitovuoden kuluessa.

Kyseessä on puhtaasti varaus, jota ei voida käyttää ennen kuin määräraha on varainhoitoasetuksen säännösten mukaisesti siirretty toisille momenteille tai alamomenteille tässä luvussa.

LUKU 1 3 — TYÖMATKAT

1 3 0 Työmatkakulut, matkakulut ja muut niihin liittyvät menot

Määrärahat 2004	Määrärahat 2003	Toteutus 2002
2 860 000	2 894 189	2 379 000,—

Selvitysosa

Euroopan yhteisöjen virkamiehiin sovellettavat henkilöstösäännöt ja erityisesti niiden liitteessä VII oleva 11—13 artikla.

Määräraha on tarkoitettu kattamaan matkakulut, matkalippujen kirjoittamisesta ja varauksista aiheutuvat kulut mukaan luettuna, työmatkaan liittyvät korvaukset sekä muut työmatkaan liittyvät tai siitä aiheutuvat poikkeukselliset kulut henkilöstösääntöjen piiriin kuuluvalle tilintarkastustuomioistuimen henkilöstölle, tilintarkastustuomioistuimen palveluksessa väliaikaisesti työskenteleville kansallisille tai kansainvälisille asiantuntijoille tai virkamiehille sekä harjoittelijoille.

LUKU 1 4 — LUONTEELTAAN SOSIAALIS-LÄÄKETIETEELLISET PERUSRAKENTEET

Selvitysosa

Lukuun otetaan viitteellisenä 16 038 euroa laajentumismenoihin.

1 4 1 Terveydenhoito

Määrärahat 2004	Määrärahat 2003	Toteutus 2002
60 000	36 000	36 000,—

Selvitysosa

Euroopan yhteisöjen virkamiehiin sovellettavat henkilöstösäännöt ja erityisesti niiden 59 artikla ja liitteessä II oleva 8 artikla.

Määräraha on tarkoitettu kattamaan virkamiesten vuosittaiseen terveystarkastukseen liittyvät menot, mukaan lukien tarkastuksen yhteydessä pyydetyt lääketieteelliset selvitykset ja tutkimukset.

LUKU 1 5 — VIRKAMIES- JA ASIANTUNTIJAVAIHTO

Selvitysosa

Lukuun otetaan viitteellisenä 350 000 euroa laajentumismenoihin.

1 5 2 Henkilöstön liikkuvuus yhteisöjen sekä julkisen ja yksityisen sektorin välillä

1 5 2 0 Kansalliset ja kansainväliset virkamiehet sekä yksityisen sektorin henkilöstöön kuuluvat, jotka on väliaikaisesti siirretty toimielimen palvelukseen

Määrärahat 2004	Määrärahat 2003	Toteutus 2002
781 000	80 000	99 999,06

Selvitysosa

Määräraha on tarkoitettu kattamaan jäsenmaiden virkamiesten tai muiden asiantuntijoiden väliaikaiset ja siirrot tilintarkastustuomioistuimen palveluihin tai lyhytaikaiseen neuvonantoon.

1 5 2 1 Toimielimen virkamiehet, jotka on väliaikaisesti siirretty kansallisen hallinnon, kansainvälisten elinten, julkisten tai yksityisten toimielinten tai yritysten palvelukseen

Määrärahat 2004	Määrärahat 2003	Toteutus 2002
20 000	20 000	0,—

Selvitysosa

Määräraha on tarkoitettu kattamaan yhteisön virkamiehille vaihdosta aiheutuvien ylimääräisten kulujen korvaaminen.

TILINTARKASTUSTUOMIOISTUIN

LUKU 1 6 — SOSIAALIPALVELUT

1 6 0 *Poikkeukselliset tuet*

Määrärahat 2004	Määrärahat 2003	Toteutus 2002
1 000	1 000	0,—

Selvitysosa

Euroopan yhteisöjen virkamiehiin sovellettavat henkilöstösäännöt ja erityisesti niiden 76 artikla.

Määräraha on tarkoitettu kattamaan toimenpiteet, joilla tuetaan erityisen vaikeaan tilanteeseen joutuneita henkilöstöön kuuluvia.

1 6 4 *Täydentävä tuki vammaisille*

Määrärahat 2004	Määrärahat 2003	Toteutus 2002
2 000	2 000	0,—

Selvitysosa

Määräraha on tarkoitettu seuraaville vammaisille osana heidän hyväkseen harjoitettavaa politiikkaa:

— palveluksessa olevat tilapäiset virkamiehet ja muuhun henkilöstöön kuuluvat,

— palveluksessa olevien tilapäisten virkamiesten ja muiden henkilöstöön kuuluvien puolisot,

— kaikki lapset, jotka Euroopan yhteisöjen virkamiehiin sovellettavien henkilöstösääntöjen mukaan ovat huollettavina.

Määräraha kattaa luonteeltaan muunlaisten kuin lääketieteellisten menojen korvaamisen, kun menot on tunnustettu tarpeellisiksi, aiheutuvat vammasta ja ovat aiheellisesti perusteltuja, talousarvion suomien mahdollisuuksien rajoissa ja sen jälkeen, kun asuinmaassa tai maassa, josta henkilö on kotoisin, kansallisella tasolla mahdollisesti myönnetyt oikeudet eivät enää päde.

LUKU 1 7 — EDUSTUSKULUT

Selvitysosa

Lukuun otetaan viitteellisenä 62 518 euroa laajentumismenoihin.

1 7 0 *Edustuskulut*

1 7 0 0 Toimielimen jäsenten edustuskulut

Määrärahat 2004	Määrärahat 2003	Toteutus 2002
202 000	135 000	129 000,—

Selvitysosa

Määräraha on tarkoitettu kattamaan menot, jotka liittyvät tilintarkastustuomioistuimelle aiheutuviin edustusvelvoitteisiin.

1 7 0 1 Henkilöstön jäsenten edustuskulut

Määrärahat 2004	Määrärahat 2003	Toteutus 2002
3 000	2 600	2 600,—

LUKU 1 8 — TOIMIELINTEN VÄLINEN YHTEISTYÖ

Selvitysosa

Tämän luvun kattamat toimet pannaan täytäntöön toimielinten väliseen yhteistyöhön sovellettavan menettelyn mukaisesti, johon sisältyy toimielinten välinen kuuleminen ja yhteisten hallintovälineiden kehittäminen menojen järkeistämiseksi.

Lukuun otetaan viitteellisenä 264 978 euroa laajentumismenoihin.

LUKU 1 8 — TOIMIELINTEN VÄLINEN YHTEISTYÖ *(jatkoa)*

1 8 0 Toimielinten välinen yhteistyö

1 8 0 2 Luxemburgin lasten päiväkoti ja opintokeskus

Määrärahat 2004	Määrärahat 2003	Toteutus 2002
679 000	563 000	595 000,—

Selvitysosa

Määräraha on tarkoitettu kattamaan tilintarkastustuomioistuimen osuus Luxemburgin lasten päiväkodista ja opintokeskuksista.

1 8 2 Henkilöstön koulutus ja tiedottaminen

1 8 2 0 Henkilöstön ammatillinen koulutus, uudelleenkoulutus ja tiedottaminen

Määrärahat 2004	Määrärahat 2003	Toteutus 2002
503 000	370 000	441 959,20

Selvitysosa

Euroopan yhteisöjen virkamiehiin sovellettavat henkilöstösäännöt ja erityisesti niiden 24 artiklan kolmas alakohta.

Määräraha on tarkoitettu kattamaan toimielinten yhdessä järjestämät ammatilliseen täydennyskoulutukseen liittyvät kurssit, kielikurssit mukaan lukien sekä taloudellisen hallinnon valvomiseen liittyvät seminaarit tai samantyyppisiin jäsenvaltioiden järjestämiin seminaareihin osallistumisesta aiheutuvat kulut.

Määräraha kattaa myös opetusmateriaalin tai koulutuksen hyvän toiminnan kannalta tarpeellisen materiaalin hankkimisen.

Varainhoitoasetuksen 18 artiklan 1 kohdan e—j alakohdan mukaisesti käyttötarkoitukseensa sidottujen tulojen määräksi arvioidaan 2 500 euroa.

1 8 3 Toimielinten välinen yhteistyö kielten alalla

1 8 3 0 Toimielinten välinen yhteistyö kielten alalla

Määrärahat 2004	Määrärahat 2003	Toteutus 2002
p.m.	—	

Selvitysosa

Määräraha on tarkoitettu kattamaan toimielinten välisen käännös- ja tulkkauskomitean (CITI) päättämään toimintaan liittyvät menot, jotka on tarkoitettu toimielinten välisen yhteistyön lisäämiseen kielten alalla.

1 8 4 Ravintolat ja ruokalat

1 8 4 0 Ravintoloiden ja ruokaloiden juoksevat toimintakulut

Määrärahat 2004	Määrärahat 2003	Toteutus 2002
18 000	14 000	12 000,—

Selvitysosa

Määräraha on tarkoitettu kattamaan ravintoloiden ja kahviloiden toiminnasta aiheutuvat kulut.

TILINTARKASTUSTUOMIOISTUIN

LUKU 1 8 — TOIMIELINTEN VÄLINEN YHTEISTYÖ *(jatkoa)*

1 8 4 *(jatkoa)*

1 8 4 1 Ravintoloiden ja ruokaloiden kaluston tavanomaisesta vaihtamisesta ja uusimisesta aiheutuvat kulut

Määrärahat 2004	Määrärahat 2003	Toteutus 2002
75 000	73 000	38 000,—

Selvitysosa

Määräraha on tarkoitettu kattamaan ravintolassa ja kahvilassa 16 vuotta käytetyn kaluston muuttaminen ja uusiminen hygieniaa ja turvallisuutta koskevien kansallisten määräysten noudattamiseksi.

1 8 6 ***Henkilökunnan jäsenten väliset sosiaaliset suhteet***

Määrärahat 2004	Määrärahat 2003	Toteutus 2002
38 000	33 000	25 000,—

Selvitysosa

Määräraha on tarkoitettu sellaisten aloitteiden edistämiseen ja taloudelliseen tukemiseen, joiden tarkoituksena on edistää eri kansalaisuuksia edustavien henkilöstön jäsenten välisiä sosiaalisia suhteita, esimerkiksi henkilöstön kerhojen ja urheilu- ja kulttuuripiirien.

1 8 7 ***Muut sosiaaliset tukitoimenpiteet***

Määrärahat 2004	Määrärahat 2003	Toteutus 2002
2 000	2 000	2 000,—

Selvitysosa

Määräraha on tarkoitettu kattamaan muut henkilöstöön kuuluvien ja heidän perheidensä hyväksi toteutettavat tukitoimenpiteet ja tuet.

1 8 8 ***Palvelukseen ottamiseen liittyvät muut kulut***

1 8 8 0 Palvelukseen ottamiseen liittyvät muut kulut

Määrärahat 2004	Määrärahat 2003	Toteutus 2002
45 000	45 000	112 000,—

Selvitysosa

Määräraha on tarkoitettu kattamaan toimielinten yhdessä järjestämiin kilpailuihin liittyvät mainoskulut sekä hakijoiden koollekutsumisesta, salien ja koneiden vuokrauksesta ja hakijoiden matkoista ja lääkärintarkastuksista aiheutuvat kulut. Käytännön tarpeilla asianmukaisesti perustelluissa tapauksissa ja sen jälkeen kun muita toimielimiä on kuultu, osa näistä määrärahoista voidaan käyttää toimielimen omien kilpailujen järjestämiseen.

Varainhoitoasetuksen 18 artiklan 1 kohdan e—j alakohdan mukaisesti käyttötarkoitukseensa sidottujen tulojen määräksi arvioidaan 10 000 euroa.

LUKU 1 8 — TOIMIELINTEN VÄLINEN YHTEISTYÖ *(jatkoa)*

1 8 9 Tukipalvelut

1 8 9 1 Muut freelance-tulkit

Määrärahat 2004	Määrärahat 2003	Toteutus 2002
41 000	24 000	24 000,—

Selvitysosa

Määräraha on tarkoitettu kattamaan freelance-tulkkien ja muiden vaihtuvien tulkkien palkkiot, sosiaalimaksut, matkakulut ja päivärahat.

1 8 9 5 Muut tukipalvelut

Määrärahat 2004	Määrärahat 2003	Toteutus 2002
123 000	113 000	102 930,66

Selvitysosa

Määräraha on tarkoitettu kattamaan erityisesti:

— väliaikaiseen henkilöstöön, erityisesti puhelinvaihteenhoitajiin, pika- ja konekirjoittajiin, vahtimestareihin ja tekniseen henkilökuntaan turvautuminen tuomioistuimen palveluissa,

— ulkopuolisten tehtäväksi annetut kopiointi- ja konekirjoitustyöt, joita tuomioistuimen omat yksiköt eivät pysty suorittamaan,

— tilintarkastustuomioistuimen omiin tarpeisiin tulevien asiaa selvittävien ja asian perusteena olevat asiakirjojen laatimiseen liittyvät tietotekniikan kulut, joihin on saatava budjettivallan käyttäjän hyväksyntä.

1 8 9 6 Käännösyksikön tukipalvelut

Määrärahat 2004	Määrärahat 2003	Toteutus 2002
217 000	220 000	77 225,—

Selvitysosa

Määräraha on tarkoitettu kattamaan menot, jotka liittyvät itsenäistä ammattia harjoittavien tai tilapäisten kääntäjien palveluihin tai konekirjoitustöihin ja muihin töihin, jotka käännöspalvelu on antanut ulkopuolisten tehtäviksi, sekä osallistumiseen toimielinten välisiin kielten alan toimiin.

TILINTARKASTUSTUOMIOISTUIN

OSASTO 2

KIINTEISTÖT, TARVIKKEET JA MUUT HALLINNOSTA JOHTUVAT MENOT

LUKU 2 0 — INVESTOINNIT KIINTEÄÄN OMAISUUTEEN, KIINTEISTÖJEN VUOKRAUS JA NIIHIN LIITTYVÄT KULUT

LUKU 2 1 — TIETOTEKNIIKKAAN LIITTYVÄT MENOT

Momentti Alamomentti	Nimike	Määrärahat 2004	Määrärahat 2003	Toteutus 2002
	LUKU 2 0			
200	***Vuokrat***			
	Jaksottamattomat määrärahat	2 427 000	2 713 000	1 488 480,93
201	***Vakuutukset***			
	Jaksottamattomat määrärahat	57 000	29 000	7 371,12
202	***Vesi, kaasu, sähkö ja lämmitys***			
	Jaksottamattomat määrärahat	443 000	353 000	313 344,—
203	***Siivous ja ylläpito***			
	Jaksottamattomat määrärahat	605 000	521 000	504 638,50
204	***Tilojen kunnostus***			
	Jaksottamattomat määrärahat	120 000	1 334 000	58 327,15
205	***Kiinteistöjen turvallisuus ja valvonta***			
	Jaksottamattomat määrärahat	793 000	545 000	440 904,71
206	***Kiinteän omaisuuden hankinta***			
	Jaksottamattomat määrärahat	500 000	p.m.	11 591 000,—
208	***Muut kiinteän omaisuuden hankintaa tai kiinteistöjen rakennuttamista valmistelevat menot***			
	Jaksottamattomat määrärahat	175 000	105 000	274 956,72
209	***Muut kiinteistöihin liittyvät menot***			
	Jaksottamattomat määrärahat	66 000	41 000	31 543,—
	LUKU 2 0 YHTEENSÄ	5 186 000	5 641 000	14 710 566,13
	LUKU 2 1			
211	***Tietoliikenneverkot***			
	Jaksottamattomat määrärahat	2 680 000	1 239 000	2 312 904,07

LUKU 2 1 — TIETOTEKNIIKKAAN LIITTYVÄT MENOT *(jatkoa)*

LUKU 2 2 — IRTAIN OMAISUUS JA SIIHEN LIITTYVÄT KULUT

Momentti Alamomentti	Nimike	Määrärahat 2004	Määrärahat 2003	Toteutus 2002
2 1 4	***Kolmansille osapuolille annetut analyysi- ja ohjelmointityöt, ennakkoanalyysit ja erityishankkeet***			
	Jaksottamattomat määrärahat	357 000	170 000	133 792,87
	LUKU 2 1 YHTEENSÄ	3 037 000	1 409 000	2 446 696,94
	LUKU 2 2			
2 2 0	***Tekniset laitteistot ja toimistotarvikkeet***			
2 2 0 0	Tarvikkeiden ja teknisten laitteistojen hankinta			
	Jaksottamattomat määrärahat	6 000	6 000	3 981,25
2 2 0 1	Tarvikkeiden ja teknisten laitteistojen uusiminen			
	Jaksottamattomat määrärahat	16 000	16 000	12 353,66
2 2 0 2	Tarvikkeiden ja teknisten laitteistojen vuokraus			
	Jaksottamattomat määrärahat	p.m.	p.m.	0,—
2 2 0 3	Tarvikkeiden ja teknisten laitteistojen kunnossapito, käyttö ja korjaus			
	Jaksottamattomat määrärahat	10 000	10 000	6 359,70
2 2 0 4	Toimistotarvikkeet			
	Jaksottamattomat määrärahat	188 000	158 000	127 837,39
	Momentti 2 2 0 yhteensä	220 000	190 000	150 532,—
2 2 1	***Irtain omaisuus***			
2 2 1 0	Irtaimen omaisuuden hankinta			
	Jaksottamattomat määrärahat	373 000	90 000	65 000,—
2 2 1 1	Irtaimen omaisuuden uusiminen			
	Jaksottamattomat määrärahat	41 000	11 000	70 000,—
2 2 1 2	Irtaimen omaisuuden vuokraus			
	Jaksottamattomat määrärahat	p.m.	p.m.	0,—
2 2 1 3	Irtaimen omaisuuden kunnossapito, käyttö ja korjaus			
	Jaksottamattomat määrärahat	2 000	2 000	2 000,—
	Momentti 2 2 1 yhteensä	416 000	103 000	137 000,—

TILINTARKASTUSTUOMIOISTUIN

LUKU 2 2 — IRTAIN OMAISUUS JA SIIHEN LIITTYVÄT KULUT *(jatkoa)*

LUKU 2 3 — HALLINNOSTA JOHTUVAT JUOKSEVAT MENOT

Momentti Alamomentti	Nimike	Määrärahat 2004	Määrärahat 2003	Toteutus 2002
2 2 3	***Kuljetuskalusto***			
2 2 3 0	Kuljetuskaluston hankinta			
	Jaksottamattomat määrärahat	450 000	p.m.	0,—
2 2 3 1	Kuljetuskaluston uusiminen			
	Jaksottamattomat määrärahat	180 000	107 000	103 000,—
2 2 3 2	Kuljetuskaluston vuokraus			
	Jaksottamattomat määrärahat	2 000	2 000	2 000,—
2 2 3 3	Kuljetuskaluston kunnossapito, käyttö ja korjaus			
	Jaksottamattomat määrärahat	209 000	149 000	149 000,—
	Momentti 2 2 3 yhteensä	841 000	258 000	254 000,—
2 2 5	***Asiakirjakokoelma- ja kirjastomenot***			
2 2 5 0	Kirjastovarat, kirjojen osto			
	Jaksottamattomat määrärahat	37 000	17 000	15 000,—
2 2 5 1	Kirjastoon, asiakirjakokoelmaan ja monistukseen liittyvät erikoistarvikkeet			
	Jaksottamattomat määrärahat	3 000	2 000	0,—
2 2 5 2	Sanomalehtien ja aikakausjulkaisujen tilaukset			
	Jaksottamattomat määrärahat	103 000	64 000	68 000,—
2 2 5 3	Tilaukset tietotoimistoille			
	Jaksottamattomat määrärahat	69 000	44 000	43 000,—
2 2 5 4	Kirjaston teosten sidonta ja konservointi			
	Jaksottamattomat määrärahat	3 000	2 000	0,—
	Momentti 2 2 5 yhteensä	215 000	129 000	126 000,—
	LUKU 2 2 YHTEENSÄ	1 692 000	680 000	667 532,—
	LUKU 2 3			
2 3 0	***Paperi- ja toimistotarvikkeet***			
	Jaksottamattomat määrärahat	162 000	124 000	114 000,—

LUKU 2 3 — HALLINNOSTA JOHTUVAT JUOKSEVAT MENOT *(jatkoa)*

Momentti Alamomentti	Nimike	Määrärahat 2004	Määrärahat 2003	Toteutus 2002
2 3 2	***Rahoituskulut***			
2 3 2 0	Pankkikulut			
	Jaksottamattomat määrärahat	19 000	16 000	15 000,—
2 3 2 1	Kurssivaihtelut			
	Jaksottamattomat määrärahat	p.m.	p.m.	0,—
2 3 2 9	Muut rahoituskulut			
	Jaksottamattomat määrärahat	p.m.	p.m.	0,—
	Momentti 2 3 2 yhteensä	19 000	16 000	15 000,—
2 3 3	***Riita-asioista aiheutuvat kustannukset***			
	Jaksottamattomat määrärahat	20 000	20 000	3 761,90
2 3 4	***Vahingonkorvaukset***			
	Jaksottamattomat määrärahat	p.m.	p.m.	0,—
2 3 5	***Muut hallinnosta johtuvat menot***			
2 3 5 0	Erilaiset vakuutukset			
	Jaksottamattomat määrärahat	1 000	1 400	730,13
2 3 5 1	Virka-asut ja työvaatteet			
	Jaksottamattomat määrärahat	31 000	21 000	19 990,83
2 3 5 2	Sisäisistä kokouksista aiheutuvat sekalaiset kustannukset			
	Jaksottamattomat määrärahat	51 000	34 000	33 678,—
2 3 5 3	Yksiköiden huolinta- ja muuttotyöt			
	Jaksottamattomat määrärahat	49 000	60 000	8 000,—
2 3 5 4	Vähäiset menoerät			
	Jaksottamattomat määrärahat	2 000	1 000	1 000,—
2 3 5 9	Muut hallinnosta johtuvat menot			
	Jaksottamattomat määrärahat	10 000	7 000	7 000,—
	Momentti 2 3 5 yhteensä	144 000	124 400	70 398,96
2 3 9	***Toimielinten yhteiset palvelut***			
2 3 9 1	Yhteinen konferenssitulkkausyksikkö			
	Jaksottamattomat määrärahat	398 000	350 000	341 000,—
	Momentti 2 3 9 yhteensä	398 000	350 000	341 000,—
	LUKU 2 3 YHTEENSÄ	743 000	634 400	544 160,86

TILINTARKASTUSTUOMIOISTUIN

LUKU 2 4 — POSTIMAKSUJEN SUORITTAMINEN JA TELEVIESTINTÄ

LUKU 2 5 — KOKOUSKULUT

LUKU 2 6 — TUTKIMUKSET, SELVITYKSET JA KUULEMISET

LUKU 2 7 — JULKAISEMINEN JA TIEDOTTAMINEN

Momentti Alamomentti	Nimike	Määrärahat 2004	Määrärahat 2003	Toteutus 2002
	LUKU 2 4			
2 4 0	***Kirjeenvaihtoon liittyvät posti- ja kantomaksut***			
	Jaksottamattomat määrärahat	48 000	38 000	36 536,16
2 4 1	***Puhelin, lennätin, teleksi ja televisio***			
	Jaksottamattomat määrärahat	538 000	439 000	307 000,—
	LUKU 2 4 YHTEENSÄ	586 000	477 000	343 536,16
	LUKU 2 5			
2 5 0	***Kokoukset yleensä***			
	Jaksottamattomat määrärahat	16 000	16 000	3 168,87
2 5 5	***Konferenssien, kongressien ja kokouksien järjestämiseen ja niihin osallistumiseen liittyvät sekalaiset kulut***			
	Jaksottamattomat määrärahat	91 000	80 000	95 842,51
	LUKU 2 5 YHTEENSÄ	107 000	96 000	99 011,38
	LUKU 2 6			
2 6 0	***Luonteeltaan rajatut kuulemiset, tutkimukset ja selvitykset***			
	Jaksottamattomat määrärahat	230 000	190 000	121 700,64
	LUKU 2 6 YHTEENSÄ	230 000	190 000	121 700,64
	LUKU 2 7			
2 7 0	***Virallinen lehti***			
	Jaksottamattomat määrärahat	1 470 000	450 000	2 050 000,—

LUKU 2 7 — JULKAISEMINEN JA TIEDOTTAMINEN *(jatkoa)*

Momentti Alamomentti	Nimike	Määrärahat 2004	Määrärahat 2003	Toteutus 2002
2 7 1	***Julkaisut***			
2 7 1 0	Yleisluonteiset julkaisut			
	Jaksottamattomat määrärahat	p.m.	p.m.	0,—
2 7 1 9	Julkaisujen kansantajuistamisesta ja tunnetuksi tekemisestä aiheutuvat kulut			
	Jaksottamattomat määrärahat	120 000	100 000	109 109,42
	Momentti 2 7 1 yhteensä	120 000	100 000	109 109,42
2 7 2	***Tiedotuksesta ja julkisiin tapahtumiin osallistumisesta aiheutuvat menot***			
	Jaksottamattomat määrärahat	6 000	5 500	4 477,11
2 7 3	***Nuorten koulutus eurooppahenkisiksi***			
	Jaksottamattomat määrärahat	122 000	50 000	34 588,80
	LUKU 2 7 YHTEENSÄ	1 718 000	605 500	2 198 175,33
	Osasto 2 yhteensä	**13 299 000**	**9 732 900**	**21 131 379,44**

TILINTARKASTUSTUOMIOISTUIN

OSASTO 2

KIINTEISTÖT, TARVIKKEET JA MUUT HALLINNOSTA JOHTUVAT MENOT

LUKU 2 0 — INVESTOINNIT KIINTEÄÄN OMAISUUTEEN, KIINTEISTÖJEN VUOKRAUS JA NIIHIN LIITTYVÄT KULUT

Selvitysosa

Koska vakuutusyhtiöt ovat tarkistaneet riskien kattamiseen liittyviä ehtoja, työtaisteluihin ja terrori-iskuihin liittyvät riskit tilintarkastustuomioistuimen rakennuksille olisi katettava Euroopan unionin talousarviosta. Tämän osaston määrärahoilla katetaan siten kaikki työtaisteluista tai terrori-iskuista johtuvien vahinkojen aiheuttamat kustannukset.

Lukuun otetaan viitteellisenä 2 955 000 euroa laajentumismenoihin.

2 0 0 *Vuokrat*

Määrärahat 2004	Määrärahat 2003	Toteutus 2002
2 427 000	2 713 000	1 488 480,93

Selvitysosa

Määräraha on tarkoitettu kattamaan vuokrat Luxemburgissa ja Brysselissä.

Varainhoitoasetuksen 18 artiklan 1 kohdan e—j alakohdan mukaisesti käyttötarkoitukseensa sidottujen tulojen määräksi arvioidaan 25 000 euroa.

2 0 1 *Vakuutukset*

Määrärahat 2004	Määrärahat 2003	Toteutus 2002
57 000	29 000	7 371,12

Selvitysosa

Määräraha on tarkoitettu kattamaan toimielimen käytössä olevien kiinteistöjen ja kiinteistöjen osien vuokrat, mukaan lukien irtain omaisuus ja taideteokset.

2 0 2 *Vesi, kaasu, sähkö ja lämmitys*

Määrärahat 2004	Määrärahat 2003	Toteutus 2002
443 000	353 000	313 344,—

Selvitysosa

Määräraha on tarkoitettu kattamaan veden, kaasun ja sähkön kulutuskustannukset sekä lämmityskustannukset.

2 0 3 *Siivous ja ylläpito*

Määrärahat 2004	Määrärahat 2003	Toteutus 2002
605 000	521 000	504 638,50

Selvitysosa

Määräraha on tarkoitettu kattamaan tilojen, hissien, keskuslämmityksen, ilmastointilaitteiden ja sähkölaitteiden kunnossapito- ja siivouskulut sekä edellä mainittuihin tiloihin ja laitteisiin liittyvien muutostöiden ja korjauksien kulut.

Se kattaa myös ylläpito-, pesu-, valkaisu- ja kuivapesutuotteiden ja kaikkien ylläpidossa tarvittavien tavaroiden oston.

Ennen sopimusten uudistamista tai tekemistä toimielin neuvottelee muiden toimielinten kanssa jokaisen niistä saamista sopimusehdoista (hinta, valuutta, indeksointi, kesto, muut ehdot) Euroopan yhteisöjen yleiseen talousarvioon sovellettavasta varainhoitoasetuksesta 25 päivänä kesäkuuta 2002 annetun neuvoston asetuksen (EY, Euratom) N:o 1605/2002 (EYVL L 248, 16.9.2002, s. 1) 63 artiklan mukaisesti.

LUKU 2 0 — INVESTOINNIT KIINTEÄÄN OMAISUUTEEN, KIINTEISTÖJEN VUOKRAUS JA NIIHIN LIITTYVÄT KULUT *(jatkoa)*

2 0 4 Tilojen kunnostus

Määrärahat 2004	Määrärahat 2003	Toteutus 2002
120 000	1 334 000	58 327,15

Selvitysosa

Määräraha on tarkoitettu kattamaan erilaisten kunnostustöiden toteutus, erityisesti väliseinien asentaminen, verhot, kaapeloinnit, maalaus-, tapetointi-, lattianpäällystämis- ja kattotyöt sekä niihin liittyvät tekniset työt.

2 0 5 Kiinteistöjen turvallisuus ja valvonta

Määrärahat 2004	Määrärahat 2003	Toteutus 2002
793 000	545 000	440 904,71

Selvitysosa

Määräraha on tarkoitettu kattamaan rakennusten valvonnasta aiheutuvat menot, erityisesti rakennusten tarkastussopimukset, palontorjuntakaluston osto- ja ylläpitomenot sekä turvallisuudesta vastaavaan henkilöstöön kuuluvien varustuksesta jne. aiheutuvat menot.

Ennen sopimusten uudistamista tai tekemistä toimielin neuvottelee muiden toimielinten kanssa jokaisen niistä saamista sopimusehdoista (hinta, valuutta, indeksointi, kesto, muut ehdot) Euroopan yhteisöjen yleiseen talousarvioon sovellettavasta varainhoitoasetuksesta 25 päivänä kesäkuuta 2002 annetun neuvoston asetuksen (EY, Euratom) N:o 1605/2002 (EYVL L 248, 16.9.2002, s. 1) 63 artiklan mukaisesti.

2 0 6 Kiinteän omaisuuden hankinta

Määrärahat 2004	Määrärahat 2003	Toteutus 2002
500 000	p.m.	11 591 000,—

Selvitysosa

Määräraha on tarkoitettu kattamaan tilintarkastustuomioistuimen Kirchbergissä, Luxemburgissa, sijaitsevien laajennusosien rahoitus vuosittaisissa erissä.

2 0 8 Muut kiinteän omaisuuden hankintaa tai kiinteistöjen rakennuttamista valmistelevat menot

Määrärahat 2004	Määrärahat 2003	Toteutus 2002
175 000	105 000	274 956,72

Selvitysosa

Määräraha on tarkoitettu kattamaan kiinteään omaisuuteen liittyvistä asiantuntijoiden arvioista aiheutuvat kulut.

2 0 9 Muut kiinteistöihin liittyvät menot

Määrärahat 2004	Määrärahat 2003	Toteutus 2002
66 000	41 000	31 543,—

Selvitysosa

Määräraha on tarkoitettu kattamaan muut kiinteistöihin liittyvät juoksevat menot, jotka eivät erityisesti sisälly tämän luvun muihin momentteihin, erityisesti putkistoinnit, puhtaanapito- ja jätteidenkuljetusmaksut, katumaksut ja opastintarvikemaksut jne.

TILINTARKASTUSTUOMIOISTUIN

LUKU 2 1 — TIETOTEKNIIKKAAN LIITTYVÄT MENOT

Selvitysosa

Aina kun määräraha on tarkoitettu kattamaan kulut, jotka liittyvät laitteen tai palvelun ostamiseen tai sen vuokraus- tai vuokraus/ostosopimuksen tekemiseen, toimielin neuvottelee muiden toimielinten kanssa kunkin osalta saavutetuista ehdoista Euroopan yhteisöjen yleiseen talousarvioon sovellettavasta varainhoitoasetuksesta 25 päivänä kesäkuuta 2002 annetun neuvoston asetuksen (EY, Euratom) N:o 1605/2002 (EYVL L 248, 16.9.2002, s. 1) 63 artiklan mukaisesti.

Lukuun otetaan viitteellisenä 1 120 000 euroa laajentumismenoihin.

2 1 1 Tietoliikenneverkot

Määrärahat 2004	Määrärahat 2003	Toteutus 2002
2 680 000	1 239 000	2 312 904,07

Selvitysosa

Määräraha on tarkoitettu kattamaan seuraavat toimintamenot:

— mini- ja mikrotietokoneisiin sekä Luxemburgissa sijaitsevaan komission laskentakeskuksen päätelaitteisiin liittyvät ostot, vuokraukset sekä ylläpito,

— tietoliikenteen tarvikkeiden ja ohjelmistojen sekä muiden tarvikkeiden ja asiakirjakokoelmien osto, vuokraus ja ylläpito,

— tietoliikennekaapelointi.

2 1 4 Kolmansille osapuolille annetut analyysi- ja ohjelmointityöt, ennakkoanalyysit ja erityishankkeet

Määrärahat 2004	Määrärahat 2003	Toteutus 2002
357 000	170 000	133 792,87

Selvitysosa

Määräraha on tarkoitettu kattamaan ulkopuoliseen henkilöstöön liittyvät ja ulkopuolelle annetuista töistä aiheutuvat menot.

LUKU 2 2 — IRTAIN OMAISUUS JA SIIHEN LIITTYVÄT KULUT

Selvitysosa

Aina kun määräraha on tarkoitettu kattamaan kulut, jotka liittyvät laitteen tai palvelun ostamiseen tai sen vuokraus- tai vuokraus/ostosopimuksen tekemiseen, toimielin neuvottelee muiden toimielinten kanssa kunkin osalta saavutetuista ehdoista Euroopan yhteisöjen yleiseen talousarvioon sovellettavasta varainhoitoasetuksesta 25 päivänä kesäkuuta 2002 annetun neuvoston asetuksen (EY, Euratom) N:o 1605/2002 (EYVL L 248, 16.9.2002, s. 1) 63 artiklan mukaisesti.

Lukuun otetaan viitteellisenä 737 300 euroa laajentumismenoihin.

LUKU 2 2 — IRTAIN OMAISUUS JA SIIHEN LIITTYVÄT KULUT *(jatkoa)*

2 2 0 Tekniset laitteistot ja toimistotarvikkeet

2 2 0 0 Tarvikkeiden ja teknisten laitteistojen hankinta

Määrärahat 2004	Määrärahat 2003	Toteutus 2002
6 000	6 000	3 981,25

Selvitysosa

Määräraha on tarkoitettu kattamaan teknisten laitteiden ostokulut.

2 2 0 1 Tarvikkeiden ja teknisten laitteistojen uusiminen

Määrärahat 2004	Määrärahat 2003	Toteutus 2002
16 000	16 000	12 353,66

Selvitysosa

Määräraha on tarkoitettu kattamaan teknisten laitteiden uusimisesta aiheutuvat kulut.

2 2 0 2 Tarvikkeiden ja teknisten laitteistojen vuokraus

Määrärahat 2004	Määrärahat 2003	Toteutus 2002
p.m.	p.m.	0,—

Selvitysosa

Määräraha on tarkoitettu kattamaan teknisten laitteiden ja tarvikkeiden vuokraamisesta aiheutuvat kulut.

2 2 0 3 Tarvikkeiden ja teknisten laitteistojen kunnossapito, käyttö ja korjaus

Määrärahat 2004	Määrärahat 2003	Toteutus 2002
10 000	10 000	6 359,70

Selvitysosa

Määräraha on tarkoitettu kattamaan alamomenteille 2 2 0 0-2 2 0 2 otettujen tarvikkeiden kunnossapidosta ja korjauksesta aiheutuvat kustannukset.

2 2 0 4 Toimistotarvikkeet

Määrärahat 2004	Määrärahat 2003	Toteutus 2002
188 000	158 000	127 837,39

Selvitysosa

Määräraha on tarkoitettu kattamaan kaikkien toimistotarvikkeisiin liittyvien välineiden, kuten valokopiokoneiden, televiestintälaitteiden, sanelukoneiden, laskukoneiden jne. hankinta, vuokraus ja kunnossapito.

TILINTARKASTUSTUOMIOISTUIN

LUKU 2 2 — IRTAIN OMAISUUS JA SIIHEN LIITTYVÄT KULUT *(jatkoa)*

2 2 1 Irtain omaisuus

2 2 1 0 Irtaimen omaisuuden hankinta

Määrärahat 2004	Määrärahat 2003	Toteutus 2002
373 000	90 000	65 000,—

Selvitysosa

Määräraha on tarkoitettu kattamaan täydentävän irtaimen omaisuuden osto.

2 2 1 1 Irtaimen omaisuuden uusiminen

Määrärahat 2004	Määrärahat 2003	Toteutus 2002
41 000	11 000	70 000,—

Selvitysosa

Määräraha on tarkoitettu kattamaan vanhentuneen tai vahingoittuneen irtaimen omaisuuden uusiminen.

2 2 1 2 Irtaimen omaisuuden vuokraus

Määrärahat 2004	Määrärahat 2003	Toteutus 2002
p.m.	p.m.	0,—

2 2 1 3 Irtaimen omaisuuden kunnossapito, käyttö ja korjaus

Määrärahat 2004	Määrärahat 2003	Toteutus 2002
2 000	2 000	2 000,—

2 2 3 Kuljetuskalusto

2 2 3 0 Kuljetuskaluston hankinta

Määrärahat 2004	Määrärahat 2003	Toteutus 2002
450 000	p.m.	0,—

Selvitysosa

Määräraha on tarkoitettu kattamaan kuljetuskaluston hankinta.

2 2 3 1 Kuljetuskaluston uusiminen

Määrärahat 2004	Määrärahat 2003	Toteutus 2002
180 000	107 000	103 000,—

Selvitysosa

Määräraha on tarkoitettu kattamaan sellaisten ajoneuvojen uusiminen, jotka ovat olleet käytössä vähintään neljä vuotta tai joilla on ajettu yli 140 000 km.

LUKU 2 2 — IRTAIN OMAISUUS JA SIIHEN LIITTYVÄT KULUT *(jatkoa)*

2 2 3 *(jatkoa)*

2 2 3 2 Kuljetuskaluston vuokraus

Määrärahat 2004	Määrärahat 2003	Toteutus 2002
2 000	2 000	2 000,—

2 2 3 3 Kuljetuskaluston kunnossapito, käyttö ja korjaus

Määrärahat 2004	Määrärahat 2003	Toteutus 2002
209 000	149 000	149 000,—

Selvitysosa

Määräraha on tarkoitettu kattamaan kaikki kuljetuskalustoon liittyvät kulut, esimerkiksi kunnossapidosta, korjaamisesta, vakuutuksista, polttoaineesta, pysäköinnistä ja moottoritiemaksuista aiheutuvat kulut.

Varainhoitoasetuksen 18 artiklan 1 kohdan e—j alakohdan mukaisesti käyttötarkoitukseensa sidottujen tulojen määräksi arvioidaan 20 000 euroa.

2 2 5 ***Asiakirjakokoelma- ja kirjastomenot***

2 2 5 0 Kirjastovarat, kirjojen osto

Määrärahat 2004	Määrärahat 2003	Toteutus 2002
37 000	17 000	15 000,—

Selvitysosa

Määräraha on tarkoitettu kattamaan yksiköissä, erityisesti kielipalvelussa tarvittavien kirjojen, asiakirjojen ja muiden epäsäännöllisesti ilmestyvien julkaisujen hankinta.

2 2 5 1 Kirjastoon, asiakirjakokoelmaan ja monistukseen liittyvät erikoistarvikkeet

Määrärahat 2004	Määrärahat 2003	Toteutus 2002
3 000	2 000	0,—

Selvitysosa

Määräraha on tarkoitettu kattamaan kulut, jotka aiheutuvat kaikkien kirjaston erityistarpeiden mukaisten luokitteluun, järjestämiseen, varastointiin ja monistukseen tarkoitettujen välineiden ja tarvikkeiden hankinnasta.

2 2 5 2 Sanomalehtien ja aikakausjulkaisujen tilaukset

Määrärahat 2004	Määrärahat 2003	Toteutus 2002
103 000	64 000	68 000,—

Selvitysosa

Määräraha on tarkoitettu kattamaan sanomalehtien ja aikakausjulkaisujen tilauskustannukset, mukaan lukien talouden alan erikoisaikakausjulkaisut, joiden avulla voidaan seurata säännöllisesti lehdistöä, mikä on tarkastustehtävien kannalta olennaista.

TILINTARKASTUSTUOMIOISTUIN

LUKU 2 2 — IRTAIN OMAISUUS JA SIIHEN LIITTYVÄT KULUT *(jatkoa)*

2 2 5 *(jatkoa)*

2 2 5 3 Tilaukset tietotoimistoille

Määrärahat 2004	Määrärahat 2003	Toteutus 2002
69 000	44 000	43 000,—

Selvitysosa

Määräraha on tarkoitettu kattamaan tietotoimistoille tehdyistä tilauksista aiheutuvat kustannukset.

2 2 5 4 Kirjaston teosten sidonta ja konservointi

Määrärahat 2004	Määrärahat 2003	Toteutus 2002
3 000	2 000	0,—

Selvitysosa

Määräraha on tarkoitettu kattamaan kirjaston teosten sidontaan ja konservointiin liittyvät menot.

LUKU 2 3 — HALLINNOSTA JOHTUVAT JUOKSEVAT MENOT

Selvitysosa

Aina kun määräraha on tarkoitettu kattamaan kulut, jotka liittyvät laitteen tai palvelun ostamiseen tai sen vuokraus- tai vuokraus/ostosopimuksen tekemiseen, toimielin neuvottelee muiden toimielinten kanssa kunkin osalta saavutetuista ehdoista Euroopan yhteisöjen yleiseen talousarvioon sovellettavasta varainhoitoasetuksesta 25 päivänä kesäkuuta 2002 annetun neuvoston asetuksen (EY, Euratom) N:o 1605/2002002 (EYVL L 248, 16.9.2002, s. 1) 63 artiklan mukaisesti.

Lukuun otetaan viitteellisenä 151 400 euroa laajentumismenoihin.

2 3 0 ***Paperi- ja toimistotarvikkeet***

Määrärahat 2004	Määrärahat 2003	Toteutus 2002
162 000	124 000	114 000,—

Selvitysosa

Määräraha on tarkoitettu kattamaan paperitarvikkeisiin ja muihin toimistotarvikkeisiin liittyvät menot.

2 3 2 ***Rahoituskulut***

2 3 2 0 Pankkikulut

Määrärahat 2004	Määrärahat 2003	Toteutus 2002
19 000	16 000	15 000,—

LUKU 2 3 — HALLINNOSTA JOHTUVAT JUOKSEVAT MENOT *(jatkoa)*

2 3 2 *(jatkoa)*

2 3 2 1 Kurssivaihtelut

Määrärahat 2004	Määrärahat 2003	Toteutus 2002
p.m.	p.m.	0,—

2 3 2 9 Muut rahoituskulut

Määrärahat 2004	Määrärahat 2003	Toteutus 2002
p.m.	p.m.	0,—

2 3 3 Riita-asioista aiheutuvat kustannukset

Määrärahat 2004	Määrärahat 2003	Toteutus 2002
20 000	20 000	3 761,90

Selvitysosa

Määräraha on tarkoitettu kattamaan menot ja palkkiot, jotka mahdollisesti koituvat tilintarkastustuomioistuimelle.

2 3 4 Vahingonkorvaukset

Määrärahat 2004	Määrärahat 2003	Toteutus 2002
p.m.	p.m.	0,—

2 3 5 Muut hallinnosta johtuvat menot

2 3 5 0 Erilaiset vakuutukset

Määrärahat 2004	Määrärahat 2003	Toteutus 2002
1 000	1 400	730,13

Selvitysosa

Määräraha on tarkoitettu kattamaan työmatkalla olevan henkilöstöön kuuluvan matkatavaravakuutukseen liittyvät menot.

2 3 5 1 Virka-asut ja työvaatteet

Määrärahat 2004	Määrärahat 2003	Toteutus 2002
31 000	21 000	19 990,83

Selvitysosa

Määräraha on tarkoitettu kattamaan vahtimestarien ja autonkuljettajien univormujen sekä muiden työvaatteiden osto.

TILINTARKASTUSTUOMIOISTUIN

LUKU 2 3 — HALLINNOSTA JOHTUVAT JUOKSEVAT MENOT *(jatkoa)*

2 3 5 *(jatkoa)*

2 3 5 2 Sisäisistä kokouksista aiheutuvat sekalaiset kustannukset

Määrärahat 2004	Määrärahat 2003	Toteutus 2002
51 000	34 000	33 678,—

Selvitysosa

Määräraha on tarkoitettu kattamaan sisäisten kokousten aikana tarjottavat virvokkeet ja kevyet ateriat.

2 3 5 3 Yksiköiden huolinta- ja muuttotyöt

Määrärahat 2004	Määrärahat 2003	Toteutus 2002
49 000	60 000	8 000,—

Selvitysosa

Määräraha on tarkoitettu kattamaan kaluston, irtaimiston ja toimistotarvikkeiden muutto- ja kunnossapitokustannukset.

2 3 5 4 Vähäiset menoerät

Määrärahat 2004	Määrärahat 2003	Toteutus 2002
2 000	1 000	1 000,—

2 3 5 9 Muut hallinnosta johtuvat menot

Määrärahat 2004	Määrärahat 2003	Toteutus 2002
10 000	7 000	7 000,—

Selvitysosa

Määräraha on tarkoitettu kattamaan muut hallinnosta johtuvat menot, jotka eivät erityisesti sisälly edeltäville budjettikohdille, sekä kunnossapito- ja korjaustarvikkeisiin liittyvät kulut.

2 3 9 ***Toimielinten yhteiset palvelut***

2 3 9 1 Yhteinen konferenssitulkkausyksikkö

Määrärahat 2004	Määrärahat 2003	Toteutus 2002
398 000	350 000	341 000,—

Selvitysosa

Määräraha on tarkoitettu kattamaan maksut parlamentin ja komission tulkkausyksikön työsuorituksista.

LUKU 2 4 — POSTIMAKSUJEN SUORITTAMINEN JA TELEVIESTINTÄ

Selvitysosa

Lukuun otetaan viitteellisenä 107 000 euroa laajentumismenoihin.

LUKU 2 4 — POSTIMAKSUJEN SUORITTAMINEN JA TELEVIESTINTÄ *(jatkoa)*

2 4 0 Kirjeenvaihtoon liittyvät posti- ja kantomaksut

Määrärahat 2004	Määrärahat 2003	Toteutus 2002
48 000	38 000	36 536,16

2 4 1 Puhelin, lennätin, teleksi ja televisio

Määrärahat 2004	Määrärahat 2003	Toteutus 2002
538 000	439 000	307 000,—

Selvitysosa

Määräraha on tarkoitettu kattamaan kaikki televiestintään liittyvät kulut, kuten liittymämaksut, puhelinlinjat, viestintäkulut, huoltomaksut, osto- ja uusimiskulut, puhelinlaitteistojen korjaus- ja huoltomaksut jne.

Varainhoitoasetuksen 18 artiklan 1 kohdan e–j alakohdan mukaisesti käyttötarkoitukseensa sidottujen tulojen määräksi arvioidaan 40 000 euroa.

LUKU 2 5 — KOKOUSKULUT

Selvitysosa

Lukuun otetaan viitteellisenä 25 000 euroa laajentumismenoihin.

2 5 0 Kokoukset yleensä

Määrärahat 2004	Määrärahat 2003	Toteutus 2002
16 000	16 000	3 168,87

Selvitysosa

Määräraha on tarkoitettu kattamaan tutkimus- ja työryhmiin kutsuttujen asiantuntijoiden matka- ja oleskelukulut ja muut niihin liittyvät kulut sekä kokousten järjestämiseen liittyvät kulut siltä osin kuin niitä ei kateta muista lähteistä.

2 5 5 Konferenssien, kongressien ja kokouksien järjestämiseen ja niihin osallistumiseen liittyvät sekalaiset kulut

Määrärahat 2004	Määrärahat 2003	Toteutus 2002
91 000	80 000	95 842,51

Selvitysosa

Määräraha on tarkoitettu kattamaan sekalaiset konferenssien, kongressien ja kokouksien järjestämis- ja osallistumiskulut.

LUKU 2 6 — TUTKIMUKSET, SELVITYKSET JA KUULEMISET

2 6 0 Luonteeltaan rajatut kuulemiset, tutkimukset ja selvitykset

Määrärahat 2004	Määrärahat 2003	Toteutus 2002
230 000	190 000	121 700,64

Selvitysosa

Määräraha on tarkoitettu sopimuksilla ulkopuolisille tarkastuksen ja hallinnon alojen asiantuntijoille tehtäväksi annettujen tutkimusten suorittamiseen.

TILINTARKASTUSTUOMIOISTUIN

LUKU 2 6 — TUTKIMUKSET, SELVITYKSET JA KUULEMISET *(jatkoa)*

2 6 0 *(jatkoa)*

Tarkastustoimiensa osalta tilintarkastustuomioistuimen tulee turvautua ulkopuolisille asiatuntijoille tehtäväksi annettaviin selvityksiin ja analyyseihin (kemiallisiin, fysikaalisiin, tilastollisiin). Ulkopuolisille tehtäväksi annettujen tutkimusten erityinen ja toisinaan ennakoimaton luonne todistaa, että käytössä on oltava tutkimusmäärärahoja, joita ilman tilintarkastustuomioistuimen olisi erttäin vaikeaa täyttää tehtäväänsä ja sen riippumattomuus olisi uhattuna.

Määräraha sisältää myös riippumattoman tilintarkastustoimiston suorittamasta tilintarkastustuomioistuimen tilien tarkastuksesta aiheutuvat kulut. Tätä tarkastusta koskeva kertomus julkaistaan *Euroopan unionin virallisessa lehdessä*.

LUKU 2 7 — JULKAISEMINEN JA TIEDOTTAMINEN

Selvitysosa

Lukuun otetaan viitteellisenä 756 460 euroa laajentumismenoihin.

2 7 0 ***Virallinen lehti***

Määrärahat 2004	Määrärahat 2003	Toteutus 2002
1 470 000	450 000	2 050 000,—

Selvitysosa

Määräraha on tarkoitettu kattamaan tilintarkastustuomioistuimen *Euroopan unionin virallisessa lehdessä* julkaisemasta materiaalista aiheutuvat kulut.

Varainhoitoasetuksen 18 artiklan 1 kohdan e–j alakohdan mukaisesti käyttötarkoitukseensa sidottujen tulojen määräksi arvioidaan 88 000 euroa.

2 7 1 ***Julkaisut***

Selvitysosa

Määräraha on tarkoitettu kattamaan menot, jotka liittyvät yleisiä tarkastustehtäviä ja tilintarkastustuomioistuimen toimintaa koskevien asiakirjojen kansantajuistamiseen.

2 7 1 0 Yleisluonteiset julkaisut

Määrärahat 2004	Määrärahat 2003	Toteutus 2002
p.m.	p.m.	0,—

Selvitysosa

Uusi alamomentti

Määräraha on tarkoitettu kattamaan tilintarkastustuomioistuimen Euroopan yhteisön perustamissopimuksen 248 artiklan 4 kohdan toisen alakohdan ja 280 artiklan 4 kohdan määräysten mukaisesti antamien kertomusten ja lausuntojen julkaisemisesta ja jakelusta aiheutuvat kulut.

2 7 1 9 Julkaisujen kansantajuistamisesta ja tunnetuksi tekemisestä aiheutuvat kulut

Määrärahat 2004	Määrärahat 2003	Toteutus 2002
120 000	100 000	109 109,42

Selvitysosa

Uusi alamomentti

Määräraha on tarkoitettu kattamaan menot, jotka liittyvät yleisiä tarkastustehtäviä ja tilintarkastustuomioistuimen toimintaa koskevien asiakirjojen kansantajuistamiseen.

LUKU 2 7 — JULKAISEMINEN JA TIEDOTTAMINEN *(jatkoa)*

2 7 2 Tiedotuksesta ja julkisiin tapahtumiin osallistumisesta aiheutuvat menot

Määrärahat 2004	Määrärahat 2003	Toteutus 2002
6 000	5 500	4 477,11

Selvitysosa

Määräraha on tarkoitettu kattamaan yliopisto-opettajille, erityisaikakausjulkaisujen toimittajille ja muille Euroopan yhteisöjen jäsenvaltioiden asiasta kiinnostuneille tarkoitettujen tilintarkastustuomioistuimen toimintaa koskevien opintopäivien järjestämisestä aiheutuvat kulut.

2 7 3 Nuorten koulutus eurooppahenkisiksi

Määrärahat 2004	Määrärahat 2003	Toteutus 2002
122 000	50 000	34 588,80

Selvitysosa

Määräraha on tarkoitettu kattamaan tilintarkastustuomioistuimen yksiköissä suoritetuista harjoittelusta aiheutuneet kulut.

TILINTARKASTUSTUOMIOISTUIN

OSASTO 10

MUUT MENOT

LUKU 10 0 — ALUSTAVAT VARAUKSET

LUKU 10 1 — VARAUS ENNAKOIMATTOMIA MENOJA VARTEN

Momentti Alamomentti	Nimike	Määrärahat 2004	Määrärahat 2003	Toteutus 2002
	LUKU 10 0	p.m.	p.m.	0,—
	LUKU 10 0 YHTEENSÄ	p.m.	p.m.	0,—
	LUKU 10 1	p.m.	p.m.	0,—
	LUKU 10 1 YHTEENSÄ	p.m.	p.m.	0,—
	Osasto 10 yhteensä	**p.m.**	**p.m.**	**0,—**
	KAIKKI YHTEENSÄ	**95 284 530**	**77 076 689**	**82 757 755,74**

OSASTO 10

MUUT MENOT

LUKU 10 0 — ALUSTAVAT VARAUKSET

Määrärahat 2004	Määrärahat 2003	Toteutus 2002
p.m.	p.m.	0,—

LUKU 10 1 — VARAUS ENNAKOIMATTOMIA MENOJA VARTEN

Määrärahat 2004	Määrärahat 2003	Toteutus 2002
p.m.	p.m.	0,—

PÄÄLUOKKA VI

EUROOPAN TALOUS- JA SOSIAALIKOMITEA

TULOTAULUKKO

Euroopan yhteisöjen osuus talous- ja sosiaalikomitean menojen rahoittamisesta varainhoitovuonna 2004

Nimike	Määrä
Menot	101 759 127
Omat tulot	– 8 552 879
Saatava	**93 206 248**

EUROOPAN TALOUS- JA SOSIAALIKOMITEA

Omat tulot

OSASTO 4

ERILAISET YHTEISÖN VEROT JA MAKSUT

LUKU 4 0 — HENKILÖSTÖN PALKOISTA SUORITETUT PIDÄTYKSET

Momentti Alamomentti	Nimike	Varainhoitovuosi 2004	Varainhoitovuosi 2003	Varainhoitovuosi 2002
	LUKU 4 0			
4 0 0	***Veron tuotto toimielimen jäsenten, virkamiesten, muuhun henkilöstöön kuuluvien ja eläkkeensaajien palkkioista, palkoista ja korvauksista***	4 003 867	3 371 691	3 288 009,87
4 0 1	***Henkilöstön osuus eläke- ja työttömyysturvajärjestelmän rahoituksesta***	3 129 163	2 630 221	2 569 695,79
4 0 3	***Palveluksessa olevien toimielimen jäsenten, virkamiesten ja muuhun henkilöstöön kuuluvien palkkaukseen vaikuttavan väliaikaisen osuuden tuotto***	p.m.	619 953	605 967,24
4 0 4	***Palveluksessa olevien toimielinten jäsenten, virkamiesten ja muiden henkilöstöön kuuluvien palkoista pidätettävän erityismaksun tuotto***	259 849		
	LUKU 4 0 YHTEENSÄ	7 392 879	6 621 865	6 463 672,90
	Osasto 4 yhteensä	**7 392 879**	**6 621 865**	**6 463 672,90**

EUROOPAN TALOUS- JA SOSIAALIKOMITEA

Omat tulot

OSASTO 4

ERILAISET YHTEISÖN VEROT JA MAKSUT

LUKU 4 0 — HENKILÖSTÖN PALKOISTA SUORITETUT PIDÄTYKSET

4 0 0 ***Veron tuotto toimielimen jäsenten, virkamiesten, muuhun henkilöstöön kuuluvien ja eläkkeensaajien palkkioista, palkoista ja korvauksista***

Varainhoitovuosi 2004	Varainhoitovuosi 2003	Varainhoitovuosi 2002
4 003 867	3 371 691	3 288 009,87

Selvitysosa

Pöytäkirja Euroopan yhteisöjen erioikeuksista ja vapauksista ja erityisesti sen 13 artikla.

Neuvoston asetus (ETY, Euratom, EHTY) N:o 260/68, annettu 29 päivänä helmikuuta 1968, Euroopan yhteisöille suoritettavaan veroon sovellettavien edellytysten ja menettelyn vahvistamisesta (EYVL L 56, 4.3.1968, s. 8), sellaisena kuin se on viimeksi muutettuna asetuksella (EHTY, EY, Euratom) N:o 2190/97 (EYVL L 301, 5.11.1997, s. 1).

4 0 1 ***Henkilöstön osuus eläke- ja työttömyysturvajärjestelmän rahoituksesta***

Varainhoitovuosi 2004	Varainhoitovuosi 2003	Varainhoitovuosi 2002
3 129 163	2 630 221	2 569 695,79

Selvitysosa

Euroopan yhteisöjen virkamiehiin sovellettavat henkilöstösäännöt ja erityisesti niiden 83 artiklan 2 kohta.

4 0 3 ***Palveluksessa olevien toimielimen jäsenten, virkamiesten ja muuhun henkilöstöön kuuluvien palkkaukseen vaikuttavan väliaikaisen osuuden tuotto***

Varainhoitovuosi 2004	Varainhoitovuosi 2003	Varainhoitovuosi 2002
p.m.	619 953	605 967,24

Selvitysosa

Neuvoston asetus (EHTY, ETY, Euratom) N:o 3831/91, annettu 19 päivänä joulukuuta 1991, Euroopan yhteisöjen virkamiehiin sovellettavien henkilöstösääntöjen ja näiden yhteisöjen muuta henkilöstöä koskevien palvelussuhteen ehtojen muuttamisesta tilapäisen maksun käyttöön ottamiseksi (EYVL L 361, 31.12.1991, s. 7).

4 0 4 ***Palveluksessa olevien toimielinten jäsenten, virkamiesten ja muiden henkilöstöön kuuluvien palkoista pidätettävän erityismaksun tuotto***

Varainhoitovuosi 2004	Varainhoitovuosi 2003	Varainhoitovuosi 2002
259 849		

Selvitysosa

Euroopan yhteisöjen virkamiehiin sovellettavat henkilöstösäännöt ja etenkin niiden 66 a artikla sellaisena kuin se on muutettuna tarkistetulla ehdotuksella Euroopan yhteisöjen virkamiehiin sovellettavien henkilöstösääntöjen ja näiden yhteisöjen muuta henkilöstöä koskevien palvelussuhteen ehtojen muuttamisesta.

EUROOPAN TALOUS- JA SOSIAALIKOMITEA

OSASTO 5

TOIMIELIMEN HALLINNOLLISESTA TOIMINNASTA KERTYVÄT TULOT

LUKU 5 0 — KIINTEÄN JA IRTAIMEN OMAISUUDEN MYYNNISTÄ KERTYVÄ TUOTTO

LUKU 5 1 — VUOKRAUKSESTA KERTYVÄ TUOTTO

LUKU 5 2 — SIJOITETUISTA TAI LAINATUISTA VAROISTA KERTYNEET TULOT, PANKKIKOROT JA MUUT

LUKU 5 3 — KURSSIVOITOT

Momentti Alamomentti	Nimike	Varainhoitovuosi 2004	Varainhoitovuosi 2003	Varainhoitovuosi 2002
	LUKU 5 0			
5 0 0	***Irtaimen omaisuuden myynnistä kertyvä tuotto***	p.m.	p.m.	p.m.
5 0 2	***Julkaisujen, painotuotteiden ja filmien myynnistä kertyvä tuotto***	80 000	p.m.	p.m.
	LUKU 5 0 YHTEENSÄ	80 000	p.m.	p.m.
	LUKU 5 1			
5 1 0	***Irtaimen omaisuuden ja tarvikkeiden vuokrauksesta kertyvä tuotto***	p.m.	p.m.	p.m.
5 1 1	***Kiinteän omaisuuden vuokrauksesta ja alivuokrauksesta kertyvä tuotto ja vuokrauskulujen korvaaminen***	p.m.	p.m.	p.m.
	LUKU 5 1 YHTEENSÄ	p.m.	p.m.	p.m.
	LUKU 5 2	64 000	64 000	115 854,88
	LUKU 5 2 YHTEENSÄ	64 000	64 000	115 854,88
	LUKU 5 3	p.m.	p.m.	p.m.
	LUKU 5 3 YHTEENSÄ	p.m.	p.m.	p.m.

LUKU 5 5 — HENKILÖSTÖN TEKEMÄT ELÄKEOIKEUKSIEN SIIRROT TAI TAKAISINOSTOT

LUKU 5 7 — MUUT MAKSUT JA PALAUTUKSET

Momentti Alamomentti	Nimike	Varainhoitovuosi 2004	Varainhoitovuosi 2003	Varainhoitovuosi 2002
	LUKU 5 5			
5 5 0	***Henkilöstön eläkeoikeuksien siirto tai lunastaminen***	p.m.	p.m.	1 049 823,66
	LUKU 5 5 YHTEENSÄ	p.m.	p.m.	1 049 823,66
	LUKU 5 7			
5 7 0	***Muut maksut ja palautukset***	1 000 000	p.m.	
	LUKU 5 7 YHTEENSÄ	1 000 000	p.m.	
	Osasto 5 yhteensä	**1 144 000**	**64 000**	**1 165 678,54**

EUROOPAN TALOUS- JA SOSIAALIKOMITEA

OSASTO 5

TOIMIELIMEN HALLINNOLLISESTA TOIMINNASTA KERTYVÄT TULOT

LUKU 5 0 — KIINTEÄN JA IRTAIMEN OMAISUUDEN MYYNNISTÄ KERTYVÄ TUOTTO

5 0 0 Irtaimen omaisuuden myynnistä kertyvä tuotto

Varainhoitovuosi 2004	Varainhoitovuosi 2003	Varainhoitovuosi 2002
p.m.	p.m.	p.m.

Selvitysosa

Vuodesta 2003 alkaen nämä tulot on Euroopan yhteisöjen yleiseen talousarvioon sovellettavasta varainhoitoasetuksesta 25 päivänä kesäkuuta 2002 annetun neuvoston asetuksen (EY, Euratom) N:o 1605/2002 (EYVL L 248, 16.9.2002, s. 1) 18 artiklan mukaisesti sidottu käyttötarkoitukseensa, ja ne voidaan ottaa lisämäärärahoiksi budjettikohtiin, joihin kyseiset tulot synnyttänyt alkuperäinen menoerä on osoitettu.

5 0 2 Julkaisujen, painotuotteiden ja filmien myynnistä kertyvä tuotto

Varainhoitovuosi 2004	Varainhoitovuosi 2003	Varainhoitovuosi 2002
80 000	p.m.	p.m.

Selvitysosa

Vuodesta 2003 alkaen nämä tulot on Euroopan yhteisöjen yleiseen talousarvioon sovellettavasta varainhoitoasetuksesta 25 päivänä kesäkuuta 2002 annetun neuvoston asetuksen (EY, Euratom) N:o 1605/2002 (EYVL L 248, 16.9.2002, s. 1) 18 artiklan mukaisesti sidottu käyttötarkoitukseensa, ja ne voidaan ottaa lisämäärärahoiksi budjettikohtiin, joihin kyseiset tulot synnyttänyt alkuperäinen menoerä on osoitettu.

LUKU 5 1 — VUOKRAUKSESTA KERTYVÄ TUOTTO

5 1 0 Irtaimen omaisuuden ja tarvikkeiden vuokrauksesta kertyvä tuotto

Varainhoitovuosi 2004	Varainhoitovuosi 2003	Varainhoitovuosi 2002
p.m.	p.m.	p.m.

Selvitysosa

Vuodesta 2003 alkaen nämä tulot on Euroopan yhteisöjen yleiseen talousarvioon sovellettavasta varainhoitoasetuksesta 25 päivänä kesäkuuta 2002 annetun neuvoston asetuksen (EY, Euratom) N:o 1605/2002 (EYVL L 248, 16.9.2002, s. 1) 18 artiklan mukaisesti sidottu käyttötarkoitukseensa, ja ne voidaan ottaa lisämäärärahoiksi budjettikohtiin, joihin kyseiset tulot synnyttänyt alkuperäinen menoerä on osoitettu.

5 1 1 Kiinteän omaisuuden vuokrauksesta ja alivuokrauksesta kertyvä tuotto ja vuokrauskulujen korvaaminen

Varainhoitovuosi 2004	Varainhoitovuosi 2003	Varainhoitovuosi 2002
p.m.	p.m.	p.m.

Selvitysosa

Vuodesta 2003 alkaen nämä tulot on Euroopan yhteisöjen yleiseen talousarvioon sovellettavasta varainhoitoasetuksesta 25 päivänä kesäkuuta 2002 annetun neuvoston asetuksen (EY, Euratom) N:o 1605/2002 (EYVL L 248, 16.9.2002, s. 1) 18 artiklan mukaisesti sidottu käyttötarkoitukseensa, ja ne voidaan ottaa lisämäärärahoiksi budjettikohtiin, joihin kyseiset tulot synnyttänyt alkuperäinen menoerä on osoitettu.

LUKU 5 2 — SIJOITETUISTA TAI LAINATUISTA VAROISTA KERTYNEET TULOT, PANKKIKOROT JA MUUT

Varainhoitovuosi 2004	Varainhoitovuosi 2003	Varainhoitovuosi 2002
64 000	64 000	115 854,88

LUKU 5 3 — KURSSIVOITOT

Varainhoitovuosi 2004	Varainhoitovuosi 2003	Varainhoitovuosi 2002
p.m.	p.m.	p.m.

LUKU 5 5 — HENKILÖSTÖN TEKEMÄT ELÄKEOIKEUKSIEN SIIRROT TAI TAKAISINOSTOT

5 5 0 Henkilöstön eläkeoikeuksien siirto tai lunastaminen

Varainhoitovuosi 2004	Varainhoitovuosi 2003	Varainhoitovuosi 2002
p.m.	p.m.	1 049 823,66

Selvitysosa

Euroopan yhteisöjen virkamiehiin sovellettavat henkilöstösäännöt ja erityisesti niiden 17 artikla sekä liitteessä VII olevan 11 artiklan 2 kohta ja 48 artikla.

LUKU 5 7 — MUUT MAKSUT JA PALAUTUKSET

Selvitysosa

Uusi luku

5 7 0 Muut maksut ja palautukset

Varainhoitovuosi 2004	Varainhoitovuosi 2003	Varainhoitovuosi 2002
1 000 000	p.m.	

Selvitysosa

Uusi momentti

Vuodesta 2003 alkaen nämä tulot on Euroopan yhteisöjen yleiseen talousarvioon sovellettavasta varainhoitoasetuksesta 25 päivänä kesäkuuta 2002 annetun neuvoston asetuksen (EY, Euratom) N:o 1605/2002 (EYVL L 248, 16.9.2002, s. 1) 18 artiklan mukaisesti sidottu käyttötarkoitukseensa, ja ne voidaan ottaa lisämäärärahoiksi budjettikohtiin, joihin kyseiset tulot synnyttänyt alkuperäinen menoerä on osoitettu.

EUROOPAN TALOUS- JA SOSIAALIKOMITEA

OSASTO 9

SEKALAISET TULOT

LUKU 9 0 — SEKALAISET TULOT

Momentti Alamomentti	Nimike	Varainhoitovuosi 2004	Varainhoitovuosi 2003	Varainhoitovuosi 2002
	LUKU 9 0	16 000	16 000	48 848,03
	LUKU 9 0 YHTEENSÄ	16 000	16 000	48 848,03
	Osasto 9 yhteensä	**16 000**	**16 000**	**48 848,03**
	KAIKKI YHTEENSÄ	**8 552 879**	**6 701 865**	**7 678 199,47**

OSASTO 9

SEKALAISET TULOT

LUKU 9 0 — SEKALAISET TULOT

Varainhoitovuosi 2004	Varainhoitovuosi 2003	Varainhoitovuosi 2002
16 000	16 000	48 848,03

EUROOPAN TALOUS- JA SOSIAALIKOMITEA

MENOTAULUKKO

Yhteenveto määrärahoista (2004 ja 2003) sekä toteutuksesta (2002)

Osasto Luku	Nimike	Määrärahat 2004	Määrärahat 2003	Toteutus 2002
1	**TOIMIELIMEN HENKILÖSTÖÄ KOSKEVAT MENOT**			
1 0	TOIMIELIMEN JÄSENET	12 402 050	8 517 890	7 535 798,—
1 1	PALVELUKSESSA OLEVA HENKILÖSTÖ	50 530 114	43 253 245	40 713 247,—
1 2	TEHTÄVIEN LOPULLISEEN PÄÄTTYMISEEN LIITTYVÄT SEKALAISET KORVAUKSET JA OSUUDET	p.m.	p.m.	p.m.
1 3	TYÖMATKAT	412 500	330 000	294 000,—
1 4	SOSIAALIPALVELUJEN JA TERVEYDENHUOLLON INFRASTRUKTUURI	33 135	30 000	28 995,—
1 5	VIRKAMIES- JA ASIANTUNTIJAVAIHTO	240 000	120 000	74 379,—
1 6	SOSIAALIPALVELUT	60 000	60 000	45 000,—
1 7	EDUSTUSKULUT	124 000	110 000	82 558,—
1 8	TOIMIELINTEN VÄLINEN YHTEISTYÖ	8 682 125	7 547 175	5 573 820,—
	Osasto 1 yhteensä	**72 483 924**	**59 968 310**	**54 347 797,—**
2	**KIINTEISTÖT, TARVIKKEET JA SEKALAISET HALLINNOSTA JOHTUVAT MENOT**			
2 0	INVESTOINNIT KIINTEÄÄN OMAISUUTEEN, KIINTEISTÖJEN VUOKRAUS JA LIITÄNNÄISKULUT	19 056 581	14 012 590	13 193 144,—
2 1	TIETOJENKÄSITTELY	2 204 288	2 332 320	2 513 418,—
2 2	IRTAIN OMAISUUS JA SIIHEN LIITTYVÄT KULUT	2 896 085	1 699 022	1 722 864,—
2 3	JUOKSEVAT HALLINNOLLISET MENOT	1 363 202	426 180	503 066,—
2 4	POSTIMAKSUT JA TELEVIESTINTÄ	817 800	555 000	336 694,—
2 5	KOKOUSKULUT	741 000	541 238	167 778,—
2 6	SELVITYS- JA TUTKIMUSKULUT SEKÄ KUULEMISESTA AIHEUTUVAT KULUT	725 000	675 000	545 839,—
2 7	JULKAISU- JA TIEDOTUSMENOT	1 456 247	942 300	829 502,—
2 9	TUKI- JA OSALLISTUMISMAKSUT	15 000	15 000	7 500,—
	Osasto 2 yhteensä	**29 275 203**	**21 198 650**	**19 819 805,—**

EUROOPAN TALOUS- JA SOSIAALIKOMITEA

MENOTAULUKKO

Yhteenveto määrärahoista (2004 ja 2003) sekä toteutuksesta (2002) *(jatkoa)*

Osasto Luku	Nimike	Määrärahat 2004	Määrärahat 2003	Toteutus 2002
10	**MUUT MENOT**			
10 0	ALUSTAVAT VARAUKSET	p.m.	p.m.	p.m.
10 1	VARAUS ENNAKOIMATTOMIA MENOJA VARTEN	p.m.	p.m.	p.m.
10 2	VARAUS RAKENNUSTEN KÄYTTÖÖNOTTOA VARTEN	p.m.	p.m.	p.m.
	Osasto 10 yhteensä	**p.m.**	**p.m.**	**p.m.**
	KAIKKI YHTEENSÄ	**101 759 127**	**81 166 960**	**74 167 602,—**

EUROOPAN TALOUS- JA SOSIAALIKOMITEA

OSASTO 1

TOIMIELIMEN HENKILÖSTÖÄ KOSKEVAT MENOT

LUKU 1 0 — TOIMIELIMEN JÄSENET

LUKU 1 1 — PALVELUKSESSA OLEVA HENKILÖSTÖ

Momentti Alamomentti	Nimike	Määrärahat 2004	Määrärahat 2003	Toteutus 2002
	LUKU 1 0			
1 0 0	***Palkkiot, avustukset ja palkkioihin liittyvät lisät***			
1 0 0 0	Peruspalkkiot			
	Jaksottamattomat määrärahat	p.m.	p.m.	p.m.
1 0 0 3	Edustuskorvaukset			
	Jaksottamattomat määrärahat	25 550	25 000	25 000,—
1 0 0 4	Matka- ja oleskelukulut kokouksiin osallistuttaessa ja oheiskulut			
	Jaksottamattomat määrärahat	12 300 000	8 450 390	7 482 227,—
1 0 0 5	Erityiset matkakustannukset			
	Jaksottamattomat määrärahat	p.m.	p.m.	p.m.
1 0 0 6	Korvaukset, jotka kattavat toimielimen jäsenten toiminnasta aiheutuvat kulut			
	Jaksottamattomat määrärahat	p.m.	p.m.	p.m.
	Momentti 1 0 0 yhteensä	12 325 550	8 475 390	7 507 227,—
1 0 1	***Tapaturma- ja sairausvakuutukset ja muut sosiaaliturvamaksut***			
	Jaksottamattomat määrärahat	38 000	23 000	21 976,—
1 0 6	***Toimielimen jäsenille tarkoitetut kurssit***			
	Jaksottamattomat määrärahat	38 500	19 500	6 595,—
	LUKU 1 0 YHTEENSÄ	12 402 050	8 517 890	7 535 798,—
	LUKU 1 1			
1 1 0	***Virkamiehet ja määräaikaiseen henkilöstöön kuuluvat, joilla on henkilöstön määrää kuvaavaan taulukkoon otettu toimi***			
1 1 0 0	Peruspalkat			
	Jaksottamattomat määrärahat	35 993 918	31 518 143	29 981 083,—

LUKU 1 1 — PALVELUKSESSA OLEVA HENKILÖSTÖ *(jatkoa)*

Momentti Alamomentti	Nimike	Määrärahat 2004	Määrärahat 2003	Toteutus 2002
1 1 0	*(jatkoa)*			
1 1 0 1	Perhelisät			
	Jaksottamattomat määrärahat	3 114 404	2 887 560	2 581 473,—
1 1 0 2	Ulkomaankorvaukset ja erityiset ulkomaankorvaukset (mukaan lukien EHTY:n henkilöstösäännön 97 artikla)			
	Jaksottamattomat määrärahat	4 642 586	4 116 463	3 852 323,—
1 1 0 3	Sihteeristökorvaus			
	Jaksottamattomat määrärahat	360 557	314 238	294 559,—
	Momentti 1 1 0 yhteensä	44 111 465	38 836 404	36 709 438,—
1 1 1	***Muu henkilöstö***			
1 1 1 0	Tilapäinen muu henkilöstö			
	Jaksottamattomat määrärahat	794 000	738 765	656 280,— (1)
1 1 1 1	Tilapäiset tulkit			
	Jaksottamattomat määrärahat	p.m.	p.m.	p.m.
1 1 1 2	Paikalliseen henkilöstöön kuuluvat			
	Jaksottamattomat määrärahat	p.m.	p.m.	p.m.
1 1 1 3	Erityisneuvonantajat			
	Jaksottamattomat määrärahat	88 000	49 603	36 174,—
1 1 1 4	Tilapäiset kääntäjät			
	Jaksottamattomat määrärahat	300 000	160 500	243 712,— (2)
	Momentti 1 1 1 yhteensä	1 182 000	948 868	936 166,—
1 1 3	***Vakuutukset sairauden, onnettomuuden, ammattitautien ja työttömyyden varalta sekä eläkeoikeuksien säilyttäminen***			
1 1 3 0	Sairausvakuutus			
	Jaksottamattomat määrärahat	1 278 345	1 082 468	1 059 181,—
1 1 3 1	Vakuutukset onnettomuuden ja ammattitautien varalta			
	Jaksottamattomat määrärahat	345 089	285 384	271 026,—
1 1 3 2	Määräaikaiseen henkilöstöön kuuluvien vakuutus työttömyyden varalta			
	Jaksottamattomat määrärahat	45 000	30 000	26 489,—

(1) Lukuun 10 0 otetaan 124 950,— euron määräraha.
(2) Lukuun 10 0 otetaan 100 000,— euron määräraha.

EUROOPAN TALOUS- JA SOSIAALIKOMITEA

LUKU 1 1 — PALVELUKSESSA OLEVA HENKILÖSTÖ *(jatkoa)*

Momentti Alamomentti	Nimike	Määrärahat 2004	Määrärahat 2003	Toteutus 2002
1 1 3	*(jatkoa)*			
1 1 3 3	Määräaikaiseen henkilöstöön kuuluvien eläkeoikeuksien muodostaminen tai säilyttäminen			
	Jaksottamattomat määrärahat	p.m.	p.m.	p.m.
	Momentti 1 1 3 yhteensä	1 668 434	1 397 852	1 356 696,—
1 1 4	***Erilaiset lisät ja korvaukset***			
1 1 4 0	Syntymälisä ja kuolemantapauksesta maksettava lisä			
	Jaksottamattomat määrärahat	4 500	4 500	26 080,—
1 1 4 1	Kulut vuosittaisista matkoista asemapaikasta paikkaan, josta on kotoisin			
	Jaksottamattomat määrärahat	865 000	687 510	620 625,—
1 1 4 3	Kiinteämääräiset kulukorvaukset			
	Jaksottamattomat määrärahat	p.m.	p.m.	p.m.
1 1 4 4	Kiinteämääräiset matkakorvaukset			
	Jaksottamattomat määrärahat	4 000	4 000	3 570,—
1 1 4 5	Tilinpitäjien ja ennakoiden hoitajien erityiskorvaukset			
	Jaksottamattomat määrärahat	4 000	10 000	17 765,—
1 1 4 9	Muut korvaukset			
	Jaksottamattomat määrärahat	p.m.	p.m.	p.m.
	Momentti 1 1 4 yhteensä	877 500	706 010	668 040,—
1 1 5	***Ylityöt***			
	Jaksottamattomat määrärahat	156 000	135 000	89 125,—
1 1 8	***Tehtävien aloittamiseen, päättämiseen ja toisiin tehtäviin siirtymiseen liittyvät korvaukset ja kulut***			
1 1 8 1	Matkakulut (mukaan lukien perheenjäsenten matkakulut)			
	Jaksottamattomat määrärahat	55 000	14 000	17 225,—
1 1 8 2	Asettautumis-, uudelleenasettautumis- ja siirtymiskorvaukset			
	Jaksottamattomat määrärahat	270 000	247 936	80 270,—
1 1 8 3	Muuttokulut			
	Jaksottamattomat määrärahat	118 000	97 266	55 307,—
1 1 8 4	Väliaikaiset päivärahat			
	Jaksottamattomat määrärahat	673 000	232 697	217 503,—
	Momentti 1 1 8 yhteensä	1 116 000	591 899	370 305,—

LUKU 1 1 — PALVELUKSESSA OLEVA HENKILÖSTÖ *(jatkoa)*

LUKU 1 2 — TEHTÄVIEN LOPULLISEEN PÄÄTTYMISEEN LIITTYVÄT SEKALAISET KORVAUKSET JA OSUUDET

Momentti Alamomentti	Nimike	Määrärahat 2004	Määrärahat 2003	Toteutus 2002
1 1 9	***Virkamiesten ja muiden henkilöstöön kuuluvien palkkauksen mukautukset***			
1 1 9 0	Korjauskertoimet			
	Jaksottamattomat määrärahat	707 172	637 212	583 477,—
1 1 9 1	Alustava varaus			
	Jaksottamattomat määrärahat	711 543	p.m.	p.m.
	Momentti 1 1 9 yhteensä	1 418 715	637 212	583 477,—
	LUKU 1 1 YHTEENSÄ	50 530 114	43 253 245	40 713 247,—
	LUKU 1 2			
1 2 1	***Disponibiliteettiin asettamiseen, tehtävistä vapauttamiseen ja erottamiseen liittyvät korvaukset***			
1 2 1 0	Korvaukset yksikön edun vuoksi toteutettuun tehtävistä vapauttamiseen henkilöstösäännön 41 ja 50 artiklan mukaisesti			
	Jaksottamattomat määrärahat	p.m.	p.m.	p.m.
1 2 1 5	Korvaukset tehtävien päättyessä (asetus (EHTY, ETY, Euratom) N:o 3518/85)			
	Jaksottamattomat määrärahat	p.m.	p.m.	p.m.
	Momentti 1 2 1 yhteensä	p.m.	p.m.	p.m.
1 2 3	***Vakuutus sairauden varalta***			
	Jaksottamattomat määrärahat	p.m.	p.m.	p.m.
1 2 9	***Korvausten tarkistukset***			
1 2 9 0	Korjauskertoimet			
	Jaksottamattomat määrärahat	p.m.	p.m.	p.m.
1 2 9 1	Alustava varaus			
	Jaksottamattomat määrärahat	p.m.	p.m.	p.m.
	Momentti 1 2 9 yhteensä	p.m.	p.m.	p.m.
	LUKU 1 2 YHTEENSÄ	p.m.	p.m.	p.m.

EUROOPAN TALOUS- JA SOSIAALIKOMITEA

LUKU 1 3 — TYÖMATKAT

LUKU 1 4 — SOSIAALIPALVELUJEN JA TERVEYDENHUOLLON INFRASTRUKTUURI

LUKU 1 5 — VIRKAMIES- JA ASIANTUNTIJAVAIHTO

Momentti Alamomentti	Nimike	Määrärahat 2004	Määrärahat 2003	Toteutus 2002
	LUKU 1 3			
1 3 0	***Työmatka- ja matkakulut sekä muut niihin liittyvät menot***			
	Jaksottamattomat määrärahat	412 500	330 000	294 000,—
	LUKU 1 3 YHTEENSÄ	412 500	330 000	294 000,—
	LUKU 1 4			
1 4 1	***Terveydenhoito***			
	Jaksottamattomat määrärahat	33 135	30 000	28 995,—
	LUKU 1 4 YHTEENSÄ	33 135	30 000	28 995,—
	LUKU 1 5			
1 5 0	***Toimielimen yksiköihin komennukselle lähetettyjen kansallisten asiantuntijoiden matkakulut ja päivärahat***			
	Jaksottamattomat määrärahat	p.m.	p.m.	p.m.
1 5 2	***Yhteisöjen sekä julkisen ja yksityisen sektorin välinen henkilövaihto***			
1 5 2 0	Toimielimeen tilapäisesti osoitetut kansalliset ja kansainväliset virkamiehet sekä yksityisen sektorin työntekijät			
	Jaksottamattomat määrärahat	240 000	120 000	74 379,—
1 5 2 1	Tilapäisesti kansallisiin ja kansainvälisiin tehtäviin osoitetut toimielimen virkamiehet			
	Jaksottamattomat määrärahat	p.m.	p.m.	p.m.
	Momentti 1 5 2 yhteensä	240 000	120 000	74 379,—
	LUKU 1 5 YHTEENSÄ	240 000	120 000	74 379,—

EUROOPAN TALOUS- JA SOSIAALIKOMITEA

LUKU 1 6 — SOSIAALIPALVELUT

LUKU 1 7 — EDUSTUSKULUT

LUKU 1 8 — TOIMIELINTEN VÄLINEN YHTEISTYÖ

Momentti Alamomentti	Nimike	Määrärahat 2004	Määrärahat 2003	Toteutus 2002
	LUKU 1 6			
1 6 0	***Poikkeukselliset tuet***			
	Jaksottamattomat määrärahat	p.m.	p.m.	p.m.
1 6 4	***Täydentävä tuki vammaisille***			
	Jaksottamattomat määrärahat	60 000	60 000	45 000,—
	LUKU 1 6 YHTEENSÄ	60 000	60 000	45 000,—
	LUKU 1 7			
1 7 0	***Edustuskulut***			
1 7 0 0	Jäsenten edustuskulut			
	Jaksottamattomat määrärahat	114 000	100 000	74 558,—
1 7 0 1	Henkilöstön edustuskulut			
	Jaksottamattomat määrärahat	10 000	10 000	8 000,—
	Momentti 1 7 0 yhteensä	124 000	110 000	82 558,—
	LUKU 1 7 YHTEENSÄ	124 000	110 000	82 558,—
	LUKU 1 8			
1 8 2	***Henkilöstön jatko- ja uudelleenkoulutus ja tiedotus***			
1 8 2 0	Henkilöstön jatko- ja uudelleenkoulutus ja tiedotus			
	Jaksottamattomat määrärahat	300 000	220 000	194 514,—
	Momentti 1 8 2 yhteensä	300 000	220 000	194 514,—

EUROOPAN TALOUS- JA SOSIAALIKOMITEA

LUKU 1 8 — TOIMIELINTEN VÄLINEN YHTEISTYÖ *(jatkoa)*

Momentti Alamomentti	Nimike	Määrärahat 2004	Määrärahat 2003	Toteutus 2002
1 8 3	***Toimielinten välinen yhteistyö kielialalla***			
1 8 3 0	Toimielinten välinen yhteistyö kielialalla			
	Jaksottamattomat määrärahat	85 000		
	Momentti 1 8 3 yhteensä	85 000		
1 8 4	***Ravintolat ja ruokalat***			
1 8 4 0	Ravintoloiden ja ruokaloiden juoksevat käyttökulut			
	Jaksottamattomat määrärahat	p.m.	p.m.	p.m.
1 8 4 1	Ravintoloiden ja ruokaloiden kaluston tavanomaisesta vaihtamisesta ja uusimisesta aiheutuvat kulut			
	Jaksottamattomat määrärahat	p.m.	p.m.	p.m.
	Momentti 1 8 4 yhteensä	p.m.	p.m.	p.m.
1 8 6	***Henkilöstöön kuuluvien keskinäinen sosiaalinen toiminta***			
1 8 6 0	Henkilöstöön kuuluvien keskinäinen sosiaalinen toiminta			
	Jaksottamattomat määrärahat	32 625	19 000	26 269,—
1 8 6 3	Lasten päiväkoti ja muut seimet ja lastentarhat			
	Jaksottamattomat määrärahat	529 000	425 375	393 474,—
	Momentti 1 8 6 yhteensä	561 625	444 375	419 743,—
1 8 7	***Muut sosiaalikulut***			
	Jaksottamattomat määrärahat	8 500	6 800	8 500,—
1 8 8	***Palvelukseen ottamisesta aiheutuvat sekalaiset kulut***			
1 8 8 0	Palvelukseen ottamisesta aiheutuvat sekalaiset kulut			
	Jaksottamattomat määrärahat	180 000	80 000	8 986,—
	Momentti 1 8 8 yhteensä	180 000	80 000	8 986,—
1 8 9	***Lisäpalvelut***			
1 8 9 1	Tulkkauspalvelut			
	Jaksottamattomat määrärahat	7 000 000	6 350 000	4 583 490,—
1 8 9 3	Konferenssijärjestelyjä hoitava tilapäishenkilöstö			
	Jaksottamattomat määrärahat	7 000	7 000	4 000,—
1 8 9 5	Muut lisäpalvelut			
	Jaksottamattomat määrärahat	140 000	139 000	156 620,—

EUROOPAN TALOUS- JA SOSIAALIKOMITEA

LUKU 1 8 — TOIMIELINTEN VÄLINEN YHTEISTYÖ *(jatkoa)*

Momentti Alamomentti	Nimike	Määrärahat 2004	Määrärahat 2003	Toteutus 2002
1 8 9	*(jatkoa)*			
1 8 9 6	Kieliyksiköiden lisäpalvelut			
	Jaksottamattomat määrärahat	400 000	300 000	197 967,—
	Momentti 1 8 9 yhteensä	7 547 000	6 796 000	4 942 077,—
	LUKU 1 8 YHTEENSÄ	8 682 125	7 547 175	5 573 820,—
	Osasto 1 yhteensä	**72 483 924**	**59 968 310**	**54 347 797,—**

EUROOPAN TALOUS- JA SOSIAALIKOMITEA

OSASTO 1

TOIMIELIMEN HENKILÖSTÖÄ KOSKEVAT MENOT

LUKU 1 0 — TOIMIELIMEN JÄSENET

1 0 0 *Palkkiot, avustukset ja palkkioihin liittyvät lisät*

1 0 0 0 Peruspalkkiot

Määrärahat 2004	Määrärahat 2003	Toteutus 2002
p.m.	p.m.	p.m.

1 0 0 3 Edustuskorvaukset

Määrärahat 2004	Määrärahat 2003	Toteutus 2002
25 550	25 000	25 000,—

Selvitysosa

Määräraha on tarkoitettu kattamaan Euroopan talous- ja sosiaalikomitean puheenjohtajalle ja varapuheenjohtajille annetut korvaukset.

1 0 0 4 Matka- ja oleskelukulut kokouksiin osallistuttaessa ja oheiskulut

Määrärahat 2004	Määrärahat 2003	Toteutus 2002
12 300 000	8 450 390	7 482 227,—

Selvitysosa

Määräraha on tarkoitettu kattamaan voimassa olevan säännöstön mukaisesti Euroopan talous- ja sosiaalikomitean jäsenten sekä heidän sijaistensa matka- ja oleskelukulut.

Se jakautuu seuraavasti:

— täysistunnot	3 818 048
— ryhmät I, II ja III	172 910
jaostot	3 238 564
— valmisteluryhmät	3 469 890
— budjettiryhmä	46 733
— lausuntojen seuranta, laatu ja näkyvyys	385 543
— muut	1 168 312
Yhteensä	12 300 000

LUKU 1 0 — TOIMIELIMEN JÄSENET *(jatkoa)*

1 0 0 *(jatkoa)*

1 0 0 5 Erityiset matkakustannukset

Määrärahat 2004	Määrärahat 2003	Toteutus 2002
p.m.	p.m.	p.m.

1 0 0 6 Korvaukset, jotka kattavat toimielimen jäsenten toiminnasta aiheutuvat kulut

Määrärahat 2004	Määrärahat 2003	Toteutus 2002
p.m.	p.m.	p.m.

Selvitysosa

Määräraha on tarkoitettu kattamaan ryhmien puheenjohtajille, jaostojen puheenjohtajille sekä esittelijöille heidän toiminnastaan aiheutuvista kuluista maksettavat korvaukset.

1 0 1 ***Tapaturma- ja sairausvakuutukset ja muut sosiaaliturvamaksut***

Määrärahat 2004	Määrärahat 2003	Toteutus 2002
38 000	23 000	21 976,—

Selvitysosa

Määräraha kattaa erityisesti Euroopan talous- ja sosiaalikomitean jäsenten tapaturma- ja sairausvakuutusmaksut.

1 0 6 ***Toimielimen jäsenille tarkoitetut kurssit***

Määrärahat 2004	Määrärahat 2003	Toteutus 2002
38 500	19 500	6 595,—

Selvitysosa

Määräraha kattaa osan Euroopan talous- ja sosiaalikomitean jäsenten kielikurssien tai muiden ammatillisten täydennyskoulutusseminaarien ilmoittautumismaksuista.

LUKU 1 1 — PALVELUKSESSA OLEVA HENKILÖSTÖ

Selvitysosa

Luvun määrärahoihin on sovellettu kiinteämääräistä 4 prosentin perusvähennystä.

1 1 0 ***Virkamiehet ja määräaikaiseen henkilöstöön kuuluvat, joilla on henkilöstön määrää kuvaavaan taulukkoon otettu toimi***

Selvitysosa

Momentin määrärahat on laskettu Euroopan yhteisöjen virkamiehiin sovellettavien henkilöstösääntöjen ja muuta henkilöstöä koskevien palvelussuhteen ehtojen määräysten perusteella.

EUROOPAN TALOUS- JA SOSIAALIKOMITEA

LUKU 1 1 — PALVELUKSESSA OLEVA HENKILÖSTÖ *(jatkoa)*

1 1 0 *(jatkoa)*

1 1 0 0 Peruspalkat

Määrärahat 2004	Määrärahat 2003	Toteutus 2002
35 993 918	31 518 143	29 981 083,—

Selvitysosa

Euroopan yhteisöjen virkamiehiin sovellettavat henkilöstösäännöt ja erityisesti niiden 62 ja 66 artikla.

Määräraha on laskettu varainhoitovuoden henkilöstötaulukon perusteella.

1 1 0 1 Perhelisät

Määrärahat 2004	Määrärahat 2003	Toteutus 2002
3 114 404	2 887 560	2 581 473,—

Selvitysosa

Euroopan yhteisöjen virkamiehiin sovellettavat henkilöstösäännöt ja erityisesti niiden 67 artikla.

Määräraha kattaa perhelisät, joihin sisältyy

— kotitalouslisä,

— huollettavana olevaa lasta koskeva lisä,

— koululisä.

1 1 0 2 Ulkomaankorvaukset ja erityiset ulkomaankorvaukset (mukaan lukien EHTY:n henkilöstösäännön 97 artikla)

Määrärahat 2004	Määrärahat 2003	Toteutus 2002
4 642 586	4 116 463	3 852 323,—

Selvitysosa

Euroopan yhteisöjen virkamiehiin sovellettavat henkilöstösäännöt ja erityisesti niiden liitteessä VII oleva 4 artikla.

Määräraha on tarkoitettu kattamaan mainitussa artiklassa määrätyt edellytykset täyttäville virkamiehille maksettavat korvaukset.

1 1 0 3 Sihteeristökorvaus

Määrärahat 2004	Määrärahat 2003	Toteutus 2002
360 557	314 238	294 559,—

Selvitysosa

Euroopan yhteisöjen virkamiehiin sovellettavat henkilöstösäännöt ja erityisesti niiden liitteessä VII oleva 4 a artikla.

Määräraha on tarkoitettu kattamaan korvaukset, joita maksetaan pika- ja konekirjoittajina työskenteleville ura-alueen C virkamiehille.

LUKU 1 1 — PALVELUKSESSA OLEVA HENKILÖSTÖ *(jatkoa)*

1 1 1 Muu henkilöstö

1 1 1 0 Tilapäinen muu henkilöstö

Määrärahat 2004	Määrärahat 2003	Toteutus 2002
794 000	738 765	656 280,— ([1])

([1]) Lukuun 10 0 otetaan 124 950,— euron määräraha.

Selvitysosa

Euroopan yhteisöjen muuta henkilöstöä koskevat palvelussuhteen ehdot ja erityisesti niiden 3 artikla ja III osasto.

Määräraha on tarkoitettu kattamaan tilapäisen henkilöstön palkat ja työnantajan sosiaaliturvamaksut. Tilapäiseen henkilöstöön kuuluvat on palkattu hoitamaan lisääntynyttä työmäärää ja toimimaan sijaisina virkamiehille, jotka eivät pysty hoitamaan tehtäviään tavalliseen tapaan (sairasloma, äitiysloma, henkilökohtainen loma ja osa-aikatyö).

1 1 1 1 Tilapäiset tulkit

Määrärahat 2004	Määrärahat 2003	Toteutus 2002
p.m.	p.m.	p.m.

Selvitysosa

Euroopan yhteisöjen muuta henkilöstöä koskevat palvelussuhteen ehdot ja erityisesti niiden 3 artikla ja III osasto.

Määräraha on tarkoitettu kattamaan tilapäisten tulkkien palkat ja työnantajan sosiaaliturvamaksut.

1 1 1 2 Paikalliseen henkilöstöön kuuluvat

Määrärahat 2004	Määrärahat 2003	Toteutus 2002
p.m.	p.m.	p.m.

Selvitysosa

Euroopan yhteisöjen muuta henkilöstöä koskevat palvelussuhteen ehdot ja erityisesti niiden 3 artikla ja III osasto.

Määräraha on tarkoitettu kattamaan paikalliseen henkilöstöön kuuluvien palkat (mukaan lukien ylityötunnit) ja työnantajan sosiaaliturvamaksut.

1 1 1 3 Erityisneuvonantajat

Määrärahat 2004	Määrärahat 2003	Toteutus 2002
88 000	49 603	36 174,—

Selvitysosa

Euroopan yhteisöjen muuta henkilöstöä koskevat palvelussuhteen ehdot ja erityisesti niiden 5, 82 ja 83 artikla.

Määräraha on tarkoitettu kattamaan erityisneuvonantajien palkkiot ja kulut, mukaan lukien neuvoa-antavan lääkärin palkkiot.

EUROOPAN TALOUS- JA SOSIAALIKOMITEA

LUKU 1 1 — PALVELUKSESSA OLEVA HENKILÖSTÖ *(jatkoa)*

1 1 1 *(jatkoa)*

1 1 1 4 Tilapäiset kääntäjät

Määrärahat 2004	Määrärahat 2003	Toteutus 2002
300 000	160 500	243 712,— ([1])

([1]) Lukuun 10 0 otetaan 100 000,— euron määräraha.

Selvitysosa

Euroopan yhteisöjen muuta henkilöstöä koskevat palvelussuhteen ehdot ja erityisesti niiden 3 artikla ja III osasto.

Määräraha on tarkoitettu kattamaan tilapäisten kääntäjien palkat ja työnantajan sosiaaliturvamaksut.

1 1 3 ***Vakuutukset sairauden, onnettomuuden, ammattitautien ja työttömyyden varalta sekä eläkeoikeuksien säilyttäminen***

1 1 3 0 Sairausvakuutus

Määrärahat 2004	Määrärahat 2003	Toteutus 2002
1 278 345	1 082 468	1 059 181,—

Selvitysosa

Määräraha on tarkoitettu kattamaan toimielimen osuus yhteisen sairausvakuutusjärjestelmän maksuista.

1 1 3 1 Vakuutukset onnettomuuden ja ammattitautien varalta

Määrärahat 2004	Määrärahat 2003	Toteutus 2002
345 089	285 384	271 026,—

Selvitysosa

Määräraha on tarkoitettu kattamaan henkilöstön vakuutukset onnettomuuden ja ammattitautien varalta.

1 1 3 2 Määräaikaiseen henkilöstöön kuuluvien vakuutus työttömyyden varalta

Määrärahat 2004	Määrärahat 2003	Toteutus 2002
45 000	30 000	26 489,—

Selvitysosa

Määräraha on tarkoitettu kattamaan määräaikaiseen henkilöstöön kuuluvien vakuutus työttömyyden varalta.

Laajentumisen yhteydessä määräaikaista henkilöstöä käytetään erityisen paljon ennen kuin uudet virat saadaan täytettyä.

LUKU 1 1 — PALVELUKSESSA OLEVA HENKILÖSTÖ *(jatkoa)*

1 1 3 *(jatkoa)*

1 1 3 3 Määräaikaiseen henkilöstöön kuuluvien eläkeoikeuksien muodostaminen tai säilyttäminen

Määrärahat 2004	Määrärahat 2003	Toteutus 2002
p.m.	p.m.	p.m.

Selvitysosa

Euroopan yhteisöjen muuta henkilöstöä koskevat palvelussuhteen ehdot ja erityisesti niiden 42 artikla.

Määräraha on tarkoitettu kattamaan toimielimen suorittamat maksut määräaikaisen henkilöstön eläkeoikeuksien muodostamista tai säilyttämistä varten maassa, josta he ovat kotoisin.

1 1 4 ***Erilaiset lisät ja korvaukset***

1 1 4 0 Syntymälisä ja kuolemantapauksesta maksettava lisä

Määrärahat 2004	Määrärahat 2003	Toteutus 2002
4 500	4 500	26 080,—

Selvitysosa

Euroopan yhteisöjen virkamiehiin sovellettavat henkilöstösäännöt ja erityisesti niiden 70, 74 ja 75 artikla.

Määräraha on tarkoitettu kattamaan edellä mainituissa artikloissa määrätyt lisät.

1 1 4 1 Kulut vuosittaisista matkoista asemapaikasta paikkaan, josta on kotoisin

Määrärahat 2004	Määrärahat 2003	Toteutus 2002
865 000	687 510	620 625,—

Selvitysosa

Euroopan yhteisöjen virkamiehiin sovellettavat henkilöstösäännöt ja erityisesti niiden liitteessä VII oleva 8 artikla.

Virkamiehillä ja heidän perheillään on oikeus saada korvaus vuosiloman matkakuluista asemapaikasta paikkaan, josta he ovat kotoisin.

1 1 4 3 Kiinteämääräiset kulukorvaukset

Määrärahat 2004	Määrärahat 2003	Toteutus 2002
p.m.	p.m.	p.m.

1 1 4 4 Kiinteämääräiset matkakorvaukset

Määrärahat 2004	Määrärahat 2003	Toteutus 2002
4 000	4 000	3 570,—

Selvitysosa

Euroopan yhteisöjen virkamiehiin sovellettavat henkilöstösäännöt ja erityisesti niiden liitteessä VII oleva 15 artikla.

Määräraha on tarkoitettu kattamaan edellä mainitusta artiklasta johtuvat kiinteämääräiset matkakorvaukset.

EUROOPAN TALOUS- JA SOSIAALIKOMITEA

LUKU 1 1 — PALVELUKSESSA OLEVA HENKILÖSTÖ *(jatkoa)*

1 1 4 *(jatkoa)*

1 1 4 5 Tilinpitäjien ja ennakoiden hoitajien erityiskorvaukset

Määrärahat 2004	Määrärahat 2003	Toteutus 2002
4 000	10 000	17 765,—

Selvitysosa

Euroopan yhteisöjen yleiseen talousarvioon sovellettava varainhoitoasetus, annettu 21 päivänä joulukuuta 1977 (EYVL L 356, 31.12.1977, s. 1), sellaisena kuin se on viimeksi muutettuna asetuksella (EY, Euratom, EHTY) N:o 762/2001 (EYVL L 111, 20.4.2001, s. 1), ja erityisesti sen 75 artikla.

Määräraha on tarkoitettu kattamaan tilinpitäjinä, avustavina tilinpitäjinä ja ennakoiden hoitajina toimiville virkamiehille myönnettävät erityiskorvaukset.

Vaikka tilinpitäjien, avustavien tilinpitäjien ja ennakoiden hoitajien erityiskorvaukset kumottiin 1 päivästä tammikuuta 2003 sovelletussa 25 päivänä kesäkuuta 2002 annetussa uudessa varainhoitoasetuksessa, vielä maksamattomien korvausten korot on kuitenkin laskettava ja koottava.

1 1 4 9 Muut korvaukset

Määrärahat 2004	Määrärahat 2003	Toteutus 2002
p.m.	p.m.	p.m.

Selvitysosa

Euroopan yhteisöjen virkamiehiin sovellettavat henkilöstösäännöt ja erityisesti niiden 34 artikla.

Euroopan yhteisöjen muuta henkilöstöä koskevat palvelussuhteen ehdot ja erityisesti niiden 47 artikla.

Määräraha on tarkoitettu kattamaan koeajalla olevien virkamiesten eroraha ja määräaikaiseen henkilöstöön kuuluvien korvaus sopimuksen päättyessä.

1 1 5 ***Ylityöt***

Määrärahat 2004	Määrärahat 2003	Toteutus 2002
156 000	135 000	89 125,—

Selvitysosa

Euroopan yhteisöjen virkamiehiin sovellettavat henkilöstösäännöt ja erityisesti niiden 56 artikla ja liite VI.

Määräraha on tarkoitettu kattamaan ura-alueiden C ja D virkamiehille ja tilapäiseen henkilöstöön kuuluville maksettavat kiinteämääräiset ja tuntiperusteiset korvaukset ylityötunneista, joita asiaa koskevien määräysten mukaisesti ei ole voitu korvata vapaa-aikana.

1 1 8 ***Tehtävien aloittamiseen, päättämiseen ja toisiin tehtäviin siirtymiseen liittyvät korvaukset ja kulut***

1 1 8 1 Matkakulut (mukaan lukien perheenjäsenten matkakulut)

Määrärahat 2004	Määrärahat 2003	Toteutus 2002
55 000	14 000	17 225,—

Selvitysosa

Euroopan yhteisöjen virkamiehiin sovellettavat henkilöstösäännöt ja erityisesti niiden 20 ja 71 artikla sekä liitteessä VII oleva 7 artikla.

LUKU 1 1 — PALVELUKSESSA OLEVA HENKILÖSTÖ *(jatkoa)*

1 1 8 *(jatkoa)*

1 1 8 2 Asettautumis-, uudelleenasettautumis- ja siirtymiskorvaukset

Määrärahat 2004	Määrärahat 2003	Toteutus 2002
270 000	247 936	80 270,—

Selvitysosa

Euroopan yhteisöjen virkamiehiin sovellettavat henkilöstösäännöt ja erityisesti niiden liitteessä VII oleva 5 ja 6 artikla.

1 1 8 3 Muuttokulut

Määrärahat 2004	Määrärahat 2003	Toteutus 2002
118 000	97 266	55 307,—

Selvitysosa

Euroopan yhteisöjen virkamiehiin sovellettavat henkilöstösäännöt ja erityisesti niiden 20 ja 71 artikla ja liitteessä VII oleva 9 artikla.

1 1 8 4 Väliaikaiset päivärahat

Määrärahat 2004	Määrärahat 2003	Toteutus 2002
673 000	232 697	217 503,—

Selvitysosa

Euroopan yhteisöjen virkamiehiin sovellettavat henkilöstösäännöt ja erityisesti niiden liitteessä VII oleva 10 artikla.

1 1 9 ***Virkamiesten ja muiden henkilöstöön kuuluvien palkkauksen mukautukset***

1 1 9 0 Korjauskertoimet

Määrärahat 2004	Määrärahat 2003	Toteutus 2002
707 172	637 212	583 477,—

Selvitysosa

Euroopan yhteisöjen virkamiehiin sovellettavat henkilöstösäännöt ja erityisesti niiden 64 ja 65 artikla.

1 1 9 1 Alustava varaus

Määrärahat 2004	Määrärahat 2003	Toteutus 2002
711 543	p.m.	p.m.

Selvitysosa

Euroopan yhteisöjen virkamiehiin sovellettavat henkilöstösäännöt ja erityisesti niiden 65 artikla.

Määräraha on tarkoitettu kattamaan neuvoston varainhoitovuoden aikana mahdollisesti päättämien palkkamuutosten vaikutus.

Kyseessä on varaus, jota ei voida käyttää ennen kuin määräraha on siirretty tämän luvun asianmukaisiin budjettikohtiin.

EUROOPAN TALOUS- JA SOSIAALIKOMITEA

LUKU 1 2 — TEHTÄVIEN LOPULLISEEN PÄÄTTYMISEEN LIITTYVÄT SEKALAISET KORVAUKSET JA OSUUDET

1 2 1 Disponibiliteettiin asettamiseen, tehtävistä vapauttamiseen ja erottamiseen liittyvät korvaukset

1 2 1 0 Korvaukset yksikön edun vuoksi toteutettuun tehtävistä vapauttamiseen henkilöstösäännön 41 ja 50 artiklan mukaisesti

Määrärahat 2004	Määrärahat 2003	Toteutus 2002
p.m.	p.m.	p.m.

Selvitysosa

Euroopan yhteisöjen virkamiehiin sovellettavat henkilöstösäännöt ja erityisesti niiden 41 ja 50 artikla sekä liite IV.

1 2 1 5 Korvaukset tehtävien päättyessä (asetus (EHTY, ETY, Euratom) N:o 3518/85)

Määrärahat 2004	Määrärahat 2003	Toteutus 2002
p.m.	p.m.	p.m.

Selvitysosa

Erityistoimenpiteistä Euroopan yhteisöjen virkamiesten tehtävien lopullisesta päättymisestä Espanjan ja Portugalin liittymisen johdosta 12 päivänä joulukuuta 1985 annettu neuvoston asetus (EHTY, ETY, Euratom) N:o 3518/85 (EYVL L 335, 13.12.1985, s. 56).

1 2 3 Vakuutus sairauden varalta

Määrärahat 2004	Määrärahat 2003	Toteutus 2002
p.m.	p.m.	p.m.

Selvitysosa

Euroopan yhteisöjen virkamiehiin sovellettavat henkilöstösäännöt ja erityisesti niiden 72 artikla.

Määräraha on tarkoitettu kattamaan työnantajan maksettavaksi kuuluva osuus sairauden varalta otettavasta vakuutuksesta, joka koskee eläkeläisiä sekä disponibiliteettiin asettamiseen, yksikön edun vuoksi tapahtuvaan eläkkeelle siirtämiseen ja erottamiseen liittyviä korvauksen saajia.

1 2 9 Korvausten tarkistukset

1 2 9 0 Korjauskertoimet

Määrärahat 2004	Määrärahat 2003	Toteutus 2002
p.m.	p.m.	p.m.

Selvitysosa

Euroopan yhteisöjen virkamiehiin sovellettavat henkilöstösäännöt ja erityisesti niiden 64 ja 65 artikla.

1 2 9 1 Alustava varaus

Määrärahat 2004	Määrärahat 2003	Toteutus 2002
p.m.	p.m.	p.m.

Selvitysosa

Euroopan yhteisöjen virkamiehiin sovellettavat henkilöstösäännöt ja erityisesti niiden 65 artikla.

LUKU 1 2 — TEHTÄVIEN LOPULLISEEN PÄÄTTYMISEEN LIITTYVÄT SEKALAISET KORVAUKSET JA OSUUDET *(jatkoa)*

1 2 9 *(jatkoa)*

Määräraha on tarkoitettu kattamaan sellaisten korvauksiin tehtävien muutoksien vaikutukset, joista neuvosto mahdollisesti päättää varainhoitovuoden kuluessa.

Kyseessä on varaus, jota ei voida käyttää ennen kuin määräraha on siirretty tämän luvun asianmukaisiin budjettikohtiin.

LUKU 1 3 — TYÖMATKAT

1 3 0 ***Työmatka- ja matkakulut sekä muut niihin liittyvät menot***

Määrärahat 2004	Määrärahat 2003	Toteutus 2002
412 500	330 000	294 000,—

Selvitysosa

Euroopan yhteisöjen virkamiehiin sovellettavat henkilöstösäännöt ja erityisesti niiden liitteessä VII oleva 11—13 artikla.

Määräraha on tarkoitettu kattamaan matkakulut, työmatkan ajalta maksettavat päivärahat sekä työmatkaan liittyvät lisä- ja erityiskulut.

Se jakautuu seuraavasti:

— puheenjohtajisto	10 000
— neuvonantotehtävät	153 000
— tiedotusvälineet ja suhdetoiminta	19 000
— toimielinten väliset suhteet	28 000
— koulutus	84 000
— pääsihteeriston muut yksiköt	12 500
— komitean muut toiminnot	76 000
— lisä pitkistä ja hankalista matkoista	30 000
Yhteensä	412 500

LUKU 1 4 — SOSIAALIPALVELUJEN JA TERVEYDENHUOLLON INFRASTRUKTUURI

1 4 1 ***Terveydenhoito***

Määrärahat 2004	Määrärahat 2003	Toteutus 2002
33 135	30 000	28 995,—

Selvitysosa

Määräraha on tarkoitettu kattamaan vuosittaisista lääkärintarkastuksista, työpaikkaterveydenhuollosta ja terveysasemien toiminnasta aiheutuvat kulut.

EUROOPAN TALOUS- JA SOSIAALIKOMITEA

LUKU 1 5 — VIRKAMIES- JA ASIANTUNTIJAVAIHTO

1 5 0 Toimielimen yksiköihin komennukselle lähetettyjen kansallisten asiantuntijoiden matkakulut ja päivärahat

Määrärahat 2004	Määrärahat 2003	Toteutus 2002
p.m.	p.m.	p.m.

1 5 2 Yhteisöjen sekä julkisen ja yksityisen sektorin välinen henkilövaihto

1 5 2 0 Toimielimeen tilapäisesti osoitetut kansalliset ja kansainväliset virkamiehet sekä yksityisen sektorin työntekijät

Määrärahat 2004	Määrärahat 2003	Toteutus 2002
240 000	120 000	74 379,—

Selvitysosa

Määräraha on tarkoitettu kattamaan tarvittaessa osuus vaihto-ohjelmiin osallistuvien kansallisten virkamiesten ja yksityisen sektorin työntekijöiden kuluista.

1 5 2 1 Tilapäisesti kansallisiin ja kansainvälisiin tehtäviin osoitetut toimielimen virkamiehet

Määrärahat 2004	Määrärahat 2003	Toteutus 2002
p.m.	p.m.	p.m.

Selvitysosa

Euroopan yhteisöjen virkamiehiin sovellettavat henkilöstösäännöt ja erityisesti niiden 38 artikla.

Määräraha on tarkoitettu kattamaan yhteisön virkamiehille vaihto-ohjelmasta aiheutuvat lisäkulut.

LUKU 1 6 — SOSIAALIPALVELUT

1 6 0 Poikkeukselliset tuet

Määrärahat 2004	Määrärahat 2003	Toteutus 2002
p.m.	p.m.	p.m.

Selvitysosa

Euroopan yhteisöjen virkamiehiin sovellettavat henkilöstösäännöt ja erityisesti niiden 76 artikla.

Määräraha on tarkoitettu kattamaan toimenpiteet, joilla tuetaan erityisen vaikeaan tilanteeseen joutuneita virkamiehiä ja henkilöstöön kuuluvia.

1 6 4 Täydentävä tuki vammaisille

Määrärahat 2004	Määrärahat 2003	Toteutus 2002
60 000	60 000	45 000,—

Selvitysosa

Määräraha on tarkoitettu seuraaville vammaisryhmille osana vammaisten auttamisohjelmaa:

— palveluksessa olevat virkamiehet ja määräaikaiset työntekijät,

— palveluksessa olevien virkamiesten ja määräaikaisten työntekijöiden puolisot,

LUKU 1 6 — SOSIAALIPALVELUT *(jatkoa)*

1 6 4 *(jatkoa)*

— kaikki lapset, jotka Euroopan yhteisöjen virkamiehiin sovellettavien henkilöstösääntöjen mukaan ovat huollettavina.

Määräraha kattaa tarvittavat muut kuin lääketieteelliset, vammautumisesta aiheutuvat ja asianmukaisella tavalla osoitetut kulut talousarvion suomien mahdollisuuksien rajoissa ja sen jälkeen, kun asuinmaassa tai maassa, josta henkilö on kotoisin, kansallisella tasolla mahdollisesti myönnetyt oikeudet eivät enää päde.

LUKU 1 7 — EDUSTUSKULUT

1 7 0 ***Edustuskulut***

1 7 0 0 Jäsenten edustuskulut

Määrärahat 2004	Määrärahat 2003	Toteutus 2002
114 000	100 000	74 558,—

Selvitysosa

Säännöstö, josta Euroopan talous- ja sosiaalikomitean työvaliokunta päätti 23 päivänä toukokuuta 2000.

Määräraha on tarkoitettu kattamaan edustusvelvollisuudesta toimielimelle aiheutuvat kulut.

1 7 0 1 Henkilöstön edustuskulut

Määrärahat 2004	Määrärahat 2003	Toteutus 2002
10 000	10 000	8 000,—

Selvitysosa

Määräraha on tarkoitettu kattamaan eräille virkamiehille koituvat, toimielimen etujen mukaiset edustuskulut.

LUKU 1 8 — TOIMIELINTEN VÄLINEN YHTEISTYÖ

Selvitysosa

Luvun määrärahat kattavat toimielinten välisen yhteistyön, joka sisältää toimielinten välistä neuvottelua sekä menojen järkeistämiseen tähtäävää yhteisten hallintorakenteiden vahvistamista.

1 8 2 ***Henkilöstön jatko- ja uudelleenkoulutus ja tiedotus***

1 8 2 0 Henkilöstön jatko- ja uudelleenkoulutus ja tiedotus

Määrärahat 2004	Määrärahat 2003	Toteutus 2002
300 000	220 000	194 514,—

Selvitysosa

Euroopan yhteisöjen virkamiehiin sovellettavat henkilöstösäännöt ja erityisesti niiden 24 artiklan kolmas kohta.

Määräraha on tarkoitettu kattamaan toimielinten yhteisten täydennyskoulutus-, uudelleenkoulutus- ja kielikurssien järjestämisestä aiheutuvat kulut.

Määräraha kattaa myös henkilöstön koulutuksessa käytetyn opetusmateriaalin ja teknisen materiaalin hankinnan.

EUROOPAN TALOUS- JA SOSIAALIKOMITEA

LUKU 1 8 — TOIMIELINTEN VÄLINEN YHTEISTYÖ *(jatkoa)*

1 8 3 Toimielinten välinen yhteistyö kielialalla

1 8 3 0 Toimielinten välinen yhteistyö kielialalla

Määrärahat 2004	Määrärahat 2003	Toteutus 2002
85 000		

Selvitysosa

Uusi alamomentti

Määräraha on tarkoitettu kattamaan toimielinten yhteisen käännös- ja tulkkauskomitean päättämiin, toimielinten välistä yhteistyötä kielialalla edistäviin toimiin liittyvät kulut.

1 8 4 Ravintolat ja ruokalat

1 8 4 0 Ravintoloiden ja ruokaloiden juoksevat käyttökulut

Määrärahat 2004	Määrärahat 2003	Toteutus 2002
p.m.	p.m.	p.m.

Selvitysosa

Määräraha on tarkoitettu kattamaan ravintolan käyttökulut.

1 8 4 1 Ravintoloiden ja ruokaloiden kaluston tavanomaisesta vaihtamisesta ja uusimisesta aiheutuvat kulut

Määrärahat 2004	Määrärahat 2003	Toteutus 2002
p.m.	p.m.	p.m.

Selvitysosa

Määräraha on tarkoitettu kattamaan ravintolan ja kahviloiden kaluston vaihtamisesta ja uusimisesta aiheutuvat kulut.

1 8 6 Henkilöstöön kuuluvien keskinäinen sosiaalinen toiminta

1 8 6 0 Henkilöstöön kuuluvien keskinäinen sosiaalinen toiminta

Määrärahat 2004	Määrärahat 2003	Toteutus 2002
32 625	19 000	26 269,—

Selvitysosa

Määräraha on tarkoitettu rohkaisemaan ja tukemaan taloudellisesti aloitteita, jotka edistävät henkilöstön sosiaalisia suhteita.

Se kattaa myös Euroopan talous- ja sosiaalikomitean osuuden Overijsessa sijaitsevan Euroopan toimielinten yhteisen keskuksen sosiaali-, liikunta-, opetus- ja kulttuuritoiminnan tukemisesta.

1 8 6 3 Lasten päiväkoti ja muut seimet ja lastentarhat

Määrärahat 2004	Määrärahat 2003	Toteutus 2002
529 000	425 375	393 474,—

Selvitysosa

Määräraha on tarkoitettu kattamaan Euroopan talous- ja sosiaalikomitean osuus lasten päiväkodin ja muiden seimien ja lastentarhojen kuluista.

LUKU 1 8 — TOIMIELINTEN VÄLINEN YHTEISTYÖ *(jatkoa)*

1 8 7 Muut sosiaalikulut

Määrärahat 2004	Määrärahat 2003	Toteutus 2002
8 500	6 800	8 500,—

Selvitysosa

Määräraha on tarkoitettu kattamaan henkilöstölle annettava tuki, jota ei ole otettu luvun muille momenteille (perhetuet jne.).

1 8 8 Palvelukseen ottamisesta aiheutuvat sekalaiset kulut

1 8 8 0 Palvelukseen ottamisesta aiheutuvat sekalaiset kulut

Määrärahat 2004	Määrärahat 2003	Toteutus 2002
180 000	80 000	8 986,—

Selvitysosa

Määräraha on tarkoitettu kattamaan menot, jotka aiheutuvat toimielinten yhteisten avoimien kilpailujen ilmoituksista, ehdokkaiden kutsumisesta sekä kilpailujen järjestämisestä. Näitä määrärahoja voidaan osaksi käyttää toimielimen omien kilpailujen järjestämiseksi, mikäli se voidaan perustella toiminnallisilla tarpeilla ja kun asiasta on neuvoteltu muiden toimielinten kanssa.

1 8 9 Lisäpalvelut

1 8 9 1 Tulkkauspalvelut

Määrärahat 2004	Määrärahat 2003	Toteutus 2002
7 000 000	6 350 000	4 583 490,—

Selvitysosa

Määräraha on tarkoitettu kattamaan tulkkauspalveluista aiheutuvat menot. Alamomentilta rahoitetaan tulkkien palkkiot, sosiaalimaksut, matkakulut ja päivärahat.

1 8 9 3 Konferenssijärjestelyjä hoitava tilapäishenkilöstö

Määrärahat 2004	Määrärahat 2003	Toteutus 2002
7 000	7 000	4 000,—

Selvitysosa

Määräraha on tarkoitettu kattamaan tilapäisen konferenssihenkilöstön palveluista aiheutuvat kustannukset ruuhkahuippujen aikana.

EUROOPAN TALOUS- JA SOSIAALIKOMITEA

LUKU 1 8 — TOIMIELINTEN VÄLINEN YHTEISTYÖ *(jatkoa)*

1 8 9 *(jatkoa)*

1 8 9 5 Muut lisäpalvelut

Määrärahat 2004	Määrärahat 2003	Toteutus 2002
140 000	139 000	156 620,—

Selvitysosa

Määräraha on tarkoitettu kattamaan kaikki toimielimen ulkopuolisen henkilöstön satunnaisesti suorittamat palvelut.

1 8 9 6 Kieliyksiköiden lisäpalvelut

Määrärahat 2004	Määrärahat 2003	Toteutus 2002
400 000	300 000	197 967,—

Selvitysosa

Määräraha on tarkoitettu kattamaan ulkopuolisten tai määräaikaisten kääntäjien tai tekstinkäsittelijöiden palveluista aiheutuvat kulut sekä muista kieliyksiköiden ulkopuolella teetettävistä töistä aiheutuvat kulut. Järjestelmällisesti käytetään *freelance* — kääntäjiä, jotka ovat toimielinten yhteisten tarjouskilpailujen perusteella laadituilla listoilla.

Alamomentilta rahoitetaan myös Luxemburgissa sijaitsevan käännöskeskuksen suorittamat palvelut.

EUROOPAN TALOUS- JA SOSIAALIKOMITEA

OSASTO 2

KIINTEISTÖT, TARVIKKEET JA SEKALAISET HALLINNOSTA JOHTUVAT MENOT

LUKU 2 0 — INVESTOINNIT KIINTEÄÄN OMAISUUTEEN, KIINTEISTÖJEN VUOKRAUS JA LIITÄNNÄISKULUT

Momentti Alamomentti	Nimike	Määrärahat 2004	Määrärahat 2003	Toteutus 2002
	LUKU 2 0			
2 0 0	***Vuokrat ja pitkäaikaisista vuokrasopimuksista aiheutuvat maksut***			
2 0 0 0	Vuokrat			
	Jaksottamattomat määrärahat	2 250 000	6 942 910	10 025 432,—
2 0 0 1	Pitkäaikaisista vuokrasopimuksista aiheutuvat maksut ja muut vastaavat menot			
	Jaksottamattomat määrärahat	8 910 000	3 435 600	
	Momentti 2 0 0 yhteensä	11 160 000	10 378 510	10 025 432,—
2 0 1	***Vakuutukset***			
	Jaksottamattomat määrärahat	110 000	88 598	85 048,—
2 0 2	***Vesi, kaasu, sähkö ja lämmitys***			
	Jaksottamattomat määrärahat	437 690	459 173	337 867,—
2 0 3	***Siivous ja ylläpito***			
	Jaksottamattomat määrärahat	2 830 000	1 121 089	1 249 123,—
2 0 4	***Tilojen kunnostus***			
	Jaksottamattomat määrärahat	1 945 000	246 230	115 904,—
2 0 5	***Turvallisuus ja rakennusten valvonta***			
	Jaksottamattomat määrärahat	2 413 391	1 410 990	1 219 770,—
2 0 6	***Kiinteän omaisuuden hankinta***			
	Jaksottamattomat määrärahat	p.m.	p.m.	p.m.
2 0 8	***Muut rakennuttamiseen ja kiinteän omaisuuden hankintaan liittyvät alustavat menot***			
	Jaksottamattomat määrärahat	160 500	308 000	160 000,—
2 0 9	***Muut kiinteistömenot***			
	Jaksottamattomat määrärahat	p.m.	p.m.	p.m.
	LUKU 2 0 YHTEENSÄ	19 056 581	14 012 590	13 193 144,—

EUROOPAN TALOUS- JA SOSIAALIKOMITEA

LUKU 2 1 — TIETOJENKÄSITTELY

LUKU 2 2 — IRTAIN OMAISUUS JA SIIHEN LIITTYVÄT KULUT

Momentti Alamomentti	Nimike	Määrärahat 2004	Määrärahat 2003	Toteutus 2002
	LUKU 2 1			
2 1 1	***Tietotekniset laitteet***			
	Jaksottamattomat määrärahat	1 657 544	1 807 180	1 819 820,—
2 1 4	***Ulkopuolisten tehtäväksi annettavat tekniset suunnittelutyöt ja erityishankkeet***			
	Jaksottamattomat määrärahat	546 744	525 140	693 598,—
	LUKU 2 1 YHTEENSÄ	2 204 288	2 332 320	2 513 418,—
	LUKU 2 2			
2 2 0	***Tarvikkeet ja tekniset laitteistot***			
2 2 0 0	Tarvikkeiden ja teknisten laitteistojen hankinta			
	Jaksottamattomat määrärahat	133 336	152 408	19 344,—
2 2 0 1	Tarvikkeiden ja teknisten laitteistojen uusiminen			
	Jaksottamattomat määrärahat	343 834	16 160	5 861,—
2 2 0 2	Tarvikkeiden ja teknisten laitteistojen vuokraus			
	Jaksottamattomat määrärahat	954 610	501 748	410 539,—
2 2 0 3	Tarvikkeiden ja teknisten laitteistojen kunnossapito, käyttö ja korjaus			
	Jaksottamattomat määrärahat	774 850	655 870	479 547,—
	Momentti 2 2 0 yhteensä	2 206 630	1 326 186	915 291,—
2 2 1	***Irtain omaisuus***			
2 2 1 0	Irtaimen omaisuuden hankinta			
	Jaksottamattomat määrärahat	173 200	133 096	551 131,—
2 2 1 1	Irtaimen omaisuuden uusiminen			
	Jaksottamattomat määrärahat	120 000	25 000	83 875,—
2 2 1 2	Irtaimen omaisuuden vuokraus			
	Jaksottamattomat määrärahat	p.m.	p.m.	p.m.

LUKU 2 2 — IRTAIN OMAISUUS JA SIIHEN LIITTYVÄT KULUT *(jatkoa)*

Momentti Alamomentti	Nimike	Määrärahat 2004	Määrärahat 2003	Toteutus 2002
2 2 1	*(jatkoa)*			
2 2 1 3	Irtaimen omaisuuden kunnossapito, käyttö ja korjaus			
	Jaksottamattomat määrärahat	3 350	3 500	3 143,—
	Momentti 2 2 1 yhteensä	296 550	161 596	638 149,—
2 2 3	***Kuljetuskalusto***			
2 2 3 0	Kuljetuskaluston hankinta			
	Jaksottamattomat määrärahat	p.m.	p.m.	p.m.
2 2 3 1	Kuljetuskaluston uusiminen			
	Jaksottamattomat määrärahat	p.m.	p.m.	p.m.
2 2 3 2	Kuljetuskaluston vuokraus			
	Jaksottamattomat määrärahat	80 000	43 000	26 419,—
2 2 3 3	Kuljetuskaluston kunnossapito, käyttö ja korjaus			
	Jaksottamattomat määrärahat	17 000	23 250	17 320,—
	Momentti 2 2 3 yhteensä	97 000	66 250	43 739,—
2 2 5	***Dokumentaatio- ja kirjastomenot***			
2 2 5 0	Kirjastovarat, kirjojen osto			
	Jaksottamattomat määrärahat	126 000	54 650	54 960,—
2 2 5 1	Erityinen kirjasto-, dokumentointi- ja jäljentämisvälineistö			
	Jaksottamattomat määrärahat	64 100	10 050	2 068,—
2 2 5 2	Sanoma- ja aikakauslehtien tilaukset			
	Jaksottamattomat määrärahat	65 445	49 350	46 393,—
2 2 5 3	Tietotoimistojen tilaajamaksut			
	Jaksottamattomat määrärahat	31 000	17 000	13 269,—
2 2 5 4	Kirjaston teosten sidonta ja konservointi			
	Jaksottamattomat määrärahat	9 360	13 940	8 995,—
2 2 5 5	Tietokantamaksut			
	Jaksottamattomat määrärahat	p.m.	p.m.	p.m.
	Momentti 2 2 5 yhteensä	295 905	144 990	125 685,—
	LUKU 2 2 YHTEENSÄ	2 896 085	1 699 022	1 722 864,—

EUROOPAN TALOUS- JA SOSIAALIKOMITEA

LUKU 2 3 — JUOKSEVAT HALLINNOLLISET MENOT

Momentti Alamomentti	Nimike	Määrärahat 2004	Määrärahat 2003	Toteutus 2002
	LUKU 2 3			
2 3 0	***Paperi- ja toimistotarvikkeet***			
	Jaksottamattomat määrärahat	435 852	223 600	335 104,—
2 3 2	***Rahoituskulut***			
2 3 2 0	Pankkikulut			
	Jaksottamattomat määrärahat	32 000	20 000	27 000,—
2 3 2 9	Muut rahoituskulut			
	Jaksottamattomat määrärahat	p.m.	p.m.	p.m.
	Momentti 2 3 2 yhteensä	32 000	20 000	27 000,—
2 3 3	***Juridiset kulut***			
	Jaksottamattomat määrärahat	20 000	20 000	19 874,—
2 3 4	***Vahingonkorvaukset ja korot***			
	Jaksottamattomat määrärahat	p.m.	p.m.	p.m.
2 3 5	***Muut hallinnosta johtuvat menot***			
2 3 5 0	Erilaiset vakuutukset			
	Jaksottamattomat määrärahat	2 000	3 005	1 864,—
2 3 5 1	Virka-asut ja työvaatteet			
	Jaksottamattomat määrärahat	33 000	30 000	24 040,—
2 3 5 2	Sisäisistä kokouksista aiheutuvat sekalaiset kulut			
	Jaksottamattomat määrärahat	120 000	60 000	39 359,—
2 3 5 3	Yksiköiden kunnossapitotyöt ja muutot			
	Jaksottamattomat määrärahat	696 750	55 975	47 065,—
2 3 5 9	Muut hallinnosta johtuvat menot			
	Jaksottamattomat määrärahat	23 600	13 600	8 760,—
	Momentti 2 3 5 yhteensä	875 350	162 580	121 088,—
2 3 9	***Toimielinten yhteiset palvelut — Yhteinen konferenssitulkkausyksikkö***			
	Jaksottamattomat määrärahat	p.m.	p.m.	p.m.
	LUKU 2 3 YHTEENSÄ	1 363 202	426 180	503 066,—

LUKU 2 4 — POSTIMAKSUT JA TELEVIESTINTÄ

LUKU 2 5 — KOKOUSKULUT

LUKU 2 6 — SELVITYS- JA TUTKIMUSKULUT SEKÄ KUULEMISESTA AIHEUTUVAT KULUT

Momentti Alamomentti	Nimike	Määrärahat 2004	Määrärahat 2003	Toteutus 2002
	LUKU 2 4			
2 4 0	***Postitus- ja toimitusmaksut***			
	Jaksottamattomat määrärahat	390 000	245 000	206 244,—
2 4 1	***Puhelin, lennätin, teleksi ja televisio***			
	Jaksottamattomat määrärahat	427 800	310 000	130 450,—
	LUKU 2 4 YHTEENSÄ	817 800	555 000	336 694,—
	LUKU 2 5			
2 5 0	***Matka- ja oleskelukulut kokouksiin osallistuttaessa ja oheiskulut***			
	Jaksottamattomat määrärahat	p.m.	p.m.	p.m.
2 5 2	***Neuvoa-antavan valiokunnan "hiili, teräs, teollisuuden muutokset" työskentelyn organisoinnista aiheutuvat kulut***			
	Jaksottamattomat määrärahat	391 000	356 238	26 815,—
2 5 5	***Sekalaiset kulut konferenssien, kongressien ja kokousten järjestämisestä ja niihin osallistumisesta***			
	Jaksottamattomat määrärahat	350 000	185 000	140 963,—
	LUKU 2 5 YHTEENSÄ	741 000	541 238	167 778,—
	LUKU 2 6			
2 6 0	***Rajatut kuulemiset, tutkimukset ja selvitykset***			
2 6 0 0	Kuulemisesta aiheutuvat kulut			
	Jaksottamattomat määrärahat	625 000	575 000	545 839,—

EUROOPAN TALOUS- JA SOSIAALIKOMITEA

LUKU 2 6 — SELVITYS- JA TUTKIMUSKULUT SEKÄ KUULEMISESTA AIHEUTUVAT KULUT *(jatkoa)*

LUKU 2 7 — JULKAISU- JA TIEDOTUSMENOT

Momentti Alamomentti	Nimike	Määrärahat 2004	Määrärahat 2003	Toteutus 2002
2 6 0	*(jatkoa)*			
2 6 0 1	Ulkopuolella teetettävät tutkimukset			
	Jaksottamattomat määrärahat	100 000	100 000	p.m.
	Momentti 2 6 0 yhteensä	725 000	675 000	545 839,—
	LUKU 2 6 YHTEENSÄ	725 000	675 000	545 839,—
	LUKU 2 7			
2 7 0	***Virallinen lehti***			
	Jaksottamattomat määrärahat	665 000	413 400	380 000,—
2 7 1	***Julkaisut ja niiden edistäminen***			
	Jaksottamattomat määrärahat	348 147	240 000	199 520,—
2 7 2	***Tiedotusmenot***			
	Jaksottamattomat määrärahat	258 000	150 000	131 482,—
2 7 3	***Nuorten koulutus eurooppahenkisiksi***			
2 7 3 0	Nuorten koulutus eurooppahenkisiksi			
	Jaksottamattomat määrärahat	p.m.	p.m.	p.m.
2 7 3 3	Toimielimen yksiköissä suoritettavien harjoittelujaksojen järjestelykustannukset			
	Jaksottamattomat määrärahat	185 100	138 900	118 500,—
	Momentti 2 7 3 yhteensä	185 100	138 900	118 500,—
	LUKU 2 7 YHTEENSÄ	1 456 247	942 300	829 502,—

EUROOPAN TALOUS- JA SOSIAALIKOMITEA

LUKU 2 9 — TUKI- JA OSALLISTUMISMAKSUT

Momentti Alamomentti	Nimike	Määrärahat 2004	Määrärahat 2003	Toteutus 2002
	LUKU 2 9			
2 9 4	***Opintoapurahat***			
2 9 4 0	Tutkimus- ja opintoapurahat			
	Jaksottamattomat määrärahat	15 000	15 000	7 500,—
	Momentti 2 9 4 yhteensä	15 000	15 000	7 500,—
	LUKU 2 9 YHTEENSÄ	15 000	15 000	7 500,—
	Osasto 2 yhteensä	**29 275 203**	**21 198 650**	**19 819 805,—**

EUROOPAN TALOUS- JA SOSIAALIKOMITEA

OSASTO 2

KIINTEISTÖT, TARVIKKEET JA SEKALAISET HALLINNOSTA JOHTUVAT MENOT

LUKU 2 0 — INVESTOINNIT KIINTEÄÄN OMAISUUTEEN, KIINTEISTÖJEN VUOKRAUS JA LIITÄNNÄISKULUT

Selvitysosa

Neuvoston asetus (EY, Euratom) N:o 1605/2002, annettu 25 päivänä kesäkuuta 2002, Euroopan yhteisöjen yleiseen talousarvioon sovellettavasta varainhoitoasetuksesta (EYVL L 248, 16.9.2002, s. 1), ja erityisesti sen 60 artikla.

Aina kun määräraha on tarkoitettu kattamaan tarvike- tai palveluhankintojen tai tarvikehankinta- tai palvelusopimusten solmimisesta aiheutuvat kulut, toimielin neuvottelee muiden toimielinten kanssa kunkin saavuttamista ehdoista.

2 0 0 Vuokrat ja pitkäaikaisista vuokrasopimuksista aiheutuvat maksut

2 0 0 0 Vuokrat

Määrärahat 2004	Määrärahat 2003	Toteutus 2002
2 250 000	6 942 910	10 025 432,—

Selvitysosa

Määräraha on tarkoitettu kattamaan kiinteistöjen vuokrat sekä vuokrat, jotka liittyvät kokousten järjestämiseen muissa kuin vakituisessa käytössä olevissa kiinteistöissä.

2 0 0 1 Pitkäaikaisista vuokrasopimuksista aiheutuvat maksut ja muut vastaavat menot

Määrärahat 2004	Määrärahat 2003	Toteutus 2002
8 910 000	3 435 600	

Selvitysosa

Määräraha on tarkoitettu kattamaan toimielimelle pitkäaikaisista vuokrasopimuksista vuokra-ostosopimusten yhteydessä aiheutuvat maksut ja muut vastaavat menot.

2 0 1 Vakuutukset

Määrärahat 2004	Määrärahat 2003	Toteutus 2002
110 000	88 598	85 048,—

Selvitysosa

Määräraha on tarkoitettu kattamaan vakuutusmaksut (palo-, vastuu-, varkaus- ja ikkunoiden rikkoutumisvakuutus).

2 0 2 Vesi, kaasu, sähkö ja lämmitys

Määrärahat 2004	Määrärahat 2003	Toteutus 2002
437 690	459 173	337 867,—

Selvitysosa

Määräraha on tarkoitettu kattamaan vesi-, kaasu-, sähkö- ja lämmityskustannukset.

LUKU 2 0 — INVESTOINNIT KIINTEÄÄN OMAISUUTEEN, KIINTEISTÖJEN VUOKRAUS JA LIITÄNNÄISKULUT *(jatkoa)*

2 0 3 Siivous ja ylläpito

Määrärahat 2004	Määrärahat 2003	Toteutus 2002
2 830 000	1 121 089	1 249 123,—

Selvitysosa

Määräraha on tarkoitettu kattamaan voimassa olevien sopimusten mukaisesti tilojen ja teknisten laitteiden siivous- ja kunnossapitokulut sekä rakennusten ylläpitoon liittyvät työ- ja tarvikekustannukset (maalaus, korjaustyöt jne.).

2 0 4 Tilojen kunnostus

Määrärahat 2004	Määrärahat 2003	Toteutus 2002
1 945 000	246 230	115 904,—

Selvitysosa

Määräraha on tarkoitettu kattamaan kunnostustyöt, esimerkiksi väliseinien ja mattojen asentaminen sekä maalaustyöt.

2 0 5 Turvallisuus ja rakennusten valvonta

Määrärahat 2004	Määrärahat 2003	Toteutus 2002
2 413 391	1 410 990	1 219 770,—

Selvitysosa

Määräraha on tarkoitettu kattamaan rakennusten turvallisuuteen liittyvät kulut, erityisesti rakennusten vartiointikustannukset.

2 0 6 Kiinteän omaisuuden hankinta

Määrärahat 2004	Määrärahat 2003	Toteutus 2002
p.m.	p.m.	p.m.

2 0 8 Muut rakennuttamiseen ja kiinteän omaisuuden hankintaan liittyvät alustavat menot

Määrärahat 2004	Määrärahat 2003	Toteutus 2002
160 500	308 000	160 000,—

Selvitysosa

Määräraha on tarkoitettu kattamaan uuden rakennuksen hankintaan liittyvät selvityskulut.

2 0 9 Muut kiinteistömenot

Määrärahat 2004	Määrärahat 2003	Toteutus 2002
p.m.	p.m.	p.m.

EUROOPAN TALOUS- JA SOSIAALIKOMITEA

LUKU 2 1 — TIETOJENKÄSITTELY

Selvitysosa

Aina kun määräraha on tarkoitettu kattamaan tarvike- tai palveluhankintojen tai tarvikehankinta- tai palvelusopimusten solmimisesta aiheutuvat kulut, toimielin neuvottelee muiden toimielinten kanssa kunkin saavuttamista ehdoista.

2 1 1 Tietotekniset laitteet

Määrärahat 2004	Määrärahat 2003	Toteutus 2002
1 657 544	1 807 180	1 819 820,—

Selvitysosa

Määräraha on tarkoitettu kattamaan seuraavat kulut:

— tietokoneiden osto ja vuokraus sekä niiden kunnossapito,

— tietoteknisten laitteiden ja ohjelmien osto ja vuokraus sekä niiden kunnossapito, muut tarvikkeet ja kirjallinen materiaali.

2 1 4 Ulkopuolisten tehtäväksi annettavat tekniset suunnittelutyöt ja erityishankkeet

Määrärahat 2004	Määrärahat 2003	Toteutus 2002
546 744	525 140	693 598,—

Selvitysosa

Määräraha on tarkoitettu kattamaan voimassa olevien sopimusten mukaisesti ulkopuolisen henkilöstön tehtäväksi annettujen töiden kulut.

LUKU 2 2 — IRTAIN OMAISUUS JA SIIHEN LIITTYVÄT KULUT

Selvitysosa

Aina kun määräraha on tarkoitettu kattamaan tarvike- tai palveluhankintojen tai tarvikehankinta- tai palvelusopimusten solmimisesta aiheutuvat kulut, toimielin neuvottelee muiden toimielinten kanssa kunkin saavuttamista ehdoista.

2 2 0 Tarvikkeet ja tekniset laitteistot

2 2 0 0 Tarvikkeiden ja teknisten laitteistojen hankinta

Määrärahat 2004	Määrärahat 2003	Toteutus 2002
133 336	152 408	19 344,—

Selvitysosa

Määräraha on tarkoitettu kattamaan teknisten laitteistojen hankintakulut.

2 2 0 1 Tarvikkeiden ja teknisten laitteistojen uusiminen

Määrärahat 2004	Määrärahat 2003	Toteutus 2002
343 834	16 160	5 861,—

Selvitysosa

Määräraha on tarkoitettu kattamaan teknisten laitteistojen uusimiskulut.

LUKU 2 2 — IRTAIN OMAISUUS JA SIIHEN LIITTYVÄT KULUT *(jatkoa)*

2 2 0 *(jatkoa)*

2 2 0 2 Tarvikkeiden ja teknisten laitteistojen vuokraus

Määrärahat 2004	Määrärahat 2003	Toteutus 2002
954 610	501 748	410 539,—

Selvitysosa

Määräraha on tarkoitettu kattamaan teknisten laitteiden ja tarvikkeiden vuokraamisesta aiheutuvat kulut.

2 2 0 3 Tarvikkeiden ja teknisten laitteistojen kunnossapito, käyttö ja korjaus

Määrärahat 2004	Määrärahat 2003	Toteutus 2002
774 850	655 870	479 547,—

Selvitysosa

Määräraha on tarkoitettu kattamaan alamomenteille 2 2 0 0 — 2 2 0 2 otettujen tarvikkeiden kunnossapidosta ja korjauksesta aiheutuvat kustannukset.

2 2 1 ***Irtain omaisuus***

2 2 1 0 Irtaimen omaisuuden hankinta

Määrärahat 2004	Määrärahat 2003	Toteutus 2002
173 200	133 096	551 131,—

Selvitysosa

Määräraha on tarkoitettu kattamaan irtaimiston ja erityisen irtaimiston hankinnat.

2 2 1 1 Irtaimen omaisuuden uusiminen

Määrärahat 2004	Määrärahat 2003	Toteutus 2002
120 000	25 000	83 875,—

Selvitysosa

Määräraha on tarkoitettu kattamaan kuoletetun irtaimiston ja korjauskelvottoman irtaimiston uusiminen.

2 2 1 2 Irtaimen omaisuuden vuokraus

Määrärahat 2004	Määrärahat 2003	Toteutus 2002
p.m.	p.m.	p.m.

2 2 1 3 Irtaimen omaisuuden kunnossapito, käyttö ja korjaus

Määrärahat 2004	Määrärahat 2003	Toteutus 2002
3 350	3 500	3 143,—

Selvitysosa

Määräraha on tarkoitettu kattamaan irtaimen omaisuuden maalaus-, kunnossapito- ja korjauskustannukset.

EUROOPAN TALOUS- JA SOSIAALIKOMITEA

LUKU 2 2 — IRTAIN OMAISUUS JA SIIHEN LIITTYVÄT KULUT *(jatkoa)*

2 2 3 Kuljetuskalusto

2 2 3 0 Kuljetuskaluston hankinta

Määrärahat 2004	Määrärahat 2003	Toteutus 2002
p.m.	p.m.	p.m.

2 2 3 1 Kuljetuskaluston uusiminen

Määrärahat 2004	Määrärahat 2003	Toteutus 2002
p.m.	p.m.	p.m.

Selvitysosa

Määräraha kattaa virka-autojen uusimisen.

2 2 3 2 Kuljetuskaluston vuokraus

Määrärahat 2004	Määrärahat 2003	Toteutus 2002
80 000	43 000	26 419,—

Selvitysosa

Määräraha on tarkoitettu kattamaan taksien ja autojen vuokraus erityisesti sihteeristön toimipaikan ulkopuolella järjestettävissä tilaisuuksissa ja silloin, kun ei ole mahdollista käyttää Euroopan talous- ja sosiaalikomitean kuljetuskalustoa.

2 2 3 3 Kuljetuskaluston kunnossapito, käyttö ja korjaus

Määrärahat 2004	Määrärahat 2003	Toteutus 2002
17 000	23 250	17 320,—

Selvitysosa

Määräraha on tarkoitettu kattamaan virka-autojen vakuutus- ja kunnossapitokulut.

2 2 5 Dokumentaatio- ja kirjastomenot

2 2 5 0 Kirjastovarat, kirjojen osto

Määrärahat 2004	Määrärahat 2003	Toteutus 2002
126 000	54 650	54 960,—

Selvitysosa

Määräraha on tarkoitettu kattamaan kieliyksiköiden sekä Euroopan talous- ja sosiaalikomitean jäsenten kirjaston kirja- ja sanakirjahankinnat.

LUKU 2 2 — IRTAIN OMAISUUS JA SIIHEN LIITTYVÄT KULUT *(jatkoa)*

***2 2 5** (jatkoa)*

2 2 5 1 Erityinen kirjasto-, dokumentointi- ja jäljentämisvälineistö

Määrärahat 2004	Määrärahat 2003	Toteutus 2002
64 100	10 050	2 068,—

Selvitysosa

Määräraha on tarkoitettu kattamaan kirjaston erityisvälineistön hankinnat.

2 2 5 2 Sanoma- ja aikakauslehtien tilaukset

Määrärahat 2004	Määrärahat 2003	Toteutus 2002
65 445	49 350	46 393,—

Selvitysosa

Määräraha on tarkoitettu kattamaan sanoma- ja aikakauslehtien sekä muiden julkaisujen tilaukset ja suojattujen teosten tekijänoikeudet.

2 2 5 3 Tietotoimistojen tilaajamaksut

Määrärahat 2004	Määrärahat 2003	Toteutus 2002
31 000	17 000	13 269,—

Selvitysosa

Määräraha on tarkoitettu kattamaan tilaajamaksut tietotoimistoille.

2 2 5 4 Kirjaston teosten sidonta ja konservointi

Määrärahat 2004	Määrärahat 2003	Toteutus 2002
9 360	13 940	8 995,—

Selvitysosa

Määräraha on tarkoitettu kattamaan *Euroopan unionin virallisen lehden* ja erilaisten esitteiden sidontakulut.

2 2 5 5 Tietokantamaksut

Määrärahat 2004	Määrärahat 2003	Toteutus 2002
p.m.	p.m.	p.m.

Selvitysosa

Määräraha on tarkoitettu kattamaan tietokonejärjestelmässä olevien ulkopuolisten tietokantojen käyttömaksut.

EUROOPAN TALOUS- JA SOSIAALIKOMITEA

LUKU 2 3 — JUOKSEVAT HALLINNOLLISET MENOT

Selvitysosa

Aina kun määräraha on tarkoitettu kattamaan tarvike- tai palveluhankintojen tai tarvikehankinta- tai palvelusopimusten solmimisesta aiheutuvat kulut, toimielin neuvottelee muiden toimielinten kanssa kunkin saavuttamista ehdoista.

2 3 0 Paperi- ja toimistotarvikkeet

Määrärahat 2004	Määrärahat 2003	Toteutus 2002
435 852	223 600	335 104,—

Selvitysosa

Määräraha on tarkoitettu kattamaan paperin, kirjekuorien, toimisto- ja monistustarvikkeiden sekä tiettyjen ulkopuolella teetettävien painotöiden hankintakulut.

2 3 2 Rahoituskulut

2 3 2 0 Pankkikulut

Määrärahat 2004	Määrärahat 2003	Toteutus 2002
32 000	20 000	27 000,—

Selvitysosa

Määräraha on tarkoitettu kattamaan kurssierot ja sekalaiset kulut.

2 3 2 9 Muut rahoituskulut

Määrärahat 2004	Määrärahat 2003	Toteutus 2002
p.m.	p.m.	p.m.

2 3 3 Juridiset kulut

Määrärahat 2004	Määrärahat 2003	Toteutus 2002
20 000	20 000	19 874,—

Selvitysosa

Määräraha on tarkoitettu kattamaan kaikki juridiset kulut.

2 3 4 Vahingonkorvaukset ja korot

Määrärahat 2004	Määrärahat 2003	Toteutus 2002
p.m.	p.m.	p.m.

2 3 5 Muut hallinnosta johtuvat menot

2 3 5 0 Erilaiset vakuutukset

Määrärahat 2004	Määrärahat 2003	Toteutus 2002
2 000	3 005	1 864,—

Selvitysosa

Määräraha on tarkoitettu kattamaan erilaiset vakuutukset (vastuu-, varkausvakuutus).

LUKU 2 3 — JUOKSEVAT HALLINNOLLISET MENOT *(jatkoa)*

2 3 5 *(jatkoa)*

2 3 5 1 Virka-asut ja työvaatteet

Määrärahat 2004	Määrärahat 2003	Toteutus 2002
33 000	30 000	24 040,—

Selvitysosa

Määräraha on tarkoitettu kattamaan vahtimestarien ja autonkuljettajien virka-asujen ja muiden työvaatteiden hankinta, ylläpito ja puhdistus.

2 3 5 2 Sisäisistä kokouksista aiheutuvat sekalaiset kulut

Määrärahat 2004	Määrärahat 2003	Toteutus 2002
120 000	60 000	39 359,—

Selvitysosa

Määräraha on tarkoitettu kattamaan kustannukset sisäisten kokousten aikana tarjoiltavista juomista ja mahdollisista välipaloista.

2 3 5 3 Yksiköiden kunnossapitotyöt ja muutot

Määrärahat 2004	Määrärahat 2003	Toteutus 2002
696 750	55 975	47 065,—

Selvitysosa

Määräraha on tarkoitettu kattamaan kaikki muutto- ja kunnossapitokulut sekä muuttofirmojen tai tilapäistyövoiman kustannukset.

2 3 5 9 Muut hallinnosta johtuvat menot

Määrärahat 2004	Määrärahat 2003	Toteutus 2002
23 600	13 600	8 760,—

Selvitysosa

Määräraha on tarkoitettu kattamaan muut hallinnosta johtuvat menot, jotka eivät sisälly yllä mainituille alamomenteille.

2 3 9 ***Toimielinten yhteiset palvelut — Yhteinen konferenssitulkkausyksikkö***

Määrärahat 2004	Määrärahat 2003	Toteutus 2002
p.m.	p.m.	p.m.

Selvitysosa

Määräraha on tarkoitettu kattamaan yhteisten tulkki- ja konferenssipalvelujen käytöstä aiheutuvat kulut.

EUROOPAN TALOUS- JA SOSIAALIKOMITEA

LUKU 2 4 — POSTIMAKSUT JA TELEVIESTINTÄ

Selvitysosa

Aina kun määräraha on tarkoitettu kattamaan tarvike- tai palveluhankintojen tai tarvikehankinta- tai palvelusopimusten solmimisesta aiheutuvat kulut, toimielin neuvottelee muiden toimielinten kanssa kunkin saavuttamista ehdoista.

2 4 0 Postitus- ja toimitusmaksut

Määrärahat 2004	Määrärahat 2003	Toteutus 2002
390 000	245 000	206 244,—

Selvitysosa

Määräraha on tarkoitettu kattamaan tavalliset postitus- ja toimitusmaksut sekä lento-, meri- ja rautateitse lähetettävistä posti- ja muista paketeista aiheutuvat kulut.

2 4 1 Puhelin, lennätin, teleksi ja televisio

Määrärahat 2004	Määrärahat 2003	Toteutus 2002
427 800	310 000	130 450,—

Selvitysosa

Määräraha on tarkoitettu kattamaan puhelin-, teleksi- ja telekopioyhteyksien liittymä- ja viestintämaksut sekä jäsenille myönnetyt avustukset komitean asiakirjojen vastaanottamiseen tarvittavien tietoliikennevälineiden rahoittamiseksi.

LUKU 2 5 — KOKOUSKULUT

2 5 0 Matka- ja oleskelukulut kokouksiin osallistuttaessa ja oheiskulut

Määrärahat 2004	Määrärahat 2003	Toteutus 2002
p.m.	p.m.	p.m.

Selvitysosa

Määräraha on tarkoitettu kattamaan voimassa olevan säännöstön mukaisesti Euroopan talous- ja sosiaalikomitean asiantuntijoiden matka- ja oleskelukulut.

2 5 2 Neuvoa-antavan valiokunnan ”hiili, teräs, teollisuuden muutokset” työskentelyn organisoinnista aiheutuvat kulut

Määrärahat 2004	Määrärahat 2003	Toteutus 2002
391 000	356 238	26 815,—

Selvitysosa

Määräraha on tarkoitettu kattamaan neuvoa-antavan valiokunnan ”hiili, teräs, teollisuuden muutokset” toiminnasta aiheutuvat kulut lukuun ottamatta ETSK:n jäsenten matka- ja oleskelukuluja.

LUKU 2 5 — KOKOUSKULUT *(jatkoa)*

2 5 5 Sekalaiset kulut konferenssien, kongressien ja kokousten järjestämisestä ja niihin osallistumisesta

Määrärahat 2004	Määrärahat 2003	Toteutus 2002
350 000	185 000	140 963,—

Selvitysosa

Määräraha on tarkoitettu kattamaan Euroopan talous- ja sosiaalikomitean kongresseihin, konferensseihin, kollokvioihin, symposiumeihin jne. osallistumisesta aiheutuvat kulut edustuskulut mukaan luettuina sekä toisaalta komitean järjestämistä kuulemisista, yleisistä tai erityiskonferensseista tai kokouksista aiheutuvat kulut.

Se kattaa myös kaikki kustannukset, joita aiheutuu Euroopan talous- ja sosiaalikomitean ja sitä vastaavien elinten (mukaan luettuina yhteiskunnallis-taloudelliset etupiirit) tapaamisista. Vastapuoli voi olla joko Euroopan unionista tai sen ulkopuolisesta maasta. Lisäksi se kattaa kustannukset, jotka aiheutuvat suhteiden hoitamisesta Keski- ja Itä-Euroopan maihin, Välimeren alueen maihin, yhteistyöstä Afrikan, Karibian ja Tyynen valtameren maiden kanssa, suhteista Euroopan vapaakauppaliittoon (yhteistyö Euroopan talousalueen puitteissa), Mercosuriin ja Latinalaisen Amerikan maihin.

Määräraha kattaa myös yhteisön ulkopuolisten maiden työmarkkinaosapuolten valtuuskuntien vierailut Euroopan talous- ja sosiaalikomiteaan sekä komitean entisten jäsenten vuositapaamisesta aiheutuvat kustannukset.

LUKU 2 6 — SELVITYS- JA TUTKIMUSKULUT SEKÄ KUULEMISESTA AIHEUTUVAT KULUT

2 6 0 Rajatut kuulemiset, tutkimukset ja selvitykset

2 6 0 0 Kuulemisesta aiheutuvat kulut

Määrärahat 2004	Määrärahat 2003	Toteutus 2002
625 000	575 000	545 839,—

Selvitysosa

Määräraha on tarkoitettu kattamaan voimassa olevan säännöstön mukaisesti Euroopan talous- ja sosiaalikomitean asiantuntijoiden matka- ja oleskelukulut.

2 6 0 1 Ulkopuolella teetettävät tutkimukset

Määrärahat 2004	Määrärahat 2003	Toteutus 2002
100 000	100 000	p.m.

Selvitysosa

Määräraha on tarkoitettu kattamaan kulut asiantuntijoiden kuulemisesta erityisaloilla sekä ulkopuolisten ansioituneiden asiantuntijoiden ja tutkimuslaitosten suorittamista tutkimuksista.

EUROOPAN TALOUS- JA SOSIAALIKOMITEA

LUKU 2 7 — JULKAISU- JA TIEDOTUSMENOT

2 7 0 Virallinen lehti

Määrärahat 2004	Määrärahat 2003	Toteutus 2002
665 000	413 400	380 000,—

Selvitysosa

Määräraha on tarkoitettu kattamaan Euroopan talous- ja sosiaalikomitean osuus *Euroopan unionin virallisen lehden* painokustannuksista.

2 7 1 Julkaisut ja niiden edistäminen

Määrärahat 2004	Määrärahat 2003	Toteutus 2002
348 147	240 000	199 520,—

Selvitysosa

Määräraha on tarkoitettu kattamaan kustannukset, jotka aiheutuvat kaikissa eri viestimissä tapahtuvasta Euroopan talous- ja sosiaalikomitean materiaalin julkaisemisesta, jolla pyritään edistämään julkaisutoimintaa ja tiedottamista yleensä.

2 7 2 Tiedotusmenot

Määrärahat 2004	Määrärahat 2003	Toteutus 2002
258 000	150 000	131 482,—

Selvitysosa

Määräraha on tarkoitettu kattamaan kaikki Euroopan talous- ja sosiaalikomitean tavoitteita ja toimintaa koskevan lehdistötiedotuksen kulut sekä yhteiskunnallis-ammatillisten organisaatioiden tiedotustoimintaan liittyvät kulut.

2 7 3 Nuorten koulutus eurooppahenkisiksi

2 7 3 0 Nuorten koulutus eurooppahenkisiksi

Määrärahat 2004	Määrärahat 2003	Toteutus 2002
p.m.	p.m.	p.m.

2 7 3 3 Toimielimen yksiköissä suoritettavien harjoittelujaksojen järjestelykustannukset

Määrärahat 2004	Määrärahat 2003	Toteutus 2002
185 100	138 900	118 500,—

Selvitysosa

Määräraha on tarkoitettu kattamaan akateemisen loppututkinnon suorittaneille nuorille suunnattujen harjoittelujaksojen kulut.

LUKU 2 9 — TUKI- JA OSALLISTUMISMAKSUT

2 9 4 Opintoapurahat

2 9 4 0 Tutkimus- ja opintoapurahat

Määrärahat 2004	Määrärahat 2003	Toteutus 2002
15 000	15 000	7 500,—

Selvitysosa

Määräraha on tarkoitettu kattamaan Euroopan talous- ja sosiaalikomitean toiminnan aloista toteutettavien Euroopan yhdentymiseen liittyvien rajattujen tutkimushankkeiden kulut.

EUROOPAN TALOUS- JA SOSIAALIKOMITEA

OSASTO 10

MUUT MENOT

LUKU 10 0 — ALUSTAVAT VARAUKSET

LUKU 10 1 — VARAUS ENNAKOIMATTOMIA MENOJA VARTEN

LUKU 10 2 — VARAUS RAKENNUSTEN KÄYTTÖÖNOTTOA VARTEN

Momentti Alamomentti	Nimike	Määrärahat 2004	Määrärahat 2003	Toteutus 2002
	LUKU 10 0	p.m.	p.m.	p.m.
	LUKU 10 0 YHTEENSÄ	p.m.	p.m.	p.m.
	LUKU 10 1	p.m.	p.m.	p.m.
	LUKU 10 1 YHTEENSÄ	p.m.	p.m.	p.m.
	LUKU 10 2	p.m.	p.m.	p.m.
	LUKU 10 2 YHTEENSÄ	p.m.	p.m.	p.m.
	Osasto 10 yhteensä	**p.m.**	**p.m.**	**p.m.**
	KAIKKI YHTEENSÄ	**101 759 127**	**81 166 960**	**74 167 602,—**

OSASTO 10

MUUT MENOT

LUKU 10 0 — ALUSTAVAT VARAUKSET

Määrärahat 2004	Määrärahat 2003	Toteutus 2002
p.m.	p.m.	p.m.

LUKU 10 1 — VARAUS ENNAKOIMATTOMIA MENOJA VARTEN

Määrärahat 2004	Määrärahat 2003	Toteutus 2002
p.m.	p.m.	p.m.

LUKU 10 2 — VARAUS RAKENNUSTEN KÄYTTÖÖNOTTOA VARTEN

Määrärahat 2004	Määrärahat 2003	Toteutus 2002
p.m.	p.m.	p.m.

PÄÄLUOKKA VII

ALUEIDEN KOMITEA

TULOTAULUKKO

Euroopan yhteisöjen osuus yhteisöjen alueiden komitean menojen rahoituksesta varainhoitovuoden 2004 osalta

Nimike	Määrä
Menot	58 807 154
Omat tulot	– 4 015 081
Perittävä osuus	**54 792 073**

ALUEIDEN KOMITEA

Omat tulot

OSASTO 4

ERILAISET YHTEISÖN VEROT JA MAKSUT

LUKU 4 0 — HENKILÖSTÖN PALKOISTA SUORITETUT PIDÄTYKSET

Momentti Alamomentti	Nimike	Varainhoitovuosi 2004	Varainhoitovuosi 2003	Varainhoitovuosi 2002
	LUKU 4 0			
4 0 0	***Veron tuotto toimielimen jäsenten, virkamiesten ja muuhun henkilöstöön kuuluvien ja eläkkeensaajien palkkioista, palkoista ja korvauksista***	2 005 534	1 456 368	1 336 929,44
4 0 1	***Henkilöstön osuus eläke- ja työttömyysturvajärjestelmän rahoituksesta***	1 664 335	1 197 112	1 109 902,19
4 0 3	***Palveluksessa olevien toimielimen jäsenten, virkamiesten ja muuhun henkilöstöön kuuluvien palkkaukseen vaikuttavan väliaikaisen osuuden tuotto***	p.m.	267 756	245 353,51
4 0 4	***Palveluksessa olevien toimielinten jäsenten, virkamiesten ja muiden henkilöstöön kuuluvien palkoista pidätettävän erityismaksun tuotto***	105 212		
	LUKU 4 0 YHTEENSÄ	3 775 081	2 921 236	2 692 185,14
	Osasto 4 yhteensä	**3 775 081**	**2 921 236**	**2 692 185,14**

ALUEIDEN KOMITEA

Omat tulot

OSASTO 4

ERILAISET YHTEISÖN VEROT JA MAKSUT

LUKU 4 0 — HENKILÖSTÖN PALKOISTA SUORITETUT PIDÄTYKSET

4 0 0 ***Veron tuotto toimielimen jäsenten, virkamiesten ja muuhun henkilöstöön kuuluvien ja eläkkeensaajien palkkioista, palkoista ja korvauksista***

Varainhoitovuosi 2004	Varainhoitovuosi 2003	Varainhoitovuosi 2002
2 005 534	1 456 368	1 336 929,44

Selvitysosa

Pöytäkirja Euroopan yhteisöjen erioikeuksista ja vapauksista ja erityisesti sen 13 artikla.

Neuvoston asetus (ETY, Euratom, EHTY) N:o 260/68, annettu 29 päivänä helmikuuta 1968, Euroopan yhteisöille suoritettavaan veroon sovellettavien edellytysten ja menettelyn vahvistamisesta (EYVL L 56, 4.3.1968, s. 8), sellaisena kuin se on viimeksi muutettuna asetuksella (EHTY, EY, Euratom) N:o 2190/97 (EYVL L 301, 5.11.1997, s. 1).

4 0 1 ***Henkilöstön osuus eläke- ja työttömyysturvajärjestelmän rahoituksesta***

Varainhoitovuosi 2004	Varainhoitovuosi 2003	Varainhoitovuosi 2002
1 664 335	1 197 112	1 109 902,19

Selvitysosa

Euroopan yhteisöjen virkamiehiin sovellettavat henkilöstösäännöt ja erityisesti niiden 83 artiklan 2 kohta.

4 0 3 ***Palveluksessa olevien toimielimen jäsenten, virkamiesten ja muuhun henkilöstöön kuuluvien palkkaukseen vaikuttavan väliaikaisen osuuden tuotto***

Varainhoitovuosi 2004	Varainhoitovuosi 2003	Varainhoitovuosi 2002
p.m.	267 756	245 353,51

Selvitysosa

Neuvoston asetus (EHTY, ETY, Euratom) N:o 3831/91, annettu 19 päivänä joulukuuta 1991, Euroopan yhteisöjen virkamiehiin sovellettavien henkilöstösääntöjen ja näiden yhteisöjen muuta henkilöstöä koskevien palvelussuhteen ehtojen muuttamisesta tilapäisen maksun käyttöön ottamiseksi (EYVL L 361, 31.12.1991, s. 7).

4 0 4 ***Palveluksessa olevien toimielinten jäsenten, virkamiesten ja muiden henkilöstöön kuuluvien palkoista pidätettävän erityismaksun tuotto***

Varainhoitovuosi 2004	Varainhoitovuosi 2003	Varainhoitovuosi 2002
105 212		

Selvitysosa

Euroopan yhteisöjen virkamiehiin sovellettavat henkilöstösäännöt ja etenkin niiden 66 a artikla sellaisena kuin se on muutettuna tarkistetulla ehdotuksella Euroopan yhteisöjen virkamiehiin sovellettavien henkilöstösääntöjen ja näiden yhteisöjen muuta henkilöstöä koskevien palvelussuhteen ehtojen muuttamisesta.

ALUEIDEN KOMITEA

OSASTO 5

TOIMIELIMEN HALLINNOLLISESTA TOIMINNASTA KERTYVÄT TULOT

LUKU 5 0 — KIINTEÄN JA IRTAIMEN OMAISUUDEN MYYNNISTÄ KERTYVÄ TUOTTO

LUKU 5 1 — VUOKRAUKSESTA KERTYVÄ TUOTTO

LUKU 5 2 — SIJOITETUISTA TAI LAINATUISTA VAROISTA KERTYNEET TULOT, PANKKIKOROT JA MUUT

LUKU 5 3 — KURSSIVOITOT

Momentti Alamomentti	Nimike	Varainhoitovuosi 2004	Varainhoitovuosi 2003	Varainhoitovuosi 2002
	LUKU 5 0			
5 0 0	***Irtaimen omaisuuden myynnistä kertyvä tuotto***	p.m.	p.m.	p.m.
5 0 2	***Julkaisujen, painotuotteiden ja filmien myynnistä kertyvä tuotto***	p.m.	p.m.	p.m.
	LUKU 5 0 YHTEENSÄ	p.m.	p.m.	p.m.
	LUKU 5 1			
5 1 0	***Irtaimen omaisuuden ja tarvikkeiden vuokrauksesta kertyvä tuotto***	p.m.	p.m.	p.m.
5 1 1	***Kiinteän omaisuuden vuokrauksesta kertyvä tuotto ja muut vuokraukseen liittyvät maksut***	p.m.	p.m.	p.m.
	LUKU 5 1 YHTEENSÄ	p.m.	p.m.	p.m.
	LUKU 5 2	240 000	240 000	220 097,98
	LUKU 5 2 YHTEENSÄ	240 000	240 000	220 097,98
	LUKU 5 3	p.m.	p.m.	p.m.
	LUKU 5 3 YHTEENSÄ	p.m.	p.m.	p.m.

LUKU 5 5 — HENKILÖSTÖN TEKEMÄT ELÄKEOIKEUKSIEN SIIRROT TAI TAKAISINOSTOT

LUKU 5 7 — TOIMIELINTEN HALLINNOLLISEEN TOIMINTAAN LIITTYVÄT MUUT MAKSUT JA PALAUTUKSET

Momentti Alamomentti	Nimike	Varainhoitovuosi 2004	Varainhoitovuosi 2003	Varainhoitovuosi 2002
	LUKU 5 5			
5 5 0	***Henkilöstön eläkeoikeuksien siirto tai lunastaminen***	p.m.	p.m.	252 967,31
	LUKU 5 5 YHTEENSÄ	p.m.	p.m.	252 967,31
	LUKU 5 7			
5 7 0	***Toimielinten hallinnolliseen toimintaan liityvät muut maksut ja palautukset***	p.m.	p.m.	
	LUKU 5 7 YHTEENSÄ	p.m.	p.m.	
	Osasto 5 yhteensä	**240 000**	**240 000**	**473 065,29**

ALUEIDEN KOMITEA

OSASTO 5

TOIMIELIMEN HALLINNOLLISESTA TOIMINNASTA KERTYVÄT TULOT

LUKU 5 0 — KIINTEÄN JA IRTAIMEN OMAISUUDEN MYYNNISTÄ KERTYVÄ TUOTTO

5 0 0 ***Irtaimen omaisuuden myynnistä kertyvä tuotto***

Varainhoitovuosi 2004	Varainhoitovuosi 2003	Varainhoitovuosi 2002
p.m.	p.m.	p.m.

5 0 2 ***Julkaisujen, painotuotteiden ja filmien myynnistä kertyvä tuotto***

Varainhoitovuosi 2004	Varainhoitovuosi 2003	Varainhoitovuosi 2002
p.m.	p.m.	p.m.

Selvitysosa

Vuodesta 2003 alkaen nämä tulot on Euroopan yhteisöjen yleiseen talousarvioon sovellettavasta varainhoitoasetuksesta 25 päivänä kesäkuuta 2002 annetun neuvoston asetuksen (EY, Euratom) N:o 1605/2002 (EYVL L 248, 16.9.2002, s. 1) 18 artiklan mukaisesti sidottu käyttötarkoitukseensa, ja ne voidaan ottaa lisämäärärahoiksi budjettikohtiin, joihin kyseiset tulot synnyttänyt alkuperäinen menoerä on osoitettu.

LUKU 5 1 — VUOKRAUKSESTA KERTYVÄ TUOTTO

5 1 0 ***Irtaimen omaisuuden ja tarvikkeiden vuokrauksesta kertyvä tuotto***

Varainhoitovuosi 2004	Varainhoitovuosi 2003	Varainhoitovuosi 2002
p.m.	p.m.	p.m.

Selvitysosa

Vuodesta 2003 alkaen nämä tulot on Euroopan yhteisöjen yleiseen talousarvioon sovellettavasta varainhoitoasetuksesta 25 päivänä kesäkuuta 2002 annetun neuvoston asetuksen (EY, Euratom) N:o 1605/2002 (EYVL L 248, 16.9.2002, s. 1) 18 artiklan mukaisesti sidottu käyttötarkoitukseensa, ja ne voidaan ottaa lisämäärärahoiksi budjettikohtiin, joihin kyseiset tulot synnyttänyt alkuperäinen menoerä on osoitettu.

5 1 1 ***Kiinteän omaisuuden vuokrauksesta kertyvä tuotto ja muut vuokraukseen liittyvät maksut***

Varainhoitovuosi 2004	Varainhoitovuosi 2003	Varainhoitovuosi 2002
p.m.	p.m.	p.m.

Selvitysosa

Vuodesta 2003 alkaen nämä tulot on Euroopan yhteisöjen yleiseen talousarvioon sovellettavasta varainhoitoasetuksesta 25 päivänä kesäkuuta 2002 annetun neuvoston asetuksen (EY, Euratom) N:o 1605/2002 (EYVL L 248, 16.9.2002, s. 1) 18 artiklan mukaisesti sidottu käyttötarkoitukseensa, ja ne voidaan ottaa lisämäärärahoiksi budjettikohtiin, joihin kyseiset tulot synnyttänyt alkuperäinen menoerä on osoitettu.

LUKU 5 2 — SIJOITETUISTA TAI LAINATUISTA VAROISTA KERTYNEET TULOT, PANKKIKOROT JA MUUT

Varainhoitovuosi 2004	Varainhoitovuosi 2003	Varainhoitovuosi 2002
240 000	240 000	220 097,98

LUKU 5 3 — KURSSIVOITOT

Varainhoitovuosi 2004	Varainhoitovuosi 2003	Varainhoitovuosi 2002
p.m.	p.m.	p.m.

LUKU 5 5 — HENKILÖSTÖN TEKEMÄT ELÄKEOIKEUKSIEN SIIRROT TAI TAKAISINOSTOT

5 5 0 Henkilöstön eläkeoikeuksien siirto tai lunastaminen

Varainhoitovuosi 2004	Varainhoitovuosi 2003	Varainhoitovuosi 2002
p.m.	p.m.	252 967,31

Selvitysosa

Euroopan yhteisöjen virkamiehiin sovellettavat henkilöstösäännöt ja erityisesti niiden 17 artikla sekä liitteessä VII olevan 11 artiklan 2 kohta ja 48 artikla.

LUKU 5 7 — TOIMIELINTEN HALLINNOLLISEEN TOIMINTAAN LIITTYVÄT MUUT MAKSUT JA PALAUTUKSET

Selvitysosa

Uusi luku

5 7 0 Toimielinten hallinnolliseen toimintaan liityvät muut maksut ja palautukset

Varainhoitovuosi 2004	Varainhoitovuosi 2003	Varainhoitovuosi 2002
p.m.	p.m.	

Selvitysosa

Uusi momentti

Vuodesta 2003 alkaen nämä tulot on Euroopan yhteisöjen yleiseen talousarvioon sovellettavasta varainhoitoasetuksesta 25 päivänä kesäkuuta 2002 annetun neuvoston asetuksen (EY, Euratom) N:o 1605/2002 (EYVL L 248, 16.9.2002, s. 1) 18 artiklan mukaisesti sidottu käyttötarkoitukseensa, ja ne voidaan ottaa lisämäärärahoiksi budjettikohtiin, joihin kyseiset tulot synnyttänyt alkuperäinen menoerä on osoitettu.

ALUEIDEN KOMITEA

OSASTO 9

SEKALAISET TULOT

LUKU 9 0 — SEKALAISET TULOT

Momentti Alamomentti	Nimike	Varainhoitovuosi 2004	Varainhoitovuosi 2003	Varainhoitovuosi 2002
	LUKU 9 0	p.m.	p.m.	4 979,28
	LUKU 9 0 YHTEENSÄ	p.m.	p.m.	4 979,28
	Osasto 9 yhteensä	**p.m.**	**p.m.**	**4 979,28**
	KAIKKI YHTEENSÄ	**4 015 081**	**3 161 236**	**3 170 229,71**

OSASTO 9

SEKALAISET TULOT

LUKU 9 0 — SEKALAISET TULOT

Varainhoitovuosi 2004	Varainhoitovuosi 2003	Varainhoitovuosi 2002
p.m.	p.m.	4 979,28

ALUEIDEN KOMITEA

MENOTAULUKKO

Yhteenveto määrärahoista (2004 ja 2003) sekä toteutuksesta (2002)

Osasto Luku	Nimike	Määrärahat 2004	Määrärahat 2003	Toteutus 2002
1	**TOIMIELIMEN HENKILÖSTÖÄ KOSKEVAT MENOT**			
1 0	TOIMIELIMEN JÄSENET	4 430 039	4 220 000	3 658 215,68
1 1	PALVELUKSESSA OLEVA HENKILÖSTÖ	28 704 004	18 820 898	17 888 377,88
1 2	TEHTÄVIEN LOPULLISEEN PÄÄTTYMISEEN LIITTYVÄT SEKALAISET KORVAUKSET JA OSUUDET	p.m.	p.m.	p.m.
1 3	TYÖMATKAT	442 800	260 000	234 134,66
1 4	SOSIAALIPALVELUJEN JA TERVEYDENHUOLLON INFRASTRUKTUURI	25 488	14 000	20 500,—
1 5	VIRKAMIES- JA ASIANTUNTIJAVAIHTO	120 000	38 600	38 275,75
1 6	SOSIAALIPALVELUT	p.m.	p.m.	p.m.
1 7	EDUSTUSKULUT	115 000	65 000	62 285,87
1 8	TOIMIELINTEN VÄLINEN YHTEISTYÖ	5 319 563	3 089 135	2 620 661,58
	Osasto 1 yhteensä	**39 156 894**	**26 507 633**	**24 522 451,42**
2	**KIINTEISTÖT, TARVIKKEET JA SEKALAISET HALLINNOSTA JOHTUVAT MENOT**			
2 0	INVESTOINNIT KIINTEÄÄN OMAISUUTEEN, KIINTEISTÖJEN VUOKRAUS JA LIITÄNNÄISKULUT	11 129 342	7 441 635	6 365 149,54
2 1	TIETOJENKÄSITTELY	1 348 897	1 572 844	1 563 541,06
2 2	IRTAIN OMAISUUS JA SIIHEN LIITTYVÄT KULUT	1 952 657	1 160 711	946 846,73
2 3	JUOKSEVAT HALLINNOLLISET MENOT	756 214	293 400	294 584,63
2 4	POSTIMAKSUT JA TELEVIESTINTÄ	539 900	381 800	364 662,99
2 5	KOKOUSKULUT	495 000	170 000	104 876,18
2 6	SELVITYS- JA TUTKIMUSKULUT SEKÄ KUULEMISESTA AIHEUTUVAT KULUT	640 000	452 000	278 466,41
2 7	JULKAISU- JA TIEDOTUSMENOT	1 412 000	1 013 413	847 044,17
2 9	TUKI- JA OSALLISTUMISMAKSUT	16 000	6 000	5 000,—
	Osasto 2 yhteensä	**18 290 010**	**12 491 803**	**10 770 171,71**

ALUEIDEN KOMITEA

MENOTAULUKKO

Yhteenveto määrärahoista (2004 ja 2003) sekä toteutuksesta (2002) *(jatkoa)*

Osasto Luku	Nimike	Määrärahat 2004	Määrärahat 2003	Toteutus 2002
10	**MUUT MENOT**			
10 0	ALUSTAVAT VARAUKSET	1 360 250	p.m.	0,—
10 1	VARAUS ENNAKOIMATTOMIA MENOJA VARTEN	p.m.	p.m.	p.m.
10 2	VARAUS RAKENNUSTEN KÄYTTÖÖNOTTOA VARTEN	p.m.	p.m.	p.m.
	Osasto 10 yhteensä	**1 360 250**	**p.m.**	**0,—**
	KAIKKI YHTEENSÄ	**58 807 154**	**38 999 436**	**35 292 623,13**

ALUEIDEN KOMITEA

OSASTO 1

TOIMIELIMEN HENKILÖSTÖÄ KOSKEVAT MENOT

LUKU 1 0 — TOIMIELIMEN JÄSENET

Momentti Alamomentti	Nimike	Määrärahat 2004	Määrärahat 2003	Toteutus 2002
	LUKU 1 0			
1 0 0	***Palkkiot, avustukset ja palkkioihin liittyvät lisät***			
1 0 0 0	Peruspalkkiot			
	Jaksottamattomat määrärahat	p.m.	p.m.	p.m.
1 0 0 3	Edustuskorvaukset			
	Jaksottamattomat määrärahat	p.m.	p.m.	p.m.
1 0 0 4	Matkakulut ja päivärahat kokouksiin osallistuttaessa			
	Jaksottamattomat määrärahat	4 180 750 [1]	4 050 000	3 636 625,59
1 0 0 5	Erityiset matkakustannukset			
	Jaksottamattomat määrärahat	p.m.	p.m.	p.m.
1 0 0 6	Korvaukset, jotka kattavat toimielimen jäsenien toiminnasta aiheutuvat kulut			
	Jaksottamattomat määrärahat	201 952	140 000	2 662,12
	Momentti 1 0 0 yhteensä	4 382 702	4 190 000	3 639 287,71
1 0 1	***Tapaturma- ja sairausvakuutukset ja muut sosiaaliturvamaksut***			
	Jaksottamattomat määrärahat	18 537	10 000	4 927,97
1 0 6	***Toimielimen jäsenille tarkoitetut kurssit***			
	Jaksottamattomat määrärahat	28 800	20 000	14 000,—
	LUKU 1 0 YHTEENSÄ	4 430 039	4 220 000	3 658 215,68

[1] Lukuun 10 0 otetaan 1 360 250 euron määräraha.

LUKU 1 1 — PALVELUKSESSA OLEVA HENKILÖSTÖ

Momentti Alamomentti	Nimike	Määrärahat 2004	Määrärahat 2003	Toteutus 2002
	LUKU 1 1			
1 1 0	***Virkamiehet ja määräaikaiseen henkilöstöön kuuluvat, joilla on henkilöstön määrää kuvaavaan taulukkoon otettu toimi***			
1 1 0 0	Peruspalkat			
	Jaksottamattomat määrärahat	19 837 130	13 857 402	13 224 039,02
1 1 0 1	Perhelisät			
	Jaksottamattomat määrärahat	1 451 857	1 000 455	971 729,20
1 1 0 2	Ulkomaankorvaukset ja erityiset ulkomaankorvaukset (mukaan lukien EHTY:n henkilöstösäännön 97 artikla)			
	Jaksottamattomat määrärahat	2 449 495	1 771 083	1 636 332,92
1 1 0 3	Sihteeristökorvaus			
	Jaksottamattomat määrärahat	173 693	149 000	114 794,81
	Momentti 1 1 0 yhteensä	23 912 175	16 777 940	15 946 895,95
1 1 1	***Muu henkilöstö***			
1 1 1 0	Tilapäinen muu henkilöstö			
	Jaksottamattomat määrärahat	646 629	450 000	434 776,91
1 1 1 1	Tilapäiset tulkit			
	Jaksottamattomat määrärahat	p.m.	p.m.	p.m.
1 1 1 2	Paikalliseen henkilöstöön kuuluvat			
	Jaksottamattomat määrärahat	p.m.	p.m.	p.m.
1 1 1 3	Erityisneuvonantajat			
	Jaksottamattomat määrärahat	19 340	20 000	21 196,63
1 1 1 4	Tilapäiset kääntäjät			
	Jaksottamattomat määrärahat	228 144	70 000	54 333,38
	Momentti 1 1 1 yhteensä	894 113	540 000	510 306,92
1 1 3	***Vakuutukset sairauden, onnettomuuden, ammattitautien ja työttömyyden varalta sekä eläkeoikeuksien säilyttäminen***			
1 1 3 0	Sairausvakuutus			
	Jaksottamattomat määrärahat	686 501	484 832	457 407,62
1 1 3 1	Vakuutukset onnettomuuden ja ammattitautien varalta			
	Jaksottamattomat määrärahat	175 748	124 237	117 041,13

ALUEIDEN KOMITEA

LUKU 1 1 — PALVELUKSESSA OLEVA HENKILÖSTÖ *(jatkoa)*

Momentti Alamomentti	Nimike	Määrärahat 2004	Määrärahat 2003	Toteutus 2002
1 1 3	*(jatkoa)*			
1 1 3 2	Määräaikaiseen henkilöstöön kuuluvien vakuutus työttömyyden varalta			
	Jaksottamattomat määrärahat	37 944	25 400	26 466,24
1 1 3 3	Määräaikaiseen henkilöstöön kuuluvien eläkeoikeuksien muodostaminen tai säilyttäminen			
	Jaksottamattomat määrärahat	p.m.	p.m.	p.m.
	Momentti 1 1 3 yhteensä	900 193	634 469	600 914,99
1 1 4	***Erilaiset lisät ja korvaukset***			
1 1 4 0	Syntymälisä ja kuolemantapauksesta maksettava lisä			
	Jaksottamattomat määrärahat	3 000	3 000	396,63
1 1 4 1	Kulut vuosittaisista matkoista asemapaikasta paikkaan, josta on kotoisin			
	Jaksottamattomat määrärahat	405 545	273 000	259 667,93
1 1 4 3	Kiinteämääräiset kulukorvaukset			
	Jaksottamattomat määrärahat	p.m.	p.m.	p.m.
1 1 4 4	Kiinteämääräiset matkakorvaukset			
	Jaksottamattomat määrärahat	p.m.	416	0,—
1 1 4 5	Tilinpitäjien ja ennakoiden hoitajien erityiskorvaukset			
	Jaksottamattomat määrärahat	1 000	7 200	5 373,02
1 1 4 9	Muut korvaukset			
	Jaksottamattomat määrärahat	p.m.	p.m.	p.m.
	Momentti 1 1 4 yhteensä	409 545	283 616	265 437,58
1 1 5	***Ylityöt***			
	Jaksottamattomat määrärahat	102 236	65 000	62 853,23
1 1 8	***Tehtävien aloittamiseen, päättämiseen ja toisiin tehtäviin siirtymiseen liittyvät korvaukset ja kulut***			
1 1 8 1	Matkakulut (mukaan lukien perheenjäsenten matkakulut)			
	Jaksottamattomat määrärahat	96 074	10 452	5 733,85
1 1 8 2	Asettautumis-, uudelleenasettautumis- ja siirtymiskorvaukset			
	Jaksottamattomat määrärahat	542 487	82 812	101 502,75
1 1 8 3	Muuttokulut			
	Jaksottamattomat määrärahat	454 465	49 807	40 707,08

LUKU 1 1 — PALVELUKSESSA OLEVA HENKILÖSTÖ *(jatkoa)*

LUKU 1 2 — TEHTÄVIEN LOPULLISEEN PÄÄTTYMISEEN LIITTYVÄT SEKALAISET KORVAUKSET JA OSUUDET

Momentti Alamomentti	Nimike	Määrärahat 2004	Määrärahat 2003	Toteutus 2002
1 1 8	*(jatkoa)*			
1 1 8 4	Väliaikaiset päivärahat			
	Jaksottamattomat määrärahat	686 000	121 038	117 465,63
	Momentti 1 1 8 yhteensä	1 779 026	264 109	265 409,31
1 1 9	***Virkamiesten ja muiden henkilöstöön kuuluvien palkkauksen mukautukset***			
1 1 9 0	Korjauskertoimet			
	Jaksottamattomat määrärahat	363 313	255 764	236 559,90
1 1 9 1	Alustava varaus			
	Jaksottamattomat määrärahat	343 403	—	0,—
	Momentti 1 1 9 yhteensä	706 716	255 764	236 559,90
	LUKU 1 1 YHTEENSÄ	28 704 004	18 820 898	17 888 377,88
	LUKU 1 2			
1 2 1	***Disponibiliteettiin asettamiseen, tehtävistä vapauttamiseen ja erottamiseen liittyvät korvaukset***			
1 2 1 0	Korvaukset yksikön edun vuoksi toteutettuun tehtävistä vapauttamiseen henkilöstösäännön 41 ja 50 artiklan mukaisesti			
	Jaksottamattomat määrärahat	p.m.	p.m.	p.m.
1 2 1 5	Korvaukset tehtävien päättyessä (asetus (EHTY, ETY, Euratom) N:o 3518/85)			
	Jaksottamattomat määrärahat	p.m.	p.m.	p.m.
	Momentti 1 2 1 yhteensä	p.m.	p.m.	p.m.
1 2 3	***Vakuutus sairauden varalta***			
	Jaksottamattomat määrärahat	p.m.	p.m.	p.m.
1 2 9	***Korvausten tarkistukset***			
1 2 9 0	Korjauskertoimet			
	Jaksottamattomat määrärahat	p.m.	p.m.	p.m.

ALUEIDEN KOMITEA

LUKU 1 2 — TEHTÄVIEN LOPULLISEEN PÄÄTTYMISEEN LIITTYVÄT SEKALAISET KORVAUKSET JA OSUUDET *(jatkoa)*

LUKU 1 3 — TYÖMATKAT

LUKU 1 4 — SOSIAALIPALVELUJEN JA TERVEYDENHUOLLON INFRASTRUKTUURI

LUKU 1 5 — VIRKAMIES- JA ASIANTUNTIJAVAIHTO

Momentti Alamomentti	Nimike	Määrärahat 2004	Määrärahat 2003	Toteutus 2002
1 2 9	*(jatkoa)*			
1 2 9 1	Alustava varaus			
	Jaksottamattomat määrärahat	p.m.	p.m.	p.m.
	Momentti 1 2 9 yhteensä	p.m.	p.m.	p.m.
	LUKU 1 2 YHTEENSÄ	p.m.	p.m.	p.m.
	LUKU 1 3			
1 3 0	***Työmatka- ja matkakulut sekä muut niihin liittyvät menot***			
	Jaksottamattomat määrärahat	442 800	260 000	234 134,66
	LUKU 1 3 YHTEENSÄ	442 800	260 000	234 134,66
	LUKU 1 4			
1 4 1	***Terveydenhoito***			
	Jaksottamattomat määrärahat	25 488	14 000	20 500,—
	LUKU 1 4 YHTEENSÄ	25 488	14 000	20 500,—
	LUKU 1 5			
1 5 0	***Alueiden komitean palvelukseen kiinnitettyjen kansallisten asiantuntijoiden matka- ja oleskelukustannukset***			
	Jaksottamattomat määrärahat	p.m.	p.m.	p.m.
1 5 2	***Yhteisöjen sekä julkisen ja yksityisen sektorin välinen henkilövaihto***			
1 5 2 0	Alueiden komiteaan tilapäisesti osoitetut kansalliset ja kansainväliset virkamiehet sekä yksityisen sektorin työntekijät			
	Jaksottamattomat määrärahat	120 000	38 600	38 275,75

LUKU 1 5 — VIRKAMIES- JA ASIANTUNTIJAVAIHTO *(jatkoa)*

LUKU 1 6 — SOSIAALIPALVELUT

LUKU 1 7 — EDUSTUSKULUT

Momentti Alamomentti	Nimike	Määrärahat 2004	Määrärahat 2003	Toteutus 2002
1 5 2	*(jatkoa)*			
1 5 2 1	Tilapäisesti kansallisiin ja kansainvälisiin tehtäviin osoitetut alueiden komitean virkamiehet			
	Jaksottamattomat määrärahat	p.m.	p.m.	p.m.
	Momentti 1 5 2 yhteensä	120 000	38 600	38 275,75
	LUKU 1 5 YHTEENSÄ	120 000	38 600	38 275,75
	LUKU 1 6			
1 6 0	***Poikkeukselliset tuet***			
	Jaksottamattomat määrärahat	p.m.	p.m.	p.m.
1 6 4	***Täydentävä tuki vammaisille***			
	Jaksottamattomat määrärahat	p.m.	p.m.	p.m.
	LUKU 1 6 YHTEENSÄ	p.m.	p.m.	p.m.
	LUKU 1 7			
1 7 0	***Edustuskulut***			
1 7 0 0	Alueiden komitean jäsenten edustuskulut			
	Jaksottamattomat määrärahat	106 000	60 000	59 504,21
1 7 0 1	Alueiden komitean henkilöstön edustuskulut			
	Jaksottamattomat määrärahat	9 000	5 000	2 781,66
	Momentti 1 7 0 yhteensä	115 000	65 000	62 285,87
	LUKU 1 7 YHTEENSÄ	115 000	65 000	62 285,87

ALUEIDEN KOMITEA

LUKU 1 8 — TOIMIELINTEN VÄLINEN YHTEISTYÖ

Momentti Alamomentti	Nimike	Määrärahat 2004	Määrärahat 2003	Toteutus 2002
	LUKU 1 8			
1 8 2	***Henkilöstön jatko- ja uudelleenkoulutus ja tiedotus***			
1 8 2 0	Henkilöstön jatko- ja uudelleenkoulutus ja tiedotus			
	Jaksottamattomat määrärahat	134 405	98 000	76 931,80
	Momentti 1 8 2 yhteensä	134 405	98 000	76 931,80
1 8 3	***Toimielinyhteistyö kielten alalla***			
1 8 3 0	Toimielinyhteistyö kielten alalla			
	Jaksottamattomat määrärahat	85 000		
	Momentti 1 8 3 yhteensä	85 000		
1 8 4	***Ravintolat ja ruokalat***			
1 8 4 0	Ravintoloiden ja ruokaloiden juoksevat käyttökulut			
	Jaksottamattomat määrärahat	p.m.	p.m.	p.m.
1 8 4 1	Ravintoloiden ja ruokaloiden kaluston tavanomaisesta vaihtamisesta ja uusimisesta aiheutuvat kulut			
	Jaksottamattomat määrärahat	p.m.	p.m.	p.m.
	Momentti 1 8 4 yhteensä	p.m.	p.m.	p.m.
1 8 6	***Henkilöstöön kuuluvien keskinäinen sosiaalinen toiminta***			
1 8 6 0	Henkilöstöön kuuluvien keskinäinen sosiaalinen toiminta			
	Jaksottamattomat määrärahat	22 800	10 000	8 431,—
1 8 6 3	Lasten päiväkoti ja muut seimet ja lastentarhat			
	Jaksottamattomat määrärahat	302 468	180 000	105 358,—
	Momentti 1 8 6 yhteensä	325 268	190 000	113 789,—
1 8 7	***Muut sosiaalikulut***			
	Jaksottamattomat määrärahat	4 000	2 500	1 873,56
1 8 8	***Palvelukseen ottamisesta aiheutuvat sekalaiset kulut***			
1 8 8 0	Palvelukseen ottamisesta aiheutuvat sekalaiset kulut			
	Jaksottamattomat määrärahat	243 240	40 000	29 906,26
	Momentti 1 8 8 yhteensä	243 240	40 000	29 906,26

ALUEIDEN KOMITEA

LUKU 1 8 — TOIMIELINTEN VÄLINEN YHTEISTYÖ *(jatkoa)*

Momentti Alamomentti	Nimike	Määrärahat 2004	Määrärahat 2003	Toteutus 2002
1 8 9	***Lisäpalvelut***			
1 8 9 1	Tulkkauspalvelut			
	Jaksottamattomat määrärahat	4 000 000	2 406 135	2 094 690,—
1 8 9 3	Konferenssijärjestelyjä hoitava tilapäishenkilöstö			
	Jaksottamattomat määrärahat	7 650	7 500	6 000,—
1 8 9 5	Muut lisäpalvelut			
	Jaksottamattomat määrärahat	120 000	120 000	110 000,—
1 8 9 6	Kieliyksiköiden lisäpalvelut			
	Jaksottamattomat määrärahat	400 000	225 000	187 470,96
	Momentti 1 8 9 yhteensä	4 527 650	2 758 635	2 398 160,96
	LUKU 1 8 YHTEENSÄ	5 319 563	3 089 135	2 620 661,58
	Osasto 1 yhteensä	**39 156 894**	**26 507 633**	**24 522 451,42**

ALUEIDEN KOMITEA

OSASTO 1

TOIMIELIMEN HENKILÖSTÖÄ KOSKEVAT MENOT

LUKU 1 0 — TOIMIELIMEN JÄSENET

1 0 0 ***Palkkiot, avustukset ja palkkioihin liittyvät lisät***

1 0 0 0 Peruspalkkiot

Määrärahat 2004	Määrärahat 2003	Toteutus 2002
p.m.	p.m.	p.m.

1 0 0 3 Edustuskorvaukset

Määrärahat 2004	Määrärahat 2003	Toteutus 2002
p.m.	p.m.	p.m.

Selvitysosa

Määräraha on tarkoitettu kattamaan alueiden komitean puheenjohtajalle ja varapuheenjohtajille maksettavat korvaukset.

1 0 0 4 Matkakulut ja päivärahat kokouksiin osallistuttaessa

Määrärahat 2004	Määrärahat 2003	Toteutus 2002
4 180 750 ([1])	4 050 000	3 636 625,59

([1]) Lukuun 10 0 otetaan 1 360 250 euron määräraha.

Selvitysosa

Määräraha on tarkoitettu kattamaan alueiden komitean istuntoihin ja muihin kokouksiin osallistuvien jäsenten sekä heidän sijaistensa matka- ja oleskelukustannukset.

Ne jakautuvat seuraavasti:

— täysistunnot	2 010 750
— työvaliokunnan ylimääräiset kokoukset	50 000
— poliittiset ryhmät	250 000
— valiokunnat	1 330 000
— työryhmät	160 000
— *ad hoc* -ryhmät / komitea	40 000
— seminaarit / toiminta komitean ulkopuolella	240 000
— muut	100 000
Yhteensä	4 180 750

LUKU 1 0 — TOIMIELIMEN JÄSENET *(jatkoa)*

1 0 0 *(jatkoa)*

1 0 0 5 Erityiset matkakustannukset

Määrärahat 2004	Määrärahat 2003	Toteutus 2002
p.m.	p.m.	p.m.

1 0 0 6 Korvaukset, jotka kattavat toimielimen jäsenien toiminnasta aiheutuvat kulut

Määrärahat 2004	Määrärahat 2003	Toteutus 2002
201 952	140 000	2 662,12

Selvitysosa

Määräraha on tarkoitettu kattamaan

— toisaalta toimisto-, puhelin- ja postikulut,

— toisaalta toimielimen jäsenille aiheutuneet kulut heidän omien faksiensa tai tietokoneidensa asettamisesta alueiden komitean käyttöön asiakirjojen toimittamista varten.

1 0 1 ***Tapaturma- ja sairausvakuutukset ja muut sosiaaliturvamaksut***

Määrärahat 2004	Määrärahat 2003	Toteutus 2002
18 537	10 000	4 927,97

Selvitysosa

Määräraha kattaa erityisesti alueiden komitean jäsenten tapaturma- ja sairausvakuutusmaksut.

1 0 6 ***Toimielimen jäsenille tarkoitetut kurssit***

Määrärahat 2004	Määrärahat 2003	Toteutus 2002
28 800	20 000	14 000,—

Selvitysosa

Määräraha kattaa osan alueiden komitean jäsenten kielikurssien tai muiden ammatillisten täydennyskoulutusseminaarien ilmoittautumismaksuista.

LUKU 1 1 — PALVELUKSESSA OLEVA HENKILÖSTÖ

Selvitysosa

Luvun määrärahoihin on sovellettu kiinteämääräistä 3 prosentin perusvähennystä.

1 1 0 ***Virkamiehet ja määräaikaiseen henkilöstöön kuuluvat, joilla on henkilöstön määrää kuvaavaan taulukkoon otettu toimi***

Selvitysosa

Momentin määrärahat on laskettu Euroopan yhteisöjen virkamiehiin sovellettavien henkilöstösääntöjen ja muuta henkilöstöä koskevien palvelussuhteen ehtojen määräysten perusteella.

ALUEIDEN KOMITEA

LUKU 1 1 — PALVELUKSESSA OLEVA HENKILÖSTÖ *(jatkoa)*

1 1 0 *(jatkoa)*

1 1 0 0 Peruspalkat

Määrärahat 2004	Määrärahat 2003	Toteutus 2002
19 837 130	13 857 402	13 224 039,02

Selvitysosa

Euroopan yhteisöjen virkamiehiin sovellettavat henkilöstösäännöt ja erityisesti niiden 62 ja 66 artikla.

Määräraha on laskettu varainhoitovuoden henkilöstötaulukon perusteella.

1 1 0 1 Perhelisät

Määrärahat 2004	Määrärahat 2003	Toteutus 2002
1 451 857	1 000 455	971 729,20

Selvitysosa

Euroopan yhteisöjen virkamiehiin sovellettavat henkilöstösäännöt ja erityisesti niiden 67 artikla.

Määräraha kattaa perhelisät, joihin sisältyy

— kotitalouslisä,

— huollettavana olevaa lasta koskeva lisä,

— koululisä.

1 1 0 2 Ulkomaankorvaukset ja erityiset ulkomaankorvaukset (mukaan lukien EHTY:n henkilöstösäännön 97 artikla)

Määrärahat 2004	Määrärahat 2003	Toteutus 2002
2 449 495	1 771 083	1 636 332,92

Selvitysosa

Euroopan yhteisöjen virkamiehiin sovellettavat henkilöstösäännöt ja erityisesti niiden liitteessä VII oleva 4 artikla.

Määräraha on tarkoitettu kattamaan mainitussa artiklassa määrätyt edellytykset täyttäville virkamiehille maksettavat korvaukset.

1 1 0 3 Sihteeristökorvaus

Määrärahat 2004	Määrärahat 2003	Toteutus 2002
173 693	149 000	114 794,81

Selvitysosa

Euroopan yhteisöjen virkamiehiin sovellettavat henkilöstösäännöt ja erityisesti niiden liitteessä VII oleva 4 a artikla.

Määräraha on tarkoitettu kattamaan korvaukset, joita maksetaan pika- ja konekirjoittajina työskenteleville ura-alueen C virkamiehille.

LUKU 1 1 — PALVELUKSESSA OLEVA HENKILÖSTÖ *(jatkoa)*

1 1 1 Muu henkilöstö

1 1 1 0 Tilapäinen muu henkilöstö

Määrärahat 2004	Määrärahat 2003	Toteutus 2002
646 629	450 000	434 776,91

Selvitysosa

Euroopan yhteisöjen muuta henkilöstöä koskevat palvelussuhteen ehdot ja erityisesti niiden 3 artikla ja III osasto.

Määräraha on tarkoitettu kattamaan tilapäisen henkilöstön palkat ja työnantajan sosiaaliturvamaksut. Tilapäiseen henkilöstöön kuuluvat on palkattu hoitamaan lisääntynyttä työmäärää tai toimimaan sijaisina virkamiehille, jotka eivät pysty hoitamaan tehtäviään tavalliseen tapaan.

Varainhoitoasetuksen 18 artiklan 1 kohdan e—j alakohdan mukaisesti käyttötarkoitukseensa sidottujen tulojen määräksi arvioidaan 1 000 euroa.

1 1 1 1 Tilapäiset tulkit

Määrärahat 2004	Määrärahat 2003	Toteutus 2002
p.m.	p.m.	p.m.

Selvitysosa

Euroopan yhteisöjen muuta henkilöstöä koskevat palvelussuhteen ehdot ja erityisesti niiden 3 artikla ja III osasto.

Määräraha on tarkoitettu kattamaan tilapäisten tulkkien palkat ja työnantajan sosiaaliturvamaksut.

1 1 1 2 Paikalliseen henkilöstöön kuuluvat

Määrärahat 2004	Määrärahat 2003	Toteutus 2002
p.m.	p.m.	p.m.

Selvitysosa

Euroopan yhteisöjen muuta henkilöstöä koskevat palvelussuhteen ehdot ja erityisesti niiden 3 artikla ja III osasto.

Määräraha on tarkoitettu kattamaan paikalliseen henkilöstöön kuuluvien palkat (mukaan lukien ylityötunnit) ja työnantajan sosiaaliturvamaksut.

1 1 1 3 Erityisneuvonantajat

Määrärahat 2004	Määrärahat 2003	Toteutus 2002
19 340	20 000	21 196,63

Selvitysosa

Euroopan yhteisöjen muuta henkilöstöä koskevat palvelussuhteen ehdot ja erityisesti niiden 5, 82 ja 83 artikla.

Määräraha on tarkoitettu kattamaan erityisneuvonantajien palkkiot ja kulut, mukaan lukien neuvoa-antavan lääkärin palkkiot.

ALUEIDEN KOMITEA

LUKU 1 1 — PALVELUKSESSA OLEVA HENKILÖSTÖ *(jatkoa)*

1 1 1 *(jatkoa)*

1 1 1 4 Tilapäiset kääntäjät

Määrärahat 2004	Määrärahat 2003	Toteutus 2002
228 144	70 000	54 333,38

Selvitysosa

Euroopan yhteisöjen muuta henkilöstöä koskevat palvelussuhteen ehdot ja erityisesti niiden 3 artikla ja III osasto.

Määräraha on tarkoitettu kattamaan tilapäisten kääntäjien palkat ja työnantajan sosiaaliturvamaksut.

Varainhoitoasetuksen 18 artiklan 1 kohdan e—j alakohdan mukaisesti käyttötarkoitukseensa sidottujen tulojen määräksi arvioidaan 1 000 euroa.

1 1 3 ***Vakuutukset sairauden, onnettomuuden, ammattitautien ja työttömyyden varalta sekä eläkeoikeuksien säilyttäminen***

1 1 3 0 Sairausvakuutus

Määrärahat 2004	Määrärahat 2003	Toteutus 2002
686 501	484 832	457 407,62

Selvitysosa

Määräraha on tarkoitettu kattamaan toimielimen osuus yhteisen sairausvakuutusjärjestelmän maksuista.

1 1 3 1 Vakuutukset onnettomuuden ja ammattitautien varalta

Määrärahat 2004	Määrärahat 2003	Toteutus 2002
175 748	124 237	117 041,13

Selvitysosa

Määräraha on tarkoitettu kattamaan henkilöstön vakuutukset onnettomuuden ja ammattitautien varalta.

1 1 3 2 Määräaikaiseen henkilöstöön kuuluvien vakuutus työttömyyden varalta

Määrärahat 2004	Määrärahat 2003	Toteutus 2002
37 944	25 400	26 466,24

Selvitysosa

Määräraha on tarkoitettu kattamaan määräaikaiseen henkilöstöön kuuluvien vakuutus työttömyyden varalta.

1 1 3 3 Määräaikaiseen henkilöstöön kuuluvien eläkeoikeuksien muodostaminen tai säilyttäminen

Määrärahat 2004	Määrärahat 2003	Toteutus 2002
p.m.	p.m.	p.m.

Selvitysosa

Euroopan yhteisöjen muuta henkilöstöä koskevat palvelussuhteen ehdot ja erityisesti niiden 42 artikla.

Alamomentti on tarkoitettu kattamaan toimielimen suorittamat maksut määräaikaisen henkilöstön eläkeoikeuksien muodostamista tai säilyttämistä varten maassa, josta he ovat kotoisin.

LUKU 1 1 — PALVELUKSESSA OLEVA HENKILÖSTÖ *(jatkoa)*

1 1 4 Erilaiset lisät ja korvaukset

1 1 4 0 Syntymälisä ja kuolemantapauksesta maksettava lisä

Määrärahat 2004	Määrärahat 2003	Toteutus 2002
3 000	3 000	396,63

Selvitysosa

Euroopan yhteisöjen virkamiehiin sovellettavat henkilöstösäännöt ja erityisesti niiden 70, 74 ja 75 artikla.

Määräraha on tarkoitettu kattamaan edellä mainituissa artikloissa määrätyt lisät.

1 1 4 1 Kulut vuosittaisista matkoista asemapaikasta paikkaan, josta on kotoisin

Määrärahat 2004	Määrärahat 2003	Toteutus 2002
405 545	273 000	259 667,93

Selvitysosa

Euroopan yhteisöjen virkamiehiin sovellettavat henkilöstösäännöt ja erityisesti niiden liitteessä VII oleva 8 artikla.

Virkamiehillä ja heidän perheillään on oikeus saada korvaus vuosiloman matkakuluista asemapaikasta paikkaan, josta he ovat kotoisin.

1 1 4 3 Kiinteämääräiset kulukorvaukset

Määrärahat 2004	Määrärahat 2003	Toteutus 2002
p.m.	p.m.	p.m.

1 1 4 4 Kiinteämääräiset matkakorvaukset

Määrärahat 2004	Määrärahat 2003	Toteutus 2002
p.m.	416	0,—

Selvitysosa

Euroopan yhteisöjen virkamiehiin sovellettavat henkilöstösäännöt ja erityisesti niiden liitteessä VII oleva 15 artikla.

Määräraha on tarkoitettu kattamaan edellä mainitusta artiklasta johtuvat kiinteämääräiset matkakorvaukset.

1 1 4 5 Tilinpitäjien ja ennakoiden hoitajien erityiskorvaukset

Määrärahat 2004	Määrärahat 2003	Toteutus 2002
1 000	7 200	5 373,02

Selvitysosa

Määräraha on tarkoitettu kattamaan tilinpitäjinä, avustavina tilinpitäjinä ja ennakoiden hoitajina toimiville virkamiehille myönnettävät erityiskorvaukset.

ALUEIDEN KOMITEA

LUKU 1 1 — PALVELUKSESSA OLEVA HENKILÖSTÖ *(jatkoa)*

1 1 4 *(jatkoa)*

1 1 4 9 Muut korvaukset

Määrärahat 2004	Määrärahat 2003	Toteutus 2002
p.m.	p.m.	p.m.

Selvitysosa

Euroopan yhteisöjen virkamiehiin sovellettavat henkilöstösäännöt ja erityisesti niiden 34 artikla.

Euroopan yhteisöjen muuta henkilöstöä koskevat palvelussuhteen ehdot ja erityisesti niiden 47 artikla.

Määräraha on tarkoitettu kattamaan koeajalla olevien virkamiesten eroraha ja määräaikaiseen henkilöstöön kuuluvien korvaus sopimuksen päättyessä.

1 1 5 ***Ylityöt***

Määrärahat 2004	Määrärahat 2003	Toteutus 2002
102 236	65 000	62 853,23

Selvitysosa

Euroopan yhteisöjen virkamiehiin sovellettavat henkilöstösäännöt ja erityisesti niiden 56 artikla ja liite VI.

Määräraha on tarkoitettu kattamaan ura-alueiden C ja D virkamiehille ja tilapäiseen henkilöstöön kuuluville maksettavat kiinteämääräiset ja tuntiperusteiset korvaukset ylityötunneista, joita asiaa koskevien määräysten mukaisesti ei ole voitu korvata vapaa-aikana.

Varainhoitoasetuksen 18 artiklan 1 kohdan e—j alakohdan mukaisesti käyttötarkoitukseensa sidottujen tulojen määräksi arvioidaan 1 000 euroa.

1 1 8 ***Tehtävien aloittamiseen, päättämiseen ja toisiin tehtäviin siirtymiseen liittyvät korvaukset ja kulut***

1 1 8 1 Matkakulut (mukaan lukien perheenjäsenten matkakulut)

Määrärahat 2004	Määrärahat 2003	Toteutus 2002
96 074	10 452	5 733,85

Selvitysosa

Euroopan yhteisöjen virkamiehiin sovellettavat henkilöstösäännöt ja erityisesti niiden 20 ja 71 artikla sekä liitteessä VII oleva 7 artikla.

1 1 8 2 Asettautumis-, uudelleenasettautumis- ja siirtymiskorvaukset

Määrärahat 2004	Määrärahat 2003	Toteutus 2002
542 487	82 812	101 502,75

Selvitysosa

Euroopan yhteisöjen virkamiehiin sovellettavat henkilöstösäännöt ja erityisesti niiden liitteessä VII oleva 5 ja 6 artikla.

1 1 8 3 Muuttokulut

Määrärahat 2004	Määrärahat 2003	Toteutus 2002
454 465	49 807	40 707,08

Selvitysosa

Euroopan yhteisöjen virkamiehiin sovellettavat henkilöstösäännöt ja erityisesti niiden 20 ja 71 artikla sekä liitteessä VII oleva 9 artikla.

LUKU 1 1 — PALVELUKSESSA OLEVA HENKILÖSTÖ *(jatkoa)*

1 1 8 *(jatkoa)*

1 1 8 4 Väliaikaiset päivärahat

Määrärahat 2004	Määrärahat 2003	Toteutus 2002
686 000	121 038	117 465,63

Selvitysosa

Euroopan yhteisöjen virkamiehiin sovellettavat henkilöstösäännöt ja erityisesti niiden liitteessä VII oleva 10 artikla.

1 1 9 ***Virkamiesten ja muiden henkilöstöön kuuluvien palkkauksen mukautukset***

1 1 9 0 Korjauskertoimet

Määrärahat 2004	Määrärahat 2003	Toteutus 2002
363 313	255 764	236 559,90

Selvitysosa

Euroopan yhteisöjen virkamiehiin sovellettavat henkilöstösäännöt ja erityisesti niiden 64 ja 65 artikla.

1 1 9 1 Alustava varaus

Määrärahat 2004	Määrärahat 2003	Toteutus 2002
343 403	—	0,—

Selvitysosa

Euroopan yhteisöjen virkamiehiin sovellettavat henkilöstösäännöt ja erityisesti niiden 65 artikla.

Määräraha on tarkoitettu kattamaan neuvoston varainhoitovuoden aikana mahdollisesti päättämien palkkamuutosten vaikutus.

Kyseessä on varaus, jota ei voida käyttää ennen kuin määräraha on siirretty tämän luvun asianmukaisiin budjettikohtiin.

LUKU 1 2 — TEHTÄVIEN LOPULLISEEN PÄÄTTYMISEEN LIITTYVÄT SEKALAISET KORVAUKSET JA OSUUDET

1 2 1 ***Disponibiliteettiin asettamiseen, tehtävistä vapauttamiseen ja erottamiseen liittyvät korvaukset***

1 2 1 0 Korvaukset yksikön edun vuoksi toteutettuun tehtävistä vapauttamiseen henkilöstösäännön 41 ja 50 artiklan mukaisesti

Määrärahat 2004	Määrärahat 2003	Toteutus 2002
p.m.	p.m.	p.m.

Selvitysosa

Euroopan yhteisöjen virkamiehiin sovellettavat henkilöstösäännöt ja erityisesti niiden 41 ja 50 artikla sekä liite IV.

ALUEIDEN KOMITEA

LUKU 1 2 — TEHTÄVIEN LOPULLISEEN PÄÄTTYMISEEN LIITTYVÄT SEKALAISET KORVAUKSET JA OSUUDET *(jatkoa)*

1 2 1 *(jatkoa)*

1 2 1 5 Korvaukset tehtävien päättyessä (asetus (EHTY, ETY, Euratom) N:o 3518/85)

Määrärahat 2004	Määrärahat 2003	Toteutus 2002
p.m.	p.m.	p.m.

Selvitysosa

Erityistoimenpiteistä Euroopan yhteisöjen virkamiesten tehtävien lopullisesta päättymisestä Espanjan ja Portugalin liittymisen johdosta 12 päivänä joulukuuta 1985 annettu neuvoston asetus (EHTY, ETY, Euratom) N:o 3518/85 (EYVL L 335, 13.12.1985, s. 56).

1 2 3 ***Vakuutus sairauden varalta***

Määrärahat 2004	Määrärahat 2003	Toteutus 2002
p.m.	p.m.	p.m.

Selvitysosa

Euroopan yhteisöjen virkamiehiin sovellettavat henkilöstösäännöt ja erityisesti niiden 72 artikla.

Määräraha on tarkoitettu kattamaan työnantajan maksettavaksi kuuluva osuus sairauden varalta otettavasta vakuutuksesta, joka koskee eläkeläisiä sekä disponibiliteettiin asettamiseen, yksikön edun vuoksi tapahtuvaan eläkkeelle siirtämiseen ja erottamiseen liittyviä korvauksen saajia.

1 2 9 ***Korvausten tarkistukset***

1 2 9 0 Korjauskertoimet

Määrärahat 2004	Määrärahat 2003	Toteutus 2002
p.m.	p.m.	p.m.

Selvitysosa

Euroopan yhteisöjen virkamiehiin sovellettavat henkilöstösäännöt ja erityisesti niiden 64 ja 65 artikla.

1 2 9 1 Alustava varaus

Määrärahat 2004	Määrärahat 2003	Toteutus 2002
p.m.	p.m.	p.m.

Selvitysosa

Euroopan yhteisöjen virkamiehiin sovellettavat henkilöstösäännöt ja erityisesti niiden 65 artikla.

Määräraha on tarkoitettu kattamaan sellaisten korvauksiin tehtävien muutoksien vaikutukset, joista neuvosto mahdollisesti päättää varainhoitovuoden kuluessa.

Kyseessä on varaus, jota ei voida käyttää ennen kuin määräraha on siirretty tämän luvun asianmukaisiin budjettikohtiin.

LUKU 1 3 — TYÖMATKAT

1 3 0 Työmatka- ja matkakulut sekä muut niihin liittyvät menot

Määrärahat 2004	Määrärahat 2003	Toteutus 2002
442 800	260 000	234 134,66

Selvitysosa

Euroopan yhteisöjen virkamiehiin sovellettavat henkilöstösäännöt ja erityisesti niiden liitteessä VII oleva 11—13 artikla.

Määräraha on tarkoitettu kattamaan matkakulut, työmatkan ajalta maksettavat päivärahat sekä työmatkaan liittyvät lisä- ja erityiskulut.

Ne jakautuvat seuraavasti:

— puheenjohtajisto	30 000	(7 %)
— poliittiset ryhmät	53 000	(12 %)
— neuvonantotehtävät	60 000	(13 %)
— tiedotus ja lehdistö	58 000	(13 %)
— pääsihteeristön muut yksiköt	241 800	(55 %)
Yhteensä	442 800	(100 %)

Varainhoitoasetuksen 18 artiklan 1 kohdan e—j alakohdan mukaisesti käyttötarkoitukseensa sidottujen tulojen määräksi arvioidaan 1 000 euroa.

LUKU 1 4 — SOSIAALIPALVELUJEN JA TERVEYDENHUOLLON INFRASTRUKTUURI

1 4 1 Terveydenhoito

Määrärahat 2004	Määrärahat 2003	Toteutus 2002
25 488	14 000	20 500,—

Selvitysosa

Määräraha on tarkoitettu kattamaan vuosittaisista lääkärintarkastuksista, työpaikkaterveydenhuollosta ja terveysaseman toiminnasta aiheutuvat kulut.

Varainhoitoasetuksen 18 artiklan 1 kohdan e—j alakohdan mukaisesti käyttötarkoitukseensa sidottujen tulojen määräksi arvioidaan 1 000 euroa.

LUKU 1 5 — VIRKAMIES- JA ASIANTUNTIJAVAIHTO

1 5 0 Alueiden komitean palvelukseen kiinnitettyjen kansallisten asiantuntijoiden matka- ja oleskelukustannukset

Määrärahat 2004	Määrärahat 2003	Toteutus 2002
p.m.	p.m.	p.m.

1 5 2 Yhteisöjen sekä julkisen ja yksityisen sektorin välinen henkilövaihto

1 5 2 0 Alueiden komiteaan tilapäisesti osoitetut kansalliset ja kansainväliset virkamiehet sekä yksityisen sektorin työntekijät

Määrärahat 2004	Määrärahat 2003	Toteutus 2002
120 000	38 600	38 275,75

Selvitysosa

Määräraha on tarkoitettu kattamaan tarvittaessa osuus vaihto-ohjelmiin osallistuvien kansallisten virkamiesten ja yksityisen sektorin työntekijöiden kuluista.

ALUEIDEN KOMITEA

LUKU 1 5 — VIRKAMIES- JA ASIANTUNTIJAVAIHTO *(jatkoa)*

1 5 2 *(jatkoa)*

1 5 2 1 Tilapäisesti kansallisiin ja kansainvälisiin tehtäviin osoitetut alueiden komitean virkamiehet

Määrärahat 2004	Määrärahat 2003	Toteutus 2002
p.m.	p.m.	p.m.

Selvitysosa

Euroopan yhteisöjen virkamiehiin sovellettavat henkilöstösäännöt ja erityisesti niiden 38 artikla.

Määräraha on tarkoitettu kattamaan yhteisön virkamiehille vaihto-ohjelmasta aiheutuvat lisäkulut.

LUKU 1 6 — SOSIAALIPALVELUT

1 6 0 ***Poikkeukselliset tuet***

Määrärahat 2004	Määrärahat 2003	Toteutus 2002
p.m.	p.m.	p.m.

Selvitysosa

Euroopan yhteisöjen virkamiehiin sovellettavat henkilöstösäännöt ja erityisesti niiden 76 artikla.

Momentti on tarkoitettu kattamaan toimenpiteet, joilla tuetaan erityisen vaikeaan tilanteeseen joutuneita virkamiehiä ja henkilöstöön kuuluvia.

1 6 4 ***Täydentävä tuki vammaisille***

Määrärahat 2004	Määrärahat 2003	Toteutus 2002
p.m.	p.m.	p.m.

Selvitysosa

Määräraha on tarkoitettu seuraaville vammaisryhmille osana vammaisten auttamisohjelmaa:

— palveluksessa olevat virkamiehet ja määräaikaiset työntekijät,

— palveluksessa olevien virkamiesten ja määräaikaisten työntekijöiden puolisot,

— kaikki lapset, jotka Euroopan yhteisöjen virkamiehiin sovellettavien henkilöstösääntöjen mukaan ovat huollettavina.

Määräraha kattaa tarvittavat muut kuin lääketieteelliset, vammautumisesta aiheutuvat ja asianmukaisella tavalla osoitetut kulut talousarvion suomien mahdollisuuksien rajoissa ja sen jälkeen, kun asuinmaassa tai maassa, josta henkilö on kotoisin, kansallisella tasolla mahdollisesti myönnetyt oikeudet eivät enää päde.

LUKU 1 7 — EDUSTUSKULUT

1 7 0 ***Edustuskulut***

1 7 0 0 Alueiden komitean jäsenten edustuskulut

Määrärahat 2004	Määrärahat 2003	Toteutus 2002
106 000	60 000	59 504,21

Selvitysosa

Määräraha on tarkoitettu kattamaan edustusvelvollisuudesta toimielimelle aiheutuvat kulut.

LUKU 1 7 — EDUSTUSKULUT *(jatkoa)*

1 7 0 *(jatkoa)*

1 7 0 1 Alueiden komitean henkilöstön edustuskulut

Määrärahat 2004	Määrärahat 2003	Toteutus 2002
9 000	5 000	2 781,66

Selvitysosa

Määräraha on tarkoitettu kattamaan eräille virkamiehille koituvat, toimielimen etujen mukaiset edustuskulut.

LUKU 1 8 — TOIMIELINTEN VÄLINEN YHTEISTYÖ

Selvitysosa

Luvun määrärahat kattavat toimielinten välisen yhteistyön, joka sisältää toimielinten välisiä neuvotteluja sekä menojen järkeistämiseen tähtäävää yhteisten hallintorakenteiden vahvistamista.

1 8 2 ***Henkilöstön jatko- ja uudelleenkoulutus ja tiedotus***

1 8 2 0 Henkilöstön jatko- ja uudelleenkoulutus ja tiedotus

Määrärahat 2004	Määrärahat 2003	Toteutus 2002
134 405	98 000	76 931,80

Selvitysosa

Euroopan yhteisöjen virkamiehiin sovellettavat henkilöstösäännöt ja erityisesti niiden 24 artiklan kolmas kohta.

Määräraha on tarkoitettu kattamaan toimielinten yhteisten täydennyskoulutus-, uudelleenkoulutus- ja kielikurssien järjestämisestä aiheutuvat kulut.

Määräraha kattaa myös henkilöstön koulutuksessa käytetyn opetusmateriaalin ja teknisen materiaalin hankinnan.

Varainhoitoasetuksen 18 artiklan 1 kohdan e—j alakohdan mukaisesti käyttötarkoitukseensa sidottujen tulojen määräksi arvioidaan 1 000 euroa.

1 8 3 ***Toimielinyhteistyö kielten alalla***

1 8 3 0 Toimielinyhteistyö kielten alalla

Määrärahat 2004	Määrärahat 2003	Toteutus 2002
85 000		

Selvitysosa

Määrärahalla katetaan alueiden komitean osuus niistä kuluista, jotka aiheutuvat toimielinten välisen käännös- ja tulkkauskomitean (CITI) päättämistä toimista kielten alan toimielinyhteistyön lisäämiseksi.

ALUEIDEN KOMITEA

LUKU 1 8 — TOIMIELINTEN VÄLINEN YHTEISTYÖ *(jatkoa)*

1 8 4 Ravintolat ja ruokalat

1 8 4 0 Ravintoloiden ja ruokaloiden juoksevat käyttökulut

Määrärahat 2004	Määrärahat 2003	Toteutus 2002
p.m.	p.m.	p.m.

Selvitysosa

Määräraha on tarkoitettu kattamaan ravintolan käyttökulut.

Varainhoitoasetuksen 18 artiklan 1 kohdan e—j alakohdan mukaisesti käyttötarkoitukseensa sidottujen tulojen määräksi arvioidaan 1 000 euroa.

1 8 4 1 Ravintoloiden ja ruokaloiden kaluston tavanomaisesta vaihtamisesta ja uusimisesta aiheutuvat kulut

Määrärahat 2004	Määrärahat 2003	Toteutus 2002
p.m.	p.m.	p.m.

Selvitysosa

Alamomentti on tarkoitettu kattamaan ravintolan ja kahviloiden kaluston vaihtamisesta ja uusimisesta aiheutuvat kulut.

1 8 6 Henkilöstöön kuuluvien keskinäinen sosiaalinen toiminta

1 8 6 0 Henkilöstöön kuuluvien keskinäinen sosiaalinen toiminta

Määrärahat 2004	Määrärahat 2003	Toteutus 2002
22 800	10 000	8 431,—

Selvitysosa

Määräraha on tarkoitettu rohkaisemaan ja tukemaan taloudellisesti aloitteita, jotka edistävät henkilöstön sosiaalisia suhteita.

Määräraha kattaa myös alueiden komitean osuuden Overijsessa sijaitsevan, Euroopan toimielinten yhteisen keskuksen sosiaali-, liikunta-, opetus- ja kulttuuritoiminnan tukemisesta.

1 8 6 3 Lasten päiväkoti ja muut seimet ja lastentarhat

Määrärahat 2004	Määrärahat 2003	Toteutus 2002
302 468	180 000	105 358,—

Selvitysosa

Määräraha on tarkoitettu kattamaan alueiden komitean osuus lasten päiväkodin ja muiden seimien ja lastentarhojen kuluista.

LUKU 1 8 — TOIMIELINTEN VÄLINEN YHTEISTYÖ *(jatkoa)*

1 8 7 Muut sosiaalikulut

Määrärahat 2004	Määrärahat 2003	Toteutus 2002
4 000	2 500	1 873,56

Selvitysosa

Määräraha on tarkoitettu kattamaan henkilöstölle annettava tuki, jota ei ole otettu luvun muille momenteille (kesäsiirtolat, perhetuet jne.).

1 8 8 Palvelukseen ottamisesta aiheutuvat sekalaiset kulut

1 8 8 0 Palvelukseen ottamisesta aiheutuvat sekalaiset kulut

Määrärahat 2004	Määrärahat 2003	Toteutus 2002
243 240	40 000	29 906,26

Selvitysosa

Määräraha on tarkoitettu kattamaan menot, jotka aiheutuvat toimielinten yhteisten avoimien kilpailujen ilmoituksista, ehdokkaiden kutsumisesta sekä tilojen ja välineiden vuokrauksesta. Näitä määrärahoja voidaan osaksi käyttää toimielimen omien kilpailujen järjestämiseksi, mikäli se voidaan perustella toiminnallisilla tarpeilla.

1 8 9 Lisäpalvelut

1 8 9 1 Tulkkauspalvelut

Määrärahat 2004	Määrärahat 2003	Toteutus 2002
4 000 000	2 406 135	2 094 690,—

Selvitysosa

Määräraha on tarkoitettu kattamaan tulkkauspalveluista aiheutuvat menot. Alamomentilta rahoitetaan tulkkien palkkiot, sosiaalimaksut, matkakulut ja päivärahat.

1 8 9 3 Konferenssijärjestelyjä hoitava tilapäishenkilöstö

Määrärahat 2004	Määrärahat 2003	Toteutus 2002
7 650	7 500	6 000,—

Selvitysosa

Määräraha on tarkoitettu kattamaan tilapäisen konferenssihenkilöstön palveluista aiheutuvat kustannukset ruuhkahuippujen aikana.

Varainhoitoasetuksen 18 artiklan 1 kohdan e—j alakohdan mukaisesti käyttötarkoitukseensa sidottujen tulojen määräksi arvioidaan 1 000 euroa.

1 8 9 5 Muut lisäpalvelut

Määrärahat 2004	Määrärahat 2003	Toteutus 2002
120 000	120 000	110 000,—

Selvitysosa

Määräraha on tarkoitettu kattamaan kaikki toimielimen ulkopuolisen henkilöstön suorittamat palvelut.

Varainhoitoasetuksen 18 artiklan 1 kohdan e—j alakohdan mukaisesti käyttötarkoitukseensa sidottujen tulojen määräksi arvioidaan 1 000 euroa.

ALUEIDEN KOMITEA

LUKU 1 8 — TOIMIELINTEN VÄLINEN YHTEISTYÖ *(jatkoa)*

1 8 9 *(jatkoa)*

1 8 9 6 Kieliyksiköiden lisäpalvelut

Määrärahat 2004	Määrärahat 2003	Toteutus 2002
400 000	225 000	187 470,96

Selvitysosa

Määräraha on tarkoitettu kattamaan ulkopuolisten tai määräaikaisten kääntäjien tai tekstinkäsittelijöiden palveluista aiheutuvat kulut sekä muista kieliyksiköiden ulkopuolella teetettävistä töistä aiheutuvat kulut. Järjestelmällisesti käytetään *freelance*-kääntäjiä, jotka ovat toimielinten yhteisten tarjouskilpailujen perusteella laadituilla listoilla.

Alamomentilta rahoitetaan myös Luxemburgissa sijaitsevan käännöskeskuksen suorittamat palvelut.

Varainhoitoasetuksen 18 artiklan 1 kohdan e—j alakohdan mukaisesti käyttötarkoitukseensa sidottujen tulojen määräksi arvioidaan 1 000 euroa.

OSASTO 2

KIINTEISTÖT, TARVIKKEET JA SEKALAISET HALLINNOSTA JOHTUVAT MENOT

LUKU 2 0 — INVESTOINNIT KIINTEÄÄN OMAISUUTEEN, KIINTEISTÖJEN VUOKRAUS JA LIITÄNNÄISKULUT

Momentti Alamomentti	Nimike	Määrärahat 2004	Määrärahat 2003	Toteutus 2002
	LUKU 2 0			
2 0 0	***Vuokrat***			
2 0 0 0	Vuokrat			
	Jaksottamattomat määrärahat	2 238 769	3 470 090	4 826 868,59
2 0 0 1	Pitkäaikaiseen vuokrasopimukseen sisältyvät maksut ja muut vastaavat menot			
	Jaksottamattomat määrärahat	4 386 571	1 994 400	
	Momentti 2 0 0 yhteensä	6 625 340	5 464 490	4 826 868,59
2 0 1	***Vakuutukset***			
	Jaksottamattomat määrärahat	59 298	45 772	37 894,31
2 0 2	***Vesi, kaasu, sähkö ja lämmitys***			
	Jaksottamattomat määrärahat	246 810	226 685	174 420,—
2 0 3	***Siivous ja ylläpito***			
	Jaksottamattomat määrärahat	1 539 536	555 328	612 549,49
2 0 4	***Tilojen kunnostus***			
	Jaksottamattomat määrärahat	1 073 870	238 640	66 229,15
2 0 5	***Turvallisuus ja rakennusten valvonta***			
	Jaksottamattomat määrärahat	1 444 988	705 620	582 588,—
2 0 6	***Kiinteän omaisuuden hankinta***			
	Jaksottamattomat määrärahat	p.m.	p.m.	p.m.
2 0 8	***Muut rakennuttamiseen ja kiinteän omaisuuden hankintaan liittyvät alustavat menot***			
	Jaksottamattomat määrärahat	139 500	205 100	64 600,—
2 0 9	***Muut kiinteistömenot***			
	Jaksottamattomat määrärahat	p.m.	p.m.	p.m.
	LUKU 2 0 YHTEENSÄ	11 129 342	7 441 635	6 365 149,54

ALUEIDEN KOMITEA

LUKU 2 1 — TIETOJENKÄSITTELY

LUKU 2 2 — IRTAIN OMAISUUS JA SIIHEN LIITTYVÄT KULUT

Momentti Alamomentti	Nimike	Määrärahat 2004	Määrärahat 2003	Toteutus 2002
	LUKU 2 1			
2 1 1	***Tietokoneverkot***			
	Jaksottamattomat määrärahat	1 023 641	1 265 994	1 153 358,56
2 1 4	***Ulkopuolisten tehtäväksi annettavat tekniset suunnittelutyöt ja erityishankkeet***			
	Jaksottamattomat määrärahat	325 256	306 850	410 182,50
	LUKU 2 1 YHTEENSÄ	1 348 897	1 572 844	1 563 541,06
	LUKU 2 2			
2 2 0	***Tarvikkeet ja tekniset laitteistot***			
2 2 0 0	Tarvikkeiden ja teknisten laitteistojen hankinta			
	Jaksottamattomat määrärahat	129 904	105 422	3 839,29
2 2 0 1	Tarvikkeiden ja teknisten laitteistojen uusiminen			
	Jaksottamattomat määrärahat	204 166	10 900	11 341,21
2 2 0 2	Tarvikkeiden ja teknisten laitteistojen vuokraus			
	Jaksottamattomat määrärahat	523 390	263 902	232 638,86
2 2 0 3	Tarvikkeiden ja teknisten laitteistojen kunnossapito, käyttö ja korjaus			
	Jaksottamattomat määrärahat	454 867	406 416	310 557,26
2 2 0 4	Toimistotarvikkeet			
	Jaksottamattomat määrärahat	p.m.	—	0,—
	Momentti 2 2 0 yhteensä	1 312 327	786 640	558 376,62
2 2 1	***Irtain omaisuus***			
2 2 1 0	Irtaimen omaisuuden hankinta			
	Jaksottamattomat määrärahat	255 000	158 811	242 151,25
2 2 1 1	Irtaimen omaisuuden uusiminen			
	Jaksottamattomat määrärahat	80 000	70 000	17 986,—
2 2 1 2	Irtaimen omaisuuden vuokraus			
	Jaksottamattomat määrärahat	p.m.	p.m.	p.m.

ALUEIDEN KOMITEA

LUKU 2 2 — IRTAIN OMAISUUS JA SIIHEN LIITTYVÄT KULUT *(jatkoa)*

Momentti Alamomentti	Nimike	Määrärahat 2004	Määrärahat 2003	Toteutus 2002
2 2 1	*(jatkoa)*			
2 2 1 3	Irtaimen omaisuuden kunnossapito, käyttö ja korjaus			
	Jaksottamattomat määrärahat	4 650	1 500	735,62
	Momentti 2 2 1 yhteensä	339 650	230 311	260 872,87
2 2 3	***Kuljetuskalusto***			
2 2 3 0	Kuljetuskaluston hankinta			
	Jaksottamattomat määrärahat	p.m.	p.m.	p.m.
2 2 3 1	Kuljetuskaluston uusiminen			
	Jaksottamattomat määrärahat	p.m.	p.m.	p.m.
2 2 3 2	Kuljetuskaluston vuokraus			
	Jaksottamattomat määrärahat	68 000	38 000	25 885,83
2 2 3 3	Kuljetuskaluston kunnossapito, käyttö ja korjaus			
	Jaksottamattomat määrärahat	17 000	27 250	17 480,68
	Momentti 2 2 3 yhteensä	85 000	65 250	43 366,51
2 2 5	***Dokumentaatio- ja kirjastomenot***			
2 2 5 0	Kirjastovarat, kirjojen osto			
	Jaksottamattomat määrärahat	26 600	33 350	41 547,28
2 2 5 1	Erityinen kirjasto-, dokumentointi- ja jäljentämisvälineistö			
	Jaksottamattomat määrärahat	31 515	4 950	0,—
2 2 5 2	Sanoma- ja aikakauslehtien tilaukset			
	Jaksottamattomat määrärahat	45 105	34 150	27 953,70
2 2 5 3	Tietotoimistojen tilaajamaksut			
	Jaksottamattomat määrärahat	p.m.	p.m.	13 021,03
2 2 5 4	Kirjaston teosten sidonta ja konservointi			
	Jaksottamattomat määrärahat	6 000	6 060	1 708,72
2 2 5 5	Tietokantamaksut			
	Jaksottamattomat määrärahat	p.m.	p.m.	0,—
	Momentti 2 2 5 yhteensä	109 220	78 510	84 230,73

ALUEIDEN KOMITEA

LUKU 2 2 — IRTAIN OMAISUUS JA SIIHEN LIITTYVÄT KULUT *(jatkoa)*

LUKU 2 3 — JUOKSEVAT HALLINNOLLISET MENOT

Momentti Alamomentti	Nimike	Määrärahat 2004	Määrärahat 2003	Toteutus 2002
2 2 7	***Arkistokulut***			
	Jaksottamattomat määrärahat	106 460	p.m.	0,—
	LUKU 2 2 YHTEENSÄ	1 952 657	1 160 711	946 846,73
	LUKU 2 3			
2 3 0	***Paperi- ja toimistotarvikkeet***			
	Jaksottamattomat määrärahat	262 148	149 400	197 919,56
2 3 2	***Rahoituskulut***			
2 3 2 0	Pankkikulut			
	Jaksottamattomat määrärahat	31 416	22 000	22 000,—
2 3 2 9	Muut rahoituskulut			
	Jaksottamattomat määrärahat	p.m.	p.m.	p.m.
	Momentti 2 3 2 yhteensä	31 416	22 000	22 000,—
2 3 3	***Juridiset kulut***			
	Jaksottamattomat määrärahat	20 000	20 000	0,—
2 3 4	***Vahingonkorvaukset ja korot***			
	Jaksottamattomat määrärahat	p.m.	p.m.	p.m.
2 3 5	***Muut hallinnosta johtuvat menot***			
2 3 5 0	Erilaiset vakuutukset			
	Jaksottamattomat määrärahat	1 000	1 000	737,92
2 3 5 1	Virka-asut ja työvaatteet			
	Jaksottamattomat määrärahat	34 000	14 000	12 304,80
2 3 5 2	Sisäisistä kokouksista aiheutuvat sekalaiset kulut			
	Jaksottamattomat määrärahat	53 000	33 000	36 912,35
2 3 5 3	Yksiköiden kunnossapitotyöt ja muutot			
	Jaksottamattomat määrärahat	343 250	47 600	24 710,—

ALUEIDEN KOMITEA

LUKU 2 3 — JUOKSEVAT HALLINNOLLISET MENOT *(jatkoa)*

LUKU 2 4 — POSTIMAKSUT JA TELEVIESTINTÄ

LUKU 2 5 — KOKOUSKULUT

LUKU 2 6 — SELVITYS- JA TUTKIMUSKULUT SEKÄ KUULEMISESTA AIHEUTUVAT KULUT

Momentti Alamomentti	Nimike	Määrärahat 2004	Määrärahat 2003	Toteutus 2002
2 3 5	*(jatkoa)*			
2 3 5 9	Muut hallinnosta johtuvat menot			
	Jaksottamattomat määrärahat	11 400	6 400	0,—
	Momentti 2 3 5 yhteensä	442 650	102 000	74 665,07
	LUKU 2 3 YHTEENSÄ	756 214	293 400	294 584,63
	LUKU 2 4			
2 4 0	***Postitus- ja toimitusmaksut***			
	Jaksottamattomat määrärahat	360 000	205 000	202 960,34
2 4 1	***Puhelin, lennätin, teleksi ja televisio***			
	Jaksottamattomat määrärahat	179 900	176 800	161 702,65
	LUKU 2 4 YHTEENSÄ	539 900	381 800	364 662,99
	LUKU 2 5			
2 5 1	***Jäsenyyttä hakeneiden maiden edustajien kokouskulut***			
	Jaksottamattomat määrärahat	350 000	70 000	64 116,37
2 5 5	***Sekalaiset kulut konferenssien, kongressien ja kokousten järjestämisestä ja niihin osallistumisesta***			
	Jaksottamattomat määrärahat	145 000	100 000	40 759,81
	LUKU 2 5 YHTEENSÄ	495 000	170 000	104 876,18
	LUKU 2 6			
2 6 0	***Rajatut kuulemiset, tutkimukset ja selvitykset***			
	Jaksottamattomat määrärahat	640 000	452 000	278 466,41
	LUKU 2 6 YHTEENSÄ	640 000	452 000	278 466,41

ALUEIDEN KOMITEA

LUKU 2 7 — JULKAISU- JA TIEDOTUSMENOT

LUKU 2 9 — TUKI- JA OSALLISTUMISMAKSUT

Momentti Alamomentti	Nimike	Määrärahat 2004	Määrärahat 2003	Toteutus 2002
	LUKU 2 7			
2 7 0	***Virallinen lehti***			
	Jaksottamattomat määrärahat	420 000	250 000	250 000,—
2 7 1	***Julkaisut***			
2 7 1 0	Yleiset julkaisut			
	Jaksottamattomat määrärahat	367 000	307 000	246 563,28
2 7 1 9	Julkaisujen popularisointi- ja myynninedistämismenot			
	Jaksottamattomat määrärahat	226 000	192 000	82 928,67
	Momentti 2 7 1 yhteensä	593 000	499 000	329 491,95
2 7 2	***Tiedotusmenot ja menot osallistumisesta julkisiin tapahtumiin***			
	Jaksottamattomat määrärahat	239 000	165 000	179 354,90
2 7 3	***Nuorten koulutus eurooppahenkisiksi***			
2 7 3 0	Nuorten koulutus eurooppahenkisiksi			
	Jaksottamattomat määrärahat	p.m.	p.m.	p.m.
2 7 3 3	Toimielimen yksiköissä suoritettavien harjoittelujaksojen järjestelykustannukset			
	Jaksottamattomat määrärahat	160 000	99 413	88 197,32
	Momentti 2 7 3 yhteensä	160 000	99 413	88 197,32
	LUKU 2 7 YHTEENSÄ	1 412 000	1 013 413	847 044,17
	LUKU 2 9			
2 9 4	***Opintoapurahat***			
2 9 4 0	Tutkimus- ja opintoapurahat			
	Jaksottamattomat määrärahat	16 000	6 000	5 000,—
	Momentti 2 9 4 yhteensä	16 000	6 000	5 000,—
	LUKU 2 9 YHTEENSÄ	16 000	6 000	5 000,—
	Osasto 2 yhteensä	**18 290 010**	**12 491 803**	**10 770 171,71**

OSASTO 2

KIINTEISTÖT, TARVIKKEET JA SEKALAISET HALLINNOSTA JOHTUVAT MENOT

LUKU 2 0 — INVESTOINNIT KIINTEÄÄN OMAISUUTEEN, KIINTEISTÖJEN VUOKRAUS JA LIITÄNNÄISKULUT

Selvitysosa

Aina kun määräraha on tarkoitettu kattamaan tarvike- tai palveluhankintojen tai tarvikehankinta- tai palvelusopimusten solmimisesta aiheutuvat kulut, toimielin neuvottelee muiden toimielinten kanssa kunkin saavuttamista ehdoista.

2 0 0 ***Vuokrat***

2 0 0 0 Vuokrat

Määrärahat 2004	Määrärahat 2003	Toteutus 2002
2 238 769	3 470 090	4 826 868,59

Selvitysosa

Määräraha on tarkoitettu kattamaan kiinteistöjen vuokrat sekä vuokrat, jotka liittyvät kokousten järjestämiseen muissa kuin vakituisessa käytössä olevissa kiinteistöissä.

Varainhoitoasetuksen 18 artiklan 1 kohdan e—j alakohdan mukaisesti käyttötarkoitukseensa sidottujen tulojen määräksi arvioidaan 4 300 000 euroa.

2 0 0 1 Pitkäaikaiseen vuokrasopimukseen sisältyvät maksut ja muut vastaavat menot

Määrärahat 2004	Määrärahat 2003	Toteutus 2002
4 386 571	1 994 400	

Selvitysosa

Määräraha on tarkoitettu kattamaan pitkäaikaiseen vuokrasopimukseen sisältyvät maksut ja muut vastaavat menot, jotka aiheutuvat toimielimelle vuokra-/ostosopimusten perusteella.

Varainhoitoasetuksen 18 artiklan 1 kohdan e—j alakohdan mukaisesti käyttötarkoitukseensa sidottujen tulojen määräksi arvioidaan 8 900 000 euroa.

2 0 1 ***Vakuutukset***

Määrärahat 2004	Määrärahat 2003	Toteutus 2002
59 298	45 772	37 894,31

Selvitysosa

Määräraha on tarkoitettu kattamaan vakuutusmaksut (palo-, vastuu- ja varkausvakuutus, ikkunoiden rikkoutuminen).

Varainhoitoasetuksen 18 artiklan 1 kohdan e—j alakohdan mukaisesti käyttötarkoitukseensa sidottujen tulojen määräksi arvioidaan 1 000 euroa.

2 0 2 ***Vesi, kaasu, sähkö ja lämmitys***

Määrärahat 2004	Määrärahat 2003	Toteutus 2002
246 810	226 685	174 420,—

Selvitysosa

Määräraha on tarkoitettu kattamaan vesi-, kaasu-, sähkö- ja lämmityskustannukset.

Varainhoitoasetuksen 18 artiklan 1 kohdan e—j alakohdan mukaisesti käyttötarkoitukseensa sidottujen tulojen määräksi arvioidaan 1 000 euroa.

ALUEIDEN KOMITEA

LUKU 2 0 — INVESTOINNIT KIINTEÄÄN OMAISUUTEEN, KIINTEISTÖJEN VUOKRAUS JA LIITÄNNÄISKULUT *(jatkoa)*

2 0 3 Siivous ja ylläpito

Määrärahat 2004	Määrärahat 2003	Toteutus 2002
1 539 536	555 328	612 549,49

Selvitysosa

Määräraha on tarkoitettu kattamaan voimassa olevien sopimusten mukaisesti tilojen ja teknisten laitteiden siivous- ja kunnossapitokulut sekä rakennusten ylläpitoon liittyvät työ- ja tarvikekustannukset (maalaus, korjaustyöt jne.).

Varainhoitoasetuksen 18 artiklan 1 kohdan e—j alakohdan mukaisesti käyttötarkoitukseensa sidottujen tulojen määräksi arvioidaan 1 000 euroa.

2 0 4 Tilojen kunnostus

Määrärahat 2004	Määrärahat 2003	Toteutus 2002
1 073 870	238 640	66 229,15

Selvitysosa

Määräraha on tarkoitettu kattamaan kunnostustyöt, esimerkiksi väliseinien ja mattojen asentaminen sekä maalaustyöt.

Varainhoitoasetuksen 18 artiklan 1 kohdan e—j alakohdan mukaisesti käyttötarkoitukseensa sidottujen tulojen määräksi arvioidaan 1 000 euroa.

2 0 5 Turvallisuus ja rakennusten valvonta

Määrärahat 2004	Määrärahat 2003	Toteutus 2002
1 444 988	705 620	582 588,—

Selvitysosa

Määräraha on tarkoitettu kattamaan rakennusten turvallisuuteen liittyvät kulut, erityisesti rakennusten vartiointikustannukset.

Varainhoitoasetuksen 18 artiklan 1 kohdan e—j alakohdan mukaisesti käyttötarkoitukseensa sidottujen tulojen määräksi arvioidaan 1 000 euroa.

2 0 6 Kiinteän omaisuuden hankinta

Määrärahat 2004	Määrärahat 2003	Toteutus 2002
p.m.	p.m.	p.m.

2 0 8 Muut rakennuttamiseen ja kiinteän omaisuuden hankintaan liittyvät alustavat menot

Määrärahat 2004	Määrärahat 2003	Toteutus 2002
139 500	205 100	64 600,—

Selvitysosa

Määräraha on tarkoitettu kattamaan uuden rakennuksen hankintaan liittyvät selvityskulut.

Varainhoitoasetuksen 18 artiklan 1 kohdan e—j alakohdan mukaisesti käyttötarkoitukseensa sidottujen tulojen määräksi arvioidaan 1 000 euroa.

ALUEIDEN KOMITEA

LUKU 2 0 — INVESTOINNIT KIINTEÄÄN OMAISUUTEEN, KIINTEISTÖJEN VUOKRAUS JA LIITÄNNÄISKULUT *(jatkoa)*

2 0 9 ***Muut kiinteistömenot***

Määrärahat 2004	Määrärahat 2003	Toteutus 2002
p.m.	p.m.	p.m.

LUKU 2 1 — TIETOJENKÄSITTELY

Selvitysosa

Aina kun määräraha on tarkoitettu kattamaan tarvike- tai palveluhankintojen tai tarvikehankinta- tai palvelusopimusten solmimisesta aiheutuvat kulut, toimielin neuvottelee muiden toimielinten kanssa kunkin saavuttamista ehdoista.

2 1 1 ***Tietokoneverkot***

Määrärahat 2004	Määrärahat 2003	Toteutus 2002
1 023 641	1 265 994	1 153 358,56

Selvitysosa

Määräraha on tarkoitettu kattamaan seuraavat kustannukset:

— tietokoneiden hankinta, vuokraus ja huoltotietokoneiden hankinta, vuokraus ja huolto,

— tietojenkäsittelytarvikkeiden ja -ohjelmien hankinta, vuokraus ja huolto, muut tarvikkeet ja kirjallinen aineisto.

Varainhoitoasetuksen 18 artiklan 1 kohdan e—j alakohdan mukaisesti käyttötarkoitukseensa sidottujen tulojen määräksi arvioidaan 1 000 euroa.

2 1 4 ***Ulkopuolisten tehtäväksi annettavat tekniset suunnittelutyöt ja erityishankkeet***

Määrärahat 2004	Määrärahat 2003	Toteutus 2002
325 256	306 850	410 182,50

Selvitysosa

Määräraha on tarkoitettu kattamaan voimassa olevien sopimusten mukaisesti ulkopuolisen henkilöstön tehtäväksi annettujen töiden kulut.

Varainhoitoasetuksen 18 artiklan 1 kohdan e—j alakohdan mukaisesti käyttötarkoitukseensa sidottujen tulojen määräksi arvioidaan 1 000 euroa.

LUKU 2 2 — IRTAIN OMAISUUS JA SIIHEN LIITTYVÄT KULUT

Selvitysosa

Aina kun määräraha on tarkoitettu kattamaan tarvike- tai palveluhankintojen tai tarvikehankinta- tai palvelusopimusten solmimisesta aiheutuvat kulut, toimielin neuvottelee muiden toimielinten kanssa kunkin saavuttamista ehdoista.

ALUEIDEN KOMITEA

LUKU 2 2 — IRTAIN OMAISUUS JA SIIHEN LIITTYVÄT KULUT *(jatkoa)*

2 2 0 Tarvikkeet ja tekniset laitteistot

2 2 0 0 Tarvikkeiden ja teknisten laitteistojen hankinta

Määrärahat 2004	Määrärahat 2003	Toteutus 2002
129 904	105 422	3 839,29

Selvitysosa

Määräraha on tarkoitettu kattamaan teknisten laitteistojen hankintakulut.

Varainhoitoasetuksen 18 artiklan 1 kohdan e—j alakohdan mukaisesti käyttötarkoitukseensa sidottujen tulojen määräksi arvioidaan 1 000 euroa.

2 2 0 1 Tarvikkeiden ja teknisten laitteistojen uusiminen

Määrärahat 2004	Määrärahat 2003	Toteutus 2002
204 166	10 900	11 341,21

Selvitysosa

Määräraha on tarkoitettu kattamaan teknisten laitteistojen uusimiskulut.

Varainhoitoasetuksen 18 artiklan 1 kohdan e—j alakohdan mukaisesti käyttötarkoitukseensa sidottujen tulojen määräksi arvioidaan 2 000 euroa.

2 2 0 2 Tarvikkeiden ja teknisten laitteistojen vuokraus

Määrärahat 2004	Määrärahat 2003	Toteutus 2002
523 390	263 902	232 638,86

Selvitysosa

Määräraha on tarkoitettu kattamaan tarvikkeiden ja teknisten laitteistojen vuokrauksesta aiheutuvat kulut.

Varainhoitoasetuksen 18 artiklan 1 kohdan e—j alakohdan mukaisesti käyttötarkoitukseensa sidottujen tulojen määräksi arvioidaan 1 000 euroa.

2 2 0 3 Tarvikkeiden ja teknisten laitteistojen kunnossapito, käyttö ja korjaus

Määrärahat 2004	Määrärahat 2003	Toteutus 2002
454 867	406 416	310 557,26

Selvitysosa

Määräraha on tarkoitettu kattamaan alamomenteissa 2 2 0 0-2 2 0 2 tarkoitettujen laitteistojen kunnossapidosta ja korjauksesta aiheutuvat kulut.

Varainhoitoasetuksen 18 artiklan 1 kohdan e—j alakohdan mukaisesti käyttötarkoitukseensa sidottujen tulojen määräksi arvioidaan 1 000 euroa.

2 2 0 4 Toimistotarvikkeet

Määrärahat 2004	Määrärahat 2003	Toteutus 2002
p.m.	—	0,—

Selvitysosa

Määräraha on erityisesti tarkoitettu kattamaan verkossa olevien toimisto- ja televiestintäjärjestelmien, keskusyksiköiden ja hajautettujen yksiköiden, työasemien, kirjoittimien ja muiden oheislaitteiden sekä ohjelmistolisenssien hankinta-, vuokraus-, käyttö- ja kunnossapitokustannukset.

LUKU 2 2 — IRTAIN OMAISUUS JA SIIHEN LIITTYVÄT KULUT *(jatkoa)*

2 2 0 *(jatkoa)*

2 2 0 4 *(jatkoa)*

Varainhoitoasetuksen 18 artiklan 1 kohdan e—j alakohdan mukaisesti käyttötarkoitukseensa sidottujen tulojen määräksi arvioidaan 1 000 euroa.

2 2 1 ***Irtain omaisuus***

2 2 1 0 Irtaimen omaisuuden hankinta

Määrärahat 2004	Määrärahat 2003	Toteutus 2002
255 000	158 811	242 151,25

Selvitysosa

Määräraha on tarkoitettu kattamaan irtaimiston ja erityisen irtaimiston hankinnat.

Varainhoitoasetuksen 18 artiklan 1 kohdan e—j alakohdan mukaisesti käyttötarkoitukseensa sidottujen tulojen määräksi arvioidaan 1 000 euroa.

2 2 1 1 Irtaimen omaisuuden uusiminen

Määrärahat 2004	Määrärahat 2003	Toteutus 2002
80 000	70 000	17 986,—

Selvitysosa

Määräraha on tarkoitettu kattamaan kuoletetun irtaimiston ja korjauskelvottoman irtaimiston uusiminen.

Varainhoitoasetuksen 18 artiklan 1 kohdan e—j alakohdan mukaisesti käyttötarkoitukseensa sidottujen tulojen määräksi arvioidaan 1 000 euroa.

2 2 1 2 Irtaimen omaisuuden vuokraus

Määrärahat 2004	Määrärahat 2003	Toteutus 2002
p.m.	p.m.	p.m.

2 2 1 3 Irtaimen omaisuuden kunnossapito, käyttö ja korjaus

Määrärahat 2004	Määrärahat 2003	Toteutus 2002
4 650	1 500	735,62

Selvitysosa

Määräraha on tarkoitettu kattamaan irtaimen omaisuuden maalaus-, kunnossapito- ja korjauskustannukset.

Varainhoitoasetuksen 18 artiklan 1 kohdan e—j alakohdan mukaisesti käyttötarkoitukseensa sidottujen tulojen määräksi arvioidaan 1 000 euroa.

ALUEIDEN KOMITEA

LUKU 2 2 — IRTAIN OMAISUUS JA SIIHEN LIITTYVÄT KULUT *(jatkoa)*

2 2 3 Kuljetuskalusto

2 2 3 0 Kuljetuskaluston hankinta

Määrärahat 2004	Määrärahat 2003	Toteutus 2002
p.m.	p.m.	p.m.

2 2 3 1 Kuljetuskaluston uusiminen

Määrärahat 2004	Määrärahat 2003	Toteutus 2002
p.m.	p.m.	p.m.

Selvitysosa

Määräraha kattaa virka-autojen uusimisen.

2 2 3 2 Kuljetuskaluston vuokraus

Määrärahat 2004	Määrärahat 2003	Toteutus 2002
68 000	38 000	25 885,83

Selvitysosa

Määräraha on tarkoitettu kattamaan taksien ja autojen vuokraus erityisesti sihteeristön toimipaikan ulkopuolella järjestettävissä tilaisuuksissa ja silloin, kun ei ole mahdollista käyttää alueiden komitean kuljetuskalustoa.

Varainhoitoasetuksen 18 artiklan 1 kohdan e—j alakohdan mukaisesti käyttötarkoitukseensa sidottujen tulojen määräksi arvioidaan 1 000 euroa.

2 2 3 3 Kuljetuskaluston kunnossapito, käyttö ja korjaus

Määrärahat 2004	Määrärahat 2003	Toteutus 2002
17 000	27 250	17 480,68

Selvitysosa

Määräraha on tarkoitettu kattamaan alueiden komitean virka-autojen vakuutus- ja kunnossapitokulut.

Varainhoitoasetuksen 18 artiklan 1 kohdan e—j alakohdan mukaisesti käyttötarkoitukseensa sidottujen tulojen määräksi arvioidaan 1 000 euroa.

2 2 5 Dokumentaatio- ja kirjastomenot

2 2 5 0 Kirjastovarat, kirjojen osto

Määrärahat 2004	Määrärahat 2003	Toteutus 2002
26 600	33 350	41 547,28

Selvitysosa

Määräraha on tarkoitettu kattamaan kieliyksiköiden sekä alueiden komitean jäsenien kirjaston kirja- ja sanakirjahankinnat.

Varainhoitoasetuksen 18 artiklan 1 kohdan e—j alakohdan mukaisesti käyttötarkoitukseensa sidottujen tulojen määräksi arvioidaan 1 000 euroa.

LUKU 2 2 — IRTAIN OMAISUUS JA SIIHEN LIITTYVÄT KULUT *(jatkoa)*

2 2 5 *(jatkoa)*

2 2 5 1 Erityinen kirjasto-, dokumentointi- ja jäljentämisvälineistö

Määrärahat 2004	Määrärahat 2003	Toteutus 2002
31 515	4 950	0,—

Selvitysosa

Määräraha on tarkoitettu kattamaan kirjaston erityisvälineistön hankinnat.

Varainhoitoasetuksen 18 artiklan 1 kohdan e—j alakohdan mukaisesti käyttötarkoitukseensa sidottujen tulojen määräksi arvioidaan 1 000 euroa.

2 2 5 2 Sanoma- ja aikakauslehtien tilaukset

Määrärahat 2004	Määrärahat 2003	Toteutus 2002
45 105	34 150	27 953,70

Selvitysosa

Määräraha on tarkoitettu kattamaan alueiden komitean toiminnan vaikutusten arviointiin ja muuhun tiedonhankintaan liittyvät kulut mukaan luettuina lehdistökirjoituksia seuraavien artikkelipalveluiden, sanoma- ja aikakauslehtien ja muiden julkaisujen tilaukset sekä suojattujen teosten tekijänoikeudet. Määräraha kattaa myös aikakauslehtien tilauskulut.

Varainhoitoasetuksen 18 artiklan 1 kohdan e—j alakohdan mukaisesti käyttötarkoitukseensa sidottujen tulojen määräksi arvioidaan 1 000 euroa.

2 2 5 3 Tietotoimistojen tilaajamaksut

Määrärahat 2004	Määrärahat 2003	Toteutus 2002
p.m.	p.m.	13 021,03

2 2 5 4 Kirjaston teosten sidonta ja konservointi

Määrärahat 2004	Määrärahat 2003	Toteutus 2002
6 000	6 060	1 708,72

Selvitysosa

Määräraha on tarkoitettu kattamaan *Euroopan unionin virallisen lehden* ja erilaisten esitteiden sidontakulut.

Varainhoitoasetuksen 18 artiklan 1 kohdan e—j alakohdan mukaisesti käyttötarkoitukseensa sidottujen tulojen määräksi arvioidaan 1 000 euroa.

2 2 5 5 Tietokantamaksut

Määrärahat 2004	Määrärahat 2003	Toteutus 2002
p.m.	p.m.	0,—

Selvitysosa

Määräraha on tarkoitettu kattamaan tietokonejärjestelmässä olevien ulkopuolisten tietokantojen käyttömaksut.

Varainhoitoasetuksen 18 artiklan 1 kohdan e—j alakohdan mukaisesti käyttötarkoitukseensa sidottujen tulojen määräksi arvioidaan 1 000 euroa.

ALUEIDEN KOMITEA

LUKU 2 2 — IRTAIN OMAISUUS JA SIIHEN LIITTYVÄT KULUT *(jatkoa)*

2 2 7 Arkistokulut

Määrärahat 2004	Määrärahat 2003	Toteutus 2002
106 460	p.m.	0,—

Selvitysosa

Määräraha on tarkoitettu kattamaan ulkoiset palvelut, jotka edellyttävät arkistointitoimia, mukaan luettuina lajittelu, luokittelu ja arkistointi, arkistopalvelukulut, arkistojen muun kuin paperilla olevan materiaalin (mikrofilmit, levykkeet, kasetit jne.) hankinta ja hyödyntäminen.

LUKU 2 3 — JUOKSEVAT HALLINNOLLISET MENOT

Selvitysosa

Aina kun määräraha on tarkoitettu kattamaan tarvike- tai palveluhankintojen tai tarvikehankinta- tai palvelusopimusten solmimisesta aiheutuvat kulut, toimielin neuvottelee muiden toimielinten kanssa kunkin saavuttamista ehdoista.

2 3 0 Paperi- ja toimistotarvikkeet

Määrärahat 2004	Määrärahat 2003	Toteutus 2002
262 148	149 400	197 919,56

Selvitysosa

Määräraha on tarkoitettu kattamaan paperi- ja toimistotarvikkeiden ja kirjapaino- ja kopiointitarvikkeiden hankinnasta sekä eräistä ulkopuolella teetettävistä painotöistä aiheutuvat kulut.

Varainhoitoasetuksen 18 artiklan 1 kohdan e—j alakohdan mukaisesti käyttötarkoitukseensa sidottujen tulojen määräksi arvioidaan 1 000 euroa.

2 3 2 Rahoituskulut

2 3 2 0 Pankkikulut

Määrärahat 2004	Määrärahat 2003	Toteutus 2002
31 416	22 000	22 000,—

Selvitysosa

Määräraha on tarkoitettu kattamaan kurssierot ja sekalaiset kulut.

2 3 2 9 Muut rahoituskulut

Määrärahat 2004	Määrärahat 2003	Toteutus 2002
p.m.	p.m.	p.m.

LUKU 2 3 — JUOKSEVAT HALLINNOLLISET MENOT *(jatkoa)*

2 3 3 Juridiset kulut

Määrärahat 2004	Määrärahat 2003	Toteutus 2002
20 000	20 000	0,—

Selvitysosa

Määräraha on tarkoitettu kattamaan kaikki juridiset kulut.

2 3 4 Vahingonkorvaukset ja korot

Määrärahat 2004	Määrärahat 2003	Toteutus 2002
p.m.	p.m.	p.m.

2 3 5 Muut hallinnosta johtuvat menot

2 3 5 0 Erilaiset vakuutukset

Määrärahat 2004	Määrärahat 2003	Toteutus 2002
1 000	1 000	737,92

Selvitysosa

Määräraha on tarkoitettu kattamaan erilaiset vakuutukset (vastuu-, varkausvakuutus).

Varainhoitoasetuksen 18 artiklan 1 kohdan e—j alakohdan mukaisesti käyttötarkoitukseensa sidottujen tulojen määräksi arvioidaan 1 000 euroa.

2 3 5 1 Virka-asut ja työvaatteet

Määrärahat 2004	Määrärahat 2003	Toteutus 2002
34 000	14 000	12 304,80

Selvitysosa

Määräraha on tarkoitettu kattamaan vahtimestarien ja autonkuljettajien virka-asujen ja muiden työvaatteiden hankinta, ylläpito ja puhdistus.

Varainhoitoasetuksen 18 artiklan 1 kohdan e—j alakohdan mukaisesti käyttötarkoitukseensa sidottujen tulojen määräksi arvioidaan 1 000 euroa.

2 3 5 2 Sisäisistä kokouksista aiheutuvat sekalaiset kulut

Määrärahat 2004	Määrärahat 2003	Toteutus 2002
53 000	33 000	36 912,35

Selvitysosa

Määräraha on tarkoitettu kattamaan kustannukset sisäisten kokousten aikana tarjoiltavista juomista ja mahdollisista välipaloista.

ALUEIDEN KOMITEA

LUKU 2 3 — JUOKSEVAT HALLINNOLLISET MENOT *(jatkoa)*

2 3 5 *(jatkoa)*

2 3 5 3 Yksiköiden kunnossapitotyöt ja muutot

Määrärahat 2004	Määrärahat 2003	Toteutus 2002
343 250	47 600	24 710,—

Selvitysosa

Määräraha on tarkoitettu kattamaan kaikki muutto- ja kunnossapitokulut sekä muuttofirmojen tai tilapäistyövoiman kustannukset.

Varainhoitoasetuksen 18 artiklan 1 kohdan e—j alakohdan mukaisesti käyttötarkoitukseensa sidottujen tulojen määräksi arvioidaan 1 000 euroa.

2 3 5 9 Muut hallinnosta johtuvat menot

Määrärahat 2004	Määrärahat 2003	Toteutus 2002
11 400	6 400	0,—

Selvitysosa

Määräraha on tarkoitettu kattamaan muut hallinnosta johtuvat menot, jotka eivät sisälly yllä mainituille alamomenteille.

Varainhoitoasetuksen 18 artiklan 1 kohdan e—j alakohdan mukaisesti käyttötarkoitukseensa sidottujen tulojen määräksi arvioidaan 1 000 euroa.

LUKU 2 4 — POSTIMAKSUT JA TELEVIESTINTÄ

Selvitysosa

Aina kun määräraha on tarkoitettu kattamaan tarvike- tai palveluhankintojen tai tarvikehankinta- tai palvelusopimusten solmimisesta aiheutuvat kulut, toimielin neuvottelee muiden toimielinten kanssa kunkin saavuttamista ehdoista.

2 4 0 ***Postitus- ja toimitusmaksut***

Määrärahat 2004	Määrärahat 2003	Toteutus 2002
360 000	205 000	202 960,34

Selvitysosa

Määräraha on tarkoitettu kattamaan tavalliset postitus- ja toimitusmaksut sekä lento-, meri- ja rautateitse lähetettävistä posti- ja muista paketeista aiheutuvat kulut.

Varainhoitoasetuksen 18 artiklan 1 kohdan e—j alakohdan mukaisesti käyttötarkoitukseensa sidottujen tulojen määräksi arvioidaan 1 000 euroa.

2 4 1 ***Puhelin, lennätin, teleksi ja televisio***

Määrärahat 2004	Määrärahat 2003	Toteutus 2002
179 900	176 800	161 702,65

Selvitysosa

Määräraha on tarkoitettu kattamaan puhelin-, teleksi- ja telekopioyhteyksien liittymä- ja viestintämaksut.

Varainhoitoasetuksen 18 artiklan 1 kohdan e—j alakohdan mukaisesti käyttötarkoitukseensa sidottujen tulojen määräksi arvioidaan 50 000 euroa.

ALUEIDEN KOMITEA

LUKU 2 5 — KOKOUSKULUT

2 5 1 *Jäsenyyttä hakeneiden maiden edustajien kokouskulut*

Määrärahat 2004	Määrärahat 2003	Toteutus 2002
350 000	70 000	64 116,37

Selvitysosa

Määräraha on tarkoitettu kattamaan jäsenyyttä hakeneiden maiden alue- ja paikallisvaltuutettujen matka- ja oleskelukulut, kun he osallistuvat alueiden komitean työskentelyyn.

2 5 5 *Sekalaiset kulut konferenssien, kongressien ja kokousten järjestämisestä ja niihin osallistumisesta*

Määrärahat 2004	Määrärahat 2003	Toteutus 2002
145 000	100 000	40 759,81

Selvitysosa

Määräraha on tarkoitettu kattamaan yhtäältä alueiden komitean osallistumisesta konferensseihin, seminaareihin, keskustelutilaisuuksiin tms. syntyvät edustus- ja muut kulut ja toisaalta komitean järjestämiin kuulemistilaisuuksiin, konferensseihin ja tavanomaisiin tai erityiskokouksiin liittyvät kulut.

LUKU 2 6 — SELVITYS- JA TUTKIMUSKULUT SEKÄ KUULEMISESTA AIHEUTUVAT KULUT

2 6 0 *Rajatut kuulemiset, tutkimukset ja selvitykset*

Määrärahat 2004	Määrärahat 2003	Toteutus 2002
640 000	452 000	278 466,41

Selvitysosa

Määräraha on tarkoitettu yhtäältä kattamaan kulut ulkopuolisten ansioituneiden asiantuntijoiden ja tutkimuslaitosten tehtäväksi annetuista tutkimuksista. Toisaalta sillä on myös tarkoitus kattaa alueiden komitean toimintaan osallistuvien, erityisaloilla ansioituneiden henkilöiden palkkiot. Niiden maksamisessa sovelletaan alueiden komitean toimintaan osallistuvien asiantuntijoiden matkakulujen korvaamista ja matkapäivärahojen sekä päivärahojen maksamista koskevia sääntöjä.

Varainhoitoasetuksen 18 artiklan 1 kohdan e—j alakohdan mukaisesti käyttötarkoitukseensa sidottujen tulojen määräksi arvioidaan 1 000 euroa.

LUKU 2 7 — JULKAISU- JA TIEDOTUSMENOT

2 7 0 *Virallinen lehti*

Määrärahat 2004	Määrärahat 2003	Toteutus 2002
420 000	250 000	250 000,—

Selvitysosa

Määräraha on tarkoitettu kattamaan alueiden komitean osuus *Euroopan unionin virallisen lehden* painokustannuksista.

Varainhoitoasetuksen 18 artiklan 1 kohdan e—j alakohdan mukaisesti käyttötarkoitukseensa sidottujen tulojen määräksi arvioidaan 15 000 euroa.

ALUEIDEN KOMITEA

LUKU 2 7 — JULKAISU- JA TIEDOTUSMENOT *(jatkoa)*

2 7 1 Julkaisut

2 7 1 0 Yleiset julkaisut

Määrärahat 2004	Määrärahat 2003	Toteutus 2002
367 000	307 000	246 563,28

Selvitysosa

Euroopan yhteisöjen virallisten julkaisujen toimistosta 16 päivänä tammikuuta 1969 tehty päätös 69/13/Euratom, EHTY, ETY (EYVL L 13, 18.1.1969, s. 19).

Määräraha on tarkoitettu kattamaan yhteisön virallisilla kielillä laadittujen alueiden komitean julkaisujen painattamisesta komitean ulkopuolella aiheutuvat kustannukset, tietokantojen käyttömaksut sekä julkaisuihin ja tiedottamiseen osoitettava tuki.

2 7 1 9 Julkaisujen popularisointi- ja myynninedistämismenot

Määrärahat 2004	Määrärahat 2003	Toteutus 2002
226 000	192 000	82 928,67

Selvitysosa

Määräraha on tarkoitettu kattamaan julkaisujen jakelukustannukset sekä edistämis- ja julkaisumateriaalin tuotanto- ja jakelukustannukset, tietokantojen käyttömaksut sekä julkaisuihin ja tiedottamiseen edistämis- ja julkaisutarkoituksessa osoitettava tuki.

2 7 2 Tiedotusmenot ja menot osallistumisesta julkisiin tapahtumiin

Määrärahat 2004	Määrärahat 2003	Toteutus 2002
239 000	165 000	179 354,90

Selvitysosa

Määräraha on tarkoitettu kattamaan kaikki kulut, edustuskulut mukaan lukien, jotka aiheutuvat alueiden komitean tavoitteista ja toiminnasta tiedottamisesta.

2 7 3 Nuorten koulutus eurooppahenkisiksi

2 7 3 0 Nuorten koulutus eurooppahenkisiksi

Määrärahat 2004	Määrärahat 2003	Toteutus 2002
p.m.	p.m.	p.m.

2 7 3 3 Toimielimen yksiköissä suoritettavien harjoittelujaksojen järjestelykustannukset

Määrärahat 2004	Määrärahat 2003	Toteutus 2002
160 000	99 413	88 197,32

Selvitysosa

Määräraha on tarkoitettu kattamaan akateemisen loppututkinnon suorittaneille nuorille suunnattujen harjoittelujaksojen kulut.

LUKU 2 9 — TUKI- JA OSALLISTUMISMAKSUT

2 9 4 Opintoapurahat

2 9 4 0 Tutkimus- ja opintoapurahat

Määrärahat 2004	Määrärahat 2003	Toteutus 2002
16 000	6 000	5 000,—

Selvitysosa

Määräraha on tarkoitettu kattamaan yhtäältä alueiden komitean toimintaa sivuavien, Euroopan yhdentymisen kannalta erityisen mielenkiintoisten rajattujen tutkimushankkeiden toteutuskulut ja toisaalta väitöskirjakilpailujen järjestämisestä ja palkintojen luovuttamisesta aiheutuvat kulut.

ALUEIDEN KOMITEA

OSASTO 10

MUUT MENOT

LUKU 10 0 — ALUSTAVAT VARAUKSET

LUKU 10 1 — VARAUS ENNAKOIMATTOMIA MENOJA VARTEN

LUKU 10 2 — VARAUS RAKENNUSTEN KÄYTTÖÖNOTTOA VARTEN

Momentti Alamomentti	Nimike	Määrärahat 2004	Määrärahat 2003	Toteutus 2002
	LUKU 10 0	1 360 250	p.m.	0,—
	LUKU 10 0 YHTEENSÄ	1 360 250	p.m.	0,—
	LUKU 10 1	p.m.	p.m.	p.m.
	LUKU 10 1 YHTEENSÄ	p.m.	p.m.	p.m.
	LUKU 10 2	p.m.	p.m.	p.m.
	LUKU 10 2 YHTEENSÄ	p.m.	p.m.	p.m.
	Osasto 10 yhteensä	**1 360 250**	**p.m.**	**0,—**
	KAIKKI YHTEENSÄ	**58 807 154**	**38 999 436**	**35 292 623,13**

ALUEIDEN KOMITEA

OSASTO 10

MUUT MENOT

LUKU 10 0 — ALUSTAVAT VARAUKSET

Määrärahat 2004	Määrärahat 2003	Toteutus 2002
1 360 250	p.m.	0,—

Selvitysosa

Tämän luvun määrärahat ovat yksinomaan alustavia ja niitä voidaan käyttää vasta sen jälkeen kun ne on siirretty talousarvion muihin lukuihin Euroopan yhteisöjen yleiseen talousarvioon sovellettavasta varainhoitoasetuksesta 25 päivänä kesäkuuta 2002 annetun neuvoston asetuksen (EY, Euratom) N:o 1605/2002 (EYVL L 248, 16.9.2002, s. 1) säännösten mukaisesti.

Alamomentti	1 0 0 4	Matkakulut ja päivärahat kokouksiin osallistuttaessa	1 360 250
		Yhteensä	1 360 250

LUKU 10 1 — VARAUS ENNAKOIMATTOMIA MENOJA VARTEN

Määrärahat 2004	Määrärahat 2003	Toteutus 2002
p.m.	p.m.	p.m.

LUKU 10 2 — VARAUS RAKENNUSTEN KÄYTTÖÖNOTTOA VARTEN

Määrärahat 2004	Määrärahat 2003	Toteutus 2002
p.m.	p.m.	p.m.

Selvitysosa

Tähän lukuun otetut määrärahat on tarkoitettu kattamaan parlamentin luovuttamien rakennusten käyttöönotosta aiheutuvat kustannukset. Ne voidaan käyttää sen jälkeen, kun siirroista muille momenteille on sovittu Euroopan yhteisöjen yleiseen talousarvioon sovellettavasta varainhoitoasetuksesta 25 päivänä kesäkuuta 2002 annetun neuvoston asetuksen (EY, Euratom) N:o 1605/2002 (EYVL L 248, 16.9.2002, s. 1) säännösten mukaisesti.

PÄÄLUOKKA VIII

OIKEUSASIAMIES JA EUROOPAN TIETOSUOJAVALTUUTETTU

TULOTAULUKKO

Euroopan yhteisöjen osuus Euroopan oikeusasiamiehen ja Euroopan tietosuojavaltuutetun menojen rahoittamisesta varainhoitovuonna 2004

Nimike	Määrä
PÄÄLUOKKA VIII A — OIKEUSASIAMIES	
Menot	5 684 814
Omat tulot	– 513 764
PÄÄLUOKKA VIII B — EUROOPAN TIETOSUOJAVALTUUTETTU	
Menot	—
Omat tulot	p.m.
Perittävä osuus	**5 171 050**

PÄÄLUOKKA VIII A — OIKEUSASIAMIES

OIKEUSASIAMIES JA EUROOPAN TIETOSUOJAVALTUUTETTU
Liite A
(Oikeusasiamies)

Omat tulot

OSASTO A-4

ERILAISET YHTEISÖN VEROT JA MAKSUT

LUKU A-4 0 — PALKOISTA SUORITETTAVAT PIDÄTYKSET

Momentti Alamomentti	Nimike	Varainhoitovuosi 2004	Varainhoitovuosi 2003	Varainhoitovuosi 2002
	LUKU A-4 0			
A-4 0 0	***Veron tuotto toimielimen jäsenten, virkamiesten ja muun henkilöstön palkoista ja korvauksista***	323 403	258 275	228 390,16
A-4 0 1	***Henkilöstön osuus eläkejärjestelmän rahoituksesta***	176 623	136 385	121 348,94
A-4 0 3	***Palveluksessa olevien toimielimen jäsenten, virkamiesten ja muun henkilöstön palkkauksesta pidätettävän tilapäisen maksun tuotto***	p.m.	40 172	32 037,58
A-4 0 4	***Palveluksessa olevien toimielinten jäsenten, virkamiesten ja muun henkilöstön palkoista pidätettävän erityismaksun tuotto***	13 738		
	LUKU A-4 0 YHTEENSÄ	513 764	434 832	381 776,68
	Osasto A-4 yhteensä	**513 764**	**434 832**	**381 776,68**

OIKEUSASIAMIES JA EUROOPAN TIETOSUOJAVALTUUTETTU
Liite A
(Oikeusasiamies)

Omat tulot

OSASTO A-4

ERILAISET YHTEISÖN VEROT JA MAKSUT

LUKU A-4 0 — PALKOISTA SUORITETTAVAT PIDÄTYKSET

A-4 0 0 ***Veron tuotto toimielimen jäsenten, virkamiesten ja muun henkilöstön palkoista ja korvauksista***

Varainhoitovuosi 2004	Varainhoitovuosi 2003	Varainhoitovuosi 2002
323 403	258 275	228 390,16

Selvitysosa

Euroopan yhteisöjen erioikeuksista ja vapauksista tehty pöytäkirja ja erityisesti sen 13 artikla.

Neuvoston asetus N:o 422/67/ETY, N:o 5/67/Euratom, annettu 25 päivänä heinäkuuta 1967, komission puheenjohtajan ja jäsenten sekä yhteisön tuomioistuimen presidentin, tuomarien, julkisasiamiesten ja kirjaajan sekä ensimmäisen oikeusasteen tuomioistuimen presidentin, jäsenten ja kirjaajan palkkajärjestelyistä (EYVL 187, 8.8.1967, s. 1), sellaisena kuin se on viimeksi muutettuna asetuksella (EY, EHTY, Euratom) N:o 2778/98 (EYVL L 347, 23.12.1998, s. 1).

Neuvoston asetus (ETY, Euratom, EHTY) N:o 260/68, annettu 29 päivänä helmikuuta 1968, Euroopan yhteisölle suoritettavaan veroon sovellettavien edellytysten ja menettelyn vahvistamisesta (EYVL L 56, 4.3.1968, s. 8), sellaisena kuin se on viimeksi muutettuna asetuksella (EY, EHTY, Euratom) N:o 2459/98 (EYVL L 307, 17.11.1998, s. 3).

Euroopan parlamentin päätös 94/262/EHTY, EY, Euratom, tehty 9 päivänä maaliskuuta 1994, oikeusasiamiehen ohjesäännöstä ja hänen tehtäviensä hoitamista koskevista yleisistä ehdoista, ja erityisesti sen 10 artiklan 2 ja 3 kohta (EYVL L 113, 4.5.1994, s. 15).

A-4 0 1 ***Henkilöstön osuus eläkejärjestelmän rahoituksesta***

Varainhoitovuosi 2004	Varainhoitovuosi 2003	Varainhoitovuosi 2002
176 623	136 385	121 348,94

Selvitysosa

Euroopan yhteisöjen virkamiehiin sovellettavat henkilöstösäännöt ja erityisesti niiden 83 artiklan 2 kohta.

A-4 0 3 ***Palveluksessa olevien toimielimen jäsenten, virkamiesten ja muun henkilöstön palkkauksesta pidätettävän tilapäisen maksun tuotto***

Varainhoitovuosi 2004	Varainhoitovuosi 2003	Varainhoitovuosi 2002
p.m.	40 172	32 037,58

Selvitysosa

Euroopan yhteisöjen erioikeuksista ja vapauksista tehty pöytäkirja ja erityisesti sen 13 artikla.

Neuvoston asetus N:o 422/67/ETY, N:o 5/67/Euratom, annettu 25 päivänä heinäkuuta 1967, komission puheenjohtajan ja jäsenten sekä yhteisön tuomioistuimen presidentin, tuomarien, julkisasiamiesten ja kirjaajan sekä ensimmäisen oikeusasteen tuomioistuimen presidentin, jäsenten ja kirjaajan palkkajärjestelyistä (EYVL 187, 8.8.1967, s. 1), sellaisena kuin se on viimeksi muutettuna asetuksella (EY, EHTY, Euratom) N:o 2778/98 (EYVL L 347, 23.12.1998, s. 1).

Neuvoston asetus (EHTY, ETY, Euratom) N:o 3931/91, annettu 19 päivänä joulukuuta 1991, Euroopan yhteisöjen virkamiehiin sovellettavien henkilöstösääntöjen ja näiden yhteisöjen muuta henkilöstöä koskevien palvelussuhteen ehtojen muuttamisesta tilapäisen maksun käyttöön ottamiseksi (EYVL L 361, 31.12.1991, s. 7).

Euroopan parlamentin päätös 94/262/EHTY, EY, Euratom, tehty 9 päivänä maaliskuuta 1994, oikeusasiamiehen ohjesäännöstä ja hänen tehtäviensä hoitamista koskevista yleisistä ehdoista, ja erityisesti sen 10 artiklan 2 ja 3 kohta (EYVL L 113, 4.5.1994, s. 15).

OIKEUSASIAMIES JA EUROOPAN TIETOSUOJAVALTUUTETTU
Liite A
(Oikeusasiamies)

LUKU A-4 0 — PALKOISTA SUORITETTAVAT PIDÄTYKSET *(jatkoa)*

A-4 0 4 ***Palveluksessa olevien toimielinten jäsenten, virkamiesten ja muun henkilöstön palkoista pidätettävän erityismaksun tuotto***

Varainhoitovuosi 2004	Varainhoitovuosi 2003	Varainhoitovuosi 2002
13 738		

Selvitysosa

Euroopan yhteisöjen virkamiehiin sovellettavat henkilöstösäännöt ja etenkin niiden 66 a artikla sellaisena kuin se on muutettuna tarkistetulla ehdotuksella Euroopan yhteisöjen virkamiehiin sovellettavien henkilöstösääntöjen ja näiden yhteisöjen muuta henkilöstöä koskevien palvelussuhteen ehtojen muuttamisesta.

OIKEUSASIAMIES JA EUROOPAN TIETOSUOJAVALTUUTETTU
Liite A
(Oikeusasiamies)

OSASTO A-6

MUUT MAKSUT JA PALAUTUKSET

LUKU A-6 6 — MUUT MAKSUT JA PALAUTUKSET

Momentti Alamomentti	Nimike	Varainhoitovuosi 2004	Varainhoitovuosi 2003	Varainhoitovuosi 2002
	LUKU A-6 6			
A-6 6 0	***Muut maksut ja palautukset***			
A-6 6 0 0	Muut maksut ja palautukset	p.m.		
	Momentti A-6 6 0 yhteensä	p.m.		
	LUKU A-6 6 YHTEENSÄ	p.m.		
	Osasto A-6 yhteensä	**p.m.**		

OIKEUSASIAMIES JA EUROOPAN TIETOSUOJAVALTUUTETTU
Liite A
(Oikeusasiamies)

OSASTO A-6

MUUT MAKSUT JA PALAUTUKSET

Selvitysosa

Uusi osasto

LUKU A-6 6 — MUUT MAKSUT JA PALAUTUKSET

Selvitysosa

Uusi luku

A-6 6 0 Muut maksut ja palautukset

Selvitysosa

Uusi momentti

A-6 6 0 0 Muut maksut ja palautukset

Varainhoitovuosi 2004	Varainhoitovuosi 2003	Varainhoitovuosi 2002
p.m.		

Selvitysosa

Uusi alamomentti

Alamomentille otetaan Euroopan yhteisöjen yleiseen talousarvioon sovellettavasta varainhoitoasetuksesta 25 päivänä kesäkuuta 2002 annetun neuvoston asetuksen (EY, Euratom) N:o 1605/2002 (EYVL L 248, 16.9.2002, s. 1) 18 artiklan mukaisesti mahdolliset tulot, jotka voidaan ottaa lisämäärärahoiksi rahoittamaan menoja, joihin nämä tulot on sidottu.

OIKEUSASIAMIES JA EUROOPAN TIETOSUOJAVALTUUTETTU
Liite A
(Oikeusasiamies)

OSASTO A-9

SEKALAISET TULOT

LUKU A-9 0 — SEKALAISET TULOT

Momentti Alamomentti	Nimike	Varainhoitovuosi 2004	Varainhoitovuosi 2003	Varainhoitovuosi 2002
	LUKU A-9 0			
A-9 0 0	***Sekalaiset tulot***	p.m.	p.m.	13 901,75
	LUKU A-9 0 YHTEENSÄ	p.m.	p.m.	13 901,75
	Osasto A-9 yhteensä	**p.m.**	**p.m.**	**13 901,75**
	KAIKKI YHTEENSÄ	**513 764**	**434 832**	**395 678,43**

OIKEUSASIAMIES JA EUROOPAN TIETOSUOJAVALTUUTETTU
Liite A
(Oikeusasiamies)

OSASTO A-9

SEKALAISET TULOT

LUKU A-9 0 — SEKALAISET TULOT

A-9 0 0 ***Sekalaiset tulot***

Varainhoitovuosi 2004	Varainhoitovuosi 2003	Varainhoitovuosi 2002
p.m.	p.m.	13 901,75

OIKEUSASIAMIES JA EUROOPAN TIETOSUOJAVALTUUTETTU
Liite A
(Oikeusasiamies)

MENOTAULUKKO

Yhteenveto määrärahoista (2004 ja 2003) sekä toteutuksesta (2002)

Osasto Luku	Nimike	Määrärahat 2004	Määrärahat 2003	Toteutus 2002
A-1	**TOIMIELIMEEN SIDOKSISSA OLEVAA HENKILÖSTÖÄ KOSKEVAT MENOT**			
A-1 0	TOIMIELIMEN JÄSENET	601 333	539 859	334 733,22
A-1 1	PALVELUKSESSA OLEVA HENKILÖSTÖ	3 369 513	2 592 748	2 165 209,71
A-1 2	TEHTÄVIEN LOPULLISEEN PÄÄTTYMISEEN LIITTYVÄT SEKALAISET KORVAUKSET JA OSUUDET	p.m.	p.m.	0,—
A-1 3	TYÖMATKAT	85 000	80 000	79 738,74
A-1 5	VIRKAMIESTEN HARJOITTELU JA VAIHTO	35 000	35 000	43 000,—
A-1 6	SOSIAALIPALVELUT	1 000	1 000	0,—
A-1 7	VASTAANOTTO- JA EDUSTUSKULUT	6 000	5 000	4 713,21
A-1 8	TOIMIELINTEN VÄLINEN YHTEISTYÖ	714 000	466 120	473 500,37
	Osasto A-1 yhteensä	**4 811 846**	**3 719 727**	**3 100 895,25**
A-2	**KIINTEISTÖT, TARVIKKEET JA SEKALAISET KÄYTTÖMENOT**			
A-2 0	INVESTOINNIT KIINTEISTÖIHIN, KIINTEISTÖJEN VUOKRAUS JA LIITÄNNÄISKULUT	264 968	260 926	250 145,—
A-2 1	TIETOJENKÄSITTELY JA TELEVIESTINTÄ	40 000	40 000	39 890,86
A-2 2	IRTAIN OMAISUUS JA SIIHEN LIITTYVÄT KULUT	65 000	55 000	15 079,83
A-2 3	HALLINNOSTA JOHTUVAT TOISTUVAISMENOT	70 000	70 000	53 565,20
A-2 5	KOKOUSKULUT	30 000	30 000	904,84
A-2 6	TUTKIMUS-, SELVITYS- JA KUULEMISKULUT	10 000	10 000	0,—
A-2 7	JULKAISU- JA TIEDOTUSMENOT	390 000	250 000	273 680,93
A-2 9	TUET JA OSALLISTUMISMAKSUT	p.m.	p.m.	0,—
	Osasto A-2 yhteensä	**869 968**	**715 926**	**633 266,66**

OIKEUSASIAMIES JA EUROOPAN TIETOSUOJAVALTUUTETTU
Liite A
(Oikeusasiamies)

MENOTAULUKKO

Yhteenveto määrärahoista (2004 ja 2003) sekä toteutuksesta (2002) *(jatkoa)*

Osasto Luku	Nimike	Määrärahat 2004	Määrärahat 2003	Toteutus 2002
A-3	**TOIMIELIMEN ERIKOISTEHTÄVISTÄ AIHEUTUVAT MENOT**			
A-3 7	TIETTYJEN TOIMIELINTEN JA ELINTEN ERITYISMENOT	3 000	3 000	1 584,87
	Osasto A-3 yhteensä	**3 000**	**3 000**	**1 584,87**
A-10	**MUUT MENOT**			
A-10 0	ALUSTAVAT MÄÄRÄRAHAT	p.m.	p.m.	0,—
A-10 1	VARAUS ENNAKOIMATTOMIA MENOJA VARTEN	p.m.	p.m.	0,—
	Osasto A-10 yhteensä	**p.m.**	**p.m.**	**0,—**
	KAIKKI YHTEENSÄ	**5 684 814**	**4 438 653**	**3 735 746,78**

OIKEUSASIAMIES JA EUROOPAN TIETOSUOJAVALTUUTETTU
Liite A
(Oikeusasiamies)

OSASTO A-1

TOIMIELIMEEN SIDOKSISSA OLEVAA HENKILÖSTÖÄ KOSKEVAT MENOT

LUKU A-1 0 — TOIMIELIMEN JÄSENET

LUKU A-1 1 — PALVELUKSESSA OLEVA HENKILÖSTÖ

Momentti Alamomentti	Nimike	Määrärahat 2004	Määrärahat 2003	Toteutus 2002
	LUKU A-1 0			
A-1 0 0	***Palkat, korvaukset ja palkkoihin liittyvät lisät***			
	Jaksottamattomat määrärahat	272 347	258 665	254 558,64
A-1 0 1	***Tapaturma- ja sairausvakuutus ja sosiaaliturvamaksut***			
	Jaksottamattomat määrärahat	11 963	9 043	8 838,43
A-1 0 2	***Siirtymäkorvaus***			
	Jaksottamattomat määrärahat	146 355	111 148	0,—
A-1 0 3	***Eläkkeet***			
	Jaksottamattomat määrärahat	p.m.	p.m.	0,—
A-1 0 4	***Työmatka- ja matkakulut ja muut niihin liittyvät menot***			
	Jaksottamattomat määrärahat	40 000	33 000	26 920,85
A-1 0 5	***Tehtävien aloittamiseen ja päättymiseen liittyvät korvaukset ja kustannukset***			
	Jaksottamattomat määrärahat	77 813	77 813	0,—
A-1 0 6	***Kurssit***			
	Jaksottamattomat määrärahat	5 000	5 000	180,—
A-1 0 9	***Palkkajärjestelyyn tehtävät muutokset***			
	Jaksottamattomat määrärahat	47 855	45 190	44 235,30
	LUKU A-1 0 YHTEENSÄ	601 333	539 859	334 733,22
	LUKU A-1 1			
A-1 1 0	***Virkamiehet ja väliaikaiseen henkilöstöön kuuluvat, joilla on henkilöstön määrää kuvaavaan taulukkoon otettu toimi***			
A-1 1 0 0	Peruspalkat			
	Jaksottamattomat määrärahat	2 098 918	1 635 467	1 372 722,—
A-1 1 0 1	Perhelisät			
	Jaksottamattomat määrärahat	212 150	141 300	125 862,68

OIKEUSASIAMIES JA EUROOPAN TIETOSUOJAVALTUUTETTU

Liite A

(Oikeusasiamies)

LUKU A-1 1 — PALVELUKSESSA OLEVA HENKILÖSTÖ *(jatkoa)*

LUKU A-1 2 — TEHTÄVIEN LOPULLISEEN PÄÄTTYMISEEN LIITTYVÄT SEKALAISET KORVAUKSET JA OSUUDET

Momentti Alamomentti	Nimike	Määrärahat 2004	Määrärahat 2003	Toteutus 2002
A-1 1 0	*(jatkoa)*			
A-1 1 0 2	Ulkomaankorvaukset ja erityiset ulkomaankorvaukset (mukaan lukien EHTY:n henkilöstösäännön 97 artikla)			
	Jaksottamattomat määrärahat	259 850	222 853	178 976,19
A-1 1 0 3	Sihteeristökorvaus			
	Jaksottamattomat määrärahat	17 451	12 475	10 779,87
	Momentti A-1 1 0 yhteensä	2 588 369	2 012 095	1 688 340,74
A-1 1 1	***Muu henkilöstö***			
	Jaksottamattomat määrärahat	100 000	80 000	112 710,71
A-1 1 3	***Vakuutus sairauden, tapaturmien ja ammattitautien sekä työttömyyden varalta ja eläkeoikeuksien säilyttämiseksi***			
	Jaksottamattomat määrärahat	119 277	97 315	69 873,16
A-1 1 4	***Erilaiset lisät ja korvaukset***			
	Jaksottamattomat määrärahat	32 775	37 302	27 103,82
A-1 1 5	***Ylityöt***			
	Jaksottamattomat määrärahat	5 000	5 000	0,—
A-1 1 8	***Tehtävien aloittamiseen, päättymiseen ja toisiin tehtäviin siirtymiseen liittyvät korvaukset ja kulut***			
	Jaksottamattomat määrärahat	158 989	137 205	29 114,16
A-1 1 9	***Virkamiesten ja muun henkilöstön palkkojen mukauttaminen***			
	Jaksottamattomat määrärahat	365 103	223 831	238 067,12
	LUKU A-1 1 YHTEENSÄ	3 369 513	2 592 748	2 165 209,71
	LUKU A-1 2			
A-1 2 1	***Disponibiliteettiin asettamiseen, tehtävistä vapauttamiseen ja erottamiseen liittyvät korvaukset***			
	Jaksottamattomat määrärahat	p.m.	p.m.	0,—
A-1 2 3	***Sairausvakuutus***			
	Jaksottamattomat määrärahat	p.m.	p.m.	0,—

LUKU A-1 2 — TEHTÄVIEN LOPULLISEEN PÄÄTTYMISEEN LIITTYVÄT SEKALAISET KORVAUKSET JA OSUUDET *(jatkoa)*

LUKU A-1 3 — TYÖMATKAT

LUKU A-1 5 — VIRKAMIESTEN HARJOITTELU JA VAIHTO

LUKU A-1 6 — SOSIAALIPALVELUT

Momentti Alamomentti	Nimike	Määrärahat 2004	Määrärahat 2003	Toteutus 2002
A-1 2 9	***Erilaisten korvausten mukautukset***			
	Jaksottamattomat määrärahat	p.m.	p.m.	0,—
	LUKU A-1 2 YHTEENSÄ	p.m.	p.m.	0,—
	LUKU A-1 3			
A-1 3 0	***Työmatka- ja matkakulut sekä niihin liittyvät menot***			
	Jaksottamattomat määrärahat	85 000	80 000	79 738,74
	LUKU A-1 3 YHTEENSÄ	85 000	80 000	79 738,74
	LUKU A-1 5			
A-1 5 0	***Harjoittelujaksojen järjestämiskustannukset toimielimessä ja kustannukset toimielimen ja jäsenvaltioiden julkisen alan välisestä henkilöstön vaihdosta***			
	Jaksottamattomat määrärahat	35 000	35 000	43 000,—
	LUKU A-1 5 YHTEENSÄ	35 000	35 000	43 000,—
	LUKU A-1 6			
A-1 6 0	***Poikkeukselliset tuet***			
	Jaksottamattomat määrärahat	1 000	1 000	0,—
	LUKU A-1 6 YHTEENSÄ	1 000	1 000	0,—

OIKEUSASIAMIES JA EUROOPAN TIETOSUOJAVALTUUTETTU

Liite A

(Oikeusasiamies)

LUKU A-1 7 — VASTAANOTTO- JA EDUSTUSKULUT

LUKU A-1 8 — TOIMIELINTEN VÄLINEN YHTEISTYÖ

Momentti Alamomentti	Nimike	Määrärahat 2004	Määrärahat 2003	Toteutus 2002
	LUKU A-1 7			
A-1 7 0	***Vastaanotto- ja edustuskulut***			
	Jaksottamattomat määrärahat	6 000	5 000	4 713,21
	LUKU A-1 7 YHTEENSÄ	6 000	5 000	4 713,21
	LUKU A-1 8			
A-1 8 2	***Ammattikoulutus***			
	Jaksottamattomat määrärahat	20 000	20 000	5 917,87
A-1 8 6	***Henkilöstön jäsenten väliset sosiaaliset suhteet***			
	Jaksottamattomat määrärahat	3 000	3 000	1 400,—
A-1 8 7	***Tukipalvelut***			
A-1 8 7 5	Kääntämisestä ja tulkkauksesta aiheutuvat kulut			
	Jaksottamattomat määrärahat	500 000	280 120	303 182,50
A-1 8 7 8	Toiminnan tuki			
	Jaksottamattomat määrärahat	171 000	163 000	163 000,—
	Momentti A-1 8 7 yhteensä	671 000	443 120	466 182,50
A-1 8 8	***Palvelukseen ottamisesta aiheutuvat sekalaiset kulut***			
	Jaksottamattomat määrärahat	20 000		
	LUKU A-1 8 YHTEENSÄ	714 000	466 120	473 500,37
	Osasto A-1 yhteensä	**4 811 846**	**3 719 727**	**3 100 895,25**

OIKEUSASIAMIES JA EUROOPAN TIETOSUOJAVALTUUTETTU
Liite A
(Oikeusasiamies)

OSASTO A-1

TOIMIELIMEEN SIDOKSISSA OLEVAA HENKILÖSTÖÄ KOSKEVAT MENOT

LUKU A-1 0 — TOIMIELIMEN JÄSENET

A-1 0 0 ***Palkat, korvaukset ja palkkoihin liittyvät lisät***

Määrärahat 2004	Määrärahat 2003	Toteutus 2002
272 347	258 665	254 558,64

Selvitysosa

Neuvoston asetus N:o 422/67/ETY, N:o 5/67/Euratom, annettu 25 päivänä heinäkuuta 1967, komission puheenjohtajan ja jäsenten sekä tuomioistuimen presidentin, tuomareiden, lakimiesten ja kirjaajien palkkaetujen vahvistamisesta (EYVL 187, 8.8.1967, s. 1), sellaisena kuin se on viimeksi muutettuna asetuksella (ETY, Euratom, EHTY) N:o 3762/92 (EYVL L 383, 29.12.1992, s. 4).

Euroopan parlamentin päätös 94/262/EHTY, EY, Euratom, tehty 9 päivänä maaliskuuta 1994, oikeusasiamiehen tehtävien hoitamista koskevasta ohjesäännöstä ja hänen tehtäviensä hoitamista koskevista yleisistä ehdoista (EYVL L 113, 4.5.1994, s. 15).

A-1 0 1 ***Tapaturma- ja sairausvakuutus ja sosiaaliturvamaksut***

Määrärahat 2004	Määrärahat 2003	Toteutus 2002
11 963	9 043	8 838,43

Selvitysosa

Toimielimen jäsenten palkkajärjestely ja erityisesti sen 11 ja 14 artikla.

Määräraha kattaa:

— toimielimen osuuden (0,87 %) tapaturma- ja ammattitautivakuutuksesta,

— toimielimen osuuden (3,4 %) sairausvakuutuksesta,

— syntymäavustuksen,

— kuolemantapauksen yhteydessä maksettavat korvaukset.

A-1 0 2 ***Siirtymäkorvaus***

Määrärahat 2004	Määrärahat 2003	Toteutus 2002
146 355	111 148	0,—

Selvitysosa

Toimielimen jäsenten palkkajärjestely ja erityisesti sen 7 artikla.

Määräraha kattaa siirtymäkorvaukset, perhelisät ja asuinmaasta riippuvat korjauskertoimet.

A-1 0 3 ***Eläkkeet***

Määrärahat 2004	Määrärahat 2003	Toteutus 2002
p.m.	p.m.	0,—

Selvitysosa

Toimielimen jäsenten palkkajärjestely ja erityisesti sen 8, 9, 15 ja 18 artikla.

Määräraha kattaa vanhuuseläkkeet ja toimielimen jäsenen asuinmaasta riippuvan korjauskertoimen sekä lesken- ja/tai orvoneläkkeet ja heidän asuinmaastaan riippuvat korjauskertoimet.

OIKEUSASIAMIES JA EUROOPAN TIETOSUOJAVALTUUTETTU
Liite A
(Oikeusasiamies)

LUKU A-1 0 — TOIMIELIMEN JÄSENET *(jatkoa)*

A-1 0 4 Työmatka- ja matkakulut ja muut niihin liittyvät menot

Määrärahat 2004	Määrärahat 2003	Toteutus 2002
40 000	33 000	26 920,85

Selvitysosa

Toimielimen jäsenten palkkajärjestely ja erityisesti sen 6 artikla.

Määräraha kattaa matkakustannukset, työmatkojen päivärahat sekä työmatkojen yhteydessä syntyvät lisä- tai erityiskulut.

A-1 0 5 Tehtävien aloittamiseen ja päättymiseen liittyvät korvaukset ja kustannukset

Määrärahat 2004	Määrärahat 2003	Toteutus 2002
77 813	77 813	0,—

Selvitysosa

Toimielimen jäsenten palkkajärjestely ja erityisesti sen 5 artikla.

Määräraha kattaa matkakulut (perheenjäsenet mukaan lukien) palvelukseen astuttaessa tai siitä poistuttaessa, sijoittautumis- ja uudelleensijoittautumiskorvaukset palvelukseen astuttaessa ja siitä poistuttaessa sekä muuttokulut, jotka aiheutuvat virkaan astumisesta tai siitä poistumisesta.

A-1 0 6 Kurssit

Määrärahat 2004	Määrärahat 2003	Toteutus 2002
5 000	5 000	180,—

Selvitysosa

Määräraha kattaa kielikursseille ja muihin ammatillisiin koulutusseminaareihin osallistumisesta aiheutuvat kulut.

A-1 0 9 Palkkajärjestelyyn tehtävät muutokset

Määrärahat 2004	Määrärahat 2003	Toteutus 2002
47 855	45 190	44 235,30

Selvitysosa

Asetus toimielimen jäsenten palkkajärjestelystä ja erityisesti sen 4 a artikla sekä varainhoitoasetus.

Määräraha kattaa korjauskertoimen sekä palkkoihin ja eläkkeisiin neuvoston päättämällä tavalla varainhoitovuoden aikana mahdollisesti tehtävät muutokset.

OIKEUSASIAMIES JA EUROOPAN TIETOSUOJAVALTUUTETTU
Liite A
(Oikeusasiamies)

LUKU A-1 1 — PALVELUKSESSA OLEVA HENKILÖSTÖ

A-1 1 0 Virkamiehet ja väliaikaiseen henkilöstöön kuuluvat, joilla on henkilöstön määrää kuvaavaan taulukkoon otettu toimi

Selvitysosa

Euroopan yhteisöjen virkamiehiin sovellettavat henkilöstösäännöt ja erityisesti niiden 62 ja 66 artikla.

A-1 1 0 0 Peruspalkat

Määrärahat 2004	Määrärahat 2003	Toteutus 2002
2 098 918	1 635 467	1 372 722,—

Selvitysosa

Määräraha kattaa virkamiesten ja väliaikaisen henkilöstön peruspalkat.

A-1 1 0 1 Perhelisät

Määrärahat 2004	Määrärahat 2003	Toteutus 2002
212 150	141 300	125 862,68

Selvitysosa

Määräraha kattaa perhelisät, joihin sisältyy:
— kotitalouslisä,
— huollettavaa lasta koskeva lisä,
— koululisä,
virkamiehille ja väliaikaiselle henkilöstölle.

A-1 1 0 2 Ulkomaankorvaukset ja erityiset ulkomaankorvaukset (mukaan lukien EHTY:n henkilöstösäännön 97 artikla)

Määrärahat 2004	Määrärahat 2003	Toteutus 2002
259 850	222 853	178 976,19

Selvitysosa

Määräraha kattaa virkamiesten ja väliaikaisen henkilöstön ulkomaankorvaukset ja erityiset ulkomaankorvaukset.

A-1 1 0 3 Sihteeristökorvaus

Määrärahat 2004	Määrärahat 2003	Toteutus 2002
17 451	12 475	10 779,87

Selvitysosa

Määräraha kattaa kiinteämääräisen sihteerikorvauksen, jota maksetaan ura-alueen C toimenhaltijoille.

A-1 1 1 Muu henkilöstö

Määrärahat 2004	Määrärahat 2003	Toteutus 2002
100 000	80 000	112 710,71

Selvitysosa

Euroopan yhteisöjen muuta henkilöstöä koskevat palvelussuhteen ehdot ja erityisesti niiden 3 artikla ja osasto III.

Määräraha kattaa ylimääräisen ja paikallisen henkilöstön sekä erityisavustajien palkkiot sekä työnantajan sosiaaliturvamaksut.

OIKEUSASIAMIES JA EUROOPAN TIETOSUOJAVALTUUTETTU
Liite A
(Oikeusasiamies)

LUKU A-1 1 — PALVELUKSESSA OLEVA HENKILÖSTÖ *(jatkoa)*

A-1 1 3 Vakuutus sairauden, tapaturmien ja ammattitautien sekä työttömyyden varalta ja eläkeoikeuksien säilyttämiseksi

Määrärahat 2004	Määrärahat 2003	Toteutus 2002
119 277	97 315	69 873,16

Selvitysosa

Euroopan yhteisöjen virkamiehiin sovellettavat henkilöstösäännöt.

Määräraha kattaa toimielimen osuuden sairausvakuutuksesta (72 artikla) ja tapaturma- ja ammattitautivakuutuksesta (73 artikla), toimielimen osuuden erityisen työttömyysrahaston muodostamisesta (Euroopan yhteisöjen muuta henkilöstöä koskevat palvelusuhteen ehdot, 28 artiklan 7 kohta) sekä toimielimen maksut väliaikaisen henkilöstön eläkeoikeuden muodostamiseksi tai säilyttämiseksi heidän alkuperämaassaan (Euroopan yhteisöjen muuta henkilöstöä koskevat palvelusuhteen ehdot, 42 artikla).

Määräraha kattaa myös virkamiesten ja muuhun henkilöstöön kuuluvien vuosittaisen lääkärintarkastuksen kustannukset, mukaan lukien kyseisen tarkastuksen yhteydessä teetetyt analyysit ja tutkimukset.

A-1 1 4 Erilaiset lisät ja korvaukset

Määrärahat 2004	Määrärahat 2003	Toteutus 2002
32 775	37 302	27 103,82

Selvitysosa

Euroopan yhteisöjen virkamiehiin sovellettavat henkilöstösäännöt ja erityisesti niiden 70, 74 ja 75 artikla.

Määräraha kattaa synnytyslisän (70, 74 ja 75 artikla), kiinteämääräiset matkakulut työskentelypaikkakunnalta alkuperäpaikkakunnalle (liitteessä VII oleva 8 artikla), muutto- ja kuljetuskorvaukset (liitteessä VII oleva 14 a ja 14 b artikla), kiinteämääräiset kulukorvaukset (liitteessä VII oleva 14 artikla), kiinteämääräiset siirtymiskorvaukset (liitteessä VII oleva 15 artikla).

A-1 1 5 Ylityöt

Määrärahat 2004	Määrärahat 2003	Toteutus 2002
5 000	5 000	0,—

Selvitysosa

Euroopan yhteisöjen virkamiehiin sovellettavat henkilöstösäännöt ja erityisesti niiden 56 artikla sekä liite VI.

Euroopan yhteisöjen henkilöstösääntöjen määräysten mukaan ylityöstä maksetaan vain ura-alueiden C ja D virkamiehille sekä muuhun henkilöstöön kuuluville heidän peruspalkkaansa suhteutettuna.

A-1 1 8 Tehtävien aloittamiseen, päättymiseen ja toisiin tehtäviin siirtymiseen liittyvät korvaukset ja kulut

Määrärahat 2004	Määrärahat 2003	Toteutus 2002
158 989	137 205	29 114,16

Selvitysosa

Euroopan yhteisöjen virkamiehiin sovellettavat henkilöstösäännöt.

Määräraha on tarkoitettu kattamaan virkamiesten (ja heidän perheenjäsentensä) matkakulut heidän tullessaan palvelukseen, heidän lähtiessään palveluksesta tai asettuessaan uudelleen (20 ja 71 artikla ja liitteessä VII oleva 7 artikla), korvaukset henkilöstölle, jonka on pakko muuttaa asuinpaikkaa työtehtäviensä hoitamiseksi, palvelussuhteen päättyessä tai siirryttäessä uuteen asemapaikkaan (liitteessä VII oleva 5 ja 6 artikla), muuttokulut (20 ja 71 artikla ja liitteessä VII oleva 9 artikla) ja päivärahat, joihin työntekijät voivat osoittaa olevansa oikeutettuja siksi, että he ovat joutuneet muuttamaan asuinpaikkaa palvelukseen tulemisen jälkeen (20 ja 71 artikla ja liitteessä VII oleva 10 artikla).

LUKU A-1 1 — PALVELUKSESSA OLEVA HENKILÖSTÖ *(jatkoa)*

A-1 1 9 Virkamiesten ja muun henkilöstön palkkojen mukauttaminen

Määrärahat 2004	Määrärahat 2003	Toteutus 2002
365 103	223 831	238 067,12

Selvitysosa

Euroopan yhteisöjen virkamiehiin sovellettavat henkilöstösäännöt.

Määräraha kattaa korjauskerrointen vaikutukset (64 ja 65 artikla ja liite XI) sekä neuvoston varainhoitovuoden aikana päättämien mahdollisten palkkojen mukautusten vaikutukset (65 artikla ja liite XI).

LUKU A-1 2 — TEHTÄVIEN LOPULLISEEN PÄÄTTYMISEEN LIITTYVÄT SEKALAISET KORVAUKSET JA OSUUDET

A-1 2 1 Disponibiliteettiin asettamiseen, tehtävistä vapauttamiseen ja erottamiseen liittyvät korvaukset

Määrärahat 2004	Määrärahat 2003	Toteutus 2002
p.m.	p.m.	0,—

Selvitysosa

Euroopan yhteisöjen virkamiehiin sovellettavat henkilöstösäännöt ja erityisesti niiden 41 ja 50 artikla sekä liite IV.

Määräraha kattaa virkamiehille disponibiliteettiin asettamisen tai tehtävistä vapauttamisen johdosta maksettavat korvaukset.

A-1 2 3 Sairausvakuutus

Määrärahat 2004	Määrärahat 2003	Toteutus 2002
p.m.	p.m.	0,—

Selvitysosa

Euroopan yhteisöjen virkamiehiin sovellettavat henkilöstösäännöt ja erityisesti niiden 72 artikla.

Määräraha kattaa toimielimen osuuden sairausvakuutuksesta sellaisten korvauksensaajien osalta, joihin viitataan momentissa A-1 2 1.

A-1 2 9 Erilaisten korvausten mukautukset

Määrärahat 2004	Määrärahat 2003	Toteutus 2002
p.m.	p.m.	0,—

Selvitysosa

Euroopan yhteisöjen virkamiehiin sovellettavat henkilöstösäännöt.

Määräraha kattaa niitä korvauksia koskevien korjauskertoimien vaikutukset, joihin viitataan momentissa A-1 2 1 (64 ja 65 artikla), sekä neuvoston varainhoitovuoden aikana päättämien mahdollisten palkkojen mukautusten vaikutukset (65 artikla).

OIKEUSASIAMIES JA EUROOPAN TIETOSUOJAVALTUUTETTU
Liite A
(Oikeusasiamies)

LUKU A-1 3 — TYÖMATKAT

A-1 3 0 Työmatka- ja matkakulut sekä niihin liittyvät menot

Määrärahat 2004	Määrärahat 2003	Toteutus 2002
85 000	80 000	79 738,74

Selvitysosa

Euroopan yhteisöjen virkamiehiin sovellettavat henkilöstösäännöt ja erityisesti niiden 71 artikla ja sen liitteessä VII oleva 11—13 artikla.

Määräraha kattaa matkakustannukset, päivärahat ja tehtävien suorittamiseen liittyvät satunnaiset kulut tai erityiskulut.

LUKU A-1 5 — VIRKAMIESTEN HARJOITTELU JA VAIHTO

A-1 5 0 Harjoittelujaksojen järjestämiskustannukset toimielimessä ja kustannukset toimielimen ja jäsenvaltioiden julkisen alan välisestä henkilöstön vaihdosta

Määrärahat 2004	Määrärahat 2003	Toteutus 2002
35 000	35 000	43 000,—

Selvitysosa

Määräraha kattaa henkilöstön harjoittelun ja vaihdon järjestämisestä aiheutuvat työmatka- ja matkakustannukset, tapaturma- ja sairausvakuutuksen kurssien aikana sekä yhteisön oikeusasiamiehen, kansallisten oikeusasiamiesten ja kansainvälisten oikeusasiamiesjärjestöjen välisistä henkilöstövaihdoista aiheutuvat kustannukset.

LUKU A-1 6 — SOSIAALIPALVELUT

A-1 6 0 Poikkeukselliset tuet

Määrärahat 2004	Määrärahat 2003	Toteutus 2002
1 000	1 000	0,—

Selvitysosa

Euroopan yhteisöjen virkamiehiin sovellettavat henkilöstösäännöt ja erityisesti niiden 76 artikla.

Määräraha kattaa erityisen vaikeassa tilanteessa olevien virkamiesten ja muun henkilöstön hyväksi toteutettujen toimenpiteiden kustannukset.

LUKU A-1 7 — VASTAANOTTO- JA EDUSTUSKULUT

A-1 7 0 Vastaanotto- ja edustuskulut

Määrärahat 2004	Määrärahat 2003	Toteutus 2002
6 000	5 000	4 713,21

Selvitysosa

Määräraha kattaa vastaanotto- ja edustuskulut sekä edustamiseen tarvittavien tarvikkeiden hankkimisen.

LUKU A-1 8 — TOIMIELINTEN VÄLINEN YHTEISTYÖ

A-1 8 2 ***Ammattikoulutus***

Määrärahat 2004	Määrärahat 2003	Toteutus 2002
20 000	20 000	5 917,87

Selvitysosa

Uusi momentti

Entinen momentti A-1 1 2

Euroopan yhteisöjen virkamiehiin sovellettavat henkilöstösäännöt ja erityisesti niiden 24 artiklan kolmas kohta.

A-1 8 6 ***Henkilöstön jäsenten väliset sosiaaliset suhteet***

Määrärahat 2004	Määrärahat 2003	Toteutus 2002
3 000	3 000	1 400,—

Selvitysosa

Määräraha kattaa kaikkien sellaisten aloitteiden rahoittamisen, joiden tarkoituksena on parantaa eri kansallisuuksia edustavien työntekijöiden välisiä sosiaalisia suhteita, esimerkiksi henkilöstökerhojen, yhdistysten ja kulttuuritoiminnan osalta, sekä osallistumisen pysyvän virkistyskeskuksen kustannuksiin (kulttuuri- ja urheilutoiminta jne.).

A-1 8 7 ***Tukipalvelut***

Selvitysosa

Uusi momentti

Entinen momentti A-1 1 7

A-1 8 7 5 Kääntämisestä ja tulkkauksesta aiheutuvat kulut

Määrärahat 2004	Määrärahat 2003	Toteutus 2002
500 000	280 120	303 182,50

Selvitysosa

Uusi alamomentti

Entinen alamomentti A-1 1 7 5

Määräraha on tarkoitettu kattamaan täydentävistä palveluista aiheutuvat kulut, erityisesti vuosikertomuksen ja muiden asiakirjojen kääntämisestä ja kirjoittamisesta, sopimuspalkalla työskentelevien ja tilapäisten tulkkien palveluista aiheutuvat kulut sekä muut oheiskulut.

A-1 8 7 8 Toiminnan tuki

Määrärahat 2004	Määrärahat 2003	Toteutus 2002
171 000	163 000	163 000,—

Selvitysosa

Uusi alamomentti

Entinen alamomentti A-1 1 7 8

Määräraha on tarkoitettu kattamaan Euroopan parlamentille maksettavat yleiset ”hallintokulut”, jotka kattavat Euroopan parlamentille aiheutuvat kustannukset palveluista, jotka koskevat henkilöstön ajankäyttöä, kuten sopimusten, palkkojen ja korvausten hallinnointi sekä atk-palvelut jne.

OIKEUSASIAMIES JA EUROOPAN TIETOSUOJAVALTUUTETTU
Liite A
(Oikeusasiamies)

LUKU A-1 8 — TOIMIELINTEN VÄLINEN YHTEISTYÖ *(jatkoa)*

A-1 8 8 ***Palvelukseen ottamisesta aiheutuvat sekalaiset kulut***

Määrärahat 2004	Määrärahat 2003	Toteutus 2002
20 000		

Selvitysosa

Uusi momentti

Euroopan yhteisöjen virkamiehiin sovellettavat henkilöstösäännöt ja erityisesti niiden 27—31 ja 33 artikla sekä liite III.

Määräraha on tarkoitettu kattamaan palvelukseen ottamista koskevat kulut, jotka aiheutuvat yhteisön henkilöstövalintatoimiston EPSO:n (European Personnel Selection Office) Euroopan oikeusasiamiehen lukuun hoitamasta valintamenettelystä. Määräraha voidaan käyttää myös toimielimen itse järjestämiä väliaikaisten tai ylimääräisten toimihenkilöiden ja muun henkilöstön valintamenettelyä koskevien kulujen kattamiseen.

OIKEUSASIAMIES JA EUROOPAN TIETOSUOJAVALTUUTETTU
Liite A
(Oikeusasiamies)

OSASTO A-2

KIINTEISTÖT, TARVIKKEET JA SEKALAISET KÄYTTÖMENOT

LUKU A-2 0 — INVESTOINNIT KIINTEISTÖIHIN, KIINTEISTÖJEN VUOKRAUS JA LIITÄNNÄISKULUT

LUKU A-2 1 — TIETOJENKÄSITTELY JA TELEVIESTINTÄ

LUKU A-2 2 — IRTAIN OMAISUUS JA SIIHEN LIITTYVÄT KULUT

Momentti Alamomentti	Nimike	Määrärahat 2004	Määrärahat 2003	Toteutus 2002
	LUKU A-2 0			
A-2 0 0	***Vuokrat, maksut ja kiinteistömenot***			
	Jaksottamattomat määrärahat	264 968	260 926	250 145,—
	LUKU A-2 0 YHTEENSÄ	264 968	260 926	250 145,—
	LUKU A-2 1			
A-2 1 0	***Atk-laitteisiin, -käyttöön ja -palveluihin liittyvät menot***			
	Jaksottamattomat määrärahat	35 000	35 000	39 890,86
A-2 1 1	***Televiestintään liittyvät laitteet, asennuskustannukset ja palvelut***			
	Jaksottamattomat määrärahat	5 000	5 000	0,—
	LUKU A-2 1 YHTEENSÄ	40 000	40 000	39 890,86
	LUKU A-2 2			
A-2 2 0	***Irtain omaisuus ja siihen liittyvät kulut***			
	Jaksottamattomat määrärahat	30 000	30 000	10 476,81
A-2 2 2	***Kuljetuskalusto***			
	Jaksottamattomat määrärahat	30 000	20 000	0,—
A-2 2 3	***Dokumentaatio- ja kirjastomenot***			
	Jaksottamattomat määrärahat	5 000	5 000	4 603,02
	LUKU A-2 2 YHTEENSÄ	65 000	55 000	15 079,83

OIKEUSASIAMIES JA EUROOPAN TIETOSUOJAVALTUUTETTU

Liite A

(Oikeusasiamies)

LUKU A-2 3 — HALLINNOSTA JOHTUVAT TOISTUVAISMENOT

LUKU A-2 5 — KOKOUSKULUT

LUKU A-2 6 — TUTKIMUS-, SELVITYS- JA KUULEMISKULUT

LUKU A-2 7 — JULKAISU- JA TIEDOTUSMENOT

Momentti Alamomentti	Nimike	Määrärahat 2004	Määrärahat 2003	Toteutus 2002
	LUKU A-2 3			
A-2 3 0	***Hallinnosta johtuvat toistuvaismenot***			
	Jaksottamattomat määrärahat	70 000	70 000	53 565,20
	LUKU A-2 3 YHTEENSÄ	70 000	70 000	53 565,20
	LUKU A-2 5			
A-2 5 0	***Kokoukset yleensä***			
	Jaksottamattomat määrärahat	30 000	30 000	904,84
	LUKU A-2 5 YHTEENSÄ	30 000	30 000	904,84
	LUKU A-2 6			
A-2 6 0	***Rajoitetut kuulemiset, tutkimukset ja selvitykset***			
	Jaksottamattomat määrärahat	10 000	10 000	0,—
	LUKU A-2 6 YHTEENSÄ	10 000	10 000	0,—
	LUKU A-2 7			
A-2 7 0	***Julkaisu- ja tiedotusmenot***			
	Jaksottamattomat määrärahat	390 000	250 000	273 680,93
	LUKU A-2 7 YHTEENSÄ	390 000	250 000	273 680,93

OIKEUSASIAMIES JA EUROOPAN TIETOSUOJAVALTUUTETTU
Liite A
(Oikeusasiamies)

LUKU A-2 9 — TUET JA OSALLISTUMISMAKSUT

Momentti Alamomentti	Nimike	Määrärahat 2004	Määrärahat 2003	Toteutus 2002
	LUKU A-2 9			
A-2 9 9	***Muut tuet***			
	Jaksottamattomat määrärahat	p.m.	p.m.	0,—
	LUKU A-2 9 YHTEENSÄ	p.m.	p.m.	0,—
	Osasto A-2 yhteensä	**869 968**	**715 926**	**633 266,66**

OIKEUSASIAMIES JA EUROOPAN TIETOSUOJAVALTUUTETTU
Liite A
(Oikeusasiamies)

OSASTO A-2

KIINTEISTÖT, TARVIKKEET JA SEKALAISET KÄYTTÖMENOT

LUKU A-2 0 — INVESTOINNIT KIINTEISTÖIHIN, KIINTEISTÖJEN VUOKRAUS JA LIITÄNNÄISKULUT

A-2 0 0 ***Vuokrat, maksut ja kiinteistömenot***

Määrärahat 2004	Määrärahat 2003	Toteutus 2002
264 968	260 926	250 145,—

Selvitysosa

Oikeusasiamiehen ja Euroopan parlamentin välinen hallinnollinen järjestely.

Määräraha kattaa oikeusasiamiehen toimistotilojen vuokrakustannukset, vakuutukset, veden, sähkön, lämmityksen, siivouksen, kunnossapidon ja turvallisuuden sekä sekalaiset kiinteistömenot Euroopan parlamentin tiloissa Strasbourgissa ja Brysselissä.

LUKU A-2 1 — TIETOJENKÄSITTELY JA TELEVIESTINTÄ

A-2 1 0 ***Atk-laitteisiin, -käyttöön ja -palveluihin liittyvät menot***

Määrärahat 2004	Määrärahat 2003	Toteutus 2002
35 000	35 000	39 890,86

Selvitysosa

Määräraha kattaa:

— laitteistojen hankkimiseen, vuokraamiseen, huoltoon ja kunnossapitoon sekä ohjelmistojen kehittämiseen liittyvät kustannukset,

— atk-järjestelmien toimintaa ja kunnossapitoa koskevan avustuksen,

— kolmansille annetut tietojenkäsittelytehtävät ja muut tietojenkäsittelykustannukset.

A-2 1 1 ***Televiestintään liittyvät laitteet, asennuskustannukset ja palvelut***

Määrärahat 2004	Määrärahat 2003	Toteutus 2002
5 000	5 000	0,—

Selvitysosa

Määräraha kattaa televiestintään liittyvien laitteistojen vuokraus-, huolto- ja ylläpitokustannukset ja muut liitännäiskustannukset (siirtoverkot, puhelinvaihteet, puhelimet ja vastaavat sekä telekopiolaitteet, teleksit, asennuskulut jne.).

LUKU A-2 2 — IRTAIN OMAISUUS JA SIIHEN LIITTYVÄT KULUT

A-2 2 0 *Irtain omaisuus ja siihen liittyvät kulut*

Määrärahat 2004	Määrärahat 2003	Toteutus 2002
30 000	30 000	10 476,81

Selvitysosa

Määräraha kattaa seuraavat kustannukset:

— laitteet, kuten puhelimet ja laskimet, sekä arkistot jne.,

— toimistolaitteet (kirjoituskoneet, kopiokoneet, tulostimet jne.),

— teknisten laitteistojen asennus ja korvaaminen,

— tekniset välineet,

— kalusteiden hankkiminen ja korvaaminen,

— muut asiaan liittyvät kulut ja liitännäiskulut.

A-2 2 2 *Kuljetuskalusto*

Määrärahat 2004	Määrärahat 2003	Toteutus 2002
30 000	20 000	0,—

Selvitysosa

Määräraha on tarkoitettu kattamaan:

— ajoneuvokannan hankinta ja uusiminen,

— ajoneuvojen lyhyt- ja pitkäaikaisesta vuokraamisesta aiheutuvat kulut, kun tarpeet ylittävät ajoneuvokannan kapasiteetin,

— virka-autojen kunnossapito-, korjaus- ja vakuutuskulut (polttoaineen, voiteluaineiden, renkaiden, sekalaisten tarvikkeiden, vaihto-osien, työkalujen jne. osto).

A-2 2 3 *Dokumentaatio- ja kirjastomenot*

Määrärahat 2004	Määrärahat 2003	Toteutus 2002
5 000	5 000	4 603,02

Selvitysosa

Määräraha kattaa oikeusasiamiehen asiakirjakokoelma- ja kirjastomenot ja erityisesti seuraavat menot:

— kirjaston päivittäminen, materiaalin tilaaminen, kääntäminen ja hankkiminen; kirjaston hoitaminen,

— sanomalehtien, aikakauslehtien ja uutistoimistojen tilausmaksut; tilausten uudistukset sekä liitännäiskustannukset.

OIKEUSASIAMIES JA EUROOPAN TIETOSUOJAVALTUUTETTU
Liite A
(Oikeusasiamies)

LUKU A-2 3 — HALLINNOSTA JOHTUVAT TOISTUVAISMENOT

A-2 3 0 Hallinnosta johtuvat toistuvaismenot

Määrärahat 2004	Määrärahat 2003	Toteutus 2002
70 000	70 000	53 565,20

Selvitysosa

Määräraha kattaa kulut, jotka aiheutuvat:

— paperin, kirjekuorien ja toimistotarvikkeiden hankinnasta sekä kopioinnista (kopiointipaperi, julkaisuissa käytettävä paperi, jakelu perinteisesti tai sähköisesti, toimistotarvikkeet),

— postituksesta, postimaksuista, kuriiripalveluista, paketeista ja yleisölle jakelusta,

— puhelinten vuokrauksesta, puhelumaksuista, sähkeistä ja televiestinnästä, sähköisestä tiedonsiirrosta ja näihin liittyvistä asennuksista,

— muista toistuvista hallintomenoista (rahoituskustannukset, juridiset kustannukset jne.).

LUKU A-2 5 — KOKOUSKULUT

A-2 5 0 Kokoukset yleensä

Määrärahat 2004	Määrärahat 2003	Toteutus 2002
30 000	30 000	904,84

Selvitysosa

Määräraha on tarkoitettu kattamaan asiantuntijoiden ja muiden komiteoihin, tutkimus- tai työryhmiin kutsuttujen matka- ja oleskelukustannukset ja vastaavat kulut.

LUKU A-2 6 — TUTKIMUS-, SELVITYS- JA KUULEMISKULUT

A-2 6 0 Rajoitetut kuulemiset, tutkimukset ja selvitykset

Määrärahat 2004	Määrärahat 2003	Toteutus 2002
10 000	10 000	0,—

Selvitysosa

Määräraha kattaa mahdolliset kulut tutkimuksista ja/tai selvityksistä, jotka teetetään asiantuntijoilla ja tutkimuskeskuksilla, sekä kulut kyseisten tutkimusten julkaisusta ja muut liitännäiskulut.

LUKU A-2 7 — JULKAISU- JA TIEDOTUSMENOT

A-2 7 0 *Julkaisu- ja tiedotusmenot*

Määrärahat 2004	Määrärahat 2003	Toteutus 2002
390 000	250 000	273 680,93

Selvitysosa

Määräraha kattaa toimitus- ja tiedotuskustannukset ja erityisesti:

— *Euroopan unionin virallisessa lehdessä*

— virallisilla kielillä julkaistavien julkaisujen kopioimis- ja painatuskustannukset (vuotuinen kertomus jne.),

— painetun materiaalin (perinteisesti tai sähköisesti) oikeusasiamiehen tiedotustarkoituksiin (suhdetoiminta ja oikeusasiamiehen toiminnan esittely suurelle yleisölle),

— muut toimielimen tiedotuspolitiikkaan liittyvät kustannukset (symposiumit, seminaarit, osallistuminen julkisiin tapahtumiin).

LUKU A-2 9 — TUET JA OSALLISTUMISMAKSUT

A-2 9 9 *Muut tuet*

Määrärahat 2004	Määrärahat 2003	Toteutus 2002
p.m.	p.m.	0,—

Selvitysosa

Määräraha kattaa kustannukset (muut kuin momentissa A-2 7 0 mainitut), jotka aiheutuvat oikeusasiamiehen luona vierailevista ryhmistä, sekä suhdetoiminta- ja tiedotusmenot (muun muassa mielipiteenmuokkaajille suunnattu tiedotus), jotka liittyvät oikeusasiamiehen tavoitteisiin, toimintaan ja rooliin.

OIKEUSASIAMIES JA EUROOPAN TIETOSUOJAVALTUUTETTU
Liite A
(Oikeusasiamies)

OSASTO A-3

TOIMIELIMEN ERIKOISTEHTÄVISTÄ AIHEUTUVAT MENOT

LUKU A-3 7 — TIETTYJEN TOIMIELINTEN JA ELINTEN ERITYISMENOT

Momentti Alamomentti	Nimike	Määrärahat 2004	Määrärahat 2003	Toteutus 2002
	LUKU A-3 7			
A-3 7 0	***Oikeusasiamiehen erityismenot***			
	Jaksottamattomat määrärahat	3 000	3 000	1 584,87
	LUKU A-3 7 YHTEENSÄ	3 000	3 000	1 584,87
	Osasto A-3 yhteensä	**3 000**	**3 000**	**1 584,87**

OSASTO A-3

TOIMIELIMEN ERIKOISTEHTÄVISTÄ AIHEUTUVAT MENOT

LUKU A-3 7 — TIETTYJEN TOIMIELINTEN JA ELINTEN ERITYISMENOT

A-3 7 0 ***Oikeusasiamiehen erityismenot***

Määrärahat 2004	Määrärahat 2003	Toteutus 2002
3 000	3 000	1 584,87

Selvitysosa

Määräraha kattaa menot, jotka liittyvät erityisellä tavalla oikeusasiamiehen tehtäviin, kuten yhteydet kansallisten oikeusasiamiesten ja oikeusasiamiesten kansainvälisten järjestöjen kanssa sekä kansainvälisten järjestöjen julkaisujen tilauksista aiheutuvat kustannukset.

OIKEUSASIAMIES JA EUROOPAN TIETOSUOJAVALTUUTETTU
Liite A
(Oikeusasiamies)

OSASTO A-10

MUUT MENOT

LUKU A-10 0 — ALUSTAVAT MÄÄRÄRAHAT

LUKU A-10 1 — VARAUS ENNAKOIMATTOMIA MENOJA VARTEN

Momentti Alamomentti	Nimike	Määrärahat 2004	Määrärahat 2003	Toteutus 2002
	LUKU A-10 0	p.m.	p.m.	0,—
	LUKU A-10 0 YHTEENSÄ	p.m.	p.m.	0,—
	LUKU A-10 1	p.m.	p.m.	0,—
	LUKU A-10 1 YHTEENSÄ	p.m.	p.m.	0,—
	Osasto A-10 yhteensä	**p.m.**	**p.m.**	**0,—**
	KAIKKI YHTEENSÄ	**5 684 814**	**4 438 653**	**3 735 746,78**

OSASTO A-10

MUUT MENOT

LUKU A-10 0 — ALUSTAVAT MÄÄRÄRAHAT

Määrärahat 2004	Määrärahat 2003	Toteutus 2002
p.m.	p.m.	0,—

Selvitysosa

Neuvoston asetus (EY, Euratom) N:o 1605/2002, annettu 25 päivänä kesäkuuta 2002, Euroopan yhteisöjen yleiseen talousarvioon sovellettavasta varainhoitoasetuksesta (EYVL L 248, 16.9.2002, s. 1).

LUKU A-10 1 — VARAUS ENNAKOIMATTOMIA MENOJA VARTEN

Määrärahat 2004	Määrärahat 2003	Toteutus 2002
p.m.	p.m.	0,—

Selvitysosa

Luku kattaa varainhoitovuoden aikana tehdyistä talousarviota koskevista päätöksistä koituvia ennakoimattomia menoja.

PÄÄLUOKKA VIII B — EUROOPAN TIETOSUOJAVALTUUTETTU

OIKEUSASIAMIES JA EUROOPAN TIETOSUOJAVALTUUTETTU
Liite B
(Euroopan tietosuojavaltuutettu)

Omat tulot

OSASTO B-4

ERILAISET YHTEISÖN VEROT JA MAKSUT

LUKU B-4 0 — PALKOISTA SUORITETTAVAT PIDÄTYKSET

Momentti Alamomentti	Nimike	Varainhoitovuosi 2004	Varainhoitovuosi 2003	Varainhoitovuosi 2002
	LUKU B-4 0			
B-4 0 0	***Veron tuotto toimielimen jäsenten, virkamiesten ja muun henkilöstön palkoista ja korvauksista***		p.m.	72 000,—
B-4 0 1	***Henkilöstön osuus eläkejärjestelmän rahoituksesta***		p.m.	24 000,—
B-4 0 3	***Palveluksessa olevien toimielimen jäsenten, virkamiesten ja muun henkilöstön palkkauksesta pidätettävän tilapäisen maksun tuotto***		p.m.	13 000,—
B-4 0 4	***Palveluksessa olevien toimielinten jäsenten, virkamiesten ja muun henkilöstön palkoista pidätettävän erityismaksun tuotto***	p.m.		
	LUKU B-4 0 YHTEENSÄ	p.m.	p.m.	109 000,—
	Osasto B-4 yhteensä	**p.m.**	**p.m.**	**109 000,—**

Omat tulot

OSASTO B-4

ERILAISET YHTEISÖN VEROT JA MAKSUT

LUKU B-4 0 — PALKOISTA SUORITETTAVAT PIDÄTYKSET

B-4 0 0 ***Veron tuotto toimielimen jäsenten, virkamiesten ja muun henkilöstön palkoista ja korvauksista***

Varainhoitovuosi 2004	Varainhoitovuosi 2003	Varainhoitovuosi 2002
	p.m.	72 000,—

Selvitysosa

Euroopan yhteisöjen erioikeuksista ja vapauksista tehty pöytäkirja ja erityisesti sen 13 artikla.

Neuvoston asetus N:o 422/67/ETY, N:o 5/67/Euratom, annettu 25 päivänä heinäkuuta 1967, komission puheenjohtajan ja jäsenten sekä yhteisön tuomioistuimen presidentin, tuomarien, julkisasiamiesten ja kirjaajan sekä ensimmäisen oikeusasteen tuomioistuimen presidentin, jäsenten ja kirjaajan palkkajärjestelyistä (EYVL 187, 8.8.1967, s. 1), sellaisena kuin se on viimeksi muutettuna asetuksella (EY, EHTY, Euratom) N:o 2778/98 (EYVL L 347, 23.12.1998, s. 1).

Neuvoston asetus (ETY, Euratom, EHTY) N:o 260/68, annettu 29 päivänä helmikuuta 1968, Euroopan yhteisölle suoritettavaan veroon sovellettavien edellytysten ja menttelyn vahvistamisesta (EYVL L 56, 4.3.1968, s. 8), sellaisena kuin se on viimeksi muutettuna asetuksella (EY, EHTY, Euratom) N:o 2459/98 (EYVL L 307, 17.11.1998, s. 3).

Euroopan parlamentin, neuvoston ja komission päätös N:o 1247/2002/EY, tehty 1 päivänä heinäkuuta 2002, Euroopan tietosuojavaltuutetun tehtävien hoitamista koskevasta ohjesäännöstä ja yleisistä ehdoista (EYVL L 183, 12.7.2002, s. 1).

B-4 0 1 ***Henkilöstön osuus eläkejärjestelmän rahoituksesta***

Varainhoitovuosi 2004	Varainhoitovuosi 2003	Varainhoitovuosi 2002
	p.m.	24 000,—

Selvitysosa

Euroopan yhteisöjen virkamiehiin sovellettavat henkilöstösäännöt, erityisesti niiden 83 artiklan 2 kohta.

B-4 0 3 ***Palveluksessa olevien toimielimen jäsenten, virkamiesten ja muun henkilöstön palkkauksesta pidätettävän tilapäisen maksun tuotto***

Varainhoitovuosi 2004	Varainhoitovuosi 2003	Varainhoitovuosi 2002
	p.m.	13 000,—

Selvitysosa

Euroopan yhteisöjen erioikeuksista ja vapauksista tehty pöytäkirja ja erityisesti sen 13 artikla.

Neuvoston asetus N:o 422/67/ETY, N:o 5/67/Euratom, annettu 25 päivänä heinäkuuta 1967, komission puheenjohtajan ja jäsenten sekä yhteisön tuomioistuimen presidentin, tuomarien, julkisasiamiesten ja kirjaajan sekä ensimmäisen oikeusasteen tuomioistuimen presidentin, jäsenten ja kirjaajan palkkajärjestelyistä (EYVL 187, 8.8.1967, s. 1), sellaisena kuin se on viimeksi muutettuna asetuksella (EY, EHTY, Euratom) N:o 2778/98 (EYVL L 347, 23.12.1998, s. 1).

Neuvoston asetus (EHTY, ETY, Euratom) N:o 3931/91, annettu 19 päivänä joulukuuta 1991, Euroopan yhteisöjen virkamiehiin sovellettavien henkilöstösääntöjen ja näiden yhteisöjen muuta henkilöstöä koskevien palvelussuhteen ehtojen muuttamisesta tilapäisen maksun käyttöön ottamiseksi (EYVL L 361, 31.12.1991, s. 7).

Euroopan parlamentin, neuvoston ja komission päätös N:o 1247/2002/EY, tehty 1 päivänä heinäkuuta 2002, Euroopan tietosuojavaltuutetun tehtävien hoitamista koskevasta ohjesäännöstä ja yleisistä ehdoista (EYVL L 183, 12.7.2002, s. 1).

OIKEUSASIAMIES JA EUROOPAN TIETOSUOJAVALTUUTETTU
Liite B
(Euroopan tietosuojavaltuutettu)

LUKU B-4 0 — PALKOISTA SUORITETTAVAT PIDÄTYKSET *(jatkoa)*

B-4 0 4 ***Palveluksessa olevien toimielinten jäsenten, virkamiesten ja muun henkilöstön palkoista pidätettävän erityismaksun tuotto***

Varainhoitovuosi 2004	Varainhoitovuosi 2003	Varainhoitovuosi 2002
p.m.		

Selvitysosa

Euroopan yhteisöjen virkamiehiin sovellettavat henkilöstösäännöt ja etenkin niiden 66 a artikla sellaisena kuin se on muutettuna tarkistetulla ehdotuksella Euroopan yhteisöjen virkamiehiin sovellettavien henkilöstösääntöjen ja näiden yhteisöjen muuta henkilöstöä koskevien palvelussuhteen ehtojen muuttamisesta.

OIKEUSASIAMIES JA EUROOPAN TIETOSUOJAVALTUUTETTU
Liite B
(Euroopan tietosuojavaltuutettu)

OSASTO B-9

SEKALAISET TULOT

LUKU B-9 0 — SEKALAISET TULOT

Momentti Alamomentti	Nimike	Varainhoitovuosi 2004	Varainhoitovuosi 2003	Varainhoitovuosi 2002
	LUKU B-9 0			
B-9 0 0	***Sekalaiset tulot***		p.m.	p.m.
	LUKU B-9 0 YHTEENSÄ		p.m.	p.m.
	Osasto B-9 yhteensä		**p.m.**	**p.m.**
	KAIKKI YHTEENSÄ	**p.m.**	**p.m.**	**109 000,—**

OIKEUSASIAMIES JA EUROOPAN TIETOSUOJAVALTUUTETTU
Liite B
(Euroopan tietosuojavaltuutettu)

OSASTO B-9

SEKALAISET TULOT

LUKU B-9 0 — SEKALAISET TULOT

B-9 0 0 ***Sekalaiset tulot***

Varainhoitovuosi 2004	Varainhoitovuosi 2003	Varainhoitovuosi 2002
	p.m.	p.m.

OIKEUSASIAMIES JA EUROOPAN TIETOSUOJAVALTUUTETTU
Liite B
(Euroopan tietosuojavaltuutettu)

MENOTAULUKKO

Yhteenveto määrärahoista (2004 ja 2003) sekä toteutuksesta (2002)

Osasto Luku	Nimike	Määrärahat 2004	Määrärahat 2003	Toteutus 2002
B-1	**TOIMIELIMEEN SIDOKSISSA OLEVAA HENKILÖSTÖÄ KOSKEVAT MENOT**			
B-1 0	TOIMIELIMEN JÄSENET		p.m.	375 000,—
B-1 1	PALVELUKSESSA OLEVA HENKILÖSTÖ		p.m.	429 000,—
B-1 2	TEHTÄVIEN LOPULLISEEN PÄÄTTYMISEEN LIITTYVÄT SEKALAISET KORVAUKSET JA OSUUDET		p.m.	p.m.
B-1 3	TYÖMATKAT		p.m.	18 000,—
B-1 5	VIRKAMIESTEN HARJOITTELU JA VAIHTO		p.m.	p.m.
B-1 6	SOSIAALIPALVELUT		p.m.	p.m.
B-1 7	VASTAANOTTO- JA EDUSTUSKULUT		p.m.	1 000,—
B-1 8	TOIMIELINTEN VÄLINEN YHTEISTYÖ		p.m.	p.m.
	Osasto B-1 yhteensä		**p.m.**	**823 000,—**
B-2	**KIINTEISTÖT, TARVIKKEET JA SEKALAISET KÄYTTÖMENOT**			
B-2 0	INVESTOINNIT KIINTEISTÖIHIN, KIINTEISTÖJEN VUOKRAUS JA LIITÄNNÄISKULUT		p.m.	58 000,—
B-2 1	TIETOJENKÄSITTELY JA TELEVIESTINTÄ		p.m.	56 000,—
B-2 2	IRTAIN OMAISUUS JA SIIHEN LIITTYVÄT KULUT		p.m.	51 000,—
B-2 3	HALLINNOSTA JOHTUVAT TOISTUVAISMENOT		p.m.	15 000,—
B-2 5	KOKOUSKULUT		p.m.	9 000,—
B-2 6	TUTKIMUS-, SELVITYS- JA KUULEMISKULUT		p.m.	2 000,—
B-2 7	JULKAISU- JA TIEDOTUSMENOT		p.m.	58 000,—
B-2 9	TUET JA OSALLISTUMISMAKSUT		p.m.	p.m.
	Osasto B-2 yhteensä		**p.m.**	**249 000,—**
B-10	**MUUT MENOT**			
B-10 0	ALUSTAVAT MÄÄRÄRAHAT		p.m.	200 000,—

OIKEUSASIAMIES JA EUROOPAN TIETOSUOJAVALTUUTETTU

Liite B

(Euroopan tietosuojavaltuutettu)

MENOTAULUKKO

Yhteenveto määrärahoista (2004 ja 2003) sekä toteutuksesta (2002) *(jatkoa)*

Osasto Luku	Nimike	Määrärahat 2004	Määrärahat 2003	Toteutus 2002
B-10 1	VARAUS ENNAKOIMATTOMIA MENOJA VARTEN		p.m.	p.m.
	Osasto B-10 yhteensä		**p.m.**	**200 000,—**
	KAIKKI YHTEENSÄ		**p.m.**	**1 272 000,—**

OIKEUSASIAMIES JA EUROOPAN TIETOSUOJAVALTUUTETTU
Liite B
(Euroopan tietosuojavaltuutettu)

OSASTO B-1

TOIMIELIMEEN SIDOKSISSA OLEVAA HENKILÖSTÖÄ KOSKEVAT MENOT

LUKU B-1 0 — TOIMIELIMEN JÄSENET

Momentti Alamomentti	Nimike	Määrärahat 2004	Määrärahat 2003	Toteutus 2002
	LUKU B-1 0			
B-1 0 0	***Palkat, korvaukset ja palkkoihin liittyvät lisät***			
	Jaksottamattomat määrärahat		p.m.	235 000,— ([1])
B-1 0 1	***Tapaturma- ja sairausvakuutus ja sosiaaliturvamaksut***			
	Jaksottamattomat määrärahat		p.m.	12 000,—
B-1 0 2	***Siirtymäkorvaus***			
	Jaksottamattomat määrärahat		p.m.	p.m.
B-1 0 3	***Eläkkeet***			
	Jaksottamattomat määrärahat		p.m.	p.m.
B-1 0 4	***Työmatka- ja matkakulut ja muut niihin liittyvät menot***			
	Jaksottamattomat määrärahat		p.m.	44 000,—
B-1 0 5	***Tehtävien aloittamiseen ja päättymiseen liittyvät korvaukset ja kustannukset***			
	Jaksottamattomat määrärahat		p.m.	73 000,—
B-1 0 6	***Kurssit***			
	Jaksottamattomat määrärahat		p.m.	5 000,—
B-1 0 9	***Palkkajärjestelyyn tehtävät muutokset***			
	Jaksottamattomat määrärahat		p.m.	6 000,—
	LUKU B-1 0 YHTEENSÄ		p.m.	375 000,—

([1]) Lukuun B-10 0 otetaan 100 000 euron määräraha.

OIKEUSASIAMIES JA EUROOPAN TIETOSUOJAVALTUUTETTU

Liite B

(Euroopan tietosuojavaltuutettu)

LUKU B-1 1 — PALVELUKSESSA OLEVA HENKILÖSTÖ

Momentti Alamomentti	Nimike	Määrärahat 2004	Määrärahat 2003	Toteutus 2002
	LUKU B-1 1			
B-1 1 0	***Virkamiehet ja väliaikaiseen henkilöstöön kuuluvat, joilla on henkilöstön määrää kuvaavaan taulukkoon otettu toimi***			
B-1 1 0 0	Peruspalkat			
	Jaksottamattomat määrärahat		p.m.	104 000,— ([1])
B-1 1 0 1	Perhelisät			
	Jaksottamattomat määrärahat		p.m.	14 000,—
B-1 1 0 2	Ulkomaankorvaukset ja erityiset ulkomaankorvaukset (mukaan lukien EHTY:n henkilöstösäännön 97 artikla)			
	Jaksottamattomat määrärahat		p.m.	25 000,—
B-1 1 0 3	Sihteeristökorvaus			
	Jaksottamattomat määrärahat		p.m.	2 000,—
	Momentti B-1 1 0 yhteensä		p.m.	145 000,—
B-1 1 1	***Muu henkilöstö***			
	Jaksottamattomat määrärahat		p.m.	21 000,—
B-1 1 2	***Ammattikoulutus***			
	Jaksottamattomat määrärahat		p.m.	5 000,—
B-1 1 3	***Vakuutus sairauden, tapaturmien ja ammattitautien sekä työttömyyden varalta ja eläkeoikeuksien säilyttämiseksi***			
	Jaksottamattomat määrärahat		p.m.	11 000,—
B-1 1 4	***Erilaiset lisät ja korvaukset***			
	Jaksottamattomat määrärahat		p.m.	7 000,—
B-1 1 5	***Ylityöt***			
	Jaksottamattomat määrärahat		p.m.	1 000,—
B-1 1 7	***Tukipalvelut***			
B-1 1 7 5	Kääntämisestä ja tulkkauksesta aiheutuvat kulut			
	Jaksottamattomat määrärahat		p.m.	65 000,—
B-1 1 7 8	Toiminnan tuki			
	Jaksottamattomat määrärahat		p.m.	38 000,—
	Momentti B-1 1 7 yhteensä		p.m.	103 000,—

([1]) Lukuun B-10 0 otetaan 100 000 euron määräraha.

OIKEUSASIAMIES JA EUROOPAN TIETOSUOJAVALTUUTETTU
Liite B
(Euroopan tietosuojavaltuutettu)

LUKU B-1 1 — PALVELUKSESSA OLEVA HENKILÖSTÖ *(jatkoa)*

LUKU B-1 2 — TEHTÄVIEN LOPULLISEEN PÄÄTTYMISEEN LIITTYVÄT SEKALAISET KORVAUKSET JA OSUUDET

LUKU B-1 3 — TYÖMATKAT

Momentti Alamomentti	Nimike	Määrärahat 2004	Määrärahat 2003	Toteutus 2002
B-1 1 8	***Tehtävien aloittamiseen, päättymiseen ja toisiin tehtäviin siirtymiseen liittyvät korvaukset ja kulut***			
	Jaksottamattomat määrärahat		p.m.	130 000,—
B-1 1 9	***Virkamiesten ja muun henkilöstön palkkojen mukauttaminen***			
	Jaksottamattomat määrärahat		p.m.	6 000,—
	LUKU B-1 1 YHTEENSÄ		p.m.	429 000,—
	LUKU B-1 2			
B-1 2 1	***Disponibiliteettiin asettamiseen, tehtävistä vapauttamiseen ja erottamiseen liittyvät korvaukset***			
	Jaksottamattomat määrärahat		p.m.	p.m.
B-1 2 3	***Sairausvakuutus***			
	Jaksottamattomat määrärahat		p.m.	p.m.
B-1 2 9	***Erilaisten korvausten mukautukset***			
	Jaksottamattomat määrärahat		p.m.	p.m.
	LUKU B-1 2 YHTEENSÄ		p.m.	p.m.
	LUKU B-1 3			
B-1 3 0	***Työmatka- ja matkakulut sekä niihin liittyvät menot***			
	Jaksottamattomat määrärahat		p.m.	18 000,—
	LUKU B-1 3 YHTEENSÄ		p.m.	18 000,—

OIKEUSASIAMIES JA EUROOPAN TIETOSUOJAVALTUUTETTU

Liite B

(Euroopan tietosuojavaltuutettu)

LUKU B-1 5 — VIRKAMIESTEN HARJOITTELU JA VAIHTO

LUKU B-1 6 — SOSIAALIPALVELUT

LUKU B-1 7 — VASTAANOTTO- JA EDUSTUSKULUT

LUKU B-1 8 — TOIMIELINTEN VÄLINEN YHTEISTYÖ

Momentti Alamomentti	Nimike	Määrärahat 2004	Määrärahat 2003	Toteutus 2002
	LUKU B-1 5			
B-1 5 0	***Harjoittelujaksojen järjestämiskustannukset toimielimessä ja kustannukset toimielimen ja jäsenvaltioiden julkisen alan välisestä henkilöstön vaihdosta***			
	Jaksottamattomat määrärahat		p.m.	p.m.
	LUKU B-1 5 YHTEENSÄ		p.m.	p.m.
	LUKU B-1 6			
B-1 6 0	***Poikkeukselliset tuet***			
	Jaksottamattomat määrärahat		p.m.	p.m.
	LUKU B-1 6 YHTEENSÄ		p.m.	p.m.
	LUKU B-1 7			
B-1 7 0	***Vastaanotto- ja edustuskulut***			
	Jaksottamattomat määrärahat		p.m.	1 000,—
	LUKU B-1 7 YHTEENSÄ		p.m.	1 000,—
	LUKU B-1 8			
B-1 8 6	***Henkilöstön jäsenten väliset sosiaaliset suhteet***			
	Jaksottamattomat määrärahat		p.m.	p.m.
	LUKU B-1 8 YHTEENSÄ		p.m.	p.m.
	Osasto B-1 yhteensä		**p.m.**	**823 000,—**

OIKEUSASIAMIES JA EUROOPAN TIETOSUOJAVALTUUTETTU
Liite B
(Euroopan tietosuojavaltuutettu)

OSASTO B-1

TOIMIELIMEEN SIDOKSISSA OLEVAA HENKILÖSTÖÄ KOSKEVAT MENOT

LUKU B-1 0 — TOIMIELIMEN JÄSENET

B-1 0 0 ***Palkat, korvaukset ja palkkoihin liittyvät lisät***

Määrärahat 2004	Määrärahat 2003	Toteutus 2002
	p.m.	235 000,— ([1])
([1]) Lukuun B-10 0 otetaan 100 000 euron määräraha.		

Selvitysosa

Neuvoston asetus N:o 422/67/ETY, N:o 5/67/Euratom, annettu 25 päivänä heinäkuuta 1967, komission puheenjohtajan ja jäsenten sekä tuomioistuimen presidentin, tuomareiden, lakimiesten ja kirjaajien palkkaetujen vahvistamisesta (EYVL 187, 8.8.1967, s. 1), sellaisena kuin se on viimeksi muutettuna asetuksella (ETY, Euratom, EHTY) N:o 3762/92 (EYVL L 383, 29.12.1992, s. 4).

Euroopan parlamentin, neuvoston ja komission päätös N:o 1247/2002/EY, tehty 1 päivänä heinäkuuta 2002, Euroopan tietosuojavaltuutetun tehtävien hoitamista koskevasta ohjesäännöstä ja yleisistä ehdoista (EYVL L 183, 12.7.2002, s. 1).

B-1 0 1 ***Tapaturma- ja sairausvakuutus ja sosiaaliturvamaksut***

Määrärahat 2004	Määrärahat 2003	Toteutus 2002
	p.m.	12 000,—

Selvitysosa

Toimielimen jäsenten palkkajärjestely ja erityisesti sen 11 ja 14 artikla.

Määräraha kattaa:

— toimielimen osuuden (0,87 %) tapaturma- ja ammattitautivakuutuksesta,

— toimielimen osuuden (3,4 %) sairausvakuutuksesta,

— syntymäavustuksen,

— kuolemantapauksen yhteydessä maksettavat korvaukset.

B-1 0 2 ***Siirtymäkorvaus***

Määrärahat 2004	Määrärahat 2003	Toteutus 2002
	p.m.	p.m.

Selvitysosa

Toimielimen jäsenten palkkajärjestely ja erityisesti sen 7 artikla.

Momentti kattaa siirtymäkorvaukset, perhelisät ja asuinmaasta riippuvat korjauskertoimet.

OIKEUSASIAMIES JA EUROOPAN TIETOSUOJAVALTUUTETTU
Liite B
(Euroopan tietosuojavaltuutettu)

LUKU B-1 0 — TOIMIELIMEN JÄSENET *(jatkoa)*

B-1 0 3 ***Eläkkeet***

Määrärahat 2004	Määrärahat 2003	Toteutus 2002
	p.m.	p.m.

Selvitysosa

Toimielimen jäsenten palkkajärjestely ja erityisesti sen 8, 9, 15 ja 18 artikla.

Momentti kattaa vanhuuseläkkeet ja toimielimen jäsenen asuinmaasta riippuvan korjauskertoimen sekä lesken- ja/tai orvoneläkkeet ja heidän asuinmaastaan riippuvat korjauskertoimet.

B-1 0 4 ***Työmatka- ja matkakulut ja muut niihin liittyvät menot***

Määrärahat 2004	Määrärahat 2003	Toteutus 2002
	p.m.	44 000,—

Selvitysosa

Toimielimen jäsenten palkkajärjestely ja erityisesti sen 6 artikla.

Määräraha kattaa matkakustannukset, työmatkojen päivärahat sekä työmatkojen yhteydessä syntyvät lisä- tai erityiskulut.

B-1 0 5 ***Tehtävien aloittamiseen ja päättymiseen liittyvät korvaukset ja kustannukset***

Määrärahat 2004	Määrärahat 2003	Toteutus 2002
	p.m.	73 000,—

Selvitysosa

Toimielimen jäsenten palkkajärjestely ja erityisesti sen 5 artikla.

Momentti kattaa matkakulut (perheenjäsenet mukaan lukien) palvelukseen astuttaessa tai siitä poistuttaessa, sijoittautumis- ja uudelleensijoittautumiskorvaukset palvelukseen astuttaessa ja siitä poistuttaessa sekä muuttokulut, jotka aiheutuvat virkaan astumisesta tai siitä poistumisesta.

B-1 0 6 ***Kurssit***

Määrärahat 2004	Määrärahat 2003	Toteutus 2002
	p.m.	5 000,—

Selvitysosa

Määräraha kattaa kielikursseille ja muihin ammatillisiin koulutusseminaareihin osallistumisesta aiheutuvat kulut.

LUKU B-1 0 — TOIMIELIMEN JÄSENET *(jatkoa)*

B-1 0 9 ***Palkkajärjestelyyn tehtävät muutokset***

Määrärahat 2004	Määrärahat 2003	Toteutus 2002
	p.m.	6 000,—

Selvitysosa

Asetus toimielimen jäsenten palkkajärjestelystä ja erityisesti sen 4 a artikla sekä varainhoitoasetus.

Määräraha kattaa korjauskertoimen sekä palkkoihin ja eläkkeisiin neuvoston päättämällä tavalla varainhoitovuoden aikana mahdollisesti tehtävät muutokset.

LUKU B-1 1 — PALVELUKSESSA OLEVA HENKILÖSTÖ

B-1 1 0 ***Virkamiehet ja väliaikaiseen henkilöstöön kuuluvat, joilla on henkilöstön määrää kuvaavaan taulukkoon otettu toimi***

Selvitysosa

Euroopan yhteisöjen virkamiehiin sovellettavat henkilöstösäännöt ja erityisesti niiden 62 ja 66 artikla.

B-1 1 0 0 Peruspalkat

Määrärahat 2004	Määrärahat 2003	Toteutus 2002
	p.m.	104 000,— ([1])
([1]) Lukuun B-10 0 otetaan 100 000 euron määräraha.		

Selvitysosa

Määräraha kattaa virkamiesten ja väliaikaisen henkilöstön peruspalkat.

B-1 1 0 1 Perhelisät

Määrärahat 2004	Määrärahat 2003	Toteutus 2002
	p.m.	14 000,—

Selvitysosa

Määräraha kattaa perhelisät, joihin sisältyy:

— kotitalouslisä,

— huollettavaa lasta koskeva lisä,

— koululisä,

virkamiehille ja väliaikaiselle henkilöstölle.

B-1 1 0 2 Ulkomaankorvaukset ja erityiset ulkomaankorvaukset (mukaan lukien EHTY:n henkilöstösäännön 97 artikla)

Määrärahat 2004	Määrärahat 2003	Toteutus 2002
	p.m.	25 000,—

Selvitysosa

Määräraha kattaa virkamiesten ja väliaikaisen henkilöstön ulkomaankorvaukset ja erityiset ulkomaankorvaukset.

OIKEUSASIAMIES JA EUROOPAN TIETOSUOJAVALTUUTETTU
Liite B
(Euroopan tietosuojavaltuutettu)

LUKU B-1 1 — PALVELUKSESSA OLEVA HENKILÖSTÖ *(jatkoa)*

B-1 1 0 *(jatkoa)*

B-1 1 0 3 Sihteeristökorvaus

Määrärahat 2004	Määrärahat 2003	Toteutus 2002
	p.m.	2 000,—

Selvitysosa

Määräraha kattaa kiinteämääräisen sihteerikorvauksen, jota maksetaan ura-alueen C toimenhaltijoille.

B-1 1 1 ***Muu henkilöstö***

Määrärahat 2004	Määrärahat 2003	Toteutus 2002
	p.m.	21 000,—

Selvitysosa

Euroopan yhteisöjen muuta henkilöstöä koskevat palvelussuhteen ehdot ja erityisesti niiden 3 artikla ja osasto III.

Määräraha kattaa ylimääräisen ja paikallisen henkilöstön sekä erityisavustajien palkkiot sekä työnantajan sosiaaliturvamaksut.

B-1 1 2 ***Ammattikoulutus***

Määrärahat 2004	Määrärahat 2003	Toteutus 2002
	p.m.	5 000,—

Selvitysosa

Euroopan yhteisöjen virkamiehiin sovellettavat henkilöstösäännöt ja erityisesti niiden 24 artiklan 8 kohta.

B-1 1 3 ***Vakuutus sairauden, tapaturmien ja ammattitautien sekä työttömyyden varalta ja eläkeoikeuksien säilyttämiseksi***

Määrärahat 2004	Määrärahat 2003	Toteutus 2002
	p.m.	11 000,—

Selvitysosa

Euroopan yhteisöjen virkamiehiin sovellettavat henkilöstösäännöt.

Määräraha kattaa toimielimen osuuden sairausvakuutuksesta (72 artikla) ja tapaturma- ja ammattitautivakuutuksesta (73 artikla), toimielimen osuuden erityisen työttömyysrahaston muodostamisesta (Euroopan yhteisöjen muuta henkilöstöä koskevat palvelusuhteen ehdot, 28 artiklan 7 kohta) sekä toimielimen maksut väliaikaisen henkilöstön eläkeoikeuden muodostamiseksi tai säilyttämiseksi heidän alkuperämaassaan (Euroopan yhteisöjen muuta henkilöstöä koskevat palvelusuhteen ehdot, 42 artikla).

Määräraha kattaa myös virkamiesten ja muuhun henkilöstöön kuuluvien vuosittaisen lääkärintarkastuksen kustannukset, mukaan lukien kyseisen tatkastuksen yhteydessä teetetyt analyysit ja tutkimukset.

LUKU B-1 1 — PALVELUKSESSA OLEVA HENKILÖSTÖ *(jatkoa)*

B-1 1 4 Erilaiset lisät ja korvaukset

Määrärahat 2004	Määrärahat 2003	Toteutus 2002
	p.m.	7 000,—

Selvitysosa

Euroopan yhteisöjen virkamiehiin sovellettavat henkilöstösäännöt ja erityisesti niiden 70, 74 ja 75 artikla.

Määräraha kattaa synnytyslisän (70, 74 ja 75 artikla), kiinteämääräiset matkakulut työskentelypaikkakunnalta alkuperäpaikkakunnalle (liitteessä VII oleva 8 artikla), muutto- ja kuljetuskorvaukset (liitteessä VII oleva 14 a ja 14 b artikla), kiinteämääräiset kulukorvaukset (liitteessä VII oleva 14 artikla), kiinteämääräiset siirtymiskorvaukset (liitteessä VII oleva 15 artikla) ja tilinpitäjinä ja ennakoiden hoitajina toimiville virkamiehille myönnettävät erityiskorvaukset (75 artikla).

B-1 1 5 Ylityöt

Määrärahat 2004	Määrärahat 2003	Toteutus 2002
	p.m.	1 000,—

Selvitysosa

Euroopan yhteisöjen virkamiehiin sovellettavat henkilöstösäännöt ja erityisesti niiden 56 artikla sekä liite VI.

Euroopan yhteisöjen henkilöstösääntöjen määräysten mukaan ylityöstä maksetaan vain ura-alueiden C ja D virkamiehille sekä muuhun henkilöstöön kuuluville heidän peruspalkkaansa suhteutettuna.

B-1 1 7 Tukipalvelut

B-1 1 7 5 Kääntämisestä ja tulkkauksesta aiheutuvat kulut

Määrärahat 2004	Määrärahat 2003	Toteutus 2002
	p.m.	65 000,—

Selvitysosa

Määräraha on tarkoitettu kattamaan täydentävistä palveluista aiheutuvat kulut, erityisesti vuosikertomuksen ja muiden asiakirjojen kääntämisestä ja kirjoittamisesta, sopimuspalkalla työskentelevien ja tilapäisten tulkkien palveluista aiheutuvat kulut sekä muut oheiskulut.

B-1 1 7 8 Toiminnan tuki

Määrärahat 2004	Määrärahat 2003	Toteutus 2002
	p.m.	38 000,—

Selvitysosa

Määräraha on tarkoitettu kattamaan ”hallintokulut”, joita toimielimelle aiheutuu siitä, että se suorittaa Euroopan tietosuojavaltuutetun puolesta yleisiä tehtäviä, kuten sopimusten, palkkojen ja korvausten hallinnointia, atk-palveluita jne.

OIKEUSASIAMIES JA EUROOPAN TIETOSUOJAVALTUUTETTU
Liite B
(Euroopan tietosuojavaltuutettu)

LUKU B-1 1 — PALVELUKSESSA OLEVA HENKILÖSTÖ *(jatkoa)*

B-1 1 8 ***Tehtävien aloittamiseen, päättymiseen ja toisiin tehtäviin siirtymiseen liittyvät korvaukset ja kulut***

Määrärahat 2004	Määrärahat 2003	Toteutus 2002
	p.m.	130 000,—

Selvitysosa

Euroopan yhteisöjen virkamiehiin sovellettavat henkilöstösäännöt.

Määräraha kattaa palvelukseen ottoon liittyvien menettelyjen kulut (27—31 ja 33 artikla sekä liite III), virkamiesten (ja heidän perheenjäsentensä) matkakulut heidän aloittaessaan tehtävänsä, heidän lähtiessään tai asettuessaan uudelleen (20 ja 71 artikla ja liitteessä VII oleva 7 artikla), korvaukset henkilöstölle, jonka on pakko muuttaa asuinpaikkaa aloittaessaan työnsä, lähtiessään työstään tai siirtyessään uudelle asemapaikalle (liitteessä VII oleva 5 ja 6 artikla), muuttokustannukset (20 ja 71 artikla ja liitteessä VII oleva 9 artikla) ja päivärahat sellaiselle henkilöstölle, joka osoittaa olevansa oikeutettu siihen jouduttuaan muuttamaan asuinpaikkaa tehtävien aloittamisen jälkeen (20 ja 71 artikla ja liitteessä VII oleva 10 artikla).

B-1 1 9 ***Virkamiesten ja muun henkilöstön palkkojen mukauttaminen***

Määrärahat 2004	Määrärahat 2003	Toteutus 2002
	p.m.	6 000,—

Selvitysosa

Euroopan yhteisöjen virkamiehiin sovellettavat henkilöstösäännöt.

Määräraha kattaa korjauskerrointen vaikutukset (64 ja 65 artikla ja liite XI) sekä neuvoston varainhoitovuoden aikana päättämien mahdollisten palkkojen mukautusten vaikutukset (65 artikla ja liite XI).

LUKU B-1 2 — TEHTÄVIEN LOPULLISEEN PÄÄTTYMISEEN LIITTYVÄT SEKALAISET KORVAUKSET JA OSUUDET

B-1 2 1 ***Disponibiliteettiin asettamiseen, tehtävistä vapauttamiseen ja erottamiseen liittyvät korvaukset***

Määrärahat 2004	Määrärahat 2003	Toteutus 2002
	p.m.	p.m.

Selvitysosa

Euroopan yhteisöjen virkamiehiin sovellettavat henkilöstösäännöt ja erityisesti niiden 41 ja 50 artikla sekä liite IV.

Momentti kattaa virkamiehille disponibiliteettiin asettamisen tai tehtävistä vapauttamisen johdosta maksettavat korvaukset.

B-1 2 3 ***Sairausvakuutus***

Määrärahat 2004	Määrärahat 2003	Toteutus 2002
	p.m.	p.m.

Selvitysosa

Euroopan yhteisöjen virkamiehiin sovellettavat henkilöstösäännöt ja erityisesti niiden 72 artikla.

Momentti kattaa toimielimen osuuden sairausvakuutuksesta sellaisten korvauksensaajien osalta, joihin viitataan momentissa B-1 2 1.

LUKU B-1 2 — TEHTÄVIEN LOPULLISEEN PÄÄTTYMISEEN LIITTYVÄT SEKALAISET KORVAUKSET JA OSUUDET *(jatkoa)*

B-1 2 9 ***Erilaisten korvausten mukautukset***

Määrärahat 2004	Määrärahat 2003	Toteutus 2002
	p.m.	p.m.

Selvitysosa

Euroopan yhteisöjen virkamiehiin sovellettavat henkilöstösäännöt.

Momentti kattaa niitä korvauksia koskevien korjauskertoimien vaikutukset, joihin viitataan momentissa B-1 2 1 (64 ja 65 artikla) sekä neuvoston varainhoitovuoden aikana päättämien mahdollisten palkkojen mukautusten vaikutukset (65 artikla).

LUKU B-1 3 — TYÖMATKAT

B-1 3 0 ***Työmatka- ja matkakulut sekä niihin liittyvät menot***

Määrärahat 2004	Määrärahat 2003	Toteutus 2002
	p.m.	18 000,—

Selvitysosa

Euroopan yhteisöjen virkamiehiin sovellettavat henkilöstösäännöt ja erityisesti niiden 71 artikla ja sen liitteessä VII oleva 11—13 artikla.

Määräraha kattaa matkakustannukset, päivärahat ja tehtävien suorittamiseen liittyvät satunnaiset kulut tai erityiskulut.

LUKU B-1 5 — VIRKAMIESTEN HARJOITTELU JA VAIHTO

B-1 5 0 ***Harjoittelujaksojen järjestämiskustannukset toimielimessä ja kustannukset toimielimen ja jäsenvaltioiden julkisen alan välisestä henkilöstön vaihdosta***

Määrärahat 2004	Määrärahat 2003	Toteutus 2002
	p.m.	p.m.

Selvitysosa

Momentti on tarkoitettu kattamaan harjoittelijoiden päiväraha-, matkustus- ja virkamatkakustannukset, tapaturma- ja sairausvakuutuksen kurssien aikana sekä Euroopan tietosuojavaltuutetun, jäsenvaltioiden julkisen sektorin ja kansainvälisten järjestöjen välisestä henkilövaihdosta aiheutuvat menot.

LUKU B-1 6 — SOSIAALIPALVELUT

B-1 6 0 ***Poikkeukselliset tuet***

Määrärahat 2004	Määrärahat 2003	Toteutus 2002
	p.m.	p.m.

Selvitysosa

Euroopan yhteisöjen virkamiehiin sovellettavat henkilöstösäännöt ja erityisesti niiden 76 artikla.

Määräraha kattaa erityisen vaikeassa tilanteessa olevien virkamiesten ja muun henkilöstön hyväksi toteutettujen toimenpiteiden kustannukset.

OIKEUSASIAMIES JA EUROOPAN TIETOSUOJAVALTUUTETTU
Liite B
(Euroopan tietosuojavaltuutettu)

LUKU B-1 7 — VASTAANOTTO- JA EDUSTUSKULUT

B-1 7 0 *Vastaanotto- ja edustuskulut*

Määrärahat 2004	Määrärahat 2003	Toteutus 2002
	p.m.	1 000,—

Selvitysosa

Määräraha kattaa vastaanotto- ja edustuskulut sekä edustamiseen tarvittavien tarvikkeiden hankkimisen.

LUKU B-1 8 — TOIMIELINTEN VÄLINEN YHTEISTYÖ

B-1 8 6 *Henkilöstön jäsenten väliset sosiaaliset suhteet*

Määrärahat 2004	Määrärahat 2003	Toteutus 2002
	p.m.	p.m.

Selvitysosa

Määräraha kattaa kaikkien sellaisten aloitteiden rahoittamisen, joiden tarkoituksena on parantaa eri kansallisuuksia edustavien työntekijöiden välisiä sosiaalisia suhteita, esimerkiksi henkilöstökerhojen, yhdistysten ja kulttuuritoiminnan osalta, sekä osallistumisen pysyvän virkistyskeskuksen kustannuksiin (kulttuuri- ja urheilutoiminta jne.).

OIKEUSASIAMIES JA EUROOPAN TIETOSUOJAVALTUUTETTU
Liite B
(Euroopan tietosuojavaltuutettu)

OSASTO B-2

KIINTEISTÖT, TARVIKKEET JA SEKALAISET KÄYTTÖMENOT

LUKU B-2 0 — INVESTOINNIT KIINTEISTÖIHIN, KIINTEISTÖJEN VUOKRAUS JA LIITÄNNÄISKULUT

LUKU B-2 1 — TIETOJENKÄSITTELY JA TELEVIESTINTÄ

LUKU B-2 2 — IRTAIN OMAISUUS JA SIIHEN LIITTYVÄT KULUT

Momentti Alamomentti	Nimike	Määrärahat 2004	Määrärahat 2003	Toteutus 2002
	LUKU B-2 0			
B-2 0 0	***Vuokrat, maksut ja kiinteistömenot***			
	Jaksottamattomat määrärahat		p.m.	58 000,—
	LUKU B-2 0 YHTEENSÄ		p.m.	58 000,—
	LUKU B-2 1			
B-2 1 0	***Atk-laitteisiin, -käyttöön ja -palveluihin liittyvät menot***			
	Jaksottamattomat määrärahat		p.m.	46 000,—
B-2 1 1	***Televiestintään liittyvät laitteet, asennuskustannukset ja palvelut***			
	Jaksottamattomat määrärahat		p.m.	10 000,—
	LUKU B-2 1 YHTEENSÄ		p.m.	56 000,—
	LUKU B-2 2			
B-2 2 0	***Irtain omaisuus ja siihen liittyvät kulut***			
	Jaksottamattomat määrärahat		p.m.	50 000,—
B-2 2 2	***Kuljetuskalusto***			
	Jaksottamattomat määrärahat		p.m.	p.m.
B-2 2 3	***Dokumentaatio- ja kirjastomenot***			
	Jaksottamattomat määrärahat		p.m.	1 000,—
	LUKU B-2 2 YHTEENSÄ		p.m.	51 000,—

OIKEUSASIAMIES JA EUROOPAN TIETOSUOJAVALTUUTETTU

Liite B

(Euroopan tietosuojavaltuutettu)

LUKU B-2 3 — HALLINNOSTA JOHTUVAT TOISTUVAISMENOT

LUKU B-2 5 — KOKOUSKULUT

LUKU B-2 6 — TUTKIMUS-, SELVITYS- JA KUULEMISKULUT

LUKU B-2 7 — JULKAISU- JA TIEDOTUSMENOT

Momentti Alamomentti	Nimike	Määrärahat 2004	Määrärahat 2003	Toteutus 2002
	LUKU B-2 3			
B-2 3 0	***Hallinnosta johtuvat toistuvaismenot***			
	Jaksottamattomat määrärahat		p.m.	15 000,—
	LUKU B-2 3 YHTEENSÄ		p.m.	15 000,—
	LUKU B-2 5			
B-2 5 0	***Kokoukset yleensä***			
	Jaksottamattomat määrärahat		p.m.	9 000,—
	LUKU B-2 5 YHTEENSÄ		p.m.	9 000,—
	LUKU B-2 6			
B-2 6 0	***Rajoitetut kuulemiset, tutkimukset ja selvitykset***			
	Jaksottamattomat määrärahat		p.m.	2 000,—
	LUKU B-2 6 YHTEENSÄ		p.m.	2 000,—
	LUKU B-2 7			
B-2 7 0	***Julkaisu- ja tiedotusmenot***			
	Jaksottamattomat määrärahat		p.m.	58 000,—
	LUKU B-2 7 YHTEENSÄ		p.m.	58 000,—

OIKEUSASIAMIES JA EUROOPAN TIETOSUOJAVALTUUTETTU
Liite B
(Euroopan tietosuojavaltuutettu)

LUKU B-2 9 — TUET JA OSALLISTUMISMAKSUT

Momentti Alamomentti	Nimike	Määrärahat 2004	Määrärahat 2003	Toteutus 2002
	LUKU B-2 9			
B-2 9 9	***Muut tuet***			
	Jaksottamattomat määrärahat		p.m.	p.m.
	LUKU B-2 9 YHTEENSÄ		p.m.	p.m.
	Osasto B-2 yhteensä		**p.m.**	**249 000,—**

OIKEUSASIAMIES JA EUROOPAN TIETOSUOJAVALTUUTETTU
Liite B
(Euroopan tietosuojavaltuutettu)

OSASTO B-2

KIINTEISTÖT, TARVIKKEET JA SEKALAISET KÄYTTÖMENOT

LUKU B-2 0 — INVESTOINNIT KIINTEISTÖIHIN, KIINTEISTÖJEN VUOKRAUS JA LIITÄNNÄISKULUT

B-2 0 0 ***Vuokrat, maksut ja kiinteistömenot***

Määrärahat 2004	Määrärahat 2003	Toteutus 2002
	p.m.	58 000,—

Selvitysosa

Hallinnollinen järjestely Euroopan tietosuojavaltuutetun ja toimitilat tarjoavan toimielimen välillä.

Määräraha kattaa toimitilojen vuokran, vakuutukset, veden, sähkön, lämmityksen, siivouksen, kunnossapidon, turvallisuuden ja valvonnan, sekalaiset kiinteistömenot sekä kyseisten toimitilojen muutos-, korjaus- ja kunnostustyöt.

LUKU B-2 1 — TIETOJENKÄSITTELY JA TELEVIESTINTÄ

B-2 1 0 ***Atk-laitteisiin, -käyttöön ja -palveluihin liittyvät menot***

Määrärahat 2004	Määrärahat 2003	Toteutus 2002
	p.m.	46 000,—

Selvitysosa

Määräraha kattaa:

— laitteistojen hankkimiseen, vuokraamiseen, huoltoon ja kunnossapitoon sekä ohjelmistojen kehittämiseen liittyvät kustannukset,

— atk-järjestelmien toimintaa ja kunnossapitoa koskevan avustuksen,

— kolmansille annetut tietojenkäsittelytehtävät ja muut tietojenkäsittelykustannukset.

B-2 1 1 ***Televiestintään liittyvät laitteet, asennuskustannukset ja palvelut***

Määrärahat 2004	Määrärahat 2003	Toteutus 2002
	p.m.	10 000,—

Selvitysosa

Määräraha kattaa televiestintään liittyvien laitteistojen vuokraus-, huolto- ja ylläpitokustannukset ja muut liitännäiskustannukset (siirtoverkot, puhelinvaihteet, puhelimet ja vastaavat sekä telekopiolaitteet, teleksit, asennuskulut jne.).

LUKU B-2 2 — IRTAIN OMAISUUS JA SIIHEN LIITTYVÄT KULUT

B-2 2 0 *Irtain omaisuus ja siihen liittyvät kulut*

Määrärahat 2004	Määrärahat 2003	Toteutus 2002
	p.m.	50 000,—

Selvitysosa

Määräraha kattaa seuraavat kustannukset:

— laitteet, kuten puhelimet ja laskimet, sekä arkistot jne.,

— toimistolaitteet (kirjoituskoneet, kopiokoneet, tulostimet jne.),

— teknisten laitteistojen asennus ja korvaaminen,

— tekniset välineet,

— kalusteiden hankkiminen ja korvaaminen,

— muut asiaan liittyvät kulut ja liitännäiskulut.

B-2 2 2 *Kuljetuskalusto*

Määrärahat 2004	Määrärahat 2003	Toteutus 2002
	p.m.	p.m.

Selvitysosa

Määräraha on tarkoitettu kattamaan:

— ajoneuvokannan hankinta ja uusiminen,

— ajoneuvojen lyhyt- ja pitkäaikaisesta vuokraamisesta aiheutuvat kulut, kun tarpeet ylittävät ajoneuvokannan kapasiteetin,

— virka-autojen kunnossapito-, korjaus- ja vakuutuskulut (polttoaineen, voiteluaineiden, renkaiden, sekalaisten tarvikkeiden, vaihto-osien, työkalujen jne. osto).

B-2 2 3 *Dokumentaatio- ja kirjastomenot*

Määrärahat 2004	Määrärahat 2003	Toteutus 2002
	p.m.	1 000,—

Selvitysosa

Määräraha on tarkoitettu kattamaan erityisesti seuraavat Euroopan tietosuojavaltuutetun kirjastoon liittyvät menot:

— kirjaston päivittäminen, materiaalin tilaaminen, kääntäminen ja hankkiminen; kirjaston hoitaminen,

— sanomalehtien, aikakauslehtien ja uutistoimistojen tilausmaksut; tilausten uudistukset sekä liitännäiskustannukset.

OIKEUSASIAMIES JA EUROOPAN TIETOSUOJAVALTUUTETTU
Liite B
(Euroopan tietosuojavaltuutettu)

LUKU B-2 3 — HALLINNOSTA JOHTUVAT TOISTUVAISMENOT

B-2 3 0 ***Hallinnosta johtuvat toistuvaismenot***

Määrärahat 2004	Määrärahat 2003	Toteutus 2002
	p.m.	15 000,—

Selvitysosa

Määräraha kattaa kulut, jotka aiheutuvat:

— paperin, kirjekuorien ja toimistotarvikkeiden hankinnasta sekä kopioinnista (kopiointipaperi, julkaisuissa käytettävä paperi, jakelu perinteisesti tai sähköisesti, toimistotarvikkeet),

— postituksesta, postimaksuista, kuriiripalveluista, paketeista ja yleisölle jakelusta,

— puhelinten vuokrauksesta, puhelumaksuista, sähkeistä ja televiestinnästä, sähköisestä tiedonsiirrosta ja näihin liittyvistä asennuksista,

— muista toistuvista hallintomenoista (rahoituskustannukset, juridiset kustannukset jne.).

LUKU B-2 5 — KOKOUSKULUT

B-2 5 0 ***Kokoukset yleensä***

Määrärahat 2004	Määrärahat 2003	Toteutus 2002
	p.m.	9 000,—

Selvitysosa

Määräraha on tarkoitettu kattamaan asiantuntijoiden ja muiden komiteoihin, työryhmiin tai työkokouksiin kutsuttujen matka- ja oleskelukulut ja vastaavat kulut sekä palvelukseen ottamista koskevat kulut (ilmoittaminen, hakijoiden kutsuminen jne.).

LUKU B-2 6 — TUTKIMUS-, SELVITYS- JA KUULEMISKULUT

B-2 6 0 ***Rajoitetut kuulemiset, tutkimukset ja selvitykset***

Määrärahat 2004	Määrärahat 2003	Toteutus 2002
	p.m.	2 000,—

Selvitysosa

Määräraha kattaa mahdolliset kulut tutkimuksista ja/tai selvityksistä, jotka teetetään asiantuntijoilla ja tutkimuskeskuksilla, sekä kulut kyseisten tutkimusten julkaisusta ja muut liitännäiskulut.

LUKU B-2 7 — JULKAISU- JA TIEDOTUSMENOT

B-2 7 0 *Julkaisu- ja tiedotusmenot*

Määrärahat 2004	Määrärahat 2003	Toteutus 2002
	p.m.	58 000,—

Selvitysosa

Määräraha kattaa toimitus- ja tiedotuskustannukset ja erityisesti:

— *Euroopan unionin virallisessa lehdessä*

— virallisilla kielillä julkaistavien julkaisujen kopioimis- ja painatuskustannukset (vuotuinen kertomus jne.),

— Euroopan tietosuojavaltuutetun tiedotustarkoituksiin (perinteisesti tai sähköisesti) painetun materiaalin,

— muut toimielimen tiedotuspolitiikkaan liittyvät kustannukset (symposiumit, seminaarit, osallistuminen julkisiin tapahtumiin).

LUKU B-2 9 — TUET JA OSALLISTUMISMAKSUT

B-2 9 9 *Muut tuet*

Määrärahat 2004	Määrärahat 2003	Toteutus 2002
	p.m.	p.m.

Selvitysosa

Momentti on tarkoitettu kattamaan kulut (muut kuin momentissa B-2 7 0 mainitut), jotka aiheutuvat Euroopan tietosuojavaltuutetun luona vierailevista ryhmistä, sekä suhdetoiminta- ja tiedotusmenot (muun muassa mielipiteenmuokkaajille suunnattu tiedotus), jotka liittyvät Euroopan tietosuojavaltuutetun tavoitteisiin, toimintaan ja rooliin.

OIKEUSASIAMIES JA EUROOPAN TIETOSUOJAVALTUUTETTU
Liite B
(Euroopan tietosuojavaltuutettu)

OSASTO B-10

MUUT MENOT

LUKU B-10 0 — ALUSTAVAT MÄÄRÄRAHAT

LUKU B-10 1 — VARAUS ENNAKOIMATTOMIA MENOJA VARTEN

Momentti Alamomentti	Nimike	Määrärahat 2004	Määrärahat 2003	Toteutus 2002
	LUKU B-10 0		p.m.	200 000,—
	LUKU B-10 0 YHTEENSÄ		p.m.	200 000,—
	LUKU B-10 1		p.m.	p.m.
	LUKU B-10 1 YHTEENSÄ		p.m.	p.m.
	Osasto B-10 yhteensä		**p.m.**	**200 000,—**
	KAIKKI YHTEENSÄ		**p.m.**	**1 272 000,—**

OIKEUSASIAMIES JA EUROOPAN TIETOSUOJAVALTUUTETTU
Liite B
(Euroopan tietosuojavaltuutettu)

OSASTO B-10

MUUT MENOT

LUKU B-10 0 — ALUSTAVAT MÄÄRÄRAHAT

Määrärahat 2004	Määrärahat 2003	Toteutus 2002
	p.m.	200 000,—

Selvitysosa

Neuvoston asetus (EY, Euratom) N:o 1605/2002, annettu 25 päivänä kesäkuuta 2002, Euroopan yhteisöjen yleiseen talousarvioon sovellettavasta varainhoitoasetuksesta (EYVL L 248, 16.9.2002, s. 1).

Tehdään varaus seuraaviin budjettikohtiin mahdollisesti liittyviä menoja varten:

Momentti	B-1 0 0	Palkat, korvaukset ja palkkoihin liittyvät lisät	100 000
Alamomentti	B-1 1 0 0	Peruspalkat	100 000
		Yhteensä	200 000

LUKU B-10 1 — VARAUS ENNAKOIMATTOMIA MENOJA VARTEN

Määrärahat 2004	Määrärahat 2003	Toteutus 2002
	p.m.	p.m.

Selvitysosa

Luku kattaa varainhoitovuoden aikana tehdyistä talousarviota koskevista päätöksistä koituvia ennakoimattomia menoja.

PÄÄLUOKKA III

KOMISSIO

EUROOPAN UNIONIN YLEINEN TALOUSARVIO VARAINHOITOVUODEKSI 2004

SISÄLTÖ — II OSA

PÄÄLUOKKA III: KOMISSIO

Sivu

TULO- JA MENOTAULUKOT PÄÄLUOKITTAIN

TULOTAULUKKO

— Osasto 3: Käytettävissä olevat ylijäämät . . . II/17

— Osasto 4: Erilaiset yhteisön verot ja maksut . . . II/19

— Osasto 5: Toimielinten hallinnollisesta toiminnasta kertyvät tulot . . . II/22

— Osasto 6: Yhteisön ohjelmiin liittyvät rahoitusosuudet, menojen takaisinmaksu, tulot korvausta vastaan suoritetuista palveluista, Euroopan talousalueesta tehtyyn sopimukseen ja muihin sopimuksiin perustuvat rahoitusosuudet, oikaisut ja muut maksut ja palautukset . . . II/29

— Osasto 7: Viivästyskorot, sakot sekä talletuksista ja sakoista kertyvät korot . . . II/49

— Osasto 8: Lainat . . . II/52

— Osasto 9: Sekalaiset tulot . . . II/60

MENOTAULUKKO

— Osasto XX: Toimintalohkoihin kohdennetut hallintomenot . . . II/67

— Luku XX 01: Toimintalohkoihin kohdennetut hallintomenot . . . II/73

— Osasto 01: Talous- ja rahoitusasiat . . . II/87

— Luku 01 01: Talous- ja rahoitusasioiden toimintalohkon hallintomenot . . . II/91

— Luku 01 02: Talous- ja rahaliitto . . . II/93

— Luku 01 03: Kansainväliset talous- ja rahoituskysymykset . . . II/97

— Luku 01 04: Rahoitustoiminnot ja -välineet . . . II/102

— Osasto 02: Yritystoiminta . . . II/129

— Luku 02 01: Yritystoiminnan toimintalohkon hallintomenot . . . II/133

— Luku 02 02: Yrittäjyyden kannustaminen . . . II/138

Sivu

— Luku 02 03: Tutkimus — innovaatioiden ja muutosten edistäminen II/149
— Luku 02 04: Sisämarkkinoiden parempi hyödyntäminen II/156
— Luku 02 05: Kilpailukyky ja kestävä kehitys II/167
— Luku 02 49: Entisen varainhoitoasetuksen mukaisesti sidottujen ohjelmien hallintomenot II/169

— Osasto 03: Kilpailu II/179
— Luku 03 01: Kilpailun toimintalohkon hallintomenot II/183
— Luku 03 02: Kansainvälinen yhteistyö II/185
— Luku 03 03: Yrityskeskittymät, kilpailunrajoitukset, markkinoiden vapauttaminen ja kartellit II/187

— Osasto 04: Työllisyys- ja sosiaaliasiat II/191
— Luku 04 01: Työllisyys- ja sosiaaliasioiden toimintalohkon hallintomenot II/195
— Luku 04 02: Työllisyys ja Euroopan sosiaalirahasto II/203
— Luku 04 03: Työmarkkinajärjestöt ja työolosuhteet II/222
— Luku 04 04: Osallisuutta edistävän yhteiskunnan tukeminen II/238
— Luku 04 05: Naisten ja miesten yhtäläiset mahdollisuudet II/255
— Luku 04 49: Entisen varainhoitoasetuksen mukaisesti sidottujen ohjelmien hallintomenot II/259
— Luku 04 50: Työllisyys- ja sosiaaliasioiden toimintalohkon suorituskykyä koskevat kannustimet II/273

— Osasto 05: Maatalous ja maaseudun kehittäminen II/277
— Luku 05 01: Maatalouden toimintalohkon hallintomenot II/281
— Luku 05 02: Kasvituotteet II/287
— Luku 05 03: Eläintuotteet II/319
— Luku 05 04: Maaseudun kehittäminen II/335
— Luku 05 05: Sapard II/354
— Luku 05 06: Ulkosuhteet II/357
— Luku 05 07: Maatalousmenojen tarkastaminen II/359
— Luku 05 08: Maatalouden toimintalohkon toimintastrategia ja koordinointi II/366
— Luku 05 49: Entisen varainhoitoasetuksen mukaisesti sidottujen ohjelmien hallintomenot II/373

— Osasto 06: Energia ja liikenne II/379
— Luku 06 01: Energian ja liikenteen toimintalohkon hallintomenot II/383
— Luku 06 02: Maa-, lento- ja meriliikennepolitiikka II/391
— Luku 06 03: Euroopan laajuiset verkot II/413

Sivu

— Luku 06 04: Perinteiset ja uusiutuvat energialähteet II/417

— Luku 06 05: Ydinenergia II/424

— Luku 06 06: Energiaan ja liikenteeseen liittyvä tutkimustoiminta II/433

— Luku 06 49: Entisen varainhoitoasetuksen mukaisesti sidottujen ohjelmien hallintomenot II/442

— Luku 06 50: Energian ja liikenteen toimintalohkon suorituskykyä koskevat kannustimet II/456

— Osasto 07: Ympäristö II/459

— Luku 07 01: Ympäristön toimintalohkon hallintomenot II/463

— Luku 07 02: Maailmanlaajuiset ympäristöasiat II/468

— Luku 07 03: Ympäristöohjelmat ja -hankkeet II/473

— Luku 07 04: Ympäristöpolitiikan täytäntöönpano II/484

— Luku 07 05: Uusien poliittisten aloitteiden kehittäminen II/490

— Luku 07 49: Entisen varainhoitoasetuksen mukaisesti sidottujen ohjelmien hallintomenot II/493

— Luku 07 50: Ympäristön toimintalohkon suorituskykyä koskevat kannustimet II/500

— Osasto 08: Tutkimus II/505

— Luku 08 01: Tutkimustoiminnan toimintalohkon hallintomenot II/511

— Luku 08 02: Terveysalan genomiikka ja bioteknologia II/514

— Luku 08 03: Nanoteknologia, älykkäät materiaalit, uudet tuotantomenetelmät ja -laitteet II/518

— Luku 08 04: Ilmailu ja avaruus II/520

— Luku 08 05: Elintarvikkeiden laatu ja turvallisuus II/524

— Luku 08 06: Kestävä kehitys, globaalimuutos ja ekosysteemit II/529

— Luku 08 07: Kansalaiset ja hallinto osaamisyhteiskunnassa II/531

— Luku 08 08: Laajemmin tutkimusaloja kattavat erityistoimet II/531

— Luku 08 09: Eurooppalaisen tutkimusalueen perustan lujittaminen II/535

— Luku 08 10: Eurooppalaisen tutkimusalueen jäsentäminen II/538

— Luku 08 11: Euratomin perustamissopimukseen perustuvat tutkimus- ja koulutustoimet II/543

— Luku 08 12: Aikaisempien puiteohjelmien ja muiden toimien loppuun saattaminen II/548

— Luku 08 13: Hiili- ja terästutkimusrahaston tutkimusohjelma II/553

— Luku 08 14: Eurooppalaisen teollisuuden mahdollisuuksien kohentaminen turvallisuutta koskevan tutkimuksen alalla . . . II/556

— Luku 08 49: Entisen varainhoitoasetuksen mukaisesti sidottujen ohjelmien hallintomenot II/558

Sivu

— Osasto 09: Tietoyhteiskunta II/565

— Luku 09 01: Tietoyhteiskunnan toimintalohkon hallintomenot II/569

— Luku 09 02: Sähköistä viestintää koskeva politiikka II/574

— Luku 09 03: ***e*Europe** II/577

— Luku 09 04: Tietoyhteiskuntaan liittyvä tutkimus ja teknologian kehittäminen II/587

— Luku 09 49: Entisen varainhoitoasetuksen mukaisesti sidottujen ohjelmien hallintomenot II/595

— Luku 09 50: Tietoyhteiskunnan toimintalohkon suorituskykyä koskevat kannustimet II/603

— Osasto 10: Suora tutkimustoiminta II/607

— Luku 10 01: Suoran tutkimustoiminnan toimintalohkon hallintomenot II/611

— Luku 10 02: Suoraan rahoitettavan tutkimuksen toimintamäärärahat — kuudes puiteohjelma (2002–2006) — EY II/616

— Luku 10 03: Suoraan rahoitettavan tutkimuksen toimintamäärärahat — kuudes puiteohjelma (2002–2006) — Euratom . II/622

— Luku 10 04: Aikaisempien puiteohjelmien ja muiden toimien loppuun saattaminen II/627

— Luku 10 05: Edellisiltä vuosilta peräisin olevat rasitteet, jotka johtuvat yhteisen tutkimuskeskuksen Euratomin perustamissopimuksen mukaisesti ydinalalla toteuttamista toimista II/634

— Luku 10 49: Entisen varainhoitoasetuksen mukaisesti sidottujen ohjelmien hallintomenot II/636

— Osasto 11: Kalatalous II/643

— Luku 11 01: Kalatalouden toimintalohkon hallintomenot II/647

— Luku 11 02: Kalatalouden markkinat II/653

— Luku 11 03: Kansainvälinen kalatalous II/656

— Luku 11 04: Yhteisen kalastuspolitiikan hallinta II/663

— Luku 11 05: Kalatalouden tutkimus II/666

— Luku 11 06: Kalatalouden rakennetukitoimet II/671

— Luku 11 07: Kalastuksen säilyttäminen, valvonta ja täytäntöönpano II/682

— Luku 11 49: Entisen varainhoitoasetuksen mukaisesti sidottujen ohjelmien hallintomenot II/687

— Luku 11 50: Kalatalouden toimintalohkon suorituskykyä koskevat kannustimet II/696

— Osasto 12: Sisämarkkinat II/701

— Luku 12 01: Sisämarkkinoiden toimintalohkon hallintomenot II/705

— Luku 12 02: Toimintastrategia ja koordinointi sisämarkkinoiden pääosastolle II/708

— Luku 12 03: Tavaroiden ja palveluiden sisämarkkinat II/711

— Luku 12 49: Entisen varainhoitoasetuksen mukaisesti sidottujen ohjelmien hallintomenot II/715

— Luku 12 50: Sisämarkkinoiden toimintalohkon suorituskykyä koskevat kannustimet II/717

Sivu

— Osasto 13: Aluepolitiikka II/721

— Luku 13 01: Aluepolitiikan toimintalohkon hallintomenot II/725

— Luku 13 02: Toimintastrategia ja koordinointi II/728

— Luku 13 03: Euroopan aluekehitysrahasto ja muut aluetukitoimet II/730

— Luku 13 04: Koheesiorahasto II/746

— Luku 13 05: Rakennepoliittiset liittymistukitoimet II/748

— Luku 13 06: Solidaarisuusrahaston hallinto II/751

— Luku 13 49: Entisen varainhoitoasetuksen mukaisesti sidottujen ohjelmien hallintomenot II/754

— Osasto 14: Verotus ja tulliliitto II/759

— Luku 14 01: Verotuksen ja tulliliiton toimintalohkon hallintomenot II/763

— Luku 14 02: Toimintastrategia ja koordinointi verotuksen ja tulliliiton pääosastolle II/766

— Luku 14 03: Kansainväliset verotus- ja tulliasiat II/769

— Luku 14 04: Tullipolitiikka II/772

— Luku 14 05: Veropolitiikka II/776

— Luku 14 49: Entisen varainhoitoasetuksen mukaisesti sidottujen ohjelmien hallintomenot II/781

— Luku 14 50: Verotuksen ja tulliliiton toimintalohkon suorituskykyä koskevat kannustimet II/785

— Osasto 15: Koulutus ja kulttuuri II/789

— Luku 15 01: Koulutuksen ja kulttuurin toimintalohkon hallintomenot II/793

— Luku 15 02: Yleissivistävä koulutus II/808

— Luku 15 03: Ammatillinen koulutus II/825

— Luku 15 04: Kulttuuri ja kieli II/837

— Luku 15 05: Audiovisuaalipolitiikka ja urheilu II/849

— Luku 15 06: Vuoropuhelu kansalaisten kanssa II/858

— Luku 15 07: Nuoriso II/870

— Luku 15 49: Entisen varainhoitoasetuksen mukaisesti sidottujen ohjelmien hallintomenot II/875

— Osasto 16: Lehdistö ja viestintä II/889

— Luku 16 01: Lehdistön ja viestinnän toimintalohkon hallintomenot II/893

— Luku 16 02: Tiedottaminen komission päätöksistä ja politiikoista tiedotusvälineille II/899

Sivu

— Luku 16 03: Yleisen mielipiteen seuranta ja kansalaistiedotuksen kehittäminen II/904

— Luku 16 04: Viestintävälineiden yhdennetty hallinnointi (keskus- ja paikallistasolla) II/908

— Luku 16 05: Unionin tiedotustoimipisteiden ja -verkostojen koordinointi II/914

— Luku 16 49: Entisen varainhoitoasetuksen mukaisesti sidottujen ohjelmien hallintomenot II/916

— Luku 16 50: Lehdistön ja viestinnän toimintalohkon suorituskykyä koskevat kannustimet II/921

— Osasto 17: Terveys- ja kuluttaja-asiat II/925

— Luku 17 01: Terveys- ja kuluttaja-asioiden toimintalohkon hallintomenot II/929

— Luku 17 02: Kuluttajapolitiikka II/933

— Luku 17 03: Kansanterveys II/935

— Luku 17 04: Elintarvikkeiden turvallisuus, eläinten terveys, eläinten hyvinvointi ja kasvien terveys II/938

— Luku 17 49: Entisen varainhoitoasetuksen mukaisesti sidottujen ohjelmien hallintomenot II/947

— Osasto 18: Oikeus- ja sisäasiat II/951

— Luku 18 01: Vapauteen, turvallisuuteen ja oikeuteen perustuvan alueen toimintalohkon hallintomenot II/955

— Luku 18 02: Ulkorajat, viisumipolitiikka ja henkilöiden vapaa liikkuvuus II/961

— Luku 18 03: Yhteinen maahanmuutto- ja turvapaikkapolitiikka II/964

— Luku 18 04: Kansalaisuus ja perusoikeudet II/972

— Luku 18 05: Lainvalvontayhteistyö sekä tavallisen ja järjestäytyneen rikollisuuden ennaltaehkäiseminen ja torjunta II/977

— Luku 18 06: Todellisen eurooppalaisen oikeusalueen luominen rikos- ja siviilioikeudellisissa asioissa II/985

— Luku 18 07: Huumeidentorjunnan koordinointi II/993

— Luku 18 08: Toimintastrategia ja koordinointi II/998

— Luku 18 49: Entisen varainhoitoasetuksen mukaisesti sidottujen ohjelmien hallintomenot II/1005

— Luku 18 50: Oikeus- ja sisäasioiden toimintalohkon suorituskykyä koskevat kannustimet II/1011

— Osasto 19: Ulkosuhteet II/1015

— Luku 19 01: Ulkosuhteiden toimintalohkon hallintomenot II/1019

— Luku 19 02: Monenväliset suhteet ja yleiset ulkosuhteisiin liittyvät asiat II/1029

— Luku 19 03: Yhteinen ulko- ja turvallisuuspolitiikka II/1039

— Luku 19 04: Demokratiaa ja ihmisoikeuksia koskeva eurooppalainen aloite (EIDHR) II/1049

— Luku 19 05: Suhteet EU:n ulkopuolisiin OECD-maihin II/1056

Sivu

— Luku 19 06: Suhteet Itä-Eurooppaan, Kaukasiaan ja Keski-Aasian tasavaltoihin II/1060

— Luku 19 07: Suhteet Länsi-Balkanin maihin II/1066

— Luku 19 08: Suhteet Lähi-idän ja eteläisen Välimeren alueen maihin II/1074

— Luku 19 09: Suhteet latinalaiseen Amerikkaan II/1088

— Luku 19 10: Suhteet Aasiaan II/1095

— Luku 19 11: Toimintastrategia ja koordinointi ulkosuhteiden toimintalohkolle II/1103

— Luku 19 49: Entisen varainhoitoasetuksen mukaisesti sidottujen ohjelmien hallintomenot II/1107

— Osasto 20: Kauppa II/1121

— Luku 20 01: Kaupan toimintalohkon hallintomenot II/1125

— Luku 20 02: Kauppapolitiikka II/1129

— Luku 20 49: Entisen varainhoitoasetuksen mukaisesti sidottujen ohjelmien hallintomenot II/1133

— Luku 20 50: Kaupan toimintalohkon suorituskykyä koskevat kannustimet II/1135

— Osasto 21: Kehitysyhteistyö ja suhteet AKT-valtioihin II/1139

— Luku 21 01: Kehitysyhteistyön ja AKT-valtioiden suhteiden toimintalohkon hallintomenot II/1143

— Luku 21 02: Kehitysyhteistyöpolitiikka ja alakohtaiset strategiat II/1149

— Luku 21 03: Suhteet Saharan eteläpuolisen Afrikan, Karibian, Tyynenmeren ja Intian valtameren maihin sekä merentakaisiin maihin ja alueisiin II/1168

— Luku 21 04: Toimintastrategia ja koordinointi kehitysyhteistyön toimintalohkossa II/1190

— Luku 21 49: Entisen varainhoitoasetuksen mukaisesti sidottujen ohjelmien hallintomenot II/1194

— Osasto 22: Laajentuminen II/1201

— Luku 22 01: Laajentumisen toimintalohkon hallintomenot II/1205

— Luku 22 02: Liittymistä valmistelevan tuen välineet II/1212

— Luku 22 03: Siirtymävaiheen järjestely instituutioiden kehittämiseksi liittymisen jälkeen II/1224

— Luku 22 04: Tiedotus- ja viestintästrategia II/1228

— Luku 22 49: Entisen varainhoitoasetuksen mukaisesti sidottujen ohjelmien hallintomenot II/1231

— Osasto 23: Humanitaarinen apu II/1237

— Luku 23 01: Humanitaarisen avun toimintalohkon hallintomenot II/1241

— Luku 23 02: Humanitaarinen apu II/1244

— Luku 23 49: Entisen varainhoitoasetuksen mukaisesti sidottujen ohjelmien hallintomenot II/1247

Sivu

— Osasto 24: Petostentorjunta II/1251
— Luku 24 01: Petostentorjunnan toimintalohkon hallintomenot II/1255
— Luku 24 02: Petostentorjunta II/1257

— Osasto 25: Komission politiikkojen koordinointi ja oikeudellinen tuki II/1263
— Luku 25 01: Komission politiikkojen koordinoinnin ja oikeudellisen tuen toimintalohkon hallintomenot II/1267
— Luku 25 02: Suhteet kansalaisyhteiskuntaan, avoimuus ja tiedottaminen II/1272
— Luku 25 03: Hallintotavan ja toimielinten kehittäminen II/1277
— Luku 25 04: Valmistelutoimet väestönkehityksen huomioon ottamiseksi eurooppalaisessa ja kansallisessa politiikassa . . . II/1280

— Osasto 26: Hallinto II/1283
— Luku 26 01: Komission hallinnon toimintalohkon hallintomenot II/1287
— Luku 26 02: Multimediatuotanto II/1306

— Osasto 27: Talousarvio II/1311
— Luku 27 01: Talousarvion toimintalohkon hallintomenot II/1315
— Luku 27 02: Talousarvion toteuttaminen, valvonta ja vastuuvapaus II/1318

— Osasto 28: Varainhoidon valvonta II/1323
— Luku 28 01: Varainhoidon valvonnan toimintalohkon hallintomenot II/1327

— Osasto 29: Tilastotiedot II/1331
— Luku 29 01: Tilastotietojen toimintalohkon hallintomenot II/1335
— Luku 29 02: Tilastotietojen tuottaminen II/1339
— Luku 29 49: Entisen varainhoitoasetuksen mukaisesti sidottujen ohjelmien hallintomenot II/1346
— Luku 29 50: Tilastotietojen toimintalohkon suorituskykyä koskevat kannustimet II/1349

— Osasto 30: Eläkkeet II/1353
— Luku 30 01: Eläkkeiden toimintalohkon hallintomenot ja muut menot II/1356

— Osasto 31: Varaukset II/1363
— Luku 31 01: Varaukset hallintomenoja varten II/1366
— Luku 31 02: Varaukset rahoitustukea varten II/1371

LIITTEET

— Otsake V II/1381

— Julkaisutoimisto II/1393
— Tulotaulukko II/1394
— Menotaulukko II/1398

— Euroopan petostentorjuntavirasto II/1411
— Tulotaulukko II/1412
— Menotaulukko II/1416

Sivu

— Euroopan yhteisöjen henkilöstövalintatoimisto II/1431
— Tulotaulukko II/1432
— Menotaulukko II/1434

— Henkilökohtaisten etuuksien hallinto- ja maksutoimisto II/1447
— Tulotaulukko II/1448
— Menotaulukko II/1452

— Infrastruktuuri- ja logistiikkatoimisto, Bryssel II/1461
— Tulotaulukko II/1462
— Menotaulukko II/1466

— Infrastruktuuri- ja logistiikkatoimisto, Luxemburg II/1475
— Tulotaulukko II/1476
— Menotaulukko II/1480

— Rakennerahastot II/1489

— Tutkimus ja teknologinen kehittäminen II/1491

— Euroopan talousalue II/1495

— Luettelo Keski- ja Itä-Euroopan assosioituneille maille, Kyprokselle, Maltalle ja Turkille avatuista budjettikohdista II/1515

— Lainananto- ja lainanottotoimenpiteet — yleisestä talousarviosta taattava lainananto ja lainanotto II/1521

— Taulukko 7 — Yleisen talousarvion rahoitus omien varojen lajien ja jäsenvaltioiden mukaan (yhteenveto) II/1565

Tämän talousarvion määrät ilmaistaan euroina, ellei toisin ilmoiteta.

KOMISSIO

TULOTAULUKKO

KOMISSIO

OSASTO 3

KÄYTETTÄVISSÄ OLEVAT YLIJÄÄMÄT

LUKU 3 0 — EDELLISEN VARAINHOITOVUODEN KÄYTETTÄVISSÄ OLEVA YLIJÄÄMÄ

Momentti Alamomentti	Nimike	Varainhoitovuosi 2004	Varainhoitovuosi 2003	Varainhoitovuosi 2002
	LUKU 3 0			
3 0 0	***Edellisen varainhoitovuoden käytettävissä oleva ylijäämä***	p.m.	7 413 481 988	15 002 522 103,55
3 0 1	***EMOTR:n tukiosastoa koskevista luvuista tehtävästä siirrosta aiheutuva omien varojen ylijäämä***	p.m.	p.m.	0,—
3 0 2	***Ulkoisten toimien osalta takuurahaston ylijäämän palautuksesta aiheutuva omien varojen ylijäämä***	p.m.	263 330 000	372 460 000,—
	LUKU 3 0 YHTEENSÄ	p.m.	7 676 811 988	15 374 982 103,55
	Osasto 3 yhteensä	**p.m.**	**7 676 811 988**	**15 374 982 103,55**

KOMISSIO

OSASTO 3

KÄYTETTÄVISSÄ OLEVAT YLIJÄÄMÄT

LUKU 3 0 — EDELLISEN VARAINHOITOVUODEN KÄYTETTÄVISSÄ OLEVA YLIJÄÄMÄ

3 0 0 *Edellisen varainhoitovuoden käytettävissä oleva ylijäämä*

Varainhoitovuosi 2004	Varainhoitovuosi 2003	Varainhoitovuosi 2002
p.m.	7 413 481 988	15 002 522 103,55

Varainhoitoasetuksen 15 artiklan säännösten mukaisesti kunkin varainhoitovuoden saldo otetaan seuraavan varainhoitovuoden talousarvioon tuloina tai menoina sen mukaan, onko saldo ylijäämäinen vai alijäämäinen.

Näitä tuloja tai menoja koskevat arviot otetaan talousarvioon talousarviomenettelyssä ja tarvittaessa varainhoitoasetuksen 34 artiklan mukaisesti esitetyssä oikaisukirjelmämenettelyssä. Arviot laaditaan asetuksen (EY, Euratom) N:o 1150/2000 15 artiklassa tarkoitettujen periaatteiden mukaisesti.

Kunkin varainhoitovuoden tilinpäätöksen jälkeen ero arvioihin nähden otetaan seuraavan varainhoitovuoden talousarvioon lisätalousarviossa.

Alijäämä otetaan tämän pääluokan menotaulukon momentille 27 02 01.

Oikeusperusta

Neuvoston asetus (EY, Euratom) N:o 1150/2000, annettu 22 päivänä toukokuuta 2000, yhteisöjen omista varoista tehdyn päätöksen 94/728/EY, Euratom soveltamisesta (EYVL L 130, 31.5.2000, s. 1).

Neuvoston päätös 2000/597/EY, Euratom, tehty 29 päivänä syyskuuta 2000, Euroopan yhteisöjen omien varojen järjestelmästä (EYVL L 253, 7.10.2000, s. 42), ja erityisesti sen 7 artikla.

Neuvoston asetus (EY, Euratom) N:o 1605/2002, annettu 25 päivänä kesäkuuta 2002, Euroopan yhteisöjen yleiseen talousarvioon sovellettavasta varainhoitoasetuksesta (EYVL L 248, 16.9.2002, s. 1).

3 0 1 *EMOTR:n tukiosastoa koskevista luvuista tehtävästä siirrosta aiheutuva omien varojen ylijäämä*

Varainhoitovuosi 2004	Varainhoitovuosi 2003	Varainhoitovuosi 2002
p.m.	p.m.	0,—

Oikeusperusta

Neuvoston asetus (EY) N:o 2040/2000, annettu 26 päivänä syyskuuta 2000, talousarvion kurinalaisuudesta (EYVL L 244, 29.9.2000, s. 27), ja erityisesti sen 12 artikla.

Neuvoston päätös 2000/597/EY, Euratom, tehty 29 päivänä syyskuuta 2000, Euroopan yhteisöjen omien varojen järjestelmästä (EYVL L 253, 7.10.2000, s. 42), ja erityisesti sen 7 artikla.

3 0 2 *Ulkoisten toimien osalta takuurahaston ylijäämän palautuksesta aiheutuva omien varojen ylijäämä*

Varainhoitovuosi 2004	Varainhoitovuosi 2003	Varainhoitovuosi 2002
p.m.	263 330 000	372 460 000,—

Momentille on tarkoitus ottaa mahdollinen takuurahaston tavoitesumman ylittävä ylijäämä asetuksen (EY) N:o 2040/2000 15 artiklan ja takuurahaston perustamisesta annetun asetuksen (EY, Euratom) N:o 2728/94 3 artiklan säännösten mukaisesti.

Oikeusperusta

Neuvoston asetus (EY, Euratom) N:o 2728/94, annettu 31 päivänä lokakuuta 1994, takuurahaston perustamisesta ulkosuhteisiin liittyville hankkeille (EYVL L 293, 12.11.1994, s. 1), sellaisena kuin se on viimeksi muutettuna asetuksella (EY, Euratom) N:o 1149/1999 (EYVL L 139, 2.6.1999, s. 1).

Neuvoston asetus (EY) N:o 2040/2000, annettu 26 päivänä syyskuuta 2000, talousarvion kurinalaisuudesta (EYVL L 244, 29.9.2000, s. 27).

Neuvoston päätös 2000/597/EY, Euratom, tehty 29 päivänä syyskuuta 2000, Euroopan yhteisöjen omien varojen järjestelmästä (EYVL L 253, 7.10.2000, s. 42), ja erityisesti sen 7 artikla.

Neuvoston asetus (EY, Euratom) N:o 1605/2002, annettu 25 päivänä kesäkuuta 2002, Euroopan yhteisöjen yleiseen talousarvioon sovellettavasta varainhoitoasetuksesta (EYVL L 248, 16.9.2002, s. 1), ja erityisesti sen 4 artiklan 3 kohta.

KOMISSIO

OSASTO 4

ERILAISET YHTEISÖN VEROT JA MAKSUT

LUKU 4 0 — PALKOISTA SUORITETTAVAT PIDÄTYKSET

Momentti Alamomentti	Nimike	Varainhoitovuosi 2004	Varainhoitovuosi 2003	Varainhoitovuosi 2002
	LUKU 4 0			
4 0 0	***Veron tuotto toimielimen jäsenten, virkamiesten, muun henkilöstön ja eläkkeensaajien palkoista ja korvauksista***	323 025 361	293 837 991	265 726 099,67
4 0 1	***Henkilöstön osuus eläkejärjestelmän rahoituksesta***	144 080 290	131 651 040	120 201 944,93
4 0 3	***Palveluksessa olevien toimielimen jäsenten, virkamiesten ja muun henkilöstön palkkauksesta pidätettävän tilapäisen maksun tuotto***	p.m.	17 998 139	32 459 197,71
4 0 4	***Palveluksessa olevien toimielimen jäsenten, virkamiesten ja muun henkilöstön palkkauksesta pidätettävän erityismaksun tuotto***	14 750 987		
	LUKU 4 0 YHTEENSÄ	481 856 638	443 487 170	418 387 242,31
	Osasto 4 yhteensä	**481 856 638**	**443 487 170**	**418 387 242,31**

KOMISSIO

OSASTO 4

ERILAISET YHTEISÖN VEROT JA MAKSUT

LUKU 4 0 — PALKOISTA SUORITETTAVAT PIDÄTYKSET

4 0 0 *Veron tuotto toimielimen jäsenten, virkamiesten, muun henkilöstön ja eläkkeensaajien palkoista ja korvauksista*

Varainhoitovuosi 2004	Varainhoitovuosi 2003	Varainhoitovuosi 2002
323 025 361	293 837 991	265 726 099,67

Oikeusperusta

Neuvoston asetus N:o 422/67/ETY, N:o 5/67/Euratom, annettu 25 päivänä heinäkuuta 1967, komission puheenjohtajan ja jäsenten sekä yhteisön tuomioistuimen presidentin, tuomarien, julkisasiamiesten ja kirjaajan palkkajärjestelyistä sekä ensimmäisen oikeusasteen tuomioistuimen presidentin, jäsenten ja kirjaajan palkkajärjestelyistä (EYVL 187, 8.8.1967, s. 1), sellaisena kuin se on viimeksi muutettuna asetuksella (EY, EHTY, Euratom) N:o 2778/98 (EYVL L 347, 23.12.1998, s. 1).

Neuvoston asetus (ETY, Euratom, EHTY) N:o 260/68, annettu 29 päivänä helmikuuta 1968, Euroopan yhteisöille suoritettavaan veroon sovellettavien edellytysten ja menettelyn vahvistamisesta (EYVL L 56, 4.3.1968, s. 8), sellaisena kuin se on viimeksi muutettuna asetuksella (EY, Euratom, EHTY) N:o 2459/98 (EYVL L 307, 17.11.1998, s. 3).

Neuvoston asetus (EHTY, ETY, Euratom) N:o 1860/76, annettu 29 päivänä kesäkuuta 1976, Euroopan elin- ja työolojen kehittämissäätiön henkilöstöä koskevista palvelussuhteen ehdoista (EYVL L 214, 6.8.1976, s. 24), sellaisena kuin se on viimeksi muutettuna asetuksella (Euratom, EHTY, ETY) N:o 680/87 (EYVL L 72, 14.3.1987, s. 15).

Euroopan yhteisöjen erioikeuksia ja vapauksia koskeva pöytäkirja ja erityisesti sen 13 artikla.

4 0 1 *Henkilöstön osuus eläkejärjestelmän rahoituksesta*

Varainhoitovuosi 2004	Varainhoitovuosi 2003	Varainhoitovuosi 2002
144 080 290	131 651 040	120 201 944,93

Oikeusperusta

Neuvoston asetus (EHTY, ETY, Euratom) N:o 1860/76, annettu 29 päivänä kesäkuuta 1976, Euroopan elin- ja työolojen kehittämissäätiön henkilöstöä koskevista palvelussuhteen ehdoista (EYVL L 214, 6.8.1976, s. 1), sellaisena kuin se on viimeksi muutettuna asetuksella (Euratom, EHTY, ETY) N:o 680/87 (EYVL L 72, 14.3.1987, s. 15).

Euroopan yhteisöjen virkamiehiin sovellettavat henkilöstösäännöt ja erityisesti niiden 83 artiklan 2 kohta.

4 0 3 ***Palveluksessa olevien toimielimen jäsenten, virkamiesten ja muun henkilöstön palkkauksesta pidätettävän tilapäisen maksun tuotto***

Varainhoitovuosi 2004	Varainhoitovuosi 2003	Varainhoitovuosi 2002
p.m.	17 998 139	32 459 197,71

Oikeusperusta

Neuvoston asetus N:o 422/67/ETY, N:o 5/67/Euratom, annettu 25 päivänä heinäkuuta 1967, komission puheenjohtajan ja jäsenten sekä yhteisön tuomioistuimen presidentin, tuomarien, julkisasiamiesten ja kirjaajan samoin kuin ensimmäisen oikeusasteen tuomioistuimen presidentin, jäsenten ja kirjaajan palkkajärjestelyistä (EYVL 187, 8.8.1967, s. 1), sellaisena kuin se on viimeksi muutettuna asetuksella (EY, EHTY, Euratom) N:o 2778/98 (EYVL L 347, 23.12.1998, s. 1).

Neuvoston asetus (ETY, Euratom, EHTY) N:o 2290/77, annettu 18 päivänä lokakuuta 1977, tilintarkastustuomioistuimen jäsenten palkkajärjestelyistä (EYVL L 268, 20.10.1977, s. 1), sellaisena kuin se on viimeksi muutettuna asetuksella (EY, Euratom, EHTY) N:o 840/95 (EYVL L 85, 19.4.1995, s. 10).

Euroopan yhteisöjen virkamiehiin sovellettavat henkilöstösäännöt ja erityisesti niiden 66 a artikla. Kyseisen artiklan säännöksiä sovelletaan 30. kesäkuuta 2003 asti.

KOMISSIO

LUKU 4 0 — PALKOISTA SUORITETTAVAT PIDÄTYKSET *(jatkoa)*

4 0 4 ***Palveluksessa olevien toimielimen jäsenten, virkamiesten ja muun henkilöstön palkkauksesta pidätettävän erityismaksun tuotto***

Varainhoitovuosi 2004	Varainhoitovuosi 2003	Varainhoitovuosi 2002
14 750 987		

Uusi momentti

Oikeusperusta

Neuvoston asetus N:o 422/67/ETY, N:o 5/67/Euratom, annettu 25 päivänä heinäkuuta 1967, komission puheenjohtajan ja jäsenten sekä yhteisön tuomioistuimen presidentin, tuomarien, julkisasiamiesten ja kirjaajan palkkajärjestelyistä sekä yhteisön ensimmäisen oikeusasteen tuomioistuimen presidentin, jäsenten ja kirjaajan palkkajärjestelyistä (EYVL 187, 8.8.1967, s. 1), sellaisena kuin se on viimeksi muutettuna asetuksella (EY, EHTY, Euratom) N:o 2778/98 (EYVL L 347, 23.12.1998, s. 1).

Euroopan yhteisöjen virkamiehiin sovellettavat henkilöstösäännöt ja etenkin niiden 66 a artikla, sellaisena kuin se on muutettuna tarkistetulla ehdotuksella Euroopan yhteisöjen virkamiehiin sovellettavien henkilöstösääntöjen ja näiden yhteisöjen muuta henkilöstöä koskevien palvelussuhteen ehtojen muuttamisesta.

KOMISSIO

OSASTO 5

TOIMIELINTEN HALLINNOLLISESTA TOIMINNASTA KERTYVÄT TULOT

LUKU 5 0 — KIINTEÄN JA IRTAIMEN OMAISUUDEN MYYNNISTÄ KERTYVÄ TUOTTO

LUKU 5 1 — VUOKRAUKSESTA KERTYVÄ TUOTTO

LUKU 5 2 — SIJOITETUISTA TAI LAINATUISTA VAROISTA KERTYNEET TULOT, PANKKIKOROT JA MUUT

Momentti Alamomentti	Nimike	Varainhoitovuosi 2004	Varainhoitovuosi 2003	Varainhoitovuosi 2002
	LUKU 5 0			
5 0 0	***Irtaimen omaisuuden myynnistä kertyvä tuotto***	p.m.	p.m.	0,—
5 0 1	***Kiinteän omaisuuden myynnistä kertyvä tuotto***	p.m.	p.m.	0,—
5 0 2	***Julkaisujen, painotuotteiden ja filmien myynnistä kertyvä tuotto***	p.m.	p.m.	0,—
5 0 3	***Kuljetuskaluston myynnistä kertyvä tuotto***	p.m.		
	LUKU 5 0 YHTEENSÄ	p.m.	p.m.	0,—
	LUKU 5 1			
5 1 0	***Irtaimen omaisuuden ja tarvikkeiden vuokrauksesta kertyvä tuotto***	p.m.	p.m.	0,—
5 1 1	***Kiinteän omaisuuden vuokrauksesta ja alivuokrauksesta kertyvä tuotto ja vuokrauskulujen korvaaminen***			
5 1 1 0	Kiinteän omaisuuden vuokrauksesta ja alivuokrauksesta kertyvä tuotto	p.m.	p.m.	0,—
5 1 1 1	Vuokrauskulujen korvaaminen	p.m.	p.m.	0,—
	Momentti 5 1 1 yhteensä	p.m.	p.m.	0,—
	LUKU 5 1 YHTEENSÄ	p.m.	p.m.	0,—
	LUKU 5 2			
5 2 0	***Toimielinten tileille sijoitetuista tai lainatuista varoista kertyneet tulot, pankkikorot ja muut***	5 000 000	9 000 000	8 790 940,22
5 2 1	***Komissiolle siirretyt, tuettujen elinten tileille sijoitetuista tai lainatuista varoista kertyneet tulot, pankkikorot ja muut***	p.m.	p.m.	35 626 174,09

KOMISSIO

LUKU 5 2 — SIJOITETUISTA TAI LAINATUISTA VAROISTA KERTYNEET TULOT, PANKKIKOROT JA MUUT *(jatkoa)*

LUKU 5 4 — KÄYTTÄMÄTTÖMÄT TULOT, JOTKA KÄYTETÄÄN UUDESTAAN (VARAINHOITOASETUKSEN 27 ARTIKLA)

LUKU 5 5 — HENKILÖSTÖN TEKEMÄT ELÄKEOIKEUKSIEN SIIRROT TAI TAKAISINOSTOT

LUKU 5 6 — MUUT ELÄKEMAKSUT

Momentti Alamomentti	Nimike	Varainhoitovuosi 2004	Varainhoitovuosi 2003	Varainhoitovuosi 2002
5 2 2	***Ennakkomaksuista kertyneet korot***	p.m.	p.m.	
	LUKU 5 2 YHTEENSÄ	5 000 000	9 000 000	44 417 114,31
	LUKU 5 4			
5 4 0	***Käyttämättömät tulot, jotka käytetään uudestaan (varainhoitoasetuksen 27 artikla)***	—	39 000 000	24 235 779,38
	LUKU 5 4 YHTEENSÄ	—	39 000 000	24 235 779,38
	LUKU 5 5			
5 5 0	***Henkilöstön tekemät eläkeoikeuksien siirrot tai takaisinostot***	47 000 000	34 000 000	49 726 009,64
	LUKU 5 5 YHTEENSÄ	47 000 000	34 000 000	49 726 009,64
	LUKU 5 6			
5 6 1	***Työnantajan eläkemaksut hajautetuissa virastoissa***	6 642 286	6 121 696	5 173 703,32
5 6 2	***Virkavapaalla olevien virkamiesten ja väliaikaisten toimihenkilöiden eläkemaksut***	100 000	100 000	82 196,82
	LUKU 5 6 YHTEENSÄ	6 742 286	6 221 696	5 255 900,14

KOMISSIO

LUKU 5 7 — TOIMIELINTEN HALLINNOLLISEEN TOIMINTAAN LIITTYVÄT MUUT MAKSUT JA PALAUTUKSET

LUKU 5 8 — SEKALAISET KORVAUKSET

LUKU 5 9 — MUUT HALLINNOSTA SAATAVAT TULOT

Momentti Alamomentti	Nimike	Varainhoitovuosi 2004	Varainhoitovuosi 2003	Varainhoitovuosi 2002
	LUKU 5 7			
5 7 0	***Toimielinten hallinnolliseen toimintaan liittyvät muut maksut ja palautukset***			
5 7 0 0	Toimielinten hallinnolliseen toimintaan liittyvät muut maksut ja palautukset	p.m.	p.m.	
	Momentti 5 7 0 yhteensä	p.m.	p.m.	
	LUKU 5 7 YHTEENSÄ	p.m.	p.m.	
	LUKU 5 8			
5 8 0	***Sekalaiset korvaukset***	p.m.	p.m.	246 270,43
	LUKU 5 8 YHTEENSÄ	p.m.	p.m.	246 270,43
	LUKU 5 9			
5 9 0	***Muut hallinnosta saatavat tulot***	300 000	p.m.	318 946,50
	LUKU 5 9 YHTEENSÄ	300 000	p.m.	318 946,50
	Osasto 5 yhteensä	**59 042 286**	**88 221 696**	**124 200 020,40**

KOMISSIO

OSASTO 5

TOIMIELINTEN HALLINNOLLISESTA TOIMINNASTA KERTYVÄT TULOT

LUKU 5 0 — KIINTEÄN JA IRTAIMEN OMAISUUDEN MYYNNISTÄ KERTYVÄ TUOTTO

5 0 0 Irtaimen omaisuuden myynnistä kertyvä tuotto

Varainhoitovuosi 2004	Varainhoitovuosi 2003	Varainhoitovuosi 2002
p.m.	p.m.	0,—

5 0 1 Kiinteän omaisuuden myynnistä kertyvä tuotto

Varainhoitovuosi 2004	Varainhoitovuosi 2003	Varainhoitovuosi 2002
p.m.	p.m.	0,—

5 0 2 Julkaisujen, painotuotteiden ja filmien myynnistä kertyvä tuotto

Varainhoitovuosi 2004	Varainhoitovuosi 2003	Varainhoitovuosi 2002
p.m.	p.m.	0,—

Vuodesta 2003 alkaen nämä tulot on Euroopan yhteisöjen yleiseen talousarvioon sovellettavasta varainhoitoasetuksesta 25 päivänä kesäkuuta 2002 annetun neuvoston asetuksen (EY, Euratom) N:o 1605/2002 (EYVL L 248, 16.9.2002, s. 1) 18 artiklan mukaisesti sidottu käyttötarkoitukseensa, ja ne voidaan ottaa lisämäärärahoiksi budjettikohtiin, joihin kyseiset tulot synnyttänyt alkuperäinen menoerä on osoitettu.

5 0 3 Kuljetuskaluston myynnistä kertyvä tuotto

Varainhoitovuosi 2004	Varainhoitovuosi 2003	Varainhoitovuosi 2002
p.m.		

LUKU 5 1 — VUOKRAUKSESTA KERTYVÄ TUOTTO

5 1 0 Irtaimen omaisuuden ja tarvikkeiden vuokrauksesta kertyvä tuotto

Varainhoitovuosi 2004	Varainhoitovuosi 2003	Varainhoitovuosi 2002
p.m.	p.m.	0,—

Vuodesta 2003 alkaen nämä tulot on Euroopan yhteisöjen yleiseen talousarvioon sovellettavasta varainhoitoasetuksesta 25 päivänä kesäkuuta 2002 annetun neuvoston asetuksen (EY, Euratom) N:o 1605/2002 (EYVL L 248, 16.9.2002, s. 1) 18 artiklan mukaisesti sidottu käyttötarkoitukseensa, ja ne voidaan ottaa lisämäärärahoiksi budjettikohtiin, joihin kyseiset tulot synnyttänyt alkuperäinen menoerä on osoitettu.

5 1 1 Kiinteän omaisuuden vuokrauksesta ja alivuokrauksesta kertyvä tuotto ja vuokrauskulujen korvaaminen

5 1 1 0 Kiinteän omaisuuden vuokrauksesta ja alivuokrauksesta kertyvä tuotto

Varainhoitovuosi 2004	Varainhoitovuosi 2003	Varainhoitovuosi 2002
p.m.	p.m.	0,—

Vuodesta 2003 alkaen nämä tulot on Euroopan yhteisöjen yleiseen talousarvioon sovellettavasta varainhoitoasetuksesta 25 päivänä kesäkuuta 2002 annetun neuvoston asetuksen (EY, Euratom) N:o 1605/2002 (EYVL L 248, 16.9.2002, s. 1) 18 artiklan mukaisesti sidottu käyttötarkoitukseensa, ja ne voidaan ottaa lisämäärärahoiksi budjettikohtiin, joihin kyseiset tulot synnyttänyt alkuperäinen menoerä on osoitettu.

KOMISSIO

LUKU 5 1 — VUOKRAUKSESTA KERTYVÄ TUOTTO *(jatkoa)*

5 1 1 *(jatkoa)*

5 1 1 1 Vuokrauskulujen korvaaminen

Varainhoitovuosi 2004	Varainhoitovuosi 2003	Varainhoitovuosi 2002
p.m.	p.m.	0,—

Vuodesta 2003 alkaen nämä tulot on Euroopan yhteisöjen yleiseen talousarvioon sovellettavasta varainhoitoasetuksesta 25 päivänä kesäkuuta 2002 annetun neuvoston asetuksen (EY, Euratom) N:o 1605/2002 (EYVL L 248, 16.9.2002, s. 1) 18 artiklan mukaisesti sidottu käyttötarkoitukseensa, ja ne voidaan ottaa lisämäärärahoiksi budjettikohtiin, joihin kyseiset tulot synnyttänyt alkuperäinen menoerä on osoitettu.

LUKU 5 2 — SIJOITETUISTA TAI LAINATUISTA VAROISTA KERTYNEET TULOT, PANKKIKOROT JA MUUT

5 2 0 ***Toimielinten tileille sijoitetuista tai lainatuista varoista kertyneet tulot, pankkikorot ja muut***

Varainhoitovuosi 2004	Varainhoitovuosi 2003	Varainhoitovuosi 2002
5 000 000	9 000 000	8 790 940,22

Tulot eivät sisällä sijoitetuista tai lainatuista varoista kertyneitä tuloja. Ne koskevat ainoastaan komission avistatileille maksettuja pankkikorkoja.

5 2 1 ***Komissiolle siirretyt, tuettujen elinten tileille sijoitetuista tai lainatuista varoista kertyneet tulot, pankkikorot ja muut***

Varainhoitovuosi 2004	Varainhoitovuosi 2003	Varainhoitovuosi 2002
p.m.	p.m.	35 626 174,09

5 2 2 ***Ennakkomaksuista kertyneet korot***

Varainhoitovuosi 2004	Varainhoitovuosi 2003	Varainhoitovuosi 2002
p.m.	p.m.	

LUKU 5 4 — KÄYTTÄMÄTTÖMÄT TULOT, JOTKA KÄYTETÄÄN UUDESTAAN (VARAINHOITOASETUKSEN 27 ARTIKLA)

5 4 0 ***Käyttämättömät tulot, jotka käytetään uudestaan (varainhoitoasetuksen 27 artikla)***

Varainhoitovuosi 2004	Varainhoitovuosi 2003	Varainhoitovuosi 2002
—	39 000 000	24 235 779,38

Tulot koskevat toimenpiteitä, joihin sovelletaan vuonna 2003 edelleen 21 päivänä joulukuuta 1977 annetun Euroopan yhteisöjen yleiseen talousarvioon sovellettavan varainhoitoasetuksen (EYVL L 356, 31.12.1977, s. 1), sellaisena kuin se on viimeksi muutettuna asetuksella (EY, EHTY, Euratom) N:o 762/2001 (EYVL L 111, 20.4.2001, s. 1), 27 artiklaa.

Kyseisessä artiklassa säädetään, että varat on käytettävä uudelleen ennen sen varainhoitovuoden loppua, joka seuraa sitä varainhoitovuotta, jona tulo on peritty. Momentille otetaan tulot, jotka voidaan käyttää uudelleen ja joita ei ole käytetty määrätyssä ajassa.

KOMISSIO

LUKU 5 5 — HENKILÖSTÖN TEKEMÄT ELÄKEOIKEUKSIEN SIIRROT TAI TAKAISINOSTOT

5 5 0 Henkilöstön tekemät eläkeoikeuksien siirrot tai takaisinostot

Varainhoitovuosi 2004	Varainhoitovuosi 2003	Varainhoitovuosi 2002
47 000 000	34 000 000	49 726 009,64

Euroopan yhteisöjen virkamiehiin sovellettavat henkilöstösäännöt ja erityisesti niiden 107 artikla ja 4 artikla, 11 artiklan 2 ja 3 kohta ja liitteessä VIII oleva 48 artikla.

LUKU 5 6 — MUUT ELÄKEMAKSUT

5 6 1 Työnantajan eläkemaksut hajautetuissa virastoissa

Varainhoitovuosi 2004	Varainhoitovuosi 2003	Varainhoitovuosi 2002
6 642 286	6 121 696	5 173 703,32

Euroopan yhteisöjen virkamiehiin sovellettavat henkilöstösäännöt ja erityisesti niiden 83 artiklan 2 kohta.

Euroopan yhteisöjen muuta henkilöstöä koskevat palvelussuhteen ehdot ja erityisesti niiden 41 ja 43 artikla.

5 6 2 Virkavapaalla olevien virkamiesten ja väliaikaisten toimihenkilöiden eläkemaksut

Varainhoitovuosi 2004	Varainhoitovuosi 2003	Varainhoitovuosi 2002
100 000	100 000	82 196,82

Euroopan yhteisöjen virkamiehiin sovellettavat henkilöstösäännöt ja erityisesti niiden 40 artiklan 3 kohta ja 83 artiklan 2 kohta.

Euroopan yhteisöjen muuta henkilöstöä koskevat palvelussuhteen ehdot ja erityisesti niiden 41 ja 43 artikla.

LUKU 5 7 — TOIMIELINTEN HALLINNOLLISEEN TOIMINTAAN LIITTYVÄT MUUT MAKSUT JA PALAUTUKSET

5 7 0 Toimielinten hallinnolliseen toimintaan liittyvät muut maksut ja palautukset

5 7 0 0 Toimielinten hallinnolliseen toimintaan liittyvät muut maksut ja palautukset

Varainhoitovuosi 2004	Varainhoitovuosi 2003	Varainhoitovuosi 2002
p.m.	p.m.	

Vuodesta 2003 alkaen nämä tulot on Euroopan yhteisöjen yleiseen talousarvioon sovellettavasta varainhoitoasetuksesta 25 päivänä kesäkuuta 2002 annetun neuvoston asetuksen (EY, Euratom) N:o 1605/2002 (EYVL L 248, 16.9.2002, s. 1) 18 artiklan mukaisesti sidottu käyttötarkoitukseensa, ja ne voidaan ottaa lisämäärärahoiksi budjettikohtiin, joihin kyseiset tulot synnyttänyt alkuperäinen menoerä on osoitettu.

LUKU 5 8 — SEKALAISET KORVAUKSET

5 8 0 Sekalaiset korvaukset

Varainhoitovuosi 2004	Varainhoitovuosi 2003	Varainhoitovuosi 2002
p.m.	p.m.	246 270,43

Vuodesta 2003 alkaen nämä tulot on Euroopan yhteisöjen yleiseen talousarvioon sovellettavasta varainhoitoasetuksesta 25 päivänä kesäkuuta 2002 annetun neuvoston asetuksen (EY, Euratom) N:o 1605/2002 (EYVL L 248, 16.9.2002, s. 1) 18 artiklan mukaisesti sidottu käyttötarkoitukseensa, ja ne voidaan ottaa lisämäärärahoiksi budjettikohtiin, joihin kyseiset tulot synnyttänyt alkuperäinen menoerä on osoitettu.

KOMISSIO

LUKU 5 9 — MUUT HALLINNOSTA SAATAVAT TULOT

5 9 0 *Muut hallinnosta saatavat tulot*

Varainhoitovuosi 2004	Varainhoitovuosi 2003	Varainhoitovuosi 2002
300 000	p.m.	318 946,50

KOMISSIO

OSASTO 6

YHTEISÖN OHJELMIIN LIITTYVÄT RAHOITUSOSUUDET, MENOJEN TAKAISINMAKSU, TULOT KORVAUSTA VASTAAN SUORITETUISTA PALVELUISTA, EUROOPAN TALOUSALUEESTA TEHTYYN SOPIMUKSEEN JA MUIHIN SOPIMUKSIIN PERUSTUVAT RAHOITUSOSUUDET, OIKAISUT JA MUUT MAKSUT JA PALAUTUKSET

LUKU 6 0 — YHTEISÖN OHJELMIIN LIITTYVÄT RAHOITUSOSUUDET

Momentti Alamomentti	Nimike	Varainhoitovuosi 2004	Varainhoitovuosi 2003	Varainhoitovuosi 2002
	LUKU 6 0			
6 0 1	***Yhteistyösopimukset hallitun lämpöydinfuusion ja plasmafysiikan alalla***			
6 0 1 1	Sveitsin ja Euratomin yhteistyösopimukset hallitun lämpöydinfuusion ja plasmafysiikan alalla	p.m.	p.m.	0,—
6 0 1 2	Euroopan fuusiokehityssopimus (EFDA)	p.m.	p.m.	13 415 176,—
	Momentti 6 0 1 yhteensä	p.m.	p.m.	13 415 176,—
6 0 2	***Yhteisön tutkimusohjelmiin liittyvät yhteistyösopimukset yhteisön ulkopuolisten Euroopan maiden kanssa***	p.m.	p.m.	21 488 002,32
6 0 3	***Teollisuuden alan yhteisöohjelmiin liittyvät yhteistyösopimukset yhteisön ulkopuolisten Euroopan maiden kanssa***	p.m.	p.m.	0,—
6 0 4	***Yhteistyösopimukset yhteisön ulkopuolisten maiden elinten kanssa yhteisön kannalta tärkeissä tieteellisissä ja teknologisissa hankkeissa (Eureka ja muut)***	p.m.	p.m.	2 500,—
6 0 5	***Euroopan tieteen ja tekniikan tutkimuksen yhteistyösopimukset***	200 000	200 000	10 760,11
6 0 8	***Sekalaiset tulot, jotka käytetään humanitaariseen apuun***	p.m.	p.m.	0,—
6 0 9	***Kolmansien osapuolten osallistuminen yhteisön toimiin***			
6 0 9 1	Tulot jäsenyyttä hakeneiden maiden osallistumisesta yhteisön ohjelmiin	p.m.	p.m.	304 799 877,82
6 0 9 2	Kolmansien osapuolten osallistuminen yhteisön toimiin	p.m.	p.m.	19 552,—
6 0 9 3	Yhteisön ulkopuolisten maiden osallistumisesta tulliyhteistyösopimuksiin kertyvät tulot	p.m.	p.m.	207 985,—
	Momentti 6 0 9 yhteensä	p.m.	p.m.	305 027 414,82
	LUKU 6 0 YHTEENSÄ	200 000	200 000	339 943 853,25

KOMISSIO

LUKU 6 1 — ERILAISTEN MENOJEN TAKAISINMAKSU

Momentti Alamomentti	Nimike	Varainhoitovuosi 2004	Varainhoitovuosi 2003	Varainhoitovuosi 2002
	LUKU 6 1			
6 1 0	***Toisen toimielimen puolesta maksettujen menojen takaisinmaksu***			
6 1 0 0	EHTY-maksujen tuotto, joka on maksettu 8 päivänä huhtikuuta 1965 tehdyn sopimuksen 20 artiklan määräysten mukaisesti	—	—	2 794 520,—
6 1 0 1	Toisen toimielimen puolesta maksettujen muiden menojen takaisinmaksu	—	—	0,—
	Momentti 6 1 0 yhteensä	—	—	2 794 520,—
6 1 1	***Yhden tai useamman valtion puolesta maksettujen menojen takaisinmaksu***			
6 1 1 0	Hallitustenvälisiin konferensseihin osallistuneilta valtioilta perittävät osuudet	—	—	0,—
6 1 1 1	Islannin ja Norjan kanssa tehtyyn sopimukseen perustuvat rahoitusosuudet	p.m.	p.m.	
6 1 1 2	EHTY:n perustamissopimuksen voimassaolon päättymisen taloudellisista seurauksista 27 päivänä helmikuuta 2002 tehdyn neuvostossa kokoontuneiden jäsenvaltioiden hallitusten edustajien päätöksen mukaiset hallintomenojen rahoitusosuudet	—	p.m.	1 455 616,—
6 1 1 3	EHTY:n perustamissopimuksen voimassaolon päättymisen taloudellisista seurauksista 27 päivänä helmikuuta 2002 tehdyn neuvostossa kokoontuneiden jäsenvaltioiden hallitusten edustajien päätöksen mukaisesta varojen sijoittamisesta syntyvät tulot	p.m.	p.m.	
	Momentti 6 1 1 yhteensä	p.m.	p.m.	1 455 616,—
6 1 2	***Pyynnöstä ja korvausta vastaan tehdyistä töistä erikseen aiheutuneiden menojen takaisinmaksu***	p.m.	p.m.	0,—
6 1 3	***Asetuksen (EY) N:o 1258/998 artiklan säännösten mukaisesti takaisin perityt määrät***	p.m.	p.m.	0,—
6 1 4	***Hankkeille ja toimille myönnetyn yhteisön tuen palautus niiden osoittautuessa taloudellisesti kannattaviksi***			
6 1 4 0	Uusien energiateknologioiden alan hankkeille ja toimille myönnetyn yhteisön tuen palautus niiden osoittautuessa taloudellisesti kannattaviksi	p.m.	p.m.	0,—
6 1 4 1	Tietotekniikan alan toimille myönnetyn yhteisön tuen palautus niiden osoittautuessa taloudellisesti kannattaviksi	p.m.	p.m.	0,—
6 1 4 2	Maatalouteen liittyvän teollisuuden esittelyhankkeille myönnetyn yhteisön tuen palautus niiden osoittautuessa taloudellisesti kannattaviksi	—	p.m.	0,—
6 1 4 3	Euroopan riskipääomatoimien mukaisesti pienten ja keskisuurten yritysten hyväksi myönnetyn tuen palautus	p.m.	p.m.	3 854 375,45
	Momentti 6 1 4 yhteensä	p.m.	p.m.	3 854 375,45

KOMISSIO

LUKU 6 1 — ERILAISTEN MENOJEN TAKAISINMAKSU *(jatkoa)*

Momentti Alamomentti	Nimike	Varainhoitovuosi 2004	Varainhoitovuosi 2003	Varainhoitovuosi 2002
6 1 5	***Käyttämättömän yhteisön tuen palautus***			
6 1 5 0	Euroopan sosiaalirahaston, Euroopan aluekehitysrahaston ja Euroopan maatalouden ohjaus- ja tukirahaston myöntämän käyttämättömän tuen palautus	p.m.	p.m.	0,—
6 1 5 1	Talousarvion tasapainottamiseen tarkoitettujen käyttämättömien tukien palautus	p.m.	p.m.	0,—
6 1 5 2	Käyttämättömän korkotuen palautus	p.m.	p.m.	0,—
6 1 5 3	Toimielimen tekemiin sopimuksiin liittyvien käyttämättömien määrien palautus	p.m.	p.m.	249 276,97
6 1 5 7	Rakennerahastoista ja koheesiorahastosta maksettujen etumaksujen palautus	p.m.	p.m.	
6 1 5 8	Erilaisten käyttämättömien yhteisön tukien palautus	p.m.	p.m.	7 025 154,94
6 1 5 9	Yhteisön tuensaajien palauttamat ennakot, joita ei ole käytetty uudelleen	—	90 000 000	392 534 164,36
	Momentti 6 1 5 yhteensä	p.m.	90 000 000	399 808 596,27
6 1 6	***Kansainvälisen atomienergiajärjestön puolesta maksettujen menojen takaisinmaksu***	p.m.	p.m.	0,—
6 1 7	***Yhteisön ulkopuolisille maille myönnetyn yhteisön tuen takaisinmaksu***			
6 1 7 0	Etelä-Afrikan kanssa tehtävään yhteistyöhön liittyvät palautukset	p.m.	p.m.	0,—
	Momentti 6 1 7 yhteensä	p.m.	p.m.	0,—
6 1 8	***Elintarvikeavun yhteydessä maksettujen määrien palautus***			
6 1 8 0	Tarjouskilpailujen voittajien ja tuensaajien maksamat palautukset elintarvikeavun yhteydessä liikaa maksetuista määristä	p.m.	p.m.	0,—
6 1 8 1	Elintarvikeavun edunsaajien aiheuttamien lisäkustannusten korvaaminen	p.m.	p.m.	0,—
	Momentti 6 1 8 yhteensä	p.m.	p.m.	0,—
6 1 9	***Muut kolmannen osapuolen puolesta maksettujen menojen takaisinmaksut***			
6 1 9 0	Muut kolmannen osapuolen puolesta maksettujen menojen takaisinmaksut, joiden uudelleenkäytöstä ei säädetä	—	—	0,—
6 1 9 1	Muut kolmannen osapuolen puolesta maksettujen menojen takaisinmaksut, jotka perustuvat neuvoston päätökseen 94/179/Euratom	p.m.	p.m.	0,—
	Momentti 6 1 9 yhteensä	p.m.	p.m.	0,—
	LUKU 6 1 YHTEENSÄ	p.m.	90 000 000	407 913 107,72

KOMISSIO

LUKU 6 2 — TULOT KORVAUSTA VASTAAN SUORITETUISTA PALVELUISTA

LUKU 6 3 — EUROOPAN TALOUSALUEESTA TEHTYYN SOPIMUKSEEN PERUSTUVAT RAHOITUSOSUUDET

Momentti Alamomentti	Nimike	Varainhoitovuosi 2004	Varainhoitovuosi 2003	Varainhoitovuosi 2002
	LUKU 6 2			
6 2 0	***Lähtöaineiden tai erityisen halkeamiskelpoisten aineiden hankkiminen korvausta vastaan (Euroopan atomienergiayhteisön perustamissopimuksen 6 artiklan b kohta)***	—	p.m.	0,—
6 2 2	***Tulot yhteisen tutkimuskeskuksen kolmansille osapuolille korvausta vastaan suorittamista palveluista***			
6 2 2 1	Suurvuoreaktorin (*HFR*) käytöstä saatavat tulot, jotka voidaan ottaa lisämäärärahoiksi	p.m.	p.m.	3 820 567,—
6 2 2 2	Muut yhteisen tutkimuskeskuksen kolmansille osapuolille korvausta vastaan suorittamista palveluista saatavat tulot, jotka on tarkoitettu kattamaan menotaulukkoon otettujen määrärahojen maksaminen	p.m.	p.m.	26 145,77
6 2 2 3	Muut lisämäärärahoiksi otettavat tulot palveluista, jotka yhteinen tutkimuskeskus on suorittanut kolmansille osapuolille korvausta vastaan	p.m.	p.m.	11 098 653,62
6 2 2 4	Tulot komission myöntämistä lisensseistä yhteisen tutkimuskeskuksen yhteisön tutkimusohjelmien tuloksena syntyville, patentilla suojattavissa oleville keksinnöille tai keksinnöille, joita ei voida patentoida	p.m.	p.m.	134 206,01
6 2 2 5	Muut tulot yhteisen tutkimuskeskuksen hyväksi	p.m.	p.m.	0,—
6 2 2 6	Lisämäärärahoiksi otettavat tulot palveluista, jotka yhteinen tutkimuskeskus on suorittanut komission muille yksiköille kilpailupohjalta	p.m.	p.m.	18 124 796,22
	Momentti 6 2 2 yhteensä	p.m.	p.m.	33 204 368,62
6 2 3	***Tulot tutkimuksen alalla kolmansille osapuolille korvausta vastaan toimitetuista palveluista ja suoritteista***	—	p.m.	0,—
6 2 4	***Tulot komission myöntämistä lisensseistä yhteisön tutkimusohjelmien tuloksena syntyville, patentilla suojattavissa oleville keksinnöille tai keksinnöille, joita ei voida patentoida (epäsuora toiminta)***	p.m.	p.m.	0,—
	LUKU 6 2 YHTEENSÄ	p.m.	p.m.	33 204 368,62
	LUKU 6 3			
6 3 0	***Euroopan talousalueesta tehtyyn sopimukseen perustuvat Euroopan vapaakauppaliiton jäsenvaltioiden rahoitusosuudet***	p.m.	p.m.	94 962 082,—
	LUKU 6 3 YHTEENSÄ	p.m.	p.m.	94 962 082,—

KOMISSIO

LUKU 6 4 — MUIHIN SOPIMUKSIIN PERUSTUVAT RAHOITUSOSUUDET

LUKU 6 5 — RAHOITUSOIKAISUT

LUKU 6 6 — MUUT MAKSUT JA PALAUTUKSET

Momentti Alamomentti	Nimike	Varainhoitovuosi 2004	Varainhoitovuosi 2003	Varainhoitovuosi 2002
	LUKU 6 4			
6 4 0	***Schengenin säännöstöön perustuvat rahoitusosuudet***			
6 4 0 0	Schengenin säännöstöön perustuvat rahoitusosuudet (Islanti ja Norja)	p.m.	p.m.	0,—
	Momentti 6 4 0 yhteensä	p.m.	p.m.	0,—
	LUKU 6 4 YHTEENSÄ	p.m.	p.m.	0,—
	LUKU 6 5			
6 5 0	***Rahoitusoikaisut***			
6 5 0 0	Oikaisut rakennerahastojen rahoitusosuuksiin	p.m.	p.m.	
	Momentti 6 5 0 yhteensä	p.m.	p.m.	
	LUKU 6 5 YHTEENSÄ	p.m.	p.m.	
	LUKU 6 6			
6 6 0	***Muut maksut ja palautukset***			
6 6 0 0	Muut käyttötarkoitukseensa sidotut maksut ja palautukset	p.m.	p.m.	
6 6 0 1	Muut maksut ja palautukset, joita ei sidota tiettyyn käyttötarkoitukseen	p.m.	p.m.	
	Momentti 6 6 0 yhteensä	p.m.	p.m.	
	LUKU 6 6 YHTEENSÄ	p.m.	p.m.	
	Osasto 6 yhteensä	**200 000**	**90 200 000**	**876 023 411,59**

KOMISSIO

OSASTO 6

YHTEISÖN OHJELMIIN LIITTYVÄT RAHOITUSOSUUDET, MENOJEN TAKAISINMAKSU, TULOT KORVAUSTA VASTAAN SUORITETUISTA PALVELUISTA, EUROOPAN TALOUSALUEESTA TEHTYYN SOPIMUKSEEN JA MUIHIN SOPIMUKSIIN PERUSTUVAT RAHOITUSOSUUDET, OIKAISUT JA MUUT MAKSUT JA PALAUTUKSET

LUKU 6 0 — YHTEISÖN OHJELMIIN LIITTYVÄT RAHOITUSOSUUDET

6 0 1 Yhteistyösopimukset hallitun lämpöydinfuusion ja plasmafysiikan alalla

6 0 1 1 Sveitsin ja Euratomin yhteistyösopimukset hallitun lämpöydinfuusion ja plasmafysiikan alalla

Varainhoitovuosi 2004	Varainhoitovuosi 2003	Varainhoitovuosi 2002
p.m.	p.m.	0,—

Sveitsin ja Euroopan atomienergiayhteisön välisistä yhteistyösopimuksista, erityisesti 14 päivänä syyskuuta 1978 tehdystä sopimuksesta, saatavat tulot.

Euroopan yhteisöjen yleiseen talousarvioon sovellettavasta varainhoitoasetuksesta 25 päivänä kesäkuuta 2002 annetun neuvoston asetuksen (EY, Euratom) N:o 1605/2002 (EYVL L 248, 16.9.2002, s. 1) 18 artiklan mukaisesti mahdolliset tulot otetaan lisämäärärahoiksi tämän pääluokan menotaulukon momentille 08 12 03 (epäsuora toiminta).

6 0 1 2 Euroopan fuusiokehityssopimus (EFDA)

Varainhoitovuosi 2004	Varainhoitovuosi 2003	Varainhoitovuosi 2002
p.m.	p.m.	13 415 176,—

Tulot, jotka kertyvät Euroopan yhteisön ja Euroopan atomienergiayhteisön ja 18 assosioidun organisaation tekemien monenvälisten EFDA-sopimusten ja erityisesti 30. maaliskuuta 1999 tehdyn sopimuksen perusteella.

Euroopan yhteisöjen yleiseen talousarvioon sovellettavasta varainhoitoasetuksesta 25 päivänä kesäkuuta 2002 annetun neuvoston asetuksen (EY, Euratom) N:o 1605/2002 (EYVL L 248, 16.9.2002, s. 1) 18 artiklan mukaisesti mahdolliset tulot otetaan lisämäärärahoiksi tämän pääluokan menotaulukon momentille 08 12 03 (epäsuora toiminta).

Tulot kattavat assosioitujen organisaatioiden osuuden *Joint Fund* -menojen rahoittamiseksi varoista, jotka saadaan *Jet*-yhteisyrityksen rakenteiden käyttämisestä EFDA:n tarpeisiin.

6 0 2 Yhteisön tutkimusohjelmiin liittyvät yhteistyösopimukset yhteisön ulkopuolisten Euroopan maiden kanssa

Varainhoitovuosi 2004	Varainhoitovuosi 2003	Varainhoitovuosi 2002
p.m.	p.m.	21 488 002,32

Tulot, jotka saadaan yhteistyösopimuksista yhteisön ja sen ulkopuolisten Euroopan maiden välillä, erityisesti sellaisten maiden kanssa, jotka osallistuvat Euroopan tieteen ja tekniikan tutkimuksen yhteistyöohjelmaan liittyäkseen yhteisön tutkimusohjelmiin.

Rahoitusosuudesta katetaan kokouskulut, asiantuntijoiden sopimukset ja tutkimussopimukset kyseisissä ohjelmissa.

Euroopan yhteisöjen yleiseen talousarvioon sovellettavasta varainhoitoasetuksesta 25 päivänä kesäkuuta 2002 annetun neuvoston asetuksen (EY, Euratom) N:o 1605/2002 (EYVL L 248, 16.9.2002, s. 1) 18 artiklan mukaisesti mahdolliset tulot otetaan lisämäärärahoiksi tämän pääluokan menotaulukon momenteille 02 03 03, 06 06 04, 08 12 03, 09 04 04 ja 11 05 02 (epäsuora toiminta).

Tieteen ja tekniikan tutkimuksen yhteistyöohjelmaan *(Cost)* osallistuvien Euroopan maiden ministereiden päätöslauselma, annettu 21 päivänä marraskuuta 1991 (EYVL C 333, 24.12.1991, s. 1).

KOMISSIO

LUKU 6 0 — YHTEISÖN OHJELMIIN LIITTYVÄT RAHOITUSOSUUDET *(jatkoa)*

6 0 3 Teollisuuden alan yhteisöohjelmiin liittyvät yhteistyösopimukset yhteisön ulkopuolisten Euroopan maiden kanssa

Varainhoitovuosi 2004	Varainhoitovuosi 2003	Varainhoitovuosi 2002
p.m.	p.m.	0,—

Tulot, jotka saadaan yhteistyösopimuksista yhteisön ja sen ulkopuolisten Euroopan maiden välillä, erityisesti sellaisten maiden kanssa, jotka osallistuvat Euroopan tieteen ja tutkimuksen yhteistyöohjelmaan liittyäkseen yhteisön tutkimusohjelmiin.

Tieteen ja tekniikan tutkimuksen yhteistyöohjelmaan *(Cost)* osallistuvien Euroopan maiden ministereiden päätöslauselma, annettu 21 päivänä marraskuuta 1991 (EYVL C 333, 24.12.1991, s. 1).

6 0 4 Yhteistyösopimukset yhteisön ulkopuolisten maiden elinten kanssa yhteisön kannalta tärkeissä tieteellisissä ja teknologisissa hankkeissa (Eureka ja muut)

Varainhoitovuosi 2004	Varainhoitovuosi 2003	Varainhoitovuosi 2002
p.m.	p.m.	2 500,—

Yhteisön ja sen ulkopuolisten maiden elinten välisistä yhteistyösopimuksista yhteisön kannalta tärkeissä tieteellisissä ja teknologisissa hankkeissa saatavat tulot (*Eureka* ja muut).

Euroopan yhteisöjen yleiseen talousarvioon sovellettavasta varainhoitoasetuksesta 25 päivänä kesäkuuta 2002 annetun neuvoston asetuksen (EY, Euratom) N:o 1605/2002 (EYVL L 248, 16.9.2002, s. 1) 18 artiklan mukaisesti mahdolliset tulot otetaan lisämäärärahoiksi tämän pääluokan menotaulukon momenteille 02 03 03, 06 06 04, 08 12 03, 09 04 04 ja 11 05 02 (epäsuora toiminta).

6 0 5 Euroopan tieteen ja tekniikan tutkimuksen yhteistyösopimukset

Varainhoitovuosi 2004	Varainhoitovuosi 2003	Varainhoitovuosi 2002
200 000	200 000	10 760,11

Tieteen ja tekniikan tutkimuksen yhteistyöohjelmaan osallistuvilta Euroopan mailta saadut tulot, joiden tarkoituksena on kattaa tämän pääluokan menotaulukon osastoon 08 ja lukuihin 02 03, 06 06, 09 04 ja 11 05 otetut menot.

Euroopan yhteisöjen yleiseen talousarvioon sovellettavasta varainhoitoasetuksesta 25 päivänä kesäkuuta 2002 annetun neuvoston asetuksen (EY, Euratom) N:o 1605/2002 (EYVL L 248, 16.9.2002, s. 1) 18 artiklan mukaisesti tulot, jotka ylittävät arviot, otetaan lisämäärärahoiksi pääluokan III ”Komissio” menotaulukon momentille 02 03 03, 06 06 04, 08 12 03, 09 04 04 ja 11 05 02 (epäsuora toiminta).

Tieteen ja tekniikan tutkimuksen yhteistyöohjelmaan *(Cost)* osallistuvien Euroopan maiden ministereiden päätöslauselma, annettu 21 päivänä marraskuuta 1991 (EYVL C 333, 24.12.1991, s. 1).

6 0 8 Sekalaiset tulot, jotka käytetään humanitaariseen apuun

Varainhoitovuosi 2004	Varainhoitovuosi 2003	Varainhoitovuosi 2002
p.m.	p.m.	0,—

Kolmansien osapuolten mahdollinen osallistuminen humanitaariseen apuun.

Euroopan yhteisöjen yleiseen talousarvioon sovellettavasta varainhoitoasetuksesta 25 päivänä kesäkuuta 2002 annetun neuvoston asetuksen (EY, Euratom) N:o 1605/2002 (EYVL L 248, 16.9.2002, s. 1) 18 artiklan mukaisesti mahdolliset tulot otetaan lisämäärärahoiksi tämän pääluokan menotaulukon osastoon 23.

KOMISSIO

LUKU 6 0 — YHTEISÖN OHJELMIIN LIITTYVÄT RAHOITUSOSUUDET *(jatkoa)*

6 0 9 Kolmansien osapuolten osallistuminen yhteisön toimiin

6 0 9 1 Tulot jäsenyyttä hakeneiden maiden osallistumisesta yhteisön ohjelmiin

Varainhoitovuosi 2004	Varainhoitovuosi 2003	Varainhoitovuosi 2002
p.m.	p.m.	304 799 877,82

Yhteisön ja edellä mainittujen jäsenyyttä hakeneiden maiden assosiointisopimuksista aiheutuvat tulot maiden osallistuessa yhteisön ohjelmiin.

Euroopan yhteisöjen yleiseen talousarvioon sovellettavasta varainhoitoasetuksesta 25 päivänä kesäkuuta 2002 annetun neuvoston asetuksen (EY, Euratom) N:o 1605/2002 (EYVL L 248, 16.9.2002, s. 1) 18 artiklan mukaisesti mahdolliset tulot voidaan ottaa lisämäärärahoiksi rahoittamaan menoja, joihin nämä tulot on sidottu.

Euroopan yhteisöjen ja niiden jäsenvaltioiden sekä Turkin välisestä assosioinnista 23 päivänä joulukuuta 1963 tehty Eurooppa-sopimus (EYVL 217, 29.12.1964, s. 3687/64).

Euroopan yhteisöjen ja niiden jäsenvaltioiden sekä Maltan välisestä assosioinnista 1 päivänä maaliskuuta 1971 tehty Eurooppa-sopimus (EYVL L 61, 14.3.1971, s. 1).

Euroopan yhteisöjen ja niiden jäsenvaltioiden sekä Kyproksen tasavallan välisestä assosioinnista 14 päivänä toukokuuta 1973 tehty Eurooppa-sopimus (EYVL L 133, 21.5.1973, s. 1).

Euroopan yhteisöjen ja niiden jäsenvaltioiden sekä Unkarin tasavallan välisestä assosioinnista 16 päivänä joulukuuta 1991 tehty Eurooppa-sopimus (EYVL L 347, 31.12.1993, s. 2).

Euroopan yhteisöjen ja niiden jäsenvaltioiden sekä Puolan tasavallan välisestä assosioinnista 16 päivänä joulukuuta 1991 tehty Eurooppa-sopimus (EYVL L 348, 31.12.1993, s. 2).

Euroopan yhteisöjen ja niiden jäsenvaltioiden sekä Romanian tasavallan välisestä assosioinnista 1 päivänä helmikuuta 1993 tehty Eurooppa-sopimus (EYVL L 357, 31.12.1994, s. 2).

Euroopan yhteisöjen ja niiden jäsenvaltioiden sekä Bulgarian tasavallan välisestä assosioinnista 8 päivänä maaliskuuta 1993 tehty Eurooppa-sopimus (EYVL L 358, 31.12.1994, s. 3).

Euroopan yhteisöjen ja niiden jäsenvaltioiden sekä Slovakian tasavallan välisestä assosioinnista 4 päivänä lokakuuta 1993 tehty Eurooppa-sopimus (EYVL L 359, 31.12.1994, s. 2).

Euroopan yhteisöjen ja niiden jäsenvaltioiden sekä Tsekin tasavallan välisestä assosioinnista 4 päivänä lokakuuta 1993 tehty Eurooppa-sopimus (EYVL L 360, 31.12.1994, s. 2).

Euroopan yhteisöjen ja niiden jäsenvaltioiden sekä Latvian tasavallan välisestä assosioinnista 12 päivänä kesäkuuta 1995 tehty Eurooppa-sopimus (EYVL L 26, 2.2.1998, s. 3).

Euroopan yhteisöjen ja niiden jäsenvaltioiden sekä Liettuan tasavallan välisestä assosioinnista 12 päivänä kesäkuuta 1995 tehty Eurooppa-sopimus (EYVL L 51, 20.2.1998, s. 3).

Euroopan yhteisöjen ja niiden jäsenvaltioiden sekä Viron tasavallan välisestä assosioinnista 12 päivänä kesäkuuta 1995 tehty Eurooppa-sopimus (EYVL L 68, 9.3.1998, s. 3).

Euroopan yhteisöjen ja niiden jäsenvaltioiden sekä Slovenian tasavallan välisestä assosioinnista 12 päivänä joulukuuta 1998 tehty Eurooppa-sopimus (EYVL L 51, 26.2.1999, s. 2).

Eurooppa-sopimuksiin liitetyt lisäpöytäkirjat (228 ja 238 artikla), joissa suunnitellaan yhteisön ohjelmien avaamista jäsenyyttä hakeneille maille.

6 0 9 2 Kolmansien osapuolten osallistuminen yhteisön toimiin

Varainhoitovuosi 2004	Varainhoitovuosi 2003	Varainhoitovuosi 2002
p.m.	p.m.	19 552,—

Kolmansien osapuolten osallistuminen yhteisön toimiin.

Euroopan yhteisöjen yleiseen talousarvioon sovellettavasta varainhoitoasetuksesta 25 päivänä kesäkuuta 2002 annetun neuvoston asetuksen (EY, Euratom) N:o 1605/2002 (EYVL L 248, 16.9.2002, s. 1) 18 artiklan mukaisesti mahdolliset tulot voidaan ottaa lisämäärärahoiksi rahoittamaan menoja, joihin nämä tulot on sidottu.

KOMISSIO

LUKU 6 0 — YHTEISÖN OHJELMIIN LIITTYVÄT RAHOITUSOSUUDET *(jatkoa)*

6 0 9 (jatkoa)

6 0 9 3 Yhteisön ulkopuolisten maiden osallistumisesta tulliyhteistyösopimuksiin kertyvät tulot

Varainhoitovuosi 2004	Varainhoitovuosi 2003	Varainhoitovuosi 2002
p.m.	p.m.	207 985,—

Alamomentti on tarkoitettu kattamaan yhteisön ulkopuolisten maiden rahoitusosuus tulliyhteistyösopimuksiin. Kyseessä on etenkin *Transit* — hanke sekä tulli- ja muiden tietojen (telemaattista) levitystä koskeva hanke.

Euroopan yhteisöjen yleiseen talousarvioon sovellettavasta varainhoitoasetuksesta 25 päivänä kesäkuuta 2002 annetun neuvoston asetuksen (EY, Euratom) N:o 1605/2002 (EYVL L 248, 16.9.2002, s. 1) 18 artiklan mukaisesti mahdolliset tulot otetaan lisämäärärahoiksi menotaulukon momentille 14 03 01 *(Tulli 2000)* ja momentille 14 03 02 *(Tulli 2007)*.

Oikeusperusta

Euroopan parlamentin ja neuvoston päätös N:o 210/97/EY, tehty 19 päivänä joulukuuta 1996, yhteisön tullitoimintaa koskevan toimintaohjelman hyväksymisestä *(Tulli 2000)* (EYVL L 33, 4.2.1997, s. 24), sellaisena kuin se on muutettuna päätöksellä N:o 105/2000/EY (EYVL L 13, 19.1.2000, s. 13).

Neuvoston päätös, tehty 19 päivänä maaliskuuta 2001, komission valtuuttamisesta neuvottelemaan Euroopan yhteisön puolesta tulliyhteistyöneuvoston perustamisesta tehdyn yleissopimuksen (allekirjoitettu Brysselissä 15.12.1950) muuttamisesta siten, että Euroopan yhteisöstä voisi tulla kyseisen järjestön jäsen.

Euroopan parlamentin ja neuvoston päätös N:o 253/2003/EY, tehty 11 päivänä helmikuuta 2003, yhteisön tullitoimintaa koskevan toimintaohjelman *(Tulli 2007)* hyväksymisestä (EUVL L 36, 12.2.2003, s. 1).

Yhteistä passitusta koskeva yleissopimus, tehty 20 päivänä toukokuuta 1987 (EYVL L 226, 13.8.1987, s. 2), sellaisena kuin se on viimeksi muutettuna EY — EFTA-sekakomitean päätöksellä N:o 3/99 (EYVL L 5, 8.1.2000, s. 78).

LUKU 6 1 — ERILAISTEN MENOJEN TAKAISINMAKSU

6 1 0 Toisen toimielimen puolesta maksettujen menojen takaisinmaksu

6 1 0 0 EHTY-maksujen tuotto, joka on maksettu 8 päivänä huhtikuuta 1965 tehdyn sopimuksen 20 artiklan määräysten mukaisesti

Varainhoitovuosi 2004	Varainhoitovuosi 2003	Varainhoitovuosi 2002
—	—	2 794 520,—

Oikeusperusta

Neuvoston päätös 77/729/EHTY, tehty 21 päivänä marraskuuta 1977, hiili- ja terästuotannon maksuilla katettavasta Euroopan hiili- ja teräsyhteisön hallinnollisten menojen osuudesta (EYVL L 306, 30.11.1977, s. 28).

Päätöksellä vahvistettiin maksuilla katettavaksi Euroopan hiili- ja teräsyhteisön hallintomenojen osuudeksi viisi miljoonaa euroa. Koska EHTY:n perustamissopimuksen voimassaolo lakkasi 23 päivänä heinäkuuta 2002, tälle alamomentille ei enää oteta tuloja (ks. tämän pääluokan alamomentti 6 1 1 2).

6 1 0 1 Toisen toimielimen puolesta maksettujen muiden menojen takaisinmaksu

Varainhoitovuosi 2004	Varainhoitovuosi 2003	Varainhoitovuosi 2002
—	—	0,—

KOMISSIO

LUKU 6 1 — ERILAISTEN MENOJEN TAKAISINMAKSU *(jatkoa)*

6 1 1 Yhden tai useamman valtion puolesta maksettujen menojen takaisinmaksu

6 1 1 0 Hallitustenvälisiin konferensseihin osallistuneilta valtioilta perittävät osuudet

Varainhoitovuosi 2004	Varainhoitovuosi 2003	Varainhoitovuosi 2002
—	—	0,—

6 1 1 1 Islannin ja Norjan kanssa tehtyyn sopimukseen perustuvat rahoitusosuudet

Varainhoitovuosi 2004	Varainhoitovuosi 2003	Varainhoitovuosi 2002
p.m.	p.m.	

Euroopan yhteisöjen yleiseen talousarvioon sovellettavasta varainhoitoasetuksesta 25 päivänä kesäkuuta 2002 annetun neuvoston asetuksen (EY, Euratom) N:o 1605/2002 (EYVL L 248, 16.9.2002, s. 1) 18 artiklan mukaisesti mahdolliset tulot voidaan ottaa lisämäärärahoiksi tämän pääluokan menotaulukon momentille 18 03 06.

Oikeusperusta

Neuvoston päätös 2001/886/YOS, tehty 6 päivänä joulukuuta 2001, toisen sukupolven Schengenin tietojärjestelmän (SIS II) kehittämisestä (EYVL L 328, 13.12.2001, s. 1).

Neuvoston asetus (EY) N:o 2424/2001, annettu 6 päivänä joulukuuta 2001, toisen sukupolven Schengenin tietojärjestelmän (SIS II) kehittämisestä (EYVL L 328, 13.12.2001, s. 4). Johdanto-osan 10 kappaleen mukaan on sovittava järjestelystä, jonka mukaisesti Islannin ja Norjan edustajat voivat osallistua työhön komiteoissa, jotka avustavat komissiota tämän käyttäessä täytäntöönpanovaltaansa.

6 1 1 2 EHTY:n perustamissopimuksen voimassaolon päättymisen taloudellisista seurauksista 27 päivänä helmikuuta 2002 tehdyn neuvostossa kokoontuneiden jäsenvaltioiden hallitusten edustajien päätöksen mukaiset hallintomenojen rahoitusosuudet

Varainhoitovuosi 2004	Varainhoitovuosi 2003	Varainhoitovuosi 2002
—	p.m.	1 455 616,—

EHTY:n perustamissopimuksen voimassaolon päättymisen taloudellisista seurauksista ja hiili- ja terästutkimusrahastosta 27 päivänä helmikuuta 2002 tehdyssä neuvostossa kokoontuneiden jäsenvaltioiden hallitusten edustajien päätöksessä 2002/234/EHTY (EYVL L 79, 22.3.2002, s. 42) säädetään, että Euroopan komissio hoitaa jäsenvaltioiden puolesta 24 päivästä heinäkuuta 2002 EHTY:n kaikkia varoja ja vastuita, jotka sillä on 23 päivänä heinäkuuta 2002.

Päätöksen liitteessä I olevan 6 kohdan mukaan komissio siirtää Euroopan unionin yleiseen talousarvioon rahaston pääomavarannosta vuotta kohti suhteessa kuluneeseen aikaan 3,3 miljoonan euron kertamaksun kattaakseen hallintomenot, jotka aiheutuvat päätöksessä tarkoitettujen toimien selvityksestä, sijoittamisesta ja hoitamisesta ja jotka vastaavat Euroopan yhteisöjen yhteisen neuvoston ja yhteisen komission perustamisesta 8 päivänä huhtikuuta 1965 tehdyn sopimuksen 20 artiklassa tarkoitettuja menoja, joiden määrää muutettiin 21 päivänä marraskuuta 1977 tehdyllä neuvoston päätöksellä.

Tällä perusteella pääomavarannosta kaudella 24.7.–31.12.2002 tehtävä maksu on 1 455 616 euroa.

Euroopan yhteisöjen yleiseen talousarvioon sovellettavasta varainhoitoasetuksesta 25 päivänä kesäkuuta 2002 annetun neuvoston asetuksen (EY, Euratom) N:o 1605/2002 (EYVL L 248, 16.9.2002, s. 1) 18 artiklan mukaisesti varainhoitovuotta 2004 edeltävien varainhoitovuosien osalta tulot otetaan lisämäärärahoiksi tämän pääluokan menotaulukon alamomenteille A-1 1 0 0, A-7 0 0 0, A-2 0 0 0, A-2 4 2 1, A-7 0 7 0, A-2 2 5 5 ja A-2 3 2 0.

KOMISSIO

LUKU 6 1 — ERILAISTEN MENOJEN TAKAISINMAKSU *(jatkoa)*

6 1 1 *(jatkoa)*

6 1 1 3 EHTY:n perustamissopimuksen voimassaolon päättymisen taloudellisista seurauksista 27 päivänä helmikuuta 2002 tehdyn neuvostossa kokoontuneiden jäsenvaltioiden hallitusten edustajien päätöksen mukaisesta varojen sijoittamisesta syntyvät tulot

Varainhoitovuosi 2004	Varainhoitovuosi 2003	Varainhoitovuosi 2002
p.m.	p.m.	

Euroopan yhteisön perustamissopimukseen liitetyn, EHTY:n perustamissopimuksen voimassaolon päättymisen taloudellisista seurauksista ja hiili- ja terästutkimusrahastosta tehdyn pöytäkirjan täytäntöönpanon edellyttämistä säännöksistä 1 päivänä helmikuuta 2003 tehdyssä neuvoston päätöksessä 2003/76/EY (EUVL L 29, 5.2.2003, s. 22) säädetään, että komission tehtävänä on saattaa loppuun ne Euroopan hiili- ja teräsyhteisön rahoitustoimet, jotka ovat kesken EHTY:n perustamissopimuksen voimassaolon päättyessä.

Päätöksen 4 artiklan mukaisesti nettotulot käytettävissä olevien varojen sijoittamisesta otetaan tuloina Euroopan unionin yleiseen talousarvioon. Tulot sidotaan tutkimushankkeiden rahoittamiseen hiili- ja terästeollisuuteen liittyvillä aloilla. Hankkeet rahoitetaan hiili- ja terästutkimusrahastosta.

Euroopan yhteisöjen yleiseen talousarvioon sovellettavasta varainhoitoasetuksesta 25 päivänä kesäkuuta 2002 annetun neuvoston asetuksen (EY, Euratom) N:o 1605/2002 (EYVL L 248, 16.9.2002, s. 1) 18 artiklan mukaisesti tulot otetaan lisämäärärahoiksi tämän pääluokan menotaulukon lukuun 08 13.

EHTY:n taseeseen on tehty 31 päivänä joulukuuta 2002 varaus rahaston käynnistysvaihetta varten. Varauksesta siirretään rahastoon 60 miljoonaa euroa vuonna 2004. Päätöksen 2003/76/EY 4 artiklan mukaisesti 72,8 prosenttia rahaston tuloista osoitetaan teräsalan tutkimukseen.

6 1 2 ***Pyynnöstä ja korvausta vastaan tehdyistä töistä erikseen aiheutuneiden menojen takaisinmaksu***

Varainhoitovuosi 2004	Varainhoitovuosi 2003	Varainhoitovuosi 2002
p.m.	p.m.	0,—

Euroopan yhteisöjen yleiseen talousarvioon sovellettavasta varainhoitoasetuksesta 25 päivänä kesäkuuta 2002 annetun neuvoston asetuksen (EY, Euratom) N:o 1605/2002 (EYVL L 248, 16.9.2002, s. 1) 18 artiklan mukaisesti mahdolliset tulot voidaan ottaa lisämäärärahoiksi rahoittamaan menoja, joihin nämä tulot on sidottu.

6 1 3 ***Asetuksen (EY) N:o 1258/1999 8 artiklan säännösten mukaisesti takaisin perityt määrät***

Varainhoitovuosi 2004	Varainhoitovuosi 2003	Varainhoitovuosi 2002
p.m.	p.m.	0,—

Yhteisen maatalouspolitiikan rahoittamisen yhteydessä sääntöjenvastaisuuksien ja laiminlyöntien vuoksi menetettyjen määrien takaisinperiminen aiheuttaa siirtoja maksajina toimiville yksiköille ja toimielimille. Nämä vähentävät kyseiset määrät Euroopan maatalouden ohjaus- ja tukirahaston rahoittamista menoista. Kyseiset määrät otetaan talousarvioon tuloina vain jos takaisinperityt määrät ovat suuremmat kuin menot.

Oikeusperusta

Neuvoston asetus (EY) N:o 1258/1999, annettu 17 päivänä toukokuuta 1999, yhteisen maatalouspolitiikan rahoituksesta (EYVL L 160, 26.6.1999, s. 103).

KOMISSIO

LUKU 6 1 — ERILAISTEN MENOJEN TAKAISINMAKSU *(jatkoa)*

6 1 4 Hankkeille ja toimille myönnetyn yhteisön tuen palautus niiden osoittautuessa taloudellisesti kannattaviksi

6 1 4 0 Uusien energiateknologioiden alan hankkeille ja toimille myönnetyn yhteisön tuen palautus niiden osoittautuessa taloudellisesti kannattaviksi

Varainhoitovuosi 2004	Varainhoitovuosi 2003	Varainhoitovuosi 2002
p.m.	p.m.	0,—

Euroopan yhteisöjen yleiseen talousarvioon sovellettavasta varainhoitoasetuksesta 25 päivänä kesäkuuta 2002 annetun neuvoston asetuksen (EY, Euratom) N:o 1605/2002 (EYVL L 248, 16.9.2002, s. 1) 18 artiklan mukaisesti mahdolliset tulot voidaan ottaa lisämäärärahoiksi rahoittamaan menoja, joihin nämä tulot on sidottu.

Oikeusperusta

Neuvoston asetus (ETY) N:o 3056/73, annettu 9 päivänä marraskuuta 1973, tuesta yhteisön hiilivetyalan hankkeisiin (EYVL L 312, 13.11.1973, s. 1).

Neuvoston asetus (ETY) N:o 1302/78, annettu 12 päivänä kesäkuuta 1978, tuen myöntämisestä vaihtoehtoisten energialähteiden hyödyntämistä koskevien hankkeiden rahoitukseen (EYVL L 158, 16.6.1978, s. 3).

Neuvoston asetus (ETY) N:o 1303/78, annettu 12 päivänä kesäkuuta 1978, tuen myöntämisestä energiansäästön näytehankkeiden rahoitukseen (EYVL L 158, 16.6.1978, s. 6).

Neuvoston asetus (ETY) N:o 727/79, annettu 9 päivänä huhtikuuta 1979, tuen myöntämisestä vaihtoehtoisten energialähteiden hyödyntämistä koskevien hankkeiden rahoitukseen annetun asetuksen (ETY) N:o 1302/78 soveltamisesta aurinkoenergian alalla (EYVL L 93, 12.4.1979, s. 3).

Neuvoston asetus (ETY) N:o 728/79, annettu 9 päivänä huhtikuuta 1979, tuen myöntämisestä vaihtoehtoisten energialähteiden hyödyntämistä koskevien hankkeiden rahoitukseen annetun asetuksen (ETY) N:o 1302/78 soveltamisesta polttoaineiden nesteyttämisen ja kaasuunnuksen alalla (EYVL L 93, 12.4.1979, s. 5).

Neuvoston asetus (ETY) N:o 1971/83, annettu 11 päivänä heinäkuuta 1983, tuen myöntämisestä kiinteiden polttoaineiden nesteyttämisen ja kaasuunnuksen alan teollisten koehankkeiden ja näytehankkeiden rahoitukseen (EYVL L 195, 19.7.1983, s. 1), sellaisena kuin se on muutettuna asetuksella (ETY) N:o 2125/84 (EYVL L 196, 26.7.1984, s. 3).

Neuvoston asetus (ETY) N:o 1972/83, annettu 11 päivänä heinäkuuta 1983, tuen myöntämisestä vaihtoehtoisten energialähteiden hyödyntämistä, energiasäästöjä ja hiilivetyjen korvaamista koskevien näytehankkeiden rahoittamiseen (EYVL L 195, 19.7.1983, s. 6), sellaisena kuin se on muutettuna asetuksella (ETY) N:o 2126/84 (EYVL L 196, 26.7.1984, s. 4).

Neuvoston asetus (ETY) N:o 3639/85, annettu 20 päivänä joulukuuta 1985, teknologisen kehityksen tukiohjelmasta hiilivetyjen alalla (EYVL L 350, 27.12.1985, s. 25).

6 1 4 1 Tietotekniikan alan toimille myönnetyn yhteisön tuen palautus niiden osoittautuessa taloudellisesti kannattaviksi

Varainhoitovuosi 2004	Varainhoitovuosi 2003	Varainhoitovuosi 2002
p.m.	p.m.	0,—

Loput tuloista, jotka saadaan tietotekniikan alan toimille myönnetyn yhteisön tuen palautuksesta niiden osoittautuessa taloudellisesti kannattaviksi.

Oikeusperusta

Neuvoston asetus (ETY) N:o 1996/79, annettu 11 päivänä syyskuuta 1979, yhteisön tukimekanismista tietotekniikan alalla (EYVL L 231, 13.9.1979, s. 1).

KOMISSIO

LUKU 6 1 — ERILAISTEN MENOJEN TAKAISINMAKSU *(jatkoa)*

6 1 4 *(jatkoa)*

6 1 4 2 Maatalouteen liittyvän teollisuuden esittelyhankkeille myönnetyn yhteisön tuen palautus niiden osoittautuessa taloudellisesti kannattaviksi

Varainhoitovuosi 2004	Varainhoitovuosi 2003	Varainhoitovuosi 2002
—	p.m.	0,—

Maatalouteen liittyvän teollisuuden taloudellisesti kannattaviksi osoittautuneille esittelyhankkeille myönnetyn yhteisön tuen palautuksesta saatavat tulot.

Euroopan yhteisöjen yleiseen talousarvioon sovellettavasta varainhoitoasetuksesta 25 päivänä kesäkuuta 2002 annetun neuvoston asetuksen (EY, Euratom) N:o 1605/2002 (EYVL L 248, 16.9.2002, s. 1) 18 artiklan mukaisesti varainhoitovuotta 2004 edeltävien varainhoitovuosien osalta mahdolliset tulot otetaan lisämäärärahoiksi tämän pääluokan menotaulukon momentille B6-5 5 1.

6 1 4 3 Euroopan riskipääomatoimien mukaisesti pienten ja keskisuurten yritysten hyväksi myönnetyn tuen palautus

Varainhoitovuosi 2004	Varainhoitovuosi 2003	Varainhoitovuosi 2002
p.m.	p.m.	3 854 375,45

Euroopan yhteisöjen yleiseen talousarvioon sovellettavasta varainhoitoasetuksesta 25 päivänä kesäkuuta 2002 annetun neuvoston asetuksen (EY, Euratom) N:o 1605/2002 (EYVL L 248, 16.9.2002, s. 1) 18 artiklan mukaisesti mahdolliset tulot voidaan ottaa lisämäärärahoiksi rahoittamaan menoja, joihin nämä tulot on sidottu.

Oikeusperusta

Komission päätös, tehty 21 päivänä joulukuuta 1988, *Eurotech Capital* -hankkeen aloittamisesta (E/1783/88).

6 1 5 ***Käyttämättömän yhteisön tuen palautus***

6 1 5 0 Euroopan sosiaalirahaston, Euroopan aluekehitysrahaston ja Euroopan maatalouden ohjaus- ja tukirahaston myöntämän käyttämättömän tuen palautus

Varainhoitovuosi 2004	Varainhoitovuosi 2003	Varainhoitovuosi 2002
p.m.	p.m.	0,—

Euroopan sosiaalirahaston, Euroopan aluekehitysrahaston ja Euroopan maatalouden ohjaus- ja tukirahaston myöntämien tukien palautus.

Vuodesta 2003 alkaen nämä tulot on Euroopan yhteisöjen yleiseen talousarvioon sovellettavasta varainhoitoasetuksesta 25 päivänä kesäkuuta 2002 annetun neuvoston asetuksen (EY, Euratom) N:o 1605/2002 (EYVL L 248, 16.9.2002, s. 1) 18 artiklan mukaisesti sidottu käyttötarkoitukseensa, ja ne otetaan lisämäärärahoiksi budjettikohtiin, joihin kyseiset tulot synnyttänyt alkuperäinen menoerä on osoitettu.

6 1 5 1 Talousarvion tasapainottamiseen tarkoitettujen käyttämättömien tukien palautus

Varainhoitovuosi 2004	Varainhoitovuosi 2003	Varainhoitovuosi 2002
p.m.	p.m.	0,—

Vuodesta 2003 alkaen nämä tulot on Euroopan yhteisöjen yleiseen talousarvioon sovellettavasta varainhoitoasetuksesta 25 päivänä kesäkuuta 2002 annetun neuvoston asetuksen (EY, Euratom) N:o 1605/2002 (EYVL L 248, 16.9.2002, s. 1) 18 artiklan mukaisesti sidottu käyttötarkoitukseensa, ja ne otetaan lisämäärärahoiksi budjettikohtiin, joihin kyseiset tulot synnyttänyt alkuperäinen menoerä on osoitettu.

KOMISSIO

LUKU 6 1 — ERILAISTEN MENOJEN TAKAISINMAKSU *(jatkoa)*

6 1 5 *(jatkoa)*

6 1 5 2 Käyttämättömän korkotuen palautus

Varainhoitovuosi 2004	Varainhoitovuosi 2003	Varainhoitovuosi 2002
p.m.	p.m.	0,—

Vuodesta 2003 alkaen nämä tulot on Euroopan yhteisöjen yleiseen talousarvioon sovellettavasta varainhoitoasetuksesta 25 päivänä kesäkuuta 2002 annetun neuvoston asetuksen (EY, Euratom) N:o 1605/2002 (EYVL L 248, 16.9.2002, s. 1) 18 artiklan mukaisesti sidottu käyttötarkoitukseensa, ja ne otetaan lisämäärärahoiksi budjettikohtiin, joihin kyseiset tulot synnyttänyt alkuperäinen menoerä on osoitettu.

6 1 5 3 Toimielimen tekemiin sopimuksiin liittyvien käyttämättömien määrien palautus

Varainhoitovuosi 2004	Varainhoitovuosi 2003	Varainhoitovuosi 2002
p.m.	p.m.	249 276,97

Vuodesta 2003 alkaen nämä tulot on Euroopan yhteisöjen yleiseen talousarvioon sovellettavasta varainhoitoasetuksesta 25 päivänä kesäkuuta 2002 annetun neuvoston asetuksen (EY, Euratom) N:o 1605/2002 (EYVL L 248, 16.9.2002, s. 1) 18 artiklan mukaisesti sidottu käyttötarkoitukseensa, ja ne otetaan lisämäärärahoiksi budjettikohtiin, joihin kyseiset tulot synnyttänyt alkuperäinen menoerä on osoitettu.

6 1 5 7 Rakennerahastoista ja koheesiorahastosta maksettujen etumaksujen palautus

Varainhoitovuosi 2004	Varainhoitovuosi 2003	Varainhoitovuosi 2002
p.m.	p.m.	

Alamomentille otetaan rakennerahastoista (Euroopan maatalouden ohjaus- ja tukirahasto — ohjausosasto, kalatalouden ohjauksen rahoitusväline, Euroopan aluekehitysrahasto ja Euroopan sosiaalirahasto) ja koheesiorahastosta maksettujen etumaksujen palautukset.

Alamomentille otetut määrät voidaan Euroopan yhteisöjen yleiseen talousarvioon sovellettavasta varainhoitoasetuksesta 25 päivänä kesäkuuta 2002 annetun neuvoston asetuksen (EY, Euratom) N:o 1605/2002 (EYVL L 248, 16.9.2002, s. 1) 18 ja 157 artiklan mukaisesti ottaa tarvittaessa lisämäärärahoiksi vastaaviin tämän pääluokan menotaulukon budjettikohtiin osastoissa 4, 5, 11 ja 13 estämään asianomaiseen tukitoimenpiteeseen rakennerahastoista ja koheesiorahastosta maksettavan osuuden supistuminen.

Oikeusperusta

Neuvoston asetus (EY) N:o 1260/1999, annettu 21 päivänä kesäkuuta 1999, rakennerahastoja koskevista yleisistä säännöksistä (EYVL L 161, 26.6.1999, s. 1) ja erityisesti sen 39 artiklan 3 kohta.

Neuvoston asetus (EY) N:o 1265/1999, annettu 21 päivänä kesäkuuta 1999, koheesiorahastosta annetun asetuksen (EY) N:o 1164/94 muuttamisesta (EYVL L 161, 26.6.1999, s. 62) ja erityisesti sen 1 artiklan 4 kohta.

Komission asetus (EY) N:o 448/2001, annettu 2 päivänä maaliskuuta 2001, neuvoston asetuksen (EY) N:o 1260/1999 soveltamista koskevista yksityiskohtaisista säännöistä rakennerahastoista myönnettävään tukeen liittyvän varainhoitoa koskevan oikaisumenettelyn osalta (EYVL L 64, 6.3.2001, s. 13).

6 1 5 8 Erilaisten käyttämättömien yhteisön tukien palautus

Varainhoitovuosi 2004	Varainhoitovuosi 2003	Varainhoitovuosi 2002
p.m.	p.m.	7 025 154,94

Vuodesta 2003 alkaen nämä tulot on Euroopan yhteisöjen yleiseen talousarvioon sovellettavasta varainhoitoasetuksesta 25 päivänä kesäkuuta 2002 annetun neuvoston asetuksen (EY, Euratom) N:o 1605/2002 (EYVL L 248, 16.9.2002, s. 1) 18 artiklan mukaisesti sidottu käyttötarkoitukseensa, ja ne otetaan lisämäärärahoiksi budjettikohtiin, joihin kyseiset tulot synnyttänyt alkuperäinen menoerä on osoitettu.

KOMISSIO

LUKU 6 1 — ERILAISTEN MENOJEN TAKAISINMAKSU *(jatkoa)*

6 1 5 *(jatkoa)*

6 1 5 9 Yhteisön tuensaajien palauttamat ennakot, joita ei ole käytetty uudelleen

Varainhoitovuosi 2004	Varainhoitovuosi 2003	Varainhoitovuosi 2002
—	90 000 000	392 534 164,36

6 1 6 ***Kansainvälisen atomienergiajärjestön puolesta maksettujen menojen takaisinmaksu***

Varainhoitovuosi 2004	Varainhoitovuosi 2003	Varainhoitovuosi 2002
p.m.	p.m.	0,—

Kansainvälisen atomienergiajärjestön maksamat palautukset summista, jotka komissio on ennalta maksanut järjestön tarkastussopimusten mukaisesti suorittamista tarkastuksista (tämän pääluokan menotaulukon momentit 06 05 01 ja 06 05 02).

Euroopan yhteisöjen yleiseen talousarvioon sovellettavasta varainhoitoasetuksesta 25 päivänä kesäkuuta 2002 annetun neuvoston asetuksen (EY, Euratom) N:o 1605/2002 (EYVL L 248, 16.9.2002, s. 1) 18 artiklan mukaisesti mahdolliset tulot voidaan ottaa lisämäärärahoiksi rahoittamaan menoja, joihin nämä tulot on sidottu.

6 1 7 ***Yhteisön ulkopuolisille maille myönnetyn yhteisön tuen takaisinmaksu***

6 1 7 0 Etelä-Afrikan kanssa tehtävään yhteistyöhön liittyvät palautukset

Varainhoitovuosi 2004	Varainhoitovuosi 2003	Varainhoitovuosi 2002
p.m.	p.m.	0,—

Etelä-Afrikan kanssa tehtävän kehitysyhteistyön yhteydessä tarjouskilpailujen voittajille tai tuensaajille liikaa maksettujen määrien palauttaminen.

Euroopan yhteisöjen yleiseen talousarvioon sovellettavasta varainhoitoasetuksesta 25 päivänä kesäkuuta 2002 annetun neuvoston asetuksen (EY, Euratom) N:o 1605/2002 (EYVL L 248, 16.9.2002, s. 1) 18 artiklan mukaisesti mahdolliset tulot otetaan lisämäärärahoiksi tämän pääluokan menotaulukon momentille 21 03 17.

Oikeusperusta

Euroopan parlamentin ja neuvoston asetus (EY) N:o 1726/2000, annettu 29 päivänä kesäkuuta 2000, kehitysyhteistyöstä Etelä-Afrikan kanssa (EYVL L 198, 4.8.2000, s. 1).

6 1 8 ***Elintarvikeavun yhteydessä maksettujen määrien palautus***

6 1 8 0 Tarjouskilpailujen voittajien ja tuensaajien maksamat palautukset elintarvikeavun yhteydessä liikaa maksetuista määristä

Varainhoitovuosi 2004	Varainhoitovuosi 2003	Varainhoitovuosi 2002
p.m.	p.m.	0,—

Elintarvikeavun myöntämisen edellytyksiä koskevien komission kirjeiden liitteenä olevien taloudellisten edellytysten ja tarjouskilpailuilmoitusten säännökset.

KOMISSIO

LUKU 6 1 — ERILAISTEN MENOJEN TAKAISINMAKSU *(jatkoa)*

6 1 8 *(jatkoa)*

6 1 8 1 Elintarvikeavun edunsaajien aiheuttamien lisäkustannusten korvaaminen

Varainhoitovuosi 2004	Varainhoitovuosi 2003	Varainhoitovuosi 2002
p.m.	p.m.	0,—

Komission kirjeiden liitteenä olevat yksityiskohtaiset toimitusehdot, joissa määritellään edellytykset elintarvikeavun myöntämiselle.

6 1 9 ***Muut kolmannen osapuolen puolesta maksettujen menojen takaisinmaksut***

6 1 9 0 Muut kolmannen osapuolen puolesta maksettujen menojen takaisinmaksut, joiden uudelleenkäytöstä ei säädetä

Varainhoitovuosi 2004	Varainhoitovuosi 2003	Varainhoitovuosi 2002
—	—	0,—

6 1 9 1 Muut kolmannen osapuolen puolesta maksettujen menojen takaisinmaksut, jotka perustuvat neuvoston päätökseen 94/179/Euratom

Varainhoitovuosi 2004	Varainhoitovuosi 2003	Varainhoitovuosi 2002
p.m.	p.m.	0,—

Euroopan yhteisöjen yleiseen talousarvioon sovellettavasta varainhoitoasetuksesta 25 päivänä kesäkuuta 2002 annetun neuvoston asetuksen (EY, Euratom) N:o 1605/2002 (EYVL L 248, 16.9.2002, s. 1) 18 artiklan mukaisesti mahdolliset tulot voidaan ottaa lisämäärärahoiksi tämän pääluokan menotaulukon momentille 22 02 03 ja 19 06 05.

LUKU 6 2 — TULOT KORVAUSTA VASTAAN SUORITETUISTA PALVELUISTA

6 2 0 ***Lähtöaineiden tai erityisen halkeamiskelpoisten aineiden hankkiminen korvausta vastaan (Euroopan atomienergiayhteisön perustamissopimuksen 6 artiklan b kohta)***

Varainhoitovuosi 2004	Varainhoitovuosi 2003	Varainhoitovuosi 2002
—	p.m.	0,—

Jäsenvaltioiden tutkimusohjelmien toimeenpanoa varten niille korvausta vastaan hankituista lähtöaineista ja erityisen halkeamiskelpoisista aineista saatavat tulot.

Euroopan yhteisöjen yleiseen talousarvioon sovellettavasta varainhoitoasetuksesta 25 päivänä kesäkuuta 2002 annetun neuvoston asetuksen (EY, Euratom) N:o 1605/2002 (EYVL L 248, 16.9.2002, s. 1) 18 artiklan mukaisesti mahdolliset tulot voidaan ottaa lisämäärärahoiksi rahoittamaan menoja, joihin nämä tulot on sidottu.

Euroopan atomienergiayhteisön perustamissopimus ja erityisesti sen 6 artiklan b kohta.

6 2 2 ***Tulot yhteisen tutkimuskeskuksen kolmansille osapuolille korvausta vastaan suorittamista palveluista***

6 2 2 1 Suurvuoreaktorin (*HFR*) käytöstä saatavat tulot, jotka voidaan ottaa lisämäärärahoiksi

Varainhoitovuosi 2004	Varainhoitovuosi 2003	Varainhoitovuosi 2002
p.m.	p.m.	3 820 567,—

Yhteisen tutkimuskeskuksen Pettenin laitoksessa sijaitsevasta suurvuoreaktorista *(HFR)* saatavat tulot.

Kolmansien osapuolien, erityisesti Saksan, Ranskan ja Alankomaiden, suorittamat maksut, joiden tarkoituksena on kattaa *HFR* — tutkimuskeskuksesta aiheutuvat hyödyntämiseen liittyvät menot.

KOMISSIO

LUKU 6 2 — TULOT KORVAUSTA VASTAAN SUORITETUISTA PALVELUISTA *(jatkoa)*

6 2 2 *(jatkoa)*

6 2 2 1 *(jatkoa)*

Euroopan yhteisöjen yleiseen talousarvioon sovellettavasta varainhoitoasetuksesta 25 päivänä kesäkuuta 2002 annetun neuvoston asetuksen (EY, Euratom) N:o 1605/2002 (EYVL L 248, 16.9.2002, s. 1) 18 artiklan mukaisesti tulot otetaan lisämäärärahoiksi tämän pääluokan menotaulukon momenteille 10 01 05 ja 10 04 04.

Edellisten ohjelmien loppuun saattaminen

Tulot ovat Saksan, Ranskan ja Alankomaiden vastuulla.

6 2 2 2 Muut yhteisen tutkimuskeskuksen kolmansille osapuolille korvausta vastaan suorittamista palveluista saatavat tulot, jotka on tarkoitettu kattamaan menotaulukkoon otettujen määrärahojen maksaminen

Varainhoitovuosi 2004	Varainhoitovuosi 2003	Varainhoitovuosi 2002
p.m.	p.m.	26 145,77

Tulot, jotka saadaan henkilöiltä, yrityksiltä ja kansallisilta elimiltä, joille yhteinen tutkimuskeskus suorittaa ja/tai tarjoaa palveluita korvausta vastaan.

Näitä määrärahoja on tarkoitus käyttää myös aiempien yhteisohjelmien ennakkomaksujen maksamiseen.

Euroopan yhteisöjen yleiseen talousarvioon sovellettavasta varainhoitoasetuksesta 25 päivänä kesäkuuta 2002 annetun neuvoston asetuksen (EY, Euratom) N:o 1605/2002 (EYVL L 248, 16.9.2002, s. 1) 18 artiklan mukaisesti mahdolliset tulot voidaan ottaa lisämäärärahoiksi rahoittamaan menoja, joihin nämä tulot on sidottu.

6 2 2 3 Muut lisämäärärahoiksi otettavat tulot palveluista, jotka yhteinen tutkimuskeskus on suorittanut kolmansille osapuolille korvausta vastaan

Varainhoitovuosi 2004	Varainhoitovuosi 2003	Varainhoitovuosi 2002
p.m.	p.m.	11 098 653,62

Tulot, jotka saadaan henkilöiltä, yrityksiltä ja kansallisilta elimiltä, joille yhteinen tutkimuskeskus suorittaa ja/tai tarjoaa palveluita korvausta vastaan.

Euroopan yhteisöjen yleiseen talousarvioon sovellettavasta varainhoitoasetuksesta 25 päivänä kesäkuuta 2002 annetun neuvoston asetuksen (EY, Euratom) N:o 1605/2002 (EYVL L 248, 16.9.2002, s. 1) 18 artiklan ja 161 artiklan 2 kohdan mukaisesti mahdolliset tulot voidaan ottaa lisämäärärahoiksi tämän pääluokan menotaulukon momenteille 10 01 05 ja 10 04 02 kolmansien osapuolten kanssa tehtyihin sopimuksiin sidottujen erityismenojen määrään asti.

6 2 2 4 Tulot komission myöntämistä lisensseistä yhteisen tutkimuskeskuksen yhteisön tutkimusohjelmien tuloksena syntyville, patentilla suojattavissa oleville keksinnöille tai keksinnöille, joita ei voida patentoida

Varainhoitovuosi 2004	Varainhoitovuosi 2003	Varainhoitovuosi 2002
p.m.	p.m.	134 206,01

Euroopan yhteisöjen yleiseen talousarvioon sovellettavasta varainhoitoasetuksesta 25 päivänä kesäkuuta 2002 annetun neuvoston asetuksen (EY, Euratom) N:o 1605/2002 (EYVL L 248, 16.9.2002, s. 1) 18 artiklan mukaisesti mahdolliset tulot voidaan ottaa lisämäärärahoiksi tämän pääluokan menotaulukon momenteille 10 01 05, 10 04 02 ja 10 04 03 ja lukuihin 10 02 ja 10 03.

Oikeusperusta

Neuvoston asetus (ETY) N:o 2380/74, annettu 17 päivänä syyskuuta 1974, Euroopan talousyhteisön tutkimusohjelmista saatavan tiedon levittämistä koskevista säännöksistä (EYVL L 255, 20.9.1974, s. 1).

Euroopan atomienergiayhteisön perustamissopimus ja erityisesti sen 12 artikla.

KOMISSIO

LUKU 6 2 — TULOT KORVAUSTA VASTAAN SUORITETUISTA PALVELUISTA *(jatkoa)*

6 2 2 *(jatkoa)*

6 2 2 5 Muut tulot yhteisen tutkimuskeskuksen hyväksi

Varainhoitovuosi 2004	Varainhoitovuosi 2003	Varainhoitovuosi 2002
p.m.	p.m.	0,—

Kolmansien osapuolien avustukset, lahjat ja testamenttilahjoitukset yhteisen tutkimuskeskuksen eri toimien hyväksi.

Euroopan yhteisöjen yleiseen talousarvioon sovellettavasta varainhoitoasetuksesta 25 päivänä kesäkuuta 2002 annetun neuvoston asetuksen (EY, Euratom) N:o 1605/2002 (EYVL L 248, 16.9.2002, s. 1) 18 artiklan mukaisesti mahdolliset tulot otetaan lisämäärärahoiksi tämän pääluokan menotaulukon momentille 10 01 05 ja lukuihin 10 02, 10 03 ja 10 04.

6 2 2 6 Lisämäärärahoiksi otettavat tulot palveluista, jotka yhteinen tutkimuskeskus on suorittanut komission muille yksiköille kilpailupohjalta

Varainhoitovuosi 2004	Varainhoitovuosi 2003	Varainhoitovuosi 2002
p.m.	p.m.	18 124 796,22

Tulot komission muilta yksiköiltä, joille yhteinen tutkimuskeskus suorittaa työurakoita ja/tai palveluja korvausta vastaan sekä TK-puiteohjelmien toimintoihin osallistumiseen liittyvät tulot.

Euroopan yhteisöjen yleiseen talousarvioon sovellettavasta varainhoitoasetuksesta 25 päivänä kesäkuuta 2002 annetun neuvoston asetuksen (EY, Euratom) N:o 1605/2002 (EYVL L 248, 16.9.2002, s. 1) 18 artiklan mukaisesti mahdolliset tulot otetaan lisämäärärahoiksi tämän pääluokan menotaulukon momenteille 10 01 05, 10 02 04, 10 03 03, 10 04 01 ja 10 04 03 komission muiden yksiköiden kanssa tehdyistä sopimuksista aiheutuvia menoja vastaavalla tavalla.

6 2 3 ***Tulot tutkimuksen alalla kolmansille osapuolille korvausta vastaan toimitetuista palveluista ja suoritteista***

Varainhoitovuosi 2004	Varainhoitovuosi 2003	Varainhoitovuosi 2002
—	p.m.	0,—

Kolmansille osapuolille korvausta vastaan tehtäviä palveluita koskevista sopimuksista saatavat tulot.

Euroopan yhteisöjen yleiseen talousarvioon sovellettavasta varainhoitoasetuksesta 25 päivänä kesäkuuta 2002 annetun neuvoston asetuksen (EY, Euratom) N:o 1605/2002 (EYVL L 248, 16.9.2002, s. 1) 18 artiklan mukaisesti varainhoitovuotta 2004 edeltävien varainhoitovuosien osalta mahdolliset tulot otetaan määrärahoiksi tämän pääluokan menotaulukon momentille B6-4 5 1 (yhteinen tutkimuskeskus) tai momentille B6-5 5 1 (epäsuora toiminta).

6 2 4 ***Tulot komission myöntämistä lisensseistä yhteisön tutkimusohjelmien tuloksena syntyville, patentilla suojattavissa oleville keksinnöille tai keksinnöille, joita ei voida patentoida (epäsuora toiminta)***

Varainhoitovuosi 2004	Varainhoitovuosi 2003	Varainhoitovuosi 2002
p.m.	p.m.	0,—

Euroopan yhteisöjen yleiseen talousarvioon sovellettavasta varainhoitoasetuksesta 25 päivänä kesäkuuta 2002 annetun neuvoston asetuksen (EY, Euratom) N:o 1605/2002 (EYVL L 248, 16.9.2002, s. 1) 18 artiklan mukaisesti mahdolliset tulot voidaan ottaa lisämäärärahoiksi rahoittamaan menoja, joihin nämä tulot on sidottu.

Oikeusperusta

Neuvoston asetus (ETY) N:o 2380/74, annettu 17 päivänä syyskuuta 1974, Euroopan talousyhteisön tutkimusohjelmista saatavan tiedon levittämistä koskevista säännöksistä (EYVL L 255, 20.9.1974, s. 1).

Euroopan atomienergiayhteisön perustamissopimus ja erityisesti sen 12 artikla.

KOMISSIO

LUKU 6 3 — EUROOPAN TALOUSALUEESTA TEHTYYN SOPIMUKSEEN PERUSTUVAT RAHOITUSOSUUDET

6 3 0 Euroopan talousalueesta tehtyyn sopimukseen perustuvat Euroopan vapaakauppaliiton jäsenvaltioiden rahoitusosuudet

Varainhoitovuosi 2004	Varainhoitovuosi 2003	Varainhoitovuosi 2002
p.m.	p.m.	94 962 082,—

Momentti on tarkoitettu kattamaan Euroopan vapaakauppaliiton jäsenvaltioiden osuus menoista, jotka aiheutuvat niiden osallistumisesta tiettyjen yhteisön toimien rahoitukseen, sopimuksen 82 artiklan ja pöytäkirjan N:o 32 määräysten mukaisesti.

Osallistuminen käy ilmi tämän pääluokan menotaulukon liitteessä V tiedoksi annetusta yhteenvedosta.

Euroopan vapaakauppaliiton jäsenmaiden rahoitusosuudet annetaan komission käyttöön sopimuksen pöytäkirjassa 32 olevan 1—3 artiklan määräysten mukaisesti.

Euroopan yhteisöjen yleiseen talousarvioon sovellettavasta varainhoitoasetuksesta 25 päivänä kesäkuuta 2002 annetun neuvoston asetuksen (EY, Euratom) N:o 1605/2002 (EYVL L 248, 16.9.2002, s. 1) 18 artiklan mukaisesti mahdolliset tulot voidaan ottaa lisämäärärahoiksi rahoittamaan menoja, joihin nämä tulot on sidottu.

Sopimus Euroopan talousalueesta (EYVL L 1, 3.1.1994, s. 3).

LUKU 6 4 — MUIHIN SOPIMUKSIIN PERUSTUVAT RAHOITUSOSUUDET

6 4 0 Schengenin säännöstöön perustuvat rahoitusosuudet

6 4 0 0 Schengenin säännöstöön perustuvat rahoitusosuudet (Islanti ja Norja)

Varainhoitovuosi 2004	Varainhoitovuosi 2003	Varainhoitovuosi 2002
p.m.	p.m.	0,—

Euroopan yhteisöjen yleiseen talousarvioon sovellettavasta varainhoitoasetuksesta 25 päivänä kesäkuuta 2002 annetun neuvoston asetuksen (EY, Euratom) N:o 1605/2002 (EYVL L 248, 16.9.2002, s. 1) 18 artiklan mukaisesti tulot voidaan ottaa lisämäärärahoiksi tämän pääluokan menotaulukon momentille 18 03 05.

Oikeusperusta

Neuvoston päätös 2001/258/EY, tehty 15 päivänä maaliskuuta 2001, Euroopan yhteisön sekä Islannin tasavallan ja Norjan kuningaskunnan välisen, niitä perusteita ja menettelyjä koskevan sopimuksen tekemisestä, joilla ratkaistaan jäsenvaltiossa tai Islannissa tai Norjassa jätetyn turvapaikkahakemuksen käsittelystä vastuussa oleva valtio (EYVL L 93, 3.4.2001, s. 38), ja erityisesti sopimuksen 9 artikla.

LUKU 6 5 — RAHOITUSOIKAISUT

6 5 0 Rahoitusoikaisut

6 5 0 0 Oikaisut rakennerahastojen rahoitusosuuksiin

Varainhoitovuosi 2004	Varainhoitovuosi 2003	Varainhoitovuosi 2002
p.m.	p.m.	

Alamomentille otetaan rakennerahastojen rahoitusosuuksiin (maatalouden ohjaus- ja tukirahaston ohjausosasto, kalatalouden ohjauksen rahoitusväline, Euroopan aluekehitysrahasto ja Euroopan sosiaalirahasto) tehdyt oikaisut.

Alamomentille otetut määrät voidaan Euroopan yhteisöjen yleiseen talousarvioon sovellettavasta varainhoitoasetuksesta 25 päivänä kesäkuuta 2002 annetun neuvoston asetuksen (EY, Euratom) N:o 1605/2002 (EYVL L 248, 16.9.2002, s. 1) 18 artiklan mukaisesti ottaa tarvittaessa lisämäärärahoiksi vastaaviin tämän pääluokan menotaulukon budjettikohtiin osastossa 4, 5, 11 ja 13 estämään aiemmin tehtyjen oikaisujen kumoaminen tai supistaminen.

KOMISSIO

LUKU 6 5 — RAHOITUSOIKAISUT *(jatkoa)*

6 5 0 (jatkoa)

6 5 0 0 *(jatkoa)*

Oikeusperusta

Neuvoston asetus (ETY) N:o 4253/88, annettu 19 päivänä joulukuuta 1988, rakennerahastojen päämääristä ja tehokkuudesta ja niiden toiminnan yhteensovittamisesta keskenään sekä Euroopan investointipankin toiminnan ja muiden rahoitusvälineiden kanssa annetun asetuksen (ETY) N:o 2052/88 soveltamisesta (EYVL L 374, 31.12.1988, s. 1), sellaisena kuin se on viimeksi muutettuna asetuksella (EY) N:o 3193/94 (EYVL L 337, 24.12.1994, s. 11), ja erityisesti sen 24 artikla.

Neuvoston asetus (EY) N:o 1260/1999, annettu 21 päivänä kesäkuuta 1999, rakennerahastoja koskevista yleisistä säännöksistä (EYVL L 161, 26.6.1999, s. 1), ja erityisesti sen 39 artiklan 3 kohta.

Komission asetus (EY) N:o 448/2001, annettu 2 päivänä maaliskuuta 2001, neuvoston asetuksen (EY) N:o 1260/1999 soveltamista koskevista yksityiskohtaisista säännöistä rakennerahastoista myönnettävään tukeen liittyvän varainhoitoa koskevan oikaisumenettelyn osalta (EYVL L 64, 6.3.2001, s. 13).

LUKU 6 6 — MUUT MAKSUT JA PALAUTUKSET

6 6 0 Muut maksut ja palautukset

6 6 0 0 Muut käyttötarkoitukseensa sidotut maksut ja palautukset

Varainhoitovuosi 2004	Varainhoitovuosi 2003	Varainhoitovuosi 2002
p.m.	p.m.	

Alamomentille otetaan Euroopan yhteisöjen yleiseen talousarvioon sovellettavasta varainhoitoasetuksesta 25 päivänä kesäkuuta 2002 annetun neuvoston asetuksen (EY, Euratom) N:o 1605/2002 (EYVL L 248, 16.9.2002, s. 1) 18 artiklan mukaisesti mahdolliset tulot, joihin ei ole varauduttu osaston 6 muissa osissa ja jotka voidaan ottaa lisämäärärahoiksi rahoittamaan menoja, joihin nämä tulot on sidottu.

6 6 0 1 Muut maksut ja palautukset, joita ei sidota tiettyyn käyttötarkoitukseen

Varainhoitovuosi 2004	Varainhoitovuosi 2003	Varainhoitovuosi 2002
p.m.	p.m.	

KOMISSIO

OSASTO 7

VIIVÄSTYSKOROT, SAKOT SEKÄ TALLETUKSISTA JA SAKOISTA KERTYVÄT KOROT

LUKU 7 0 — VIIVÄSTYSKOROT

LUKU 7 1 — SAKOT, UHKASAKOT JA RANGAISTUKSET

LUKU 7 2 — TALLETUKSISTA JA SAKOISTA KERTYVÄT KOROT

Momentti Alamomentti	Nimike	Varainhoitovuosi 2004	Varainhoitovuosi 2003	Varainhoitovuosi 2002
	LUKU 7 0			
7 0 0	***Viivästyskorot***			
7 0 0 0	Korot, joita peritään jäsenvaltioiden valtionkassojen tileille viivästyneistä maksuista	p.m.	p.m.	2 277 398,42
7 0 0 1	Muut viivästyskorot	p.m.	p.m.	10 624 455,78
	Momentti 7 0 0 yhteensä	p.m.	p.m.	12 901 854,20
	LUKU 7 0 YHTEENSÄ	p.m.	p.m.	12 901 854,20
	LUKU 7 1			
7 1 0	***Sakot, uhkasakot ja rangaistukset***	p.m.	p.m.	618 550 000,—
7 1 1	***Yhteisön taloudellisiin etuihin kohdistuvista petoksista ja sääntöjenvastaisuuksista määrättyjen sakkojen kerääminen***	p.m.	p.m.	0,—
7 1 2	***Perustamissopimuksen mukaisen velvollisuuden täyttämättä jättämisen toteamista koskevan yhteisöjen tuomioistuimen tuomion täyttämättä jättämisestä jäsenvaltioille määrätyt uhkasakot tai kiinteämääräiset hyvitykset***	p.m.	p.m.	0,—
	LUKU 7 1 YHTEENSÄ	p.m.	p.m.	618 550 000,—
	LUKU 7 2			
7 2 0	***Talletuksista ja sakoista kertyvät korot***			
7 2 0 0	Korot liiallisia alijäämiä koskevan menettelyn soveltamisesta johtuvista talletuksista ja sakoista	p.m.	p.m.	
	Momentti 7 2 0 yhteensä	p.m.	p.m.	
	LUKU 7 2 YHTEENSÄ	p.m.	p.m.	
	Osasto 7 yhteensä	**p.m.**	**p.m.**	**631 451 854,20**

KOMISSIO

OSASTO 7

VIIVÄSTYSKOROT, SAKOT SEKÄ TALLETUKSISTA JA SAKOISTA KERTYVÄT KOROT

LUKU 7 0 — VIIVÄSTYSKOROT

7 0 0 Viivästyskorot

7 0 0 0 Korot, joita peritään jäsenvaltioiden valtionkassojen tileille viivästyneistä maksuista

Varainhoitovuosi 2004	Varainhoitovuosi 2003	Varainhoitovuosi 2002
p.m.	p.m.	2 277 398,42

Oikeusperusta

Neuvoston asetus (EY, Euratom) N:o 1150/2000, annettu 22 päivänä toukokuuta 2000, yhteisöjen omista varoista tehdyn päätöksen 94/728/EY, Euratom, soveltamisesta (EYVL L 130, 31.5.2000, s. 1).

Neuvoston asetus (EY, Euratom) N:o 1605/2002, annettu 25 päivänä kesäkuuta 2002, Euroopan yhteisöjen yleiseen talousarvioon sovellettavasta varainhoitoasetuksesta (EYVL L 248, 16.9.2002, s. 1), ja erityisesti sen 71 artiklan 4 kohta.

7 0 0 1 Muut viivästyskorot

Varainhoitovuosi 2004	Varainhoitovuosi 2003	Varainhoitovuosi 2002
p.m.	p.m.	10 624 455,78

Oikeusperusta

Neuvoston asetus N:o 17, annettu 6 päivänä helmikuuta 1962, perustamissopimuksen 81 (entinen 85 artikla) ja 82 (entinen 86 artikla) artiklan ensimmäinen täytäntöönpanoasetus (EYVL 13, 21.2.1962, s. 204/62), muutettuna ja täydennettynä asetuksilla:

— N:o 59 (EYVL 58, 10.7.1962, s. 1655/62),

— N:o 118/63/ETY (EYVL 162, 7.11.1963, s. 2696/63),

— (ETY) N:o 2822/71 (EYVL L 285, 29.12.1971, s. 49).

Neuvoston asetus (ETY) N:o 4253/88, annettu 19 päivänä joulukuuta 1988, asetuksen (ETY) N:o 2052/88 täytäntöönpanosta rakennerahastojen toiminnan yhteensovittamisen osalta toisaalta keskenään ja toisaalta Euroopan investointipankin toiminnan ja muiden rahoitusvälineiden kanssa (EYVL L 374, 31.12.1988, s. 1), sellaisena kuin se on muutettuna asetuksella (EY) N:o 3193/94 (EYVL L 337, 24.12.1994, s. 11), ja erityisesti sen 24 artikla.

Neuvoston asetus (ETY) N:o 4064/89, annettu 21 päivänä joulukuuta 1989, yrityskeskittymien valvonnasta (EYVL L 395, 30.12.1989, s. 1; korjattu versio: EYVL L 257, 21.9.1990, s. 13), ja erityisesti sen 14 ja 15 artikla.

Komission asetus (ETY) N:o 1865/90, annettu 2 päivänä heinäkuuta 1990, rakennerahastojen tuen takaisin maksamisen myöhästyessä perittävistä viivästyskoroista (EYVL L 170, 3.7.1990, s. 35).

Neuvoston asetus (EY, Euratom) N:o 1605/2002, annettu 25 päivänä kesäkuuta 2002, Euroopan yhteisöjen yleiseen talousarvioon sovellettavasta varainhoitoasetuksesta (EYVL L 248, 16.9.2002, s. 1), ja erityisesti sen 71 artiklan 4 kohta.

LUKU 7 1 — SAKOT, UHKASAKOT JA RANGAISTUKSET

7 1 0 Sakot, uhkasakot ja rangaistukset

Varainhoitovuosi 2004	Varainhoitovuosi 2003	Varainhoitovuosi 2002
p.m.	p.m.	618 550 000,—

Oikeusperusta

Neuvoston asetus (ETY) N:o 11, annettu 27 päivänä kesäkuuta 1960, Euroopan talousyhteisön perustamissopimuksen 79 artiklan 3 kohdan täytäntöönpanosta syrjinnän poistamiseksi kuljetusmaksuista ja ehdoista (EYVL 52, 16.8.1960, s. 1121/60), sellaisena kuin se on muutettuna asetuksella (ETY) N:o 3626/84 (EYVL L 335, 22.12.1984, s. 4), ja erityisesti sen 17 ja 18 artikla.

KOMISSIO

LUKU 7 1 — SAKOT, UHKASAKOT JA RANGAISTUKSET *(jatkoa)*

7 1 0 (jatkoa)

Neuvoston asetus N:o 17, annettu 6 päivänä helmikuuta 1962, perustamissopimuksen 81 (entinen 85 artikla) ja 82 (entinen 86 artikla) artiklan ensimmäinen täytäntöönpanoasetus (EYVL 13, 21.2.1962, s. 204/62), muutettuna ja täydennettynä asetuksilla:

— N:o 59 (EYVL 58, 10.7.1962, s. 1655/62),

— N:o 118/63/ETY (EYVL 162, 7.11.1963, s. 2696/63),

— (ETY) N:o 2822/71 (EYVL L 285, 29.12.1971, s. 49),

ja erityisesti sen 15 ja 16 artikla; asetusta N:o 17/62 on viimeksi muutettu 10 päivänä kesäkuuta 1999 annetulla asetuksella (EY) N:o 1216/1999 (EYVL L 148, 15.6.1999, s. 5).

Neuvoston asetus (ETY) N:o 1017/68, annettu 19 päivänä heinäkuuta 1968, kilpailusääntöjen soveltamisesta rautatie-, maantie- ja sisävesiliikenteeseen (EYVL L 175, 23.7.1968, s. 1), ja erityisesti sen 22 ja 23 artikla.

Neuvoston asetus (ETY) N:o 4064/89, annettu 21 päivänä joulukuuta 1989, yrityskeskittymien valvonnasta (EYVL L 395, 30.12.1989, s. 1; korjattu versio: EYVL L 257, 21.9.1990, s. 13), ja erityisesti sen 14 ja 15 artikla.

7 1 1 Yhteisön taloudellisiin etuihin kohdistuvista petoksista ja sääntöjenvastaisuuksista määrättyjen sakkojen kerääminen

Varainhoitovuosi 2004	Varainhoitovuosi 2003	Varainhoitovuosi 2002
p.m.	p.m.	0,—

Oikeusperusta

Neuvoston asetus (ETY) N:o 2913/92, annettu 12 päivänä lokakuuta 1992, yhteisön tullikoodeksista (EYVL L 302, 19.10.1992, s. 1).

Euroopan parlamentin ja neuvoston päätös N:o 210/97/EY, tehty 19 päivänä joulukuuta 1996, yhteisön tullitoimintaa koskevan toimintaohjelman hyväksymisestä *(Tulli 2000)* (EYVL L 33, 4.2.1997, s. 24), sellaisena kuin se on muutettuna päätöksellä N:o 105/2000/EY (EYVL L 13, 19.1.2000, s. 1).

Neuvoston päätös 2000/597/EY, Euratom, tehty 29 päivänä syyskuuta 2000, Euroopan yhteisöjen omista varoista (EYVL L 253, 7.10.2000, s. 42).

7 1 2 Perustamissopimuksen mukaisen velvollisuuden täyttämättä jättämisen toteamista koskevan yhteisöjen tuomioistuimen tuomion täyttämättä jättämisestä jäsenvaltioille määrätyt uhkasakot tai kiinteämääräiset hyvitykset

Varainhoitovuosi 2004	Varainhoitovuosi 2003	Varainhoitovuosi 2002
p.m.	p.m.	0,—

Euroopan unionista tehdyllä Maastrichtin sopimuksella Euroopan yhteisön perustamissopimukseen lisätty 228 artiklan (entisen 171 artiklan) 2 kohta (G artiklan 51 kohta).

LUKU 7 2 — TALLETUKSISTA JA SAKOISTA KERTYVÄT KOROT

7 2 0 Talletuksista ja sakoista kertyvät korot

7 2 0 0 Korot liiallisia alijäämiä koskevan menettelyn soveltamisesta johtuvista talletuksista ja sakoista

Varainhoitovuosi 2004	Varainhoitovuosi 2003	Varainhoitovuosi 2002
p.m.	p.m.	

Korkotulot liiallisia ylijäämiä koskevan menettelyn soveltamisesta johtuvista talletuksista ja sakoista.

Oikeusperusta

Neuvoston asetus (EY) N:o 1467/97, annettu 7 päivänä heinäkuuta 1997, liiallisia alijäämiä koskevan menettelyn täytäntöönpanon nopeuttamisesta ja selkeyttämisestä (EYVL L 209, 2.8.1997, s. 6), ja erityisesti sen 16 artikla.

Neuvoston asetus (EY, Euratom) N:o 1605/2002, annettu 25 päivänä kesäkuuta 2002, Euroopan yhteisöjen yleiseen talousarvioon sovellettavasta varainhoitoasetuksesta (EYVL L 248, 16.9.2002, s. 1), ja erityisesti sen 18 artiklan 1 kohdan b alakohta.

KOMISSIO

OSASTO 8

LAINAT

LUKU 8 0 — TULOT, JOTKA LIITTYVÄT EUROOPAN YHTEISÖN LAINOJEN TAKAUKSIIN JÄSENVALTIOISSA

LUKU 8 1 — KOMISSION MYÖNTÄMÄT LAINAT

Momentti Alamomentti	Nimike	Varainhoitovuosi 2004	Varainhoitovuosi 2003	Varainhoitovuosi 2002
	LUKU 8 0			
800	***Euroopan yhteisön takaus yhteisön lainoille, jotka on otettu maksutaseiden tukemiseksi***	p.m.	p.m.	0,—
801	***Euroopan yhteisön takaus Euratom-lainoille***	p.m.	p.m.	0,—
802	***Euroopan yhteisön takaus yhteisössä tehtävien investointien edistämiseksi otetuille lainoille***	p.m.	p.m.	0,—
	LUKU 8 0 YHTEENSÄ	p.m.	p.m.	0,—
	LUKU 8 1			
810	***Yhteisön ulkopuolisten Välimeren alueen maiden kanssa tehtävän rahoitusyhteistyön mukaisesti myönnettyjen erityislainojen ja riskipääoman takaisinmaksu ja korkojen tuotto***	21 850 000	21 668 000	29 997 659,77
811	***Komission siirtotyöläisten asuinolosuhteiden parantamiseksi myöntämien lainojen takaisinmaksu ja korkojen tuotto***	13 805	13 805	36 049,15
812	***Komission toimielimien virkamiehille myöntämien kiinteistölainojen takaisinmaksu ja korkojen tuotto***	—	p.m.	0,—
813	***Komission Latinalaisen Amerikan ja Aasian kehitysmaille sekä Välimeren eteläosan maille ja Etelä-Afrikan tasavallalle EC Investment Partners -rahoitusvälineen mukaisesti myöntämien lainojen ja riskipääomien takaisinmaksu ja korkojen tuotto***	p.m.	p.m.	11 290 423,84
814	***Persianlahden kriisistä suoranaisimmin kärsineille maille myönnettyjen lainojen takaisinmaksu ja korkojen tuotto***	p.m.	p.m.	0,—
	LUKU 8 1 YHTEENSÄ	21 863 805	21 681 805	41 324 132,76

KOMISSIO

LUKU 8 2 — TULOT, JOTKA LIITTYVÄT EUROOPAN YHTEISÖN LAINOJEN TAKAUKSIIN YHTEISÖN ULKOPUOLISISSA MAISSA

LUKU 8 3 — TULOT, JOTKA LIITTYVÄT EUROOPAN YHTEISÖN TAKUUSEEN RAHOITUSLAITOSTEN MYÖNTÄMILLE LAINOILLE YHTEISÖN ULKOPUOLISISSA MAISSA JA JÄSENVALTIOISSA

Momentti Alamomentti	Nimike	Varainhoitovuosi 2004	Varainhoitovuosi 2003	Varainhoitovuosi 2002
	LUKU 8 2			
8 2 0	***Euroopan yhteisön takaus yhteisön sopimiin lainaohjelmiin rahoitustuen myöntämiseksi yhteisön ulkopuolisille Välimeren alueen maille***	p.m.	p.m.	0,—
8 2 1	***Euroopan yhteisön takaus yhteisön sopimiin lainaohjelmiin rahoitustuen myöntämiseksi yhteisön ulkopuolisille Keski- ja Itä-Euroopan maille***	p.m.	p.m.	0,—
8 2 3	***Euroopan yhteisön takaus yhteisön sopimiin lainaohjelmiin rahoitustuen myöntämiseksi uusille itsenäisille valtioille ja Mongolialle***	p.m.	p.m.	0,—
8 2 5	***Euroopan yhteisön takaus yhteisön sopimiin lainaohjelmiin rahoitustuen myöntämiseksi Länsi-Balkanin maille***	p.m.	p.m.	0,—
8 2 6	***Euroopan yhteisön takaus Euratom-lainoihin, jotka on tarkoitettu Keski- ja Itä-Euroopan maiden sekä Itsenäisten valtioiden yhteisön ydinvoimaloiden tehokkuuden ja turvallisuuden parantamiseen***	p.m.	p.m.	0,—
	LUKU 8 2 YHTEENSÄ	p.m.	p.m.	0,—
	LUKU 8 3			
8 3 0	***Euroopan yhteisön takaus lainoille, jotka Euroopan investointipankki on myöntänyt yhteisön ulkopuolisille Välimeren alueen maille***	p.m.	p.m.	10 704 697,94
8 3 1	***Euroopan yhteisön takaus Euroopan investointipankin myöntämille lainoille Keski- ja Itä-Euroopan sekä Länsi-Balkanin maissa***	p.m.	p.m.	0,—
8 3 2	***Euroopan yhteisön takaus Euroopan investointipankin muille yhteisön ulkopuolisille maille myöntämille lainoille***	p.m.	p.m.	0,—
8 3 4	***Euroopan yhteisön takaus Euroopan investointipankin Etelä-Afrikalle myöntämille lainoille***	p.m.	p.m.	0,—
	LUKU 8 3 YHTEENSÄ	p.m.	p.m.	10 704 697,94

KOMISSIO

LUKU 8 5 — TULOT OSALLISTUMISESTA TAKAUSLAITOSTEN TOIMINTAAN

Momentti Alamomentti	Nimike	Varainhoitovuosi 2004	Varainhoitovuosi 2003	Varainhoitovuosi 2002
	LUKU 8 5			
8 5 0	***Euroopan investointirahaston maksamat osingot***	4 000 000	p.m.	4 680 000,—
	LUKU 8 5 YHTEENSÄ	4 000 000	p.m.	4 680 000,—
	Osasto 8 yhteensä	**25 863 805**	**21 681 805**	**56 708 830,70**

KOMISSIO

OSASTO 8

LAINAT

LUKU 8 0 — TULOT, JOTKA LIITTYVÄT EUROOPAN YHTEISÖN LAINOJEN TAKAUKSIIN JÄSENVALTIOISSA

8 0 0 *Euroopan yhteisön takaus yhteisön lainoille, jotka on otettu maksutaseiden tukemiseksi*

Varainhoitovuosi 2004	Varainhoitovuosi 2003	Varainhoitovuosi 2002
p.m.	p.m.	0,—

Momentille otetaan ne mahdolliset tulot, jotka johtuvat menotaulukon alamomentin 01 04 01 01 takuuseen liittyvien oikeuksien soveltamisesta, jos näitä tuloja ei ole otettu menojen vähennykseen.

Tämän pääluokan menotaulukon liitteessä II on yhteenveto lainatoiminnoista, velkojenhoito pääomina ja korkoina mukaan luettuna.

Oikeusperusta

Oikeusperustan osalta ks. tämän pääluokan menotaulukon alamomentin 01 04 01 01 selvitysosa.

8 0 1 *Euroopan yhteisön takaus Euratom-lainoille*

Varainhoitovuosi 2004	Varainhoitovuosi 2003	Varainhoitovuosi 2002
p.m.	p.m.	0,—

Momentille otetaan ne mahdolliset tulot, jotka johtuvat menotaulukon alamomentin 01 04 01 02 takuuseen liittyvien oikeuksien soveltamisesta, jos näitä tuloja ei ole otettu menojen vähennykseen.

Tämän pääluokan menotaulukon liitteessä II on yhteenveto lainatoiminnoista, velkojenhoito pääomina ja korkoina mukaan luettuna.

Oikeusperusta

Oikeusperustan osalta ks. tämän pääluokan menotaulukon alamomentin 01 04 01 02 selvitysosa.

8 0 2 *Euroopan yhteisön takaus yhteisössä tehtävien investointien edistämiseksi otetuille lainoille*

Varainhoitovuosi 2004	Varainhoitovuosi 2003	Varainhoitovuosi 2002
p.m.	p.m.	0,—

Momentille otetaan ne mahdolliset tulot, jotka johtuvat menotaulukon alamomentin 01 04 01 03 takuuseen liittyvien oikeuksien soveltamisesta, jos näitä tuloja ei ole otettu menojen vähennykseen.

Tämän pääluokan menotaulukon liitteessä II on yhteenveto lainatoiminnoista, velkojenhoito pääomina ja korkoina mukaan luettuna.

Oikeusperusta

Oikeusperustan osalta ks. tämän pääluokan menotaulukon alamomentin 01 04 01 03 selvitysosa.

LUKU 8 1 — KOMISSION MYÖNTÄMÄT LAINAT

8 1 0 *Yhteisön ulkopuolisten Välimeren alueen maiden kanssa tehtävän rahoitusyhteistyön mukaisesti myönnettyjen erityislainojen ja riskipääoman takaisinmaksu ja korkojen tuotto*

Varainhoitovuosi 2004	Varainhoitovuosi 2003	Varainhoitovuosi 2002
21 850 000	21 668 000	29 997 659,77

Momentille on tarkoitus ottaa myönnetyt pääomakuoletukset ja korkojen tuotto niistä erityislainoista ja riskipääomista, jotka on myönnetty yhteisön ulkopuolisille Välimeren alueen maille tämän pääluokan menotaulukon lukujen 22 03, 19 08 ja 19 01 määrärahojen kautta.

Saadut tulot ylittävät tavallisesti tuloarvioon otetut arvioidut määrät, mikä johtuu erityislainoihin ja riskipääomiin liittyvistä koroista, joita voidaan maksaa vielä edellisen tai kuluvan varainhoitovuoden aikana. Erityislainoihin ja riskipääomiin liittyvät korot alkavat juosta varojen nostamisen jälkeen; erityislainoista korot maksetaan puolivuosittain ja riskipääomakorot yleensä vuosittain.

KOMISSIO

LUKU 8 1 — KOMISSION MYÖNTÄMÄT LAINAT *(jatkoa)*

8 1 1 ***Komission siirtotyöläisten asuinolosuhteiden parantamiseksi myöntämien lainojen takaisinmaksu ja korkojen tuotto***

Varainhoitovuosi 2004	Varainhoitovuosi 2003	Varainhoitovuosi 2002
13 805	13 805	36 049,15

Siirtotyöläisille osittain tämän pääluokan menotaulukon momentin 04 04 03 määrärahoista myönnetyt lainat kasvavat korkoa ja niiden pääoma on maksettava takaisin.

8 1 2 ***Komission toimielimien virkamiehille myöntämien kiinteistölainojen takaisinmaksu ja korkojen tuotto***

Varainhoitovuosi 2004	Varainhoitovuosi 2003	Varainhoitovuosi 2002
—	p.m.	0,—

Virkamiehille myönnetyt kiinteistölainat kasvavat korkoa ja niiden pääoma on maksettava takaisin.

8 1 3 ***Komission Latinalaisen Amerikan ja Aasian kehitysmaille sekä Välimeren eteläosan maille ja Etelä-Afrikan tasavallalle* EC Investment Partners *-rahoitusvälineen mukaisesti myöntämien lainojen ja riskipääomien takaisinmaksu ja korkojen tuotto***

Varainhoitovuosi 2004	Varainhoitovuosi 2003	Varainhoitovuosi 2002
p.m.	p.m.	11 290 423,84

Momentille on tarkoitus ottaa pääomakuoletukset ja korkojen tuotto erityislainoista ja riskipääomista, jotka on myönnetty momentin 19 02 07 mukaisten *EC Investment Partners* -toimintaa koskevien määrärahojen kautta.

Oikeusperusta

Oikeusperustan osalta ks. tämän pääluokan menotaulukon momentin 19 02 07 selvitysosa.

8 1 4 ***Persianlahden kriisistä suoranaisimmin kärsineille maille myönnettyjen lainojen takaisinmaksu ja korkojen tuotto***

Varainhoitovuosi 2004	Varainhoitovuosi 2003	Varainhoitovuosi 2002
p.m.	p.m.	0,—

Oikeusperusta

Neuvoston asetus (ETY) N:o 3557/90, annettu 4 päivänä joulukuuta 1990, taloudellisesta avusta maille, joihin Persianlahden kriisi suoranaisimmin vaikuttaa (EYVL L 347, 12.12.1990, s. 1).

LUKU 8 2 — TULOT, JOTKA LIITTYVÄT EUROOPAN YHTEISÖN LAINOJEN TAKAUKSIIN YHTEISÖN ULKOPUOLISISSA MAISSA

8 2 0 ***Euroopan yhteisön takaus yhteisön sopimiin lainaohjelmiin rahoitustuen myöntämiseksi yhteisön ulkopuolisille Välimeren alueen maille***

Varainhoitovuosi 2004	Varainhoitovuosi 2003	Varainhoitovuosi 2002
p.m.	p.m.	0,—

Momentille otetaan ne mahdolliset tulot, jotka johtuvat menotaulukon alamomentin 01 04 01 04 takuuseen liittyvien oikeuksien soveltamisesta, jos näitä tuloja ei ole otettu menojen vähennykseen.

Tämän pääluokan menotaulukon liitteessä II on yhteenveto lainatoiminnoista, velkojenhoito pääomina ja korkoina mukaan luettuna.

Oikeusperusta

Oikeusperustan osalta ks. tämän pääluokan menotaulukon alamomentin 01 04 01 04 selvitysosa.

KOMISSIO

LUKU 8 2 — TULOT, JOTKA LIITTYVÄT EUROOPAN YHTEISÖN LAINOJEN TAKAUKSIIN YHTEISÖN ULKOPUOLISISSA MAISSA *(jatkoa)*

8 2 1 ***Euroopan yhteisön takaus yhteisön sopimiin lainaohjelmiin rahoitustuen myöntämiseksi yhteisön ulkopuolisille Keski- ja Itä-Euroopan maille***

Varainhoitovuosi 2004	Varainhoitovuosi 2003	Varainhoitovuosi 2002
p.m.	p.m.	0,—

Momentille otetaan ne mahdolliset tulot, jotka johtuvat menotaulukon alamomentin 01 04 01 05 takuuseen liittyvien oikeuksien soveltamisesta, jos näitä tuloja ei ole otettu menojen vähennykseen.

Tämän pääluokan menotaulukon liitteessä II on yhteenveto lainatoiminnoista, velkojenhoito pääomina ja korkoina mukaan luettuna.

Oikeusperusta

Oikeusperustan osalta ks. tämän pääluokan menotaulukon alamomentin 01 04 01 05 selvitysosa.

8 2 3 ***Euroopan yhteisön takaus yhteisön sopimiin lainaohjelmiin rahoitustuen myöntämiseksi uusille itsenäisille valtioille ja Mongolialle***

Varainhoitovuosi 2004	Varainhoitovuosi 2003	Varainhoitovuosi 2002
p.m.	p.m.	0,—

Momentille otetaan ne mahdolliset tulot, jotka johtuvat menotaulukon alamomentin 01 04 01 06 takuuseen liittyvien oikeuksien soveltamisesta, jos näitä tuloja ei ole otettu menojen vähennykseen.

Tämän pääluokan menotaulukon liitteessä II on yhteenveto lainatoiminnoista, velkojenhoito pääomina ja korkoina mukaan luettuna.

Oikeusperusta

Oikeusperustan osalta ks. tämän pääluokan menotaulukon alamomentin 01 04 01 06 selvitysosa.

8 2 5 ***Euroopan yhteisön takaus yhteisön sopimiin lainaohjelmiin rahoitustuen myöntämiseksi Länsi-Balkanin maille***

Varainhoitovuosi 2004	Varainhoitovuosi 2003	Varainhoitovuosi 2002
p.m.	p.m.	0,—

Momentille otetaan ne mahdolliset tulot, jotka johtuvat menotaulukon alamomentin 01 04 01 07 takuuseen liittyvien oikeuksien soveltamisesta, jos näitä tuloja ei ole otettu menojen vähennykseen.

Tämän pääluokan menotaulukon liitteessä II on yhteenveto lainatoiminnoista, velkojenhoito pääomina ja korkoina mukaan luettuna.

Oikeusperusta

Oikeusperustan osalta ks. tämän pääluokan menotaulukon alamomentin 01 04 01 07 selvitysosa.

8 2 6 ***Euroopan yhteisön takaus Euratom-lainoihin, jotka on tarkoitettu Keski- ja Itä-Euroopan maiden sekä Itsenäisten valtioiden yhteisön ydinvoimaloiden tehokkuuden ja turvallisuuden parantamiseen***

Varainhoitovuosi 2004	Varainhoitovuosi 2003	Varainhoitovuosi 2002
p.m.	p.m.	0,—

Momentille otetaan ne mahdolliset tulot, jotka johtuvat menotaulukon alamomentin 01 04 01 08 takuuseen liittyvien oikeuksien soveltamisesta, jos näitä tuloja ei ole otettu menojen vähennykseen.

Tämän pääluokan menotaulukon liitteessä II on yhteenveto lainatoiminnoista, velkojenhoito pääomina ja korkoina mukaan luettuna.

Oikeusperusta

Oikeusperustan osalta ks. tämän pääluokan menotaulukon alamomentin 01 04 01 08 selvitysosa.

KOMISSIO

LUKU 8 3 — TULOT, JOTKA LIITTYVÄT EUROOPAN YHTEISÖN TAKUUSEEN RAHOITUSLAITOSTEN MYÖNTÄMILLE LAINOILLE YHTEISÖN ULKOPUOLISISSA MAISSA JA JÄSENVALTIOISSA

8 3 0 Euroopan yhteisön takaus lainoille, jotka Euroopan investointipankki on myöntänyt yhteisön ulkopuolisille Välimeren alueen maille

Varainhoitovuosi 2004	Varainhoitovuosi 2003	Varainhoitovuosi 2002
p.m.	p.m.	10 704 697,94

Momentille otetaan ne mahdolliset tulot, jotka johtuvat menotaulukon alamomentin 01 04 01 09 takuuseen liittyvien oikeuksien soveltamisesta, jos näitä tuloja ei ole otettu menojen vähennykseen.

Tämän pääluokan menotaulukon liitteessä II on yhteenveto lainatoiminnoista, velkojenhoito pääomina ja korkoina mukaan luettuna.

Oikeusperusta

Oikeusperustan osalta ks. tämän pääluokan menotaulukon alamomentin 01 04 01 09 selvitysosa.

8 3 1 Euroopan yhteisön takaus Euroopan investointipankin myöntämille lainoille Keski- ja Itä-Euroopan sekä Länsi-Balkanin maissa

Varainhoitovuosi 2004	Varainhoitovuosi 2003	Varainhoitovuosi 2002
p.m.	p.m.	0,—

Momentille otetaan ne mahdolliset tulot, jotka johtuvat menotaulukon alamomentin 01 04 01 10 takuuseen liittyvien oikeuksien soveltamisesta, jos näitä tuloja ei ole otettu menojen vähennykseen.

Tämän pääluokan menotaulukon liitteessä II on yhteenveto lainatoiminnoista, velkojenhoito pääomina ja korkoina mukaan luettuna.

Oikeusperusta

Oikeusperustan osalta ks. tämän pääluokan menotaulukon alamomentin 01 04 01 10 selvitysosa.

8 3 2 Euroopan yhteisön takaus Euroopan investointipankin muille yhteisön ulkopuolisille maille myöntämille lainoille

Varainhoitovuosi 2004	Varainhoitovuosi 2003	Varainhoitovuosi 2002
p.m.	p.m.	0,—

Momentille otetaan ne mahdolliset tulot, jotka johtuvat menotaulukon alamomentin 01 04 01 11 takuuseen liittyvien oikeuksien soveltamisesta, jos näitä tuloja ei ole otettu menojen vähennykseen.

Tämän pääluokan menotaulukon liitteessä II on yhteenveto lainatoiminnoista, velkojenhoito pääomina ja korkoina mukaan luettuna.

Oikeusperusta

Oikeusperustan osalta ks. tämän pääluokan menotaulukon alamomentin 01 04 01 11 selvitysosa.

8 3 4 Euroopan yhteisön takaus Euroopan investointipankin Etelä-Afrikalle myöntämille lainoille

Varainhoitovuosi 2004	Varainhoitovuosi 2003	Varainhoitovuosi 2002
p.m.	p.m.	0,—

Momentille otetaan ne mahdolliset tulot, jotka johtuvat menotaulukon alamomentin 01 04 01 12 takuuseen liittyvien oikeuksien soveltamisesta, jos näitä tuloja ei ole otettu menojen vähennykseen.

Tämän pääluokan menotaulukon liitteessä II on yhteenveto lainatoiminnoista, velkojenhoito pääomina ja korkoina mukaan luettuna.

Oikeusperusta

Oikeusperustan osalta ks. tämän pääluokan menotaulukon alamomentin 01 04 01 12 selvitysosa.

KOMISSIO

LUKU 8 5 — TULOT OSALLISTUMISESTA TAKAUSLAITOSTEN TOIMINTAAN

8 5 0 *Euroopan investointirahaston maksamat osingot*

Varainhoitovuosi 2004	Varainhoitovuosi 2003	Varainhoitovuosi 2002
4 000 000	p.m.	4 680 000,—

Momentille on tarkoitus ottaa Euroopan investointirahaston palkkiona kyseisestä osuudesta maksamat mahdolliset osingot.

Oikeusperusta

Neuvoston päätös 94/375/EY, tehty 6 päivänä kesäkuuta 1994, yhteisön jäsenyydestä Euroopan investointirahastossa (EYVL L 173, 7.7.1994, s. 12).

KOMISSIO

OSASTO 9

SEKALAISET TULOT

LUKU 9 0 — SEKALAISET TULOT

Momentti Alamomentti	Nimike	Varainhoitovuosi 2004	Varainhoitovuosi 2003	Varainhoitovuosi 2002
	LUKU 9 0			
9 0 0	***Sekalaiset tulot***	37 000 000	20 000 000	77 555 517,94
	LUKU 9 0 YHTEENSÄ	37 000 000	20 000 000	77 555 517,94
	Osasto 9 yhteensä	**37 000 000**	**20 000 000**	**77 555 517,94**
	KAIKKI YHTEENSÄ	**603 962 729**	**8 340 402 659**	**17 559 308 980,69**

KOMISSIO

OSASTO 9

SEKALAISET TULOT

LUKU 9 0 — SEKALAISET TULOT

9 0 0 *Sekalaiset tulot*

Varainhoitovuosi 2004	Varainhoitovuosi 2003	Varainhoitovuosi 2002
37 000 000	20 000 000	77 555 517,94

Yksiköiden toimintaan liittyvät tulot.

KOMISSIO

YHTEENVETO MÄÄRÄRAHOISTA (2004 JA 2003) SEKÄ TOTEUTUKSESTA (2002)

Osasto Luku	Nimike	Määrärahat 2004		Määrärahat 2003		Toteutus 2002	
		Maksusitoumukset	Maksut	Maksusitoumukset	Maksut	Maksusitoumukset	Maksut
01	TALOUS- JA RAHOITUSASIAT	450 230 403	484 768 403	456 388 289	496 526 289	433 246 630,34	446 901 309,16
02	YRITYSTOIMINTA	280 877 738	331 486 738	294 626 006	320 174 506	269 999 948,03	258 980 343,01
03	KILPAILU	81 439 430	81 439 430	75 938 745	75 938 745	68 007 178,02	68 007 178,02
04	TYÖLLISYYS- JA SOSIAALIASIAT	9 923 964 157	8 188 532 808	9 830 153 711	9 059 019 171	9 600 789 276,19	7 118 844 628,14
05	MAATALOUS JA MAASEUDUN KEHITTÄMINEN	48 050 231 707	47 854 070 524	48 404 458 612	47 783 913 838	46 534 813 704,66	44 918 057 632,24
06	ENERGIA JA LIIKENNE	1 083 753 320	1 145 276 312	958 457 281	1 003 919 781	990 285 564,84	854 855 284,87
07	YMPÄRISTÖ	295 608 478	283 959 478	289 490 567	262 452 567	262 835 805,90	214 383 498,76
08	TUTKIMUS	2 873 032 166	2 312 520 198	2 712 449 737	2 252 849 737	2 513 520 118,28	2 088 614 502,70
09	TIETOYHTEISKUNTA	1 065 069 785	979 959 785	989 632 212	933 692 212	1 048 834 369,63	952 952 411,33
10	SUORA TUTKIMUSTOIMINTA	276 819 818	310 234 818	269 183 330	285 083 330	253 543 288,74	253 694 527,20
11	KALATALOUS	862 614 136	901 046 377	901 354 232	883 037 207	1 093 223 121,80	682 207 633,27
12	SISÄMARKKINAT	66 113 209	66 413 209	65 444 315	61 594 315	52 918 196,80	50 042 326,56
13	ALUEPOLITIIKKA	21 478 738 744	18 469 617 841	21 973 773 689	16 957 087 788	22 651 166 333,09	15 634 444 259,25
14	VEROTUS JA TULLILIITTO	97 199 945	97 212 945	53 155 482	74 457 482	80 666 587,63	70 067 530,56
15	KOULUTUS JA KULTTUURI	804 770 054	783 920 054	830 717 740	771 123 740	759 378 444,15	736 924 219,02
16	LEHDISTÖ JA VIESTINTÄ	166 163 680	162 286 959	147 205 246	138 773 246	124 260 477,01	120 455 332,36
17	TERVEYS- JA KULUTTAJA-ASIAT	399 419 123	418 131 216	370 153 721	363 167 221	379 703 722,45	371 232 767,74
18	OIKEUS- JA SISÄASIAT	161 650 189	164 943 605	122 120 860	126 230 760	112 332 666,58	70 975 490,74
19	ULKOSUHTEET	3 525 740 612	3 318 069 612	3 297 345 221	3 144 094 535	3 242 808 404,38	2 829 328 923,12
20	KAUPPA	73 371 527	74 699 527	69 553 940	69 151 940	62 658 918,47	60 295 038,24
21	KEHITYSYHTEISTYÖ JA SUHTEET AKT-VALTIOIHIN	1 176 134 983	1 166 037 323	1 149 086 717	1 181 639 717	1 143 974 899,37	973 400 095,17
22	LAAJENTUMINEN	1 057 588 520	1 880 638 520	1 972 265 186	1 825 516 872	1 922 914 039,81	1 308 528 795,45
23	HUMANITAARINEN APU	507 297 794	510 297 794	458 282 111	458 282 111	535 443 550,31	489 381 924,28
24	PETOSTENTORJUNTA	52 157 000	51 307 000	44 919 720	44 219 720	38 494 522,34	37 287 398,02
25	KOMISSION POLITIIKKOJEN KOORDINOINTI JA OIKEUDELLINEN TUKI	194 085 979	199 335 979	176 608 091	173 608 091	167 132 130,13	164 060 233,42

KOMISSIO

Osasto Luku	Nimike	Määrärahat 2004		Määrärahat 2003		Toteutus 2002	
		Maksusitoumukset	Maksut	Maksusitoumukset	Maksut	Maksusitoumukset	Maksut
26	HALLINTO	678 923 637	680 854 637	614 988 195	614 988 195	721 039 475,90	723 118 966,81
27	TALOUSARVIO	66 768 123	66 768 123	66 156 907	66 156 907	50 499 668,67	50 499 668,67
28	VARAINHOIDON VALVONTA	9 385 182	9 385 182	9 222 709	9 222 709	18 067 419,77	18 067 419,77
29	TILASTOTIEDOT	113 434 922	113 601 722	83 195 908	102 925 908	108 229 300,06	104 768 476,50
30	ELÄKKEET	817 641 000	817 641 000	741 116 000	741 116 000	688 598 943,43	688 598 943,43
31	VARAUKSET	589 985 714	445 614 034	514 338 131	374 273 731	0,—	0,—
	Yhteensä	**97 280 211 075**	**92 370 071 153**	**97 941 782 611**	**90 654 238 371**	**95 929 386 706,78**	**82 358 976 757,81**

OSASTO XX

TOIMINTALOHKOIHIN KOHDENNETUT HALLINTOMENOT

OSASTO XX

TOIMINTALOHKOIHIN KOHDENNETUT HALLINTOMENOT

Osasto Luku Momentti Alamomentti	Nimike	RM	Määrärahat 2004	Määrärahat 2003	Toteutus 2002
XX 01	TOIMINTALOHKOIHIN KOHDENNETUT HALLINTOMENOT				
XX 01 01	***Menot toimintalohkojen palveluksessa olevasta henkilöstöstä***				
XX 01 01 01	Menot toimielimen palveluksessa olevasta henkilöstöstä				
XX 01 01 01 01	Palkat ja palkanlisät	5	1 318 290 000 ([1])	1 306 971 000	1 277 521 733,—
XX 01 01 01 02	Palvelukseen ottamiseen, toisiin tehtäviin siirtymiseen ja tehtävien päättymiseen liittyvät kulut ja korvaukset	5	24 093 000 ([2])	12 762 000	10 983 589,76
XX 01 01 01 03	Palkkojen mukautukset	5	15 600 000 ([3])	p.m.	0,—
	Välisumma		1 357 983 000	1 319 733 000	1 288 505 322,76
XX 01 01 02	Menot EY:n lähetystöjen palveluksessa olevasta henkilöstöstä				
XX 01 01 02 01	Palkat ja palkanlisät	5	125 139 579	125 056 000	99 593 584,91
XX 01 01 02 02	Palvelukseen ottamiseen, toisiin tehtäviin siirtymiseen ja tehtävien päättymiseen liittyvät kulut ja korvaukset	5	13 090 000	9 715 000	11 283 000,—
XX 01 01 02 03	Määrärahat palkkojen mukautuksiin	5	1 495 000	p.m.	930 000,—
	Välisumma		139 724 579	134 771 000	111 806 584,91
	Momentti XX 01 01 — Välisumma		1 497 707 579	1 454 504 000	1 400 311 907,67
XX 01 02	***Ulkopuolinen henkilöstö ja muut hallintomenot***				
XX 01 02 01	Toimielimelle työskentelevä ulkopuolinen henkilöstö				

([1]) Lukuun 31 01 otetaan 1 500 000 euron määräraha.
([2]) Lukuun 31 01 otetaan 1 500 000 euron määräraha.
([3]) Lukuun 31 01 otetaan 500 000 euron määräraha.

KOMISSIO

OSASTO XX — TOIMINTALOHKOIHIN KOHDENNETUT HALLINTOMENOT

Osasto Luku Momentti Alamomentti	Nimike	RM	Määrärahat 2004	Määrärahat 2003	Toteutus 2002
XX 01 02 01 01	Ylimääräiset toimihenkilöt	5	64 599 035 (1)	52 596 000	37 957 905,07
XX 01 02 01 02	Vuokrahenkilöstö sekä eri toimintojen tekninen ja hallinnollinen tuki	5	22 967 154 (2)	23 098 000	16 568 572,32
XX 01 02 01 03	Kansalliset ja kansainväliset virkamiehet sekä yksityisen sektorin toimihenkilöt, jotka on väliaikaisesti siirretty toimielimen palvelukseen	5	30 843 596 (3)	29 959 000	28 211 423,51
XX 01 02 01 04	Tulkkaus- ja konferenssimenot	5	27 635 000	23 936 000	21 228 080,—
XX 01 02 01 05	Käännöspalvelun tukipalvelut	5	13 400 000	10 700 000	9 348 524,56
	Välisumma		159 444 785	140 289 000	113 314 505,46
XX 01 02 02	EY:n lähetystöissä työskentelevä ulkopuolinen henkilöstö				
XX 01 02 02 01	Muun henkilöstön palkat	5	44 874 000	44 800 000	46 803 308,89
XX 01 02 02 02	Koulutukseen osallistuvat nuoret asiantuntijat ja kansalliset virkamiehet	5	3 000 000	1 639 000	3 100 000,—
XX 01 02 02 03	Muiden toimihenkilöiden ja palveluntarjoajien aiheuttamat kulut	5	4 203 000	4 937 000	3 557 323,86
	Välisumma		52 077 000	51 376 000	53 460 632,75
XX 01 02 11	Toimielimen muut hallintomenot				
XX 01 02 11 01	Virkamatka- ja edustuskulut	5	49 491 550 (4)	45 164 000	43 569 990,40
XX 01 02 11 02	Konferenssi- ja kokouskulut	5	29 766 699 (5)	26 765 500	23 945 384,95
XX 01 02 11 03	Komiteoiden kokoukset	5	28 432 221 (6)	21 065 000	20 146 536,—

(1) Lukuun 31 01 otetaan 322 142 euron määräraha.
(2) Lukuun 31 01 otetaan 113 828 euron määräraha.
(3) Lukuun 31 01 otetaan 152 864 euron määräraha.
(4) Lukuun 31 01 otetaan 1 429 892 euron määräraha.
(5) Lukuun 31 01 otetaan 800 784 euron määräraha.
(6) Lukuun 31 01 otetaan 650 334 euron määräraha.

KOMISSIO

OSASTO XX — TOIMINTALOHKOIHIN KOHDENNETUT HALLINTOMENOT

Osasto Luku Momentti Alamomentti	Nimike	RM	Määrärahat 2004	Määrärahat 2003	Toteutus 2002
XX 01 02 11 04	Selvitykset ja kuulemiset	5	6 398 211 (1)	6 435 000 (2)	4 243 546,68
XX 01 02 11 05	Tieto- ja hallintajärjestelmien kehittäminen	5	25 492 184 (3)	24 475 000	27 726 381,18
XX 01 02 11 06	Henkilöstön täydennyskoulutus ja johtamiskoulutus	5	14 184 063 (4)	10 596 000	8 640 822,56
XX 01 02 11 07	Konferenssitulkkien ammatti- ja täydennyskoulutus	5	520 000	520 000	520 000,—
XX 01 02 11 08	Yhteisen tulkkaus- ja konferenssipalvelun tietotekniikkamenot	5	1 178 000	1 085 000	1 060 000,—
	Välisumma		155 462 928	136 105 500	129 852 661,77
XX 01 02 12	EY:n lähetystöjen muut hallintomenot				
XX 01 02 12 01	Virkamatkat, konferenssit ja edustuskulut	5	10 582 000	9 706 000	10 197 676,14
XX 01 02 12 02	Virkamiesten ammatillinen täydennyskoulutus	5	1 150 000	947 000	551 000,—
	Välisumma		11 732 000	10 653 000	10 748 676,14
	Momentti XX 01 02 — Välisumma		378 716 713	338 423 500	307 376 476,12
XX 01 03	***Kiinteistöt ja niihin liittyvät menot***				
XX 01 03 01	Toimielimen kiinteistöt ja niihin liittyvät menot				
XX 01 03 01 01	Kiinteistöjen hankinta ja vuokraus	5	165 406 000	154 490 904	212 141 903,—
XX 01 03 01 02	Kiinteistöihin liittyvät kulut	5	101 226 000	88 415 000	87 769 675,53
XX 01 03 01 03	Laitteisto ja kalusto	5	61 544 000	48 997 500	55 960 637,03
XX 01 03 01 04	Palvelut ja muut toimintakulut	5	50 730 546	44 761 500	50 749 304,27
	Välisumma		378 906 546	336 664 904	406 621 519,83
XX 01 03 02	EY:n lähetystöjen kiinteistöt ja niihin liittyvät menot				

(1) Lukuun 31 01 otetaan 1 192 558 euron määräraha.
(2) Lukuun 31 01 otetaan 1 000 000 euron määräraha.
(3) Lukuun 31 01 otetaan 663 501 euron määräraha.
(4) Lukuun 31 01 otetaan 369 177 euron määräraha.

KOMISSIO

OSASTO XX — TOIMINTALOHKOIHIN KOHDENNETUT HALLINTOMENOT

Osasto Luku Momentti Alamomentti	Nimike	RM	Määrärahat 2004	Määrärahat 2003	Toteutus 2002
XX 01 03 02 01	Hankinta, vuokraus ja niihin liittyvät kulut	5	72 000 000	71 676 000	65 189 800,—
XX 01 03 02 02	Laitteisto, kalusto, tarvikkeet ja palvelut	5	39 489 000	38 481 000	29 319 853,—
	Välisumma		111 489 000	110 157 000	94 509 653,—
	Momentti XX 01 03 — Välisumma		490 395 546	446 821 904	501 131 172,83
XX 01 05	***Menot epäsuoran tutkimustoiminnan palveluksessa olevasta henkilöstöstä***				
XX 01 05 01	Epäsuoran tutkimustoiminnan palveluksessa olevan henkilöstön palkat ja palkanlisät	3	165 200 000		
XX 01 05 02	Epäsuoraan tutkimustoimintaan osallistuva ulkopuolinen henkilöstö	3	40 000 000		
XX 01 05 03	Muut epäsuoran tutkimustoiminnan hallintomenot	3	63 700 000		
	Momentti XX 01 05 — Välisumma		268 900 000		
	Luku XX 01 — Yhteensä		**2 635 719 838**	**2 239 749 404**	**2 208 819 556,62**

OSASTO XX

TOIMINTALOHKOIHIN KOHDENNETUT HALLINTOMENOT

LUKU XX 01 — TOIMINTALOHKOIHIN KOHDENNETUT HALLINTOMENOT

XX 01 01 Menot toimintalohkojen palveluksessa olevasta henkilöstöstä

XX 01 01 01 Menot toimielimen palveluksessa olevasta henkilöstöstä

Numerotiedot (Jaksottamattomat määrärahat)

Määrärahat 2004	Määrärahat 2003	Toteutus 2002
1 357 983 000	1 319 733 000	1 288 505 322,76

Selvitysosa

Yhteisön ulkopuolisissa maissa toimessa olevaa henkilöstöä lukuun ottamatta määräraha on tarkoitettu kattamaan sellaisten virkamiesten ja väliaikaisten toimihenkilöiden, joilla on henkilöstötaulukkoon kuuluva toimi, osalta seuraavat:

— palkat sekä palkkoihin liittyvät korvaukset ja lisät,

— tapaturma- ja sairausvakuutusmaksut ja muut sosiaaliturvamaksut,

— väliaikaisten toimihenkilöiden työttömyysvakuutus sekä toimielimen heidän hyväkseen tekemät siirrot eläkeoikeuksien perustamiseksi tai ylläpitämiseksi maassa, josta he ovat lähtöisin,

— muut lisät ja korvaukset,

— virkamiehille ja väliaikaisille toimihenkilöille maksettavat korvaukset vuorotyöstä tai päivystysvelvollisuudesta työpaikalla ja/tai kotona,

— hyvitys, joka myönnetään Euroopan hiili- ja teräsyhteisön vakinaiselle virkamiehelle, jonka nettopalkka on laskenut,

— erottamiskorvaus erotetulle virkamiesharjoittelijalle, joka on ilmeisen soveltumaton,

— väliaikaiselle toimihenkilölle maksettava korvaus siitä, että toimielin irtisanoo sopimuksen,

— korvaus yhteisön ulkopuolella sijaitsevissa lähetystöissä ja yhteisössä sijaitsevissa toimistoissa toimessa olevien virkamiesten asuntojen turvallisuuteen liittyvistä menoista,

— kiinteämääräiset korvaukset ja tuntikorvaukset ylitöistä C- ja D-ura-alueen virkamiehille ja ylimääräisille toimihenkilöille sekä paikalliseen henkilöstöön kuuluville, joille ei ole voitu vahvistettujen sääntöjen mukaisesti korvata ylitöitä vapaa-ajalla,

— niiden korjauskerrointen vaikutukset, joita sovelletaan virkamiesten ja väliaikaisten toimihenkilöiden palkkaan sekä sen korjauskertoimen vaikutus, jota sovelletaan siihen palkan osaan, joka siirretään säännöllisesti eri maahan kuin missä asemapaikka on,

— virkamiesten ja väliaikaisten toimihenkilöiden (sekä heidän perheenjäsentensä) matkakulut heidän aloittaessaan tehtävänsä ja heidän lähtiessään toimielimen palveluksesta tai heidän vaihtaessaan asemapaikkaa,

— asettautumis- ja uudelleenasettautumiskorvaukset virkamiehille ja väliaikaisille toimihenkilöille, jotka joutuvat vaihtamaan asuinpaikkaa tehtävien aloittamisen jälkeen tai uuteen asemapaikkaan siirtymisen yhteydessä sekä tehtävien päättymisen jälkeen toiseen paikkaan tapahtuvan uudelleenasettautumisen yhteydessä,

— muuttokulut virkamiehille ja väliaikaisille toimihenkilöille, jotka joutuvat vaihtamaan asuinpaikkaa tehtävien aloittamisen jälkeen tai uuteen asemapaikkaan siirtymisen yhteydessä sekä tehtävien päättymisen jälkeen toiseen paikkaan tapahtuvan uudelleenasettautumisen yhteydessä,

— päivärahat niille virkamiehille tai väliaikaisille toimihenkilöille, jotka voivat osoittaa, että heidän on vaihdettava asuinpaikkaa tehtäviensä aloittamisen jälkeen tai asemapaikan vaihdon vuoksi,

— siirtymäkauden kustannukset virkamiehille, jotka määrätään uusiin jäsenvaltioihin ennen liittymistä ja joita pyydetään jäämään palvelukseen kyseisiin jäsenvaltioihin liittymisen jälkeen ja jotka saavat poikkeuksellisesti samat taloudelliset ja aineelliset edut kuin mitä komissio sovelsi ennen liittymistä, Euroopan yhteisöjen virkamiehiin sovellettavat henkilöstösäännöt ja Euroopan yhteisöjen muuhun henkilöstöön sovellettavat palvelussuhteen ehdot vahvistavan asetuksen (ETY, Euratom, EHTY) N:o 259/68 liitteen X mukaisesti,

— sellaisten palkkoihin tehtävien muutosten vaikutukset, joista neuvosto päättää varainhoitovuoden kuluessa.

Varainhoitoasetuksen 18 artiklan 1 kohdan e–j alakohdan mukaisesti käyttötarkoitukseensa sidottujen tulojen määräksi arvioidaan 31 303 000 euroa.

KOMISSIO
OSASTO XX — TOIMINTALOHKOIHIN KOHDENNETUT HALLINTOMENOT

LUKU XX 01 — TOIMINTALOHKOIHIN KOHDENNETUT HALLINTOMENOT *(jatkoa)*

XX 01 01 *(jatkoa)*

XX 01 01 01 *(jatkoa)*

Viime vuosina budjettivallan käyttäjä on täyttänyt kaikki komission lisähenkilöstöpyynnöt edellyttäen, että toteutetaan uudistuksia, joilla varmistetaan erityisesti merkittävät parannukset varainhoidossa ja talousarvion toteuttamisessa.

Varauksessa olevat 25 virkaan käytettävät määrärahat vapautetaan edellyttäen, että komissio

— parantaa talousarvion toteutusta, mukaan lukien Euroopan parlamentin prioriteetit, etenkin pilottihankkeet ja valmistelutoimet, jotka olisi otettava työohjelmaan,

— varmistaa, että virkojen myöntäminen tapahtuu Euroopan parlamentin poliittisten painopisteiden mukaisesti,

— arvioi uudistuksen yhteydessä tehtyjä muutoksia ja erityisesti toimia, jotka on toteutettava, jotta uudistus voitaisiin saattaa menestyksekkäästi päätökseen viimeistään 15. helmikuuta 2004.

Oikeusperusta

Euroopan yhteisöjen virkamiehiin sovellettavat henkilöstösäännöt ja erityisesti niiden 20, 34, 56, 56 a, 56 b, 62, 64, 65, 65 a, 66, 67, 68 a, 69, 70–75 artikla, liitteessä VI oleva I jakso, liitteessä VII oleva 4, 4 a, 5–10, 14, 14 a, 14 b ja 15 artikla ja 17 artiklan 3 kohta sekä liitteessä VIII oleva 15 artikla.

Euroopan yhteisöjen muuta henkilöstöä koskevat palvelussuhteen ehdot ja erityisesti niiden 42 ja 47 artikla.

Euroopan hiili- ja teräsyhteisön henkilöstösäännöt ja erityisesti niiden 95 artikla.

Neuvostojen asetus N:o 6/66/Euratom, 121/66/ETY, annettu 28 päivänä heinäkuuta 1966, niitä paikkoja koskevan luettelon vahvistamisesta, joihin voidaan myöntää asumiskorvaus, sekä tämän korvauksen enimmäismäärän ja sen myöntämiseen sovellettavien yksityiskohtaisten sääntöjen vahvistamisesta (EYVL 150, 12.8.1966, s. 2749/66), sellaisena kuin se on viimeksi muutettuna asetuksella (EHTY, EY, Euratom) N:o 3358/94 (EYVL L 356, 31.12.1994, s. 1).

Neuvostojen asetus N:o 7/66/Euratom, 122/66/ETY, annettu 28 päivänä heinäkuuta 1966, niitä paikkoja koskevan luettelon vahvistamisesta, joihin voidaan myöntää matkakorvaus, sekä tämän korvauksen enimmäismäärän ja sen myöntämiseen sovellettavien yksityiskohtaisten sääntöjen vahvistamisesta (EYVL 150, 12.8.1966, s. 2751/66).

Neuvoston asetus (EHTY, ETY, Euratom) N:o 2799/85, annettu 27 päivänä syyskuuta 1985, Euroopan yhteisöjen virkamiehiin sovellettavien henkilöstösääntöjen ja näiden yhteisöjen muuta henkilöstöä koskevien palvelussuhteen ehtojen muuttamisesta (EYVL L 265, 8.10.1985, s. 1).

Neuvoston asetus (EY, Euratom) N:o 1605/2002, annettu 25 päivänä kesäkuuta 2002, Euroopan yhteisöjen yleiseen talousarvioon sovellettavasta varainhoitoasetuksesta (EYVL L 248, 16.9.2002, s. 1).

Uusien jäsenvaltioiden 16. huhtikuuta 2003 allekirjoitettu liittymisasiakirja ja erityisesti sen 33 artiklan 4 kohta.

XX 01 01 02 Menot EY:n lähetystöjen palveluksessa olevasta henkilöstöstä

Numerotiedot (Jaksottamattomat määrärahat)

Määrärahat 2004	Määrärahat 2003	Toteutus 2002
139 724 579	134 771 000	111 806 584,91

Selvitysosa

Yhteisön ulkopuolella sijaitseviin Euroopan yhteisön lähetystöihin ja yhteisön alueelle sijoittautuneissa kansainvälisissä järjestöissä toimiviin lähetystöihin liittyvien alamomenttien 19 01 01 02, 20 01 01 02, 21 01 01 02 ja 22 01 01 02 osalta määräraha on tarkoitettu kattamaan henkilöstötaulukkoon kuuluvassa toimessa olevien virkamiesten ja väliaikaisten toimihenkilöiden:

— palkat sekä palkkoihin liittyvät korvaukset ja lisät,

— tapaturma- ja sairausvakuutusmaksut ja muut sosiaaliturvamaksut,

— väliaikaisten toimihenkilöiden työttömyysvakuutus sekä siirrot heidän hyväkseen eläkeoikeuksien perustamiseksi tai ylläpitämiseksi maassa, josta he ovat lähtöisin,

— muut lisät ja korvaukset,

— ylityötunnit,

— virkamiesten ja väliaikaisten toimihenkilöiden palkkaan sovellettavan korjauskertoimen vaikutukset,

— sellaisten palkkoihin tehtävien muutosten vaikutukset, joista neuvosto päättää varainhoitovuoden kuluessa,

KOMISSIO
OSASTO XX — TOIMINTALOHKOIHIN KOHDENNETUT HALLINTOMENOT

LUKU XX 01 — TOIMINTALOHKOIHIN KOHDENNETUT HALLINTOMENOT *(jatkoa)*

XX 01 01 *(jatkoa)*

XX 01 01 02 *(jatkoa)*

— palvelukseen ottamisesta aiheutuvat menot, etenkin julkaisukulut, matka- ja oleskelukulut sekä kilpailuihin kutsuttujen hakijoiden tapaturmavakuutuskulut, toimielinten yhteisten kilpailujen järjestämisestä johtuvat kulut sekä ennen palvelukseen ottamista tehtävän lääkärintarkastuksen kulut,

— asettautumis- ja uudelleenasettautumiskorvaukset virkamiehille, jotka joutuvat vaihtamaan asuinpaikkaa tehtävien aloittamisen jälkeen tai uuteen asemapaikkaan siirtymisen yhteydessä sekä tehtävien päättymisen jälkeen toiseen paikkaan tapahtuvan uudelleenasettautumisen yhteydessä,

— väliaikainen asumiskorvaus,

— virkamiesten ja heidän perheenjäsentensä matkakulut tehtävien aloittamisen tai niiden päättymisen yhteydessä tai asemapaikan vaihtuessa,

— muuttokulut virkamiehille, jotka joutuvat vaihtamaan asuinpaikkaa tehtävien aloittamisen jälkeen tai uuteen asemapaikkaan siirtymisen yhteydessä sekä tehtävien päättymisen jälkeen toiseen paikkaan tapahtuvan uudelleenasettautumisen yhteydessä.

Oikeusperusta

Euroopan yhteisöjen virkamiehiin sovellettavat henkilöstösäännöt ja erityisesti niiden 27–31, 33 ja 65 a artikla ja liitteet III, VII ja X.

Euroopan yhteisöjen muuhun henkilöstöön sovellettavat palvelussuhteen ehdot.

Neuvostojen asetus N:o 6/66/Euratom, 121/66/ETY, annettu 28 päivänä heinäkuuta 1966, niitä paikkoja koskevan luettelon vahvistamisesta, joihin voidaan myöntää asumiskorvaus, sekä tämän korvauksen enimmäismäärän ja sen myöntämiseen sovellettavien yksityiskohtaisten sääntöjen vahvistamisesta (EYVL 150, 12.8.1966, s. 2749/66), sellaisena kuin se on viimeksi muutettuna asetuksella (EHTY, EY, Euratom) N:o 3358/94 (EYVL L 356, 31.12.1994, s. 1).

Neuvostojen asetus N:o 7/66/Euratom, 122/66/ETY, annettu 28 päivänä heinäkuuta 1966, niitä paikkoja koskevan luettelon vahvistamisesta, joihin voidaan myöntää matkakorvaus, sekä tämän korvauksen enimmäismäärän ja sen myöntämiseen sovellettavien yksityiskohtaisten sääntöjen vahvistamisesta (EYVL 150, 12.8.1966, s. 2751/66).

Neuvoston asetus (EY, Euratom) N:o 1605/2002, annettu 25 päivänä kesäkuuta 2002, Euroopan yhteisöjen yleiseen talousarvioon sovellettavasta varainhoitoasetuksesta (EYVL L 248, 16.9.2002, s. 1).

Komission asetus (EY, Euratom) N:o 2342/2002, annettu 23 päivänä joulukuuta 2002, Euroopan yhteisöjen yleiseen talousarvioon sovellettavasta varainhoitoasetuksesta annetun neuvoston asetuksen (EY, Euratom) N:o 1605/2002 soveltamissäännöistä (EYVL L 357, 31.12.2002, s. 1).

XX 01 02 Ulkopuolinen henkilöstö ja muut hallintomenot

XX 01 02 01 Toimielimelle työskentelevä ulkopuolinen henkilöstö

Numerotiedot (Jaksottamattomat määrärahat)

Määrärahat 2004	Määrärahat 2003	Toteutus 2002
159 444 785	140 289 000	113 314 505,46

Selvitysosa

Määräraha on tarkoitettu kattamaan seuraavat yhteisön alueella aiheutuneet menot:

— ylimääräisten toimihenkilöiden palkkaus (muuhun henkilöstöön sovellettavien palvelussuhteen ehtojen 61 artikla), ylimääräisten toimihenkilöiden sosiaaliturvajärjestelmän työnantajamaksut sekä näiden toimihenkilöiden palkkaan sovellettavan korjauskertoimen vaikutukset,

— vammaisten avustajina toimivien ylimääräisten toimihenkilöiden palkkaukseen tarvittava määrä,

— vuokrahenkilöstön, erityisesti toimistohenkilöstön sekä pika- ja konekirjoittajien käytöstä aiheutuvat menot,

— teknisiä ja hallinnollisia alihankintatöitä ja henkistä työtä koskeviin yrityssopimuksiin sisältyvät henkilöstömenot sekä tähän henkilöstöön liittyvät kiinteistö-, tarvike- ja hallintomenot,

— jäsenvaltioiden virkamiesten tai muiden asiantuntijoiden väliaikaiset komennukset ja siirrot komission yksiköihin tai tarvittavat lyhytaikaiset konsultointipalvelut, erityisesti yhdenmukaistamista koskevien säädösten laatimiseksi eri aloilla. Henkilöstövaihtoa toteutetaan myös siksi, että jäsenvaltiot voisivat soveltaa yhdenmukaisesti yhteisön säädöksiä,

— sellaisten palkkoihin tehtävien muutosten vaikutukset, joista neuvosto päättää varainhoitovuoden kuluessa.

KOMISSIO

OSASTO XX — TOIMINTALOHKOIHIN KOHDENNETUT HALLINTOMENOT

LUKU XX 01 — TOIMINTALOHKOIHIN KOHDENNETUT HALLINTOMENOT *(jatkoa)*

XX 01 02 *(jatkoa)*

XX 01 02 01 *(jatkoa)*

Lisäksi määräraha on tarkoitettu kattamaan seuraavat toimielinten väliseen yhteistyöhön sekä niiden keskisiin palveluihin ja toimintoihin kuuluvat menot:

— käyttötarkoitukseensa sidottujen tulojen täydennyksenä niiden ylimääräisten konferenssitulkkien ja muiden väliaikaisten tulkkien palkkiot, sosiaalimaksut, matkakulut ja päivärahat, jotka komissio tai yhteinen tulkkaus- ja konferenssipalvelu kutsuu komission tai muiden toimielinten järjestämiin kokouksiin, koska komission tulkit (virkamiehet sekä väliaikaiset tai ylimääräiset toimihenkilöt) eivät voi näitä tehtäviä hoitaa,

— kaikki palvelukseen ottamiseen sekä kokousten valmisteluun ja koulutukseen liittyvät ylimääräisten konferenssitulkkien palveluista aiheutuvat menot,

— menot, jotka aiheutuvat siitä, että yhteisen tulkkaus- ja konferenssipalvelun on käytettävä komission tai muiden toimielinten järjestämissä kokouksissa konferenssitoimitsijoita, -teknikoita ja -apulaisia, koska komission virkamiehet sekä väliaikaiset tai ylimääräiset toimihenkilöt eivät voi hoitaa kaikkia tarvittavia tehtäviä,

— Euroopan parlamentissa virkamiehinä tai väliaikaisina toimihenkilöinä työskentelevien tulkkien palvelut komissiolle,

— menot, jotka liittyvät freelance-kääntäjien ja tietokonelingvistien palveluihin tai konekirjoitus- ja muihin töihin, kun käännöspalvelu on antanut ne ulkopuolisten tehtäväksi.

Yhteisön ohjelmiin osallistuvien ehdokasmaiden rahoitusosuudesta saatavat tulot, jotka otetaan tulotaulukon alamomentille 6 0 9 1, voidaan ottaa lisämäärärahoiksi varainhoitoasetuksen 18 artiklan 1 kohdan d alakohdan mukaisesti.

Euroopan vapaakauppaliiton jäsenvaltiot maksavat Euroopan talousalueen perustamisesta tehdyn sopimuksen 76 ja 82 artiklan nojalla osuutensa yhteisön yleisistä menoista; näin saadut tulot aiheuttavat lisämäärärahoja, jotka otetaan asianomaisiin budjettikohtiin varainhoitoasetuksen säännösten mukaisesti. Näiden tulojen määräksi arvioidaan 569 000 euroa.

Varainhoitoasetuksen 18 artiklan 1 kohdan e–j alakohdan mukaisesti käyttötarkoitukseensa sidottujen tulojen määräksi arvioidaan 28 472 000 euroa.

Oikeusperusta

Euroopan yhteisöjen virkamiehiin sovellettavat henkilöstösäännöt ja erityisesti niiden 65 a artikla.

Euroopan yhteisöjen muuta henkilöstöä koskevat palvelussuhteen ehdot ja erityisesti niiden 3 artikla ja III osasto.

Yksityiskohtaiset säännöt nimittämisestä ja korvauksista ja muista komission vahvistamista rahoitusedellytyksistä.

Neuvoston asetus (EY, Euratom) N:o 1605/2002, annettu 25 päivänä kesäkuuta 2002, Euroopan yhteisöjen yleiseen talousarvioon sovellettavasta varainhoitoasetuksesta (EYVL L 248, 16.9.2002, s. 1).

XX 01 02 02 EY:n lähetystöissä työskentelevä ulkopuolinen henkilöstö

Numerotiedot (Jaksottamattomat määrärahat)

Määrärahat 2004	Määrärahat 2003	Toteutus 2002
52 077 000	51 376 000	53 460 632,75

Selvitysosa

Yhteisön ulkopuolella sijaitseviin Euroopan yhteisön lähetystöihin ja yhteisön alueelle sijoittautuneissa kansainvälisissä järjestöissä toimiviin lähetystöihin liittyvien alamomenttien 19 01 02 02, 20 01 02 02, 21 01 02 02 ja 22 01 02 02 osalta määräraha on tarkoitettu kattamaan:

— paikallisten toimihenkilöiden palkat sekä työnantajan maksettavaksi kuuluvat sosiaaliturvamaksut ja -edut,

— muun henkilöstön täydentävän sosiaaliturvajärjestelmän työnantajamaksut,

— vuokrahenkilöstön ja freelance-työntekijöiden palvelut,

— korvaukset ulkopuolisille annetuista tehtävistä, jotka liittyvät erityisesti lähetystöissä kehitettyjen tietojärjestelmien parantamiseen, ylläpitoon ja niiden käytössä tarvittavaan tukeen.

KOMISSIO
OSASTO XX — TOIMINTALOHKOIHIN KOHDENNETUT HALLINTOMENOT

LUKU XX 01 — TOIMINTALOHKOIHIN KOHDENNETUT HALLINTOMENOT *(jatkoa)*

XX 01 02 *(jatkoa)*

XX 01 02 02 *(jatkoa)*

Koulutukseen osallistuvien nuorten asiantuntijoiden ja lähetystöjen kansallisten virkamiesten osalta määräraha kattaa:

— rahoituksen tai osarahoituksen nuorten kansallisten asiantuntijoiden (korkeakoulututkinnon suorittaneet) kouluttamiseksi Euroopan yhteisön lähetystöissä,

— jäsenmaiden ja yhteisön ulkopuolisten maiden nuorille diplomaateille järjestettyjen seminaarien kulut,

— menot, jotka liittyvät jäsenvaltioiden virkamiesten siirtämiseen tai väliaikaiseen nimittämiseen lähetystöihin.

Varainhoitoasetuksen 18 artiklan 1 kohdan e–j alakohdan mukaisesti käyttötarkoitukseensa sidottujen tulojen määräksi arvioidaan 5 000 euroa.

Oikeusperusta

Euroopan yhteisöjen muuta henkilöstöä koskevat palvelussuhteen ehdot ja erityisesti niiden 4 artikla ja IV osasto.

XX 01 02 11 Toimielimen muut hallintomenot

Numerotiedot (Jaksottamattomat määrärahat)

Määrärahat 2004	Määrärahat 2003	Toteutus 2002
155 462 928	136 105 500	129 852 661,77

Selvitysosa

Määräraha on tarkoitettu kattamaan seuraavat hajautetuista toiminnoista aiheutuvat menot:

— henkilöstösääntöjen alaisuuteen kuuluvan komission henkilöstön sekä komissioon siirrettyjen asiantuntijoiden, kansallisten tai kansainvälisten virkamiesten virkamatka- ja matkustuskulut (mukaan lukien matka- ja paikkalippujen varauskulut), päivärahat sekä muut virkamatkan suorittamiseen liittyvät menot ja poikkeukselliset menot (muiden yhteisön toimielinten tai elinten sekä ulkopuolisten tahojen puolesta maksettujen virkamatkakulujen korvaus otetaan käyttötarkoitukseensa sidotuiksi tuloiksi),

— kulut, jotka liittyvät komission nimissä ja yksikön edun mukaisesti edustusvelvoitteiden täyttämiseen, korvataan (korvausta ei makseta komission tai muiden Euroopan yhteisöjen toimielinten virkamiehille tai toimihenkilöille järjestettävistä edustustilaisuuksista),

— tutkimus- ja työryhmiin kutsuttujen asiantuntijoiden matka- ja oleskelukulut sekä näiden kokousten järjestämiseen liittyvät kulut, jos niitä ei kateta nykyisestä infrastruktuurista toimielinten toimipaikoissa tai yhteisön ulkopuolella sijaitsevissa toimistoissa (asiantuntijoille maksettavat korvaukset suoritetaan komission päätösten perusteella),

— perustamissopimuksen sekä neuvoston ja komission asetusten nojalla perustettujen komiteoiden toiminnan yhteydessä kutsuttujen asiantuntijoiden matka- ja oleskelukulut sekä näiden kokousten järjestämiseen liittyvät kulut, jos niitä ei kateta nykyisestä infrastruktuurista toimielinten toimipaikoissa tai yhteisön ulkopuolella sijaitsevissa toimistoissa (asiantuntijoille maksettavat korvaukset suoritetaan komission päätösten perusteella),

— sisäisten kokousten aikana tarjottavista virvokkeista ja kevyistä lounaista aiheutuvat kulut,

— sellaisiin konferensseihin, kongresseihin ja kokouksiin liittyvät kulut, jotka komissio järjestää eri politiikkojen toteuttamisen tueksi,

— menot, jotka liittyvät sellaisten konferenssien, seminaarien, kokousten sekä koulutus- ja harjoittelujaksojen järjestämiseen, jotka on tarkoitettu yhteisön varoilla rahoitettujen toimien tai yhteisön omien varojen keräämistoimien tarkastamisesta tai valvonnasta vastaaville jäsenvaltioiden virkamiehille tai virkamiehille, jotka osallistuvat yhteisön tilastojärjestelmän kehittämiseen, sekä vastaavat menot yhteisöohjelmien mukaisesti rahoitettuja toimia hallinnoivien ja tarkastavien Keski- ja Itä-Euroopan maiden virkamiesten osalta,

— muiden kuin jäsenvaltioiden viranomaisten koulutuksesta aiheutuvat menot, jos näiden viranomaisten tehtäviin kuuluu suoraan yhteisön taloudellisten etujen suojaamista koskevia hallinto- tai valvontatehtäviä,

— sellaisiin konferensseihin, kongresseihin ja kokouksiin liittyvät kulut, joihin komissio osallistuu,

— menot, jotka aiheutuvat erityisistä selvityksistä ja kuulemisista ja jotka on annettu sopimuksella erittäin pätevien asiantuntijoiden tehtäväksi (luonnolliset tai oikeushenkilöt), jos komission henkilöstö ei voi niitä itse suorittaa,

— jo tehtyjen selvitysten osto tai tilaukset erityisiltä tutkimusinstituuteilta,

KOMISSIO
OSASTO XX — TOIMINTALOHKOIHIN KOHDENNETUT HALLINTOMENOT

LUKU XX 01 — TOIMINTALOHKOIHIN KOHDENNETUT HALLINTOMENOT *(jatkoa)*

XX 01 02 *(jatkoa)*

XX 01 02 11 *(jatkoa)*

— henkilöstön pätevyyden lisäämiseksi ja toimielimen toiminnan ja tehokkuuden parantamiseksi järjestettävään yleiseen koulutukseen liittyvät menot:
  — asiantuntijoiden käyttäminen koulutustarpeiden määrittämiseen, koulutuksen suunnitteluun, toteuttamiseen, arviointiin sekä seurantaan,
  — konsulttien käyttäminen eri aloilla, erityisesti organisaatiomenetelmien, johtamisen, strategian, laadun ja henkilöstöhallinnon aloilla,
  — komission yksiköiden järjestämän koulutuksen (kurssit, seminaarit, konferenssit) suunnitteluun, toteuttamiseen ja arviointiin liittyvät menot (kouluttajat/luennoijat ja heidän matka- ja oleskelukulunsa sekä opetusmateriaali),
  — ulkoisiin koulutustilaisuuksiin osallistumisesta ja ammattialan järjestöihin liittymisestä aiheutuvat menot,
  — menot, jotka aiheutuvat koulutustilaisuuksien järjestämisestä, tiloista, kuljetuksista, aterioista ja osallistujien majoituksesta,
  — menot, jotka liittyvät julkaisuja ja tiedottamista ja näihin liittyviä Internet-sivustoja koskevan koulutuksen järjestämiseen sekä opetusmateriaalin ostoon, etäopetusliittymiin ja -lupiin, kirjoihin, lehtiin ja multimediatuotteisiin,
  — opetusmateriaalin rahoitus,
— seuraavat tieto- ja hallintojärjestelmiin liittyvät menot:
  — tieto- ja hallintojärjestelmien ostopalveluina hankittu kehittäminen ja ylläpito,
  — näihin järjestelmiin liittyvät selvitykset, asiakirjat ja koulutus sekä työnhallinta,
  — tietotekniikan alan tietojen ja asiantuntemuksen hankinta: laatu, turvallisuus, teknologia, kehittämismenetelmät, tietotekniikan hallinta jne.,
  — näihin järjestelmiin liittyvä tekninen tuki ja niiden moitteettoman toiminnan varmistamiseksi tarvittavat tekniset toimet.

Määräraha on tarkoitettu myös kattamaan seuraavat toimielinten väliseen yhteistyöhön sekä niiden keskisiin palveluihin ja toimintoihin kuuluvat menot:

— seuraavat konferenssitulkkien koulutuksesta ja täydennyskoulutuksesta aiheutuvat menot:
  — rahoitustuki konferenssitulkkien kouluttamiseksi sopivantasoisena korkeakouluopetuksena järjestetyille tai korkeakoulututkinnon jälkeisiin opintoihin erikoistuneiden laitosten järjestämille hankkeille tai ohjelmille,
  — apurahat tulkiksi opiskeleville korkeakoulututkinnon jälkeisissä opinnoissa avustamiseksi,
  — opintoapurahat tulkeille etenkin uusien työkielten hankkimista varten,
— yhteisen tulkkaus- ja konferenssipalvelun kaikki atk-menot ja erityisesti tieto- ja hallintojärjestelmistä, toimistoinfrastruktuurista, henkilökohtaisista tietokoneista, palvelimista ja niihin liittyvistä infrastruktuureista, oheislaitteista (tulostimet, skannerit jne.) ja toimistotarvikkeista (kopiokoneet, faksit, kirjoituskoneet, sanelulaitteet jne.) aiheutuvat menot sekä verkkoihin, käyttäjätukeen, atk-koulutukseen ja siirtoihin liittyvät yleiset menot.

Yhteisön ohjelmiin osallistuvien ehdokasmaiden rahoitusosuudesta saatavat tulot, jotka otetaan tulotaulukon alamomentille 6 0 9 1, voidaan ottaa lisämäärärahoiksi varainhoitoasetuksen 18 artiklan 1 kohdan d alakohdan mukaisesti.

Euroopan vapaakauppaliiton jäsenvaltiot maksavat Euroopan talousalueen perustamisesta tehdyn sopimuksen 76 ja 82 artiklan nojalla osuutensa yhteisön yleisistä menoista; näin saadut tulot aiheuttavat lisämäärärahoja, jotka otetaan asianomaisiin budjettikohtiin varainhoitoasetuksen säännösten mukaisesti. Näiden tulojen määräksi arvioidaan 1 028 000 euroa.

Varainhoitoasetuksen 18 artiklan 1 kohdan e–j alakohdan mukaisesti käyttötarkoitukseensa sidottujen tulojen määräksi arvioidaan 2 259 400 euroa.

Oikeusperusta

Euroopan yhteisöjen virkamiehiin sovellettavat henkilöstösäännöt ja erityisesti niiden 24 artiklan kolmas alakohta ja liitteessä VII oleva 11–14 artikla.

KOMISSIO
OSASTO XX — TOIMINTALOHKOIHIN KOHDENNETUT HALLINTOMENOT

LUKU XX 01 — TOIMINTALOHKOIHIN KOHDENNETUT HALLINTOMENOT *(jatkoa)*

XX 01 02 *(jatkoa)*

XX 01 02 12 EY:n lähetystöjen muut hallintomenot

Numerotiedot (Jaksottamattomat määrärahat)

Määrärahat 2004	Määrärahat 2003	Toteutus 2002
11 732 000	10 653 000	10 748 676,14

Selvitysosa

Yhteisön ulkopuolella sijaitseviin Euroopan yhteisön lähetystöihin ja yhteisön alueelle sijoittautuneissa kansainvälisissä järjestöissä toimiviin lähetystöihin liittyvien alamomenttien 19 01 02 11, 20 01 02 11, 21 01 02 11 ja 22 01 02 11 osalta määräraha on tarkoitettu kattamaan:

— muuta henkilöstöä koskevat kulut ja korvaukset,

— lähetystöissä olevien lääkintätarvikkeiden hankkiminen, uusiminen, muuntaminen ja huolto,

— virkamiesten lääkärintarkastukseen liittyvät kulut, mukaan luettuina tämän tarkastuksen ohessa pyydetyt lääketieteelliset analyysit ja tutkimukset, sekä kulttuuritoimet ja sosiaalisia suhteita edistävät aloitteet,

— menot, jotka johtuvat henkilöstön ammatilliseen koulutukseen ja henkilöstön uudelleenkouluttamiseen liittyvistä toimista (kielikurssit, tehtävien aloittamiseen liittyvät kurssit, ammatillisen tietämyksen parantaminen, nykyaikaisten menetelmien käytön opastaminen, seminaarit, atk-koulutus ja diplomaattikoulutus),

— menot, jotka johtuvat tarvikkeiden ja asiakirjojen hankinnasta, sekä yksiköiden toimintaa ja rakenteita koskevien tutkimustulosten analysointiin liittyvät kulut,

— kiinteämääräinen edustuslisä virkamiehille, joille aiheutuu heidän tehtäviensä luonteen vuoksi säännöllisesti edustuskuluja, sekä niiden kulujen korvaaminen, joita komission valtuuttamille virkamiehille on aiheutunut heidän komission nimissä, yksikön edun mukaisesti ja osana tehtäviään täyttämistään edustusvelvollisuuksista,

— matkustuskulut ja päivärahat yms. kulut tai erityiset kustannukset, jotka ovat aiheutuneet komission virkamiehen virkamatkan aikana.

Varainhoitoasetuksen 18 artiklan 1 kohdan e–j alakohdan mukaisesti käyttötarkoitukseensa sidottujen tulojen määräksi arvioidaan 17 000 euroa.

Oikeusperusta

Euroopan yhteisöjen virkamiehiin sovellettavat henkilöstösäännöt ja erityisesti niiden 24 artiklan kolmas alakohta ja liitteessä VII oleva 11–14 artikla.

XX 01 03 ***Kiinteistöt ja niihin liittyvät menot***

XX 01 03 01 Toimielimen kiinteistöt ja niihin liittyvät menot

Numerotiedot (Jaksottamattomat määrärahat)

Määrärahat 2004	Määrärahat 2003	Toteutus 2002
378 906 546	336 664 904	406 621 519,83

Selvitysosa

Määräraha on tarkoitettu kattamaan seuraavat yhteisön alueella aiheutuneet menot:

— kiinteistöjen tai niiden osien sekä konferenssisalien, varastotilojen, autotallien ja pysäköintitilojen vuokrat ja pitkäaikaisista vuokrasopimuksista maksettavat korvaukset,

— rakennusten osto- tai ostovuokrauskulut,

— kiinteistöjen rakennuttaminen,

— toimielinten hallussa olevien kiinteistöjen tai kiinteistöjen osien vakuutusmaksut,

— vesi-, kaasu- ja sähkö- sekä lämmityskustannukset,

KOMISSIO
OSASTO XX — TOIMINTALOHKOIHIN KOHDENNETUT HALLINTOMENOT

LUKU XX 01 — TOIMINTALOHKOIHIN KOHDENNETUT HALLINTOMENOT *(jatkoa)*

XX 01 03 *(jatkoa)*

XX 01 03 01 *(jatkoa)*

— voimassa olevien sopimusten perusteella lasketut tilojen, hissien, keskuslämmityksen, ilmastointilaitteiden jne. kunnossapitokustannukset; kulut, jotka johtuvat tietyistä säännöllisesti suoritettavista siivoustöistä ja kunnossapitotarvikkeiden, puhdistus- ja valkaisuaineiden, kuivapesuaineiden jne. hankkimisesta; maalaustöistä, korjauksista ja siivous- ja kunnossapitotilojen varustamisesta johtuvat kulut [ennen kuin toimielin tekee tai uusii yli 300 000 euron hintaisia sopimuksia, se pyrkii järkeistämään kulujaan tiedustelemalla muilta toimielimiltä, millaisia ehtoja nämä ovat saavuttaneet vastaavien sopimusten osalta (hinnat, valuutta, indeksointi, kesto, muut lausekkeet)],

— jätteiden lajitteluun, varastointiin ja poistoon liittyvät menot,

— kunnostustyöt, esimerkiksi tilojen muuttaminen jakamalla toimistot väliseinillä, tekniset ja muut erityiset lukko-, sähkö-, saniteetti-, maalaus-, lattiapäällyste- yms. muutostyöt sekä rakennusten kaapeliverkkojen muutostyö ja näihin kunnostustöihin liittyvistä tarvikkeista aiheutuvat menot [ennen kuin toimielin tekee tai uusii yli 300 000 euron hintaisia sopimuksia, se pyrkii järkeistämään kulujaan tiedustelemalla muilta toimielimiltä, millaisia ehtoja nämä ovat saavuttaneet vastaavien sopimusten osalta (hinnat, valuutta, indeksointi, kesto, muut lausekkeet)],

— henkilöiden ja kiinteistöjen turvallisuuden valvonnasta aiheutuvat menot fyysisen ja materiaalisen turvallisuuden osalta, etenkin kiinteistöjen valvontasopimukset, turvallisuuslaitteiden huoltosopimukset ja pientarvikkeiden hankinta [ennen kuin toimielin tekee tai uusii yli 300 000 euron hintaisia sopimuksia, se pyrkii järkeistämään kulujaan tiedustelemalla muilta toimielimiltä, millaisia ehtoja nämä ovat saavuttaneet vastaavien sopimusten osalta (hinnat, valuutta, indeksointi, kesto, muut lausekkeet)],

— työntekijöiden työturvallisuudesta ja työterveyshuollosta aiheutuvat kulut, etenkin palontorjuntakaluston osto-, vuokraus- ja kunnossapitokulut, palontorjuntaan vapaaehtoisina osallistuvien virkamiesten varusteiden uusimisen ja lakisääteisten tarkastusten kulut [ennen kuin toimielin tekee tai uusii yli 300 000 euron hintaisia sopimuksia, se pyrkii järkeistämään kulujaan tiedustelemalla muilta toimielimiltä, millaisia ehtoja nämä ovat saavuttaneet vastaavien sopimusten osalta (hinnat, valuutta, indeksointi, kesto, muut lausekkeet)],

— ennen kiinteistön hankkimista tai vuokraamista tai rakennuttamista tehdyistä oikeudellisista tai rahoitusarvioista tai teknisistä arvioista aiheutuvat kulut,

— muut kiinteistöihin liittyvät menot, erityisesti usean vuokralaisen kiinteistöjen isännöintikulut, tilojen tarkastukseen liittyvät kulut, yleishyödyllisistä palveluista maksettavat korvaukset (katumaksut, jätteidenkuljetusmaksut jne.),

— mittaviin kunnostustöihin liittyvä tekninen apu,

— tarvikkeiden ja laitteistojen, erityisesti seuraavien laitteistojen ostot, vuokraus, leasingvuokraus, kunnossapito, korjaus, asentaminen ja uusiminen:

  — julkaisujen ja asiakirjojen (sekä paperilla että sähköisesti tapahtuvassa) tuotannossa, kopioinnissa ja arkistoinnissa tarvittavat laitteet (mukaan luettuina kopiokoneet),

  — audiovisuaaliset, kirjasto- ja tulkkauslaitteet (kopit, kuulokkeet, simultaanitulkkauksen kuuntelupöydät jne.),

  — ruokaloiden ja henkilöstöravintoloiden laitteet,

  — erilaiset kiinteistöjen kunnossapidossa tarvittavat välineet,

  — vammaisten virkamiesten tarvitsemat laitteet,

  — laitteisiin liittyvät tutkimukset, asiakirjat ja koulutus [ennen kuin toimielin tekee tai uusii yli 300 000 euron hintaisia sopimuksia, se pyrkii järkeistämään kulujaan tiedustelemalla muilta toimielimiltä, millaisia ehtoja nämä ovat saavuttaneet vastaavien sopimusten osalta (hinnat, valuutta, indeksointi, kesto, muut lausekkeet)],

— irtaimen omaisuuden hankinta, vuokraaminen, kunnossapito ja korjaaminen, erityisesti:

  — toimisto- ja erityiskalusteiden, mm. ergonomisten kalusteiden, arkistohyllyjen yms. hankinta,

  — vanhojen ja käytöstä poistettavien kalusteiden korvaaminen,

  — kirjastojen erityistarvikkeet (kortistolaatikot, hyllyt, laatikostot luettelokortteja varten jne.),

  — henkilöstöravintoloiden ja -ruokaloiden erityistarvikkeet,

  — irtaimen omaisuuden vuokraus,

  — irtaimen omaisuuden kunnossapito ja korjaaminen [ennen kuin toimielin tekee tai uusii yli 300 000 euron hintaisia sopimuksia, se pyrkii järkeistämään kulujaan tiedustelemalla muilta toimielimiltä, millaisia ehtoja nämä ovat saavuttaneet vastaavien sopimusten osalta (hinnat, valuutta, indeksointi, kesto, muut lausekkeet)],

KOMISSIO
OSASTO XX — TOIMINTALOHKOIHIN KOHDENNETUT HALLINTOMENOT

LUKU XX 01 — TOIMINTALOHKOIHIN KOHDENNETUT HALLINTOMENOT *(jatkoa)*

XX 01 03 *(jatkoa)*

XX 01 03 01 *(jatkoa)*

— kuljetuskaluston hankinta, vuokraaminen, kunnossapito ja korjaaminen, erityisesti:
  — kuljetuskaluston hankinta,
  — niiden kulkuneuvojen uusiminen, joiden osalta uusimisen perusteeksi määritelty kilometrimäärä täyttyy varainhoitovuoden aikana,
  — autojen lyhyt- ja pitkäaikaisen vuokrauksen kulut, kun tarve ylittää toimielimen omien ajoneuvojen määrän,
  — virka-autojen huolto-, korjaus- ja vakuutuskulut (mm. polttoaineen, voiteluaineiden, ulko- ja sisärenkaiden, erilaisten tarvikkeiden, varaosien, työkalujen hankinta),
  — erilaiset vakuutukset (vastuu-, varkausvakuutus) sekä varainhoitoasetuksen 75 artiklan tarkoittamat vakuutusmaksut,
— työvarusteista aiheutuvat menot, erityisesti:
  — vahtimestarien ja autonkuljettajien virkapuvut,
  — työvaatteiden hankinta- ja pesukulut työpajojen henkilöstölle sekä sellaiselle henkilöstölle, jonka työolot edellyttävät suojavaatetusta sadetta ja kylmyyttä, tavanomaista suurempaa kulumista ja likaa vastaan,
  — direktiivien 89/391/ETY ja 90/270/ETY täytäntöönpanon kannalta välttämättömien työvarusteiden hankinta tai niistä aiheutuvien menojen korvaaminen,
— yksiköiden muutto- ja uudelleenjärjestelykulut sekä toimistolaitteiden, -kalusteiden ja -tarvikkeiden käsittelykulut (vastaanotto, varastointi, sijoitus),
— muut toimintamenot, esimerkiksi:
  — konferenssien osanottomaksut, lukuun ottamatta koulutusmenoja,
  — ammatillisten ja tieteellisten yhdistysten jäsenmaksut,
  — 20 vuotta palveluksessa olleille virkamiehille annettavista mitaleista aiheutuvat menot,
  — menot, jotka aiheutuvat kiinteistöjen varustamisesta televiestintää varten, ja erityisesti puhelinvaihteiden ja kaapelijakamoiden, audio- ja videokonferenssijärjestelmien, sisäpuhelimien ja matkapuhelimien hankinnasta, vuokrauksesta, asennuksesta ja huollosta sekä tietoverkoista (laitteet ja huolto) sekä näihin liittyvistä palveluista (hallinto- ja tukipalvelut, oheismateriaali, asennus ja siirrot),
  — tietokoneiden, päätteiden, mikrotietokoneiden, oheislaitteiden, liitäntälaitteiden sekä niiden toiminnan kannalta tarpeellisten ohjelmien osto, vuokraus tai leasingvuokraus,
  — tietojen esittämiseen paperilla liittyvien laitteiden, kuten tulostimien, faksien, kopiokoneiden, skannerien ja mikrokorttikopiokoneiden osto, vuokraus tai leasingvuokraus,
  — kirjoituskoneiden, tekstinkäsittelylaitteiden ja kaikkien toimistossa käytettävien sähköisten laitteiden osto, vuokraus tai leasingvuokraus,
  — näihin välineisiin liittyvät asennukset, kokoonpano, ylläpito, selvitykset, asiakirjat ja tarvikkeet,
  — paperin, kirjekuorien, toimisto- ja monistustarvikkeiden sekä tiettyjen ulkopuolisten tehtäväksi annettujen painotöiden hankintaan liittyvät kulut,
  — tavanomaiseen kirjeenvaihtoon sekä kertomusten ja julkaisujen lähettämiseen liittyvät postimaksut, postipakettien yms. lähettämiseen lento-, meri- ja maapostina liittyvät kulut sekä komission sisäisestä postinjakelusta aiheutuvat kulut,
  — kaapelia tai radioaaltoja käyttäen tapahtuvan viestinnän tilaaja- ja käyttömaksut (kiinteä puhelin ja matkapuhelin, lennätin, teleksi, televisio, telekonferenssi ja videokonferenssi) sekä tiedonsiirtoverkkoihin, telemaattisiin palveluihin jne. liittyvät menot sekä puhelinluetteloiden hankinta,
  — rakennusten väliset puhelin- ja tietoliikenneyhteydet sekä toimipaikkojen väliset kansainväliset tietoliikenneyhteydet,
  — tietotekniikkaan ja sovellusohjelmiin liittyvä tuki, tietokoneisiin ja ohjelmistoihin liittyvä koulutus ja muut yleishyödylliset toimet, yleishyödyllinen tietotekniikkakoulutus, paperilla tai sähköisesti saatavien teknisen alan asiakirjojen tilaukset jne., ulkopuolinen käyttöhenkilöstö, toimistopalvelut, tilaukset kansainvälisistä järjestöistä jne., tietotekniikkaan ja sovellusohjelmiin liittyvät turvallisuustutkimukset ja laadunvarmistus.

Euroopan vapaakauppaliiton jäsenvaltiot maksavat Euroopan talousalueen perustamisesta tehdyn sopimuksen 76 ja 82 artiklan nojalla osuutensa yhteisön yleisistä menoista; näin saadut tulot aiheuttavat lisämäärärahoja, jotka otetaan asianomaisiin budjettikohtiin varainhoitoasetuksen säännösten mukaisesti. Näiden tulojen määräksi arvioidaan 864 000 euroa.

Varainhoitoasetuksen 18 artiklan 1 kohdan e–j alakohdan mukaisesti käyttötarkoitukseensa sidottujen tulojen määräksi arvioidaan 2 458 000 euroa.

KOMISSIO
OSASTO XX — TOIMINTALOHKOIHIN KOHDENNETUT HALLINTOMENOT

LUKU XX 01 — TOIMINTALOHKOIHIN KOHDENNETUT HALLINTOMENOT *(jatkoa)*

XX 01 03 *(jatkoa)*

XX 01 03 01 *(jatkoa)*

Oikeusperusta

Neuvoston direktiivi 89/391/ETY, annettu 12 päivänä kesäkuuta 1989, toimenpiteistä työntekijöiden turvallisuuden ja terveyden parantamisen edistämiseksi työssä (EYVL L 183, 29.6.1989, s. 1).

Neuvoston direktiivi 90/270/ETY, annettu 29 päivänä toukokuuta 1990, turvallisuutta ja terveyttä varten näyttöpäätetyölle asetettavista vähimmäisvaatimuksista (viides direktiivin 89/391/ETY 16 artiklan 1 kohdassa tarkoitettu erityisdirektiivi) (EYVL L 156, 21.6.1990, s. 14).

Neuvoston asetus (EY, Euratom) N:o 1605/2002, annettu 25 päivänä kesäkuuta 2002, Euroopan yhteisöjen yleiseen talousarvioon sovellettavasta varainhoitoasetuksesta (EYVL L 248, 16.9.2002, s. 1).

XX 01 03 02 EY:n lähetystöjen kiinteistöt ja niihin liittyvät menot

Numerotiedot (Jaksottamattomat määrärahat)

Määrärahat 2004	Määrärahat 2003	Toteutus 2002
111 489 000	110 157 000	94 509 653,—

Selvitysosa

Yhteisön ulkopuolella sijaitseviin Euroopan yhteisön lähetystöihin ja yhteisön alueelle sijoittautuneissa kansainvälisissä järjestöissä toimiviin lähetystöihin liittyvien alamomenttien 19 01 03 02, 20 01 03 02, 21 01 03 02 ja 22 01 03 022 osalta määräraha on tarkoitettu kattamaan:

— yhteisön ulkopuolella sijaitsevia lähetystöjä varten tapahtuvan kiinteistöjen vuokrauksen ja kiinteistökustannusten osalta:

  — kiinteistöt tai kiinteistöjen osat, joissa on yhteisön ulkopuolella sijaitsevien lähetystöjen toimistoja tai joissa työskentelee yhteisön ulkopuolelle osoitettuja virkamiehiä: vuokrat ja verot, vakuutusmaksut, kunnostuksiin ja suuriin korjaustöihin liittyvät menot, henkilöiden ja omaisuuden turvallisuuteen liittyvät toistuvaismenot (koodit, kassakaapit, suojakalterit jne.),

  — kiinteistöt tai kiinteistöjen osat, joissa on yhteisön ulkopuolella sijaitsevien lähetystöjen toimistoja tai lähetystön työntekijöiden asuntoja: veden, kaasun, sähkön tai muiden polttoaineiden käyttökulut, kunnossapito-, korjaus-, huolto-, kunnostus- ja muuttokulut ja muut toistuvaismenot (etenkin katumaksut, puhtaanapito- ja jätteidenkuljetusmaksut, opastetarvikemaksut jne.),

— yhteisössä sijaitsevia lähetystöjä varten tapahtuvan kiinteistöjen vuokrauksen ja kiinteistökustannusten osalta:

  — kiinteistöt tai kiinteistöjen osat, joissa on lähetystöjen toimistoja: vuokrat, veden, kaasun, sähkön tai muiden polttoaineiden käyttökulut; ajoneuvojen vakuutusmaksut, kunnossapito- ja korjauskustannukset; kunnostuksista ja suurista korjaustöistä aiheutuvat menot; turvallisuuteen liittyvät menot, erityisesti valvontasopimukset, sammuttimien vuokraus ja lataus; palontorjuntakaluston hankinta ja kunnossapito, vapaaehtoisina palontorjuntaan osallistuvien virkamiesten varusteiden uusiminen; lakisääteisten tarkastuksien kulut jne.,

  — virkamiesten asuinkiinteistöt tai kiinteistön osat: asuntojen turvallisuuteen liittyvien menojen korvaaminen,

— rakennustonttien ja kiinteistöjen hankkiminen (osto tai ostovuokraus) ja toimisto- tai asuinkiinteistöjen rakennuttamiseen liittyvät menot, mukaan luettuina alustavista selvityksistä aiheutuvat kulut ja sekalaiset palkkiot,

— irtaimen omaisuuden ja varusteiden hankinta, vuokraus, leasingvuokraus, kunnossapito ja korjaaminen, sisältää erityisesti audiovisuaaliset, arkisto-, kopiointi-, kirjasto- ja tulkkauslaitteet ja erityiset toimistotarvikkeet (kopiokoneet, mikrofilmien luku- ja tulostuslaitteet, faksit jne.) sekä näihin varusteisiin liittyvän kirjallisen aineiston ja tarvikkeiden hankintakustannukset,

— teknisten tarvikkeiden, kuten generaattoreiden ja ilmastointilaitteiden hankkiminen, kunnossapito ja korjaus sekä lähetystöjen sosiaalisluonteisten tarvikkeiden asentaminen ja varustaminen,

— kuljetuskaluston, myös työkalujen, hankkiminen, uusiminen, leasingvuokraus, kunnossapito tai korjaus,

— ajoneuvojen vakuutusmaksut,

— teosten, asiakirjojen ja muiden ei-kausijulkaisujen hankinta ja päivittäminen sekä sanoma- ja aikakauslehtien ja muiden julkaisujen tilaaminen ja sitominen sekä muut niiden säilyttämistä varten tarvittavat toimenpiteet,

KOMISSIO

OSASTO XX — TOIMINTALOHKOIHIN KOHDENNETUT HALLINTOMENOT

LUKU XX 01 — TOIMINTALOHKOIHIN KOHDENNETUT HALLINTOMENOT *(jatkoa)*

XX 01 03 *(jatkoa)*

XX 01 03 02 *(jatkoa)*

— tietotoimistoihin tehtävät tilaukset,

— paperin, kirjekuorien, toimisto- ja monistustarvikkeiden sekä tiettyjen ulkopuolisten tehtäväksi annettujen painotöiden hankinta,

— tarvikkeiden kuljetuskulut ja tullit, vahtimestarien ja autonkuljettajien yms. univormujen hankinta- ja puhdistuskulut, sekalaiset vakuutukset (erityisesti siviilivastuuvakuutukset ja varkausvakuutukset), sisäisiin kokouksiin liittyvät kulut (juomat, satunnaiset kevyet ateriat), konferenssien ja seminaarien osallistumismaksut sekä ammatillisten tai tieteellisten yhdistysten jäsenmaksut,

— lähetystöjen hallintoon liittyvät selvitys-, tutkimus- ja konsultaatiokulut sekä kaikki muut hallintomenot, joita ei ole erikseen mainittu tämän momentin muissa alamomenteissa,

— tavanomainen kirjeenvaihto sekä kertomusten ja julkaisujen lähettäminen, postipakettien yms. lähettäminen lento-, maa-, meri- ja rautateitse,

— diplomaattipostin maksut,

— kaikki virkamiesten käytössä olevien asuntojen kalusteisiin ja varustukseen liittyvät menot,

— atk-laitteiden ja erityisesti tietokoneiden, päätteiden, mikrotietokoneiden, oheislaitteiden, liitäntälaitteiden ja niiden toiminnan kannalta tarpeellisten ohjelmistojen hankinta, vuokraus tai leasingvuokraus,

— tietojen esittämiseen paperilla liittyvien laitteiden, kuten tulostimien ja skannerien hankinta, vuokraaminen tai ostovuokraaminen,

— puhelinvaihteiden ja kaapelijakamoiden sekä tiedonvälitykseen käytettävien laitteiden ja niiden toiminnan kannalta tarpeellisten ohjelmistojen hankinta, vuokraaminen tai ostovuokraaminen,

— kaapelia tai radioaaltoja käyttäen tapahtuvan viestinnän (puhelin, lennätin, teleksi ja faksi) tilaajamaksut ja kiinteät maksut, tiedonsiirtoverkot, telemaattiset palvelut jne. sekä puhelinluetteloiden hankinta,

— näihin laitteisiin liittyvät asennukset, kokoonpano, ylläpito, asiakirjat ja tarvikkeet.

— menot, jotka liittyvät hätätilanteissa lähetystöissä suoritettaviin turvallisuusoperaatioihin.

Varainhoitoasetuksen 18 artiklan 1 kohdan e–j alakohdan mukaisesti käyttötarkoitukseensa sidottujen tulojen määräksi arvioidaan 1 180 000 euroa.

Oikeusperusta

Euroopan yhteisöjen virkamiehiin sovellettavat henkilöstösäännöt ja erityisesti niiden liite X.

XX 01 05 ***Menot epäsuoran tutkimustoiminnan palveluksessa olevasta henkilöstöstä***

XX 01 05 01 Epäsuoran tutkimustoiminnan palveluksessa olevan henkilöstön palkat ja palkanlisät

Numerotiedot (Jaksottamattomat määrärahat)

Määrärahat 2004	Määrärahat 2003	Toteutus 2002
165 200 000		

Selvitysosa

Seuraavat huomiot koskevat kaikkia politiikan aloja (yritystoiminta, energia ja liikenne, epäsuora tutkimus, tietoyhteiskunta ja kalastus), joilla osallistutaan kuudennen tutkimuksen puiteohjelman epäsuoriin toimiin.

Määräraha on tarkoitettu kattamaan henkilöstömenot 226 toimihenkilöstä (176 A-, 32 B- ja 18 C-ura-alueelta) ydinalan puiteohjelman epäsuorien toimien osalta sekä 1 511 toimihenkilöstä (825 A-, 262 B- ja 424 C-ura-alueelta) muun kuin ydinalan puiteohjelman epäsuorien toimien osalta.

KOMISSIO
OSASTO XX — TOIMINTALOHKOIHIN KOHDENNETUT HALLINTOMENOT

LUKU XX 01 — TOIMINTALOHKOIHIN KOHDENNETUT HALLINTOMENOT *(jatkoa)*

XX 01 05 *(jatkoa)*

XX 01 05 01 *(jatkoa)*

Henkilöstökustannuksiin tarkoitetut määrärahat jakautuvat seuraavasti:

Ohjelma	Määrärahat
Puiteohjelma, ydinala	31 700 000
Puiteohjelma, muu kuin ydinala	140 060 000
Yhteensä	**171 760 000**

Alamomentille otettuihin määrärahoihin lisätään Euroopan vapaakauppaliiton jäsenvaltioiden rahoitusosuudet Euroopan talousalueesta tehdyn sopimuksen määräysten ja erityisesti sen 82 artiklan ja pöytäkirjan N:o 32 mukaisesti. Kyseiset tiedoksi esitetyt määrät, jotka aiheutuvat tulotaulukon momentille 6 3 0 otetuista Euroopan vapaakauppaliiton jäsenvaltioiden rahoitusosuuksista ja jotka ovat Euroopan yhteisöjen yleiseen talousarvioon sovellettavan varainhoitoasetuksen 18 artiklan 1 kohdan d alakohdan mukaisia käyttötarkoitukseensa sidottuja tuloja, otetaan vastaavansuuruisiksi määrärahoiksi ja toteutetaan osana tämän pääluokan menotaulukon tämän osan liitettä V, joka on yleisen talousarvion erottamaton osa.

Euroopan vapaakauppaliiton jäsenvaltioiden rahoitusosuus rajoittuu ainoastaan niiden osallistumiseen puiteohjelman muuhun kuin ydinenergiaa koskevaan toimintaan.

Oikeusperusta

Neuvoston päätös 2002/668/Euratom, tehty 3 päivänä kesäkuuta 2002, eurooppalaisen tutkimusalueen toteuttamista tukevasta Euroopan atomienergiayhteisön (Euratomin) kuudennesta tutkimuksen ja koulutuksen puiteohjelmasta (2002–2006) (EYVL L 232, 29.8.2002, s. 34).

Euroopan parlamentin ja neuvoston päätös N:o 1513/2002/EY, tehty 27 päivänä kesäkuuta 2002, eurooppalaisen tutkimusalueen toteuttamista ja innovointia tukevasta Euroopan yhteisön kuudennesta tutkimuksen, teknologian kehittämisen ja esittelyn puiteohjelmasta (2002–2006) (EYVL L 232, 29.8.2002, s. 1).

Neuvoston päätös 2002/834/EY, tehty 30 päivänä syyskuuta 2002, tutkimuksen, teknologian kehittämisen ja esittelyn erityisohjelmasta "Eurooppalaisen tutkimusalueen integrointi ja lujittaminen" (2002–2006) (EYVL L 294, 29.10.2002, s. 1).

Neuvoston päätös 2002/835/EY, tehty 30 päivänä syyskuuta 2002, tutkimuksen, teknologian kehittämisen ja esittelyn erityisohjelmasta "Eurooppalaisen tutkimusalueen jäsentäminen" (2002–2006) (EYVL L 294, 29.10.2002, s. 44).

Neuvoston päätös 2002/837/Euratom, tehty 30 päivänä syyskuuta 2002, ydinenergia-alan tutkimuksen ja koulutuksen erityisohjelmasta (Euratom) (2002–2006) (EYVL L 294, 29.10.2002, s. 74).

XX 01 05 02 Epäsuoraan tutkimustoimintaan osallistuva ulkopuolinen henkilöstö

Numerotiedot (Jaksottamattomat määrärahat)

Määrärahat 2004	Määrärahat 2003	Toteutus 2002
40 000 000		

Selvitysosa

Seuraavat huomiot koskevat kaikkia politiikan aloja (yritystoiminta, energia ja liikenne, epäsuora tutkimus, tietoyhteiskunta ja kalastus), joilla osallistutaan kuudennen tutkimuksen puiteohjelman epäsuoriin toimiin.

Määräraha on tarkoitettu kattamaan ulkopuolisesta henkilöstöstä aiheutuneet kustannukset kaikessa epäsuoriin toimiin liittyvässä tutkimuksen hallinnoinnissa.

Henkilöstökustannuksiin tarkoitetut määrärahat jakautuvat seuraavasti:

Ohjelma	Määrärahat
Puiteohjelma, ydinala	2 100 000
Puiteohjelma, muu kuin ydinala	41 570 000
Yhteensä	**43 670 000**

KOMISSIO
OSASTO XX — TOIMINTALOHKOIHIN KOHDENNETUT HALLINTOMENOT

LUKU XX 01 — TOIMINTALOHKOIHIN KOHDENNETUT HALLINTOMENOT *(jatkoa)*

XX 01 05 *(jatkoa)*

XX 01 05 02 *(jatkoa)*

Alamomentille otettuihin määrärahoihin lisätään Euroopan vapaakauppaliiton jäsenvaltioiden rahoitusosuudet Euroopan talousalueesta tehdyn sopimuksen määräysten ja erityisesti sen 82 artiklan ja pöytäkirjan N:o 32 mukaisesti. Kyseiset tiedoksi esitetyt määrät, jotka aiheutuvat tulotaulukon momentille 6 3 0 otetuista Euroopan vapaakauppaliiton jäsenvaltioiden rahoitusosuuksista ja jotka ovat Euroopan yhteisöjen yleiseen talousarvioon sovellettavan varainhoitoasetuksen 18 artiklan 1 kohdan d alakohdan mukaisia käyttötarkoitukseensa sidottuja tuloja, otetaan vastaavansuuruisiksi määrärahoiksi ja toteutetaan osana tämän pääluokan menotaulukon tämän osan liitettä V, joka on yleisen talousarvion erottamaton osa.

Euroopan vapaakauppaliiton jäsenvaltioiden rahoitusosuus rajoittuu ainoastaan niiden osallistumiseen puiteohjelman muuhun kuin ydinenergiaa koskevaan toimintaan.

Oikeusperusta

Neuvoston päätös 2002/668/Euratom, tehty 3 päivänä kesäkuuta 2002, eurooppalaisen tutkimusalueen toteuttamista tukevasta Euroopan atomienergiayhteisön (Euratomin) kuudennesta tutkimuksen ja koulutuksen puiteohjelmasta (2002–2006) (EYVL L 232, 29.8.2002, s. 34).

Euroopan parlamentin ja neuvoston päätös N:o 1513/2002/EY, tehty 27 päivänä kesäkuuta 2002, eurooppalaisen tutkimusalueen toteuttamista ja innovointia tukevasta Euroopan yhteisön kuudennesta tutkimuksen, teknologian kehittämisen ja esittelyn puiteohjelmasta (2002–2006) (EYVL L 232, 29.8.2002, s. 1).

Neuvoston päätös 2002/834/EY, tehty 30 päivänä syyskuuta 2002, tutkimuksen, teknologian kehittämisen ja esittelyn erityisohjelmasta "Eurooppalaisen tutkimusalueen integrointi ja lujittaminen" (2002–2006) (EYVL L 294, 29.10.2002, s. 1).

Neuvoston päätös 2002/835/EY, tehty 30 päivänä syyskuuta 2002, tutkimuksen, teknologian kehittämisen ja esittelyn erityisohjelmasta "Eurooppalaisen tutkimusalueen jäsentäminen" (2002–2006) (EYVL L 294, 29.10.2002, s. 44).

Neuvoston päätös 2002/837/Euratom, tehty 30 päivänä syyskuuta 2002, ydinenergia-alan tutkimuksen ja koulutuksen erityisohjelmasta (Euratom) (2002–2006) (EYVL L 294, 29.10.2002, s. 74).

XX 01 05 03 Muut epäsuoran tutkimustoiminnan hallintomenot

Numerotiedot (Jaksottamattomat määrärahat)

Määrärahat 2004	Määrärahat 2003	Toteutus 2002
63 700 000		

Selvitysosa

Seuraavat huomiot koskevat kaikkia politiikan aloja (yritystoiminta, energia ja liikenne, epäsuora tutkimus, tietoyhteiskunta ja kalastus), joilla osallistutaan kuudennen tutkimuksen puiteohjelman epäsuoriin toimiin.

Määräraha on tarkoitettu kattamaan kaikki muut hallintomenot kaikessa epäsuoriin toimiin liittyvässä tutkimuksen hallinnoinnissa.

Henkilöstökustannuksiin tarkoitetut määrärahat jakautuvat seuraavasti:

Ohjelma	Määrärahat
Puiteohjelma, ydinala	5 200 000
Puiteohjelma, muu kuin ydinala	66 225 000
Yhteensä	**71 425 000**

Alamomentille otettuihin määrärahoihin lisätään Euroopan vapaakauppaliiton jäsenvaltioiden rahoitusosuudet Euroopan talousalueesta tehdyn sopimuksen määräysten ja erityisesti sen 82 artiklan ja pöytäkirjan N:o 32 mukaisesti. Kyseiset tiedoksi esitetyt määrät, jotka aiheutuvat tulotaulukon momentille 6 3 0 otetuista Euroopan vapaakauppaliiton jäsenvaltioiden rahoitusosuuksista ja jotka ovat Euroopan yhteisöjen yleiseen talousarvioon sovellettavan varainhoitoasetuksen 18 artiklan 1 kohdan d alakohdan mukaisia käyttötarkoitukseensa sidottuja tuloja, otetaan vastaavansuuruisiksi määrärahoiksi ja toteutetaan osana tämän pääluokan menotaulukon tämän osan liitettä V, joka on yleisen talousarvion erottamaton osa.

Euroopan vapaakauppaliiton jäsenvaltioiden rahoitusosuus rajoittuu ainoastaan niiden osallistumiseen puiteohjelman muuhun kuin ydinenergiaa koskevaan toimintaan.

KOMISSIO
OSASTO XX — TOIMINTALOHKOIHIN KOHDENNETUT HALLINTOMENOT

LUKU XX 01 — TOIMINTALOHKOIHIN KOHDENNETUT HALLINTOMENOT *(jatkoa)*

XX 01 05 *(jatkoa)*

XX 01 05 03 *(jatkoa)*

Oikeusperusta

Neuvoston päätös 2002/668/Euratom, tehty 3 päivänä kesäkuuta 2002, eurooppalaisen tutkimusalueen toteuttamista tukevasta Euroopan atomienergiayhteisön (Euratomin) kuudennesta tutkimuksen ja koulutuksen puiteohjelmasta (2002–2006) (EYVL L 232, 29.8.2002, s. 34).

Euroopan parlamentin ja neuvoston päätös N:o 1513/2002/EY, tehty 27 päivänä kesäkuuta 2002, eurooppalaisen tutkimusalueen toteuttamista ja innovointia tukevasta Euroopan yhteisön kuudennesta tutkimuksen, teknologian kehittämisen ja esittelyn puiteohjelmasta (2002–2006) (EYVL L 232, 29.8.2002, s. 1).

Neuvoston päätös 2002/834/EY, tehty 30 päivänä syyskuuta 2002, tutkimuksen, teknologian kehittämisen ja esittelyn erityisohjelmasta ”Eurooppalaisen tutkimusalueen integrointi ja lujittaminen” (2002–2006) (EYVL L 294, 29.10.2002, s. 1).

Neuvoston päätös 2002/835/EY, tehty 30 päivänä syyskuuta 2002, tutkimuksen, teknologian kehittämisen ja esittelyn erityisohjelmasta ”Eurooppalaisen tutkimusalueen jäsentäminen” (2002–2006) (EYVL L 294, 29.10.2002, s. 44).

Neuvoston päätös 2002/837/Euratom, tehty 30 päivänä syyskuuta 2002, ydinenergia-alan tutkimuksen ja koulutuksen erityisohjelmasta (Euratom) (2002–2006) (EYVL L 294, 29.10.2002, s. 74).

OSASTO 01

TALOUS- JA RAHOITUSASIAT

OSASTO 01

TALOUS- JA RAHOITUSASIAT

Yleiset tavoitteet

Tämän toimintalohkon tavoitteena on turvata talous- ja rahaliiton (EMU) sujuva toiminta ja laadukkaan neuvonnan tarjoaminen komissiolle ja muille yhteisön toimielimille talous- ja rahoitusasioita koskevien politiikkojen laatimisessa. Tähän sisältyy Euroopan unionin ja kolmansien maiden talouskehityksen seuranta, yhteydenpito kansainvälisiin järjestöihin ja kansainvälisten rahoitusasioiden seuranta.

Vuoden 2004 päätavoitteet ovat varmistaa laajentumisen onnistuminen ottamalla uudet jäsenvaltiot mukaan talous- ja rahaliittoon ja myöhemmin euroalueeseen; vahvistaa vakaus- ja kasvusopimuksen täytäntöönpanoa parantamalla taloudellista ja talousarvioon liittyvää koordinointia; ottaa kysymys rahoitusjärjestelmän vakaudesta paremmin huomioon taloudellisessa analyysissa; tukea EU:n lähinaapurien talouden kehitystä käymällä talousasioita koskevaa vuoropuhelua, antamalla hyvissä ajoin taloutta koskevia neuvoja ja tarvittaessa myös makrotalousapua.

Operatiivisia toimintoja ovat etenkin perustamissopimusten mukainen lainanotto ja lainananto, uudet rahoitusjärjestelyohjelmat, rahoitushallinta ja takuurahaston hallinnointi sekä kolmansille maille myönnettävän makrotalousavun täytäntöönpano.

Yhteenveto määrärahoista (2004 ja 2003) sekä toteutuksesta (2002)

Osasto Luku	Nimike	Määrärahat 2004		Määrärahat 2003		Toteutus 2002	
		Maksusitoumukset	Maksut	Maksusitoumukset	Maksut	Maksusitoumukset	Maksut
01 01	TALOUS- JA RAHOITUSASIOIDEN TOIMINTALOHKON HALLINTOMENOT	58 040 403	58 040 403	55 077 289	55 077 289	49 580 627,97	49 580 627,97
01 02	TALOUS- JA RAHALIITTO	9 650 000	6 650 000	8 500 000	17 500 000	17 863 992,30	34 023 550,45
01 03	KANSAINVÄLISET TALOUS- JA RAHOITUSKYSYMYKSET	90 200 000	119 638 000	104 200 000	112 638 000	112 500 000,—	119 437 500,—
01 04	RAHOITUSTOIMINNOT JA -VÄLINEET	292 340 000	300 440 000	288 611 000	311 311 000	253 302 010,07	243 859 630,74
	Osasto 01 — Yhteensä	**450 230 403**	**484 768 403**	**456 388 289**	**496 526 289**	**433 246 630,34**	**446 901 309,16**

Henkilöstövoimavarat

	2004	2003	2002
Henkilöstötaulukko — toimintamäärärahat	438	423	419
Lisähenkilöstö — momentti XX 01 02 (entinen osastoA-7)	70	69	50
Kielipalvelu (uudelleen kohdentaminen) ([1])	24	27	26
Yhteensä	**532**	**519**	**495**

([1]) Lisätty tähän toimintalohkoon käännöspalvelusta sekä yhteisestä tulkkaus- ja konferenssipalvelusta.

OSASTO 01

TALOUS- JA RAHOITUSASIAT

LUKU 01 01 — TALOUS- JA RAHOITUSASIOIDEN TOIMINTALOHKON HALLINTOMENOT

Momenttien 1, 2, 3 ja 5 yksityiskohtaiset tiedot esitetään luvussa XX 01

Osasto Luku Momentti Alamomentti	Nimike	RM	Määrärahat 2004	Määrärahat 2003	Toteutus 2002
01 01	TALOUS- JA RAHOITUSASIOIDEN TOIMINTALOHKON HALLINTOMENOT				
01 01 01	***Menot talous- ja rahoitusasioiden toimintalohkon palveluksessa olevasta henkilöstöstä***	5	38 892 115 ([1])	37 870 160	33 497 976,78
01 01 02	***Ulkopuolinen henkilöstö ja muut hallintomenot talous- ja rahoitusasioiden toimintalohkossa***				
01 01 02 01	Ulkopuolinen henkilöstö	5	4 381 082	4 205 716	2 801 058,56
01 01 02 11	Muut hallintomenot	5	4 958 142 ([2])	4 289 054 ([3])	3 641 905,01
	Momentti 01 01 02 — Välisumma		9 339 224	8 494 770	6 442 963,57
01 01 03	***Kiinteistöt ja niihin liittyvät menot talous- ja rahoitusasioiden toimintalohkossa***	5	9 809 064	8 712 359	9 639 687,62
	Luku 01 01 — Yhteensä		**58 040 403**	**55 077 289**	**49 580 627,97**

([1]) Lukuun 31 01 otetaan 100 239 euron määräraha.
([2]) Lukuun 31 01 otetaan 60 822 euron määräraha.
([3]) Lukuun 31 01 otetaan 60 822 euron määräraha.

KOMISSIO
OSASTO 01 — TALOUS- JA RAHOITUSASIAT

LUKU 01 01 — TALOUS- JA RAHOITUSASIOIDEN TOIMINTALOHKON HALLINTOMENOT *(jatkoa)*

01 01 01 ***Menot talous- ja rahoitusasioiden toimintalohkon palveluksessa olevasta henkilöstöstä***

Numerotiedot (Jaksottamattomat määrärahat)

Määrärahat 2004	Määrärahat 2003	Toteutus 2002
38 892 115 (1)	37 870 160	33 497 976,78
(1) Lukuun 31 01 otetaan 100 239 euron määräraha.		

01 01 02 ***Ulkopuolinen henkilöstö ja muut hallintomenot talous- ja rahoitusasioiden toimintalohkossa***

01 01 02 01 Ulkopuolinen henkilöstö

Numerotiedot (Jaksottamattomat määrärahat)

Määrärahat 2004	Määrärahat 2003	Toteutus 2002
4 381 082	4 205 716	2 801 058,56

01 01 02 11 Muut hallintomenot

Numerotiedot (Jaksottamattomat määrärahat)

Määrärahat 2004	Määrärahat 2003	Toteutus 2002
4 958 142 (1)	4 289 054 (2)	3 641 905,01
(1) Lukuun 31 01 otetaan 60 822 euron määräraha. (2) Lukuun 31 01 otetaan 60 822 euron määräraha.		

01 01 03 ***Kiinteistöt ja niihin liittyvät menot talous- ja rahoitusasioiden toimintalohkossa***

Numerotiedot (Jaksottamattomat määrärahat)

Määrärahat 2004	Määrärahat 2003	Toteutus 2002
9 809 064	8 712 359	9 639 687,62

KOMISSIO
OSASTO 01 — TALOUS- JA RAHOITUSASIAT

LUKU 01 02 — TALOUS- JA RAHALIITTO

Osasto Luku Momentti Alamomentti	Nimike	RM	Määrärahat 2004		Määrärahat 2003		Toteutus 2002	
			Maksusitoumukset	Maksut	Maksusitoumukset	Maksut	Maksusitoumukset	Maksut
01 02	TALOUS- JA RAHALIITTO							
01 02 02	***Talous- ja rahaliiton koordinointi ja valvonta***	5	5 650 000	5 650 000	5 500 000	5 500 000	5 132 082,80	5 132 082,80
01 02 04	***Prince — Talous- ja rahaliittoa sekä euroa koskeva tiedotus***	3	4 000 000	1 000 000	3 000 000	12 000 000	12 731 909,50	28 891 467,65
	Luku 01 02 — Yhteensä		**9 650 000**	**6 650 000**	**8 500 000**	**17 500 000**	**17 863 992,30**	**34 023 550,45**

KOMISSIO
OSASTO 01 — TALOUS- JA RAHOITUSASIAT

LUKU 01 02 — TALOUS- JA RAHALIITTO *(jatkoa)*

01 02 02 ***Talous- ja rahaliiton koordinointi ja valvonta***

Numerotiedot (Jaksotetut määrärahat)

Määrärahat 2004		Määrärahat 2003		Toteutus 2002	
Maksusitoumukset	Maksut	Maksusitoumukset	Maksut	Maksusitoumukset	Maksut
5 650 000	5 650 000	5 500 000	5 500 000	5 132 082,80	5 132 082,80

Maksujen ennakoitu erääntymisaikataulu suhteessa maksusitoumuksün on seuraava:

Maksusitoumukset		Maksut				
		2003	2004	2005	2006	Myöhemmät varainhoito-vuodet
Uusista maksumäärärahoista maksatettavat ennen vuotta 2003 tehdyt maksusitoumukset						
Vuodelta 2002 siirretyt ja/tai palautetut maksusitoumus-määrärahat						
Määrärahat 2003	5 500 000	5 500 000				
Määrärahat 2004	5 650 000		5 650 000			
Yhteensä	11 150 000	5 500 000	5 650 000			

Selvitysosa

Määräraha on tarkoitettu kattamaan seuraavien tutkimusten toteutus tai jatkaminen ja käyttö sekä niiden käyttöönotto jäsenyyttä hakeneissa maissa:

— komission 15 päivänä marraskuuta 1961 tekemät päätökset:
  — yhteisön yritysjohtajille tehtävä kuukausittainen suhdannetutkimus (tehty vuodesta 1962),
  — suhdannetutkimus rakennusalalla (tehty vuodesta 1963),
  — investointien suhdannetutkimus (tehty vuodesta 1966),
  — suhdannetutkimus vähittäiskaupan alalla,
  — suhdannetutkimus palvelusektorilla,
  — *ad hoc*
— neuvoston päätös, tehty 15 päivänä syyskuuta 1970:
  — Euroopan talousyhteisön suhdannetutkimus kuluttajista (1972).

Määräraha on tarkoitettu kattamaan myös menot, jotka aiheutuvat tutkimuksista, analyyseistä, arvioinneista, teknisestä avusta, tietokantojen ja ohjelmien hankinnasta sekä toimien osarahoituksesta ja tuesta seuraavilla alueilla:

— talouskehityksen seuranta, toimenpideyhdistelmien analyysi sekä talouspolitiikan koordinointi,

— talous- ja rahaliiton ulkoiset näkökohdat,

— rakenneuudistusten seuranta ja markkinoiden toimivuuden parantaminen talous- ja rahaliitossa,

— koordinointi Euroopan rahoituslaitosten kanssa sekä rahoitusmarkkinoiden analyysi ja kehittäminen,

— yhteistyö talouden toimijoiden ja päättäjien kanssa edellä mainituilla aloilla,

— talous- ja rahaliiton laajentuminen.

Varainhoitoasetuksen 18 artiklan 1 kohdan e–j alakohdan mukaisesti käyttötarkoitukseensa sidottujen tulojen määräksi arvioidaan 10 000 euroa.

KOMISSIO
OSASTO 01 — TALOUS- JA RAHOITUSASIAT

LUKU 01 02 — TALOUS- JA RAHALIITTO *(jatkoa)*

01 02 04 ***Prince — Talous- ja rahaliittoa sekä euroa koskeva tiedotus***

Numerotiedot (Jaksotetut määrärahat)

Määrärahat 2004		Määrärahat 2003		Toteutus 2002	
Maksusitoumukset	Maksut	Maksusitoumukset	Maksut	Maksusitoumukset	Maksut
4 000 000	1 000 000	3 000 000	12 000 000	12 731 909,50	28 891 467,65

Maksujen ennakoitu erääntymisaikataulu suhteessa maksusitoumuksün on seuraava:

Maksusitoumukset		Maksut				
		2003	2004	2005	2006	Myöhemmät varainhoito-vuodet
Uusista maksumäärärahoista maksatettavat ennen vuotta 2003 tehdyt maksusitoumukset	19 483 638	10 500 000	1 000 000	1 000 000	1 000 000	5 983 638
Vuodelta 2002 siirretyt ja/tai palautetut maksusitoumusmäärärahat						
Määrärahat 2003	3 000 000	1 500 000		500 000	500 000	500 000
Määrärahat 2004	4 000 000			2 000 000	1 000 000	1 000 000
Yhteensä	26 483 638	12 000 000	1 000 000	3 500 000	2 500 000	7 483 638

Selvitysosa

Määräraha on tarkoitettu kattamaan rahoitus yhteisön politiikkoja koskeville ensisijaisille tiedotustoimenpiteille, jotka koskevat EMU:n sääntöjen ja toiminnan kaikkia näkökohtia sekä politiikkojen tiiviimmän yhteensovittamisen ja rakenneuudistusten etuja, sekä mahdollistamaan vielä tarvittava euroa koskeva tiedotus kansalaisille, paikallisviranomaisille ja yrityksille.

Hanke suunnitellaan siten, että Euroopan unionin kansalaiset ja yhteisön toimielimet voivat sen avulla viestiä tehokkaasti ja käydä tiivistä vuoropuhelua. Huomioon otetaan kansalliset ja alueelliset erityispiirteet läheisessä yhteistyössä jäsenvaltioiden viranomaisten kanssa.

Toimintamuodot ovat seuraavat:

— etenkin uusiin jäsenvaltioihin liittyvä yhteistyö jäsenvaltioiden kanssa,

— kansainvälinen yhteistyö yritysten ja kansalaisyhteiskunnan toimijoiden kanssa,

— yhteisön ulkopuolisissa maissa toteutettavat tiedotustoimet,

— tiedotuskanavien kehittäminen (julkaisut, Internet-sivusto, näyttelyt, av-tuotteet, television välityksellä toteutettava tiedotus, mielipidemittaukset jne.).

— Euroopan parlamentin jäsenten järjestelmällinen osallistuminen tiedotuskampanjoihin,

— euron kansainvälisen roolin ja kansainvälisesti koordinoitujen rahoitusmarkkinoiden arvon selventäminen.

KOMISSIO
OSASTO 01 — TALOUS- JA RAHOITUSASIAT

LUKU 01 02 — TALOUS- JA RAHALIITTO *(jatkoa)*

01 02 04 *(jatkoa)*

Komissio antoi 2 päivänä heinäkuuta 2002 neuvostolle, Euroopan parlamentille, talous- ja sosiaalikomitealle sekä alueiden komitealle tiedonannon Euroopan unionin tiedotus- ja viestintästrategiasta (KOM(2002) 350 lopullinen). Tiedonannossa ehdotetaan institutionaalisen yhteistyökehyksen luomista EU:n toimielinten ja jäsenvaltioiden välille, jotta ne voisivat yhdessä laatia unionille tiedotus- ja viestintästrategian.

Toimielinten yhteinen tiedotustyöryhmä, jonka puheenjohtajina toimivat komissio, Euroopan parlamentti ja neuvosto, määrittelee yhteiset suuntaviivat Euroopan unionia koskevalle toimielinten tiedotus- ja viestintäyhteistyölle. Työryhmä koordinoi kansalaisille suunnattuja keskitettyjä ja hajautettuja tiedotushankkeita ja ilmoittaa vuosittain seuraavien vuosien keskeiset tavoitteet komission laatiman kertomuksen perusteella.

Lisäksi komissio raportoi neljännesvuosittain Euroopan parlamentin asiasta vastaavalle valiokunnalle ohjelman täytäntöönpanosta ja seuraavan vuoden suunnittelusta.

Oikeusperusta

Komission institutionaalisista oikeuksista johtuvat tehtävät sellaisina kuin niistä on säädetty Euroopan yhteisöjen yleiseen talousarvioon sovellettavasta varainhoitoasetuksesta 25 päivänä kesäkuuta 2002 annetun neuvoston asetuksen (EY, Euratom) N:o 1605/2002 49 artiklan 2 kohdassa (EYVL L 248, 16.9.2002, s. 1).

KOMISSIO
OSASTO 01 — TALOUS- JA RAHOITUSASIAT

LUKU 01 03 — KANSAINVÄLISET TALOUS- JA RAHOITUSKYSYMYKSET

Osasto Luku Momentti Alamomentti	Nimike	RM	Määrärahat 2004		Määrärahat 2003		Toteutus 2002	
			Maksusitoumukset	Maksut	Maksusitoumukset	Maksut	Maksusitoumukset	Maksut
01 03	KANSAINVÄLISET TALOUS- JA RAHOITUSKYSYMYKSET							
01 03 01	***Euroopan jälleenrakennus- ja kehityspankki***							
01 03 01 01	Euroopan jälleenrakennus- ja kehityspankki — Merkitystä pääomasta maksettujen osien käyttöönasettaminen	4	p.m.	8 438 000	p.m.	8 438 000	0,—	8 437 500,—
01 03 01 02	Euroopan jälleenrakennus- ja kehityspankki — Merkitystä pääomasta vaadittaessa maksettavissa oleva osa	4	p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	0,—	0,—
	Momentti 01 03 01 — Välisumma		p.m.	8 438 000	p.m.	8 438 000	0,—	8 437 500,—
01 03 02	***Makrotaloudellinen apu***							
01 03 02 01	Makrotaloudellinen apu Itä-Euroopan ja Keski-Aasian kumppanimaille	4	25 200 000	31 200 000	24 200 000	24 200 000	12 500 000,—	11 000 000,—
01 03 02 02	Makrotaloudellinen apu liittymistä valmistelevan strategian ulkopuolisille Länsi-Balkanin maille	4	65 000 000	80 000 000	80 000 000	80 000 000	100 000 000,—	100 000 000,—
	Momentti 01 03 02 — Välisumma		90 200 000	111 200 000	104 200 000	104 200 000	112 500 000,—	111 000 000,—
	Luku 01 03 — Yhteensä		**90 200 000**	**119 638 000**	**104 200 000**	**112 638 000**	**112 500 000,—**	**119 437 500,—**

KOMISSIO
OSASTO 01 — TALOUS- JA RAHOITUSASIAT

LUKU 01 03 — KANSAINVÄLISET TALOUS- JA RAHOITUSKYSYMYKSET *(jatkoa)*

01 03 01 ***Euroopan jälleenrakennus- ja kehityspankki***

01 03 01 01 Euroopan jälleenrakennus- ja kehityspankki — Merkitystä pääomasta maksettujen osien käyttöönasettaminen

Numerotiedot (Jaksotetut määrärahat)

Määrärahat 2004		Määrärahat 2003		Toteutus 2002	
Maksusitoumukset	Maksut	Maksusitoumukset	Maksut	Maksusitoumukset	Maksut
p.m.	8 438 000	p.m.	8 438 000	0,—	8 437 500,—

Maksujen ennakoitu erääntymisaikataulu suhteessa maksusitoumuksün on seuraava:

Maksusitoumukset		Maksut				
		2003	2004	2005	2006	Myöhemmät varainhoito-vuodet
Uusista maksumäärärahoista maksatettavat ennen vuotta 2003 tehdyt maksusitoumukset	35 437 500	8 438 000	8 438 000	8 438 000	4 050 000	6 073 500
Vuodelta 2002 siirretyt ja/tai palautetut maksusitoumusmäärärahat						
Määrärahat 2003	p.m.					
Määrärahat 2004	p.m.					
Yhteensä	35 437 500	8 438 000	8 438 000	8 438 000	4 050 000	6 073 500

Oikeusperusta

Neuvoston päätös 90/674/ETY, tehty 19 päivänä marraskuuta 1990, Euroopan jälleenrakennus- ja kehityspankin perustamissopimuksen tekemisestä (EYVL L 372, 31.12.1990, s. 1).

Neuvoston päätös 97/135/EY, tehty 17 päivänä helmikuuta 1997, Euroopan yhteisön merkitsemien osakkeiden lisäämisestä Euroopan jälleenrakennus- ja kehityspankin pääoman kaksinkertaistamisesta tehdyn päätöksen seurauksena (EYVL L 52, 22.2.1997, p. 15).

KOMISSIO
OSASTO 01 — TALOUS- JA RAHOITUSASIAT

LUKU 01 03 — KANSAINVÄLISET TALOUS- JA RAHOITUSKYSYMYKSET *(jatkoa)*

01 03 01 *(jatkoa)*

01 03 01 02 Euroopan jälleenrakennus- ja kehityspankki — Merkitystä pääomasta vaadittaessa maksettavissa oleva osa

Numerotiedot (Jaksotetut määrärahat)

Määrärahat 2004		Määrärahat 2003		Toteutus 2002	
Maksusitoumukset	Maksut	Maksusitoumukset	Maksut	Maksusitoumukset	Maksut
p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	0,—	0,—

Maksujen ennakoitu erääntymisaikataulu suhteessa maksusitoumuksün on seuraava:

Maksusitoumukset		Maksut				
		2003	2004	2005	2006	Myöhemmät varainhoito-vuodet
Uusista maksumäärärahoista maksatettavat ennen vuotta 2003 tehdyt maksusitoumukset						
Vuodelta 2002 siirretyt ja/tai palautetut maksusitoumusmäärärahat						
Määrärahat 2003	p.m.					
Määrärahat 2004	p.m.					
Yhteensä	p.m.					

Selvitysosa

Alamomentille otetaan tarvittaessa yhteisön merkitsemästä pääomasta maksettaviksi vaadittujen varojen rahoitus.

Oikeusperusta

Neuvoston päätös 90/674/ETY, tehty 19 päivänä marraskuuta 1990, Euroopan jälleenrakennus- ja kehityspankin perustamissopimuksen tekemisestä (EYVL L 372, 31.12.1990, s. 1).

Neuvoston päätös 97/135/EY, tehty 17 päivänä helmikuuta 1997, Euroopan yhteisön merkitsemien osakkeiden lisäämisestä Euroopan jälleenrakennus- ja kehityspankin pääoman kaksinkertaistamisesta tehdyn päätöksen seurauksena (EYVL L 52, 22.2.1997, p. 15).

KOMISSIO
OSASTO 01 — TALOUS- JA RAHOITUSASIAT

LUKU 01 03 — KANSAINVÄLISET TALOUS- JA RAHOITUSKYSYMYKSET *(jatkoa)*

01 03 02 Makrotaloudellinen apu

01 03 02 01 Makrotaloudellinen apu Itä-Euroopan ja Keski-Aasian kumppanimaille

Numerotiedot (Jaksotetut määrärahat)

Määrärahat 2004		Määrärahat 2003		Toteutus 2002	
Maksusitoumukset	Maksut	Maksusitoumukset	Maksut	Maksusitoumukset	Maksut
25 200 000	31 200 000	24 200 000	24 200 000	12 500 000,—	11 000 000,—

Maksujen ennakoitu erääntymisaikataulu suhteessa maksusitoumuksün on seuraava:

Maksusitoumukset		Maksut				
		2003	2004	2005	2006	Myöhemmät varainhoito-vuodet
Uusista maksumäärärahoista maksatettavat ennen vuotta 2003 tehdyt maksusitoumukset	— (1)					
Vuodelta 2002 siirretyt ja/tai palautetut maksusitoumusmäärärahat	5 000 000	4 500 000	500 000			
Määrärahat 2003	24 200 000	19 700 000	5 500 000	—	—	– 1 000 000 (2)
Määrärahat 2004	25 200 000		25 200 000	—		
Yhteensä	54 400 000	24 200 000	31 200 000	—	—	– 1 000 000

(1) Määrä ei sisällä varainhoitovuodelta toiselle siirrettyjä 13 000 000 euron maksumäärärahoja.
(2) Tehdään määrärahojen siirto tai niiden vapauttaminen.

Selvitysosa

Tämä luonteeltaan poikkeuksellinen rahoitustuki on tarkoitettu helpottamaan tiettyjen kolmansien maiden taloudellisia ongelmia niiden ollessa makrotaloudellisissa vaikeuksissa, joille on ominaista talousarvion ja/tai maksutaseen vakava epätasapaino. Apu on suoranaisesti kytketty siihen, että edunsaajamaat toteuttavat makrotaloudellisia vakauttamistoimia ja rakenteellisia tarkistuksia. Yhteisön tuki yleensä täydentää Kansainvälisen valuuttarahaston tukea, ja se sovitetaan yhteen muiden tahojen antaman kahdenvälisen tuen kanssa.

Komissio ilmoittaa budjettivallan käyttäjälle edunsaajamaiden makrotaloudellisesta ja poliittisesta tilanteesta kahdesti vuodessa.

Oikeusperusta

Neuvoston päätös 97/787/EY, tehty 17 päivänä marraskuuta 1997, poikkeuksellisen rahoitustuen myöntämisestä Armenialle ja Georgialle (EYVL L 322, 25.11.1997, s. 37).

Neuvoston päätös 2000/244/EY, tehty 20 päivänä maaliskuuta 2000, poikkeuksellisen rahoitustuen myöntämisestä Armenialle ja Georgialle tehdyn päätöksen 97/787/EY muuttamisesta laajentamalla se koskemaan Tadzikistania (EYVL L 77, 28.3.2000, s. 11).

Neuvoston päätös 2002/1006/EY, tehty 19 päivänä joulukuuta 2002, täydentävän rahoitusavun myöntämisestä Moldovalle (EYVL L 351, 28.12.2002, s. 76).

KOMISSIO
OSASTO 01 — TALOUS- JA RAHOITUSASIAT

LUKU 01 03 — KANSAINVÄLISET TALOUS- JA RAHOITUSKYSYMYKSET *(jatkoa)*

01 03 02 *(jatkoa)*

01 03 02 02 Makrotaloudellinen apu liittymistä valmistelevan strategian ulkopuolisille Länsi-Balkanin maille

Numerotiedot (Jaksotetut määrärahat)

Määrärahat 2004		Määrärahat 2003		Toteutus 2002	
Maksusitoumukset	Maksut	Maksusitoumukset	Maksut	Maksusitoumukset	Maksut
65 000 000	80 000 000	80 000 000	80 000 000	100 000 000,—	100 000 000,—

Maksujen ennakoitu erääntymisaikataulu suhteessa maksusitoumuksün on seuraava:

Maksusitoumukset		Maksut				
		2003	2004	2005	2006	Myöhemmät varainhoito-vuodet
Uusista maksumäärärahoista maksatettavat ennen vuotta 2003 tehdyt maksusitoumukset	45 000 000 ([1])	25 000 000	15 000 000	5 000 000		
Vuodelta 2002 siirretyt ja/tai palautetut maksusitoumusmäärärahat						
Määrärahat 2003	80 000 000	55 000 000	25 000 000			
Määrärahat 2004	65 000 000		40 000 000	25 000 000		
Yhteensä	190 000 000	80 000 000	80 000 000	30 000 000		

([1]) Määrä ei sisällä varainhoitovuodelta toiselle siirrettyjä 10 000 000 euron maksumäärärahoja.

Selvitysosa

Tämä luonteeltaan poikkeuksellinen rahoitusapu on tarkoitettu helpottamaan tiettyjen kolmansien maiden taloudellisia ongelmia tilanteessa, jossa kansantalouden vaikeuksille on leimallista talousarvion ja/tai maksutaseen vakava epätasapaino.

Apu on suoranaisesti kytketty siihen, että edunsaajamaat toteuttavat makrotaloudellisia vakauttamistoimia ja rakenteellisia tarkistuksia. Yhteisön tuki täydentää yleensä Kansainvälisen valuuttarahaston tukea, ja se sovitetaan yhteen muiden tahojen antaman kahdenvälisen tuen kanssa.

Komissio ilmoittaa budjettivallan käyttäjälle edunsaajamaiden makrotaloudellisesta tilanteesta kahdesti vuodessa.

Oikeusperusta

Neuvoston päätös 1999/733/EY, tehty 8 päivänä marraskuuta 1999, täydentävän makrotaloudellisen rahoitusavun myöntämisestä entiselle Jugoslavian tasavallalle Makedonialle (EYVL L 294, 16.11.1999, s. 31), sellaisena kuin se on muutettuna päätöksellä 2001/900/EY (EYVL L 344, 18.12.2001, s. 29).

Neuvoston päätös 2001/511/EY, tehty 27 päivänä kesäkuuta 2001, poikkeuksellisesta lisärahoitusavusta Kosovolle (EYVL L 183, 6.7.2001, s. 42).

Neuvoston päätös 2001/549/EY, tehty 16 päivänä heinäkuuta 2001, makrotaloudellisen rahoitusavun myöntämisestä Jugoslavian liittotasavallalle (EYVL L 197, 21.7.2001, s. 38), sellaisena kuin se on muutettuna päätöksellä 2001/901/EY (EYVL L 344, 18.12.2001, s. 30).

Neuvoston päätös 2002/882/EY, tehty 5 päivänä marraskuuta 2002, makrotaloudellisen lisärahoitusavun myöntämisestä Jugoslavian liittotasavallalle (EYVL L 308, 9.11.2002, s. 25).

Neuvoston päätös 2002/883/EY, tehty 5 päivänä marraskuuta 2002, makrotaloudellisen lisärahoitusavun myöntämisestä Bosnia ja Hertsegovinalle (EYVL L 308, 9.11.2002, s. 28).

Neuvoston päätös 2003/825/EY, tehty 25 päivänä marraskuuta 2003, makrotaloudellisen lisärahoitusavun myöntämisestä Jugoslavian liittotasavallalle tehdyn päätöksen 2002/882/EY muuttamisesta makrotaloudellisen lisärahoitusavun myöntämisen osalta Serbialle ja Montenegrolle (EUVL L 311, 27.11.2003, s. 28).

KOMISSIO
OSASTO 01 — TALOUS- JA RAHOITUSASIAT

LUKU 01 04 — RAHOITUSTOIMINNOT JA -VÄLINEET

Osasto Luku Momentti Alamomentti	Nimike	RM	Määrärahat 2004		Määrärahat 2003		Toteutus 2002	
			Maksusitoumukset	Maksut	Maksusitoumukset	Maksut	Maksusitoumukset	Maksut
01 04	RAHOITUSTOIMINNOT JA -VÄLINEET							
01 04 01	***Lainanannon yhteydessä annetut Euroopan yhteisön takaukset***							
01 04 01 01	Euroopan yhteisön takaus yhteisön antamille maksutaseiden tukemiseen tarkoitetuille lainoille	6.2	p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	0,—	0,—
01 04 01 02	Euroopan yhteisön takaus Euratom-lainoille	6.2	p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	0,—	0,—
01 04 01 03	Euroopan yhteisön takaus yhteisössä tehtävien investointien edistämiseksi myönnetyille lainoille	6.2	p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	0,—	0,—
01 04 01 04	Euroopan yhteisön takaus yhteisön sopimille lainaohjelmille rahoitustuen myöntämiseksi yhteisön ulkopuolisille Välimeren alueen maille	6.2	p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	0,—	0,—
01 04 01 05	Euroopan yhteisön takaus yhteisön sopimille lainaohjelmille rahoitustuen myöntämiseksi Keski- ja Itä-Euroopan maille	6.2	p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	0,—	0,—
01 04 01 06	Euroopan yhteisön takaus yhteisön sopimille lainaohjelmille rahoitustuen myöntämiseksi uusille itsenäisille valtioille ja Mongolialle	6.2	p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	0,—	0,—
01 04 01 07	Euroopan yhteisön takaus yhteisön sopimille lainaohjelmille rahoitustuen myöntämiseksi eräille Länsi-Balkanin maille	6.2	p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	0,—	0,—

LUKU 01 04 — RAHOITUSTOIMINNOT JA -VÄLINEET *(jatkoa)*

Osasto Luku Momentti Alamomentti	Nimike	RM	Määrärahat 2004		Määrärahat 2003		Toteutus 2002	
			Maksusitoumukset	Maksut	Maksusitoumukset	Maksut	Maksusitoumukset	Maksut
01 04 01 08	Euroopan yhteisön takaus Euratom-lainoille, jotka on tarkoitettu Keski- ja Itä-Euroopan maiden ja Itsenäisten valtioiden yhteisön ydinvoimaloiden tehokkuuden ja turvallisuuden parantamiseen	6.2	p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	0,—	0,—
01 04 01 09	Euroopan yhteisön takaus lainoille, jotka Euroopan investointipankki on myöntänyt yhteisön ulkopuolisille Välimeren alueen maille	6.2	p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	0,—	0,—
01 04 01 10	Euroopan yhteisön takaus Euroopan investointipankin myöntämille lainoille yhteisön ulkopuolisissa Keski- ja Itä-Euroopan sekä Länsi-Balkanin maissa	6.2	p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	0,—	0,—
01 04 01 11	Euroopan yhteisön takaus Euroopan investointipankin muille yhteisön ulkopuolisille maille myöntämille lainoille	6.2	p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	0,—	0,—
01 04 01 12	Euroopan yhteisön takaus Euroopan investointipankin Etelä-Afrikalle myöntämille lainoille	6.2	p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	0,—	0,—
01 04 01 13	Lainavaraus ja takaus yhteisön ulkopuolisten maiden hyväksi ja näissä maissa myönnettäville lainoille	6.2	221 000 000	221 000 000	217 000 000	217 000 000	0,—	0,—
01 04 01 14	Uuteen toimintaan liittyvät maksut takuurahastoon	6.2	p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	170 490 000,—	170 490 000,—
	Momentti 01 04 01 — Välisumma		221 000 000	221 000 000	217 000 000	217 000 000	170 490 000,—	170 490 000,—
01 04 02	***Kreikalle helmikuun ja maaliskuun 1981 sekä syyskuun 1986 ja 1999 maanjäristysten vuoksi myönnettyjen poikkeuksellisten lainojen korkotuen vuosittainen maksaminen***	3	56 000	56 000	264 000	264 000	490 326,54	490 326,54

KOMISSIO
OSASTO 01 — TALOUS- JA RAHOITUSASIAT

LUKU 01 04 — RAHOITUSTOIMINNOT JA -VÄLINEET *(jatkoa)*

Osasto Luku Momentti Alamomentti	Nimike	RM	Määrärahat 2004		Määrärahat 2003		Toteutus 2002	
			Maksusitoumukset	Maksut	Maksusitoumukset	Maksut	Maksusitoumukset	Maksut
01 04 03	***Madeiraa lokakuussa 1993 kohdanneen pyörremyrskyn vuoksi Portugalille myönnettyjen poikkeuksellisten lainojen korkotuen vuosittainen maksaminen***	3	284 000	284 000	347 000	347 000	406 497,—	406 497,—
01 04 04	***EHTY:stä rahoitettujen toimien asteittaista siirtämistä yleiseen talousarvioon edistävät toimet***	3	—	—	—	p.m.	0,—	500 000,—
01 04 05	***Yritystoimintaa koskeva ohjelma: pk-yritysten taloudellisen toimintaympäristön parantaminen***	3	71 000 000	43 000 000	71 000 000	27 700 000	74 915 186,53	24 478 605,70
01 04 06	***Työllisyyttä koskevan aloitteen (1998–2000) päättyminen***	3	p.m.	36 100 000	p.m.	66 000 000	0,—	47 494 201,50
01 04 07	***Osallistuminen Euroopan laajuisten verkkojen rahoittamiseen tarkoitettuihin riskipääomarahastoihin***	3	p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	7 000 000,—	0,—
01 04 08	***Vuoden 2002 tulvista kärsineille jäsenvaltioille myönnettävien poikkeuksellisten lainojen korkotuen vuosittainen maksaminen***	3	p.m.	p.m.	p.m.	p.m.		
01 04 09	***Euroopan investointirahasto***							
01 04 09 01	Euroopan investointirahasto — Merkitystä pääomasta maksettujen osien käyttöönasettaminen	3	p.m.	p.m.				
01 04 09 02	Euroopan investointirahasto — Merkitystä pääomasta vaadittaessa maksettavissa oleva osa	3	p.m.	p.m.				
	Momentti 01 04 09 — Välisumma		p.m.	p.m.				
01 04 10	***Ydinturvallisuus***	3	p.m.	p.m.				
	Luku 01 04 — Yhteensä		**292 340 000**	**300 440 000**	**288 611 000**	**311 311 000**	**253 302 010,07**	**243 859 630,74**

KOMISSIO
OSASTO 01 — TALOUS- JA RAHOITUSASIAT

LUKU 01 04 — RAHOITUSTOIMINNOT JA -VÄLINEET *(jatkoa)*

01 04 01 Lainanannon yhteydessä annetut Euroopan yhteisön takaukset

01 04 01 01 Euroopan yhteisön takaus yhteisön antamille maksutaseiden tukemiseen tarkoitetuille lainoille

Numerotiedot (Jaksottamattomat määrärahat)

Määrärahat 2004	Määrärahat 2003	Toteutus 2002
p.m.	p.m.	0,—

Selvitysosa

Euroopan yhteisön takaus koskee pääomamarkkinoilta tai rahoituslaitoksista otettuja lainoja. Niiden lainojen määrä, jotka voidaan täten myöntää jäsenvaltioille, on pääomaltaan rajattu 14 miljardiin euroon.

Alamomentille otetaan Euroopan unionin takaus lainan takaisinmaksusta. Sen avulla komission on mahdollista taata lainanhoito maksukyvyttömien velallisten sijasta.

Voidakseen täyttää velvoitteensa komissio voi väliaikaisesti taata lainanhoidon käteisvaroillaan. Tällöin sovelletaan yhteisöjen omista varoista tehdyn päätöksen 94/728/EY, Euratom soveltamisesta 22 päivänä toukokuuta 2000 annetun neuvoston asetuksen (EY, Euratom) N:o 1150/2000 12 artiklaa (EYVL L 130, 31.5.2000, s. 1).

Tämän pääluokan menotaulukon tämän osan liitteessä II on yhteenveto pääomaa ja korkoja koskevasta lainanotto- ja lainanantotoimenpiteistä sekä velanhoidosta.

Oikeusperusta

Neuvoston asetus (ETY) N:o 397/75, annettu 17 päivänä helmikuuta 1975, yhteisön lainanannosta (EYVL L 46, 20.2.1975, s. 1).

Neuvoston asetus (ETY) N:o 682/81, annettu 16 päivänä maaliskuuta 1981, jäsenvaltioiden maksutaseiden tukemiseen tarkoitetun yhteisön lainajärjestelmän mukauttamisesta (EYVL L 73, 19.3.1981, s. 1).

Neuvoston päätös 83/298/ETY, tehty 16 päivänä toukokuuta 1983, yhteisölainan myöntämisestä Ranskan tasavallalle (EYVL L 153, 11.6.1983, s. 44).

Neuvoston asetus (ETY) N:o 1131/85, annettu 30 päivänä huhtikuuta 1985, jäsenvaltioiden maksutaseiden tukemiseen tarkoitetun yhteisön lainajärjestelmän mukauttamisesta annetun asetuksen (ETY) N:o 682/81 muuttamisesta (EYVL L 118, 1.5.1985, s. 59).

Neuvoston päätös 85/543/ETY, tehty 9 päivänä joulukuuta 1985, yhteisölainan myöntämisestä Kreikan tasavallalle (EYVL L 341, 19.12.1985, s. 17).

Neuvoston asetus (ETY) N:o 1969/88, annettu 24 päivänä kesäkuuta 1988, järjestelystä keskipitkän ajan rahoitustuen myöntämiseksi jäsenvaltioiden maksutaseille (EYVL L 178, 8.7.1988, s. 1).

Neuvoston päätös 91/136/ETY, tehty 4 päivänä maaliskuuta 1991, yhteisölainan myöntämisestä Kreikan tasavallalle (EYVL L 66, 13.3.1991, s. 22).

Neuvoston päätös 93/67/ETY, tehty 18 päivänä tammikuuta 1993, yhteisölainan myöntämisestä Italian tasavallalle (EYVL L 22, 30.1.1993, s. 121).

Neuvoston asetus (EY) N:o 332/2002, annettu 18 päivänä helmikuuta 2002, järjestelystä keskipitkän ajan rahoitustuen myöntämiseksi jäsenvaltioiden maksutaseille (EYVL L 53, 23.2.2002, s. 1).

Asiakirja, tehty 12 päivänä kesäkuuta 1985, Espanjan kuningaskunnan ja Portugalin tasavallan liittymisehdoista ja perustamissopimusten mukautuksista (EYVL L 302, 15.11.1985, s. 23), ja erityisesti päätösasiakirjaan sisältyvä Euroopan talousyhteisön julistus yhteisön lainajärjestelmän soveltamisesta Portugalin hyväksi.

01 04 01 02 Euroopan yhteisön takaus Euratom-lainoille

Numerotiedot (Jaksottamattomat määrärahat)

Määrärahat 2004	Määrärahat 2003	Toteutus 2002
p.m.	p.m.	0,—

Selvitysosa

Hyväksytyn lainanoton enimmäismääräksi on vahvistettu 4 miljardia euroa, joista 500 miljoonaa on hyväksytty päätöksellä 77/270/Euratom, 500 miljoonaa päätöksellä 80/29/Euratom, 1 miljardi päätöksellä 82/170/Euratom, 1 miljardi päätöksellä 85/537/Euratom ja 1 miljardi päätöksellä 90/212/Euratom.

Alamomentille otetaan Euroopan unionin takaus lainan takaisinmaksusta. Sen avulla komission on mahdollista taata lainanhoito maksukyvyttömien velallisten sijasta.

KOMISSIO
OSASTO 01 — TALOUS- JA RAHOITUSASIAT

LUKU 01 04 — RAHOITUSTOIMINNOT JA -VÄLINEET *(jatkoa)*

01 04 01 *(jatkoa)*

01 04 01 02 *(jatkoa)*

Voidakseen täyttää velvoitteensa komissio voi väliaikaisesti taata lainanhoidon käteisvaroillaan. Tällöin sovelletaan yhteisöjen omista varoista tehdyn päätöksen 94/728/EY, Euratom soveltamisesta 22 päivänä toukokuuta 2000 annetun neuvoston asetuksen (EY, Euratom) N:o 1150/2000 12 artiklaa (EYVL L 130, 31.5.2000, s. 1).

Tämän pääluokan menotaulukon tämän osan liitteessä II on yhteenveto pääomaa ja korkoja koskevasta lainanotto- ja lainanantotoimenpiteistä sekä velanhoidosta.

Oikeusperusta

Neuvoston päätös 77/270/Euratom, tehty 29 päivänä maaliskuuta 1977, komission valtuuttamisesta ottamaan Euratom-lainoja ydinvoimaloiden rahoittamiseen myötävaikuttamiseksi (EYVL L 88, 6.4.1977, s. 9).

Neuvoston päätös 77/271/Euratom, tehty 29 päivänä maaliskuuta 1977, komission valtuuttamisesta ottamaan Euratom-lainoja ydinvoimaloiden rahoittamiseen myötävaikuttamiseksi tehdyn päätöksen 77/270/Euratom soveltamisesta (EYVL L 88, 6.4.1977, s. 11).

Neuvoston päätös 80/29/Euratom, tehty 20 päivänä joulukuuta 1979, komission valtuuttamisesta ottamaan Euratom-lainoja ydinvoimaloiden rahoittamiseen myötävaikuttamiseksi tehdyn päätöksen 77/270/Euratom soveltamisesta annetun päätöksen 77/271/Euratom muuttamisesta (EYVL L 12, 17.1.1980, s. 28).

Neuvoston päätös 82/170/Euratom, tehty 15 päivänä maaliskuuta 1982, päätöksen 77/271/Euratom muuttamisesta siltä osin kuin kyse on Euratom-lainojen kokonaismäärästä, jotka komissio on valtuutettu ottamaan ydinvoimaloiden rahoittamiseen myötävaikuttamiseksi (EYVL L 78, 24.3.1982, s. 21).

Neuvoston päätös 85/537/Euratom, tehty 5 päivänä joulukuuta 1985, päätöksen 77/271/Euratom muuttamisesta siltä osin kuin kyse on niiden Euratom-lainojen kokonaismäärästä, jotka komissio on valtuutettu ottamaan ydinvoimaloiden rahoittamiseen myötävaikuttamiseksi (EYVL L 334, 12.12.1985, s. 23).

Neuvoston päätös 90/212/Euratom, tehty 23 päivänä huhtikuuta 1990, komission valtuuttamisesta ottamaan Euratom-lainoja ydinvoimaloiden rahoittamiseksi tehdyn päätöksen 77/270/Euratom soveltamista koskevan päätöksen 77/271/Euratom muuttamisesta (EYVL L 112, 3.5.1990, s. 26).

01 04 01 03 Euroopan yhteisön takaus yhteisössä tehtävien investointien edistämiseksi myönnetyille lainoille

Numerotiedot (Jaksottamattomat määrärahat)

Määrärahat 2004	Määrärahat 2003	Toteutus 2002
p.m.	p.m.	0,—

Selvitysosa

Hyväksytyn lainanoton enimmäismääräksi on vahvistettu 6 830 miljoonaa euroa, joista 1 miljardi on hyväksytty päätöksellä 78/870/ETY, 1 miljardi päätöksellä 82/169/ETY, 1 080 miljoonaa, joista on vähennettävä Euroopan investointipankin samaan tarkoitukseen omista varoistaan suorittamien lainojen määrät, päätöksillä 81/19/ETY ja 81/1013/ETY, 3 miljardia päätöksellä 83/200/ETY ja 750 miljoonaa päätöksellä 87/182/ETY.

Alamomentille otetaan Euroopan unionin takaus lainan takaisinmaksusta. Sen avulla komission on mahdollista taata lainanhoito maksukyvyttömien velallisten sijasta.

Voidakseen täyttää velvoitteensa komissio voi väliaikaisesti taata lainanhoidon käteisvaroillaan. Tällöin sovelletaan yhteisöjen omista varoista tehdyn päätöksen 94/728/EY, Euratom soveltamisesta 22 päivänä toukokuuta 2000 annetun neuvoston asetuksen (EY, Euratom) N:o 1150/2000 12 artiklaa (EYVL L 130, 31.5.2000, s. 1).

Tämän pääluokan menotaulukon tämän osan liitteessä II on yhteenveto pääomaa ja korkoja koskevasta lainanotto- ja lainanantotoimenpiteistä sekä velanhoidosta.

Oikeusperusta

Neuvoston päätös 78/870/ETY, tehty 16 päivänä lokakuuta 1978, komission valtuuttamisesta ottamaan lainoja investointien edistämiseksi yhteisössä (EYVL L 298, 25.10.1978, s. 9).

Neuvoston päätös 79/486/ETY, tehty 14 päivänä toukokuuta 1979, komission valtuuttamisesta ottamaan lainoja investointien edistämiseksi yhteisössä tehdyn päätöksen 78/870/ETY soveltamisesta (EYVL L 125, 22.5.1979, s. 16).

Neuvoston päätös 80/739/ETY, tehty 22 päivänä heinäkuuta 1980, komission valtuuttamisesta ottamaan lainoja investointien edistämiseksi yhteisössä tehdyn päätöksen 78/870/ETY soveltamisesta toisen kerran (EYVL L 205, 17.8.1980, s. 19).

KOMISSIO
OSASTO 01 — TALOUS- JA RAHOITUSASIAT

LUKU 01 04 — RAHOITUSTOIMINNOT JA -VÄLINEET *(jatkoa)*

01 04 01 *(jatkoa)*

01 04 01 03 *(jatkoa)*

Neuvoston päätös 80/1103/ETY, tehty 25 päivänä marraskuuta 1980, komission valtuuttamisesta ottamaan lainoja investointien edistämiseksi yhteisössä tehdyn päätöksen 78/870/ETY soveltamisesta toisen kerran tehdyn päätöksen 80/739/ETY täydentämisestä määräämällä toisen lainaerän osan käytöstä (EYVL L 326, 2.12.1980, s. 19).

Neuvoston päätös 81/19/ETY, tehty 20 päivänä tammikuuta 1981, yhteisön poikkeuksellisesta tuesta marraskuussa 1980 tapahtuneessa maanjäristyksessä vaurioituneiden alueiden jälleenrakentamiseen Italiassa (EYVL L 37, 10.2.1981, s. 21).

Neuvoston päätös 81/1013/ETY, tehty 14 päivänä joulukuuta 1981, yhteisön tuen myöntämisestä poikkeuksellisesti niiden alueiden jälleenrakentamiseen, jotka vahingoittuivat Kreikan maanjäristyksissä helmikuussa ja maaliskuussa 1981 (EYVL L 367, 23.12.1981, s. 27).

Neuvoston päätös 82/169/ETY, tehty 15 päivänä maaliskuuta 1982, komission valtuuttamisesta ottamaan lainoja investointien edistämiseksi yhteisössä (EYVL L 78, 24.3.1982, s. 19).

Neuvoston päätös 82/268/ETY, tehty 26 päivänä huhtikuuta 1982, komission valtuuttamisesta ottamaan lainoja investointien edistämiseksi yhteisössä tehdyn päätöksen 82/169/ETY soveltamisesta (EYVL L 116, 30.4.1982, s. 16).

Neuvoston päätös 83/200/ETY, tehty 19 päivänä huhtikuuta 1983, komission valtuuttamisesta ottamaan lainoja yhteisön välineellä investointien edistämiseksi yhteisössä (EYVL L 112, 28.4.1983, s. 26).

Neuvoston päätös 83/308/ETY, tehty 13 päivänä kesäkuuta 1983, komission valtuuttamisesta ottamaan lainoja yhteisön uuden välineen mukaisesti investointien edistämiseksi yhteisössä tehdyn päätöksen 83/200/ETY soveltamisesta (EYVL L 164, 23.6.1983, s. 31).

Neuvoston päätös 84/383/ETY, tehty 23 päivänä heinäkuuta 1984, komission valtuuttamisesta ottamaan lainoja yhteisön uudella välineellä investointien edistämiseksi yhteisössä tehdyn päätöksen 83/200/ETY soveltamisesta (EYVL L 208, 3.8.1984, s. 53).

Neuvoston päätös 87/182/ETY, tehty 9 päivänä maaliskuuta 1987, komission valtuuttamisesta ottamaan lainoja uudella välineellä investointien edistämiseksi yhteisössä (EYVL L 71, 14.3.1987, s. 34).

01 04 01 04 Euroopan yhteisön takaus yhteisön sopimille lainaohjelmille rahoitustuen myöntämiseksi yhteisön ulkopuolisille Välimeren alueen mailleNumerotiedot (Jaksottamattomat määrärahat)

Määrärahat 2004	Määrärahat 2003	Toteutus 2002
p.m.	p.m.	0,—

Selvitysosa

Alamomentille otetaan Euroopan unionin takaus lainan takaisinmaksusta. Sen avulla komission on mahdollista tarvittaessa taata maksukyvyttömien velallisten sijasta lainanhoito (pääoman takaisinmaksu, korot ja muut asiaan liittyvät kulut), joka liittyy jäljempänä mainittuihin lainoja koskeviin päätöksiin.

Voidakseen täyttää velvoitteensa komissio voi väliaikaisesti taata lainanhoidon käteisvaroillaan. Tällöin sovelletaan yhteisöjen omista varoista tehdyn päätöksen 94/728/EY, Euratom soveltamisesta 22 päivänä toukokuuta 2000 annetun neuvoston asetuksen (EY, Euratom) N:o 1150/2000 12 artiklaa (EYVL L 130, 31.5.2000, s. 1).

Tämän pääluokan menotaulukon tämän osan liitteessä II on yhteenveto pääomaa ja korkoja koskevista lainanotto- ja lainanantotoimenpiteistä sekä velanhoidosta.

Oikeusperusta

Neuvoston päätös 91/510/ETY, tehty 23 päivänä syyskuuta 1991, keskipitkän aikavälin lainan myöntämisestä Algerialle; pääoman enimmäismäärä on 400 miljoonaa euroa (EYVL L 272, 28.9.1991, s. 90).

Neuvoston päätös 94/938/EY, tehty 22 päivänä joulukuuta 1994, makrotaloudellisen täydentävän rahoitustuen myöntämisestä Algerialle; pääoman enimmäismäärä on 200 miljoonaa euroa (EYVL L 366, 31.12.1994, s. 28).

KOMISSIO
OSASTO 01 — TALOUS- JA RAHOITUSASIAT

LUKU 01 04 — RAHOITUSTOIMINNOT JA -VÄLINEET *(jatkoa)*

01 04 01 *(jatkoa)*

01 04 01 05 Euroopan yhteisön takaus yhteisön sopimille lainaohjelmille rahoitustuen myöntämiseksi Keski- ja Itä-Euroopan maille

Numerotiedot (Jaksottamattomat määrärahat)

Määrärahat 2004	Määrärahat 2003	Toteutus 2002
p.m.	p.m.	0,—

Selvitysosa

Alamomentille otetaan Euroopan unionin takaus lainan takaisinmaksusta. Sen avulla komission on mahdollista tarvittaessa taata maksukyvyttömien velallisten sijasta lainanhoito (pääoman takaisinmaksu, korot ja muut asiaan liittyvät kulut), joka liittyy jäljempänä mainittuihin lainoja koskeviin päätöksiin.

Voidakseen täyttää velvoitteensa komissio voi väliaikaisesti taata lainanhoidon käteisvaroillaan. Tällöin sovelletaan yhteisöjen omista varoista tehdyn päätöksen 94/728/EY, Euratom soveltamisesta 22 päivänä toukokuuta 2000 annetun neuvoston asetuksen (EY, Euratom) N:o 1150/2000 12 artiklaa (EYVL L 130, 31.5.2000, s. 1).

Tämän pääluokan menotaulukon tämän osan liitteessä II on yhteenveto pääomaa ja korkoja koskevista lainanotto- ja lainanantotoimenpiteistä sekä velanhoidosta.

Oikeusperusta

Neuvoston päätös 91/384/ETY, tehty 22 päivänä heinäkuuta 1991, keskipitkän aikavälin rahoitustuen myöntämisestä Romanialle, pääoman enimmäismäärä on 375 miljoonaa euroa (EYVL L 208, 30.7.1991, s. 64).

Neuvoston päätös 92/511/ETY, tehty 19 päivänä lokakuuta 1992, keskipitkän aikavälin lisärahoitusavun myöntämisestä Bulgarialle; pääoman enimmäismäärä on 110 miljoonaa euroa (EYVL L 317, 31.10.1992, s. 94).

Neuvoston päätös 92/542/ETY, tehty 23 päivänä marraskuuta 1992, keskipitkän aikavälin täydentävän taloudellisen tuen myöntämisestä Virolle, Latvialle ja Liettualle; pääoman enimmäismäärä Virolle 40 miljoonaa euroa, Latvialle 80 miljoonaa euroa ja Liettualle 100 miljoonaa-euroa (EYVL L 351, 2.12.1992, s. 29).

Neuvoston päätös 92/551/ETY, tehty 27 päivänä marraskuuta 1992, keskipitkän aikavälin täydentävän rahoitustuen myöntämisestä Romanialle; pääoman enimmäismäärä on 80 miljoonaa euroa (EYVL L 353, 3.12.1992, s. 30).

Neuvoston päätös 94/369/EY, tehty 20 päivänä kesäkuuta 1994, makrotaloudellisen täydentävän rahoitustuen myöntämisestä Romanialle; pääoman enimmäismäärä on 125 miljoonaa euroa (EYVL L 168, 2.7.1994, s. 29).

Neuvoston päätös 97/472/EY, tehty 22 päivänä heinäkuuta 1997, pitkän aikavälin makrotaloudellisen lisätuen myöntämisestä Bulgarialle; pääoman enimmäismäärä on 250 miljoonaa euroa (EYVL L 200, 29.7.1997, s. 61).

Neuvoston päätös 1999/731/EY, tehty 8 päivänä marraskuuta 1999, makrotaloudellisen täydentävän rahoitustuen myöntämisestä Bulgarialle; pääoman enimmäismäärä on 100 miljoonaa euroa (EYVL L 294, 16.11.1999, s. 27).

Neuvoston päätös 1999/732/EY, tehty 8 päivänä marraskuuta 1999, makrotaloudellisen täydentävän rahoitustuen myöntämisestä Romanialle; pääoman enimmäismäärä on 200 miljoonaa euroa (EYVL L 294, 16.11.1999, s. 29).

01 04 01 06 Euroopan yhteisön takaus yhteisön sopimille lainaohjelmille rahoitustuen myöntämiseksi uusille itsenäisille valtioille ja Mongolialle

Numerotiedot (Jaksottamattomat määrärahat)

Määrärahat 2004	Määrärahat 2003	Toteutus 2002
p.m.	p.m.	0,—

Selvitysosa

Alamomentille otetaan Euroopan unionin takaus lainan takaisinmaksusta. Sen avulla komission on mahdollista tarvittaessa taata maksukyvyttömien velallisten sijasta lainanhoito (pääoman takaisinmaksu, korot ja muut asiaan liittyvät kulut), joka liittyy jäljempänä mainittuihin lainoja koskeviin päätöksiin.

Voidakseen täyttää velvoitteensa komissio voi väliaikaisesti taata lainanhoidon käteisvaroillaan. Tällöin sovelletaan yhteisöjen omista varoista tehdyn päätöksen 94/728/EY, Euratom soveltamisesta 22 päivänä toukokuuta 2000 annetun neuvoston asetuksen (EY, Euratom) N:o 1150/2000 12 artiklaa (EYVL L 130, 31.5.2000, s. 1).

Tämän pääluokan menotaulukon tämän osan liitteessä II on yhteenveto pääomaa ja korkoja koskevista lainanotto- ja lainanantotoimenpiteistä sekä velanhoidosta.

KOMISSIO
OSASTO 01 — TALOUS- JA RAHOITUSASIAT

LUKU 01 04 — RAHOITUSTOIMINNOT JA -VÄLINEET *(jatkoa)*

01 04 01 *(jatkoa)*

01 04 01 06 *(jatkoa)*

Oikeusperusta

Neuvoston päätös 91/658/ETY, tehty 16 päivänä joulukuuta 1991, keskipitkän aikavälin luoton myöntämisestä Neuvostoliitolle ja sen perustuslaillisille tasavalloille; pääoman enimmäismäärä on 1 250 miljoonaa euroa (EYVL L 362, 31.12.1991, s. 89).

Neuvoston päätös 94/346/EY, tehty 13 päivänä kesäkuuta 1994, makrotaloudellisen avun myöntämisestä Moldovalle; pääoman enimmäismäärä on 45 miljoonaa euroa (EYVL L 155, 22.6.1994, s. 27).

Neuvoston päätös 94/940/EY, tehty 22 päivänä joulukuuta 1994, makrotaloudellisen avun myöntämisestä Ukrainalle; pääoman enimmäismäärä on 85 miljoonaa euroa (EYVL L 366, 31.12.1994, s. 32).

Neuvoston päätös 95/132/EY, tehty 10 päivänä huhtikuuta 1995, kokonaistaloudellisen rahoitusavun antamisesta Valko-Venäjälle; pääoman enimmäismäärä on 75 miljoonaa euroa (EYVL L 89, 21.4.1995, s. 28).

Neuvoston päätös 95/442/EY, tehty 23 päivänä lokakuuta 1995, makrotaloudellisen lisärahoitusavustuksen myöntämisestä Ukrainalle; pääoman enimmäismäärä on 200 miljoonaa euroa (EYVL L 258, 28.10.1995, s. 63).

Neuvoston päätös 96/242/EY, tehty 25 päivänä maaliskuuta 1996, makrotaloudellisen täydentävän avun myöntämisestä Moldovalle; pääoman enimmäismäärä on 15 miljoonaa euroa (EYVL L 80, 30.3.1996, s. 60).

Neuvoston päätös 97/787/EY, tehty 17 päivänä marraskuuta 1997, poikkeuksellisen rahoitustuen myöntämisestä Armenialle ja Georgialle; pääoman enimmäismäärä on 170 miljoonaa euroa (EYVL L 322, 25.11.1997, s. 37).

Neuvoston päätös 98/592/EY, tehty 15 päivänä lokakuuta 1998, täydentävän makrotaloudellisen rahoitusavun myöntämisestä Ukrainalle (EYVL L 284, 22.10.1998, s. 45).

Neuvoston päätös 2000/244/EY, tehty 20 päivänä maaliskuuta 2000, poikkeuksellisen rahoitustuen myöntämisestä Armenialle ja Georgialle tehdyn päätöksen 97/787/EY muuttamisesta laajentamalla se koskemaan Tadzikistania; pääoman enimmäismäärä on 245 miljoonaa euroa (EYVL L 77, 28.3.2000, s. 11).

Neuvoston päätös 2000/452/EY, tehty 10 päivänä heinäkuuta 2000, täydentävän makrotaloudellisen rahoitusavun myöntämisestä Moldovalle; pääoman enimmäismäärä on 15 miljoonaa euroa (EYVL L 181, 20.7.2000, s. 77).

Neuvoston päätös 2002/639/EY, tehty 12 päivänä heinäkuuta 2002, täydentävän makrotaloudellisen rahoitusavun myöntämisestä Ukrainalle (EYVL L 209, 6.8.2002, s. 22).

Neuvoston päätös 2002/1006/EY, tehty 19 päivänä joulukuuta 2002, täydentävän rahoitusavun myöntämisestä Moldovalle (EYVL L 351, 28.12.2002, s. 76).

01 04 01 07 Euroopan yhteisön takaus yhteisön sopimille lainaohjelmille rahoitustuen myöntämiseksi eräille Länsi-Balkanin mailleNumerotiedot (Jaksottamattomat määrärahat)

Määrärahat 2004	Määrärahat 2003	Toteutus 2002
p.m.	p.m.	0,—

Selvitysosa

Alamomentille otetaan Euroopan unionin takaus lainan takaisinmaksusta. Sen avulla komission on mahdollista tarvittaessa taata maksukyvyttömien velallisten sijasta lainanhoito (pääoman takaisinmaksu, korot ja muut asiaan liittyvät kulut), joka liittyy jäljempänä mainittuihin lainoja koskeviin päätöksiin.

Voidakseen täyttää velvoitteensa komissio voi väliaikaisesti taata lainanhoidon käteisvaroillaan. Tällöin sovelletaan yhteisöjen omista varoista tehdyn päätöksen 94/728/EY, Euratom soveltamisesta 22 päivänä toukokuuta 2000 annetun neuvoston asetuksen (EY, Euratom) N:o 1150/2000 12 artiklaa (EYVL L 130, 31.5.2000, s. 1).

Tämän pääluokan menotaulukon tämän osan liitteessä II on yhteenveto pääomaa ja korkoja koskevasta lainanotto- ja lainanantotoimenpiteistä sekä velanhoidosta.

Oikeusperusta

Neuvoston päätös 97/471/EY, tehty 22 päivänä heinäkuuta 1997, makrotaloudellisen avun myöntämisestä entisen Jugoslavian tasavallalle Makedonialle; pääoman enimmäismäärä on 40 miljoonaa euroa (EYVL L 200, 29.7.1997, s. 59).

Neuvoston päätös 1999/282/EY, tehty 22 päivänä huhtikuuta 1999, makrotaloudellisen avun myöntämisestä Albanialle; pääoman enimmäismäärä on 20 miljoonaa euroa ja laina-aika enintään 15 vuotta (EYVL L 110, 28.4.1999, s. 13).

Neuvoston päätös 1999/325/EY, tehty 10 päivänä toukokuuta 1999, makrotaloudellisen rahoitusavun myöntämiseksi Bosnialle ja Hertsegovinalle; pääoman enimmäismäärä on 30 miljoonaa euroa ja laina-aika 15 vuotta (EYVL L 123, 13.5.1999, s. 57).

Neuvoston päätös 1999/733/EY, tehty 8 päivänä marraskuuta 1999, täydentävän makrotaloudellisen rahoitusavun myöntämisestä entiselle Jugoslavian tasavallalle Makedonialle; pääoman enimmäismäärä on 50 miljoonaa euroa (EYVL L 294, 16.11.1999, s. 31).

KOMISSIO
OSASTO 01 — TALOUS- JA RAHOITUSASIAT

LUKU 01 04 — RAHOITUSTOIMINNOT JA -VÄLINEET *(jatkoa)*

01 04 01 *(jatkoa)*

01 04 01 07 *(jatkoa)*

Neuvoston päätös 2001/549/EY, tehty 16 päivänä heinäkuuta 2001, makrotaloudellisen rahoitusavun myöntämisestä Jugoslavian liittotasavallalle (EYVL L 197, 21.7.2001, s. 38).

Neuvoston päätös 2002/882/EY, tehty 5 päivänä marraskuuta 2002, makrotaloudellisen lisärahoitusavun myöntämisestä Jugoslavian liittotasavallalle (EYVL L 308, 9.11.2002, s. 25).

Neuvoston päätös 2002/883/EY, tehty 5 päivänä marraskuuta 2002, makrotaloudellisen lisärahoitusavun myöntämisestä Bosnia ja Hertsegovinalle (EYVL L 308, 9.11.2002, s. 28).

Neuvoston päätös 2003/825/EY, tehty 25 päivänä marraskuuta 2003, makrotaloudellisen lisärahoitusavun myöntämisestä Jugoslavian liittotasavallalle tehdyn päätöksen 2002/882/EY muuttamisesta makrotaloudellisen lisärahoitusavun myöntämisen osalta Serbialle ja Montenegrolle (EUVL L 311, 27.11.2003, s. 28).

01 04 01 08 Euroopan yhteisön takaus Euratom-lainoille, jotka on tarkoitettu Keski- ja Itä-Euroopan maiden ja Itsenäisten valtioiden yhteisön ydinvoimaloiden tehokkuuden ja turvallisuuden parantamiseen

Numerotiedot (Jaksottamattomat määrärahat)

Määrärahat 2004	Määrärahat 2003	Toteutus 2002
p.m.	p.m.	0,—

Selvitysosa

Alamomentille otetaan Euroopan unionin takaus lainan takaisinmaksusta. Sen avulla komission on mahdollista tarvittaessa taata maksukyvyttömien velallisten sijasta lainanhoito (pääoman takaisinmaksu, korot ja muut asiaan liittyvät kulut).

Voidakseen täyttää velvoitteensa komissio voi väliaikaisesti taata lainanhoidon käteisvaroillaan. Tällöin sovelletaan yhteisöjen omista varoista tehdyn päätöksen 94/728/EY, Euratom soveltamisesta 22 päivänä toukokuuta 2000 annetun neuvoston asetuksen (EY, Euratom) N:o 1150/2000 12 artiklaa (EYVL L 130, 31.5.2000, s. 1).

Jäsenvaltioille ja kolmansille maille myönnettävien Euratom-lainojen enimmäismääräksi on vahvistettu 4 miljardia euroa, kuten alamomentissa 01 04 01 02 on ilmoitettu.

Tämän pääluokan menotaulukon tämän osan liitteessä II on yhteenveto pääomaa ja korkoja koskevasta lainanotto- ja lainanantotoimenpiteistä sekä velanhoidosta.

Oikeusperusta

Neuvoston päätös 94/179/Euratom, tehty 21 päivänä maaliskuuta 1994, komission valtuuttamisesta ottamaan Euratom-lainoja tiettyjen kolmansien maiden ydinlaitosten turvallisuuden ja tehokkuuden parantamisen rahoittamiseen myötävaikuttamiseksi tehdyn päätöksen 77/270/Euratom muuttamisesta (EYVL L 84, 29.3.1994, s. 41).

Euratom-lainojen oikeudellisesta perustan osalta ks. momentin 01 04 01 02 selvitysosa.

01 04 01 09 Euroopan yhteisön takaus lainoille, jotka Euroopan investointipankki on myöntänyt yhteisön ulkopuolisille Välimeren alueen maille

Numerotiedot (Jaksottamattomat määrärahat)

Määrärahat 2004	Määrärahat 2003	Toteutus 2002
p.m.	p.m.	0,—

Selvitysosa

Euroopan unioni ottaa jäljempänä mainitun 8 päivänä maaliskuuta 1977 tehdyn neuvoston päätöksen mukaisesti vastattavakseen niiden lainojen takauksesta, jotka Euroopan investointipankkia on pyydetty myöntämään osana Euroopan unionin Välimeren alueen maihin suuntautuneita rahoitussitoumuksia.

Kyseinen päätös on perustana Euroopan talousyhteisön ja Euroopan investointipankin väliselle 30 päivänä lokakuuta 1978 (Bryssel) ja 10 päivänä marraskuuta 1978 (Luxemburg) tehdylle takaussopimukselle. Sen mukaan otetaan käyttöön yleiskattava takaus, joka vastaa 75:tä prosenttia määrärahoista, jotka on avattu seuraavissa maissa toteutettavien lainanantotoimenpiteiden yhteydessä: Malta, Tunisia, Algeria, Marokko, Portugali (rahoituspöytäkirja, hätäapu), Turkki, Kypros, Syyria, Israel, Jordania, Egypti, entinen Jugoslavia ja Libanon.

Kutakin uutta rahoituspöytäkirjaa kohden vahvistetaan uusi takaussopimuksen voimassaoloaikaa pidentävä säädös. Yleiskattavan takauksen taso ilmoitetaan tämän pääosaston menotaulukon tämän osan liitteen II osassa D (taulukko 3).

KOMISSIO
OSASTO 01 — TALOUS- JA RAHOITUSASIAT

LUKU 01 04 — RAHOITUSTOIMINNOT JA -VÄLINEET *(jatkoa)*

01 04 01 *(jatkoa)*

01 04 01 09 *(jatkoa)*

Tämä päätös on perustana Euroopan talousyhteisön ja Euroopan investointipankin väliselle 25 päivänä heinäkuuta 1997 (Bryssel) ja 29 päivänä heinäkuuta 1997 (Luxemburg) allekirjoitetulle takaussopimukselle, jonka mukaan takauksen enimmäismäärä on 70 % avattujen luottojen ja kaikkien niihin liittyvien erien yhteismäärästä. Avattujen luottojen kokonaismäärä saa olla enintään 7 105 miljoonaa euroa, joista seuraavat Välimeren maat voivat saada 2 310 miljoonaa euroa kolmen vuoden ajan tammikuun 31 päivästä 1997 lähtien: Algeria, Egypti, Israel, Jordania, Kypros, Libanon, Malta, Marokko, Syyria, Tunisia, Turkki, Länsirannan ja Gazan alue. Jos Euroopan investointipankin myöntämien lainojen kokonaismäärä on tämän ajan kuluttua jäänyt edellä mainittuja määriä pienemmäksi, aikaa jatketaan ilman eri toimenpiteitä kuudella kuukaudella.

Euroopan investointipankkia kehotetaan pitämään tavoitteenaan, että lainanantoon liittyvä kaupallinen riski katetaan 25 %:n osalta muilla kuin valtion takauksilla.

Tämä päätös on perustana Euroopan talousyhteisön ja Euroopan investointipankin väliselle 24 päivänä tammikuuta 2000 (Bryssel) ja 17 päivänä tammikuuta 2000 (Luxemburg) allekirjoitetulle takaussopimukselle, jonka mukaan takauksen enimmäismäärä on 65 % avattujen luottojen ja kaikkien niihin liittyvien erien yhteismäärästä. Avattujen luottojen kokonaismäärä saa olla enintään 600 miljoonaa euroa kolmen vuoden ajan marraskuun 29 päivästä 1999 lähtien. Jos Euroopan investointipankin myöntämien lainojen kokonaismäärä on tämän ajan kuluttua jäänyt edellä mainittuja määriä pienemmäksi, aikaa jatketaan ilman eri toimenpiteitä kuudella kuukaudella.

Tämä päätös on perustana Euroopan talousyhteisön ja Euroopan investointipankin väliselle 24 päivänä tammikuuta 2000 (Bryssel) ja 17 päivänä tammikuuta 2000 (Luxemburg) allekirjoitetulle takaussopimukselle, jonka mukaan takauksen enimmäismäärä on 65 % avattujen luottojen ja kaikkien niihin liittyvien erien yhteismäärästä. Avattujen luottojen kokonaismäärä saa olla enintään 18 410 miljoonaa euroa, joista seuraavat Välimeren alueen maat voivat saada 6 425 miljoonaa euroa seitsemän vuoden aikana helmikuun 1 päivästä 2000 lähtien tammi kuun 31 päivään 2007: Algeria, Kypros, Egypti, Israel, Jordania, Libanon, Malta, Marokko, Syyria, Tunisia, Turkki, Länsirannan ja Gazan alue. Jos Euroopan investointipankin myöntämien lainojen kokonaismäärä on tämän ajan kuluttua jäänyt edellä mainittuja määriä pienemmäksi, aikaa jatketaan ilman eri toimenpiteitä kuudella kuukaudella.

Euroopan investointipankkia kehotetaan pitämään tavoitteenaan, että lainanantoon liittyvä kaupallinen riski katetaan 30 %:n osalta muilla kuin valtion takauksilla. Tätä osuutta on nostettava aina markkinatilanteen salliessa.

Alamomentille otetaan Euroopan unionin takaus lainan takaisinmaksusta. Sen avulla komission on mahdollista tarvittaessa taata maksukyvyttömien velallisten sijasta lainanhoito (pääoman takaisinmaksu, korot ja muut asiaan liittyvät kulut).

Voidakseen täyttää velvoitteensa komissio voi väliaikaisesti taata lainanhoidon käteisvaroillaan. Tällöin sovelletaan yhteisöjen omista varoista tehdyn päätöksen 94/728/EY, Euratom soveltamisesta 22 päivänä toukokuuta 2000 annetun neuvoston asetuksen (EY, Euratom) N:o 1150/2000 12 artiklaa (EYVL L 130, 31.5.2000, s. 1).

Tämän pääluokan menotaulukon tämän osan liitteessä II on yhteenveto pääomaa ja korkoja koskevasta lainanotto- ja lainanantotoimenpiteistä sekä velanhoidosta.

Oikeusperusta

Neuvoston päätös, tehty 8 päivänä maaliskuuta 1977 (Välimeri-pöytäkirjat).

Neuvoston päätös 78/666/ETY, tehty 25 päivänä heinäkuuta 1978, Euroopan talousyhteisön ja Kreikan välisen rahoituspöytäkirjan tekemisestä (EYVL L 225, 16.8.1978, s. 25).

Neuvoston asetus (ETY) N:o 2210/78, annettu 26 päivänä syyskuuta 1978, Euroopan talousyhteisön ja Algerian demokraattisen kansantasavallan välisen yhteistyösopimuksen tekemisestä (EYVL L 263, 27.9.1978, s. 1).

Neuvoston asetus (ETY) N:o 2211/78, annettu 26 päivänä syyskuuta 1978, Euroopan talousyhteisön ja Marokon kuningaskunnan välisen yhteistyösopimuksen tekemisestä (EYVL L 264, 27.9.1978, s. 1).

Neuvoston asetus (ETY) N:o 2212/78, annettu 26 päivänä syyskuuta 1978, Euroopan talousyhteisön ja Tunisian tasavallan välisen yhteistyösopimuksen tekemisestä (EYVL L 265, 27.9.1978, s. 1).

Neuvoston asetus (ETY) N:o 2237/78, annettu 26 päivänä syyskuuta 1978, Euroopan talousyhteisön ja Portugalin tasavallan välisen rahoituspöytäkirjan ja lisäpöytäkirjan tekemisestä (EYVL L 274, 29.9.1978, s. 1).

Neuvoston asetus (ETY) N:o 1273/80, annettu 23 päivänä toukokuuta 1980, Euroopan talousyhteisön ja Jugoslavian sosialistisen liittotasavallan välisen yhteistyösopimuksen pöytäkirjan N:o 2 ennenaikaista täytäntöönpanoa koskevan väliaikaisen pöytäkirjan tekemisestä (EYVL L 130, 27.5.1980, s. 98).

Neuvoston asetus (ETY) N:o 3323/80, annettu 18 päivänä joulukuuta 1980, Euroopan talousyhteisön ja Portugalin tasavallan liittymistä edeltävän Portugalin hyväksi myönnettävän tuen täytäntöönpanoa koskevan kirjeenvaihtosopimuksen tekemisestä (EYVL L 349, 23.12.1980, s. 1).

Neuvoston päätös, tehty 4 päivänä kesäkuuta 1981 (rahoitusyhteistyö Espanjan kanssa).

Neuvoston päätös, tehty 19 päivänä heinäkuuta 1982 (poikkeuksellinen lisäapu Libanonin jälleenrakentamiseen).

Neuvoston asetus (ETY) N:o 3177/82, annettu 22 päivänä marraskuuta 1982, Euroopan talousyhteisön ja Algerian tasavallan välisen rahoitus- ja teknistä yhteistyötä koskevan pöytäkirjan tekemisestä (EYVL L 337, 29.11.1982, s. 1).

Neuvoston asetus (ETY) N:o 3178/82, annettu 22 päivänä marraskuuta 1982, Euroopan talousyhteisön ja Egyptin arabitasavallan välisen rahoitus- ja teknistä yhteistyötä koskevan pöytäkirjan tekemisestä (EYVL L 337, 29.11.1982, s. 8).

KOMISSIO
OSASTO 01 — TALOUS- JA RAHOITUSASIAT

LUKU 01 04 — RAHOITUSTOIMINNOT JA -VÄLINEET *(jatkoa)*

01 04 01 *(jatkoa)*

01 04 01 09 *(jatkoa)*

Neuvoston asetus (ETY) N:o 3179/82, annettu 22 päivänä marraskuuta 1982, Euroopan talousyhteisön ja Jordanian hasemiittisen kuningaskunnan välisen rahoitus- ja teknistä yhteistyötä koskevan pöytäkirjan tekemisestä (EYVL L 337, 29.11.1982, s. 15).

Neuvoston asetus (ETY) N:o 3180/82, annettu 22 päivänä marraskuuta 1982, Euroopan talousyhteisön ja Libanonin tasavallan välisen rahoitus- ja teknistä yhteistyötä koskevan pöytäkirjan tekemisestä (EYVL L 337, 29.11.1982, s. 22).

Neuvoston asetus (ETY) N:o 3181/82, annettu 22 päivänä marraskuuta 1982, Euroopan talousyhteisön ja Marokon kuningaskunnan välisen rahoitus- ja teknistä yhteistyötä koskevan pöytäkirjan tekemisestä (EYVL L 337, 29.11.1982, s. 29).

Neuvoston asetus (ETY) N:o 3182/82, annettu 22 päivänä marraskuuta 1982, Euroopan talousyhteisön ja Syyrian arabitasavallan välisen rahoitus- ja teknistä yhteistyötä koskevan pöytäkirjan tekemisestä (EYVL L 337, 29.11.1982, s. 36).

Neuvoston asetus (ETY) N:o 3183/82, annettu 22 päivänä marraskuuta 1982, Euroopan talousyhteisön ja Tunisian tasavallan välisen rahoitus- ja teknistä yhteistyötä koskevan pöytäkirjan tekemisestä (EYVL L 337, 29.11.1982, s. 43).

Neuvoston päätös, tehty 17 päivänä lokakuuta 1983 (rahoitusyhteistyön pidentäminen Espanjan ja Portugalin kanssa).

Neuvoston asetus (ETY) N:o 3354/83, annettu 22 päivänä marraskuuta 1983, Euroopan talousyhteisön ja Israelin valtion välisen rahoitus- ja teknistä yhteistyötä koskevan pöytäkirjan tekemisestä (EYVL L 335, 30.11.1983, s. 7).

Neuvoston asetus (ETY) N:o 787/84, annettu 26 päivänä maaliskuuta 1984, Euroopan talousyhteisön ja Kyproksen tasavallan välisen rahoitus- ja teknistä yhteistyötä koskevan pöytäkirjan tekemisestä (EYVL L 85, 28.3.1984, s. 37).

Neuvoston päätös, tehty 18 päivänä kesäkuuta 1984 (toista Espanjan ja Portugalin kanssa harjoitettavan rahoitusyhteistyön pidennystä suosittava neuvoston puheenjohtajan kirje Euroopan investointipankille).

Neuvoston päätös, tehty 9 päivänä lokakuuta 1984 (Jugoslavia-pöytäkirjaan kuulumattomat lainat).

Neuvoston päätös 87/604/ETY, tehty 21 päivänä joulukuuta 1987, Euroopan talousyhteisön ja Jugoslavian sosialistisen liittotasavallan välisen rahoitus- ja teknistä yhteistyötä koskevan toisen pöytäkirjan tekemisestä (EYVL L 389, 31.12.1987, s. 65).

Neuvoston päätös 88/30/ETY, tehty 21 päivänä joulukuuta 1987, Euroopan talousyhteisön ja Algerian sosialistisen kansantasavallan välisen rahoitusyhteistyötä koskevan pöytäkirjan tekemisestä (EYVL L 22, 27.1.1988, s. 1).

Neuvoston päätös 88/31/ETY, tehty 21 päivänä joulukuuta 1987, Euroopan talousyhteisön ja Egyptin arabitasavallan välisen rahoitusyhteistyötä koskevan pöytäkirjan tekemisestä (EYVL L 22, 27.1.1988, s. 9).

Neuvoston päätös 88/32/ETY, tehty 21 päivänä joulukuuta 1987, Euroopan talousyhteisön ja Jordanian hasemiittisen kuningaskunnan välisen rahoitusyhteistyötä koskevan pöytäkirjan tekemisestä (EYVL L 22, 27.1.1988, s. 17).

Neuvoston päätös 88/33/ETY, tehty 21 päivänä joulukuuta 1987, Euroopan talousyhteisön ja Libanonin tasavallan välisen rahoitusyhteistyötä koskevan pöytäkirjan tekemisestä (EYVL L 22, 27.1.1988, s. 25).

Neuvoston päätös 88/34/ETY, tehty 21 päivänä joulukuuta 1987, Euroopan talousyhteisön ja Tunisian tasavallan välisen rahoitusyhteistyötä koskevan pöytäkirjan tekemisestä (EYVL L 22, 27.1.1988, s. 33).

Neuvoston päätös 88/453/ETY, tehty 30 päivänä kesäkuuta 1988, Euroopan talousyhteisön ja Marokon kuningaskunnan välisen rahoitusyhteistyötä koskevan pöytäkirjan tekemisestä (EYVL L 224, 13.8.1988, s. 32).

Neuvoston päätös 88/597/ETY, tehty 21 päivänä marraskuuta 1988, Euroopan talousyhteisön ja Israelin valtion välistä rahoitusyhteistyötä koskevan pöytäkirjan tekemisestä (EYVL L 327, 30.11.1988, s. 51).

Neuvoston päätös 89/378/ETY, tehty 12 päivänä kesäkuuta 1989, Euroopan talousyhteisön ja Maltan välistä rahoitus- ja teknistä yhteistyötä koskevan pöytäkirjan tekemisestä (EYVL L 180, 27.6.1989, s. 46).

Neuvoston päätös 90/153/ETY, tehty 26 päivänä helmikuuta 1990, Euroopan talousyhteisön ja Kyproksen tasavallan välistä rahoitus- ja teknistä yhteistyötä koskevan pöytäkirjan tekemisestä (EYVL L 82, 29.3.1990, s. 32).

Neuvoston päätös 92/44/ETY, tehty 19 päivänä joulukuuta 1991, Euroopan talousyhteisön ja Tunisian tasavallan välisen taloudellista ja teknistä yhteistyötä koskevan pöytäkirjan voimaansaattamisesta (EYVL L 18, 25.1.1992, s. 34).

Neuvoston päätös 92/206/ETY, tehty 16 päivänä maaliskuuta 1992, Euroopan talousyhteisön ja Algerian kansantasavallan välisen taloudellista ja teknistä yhteistyötä koskevan pöytäkirjan voimaansaattamisesta (EYVL L 94, 8.4.1992, s. 13).

Neuvoston päätös 92/207/ETY, tehty 16 päivänä maaliskuuta 1992, Euroopan talousyhteisön ja Egyptin arabitasavallan välisen taloudellista ja teknistä yhteistyötä koskevan pöytäkirjan voimaansaattamisesta (EYVL L 94, 8.4.1992, s. 21).

Neuvoston päätös 92/208/ETY, tehty 16 päivänä maaliskuuta 1992, Euroopan talousyhteisön ja Jordanian hasemiittisen kuningaskunnan välisen taloudellista ja teknistä yhteistyötä koskevan pöytäkirjan voimaansaattamisesta (EYVL L 94, 8.4.1992, s. 29).

KOMISSIO
OSASTO 01 — TALOUS- JA RAHOITUSASIAT

LUKU 01 04 — RAHOITUSTOIMINNOT JA -VÄLINEET *(jatkoa)*

01 04 01 *(jatkoa)*

01 04 01 09 *(jatkoa)*

Neuvoston päätös 92/209/ETY, tehty 16 päivänä maaliskuuta 1992, Euroopan talousyhteisön ja Libanonin tasavallan välisen taloudellista ja teknistä yhteistyötä koskevan pöytäkirjan voimaansaattamisesta (EYVL L 94, 8.4.1992, s. 37).

Neuvoston päätös 92/210/ETY, tehty 16 päivänä maaliskuuta 1992, Euroopan talousyhteisön ja Israelin valtion välistä rahoitusyhteistyötä koskevan pöytäkirjan tekemisestä (EYVL L 94, 8.4.1992, s. 45).

Neuvoston asetus (ETY) N:o 1763/92, annettu 29 päivänä kesäkuuta 1992, Välimeren alueen kolmansia maita koskevasta rahoitusyhteistyöstä (EYVL L 181, 1.7.1992, s. 5).

Neuvoston päätös 92/548/ETY, tehty 16 päivänä marraskuuta 1992, Euroopan talousyhteisön ja Marokon kuningaskunnan välisen taloudellista ja teknistä yhteistyötä koskevan pöytäkirjan voimaansaattamisesta (EYVL L 352, 2.12.1992, s. 13).

Neuvoston päätös 92/549/ETY, tehty 16 päivänä marraskuuta 1992, Euroopan talousyhteisön ja Syyrian arabitasavallan välisen taloudellista ja teknistä yhteistyötä koskevan pöytäkirjan voimaansaattamisesta (EYVL L 352, 2.12.1992, s. 21).

Neuvoston päätös 93/408/ETY, tehty 19 päivänä heinäkuuta 1993, Euroopan talousyhteisön ja Slovenian tasavallan välistä rahoitusyhteistyötä koskevan pöytäkirjan laatimisesta (EYVL L 189, 29.7.1993, s. 152).

Neuvoston päätös 94/67/EY, tehty 24 päivänä tammikuuta 1994, Euroopan talousyhteisön ja Syyrian arabitasavallan välisen taloudellista ja teknistä yhteistyötä koskevan pöytäkirjan tekemisestä (EYVL L 32, 5.2.1994, s. 44).

Komission 26 päivänä heinäkuuta 1995 esittämä ehdotus neuvoston asetukseksi rahoitusyhteistyötä koskevan erityistoimen täytäntöönpanosta Turkin hyväksi (EYVL C 271, 17.10.1995, s. 12).

Neuvoston päätös 95/484/EY, tehty 30 päivänä lokakuuta 1995, Euroopan yhteisön ja Maltan tasavallan välistä rahoitusalan ja teknisen alan yhteistyötä koskevan pöytäkirjan tekemisestä (EYVL L 278, 21.11.1995, s. 14).

Neuvoston päätös 95/485/EY, tehty 30 päivänä lokakuuta 1995, Euroopan yhteisön ja Kyproksen tasavallan välistä rahoitusalan ja teknisen alan yhteistyötä koskevan pöytäkirjan tekemisestä (EYVL L 278, 21.11.1995, s. 22).

Neuvoston päätös 97/256/EY, tehty 14 päivänä huhtikuuta 1997, yhteisön takuun myöntämisestä Euroopan investointipankille yhteisön ulkopuolisiin hankkeisiin myönnetyistä lainoista aiheutuvien tappioiden varalta (Keski- ja Itä-Euroopan maat, Välimeren maat, Latinalaisen Amerikan ja Aasian maat sekä Etelä-Afrikka) (EYVL L 102, 19.4.1997, s. 33).

Neuvoston päätös 1999/786/EY, tehty 29 päivänä marraskuuta 1999, yhteisön takuun myöntämisestä Euroopan investointipankille maanjäristyksen vaurioittamien Turkin alueiden jälleenrakentamiseen liittyviin hankkeisiin myönnetyistä lainoista aiheutuvien tappioiden varalta (EYVL L 308, 3.12.1999, s. 35).

Neuvoston päätös 2000/24/EY, tehty 22 päivänä joulukuuta 1999, yhteisön takuun myöntämisestä Euroopan investointipankille yhteisön ulkopuolisiin hankkeisiin myönnetyistä lainoista aiheutuvien tappioiden varalta (Keski- ja Itä-Eurooppa, Välimeren maat, Latinalainen Amerikka ja Aasia sekä Etelä-Afrikan tasavalta) (EYVL L 9, 13.1.2000, s. 24.).

01 04 01 10 Euroopan yhteisön takaus Euroopan investointipankin myöntämille lainoille yhteisön ulkopuolisissa Keski- ja Itä-Euroopan sekä Länsi-Balkanin maissa

Numerotiedot (Jaksottamattomat määrärahat)

Määrärahat 2004	Määrärahat 2003	Toteutus 2002
p.m.	p.m.	0,—

Selvitysosa

Alamomentille otetaan Euroopan unionin takaus lainan takaisinmaksusta. Sen avulla komission on mahdollista tarvittaessa taata maksukyvyttömien velallisten sijasta lainanhoito (pääoman takaisinmaksu, korot ja muut asiaan liittyvät kulut) Euroopan investointipankin lainojen osalta.

Voidakseen täyttää velvoitteensa komissio voi väliaikaisesti taata lainanhoidon käteisvaroillaan. Tällöin sovelletaan yhteisöjen omista varoista tehdyn päätöksen 94/728/EY, Euratom soveltamisesta 22 päivänä toukokuuta 2000 annetun neuvoston asetuksen (EY, Euratom) N:o 1150/2000 12 artiklaa (EYVL L 130, 31.5.2000, s. 1).

Tämän pääluokan menotaulukon tämän osan liitteessä II on yhteenveto pääomaa ja korkoja koskevista lainanotto- ja lainanantotoimenpiteistä sekä velanhoidosta.

Oikeusperusta

Neuvoston päätös 90/62/ETY, tehty 12 päivänä helmikuuta 1990, yhteisön takuun myöntämisestä Euroopan investointipankille Unkarin ja Puolan hankkeisiin annetuista lainoista aiheutuvien tappioiden varalta (EYVL L 42, 16.2.1990, s. 68).

Päätös 90/62/ETY on perustana Euroopan talousyhteisön ja Euroopan investointipankin väliselle 24 päivänä huhtikuuta 1990 (Bryssel) ja 14 päivänä toukokuuta 1990 (Luxemburg) tehdylle takaussopimukselle, joka koskee lainoja Unkarissa ja Puolassa sekä 31 päivänä heinäkuuta 1991 Brysselissä ja Luxemburgissa allekirjoitetulle sopimukselle kyseisen sopimuksen ulottamisesta koskemaan Tsekkoslovakiassa, Romaniassa ja Bulgariassa myönnettyjä lainoja.

KOMISSIO
OSASTO 01 — TALOUS- JA RAHOITUSASIAT

LUKU 01 04 — RAHOITUSTOIMINNOT JA -VÄLINEET *(jatkoa)*

01 04 01 *(jatkoa)*

01 04 01 10 *(jatkoa)*

Neuvoston päätös 91/252/ETY, tehty 14 päivänä toukokuuta 1991, yhteisön takuiden myöntämisestä Euroopan investointipankille Unkarissa ja Puolassa toteutettaviin hankkeisiin myönnetyistä lainoista aiheutuvien tappioiden varalta koskevan päätöksen 90/62/ETY laajentamisesta koskemaan Tsekkoslovakiaa, Bulgariaa ja Romaniaa (EYVL L 123, 18.5.1991, s. 44).

Neuvoston päätös 93/166/ETY, tehty 15 päivänä maaliskuuta 1993, yhteisön takuun myöntämisestä Euroopan investointipankille Virossa, Latviassa ja Liettuassa toteutetuista investointihankkeista johtuvien menetysten varalta (EYVL L 69, 20.3.1993, s. 42).

Neuvoston päätös 93/696/EY, tehty 13 päivänä joulukuuta 1993, yhteisön takuun myöntämisestä Euroopan investointipankille Keski- ja Itä-Euroopan maissa (Puola, Unkari, Tsekin tasavalta, Slovakian tasavalta, Romania, Bulgaria, Viro, Latvia, Liettua ja Albania) toteutettuihin hankkeisiin myönnetyistä lainoista aiheutuvien tappioiden varalta (EYVL L 321, 23.12.1993, s. 27).

Päätös 93/696/EY on perustana Euroopan yhteisön ja Euroopan investointipankin välillä allekirjoitetulle takaussopimukselle 22 päivänä heinäkuuta 1994 (Bryssel) ja 12 päivänä elokuuta 1994 (Luxemburg).

Neuvoston päätös 97/256/EY, tehty 14 päivänä huhtikuuta 1997, yhteisön takuun myöntämisestä Euroopan investointipankille yhteisön ulkopuolisiin hankkeisiin myönnetyistä lainoista aiheutuvien tappioiden varalta (Keski- ja Itä-Euroopan maat, Välimeren maat, Latinalaisen Amerikan ja Aasian maat sekä Etelä-Afrikka) (EYVL L 102, 19.4.1997, s. 33).

Tämä päätös on perustana Euroopan talousyhteisön ja Euroopan investointipankin väliselle 25 päivänä heinäkuuta 1997 (Bryssel) ja 29 päivänä heinäkuuta 1997 (Luxemburg) allekirjoitetulle takaussopimukselle, jonka mukaan takauksen enimmäismäärä on 70 % avattujen luottojen ja kaikkien niihin liittyvien erien yhteismäärästä. Avattujen luottojen kokonaismäärä saa olla enintään 7 105 miljoonaa euroa, joista seuraavat Keski- ja Itä-Euroopan maat voivat saada 3 520 miljoonaa euroa kolmen vuoden ajan tammikuun 31 päivästä 1997 lähtien: Albania, Bulgaria, Tsekin tasavalta, Viro, Unkari, Latvia, Liettua, Puola, Romania, Slovakian tasavalta, Slovenia. Jos Euroopan investointipankin myöntämien lainojen kokonaismäärä on tämän ajan kuluttua jäänyt edellä mainittuja määriä pienemmäksi, aikaa jatketaan ilman eri toimenpiteitä kuudella kuukaudella.

Neuvoston päätös 98/348/EY, tehty 19 päivänä toukokuuta 1998, yhteisön takuun myöntämisestä Euroopan investointipankille entisessä Jugoslavian tasavallassa Makedoniassa toteutettaviin hankkeisiin liittyvistä lainoista mahdollisesti aiheutuvien tappioiden varalta ja yhteisön takuun myöntämisestä Euroopan investointipankille yhteisön ulkopuolella (Keski- ja Itä-Euroopan maissa, Välimeren alueen maissa, Latina laisessa Amerikassa ja Aasiassa sekä Etelä-Afrikan tasavallassa) toteutettaviin hankkeisiin liittyvistä lainoista mahdollisesti aiheutuvien tappioiden varalta tehdyn neuvoston päätöksen 97/256/EY muuttamisesta, (EYVL L 155, 29.5.1998, s. 53).

Neuvoston päätös 98/729/EY, tehty 14 päivänä joulukuuta 1998, päätöksen 97/256/EY muuttamisesta Euroopan investointipankille myönnetyn yhteisön takuun laajentamisesta hankkeisiin Bosnia ja Hertsegovinassa (EYVL L 346, 22.12.1998, s. 54).

Neuvoston päätös 2000/24/EY, tehty 22 päivänä joulukuuta 1999, yhteisön takuun myöntämisestä Euroopan investointipankille yhteisön ulkopuolisiin hankkeisiin myönnetyistä lainoista aiheutuvien tappioiden varalta (Keski- ja Itä-Eurooppa, Välimeren maat, Latinalainen Amerikka ja Aasia sekä Etelä-Afrikan tasavalta) (EYVL L 9,13.1.2000, s. 24.)

Tämä päätös on perustana Euroopan talousyhteisön ja Euroopan investointipankin väliselle 24 päivänä tammikuuta 2000 (Bryssel) ja 17 päivänä tammikuuta 2000 (Luxemburg) allekirjoitetulle takaussopimukselle, jonka mukaan takauksen enimmäismäärä on 65 % avattujen luottojen ja kaikkien niihin liittyvien erien yhteismäärästä. Avattujen luottojen kokonaismäärä saa olla enintään 18 410 miljoonaa euroa, joista seuraavat Keski- ja Itä-Euroopan maat voivat saada 8 680 miljoonaa euroa seitsemän vuoden ajan helmikuun 1 päivästä 2000 lähtien tammikuun 31 päivään 2007: Albania, entinen Jugoslavian tasavalta Makedonia, Bosnia ja Hertsegovina, Bulgaria, Viro, Unkari, Latvia, Liettua, Puola, Slovakia, Tsekki, Romania ja Slovenia. Jos Euroopan investointipankin myöntämien lainojen kokonaismäärä on tämän ajan kuluttua jäänyt edellä mainittuja määriä pienemmäksi, aikaa jatketaan ilman eri toimenpiteitä kuudella kuukaudella.

Neuvoston päätös 2000/688/EY, tehty 7 päivänä marraskuuta 2000, päätöksen 2000/24/EY muuttamisesta Euroopan investointipankille myönnetyn yhteisön takuun laajentamisesta kattamaan hankkeisiin Kroatiassa myönnettävät lainat (EYVL L 285, 10.11.2000, s. 20).

Komission... esittämä ehdotus neuvoston päätökseksi yhteisön takuun myöntämisestä Euroopan investointipankille Montenegrossa toteutettaviin hankkeisiin myönnetyistä lainoista aiheutuvien tappioiden varalta (KOM(2000)... lopullinen).

Neuvoston päätös 2001/778/EY, tehty 6 päivänä marraskuuta 2001, päätöksen 2000/24/EY muuttamisesta Euroopan investointipankille myönnetyn yhteisön takuun laajentamiseksi kattamaan Jugoslavian liittotasavallassa toteutettaviin hankkeisiin myönnettävät lainat (EYVL L 292, 9.11.2001, s. 43).

Takaussopimuksesta on tehty 19 päivänä tammikuuta 1993 Brysselissä ja 4 päivänä helmikuuta 1993 Luxemburgissa allekirjoitettu asiakirja Tsekkoslovakian sosialistisen liittotasavallan korvaamisesta Tsekin tasavallalla ja Slovakian tasavallalla 1 päivänä tammikuuta 1993.

Näiden kahden päätöksen johdosta Euroopan talousyhteisön ja Euroopan investointipankin väliseen 25 päivänä heinäkuuta 1997 (Bryssel) ja 29 päivänä heinäkuuta 1997 (Luxemburg) allekirjoitettuun takuusopimukseen on lisätty ehto, jonka mukaan takauksen enimmäismäärä on 70 % avattujen luottojen ja kaikkien niihin liittyvien erien yhteismäärästä.

Euroopan investointipankkia kehotetaan pitämään tavoitteenaan, että lainanantoon liittyvä kaupallinen riski katetaan 25 %:n osalta muilla kuin valtion takauksilla.

Euroopan investointipankkia kehotetaan pitämään tavoitteenaan, että lainanantoon liittyvä kaupallinen riski katetaan 30 %:n osalta muilla kuin valtion takauksilla. Tätä osuutta on nostettava aina markkinatilanteen salliessa.

KOMISSIO
OSASTO 01 — TALOUS- JA RAHOITUSASIAT

LUKU 01 04 — RAHOITUSTOIMINNOT JA -VÄLINEET *(jatkoa)*

01 04 01 *(jatkoa)*

01 04 01 11 Euroopan yhteisön takaus Euroopan investointipankin muille yhteisön ulkopuolisille maille myöntämille lainoille

Numerotiedot (Jaksottamattomat määrärahat)

Määrärahat 2004	Määrärahat 2003	Toteutus 2002
p.m.	p.m.	0,—

Selvitysosa

Alamomentille otetaan Euroopan unionin takaus lainan takaisinmaksusta. Sen avulla komission on mahdollista tarvittaessa taata maksukyvyttömien velallisten sijasta lainanhoito (pääoman takaisinmaksu, korot ja muut asiaan liittyvät kulut) Euroopan investointipankin lainojen osalta.

Voidakseen täyttää velvoitteensa komissio voi väliaikaisesti taata lainanhoidon käteisvaroillaan. Tällöin sovelletaan yhteisöjen omista varoista tehdyn päätöksen 94/728/EY, Euratom soveltamisesta 22 päivänä toukokuuta 2000 annetun neuvoston asetuksen (EY, Euratom) N:o 1150/2000 12 artiklaa (EYVL L 130, 31.5.2000, s. 1).

Tämän pääluokan menotaulukon tämän osan liitteessä II on yhteenveto pääomaa ja korkoja koskevista lainanotto- ja lainanantotoimenpiteistä sekä velanhoidosta.

Oikeusperusta

Neuvoston päätös 93/115/ETY, tehty 15 päivänä helmikuuta 1993, yhteisön takuun myöntämisestä Euroopan investointipankille tietyissä kolmansissa maissa toteutettaviin, yhteistä etua edustaviin hankkeisiin myönnettävistä lainoista aiheutuvien tappioiden varalta (EYVL L 45, 23.2.1993, s. 27).

Päätös 93/115/ETY on perustana Euroopan yhteisön ja Euroopan investointipankin väliselle 4 päivänä marraskuuta 1993 (Bryssel) ja 17 päivänä marraskuuta 1993 (Luxemburg) tehdylle takaussopimukselle.

Neuvoston päätös 96/723/EY, tehty 12 päivänä joulukuuta 1996, yhteisön takuun myöntämisestä Euroopan investointipankille sellaisissa Latinalaisen Amerikan ja Aasian maissa, joiden kanssa yhteisö on tehnyt yhteistyösopimuksen, toteutettuihin yhteisen edun mukaisiin hankkeisiin liittyvistä lainoista mahdollisesti aiheutuvien tappioiden varalta (EYVL L 329, 19.12.1996, s. 45).

Päätös 96/723/EY on perustana Euroopan yhteisön ja Euroopan investointipankin väliselle 18 päivänä maaliskuuta 1997 (Bryssel) ja 26 päivänä maaliskuuta 1997 (Luxemburg) tehdylle takaussopimukselle.

Neuvoston päätös 97/256/EY, tehty 14 päivänä huhtikuuta 1997, yhteisön takuun myöntämisestä Euroopan investointipankille yhteisön ulkopuolisiin hankkeisiin myönnetyistä lainoista aiheutuvien tappioiden varalta (Keski- ja Itä-Euroopan maat, Välimeren maat, Latinalaisen Amerikan ja Aasian maat sekä Etelä-Afrikka) (EYVL L 102, 19.4.1997, s. 33).

Tämä päätös on perustana Euroopan talousyhteisön ja Euroopan investointipankin väliselle 25 päivänä heinäkuuta 1997 (Bryssel) ja 29 päivänä heinäkuuta 1997 (Luxemburg) allekirjoitetulle takaussopimukselle, jonka mukaan takauksen enimmäismäärä on 70 % avattujen luottojen ja kaikkien niihin liittyvien erien yhteismäärästä. Avattujen luottojen kokonaismäärä saa olla enintään 7 105 miljoonaa euroa, joista seuraavat Latinalaisen Amerikan ja Aasian maat voivat saada 900 miljoonaa euroa kolmen vuoden ajan tammikuun 31 päivästä 1997 lähtien: Argentiina, Bolivia, Brasilia, Chile, Kolumbia, Costa Rica, Ecuador, Guatemala, Honduras, Meksiko, Nicaragua, Panama, Paraguay, Peru, El Salvador, Uruguay, Venezuela, Bangladesh, Brunei, Kiina, Intia, Indonesia, Macao, Malesia, Mongolia, Pakistan, Filippiinit, Singapore, Sri Lanka, Thaimaa, Vietnam. Jos Euroopan investointipankin myöntämien lainojen kokonaismäärä on tämän ajan kuluttua jäänyt edellä mainittuja määriä pienemmäksi, aikaa jatketaan ilman eri toimenpiteitä kuudella kuukaudella.

Neuvoston päätös 2000/24/EY, tehty 22 päivänä joulukuuta 1999, yhteisön takuun myöntämisestä Euroopan investointipankille yhteisön ulkopuolisiin hankkeisiin myönnetyistä lainoista aiheutuvien tappioiden varalta (Keski- ja Itä-Eurooppa, Välimeren maat, Latinalainen Amerikka ja Aasia sekä Etelä-Afrikan tasavalta) (EYVL L 9,13.1.2000, s. 24.)

Tämä päätös on perustana Euroopan talousyhteisön ja Euroopan investointipankin väliselle 24 päivänä tammikuuta 2000 (Bryssel) ja 17 päivänä tammikuuta 2000 (Luxemburg) allekirjoitetulle takaussopimukselle, jonka mukaan takauksen enimmäismäärä on 65 % avattujen luottojen ja kaikkien niihin liittyvien erien yhteismäärästä. Avattujen luottojen kokonaismäärä saa olla enintään 18 410 miljoonaa euroa, joista seuraavat Latinalaisen Amerikan ja Aasian maat voivat saada 2 480 miljoonaa euroa seitsemän vuoden ajan helmikuun 1 päivästä 2000 lähtien tammikuun 31 päivään 2007: Argentiina, Bolivia, Brasilia, Chile, Kolumbia, Costa Rica, Ecuador, Guatemala, Honduras, Meksiko, Nicaragua, Panama, Paraguay, Peru, El Salvador, Uruguay, Venezuela, Bangladesh, Brunei, Kiina, Etelä-Korea, Intia, Indonesia, Laos, Macao, Malesia, Mongolia, Nepal, Pakistan, Filippiinit, Singapore, Sri Lanka, Thaimaa, Vietnam ja Jemen. Jos Euroopan investointipankin myöntämien lainojen kokonaismäärä on tämän ajan kuluttua jäänyt edellä mainittuja määriä pienemmäksi, aikaa jatketaan ilman eri toimenpiteitä kuudella kuukaudella.

Neuvoston päätös 2001/777/EY, tehty 6 päivänä marraskuuta 2001, yhteisön takauksen myöntämisestä Euroopan investointipankille pohjoisen ulottuvuuden puitteissa Venäjän Itämeren altaan valituille ympäristöhankkeille myönnetyistä erityislainoista aiheutuvien tappioiden varalta (EYVL L 292, 9.11.2001, s. 41).

KOMISSIO
OSASTO 01 — TALOUS- JA RAHOITUSASIAT

LUKU 01 04 — RAHOITUSTOIMINNOT JA -VÄLINEET *(jatkoa)*

01 04 01 *(jatkoa)*

01 04 01 11 *(jatkoa)*

Euroopan unioni ottaa päätösten 93/115/ETY ja 96/723/EY mukaisesti vastattavakseen niiden lainojen takauksesta, joita Euroopan investointipankkia on tapauskohtaisesti pyydetty myöntämään sellaisissa Latinalaisen Amerikan ja Aasian maissa, joiden kanssa yhteisö on tehnyt yhteistyösopimuksen.

Euroopan investointipankkia kehotetaan pitämään tavoitteenaan, että lainanantoon liittyvä kaupallinen riski katetaan 25 %:n osalta muilla kuin valtion takauksilla.

Euroopan investointipankkia kehotetaan pitämään tavoitteenaan, että lainanantoon liittyvä kaupallinen riski katetaan 30 %:n osalta muilla kuin valtion takauksilla. Tätä osuutta on nostettava aina markkinatilanteen salliessa.

01 04 01 12 Euroopan yhteisön takaus Euroopan investointipankin Etelä-Afrikalle myöntämille lainoille

Numerotiedot (Jaksottamattomat määrärahat)

Määrärahat 2004	Määrärahat 2003	Toteutus 2002
p.m.	p.m.	0,—

Selvitysosa

Alamomentille otetaan Euroopan unionin takaus lainan takaisinmaksusta. Sen avulla komission on mahdollista tarvittaessa taata maksukyvyttömien velallisten sijasta lainanhoito (pääoman takaisinmaksu, korot ja muut asiaan liittyvät kulut) Euroopan investointipankin lainojen osalta.

Voidakseen täyttää velvoitteensa komissio voi väliaikaisesti taata lainanhoidon käteisvaroillaan. Tällöin sovelletaan yhteisöjen omista varoista tehdyn päätöksen 94/728/EY, Euratom soveltamisesta 22 päivänä toukokuuta 2000 annetun neuvoston asetuksen (EY, Euratom) N:o 1150/2000 12 artiklaa (EYVL L 130, 31.5.2000, s. 1).

Tämän pääluokan menotaulukon tämän osan liitteessä II on yhteenveto pääomaa ja korkoja koskevista lainanotto- ja lainanantotoimenpiteistä sekä velanhoidosta.

Oikeusperusta

Neuvoston päätös 95/207/EY, annettu 1 päivänä kesäkuuta 1995, yhteisön takuun myöntämisestä Euroopan investointipankille Etelä-Afrikassa toteutettaviin hankkeisiin myönnettävistä lainoista aiheutuvien tappioiden varalta (EYVL L 131, 15.6.1995, s. 31).

Päätös 95/207/EY on perustana Euroopan yhteisön ja Euroopan investointipankin välillä Brysselissä 4 päivänä lokakuuta 1995 ja Luxemburgissa 16 päivänä lokakuuta 1995 tehdylle takaussopimukselle.

Neuvoston päätös 97/256/EY, tehty 14 päivänä huhtikuuta 1997, yhteisön takuun myöntämisestä Euroopan investointipankille yhteisön ulkopuolisiin hankkeisiin myönnetyistä lainoista aiheutuvien tappioiden varalta (Keski- ja Itä-Euroopan maat, Välimeren maat, Latinalaisen Amerikan ja Aasian maat sekä Etelä-Afrikka) (EYVL L 102, 19.4.1997, s. 33).

Tämä päätös on perustana Euroopan talousyhteisön ja Euroopan investointipankin väliselle 25 päivänä heinäkuuta 1997 (Bryssel) ja 29 päivänä heinäkuuta 1997 (Luxemburg) allekirjoitetulle takaussopimukselle, jonka mukaan takauksen enimmäismäärä on 70 % avattujen luottojen ja kaikkien niihin liittyvien erien yhteismäärästä. Avattujen luottojen kokonaismäärä saa olla enintään 7 105 miljoonaa euroa, joista Etelä-Afrikan tasavalta voi saada 375 miljoonaa euroa kolmen vuoden ajan heinäkuun 1 päivästä 1997 lähtien. Jos Euroopan investointipankin myöntämien lainojen kokonaismäärä on tämän ajan kuluttua jäänyt edellä mainittuja määriä pienemmäksi, aikaa jatketaan ilman eri toimenpiteitä kuudella kuukaudella.

Neuvoston päätös 2000/24/EY, tehty 22 päivänä joulukuuta 1999, yhteisön takuun myöntämisestä Euroopan investointipankille yhteisön ulkopuolisiin hankkeisiin myönnetyistä lainoista aiheutuvien tappioiden varalta (Keski- ja Itä-Eurooppa, Välimeren maat, Latinalainen Amerikka ja Aasia sekä Etelä-Afrikan tasavalta) (EYVL L 9,13.1.2000, s. 24.)

Tämä päätös on perustana Euroopan talousyhteisön ja Euroopan investointipankin väliselle 24 päivänä tammikuuta 2000 (Bryssel) ja 17 päivänä tammikuuta 2000 (Luxemburg) allekirjoitetulle takaussopimukselle, jonka mukaan takauksen enimmäismäärä on 65 % avattujen luottojen ja kaikkien niihin liittyvien erien yhteismäärästä. Avattujen luottojen kokonaismäärä saa olla enintään 18 410 miljoonaa euroa, joista Etelä-Afrikan tasavalta voi saada 825 miljoonaa euroa heinäkuun 1 päivän 2000 ja tammikuun 31 päivän 2007 välisenä aikana. Jos Euroopan investointipankin myöntämien lainojen kokonaismäärä on tämän ajan kuluttua jäänyt edellä mainittuja määriä pienemmäksi, aikaa jatketaan ilman eri toimenpiteitä kuudella kuukaudella.

Euroopan unioni ottaa päätöksen 95/207/EY mukaisesti vastattavakseen niiden lainojen takauksesta, joita Euroopan investointipankkia on tapauskohtaisesti pyydetty myöntämään Etelä-Afrikassa.

Euroopan investointipankkia kehotetaan pitämään tavoitteenaan, että lainanantoon liittyvä kaupallinen riski katetaan 25 %:n osalta muilla kuin valtion takauksilla.

Euroopan investointipankkia kehotetaan pitämään tavoitteenaan, että lainanantoon liittyvä kaupallinen riski katetaan 30 %:n osalta muilla kuin valtion takauksilla. Tätä osuutta on nostettava aina markkinatilanteen salliessa.

KOMISSIO
OSASTO 01 — TALOUS- JA RAHOITUSASIAT

LUKU 01 04 — RAHOITUSTOIMINNOT JA -VÄLINEET *(jatkoa)*

01 04 01 *(jatkoa)*

01 04 01 13 Lainavaraus ja takaus yhteisön ulkopuolisten maiden hyväksi ja näissä maissa myönnettäville lainoille

Numerotiedot (Jaksottamattomat määrärahat)

Määrärahat 2004	Määrärahat 2003	Toteutus 2002
221 000 000	217 000 000	0,—

Selvitysosa

Sen lisäksi, että Euroopan parlamentille toimitetaan määräaikaiskertomuksia jälkikäteen, sitä kuullaan myös etukäteen yhteisön lainoista.

Kyseessä on ainoastaan varaus, jota ei voida käyttää, ennen kuin määräraha on siirretty varainhoitoasetuksen säännöksien mukaisesti toisiin budjettikohtiin.

Oikeusperusta

Neuvoston asetus (EY, Euratom) N:o 2728/94, annettu 31 päivänä lokakuuta 1994, takuurahaston perustamisesta ulkosuhteisiin liittyville hankkeille (EYVL L 293, 12.11.1994, s. 1), sellaisena kuin se on viimeksi muutettuna asetuksella (EY, Euratom) N:o 1149/1999 (EYVL L 139, 2.6.1999, s. 1).

Neuvoston asetus (EY, Euratom) N:o 1150/2000, annettu 22 päivänä toukokuuta 2000, yhteisöjen omista varoista tehdyn päätöksen 94/728/EY, Euratom soveltamisesta (EYVL L 130, 31.5.2000, s. 1).

Neuvoston asetus (EY) N:o 2040/2000, annettu 26 päivänä syyskuuta 2000, talousarvion kurinalaisuudesta (EYVL L 244, 29.9.2000, s. 27).

Neuvoston asetus (EY, Euratom) N:o 1605/2002, annettu 25 päivänä kesäkuuta 2002, Euroopan yhteisöjen yleiseen talousarvioon sovellettavasta varainhoitoasetuksesta (EYVL L 248, 16.9.2002, s. 1).

01 04 01 14 Uuteen toimintaan liittyvät maksut takuurahastoon

Numerotiedot (Jaksottamattomat määrärahat)

Määrärahat 2004	Määrärahat 2003	Toteutus 2002
p.m.	p.m.	170 490 000,—

Selvitysosa

Alamomentille otetaan asetuksen (EY, Euratom) N:o 2728/94 2 artiklassa tarkoitetut maksut.

Tarvittavat määrärahat on ennalta siirretty alamomentilta 01 04 01 13 Euroopan yhteisöjen yleiseen talousarvioon sovellettavasta varainhoitoasetuksesta 25 päivänä kesäkuuta 2002 annetun neuvoston asetuksen (EY, Euratom) N:o 1605/2002 (EYVL L 248, 16.9.2002, s. 1) 26 artiklan mukaisesti.

Oikeusperusta

Neuvoston asetus (EY, Euratom) N:o 2728/94, annettu 31 päivänä lokakuuta 1994, takuurahaston perustamisesta ulkosuhteisiin liittyville hankkeille (EYVL L 293, 12.11.1994, s. 1), sellaisena kuin se on viimeksi muutettuna asetuksella (EY, Euratom) N:o 1149/1999 (EYVL L 139, 2.6.1999, s. 1).

Neuvoston asetus (EY, Euratom) N:o 1150/2000, annettu 22 päivänä toukokuuta 2000, yhteisöjen omista varoista tehdyn päätöksen 94/728/EY, Euratom soveltamisesta (EYVL L 130, 31.5.2000, s. 1).

Neuvoston asetus (EY) N:o 2040/2000, annettu 26 päivänä syyskuuta 2000, talousarvion kurinalaisuudesta (EYVL L 244, 29.9.2000, s. 27).

Neuvoston asetus (EY, Euratom) N:o 1605/2002, annettu 25 päivänä kesäkuuta 2002, Euroopan yhteisöjen yleiseen talousarvioon sovellettavasta varainhoitoasetuksesta (EYVL L 248, 16.9.2002, s. 1).

KOMISSIO
OSASTO 01 — TALOUS- JA RAHOITUSASIAT

LUKU 01 04 — RAHOITUSTOIMINNOT JA -VÄLINEET *(jatkoa)*

01 04 02 ***Kreikalle helmikuun ja maaliskuun 1981 sekä syyskuun 1986 ja 1999 maanjäristysten vuoksi myönnettyjen poikkeuksellisten lainojen korkotuen vuosittainen maksaminen***

Numerotiedot (Jaksotetut määrärahat)

Määrärahat 2004		Määrärahat 2003		Toteutus 2002	
Maksusitoumukset	Maksut	Maksusitoumukset	Maksut	Maksusitoumukset	Maksut
56 000	56 000	264 000	264 000	490 326,54	490 326,54

Maksujen ennakoitu erääntymisaikataulu suhteessa maksusitoumuksün on seuraava:

Maksusitoumukset		Maksut				
		2003	2004	2005	2006	Myöhemmät varainhoito-vuodet
Uusista maksumäärärahoista maksatettavat ennen vuotta 2003 tehdyt maksusitoumukset						
Vuodelta 2002 siirretyt ja/tai palautetut maksusitoumusmäärärahat						
Määrärahat 2003	264 000	264 000				
Määrärahat 2004	56 000		56 000			
Yhteensä	320 000	264 000	56 000			

Selvitysosa

Määrärahalla katetaan Kreikassa maanjäristysten vuonna 1981, 1986 ja 1999 vaurioittamien alueiden jälleenrakentamiseen liittyvät korkotukitoimet. Euroopan investointipankki voi myöntää omista varoistaan korkotuen Kreikassa tapahtuneiden maanjäristysten vaurioittamilla alueilla toteutettaviin investointeihin nostetuille lainoille.

Oikeusperusta

Neuvoston päätös 81/1013/ETY, tehty 14 päivänä joulukuuta 1981, yhteisön tuen myöntämisestä poikkeuksellisesti niiden alueiden jälleenrakentamiseen, jotka vahingoittuivat Kreikan maanjäristyksissä helmikuussa ja maaliskuussa 1981 (EYVL L 367, 23.12.1981, s. 27).

Neuvoston päätös 88/561/ETY, tehty 7 päivänä marraskuuta 1988, maanjäristyksessä Kreikassa syyskuussa 1986 vahingoittuneiden alueiden jälleenrakentamista varten myönnetystä yhteisön poikkeuksellisesta tuesta (EYVL L 309, 15.11.1988, s. 32).

Neuvoston päätös 2000/786/EY, tehty 27 päivänä marraskuuta 2000, varojen myöntämisestä Kreikan tasavallalle maanjäristyksen syyskuussa 1999 tuhoaman alueen uudelleenrakentamiseen myönnetyistä Euroopan investointipankin lainoista aiheutuvan korkorasituksen lievittämiseksi (EYVL L 313, 13.12.2000, s. 25).

LUKU 01 04 — RAHOITUSTOIMINNOT JA -VÄLINEET *(jatkoa)*

01 04 03 ***Madeiraa lokakuussa 1993 kohdanneen pyörremyrskyn vuoksi Portugalille myönnettyjen poikkeuksellisten lainojen korkotuen vuosittainen maksaminen***

Numerotiedot (Jaksotetut määrärahat)

Määrärahat 2004		Määrärahat 2003		Toteutus 2002	
Maksusitoumukset	Maksut	Maksusitoumukset	Maksut	Maksusitoumukset	Maksut
284 000	284 000	347 000	347 000	406 497,—	406 497,—

Maksujen ennakoitu erääntymisaikataulu suhteessa maksusitoumuksün on seuraava:

Maksusitoumukset		Maksut				
		2003	2004	2005	2006	Myöhemmät varainhoito-vuodet
Uusista maksumäärärahoista maksatettavat ennen vuotta 2003 tehdyt maksusitoumukset						
Vuodelta 2002 siirretyt ja/tai palautetut maksusitoumusmäärärahat						
Määrärahat 2003	347 000	347 000				
Määrärahat 2004	284 000		284 000			
Yhteensä	631 000	347 000	284 000			

Selvitysosa

Euroopan investointipankki voi myöntää kolmen prosenttiyksikön suuruisen vuotuisen korkotuen enintään 12 vuodeksi Madeiralla lokakuussa 1993 riehuneen pyörremyrskyn vaurioittamilla alueilla toteutettaviin investointeihin nostetuille, enintään 15 850 000 euron suuruisille lainoille.

Oikeusperusta

Neuvoston päätös 95/250/EY, tehty 29 päivänä kesäkuuta 1995, poikkeuksellisesta yhteisön tuesta Madeiraa lokakuussa 1993 kohdanneen hirmumyrskyn tuhoamien alueiden jälleenrakentamiseksi (EYVL L 159, 11.7.1995, s. 16).

KOMISSIO
OSASTO 01 — TALOUS- JA RAHOITUSASIAT

LUKU 01 04 — RAHOITUSTOIMINNOT JA -VÄLINEET *(jatkoa)*

01 04 04 ***EHTY:stä rahoitettujen toimien asteittaista siirtämistä yleiseen talousarvioon edistävät toimet***

Numerotiedot (Jaksotetut määrärahat)

Määrärahat 2004		Määrärahat 2003		Toteutus 2002	
Maksusitoumukset	Maksut	Maksusitoumukset	Maksut	Maksusitoumukset	Maksut
—	—	—	p.m.	0,—	500 000,—

Maksujen ennakoitu erääntymisaikataulu suhteessa maksusitoumuksün on seuraava:

Maksusitoumukset		Maksut				
		2003	2004	2005	2006	Myöhemmät varainhoito-vuodet
Uusista maksumäärärahoista maksatettavat ennen vuotta 2003 tehdyt maksusitoumukset						
Vuodelta 2002 siirretyt ja/tai palautetut maksusitoumus-määrärahat						
Määrärahat 2003	—	p.m.				
Määrärahat 2004	—		—			
Yhteensä	—	p.m.	—			

Selvitysosa

Momentti on tarkoitettu kattamaan toimet, joilla helpotetaan perinteisesti EHTY:stä rahoitettujen toimien ja yleisessä talousarviossa olevien ohjelmien, etenkin rakennerahastojen ja tutkimusta käsittelevien ohjelmien, välistä siirtymää. Sen tarkoituksena on erityisesti tukea toimia, joille ei niiden erityispiirteiden vuoksi ole löydetty vastinetta yhteisöohjelmissa.

Sen tarkoituksena on edistää erilaisten tiedotuspisteiden kautta sellaisten innovatiivisten (pk-)yritysten luomista, jotka osallistuvat hiili- ja terästeollisuuden uudistamiseen (yrityshautomot, teollisuuden työvälineiden ja rahoitusvälineiden antaminen käyttöön uudistuksen kohteena olevien palkansaajien hyväksi) etenkin ympäristön sekä työterveyden ja -turvallisuuden alalla.

Sen tarkoituksena on myös edistää aloitteita, jotka on mahdollisesti kehitetty yhteistyönä (työnantajat ja työntekijät) yritysten tiedotuksen, koulutuksen ja toiminnan vetämisen alalla ja etenkin uudelleenjärjestelyistä johtuvan työajan muuttumisen osalta.

Komissio huolehtii siitä, että hankkeiden edunsaajat ovat pääasiassa alueilta, joiden hiili- ja terästeollisuus on kärsinyt teollisista uudelleenjärjestelyistä, jäsenehdokasmaat mukaan lukien.

Oikeusperusta

Valmistelutoimet, sellaisina kuin ne on määritelty Euroopan yhteisöjen yleiseen talousarvioon sovellettavasta varainhoitoasetuksesta 25 päivänä kesäkuuta 2002 annetun neuvoston asetuksen (EY, Euratom) N:o 1605/2002 49 artiklan 2 kohdassa (EYVL L 248, 16.9.2002, s. 1).

KOMISSIO
OSASTO 01 — TALOUS- JA RAHOITUSASIAT

LUKU 01 04 — RAHOITUSTOIMINNOT JA -VÄLINEET *(jatkoa)*

01 04 05 ***Yritystoimintaa koskeva ohjelma: pk-yritysten taloudellisen toimintaympäristön parantaminen***

Numerotiedot (Jaksotetut määrärahat)

Määrärahat 2004		Määrärahat 2003		Toteutus 2002	
Maksusitoumukset	Maksut	Maksusitoumukset	Maksut	Maksusitoumukset	Maksut
71 000 000	43 000 000	71 000 000	27 700 000	74 915 186,53	24 478 605,70

Maksujen ennakoitu erääntymisaikataulu suhteessa maksusitoumuksün on seuraava:

Maksusitoumukset		Maksut				
		2003	2004	2005	2006	Myöhemmät varainhoito-vuodet
Uusista maksumäärärahoista maksatettavat ennen vuotta 2003 tehdyt maksusitoumukset	123 280 781	13 000 000	13 000 000	20 000 000	20 000 000	57 280 781
Vuodelta 2002 siirretyt ja/tai palautetut maksusitoumusmäärärahat						
Määrärahat 2003	71 000 000	14 700 000	10 000 000	10 000 000	10 000 000	26 300 000
Määrärahat 2004	71 000 000		20 000 000	6 500 000	5 666 667	38 833 333
Yhteensä	265 280 781	27 700 000	43 000 000	36 500 000	35 666 667	122 414 114

Selvitysosa

Määräraha on tarkoitettu kattamaan menot, jotka liittyvät yhteisön rahoitusvälineisiin, jotka on kehitetty parantamaan pienten ja keskisuurten yritysten (pk-yritysten) rahoitusympäristöä, erityisesti monivuotista ohjelmaa yritysten ja yrittäjyyden hyväksi, sekä riskipääoman tarjontaan ja saatavuuden parantamiseen. Toteutettavat toimet kohdennetaan pienyrityksiä koskevan eurooppalaisen peruskirjan hengessä ensisijaisesti käsityöalalle, mikroyrityksille sekä pk-yrityksille. Erityistä huomiota olisi kohdistettava pienyrityksiin, joissa on alle 10 työntekijää.

Täyttääkseen velvoitteensa komissio voi väliaikaisesti taata lainanhoidon käteisvaroillaan. Tällöin sovelletaan yhteisöjen omista varoista tehdyn päätöksen 94/728/EY, Euratom soveltamisesta 22 päivänä toukokuuta 2000 annetun neuvoston asetuksen (EY, Euratom) N:o 1150/2000 (EYVL L 130, 31.5.2000, s. 1) 12 artiklaa.

Momentille otettuihin määrärahoihin lisätään Euroopan vapaakauppaliiton jäsenvaltioiden rahoitusosuudet Euroopan talousalueesta tehdyn sopimuksen määräysten ja erityisesti sen 82 artiklan ja pöytäkirjan N:o 32 mukaisesti. Kyseiset tiedoksi esitetyt määrät, jotka aiheutuvat tulotaulukon momentille 6 3 0 otetuista Euroopan vapaakauppaliiton jäsenvaltioiden rahoitusosuuksista ja jotka ovat varainhoitoasetuksen 18 artiklan 1 kohdan d alakohdan mukaisia käyttötarkoitukseensa sidottuja tuloja, otetaan vastaavansuuruisiksi määrärahoiksi ja toteutetaan osana tämän pääluokan menotaulukon tämän osan liitettä III, joka on yleisen talousarvion erottamaton osa.

Yhteisön ohjelmiin osallistuvien ehdokasmaiden rahoitusosuudesta saatavat tulot, jotka otetaan tulotaulukon alamomentille 6 0 9 1, voidaan ottaa lisämäärärahoiksi varainhoitoasetuksen 18 artiklan 1 kohdan d alakohdan mukaisesti.

Kolmansien osapuolien rahoitusosuuksista saatavat tulot, jotka otetaan tulotaulukon momentille 6 0 9, otetaan lisämäärärahoiksi tälle momentille varainhoitoasetuksen säännösten mukaisesti.

Oikeusperusta

Neuvoston päätös 2000/819/EY, tehty 20 päivänä joulukuuta 2000, monivuotisesta ohjelmasta yritysten ja yrittäjyyden, erityisesti pienten ja keskisuurten yritysten (pk-yritykset), hyväksi (2001—2005) (EYVL L 333, 29.12.2000, s. 84).

KOMISSIO
OSASTO 01 — TALOUS- JA RAHOITUSASIAT

LUKU 01 04 — RAHOITUSTOIMINNOT JA -VÄLINEET *(jatkoa)*

01 04 06 Työllisyyttä koskevan aloitteen (1998–2000) päättyminen

Numerotiedot (Jaksotetut määrärahat)

Määrärahat 2004		Määrärahat 2003		Toteutus 2002	
Maksusitoumukset	Maksut	Maksusitoumukset	Maksut	Maksusitoumukset	Maksut
p.m.	36 100 000	p.m.	66 000 000	0,—	47 494 201,50

Maksujen ennakoitu erääntymisaikataulu suhteessa maksusitoumuksün on seuraava:

Maksusitoumukset		Maksut				
		2003	2004	2005	2006	Myöhemmät varainhoito-vuodet
Uusista maksumäärärahoista maksatettavat ennen vuotta 2003 tehdyt maksusitoumukset	196 258 569	66 000 000	36 100 000	60 000 000	34 158 569	
Vuodelta 2002 siirretyt ja/tai palautetut maksusitoumusmäärärahat						
Määrärahat 2003	p.m.					
Määrärahat 2004	p.m.					
Yhteensä	196 258 569	66 000 000	36 100 000	60 000 000	34 158 569	

Selvitysosa

Määräraha kattaa rahoituksen, joka liittyy

— Euroopan investointirahaston (EIR) myöntämiin suoriin tai epäsuoriin takuisiin, jotta voidaan lisätä Euroopan investointipankin (EIP), liikepankkien, sijoitusrahastojen ja muiden rahoituksen välittäjien lainanantoa ja niiden sijoitusriskin kantoa niiden pieniä ja keskisuuria yrityksiä koskevien toimien yhteydessä,

— investointirahasto-osuuksiin hiljattain perustetuissa yrityksissä ja huipputekniikkaa edustavissa pienissä ja keskisuurissa yrityksissä,

— osaan Euroopan pienten ja keskisuurten yritysten menoista, jotka liittyvät ylikansallisten yhteisyritysten suunnitteluun ja perustamiseen, sekä osaan ylikansallisten investointien kokonaismenoista.

Voidakseen täyttää velvoitteensa komissio voi väliaikaisesti taata lainanhoidon käteisvaroillaan. Tällöin sovelletaan yhteisöjen omista varoista tehdyn päätöksen 94/728/EY, Euratom soveltamisesta 22 päivänä toukokuuta 2000 annetun neuvoston asetuksen (EY, Euratom) N:o 1150/2000 (EYVL L 130, 31.5.2000, s. 1) 12 artiklaa.

Momentille otettuihin määrärahoihin lisätään Euroopan vapaakauppaliiton jäsenvaltioiden rahoitusosuudet Euroopan talousalueesta tehdyn sopimuksen määräysten ja erityisesti sen 82 artiklan ja pöytäkirjan N:o 32 mukaisesti. Kyseiset tiedoksi esitetyt määrät, jotka aiheutuvat tulotaulukon momentille 6 3 0 otetuista Euroopan vapaakauppaliiton jäsenvaltioiden rahoitusosuuksista ja jotka ovat varainhoitoasetuksen 18 artiklan 1 kohdan d alakohdan mukaisia käyttötarkoitukseensa sidottuja tuloja, otetaan vastaavansuuruisiksi määrärahoiksi ja toteutetaan osana tämän pääluokan menotaulukon tämän osan liitettä III, joka on yleisen talousarvion erottamaton osa.

Yhteisön ohjelmiin osallistuvien ehdokasmaiden rahoitusosuudesta saatavat tulot, jotka otetaan tulotaulukon alamomentille 6 0 9 1, voidaan ottaa lisämäärärahoiksi varainhoitoasetuksen 18 artiklan 1 kohdan d alakohdan mukaisesti.

Oikeusperusta

Neuvoston päätös 98/347/EY, tehty 19 päivänä toukokuuta 1998, innovatiivisille ja työpaikkoja luoville pienille ja keskisuurille yrityksille (pk-yrityksille) tarkoitetuista rahoitustukitoimenpiteistä (EYVL L 155, 29.5.1998, s. 43).

KOMISSIO
OSASTO 01 — TALOUS- JA RAHOITUSASIAT

LUKU 01 04 — RAHOITUSTOIMINNOT JA -VÄLINEET *(jatkoa)*

01 04 07 ***Osallistuminen Euroopan laajuisten verkkojen rahoittamiseen tarkoitettuihin riskipääomarahastoihin***

Numerotiedot (Jaksotetut määrärahat)

Määrärahat 2004		Määrärahat 2003		Toteutus 2002	
Maksusitoumukset	Maksut	Maksusitoumukset	Maksut	Maksusitoumukset	Maksut
p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	7 000 000,—	0,—

Maksujen ennakoitu erääntymisaikataulu suhteessa maksusitoumuksün on seuraava:

Maksusitoumukset		Maksut				
		2003	2004	2005	2006	Myöhemmät varainhoito-vuodet
Uusista maksumäärärahoista maksatettavat ennen vuotta 2003 tehdyt maksusitoumukset	— ([1])					
Vuodelta 2002 siirretyt ja/tai palautetut maksusitoumusmäärärahat						
Määrärahat 2003	p.m.	p.m.				
Määrärahat 2004	p.m.		p.m.			
Yhteensä	—	p.m.	p.m.			

([1]) Määrä ei sisällä varainhoitovuodelta toiselle siirrettyjä 7 000 000 euron maksumäärärahoja.

Selvitysosa

Momentti on tarkoitettu kattamaan osallistuminen riskipääomarahastoihin (investointirahastoihin tai vastaaviin rahoitusjärjestelmiin), joiden ensisijaisena tavoitteena on riskipääoman tarjoaminen Euroopan laajuisia verkkoja koskeviin hankkeisiin, joissa huomattava osa investoinneista tulee yksityissektorilta.

Oikeusperusta

Neuvoston asetus (EY) N:o 2236/95, annettu 18 päivänä syyskuuta 1995, Euroopan laajuisten verkkojen alaan liittyvän yhteisön rahoitustuen myöntämistä koskevista yleisistä säännöistä (EYVL L 228, 23.9.1995, s. 1), sellaisena kuin se on viimeksi muutettuna asetuksella (EY) N:o 1655/1999 (EYVL L 197, 29.7.1999, s. 1), ja erityisesti sen 4 artiklan 1 kohdan e alakohta.

KOMISSIO
OSASTO 01 — TALOUS- JA RAHOITUSASIAT

LUKU 01 04 — RAHOITUSTOIMINNOT JA -VÄLINEET *(jatkoa)*

01 04 08 ***Vuoden 2002 tulvista kärsineille jäsenvaltioille myönnettävien poikkeuksellisten lainojen korkotuen vuosittainen maksaminen***

Numerotiedot (Jaksotetut määrärahat)

Määrärahat 2004		Määrärahat 2003		Toteutus 2002	
Maksusitoumukset	Maksut	Maksusitoumukset	Maksut	Maksusitoumukset	Maksut
p.m.	p.m.	p.m.	p.m.		

Maksujen ennakoitu erääntymisaikataulu suhteessa maksusitoumuksün on seuraava:

Maksusitoumukset		Maksut				
		2003	2004	2005	2006	Myöhemmät varainhoito-vuodet
Uusista maksumäärärahoista maksatettavat ennen vuotta 2003 tehdyt maksusitoumukset						
Vuodelta 2002 siirretyt ja/tai palautetut maksusitoumus-määrärahat						
Määrärahat 2003	p.m.	p.m.				
Määrärahat 2004	p.m.		p.m.			
Yhteensä	p.m.	p.m.	p.m.			

Selvitysosa

Määräraha on tarkoitettu kattamaan vuoden 2002 tulvista kärsimään joutuneiden Euroopan unionin alueiden jälleenrakennukseen liittyvä korkotuki. Korkotukea voidaan myöntää lainoihin, jotka Euroopan investointipankki maksaa omista varoistaan kyseisiä alueita varten.

KOMISSIO
OSASTO 01 — TALOUS- JA RAHOITUSASIAT

LUKU 01 04 — RAHOITUSTOIMINNOT JA -VÄLINEET *(jatkoa)*

01 04 09 Euroopan investointirahasto

01 04 09 01 Euroopan investointirahasto — Merkitystä pääomasta maksettujen osien käyttöönasettaminen

Numerotiedot (Jaksotetut määrärahat)

Määrärahat 2004		Määrärahat 2003		Toteutus 2002	
Maksusitoumukset	Maksut	Maksusitoumukset	Maksut	Maksusitoumukset	Maksut
p.m.	p.m.				

Maksujen ennakoitu erääntymisaikataulu suhteessa maksusitoumuksün on seuraava:

Maksusitoumukset		Maksut				
		2003	2004	2005	2006	Myöhemmät varainhoito-vuodet
Uusista maksumäärärahoista maksatettavat ennen vuotta 2003 tehdyt maksusitoumukset Vuodelta 2002 siirretyt ja/tai palautetut maksusitoumus-määrärahat Määrärahat 2003 Määrärahat 2004	p.m. (1)		—			
Yhteensä	p.m.		— (2)			

(1) Määräraha otetaan alamomentille 31 02 41 01.
(2) Määräraha otetaan alamomentille 31 02 41 01.

Selvitysosa

Uusi alamomentti

Määräraha on tarkoitettu kattamaan Euroopan yhteisön merkitsemästä pääomasta maksettujen osien rahoittaminen.

Oikeusperusta

Neuvoston päätös 94/375/EY, tehty 6 päivänä kesäkuuta 1994, yhteisön jäsenyydestä Euroopan investointirahastossa (EYVL L 173, 7.7.1994, s. 12).

KOMISSIO
OSASTO 01 — TALOUS- JA RAHOITUSASIAT

LUKU 01 04 — RAHOITUSTOIMINNOT JA -VÄLINEET *(jatkoa)*

01 04 09 *(jatkoa)*

01 04 09 02 Euroopan investointirahasto — Merkitystä pääomasta vaadittaessa maksettavissa oleva osa

Numerotiedot (Jaksotetut määrärahat)

Määrärahat 2004		Määrärahat 2003		Toteutus 2002	
Maksusitoumukset	Maksut	Maksusitoumukset	Maksut	Maksusitoumukset	Maksut
p.m.	p.m.				

Maksujen ennakoitu erääntymisaikataulu suhteessa maksusitoumuksün on seuraava:

Maksusitoumukset		Maksut				
		2003	2004	2005	2006	Myöhemmät varainhoito-vuodet
Uusista maksumäärärahoista maksatettavat ennen vuotta 2003 tehdyt maksusitoumukset Vuodelta 2002 siirretyt ja/tai palautetut maksusitoumus-määrärahat Määrärahat 2003 Määrärahat 2004	p.m.		p.m.			
Yhteensä	p.m.		p.m.			

Selvitysosa

Uusi alamomentti

Määräraha on tarkoitettu kattamaan Euroopan yhteisön merkitsemästä pääomasta vaadittaessa maksettavissa olevan osan rahoittaminen.

Oikeusperusta

Neuvoston päätös 94/375/EY, tehty 6 päivänä kesäkuuta 1994, yhteisön jäsenyydestä Euroopan investointirahastossa (EYVL L 173, 7.7.1994, s. 12).

KOMISSIO
OSASTO 01 — TALOUS- JA RAHOITUSASIAT

LUKU 01 04 — RAHOITUSTOIMINNOT JA -VÄLINEET *(jatkoa)*

01 04 10 ***Ydinturvallisuus***

Numerotiedot (Jaksotetut määrärahat)

Määrärahat 2004		Määrärahat 2003		Toteutus 2002	
Maksusitoumukset	Maksut	Maksusitoumukset	Maksut	Maksusitoumukset	Maksut
p.m.	p.m.				

Maksujen ennakoitu erääntymisaikataulu suhteessa maksusitoumuksün on seuraava:

Maksusitoumukset		Maksut				
		2003	2004	2005	2006	Myöhemmät varainhoito-vuodet
Uusista maksumäärärahoista maksatettavat ennen vuotta 2003 tehdyt maksusitoumukset						
Vuodelta 2002 siirretyt ja/tai palautetut maksusitoumusmäärärahat						
Määrärahat 2003						
Määrärahat 2004	p.m.		—	750 000	– 500 000	– 250 000
Yhteensä	p.m.		—	750 000	– 500 000	– 250 000

Selvitysosa

Uusi momentti

Määräraha on tarkoitettu kattamaan sellaisen teknisen ja oikeudellisen avun rahoitus, joka on tarpeen arvioitaessa Euratomin lainaa koskevan rahoituspyynnön kohteena olevien hankkeiden, myös Euroopan investointipankin toteuttamien tutkimusten, turvallisuus-, ympäristö-, talous- tai rahoitusnäkökohtia ja jonka perusteella voidaan tehdä lainasopimukset ja panna ne täytäntöön.

Oikeusperusta

Neuvoston päätös 94/179/Euratom, tehty 21 päivänä maaliskuuta 1994, komission valtuuttamisesta ottamaan Euratom-lainoja tiettyjen kolmansien maiden ydinlaitosten turvallisuuden ja tehokkuuden parantamisen rahoittamiseen osallistumiseksi tehdyn päätöksen 77/270/Euratom muuttamisesta (EYVL L 84, 29.3.1994, s. 41).

Komission 6 päivänä marraskuuta 2002 esittämä ehdotus neuvoston päätökseksi komission valtuuttamisesta hankkimaan varoja Euratomille ydinlaitosten rahoittamiseen osallistumiseksi tehdyn päätöksen 77/270/Euratom muuttamisesta (EUVL C 45 E, 25.2.2003, s. 194).

KOMISSIO
OSASTO 01 — TALOUS- JA RAHOITUSASIAT

TOIMINNOT ILMAN BUDJETTIKOHTAA

— HALLINNOLLINEN TUKI TALOUDEN JA RAHOITUKSEN PÄÄOSASTOLLE

— TOIMINTASTRATEGIA JA KOORDINOINTI TALOUDEN JA RAHOITUKSEN PÄÄOSASTOLLE

OSASTO 02

YRITYSTOIMINTA

OSASTO 02

YRITYSTOIMINTA

Yleiset tavoitteet

Tämän toimintalohkon tavoitteena on tehdä Euroopan unionista kilpailukykyisin ja dynaamisin osaamistalous kannustamalla yrittäjyyttä ja innovatiivisuutta sekä hyödyntämällä sisämarkkinoita entistä paremmin.

Yhteenveto määrärahoista (2004 ja 2003) sekä toteutuksesta (2002)

Osasto Luku	Nimike	Määrärahat 2004		Määrärahat 2003		Toteutus 2002	
		Maksusitoumukset	Maksut	Maksusitoumukset	Maksut	Maksusitoumukset	Maksut
02 01	YRITYSTOIMINNAN TOIMINTALOHKON HALLINTOMENOT	112 577 738	112 577 738	93 149 506	93 149 506	86 527 926,32	86 527 926,32
02 02	YRITTÄJYYDEN KANNUSTAMINEN	48 600 000	57 300 000	59 495 000	53 300 000	34 243 336,44	34 412 628,44
02 03	TUTKIMUS — INNOVAATIOIDEN JA MUUTOSTEN EDISTÄMINEN	60 000 000	92 659 000	68 000 000	96 860 000	92 726 840,81	76 481 724,38
02 04	SISÄMARKKINOIDEN PAREMPI HYÖDYNTÄMINEN	52 700 000	55 700 000	51 036 000	53 955 000	43 165 597,25	49 300 246,01
02 05	KILPAILUKYKY JA KESTÄVÄ KEHITYS	7 000 000	8 100 000	8 180 000	8 000 000	4 970 049,38	4 969 327,83
02 49	ENTISEN VARAINHOITOASETUKSEN MUKAISESTI SIDOTTUJEN OHJELMIEN HALLINTOMENOT	—	5 150 000	14 765 500	14 910 000	8 366 197,83	7 288 490,03
	Osasto 02 — Yhteensä	**280 877 738**	**331 486 738**	**294 626 006**	**320 174 506**	**269 999 948,03**	**258 980 343,01**

KOMISSIO
OSASTO 02 — YRITYSTOIMINTA

Henkilöstövoimavarat

	2004	2003	2002
Henkilöstötaulukko — toimintamäärärahat	675	672	676
Henkilöstötaulukko — tutkimusmäärärahat	38	38	41
Lisähenkilöstö — momentti XX 01 02 (entinen osasto A-7)	127	128	120
Muu lisähenkilöstö	27	19	21
Kielipalvelu (uudelleen kohdentaminen) ([1])	77	72	69
Yhteensä	**944**	**929**	**927**

([1]) Lisätty tähän toimintalohkoon käännöspalvelusta sekä yhteisestä tulkkaus- ja konferenssipalvelusta.

OSASTO 02

YRITYSTOIMINTA

LUKU 02 01 — YRITYSTOIMINNAN TOIMINTALOHKON HALLINTOMENOT

Momenttien 1, 2, 3 ja 5 yksityiskohtaiset tiedot esitetään luvussa XX 01

Osasto Luku Momentti Alamomentti	Nimike	RM	Määrärahat 2004	Määrärahat 2003	Toteutus 2002
02 01	YRITYSTOIMINNAN TOIMINTALOHKON HALLINTOMENOT				
02 01 01	***Menot yritystoiminnan toimintalohkon palveluksessa olevasta henkilöstöstä***	5	63 324 340 [1]	62 611 998	56 080 882,48
02 01 02	***Ulkopuolinen henkilöstö ja muut hallintomenot yritystoiminnan toimintalohkossa***				
02 01 02 01	Ulkopuolinen henkilöstö	5	9 331 498	8 953 820	7 559 791,02
02 01 02 11	Muut hallintomenot	5	6 654 269 [2]	6 443 545 [3]	5 860 748,39
	Momentti 02 01 02 — Välisumma		15 985 767	15 397 365	13 420 539,41
02 01 03	***Kiinteistöt ja niihin liittyvät menot yritystoiminnan toimintalohkossa***	5	16 767 631	15 140 143	17 026 504,43
02 01 04	***Yritystoiminnan toimintalohkoon kuuluvien toimenpiteiden tukimenot***				
02 01 04 01	Sisämarkkinoiden toiminta ja kehittäminen erityisesti ilmoittamisen, varmentamisen ja alakohtaisen lähentämisen aloilla — Hallintomenot	3	1 400 000		
02 01 04 03	Euroopan unionin teollisuuden kilpailukykyä koskeva politiikka — Hallintomenot	3	1 200 000		
02 01 04 04	Yritystoimintaa ja yrittäjyyttä koskeva ohjelma etenkin pk-yrityksille — Hallintomenot	3	6 650 000		
02 01 04 05	Hallintoelinten väliset tietojenvaihtoverkot (HVT) — Hallintomenot	3	750 000		
	Momentti 02 01 04 — Välisumma		10 000 000		

[1] Lukuun 31 01 otetaan 163 209 euron määräraha.
[2] Lukuun 31 01 otetaan 26 445 euron määräraha.
[3] Lukuun 31 01 otetaan 26 445 euron määräraha.

KOMISSIO
OSASTO 02 — YRITYSTOIMINTA

LUKU 02 01 — YRITYSTOIMINNAN TOIMINTALOHKON HALLINTOMENOT *(jatkoa)*

Osasto Luku Momentti Alamo-mentti	Nimike	RM	Määrärahat 2004	Määrärahat 2003	Toteutus 2002
02 01 05	***Yritystoiminnan toimintalohkoon kuuluvan tutkimustoiminnan tukimenot***				
02 01 05 01	Tutkimushenkilöstöä koskevat menot	3	4 000 000		
02 01 05 02	Ulkopuolinen tutkimushenkilöstö	3	1 300 000		
02 01 05 03	Tutkimustoimien muut hallintomenot	3	1 200 000		
	Momentti 02 01 05 — Välisumma		6 500 000		
	Luku 02 01 — Yhteensä		**112 577 738**	**93 149 506**	**86 527 926,32**

KOMISSIO
OSASTO 02 — YRITYSTOIMINTA

LUKU 02 01 — YRITYSTOIMINNAN TOIMINTALOHKON HALLINTOMENOT *(jatkoa)*

02 01 01 Menot yritystoiminnan toimintalohkon palveluksessa olevasta henkilöstöstä

Numerotiedot (Jaksottamattomat määrärahat)

Määrärahat 2004	Määrärahat 2003	Toteutus 2002
63 324 340 (1)	62 611 998	56 080 882,48
(1) Lukuun 31 01 otetaan 163 209 euron määräraha.		

02 01 02 Ulkopuolinen henkilöstö ja muut hallintomenot yritystoiminnan toimintalohkossa

02 01 02 01 Ulkopuolinen henkilöstö

Numerotiedot (Jaksottamattomat määrärahat)

Määrärahat 2004	Määrärahat 2003	Toteutus 2002
9 331 498	8 953 820	7 559 791,02

02 01 02 11 Muut hallintomenot

Numerotiedot (Jaksottamattomat määrärahat)

Määrärahat 2004	Määrärahat 2003	Toteutus 2002
6 654 269 (1)	6 443 545 (2)	5 860 748,39
(1) Lukuun 31 01 otetaan 26 445 euron määräraha. (2) Lukuun 31 01 otetaan 26 445 euron määräraha.		

02 01 03 Kiinteistöt ja niihin liittyvät menot yritystoiminnan toimintalohkossa

Numerotiedot (Jaksottamattomat määrärahat)

Määrärahat 2004	Määrärahat 2003	Toteutus 2002
16 767 631	15 140 143	17 026 504,43

02 01 04 Yritystoiminnan toimintalohkoon kuuluvien toimenpiteiden tukimenot

02 01 04 01 Sisämarkkinoiden toiminta ja kehittäminen erityisesti ilmoittamisen, varmentamisen ja alakohtaisen lähentämisen aloilla — Hallintomenot

Numerotiedot (Jaksottamattomat määrärahat)

Määrärahat 2004	Määrärahat 2003	Toteutus 2002
1 400 000		

Selvitysosa

Määräraha on tarkoitettu kattamaan selvityksistä ja asiantuntijakokouksista aiheutuvat menot sekä tiedotus- ja julkaisumenot, jotka liittyvät suoraan tämän alamomentin kattaman ohjelman tai toimien tavoitteen saavuttamiseen, sekä mahdolliset muut menot teknisestä ja hallinnollisesta avusta, johon ei liity julkishallinnon tehtäviä ja jonka komissio on antanut *ad hoc* -palvelusopimuksin ulkopuolisten tehtäväksi, koska teknisen avun toimistojen sopimukset päättyvät seuraavina vuosina.

Oikeusperusta

Katso momentti 02 04 01.

KOMISSIO
OSASTO 02 — YRITYSTOIMINTA

LUKU 02 01 — YRITYSTOIMINNAN TOIMINTALOHKON HALLINTOMENOT *(jatkoa)*

02 01 04 *(jatkoa)*

02 01 04 03 Euroopan unionin teollisuuden kilpailukykyä koskeva politiikka — Hallintomenot

Numerotiedot (Jaksottamattomat määrärahat)

Määrärahat 2004	Määrärahat 2003	Toteutus 2002
1 200 000		

Selvitysosa

Määräraha on tarkoitettu kattamaan selvityksistä ja asiantuntijakokouksista aiheutuvat menot sekä tiedotus- ja julkaisumenot, jotka liittyvät suoraan tämän alamomentin kattaman ohjelman tai toimien tavoitteen saavuttamiseen, sekä mahdolliset muut menot teknisestä ja hallinnollisesta avusta, johon ei liity julkishallinnon tehtäviä ja jonka komissio on antanut *ad hoc* -palvelusopimuksin ulkopuolisten tehtäväksi, koska teknisen avun toimistojen sopimukset päättyvät seuraavina vuosina.

Oikeusperusta

Katso momentti 02 05 01.

02 01 04 04 Yritystoimintaa ja yrittäjyyttä koskeva ohjelma etenkin pk-yrityksille — Hallintomenot

Numerotiedot (Jaksottamattomat määrärahat)

Määrärahat 2004	Määrärahat 2003	Toteutus 2002
6 650 000		

Selvitysosa

Määräraha on tarkoitettu kattamaan selvityksistä ja asiantuntijakokouksista aiheutuvat menot sekä tiedotus- ja julkaisumenot, jotka liittyvät suoraan tämän alamomentin kattaman ohjelman tai toimien tavoitteen saavuttamiseen, sekä mahdolliset muut menot teknisestä ja hallinnollisesta avusta, johon ei liity julkishallinnon tehtäviä ja jonka komissio on antanut *ad hoc* -palvelusopimuksin ulkopuolisten tehtäväksi, koska teknisen avun toimistojen sopimukset päättyvät seuraavina vuosina.

Alamomentille otettuihin määrärahoihin lisätään Euroopan vapaakauppaliiton jäsenvaltioiden rahoitusosuudet Euroopan talousalueesta tehdyn sopimuksen ja erityisesti sen 82 artiklan ja pöytäkirjan N:o 32 mukaisesti. Kyseiset tiedoksi esitetyt määrät, jotka aiheutuvat tulotaulukon momentille 6 3 0 otetuista Euroopan vapaakauppaliiton jäsenvaltioiden rahoitusosuuksista ja jotka ovat varainhoitoasetuksen 18 artiklan 1 kohdan d alakohdan mukaisia käyttötarkoitukseensa sidottuja tuloja, otetaan vastaavansuuruisiksi määrärahoiksi ja toteutetaan osana tämän pääluokan menotaulukon tämän osan liitettä V, joka on yleisen talousarvion erottamaton osa.

Yhteisön ohjelmiin osallistuvien ehdokasmaiden rahoitusosuudesta saatavat tulot, jotka otetaan tulotaulukon alamomentille 6 0 9 1, voidaan ottaa varainhoitoasetuksen 18 artiklan 1 kohdan d alakohdan nojalla lisämäärärahoiksi samassa suhteessa kuin hallintoon liittyviin menoihin hyväksytty määrä on ohjelman kokonaismäärärahaan.

Oikeusperusta

Katso momentti 02 02 03.

02 01 04 05 Hallintoelinten väliset tietojenvaihtoverkot (HVT) — Hallintomenot

Numerotiedot (Jaksottamattomat määrärahat)

Määrärahat 2004	Määrärahat 2003	Toteutus 2002
750 000		

Selvitysosa

Määräraha on tarkoitettu kattamaan selvityksistä ja asiantuntijakokouksista aiheutuvat menot sekä tiedotus- ja julkaisumenot, jotka liittyvät suoraan tämän alamomentin kattaman ohjelman tai toimien tavoitteen saavuttamiseen, sekä mahdolliset muut menot teknisestä ja hallinnollisesta avusta, johon ei liity julkishallinnon tehtäviä ja jonka komissio on antanut *ad hoc* -palvelusopimuksin ulkopuolisten tehtäväksi, koska teknisen avun toimistojen sopimukset päättyvät seuraavina vuosina.

KOMISSIO
OSASTO 02 — YRITYSTOIMINTA

LUKU 02 01 — YRITYSTOIMINNAN TOIMINTALOHKON HALLINTOMENOT *(jatkoa)*

02 01 04 *(jatkoa)*

02 01 04 05 *(jatkoa)*

Alamomentille otettuihin määrärahoihin lisätään Euroopan vapaakauppaliiton jäsenvaltioiden rahoitusosuudet Euroopan talousalueesta tehdyn sopimuksen määräysten ja erityisesti sen 82 artiklan ja pöytäkirjan N:o 32 mukaisesti. Kyseiset tiedoksi esitetyt määrät, jotka aiheutuvat tulotaulukon momentille 6 3 0 otetuista Euroopan vapaakauppaliiton jäsenvaltioiden rahoitusosuuksista ja jotka ovat varainhoitoasetuksen 18 artiklan 1 kohdan d alakohdan mukaisia käyttötarkoitukseensa sidottuja tuloja, otetaan vastaavansuuruisiksi määrärahoiksi ja toteutetaan osana tämän pääluokan menotaulukon tämän osan liitettä V, joka on yleisen talousarvion erottamaton osa.

Oikeusperusta

Katso momentti 02 02 04

02 01 05 ***Yritystoiminnan toimintalohkoon kuuluvan tutkimustoiminnan tukimenot***

02 01 05 01 Tutkimushenkilöstöä koskevat menot

Numerotiedot (Jaksottamattomat määrärahat)

Määrärahat 2004	Määrärahat 2003	Toteutus 2002
4 000 000		

Selvitysosa

Alamomentille otettuihin määrärahoihin lisätään Euroopan vapaakauppaliiton jäsenvaltioiden rahoitusosuudet Euroopan talousalueesta tehdyn sopimuksen määräysten ja erityisesti sen 82 artiklan ja pöytäkirjan N:o 32 mukaisesti. Kyseiset tiedoksi esitetyt määrät, jotka aiheutuvat tulotaulukon momentille 6 3 0 otetuista Euroopan vapaakauppaliiton jäsenvaltioiden rahoitusosuuksista ja jotka ovat varainhoitoasetuksen 18 artiklan 1 kohdan d alakohdan mukaisia käyttötarkoitukseensa sidottuja tuloja, otetaan vastaavansuuruisiksi määrärahoiksi ja toteutetaan osana tämän pääluokan menotaulukon tämän osan liitettä V, joka on yleisen talousarvion erottamaton osa.

02 01 05 02 Ulkopuolinen tutkimushenkilöstö

Numerotiedot (Jaksottamattomat määrärahat)

Määrärahat 2004	Määrärahat 2003	Toteutus 2002
1 300 000		

Selvitysosa

Alamomentille otettuihin määrärahoihin lisätään Euroopan vapaakauppaliiton jäsenvaltioiden rahoitusosuudet Euroopan talousalueesta tehdyn sopimuksen määräysten ja erityisesti sen 82 artiklan ja pöytäkirjan N:o 32 mukaisesti. Kyseiset tiedoksi esitetyt määrät, jotka aiheutuvat tulotaulukon momentille 6 3 0 otetuista Euroopan vapaakauppaliiton jäsenvaltioiden rahoitusosuuksista ja jotka ovat varainhoitoasetuksen 18 artiklan 1 kohdan d alakohdan mukaisia käyttötarkoitukseensa sidottuja tuloja, otetaan vastaavansuuruisiksi määrärahoiksi ja toteutetaan osana tämän pääluokan menotaulukon tämän osan liitettä V, joka on yleisen talousarvion erottamaton osa.

02 01 05 03 Tutkimustoimien muut hallintomenot

Numerotiedot (Jaksottamattomat määrärahat)

Määrärahat 2004	Määrärahat 2003	Toteutus 2002
1 200 000		

Selvitysosa

Alamomentille otettuihin määrärahoihin lisätään Euroopan vapaakauppaliiton jäsenvaltioiden rahoitusosuudet Euroopan talousalueesta tehdyn sopimuksen määräysten ja erityisesti sen 82 artiklan ja pöytäkirjan N:o 32 mukaisesti. Kyseiset tiedoksi esitetyt määrät, jotka aiheutuvat tulotaulukon momentille 6 3 0 otetuista Euroopan vapaakauppaliiton jäsenvaltioiden rahoitusosuuksista ja jotka ovat varainhoitoasetuksen 18 artiklan 1 kohdan d alakohdan mukaisia käyttötarkoitukseensa sidottuja tuloja, otetaan vastaavansuuruisiksi määrärahoiksi ja toteutetaan osana tämän pääluokan menotaulukon tämän osan liitettä V, joka on yleisen talousarvion erottamaton osa.

KOMISSIO
OSASTO 02 — YRITYSTOIMINTA

LUKU 02 02 — YRITTÄJYYDEN KANNUSTAMINEN

Osasto Luku Momentti Alamomentti	Nimike	RM	Määrärahat 2004		Määrärahat 2003		Toteutus 2002	
			Maksusitoumukset	Maksut	Maksusitoumukset	Maksut	Maksusitoumukset	Maksut
02 02	YRITTÄJYYDEN KANNUSTAMINEN							
02 02 01	***Toiminta yhteisötalouden alalla (osuuskunnat, keskinäiset yhtiöt, yhdistykset ja säätiöt)***	3	—	p.m.	—	p.m.	0,—	0,—
02 02 02	***Yhteisön toimenpiteet matkailun hyväksi***	3	—	p.m.	—	p.m.	0,—	0,—
02 02 03	***Pk-yritysten toimintaympäristön parantaminen***							
02 02 03 01	Yritystoimintaa ja yrittäjyyttä koskeva ohjelma etenkin pk-yrityksille	3	22 350 000	26 800 000	24 795 000	24 000 000	14 560 519,02	14 295 269,86
02 02 03 02	Pk-yritysten tukeminen uudessa rahoitusympäristössä	3	2 000 000	1 000 000				
	Momentti 02 02 03 — Välisumma		24 350 000	27 800 000	24 795 000	24 000 000	14 560 519,02	14 295 269,86
02 02 04	***Hallintoelinten väliset tietojenvaihtoverkot (HVT)***	3	24 250 000	26 500 000	24 200 000	21 800 000	19 682 817,42	20 117 358,58
02 02 05	***Pk-yritysten laajentumisohjelma***	3	p.m.	2 000 000	8 000 000	6 000 000		
02 02 06	***Pilottihanke: tietämyksen alueet***	3	p.m.	1 000 000	2 500 000	1 500 000		
	Luku 02 02 — Yhteensä		**48 600 000**	**57 300 000**	**59 495 000**	**53 300 000**	**34 243 336,44**	**34 412 628,44**

KOMISSIO
OSASTO 02 — YRITYSTOIMINTA

LUKU 02 02 — YRITTÄJYYDEN KANNUSTAMINEN *(jatkoa)*

02 02 01 ***Toiminta yhteisötalouden alalla (osuuskunnat, keskinäiset yhtiöt, yhdistykset ja säätiöt)***

Numerotiedot (Jaksotetut määrärahat)

Määrärahat 2004		Määrärahat 2003		Toteutus 2002	
Maksusitoumukset	Maksut	Maksusitoumukset	Maksut	Maksusitoumukset	Maksut
—	p.m.	—	p.m.	0,—	0,—

Maksujen ennakoitu erääntymisaikataulu suhteessa maksusitoumuksün on seuraava:

Maksusitoumukset		Maksut				
		2003	2004	2005	2006	Myöhemmät varainhoito-vuodet
Uusista maksumäärärahoista maksatettavat ennen vuotta 2003 tehdyt maksusitoumukset	8 390	p.m.	p.m.	8 390		
Vuodelta 2002 siirretyt ja/tai palautetut maksusitoumusmäärärahat						
Määrärahat 2003	—					
Määrärahat 2004	—					
Yhteensä	8 390	p.m.	p.m.	8 390		

Selvitysosa

Momentti on tarkoitettu kattamaan menot hankkeista, joiden tarkoituksena on arvioida osuuskuntien, keskinäisten yhtiöiden, yhdistysten ja säätiöiden työllistämismahdollisuuksia sekä parantaa näiden yritysten pääsyä yhteisön toimiin.

Maksumäärärahat on tarkoitettu noudattamaan komission velvoitteita, jotka aiheutuvat aiempina vuosina sidotuista menoista.

KOMISSIO
OSASTO 02 — YRITYSTOIMINTA

LUKU 02 02 — YRITTÄJYYDEN KANNUSTAMINEN *(jatkoa)*

02 02 02 Yhteisön toimenpiteet matkailun hyväksi

Numerotiedot (Jaksotetut määrärahat)

Määrärahat 2004		Määrärahat 2003		Toteutus 2002	
Maksusitoumukset	Maksut	Maksusitoumukset	Maksut	Maksusitoumukset	Maksut
—	p.m.	—	p.m.	0,—	0,—

Maksujen ennakoitu erääntymisaikataulu suhteessa maksusitoumuksün on seuraava:

Maksusitoumukset		Maksut				
		2003	2004	2005	2006	Myöhemmät varainhoito-vuodet
Uusista maksumäärärahoista maksatettavat ennen vuotta 2003 tehdyt maksusitoumukset	753 298			753 298		
Vuodelta 2002 siirretyt ja/tai palautetut maksusitoumusmäärärahat						
Määrärahat 2003	—					
Määrärahat 2004	—					
Yhteensä	753 298			753 298		

Selvitysosa

Momentti on tarkoitettu kattamaan matkailua edistävän yhteisön politiikan soveltamiseksi tarkoitettujen erityisten toimenpiteiden rahoittamisesta tai yhteisrahoittamisesta aiheutuvat sitoumukset.

Maksumäärärahat on tarkoitettu noudattamaan komission velvoitteita, jotka aiheutuvat aiempina vuosina sidotuista menoista.

Momentille otettuihin määrärahoihin lisätään Euroopan vapaakauppaliiton jäsenvaltioiden rahoitusosuudet Euroopan talousalueesta tehdyn sopimuksen määräysten ja erityisesti sen 82 artiklan ja pöytäkirjan N:o 32 mukaisesti. Kyseiset tiedoksi esitetyt määrät, jotka aiheutuvat tulotaulukon momentille 6 3 0 otetuista Euroopan vapaakauppaliiton jäsenvaltioiden rahoitusosuuksista ja jotka ovat varainhoitoasetuksen 18 artiklan 1 kohdan d alakohdan mukaisia käyttötarkoitukseensa sidottuja tuloja, otetaan vastaavansuuruisiksi määrärahoiksi ja toteutetaan osana tämän pääluokan menotaulukon tämän osan liitettä V, joka on yleisen talousarvion erottamaton osa.

Oikeusperusta

Neuvoston päätös 92/421/ETY, tehty 13 päivänä heinäkuuta 1992, yhteisön toimintaohjelmasta matkailun edistämiseksi (EYVL L 231, 13.8.1992, s. 26).

KOMISSIO
OSASTO 02 — YRITYSTOIMINTA

LUKU 02 02 — YRITTÄJYYDEN KANNUSTAMINEN *(jatkoa)*

02 02 03 Pk-yritysten toimintaympäristön parantaminen

Selvitysosa

Määrärahat on tarkoitettu kattamaan menot yhteisön politiikasta, jolla tuetaan yrityksiä ja erityisesti pieniä ja keskisuuria yrityksiä niiden juridisesta muodosta riippumatta, mukaan luettuna liike-, jakelu- ja käsityö- ja matkailualalla toimivat yritykset sekä osuuskunnat, keskinäiset yhtiöt ja yhdistykset, jotta niiden mahdollisuudet tulevat täysimääräisesti hyödynnetyiksi työllisyyden, kasvun ja kilpailukyvyn alueella.

Edunsaajille suoritettavien maksujen keskimääräisen maksamisvauhdin nopeuttamiselle asetetaan tavoitteet, joita arvioidaan säännöllisin väliajoin. Täten pyritään varmistamaan jatkuvasti tehokkaampi toteutus, joka ylittää vaatimukset, jotka on asetettu kaupallisissa toimissa tapahtuvien maksuviivästysten torjumisesta 29 päivänä kesäkuuta 2000 annetussa Euroopan parlamentin ja neuvoston direktiivissä 2000/35/EY (EYVL L 200, 8.8.2000, s. 35).

Pieniin yrityksiin ja mikroyrityksiin, jotka edustavat lähes 99:ää prosenttia Euroopan yrityksistä ja joissa luodaan eniten uusia työpaikkoja, kiinnitetään erityistä huomiota.

Momentille otettuihin määrärahoihin lisätään Euroopan vapaakauppaliiton jäsenvaltioiden rahoitusosuudet Euroopan talousalueesta tehdyn sopimuksen määräysten ja erityisesti sen 82 artiklan ja pöytäkirjan N:o 32 mukaisesti. Kyseiset tiedoksi esitetyt määrät, jotka aiheutuvat tulotaulukon momentille 6 3 0 otetuista Euroopan vapaakauppaliiton jäsenvaltioiden rahoitusosuuksista ja jotka ovat varainhoitoasetuksen 18 artiklan 1 kohdan d alakohdan mukaisia käyttötarkoitukseensa sidottuja tuloja, otetaan vastaavansuuruisiksi määrärahoiksi ja toteutetaan osana tämän pääluokan menotaulukon tämän osan liitettä V, joka on yleisen talousarvion erottamaton osa.

Yhteisön ohjelmiin osallistuvien ehdokasmaiden rahoitusosuudesta saatavat tulot, jotka otetaan tulotaulukon alamomentille 6 0 9 1, voidaan ottaa lisämäärärahoiksi varainhoitoasetuksen 18 artiklan 1 kohdan d alakohdan mukaisesti.

Tulotaulukon momentille 6 0 9 otetut kolmansien valtioiden osuuksista johtuvat mahdolliset tulot aiheuttavat tälle momentille varainhoitoasetuksen säännösten mukaisesti otettavien lisämäärärahojen avaamisen.

Tulojen määräksi arvioidaan 500 000 euroa.

Oikeusperusta

Neuvoston päätös 89/490/ETY, annettu 28 päivänä heinäkuuta 1989, liiketoimintaympäristön parantamisesta ja yhteisön yritysten, erityisesti pienten ja keskisuurten yritysten kehittämisen edistämisestä (EYVL L 239, 16.8.1989, s. 33).

Neuvoston päätös 91/319/ETY, tehty 18 päivänä kesäkuuta 1991, liiketoimintaympäristön parantamista ja yritysten ja erityisesti pienten ja keskisuurten yritysten kehittämisen edistämistä yhteisössä koskevien ohjelmien tarkistamisesta (EYVL L 175, 4.7.1991, s. 32).

Neuvoston päätös 93/379/ETY, tehty 14 päivänä kesäkuuta 1993, monivuotisesta toimintaohjelmasta yhteisön yrityspolitiikan, erityisesti pieniä ja keskisuuria yrityksiä koskevan politiikan painopistealueiden tehostamiseksi sekä politiikan jatkuvuuden ja lujittamisen varmistamiseksi (EYVL L 161, 2.7.1993, s. 68).

Neuvoston päätös 97/15/EY, tehty 9 päivänä joulukuuta 1996, Euroopan unionin pieniä ja keskisuuria yrityksiä (pk-yrityksiä) koskevasta kolmannesta monivuotisesta ohjelmasta (1997—2000) (EYVL L 6, 10.1.1997, s. 25).

Neuvoston päätös 2000/819/EY, tehty 20 päivänä joulukuuta 2000, monivuotisesta ohjelmasta yritysten ja yrittäjyyden, erityisesti pienten ja keskisuurten yritysten (pk-yritykset), hyväksi (2001—2005) (EYVL L 333, 29.12.2000, s. 84).

KOMISSIO
OSASTO 02 — YRITYSTOIMINTA

LUKU 02 02 — YRITTÄJYYDEN KANNUSTAMINEN *(jatkoa)*

02 02 03 *(jatkoa)*

02 02 03 01 Yritystoimintaa ja yrittäjyyttä koskeva ohjelma etenkin pk-yrityksille

Numerotiedot (Jaksotetut määrärahat)

Määrärahat 2004		Määrärahat 2003		Toteutus 2002	
Maksusitoumukset	Maksut	Maksusitoumukset	Maksut	Maksusitoumukset	Maksut
22 350 000	26 800 000	24 795 000	24 000 000	14 560 519,02	14 295 269,86

Maksujen ennakoitu erääntymisaikataulu suhteessa maksusitoumuksün on seuraava:

Maksusitoumukset		Maksut				
		2003	2004	2005	2006	Myöhemmät varainhoito-vuodet
Uusista maksumäärärahoista maksatettavat ennen vuotta 2003 tehdyt maksusitoumukset						
Vuodelta 2002 siirretyt ja/tai palautetut maksusitoumusmäärärahat						
Määrärahat 2003	24 795 000					
Määrärahat 2004	22 350 000					
Yhteensä	47 145 000					

Selvitysosa

Määräraha on tarkoitettu kattamaan menot yhteisön politiikasta, jolla tuetaan yrityksiä ja erityisesti pieniä ja keskisuuria yrityksiä niiden juridisesta muodosta riippumatta, mukaan luettuna liike-, jakelu- ja käsityö- ja matkailualalla toimivat yritykset sekä osuuskunnat, keskinäiset yhtiöt ja yhdistykset, jotta niiden mahdollisuudet tulevat täysimääräisesti hyödynnetyiksi työllisyyden, kasvun ja kilpailukyvyn alueella.

Edunsaajille suoritettavien maksujen keskimääräisen maksamisvauhdin nopeuttamiselle asetetaan tavoitteet, joita arvioidaan säännöllisin väliajoin. Täten pyritään varmistamaan jatkuvasti tehokkaampi toteutus, joka ylittää vaatimukset, jotka on asetettu kaupallisissa toimissa tapahtuvien maksuviivästysten torjumisesta 29 päivänä kesäkuuta 2000 annetussa Euroopan parlamentin ja neuvoston direktiivissä 2000/35/EY (EYVL L 200, 8.8.2000, s. 35).

Pieniin yrityksiin ja mikroyrityksiin, jotka edustavat lähes 99:ää prosenttia Euroopan yrityksistä ja joissa luodaan eniten uusia työpaikkoja, kiinnitetään erityistä huomiota.

Alamomentille otettuihin määrärahoihin lisätään Euroopan vapaakauppaliiton jäsenvaltioiden rahoitusosuudet Euroopan talousalueesta tehdyn sopimuksen määräysten ja erityisesti sen 82 artiklan ja pöytäkirjan N:o 32 mukaisesti. Kyseiset tiedoksi esitetyt määrät, jotka aiheutuvat tulotaulukon momentille 6 3 0 otetuista Euroopan vapaakauppaliiton jäsenvaltioiden rahoitusosuuksista ja jotka ovat varainhoitoasetuksen 18 artiklan 1 kohdan d alakohdan mukaisia käyttötarkoitukseensa sidottuja tuloja, otetaan vastaavansuuruisiksi määrärahoiksi ja toteutetaan osana tämän pääluokan menotaulukon tämän osan liitettä V, joka on yleisen talousarvion erottamaton osa.

Yhteisön ohjelmiin osallistuvien ehdokasmaiden rahoitusosuudesta saatavat tulot, jotka otetaan tulotaulukon alamomentille 6 0 9 1, voidaan ottaa lisämäärärahoiksi varainhoitoasetuksen 18 artiklan 1 kohdan d alakohdan mukaisesti.

Tulotaulukon momentille 6 0 9 otetut kolmansien valtioiden osuuksista johtuvat mahdolliset tulot aiheuttavat tälle momentille varainhoitoasetuksen säännösten mukaisesti otettavien lisämäärärahojen avaamisen.

KOMISSIO
OSASTO 02 — YRITYSTOIMINTA

LUKU 02 02 — YRITTÄJYYDEN KANNUSTAMINEN *(jatkoa)*

02 02 03 *(jatkoa)*

02 02 03 01 *(jatkoa)*

Tulojen määräksi arvioidaan 500 000 euroa.

Yritysten sosiaalinen vastuu (CSR — Corporate Social Responsibility) on käsite, jossa yritykset yhdistävät vapaaehtoisesti sosiaaliset ja ekologiset huolenaiheensa liiketoimintaansa. Hankkeilla on tarkoitus tukea mikroyrityksiä sekä pieniä ja keskisuuria yrityksiä suuryrityksen suuryrityksille kehittämän käsitteen soveltamisessa ja sen mukauttamisessa niiden tarpeisiin. Komissio on esittänyt käsitteen tiedonannoissaan KOM(2002) 347 ”Yritysten sosiaalinen vastuu: elinkeinoelämän panos kestävään kehitykseen” ja KOM(2001) 366 ”Yritysten sosiaalisen vastuun eurooppalaisten puitteiden edistäminen”.

Määräraha on tarkoitettu seuraaviin toimenpiteisiin:

— On laadittava parhaita toimintatapoja koskeva analyysi mikroyrityksistä sekä pienistä ja keskisuurista yrityksistä, jotka jo toteuttavat vapaaehtoisesti yritysten sosiaalista vastuuta. Analyysi on ulotettava koskemaan myös ehdokasvaltioita.

— On kehitettävä mahdollisia välineitä, joilla tuetaan yritysten tähän liittyvää toimintaa.

— Mikroyritysten sekä pienten ja keskisuurten yritysten käyttöön on annettava mahdollisimman tehokkaat välineet ja toimintatavat, ja on huolehdittava käsitteen johdonmukaisesta toteuttamisesta. Tämä voidaan toteuttaa esimerkiksi Euroopan laajuisella kampanjalla.

— On toteutettava sekä alueellisia että valtakunnallisia tapahtumia asianomaisten eturyhmien kanssa ja lisättävä tietoisuutta yritysten sosiaalisesta vastuusta.

Myös seuraavat tavoitteet on saavutettava:

— Parhaimpien välineiden lisäksi on tunnistettava myös vaikuttimet ja kannusteet, jotka saavat yritykset osoittamaan vapaaehtoisesti lakisääteiset vaatimukset ylittävää sosiaalista vastuuta.

— On tutkittava mahdollisesti syntyvät kilpailuedut.

— Pk-yritykset on saatava toimimaan johdonmukaisesti ja tehokkaasti, sosiaalista vastuuta koskevia hallintotaitoja on kehitettävä ja edistettävä ja kokemusten ja hyviksi osoittautuneiden metodien vaihto on optimoitava.

Oikeusperusta

Neuvoston päätös 89/490/ETY, annettu 28 päivänä heinäkuuta 1989, liiketoimintaympäristön parantamisesta ja yhteisön yritysten, erityisesti pienten ja keskisuurten yritysten kehittämisen edistämisestä (EYVL L 239, 16.8.1989, s. 33).

Neuvoston päätös 91/319/ETY, tehty 18 päivänä kesäkuuta 1991, liiketoimintaympäristön parantamista ja yritysten ja erityisesti pienten ja keskisuurten yritysten kehittämisen edistämistä yhteisössä koskevien ohjelmien tarkistamisesta (EYVL L 175, 4.7.1991, s. 32).

Neuvoston päätös 93/379/ETY, tehty 14 päivänä kesäkuuta 1993, monivuotisesta toimintaohjelmasta yhteisön yrityspolitiikan, erityisesti pieniä ja keskisuuria yrityksiä koskevan politiikan painopistealueiden tehostamiseksi sekä politiikan jatkuvuuden ja lujittamisen varmistamiseksi (EYVL L 161, 2.7.1993, s. 68).

Neuvoston päätös 97/15/EY, tehty 9 päivänä joulukuuta 1996, Euroopan unionin pieniä ja keskisuuria yrityksiä (pk-yrityksiä) koskevasta kolmannesta monivuotisesta ohjelmasta (1997-2000) (EYVL L 6, 10.1.1997, s. 25).

Neuvoston päätös 2000/819/EY, tehty 20 päivänä joulukuuta 2000, monivuotisesta ohjelmasta yritysten ja yrittäjyyden, erityisesti pienten ja keskisuurten yritysten (pk-yritykset), hyväksi (2001-2005) (EYVL L 333, 29.12.2000, s. 84).

KOMISSIO
OSASTO 02 — YRITYSTOIMINTA

LUKU 02 02 — YRITTÄJYYDEN KANNUSTAMINEN *(jatkoa)*

02 02 03 *(jatkoa)*

02 02 03 02 Pk-yritysten tukeminen uudessa rahoitusympäristössä

Numerotiedot (Jaksotetut määrärahat)

Määrärahat 2004		Määrärahat 2003		Toteutus 2002	
Maksusitoumukset	Maksut	Maksusitoumukset	Maksut	Maksusitoumukset	Maksut
2 000 000	1 000 000				

Maksujen ennakoitu erääntymisaikataulu suhteessa maksusitoumuksün on seuraava:

Maksusitoumukset		Maksut				
		2003	2004	2005	2006	Myöhemmät varainhoito-vuodet
Uusista maksumäärärahoista maksatettavat ennen vuotta 2003 tehdyt maksusitoumukset						
Vuodelta 2002 siirretyt ja/tai palautetut maksusitoumusmäärärahat						
Määrärahat 2003						
Määrärahat 2004	2 000 000					
Yhteensä	2 000 000					

Selvitysosa

Tähän valmistelutoimeen otetuilla talousarviomäärärahoilla voidaan rahoittaa tekninen apu, erityisesti toimielinrakenteen kehittäminen ja koulutus. Erityistä huomiota olisi kiinnitettävä rahoituslaitosten ja pk-yritysten rajat ylittävään yhteistyöhön nykyisissä ja uusissa jäsenvaltiossa, ehdokasvaltioissa ja laajentuneen unionin naapurimaissa. Toiminnalla olisi lisäksi tuettava kumppanuuksien ja verkostojen luomista paikallisten ja alueellisten pankkien, kauppakamareiden, aluekehityselinten sekä muiden pk-yritysten rahoittamiseen osallistuvien paikallis- ja alueviranomaisten välille. Koordinaatiota Phare-, Tacis-, Cards- ja Meda-ohjelmista rahoitettujen hankkeiden kanssa olisi kannustettava.

Erityistoimia koordinoi komissio ja niiden hallinnoinnista vastaavat varainhoitoasetuksen 54 artiklan mukaisesti seuraavat kansainväliset rahoituslaitokset: Euroopan investointipankki, Euroopan investointirahasto ja Euroopan jälleenrakennus- ja kehityspankki sekä Euroopan neuvoston kehityspankki yhteistyössä Kreditanstalt für Wiederaufbaun kanssa. Yhteisön rahoittamat toimet voivat olla yhteydessä ainoastaan näiden kansainvälisten rahoituslaitosten myöntämiin lainoihin ja takuisiin. Tästä valmistelutoimesta voidaan myöntää luottoja tekniseen tukeen luottoihin pienille yrityksille, ja etusijalle asetetaan pienten yritysten, uusien tai olemassa olevien, mikroluotot.

Yhteisön rahoitusosuus jaetaan lueteltujen kansainvälisten rahoituslaitosten kanssa käytävien neuvottelujen perusteella, eikä sitä alisteta tarjous- tai hakemuspyynnöille.

Kun toimia hallinoivat luetellut kansainväliset rahoituslaitokset valitsevat kumppaniluottolaitoksen jäsenvaltiosta, etusija olisi annettava alueelliselle luottolaitokselle, jolla on läheiset liikesuhteet pieniin yrityksiin. Etusijalle olisi asetettava toimet uusissa jäsenvaltioissa.

Oikeusperusta

Talousarviota koskevasta kurinalaisuudesta ja talousarviomenettelyn parantamisesta 6 päivänä toukokuuta 1999 tehdyssä Euroopan parlamentin, neuvoston ja komission välisessä toimielinten sopimuksessa tarkoitettu valmistelutoimi (EYVL C 172, 18.6.1999, s. 1).

KOMISSIO
OSASTO 02 — YRITYSTOIMINTA

LUKU 02 02 — YRITTÄJYYDEN KANNUSTAMINEN *(jatkoa)*

02 02 04 Hallintoelinten väliset tietojenvaihtoverkot (HVT)

Numerotiedot (Jaksotetut määrärahat)

Määrärahat 2004		Määrärahat 2003		Toteutus 2002	
Maksusitoumukset	Maksut	Maksusitoumukset	Maksut	Maksusitoumukset	Maksut
24 250 000	26 500 000	24 200 000	21 800 000	19 682 817,42	20 117 358,58

Maksujen ennakoitu erääntymisaikataulu suhteessa maksusitoumuksün on seuraava:

Maksusitoumukset		Maksut				
		2003	2004	2005	2006	Myöhemmät varainhoito-vuodet
Uusista maksumäärärahoista maksatettavat ennen vuotta 2003 tehdyt maksusitoumukset	32 290 689	14 810 000	12 402 000	4 500 000	578 689	
Vuodelta 2002 siirretyt ja/tai palautetut maksusitoumusmäärärahat	1 398 448	490 000	460 000	448 448		
Määrärahat 2003	24 200 000	6 500 000	7 800 000	6 200 000	3 500 000	200 000
Määrärahat 2004	24 250 000		5 838 000	7 350 000	6 200 000	4 862 000
Yhteensä	82 139 137	21 800 000	26 500 000	18 498 448	10 278 689	5 062 000

Selvitysosa

Määräraha on tarkoitettu kattamaan HVT:n (hallintojen välinen telemaattinen tietojenvaihto) toteuttamiseen liittyvien toimien kulut. Näiden toimien tavoitteena on tarjota Euroopan laajuisien verkkojen puitteissa apua hallintoelimille, mukaan luettuina taloudelliset toimijat sekä alueelliset ja paikalliset yhteisöt, jotta voidaan toteuttaa yhteisön toiminnassa ja erityisesti sisämarkkinoilla tarvittavien tietojen ja asiakirjojen telemaattinen ja elektroninen vaihto.

Määräraha kattaa yleisesti muttei tyhjentävästi hallintovirastojen välisten telemaattisten verkkojen toteuttamiseen liittyvät kulut seuraavasti:

— myrkyllisten ja vaarallisten jätteiden kuljetuksessa, saasteiden valvonnassa ja rajat ylittävän saastumisen vastaisessa toiminnassa,

— kasvien terveyden alalla; kyseeseen tulee eläinlääkintäviranomaisten välisistä tietoteknisistä järjestelmistä saatavan tiedon tehokkaampi valvonta ja laajempi jakelu,

— yhteisön päätöksentekojärjestelmän parantamiseksi; tarkoituksena on päätöksentekomenettelyjen hallinnoinnin tehostaminen, mukaan lukien yhteistoiminta- ja yhteispäätösmenettelyt,

— suuremman avoimuuden varmistamiseksi julkisia hankintoja koskevien sopimusten tekemisessä,

— muilla aloilla sisämarkkinoiden ja rajattoman talousalueen toiminnan parantamiseksi, jotta edistettäisiin tällä tavoin tavaroiden, palvelujen, henkilöiden ja pääomien vapaata liikkuvuutta, mukaan lukien yhteisten politiikkojen hallinnointi.

Momentille otetaan myös:

— yhteensovittaminen ja avustaminen verkkoa perustettaessa,

— käyttäjien yhteinen koulutus,

— sisämarkkinoiden hallinnoinnista vastaavien yksiköiden, toisin sanoen komission asiasta vastaavien yksiköiden ja jäsenvaltioiden hallintovirastojen tai komission yksiköiden ja muiden toimielimien ja tarvittaessa taloudellisten toimijoiden, välisen tietojen vaihdon operationaalisten järjestelmien kehittämiseen, tosiasialliseen käyttöönottoon, toimintaan, ylläpitoon ja viimeistelyyn liittyvät kulut.

KOMISSIO
OSASTO 02 — YRITYSTOIMINTA

LUKU 02 02 — YRITTÄJYYDEN KANNUSTAMINEN *(jatkoa)*

02 02 04 *(jatkoa)*

Tukea myönnetään alustavien toteutettavuustutkimusten rahoittamiseen, validointi mukaan luettuna, suuntaviivoissa vahvistettujen yhteisen edun mukaisten hankkeiden toteuttamista koskevien toimien (verkkojen yhteisen osan kehittäminen, käyttöönotto ja käyttö) tukemiseen sekä yleisluonteisten tukitoimien rahoittamiseen, kuten sellaisten yleissuunnitelmien laatimiseen, joissa täsmennetään yhteisten telemaattisten rakenteiden ja demonstraatioympäristön luomista ja koulutuksen ja tiedottamisen käynnistämistä koskevat yleiset suuntaviivat.

Momentille otettuihin määrärahoihin lisätään Euroopan vapaakauppaliiton jäsenvaltioiden rahoitusosuudet Euroopan talousalueesta tehdyn sopimuksen määräysten ja erityisesti sen 82 artiklan ja pöytäkirjan N:o 32 mukaisesti. Kyseiset tiedoksi esitetyt määrät, jotka aiheutuvat tulotaulukon momentille 6 3 0 otetuista Euroopan vapaakauppaliiton jäsenvaltioiden rahoitusosuuksista ja jotka ovat varainhoitoasetuksen 18 artiklan 1 kohdan d alakohdan mukaisia käyttötarkoitukseensa sidottuja tuloja, otetaan vastaavansuuruisiksi määrärahoiksi ja toteutetaan osana tämän pääluokan menotaulukon tämän osan liitettä V, joka on yleisen talousarvion erottamaton osa.

Tulojen määräksi arvioidaan 200 000 euroa.

Oikeusperusta

Euroopan parlamentin ja neuvoston päätös N:o 1719/1999/EY, tehty 12 päivänä heinäkuuta 1999, eräistä hallintojen välisen telemaattisen tietojenvaihdon (HVT) Euroopan laajuisia verkkoja koskevista suuntaviivoista, mukaan lukien yhteistä etua koskevien hankkeiden yksilöiminen (EYVL L 203, 3.8.1999, s. 1).

Euroopan parlamentin ja neuvoston päätös N:o 1720/1999/EY, tehty 12 päivänä heinäkuuta 1999, eräistä toimista ja toimenpiteistä hallintojen välisen telemaattisen tietojenvaihdon (HVT) Euroopan laajuisten verkkojen yhteentoimivuuden ja niihin pääsyn varmistamiseksi (EYVL L 203, 3.8.1999, s. 9).

Euroopan parlamentin ja neuvoston päätös N:o 2045/2002/EY, tehty 21 päivänä lokakuuta 2002, eräistä toimista ja toimenpiteistä hallintojen välisen telemaattisen tietojenvaihdon (HVT) Euroopan laajuisten verkkojen yhteentoimivuuden ja niihin pääsyn varmistamiseksi tehdyn päätöksen N:o 1720/1999/EY muuttamisesta (EYVL L 316, 20.11.2002, s. 1).

Euroopan parlamentin ja neuvoston päätös N:o 2046/2002/EY, tehty 21 päivänä lokakuuta 2002, eräistä hallintojen välisen telemaattisen tietojenvaihdon (HVT) Euroopan laajuisia verkkoja koskevista suuntaviivoista, mukaan lukien yhteistä etua koskevien hankkeiden yksilöiminen, tehdyn päätöksen N:o 1719/1999/EY muuttamisesta (EYVL L 316, 20.11.2002, s. 4).

KOMISSIO
OSASTO 02 — YRITYSTOIMINTA

LUKU 02 02 — YRITTÄJYYDEN KANNUSTAMINEN *(jatkoa)*

02 02 05 ***Pk-yritysten laajentumisohjelma***

Numerotiedot (Jaksotetut määrärahat)

Määrärahat 2004		Määrärahat 2003		Toteutus 2002	
Maksusitoumukset	Maksut	Maksusitoumukset	Maksut	Maksusitoumukset	Maksut
p.m.	2 000 000	8 000 000	6 000 000		

Maksujen ennakoitu erääntymisaikataulu suhteessa maksusitoumuksün on seuraava:

Maksusitoumukset		Maksut				
		2003	2004	2005	2006	Myöhemmät varainhoito-vuodet
Uusista maksumäärärahoista maksatettavat ennen vuotta 2003 tehdyt maksusitoumukset						
Vuodelta 2002 siirretyt ja/tai palautetut maksusitoumus-määrärahat						
Määrärahat 2003	8 000 000	6 000 000	2 000 000			
Määrärahat 2004	p.m.					
Yhteensä	8 000 000	6 000 000	2 000 000			

Selvitysosa

Määräraha on tarkoitettu kattamaan kyseisen pilottihankkeen toteuttamiseen tähtäävien erityisten toimenpiteiden rahoittamisesta tai yhteisrahoittamisesta aiheutuvat sitoumukset; pilottihankkeella on tarkoitus luoda oikeusperusta nykyisten jäsenvaltioiden, ehdokasvaltioiden ja laajentuneen unionin naapurimaiden pk-yritysten yhteistyötä ja liikekumppanuuksia tukevan ohjelman rahoittamiselle laajentumisen valmistelujen yhteydessä.

Oikeusperusta

Pilottihanke, sellaisena kuin se on määritelty Euroopan yhteisöjen yleiseen talousarvioon sovellettavasta varainhoitoasetuksesta 25 päivänä kesäkuuta 2002 annetun neuvoston asetuksen (EY, Euratom) N:o 1605/2002 49 artiklan 2 kohdassa (EYVL L 248, 16.9.2002, s. 1).

KOMISSIO
OSASTO 02 — YRITYSTOIMINTA

LUKU 02 02 — YRITTÄJYYDEN KANNUSTAMINEN *(jatkoa)*

02 02 06 ***Pilottihanke: tietämyksen alueet***

Numerotiedot (Jaksotetut määrärahat)

Määrärahat 2004		Määrärahat 2003		Toteutus 2002	
Maksusitoumukset	Maksut	Maksusitoumukset	Maksut	Maksusitoumukset	Maksut
p.m.	1 000 000	2 500 000	1 500 000		

Maksujen ennakoitu erääntymisaikataulu suhteessa maksusitoumuksün on seuraava:

Maksusitoumukset		Maksut				
		2003	2004	2005	2006	Myöhemmät varainhoito-vuodet
Uusista maksumäärärahoista maksatettavat ennen vuotta 2003 tehdyt maksusitoumukset						
Vuodelta 2002 siirretyt ja/tai palautetut maksusitoumus-määrärahat						
Määrärahat 2003	2 500 000	1 500 000	1 000 000			
Määrärahat 2004	p.m.					
Yhteensä	2 500 000	1 500 000	1 000 000			

Selvitysosa

Määräraha on tarkoitettu kattamaan kyseisen pilottihankkeen toteuttamiseen tähtäävien erityisten toimenpiteiden rahoittamisesta tai yhteisrahoittamisesta aiheutuvat sitoumukset; pilottihankkeella on tarkoitus tukea luonteeltaan kokeellisia alueellisia toimia, joilla edistetään ns. tietämyksen alueiden perustamista teknisen kehityksen alalla sekä yliopistojen ja tutkijoiden alueellisen tason yhteistyötä Euroopan alueiden integraation vahvistamiseksi.

Oikeusperusta

Pilottihanke, sellaisena kuin se on määritelty Euroopan yhteisöjen yleiseen talousarvioon sovellettavasta varainhoitoasetuksesta 25 päivänä kesäkuuta 2002 annetun neuvoston asetuksen (EY, Euratom) N:o 1605/2002 49 artiklan 2 kohdassa (EYVL L 248, 16.9.2002, s. 1).

KOMISSIO
OSASTO 02 — YRITYSTOIMINTA

LUKU 02 03 — TUTKIMUS — INNOVAATIOIDEN JA MUUTOSTEN EDISTÄMINEN

Osasto Luku Momentti Alamomentti	Nimike	RM	Määrärahat 2004		Määrärahat 2003		Toteutus 2002	
			Maksusitoumukset	Maksut	Maksusitoumukset	Maksut	Maksusitoumukset	Maksut
02 03	TUTKIMUS — INNOVAATIOIDEN JA MUUTOSTEN EDISTÄMINEN							
02 03 01	***Tutkimus ja innovointi***	3	58 500 000	37 189 000	64 000 000	11 000 000		
02 03 02	***Politiikan yhtenäisen kehittämisen tukeminen***	3	1 500 000	1 600 000	4 000 000	1 300 000		
02 03 03	***Kolmansilta osapuolilta (jotka eivät kuulu Euroopan talousalueeseen) peräisin olevat määrärahat tutkimukseen ja teknologian kehittämiseen***	3	p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	0,—	0,—
02 03 04	***Aikaisempien ohjelmien loppuun saattaminen***							
02 03 04 01	Ennen vuotta 1999 aloitettujen ohjelmien loppuun saattaminen	3	—	1 000 000	—	8 560 000	0,—	6 741 279,73
02 03 04 02	Viidennen puiteohjelman (1998–2002) loppuun saattaminen — EY	3	—	52 870 000	—	76 000 000	92 726 840,81	69 740 444,65
	Momentti 02 03 04 — Välisumma		—	53 870 000	—	84 560 000	92 726 840,81	76 481 724,38
	Luku 02 03 — Yhteensä		**60 000 000**	**92 659 000**	**68 000 000**	**96 860 000**	**92 726 840,81**	**76 481 724,38**

KOMISSIO
OSASTO 02 — YRITYSTOIMINTA

LUKU 02 03 — TUTKIMUS — INNOVAATIOIDEN JA MUUTOSTEN EDISTÄMINEN *(jatkoa)*

Selvitysosa

Tätä selvitysosaa sovelletaan kaikkiin tämän luvun budjettikohtiin.

Määrärahat käytetään noudattaen säännöistä, jotka koskevat yritysten, tutkimuskeskusten ja korkeakoulujen osallistumista Euroopan yhteisön kuudennen puiteohjelman (2002—2006) toteuttamiseen sekä sen tutkimustulosten levittämistä, 16 päivänä joulukuuta 2002 annetun Euroopan parlamentin ja neuvoston asetuksen (EY) N:o 2321/2002 säännöksiä (EYVL L 355, 30.12.2002, s. 23).

Kaikki kuudennen puiteohjelman tutkimustoimet toteutetaan eettisiä perusperiaatteita noudattaen (päätöksen N:o 1513/2002/EY 3 artiklan mukaisesti) ja eläinten hyvinvointia koskevat vaatimukset huomioon ottaen. Näihin sisältyvät erityisesti Euroopan unionista tehdyn sopimuksen 6 artiklassa ja Euroopan unionin perusoikeuskirjassa mainitut periaatteet. Erityistä huomiota kiinnitetään tarpeeseen tehostaa toimia, joilla pyritään vahvistamaan ja laajentamaan naisten asemaa tieteessä ja tutkimuksessa.

Momenteille ja alamomenteille otetaan myös kustannukset seuraavista: kokoukset, konferenssit, työpajat ja kollokviot, jotka komissio järjestää korkealla tieteellisellä tai teknologisella tasolla ja joista on Euroopalle erityistä etua; yhteisön lukuun toteutetut korkean tason tieteelliset ja teknologiset analyysit ja arvioinnit, joiden tarkoituksena on kartoittaa yhteisön toimintaan erityisesti eurooppalaisen tutkimusalueen toteuttamisen yhteydessä soveltuvia uusia tutkimusaloja; hankkeiden seuranta ja tutkimusohjelmien tulosten levittäminen, mukaan luettuna edellisten tutkimuspuiteohjelmien toimien tulokset.

Lisäksi määrärahat kattavat hallintomenot, joihin sisältyvät henkilöstösääntöjen alaisesta henkilöstöstä aiheutuvat menot, muut henkilöstömenot, tiedotus- ja julkaisumenot, hallinnolliset ja tekniset toimintamenot sekä eräät muut sisäiseen infrastruktuuriin liittyvät menot, jotka ovat erottamaton osa toimea, mukaan luettuina toimet ja aloitteet, jotka ovat tarpeellisia yhteisön tutkimusta ja teknologian kehittämistä koskevan strategian valmistelun ja seurannan kannalta.

Kolmannet maat tai kolmansien maiden organisaatiot voivat osallistua tiettyihin Euroopan tason yhteistyöhankkeisiin tieteellisen ja teknisen tutkimuksen alalla (erityisesti *Cost* — ohjelmaan). Tämä mahdollinen rahoitusosuus otetaan tulotaulukkoon momenteille 6 0 1, 6 0 2 ja 6 0 5, ja se voi aiheuttaa lisämäärärahojen avaamisen Euroopan yhteisöjen yleiseen talousarvioon sovellettavasta varainhoitoasetuksesta 25 päivänä kesäkuuta 2002 tehdyn neuvoston asetuksen (EY, Euratom) N:o 1605/2002 18 artiklan säännösten mukaisesti (EYVL L 248, 16.9.2002, s. 1).

Mahdolliset tulot, jotka saadaan kolmansien osapuolien jakaessa hankkeiden kustannukset yhteisön kanssa (Euroopan vapaakauppaliiton jäsenvaltioiden yritykset, teollisuusyhtymät jne.), jotka on kirjattu tulotaulukon momentille 6 0 4, voivat aiheuttaa lisämäärärahojen avaamisen varainhoitoasetuksen 18 artiklan mukaisesti.

Yhteisön ohjelmiin osallistuvien ehdokasmaiden rahoitusosuudesta saatavat tulot, jotka otetaan tulotaulukon alamomentille 6 0 9 1, voidaan ottaa lisämäärärahoiksi varainhoitoasetuksen 18 artiklan 1 kohdan d alakohdan mukaisesti.

Lisämäärärahat avataan momentille 02 03 03.

KOMISSIO
OSASTO 02 — YRITYSTOIMINTA

LUKU 02 03 — TUTKIMUS — INNOVAATIOIDEN JA MUUTOSTEN EDISTÄMINEN *(jatkoa)*

02 03 01 ***Tutkimus ja innovointi***

Numerotiedot (Jaksotetut määrärahat)

Määrärahat 2004		Määrärahat 2003		Toteutus 2002	
Maksusitoumukset	Maksut	Maksusitoumukset	Maksut	Maksusitoumukset	Maksut
58 500 000	37 189 000	64 000 000	11 000 000		

Maksujen ennakoitu erääntymisaikataulu suhteessa maksusitoumuksün on seuraava:

Maksusitoumukset		Maksut				
		2003	2004	2005	2006	Myöhemmät varainhoito-vuodet
Uusista maksumäärärahoista maksatettavat ennen vuotta 2003 tehdyt maksusitoumukset						
Vuodelta 2002 siirretyt ja/tai palautetut maksusitoumusmäärärahat						
Määrärahat 2003	64 000 000	11 000 000	11 050 000	16 500 000	14 500 000	10 950 000
Määrärahat 2004	58 500 000		26 139 000	10 705 500	7 970 333	13 685 167
Yhteensä	122 500 000	11 000 000	37 189 000	27 205 500	22 470 333	24 635 167

Selvitysosa

Tämän alueen toimien yleinen tarkoitus on edistää teknologista innovointia, tutkimustulosten hyödyntämistä, tietämyksen ja teknologioiden siirtoa sekä teknologiayritysten perustamista yhteisössä ja kaikilla sen alueilla.

Momentille otettuihin määrärahoihin lisätään Euroopan vapaakauppaliiton jäsenvaltioiden rahoitusosuudet Euroopan talousalueesta tehdyn sopimuksen määräysten ja erityisesti sen 82 artiklan ja pöytäkirjan N:o 32 mukaisesti. Kyseiset tiedoksi esitetyt määrät, jotka aiheutuvat tulotaulukon momentille 6 3 0 otetuista Euroopan vapaakauppaliiton jäsenvaltioiden rahoitusosuuksista ja jotka ovat varainhoitoasetuksen 18 artiklan 1 kohdan d alakohdan mukaisia käyttötarkoitukseensa sidottuja tuloja, otetaan vastaavansuuruisiksi määrärahoiksi ja toteutetaan osana tämän pääluokan menotaulukon tämän osan liitettä V, joka on yleisen talousarvion erottamaton osa.

Oikeusperusta

Euroopan parlamentin ja neuvoston päätös N:o 1513/2002/EY, tehty 27 päivänä kesäkuuta 2002, eurooppalaisen tutkimusalueen toteuttamista ja innovointia tukevasta Euroopan yhteisön kuudennesta tutkimuksen, teknologian kehittämisen ja esittelyn puiteohjelmasta (2002—2006) (EVYL L 232, 29.8.2002, s. 1).

Neuvoston päätös 2002/835/EY, tehty 30 päivänä syyskuuta 2002, tutkimuksen, teknologian kehittämisen ja esittelyn erityisohjelmasta ”Eurooppalaisen tutkimusalueen jäsentäminen” (2002—2006) (EYVL L 294, 29.10.2002, s. 44).

KOMISSIO
OSASTO 02 — YRITYSTOIMINTA

LUKU 02 03 — TUTKIMUS — INNOVAATIOIDEN JA MUUTOSTEN EDISTÄMINEN *(jatkoa)*

02 03 02 ***Politiikan yhtenäisen kehittämisen tukeminen***

Numerotiedot (Jaksotetut määrärahat)

Määrärahat 2004		Määrärahat 2003		Toteutus 2002	
Maksusitoumukset	Maksut	Maksusitoumukset	Maksut	Maksusitoumukset	Maksut
1 500 000	1 600 000	4 000 000	1 300 000		

Maksujen ennakoitu erääntymisaikataulu suhteessa maksusitoumuksün on seuraava:

Maksusitoumukset		Maksut				
		2003	2004	2005	2006	Myöhemmät varainhoito-vuodet
Uusista maksumäärärahoista maksatettavat ennen vuotta 2003 tehdyt maksusitoumukset						
Vuodelta 2002 siirretyt ja/tai palautetut maksusitoumusmäärärahat						
Määrärahat 2003	4 000 000	1 300 000	935 000	900 000	865 000	p.m.
Määrärahat 2004	1 500 000		665 000	450 000	366 667	18 333
Yhteensä	5 500 000	1 300 000	1 600 000	1 350 000	1 231 667	18 333

Selvitysosa

Yhteisön toimien tavoitteena tällä alalla on Euroopan tutkimus- ja innovaatiopolitiikan yhtenäisen kehittämisen tukeminen määrittelemällä haasteet ja yhteisölle merkittävät alat sekä tarjoamalla poliittisten päättäjien käyttöön päätöksentekoa helpottavia välineitä. Toimia voidaan toteuttaa kaikilla tieteen ja teknologian aloilla, myös ensisijaisilla aihealueilla.

Momentille otettuihin määrärahoihin lisätään Euroopan vapaakauppaliiton jäsenvaltioiden rahoitusosuudet Euroopan talousalueesta tehdyn sopimuksen määräysten ja erityisesti sen 82 artiklan ja pöytäkirjan N:o 32 mukaisesti. Kyseiset tiedoksi esitetyt määrät, jotka aiheutuvat tulotaulukon momentille 6 3 0 otetuista Euroopan vapaakauppaliiton jäsenvaltioiden rahoitusosuuksista ja jotka ovat varainhoitoasetuksen 18 artiklan 1 kohdan d alakohdan mukaisia käyttötarkoitukseensa sidottuja tuloja, otetaan vastaavansuuruisiksi määrärahoiksi ja toteutetaan osana tämän pääluokan menotaulukon tämän osan liitettä V, joka on yleisen talousarvion erottamaton osa.

Oikeusperusta

Euroopan parlamentin ja neuvoston päätös N:o 1513/2002/EY, tehty 27 päivänä kesäkuuta 2002, eurooppalaisen tutkimusalueen toteuttamista ja innovointia tukevasta Euroopan yhteisön kuudennesta tutkimuksen, teknologian kehittämisen ja esittelyn puiteohjelmasta (2002—2006) (EVYL L 232, 29.8.2002, s. 1).

Neuvoston päätös 2002/834/EY, tehty 30 päivänä syyskuuta 2002, tutkimuksen, teknologian kehittämisen ja esittelyn erityisohjelmasta ”Eurooppalaisen tutkimusalueen integrointi ja lujittaminen” (2002—2006) (EYVL L 294, 29.10.2002, s. 1).

KOMISSIO
OSASTO 02 — YRITYSTOIMINTA

LUKU 02 03 — TUTKIMUS — INNOVAATIOIDEN JA MUUTOSTEN EDISTÄMINEN *(jatkoa)*

02 03 03 ***Kolmansilta osapuolilta (jotka eivät kuulu Euroopan talousalueeseen) peräisin olevat määrärahat tutkimukseen ja teknologian kehittämiseen***

Numerotiedot (Jaksotetut määrärahat)

Määrärahat 2004		Määrärahat 2003		Toteutus 2002	
Maksusitoumukset	Maksut	Maksusitoumukset	Maksut	Maksusitoumukset	Maksut
p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	0,—	0,—

Maksujen ennakoitu erääntymisaikataulu suhteessa maksusitoumuksün on seuraava:

Maksusitoumukset		Maksut				
		2003	2004	2005	2006	Myöhemmät varainhoito-vuodet
Uusista maksumäärärahoista maksatettavat ennen vuotta 2003 tehdyt maksusitoumukset						
Vuodelta 2002 siirretyt ja/tai palautetut maksusitoumus-määrärahat						
Määrärahat 2003	p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	p.m.
Määrärahat 2004	p.m.		p.m.	p.m.	p.m.	p.m.
Yhteensä	p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	p.m.

Selvitysosa

Momentti on tarkoitettu kattamaan menot, jotka vastaavat sellaisia tuloja, jotka aiheuttavat tutkimukseen ja teknologiseen kehittämiseen osallistuvilta kolmansilta osapuolilta tai kolmansilta mailta (ei Euroopan talousalueesta) peräisin olevien lisämäärärahojen avaamisen.

Tulotaulukon alamomentille 6 0 9 1 mahdollisesti otetut tulot voidaan ottaa lisämäärärahoiksi varainhoitoasetuksen 18 artiklan mukaisesti.

Tulotaulukon momenteille 6 0 1, 6 0 2, 6 0 4 ja 6 0 5 mahdollisesti otetut tulot voivat aiheuttaa lisämäärärahojen avaamisen varainhoitoasetuksen 18 artiklan mukaisesti.

KOMISSIO
OSASTO 02 — YRITYSTOIMINTA

LUKU 02 03 — TUTKIMUS — INNOVAATIOIDEN JA MUUTOSTEN EDISTÄMINEN *(jatkoa)*

02 03 04 Aikaisempien ohjelmien loppuun saattaminen

02 03 04 01 Ennen vuotta 1999 aloitettujen ohjelmien loppuun saattaminen

Numerotiedot (Jaksotetut määrärahat)

Määrärahat 2004		Määrärahat 2003		Toteutus 2002	
Maksusitoumukset	Maksut	Maksusitoumukset	Maksut	Maksusitoumukset	Maksut
—	1 000 000	—	8 560 000	0,—	6 741 279,73

Maksujen ennakoitu erääntymisaikataulu suhteessa maksusitoumuksün on seuraava:

Maksusitoumukset		Maksut				
		2003	2004	2005	2006	Myöhemmät varainhoito-vuodet
Uusista maksumäärärahoista maksatettavat ennen vuotta 2003 tehdyt maksusitoumukset	10 957 021	8 560 000	1 000 000	1 397 021	p.m.	
Vuodelta 2002 siirretyt ja/tai palautetut maksusitoumusmäärärahat						
Määrärahat 2003	—					
Määrärahat 2004	—					
Yhteensä	10 957 021	8 560 000	1 000 000	1 397 021	p.m.	

Selvitysosa

Määräraha on tarkoitettu kattamaan aiemmin tehtyjen maksusitoumuksien maksattaminen.

Alamomentille otettuihin määrärahoihin lisätään Euroopan vapaakauppaliiton jäsenvaltioiden rahoitusosuudet Euroopan talousalueesta tehdyn sopimuksen määräysten ja erityisesti sen 82 artiklan ja pöytäkirjan N:o 32 mukaisesti. Kyseiset tiedoksi esitetyt määrät, jotka aiheutuvat tulotaulukon momentille 6 3 0 otetuista Euroopan vapaakauppaliiton jäsenvaltioiden rahoitusosuuksista ja jotka ovat varainhoitoasetuksen 18 artiklan 1 kohdan d alakohdan mukaisia käyttötarkoitukseensa sidottuja tuloja, otetaan vastaavansuuruisiksi määrärahoiksi ja toteutetaan osana tämän pääluokan menotaulukon tämän osan liitettä V, joka on yleisen talousarvion erottamaton osa.

Muut vuosittaiset toimet, jotka eivät kuulu puiteohjelmaan (APAS, valmistelu-, liitännäis- ja tukitoimet).

Oikeusperusta

Neuvoston päätös 87/516/Euratom, ETY, tehty 28 päivänä syyskuuta 1987, yhteisöjen tutkimuksen ja teknologisen kehittämisen puiteohjelmasta (1987—1991) (EYVL L 302, 24.10.1987, s. 1).

Neuvoston päätös 90/221/Euratom, ETY, tehty 23 päivänä huhtikuuta 1990, yhteisöjen tutkimuksen ja teknologisen kehittämisen puiteohjelmasta (1990—1994) (EYVL L 117, 8.5.1990, s. 28).

Neuvoston päätös 93/167/Euratom, ETY, tehty 15 päivänä maaliskuuta 1993, yhteisön tutkimuksen ja teknologian kehittämisen puiteohjelmasta (1990—1994) tehdyn päätöksen 90/221/Euratom, ETY muuttamisesta (EYVL L 69, 20.3.1993, s. 43).

Euroopan parlamentin ja neuvoston päätös N:o 1110/94/EY, tehty 26 päivänä huhtikuuta 1994, Euroopan yhteisön neljännestä puiteohjelmasta tutkimusta, teknologista kehittämistä ja esittelyä koskevien toimien osalta (1994—1998) (EYVL L 126, 18.5.1994, s. 1).

Euroopan parlamentin ja neuvoston päätös N:o 616/96/EY, tehty 25 päivänä maaliskuuta 1996, tutkimusta, teknologista kehittämistä ja esittelyä koskevasta Euroopan yhteisön neljännestä puiteohjelmasta (1994—1998) tehdyn päätöksen N:o 1110/94/EY mukauttamisesta Itävallan tasavallan, Suomen tasavallan ja Ruotsin kuningaskunnan Euroopan unioniin liittymisen vuoksi (EYVL L 86, 4.4.1996, s. 69).

Euroopan parlamentin ja neuvoston päätös N:o 2535/97/EY, tehty 1 päivänä joulukuuta 1997, Euroopan yhteisön neljännestä puiteohjelmasta tutkimusta, teknologista kehittämistä ja esittelyä koskevien toimien osalta (1994—1998) tehdyn päätöksen N:o 1110/94/EY mukauttamisesta toisen kerran (EYVL L 347, 18.12.1997, s. 1).

KOMISSIO
OSASTO 02 — YRITYSTOIMINTA

LUKU 02 03 — TUTKIMUS — INNOVAATIOIDEN JA MUUTOSTEN EDISTÄMINEN *(jatkoa)*

02 03 04 *(jatkoa)*

02 03 04 02 Viidennen puiteohjelman (1998–2002) loppuun saattaminen — EY

Numerotiedot (Jaksotetut määrärahat)

Määrärahat 2004		Määrärahat 2003		Toteutus 2002	
Maksusitoumukset	Maksut	Maksusitoumukset	Maksut	Maksusitoumukset	Maksut
—	52 870 000	—	76 000 000	92 726 840,81	69 740 444,65

Maksujen ennakoitu erääntymisaikataulu suhteessa maksusitoumuksün on seuraava:

Maksusitoumukset		Maksut				
		2003	2004	2005	2006	Myöhemmät varainhoito-vuodet
Uusista maksumäärärahoista maksatettavat ennen vuotta 2003 tehdyt maksusitoumukset	177 591 459	76 000 000	52 870 000	35 000 000	13 721 459	p.m.
Vuodelta 2002 siirretyt ja/tai palautetut maksusitoumusmäärärahat						
Määrärahat 2003	—					
Määrärahat 2004	—					
Yhteensä	177 591 459	76 000 000	52 870 000	35 000 000	13 721 459	p.m.

Selvitysosa

Määräraha on tarkoitettu kattamaan aiemmin tehtyjen maksusitoumuksien maksattaminen.

Alamomentille otettuihin määrärahoihin lisätään Euroopan vapaakauppaliiton jäsenvaltioiden rahoitusosuudet Euroopan talousalueesta tehdyn sopimuksen määräysten ja erityisesti sen 82 artiklan ja pöytäkirjan N:o 32 mukaisesti. Kyseiset tiedoksi esitetyt määrät, jotka aiheutuvat tulotaulukon momentille 6 3 0 otetuista Euroopan vapaakauppaliiton jäsenvaltioiden rahoitusosuuksista ja jotka ovat varainhoitoasetuksen 18 artiklan 1 kohdan d alakohdan mukaisia käyttötarkoitukseensa sidottuja tuloja, otetaan vastaavansuuruisiksi määrärahoiksi ja toteutetaan osana tämän pääluokan menotaulukon tämän osan liitettä V, joka on yleisen talousarvion erottamaton osa.

Oikeusperusta

Euroopan parlamentin ja neuvoston päätös N:o 182/1999/EY, tehty 22 päivänä joulukuuta 1998, Euroopan yhteisön tutkimusta, teknologista kehittämistä ja esittelyä tarkoittavia toimia koskevasta viidennestä puiteohjelmasta (1998—2002) (EYVL L 26, 1.2.1999, s. 1).

KOMISSIO
OSASTO 02 — YRITYSTOIMINTA

LUKU 02 04 — SISÄMARKKINOIDEN PAREMPI HYÖDYNTÄMINEN

Osasto Luku Momentti Alamomentti	Nimike	RM	Määrärahat 2004		Määrärahat 2003		Toteutus 2002	
			Maksusitoumukset	Maksut	Maksusitoumukset	Maksut	Maksusitoumukset	Maksut
02 04	SISÄMARKKINOIDEN PAREMPI HYÖDYNTÄMINEN							
02 04 01	***Sisämarkkinoiden toiminta ja kehittäminen erityisesti ilmoittamisen, varmentamisen ja alakohtaisen lähentämisen aloilla***	3	10 400 000	11 200 000	9 136 000	10 320 000	7 366 255,91	7 736 684,02
02 04 02	***Avustus Euroopan lääkearviointivirastolle***							
02 04 02 01	Euroopan lääkearviointivirasto — Avustus osastoille 1 ja 2	3	9 000 000	9 000 000	8 000 000	8 000 000	8 817 679,43	7 200 922,35
02 04 02 02	Euroopan lääkearviointivirasto — Avustus osastolle 3	3	13 100 000	13 300 000	14 500 000	14 500 000	8 251 663,57	12 398 692,84
02 04 02 03	Erityinen rahoitusosuus harvinaislääkkeille	3	3 500 000	3 500 000	3 300 000	3 000 000	2 765 000,—	2 800 000,—
	Momentti 02 04 02 — Välisumma		25 600 000	25 800 000	25 800 000	25 500 000	19 834 343,—	22 399 615,19
02 04 03	***Lainsäädännön standardointi ja lähentäminen***	3	16 700 000	18 700 000	16 100 000	18 135 000	15 964 998,34	19 163 946,80
02 04 04	***Valmistelutoimi — Kemikaaleja ja kemikaalivirastoa koskeva lainsäädäntö***	3	p.m.	p.m.				
	Luku 02 04 — Yhteensä		**52 700 000**	**55 700 000**	**51 036 000**	**53 955 000**	**43 165 597,25**	**49 300 246,01**

KOMISSIO
OSASTO 02 — YRITYSTOIMINTA

LUKU 02 04 — SISÄMARKKINOIDEN PAREMPI HYÖDYNTÄMINEN *(jatkoa)*

02 04 01 ***Sisämarkkinoiden toiminta ja kehittäminen erityisesti ilmoittamisen, varmentamisen ja alakohtaisen lähentämisen aloilla***

Numerotiedot (Jaksotetut määrärahat)

Määrärahat 2004		Määrärahat 2003		Toteutus 2002	
Maksusitoumukset	Maksut	Maksusitoumukset	Maksut	Maksusitoumukset	Maksut
10 400 000	11 200 000	9 136 000	10 320 000	7 366 255,91	7 736 684,02

Maksujen ennakoitu erääntymisaikataulu suhteessa maksusitoumuksün on seuraava:

Maksusitoumukset		Maksut				
		2003	2004	2005	2006	Myöhemmät varainhoito-vuodet
Uusista maksumäärärahoista maksatettavat ennen vuotta 2003 tehdyt maksusitoumukset	9 049 708	3 820 000	2 200 000	1 700 000	1 100 000	229 708
Vuodelta 2002 siirretyt ja/tai palautetut maksusitoumusmäärärahat						
Määrärahat 2003	9 136 000	6 500 000	2 100 000	450 000	86 000	
Määrärahat 2004	10 400 000		6 900 000	2 000 000	1 166 667	333 333
Yhteensä	28 585 708	10 320 000	11 200 000	4 150 000	2 352 667	563 041

Selvitysosa

Määräraha on tarkoitettu kattamaan sisämarkkinoiden toimintaa edistävien toimien aiheuttamat menot seuraavasti:

— standardien lähentäminen ja informaatiojärjestelmän täytäntöönpano standardien ja teknisten määräysten alalla,

— hallinnollisen yhteensovittamisen rahoittaminen ilmoitettujen laitosten välisessä yhteistyössä,

— jäsenvaltioiden ja ETA-valtioiden ilmoittamien määräysten tutkiminen sekä teknisten luonnosten ja määräysten kääntäminen,

— yhteisön oikeuden soveltaminen elintarvikkeiden, lääkkeiden, kemiallisten tuotteiden, turvallisuuden ja ympäristön korkealaatuisuuden alalla,

— alakohtainen lähentäminen ”uuden lähestymistavan” direktiiveihin kuuluvilla aloilla, erityisesti ”uuden lähestymistavan” soveltamisalan laajentaminen autoteollisuuteen ja linja-autojen valmistamisen teknisten vaatimusten yhdenmukaistamiseen,

— osakkuuden järjestäminen jäsenvaltioiden kanssa, lainsäädännön soveltamisesta vastaavien viranomaisten välisen hallinnollisen yhteistyön tukeminen sisämarkkinoiden alalla,

— avustukset yhteisölle merkittävien, ulkopuolisten elinten toimeenpanemien hankkeiden tukemiseksi,

— tiedotus- ja tiedonvälitystoimet, yhteisön lainsäädännön tuntemuksen parantaminen,

— sisämarkkinoiden strategisen ohjelman täytäntöönpano ja markkinoiden valvonta,

— tuki Euroopan testaus- ja sertifiointiorganisaatiolle (EOTC) ja eurooppalaiselle teknisen hyväksynnän yhteiselimelle,

— tuki Euroopan neuvostolle Euroopan farmakopean laatimista koskevan yleissopimuksen puitteissa,

— osallistuminen vastavuoroista tunnustamista koskeviin sopimusneuvotteluihin ja assosioituneiden maiden tukeminen yhteisön säännöstön mukauttamisessa osana Eurooppa-sopimuksia.

Oikeusperusta

Neuvoston direktiivi 83/189/ETY, annettu 28 päivänä maaliskuuta 1983, teknisiä standardeja ja määräyksiä koskevien tietojen toimittamisessa noudatettavasta menettelystä (EYVL L 109, 26.4.1983, s. 8), sellaisena kuin se on viimeksi muutettuna direktiivillä 98/48/EY (EYVL L 217, 5.8.1998, s. 18).

KOMISSIO
OSASTO 02 — YRITYSTOIMINTA

LUKU 02 04 — SISÄMARKKINOIDEN PAREMPI HYÖDYNTÄMINEN *(jatkoa)*

02 04 01 *(jatkoa)*

Neuvoston päätös (8300/92), tehty 21 päivänä syyskuuta 1992, luvan antamisesta komissiolle neuvotella Euroopan yhteisön ja tiettyjen kolmansien maiden välisiä vastavuoroista tunnustamista koskevia sopimuksia.

Neuvoston asetus (ETY) N:o 339/93, annettu 8 päivänä helmikuuta 1993, kolmansista maista tuotavien tuotteiden tuoteturvallisuutta koskevien säännösten mukaisuuden tarkastamisesta (EYVL L 40, 17.2.1993, s. 1).

Neuvoston direktiivi 93/5/ETY, annettu 25 päivänä helmikuuta 1993, jäsenvaltioiden avusta komissiolle ja näiden yhteistyöstä elintarvikkeita koskevien kysymysten tieteellisessä tutkimisessa (EYVL L 52, 4.3.1993, s. 18).

Neuvoston päätös 93/465/ETY, tehty 22 päivänä heinäkuuta 1993, teknistä yhdenmukaistamista koskevien direktiivien vaatimustenmukaisuuden arviointimenettelyjen eri vaiheissa käytettäviksi tarkoitetuista moduuleista ja CE-merkinnän kiinnittämistä koskevista säännöistä ja käytöstä (EYVL L 220, 30.8.1993, s. 23).

Neuvoston päätös 94/358/EY, tehty 16 päivänä kesäkuuta 1994, Euroopan farmakopean laatimista koskevan yleissopimuksen hyväksymisestä Euroopan yhteisön puolesta (EYVL L 158, 25.6.1994, s. 17).

Euroopan parlamentin ja neuvoston päätös N:o 3052/95/EY, tehty 13 päivänä joulukuuta 1995, tavaroiden vapaan liikkuvuuden periaatteesta yhteisössä poikkeavia kansallisia toimenpiteitä koskevan tietojenvaihtomenettelyn luomisesta (EYVL L 321, 30.12.1995, s. 1).

Neuvoston päätös (8453/97), tehty 21 päivänä syyskuuta 1992, 113-komitean soveltaman tulkinnan vahvistamisesta sekä komissiolle annettavista ohjeista vaatimustenmukaisuuden arviointia koskevista eurooppalaisista sopimuksista (ECAA) käytäviä neuvotteluja varten.

Euroopan parlamentin ja neuvoston direktiivi 98/79/EY, annettu 27 päivänä lokakuuta 1998, *in vitro* -diagnostiikkaan tarkoitetuista lääkinnällisistä laitteista (EYVL L 331, 7.12.1998, s. 1).

Neuvoston ja Euroopan parlamentin direktiivit ”uuden lähestymistavan” toteuttamisesta tietyillä aloilla, kuten koneet, sähkömagneettinen yhteensopivuus, henkilökohtaiset suojaimet, hissit, räjähtävät kaasuseokset, lääketieteelliset laitteet, lelut, paineilmalaitteet, kaasulaitteet, rakentaminen, rautatielaitteistojen yhteensopivuus, huviveneet jne.

Neuvoston direktiivit teknisten esteiden poistamisesta muiden kuin ”uuden lähestymistavan” alojen kaupassa.

Euroopan parlamentin ja neuvoston direktiivi 1999/4/EY, annettu 22 päivänä helmikuuta 1999, kahviuutteista ja sikuriuutteista (EYVL L 66, 13.3.1999, s. 26).

Neuvoston direktiivi 1999/36/EY, annettu 29 päivänä huhtikuuta 1999, kuljetettavista painelaitteista (EYVL L 138, 1.6.1999, s. 20).

Tehtävä, joka perustuu Euroopan yhteisöjen yleiseen talousarvioon sovellettavasta varainhoitoasetuksesta 25 päivänä kesäkuuta 2002 annetun neuvoston asetuksen (EY, Euratom) N:o 1605/2002 49 artiklan 2 kohdassa säädettyyn komission institutionaaliseen toimivaltaan (EYVL L 248, 16.9.2002, s. 1).

KOMISSIO
OSASTO 02 — YRITYSTOIMINTA

LUKU 02 04 — SISÄMARKKINOIDEN PAREMPI HYÖDYNTÄMINEN *(jatkoa)*

02 04 02 Avustus Euroopan lääkearviointivirastolle

02 04 02 01 Euroopan lääkearviointivirasto — Avustus osastoille 1 ja 2

Numerotiedot (Jaksotetut määrärahat)

Määrärahat 2004		Määrärahat 2003		Toteutus 2002	
Maksusitoumukset	Maksut	Maksusitoumukset	Maksut	Maksusitoumukset	Maksut
9 000 000	9 000 000	8 000 000	8 000 000	8 817 679,43	7 200 922,35

Maksujen ennakoitu erääntymisaikataulu suhteessa maksusitoumuksün on seuraava:

Maksusitoumukset		Maksut				
		2003	2004	2005	2006	Myöhemmät varainhoito-vuodet
Uusista maksumäärärahoista maksatettavat ennen vuotta 2003 tehdyt maksusitoumukset	1 616 757	1 616 757				
Vuodelta 2002 siirretyt ja/tai palautetut maksusitoumusmäärärahat						
Määrärahat 2003	8 000 000	6 383 243	1 616 757			
Määrärahat 2004	9 000 000		7 383 243	1 616 757		
Yhteensä	18 616 757	8 000 000	9 000 000	1 616 757		

Selvitysosa

Määräraha on tarkoitettu kattamaan viraston henkilöstö- ja hallintomenot (osastot 1 ja 2).

Viraston on ilmoitettava budjettivallan käyttäjälle toiminta- ja hallintomenojen välisistä määrärahasiirroista.

Komissio sitoutuu viraston pyynnöstä ilmoittamaan budjettivallan käyttäjälle toiminta- ja hallintomenojen välisistä määrärahasiirroista.

Komissio ilmoittaa ennalta budjettivallan käyttäjälle talousarviomenettelyn aikana ja jopa varainhoitovuoden kuluessa esitettäessä mahdollista oikaisukirjelmää tai korjaavaa ja täydentävää talousarviota mahdollisista muutoksista erillisvirastojen talousarvioihin, erityisesti muutoksista talousarviossa julkaistuihin hallintokaavioihin. Tällainen menettely noudattaa 17 päivänä marraskuuta 1995 annetussa toimielinten välisessä julistuksessa vahvistettuja avoimuutta koskevia määräyksiä, jotka on pantu täytäntöön Euroopan parlamentin, komission ja erillisvirastojen hyväksymissä menettelysäännöissä.

Alamomentille otettuihin määrärahoihin lisätään Euroopan vapaakauppaliiton jäsenvaltioiden rahoitusosuudet Euroopan talousalueesta tehdyn sopimuksen määräysten ja erityisesti sen 82 artiklan ja pöytäkirjan N:o 32 mukaisesti. Kyseiset tiedoksi esitetyt määrät, jotka aiheutuvat tulotaulukon momentille 6 3 0 otetuista Euroopan vapaakauppaliiton jäsenvaltioiden rahoitusosuuksista ja jotka ovat varainhoitoasetuksen 18 artiklan 1 kohdan d alakohdan mukaisia käyttötarkoitukseensa sidottuja tuloja, otetaan vastaavansuuruisiksi määrärahoiksi ja toteutetaan osana tämän pääluokan menotaulukon tämän osan liitettä V, joka on yleisen talousarvion erottamaton osa.

KOMISSIO
OSASTO 02 — YRITYSTOIMINTA

LUKU 02 04 — SISÄMARKKINOIDEN PAREMPI HYÖDYNTÄMINEN *(jatkoa)*

02 04 02 *(jatkoa)*

02 04 02 01 *(jatkoa)*

Henkilöstö, johon sovelletaan henkilöstösääntöjä (EU-15)

Ura-alueet ja palkka-luokat	Toimet					
	2002		2003		2004	
	Täytetty 31.12.2002		Hyväksytyt		Pyydetyt	
	Vakinaiset	Väliaikaiset			Vakinaiset	Väliaikaiset
A 1	—	—	—	—	—	—
A 2	—	1	—	1	—	1
A 3	—	5	—	5	—	5
A 4	—	28	—	69	—	32
A 5	—	26	—		—	36
A 6	—	24	—	72	—	38
A 7	—	30	—		—	32
A 8	—	—	—	—	—	—
Yhteensä A	**—**	**114**	**—**	**147**	**—**	**144**
B 1	—	2	—		—	6
B 2	—	8	—		—	10
B 3	—	10	—		—	14
B 4	—	8	—		—	15
B 5	—	6	—		—	9
Yhteensä B	**—**	**34**	**—**	**55**	**—**	**54**
C 1	—	15	—		—	19
C 2	—	19	—		—	26
C 3	—	43	—		—	49
C 4	—	4	—		—	8
C 5	—	—	—		—	—
Yhteensä C	**—**	**81**	**—**	**104**	**—**	**102**
D 1	—	1	—		—	2
D 2	—	5	—		—	5
D 3	—	—	—		—	—
D 4	—	—	—		—	—
Yhteensä D	**—**	**6**	**—**	**7**	**—**	**7**
Kaikki yhteensä	**—**	**235**	**—**	**313**	**—**	**307**

Oikeusperusta

Neuvoston asetus (ETY) N:o 2309/93, annettu 22 päivänä heinäkuuta 1993, ihmisille ja eläimille tarkoitettuja lääkkeitä koskevista yhteisön luvananto- ja valvontamenettelyistä sekä Euroopan lääkearviointiviraston perustamisesta (EYVL L 214, 24.8.1993, s. 1).

Neuvoston asetus (EY) N:o 2743/98, annettu 14 päivänä joulukuuta 1998, Euroopan lääkearviointiviraston maksullisista palveluista annetun neuvoston asetuksen (EY) N:o 297/95 muuttamisesta (EYVL L 345, 19.12.1998, s. 3).

Euroopan parlamentin ja neuvoston asetus (EY) N:o 141/2000, annettu 16 päivänä joulukuuta 1999, harvinaislääkkeistä (EYVL L 18, 22.1.2000, s. 1).

KOMISSIO
OSASTO 02 — YRITYSTOIMINTA

LUKU 02 04 — SISÄMARKKINOIDEN PAREMPI HYÖDYNTÄMINEN *(jatkoa)*

02 04 02 *(jatkoa)*

02 04 02 02 Euroopan lääkearviointivirasto — Avustus osastolle 3

Numerotiedot (Jaksotetut määrärahat)

Määrärahat 2004		Määrärahat 2003		Toteutus 2002	
Maksusitoumukset	Maksut	Maksusitoumukset	Maksut	Maksusitoumukset	Maksut
13 100 000	13 300 000	14 500 000	14 500 000	8 251 663,57	12 398 692,84

Maksujen ennakoitu erääntymisaikataulu suhteessa maksusitoumuksün on seuraava:

Maksusitoumukset		Maksut				
		2003	2004	2005	2006	Myöhemmät varainhoito-vuodet
Uusista maksumäärärahoista maksatettavat ennen vuotta 2003 tehdyt maksusitoumukset	3 290 211	3 290 211				
Vuodelta 2002 siirretyt ja/tai palautetut maksusitoumusmäärärahat						
Määrärahat 2003	14 500 000	11 209 789	3 290 211			
Määrärahat 2004	13 100 000		10 009 789	2 833 211	257 000	—
Yhteensä	30 890 211	14 500 000	13 300 000	2 833 211	257 000	—

Selvitysosa

Määräraha on tarkoitettu kattamaan ainoastaan työohjelmaan liittyvät viraston toimintamenot (osasto 3).

Komissio ilmoittaa ennalta budjettivallan käyttäjälle talousarviomenettelyn aikana ja jopa varainhoitovuoden kuluessa esitettäessä mahdollista oikaisukirjelmää tai korjaavaa ja täydentävää talousarviota mahdollisista muutoksista erillisvirastojen talousarvioihin, erityisesti muutoksista talousarviossa julkaistuihin hallintokaavioihin. Tällainen menettely noudattaa 17 päivänä marraskuuta 1995 annetussa toimielinten välisessä julistuksessa vahvistettuja avoimuutta koskevia määräyksiä, jotka on pantu täytäntöön Euroopan parlamentin, komission ja erillisvirastojen hyväksymissä menettelysäännöissä.

Erillisvirastojen määrä on viime vuosina kasvanut merkittävästi (kuudella), otsakkeen 3 marginaalista suuri osa on mennyt erillisvirastojen talousarvioon ja henkilöstön määrä on kasvanut huomattavasti.

Uudessa varainhoitoasetuksessa (185 artikla) sekä yhteisöjen perustamien elinten puiteasetusten uusissa asiaa koskevissa artikloissa on vahvistettu budjettivallan käyttäjän asemaa.

Alamomentille otettuihin määrärahoihin lisätään Euroopan vapaakauppaliiton jäsenvaltioiden rahoitusosuudet Euroopan talousalueesta tehdyn sopimuksen määräysten ja erityisesti sen 82 artiklan ja pöytäkirjan N:o 32 mukaisesti. Kyseiset tiedoksi esitetyt määrät, jotka aiheutuvat tulotaulukon momentille 6 3 0 otetuista Euroopan vapaakauppaliiton jäsenvaltioiden rahoitusosuuksista ja jotka ovat varainhoitoasetuksen 18 artiklan 1 kohdan d alakohdan mukaisia käyttötarkoitukseensa sidottuja tuloja, otetaan vastaavansuuruisiksi määrärahoiksi ja toteutetaan osana tämän pääluokan menotaulukon tämän osan liitettä V, joka on yleisen talousarvion erottamaton osa.

KOMISSIO
OSASTO 02 — YRITYSTOIMINTA

LUKU 02 04 — SISÄMARKKINOIDEN PAREMPI HYÖDYNTÄMINEN *(jatkoa)*

02 04 02 *(jatkoa)*

02 04 02 02 *(jatkoa)*

Varainhoitovuoden arvioidut tulot ja menot ovat:

Tulot		(EU- 15)
— osasto 1		52 700 000
— osasto 2 Euroopan yhteisön avustus (alamomentit 02 04 02 01 ja 02 04 02 02)		22 100 000
Euroopan yhteisön avustus harvinaislääkkeille (alamomentti 02 04 02 03)		3 500 000
— osasto 3 ”Muut menot”		3 024 000
	Yhteensä	81 324 000
Menot		
— osasto 1 ”Henkilöstö”		35 364 000
— osasto 2 ”Hallinnosta johtuvat menot”		15 932 000
— osasto 3 ”Toimintamenot”		30 028 000
	Yhteensä	81 324 000

Oikeusperusta

Neuvoston asetus (ETY) N:o 2309/93, annettu 22 päivänä heinäkuuta 1993, ihmisille ja eläimille tarkoitettuja lääkkeitä koskevista yhteisön luvananto- ja valvontamenettelyistä sekä Euroopan lääkearviointiviraston perustamisesta (EYVL L 214, 24.8.1993, s. 1).

Neuvoston asetus (EY) N:o 2743/98, annettu 14 päivänä joulukuuta 1998, Euroopan lääkearviointiviraston maksullisista palveluista annetun neuvoston asetuksen (EY) N:o 297/95 muuttamisesta (EYVL L 345, 19.12.1998, s. 3).

Euroopan parlamentin ja neuvoston asetus (EY) N:o 141/2000, annettu 16 päivänä joulukuuta 1999, harvinaislääkkeistä (EYVL L 18, 22.1.2000, s. 1).

KOMISSIO
OSASTO 02 — YRITYSTOIMINTA

LUKU 02 04 — SISÄMARKKINOIDEN PAREMPI HYÖDYNTÄMINEN *(jatkoa)*

02 04 02 *(jatkoa)*

02 04 02 03 Erityinen rahoitusosuus harvinaislääkkeille

Numerotiedot (Jaksotetut määrärahat)

Määrärahat 2004		Määrärahat 2003		Toteutus 2002	
Maksusitoumukset	Maksut	Maksusitoumukset	Maksut	Maksusitoumukset	Maksut
3 500 000	3 500 000	3 300 000	3 000 000	2 765 000,—	2 800 000,—

Maksujen ennakoitu erääntymisaikataulu suhteessa maksusitoumuksün on seuraava:

Maksusitoumukset		Maksut				
		2003	2004	2005	2006	Myöhemmät varainhoito-vuodet
Uusista maksumäärärahoista maksatettavat ennen vuotta 2003 tehdyt maksusitoumukset	689 440	689 440				
Vuodelta 2002 siirretyt ja/tai palautetut maksusitoumusmäärärahat						
Määrärahat 2003	3 300 000	2 310 560	989 440			
Määrärahat 2004	3 500 000		2 510 560	989 440		
Yhteensä	7 489 440	3 000 000	3 500 000	989 440		

Selvitysosa

Määräraha on tarkoitettu kattamaan asetuksen (EY) N:o 141/2000 7 artiklassa säädetty erityinen rahoitusosuus asetuksen (ETY) N:o 2309/93 57 artiklassa säädetyn rahoitusosuuden lisäksi. Virasto käyttää tätä rahoitusosuutta yksinomaan harvinaislääkkeisiin liittyvien maksujen kattamiseen osittain tai kokonaan.

Alamomentille otettuihin määrärahoihin lisätään Euroopan vapaakauppaliiton jäsenvaltioiden rahoitusosuudet Euroopan talousalueesta tehdyn sopimuksen määräysten ja erityisesti sen 82 artiklan ja pöytäkirjan N:o 32 mukaisesti. Kyseiset tiedoksi esitetyt määrät, jotka aiheutuvat tulotaulukon momentille 6 3 0 otetuista Euroopan vapaakauppaliiton jäsenvaltioiden rahoitusosuuksista ja jotka ovat varainhoitoasetuksen 18 artiklan 1 kohdan d alakohdan mukaisia käyttötarkoitukseensa sidottuja tuloja, otetaan vastaavansuuruisiksi määrärahoiksi ja toteutetaan osana tämän pääluokan menotaulukon tämän osan liitettä V, joka on yleisen talousarvion erottamaton osa.

Oikeusperusta

Euroopan parlamentin ja neuvoston asetus (EY) N:o 141/2000, annettu 16 päivänä joulukuuta 1999, harvinaislääkkeistä (EYVL L 18, 22.1.2000, s. 1).

KOMISSIO
OSASTO 02 — YRITYSTOIMINTA

LUKU 02 04 — SISÄMARKKINOIDEN PAREMPI HYÖDYNTÄMINEN *(jatkoa)*

02 04 03 Lainsäädännön standardointi ja lähentäminen

Numerotiedot (Jaksotetut määrärahat)

Määrärahat 2004		Määrärahat 2003		Toteutus 2002	
Maksusitoumukset	Maksut	Maksusitoumukset	Maksut	Maksusitoumukset	Maksut
16 700 000	18 700 000	16 100 000	18 135 000	15 964 998,34	19 163 946,80

Maksujen ennakoitu erääntymisaikataulu suhteessa maksusitoumuksün on seuraava:

Maksusitoumukset		Maksut				
		2003	2004	2005	2006	Myöhemmät varainhoito-vuodet
Uusista maksumäärärahoista maksatettavat ennen vuotta 2003 tehdyt maksusitoumukset	26 576 421	9 735 000	7 485 000	4 500 000	3 500 000	1 356 421
Vuodelta 2002 siirretyt ja/tai palautetut maksusitoumusmäärärahat						
Määrärahat 2003	16 100 000	8 400 000	3 500 000	2 500 000	1 200 000	500 000
Määrärahat 2004	16 700 000		7 715 000	2 850 000	2 066 667	4 068 333
Yhteensä	59 376 421	18 135 000	18 700 000	9 850 000	6 766 667	5 924 754

Selvitysosa

Sisämarkkinoiden moitteettoman toiminnan ja Euroopan teollisuuden kilpailukyvyn tukemista koskevan yleistavoitteen mukaisesti toimen tavoitteena on erityisesti standardien vastavuoroinen tunnustaminen ja eurooppalaisten standardien luominen soveltuvissa tapauksissa. Määräraha on tarkoitettu kattamaan:

— Euroopan standardointielinten kanssa tehtävistä sopimuksista aiheutuvat rahoitukselliset velvoitteet (Euroopan telealan standardointilaitos, Euroopan standardointikomitea, Euroopan sähkötekniikan standardointikomitea) standardien laatimiseksi,

— standardienmukaisuuden tarkastamista ja todistamista koskevat työt ja esittelyhankkeet,

— kulut edellä mainitun ohjelman ja mainittujen hankkeiden toteuttamista koskevista sopimuksista. Kyse on erityisesti sopimuksista, jotka koskevat tutkimusta, assosiointia, arviointia, teknisiä töitä, yhdenmukaistamista, apurahoja, avustusta, tutkijoiden koulutusta ja tutkimustarkoituksessa matkustusta, kansainvälisiin sopimuksiin osallistumista ja laitemenoihin osallistumista,

— standardointilaitosten suorituskyvyn vahvistaminen,

— standardoinnin laadun parantaminen ja tarkastus,

— tuki eurooppalaisten standardien saattamiseen kansallisiksi standardeiksi,

— standardointiin liittyviä tiedotus- ja edistämistoimia sekä eurooppalaisten etujen edistäminen kansainvälisessä standardoinnissa,

— teknisten komiteoiden sihteeristöt,

— standardinmukaisuuden testaustoiminnan teknisiä hankkeita,

— kolmansille maille suunnattuja yhteistyö- ja avustusohjelmia,

— kansainvälisten standardien yhdenmukaisen soveltamisen mahdollistamiseksi yhteisössä tarvittavien töiden teettäminen,

— todistusmenetelmien määrittäminen ja teknisten menetelmien teettäminen todistusten laatimiselle,

— standardien soveltamisen edistäminen julkisissa hankinnoissa,

— standardien soveltamisen valmistelemiseksi ja vahvistamiseksi tarkoitettujen eri toimien yhdenmukaistaminen (käyttöoppaat, esittelyt jne.).

LUKU 02 04 — SISÄMARKKINOIDEN PAREMPI HYÖDYNTÄMINEN *(jatkoa)*

02 04 03 *(jatkoa)*

Yhteisön rahoitus on käytettävä standardoinnin määrittelyyn ja toteutukseen neuvottelemalla pääasiallisten osapuolten kanssa: teollisuuden, työntekijöiden edustajien, kuluttajien, pk-yritysten, kansallisten ja eurooppalaisten standardointielinten, jäsenvaltioiden julkisia hankintoja hoitavien laitosten, kaikkien käyttäjien sekä teollisuuspolitiikasta kansallisella ja yhteisön tasolla vastuussa olevien kanssa.

Keski- ja Itä-Euroopan maiden kanssa tehtävä yhteistyö rahoitetaan rahoitusnäkymien otsakkeelta 4.

Oikeusperusta

Neuvoston direktiivit ”uuden lähestymistavan” toteuttamisesta tietyillä aloilla, kuten rakentamistuotteet, koneiden turvallisuus, henkilökohtaiset suojavarusteet jne.

Neuvoston direktiivit teknisten esteiden poistamisesta muiden kuin ”uuden lähestymistavan” alojen kaupassa.

Neuvoston direktiivit kaupan teknisten esteiden poistamisesta, ammatillisen pätevyyden tunnustamisesta, julkisten hankintojen avaamisesta, rahoituspalvelumarkkinoiden kehittämisestä, eurooppalaisia yhtiöitä koskevasta oikeudesta ja teollisesta ja henkisestä omaisuudesta.

Neuvoston direktiivi 83/189/ETY, annettu 28 päivänä maaliskuuta 1983, teknisiä standardeja ja määräyksiä koskevien tietojen toimittamisessa noudatettavasta menettelystä (EYVL L 109, 26.4.1983, s. 8), sellaisena kuin se on viimeksi muutettuna direktiivillä 98/48/EY (EYVL L 217, 5.8.1998, s. 18).

Neuvoston päätös 87/95/ETY, tehty 22 päivänä joulukuuta 1986, standardoinnista tietotekniikassa ja televiestinnässä (EYVL L 36, 7.2.1987, s. 31).

Komission direktiivi 88/301/ETY, annettu 16 päivänä toukokuuta 1988, kilpailusta telepäätelaitemarkkinoilla (EYVL L 131, 27.5.1988, s. 73).

Neuvoston direktiivi 90/387/ETY, annettu 28 päivänä kesäkuuta 1990, telepalvelujen sisämarkkinoiden toteuttamisesta saamalla aikaan avoimen verkon tarjoaminen (EYVL L 192, 24.7.1990, s. 1).

Komission direktiivi 90/388/ETY, annettu 28 päivänä kesäkuuta 1990, kilpailusta telepalvelumarkkinoilla (EYVL L 192, 24.7.1990, s. 10).

Neuvoston direktiivi 90/531/ETY, annettu 17 päivänä syyskuuta 1990, vesi- ja energiahuollon, liikenteen ja teletoiminnan alalla toimivien yksiköiden hankintamenettelystä (EYVL L 297, 29.10.1990, s. 1).

Neuvoston direktiivi 90/544/ETY, annettu 9 päivänä lokakuuta 1990, taajuusalueista, jotka on tarkoitettu yleiseurooppalaisen maanpäällisen yleisen kaukohakujärjestelmän yhteen sovitettua käyttöönottoa varten yhteisössä (EYVL L 310, 9.11.1990, s. 28).

Neuvoston direktiivi 91/263/ETY, annettu 29 päivänä huhtikuuta 1991, telepäätelaitteita ja niiden vaatimustenmukaisuuden vastavuoroista tunnustamista koskevan jäsenvaltioiden lainsäädännön lähentämisestä (EYVL L 128, 23.5.1991, s. 1).

Neuvoston direktiivi 91/287/ETY, annettu 3 päivänä kesäkuuta 1991, taajuusalueesta, joka on tarkoitettu digitaalisen eurooppalaisen langattoman televiestinnän (DECT) yhteensovitettua käyttöönottoa varten yhteisössä (EYVL L 144, 8.6.1991, s. 45).

Neuvoston direktiivi 92/44/ETY, annettu 5 päivänä kesäkuuta 1992, avoimen verkon tarjoamisen soveltamisesta kiinteisiin johtoihin (EYVL L 165, 19.6.1992, s. 27).

Neuvoston asetus (ETY) N:o 339/93, annettu 8 päivänä helmikuuta 1993, kolmansista maista tuotavien tuotteiden tuoteturvallisuutta koskevien sääntöjen mukaisuuden tarkastamisesta (EYVL L 40, 17.2.1993, s. 1).

Neuvoston direktiivi 93/38/ETY, annettu 14 päivänä kesäkuuta 1993, vesi- ja energiahuollon, liikenteen ja teletoiminnan alan hankintoja koskevien sopimusten tekomenettelyjen yhteensovittamisesta (EYVL L 199, 9.8.1993, s. 84).

Euroopan parlamentin ja neuvoston direktiivi 95/47/EY, annettu 24 päivänä lokakuuta 1995, televisiosignaalien lähetystä koskevien standardien käytöstä (EYVL L 281, 23.11.1995, s. 51).

Euroopan parlamentin ja neuvoston direktiivi 97/66/EY, annettu 15 päivänä joulukuuta 1997, henkilötietojen käsittelystä ja yksityisyyden suojasta televiestinnän alalla (EYVL L 24, 30.1.1998, s. 1).

Euroopan parlamentin ja neuvoston direktiivi 98/13/EY, annettu 12 päivänä helmikuuta 1998, telepäätelaitteista ja satelliittimaa-asemalaitteista ja niiden vaatimustenmukaisuuden vastavuoroisesta tunnustamisesta (EYVL L 74, 12.3.1998, s. 1).

Euroopan parlamentin ja neuvoston direktiivi 98/34/EY, annettu 22 päivänä kesäkuuta 1998, teknisiä standardeja ja määräyksiä koskevien tietojen toimittamisessa noudatettavasta menettelystä (EYVL L 204, 21.7.1998, s. 37).

Euroopan parlamentin ja neuvoston direktiivi 1999/4/EY, annettu 22 päivänä helmikuuta 1999, kahviuutteista ja sikuriuutteista (EYVL L 66, 13.3.1999, s. 26).

Euroopan parlamentin ja neuvoston direktiivi 1999/5/EY, annettu 9 päivänä maaliskuuta 1999, radio- ja telepäätelaitteista ja niiden vaatimustenmukaisuuden vastavuoroisesta tunnustamisesta (EYVL L 91, 7.4.1999, s. 10).

Neuvoston direktiivi 1999/36/EY, annettu 29 päivänä huhtikuuta 1999, kuljetettavista painelaitteista (EYVL L 138, 1.6.1999, s. 20).

Euroopan parlamentin ja neuvoston direktiivi 1999/93/EY, annettu 13 päivänä joulukuuta 1999, sähköisiä allekirjoituksia koskevista yhteisön puitteista (EYVL L 13, 7.5.2002, s. 12).

Euroopan parlamentin ja neuvoston direktiivi 2000/31/EY, annettu 8 päivänä kesäkuuta 2000, tietoyhteiskunnan palveluja, erityisesti sähköistä kaupankäyntiä, sisämarkkinoilla koskevista tietyistä oikeudellisista näkökohdista (”direktiivi sähköisestä kaupankäynnistä”) (EYVL L 178, 17.7.2000, s. 1).

Euroopan parlamentin ja neuvoston direktiivi 2002/21/EY, annettu 7 päivänä maaliskuuta 2002, sähköisten viestintäverkkojen ja -palvelujen yhteisestä sääntelyjärjestelmästä (EYVL L 108, 24.4.2002, s. 33).

KOMISSIO
OSASTO 02 — YRITYSTOIMINTA

LUKU 02 04 — SISÄMARKKINOIDEN PAREMPI HYÖDYNTÄMINEN *(jatkoa)*

02 04 04 ***Valmistelutoimi — Kemikaaleja ja kemikaalivirastoa koskeva lainsäädäntö***

Numerotiedot (Jaksotetut määrärahat)

Määrärahat 2004		Määrärahat 2003		Toteutus 2002	
Maksusitoumukset	Maksut	Maksusitoumukset	Maksut	Maksusitoumukset	Maksut
p.m.	p.m.				

Maksujen ennakoitu erääntymisaikataulu suhteessa maksusitoumuksün on seuraava:

Maksusitoumukset		Maksut				
		2003	2004	2005	2006	Myöhemmät varainhoitovuodet
Uusista maksumäärärahoista maksatettavat ennen vuotta 2003 tehdyt maksusitoumukset Vuodelta 2002 siirretyt ja/tai palautetut maksusitoumusmäärärahat Määrärahat 2003 Määrärahat 2004	p.m.		—	—		
Yhteensä	p.m.		—	—		

Selvitysosa

Uusi momentti

Komission valkoisen kirjan mukaisesti, joka koskee strategiaa viraston perustamiseksi kemikaalialalla, määräraha on tarkoitettu rahoittamaan valmistelutoimi, joka kattaa:

— REACH-järjestelmän toteuttamisen,

— teknisten asiakirjojen laatimisen ja

— tieteellisen asiantuntemuksen ja tietojen hankkimisen.

Oikeusperusta

Valmistelutoimet, sellaisina kuin ne on määritelty Euroopan yhteisöjen yleiseen talousarvioon sovellettavasta varainhoitoasetuksesta 25 päivänä kesäkuuta 2002 annetun neuvoston asetuksen (EY, Euratom) N:o 1605/2002 49 artiklan 2 kohdassa (EYVL L 248, 16.9.2002, s. 1).

Komission 27 päivänä helmikuuta 2001 antama valkoinen kirja ”Tulevaa kemikaalipolitiikkaa koskeva strategia” (KOM(2001) 88 lopullinen).

KOMISSIO
OSASTO 02 — YRITYSTOIMINTA

LUKU 02 05 — KILPAILUKYKY JA KESTÄVÄ KEHITYS

Osasto Luku Momentti Alamomentti	Nimike	RM	Määrärahat 2004		Määrärahat 2003		Toteutus 2002	
			Maksusitoumukset	Maksut	Maksusitoumukset	Maksut	Maksusitoumukset	Maksut
02 05	KILPAILUKYKY JA KESTÄVÄ KEHITYS							
02 05 01	***Euroopan unionin teollisuuden kilpailukykyä koskeva politiikka***	3	7 000 000	8 100 000	8 180 000	8 000 000	4 970 049,38	4 969 327,83
	Luku 02 05 — Yhteensä		**7 000 000**	**8 100 000**	**8 180 000**	**8 000 000**	**4 970 049,38**	**4 969 327,83**

KOMISSIO
OSASTO 02 — YRITYSTOIMINTA

LUKU 02 05 — KILPAILUKYKY JA KESTÄVÄ KEHITYS *(jatkoa)*

02 05 01 ***Euroopan unionin teollisuuden kilpailukykyä koskeva politiikka***

Numerotiedot (Jaksotetut määrärahat)

Määrärahat 2004		Määrärahat 2003		Toteutus 2002	
Maksusitoumukset	Maksut	Maksusitoumukset	Maksut	Maksusitoumukset	Maksut
7 000 000	8 100 000	8 180 000	8 000 000	4 970 049,38	4 969 327,83

Maksujen ennakoitu erääntymisaikataulu suhteessa maksusitoumuksün on seuraava:

Maksusitoumukset		Maksut				
		2003	2004	2005	2006	Myöhemmät varainhoito-vuodet
Uusista maksumäärärahoista maksatettavat ennen vuotta 2003 tehdyt maksusitoumukset	4 033 006	2 700 000	1 100 000	233 006		
Vuodelta 2002 siirretyt ja/tai palautetut maksusitoumusmäärärahat						
Määrärahat 2003	8 180 000	5 300 000	2 000 000	700 000	180 000	
Määrärahat 2004	7 000 000		5 000 000	1 500 000	500 000	—
Yhteensä	19 213 006	8 000 000	8 100 000	2 433 006	680 000	—

Selvitysosa

Määräraha on tarkoitettu siihen, että voidaan:

— koota tiedot, jotka tarvitaan yhteisön teollisuuden alojen kehityksen ja kolmansien maiden teollisuusstrategian perusteelliseen tuntemiseen ja niistä tiedottamiseen talouden toimijoille, päätöksentekijöille ja suurelle yleisölle,

— esittää säännöllisin väliajoin yleinen analyysi yhteisön teollisuuden näkymistä ja tehdä Euroopan parlamentille vuotuinen kertomus yhteisön teollisuuspolitiikasta,

— edistää teollisuuden suorityskyvyn mittaamista Euroopan, kansallisessa ja alueellisessa mittakaavassa,

— edistää vuoropuhelua teollisuuden avainaloilla toimivien kaikkien osapuolten kanssa erityisesti luomalla rakenteellisten muutosten kohteena oleville aloille neuvoa-antavia foorumeita,

— seurata ja tukea kilpailupolitiikan täytäntöönpanoa jäsenyyttä hakeneissa maissa,

— edistää aloitetta, jonka tarkoituksena on parantaa kansallisten ja Euroopan yhteisöjen viranomaisten hallinnon tehokkuutta,

— analysoida tietoyhteiskunnan vaikutusta kilpailukykyyn ja kannustaa sähköisen kaupankäynnin kehittämistä,

— toteuttaa yhteistyössä jäsenvaltioiden kanssa politiikkaa, jonka tarkoituksena on estää sellaisten yritysten uudelleensijoittautuminen yhteisössä, jotka harjoittavat veroihin, ympäristöön tai sosiaaliseen alaan liittyvää polkumyyntiä, ja analysoida tuotannon siirtämiseen yhteisön ulkopuolelle liittyviä kysymyksiä,

— edistää erityisesti ammattijärjestöjen jäsenilleen toimittamien puhdasta teknologiaa koskevien ajan tasalle saatettujen tietojen keskittämistä ja levittämistä tämän alan tietokantoja hyväksi käyttäen,

— edistää työn laadun mittaamista kaikilta osin (ammatillinen koulutus, työolot, pääomaintensiivisyys jne.) ja sen myötävaikutusta Euroopan elinkeinoelämän suorituskykyyn erityisesti avaintekijänä Euroopan teollisuuden kilpailukyvylle ja tuottavuuden kasvulle.

Vammaisille on kaikkien tästä budjettikohdasta rahoitettavien toimenpiteiden yhteydessä taattava rajoittamattomat osallistumismahdollisuudet.

Oikeusperusta

Neuvoston päätös 92/278/ETY, tehty 18 päivänä toukokuuta 1992, EY:n–Japanin teollisen yhteistyökeskuksen toiminnan lujittamisesta (EYVL L 144, 26.5.1992, s. 19).

Neuvoston päätös 96/413/EY, tehty 25 päivänä kesäkuuta 1996, Euroopan teollisuuden kilpailukykyä edistävän yhteisön toimintasuunnitelman täytäntöönpanosta (EYVL L 167, 6.7.1996, s. 55).

KOMISSIO
OSASTO 02 — YRITYSTOIMINTA

LUKU 02 49 — ENTISEN VARAINHOITOASETUKSEN MUKAISESTI SIDOTTUJEN OHJELMIEN HALLINTOMENOT

Osasto Luku Momentti Alamomentti	Nimike	RM	Määrärahat 2004		Määrärahat 2003		Toteutus 2002	
			Maksusitoumukset	Maksut	Maksusitoumukset	Maksut	Maksusitoumukset	Maksut
02 49	ENTISEN VARAINHOITOASETUKSEN MUKAISESTI SIDOTTUJEN OHJELMIEN HALLINTOMENOT							
02 49 04	***Yritystoiminnan toimintalohkoon kuuluvien toimenpiteiden tukimenot***							
02 49 04 01	Sisämarkkinoiden toiminta ja kehittäminen erityisesti ilmoittamisen, varmentamisen ja alakohtaisen lähentämisen aloilla — Hallintomenot	3	—	850 000	967 500	990 000	851 233,—	653 983,30
02 49 04 02	Lainsäädännön standardointi ja lähentäminen — Hallintomenot	3	—	100 000	p.m.	p.m.	105 923,56	0,—
02 49 04 03	Euroopan unionin teollisuuden kilpailukykyä koskeva politiikka — Hallintomenot	3	—	500 000	873 000	900 000	655 799,09	415 349,33
02 49 04 04	Yritystoimintaa ja yrittäjyyttä koskeva ohjelma etenkin pk-yrityksille — Hallintomenot	3	—	2 000 000	6 205 000	6 300 000	6 386 669,93	5 929 788,73
02 49 04 05	Hallintoelinten väliset tietojenvaihtoverkot (HVT) — Hallintomenot	3	—	500 000	720 000	720 000	366 572,25	289 368,67
	Momentti 02 49 04 — Välisumma		—	3 950 000	8 765 500	8 910 000	8 366 197,83	7 288 490,03
02 49 05	***Yritystoiminnan toimintalohkoon kuuluvan tutkimustoiminnan tukimenot***							
02 49 05 01	Tutkimushenkilöstöä koskevat menot	3	—	500 000	3 800 000	3 800 000		
02 49 05 02	Ulkopuolinen tutkimushenkilöstö	3	—	300 000	1 100 000	1 100 000		
02 49 05 03	Tutkimustoimien muut hallintomenot	3	—	400 000	1 100 000	1 100 000		
	Momentti 02 49 05 — Välisumma		—	1 200 000	6 000 000	6 000 000		
	Luku 02 49 — Yhteensä		**—**	**5 150 000**	**14 765 500**	**14 910 000**	**8 366 197,83**	**7 288 490,03**

KOMISSIO
OSASTO 02 — YRITYSTOIMINTA

LUKU 02 49 — ENTISEN VARAINHOITOASETUKSEN MUKAISESTI SIDOTTUJEN OHJELMIEN HALLINTOMENOT *(jatkoa)*

02 49 04 Yritystoiminnan toimintalohkoon kuuluvien toimenpiteiden tukimenot

02 49 04 01 Sisämarkkinoiden toiminta ja kehittäminen erityisesti ilmoittamisen, varmentamisen ja alakohtaisen lähentämisen aloilla — Hallintomenot

Numerotiedot (Jaksotetut määrärahat)

Määrärahat 2004		Määrärahat 2003		Toteutus 2002	
Maksusitoumukset	Maksut	Maksusitoumukset	Maksut	Maksusitoumukset	Maksut
—	850 000	967 500	990 000	851 233,—	653 983,30

Maksujen ennakoitu erääntymisaikataulu suhteessa maksusitoumuksün on seuraava:

Maksusitoumukset		Maksut				
		2003	2004	2005	2006	Myöhemmät varainhoito-vuodet
Uusista maksumäärärahoista maksatettavat ennen vuotta 2003 tehdyt maksusitoumukset	953 947	545 000	408 947			
Vuodelta 2002 siirretyt ja/tai palautetut maksusitoumusmäärärahat	112 900	45 000	67 900			
Määrärahat 2003	967 500	400 000	373 153	194 347		
Määrärahat 2004	—					
Yhteensä	2 034 347	990 000	850 000	194 347		

Selvitysosa

Määräraha on tarkoitettu kattamaan 31. joulukuuta 2003 asti tehtyjen maksusitoumusten maksattaminen.

Oikeusperusta

Katso momentti 02 04 01.

KOMISSIO
OSASTO 02 — YRITYSTOIMINTA

LUKU 02 49 — ENTISEN VARAINHOITOASETUKSEN MUKAISESTI SIDOTTUJEN OHJELMIEN HALLINTOMENOT *(jatkoa)*

02 49 04 *(jatkoa)*

02 49 04 02 Lainsäädännön standardointi ja lähentäminen — Hallintomenot

Numerotiedot (Jaksotetut määrärahat)

Määrärahat 2004		Määrärahat 2003		Toteutus 2002	
Maksusitoumukset	Maksut	Maksusitoumukset	Maksut	Maksusitoumukset	Maksut
—	100 000	p.m.	p.m.	105 923,56	0,—

Maksujen ennakoitu erääntymisaikataulu suhteessa maksusitoumuksün on seuraava:

Maksusitoumukset		Maksut				
		2003	2004	2005	2006	Myöhemmät varainhoito-vuodet
Uusista maksumäärärahoista maksatettavat ennen vuotta 2003 tehdyt maksusitoumukset	105 924	p.m.	100 000	5 924		
Vuodelta 2002 siirretyt ja/tai palautetut maksusitoumusmäärärahat						
Määrärahat 2003	p.m.					
Määrärahat 2004	—					
Yhteensä	105 924	p.m.	100 000	5 924		

Selvitysosa

Määräraha on tarkoitettu kattamaan 31. joulukuuta 2003 asti tehtyjen maksusitoumusten maksattaminen.

Oikeusperusta

Katso momentti 02 04 03.

KOMISSIO
OSASTO 02 — YRITYSTOIMINTA

LUKU 02 49 — ENTISEN VARAINHOITOASETUKSEN MUKAISESTI SIDOTTUJEN OHJELMIEN HALLINTOMENOT *(jatkoa)*

02 49 04 *(jatkoa)*

02 49 04 03 Euroopan unionin teollisuuden kilpailukykyä koskeva politiikka — Hallintomenot

Numerotiedot (Jaksotetut määrärahat)

Määrärahat 2004		Määrärahat 2003		Toteutus 2002	
Maksusitoumukset	Maksut	Maksusitoumukset	Maksut	Maksusitoumukset	Maksut
—	500 000	873 000	900 000	655 799,09	415 349,33

Maksujen ennakoitu erääntymisaikataulu suhteessa maksusitoumuksün on seuraava:

Maksusitoumukset		Maksut				
		2003	2004	2005	2006	Myöhemmät varainhoito-vuodet
Uusista maksumäärärahoista maksatettavat ennen vuotta 2003 tehdyt maksusitoumukset	650 303	440 000	210 303			
Vuodelta 2002 siirretyt ja/tai palautetut maksusitoumusmäärärahat						
Määrärahat 2003	873 000	460 000	289 697	123 303		
Määrärahat 2004	—					
Yhteensä	1 523 303	900 000	500 000	123 303		

Selvitysosa

Määräraha on tarkoitettu kattamaan 31. joulukuuta 2003 asti tehtyjen maksusitoumusten maksattaminen.

Oikeusperusta

Katso momentti 02 05 01.

KOMISSIO
OSASTO 02 — YRITYSTOIMINTA

LUKU 02 49 — ENTISEN VARAINHOITOASETUKSEN MUKAISESTI SIDOTTUJEN OHJELMIEN HALLINTOMENOT *(jatkoa)*

02 49 04 *(jatkoa)*

02 49 04 04 Yritystoimintaa ja yrittäjyyttä koskeva ohjelma etenkin pk-yrityksille — Hallintomenot

Numerotiedot (Jaksotetut määrärahat)

Määrärahat 2004		Määrärahat 2003		Toteutus 2002	
Maksusitoumukset	Maksut	Maksusitoumukset	Maksut	Maksusitoumukset	Maksut
—	2 000 000	6 205 000	6 300 000	6 386 669,93	5 929 788,73

Maksujen ennakoitu erääntymisaikataulu suhteessa maksusitoumuksün on seuraava:

Maksusitoumukset		Maksut				
		2003	2004	2005	2006	Myöhemmät varainhoito-vuodet
Uusista maksumäärärahoista maksatettavat ennen vuotta 2003 tehdyt maksusitoumukset	2 554 075	2 100 000	454 075			
Vuodelta 2002 siirretyt ja/tai palautetut maksusitoumusmäärärahat						
Määrärahat 2003	6 205 000	4 200 000	1 545 925	459 075		
Määrärahat 2004	—					
Yhteensä	8 759 075	6 300 000	2 000 000	459 075		

Selvitysosa

Määräraha on tarkoitettu kattamaan 31. joulukuuta 2003 asti tehtyjen maksusitoumusten maksattaminen.

Oikeusperusta

Katso momentti 02 02 03.

KOMISSIO
OSASTO 02 — YRITYSTOIMINTA

LUKU 02 49 — ENTISEN VARAINHOITOASETUKSEN MUKAISESTI SIDOTTUJEN OHJELMIEN HALLINTOMENOT *(jatkoa)*

02 49 04 *(jatkoa)*

02 49 04 05 Hallintoelinten väliset tietojenvaihtoverkot (HVT) — Hallintomenot

Numerotiedot (Jaksotetut määrärahat)

Määrärahat 2004		Määrärahat 2003		Toteutus 2002	
Maksusitoumukset	Maksut	Maksusitoumukset	Maksut	Maksusitoumukset	Maksut
—	500 000	720 000	720 000	366 572,25	289 368,67

Maksujen ennakoitu erääntymisaikataulu suhteessa maksusitoumuksün on seuraava:

Maksusitoumukset		Maksut				
		2003	2004	2005	2006	Myöhemmät varainhoito-vuodet
Uusista maksumäärärahoista maksatettavat ennen vuotta 2003 tehdyt maksusitoumukset	505 335	420 000	85 335			
Vuodelta 2002 siirretyt ja/tai palautetut maksusitoumusmäärärahat						
Määrärahat 2003	720 000	300 000	414 665	5 335		
Määrärahat 2004	—					
Yhteensä	1 225 335	720 000	500 000	5 335		

Selvitysosa

Määräraha on tarkoitettu kattamaan 31. joulukuuta 2003 asti tehtyjen maksusitoumusten maksattaminen.

Oikeusperusta

Katso momentti 02 02 04

KOMISSIO
OSASTO 02 — YRITYSTOIMINTA

LUKU 02 49 — ENTISEN VARAINHOITOASETUKSEN MUKAISESTI SIDOTTUJEN OHJELMIEN HALLINTOMENOT *(jatkoa)*

02 49 05 Yritystoiminnan toimintalohkoon kuuluvan tutkimustoiminnan tukimenot

02 49 05 01 Tutkimushenkilöstöä koskevat menot

Numerotiedot (Jaksotetut määrärahat)

Määrärahat 2004		Määrärahat 2003		Toteutus 2002	
Maksusitoumukset	Maksut	Maksusitoumukset	Maksut	Maksusitoumukset	Maksut
—	500 000	3 800 000	3 800 000		

Maksujen ennakoitu erääntymisaikataulu suhteessa maksusitoumuksün on seuraava:

Maksusitoumukset		Maksut				
		2003	2004	2005	2006	Myöhemmät varainhoito-vuodet
Uusista maksumäärärahoista maksatettavat ennen vuotta 2003 tehdyt maksusitoumukset						
Vuodelta 2002 siirretyt ja/tai palautetut maksusitoumusmäärärahat						
Määrärahat 2003	3 800 000	3 800 000	500 000 ([1])	p.m.		
Määrärahat 2004	—					
Yhteensä	3 800 000	3 800 000	500 000	p.m.		

([1]) Ero johtuu siitä, että tutkimuksen hallinnolliset budjettikohdat on muunnettu jaksotetuista määrärahoista jaksottamattomiksi.

Selvitysosa

Määräraha on tarkoitettu kattamaan 31. joulukuuta 2003 asti tehtyjen maksusitoumusten maksattaminen.

Alamomentille otettuihin määrärahoihin lisätään Euroopan vapaakauppaliiton jäsenvaltioiden rahoitusosuudet Euroopan talousalueesta tehdyn sopimuksen määräysten ja erityisesti sen 82 artiklan ja pöytäkirjan N:o 32 mukaisesti. Kyseiset tiedoksi esitetyt määrät, jotka aiheutuvat tulotaulukon momentille 6 3 0 otetuista Euroopan vapaakauppaliiton jäsenvaltioiden rahoitusosuuksista ja jotka ovat varainhoitoasetuksen 18 artiklan 1 kohdan d alakohdan mukaisia käyttötarkoitukseensa sidottuja tuloja, otetaan vastaavansuuruisiksi määrärahoiksi ja toteutetaan osana tämän pääluokan menotaulukon tämän osan liitettä V, joka on yleisen talousarvion erottamaton osa.

Oikeusperusta

Euroopan parlamentin ja neuvoston päätös N:o 1513/2002/EY, tehty 27 päivänä kesäkuuta 2002, eurooppalaisen tutkimusalueen toteuttamista ja innovointia tukevasta Euroopan yhteisön kuudennesta tutkimuksen, teknologian kehittämisen ja esittelyn puiteohjelmasta (2002—2006) (EYVL L 232, 29.8.2002, s. 1).

Neuvoston päätös 2002/834/EY, tehty 30 päivänä syyskuuta 2002, tutkimuksen, teknologian kehittämisen ja esittelyn erityisohjelmasta: ”Eurooppalaisen tutkimusalueen integrointi ja lujittaminen” (2002—2006) (EYVL L 294, 29.10.2002, s. 1).

Neuvoston päätös 2002/835/EY, tehty 30 päivänä syyskuuta 2002, tutkimuksen, teknologian kehittämisen ja esittelyn erityisohjelmasta: ”Eurooppalaisen tutkimusalueen jäsentäminen” (2002—2006) (EYVL L 294, 29.10.2002, s. 44).

KOMISSIO
OSASTO 02 — YRITYSTOIMINTA

LUKU 02 49 — ENTISEN VARAINHOITOASETUKSEN MUKAISESTI SIDOTTUJEN OHJELMIEN HALLINTOMENOT *(jatkoa)*

02 49 05 *(jatkoa)*

02 49 05 02 Ulkopuolinen tutkimushenkilöstö

Numerotiedot (Jaksotetut määrärahat)

Määrärahat 2004		Määrärahat 2003		Toteutus 2002	
Maksusitoumukset	Maksut	Maksusitoumukset	Maksut	Maksusitoumukset	Maksut
—	300 000	1 100 000	1 100 000		

Maksujen ennakoitu erääntymisaikataulu suhteessa maksusitoumuksün on seuraava:

Maksusitoumukset		Maksut				
		2003	2004	2005	2006	Myöhemmät varainhoito-vuodet
Uusista maksumäärärahoista maksatettavat ennen vuotta 2003 tehdyt maksusitoumukset						
Vuodelta 2002 siirretyt ja/tai palautetut maksusitoumusmäärärahat						
Määrärahat 2003	1 100 000	1 100 000	300 000 (1)	p.m.		
Määrärahat 2004	—					
Yhteensä	1 100 000	1 100 000	300 000	p.m.		

(1) Ero johtuu siitä, että tutkimuksen hallinnolliset budjettikohdat on muunnettu jaksotetuista määrärahoista jaksottamattomiksi.

Selvitysosa

Määräraha on tarkoitettu kattamaan 31. joulukuuta 2003 asti tehtyjen maksusitoumusten maksattaminen.

Alamomentille otettuihin määrärahoihin lisätään Euroopan vapaakauppaliiton jäsenvaltioiden rahoitusosuudet Euroopan talousalueesta tehdyn sopimuksen määräysten ja erityisesti sen 82 artiklan ja pöytäkirjan N:o 32 mukaisesti. Kyseiset tiedoksi esitetyt määrät, jotka aiheutuvat tulotaulukon momentille 6 3 0 otetuista Euroopan vapaakauppaliiton jäsenvaltioiden rahoitusosuuksista ja jotka ovat varainhoitoasetuksen 18 artiklan 1 kohdan d alakohdan mukaisia käyttötarkoitukseensa sidottuja tuloja, otetaan vastaavansuuruisiksi määrärahoiksi ja toteutetaan osana tämän pääluokan menotaulukon tämän osan liitettä V, joka on yleisen talousarvion erottamaton osa.

Oikeusperusta

Euroopan parlamentin ja neuvoston päätös N:o 1513/2002/EY, tehty 27 päivänä kesäkuuta 2002, eurooppalaisen tutkimusalueen toteuttamista ja innovointia tukevasta Euroopan yhteisön kuudennesta tutkimuksen, teknologian kehittämisen ja esittelyn puiteohjelmasta (2002–2006) (EYVL L 232, 29.8.2002, s. 1).

Neuvoston päätös 2002/834/EY, tehty 30 päivänä syyskuuta 2002, tutkimuksen, teknologian kehittämisen ja esittelyn erityisohjelmasta ”Eurooppalaisen tutkimusalueen integrointi ja lujittaminen” (2002–2006) (EYVL L 294, 29.10.2002, s. 1).

Neuvoston päätös 2002/835/EY, tehty 30 päivänä syyskuuta 2002, tutkimuksen, teknologian kehittämisen ja esittelyn erityisohjelmasta ”Eurooppalaisen tutkimusalueen jäsentäminen” (2002–2006) (EYVL L 294, 29.10.2002, s. 44).

KOMISSIO
OSASTO 02 — YRITYSTOIMINTA

LUKU 02 49 — ENTISEN VARAINHOITOASETUKSEN MUKAISESTI SIDOTTUJEN OHJELMIEN HALLINTOMENOT *(jatkoa)*

02 49 05 *(jatkoa)*

02 49 05 03 Tutkimustoimien muut hallintomenot

Numerotiedot (Jaksotetut määrärahat)

Määrärahat 2004		Määrärahat 2003		Toteutus 2002	
Maksusitoumukset	Maksut	Maksusitoumukset	Maksut	Maksusitoumukset	Maksut
—	400 000	1 100 000	1 100 000		

Maksujen ennakoitu erääntymisaikataulu suhteessa maksusitoumuksün on seuraava:

Maksusitoumukset		Maksut				
		2003	2004	2005	2006	Myöhemmät varainhoito-vuodet
Uusista maksumäärärahoista maksatettavat ennen vuotta 2003 tehdyt maksusitoumukset						
Vuodelta 2002 siirretyt ja/tai palautetut maksusitoumusmäärärahat						
Määrärahat 2003	1 100 000	1 100 000	400 000 ([1])	p.m.		
Määrärahat 2004	—		—			
Yhteensä	1 100 000	1 100 000	400 000	p.m.		

([1]) Ero johtuu siitä, että tutkimuksen hallinnolliset budjettikohdat on muunnettu jaksotetuista määrärahoista jaksottamattomiksi.

Selvitysosa

Määräraha on tarkoitettu kattamaan 31. joulukuuta 2003 asti tehtyjen maksusitoumusten maksattaminen.

Alamomentille otettuihin määrärahoihin lisätään Euroopan vapaakauppaliiton jäsenvaltioiden rahoitusosuudet Euroopan talousalueesta tehdyn sopimuksen määräysten ja erityisesti sen 82 artiklan ja pöytäkirjan N:o 32 mukaisesti. Kyseiset tiedoksi esitetyt määrät, jotka aiheutuvat tulotaulukon momentille 6 3 0 otetuista Euroopan vapaakauppaliiton jäsenvaltioiden rahoitusosuuksista ja jotka ovat varainhoitoasetuksen 18 artiklan 1 kohdan d alakohdan mukaisia käyttötarkoitukseensa sidottuja tuloja, otetaan vastaavansuuruisiksi määrärahoiksi ja toteutetaan osana tämän pääluokan menotaulukon tämän osan liitettä V, joka on yleisen talousarvion erottamaton osa.

Oikeusperusta

Euroopan parlamentin ja neuvoston päätös N:o 1513/2002/EY, tehty 27 päivänä kesäkuuta 2002, eurooppalaisen tutkimusalueen toteuttamista ja innovointia tukevasta Euroopan yhteisön kuudennesta tutkimuksen, teknologian kehittämisen ja esittelyn puiteohjelmasta (2002–2006) (EYVL L 232, 29.8.2002, s. 1).

Neuvoston päätös 2002/834/EY, tehty 30 päivänä syyskuuta 2002, tutkimuksen, teknologian kehittämisen ja esittelyn erityisohjelmasta ”Eurooppalaisen tutkimusalueen integrointi ja lujittaminen” (2002–2006) (EYVL L 294, 29.10.2002, s. 1).

Neuvoston päätös 2002/835/EY, tehty 30 päivänä syyskuuta 2002, tutkimuksen, teknologian kehittämisen ja esittelyn erityisohjelmasta ”Eurooppalaisen tutkimusalueen jäsentäminen” (2002–2006) (EYVL L 294, 29.10.2002, s. 44).

KOMISSIO
OSASTO 02 — YRITYSTOIMINTA

TOIMINNOT ILMAN BUDJETTIKOHTAA

— HALLINNOLLINEN TUKI YRITYSTOIMINNAN PÄÄOSASTOLLE

— TOIMINTASTRATEGIA JA KOORDINOINTI YRITYSTOIMINNAN PÄÄOSASTOLLE

OSASTO 03

KILPAILU

OSASTO 03

KILPAILU

Yleiset tavoitteet

Tällä alalla komission tavoitteena on panna täytäntöön perustamissopimuksissa vahvistetut kilpailusäännöt, jotta voidaan varmistaa, että kilpailu Euroopan unionin markkinoilla ei vääristy, sillä näin voidaan edistää kuluttajien hyvinvointia ja Euroopan talouden kilpailukykyä.

Kilpailupolitiikan tarkoituksena on suojella kuluttajien hyvinvointia ja turvata markkinoilla kilpaileville yrityksille tasapuoliset toimintaedellytykset erityisesti torjumalla rinnakkaiskaupan esteet, jotka vääristävät sisämarkkinoiden toimintaa. Vääristymätön kilpailu on myös yksi laajentumisprosessin keskeisiä asiakokonaisuuksia, joka vaikuttaa Euroopan kansainväliseen kilpailukykyyn. Yhteinen raha vain korostaa kilpailupolitiikan merkitystä markkinoiden dynaamisen yhdentämisen edistämisessä. Kilpailupolitiikka onkin perustamissopimuksen mukaan komission keskeisiä tehtäviä, ja siihen sisältyvät myös yrityskeskittymien ja kartellien valvonta, kilpailusääntöjen noudattamisen valvonta, markkinoiden vapauttaminen, valtiontukien valvonta sekä kansainvälinen yhteistyö kilpailuviranomaisten välillä.

Yhteenveto määrärahoista (2004 ja 2003) sekä toteutuksesta (2002)

Osasto Luku	Nimike	Määrärahat 2004		Määrärahat 2003		Toteutus 2002	
		Maksusitoumukset	Maksut	Maksusitoumukset	Maksut	Maksusitoumukset	Maksut
03 01	KILPAILUN TOIMINTALOHKON HALLINTOMENOT	81 439 430	81 439 430	75 938 745	75 938 745	67 907 626,77	67 907 626,77
03 02	KANSAINVÄLINEN YHTEISTYÖ	—	—	—	—	99 551,25	99 551,25
03 03	YRITYSKESKITTYMÄT, KILPAILUNRAJOITUKSET, MARKKINOIDEN VAPAUTTAMINEN JA KARTELLIT	p.m.	p.m.				
	Osasto 03 — Yhteensä	**81 439 430**	**81 439 430**	**75 938 745**	**75 938 745**	**68 007 178,02**	**68 007 178,02**

Henkilöstövoimavarat

	2004	2003	2002
Henkilöstötaulukko — toimintamäärärahat	557	530	526
Lisähenkilöstö — momentti XX 01 02 (entinen osasto A-7)	120	105	67
Kielipalvelu (uudelleen kohdentaminen) ([1])	89	95	92
Yhteensä	**766**	**730**	**685**

([1]) Lisätty tähän toimintalohkoon käännöspalvelusta sekä yhteisestä tulkkaus- ja konferenssipalvelusta.

OSASTO 03

KILPAILU

LUKU 03 01 — KILPAILUN TOIMINTALOHKON HALLINTOMENOT

Momenttien 1, 2, 3 ja 5 yksityiskohtaiset tiedot esitetään luvussa XX 01

Osasto Luku Momentti Alamomentti	Nimike	RM	Määrärahat 2004	Määrärahat 2003	Toteutus 2002
03 01	KILPAILUN TOIMINTALOHKON HALLINTOMENOT				
03 01 01	***Menot kilpailun toimintalohkon palveluksessa olevasta henkilöstöstä***	5	54 432 340 ([1])	52 597 445	46 520 785,74
03 01 02	***Ulkopuolinen henkilöstö ja muut hallintomenot kilpailun toimintalohkossa***				
03 01 02 01	Ulkopuolinen henkilöstö	5	9 107 286	7 702 872	4 745 030,47
03 01 02 11	Muut hallintomenot	5	4 171 306 ([2])	3 537 930 ([3])	3 254 558,99
	Momentti 03 01 02 — Välisumma		13 278 592	11 240 802	7 999 589,46
03 01 03	***Kiinteistöt ja niihin liittyvät menot kilpailun toimintalohkossa***	5	13 728 498	12 100 498	13 387 251,57
	Luku 03 01 — Yhteensä		**81 439 430**	**75 938 745**	**67 907 626,77**

([1]) Lukuun 31 01 otetaan 140 291 euron määräraha.
([2]) Lukuun 31 01 otetaan 204 946 euron määräraha.
([3]) Lukuun 31 01 otetaan 204 945 euron määräraha.

KOMISSIO
OSASTO 03 — KILPAILU

LUKU 03 01 — KILPAILUN TOIMINTALOHKON HALLINTOMENOT *(jatkoa)*

03 01 01 Menot kilpailun toimintalohkon palveluksessa olevasta henkilöstöstä

Numerotiedot (Jaksottamattomat määrärahat)

Määrärahat 2004	Määrärahat 2003	Toteutus 2002
54 432 340 (1)	52 597 445	46 520 785,74
(1) Lukuun 31 01 otetaan 140 291 euron määräraha.		

03 01 02 Ulkopuolinen henkilöstö ja muut hallintomenot kilpailun toimintalohkossa

03 01 02 01 Ulkopuolinen henkilöstö

Numerotiedot (Jaksottamattomat määrärahat)

Määrärahat 2004	Määrärahat 2003	Toteutus 2002
9 107 286	7 702 872	4 745 030,47

03 01 02 11 Muut hallintomenot

Numerotiedot (Jaksottamattomat määrärahat)

Määrärahat 2004	Määrärahat 2003	Toteutus 2002
4 171 306 (1)	3 537 930 (2)	3 254 558,99
(1) Lukuun 31 01 otetaan 204 946 euron määräraha. (2) Lukuun 31 01 otetaan 204 945 euron määräraha.		

03 01 03 Kiinteistöt ja niihin liittyvät menot kilpailun toimintalohkossa

Numerotiedot (Jaksottamattomat määrärahat)

Määrärahat 2004	Määrärahat 2003	Toteutus 2002
13 728 498	12 100 498	13 387 251,57

LUKU 03 02 — KANSAINVÄLINEN YHTEISTYÖ

Osasto Luku Momentti Alamomentti	Nimike	RM	Määrärahat 2004		Määrärahat 2003		Toteutus 2002	
			Maksusitoumukset	Maksut	Maksusitoumukset	Maksut	Maksusitoumukset	Maksut
03 02	KANSAINVÄLINEN YHTEISTYÖ							
03 02 01	***Oikeudellisen yhteistyön järjestöt Eurooppa-oikeuden alalla***	5	—	—	—	—	99 551,25	99 551,25
	Luku 03 02 — Yhteensä		**—**	**—**	**—**	**—**	**99 551,25**	**99 551,25**

KOMISSIO
OSASTO 03 — KILPAILU

LUKU 03 02 — KANSAINVÄLINEN YHTEISTYÖ *(jatkoa)*

03 02 01 ***Oikeudellisen yhteistyön järjestöt Eurooppa-oikeuden alalla***

Numerotiedot (Jaksotetut määrärahat)

Määrärahat 2004		Määrärahat 2003		Toteutus 2002	
Maksusitoumukset	Maksut	Maksusitoumukset	Maksut	Maksusitoumukset	Maksut
—	—	—	—	99 551,25	99 551,25

Maksujen ennakoitu erääntymisaikataulu suhteessa maksusitoumuksün on seuraava:

Maksusitoumukset		Maksut				
		2003	2004	2005	2006	Myöhemmät varainhoito-vuodet
Uusista maksumäärärahoista maksatettavat ennen vuotta 2003 tehdyt maksusitoumukset						
Vuodelta 2002 siirretyt ja/tai palautetut maksusitoumusmäärärahat						
Määrärahat 2003	—	—				
Määrärahat 2004	—		—			
Yhteensä	—	—	—			

KOMISSIO
OSASTO 03 — KILPAILU

LUKU 03 03 — YRITYSKESKITTYMÄT, KILPAILUNRAJOITUKSET, MARKKINOIDEN VAPAUTTAMINEN JA KARTELLIT

Osasto Luku Momentti Alamomentti	Nimike	RM	Määrärahat 2004		Määrärahat 2003		Toteutus 2002	
			Maksusitoumukset	Maksut	Maksusitoumukset	Maksut	Maksusitoumukset	Maksut
03 03	YRITYSKESKITTYMÄT, KILPAILUNRAJOITUKSET, MARKKINOIDEN VAPAUTTAMINEN JA KARTELLIT							
03 03 01	***Yrityskeskittymiä, kilpailunrajoituksia, markkinoiden vapauttamista ja kartelleja koskevan uudistuksen jatkotoimet***	3	p.m. (1)	p.m. (2)				
	Luku 03 03 — Yhteensä		p.m.	p.m.				

(1) Lukuun 31 02 otetaan 500 000 euron määräraha.
(2) Lukuun 31 02 otetaan 500 000 euron määräraha.

KOMISSIO
OSASTO 03 — KILPAILU

LUKU 03 03 — YRITYSKESKITTYMÄT, KILPAILUNRAJOITUKSET, MARKKINOIDEN VAPAUTTAMINEN JA KARTELLIT *(jatkoa)*

03 03 01 ***Yrityskeskittymiä, kilpailunrajoituksia, markkinoiden vapauttamista ja kartelleja koskevan uudistuksen jatkotoimet***

Numerotiedot (Jaksotetut määrärahat)

Määrärahat 2004		Määrärahat 2003		Toteutus 2002	
Maksusitoumukset	Maksut	Maksusitoumukset	Maksut	Maksusitoumukset	Maksut
p.m. (1)	p.m. (2)				

(1) Lukuun 31 02 otetaan 500 000 euron määräraha.
(2) Lukuun 31 02 otetaan 500 000 euron määräraha.

Maksujen ennakoitu erääntymisaikataulu suhteessa maksusitoumuksün on seuraava:

Maksusitoumukset		Maksut				
		2003	2004	2005	2006	Myöhemmät varainhoito-vuodet
Uusista maksumäärärahoista maksatettavat ennen vuotta 2003 tehdyt maksusitoumukset						
Vuodelta 2002 siirretyt ja/tai palautetut maksusitoumus-määrärahat						
Määrärahat 2003						
Määrärahat 2004	500 000 (1)		500 000			
Yhteensä	500 000		500 000 (2)			

(1) Määrästä otetaan 500 000 euroa alamomentille 31 02 41 01.
(2) Määrästä otetaan 500 000 euroa alamomentille 31 02 41 01.

Selvitysosa

Uusi momentti

Määräraha on tarkoitettu kattamaan seuraavien toimien rahoitus:

— jäsenvaltioiden tuomarien kouluttaminen soveltamaan EY:n kilpailuoikeutta,

— jäsenvaltioiden tuomareiden välisten yhteistyöverkostojen perustaminen kilpailuoikeuden alalle.

Toimien tarkoituksena on taata, että EY:n kilpailuoikeutta sovelletaan oikein ja yhdenmukaisesti koko Euroopan unionin alueella ja että erityisesti perustamissopimuksen 81 ja 82 artiklassa vahvistettujen kilpailusääntöjen täytäntöönpanosta 16 päivänä joulukuuta 2002 annetun neuvoston asetuksen (EY) N:o 1/2003 (EYVL L 1, 4.1.2003, s. 1) mukanaantuoma uudistus toteutetaan.

Momentille otettuihin määrärahoihin lisätään Euroopan vapaakauppaliiton jäsenvaltioiden rahoitusosuudet Euroopan talousalueesta tehdyn sopimuksen määräysten ja erityisesti sen 82 artiklan ja pöytäkirjan N:o 32 mukaisesti. Kyseiset tiedoksi esitetyt määrät, jotka aiheutuvat tulotaulukon momentille 6 3 0 otetuista Euroopan vapaakauppaliiton jäsenvaltioiden rahoitusosuuksista ja jotka ovat varainhoitoasetuksen 18 artiklan 1 kohdan d alakohdan mukaisia käyttötarkoitukseensa sidottuja tuloja, otetaan vastaavansuuruisiksi määrärahoiksi ja toteutetaan osana tämän pääluokan menotaulukon tämän osan liitettä V, joka on yleisen talousarvion erottamaton osa.

Oikeusperusta

Komission 3 päivänä kesäkuuta 2003 esittämä ehdotus Euroopan parlamentin ja neuvoston päätökseksi yhteisön toimintaohjelman perustamisesta Euroopan laajuisesti toimivien koulutusalan organisaatioiden sekä alan yksittäistoimien tukemiseksi (KOM(2003) 273 lopullinen).

TOIMINNOT ILMAN BUDJETTIKOHTAA

— HALLINNOLLINEN TUKI KILPAILUN PÄÄOSASTOLLE

— TOIMINTASTRATEGIA JA KOORDINOINTI KILPAILUN PÄÄOSASTOLLE

— VALTIONTUEN VALVONTA

OSASTO 04

TYÖLLISYYS- JA SOSIAALIASIAT

OSASTO 04

TYÖLLISYYS- JA SOSIAALIASIAT

Yleiset tavoitteet

Työllisyys- ja sosiaaliasioiden toimintalohko käsittää toimia, joiden avulla kehitetään nykyaikaista, innovatiivista ja kestävää eurooppalaista yhteiskuntamallia, joka tarjoaa uusia ja parempia työpaikkoja tasa-arvoon perustuvassa ja osallisuutta edistävässä yhteiskunnassa.

Yhteenveto määrärahoista (2004 ja 2003) sekä toteutuksesta (2002)

Osasto Luku	Nimike	Määrärahat 2004		Määrärahat 2003		Toteutus 2002	
		Maksusitoumukset	Maksut	Maksusitoumukset	Maksut	Maksusitoumukset	Maksut
04 01	TYÖLLISYYS- JA SOSIAALIASIOIDEN TOIMINTALOHKON HALLINTOMENOT	94 449 698	94 449 698	76 999 629	76 999 629	71 941 553,38	71 941 553,38
04 02	TYÖLLISYYS JA EUROOPAN SOSIAALIRAHASTO	9 707 908 959	7 962 255 661	9 608 326 157	8 851 033 142	9 404 112 488,22	6 934 405 133,92
04 03	TYÖMARKKINAJÄRJESTÖT JA TYÖOLOSUHTEET	61 300 000	60 400 000	65 565 000	61 290 000	62 118 292,10	56 691 592,66
04 04	OSALLISUUTTA EDISTÄVÄN YHTEISKUNNAN TUKEMINEN	49 700 000	52 844 654	53 770 000	44 806 000	38 961 487,25	32 328 226,41
04 05	NAISTEN JA MIESTEN YHTÄLÄISET MAHDOLLISUUDET	10 050 000	10 650 000	10 650 000	10 950 000	10 642 018,93	11 608 018,68
04 49	ENTISEN VARAINHOITOASETUKSEN MUKAISESTI SIDOTTUJEN OHJELMIEN HALLINTOMENOT	—	7 377 295	14 842 925	13 940 400	13 013 436,31	11 870 103,09
04 50	TYÖLLISYYS- JA SOSIAALIASIOIDEN TOIMINTALOHKON SUORITUSKYKYÄ KOSKEVAT KANNUSTIMET	555 500	555 500				
	Osasto 04 — Yhteensä	**9 923 964 157**	**8 188 532 808**	**9 830 153 711**	**9 059 019 171**	**9 600 789 276,19**	**7 118 844 628,14**

KOMISSIO
OSASTO 04 — TYÖLLISYYS- JA SOSIAALIASIAT

Henkilöstövoimavarat

	2004	2003	2002
Henkilöstötaulukko — toimintamäärärahat	519	494	506
Lisähenkilöstö — momentti XX 01 02 (entinen osasto A-7)	104	96	75
Muu lisähenkilöstö	87	85	88
Kielipalvelu (uudelleen kohdentaminen) ([1])	98	100	96
Yhteensä	**808**	**775**	**765**

([1]) Lisätty tähän toimintalohkoon käännöspalvelusta sekä yhteisestä tulkkaus- ja konferenssipalvelusta.

OSASTO 04

TYÖLLISYYS- JA SOSIAALIASIAT

LUKU 04 01 — TYÖLLISYYS- JA SOSIAALIASIOIDEN TOIMINTALOHKON HALLINTOMENOT

Momenttien 1, 2, 3 ja 5 yksityiskohtaiset tiedot esitetään luvussa XX 01

Osasto Luku Momentti Alamomentti	Nimike	RM	Määrärahat 2004	Määrärahat 2003	Toteutus 2002
04 01	TYÖLLISYYS- JA SOSIAALIASIOIDEN TOIMINTALOHKON HALLINTOMENOT				
04 01 01	***Menot työllisyys- ja sosiaaliasioiden toimintalohkon palveluksessa olevasta henkilöstöstä***	5	51 939 256 (1)	49 988 611	45 316 364,10
04 01 02	***Ulkopuolinen henkilöstö ja muut hallintomenot työllisyys- ja sosiaaliasioiden toimintalohkossa***				
04 01 02 01	Ulkopuolinen henkilöstö	5	9 076 906	8 064 806	5 960 681,71
04 01 02 11	Muut hallintomenot	5	6 974 324 (2)	7 445 898 (3)	7 623 851,51
	Momentti 04 01 02 — Välisumma		16 051 230	15 510 704	13 584 533,22
04 01 03	***Kiinteistöt ja niihin liittyvät menot työllisyys- ja sosiaaliasioiden toimintalohkossa***	5	13 099 712	11 500 314	13 040 656,06
04 01 04	***Työllisyys- ja sosiaaliasioiden toimintalohkoon kuuluvien toimenpiteiden tukimenot***				
04 01 04 01	Euroopan sosiaalirahasto (ESR) ja muu kuin operatiivinen tekninen apu	2.1	9 440 000		
04 01 04 02	Työmarkkinasuhteet ja työmarkkinaosapuolten vuoropuhelu — Hallintomenot	3	607 500		
04 01 04 04	Eures (European Employment Services) — Hallintomenot	3	405 000		
04 01 04 05	Miesten ja naisten väliseen tasa-arvoon liittyvä yhteisön strategia — Hallintomenot	3	270 000		
04 01 04 06	Yhteiskunnallista tilannetta, väestönkehitystä ja perhettä koskevat selvitykset ja tutkimukset — Hallintomenot	3	270 000		
04 01 04 07	Toimet sosiaalisen syrjäytymisen torjumiseksi ja ehkäisemiseksi — Hallintomenot	3	p.m. (4)		

(1) Lukuun 31 01 otetaan 133 866 euron määräraha.
(2) Lukuun 31 01 otetaan 760 892 euron määräraha.
(3) Lukuun 31 01 otetaan 6 611 euron määräraha.
(4) Lukuun 31 01 otetaan 450 000 euron määräraha.

KOMISSIO
OSASTO 04 — TYÖLLISYYS- JA SOSIAALIASIAT

LUKU 04 01 — TYÖLLISYYS- JA SOSIAALIASIOIDEN TOIMINTALOHKON HALLINTOMENOT *(jatkoa)*

Osasto Luku Momentti Alamomentti	Nimike	RM	Määrärahat 2004	Määrärahat 2003	Toteutus 2002
04 01 04 08	Työntekijöiden vapaa liikkuvuus, sosiaaliturvajärjestelmien yhteensovittaminen ja toimenpiteet siirtolaisten, myös kolmansista maista tulevien siirtolaisten, hyväksi — Hallintomenot	3	486 000		
04 01 04 09	Terveyden, hygienian ja turvallisuuden suojelu työpaikalla, mukaan lukien tuki ETTUB:lle (*European Technical Trade Union Bureau*) — Hallintomenot	3	81 000		
04 01 04 10	Työmarkkinat — Hallintomenot	3	1 800 000		
04 01 04 12	Toimet syrjinnän torjumiseksi ja ehkäisemiseksi — Hallintomenot	3	p.m. (1)		
04 01 04 13	Euroopan vammaisten teemavuosi — Hallintomenot	3	p.m.		
	Momentti 04 01 04 — Välisumma		13 359 500		
	Luku 04 01 — Yhteensä		**94 449 698**	**76 999 629**	**71 941 553,38**

(1) Lukuun 31 01 otetaan 630 000 euron määräraha.

KOMISSIO
OSASTO 04 — TYÖLLISYYS- JA SOSIAALIASIAT

LUKU 04 01 — TYÖLLISYYS- JA SOSIAALIASIOIDEN TOIMINTALOHKON HALLINTOMENOT *(jatkoa)*

04 01 01 Menot työllisyys- ja sosiaaliasioiden toimintalohkon palveluksessa olevasta henkilöstöstä

Numerotiedot (Jaksottamattomat määrärahat)

Määrärahat 2004	Määrärahat 2003	Toteutus 2002
51 939 256 (1)	49 988 611	45 316 364,10
(1) Lukuun 31 01 otetaan 133 866 euron määräraha.		

04 01 02 Ulkopuolinen henkilöstö ja muut hallintomenot työllisyys- ja sosiaaliasioiden toimintalohkossa

04 01 02 01 Ulkopuolinen henkilöstö

Numerotiedot (Jaksottamattomat määrärahat)

Määrärahat 2004	Määrärahat 2003	Toteutus 2002
9 076 906	8 064 806	5 960 681,71

04 01 02 11 Muut hallintomenot

Numerotiedot (Jaksottamattomat määrärahat)

Määrärahat 2004	Määrärahat 2003	Toteutus 2002
6 974 324 (1)	7 445 898 (2)	7 623 851,51
(1) Lukuun 31 01 otetaan 760 892 euron määräraha. (2) Lukuun 31 01 otetaan 6 611 euron määräraha.		

04 01 03 Kiinteistöt ja niihin liittyvät menot työllisyys- ja sosiaaliasioiden toimintalohkossa

Numerotiedot (Jaksottamattomat määrärahat)

Määrärahat 2004	Määrärahat 2003	Toteutus 2002
13 099 712	11 500 314	13 040 656,06

04 01 04 Työllisyys- ja sosiaaliasioiden toimintalohkoon kuuluvien toimenpiteiden tukimenot

04 01 04 01 Euroopan sosiaalirahasto (ESR) ja muu kuin operatiivinen tekninen apu

Numerotiedot (Jaksottamattomat määrärahat)

Määrärahat 2004	Määrärahat 2003	Toteutus 2002
9 440 000		

Selvitysosa

Tekninen apu kattaa valmistelu-, seuranta-, arviointi-, valvonta- ja hallinnointitoimet, joita komissiossa tarvitaan ESR:n toteuttamiseksi. Määrärahalla rahoitetaan muun muassa:

— tukimenoja (edustusta, koulutusta, kokouksia ja virkamatkoja koskevat korvaukset),

— tiedotukseen ja julkaisuihin liittyviä menoja,

— informaatioteknologiaan ja televiestintään liittyviä menoja,

— palveluntarjoajien sopimuksia,

— väliaikaisista toimihenkilöistä (kansalliset asiantuntijat, yksittäiset asiantuntijat, ylimääräiset toimihenkilöt, vuokrahenkilöstö, paikalliset toimihenkilöt) aiheutuvat menot 4 700 000 euroon asti. Arviolta 1 070 000 euron osuus talousarvioon otetusta määrästä koskee menoja, jotka aiheutuvat laajentumisesta kymmeneen uuteen valtioon.

KOMISSIO
OSASTO 04 — TYÖLLISYYS- JA SOSIAALIASIAT

LUKU 04 01 — TYÖLLISYYS- JA SOSIAALIASIOIDEN TOIMINTALOHKON HALLINTOMENOT *(jatkoa)*

04 01 04 *(jatkoa)*

04 01 04 01 *(jatkoa)*

Oikeusperusta

Neuvoston asetus (EY) N:o 1260/1999, annettu 21 päivänä kesäkuuta 1999, rakennerahastoja koskevista yleisistä säännöksistä (EYVL L 161, 26.6.1999, s. 1), sellaisena kuin se on viimeksi muutettuna asetuksella (EY) N:o 1105/2003 (EUVL L 158, 27.6.2003, s. 3).

Euroopan parlamentin ja neuvoston asetus (EY) N:o 1262/1999, annettu 21 päivänä kesäkuuta 1999, Euroopan sosiaalirahastosta (EYVL L 161, 26.6.1999, s. 48).

04 01 04 02 Työmarkkinasuhteet ja työmarkkinaosapuolten vuoropuhelu — Hallintomenot

Numerotiedot (Jaksottamattomat määrärahat)

Määrärahat 2004	Määrärahat 2003	Toteutus 2002
607 500		

Selvitysosa

Määräraha on tarkoitettu kattamaan selvityksistä ja asiantuntijakokouksista aiheutuvat menot sekä tiedotus- ja julkaisumenot, jotka liittyvät suoraan tämän alamomentin kattaman ohjelman tai toimien tavoitteen saavuttamiseen, sekä mahdolliset muut menot teknisestä ja hallinnollisesta avusta, johon ei liity julkishallinnon tehtäviä, jotka komissio on antanut *ad hoc* -palvelusopimuksin ulkopuolisten tehtäväksi, koska teknisen avun toimistojen sopimukset päättyvät seuraavina vuosina.

Oikeusperusta

Katso alamomentti 04 03 03 01.

04 01 04 04 *Eures (European Employment Services)* — Hallintomenot

Numerotiedot (Jaksottamattomat määrärahat)

Määrärahat 2004	Määrärahat 2003	Toteutus 2002
405 000		

Selvitysosa

Määräraha on tarkoitettu kattamaan selvityksistä ja asiantuntijakokouksista aiheutuvat menot sekä tiedotus- ja julkaisumenot, jotka liittyvät suoraan tämän alamomentin kattaman ohjelman tai toimien tavoitteen saavuttamiseen, sekä mahdolliset muut menot teknisestä ja hallinnollisesta avusta, johon ei liity julkishallinnon tehtäviä, jotka komissio on antanut *ad hoc* -palvelusopimuksin ulkopuolisten tehtäväksi, koska teknisen avun toimistojen sopimukset päättyvät seuraavina vuosina.

Alamomentille otettuihin määrärahoihin lisätään Euroopan vapaakauppaliiton jäsenvaltioiden rahoitusosuudet Euroopan talousalueesta tehdyn sopimuksen määräysten ja erityisesti sen 82 artiklan ja pöytäkirjan N:o 32 mukaisesti. Kyseiset tiedoksi esitetyt määrät, jotka aiheutuvat tulotaulukon momentille 6 3 0 otetuista Euroopan vapaakauppaliiton jäsenvaltioiden rahoitusosuuksista ja jotka ovat varainhoitoasetuksen 18 artiklan 1 kohdan d alakohdan mukaisia käyttötarkoitukseensa sidottuja tuloja, otetaan vastaavansuuruisiksi määrärahoiksi ja toteutetaan osana tämän pääluokan menotaulukon tämän osan liitettä V, joka on yleisen talousarvion erottamaton osa.

Oikeusperusta

Katso momentti 04 02 12.

KOMISSIO
OSASTO 04 — TYÖLLISYYS- JA SOSIAALIASIAT

LUKU 04 01 — TYÖLLISYYS- JA SOSIAALIASIOIDEN TOIMINTALOHKON HALLINTOMENOT *(jatkoa)*

04 01 04 *(jatkoa)*

04 01 04 05 Miesten ja naisten väliseen tasa-arvoon liittyvä yhteisön strategia — Hallintomenot

Numerotiedot (Jaksottamattomat määrärahat)

Määrärahat 2004	Määrärahat 2003	Toteutus 2002
270 000		

Selvitysosa

Määräraha on tarkoitettu kattamaan:

— tekniseen ja hallinnolliseen apuun liittyvät menot, kun on kyse tehtävistä, jotka komissio delegoi yhteisön lainsäädännön alaiselle toimeenpanovirastolle; tässä yhteydessä kyseinen määräraha voi kattaa päätoimipaikassa toimivan tilapäisen tukihenkilöstön (ylimääräiset toimihenkilöt, kansalliset asiantuntijat, vuokrahenkilöstö) menot, kun kyseisen henkilöstön on tarkoitus ottaa hoitaakseen teknisen avun toimistojen tehtävät; kyseisten toimistojen sopimukset päättyvät viimeistään 31. joulukuuta 2001,

— tilapäisen tukihenkilöstön menot päätoimipaikassa enintään 300 000 euroon asti, mikä vastaa arviolta neljää miestyövuotta; arvio perustuu vuosittaisiin yksikkökustannuksiin miestyövuotta kohti, joista 97 prosenttia koostuu henkilöstön palkoista ja 3 prosenttia henkilöstön koulutus-, kokous-, työmatka-, atk- ja televiestintäkustannuksista,

— selvityksistä ja asiantuntijakokouksista aiheutuvat menot sekä tiedotus- ja julkaisumenot, jotka liittyvät suoraan tämän alamomentin kattaman ohjelman tai toimien tavoitteen saavuttamiseen, sekä mahdolliset muut menot teknisestä ja hallinnollisesta avusta, johon ei liity julkishallinnon tehtäviä, jotka komissio on antanut *ad hoc* -palvelusopimuksin ulkopuolisten tehtäväksi.

Alamomentille otettuihin määrärahoihin lisätään Euroopan vapaakauppaliiton jäsenvaltioiden rahoitusosuudet Euroopan talousalueesta tehdyn sopimuksen määräysten ja erityisesti sen 82 artiklan ja pöytäkirjan N:o 32 mukaisesti. Kyseiset tiedoksi esitetyt määrät, jotka aiheutuvat tulotaulukon momentille 6 3 0 otetuista Euroopan vapaakauppaliiton jäsenvaltioiden rahoitusosuuksista ja jotka ovat varainhoitoasetuksen 18 artiklan 1 kohdan d alakohdan mukaisia käyttötarkoitukseensa sidottuja tuloja, otetaan vastaavansuuruisiksi määrärahoiksi ja toteutetaan osana tämän pääluokan menotaulukon tämän osan liitettä V, joka on yleisen talousarvion erottamaton osa.

Yhteisön ohjelmiin osallistuvien ehdokasmaiden rahoitusosuudesta saatavat tulot, jotka otetaan tulotaulukon alamomentille 6 0 9 1, voidaan ottaa varainhoitoasetuksen 18 artiklan 1 kohdan d alakohdan nojalla lisämäärärahoiksi samassa suhteessa kuin hallintoon liittyviin menoihin hyväksytty määrä on ohjelman kokonaismäärärahaan.

Oikeusperusta

Katso momentti 04 05 02.

04 01 04 06 Yhteiskunnallista tilannetta, väestönkehitystä ja perhettä koskevat selvitykset ja tutkimukset — Hallintomenot

Numerotiedot (Jaksottamattomat määrärahat)

Määrärahat 2004	Määrärahat 2003	Toteutus 2002
270 000		

Selvitysosa

Määräraha on tarkoitettu kattamaan selvityksistä ja asiantuntijakokouksista aiheutuvat menot sekä tiedotus- ja julkaisumenot, jotka liittyvät suoraan tämän alamomentin kattaman ohjelman tai toimien tavoitteen saavuttamiseen, sekä mahdolliset muut menot teknisestä ja hallinnollisesta avusta, johon ei liity julkishallinnon tehtäviä, jotka komissio on antanut *ad hoc* -palvelusopimuksin ulkopuolisten tehtäväksi, koska teknisen avun toimistojen sopimukset päättyvät seuraavina vuosina.

Oikeusperusta

Katso alamomentti 04 04 02 01.

KOMISSIO
OSASTO 04 — TYÖLLISYYS- JA SOSIAALIASIAT

LUKU 04 01 — TYÖLLISYYS- JA SOSIAALIASIOIDEN TOIMINTALOHKON HALLINTOMENOT *(jatkoa)*

04 01 04 *(jatkoa)*

04 01 04 07 Toimet sosiaalisen syrjäytymisen torjumiseksi ja ehkäisemiseksi — Hallintomenot

Numerotiedot (Jaksottamattomat määrärahat)

Määrärahat 2004	Määrärahat 2003	Toteutus 2002
p.m. (1)		

(1) Lukuun 31 01 otetaan 450 000 euron määräraha.

Selvitysosa

Määräraha on tarkoitettu kattamaan selvityksistä ja asiantuntijakokouksista aiheutuvat menot sekä tiedotus- ja julkaisumenot, jotka liittyvät suoraan tämän alamomentin kattaman ohjelman tai toimien tavoitteen saavuttamiseen, sekä mahdolliset muut menot teknisestä ja hallinnollisesta avusta, johon ei liity julkishallinnon tehtäviä, jotka komissio on antanut *ad hoc* -palvelusopimuksin ulkopuolisten tehtäväksi, koska teknisen avun toimistojen sopimukset päättyvät seuraavina vuosina.

Alamomentille otettuihin määrärahoihin lisätään Euroopan vapaakauppaliiton jäsenvaltioiden rahoitusosuudet Euroopan talousalueesta tehdyn sopimuksen määräysten ja erityisesti sen 82 artiklan ja pöytäkirjan N:o 32 mukaisesti. Kyseiset tiedoksi esitetyt määrät, jotka aiheutuvat tulotaulukon momentille 6 3 0 otetuista Euroopan vapaakauppaliiton jäsenvaltioiden rahoitusosuuksista ja jotka ovat varainhoitoasetuksen 18 artiklan 1 kohdan d alakohdan mukaisia käyttötarkoitukseensa sidottuja tuloja, otetaan vastaavansuuruisiksi määrärahoiksi ja toteutetaan osana tämän pääluokan menotaulukon tämän osan liitettä V, joka on yleisen talousarvion erottamaton osa.

Yhteisön ohjelmiin osallistuvien ehdokasmaiden rahoitusosuudesta saatavat tulot, jotka otetaan tulotaulukon alamomentille 6 0 9 1, voidaan ottaa varainhoitoasetuksen 18 artiklan 1 kohdan d alakohdan nojalla lisämäärärahoiksi samassa suhteessa kuin hallintoon liittyviin menoihin hyväksytty määrä on ohjelman kokonaismäärärahaan.

Oikeusperusta

Katso alamomentti 04 04 02 02.

04 01 04 08 Työntekijöiden vapaa liikkuvuus, sosiaaliturvajärjestelmien yhteensovittaminen ja toimenpiteet siirtolaisten, myös kolmansista maista tulevien siirtolaisten, hyväksi — Hallintomenot

Numerotiedot (Jaksottamattomat määrärahat)

Määrärahat 2004	Määrärahat 2003	Toteutus 2002
486 000		

Selvitysosa

Määräraha on tarkoitettu kattamaan selvityksistä ja asiantuntijakokouksista aiheutuvat menot sekä tiedotus- ja julkaisumenot, jotka liittyvät suoraan tämän alamomentin kattaman ohjelman tai toimien tavoitteen saavuttamiseen, sekä mahdolliset muut menot teknisestä ja hallinnollisesta avusta, johon ei liity julkishallinnon tehtäviä, jotka komissio on antanut *ad hoc* -palvelusopimuksin ulkopuolisten tehtäväksi, koska teknisen avun toimistojen sopimukset päättyvät seuraavina vuosina.

Oikeusperusta

Katso momentti 04 04 03.

04 01 04 09 Terveyden, hygienian ja turvallisuuden suojelu työpaikalla, mukaan lukien tuki ETTUB:lle (*European Technical Trade Union Bureau*) — Hallintomenot

Numerotiedot (Jaksottamattomat määrärahat)

Määrärahat 2004	Määrärahat 2003	Toteutus 2002
81 000		

Selvitysosa

Määräraha on tarkoitettu kattamaan teknisestä ja/tai hallinnollisesta avusta aiheutuvat menot, jotka liittyvät ohjelman tai hankkeiden määrittelyyn, valmisteluun, hallintoon, seurantaan, tilintarkastukseen ja valvontaan.

KOMISSIO
OSASTO 04 — TYÖLLISYYS- JA SOSIAALIASIAT

LUKU 04 01 — TYÖLLISYYS- JA SOSIAALIASIOIDEN TOIMINTALOHKON HALLINTOMENOT *(jatkoa)*

04 01 04 *(jatkoa)*

04 01 04 09 *(jatkoa)*

Määrärahalla katetaan myös tutkimuksista ja asiantuntijakokouksista aiheutuvat menot sekä tiedotus- ja julkaisumenot, jotka liittyvät suoraan tämän alamomentin kattaman ohjelman tai toimien tavoitteen saavuttamiseen.

Oikeusperusta

Katso alamomentti 04 03 05 01.

04 01 04 10 Työmarkkinat — Hallintomenot

Numerotiedot (Jaksottamattomat määrärahat)

Määrärahat 2004	Määrärahat 2003	Toteutus 2002
1 800 000		

Selvitysosa

Määräraha on pääasiassa tarkoitettu kattamaan tuki- ja tiedotustoimet, jotka toteutetaan osana Euroopan työllisyyden seurantakeskuksen toimintaa säätelevää teknistä apua koskevaa sopimusta. Määrärahalla voidaan toissijaisesti kattaa yhteisön edistämistoimia työllisyyden alalla koskevan ohjelman (komission 20 päivänä heinäkuuta 2000 esittämä ehdotus Euroopan parlamentin ja neuvoston päätökseksi) hallinnolliset menot kuten asiantuntijoiden kokoukset.

Alamomentille otettuihin määrärahoihin lisätään Euroopan vapaakauppaliiton jäsenvaltioiden rahoitusosuudet Euroopan talousalueesta tehdyn sopimuksen määräysten ja erityisesti sen 82 artiklan ja pöytäkirjan N:o 32 mukaisesti. Kyseiset tiedoksi esitetyt määrät, jotka aiheutuvat tulotaulukon momentille 6 3 0 otetuista Euroopan vapaakauppaliiton jäsenvaltioiden rahoitusosuuksista ja jotka ovat varainhoitoasetuksen 18 artiklan 1 kohdan d alakohdan mukaisia käyttötarkoitukseensa sidottuja tuloja, otetaan vastaavansuuruisiksi määrärahoiksi ja toteutetaan osana tämän pääluokan menotaulukon tämän osan liitettä V, joka on yleisen talousarvion erottamaton osa.

Oikeusperusta

Katso momentti 04 02 15.

04 01 04 12 Toimet syrjinnän torjumiseksi ja ehkäisemiseksi — Hallintomenot

Numerotiedot (Jaksottamattomat määrärahat)

Määrärahat 2004	Määrärahat 2003	Toteutus 2002
p.m. [1]		
[1] Lukuun 31 01 otetaan 630 000 euron määräraha.		

Selvitysosa

Määräraha on tarkoitettu kattamaan selvityksistä ja asiantuntijakokouksista aiheutuvat menot sekä tiedotus- ja julkaisumenot, jotka liittyvät suoraan tämän alamomentin kattaman ohjelman tai toimien tavoitteen saavuttamiseen, sekä mahdolliset muut menot teknisestä ja hallinnollisesta avusta, johon ei liity julkishallinnon tehtäviä, jotka komissio on antanut *ad hoc* -palvelusopimuksin ulkopuolisten tehtäväksi, koska teknisen avun toimistojen sopimukset päättyvät seuraavina vuosina.

Alamomentille otettuihin määrärahoihin lisätään Euroopan vapaakauppaliiton jäsenvaltioiden rahoitusosuudet Euroopan talousalueesta tehdyn sopimuksen määräysten ja erityisesti sen 82 artiklan ja pöytäkirjan N:o 32 mukaisesti. Kyseiset tiedoksi esitetyt määrät, jotka aiheutuvat tulotaulukon momentille 6 3 0 otetuista Euroopan vapaakauppaliiton jäsenvaltioiden rahoitusosuuksista ja jotka ovat varainhoitoasetuksen 18 artiklan 1 kohdan d alakohdan mukaisia käyttötarkoitukseensa sidottuja tuloja, otetaan vastaavansuuruisiksi määrärahoiksi ja toteutetaan osana tämän pääluokan menotaulukon tämän osan liitettä V, joka on yleisen talousarvion erottamaton osa.

Oikeusperusta

Katso momentti 04 04 04.

KOMISSIO
OSASTO 04 — TYÖLLISYYS- JA SOSIAALIASIAT

LUKU 04 01 — TYÖLLISYYS- JA SOSIAALIASIOIDEN TOIMINTALOHKON HALLINTOMENOT *(jatkoa)*

04 01 04 *(jatkoa)*

04 01 04 13 Euroopan vammaisten teemavuosi — Hallintomenot

Numerotiedot (Jaksottamattomat määrärahat)

Määrärahat 2004	Määrärahat 2003	Toteutus 2002
p.m.		

Selvitysosa

Määräraha on tarkoitettu kattamaan selvityksistä ja asiantuntijakokouksista aiheutuvat menot sekä tiedotus- ja julkaisumenot, jotka liittyvät suoraan tämän alamomentin kattaman ohjelman tai toimien tavoitteen saavuttamiseen, sekä mahdolliset muut menot teknisestä ja hallinnol lisesta avusta, johon ei liity julkishallinnon tehtäviä, jotka komissio on antanut *ad hoc* -palvelusopimuksin ulkopuolisten tehtäväksi, koska teknisen avun toimistojen sopimukset päättyvät seuraavina vuosina

Alamomentille otettuihin määrärahoihin lisätään Euroopan vapaakauppaliiton jäsenvaltioiden rahoitusosuudet Euroopan talousalueesta tehdyn sopimuksen määräysten ja erityisesti sen 82 artiklan ja pöytäkirjan N:o 32 mukaisesti. Kyseiset tiedoksi esitetyt määrät, jotka aiheutuvat tulotaulukon momentille 6 3 0 otetuista Euroopan vapaakauppaliiton jäsenvaltioiden rahoitusosuuksista ja jotka ovat varainhoitoasetuksen 18 artiklan 1 kohdan d alakohdan mukaisia käyttötarkoitukseensa sidottuja tuloja, otetaan vastaavansuuruisiksi määrärahoiksi ja toteutetaan osana tämän pääluokan menotaulukon tämän osan liitettä V, joka on yleisen talousarvion erottamaton osa.

Oikeusperusta

Katso momentti 04 04 05.

KOMISSIO
OSASTO 04 — TYÖLLISYYS- JA SOSIAALIASIAT

LUKU 04 02 — TYÖLLISYYS JA EUROOPAN SOSIAALIRAHASTO

Osasto Luku Momentti Alamomentti	Nimike	RM	Määrärahat 2004		Määrärahat 2003		Toteutus 2002	
			Maksusitoumukset	Maksut	Maksusitoumukset	Maksut	Maksusitoumukset	Maksut
04 02	TYÖLLISYYS JA EUROOPAN SOSIAALIRAHASTO							
04 02 01	***Euroopan sosiaalirahasto (ESR) — Tavoite 1***	2.1	4 902 669 853	3 955 962 685	4 895 753 634	3 850 020 000	4 778 930 933,—	4 123 609 629,68
04 02 02	***Pohjois-Irlannin sekä Irlannin raja-alueen rauhan ja sovinnon erityisohjelma***	2.1	39 280 000	31 695 019	38 930 000	47 649 486	37 919 998,—	0,—
04 02 03	***Aikaisempien ohjelmien loppuun saattaminen***	2.1	p.m.	101 390 723	p.m.	528 964 637	0,—	126 633 060,56
04 02 04	***Euroopan sosiaalirahasto (ESR) — Tavoite 2***	2.1	389 600 130	314 368 333	384 738 609	302 558 000	381 198 492,—	118 828 313,36
04 02 05	***Aikaisempien ohjelmien loppuun saattaminen***	2.1	p.m.	42 132 145	p.m.	337 545 281	0,—	47 985 876,59
04 02 06	***Euroopan sosiaalirahasto (ESR) — Tavoite 3***	2.1	3 793 306 700	3 060 817 923	3 718 927 200	2 924 723 000	3 646 007 101,—	2 404 292 897,40
04 02 07	***Aikaisempien ohjelmien loppuun saattaminen***	2.1	p.m.	74 022 885	p.m.	349 213 656	0,—	93 728,—
04 02 08	***Equal***	2.1	518 532 204	283 989 135	510 117 000	393 200 000	508 084 282,30	11 264 379,66
04 02 09	***Aikaisempien ohjelmien loppuun saattaminen***	2.1	p.m.	41 259 394	p.m.	59 444 204	0,—	48 972 666,93
04 02 10	***Euroopan sosiaalirahasto (ESR) — Operatiivinen tekninen apu ja innovatiiviset toimenpiteet***	2.1	38 560 697	30 900 000	37 309 714	26 737 600	34 965 974,33	19 432 196,08
04 02 11	***Aikaisempien ohjelmien loppuun saattaminen***	2.1	p.m.	1 500 000	p.m.	4 552 278	361 681,61	11 382 347,84
04 02 12	***Eures (European Employment Services)***	3	15 459 375	13 877 419	14 550 000	11 550 000	12 190 620,18	9 255 161,13
04 02 13	***Hankkeet uusien lähestymistapojen löytämiseksi jäsenvaltioiden työmarkkinoilla***	3	—	240 000	—	300 000	0,—	1 063 547,68
04 02 14	***"Kolmannen järjestelmän" kokeiluhankkeet***	3	—	—	—	p.m.	0,—	121 273,76
04 02 15	***Työmarkkinat***	3	10 500 000	10 100 000	8 000 000	6 450 000	3 535 053,71	6 495 677,28
04 02 16	***Paikallista sitoutumista työllisyyteen koskevat valmistelutoimet***	3	—	p.m.	p.m.	8 125 000	918 352,09	4 974 377,97
	Luku 04 02 — Yhteensä		**9 707 908 959**	**7 962 255 661**	**9 608 326 157**	**8 851 033 142**	**9 404 112 488,22**	**6 934 405 133,92**

KOMISSIO
OSASTO 04 — TYÖLLISYYS- JA SOSIAALIASIAT

LUKU 04 02 — TYÖLLISYYS JA EUROOPAN SOSIAALIRAHASTO *(jatkoa)*

Selvitysosa

Neuvoston asetuksen (EY) N:o 1260/1999 39 artiklassa säädetään varainhoitoa koskevista oikaisuista, joista saatavat tulot otetaan tulotaulukon alamomentille 6 5 0 0. Nämä tulot voidaan ottaa lisämäärärahoiksi Euroopan yhteisöjen yleiseen talousarvioon sovellettavasta varainhoitoasetuksesta 25 päivänä kesäkuuta 2002 annetun neuvoston asetuksen (EY, Euratom) N:o 1605/2002 (EYVL L 248, 16.9.2002, s. 1) 18 artiklan mukaisesti erityistapauksissa kattamaan tarvittaessa aikaisemmin päätettyjen oikaisujen peruutukseen tai alennukseen liittyvät riskit.

Neuvoston asetuksessa (EY) N:o 1260/1999 määritellään edellytykset ennakkomaksun takaisinmaksulle silloin, kun ennakkomaksu ei vähennä kyseisen toiminnon rakennerahasto-osuutta. Ennakkomaksujen takaisinmaksusta saatavat, tulotaulukon alamomentille 6 1 5 7 otettavat tulot otetaan lisämäärärahoiksi asetuksen (EY, Euratom) N:o 1605/2002 18 ja 157 artiklan mukaisesti.

Rauhan ja sovinnon erityisohjelmaa jatketaan edellä mainitun Berliinin Eurooppa-neuvoston päätösten mukaisesti ja ohjelmaan myönnetään 500 000 000 euroa uudeksi kaudeksi. Tuen täydentävyyden vaatimusta on noudatettava täysimääräisesti. Komissio toimittaa Euroopan parlamentille tätä toimea koskevan kertomuksen vuosittain.

Petosten torjuntatoimet rahoitetaan momentilta 24 02 01.

Oikeusperusta

Euroopan yhteisön perustamissopimus ja erityisesti sen 158, 159 ja 161 artikla.

Berliinissä 24 ja 25 päivänä maaliskuuta 1999 kokoontuneen Eurooppa-neuvoston päätelmät.

Neuvoston asetus (EY) N:o 1260/1999, annettu 21 päivänä kesäkuuta 1999, rakennerahastoja koskevista yleisistä säännöksistä (EYVL L 161, 26.6.1999, s. 1), sellaisena kuin se on viimeksi muutettuna asetuksella (EY) N:o 1105/2003 (EUVL L 158, 27.6.2003, s. 3).

04 02 01 Euroopan sosiaalirahasto (ESR) — Tavoite 1

Numerotiedot (Jaksotetut määrärahat)

Määrärahat 2004		Määrärahat 2003		Toteutus 2002	
Maksusitoumukset	Maksut	Maksusitoumukset	Maksut	Maksusitoumukset	Maksut
4 902 669 853	3 955 962 685	4 895 753 634	3 850 020 000	4 778 930 933,—	4 123 609 629,68

Maksujen ennakoitu erääntymisaikataulu suhteessa maksusitoumuksün on seuraava:

Maksusitoumukset		Maksut				
		2003	2004	2005	2006	Myöhemmät varainhoitovuodet
Uusista maksumäärärahoista maksatettavat ennen vuotta 2003 tehdyt maksusitoumukset	5 819 920 260	3 850 020 000	1 969 900 260			
Vuodelta 2002 siirretyt ja/tai palautetut maksusitoumusmäärärahat						
Määrärahat 2003	4 895 753 634		1 986 062 425	2 909 691 209		
Määrärahat 2004	4 902 669 853			1 470 800 956	3 431 868 897	
Yhteensä	15 618 343 747	3 850 020 000	3 955 962 685	4 380 492 165	3 431 868 897	

Selvitysosa

Määräraha on tarkoitettu kattamaan Euroopan sosiaalirahaston (ESR) tavoitteen 1 mukaiset tukitoimenpiteet ohjelmakauden 2000—2006 maksusitoumusten osalta.

Euroopan yhteisön perustamissopimuksen 3 artiklan mukaisesti yhteisö pyrkii laatiessaan ja toteuttaessaan yhteisön politiikkoja poistamaan eriarvoisuutta miesten ja naisten välillä ja edistämään tasa-arvoa.

Rakennerahastojen määrärahoja voidaan siis käyttää ainoastaan, jos tästä rahastosta rahoitetut toimet ovat perussopimusten määräysten ja perussopimusten perusteella annettujen, erityisesti ympäristönsuojelua ja miesten ja naisten tasa-arvoa koskevien säädösten mukaisia.

KOMISSIO
OSASTO 04 — TYÖLLISYYS- JA SOSIAALIASIAT

LUKU 04 02 — TYÖLLISYYS JA EUROOPAN SOSIAALIRAHASTO *(jatkoa)*

04 02 01 *(jatkoa)*

Oikeusperusta

Euroopan parlamentin ja neuvoston asetus (EY) N:o 1262/1999, annettu 21 päivänä kesäkuuta 1999, Euroopan sosiaalirahastosta (EYVL L 161, 26.6.1999, s. 48).

04 02 02 ***Pohjois-Irlannin sekä Irlannin raja-alueen rauhan ja sovinnon erityisohjelma***

Numerotiedot (Jaksotetut määrärahat)

Määrärahat 2004		Määrärahat 2003		Toteutus 2002	
Maksusitoumukset	Maksut	Maksusitoumukset	Maksut	Maksusitoumukset	Maksut
39 280 000	31 695 019	38 930 000	47 649 486	37 919 998,—	0,—

Maksujen ennakoitu erääntymisaikataulu suhteessa maksusitoumuksün on seuraava:

Maksusitoumukset		Maksut				
		2003	2004	2005	2006	Myöhemmät varainhoito-vuodet
Uusista maksumäärärahoista maksatettavat ennen vuotta 2003 tehdyt maksusitoumukset	98 211 000	47 649 486	31 695 019			
Vuodelta 2002 siirretyt ja/tai palautetut maksusitoumusmäärärahat						
Määrärahat 2003	38 930 000			38 930 000		
Määrärahat 2004	39 280 000				39 280 000	
Yhteensä	176 421 000	47 649 486	31 695 019	38 930 000	39 280 000	

Selvitysosa

Rauhan ja sovinnon erityisohjelmaa jatketaan Berliinin Eurooppa-neuvoston päätösten mukaisesti ja ohjelmaan myönnetään 500 miljoonaa euroa uudeksi kaudeksi. Tuen täydentävyyden vaatimusta on noudatettava täysimääräisesti. Komissio toimittaa Euroopan parlamentille tätä toimea koskevan kertomuksen vuosittain.

Oikeusperusta

Komission päätös 1999/501/EY, tehty 1 päivänä heinäkuuta 1999, rakennerahastojen tavoitteen 1 mukaisten maksusitoumusmäärärahojen alustavasta jaosta jäsenvaltioittain kaudella 2000–2006 ja erityisesti sen johdanto-osan 5 kappale (EYVL L 194, 27.7.1999, s. 49).

Berliinissä 24 ja 25 päivänä maaliskuuta 1999 kokoontuneen Eurooppa-neuvoston päätelmät ja erityisesti niiden 44 kohdan b alakohta.

KOMISSIO
OSASTO 04 — TYÖLLISYYS- JA SOSIAALIASIAT

LUKU 04 02 — TYÖLLISYYS JA EUROOPAN SOSIAALIRAHASTO *(jatkoa)*

04 02 03 ***Aikaisempien ohjelmien loppuun saattaminen***

Numerotiedot (Jaksotetut määrärahat)

Määrärahat 2004		Määrärahat 2003		Toteutus 2002	
Maksusitoumukset	Maksut	Maksusitoumukset	Maksut	Maksusitoumukset	Maksut
p.m.	101 390 723	p.m.	528 964 637	0,—	126 633 060,56

Maksujen ennakoitu erääntymisaikataulu suhteessa maksusitoumuksün on seuraava:

Maksusitoumukset		Maksut				
		2003	2004	2005	2006	Myöhemmät varainhoito-vuodet
Uusista maksumäärärahoista maksatettavat ennen vuotta 2003 tehdyt maksusitoumukset	2 012 456 703	1 032 994 814	101 390 723			878 071 166
Vuodelta 2002 siirretyt ja/tai palautetut maksusitoumusmäärärahat						
Määrärahat 2003	p.m.					
Määrärahat 2004	p.m.					
Yhteensä	2 012 456 703	1 032 994 814	101 390 723			878 071 166 (1)

(1) Myöhempien varainhoitovuosien kohdalla mainittu määrä voidaan vapauttaa myöhemmin.

Selvitysosa

Määräraha on tarkoitettu kattamaan edellisiltä ohjelmakausilta maksattamatta olevat Euroopan sosiaalirahaston (ESR) sitoumukset entisten tavoitteiden 1 ja 6 osalta.

Oikeusperusta

Neuvoston päätös 83/516/ETY, tehty 17 päivänä lokakuuta 1983, Euroopan sosiaalirahaston tehtävistä (EYVL L 289, 22.10.1983, s. 38), sellaisena kuin se on viimeksi muutettuna päätöksellä 85/568/ETY (EYVL L 370, 31.12.1985, s. 40).

Neuvoston asetus (ETY) N:o 2950/83, annettu 17 päivänä lokakuuta 1983, Euroopan sosiaalirahaston tehtävistä tehdyn päätöksen 83/516/ETY soveltamisesta (EYVL L 289, 22.10.1983, s. 1), sellaisena kuin se on muutettuna asetuksilla (ETY) N:o 3823/85 (EYVL L 370, 31.12.1985, s. 23) ja (ETY) N:o 3824/85 (EYVL L 370, 31.12.1985, s. 25).

Neuvoston asetus (ETY) N:o 2052/88, annettu 24 päivänä kesäkuuta 1988, rakennerahastojen päämääristä ja tehokkuudesta ja niiden toiminnan yhteensovittamisesta keskenään sekä Euroopan investointipankin toiminnan ja muiden rahoitusvälineiden kanssa (EYVL L 185, 15.7.1988, s. 9), sellaisena kuin se on viimeksi muutettuna asetuksella (EY) N:o 3193/94 (EYVL L 337, 24.12.1994, s. 11).

Neuvoston asetus (ETY) N:o 4253/88, annettu 19 päivänä joulukuuta 1988, asetuksen (ETY) N:o 2052/88 täytäntöönpanosta rakennerahastojen toiminnan yhteensovittamisen osalta toisaalta keskenään ja toisaalta Euroopan investointipankin toiminnan ja muiden rahoitusvälineiden kanssa (EYVL L 374, 31.12.1988, s. 1), sellaisena kuin se on viimeksi muutettuna asetuksella (EY) N:o 3193/94 (EYVL L 337, 24.12.1994, s. 11).

Neuvoston asetus (ETY) N:o 4255/88, annettu 19 päivänä joulukuuta 1988, asetuksen (ETY) N:o 2052/88 soveltamisesta Euroopan sosiaalirahaston osalta (EYVL L 374, 31.12.1988, s. 21), sellaisena kuin se on viimeksi muutettuna asetuksella (ETY) N:o 2084/93 (EYVL L 193, 31.7.1993, s. 39).

Euroopan parlamentin ja neuvoston asetus (EY) N:o 1262/1999, annettu 21 päivänä kesäkuuta 1999, Euroopan sosiaalirahastosta (EYVL L 161, 26.6.1999, s. 48).

KOMISSIO
OSASTO 04 — TYÖLLISYYS- JA SOSIAALIASIAT

LUKU 04 02 — TYÖLLISYYS JA EUROOPAN SOSIAALIRAHASTO *(jatkoa)*

04 02 04 ***Euroopan sosiaalirahasto (ESR) — Tavoite 2***

Numerotiedot (Jaksotetut määrärahat)

Määrärahat 2004		Määrärahat 2003		Toteutus 2002	
Maksusitoumukset	Maksut	Maksusitoumukset	Maksut	Maksusitoumukset	Maksut
389 600 130	314 368 333	384 738 609	302 558 000	381 198 492,—	118 828 313,36

Maksujen ennakoitu erääntymisaikataulu suhteessa maksusitoumuksün on seuraava:

Maksusitoumukset		Maksut				
		2003	2004	2005	2006	Myöhemmät varainhoito-vuodet
Uusista maksumäärärahoista maksatettavat ennen vuotta 2003 tehdyt maksusitoumukset	769 381 175	302 558 000	314 368 333	—		
Vuodelta 2002 siirretyt ja/tai palautetut maksusitoumusmäärärahat						
Määrärahat 2003	384 738 609			384 738 609		
Määrärahat 2004	389 600 130			194 800 065	194 800 065	—
Yhteensä	1 543 719 914	302 558 000	314 368 333	579 538 674	194 800 065	—

Selvitysosa

Määräraha on tarkoitettu kattamaan ESR:n tavoitteen 2 mukaiset tukitoimenpiteet ohjelmakauden 2000–2006 maksusitoumusten osalta.

Euroopan yhteisön perustamissopimuksen 3 artiklan mukaisesti yhteisö pyrkii laatiessaan ja toteuttaessaan yhteisön politiikkoja poistamaan eriarvoisuutta miesten ja naisten välillä ja edistämään tasa-arvoa.

Rakennerahastojen määrärahoja voidaan siis käyttää ainoastaan, jos tästä rahastosta rahoitetut toimet ovat perussopimusten määräysten ja perussopimusten perusteella annettujen, erityisesti ympäristönsuojelua ja miesten ja naisten tasa-arvoa koskevien säädösten mukaisia.

Oikeusperusta

Euroopan parlamentin ja neuvoston asetus (EY) N:o 1262/1999, annettu 21 päivänä kesäkuuta 1999, Euroopan sosiaalirahastosta (EYVL L 161, 26.6.1999, s. 48).

KOMISSIO
OSASTO 04 — TYÖLLISYYS- JA SOSIAALIASIAT

LUKU 04 02 — TYÖLLISYYS JA EUROOPAN SOSIAALIRAHASTO *(jatkoa)*

04 02 05 ***Aikaisempien ohjelmien loppuun saattaminen***

Numerotiedot (Jaksotetut määrärahat)

Määrärahat 2004		Määrärahat 2003		Toteutus 2002	
Maksusitoumukset	Maksut	Maksusitoumukset	Maksut	Maksusitoumukset	Maksut
p.m.	42 132 145	p.m.	337 545 281	0,—	47 985 876,59

Maksujen ennakoitu erääntymisaikataulu suhteessa maksusitoumuksün on seuraava:

Maksusitoumukset		Maksut				
		2003	2004	2005	2006	Myöhemmät varainhoito-vuodet
Uusista maksumäärärahoista maksatettavat ennen vuotta 2003 tehdyt maksusitoumukset	808 436 239	402 375 249	42 132 145			363 928 845
Vuodelta 2002 siirretyt ja/tai palautetut maksusitoumusmäärärahat						
Määrärahat 2003	p.m.					
Määrärahat 2004	p.m.					
Yhteensä	808 436 239	402 375 249	42 132 145			363 928 845 (1)

(1) Myöhempien varainhoitovuosien kohdalla mainittu määrä voidaan vapauttaa myöhemmin.

Selvitysosa

Määräraha on tarkoitettu kattamaan edellisiltä ohjelmakausilta maksattamatta olevat ESR:n sitoumukset entisten tavoitteiden 2 ja 5 b osalta.

Oikeusperusta

Neuvoston asetus (ETY) N:o 2052/88, annettu 24 päivänä kesäkuuta 1988, rakennerahastojen päämääristä ja tehokkuudesta ja niiden toiminnan yhteensovittamisesta keskenään sekä Euroopan investointipankin toiminnan ja muiden rahoitusvälineiden kanssa (EYVL L 185, 15.7.1988, s. 9), sellaisena kuin se on viimeksi muutettuna asetuksella (EY) N:o 3193/94 (EYVL L 337, 24.12.1994, s. 11).

Neuvoston asetus (ETY) N:o 4253/88, annettu 19 päivänä joulukuuta 1988, asetuksen (ETY) N:o 2052/88 täytäntöönpanosta rakennerahastojen toiminnan yhteensovittamisen osalta toisaalta keskenään ja toisaalta Euroopan investointipankin toiminnan ja muiden rahoitusvälineiden kanssa (EYVL L 374, 31.12.1988, s. 1), sellaisena kuin se on viimeksi muutettuna asetuksella (EY) N:o 3193/94 (EYVL L 337, 24.12.1994, s. 11).

Neuvoston asetus (ETY) N:o 4255/88, annettu 19 päivänä joulukuuta 1988, asetuksen (ETY) N:o 2052/88 soveltamisesta Euroopan sosiaalirahaston osalta (EYVL L 374, 31.12.1988, s. 21), sellaisena kuin se on muutettuna asetuksella (ETY) N:o 2084/93 (EYVL L 193, 31.7.1993, s. 39).

Euroopan parlamentin ja neuvoston asetus (EY) N:o 1262/1999, annettu 21 päivänä kesäkuuta 1999, Euroopan sosiaalirahastosta (EYVL L 161, 26.6.1999, s. 48).

KOMISSIO
OSASTO 04 — TYÖLLISYYS- JA SOSIAALIASIAT

LUKU 04 02 — TYÖLLISYYS JA EUROOPAN SOSIAALIRAHASTO *(jatkoa)*

04 02 06 ***Euroopan sosiaalirahasto (ESR) — Tavoite 3***

Numerotiedot (Jaksotetut määrärahat)

Määrärahat 2004		Määrärahat 2003		Toteutus 2002	
Maksusitoumukset	Maksut	Maksusitoumukset	Maksut	Maksusitoumukset	Maksut
3 793 306 700	3 060 817 923	3 718 927 200	2 924 723 000	3 646 007 101,—	2 404 292 897,40

Maksujen ennakoitu erääntymisaikataulu suhteessa maksusitoumuksün on seuraava:

Maksusitoumukset		Maksut				
		2003	2004	2005	2006	Myöhemmät varainhoito-vuodet
Uusista maksumäärärahoista maksatettavat ennen vuotta 2003 tehdyt maksusitoumukset	5 540 658 188	2 924 723 000	2 615 935 188			
Vuodelta 2002 siirretyt ja/tai palautetut maksusitoumusmäärärahat						
Määrärahat 2003	3 718 927 200		444 882 735	3 274 044 465		
Määrärahat 2004	3 793 306 700			1 896 653 350	1 896 653 350	
Yhteensä	13 052 892 088	2 924 723 000	3 060 817 923	5 170 697 815	1 896 653 350	

Selvitysosa

Määräraha on tarkoitettu kattamaan ESR:n tavoitteen 3 mukaiset tukitoimenpiteet ohjelmakauden 2000—2006 maksusitoumusten osalta.

Euroopan yhteisön perustamissopimuksen 3 artiklan mukaisesti yhteisö pyrkii laatiessaan ja toteuttaessaan yhteisön politiikkoja poistamaan eriarvoisuutta miesten ja naisten välillä ja edistämään tasa-arvoa.

Rakennerahastojen määrärahoja voidaan siis käyttää ainoastaan, jos tästä rahastosta rahoitetut toimet ovat perussopimusten määräysten ja perussopimusten perusteella annettujen, erityisesti ympäristönsuojelua ja miesten ja naisten tasa-arvoa koskevien säädösten mukaisia.

Oikeusperusta

Euroopan parlamentin ja neuvoston asetus (EY) N:o 1262/1999, annettu 21 päivänä kesäkuuta 1999, Euroopan sosiaalirahastosta (EYVL L 161, 26.6.1999, s. 48).

KOMISSIO
OSASTO 04 — TYÖLLISYYS- JA SOSIAALIASIAT

LUKU 04 02 — TYÖLLISYYS JA EUROOPAN SOSIAALIRAHASTO *(jatkoa)*

04 02 07 ***Aikaisempien ohjelmien loppuun saattaminen***

Numerotiedot (Jaksotetut määrärahat)

Määrärahat 2004		Määrärahat 2003		Toteutus 2002	
Maksusitoumukset	Maksut	Maksusitoumukset	Maksut	Maksusitoumukset	Maksut
p.m.	74 022 885	p.m.	349 213 656	0,—	93 728,—

Maksujen ennakoitu erääntymisaikataulu suhteessa maksusitoumuksün on seuraava:

Maksusitoumukset		Maksut				
		2003	2004	2005	2006	Myöhemmät varainhoito-vuodet
Uusista maksumäärärahoista maksatettavat ennen vuotta 2003 tehdyt maksusitoumukset	1 451 679 227	771 065 000	74 022 885	—		606 591 342
Vuodelta 2002 siirretyt ja/tai palautetut maksusitoumusmäärärahat						
Määrärahat 2003	p.m.					
Määrärahat 2004	p.m.					
Yhteensä	1 451 679 227	771 065 000	74 022 885	—		606 591 342 (1)

(1) Myöhempien varainhoitovuosien kohdalla mainittu määrä voidaan vapauttaa myöhemmin.

Selvitysosa

Määräraha on tarkoitettu kattamaan edellisiltä ohjelmakausilta maksattamatta olevat ESR:n sitoumukset entisten tavoitteiden 3 ja 4 osalta.

Oikeusperusta

Neuvoston asetus (ETY) N:o 2052/88, annettu 24 päivänä kesäkuuta 1988, rakennerahastojen päämääristä ja tehokkuudesta ja niiden toiminnan yhteensovittamisesta keskenään sekä Euroopan investointipankin toiminnan ja muiden rahoitusvälineiden kanssa (EYVL L 185, 15.7.1988, s. 9), sellaisena kuin se on viimeksi muutettuna asetuksella (EY) N:o 3193/94 (EYVL L 337, 24.12.1994, s. 11).

Neuvoston asetus (ETY) N:o 4253/88, annettu 19 päivänä joulukuuta 1988, asetuksen (ETY) N:o 2052/88 täytäntöönpanosta rakennerahastojen toiminnan yhteensovittamisen osalta toisaalta keskenään ja toisaalta Euroopan investointipankin toiminnan ja muiden rahoitusvälineiden kanssa (EYVL L 374, 31.12.1988, s. 1), sellaisena kuin se on viimeksi muutettuna asetuksella (EY) N:o 3193/94 (EYVL L 337, 24.12.1994, s. 11).

Neuvoston asetus (ETY) N:o 4255/88, annettu 19 päivänä joulukuuta 1988, asetuksen (ETY) N:o 2052/88 soveltamisesta Euroopan sosiaalirahaston osalta (EYVL L 374, 31.12.1988, s. 21), sellaisena kuin se on muutettuna asetuksella (ETY) N:o 2084/93 (EYVL L 193, 31.7.1993, s. 39).

Euroopan parlamentin ja neuvoston asetus (EY) N:o 1262/1999, annettu 21 päivänä kesäkuuta 1999, Euroopan sosiaalirahastosta (EYVL L 161, 26.6.1999, s. 48).

KOMISSIO
OSASTO 04 — TYÖLLISYYS- JA SOSIAALIASIAT

LUKU 04 02 — TYÖLLISYYS JA EUROOPAN SOSIAALIRAHASTO *(jatkoa)*

04 02 08 ***Equal***

Numerotiedot (Jaksotetut määrärahat)

Määrärahat 2004		Määrärahat 2003		Toteutus 2002	
Maksusitoumukset	Maksut	Maksusitoumukset	Maksut	Maksusitoumukset	Maksut
518 532 204	283 989 135	510 117 000	393 200 000	508 084 282,30	11 264 379,66

Maksujen ennakoitu erääntymisaikataulu suhteessa maksusitoumuksün on seuraava:

Maksusitoumukset		Maksut				
		2003	2004	2005	2006	Myöhemmät varainhoito-vuodet
Uusista maksumäärärahoista maksatettavat ennen vuotta 2003 tehdyt maksusitoumukset	747 722 995	393 200 000	283 989 135			
Vuodelta 2002 siirretyt ja/tai palautetut maksusitoumusmäärärahat	—	—				
Määrärahat 2003	510 117 000			510 117 000	—	
Määrärahat 2004	518 532 204			259 266 102	259 266 102	
Yhteensä	1 776 372 199	393 200 000	283 989 135	769 383 102	259 266 102	

Selvitysosa

Määräraha on tarkoitettu kattamaan *Equal* — yhteisöaloitteen tukitoimenpiteet. Aloitteella pyritään valtioiden väliseen yhteistyöhön kaikenlaista työmarkkinoilla esiintyvää syrjintää koskevien uusien torjuntamenetelmien edistämiseksi.

Ohjeellinen määrä, joka on enintään 2 prosenttia aloitteen budjettimäärärahoista, varataan teknisen avun rahoitukseen. Jos tällaisia teknisen avun toimenpiteitä toteutetaan komission aloitteesta, ne voidaan rahoittaa 100 prosenttiin asti kokonaiskustannuksista.

Euroopan yhteisön perustamissopimuksen 3 artiklan mukaisesti yhteisö pyrkii laatiessaan ja toteuttaessaan yhteisön politiikkoja poistamaan eriarvoisuutta miesten ja naisten välillä ja edistämään tasa-arvoa.

Rakennerahastojen määrärahoja voidaan siis käyttää ainoastaan, jos tästä rahastosta rahoitetut toimet ovat perussopimusten määräysten ja perussopimusten perusteella annettujen, erityisesti ympäristönsuojelua ja miesten ja naisten tasa-arvoa koskevien säädösten mukaisia.

Huomattava osa määrärahoista osoitetaan naisten syrjinnän torjumiseen työmarkkinoille pääsyn yhteydessä.

Oikeusperusta

Euroopan parlamentin ja neuvoston asetus (EY) N:o 1262/1999, annettu 21 päivänä kesäkuuta 1999, Euroopan sosiaalirahastosta (EYVL L 161, 26.6.1999, s. 48).

Komission tiedonanto jäsenvaltioille, annettu 14 päivänä huhtikuuta 2000, suuntaviivojen luomiseksi *Equal* — yhteisöaloitetta varten valtioiden välisestä yhteistyöstä, jonka tarkoituksena on edistää uudenlaisia käytäntöjä kaikenlaisen työmarkkinoihin liittyvän syrjinnän ja eriarvoisuuden torjumiseksi (EYVL C 127, 5.5.2000, s. 2).

KOMISSIO
OSASTO 04 — TYÖLLISYYS- JA SOSIAALIASIAT

LUKU 04 02 — TYÖLLISYYS JA EUROOPAN SOSIAALIRAHASTO *(jatkoa)*

04 02 09 ***Aikaisempien ohjelmien loppuun saattaminen***

Numerotiedot (Jaksotetut määrärahat)

Määrärahat 2004		Määrärahat 2003		Toteutus 2002	
Maksusitoumukset	Maksut	Maksusitoumukset	Maksut	Maksusitoumukset	Maksut
p.m.	41 259 394	p.m.	59 444 204	0,—	48 972 666,93

Maksujen ennakoitu erääntymisaikataulu suhteessa maksusitoumuksün on seuraava:

Maksusitoumukset		Maksut				
		2003	2004	2005	2006	Myöhemmät varainhoito-vuodet
Uusista maksumäärärahoista maksatettavat ennen vuotta 2003 tehdyt maksusitoumukset	785 001 833	327 895 059	41 259 394			415 847 380
Vuodelta 2002 siirretyt ja/tai palautetut maksusitoumusmäärärahat	—	—				
Määrärahat 2003	p.m.					
Määrärahat 2004	p.m.					
Yhteensä	785 001 833	327 895 059	41 259 394			415 847 380 (1)

(1) Myöhempien varainhoitovuosien kohdalla mainittu määrä voidaan vapauttaa myöhemmin.

Selvitysosa

Määräraha on tarkoitettu kattamaan ohjelmakautta 2000–2006 aiempien yhteisöaloitteiden maksattamatta olevat ESR:n sitoumukset.

Oikeusperusta

Neuvoston asetus (ETY) N:o 2052/88, annettu 24 päivänä kesäkuuta 1988, rakennerahastojen päämääristä ja tehokkuudesta ja niiden toiminnan yhteensovittamisesta keskenään sekä Euroopan investointipankin toiminnan ja muiden rahoitusvälineiden kanssa (EYVL L 185, 15.7.1988, s. 9), sellaisena kuin se on viimeksi muutettuna asetuksella (EY) N:o 3193/94 (EYVL L 337, 24.12.1994, s. 11).

Neuvoston asetus (ETY) N:o 4253/88, annettu 19 päivänä joulukuuta 1988, asetuksen (ETY) N:o 2052/88 täytäntöönpanosta rakennerahastojen toiminnan yhteensovittamisen osalta toisaalta keskenään ja toisaalta Euroopan investointipankin toiminnan ja muiden rahoitusvälineiden kanssa (EYVL L 374, 31.12.1988, s. 1), sellaisena kuin se on viimeksi muutettuna asetuksella (EY) N:o 3193/94 (EYVL L 337, 24.12.1994, s. 11).

Neuvoston asetus (ETY) N:o 4255/88, annettu 19 päivänä joulukuuta 1988, asetuksen (ETY) N:o 2052/88 soveltamisesta Euroopan sosiaalirahaston osalta (EYVL L 374, 31.12.1988, s. 21), sellaisena kuin se on muutettuna asetuksella (ETY) N:o 2084/93 (EYVL L 193, 31.7.1993, s. 39).

Euroopan parlamentin ja neuvoston asetus (EY) N:o 1262/1999, annettu 21 päivänä kesäkuuta 1999, Euroopan sosiaalirahastosta (EYVL L 161, 26.6.1999, s. 48).

Komission jäsenvaltioille 13 päivänä toukokuuta 1992 antama tiedonanto niiden toimenpideohjelmien suuntaviivojen vahvistamisesta, joita jäsenvaltioita pyydetään kehittämään tekstiili- ja vaatetusalasta voimakkaasti riippuvaisia seutuja koskevan yhteisöaloitteen osalta (*Retex*) (EYVL C 142, 4.6.1992, s. 5).

Komission jäsenvaltioille 15 päivänä kesäkuuta 1994 antama tiedonanto, joka koskee suuntaviivoja yleiskattavalle tuelle tai yhtenäistetyille toimenpideohjelmille, joihin jäsenvaltioita pyydetään jättämään tukihakemuksia osana kalastusalan rakenneuudistusta koskevaa yhteisön aloitetta (*Pesca*) (EYVL C 180, 1.7.1994, s. 1).

Komission jäsenvaltioille 15 päivänä kesäkuuta 1994 antama tiedonanto, joka koskee suuntaviivoja toimenpideohjelmia varten, joita jäsenvaltioita kehotetaan toteuttamaan kaupunkialueita koskevan yhteisöaloitteen osalta (*Urban*) (EYVL C 180, 1.7.1994, s. 6).

KOMISSIO
OSASTO 04 — TYÖLLISYYS- JA SOSIAALIASIAT

LUKU 04 02 — TYÖLLISYYS JA EUROOPAN SOSIAALIRAHASTO *(jatkoa)*

04 02 09 *(jatkoa)*

Komission jäsenvaltioille 15 päivänä kesäkuuta 1994 antama tiedonanto, joka koskee suuntaviivoja toimenpideohjelmia tai yleiskattavia tukia varten, joita jäsenvaltioita pyydetään ehdottamaan pienten ja keskisuurten yritysten yhteismarkkinoille mukauttamista koskevan yhteisön aloitteen osalta (*Pk-aloite*) (EYVL C 180, 1.7.1994, s. 10).

Komission jäsenvaltioille 15 päivänä kesäkuuta 1994 antama tiedonanto, jossa tarkennetaan *Retex* — aloitteen suuntaviivoja (EYVL C 180, 1.7.1994, s. 17).

Komission jäsenvaltioille 15 päivänä kesäkuuta 1994 antama tiedonanto, joka koskee suuntaviivoja toimenpideohjelmia tai yleiskattavia tukia varten, joita jäsenvaltioita pyydetään ehdottamaan aseteollisuuden muuttamista koskevan yhteisön aloitteen osalta (*Konver*) (EYVL C 180, 1.7.1994, s. 18).

Komission jäsenvaltioille 15 päivänä kesäkuuta 1994 antama tiedonanto, joka koskee suuntaviivoja yleiskattavia tukia tai yhtenäistettyjä toimenpideohjelmia varten, joita jäsenvaltioita pyydetään kehittämään terästeollisuusalueiden taloudellista muutosta koskevan yhteisön aloitteen osalta (*Resider II*) (EYVL C 180, 1.7.1994, s. 22).

Komission jäsenvaltioille 15 päivänä kesäkuuta 1994 antama tiedonanto, joka koskee suuntaviivoja toimenpideohjelmia varten, joita jäsenvaltioita pyydetään kehittämään hiilikenttien taloudellista muutosta koskevan yhteisön aloitteen osalta (*Rechar II*) (EYVL C 180, 1.7.1994, s. 26).

Komission jäsenvaltioille 15 päivänä kesäkuuta 1994 antama tiedonanto, joka koskee suuntaviivoja toimintaohjelmia tai yleiskattavia tukia varten, joita jäsenvaltiot voivat ehdottaa osana työvoiman sopeuttamista teolliseen muutokseen koskevaa yhteisön aloitetta työllisyyden edistämiseksi ja työvoiman sopeuttamiseksi teolliseen muutokseen (*Adapt*) (EYVL C 180, 1.7.1994, s. 30).

Komission jäsenvaltioille 15 päivänä kesäkuuta 1994 antama tiedonanto, joka koskee suuntaviivoja toimintaohjelmia tai yleiskattavia tukia varten, joita jäsenvaltiot voivat ehdottaa osana työllisyyttä ja inhimillisten voimavarojen kehittämistä koskevaa yhteisön aloitetta työllisyyden kasvun edistämiseksi ensisijaisesti inhimillisten voimavarojen kehittämisen avulla (*Emploi*) (EYVL C 180, 1.7.1994, s. 36).

Komission jäsenvaltioille 15 päivänä kesäkuuta 1994 antama tiedonanto, joka koskee suuntaviivoja toimenpideohjelmia varten, joita jäsenvaltioita pyydetään kehittämään erityisen syrjäisiä alueita koskevan yhteisön aloitteen osalta (*Regis II*) (EYVL C 180, 1.7.1994, s. 44).

Komission jäsenvaltioille 15 päivänä kesäkuuta 1994 antama tiedonanto, joka koskee suuntaviivoja yleiskattavaa tukea tai yhtenäistettyjä toimenpideohjelmia varten, joihin jäsenvaltioita pyydetään jättämään tukihakemuksia osana maatalouden kehittämistä koskevaa yhteisön aloitetta (*Leader II*) (EYVL C 180, 1.7.1994, s. 48).

Komission jäsenvaltioille 15 päivänä kesäkuuta 1994 antama tiedonanto, joka koskee suuntaviivoja jäsenvaltioiden toimenpideohjelmia varten, joita jäsenvaltioita pyydetään kehittämään osana rajan läheisten alueiden, rajat ylittävän yhteistyön ja valittujen energiaverkkojen kehittämistä koskevaa yhteisön aloitetta (*Interreg II*) (EYVL C 180, 1.7.1994, s. 60).

Ilmoitus jäsenvaltioille 16 päivänä toukokuuta 1995 Pohjois-Irlannin ja Irlannin rajakreivikuntien rauhan ja sovinnon edistämiseksi tarkoitetun erityisen tukiohjelman mukaisen aloitteen suuntaviivoista (*Peace I* -ohjelma) (EYVL C 186, 20.7.1995, s. 3).

Komission jäsenvaltioille 8 päivänä toukokuuta 1996 antama tiedonanto, joka koskee suuntaviivoja toimenpideohjelmia varten, joita jäsenvaltioita kehotetaan toteuttamaan kaupunkialueita koskevan yhteisöaloitteen osalta (*Urban*) (EYVL C 200, 10.7.1996, s. 4).

Komission jäsenvaltioille 8 päivänä toukokuuta 1996 antama tiedonanto, joka koskee muutettuja suuntaviivoja toimintaohjelmia tai yleiskattavia tukia varten, joita jäsenvaltiot voivat ehdottaa osana työvoiman sopeuttamista teolliseen muutokseen koskevaa yhteisön aloitetta työllisyyden edistämiseksi ja työvoiman sopeuttamiseksi teolliseen muutokseen (*Adapt*) (EYVL C 200, 10.7.1996, s. 7).

Komission jäsenvaltioille 8 päivänä toukokuuta 1996 antama tiedonanto, joka koskee muutettuja suuntaviivoja toimintaohjelmia tai yleiskattavia tukia varten, joita jäsenvaltiot voivat ehdottaa osana työllisyyttä ja inhimillisten voimavarojen kehittämistä koskevaa yhteisön aloitetta työllisyyden kasvun edistämiseksi ensisijaisesti inhimillisten voimavarojen kehittämisen avulla (EYVL C 200, 10.7.1996, s. 13).

Komission jäsenvaltioille 8 päivänä toukokuuta 1996 antama tiedonanto, joka koskee niiden toimenpideohjelmien suuntaviivojen vahvistamista, joita jäsenvaltioita pyydetään kehittämään ylikansallista yhteistyötä aluesuunnittelun alalla koskevan *Interreg* — yhteisöaloitteen osalta (*Interreg II C*) (EYVL C 200, 10.7.1996, s. 23).

Komission neuvostolle, Euroopan parlamentille, talous- ja sosiaalikomitealle sekä alueiden komitealle 26 päivänä marraskuuta 1997 antama tiedonanto, joka koskee erityistä tukiohjelmaa rauhan ja sovinnon aikaansaamiseksi Pohjois-Irlannissa ja Irlannin raja-alueen kreivikunnissa (1995–1999) (*Peace I* — ohjelma) (KOM (97) 642 lopullinen).

KOMISSIO
OSASTO 04 — TYÖLLISYYS- JA SOSIAALIASIAT

LUKU 04 02 — TYÖLLISYYS JA EUROOPAN SOSIAALIRAHASTO *(jatkoa)*

04 02 10 ***Euroopan sosiaalirahasto (ESR) — Operatiivinen tekninen apu ja innovatiiviset toimenpiteet***

Numerotiedot (Jaksotetut määrärahat)

Määrärahat 2004		Määrärahat 2003		Toteutus 2002	
Maksusitoumukset	Maksut	Maksusitoumukset	Maksut	Maksusitoumukset	Maksut
38 560 697	30 900 000	37 309 714	26 737 600	34 965 974,33	19 432 196,08

Maksujen ennakoitu erääntymisaikataulu suhteessa maksusitoumuksün on seuraava:

Maksusitoumukset		Maksut				
		2003	2004	2005	2006	Myöhemmät varainhoito-vuodet
Uusista maksumäärärahoista maksatettavat ennen vuotta 2003 tehdyt maksusitoumukset	33 318 574	26 737 600	6 580 974			
Vuodelta 2002 siirretyt ja/tai palautetut maksusitoumusmäärärahat						
Määrärahat 2003	37 309 714		24 319 026	12 990 688		
Määrärahat 2004	38 560 697			19 280 349	19 280 348	
Yhteensä	109 188 985	26 737 600	30 900 000	32 271 037	19 280 348	

Selvitysosa

Määräraha on tarkoitettu kattamaan ESR:n rahoittamat uutta luovat toimet ja tekninen apu siten kuin niistä säädetään neuvoston asetuksen (EY) N:o 1260/1999 22 ja 23 artiklassa.

Uutta luoviin toimiin kuuluu tutkimuksia, pilottihankkeita ja kokemusten vaihtoa. Niiden erityisenä tavoitteena on parantaa rakennerahastojen tukitoimenpiteiden laatua. Tekninen apu kattaa valmistelu-, seuranta-, arviointi-, valvonta- ja hallinnointitoimet, joita tarvitaan ESR:n toteuttamiseksi, edellyttäen että enimmäismäärää (0,25 prosenttia niiden vuotuisesta rahoituksesta) ei ylitetä.

Oikeusperusta

Neuvoston asetus (EY) N:o 1260/1999, annettu 21 päivänä kesäkuuta 1999, rakennerahastoja koskevista yleisistä säännöksistä (EYVL L 161, 26.6.1999, s. 1), sellaisena kuin se on viimeksi muutettuna asetuksella (EY) N:o 1105/2003 (EUVL L 158, 27.6.2003, s. 3).

Euroopan parlamentin ja neuvoston asetus (EY) N:o 1262/1999, annettu 21 päivänä kesäkuuta 1999, Euroopan sosiaalirahastosta (EYVL L 161, 26.6.1999, s. 48).

KOMISSIO
OSASTO 04 — TYÖLLISYYS- JA SOSIAALIASIAT

LUKU 04 02 — TYÖLLISYYS JA EUROOPAN SOSIAALIRAHASTO *(jatkoa)*

04 02 11 Aikaisempien ohjelmien loppuun saattaminen

Numerotiedot (Jaksotetut määrärahat)

Määrärahat 2004		Määrärahat 2003		Toteutus 2002	
Maksusitoumukset	Maksut	Maksusitoumukset	Maksut	Maksusitoumukset	Maksut
p.m.	1 500 000	p.m.	4 552 278	361 681,61	11 382 347,84

Maksujen ennakoitu erääntymisaikataulu suhteessa maksusitoumuksün on seuraava:

Maksusitoumukset		Maksut				
		2003	2004	2005	2006	Myöhemmät varainhoito-vuodet
Uusista maksumäärärahoista maksatettavat ennen vuotta 2003 tehdyt maksusitoumukset	8 399 121	6 378 474	1 500 000	520 647		
Vuodelta 2002 siirretyt ja/tai palautetut maksusitoumusmäärärahat						
Määrärahat 2003	p.m.					
Määrärahat 2004	p.m.					
Yhteensä	8 399 121	6 378 474	1 500 000	520 647		

Selvitysosa

Määräraha on tarkoitettu kattamaan ESR:n edellisten ohjelmakausien aikana tekemien sellaisten sitoumusten maksattaminen, jotka liittyvät uutta luoviin toimiin tai valmistelu-, arviointi- tai seurantatoimenpiteisiin sekä muihin vastaaviin asetuksissa säädettyihin teknistä apua koskeviin toimenpidemuotoihin.

Se on tarkoitettu myös entisten monivuotisten toimien rahoittamiseen, erityisesti sellaisten, jotka on hyväksytty ja pantu täytäntöön muiden edellä mainittujen asetusten nojalla ja joita ei voida määritellä rahastojen ensisijaisiksi tavoitteiksi.

Määrärahaa käytetään tarvittaessa myös kattamaan ESR:lle kuuluvat varat toimenpiteistä, joiden osalta vastaavia maksusitoumusmäärärahoja ei ole käytettävissä eikä vahvistettu ohjelmakaudella 2000–2006.

Oikeusperusta

Neuvoston päätös 83/516/ETY, tehty 17 päivänä lokakuuta 1983, Euroopan sosiaalirahaston tehtävistä (EYVL L 289, 22.10.1983, s. 38), sellaisena kuin se on viimeksi muutettuna päätöksellä 85/568/ETY (EYVL L 370, 31.12.1985, s. 40).

Neuvoston asetus (ETY) N:o 2950/83, annettu 17 päivänä lokakuuta 1983, Euroopan sosiaalirahaston tehtävistä tehdyn päätöksen 83/516/ETY soveltamisesta (EYVL L 289, 22.10.1983, s. 1), sellaisena kuin se on muutettuna asetuksilla (ETY) N:o 3823/85 (EYVL L 370, 31.12.1985, s. 23) ja (ETY) N:o 3824/85 (EYVL L 370, 31.12.1985, s. 25).

Neuvoston asetus (ETY) N:o 2088/85, annettu 23 päivänä heinäkuuta 1985, yhtenäistetyistä Välimeren ohjelmista (EYVL L 197, 27.7.1985, s. 1).

Neuvoston asetus (ETY) N:o 2052/88, annettu 24 päivänä kesäkuuta 1988, rakennerahastojen päämääristä ja tehokkuudesta ja niiden toiminnan yhteensovittamisesta keskenään sekä Euroopan investointipankin toiminnan ja muiden rahoitusvälineiden kanssa (EYVL L 185, 15.7.1988, s. 9), sellaisena kuin se on viimeksi muutettuna asetuksella (EY) N:o 3193/94 (EYVL L 337, 24.12.1994, s. 11).

Neuvoston asetus (ETY) N:o 4253/88, annettu 19 päivänä joulukuuta 1988, asetuksen (ETY) N:o 2052/88 täytäntöönpanosta rakennerahastojen toiminnan yhteensovittamisen osalta toisaalta keskenään ja toisaalta Euroopan investointipankin toiminnan ja muiden rahoitusvälineiden kanssa (EYVL L 374, 31.12.1988, s. 1), sellaisena kuin se on viimeksi muutettuna asetuksella (EY) N:o 3193/94 (EYVL L 337, 24.12.1994, s. 11).

Neuvoston asetus (ETY) N:o 4255/88, annettu 19 päivänä joulukuuta 1988, asetuksen (ETY) N:o 2052/88 soveltamisesta Euroopan sosiaalirahaston osalta (EYVL L 374, 31.12.1988, s. 21), sellaisena kuin se on muutettuna asetuksella (ETY) N:o 2084/93 (EYVL L 193, 31.7.1993, s. 39).

Euroopan parlamentin ja neuvoston asetus (EY) N:o 1262/1999, annettu 21 päivänä kesäkuuta 1999, Euroopan sosiaalirahastosta (EYVL L 161, 26.6.1999, s. 48).

KOMISSIO
OSASTO 04 — TYÖLLISYYS- JA SOSIAALIASIAT

LUKU 04 02 — TYÖLLISYYS JA EUROOPAN SOSIAALIRAHASTO *(jatkoa)*

04 02 12 ***Eures (European Employment Services)***

Numerotiedot (Jaksotetut määrärahat)

Määrärahat 2004		Määrärahat 2003		Toteutus 2002	
Maksusitoumukset	Maksut	Maksusitoumukset	Maksut	Maksusitoumukset	Maksut
15 459 375	13 877 419	14 550 000	11 550 000	12 190 620,18	9 255 161,13

Maksujen ennakoitu erääntymisaikataulu suhteessa maksusitoumuksün on seuraava:

Maksusitoumukset		Maksut				
		2003	2004	2005	2006	Myöhemmät varainhoito-vuodet
Uusista maksumäärärahoista maksatettavat ennen vuotta 2003 tehdyt maksusitoumukset	10 678 003	4 275 000	1 900 000	3 000 000	1 503 003	
Vuodelta 2002 siirretyt ja/tai palautetut maksusitoumusmäärärahat						
Määrärahat 2003	14 550 000	7 275 000	2 500 000	2 300 000	2 475 000	
Määrärahat 2004	15 459 375		9 477 419	3 500 000	2 481 956	—
Yhteensä	40 687 378	11 550 000	13 877 419	8 800 000	6 459 959	—

Selvitysosa

Määräraha on tarkoitettu kattamaan sisämarkkinoiden ja Euroopan työllisyysstrategian toteuttamiseksi Eures-verkoston täytäntöönpanoon ja toimintaan liittyvät menot.

Verkoston tehtävänä on kehittää jäsenvaltioiden — ja erityisesti jäsenvaltioiden työvoimaviranomaisten ja komission — välistä yhteistyötä tarkoituksenaan

— työnhaku-, neuvonta- ja tiedotuspalvelujen tarjoaminen toisessa jäsenvaltiossa työskentelemisestä kiinnostuneille työntekijöille ja toisesta jäsenvaltiosta työvoimaa hakeville työnantajille,

— avointen työpaikkojen ja työhakemusten välittäminen yhteisön tasolla yli rajojen,

— työmarkkinoiden kehitystä sekä elin- ja työolosuhteita koskevien tietojen vaihto jäsenvaltioiden välillä.

Eures-verkostossa ja raja-alueiden aloitteesta voidaan päättää yhteistyö- ja palvelurakenteista.

Verkosto valvoo vapaan liikkuvuuden periaatteen noudattamista ja sen toiminta on avointa ja syrjimätöntä, erityisesti mitä tulee yhteisön kansalaisten työhönottamiseen muussa maassa kuin heidän kotimaassaan.

Määräraha kattaa *Eures*-verkoston moitteettomalle toiminnalle tarpeelliset toimet ja erityisesti seuraavat tukitoimet:

— *Eures*-kumppaneiden kansallisella ja rajat ylittävällä tasolla järjestämien tukitoimien avustukset,

— *Eures*-neuvojien perus- ja jatkokoulutus erityisesti ehdokasvaltioissa sekä itäeurooppalaisten ”euroneuvojien” perus- ja jatkokoulutus jäsenvaltioissa,

— *Eures*-neuvojien ja julkisten työvoimaviranomaisten, ehdokasvaltioiden edustajat mukaan luettuna, välinen yhteistyö,

— *Eures*in tunnetuksi tekeminen yrityksille ja Euroopan kansalaisille,

— sellaisten monikielisten tietojenkäsittelyjärjestelmien kehittäminen, jotka sisältävät kaksi tietokantaa (”avoimet työpaikat ja työhakemukset” ja ”elin- ja työolosuhteet”), samoin kuin Internet-sivujen ylläpito ja kehittäminen, mukaan luettuna ehdokasvaltioiden valtiollisten työvoimapalvelujen valmistelu tällaisiin tietokantojen sisällyttämistä varten,

— raja-alueiden erityisten yhteistyö- ja palvelurakenteiden kehittäminen asetuksen (ETY) N:o 1612/68, sellaisena kuin se on muutettuna asetuksella (ETY) N:o 2434/92, 17 artiklan b alakohdan säännösten mukaisesti,

KOMISSIO
OSASTO 04 — TYÖLLISYYS- JA SOSIAALIASIAT

LUKU 04 02 — TYÖLLISYYS JA EUROOPAN SOSIAALIRAHASTO *(jatkoa)*

***04 02 12** (jatkoa)*

— liikkuvuutta Euroopassa koskevan sivuston perustamiseen tarkoitettu tuki; sivusto käsittää työpaikkoja koskevan tietokannan sekä tietoja avoimista työpaikoista, työnhakijoista, elin- ja työolosuhteista, yleissivistävästä ja ammatillisesta koulutuksesta sekä opiskelijoiden ja opettajien liikkuvuudesta, mukaan luettuna ehdokasvaltioiden valmistelu tällaisiin tietokantoihin sisällyttämistä varten.

Momentille otettuihin määrärahoihin lisätään Euroopan vapaakauppaliiton jäsenvaltioiden rahoitusosuudet Euroopan talousalueesta tehdyn sopimuksen määräysten ja erityisesti sen 82 artiklan ja pöytäkirjan N:o 32 mukaisesti. Kyseiset tiedoksi esitetyt määrät, jotka aiheutuvat tulotaulukon momentille 6 3 0 otetuista Euroopan vapaakauppaliiton jäsenvaltioiden rahoitusosuuksista ja jotka ovat varainhoitoasetuksen 18 artiklan 1 kohdan d alakohdan mukaisia käyttötarkoitukseensa sidottuja tuloja, otetaan vastaavansuuruisiksi määrärahoiksi ja toteutetaan osana tämän pääluokan menotaulukon tämän osan liitettä V, joka on yleisen talousarvion erottamaton osa.

Määräraha on tarkoitettu kattamaan myös raja-alueiden erityisten yhteistyö- ja palvelualan rakenteiden luominen ja ylläpitäminen.

Oikeusperusta

Neuvoston asetus (ETY) N:o 1612/68, annettu 15 päivänä lokakuuta 1968, työntekijöiden vapaasta liikkuvuudesta yhteisön alueella (EYVL L 257, 19.10.1968, s. 2), sellaisena kuin se on muutettuna asetuksella (ETY) N:o 2434/92 (EYVL L 245, 26.8.1992, s. 1).

Neuvoston asetus (ETY) N:o 2434/92, annettu 27 päivänä heinäkuuta 1992, työntekijöiden vapaasta liikkuvuudesta yhteisön alueella annetun asetuksen (ETY) N:o 1612/68 II osan muuttamisesta (EYVL L 245, 26.8.1992, s. 1).

Komission päätös 93/569/ETY, tehty 22 päivänä lokakuuta 1993, työntekijöiden vapaasta liikkuvuudesta yhteisön alueella annetun neuvoston asetuksen (ETY) N:o 1612/68 soveltamisesta erityisesti *Eures (European Employment Services)* -nimisen verkoston osalta (EYVL L 274, 6.11.1993, s. 32).

04 02 13 ***Hankkeet uusien lähestymistapojen löytämiseksi jäsenvaltioiden työmarkkinoilla***

Numerotiedot (Jaksotetut määrärahat)

Määrärahat 2004		Määrärahat 2003		Toteutus 2002	
Maksusitoumukset	Maksut	Maksusitoumukset	Maksut	Maksusitoumukset	Maksut
—	240 000	—	300 000	0,—	1 063 547,68

Maksujen ennakoitu erääntymisaikataulu suhteessa maksusitoumuksün on seuraava:

Maksusitoumukset		Maksut				
		2003	2004	2005	2006	Myöhemmät varainhoito-vuodet
Uusista maksumäärärahoista maksatettavat ennen vuotta 2003 tehdyt maksusitoumukset	741 970	300 000	240 000	201 970		
Vuodelta 2002 siirretyt ja/tai palautetut maksusitoumusmäärärahat						
Määrärahat 2003	—					
Määrärahat 2004	—					
Yhteensä	741 970	300 000	240 000	201 970		

Selvitysosa

Ottaen huomioon suuntaviivat, joiden mukaisesti kannustetaan jäsenvaltioiden välistä yhteistyötä sekä niiden työllisyyteen ja sukupuolten tasa-arvoon liittyviä toimia ja laaditaan yhteensovitettu työllisyysstrategia, jonka tavoitteena on ammattitaitoinen, koulutettu ja sopeutuva työvoima, ja valmistauduttaessa Amsterdamin sopimuksen uuden työllisyyttä koskevan luvun täytäntöönpanoon Eurooppa-neuvoston sopimalla tavalla, tämä määräraha kattoi innovatiivisten kokeiluhankkeiden tukemiseen tarkoitetun rahoituksen, kokemusten arvioinnin ja tulosten levittämisen.

KOMISSIO
OSASTO 04 — TYÖLLISYYS- JA SOSIAALIASIAT

LUKU 04 02 — TYÖLLISYYS JA EUROOPAN SOSIAALIRAHASTO *(jatkoa)*

04 02 14 ***"Kolmannen järjestelmän" kokeiluhankkeet***

Numerotiedot (Jaksotetut määrärahat)

Määrärahat 2004		Määrärahat 2003		Toteutus 2002	
Maksusitoumukset	Maksut	Maksusitoumukset	Maksut	Maksusitoumukset	Maksut
—	—	—	p.m.	0,—	121 273,76

Maksujen ennakoitu erääntymisaikataulu suhteessa maksusitoumuksün on seuraava:

Maksusitoumukset		Maksut				
		2003	2004	2005	2006	Myöhemmät varainhoitovuodet
Uusista maksumäärärahoista maksatettavat ennen vuotta 2003 tehdyt maksusitoumukset						
Vuodelta 2002 siirretyt ja/tai palautetut maksusitoumusmäärärahat						
Määrärahat 2003	—	p.m.				
Määrärahat 2004	—		—			
Yhteensä	—	p.m.	—			

Selvitysosa

Momentti on tarkoitettu "kolmannen järjestelmän" käytön tarjoamien mahdollisuuksen tutkimiseen ja edistämiseen ja innovatiivisten kokeiluhankkeiden rahoittamiseen sosiaali- ja lähipalvelujen alalla sekä ympäristö- ja kulttuurialalla, myös paikallisella tasolla, sekä niitä koskevien tulosten levittämiseen koko Euroopan unionin alueella.

KOMISSIO
OSASTO 04 — TYÖLLISYYS- JA SOSIAALIASIAT

LUKU 04 02 — TYÖLLISYYS JA EUROOPAN SOSIAALIRAHASTO *(jatkoa)*

04 02 15 ***Työmarkkinat***

Numerotiedot (Jaksotetut määrärahat)

Määrärahat 2004		Määrärahat 2003		Toteutus 2002	
Maksusitoumukset	Maksut	Maksusitoumukset	Maksut	Maksusitoumukset	Maksut
10 500 000	10 100 000	8 000 000	6 450 000	3 535 053,71	6 495 677,28

Maksujen ennakoitu erääntymisaikataulu suhteessa maksusitoumuksün on seuraava:

Maksusitoumukset		Maksut				
		2003	2004	2005	2006	Myöhemmät varainhoito-vuodet
Uusista maksumäärärahoista maksatettavat ennen vuotta 2003 tehdyt maksusitoumukset	5 359 379	2 450 000	1 800 000	609 379	500 000	
Vuodelta 2002 siirretyt ja/tai palautetut maksusitoumusmäärärahat						
Määrärahat 2003	8 000 000	4 000 000	3 000 000	600 000	400 000	
Määrärahat 2004	10 500 000		5 300 000	2 700 000	2 500 000	—
Yhteensä	23 859 379	6 450 000	10 100 000	3 909 379	3 400 000	—

Selvitysosa

Määräraha on tarkoitettu kattamaan niiden välineiden rahoitus, joiden avulla on voitava tukea työllisyysstrategiaa.

Ohjelman puitteissa rahoitetaan seuraavia toimia:

— analyysia, tutkimusta ja seurantaa koskevan yhteistyön kehittäminen (työllisyysraportin valmistelu),

— jäsenvaltioille annettava tuki työllisyyttä koskevien kansallisten vuotuisten toimintaohjelmien analyysia ja arviointia varten,

— analyysi Euroopan sosiaalirahaston hyödyntämisestä Euroopan työllisyysstrategian täytäntöönpanossa,

— aktiivista työllisyys- ja työmarkkinapolitiikkaa koskevan innovatiivisen lähestymistavan edistäminen täytäntöönpantaessa Euroopan yhteisön perustamissopimuksen työllisyyttä koskevaa uutta osastoa sekä Eurooppa-neuvoston eurooppalaista työllisyyssopimusta koskevia päätelmiä,

— yhteisötalouteen liittyvien mahdollisuuksien vahvistaminen työpaikkojen luomiseksi paikallistasolla jäsenvaltioiden työllisyyspolitiikkojen suuntaviivojen mukaisesti ja hyvien toimintatapojen vaihdon edistäminen kolmannella sektorilla, etenkin ehdokasvaltioissa,

— parhaiden käytäntöjen tunnistaminen sekä tietojen ja kokemusten vaihdon edistäminen jäsenvaltioiden välillä,

— Euroopan työllisyysstrategian seuranta (Euroopan työllisyyden seurantakeskus),

— määrällisten ja laadullisten työllisyysindikaattoreiden kehittäminen, esikuva-analyysi mukaan luettuna,

— tulevaisuutta koskevien analyysien tekeminen Euroopan työllisyysstrategian kehityksestä (uusi tutkimusala, muiden yhteisön politiikkojen vaikutukset jne.),

— kansalaisten tarpeisiin mukautetun aktiivisen tiedotuspolitiikan kehittäminen sekä toimet yhteisön puheenjohtajana toimivien maiden aloitteiden ja muiden kansainvälisesti merkittävien tapahtumien tukemiseksi,

— toimet yhteistyön edistämiseksi, tietämyksen parantamiseksi, tiedonvaihdon kehittämiseksi, parhaiden käytäntöjen ja innovatiivisten toimien levittämiseksi sekä kansallisten työllisyyttä koskevien toimintasuunnitelmien täytäntöönpanosta paikallisella ja alueellisella tasolla saatujen kokemusten arvioimiseksi Euroopan työllisyysstrategian mukaisesti.

KOMISSIO
OSASTO 04 — TYÖLLISYYS- JA SOSIAALIASIAT

LUKU 04 02 — TYÖLLISYYS JA EUROOPAN SOSIAALIRAHASTO *(jatkoa)*

***04 02 15** (jatkoa)*

Näistä tavoitteista syntyy Lissabonissa 23.–24. maaliskuuta 2000 kokoontuneen Eurooppa-neuvoston työllisyydestä antamien päätelmien mukaisesti integroitu lähestymistapa, jolla pyritään kehittämään Euroopan työllisyysstrategia, jossa on otettava huomioon yhteisön näkökohdat.

Yhteisön ohjelmiin osallistuvien ehdokasmaiden rahoitusosuudesta saatavat tulot, jotka otetaan tulotaulukon alamomentille 6 0 9 1, voidaan ottaa lisämäärärahoiksi varainhoitoasetuksen 18 artiklan 1 kohdan d alakohdan mukaisesti.

Momentille otettuihin määrärahoihin lisätään Euroopan vapaakauppaliiton jäsenvaltioiden rahoitusosuudet Euroopan talousalueesta tehdyn sopimuksen määräysten ja erityisesti sen 82 artiklan ja pöytäkirjan N:o 32 mukaisesti. Kyseiset tiedoksi esitetyt määrät, jotka aiheutuvat tulotaulukon momentille 6 3 0 otetuista Euroopan vapaakauppaliiton jäsenvaltioiden rahoitusosuuksista ja jotka ovat varainhoitoasetuksen 18 artiklan 1 kohdan d alakohdan mukaisia käyttötarkoitukseensa sidottuja tuloja, otetaan vastaavansuuruisiksi määrärahoiksi ja toteutetaan osana tämän pääluokan menotaulukon tämän osan liitettä V, joka on yleisen talousarvion erottamaton osa.

Määräraha on lisäksi tarkoitettu kattamaan rajat ylittävien työntekijöiden liikkuvuutta ja ammattitaitoa koskevien toimien koordinoimisesta aiheutuvat kustannukset.

Oikeusperusta

Neuvoston päätös 98/171/EY, tehty 23 päivänä helmikuuta 1998, analysointia, tutkimusta ja yhteistyötä koskevista yhteisön toimista työllisyyden ja työmarkkinoiden alalla (EYVL L 63, 4.3.1998, s. 26).

Euroopan parlamentin ja neuvoston päätös 2002/1145/EY, tehty 10 päivänä kesäkuuta 2002, yhteisön edistämistoimista työllisyyden alalla (EYVL L 170, 29.6.2002, s. 1).

04 02 16 ***Paikallista sitoutumista työllisyyteen koskevat valmistelutoimet***

Numerotiedot (Jaksotetut määrärahat)

Määrärahat 2004		Määrärahat 2003		Toteutus 2002	
Maksusitoumukset	Maksut	Maksusitoumukset	Maksut	Maksusitoumukset	Maksut
—	p.m.	p.m.	8 125 000	918 352,09	4 974 377,97

Maksujen ennakoitu erääntymisaikataulu suhteessa maksusitoumuksün on seuraava:

Maksusitoumukset		Maksut				
		2003	2004	2005	2006	Myöhemmät varainhoito-vuodet
Uusista maksumäärärahoista maksatettavat ennen vuotta 2003 tehdyt maksusitoumukset	9 333 351	8 125 000	—	1 208 351		
Vuodelta 2002 siirretyt ja/tai palautetut maksusitoumusmäärärahat						
Määrärahat 2003	p.m.					
Määrärahat 2004	—		p.m.			
Yhteensä	9 333 351	8 125 000	—	1 208 351		

Selvitysosa

Komissio muistuttaa 7 päivänä huhtikuuta 2000 antamassaan tiedonannossa, KOM(2000) 196 lopullinen, että alueelliset ja paikalliset toimijat on motivoitava osallistumaan Euroopan työllisyysstrategiaan. Rahoitettujen hankkeiden tarkoituksena on edistää yhteistyötä, parantaa tietämystä, kehittää tiedonvaihtoa, edistää parhaita käytäntöjä ja innovatiivisia toimia paikallisella ja alueellisella tasolla Euroopan työllisyysstrategian mukaisesti.

LUKU 04 02 — TYÖLLISYYS JA EUROOPAN SOSIAALIRAHASTO *(jatkoa)*

***04 02 16** (jatkoa)*

Näiden toimien avulla pyritään lisäämään paikallisten ja alueellisten yhteisöjen sekä muiden asianomaisten paikallisten kumppaneiden, yhteisötalouden edustajat mukaan lukien, tietoa niiden toimien tarjoamista mahdollisuuksista, jotka edistävät työllisyyssuuntaviivojen täytäntöönpanoa alueellisella ja paikallisella tasolla, sekä niiden verkottumista alueellisella ja paikallisella tasolla.

Näitä toimia ovat erityisesti seuraavat:

— Euroopan työllisyysstrategiaa koskevien tiedotustoimien ja sen paikallisella ja alueellisella tasolla tapahtuvan täytäntöönpanon edistäminen, keskinäisten yhtiöiden ja voittoa tavoittelemattomien laitosten tukemista paikallisella ja alueellisella tasolla koskevat tutkimukset, ylikansallisen yhteistyön sekä hyviksi osoittautuneiden paikallisten työllisyysaloitteiden täytäntöönpanokäytäntöjen levittämisen parantamista koskevat tutkimukset, paikallisille ja alueellisille kumppaneille luotavia kannusteita Euroopan työllisyysstrategian täytäntöönpanon edistämiseksi koskevat tutkimukset,

— ”kolmannen järjestelmän” käytön tarjoamien työllisyysmahdollisuuksien edistäminen ja innovatiivisten valmistelutoimien rahoittaminen sosiaali- ja lähipalvelujen alalla sekä ympäristö- ja kulttuurialalla, myös paikallisella tasolla.

Erityistä huomiota on kiinnitettävä työllisyyspolitiikan sukupuolinäkökohtiin.

Tähän momenttiin liittyvissä ehdotuspyynnöissä ei saa olla rahoituksen saantia koskevia rajoituksia, joiden mukaan tuen ehdoksi asetetaan valtioiden rajat ylittävät kumppanuudet, joissa on mukana kumppaneita yli kolmesta eri jäsenvaltiosta.

Oikeusperusta

Valmistelutoimet, sellaisina kuin ne on määritelty Euroopan yhteisöjen yleiseen talousarvioon sovellettavasta varainhoitoasetuksesta 25 päivänä kesäkuuta 2002 annetun neuvoston asetuksen (EY, Euratom) N:o 1605/2002 49 artiklan 2 kohdassa (EYVL L 248, 16.9.2002, s. 1).

KOMISSIO
OSASTO 04 — TYÖLLISYYS- JA SOSIAALIASIAT

LUKU 04 03 — TYÖMARKKINAJÄRJESTÖT JA TYÖOLOSUHTEET

Osasto Luku Momentti Alamomentti	Nimike	RM	Määrärahat 2004		Määrärahat 2003		Toteutus 2002	
			Maksusitoumukset	Maksut	Maksusitoumukset	Maksut	Maksusitoumukset	Maksut
04 03	TYÖMARKKINAJÄRJESTÖT JA TYÖOLOSUHTEET							
04 03 01	***Työturvallisuuteen erikoistuneet elimet***	5	900 000	900 000	795 000	795 000	673 181,—	673 181,—
04 03 02	***Ammattiyhdistysten ennakkokuulemiseen liittyvät kulut***	5	300 000	300 000	300 000	300 000	300 000,—	300 000,—
04 03 03	***Työmarkkinaosapuolten vuoropuhelu ja Euroopan työmarkkina-alue***							
04 03 03 01	Työmarkkinasuhteet ja työmarkkinaosapuolten vuoropuhelu	3	12 425 000	12 850 000	11 850 000	11 300 000	10 780 661,60	8 561 344,13
04 03 03 02	Työmarkkinajärjestöjä koskevat koulutus- ja tiedotustoimet	3	11 800 000	11 750 000	12 000 000	10 200 000	11 293 934,38	11 250 258,61
04 03 03 03	Yritysten edustajille tiedottaminen, heidän kuulemisensa ja osallistumisensa	3	6 200 000	5 650 000	7 000 000	6 000 000	5 839 803,61	3 998 201,75
	Momentti 04 03 03 — Välisumma		30 425 000	30 250 000	30 850 000	27 500 000	27 914 399,59	23 809 804,49
04 03 04	***Euroopan elin- ja työolojen kehittämissäätiö***							
04 03 04 01	Euroopan elin- ja työolojen kehittämissäätiö — Avustus osastoille 1 ja 2	3	10 353 000	10 353 000	10 353 000	10 353 000	10 942 941,—	10 942 941,—
04 03 04 02	Euroopan elin- ja työolojen kehittämissäätiö — Avustus osastolle 3	3	6 147 000	6 147 000	6 147 000	6 147 000	6 147 059,—	6 147 059,—
	Momentti 04 03 04 — Välisumma		16 500 000	16 500 000	16 500 000	16 500 000	17 090 000,—	17 090 000,—
04 03 05	***Työterveys ja -turvallisuus***							
04 03 05 01	Terveyden, hygienian ja turvallisuuden suojelu työpaikalla, mukaan lukien tuki ETTUB:lle (*European Technical Trade Union Bureau*)	3	3 800 000	4 000 000	3 745 000	3 745 000	3 140 711,51	2 495 013,17
04 03 05 02	Euroopan työturvallisuus- ja työterveysvirasto — Avustus osastoille 1 ja 2	3	4 911 000	4 150 000	4 911 000	4 150 000	3 747 839,—	3 038 285,—
04 03 05 03	Euroopan työturvallisuus- ja työterveysvirasto — Avustus osastolle 3	3	4 464 000	4 300 000	8 464 000	8 300 000	9 252 161,—	9 285 309,—
04 03 05 04	Terveys ja turvallisuus pk-yrityksissä	3	p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	0,—	0,—
	Momentti 04 03 05 — Välisumma		13 175 000	12 450 000	17 120 000	16 195 000	16 140 711,51	14 818 607,17
	Luku 04 03 — Yhteensä		**61 300 000**	**60 400 000**	**65 565 000**	**61 290 000**	**62 118 292,10**	**56 691 592,66**

KOMISSIO
OSASTO 04 — TYÖLLISYYS- JA SOSIAALIASIAT

LUKU 04 03 — TYÖMARKKINAJÄRJESTÖT JA TYÖOLOSUHTEET *(jatkoa)*

04 03 01 ***Työturvallisuuteen erikoistuneet elimet***

Numerotiedot (Jaksotetut määrärahat)

Määrärahat 2004		Määrärahat 2003		Toteutus 2002	
Maksusitoumukset	Maksut	Maksusitoumukset	Maksut	Maksusitoumukset	Maksut
900 000	900 000	795 000	795 000	673 181,—	673 181,—

Maksujen ennakoitu erääntymisaikataulu suhteessa maksusitoumuksün on seuraava:

Maksusitoumukset		Maksut				
		2003	2004	2005	2006	Myöhemmät varainhoito-vuodet
Uusista maksumäärärahoista maksatettavat ennen vuotta 2003 tehdyt maksusitoumukset			—			
Vuodelta 2002 siirretyt ja/tai palautetut maksusitoumus-määrärahat						
Määrärahat 2003	795 000	795 000				
Määrärahat 2004	900 000		900 000		—	
Yhteensä	1 695 000	795 000	900 000		—	

Selvitysosa

Määräraha on tarkoitettu kattamaan jäsenten ja asiantuntijoiden matka-, oleskelu- ja liitännäiskulut, kokouksen pitämisestä aiheutuvat liitännäiskulut, komitean toimintaan liittyvien laitteiden käytännön kokeiluista aiheutuvat kulut sekä turvallisuuskampanjoiden kulut.

Oikeusperusta

Neuvoston päätös, tehty 9 päivänä kesäkuuta 1957, kaivosteollisuuden turvallisuuden pysyvän neuvottelukunnan toimivaltuuksista ja työjärjestyksestä (EYVL 57, 31.8.1957, s. 487/57).

Neuvoston päätös 74/325/ETY, tehty 27 päivänä kesäkuuta 1974, työturvallisuuden, työhygienian ja työterveyshuollon neuvoa-antavan komitean perustamisesta (EYVL L 185, 9.7.1974, s. 15).

Neuvoston päätös 74/326/ETY, tehty 27 päivänä kesäkuuta 1974, kaivosteollisuuden turvallisuuden ja terveellisyyden pysyvän neuvottelukunnan vastuualueen laajentamisesta kaikkeen vuoriteollisuuteen (EYVL L 185, 9.7.1974, s. 18).

Neuvoston päätös, tehty 22 päivänä heinäkuuta 2003, työturvallisuuden ja työterveyden neuvoa-antavan komitean perustamisesta (EUVL C 218, 13.9.2003, s. 1).

KOMISSIO
OSASTO 04 — TYÖLLISYYS- JA SOSIAALIASIAT

LUKU 04 03 — TYÖMARKKINAJÄRJESTÖT JA TYÖOLOSUHTEET *(jatkoa)*

04 03 02 ***Ammattiyhdistysten ennakkokuulemiseen liittyvät kulut***

Numerotiedot (Jaksotetut määrärahat)

Määrärahat 2004		Määrärahat 2003		Toteutus 2002	
Maksusitoumukset	Maksut	Maksusitoumukset	Maksut	Maksusitoumukset	Maksut
300 000	300 000	300 000	300 000	300 000,—	300 000,—

Maksujen ennakoitu erääntymisaikataulu suhteessa maksusitoumuksün on seuraava:

Maksusitoumukset		Maksut				
		2003	2004	2005	2006	Myöhemmät varainhoito-vuodet
Uusista maksumäärärahoista maksatettavat ennen vuotta 2003 tehdyt maksusitoumukset						
Vuodelta 2002 siirretyt ja/tai palautetut maksusitoumusmäärärahat						
Määrärahat 2003	300 000	300 000				
Määrärahat 2004	300 000		300 000			
Yhteensä	600 000	300 000	300 000			

Selvitysosa

Määräraha on tarkoitettu kattamaan menot, jotka liittyvät Euroopan ammattiyhdistysten edustajille järjestettyihin ennakkokuulemiskokouksiin; kokousten tarkoituksena on auttaa ammattiyhdistyksiä muodostamaan yhteisön politiikkoja koskevia lausuntoja ja yhtenäistämään niitä koskevia kantojaan.

Oikeusperusta

Komission institutionaalisista oikeuksista johtuvat tehtävät sellaisina kuin niistä on säädetty Euroopan yhteisöjen yleiseen talousarvioon sovellettavasta varainhoitoasetuksesta 25 päivänä kesäkuuta 2002 annetun neuvoston asetuksen (EY, Euratom) N:o 1605/2002 49 artiklan 2 kohdassa (EYVL L 248, 16.9.2002, s. 1).

KOMISSIO
OSASTO 04 — TYÖLLISYYS- JA SOSIAALIASIAT

LUKU 04 03 — TYÖMARKKINAJÄRJESTÖT JA TYÖOLOSUHTEET *(jatkoa)*

04 03 03 Työmarkkinaosapuolten vuoropuhelu ja Euroopan työmarkkina-alue

04 03 03 01 Työmarkkinasuhteet ja työmarkkinaosapuolten vuoropuhelu

Numerotiedot (Jaksotetut määrärahat)

Määrärahat 2004		Määrärahat 2003		Toteutus 2002	
Maksusitoumukset	Maksut	Maksusitoumukset	Maksut	Maksusitoumukset	Maksut
12 425 000	12 850 000	11 850 000	11 300 000	10 780 661,60	8 561 344,13

Maksujen ennakoitu erääntymisaikataulu suhteessa maksusitoumuksün on seuraava:

Maksusitoumukset		Maksut				
		2003	2004	2005	2006	Myöhemmät varainhoito-vuodet
Uusista maksumäärärahoista maksatettavat ennen vuotta 2003 tehdyt maksusitoumukset	13 250 624	5 375 000	2 575 000	2 500 000	2 800 624	
Vuodelta 2002 siirretyt ja/tai palautetut maksusitoumusmäärärahat						
Määrärahat 2003	11 850 000	5 925 000	4 000 000	1 500 000	425 000	
Määrärahat 2004	12 425 000		6 275 000	4 612 500	1 537 500	
Yhteensä	37 525 624	11 300 000	12 850 000	8 612 500	4 763 124	

Selvitysosa

Määrärahan tarkoituksena on saada työmarkkinaosapuolet osallistumaan eurooppalaiseen työllisyysstrategiaan. Määräraha on tarkoitettu kattamaan myönnetyn tuen rahoitus osana eri ammattikuntien ja alojen välisen sosiaalisen vuoropuhelun edistämistä EY:n perustamissopimuksen 138 ja 139 artiklan mukaisesti. Sillä rahoitetaan myös keskustelut, tapaamiset, neuvottelut ja muut toimet, jotka tähtäävät mainittujen tavoitteiden toteuttamiseen.

Määrärahasta voidaan myöntää tukea myös työmarkkinasuhteiden alalla toteutettaviin toimiin, ja varsinkin toimiin, joiden avulla halutaan kehittää asiantuntemusta ja tietojen vaihtoa Euroopan laajuisesti. Näitä ovat muun muassa toimenpiteet, jotka liittyvät komission vihreään kirjaan yritysten sosiaalisen vastuun eurooppalaisten puitteiden edistämisestä (KOM(2001) 366 lopullinen) sekä komission tiedonantoon Yritysten ”sosiaalinen vastuu: elinkeinoelämän panos kestävään kehitykseen” (KOM(2002) 347 lopullinen).

Määräraha kattaa myös toimenpiteet, joiden avulla on tarkoitus edistää komission tiedonannossa ”Työntekijöiden taloudellisen osallistumisen edistäminen” (KOM(2002) 364 lopullinen) esitettyjä toimia.

Rahoitusta voidaan myöntää hankkeille, joissa kehitetään käytännesääntöjä ja sosiaalisia merkintöjä, joiden tarkoituksena on taata sosiaalisten perusoikeuksien kunnioittaminen sosiaalisessa toiminnassa sekä työssä, ja joihin osallistuvat sosiaalisia perusoikeuksia puolustavat kansalaisjärjestöt, yritykset ja ammattiliitot.

Määrärahalla voidaan kattaa myös rahoitus toimille, joihin osallistuu jäsenyyttä hakeneiden maiden työmarkkinaosapuolien edustajia. Se on tarkoitettu myös edistämään naisten tasa-arvoista osallistumista päätöksentekoelimiin sekä ammattijärjestöissä että työnantajajärjestöissä. Kaksi viimeksi mainittua toimikokonaisuutta ovat luonteeltaan laaja-alaisia.

Tavoitteet huomioon ottaen on määritelty neljä alaohjelmaa:

— Euroopan työmarkkinaosapuolten vuoropuhelun tukeminen,

— työntekijöiden rahoitusosakkuuden edistäminen,

— työmarkkinasuhteita koskevan asiantuntemuksen parantaminen,

— yritysten sosiaalinen vastuu ja sosiaaliset perusoikeudet.

Tehtävä, jota komissio toteuttaa Euroopan yhteisön perustamissopimuksen 138 ja 139 artiklalla sille annetun toimivallan perusteella.

KOMISSIO
OSASTO 04 — TYÖLLISYYS- JA SOSIAALIASIAT

LUKU 04 03 — TYÖMARKKINAJÄRJESTÖT JA TYÖOLOSUHTEET *(jatkoa)*

04 03 03 *(jatkoa)*

04 03 03 02 Työmarkkinajärjestöjä koskevat koulutus- ja tiedotustoimet

Numerotiedot (Jaksotetut määrärahat)

Määrärahat 2004		Määrärahat 2003		Toteutus 2002	
Maksusitoumukset	Maksut	Maksusitoumukset	Maksut	Maksusitoumukset	Maksut
11 800 000	11 750 000	12 000 000	10 200 000	11 293 934,38	11 250 258,61

Maksujen ennakoitu erääntymisaikataulu suhteessa maksusitoumuksün on seuraava:

Maksusitoumukset		Maksut				
		2003	2004	2005	2006	Myöhemmät varainhoito-vuodet
Uusista maksumäärärahoista maksatettavat ennen vuotta 2003 tehdyt maksusitoumukset	3 123 998	3 123 998				
Vuodelta 2002 siirretyt ja/tai palautetut maksusitoumusmäärärahat						
Määrärahat 2003	12 000 000	7 076 002	4 923 998			
Määrärahat 2004	11 800 000		6 826 002	3 625 000	1 348 998	
Yhteensä	26 923 998	10 200 000	11 750 000	3 625 000	1 348 998	

Selvitysosa

Määräraha on tarkoitettu kattamaan sellaisista työntekijäjärjestöjen tiedotus- ja koulutustoimenpiteistä johtuvat menot, jotka liittyvät sisämarkkinoiden ja rahaliiton sosiaalisen ulottuvuuden, mukaan lukien tasa-arvoasioiden, kehittämisen yhteydessä toteutettaviin yhteisön toimiin, mukaan lukien jäsenyyttä hakeneiden maiden työmarkkinaosapuolien edustajien osallistuminen kyseisiin toimiin.

Osa alamomentille otetuista kokonaismäärärahoista on tarkoitettu ehdokasvaltioiden työmarkkinaosapuolten edustajien osallistumiseen kiinnittäen huomiota varsinkin naisten osuuteen.

35 prosenttia näille järjestöille myönnetyistä määrärahoista käytetään uusissa jäsenvaltioissa.

Määräraha kattaa myös Euroopan ammattiyhdistysinstituutin toiminnan, johon on varattu 3 700 000 euroa.

3 300 000 euron määräraha on tarkoitettu Euroopan ammattiyhdistysakatemian rahoittamiseen ja 2 500 000 euron määräraha Euroopan työntekijäkeskuksen rahoittamiseen.

Tehtävä, jota komissio toteuttaa Euroopan yhteisön perustamissopimuksen 138 artiklalla sille annetun toimivallan perusteella.

KOMISSIO
OSASTO 04 — TYÖLLISYYS- JA SOSIAALIASIAT

LUKU 04 03 — TYÖMARKKINAJÄRJESTÖT JA TYÖOLOSUHTEET *(jatkoa)*

04 03 03 *(jatkoa)*

04 03 03 03 Yritysten edustajille tiedottaminen, heidän kuulemisensa ja osallistumisensa

Numerotiedot (Jaksotetut määrärahat)

Määrärahat 2004		Määrärahat 2003		Toteutus 2002	
Maksusitoumukset	Maksut	Maksusitoumukset	Maksut	Maksusitoumukset	Maksut
6 200 000	5 650 000	7 000 000	6 000 000	5 839 803,61	3 998 201,75

Maksujen ennakoitu erääntymisaikataulu suhteessa maksusitoumuksün on seuraava:

Maksusitoumukset		Maksut				
		2003	2004	2005	2006	Myöhemmät varainhoito-vuodet
Uusista maksumäärärahoista maksatettavat ennen vuotta 2003 tehdyt maksusitoumukset	5 875 131	2 500 000	500 000	1 500 000	1 375 131	
Vuodelta 2002 siirretyt ja/tai palautetut maksusitoumusmäärärahat						
Määrärahat 2003	7 000 000	3 500 000	2 000 000	1 000 000	500 000	
Määrärahat 2004	6 200 000		3 150 000	1 775 000	1 275 000	
Yhteensä	19 075 131	6 000 000	5 650 000	4 275 000	3 150 131	

Selvitysosa

Määräraha on tarkoitettu erityisesti rahoittamaan työntekijöiden ja työnantajien edustajien rajat ylittävän yhteistyön tehostamistoimia useissa jäsenvaltioissa toimivien yritysten tiedottamisen, kuulemisen ja osallistumisen alalla, ja tukea annetaan ensisijaisesti niille, jotka eivät kuulu direktiivin 94/45/EY tai 97/74/EY soveltamisalaan.

Osa määrärahasta kattaa tiedotus- ja seurantapisteiden perustamisen tämän alamomentin toiminta-alalla asiantuntevien eurooppalaisten työmarkkinajärjestöjen yhteyteen. Näiden tiedotuspisteiden tavoitteena on antaa tietoja työmarkkinaosapuolille ja yrityksille sekä auttaa niitä luomaan kansainvälisiä tiedotus-, kuulemis- ja osallistumisrakenteita ja edistää niiden yhteyksiä Euroopan yhteisön toimielimiin.

Määrärahasta voidaan myös rahoittaa toimia, joilla koulutetaan neuvottelijan ja edustajan tehtäviin kansainvälisissä tiedotus-, kuulemis- ja osallistumiselimissä; etusijalle asetetaan toimet, joilla pyritään lisäämään naisten edustusta päätöksentekoelimissä.

Määrärahalla voidaan kattaa myös rahoitus toimille, joihin osallistuu jäsenyyttä hakeneiden maiden työmarkkinaosapuolten edustajia.

Määrärahaa voidaan käyttää sellaisten innovatiivisten toimien rahoittamiseen, jotka liittyvät monikansallisissa yrityksissä erityisesti koko yritystä koskevien rakennemuutosten yhteydessä esiintyvien kiistojen ehkäisemiseen ja ratkaisemiseen.

Vammaisille on kaikkien määrärahasta rahoitettavien toimenpiteiden yhteydessä taattava rajoittamattomat osallistumismahdollisuudet.

Oikeusperusta

Komission 6 päivänä heinäkuuta 1993 esittämä muutettu ehdotus neuvoston direktiiviksi eurooppalaisen osuuskunnan perussäännön täydentämisestä työntekijöiden aseman osalta (EYVL C 236, 31.8.1993, s. 36).

Neuvoston direktiivi 94/45/EY, annettu 22 päivänä syyskuuta 1994, eurooppalaisen yritysneuvoston perustamisesta tai työntekijöiden tiedottamis- ja kuulemismenettelyn käyttöönottamisesta yhteisönlaajuisissa yrityksissä tai yritysryhmissä (EYVL L 254, 30.9.1994, s. 64) sekä erityisesti sen 15 artikla, jossa säädetään komission suorittamasta uudelleentarkastelusta.

Neuvoston direktiivi 97/74/EY, annettu 15 päivänä joulukuuta 1997, eurooppalaisen yritysneuvoston perustamisesta tai työntekijöiden tiedottamis- ja kuulemismenettelyn käyttöön ottamisesta yhteisön laajuisissa yrityksissä tai yritysryhmissä annetun direktiivin 94/45/EY ulottamisesta koskemaan Yhdistynyttä kuningaskuntaa (EYVL L 10, 16.1.1998, s. 22).

KOMISSIO
OSASTO 04 — TYÖLLISYYS- JA SOSIAALIASIAT

LUKU 04 03 — TYÖMARKKINAJÄRJESTÖT JA TYÖOLOSUHTEET *(jatkoa)*

04 03 03 *(jatkoa)*

04 03 03 03 *(jatkoa)*

Neuvoston direktiivi 2001/86/EY, annettu 8 päivänä lokakuuta 2001, eurooppayhtiön sääntöjen täydentämisestä henkilöstöedustuksen osalta (EYVL L 294, 10.11.2001, s. 22).

Euroopan parlamentin ja neuvoston direktiivi 2002/14/EY, annettu 11 päivänä maaliskuuta 2002, työntekijöille tiedottamista ja heidän kuulemistaan koskevista yleisistä puitteista Euroopan yhteisössä (EYVL L 80, 23.3.2002, s. 29).

Tehtävä, jota komissio toteuttaa Euroopan yhteisön perustamissopimuksen 137 ja 138 artiklalla sille annetun toimivallan perusteella.

04 03 04 ***Euroopan elin- ja työolojen kehittämissäätiö***

04 03 04 01 Euroopan elin- ja työolojen kehittämissäätiö — Avustus osastoille 1 ja 2

Numerotiedot (Jaksotetut määrärahat)

Määrärahat 2004		Määrärahat 2003		Toteutus 2002	
Maksusitoumukset	Maksut	Maksusitoumukset	Maksut	Maksusitoumukset	Maksut
10 353 000	10 353 000	10 353 000	10 353 000	10 942 941,—	10 942 941,—

Maksujen ennakoitu erääntymisaikataulu suhteessa maksusitoumuksün on seuraava:

Maksusitoumukset		Maksut				
		2003	2004	2005	2006	Myöhemmät varainhoitovuodet
Uusista maksumäärärahoista maksatettavat ennen vuotta 2003 tehdyt maksusitoumukset						
Vuodelta 2002 siirretyt ja/tai palautetut maksusitoumusmäärärahat						
Määrärahat 2003	10 353 000	10 353 000	—			
Määrärahat 2004	10 353 000		10 353 000			
Yhteensä	20 706 000	10 353 000	10 353 000			

Selvitysosa

Määräraha on tarkoitettu kattamaan säätiön henkilöstö- ja hallintomenot (osastot 1 ja 2).

1 000 000 euroa on tarkoitettu Nizzan Eurooppa-neuvoston päätöksellä perustetun Euroopan muutoksenseurantakeskuksen analysointityöhön tavoitteena teknologisten, sosiaalisten ja taloudellisten muutosten ymmärtäminen, ennakoiminen ja hallitseminen.

Viraston on ilmoitettava budjettivallan käyttäjälle toiminta- ja hallintomenojen välisistä määrärahasiirroista.

Komissio sitoutuu säätiön pyynnöstä ilmoittamaan budjettivallan käyttäjälle toiminta- ja hallintomenojen välisistä määrärahasiirroista.

KOMISSIO
OSASTO 04 — TYÖLLISYYS- JA SOSIAALIASIAT

LUKU 04 03 — TYÖMARKKINAJÄRJESTÖT JA TYÖOLOSUHTEET *(jatkoa)*

04 03 04 *(jatkoa)*

04 03 04 01 *(jatkoa)*

Henkilöstö (EU-15)

Ura-alueet ja palkka-luokat	Toimet					
	2003				2004	
	31.12.2002		Hyväksytyt toimet		Hyväksytyt toimet	
	Vakinaiset	Väliaikaiset	Vakinaiset	Väliaikaiset	Vakinaiset	Väliaikaiset
A 1						
A 2			1		1	
A 3			1		1	
A 4			10		10	
A 5			8		9	
A 6			10		9	
A 7			2		2	
A 8			—		—	
A yhteensä			32		32	
B 1			3		4	
B 2			5		6	
B 3			8		9	
B 4			3		2	
B 5			2		2	
B yhteensä			21		23	
C 1			6		6	
C 2			8		10	
C 3			10		6	
C 4			8		8	
C 5			2		2	
C yhteensä			34		32	
D 1			1		1	
D 2			—		—	
D 3			—		—	
D 4			—		—	
D yhteensä			1		1	
Kaikki yhteensä			**88**		**88**	

Oikeusperusta

Neuvoston asetus (ETY) N:o 1365/75, annettu 26 päivänä toukokuuta 1975, Euroopan elin- ja työolojen kehittämissäätiön luomisesta (EYVL L 139, 30.5.1975, s. 1), sellaisena kuin se on muutettuna asetuksella (ETY) N:o 1947/93 (EYVL L 181, 23.7.1993, s. 13).

Neuvoston asetus (Euratom, EHTY, ETY), N:o 680/87, annettu 23 päivänä helmikuuta 1987, Euroopan elin- ja työolojen kehittämissäätiön henkilöstöä koskevista palvelussuhteen ehdoista annetun asetuksen (EHTY, ETY, Euratom) N:o 1860/76 muuttamisesta (EYVL L 72, 14.3.1987, s. 15).

KOMISSIO
OSASTO 04 — TYÖLLISYYS- JA SOSIAALIASIAT

LUKU 04 03 — TYÖMARKKINAJÄRJESTÖT JA TYÖOLOSUHTEET *(jatkoa)*

04 03 04 *(jatkoa)*

04 03 04 02 Euroopan elin- ja työolojen kehittämissäätiö — Avustus osastolle 3

Numerotiedot (Jaksotetut määrärahat)

Määrärahat 2004		Määrärahat 2003		Toteutus 2002	
Maksusitoumukset	Maksut	Maksusitoumukset	Maksut	Maksusitoumukset	Maksut
6 147 000	6 147 000	6 147 000	6 147 000	6 147 059,—	6 147 059,—

Maksujen ennakoitu erääntymisaikataulu suhteessa maksusitoumuksün on seuraava:

Maksusitoumukset		Maksut				
		2003	2004	2005	2006	Myöhemmät varainhoito-vuodet
Uusista maksumäärärahoista maksatettavat ennen vuotta 2003 tehdyt maksusitoumukset	41 816	41 816				
Vuodelta 2002 siirretyt ja/tai palautetut maksusitoumusmäärärahat						
Määrärahat 2003	6 147 000	6 105 184	41 816			
Määrärahat 2004	6 147 000		6 105 184	41 816		
Yhteensä	12 335 816	6 147 000	6 147 000	41 816		

Selvitysosa

Määräraha on tarkoitettu kattamaan ainoastaan työohjelmaan liittyvät säätiön toimintamenot (osasto 3).

Osa määrärahasta on varattu Euroopan muutoksenseurantakeskukselle, joka perustetaan Nizzan Eurooppa-neuvoston päätöksen mukaisesti ja jonka tavoitteena on pyrkiä ymmärtämään ja ennakoimaan teknologista, sosiaalista ja taloudellista kehitystä sekä selviytymään siitä. Tätä varten on koottava, asetettava saataville ja analysoitava laadukasta tietoa.

Tätä varten sidotaan 500 000 euroa Euroopan muutoksenseurantakeskuksen toimiin.

Komissio ilmoittaa ennalta budjettivallan käyttäjälle talousarviomenettelyn aikana ja jopa varainhoitovuoden kuluessa esitettäessä mahdollista oikaisukirjelmää tai korjaavaa ja täydentävää talousarviota mahdollisista muutoksista erillisvirastojen talousarvioihin. Tällainen menettely noudattaa 17 päivänä marraskuuta 1995 annetussa toimielinten välisessä julistuksessa vahvistettuja avoimuutta koskevia määräyksiä, jotka on pantu täytäntöön Euroopan parlamentin, komission ja erillisvirastojen hyväksymissä menettelysäännöissä.

Erillisvirastojen määrä on viime vuosina kasvanut merkittävästi (kuudella), otsakkeen 3 marginaalista suuri osa on mennyt erillisvirastojen talousarvioon ja henkilöstön määrä on kasvanut huomattavasti.

Uudessa varainhoitoasetuksessa (185 artikla) sekä yhteisöjen perustamien elinten puiteasetusten uusissa asiaa koskevissa artikloissa on vahvistettu budjettivallan käyttäjän asemaa.

LUKU 04 03 — TYÖMARKKINAJÄRJESTÖT JA TYÖOLOSUHTEET *(jatkoa)*

04 03 04 *(jatkoa)*

04 03 04 02 *(jatkoa)*

Varainhoitovuoden arvioidut tulot ja menot ovat:

Tulot:		
— osasto 1 ”Euroopan yhteisön tuki”		16 500 000
— osasto 5 ”Muut tulot”		180 000
	Yhteensä	16 680 000
Menot:		
— osasto 1 ”Henkilöstö”		9 333 000
— osasto 2 ”Hallintomenot”		1 200 000
— osasto 3 ”Toimintamenot”		6 147 000
	Yhteensä	16 680 000

Oikeusperusta

Neuvoston asetus (ETY) N:o 1365/75, annettu 26 päivänä toukokuuta 1975, Euroopan elin- ja työolojen kehittämissäätiön luomisesta (EYVL L 139, 30.5.1975, s. 1), sellaisena kuin se on muutettuna asetuksella (ETY) N:o 1947/93 (EYVL L 181, 23.7.1993, s. 13).

Neuvoston asetus (Euratom, EHTY, ETY), N:o 680/87, annettu 23 päivänä helmikuuta 1987, Euroopan elin- ja työolojen kehittämissäätiön henkilöstöä koskevista palvelussuhteen ehdoista annetun asetuksen (EHTY, ETY, Euratom) N:o 1860/76 muuttamisesta (EYVL L 72, 14.3.1987, s. 15).

KOMISSIO
OSASTO 04 — TYÖLLISYYS- JA SOSIAALIASIAT

LUKU 04 03 — TYÖMARKKINAJÄRJESTÖT JA TYÖOLOSUHTEET *(jatkoa)*

04 03 05 Työterveys ja -turvallisuus

04 03 05 01 Terveyden, hygienian ja turvallisuuden suojelu työpaikalla, mukaan lukien tuki ETTUB:lle (*European Technical Trade Union Bureau*)

Numerotiedot (Jaksotetut määrärahat)

Määrärahat 2004		Määrärahat 2003		Toteutus 2002	
Maksusitoumukset	Maksut	Maksusitoumukset	Maksut	Maksusitoumukset	Maksut
3 800 000	4 000 000	3 745 000	3 745 000	3 140 711,51	2 495 013,17

Maksujen ennakoitu erääntymisaikataulu suhteessa maksusitoumuksün on seuraava:

Maksusitoumukset		Maksut				
		2003	2004	2005	2006	Myöhemmät varainhoito-vuodet
Uusista maksumäärärahoista maksatettavat ennen vuotta 2003 tehdyt maksusitoumukset	3 457 839	1 872 500	1 000 000	585 339		
Vuodelta 2002 siirretyt ja/tai palautetut maksusitoumusmäärärahat						
Määrärahat 2003	3 745 000	1 872 500	1 100 000	772 500		
Määrärahat 2004	3 800 000		1 900 000	1 200 000	700 000	
Yhteensä	11 002 839	3 745 000	4 000 000	2 557 839	700 000	

Selvitysosa

Määräraha on tarkoitettu kattamaan tuki Kansainvälisen työjärjestön informaatiokeskukselle, Maailman terveysjärjestölle (WHO) (Kansainväliselle syöväntutkimuskeskukselle (IARC) ja kansainväliselle kemikaaliturvallisuusohjelmalle (IPCS)) sekä ionisoimatonta säteilyä käsittelevälle kansainväliselle säteilysuojelutoimikunnalle (ICNIRP).

Määräraha on tarkoitettu tukemaan toimia, joilla tähdätään yhteisön uuden työterveys- ja työturvallisuusstrategian (2002—2006) täytäntöönpanon sekä työterveyttä ja -turvallisuutta koskevien yhteisön direktiivien asianmukaisen soveltamisen varmistamiseen, niiden asianmukaisen kansallisen täytäntöönpanon valvonta mukaan lukien, ja työterveyttä ja -turvallisuutta koskevien tiukkojen vaatimusten käyttöönoton tukemiseen yhteisössä erityisesti arvioimalla yhteisön säännöstöä sekä tekemällä tutkimuksia sen parantamisesta tai kehittämisestä.

Määräraha on tarkoitettu myös työmarkkinaosapuolten ja kansallisten hallintojen todellisen osallistumisen varmistamiseen komission ehdottaman, työntekijöiden turvallisuutta ja terveyden suojelua koskevan yhteisön politiikan kehittämisessä, muovaamisessa ja toteuttamisessa.

Määräraha kattaa myös jäsenvaltioiden työsuojeluviranomaisten väliset tarkastajien vaihdot sekä johtavien työsuojelutarkastajien komitean toiminnan yhteydessä järjestetyt toimet.

Se kattaa myös työtapaturmia ja työperäisiä sairauksia koskevien tilastojen yhdenmukaistamistoimet, joissa on kiinnitettävä erityistä huomiota sukupuolikohtaisten tietojen saamiseen.

ETTUB:lle osoitetaan 1 500 000 euroa.

Oikeusperusta

Neuvoston direktiivi 89/391/ETY, annettu 12 päivänä kesäkuuta 1989, toimenpiteistä työntekijöiden turvallisuuden ja terveyden parantamisen edistämiseksi työssä (EYVL L 183, 29.6.1989, s. 1) ja tämän direktiivin erityisdirektiivit.

Neuvoston direktiivi 92/29/ETY, annettu 31 päivänä maaliskuuta 1992, terveydelle ja turvallisuudelle asetettavista vähimmäisvaatimuksista aluksilla tapahtuvan sairaanhoidon parantamiseksi (EYVL L 113, 30.4.1992, s. 19).

Euroopan hiili- ja teräsyhteisön korkean viranomaisen ja Kansainvälisen työjärjestön työturvallisuuden ja -hygienian kansainvälisen informaatiokeskuksen (CIS) vuonna 1959 tekemä yleissopimus.

Tehtävä, jota komissio toteuttaa Euroopan yhteisön perustamissopimuksen 136, 137 ja 140 artiklalla sille annetun toimivallan perusteella.

KOMISSIO
OSASTO 04 — TYÖLLISYYS- JA SOSIAALIASIAT

LUKU 04 03 — TYÖMARKKINAJÄRJESTÖT JA TYÖOLOSUHTEET *(jatkoa)*

04 03 05 *(jatkoa)*

04 03 05 02 Euroopan työturvallisuus- ja työterveysvirasto — Avustus osastoille 1 ja 2

Numerotiedot (Jaksotetut määrärahat)

Määrärahat 2004		Määrärahat 2003		Toteutus 2002	
Maksusitoumukset	Maksut	Maksusitoumukset	Maksut	Maksusitoumukset	Maksut
4 911 000	4 150 000	4 911 000	4 150 000	3 747 839,—	3 038 285,—

Maksujen ennakoitu erääntymisaikataulu suhteessa maksusitoumuksün on seuraava:

Maksusitoumukset		Maksut				
		2003	2004	2005	2006	Myöhemmät varainhoito-vuodet
Uusista maksumäärärahoista maksatettavat ennen vuotta 2003 tehdyt maksusitoumukset	709 554	709 554				
Vuodelta 2002 siirretyt ja/tai palautetut maksusitoumusmäärärahat						
Määrärahat 2003	4 911 000	3 440 446		800 000	670 554	
Määrärahat 2004	4 911 000		4 150 000	450 500	310 500	
Yhteensä	10 531 554	4 150 000	4 150 000	1 250 500	981 054	

Selvitysosa

Määräraha on tarkoitettu kattamaan viraston henkilöstö- ja hallintomenot (osastot 1 ja 2).

Viraston on ilmoitettava budjettivallan käyttäjälle toiminta- ja hallintomenojen välisistä määrärahasiirroista.

Komissio sitoutuu viraston pyynnöstä ilmoittamaan budjettivallan käyttäjälle toiminta- ja hallintomenojen välisistä määrärahasiirroista.

KOMISSIO
OSASTO 04 — TYÖLLISYYS- JA SOSIAALIASIAT

LUKU 04 03 — TYÖMARKKINAJÄRJESTÖT JA TYÖOLOSUHTEET *(jatkoa)*

04 03 05 *(jatkoa)*

04 03 05 02 *(jatkoa)*

Henkilöstö (EU-15)

Ura-alueet ja palkka-luokat	Toimet					
	2003				2004	
	31.12.2002		Hyväksytyt toimet		Hyväksytyt toimet	
	Vakinaiset	Väliaikaiset			Vakinaiset	Väliaikaiset
A 1						
A 2		1		1		1
A 3						
A 4				9		3
A 5		7				6
A 6		2		6		3
A 7		5				3
A 8						
A yhteensä		15		16		16
B 1		—				1
B 2		1				4
B 3		5				3
B 4		2				2
B 5		2				2
B yhteensä		10		12		12
C 1		1				1
C 2		—				1
C 3		1				1
C 4		1				1
C 5		2				1
C yhteensä		5		5		5
D 1						—
D 2						
D 3						
D 4						
D yhteensä						
Kaikki yhteensä		**30**		**33**		**33**

KOMISSIO
OSASTO 04 — TYÖLLISYYS- JA SOSIAALIASIAT

LUKU 04 03 — TYÖMARKKINAJÄRJESTÖT JA TYÖOLOSUHTEET *(jatkoa)*

04 03 05 *(jatkoa)*

04 03 05 02 *(jatkoa)*

Alamomentille otettuihin määrärahoihin lisätään Euroopan vapaakauppaliiton jäsenvaltioiden rahoitusosuudet Euroopan talousalueesta tehdyn sopimuksen määräysten ja erityisesti sen 82 artiklan ja pöytäkirjan N:o 32 mukaisesti. Kyseiset tiedoksi esitetyt määrät, jotka aiheutuvat tulotaulukon momentille 6 3 0 otetuista Euroopan vapaakauppaliiton jäsenvaltioiden rahoitusosuuksista ja jotka ovat varainhoitoasetuksen 18 artiklan 1 kohdan d alakohdan mukaisia käyttötarkoitukseensa sidottuja tuloja, otetaan vastaavansuuruisiksi määrärahoiksi ja toteutetaan osana tämän pääluokan menotaulukon tämän osan liitettä V, joka on yleisen talousarvion erottamaton osa.

Oikeusperusta

Neuvoston asetus (EY) N:o 2062/94, annettu 18 päivänä heinäkuuta 1994, Euroopan työturvallisuus- ja työterveysviraston perustamisesta (EYVL L 216, 20.8.1994, s. 1), sellaisena kuin se on viimeksi muutettuna asetuksella (EY) N:o 1654/2003 (EUVL L 245, 29.9.2003, s. 9).

04 03 05 03 Euroopan työturvallisuus- ja työterveysvirasto — Avustus osastolle 3

Numerotiedot (Jaksotetut määrärahat)

Määrärahat 2004		Määrärahat 2003		Toteutus 2002	
Maksusitoumukset	Maksut	Maksusitoumukset	Maksut	Maksusitoumukset	Maksut
4 464 000	4 300 000	8 464 000	8 300 000	9 252 161,—	9 285 309,—

Maksujen ennakoitu erääntymisaikataulu suhteessa maksusitoumuksün on seuraava:

Maksusitoumukset		Maksut				
		2003	2004	2005	2006	Myöhemmät varainhoito-vuodet
Uusista maksumäärärahoista maksatettavat ennen vuotta 2003 tehdyt maksusitoumukset	5 696 096	4 068 000	838 000	500 000	290 096	
Vuodelta 2002 siirretyt ja/tai palautetut maksusitoumusmäärärahat						
Määrärahat 2003	8 464 000	4 232 000	1 500 000	1 400 000	1 000 000	332 000
Määrärahat 2004	4 464 000		1 962 000	1 489 000	792 667	220 333
Yhteensä	18 624 096	8 300 000	4 300 000	3 389 000	2 082 763	552 333

Selvitysosa

Määräraha on tarkoitettu kattamaan ainoastaan työohjelmaan liittyvät viraston toimintamenot (osasto 3).

Komissio ilmoittaa ennalta budjettivallan käyttäjälle talousarviomenettelyn aikana ja jopa varainhoitovuoden kuluessa esitettäessä mahdollista oikaisukirjelmää tai korjaavaa ja täydentävää talousarviota mahdollisista muutoksista erillisvirastojen talousarvioihin. Tällainen menettely noudattaa 17 päivänä marraskuuta 1995 annetussa toimielinten välisessä julistuksessa vahvistettuja avoimuutta koskevia määräyksiä, jotka on pantu täytäntöön Euroopan parlamentin, komission ja erillisvirastojen hyväksymissä menettelysäännöissä.

Erillisvirastojen määrä on viime vuosina kasvanut merkittävästi (kuudella), otsakkeen 3 marginaalista suuri osa on mennyt erillisvirastojen talousarvioon ja henkilöstön määrä on kasvanut merkittävästi.

Uudessa varainhoitoasetuksessa (185 artikla) sekä yhteisöjen perustamien elinten puiteasetusten uusissa asiaa koskevissa artikloissa on vahvistettu budjettivallan käyttäjän asemaa.

Työterveysviraston tehtävänä on toimittaa yhteisön elimille, jäsenvaltioille ja asianosaisille tahoille työterveyteen ja työturvallisuuteen liittyviä hyödyllisiä teknisiä, tieteellisiä ja taloudellisia tietoja.

KOMISSIO
OSASTO 04 — TYÖLLISYYS- JA SOSIAALIASIAT

LUKU 04 03 — TYÖMARKKINAJÄRJESTÖT JA TYÖOLOSUHTEET *(jatkoa)*

04 03 05 *(jatkoa)*

04 03 05 03 *(jatkoa)*

Varainhoitovuoden arvioidut tulot ja menot ovat:

Tulot:		
— osasto 1 ”Euroopan yhteisön tuki”		9 375 000
— osasto 2 ”Muut tulot”		180 000
	Yhteensä	9 555 000
Menot:		
— osasto 1 ”Henkilöstö”		3 806 000
— osasto 2 ”Hallintomenot”		1 285 000
— osasto 3 ”Toimintamenot”		4 464 000
	Yhteensä	9 555 000

Alamomentille otettuihin määrärahoihin lisätään Euroopan vapaakauppaliiton jäsenvaltioiden rahoitusosuudet Euroopan talousalueesta tehdyn sopimuksen määräysten ja erityisesti sen 82 artiklan ja pöytäkirjan N:o 32 mukaisesti. Kyseiset tiedoksi esitetyt määrät, jotka aiheutuvat tulotaulukon momentille 6 3 0 otetuista Euroopan vapaakauppaliiton jäsenvaltioiden rahoitusosuuksista ja jotka ovat varainhoitoasetuksen 18 artiklan 1 kohdan d alakohdan mukaisia käyttötarkoitukseensa sidottuja tuloja, otetaan vastaavansuuruisiksi määrärahoiksi ja toteutetaan osana tämän pääluokan menotaulukon tämän osan liitettä V, joka on yleisen talousarvion erottamaton osa.

Määrärahat on tarkoitettu toimiin, jotka ovat tarpeen täytettäessä viraston tehtäviä sellaisina kuin ne on määritelty asetuksessa (EY) N:o 2062/94:

— valistus- ja ennakointitoimet, joissa kiinnitetään erityistä huomiota pk-yrityksiin,

— riskienseurantaelimen perustaminen yrityksissä tai toimialoilla hyviksi osoittautuneiden käytäntöjen keruuta varten,

— kokemusten, tietojen ja hyvien toimintatapojen vaihdon järjestäminen,

— ehdokasmaiden mukaan ottaminen näihin tiedotusverkkoihin ja ehdokasmaiden erityistilanteeseen soveltuvien välineiden kehittäminen,

— Euroopan työterveyden ja työturvallisuuden viikon järjestäminen ottaen huomioon varsinkin erityisriskit sekä lopullisten käyttäjien ja edunsaajien tarpeet.

Oikeusperusta

Neuvoston asetus (EY) N:o 2062/94, annettu 18 päivänä heinäkuuta 1994, Euroopan työturvallisuus- ja työterveysviraston perustamisesta (EYVL L 216, 20.8.1994, s. 1), sellaisena kuin se on viimeksi muutettuna asetuksella (EY) N:o 1654/2003 (EUVL L 245, 29.9.2003, s. 9)..

KOMISSIO
OSASTO 04 — TYÖLLISYYS- JA SOSIAALIASIAT

LUKU 04 03 — TYÖMARKKINAJÄRJESTÖT JA TYÖOLOSUHTEET *(jatkoa)*

04 03 05 *(jatkoa)*

04 03 05 04 Terveys ja turvallisuus pk-yrityksissä

Numerotiedot (Jaksotetut määrärahat)

Määrärahat 2004		Määrärahat 2003		Toteutus 2002	
Maksusitoumukset	Maksut	Maksusitoumukset	Maksut	Maksusitoumukset	Maksut
p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	0,—	0,—

Maksujen ennakoitu erääntymisaikataulu suhteessa maksusitoumuksün on seuraava:

Maksusitoumukset		Maksut				
		2003	2004	2005	2006	Myöhemmät varainhoito-vuodet
Uusista maksumäärärahoista maksatettavat ennen vuotta 2003 tehdyt maksusitoumukset						
Vuodelta 2002 siirretyt ja/tai palautetut maksusitoumus-määrärahat						
Määrärahat 2003	p.m.	p.m.				
Määrärahat 2004	p.m.		p.m.			
Yhteensä	p.m.	p.m.	p.m.			

Selvitysosa

Määräraha on tarkoitettu rahoittamaan toimia sellaisten hyvien käytäntöjen kehittämiseksi ja vaihtamiseksi, jotka vähentävät turvallisuus- ja terveysriskejä ja täyttävät yhteisön direktiiveissä tai jäsenvaltioiden lainsäädännöissä ja säännöissä asetetut lainsäädännölliset vaatimukset.

Ohjelman tavoitteita ovat erityisesti

— soveltaa käytännössä yleistä periaatetta, jonka mukaan pk-yritykset vaativat erityistä huomiota ja tukea turvallisuus- ja terveysriskien torjumisessa; osoittaa, että pk-yrityksiä koskeva aloite voi olla hyödyllinen ja se voidaan järjestää kannattavalla tavalla,

— osoittaa, että työntekijöiden ja heidän perheidensä kantamaa raskasta taakkaa ja huomattavia taloudellisia seurauksia yrityksille ja koko Euroopan taloudelle voidaan vähentää kohdennetuilla ehkäisevillä toimilla,

— osoittaa pk-yrityksille, että hyvä turvallisuus ja terveys ovat hyvää liiketoimintaa,

— edistää työtapaturmien vähentämistä pk-yrityksissä,

— helpottaa tehokkaiden hyvien käytäntöjen vaihtamista koko Euroopassa,

— valmistella työterveys- ja turvallisuusnormien käyttöä pk-yrityksissä edistävää erityisohjelmaa Nizzan Eurooppa-neuvoston hyväksymän sosiaalipoliittisen ohjelman mukaisesti.

Määräraha on tarkoitettu kattamaan tuki pk-yritysten itse esittämille tai pk-yritysten erityisiin tarpeisiin kohdistetuille yksittäisille hankkeille. Määrärahoja voidaan myöntää seuraaville hankkeisiin sisältyville toimille: erityisriskien arviointi, turvallisuustarkastukset työpaikalla, työperäisen stressin ehkäiseminen (psykososiaaliset tekijät mukaan lukien), mielellään alakohtaisten tarkastusten täytäntöönpano, johtajien, työntekijöiden ja turvallisuudesta vastaavien koulutus, tiedon lisääminen tiedotuksen ja mainonnan avulla, tiedon lisäämiseen työpaikalla tarkoitetun tiedotusaineiston tuottaminen, työntekijöiden ja/tai heidän edustajiensa ja pk-yritysten verkostojen kannustaminen osallistumaan ajatusten tai kokemusten jakamiseen.

Oikeusperusta

Neuvoston asetus (EY) N:o 2062/94, annettu 18 päivänä heinäkuuta 1994, Euroopan työturvallisuus- ja työterveysviraston perustamisesta (EYVL L 216, 20.8.1994, s. 1), sellaisena kuin se on viimeksi muutettuna asetuksella (EY) N:o 1654/2003 (EUVL L 245, 29.9.2003, s. 9).

KOMISSIO
OSASTO 04 — TYÖLLISYYS- JA SOSIAALIASIAT

LUKU 04 04 — OSALLISUUTTA EDISTÄVÄN YHTEISKUNNAN TUKEMINEN

Osasto Luku Momentti Alamomentti	Nimike	RM	Määrärahat 2004		Määrärahat 2003		Toteutus 2002	
			Maksusitoumukset	Maksut	Maksusitoumukset	Maksut	Maksusitoumukset	Maksut
04 04	OSALLISUUTTA EDISTÄVÄN YHTEISKUNNAN TUKEMINEN							
04 04 02	***Sosiaalinen suojelu ja yhteistyö hyväntekeväisyysjärjestöjen kanssa***							
04 04 02 01	Yhteiskunnallista tilannetta, väestönkehitystä ja perhettä koskevat selvitykset ja tutkimukset	3	2 400 000	2 370 000	2 100 000	1 970 000	2 229 751,06	1 918 358,37
04 04 02 02	Toimet sosiaalisen syrjäytymisen torjumiseksi ja ehkäisemiseksi	3	14 700 000	13 600 000	14 000 000	11 341 000	9 838 532,48	10 642 424,04
	Momentti 04 04 02 — Välisumma		17 100 000	15 970 000	16 100 000	13 311 000	12 068 283,54	12 560 782,41
04 04 03	***Työntekijöiden vapaa liikkuvuus, sosiaaliturvajärjestelmien yhteensovittaminen ja toimenpiteet siirtolaisten, myös kolmansista maista tulevien siirtolaisten, hyväksi***	3	2 700 000	3 250 000	2 590 000	2 595 000	2 014 044,94	2 213 773,63
04 04 04	***Toimet syrjinnän torjumiseksi ja ehkäisemiseksi***	3	16 700 000	17 510 000	16 200 000	14 300 000	14 833 486,61	11 572 651,83
04 04 05	***Euroopan vammaisten teemavuosi***	3	p.m.	4 664 654	8 780 000	6 400 000	3 945 672,16	1 661 018,54
04 04 06	***Euroopan rasismin ja muukalaisvihan seurantakeskus***							
04 04 06 01	Euroopan rasismin ja muukalaisvihan seurantakeskus — Avustus osastoille 1 ja 2	3	3 254 000 (1)	3 254 000 (2)	3 300 000	3 000 000	2 999 261,—	1 820 000,—
04 04 06 02	Euroopan rasismin ja muukalaisvihan seurantakeskus — Avustus osastolle 3	3	3 346 000	3 346 000	3 200 000	2 600 000	3 100 739,—	2 500 000,—
	Momentti 04 04 06 — Välisumma		6 600 000	6 600 000	6 500 000	5 600 000	6 100 000,—	4 320 000,—
04 04 07	***Opetustoimet rasismin, muukalaisvihan ja antisemitismin torjumiseksi***	5	100 000	100 000	100 000	100 000	0,—	0,—
04 04 08	***Aktiivista ikääntymistä ja ikääntyneiden liikkuvuutta koskeva Enea-pilottihanke***	3	3 500 000	2 750 000	3 500 000	2 500 000		
04 04 09	***Tuki Euroopan sosiaalialan kansalaisjärjestöjen foorumin juokseviin kustannuksiin***	3	p.m. (3)	p.m. (4)				

(1) Lukuun 31 02 otetaan 200 000 euron määräraha.
(2) Lukuun 31 02 otetaan 200 000 euron määräraha.
(3) Lukuun 31 02 otetaan 909 091 euron määräraha.
(4) Lukuun 31 02 otetaan 909 091 euron määräraha.

LUKU 04 04 — OSALLISUUTTA EDISTÄVÄN YHTEISKUNNAN TUKEMINEN *(jatkoa)*

Osasto Luku Momentti Alamomentti	Nimike	RM	Määrärahat 2004		Määrärahat 2003		Toteutus 2002	
			Maksusitoumukset	Maksut	Maksusitoumukset	Maksut	Maksusitoumukset	Maksut
04 04 10	***Vammaiskysymysten kaikkeen toimintaan sisällyttämistä koskeva pilottihanke:vammaisten eurooppalaisen teemavuoden seurantaa koskeva aloite***	3	3 000 000	2 000 000				
	Luku 04 04 — Yhteensä		**49 700 000**	**52 844 654**	**53 770 000**	**44 806 000**	**38 961 487,25**	**32 328 226,41**

KOMISSIO
OSASTO 04 — TYÖLLISYYS- JA SOSIAALIASIAT

LUKU 04 04 — OSALLISUUTTA EDISTÄVÄN YHTEISKUNNAN TUKEMINEN *(jatkoa)*

04 04 02 Sosiaalinen suojelu ja yhteistyö hyväntekeväisyysjärjestöjen kanssa

04 04 02 01 Yhteiskunnallista tilannetta, väestönkehitystä ja perhettä koskevat selvitykset ja tutkimukset

Numerotiedot (Jaksotetut määrärahat)

Määrärahat 2004		Määrärahat 2003		Toteutus 2002	
Maksusitoumukset	Maksut	Maksusitoumukset	Maksut	Maksusitoumukset	Maksut
2 400 000	2 370 000	2 100 000	1 970 000	2 229 751,06	1 918 358,37

Maksujen ennakoitu erääntymisaikataulu suhteessa maksusitoumuksün on seuraava:

Maksusitoumukset		Maksut				
		2003	2004	2005	2006	Myöhemmät varainhoito-vuodet
Uusista maksumäärärahoista maksatettavat ennen vuotta 2003 tehdyt maksusitoumukset	2 654 620	1 300 000	1 000 000	354 620		
Vuodelta 2002 siirretyt ja/tai palautetut maksusitoumusmäärärahat						
Määrärahat 2003	2 100 000	670 000	916 000	514 000		
Määrärahat 2004	2 400 000		454 000	1 450 000	496 000	
Yhteensä	7 154 620	1 970 000	2 370 000	2 318 620	496 000	

Selvitysosa

Euroopan parlamentti voi Euroopan yhteisön perustamissopimuksen 145 artiklan mukaisesti kehottaa komissiota laatimaan kertomuksia sosiaalisia oloja koskevista ongelmista. Komission tulee laatia yhteiskunnallisesta tilanteesta vuosittainen kertomus, joka sisältää myös omat lukunsa väestönkehityksestä (erityisesti yhteydessä työmarkkinoihin ja sosiaaliturvaan).

Tavoitteita ovat erityisesti:

— väestön vanhenemisen vaikutusten analysoiminen osana kaikenikäisten yhteiskuntaa tarpeiden kehityksen, käyttäytymismallien ja tähän liittyvien politiikkojen kannalta ikääntyneitä vähemmistöjen edustajia ja ikääntyneitä siirtolaisia koskeva tutkimus sekä ikääntymistä ja etnisiä ryhmiä koskeva tutkimus mukaan luettuna,

— sen analysoiminen, mitä vaikutuksia väestönkehityksellä on Euroopan unionin ja jäsenvaltioiden politiikkoihin, toimiin ja ohjelmiin, sekä suositusten laatiminen yhteisön ja jäsenvaltioiden talouspolitiikan ja muiden politiikkojen, toimien ja ohjelmien mukauttamiseksi siten, että estetään ikääntyvän yhteiskunnan kielteiset vaikutukset,

— lasten aseman analysoiminen ja analyysit, jotka liittyvät heidän suojelemiseensa mahdollisilta vaaroilta, joille he joutuvat alttiiksi, sekä lasten asioihin, yksinhuoltajuuteen ja sosiaaliseen syrjäytymiseen liittyvien näkökohtien analysoiminen,

— lukutaidottomuuden ja sosiaalisen syrjäytymisen välisen yhteyden analysoiminen,

— perheyhteisön muuttumisen ja väestönkehityksen välisten yhteyksien analysoiminen, erityisesti perheiden tukemiseksi toteutettujen toimenpiteiden sekä niiden yhteiskunnallisten ja verotuksellisten vaikutusten välisten yhteyksien analysoiminen,

— teknologian kehityksestä kotitalouksille ja yleisesti ottaen yhteiskunnalle aiheutuvien seurausten havaitseminen (vaikutukset viestintään sekä alueelliseen ja ammatilliseen liikkuvuuteen),

— sosiaalisten hyödykkeiden sekä tavaroiden että palveluiden kysynnän (saavutettujen oikeuksien säilyttäminen tai niiden laajentaminen) muutosten analysoiminen ottaen huomioon väestönkehitys ja sukupolvien välisten suhteiden uudelleenmäärittely,

— asianmukaisten menetelmien kehittäminen (sosiaaliset indikaattorit, simulaatiotekniikat jne.), jotta sosiaaliturvasta laadittavalle vuosiraportille saadaan vankka kvantitatiivinen ja tieteellinen perusta,

— perhe-elämän ja lapsuuden huomioon ottaminen, kun pannaan täytäntöön yhteisön politiikkoja, kuten henkilöiden vapaa liikkuvuus sekä miesten ja naisten tasa-arvo,

KOMISSIO
OSASTO 04 — TYÖLLISYYS- JA SOSIAALIASIAT

LUKU 04 04 — OSALLISUUTTA EDISTÄVÄN YHTEISKUNNAN TUKEMINEN *(jatkoa)*

04 04 02 *(jatkoa)*

04 04 02 01 *(jatkoa)*

Analysoitaessa näitä tavoitteita otetaan myös huomioon Euroopan unionin laajentuminen vuonna 2004.

Rahoitetaan kansalaisjärjestöjä, mukaan luettuna verkostot, jotka toimivat perheen ja lapsen oikeuksien edistämisen ja suojelun alalla.

Tehtävä, jota komissio toteuttaa Euroopan yhteisön perustamissopimuksen 143 ja 145 artiklalla sille annetun toimivallan perusteella.

04 04 02 02 Toimet sosiaalisen syrjäytymisen torjumiseksi ja ehkäisemiseksi

Numerotiedot (Jaksotetut määrärahat)

Määrärahat 2004		Määrärahat 2003		Toteutus 2002	
Maksusitoumukset	Maksut	Maksusitoumukset	Maksut	Maksusitoumukset	Maksut
14 700 000	13 600 000	14 000 000	11 341 000	9 838 532,48	10 642 424,04

Maksujen ennakoitu erääntymisaikataulu suhteessa maksusitoumuksün on seuraava:

Maksusitoumukset		Maksut				
		2003	2004	2005	2006	Myöhemmät varainhoito-vuodet
Uusista maksumäärärahoista maksatettavat ennen vuotta 2003 tehdyt maksusitoumukset	17 830 310	4 341 000	4 000 000	3 600 000	3 000 000	2 889 310
Vuodelta 2002 siirretyt ja/tai palautetut maksusitoumusmäärärahat	763 224	763 224				
Määrärahat 2003	14 000 000	6 236 776	2 115 000	3 500 000	2 148 224	
Määrärahat 2004	14 700 000		7 485 000	3 665 000	2 576 667	973 333
Yhteensä	47 293 534	11 341 000	13 600 000	10 765 000	7 724 891	3 862 643

Selvitysosa

Määräraha on tarkoitettu rahoittamaan sosiaalisen syrjäytymisen torjuntaa koskevan jäsenvaltioiden yhteistyön edistämistä käsittelevä yhteisön toimintaohjelma. Kyseinen viisivuotisohjelma hyväksyttiin 7. joulukuuta 2001, ja se tuli voimaan 12. tammikuuta 2002.

EY:n perustamissopimuksen 137 artiklan 2 kohdan kolmannen alakohdan määräysten mukaan yhteisö voi toteuttaa toimenpiteitä sosiaalisen syrjäytymisen torjumista koskevan jäsenvaltioiden välisen yhteistön edistämiseksi. Lissabonin Eurooppa-neuvoston päätelmien mukaan ”sosiaalisen syrjäytymisen torjumiseen tähtäävän politiikan olisi perustuttava avoimeen koordinointimenetelmään, jossa yhdistetään toisiinsa kansalliset toimintasuunnitelmat ja tämän alan yhteistyötä koskeva komission aloite”. Lissabonin Eurooppa-neuvoston tekemien sitoumusten pohjalta Nizzan Eurooppa-neuvosto hyväksyi köyhyyden ja sosiaalisen syrjäytymisen torjuntaa koskevat asianmukaiset tavoitteet, joiden perusteella jäsenvaltioita kehotettiin kehittämään tavoitteisiin liittyviä ensisijaisia toimiaan ja esittämään kesäkuussa 2001 kansalliset kaksivuotiset toimintasuunnitelmansa. Tavoitteet jakautuvat seuraaviin neljään aihealueeseen:

— toiminta, jolla edistetään kaikkien osallistumista työelämään ja mahdollisuutta käyttää yleisiä voimavaroja, oikeuksia, hyödykkeitä ja palveluita,

— syrjäytymisriskien torjunta,

— toiminta huonoimmassa asemassa olevien hyväksi,

— kaikkien toimijoiden mobilisointi.

KOMISSIO
OSASTO 04 — TYÖLLISYYS- JA SOSIAALIASIAT

LUKU 04 04 — OSALLISUUTTA EDISTÄVÄN YHTEISKUNNAN TUKEMINEN *(jatkoa)*

04 04 02 *(jatkoa)*

04 04 02 02 *(jatkoa)*

Hyväksytty ohjelma sisältää kolme toimintalinjaa:

— Ensimmäisessä toimintalinjassa keskitytään sosiaalisen syrjäytymisen piirteiden, kehityksen, syiden ja suuntausten analyysiin. Toimintalinjan avulla on määrä auttaa jäsenvaltioita yhteisten menetelmien ja tilastollisten indikaattorien kehittämisessä.

— Toisessa toimintalinjassa keskitytään edellistä suoremmin yhteistyön sekä tietojen ja hyvien käytäntöjen vaihdon edistämiseen maiden välillä sekä eurooppalaista lisäarvoa tuovien innovatiivisten hankkeiden tukemiseen. Tämä toimintalinja antaa myös mahdollisuuden edistää vastavuoroista oppimista jäsenvaltioiden välillä kansallisten toimintasuunnitelmien yhteydessä erityisesti vertaisarvioinnin avulla. Sosiaalista osallisuutta koskevan avoimen koordinointimenetelmän yhteydessä kiinnitetään vuonna 2003 erityistä huomiota köyhyyden ja syrjäytymisen torjuntaa käsittelevien kansallisten toimintasuunnitelmien täytäntöönpanoon sekä yhteisen raportin laatimiseen.

— Kolmannen toimintalinjan tarkoituksena on edistää osapuolten osallistumista ja verkottumista Euroopan unionin tasolla. Toimintalinja sisältää tuen kansalaisjärjestöjen ja hyväntekeväisyysjärjestöjen eurooppalaisille verkostoille, jotka toimivat sosiaalisen syrjäytymisen ja köyhyyden torjunnan alalla. Se kattaa myös osan Euroopan sosiaalialan kansalaisjärjestöjen foorumin hallintokuluista. Tuki sosiaalisen syrjäytymisen torjuntaa käsittelevälle pyöreän pöydän kokoukselle sekä muille Euroopan unionin neuvoston puheenjohtajavaltion järjestämille tämän alan tapahtumille on myös määrä osoittaa tämän toimintalinjan varoista.

Alamomentille otettuihin määrärahoihin lisätään Euroopan vapaakauppaliiton jäsenvaltioiden rahoitusosuudet Euroopan talousalueesta tehdyn sopimuksen määräysten ja erityisesti sen 82 artiklan ja pöytäkirjan N:o 32 mukaisesti. Kyseiset tiedoksi esitetyt määrät, jotka aiheutuvat tulotaulukon momentille 6 3 0 otetuista Euroopan vapaakauppaliiton jäsenvaltioiden rahoitusosuuksista ja jotka ovat varainhoitoasetuksen 18 artiklan 1 kohdan d alakohdan mukaisia käyttötarkoitukseensa sidottuja tuloja, otetaan vastaavansuuruisiksi määrärahoiksi ja toteutetaan osana tämän pääluokan menotaulukon tämän osan liitettä V, joka on yleisen talousarvion erottamaton osa.

Ehdokasmaat voivat käyttää liittymistä valmistelevan Phare-välineen rahoitusta ohjelmaan osallistumisesta aiheutuvien kulujen kattamiseksi. Yhteisön ohjelmiin osallistuvien ehdokasmaiden rahoitusosuudesta saatavat tulot, jotka otetaan tulotaulukkoon alamomentille 6 0 9 1, voidaan ottaa lisämäärärahoiksi varainhoitoasetuksen 18 artiklan 1 kohdan d alakohdan mukaisesti.

Oikeusperusta

Euroopan parlamentin ja neuvoston päätös N:o 50/2002/EY, tehty 7 päivänä joulukuuta 2001, yhteisön toimintaohjelman perustamisesta sosiaalisen syrjäytymisen torjuntaa koskevan jäsenvaltioiden yhteistyön edistämiseksi (EYVL L 10, 12.1.2002, s. 1).

KOMISSIO
OSASTO 04 — TYÖLLISYYS- JA SOSIAALIASIAT

LUKU 04 04 — OSALLISUUTTA EDISTÄVÄN YHTEISKUNNAN TUKEMINEN *(jatkoa)*

04 04 03 ***Työntekijöiden vapaa liikkuvuus, sosiaaliturvajärjestelmien yhteensovittaminen ja toimenpiteet siirtolaisten, myös kolmansista maista tulevien siirtolaisten, hyväksi***

Numerotiedot (Jaksotetut määrärahat)

Määrärahat 2004		Määrärahat 2003		Toteutus 2002	
Maksusitoumukset	Maksut	Maksusitoumukset	Maksut	Maksusitoumukset	Maksut
2 700 000	3 250 000	2 590 000	2 595 000	2 014 044,94	2 213 773,63

Maksujen ennakoitu erääntymisaikataulu suhteessa maksusitoumuksün on seuraava:

Maksusitoumukset		Maksut				
		2003	2004	2005	2006	Myöhemmät varainhoito-vuodet
Uusista maksumäärärahoista maksatettavat ennen vuotta 2003 tehdyt maksusitoumukset	2 765 357	1 500 000	1 265 357			
Vuodelta 2002 siirretyt ja/tai palautetut maksusitoumusmäärärahat	426 340	426 340				
Määrärahat 2003	2 590 000	668 660	1 200 000	721 340		
Määrärahat 2004	2 700 000		784 643	1 795 000	120 357	
Yhteensä	8 481 697	2 595 000	3 250 000	2 516 340	120 357	

Selvitysosa

Määräraha on tarkoitettu kattamaan

— kansallisten sosiaaliturvajärjestelmien ja niiden osatekijöiden pääsuuntausten analyysi- ja tutkimustoiminta (esim. työttömyysturva, sairausvakuutus, vanhuusturva) ja näiden tulosten julkaiseminen Euroopan sosiaaliturvaa koskevassa kertomuksessa, joka on mainittu suosituksessa 92/442/ETY,

— jäsenvaltioiden täydentävien sosiaaliturvajärjestelmien pääsuuntausten analysoiminen ja arvioiminen,

— sosiaaliturvajärjestelmien pääpiirteiden selvittäminen (maksuosuuksien, rahana ja luontaisetuina saatavien etuuksien osalta) julkaisussa nimeltä "Sosiaaliturva yhteisön jäsenvaltioissa (*Missoc*)"; itsenäisten ammatinharjoittajien ja epätyypillisten työskentelymuotojen sisällyttäminen vähittäin tässä julkaisussa katettuihin työntekijäryhmiin (ks. valkoinen kirja),

— sellaisten toimien rahoitus, joilla pyritään tarjoamaan parempaa palvelua väestölle, mukaan lukien toimenpiteet, joilla pyritään kartoittamaan siirtotyöläisten sosiaaliturvaan liittyvät ongelmat, sekä toimet, joilla nopeutetaan ja yksinkertaistetaan hallinnollisia menettelyjä sekä mukautetaan hallinnolliset menettelyt uusiin tietojenkäsittelyn tekniikoihin asetusten (ETY) N:o 1408/71 ja (ETY) N:o 574/72 soveltamisesta seuraavien oikeuksien toteutumisen parantamiseksi ja maksujen suorittamisen helpottamiseksi, mukaan lukien asiakirjojen kääntämiskustannukset,

— tiedotuksen ja tiedotuskampanjoiden kehittäminen, jotta lisättäisiin tietämystä Euroopan unionin alueella liikkuvien siirtotyöläisten lisäeläkejärjestelmistä. Tämä auttaisi ratkaisemaan direktiivin 98/49/EY soveltamiseen liittyviä teknisiä ongelmia ja valmistelemaan uutta yhteisön lainsäädäntöä tämän alan puutteiden korjaamiseksi.

Määräraha on lisäksi tarkoitettu rahoittamaan kansalaisjärjestöjä, jotka huolehtivat siirtotyöläisten eduista.

Oikeusperusta

Neuvoston asetus (ETY) N:o 1408/71, annettu 14 päivänä kesäkuuta 1971, sosiaaliturvajärjestelmien soveltamisesta yhteisön alueella liikkuviin palkattuihin työntekijöihin, itsenäisten ammatinharjoittajien ja heidän perheenjäseniinsä (EYVL L 149, 5.7.1971, s. 2), sellaisena kuin se on viimeksi muutettuna asetuksella (EY) N:o 1386/2001 (EYVL L 187, 10.7.2001, s. 1).

Neuvoston asetus (ETY) N:o 574/72, annettu 21 päivänä maaliskuuta 1972, sosiaaliturvajärjestelmien soveltamisesta yhteisön alueella liikkuviin palkattuihin työntekijöihin, itsenäisten ammatinharjoittajien ja heidän perheenjäseniinsä annetun asetuksen (ETY) N:o 1408/71 täytäntöönpanomenettelystä (EYVL L 74, 27.3.1972, s. 1), sellaisena kuin se on viimeksi muutettuna asetuksella (EY) N:o 1386/2001 (EYVL L 187, 10.7.2001, s. 1).

KOMISSIO
OSASTO 04 — TYÖLLISYYS- JA SOSIAALIASIAT

LUKU 04 04 — OSALLISUUTTA EDISTÄVÄN YHTEISKUNNAN TUKEMINEN *(jatkoa)*

04 04 03 *(jatkoa)*

Komission päätös 88/384/ETY, tehty 8 päivänä kesäkuuta 1988, kolmansiin valtioihin sovellettavaa siirtolaisuuspolitiikkaa koskevasta ennakkoilmoitus- ja neuvottelumenettelystä (EYVL L 183, 14.7.1988, s. 35).

Neuvoston direktiivi 98/49/EY, annettu 29 päivänä kesäkuuta 1998, yhteisön alueella liikkuvien palkattujen työntekijöiden ja itsenäisten ammatinharjoittajien lisäeläkeoikeuksien suojaamisesta (EYVL L 209, 25.7.1998, s. 46).

Komission asetus (EY) N:o 410/2002, annettu 27 päivänä helmikuuta 2002, sosiaaliturvajärjestelmien soveltamisesta yhteisön alueella liikkuviin palkattuihin työntekijöihin, itsenäisiin ammatinharjoittajiin ja heidän perheenjäseniinsä annetun asetuksen (ETY) N:o 1408/71 täytäntöönpanomenettelystä annetun neuvoston asetuksen (ETY) N:o 574/72 muuttamisesta (EYVL L 62, 5.3.2002, s. 17).

04 04 04 ***Toimet syrjinnän torjumiseksi ja ehkäisemiseksi***

Numerotiedot (Jaksotetut määrärahat)

Määrärahat 2004		Määrärahat 2003		Toteutus 2002	
Maksusitoumukset	Maksut	Maksusitoumukset	Maksut	Maksusitoumukset	Maksut
16 700 000	17 510 000	16 200 000	14 300 000	14 833 486,61	11 572 651,83

Maksujen ennakoitu erääntymisaikataulu suhteessa maksusitoumuksün on seuraava:

Maksusitoumukset		Maksut				
		2003	2004	2005	2006	Myöhemmät varainhoitovuodet
Uusista maksumäärärahoista maksatettavat ennen vuotta 2003 tehdyt maksusitoumukset	13 014 800	6 200 000	5 000 000	1 000 000	814 800	
Vuodelta 2002 siirretyt ja/tai palautetut maksusitoumusmäärärahat						
Määrärahat 2003	16 200 000	8 100 000	4 085 000	3 000 000	1 015 000	
Määrärahat 2004	16 700 000		8 425 000	4 595 000	2 730 000	950 000
Yhteensä	45 914 800	14 300 000	17 510 000	8 595 000	4 559 800	950 000

Selvitysosa

Määräraha on tarkoitettu rahoittamaan monivuotisen toimintaohjelman toimina hankkeita, joilla pyritään edistämään tiedonvaihtoa ja yhteistyötä, lisäämään tietämystä parhaista käytännöistä ja innovatiivisista toimista sekä arvioimaan perustamissopimuksen 13 artiklassa mainituista syistä johtuvan syrjinnän torjunnasta ja/tai ehkäisystä saatuja kokemuksia.

Yhtenäisen toimintakehyksen ja rationaalisen lähestymistavan luomiseksi syrjinnän torjumiseen ja ehkäisyyn toimien on yleensä kohdistuttava useampaan kuin yhteen perustamissopimuksen 13 artiklassa mainittuun syrjintäperusteeseen. Kuitenkin silloin, kun kyseisten perusteiden välillä ei ole riittävästi yhteisiä tekijöitä, voidaan rahoittaa hankkeita, jotka keskittyvät yhteen 13 artiklassa mainittuun syrjinnän muotoon. Ohjelmasta tuetaan toimia, joilla ehkäistään ja torjutaan rotuun, etniseen alkuperään, uskontoon, vakaumukseen, vammaisuuteen, ikään tai sukupuoliseen suuntautumiseen perustuvaa syrjintää. Määräraha on neuvoston päätöksen mukaisesti tarkoitettu rahoittamaan seuraaviin kolmeen lohkoon kuuluvia toimia:

— syrjintään liittyvien tekijöiden analysointi, johon sisältyy tutkimuksia ja kvalitatiivisten ja kvantitatiivisten indikaattorien ja vertailuanalyysien kehittämistä jäsenvaltioiden lainsäädännön ja käytännön toimien mukaisesti; syrjinnänvastaisen lainsäädännön ja toimintatapojen tarkastelu niiden tehokkuuden ja vaikutuksen arvioimiseksi sekä tulosten tehokas levittäminen,

— kansainvälinen yhteistyö ja Euroopan laajuisen verkottumisen edistäminen syrjinnänvastaista ja syrjintää ehkäisevää toimintaa harjoittavien yhteistyökumppanien (ml. valtiosta riippumattomat järjestöt) välillä,

LUKU 04 04 — OSALLISUUTTA EDISTÄVÄN YHTEISKUNNAN TUKEMINEN *(jatkoa)*

04 04 04 *(jatkoa)*

— tietämyksen lisääminen erityisesti korostamalla syrjinnänvastaisen toiminnan eurooppalaista ulottuvuutta ja julkaisemalla ohjelman tuloksia varsinkin tiedonantojen, julkaisujen, kampanjoiden ja tapahtumien avulla.

Osa määrärahasta on tarkoitettu kattamaan ydinrahoitus valtioista riippumattomille järjestöille ja alan eurooppalaisille verkostoille, jotka osallistuvat syrjinnän torjumiseen ja ehkäisemiseen yhteisössä ja jäsenvaltioissa, ja kansalaisvuoropuhelun ylläpitämiseen. Kyseiset järjestöt tunnustetaan riippumattomiksi järjestöiksi ja ne voivat toimia vapaasti eri aloilla, jotka ovat tärkeitä niiden jäsenille. Ydinrahoitusta voidaan harkita erikoistuneille vammaisjärjestöille, jotka täyttävät vaadittavat perusteet.

Määrärahasta on tarkoitus kattaa osa Euroopan sosiaalialan kansalaisjärjestöjen foorumin hallintomenoista.

Määräraha on lisäksi tarkoitettu tarjoamaan rahoitusta eurooppalaiselle vammaisten päivälle, jota tukevat ja johon osallistuvat eurooppalaiset valtioista riippumattomat vammaisjärjestöt.

Momentille otettuihin määrärahoihin lisätään Euroopan vapaakauppaliiton jäsenvaltioiden rahoitusosuudet Euroopan talousalueesta tehdyn sopimuksen määräysten ja erityisesti sen 82 artiklan ja pöytäkirjan N:o 32 mukaisesti. Kyseiset tiedoksi esitetyt määrät, jotka aiheutuvat tulotaulukon momentille 6 3 0 otetuista Euroopan vapaakauppaliiton jäsenvaltioiden rahoitusosuuksista ja jotka ovat varainhoitoasetuksen 18 artiklan 1 kohdan d alakohdan mukaisia käyttötarkoitukseensa sidottuja tuloja, otetaan vastaavansuuruisiksi määrärahoiksi ja toteutetaan osana tämän pääluokan menotaulukon tämän osan liitettä V, joka on yleisen talousarvion erottamaton osa.

Yhteisön ohjelmiin osallistuvien ehdokasmaiden rahoitusosuudesta saatavat tulot, jotka otetaan tulotaulukkoon alamomentille 6 0 9 1, voidaan ottaa lisämäärärahoiksi varainhoitoasetuksen 18 artiklan 1 kohdan d alakohdan mukaisesti.

Oikeusperusta

Neuvoston päätös 2000/750/EY, tehty 27 päivänä marraskuuta 2000, syrjinnän torjumista koskevan yhteisön toimintaohjelman perustamisesta (vuosiksi 2001–2006) (EYVL L 303, 2.12.2000, s. 23).

KOMISSIO
OSASTO 04 — TYÖLLISYYS- JA SOSIAALIASIAT

LUKU 04 04 — OSALLISUUTTA EDISTÄVÄN YHTEISKUNNAN TUKEMINEN *(jatkoa)*

04 04 05 ***Euroopan vammaisten teemavuosi***

Numerotiedot (Jaksotetut määrärahat)

Määrärahat 2004		Määrärahat 2003		Toteutus 2002	
Maksusitoumukset	Maksut	Maksusitoumukset	Maksut	Maksusitoumukset	Maksut
p.m.	4 664 654	8 780 000	6 400 000	3 945 672,16	1 661 018,54

Maksujen ennakoitu erääntymisaikataulu suhteessa maksusitoumuksün on seuraava:

Maksusitoumukset		Maksut				
		2003	2004	2005	2006	Myöhemmät varainhoito-vuodet
Uusista maksumäärärahoista maksatettavat ennen vuotta 2003 tehdyt maksusitoumukset	2 284 654	2 010 000	274 654			
Vuodelta 2002 siirretyt ja/tai palautetut maksusitoumusmäärärahat						
Määrärahat 2003	8 780 000	4 390 000	4 390 000			
Määrärahat 2004	p.m.		p.m.			
Yhteensä	11 064 654	6 400 000	4 664 654			

Selvitysosa

Määräraha on tarkoitettu kattamaan Euroopan vammaisten teemavuoden 2003 järjestämiseen liittyvät menot.

Se on tarkoitettu rahoittamaan:

— erinäiset toimet, joiden tarkoituksena on lisätä tietoisuutta vammaisten yhtäläisten mahdollisuuksien edistämisestä Euroopassa sekä vammaisten oikeuksista saada suojelua syrjintää vastaan ja käyttää kaikkia oikeuksiaan yhdenvertaisina,

— tietojen vaihto hyvistä käytännöistä ja tehokkaista toimintatavoista sekä tapahtumista, joita paikallistasolla, jäsenvaltioissa ja Euroopan unionissa on kehitetty,

— asian eri osapuolten, mukaan lukien vammaiset ja heidän perheensä, välisen yhteistyön vahvistaminen,

— toimet, joilla pyritään korostamaan vammaisten myönteistä panosta yhteiskunnassa,

— keinot, joilla lisätään tietoisuutta monenlaista syrjintää kohtaavien ihmisten tilanteesta.

Yhteisön tason toimet

Määrärahalla on tarkoitus turvata eurooppalaisen vammaisliikkeen suora osallistuminen liittoutumien ja kumppanuuksien luomiseen muiden osallisten kanssa, joita ovat muun muassa työnantajat, teollisuuden edustajat, ammattiliitot, paikalliset ja alueelliset viranomaiset ja johtavat henkilöt, oppilaitokset ja tiedotusvälineet. Toimintaa koordinoi Euroopan vammaisfoorumi, joka on eurooppalaista vammaisliikettä edustava eurooppalainen kattojärjestö.

Rajat ylittävien osien sisällyttämiseksi jäsenvaltioiden kansallisella tasolla järjestämiin Euroopan vammaisten teemavuoden 2003 toimiin käytetään 780 000 euron lisämääräraha. Rahoitusta hallinnoivat pääasiallisesti kansalliset koordinointikomiteat.

Osa määrärahasta käytetään kattamaan Euroopan parlamentissa pidettävän "Vammaisten parlamentti" -tapahtuman kulut.

Muut toimet

Määräraha on tarkoitettu kattamaan tutkimus, jolla selvitetään laitoksissa elävien vammaisten tilannetta Euroopassa, mukaan lukien ehdokasvaltiot.

Kansallisen tason toimet

Kansallisten avajaistapahtumien rahoituksen edellytyksenä olisi oltava, että kansalliset vammaisneuvostot osallistuvat tapahtumien valmisteluun.

KOMISSIO
OSASTO 04 — TYÖLLISYYS- JA SOSIAALIASIAT

LUKU 04 04 — OSALLISUUTTA EDISTÄVÄN YHTEISKUNNAN TUKEMINEN *(jatkoa)*

04 04 05 *(jatkoa)*

Momentille otettuihin määrärahoihin lisätään Euroopan vapaakauppaliiton jäsenvaltioiden rahoitusosuudet Euroopan talousalueesta tehdyn sopimuksen määräysten ja erityisesti sen 82 artiklan ja pöytäkirjan N:o 32 mukaisesti. Kyseiset tiedoksi esitetyt määrät, jotka aiheutuvat tulotaulukon momentille 6 3 0 otetuista Euroopan vapaakauppaliiton jäsenvaltioiden rahoitusosuuksista ja jotka ovat varainhoitoasetuksen 18 artiklan 1 kohdan d alakohdan mukaisia käyttötarkoitukseensa sidottuja tuloja, otetaan vastaavansuuruisiksi määrärahoiksi ja toteutetaan osana tämän pääluokan menotaulukon tämän osan liitettä V, joka on yleisen talousarvion erottamaton osa.

Oikeusperusta

Neuvoston päätös 2001/903/EY, tehty 3 päivänä joulukuuta 2001, Euroopan vammaisten teemavuodesta 2003 (EYVL L 335, 19.12.2001, s. 25).

04 04 06 ***Euroopan rasismin ja muukalaisvihan seurantakeskus***

04 04 06 01 Euroopan rasismin ja muukalaisvihan seurantakeskus — Avustus osastoille 1 ja 2

Numerotiedot (Jaksotetut määrärahat)

Määrärahat 2004		Määrärahat 2003		Toteutus 2002	
Maksusitoumukset	Maksut	Maksusitoumukset	Maksut	Maksusitoumukset	Maksut
3 254 000 (1)	3 254 000 (2)	3 300 000	3 000 000	2 999 261,—	1 820 000,—

(1) Lukuun 31 02 otetaan 200 000 euron määräraha.
(2) Lukuun 31 02 otetaan 200 000 euron määräraha.

Maksujen ennakoitu erääntymisaikataulu suhteessa maksusitoumuksün on seuraava:

Maksusitoumukset		Maksut				
		2003	2004	2005	2006	Myöhemmät varainhoito-vuodet
Uusista maksumäärärahoista maksatettavat ennen vuotta 2003 tehdyt maksusitoumukset	1 179 261	1 179 261				
Vuodelta 2002 siirretyt ja/tai palautetut maksusitoumus-määrärahat						
Määrärahat 2003	3 300 000	1 820 739	1 479 261			
Määrärahat 2004	3 454 000 (1)		1 974 739	1 479 261		
Yhteensä	7 933 261	3 000 000	3 454 000 (2)	1 479 261		

(1) Alamomentille 31 02 41 01 otetaan 200 000 euron määräraha.
(2) Alamomentille 31 02 41 01 otetaan 200 000 euron määräraha.

Selvitysosa

Määräraha on tarkoitettu kattamaan keskuksen henkilöstö- ja hallintomenot (osastot 1 ja 2).

Keskuksen on ilmoitettava budjettivallan käyttäjälle toiminta- ja hallintomenojen välisistä määrärahasiirroista.

Komissio sitoutuu keskuksen pyynnöstä ilmoittamaan budjettivallan käyttäjälle toiminta- ja hallintomenojen välisistä määrärahasiirroista.

KOMISSIO
OSASTO 04 — TYÖLLISYYS- JA SOSIAALIASIAT

LUKU 04 04 — OSALLISUUTTA EDISTÄVÄN YHTEISKUNNAN TUKEMINEN *(jatkoa)*

04 04 06 *(jatkoa)*

04 04 06 01 *(jatkoa)*

Henkilöstö

Ura-alue ja palkkaluokka	Toimet	
	2003	2004
A 1		
A 2		1
A 3		
A 4		5
A 5		
A 6		6
A 7		
A 8		
Yhteensä	12	12
B 1		1
B 2		3
B 3		6
B 4		
B 5		
Yhteensä	10	10
C 1		1
C 2		2
C 3		6
C 4		
C 5		
Yhteensä	7	9
D	1	
Yhteensä	1	—
Kaikki yhteensä	**30**	**31**

Oikeusperusta

Neuvoston asetus (EY) N:o 1035/97, annettu 2 päivänä kesäkuuta 1997, Euroopan rasismin ja muukalaisvihan seurantakeskuksen perustamisesta (EYVL L 151, 10.6.1997, s. 1).

KOMISSIO
OSASTO 04 — TYÖLLISYYS- JA SOSIAALIASIAT

LUKU 04 04 — OSALLISUUTTA EDISTÄVÄN YHTEISKUNNAN TUKEMINEN *(jatkoa)*

04 04 06 *(jatkoa)*

04 04 06 02 Euroopan rasismin ja muukalaisvihan seurantakeskus — Avustus osastolle 3

Numerotiedot (Jaksotetut määrärahat)

Määrärahat 2004		Määrärahat 2003		Toteutus 2002	
Maksusitoumukset	Maksut	Maksusitoumukset	Maksut	Maksusitoumukset	Maksut
3 346 000	3 346 000	3 200 000	2 600 000	3 100 739,—	2 500 000,—

Maksujen ennakoitu erääntymisaikataulu suhteessa maksusitoumuksün on seuraava:

Maksusitoumukset		Maksut				
		2003	2004	2005	2006	Myöhemmät varainhoito-vuodet
Uusista maksumäärärahoista maksatettavat ennen vuotta 2003 tehdyt maksusitoumukset	1 134 563	1 000 000	134 563			
Vuodelta 2002 siirretyt ja/tai palautetut maksusitoumusmäärärahat						
Määrärahat 2003	3 200 000	1 600 000	1 600 000			
Määrärahat 2004	3 346 000		1 611 437	900 000	834 563	
Yhteensä	7 680 563	2 600 000	3 346 000	900 000	834 563	

Selvitysosa

Määräraha on tarkoitettu kattamaan Euroopan rasismin ja muukalaisvihan seurantakeskuksesta aiheutuvat menot. Seurantakeskuksen tehtävänä on tarkkailla kriittisesti näitä ilmiöitä Euroopan unionin alueella, analysoida rasismin ja muukalaisvihan syitä sekä laatia ehdotuksia yhteisön toimielimille ja jäsenvaltioille.

Määräraha on tarkoitettu kattamaan työohjelmaan liittyvät keskuksen toimintamenot (osasto 3).

Keskuksen tehtäviin kuuluu myös yleisölle avoimen arkiston perustaminen, rasismiin ja muukalaisvihaan liittyvän eurooppalaisen tiedotusverkon (Raxen) perustaminen ja sen toiminnan yhteensovittaminen sekä keskustelutilaisuuksien säännöllinen järjestäminen.

Keskuksen on ilmoitettava budjettivallan käyttäjälle toiminta- ja hallintomenojen välisistä määrärahasiirroista.

Komissio sitoutuu keskuksen pyynnöstä ilmoittamaan budjettivallan käyttäjälle toiminta- ja hallintomenojen välisistä määrärahasiirroista.

Erillisvirastojen määrä on viime vuosina kasvanut merkittävästi (kuudella), otsakkeen 3 marginaalista suuri osa on mennyt erillisvirastojen talousarvioon ja henkilöstön määrä on kasvanut huomattavasti.

Uudessa varainhoitoasetuksessa (185 artikla) sekä yhteisöjen perustamien elinten puiteasetusten uusissa asiaa koskevissa artikloissa on vahvistettu budjettivallan käyttäjän asemaa.

KOMISSIO
OSASTO 04 — TYÖLLISYYS- JA SOSIAALIASIAT

LUKU 04 04 — OSALLISUUTTA EDISTÄVÄN YHTEISKUNNAN TUKEMINEN *(jatkoa)*

04 04 06 *(jatkoa)*

04 04 06 02 *(jatkoa)*

Arvio varainhoitovuoden tuloista ja menoista:

Tulot:		
— Osasto 1 ”Euroopan yhteisön avustus”		6 800 000
— Osasto 2 ”Sekalaiset tulot”		100 000
	Yhteensä	6 900 000
Menot:		
— Osasto 1 ”Henkilöstö”		2 929 000
— Osasto 2 ”Hallintomenot”		625 000
— Osasto 3 ”Toimintamenot”		3 346 000
	Yhteensä	6 900 000

Oikeusperusta

Neuvoston asetus (EY) N:o 1035/97, annettu 2 päivänä kesäkuuta 1997, Euroopan rasismin ja muukalaisvihan seurantakeskuksen perustamisesta (EYVL L 151, 10.6.1997, s. 1).

04 04 07 ***Opetustoimet rasismin, muukalaisvihan ja antisemitismin torjumiseksi***

Numerotiedot (Jaksotetut määrärahat)

Määrärahat 2004		Määrärahat 2003		Toteutus 2002	
Maksusitoumukset	Maksut	Maksusitoumukset	Maksut	Maksusitoumukset	Maksut
100 000	100 000	100 000	100 000	0,—	0,—

Maksujen ennakoitu erääntymisaikataulu suhteessa maksusitoumuksün on seuraava:

Maksusitoumukset		Maksut				
		2003	2004	2005	2006	Myöhemmät varainhoitovuodet
Uusista maksumäärärahoista maksatettavat ennen vuotta 2003 tehdyt maksusitoumukset						
Vuodelta 2002 siirretyt ja/tai palautetut maksusitoumusmäärärahat						
Määrärahat 2003	100 000	100 000				
Määrärahat 2004	100 000		100 000			
Yhteensä	200 000	100 000	100 000			

Selvitysosa

Osa määrärahasta voidaan käyttää United for Intercultural Action -järjestön koulutustoimintaan.

Oikeusperusta

Komission 3 päivänä kesäkuuta esittämä ehdotus Euroopan parlamentin ja neuvoston päätökseksi yhteisön toimintaohjelman perustamisesta Euroopan laajuisesti toimivien koulutusalan organisaatioiden sekä alan yksittäistoimien tukemiseksi (KOM(2003) 273).

KOMISSIO
OSASTO 04 — TYÖLLISYYS- JA SOSIAALIASIAT

LUKU 04 04 — OSALLISUUTTA EDISTÄVÄN YHTEISKUNNAN TUKEMINEN *(jatkoa)*

04 04 08 Aktiivista ikääntymistä ja ikääntyneiden liikkuvuutta koskeva Enea-pilottihanke

Numerotiedot (Jaksotetut määrärahat)

Määrärahat 2004		Määrärahat 2003		Toteutus 2002	
Maksusitoumukset	Maksut	Maksusitoumukset	Maksut	Maksusitoumukset	Maksut
3 500 000	2 750 000	3 500 000	2 500 000		

Maksujen ennakoitu erääntymisaikataulu suhteessa maksusitoumuksün on seuraava:

Maksusitoumukset		Maksut				
		2003	2004	2005	2006	Myöhemmät varainhoito-vuodet
Uusista maksumäärärahoista maksatettavat ennen vuotta 2003 tehdyt maksusitoumukset						
Vuodelta 2002 siirretyt ja/tai palautetut maksusitoumus-määrärahat						
Määrärahat 2003	3 500 000	2 500 000	1 000 000			
Määrärahat 2004	3 500 000		1 750 000	1 750 000		
Yhteensä	7 000 000	2 500 000	2 750 000	1 750 000		

Selvitysosa

Määräraha on tarkoitettu kattamaan aloitteet, joilla edistetään aktiivista ikääntymistä, johon kuuluu työmarkkinoille pääsy seuraavissa yhteyksissä esitettyjen tavoitteiden mukaisesti:

— Lissabonin Eurooppa-neuvosto, joka asetti itselleen strategisen tavoitteen luoda seuraavalla vuosikymmenellä maailman kilpailukykyisin ja dynaamisin tietopohjainen talous, joka pystyy kestävään taloudelliseen kasvuun tarjoamalla enemmän parempia työpaikkoja ja edistämällä sosiaalista yhteenkuuluvuutta,

— Barcelonan Eurooppa-neuvosto, jossa päätettiin pyrkiä lisäämään vaiheittain keskimääräistä ikää, jolloin ihmiset lopettavat työnteon Euroopan unionissa,

— Tukholman Eurooppa-neuvosto, jossa neuvostoa ja komissiota kehotettiin laatimaan yhteinen kertomus siitä, kuinka lisätä työvoiman osallistumista ja edistää aktiivista ikääntymistä,

— EY:n perustamissopimuksen 2 artikla, jossa edellytetään työllisyyden korkeaa tasoa, elintason ja elämänlaadun nousua sekä taloudellista ja sosiaalista yhteenkuuluvuutta ja yhteisvastuullisuutta jäsenvaltioiden välillä,

— Neuvoston päätös 2003/578/EY, tehty 22 päivänä heinäkuuta 2003, jäsenvaltioiden työllisyyspolitiikan suuntaviivoista (EUVL L 197, 5.8.2003, s. 13), jossa palautetaan mieliin Lissabonin ja Tukholman tavoitteet ja ikääntyvän väestön työllisyysastetta koskeva väestönkehityksellinen haaste. Erityisesti suuntaviivassa 5 mainitaan työvoiman tarjonnan lisääminen ja aktiivisen ikääntymisen edistäminen,

— Neuvoston suositus 2003/579/EY, annettu 22 päivänä heinäkuuta 2003, jäsenvaltioiden työllisyyspolitiikan toteuttamisesta (EUVL L 197, 5.8.2003, s. 22), joka toi esiin eräitä työvoiman tarjontaan ja aktiiviseen ikääntymiseen liittyviä toimenpiteitä.

Siitä on rahoitettava toimet ikääntyneille tarkoitettujen vaihto-ohjelmien luomisen edistämiseksi erityisjärjestöjen kautta, joiden tehtävänä on kehittää muun muassa liikkumisvälineitä ja mukauttaa infrastruktuureja, mukaan lukien matkustaminen, seuraavien säädösten mukaisesti:

— Euroopan parlamentin päätöslauselma, annettu 11 päivänä huhtikuuta 2002, YK:n toisesta ikäkysymysten maailmankonferenssista (Madridissa 8.— 12. huhtikuuta 2002) (EUVL C 127 E, 29.5.2003, s. 675), jossa korostettiin ikääntyneiden liikkuvuuteen kannustavien ohjelmien edistämisen merkittävyyttä (erityisesti päätöslauselman 13 ja 14 kohta).

— Euroopan parlamentin päätöslauselma, annettu 15 päivänä joulukuuta 2000, komission tiedonannosta: Kaikenikäisten Eurooppaan — Hyvinvoinnin ja sukupolvien solidaarisuuden puolesta (EYVL C 232, 17.8.2001, s. 381).

KOMISSIO
OSASTO 04 — TYÖLLISYYS- JA SOSIAALIASIAT

LUKU 04 04 — OSALLISUUTTA EDISTÄVÄN YHTEISKUNNAN TUKEMINEN *(jatkoa)*

04 04 08 *(jatkoa)*

Oikeusperusta

Pilottihankkeet, sellaisina kuin ne on määritelty Euroopan yhteisöjen yleiseen talousarvioon sovellettavasta varainhoitoasetuksesta 25 päivänä kesäkuuta 2002 annetun neuvoston asetuksen (EY, Euratom) N:o 1605/2002 49 artiklan 2 kohdassa (EYVL L 248, 16.9.2002, s. 1).

Määräraha on tarkoitettu talousarviota koskevasta kurinalaisuudesta ja talousarviomenettelyn parantamisesta 6 päivänä toukokuuta 1999 Euroopan parlamentin, neuvoston ja komission välillä tehdyssä toimielinten sopimuksessa tarkoitetun pilottihankkeen rahoitukseen toisen vuoden osalta (EYVL C 172, 18.6.1999, s. 1).

04 04 09 ***Tuki Euroopan sosiaalialan kansalaisjärjestöjen foorumin juokseviin kustannuksiin***

Numerotiedot (Jaksotetut määrärahat)

Määrärahat 2004		Määrärahat 2003		Toteutus 2002	
Maksusitoumukset	Maksut	Maksusitoumukset	Maksut	Maksusitoumukset	Maksut
p.m. (1)	p.m. (2)				

(1) Lukuun 31 02 otetaan 909 091 euron määräraha.
(2) Lukuun 31 02 otetaan 909 091 euron määräraha.

Maksujen ennakoitu erääntymisaikataulu suhteessa maksusitoumuksün on seuraava:

Maksusitoumukset		Maksut				
		2003	2004	2005	2006	Myöhemmät varainhoito-vuodet
Uusista maksumäärärahoista maksatettavat ennen vuotta 2003 tehdyt maksusitoumukset						
Vuodelta 2002 siirretyt ja/tai palautetut maksusitoumusmäärärahat						
Määrärahat 2003						
Määrärahat 2004	909 091 (1)		909 091			
Yhteensä	909 091		909 091 (2)			

(1) Määräraha otetaan alamomentille 31 02 41 01.
(2) Määräraha otetaan alamomentille 31 02 41 01.

Selvitysosa

Uusi momentti

Määräraha on tarkoitettu kattamaan Euroopan sosiaalialan kansalaisjärjestöjen foorumin toiminnasta aiheutuvat menot.

Määrärahasta voidaan kattaa Euroopan unionin kansalaisten keskinäistä vuoropuhelua ja Euroopan integroitumista aktiivisesti edistävien kansalaisjärjestöjen toimintamenoja. Määrärahasta tuetaan muun muassa seuraavien järjestöjen pysyviä työohjelmia ja toimia: Euronet, Solidar, Eurostep, Cedag sekä Coface, jotka tukevat Euroopan unionin kansalaisjärjestöjen yhteistyötä kehitysyhteistyön, lasten oikeuksien ja sosiaalisen Euroopan edistämisen alalla.

KOMISSIO
OSASTO 04 — TYÖLLISYYS- JA SOSIAALIASIAT

LUKU 04 04 — OSALLISUUTTA EDISTÄVÄN YHTEISKUNNAN TUKEMINEN *(jatkoa)*

04 04 09 *(jatkoa)*

Sosiaalialan foorumin tarkoituksena on helpottaa osallistavaa demokratiaa Euroopan unionissa edistämällä sosiaalialan kansallisjärjestöjen johdonmukaista osallistumista suunnitelmalliseen kansalaisvuoropuheluun EU:n toimielinten kanssa. Foorumi tuo lisäarvoa myös yhteisön sosiaalipolitiikan valmisteluun ja vahvistaa kansalaisyhteiskuntaa uusissa jäsenvaltioissa.

Momentille otettuihin määrärahoihin lisätään Euroopan vapaakauppaliiton jäsenvaltioiden rahoitusosuudet Euroopan talousalueesta tehdyn sopimuksen määräysten ja erityisesti sen 82 artiklan ja pöytäkirjan N:o 32 mukaisesti. Kyseiset tiedoksi esitetyt määrät, jotka aiheutuvat tulotaulukon momentille 6 3 0 otetuista Euroopan vapaakauppaliiton jäsenvaltioiden rahoitusosuuksista ja jotka ovat varainhoitoasetuksen 18 artiklan 1 kohdan d alakohdan mukaisia käyttötarkoitukseensa sidottuja tuloja, otetaan vastaavansuuruisiksi määrärahoiksi ja toteutetaan osana tämän pääluokan menotaulukon tämän osan liitettä V, joka on yleisen talousarvion erottamaton osa.

Oikeusperusta

Komission 5 päivänä kesäkuuta 2003 esittämä ehdotus neuvoston päätökseksi yhteisön toimintaohjelmasta unionin aktiivisen kansalaisuuden edistämiseksi (KOM(2003) 276 lopullinen).

04 04 10 ***Vammaiskysymysten kaikkeen toimintaan sisällyttämistä koskeva pilottihanke: vammaisten eurooppalaisen teemavuoden seurantaa koskeva aloite***

Numerotiedot (Jaksotetut määrärahat)

Määrärahat 2004		Määrärahat 2003		Toteutus 2002	
Maksusitoumukset	Maksut	Maksusitoumukset	Maksut	Maksusitoumukset	Maksut
3 000 000	2 000 000				

Maksujen ennakoitu erääntymisaikataulu suhteessa maksusitoumuksün on seuraava:

Maksusitoumukset		Maksut				
		2003	2004	2005	2006	Myöhemmät varainhoito-vuodet
Uusista maksumäärärahoista maksatettavat ennen vuotta 2003 tehdyt maksusitoumukset						
Vuodelta 2002 siirretyt ja/tai palautetut maksusitoumusmäärärahat						
Määrärahat 2003						
Määrärahat 2004	3 000 000		2 000 000	1 000 000		
Yhteensä	3 000 000		2 000 000	1 000 000		

Selvitysosa

Määrärahalla on tarkoitus rahoittaa aloitteet, joilla pannaan täytäntöön erityistoimet vammaiskysymysten sisällyttämiseksi kaikkiin asiaankuuluviin yhteisön politiikkoihin osana vammaisten eurooppalaisen teemavuoden seurantaa:

— kaikkien vammaiskysymysten parissa toimivien elinten yhteistyön edistäminen, kansalaisyhteiskunta mukaan lukien,

— vammaisuuteen liittyvien tekijöiden ja politiikkojen analysoinnin tukeminen, mukaan lukien tilastotietojen kerääminen, vammaisuuden vaikutusten arviointi ja vammaiskysymysten kaikkeen toimintaan sisällyttämisen kehittymistä Euroopassa koskevien indikaattorien ja esikuva-analyysien kehittäminen,

— vammaiskysymysten sisällyttämisen tukeminen laadittaessa kansallisia toimintasuunnitelmia sosiaalisen syrjäytymisen ja köyhyyden torjumiseksi,

KOMISSIO
OSASTO 04 — TYÖLLISYYS- JA SOSIAALIASIAT

LUKU 04 04 — OSALLISUUTTA EDISTÄVÄN YHTEISKUNNAN TUKEMINEN *(jatkoa)*

04 04 10 *(jatkoa)*

— vammaisten valmiuksien vahvistamista ja koulutusta koskevien hyvien käytäntöjen vaihdon edistäminen tukemalla positiivisia toimia, joilla tarjotaan vammaisille ja heidän perheilleen tasavertaiset mahdollisuudet.

Oikeusperusta

Neuvoston päätöslauselma, annettu 15 päivänä heinäkuuta 2003, vammaisten työllisyyden ja sosiaalisen osallisuuden edistämisestä (EUVL C 175, 24.7.2003, s. 1).

Euroopan yhteisön perustamissopimuksen 13 artikla.

Määräraha on tarkoitettu talousarviota koskevasta kurinalaisuudesta ja talousarviomenettelyn parantamisesta 6 päivänä toukokuuta 1999 Euroopan parlamentin, neuvoston ja komission välillä tehdyssä toimielinten sopimuksessa tarkoitettujen pilottihankkeiden rahoitukseen (EYVL C 172, 18.6.1999, s. 1).

KOMISSIO
OSASTO 04 — TYÖLLISYYS- JA SOSIAALIASIAT

LUKU 04 05 — NAISTEN JA MIESTEN YHTÄLÄISET MAHDOLLISUUDET

Osasto Luku Momentti Alamomentti	Nimike	RM	Määrärahat 2004		Määrärahat 2003		Toteutus 2002	
			Maksusitoumukset	Maksut	Maksusitoumukset	Maksut	Maksusitoumukset	Maksut
04 05	NAISTEN JA MIESTEN YHTÄLÄISET MAHDOLLISUUDET							
04 05 01	***Naisten eurooppalainen eturyhmä***	5	p.m. (1)	p.m. (2)	650 000	650 000	650 000,—	650 000,—
04 05 02	***Miesten ja naisten väliseen tasa-arvoon liittyvä yhteisön strategia***	3	9 700 000	10 300 000	9 700 000	10 000 000	9 692 018,93	10 658 018,68
04 05 03	***Naisjärjestöt***	5	350 000	350 000	300 000	300 000	300 000,—	300 000,—
	Luku 04 05 — Yhteensä		**10 050 000**	**10 650 000**	**10 650 000**	**10 950 000**	**10 642 018,93**	**11 608 018,68**

(1) Lukuun 31 02 otetaan 750 000 euron määräraha.
(2) Lukuun 31 02 otetaan 750 000 euron määräraha.

KOMISSIO
OSASTO 04 — TYÖLLISYYS- JA SOSIAALIASIAT

LUKU 04 05 — NAISTEN JA MIESTEN YHTÄLÄISET MAHDOLLISUUDET *(jatkoa)*

04 05 01 ***Naisten eurooppalainen eturyhmä***

Numerotiedot (Jaksotetut määrärahat)

Määrärahat 2004		Määrärahat 2003		Toteutus 2002	
Maksusitoumukset	Maksut	Maksusitoumukset	Maksut	Maksusitoumukset	Maksut
p.m. (1)	p.m. (2)	650 000	650 000	650 000,—	650 000,—

(1) Lukuun 31 02 otetaan 750 000 euron määräraha.
(2) Lukuun 31 02 otetaan 750 000 euron määräraha.

Maksujen ennakoitu erääntymisaikataulu suhteessa maksusitoumuksün on seuraava:

Maksusitoumukset		Maksut				
		2003	2004	2005	2006	Myöhemmät varainhoito-vuodet
Uusista maksumäärärahoista maksatettavat ennen vuotta 2003 tehdyt maksusitoumukset						
Vuodelta 2002 siirretyt ja/tai palautetut maksusitoumusmäärärahat						
Määrärahat 2003	650 000	650 000				
Määrärahat 2004	750 000 (1)		750 000			
Yhteensä	1 400 000	650 000	750 000 (2)			

(1) Määräraha otetaan alamomentille 31 02 41 01.
(2) Määräraha otetaan alamomentille 31 02 41 01.

Selvitysosa

Määräraha on tarkoitettu kattamaan naisten eurooppalaisen eturyhmän toiminta.

Kuten nuorten foorumi, naisten eturyhmä on nykyään korvaamaton osa naisille tarkoitettuja yhteisön toimia.

Määräraha on tarkoitettu myös komission ja valtiosta riippumattomien järjestöjen (NGO) Pekingin NGO-foorumin yhteydessä vahvistamien Euroopan tasolla kehitettyjen ideoiden konkretisoimiseen.

Oikeusperusta

Komission 2 päivänä kesäkuuta 2003 esittämä ehdotus Euroopan parlamentin ja neuvoston päätökseksi yhteisön toimintaohjelman perustamisesta naisten ja miesten tasa-arvon alalla Euroopan tasolla toimivien järjestöjen toiminnan edistämiseksi (KOM(2003) 279 lopullinen).

KOMISSIO
OSASTO 04 — TYÖLLISYYS- JA SOSIAALIASIAT

LUKU 04 05 — NAISTEN JA MIESTEN YHTÄLÄISET MAHDOLLISUUDET *(jatkoa)*

04 05 02 ***Miesten ja naisten väliseen tasa-arvoon liittyvä yhteisön strategia***

Numerotiedot (Jaksotetut määrärahat)

Määrärahat 2004		Määrärahat 2003		Toteutus 2002	
Maksusitoumukset	Maksut	Maksusitoumukset	Maksut	Maksusitoumukset	Maksut
9 700 000	10 300 000	9 700 000	10 000 000	9 692 018,93	10 658 018,68

Maksujen ennakoitu erääntymisaikataulu suhteessa maksusitoumuksün on seuraava:

Maksusitoumukset		Maksut				
		2003	2004	2005	2006	Myöhemmät varainhoito-vuodet
Uusista maksumäärärahoista maksatettavat ennen vuotta 2003 tehdyt maksusitoumukset	13 527 928	5 150 000	2 500 000	3 500 000	2 377 928	
Vuodelta 2002 siirretyt ja/tai palautetut maksusitoumusmäärärahat						
Määrärahat 2003	9 700 000	4 850 000	2 950 000	1 000 000	900 000	
Määrärahat 2004	9 700 000		4 850 000	2 700 000	2 150 000	
Yhteensä	32 927 928	10 000 000	10 300 000	7 200 000	5 427 928	

Selvitysosa

Määräraha on tarkoitettu kattamaan tasa-arvoa koskevaan yhteisön strategiaan liittyvän ohjelman toteuttamisen rahoitus (2001—2005). Tarkoituksena on tukea tasa-arvoisten mahdollisuuksien edistämiseen tähtääviä toimia, mukaan lukien lainsäädäntöön liittyvät seikat, seuraavasti:

— koulutus ja tasa-arvoon liittyvistä hyvistä menettelytavoista saatujen kokemusten levittäminen,

— sukupuoleen perustuvan suoran ja epäsuoran syrjinnän tuntemuksen ja ymmärtämisen edistäminen,

— tuki toimille, joiden tarkoituksena on mitata ja arvioida nykyisten käytänteiden ja politiikkojen tehokkuutta,

— alueen avaintoimijoiden tukeminen ja näiden kykyjen kehittäminen.

Määräraha on myös tarkoitettu kattamaan seuraavat toimet:

— yhtäläisiä mahdollisuuksia koskevan ulottuvuuden tuntemuksen ja huomioon ottamisen edistämiselle tarkoitettu tuki (tuki kansainvälisille aloitteille, julkaisuille, konferensseille ja tiedotustilaisuuksille),

— analyysi ja arviointi (indikaattorien kehittäminen, lainsäädännön täytäntöönpanoa ja työmarkkinatilannetta koskeva analyysi sekä teemakohtaiset tutkimukset),

— hyvistä menettelytavoista saatujen kokemusten ja tietojen vaihto ja kehittäminen (ehdotuspyynnöt).

Momentille otettuihin määrärahoihin lisätään Euroopan vapaakauppaliiton jäsenvaltioiden rahoitusosuudet Euroopan talousalueesta tehdyn sopimuksen määräysten ja erityisesti sen 82 artiklan ja pöytäkirjan N:o 32 mukaisesti. Kyseiset tiedoksi esitetyt määrät, jotka aiheutuvat tulotaulukon momentille 6 3 0 otetuista Euroopan vapaakauppaliiton jäsenvaltioiden rahoitusosuuksista ja jotka ovat varainhoitoasetuksen 18 artiklan 1 kohdan d alakohdan mukaisia käyttötarkoitukseensa sidottuja tuloja, otetaan vastaavansuuruisiksi määrärahoiksi ja toteutetaan osana tämän pääluokan menotaulukon tämän osan liitettä V, joka on yleisen talousarvion erottamaton osa.

Yhteisön ohjelmiin osallistuvien ehdokasmaiden rahoitusosuudesta saatavat tulot, jotka otetaan tulotaulukon alamomentille 6 0 9 1, voidaan ottaa varainhoitoasetuksen 18 artiklan 1 kohdan d alakohdan nojalla lisämäärärahoiksi.

Oikeusperusta

Neuvoston päätös 2001/51/EY, tehty 20 päivänä joulukuuta 2000, naisten ja miesten tasa-arvoon liittyvää yhteisön strategiaa koskevan toimintaohjelman perustamisesta (2001—2005) (EYVL L 17, 19.1.2001, s. 22).

KOMISSIO
OSASTO 04 — TYÖLLISYYS- JA SOSIAALIASIAT

LUKU 04 05 — NAISTEN JA MIESTEN YHTÄLÄISET MAHDOLLISUUDET *(jatkoa)*

04 05 03 ***Naisjärjestöt***

Numerotiedot (Jaksotetut määrärahat)

Määrärahat 2004		Määrärahat 2003		Toteutus 2002	
Maksusitoumukset	Maksut	Maksusitoumukset	Maksut	Maksusitoumukset	Maksut
350 000	350 000	300 000	300 000	300 000,—	300 000,—

Maksujen ennakoitu erääntymisaikataulu suhteessa maksusitoumuksün on seuraava:

Maksusitoumukset		Maksut				
		2003	2004	2005	2006	Myöhemmät varainhoito-vuodet
Uusista maksumäärärahoista maksatettavat ennen vuotta 2003 tehdyt maksusitoumukset						
Vuodelta 2002 siirretyt ja/tai palautetut maksusitoumusmäärärahat						
Määrärahat 2003	300 000	300 000				
Määrärahat 2004	350 000 (1)		350 000			
Yhteensä	650 000	300 000	350 000 (2)			

(1) Määräraha otetaan alamomentille 31 02 41 01.
(2) Määräraha otetaan alamomentille 31 02 41 01.

Selvitysosa

Määräraha on tarkoitettu tukemaan naisten eurooppalaiseen eturyhmään lukeutumattomien eurooppalaisten naisjärjestöjen sukupuolten tasa-arvoa koskevaan yhteisön strategiaan liittyviä toimia, joiden tarkoituksena on etenkin parantaa naiskuvaa.

Oikeusperusta

Komission 2 päivänä kesäkuuta 2003 esittämä ehdotus Euroopan parlamentin ja neuvoston päätökseksi yhteisön toimintaohjelman perustamisesta naisten ja miesten tasa-arvon alalla Euroopan tasolla toimivien järjestöjen toiminnan edistämiseksi (KOM(2003) 279 lopullinen).

KOMISSIO
OSASTO 04 — TYÖLLISYYS- JA SOSIAALIASIAT

LUKU 04 49 — ENTISEN VARAINHOITOASETUKSEN MUKAISESTI SIDOTTUJEN OHJELMIEN HALLINTOMENOT

Osasto Luku Momentti Alamomentti	Nimike	RM	Määrärahat 2004		Määrärahat 2003		Toteutus 2002	
			Maksusitoumukset	Maksut	Maksusitoumukset	Maksut	Maksusitoumukset	Maksut
04 49	ENTISEN VARAINHOITOASETUKSEN MUKAISESTI SIDOTTUJEN OHJELMIEN HALLINTOMENOT							
04 49 04	***Työllisyys- ja sosiaaliasioiden toimintalohkoon kuuluvien toimenpiteiden tukimenot***							
04 49 04 01	Euroopan sosiaalirahasto (ESR) — Hallintomenojen asteittainen lakkauttaminen	2.1	—	3 777 015	9 802 925	9 633 400	9 227 318,33	8 208 427,66
04 49 04 02	Työmarkkinasuhteet ja työmarkkinaosapuolten vuoropuhelu — Hallintomenot	3	—	484 871	675 000	630 000	398 795,09	735 697,82
04 49 04 04	Eures (European Employment Services) — Hallintomenot	3	—	436 090	405 000	405 000	425 292,33	373 797,70
04 49 04 05	Miesten ja naisten väliseen tasa-arvoon liittyvä yhteisön strategia — Hallintomenot	3	—	160 174	300 000	270 000	221 053,88	256 461,54
04 49 04 06	Yhteiskunnallista tilannetta, väestönkehitystä ja perhettä koskevat selvitykset ja tutkimukset — Hallintomenot	3	—	223 761	270 000	243 000	237 115,40	133 971,96
04 49 04 07	Toimet sosiaalisen syrjäytymisen torjumiseksi ja ehkäisemiseksi — Hallintomenot	3	—	p.m. [1]	p.m.	19 000	269 752,71	54 059,53
04 49 04 08	Työntekijöiden vapaa liikkuvuus, sosiaaliturvajärjestelmien yhteensovittaminen ja toimenpiteet siirtolaisten, myös kolmansista maista tulevien siirtolaisten, hyväksi — Hallintomenot	3	—	690 508	500 000	400 000	487 327,51	338 161,41
04 49 04 09	Terveyden, hygienian ja turvallisuuden suojelu työpaikalla, mukaan lukien tuki ETTUB:lle (*European Technical Trade Union Bureau*) — Hallintomenot	3	—	30 139	90 000	90 000	87 585,22	57 446,22
04 49 04 10	Työmarkkinat — Hallintomenot	3	—	1 574 737	2 000 000	1 550 000	1 066 301,11	1 334 499,91
04 49 04 11	Paikallista sitoutumista työllisyyteen koskevat valmistelutoimet — Hallintomenot	3	—	—	p.m.	p.m.	0,—	49 786,47
04 49 04 12	Toimet syrjinnän torjumiseksi ja ehkäisemiseksi — Hallintomenot	3	—	p.m. [2]	800 000	700 000	592 894,73	327 792,87

[1] Lukuun 31 02 otetaan 215 928 euron määräraha.
[2] Lukuun 31 02 otetaan 562 192 euron määräraha.

KOMISSIO
OSASTO 04 — TYÖLLISYYS- JA SOSIAALIASIAT

LUKU 04 49 — ENTISEN VARAINHOITOASETUKSEN MUKAISESTI SIDOTTUJEN OHJELMIEN HALLINTOMENOT *(jatkoa)*

Osasto Luku Momentti Alamomentti	Nimike	RM	Määrärahat 2004		Määrärahat 2003		Toteutus 2002	
			Maksusitoumukset	Maksut	Maksusitoumukset	Maksut	Maksusitoumukset	Maksut
04 49 04 13	Euroopan vammaisten teemavuosi — Hallintomenot	3	—	—	p.m.	p.m.	0,—	0,—
	Momentti 04 49 04 — Välisumma		—	7 377 295	14 842 925	13 940 400	13 013 436,31	11 870 103,09
	Luku 04 49 — Yhteensä		**—**	**7 377 295**	**14 842 925**	**13 940 400**	**13 013 436,31**	**11 870 103,09**

KOMISSIO
OSASTO 04 — TYÖLLISYYS- JA SOSIAALIASIAT

LUKU 04 49 — ENTISEN VARAINHOITOASETUKSEN MUKAISESTI SIDOTTUJEN OHJELMIEN HALLINTOMENOT *(jatkoa)*

04 49 04 Työllisyys- ja sosiaaliasioiden toimintalohkoon kuuluvien toimenpiteiden tukimenot

04 49 04 01 Euroopan sosiaalirahasto (ESR) — Hallintomenojen asteittainen lakkauttaminen

Numerotiedot (Jaksotetut määrärahat)

Määrärahat 2004		Määrärahat 2003		Toteutus 2002	
Maksusitoumukset	Maksut	Maksusitoumukset	Maksut	Maksusitoumukset	Maksut
—	3 777 015	9 802 925	9 633 400	9 227 318,33	8 208 427,66

Maksujen ennakoitu erääntymisaikataulu suhteessa maksusitoumuksün on seuraava:

Maksusitoumukset		Maksut				
		2003	2004	2005	2006	Myöhemmät varainhoito-vuodet
Uusista maksumäärärahoista maksatettavat ennen vuotta 2003 tehdyt maksusitoumukset	14 074 225	9 633 400	3 777 015	663 810		
Vuodelta 2002 siirretyt ja/tai palautetut maksusitoumusmäärärahat						
Määrärahat 2003	9 802 925			4 012 033	5 790 892	
Määrärahat 2004	—					
Yhteensä	23 877 150	9 633 400	3 777 015	4 675 843	5 790 892	

Selvitysosa

Määräraha on tarkoitettu kattamaan sellaisten aiemmin tehtyjen monivuotisten maksusitoumusten maksattaminen, jotka on tarkoitettu ESR:n täytäntöönpanon edellyttämän teknisen avun rahoitukseen.

Oikeusperusta

Neuvoston asetus (EY) N:o 1260/1999, annettu 21 päivänä kesäkuuta 1999, rakennerahastoja koskevista yleisistä säännöksistä (EYVL L 161, 26.6.1999, s. 1), sellaisena kuin se on viimeksi muutettuna asetuksella (EY) N:o 1447/2001 (EYVL L 198, 21.7.2001, s. 1).

Euroopan parlamentin ja neuvoston asetus (EY) N:o 1262/1999, annettu 21 päivänä kesäkuuta 1999, Euroopan sosiaalirahastosta (EYVL L 161, 26.6.1999, s. 48).

KOMISSIO
OSASTO 04 — TYÖLLISYYS- JA SOSIAALIASIAT

LUKU 04 49 — ENTISEN VARAINHOITOASETUKSEN MUKAISESTI SIDOTTUJEN OHJELMIEN HALLINTOMENOT *(jatkoa)*

04 49 04 *(jatkoa)*

04 49 04 02 Työmarkkinasuhteet ja työmarkkinaosapuolten vuoropuhelu — Hallintomenot

Numerotiedot (Jaksotetut määrärahat)

Määrärahat 2004		Määrärahat 2003		Toteutus 2002	
Maksusitoumukset	Maksut	Maksusitoumukset	Maksut	Maksusitoumukset	Maksut
—	484 871	675 000	630 000	398 795,09	735 697,82

Maksujen ennakoitu erääntymisaikataulu suhteessa maksusitoumuksün on seuraava:

Maksusitoumukset		Maksut				
		2003	2004	2005	2006	Myöhemmät varainhoito-vuodet
Uusista maksumäärärahoista maksatettavat ennen vuotta 2003 tehdyt maksusitoumukset	439 871	292 500	147 371			
Vuodelta 2002 siirretyt ja/tai palautetut maksusitoumusmäärärahat						
Määrärahat 2003	675 000	337 500	337 500			
Määrärahat 2004	—		—			
Yhteensä	1 114 871	630 000	484 871			

Selvitysosa

Määräraha on tarkoitettu kattamaan 31. joulukuuta 2003 mennessä tehtyjen maksusitoumusten maksattaminen.

Oikeusperusta

Katso alamomentti 04 03 03 01.

KOMISSIO
OSASTO 04 — TYÖLLISYYS- JA SOSIAALIASIAT

LUKU 04 49 — ENTISEN VARAINHOITOASETUKSEN MUKAISESTI SIDOTTUJEN OHJELMIEN HALLINTOMENOT *(jatkoa)*

04 49 04 *(jatkoa)*

04 49 04 04 *Eures (European Employment Services)* — Hallintomenot

Numerotiedot (Jaksotetut määrärahat)

Määrärahat 2004		Määrärahat 2003		Toteutus 2002	
Maksusitoumukset	Maksut	Maksusitoumukset	Maksut	Maksusitoumukset	Maksut
—	436 090	405 000	405 000	425 292,33	373 797,70

Maksujen ennakoitu erääntymisaikataulu suhteessa maksusitoumuksün on seuraava:

Maksusitoumukset		Maksut				
		2003	2004	2005	2006	Myöhemmät varainhoito-vuodet
Uusista maksumäärärahoista maksatettavat ennen vuotta 2003 tehdyt maksusitoumukset	436 090	202 500	233 590			
Vuodelta 2002 siirretyt ja/tai palautetut maksusitoumusmäärärahat						
Määrärahat 2003	405 000	202 500	202 500			
Määrärahat 2004	—		—			
Yhteensä	841 090	405 000	436 090			

Selvitysosa

Määräraha on tarkoitettu kattamaan 31. joulukuuta 2003 mennessä tehtyjen maksusitoumusten maksattaminen.

Oikeusperusta

Katso momentti 04 02 12.

KOMISSIO
OSASTO 04 — TYÖLLISYYS- JA SOSIAALIASIAT

LUKU 04 49 — ENTISEN VARAINHOITOASETUKSEN MUKAISESTI SIDOTTUJEN OHJELMIEN HALLINTOMENOT *(jatkoa)*

04 49 04 *(jatkoa)*

04 49 04 05 Miesten ja naisten väliseen tasa-arvoon liittyvä yhteisön strategia — Hallintomenot

Numerotiedot (Jaksotetut määrärahat)

Määrärahat 2004		Määrärahat 2003		Toteutus 2002	
Maksusitoumukset	Maksut	Maksusitoumukset	Maksut	Maksusitoumukset	Maksut
—	160 174	300 000	270 000	221 053,88	256 461,54

Maksujen ennakoitu erääntymisaikataulu suhteessa maksusitoumuksün on seuraava:

Maksusitoumukset		Maksut				
		2003	2004	2005	2006	Myöhemmät varainhoito-vuodet
Uusista maksumäärärahoista maksatettavat ennen vuotta 2003 tehdyt maksusitoumukset	130 174	120 000	10 174			
Vuodelta 2002 siirretyt ja/tai palautetut maksusitoumusmäärärahat						
Määrärahat 2003	300 000	150 000	150 000			
Määrärahat 2004	—		—			
Yhteensä	430 174	270 000	160 174			

Selvitysosa

Määräraha on tarkoitettu kattamaan 31. joulukuuta 2003 mennessä tehtyjen maksusitoumusten maksattaminen.

Oikeusperusta

Katso momentti 04 05 02.

KOMISSIO
OSASTO 04 — TYÖLLISYYS- JA SOSIAALIASIAT

LUKU 04 49 — ENTISEN VARAINHOITOASETUKSEN MUKAISESTI SIDOTTUJEN OHJELMIEN HALLINTOMENOT *(jatkoa)*

04 49 04 *(jatkoa)*

04 49 04 06 Yhteiskunnallista tilannetta, väestönkehitystä ja perhettä koskevat selvitykset ja tutkimukset — Hallintomenot

Numerotiedot (Jaksotetut määrärahat)

Määrärahat 2004		Määrärahat 2003		Toteutus 2002	
Maksusitoumukset	Maksut	Maksusitoumukset	Maksut	Maksusitoumukset	Maksut
—	223 761	270 000	243 000	237 115,40	133 971,96

Maksujen ennakoitu erääntymisaikataulu suhteessa maksusitoumuksün on seuraava:

Maksusitoumukset		Maksut				
		2003	2004	2005	2006	Myöhemmät varainhoito-vuodet
Uusista maksumäärärahoista maksatettavat ennen vuotta 2003 tehdyt maksusitoumukset	196 761	108 000	88 761			
Vuodelta 2002 siirretyt ja/tai palautetut maksusitoumusmäärärahat						
Määrärahat 2003	270 000	135 000	135 000			
Määrärahat 2004	—		—			
Yhteensä	466 761	243 000	223 761			

Selvitysosa

Määräraha on tarkoitettu kattamaan 31. joulukuuta 2003 mennessä tehtyjen maksusitoumusten maksattaminen.

Oikeusperusta

Katso alamomentti 04 04 02 01.

KOMISSIO
OSASTO 04 — TYÖLLISYYS- JA SOSIAALIASIAT

LUKU 04 49 — ENTISEN VARAINHOITOASETUKSEN MUKAISESTI SIDOTTUJEN OHJELMIEN HALLINTOMENOT *(jatkoa)*

04 49 04 *(jatkoa)*

04 49 04 07 Toimet sosiaalisen syrjäytymisen torjumiseksi ja ehkäisemiseksi — Hallintomenot

Numerotiedot (Jaksotetut määrärahat)

Määrärahat 2004		Määrärahat 2003		Toteutus 2002	
Maksusitoumukset	Maksut	Maksusitoumukset	Maksut	Maksusitoumukset	Maksut
—	p.m. (1)	p.m.	19 000	269 752,71	54 059,53

(1) Lukuun 31 02 otetaan 215 928 euron määräraha.

Maksujen ennakoitu erääntymisaikataulu suhteessa maksusitoumuksün on seuraava:

Maksusitoumukset		Maksut				
		2003	2004	2005	2006	Myöhemmät varainhoito-vuodet
Uusista maksumäärärahoista maksatettavat ennen vuotta 2003 tehdyt maksusitoumukset	234 928	19 000	215 928			
Vuodelta 2002 siirretyt ja/tai palautetut maksusitoumusmäärärahat						
Määrärahat 2003	p.m.					
Määrärahat 2004	—		—			
Yhteensä	234 928	19 000	215 928 (1)			

(1) Määräraha otetaan alamomentille 31 02 41 01.

Selvitysosa

Määräraha on tarkoitettu kattamaan 31. joulukuuta 2003 mennessä tehtyjen maksusitoumusten maksattaminen.

Oikeusperusta

Katso alamomentti 04 04 02 02.

KOMISSIO
OSASTO 04 — TYÖLLISYYS- JA SOSIAALIASIAT

LUKU 04 49 — ENTISEN VARAINHOITOASETUKSEN MUKAISESTI SIDOTTUJEN OHJELMIEN HALLINTOMENOT *(jatkoa)*

04 49 04 *(jatkoa)*

04 49 04 08 Työntekijöiden vapaa liikkuvuus, sosiaaliturvajärjestelmien yhteensovittaminen ja toimenpiteet siirtolaisten, myös kolmansista maista tulevien siirtolaisten, hyväksi — Hallintomenot

Numerotiedot (Jaksotetut määrärahat)

Määrärahat 2004		Määrärahat 2003		Toteutus 2002	
Maksusitoumukset	Maksut	Maksusitoumukset	Maksut	Maksusitoumukset	Maksut
—	690 508	500 000	400 000	487 327,51	338 161,41

Maksujen ennakoitu erääntymisaikataulu suhteessa maksusitoumuksün on seuraava:

Maksusitoumukset		Maksut				
		2003	2004	2005	2006	Myöhemmät varainhoito-vuodet
Uusista maksumäärärahoista maksatettavat ennen vuotta 2003 tehdyt maksusitoumukset	590 508	150 000	440 508			
Vuodelta 2002 siirretyt ja/tai palautetut maksusitoumusmäärärahat						
Määrärahat 2003	500 000	250 000	250 000			
Määrärahat 2004	—		—			
Yhteensä	1 090 508	400 000	690 508			

Selvitysosa

Määräraha on tarkoitettu kattamaan 31. joulukuuta 2003 mennessä tehtyjen maksusitoumusten maksattaminen.

Oikeusperusta

Katso momentti 04 04 03.

KOMISSIO
OSASTO 04 — TYÖLLISYYS- JA SOSIAALIASIAT

LUKU 04 49 — ENTISEN VARAINHOITOASETUKSEN MUKAISESTI SIDOTTUJEN OHJELMIEN HALLINTOMENOT *(jatkoa)*

04 49 04 *(jatkoa)*

04 49 04 09 Terveyden, hygienian ja turvallisuuden suojelu työpaikalla, mukaan lukien tuki ETTUB:lle (*European Technical Trade Union Bureau*) — Hallintomenot

Numerotiedot (Jaksotetut määrärahat)

Määrärahat 2004		Määrärahat 2003		Toteutus 2002	
Maksusitoumukset	Maksut	Maksusitoumukset	Maksut	Maksusitoumukset	Maksut
—	30 139	90 000	90 000	87 585,22	57 446,22

Maksujen ennakoitu erääntymisaikataulu suhteessa maksusitoumuksün on seuraava:

Maksusitoumukset		Maksut				
		2003	2004	2005	2006	Myöhemmät varainhoitovuodet
Uusista maksumäärärahoista maksatettavat ennen vuotta 2003 tehdyt maksusitoumukset	30 139		30 139			
Vuodelta 2002 siirretyt ja/tai palautetut maksusitoumusmäärärahat						
Määrärahat 2003	90 000	90 000				
Määrärahat 2004	—		—			
Yhteensä	120 139	90 000	30 139			

Selvitysosa

Määräraha on tarkoitettu kattamaan 31. joulukuuta 2003 mennessä tehtyjen maksusitoumusten maksattaminen.

Oikeusperusta

Katso alamomentti 04 03 05 01.

KOMISSIO
OSASTO 04 — TYÖLLISYYS- JA SOSIAALIASIAT

LUKU 04 49 — ENTISEN VARAINHOITOASETUKSEN MUKAISESTI SIDOTTUJEN OHJELMIEN HALLINTOMENOT *(jatkoa)*

04 49 04 *(jatkoa)*

04 49 04 10 Työmarkkinat — Hallintomenot

Numerotiedot (Jaksotetut määrärahat)

Määrärahat 2004		Määrärahat 2003		Toteutus 2002	
Maksusitoumukset	Maksut	Maksusitoumukset	Maksut	Maksusitoumukset	Maksut
—	1 574 737	2 000 000	1 550 000	1 066 301,11	1 334 499,91

Maksujen ennakoitu erääntymisaikataulu suhteessa maksusitoumuksün on seuraava:

Maksusitoumukset		Maksut				
		2003	2004	2005	2006	Myöhemmät varainhoito-vuodet
Uusista maksumäärärahoista maksatettavat ennen vuotta 2003 tehdyt maksusitoumukset	1 124 737	550 000	574 737			
Vuodelta 2002 siirretyt ja/tai palautetut maksusitoumusmäärärahat						
Määrärahat 2003	2 000 000	1 000 000	1 000 000			
Määrärahat 2004	—		—			
Yhteensä	3 124 737	1 550 000	1 574 737			

Selvitysosa

Määräraha on tarkoitettu kattamaan 31. joulukuuta 2003 mennessä tehtyjen maksusitoumusten maksattaminen.

Oikeusperusta

Katso momentti 04 02 15.

KOMISSIO
OSASTO 04 — TYÖLLISYYS- JA SOSIAALIASIAT

LUKU 04 49 — ENTISEN VARAINHOITOASETUKSEN MUKAISESTI SIDOTTUJEN OHJELMIEN HALLINTOMENOT *(jatkoa)*

04 49 04 *(jatkoa)*

04 49 04 11 Paikallista sitoutumista työllisyyteen koskevat valmistelutoimet — Hallintomenot

Numerotiedot (Jaksotetut määrärahat)

Määrärahat 2004		Määrärahat 2003		Toteutus 2002	
Maksusitoumukset	Maksut	Maksusitoumukset	Maksut	Maksusitoumukset	Maksut
—	—	p.m.	p.m.	0,—	49 786,47

Maksujen ennakoitu erääntymisaikataulu suhteessa maksusitoumuksün on seuraava:

Maksusitoumukset		Maksut				
		2003	2004	2005	2006	Myöhemmät varainhoito-vuodet
Uusista maksumäärärahoista maksatettavat ennen vuotta 2003 tehdyt maksusitoumukset						
Vuodelta 2002 siirretyt ja/tai palautetut maksusitoumusmäärärahat						
Määrärahat 2003	p.m.	p.m.				
Määrärahat 2004	—		—			
Yhteensä	p.m.	p.m.	—			

Selvitysosa

Määräraha on tarkoitettu kattamaan 31. joulukuuta 2003 mennessä tehtyjen maksusitoumusten maksattaminen.

Oikeusperusta

Katso momentti 04 02 16.

KOMISSIO
OSASTO 04 — TYÖLLISYYS- JA SOSIAALIASIAT

LUKU 04 49 — ENTISEN VARAINHOITOASETUKSEN MUKAISESTI SIDOTTUJEN OHJELMIEN HALLINTOMENOT *(jatkoa)*

04 49 04 *(jatkoa)*

04 49 04 12 Toimet syrjinnän torjumiseksi ja ehkäisemiseksi — Hallintomenot

Numerotiedot (Jaksotetut määrärahat)

Määrärahat 2004		Määrärahat 2003		Toteutus 2002	
Maksusitoumukset	Maksut	Maksusitoumukset	Maksut	Maksusitoumukset	Maksut
—	p.m. (1)	800 000	700 000	592 894,73	327 792,87

(1) Lukuun 31 02 otetaan 562 192 euron määräraha.

Maksujen ennakoitu erääntymisaikataulu suhteessa maksusitoumuksün on seuraava:

Maksusitoumukset		Maksut				
		2003	2004	2005	2006	Myöhemmät varainhoito-vuodet
Uusista maksumäärärahoista maksatettavat ennen vuotta 2003 tehdyt maksusitoumukset	462 192	300 000	162 192			
Vuodelta 2002 siirretyt ja/tai palautetut maksusitoumusmäärärahat						
Määrärahat 2003	800 000	400 000	400 000			
Määrärahat 2004	—		—			
Yhteensä	1 262 192	700 000	562 192 (1)			

(1) Määräraha otetaan alamomentille 31 02 41 01.

Selvitysosa

Määräraha on tarkoitettu kattamaan 31. joulukuuta 2003 mennessä tehtyjen maksusitoumusten maksattaminen.

Oikeusperusta

Katso momentti 04 04 04.

KOMISSIO
OSASTO 04 — TYÖLLISYYS- JA SOSIAALIASIAT

LUKU 04 49 — ENTISEN VARAINHOITOASETUKSEN MUKAISESTI SIDOTTUJEN OHJELMIEN HALLINTOMENOT *(jatkoa)*

04 49 04 *(jatkoa)*

04 49 04 13 Euroopan vammaisten teemavuosi — Hallintomenot

Numerotiedot (Jaksotetut määrärahat)

Määrärahat 2004		Määrärahat 2003		Toteutus 2002	
Maksusitoumukset	Maksut	Maksusitoumukset	Maksut	Maksusitoumukset	Maksut
—	—	p.m.	p.m.	0,—	0,—

Maksujen ennakoitu erääntymisaikataulu suhteessa maksusitoumuksün on seuraava:

Maksusitoumukset		Maksut				
		2003	2004	2005	2006	Myöhemmät varainhoito-vuodet
Uusista maksumäärärahoista maksatettavat ennen vuotta 2003 tehdyt maksusitoumukset						
Vuodelta 2002 siirretyt ja/tai palautetut maksusitoumusmäärärahat						
Määrärahat 2003	p.m.	p.m.				
Määrärahat 2004	—		—			
Yhteensä	p.m.	p.m.	—			

Selvitysosa

Määräraha on tarkoitettu kattamaan 31. joulukuuta 2003 mennessä tehtyjen maksusitoumusten maksattaminen.

Oikeusperusta

Katso momentti 04 04 05.

LUKU 04 50 — TYÖLLISYYS- JA SOSIAALIASIOIDEN TOIMINTALOHKON SUORITUSKYKYÄ KOSKEVAT KANNUSTIMET

Osasto Luku Momentti Alamomentti	Nimike	RM	Määrärahat 2004		Määrärahat 2003		Toteutus 2002	
			Maksusitoumukset	Maksut	Maksusitoumukset	Maksut	Maksusitoumukset	Maksut
04 50	TYÖLLISYYS- JA SOSIAALIASIOIDEN TOIMINTALOHKON SUORITUSKYKYÄ KOSKEVAT KANNUSTIMET							
04 50 01	***Suorituskykyä koskevat kannustimet otsaketta 3 varten***	3	555 500	555 500				
	Luku 04 50 — Yhteensä		**555 500**	**555 500**				

KOMISSIO
OSASTO 04 — TYÖLLISYYS- JA SOSIAALIASIAT

LUKU 04 50 — TYÖLLISYYS- JA SOSIAALIASIOIDEN TOIMINTALOHKON SUORITUSKYKYÄ KOSKEVAT KANNUSTIMET *(jatkoa)*

04 50 01 ***Suorituskykyä koskevat kannustimet otsaketta 3 varten***

Numerotiedot (Jaksotetut määrärahat)

Määrärahat 2004		Määrärahat 2003		Toteutus 2002	
Maksusitoumukset	Maksut	Maksusitoumukset	Maksut	Maksusitoumukset	Maksut
555 500	555 500				

Maksujen ennakoitu erääntymisaikataulu suhteessa maksusitoumuksün on seuraava:

Maksusitoumukset		Maksut				
		2003	2004	2005	2006	Myöhemmät varainhoito-vuodet
Uusista maksumäärärahoista maksatettavat ennen vuotta 2003 tehdyt maksusitoumukset						
Vuodelta 2002 siirretyt ja/tai palautetut maksusitoumusmäärärahat						
Määrärahat 2003						
Määrärahat 2004	555 500		555 500			
Yhteensä	555 500		555 500			

Selvitysosa

Määräraha voidaan tarvittaessa siirtää kyseisen toimintalohkon hallintoa tai toimintaa koskeville momenteille/alamomenteille.

KOMISSIO
OSASTO 04 — TYÖLLISYYS- JA SOSIAALIASIAT

TOIMINNOT ILMAN BUDJETTIKOHTAA

— HALLINNOLLINEN TUKI TYÖLLISYYDEN JA SOSIAALIASIOIDEN PÄÄOSASTOLLE

— TOIMINTASTRATEGIA JA KOORDINOINTI TYÖLLISYYDEN JA SOSIAALIASIOIDEN PÄÄOSASTOLLE

OSASTO 05

MAATALOUS JA MAASEUDUN KEHITTÄMINEN

OSASTO 05

MAATALOUS JA MAASEUDUN KEHITTÄMINEN

Yleiset tavoitteet

Yhteisen maatalouspolitiikan tavoitteet perustuvat suoraan perustamissopimukseen. Niihin kuuluvat erityisesti markkinoiden vakauttaminen sekä maanviljelijöiden kohtuullisen tulotason ja elintarvikevarmuuden turvaaminen.

Yhteistä maatalouspolitiikkaa on sen käyttöönoton jälkeen uudistettu useaan otteeseen, viimeksi Agenda 2000 -uudistuksen yhteydessä. Kyseisen uudistuksen keskeinen tavoite oli lähentää maatilataloutta markkinoihin, jotta voitaisiin lisätä maataloussektorin kilpailukykyä. Yhteisen maatalouspolitiikan toteuttamisessa on otettava huomioon myös se, että maataloustoiminnalla on useita tavoitteita, joten politiikan on oltava myös kestävän kehityksen mukaista. Tätä varten on tuettava erityisesti ympäristöystävällisiä tuotantomenetelmiä ja tehokasta resurssien käyttöä. Yhteisen maatalouspolitiikan toinen pilari on maaseudun kehittäminen, jonka tavoitteena on tukea maaseudun kilpailukykyä ja suojella ympäristöä ja maaseutuperintöä, jotta voidaan turvata maaseudun tulevaisuus ja edistää työpaikkojen säilymistä ja uusien työpaikkojen luomista.

Vuoden painopistealueet ovat pitkälti samat kuin vuonna 2003 erityisesti yhteisen maatalouspolitiikan puoliväliarvioinnin, WTO-neuvottelujen ja laajentumisen valmistelujen osalta (valmistautuminen yhteisön säännöstön täytäntöönpanoon, maaseudun kehittämisohjelmia koskevat alustavat neuvottelut, tiiviit kontaktit kansallisiin hallintoviranomaisiin). Nämä painopistealueet täydentävät yhteisen maatalouspolitiikan hallinnointiin liittyviä tavanomaisia toimia.

Yhteenveto määrärahoista (2004 ja 2003) sekä toteutuksesta (2002)

Osasto Luku	Nimike	Määrärahat 2004		Määrärahat 2003		Toteutus 2002	
		Maksusitoumukset	Maksut	Maksusitoumukset	Maksut	Maksusitoumukset	Maksut
05 01	MAATALOUDEN TOIMINTALOHKON HALLINTOMENOT	142 610 040	142 610 040	123 625 757	123 625 757	112 406 526,73	112 406 526,73
05 02	KASVITUOTTEET	27 489 400 000	27 489 400 000	26 835 000 000	26 835 000 000	28 437 278 372,32	28 437 278 372,32
05 03	ELÄINTUOTTEET	12 540 500 000	12 540 500 000	13 403 500 000	13 403 500 000	10 361 453 725,70	10 361 453 725,70
05 04	MAASEUDUN KEHITTÄMINEN	7 918 376 667	7 544 994 216	7 815 765 855	7 318 531 081	7 281 437 367,05	6 098 936 253,14
05 05	SAPARD	225 200 000	400 000 000	560 000 000	438 900 000	554 500 000,—	123 759 277,07
05 06	ULKOSUHTEET	5 145 000	5 795 000	4 820 000	4 820 000	4 864 652,68	4 849 411,78
05 07	MAATALOUSMENOJEN TARKASTAMINEN	– 361 300 000	– 361 300 000	– 439 340 000	– 439 340 000	– 259 254 529,62	– 259 667 797,02
05 08	MAATALOUDEN TOIMINTALOHKON TOIMINTASTRATEGIA JA KOORDINOINTI	90 300 000	89 800 000	92 137 000	91 429 000	40 904 863,05	38 710 759,45
05 49	ENTISEN VARAINHOITOASETUKSEN MUKAISESTI SIDOTTUJEN OHJELMIEN HALLINTOMENOT	—	2 271 268	8 950 000	7 448 000	1 222 726,75	331 103,07
	Osasto 05 — Yhteensä	**48 050 231 707**	**47 854 070 524**	**48 404 458 612**	**47 783 913 838**	**46 534 813 704,66**	**44 918 057 632,24**

KOMISSIO
OSASTO 05 — MAATALOUS JA MAASEUDUN KEHITTÄMINEN

Henkilöstövoimavarat

	2004	2003	2002
Henkilöstötaulukko — toimintamäärärahat	869	835	844
Lisähenkilöstö — momentti XX 01 02 (entinen osasto A-7)	78	68	39
Muu lisähenkilöstö	12		
Kielipalvelu (uudelleen kohdentaminen) ([1])	166	150	141
Yhteensä	**1 125**	**1 053**	**1 024**

([1]) Lisätty tähän toimintalohkoon käännöspalvelusta sekä yhteisestä tulkkaus- ja konferenssipalvelusta.

OSASTO 05

MAATALOUS JA MAASEUDUN KEHITTÄMINEN

LUKU 05 01 — MAATALOUDEN TOIMINTALOHKON HALLINTOMENOT

Momenttien 1, 2, 3 ja 5 yksityiskohtaiset tiedot esitetään luvussa XX 01

Osasto Luku Momentti Alamomentti	Nimike	RM	Määrärahat 2004	Määrärahat 2003	Toteutus 2002
05 01	MAATALOUDEN TOIMINTALOHKON HALLINTOMENOT				
05 01 01	***Menot maatalouden toimintalohkon palveluksessa olevasta henkilöstöstä***	5	87 091 744 ([1])	82 893 573	74 147 207,04
05 01 02	***Ulkopuolinen henkilöstö ja muut hallintomenot maatalouden toimintalohkossa***				
05 01 02 01	Ulkopuolinen henkilöstö	5	9 609 336	8 230 794	6 027 544,30
05 01 02 11	Muut hallintomenot	5	11 651 660 ([2])	9 631 005 ([3])	8 886 112,04
	Momentti 05 01 02 — Välisumma		21 260 996	17 861 799	14 913 656,34
05 01 03	***Kiinteistöt ja niihin liittyvät menot maatalouden toimintalohkossa***	5	21 965 597	19 070 385	21 337 286,08
05 01 04	***Maatalouden toimintalohkoon kuuluvien toimenpiteiden tukimenot***				
05 01 04 01	Valvonta- ja torjuntatoimet: Euroopan yhteisön suorittamat suorat maksut — Hallintomenot	1.1	4 360 000	3 300 000	1 679 057,27
05 01 04 02	Maatalouden kirjanpidon tietoverkko — Hallintomenot	3	60 000		
05 01 04 03	Liittymistä edeltävä Sapard-tukiväline — Hallintomenot	7.1	1 500 000		
05 01 04 04	Euroopan maatalouden ohjaus- ja tukirahasto (EMOTR), ohjausosasto — muu kuin operatiivinen tekninen apu	2.1	5 371 703		
05 01 04 05	Kasvien ja eläinten perintöaines — Hallintomenot	3	p.m.		

([1]) Lukuun 31 01 otetaan 224 466 euron määräraha.
([2]) Lukuun 31 01 otetaan 39 668 euron määräraha.
([3]) Lukuun 31 01 otetaan 39 667 euron määräraha.

KOMISSIO
OSASTO 05 — MAATALOUS JA MAASEUDUN KEHITTÄMINEN

LUKU 05 01 — MAATALOUDEN TOIMINTALOHKON HALLINTOMENOT *(jatkoa)*

Osasto Luku Momentti Alamomentti	Nimike	RM	Määrärahat 2004	Määrärahat 2003	Toteutus 2002
05 01 04 06	Laatujärjestelmiä koskeva pilottihanke	1.1	500 000		
	Momentti 05 01 04 — Välisumma		11 791 703	3 300 000	1 679 057,27
05 01 06	**Maataloutta koskeviin analyyseihin ja tarkastuksiin sekä EMOTR:n tukiosaston tilien tarkastamisen ja hyväksymisen osaksi perustettuun sovitteluelimeen liittyvät menot**	5	500 000	500 000	329 320,—
	Luku 05 01 — Yhteensä		**142 610 040**	**123 625 757**	**112 406 526,73**

KOMISSIO
OSASTO 05 — MAATALOUS JA MAASEUDUN KEHITTÄMINEN

LUKU 05 01 — MAATALOUDEN TOIMINTALOHKON HALLINTOMENOT *(jatkoa)*

05 01 01 Menot maatalouden toimintalohkon palveluksessa olevasta henkilöstöstä

Numerotiedot (Jaksottamattomat määrärahat)

Määrärahat 2004	Määrärahat 2003	Toteutus 2002
87 091 744 (1)	82 893 573	74 147 207,04
(1) Lukuun 31 01 otetaan 224 466 euron määräraha.		

05 01 02 Ulkopuolinen henkilöstö ja muut hallintomenot maatalouden toimintalohkossa

05 01 02 01 Ulkopuolinen henkilöstö

Numerotiedot (Jaksottamattomat määrärahat)

Määrärahat 2004	Määrärahat 2003	Toteutus 2002
9 609 336	8 230 794	6 027 544,30

05 01 02 11 Muut hallintomenot

Numerotiedot (Jaksottamattomat määrärahat)

Määrärahat 2004	Määrärahat 2003	Toteutus 2002
11 651 660 (1)	9 631 005 (2)	8 886 112,04
(1) Lukuun 31 01 otetaan 39 668 euron määräraha. (2) Lukuun 31 01 otetaan 39 667 euron määräraha.		

05 01 03 Kiinteistöt ja niihin liittyvät menot maatalouden toimintalohkossa

Numerotiedot (Jaksottamattomat määrärahat)

Määrärahat 2004	Määrärahat 2003	Toteutus 2002
21 965 597	19 070 385	21 337 286,08

05 01 04 Maatalouden toimintalohkoon kuuluvien toimenpiteiden tukimenot

Selvitysosa

Oikeusperusta

Neuvoston asetus (EY) N:o 1257/1999, annettu 17 päivänä toukokuuta 1999, Euroopan maatalouden ohjaus- ja tukirahaston (EMOTR) tuesta maaseudun kehittämiseen ja tiettyjen asetusten muuttamisesta ja kumoamisesta (EYVL L 160, 26.6.1999, s. 80).

Neuvoston asetus (EY) N:o 1258/1999, annettu 17 päivänä toukokuuta 1999, yhteisen maatalouspolitiikan rahoituksesta (EYVL L 160, 26.6.1999, s. 103).

Neuvoston asetus (EY) N:o 1260/1999, annettu 21 päivänä kesäkuuta 1999, rakennerahastoja koskevista yleisistä säännöksistä (EYVL L 161, 26.6.1999, s. 1), sellaisena kuin se on viimeksi muutettuna asetuksella (EY) N:o 1447/2001 (EYVL L 198, 21.7.2001, s. 1).

Neuvoston asetus (EY) N:o 1268/1999, annettu 21 päivänä kesäkuuta 1999, yhteisön tuesta maataloutta ja maaseudun kehittämistä koskeville liittymistä valmisteleville toimenpiteille jäsenyyttä hakeneissa Keski- ja Itä-Euroopan maissa liittymistä edeltävänä aikana (EYVL L 161, 26.6.1999, s. 87).

KOMISSIO
OSASTO 05 — MAATALOUS JA MAASEUDUN KEHITTÄMINEN

LUKU 05 01 — MAATALOUDEN TOIMINTALOHKON HALLINTOMENOT *(jatkoa)*

05 01 04 *(jatkoa)*

05 01 04 01 Valvonta- ja torjuntatoimet: Euroopan yhteisön suorittamat suorat maksut — Hallintomenot

Numerotiedot (Jaksottamattomat määrärahat)

Määrärahat 2004	Määrärahat 2003	Toteutus 2002
4 360 000	3 300 000	1 679 057,27

Selvitysosa

Määräraha on tarkoitettu kattamaan teknisestä ja/tai hallinnollisesta avusta aiheutuvat menot, jotka liittyvät EMOTR:n tukiosastosta rahoitettavien tukitoimien määrittelyyn, valmisteluun, hallintoon, seurantaan, tarkastukseen ja valvontaan.

Se kattaa myös suoraan asianomaisiin tukitoimiin liittyvät, tutkimuksista ja asiantuntijakokouksista aiheutuvat menot sekä tiedotus- ja julkaisumenot.

Arviolta 520 000 euron osuus talousarvioon otetusta määrästä koskee menoja, jotka aiheutuvat laajentumisesta kymmeneen uuteen jäsenvaltioon.

05 01 04 02 Maatalouden kirjanpidon tietoverkko — Hallintomenot

Numerotiedot (Jaksottamattomat määrärahat)

Määrärahat 2004	Määrärahat 2003	Toteutus 2002
60 000		

Selvitysosa

Määräraha on tarkoitettu kattamaan selvityksistä ja asiantuntijakokouksista aiheutuvat menot sekä tiedotus- ja julkaisumenot, jotka liittyvät suoraan tämän alamomentin kattaman maatalouden kirjanpidon tietoverkon tai toimien tavoitteen saavuttamiseen, sekä mahdolliset muut menot teknisestä ja hallinnollisesta avusta, johon ei liity julkishallinnon tehtäviä, jotka komissio on ulkoistanut erillisin palvelusopimuksin, koska teknisen avun toimistojen sopimukset päättyvät seuraavina vuosina.

Oikeusperusta

Neuvoston asetus N:o 79/65/ETY, annettu 15 päivänä kesäkuuta 1965, verkoston luomisesta Euroopan talousyhteisön maatilojen tuloja ja taloutta koskevien kirjanpitotietojen keruuta varten (EYVL 109, 23.6.1965, s. 1589/65), sellaisena kuin se on viimeksi muutettuna asetuksella (EY) N:o 1256/97 (EYVL L 174, 2.7.1997, s. 7).

05 01 04 03 Liittymistä edeltävä Sapard-tukiväline — Hallintomenot

Numerotiedot (Jaksottamattomat määrärahat)

Määrärahat 2004	Määrärahat 2003	Toteutus 2002
1 500 000		

Selvitysosa

Määräraha on tarkoitettu kattamaan alustavista tutkimuksista, vierailuvaihdoista, arvioinnista ja valvonnasta aiheutuvat menot, jotka liittyvät suoraan tämän momentin kattaman Sapard-ohjelman tai toimien tavoitteen saavuttamiseen.

Oikeusperusta

Katso momentti 05 05 01.

KOMISSIO
OSASTO 05 — MAATALOUS JA MAASEUDUN KEHITTÄMINEN

LUKU 05 01 — MAATALOUDEN TOIMINTALOHKON HALLINTOMENOT *(jatkoa)*

05 01 04 *(jatkoa)*

05 01 04 04 Euroopan maatalouden ohjaus- ja tukirahasto (EMOTR), ohjausosasto — muu kuin operatiivinen tekninen apu

Numerotiedot (Jaksottamattomat määrärahat)

Määrärahat 2004	Määrärahat 2003	Toteutus 2002
5 371 703		

Selvitysosa

Määräraha on tarkoitettu kattamaan EMOTR:sta rahoitetut teknisen avun toimenpiteet siten kuin niistä säädetään neuvoston asetuksen (EY) N:o 1260/1999 23 artiklassa.

Tekninen apu kattaa valmistelu-, seuranta-, arviointi-, valvonta- ja hallinnointitoimet, joita tarvitaan EMOTR:n ohjausosaston määrärahojen toteuttamiseksi, edellyttäen että enimmäismäärää (0,25 prosenttia niiden vuotuisesta rahoituksesta) ei ylitetä. Määrärahoja voidaan käyttää erityisesti rahoittamaan:

— tukimenoja (edustusta, koulutusta, kokouksia, virkamatkoja koskevat korvaukset),

— tiedotukseen ja julkaisuihin liittyviä menoja,

— informaatioteknologiaan ja televiestintään liittyviä menoja,

— palveluntarjoajien sopimuksia,

— väliaikaisesta henkilöstöstä (kansalliset asiantuntijat, ylimääräiset toimihenkilöt, vuokrahenkilöstö) aiheutuvat menot 700 000 euroon asti.

Arviolta 656 011 euron osuus talousarvioon otetusta määrästä koskee menoja, jotka aiheutuvat laajentumisesta kymmeneen uuteen jäsenvaltioon.

05 01 04 05 Kasvien ja eläinten perintöaines — Hallintomenot

Numerotiedot (Jaksottamattomat määrärahat)

Määrärahat 2004	Määrärahat 2003	Toteutus 2002
p.m.		

Selvitysosa

Määräraha on tarkoitettu kattamaan tutkimuksista ja asiantuntijakokouksista aiheutuvat menot sekä tiedotus- ja julkaisumenot, jotka liittyvät suoraan tämän alamomentin kattaman ohjelman tai toimien tavoitteen saavuttamiseen, sekä mahdolliset muut menot teknisestä ja hallinnollisesta avusta, johon ei liity julkishallinnon tehtäviä, jotka komissio on ulkoistanut erillisin palvelusopimuksin.

Oikeusperusta

Komission 22 päivänä joulukuuta 2003 tekemä ehdotus neuvoston asetukseksi maatalouden geenivarojen säilyttämistä, kuvaamista, keräämistä ja käyttöä koskevasta yhteisön ohjelmasta (KOM(2003) 817).

05 01 04 06 Laatujärjestelmiä koskeva pilottihanke

Numerotiedot (Jaksottamattomat määrärahat)

Määrärahat 2004	Määrärahat 2003	Toteutus 2002
500 000		

Selvitysosa

Määrärahoja voidaan käyttää integroidun toimitusketjun hallinnassa käytettäviä laadunvarmistus- ja todentamisjärjestelmiä koskeviin tutkimuksiin. Niitä voidaan myös käyttää tarkasteltaessa mahdollisuutta ottaa käyttöön yhteisön lainsäädäntökehys tällaisten järjestelmien suojelemiseksi. Määrärahoja voidaan myös käyttää seminaareihin, asiantuntijakokouksiin, asianomaisten markkinaosapuolten kuulemiseen sekä tutkimustuloksista tiedottamiseen ja niiden julkaisemiseen.

KOMISSIO
OSASTO 05 — MAATALOUS JA MAASEUDUN KEHITTÄMINEN

LUKU 05 01 — MAATALOUDEN TOIMINTALOHKON HALLINTOMENOT *(jatkoa)*

05 01 06 ***Maataloutta koskeviin analyyseihin ja tarkastuksiin sekä EMOTR:n tukiosaston tilien tarkastamisen ja hyväksymisen osaksi perustettuun sovitteluelimeen liittyvät menot***

Numerotiedot (Jaksottamattomat määrärahat)

Määrärahat 2004	Määrärahat 2003	Toteutus 2002
500 000	500 000	329 320,—

Selvitysosa

Määräraha kattaa EMOTR:n tukiosaston tilien tarkastamisessa ja hyväksymisessä avustavan sovitteluelimen toiminnan (työaika, tarvikkeet, matkat ja kokoukset) sekä petostentorjunnan ja lainsäädännön yksinkertaistamistyön yhteydessä järjestettyjen maatalousalan tarkastusten yhteydessä tehdyt selvitykset ja muut tekniseen tukeen liittyvät menot.

Oikeusperusta

Neuvoston asetus (ETY) N:o 4045/89, annettu 21 päivänä joulukuuta 1989, Euroopan maatalouden ohjaus- ja tukirahaston tukiosaston rahoitusjärjestelmään kuuluviin toimenpiteisiin kohdistuvista jäsenvaltioiden suorittamista tarkastuksista ja direktiivin 77/435/ETY kumoamisesta (EYVL L 388, 30.12.1989, s. 18).

Komission päätös 94/442/EY, tehty 1 päivänä heinäkuuta 1994, sovittelumenettelyn perustamisesta osaksi Euroopan maatalouden ohjaus- ja tukirahaston (EMOTR) tukiosaston tilien tarkastamista ja hyväksymistä (EYVL L 182, 16.7.1994, s. 45).

Neuvoston asetus (EY) N:o 3235/94, annettu 20 päivänä joulukuuta 1994, useiden maatalousalan toimien yhteisrahoituksesta annettujen säännösten muuttamisesta Itävallan, Suomen ja Ruotsin liittymisen vuoksi näiden uusien jäsenvaltioiden hyväksi (EYVL L 338, 28.12.1994, s. 16).

KOMISSIO
OSASTO 05 — MAATALOUS JA MAASEUDUN KEHITTÄMINEN

LUKU 05 02 — KASVITUOTTEET

Osasto Luku Momentti Alamomentti	Nimike	RM	Määrärahat 2004	Määrärahat 2003	Toteutus 2002
05 02	KASVITUOTTEET				
05 02 01	***Viljan markkinatukitoimet***				
05 02 01 01	Viljan vientituki	1.1	158 000 000	104 000 000	99 322 497,36
05 02 01 02	Viljan interventiovarastointi	1.1	7 000 000	206 000 000	219 193 451,27
05 02 01 03	Vilja- ja perunatärkkelyksen interventiot	1.1	341 000 000	259 000 000	232 450 975,47
05 02 01 04	Liitteen 1 ulkopuolisista tuotteista maksettavat tuet (vilja ja riisi)	1.1	36 000 000	21 000 000	39 581 573,23
05 02 01 05	Portugalilaisten tuottajien erityistuki	1.1	3 000 000	13 000 000	8 228 868,12
05 02 01 99	Muut viljan interventiot	1.1	p.m.		
	Momentti 05 02 01 — Välisumma		545 000 000	603 000 000	598 777 365,45
05 02 02	***Riisi***				
05 02 02 01	Riisin vientituki	1.1	32 000 000	32 000 000	41 074 111,54
05 02 02 02	Riisin interventiovarastointi	1.1	34 000 000	30 000 000	37 751 198,67
05 02 02 03	Panimoteollisuuden ja tärkkelyksen valmistuksen tarpeisiin tuotetun riisin tuki	1.1	p.m.	p.m.	0,—
05 02 02 04	Riisin hehtaarituki	1.1	109 000 000	118 000 000	112 749 824,22
05 02 02 99	Muut riisin interventiot	1.1	p.m.	p.m.	– 87 447,51
	Momentti 05 02 02 — Välisumma		175 000 000	180 000 000	191 487 686,92
05 02 03	***Peltokasvien suorat tuet***				
05 02 03 01	Tuki maissin tuottajille	1.1	1 273 000 000	1 180 000 000	1 613 601 602,44
05 02 03 02	Tuki viljan tuottajille maissin perusviljelyalan ulkopuolella	1.1	10 834 000 000	10 450 000 000	10 717 923 716,21
05 02 03 03	Tuki soijapapujen sekä rapsin ja auringonkukan siementen tuottajille	1.1	1 377 000 000	1 250 000 000	1 846 183 678,84
05 02 03 04	Tuki herneiden, härkäpapujen ja makean lupiinin tuottajille	1.1	507 000 000	498 000 000	514 744 425,93
05 02 03 05	Tuki muun kuin kuitupellavan sekä kuiduntuotantoon tarkoitetun pellavan ja hampun siementen tuottajille	1.1	84 000 000	56 000 000	91 138 511,91
05 02 03 06	Ylimääräinen tuki durumvehnälle: perinteiset alueet	1.1	1 099 000 000	1 017 000 000	1 232 638 746,90

KOMISSIO
OSASTO 05 — MAATALOUS JA MAASEUDUN KEHITTÄMINEN

LUKU 05 02 — KASVITUOTTEET *(jatkoa)*

Osasto Luku Momentti Alamomentti	Nimike	RM	Määrärahat 2004	Määrärahat 2003	Toteutus 2002
05 02 03 07	Ylimääräinen tuki durumvehnälle: muut kuin perinteiset alueet	1.1	9 000 000	8 000 000	8 873 674,40
05 02 03 08	Tuki nurmisäilörehulle	1.1	74 000 000	79 000 000	75 067 241,75
05 02 03 09	Kesannointi	1.1	1 812 000 000	1 680 000 000	1 939 692 188,39
05 02 03 99	Peltokasvien suoriin tukiin liittyvät muut menot	1.1	– 10 000 000	– 10 000 000	– 8 958 071,38
	Momentti 05 02 03 — Välisumma		17 059 000 000	16 208 000 000	18 030 905 715,39
05 02 04	***Elintarvikeapuohjelmat***				
05 02 04 01	Vähäosaisille tarkoitetut ohjelmat	1.1	200 000 000	200 000 000	155 739 962,13
05 02 04 02	Elintarvikeapu	1.1	10 000 000	16 000 000	5 556 195,55
05 02 04 99	Muut	1.1	p.m.	p.m.	– 275 956,55
	Momentti 05 02 04 — Välisumma		210 000 000	216 000 000	161 020 201,13
05 02 05	**Sokeri- ja valuuttatukitoimet**				
05 02 05 01	Sokerin ja isoglukoosin vientituki	1.1	1 285 000 000	1 257 000 000	1 168 212 302,72
05 02 05 02	Varastointikulujen takaisinmaksu	1.1	p.m.	p.m.	16 571 270,59
05 02 05 03	Tuki kemianteollisuudessa käytettävästä sokerista	1.1	194 000 000	166 000 000	156 683 515,73
05 02 05 04	Raakasokeria koskevat myyntitukitoimenpiteet	1.1	18 000 000	18 000 000	13 667 864,51
05 02 05 05	Liitteen 1 ulkopuolisista tuotteista maksettavat tuet (sokeri)	1.1	183 000 000	156 000 000	190 075 404,79
05 02 05 06	Maatalouden valuuttatuki	1.1	p.m.	26 000 000	165 838 530,87
05 02 05 07	Puhdistusteollisuuden mukautustuki	1.1	41 000 000	41 000 000	40 389 702,10
05 02 05 99	Muut sokerimenot	1.1	– 10 000 000	– 10 000 000	– 6 858 084,74
	Momentti 05 02 05 — Välisumma		1 711 000 000	1 654 000 000	1 744 580 506,57
05 02 06	***Oliiviöljy***				
05 02 06 01	Oliiviöljyn vientituki	1.1	p.m.	p.m.	92 027,89
05 02 06 02	Oliiviöljyn tuotantotuki ja muut erityiset oliiviöljyn tuottamiseen liittyvät toimenpiteet	1.1	2 342 000 000	2 319 000 000	2 295 832 762,67

KOMISSIO
OSASTO 05 — MAATALOUS JA MAASEUDUN KEHITTÄMINEN

LUKU 05 02 — KASVITUOTTEET *(jatkoa)*

Osasto Luku Momentti Alamomentti	Nimike	RM	Määrärahat 2004	Määrärahat 2003	Toteutus 2002
05 02 06 03	Oliiviöljyn varastointitoimenpiteet	1.1	p.m.	p.m.	9 437 155,13
05 02 06 04	Muut oliiviöljyyn liittyvät toimenpiteet	1.1	24 000 000	24 000 000	26 549 253,21
05 02 06 99	Muut	1.1	– 2 000 000	– 2 000 000	– 2 639 501,09
	Momentti 05 02 06 — Välisumma		2 364 000 000	2 341 000 000	2 329 271 697,81
05 02 07	***Kuitukasvit***				
05 02 07 01	Kuitupellavan ja hampun tuotantotuki	1.1	26 000 000	26 000 000	12 206 393,91
05 02 07 02	Puuvillan tuki	1.1	858 000 000	881 000 000	804 030 360,31
05 02 07 03	Silkkiäistoukkien tuki	1.1	1 000 000	1 000 000	617 660,13
05 02 07 99	Muut kuitukasveja koskevat toimenpiteet	1.1	p.m.	p.m.	– 466 923,37
	Momentti 05 02 07 — Välisumma		885 000 000	908 000 000	816 387 490,98
05 02 08	***Hedelmät ja vihannekset***				
05 02 08 01	Hedelmien ja vihannesten vientituki	1.1	38 000 000	38 000 000	46 397 567,41
05 02 08 02	Hyvitykset markkinoilta poistamistoimenpiteistä ja ostokuluista	1.1	93 000 000	134 000 000	61 362 199,03
05 02 08 03	Tuottajaorganisaatioiden toimintarahastot	1.1	405 000 000	405 000 000	388 733 699,06
05 02 08 04	Erityistoimenpiteet pähkinänviljelijöiden hyväksi	1.1	20 000 000	36 000 000	97 536 412,92
05 02 08 05	Banaanit	1.1	289 000 000	266 000 000	212 272 399,76
05 02 08 06	Tomaattijalosteiden tuotantotuki	1.1	285 000 000	279 000 000	278 065 881,57
05 02 08 07	Hedelmäjalosteiden tuotantotuki	1.1	93 000 000	86 000 000	84 719 476,41
05 02 08 08	Kuivattujen viinirypäleiden tuotantotuki ja interventiot	1.1	115 000 000	112 000 000	112 720 137,82
05 02 08 09	Hyvitykset sitrushedelmien jalostuksen edistämiseksi	1.1	256 000 000	249 000 000	264 719 584,64
05 02 08 10	Hedelmien ja vihannesten ilmaisjakelu	1.1	9 000 000	9 000 000	8 042 963,55
05 02 08 11	Muut hedelmiä ja vihanneksia koskevat toimenpiteet	1.1	5 000 000	5 000 000	15 287 028,42

KOMISSIO
OSASTO 05 — MAATALOUS JA MAASEUDUN KEHITTÄMINEN

LUKU 05 02 — KASVITUOTTEET *(jatkoa)*

Osasto Luku Momentti Alamomentti	Nimike	RM	Määrärahat 2004	Määrärahat 2003	Toteutus 2002
05 02 08 99	Muut	1.1	– 1 000 000	– 1 000 000	– 10 373 023,25
	Momentti 05 02 08 — Välisumma		1 607 000 000	1 618 000 000	1 559 484 327,34
05 02 09	***Viinialan tuotteet***				
05 02 09 01	Viinialan tuotteiden vientituki	1.1	25 000 000	25 000 000	23 776 043,96
05 02 09 02	Viinin ja rypäleen puristemehun varastointi	1.1	67 000 000	67 000 000	68 534 023,38
05 02 09 03	Viinin tislaus	1.1	315 000 000	430 000 000	420 687 033,51
05 02 09 04	Alkoholin varastointitoimenpiteet	1.1	191 000 000	245 000 000	261 221 669,84
05 02 09 05	Rypäleen puristemehun käytön tuet	1.1	156 000 000	156 000 000	141 191 283,51
05 02 09 06	Lopullista viininviljelyaloista luopumista koskevat palkkiot	1.1	18 000 000	16 000 000	13 959 010,43
05 02 09 07	Viinitarhojen rakenneuudistukseen ja uusiin lajikkeisiin siirtymiseen liittyvät toimet	1.1	443 000 000	443 000 000	424 231 474,72
05 02 09 99	Muut viinialan tuotteita koskevat toimenpiteet	1.1	– 1 000 000	– 1 000 000	– 4 891 937,20
	Momentti 05 02 09 — Välisumma		1 214 000 000	1 381 000 000	1 348 708 602,15
05 02 10	***Tupakka***				
05 02 10 01	Tupakkapalkkiot	1.1	929 000 000	956 000 000	951 757 390,15
05 02 10 02	Yhteisön tutkimus- ja tiedotusrahasto	1.1	14 400 000	9 000 000	10 481 922,26
05 02 10 99	Muut tupakkaa koskevat toimenpiteet	1.1	– 2 000 000	– 2 000 000	– 507 727,11
	Momentti 05 02 10 — Välisumma		941 400 000	963 000 000	961 731 585,30
05 02 11	***Muut kasvituotteet/toimenpiteet***				
05 02 11 01	Kuivatut rehut ja palkoviljat	1.1	384 000 000	389 000 000	388 341 246,35
05 02 11 02	Siemenet	1.1	109 000 000	110 000 000	98 960 337,23
05 02 11 03	Humala	1.1	13 000 000	13 000 000	12 506 469,07
05 02 11 04	Posei	1.1	268 000 000	249 000 000	199 371 219,67
05 02 11 05	Pienviljelijöiden suoran tuen järjestelmä	1.1	4 000 000	2 000 000	0,—

LUKU 05 02 — KASVITUOTTEET *(jatkoa)*

Osasto Luku Momentti Alamo-mentti	Nimike	RM	Määrärahat 2004	Määrärahat 2003	Toteutus 2002
05 02 11 99	Muut kasvituotteita/toimenpiteitä koskevat toimet	1.1	p.m.	p.m.	– 4 256 079,04
	Momentti 05 02 11 — Välisumma		778 000 000	763 000 000	694 923 193,28
	Luku 05 02 — Yhteensä		**27 489 400 000**	**26 835 000 000**	**28 437 278 372,32**

KOMISSIO
OSASTO 05 — MAATALOUS JA MAASEUDUN KEHITTÄMINEN

LUKU 05 02 — KASVITUOTTEET *(jatkoa)*

05 02 01 Viljan markkinatukitoimet

Selvitysosa

Oikeusperusta

Neuvoston asetus (ETY) N:o 1766/92, annettu 30 päivänä kesäkuuta 1992, vilja-alan yhteisestä markkinajärjestelystä (EYVL L 181, 1.7.1992, s. 21), sellaisena kuin se on viimeksi muutettuna asetuksella (EY) N:o 1666/2000 (EYVL L 193, 29.7.2000, s. 1).

05 02 01 01 Viljan vientituki

Numerotiedot (Jaksottamattomat määrärahat)

Määrärahat 2004	Määrärahat 2003	Toteutus 2002
158 000 000	104 000 000	99 322 497,36

Selvitysosa

Määräraha on tarkoitettu kattamaan asetuksen (ETY) N:o 1766/92 13 artiklan säännösten mukaisesti myönnetyt tuet.

Arviolta 79 000 000 euron osuus ehdotetusta määrästä koskee menoja, jotka aiheutuvat laajentumisesta kymmeneen uuteen valtioon.

05 02 01 02 Viljan interventiovarastointi

Numerotiedot (Jaksottamattomat määrärahat)

Määrärahat 2004	Määrärahat 2003	Toteutus 2002
7 000 000	206 000 000	219 193 451,27

Selvitysosa

Määräraha on tarkoitettu kattamaan asetuksen (ETY) N:o 1766/92 4 ja 6 artiklan ja asetuksen (ETY) N:o 1883/78 säännösten mukaisesti julkista varastointia varten tehdyistä ostoista aiheutuvat tekniset ja rahoituskulut, muut julkisesta varastoinnista aiheutuvat kulut (kyse on pääasiassa kirjanpitoarvon ja myyntiarvon välisestä erotuksesta) sekä äskettäin perustettujen varastojen rahallisen arvon aleneminen.

Se on tarkoitettu kattamaan myös muut erityiset interventiotoimenpiteet, jotka toteutetaan asetuksen (ETY) N:o 1766/92 6 artiklan säännösten mukaisesti.

Oikeusperusta

Neuvoston asetus (ETY) N:o 1883/78, annettu 2 päivänä elokuuta 1978, interventioiden rahoittamista Euroopan maatalouden tuki- ja ohjausrahaston tukiosastosta koskevista yleisistä säännöistä (EYVL L 216, 5.8.1978, s. 1), sellaisena kuin se on viimeksi muutettuna asetuksella (EY) N:o 1259/96 (EYVL L 163, 2.7.1996, s. 10), ja erityisesti sen 8 artiklan 1 kohta.

05 02 01 03 Vilja- ja perunatärkkelyksen interventiot

Numerotiedot (Jaksottamattomat määrärahat)

Määrärahat 2004	Määrärahat 2003	Toteutus 2002
341 000 000	259 000 000	232 450 975,47

Selvitysosa

Määräraha on tarkoitettu kattamaan perunatärkkelyksen valmistukseen tarkoitetun perunan tuotantotuet asetuksen (ETY) N:o 1766/92 8 artiklan säännösten mukaisesti, asetuksen (EY) N:o 1868/94 5 artiklan säännösten mukaisesti maksetut palkkiot sekä asetuksen (ETY) N:o 1766/92 7 artiklassa säädetyt tuotantotuet.

Arviolta 2 000 000 euron osuus tästä määrästä koskee menoja, jotka aiheutuvat laajentumisesta kymmeneen uuteen valtioon.

Oikeusperusta

Neuvoston asetus (EY) N:o 1868/94, annettu 27 päivänä heinäkuuta 2002, perunatärkkelystuotannon kiintiöjärjestelmästä (EYVL L 197, 30.7.1994, s. 4), sellaisena kuin se on viimeksi muutettuna asetuksella (EY) N:o 962/1999 (EYVL L 149, 7.6.2002, s. 1).

KOMISSIO
OSASTO 05 — MAATALOUS JA MAASEUDUN KEHITTÄMINEN

LUKU 05 02 — KASVITUOTTEET *(jatkoa)*

05 02 01 *(jatkoa)*

05 02 01 04 Liitteen 1 ulkopuolisista tuotteista maksettavat tuet (vilja ja riisi)

Numerotiedot (Jaksottamattomat määrärahat)

Määrärahat 2004	Määrärahat 2003	Toteutus 2002
36 000 000	21 000 000	39 581 573,23

Selvitysosa

Määräraha on tarkoitettu kattamaan asetuksen (ETY) N:o 1766/92 13 artiklan säännösten mukaisesti tuet viljoille, jotka viedään alkoholijuomina, sekä asetuksen (EY) N:o 3448/93 säännösten mukaiset tuet viljan ja riisin jalostuksesta saaduille tavaroille.

Oikeusperusta

Neuvoston asetus (ETY) N:o 1766/92, annettu 30 päivänä kesäkuuta 1992, vilja-alan yhteisestä markkinajärjestelystä (EYVL L 181, 1.7.1992, s. 21), sellaisena kuin se on viimeksi muutettuna asetuksella (EY) N:o 1666/2000 (EYVL L 193, 29.7.2000, s. 1).

Neuvoston asetus (ETY) N:o 3448/93, annettu 6 päivänä joulukuuta 1993, tiettyihin maataloustuotteiden valmistuksessa tuotettuihin tavaroihin sovellettavasta kauppajärjestelmästä (EYVL L 318, 20.12.1993, s. 18), sellaisena kuin se on viimeksi muutettuna asetuksella (EY) N:o 2580/2000 (EYVL L 298, 25.11.2000, s. 5).

05 02 01 05 Portugalilaisten tuottajien erityistuki

Numerotiedot (Jaksottamattomat määrärahat)

Määrärahat 2004	Määrärahat 2003	Toteutus 2002
3 000 000	13 000 000	8 228 868,12

Selvitysosa

Määräraha on tarkoitettu kattamaan erityisesti tuki portugalilaisille viljan tuottajille, jotka itse saattavat tuotteensa markkinoille tai myyvät ne interventioelimelle.

Oikeusperusta

Neuvoston asetus (ETY) N:o 3653/90, annettu 11 päivänä joulukuuta 1990, Portugalin viljan ja riisin yhteisten markkinajärjestelyjen siirtymäsäännöksistä (EYVL L 362, 27.12.1990, s. 28), sellaisena kuin se on viimeksi muutettuna asetuksella (EY) N:o 1664/95 (EYVL L 158, 8.7.1995, s. 13).

05 02 01 99 Muut viljan interventiot

Numerotiedot (Jaksottamattomat määrärahat)

Määrärahat 2004	Määrärahat 2003	Toteutus 2002
p.m.		

Selvitysosa

Määräraha on tarkoitettu kattamaan:

— sääntöjenvastaisuuksiin tai vilpillisiin menettelyihin liittyvät takaisin perityt määrät asetuksen (ETY) N:o 595/91 säännösten mukaisesti,

— erityisesti asetuksen (EY) N:o 800/1999 51 ja 52 artiklan mukaisesti saadut seuraamusmaksut ja korot,

— menetetyt ja erityisesti EMOTR:iin tuloutettavat vakuudet asetuksen (ETY) N:o 352/78 mukaisesti,

— asetuksen (ETY) N:o 595/91 7 artiklan mukaisesti pidätetyt määrät,

jos maksu on alun perin merkitty momentille 05 02 01.

KOMISSIO
OSASTO 05 — MAATALOUS JA MAASEUDUN KEHITTÄMINEN

LUKU 05 02 — KASVITUOTTEET *(jatkoa)*

05 02 01 *(jatkoa)*

05 02 01 99 *(jatkoa)*

Julkiseen varastointiin liittyvät määrät kuuluvat kuitenkin edelleen varastotileihin.

Alamomentti on tarkoitettu kattamaan myös muita hehtaarikohtaisia korvauksia.

Oikeusperusta

Neuvoston asetus (ETY) N:o 595/91, annettu 4 päivänä maaliskuuta 1991, yhteisen maatalouspolitiikan rahoituksen yhteydessä aiheettomasti maksettuja määriä koskevista sääntöjenvastaisuuksista ja näiden määrien takaisinperimisestä sekä tiedotusjärjestelmän luomisesta tällä alalla ja asetuksen (ETY) N:o 283/72 kumoamisesta (EYVL L 67, 14.3.1991, s. 11).

Komission asetus (EY) N:o 800/1999, annettu 15 päivänä huhtikuuta 1999, maataloustuotteiden vientitukijärjestelmän soveltamista koskevista yhteisistä yksityiskohtaisista säännöistä (EYVL L 102, 17.4.1999, s. 11), sellaisena kuin se on viimeksi muutettuna asetuksella (EY) N:o 444/2003 (EUVL L 67, 12.3.2003, s. 3).

05 02 02 ***Riisi***

Selvitysosa

Oikeusperusta

Neuvoston asetus (EY) N:o 3072/95, annettu 22 päivänä joulukuuta 1995, riisin yhteisestä markkinajärjestelystä (EYVL L 329, 30.12.1995, s. 18), sellaisena kuin se on viimeksi muutettuna asetuksella (EY) N:o 1987/2001 (EYVL L 271, 12.12.2001, s. 5).

05 02 02 01 Riisin vientituki

Numerotiedot (Jaksottamattomat määrärahat)

Määrärahat 2004	Määrärahat 2003	Toteutus 2002
32 000 000	32 000 000	41 074 111,54

Selvitysosa

Määräraha on tarkoitettu kattamaan asetuksen (EY) N:o 3072/95 13 artiklan säännösten mukaisesti myönnetyt tuet.

05 02 02 02 Riisin interventiovarastointi

Numerotiedot (Jaksottamattomat määrärahat)

Määrärahat 2004	Määrärahat 2003	Toteutus 2002
34 000 000	30 000 000	37 751 198,67

Selvitysosa

Määräraha on tarkoitettu kattamaan asetuksen (EY) N:o 3072/95 4, 5 ja 8 artiklan ja asetuksen (ETY) N:o 1883/78 säännösten mukaisesti julkista varastointia varten tehdyistä ostoista aiheutuvat tekniset ja rahoituskulut, muut julkisesta varastoinnista aiheutuvat kulut (kyse on pääasiassa kirjanpitoarvon ja myyntiarvon välisestä erotuksesta) sekä äskettäin perustettujen varastojen rahallisen arvon aleneminen.

Oikeusperusta

Neuvoston asetus (ETY) N:o 1883/78, annettu 2 päivänä elokuuta 1978, interventioiden rahoittamista Euroopan maatalouden tuki- ja ohjausrahaston tukiosastosta koskevista yleisistä säännöistä (EYVL L 216, 5.8.1978, s. 1), sellaisena kuin se on viimeksi muutettuna asetuksella (EY) N:o 1259/96 (EYVL L 163, 2.7.1996, s. 10), ja erityisesti sen 8 artiklan 1 kohta.

KOMISSIO
OSASTO 05 — MAATALOUS JA MAASEUDUN KEHITTÄMINEN

LUKU 05 02 — KASVITUOTTEET *(jatkoa)*

05 02 02 *(jatkoa)*

05 02 02 03 Panimoteollisuuden ja tärkkelyksen valmistuksen tarpeisiin tuotetun riisin tuki

Numerotiedot (Jaksottamattomat määrärahat)

Määrärahat 2004	Määrärahat 2003	Toteutus 2002
p.m.	p.m.	0,—

Selvitysosa

Määräraha on tarkoitettu kattamaan asetuksen (EY) N:o 3072/95 7 artiklan säännösten mukaisesti tuotantotuet panimoille tai tärkkelyksen valmistukseen.

05 02 02 04 Riisin hehtaarituki

Numerotiedot (Jaksottamattomat määrärahat)

Määrärahat 2004	Määrärahat 2003	Toteutus 2002
109 000 000	118 000 000	112 749 824,22

Selvitysosa

Määräraha on tarkoitettu kattamaan asetuksen (EY) N:o 3072/95 6 artiklassa tarkoitetut hehtaarikohtaiset korvaukset.

05 02 02 99 Muut riisin interventiot

Numerotiedot (Jaksottamattomat määrärahat)

Määrärahat 2004	Määrärahat 2003	Toteutus 2002
p.m.	p.m.	– 87 447,51

Selvitysosa

Määräraha on tarkoitettu kattamaan muista riisiä koskevista interventioista aiheutuvat menot, erityisesti asetuksen (ETY) N:o 738/93 1 artiklan säännösten mukaisesti portugalilaisille paddy- eli raakariisin tuottajille markkinointivuosiksi 1992/1993—1997/1998 myönnettävät tuet.

Se on myös tarkoitettu kattamaan asetuksen (ETY) N:o 1418/76 8 a artiklan säännösten mukaisesti tuotantotukien jäännökset tietyille indicatyyppisille tai -muotoisille riisilajikkeille sekä muista riisialan interventioista aiheutuvat menot ja mahdollisesti asetuksen (ETY) N:o 1332/92 soveltamisesta aiheutuvat menot.

Alamomentille otetaan myös:

— sääntöjenvastaisuuksiin tai petoksiin liittyvät takaisin perityt määrät asetuksen (ETY) N:o 595/91 säännösten mukaisesti,

— erityisesti asetuksen (EY) N:o 800/1999 51 ja 52 artiklan mukaisesti saadut seuraamusmaksut ja korot,

— menetetyt ja erityisesti EMOTR:oon tuloutettavat vakuudet asetuksen (ETY) N:o 354/78 mukaisesti,

— asetuksen (ETY) N:o 595/91 7 artiklan mukaisesti pidätetyt määrät,

jos maksu alun perin on merkitty momentille 05 02 02.

Julkiseen varastointiin liittyvät määrät kuuluvat kuitenkin edelleen varastotileihin.

Oikeusperusta

Neuvoston asetus (ETY) N:o 595/91, annettu 4 päivänä maaliskuuta 1991, yhteisen maatalouspolitiikan rahoituksen yhteydessä aiheettomasti maksettuja määriä koskevista laiminlyönneistä ja perimisestä sekä tiedotusjärjestelmän luomisesta tällä alalla ja asetuksen (ETY) N:o 283/72 kumoamisesta (EYVL L 67, 14.3.1991, s. 11).

KOMISSIO
OSASTO 05 — MAATALOUS JA MAASEUDUN KEHITTÄMINEN

LUKU 05 02 — KASVITUOTTEET *(jatkoa)*

05 02 02 *(jatkoa)*

05 02 02 99 *(jatkoa)*

Neuvoston asetus (ETY) N:o 738/93, annettu 17 päivänä maaliskuuta 1993, asetuksella (ETY) N:o 3653/90 säädetyn, Portugalin viljan ja riisin yhteistä markkinajärjestelyä koskevan siirtymäjärjestelyn muuttamisesta (EYVL L 77, 31.3.1993, s. 1), sellaisena kuin se on viimeksi muutettuna neuvoston asetuksella (EY) N:o 823/2001 (EYVL L 120, 28.4.2001, s. 2).

Komission asetus (EY) N:o 800/1999, annettu 15 päivänä huhtikuuta 1999, maataloustuotteiden vientitukijärjestelmän soveltamista koskevista yhteisistä yksityiskohtaisista säännöistä (EYVL L 102, 17.4.1999, s. 11), sellaisena kuin se on viimeksi muutettuna asetuksella (EY) N:o 444/2003 (EUVL L 67, 12.3.2003, s. 3).

05 02 03 ***Peltokasvien suorat tuet***

Selvitysosa

Oikeusperusta

Neuvoston asetus (EY) N:o 1251/1999, annettu 17 päivänä toukokuuta 1999, tukijärjestelmästä tiettyjen peltokasvien viljelijöille (EYVL L 160, 26.6.1999, s. 1), sellaisena kuin se on viimeksi muutettuna asetuksella (EY) N:o 1038/2001 (EYVL L 145, 31.5.2001, s. 16).

05 02 03 01 Tuki maissin tuottajille

Numerotiedot (Jaksottamattomat määrärahat)

Määrärahat 2004	Määrärahat 2003	Toteutus 2002
1 273 000 000	1 180 000 000	1 613 601 602,44

Selvitysosa

Määräraha on tarkoitettu kattamaan asetuksen (EY) N:o 1251/1999 1 artiklan säännösten mukaiset pinta-alatuet niille maissin tuottajille, jotka viljelevät asetuksen (EY) N:o 1251/1999 3 artiklan 2 kohdassa määritetyllä alueellisella maissin perusviljelyalalla.

05 02 03 02 Tuki viljan tuottajille maissin perusviljelyalan ulkopuolella

Numerotiedot (Jaksottamattomat määrärahat)

Määrärahat 2004	Määrärahat 2003	Toteutus 2002
10 834 000 000	10 450 000 000	10 717 923 716,21

Selvitysosa

Määräraha on tarkoitettu kattamaan asetuksen (EY) N:o 1251/1999 1 artiklan säännösten mukaiset pinta-alatuet muille viljantuottajille.

05 02 03 03 Tuki soijapapujen sekä rapsin ja auringonkukan siementen tuottajille

Numerotiedot (Jaksottamattomat määrärahat)

Määrärahat 2004	Määrärahat 2003	Toteutus 2002
1 377 000 000	1 250 000 000	1 846 183 678,84

Selvitysosa

Määräraha on tarkoitettu kattamaan asetuksen (EY) N:o 1251/1999 1 artiklan säännösten mukaiset pinta-alatuet rapsin, auringonkukan ja soijan tuottajille.

LUKU 05 02 — KASVITUOTTEET *(jatkoa)*

05 02 03 *(jatkoa)*

05 02 03 04 Tuki herneiden, härkäpapujen ja makean lupiinin tuottajille

Numerotiedot (Jaksottamattomat määrärahat)

Määrärahat 2004	Määrärahat 2003	Toteutus 2002
507 000 000	498 000 000	514 744 425,93

Selvitysosa

Määräraha on tarkoitettu kattamaan asetuksen (EY) N:o 1251/1999 1 artiklan säännösten mukaiset pinta-alatuet herneiden, härkäpapujen ja makean lupiinin tuottajille.

05 02 03 05 Tuki muun kuin kuitupellavan sekä kuiduntuotantoon tarkoitetun pellavan ja hampun siementen tuottajille

Numerotiedot (Jaksottamattomat määrärahat)

Määrärahat 2004	Määrärahat 2003	Toteutus 2002
84 000 000	56 000 000	91 138 511,91

Selvitysosa

Määräraha on tarkoitettu kattamaan asetuksen (EY) N:o 1251/1999 1 artiklan säännösten mukaiset pinta-alatuet pellavansiementen tuottajille.

05 02 03 06 Ylimääräinen tuki durumvehnälle: perinteiset alueet

Numerotiedot (Jaksottamattomat määrärahat)

Määrärahat 2004	Määrärahat 2003	Toteutus 2002
1 099 000 000	1 017 000 000	1 232 638 746,90

Selvitysosa

Määräraha on tarkoitettu kattamaan asetuksen (EY) N:o 1251/1999 1 ja 5 artiklan säännösten mukaiset hehtaarikohtaiset korvaukset durumvehnän tuottajille sekä asetuksen (ETY) N:o 1765/92 1 ja 4 artiklan säännösten mukaisten, durumvehnän tuottajille myönnettävien ylimääräisten hehtaarikohtaisten korvausten jäännökset.

05 02 03 07 Ylimääräinen tuki durumvehnälle: muut kuin perinteiset alueet

Numerotiedot (Jaksottamattomat määrärahat)

Määrärahat 2004	Määrärahat 2003	Toteutus 2002
9 000 000	8 000 000	8 873 674,40

Selvitysosa

Määräraha on tarkoitettu kattamaan asetuksen (EY) N:o 1251/1999 1 ja 5 artiklan säännösten mukaiset hehtaarikohtaiset korvaukset durumvehnän tuottajille.

05 02 03 08 Tuki nurmisäilörehulle

Numerotiedot (Jaksottamattomat määrärahat)

Määrärahat 2004	Määrärahat 2003	Toteutus 2002
74 000 000	79 000 000	75 067 241,75

Selvitysosa

Määräraha on tarkoitettu kattamaan asetuksen (EY) N:o 1251/1999 1 artiklan 3 kohdan säännösten mukaiset hehtaarikohtaiset korvaukset nurmisäilörehun tuottajille.

KOMISSIO
OSASTO 05 — MAATALOUS JA MAASEUDUN KEHITTÄMINEN

LUKU 05 02 — KASVITUOTTEET *(jatkoa)*

05 02 03 *(jatkoa)*

05 02 03 09 Kesannointi

Numerotiedot (Jaksottamattomat määrärahat)

Määrärahat 2004	Määrärahat 2003	Toteutus 2002
1 812 000 000	1 680 000 000	1 939 692 188,39

Selvitysosa

Määräraha on tarkoitettu kattamaan asetuksen (EY) N:o 1251/1999 6 artiklan 5—7 kohdan säännösten mukaiset vapaaehtoiseen kesantoon liittyvät korvaukset, asetuksen (ETY) N:o 1765/92 2 artiklan 3 kohdan ja 7 artiklan säännösten mukaiset kesannointikorvaukset sekä asetuksen (ETY) N:o 223/90 liitteessä III vahvistettujen yhteisön rahoitusosuuksien mukaisen rahoitusosuuden mahdollinen jäljelle jäävä osa asetuksen (ETY) N:o 2328/91 2 artiklan säännösten mukaisesti myönnetystä tuesta.

Oikeusperusta

Komission asetus (ETY) N:o 223/90, annettu 26 päivänä tammikuuta 1990, yhteisön rahoitusosuuksien vahvistamisesta asetuksissa (ETY) N:o 797/85, (ETY) N:o 1096/88, (ETY) N:o 1360/78, (ETY) N:o 389/82 ja (ETY) N:o 1696/71 tarkoitettujen toimenpiteiden osalta (EYVL L 22, 27.1.1990, s. 62), sellaisena kuin se on kumottuna asetuksella (EY) N:o 1282/94 (EYVL L 140, 3.6.1994, s. 14).

Neuvoston asetus (ETY) N:o 2328/91, annettu 15 päivänä heinäkuuta 1991, maatalouden rakenteiden tehokkuuden parantamisesta (EYVL L 218, 6.8.1991, s. 1), kumottu asetuksella (EY) N:o 950/97 (EYVL L 142, 2.6.1997, s. 1).

Neuvoston asetus (ETY) N:o 1992/93, annettu 19 päivänä heinäkuuta 1993, tiettyjen asetuksissa (ETY) N:o 1096/88 ja (ETY) N:o 2328/91 säädettyjen tukien rahoituksen siirtämisestä Euroopan maatalouden ohjaus- ja tukirahaston ohjausosastolta Euroopan maatalouden ohjaus- ja tukirahaston tukiosastolle sekä asetuksen (ETY) N:o 2328/91 muuttamisesta maatalousmaan viljelykäytöstä poistamisen edistämiseksi tarkoitetun järjestelmän rahoitusosuuden osalta (EYVL L 182, 24.7.1993, s. 12).

05 02 03 99 Peltokasvien suoriin tukiin liittyvät muut menot

Numerotiedot (Jaksottamattomat määrärahat)

Määrärahat 2004	Määrärahat 2003	Toteutus 2002
– 10 000 000	– 10 000 000	– 8 958 071,38

Selvitysosa

Alamomentille otetaan:

— sääntöjenvastaisuuksiin tai petoksiin liittyvät takaisin perityt määrät asetuksen (ETY) N:o 595/91 säännösten mukaisesti,

— erityisesti asetuksen (EY) N:o 800/1999 51 ja 52 artiklan mukaisesti saadut seuraamusmaksut ja korot,

— menetetyt ja erityisesti EMOTR:iin tuloutettavat vakuudet asetuksen (ETY) N:o 354/78 mukaisesti,

— asetuksen (ETY) N:o 595/91 7 artiklan mukaisesti pidätetyt määrät,

jos maksu on alun perin merkitty momentille 05 02 03.

Julkiseen varastointiin liittyvät määrät kuuluvat kuitenkin edelleen varastotileihin.

Alamomentti on myös tarkoitettu kattamaan muita hehtaarikohtaisia korvauksia.

Oikeusperusta

Neuvoston asetus (ETY) N:o 595/91, annettu 4 päivänä maaliskuuta 1991, yhteisen maatalouspolitiikan rahoituksen yhteydessä aiheettomasti maksettuja määriä koskevista laiminlyönneistä ja perimisestä sekä tiedotusjärjestelmän luomisesta tällä alalla ja asetuksen (ETY) N:o 283/72 kumoamisesta (EYVL L 67, 14.3.1991, s. 11).

Komission asetus (EY) N:o 800/1999, annettu 15 päivänä huhtikuuta 1999, maataloustuotteiden vientitukijärjestelmän soveltamista koskevista yhteisistä yksityiskohtaisista säännöistä (EYVL L 102, 17.4.1999, s. 11), sellaisena kuin se on viimeksi muutettuna asetuksella (EY) N:o 444/2003 (EUVL L 67, 12.3.2003, s. 3).

LUKU 05 02 — KASVITUOTTEET *(jatkoa)*

05 02 04 Elintarvikeapuohjelmat

Selvitysosa

Oikeusperusta

Neuvoston asetus (ETY) N:o 3730/87, annettu 10 päivänä joulukuuta 1987, yleisistä säännöistä yhteisön vähävaraisimmille henkilöille jaettavaksi tarkoitettujen elintarvikkeiden luovuttamisesta interventiovarastoista tietyille järjestöille vähäosaisimmille henkilöille jakelua varten (EYVL L 352, 15.12.1987, s. 1), sellaisena kuin se on viimeksi muutettuna asetuksella (EY) N:o 2535/95 (EYVL L 260, 31.1.0.1995, s. 3).

Neuvoston asetus (EY) N:o 1292/96, annettu 27 päivänä kesäkuuta 1996, elintarvikeapupolitiikasta ja elintarvikeavun hallinnosta sekä elintarviketurvaan liittyvistä erityisistä tukitoimista (EYVL L 166, 5.7.1996, s. 1), sellaisena kuin se on viimeksi muutettuna asetuksella (EY) N:o 1726/2001 (EYVL L 234, 1.9.2001, s. 10).

05 02 04 01 Vähäosaisille tarkoitetut ohjelmat

Numerotiedot (Jaksottamattomat määrärahat)

Määrärahat 2004	Määrärahat 2003	Toteutus 2002
200 000 000	200 000 000	155 739 962,13

Selvitysosa

Arviolta 16 000 000 euron osuus ehdotetusta määrästä koskee menoja, jotka aiheutuvat laajentumisesta kymmeneen uuteen valtioon.

Oikeusperusta

Neuvoston asetus (ETY) N:o 3730/87, annettu 10 päivänä joulukuuta 1987, yleisistä säännöistä yhteisön vähävaraisimmille henkilöille jaettavaksi tarkoitettujen elintarvikkeiden luovuttamisesta interventiovarastoista tietyille järjestöille vähäosaisimmille henkilöille jakelua varten (EYVL L 352, 15.12.1987, s. 1), sellaisena kuin se on viimeksi muutettuna asetuksella (EY) N:o 2535/95 (EYVL L 260, 31.10.1995, s. 3).

05 02 04 02 Elintarvikeapu

Numerotiedot (Jaksottamattomat määrärahat)

Määrärahat 2004	Määrärahat 2003	Toteutus 2002
10 000 000	16 000 000	5 556 195,55

Selvitysosa

Alamomentille otetaan erityisesti viljana, riisinä, sokerina ja maitotuotteina toimitettavan elintarvikeavun tuesta mahdollisesti aiheutuvat menot.

Oikeusperusta

Neuvoston asetus (EY) N:o 1292/96, annettu 27 päivänä kesäkuuta 1996, elintarvikeapupolitiikasta ja elintarvikeavun hallinnosta sekä elintarviketurvaan liittyvistä erityisistä tukitoimista (EYVL L 166, 5.7.1996, s. 1), sellaisena kuin se on viimeksi muutettuna asetuksella (EY) N:o 1726/2001 (EYVL L 234, 1.9.2001, s. 10).

KOMISSIO
OSASTO 05 — MAATALOUS JA MAASEUDUN KEHITTÄMINEN

LUKU 05 02 — KASVITUOTTEET *(jatkoa)*

05 02 04 *(jatkoa)*

05 02 04 99 Muut

Numerotiedot (Jaksottamattomat määrärahat)

Määrärahat 2004	Määrärahat 2003	Toteutus 2002
p.m.	p.m.	– 275 956,55

Selvitysosa

Määräraha on tarkoitettu kattamaan erityisesti:

— sääntöjenvastaisuuksiin tai petoksiin liittyvät takaisin perityt määrät asetuksen (ETY) N:o 595/91 säännösten mukaisesti,

— erityisesti asetuksen (EY) N:o 800/1999 51 ja 52 artiklan mukaisesti saadut seuraamusmaksut ja korot,

— menetetyt ja erityisesti EMOTR:oon tuloutettavat vakuudet asetuksen (ETY) N:o 354/78 mukaisesti,

— asetuksen (ETY) N:o 595/91 7 artiklan mukaisesti pidätetyt määrät,

jos maksu on alun perin merkitty momentille 05 02 04.

Julkiseen varastointiin liittyvät määrät kuuluvat kuitenkin edelleen varastotileihin.

Alamomentille voidaan ottaa mahdolliset jäännökset, jotka liittyvät maataloustuotteiden toimittamista Venäjän federaatiolle koskevasta ohjelmasta 17 päivänä joulukuuta 1998 annetun neuvoston asetuksen (EY) N:o 2802/98 (EYVL L 349, 24.12.1998, s. 12) soveltamiseen. Euroopan parlamentti, neuvosto ja komissio sopivat 24. marraskuuta 1998 tämän ohjelman rahoituksesta.

Alamomentti on lisäksi tarkoitettu kattamaan asetuksen (ETY) N:o 804/68 12 artiklan säännösten mukaisesti voirasva-aineiden ylijäämän myynnistä alennettuun hintaan aiheutuvien menojen jäännökset.

Oikeusperusta

Neuvoston asetus (ETY) N:o 595/91, annettu 4 päivänä maaliskuuta 1991, yhteisen maatalouspolitiikan rahoituksen yhteydessä aiheettomasti maksettuja määriä koskevista laiminlyönneistä ja perimisestä sekä tiedotusjärjestelmän luomisesta tällä alalla ja asetuksen (ETY) N:o 283/72 kumoamisesta (EYVL L 67, 14.3.1991, s. 11).

Komission asetus (EY) N:o 800/1999, annettu 15 päivänä huhtikuuta 1999, maataloustuotteiden vientitukijärjestelmän soveltamista koskevista yhteisistä yksityiskohtaisista säännöistä (EYVL L 102, 17.4.1999, s. 11).

05 02 05 ***Sokeri- ja valuuttatukitoimet***

Selvitysosa

Oikeusperusta

Neuvoston asetus (EY) N:o 1260/2001, annettu 19 päivänä kesäkuuta 2001, sokerialan yhteisestä markkinajärjestelystä (EYVL L 178, 30.6.2001, s. 1).

05 02 05 01 Sokerin ja isoglukoosin vientituki

Numerotiedot (Jaksottamattomat määrärahat)

Määrärahat 2004	Määrärahat 2003	Toteutus 2002
1 285 000 000	1 257 000 000	1 168 212 302,72

Selvitysosa

Määräraha on tarkoitettu kattamaan asetuksen (EY) N:o 1260/2001 27 artiklan säännösten mukaisesti myönnetyt tuet, mukaan lukien tuet jalostettuihin hedelmiin ja vihanneksiin lisätyille tietyille sokereille, asetuksen (EY) N:o 2201/96 16 ja 18 artiklan mukaisesti.

KOMISSIO
OSASTO 05 — MAATALOUS JA MAASEUDUN KEHITTÄMINEN

LUKU 05 02 — KASVITUOTTEET *(jatkoa)*

05 02 05 *(jatkoa)*

05 02 05 02 Varastointikulujen takaisinmaksu

Numerotiedot (Jaksottamattomat määrärahat)

Määrärahat 2004	Määrärahat 2003	Toteutus 2002
p.m.	p.m.	16 571 270,59

Selvitysosa

Määräraha on tarkoitettu kattamaan varastointikustannusten korvausten mahdolliset loppuerät asetuksen (EY) N:o 2038/1999 8 artiklan säännösten mukaisesti.

05 02 05 03 Tuki kemianteollisuudessa käytettävästä sokerista

Numerotiedot (Jaksottamattomat määrärahat)

Määrärahat 2004	Määrärahat 2003	Toteutus 2002
194 000 000	166 000 000	156 683 515,73

Selvitysosa

Määräraha on tarkoitettu kattamaan asetuksen (EY) N:o 1260/2001 7 artiklan 3 kohdan säännösten mukaisesti tuet kemian teollisuudessa käytettäville tuotteille.

05 02 05 04 Raakasokeria koskevat myyntitukitoimenpiteet

Numerotiedot (Jaksottamattomat määrärahat)

Määrärahat 2004	Määrärahat 2003	Toteutus 2002
18 000 000	18 000 000	13 667 864,51

Selvitysosa

Määräraha on tarkoitettu kattamaan asetuksen (EY) N:o 1260/2001 7 artiklan 4 kohdan ensimmäisen alakohdan säännösten mukaisesti Ranskan merentakaisissa departementeissa tuotetun sokerin hyväksi toteutetuista toimenpiteistä aiheutuvat kustannukset.

05 02 05 05 Liitteen 1 ulkopuolisista tuotteista maksettavat tuet (sokeri)

Numerotiedot (Jaksottamattomat määrärahat)

Määrärahat 2004	Määrärahat 2003	Toteutus 2002
183 000 000	156 000 000	190 075 404,79

Selvitysosa

Määräraha on tarkoitettu kattamaan asetuksen (EY) N:o 3448/93 säännösten mukaisesti tuet sokerin ja isoglukoosin jalostamisessa tuotetuille tavaroille.

Oikeusperusta

Neuvoston asetus (ETY) N:o 3448/93, annettu 6 päivänä joulukuuta 1993, tiettyihin maataloustuotteiden valmistuksessa tuotettuihin tavaroihin sovellettavasta kauppajärjestelmästä (EYVL L 318, 20.12.1993, s. 18), sellaisena kuin se on viimeksi muutettuna asetuksella (EY) N:o 2580/2000 (EYVL L 298, 25.11.2000, s. 5).

KOMISSIO
OSASTO 05 — MAATALOUS JA MAASEUDUN KEHITTÄMINEN

LUKU 05 02 — KASVITUOTTEET *(jatkoa)*

05 02 05 *(jatkoa)*

05 02 05 06 Maatalouden valuuttatuki

Numerotiedot (Jaksottamattomat määrärahat)

Määrärahat 2004	Määrärahat 2003	Toteutus 2002
p.m.	26 000 000	165 838 530,87

Selvitysosa

Oikeusperusta

Neuvoston asetus (EY) N:o 2799/98, annettu 15 päivänä joulukuuta 1998, maatalouden euromääräisestä valuuttajärjestelmästä (EYVL L 349, 24.12.1998, s. 1).

Neuvoston asetus (EY) N:o 2800/98, annettu 15 päivänä joulukuuta 1998, siirtymätoimenpiteistä euron käyttöönottamiseksi yhteisessä maatalouspolitiikassa (EYVL L 349, 24.12.1998, s. 8).

05 02 05 07 Puhdistusteollisuuden mukautustuki

Numerotiedot (Jaksottamattomat määrärahat)

Määrärahat 2004	Määrärahat 2003	Toteutus 2002
41 000 000	41 000 000	40 389 702,10

Selvitysosa

Määräraha on tarkoitettu kattamaan sokerin yhteisestä markkinajärjestelystä aiheutuvat menot, erityisesti asetuksen (EY) N:o 1260/2001 7 artiklan 4 kohdan toisen alakohdan, 33 artiklan 2 kohdan ja 38 artiklan säännösten mukaisesti aiheutuvat menot.

Oikeusperusta

Neuvoston asetus (ETY) N:o 768/89, annettu 21 päivänä maaliskuuta 1989, maataloustulon siirtymäkauden tulotukea koskevasta järjestelmästä (EYVL L 84, 29.3.1989, s. 8).

Neuvoston asetus (ETY) N:o 595/91, annettu 4 päivänä maaliskuuta 1991, yhteisen maatalouspolitiikan rahoituksen yhteydessä aiheettomasti maksettuja määriä koskevista sääntöjenvastaisuuksista ja näiden määrien takaisinperimisestä sekä tiedotusjärjestelmän luomisesta tällä alalla ja asetuksen (ETY) N:o 283/72 kumoamisesta (EYVL L 67, 14.3.1991, s. 11).

Komission asetus (EY) N:o 800/1999, annettu 15 päivänä huhtikuuta 1999, maataloustuotteiden vientitukijärjestelmän soveltamista koskevista yhteisistä yksityiskohtaisista säännöistä (EYVL L 102, 17.4.1999, s. 11), sellaisena kuin se on viimeksi muutettuna asetuksella (EY) N:o 444/2003 (EUVL L 67, 12.3.2003, s. 3).

05 02 05 99 Muut sokerimenot

Numerotiedot (Jaksottamattomat määrärahat)

Määrärahat 2004	Määrärahat 2003	Toteutus 2002
– 10 000 000	– 10 000 000	– 6 858 084,74

Selvitysosa

Alamomentti on tarkoitettu kattamaan jäljellä oleva osa vuonna 1995 aiheutuneisiin liittymistasausmaksuihin ja valuutan tasausmaksuihin liittyvistä menoista, asetuksen (ETY) N:o 768/89 2 osaston säännösten mukaisesti myönnettyjen tukien yhteisön rahoitusosuus sekä mahdollinen jäljellä oleva osa jäsenvaltioille suoritetuista korkomaksuista, jotka on laskettu asetuksen (ETY) N:o 729/70 5 a artiklan mukaisesti.

Alamomentille otetaan erityisesti:

— sääntöjenvastaisuuksiin tai petoksiin liittyvät takaisin perityt määrät asetuksen (ETY) N:o 595/91 säännösten mukaisesti,

— erityisesti asetuksen (EY) N:o 800/1999 51 ja 52 artiklan mukaisesti saadut seuraamusmaksut ja korot,

— menetetyt ja erityisesti EMOTR:oon tuloutettavat vakuudet asetuksen (ETY) N:o 354/78 mukaisesti,

— edellä mainitun neuvoston asetuksen (ETY) N:o 595/91 7 artiklan säännösten mukaisesti saadut määrät,

jos maksu alun perin on merkitty momentille 05 02 05.

LUKU 05 02 — KASVITUOTTEET *(jatkoa)*

05 02 05 *(jatkoa)*

05 02 05 99 *(jatkoa)*

Julkiseen varastointiin liittyvät määrät kuuluvat kuitenkin edelleen varastotileihin.

Oikeusperusta

Neuvoston asetus (ETY) N:o 768/89, annettu 21 päivänä maaliskuuta 1989, maataloustulon siirtymäkauden tulotukea koskevasta järjestelmästä (EYVL L 84, 29.9.1989, s. 8).

Neuvoston asetus (ETY) N:o 595/91, annettu 4 päivänä maaliskuuta 1991, yhteisen maatalouspolitiikan rahoituksen yhteydessä aiheettomasti maksettuja määriä koskevista laiminlyönneistä ja perimisestä sekä tiedotusjärjestelmän luomisesta tällä alalla ja asetuksen (ETY) N:o 283/72 kumoamisesta (EYVL L 67, 14.3.1991, s. 11).

Komission asetus (EY) N:o 800/1999, annettu 15 päivänä huhtikuuta 1999, maataloustuotteiden vientitukijärjestelmän soveltamista koskevista yhteisistä yksityiskohtaisista säännöistä (EYVL L 102, 17.4.1999, s. 11), sellaisena kuin se on viimeksi muutettuna asetuksella (EY) N:o 444/2003 (EUVL L 67, 12.3.2003, s. 3).

05 02 06 ***Oliiviöljy***

Selvitysosa

Oikeusperusta

Neuvoston asetus N:o 136/66/ETY, annettu 22 päivänä syyskuuta 1966, rasva-alan yhteisestä markkinajärjestelystä (EYVL 172, 30.9.1966, s. 3025/66), sellaisena kuin se on viimeksi muutettuna asetuksella (EY) N:o 1513/2001 (EYVL L 201, 26.7.2001, s. 4).

05 02 06 01 Oliiviöljyn vientituki

Numerotiedot (Jaksottamattomat määrärahat)

Määrärahat 2004	Määrärahat 2003	Toteutus 2002
p.m.	p.m.	92 027,89

Selvitysosa

Määräraha on tarkoitettu kattamaan asetuksen N:o 136/66/ETY 20 artiklan säännösten mukaisesti oliiviöljyn vientitukimenot.

Oikeusperusta

Neuvoston asetus N:o 136/66/ETY, annettu 22 päivänä syyskuuta 1966, rasva-alan yhteisestä markkinajärjestelystä (EYVL 172, 30.9.1966, s. 3025/66), sellaisena kuin se on viimeksi muutettuna asetuksella (EY) N:o 1513/2001 (EYVL L 201, 26.7.2001, s. 4).

05 02 06 02 Oliiviöljyn tuotantotuki ja muut erityiset oliiviöljyn tuottamiseen liittyvät toimenpiteet

Numerotiedot (Jaksottamattomat määrärahat)

Määrärahat 2004	Määrärahat 2003	Toteutus 2002
2 342 000 000	2 319 000 000	2 295 832 762,67

Selvitysosa

Määräraha on tarkoitettu kattamaan tuotantotuet pidätettävillä määrillä vähennettyinä asetuksen N:o 136/66/ETY 5 artiklan 1 ja 4 kohdan (erityiset toimet) ja asetuksen (ETY) N:o 154/75 3 artiklan säännösten mukaisesti sekä asetuksen N:o136/66/ETY 5 artiklan oliivintuotannon laadun parantamiseen liittyviä toimenpiteitä koskevien säännösten mukaiset menot.

KOMISSIO
OSASTO 05 — MAATALOUS JA MAASEUDUN KEHITTÄMINEN

LUKU 05 02 — KASVITUOTTEET *(jatkoa)*

05 02 06 *(jatkoa)*

05 02 06 03 Oliiviöljyn varastointitoimenpiteet

Numerotiedot (Jaksottamattomat määrärahat)

Määrärahat 2004	Määrärahat 2003	Toteutus 2002
p.m.	p.m.	9 437 155,13

Selvitysosa

Määräraha on tarkoitettu kattamaan muita menoja, erityisesti jos ne ovat asetuksen N:o 136/66/ETY 20 d artiklan 3 kohdan (varastointisopimukset) säännösten mukaisia.

05 02 06 04 Muut oliiviöljyyn liittyvät toimenpiteet

Numerotiedot (Jaksottamattomat määrärahat)

Määrärahat 2004	Määrärahat 2003	Toteutus 2002
24 000 000	24 000 000	26 549 253,21

Selvitysosa

Määräraha on tarkoitettu kattamaan asetuksen N:o 136/66/ETY 20 a artiklan säännösten mukaisesti kala- ja kasvissäilykkeiden valmistamiseen käytetyn oliiviöljyn tuotantotukien myöntämisestä aiheutuvat menot.

Oikeusperusta

Neuvoston asetus N:o 136/66/ETY, annettu 22 päivänä syyskuuta 1966, rasva-alan yhteisestä markkinajärjestelystä (EYVL 172, 30.9.1966, s. 3025/66), sellaisena kuin se on viimeksi muutettuna asetuksella (EY) N:o 1513/2001 (EYVL L 201, 26.7.2001, s. 4).

05 02 06 99 Muut

Numerotiedot (Jaksottamattomat määrärahat)

Määrärahat 2004	Määrärahat 2003	Toteutus 2002
– 2 000 000	– 2 000 000	– 2 639 501,09

Selvitysosa

Alamomentti on tarkoitettu kattamaan mahdolliset jäännökset, jotka liittyvät:

— asetuksen N:o 136/66/ETY 11 artiklan 1 kohdan säännösten mukaiseen oliiviöljyn kulutustukeen yhteisössä,

— asetuksen N:o 136/66/ETY 12 ja 13 artiklan säännösten mukaisen julkisen varastoinnin teknisiin kuluihin, rahoituskuluihin ja muihin kuluihin sekä äskettäin perustettujen varastojen rahallisen arvon alenemiseen.

Alamomentilla on niin ikään tarkoitus kattaa:

— sääntöjenvastaisuuksiin tai petoksiin liittyvät takaisin perityt määrät asetuksen (ETY) N:o 595/91 säännösten mukaisesti,

— erityisesti asetuksen (EY) N:o 800/1999 51 ja 52 artiklan mukaisesti saadut seuraamusmaksut ja korot,

— menetetyt ja erityisesti EMOTR:oon tuloutettavat vakuudet asetuksen (ETY) N:o 352/78 mukaisesti,

— asetuksen (ETY) N:o 595/91 7 artiklan mukaisesti pidätetyt määrät,

jos maksu alun perin on merkitty momentille 05 02 06.

Julkiseen varastointiin liittyvät määrät kuuluvat kuitenkin edelleen varastotileihin.

Oikeusperusta

Neuvoston asetus N:o 136/66/ETY, annettu 22 päivänä syyskuuta 1966, rasva-alan yhteisestä markkinajärjestelystä (EYVL 172, 30.9.1966, s. 3025/66), sellaisena kuin se on viimeksi muutettuna asetuksella (EY) N:o 1513/2001 (EYVL L 201, 26.7.2001, s. 4).

KOMISSIO
OSASTO 05 — MAATALOUS JA MAASEUDUN KEHITTÄMINEN

LUKU 05 02 — KASVITUOTTEET *(jatkoa)*

05 02 06 *(jatkoa)*

05 02 06 99 *(jatkoa)*

Neuvoston asetus (ETY) N:o 1883/78, annettu 2 päivänä elokuuta 1978, interventioiden rahoittamista Euroopan maatalouden tuki- ja ohjausrahaston tukiosastosta koskevista yleisistä säännöistä (EYVL L 216, 5.8.1978, s. 1), sellaisena kuin se on viimeksi muutettuna asetuksella (EY) N:o 1259/96 (EYVL L 163, 2.7.1996, s. 10), ja erityisesti sen 8 artiklan 1 kohta.

Neuvoston asetus (ETY) N:o 595/91, annettu 4 päivänä maaliskuuta 1991, yhteisen maatalouspolitiikan rahoituksen yhteydessä aiheettomasti maksettuja määriä koskevista laiminlyönneistä ja perimisestä sekä tiedotusjärjestelmän luomisesta tällä alalla ja asetuksen (ETY) N:o 283/72 kumoamisesta (EYVL L 67, 14.3.1991, s. 11).

Komission asetus (EY) N:o 800/1999, annettu 15 päivänä huhtikuuta 1999, maataloustuotteiden vientitukijärjestelmän soveltamista koskevista yhteisistä yksityiskohtaisista säännöistä (EYVL L 102, 17.4.1999, s. 11), sellaisena kuin se on viimeksi muutettuna asetuksella (EY) N:o 444/2003 (EUVL L 67, 12.3.2003, s. 3).

05 02 07 ***Kuitukasvit***

05 02 07 01 Kuitupellavan ja hampun tuotantotuki

Numerotiedot (Jaksottamattomat määrärahat)

Määrärahat 2004	Määrärahat 2003	Toteutus 2002
26 000 000	26 000 000	12 206 393,91

Selvitysosa

Määräraha on tarkoitettu kattamaan asetuksen (EY) N:o 1673/2000 3 artiklan a ja b kohdan mukaisesti pitkien ja lyhyiden pellava- ja hamppukuitujen jalostustuesta aiheutuvat menot.

Se kattaa myös jäljellä olevan osan asetuksen (ETY) N:o 1308/70 4 artiklan säännösten mukaisiin kuitupellavan ja hampun tuotantotukiin liittyvistä menoista, joista on vähennetty mainitun asetuksen 2 artiklan säännösten mukaisesti tehdyt pidätykset, sekä muiden interventioiden, erityisesti asetuksen (ETY) N:o 1308/70 5 artiklan säännösten mukaisesti myönnettyjen yksityisen varastoinnin tukien mahdolliset loppuerät.

Arviolta 1 000 000 euron osuus ehdotetusta määrästä koskee menoja, jotka aiheutuvat laajentumisesta kymmeneen uuteen valtioon.

Oikeusperusta

Neuvoston asetus (ETY) N:o 1308/70, annettu 29 päivänä kesäkuuta 1970, pellava- ja hamppualan yhteisestä markkinajärjestelystä (EYVL L 146, 4.7.1970, s. 1).

Neuvoston asetus (EY) N:o 1673/2000, annettu 27 päivänä heinäkuuta 2000, kuiduntuotantoon tarkoitetun pellavan ja hampun yhteisestä markkinajärjestelystä (EYVL L 193, 29.7.2000, s. 16).

05 02 07 02 Puuvillan tuki

Numerotiedot (Jaksottamattomat määrärahat)

Määrärahat 2004	Määrärahat 2003	Toteutus 2002
858 000 000	881 000 000	804 030 360,31

Selvitysosa

Määräraha on tarkoitettu kattamaan asetuksen (EY) N:o 1051/2001 säännösten mukaisesti puuvillan massatuotannon tukimaksut.

Oikeusperusta

Neuvoston asetus (EY) N:o 1050/2001, annettu 22 päivänä toukokuuta 2001, Kreikan liittymisasiakirjan liitteenä olevalla pöytäkirjalla N:o 4 käyttöön otetun puuvillan tukijärjestelmän mukauttamisesta kuudennen kerran (EYVL L 148, 1.6.2001, s. 1).

Neuvoston asetus (EY) N:o 1051/2001, annettu 22 päivänä toukokuuta 2001, puuvillan tuotantotuesta (EYVL L 148, 1.6.2001, s. 3).

KOMISSIO
OSASTO 05 — MAATALOUS JA MAASEUDUN KEHITTÄMINEN

LUKU 05 02 — KASVITUOTTEET *(jatkoa)*

05 02 07 *(jatkoa)*

05 02 07 03 Silkkiäistoukkien tuki

Numerotiedot (Jaksottamattomat määrärahat)

Määrärahat 2004	Määrärahat 2003	Toteutus 2002
1 000 000	1 000 000	617 660,13

Selvitysosa

Määräraha on tarkoitettu kattamaan asetuksen (ETY) N:o 845/72 2 artiklan säännösten mukaisesti myönnetty tuki.

Oikeusperusta

Neuvoston asetus (ETY) N:o 845/72, annettu 24 päivänä huhtikuuta 1972, erityistoimenpiteistä silkkiäistoukkien kasvatuksen edistämiseksi (EYVL L 100, 27.4.1972, s. 1), sellaisena kuin se on viimeksi muutettuna asetuksella (EY) N:o 1668/2000 (EYVL L 193, 29.7.2000, s. 6).

05 02 07 99 Muut kuitukasveja koskevat toimenpiteet

Numerotiedot (Jaksottamattomat määrärahat)

Määrärahat 2004	Määrärahat 2003	Toteutus 2002
p.m.	p.m.	– 466 923,37

Selvitysosa

Määräraha on tarkoitettu kattamaan erityisesti:

— sääntöjenvastaisuuksiin tai petoksiin liittyvät takaisin perityt määrät asetuksen (ETY) N:o 595/91 säännösten mukaisesti,

— saadut seuraamusmaksut ja korot,

— menetetyt ja erityisesti EMOTR:oon tuloutettavat vakuudet asetuksen (ETY) N:o 354/78 mukaisesti ja erityisesti asetuksen (EY) N:o 800/1999 51 ja 52 artiklan säännösten mukaisesti saadut seuraamusmaksut ja korot,

— asetuksen (ETY) N:o 595/91 7 artiklan mukaisesti pidätetyt määrät,

jos maksu alun perin on merkitty momentille 05 02 07.

Oikeusperusta

Neuvoston asetus (ETY) N:o 595/91, annettu 4 päivänä maaliskuuta 1991, yhteisen maatalouspolitiikan rahoituksen yhteydessä aiheettomasti maksettuja määriä koskevista laiminlyönneistä ja perimisestä sekä tiedotusjärjestelmän luomisesta tällä alalla ja asetuksen (ETY) N:o 283/72 kumoamisesta (EYVL L 67, 14.3.1991, s. 11).

05 02 08 ***Hedelmät ja vihannekset***

Selvitysosa

Oikeusperusta

Neuvoston asetus (EY) N:o 2200/96, annettu 28 päivänä lokakuuta 2003, hedelmä- ja vihannesalan yhteisestä markkinajärjestelystä (EYVL L 297, 21.11.1996, s. 1), sellaisena kuin se on viimeksi muutettuna asetuksella (EY) N:o 47/2002 (EYVL L 7, 11.1.2003, s. 64).

Neuvoston asetus (EY) N:o 2201/96, annettu 28 päivänä lokakuuta 1996, hedelmä- ja vihannesjalostealan yhteisestä markkinajärjestelystä (EYVL L 297, 21.11.1996, s. 29), sellaisena kuin se on viimeksi muutettuna asetuksella (EY) N:o 453/2002 (EYVL L 72, 14.3.2002, s. 9).

Neuvoston asetus (EY) N:o 2202/96, annettu 28 päivänä lokakuuta 1996, tiettyjen sitrushedelmien tuottajien tukijärjestelmästä (EYVL L 297, 21.11.1996, s. 49), sellaisena kuin se on viimeksi muutettuna asetuksella (EY) N:o 1933/2001 (EYVL L 262, 2.10.2001, s. 6).

KOMISSIO
OSASTO 05 — MAATALOUS JA MAASEUDUN KEHITTÄMINEN

LUKU 05 02 — KASVITUOTTEET *(jatkoa)*

05 02 08 *(jatkoa)*

05 02 08 01 Hedelmien ja vihannesten vientituki

Numerotiedot (Jaksottamattomat määrärahat)

Määrärahat 2004	Määrärahat 2003	Toteutus 2002
38 000 000	38 000 000	46 397 567,41

Selvitysosa

Määräraha on tarkoitettu kattamaan menot, jotka liittyvät seuraaviin tukiin:

— asetuksen (ETY) N:o 2200/96 35 artiklan säännösten mukaiset hedelmä- ja vihannesalan tuet,

— asetuksen (EY) N:o 2201/96 16 ja 17 artiklan säännösten mukaiset tuet hedelmä- ja vihannesjalosteille, lukuun ottamatta lisättyjä sokereita.

Arviolta 1 000 000 euron osuus ehdotetusta määrästä koskee menoja, jotka aiheutuvat laajentumisesta kymmeneen uuteen valtioon.

05 02 08 02 Hyvitykset markkinoilta poistamistoimenpiteistä ja ostokuluista

Numerotiedot (Jaksottamattomat määrärahat)

Määrärahat 2004	Määrärahat 2003	Toteutus 2002
93 000 000	134 000 000	61 362 199,03

Selvitysosa

Määräraha on tarkoitettu kattamaan menot, jotka aiheutuvat

— asetuksen (EY) N:o 2200/96 23 artiklan säännösten mukaisista tuottajajärjestöille myönnetyistä hyvityksistä,

— mainitun asetuksen 30 artiklan säännösten mukaisesti markkinoilta poistamistoimenpiteiden tai ostojen kohteena olleiden tuotteiden jalostuksesta ja jakelusta.

Se on myös tarkoitettu kattamaan hedelmien ja vihannesten ilmaisjakelutoimiin liittyvät kuljetuskustannukset sekä lajittelu- ja pakkaamiskustannukset asetuksen (EY) N:o 2200/96 30 artiklan 6 kohdan säännösten mukaisesti.

05 02 08 03 Tuottajaorganisaatioiden toimintarahastot

Numerotiedot (Jaksottamattomat määrärahat)

Määrärahat 2004	Määrärahat 2003	Toteutus 2002
405 000 000	405 000 000	388 733 699,06

Selvitysosa

Määräraha on tarkoitettu kattamaan yhteisön osuus tuottajaorganisaatioiden toimintarahastoihin liittyvistä yhteisrahoitetuista menoista asetuksen (EY) N:o 2200/96 15 artiklan mukaisesti.

05 02 08 04 Erityistoimenpiteet pähkinänviljelijöiden hyväksi

Numerotiedot (Jaksottamattomat määrärahat)

Määrärahat 2004	Määrärahat 2003	Toteutus 2002
20 000 000	36 000 000	97 536 412,92

Selvitysosa

Määräraha on tarkoitettu kattamaan

— erityistoimenpiteet erityisesti asetuksen (EY) N:o 2200/96 55 artiklan mukaisesti hasselpähkinänviljelijöille maksettavan tuen rahoittamiseksi,

KOMISSIO
OSASTO 05 — MAATALOUS JA MAASEUDUN KEHITTÄMINEN

LUKU 05 02 — KASVITUOTTEET *(jatkoa)*

05 02 08 *(jatkoa)*

05 02 08 04 *(jatkoa)*

— tuottajaorganisaatioille, jotka keräävät käyttöpääomaa, maksettavat erityiset avustukset sekä pähkinöiden ja johanneksenleivän laadunparannussuunnitelmille myönnettävät yhteisön tuet.

Oikeusperusta

Neuvoston asetus (ETY) N:o 789/89, annettu 20 päivänä maaliskuuta 1989, pähkinöitä ja johanneksenleipää koskevien erityistoimenpiteiden käyttöönottamisesta ja hedelmä- ja vihannesalan yhteisestä markkinajärjestelystä annetun asetuksen (ETY) N:o 1035/72 muuttamisesta (EYVL L 85, 30.3.1989, s. 3).

05 02 08 05 Banaanit

Numerotiedot (Jaksottamattomat määrärahat)

Määrärahat 2004	Määrärahat 2003	Toteutus 2002
289 000 000	266 000 000	212 272 399,76

Selvitysosa

Määräraha on tarkoitettu kattamaan menot, jotka aiheutuvat mahdollisista tulojen menetyksistä myönnetystä tasoitustuesta, jota myönnetään asetuksen (ETY) N:o 404/93 12 artiklan säännösten mukaisesti yhteisön markkinoilla yhteisten vaatimusten mukaisesti banaaneja kaupan pitäville yhteisön tuottajille.

Oikeusperusta

Neuvoston asetus (ETY) N:o 404/93, annettu 13 päivänä helmikuuta 1993, banaanialan yhteisestä markkinajärjestelystä (EYVL L 47, 25.2.1993, s. 1), sellaisena kuin se on viimeksi muutettuna asetuksella (EY) N:o 2587/2001 (EYVL L 345, 29.12.2001, s. 13).

05 02 08 06 Tomaattijalosteiden tuotantotuki

Numerotiedot (Jaksottamattomat määrärahat)

Määrärahat 2004	Määrärahat 2003	Toteutus 2002
285 000 000	279 000 000	278 065 881,57

Selvitysosa

Määräraha on tarkoitettu kattamaan asetuksen (EY) N:o 2201/96 4 artiklan säännösten mukaisesti korvaukset tomaatin jalostuksesta.

Arviolta 5 000 000 euron osuus ehdotetusta määrästä koskee menoja, jotka aiheutuvat laajentumisesta kymmeneen uuteen valtioon.

05 02 08 07 Hedelmäjalosteiden tuotantotuki

Numerotiedot (Jaksottamattomat määrärahat)

Määrärahat 2004	Määrärahat 2003	Toteutus 2002
93 000 000	86 000 000	84 719 476,41

Selvitysosa

Määräraha on tarkoitettu kattamaan asetuksen (EY) N:o 2201/96 5 ja 9 artiklan säännösten mukaisesti persikan, päärynän, kuivatun luumun ja viikunan jalostustuki.

KOMISSIO
OSASTO 05 — MAATALOUS JA MAASEUDUN KEHITTÄMINEN

LUKU 05 02 — KASVITUOTTEET *(jatkoa)*

05 02 08 *(jatkoa)*

05 02 08 08 Kuivattujen viinirypäleiden tuotantotuki ja interventiot

Numerotiedot (Jaksottamattomat määrärahat)

Määrärahat 2004	Määrärahat 2003	Toteutus 2002
115 000 000	112 000 000	112 720 137,82

Selvitysosa

Määräraha on tarkoitettu kattamaan asetuksen (EY) N:o 2201/96 7 ja 9 artiklan säännösten mukaisesti kuivattujen viinirypäleiden jalostustuki- ja interventiomenot.

Se on tarkoitettu kattamaan myös menot, jotka aiheutuvat kuivattuja viinirypäleitä koskevista erityistoimenpiteistä 21 päivänä helmikuuta 1994 annetun neuvoston asetuksen (EY) N:o 399/94 (EYVL L 54, 25.2.1994, s. 3), sellaisena kuin se on viimeksi muutettuna asetuksella (EY) N:o 2826/2000 (EYVL L 328, 23.12.2000, s. 2), säännöksistä.

05 02 08 09 Hyvitykset sitrushedelmien jalostuksen edistämiseksi

Numerotiedot (Jaksottamattomat määrärahat)

Määrärahat 2004	Määrärahat 2003	Toteutus 2002
256 000 000	249 000 000	264 719 584,64

Selvitysosa

Määräraha on tarkoitettu kattamaan tiettyjen sitrushedelmien tuottajien tukijärjestelmästä aiheutuvat menot asetuksen (EY) N:o 2202/96 säännösten mukaisesti.

Arviolta 1 000 000 euron osuus ehdotetusta määrästä koskee menoja, jotka aiheutuvat laajentumisesta kymmeneen uuteen valtioon.

05 02 08 10 Hedelmien ja vihannesten ilmaisjakelu

Numerotiedot (Jaksottamattomat määrärahat)

Määrärahat 2004	Määrärahat 2003	Toteutus 2002
9 000 000	9 000 000	8 042 963,55

Selvitysosa

Määräraha on tarkoitettu kattamaan menot, jotka aiheutuvat

— asetuksen (EY) N:o 2200/96 23 artiklan säännösten mukaisista tuottajaorganisaatioille myönnetyistä hyvityksistä,

— mainitun asetuksen 30 artiklan säännösten mukaisesti markkinoilta poistamistoimenpiteiden tai ostojen kohteena olleiden tuotteiden jalostuksesta ja jakelusta.

Se on myös tarkoitettu kattamaan hedelmien ja vihannesten ilmaisjakelutoimiin liittyvät kuljetuskustannukset sekä lajittelu- ja pakkauskustannukset mainitun asetuksen 30 artiklan 6 kohdan säännösten mukaisesti.

Arviolta 1 miljoonan euron osuus ehdotetusta määrästä koskee hedelmien ja vihannesten ilmaisjakeluun liittyviä menoja, jotka aiheutuvat laajentumisesta kymmeneen uuteen valtioon.

Oikeusperusta

Neuvoston asetus (EY) N:o 2200/96, annettu 28 päivänä lokakuuta 1996, hedelmä- ja vihannesalan yhteisestä markkinajärjestelystä (EYVL L 297, 21.11.1996, s. 1), sellaisena kuin se on viimeksi muutettuna asetuksella (EY) N:o 545/2002 (EYVL L 84, 28.3.2002, s. 1).

KOMISSIO
OSASTO 05 — MAATALOUS JA MAASEUDUN KEHITTÄMINEN

LUKU 05 02 — KASVITUOTTEET *(jatkoa)*

05 02 08 *(jatkoa)*

05 02 08 11 Muut hedelmiä ja vihanneksia koskevat toimenpiteet

Numerotiedot (Jaksottamattomat määrärahat)

Määrärahat 2004	Määrärahat 2003	Toteutus 2002
5 000 000	5 000 000	15 287 028,42

Selvitysosa

Määräraha on tarkoitettu kattamaan

— esihyväksytyille tuottajaryhmittymille myönnettävistä tuista aiheutuvat menot,

— raivaustoimista aiheutuvat menot,

— muita hedelmä- ja vihannesalan menoja, erityisesti asetuksen (ETY) N:o 3816/92 2 artiklan säännösten mukaisesti myönnetyt osuudet niiden hedelmä- ja kasvisalojen, joihin Espanjan ja Portugalin liittymisasiakirjassa määrättyjen siirtymätoimenpiteiden poistaminen eniten vaikuttaa, uudelleenjärjestelyjen rahoituksesta,

— hedelmä- ja vihannesjalostealan erityistoimenpiteistä ja erityisesti parsanviljelijöille asetuksen (EY) N:o 2201/96 10 artiklan säännösten mukaisesti maksettavista tuista aiheutuvat kustannukset,

— menot, jotka aiheutuvat yhteisön osallistumisesta tuottajaorganisaatioille myönnettäviin kiinteämääräisiin tukiin, sekä ammattialajärjestöille aiheutuneet menot jalostettavaksi tarkoitettujen vadelmien kilpailukyvyn parantamisohjelmien mukaisesti.

Oikeusperusta

Neuvoston asetus (ETY) N:o 3816/92, annettu 28 päivänä joulukuuta 1992, Espanjan ja muiden jäsenvaltioiden välisen kaupan tasoitusmekanismin ja siihen liittyvien toimenpiteiden poistamisesta hedelmä- ja vihannesalalla (EYVL L 387, 31.12.1992, s. 10), sellaisena kuin se on viimeksi muutettuna asetuksella (EY) N:o 1363/95 (EYVL L 132, 16.6.1995, s. 8).

Neuvoston asetus (EY) N:o 2200/97, annettu 30 päivänä lokakuuta 1997, omenoiden, päärynöiden, persikoiden ja nektariinien yhteisön tuotannon tervehdyttämisestä (EYVL L 303, 6.11.1997, s. 3), sellaisena kuin se on viimeksi muutettuna asetuksella (EY) N:o 843/98 (EYVL L 120, 23.4.1998, s. 10).

Neuvoston asetus (ETY) N:o 1991/92, annettu 13 päivänä heinäkuuta 1992, jalostettavaksi tarkoitettuja vadelmia koskevasta erityisestä toimenpidejärjestelmästä (EYVL L 199, 18.7.1992, s. 1), sellaisena kuin se on viimeksi muutettuna asetuksella (EY) N:o 1363/95 (EYVL L 132, 16.6.1995, s. 8).

Neuvoston asetus (EY) N:o 2200/96, annettu 28 päivänä lokakuuta 1996, hedelmä- ja vihannesalan yhteisestä markkinajärjestelystä (EYVL L 297, 21.11.1996, s. 1), sellaisena kuin se on viimeksi muutettuna asetuksella (EY) N:o 47/2003 (EYVL L 7, 11.1.2003, s. 64), ja erityisesti sen 52 artiklan 1 ja 2 kohta.

05 02 08 99 Muut

Numerotiedot (Jaksottamattomat määrärahat)

Määrärahat 2004	Määrärahat 2003	Toteutus 2002
– 1 000 000	– 1 000 000	– 10 373 023,25

Selvitysosa

Alamomentilla on tarkoitus kattaa:

— sääntöjenvastaisuuksiin tai vilpillisiin menettelyihin liittyvät takaisin perityt määrät asetuksen (ETY) N:o 595/91 säännösten mukaisesti,

— erityisesti asetuksen (EY) N:o 800/1999 51 ja 52 artiklan mukaisesti saadut seuraamusmaksut ja korot,

— menetetyt ja erityisesti EMOTR:iin tuloutettavat vakuudet asetuksen (ETY) N:o 354/78 mukaisesti,

— asetuksen (ETY) N:o 595/91 7 artiklan mukaisesti pidätetyt määrät,

jos maksu alun perin on merkitty momentille 05 02 08.

LUKU 05 02 — KASVITUOTTEET *(jatkoa)*

05 02 08 *(jatkoa)*

05 02 08 99 *(jatkoa)*

Julkiseen varastointiin liittyvät määrät kuuluvat kuitenkin edelleen varastotileihin.

Oikeusperusta

Neuvoston asetus (ETY) N:o 595/91, annettu 4 päivänä maaliskuuta 1991, yhteisen maatalouspolitiikan rahoituksen yhteydessä aiheettomasti maksettuja määriä koskevista laiminlyönneistä ja perimisestä sekä tiedotusjärjestelmän luomisesta tällä alalla ja asetuksen (ETY) N:o 283/72 kumoamisesta (EYVL L 67, 14.3.1991, s. 11).

Komission asetus (EY) N:o 800/1999, annettu 15 päivänä huhtikuuta 1999, maataloustuotteiden vientitukijärjestelmän soveltamista koskevista yhteisistä yksityiskohtaisista säännöistä (EYVL L 102, 17.4.1999, s. 11), sellaisena kuin se on viimeksi muutettuna asetuksella (EY) N:o 444/2003 (EUVL L 67, 12.3.2003, s. 3).

05 02 09 ***Viinialan tuotteet***

Selvitysosa

Oikeusperusta

Neuvoston asetus (EY) N:o 1493/1999, annettu 17 päivänä toukokuuta 1999, viinin yhteisestä markkinajärjestelystä (EYVL L 179, 14.7.1999, s. 1), sellaisena kuin se on viimeksi muutettuna asetuksella (EY) N:o 2585/2001 (EYVL L 345, 29.12.2001, s. 10).

05 02 09 01 Viinialan tuotteiden vientituki

Numerotiedot (Jaksottamattomat määrärahat)

Määrärahat 2004	Määrärahat 2003	Toteutus 2002
25 000 000	25 000 000	23 776 043,96

Selvitysosa

Määräraha on tarkoitettu kattamaan asetuksen (EY) N:o 1493/1999 63 artiklan säännösten mukaisesti viinialan tuotteiden tukien aiheuttamat menot.

Arviolta 1 000 000 euron osuus ehdotetusta määrästä koskee menoja, jotka aiheutuvat laajentumisesta kymmeneen uuteen valtioon.

05 02 09 02 Viinin ja rypäleen puristemehun varastointi

Numerotiedot (Jaksottamattomat määrärahat)

Määrärahat 2004	Määrärahat 2003	Toteutus 2002
67 000 000	67 000 000	68 534 023,38

Selvitysosa

Määräraha on tarkoitettu kattamaan seuraavat tuet:

— asetuksen (EY) N:o 1493/1999 24 artiklan säännösten mukaiselle viinin ja rypäleen puristemehun yksityiselle varastoinnille,

— asetuksen (ETY) N:o 822/87 34 artiklan säännösten mukaiselle pöytäviinien uudelleenvarastoinnille.

KOMISSIO
OSASTO 05 — MAATALOUS JA MAASEUDUN KEHITTÄMINEN

LUKU 05 02 — KASVITUOTTEET *(jatkoa)*

05 02 09 *(jatkoa)*

05 02 09 03 Viinin tislaus

Numerotiedot (Jaksottamattomat määrärahat)

Määrärahat 2004	Määrärahat 2003	Toteutus 2002
315 000 000	430 000 000	420 687 033,51

Selvitysosa

Määräraha on tarkoitettu kattamaan menot, jotka aiheutuvat:

— viinin tislauksesta asetuksen (EY) N:o 1493/1999 28 artiklan ja 29 artiklan 3 kohdan sekä 30 artiklan mukaisesti,

— viiniyttämisen sivutuotteiden tislauksesta asetuksen (EY) N:o 1493/1999 24 artiklan säännösten mukaisesti.

05 02 09 04 Alkoholin varastointitoimenpiteet

Numerotiedot (Jaksottamattomat määrärahat)

Määrärahat 2004	Määrärahat 2003	Toteutus 2002
191 000 000	245 000 000	261 221 669,84

Selvitysosa

Määräraha on tarkoitettu kattamaan:

— asetuksen (EY) N:o 1493/1999 27–30 artiklan säännösten mukaisesti alkoholin ostamisesta julkiseen varastoon aiheutuvat tekniset ja rahoituskulut,

— asetuksen (ETY) N:o 1493/1999 31 artiklan säännösten mukaiset muut alkoholin varastoinnista aiheutuvat kulut, kyse on kirjanpitoarvon ja myyntiarvon erotuksen ottamisesta huomioon.

Määräraha on tarkoitettu kattamaan myös äskettäin perustettujen varastojen rahallisen arvon aleneminen.

Määräraha kattaa asetuksen (EY) N:o 1493/1999 29 artiklan 6 kohdassa tarkoitetusta alkoholin yksityiseen varastointiin myönnettävästä tuesta aiheutuvat kulut (toissijainen tuki).

Oikeusperusta

Neuvoston asetus (ETY) N:o 1883/78, annettu 2 päivänä elokuuta 1978, interventioiden rahoittamista Euroopan maatalouden tuki- ja ohjausrahaston tukiosastosta koskevista yleisistä säännöistä (EYVL L 216, 5.8.1978, s. 1), sellaisena kuin se on viimeksi muutettuna asetuksella (EY) N:o 1259/96 (EYVL L 163, 2.7.1996, s. 10), ja erityisesti sen 8 artiklan 1 kohta.

05 02 09 05 Rypäleen puristemehun käytön tuet

Numerotiedot (Jaksottamattomat määrärahat)

Määrärahat 2004	Määrärahat 2003	Toteutus 2002
156 000 000	156 000 000	141 191 283,51

Selvitysosa

Määräraha on tarkoitettu kattamaan erityisesti tuet, joita maksetaan rypäleen puristemehun seuraaviin käyttötarkoituksiin:

— sellaisenaan nautittavaksi mehuksi jalostaminen,

— tiivistetyn rypälemehun valmistaminen joidenkin viinien väkevöittämiseksi tai eläinten ravinnoksi,

— ”British, Irish ja home-made wines” valmistukseen tarkoitetut tiivisteet ja muut,

asetuksen (EY) N:o 1493/1999 34 ja 35 artiklan säännösten mukaisesti.

KOMISSIO
OSASTO 05 — MAATALOUS JA MAASEUDUN KEHITTÄMINEN

LUKU 05 02 — KASVITUOTTEET *(jatkoa)*

05 02 09 *(jatkoa)*

05 02 09 06 Lopullista viininviljelyaloista luopumista koskevat palkkiot

Numerotiedot (Jaksottamattomat määrärahat)

Määrärahat 2004	Määrärahat 2003	Toteutus 2002
18 000 000	16 000 000	13 959 010,43

Selvitysosa

Määräraha on tarkoitettu kattamaan asetuksen (EY) N:o 1493/1999 8 artiklan säännösten mukaisesti tiettyjen alojen, joille on istutettu viiniköynnöstä, raivauspalkkiomenot.

05 02 09 07 Viinitarhojen rakenneuudistukseen ja uusiin lajikkeisiin siirtymiseen liittyvät toimet

Numerotiedot (Jaksottamattomat määrärahat)

Määrärahat 2004	Määrärahat 2003	Toteutus 2002
443 000 000	443 000 000	424 231 474,72

Selvitysosa

Määräraha on tarkoitettu kattamaan asetuksen (EY) N:o 1493/1999 11—15 artiklan mukaisesti toteutetuista viinitarhojen rakenneuudistukseen ja uusiin lajikkeisiin siirtymiseen liittyvistä toimista aiheutuvat menot.

05 02 09 99 Muut viinialan tuotteita koskevat toimenpiteet

Numerotiedot (Jaksottamattomat määrärahat)

Määrärahat 2004	Määrärahat 2003	Toteutus 2002
– 1 000 000	– 1 000 000	– 4 891 937,20

Selvitysosa

Alamomentti on tarkoitettu kattamaan erityisesti:

— asetuksen (EY) N:o 1493/1999 38 artiklan 2 kohdan säännösten mukaiset tukitoimenpiteet,

— mainitun asetuksen 78 artiklan säännösten mukaisesti luonnononnettomuuden johdosta toteutetut poikkeukselliset toimenpiteet,

— mainitun asetuksen 49 artiklan säännösten mukaiset pöytäviinin markkinoiden laajentamista koskevat toimenpiteet,

— mainitun asetuksen 41 ja 48 artiklan säännösten mukaiset muut toimenpiteet kuin tislaus.

Alamomentille otetaan myös

— sääntöjenvastaisuuksiin tai petoksiin liittyvät takaisin perityt määrät asetuksen (ETY) N:o 595/91 säännösten mukaisesti,

— erityisesti asetuksen (EY) N:o 800/1999 51 ja 52 artiklan mukaisesti saadut seuraamusmaksut ja korot,

— menetetyt ja erityisesti EMOTR:oon tuloutettavat vakuudet asetuksen (ETY) N:o 354/78 mukaisesti,

— asetuksen (ETY) N:o 595/91 7 artiklan mukaisesti pidätetyt määrät,

jos maksu alun perin on merkitty momentille 05 02 09.

Julkiseen varastointiin liittyvät määrät kuuluvat kuitenkin edelleen varastotileihin.

Oikeusperusta

Neuvoston asetus (ETY) N:o 595/91, annettu 4 päivänä maaliskuuta 1991, yhteisen maatalouspolitiikan rahoituksen yhteydessä aiheettomasti maksettuja määriä koskevista laiminlyönneistä ja perimisestä sekä tiedotusjärjestelmän luomisesta tällä alalla ja asetuksen (ETY) N:o 283/72 kumoamisesta (EYVL L 67, 14.3.1991, s. 11).

KOMISSIO
OSASTO 05 — MAATALOUS JA MAASEUDUN KEHITTÄMINEN

LUKU 05 02 — KASVITUOTTEET *(jatkoa)*

05 02 09 *(jatkoa)*

05 02 09 99 *(jatkoa)*

Komission asetus (EY) N:o 800/1999, annettu 15 päivänä huhtikuuta 1999, maataloustuotteiden vientitukijärjestelmän soveltamista koskevista yhteisistä yksityiskohtaisista säännöistä (EYVL L 102, 17.4.1999, s. 11), sellaisena kuin se on viimeksi muutettuna asetuksella (EY) N:o 444/2003 (EUVL L 67, 12.3.2003, s. 3).

Neuvoston asetus (EY) N:o 1493/1999, annettu 17 päivänä toukokuuta 1999, viinin yhteisestä markkinajärjestelystä (EYVL L 179, 14.7.1999, s. 1), sellaisena kuin se on viimeksi muutettuna asetuksella (EY) N:o 2585/2001 (EYVL L 345, 29.12.2001, s. 10).

05 02 10 ***Tupakka***

Selvitysosa

Oikeusperusta

Neuvoston asetus (ETY) N:o 2075/92, annettu 30 päivänä kesäkuuta 1992, raakatupakan yhteisestä markkinajärjestelystä (EYVL L 215, 30.7.1992, s. 70), sellaisena kuin se on viimeksi muutettuna asetuksella (EY) N:o 546/2002 (EYVL L 84, 28.3.2002, s. 4).

Neuvoston asetus (ETY) N:o 2076/92, annettu 30 päivänä kesäkuuta 1992, tupakanlehdistä tupakkaryhmittäin maksettavista palkkioista sekä lajikeryhmittäin ja jäsenvaltioittain eriytetyistä takuukynnyksistä (EYVL L 215, 30.7.1992, s. 77), sellaisena kuin se on viimeksi muutettuna asetuksella (EY) N:o 164/94 (EYVL L 24, 29.1.1994, s. 4).

05 02 10 01 Tupakkapalkkiot

Numerotiedot (Jaksottamattomat määrärahat)

Määrärahat 2004	Määrärahat 2003	Toteutus 2002
929 000 000	956 000 000	951 757 390,15

Selvitysosa

Määräraha on tarkoitettu kattamaan asetuksen (ETY) N:o 2076/92 3 artiklan säännösten mukaisesti myönnetyt palkkiot.

05 02 10 02 Yhteisön tutkimus- ja tiedotusrahasto

Numerotiedot (Jaksottamattomat määrärahat)

Määrärahat 2004	Määrärahat 2003	Toteutus 2002
14 400 000	9 000 000	10 481 922,26

Selvitysosa

Määräraha on tarkoitettu kattamaan asetuksen (ETY) N:o 2075/92 13 artiklan säännösten mukaisesti suoritetut menot.

05 02 10 99 Muut tupakkaa koskevat toimenpiteet

Numerotiedot (Jaksottamattomat määrärahat)

Määrärahat 2004	Määrärahat 2003	Toteutus 2002
– 2 000 000	– 2 000 000	– 507 727,11

Selvitysosa

Alamomentille otetaan erityisesti asetuksen (ETY) N:o 2075/92 14 artiklan mukaisesta tuotantosuunnan muuttamisohjelmasta aiheutuvat jäljellä olevat menot.

Alamomentille otetaan myös

— sääntöjenvastaisuuksiin tai petoksiin liittyvät takaisin perityt määrät asetuksen (ETY) N:o 595/91 säännösten mukaisesti,

— erityisesti asetuksen (EY) N:o 800/1999 51 ja 52 artiklan mukaisesti saadut seuraamusmaksut ja korot,

LUKU 05 02 — KASVITUOTTEET *(jatkoa)*

05 02 10 *(jatkoa)*

05 02 10 99 *(jatkoa)*

— menetetyt ja erityisesti EMOTR:oon tuloutettavat vakuudet asetuksen (ETY) N:o 354/78 mukaisesti,

— asetuksen (ETY) N:o 595/91 7 artiklan mukaisesti pidätetyt määrät,

jos maksu alun perin on merkitty momentille 05 02 10.

Oikeusperusta

Neuvoston asetus (ETY) N:o 1883/78, annettu 2 päivänä elokuuta 1978, interventioiden rahoittamista Euroopan maatalouden tuki- ja ohjausrahaston tukiosastosta koskevista yleisistä säännöistä (EYVL L 216, 5.8.1978, s. 1), sellaisena kuin se on viimeksi muutettuna asetuksella (EY) N:o 1259/96 (EYVL L 163, 2.7.1996, s. 10), ja erityisesti sen 8 artiklan 1 kohta.

Neuvoston asetus (ETY) N:o 595/91, annettu 4 päivänä maaliskuuta 1991, yhteisen maatalouspolitiikan rahoituksen yhteydessä aiheettomasti maksettuja määriä koskevista laiminlyönneistä ja perimisestä sekä tiedotusjärjestelmän luomisesta tällä alalla ja asetuksen (ETY) N:o 283/72 kumoamisesta (EYVL L 67, 14.3.1991, s. 11).

Neuvoston asetus (ETY) N:o 2075/92, annettu 30 päivänä kesäkuuta 1992, raakatupakan yhteisestä markkinajärjestelystä (EYVL L 215, 30.7.1992, s. 70), sellaisena kuin se on viimeksi muutettuna asetuksella (EY) N:o 546/2002 (EYVL L 84, 28.3.2002, s. 4).

Komission asetus (EY) N:o 800/1999, annettu 15 päivänä huhtikuuta 1999, maataloustuotteiden vientitukijärjestelmän soveltamista koskevista yhteisistä yksityiskohtaisista säännöistä (EYVL L 102, 17.4.1999, s. 11), sellaisena kuin se on viimeksi muutettuna asetuksella (EY) N:o 444/2003 (EUVL L 67, 12.3.2003, s. 3).

05 02 11 ***Muut kasvituotteet/toimenpiteet***

05 02 11 01 Kuivatut rehut ja palkoviljat

Numerotiedot (Jaksottamattomat määrärahat)

Määrärahat 2004	Määrärahat 2003	Toteutus 2002
384 000 000	389 000 000	388 341 246,35

Selvitysosa

Määräraha on tarkoitettu kattamaan kahviherneen, linssin ja virnan tuotannon säilyttämiseksi maksettu hehtaarituki.

Alamomentille otetaan myös:

— sääntöjenvastaisuuksiin tai petoksiin liittyvät takaisin perityt määrät asetuksen (ETY) N:o 595/91 säännösten mukaisesti,

— saadut seuraamusmaksut ja korot,

— menetetyt ja erityisesti EMOTR:oon tuloutettavat vakuudet asetuksen (ETY) N:o 354/78 mukaisesti,

— asetuksen (ETY) N:o 595/91 7 artiklan mukaisesti pidätetyt määrät,

jos maksu alun perin on merkitty tälle alamomentille.

Arviolta 2 000 000 euron osuus ehdotetusta määrästä koskee menoja, jotka aiheutuvat laajentumisesta kymmeneen uuteen valtioon.

Oikeusperusta

Neuvoston asetus (ETY) N:o 595/91, annettu 4 päivänä maaliskuuta 1991, yhteisen maatalouspolitiikan rahoituksen yhteydessä aiheettomasti maksettuja määriä koskevista laiminlyönneistä ja perimisestä sekä tiedotusjärjestelmän luomisesta tällä alalla ja asetuksen (ETY) N:o 283/72 kumoamisesta (EYVL L 67, 14.3.1991, s. 11).

Neuvoston asetus (EY) N:o 603/95, annettu 21 päivänä helmikuuta 1995, kuivarehualan yhteisestä markkinajärjestelystä (EYVL L 63, 21.3.1995, s. 1), sellaisena kuin se on viimeksi muutettuna asetuksella (EY) N:o 1347/95 (EYVL L 131, 15.6.1995, s. 1).

Neuvoston asetus (EY) N:o 1577/96, annettu 30 päivänä heinäkuuta 1996, tiettyjä palkoviljoja koskevasta erityistoimenpiteestä (EYVL L 206, 16.8.1996, s. 4), sellaisena kuin se on viimeksi muutettuna asetuksella (EY) N:o 811/2000 (EYVL L 100, 20.4.2000, s. 1).

Komission 24 päivänä tammikuuta 2003 tekemä ehdotus neuvoston asetukseksi kuivatun rehun yhteisestä markkinajärjestelystä markkinointivuosiksi 2004/2005–2007/2008 (KOM(2003) 23 lopullinen).

KOMISSIO
OSASTO 05 — MAATALOUS JA MAASEUDUN KEHITTÄMINEN

LUKU 05 02 — KASVITUOTTEET *(jatkoa)*

05 02 11 *(jatkoa)*

05 02 11 02 Siemenet

Numerotiedot (Jaksottamattomat määrärahat)

Määrärahat 2004	Määrärahat 2003	Toteutus 2002
109 000 000	110 000 000	98 960 337,23

Selvitysosa

Määräraha on tarkoitettu kattamaan asetuksen (ETY) N:o 2358/71 3 artiklan säännösten mukaisesti tuotantotukimenot.

Oikeusperusta

Neuvoston asetus (ETY) N:o 2358/71, annettu 26 päivänä lokakuuta 1971, siemenalan yhteisestä markkinajärjestelystä (EYVL L 246, 5.11.1971, s. 1), sellaisena kuin se on viimeksi muutettuna asetuksella (EY) N:o 154/2002 (EYVL L 25, 29.1.2002, s. 18).

05 02 11 03 Humala

Numerotiedot (Jaksottamattomat määrärahat)

Määrärahat 2004	Määrärahat 2003	Toteutus 2002
13 000 000	13 000 000	12 506 469,07

Selvitysosa

Määräraha on tarkoitettu kattamaan asetuksen (ETY) N:o 1696/71 12 artiklan säännösten mukaisesti tuottajille myönnetyistä hehtaarituista aiheutuvat menot.

Oikeusperusta

Neuvoston asetus (ETY) N:o 1696/71, annettu 26 päivänä heinäkuuta 1971, humala-alan yhteisestä markkinajärjestelystä (EYVL L 175, 4.8.1971, s. 1), sellaisena kuin se on viimeksi muutettuna asetuksella (EY) N:o 1514/2001 (EYVL L 201, 26.7.2001, s. 8).

05 02 11 04 POSEI

Numerotiedot (Jaksottamattomat määrärahat)

Määrärahat 2004	Määrärahat 2003	Toteutus 2002
268 000 000	249 000 000	199 371 219,67

Selvitysosa

Määräraha on tarkoitettu kattamaan:

— ”POSEI” — ja ”Egeanmeren saaret” — sääntelyn täytäntöönpanosta aiheutuvat menot,

— asetuksen (EY) N:o 3072/95 10 artiklan säännösten mukaisesti tuet yhteisön riisin kuljetukselle Ranskan merentakaiseen departementtiin Réunioniin.

Se on tarkoitettu kattamaan myös mahdollinen jäljelle jäävä osa asetuksen (ETY) N:o 525/77 1 artiklan säännösten mukaisista ananassäilykkeiden tukimenoista.

Määrärahalla on lisäksi tarkoitus kattaa:

— sääntöjenvastaisuuksiin tai petoksiin liittyvät takaisin perityt määrät asetuksen (ETY) N:o 595/91 säännösten mukaisesti,

— saadut seuraamusmaksut ja korot,

— menetetyt ja erityisesti EMOTR:oon tuloutettavat vakuudet asetuksen (ETY) N:o 354/78 mukaisesti,

— asetuksen (ETY) N:o 595/91 7 artiklan mukaisesti pidätetyt määrät,

jos maksu alun perin on merkitty tälle alamomentille.

Oikeusperusta

Neuvoston asetus (ETY) N:o 525/77, annettu 14 päivänä maaliskuuta 1977, ananassäilykkeiden tuotantotukijärjestelmän käyttöön ottamisesta (EYVL L 73, 21.3.1977, s. 46), kumottu asetuksella (EY) N:o 1452/2001 (EYVL L 198, 21.7.2001, s. 11).

LUKU 05 02 — KASVITUOTTEET *(jatkoa)*

05 02 11 *(jatkoa)*

05 02 11 04 *(jatkoa)*

Neuvoston päätös 89/687/ETY, tehty 22 päivänä joulukuuta 1989, erityisesti Ranskan merentakaisten departementtien syrjäisestä sijainnista ja saaristoasemasta johtuvia valinnaisia toimenpiteitä koskevasta ohjelmasta (Poseidom) (EYVL L 399, 30.12.1989, s. 39).

Neuvoston asetus (ETY) N:o 595/91, annettu 4 päivänä maaliskuuta 1991, yhteisen maatalouspolitiikan rahoituksen yhteydessä aiheettomasti maksettuja määriä koskevista laiminlyönneistä ja perimisestä sekä tiedotusjärjestelmän luomisesta tällä alalla ja asetuksen (ETY) N:o 283/72 kumoamisesta (EYVL L 67, 14.3.1991, s. 11).

Neuvoston päätös 91/314/ETY, tehty 26 päivänä kesäkuuta 1991, erityisesti Kanarian saarten syrjäisestä sijainnista ja saaristoasemasta johtuvia valinnaisia toimenpiteitä koskevasta ohjelmasta (Poseican) (EYVL L 171, 29.6.1991, s. 5).

Neuvoston päätös 91/315/ETY, tehty 26 päivänä kesäkuuta 1991, erityisesti Madeiran ja Azorien syrjäisestä sijainnista ja saaristoasemasta johtuvia valinnaisia toimenpiteitä koskevasta ohjelmasta (Poseima) (EYVL L 171, 29.6.1991, s. 10).

Neuvoston asetus (ETY) N:o 2019/93, annettu 19 päivänä heinäkuuta 1993, tiettyjä maataloustuotteita koskevista erityistoimenpiteistä Aigeianmeren pienten saarten hyväksi (EYVL L 184, 27.7.1993, s. 1), sellaisena kuin se on viimeksi muutettuna asetuksella (EY) N:o 442/2002 (EYVL L 68, 12.3.2002, s. 4).

Neuvoston asetus (EY) N:o 3072/95, annettu 22 päivänä joulukuuta 1995, riisin yhteisestä markkinajärjestelystä (EYVL L 329, 30.12.1995, s. 18), sellaisena kuin se on viimeksi muutettuna asetuksella (EY) N:o 1987/2001 (EYVL L 271, 12.10.2001, s. 5).

Neuvoston asetus (EY) N:o 1452/2001, annettu 28 päivänä kesäkuuta 2001, tiettyjä maataloustuotteita koskevista erityistoimenpiteistä Ranskan merentakaisten departementtien hyväksi, direktiivin 72/462/ETY muuttamisesta ja asetusten (ETY) N:o 525/77 ja (ETY) N:o 3763/91 (Poseidom) kumoamisesta (EYVL L 198, 21.7.2001, s. 11).

Neuvoston asetus (EY) N:o 1453/2001, annettu 28 päivänä kesäkuuta 2001, tiettyjä maataloustuotteita koskevista erityistoimenpiteistä Azorien ja Madeiran hyväksi ja asetuksen (ETY) N:o 1600/92 kumoamisesta (Poseima) (EYVL L 198, 21.7.2001, s. 26).

Neuvoston asetus (EY) N:o 1454/2001, annettu 28 päivänä kesäkuuta 2001, tiettyjä maataloustoimenpiteitä koskevista erityistoimenpiteistä Kanariansaarten hyväksi ja asetuksen (ETY) N:o 1601/92 kumoamisesta (Poseican) (EYVL L 198, 21.7.2001, s. 45).

05 02 11 05 Pienviljelijöiden suoran tuen järjestelmä

Numerotiedot (Jaksottamattomat määrärahat)

Määrärahat 2004	Määrärahat 2003	Toteutus 2002
4 000 000	2 000 000	0,—

Selvitysosa

Oikeusperusta

Neuvoston asetus (EY) N:o 1259/1999 annettu 17 päivänä toukokuuta 1999, yhteisen maatalouspolitiikan mukaisia suoran tuen järjestelmiä koskevista yhteisistä säännöistä (EYVL L 160, 26.6.1999, s. 113), sellaisena kuin se on viimeksi muutettuna asetuksella (EY) N:o 1244/2001 (EYVL L 173, 27.6.2001, s. 1).

05 02 11 99 Muut kasvituotteita/toimenpiteitä koskevat toimet

Numerotiedot (Jaksottamattomat määrärahat)

Määrärahat 2004	Määrärahat 2003	Toteutus 2002
p.m.	p.m.	– 4 256 079,04

Selvitysosa

Määräraha on tarkoitettu kattamaan asetuksen (EY) N:o 3448/93 säännösten mukaisesti tuet muiden maataloustuotteiden jalostamisessa tuotetuille tavaroille.

Alamomentille otetaan myös:

— sääntöjenvastaisuuksiin tai petoksiin liittyvät takaisin perityt määrät asetuksen (ETY) N:o 595/91 säännösten mukaisesti,

— erityisesti asetuksen (EY) N:o 800/1999 51 ja 52 artiklan mukaisesti saadut seuraamusmaksut ja korot,

KOMISSIO
OSASTO 05 — MAATALOUS JA MAASEUDUN KEHITTÄMINEN

LUKU 05 02 — KASVITUOTTEET *(jatkoa)*

05 02 11 *(jatkoa)*

05 02 11 99 *(jatkoa)*

— menetetyt ja erityisesti EMOTR:oon tuloutettavat vakuudet asetuksen (ETY) N:o 354/78 mukaisesti,

— asetuksen (ETY) N:o 595/91 7 artiklan mukaisesti pidätetyt määrät,

jos maksu alun perin on merkitty momentille 05 02 11.

Oikeusperusta

Neuvoston asetus (ETY) N:o 595/91, annettu 4 päivänä maaliskuuta 1991, yhteisen maatalouspolitiikan rahoituksen yhteydessä aiheettomasti maksettuja määriä koskevista laiminlyönneistä ja perimisestä sekä tiedotusjärjestelmän luomisesta tällä alalla ja asetuksen (ETY) N:o 283/72 kumoamisesta (EYVL L 67, 14.3.1991, s. 11).

Neuvoston asetus (ETY) N:o 3448/93, annettu 6 päivänä joulukuuta 1993, tiettyihin maataloustuotteiden valmistuksessa tuotettuihin tavaroihin sovellettavasta kauppajärjestelmästä (EYVL L 318, 20.12.1993, s. 18), sellaisena kuin se on viimeksi muutettuna asetuksella (EY) N:o 2580/2000 (EYVL L 298, 25.11.2000, s. 5).

Komission asetus (EY) N:o 800/1999, annettu 15 päivänä huhtikuuta 1999, maataloustuotteiden vientitukijärjestelmän soveltamista koskevista yhteisistä yksityiskohtaisista säännöistä (EYVL L 102, 17.4.1999, s. 11), sellaisena kuin se on viimeksi muutettuna asetuksella (EY) N:o 444/2003 (EUVL L 67, 12.3.2003, s. 3).

KOMISSIO
OSASTO 05 — MAATALOUS JA MAASEUDUN KEHITTÄMINEN

LUKU 05 03 — ELÄINTUOTTEET

Osasto Luku Momentti Alamomentti	Nimike	RM	Määrärahat 2004	Määrärahat 2003	Toteutus 2002
05 03	ELÄINTUOTTEET				
05 03 01	***Maito ja maitotuotteet***				
05 03 01 01	Maidon ja maitotuotteiden vientituki	1.1	1 634 000 000	1 568 000 000	1 159 606 820,65
05 03 01 02	Rasvattoman maitojauheen interventiovarastointi	1.1	11 000 000	10 000 000	85 794 566,66
05 03 01 03	Rasvattoman maidon käytön tuki	1.1	604 000 000	531 000 000	445 963 993,58
05 03 01 04	Voin ja kerman interventiovarastointi	1.1	23 000 000	125 000 000	299 953 152,04
05 03 01 05	Muut voirasva-aineisiin liittyvät toimenpiteet	1.1	410 000 000	425 000 000	458 923 856,99
05 03 01 06	Juuston interventiovarastointi	1.1	41 000 000	54 000 000	68 473 859,49
05 03 01 07	Lisämaksut maidontuottajilta	1.1	– 172 000 000	– 36 000 000	– 150 353 497,77
05 03 01 08	Koululaisten maito	1.1	80 000 000	81 000 000	73 684 069,18
05 03 01 09	Liitteen 1 ulkopuolisista tuotteista maksettavat tuet (maito ja voi)	1.1	193 000 000	232 000 000	179 318 595,60
05 03 01 99	Muut maitoa ja maitotuotteita koskevat toimenpiteet	1.1	– 5 000 000	– 5 000 000	– 8 330 609,68
	Momentti 05 03 01 — Välisumma		2 819 000 000	2 985 000 000	2 613 034 806,74
05 03 02	***Naudanliha***				
05 03 02 01	Naudanlihan vientituki	1.1	286 000 000	457 000 000	330 940 000,—
05 03 02 02	Naudanlihan interventiovarastointi	1.1	– 5 000 000	– 1 000 000	104 060 744,22
05 03 02 03	Emolehmäpalkkiot	1.1	1 972 000 000	2 060 000 000	1 888 295 223,65
05 03 02 04	Emolehmälisäpalkkiot	1.1	97 000 000	97 000 000	70 865 945,61
05 03 02 05	Erityispalkkiot	1.1	1 946 000 000	1 967 000 000	1 748 401 417,05
05 03 02 06	Kausiporrastuspalkkiot	1.1	p.m.	p.m.	4 716,93
05 03 02 07	Teurastuspalkkiot	1.1	1 750 000 000	1 710 000 000	1 024 820 650,62
05 03 02 08	Laajaperäistämispalkkiot	1.1	1 020 000 000	1 018 000 000	942 584 233,05
05 03 02 09	Poikkeukselliset tukitoimenpiteet	1.1	249 000 000	344 000 000	242 391 246,75
05 03 02 10	Pakkoteurastusohjelma	1.1	50 000 000	100 000 000	68 267 854,51

KOMISSIO
OSASTO 05 — MAATALOUS JA MAASEUDUN KEHITTÄMINEN

LUKU 05 03 — ELÄINTUOTTEET *(jatkoa)*

Osasto Luku Momentti Alamomentti	Nimike	RM	Määrärahat 2004	Määrärahat 2003	Toteutus 2002
05 03 02 11	Lisämaksut	1.1	483 000 000	483 000 000	295 323 693,70
05 03 02 12	Muut interventiot	1.1	124 000 000	100 000 000	329 566 999,48
05 03 02 13	Elävien nautaeläinten vientituki	1.1	68 000 000	77 000 000	55 730 217,12
05 03 02 99	Muut naudanlihaa koskevat toimenpiteet	1.1	– 8 000 000	– 8 000 000	– 29 342 693,—
	Momentti 05 03 02 — Välisumma		8 032 000 000	8 404 000 000	7 071 910 249,69
05 03 03	***Lampaan- ja vuohenliha***				
05 03 03 01	Lampaan- ja vuohenlihan interventiovarastointi	1.1	p.m.	p.m.	164 242,93
05 03 03 02	Palkkiot lampaan- ja vuohenlihan tuottajille	1.1	1 066 000 000	1 346 000 000	417 222 199,27
05 03 03 03	Kiinteämääräinen uuhi- ja vuohipalkkio epäsuotuisilla ja vuoristoisilla alueilla	1.1	393 000 000	388 000 000	136 535 951,83
05 03 03 04	Lampaan- ja vuohenliha-alan lisämaksut	1.1	72 000 000	72 000 000	
05 03 03 99	Muut lampaan- ja vuohenlihaa koskevat toimenpiteet	1.1	– 1 000 000	– 1 000 000	– 1 475 235,07
	Momentti 05 03 03 — Välisumma		1 530 000 000	1 805 000 000	552 447 158,96
05 03 04	***Sianliha, munat ja siipikarjanliha, mehiläishoito ja muut eläintuotteet***				
05 03 04 01	Sianlihan vientituki	1.1	38 000 000	78 000 000	27 338 609,43
05 03 04 02	Sianlihan interventiot	1.1	p.m.	p.m.	2 668 471,13
05 03 04 03	Sianlihan poikkeukselliset markkinatukitoimenpiteet	1.1	p.m.	11 000 000	108 761,60
05 03 04 04	Munien vientituki	1.1	9 000 000	8 000 000	5 942 731,63
05 03 04 05	Siipikarjanlihan vientituki	1.1	91 000 000	91 000 000	71 102 801,91
05 03 04 06	Liitteen 1 ulkopuolisista tuotteista maksettavat tuet (munat)	1.1	3 000 000	6 000 000	4 931 707,37
05 03 04 07	Mehiläishoidon erityistuki	1.1	16 500 000	16 500 000	14 258 215,96
05 03 04 08	Poikkeukselliset muna-alan tukitoimenpiteet	1.1	3 000 000		

LUKU 05 03 — ELÄINTUOTTEET *(jatkoa)*

Osasto Luku Momentti Alamomentti	Nimike	RM	Määrärahat 2004	Määrärahat 2003	Toteutus 2002
05 03 04 99	Muut eläintuotteita koskevat toimenpiteet	1.1	– 1 000 000	– 1 000 000	– 2 289 788,72
	Momentti 05 03 04 — Välisumma		159 500 000	209 500 000	124 061 510,31
	Luku 05 03 — Yhteensä		**12 540 500 000**	**13 403 500 000**	**10 361 453 725,70**

KOMISSIO
OSASTO 05 — MAATALOUS JA MAASEUDUN KEHITTÄMINEN

LUKU 05 03 — ELÄINTUOTTEET *(jatkoa)*

05 03 01 Maito ja maitotuotteet

Selvitysosa

Oikeusperusta

Neuvoston asetus (EY) N:o 1255/1999, annettu 17 päivänä toukokuuta 2002, maito- ja maitotuotealan yhteisestä markkinajärjestelystä (EYVL L 160, 26.6.1999, s. 48), sellaisena kuin se on viimeksi muutettuna asetuksella (EY) N:o 509/2000 (EYVL L 79, 22.3.2002, s. 15).

Komission 24 päivänä tammikuuta 2003 tekemä ehdotus neuvoston asetukseksi maito- ja maitotuotealan yhteisestä markkinajärjestelystä annetun asetuksen (EY) N:o 1255/1999 muuttamisesta (KOM (2003) 23 lopullinen).

05 03 01 01 Maidon ja maitotuotteiden vientituki

Numerotiedot (Jaksottamattomat määrärahat)

Määrärahat 2004	Määrärahat 2003	Toteutus 2002
1 634 000 000	1 568 000 000	1 159 606 820,65

Selvitysosa

Määräraha on tarkoitettu rahoittamaan asetuksen (EY) N:o 1255/1999 31 artiklan säännösten mukaisesti vientituista aiheutuvat menot.

Arviolta 97 miljoonan euron osuus tästä määrästä koskee menoja, jotka aiheutuvat laajentumisesta kymmeneen uuteen jäsenvaltioon.

05 03 01 02 Rasvattoman maitojauheen interventiovarastointi

Numerotiedot (Jaksottamattomat määrärahat)

Määrärahat 2004	Määrärahat 2003	Toteutus 2002
11 000 000	10 000 000	85 794 566,66

Selvitysosa

Määräraha on tarkoitettu kattamaan asetuksen (EY) N:o 1255/1999 7 artiklan 3 kohdan säännösten mukaisesti yksityisen varastoinnin tuesta aiheutuvat menot.

Se on tarkoitettu kattamaan myös tekniset ja rahoituskulut sekä muut julkisesta varastoinnista aiheutuvat kulut asetuksen (EY) N:o 1255/1999 7 artiklan säännösten mukaisesti samoin kuin äskettäin perustettujen varastojen rahallisen arvon aleneminen.

Oikeusperusta

Neuvoston asetus (ETY) N:o 1883/78, annettu 2 päivänä elokuuta 1978, interventioiden rahoittamista Euroopan maatalouden tuki- ja ohjausrahaston tukiosastosta koskevista yleisistä säännöistä (EYVL L 216, 5.8.1978, s. 1), sellaisena kuin se on viimeksi muutettuna asetuksella (EY) N:o 1259/96 (EYVL L 163, 2.7.1996, s. 10), ja erityisesti sen 8 artiklan 1 kohta.

05 03 01 03 Rasvattoman maidon käytön tuki

Numerotiedot (Jaksottamattomat määrärahat)

Määrärahat 2004	Määrärahat 2003	Toteutus 2002
604 000 000	531 000 000	445 963 993,58

Selvitysosa

Määräraha on tarkoitettu kattamaan menot, jotka aiheutuvat:

— asetuksen (EY) N:o 1255/1999 11 artiklan säännösten mukaisesti vasikoiden ruokintaan myönnetyistä tuista,

— asetuksen (EY) N:o 1255/1999 11 artiklan säännösten mukaisesti muiden eläinten kuin vasikoiden ruokintaan tarkoitetulle rasvattomalle maidolle myönnetyistä tuista,

KOMISSIO
OSASTO 05 — MAATALOUS JA MAASEUDUN KEHITTÄMINEN

LUKU 05 03 — ELÄINTUOTTEET *(jatkoa)*

05 03 01 *(jatkoa)*

05 03 01 03 *(jatkoa)*

— asetuksen (EY) N:o 1255/1999 11 artiklan säännösten mukaisesti vasikoille tarkoitetulle osittain kuoritulle rasvattomalle maitojauheelle myönnetyistä tuista,

— kaseiinin valmistamiseen käytetylle rasvattomalle maidolle myönnetyistä tuista.

Ehdotetusta määrästä laajentumiseen varatut menot ovat 20 miljoonaa euroa.

05 03 01 04 Voin ja kerman interventiovarastointi

Numerotiedot (Jaksottamattomat määrärahat)

Määrärahat 2004	Määrärahat 2003	Toteutus 2002
23 000 000	125 000 000	299 953 152,04

Selvitysosa

Määräraha on tarkoitettu kattamaan asetuksen (EY) N:o 1255/1999 6 artiklan 3 kohdan säännösten mukaisesti yksityiselle varastoinnille myönnetystä tuesta aiheutuvat menot.

Määräraha on tarkoitettu kattamaan myös:

— asetuksen (EY) N:o 1255/1999 6 artiklan säännösten mukaisesti julkista varastointia varten tehdyistä ostoista aiheutuvat tekniset kulut,

— asetuksen (EY) N:o 1255/1999 6 artiklan 1 ja 4 kohdan säännösten mukaisesti muut julkisesta varastoinnista aiheutuvat kulut ja muut menot (erityisesti erityiskäytön tuet),

— äskettäin perustettujen varastojen rahallisen arvon aleneminen.

Arviolta 2 miljoonan euron osuus ehdotetusta määrästä koskee menoja, jotka aiheutuvat laajentumisesta kymmeneen uuteen jäsenvaltioon.

Oikeusperusta

Neuvoston asetus (ETY) N:o 1883/78, annettu 2 päivänä elokuuta 1978, interventioiden rahoittamista Euroopan maatalouden tuki- ja ohjausrahaston tukiosastosta koskevista yleisistä säännöistä (EYVL L 216, 5.8.1978, s. 1), sellaisena kuin se on viimeksi muutettuna asetuksella (EY) N:o 1259/96 (EYVL L 163, 2.7.1996, s. 10), ja erityisesti sen 8 artiklan 1 kohta.

05 03 01 05 Muut voirasva-aineisiin liittyvät toimenpiteet

Numerotiedot (Jaksottamattomat määrärahat)

Määrärahat 2004	Määrärahat 2003	Toteutus 2002
410 000 000	425 000 000	458 923 856,99

Selvitysosa

Määräraha on tarkoitettu kattamaan asetuksen (EY) N:o 1255/1999 13 artiklan säännösten mukaisesti tuet erityiskäytölle.

Arviolta 15 miljoonan euron osuus ehdotetusta määrästä koskee menoja, jotka aiheutuvat laajentumisesta kymmeneen uuteen jäsenvaltioon.

05 03 01 06 Juuston interventiovarastointi

Numerotiedot (Jaksottamattomat määrärahat)

Määrärahat 2004	Määrärahat 2003	Toteutus 2002
41 000 000	54 000 000	68 473 859,49

Selvitysosa

Määräraha on tarkoitettu kattamaan asetuksen (EY) N:o 1255/1999 8 ja 9 artiklan säännösten mukaisesti juustojen varastointi-interventioista aiheutuvat kulut.

KOMISSIO
OSASTO 05 — MAATALOUS JA MAASEUDUN KEHITTÄMINEN

LUKU 05 03 — ELÄINTUOTTEET *(jatkoa)*

05 03 01 *(jatkoa)*

05 03 01 07 Lisämaksut maidontuottajilta

Numerotiedot (Jaksottamattomat määrärahat)

Määrärahat 2004	Määrärahat 2003	Toteutus 2002
– 172 000 000	– 36 000 000	– 150 353 497,77

Selvitysosa

Tämä lehmänmaidon tuottajilta tai ostajilta perittävä maksu on vahvistettu 115 prosentiksi kaikkien niiden kaupan pidettyjen maito- ja/tai maitoekvivalenttimäärien tavoitehinnasta, jotka ovat ylittäneet viitemäärän kyseisten kahdentoista kuukauden aikana.

Oikeusperusta

Neuvoston asetus (ETY) N:o 3950/92, annettu 28 päivänä joulukuuta 2003, maito- ja maitotuotealan lisämaksusta (EYVL L 405, 31.12.1992, s. 1), sellaisena kuin se on viimeksi muutettuna asetuksella (EY) N:o 572/2002 (EYVL L 82, 29.3.2003, s. 20).

Neuvoston asetus (EY) N:o 1255/1999, annettu 17 päivänä toukokuuta 1999, maito- ja maitotuotealan yhteisestä markkinajärjestelystä (EYVL L 160, 26.6.1999, s. 48) ja erityisesti sen 5 artikla.

05 03 01 08 Koululaisten maito

Numerotiedot (Jaksottamattomat määrärahat)

Määrärahat 2004	Määrärahat 2003	Toteutus 2002
80 000 000	81 000 000	73 684 069,18

Selvitysosa

Arviolta 6 miljoonan euron osuus ehdotetusta määrästä koskee menoja, jotka aiheutuvat laajentumisesta kymmeneen uuteen jäsenvaltioon.

Oikeusperusta

Neuvoston asetus (EY) n:o 1255/1999, annettu 17 päivänä toukokuuta 2002, maito- ja maitotuotealan yhteisestä markkinajärjestelystä (EYVL L 160, 26.6.1999, s. 48), sellaisena kuin se on viimeksi muutettuna asetuksella (EY) N:o 509/2000 (EYVL L 79, 22.3.2002, s. 15).

05 03 01 09 Liitteen 1 ulkopuolisista tuotteista maksettavat tuet (maito ja voi)

Numerotiedot (Jaksottamattomat määrärahat)

Määrärahat 2004	Määrärahat 2003	Toteutus 2002
193 000 000	232 000 000	179 318 595,60

Selvitysosa

Määräraha on tarkoitettu kattamaan seuraavat tuet:

— asetuksen (EY) N:o 3448/93 säännösten mukaisesti tuet rasvattoman maidon jalostamisessa tuotetuille tavaroille,

— asetuksen (EY) N:o 3448/93 säännösten mukaisesti tuet voin jalostamisessa tuotetuille tavaroille.

KOMISSIO
OSASTO 05 — MAATALOUS JA MAASEUDUN KEHITTÄMINEN

LUKU 05 03 — ELÄINTUOTTEET *(jatkoa)*

05 03 01 *(jatkoa)*

05 03 01 99 Muut maitoa ja maitotuotteita koskevat toimenpiteet

Numerotiedot (Jaksottamattomat määrärahat)

Määrärahat 2004	Määrärahat 2003	Toteutus 2002
– 5 000 000	– 5 000 000	– 8 330 609,68

Selvitysosa

Alamomentti on tarkoitettu kattamaan kulut, jotka aiheutuvat muista toimenpiteistä, erityisesti pientuottajien hyväksi toteutettavista toimenpiteistä, viitemäärien vähentämisestä ja maito- ja maitotuotealan markkinoiden laajentamisesta.

Alamomentille otetaan myös:

— sääntöjenvastaisuuksiin tai petoksiin liittyvät takaisin perityt määrät asetuksen (ETY) N:o 595/91 säännösten mukaisesti,

— erityisesti asetuksen (EY) N:o 800/1999 51 ja 52 artiklan mukaisesti saadut seuraamusmaksut ja korot,

— menetetyt ja erityisesti EMOTR:oon tuloutettavat vakuudet asetuksen (ETY) N:o 354/78 mukaisesti,

— asetuksen (ETY) N:o 595/91 7 artiklan mukaisesti pidätetyt määrät,

jos maksu alun perin on merkitty tälle momentille.

Julkiseen varastointiin liittyvät määrät kuuluvat kuitenkin edelleen varastotileihin.

Määräraha on tarkoitettu kattamaan myös tietyille maidon tai maitotuotteiden tuottajille, joita kutsutaan SLOM-tuottajiksi, maksettavista korvauksista aiheutuvat menot.

Oikeusperusta

Neuvoston asetus (ETY) N:o 595/91, annettu 4 päivänä maaliskuuta 1991, yhteisen maatalouspolitiikan rahoituksen yhteydessä aiheettomasti maksettuja määriä koskevista laiminlyönneistä ja perimisestä sekä tiedotusjärjestelmän luomisesta tällä alalla ja asetuksen (ETY) N:o 283/72 kumoamisesta (EYVL L 67, 14.3.1991, s. 11).

Neuvoston asetus (ETY) N:o 2187/93, annettu 22 päivänä heinäkuuta 1993, tietyille maidon tai maitotuotteiden tuottajille, jotka eivät ole voineet tilapäisesti harjoittaa toimintaansa, tarjottavasta hyvityksestä (EYVL L 196, 5.8.1993, s. 6).

Komission asetus (EY) N:o 800/1999, annettu 15 päivänä huhtikuuta 1999, maataloustuotteiden vientitukijärjestelmän soveltamista koskevista yhteisistä yksityiskohtaisista säännöistä (EYVL L 102, 17.4.1999, s. 11), sellaisena kuin se on viimeksi muutettuna asetuksella (EY) N:o 444/2003 (EUVL L 67, 12.3.2003, s. 3).

05 03 02 ***Naudanliha***

Selvitysosa

Oikeusperusta

Neuvoston asetus (EY) N:o 1254/1999, annettu 17 päivänä toukokuuta 1999, naudanliha-alan yhteisestä markkinajärjestelystä (EYVL L 160, 26.6.1999, s. 21), sellaisena kuin se on viimeksi muutettuna asetuksella (EY) N:o 2345/2001 (EYVL L 315, 1.12.2001, s. 29).

05 03 02 01 Naudanlihan vientituki

Numerotiedot (Jaksottamattomat määrärahat)

Määrärahat 2004	Määrärahat 2003	Toteutus 2002
286 000 000	457 000 000	330 940 000,—

Selvitysosa

Määräraha on tarkoitettu kattamaan asetuksen (EY) N:o 1254/1999 33 artiklan säännösten mukaisesti vientituista aiheutuvat menot.

KOMISSIO
OSASTO 05 — MAATALOUS JA MAASEUDUN KEHITTÄMINEN

LUKU 05 03 — ELÄINTUOTTEET *(jatkoa)*

05 03 02 *(jatkoa)*

05 03 02 01 *(jatkoa)*

Arviolta 22 miljoonan euron osuus ehdotetusta määrästä koskee menoja, jotka aiheutuvat laajentumisesta kymmeneen uuteen jäsenvaltioon.

Oikeusperusta

Neuvoston asetus (EY) N:o 1254/1999, annettu 17 päivänä toukokuuta 1999, naudanliha-alan yhteisestä markkinajärjestelystä (EYVL L 160, 26.6.1999, s. 21), sellaisena kuin se on viimeksi muutettuna asetuksella (EY) N:o 1512/2001 (EYVL L 201, 26.7.2001, s. 1).

05 03 02 02 Naudanlihan interventiovarastointi

Numerotiedot (Jaksottamattomat määrärahat)

Määrärahat 2004	Määrärahat 2003	Toteutus 2002
– 5 000 000	– 1 000 000	104 060 744,22

Selvitysosa

Alamomentti on tarkoitettu kattamaan asetuksen (EY) N:o 1254/1999 26 artiklan säännösten mukaisesti yksityisen varastoinnin tuet.

Se on tarkoitettu kattamaan myös seuraavat toimet:

— asetuksen (EY) N:o 1254/1999 27 ja 28 artiklan säännösten mukaisesti julkisesta varastoinnista aiheutuvat kulut,

— äskettäin perustettujen varastojen rahallisen arvon aleneminen.

Oikeusperusta

Neuvoston asetus (ETY) N:o 1883/78, annettu 2 päivänä elokuuta 1978, interventioiden rahoittamista Euroopan maatalouden tuki- ja ohjausrahaston tukiosastosta koskevista yleisistä säännöistä (EYVL L 216, 5.8.1978, s. 1), sellaisena kuin se on viimeksi muutettuna asetuksella (EY) N:o 1259/96 (EYVL L 163, 2.7.1996, s. 10), ja erityisesti sen 8 artiklan 1 kohta.

05 03 02 03 Emolehmäpalkkiot

Numerotiedot (Jaksottamattomat määrärahat)

Määrärahat 2004	Määrärahat 2003	Toteutus 2002
1 972 000 000	2 060 000 000	1 888 295 223,65

Selvitysosa

Määräraha on tarkoitettu kattamaan asetuksen (EY) N:o 1254/1999 6 artiklan säännösten mukaisesti emolehmäpalkkiot, lukuun ottamatta mainitun asetuksen 6 artiklan 5 kohdan säännösten soveltamisesta aiheutuvia lisäpalkkioita (asetuksen (EY) N:o 1251/1999 3 ja 6 artiklassa tarkoitetut alueet sekä jäsenvaltiot, jotka ovat erikoistuneet emolehmien pitoon, katso alamomentti 05 03 02 04).

Määräraha kattaa myös naudanliha-alan yhteisestä markkinajärjestelystä annetusta asetuksesta (ETY) N:o 805/68 poikkeamisesta Portugalin emolehmäpalkkion myöntämisen osalta 17 päivänä maaliskuuta 1993 annetun neuvoston asetuksen (ETY) N:o 747/93 soveltamisesta johtuvien lisäpalkkioiden mahdolliset ylijäämät (EYVL L 77, 31.3.1993, s. 15).

05 03 02 04 Emolehmälisäpalkkiot

Numerotiedot (Jaksottamattomat määrärahat)

Määrärahat 2004	Määrärahat 2003	Toteutus 2002
97 000 000	97 000 000	70 865 945,61

Selvitysosa

Määräraha on tarkoitettu kattamaan asetuksen (EY) N:o 1254/1999 6 artiklan 5 kohdan säännösten mukaisesti emolehmälisäpalkkiot, joita myönnetään asetuksen (EY) N:o 1251/1999 3 ja 6 artiklassa tarkoitetuille alueille sekä jäsenvaltioille, jotka ovat erikoistuneet emolehmien pitoon.

KOMISSIO
OSASTO 05 — MAATALOUS JA MAASEUDUN KEHITTÄMINEN

LUKU 05 03 — ELÄINTUOTTEET *(jatkoa)*

05 03 02 *(jatkoa)*

05 03 02 05 Erityispalkkiot

Numerotiedot (Jaksottamattomat määrärahat)

Määrärahat 2004	Määrärahat 2003	Toteutus 2002
1 946 000 000	1 967 000 000	1 748 401 417,05

Selvitysosa

Määräraha on tarkoitettu kattamaan asetuksen (EY) N:o 1254/1999 4 artiklan säännösten mukaisesti erityispalkkiot.

05 03 02 06 Kausiporrastuspalkkiot

Numerotiedot (Jaksottamattomat määrärahat)

Määrärahat 2004	Määrärahat 2003	Toteutus 2002
p.m.	p.m.	4 716,93

Selvitysosa

Määräraha on tarkoitettu kattamaan asetuksen (EY) N:o 1254/1999 5 artiklan säännösten mukaisesti kausiporrastuspalkkiot.

05 03 02 07 Teurastuspalkkiot

Numerotiedot (Jaksottamattomat määrärahat)

Määrärahat 2004	Määrärahat 2003	Toteutus 2002
1 750 000 000	1 710 000 000	1 024 820 650,62

Selvitysosa

Määräraha on tarkoitettu kattamaan asetuksen (EY) N:o 1254/1999 11 artiklan säännösten mukaisesti nautojen teurastuspalkkioihin liittyvät maksut.

Se kattaa myös asetuksen (ETY) N:o 805/68 4 i artiklan säännösten mukaisiin sonnivasikoiden jalostuspalkkioihin liittyvät mahdolliset jäännökset.

05 03 02 08 Laajaperäistämispalkkiot

Numerotiedot (Jaksottamattomat määrärahat)

Määrärahat 2004	Määrärahat 2003	Toteutus 2002
1 020 000 000	1 018 000 000	942 584 233,05

Selvitysosa

Määräraha on tarkoitettu kattamaan asetuksen (EY) N:o 1254/1999 13 artiklan säännösten mukaisesti laajaperäistämispalkkiot.

05 03 02 09 Poikkeukselliset tukitoimenpiteet

Numerotiedot (Jaksottamattomat määrärahat)

Määrärahat 2004	Määrärahat 2003	Toteutus 2002
249 000 000	344 000 000	242 391 246,75

Selvitysosa

Määräraha on tarkoitettu kattamaan yhteisön osuus kyseisen jäsenvaltion kanssa yhteisrahoitetuista menoista, jotka liittyvät 30 kuukauden ikäisten ja sitä vanhempien nautojen vapaaehtoista teurastusta koskevaan ohjelmaan.

KOMISSIO
OSASTO 05 — MAATALOUS JA MAASEUDUN KEHITTÄMINEN

LUKU 05 03 — ELÄINTUOTTEET *(jatkoa)*

05 03 02 *(jatkoa)*

05 03 02 09 *(jatkoa)*

Se on tarkoitettu kattamaan myös yhteisön rahoitusosuus suunnitelmassa, joka koskee naudan spongiformisen enkefalopatian (BSE) hävittämistä Portugalissa.

Oikeusperusta

Komission asetus (EY) N:o 716/96, annettu 19 päivänä huhtikuuta 2003, naudanliha-alan poikkeuksellisista markkinatukitoimenpiteistä Yhdistyneessä kuningaskunnassa (EYVL L 99, 20.4.1996, s. 14), sellaisena kuin se on viimeksi muutettuna asetuksella (EY) N:o 667/2000 (EYVL L 96, 12.4.2004, s. 13).

Asetuksessa (EY) N:o 716/96 säädetään asetuksen (EY) N:o 1254/1999 39 artiklan säännösten mukaisesti naudan spongiformisen enkefalopatian (BSE) ilmenemisen johdosta poikkeuksellisista toimenpiteistä naudanlihan markkinoiden tukemiseksi Yhdistyneessä kuningaskunnassa.

05 03 02 10 Pakkoteurastusohjelma

Numerotiedot (Jaksottamattomat määrärahat)

Määrärahat 2004	Määrärahat 2003	Toteutus 2002
50 000 000	100 000 000	68 267 854,51

Selvitysosa

Määräraha on tarkoitettu kattamaan yhteisön osuus niistä osarahoitetuista menoista, jotka liittyvät valikoivan pakollisen teurastuksen ohjelmaan sekä BSE:n saastuttaman lihaluujauhon kanssa todennäköisimmin kosketuksiin joutuneiden eläinten hävittämiseen.

Oikeusperusta

Komission asetus (EY) N:o 716/96, annettu 19 päivänä huhtikuuta 2003, naudanliha-alan poikkeuksellisista markkinatukitoimenpiteistä Yhdistyneessä kuningaskunnassa (EYVL L 99, 20.4.1996, s. 14), sellaisena kuin se on viimeksi muutettuna asetuksella (EY) N:o 667/2000 (EYVL L 96, 12.4.2004, s. 13).

05 03 02 11 Lisämaksut

Numerotiedot (Jaksottamattomat määrärahat)

Määrärahat 2004	Määrärahat 2003	Toteutus 2002
483 000 000	483 000 000	295 323 693,70

Selvitysosa

Määräraha on tarkoitettu kattamaan asetuksen (EY) N:o 1254/1999 11 artiklan soveltamisesta aiheutuvat maksut, jolloin jäsenvaltiolla on mahdollisuus turvautua kyseisen asetuksen liitteessä IV vahvistettuihin jäsenvaltiokohtaisiin määrärahoihin suorittaakseen tuottajille eläin- ja/tai pinta-alakohtaisesti sellaisten puolueettomien perusteiden kuin tuotantorakenteiden tai -edellytysten mukaisesti laskettuja lisämaksuja.

05 03 02 12 Muut interventiot

Numerotiedot (Jaksottamattomat määrärahat)

Määrärahat 2004	Määrärahat 2003	Toteutus 2002
124 000 000	100 000 000	329 566 999,48

Selvitysosa

Määräraha on tarkoitettu kattamaan muut interventiot, erityisesti asetuksen (EY) N:o 1254/1999 38 artiklan säännösten mukaisesti toteutetut.

Se on tarkoitettu kattamaan myös BSE:n seurausten torjumiseksi tarkoitetun naudanliha-alan hätäsuunnitelman mukaisten vasikoiden aikaistettuun teurastamiseen myönnettävien palkkioiden jäljellä olevat määrät, joista periaatepäätös tehtiin 30 päivänä lokakuuta 1996 pidetyssä maatalousneuvoston istunnossa.

Lisäksi sillä aiotaan kattaa mahdolliset maksut, jotka aiheutuvat yhteisöjen tuomioistuimen tuomiosta (C-239/01), joka koskee toisen BSE-kriisin vuoksi toteutettujen erityisten tukitoimenpiteiden osarahoitusta (asetus (EY) N:o 690/2001).

KOMISSIO
OSASTO 05 — MAATALOUS JA MAASEUDUN KEHITTÄMINEN

LUKU 05 03 — ELÄINTUOTTEET *(jatkoa)*

05 03 02 *(jatkoa)*

05 03 02 12 *(jatkoa)*

Oikeusperusta

Komission asetus (ETY) N:o 3886/92, annettu 23 päivänä joulukuuta 1992, naudanliha-alalla säädettyjen palkkiojärjestelmien soveltamista koskevista yksityiskohtaisista säännöistä (EYVL L 391, 31.12.1992, s. 20), sellaisena kuin se on viimeksi muutettuna asetuksella (EY) N:o 2604/98 (EYVL L 328, 4.12.1998, s. 5).

05 03 02 13 Elävien nautaeläinten vientituki

Numerotiedot (Jaksottamattomat määrärahat)

Määrärahat 2004	Määrärahat 2003	Toteutus 2002
68 000 000	77 000 000	55 730 217,12

Selvitysosa

Määräraha on tarkoitettu kattamaan asetuksen (EY) N:o 1254/1999 33 artiklan säännösten mukaisesti vientituista aiheutuvat menot.

Oikeusperusta

Neuvoston asetus (EY) N:o 1254/1999, annettu 17 päivänä toukokuuta 1999, naudanliha-alan yhteisestä markkinajärjestelystä (EYVL L 160, 26.6.1999, s. 21), sellaisena kuin se on viimeksi muutettuna asetuksella (EY) N:o 1512/2001 (EYVL L 201, 26.7.2001, s. 1).

05 03 02 99 Muut naudanlihaa koskevat toimenpiteet

Numerotiedot (Jaksottamattomat määrärahat)

Määrärahat 2004	Määrärahat 2003	Toteutus 2002
– 8 000 000	– 8 000 000	– 29 342 693,—

Selvitysosa

Alamomentti on erityisesti tarkoitettu kattamaan tuottajien BSE:n vuoksi kärsimien tulonmenetysten korvaamiseksi toteutettujen lyhytaikaisten toimenpiteiden jäljellä olevat osat asetuksen (EY) N:o 1357/96 mukaisesti.

Alamomentille otetaan:

— sääntöjenvastaisuuksiin tai petoksiin liittyvät takaisin perityt määrät asetuksen (ETY) N:o 595/91 säännösten mukaisesti,

— erityisesti asetuksen (EY) N:o 800/1999 51 ja 52 artiklan mukaisesti saadut seuraamusmaksut ja korot,

— menetetyt ja erityisesti EMOTR:oon tuloutettavat vakuudet asetuksen (ETY) N:o 354/78 mukaisesti,

— asetuksen (ETY) N:o 595/91 7 artiklan mukaisesti pidätetyt määrät,

jos maksu alun perin on merkitty tälle momentille.

Julkiseen varastointiin liittyvät määrät kuuluvat kuitenkin edelleen varastotileihin.

Oikeusperusta

Neuvoston asetus (ETY) N:o 595/91, annettu 4 päivänä maaliskuuta 1991, yhteisen maatalouspolitiikan rahoituksen yhteydessä aiheettomasti maksettuja määriä koskevista laiminlyönneistä ja perimisestä sekä tiedotusjärjestelmän luomisesta tällä alalla ja asetuksen (ETY) N:o 283/72 kumoamisesta (EYVL L 67, 14.3.1991, s. 11).

Neuvoston asetus (EY) N:o 1357/96, annettu 8 päivänä heinäkuuta 1996, vuonna 1996 suoritettavista lisämaksuista naudanliha-alan yhteisestä markkinajärjestelystä annetussa neuvoston asetuksessa (ETY) N:o 805/68 tarkoitettujen palkkioiden osalta sekä kyseisen asetuksen muuttamisesta (EYVL L 175, 13.7.1996, s. 9), sellaisena kuin se on kumottuna asetuksella (EY) N:o 1254/1999 (EYVL L 160, 26.6.1999, s. 21).

Komission asetus (EY) N:o 800/1999, annettu 15 päivänä huhtikuuta 1999, maataloustuotteiden vientitukijärjestelmän soveltamista koskevista yhteisistä yksityiskohtaisista säännöistä (EYVL L 102, 17.4.1999, s. 11), sellaisena kuin se on viimeksi muutettuna asetuksella (EY) N:o 444/2003 (EUVL L 67, 12.3.2003, s. 3).

KOMISSIO
OSASTO 05 — MAATALOUS JA MAASEUDUN KEHITTÄMINEN

LUKU 05 03 — ELÄINTUOTTEET *(jatkoa)*

05 03 03 Lampaan- ja vuohenliha

Selvitysosa

Oikeusperusta

Neuvoston asetus (EY) N:o 2529/2001, annettu 19 päivänä joulukuuta 2001, lampaan- ja vuohenliha-alan yhteisestä markkinajärjestelystä (EYVL L 341, 22.12.2001, s. 3), jolla kumotaan asetus (EY) N:o 2467/98 (EYVL L 312, 20.11.1998, s. 1).

05 03 03 01 Lampaan- ja vuohenlihan interventiovarastointi

Numerotiedot (Jaksottamattomat määrärahat)

Määrärahat 2004	Määrärahat 2003	Toteutus 2002
p.m.	p.m.	164 242,93

Selvitysosa

Määräraha on tarkoitettu kattamaan asetuksen (EY) N:o 2529/2001 12 artiklan säännösten mukaisesti yksityisestä varastoinnista aiheutuvat menot.

05 03 03 02 Palkkiot lampaan- ja vuohenlihan tuottajille

Numerotiedot (Jaksottamattomat määrärahat)

Määrärahat 2004	Määrärahat 2003	Toteutus 2002
1 066 000 000	1 346 000 000	417 222 199,27

Selvitysosa

Määräraha on tarkoitettu kattamaan asetuksen (EY) N:o 2529/2001 4 artiklan säännösten mukaisesti palkkiot tulonmenetyksestä.

05 03 03 03 Kiinteämääräinen uuhi- ja vuohipalkkio epäsuotuisilla ja vuoristoisilla alueilla

Numerotiedot (Jaksottamattomat määrärahat)

Määrärahat 2004	Määrärahat 2003	Toteutus 2002
393 000 000	388 000 000	136 535 951,83

Selvitysosa

Määräraha on tarkoitettu kattamaan epäsuotuisilla tai vuoristoisilla alueilla lampaan- ja vuohenlihan tuottajille myönnetystä erityistuesta lammasta ja vuohta kohti aiheutuvat kulut.

Oikeusperusta

Neuvoston asetus (EY) N:o 2529/2001, annettu 19 päivänä joulukuuta 2001, lampaan- ja vuohenliha-alan yhteisestä markkinajärjestelystä (EYVL L 341, 22.12.2001, s. 3), jolla kumotaan asetus (EY) N:o 2467/98 (EYVL L 312, 20.11.1998, s. 1).

LUKU 05 03 — ELÄINTUOTTEET *(jatkoa)*

05 03 03 *(jatkoa)*

05 03 03 04 Lampaan- ja vuohenliha-alan lisämaksut

Numerotiedot (Jaksottamattomat määrärahat)

Määrärahat 2004	Määrärahat 2003	Toteutus 2002
72 000 000	72 000 000	

Selvitysosa

Määräraha on tarkoitettu kattamaan menot, jotka aiheutuvat lisätuen myöntämisestä lampaan- ja vuohenlihan tuottajille asetuksen (EY) N:o 2529/2001 11 artiklan säännösten mukaisesti.

05 03 03 99 Muut lampaan- ja vuohenlihaa koskevat toimenpiteet

Numerotiedot (Jaksottamattomat määrärahat)

Määrärahat 2004	Määrärahat 2003	Toteutus 2002
– 1 000 000	– 1 000 000	– 1 475 235,07

Selvitysosa

Alamomentti kattaa muita interventioita, erityisesti asetuksen (EY) N:o 2529/2001 22 artiklan säännösten mukaisesti toteutetut interventiot.

Alamomentille otetaan myös:

— sääntöjenvastaisuuksiin tai petoksiin liittyvät takaisin perityt määrät asetuksen (ETY) N:o 595/91 säännösten mukaisesti,

— saadut seuraamusmaksut ja korot,

— menetetyt ja erityisesti EMOTR:oon tuloutettavat vakuudet asetuksen (ETY) N:o 354/78 mukaisesti,

— asetuksen (ETY) N:o 595/91 7 artiklan mukaisesti pidätetyt määrät,

jos maksu alun perin on merkitty momentille 05 03 03.

Oikeusperusta

Neuvoston asetus (ETY) N:o 595/91, annettu 4 päivänä maaliskuuta 1991, yhteisen maatalouspolitiikan rahoituksen yhteydessä aiheettomasti maksettuja määriä koskevista laiminlyönneistä ja perimisestä sekä tiedotusjärjestelmän luomisesta tällä alalla ja asetuksen (ETY) N:o 283/72 kumoamisesta (EYVL L 67, 14.3.1991, s. 11).

Neuvoston asetus (EY) N:o 2467/98, annettu 3 päivänä marraskuuta 1998, lampaan- ja vuohenliha-alan yhteisestä markkinajärjestelystä (EYVL L 312, 20.11.1998, s. 1), kumottu asetuksella (EY) N:o 2529/2001 (EYVL L 341, 22.12.2001, s. 3).

05 03 04 Sianliha, munat ja siipikarjanliha, mehiläishoito ja muut eläintuotteet

Selvitysosa

Oikeusperusta

Neuvoston asetus (ETY) N:o 2759/75, annettu 29 päivänä lokakuuta 1975, sianliha-alan yhteisestä markkinajärjestelystä (EYVL L 282, 1.11.1975, s. 1), sellaisena kuin se on viimeksi muutettuna asetuksella (EY) N:o 1365/2000 (EYVL L 156, 29.6.2000, s. 5).

KOMISSIO
OSASTO 05 — MAATALOUS JA MAASEUDUN KEHITTÄMINEN

LUKU 05 03 — ELÄINTUOTTEET *(jatkoa)*

05 03 04 *(jatkoa)*

05 03 04 01 Sianlihan vientituki

Numerotiedot (Jaksottamattomat määrärahat)

Määrärahat 2004	Määrärahat 2003	Toteutus 2002
38 000 000	78 000 000	27 338 609,43

Selvitysosa

Määräraha on tarkoitettu kattamaan asetuksen (ETY) N:o 2759/75 15 artiklan säännösten mukaisesti vientituet.

05 03 04 02 Sianlihan interventiot

Numerotiedot (Jaksottamattomat määrärahat)

Määrärahat 2004	Määrärahat 2003	Toteutus 2002
p.m.	p.m.	2 668 471,13

Selvitysosa

Määräraha on tarkoitettu kattamaan asetuksen (ETY) N:o 2759/75 3—6 artiklan säännösten mukaisesti varastointimenot.

Oikeusperusta

Neuvoston asetus (ETY) N:o 2759/75, annettu 29 päivänä lokakuuta 1975, sianliha-alan yhteisestä markkinajärjestelystä (EYVL L 282, 1.11.1975, s. 1), sellaisena kuin se on viimeksi muutettuna asetuksella (EY) N:o 1365/2000 (EYVL L 156, 29.6.2000, s. 5).

05 03 04 03 Sianlihan poikkeukselliset markkinatukitoimenpiteet

Numerotiedot (Jaksottamattomat määrärahat)

Määrärahat 2004	Määrärahat 2003	Toteutus 2002
p.m.	11 000 000	108 761,60

Selvitysosa

Määräraha on tarkoitettu kattamaan asetuksen (ETY) N:o 2759/75 20 artiklan säännösten mukaisesti toteutetuista muista toimenpiteistä aiheutuvat menot.

Oikeusperusta

Neuvoston asetus (ETY) N:o 2759/75, annettu 29 päivänä lokakuuta 1975, sianliha-alan yhteisestä markkinajärjestelystä (EYVL L 282, 1.11.1975, s. 1), sellaisena kuin se on viimeksi muutettuna asetuksella (EY) N:o 1365/2000 (EYVL L 156, 29.6.2000, s. 5).

05 03 04 04 Munien vientituki

Numerotiedot (Jaksottamattomat määrärahat)

Määrärahat 2004	Määrärahat 2003	Toteutus 2002
9 000 000	8 000 000	5 942 731,63

Selvitysosa

Oikeusperusta

Neuvoston asetus (ETY) N:o 2771/75, annettu 29 päivänä lokakuuta 1975, muna-alan yhteisestä markkinajärjestelystä (EYVL L 282, 1.11.1975, s. 49), sellaisena kuin se on viimeksi muutettuna asetuksella (EY) N:o 493/2002 (EYVL L 77, 20.3.2002, s. 7).

KOMISSIO
OSASTO 05 — MAATALOUS JA MAASEUDUN KEHITTÄMINEN

LUKU 05 03 — ELÄINTUOTTEET *(jatkoa)*

05 03 04 *(jatkoa)*

05 03 04 05 Siipikarjanlihan vientituki

Numerotiedot (Jaksottamattomat määrärahat)

Määrärahat 2004	Määrärahat 2003	Toteutus 2002
91 000 000	91 000 000	71 102 801,91

Selvitysosa

Arviolta 15 miljoonan euron osuus ehdotetusta määrästä koskee menoja, jotka aiheutuvat laajentumisesta kymmeneen uuteen jäsenvaltioon.

Oikeusperusta

Neuvoston asetus (ETY) N:o 2777/75, annettu 29 päivänä lokakuuta 1975, siipikarjan liha-alan yhteisestä markkinajärjestelystä (EYVL L 282, 1.11.1975, s. 77), sellaisena kuin se on viimeksi muutettuna asetuksella (EY) N:o 493/2002 (EYVL L 77, 20.3.2002, s. 7).

05 03 04 06 Liitteen 1 ulkopuolisista tuotteista maksettavat tuet (munat)

Numerotiedot (Jaksottamattomat määrärahat)

Määrärahat 2004	Määrärahat 2003	Toteutus 2002
3 000 000	6 000 000	4 931 707,37

Selvitysosa

Määräraha on tarkoitettu kattamaan asetuksen (EY) N:o 3448/93 säännösten mukaisesti tuet munien jalostamisessa tuotetuille tavaroille.

Oikeusperusta

Neuvoston asetus (EY) N:o 3448/93, annettu 6 päivänä joulukuuta 1993, tiettyihin maataloustuotteiden valmistuksessa tuotettuihin tavaroihin sovellettavasta kauppajärjestelmästä (EYVL L 318, 20.12.1993, s. 18), sellaisena kuin se on viimeksi muutettuna asetuksella (EY) N:o 2580/2000 (EYVL L 298, 25.11.2000, s. 5).

05 03 04 07 Mehiläishoidon erityistuki

Numerotiedot (Jaksottamattomat määrärahat)

Määrärahat 2004	Määrärahat 2003	Toteutus 2002
16 500 000	16 500 000	14 258 215,96

Selvitysosa

Määräraha on tarkoitettu kattamaan erityistoimenpitein myönnettävä tuki mehiläishoidon alalle, tulomenetysten korvaus ja kuluttajien tiedottamisen, markkinoiden avoimuuden ja laadunvalvonnan parantaminen.

Oikeusperusta

Neuvoston asetus (EY) N:o 1221/97, annettu 25 päivänä kesäkuuta 1997, hunajan tuotannon ja kaupan pitämisen kehittämiseksi yhteisössä tarkoitettujen toimien soveltamista koskevista yleisistä säännöistä (EYVL L 173, 1.7.1997, s. 1), sellaisena kuin se on viimeksi muutettuna asetuksella (EY) N:o 2070/98 (EYVL L 265, 30.9.1998, s. 1).

05 03 04 08 Poikkeukselliset muna-alan tukitoimenpiteet

Numerotiedot (Jaksottamattomat määrärahat)

Määrärahat 2004	Määrärahat 2003	Toteutus 2002
3 000 000		

Selvitysosa

Määräraha on tarkoitettu kattamaan asetuksen (ETY) N:o 2771/75 14 artiklan säännösten mukaisesti toteutetuista muista toimenpiteistä aiheutuvat menot.

KOMISSIO
OSASTO 05 — MAATALOUS JA MAASEUDUN KEHITTÄMINEN

LUKU 05 03 — ELÄINTUOTTEET *(jatkoa)*

05 03 04 *(jatkoa)*

05 03 04 08 *(jatkoa)*

Oikeusperusta

Neuvoston asetus (ETY) N:o 2771/75, annettu 29 päivänä lokakuuta 1975, muna-alan yhteisestä markkinajärjestelystä (EYVL L 282, 1.11.1975, s. 49), sellaisena kuin se on viimeksi muutettuna asetuksella (EY) N:o 806/2003 (EUVL L 122, 16.5.2003, s. 1).

05 03 04 99 Muut eläintuotteita koskevat toimenpiteet

Numerotiedot (Jaksottamattomat määrärahat)

Määrärahat 2004	Määrärahat 2003	Toteutus 2002
– 1 000 000	– 1 000 000	– 2 289 788,72

Selvitysosa

Alamomentti on tarkoitettu kattamaan erityisesti:

— sääntöjenvastaisuuksiin tai petoksiin liittyvät takaisin perityt määrät asetuksen (ETY) N:o 595/91 säännösten mukaisesti,

— erityisesti asetuksen (EY) N:o 800/1999 51 ja 52 artiklan mukaisesti saadut seuraamusmaksut ja korot,

— menetetyt ja erityisesti EMOTR:oon tuloutettavat vakuudet asetuksen (ETY) N:o 354/78 mukaisesti,

— asetuksen (ETY) N:o 595/91 7 artiklan mukaisesti pidätetyt määrät,

jos maksu alun perin on merkitty momentille 05 03 04.

Oikeusperusta

Neuvoston asetus (ETY) N:o 595/91, annettu 4 päivänä maaliskuuta 1991, yhteisen maatalouspolitiikan rahoituksen yhteydessä aiheettomasti maksettuja määriä koskevista laiminlyönneistä ja perimisestä sekä tiedotusjärjestelmän luomisesta tällä alalla ja asetuksen (ETY) N:o 283/72 kumoamisesta (EYVL L 67, 14.3.1991, s. 11).

Komission asetus (EY) N:o 800/1999, annettu 15 päivänä huhtikuuta 1999, maataloustuotteiden vientitukijärjestelmän soveltamista koskevista yhteisistä yksityiskohtaisista säännöistä (EYVL L 102, 17.4.1999, s. 11), sellaisena kuin se on viimeksi muutettuna asetuksella (EY) N:o 444/2003 (EUVL L 67, 12.3.2003, s. 3).

KOMISSIO
OSASTO 05 — MAATALOUS JA MAASEUDUN KEHITTÄMINEN

LUKU 05 04 — MAASEUDUN KEHITTÄMINEN

Osasto Luku Momentti Alamomentti	Nimike	RM	Määrärahat 2004		Määrärahat 2003		Toteutus 2002	
			Maksusitoumukset	Maksut	Maksusitoumukset	Maksut	Maksusitoumukset	Maksut
05 04	MAASEUDUN KEHITTÄMINEN							
05 04 01	***Maaseudun kehittäminen EMOTR:n tukiosastossa***							
05 04 01 01	Maatiloilla tehtävät investoinnit	1.2	253 000 000	253 000 000	196 000 000	196 000 000	140 101 670,09	140 101 670,09
05 04 01 02	Nuorten viljelijöiden toiminnan aloittaminen	1.2	103 000 000	103 000 000	98 000 000	98 000 000	100 689 546,53	100 689 546,53
05 04 01 03	Koulutus	1.2	30 000 000	30 000 000	25 000 000	25 000 000	15 149 153,58	15 149 153,58
05 04 01 04	Varhaiseläke — entinen järjestelmä	1.2	87 000 000	87 000 000	144 000 000	144 000 000	188 887 138,27	188 887 138,27
05 04 01 05	Varhaiseläke — uusi järjestelmä	1.2	136 000 000	136 000 000	64 000 000	64 000 000	34 554 381,95	34 554 381,95
05 04 01 06	Epäsuotuisat alueet	1.2	846 000 000	846 000 000	953 000 000	953 000 000	924 561 763,31	924 561 763,31
05 04 01 07	Maatalouden ympäristötoimenpiteet — entinen järjestelmä	1.2	1 820 000 000	1 820 000 000	499 000 000	499 000 000	832 592 264,20	832 592 264,20
05 04 01 08	Maatalouden ympäristötoimenpiteet — uusi järjestelmä	1.2	187 000 000	187 000 000	1 425 000 000	1 425 000 000	1 046 401 974,44	1 046 401 974,44
05 04 01 09	Maataloustuotteiden jalostuksen ja kaupan pitämisen parantaminen	1.2	189 000 000	189 000 000	195 000 000	195 000 000	165 762 738,54	165 762 738,54
05 04 01 10	Metsätalous — entinen järjestelmä	1.2	170 000 000	170 000 000	162 000 000	162 000 000	193 116 658,95	193 116 658,95
05 04 01 11	Metsätalous — uusi järjestelmä	1.2	302 000 000	302 000 000	289 000 000	289 000 000	211 356 274,52	211 356 274,52
05 04 01 12	Maaseudun sopeuttamisen ja kehittämisen edistäminen	1.2	612 000 000	612 000 000	551 000 000	551 000 000	366 136 801,61	366 136 801,61
05 04 01 13	Muut maaseudun kehittämistoimet EMOTR:n tukiosastossa	1.2	68 000 000	68 000 000	97 000 000	97 000 000	100 566 859,25	100 566 859,25
05 04 01 99	Muut	1.2	p.m.	p.m.				
	Momentti 05 04 01 — Välisumma		4 803 000 000	4 803 000 000	4 698 000 000	4 698 000 000	4 319 877 225,24	4 319 877 225,24
05 04 02	***Maaseudun kehittäminen EMOTR:n ohjausosastossa***							
05 04 02 01	Euroopan maatalouden ohjaus- ja tukirahaston ohjausosasto — tavoitteeseen 1 kuuluvat alueet	2.1	2 744 485 284	2 214 523 786	2 755 465 855	2 166 898 000	2 629 907 890,—	1 474 723 720,—
05 04 02 02	Pohjois-Irlannin sekä Irlannin raja-alueen rauhan ja sovinnon erityisohjelma	2.1	9 280 000	7 488 029	9 200 000	13 370 483	8 950 004,—	0,—
05 04 02 03	Aikaisempien ohjelmien loppuun saattaminen tavoitteeseen 1 ja 6 kuuluvilla alueilla	2.1	p.m.	58 371 399	p.m.	73 635 196	0,—	89 846 143,51
05 04 02 04	Aikaisempien ohjelmien loppuun saattaminen tavoitteeseen 5b kuuluvilla alueilla	2.1	p.m.	15 661 586	p.m.	54 662 606	0,—	21 978 931,14

KOMISSIO
OSASTO 05 — MAATALOUS JA MAASEUDUN KEHITTÄMINEN

LUKU 05 04 — MAASEUDUN KEHITTÄMINEN *(jatkoa)*

Osasto Luku Momentti Alamomentti	Nimike	RM	Määrärahat 2004		Määrärahat 2003		Toteutus 2002	
			Maksusitoumukset	Maksut	Maksusitoumukset	Maksut	Maksusitoumukset	Maksut
05 04 02 05	Aikaisempien ohjelmien loppuun saattaminen tavoite 1 -alueiden ulkopuolella	2.1	p.m.	213 816 000	p.m.	122 944 248	0,—	79 221 622,19
05 04 02 06	Leader	2.1	361 111 383	199 779 923	353 100 000	146 077 000	305 033 742,—	74 897 771,—
05 04 02 07	Aikaisempien ohjelmien loppuun saattaminen (yhteisöaloitteet)	2.1	p.m.	15 260 493	p.m.	13 588 973	0,—	16 752 130,89
05 04 02 08	Aikaisempien ohjelmien loppuun saattaminen (innovatiiviset toimenpiteet)	2.1	p.m.	4 093 000	p.m.	8 354 575	153 833,58	4 841 239,36
	Momentti 05 04 02 — Välisumma		3 114 876 667	2 728 994 216	3 117 765 855	2 599 531 081	2 944 045 469,58	1 762 261 558,09
05 04 03	***Muut***							
05 04 03 01	Metsätalous (EMOTR:n ulkopuolella)	3	500 000	12 500 000	p.m. (1)	20 000 000	17 514 672,23	16 225 187,81
05 04 03 02	Kasvien ja eläinten perintöaines	3	p.m. (2)	500 000 (3)	p.m. (4)	1 000 000 (5)	0,—	572 282,—
	Momentti 05 04 03 — Välisumma		500 000	13 000 000	p.m.	21 000 000	17 514 672,23	16 797 469,81
05 04 04	***Siirtymäkauden tukiväline maaseudun kehittämistoiminnan rahoittamiseksi EMOTR:n tukiosastosta (EUR-10)***	1.2	p.m.	p.m.				
	Luku 05 04 — Yhteensä		**7 918 376 667**	**7 544 994 216**	**7 815 765 855**	**7 318 531 081**	**7 281 437 367,05**	**6 098 936 253,14**

(1) Lukuun 31 02 otetaan 1 500 000 euron määräraha.
(2) Lukuun 31 02 otetaan 2 000 000 euron määräraha.
(3) Lukuun 31 02 otetaan 1 000 000 euron määräraha.
(4) Lukuun 31 02 otetaan 1 500 000 euron määräraha.
(5) Lukuun 31 02 otetaan 500 000 euron määräraha.

KOMISSIO
OSASTO 05 — MAATALOUS JA MAASEUDUN KEHITTÄMINEN

LUKU 05 04 — MAASEUDUN KEHITTÄMINEN *(jatkoa)*

05 04 01 Maaseudun kehittäminen EMOTR:n tukiosastossa

Selvitysosa

Rakennerahastoja koskevista yleisistä säännöksistä 21 päivänä kesäkuuta 1999 annetun neuvoston asetuksen (EY) N:o 1260/1999 (EYVL L 161, 26.6.1999, s. 1) 39 artiklassa säädetään varainhoitoa koskevista oikaisuista, joista mahdollisesti aiheutuvat tulot otetaan tulotaulukkoon alamomentille 6 5 0 0. Tällaiset tulot voidaan tietyissä tapauksissa ottaa Euroopan yhteisöjen yleiseen talousarvioon sovellettavasta varainhoitoasetuksesta 25 päivänä kesäkuuta 2002 annetun neuvoston asetuksen (EY, Euratom) N:o 1605/2002 (EYVL L 248, 16.9.2002, s. 1) 18 artiklan mukaisesti tarvittaessa lisämäärärahoiksi estämään aiemmin tehtyjen oikaisujen kumoaminen tai supistaminen.

Asetuksessa (EY) N:o 1260/1999 määritellään edellytykset, joilla ennakkomaksu maksetaan takaisin vähentämättä rakennerahastojen rahoitusosuutta asianomaisessa tukitoimenpiteessä. Ennakkomaksujen takaisinmaksusta saatavat tulot, jotka otetaan tulotaulukon alamomentille 6 1 5 7, voidaan ottaa lisämäärärahoiksi Euroopan yhteisöjen yleiseen talousarvioon sovellettavasta varainhoitoasetuksesta 25 päivänä kesäkuuta 2002 annetun neuvoston asetuksen (EY, Euratom) N:o 1605/2002 (EYVL L 248, 16.9.2002, s. 1) 18 ja 157 artiklan mukaisesti.

Rauhan ja sovinnon erityisohjelmaa jatketaan Berliinin Eurooppa-neuvoston päätösten mukaisesti, ja ohjelmaan myönnetään 500 miljoonaa euroa uudeksi kaudeksi. Tuen täydentävyyden vaatimusta on noudatettava täysimääräisesti. Komissio toimittaa Euroopan parlamentille tätä toimea koskevan kertomuksen vuosittain.

Petostentorjuntatoimet rahoitetaan momentilta 24 02 01.

Oikeusperusta

Euroopan yhteisön perustamissopimus ja erityisesti sen 158, 159 ja 161 artikla.

Berliinissä 24 ja 25 päivänä maaliskuuta 1999 kokoontuneen Eurooppa-neuvoston päätelmät.

Neuvoston asetus (EY) N:o 1260/1999, annettu 21 päivänä kesäkuuta 1999, rakennerahastoja koskevista yleisistä säännöksistä (EYVL L 161, 26.6.1999, s. 1), sellaisena kuin se on viimeksi muutettuna asetuksella (EY) N:o 1105/2003 (EUVL L 158, 27.6.2003, s. 3).

05 04 01 01 Maatiloilla tehtävät investoinnit

Numerotiedot (Jaksottamattomat määrärahat)

Määrärahat 2004	Määrärahat 2003	Toteutus 2002
253 000 000	196 000 000	140 101 670,09

Selvitysosa

Oikeusperusta

Neuvoston asetus (EY) N:o 1257/1999, annettu 17 päivänä toukokuuta 1999, Euroopan maatalouden ohjaus- ja tukirahaston (EMOTR) tuesta maaseudun kehittämiseen ja tiettyjen asetusten muuttamisesta ja kumoamisesta (EYVL L 160, 26.6.1999, s. 80) ja erityisesti sen 4—7 artikla.

05 04 01 02 Nuorten viljelijöiden toiminnan aloittaminen

Numerotiedot (Jaksottamattomat määrärahat)

Määrärahat 2004	Määrärahat 2003	Toteutus 2002
103 000 000	98 000 000	100 689 546,53

Selvitysosa

Määräraha on tarkoitettu nuorten viljelijöiden innovatiivisten hankkeiden rahoittamiseen.

Oikeusperusta

Neuvoston asetus (EY) N:o 1257/1999, annettu 17 päivänä toukokuuta 1999, Euroopan maatalouden ohjaus- ja tukirahaston (EMOTR) tuesta maaseudun kehittämiseen ja tiettyjen asetusten muuttamisesta ja kumoamisesta (EYVL L 160, 26.6.1999, s. 80) ja erityisesti sen 8 artikla.

KOMISSIO
OSASTO 05 — MAATALOUS JA MAASEUDUN KEHITTÄMINEN

LUKU 05 04 — MAASEUDUN KEHITTÄMINEN *(jatkoa)*

05 04 01 *(jatkoa)*

05 04 01 03 Koulutus

Numerotiedot (Jaksottamattomat määrärahat)

Määrärahat 2004	Määrärahat 2003	Toteutus 2002
30 000 000	25 000 000	15 149 153,58

Selvitysosa

Oikeusperusta

Neuvoston asetus (EY) N:o 1257/1999, annettu 17 päivänä toukokuuta 1999, Euroopan maatalouden ohjaus- ja tukirahaston (EMOTR) tuesta maaseudun kehittämiseen ja tiettyjen asetusten muuttamisesta ja kumoamisesta (EYVL L 160, 26.6.1999, s. 80) ja erityisesti sen 9 artikla.

05 04 01 04 Varhaiseläke — entinen järjestelmä

Numerotiedot (Jaksottamattomat määrärahat)

Määrärahat 2004	Määrärahat 2003	Toteutus 2002
87 000 000	144 000 000	188 887 138,27

Selvitysosa

Oikeusperusta

Neuvoston asetus (ETY) N:o 2079/92, annettu 30 päivänä kesäkuuta 1992, maatalouden varhaiseläketukea koskevasta yhteisön järjestelmästä (EYVL L 215, 30.7.1992, s. 91), kumottu asetuksella (EY) N:o 1257/1999 (EYVL L 160, 26.6.1999, s. 80).

05 04 01 05 Varhaiseläke — uusi järjestelmä

Numerotiedot (Jaksottamattomat määrärahat)

Määrärahat 2004	Määrärahat 2003	Toteutus 2002
136 000 000	64 000 000	34 554 381,95

Selvitysosa

Oikeusperusta

Neuvoston asetus (EY) N:o 1257/1999, annettu 17 päivänä toukokuuta 1999, Euroopan maatalouden ohjaus- ja tukirahaston (EMOTR) tuesta maaseudun kehittämiseen ja tiettyjen asetusten muuttamisesta ja kumoamisesta (EYVL L 160, 26.6.1999, s. 80) ja erityisesti sen 10, 11 ja 12 artikla.

05 04 01 06 Epäsuotuisat alueet

Numerotiedot (Jaksottamattomat määrärahat)

Määrärahat 2004	Määrärahat 2003	Toteutus 2002
846 000 000	953 000 000	924 561 763,31

Selvitysosa

Oikeusperusta

Neuvoston asetus (EY) N:o 1257/1999, annettu 17 päivänä toukokuuta 1999, Euroopan maatalouden ohjaus- ja tukirahaston (EMOTR) tuesta maaseudun kehittämiseen ja tiettyjen asetusten muuttamisesta ja kumoamisesta (EYVL L 160, 26.6.1999, s. 80) ja erityisesti sen 13—21 artikla.

LUKU 05 04 — MAASEUDUN KEHITTÄMINEN *(jatkoa)*

05 04 01 *(jatkoa)*

05 04 01 07 Maatalouden ympäristötoimenpiteet — entinen järjestelmä

Numerotiedot (Jaksottamattomat määrärahat)

Määrärahat 2004	Määrärahat 2003	Toteutus 2002
1 820 000 000	499 000 000	832 592 264,20

Selvitysosa

Oikeusperusta

Neuvoston asetus (ETY) N:o 2078/92, annettu 30 päivänä kesäkuuta 1992, ympäristönsuojelun vaatimusten ja maaseutuympäristön hoidon vaatimusten kanssa sopusointuisista maatalouden tuotantomenetelmistä (EYVL L 215, 30.7.1992, s. 85), kumottu asetuksella (EY) N:o 1257/1999 (EYVL L 160, 26.6.1999, s. 80).

05 04 01 08 Maatalouden ympäristötoimenpiteet — uusi järjestelmä

Numerotiedot (Jaksottamattomat määrärahat)

Määrärahat 2004	Määrärahat 2003	Toteutus 2002
187 000 000	1 425 000 000	1 046 401 974,44

Selvitysosa

Oikeusperusta

Neuvoston asetus (EY) N:o 1257/1999, annettu 17 päivänä toukokuuta 1999, Euroopan maatalouden ohjaus- ja tukirahaston (EMOTR) tuesta maaseudun kehittämiseen ja tiettyjen asetusten muuttamisesta ja kumoamisesta (EYVL L 160, 26.6.1999, s. 80) ja erityisesti sen 22, 23 ja 24 artikla.

05 04 01 09 Maataloustuotteiden jalostuksen ja kaupan pitämisen parantaminen

Numerotiedot (Jaksottamattomat määrärahat)

Määrärahat 2004	Määrärahat 2003	Toteutus 2002
189 000 000	195 000 000	165 762 738,54

Selvitysosa

Oikeusperusta

Neuvoston asetus (EY) N:o 1257/1999, annettu 17 päivänä toukokuuta 1999, Euroopan maatalouden ohjaus- ja tukirahaston (EMOTR) tuesta maaseudun kehittämiseen ja tiettyjen asetusten muuttamisesta ja kumoamisesta (EYVL L 160, 26.6.1999, s. 80) ja erityisesti sen 25—28 artikla.

05 04 01 10 Metsätalous — entinen järjestelmä

Numerotiedot (Jaksottamattomat määrärahat)

Määrärahat 2004	Määrärahat 2003	Toteutus 2002
170 000 000	162 000 000	193 116 658,95

Selvitysosa

Oikeusperusta

Neuvoston asetus (ETY) N:o 2080/92, annettu 30 päivänä kesäkuuta 1992, maatalouden metsitystoimenpiteitä koskevasta yhteisön järjestelmästä (EYVL L 215, 30.7.1992, s. 96), kumottu asetuksella (EY) N:o 1257/1999 (EYVL L 160, 26.6.1999, s. 80).

KOMISSIO
OSASTO 05 — MAATALOUS JA MAASEUDUN KEHITTÄMINEN

LUKU 05 04 — MAASEUDUN KEHITTÄMINEN *(jatkoa)*

05 04 01 *(jatkoa)*

05 04 01 11 Metsätalous — uusi järjestelmä

Numerotiedot (Jaksottamattomat määrärahat)

Määrärahat 2004	Määrärahat 2003	Toteutus 2002
302 000 000	289 000 000	211 356 274,52

Selvitysosa

Oikeusperusta

Neuvoston asetus (EY) N:o 1257/1999, annettu 17 päivänä toukokuuta 1999, Euroopan maatalouden ohjaus- ja tukirahaston (EMOTR) tuesta maaseudun kehittämiseen ja tiettyjen asetusten muuttamisesta ja kumoamisesta (EYVL L 160, 26.6.1999, s. 80) ja erityisesti sen 30, 31 ja 32 artikla.

05 04 01 12 Maaseudun sopeuttamisen ja kehittämisen edistäminen

Numerotiedot (Jaksottamattomat määrärahat)

Määrärahat 2004	Määrärahat 2003	Toteutus 2002
612 000 000	551 000 000	366 136 801,61

Selvitysosa

Osa määrärahasta on tarkoitettu rahoittamaan etenkin toimenpiteet, jotka sisältyvät asetuksen (EY) N:o 1257/1999 33 artiklaan ja joita toteutetaan tupakan tuotannosta erittäin riippuvaisilla alueilla.

Oikeusperusta

Neuvoston asetus (EY) N:o 1257/1999, annettu 17 päivänä toukokuuta 1999, Euroopan maatalouden ohjaus- ja tukirahaston (EMOTR) tuesta maaseudun kehittämiseen ja tiettyjen asetusten muuttamisesta ja kumoamisesta (EYVL L 160, 26.6.1999, s. 80), ja erityisesti sen 33 artikla.

05 04 01 13 Muut maaseudun kehittämistoimet EMOTR:n tukiosastossa

Numerotiedot (Jaksottamattomat määrärahat)

Määrärahat 2004	Määrärahat 2003	Toteutus 2002
68 000 000	97 000 000	100 566 859,25

Selvitysosa

Määräraha on tarkoitettu kattamaan EMOTR:n tukiosastosta osoitetut maksut monivuotisiin toimiin, joita koskevat maksusitoumukset tehtiin ennen 1 päivää tammikuuta 2000, jos kyseisiin toimiin osoitetut määrärahat käytettiin loppuun tai jos ne olivat riittämättömiä, mutta myös mahdolliset maksut tiettyihin toimiin, jotka eivät ole enää 1 päivän tammikuuta 2000 jälkeen tukikelpoisia.

Se on tarkoitettu myös arviointimenoihin sekä neuvoston asetuksen (ETY) N:o 1096/88 mukaisen varhaiseläkejärjestelmän mahdollisesti jäljellä oleviin osiin.

Oikeusperusta

Neuvoston asetus (ETY) N:o 1096/88, annettu 25 päivänä huhtikuuta 1988, maataloustuotannosta luopumisen edistämistä koskevasta yhteisön järjestelmästä (EYVL L 110, 29.4.1988, s. 1), kumottu asetuksella (ETY) N:o 2079/92 (EYVL L 215, 30.7.1992, s. 91).

Neuvoston asetus (ETY) N:o 4256/88, annettu 19 päivänä joulukuuta 1988, asetuksen (ETY) N:o 2052/88 soveltamista koskevista säännöksistä Euroopan maatalouden ohjaus- ja tukirahaston ohjausosaston osalta (EYVL L 374, 31.12.1988, s. 25), kumottu asetuksella (EY) N:o 1257/1999 (EYVL L 160, 26.6.1999, s. 80).

Neuvoston asetus (ETY) N:o 2328/91, annettu 15 päivänä heinäkuuta 1991, maatalouden rakenteiden tehokkuuden parantamisesta (EYVL L 218, 6.8.1991, s. 1), kumottu asetuksella (EY) N:o 950/97 (EYVL L 142, 2.6.1997, s. 1).

Neuvoston asetus (EY) N:o 1257/1999, annettu 17 päivänä toukokuuta 1999, Euroopan maatalouden ohjaus- ja tukirahaston (EMOTR) tuesta maaseudun kehittämiseen ja tiettyjen asetusten muuttamisesta ja kumoamisesta (EYVL L 160, 26.6.1999, s. 80) ja erityisesti sen 49 artikla.

KOMISSIO
OSASTO 05 — MAATALOUS JA MAASEUDUN KEHITTÄMINEN

LUKU 05 04 — MAASEUDUN KEHITTÄMINEN *(jatkoa)*

05 04 01 *(jatkoa)*

05 04 01 13 *(jatkoa)*

Komission asetus (EY) N:o 2603/1999, annettu 9 päivänä joulukuuta 1999, neuvoston asetuksessa (EY) N:o 1257/1999 säädettyä maaseudun kehittämistukea koskevista siirtymäsäännöistä (EYVL L 316, 10.12.1999, s. 26), sellaisena kuin se on viimeksi muutettuna asetuksella (EY) N:o 2055/2001 (EYVL L 277, 20.10.2001, s. 12), ja erityisesti sen 4 artiklan 2 kohta.

05 04 01 99 Muut

Numerotiedot (Jaksottamattomat määrärahat)

Määrärahat 2004	Määrärahat 2003	Toteutus 2002
p.m.		

Selvitysosa

Alamomentille otetaan:

— sääntöjenvastaisuuksiin tai vilpillisiin menettelyihin liittyvät takaisin perityt määrät asetuksen (ETY) N:o 595/91 säännösten mukaisesti,

— saadut seuraamusmaksut ja korot,

— menetetyt ja erityisesti EMOTR:iin tuloutettavat vakuudet asetuksen (ETY) N:o 354/78 mukaisesti,

— asetuksen (ETY) N:o 595/91 7 artiklan mukaisesti pidätetyt määrät,

tapauksissa, joissa maksu alun perin on merkitty momentille 05 04 01.

Oikeusperusta

Neuvoston asetus (ETY) N:o 595/91, annettu 4 päivänä maaliskuuta 1991, yhteisen maatalouspolitiikan rahoituksen yhteydessä aiheettomasti maksettuja määriä koskevista laiminlyönneistä ja perimisestä sekä tiedotusjärjestelmän luomisesta tällä alalla ja asetuksen (ETY) N:o 283/72 kumoamisesta (EYVL L 67, 14.3.1991, s. 11).

05 04 02 ***Maaseudun kehittäminen EMOTR:n ohjausosastossa***

Selvitysosa

Neuvoston asetuksen (EY) N:o 1260/1999 39 artiklassa säädetään varainhoitoa koskevista oikaisuista, joista mahdollisesti aiheutuvat tulot otetaan tulotaulukkoon alamomentille 6 5 0 0. Tällaiset tulot voidaan tietyissä tapauksissa ottaa Euroopan yhteisöjen yleiseen talousarvioon sovellettavasta varainhoitoasetuksesta 25 päivänä kesäkuuta 2002 annetun neuvoston asetuksen (EY, Euratom) N:o 1605/2002 (EYVL L 248, 16.9.2002, s. 1) 18 artiklan mukaisesti tarvittaessa lisämäärärahoiksi estämään aiemmin tehtyjen oikaisujen kumoaminen tai supistaminen.

Asetuksessa (EY) N:o 1260/1999 määritellään edellytykset, joilla ennakkomaksu maksetaan takaisin vähentämättä rakennerahastojen rahoitusosuutta asianomaisessa tukitoimenpiteessä. Ennakkomaksujen takaisinmaksusta saatavat tulot, jotka otetaan tulotaulukon alamomentille 6 1 5 7, voidaan ottaa lisämäärärahoiksi asetuksen (EY, Euratom) N:o 1605/2002 18 ja 157 artiklan mukaisesti

Rauhan ja sovinnon erityisohjelmaa jatketaan edellä mainittujen Berliinin Eurooppa-neuvoston päätösten mukaisesti, ja ohjelmaan myönnetään 500 miljoonaa euroa uudeksi kaudeksi. Tuen täydentävyyden vaatimusta on noudatettava täysimääräisesti. Komissio toimittaa Euroopan parlamentille tätä toimea koskevan kertomuksen vuosittain.

Petostentorjuntatoimet rahoitetaan momentilta 24 02 01.

Oikeusperusta

Euroopan yhteisön perustamissopimus ja erityisesti sen 158, 159 ja 161 artikla.

Berliinissä 24 ja 25 päivänä maaliskuuta 1999 kokoontuneen Eurooppa-neuvoston päätelmät.

Neuvoston asetus (EY) N:o 1260/1999, annettu 21 päivänä kesäkuuta 1999, rakennerahastoja koskevista yleisistä säännöksistä (EYVL L 161, 26.6.1999, s. 1), sellaisena kuin se on viimeksi muutettuna asetuksella (EY) N:o 1105/2003 (EUVL L 158, 27.6.2003, s. 3).

KOMISSIO
OSASTO 05 — MAATALOUS JA MAASEUDUN KEHITTÄMINEN

LUKU 05 04 — MAASEUDUN KEHITTÄMINEN *(jatkoa)*

05 04 02 *(jatkoa)*

05 04 02 01 Euroopan maatalouden ohjaus- ja tukirahaston ohjausosasto — tavoitteeseen 1 kuuluvat alueet

Numerotiedot (Jaksotetut määrärahat)

Määrärahat 2004		Määrärahat 2003		Toteutus 2002	
Maksusitoumukset	Maksut	Maksusitoumukset	Maksut	Maksusitoumukset	Maksut
2 744 485 284	2 214 523 786	2 755 465 855	2 166 898 000	2 629 907 890,—	1 474 723 720,—

Maksujen ennakoitu erääntymisaikataulu suhteessa maksusitoumuksün on seuraava:

Maksusitoumukset		Maksut				
		2003	2004	2005	2006	Myöhemmät varainhoito-vuodet
Uusista maksumäärärahoista maksatettavat ennen vuotta 2003 tehdyt maksusitoumukset	3 752 967 945	2 166 898 000	1 586 069 945			
Vuodelta 2002 siirretyt ja/tai palautetut maksusitoumusmäärärahat						
Määrärahat 2003	2 755 465 855		628 453 841	2 127 012 014		
Määrärahat 2004	2 744 485 284			1 372 242 642	1 372 242 642	
Yhteensä	9 252 919 084	2 166 898 000	2 214 523 786	3 499 254 656	1 372 242 642	

Selvitysosa

Määräraha on tarkoitettu kattamaan Euroopan maatalouden ohjaus- ja tukirahaston ohjausosaston tavoitteen 1 mukaiset tukitoimenpiteet ohjelmakauden 2000—2006 maksusitoumusten osalta.

Liittymässä olevien uusien maiden osuudet maksusitoumusmäärärahoista ovat 441 900 000 euroa ja tähän otetuista maksuista 197 300 000 euroa.

Oikeusperusta

Neuvoston asetus (EY) N:o 1257/1999, annettu 17 päivänä toukokuuta 1999, Euroopan maatalouden ohjaus- ja tukirahaston (EMOTR) tuesta maaseudun kehittämiseen ja tiettyjen asetusten muuttamisesta ja kumoamisesta (EYVL L 160, 26.6.1999, s. 80).

Neuvoston asetus (EY) N:o 1258/1999, annettu 17 päivänä toukokuuta 1999, yhteisen maatalouspolitiikan rahoituksesta (EYVL L 160, 26.6.1999, s. 103).

Neuvoston asetus (EY) N:o 1260/1999, annettu 21 päivänä kesäkuuta 1999, rakennerahastoja koskevista yleisistä säännöksistä (EYVL L 161, 26.6.1999, s. 1), sellaisena kuin se on viimeksi muutettuna asetuksella (EY) N:o 1447/2001 (EYVL L 198, 21.7.2001, s. 1).

LUKU 05 04 — MAASEUDUN KEHITTÄMINEN *(jatkoa)*

05 04 02 *(jatkoa)*

05 04 02 02 Pohjois-Irlannin sekä Irlannin raja-alueen rauhan ja sovinnon erityisohjelma

Numerotiedot (Jaksotetut määrärahat)

Määrärahat 2004		Määrärahat 2003		Toteutus 2002	
Maksusitoumukset	Maksut	Maksusitoumukset	Maksut	Maksusitoumukset	Maksut
9 280 000	7 488 029	9 200 000	13 370 483	8 950 004,—	0,—

Maksujen ennakoitu erääntymisaikataulu suhteessa maksusitoumuksün on seuraava:

Maksusitoumukset		Maksut				
		2003	2004	2005	2006	Myöhemmät varainhoito-vuodet
Uusista maksumäärärahoista maksatettavat ennen vuotta 2003 tehdyt maksusitoumukset	23 211 900	13 370 483	7 488 029			
Vuodelta 2002 siirretyt ja/tai palautetut maksusitoumusmäärärahat						
Määrärahat 2003	9 200 000			9 200 000		
Määrärahat 2004	9 280 000			4 078 000	5 202 000	
Yhteensä	41 691 900	13 370 483	7 488 029	13 278 000	5 202 000	

Selvitysosa

Rauhan ja sovinnon erityisohjelmaa jatketaan edellä mainittujen Berliinin Eurooppa-neuvoston päätösten mukaisesti, ja ohjelmaan myönnetään 500 miljoonaa euroa uudeksi kaudeksi. Tuen täydentävyyden vaatimusta on noudatettava täysimääräisesti. Komissio toimittaa Euroopan parlamentille tätä toimea koskevan kertomuksen vuosittain.

Oikeusperusta

Neuvoston asetus (EY) N:o 1260/1999, annettu 21 päivänä kesäkuuta 1999, rakennerahastoja koskevista yleisistä säännöksistä (EYVL L 161, 26.6.1999, s. 1), sellaisena kuin se on viimeksi muutettuna asetuksella (EY) N:o 1105/2003 (EUVL L 158, 27.6.2003, s. 3).

Komission päätös 1999/501/EY, tehty 1 päivänä heinäkuuta 1999, rakennerahastojen tavoitteen 1 mukaisten maksusitoumusmäärärahojen alustavasta jaosta jäsenvaltioittain kaudella 2000–2006, ja erityisesti sen johdanto-osan 5 kappale (EYVL L 194, 27.7.1999, s. 49).

Berliinissä 24 ja 25 päivänä maaliskuuta 1999 kokoontuneen Eurooppa-neuvoston päätelmät ja erityisesti niiden 44 kohdan b alakohta.

KOMISSIO
OSASTO 05 — MAATALOUS JA MAASEUDUN KEHITTÄMINEN

LUKU 05 04 — MAASEUDUN KEHITTÄMINEN *(jatkoa)*

05 04 02 *(jatkoa)*

05 04 02 03 Aikaisempien ohjelmien loppuun saattaminen tavoitteeseen 1 ja 6 kuuluvilla alueilla

Numerotiedot (Jaksotetut määrärahat)

Määrärahat 2004		Määrärahat 2003		Toteutus 2002	
Maksusitoumukset	Maksut	Maksusitoumukset	Maksut	Maksusitoumukset	Maksut
p.m.	58 371 399	p.m.	73 635 196	0,—	89 846 143,51

Maksujen ennakoitu erääntymisaikataulu suhteessa maksusitoumuksün on seuraava:

Maksusitoumukset		Maksut				
		2003	2004	2005	2006	Myöhemmät varainhoito-vuodet
Uusista maksumäärärahoista maksatettavat ennen vuotta 2003 tehdyt maksusitoumukset	1 162 194 151	596 554 713	58 371 399			507 268 039
Vuodelta 2002 siirretyt ja/tai palautetut maksusitoumusmäärärahat	—	—				
Määrärahat 2003	p.m.					
Määrärahat 2004	p.m.					
Yhteensä	1 162 194 151	596 554 713	58 371 399			507 268 039 (1)

(1) Myöhempien varainhoitovuosien kohdalla mainittu määrä voidaan vapauttaa myöhemmin.

Selvitysosa

Määräraha on tarkoitettu kattamaan edellisiltä ohjelmakausilta maksattamatta olevat sitoumukset entisten tavoitteiden 1 ja 6 osalta.

Oikeusperusta

Neuvoston asetus (ETY) N:o 729/70, annettu 21 päivänä huhtikuuta 1970, yhteisen maatalouspolitiikan rahoituksesta (EYVL L 94, 28.4.1970, s. 13), sellaisena kuin se on viimeksi muutettuna asetuksella (EY) N:o 1287/95 (EYVL L 125, 8.6.1995, s. 1).

Neuvoston asetus (ETY) N:o 2052/88, annettu 24 päivänä kesäkuuta 1988, rakennerahastojen päämääristä ja tehokkuudesta ja niiden toiminnan yhteensovittamisesta keskenään sekä Euroopan investointipankin toiminnan ja muiden rahoitusvälineiden kanssa (EYVL L 185, 15.7.1988, s. 9), sellaisena kuin se on viimeksi muutettuna asetuksella (EY) N:o 3193/94 (EYVL L 337, 24.12.1994, s. 11).

Neuvoston asetus (ETY) N:o 4253/88, annettu 19 päivänä joulukuuta 1988, asetuksen (ETY) N:o 2052/88 täytäntöönpanosta rakennerahastojen toiminnan yhteensovittamisen osalta toisaalta keskenään ja toisaalta Euroopan investointipankin toiminnan ja muiden rahoitusvälineiden kanssa (EYVL L 374, 31.12.1988, s. 1), sellaisena kuin se on viimeksi muutettuna asetuksella (EY) N:o 3193/94 (EYVL L 337, 24.12.1994, s. 11).

Neuvoston asetus (ETY) N:o 4256/88, annettu 19 päivänä joulukuuta 1988, asetuksen (ETY) N:o 2052/88 soveltamisesta Euroopan maatalouden ohjaus- ja tukirahaston (EMOTR) ohjausosaston osalta (EYVL L 374, 31.12.1988, s. 25), sellaisena kuin se on viimeksi muutettuna asetuksella (ETY) N:o 2085/93 (EYVL L 193, 31.7.1993, s. 44).

Neuvoston asetus (EY) N:o 1257/1999, annettu 17 päivänä toukokuuta 1999, Euroopan maatalouden ohjaus- ja tukirahaston (EMOTR) tuesta maaseudun kehittämiseen ja tiettyjen asetusten muuttamisesta ja kumoamisesta (EYVL L 160, 26.6.1999, s. 80).

Neuvoston asetus (EY) N:o 1258/1999, annettu 17 päivänä toukokuuta 1999, yhteisen maatalouspolitiikan rahoituksesta (EYVL L 160, 26.6.1999, s. 103).

KOMISSIO
OSASTO 05 — MAATALOUS JA MAASEUDUN KEHITTÄMINEN

LUKU 05 04 — MAASEUDUN KEHITTÄMINEN *(jatkoa)*

05 04 02 *(jatkoa)*

05 04 02 04 Aikaisempien ohjelmien loppuun saattaminen tavoitteeseen 5b kuuluvilla alueilla

Numerotiedot (Jaksotetut määrärahat)

Määrärahat 2004		Määrärahat 2003		Toteutus 2002	
Maksusitoumukset	Maksut	Maksusitoumukset	Maksut	Maksusitoumukset	Maksut
p.m.	15 661 586	p.m.	54 662 606	0,—	21 978 931,14

Maksujen ennakoitu erääntymisaikataulu suhteessa maksusitoumuksün on seuraava:

Maksusitoumukset		Maksut				
		2003	2004	2005	2006	Myöhemmät varainhoito-vuodet
Uusista maksumäärärahoista maksatettavat ennen vuotta 2003 tehdyt maksusitoumukset	278 514 273	142 320 028	15 661 586			120 532 659
Vuodelta 2002 siirretyt ja/tai palautetut maksusitoumusmäärärahat						
Määrärahat 2003	p.m.					
Määrärahat 2004	p.m.					
Yhteensä	278 514 273	142 320 028	15 661 586			120 532 659 (1)

(1) Myöhempien varainhoitovuosien kohdalla mainittu määrä voidaan vapauttaa myöhemmin.

Selvitysosa

Määräraha on tarkoitettu kattamaan edellisiltä ohjelmakausilta maksattamatta olevat EMOTR:n ohjausosaston sitoumukset entisen tavoitteen 5b osalta.

Oikeusperusta

Neuvoston asetus (ETY) N:o 729/70, annettu 21 päivänä huhtikuuta 1970, yhteisen maatalouspolitiikan rahoituksesta (EYVL L 94, 28.4.1970, s. 13), sellaisena kuin se on viimeksi muutettuna asetuksella (EY) N:o 1287/95 (EYVL L 125, 8.6.1995, s. 1).

Neuvoston asetus (ETY) N:o 2052/88, annettu 24 päivänä kesäkuuta 1988, rakennerahastojen päämääristä ja tehokkuudesta ja niiden toiminnan yhteensovittamisesta keskenään sekä Euroopan investointipankin toiminnan ja muiden rahoitusvälineiden kanssa (EYVL L 185, 15.7.1988, s. 9), sellaisena kuin se on viimeksi muutettuna asetuksella (EY) N:o 3193/94 (EYVL L 337, 24.12.1994, s. 11).

Neuvoston asetus (ETY) N:o 4253/88, annettu 19 päivänä joulukuuta 1988, rakennerahastojen päämääristä ja tehokkuudesta ja niiden toiminnan yhteensovittamisesta keskenään sekä Euroopan investointipankin toiminnan ja muiden rahoitusvälineiden kanssa annetun asetuksen (ETY) N:o 2052/88 soveltamisesta (EYVL L 374, 31.12.1988, s. 1), sellaisena kuin se on viimeksi muutettuna asetuksella (EY) N:o 3193/94 (EYVL L 337, 24.12.1994, s. 11).

Neuvoston asetus (ETY) N:o 4256/88, annettu 19 päivänä joulukuuta 1988, asetuksen (ETY) N:o 2052/88 soveltamisesta Euroopan maatalouden ohjaus- ja tukirahaston ohjausosaston osalta (EYVL L 374, 31.12.1988, s. 25), sellaisena kuin se on muutettuna asetuksella (ETY) N:o 2085/93 (EYVL L 193, 31.7.1993, s. 44).

Neuvoston asetus (EY) N:o 1257/1999, annettu 17 päivänä toukokuuta 1999, Euroopan maatalouden ohjaus- ja tukirahaston (EMOTR) tuesta maaseudun kehittämiseen ja tiettyjen asetusten muuttamisesta ja kumoamisesta (EYVL L 160, 26.6.1999, s. 80).

Neuvoston asetus (EY) N:o 1258/1999, annettu 17 päivänä toukokuuta 1999, yhteisen maatalouspolitiikan rahoituksesta (EYVL L 160, 26.6.1999, s. 103).

KOMISSIO
OSASTO 05 — MAATALOUS JA MAASEUDUN KEHITTÄMINEN

LUKU 05 04 — MAASEUDUN KEHITTÄMINEN *(jatkoa)*

05 04 02 *(jatkoa)*

05 04 02 05 Aikaisempien ohjelmien loppuun saattaminen tavoite 1 -alueiden ulkopuolella

Numerotiedot (Jaksotetut määrärahat)

Määrärahat 2004		Määrärahat 2003		Toteutus 2002	
Maksusitoumukset	Maksut	Maksusitoumukset	Maksut	Maksusitoumukset	Maksut
p.m.	213 816 000	p.m.	122 944 248	0,—	79 221 622,19

Maksujen ennakoitu erääntymisaikataulu suhteessa maksusitoumuksün on seuraava:

Maksusitoumukset		Maksut				
		2003	2004	2005	2006	Myöhemmät varainhoito-vuodet
Uusista maksumäärärahoista maksatettavat ennen vuotta 2003 tehdyt maksusitoumukset	557 730 000	343 914 000	213 816 000			
Vuodelta 2002 siirretyt ja/tai palautetut maksusitoumusmäärärahat						
Määrärahat 2003	p.m.					
Määrärahat 2004	p.m.					
Yhteensä	557 730 000	343 914 000	213 816 000			

Selvitysosa

Määräraha on tarkoitettu kattamaan edellisiltä ohjelmakausilta maksattamatta olevat EMOTR:n ohjausosaston sitoumukset entisen tavoitteen 5a osalta.

Oikeusperusta

Neuvoston asetus (ETY) N:o 729/70, annettu 21 päivänä huhtikuuta 1970, yhteisen maatalouspolitiikan rahoituksesta (EYVL L 94, 28.4.1970, s. 13), sellaisena kuin se on viimeksi muutettuna asetuksella (EY) N:o 1287/95 (EYVL L 125, 8.6.1995, s. 1).

Neuvoston asetus (ETY) N:o 2052/88, annettu 24 päivänä kesäkuuta 1988, rakennerahastojen päämääristä ja tehokkuudesta ja niiden toiminnan yhteensovittamisesta keskenään sekä Euroopan investointipankin toiminnan ja muiden rahoitusvälineiden kanssa (EYVL L 185, 15.7.1988, s. 9), sellaisena kuin se on viimeksi muutettuna asetuksella (EY) N:o 3193/94 (EYVL L 337, 24.12.1994, s. 11).

Neuvoston asetus (ETY) N:o 4253/88, annettu 19 päivänä joulukuuta 1988, rakennerahastojen päämääristä ja tehokkuudesta ja niiden toiminnan yhteensovittamisesta keskenään sekä Euroopan investointipankin toiminnan ja muiden rahoitusvälineiden kanssa annetun asetuksen (ETY) N:o 2052/88 soveltamisesta (EYVL L 374, 31.12.1988, s. 1), sellaisena kuin se on viimeksi muutettuna asetuksella (EY) N:o 3193/94 (EYVL L 337, 24.12.1994, s. 11).

Neuvoston asetus (ETY) N:o 4256/88, annettu 19 päivänä joulukuuta 1988, asetuksen (ETY) N:o 2052/88 soveltamisesta Euroopan maatalouden ohjaus- ja tukirahaston (EMOTR) ohjausosaston osalta (EYVL L 374, 31.12.1988, s. 25), sellaisena kuin se on muutettuna asetuksella (ETY) N:o 2085/93 (EYVL L 193, 31.7.1993, s. 44).

Neuvoston asetus (EY) N:o 1257/1999, annettu 17 päivänä toukokuuta 1999, Euroopan maatalouden ohjaus- ja tukirahaston (EMOTR) tuesta maaseudun kehittämiseen ja tiettyjen asetusten muuttamisesta ja kumoamisesta (EYVL L 160, 26.6.1999, s. 80).

Neuvoston asetus (EY) N:o 1258/1999, annettu 17 päivänä toukokuuta 1999, yhteisen maatalouspolitiikan rahoituksesta (EYVL L 160, 26.6.1999, s. 103).

LUKU 05 04 — MAASEUDUN KEHITTÄMINEN *(jatkoa)*

05 04 02 *(jatkoa)*

05 04 02 06 Leader

Numerotiedot (Jaksotetut määrärahat)

Määrärahat 2004		Määrärahat 2003		Toteutus 2002	
Maksusitoumukset	Maksut	Maksusitoumukset	Maksut	Maksusitoumukset	Maksut
361 111 383	199 779 923	353 100 000	146 077 000	305 033 742,—	74 897 771,—

Maksujen ennakoitu erääntymisaikataulu suhteessa maksusitoumuksün on seuraava:

Maksusitoumukset		Maksut				
		2003	2004	2005	2006	Myöhemmät varainhoito-vuodet
Uusista maksumäärärahoista maksatettavat ennen vuotta 2003 tehdyt maksusitoumukset	419 511 656	145 707 000	199 779 923			
Vuodelta 2002 siirretyt ja/tai palautetut maksusitoumusmäärärahat	370 000	370 000		—		
Määrärahat 2003	353 100 000		—	353 100 000		
Määrärahat 2004	361 111 383			—	361 111 383	
Yhteensä	1 134 093 039	146 077 000	199 779 923	353 100 000	361 111 383	

Selvitysosa

Määräraha on tarkoitettu kattamaan maatalouden kehittämiseen liittyvät *Leader+* — yhteisöaloitteen tukitoimenpiteet.

Ohjeellinen määrä, joka on enintään 2 prosenttia aloitteen budjettimäärärahoista, varataan teknisen avun rahoitukseen. Jos tällaisia teknisen avun toimenpiteitä toteutetaan komission aloitteesta, ne voidaan rahoittaa 100 prosenttiin asti kokonaiskustannuksista.

Oikeusperusta

Neuvoston asetus (EY) N:o 1257/1999, annettu 17 päivänä toukokuuta 1999, Euroopan maatalouden ohjaus- ja tukirahaston (EMOTR) tuesta maaseudun kehittämiseen ja tiettyjen asetusten muuttamisesta ja kumoamisesta (EYVL L 160, 26.6.1999, s. 80).

Neuvoston asetus (EY) N:o 1258/1999, annettu 17 päivänä toukokuuta 1999, yhteisen maatalouspolitiikan rahoituksesta (EYVL L 160, 26.6.1999, s. 103).

Komission tiedonanto jäsenvaltioille, annettu 14 päivänä huhtikuuta 2000, yhteisöaloitteen suuntaviivojen vahvistamisesta maaseudun kehittämiseksi (*Leader+*) (EYVL C 139, 18.5.2000, s. 5).

KOMISSIO
OSASTO 05 — MAATALOUS JA MAASEUDUN KEHITTÄMINEN

LUKU 05 04 — MAASEUDUN KEHITTÄMINEN *(jatkoa)*

05 04 02 *(jatkoa)*

05 04 02 07 Aikaisempien ohjelmien loppuun saattaminen (yhteisöaloitteet)

Numerotiedot (Jaksotetut määrärahat)

Määrärahat 2004		Määrärahat 2003		Toteutus 2002	
Maksusitoumukset	Maksut	Maksusitoumukset	Maksut	Maksusitoumukset	Maksut
p.m.	15 260 493	p.m.	13 588 973	0,—	16 752 130,89

Maksujen ennakoitu erääntymisaikataulu suhteessa maksusitoumuksün on seuraava:

Maksusitoumukset		Maksut				
		2003	2004	2005	2006	Myöhemmät varainhoito-vuodet
Uusista maksumäärärahoista maksatettavat ennen vuotta 2003 tehdyt maksusitoumukset	294 731 591	123 109 308	15 260 493			156 361 790
Vuodelta 2002 siirretyt ja/tai palautetut maksusitoumusmäärärahat	—	—				
Määrärahat 2003	p.m.					
Määrärahat 2004	p.m.					
Yhteensä	294 731 591	123 109 308	15 260 493			156 361 790 (1)

(1) Myöhempien varainhoitovuosien kohdalla mainittu määrä voidaan vapauttaa myöhemmin.

Selvitysosa

Määräraha on tarkoitettu kattamaan ohjelmakautta 2000–2006 edeltävien yhteisöaloitteiden maksattamatta olevat sitoumukset.

Oikeusperusta

Neuvoston asetus (ETY) N:o 729/70, annettu 21 päivänä huhtikuuta 1970, yhteisen maatalouspolitiikan rahoituksesta (EYVL L 94, 28.4.1970, s. 13), sellaisena kuin se on viimeksi muutettuna asetuksella (EY) N:o 1287/95 (EYVL L 125, 8.6.1995, s. 1).

Neuvoston asetus (ETY) N:o 2052/88, annettu 24 päivänä kesäkuuta 1988, rakennerahastojen päämääristä ja tehokkuudesta ja niiden toiminnan yhteensovittamisesta keskenään sekä Euroopan investointipankin toiminnan ja muiden rahoitusvälineiden kanssa (EYVL L 185, 15.7.1988, s. 9), sellaisena kuin se on viimeksi muutettuna asetuksella (EY) N:o 3193/94 (EYVL L 337, 24.12.1994, s. 11).

Neuvoston asetus (ETY) N:o 4253/88, annettu 19 päivänä joulukuuta 1988, rakennerahastojen päämääristä ja tehokkuudesta ja niiden toiminnan yhteensovittamisesta keskenään sekä Euroopan investointipankin toiminnan ja muiden rahoitusvälineiden kanssa annetun asetuksen (ETY) N:o 2052/88 soveltamisesta (EYVL L 374, 31.12.1988, s. 1), sellaisena kuin se on viimeksi muutettuna asetuksella (EY) N:o 3193/94 (EYVL L 337, 24.12.1994, s. 11).

Neuvoston asetus (ETY) N:o 4256/88, annettu 19 päivänä joulukuuta 1988, asetuksen (ETY) N:o 2052/88 soveltamisesta Euroopan maatalouden ohjaus- ja tukirahaston ohjausosaston osalta (EYVL L 374, 31.12.1988, s. 25), sellaisena kuin se on muutettuna asetuksella (ETY) N:o 2085/93 (EYVL L 193, 31.7.1993, s. 44).

Neuvoston asetus (EY) N:o 1257/1999, annettu 17 päivänä toukokuuta 1999, Euroopan maatalouden ohjaus- ja tukirahaston (EMOTR) tuesta maaseudun kehittämiseen ja tiettyjen asetusten muuttamisesta ja kumoamisesta (EYVL L 160, 26.6.1999, s. 80).

Neuvoston asetus (EY) N:o 1258/1999, annettu 17 päivänä toukokuuta 1999, yhteisen maatalouspolitiikan rahoituksesta (EYVL L 160, 26.6.1999, s. 103).

Komission jäsenvaltioille 15 päivänä kesäkuuta 1994 antama tiedonanto, joka koskee suuntaviivoja toimenpideohjelmia varten, joita jäsenvaltioita pyydetään kehittämään erityisen syrjäisiä alueita koskevan yhteisön aloitteen osalta (*Regis II*) (EYVL C 180, 1.7.1994, s. 44).

KOMISSIO
OSASTO 05 — MAATALOUS JA MAASEUDUN KEHITTÄMINEN

LUKU 05 04 — MAASEUDUN KEHITTÄMINEN *(jatkoa)*

05 04 02 *(jatkoa)*

05 04 02 07 *(jatkoa)*

Komission jäsenvaltioille 15 päivänä kesäkuuta 1994 antama tiedonanto, joka koskee suuntaviivoja yleiskattavaa tukea tai yhtenäistettyjä toimenpideohjelmia varten, joihin jäsenvaltioita pyydetään jättämään tukihakemuksia osana maatalouden kehittämistä koskevaa yhteisön aloitetta (*Leader II*) (EYVL C 180, 1.7.1994, s. 48).

Komission jäsenvaltioille 15 päivänä kesäkuuta 1994 antama tiedonanto, joka koskee suuntaviivoja jäsenvaltioiden toimenpideohjelmia varten, joita jäsenvaltioita pyydetään kehittämään osana rajan läheisten alueiden, rajat ylittävän yhteistyön ja valittujen energiaverkkojen kehittämistä koskevaa yhteisön aloitetta (*Interreg II*) (EYVL C 180, 1.7.1994, s. 60).

Ilmoitus jäsenvaltioille 16 päivänä toukokuuta 1995 Pohjois-Irlannin ja Irlannin rajakreivikuntien rauhan ja sovinnon edistämiseksi tarkoitetun erityisen tukiohjelman mukaisen aloitteen suuntaviivoista (*Peace I* -ohjelma) (EYVL C 186, 20.7.1995, s. 3).

Komission jäsenvaltioille 8 päivänä toukokuuta 1996 antama tiedonanto, joka koskee niiden toimenpideohjelmien suuntaviivojen vahvistamista, joita jäsenvaltioita pyydetään kehittämään ylikansallista yhteistyötä aluesuunnittelun alalla koskevan *Interreg* — yhteisöaloitteen osalta (*Interreg II C*) (EYVL C 200, 10.7.1996, s. 23).

Komission neuvostolle, Euroopan parlamentille, talous- ja sosiaalikomitealle sekä alueiden komitealle 26 päivänä marraskuuta 1997 antama tiedonanto, joka koskee erityistä tukiohjelmaa rauhan ja sovinnon aikaansaamiseksi Pohjois-Irlannissa ja Irlannin raja-alueen kreivikunnissa (1995—1999) (*Peace I* — ohjelma) (KOM(97) 642 lopullinen).

05 04 02 08 Aikaisempien ohjelmien loppuun saattaminen (innovatiiviset toimenpiteet)

Numerotiedot (Jaksotetut määrärahat)

Määrärahat 2004		Määrärahat 2003		Toteutus 2002	
Maksusitoumukset	Maksut	Maksusitoumukset	Maksut	Maksusitoumukset	Maksut
p.m.	4 093 000	p.m.	8 354 575	153 833,58	4 841 239,36

Maksujen ennakoitu erääntymisaikataulu suhteessa maksusitoumuksün on seuraava:

Maksusitoumukset		Maksut				
		2003	2004	2005	2006	Myöhemmät varainhoitovuodet
Uusista maksumäärärahoista maksatettavat ennen vuotta 2003 tehdyt maksusitoumukset	17 013 066	12 920 066	4 093 000			
Vuodelta 2002 siirretyt ja/tai palautetut maksusitoumusmäärärahat						
Määrärahat 2003	p.m.					
Määrärahat 2004	p.m.					
Yhteensä	17 013 066	12 920 066	4 093 000			

Selvitysosa

Määräraha on tarkoitettu kattamaan edellisten ohjelmakausien aikana tehtyjen sellaisten sitoumusten maksattaminen, jotka liittyvät innovatiivisiin toimiin tai valmistelu-, arviointi- tai seurantatoimenpiteisiin sekä muihin vastaaviin asetuksissa säädettyihin teknistä apua koskeviin toimenpidemuotoihin.

Se on tarkoitettu myös entisten monivuotisten toimien jäljellä olevien osien rahoittamiseen, erityisesti sellaisten, jotka on hyväksytty ja pantu täytäntöön muiden edellä mainittujen asetusten nojalla ja joita ei voida määritellä rahastojen ensisijaisiksi tavoitteiksi.

KOMISSIO
OSASTO 05 — MAATALOUS JA MAASEUDUN KEHITTÄMINEN

LUKU 05 04 — MAASEUDUN KEHITTÄMINEN *(jatkoa)*

05 04 02 *(jatkoa)*

05 04 02 08 *(jatkoa)*

Määrärahaa käytetään tarvittaessa myös kattamaan EMOTR:n ohjausosastolle kuuluvat varat toimenpiteistä, joiden osalta vastaavia maksusitoumusmäärärahoja ei ole käytettävissä eikä vahvistettu ohjelmakaudella 2000–2006.

Oikeusperusta

Neuvoston asetus (ETY) N:o 729/70, annettu 21 päivänä huhtikuuta 1970, yhteisen maatalouspolitiikan rahoituksesta (EYVL L 94, 28.4.1970, s. 13), sellaisena kuin se on viimeksi muutettuna asetuksella (EY) N:o 1287/95 (EYVL L 125, 8.6.1995, s. 1).

Neuvoston asetus (ETY) N:o 270/79, annettu 6 päivänä helmikuuta 1979, maatalouden neuvontapalvelujen kehittämisestä Italiassa (EYVL L 38, 14.2.1979, s. 6), sellaisena kuin se on viimeksi muutettuna asetuksella (ETY) N:o 1760/87 (EYVL L 167, 26.6.1987, s. 1).

Neuvoston asetus (ETY) N:o 458/80, annettu 18 päivänä helmikuuta 1980, viinitarhojen rakenneuudistuksia koskevista yhteisistä hankkeista (EYVL L 57, 29.2.1980, s. 27), sellaisena kuin se on viimeksi muutettuna asetuksella (ETY) N:o 596/91 (EYVL L 67, 14.3.1991, s. 16).

Neuvoston asetus (ETY) N:o 2088/85, annettu 23 päivänä heinäkuuta 1985, yhtenäistetyistä Välimeren ohjelmista (EYVL L 197, 27.7.1985, s. 1).

Neuvoston asetus (ETY) N:o 1654/86, annettu 26 päivänä toukokuuta 1986, yhteisestä toiminnasta tiettyjen yhteisön alueiden vuonna 1985 hallasta kärsineiden oliiviviljelmien uudelleenistuttamiseksi tai muuttamiseksi (EYVL L 145, 30.5.1986, s. 13).

Neuvoston asetus (ETY) N:o 2052/88, annettu 24 päivänä kesäkuuta 1988, rakennerahastojen päämääristä ja tehokkuudesta ja niiden toiminnan yhteensovittamisesta keskenään sekä Euroopan investointipankin toiminnan ja muiden rahoitusvälineiden kanssa (EYVL L 185, 15.7.1988, s. 9), sellaisena kuin se on viimeksi muutettuna asetuksella (EY) N:o 3193/94 (EYVL L 337, 24.12.1994, s. 11).

Neuvoston asetus (ETY) N:o 4253/88, annettu 19 päivänä joulukuuta 1988, asetuksen (ETY) N:o 2052/88 täytäntöönpanosta rakennerahastojen toiminnan yhteensovittamisen osalta toisaalta keskenään ja toisaalta Euroopan investointipankin toiminnan ja muiden rahoitusvälineiden kanssa (EYVL L 374, 31.12.1988, s. 1), sellaisena kuin se on viimeksi muutettuna asetuksella (EY) N:o 3193/94 (EYVL L 337, 24.12.1994, s. 11).

Neuvoston asetus (ETY) N:o 4256/88, annettu 19 päivänä joulukuuta 1988, asetuksen (ETY) N:o 2052/88 soveltamisesta Euroopan maatalouden ohjaus- ja tukirahaston ohjausosaston osalta (EYVL L 374, 31.12.1988, s. 25), sellaisena kuin se on muutettuna asetuksella (ETY) N:o 2085/93 (EYVL L 193, 31.7.1993, s. 44).

Neuvoston asetus (EY) N:o 1257/1999, annettu 17 päivänä toukokuuta 1999, Euroopan maatalouden ohjaus- ja tukirahaston (EMOTR) tuesta maaseudun kehittämiseen ja tiettyjen asetusten muuttamisesta ja kumoamisesta (EYVL L 160, 26.6.1999, s. 80).

Neuvoston asetus (EY) N:o 1258/1999, annettu 17 päivänä toukokuuta 1999, yhteisen maatalouspolitiikan rahoituksesta (EYVL L 160, 26.6.1999, s. 103).

05 04 03 ***Muut***

05 04 03 01 Metsätalous (EMOTR:n ulkopuolella)

Numerotiedot (Jaksotetut määrärahat)

Määrärahat 2004		Määrärahat 2003		Toteutus 2002	
Maksusitoumukset	Maksut	Maksusitoumukset	Maksut	Maksusitoumukset	Maksut
500 000	12 500 000	p.m. (1)	20 000 000	17 514 672,23	16 225 187,81
(1) Lukuun 31 02 otetaan 1 500 000 euron määräraha.					

LUKU 05 04 — MAASEUDUN KEHITTÄMINEN *(jatkoa)*

05 04 03 *(jatkoa)*

05 04 03 01 *(jatkoa)*

Maksujen ennakoitu erääntymisaikataulu suhteessa maksusitoumuksün on seuraava:

Maksusitoumukset		Maksut				
		2003	2004	2005	2006	Myöhemmät varainhoito-vuodet
Uusista maksumäärärahoista maksatettavat ennen vuotta 2003 tehdyt maksusitoumukset	36 199 267	20 000 000	11 500 000	4 699 267		
Vuodelta 2002 siirretyt ja/tai palautetut maksusitoumusmäärärahat						
Määrärahat 2003	1 500 000 ([1])		500 000	1 000 000		
Määrärahat 2004	500 000		500 000			
Yhteensä	38 199 267	20 000 000	12 500 000	5 699 267		

([1]) Määräraha otetaan alamomentille 31 02 41 01.

Selvitysosa

Määräraha kattaa Euroopan metsätalouden tieto- ja viestintäjärjestelmää koskevan valmistelutoimen mukaisista sopimuksista aiheutuvat toteuttamista, valvontaa ja verkoston koordinointia koskevat menot, tiedonkeruuta ja -jakelua koskevat menot mukaan luettuina.

Komissio vastaa 100-prosenttisesti verkoston toiminnan rahoituksesta.

Maksumäärärahat on tarkoitettu kattamaan myös ilmansaasteiden ja metsäpalojen torjuntatoimiin 31 päivään joulukuuta 2002 mennessä toteutettujen sitoumusten maksattaminen.

Oikeusperusta

Neuvoston asetus (ETY) N:o 3528/86, annettu 17 päivänä marraskuuta 1986, yhteisön metsien suojelusta ilmansaasteilta (EYVL L 326, 21.11.1986, s. 2), sellaisena kuin se on viimeksi muutettuna asetuksella (EY) N:o 804/2002 (EYVL L 132, 17.5.2002, s. 1).

Neuvoston päätös 89/367/ETY, tehty 29 päivänä toukokuuta 1989, pysyvän metsäkomitean perustamisesta (EYVL L 165, 15.6.1989, s. 14).

Neuvoston asetus (ETY) N:o 2158/92, annettu 23 päivänä heinäkuuta 1992, metsäpalojen torjunnasta yhteisössä (EYVL L 217, 31.7.1992, s. 3), sellaisena kuin se on viimeksi muutettuna asetuksella (EY) N:o 805/2002 (EYVL L 132, 17.5.2002, s. 3).

KOMISSIO
OSASTO 05 — MAATALOUS JA MAASEUDUN KEHITTÄMINEN

LUKU 05 04 — MAASEUDUN KEHITTÄMINEN *(jatkoa)*

05 04 03 *(jatkoa)*

05 04 03 02 Kasvien ja eläinten perintöaines

Numerotiedot (Jaksotetut määrärahat)

Määrärahat 2004		Määrärahat 2003		Toteutus 2002	
Maksusitoumukset	Maksut	Maksusitoumukset	Maksut	Maksusitoumukset	Maksut
p.m. (1)	500 000 (2)	p.m. (3)	1 000 000 (4)	0,—	572 282,—

(1) Lukuun 31 02 otetaan 2 000 000 euron määräraha.
(2) Lukuun 31 02 otetaan 1 000 000 euron määräraha.
(3) Lukuun 31 02 otetaan 1 500 000 euron määräraha.
(4) Lukuun 31 02 otetaan 500 000 euron määräraha.

Maksujen ennakoitu erääntymisaikataulu suhteessa maksusitoumuksün on seuraava:

Maksusitoumukset		Maksut				
		2003	2004	2005	2006	Myöhemmät varainhoitovuodet
Uusista maksumäärärahoista maksatettavat ennen vuotta 2003 tehdyt maksusitoumukset	2 124 518	1 000 000	500 000	500 000	124 518	
Vuodelta 2002 siirretyt ja/tai palautetut maksusitoumusmäärärahat						
Määrärahat 2003	1 500 000 (1)	500 000	500 000	500 000		
Määrärahat 2004	2 000 000 (2)		500 000	750 000	750 000	
Yhteensä	5 624 518	1 500 000 (3)	1 500 000 (4)	1 750 000	874 518	

(1) Määräraha otetaan alamomentille 31 02 41 01.
(2) Määräraha otetaan alamomentille 31 02 41 01.
(3) Määrästä otetaan 500 000 euroa alamomentille 31 02 41 01.
(4) Määrästä otetaan 1 000 000 euroa alamomentille 31 02 41 01.

Selvitysosa

500 000 euron maksumääräraha on tarkoitettu kattamaan asetuksen (EY) N:o 1467/94 mukaisesti tehtyjen maksusitoumusten maksattaminen.

Oikeusperusta

Neuvoston asetus (EY) N:o 1467/94, annettu 20 päivänä kesäkuuta 1994 maatalouden geneettisten voimavarojen säilyttämisestä, kuvauksesta, keräämisestä ja käytöstä (EYVL L 159, 28.6.1994, s. 1).

Komission 22 päivänä joulukuuta 2003 tekemä ehdotus neuvoston asetukseksi maatalouden geenivarojen säilyttämistä, kuvaamista, keräämistä ja käyttöä koskevasta yhteisön ohjelmasta (KOM(2003) 817).

KOMISSIO
OSASTO 05 — MAATALOUS JA MAASEUDUN KEHITTÄMINEN

LUKU 05 04 — MAASEUDUN KEHITTÄMINEN *(jatkoa)*

05 04 04 ***Siirtymäkauden tukiväline maaseudun kehittämistoiminnan rahoittamiseksi EMOTR:n tukiosastosta (EUR-10)***

Numerotiedot (Jaksotetut määrärahat)

Määrärahat 2004		Määrärahat 2003		Toteutus 2002	
Maksusitoumukset	Maksut	Maksusitoumukset	Maksut	Maksusitoumukset	Maksut
p.m.	p.m.				

Selvitysosa

Määrärahat koskevat uusien jäsenvaltioiden maaseudun kehittämisohjelmia, jotka rahoitetaan siirtymäkauden tukivälineen mukaisesti EMOTR:n tukiosaston määrärahoista liittymissopimuksessa olevia erityismääräyksiä noudattaen.

Oikeusperusta

Neuvoston asetus (EY) N:o 1257/1999, annettu 17 päivänä toukokuuta 1999, Euroopan maatalouden ohjaus- ja tukirahaston (EMOTR) tuesta maaseudun kehittämiseen ja tiettyjen asetusten muuttamisesta ja kumoamisesta (EYVL L 160, 26.6.1999, s. 80).

Tsekin, Viron, Kyproksen, Unkarin, Latvian, Liettuan, Maltan, Puolan, Slovenian ja Slovakian liittymisehtoja koskeva... annettu asiakirja (EUVL L....., s....) ja erityisesti sen 3 osan 1 osaston liitteessä II olevan 6A kohdan 26 kohta.

KOMISSIO
OSASTO 05 — MAATALOUS JA MAASEUDUN KEHITTÄMINEN

LUKU 05 05 — SAPARD

Osasto Luku Momentti Alamomentti	Nimike	RM	Määrärahat 2004		Määrärahat 2003		Toteutus 2002	
			Maksusitoumukset	Maksut	Maksusitoumukset	Maksut	Maksusitoumukset	Maksut
05 05	SAPARD							
05 05 01	***Sapard***							
05 05 01 01	Liittymistä valmisteleva rahoitusväline Sapard	7.1	225 200 000	132 200 000	218 356 923	171 100 000	216 212 347,—	42 463 362,—
05 05 01 02	Liittymistä valmisteleva rahoitusväline Sapard — Sapardista rahoitetun liittymistuen loppuun saattaminen kahdeksan ehdokasmaan osalta	7.1	—	267 800 000	341 643 077	267 800 000	338 287 653,—	81 295 915,07
	Momentti 05 05 01 — Välisumma		225 200 000	400 000 000	560 000 000	438 900 000	554 500 000,—	123 759 277,07
	Luku 05 05 — Yhteensä		**225 200 000**	**400 000 000**	**560 000 000**	**438 900 000**	**554 500 000,—**	**123 759 277,07**

KOMISSIO
OSASTO 05 — MAATALOUS JA MAASEUDUN KEHITTÄMINEN

LUKU 05 05 — SAPARD *(jatkoa)*

05 05 01 Sapard

Selvitysosa

Määräraha on tarkoitettu kattamaan maatalouden ja maaseudun kehittämisen tukitoimenpiteet jäsenyyttä hakeneissa Keski- ja Itä-Euroopan maissa liittymistä edeltävänä aikana.

Siitä rahoitetaan myös aloitteita ja toimenpiteitä, joilla parannetaan ehdokasvaltioiden valvontajärjestelmiä.

Määräraha kattaa myös toimet, joilla lisätään ammatillisia kontakteja ehdokasmaiden ja nykyisten jäsenvaltioiden nuorten viljelijöiden välillä koulutustarkoituksessa ja parhaiden käytäntöjen vaihtamiseksi.

Momentilta ei rahoiteta yhdenkään edunsaajan hallintomenoja.

Oikeusperusta

Neuvoston asetus (EY) N:o 1268/1999, annettu 21 päivänä kesäkuuta 1999, yhteisön tuesta maataloutta ja maaseudun kehittämistä koskeville liittymistä valmisteleville toimenpiteille jäsenyyttä hakeneissa Keski- ja Itä-Euroopan maissa liittymistä edeltävänä aikana (EYVL L 161, 26.6.1999, s. 87), sellaisena kuin se on viimeksi muutettuna asetuksella (EY) N:o 696/2003 (EUVL L 99, 17.4.2003, s. 24).

05 05 01 01 Liittymistä valmisteleva rahoitusväline Sapard

Numerotiedot (Jaksotetut määrärahat)

Määrärahat 2004		Määrärahat 2003		Toteutus 2002	
Maksusitoumukset	Maksut	Maksusitoumukset	Maksut	Maksusitoumukset	Maksut
225 200 000	132 200 000	218 356 923	171 100 000	216 212 347,—	42 463 362,—

Maksujen ennakoitu erääntymisaikataulu suhteessa maksusitoumuksün on seuraava:

Maksusitoumukset		Maksut				
		2003	2004	2005	2006	Myöhemmät varainhoitovuodet
Uusista maksumäärärahoista maksatettavat ennen vuotta 2003 tehdyt maksusitoumukset	575 972 000	171 100 000	132 200 000	214 053 000	58 619 000	p.m.
Vuodelta 2002 siirretyt ja/tai palautetut maksusitoumusmäärärahat						
Määrärahat 2003	218 356 923				218 356 923	p.m.
Määrärahat 2004	225 200 000				225 200 000	p.m.
Yhteensä	1 019 528 923	171 100 000	132 200 000	214 053 000	502 175 923	p.m.

Selvitysosa

Määräraha on tarkoitettu kattamaan maatalouden ja maaseudun kehittämisen tukitoimenpiteet Bulgariassa ja Romaniassa liittymistä edeltävänä aikana.

Siitä rahoitetaan myös aloitteita ja toimenpiteitä, joilla parannetaan ehdokasvaltioiden valvontajärjestelmiä.

Määräraha kattaa muun muassa toimet, joiden tarkoituksena on parantaa ehdokasmaiden ja nykyisten jäsenvaltioiden nuorten viljelijöiden ammattisuhteita viljelijöiden kouluttamiseksi ja hyvien käytänteiden vaihtamiseksi.

Alamomentilta ei rahoiteta yhdenkään edunsaajan hallintomenoja.

KOMISSIO
OSASTO 05 — MAATALOUS JA MAASEUDUN KEHITTÄMINEN

LUKU 05 05 — SAPARD *(jatkoa)*

05 05 01 *(jatkoa)*

05 05 01 02 Liittymistä valmisteleva rahoitusväline Sapard — Sapardista rahoitetun liittymistuen loppuun saattaminen kahdeksan ehdokasmaan osalta

Numerotiedot (Jaksotetut määrärahat)

Määrärahat 2004		Määrärahat 2003		Toteutus 2002	
Maksusitoumukset	Maksut	Maksusitoumukset	Maksut	Maksusitoumukset	Maksut
—	267 800 000	341 643 077	267 800 000	338 287 653,—	81 295 915,07

Maksujen ennakoitu erääntymisaikataulu suhteessa maksusitoumuksün on seuraava:

Maksusitoumukset		Maksut				
		2003	2004	2005	2006	Myöhemmät varainhoito-vuodet
Uusista maksumäärärahoista maksatettavat ennen vuotta 2003 tehdyt maksusitoumukset	892 827 000	267 800 000	267 800 000	330 447 000	26 780 000	p.m.
Vuodelta 2002 siirretyt ja/tai palautetut maksusitoumusmäärärahat						
Määrärahat 2003	341 643 077				341 643 077	p.m.
Määrärahat 2004	—					
Yhteensä	1 234 470 077	267 800 000	267 800 000	330 447 000	368 423 077	p.m.

Selvitysosa

Määräraha on tarkoitettu kattamaan 31. joulukuuta 2003 mennessä tehtyjen maksusitoumusten maksattaminen.

KOMISSIO
OSASTO 05 — MAATALOUS JA MAASEUDUN KEHITTÄMINEN

LUKU 05 06 — ULKOSUHTEET

Osasto Luku Momentti Alamomentti	Nimike	RM	Määrärahat 2004		Määrärahat 2003		Toteutus 2002	
			Maksusitoumukset	Maksut	Maksusitoumukset	Maksut	Maksusitoumukset	Maksut
05 06	ULKOSUHTEET							
05 06 01	***Kansainväliset maataloussopimukset***	4	5 145 000 (1)	5 795 000	4 820 000 (2)	4 820 000 (3)	4 864 652,68	4 849 411,78
	Luku 05 06 — Yhteensä		**5 145 000**	**5 795 000**	**4 820 000**	**4 820 000**	**4 864 652,68**	**4 849 411,78**

(1) Lukuun 31 02 otetaan 650 000 euron määräraha.
(2) Lukuun 31 02 otetaan 562 000 euron määräraha.
(3) Lukuun 31 02 otetaan 562 000 euron määräraha.

KOMISSIO
OSASTO 05 — MAATALOUS JA MAASEUDUN KEHITTÄMINEN

LUKU 05 06 — ULKOSUHTEET *(jatkoa)*

05 06 01 Kansainväliset maataloussopimukset

Numerotiedot (Jaksotetut määrärahat)

Määrärahat 2004		Määrärahat 2003		Toteutus 2002	
Maksusitoumukset	Maksut	Maksusitoumukset	Maksut	Maksusitoumukset	Maksut
5 145 000 (1)	5 795 000	4 820 000 (2)	4 820 000 (3)	4 864 652,68	4 849 411,78

(1) Lukuun 31 02 otetaan 650 000 euron määräraha.
(2) Lukuun 31 02 otetaan 562 000 euron määräraha.
(3) Lukuun 31 02 otetaan 562 000 euron määräraha.

Maksujen ennakoitu erääntymisaikataulu suhteessa maksusitoumuksün on seuraava:

Maksusitoumukset		Maksut				
		2003	2004	2005	2006	Myöhemmät varainhoito-vuodet
Uusista maksumäärärahoista maksatettavat ennen vuotta 2003 tehdyt maksusitoumukset	15 241		15 241			
Vuodelta 2002 siirretyt ja/tai palautetut maksusitoumusmäärärahat						
Määrärahat 2003	5 382 000 (1)	5 382 000				
Määrärahat 2004	5 795 000 (2)		5 779 759	15 241		
Yhteensä	11 192 241	5 382 000 (3)	5 795 000	15 241		

(1) Alamomentille 31 02 41 02 otetaan 562 000 euron määräraha.
(2) Alamomentille 31 02 41 02 otetaan 650 000 euron määräraha.
(3) Alamomentille 31 02 41 02 otetaan 562 000 euron määräraha.

Selvitysosa

Määräraha on tarkoitettu kattamaan jäljempänä mainittuihin kansainvälisiin sopimuksiin liittyvät yhteisön maksuosuudet.

Oikeusperusta

Neuvoston päätös 86/304/ETY, tehty 25 päivänä kesäkuuta 1986, vehnäkauppaa koskevan vuoden 1986 sopimuksen ja elintarvikeapua koskevan vuoden 1986 yleissopimuksen, jotka muodostavat vuoden 1986 kansainvälisen viljasopimuksen, allekirjoittamisesta sekä sopimuksen väliaikaista soveltamista koskevan julistuksen tallettamisesta (EYVL L 195, 17.7.1986, s. 1), sopimuksen voimassaoloa on viimeksi jatkettu 30. päivään kesäkuuta 2003 asti neuvoston päätöksellä (EYVL C 195, 11.7.2001, s. 1). Ehdotus sopimuksen voimassaolon jatkamisesta edelleen kahdella vuodella on parhaillaan käsiteltävänä, ja neuvosto saattaa hyväksyä sen vuoden 2003 ensimmäisen vuosipuoliskon lopussa.

Neuvoston päätös 87/401/ETY, tehty 8 päivänä joulukuuta 1986, vuoden 1986 kansainvälisen oliiviöljyä ja syötäviä oliiveja koskevan sopimuksen tekemisestä (EYVL L 214, 4.8.1987, s. 1), sopimuksen voimassaoloa on jatkettu 30. päivään kesäkuuta 2003. Valmisteilla on ehdotus sopimuksen jatkamisesta 31. päivään joulukuuta 2004.

Neuvoston päätös 92/580/ETY, tehty 13 päivänä marraskuuta 1992, vuoden 1992 kansainvälisen sokerisopimuksen allekirjoittamisesta ja tekemisestä (EYVL L 379, 23.12.1992, s. 15), sopimuksen voimassaoloa on jatkettu 31. päivään joulukuuta 2003 (EYVL C 256, 14.9.2001, s. 1).

Neuvoston päätös 2000/421/EY, tehty 13 päivänä kesäkuuta 2000, elintarvikeapua koskevan vuoden 1999 yleissopimuksen tekemisestä Euroopan yhteisön puolesta (EYVL L 163, 4.7.2000, s. 37), sopimus on voimassa 30. päivään kesäkuuta 2003. Valmisteilla on ehdotus sen voimassaolon jatkamiseksi 1. päivästä heinäkuuta 2003 30. päivään kesäkuuta 2005.

KOMISSIO
OSASTO 05 — MAATALOUS JA MAASEUDUN KEHITTÄMINEN

LUKU 05 07 — MAATALOUSMENOJEN TARKASTAMINEN

Osasto Luku Momentti Alamomentti	Nimike	RM	Määrärahat 2004		Määrärahat 2003		Toteutus 2002	
			Maksusitoumukset	Maksut	Maksusitoumukset	Maksut	Maksusitoumukset	Maksut
05 07	MAATALOUSMENOJEN TARKASTAMINEN							
05 07 01	***Maatalousmenojen valvonta***							
05 07 01 01	Seuranta- ja torjuntatoimet — Jäsenvaltioiden suorittamat maksut	1.1	16 000 000	16 000 000	39 000 000	39 000 000	27 541 795,40	27 541 795,40
05 07 01 02	Seuranta- ja torjuntatoimet — Euroopan yhteisön suorittamat suorat maksut	1.1	6 550 000	6 550 000	5 700 000	5 700 000	3 473 396,—	3 473 396,—
05 07 01 03	Edeltävien varainhoitovuosien tilien tarkastaminen ja hyväksyminen sekä ennakkomaksujen alentaminen tai keskeyttäminen lukujen 20–40 osalta	1.1	– 400 000 000	– 400 000 000	– 500 000 000	– 500 000 000	– 235 106 646,25	– 235 106 646,25
05 07 01 04	Edeltävien varainhoitovuosien tilien tarkastaminen ja hyväksyminen sekä ennakkomaksujen alentaminen tai keskeyttäminen maaseudun kehittämistoimenpiteiden osalta	1.2	p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	– 69 499 579,77	– 69 499 579,77
05 07 01 05	Maataloussäädösten soveltamisen valvonta	3	16 150 000	16 150 000	15 960 000	15 960 000	14 336 505,—	13 923 237,60
	Momentti 05 07 01 — Välisumma		– 361 300 000	– 361 300 000	– 439 340 000	– 439 340 000	– 259 254 529,62	– 259 667 797,02
05 07 02	***Riitojen ratkaisu***	1.1	p.m.	p.m.				
	Luku 05 07 — Yhteensä		**– 361 300 000**	**– 361 300 000**	**– 439 340 000**	**– 439 340 000**	**– 259 254 529,62**	**– 259 667 797,02**

KOMISSIO
OSASTO 05 — MAATALOUS JA MAASEUDUN KEHITTÄMINEN

LUKU 05 07 — MAATALOUSMENOJEN TARKASTAMINEN *(jatkoa)*

05 07 01 Maatalousmenojen valvonta

05 07 01 01 Seuranta- ja torjuntatoimet — Jäsenvaltioiden suorittamat maksut

Numerotiedot (Jaksottamattomat määrärahat)

Määrärahat 2004	Määrärahat 2003	Toteutus 2002
16 000 000	39 000 000	27 541 795,40

Selvitysosa

Määräraha on tarkoitettu kattamaan:

— asetuksen (ETY) N:o 154/75, sellaisena kuin se on viimeksi muutettuna asetuksella (ETY) N:o 3788/85 1 artiklan säännösten mukaisesti suoritetut menot,

— sopimuksista aiheutuvat menot ja jäsenvaltioille eri alojen tarkistusvälineiden käyttöönottoon (viini, hedelmät ja kasvikset, oliiviöljy jne.) annettavat avustukset.

Määräraha kattaa myös:

— sääntöjenvastaisuuksiin tai petoksiin liittyvät takaisin perityt määrät asetuksen (ETY) N:o 595/91 säännösten mukaisesti,

— erityisesti asetuksen (EY) N:o 800/1999 51 ja 52 artiklan mukaisesti saadut seuraamusmaksut ja korot,

— menetetyt ja erityisesti EMOTR:oon tuloutettavat vakuudet asetuksen (ETY) N:o 354/78 mukaisesti,

— asetuksen (ETY) N:o 595/91 7 artiklan mukaisesti pidätetyt määrät,

jotka koskevat tältä alamomentilta rahoitettuja tukitoimia.

Oikeusperusta

Neuvoston asetus (ETY) N:o 154/75, annettu 21 päivänä tammikuuta 1975, oliivirekisterin perustamisesta oliiviöljyä tuottavissa jäsenvaltioissa (EYVL L 19, 24.1.1975, s. 1), sellaisena kuin se on viimeksi muutettuna asetuksella (ETY) N:o 3788/85 (EYVL L 367, 21.12.1985, s. 1).

Neuvoston asetus (ETY) N:o 2392/86, annettu 24 päivänä heinäkuuta 1986, yhteisön viinitilarekisterin perustamisesta (EYVL L 208, 31.7.1986, s. 1), sellaisena kuin se on viimeksi muutettuna asetuksella (EY) N:o 1631/98 (EYVL L 210, 28.7.1998, s. 14).

Neuvoston asetus (ETY) N:o 595/91, annettu 4 päivänä maaliskuuta 1991, yhteisen maatalouspolitiikan rahoituksen yhteydessä aiheettomasti maksettuja määriä koskevista laiminlyönneistä ja perimisestä sekä tiedotusjärjestelmän luomisesta tällä alalla ja asetuksen (ETY) N:o 283/72 kumoamisesta (EYVL L 67, 14.3.1991, s. 11).

Neuvoston asetus (EY) N:o 723/97, annettu 22 päivänä huhtikuuta 1997, jäsenvaltioiden toimintaohjelmien toteuttamisesta EMOTR:n tukiosaston menojen valvonnan osalta (EYVL L 108, 25.4.1997, s. 6), sellaisena kuin se on viimeksi muutettuna asetuksella (EY) N:o 2136/2001 (EYVL L 288, 1.11.2001, s. 1).

Komission asetus (ETY) N:o 800/1999, annettu 15 päivänä huhtikuuta 1999, maataloustuotteiden vientitukijärjestelmän soveltamista koskevista yhteisistä yksityiskohtaisista säännöistä (EYVL L 102, 17.4.1999, s. 11), sellaisena kuin se on viimeksi muutettuna asetuksella (EY) N:o 444/2003 (EYVL L 67, 12.3.2003, s. 3).

Neuvoston asetus (EY) N:o 1493/1999, annettu 17 päivänä toukokuuta 1999, viinin yhteisestä markkinajärjestelystä (EYVL L 84, 14.7.1999, s. 1), sellaisena kuin se on viimeksi muutettuna asetuksella (EY) N:o 2585/2001 (EYVL L 345, 29.12.2001, s. 10).

KOMISSIO
OSASTO 05 — MAATALOUS JA MAASEUDUN KEHITTÄMINEN

LUKU 05 07 — MAATALOUSMENOJEN TARKASTAMINEN *(jatkoa)*

05 07 01 *(jatkoa)*

05 07 01 02 Seuranta- ja torjuntatoimet — Euroopan yhteisön suorittamat suorat maksut

Numerotiedot (Jaksottamattomat määrärahat)

Määrärahat 2004	Määrärahat 2003	Toteutus 2002
6 550 000	5 700 000	3 473 396,—

Selvitysosa

Määräraha on tarkoitettu kattamaan:

— osuus tarkastustoiminnan parantamisesta ja laajentamisesta sekä erityisesti kaukokartoitustarkastusten toteuttamisesta aiheutuvista menoista,

— rahoitusosuus aiheettomasti maksettujen summien takaisin perimisestä aiheutuvista kuluista,

— perustelluissa tapauksissa menojen yhteisrahoitus ja/tai sopimuksista aiheutuviin menoihin sitoutuminen (esimerkiksi valvonta vientitukien alalla, maksulaiminlyönnit, varastointina tapahtuvat interventiot, yhteisön rahoituksen vaikutusten arviointi jne.),

— asetuksen (ETY) N:o 2075/92 20 artiklan säännösten mukaisesti suoritetut menot,

— luonnonmukaisia tuotantotapoja koskevien asetusten täytäntöönpanon, seurannan ja valvonnan arviointi.

Oikeusperusta

Neuvoston asetus (ETY) N:o 386/90, annettu 12 päivänä helmikuuta 1990, tukea tai muita taloudellisia suorituksia saavien maataloustuotteiden viennin yhteydessä suoritettavasta valvonnasta (EYVL L 42, 16.2.1990, s. 6), sellaisena kuin se on viimeksi muutettuna asetuksella (EY) N:o 163/94 (EYVL L 24, 29.1.1994, s. 2).

Neuvoston asetus (ETY) N:o 2092/91, annettu 24 päivänä kesäkuuta 1991, maataloustuotteiden luonnonmukaisesta tuotantotavasta ja siihen viittaavista merkinnöistä maataloustuotteissa ja elintarvikkeissa (EYVL L 198, 22.7.1991, s. 1), sellaisena kuin se on viimeksi muutettuna asetuksella (EY) N:o 599/2003 (EUVL L 85, 2.4.2003, s. 15).

Neuvoston asetus (ETY) N:o 2081/92, annettu 14 päivänä heinäkuuta 1992, maataloustuotteiden ja elintarvikkeiden maantieteellisten merkintöjen ja alkuperänimitysten suojasta (EYVL L 208, 24.7.1992, s. 1), sellaisena kuin se on viimeksi muutettuna asetuksella (EY) N:o 2796/2000 (EYVL L 324, 21.12.2000, s. 26).

Neuvoston asetus (ETY) N:o 2082/92, annettu 14 päivänä heinäkuuta 1992, maataloustuotteiden ja elintarvikkeiden erityisluonnetta koskevista todistuksista (EYVL L 208, 24.7.1992, s. 9).

Neuvoston asetus (ETY) N:o 3508/92, annettu 27 päivänä marraskuuta 1992, tiettyjä yhteisön tukijärjestelmiä koskevasta yhdennetystä hallinto- ja valvontajärjestelmästä (EYVL L 355, 5.12.1992, s. 1), sellaisena kuin se on viimeksi muutettuna asetuksella (EY) N:o 1593/2000 (EYVL L 182, 21.7.2000, s. 4).

Neuvoston asetus (EY) N:o 165/94, annettu 24 päivänä tammikuuta 1994, yhteisön kaukohavaintovalvonnan yhteisrahoituksesta sekä tiettyjä yhteisön tukijärjestelmiä koskevasta yhdennetystä hallinto- ja valvontajärjestelmästä annetun asetuksen (ETY) N:o 3508/92 muuttamisesta (EYVL L 24, 29.1.1994, s. 6), sellaisena kuin se on viimeksi muutettuna asetuksella (EY) N:o 3235/94 (EYVL L 338, 28.12.1994, s. 16).

Neuvoston asetus (EY) N:o 723/97, annettu 22 päivänä huhtikuuta 1997, jäsenvaltioiden toimintaohjelmien toteuttamisesta EMOTR:n tukiosaston menojen valvonnan osalta (EYVL L 108, 25.4.1997, s. 6), sellaisena kuin se on viimeksi muutettuna asetuksella (EY) N:o 2136/2001 (EYVL L 288, 1.11.2001, s. 1).

Komission päätös, tehty 16 päivänä joulukuuta 1997, direktiivin 92/102/ETY mukaisesta IDEA-pilottihankkeesta (eläinten elektroninen tunnistusjärjestelmä).

Neuvoston asetus (EY) N:o 1258/1999, annettu 17 päivänä toukokuuta 1999, yhteisen maatalouspolitiikan rahoituksesta (EYVL L 160, 26.6.1999, s. 103), ja erityisesti sen 1 artiklan 2 kohta ja sen 3 artiklan 3 kohta.

Euroopan parlamentin ja neuvoston asetus (EY) N:o 1760/2000, annettu 17 päivänä heinäkuuta 2000, nautaeläinten tunnistus- ja rekisteröintijärjestelmän käyttöönottamisesta sekä naudanlihan ja naudanlihatuotteiden pakollisesta merkitsemisestä ja neuvoston asetuksen (EY) N:o 820/97 kumoamisesta (EYVL L 204, 11.8.2000, s. 1).

KOMISSIO
OSASTO 05 — MAATALOUS JA MAASEUDUN KEHITTÄMINEN

LUKU 05 07 — MAATALOUSMENOJEN TARKASTAMINEN *(jatkoa)*

05 07 01 *(jatkoa)*

05 07 01 03 Edeltävien varainhoitovuosien tilien tarkastaminen ja hyväksyminen sekä ennakkomaksujen alentaminen tai keskeyttäminen lukujen 20–40 osalta

Numerotiedot (Jaksottamattomat määrärahat)

Määrärahat 2004	Määrärahat 2003	Toteutus 2002
– 400 000 000	– 500 000 000	– 235 106 646,25

Selvitysosa

Alamomentti on tarkoitettu kattamaan varainhoitoasetuksen 154 artiklan soveltaminen, jonka mukaan asetuksen (EY) N:o 1258/1999 7 artiklan 3 ja 4 kohdassa sekä 8 artiklan 2 kohdassa tarkoitettujen päätösten vaikutukset otetaan huomioon sen varainhoitovuoden menoina, jonka aikana tarkastus ja hyväksyminen tehdään. Tilien tarkastamisen ja hyväksymisen periaatteesta säädetään varainhoitoasetuksen 53 artiklan 5 kohdassa.

Oikeusperusta

Neuvoston asetus (EY) N:o 1258/1999, annettu 17 päivänä toukokuuta 1999, yhteisen maatalouspolitiikan rahoituksesta (EYVL L 160, 16.6.1999, s. 103).

Neuvoston asetus (EY) N:o 2040/2000, annettu 26 päivänä syyskuuta 2000, talousarvion kurinalaisuudesta (EYVL L 244, 29.9.2000, s. 27), ja erityisesti sen 14 artikla, jonka mukaan jos säännöksiä ei selkeästi ole noudatettu, komissio voi pienentää jäsenvaltioille maksettavia kuukausiennakoita tai keskeyttää väliaikaisesti niiden maksun ilman, että rajoitetaan päätöksiä, jotka tehdään osana tilien tarkastamista ja hyväksymistä.

Neuvoston asetus (EY) N:o 1605/2002, annettu 25 päivänä kesäkuuta 2002, Euroopan yhteisöjen yleiseen talousarvioon sovellettavasta varainhoitoasetuksesta (EYVL L 248, 16.9.2002, s. 1).

05 07 01 04 Edeltävien varainhoitovuosien tilien tarkastaminen ja hyväksyminen sekä ennakkomaksujen alentaminen tai keskeyttäminen maaseudun kehittämistoimenpiteiden osalta

Numerotiedot (Jaksottamattomat määrärahat)

Määrärahat 2004	Määrärahat 2003	Toteutus 2002
p.m.	p.m.	– 69 499 579,77

Selvitysosa

Määräraha on tarkoitettu kattamaan menot varainhoitoasetuksen 154 artiklan soveltamisesta, jonka mukaan asetuksen (EY) N:o 1258/1999 7 artiklan 3 ja 4 kohdassa ja 8 artiklan 2 kohdassa tarkoitettujen päätösten tulokset otetaan huomioon sen varainhoitovuoden menoina, jona tilit tarkastetaan ja hyväksytään. Tilien tarkastamisen ja hyväksymisen periaatteesta säädetään varainhoitoasetuksen 53 artiklan 5 kohdassa.

Oikeusperusta

Neuvoston asetus (EY) N:o 1258/1999, annettu 17 päivänä toukokuuta 1999, yhteisen maatalouspolitiikan rahoituksesta (EYVL L 160, 16.6.1999, s. 103).

Neuvoston asetus (EY) N:o 2040/2000, annettu 26 päivänä syyskuuta 2000, talousarvion kurinalaisuudesta (EYVL L 244, 29.9.2000, s. 27) ja erityisemmin sen 14 artikla, jonka mukaisesti komissio voi erityisesti, jos säännöksiä ei ole selvästikään noudatettu, alentaa jäsenvaltioille maksettavia kuukausiennakoita tai keskeyttää väliaikaisesti niiden maksun, sanotun kuitenkaan rajoittamatta tilien tarkastamisen ja hyväksymisen yhteydessä tehtävien päätösten soveltamista.

Neuvoston asetus (EY) N:o 1605/2002, annettu 25 päivänä kesäkuuta 2002 Euroopan yhteisöjen yleiseen talousarvioon sovellettavasta varainhoitoasetuksesta (EYVL L 248, 16.9.2002, s. 1).

LUKU 05 07 — MAATALOUSMENOJEN TARKASTAMINEN *(jatkoa)*

05 07 01 *(jatkoa)*

05 07 01 05 Maataloussäädösten soveltamisen valvonta

Numerotiedot (Jaksotetut määrärahat)

Määrärahat 2004		Määrärahat 2003		Toteutus 2002	
Maksusitoumukset	Maksut	Maksusitoumukset	Maksut	Maksusitoumukset	Maksut
16 150 000	16 150 000	15 960 000	15 960 000	14 336 505,—	13 923 237,60

Maksujen ennakoitu erääntymisaikataulu suhteessa maksusitoumuksün on seuraava:

Maksusitoumukset		Maksut				
		2003	2004	2005	2006	Myöhemmät varainhoito-vuodet
Uusista maksumäärärahoista maksatettavat ennen vuotta 2003 tehdyt maksusitoumukset	11 967 421	11 150 000	817 421			
Vuodelta 2002 siirretyt ja/tai palautetut maksusitoumusmäärärahat						
Määrärahat 2003	15 960 000	4 810 000	10 950 000		200 000	
Määrärahat 2004	16 150 000		4 382 579	11 267 421	500 000	—
Yhteensä	44 077 421	15 960 000	16 150 000	11 267 421	700 000	—

Selvitysosa

Määräraha on tarkoitettu kattamaan sopimuksista aiheutuvat menot ja jäsenvaltioille eri alojen tarkistusvälineiden käyttöönottoon (hedelmät ja kasvikset, oliiviöljy jne.) annettavat avustukset.

Se jakautuu jäsenvaltioittain ja toimenpiteittäin seuraavasti:

KOMISSIO
OSASTO 05 — MAATALOUS JA MAASEUDUN KEHITTÄMINEN

LUKU 05 07 — MAATALOUSMENOJEN TARKASTAMINEN *(jatkoa)*

05 07 01 *(jatkoa)*

05 07 01 05 *(jatkoa)*

Määrärahan jakautuminen jäsenvaltioittain ja toimenpiteittäin

Jäsenvaltio	Oliiviöljytoimielimet (asetukset (ETY) N:o 2262/84 ja (EY) N:o 150/1999)	Tarkastukset	Yhteensä
Belgia			
Tanska			
Saksa			
Kreikka	2 750 000		
Espanja	3 350 000		
Ranska			
Irlanti			
Italia	8 300 000		
Luxemburg			
Alankomaat			
Itävalta			
Portugali	1 100 000		
Suomi			
Ruotsi			
Yhdistynyt kuningaskunta			
Yhteensä	15 500 000	650 000	16 150 000

Komissio vertailee talousarvion toteutusta koskevissa neljännesvuosikertomuksissaan ja varainhoitovuotta 2004 koskevassa tulostilissä määrärahojen käyttöä jäsenvaltioittain ja toimenpiteittäin edellä mainittujen laskelmien mukaisesti.

Määräraha on tarkoitettu kattamaan menot, jotka aiheutuvat komission perusteettomien maksujen välttämiseksi suorittamasta EMOTR:n menojen valvonnasta erityisesti paikalla tehtyjen tarkastusten avulla, esimerkiksi tällaisen valvonnan teknisestä parantamisesta (sähköinen tiedonsiirto, kaukokartoitus jne.) aiheutuvat menot.

Se kattaa myös komission jäsenvaltioissa tekemät tutkimukset ja tarkastukset yhteisön säännöstön yhdenmukaisesta ja oikeasta noudattamisesta maatalouden alalla ja erityisesti yhteisön rahoitusta saavilla aloilla (esimerkiksi ruhojen luokitus, siipikarjan ruhojen vesipitoisuus jne.).

Oikeusperusta

Neuvoston asetus (ETY) N:o 1208/81, annettu 28 päivänä huhtikuuta 1981, yhteisön täysikasvuisten nautaeläinten ruhojen luokitteluasteikosta (EYVL L 123, 7.5.1981, s. 3), sellaisena kuin se on viimeksi muutettuna asetuksella (ETY) 1026/91 (EYVL L 106, 26.4.1991, s. 2).

Neuvoston asetus (ETY) N:o 2262/84, annettu 17 päivänä heinäkuuta 1984, oliiviöljyalan erityistoimenpiteistä (EYVL L 208, 3.8.1984, s. 11), sellaisena kuin se on viimeksi muutettuna asetuksella (EY) N:o 2292/2001 (EYVL L 308, 27.11.2001, s. 1).

Neuvoston asetus (ETY) N:o 3220/84, annettu 13 päivänä marraskuuta 1984, yhteisön sianruhojen luokitusasteikosta (EYVL L 301, 20.11.1984, s. 1), sellaisena kuin se on muutettuna asetuksella (EY) N:o 3513/93 (EYVL L 320, 22.12.1993, s. 5).

LUKU 05 07 — MAATALOUSMENOJEN TARKASTAMINEN *(jatkoa)*

05 07 01 *(jatkoa)*

05 07 01 05 *(jatkoa)*

Komission asetus (ETY) N:o 1538/91, annettu 5 päivänä kesäkuuta 1991, siipikarjanlihan kaupan pitämisen vaatimuksista annetun neuvoston asetuksen (ETY) N:o 1906/90 soveltamista koskevista yksityiskohtaisista säännöistä (EYVL L 143, 7.6.1991, s. 11).

Neuvoston asetus (ETY) N:o 2137/92, annettu 23 päivänä heinäkuuta 1992, lampaanruhojen yhteisön luokitteluasteikosta ja tuoreiden ja jäähdytettyjen lampaanruhojen yhteisön vakiolaadusta ja asetuksen (ETY) N:o 338/91 voimassaolon jatkamisesta (EYVL L 214, 30.7.1992, s. 1), sellaisena kuin se on viimeksi muutettuna asetuksella (EY) N:o 2536/97 (EYVL L 347, 18.12.1997, s. 6).

Komission asetus (ETY) N:o 461/93, annettu 26 päivänä helmikuuta 1993, lampaanruhojen yhteisön luokitteluasteikkoa koskevista yksityiskohtaisista säännöistä (EYVL L 49, 27.2.1993, s. 70), sellaisena kuin se on viimeksi muutettuna asetuksella (EY) N:o 823/98 (EYVL L 117, 21.4.1998, s. 2).

Neuvoston asetus (EY) N:o 2200/96, annettu 28 päivänä lokakuuta 1996, hedelmä- ja vihannesalan yhteisestä markkinajärjestelystä (EYVL L 297, 21.11.1996, s. 1), sellaisena kuin se on viimeksi muutettuna asetuksella (EY) N:o 545/2002 (EYVL L 84, 28.3.2002, s. 1).

Neuvoston asetus (EY) N:o 1258/1999, annettu 17 päivänä toukokuuta 1999, yhteisen maatalouspolitiikan rahoituksesta (EYVL L 160, 26.6.1999, s. 103).

Neuvoston asetus (EY) N:o 1493/1999, annettu 17 päivänä toukokuuta 1999, viinin yhteisestä markkinajärjestelystä (EYVL L 179, 14.7.1999, s. 1), sellaisena kuin se on viimeksi muutettuna asetuksella (EY) N:o 2585/2001 (EYVL L 345, 29.12.2001, s. 10).

05 07 02 ***Riitojen ratkaisu***

Numerotiedot (Jaksottamattomat määrärahat)

Määrärahat 2004	Määrärahat 2003	Toteutus 2002
p.m.		

Selvitysosa

Momentille voidaan ottaa määräraha kattamaan menot (positiiviset tai negatiiviset), jotka jokin tuomioistuin voi erityisesti vahingonkorvauksina määrätä komission vastattaviksi.

KOMISSIO

OSASTO 05 — MAATALOUS JA MAASEUDUN KEHITTÄMINEN

LUKU 05 08 — MAATALOUDEN TOIMINTALOHKON TOIMINTASTRATEGIA JA KOORDINOINTI

Osasto Luku Momentti Alamomentti	Nimike	RM	Määrärahat 2004		Määrärahat 2003		Toteutus 2002	
			Maksusitoumukset	Maksut	Maksusitoumukset	Maksut	Maksusitoumukset	Maksut
05 08	MAATALOUDEN TOIMINTALOHKON TOIMINTASTRATEGIA JA KOORDINOINTI							
05 08 01	***Maatalouden kirjanpidon tietoverkko***	3	10 500 000	10 500 000	11 337 000	11 329 000	8 764 450,—	7 374 928,—
05 08 02	***Maatilojen rakennetta koskevien tietojen keruu***	3	10 000 000	9 500 000	10 500 000	9 800 000	8 519 999,79	7 780 370,19
05 08 03	***Maatalouden tietojenkeruujärjestelmien uudelleenjärjestely***	3	3 800 000	3 800 000	3 800 000	3 800 000	3 349 563,24	3 284 611,24
05 08 04	***Menekinedistämistoimet — Jäsenvaltioiden suorittamat maksut***							
05 08 04 01	Menekinedistämistoimet — Jäsenvaltioiden suorittamat maksut	1.1	48 500 000	48 500 000	48 000 000	48 000 000	11 810 591,71	11 810 591,71
	Momentti 05 08 04 — Välisumma		48 500 000	48 500 000	48 000 000	48 000 000	11 810 591,71	11 810 591,71
05 08 05	***Menekinedistämistoimet — Euroopan yhteisön suorittamat suorat maksut***							
05 08 05 01	Menekinedistämistoimet — Euroopan yhteisön suorittamat suorat maksut	1.1	11 000 000	11 000 000	12 000 000	12 000 000	5 100 792,44	5 100 792,44
	Momentti 05 08 05 — Välisumma		11 000 000	11 000 000	12 000 000	12 000 000	5 100 792,44	5 100 792,44
05 08 06	***Yhteistä maatalouspolitiikkaa koskevat tiedotustoimet***	1.1	6 500 000	6 500 000	6 500 000	6 500 000	3 539 010,55	3 539 010,55
05 08 07	**Aikaisempien tiedotustoimien loppuunsaattaminen**	3	p.m.	p.m.				
05 08 99	***Muut menekinedistämiseen liittyvät toimenpiteet***	1.1	p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	– 179 544,68	– 179 544,68
	Luku 05 08 — Yhteensä		**90 300 000**	**89 800 000**	**92 137 000**	**91 429 000**	**40 904 863,05**	**38 710 759,45**

KOMISSIO
OSASTO 05 — MAATALOUS JA MAASEUDUN KEHITTÄMINEN

LUKU 05 08 — MAATALOUDEN TOIMINTALOHKON TOIMINTASTRATEGIA JA KOORDINOINTI *(jatkoa)*

05 08 01 ***Maatalouden kirjanpidon tietoverkko***

Numerotiedot (Jaksotetut määrärahat)

Määrärahat 2004		Määrärahat 2003		Toteutus 2002	
Maksusitoumukset	Maksut	Maksusitoumukset	Maksut	Maksusitoumukset	Maksut
10 500 000	10 500 000	11 337 000	11 329 000	8 764 450,—	7 374 928,—

Maksujen ennakoitu erääntymisaikataulu suhteessa maksusitoumuksün on seuraava:

Maksusitoumukset		Maksut				
		2003	2004	2005	2006	Myöhemmät varainhoito-vuodet
Uusista maksumäärärahoista maksatettavat ennen vuotta 2003 tehdyt maksusitoumukset	10 296 747	5 900 000	4 291 997	104 750		
Vuodelta 2002 siirretyt ja/tai palautetut maksusitoumusmäärärahat						
Määrärahat 2003	11 337 000	5 429 000	2 860 000	3 048 000		
Määrärahat 2004	10 500 000		3 348 003	3 720 000	3 431 997	—
Yhteensä	32 133 747	11 329 000	10 500 000	6 872 750	3 431 997	—

Selvitysosa

Määräraha on tarkoitettu kattamaan kiinteät korvaukset sekä tietojen ja maatilojen kirjanpidon tuloksien käsittelyyn, analyysiin ja levitykseen käytettävien välineiden rahoitus.

Momentilta ei rahoiteta yhdenkään edunsaajan hallintomenoja.

Koska momenttia B2-5 1 9 ei ole enää olemassa, 1. tammikuuta 2004 vielä maksamatta olevat, entisessä alamomentissa B2-5 1 2 2 (vuoden 1997 nimikkeistössä) tehtyjen maksusitoumusten mahdolliset jäännökset rahoitetaan tämän momentin määrärahoista.

Oikeusperusta

Neuvoston asetus N:o 79/65/ETY, annettu 15 päivänä kesäkuuta 1965, verkoston luomisesta Euroopan talousyhteisön maatilojen tuloja ja taloutta koskevien kirjanpitotietojen keruuta varten (EYVL 109, 23.6.1965, s. 1859/65), sellaisena kuin se on viimeksi muutettuna asetuksella (EY) N:o 1256/97 (EYVL L 174, 2.7.1997, s. 7).

KOMISSIO
OSASTO 05 — MAATALOUS JA MAASEUDUN KEHITTÄMINEN

LUKU 05 08 — MAATALOUDEN TOIMINTALOHKON TOIMINTASTRATEGIA JA KOORDINOINTI *(jatkoa)*

05 08 02 ***Maatilojen rakennetta koskevien tietojen keruu***

Numerotiedot (Jaksotetut määrärahat)

Määrärahat 2004		Määrärahat 2003		Toteutus 2002	
Maksusitoumukset	Maksut	Maksusitoumukset	Maksut	Maksusitoumukset	Maksut
10 000 000	9 500 000	10 500 000	9 800 000	8 519 999,79	7 780 370,19

Maksujen ennakoitu erääntymisaikataulu suhteessa maksusitoumuksün on seuraava:

Maksusitoumukset		Maksut				
		2003	2004	2005	2006	Myöhemmät varainhoito-vuodet
Uusista maksumäärärahoista maksatettavat ennen vuotta 2003 tehdyt maksusitoumukset	3 991 146	3 500 000	491 146			
Vuodelta 2002 siirretyt ja/tai palautetut maksusitoumusmäärärahat						
Määrärahat 2003	10 500 000	6 300 000	4 000 000	200 000		
Määrärahat 2004	10 000 000		5 008 854	4 991 146	—	—
Yhteensä	24 491 146	9 800 000	9 500 000	5 191 146	—	—

Selvitysosa

Määräraha on tarkoitettu Euroopan unionin rakenteiden seurantaan tarvittavien tilastotietojen keräämisen osarahoittamiseen. Tähän sisältyy myös Eurofarm-tietokannan rahoittaminen.

Oikeusperusta

Neuvoston asetus (ETY) N:o 571/88, annettu 29 päivänä helmikuuta 1988, maatilojen rakennetta koskevien yhteisön tilastotietojen keruun järjestämisestä 1988—2007 (EYVL L 56, 2.3.1988, s. 1), sellaisena kuin se on viimeksi muutettuna asetuksella (EY) N:o 143/2002 (EYVL L 24, 26.1.2002, s. 16).

KOMISSIO
OSASTO 05 — MAATALOUS JA MAASEUDUN KEHITTÄMINEN

LUKU 05 08 — MAATALOUDEN TOIMINTALOHKON TOIMINTASTRATEGIA JA KOORDINOINTI *(jatkoa)*

05 08 03 ***Maatalouden tietojenkeruujärjestelmien uudelleenjärjestely***

Numerotiedot (Jaksotetut määrärahat)

Määrärahat 2004		Määrärahat 2003		Toteutus 2002	
Maksusitoumukset	Maksut	Maksusitoumukset	Maksut	Maksusitoumukset	Maksut
3 800 000	3 800 000	3 800 000	3 800 000	3 349 563,24	3 284 611,24

Maksujen ennakoitu erääntymisaikataulu suhteessa maksusitoumuksün on seuraava:

Maksusitoumukset		Maksut				
		2003	2004	2005	2006	Myöhemmät varainhoito-vuodet
Uusista maksumäärärahoista maksatettavat ennen vuotta 2003 tehdyt maksusitoumukset	3 818 678	2 500 000	1 000 000	318 678		
Vuodelta 2002 siirretyt ja/tai palautetut maksusitoumusmäärärahat						
Määrärahat 2003	3 800 000	1 300 000	1 800 000	700 000		
Määrärahat 2004	3 800 000		1 000 000	2 800 000	—	—
Yhteensä	11 418 678	3 800 000	3 800 000	3 818 678	—	—

Selvitysosa

Määräraha on tarkoitettu kattamaan

— yhteisön maataloustilastojärjestelmien kehittämiseen liittyvät menot,

— tuet, sopimuksista aiheutuvat menot tai palkkioina suoritettavat menot, jotka liittyvät maatalouden, maatalouden ympäristötoimien ja maaseudun kehittämisen alalla toteutettuihin tilastollisiin tai taloudellisiin selvityksiin ja tutkimuksiin,

— tuet, sopimuksista aiheutuvat menot tai palkkioina suoritettavat menot, jotka liittyvät tietokantojen ostoihin ja niihin kohdistuviin kyselyihin,

— tuet, sopimuksista aiheutuvat menot tai palkkioina suoritettavat menot, jotka liittyvät maatalousalan suunnitteluun ja markkinoiden ja maatalouden rakenteiden lyhyen ja pitkän aikavälin kehitysennusteisiin sekä näitä koskevien tulosten levittämiseen,

— tuet, sopimuksista aiheutuvat menot tai palkkioina suoritettavat menot, jotka liittyvät kaukokartoitustekniikan, pinta-alakartoitusten ja agrometeorologisten mallien soveltamiseksi maataloustilastoihin toteutettaviin toimiin.

Oikeusperusta

Valmistelutoimet, sellaisina kuin ne on määritelty Euroopan yhteisöjen talousarvioon sovellettavasta varainhoitoasetuksesta 25 päivänä kesäkuuta 2002 annetun neuvoston asetuksen (EY) N:o 1605/2002 (EYVL L 248, 16.9.2002, s. 1) 49 artiklan 2 kohdassa.

Euroopan parlamentin ja neuvoston päätös N:o 1445/2000/EY, tehty 22 päivänä toukokuuta 2000, pinta-ala- ja kaukokartoitustekniikan maataloustilastoihin soveltamisesta vuosina 1999–2003 (EYVL L 163, 4.7.2000, s. 1).

Euroopan parlamentin ja neuvoston päätös N:o 2298/2000/EY, tehty 28 päivänä syyskuuta 2000, yhteisön maataloustilastojen parantamisesta tehdyn neuvoston päätöksen 96/411/EY muuttamisesta (EYVL L 263, 18.10.2000, s. 1) (2000–2002).

Euroopan parlamentin ja neuvoston päätös N:o 1919/2002/EY, tehty 21 päivänä lokakuuta 2002, yhteisön maataloustilastojen parantamisesta tehdyn neuvoston päätöksen 96/411/EY muuttamisesta (EYVL L 293, 29.10.2002, s. 5) (2003–2007).

KOMISSIO
OSASTO 05 — MAATALOUS JA MAASEUDUN KEHITTÄMINEN

LUKU 05 08 — MAATALOUDEN TOIMINTALOHKON TOIMINTASTRATEGIA JA KOORDINOINTI *(jatkoa)*

05 08 03 *(jatkoa)*

Euroopan parlamentin ja neuvoston päätös N:o 2066/2003/EY, tehty 10 päivänä marraskuuta 2003, pinta-ala- ja kaukokartoitustekniikan soveltamisesta maataloustilastoihin vuosina 2004—2007 ja päätöksen N:o 1445/2000/EY muuttamisesta (EUVL L 309, 26.11.2003, s. 9).

05 08 04 Menekinedistämistoimet — Jäsenvaltioiden suorittamat maksut

05 08 04 01 Menekinedistämistoimet — Jäsenvaltioiden suorittamat maksut

Numerotiedot (Jaksottamattomat määrärahat)

Määrärahat 2004	Määrärahat 2003	Toteutus 2002
48 500 000	48 000 000	11 810 591,71

Selvitysosa

Asetuksissa (EY) N:o 2702/1999 ja (EY) N:o 2826/2000 säädettyjen toimien lisäksi määräraha on tarkoitettu kattamaan maataloustuotteiden ja elintarvikkeiden laatupolitiikan edistämistoimista aiheutuvien menojen jäännökset ja erityisesti menot, jotka:

— liittyvät neuvoston asetuksen (ETY) N:o 1195/90 nojalla omenoiden kulutuksen ja käytön lisäämiseen tarkoitettuihin toimenpiteisiin (EYVL L 119, 11.5.1990, s. 53),

— liittyvät neuvoston asetuksen (ETY) N:o 1201/90 nojalla sitrushedelmien kulutuksen lisäämiseen tarkoitettuihin toimenpiteisiin (EYVL L 119, 11.5.1990, s. 65),

— tähtäävät kuivattujen viinirypäleiden käytön lisäämiseen neuvoston asetuksen (EY) N:o 399/94 1 artiklan toisen luetelmakohdan mukaisesti (EYVL L 54, 25.2.1994, s. 3),

— liittyvät neuvoston asetuksen (ETY) N:o 827/87 46 artiklan 4 kohdan mukaisiin rypälemehun menekinedistämistoimiin (EYVL L 84, 27.3.1987, s. 1),

— liittyvät neuvoston asetuksen (ETY) N:o 1332/92 1 ja 2 artiklan mukaisiin, syötäväksi tarkoitettujen oliivien kulutuksen edistämistä koskeviin toimenpiteisiin (EYVL L 145, 27.5.1992, s. 1),

— liittyvät neuvoston asetuksen (EY) N:o 1358/2001 säännösten mukaisiin korkealaatuisen naudanlihan kulutuksen edistämistä ja kaupan pitämistä koskeviin toimenpiteisiin (EYVL L 182, 5.7.2001, s. 34),

— johtuvat erityisistä toimenpiteistä elävien kasvien ja kukkaviljelytuotteiden alalla 22 päivänä marraskuuta 1996 annetusta neuvoston asetuksesta (EY) N:o 2275/96 (EYVL L 308, 29.11.1996, s. 7).

Oikeusperusta

Neuvoston asetus (EY) N:o 2702/1999, annettu 14 päivänä joulukuuta 1999, maataloustuotteita koskevista tiedotus- ja myynninedistämistoimista kolmansissa maissa (EYVL L 327, 21.12.1999, s. 7).

Neuvoston asetus (EY) N:o 2826/2000, annettu 19 päivänä joulukuuta 2000, maataloustuotteita koskevista tiedotus- ja menekinedistämistoimista sisämarkkinoilla (EYVL L 328, 23.12.2000, s. 2).

05 08 05 Menekinedistämistoimet — Euroopan yhteisön suorittamat suorat maksut

05 08 05 01 Menekinedistämistoimet — Euroopan yhteisön suorittamat suorat maksut

Numerotiedot (Jaksottamattomat määrärahat)

Määrärahat 2004	Määrärahat 2003	Toteutus 2002
11 000 000	12 000 000	5 100 792,44

Selvitysosa

Asetuksissa (EY) N:o 2702/1999 ja (EY) N:o 2826/2000 säädettyjen toimien lisäksi määräraha on tarkoitettu kattamaan maataloustuotteiden ja elintarvikkeiden laatupolitiikan edistämistoimista aiheutuvien menojen jäännökset ja erityisesti menot, jotka:

— on suoritettu asetuksen N:o 136/66/ETY 11 artiklan 6 kohdan (tiedotustoimet tai muut yhteisön oliiviöljyn kulutuksen edistämiseen tähtäävät toimet) mukaisesti, kansainvälisen oliiviöljyneuvoston menekinedistämisrahastolle annettu osuus mukaan lukien,

— aiheutuvat asetuksen (ETY) N:o 1308/70 2 artiklan säännösten mukaisista kuitupellavan käytön edistämiseen tähtäävistä tiedotustoimista,

— aiheutuvat asetuksen (ETY) N:o 1035/72 14 artiklan säännösten mukaisista pähkinöiden ja/tai johanneksenleivän käytön ja kulutuksen lisäämiseen yhteisössä tähtäävien toimien rahoitukseen osallistumisesta,

LUKU 05 08 — MAATALOUDEN TOIMINTALOHKON TOIMINTASTRATEGIA JA KOORDINOINTI *(jatkoa)*

05 08 05 *(jatkoa)*

05 08 05 01 *(jatkoa)*

— aiheutuvat graafisen tunnuksen laatimisesta ja edistämisestä Poseidomin osalta annetun neuvoston asetuksen (EY) N:o 1452/2001 19 artiklan 4 kohdan ohjeiden mukaisesti (EYVL L 198, 21.7.2001, s. 11), Poseicanin osalta annetun neuvoston asetuksen (EY) N:o 1453/2001 11 artiklan 4 kohdan ohjeiden mukaisesti (EYVL L 198, 21.7.2001, s. 26) ja Poseiman osalta annetun neuvoston asetuksen (EY) N:o 1454/2001 18 artiklan 4 kohdan ohjeiden mukaisesti (EYVL L 198, 21.7.2001, s. 45),

— aiheutuvat maataloustuotteiden luonnonmukaisesta tuotantotavasta ja siihen viittaavista merkinnöistä maataloustuotteissa ja elintarvikkeissa 24 päivänä kesäkuuta 1991 annetun neuvoston asetuksen (ETY) N:o 2092/91 (EYVL L 198, 22.7.1991, s. 1) soveltamisesta, maataloustuotteiden ja elintarvikkeiden maantieteellisten merkintöjen ja alkuperänimitysten suojasta neuvoston asetuksen (ETY) N:o 2081/92 mukaisesti (EYVL L 208, 24.7.1992, s. 1) sekä maataloustuotteiden ja elintarvikkeiden erityisluonnetta koskevista tarkistuksista 14 päivänä heinäkuuta 1992 annetun neuvoston asetuksen (ETY) N:o 2082/92 (EYVL L 208, 24.7.1992, s. 9) soveltamisesta.

Tekninen apu kattaa valmistelu-, seuranta-, arviointi-, valvonta- ja hallinnointitoimet, joita tarvitaan menekinedistämiskampanjan toteuttamiseksi.

Oikeusperusta

Neuvoston asetus (EY) N:o 1638/98, annettu 20 päivänä heinäkuuta 1998, rasva-alan yhteisestä markkinajärjestelystä annetun asetuksen 136/66/ETY muuttamisesta (EYVL L 210, 28.7.1998, s. 32), ja erityisesti sen 11 artikla.

Neuvoston asetus (EY) N:o 2702/1999, annettu 14 päivänä joulukuuta 1999, maataloustuotteita koskevista tiedotus- ja myynninedistämistoimista kolmansissa maissa (EYVL L 327, 21.12.1999, s. 7).

Neuvoston asetus (EY) N:o 2826/2000, annettu 19 päivänä joulukuuta 2000, maataloustuotteita koskevista tiedotus- ja menekinedistämistoimista sisämarkkinoilla (EYVL L 328, 23.12.2000, s. 2).

05 08 06 ***Yhteistä maatalouspolitiikkaa koskevat tiedotustoimet***

Numerotiedot (Jaksottamattomat määrärahat)

Määrärahat 2004	Määrärahat 2003	Toteutus 2002
6 500 000	6 500 000	3 539 010,55

Selvitysosa

Määräraha kattaa yhteisön näille toimille asetuksen (EY) N:o 814/2000 1 artiklan mukaisesti myöntämän rahoituksen.

Kyseiset toimet voivat olla

— erityisesti viljelijä- ja maaseudun kehittämisorganisaatioiden sekä kuluttaja- ja luonnonsuojelujärjestöjen esittämiä vuotuisia toimintaohjelmia,

— erityisesti jäsenvaltioiden viranomaisten, tiedotusvälineiden ja korkeakoulujen yksittäisiä toimia,

— komission aloitteesta toteutettuja toimia,

— perheviljelmien edistämiseen tarkoitettuja toimia.

Oikeusperusta

Neuvoston asetus (EY) N:o 814/2000, annettu 17 päivänä huhtikuuta 2000, yhteistä maatalouspolitiikkaa koskevista tiedotustoimista (EYVL L 100, 20.4.2000, s. 7).

KOMISSIO
OSASTO 05 — MAATALOUS JA MAASEUDUN KEHITTÄMINEN

LUKU 05 08 — MAATALOUDEN TOIMINTALOHKON TOIMINTASTRATEGIA JA KOORDINOINTI *(jatkoa)*

05 08 07 ***Aikaisempien tiedotustoimien loppuunsaattaminen***

Numerotiedot (Jaksotetut määrärahat)

Määrärahat 2004		Määrärahat 2003		Toteutus 2002	
Maksusitoumukset	Maksut	Maksusitoumukset	Maksut	Maksusitoumukset	Maksut
p.m.	p.m.				

Maksujen ennakoitu erääntymisaikataulu suhteessa maksusitoumuksün on seuraava:

Maksusitoumukset		Maksut				
		2003	2004	2005	2006	Myöhemmät varainhoito-vuodet
Uusista maksumäärärahoista maksatettavat ennen vuotta 2003 tehdyt maksusitoumukset Vuodelta 2002 siirretyt ja/tai palautetut maksusitoumus-määrärahat Määrärahat 2003 Määrärahat 2004	p.m.		p.m.			
Yhteensä	p.m.		p.m.			

Selvitysosa

Määräraha on tarkoitettu kattamaan yhteistä maatalouspolitiikkaa koskevan tietoisuuden lisäämiseen suuren yleisön keskuudessa tarkoitettujen, aikaisemmin alamomentille B2-5 1 2 2 otettujen maksusitoumusten maksatus.

05 08 99 ***Muut menekinedistämiseen liittyvät toimenpiteet***

Numerotiedot (Jaksottamattomat määrärahat)

Määrärahat 2004	Määrärahat 2003	Toteutus 2002
p.m.	p.m.	– 179 544,68

Selvitysosa

Määräraha on tarkoitettu kattamaan erityisesti:

— sääntöjenvastaisuuksiin tai petoksiin liittyvät takaisin perityt määrät asetuksen (ETY) N:o 595/91 säännösten mukaisesti,

— erityisesti asetuksen (EY) N:o 800/1999 51 ja 52 artiklan mukaisesti saadut seuraamusmaksut ja korot,

— menetetyt ja erityisesti EMOTR:oon tuloutettavat vakuudet asetuksen (ETY) N:o 354/78 mukaisesti,

— asetuksen (ETY) N:o 595/91 7 artiklan mukaisesti pidätetyt määrät,

jos maksu alun perin on merkitty tähän lukuun.

Julkiseen varastointiin liittyvät määrät kuuluvat kuitenkin edelleen varastotileihin.

Oikeusperusta

Neuvoston asetus (ETY) N:o 595/91, annettu 4 päivänä maaliskuuta 1991, yhteisen maatalouspolitiikan rahoituksen yhteydessä aiheettomasti maksettuja määriä koskevista laiminlyönneistä ja perimisestä sekä tiedotusjärjestelmän luomisesta tällä alalla ja asetuksen (ETY) N:o 283/72 kumoamisesta (EYVL L 67, 14.3.1991, s. 11).

Komission asetus (EY) N:o 800/1999, annettu 15 päivänä huhtikuuta 1999, maataloustuotteiden vientitukijärjestelmän soveltamista koskevista yhteisistä yksityiskohtaisista säännöistä (EYVL L 102, 17.4.1999, s. 11).

KOMISSIO
OSASTO 05 — MAATALOUS JA MAASEUDUN KEHITTÄMINEN

LUKU 05 49 — ENTISEN VARAINHOITOASETUKSEN MUKAISESTI SIDOTTUJEN OHJELMIEN HALLINTOMENOT

Osasto Luku Momentti Alamomentti	Nimike	RM	Määrärahat 2004		Määrärahat 2003		Toteutus 2002	
			Maksusitoumukset	Maksut	Maksusitoumukset	Maksut	Maksusitoumukset	Maksut
05 49	ENTISEN VARAINHOITOASETUKSEN MUKAISESTI SIDOTTUJEN OHJELMIEN HALLINTOMENOT							
05 49 04	***Maatalouden toimintalohkoon kuuluvien toimenpiteiden tukimenot***							
05 49 04 02	Maatalouden kirjanpidon tietoverkko — Hallintomenot	3	—	21 268	p.m.	8 000	29 336,—	16 136,—
05 49 04 03	Liittymistä valmisteleva rahoitusväline Sapard — Hallintomenot	7.1	—	300 000	4 000 000	4 000 000	61 121,19	111 937,07
05 49 04 04	Euroopan maatalouden ohjaus- ja tukirahasto (EMOTR), ohjausosasto — Hallintomenot	2.1	—	1 950 000	4 950 000	3 440 000	1 132 269,56	203 030,—
	Momentti 05 49 04 — Välisumma		—	2 271 268	8 950 000	7 448 000	1 222 726,75	331 103,07
	Luku 05 49 — Yhteensä		**—**	**2 271 268**	**8 950 000**	**7 448 000**	**1 222 726,75**	**331 103,07**

KOMISSIO
OSASTO 05 — MAATALOUS JA MAASEUDUN KEHITTÄMINEN

LUKU 05 49 — ENTISEN VARAINHOITOASETUKSEN MUKAISESTI SIDOTTUJEN OHJELMIEN HALLINTOMENOT *(jatkoa)*

05 49 04 Maatalouden toimintalohkoon kuuluvien toimenpiteiden tukimenot

05 49 04 02 Maatalouden kirjanpidon tietoverkko — Hallintomenot

Numerotiedot (Jaksotetut määrärahat)

Määrärahat 2004		Määrärahat 2003		Toteutus 2002	
Maksusitoumukset	Maksut	Maksusitoumukset	Maksut	Maksusitoumukset	Maksut
—	21 268	p.m.	8 000	29 336,—	16 136,—

Maksujen ennakoitu erääntymisaikataulu suhteessa maksusitoumuksün on seuraava:

Maksusitoumukset		Maksut				
		2003	2004	2005	2006	Myöhemmät varainhoito-vuodet
Uusista maksumäärärahoista maksatettavat ennen vuotta 2003 tehdyt maksusitoumukset	8 000 (1)	8 000				
Vuodelta 2002 siirretyt ja/tai palautetut maksusitoumusmäärärahat						
Määrärahat 2003	p.m.					
Määrärahat 2004	—		—			
Yhteensä	8 000	8 000	— (2)			

(1) Määrä ei sisällä varainhoitovuodelta toiselle siirrettyjä 13 268 euron maksumäärärahoja..
(2) Tämä määrä peruutetaan.

Selvitysosa

Määräraha on tarkoitettu kattamaan määrä, joka on 31. joulukuuta 2003 maksamatta entisessä alamomentissa B2-5 1 2 0A tehtyjen maksusitoumusten osalta.

KOMISSIO
OSASTO 05 — MAATALOUS JA MAASEUDUN KEHITTÄMINEN

LUKU 05 49 — ENTISEN VARAINHOITOASETUKSEN MUKAISESTI SIDOTTUJEN OHJELMIEN HALLINTOMENOT *(jatkoa)*

05 49 04 *(jatkoa)*

05 49 04 03 Liittymistä valmisteleva rahoitusväline Sapard — Hallintomenot

Numerotiedot (Jaksotetut määrärahat)

Määrärahat 2004		Määrärahat 2003		Toteutus 2002	
Maksusitoumukset	Maksut	Maksusitoumukset	Maksut	Maksusitoumukset	Maksut
—	300 000	4 000 000	4 000 000	61 121,19	111 937,07

Maksujen ennakoitu erääntymisaikataulu suhteessa maksusitoumuksün on seuraava:

Maksusitoumukset		Maksut				
		2003	2004	2005	2006	Myöhemmät varainhoito-vuodet
Uusista maksumäärärahoista maksatettavat ennen vuotta 2003 tehdyt maksusitoumukset	376 315	376 315	p.m.			
Vuodelta 2002 siirretyt ja/tai palautetut maksusitoumusmäärärahat						
Määrärahat 2003	4 000 000	3 623 685	300 000	76 315	p.m.	p.m.
Määrärahat 2004	—					
Yhteensä	4 376 315	4 000 000	300 000	76 315	p.m.	p.m.

Selvitysosa

Määräraha on tarkoitettu kattamaan määrä, joka on 31. joulukuuta 2003 maksamatta entisessä momentissa B7-0 1 0 A tehtyjen maksusitoumusten osalta.

Oikeusperusta

Neuvoston asetus (EY) N:o 1268/1999, annettu 21 päivänä kesäkuuta 1999, yhteisön tuesta maataloutta ja maaseudun kehittämistä koskeville liittymistä valmisteleville toimenpiteille jäsenyyttä hakeneissa Keski- ja Itä-Euroopan maissa liittymistä edeltävänä aikana (EYVL L 161, 26.6.1999, s. 87).

KOMISSIO
OSASTO 05 — MAATALOUS JA MAASEUDUN KEHITTÄMINEN

LUKU 05 49 — ENTISEN VARAINHOITOASETUKSEN MUKAISESTI SIDOTTUJEN OHJELMIEN HALLINTOMENOT *(jatkoa)*

05 49 04 *(jatkoa)*

05 49 04 04 Euroopan maatalouden ohjaus- ja tukirahasto (EMOTR), ohjausosasto — Hallintomenot

Numerotiedot (Jaksotetut määrärahat)

Määrärahat 2004		Määrärahat 2003		Toteutus 2002	
Maksusitoumukset	Maksut	Maksusitoumukset	Maksut	Maksusitoumukset	Maksut
—	1 950 000	4 950 000	3 440 000	1 132 269,56	203 030,—

Maksujen ennakoitu erääntymisaikataulu suhteessa maksusitoumuksün on seuraava:

Maksusitoumukset		Maksut				
		2003	2004	2005	2006	Myöhemmät varainhoito-vuodet
Uusista maksumäärärahoista maksatettavat ennen vuotta 2003 tehdyt maksusitoumukset	929 240	929 240				
Vuodelta 2002 siirretyt ja/tai palautetut maksusitoumusmäärärahat						
Määrärahat 2003	4 950 000	2 510 760	1 950 000	489 240		
Määrärahat 2004	—					
Yhteensä	5 879 240	3 440 000	1 950 000	489 240		

Selvitysosa

Määräraha on tarkoitettu kattamaan määrä, joka on 31. joulukuuta 2003 maksamatta entisessä momentissa B2-1 6 0 A tehtyjen maksusitoumusten osalta.

Oikeusperusta

Neuvoston asetus (EY) N:o 1257/1999, annettu 17 päivänä toukokuuta 1999, Euroopan maatalouden ohjaus- ja tukirahaston (EMOTR) tuesta maaseudun kehittämiseen ja tiettyjen asetusten muuttamisesta ja kumoamisesta (EYVL L 160, 26.6.1999, s. 80).

Neuvoston asetus (EY) N:o 1258/1999, annettu 17 päivänä toukokuuta 1999, yhteisen maatalouspolitiikan rahoituksesta (EYVL L 160, 12.6.1999, s. 103).

Neuvoston asetus (EY) N:o 1260/1999, annettu 21 päivänä kesäkuuta 1999, rakennerahastoja koskevista yleisistä säännöksistä (EYVL L 161, 26.6.1999, s. 1), sellaisena kuin se on viimeksi muutettuna asetuksella (EY) N:o 1447/2001 (EYVL L 198, 21.7.2001, s. 1).

KOMISSIO

OSASTO 05 — MAATALOUS JA MAASEUDUN KEHITTÄMINEN

TOIMINNOT ILMAN BUDJETTIKOHTAA

— HALLINNOLLINEN TUKI MAATALOUDEN PÄÄOSASTOLLE

OSASTO 06

ENERGIA JA LIIKENNE

OSASTO 06

ENERGIA JA LIIKENNE

Yleiset tavoitteet

Toimintalohkon tavoitteena on sovittaa energia- ja liikennekysymykset yhteen ympäristönäkökohtien kanssa varmistaen samalla talouskasvu, turvallisuus ja toimitusvarmuus. Tähän tavoitteeseen pyritään keskittymällä sisämarkkinoiden luomiseen, liikennemuotosiirtymän ja energiamuotojen siirtymän edistämiseen sekä turvallisuustoimenpiteisiin ja Euroopan laajuisten verkkojen kehittämiseen.

Yhteenveto määrärahoista (2004 ja 2003) sekä toteutuksesta (2002)

Osasto Luku	Nimike	Määrärahat 2004		Määrärahat 2003		Toteutus 2002	
		Maksusitoumukset	Maksut	Maksusitoumukset	Maksut	Maksusitoumukset	Maksut
06 01	ENERGIAN JA LIIKENTEEN TOIMINTALOHKON HALLINTOMENOT	123 394 320	123 394 320	97 590 281	97 590 281	88 458 227,66	88 458 227,66
06 02	MAA-, LENTO- JA MERILIIKENNEPOLITIIKKA	51 040 000	49 854 992	31 086 000	26 336 500	23 826 047,96	15 301 692,07
06 03	EUROOPAN LAAJUISET VERKOT	635 125 000	698 000 000	647 000 000	610 075 000	578 432 355,—	532 215 057,—
06 04	PERINTEISET JA UUSIUTUVAT ENERGIALÄHTEET	54 735 000	40 020 000	p.m.	31 849 000	32 033 126,39	27 320 116,93
06 05	YDINENERGIA	19 690 000	19 678 000	19 209 000	19 448 000	19 058 156,50	16 492 396,33
06 06	ENERGIAAN JA LIIKENTEESEEN LIITTYVÄ TUTKIMUSTOIMINTA	199 000 000	207 802 000	146 500 000	202 400 000	243 593 123,29	172 360 490,34
06 49	ENTISEN VARAINHOITOASETUKSEN MUKAISESTI SIDOTTUJEN OHJELMIEN HALLINTOMENOT	—	5 758 000	17 072 000	16 221 000	4 884 528,04	2 707 304,54
06 50	ENERGIAN JA LIIKENTEEN TOIMINTALOHKON SUORITUSKYKYÄ KOSKEVAT KANNUSTIMET	769 000	769 000				
	Osasto 06 — Yhteensä	**1 083 753 320**	**1 145 276 312**	**958 457 281**	**1 003 919 781**	**990 285 564,84**	**854 855 284,87**

KOMISSIO
OSASTO 06 — ENERGIA JA LIIKENNE

Henkilöstövoimavarat

	2004	2003	2002
Henkilöstötaulukko — toimintamäärärahat	782	760	736
Henkilöstötaulukko — tutkimusmäärärahat	66	66	69
Lisähenkilöstö — momentti XX 01 02 (entinen osasto A-7)	82	71	61
Muu lisähenkilöstö	68	53	63
Kielipalvelu (uudelleen kohdentaminen) ([1])	79	71	70
Yhteensä	**1 077**	**1 021**	**999**

([1]) Lisätty tähän toimintalohkoon käännöspalvelusta sekä yhteisestä tulkkaus- ja konferenssipalvelusta.

OSASTO 06

ENERGIA JA LIIKENNE

LUKU 06 01 — ENERGIAN JA LIIKENTEEN TOIMINTALOHKON HALLINTOMENOT

Momenttien 1, 2, 3 ja 5 yksityiskohtaiset tiedot esitetään luvussa XX 01

Osasto Luku Momentti Alamomentti	Nimike	RM	Määrärahat 2004	Määrärahat 2003	Toteutus 2002
06 01	ENERGIAN JA LIIKENTEEN TOIMINTALOHKON HALLINTOMENOT				
06 01 01	***Menot energian ja liikenteen toimintalohkon palveluksessa olevasta henkilöstöstä***	5	72 548 752 (1)	69 933 562	60 672 739,97
06 01 02	***Ulkopuolinen henkilöstö ja muut hallintomenot energian ja liikenteen toimintalohkossa***				
06 01 02 01	Ulkopuolinen henkilöstö	5	6 127 718	5 158 283	3 972 886,45
06 01 02 11	Muut hallintomenot	5	6 025 843 (2)	4 926 801 (3)	4 653 159,29
	Momentti 06 01 02 — Välisumma		12 153 561	10 085 084	8 626 045,74
06 01 03	***Kiinteistöt ja niihin liittyvät menot energian ja liikenteen toimintalohkossa***	5	19 681 007	17 366 635	18 954 441,95
06 01 04	***Energian ja liikenteen toimintalohkoon kuuluvien toimenpiteiden tukimenot***				
06 01 04 02	Liikenneturvallisuus ja liikenteen turvaaminen — Hallintomenot	3	720 000		
06 01 04 03	Kestävä liikkuvuus — Hallintomenot	3	450 000		
06 01 04 04	Rahoitustuki Euroopan laajuisen liikenneverkon yhteisen edun mukaisille hankkeille — Hallintomenot	3	3 600 000		
06 01 04 05	Rahoitustuki Euroopan laajuisen energiaverkon yhteisen edun mukaisille hankkeille — Hallintomenot	3	450 000		
06 01 04 06	Paikalla tehtävät ydinmateriaalivalvontaan liittyvät tarkastukset sekä tarkastajien koulutus — Hallintomenot	3	9 000		

(1) Lukuun 31 01 otetaan 186 984 euron määräraha.
(2) Lukuun 31 01 otetaan 33 056 euron määräraha.
(3) Lukuun 31 01 otetaan 33 056 euron määräraha.

KOMISSIO
OSASTO 06 — ENERGIA JA LIIKENNE

LUKU 06 01 — ENERGIAN JA LIIKENTEEN TOIMINTALOHKON HALLINTOMENOT *(jatkoa)*

Osasto Luku Momentti Alamomentti	Nimike	RM	Määrärahat 2004	Määrärahat 2003	Toteutus 2002
06 01 04 07	Näytteiden otto ja analyysit, materiaalit, erityistyöt, palvelut ja kuljetukset — Hallintomenot	3	180 000		
06 01 04 08	"Euroopan älykäs energiahuolto" -ohjelma (2003—2006) — Hallintomenot	3	1 062 000		
06 01 04 09	"Euroopan älykäs energiahuolto" -ohjelma (2003–2006): ulkoinen osa — Coopener — Hallintomenot	4	85 000		
06 01 04 10	Säteilysuojelu — Hallintomenot	3	450 000		
	Momentti 06 01 04 — Välisumma		7 006 000		
06 01 05	***Energian ja liikenteen toimintalohkoon kuuluvan tutkimustoiminnan tukimenot***				
06 01 05 01	Tutkimushenkilöstöä koskevat menot	3	6 600 000		
06 01 05 02	Ulkopuolinen tutkimushenkilöstö	3	3 100 000		
06 01 05 03	Tutkimustoimien muut hallintomenot	3	2 100 000		
	Momentti 06 01 05 — Välisumma		11 800 000		
06 01 06	***Euroopan atomienergiayhteisön tuki hankintakeskuksen toimintaan***	5	205 000	205 000	205 000,—
	Luku 06 01 — Yhteensä		**123 394 320**	**97 590 281**	**88 458 227,66**

KOMISSIO
OSASTO 06 — ENERGIA JA LIIKENNE

LUKU 06 01 — ENERGIAN JA LIIKENTEEN TOIMINTALOHKON HALLINTOMENOT *(jatkoa)*

06 01 01 Menot energian ja liikenteen toimintalohkon palveluksessa olevasta henkilöstöstä

Numerotiedot (Jaksottamattomat määrärahat)

Määrärahat 2004	Määrärahat 2003	Toteutus 2002
72 548 752 (1)	69 933 562	60 672 739,97
(1) Lukuun 31 01 otetaan 186 984 euron määräraha.		

06 01 02 Ulkopuolinen henkilöstö ja muut hallintomenot energian ja liikenteen toimintalohkossa

06 01 02 01 Ulkopuolinen henkilöstö

Numerotiedot (Jaksottamattomat määrärahat)

Määrärahat 2004	Määrärahat 2003	Toteutus 2002
6 127 718	5 158 283	3 972 886,45

06 01 02 11 Muut hallintomenot

Numerotiedot (Jaksottamattomat määrärahat)

Määrärahat 2004	Määrärahat 2003	Toteutus 2002
6 025 843 (1)	4 926 801 (2)	4 653 159,29
(1) Lukuun 31 01 otetaan 33 056 euron määräraha. (2) Lukuun 31 01 otetaan 33 056 euron määräraha.		

06 01 03 Kiinteistöt ja niihin liittyvät menot energian ja liikenteen toimintalohkossa

Numerotiedot (Jaksottamattomat määrärahat)

Määrärahat 2004	Määrärahat 2003	Toteutus 2002
19 681 007	17 366 635	18 954 441,95

06 01 04 Energian ja liikenteen toimintalohkoon kuuluvien toimenpiteiden tukimenot

06 01 04 02 Liikenneturvallisuus ja liikenteen turvaaminen — Hallintomenot

Numerotiedot (Jaksottamattomat määrärahat)

Määrärahat 2004	Määrärahat 2003	Toteutus 2002
720 000		

Selvitysosa

Määräraha on tarkoitettu kattamaan selvityksistä ja asiantuntijakokouksista aiheutuvat menot sekä tiedotus- ja julkaisumenot, jotka liittyvät suoraan tämän alamomentin kattaman ohjelman tai toimien tavoitteen saavuttamiseen, sekä mahdolliset muut menot teknisestä ja hallinnollisesta avusta, johon ei liity julkishallinnon tehtäviä, jotka komissio on ulkoistanut erillisin palvelusopimuksin.

Oikeusperusta

Tehtävä johtuu komissiolle nimenomaisesti annetusta toimivallasta sellaisena kuin siitä säädetään Euroopan yhteisöjen yleiseen talousarvioon sovellettavasta varainhoitoasetuksesta 25 päivänä kesäkuuta 2002 tehdyssä neuvoston asetuksessa (EY, Euratom) N:o 1605/2002 olevan 49 artiklan 2 kohdassa (EYVL L 248, 16.9.2002, s. 1).

KOMISSIO
OSASTO 06 — ENERGIA JA LIIKENNE

LUKU 06 01 — ENERGIAN JA LIIKENTEEN TOIMINTALOHKON HALLINTOMENOT *(jatkoa)*

06 01 04 *(jatkoa)*

06 01 04 03 Kestävä liikkuvuus — Hallintomenot

Numerotiedot (Jaksottamattomat määrärahat)

Määrärahat 2004	Määrärahat 2003	Toteutus 2002
450 000		

Selvitysosa

Määräraha on tarkoitettu kattamaan selvityksistä ja asiantuntijakokouksista aiheutuvat menot sekä tiedotus- ja julkaisumenot, jotka liittyvät suoraan tämän alamomentin kattaman ohjelman tai toimien tavoitteen saavuttamiseen, sekä mahdolliset muut menot teknisestä ja hallinnollisesta avusta, johon ei liity julkishallinnon tehtäviä, jotka komissio on ulkoistanut erillisin palvelusopimuksin.

Oikeusperusta

Tehtävä johtuu komissiolle nimenomaisesti annetusta toimivallasta sellaisena kuin siitä säädetään Euroopan yhteisöjen yleiseen talousarvioon sovellettavasta varainhoitoasetuksesta 25 päivänä kesäkuuta 2002 tehdyssä neuvoston asetuksessa (EY, Euratom) N:o 1605/2002 olevan 49 artiklan 2 kohdassa (EYVL L 248, 16.9.2002, s. 1).

06 01 04 04 Rahoitustuki Euroopan laajuisen liikenneverkon yhteisen edun mukaisille hankkeille — Hallintomenot

Numerotiedot (Jaksottamattomat määrärahat)

Määrärahat 2004	Määrärahat 2003	Toteutus 2002
3 600 000		

Selvitysosa

Määräraha on tarkoitettu kattamaan selvityksistä ja asiantuntijakokouksista aiheutuvat menot sekä tiedotus- ja julkaisumenot, jotka liittyvät suoraan tämän alamomentin kattaman ohjelman tai toimien tavoitteen saavuttamiseen, sekä mahdolliset muut menot teknisestä ja hallinnollisesta avusta, johon ei liity julkishallinnon tehtäviä, jotka komissio on ulkoistanut erillisin palvelusopimuksin.

Oikeusperusta

Neuvoston asetus (EY) N:o 2236/95, annettu 18 päivänä syyskuuta 1995, Euroopan laajuisten verkkojen alaan liittyvän yhteisön rahoitustuen myöntämistä koskevista yleisistä säännöistä (EYVL L 228, 23.9.1995, s. 1), sellaisena kuin se on viimeksi muutettuna asetuksella (EY) N:o 1655/1999 (EYVL L 197, 29.7.1999, s. 1).

Euroopan parlamentin ja neuvoston päätös N:o 1692/96/EY, tehty 23 päivänä heinäkuuta 1996, yhteisön suuntaviivoista Euroopan laajuisen liikenneverkon kehittämiseksi (EYVL L 228, 9.9.1996, s. 1), sellaisena kuin se on viimeksi muutettuna merisatamien, sisävesisatamien ja intermodaaliterminaalien sekä liitteessä III olevan hankkeen N:o 8 osalta päätöksellä N:o 1346/2001/EY (EYVL L 185, 6.7.2001, s. 1).

Komission päätös C(2001) 2654, tehty 19 päivänä syyskuuta 2001, yhteistä etua koskeville hankkeille Euroopan laajuisten liikenneverkkojen alalla myönnettävää yhteisön rahoitustukea koskevan monivuotisen ohjelman perustamisesta vuosille 2001—2006.

Komission 9 päivänä lokakuuta 2001 esittämä ehdotus Euroopan parlamentin ja neuvoston päätökseksi yhteisön suuntaviivoista Euroopan laajuisten verkkojen kehittämiseksi liikenteen alalla tehdyn päätöksen N:o 1692/96/EY muuttamisesta (EYVL C 362 E, 18.12.2001, s. 205).

Komission 13 päivänä maaliskuuta 2002 esittämä ehdotus Euroopan parlamentin ja neuvoston asetukseksi Euroopan laajuisten verkkojen alaan liittyvän yhteisön rahoitustuen myöntämistä koskevista yleisistä säännöistä annetun neuvoston asetuksen (EY) N:o 2236/95 muuttamisesta (EYVL C 151 E, 25.6.2002, s. 291).

Neuvoston asetus (EY) N:o 876/2002, annettu 21 päivänä toukokuuta 2002, Galileo-yhteisyrityksen perustamisesta (EYVL L 138, 28.5.2002, s. 1).

KOMISSIO
OSASTO 06 — ENERGIA JA LIIKENNE

LUKU 06 01 — ENERGIAN JA LIIKENTEEN TOIMINTALOHKON HALLINTOMENOT *(jatkoa)*

06 01 04 *(jatkoa)*

06 01 04 05 Rahoitustuki Euroopan laajuisen energiaverkon yhteisen edun mukaisille hankkeille — Hallintomenot

Numerotiedot (Jaksottamattomat määrärahat)

Määrärahat 2004	Määrärahat 2003	Toteutus 2002
450 000		

Selvitysosa

Määräraha on tarkoitettu kattamaan selvityksistä ja asiantuntijakokouksista aiheutuvat menot sekä tiedotus- ja julkaisumenot, jotka liittyvät suoraan tämän alamomentin kattaman ohjelman tai toimien tavoitteen saavuttamiseen, sekä mahdolliset muut menot teknisestä ja hallinnollisesta avusta, johon ei liity julkishallinnon tehtäviä, jotka komissio on ulkoistanut erillisin palvelusopimuksin.

Oikeusperusta

Neuvoston asetus (EY) N:o 2236/95, annettu 18 päivänä syyskuuta 1995, Euroopan laajuisten verkkojen alaan liittyvän yhteisön rahoitustuen myöntämistä koskevista yleisistä säännöistä (EYVL L 228, 23.9.1995, s. 1), sellaisena kuin se on viimeksi muutettuna asetuksella (EY) N:o 1655/1999 (EYVL L 197, 29.7.1999, s. 1).

Neuvoston päätös 96/391/EY, tehty 28 päivänä maaliskuuta 1996, toiminnan määrittämisestä suotuisamman kehitysympäristön luomiseksi Euroopan laajuisille energiaverkoille (EYVL L 161, 29.6.1996, s. 154).

Komission 13 päivänä maaliskuuta 2002 esittämä muutettu ehdotus Euroopan parlamentin ja neuvoston asetukseksi Euroopan laajuisten verkkojen alaan liittyvän yhteisön rahoitustuen myöntämistä koskevista yleisistä säännöistä 18 päivänä syyskuuta 1995 annetun neuvoston asetuksen (EY) N:o 2236/95 muuttamisesta (EYVL C 151 E, 25.6.2002, s. 291).

Euroopan parlamentin ja neuvoston päätös N:o 1229/2003/EY, tehty 26 päivänä kesäkuuta 2003, Euroopan laajuisia energiaverkkoja koskevien suuntaviivojen vahvistamisesta ja päätöksen N:o 1254/96/EY kumoamisesta (EYVL L 176, 15.7.2003, s. 11).

06 01 04 06 Paikalla tehtävät ydinmateriaalivalvontaan liittyvät tarkastukset sekä tarkastajien koulutus — Hallintomenot

Numerotiedot (Jaksottamattomat määrärahat)

Määrärahat 2004	Määrärahat 2003	Toteutus 2002
9 000		

Selvitysosa

Määräraha on tarkoitettu kattamaan selvityksistä ja asiantuntijakokouksista aiheutuvat menot sekä tiedotus- ja julkaisumenot, jotka liittyvät suoraan tämän alamomentin kattaman ohjelman tai toimien tavoitteen saavuttamiseen, sekä mahdolliset muut menot teknisestä ja hallinnollisesta avusta, johon ei liity julkishallinnon tehtäviä, jotka komissio on ulkoistanut erillisin palvelusopimuksin.

Oikeusperusta

Tehtävä johtuu Euroopan atomienergiayhteisön perustamissopimuksen VII luvussa ja 174 artiklassa komissiolle suoraan annetusta toimivallasta.

06 01 04 07 Näytteiden otto ja analyysit, materiaalit, erityistyöt, palvelut ja kuljetukset — Hallintomenot

Numerotiedot (Jaksottamattomat määrärahat)

Määrärahat 2004	Määrärahat 2003	Toteutus 2002
180 000		

Selvitysosa

Määräraha on tarkoitettu kattamaan selvityksistä ja asiantuntijakokouksista aiheutuvat menot sekä tiedotus- ja julkaisumenot, jotka liittyvät suoraan tämän alamomentin kattaman ohjelman tai toimien tavoitteen saavuttamiseen, sekä mahdolliset muut menot teknisestä ja hallinnollisesta avusta, johon ei liity julkishallinnon tehtäviä, jotka komissio on ulkoistanut erillisin palvelusopimuksin.

Oikeusperusta

Tehtävä johtuu Euroopan atomienergiayhteisön perustamissopimuksen VII luvussa ja 174 artiklassa komissiolle suoraan annetusta toimivallasta.

KOMISSIO
OSASTO 06 — ENERGIA JA LIIKENNE

LUKU 06 01 — ENERGIAN JA LIIKENTEEN TOIMINTALOHKON HALLINTOMENOT *(jatkoa)*

06 01 04 *(jatkoa)*

06 01 04 08 ”Euroopan älykäs energiahuolto” -ohjelma (2003—2006) — Hallintomenot

Numerotiedot (Jaksottamattomat määrärahat)

Määrärahat 2004	Määrärahat 2003	Toteutus 2002
1 062 000		

Selvitysosa

Määräraha on tarkoitettu kattamaan selvityksistä ja asiantuntijakokouksista aiheutuvat menot sekä tiedotus- ja julkaisumenot, jotka liittyvät suoraan tämän alamomentin kattaman ohjelman tai toimien tavoitteen saavuttamiseen, sekä mahdolliset muut menot teknisestä ja hallinnollisesta avusta, johon ei liity julkishallinnon tehtäviä, jotka komissio on ulkoistanut erillisin palvelusopimuksin.

Alamomentille otettuihin määrärahoihin lisätään Euroopan vapaakauppaliiton jäsenvaltioiden rahoitusosuudet Euroopan talousalueesta tehdyn sopimuksen määräysten ja erityisesti sen 82 artiklan ja pöytäkirjan N:o 32 mukaisesti. Kyseiset tiedoksi esitetyt määrät, jotka aiheutuvat tulotaulukon momentille 6 3 0 otetuista Euroopan vapaakauppaliiton jäsenvaltioiden rahoitusosuuksista ja jotka ovat varainhoitoasetuksen 18 artiklan 1 kohdan d alakohdan mukaisia käyttötarkoitukseensa sidottuja tuloja, otetaan vastaavansuuruisiksi määrärahoiksi ja toteutetaan osana tämän pääluokan menotaulukon tämän osan liitettä III, joka on yleisen talousarvion erottamaton osa.

Yhteisön ohjelmiin osallistuvien ehdokasmaiden rahoitusosuudesta saatavat tulot, jotka otetaan tulotaulukon alamomentille 6 0 9 1, voidaan ottaa varainhoitoasetuksen 18 artiklan 1 kohdan d alakohdan nojalla lisämäärärahoiksi samassa suhteessa kuin hallintoon liittyviin menoihin hyväksytty määrä on ohjelman kokonaismäärärahaan.

Oikeusperusta

Euroopan parlamentin ja neuvoston päätös N:o 1230/2003/EY, tehty 26 päivänä kesäkuuta 2003, energia-alan toimien monivuotisesta ohjelmasta ”Euroopan älykäs energiahuolto” (2003–2006) (EUVL L 176, 15.7.2003, s. 29).

06 01 04 09 ”Euroopan älykäs energiahuolto” -ohjelma (2003–2006): ulkoinen osa — Coopener — Hallintomenot

Numerotiedot (Jaksottamattomat määrärahat)

Määrärahat 2004	Määrärahat 2003	Toteutus 2002
85 000		

Selvitysosa

Määräraha on tarkoitettu kattamaan

— menot teknisestä ja hallinnollisesta avusta, johon ei liity sellaisia julkishallinnon tehtäviä, jotka komissio on ulkoistanut erillisin palvelusopimuksin edunsaajien ja komission molemminpuolisen edun mukaisesti,

— tutkimuksista ja asiantuntijakokouksista aiheutuvat menot sekä tiedotus- ja julkaisumenot, jotka liittyvät suoraan ohjelman tavoitteen saavuttamiseen.

Alamomentille otettuihin määrärahoihin lisätään Euroopan vapaakauppaliiton jäsenvaltioiden rahoitusosuudet Euroopan talousalueesta tehdyn sopimuksen määräysten ja erityisesti sen 82 artiklan ja pöytäkirjan N:o 32 mukaisesti. Kyseiset tiedoksi esitetyt määrät, jotka aiheutuvat tulotaulukon momentille 6 3 0 otetuista Euroopan vapaakauppaliiton jäsenvaltioiden rahoitusosuuksista ja jotka ovat varainhoitoasetuksen 18 artiklan 1 kohdan d alakohdan mukaisia käyttötarkoitukseensa sidottuja tuloja, otetaan vastaavansuuruisiksi määrärahoiksi ja toteutetaan osana tämän pääluokan menotaulukon tämän osan liitettä III, joka on yleisen talousarvion erottamaton osa.

Yhteisön ohjelmiin osallistuvien ehdokasmaiden rahoitusosuudesta saatavat tulot, jotka otetaan tulotaulukon alamomentille 6 0 9 1, voidaan ottaa varainhoitoasetuksen 18 artiklan 1 kohdan d alakohdan nojalla lisämäärärahoiksi samassa suhteessa kuin hallintoon liittyviin menoihin hyväksytty määrä on ohjelman kokonaismäärärahaan.

Oikeusperusta

Euroopan parlamentin ja neuvoston päätös N:o 1230/2003/EY, tehty 26 päivänä kesäkuuta 2003, energia-alan toimien monivuotisesta ohjelmasta ”Euroopan älykäs energiahuolto” (2003–2006) (EUVL L 176, 15.7.2003, s. 29).

LUKU 06 01 — ENERGIAN JA LIIKENTEEN TOIMINTALOHKON HALLINTOMENOT *(jatkoa)*

06 01 04 *(jatkoa)*

06 01 04 10 Säteilysuojelu — Hallintomenot

Numerotiedot (Jaksottamattomat määrärahat)

Määrärahat 2004	Määrärahat 2003	Toteutus 2002
450 000		

Selvitysosa

Määräraha on tarkoitettu kattamaan selvityksistä ja asiantuntijakokouksista aiheutuvat menot sekä tiedotus- ja julkaisumenot, jotka liittyvät suoraan tämän alamomentin kattaman ohjelman tai toimien tavoitteen saavuttamiseen, sekä mahdolliset muut menot teknisestä ja hallinnollisesta avusta, johon ei liity julkishallinnon tehtäviä, jotka komissio on ulkoistanut erillisin palvelusopimuksin.

Oikeusperusta

Tehtävä johtuu Euroopan atomienergiayhteisön perustamissopimuksen III luvussa ja 174 artiklassa komissiolle suoraan annetusta toimivallasta.

06 01 05 ***Energian ja liikenteen toimintalohkoon kuuluvan tutkimustoiminnan tukimenot***

06 01 05 01 Tutkimushenkilöstöä koskevat menot

Numerotiedot (Jaksottamattomat määrärahat)

Määrärahat 2004	Määrärahat 2003	Toteutus 2002
6 600 000		

Selvitysosa

Alamomentille otettuihin määrärahoihin lisätään Euroopan vapaakauppaliiton jäsenvaltioiden rahoitusosuudet Euroopan talousalueesta tehdyn sopimuksen määräysten ja erityisesti sen 82 artiklan ja pöytäkirjan N:o 32 mukaisesti. Kyseiset tiedoksi esitetyt määrät, jotka aiheutuvat tulotaulukon momentille 6 3 0 otetuista Euroopan vapaakauppaliiton jäsenvaltioiden rahoitusosuuksista ja jotka ovat varainhoitoasetuksen 18 artiklan 1 kohdan d alakohdan mukaisia käyttötarkoitukseensa sidottuja tuloja, otetaan vastaavansuuruisiksi määrärahoiksi ja toteutetaan osana tämän pääluokan menotaulukon tämän osan liitettä III, joka on yleisen talousarvion erottamaton osa.

06 01 05 02 Ulkopuolinen tutkimushenkilöstö

Numerotiedot (Jaksottamattomat määrärahat)

Määrärahat 2004	Määrärahat 2003	Toteutus 2002
3 100 000		

Selvitysosa

Alamomentille otettuihin määrärahoihin lisätään Euroopan vapaakauppaliiton jäsenvaltioiden rahoitusosuudet Euroopan talousalueesta tehdyn sopimuksen määräysten ja erityisesti sen 82 artiklan ja pöytäkirjan N:o 32 mukaisesti. Kyseiset tiedoksi esitetyt määrät, jotka aiheutuvat tulotaulukon momentille 6 3 0 otetuista Euroopan vapaakauppaliiton jäsenvaltioiden rahoitusosuuksista ja jotka ovat varainhoitoasetuksen 18 artiklan 1 kohdan d alakohdan mukaisia käyttötarkoitukseensa sidottuja tuloja, otetaan vastaavansuuruisiksi määrärahoiksi ja toteutetaan osana tämän pääluokan menotaulukon tämän osan liitettä III, joka on yleisen talousarvion erottamaton osa.

KOMISSIO
OSASTO 06 — ENERGIA JA LIIKENNE

LUKU 06 01 — ENERGIAN JA LIIKENTEEN TOIMINTALOHKON HALLINTOMENOT *(jatkoa)*

06 01 05 *(jatkoa)*

06 01 05 03 Tutkimustoimien muut hallintomenot

Numerotiedot (Jaksottamattomat määrärahat)

Määrärahat 2004	Määrärahat 2003	Toteutus 2002
2 100 000		

Selvitysosa

Alamomentille otettuihin määrärahoihin lisätään Euroopan vapaakauppaliiton jäsenvaltioiden rahoitusosuudet Euroopan talousalueesta tehdyn sopimuksen määräysten ja erityisesti sen 82 artiklan ja pöytäkirjan N:o 32 mukaisesti. Kyseiset tiedoksi esitetyt määrät, jotka aiheutuvat tulotaulukon momentille 6 3 0 otetuista Euroopan vapaakauppaliiton jäsenvaltioiden rahoitusosuuksista ja jotka ovat varainhoitoasetuksen 18 artiklan 1 kohdan d alakohdan mukaisia käyttötarkoitukseensa sidottuja tuloja, otetaan vastaavansuuruisiksi määrärahoiksi ja toteutetaan osana tämän pääluokan menotaulukon tämän osan liitettä III, joka on yleisen talousarvion erottamaton osa.

06 01 06 ***Euroopan atomienergiayhteisön tuki hankintakeskuksen toimintaan***

Numerotiedot (Jaksottamattomat määrärahat)

Määrärahat 2004	Määrärahat 2003	Toteutus 2002
205 000	205 000	205 000,—

Selvitysosa

Hankintakeskuksen henkilöstö- ja kiinteistömenot sisältyvät alamomenttien XX 01 01 01 ja XX 01 03 01 määrärahoihin, toimintamenot rahoitetaan komission tuella ja keskuksen omilla tuloilla.

Euroopan atomienergiayhteisön neuvosto ehdotti yksimielisesti 1 ja 2 päivänä helmikuuta 1960 pidetyssä 23. istunnossaan, että komissio lykkäisi Euroopan atomienergiayhteisön hankintakeskuksen toiminnasta johtuvien menojen kattamiseen tarkoitetun maksun käyttöön ottamista (ja perimistä). Siitä lähtien tuki, joka on tarkoitettu Euroopan atomienergiayhteisön hankintakeskuksen tuloista ja menoista tehtävän ennakkoarvion tasapainottamiseksi, on otettu talousarvioon.

Oikeusperusta

Euroopan atomienergiayhteisön perustamissopimus ja erityisesti sen 52—54 artikla.

Euroopan atomienergiayhteisön hankintakeskukseen sovellettavat henkilöstösäännöt ja erityisesti niiden VI artikla.

KOMISSIO
OSASTO 06 — ENERGIA JA LIIKENNE

LUKU 06 02 — MAA-, LENTO- JA MERILIIKENNEPOLITIIKKA

Osasto Luku Momentti Alamomentti	Nimike	RM	Määrärahat 2004		Määrärahat 2003		Toteutus 2002	
			Maksusitoumukset	Maksut	Maksusitoumukset	Maksut	Maksusitoumukset	Maksut
06 02	MAA-, LENTO- JA MERILIIKENNEPOLITIIKKA							
06 02 01	***Euroopan lentoturvallisuusvirasto***							
06 02 01 01	Euroopan lentoturvallisuusvirasto — Avustus osastoille 1 ja 2	3	9 440 000	9 440 000	4 370 000 (1)	3 425 000 (2)	18 983,16	0,—
06 02 01 02	Euroopan lentoturvallisuusvirasto — Avustus osastolle 3	3	1 100 000	1 260 000	380 000 (3)	300 000 (4)	0,—	0,—
	Momentti 06 02 01 — Välisumma		10 540 000	10 700 000	4 750 000	3 725 000	18 983,16	0,—
06 02 02	***Euroopan meriturvallisuusvirasto***							
06 02 02 01	Euroopan meriturvallisuusvirasto — Avustus osastoille 1 ja 2	3	4 100 000	4 100 000	2 000 000 (5)	1 507 500 (6)	40 983,16	991,58
06 02 02 02	Euroopan meriturvallisuusvirasto — Avustus osastolle 3	3	1 000 000	1 040 000	250 000 (7)	230 000 (8)	0,—	0,—
06 02 02 03	Euroopan meriturvallisuusvirasto — saastumisen torjuntatoimet	3	p.m. (9)	p.m. (10)				
	Momentti 06 02 02 — Välisumma		5 100 000	5 140 000	2 250 000	1 737 500	40 983,16	991,58
06 02 03	***Liikenneturvallisuus ja liikenteen turvaaminen***							
06 02 03 01	Liikenneturvallisuus	3	12 000 000	14 293 992	15 065 000	9 266 000	13 965 000,—	5 460 924,18
06 02 03 02	Liikenteen turvaaminen	3	1 300 000	400 000				
	Momentti 06 02 03 — Välisumma		13 300 000	14 693 992	15 065 000	9 266 000	13 965 000,—	5 460 924,18
06 02 04	***Kestävä liikkuvuus***							
06 02 04 01	Sisämarkkinat ja liikennejärjestelmien optimointi	3	5 600 000	7 250 000	9 021 000	7 608 000	9 801 081,64	5 801 478,22

(1) Lukuun 31 02 otetaan 4 370 000 euron määräraha.
(2) Lukuun 31 02 otetaan 3 425 000 euron määräraha.
(3) Lukuun 31 02 otetaan 380 000 euron määräraha.
(4) Lukuun 31 02 otetaan 300 000 euron määräraha.
(5) Lukuun 31 02 otetaan 2 000 000 euron määräraha.
(6) Lukuun 31 02 otetaan 1 507 500 euron määräraha.
(7) Lukuun 31 02 otetaan 250 000 euron määräraha.
(8) Lukuun 31 02 otetaan 230 000 euron määräraha.
(9) Lukuun 31 02 otetaan 2 000 000 euron määräraha.
(10) Lukuun 31 02 otetaan 1 000 000 euron määräraha.

KOMISSIO
OSASTO 06 — ENERGIA JA LIIKENNE

LUKU 06 02 — MAA-, LENTO- JA MERILIIKENNEPOLITIIKKA *(jatkoa)*

Osasto Luku Momentti Alamomentti	Nimike	RM	Määrärahat 2004		Määrärahat 2003		Toteutus 2002	
			Maksusitoumukset	Maksut	Maksusitoumukset	Maksut	Maksusitoumukset	Maksut
06 02 04 02	Matkustajien oikeudet	3	1 500 000	280 000				
	Momentti 06 02 04 — Välisumma		7 100 000	7 530 000	9 021 000	7 608 000	9 801 081,64	5 801 478,22
06 02 05	***Yhdistettyjen tavarakuljetusten edistämistä koskevan toimintaohjelman loppuun saattaminen***	3	—	2 791 000	—	4 000 000	0,—	4 038 298,09
06 02 07	***Marco Polo* -ohjelma**	3	15 000 000	9 000 000	p.m. (1)	p.m. (2)		
06 02 08	***Euroopan rautatievirasto***							
06 02 08 01	Euroopan rautatievirasto — Avustus osastoille 1 ja 2	3	p.m. (3)	p.m. (4)				
06 02 08 02	Euroopan rautatievirasto — Avustus osastolle 3	3	p.m. (5)	p.m. (6)				
	Momentti 06 02 08 — Välisumma		p.m.	p.m.				
	Luku 06 02 — Yhteensä		**51 040 000**	**49 854 992**	**31 086 000**	**26 336 500**	**23 826 047,96**	**15 301 692,07**

(1) Lukuun 31 02 otetaan 15 000 000 euron määräraha.
(2) Lukuun 31 02 otetaan 4 000 000 euron määräraha.
(3) Lukuun 31 02 otetaan 4 490 000 euron määräraha.
(4) Lukuun 31 02 otetaan 4 490 000 euron määräraha.
(5) Lukuun 31 02 otetaan 410 000 euron määräraha.
(6) Lukuun 31 02 otetaan 410 000 euron määräraha.

KOMISSIO
OSASTO 06 — ENERGIA JA LIIKENNE

LUKU 06 02 — MAA-, LENTO- JA MERILIIKENNEPOLITIIKKA *(jatkoa)*

06 02 01 Euroopan lentoturvallisuusvirasto

06 02 01 01 Euroopan lentoturvallisuusvirasto — Avustus osastoille 1 ja 2

Numerotiedot (Jaksotetut määrärahat)

Määrärahat 2004		Määrärahat 2003		Toteutus 2002	
Maksusitoumukset	Maksut	Maksusitoumukset	Maksut	Maksusitoumukset	Maksut
9 440 000	9 440 000	4 370 000 (1)	3 425 000 (2)	18 983,16	0,—

(1) Lukuun 31 02 otetaan 4 370 000 euron määräraha.
(2) Lukuun 31 02 otetaan 3 425 000 euron määräraha.

Maksujen ennakoitu erääntymisaikataulu suhteessa maksusitoumuksün on seuraava:

Maksusitoumukset		Maksut				
		2003	2004	2005	2006	Myöhemmät varainhoito-vuodet
Uusista maksumäärärahoista maksatettavat ennen vuotta 2003 tehdyt maksusitoumukset	18 983	18 983				
Vuodelta 2002 siirretyt ja/tai palautetut maksusitoumusmäärärahat						
Määrärahat 2003	8 740 000 (1)	6 831 017		1 908 983 (2)		
Määrärahat 2004	9 440 000		9 440 000			
Yhteensä	18 198 983	6 850 000 (3)	9 440 000	1 908 983		

(1) Määrästä otetaan 4 370 000 euroa alamomentille 31 02 41 01.
(2) Tämä määrä peruutetaan.
(3) Määrästä otetaan 3 425 000 euroa alamomentille 31 02 41 01.

Selvitysosa

Määräraha on tarkoitettu kattamaan viraston henkilöstö- ja hallintomenot (osastot 1 ja 2).

Viraston on ilmoitettava budjettivallan käyttäjälle toiminta- ja hallintomenojen välisistä määrärahasiirroista.

Komissio sitoutuu viraston pyynnöstä ilmoittamaan budjettivallan käyttäjälle toiminta- ja hallintomenojen välisistä määrärahasiirroista.

Alamomentille otettuihin määrärahoihin lisätään Euroopan vapaakauppaliiton jäsenvaltioiden rahoitusosuudet Euroopan talousalueesta tehdyn sopimuksen määräysten ja erityisesti sen 82 artiklan ja pöytäkirjan N:o 32 mukaisesti. Kyseiset tiedoksi esitetyt määrät, jotka aiheutuvat tulotaulukon momentille 6 3 0 otetuista Euroopan vapaakauppaliiton jäsenvaltioiden rahoitusosuuksista ja jotka ovat varainhoitoasetuksen 18 artiklan 1 kohdan d alakohdan mukaisia käyttötarkoitukseensa sidottuja tuloja, otetaan vastaavansuuruisiksi määrärahoiksi ja toteutetaan osana tämän pääluokan menotaulukon tämän osan liitettä III, joka on yleisen talousarvion erottamaton osa.

KOMISSIO
OSASTO 06 — ENERGIA JA LIIKENNE

LUKU 06 02 — MAA-, LENTO- JA MERILIIKENNEPOLITIIKKA *(jatkoa)*

06 02 01 *(jatkoa)*

06 02 01 01 *(jatkoa)*

Henkilöstö (EU-15)

Ura-alue ja palkkaluokka	Toimet					
	2003				2004	
	31.12.2002		Hyväksytyt		Hyväksytyt	
	Vakinaiset	Väliaikaiset	Vakinaiset	Väliaikaiset	Vakinaiset	Väliaikaiset
A 1						
A 2						5
A 3						10
A 4						18
A 5						19
A 6						12
A 7						6
A 8						
Yhteensä A				**55**		**70**
B 1						
B 2						
B 3						4
B 4						2
B 5						4
Yhteensä B				**10**		**10**
C 1						1
C 2						1
C 3						5
C 4						5
C 5						3
Yhteensä C				**15**		**15**
D 1						
D 2						
D 3						
D 4						
Yhteensä D						
Kaikki yhteensä				**80**		**95**

Oikeusperusta

Euroopan parlamentin ja neuvoston asetus (EY) N:o 1592/2002, annettu 15 päivänä heinäkuuta 2002, yhteisistä siviili-ilmailua koskevista säännöistä ja Euroopan lentoturvallisuusviraston perustamisesta (EYVL L 240, 7.9.2002, s. 1).

KOMISSIO
OSASTO 06 — ENERGIA JA LIIKENNE

LUKU 06 02 — MAA-, LENTO- JA MERILIIKENNEPOLITIIKKA *(jatkoa)*

06 02 01 *(jatkoa)*

06 02 01 02 Euroopan lentoturvallisuusvirasto — Avustus osastolle 3

Numerotiedot (Jaksotetut määrärahat)

Määrärahat 2004		Määrärahat 2003		Toteutus 2002	
Maksusitoumukset	Maksut	Maksusitoumukset	Maksut	Maksusitoumukset	Maksut
1 100 000	1 260 000	380 000 (1)	300 000 (2)	0,—	0,—

(1) Lukuun 31 02 otetaan 380 000 euron määräraha.
(2) Lukuun 31 02 otetaan 300 000 euron määräraha.

Maksujen ennakoitu erääntymisaikataulu suhteessa maksusitoumuksün on seuraava:

Maksusitoumukset		Maksut				
		2003	2004	2005	2006	Myöhemmät varainhoito-vuodet
Uusista maksumäärärahoista maksatettavat ennen vuotta 2003 tehdyt maksusitoumukset						
Vuodelta 2002 siirretyt ja/tai palautetut maksusitoumusmäärärahat						
Määrärahat 2003	760 000 (1)	600 000	160 000			
Määrärahat 2004	1 100 000		1 100 000			
Yhteensä	1 860 000	600 000 (2)	1 260 000			

(1) Määrästä otetaan 380 000 euroa alamomentille 31 02 41 01.
(2) Määrästä otetaan 300 000 euroa alamomentille 31 02 41 01.

Selvitysosa

Määräraha on tarkoitettu kattamaan työohjelmaan liittyvät viraston toimintamenot (osasto 3).

Viraston on ilmoitettava budjettivallan käyttäjälle toiminta- ja hallintomenojen välisistä määrärahasiirroista.

Komissio sitoutuu viraston pyynnöstä ilmoittamaan budjettivallan käyttäjälle toiminta- ja hallintomenojen välisistä määrärahasiirroista.

Erillisvirastojen määrä on viime vuosina lisääntynyt merkittävästi (kuudella), otsakkeen 3 marginaalista suuri osa on käytetty erillisvirastojen talousarvioon ja henkilöstön määrä on kasvanut huomattavasti.

Uudessa varainhoitoasetuksessa (185 artikla) sekä yhteisöjen perustamien elinten puiteasetusten uusissa asiaa koskevissa artikloissa on vahvistettu budjettivallan käyttäjän asemaa.

KOMISSIO
OSASTO 06 — ENERGIA JA LIIKENNE

LUKU 06 02 — MAA-, LENTO- JA MERILIIKENNEPOLITIIKKA *(jatkoa)*

06 02 01 *(jatkoa)*

06 02 01 02 *(jatkoa)*

Varainhoitovuoden arvioidut tulot ja menot ovat:

Tulot:		
— osasto 1 ”Palveluista saadut tulot”		4 850 000
— osasto 2 ”Euroopan yhteisön tuki”		10 540 000
— osasto 3 ”Kolmansien maiden osuus”		1 312 000
— osasto 5 ”Viraston hallinnolliset toimet”		160 000
	Yhteensä	16 862 000
Menot:		
— Osasto 1 ”Henkilöstömenot”		11 592 000
— Osasto 2 ”Hallintomenot”		1 661 000
— osasto 3 ”Toimintamenot”		3 609 000
	Yhteensä	16 862 000

Alamomentille otettuihin määrärahoihin lisätään Euroopan vapaakauppaliiton jäsenvaltioiden rahoitusosuudet Euroopan talousalueesta tehdyn sopimuksen määräysten ja erityisesti sen 82 artiklan ja pöytäkirjan N:o 32 mukaisesti. Kyseiset tiedoksi esitetyt määrät, jotka aiheutuvat tulotaulukon momentille 6 3 0 otetuista Euroopan vapaakauppaliiton jäsenvaltioiden rahoitusosuuksista ja jotka ovat varainhoitoasetuksen 18 artiklan 1 kohdan d alakohdan mukaisia käyttötarkoitukseensa sidottuja tuloja, otetaan vastaavansuuruisiksi määrärahoiksi ja toteutetaan osana tämän pääluokan menotaulukon tämän osan liitettä V, joka on yleisen talousarvion erottamaton osa.

Oikeusperusta

Euroopan parlamentin ja neuvoston asetus (EY) N:o 1592/2002, annettu 15 päivänä heinäkuuta 2002, yhteisistä siviili-ilmailua koskevista säännöistä ja Euroopan lentoturvallisuusviraston perustamisesta (EYVL L 240, 7.9.2002, s. 1).

06 02 02 ***Euroopan meriturvallisuusvirasto***

06 02 02 01 Euroopan meriturvallisuusvirasto — Avustus osastoille 1 ja 2

Numerotiedot (Jaksotetut määrärahat)

Määrärahat 2004		Määrärahat 2003		Toteutus 2002	
Maksusitoumukset	Maksut	Maksusitoumukset	Maksut	Maksusitoumukset	Maksut
4 100 000	4 100 000	2 000 000 (1)	1 507 500 (2)	40 983,16	991,58

(1) Lukuun 31 02 otetaan 2 000 000 euron määräraha.
(2) Lukuun 31 02 otetaan 1 507 500 euron määräraha.

KOMISSIO
OSASTO 06 — ENERGIA JA LIIKENNE

LUKU 06 02 — MAA-, LENTO- JA MERILIIKENNEPOLITIIKKA *(jatkoa)*

06 02 02 *(jatkoa)*

06 02 02 01 *(jatkoa)*

Maksujen ennakoitu erääntymisaikataulu suhteessa maksusitoumuksün on seuraava:

Maksusitoumukset		Maksut				
		2003	2004	2005	2006	Myöhemmät varainhoito-vuodet
Uusista maksumäärärahoista maksatettavat ennen vuotta 2003 tehdyt maksusitoumukset	39 992	39 992				
Vuodelta 2002 siirretyt ja/tai palautetut maksusitoumusmäärärahat						
Määrärahat 2003	4 000 000 (1)	2 975 008		1 024 992 (2)		
Määrärahat 2004	4 100 000		4 100 000			
Yhteensä	8 139 992	3 015 000 (3)	4 100 000	1 024 992		

(1) Määrästä otetaan 2 000 000 euroa alamomentille 31 02 41 01.
(2) Tämä määrä peruutetaan.
(3) Määrästä otetaan 1 507 500 euroa alamomentille 31 02 41 01.

Selvitysosa

Määräraha on tarkoitettu kattamaan viraston henkilöstö- ja hallintomenot (osastot 1 ja 2).

Viraston on ilmoitettava budjettivallan käyttäjälle toiminta- ja hallintomenojen välisistä määrärahasiirroista.

Komissio sitoutuu viraston pyynnöstä ilmoittamaan budjettivallan käyttäjälle toiminta- ja hallintomenojen välisistä määrärahasiirroista.

Alamomentille otettuihin määrärahoihin lisätään Euroopan vapaakauppaliiton jäsenvaltioiden rahoitusosuudet Euroopan talousalueesta tehdyn sopimuksen määräysten ja erityisesti sen 82 artiklan ja pöytäkirjan N:o 32 mukaisesti. Kyseiset tiedoksi esitetyt määrät, jotka aiheutuvat tulotaulukon momentille 6 3 0 otetuista Euroopan vapaakauppaliiton jäsenvaltioiden rahoitusosuuksista ja jotka ovat varainhoitoasetuksen 18 artiklan 1 kohdan d alakohdan mukaisia käyttötarkoitukseensa sidottuja tuloja, otetaan vastaavansuuruisiksi määrärahoiksi ja toteutetaan osana tämän pääluokan menotaulukon tämän osan liitettä V, joka on yleisen talousarvion erottamaton osa.

KOMISSIO
OSASTO 06 — ENERGIA JA LIIKENNE

LUKU 06 02 — MAA-, LENTO- JA MERILIIKENNEPOLITIIKKA *(jatkoa)*

06 02 02 *(jatkoa)*

06 02 02 01 *(jatkoa)*

Henkilöstö (EU-15)

Ura-alue ja palkkaluokka	Toimet					
	2003				2004	
	31.12.2002		Hyväksytyt		Hyväksytyt	
	Vakinaiset	Väliaikaiset	Vakinaiset	Väliaikaiset	Vakinaiset	Väliaikaiset
A 1				—	—	—
A 2				—	—	1
A 3				—	—	1
A 4				—	1	1
A 5				—	1	4
A 6				—	2	5
A 7				—	—	2
A 8				—	—	—
Yhteensä A				**21**	**4**	**14**
B 1				—	—	—
B 2				—	1	1
B 3				—	—	3
B 4				—	—	2
B 5				—	—	3
Yhteensä B				**9**	**1**	**9**
C 1				—	—	1
C 2				—	—	—
C 3				—	—	2
C 4				—	—	3
C 5				—	—	4
Yhteensä C				**9**	**—**	**10**
D 1				—	—	—
D 2				—	—	1
D 3				—	—	1
D 4				—	—	—
Yhteensä D				**1**	**—**	**2**
Kaikki yhteensä				**40**	**5**	**35**

Oikeusperusta

Euroopan parlamentin ja neuvoston asetus (EY) N:o 1406/2002, annettu 27 päivänä kesäkuuta 2002, meriturvallisuusviraston perustamisesta (EYVL L 208, 5.8.2002, s. 1).

Komission 7 päivänä elokuuta 2003 esittämä ehdotus Euroopan parlamentin ja neuvoston asetukseksi Euroopan meriturvallisuusviraston perustamisesta annetun asetuksen (EY) N:o 1406/2002 muuttamisesta (KOM(2003) 440 lopullinen).

KOMISSIO
OSASTO 06 — ENERGIA JA LIIKENNE

LUKU 06 02 — MAA-, LENTO- JA MERILIIKENNEPOLITIIKKA *(jatkoa)*

06 02 02 *(jatkoa)*

06 02 02 02 Euroopan meriturvallisuusvirasto — Avustus osastolle 3

Numerotiedot (Jaksotetut määrärahat)

Määrärahat 2004		Määrärahat 2003		Toteutus 2002	
Maksusitoumukset	Maksut	Maksusitoumukset	Maksut	Maksusitoumukset	Maksut
1 000 000	1 040 000	250 000 (1)	230 000 (2)	0,—	0,—

(1) Lukuun 31 02 otetaan 250 000 euron määräraha.
(2) Lukuun 31 02 otetaan 230 000 euron määräraha.

Maksujen ennakoitu erääntymisaikataulu suhteessa maksusitoumuksün on seuraava:

Maksusitoumukset		Maksut				
		2003	2004	2005	2006	Myöhemmät varainhoito-vuodet
Uusista maksumäärärahoista maksatettavat ennen vuotta 2003 tehdyt maksusitoumukset						
Vuodelta 2002 siirretyt ja/tai palautetut maksusitoumusmäärärahat						
Määrärahat 2003	500 000 (1)	460 000	40 000			
Määrärahat 2004	1 000 000		1 000 000			
Yhteensä	1 500 000	460 000 (2)	1 040 000			

(1) Määrästä otetaan 250 000 euroa alamomentille 31 02 41 01.
(2) Määrästä otetaan 230 000 euroa alamomentille 31 02 41 01.

Selvitysosa

Määräraha on tarkoitettu kattamaan työohjelmaan liittyvät viraston toimintamenot (osasto 3).

Viraston on ilmoitettava budjettivallan käyttäjälle toiminta- ja hallintomenojen välisistä määrärahasiirroista.

Komissio sitoutuu viraston pyynnöstä ilmoittamaan budjettivallan käyttäjälle toiminta- ja hallintomenojen välisistä määrärahasiirroista.

Erillisvirastojen määrä on viime vuosina lisääntynyt merkittävästi (kuudella), otsakkeen 3 marginaalista suuri osa on käytetty erillisvirastojen talousarvioon ja henkilöstön määrä on kasvanut huomattavasti.

Uudessa varainhoitoasetuksessa (185 artikla) sekä yhteisöjen perustamien elinten puiteasetusten uusissa asiaa koskevissa artikloissa on vahvistettu budjettivallan käyttäjän asemaa.

KOMISSIO
OSASTO 06 — ENERGIA JA LIIKENNE

LUKU 06 02 — MAA-, LENTO- JA MERILIIKENNEPOLITIIKKA *(jatkoa)*

06 02 02 *(jatkoa)*

06 02 02 02 *(jatkoa)*

Varainhoitovuoden arvioidut tulot ja menot ovat:

— osasto 1 ”Euroopan yhteisön tuki”		5 100 000
	Yhteensä	5 100 000

Menot:

— osasto 1 ”Henkilöstö”		3 800 000
— osasto 2 ”Hallintomenot”		300 000
— osasto 3 ”Toimintamenot”		1 000 000
	Yhteensä	5 100 000

Alamomentille otettuihin määrärahoihin lisätään Euroopan vapaakauppaliiton jäsenvaltioiden rahoitusosuudet Euroopan talousalueesta tehdyn sopimuksen määräysten ja erityisesti sen 82 artiklan ja pöytäkirjan N:o 32 mukaisesti. Kyseiset tiedoksi esitetyt määrät, jotka aiheutuvat tulotaulukon momentille 6 3 0 otetuista Euroopan vapaakauppaliiton jäsenvaltioiden rahoitusosuuksista ja jotka ovat varainhoitoasetuksen 18 artiklan 1 kohdan d alakohdan mukaisia käyttötarkoitukseensa sidottuja tuloja, otetaan vastaavansuuruisiksi määrärahoiksi ja toteutetaan osana tämän pääluokan menotaulukon tämän osan liitettä V, joka on yleisen talousarvion erottamaton osa.

Oikeusperusta

Euroopan parlamentin ja neuvoston asetus (EY) N:o 1406/2002, annettu 27 päivänä kesäkuuta 2002, meriturvallisuusviraston perustamisesta (EYVL L 208, 5.8.2002, s. 1).

Komission 7 päivänä elokuuta 2003 esittämä ehdotus Euroopan parlamentin ja neuvoston asetukseksi Euroopan meriturvallisuusviraston perustamisesta annetun asetuksen (EY) N:o 1406/2002 muuttamisesta (KOM(2003) 440 lopullinen).

06 02 02 03 Euroopan meriturvallisuusvirasto — saastumisen torjuntatoimet

Numerotiedot (Jaksotetut määrärahat)

Määrärahat 2004		Määrärahat 2003		Toteutus 2002	
Maksusitoumukset	Maksut	Maksusitoumukset	Maksut	Maksusitoumukset	Maksut
p.m. (1)	p.m. (2)				

(1) Lukuun 31 02 otetaan 2 000 000 euron määräraha.
(2) Lukuun 31 02 otetaan 1 000 000 euron määräraha.

KOMISSIO
OSASTO 06 — ENERGIA JA LIIKENNE

LUKU 06 02 — MAA-, LENTO- JA MERILIIKENNEPOLITIIKKA *(jatkoa)*

06 02 02 *(jatkoa)*

06 02 02 03 *(jatkoa)*

Maksujen ennakoitu erääntymisaikataulu suhteessa maksusitoumuksün on seuraava:

Maksusitoumukset		Maksut				
		2003	2004	2005	2006	Myöhemmät varainhoito-vuodet
Uusista maksumäärärahoista maksatettavat ennen vuotta 2003 tehdyt maksusitoumukset						
Vuodelta 2002 siirretyt ja/tai palautetut maksusitoumusmäärärahat						
Määrärahat 2003						
Määrärahat 2004	2 000 000 ([1])		1 000 000	1 000 000		
Yhteensä	2 000 000		1 000 000 ([2])	1 000 000		

([1]) Määräraha otetaan alamomentille 31 02 41 01.
([2]) Määräraha otetaan alamomentille 31 02 41 01.

Selvitysosa

Määräraha on tarkoitettu kattamaan alusten (ja niiden laitteiden) vuokrauskulut meren jatkuvan tai poikkeuksellisen pilaantumisen torjumiseksi sekä teknisen erityisvarustuksen, selvitysten ja tutkimushankkeiden aiheuttamat kulut pilaantumisen torjuntavälineistön ja -menetelmien parantamiseksi.

Se kattaa myös näihin toimiin liittyvät henkilöstö- ja hallintomenot. Vuonna 2004 ja kunnes Euroopan meriturvallisuusvirastosta annettua asetusta muutetaan, määräraha otetaan alamomentille 31 02 41 01.

Määräraha vapautetaan varauksesta, kun viraston sijaintipaikkaa ja uutta tehokasta toimivaltaa koskeviin kysymyksiin on löydetty tyydyttävä ratkaisu asetuksen (EY) N:o 1406/2002 muuttamisesta annetun lainsäädäntöehdotuksen mukaisesti (KOM (2003) 440).

Oikeusperusta

Euroopan parlamentin ja neuvoston asetus (EY) N:o 1406/2002, annettu 27 päivänä kesäkuuta 2002, meriturvallisuusviraston perustamisesta (EYVL L 208, 5.8.2002, s. 1).

Komission 7 päivänä elokuuta 2003 esittämä ehdotus Euroopan parlamentin ja neuvoston asetukseksi Euroopan meriturvallisuusviraston perustamisesta annetun asetuksen (EY) N:o 1406/2002 muuttamisesta (KOM(2003) 440 lopullinen).

KOMISSIO
OSASTO 06 — ENERGIA JA LIIKENNE

LUKU 06 02 — MAA-, LENTO- JA MERILIIKENNEPOLITIIKKA *(jatkoa)*

06 02 03 Liikenneturvallisuus ja liikenteen turvaaminen

06 02 03 01 Liikenneturvallisuus

Numerotiedot (Jaksotetut määrärahat)

Määrärahat 2004		Määrärahat 2003		Toteutus 2002	
Maksusitoumukset	Maksut	Maksusitoumukset	Maksut	Maksusitoumukset	Maksut
12 000 000	14 293 992	15 065 000	9 266 000	13 965 000,—	5 460 924,18

Maksujen ennakoitu erääntymisaikataulu suhteessa maksusitoumuksün on seuraava:

Maksusitoumukset		Maksut				
		2003	2004	2005	2006	Myöhemmät varainhoito-vuodet
Uusista maksumäärärahoista maksatettavat ennen vuotta 2003 tehdyt maksusitoumukset	14 355 749 ([1])	6 253 000	7 414 492	688 257		
Vuodelta 2002 siirretyt ja/tai palautetut maksusitoumusmäärärahat						
Määrärahat 2003	15 065 000	3 013 000	4 519 500	6 026 000	1 506 500	
Määrärahat 2004	12 000 000		2 360 000	3 090 000	5 520 000	1 030 000
Yhteensä	41 420 749	9 266 000	14 293 992	9 804 257	7 026 500	1 030 000

([1]) Määrä ei sisällä varainhoitovuodelta toiselle siirrettyjä 3 900 000 euron maksumäärärahoja.

Selvitysosa

Määräraha on tarkoitettu kattamaan menot, joita komissiolle aiheutuu sellaisten erityyppisten tietojen kokoamisesta ja käsittelystä, jotka liittyvät maantie-, lento- ja meriliikenteen turvallisuuden parantamisen kannalta tarpeellisten toimenpiteiden ja säädösten analysointiin, määrittelyyn, edistämiseen, seurantaan, arviointiin ja täytäntöönpanoon näiden liikennemuotojen taloudellista kannattavuutta heikentämättä, toiminnan ulottamisesta kolmansiin maihin sekä teknisestä avusta ja koulutukseen liittyvästä erityistoiminnasta.

Toiminnan ensisijaisena tavoitteena on liikenteen alan turvallisuussääntöjen kehittäminen ja toteuttaminen ja erityisesti:

— tiekuljetusten ja tieliikenteen sääntöjen tekninen yhdenmukaistaminen,

— liikenneturvallisuuden ja sen Euroopan unionissa toteutuneen kehityksen seuraamiseen ja arviointiin tarkoitettujen tietojen kerääminen, analysointi ja levittäminen sekä jäsenvaltioiden liikenneturvallisuuspolitiikan tehokkuuden arviointi,

— tieliikenneonnettomuuksien välttämiseen ja niiden seurausten lieventämiseen tarkoitetut toimenpiteet käyttäjien käyttäytymisen, ajoneuvoteknologian sekä liikenteen infrastruktuurin ja teknologian alalla,

— liikenneturvallisuuden takaamiseen tarkoitetun lainsäädännön, teknisten standardien sekä hallinnollisten tarkastusmenettelyjen lähentäminen,

— rautateiden turvallisuuden indikaattoreiden, menetelmien ja yhteisten tavoitteiden määritteleminen sekä tämän määritelmän edellyttämien tietojen kerääminen,

— lentoliikenteen turvallisuusolosuhteiden parantaminen erityisesti luomalla yhteisön ilma-aluksiin, liikenteenharjoittajiin ja henkilöstöön sovellettava yhtenäinen sääntelyjärjestelmä sekä ottamalla käyttöön valvonta- ja yhteistyömekanismeja yhteisön ulkopuolisten maiden kanssa,

— toimenpiteet, joilla infrastruktuuri- ja ilmatilakapasiteettia pyritään mukauttamaan lentoliikenteen tarpeiden mukaan,

— maahuolintapalvelumarkkinoille pääsy yhteisön lentoasemilla,

— meriliikenteen turvallisuuden takaaminen tarjoamalla korkeatasoista koulutusta sekä miehistöille että merenkulkuviranomaisille,

KOMISSIO
OSASTO 06 — ENERGIA JA LIIKENNE

LUKU 06 02 — MAA-, LENTO- JA MERILIIKENNEPOLITIIKKA *(jatkoa)*

06 02 03 *(jatkoa)*

06 02 03 01 *(jatkoa)*

— toimenpiteet, joilla sekä yleisölle että meriliikenteen harjoittajille tiedotetaan yhteisön aloitteista meriturvallisuuden alalla,

— toimet, joilla pyritään parantamaan merenkulun turvallisuutta ja meren pilaantumisen ehkäisyä Euroopan merialueilla,

— liikenneturvallisuutta koskevan tutkimuksen tukeminen,

— liikuntaesteisten turvallisuuden kehittäminen kaikissa liikennemuodoissa.

— suojattomien tielläliikkujien, kuten jalankulkijoiden, pyöräilijöiden ja moottoripyöräilijöiden, turvatoimien tukeminen (ks. Euroopan parlamentin päätöslauselma, annettu 12 päivänä helmikuuta 2003, komission valkoisesta kirjasta "Eurooppalainen liikennepolitiikka vuoteen 2010: valintojen aika".

Oikeusperusta

Tehtävä johtuu komissiolle nimenomaisesti annetusta toimivallasta sellaisena kuin siitä säädetään Euroopan yhteisöjen yleiseen talousarvioon sovellettavasta varainhoitoasetuksesta 25 päivänä kesäkuuta 2002 annetussa neuvoston asetuksessa (EY, Euratom) N:o 1605/2002 olevan 49 artiklan 2 kohdassa (EYVL L 248, 16.9.2002, s. 1).

06 02 03 02 Liikenteen turvaaminen

Numerotiedot (Jaksotetut määrärahat)

Määrärahat 2004		Määrärahat 2003		Toteutus 2002	
Maksusitoumukset	Maksut	Maksusitoumukset	Maksut	Maksusitoumukset	Maksut
1 300 000	400 000				

Maksujen ennakoitu erääntymisaikataulu suhteessa maksusitoumuksün on seuraava:

Maksusitoumukset		Maksut				
		2003	2004	2005	2006	Myöhemmät varainhoito-vuodet
Uusista maksumäärärahoista maksatettavat ennen vuotta 2003 tehdyt maksusitoumukset						
Vuodelta 2002 siirretyt ja/tai palautetut maksusitoumusmäärärahat						
Määrärahat 2003						
Määrärahat 2004	1 300 000		400 000	650 000	250 000	—
Yhteensä	1 300 000		400 000	650 000	250 000	—

Selvitysosa

Määräraha on tarkoitettu kattamaan menot, joita komissiolle aiheutuu sellaisten erityyppisten tietojen kokoamisesta ja käsittelystä, jotka liittyvät maantie-, lento- ja meriliikenteen turvallisuuden parantamisen kannalta tarpeellisten toimenpiteiden ja säädösten analysointiin, määrittelyyn, edistämiseen, seurantaan, arviointiin ja täytäntöönpanoon, toiminnan ulottamisesta kolmansiin maihin sekä teknisestä avusta ja koulutukseen liittyvästä erityistoiminnasta.

Toiminnan ensisijaisena tavoitteena on liikenteen alan turvallisuussääntöjen kehittäminen ja toteuttaminen ja erityisesti:

— toimenpiteet vihamielisten tekojen ehkäisemiseksi liikenteen aloilla erityisesti vaarallisten aineiden kuljetuksen ja infrastruktuurien osalta,

— liikenneturvallisuuden takaamiseen tarkoitetun lainsäädännön, teknisten standardien sekä hallinnollisten tarkastusmenettelyjen lähentäminen,

KOMISSIO
OSASTO 06 — ENERGIA JA LIIKENNE

LUKU 06 02 — MAA-, LENTO- JA MERILIIKENNEPOLITIIKKA *(jatkoa)*

06 02 03 *(jatkoa)*

06 02 03 02 *(jatkoa)*

— liikenteen alan yhteisten indikaattoreiden, yhteisten menetelmien ja yhteisten tavoitteiden määritteleminen sekä tämän määritelmän edellyttämien tietojen kerääminen,

— liikenteen turvallisuustoimenpiteiden valvonta jäsenvaltioiden tasolla ja erityisesti lentoliikenteessä,

— kansainvälinen koordinointi liikenneturvallisuusasioissa,

— liikenneturvallisuutta koskevan tutkimuksen tukeminen.

Määräraha on lisäksi tarkoitettu kattamaan menot, joita aiheutuu tarkastushenkilöstön perustamisesta ja toiminnasta jäsenvaltioiden lentoasemien kiinteiden laitteiden ja kalusteiden turvallisuuden valvontaa varten ja sen ulottamisesta kolmansiin maihin.

Oikeusperusta

Tehtävä johtuu komissiolle nimenomaisesti annetusta toimivallasta sellaisena kuin siitä säädetään Euroopan yhteisöjen yleiseen talousarvioon sovellettavasta varainhoitoasetuksesta 25 päivänä kesäkuuta 2002 annetussa neuvoston asetuksessa (EY, Euratom) N:o 1605/2002 olevan 49 artiklan 2 kohdassa (EYVL L 248, 16.9.2002, s. 1).

06 02 04 ***Kestävä liikkuvuus***

06 02 04 01 Sisämarkkinat ja liikennejärjestelmien optimointi

Numerotiedot (Jaksotetut määrärahat)

Määrärahat 2004		Määrärahat 2003		Toteutus 2002	
Maksusitoumukset	Maksut	Maksusitoumukset	Maksut	Maksusitoumukset	Maksut
5 600 000	7 250 000	9 021 000	7 608 000	9 801 081,64	5 801 478,22

Maksujen ennakoitu erääntymisaikataulu suhteessa maksusitoumuksün on seuraava:

Maksusitoumukset		Maksut				
		2003	2004	2005	2006	Myöhemmät varainhoitovuodet
Uusista maksumäärärahoista maksatettavat ennen vuotta 2003 tehdyt maksusitoumukset	11 669 764 ([1])	5 803 800	3 500 929	2 365 035		
Vuodelta 2002 siirretyt ja/tai palautetut maksusitoumusmäärärahat						
Määrärahat 2003	9 021 000	1 804 200	2 706 300	3 608 400	902 100	
Määrärahat 2004	5 600 000		1 042 771	1 101 565	3 081 233	374 431
Yhteensä	26 290 764	7 608 000	7 250 000	7 075 000	3 983 333	374 431

([1]) Määrä ei sisällä varainhoitovuodelta toiselle siirrettyjä 1 550 000 euron maksumäärärahoja.

Selvitysosa

Määräraha on tarkoitettu kattamaan menot, joita komissiolle aiheutuu yhteisön yhteisen liikennepolitiikan analysoinnissa, määrittelyssä, edistämisessä, seurannassa, arvioinnissa ja täytäntöönpanossa tarvittavien erityyppisten tietojen kokoamisesta ja käsittelystä sekä yhteisen liikennepolitiikan ulottamisesta kolmansiin maihin, teknisestä avusta, koulutukseen liittyvästä erityistoiminnasta ja yhteisen liikennepolitii kan tunnetuksi tekemisestä, mukaan lukien perustamissopimuksessa tarkoitettujen Euroopan laajuisen liikenneverkon suuntaviivojen laatiminen ja täytäntöönpano.

Rahoitettavat toimet koskevat seuraavia aloja:

— erityiset tutkimukset ja tuet sellaisten toimenpiteiden valmistelemiseksi ja arvioimiseksi, joilla pyritään toteuttamaan suuret liikennemarkkinat ja hallitsemaan ja kehittämään niitä; tämä koskee myös niiden yhteisön ulkopuolelle ulottuvia jatkeita siten, että kiinnitetään erityishuomiota rajat ylittäviin liikenteen pullonkauloihin alueilla, joilla luonnolliset esteet haittaavat henkilöiden ja tavaroiden vapaata liikkuvuutta,

KOMISSIO
OSASTO 06 — ENERGIA JA LIIKENNE

LUKU 06 02 — MAA-, LENTO- JA MERILIIKENNEPOLITIIKKA *(jatkoa)*

06 02 04 *(jatkoa)*

06 02 04 01 *(jatkoa)*

— kunkin liikennemuodon edellyttämän lainsäädännön valmistelu sekä markkinoille pääsyn että teknisten, yhteiskunnallisten ja verotuksellisten määräysten kannalta, sekä tavara- että matkustajaliikennettä varten,

— uusien jäsenvaltioiden kansallisten hallintoviranomaisten koulutuksesta, avustamisesta ja liitännäistoimista aiheutuvat menot liittymisen jälkeen, jotta yhteisön säännöstö voitaisiin siirtää sovellettavaksi osana kansallista lainsäädäntöä

— tavara- ja matkustajaliikennemarkkinoiden seuranta kaikkien liikennemuotojen osalta, mukaan lukien jäsenvaltioiden keräämien tilastotietojen parantaminen,

— sellaisten toimenpiteiden valmistelu ja toteuttaminen, joilla pyritään varmistamaan oikeudenmukaiset kilpailuedellytykset saman liikennemuodon ja eri liikennemuotojen välillä toimivien liikenteenharjoittajien kesken,

— kutakin liikennemuotoa varten laadittujen erilaisten yleissuunnitelmien yhdenmukaistaminen ja yhdentäminen,

— ”kansalaisten verkon” luominen ja kehittäminen; verkossa yhdistyvät eri liikennemuotojen ja erityisesti joukkoliikenteen tarjoamat palvelut,

— oikeudenmukaisen ja tehokkaan liikenteen hinnoittelupolitiikan kehittäminen, joka koskee myös tieliikenteen verotusta,

— telematiikan sovellusten kehittäminen liikenteen eri infrastruktuureja varten, erityisesti lentoliikenteen, meriliikenteen, rautatieliikenteen ja tieliikenteen hallintaa varten,

— intermodaaliliikenteen ja logistiikan kehittäminen ja edistäminen,

— yhteisön lähestymistapojen edistäminen kansainvälisillä foorumeilla,

— suunniteltujen liikenneverkkojen ympäristövaikutusten ja sosioekonomisten vaikutusten analysointi,

— liikuntaesteisten näkökulmasta laadittujen liikennejärjestelmien ja lainsäädännön kehittäminen,

— Euroopan laajuisen liikenneverkon yhteisen edun mukaisten hankkeiden yksilöimiseksi ja kehittämiseksi tarvittavat analyysit,

— kestävän liikkuvuuden edistäminen yhteisössä ja tehokkaan yhteistyön edistäminen eri liikennemuotojen välillä,

— yhteisön Euroopan laajuisten verkkojen yhteensovittaminen Euroopan vapaakauppa-alueen jäsenvaltioiden, hakijamaiden ja yleiseurooppalaista liikenneverkkoa koskevaan yhteistyökumppanuuteen osallistuvien maiden verkkojen kanssa,

— tiedotus- ja valistustoimet, joilla pyritään tiedottamaan yhteisön suunnittelemasta kokonaisvaltaisesta lähestymistavasta ja tekemään Euroopan laajuisia verkkoja tunnetuiksi Euroopan yhteisössä ja muualla Euroopassa,

— eurooppalaisille standardointielimille tai muille järjestöille annettavat valtuutukset laatia standardeja liikenteen kaikilla sektoreilla sekä rautateiden yhteentoimivuuden tekniset eritelmät,

— älykkäitä liikennejärjestelmiä (*Intelligent Transport Systems, ITS*) koskevien sovellusten ja intermodaalisten sovellusten taloudellisen elinkelpoisuuden analysointi, jotta voidaan arvioida niiden vaikutukset ympäristöön ja turvallisuuteen, mukaan luettuina logistiikkakeskusten vaatimukset,

— ”yhtenäistä eurooppalaista ilmatilaa” koskevan ohjelman kehittäminen; ohjelmalla pyritään kehittämään lennonjohdon toimintakykyä, kapasiteettia ja turvallisuutta sekä parantamaan lentoliikenteen täsmällisyyttä.

Oikeusperusta

Tehtävä johtuu komissiolle nimenomaisesti annetusta toimivallasta sellaisena kuin siitä säädetään Euroopan yhteisöjen yleiseen talousarvioon sovellettavasta varainhoitoasetuksesta 25 päivänä kesäkuuta 2002 annetussa neuvoston asetuksessa (EY, Euratom) N:o 1605/2002 olevan 49 artiklan 2 kohdassa (EYVL L 248, 16.9.2002, s. 1).

KOMISSIO
OSASTO 06 — ENERGIA JA LIIKENNE

LUKU 06 02 — MAA-, LENTO- JA MERILIIKENNEPOLITIIKKA *(jatkoa)*

06 02 04 *(jatkoa)*

06 02 04 02 Matkustajien oikeudet

Numerotiedot (Jaksotetut määrärahat)

Määrärahat 2004		Määrärahat 2003		Toteutus 2002	
Maksusitoumukset	Maksut	Maksusitoumukset	Maksut	Maksusitoumukset	Maksut
1 500 000	280 000				

Maksujen ennakoitu erääntymisaikataulu suhteessa maksusitoumuksün on seuraava:

Maksusitoumukset		Maksut				
		2003	2004	2005	2006	Myöhemmät varainhoito-vuodet
Uusista maksumäärärahoista maksatettavat ennen vuotta 2003 tehdyt maksusitoumukset						
Vuodelta 2002 siirretyt ja/tai palautetut maksusitoumusmäärärahat						
Määrärahat 2003						
Määrärahat 2004	1 500 000		280 000	440 000	613 333	166 667
Yhteensä	1 500 000		280 000	440 000	613 333	166 667

Selvitysosa

Määräraha on tarkoitettu kattamaan menot, joita komissiolle aiheutuu yhteisön yhteisen liikennepolitiikan analysoinnissa, määrittelyssä, edistämisessä, seurannassa, arvioinnissa ja täytäntöönpanossa tarvittavien erityyppisten tietojen kokoamisesta ja käsittelystä matkustajien oikeuksien ja suojan vahvistamiseksi.

Rahoitettavat toimet koskevat seuraavia aloja:

— kunkin liikennemuodon edellyttämän lainsäädännön valmistelu sekä markkinoille pääsyn että teknisten, yhteiskunnallisten ja verotuksellisten määräysten kannalta, sekä tavara- että matkustajaliikennettä varten,

— tavara- ja matkustajaliikennemarkkinoiden seuranta kaikkien liikennemuotojen osalta, mukaan lukien jäsenvaltioiden keräämien tilastotietojen parantaminen,

— sellaisten toimenpiteiden valmistelu ja toteuttaminen, joilla pyritään varmistamaan oikeudenmukaiset kilpailuedellytykset saman liikennemuodon ja eri liikennemuotojen välillä toimivien liikenteenharjoittajien kesken,

— kutakin liikennemuotoa varten laadittujen erilaisten yleissuunnitelmien yhdenmukaistaminen ja yhdentäminen,

— ”kansalaisten verkon” luominen ja kehittäminen; verkossa yhdistyvät eri liikennemuotojen ja erityisesti joukkoliikenteen tarjoamat palvelut,

— oikeudenmukaisen ja tehokkaan liikenteen hinnoittelupolitiikan kehittäminen, joka koskee myös tieliikenteen verotusta,

— liikennepalvelujen laatua koskevien tietojen kokoaminen ja julkaiseminen,

— matkustajien etujen ajamista tukevat toimet,

— liikuntaesteisten näkökulmasta laadittujen liikennejärjestelmien ja lainsäädännön kehittäminen,

KOMISSIO
OSASTO 06 — ENERGIA JA LIIKENNE

LUKU 06 02 — MAA-, LENTO- JA MERILIIKENNEPOLITIIKKA *(jatkoa)*

06 02 04 *(jatkoa)*

06 02 04 02 *(jatkoa)*

— Euroopan laajuisen liikenneverkon yhteisen edun mukaisten hankkeiden yksilöimiseksi ja kehittämiseksi tarvittavat analyysit.

Oikeusperusta

Tehtävä johtuu komissiolle nimenomaisesti annetusta toimivallasta sellaisena kuin siitä säädetään Euroopan yhteisöjen yleiseen talousarvioon sovellettavasta varainhoitoasetuksesta 25 päivänä kesäkuuta 2002 annetussa neuvoston asetuksessa (EY, Euratom) N:o 1605/2002 olevan 49 artiklan 2 kohdassa (EYVL L 248, 16.9.2002, s. 1).

06 02 05 ***Yhdistettyjen tavarakuljetusten edistämistä koskevan toimintaohjelman loppuun saattaminen***

Numerotiedot (Jaksotetut määrärahat)

Määrärahat 2004		Määrärahat 2003		Toteutus 2002	
Maksusitoumukset	Maksut	Maksusitoumukset	Maksut	Maksusitoumukset	Maksut
—	2 791 000	—	4 000 000	0,—	4 038 298,09

Maksujen ennakoitu erääntymisaikataulu suhteessa maksusitoumuksün on seuraava:

Maksusitoumukset		Maksut				
		2003	2004	2005	2006	Myöhemmät varainhoito-vuodet
Uusista maksumäärärahoista maksatettavat ennen vuotta 2003 tehdyt maksusitoumukset	6 791 438	4 000 000	2 791 000	438		
Vuodelta 2002 siirretyt ja/tai palautetut maksusitoumusmäärärahat						
Määrärahat 2003	—					
Määrärahat 2004	—		—			
Yhteensä	6 791 438	4 000 000	2 791 000	438		

Selvitysosa

Määräraha on tarkoitettu kattamaan annettujen asetusten ja tehtyjen päätösten mukaisesti tehtyjen maksusitoumusten maksattaminen.

Oikeusperusta

Neuvoston asetus (EY) N:o 2196/98, annettu 1 päivänä lokakuuta 1998, yhteisön rahoitustuen myöntämisestä yhdistettyjen tavarakuljetusten edistämiseksi toteutettaville toimille (EYVL L 277, 14.10.1998, s. 1).

KOMISSIO
OSASTO 06 — ENERGIA JA LIIKENNE

LUKU 06 02 — MAA-, LENTO- JA MERILIIKENNEPOLITIIKKA *(jatkoa)*

06 02 07 ***Marco Polo* -ohjelma**

Numerotiedot (Jaksotetut määrärahat)

Määrärahat 2004		Määrärahat 2003		Toteutus 2002	
Maksusitoumukset	Maksut	Maksusitoumukset	Maksut	Maksusitoumukset	Maksut
15 000 000	9 000 000	p.m. (1)	p.m. (2)		

(1) Lukuun 31 02 otetaan 15 000 000 euron määräraha.
(2) Lukuun 31 02 otetaan 4 000 000 euron määräraha.

Maksujen ennakoitu erääntymisaikataulu suhteessa maksusitoumuksün on seuraava:

Maksusitoumukset		Maksut				
		2003	2004	2005	2006	Myöhemmät varainhoito-vuodet
Uusista maksumäärärahoista maksatettavat ennen vuotta 2003 tehdyt maksusitoumukset						
Vuodelta 2002 siirretyt ja/tai palautetut maksusitoumus-määrärahat						
Määrärahat 2003	15 000 000 (1)	4 000 000	6 000 000	4 500 000	500 000	
Määrärahat 2004	15 000 000		3 000 000	6 000 000	6 000 000	—
Yhteensä	30 000 000	4 000 000 (2)	9 000 000	10 500 000	6 500 000	—

(1) Määräraha otetaan alamomentille 31 02 41 01.
(2) Määräraha otetaan alamomentille 31 02 41 01.

Selvitysosa

Määräraha on tarkoitettu kattamaan menot, jotka liittyvät kansainväliselle maanteiden tavaraliikenteelle vaihtoehtoisten liikennemuotojen edistämistä koskevan *Marco Polo* -ohjelman toteuttamiseen. Tarkoitetut vaihtoehdot ovat meriliikenteen kabotaasi, rautatieliikenne ja sisävesiliikenne.

Ohjelman keskeisenä tavoitteena on auttaa siirtämään muihin liikennemuotoihin sellainen määrä tavarakuljetuksia, joka vastaa kansainvälisen maanteiden tavaraliikenteen odotettua kasvua.

Ohjelmaan sisältyy kolmentyyppisiä toimia:

— käynnistysvaiheen tuki muun kuin maantieliikenteen uusille tavarankuljetuspalveluille, joiden pitäisi olla elinkelpoisia keskipitkällä aikavälillä (”liikennemuotosiirtymään liittyvät toimet”),

— tuki Euroopan strategisten etujen mukaisten tavarankuljetuspalvelujen tai -laitteistojen käyttöönotolle (”katalyyttiset toimet”),

— yhteistyön edistäminen tavaraliikenteen logistiikkamarkkinoilla (”yhteiset oppimistoimet”).

Marco Polo

Määräraha kattaa myös tulosten levittämiseen liittyvät toimet sekä liitännäistoimenpiteet.

Tavarankuljetuspalveluiden markkinoiden kaupallisille toimille annettava tuki poikkeaa tuesta, joka annetaan tutkimus- ja kehittämisohjelmista sekä Euroopan laajuisia verkkoja koskevasta ohjelmasta. *Marco Polo* -ohjelma synnyttää liikennemuotosiirtymään liittyviä hankkeita tavarankuljetusmarkkinoiden kaikilla osa-alueilla, eikä ainoastaan yhdistettyjen kuljetusten alalla.

KOMISSIO
OSASTO 06 — ENERGIA JA LIIKENNE

LUKU 06 02 — MAA-, LENTO- JA MERILIIKENNEPOLITIIKKA *(jatkoa)*

06 02 07 *(jatkoa)*

Momentille otettuihin määrärahoihin lisätään Euroopan vapaakauppaliiton jäsenvaltioiden rahoitusosuudet Euroopan talousalueesta tehdyn sopimuksen määräysten ja erityisesti sen 82 artiklan ja pöytäkirjan N:o 32 mukaisesti. Kyseiset tiedoksi esitetyt määrät, jotka aiheutuvat tulotaulukon momentille 6 3 0 otetuista Euroopan vapaakauppaliiton jäsenvaltioiden rahoitusosuuksista ja jotka ovat varainhoitoasetuksen 18 artiklan 1 kohdan d alakohdan mukaisia käyttötarkoitukseensa sidottuja tuloja, otetaan vastaavansuuruisiksi määrärahoiksi ja toteutetaan osana tämän pääluokan menotaulukon tämän osan liitettä V, joka on yleisen talousarvion erottamaton osa.

Yhteisön ohjelmiin osallistuvien ehdokasmaiden rahoitusosuudesta saatavat tulot, jotka otetaan tulotaulukon alamomentille 6 0 9 1, voidaan ottaa lisämäärärahoiksi varainhoitoasetuksen 18 artiklan 1 kohdan d alakohdan mukaisesti.

Oikeusperusta

Euroopan parlamentin ja neuvoston asetus (EY) N:o 1382/2003, annettu 22 päivänä heinäkuuta 2003, yhteisön rahoitustuen myöntämisestä tavarankuljetusjärjestelmän ympäristönsuojelun tason parantamiseksi (Marco Polo -ohjelma) (EUVL L 196, 2.8.2003, s. 1).

06 02 08 ***Euroopan rautatievirasto***

06 02 08 01 Euroopan rautatievirasto — Avustus osastoille 1 ja 2

Numerotiedot (Jaksotetut määrärahat)

Määrärahat 2004		Määrärahat 2003		Toteutus 2002	
Maksusitoumukset	Maksut	Maksusitoumukset	Maksut	Maksusitoumukset	Maksut
p.m. (1)	p.m. (2)				

(1) Lukuun 31 02 otetaan 4 490 000 euron määräraha.
(2) Lukuun 31 02 otetaan 4 490 000 euron määräraha.

Maksujen ennakoitu erääntymisaikataulu suhteessa maksusitoumuksün on seuraava:

Maksusitoumukset		Maksut				
		2003	2004	2005	2006	Myöhemmät varainhoitovuodet
Uusista maksumäärärahoista maksatettavat ennen vuotta 2003 tehdyt maksusitoumukset						
Vuodelta 2002 siirretyt ja/tai palautetut maksusitoumusmäärärahat						
Määrärahat 2003						
Määrärahat 2004	4 490 000 (1)		4 490 000			
Yhteensä	4 490 000		4 490 000 (2)			

(1) Määräraha otetaan alamomentille 31 02 41 01.
(2) Määräraha otetaan alamomentille 31 02 41 01.

Selvitysosa

Määräraha on tarkoitettu kattamaan viraston henkilöstö- ja hallintomenot (osastot 1 ja 2).

Viraston on ilmoitettava budjettivallan käyttäjälle toiminta- ja hallintomenojen välisistä määrärahasiirroista.

Komissio sitoutuu viraston pyynnöstä ilmoittamaan budjettivallan käyttäjälle toiminta- ja hallintomenojen välisistä määrärahasiirroista.

KOMISSIO
OSASTO 06 — ENERGIA JA LIIKENNE

LUKU 06 02 — MAA-, LENTO- JA MERILIIKENNEPOLITIIKKA *(jatkoa)*

06 02 08 *(jatkoa)*

06 02 08 01 *(jatkoa)*

Henkilöstö (EU-15)

Ura-alue ja palkkaluokka	Toimet					
	2003				2004	
	31.12.2002		Hyväksytyt		Hyväksytyt	
	Vakinaiset	Väliaikaiset	Vakinaiset	Väliaikaiset	Vakinaiset	Väliaikaiset
A 1					—	—
A 2					—	1
A 3					—	—
A 4					—	2
A 5					—	6
A 6					—	6
A 7					—	2
A 8					—	—
Yhteensä A					**—**	**17**
B 1					—	—
B 2					—	1
B 3					—	3
B 4					—	2
B 5					—	1
Yhteensä B					**—**	**7**
C 1					—	—
C 2					—	1
C 3					—	1
C 4					—	2
C 5					—	2
Yhteensä C					**—**	**6**
D 1					—	—
D 2					—	—
D 3					—	—
D 4					—	—
Yhteensä D					**—**	**—**
Kaikki yhteensä					**—**	**30**

Oikeusperusta

Ehdotus Euroopan parlamentin ja neuvoston asetukseksi Euroopan rautatieviraston perustamisesta (EYVL C 126 E, 28.5.2002, s. 323).

KOMISSIO
OSASTO 06 — ENERGIA JA LIIKENNE

LUKU 06 02 — MAA-, LENTO- JA MERILIIKENNEPOLITIIKKA *(jatkoa)*

***06 02 08** (jatkoa)*

06 02 08 02 Euroopan rautatievirasto — Avustus osastolle 3

Numerotiedot (Jaksotetut määrärahat)

Määrärahat 2004		Määrärahat 2003		Toteutus 2002	
Maksusitoumukset	Maksut	Maksusitoumukset	Maksut	Maksusitoumukset	Maksut
p.m. (1)	p.m. (2)				

(1) Lukuun 31 02 otetaan 410 000 euron määräraha.
(2) Lukuun 31 02 otetaan 410 000 euron määräraha.

Maksujen ennakoitu erääntymisaikataulu suhteessa maksusitoumuksün on seuraava:

Maksusitoumukset		Maksut				
		2003	2004	2005	2006	Myöhemmät varainhoito-vuodet
Uusista maksumäärärahoista maksatettavat ennen vuotta 2003 tehdyt maksusitoumukset						
Vuodelta 2002 siirretyt ja/tai palautetut maksusitoumusmäärärahat						
Määrärahat 2003						
Määrärahat 2004	410 000 (1)		410 000			
Yhteensä	410 000		410 000 (2)			

(1) Määräraha otetaan alamomentille 31 02 41 01.
(2) Määräraha otetaan alamomentille 31 02 41 01.

Selvitysosa

Määräraha on tarkoitettu kattamaan työohjelmaan liittyvät viraston toimintamenot (osasto 3).

Viraston on ilmoitettava budjettivallan käyttäjälle toiminta- ja hallintomenojen välisistä määrärahasiirroista.

Komissio sitoutuu viraston pyynnöstä ilmoittamaan budjettivallan käyttäjälle toiminta- ja hallintomenojen välisistä määrärahasiirroista.

Erillisvirastojen määrä on viime vuosina kasvanut merkittävästi (kuudella), otsakkeen 3 marginaalista suuri osa on mennyt erillisvirastojen talousarvioon ja henkilöstön määrä on kasvanut huomattavasti.

Uudessa varainhoitoasetuksessa (185 artikla) sekä yhteisöjen perustamien elinten puiteasetusten uusissa asiaa koskevissa artikloissa on vahvistettu budjettivallan käyttäjän asemaa.

KOMISSIO
OSASTO 06 — ENERGIA JA LIIKENNE

LUKU 06 02 — MAA-, LENTO- JA MERILIIKENNEPOLITIIKKA *(jatkoa)*

06 02 08 *(jatkoa)*

06 02 08 02 *(jatkoa)*

Varainhoitovuoden arvioidut tulot ja menot ovat:

— osasto 1 ”Euroopan yhteisön tuki”		4 900 000
	Yhteensä	4 900 000

Menot:

— osasto 1 ”Henkilöstö”		3 240 000
— osasto 2 ”Hallintomenot”		1 250 000
— osasto 3 ”Toimintamenot”		410 000
	Yhteensä	4 900 000

Oikeusperusta

Ehdotus Euroopan parlamentin ja neuvoston asetukseksi Euroopan rautatieviraston perustamisesta (EYVL C 126 E, 28.5.2002, s. 323).

KOMISSIO
OSASTO 06 — ENERGIA JA LIIKENNE

LUKU 06 03 — EUROOPAN LAAJUISET VERKOT

Osasto Luku Momentti Alamomentti	Nimike	RM	Määrärahat 2004		Määrärahat 2003		Toteutus 2002	
			Maksusitoumukset	Maksut	Maksusitoumukset	Maksut	Maksusitoumukset	Maksut
06 03	EUROOPAN LAAJUISET VERKOT							
06 03 01	***Rahoitustuki Euroopan laajuisen liikenneverkon yhteisen edun mukaisille hankkeille***	3	619 000 000	678 000 000	625 000 000	587 275 000	563 400 000,—	517 265 057,—
06 03 02	***Rahoitustuki Euroopan laajuisen energiaverkon yhteisen edun mukaisille hankkeille***	3	16 125 000 ([1])	20 000 000	22 000 000	22 800 000	15 032 355,—	14 950 000,—
	Luku 06 03 — Yhteensä		**635 125 000**	**698 000 000**	**647 000 000**	**610 075 000**	**578 432 355,—**	**532 215 057,—**

([1]) Lukuun 31 02 otetaan 3 225 000 euron määräraha.

KOMISSIO
OSASTO 06 — ENERGIA JA LIIKENNE

LUKU 06 03 — EUROOPAN LAAJUISET VERKOT *(jatkoa)*

06 03 01 ***Rahoitustuki Euroopan laajuisen liikenneverkon yhteisen edun mukaisille hankkeille***

Numerotiedot (Jaksotetut määrärahat)

Määrärahat 2004		Määrärahat 2003		Toteutus 2002	
Maksusitoumukset	Maksut	Maksusitoumukset	Maksut	Maksusitoumukset	Maksut
619 000 000	678 000 000	625 000 000	587 275 000	563 400 000,—	517 265 057,—

Maksujen ennakoitu erääntymisaikataulu suhteessa maksusitoumuksün on seuraava:

Maksusitoumukset		Maksut				
		2003	2004	2005	2006	Myöhemmät varainhoito-vuodet
Uusista maksumäärärahoista maksatettavat ennen vuotta 2003 tehdyt maksusitoumukset	1 208 313 516	418 525 000	360 000 000	280 000 000	149 788 516	
Vuodelta 2002 siirretyt ja/tai palautetut maksusitoumusmäärärahat						
Määrärahat 2003	625 000 000	168 750 000	170 000 000	170 000 000	116 250 000	
Määrärahat 2004	619 000 000		148 000 000	166 500 000	167 333 333	137 166 667
Yhteensä	2 452 313 516	587 275 000	678 000 000	616 500 000	433 371 849	137 166 667

Selvitysosa

Määräraha on tarkoitettu Euroopan laajuisen liikenneverkon luomiseen ja kehittämiseen, mitä pidetään olennaisen tärkeänä politiikan alana sisämarkkinoiden moitteettoman toiminnan sekä taloudellisen ja sosiaalisen yhteenkuuluvuuden kannalta (Euroopan yhteisön perustamissopimuksen 154—156 artikla). Rahoitus annetaan yhteisrahoituksena yhteisen edun mukaisille hankkeille, jotka on yksilöity yhteisön suuntaviivoissa Euroopan laajuisen liikenneverkon kehittämiseksi (päätös N:o 1692/96/EY).

Tavoitteilla pyritään

— avustamaan yhteisen edun mukaisten hankkeiden määrittämisessä,

— nopeuttamaan Euroopan laajuisen liikenneverkon yhteisen edun mukaisten hankkeiden toteuttamista jäsenvaltioissa,

— poistamaan hankkeiden käynnistämisvaiheessa mahdollisesti esiintyvät taloudelliset esteet erityisesti tekemällä toteutettavuustutkimuksia,

— kannustamaan yksityisen pääoman osallistumista hankkeiden rahoitukseen sekä edistämään julkisen ja yksityisen sektorin yhteistyötä,

— takaamaan hankkeiden parhaat mahdolliset rahoitusjärjestelyt minimoimalla julkisten varojen käyttö joustavien toimintatapojen avulla.

Vuodesta 2001 lähtien merkittävä osa yhteisön rahoituksesta on katettu komission laatimalla monivuotisella ohjelmalla. Ohjelman tarkoituksena on määritellä perustellulla ja järkevällä tavalla Euroopan laajuisia liikenneverkkoja koskevan budjetin menojen taso vuosina 2001—2006. Ohjelmassa seurataan aiempaa (epävirallista) monivuotista ohjeellista ohjelmaa, joka kattoi vuodet 1996—1999, ja siinä annetaan hankkeiden toteuttajille takeet yhteisön tuesta kyseisenä ajanjaksona etenkin silloin, kun kyseessä ovat julkisen ja yksityisen sektorin yhteistyönä toteutettavat hankkeet.

KOMISSIO
OSASTO 06 — ENERGIA JA LIIKENNE

LUKU 06 03 — EUROOPAN LAAJUISET VERKOT *(jatkoa)*

06 03 01 *(jatkoa)*

Ohjelma jakautuu kolmeen erityistoimeen.

Ensimmäinen erityistoimi

Päätöksen N:o 1692/96/EY liitteessä III luetellaan 14 hanketta, jotka Essenin Eurooppa-neuvosto hyväksyi vuonna 1994. Suurin osa näistä hankkeista on saavuttamassa rakennusvaiheen. Eräissä harvoissa tapauksissa on vielä suoritettava teknisiä tutkimuksia, ennen kuin rakentamispäätös voidaan tehdä.

Toinen erityistoimi: Galileo-satelliittinavigointijärjestelmää koskeva ohjelma

Galileo-satelliittinavigointiohjelma on edennyt toiseen vaiheeseensa eli kehitys- ja validointivaiheeseen, joka kattaa vuodet 2001—2005. Siihen sisältyy satelliittien ja maanpäällisten osien kehittäminen sekä järjestelmän validointi kiertorataoloissa.

Kolmas erityistoimi

Yhteisön tukea annetaan myös muille Euroopan laajuisen liikenneverkon kehittämistä koskevissa yhteisön suuntaviivoissa yksilöidyille hankkeille, joita ovat muun muassa rautatieverkon pullonkaulojen poistaminen, rajat ylittävät hankkeet sekä muut liikenteenhallintahankkeet, kuten ilma- ja maantieliikenteen älykkäät liikennejärjestelmät.

Monivuotisessa ohjeellisessa ohjelmassa tuetaan erityisesti rautatiesektoria kokoamalla yhteen 14 Essenissä hyväksyttyä hanketta ja asettamalla etusijalle rautatieverkon pullonkaulojen poistaminen (rautateihin on osoitettu 63,5 prosenttia ohjelman kokonaismäärärahoista). Ohjelmassa on siten otettu täydellisesti huomioon asetuksen (EY) N:o 1655/1999 säännös, jonka mukaan rautatiehankkeisiin, yhdistetty liikenne mukaan luettuna, on käytettävä vähintään 55 prosenttia Euroopan laajuisten verkkojen budjettivaroista.

Neuvoston asetuksen (EY) N:o 2236/95 muuttamisesta annetun ehdotuksen Euroopan parlamentin ja neuvoston asetukseksi mukaan vuosina 2003–2006 osoitetaan 100 000 000 euroa lisää maksusitoumusmäärärahoja Euroopan laajuisiin liikenneverkkoihin liittyviin hankkeisiin, joiden tarkoituksena on poistaa liikenteen pullonkaulat ehdokasmaiden rajoilla, hankkeisiin, jotka koskevat raja-alueiden rautatieliikenteen pullonkauloja ja/tai puuttuvia yhteyksiä sellaisilla alueilla, joilla luonnolliset esteet haittaavat tavaroiden ja henkilöiden vapaata liikkuvuutta. Tämän lisäksi 50 000 000 euroa kohdennetaan uudelleen Euroopan laajuisten liikenneverkkojen määrärahojen sisällä samalla aikajaksolla.

Oikeusperusta

Neuvoston asetus (EY) N:o 2236/95, annettu 18 päivänä syyskuuta 1995, Euroopan laajuisten verkkojen alaan liittyvän yhteisön rahoitustuen myöntämistä koskevista yleisistä säännöistä (EYVL L 228, 23.9.1995, s. 1), sellaisena kuin se on viimeksi muutettuna asetuksella (EY) N:o 1655/1999 (EYVL L 197, 29.7.1999, s. 1).

Euroopan parlamentin ja neuvoston päätös N:o 1692/96/EY, tehty 23 päivänä heinäkuuta 1996, yhteisön suuntaviivoista Euroopan laajuisen liikenneverkon kehittämiseksi (EYVL L 228, 9.9.1996, s. 1), sellaisena kuin se on viimeksi muutettuna merisatamien, sisävesisatamien ja intermodaaliterminaalien sekä liitteessä III olevan hankkeen N:o 8 osalta päätöksellä N:o 1346/2001/EY (EYVL L 185, 6.7.2001, s. 1).

Komission päätös C(2001) 2654, tehty 19 päivänä syyskuuta 2001, yhteistä etua koskeville hankkeille Euroopan laajuisten liikenneverkkojen alalla myönnettävää yhteisön rahoitustukea koskevan monivuotisen ohjeellisen ohjelman perustamisesta vuosille 2001—2006.

Komission 9 päivänä lokakuuta 2001 esittämä ehdotus Euroopan parlamentin ja neuvoston päätökseksi yhteisön suuntaviivoista Euroopan laajuisten verkkojen kehittämiseksi liikenteen alalla tehdyn päätöksen N:o 1692/96/EY muuttamisesta (EYVL C 362 E, 18.12.2001, s. 205).

Neuvoston asetus (EY) N:o 876/2002, annettu 21 päivänä toukokuuta 2002, Galileo-yhteisyrityksen perustamisesta (EYVL L 138, 28.5.2002, s. 1).

Komission 1 päivänä lokakuuta 2003 esittämä muutettu ehdotus Euroopan parlamentin ja neuvoston asetukseksi Euroopan laajuisten verkkojen alaan liittyvän yhteisön rahoitustuen myöntämistä koskevista yleisistä säännöistä annetun neuvoston asetuksen (EY) N:o 2236/95 muuttamisesta (KOM(2003) 561 lopullinen).

KOMISSIO
OSASTO 06 — ENERGIA JA LIIKENNE

LUKU 06 03 — EUROOPAN LAAJUISET VERKOT *(jatkoa)*

06 03 02 ***Rahoitustuki Euroopan laajuisen energiaverkon yhteisen edun mukaisille hankkeille***

Numerotiedot (Jaksotetut määrärahat)

Määrärahat 2004		Määrärahat 2003		Toteutus 2002	
Maksusitoumukset	Maksut	Maksusitoumukset	Maksut	Maksusitoumukset	Maksut
16 125 000 (1)	20 000 000	22 000 000	22 800 000	15 032 355,—	14 950 000,—

(1) Lukuun 31 02 otetaan 3 225 000 euron määräraha.

Maksujen ennakoitu erääntymisaikataulu suhteessa maksusitoumuksün on seuraava:

Maksusitoumukset		Maksut				
		2003	2004	2005	2006	Myöhemmät varainhoito-vuodet
Uusista maksumäärärahoista maksatettavat ennen vuotta 2003 tehdyt maksusitoumukset	56 791 515	17 300 000	12 400 000	11 300 000	11 300 000	4 491 515
Vuodelta 2002 siirretyt ja/tai palautetut maksusitoumusmäärärahat						
Määrärahat 2003	22 000 000	5 500 000	3 300 000	4 400 000	4 400 000	4 400 000
Määrärahat 2004	19 350 000 (1)		4 300 000	4 300 000	4 300 000	6 450 000
Yhteensä	98 141 515	22 800 000	20 000 000	20 000 000	20 000 000	15 341 515

(1) Määrästä otetaan 3 225 000 euroa alamomentille 31 02 41 01.

Selvitysosa

Määräraha on tarkoitettu kattamaan neuvoston hyväksymissä suuntaviivoissa yksilöityjen yleisen edun mukaisten hankkeiden taloudellisten ja teknisten toteutettavuustutkimusten, esitutkimusten ja arviointitutkimusten tekemiseen ja korkotuen, lainatakuun tai oikeutetuissa tapauksissa suorien avustusten myöntämiseen liittyvät kulut.

Toimen tavoitteena on edistää energian sisämarkkinoiden kilpailuun perustuvaa toimintaa ja parantaa Euroopan yhteisön energiansaannin varmuutta luomalla tarvittava verkkoinfrastruktuuri ja erityisesti perustamalla ja kehittämällä Euroopan laajuisia energiaverkkoja, joissa suositaan kansallisten verkkojen yhteenliittämistä ja yhteentoimivuutta, näiden verkkojen käyttömahdollisuuksia sekä niiden ulottamista yhteisön ulkopuolelle.

Kaikista ehdotuksista on tehtävä ympäristövaikutusten arviointi ja järjestettävä paikallinen kuulemistilaisuus.

Oikeusperusta

Neuvoston asetus (EY) N:o 2236/95, annettu 18 päivänä syyskuuta 1995, Euroopan laajuisten verkkojen alaan liittyvän yhteisön rahoitustuen myöntämistä koskevista yleisistä säännöistä (EYVL L 228, 23.9.1995, s. 1), sellaisena kuin se on viimeksi muutettuna asetuksella (EY) N:o 1655/1999 (EYVL L 197, 29.7.1999, s. 1).

Neuvoston päätös 96/391/EY, tehty 28 päivänä maaliskuuta 1996, Euroopan laajuisten verkkojen kehittämiselle suotuisempien olosuhteiden luomiseen tarkoitettujen toimien vahvistamisesta energia-alalla (EYVL L 161, 29.6.1996, s. 154).

Euroopan parlamentin ja neuvoston päätös N:o 1229/2003/EY, tehty 26 päivänä kesäkuuta 2003, Euroopan laajuisia energiaverkkoja koskevien suuntaviivojen vahvistamisesta ja päätöksen N:o 1254/96/EY kumoamisesta (EYVL L 176, 15.7.2003, s. 11).

Komission 1 päivänä lokakuuta 2003 esittämä muutettu ehdotus Euroopan parlamentin ja neuvoston asetukseksi Euroopan laajuisten verkkojen alaan liittyvän yhteisön rahoitustuen myöntämistä koskevista yleisistä säännöistä annetun neuvoston asetuksen (EY) N:o 2236/95 muuttamisesta (KOM(2003) 561 lopullinen).

KOMISSIO
OSASTO 06 — ENERGIA JA LIIKENNE

LUKU 06 04 — PERINTEISET JA UUSIUTUVAT ENERGIALÄHTEET

Osasto Luku Momentti Alamomentti	Nimike	RM	Määrärahat 2004		Määrärahat 2003		Toteutus 2002	
			Maksusitoumukset	Maksut	Maksusitoumukset	Maksut	Maksusitoumukset	Maksut
06 04	PERINTEISET JA UUSIUTUVAT ENERGIALÄHTEET							
06 04 01	***"Euroopan älykäs energiahuolto" -ohjelma (2003—2006)***	3	47 820 000	16 800 000	p.m. [1]	p.m. [2]		
06 04 02	***"Euroopan älykäs energiahuolto" -ohjelma (2003—2006), ulkoinen osa — Coopener***	4	4 915 000	1 900 000	p.m. [3]	p.m. [4]		
06 04 03	***Perinteisten energialähteiden saannin turvaaminen***	3	2 000 000	500 000				
06 04 04	***Energia-alan puiteohjelman (1999—2002) loppuun saattaminen — perinteiset ja uusiutuvat energialähteet***	3	p.m.	20 820 000	p.m.	31 849 000	32 033 126,39	27 320 116,93
	Luku 06 04 — Yhteensä		**54 735 000**	**40 020 000**	p.m.	**31 849 000**	**32 033 126,39**	**27 320 116,93**

[1] Lukuun 31 02 otetaan 47 360 000 euron määräraha.
[2] Lukuun 31 02 otetaan 8 630 000 euron määräraha.
[3] Lukuun 31 02 otetaan 1 970 000 euron määräraha.
[4] Lukuun 31 02 otetaan 490 000 euron määräraha.

KOMISSIO
OSASTO 06 — ENERGIA JA LIIKENNE

LUKU 06 04 — PERINTEISET JA UUSIUTUVAT ENERGIALÄHTEET *(jatkoa)*

06 04 01 ***”Euroopan älykäs energiahuolto” -ohjelma (2003—2006)***

Numerotiedot (Jaksotetut määrärahat)

Määrärahat 2004		Määrärahat 2003		Toteutus 2002	
Maksusitoumukset	Maksut	Maksusitoumukset	Maksut	Maksusitoumukset	Maksut
47 820 000	16 800 000	p.m. (1)	p.m. (2)		

(1) Lukuun 31 02 otetaan 47 360 000 euron määräraha.
(2) Lukuun 31 02 otetaan 8 630 000 euron määräraha.

Maksujen ennakoitu erääntymisaikataulu suhteessa maksusitoumuksün on seuraava:

Maksusitoumukset		Maksut				
		2003	2004	2005	2006	Myöhemmät varainhoito-vuodet
Uusista maksumäärärahoista maksatettavat ennen vuotta 2003 tehdyt maksusitoumukset						
Vuodelta 2002 siirretyt ja/tai palautetut maksusitoumus-määrärahat						
Määrärahat 2003	47 360 000 (1)	8 630 000	9 671 500	16 576 000	12 482 500	
Määrärahat 2004	47 820 000		7 128 500	12 322 000	14 434 167	13 935 333
Yhteensä	95 180 000	8 630 000 (2)	16 800 000	28 898 000	26 916 667	13 935 333

(1) Määräraha otetaan alamomentille 31 02 41 01.
(2) Määräraha otetaan alamomentille 31 02 41 01.

Selvitysosa

Määräraha on tarkoitettu rahoittamaan toimia ja toimenpiteitä, joiden kohteena on:

— keskipitkän ja pitkän aikavälin strategioiden laatiminen yhteisten analyysien pohjalta niillä energian osa-alueilla, jotka edistävät kestävää kehitystä, saannin varmuutta, kilpailukykyä ja ympäristönsuojelua, mukaan luettuina standardien ja merkintä- ja sertifiointijärjestelmien kehittäminen, teollisuuden kanssa tehtävät pitkän aikavälin vapaaehtoiset sitoumukset, tulevaisuudentutkimus, strategiset tutkimukset sekä markkinoiden kehityksen ja energia-alan kehityssuuntausten säännöllinen seuranta,

— kestävien energiajärjestelmien kehittämisen edellyttämien rakenteiden ja välineiden luominen tai laajentaminen, mukaan luettuna paikallinen ja alueellinen energiasuunnittelu ja -hallinto sekä riittävien rahoitustuotteiden ja markkinainstrumenttien kehittäminen,

— kestävän energiahuollon järjestelmien ja laitteiden edistäminen niiden markkinaosuuden kasvun vauhdittamiseksi ja sellaisten investointien kannustaminen, jotka helpottavat siirtymistä tehokkaimpien teknologioiden demonstroinnista niiden kaupallistamiseen,

— tiedotus-, opetus- ja koulutusrakenteiden kehittäminen; tulosten hyödyntäminen sekä taitotiedon ja parhaiden toimintatapojen edistäminen ja levitys muun muassa kaikkien kuluttajien keskuudessa sekä yhteistyö jäsenvaltioiden kanssa toiminnallisissa verkoissa yhteisön tasolla ja kansainvälisellä tasolla,

— kestäviä energiajärjestelmiä koskevan yhteisön politiikan täytäntöönpanon ja vaikutusten seuranta,

— ohjelmasta rahoitettavien toimien ja hankkeiden vaikutusten arviointi.

LUKU 06 04 — PERINTEISET JA UUSIUTUVAT ENERGIALÄHTEET *(jatkoa)*

06 04 01 *(jatkoa)*

Nämä toimet tai toimenpiteet liittyvät seuraaviin kolmeen toiminta-alaan:

— energiatehokkuuden ja kysynnän hallinnan parantaminen muun muassa rakennusten ja teollisuuden energiankäytössä, mukaan luettuna lainsäädäntötoimenpiteiden valmistelu ja täytäntöönpano (*Save*),

— uusien ja uusiutuvien energialähteiden käytön edistäminen keskitetyssä ja hajautetussa tuotannossa sekä niiden integrointi taajamaympäristöön, mukaan luettuna lainsäädäntötoimenpiteiden valmistelu ja täytäntöönpano (*Altener*),

— tuki aloitteille, jotka koskevat liikenteen energianäkökohtia, polttoaineiden käytön monipuolistamista, uusiutuvista energialähteistä tuotettujen polttoaineiden edistämistä ja energiatehokkuutta liikenteessä, mukaan luettuna lainsäädäntötoimenpiteiden valmistelu ja täytäntöönpano (*Steer*).

Pääsääntöisesti toimien tai toimenpiteiden rahoitus voi olla enintään 50 prosenttia toimenpiteen kokonaiskustannuksista, ja jäljelle jäävä osuus voidaan kattaa julkisella tai yksityisellä rahoituksella tai näiden yhdistelmällä.

Rahoitus voi kuitenkin kattaa kokonaiskustannukset tietyissä toimissa, kuten tutkimuksissa ja muissa toimissa, joiden tarkoituksena on valmistella, täydentää ja panna täytäntöön yhteisön poliittista strategiaa ja toimenpiteitä ja arvioida niiden vaikutuksia, sekä toimenpiteissä, joita komissio ehdottaa edistääkseen kokemuksen ja taitotiedon levitystä ja joiden tarkoituksena on parantaa yhteisön, kansallisten, kansainvälisten ja muiden aloitteiden keskinäistä koordinointia.

Yhteisö vastaa kaikista yksinomaan komission aloitteesta toteutettuihin toimiin ja toimenpiteisiin liittyvistä kustannuksista.

Momentille otettuihin määrärahoihin lisätään Euroopan vapaakauppaliiton jäsenvaltioiden osuudet Euroopan talousalueesta tehdyn sopimuksen määräysten ja erityisesti sen 82 artiklan ja pöytäkirjan N:o 32 mukaisesti. Kyseiset tiedoksi esitetyt määrät, jotka aiheutuvat tulotaulukon momentille 6 3 0 otetuista Euroopan vapaakauppaliiton jäsenvaltioiden rahoitusosuuksista ja jotka ovat varainhoitoasetuksen 18 artiklan 1 kohdan d alakohdan mukaisia käyttötarkoitukseensa sidottuja tuloja, otetaan vastaavansuuruisiksi määrärahoiksi ja toteutetaan osana tämän pääluokan menotaulukon tämän osan liitettä V, joka on yleisen talousarvion erottamaton osa.

Yhteisön ohjelmiin osallistuvien ehdokasmaiden rahoitusosuudesta saatavat tulot, jotka otetaan tulotaulukon alamomentille 6 0 9 1, voidaan ottaa lisämäärärahoiksi varainhoitoasetuksen 18 artiklan 1 kohdan d alakohdan mukaisesti.

Oikeusperusta

Euroopan parlamentin ja neuvoston päätös N:o 1230/2003/EY, tehty 26 päivänä kesäkuuta 2003, energia-alan toimien monivuotisesta ohjelmasta ”Euroopan älykäs energiahuolto” (2003–2006) (EUVL L 176, 15.7.2003, s. 29).

KOMISSIO
OSASTO 06 — ENERGIA JA LIIKENNE

LUKU 06 04 — PERINTEISET JA UUSIUTUVAT ENERGIALÄHTEET *(jatkoa)*

06 04 02 ***”Euroopan älykäs energiahuolto” -ohjelma (2003—2006), ulkoinen osa — Coopener***

Numerotiedot (Jaksotetut määrärahat)

Määrärahat 2004		Määrärahat 2003		Toteutus 2002	
Maksusitoumukset	Maksut	Maksusitoumukset	Maksut	Maksusitoumukset	Maksut
4 915 000	1 900 000	p.m. (1)	p.m. (2)		

(1) Lukuun 31 02 otetaan 1 970 000 euron määräraha.
(2) Lukuun 31 02 otetaan 490 000 euron määräraha.

Maksujen ennakoitu erääntymisaikataulu suhteessa maksusitoumuksün on seuraava:

Maksusitoumukset		Maksut				
		2003	2004	2005	2006	Myöhemmät varainhoito-vuodet
Uusista maksumäärärahoista maksatettavat ennen vuotta 2003 tehdyt maksusitoumukset						
Vuodelta 2002 siirretyt ja/tai palautetut maksusitoumusmäärärahat						
Määrärahat 2003	1 970 000 (1)	490 000	591 000	591 000	298 000	
Määrärahat 2004	4 915 000		1 309 000	1 909 000	1 697 000	—
Yhteensä	6 885 000	490 000 (2)	1 900 000	2 500 000	1 995 000	—

(1) Määräraha otetaan alamomentille 31 02 41 01.
(2) Määräraha otetaan alamomentille 31 02 41 01.

Selvitysosa

Määräraha on tarkoitettu rahoittamaan ”Euroopan älykäs energiahuolto” -ohjelman Coopener-osa (ulkoinen yhteistyö). Rahoitettavissa toimissa keskitytään yhteisössä kehitettyihin toimenpiteisiin ja tekniikkoihin, joita voidaan soveltaa myös kehitysmaissa, sekä taitotiedon ja yhteisössä kehitetyn teknologian siirtämiseen kyseisiin maihin.

Momentille otettuihin määrärahoihin lisätään Euroopan vapaakauppaliiton jäsenvaltioiden osuudet Euroopan talousalueesta tehdyn sopimuksen määräysten ja erityisesti sen 82 artiklan ja pöytäkirjan N:o 32 mukaisesti. Kyseiset tiedoksi esitetyt määrät, jotka aiheutuvat tulotaulukon momentille 6 3 0 otetuista Euroopan vapaakauppaliiton jäsenvaltioiden rahoitusosuuksista ja jotka ovat varainhoitoasetuksen 18 artiklan 1 kohdan d alakohdan mukaisia käyttötarkoitukseensa sidottuja tuloja, otetaan vastaavansuuruisiksi määrärahoiksi ja toteutetaan osana tämän pääluokan menotaulukon tämän osan liitettä V, joka on yleisen talousarvion erottamaton osa.

Yhteisön ohjelmiin osallistuvien ehdokasmaiden rahoitusosuudesta saatavat tulot, jotka otetaan tulotaulukon alamomentille 6 0 9 1, voidaan ottaa lisämäärärahoiksi varainhoitoasetuksen 18 artiklan 1 kohdan d alakohdan mukaisesti.

Oikeusperusta

Euroopan parlamentin ja neuvoston päätös N:o 1230/2003/EY, tehty 26 päivänä kesäkuuta 2003, energia-alan toimien monivuotisesta ohjelmasta ”Euroopan älykäs energiahuolto” (2003–2006) (EUVL L 176, 15.7.2003, s. 29).

KOMISSIO
OSASTO 06 — ENERGIA JA LIIKENNE

LUKU 06 04 — PERINTEISET JA UUSIUTUVAT ENERGIALÄHTEET *(jatkoa)*

06 04 03 ***Perinteisten energialähteiden saannin turvaaminen***

Numerotiedot (Jaksotetut määrärahat)

Määrärahat 2004		Määrärahat 2003		Toteutus 2002	
Maksusitoumukset	Maksut	Maksusitoumukset	Maksut	Maksusitoumukset	Maksut
2 000 000	500 000				

Maksujen ennakoitu erääntymisaikataulu suhteessa maksusitoumuksün on seuraava:

Maksusitoumukset		Maksut				
		2003	2004	2005	2006	Myöhemmät varainhoito-vuodet
Uusista maksumäärärahoista maksatettavat ennen vuotta 2003 tehdyt maksusitoumukset						
Vuodelta 2002 siirretyt ja/tai palautetut maksusitoumusmäärärahat						
Määrärahat 2003						
Määrärahat 2004	2 000 000		500 000	800 000	700 000	
Yhteensä	2 000 000		500 000	800 000	700 000	

Selvitysosa

Määräraha on tarkoitettu erityisesti kattamaan menot, joita komissiolle aiheutuu yhteisen perinteisten energialähteiden saannin turvaamispolitiikan ja sisämarkkinoiden toteuttamispolitiikan analysoinnissa, määrittelyssä, edistämisessä, seurannassa, arvioinnissa ja täytäntöönpanossa tarvittavien erityyppisten tietojen kokoamisesta ja käsittelystä. Nämä menot liittyvät uusien direktiivien valmistelutoimiin.

Oikeusperusta

Valmistelutoimet, sellaisina kuin ne on määritelty talousarviota koskevasta kurinalaisuudesta ja talousarviomenettelyn parantamisesta 6 päivänä toukokuuta 1999 tehdyssä Euroopan parlamentin, neuvoston ja komission välisessä toimielinten sopimuksessa (EYVL C 172, 18.6.1999, s. 1).

Valmistelutoimet, sellaisina kuin ne on määritelty Euroopan yhteisöjen yleiseen talousarvioon sovellettavasta varainhoitoasetuksesta 25 päivänä kesäkuuta 2002 annetun neuvoston asetuksen (EY, Euratom) N:o 1605/2002 49 artiklan 2 kohdassa (EYVL L 248, 16.9.2002, s. 1).

Komission 18 päivänä syyskuuta 2002 esittämä ehdotus Euroopan parlamentin ja neuvoston direktiiviksi öljytuotteiden toimitusvarmuutta koskevien toimenpiteiden lähentämisestä, KOM(2002) 488 lopull., (EYVL C 331 E, 31.12.2002, s. 249).

Komission 18 päivänä syyskuuta 2002 esittämä ehdotus Euroopan parlamentin ja neuvoston direktiiviksi maakaasun toimitusvarmuuden takaavista toimenpiteistä, KOM(2002) 488 lopull., (EYVL C 331 E, 31.12.2002, s. 262).

Euroopan parlamentin ja neuvoston asetus (EY) N:o 1228/2003, annettu 26 päivänä kesäkuuta 2003, verkkoon pääsyä koskevista edellytyksistä rajat ylittävässä sähkön kaupassa (EUVL L 176, 15.7.2003, s. 1).

KOMISSIO
OSASTO 06 — ENERGIA JA LIIKENNE

LUKU 06 04 — PERINTEISET JA UUSIUTUVAT ENERGIALÄHTEET *(jatkoa)*

06 04 04 ***Energia-alan puiteohjelman (1999—2002) loppuun saattaminen — perinteiset ja uusiutuvat energialähteet***

Numerotiedot (Jaksotetut määrärahat)

Määrärahat 2004		Määrärahat 2003		Toteutus 2002	
Maksusitoumukset	Maksut	Maksusitoumukset	Maksut	Maksusitoumukset	Maksut
p.m.	20 820 000	p.m.	31 849 000	32 033 126,39	27 320 116,93

Maksujen ennakoitu erääntymisaikataulu suhteessa maksusitoumuksün on seuraava:

Maksusitoumukset		Maksut				
		2003	2004	2005	2006	Myöhemmät varainhoito-vuodet
Uusista maksumäärärahoista maksatettavat ennen vuotta 2003 tehdyt maksusitoumukset	73 391 714	31 849 000	20 820 000	13 800 000	5 600 000	1 322 714
Vuodelta 2002 siirretyt ja/tai palautetut maksusitoumusmäärärahat						
Määrärahat 2003	p.m.	p.m.				
Määrärahat 2004	p.m.		p.m.			
Yhteensä	73 391 714	31 849 000	20 820 000	13 800 000	5 600 000	1 322 714

Selvitysosa

Määräraha on tarkoitettu kattamaan annettujen asetusten ja tehtyjen päätösten mukaisesti tehtyjen maksusitoumusten maksattaminen.

Momentille otettuihin määrärahoihin lisätään Euroopan vapaakauppaliiton jäsenvaltioiden rahoitusosuudet Euroopan talousalueesta tehdyn sopimuksen määräysten ja erityisesti sen 82 artiklan ja pöytäkirjan N:o 32 mukaisesti. Kyseiset tiedoksi esitetyt määrät, jotka aiheutuvat tulotaulukon momentille 6 3 0 otetuista Euroopan vapaakauppaliiton jäsenvaltioiden rahoitusosuuksista ja jotka ovat varainhoitoasetuksen 18 artiklan 1 kohdan d alakohdan mukaisia käyttötarkoitukseensa sidottuja tuloja, otetaan vastaavansuuruisiksi määrärahoiksi ja toteutetaan osana tämän pääluokan menotaulukon tämän osan liitettä V, joka on yleisen talousarvion erottamaton osa.

Oikeusperusta

Neuvoston asetus (ETY) N:o 3639/85, annettu 20 päivänä joulukuuta 1985, teknologisen kehityksen tukiohjelmasta hiilivetyjen alalla (EYVL L 350, 27.12.1985, s. 25).

Neuvoston asetus (ETY) N:o 3640/85, annettu 20 päivänä joulukuuta 1985, energia-alan teollisten esittely- ja koehankkeiden edistämisestä taloudellisen tuen avulla (EYVL L 350, 27.12.1985, s. 29).

Neuvoston päätös 89/364/ETY, tehty 5 päivänä kesäkuuta 1989, yhteisön sähkön käytön tehostamiseen tähtäävän toimintaohjelman hyväksymisestä (*Pace* — ohjelma) (EYVL L 157, 9.6.1989, s. 32).

Neuvoston päätös 91/565/ETY, tehty 29 päivänä lokakuuta 1991, energiatehokkuuden edistämisestä yhteisössä (*Save I* -ohjelma) (EYVL L 307, 8.11.1991, s. 34).

Neuvoston päätös 96/737/EY, tehty 16 päivänä joulukuuta 1996, yhteisön energiatehokkuutta edistävästä monivuotisesta ohjelmasta (*Save II*) (EYVL L 335, 24.12.1996, s. 50).

Neuvoston päätös 98/352/EY, tehty 18 päivänä toukokuuta 1998, monivuotisesta ohjelmasta uusiutuvien energialähteiden käytön edistämiseksi yhteisössä (*Altener II*) (EYVL L 159, 3.6.1998, s. 53).

Neuvoston päätös 1999/21/EY, Euratom, tehty 14 päivänä joulukuuta 1998, energia-alan toimia koskevasta monivuotisesta puiteohjelmasta (1998—2002) ja siihen liittyvistä toimenpiteistä (EYVL L 7, 13.1.1999, s. 16).

Neuvoston päätös 1999/22/EY, tehty 14 päivänä joulukuuta 1998, energia-alan tutkimuksia, selvityksiä, ennusteita ja muuta siihen liittyvää toimintaa koskevasta monivuotisesta ohjelmasta (1998—2002) (EYVL L 7, 13.1.1999, s. 20).

LUKU 06 04 — PERINTEISET JA UUSIUTUVAT ENERGIALÄHTEET *(jatkoa)*

06 04 04 *(jatkoa)*

Neuvoston päätös 1999/23/EY, tehty 14 päivänä joulukuuta 1998, energia-alan kansainvälisen yhteistyön edistämistä koskevasta monivuotisesta ohjelmasta (1998—2002) (EYVL L 7, 13.1.1999, s. 23).

Neuvoston päätös 1999/24/EY, tehty 14 päivänä joulukuuta 1998, kiinteiden polttoaineiden tehokasta ja saastuttamatonta käyttöä edistävästä monivuotisesta teknologisten toimien ohjelmasta (1998—2002) (EYVL L 7, 13.1.1999, s. 28).

Euroopan parlamentin ja neuvoston päätös 646/2000/EY, tehty 28 päivänä helmikuuta 2000, monivuotisesta ohjelmasta uusiutuvien energialähteiden käytön edistämiseksi yhteisössä (*Altener*) (1998—2002) (EYVL L 79, 30.3.2000, s. 1).

Euroopan parlamentin ja neuvoston päätös 647/2000/EY, tehty 28 päivänä helmikuuta 2000, energiatehokkuutta edistävästä monivuotisesta ohjelmasta (*Save*) (1998—2002) (EYVL L 79, 30.3.2000, s. 6).

Neuvoston päätös 2001/353/EY, tehty 9 päivänä huhtikuuta 2001, energia-alan kansainvälisen yhteistyön edistämistä koskevan monivuotisen ohjelman (1998-2002) mukaisiin toimiin ja toimenpiteisiin sovellettavien uusien suuntaviivojen vahvistamisesta osana energia-alan toimia koskevaa monivuotista puiteohjelmaa ja siihen liittyviä toimenpiteitä (EYVL L 125, 5.5.2001, s. 24).

KOMISSIO
OSASTO 06 — ENERGIA JA LIIKENNE

LUKU 06 05 — YDINENERGIA

Osasto Luku Momentti Alamomentti	Nimike	RM	Määrärahat 2004		Määrärahat 2003		Toteutus 2002	
			Maksusitoumukset	Maksut	Maksusitoumukset	Maksut	Maksusitoumukset	Maksut
06 05	YDINENERGIA							
06 05 01	***Paikalla tehtävät ydinmateriaalivalvontaan liittyvät tarkastukset sekä tarkastajien koulutus***	3	5 690 000	5 650 000	5 690 000	5 590 000	5 091 000,—	3 960 693,74
06 05 02	***Varusteiden osto, palvelut ja erityistyöt***							
06 05 02 01	Näytteiden otto ja analyysit, materiaalit, erityistyöt, palvelut ja kuljetukset	3	5 500 000	5 500 000	5 500 000	5 500 000	5 717 156,50	5 099 699,60
06 05 02 02	Plutoniumia käsittelevien suurlaitosten erityisvalvonta	3	7 400 000	7 400 000	7 400 000	7 400 000	7 900 000,—	7 206 571,95
	Momentti 06 05 02 — Välisumma		12 900 000	12 900 000	12 900 000	12 900 000	13 617 156,50	12 306 271,55
06 05 03	***Keski- ja Itä-Euroopan maiden ja uusien itsenäisten valtioiden kanssa ydinturvallisuuden alalla toteutettavan yhteistyöohjelman loppuun saattaminen***	4	—	—	—	—	0,—	57 600,—
06 05 04	***Energia-alan puiteohjelman (1999—2002) loppuun saattaminen — Ydinenergia***	3	—	378 000	p.m.	339 000	350 000,—	167 831,04
06 05 05	***Ydinturvallisuus — Siirtymävaiheen toimenpiteet (laitosten poistaminen käytöstä)***	3	p.m.	p.m.				
06 05 06	***Ydinturvallisuus ja ydinlaitosten turvaaminen***	3	500 000	250 000				
06 05 07	***Säteilysuojelu***	3	600 000	500 000	619 000	619 000	0,—	0,—
	Luku 06 05 — Yhteensä		**19 690 000**	**19 678 000**	**19 209 000**	**19 448 000**	**19 058 156,50**	**16 492 396,33**

KOMISSIO
OSASTO 06 — ENERGIA JA LIIKENNE

LUKU 06 05 — YDINENERGIA *(jatkoa)*

06 05 01 ***Paikalla tehtävät ydinmateriaalivalvontaan liittyvät tarkastukset sekä tarkastajien koulutus***

Numerotiedot (Jaksotetut määrärahat)

Määrärahat 2004		Määrärahat 2003		Toteutus 2002	
Maksusitoumukset	Maksut	Maksusitoumukset	Maksut	Maksusitoumukset	Maksut
5 690 000	5 650 000	5 690 000	5 590 000	5 091 000,—	3 960 693,74

Maksujen ennakoitu erääntymisaikataulu suhteessa maksusitoumuksün on seuraava:

Maksusitoumukset		Maksut				
		2003	2004	2005	2006	Myöhemmät varainhoito-vuodet
Uusista maksumäärärahoista maksatettavat ennen vuotta 2003 tehdyt maksusitoumukset	3 307 392	2 176 000	727 500	403 892		
Vuodelta 2002 siirretyt ja/tai palautetut maksusitoumus-määrärahat						
Määrärahat 2003	5 690 000	3 414 000	1 422 500	853 500		
Määrärahat 2004	5 690 000		3 500 000	1 395 000	795 000	—
Yhteensä	14 687 392	5 590 000	5 650 000	2 652 392	795 000	—

Selvitysosa

Määräraha on tarkoitettu rahoittamaan seuraavat toimet:

— ennalta vahvistettujen puolivuotissuunnitelmien mukaisesti tehtävät säännölliset määräaikaistarkastukset,

— komissiolle kuuluvien velvoitteiden täyttämiseksi tarvittavat Euratomin turvavalvontatoimiston henkilöstön virkamatkat, mukaan luettuina matkat, jotka liittyvät Kansainvälisen atomienergiajärjestön vahvistetusta ydinmateriaalivalvontajärjestelmästä (*Strengthened Safeguards System* (SSS)) aiheutuvien velvoitteiden täyttämiseen,

— Euratomin turvavalvontatoimiston henkilöstön virkamatkat hakijamaihin,

— toimitilojen ja niiden infrastruktuurin vuokraaminen,

— yhteisen tutkimuskeskuksen henkilöstön virkamatkat tai muut Euratomin turvavalvontatoimiston lukuun tehtävät tekniset tarkastusmatkat,

— tarkastajien koulutus osana säteilylle ja saastumisvaaralle alttiina olevan henkilöstön terveyden suojelua,

— yhteisen tutkimuskeskuksen henkilöstön koulutus,

— erityisvakuutukset sellaisten vahinkojen varalle, joita komission muut vakuutukset eivät kata.

Määräraha kattaa lisäksi 48 000 euron suuruisen summan, joka on annettu Kansainväliselle atomienergiajärjestölle ennakkona. Järjestön tästä summasta maksamasta palautuksesta saatavat tulotaulukon momentille 616 otetut tulot aiheuttavat varainhoitoasetuksen 18 artiklan 1 kohdan g alakohdan säännösten mukaisesti otettavien lisämäärärahojen avaamisen.

Komission tiedonanto neuvostolle ja Euroopan parlamentille, annettu 24 päivänä maaliskuuta 1992, ydinmateriaalivalvontanäytteiden todentamiseksi tehtäviä analyyseja varten paikalle perustettavista laboratorioista tehdystä komission päätöksestä (SEC(92) 515 lopullinen).

Oikeusperusta

Komission asetus (Euratom) N:o 3227/76, annettu 19 päivänä lokakuuta 1976, Euratomin turvallisuusvalvontaa koskevien määräysten täytäntöönpanosta (EYVL L 363, 31.12.1976, s. 1).

Tehtävä johtuu Euroopan atomienergiayhteisön perustamissopimuksen VII luvussa ja 174 artiklassa komissiolle suoraan annetusta toimivallasta.

Yhteisön, niiden jäsenvaltioiden, joilla ei ole ydinaseita, ja Kansainvälisen atomienergiajärjestön väliset todentamissopimukset.

Yhteisön, Yhdistyneen kuningaskunnan ja Kansainvälisen atomienergiajärjestön välinen kolmikantasopimus.

Yhteisön, Ranskan ja Kansainvälisen atomienergiajärjestön välinen kolmikantasopimus.

Yhteisön ja kolmansien maiden kuten Yhdysvaltojen, Kanadan ja Australian väliset yhteistyösopimukset.

KOMISSIO
OSASTO 06 — ENERGIA JA LIIKENNE

LUKU 06 05 — YDINENERGIA *(jatkoa)*

06 05 02 Varusteiden osto, palvelut ja erityistyöt

06 05 02 01 Näytteiden otto ja analyysit, materiaalit, erityistyöt, palvelut ja kuljetukset

Numerotiedot (Jaksotetut määrärahat)

Määrärahat 2004		Määrärahat 2003		Toteutus 2002	
Maksusitoumukset	Maksut	Maksusitoumukset	Maksut	Maksusitoumukset	Maksut
5 500 000	5 500 000	5 500 000	5 500 000	5 717 156,50	5 099 699,60

Maksujen ennakoitu erääntymisaikataulu suhteessa maksusitoumuksün on seuraava:

Maksusitoumukset		Maksut				
		2003	2004	2005	2006	Myöhemmät varainhoito-vuodet
Uusista maksumäärärahoista maksatettavat ennen vuotta 2003 tehdyt maksusitoumukset	4 174 328	2 654 940	1 350 000	169 388		
Vuodelta 2002 siirretyt ja/tai palautetut maksusitoumusmäärärahat						
Määrärahat 2003	5 500 000	2 845 060	1 650 000	1 004 940		
Määrärahat 2004	5 500 000		2 500 000	1 800 000	1 200 000	
Yhteensä	15 174 328	5 500 000	5 500 000	2 974 328	1 200 000	

Selvitysosa

Määräraha kattaa menot, jotka liittyvät ydinaineen fysikaaliseen ja kemialliseen tarkastukseen ja erityisesti:

— näytteidenottoon, kuljetukseen ja analysointiin, mukaan luettuna HPT-analyysi *(High Performance Trace Analysis)*,

— materiaalien, atk-laitteiden ja muiden erityislaitteistojen hankintaan ja ylläpitoon,

— teknisten ja erityistöiden toteutukseen,

— laitteistojen, materiaalien ja radioaktiivisten lähteiden kuljetukseen,

— omien kuljetusvälineiden hankintaan tai liisaukseen,

— valvontajärjestelmän jatkuvaan kehittämiseen. Kyse on yleisen ylläpitostrategian merkittävästä vaiheesta, jolla minimoidaan myöhemmän seurannan vaikutuksia (tarkastukset ja varaston uudelleenmääritys).

Nämä tekniset välineet ovat olennaisen tärkeitä, jotta

— toiminnanharjoittajien tekemien ilmoitusten paikkansapitävyys voidaan tarkastaa,

— valvottavia ydinmateriaaleja koskevien tietojen jatkuvuus säilyy,

— komissio voi tehdä tarkastuksistaan päätelmät mahdollisimman nopeasti ja hyväksyttyjä tekniikoita soveltaen,

— komissio voi täyttää velvoitteensa, jotka johtuvat Kansainvälisen atomienergiajärjestön kanssa tehdyistä lisäpöytäkirjoista ja valmisteilla olevasta uudesta asetuksesta, jolla korvataan voimassa oleva asetus (Euratom) N:o 3227/76.

Määräraha kattaa lisäksi 25 000 euron suuruisen summan, joka on annettu Kansainväliselle atomienergiajärjestölle ennakkona. Järjestön tästä summasta maksamasta palautuksesta saatavat tulotaulukon momentille 6 1 6 otetut tulot aiheuttavat varainhoitoasetuksen 18 artiklan 1 kohdan g alakohdan säännösten mukaisesti otettavien lisämäärärahojen avaamisen.

Varainhoitoasetuksen 18 artiklan 1 kohdan e–j alakohdan mukaisesti lisämäärärahoiksi voidaan ottaa myös

— perityt vakuutuskorvaukset,

— komission ostamista tavaroista, töistä tai palveluista aiheettomasti maksettujen määrien palautukset.

Oikeusperusta

Komission asetus (Euratom) N:o 3227/76, annettu 19 päivänä lokakuuta 1976, Euratomin turvallisuusvalvontaa koskevien määräysten täytäntöönpanosta (EYVL L 363, 31.12.1976, s. 1).

Tehtävä johtuu Euroopan atomienergiayhteisön perustamissopimuksen VII luvussa ja 174 artiklassa komissiolle suoraan annetusta toimivallasta.

KOMISSIO
OSASTO 06 — ENERGIA JA LIIKENNE

LUKU 06 05 — YDINENERGIA *(jatkoa)*

06 05 02 *(jatkoa)*

06 05 02 01 *(jatkoa)*

Yhteisön, niiden jäsenvaltioiden, joilla ei ole ydinaseita, ja Kansainvälisen atomienergiajärjestön väliset todentamissopimukset.

Yhteisön, Yhdistyneen kuningaskunnan ja Kansainvälisen atomienergiajärjestön välinen kolmikantasopimus.

Yhteisön, Ranskan ja Kansainvälisen atomienergiajärjestön välinen kolmikantasopimus.

Yhteisön ja kolmansien maiden kuten Yhdysvaltojen, Kanadan ja Australian väliset yhteistyösopimukset.

06 05 02 02 Plutoniumia käsittelevien suurlaitosten erityisvalvonta

Numerotiedot (Jaksotetut määrärahat)

Määrärahat 2004		Määrärahat 2003		Toteutus 2002	
Maksusitoumukset	Maksut	Maksusitoumukset	Maksut	Maksusitoumukset	Maksut
7 400 000	7 400 000	7 400 000	7 400 000	7 900 000,—	7 206 571,95

Maksujen ennakoitu erääntymisaikataulu suhteessa maksusitoumuksün on seuraava:

Maksusitoumukset		Maksut				
		2003	2004	2005	2006	Myöhemmät varainhoito-vuodet
Uusista maksumäärärahoista maksatettavat ennen vuotta 2003 tehdyt maksusitoumukset	5 043 109	3 042 806	1 480 000	520 303		
Vuodelta 2002 siirretyt ja/tai palautetut maksusitoumusmäärärahat						
Määrärahat 2003	7 400 000	4 357 194	2 220 000	822 806		
Määrärahat 2004	7 400 000		3 700 000	2 960 000	740 000	
Yhteensä	19 843 109	7 400 000	7 400 000	4 303 109	740 000	

Selvitysosa

Määräraha on tarkoitettu rahoittamaan seuraavat toimet:

— valvontalaitteiden hankinta, asentaminen ja ylläpito,

— infrastruktuuritöiden toteuttaminen,

— mitta- ja analyysilaboratorioiden toiminta,

— ohjelmistojen hankinta ja erityisohjelmien kehittäminen ja ylläpito plutoniumia käsitteleviä suurlaitoksia varten,

— kaikkien Canberra-tyyppisten laitteiden ylläpito Euroopan unionin suurlaitoksissa.

Määräraha kattaa lisäksi 18 000 euron suuruisen summan, joka on annettu Kansainväliselle atomienergiajärjestölle ennakkona. Järjestön tästä summasta maksamasta palautuksesta saatavat tulotaulukon momentille 6 1 6 otetut tulot aiheuttavat varainhoitoasetuksen 18 artiklan 1 kohdan g alakohdan säännösten mukaisesti otettavien lisämäärärahojen avaamisen.

Komission tiedonanto neuvostolle ja Euroopan parlamentille, annettu 24 päivänä maaliskuuta 1992, turvallisuusvalvontanäytteiden todentamiseksi tehtäviä analyyseja varten paikalla toteutettavista laboratorioista tehdystä komission päätöksestä (SEC(92) 515 lopullinen).

Oikeusperusta

Komission asetus (Euratom) N:o 3227/76, annettu 19 päivänä lokakuuta 1976, Euratomin turvallisuusvalvontaa koskevien määräysten täytäntöönpanosta (EYVL L 363, 31.12.1976, s. 1).

Tehtävä johtuu Euroopan atomienergiayhteisön perustamissopimuksen VII luvussa ja 174 artiklassa komissiolle suoraan annetusta toimivallasta.

KOMISSIO
OSASTO 06 — ENERGIA JA LIIKENNE

LUKU 06 05 — YDINENERGIA *(jatkoa)*

06 05 02 *(jatkoa)*

06 05 02 02 *(jatkoa)*

Yhteisön, niiden jäsenvaltioiden, joilla ei ole ydinaseita, ja Kansainvälisen atomienergiajärjestön väliset todentamissopimukset.

Yhteisön, Yhdistyneen kuningaskunnan ja Kansainvälisen atomienergiajärjestön välinen kolmikantasopimus.

Yhteisön, Ranskan ja Kansainvälisen atomienergiajärjestön välinen kolmikantasopimus.

Yhteisön ja kolmansien maiden kuten Yhdysvaltojen, Kanadan ja Australian väliset yhteistyösopimukset.

06 05 03 ***Keski- ja Itä-Euroopan maiden ja uusien itsenäisten valtioiden kanssa ydinturvallisuuden alalla toteutettavan yhteistyöohjelman loppuun saattaminen***

Numerotiedot (Jaksotetut määrärahat)

Määrärahat 2004		Määrärahat 2003		Toteutus 2002	
Maksusitoumukset	Maksut	Maksusitoumukset	Maksut	Maksusitoumukset	Maksut
—	—	—	—	0,—	57 600,—

Maksujen ennakoitu erääntymisaikataulu suhteessa maksusitoumuksün on seuraava:

Maksusitoumukset		Maksut				
		2003	2004	2005	2006	Myöhemmät varainhoito-vuodet
Uusista maksumäärärahoista maksatettavat ennen vuotta 2003 tehdyt maksusitoumukset						
Vuodelta 2002 siirretyt ja/tai palautetut maksusitoumusmäärärahat						
Määrärahat 2003	—	—				
Määrärahat 2004	—		—			
Yhteensä	—	—	—			

KOMISSIO
OSASTO 06 — ENERGIA JA LIIKENNE

LUKU 06 05 — YDINENERGIA *(jatkoa)*

06 05 04 ***Energia-alan puiteohjelman (1999—2002) loppuun saattaminen — Ydinenergia***

Numerotiedot (Jaksotetut määrärahat)

Määrärahat 2004		Määrärahat 2003		Toteutus 2002	
Maksusitoumukset	Maksut	Maksusitoumukset	Maksut	Maksusitoumukset	Maksut
—	378 000	p.m.	339 000	350 000,—	167 831,04

Maksujen ennakoitu erääntymisaikataulu suhteessa maksusitoumuksün on seuraava:

Maksusitoumukset		Maksut				
		2003	2004	2005	2006	Myöhemmät varainhoito-vuodet
Uusista maksumäärärahoista maksatettavat ennen vuotta 2003 tehdyt maksusitoumukset	716 819	339 000	378 000	– 181 ([1])		
Vuodelta 2002 siirretyt ja/tai palautetut maksusitoumusmäärärahat						
Määrärahat 2003	p.m.					
Määrärahat 2004	—					
Yhteensä	716 819	339 000	378 000	– 181		

([1]) Pyöristetty.

Selvitysosa

Määräraha on tarkoitettu kattamaan annettujen asetusten ja tehtyjen päätösten mukaisesti tehtyjen maksusitoumusten maksattaminen.

Oikeusperusta

Neuvoston päätös 1999/21/EY, Euratom, tehty 14 päivänä joulukuuta 1998, energia-alan toimia koskevasta monivuotisesta puiteohjelmasta (1998–2002) ja siihen liittyvistä toimenpiteistä (EYVL L 7, 13.1.1999, s. 16).

Neuvoston päätös 1999/25/Euratom, tehty 14 päivänä joulukuuta 1998, ydinalan monivuotisesta toimintaohjelmasta (1998–2002), joka koskee radioaktiivisten materiaalien kuljetusten turvallisuutta sekä ydinmateriaalivalvontaa ja teollisuusyhteistyötä Tacis-ohjelmaan tällä hetkellä osallistuvien maiden ydinlaitosten tiettyjen turvallisuusnäkökohtien edistämiseksi (EYVL L 7, 13.1.1999, s. 31).

KOMISSIO
OSASTO 06 — ENERGIA JA LIIKENNE

LUKU 06 05 — YDINENERGIA *(jatkoa)*

06 05 05 ***Ydinturvallisuus — Siirtymävaiheen toimenpiteet (laitosten poistaminen käytöstä)***

Numerotiedot (Jaksotetut määrärahat)

Määrärahat 2004		Määrärahat 2003		Toteutus 2002	
Maksusitoumukset	Maksut	Maksusitoumukset	Maksut	Maksusitoumukset	Maksut
p.m.	p.m.				

Maksujen ennakoitu erääntymisaikataulu suhteessa maksusitoumuksün on seuraava:

Maksusitoumukset		Maksut				
		2003	2004	2005	2006	Myöhemmät varainhoito-vuodet
Uusista maksumäärärahoista maksatettavat ennen vuotta 2003 tehdyt maksusitoumukset Vuodelta 2002 siirretyt ja/tai palautetut maksusitoumus-määrärahat Määrärahat 2003 Määrärahat 2004	p.m.		p.m.			
Yhteensä	p.m.		p.m.			

Selvitysosa

Määrärahalla on tarkoitus rahoittaa Ignalinan ydinvoimalan (Liettuassa) ja Bobunicen ydinvoimalan (Slovakiassa) poistaminen käytöstä kyseisten jäsenvaltioiden kanssa tehtyjen sopimusten mukaisesti.

Oikeusperusta

Tehtävä johtuu liittymissopimuksessa (pöytäkirja N:o 4 Ignalinan ydinvoimalaitoksesta Liettuassa ja pöytäkirja N:o 9 Slovakiassa sijaitsevan Bohunice VI -ydinvoimalaitoksen 1 ja 2 reaktorista, kumpikin liittymissopimuksen liitteenä) komissiolle suoraan annetusta toimivallasta.

KOMISSIO
OSASTO 06 — ENERGIA JA LIIKENNE

LUKU 06 05 — YDINENERGIA *(jatkoa)*

06 05 06 ***Ydinturvallisuus ja ydinlaitosten turvaaminen***

Numerotiedot (Jaksotetut määrärahat)

Määrärahat 2004		Määrärahat 2003		Toteutus 2002	
Maksusitoumukset	Maksut	Maksusitoumukset	Maksut	Maksusitoumukset	Maksut
500 000	250 000				

Maksujen ennakoitu erääntymisaikataulu suhteessa maksusitoumuksün on seuraava:

Maksusitoumukset		Maksut				
		2003	2004	2005	2006	Myöhemmät varainhoito-vuodet
Uusista maksumäärärahoista maksatettavat ennen vuotta 2003 tehdyt maksusitoumukset						
Vuodelta 2002 siirretyt ja/tai palautetut maksusitoumusmäärärahat						
Määrärahat 2003						
Määrärahat 2004	500 000		250 000	250 000		
Yhteensä	500 000		250 000	250 000		

Selvitysosa

Määräraha on tarkoitettu kattamaan erityisesti menot, joita komissiolle aiheutuu yhteisen ydinturvallisuuspolitiikan analysoinnissa, määrittelyssä, edistämisessä, seurannassa, arvioinnissa ja täytäntöönpanossa tarvittavien erityyppisten tietojen kokoamisesta ja käsittelystä erityisesti uusissa jäsenvaltioissa.

Oikeusperusta

Tehtävä johtuu Euroopan atomienergiayhteisön perustamissopimuksen III luvussa ja 174 artiklassa komissiolle suoraan annetusta toimivallasta.

Komission 30 päivänä huhtikuuta 2003 esittämä ehdotus neuvoston direktiiviksi (Euratom) ydinlaitosten turvallisuuden alalla sovellettavista perusvelvollisuuksista ja yleisistä periaatteista (KOM(2003) 32 lopullinen).

Komission 30 päivänä huhtikuuta 2003 esittämä ehdotus neuvoston direktiiviksi (Euratom) käytetyn ydinpolttoaineen ja radioaktiivisen jätteen huollosta (KOM(2003) 32 lopullinen).

KOMISSIO
OSASTO 06 — ENERGIA JA LIIKENNE

LUKU 06 05 — YDINENERGIA *(jatkoa)*

06 05 07 ***Säteilysuojelu***

Numerotiedot (Jaksotetut määrärahat)

Määrärahat 2004		Määrärahat 2003		Toteutus 2002	
Maksusitoumukset	Maksut	Maksusitoumukset	Maksut	Maksusitoumukset	Maksut
600 000	500 000	619 000	619 000	0,—	0,—

Maksujen ennakoitu erääntymisaikataulu suhteessa maksusitoumuksün on seuraava:

Maksusitoumukset		Maksut				
		2003	2004	2005	2006	Myöhemmät varainhoito-vuodet
Uusista maksumäärärahoista maksatettavat ennen vuotta 2003 tehdyt maksusitoumukset						
Vuodelta 2002 siirretyt ja/tai palautetut maksusitoumusmäärärahat						
Määrärahat 2003	619 000	619 000				
Määrärahat 2004	600 000		500 000	100 000		
Yhteensä	1 219 000	619 000	500 000	100 000		

Selvitysosa

Määräraha on tarkoitettu kattamaan säteilyn vaikutusten seurantaan ja niiltä suojautumiseen liittyvät toimet, joilla pyritään edistämään ihmisten ja luonnon suojelemista ionisoivan säteilyn ja radioaktiivisten aineiden aiheuttamilta vaaroilta. Nämä toimet liittyvät Euroopan atomienergiayhteisön perustamissopimuksen nojalla määrättyihin erityistehtäviin.

Menot liittyvät erityisesti säteilysuojelualan toimenpiteiden ja säädösten analysoinnissa, määrittelyssä, edistämisessä, seurannassa, arvioinnissa ja täytäntöönpanossa tarvittavien erityyppisten tietojen kokoamiseen ja käsittelyyn.

Määräraha on lisäksi tarkoitettu kattamaan menot, joita aiheutuu tarkastushenkilöstön perustamisesta ja toiminnasta ionisoivalta säteilyltä suojautumisen valvontaa varten jäsenvaltioiden tasolla.

Oikeusperusta

Tehtävä johtuu Euroopan atomienergiayhteisön perustamissopimuksen III luvussa ja 174 artiklassa komissiolle suoraan annetusta toimivallasta.

KOMISSIO
OSASTO 06 — ENERGIA JA LIIKENNE

LUKU 06 06 — ENERGIAAN JA LIIKENTEESEEN LIITTYVÄ TUTKIMUSTOIMINTA

Osasto Luku Momentti Alamomentti	Nimike	RM	Määrärahat 2004		Määrärahat 2003		Toteutus 2002	
			Maksusitoumukset	Maksut	Maksusitoumukset	Maksut	Maksusitoumukset	Maksut
06 06	ENERGIAAN JA LIIKENTEESEEN LIITTYVÄ TUTKIMUSTOIMINTA							
06 06 01	***Ilmailu ja avaruus***	3	48 000 000	20 353 000	37 100 000	20 000 000		
06 06 02	***Kestävä kehitys, globaalimuutos ja ekosysteemit***							
06 06 02 01	Kestävät energiajärjestelmät	3	97 700 000	44 025 000	84 996 000	10 001 000		
06 06 02 02	Kestävä pintaliikenne	3	47 500 000	16 340 000	23 004 000	1 999 000		
	Momentti 06 06 02 — Välisumma		145 200 000	60 365 000	108 000 000	12 000 000		
06 06 03	***Eri alojen politiikan tukeminen sekä tieteellisten ja teknologisten tarpeiden ennakointi***	3	5 800 000	1 680 000	1 400 000	400 000		
06 06 04	***Kolmansilta osapuolilta (jotka eivät kuulu Euroopan talousalueeseen) peräisin olevat määrärahat tutkimukseen ja teknologian kehittämiseen***	3	p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	0,—	0,—
06 06 05	***Aikaisempien ohjelmien loppuun saattaminen***							
06 06 05 01	Ennen vuotta 1999 aloitettujen ohjelmien loppuun saattaminen	3	—	5 404 000	—	45 000 000	0,—	41 724 500,01
06 06 05 02	Viidennen puiteohjelman (1998—2002) loppuun saattaminen — EY	3	—	120 000 000	—	125 000 000	243 593 123,29	130 635 990,33
	Momentti 06 06 05 — Välisumma		—	125 404 000	—	170 000 000	243 593 123,29	172 360 490,34
	Luku 06 06 — Yhteensä		**199 000 000**	**207 802 000**	**146 500 000**	**202 400 000**	**243 593 123,29**	**172 360 490,34**

KOMISSIO
OSASTO 06 — ENERGIA JA LIIKENNE

LUKU 06 06 — ENERGIAAN JA LIIKENTEESEEN LIITTYVÄ TUTKIMUSTOIMINTA *(jatkoa)*

Tätä selvitysosaa sovelletaan kaikkiin tämän luvun budjettikohtiin.

Määrärahat käytetään noudattaen yritysten, tutkimuskeskusten ja korkeakoulujen osallistumista Euroopan yhteisön kuudennen puiteohjelman (2002—2006) toteuttamiseen sekä sen tutkimustulosten levittämistä koskevista säännöistä 16 päivänä joulukuuta 2002 annetun Euroopan parlamentin ja neuvoston asetuksen (EY) N:o 2321/2002 säännöksiä (EYVL L 355, 30.12.2002, s. 23.).

Kaikki kuudennen puiteohjelman tutkimustoimet toteutetaan eettisiä perusperiaatteita noudattaen (Euroopan parlamentin ja neuvoston päätöksen N:o 1513/2002/EY 3 artiklan mukaisesti (EYVL L 232, 29.8.2002, s. 1)) ja eläinten hyvinvointia koskevat vaatimukset huomioon ottaen. Näihin sisältyvät erityisesti Euroopan unionista tehdyn sopimuksen 6 artiklassa ja Euroopan unionin perusoikeuskirjassa esitetyt periaatteet. Lisäksi otetaan erityisesti huomioon toimet naisten aseman parantamiseksi ja naisten määrän lisäämiseksi tieteen ja tutkimuksen alalla.

Momenteille ja alamomenteille otetaan myös kustannukset seuraavista: kokoukset, konferenssit, työpajat ja kollokviot, jotka komissio järjestää korkealla tieteellisellä tai teknologisella tasolla ja joista on Euroopalle erityistä etua; yhteisön lukuun toteutetut erityis- ja puiteohjelmien selvitykset, tuet, seuranta ja arviointi sekä korkean tason tieteelliset ja teknologiset analyysit ja arvioinnit, joiden tarkoituksena on kartoittaa yhteisön toimintaan erityisesti eurooppalaisen tutkimusalueen toteuttamisen yhteydessä soveltuvia uusia tutkimusaloja; hankkeiden seuranta ja tutkimusohjelmien tulosten levittäminen, mukaan luettuina edellisten tutkimuspuiteohjelmien toimien tulokset.

Lisäksi määrärahat kattavat hallintomenot, joihin sisältyvät henkilöstösääntöjen alaisesta henkilöstöstä aiheutuvat menot, muut henkilöstömenot, tiedotus- ja julkaisumenot, hallinnolliset ja tekniset toimintamenot sekä eräät muut sisäiseen infrastruktuuriin liittyvät menot, jotka ovat erottamaton osa toimea, mukaan luettuina toimet ja aloitteet, jotka ovat tarpeellisia yhteisön tutkimusta ja teknologian kehittämistä koskevan strategian valmistelun ja seurannan kannalta.

Kolmannet maat tai kolmansista maista olevat organisaatiot voivat osallistua tiettyihin Euroopan tason yhteistyöhankkeisiin tieteellisen ja teknisen tutkimuksen alalla (erityisesti *Cost* — ohjelmaan). Tämä mahdollinen rahoitusosuus otetaan tulotaulukon momenteille 6 0 1, 6 0 2 ja 6 0 5, ja se voi aiheuttaa lisämäärärahojen avaamisen Euroopan yhteisöjen yleiseen talousarvioon sovellettavan 25 päivänä kesäkuuta 2002 annetun varainhoitoasetuksen (EYVL L 248, 16.9.2002, s. 1) 18 artiklan säännösten mukaisesti.

Mahdolliset tulot, jotka saadaan kolmansien osapuolien jakaessa hankkeiden kustannukset yhteisön kanssa (Euroopan vapaakauppaliiton jäsenvaltioiden yritykset, teollisuusyhtymät jne.), jotka otetaan tulotaulukon momentille 6 0 4, voivat aiheuttaa lisämäärärahojen avaamisen varainhoitoasetuksen 18 artiklan mukaisesti.

Yhteisön ohjelmiin osallistuvien ehdokasmaiden rahoitusosuudesta saatavat tulot, jotka otetaan tulotaulukon alamomentille 6 0 9 1, voidaan ottaa lisämäärärahoiksi varainhoitoasetuksen 18 artiklan 1 kohdan d alakohdan mukaisesti

Lisämäärärahat avataan momentille 06 06 04.

KOMISSIO
OSASTO 06 — ENERGIA JA LIIKENNE

LUKU 06 06 — ENERGIAAN JA LIIKENTEESEEN LIITTYVÄ TUTKIMUSTOIMINTA *(jatkoa)*

06 06 01 ***Ilmailu ja avaruus***

Numerotiedot (Jaksotetut määrärahat)

Määrärahat 2004		Määrärahat 2003		Toteutus 2002	
Maksusitoumukset	Maksut	Maksusitoumukset	Maksut	Maksusitoumukset	Maksut
48 000 000	20 353 000	37 100 000	20 000 000		

Maksujen ennakoitu erääntymisaikataulu suhteessa maksusitoumuksün on seuraava:

Maksusitoumukset		Maksut				
		2003	2004	2005	2006	Myöhemmät varainhoito-vuodet
Uusista maksumäärärahoista maksatettavat ennen vuotta 2003 tehdyt maksusitoumukset						
Vuodelta 2002 siirretyt ja/tai palautetut maksusitoumus-määrärahat						
Määrärahat 2003	37 100 000	20 000 000	9 978 000	7 122 000	p.m.	
Määrärahat 2004	48 000 000		10 375 000	13 482 500	14 318 333	9 824 167
Yhteensä	85 100 000	20 000 000	20 353 000	20 604 500	14 318 333	9 824 167

Selvitysosa

Tämän alan toimilla pyritään kahteen tavoitteeseen:

— vahvistamaan tutkimuspanostuksia yhdistämällä alan eurooppalaisen teollisuuden asemaa yhä tiukemmin kilpailluilla maailmanmarkkinoilla,

— helpottamaan eurooppalaisen tutkimuspotentiaalin hyödyntämistä tällä alalla turvallisuuden ja ympäristönsuojelun parantamiseksi.

Momentille otettuihin määrärahoihin lisätään Euroopan vapaakauppaliiton jäsenvaltioiden rahoitusosuudet Euroopan talousalueesta tehdyn sopimuksen määräysten ja erityisesti sen 82 artiklan ja pöytäkirjan N:o 32 mukaisesti. Kyseiset tiedoksi esitetyt määrät, jotka aiheutuvat tulotaulukon momentille 6 3 0 otetuista Euroopan vapaakauppaliiton jäsenvaltioiden rahoitusosuuksista ja jotka ovat varainhoitoasetuksen 18 artiklan 1 kohdan d alakohdan mukaisia käyttötarkoitukseensa sidottuja tuloja, otetaan vastaavansuuruisiksi määrärahoiksi ja toteutetaan osana tämän pääluokan menotaulukon tämän osan liitettä V, joka on yleisen talousarvion erottamaton osa.

Oikeusperusta

Euroopan parlamentin ja neuvoston päätös N:o 1513/2002/EY, tehty 27 päivänä kesäkuuta 2002, eurooppalaisen tutkimusalueen toteuttamista ja innovointia tukevasta Euroopan yhteisön kuudennesta tutkimuksen, teknologian kehittämisen ja esittelyn puiteohjelmasta (2002—2006) (EYVL L 232, 29.8.2002, s. 1).

Neuvoston päätös 2002/834/EY, tehty 30 päivänä syyskuuta 2002, tutkimuksen, teknologian kehittämisen ja esittelyn erityisohjelmasta ”Eurooppalaisen tutkimusalueen integrointi ja lujittaminen” (2002—2006) (EYVL L 294, 29.10.2002, s. 1).

KOMISSIO
OSASTO 06 — ENERGIA JA LIIKENNE

LUKU 06 06 — ENERGIAAN JA LIIKENTEESEEN LIITTYVÄ TUTKIMUSTOIMINTA *(jatkoa)*

06 06 02 Kestävä kehitys, globaalimuutos ja ekosysteemit

Selvitysosa

Tämän alueen toimien tarkoituksena on vahvistaa niitä tieteellisiä ja teknologisia resursseja, joita Eurooppa tarvitsee toteuttaakseen Göteborgin Eurooppa-neuvostossa yhdeksi yhteisön tavoitteeksi tunnustetun kestävän kehityksen periaatteen siten, että yhdistetään ympäristöä koskevia, taloudellisia ja yhteiskunnallisia ulottuvuuksia ja huolehditaan erityisesti kestävistä energiajärjestelmistä ja kestävästä liikenteestä.

06 06 02 01 Kestävät energiajärjestelmät

Numerotiedot (Jaksotetut määrärahat)

Määrärahat 2004		Määrärahat 2003		Toteutus 2002	
Maksusitoumukset	Maksut	Maksusitoumukset	Maksut	Maksusitoumukset	Maksut
97 700 000	44 025 000	84 996 000	10 001 000		

Maksujen ennakoitu erääntymisaikataulu suhteessa maksusitoumuksün on seuraava:

Maksusitoumukset		Maksut				
		2003	2004	2005	2006	Myöhemmät varainhoito-vuodet
Uusista maksumäärärahoista maksatettavat ennen vuotta 2003 tehdyt maksusitoumukset						
Vuodelta 2002 siirretyt ja/tai palautetut maksusitoumusmäärärahat						
Määrärahat 2003	84 996 000	10 001 000	25 500 000	25 500 000	17 000 000	6 995 000
Määrärahat 2004	97 700 000		18 525 000	27 160 000	28 956 667	23 058 333
Yhteensä	182 696 000	10 001 000	44 025 000	52 660 000	45 956 667	30 053 333

Selvitysosa

Toimet keskittyvät seuraaviin:

Lyhyellä ja keskipitkällä aikavälillä:

— energiankysynnän ja -saannin hallinta uusiutuvien energialähteiden pohjalta energiatehokkaissa yhteisöissä, mukaan luettuna uusiutuvien energialähteiden laajamittainen hyödyntäminen ja energiatehokkuus, ekologisesti tehokkaat rakennukset ja yhteistuotanto (CONCERTO-aloite),

— puhdas kaupunkiliikenne — korvaavat polttoaineet (CIVITAS II -aloite, joka käynnistettiin samaan aikaan kuin liikennettä koskeva ensisijainen aihealue).

Keskipitkällä ja pitkällä aikavälillä:

— polttokennot,

— eri energiamuotoihin liittyvät uudet tekniikat, energian jakelu ja varastointi Euroopan laajuudessa (erityisesti vetyteknologia),

— uusiutuvien energialähteitä hyödyntävät uudet ja kehittyneet teknologiakonseptit, joiden energiapotentiaali on tulevaisuudessa merkittävä ja jotka edellyttävät pitkän aikavälin tutkimusta,

KOMISSIO
OSASTO 06 — ENERGIA JA LIIKENNE

LUKU 06 06 — ENERGIAAN JA LIIKENTEESEEN LIITTYVÄ TUTKIMUSTOIMINTA *(jatkoa)*

06 06 02 *(jatkoa)*

06 06 02 01 *(jatkoa)*

— puhtaampia fossiilisia polttoaineita käyttävien laitosten hiilidioksidipäästöjen poistaminen,

— sosioekonomiset välineet ja keinot energiastrategian palveluksessa.

Alamomentille otettuihin määrärahoihin lisätään Euroopan vapaakauppaliiton jäsenvaltioiden rahoitusosuudet Euroopan talousalueesta tehdyn sopimuksen määräysten ja erityisesti sen 82 artiklan ja pöytäkirjan N:o 32 mukaisesti. Kyseiset tiedoksi esitetyt määrät, jotka aiheutuvat tulotaulukon momentille 6 3 0 otetuista Euroopan vapaakauppaliiton jäsenvaltioiden rahoitusosuuksista ja jotka ovat varainhoitoasetuksen 18 artiklan 1 kohdan d alakohdan mukaisia käyttötarkoitukseensa sidottuja tuloja, otetaan vastaavansuuruisiksi määrärahoiksi ja toteutetaan osana tämän pääluokan menotaulukon tämän osan liitettä V, joka on yleisen talousarvion erottamaton osa.

Oikeusperusta

Euroopan parlamentin ja neuvoston päätös N:o 1513/2002/EY, tehty 27 päivänä kesäkuuta 2002, eurooppalaisen tutkimusalueen toteuttamista ja innovointia tukevasta Euroopan yhteisön kuudennesta tutkimuksen, teknologian kehittämisen ja esittelyn puiteohjelmasta (2002—2006) (EYVL L 232, 29.8.2002, s. 1).

Neuvoston päätös 2002/834/EY, tehty 30 päivänä syyskuuta 2002, tutkimuksen, teknologian kehittämisen ja esittelyn erityisohjelmasta ”Eurooppalaisen tutkimusalueen integrointi ja lujittaminen” (2002—2006) (EYVL L 294, 29.10.2002, s. 1).

06 06 02 02 Kestävä pintaliikenne

Numerotiedot (Jaksotetut määrärahat)

Määrärahat 2004		Määrärahat 2003		Toteutus 2002	
Maksusitoumukset	Maksut	Maksusitoumukset	Maksut	Maksusitoumukset	Maksut
47 500 000	16 340 000	23 004 000	1 999 000		

Maksujen ennakoitu erääntymisaikataulu suhteessa maksusitoumuksün on seuraava:

Maksusitoumukset		Maksut				
		2003	2004	2005	2006	Myöhemmät varainhoito-vuodet
Uusista maksumäärärahoista maksatettavat ennen vuotta 2003 tehdyt maksusitoumukset						
Vuodelta 2002 siirretyt ja/tai palautetut maksusitoumusmäärärahat						
Määrärahat 2003	23 004 000	1 999 000	6 900 000	6 900 000	7 205 000	p.m.
Määrärahat 2004	47 500 000		9 440 000	13 260 000	14 110 000	10 690 000
Yhteensä	70 504 000	1 999 000	16 340 000	20 160 000	21 315 000	10 690 000

Selvitysosa

Määräraha on tarkoitettu siihen, että voidaan:

— kehittää ympäristöystävällisiä ja kilpailukykyisiä liikennejärjestelmiä ja -välineitä

— parantaa raide- ja vesiliikenteen turvallisuutta, tehokkuutta ja kilpailukykyä.

KOMISSIO
OSASTO 06 — ENERGIA JA LIIKENNE

LUKU 06 06 — ENERGIAAN JA LIIKENTEESEEN LIITTYVÄ TUTKIMUSTOIMINTA *(jatkoa)*

06 06 02 *(jatkoa)*

06 06 02 02 *(jatkoa)*

Alamomentille otettuihin määrärahoihin lisätään Euroopan vapaakauppaliiton jäsenvaltioiden rahoitusosuudet Euroopan talousalueesta tehdyn sopimuksen määräysten ja erityisesti sen 82 artiklan ja pöytäkirjan N:o 32 mukaisesti. Kyseiset tiedoksi esitetyt määrät, jotka aiheutuvat tulotaulukon momentille 6 3 0 otetuista Euroopan vapaakauppaliiton jäsenvaltioiden rahoitusosuuksista ja jotka ovat varainhoitoasetuksen 18 artiklan 1 kohdan d alakohdan mukaisia käyttötarkoitukseensa sidottuja tuloja, otetaan vastaavansuuruisiksi määrärahoiksi ja toteutetaan osana tämän pääluokan menotaulukon tämän osan liitettä V, joka on yleisen talousarvion erottamaton osa.

Oikeusperusta

Euroopan parlamentin ja neuvoston päätös N:o 1513/2002/EY, tehty 27 päivänä kesäkuuta 2002, eurooppalaisen tutkimusalueen toteuttamista ja innovointia tukevasta Euroopan yhteisön kuudennesta tutkimuksen, teknologian kehittämisen ja esittelyn puiteohjelmasta (2002—2006) (EYVL L 232, 29.8.2002, s. 1).

Neuvoston päätös 2002/834/EY, tehty 30 päivänä syyskuuta 2002, tutkimuksen, teknologian kehittämisen ja esittelyn erityisohjelmasta "Eurooppalaisen tutkimusalueen integrointi ja lujittaminen" (2002—2006) (EYVL L 294, 29.10.2002, s. 1).

06 06 03 ***Eri alojen politiikan tukeminen sekä tieteellisten ja teknologisten tarpeiden ennakointi***

Numerotiedot (Jaksotetut määrärahat)

Määrärahat 2004		Määrärahat 2003		Toteutus 2002	
Maksusitoumukset	Maksut	Maksusitoumukset	Maksut	Maksusitoumukset	Maksut
5 800 000	1 680 000	1 400 000	400 000		

Maksujen ennakoitu erääntymisaikataulu suhteessa maksusitoumuksün on seuraava:

Maksusitoumukset		Maksut				
		2003	2004	2005	2006	Myöhemmät varainhoito-vuodet
Uusista maksumäärärahoista maksatettavat ennen vuotta 2003 tehdyt maksusitoumukset						
Vuodelta 2002 siirretyt ja/tai palautetut maksusitoumusmäärärahat						
Määrärahat 2003	1 400 000	400 000	420 000	420 000	160 000	
Määrärahat 2004	5 800 000		1 260 000	1 625 000	1 728 333	1 186 667
Yhteensä	7 200 000	400 000	1 680 000	2 045 000	1 888 333	1 186 667

Selvitysosa

Tämän alueen toimien tavoitteena on yhtäältä kehittää tutkimusta yhteisön politiikan tueksi ja toisaalta pystyä nopeasti käynnistämään tutkimustoimintaa ennakoimattomiin tieteellisiin ja teknologisiin tarpeisiin reagoimiseksi. Toimilla täydennetään ensisijaisilla aihealueilla toteutettavaa tutkimusta.

Osa määrärahasta on tarkoitettu tieteelliseen tukeen seuraavilla osa-alueilla:

— yhteinen maatalouspolitiikka (YMP) ja yhteinen kalastuspolitiikka (YKP),

— kestävä kehitys ja erityisesti yhteisön ympäristö-, liikenne- ja energiapolitiikan tavoitteet,

KOMISSIO
OSASTO 06 — ENERGIA JA LIIKENNE

LUKU 06 06 — ENERGIAAN JA LIIKENTEESEEN LIITTYVÄ TUTKIMUSTOIMINTA *(jatkoa)*

06 06 03 *(jatkoa)*

— muut yhteisön politiikan alat, kuten terveydenhuolto (erityisesti kansanterveys), aluekehitys, kauppa, kehitysapu, sisämarkkinat ja kilpailukyky, sosiaali- ja työllisyyspolitiikka, koulutus, kulttuuri, sukupuolten tasa-arvo, kuluttajansuojelu, vapauteen, turvallisuuteen ja oikeuteen perustuvan alueen luominen, ulkosuhteet, mukaan luettuna laajentumista tukevat politiikat, sekä tarvittavat tilastovälineet ja -menetelmät,

— yhteisön politiikan tavoitteet, jotka johtuvat Eurooppa-neuvoston määrittämistä suuntaviivoista muun muassa seuraavilla aloilla: talouspolitiikka, tietoyhteiskunta, *eEurope* ja yrityspolitiikka.

Momentille otettuihin määrärahoihin lisätään Euroopan vapaakauppaliiton jäsenvaltioiden rahoitusosuudet Euroopan talousalueesta tehdyn sopimuksen määräysten ja erityisesti sen 82 artiklan ja pöytäkirjan N:o 32 mukaisesti. Kyseiset tiedoksi esitetyt määrät, jotka aiheutuvat tulotaulukon momentille 6 3 0 otetuista Euroopan vapaakauppaliiton jäsenvaltioiden rahoitusosuuksista ja jotka ovat varainhoitoasetuksen 18 artiklan 1 kohdan d alakohdan mukaisia käyttötarkoitukseensa sidottuja tuloja, otetaan vastaavansuuruisiksi määrärahoiksi ja toteutetaan osana tämän pääluokan menotaulukon tämän osan liitettä V, joka on yleisen talousarvion erottamaton osa.

Oikeusperusta

Euroopan parlamentin ja neuvoston päätös N:o 1513/2002/EY, tehty 27 päivänä kesäkuuta 2002, eurooppalaisen tutkimusalueen toteuttamista ja innovointia tukevasta Euroopan yhteisön kuudennesta tutkimuksen, teknologian kehittämisen ja esittelyn puiteohjelmasta (2002—2006) (EYVL L 232, 29.8.2002, s. 1).

Neuvoston päätös 2002/834/EY, tehty 30 päivänä syyskuuta 2002, tutkimuksen, teknologian kehittämisen ja esittelyn erityisohjelmasta ”Eurooppalaisen tutkimusalueen integrointi ja lujittaminen” (2002—2006) (EYVL L 294, 29.10.2002, s. 1).

06 06 04 ***Kolmansilta osapuolilta (jotka eivät kuulu Euroopan talousalueeseen) peräisin olevat määrärahat tutkimukseen ja teknologian kehittämiseen***

Numerotiedot (Jaksotetut määrärahat)

Määrärahat 2004		Määrärahat 2003		Toteutus 2002	
Maksusitoumukset	Maksut	Maksusitoumukset	Maksut	Maksusitoumukset	Maksut
p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	0,—	0,—

Maksujen ennakoitu erääntymisaikataulu suhteessa maksusitoumuksün on seuraava:

Maksusitoumukset		Maksut				
		2003	2004	2005	2006	Myöhemmät varainhoitovuodet
Uusista maksumäärärahoista maksatettavat ennen vuotta 2003 tehdyt maksusitoumukset						
Vuodelta 2002 siirretyt ja/tai palautetut maksusitoumusmäärärahat						
Määrärahat 2003	p.m.	p.m.				
Määrärahat 2004	p.m.		p.m.			
Yhteensä	p.m.	p.m.	p.m.			

Selvitysosa

Määräraha on tarkoitettu kattamaan menot, jotka vastaavat sellaisia tuloja, jotka aiheuttavat tutkimukseen ja teknologiseen kehittämiseen osallistuvilta kolmansilta osapuolilta tai kolmansilta mailta (ei Euroopan talousalueesta) peräisin olevien lisämäärärahojen avaamisen.

Tulotaulukon alamomentille 6 0 9 1 mahdollisesti otetut tulot voidaan ottaa lisämäärärahoiksi varainhoitoasetuksen 18 artiklan mukaisesti.

Tulotaulukon momenteille 6 0 1, 6 0 2, 6 0 4 ja 6 0 5 mahdollisesti otetut tulot voivat aiheuttaa lisämäärärahojen avaamisen varainhoitoasetuksen 18 artiklan mukaisesti.

KOMISSIO
OSASTO 06 — ENERGIA JA LIIKENNE

LUKU 06 06 — ENERGIAAN JA LIIKENTEESEEN LIITTYVÄ TUTKIMUSTOIMINTA *(jatkoa)*

06 06 05 Aikaisempien ohjelmien loppuun saattaminen

06 06 05 01 Ennen vuotta 1999 aloitettujen ohjelmien loppuun saattaminen

Numerotiedot (Jaksotetut määrärahat)

Määrärahat 2004		Määrärahat 2003		Toteutus 2002	
Maksusitoumukset	Maksut	Maksusitoumukset	Maksut	Maksusitoumukset	Maksut
—	5 404 000	—	45 000 000	0,—	41 724 500,01

Maksujen ennakoitu erääntymisaikataulu suhteessa maksusitoumuksün on seuraava:

Maksusitoumukset		Maksut				
		2003	2004	2005	2006	Myöhemmät varainhoito-vuodet
Uusista maksumäärärahoista maksatettavat ennen vuotta 2003 tehdyt maksusitoumukset	50 404 000	45 000 000	5 404 000			
Vuodelta 2002 siirretyt ja/tai palautetut maksusitoumusmäärärahat						
Määrärahat 2003	—					
Määrärahat 2004	—		—			
Yhteensä	50 404 000	45 000 000	5 404 000			

Selvitysosa

Määräraha on tarkoitettu kattamaan aiemmin tehtyjen maksusitoumuksien maksattaminen.

Alamomentille otettuihin määrärahoihin lisätään Euroopan vapaakauppaliiton jäsenvaltioiden rahoitusosuudet Euroopan talousalueesta tehdyn sopimuksen määräysten ja erityisesti sen 82 artiklan ja pöytäkirjan N:o 32 mukaisesti. Kyseiset tiedoksi esitetyt määrät, jotka aiheutuvat tulotaulukon momentille 6 3 0 otetuista Euroopan vapaakauppaliiton jäsenvaltioiden rahoitusosuuksista ja jotka ovat varainhoitoasetuksen 18 artiklan 1 kohdan d alakohdan mukaisia käyttötarkoitukseensa sidottuja tuloja, otetaan vastaavansuuruisiksi määrärahoiksi ja toteutetaan osana tämän pääluokan menotaulukon tämän osan liitettä V, joka on yleisen talousarvion erottamaton osa.

Muut vuosittaiset toimet, jotka eivät kuulu puiteohjelmaan (APAS, valmistelu-, liitännäis- ja tukitoimet).

Oikeusperusta

Neuvoston päätös 87/516/Euratom, ETY, tehty 28 päivänä syyskuuta 1987, yhteisöjen tutkimuksen ja teknologisen kehittämisen puiteohjelmasta (1987—1991) (EYVL L 302, 24.10.1987, s. 1).

Neuvoston päätös 90/221/Euratom, ETY, tehty 23 päivänä huhtikuuta 1990, yhteisöjen tutkimuksen ja teknologisen kehittämisen puiteohjelmasta (1990—1994) (EYVL L 117, 8.5.1990, s. 28).

Neuvoston päätös 93/167/Euratom, ETY, tehty 15 päivänä maaliskuuta 1993, yhteisön tutkimuksen ja teknologian kehittämisen puiteohjelmasta (1990—1994) tehdyn päätöksen 90/221/Euratom, ETY muuttamisesta (EYVL L 69, 20.3.1993, s. 43).

Euroopan parlamentin ja neuvoston päätös N:o 1110/94/EY, tehty 26 päivänä huhtikuuta 1994, Euroopan yhteisön neljännestä puiteohjelmasta tutkimusta, teknologista kehittämistä ja esittelyä koskevien toimien osalta (1994—1998) (EYVL L 126, 18.5.1994, s. 1).

Euroopan parlamentin ja neuvoston päätös N:o 616/96/EY, tehty 25 päivänä maaliskuuta 1996, tutkimusta, teknologista kehittämistä ja esittelyä koskevasta Euroopan yhteisön neljännestä puiteohjelmasta (1994—1998) tehdyn päätöksen N:o 1110/94/EY mukauttamisesta Itävallan tasavallan, Suomen tasavallan ja Ruotsin kuningaskunnan Euroopan unioniin liittymisen vuoksi (EYVL L 86, 4.4.1996, s. 69).

Euroopan parlamentin ja neuvoston päätös N:o 2535/97/EY, tehty 1 päivänä joulukuuta 1997, Euroopan yhteisön neljännestä puiteohjelmasta tutkimusta, teknologista kehittämistä ja esittelyä koskevien toimien osalta (1994—1998) tehdyn päätöksen N:o 1110/94/EY mukauttamisesta toisen kerran (EYVL L 347, 18.12.1997, s. 1).

KOMISSIO
OSASTO 06 — ENERGIA JA LIIKENNE

LUKU 06 06 — ENERGIAAN JA LIIKENTEESEEN LIITTYVÄ TUTKIMUSTOIMINTA *(jatkoa)*

06 06 05 02 Viidennen puiteohjelman (1998—2002) loppuun saattaminen — EY

Numerotiedot (Jaksotetut määrärahat)

Määrärahat 2004		Määrärahat 2003		Toteutus 2002	
Maksusitoumukset	Maksut	Maksusitoumukset	Maksut	Maksusitoumukset	Maksut
—	120 000 000	—	125 000 000	243 593 123,29	130 635 990,33

Maksujen ennakoitu erääntymisaikataulu suhteessa maksusitoumuksün on seuraava:

Maksusitoumukset		Maksut				
		2003	2004	2005	2006	Myöhemmät varainhoito-vuodet
Uusista maksumäärärahoista maksatettavat ennen vuotta 2003 tehdyt maksusitoumukset	532 660 457	125 000 000	120 000 000	130 000 000	120 000 000	37 660 457
Vuodelta 2002 siirretyt ja/tai palautetut maksusitoumusmäärärahat						
Määrärahat 2003	—	—				
Määrärahat 2004	—		—			
Yhteensä	532 660 457	125 000 000	120 000 000	130 000 000	120 000 000	37 660 457

Selvitysosa

Määräraha on tarkoitettu kattamaan aiemmin tehtyjen maksusitoumuksien maksattaminen.

Alamomentille otettuihin määrärahoihin lisätään Euroopan vapaakauppaliiton jäsenvaltioiden rahoitusosuudet Euroopan talousalueesta tehdyn sopimuksen määräysten ja erityisesti sen 82 artiklan ja pöytäkirjan N:o 32 mukaisesti. Kyseiset tiedoksi esitetyt määrät, jotka aiheutuvat tulotaulukon momentille 6 3 0 otetuista Euroopan vapaakauppaliiton jäsenvaltioiden rahoitusosuuksista ja jotka ovat varainhoitoasetuksen 18 artiklan 1 kohdan d alakohdan mukaisia käyttötarkoitukseensa sidottuja tuloja, otetaan vastaavansuuruisiksi määrärahoiksi ja toteutetaan osana tämän pääluokan menotaulukon tämän osan liitettä V, joka on yleisen talousarvion erottamaton osa.

Oikeusperusta

Euroopan parlamentin ja neuvoston päätös N:o 182/1999/EY, tehty 22 päivänä joulukuuta 1998, Euroopan yhteisön tutkimusta, teknologista kehittämistä ja esittelyä tarkoittavia toimia koskevasta viidennestä puiteohjelmasta (1998—2002) (EYVL L 26, 1.2.1999, s. 1).

KOMISSIO
OSASTO 06 — ENERGIA JA LIIKENNE

LUKU 06 49 — ENTISEN VARAINHOITOASETUKSEN MUKAISESTI SIDOTTUJEN OHJELMIEN HALLINTOMENOT

Osasto Luku Momentti Alamomentti	Nimike	RM	Määrärahat 2004		Määrärahat 2003		Toteutus 2002	
			Maksusitoumukset	Maksut	Maksusitoumukset	Maksut	Maksusitoumukset	Maksut
06 49	ENTISEN VARAINHOITOASETUKSEN MUKAISESTI SIDOTTUJEN OHJELMIEN HALLINTOMENOT							
06 49 04	***Energian ja liikenteen toimintalohkoon kuuluvien toimenpiteiden tukimenot***							
06 49 04 01	Liikenneturvallisuus — Hallintomenot	3	—	163 000	585 000	734 000	430 468,07	544 402,85
06 49 04 02	Kestävä liikkuvuus — Hallintomenot	3	—	178 000	329 000	392 000	308 821,—	276 566,03
06 49 04 03	Rahoitustuki Euroopan laajuisen liikenneverkon yhteisen edun mukaisille hankkeille — Hallintomenot	3	—	4 139 000	4 000 000	2 725 000	3 564 685,50	1 420 362,62
06 49 04 04	Energia-alan puiteohjelman (1999—2002) loppuun saattaminen — perinteiset ja uusiutuvat energialähteet — Hallintomenot	3	—	136 000	p.m.	212 000	371 603,47	297 606,40
06 49 04 05	Paikalla tehtävät ydinmateriaalivalvontaan liittyvät tarkastukset sekä tarkastajien koulutus — Hallintomenot	3	—	6 000	10 000	10 000	9 000,—	2 581,64
06 49 04 06	Näytteiden otto ja analyysit, materiaalit, erityistyöt, palvelut ja kuljetukset — Hallintomenot	3	—	166 000	200 000	200 000	199 950,—	165 785,—
06 49 04 07	"Euroopan älykäs energiahuolto" -ohjelma (2003—2006) — Hallintomenot	3	—	270 000	p.m. [1]	p.m. [2]		
06 49 04 08	"Euroopan älykäs energiahuolto" -ohjelma (2003—2006), ulkoinen osa — Coopener — Hallintomenot	4	—	p.m.	p.m. [3]	p.m. [4]		
06 49 04 09	Säteilysuojelu — Hallintomenot	3	—	p.m.	148 000	148 000	0,—	0,—
	Momentti 06 49 04 — Välisumma		—	5 058 000	5 272 000	4 421 000	4 884 528,04	2 707 304,54
06 49 05	***Energian ja liikenteen toimintalohkoon kuuluvan tutkimustoiminnan tukimenot***							
06 49 05 01	Tutkimushenkilöstöä koskevat menot	3	—	p.m.	6 400 000	6 400 000		
06 49 05 02	Ulkopuolinen tutkimushenkilöstö	3	—	300 000	3 000 000	3 000 000		

[1] Lukuun 31 01 otetaan 640 000 euron määräraha.
[2] Lukuun 31 01 otetaan 370 000 euron määräraha.
[3] Lukuun 31 01 otetaan 30 000 euron määräraha.
[4] Lukuun 31 01 otetaan 30 000 euron määräraha.

KOMISSIO
OSASTO 06 — ENERGIA JA LIIKENNE

LUKU 06 49 — ENTISEN VARAINHOITOASETUKSEN MUKAISESTI SIDOTTUJEN OHJELMIEN HALLINTOMENOT *(jatkoa)*

Osasto Luku Momentti Alamomentti	Nimike	RM	Määrärahat 2004		Määrärahat 2003		Toteutus 2002	
			Maksusitoumukset	Maksut	Maksusitoumukset	Maksut	Maksusitoumukset	Maksut
06 49 05 03	Tutkimustoimien muut hallintomenot	3	—	400 000	2 400 000	2 400 000		
	Momentti 06 49 05 — Välisumma		—	700 000	11 800 000	11 800 000		
	Luku 06 49 — Yhteensä		**—**	**5 758 000**	**17 072 000**	**16 221 000**	**4 884 528,04**	**2 707 304,54**

KOMISSIO
OSASTO 06 — ENERGIA JA LIIKENNE

LUKU 06 49 — ENTISEN VARAINHOITOASETUKSEN MUKAISESTI SIDOTTUJEN OHJELMIEN HALLINTOMENOT *(jatkoa)*

06 49 04 Energian ja liikenteen toimintalohkoon kuuluvien toimenpiteiden tukimenot

06 49 04 01 Liikenneturvallisuus — Hallintomenot

Numerotiedot (Jaksotetut määrärahat)

Määrärahat 2004		Määrärahat 2003		Toteutus 2002	
Maksusitoumukset	Maksut	Maksusitoumukset	Maksut	Maksusitoumukset	Maksut
—	163 000	585 000	734 000	430 468,07	544 402,85

Maksujen ennakoitu erääntymisaikataulu suhteessa maksusitoumuksün on seuraava:

Maksusitoumukset		Maksut				
		2003	2004	2005	2006	Myöhemmät varainhoito-vuodet
Uusista maksumäärärahoista maksatettavat ennen vuotta 2003 tehdyt maksusitoumukset	311 586	311 586				
Vuodelta 2002 siirretyt ja/tai palautetut maksusitoumusmäärärahat						
Määrärahat 2003	585 000	422 414	163 000	– 414 ([1])		
Määrärahat 2004	—					
Yhteensä	896 586	734 000	163 000	– 414		

([1]) Pyöristetty.

Selvitysosa

Määräraha on tarkoitettu kattamaan 31. joulukuuta 2003 mennessä toteutettujen sitoumusten maksattaminen.

KOMISSIO
OSASTO 06 — ENERGIA JA LIIKENNE

LUKU 06 49 — ENTISEN VARAINHOITOASETUKSEN MUKAISESTI SIDOTTUJEN OHJELMIEN HALLINTOMENOT *(jatkoa)*

06 49 04 *(jatkoa)*

06 49 04 02 Kestävä liikkuvuus — Hallintomenot

Numerotiedot (Jaksotetut määrärahat)

Määrärahat 2004		Määrärahat 2003		Toteutus 2002	
Maksusitoumukset	Maksut	Maksusitoumukset	Maksut	Maksusitoumukset	Maksut
—	178 000	329 000	392 000	308 821,—	276 566,03

Maksujen ennakoitu erääntymisaikataulu suhteessa maksusitoumuksün on seuraava:

Maksusitoumukset		Maksut				
		2003	2004	2005	2006	Myöhemmät varainhoito-vuodet
Uusista maksumäärärahoista maksatettavat ennen vuotta 2003 tehdyt maksusitoumukset	240 602	63 000	178 000	– 398 (1)		
Vuodelta 2002 siirretyt ja/tai palautetut maksusitoumusmäärärahat						
Määrärahat 2003	329 000	329 000	—			
Määrärahat 2004	—					
Yhteensä	569 602	392 000	178 000	– 398		

(1) Pyöristetty.

Selvitysosa

Määräraha on tarkoitettu kattamaan 31. joulukuuta 2003 mennessä toteutettujen sitoumusten maksattaminen.

KOMISSIO
OSASTO 06 — ENERGIA JA LIIKENNE

LUKU 06 49 — ENTISEN VARAINHOITOASETUKSEN MUKAISESTI SIDOTTUJEN OHJELMIEN HALLINTOMENOT *(jatkoa)*

06 49 04 *(jatkoa)*

06 49 04 03 Rahoitustuki Euroopan laajuisen liikenneverkon yhteisen edun mukaisille hankkeille — Hallintomenot

Numerotiedot (Jaksotetut määrärahat)

Määrärahat 2004		Määrärahat 2003		Toteutus 2002	
Maksusitoumukset	Maksut	Maksusitoumukset	Maksut	Maksusitoumukset	Maksut
—	4 139 000	4 000 000	2 725 000	3 564 685,50	1 420 362,62

Maksujen ennakoitu erääntymisaikataulu suhteessa maksusitoumuksün on seuraava:

Maksusitoumukset		Maksut				
		2003	2004	2005	2006	Myöhemmät varainhoito-vuodet
Uusista maksumäärärahoista maksatettavat ennen vuotta 2003 tehdyt maksusitoumukset	2 863 722	2 725 000	138 722			
Vuodelta 2002 siirretyt ja/tai palautetut maksusitoumusmäärärahat						
Määrärahat 2003	4 000 000		4 000 278	– 278 ([1])		
Määrärahat 2004	—					
Yhteensä	6 863 722	2 725 000	4 139 000	– 278		

([1]) Pyöristetty.

Selvitysosa

Määräraha on tarkoitettu kattamaan 31. joulukuuta 2003 mennessä toteutettujen sitoumusten maksattaminen.

KOMISSIO
OSASTO 06 — ENERGIA JA LIIKENNE

LUKU 06 49 — ENTISEN VARAINHOITOASETUKSEN MUKAISESTI SIDOTTUJEN OHJELMIEN HALLINTOMENOT *(jatkoa)*

06 49 04 *(jatkoa)*

06 49 04 04 Energia-alan puiteohjelman (1999—2002) loppuun saattaminen — perinteiset ja uusiutuvat energialähteet — Hallintomenot

Numerotiedot (Jaksotetut määrärahat)

Määrärahat 2004		Määrärahat 2003		Toteutus 2002	
Maksusitoumukset	Maksut	Maksusitoumukset	Maksut	Maksusitoumukset	Maksut
—	136 000	p.m.	212 000	371 603,47	297 606,40

Maksujen ennakoitu erääntymisaikataulu suhteessa maksusitoumuksün on seuraava:

Maksusitoumukset		Maksut				
		2003	2004	2005	2006	Myöhemmät varainhoito-vuodet
Uusista maksumäärärahoista maksatettavat ennen vuotta 2003 tehdyt maksusitoumukset	363 730	212 000	136 000	15 730		
Vuodelta 2002 siirretyt ja/tai palautetut maksusitoumusmäärärahat						
Määrärahat 2003	p.m.					
Määrärahat 2004	—					
Yhteensä	363 730	212 000	136 000	15 730		

Selvitysosa

Määräraha on tarkoitettu kattamaan 31. joulukuuta 2003 mennessä toteutettujen sitoumusten maksattaminen.

Alamomentille otettuihin määrärahoihin lisätään Euroopan vapaakauppaliiton jäsenvaltioiden rahoitusosuudet Euroopan talousalueesta tehdyn sopimuksen määräysten ja erityisesti sen 82 artiklan ja pöytäkirjan N:o 32 mukaisesti. Kyseiset tiedoksi esitetyt määrät, jotka aiheutuvat tulotaulukon momentille 6 3 0 otetuista Euroopan vapaakauppaliiton jäsenvaltioiden rahoitusosuuksista ja jotka ovat varainhoitoasetuksen 18 artiklan 1 kohdan d alakohdan mukaisia käyttötarkoitukseensa sidottuja tuloja, otetaan vastaavansuuruisiksi määrärahoiksi ja toteutetaan osana tämän pääluokan menotaulukon tämän osan liitettä V, joka on yleisen talousarvion erottamaton osa.

KOMISSIO
OSASTO 06 — ENERGIA JA LIIKENNE

LUKU 06 49 — ENTISEN VARAINHOITOASETUKSEN MUKAISESTI SIDOTTUJEN OHJELMIEN HALLINTOMENOT *(jatkoa)*

06 49 04 *(jatkoa)*

06 49 04 05 Paikalla tehtävät ydinmateriaalivalvontaan liittyvät tarkastukset sekä tarkastajien koulutus — Hallintomenot

Numerotiedot (Jaksotetut määrärahat)

Määrärahat 2004		Määrärahat 2003		Toteutus 2002	
Maksusitoumukset	Maksut	Maksusitoumukset	Maksut	Maksusitoumukset	Maksut
—	6 000	10 000	10 000	9 000,—	2 581,64

Maksujen ennakoitu erääntymisaikataulu suhteessa maksusitoumuksün on seuraava:

Maksusitoumukset		Maksut				
		2003	2004	2005	2006	Myöhemmät varainhoito-vuodet
Uusista maksumäärärahoista maksatettavat ennen vuotta 2003 tehdyt maksusitoumukset	6 418	6 418				
Vuodelta 2002 siirretyt ja/tai palautetut maksusitoumusmäärärahat						
Määrärahat 2003	10 000	3 582	6 000	418		
Määrärahat 2004	—					
Yhteensä	16 418	10 000	6 000	418		

Selvitysosa

Määräraha on tarkoitettu kattamaan 31. joulukuuta 2003 mennessä toteutettujen sitoumusten maksattaminen.

KOMISSIO
OSASTO 06 — ENERGIA JA LIIKENNE

LUKU 06 49 — ENTISEN VARAINHOITOASETUKSEN MUKAISESTI SIDOTTUJEN OHJELMIEN HALLINTOMENOT *(jatkoa)*

06 49 04 *(jatkoa)*

06 49 04 06 Näytteiden otto ja analyysit, materiaalit, erityistyöt, palvelut ja kuljetukset — Hallintomenot

Numerotiedot (Jaksotetut määrärahat)

Määrärahat 2004		Määrärahat 2003		Toteutus 2002	
Maksusitoumukset	Maksut	Maksusitoumukset	Maksut	Maksusitoumukset	Maksut
—	166 000	200 000	200 000	199 950,—	165 785,—

Maksujen ennakoitu erääntymisaikataulu suhteessa maksusitoumuksün on seuraava:

Maksusitoumukset		Maksut				
		2003	2004	2005	2006	Myöhemmät varainhoito-vuodet
Uusista maksumäärärahoista maksatettavat ennen vuotta 2003 tehdyt maksusitoumukset	165 575	165 575				
Vuodelta 2002 siirretyt ja/tai palautetut maksusitoumusmäärärahat						
Määrärahat 2003	200 000	34 425	166 000	– 425 [1]		
Määrärahat 2004	—					
Yhteensä	365 575	200 000	166 000	– 425		

[1] Pyöristetty.

Selvitysosa

Määräraha on tarkoitettu kattamaan 31. joulukuuta 2003 mennessä toteutettujen sitoumusten maksattaminen.

KOMISSIO
OSASTO 06 — ENERGIA JA LIIKENNE

LUKU 06 49 — ENTISEN VARAINHOITOASETUKSEN MUKAISESTI SIDOTTUJEN OHJELMIEN HALLINTOMENOT *(jatkoa)*

06 49 04 *(jatkoa)*

06 49 04 07 ”Euroopan älykäs energiahuolto” -ohjelma (2003—2006) — Hallintomenot

Numerotiedot (Jaksotetut määrärahat)

Määrärahat 2004		Määrärahat 2003		Toteutus 2002	
Maksusitoumukset	Maksut	Maksusitoumukset	Maksut	Maksusitoumukset	Maksut
—	270 000	p.m. (1)	p.m. (2)		

(1) Lukuun 31 01 otetaan 640 000 euron määräraha.
(2) Lukuun 31 01 otetaan 370 000 euron määräraha.

Maksujen ennakoitu erääntymisaikataulu suhteessa maksusitoumuksün on seuraava:

Maksusitoumukset		Maksut				
		2003	2004	2005	2006	Myöhemmät varainhoito-vuodet
Uusista maksumäärärahoista maksatettavat ennen vuotta 2003 tehdyt maksusitoumukset						
Vuodelta 2002 siirretyt ja/tai palautetut maksusitoumus-määrärahat						
Määrärahat 2003	640 000 (1)	370 000	270 000			
Määrärahat 2004	—					
Yhteensä	640 000	370 000 (2)	270 000			

(1) Määräraha otetaan alamomentille 31 02 41 01.
(2) Määräraha otetaan alamomentille 31 02 41 01.

Selvitysosa

Määräraha on tarkoitettu kattamaan 31. joulukuuta 2003 mennessä toteutettujen sitoumusten maksattaminen.

Alamomentille otettuihin määrärahoihin lisätään Euroopan vapaakauppaliiton jäsenvaltioiden rahoitusosuudet Euroopan talousalueesta tehdyn sopimuksen määräysten ja erityisesti sen 82 artiklan ja pöytäkirjan N:o 32 mukaisesti. Kyseiset tiedoksi esitetyt määrät, jotka aiheutuvat tulotaulukon momentille 6 3 0 otetuista Euroopan vapaakauppaliiton jäsenvaltioiden rahoitusosuuksista ja jotka ovat varainhoitoasetuksen 18 artiklan 1 kohdan d alakohdan mukaisia käyttötarkoitukseensa sidottuja tuloja, otetaan vastaavansuuruisiksi määrärahoiksi ja toteutetaan osana tämän pääluokan menotaulukon tämän osan liitettä V, joka on yleisen talousarvion erottamaton osa.

KOMISSIO
OSASTO 06 — ENERGIA JA LIIKENNE

LUKU 06 49 — ENTISEN VARAINHOITOASETUKSEN MUKAISESTI SIDOTTUJEN OHJELMIEN HALLINTOMENOT *(jatkoa)*

06 49 04 *(jatkoa)*

06 49 04 08 ”Euroopan älykäs energiahuolto” -ohjelma (2003—2006), ulkoinen osa — Coopener — Hallintomenot

Numerotiedot (Jaksotetut määrärahat)

Määrärahat 2004		Määrärahat 2003		Toteutus 2002	
Maksusitoumukset	Maksut	Maksusitoumukset	Maksut	Maksusitoumukset	Maksut
—	p.m.	p.m. (1)	p.m. (2)		

(1) Lukuun 31 01 otetaan 30 000 euron määräraha.
(2) Lukuun 31 01 otetaan 30 000 euron määräraha.

Maksujen ennakoitu erääntymisaikataulu suhteessa maksusitoumuksün on seuraava:

Maksusitoumukset		Maksut				
		2003	2004	2005	2006	Myöhemmät varainhoito-vuodet
Uusista maksumäärärahoista maksatettavat ennen vuotta 2003 tehdyt maksusitoumukset						
Vuodelta 2002 siirretyt ja/tai palautetut maksusitoumus-määrärahat						
Määrärahat 2003	30 000 (1)	30 000				
Määrärahat 2004	—		p.m.			
Yhteensä	30 000	30 000 (2)	p.m.			

(1) Määräraha otetaan alamomentille 31 02 41 01.
(2) Määräraha otetaan alamomentille 31 02 41 01.

Selvitysosa

Määräraha on tarkoitettu kattamaan 31. joulukuuta 2003 mennessä toteutettujen sitoumusten maksattaminen.

KOMISSIO
OSASTO 06 — ENERGIA JA LIIKENNE

LUKU 06 49 — ENTISEN VARAINHOITOASETUKSEN MUKAISESTI SIDOTTUJEN OHJELMIEN HALLINTOMENOT *(jatkoa)*

06 49 04 *(jatkoa)*

06 49 04 09 Säteilysuojelu — Hallintomenot

Numerotiedot (Jaksotetut määrärahat)

Määrärahat 2004		Määrärahat 2003		Toteutus 2002	
Maksusitoumukset	Maksut	Maksusitoumukset	Maksut	Maksusitoumukset	Maksut
—	p.m.	148 000	148 000	0,—	0,—

Maksujen ennakoitu erääntymisaikataulu suhteessa maksusitoumuksün on seuraava:

Maksusitoumukset		Maksut				
		2003	2004	2005	2006	Myöhemmät varainhoito-vuodet
Uusista maksumäärärahoista maksatettavat ennen vuotta 2003 tehdyt maksusitoumukset						
Vuodelta 2002 siirretyt ja/tai palautetut maksusitoumusmäärärahat						
Määrärahat 2003	148 000	148 000	—			
Määrärahat 2004	—		p.m.			
Yhteensä	148 000	148 000	—			

Selvitysosa

Määräraha on tarkoitettu kattamaan 31. joulukuuta 2003 mennessä toteutettujen sitoumusten maksattaminen.

KOMISSIO
OSASTO 06 — ENERGIA JA LIIKENNE

LUKU 06 49 — ENTISEN VARAINHOITOASETUKSEN MUKAISESTI SIDOTTUJEN OHJELMIEN HALLINTOMENOT *(jatkoa)*

06 49 05 Energian ja liikenteen toimintalohkoon kuuluvan tutkimustoiminnan tukimenot

06 49 05 01 Tutkimushenkilöstöä koskevat menot

Numerotiedot (Jaksotetut määrärahat)

Määrärahat 2004		Määrärahat 2003		Toteutus 2002	
Maksusitoumukset	Maksut	Maksusitoumukset	Maksut	Maksusitoumukset	Maksut
—	p.m.	6 400 000	6 400 000		

Maksujen ennakoitu erääntymisaikataulu suhteessa maksusitoumuksün on seuraava:

Maksusitoumukset		Maksut				
		2003	2004	2005	2006	Myöhemmät varainhoito-vuodet
Uusista maksumäärärahoista maksatettavat ennen vuotta 2003 tehdyt maksusitoumukset						
Vuodelta 2002 siirretyt ja/tai palautetut maksusitoumusmäärärahat						
Määrärahat 2003	6 400 000	6 400 000	p.m.			
Määrärahat 2004	—					
Yhteensä	6 400 000	6 400 000	p.m.			

Selvitysosa

Määräraha on tarkoitettu kattamaan 31. joulukuuta 2003 mennessä toteutettujen sitoumusten maksattaminen.

Alamomentille otettuihin määrärahoihin lisätään Euroopan vapaakauppaliiton jäsenvaltioiden rahoitusosuudet Euroopan talousalueesta tehdyn sopimuksen määräysten ja erityisesti sen 82 artiklan ja pöytäkirjan N:o 32 mukaisesti. Kyseiset tiedoksi esitetyt määrät, jotka aiheutuvat tulotaulukon momentille 6 3 0 otetuista Euroopan vapaakauppaliiton jäsenvaltioiden rahoitusosuuksista ja jotka ovat varainhoitoasetuksen 18 artiklan 1 kohdan d alakohdan mukaisia käyttötarkoitukseensa sidottuja tuloja, otetaan vastaavansuuruisiksi määrärahoiksi ja toteutetaan osana tämän pääluokan menotaulukon tämän osan liitettä V, joka on yleisen talousarvion erottamaton osa.

Oikeusperusta

Euroopan parlamentin ja neuvoston päätös N:o 1513/2002/EY, tehty 27 päivänä kesäkuuta 2002, eurooppalaisen tutkimusalueen toteuttamista ja innovointia tukevasta Euroopan yhteisön kuudennesta tutkimuksen, teknologian kehittämisen ja esittelyn puiteohjelmasta (2002–2006) (EYVL L 232, 29.8.2002, s. 1).

Neuvoston päätös 2002/834/EY, tehty 30 päivänä syyskuuta 2002, tutkimuksen, teknologian kehittämisen ja esittelyn erityisohjelmasta ”Eurooppalaisen tutkimusalueen integrointi ja lujittaminen” (2002–2006) (EYVL L 294, 29.10.2002, s. 1).

Neuvoston päätös 2002/835/EY, tehty 30 päivänä syyskuuta 2002, tutkimuksen, teknologian kehittämisen ja esittelyn erityisohjelmasta ”Eurooppalaisen tutkimusalueen jäsentäminen” (2002–2006) (EYVL L 294, 29.10.2002, s. 44).

KOMISSIO
OSASTO 06 — ENERGIA JA LIIKENNE

LUKU 06 49 — ENTISEN VARAINHOITOASETUKSEN MUKAISESTI SIDOTTUJEN OHJELMIEN HALLINTOMENOT *(jatkoa)*

06 49 05 *(jatkoa)*

06 49 05 02 Ulkopuolinen tutkimushenkilöstö

Numerotiedot (Jaksotetut määrärahat)

Määrärahat 2004		Määrärahat 2003		Toteutus 2002	
Maksusitoumukset	Maksut	Maksusitoumukset	Maksut	Maksusitoumukset	Maksut
—	300 000	3 000 000	3 000 000		

Maksujen ennakoitu erääntymisaikataulu suhteessa maksusitoumuksün on seuraava:

Maksusitoumukset		Maksut				
		2003	2004	2005	2006	Myöhemmät varainhoito-vuodet
Uusista maksumäärärahoista maksatettavat ennen vuotta 2003 tehdyt maksusitoumukset						
Vuodelta 2002 siirretyt ja/tai palautetut maksusitoumusmäärärahat						
Määrärahat 2003	3 000 000	3 000 000	300 000 (1)	p.m.		
Määrärahat 2004	—					
Yhteensä	3 000 000	3 000 000	300 000	p.m.		

(1) Ero johtuu siitä, että tutkimuksen hallinnolliset budjettikohdat on muunnettu jaksotetuista määrärahoista jaksottamattomiksi.

Selvitysosa

Määräraha on tarkoitettu kattamaan 31. joulukuuta 2003 mennessä toteutettujen sitoumusten maksattaminen.

Alamomentille otettuihin määrärahoihin lisätään Euroopan vapaakauppaliiton jäsenvaltioiden rahoitusosuudet Euroopan talousalueesta tehdyn sopimuksen määräysten ja erityisesti sen 82 artiklan ja pöytäkirjan N:o 32 mukaisesti. Kyseiset tiedoksi esitetyt määrät, jotka aiheutuvat tulotaulukon momentille 6 3 0 otetuista Euroopan vapaakauppaliiton jäsenvaltioiden rahoitusosuuksista ja jotka ovat varainhoitoasetuksen 18 artiklan 1 kohdan d alakohdan mukaisia käyttötarkoitukseensa sidottuja tuloja, otetaan vastaavansuuruisiksi määrärahoiksi ja toteutetaan osana tämän pääluokan menotaulukon tämän osan liitettä V, joka on yleisen talousarvion erottamaton osa.

Oikeusperusta

Euroopan parlamentin ja neuvoston päätös N:o 1513/2002/EY, tehty 27 päivänä kesäkuuta 2002, eurooppalaisen tutkimusalueen toteuttamista ja innovointia tukevasta Euroopan yhteisön kuudennesta tutkimuksen, teknologian kehittämisen ja esittelyn puiteohjelmasta (2002–2006) (EYVL L 232, 29.8.2002, s. 1).

Neuvoston päätös 2002/834/EY, tehty 30 päivänä syyskuuta 2002, tutkimuksen, teknologian kehittämisen ja esittelyn erityisohjelmasta: ”Eurooppalaisen tutkimusalueen integrointi ja lujittaminen” (2002–2006) (EYVL L 294, 29.10.2002, s. 1).

Neuvoston päätös 2002/835/EY, tehty 30 päivänä syyskuuta 2002, tutkimuksen, teknologian kehittämisen ja esittelyn erityisohjelmasta: ”Eurooppalaisen tutkimusalueen jäsentäminen” (2002–2006) (EYVL L 294, 29.10.2002, s. 44).

KOMISSIO
OSASTO 06 — ENERGIA JA LIIKENNE

LUKU 06 49 — ENTISEN VARAINHOITOASETUKSEN MUKAISESTI SIDOTTUJEN OHJELMIEN HALLINTOMENOT *(jatkoa)*

06 49 05 *(jatkoa)*

06 49 05 03 Tutkimustoimien muut hallintomenot

Numerotiedot (Jaksotetut määrärahat)

Määrärahat 2004		Määrärahat 2003		Toteutus 2002	
Maksusitoumukset	Maksut	Maksusitoumukset	Maksut	Maksusitoumukset	Maksut
—	400 000	2 400 000	2 400 000		

Maksujen ennakoitu erääntymisaikataulu suhteessa maksusitoumuksün on seuraava:

Maksusitoumukset		Maksut				
		2003	2004	2005	2006	Myöhemmät varainhoito-vuodet
Uusista maksumäärärahoista maksatettavat ennen vuotta 2003 tehdyt maksusitoumukset						
Vuodelta 2002 siirretyt ja/tai palautetut maksusitoumusmäärärahat						
Määrärahat 2003	2 400 000	2 400 000	400 000 ([1])	p.m.		
Määrärahat 2004	—					
Yhteensä	2 400 000	2 400 000	400 000	p.m.		

([1]) Ero johtuu siitä, että tutkimuksen hallinnolliset budjettikohdat on muunnettu jaksotetuista määrärahoista jaksottamattomiksi.

Selvitysosa

Määräraha on tarkoitettu kattamaan 31. joulukuuta 2003 mennessä toteutettujen sitoumusten maksattaminen.

Alamomentille otettuihin määrärahoihin lisätään Euroopan vapaakauppaliiton jäsenvaltioiden rahoitusosuudet Euroopan talousalueesta tehdyn sopimuksen määräysten ja erityisesti sen 82 artiklan ja pöytäkirjan N:o 32 mukaisesti. Kyseiset tiedoksi esitetyt määrät, jotka aiheutuvat tulotaulukon momentille 6 3 0 otetuista Euroopan vapaakauppaliiton jäsenvaltioiden rahoitusosuuksista ja jotka ovat varainhoitoasetuksen 18 artiklan 1 kohdan d alakohdan mukaisia käyttötarkoitukseensa sidottuja tuloja, otetaan vastaavansuuruisiksi määrärahoiksi ja toteutetaan osana tämän pääluokan menotaulukon tämän osan liitettä V, joka on yleisen talousarvion erottamaton osa.

Oikeusperusta

Euroopan parlamentin ja neuvoston päätös N:o 1513/2002/EY, tehty 27 päivänä kesäkuuta 2002, eurooppalaisen tutkimusalueen toteuttamista ja innovointia tukevasta Euroopan yhteisön kuudennesta tutkimuksen, teknologian kehittämisen ja esittelyn puiteohjelmasta (2002–2006) (EYVL L 232, 29.8.2002, s. 1).

Neuvoston päätös 2002/834/EY, tehty 30 päivänä syyskuuta 2002, tutkimuksen, teknologian kehittämisen ja esittelyn erityisohjelmasta ”Eurooppalaisen tutkimusalueen integrointi ja lujittaminen” (2002–2006) (EYVL L 294, 29.10.2002, s. 1).

Neuvoston päätös 2002/835/EY, tehty 30 päivänä syyskuuta 2002, tutkimuksen, teknologian kehittämisen ja esittelyn erityisohjelmasta ”Eurooppalaisen tutkimusalueen jäsentäminen” (2002–2006) (EYVL L 294, 29.10.2002, s. 44).

KOMISSIO
OSASTO 06 — ENERGIA JA LIIKENNE

LUKU 06 50 — ENERGIAN JA LIIKENTEEN TOIMINTALOHKON SUORITUSKYKYÄ KOSKEVAT KANNUSTIMET

Osasto Luku Momentti Alamomentti	Nimike	RM	Määrärahat 2004		Määrärahat 2003		Toteutus 2002	
			Maksusitoumukset	Maksut	Maksusitoumukset	Maksut	Maksusitoumukset	Maksut
06 50	ENERGIAN JA LIIKENTEEN TOIMINTALOHKON SUORITUSKYKYÄ KOSKEVAT KANNUSTIMET							
06 50 01	***Suorituskykyä koskevat kannustimet otsaketta 3 varten***	3	769 000	769 000				
	Luku 06 50 — Yhteensä		**769 000**	**769 000**				

KOMISSIO
OSASTO 06 — ENERGIA JA LIIKENNE

LUKU 06 50 — ENERGIAN JA LIIKENTEEN TOIMINTALOHKON SUORITUSKYKYÄ KOSKEVAT KANNUSTIMET *(jatkoa)*

06 50 01 ***Suorituskykyä koskevat kannustimet otsaketta 3 varten***

Numerotiedot (Jaksotetut määrärahat)

Määrärahat 2004		Määrärahat 2003		Toteutus 2002	
Maksusitoumukset	Maksut	Maksusitoumukset	Maksut	Maksusitoumukset	Maksut
769 000	769 000				

Maksujen ennakoitu erääntymisaikataulu suhteessa maksusitoumuksün on seuraava:

Maksusitoumukset		Maksut				
		2003	2004	2005	2006	Myöhemmät varainhoito-vuodet
Uusista maksumäärärahoista maksatettavat ennen vuotta 2003 tehdyt maksusitoumukset						
Vuodelta 2002 siirretyt ja/tai palautetut maksusitoumusmäärärahat						
Määrärahat 2003						
Määrärahat 2004	769 000					
Yhteensä	769 000					

Selvitysosa

Määräraha voidaan tarvittaessa siirtää kyseisen toimintalohkon hallintoa tai toimintaa koskeville momenteille/alamomenteille.

KOMISSIO
OSASTO 06 — ENERGIA JA LIIKENNE

TOIMINNOT ILMAN BUDJETTIKOHTAA

— HALLINNOLLINEN TUKI ENERGIAN JA LIIKENTEEN PÄÄOSASTOLLE

— TOIMINTASTRATEGIA JA KOORDINOINTI ENERGIAN JA LIIKENTEEN PÄÄOSASTOLLE

OSASTO 07

YMPÄRISTÖ

OSASTO 07

YMPÄRISTÖ

Yleiset tavoitteet

Euroopan unionin ympäristöpolitiikalla on seuraavat tavoitteet:

— turvata luonnonsuojelu,

— kannustaa resurssien tehokkaaseen käyttöön sekä tuotannossa, kulutuksessa että jätehuollossa,

— edistää kestävää kehitystä ja ottaa huomioon ympäristönsuojelunäkökohdat myös muilla toimintalohkoilla,

— pyrkiä vaikuttamaan maailmanlaajuisiin haasteisiin, erityisesti ilmastonmuutosten torjuntaan ja luonnon monimuotoisuuden suojeluun,

— varmistaa, että eri tahot paneutuvat toimien ja toimenpiteiden toteuttamiseen ja että ne pyrkivät parantamaan ympäristöpolitiikan hallinnointia.

Yhteenveto määrärahoista (2004 ja 2003) sekä toteutuksesta (2002)

Osasto Luku	Nimike	Määrärahat 2004		Määrärahat 2003		Toteutus 2002	
		Maksusitoumukset	Maksut	Maksusitoumukset	Maksut	Maksusitoumukset	Maksut
07 01	YMPÄRISTÖN TOIMINTALOHKON HALLINTOMENOT	81 481 478	81 481 478	62 957 567	62 957 567	58 774 258,58	58 774 258,58
07 02	MAAILMANLAAJUISET YMPÄRISTÖASIAT	16 000 000	12 900 000	15 620 000	11 900 000	11 964 209,63	13 214 159,34
07 03	YMPÄRISTÖOHJELMAT JA -HANKKEET	157 100 000	141 046 000	157 698 000	136 100 000	143 548 192,88	95 956 672,56
07 04	YMPÄRISTÖPOLITIIKAN TÄYTÄNTÖÖNPANO	31 497 000	29 967 000	21 380 000	21 380 000	20 354 620,48	18 652 140,45
07 05	UUSIEN POLIITTISTEN ALOITTEIDEN KEHITTÄMINEN	8 200 000	9 230 000	19 381 000	17 381 000	17 331 003,90	16 185 115,04
07 49	ENTISEN VARAINHOITOASETUKSEN MUKAISESTI SIDOTTUJEN OHJELMIEN HALLINTOMENOT	—	8 005 000	12 454 000	12 734 000	10 863 520,43	11 601 152,79
07 50	YMPÄRISTÖN TOIMINTALOHKON SUORITUSKYKYÄ KOSKEVAT KANNUSTIMET	1 330 000	1 330 000				
	Osasto 07 — Yhteensä	**295 608 478**	**283 959 478**	**289 490 567**	**262 452 567**	**262 835 805,90**	**214 383 498,76**

KOMISSIO
OSASTO 07 — YMPÄRISTÖ

Henkilöstövoimavarat

	2004	2003	2002
Henkilöstötaulukko — toimintamäärärahat	472	441	450
Lisähenkilöstö — momentti XX 01 02 (entinen osasto A-7)	98	91	70
Kielipalvelu (uudelleen kohdentaminen) ([1])	64	53	51
Yhteensä	**634**	**585**	**571**

([1]) Lisätty tähän toimintalohkoon käännöspalvelusta sekä yhteisestä tulkkaus- ja konferenssipalvelusta.

OSASTO 07

YMPÄRISTÖ

LUKU 07 01 — YMPÄRISTÖN TOIMINTALOHKON HALLINTOMENOT

Momenttien 1, 2, 3 ja 5 yksityiskohtaiset tiedot esitetään luvussa XX 01

Osasto Luku Momentti Alamomentti	Nimike	RM	Määrärahat 2004	Määrärahat 2003	Toteutus 2002
07 01	YMPÄRISTÖN TOIMINTALOHKON HALLINTOMENOT				
07 01 01	***Menot ympäristön toimintalohkon palveluksessa olevasta henkilöstöstä***	5	45 041 722 ([1])	41 573 020	37 713 452,52
07 01 02	***Ulkopuolinen henkilöstö ja muut hallintomenot ympäristön toimintalohkossa***				
07 01 02 01	Ulkopuolinen henkilöstö	5	7 758 277	6 911 331	5 285 058,87
07 01 02 11	Muut hallintomenot	5	5 351 409	4 908 982	4 922 975,28
	Momentti 07 01 02 — Välisumma		13 109 686	11 820 313	10 208 034,15
07 01 03	***Kiinteistöt ja niihin liittyvät menot ympäristön toimintalohkossa***	5	11 360 070	9 564 234	10 852 771,91
07 01 04	***ympäristön toimintalohkoon kuuluvien toimenpiteiden tukimenot***				
07 01 04 01	Lainsäädäntö, tiedotus ja muut ympäristöä koskeviin yhteisön toimintaohjelmiin perustuvat yleiset toimet — Hallintomenot	3	5 130 000		
07 01 04 02	Life III (ympäristöalan rahoitusväline (2000–2004)) — Hankkeet yhteisön alueella — Osa I (luonnonsuojelu) — Hallintomenot	3	2 970 000		
07 01 04 03	Life III (ympäristöalan rahoitusväline (2000–2004)) — Hankkeet yhteisön alueella — Osa II (ympäristönsuojelu) — Hallintomenot	3	2 880 000		
07 01 04 04	Yhteisön toimintaohjelma pelastuspalvelun alalla — Hallintomenot	3	90 000		
07 01 04 05	Life (ympäristöalan rahoitusväline) — Toimet yhteisön alueen ulkopuolella — Hallintomenot	4	360 000		

([1]) Lukuun 31 01 otetaan 116 088 euron määräraha.

KOMISSIO
OSASTO 07 — YMPÄRISTÖ

LUKU 07 01 — YMPÄRISTÖN TOIMINTALOHKON HALLINTOMENOT *(jatkoa)*

Osasto Luku Momentti Alamomentti	Nimike	RM	Määrärahat 2004	Määrärahat 2003	Toteutus 2002
07 01 04 06	Osallistuminen kansainvälisiin toimiin ympäristöalalla — Hallintomenot	4	540 000		
	Momentti 07 01 04 — Välisumma		11 970 000		
	Luku 07 01 — Yhteensä		**81 481 478**	**62 957 567**	**58 774 258,58**

KOMISSIO
OSASTO 07 — YMPÄRISTÖ

LUKU 07 01 — YMPÄRISTÖN TOIMINTALOHKON HALLINTOMENOT *(jatkoa)*

07 01 01 ***Menot ympäristön toimintalohkon palveluksessa olevasta henkilöstöstä***

Numerotiedot (Jaksottamattomat määrärahat)

Määrärahat 2004	Määrärahat 2003	Toteutus 2002
45 041 722 ([1])	41 573 020	37 713 452,52
([1]) Lukuun31 01 otetaan 116 088 euron määräraha.		

07 01 02 ***Ulkopuolinen henkilöstö ja muut hallintomenot ympäristön toimintalohkossa***

07 01 02 01 Ulkopuolinen henkilöstö

Numerotiedot (Jaksottamattomat määrärahat)

Määrärahat 2004	Määrärahat 2003	Toteutus 2002
7 758 277	6 911 331	5 285 058,87

07 01 02 11 Muut hallintomenot

Numerotiedot (Jaksottamattomat määrärahat)

Määrärahat 2004	Määrärahat 2003	Toteutus 2002
5 351 409	4 908 982	4 922 975,28

07 01 03 ***Kiinteistöt ja niihin liittyvät menot ympäristön toimintalohkossa***

Numerotiedot (Jaksottamattomat määrärahat)

Määrärahat 2004	Määrärahat 2003	Toteutus 2002
11 360 070	9 564 234	10 852 771,91

07 01 04 ***ympäristön toimintalohkoon kuuluvien toimenpiteiden tukimenot***

07 01 04 01 Lainsäädäntö, tiedotus ja muut ympäristöä koskeviin yhteisön toimintaohjelmiin perustuvat yleiset toimet — Hallintomenot

Numerotiedot (Jaksottamattomat määrärahat)

Määrärahat 2004	Määrärahat 2003	Toteutus 2002
5 130 000		

Selvitysosa

Määräraha on tarkoitettu kattamaan teknisestä ja/tai hallinnollisesta avustamisesta aiheutuvat menot, jotka liittyvät ohjelman tai hankkeiden määrittelyyn, valmisteluun, hallintoon, seurantaan, tilintarkastukseen ja valvontaan.

Määräraha on lisäksi tarkoitettu kattamaan tutkimuksista, asiantuntijakokouksista, seminaareista ja julkaisuista aiheutuvat menot sekä tiedotus- ja levitystoimista, mukaan luettuina tapahtumat ja näyttelyt, sekä muista tarvittavista toimintaa tukevista toimenpiteistä aiheutuvat menot, jotka liittyvät suoraan tämän luvun kattaman ympäristöalan ohjelman tai toimien tavoitteiden saavuttamiseen.

Oikeusperusta

Katso momentti 07 04 02.

KOMISSIO
OSASTO 07 — YMPÄRISTÖ

LUKU 07 01 — YMPÄRISTÖN TOIMINTALOHKON HALLINTOMENOT *(jatkoa)*

07 01 04 *(jatkoa)*

07 01 04 02 *Life III* (ympäristöalan rahoitusväline (2000–2004)) — Hankkeet yhteisön alueella — Osa I (luonnonsuojelu) — Hallintomenot

Numerotiedot (Jaksottamattomat määrärahat)

Määrärahat 2004	Määrärahat 2003	Toteutus 2002
2 970 000		

Selvitysosa

Määräraha on tarkoitettu kattamaan menot ympäristöalan rahoitusvälineestä (*Life*) 17 päivänä heinäkuuta 2000 annetussa Euroopan parlamentin ja neuvoston asetuksessa (EY) N:o 1655/2000 (EYVL L 192, 28.7.2000, s. 1) säädetyistä liitännäistoimenpiteistä. Näihin toimenpiteisiin sisältyvät:

— sellaisten hankkeiden valmisteleminen, joiden toteuttamiseen osallistuu osapuolia useista jäsenvaltioista (”*starter*”),

— eri hankkeista saatujen kokemusten vaihtaminen hankkeiden välillä (”*co-op*”),

— hankkeiden seuraaminen ja arviointi sekä niistä saatujen tulosten levittäminen, mukaan luettuna hankkeet, joista päätettiin *Life* — tuen aikaisempien vaiheiden aikana (”*assist*”).

Määräraha on tarkoitettu kattamaan selvityksistä, teknistä apua koskevista sopimuksista ja asiantuntijakokouksista aiheutuvat menot sekä tiedotus- ja julkaisumenot, jotka liittyvät suoraan tämän alamomentin kattaman ohjelman tai toimien tavoitteen saavuttamiseen.

Yhteisön ohjelmiin osallistuvien ehdokasmaiden rahoitusosuudesta saatavat tulot, jotka otetaan tulotaulukon alamomentille 6 0 9 1, voidaan ottaa lisämäärärahoiksi samassa suhteessa kuin hallintoon liittyviin menoihin hyväksytty määrä on ohjelman kokonaismäärärahaan.

Oikeusperusta

Katso momentti 07 03 03.

07 01 04 03 Life III (ympäristöalan rahoitusväline (2000–2004)) — Hankkeet yhteisön alueella — Osa II (ympäristönsuojelu) — Hallintomenot

Numerotiedot (Jaksottamattomat määrärahat)

Määrärahat 2004	Määrärahat 2003	Toteutus 2002
2 880 000		

Selvitysosa

Määräraha on tarkoitettu kattamaan menot ympäristöalan rahoitusvälineestä (*Life*) 17 päivänä heinäkuuta 2000 annetussa Euroopan parlamentin ja neuvoston asetuksessa (EY) N:o 1655/2000 (EYVL L 192, 28.7.2000, s. 1) säädetyistä liitännäistoimenpiteistä. Näihin toimenpiteisiin sisältyvät:

— tietojen levittäminen eri hankkeiden välillä kokemusten vaihtamiseksi ja näillä toimilla saavutettujen tulosten välittämiseksi edelleen,

— *Life*

Määräraha on tarkoitettu kattamaan selvityksistä, teknistä apua koskevista sopimuksista ja asiantuntijakokouksista aiheutuvat menot sekä tiedotus- ja julkaisumenot, jotka liittyvät suoraan tämän alamomentin kattaman ohjelman tai toimien tavoitteen saavuttamiseen.

Yhteisön ohjelmiin osallistuvien ehdokasmaiden rahoitusosuudesta saatavat tulot, jotka otetaan tulotaulukon alamomentille 6 0 9 1, voidaan ottaa lisämäärärahoiksi samassa suhteessa kuin hallintoon liittyviin menoihin hyväksytty määrä on ohjelman kokonaismäärärahaan.

Oikeusperusta

Katso momentti 07 03 04.

KOMISSIO
OSASTO 07 — YMPÄRISTÖ

LUKU 07 01 — YMPÄRISTÖN TOIMINTALOHKON HALLINTOMENOT *(jatkoa)*

07 01 04 *(jatkoa)*

07 01 04 04 Yhteisön toimintaohjelma pelastuspalvelun alalla — Hallintomenot

Numerotiedot (Jaksottamattomat määrärahat)

Määrärahat 2004	Määrärahat 2003	Toteutus 2002
90 000		

Selvitysosa

Määräraha on tarkoitettu kattamaan selvityksistä ja asiantuntijakokouksista aiheutuvat menot sekä tiedotus- ja julkaisumenot, jotka liittyvät suoraan tämän momentin kattaman ohjelman tai toimien tavoitteen saavuttamiseen.

Alamomentille otettuihin määrärahoihin lisätään Euroopan vapaakauppaliiton jäsenvaltioiden rahoitusosuudet Euroopan talousalueesta tehdyn sopimuksen määräysten ja erityisesti sen 82 artiklan ja pöytäkirjan N:o 32 mukaisesti. Kyseiset tiedoksi esitetyt määrät, jotka aiheutuvat tulotaulukon momentille 6 3 0 otetuista Euroopan vapaakauppaliiton jäsenvaltioiden rahoitusosuuksista ja jotka ovat varainhoitoasetuksen 18 artiklan 1 kohdan d alakohdan mukaisia käyttötarkoitukseensa sidottuja tuloja, otetaan vastaavansuuruisiksi määrärahoiksi ja toteutetaan osana tämän pääluokan menotaulukon tämän osan liitettä V, joka on yleisen talousarvion erottamaton osa.

Oikeusperusta

Katso momentti 07 03 06.

07 01 04 05 *Life* (ympäristöalan rahoitusväline) — Toimet yhteisön alueen ulkopuolella — Hallintomenot

Numerotiedot (Jaksottamattomat määrärahat)

Määrärahat 2004	Määrärahat 2003	Toteutus 2002
360 000		

Selvitysosa

Määräraha on tarkoitettu kattamaan *Life* — välineen tämän kolmannen vaiheen täytäntöönpano samoin kuin sen kahden ensimmäisen vaiheen aikana toteutettujen toimien arvioimiseksi, seuraamiseksi ja edistämiseksi tarvittavat liitännäistoimenpiteet.

Sen avulla on tarkoitus vaihtaa kokemuksia hankkeiden välillä sekä levittää tietoa kyseisten toimien yhteydessä saaduista kokemuksista ja tuloksista. Tähän sisältyvät tutkimussopimukset, asiantuntijakokoukset sekä tekniset ja hallinnolliset sopimukset (seurantaryhmien sopimukset mukaan luettuina).

Oikeusperusta

Katso momentti 07 02 02.

07 01 04 06 Osallistuminen kansainvälisiin toimiin ympäristöalalla — Hallintomenot

Numerotiedot (Jaksottamattomat määrärahat)

Määrärahat 2004	Määrärahat 2003	Toteutus 2002
540 000		

Selvitysosa

Määräraha on tarkoitettu kattamaan tutkimuksista, asiantuntijakokouksista ja seminaareista aiheutuvat menot sekä tiedotus- ja julkaisumenot, jotka liittyvät suoraan tämän alamomentin kattaman ohjelman tai toimien tavoitteen saavuttamiseen.

Oikeusperusta

Katso momentti 07 02 01.

KOMISSIO
OSASTO 07 — YMPÄRISTÖ

LUKU 07 02 — MAAILMANLAAJUISET YMPÄRISTÖASIAT

Osasto Luku Momentti Alamomentti	Nimike	RM	Määrärahat 2004		Määrärahat 2003		Toteutus 2002	
			Maksusitoumukset	Maksut	Maksusitoumukset	Maksut	Maksusitoumukset	Maksut
07 02	MAAILMANLAAJUISET YMPÄRISTÖASIAT							
07 02 01	***Osallistuminen kansainvälisiin toimiin ympäristöalalla***	4	5 600 000	5 900 000	6 000 000	6 900 000	6 190 854,63	6 637 848,39
07 02 02	***Life* (ympäristöalan rahoitusväline) — Toimet yhteisön alueen ulkopuolella**	4	10 400 000	7 000 000	9 620 000	5 000 000	5 773 355,—	6 576 310,95
	Luku 07 02 — Yhteensä		**16 000 000**	**12 900 000**	**15 620 000**	**11 900 000**	**11 964 209,63**	**13 214 159,34**

KOMISSIO
OSASTO 07 — YMPÄRISTÖ

LUKU 07 02 — MAAILMANLAAJUISET YMPÄRISTÖASIAT *(jatkoa)*

07 02 01 ***Osallistuminen kansainvälisiin toimiin ympäristöalalla***

Numerotiedot (Jaksotetut määrärahat)

Määrärahat 2004		Määrärahat 2003		Toteutus 2002	
Maksusitoumukset	Maksut	Maksusitoumukset	Maksut	Maksusitoumukset	Maksut
5 600 000	5 900 000	6 000 000	6 900 000	6 190 854,63	6 637 848,39

Maksujen ennakoitu erääntymisaikataulu suhteessa maksusitoumuksün on seuraava:

Maksusitoumukset		Maksut				
		2003	2004	2005	2006	Myöhemmät varainhoito-vuodet
Uusista maksumäärärahoista maksatettavat ennen vuotta 2003 tehdyt maksusitoumukset	3 695 962	3 000 000	695 962			
Vuodelta 2002 siirretyt ja/tai palautetut maksusitoumusmäärärahat						
Määrärahat 2003	6 000 000	3 900 000	1 500 000	600 000		
Määrärahat 2004	5 600 000		3 704 038	1 400 000	495 962	
Yhteensä	15 295 962	6 900 000	5 900 000	2 000 000	495 962	

Selvitysosa

Määräraha on tarkoitettu kattamaan ympäristöalan toimintaohjelmien täytäntöönpano sellaisten kansainvälisen tason toimenpiteiden edistämiseksi, joilla pyritään ratkaisemaan alueellisia tai maailmanlaajuisia ympäristöongelmia ja joilla tuetaan tavoitetta ottaa ympäristökysymykset huomioon täysipainoisesti ja asianmukaisella tavalla kaikissa yhteisön ulkosuhteissa.

Määräraha on tarkoitettu kattamaan myös seuraavat toimet:

— kansainvälisiin sopimuksiin ja pöytäkirjoihin, joiden osapuolena yhteisö on, liittyvät pakolliset ja vapaaehtoiset maksuosuudet sekä tulevien kansainvälisten sopimusten, joihin yhteisö osallistuu, valmistelu,

— rahallinen tuki kehitysmaille ja valtiosta riippumattomille järjestöille voimassa oleviin sopimuksiin osallistumista varten ja tulevien sopimusten valmisteluihin,

— Kioton ja Montrealin pöytäkirjojen ratifiointia ja täytäntöönpanoa seuraavat jatkotoimet (ilmastonmuutos ja otsonikerroksen suojelu),

— vuoden 2002 kestävän kehityksen huippukokouksen (Rio+10) jatkotoimet sekä osallistuminen kauppaa ja ympäristöä koskevaan työskentelyyn WTO:ssa ja muilla kansainvälisillä foorumeilla, mukaan luettuna yhteistyö kansainvälisten järjestöjen kuten UNEPin, YK:n sosiaalisen kehityksen toimikunnan ja OECD:n kanssa,

— vankan ympäristöasioita koskevan pilarin luominen Euro — Välimeri-kumppanuuden yhteydessä,

— ehdokasmaiden tukeminen toimissa, joilla pyritään parantamaan Euroopan unionin ympäristöalan säännöstön saattamista osaksi kansallista lainsäädäntöä sekä sen noudattamista ja täytäntöönpanon valvontaa. Tällä alalla annettava tuki kanavoidaan ulkopuolisten palveluntarjoajien, konsulttien ja kansainvälisten järjestöjen kautta, mukaan luettuna alueellinen ympäristökeskus, jolla on täysi edustus ehdokasmaissa.

KOMISSIO
OSASTO 07 — YMPÄRISTÖ

LUKU 07 02 — MAAILMANLAAJUISET YMPÄRISTÖASIAT *(jatkoa)*

07 02 01 *(jatkoa)*

Määräraha on tarkoitettu kattamaan myös menot avustuksiin ja palvelusopimuksiin, jotka myönnetään osana yhteisön toimintaohjelmaa ensisijaisesti ympäristönsuojelun alalla toimivien valtioista riippumattomien järjestöjen edistämiseksi. Monivuotisella (2002—2006) ohjelmalla ulotetaan aiempi ohjelma koskemaan myös Balkanin maiden ja ehdokasmaiden valtioista riippumattomia järjestöjä, ja sen yhteydessä tunnustetaan näiden järjestöjen aseman ja työpanoksen merkitys tiedonkulun sekä uusia esille tulevia ympäristökysymyksiä koskevien näkemysten yhteensovittamisessa ja kanavoimisessa. Yhteisössä toimiviin valtioista riippumattomiin järjestöihin liittyvää osaa ohjelmasta käsitellään yksityiskohtaisesti budjettikohdassa 07 03 02.

Oikeusperusta

Euroopan parlamentin ja neuvoston päätös N:o 466/2002/EY, tehty 1 päivänä maaliskuuta 2002, yhteisön toimintaohjelmasta sellaisten valtioista riippumattomien järjestöjen tukemiseksi, jotka toimivat ensisijaisesti ympäristönsuojelun alalla (EYVL L 75, 16.3.2002, s. 1).

Meriympäristön suojelu

Neuvoston päätös 77/585/ETY, tehty 25 päivänä heinäkuuta 1977, Välimeren suojelemista pilaantumiselta koskevan yleissopimuksen tekemisestä yhteisön puolesta (Barcelonan yleissopimus) (EYVL L 240, 19.9.1977, s. 3).

Neuvoston päätös 81/691/ETY, tehty 4 päivänä syyskuuta 1981, Etelämantereen meren elollisten luonnonvarojen säilyttämistä koskevan yleissopimuksen tekemisestä yhteisön puolesta (EYVL L 252, 5.9.1981).

Neuvoston päätös 84/358/ETY, tehty 28 päivänä kesäkuuta 1984, öljyn ja muiden vaarallisten aineiden aiheuttaman Pohjanmeren pilaantumisen torjuntayhteistyötä koskevan sopimuksen tekemisestä yhteisön puolesta (Bonnin sopimus) (EYVL L 188, 16.7.1984, s. 9).

Neuvoston päätös 93/550/ETY, tehty 20 päivänä lokakuuta 1993, Koillis-Atlantin rannikkojen ja vesien suojelemista saastumista vastaan koskevan yhteistyösopimuksen tekemisestä yhteisön puolesta (Lissabonin sopimus) (EYVL L 267, 28.10.1993, s. 22).

Neuvoston päätös 94/156/EY, tehty 21 päivänä helmikuuta 1994, yhteisön liittymisestä Itämeren alueen merellisen ympäristön suojelua koskevaan yleissopimukseen (Helsingin yleissopimus) (EYVL L 73, 16.3.1994, s. 1).

Neuvoston päätös 98/249/EY, tehty 7 päivänä lokakuuta 1997, Koillis-Atlantin meriympäristön suojelua koskevan yleissopimuksen tekemisestä (Ospar-yleissopimus) (EYVL L 104, 3.4.1998, s. 1).

Neuvoston päätös 1999/802/EY, tehty 22 päivänä lokakuuta 1999, Välimeren suojelemista pilaantumiselta koskevaan yleissopimukseen sekä aluksista ja ilma-aluksista tapahtuvan jätteen mereen laskemisen aiheuttaman Välimeren pilaantumisen ehkäisemistä koskevaan pöytäkirjaan tehtyjen muutosten hyväksymisestä (Barcelonan yleissopimus) (EYVL L 322, 14.12.1999, s. 32).

Luonnon suojelu

Neuvoston päätös 82/72/ETY, tehty 3 päivänä joulukuuta 1981, Euroopan luonnonvaraisen kasviston ja eläimistön sekä niiden elinympäristön suojelua koskevan yleissopimuksen tekemisestä yhteisön puolesta (Bernin yleissopimus) (EYVL L 38, 10.2.1982, s. 3).

Neuvoston päätös 82/461/ETY, tehty 24 päivänä kesäkuuta 1982, muuttavien luonnonvaraisten eläinten suojelemista koskevan yleissopimuksen tekemisestä yhteisön puolesta (Bonnin yleissopimus) (EYVL L 210, 19.7.1982, s. 10) ja siihen liittyvät sopimukset.

Neuvoston päätös 93/626/ETY, tehty 25 päivänä lokakuuta 1993, biologista monimuotoisuutta koskevan yleissopimuksen tekemisestä yhteisön puolesta (EYVL L 309, 13.12.1993, s. 1).

Neuvoston päätös 96/191/EY, tehty 26 päivänä helmikuuta 1996, Alppien suojelua koskevan yleissopimuksen tekemisestä (Alppeja koskeva yleissopimus) (EYVL L 61, 12.3.1996, s. 32).

Neuvoston päätös 2002/628/EY, tehty 25 päivänä kesäkuuta 2002, Cartagenan bioturvallisuuspöytäkirjan tekemisestä Euroopan yhteisön puolesta (EYVL L 201, 31.7.2002, s. 48).

Ilmakehän suojelu

Neuvoston päätös 81/462/ETY, tehty 11 päivänä kesäkuuta 1981, valtiosta toiseen tapahtuvaa ilman epäpuhtauksien kaukokulkeutumista koskevan yleissopimuksen tekemisestä yhteisön puolesta (CLRTAP-yleissopimus) (EYVL L 171, 27.6.1981, s. 13).

Neuvoston päätös 86/277/ETY, tehty 12 päivänä kesäkuuta 1986, ilman epäpuhtauksien kaukokulkeutumisen tarkkailun ja arvioinnin Euroopan yhteistyöohjelman (EMEP) pitkän aikavälin rahoittamista koskevan pöytäkirjan tekemisestä vuoden 1979 valtiosta toiseen tapahtuvaa ilman epäpuhtauksien kaukokulkeutumista koskevaan yleissopimukseen (EYVL L 181, 4.7.1986, s. 1).

Neuvoston päätös 88/540/ETY, tehty 14 päivänä lokakuuta 1988, otsonikerroksen suojelua koskevan Wienin yleissopimuksen ja otsonikerrosta vähentäviä aineita koskevan Montrealin pöytäkirjan tekemisestä yhteisön puolesta (EYVL L 297, 31.10.1988, s. 8).

Neuvoston päätös 94/69/EY, tehty 15 päivänä joulukuuta 1993, Yhdistyneiden Kansakuntien ilmastonmuutosta koskevan puitesopimuksen tekemisestä yhteisön puolesta (EYVL L 33, 7.2.1994, s. 11).

Neuvoston päätös 2003/106/EY, tehty 19 päivänä joulukuuta 2002, kansainvälisen kaupan kohteina olevia tiettyjä vaarallisia kemikaaleja ja torjunta-aineita koskevan ilmoitetun ennakkosuostumuksen menettelystä tehdyn Rotterdamin yleissopimuksen hyväksymisestä Euroopan yhteisön puolesta (EUVL L 63, 6.3.2003, s. 27).

Useamman kuin yhden valtion alueelle ulottuvien jokien suojelu

Neuvoston päätös 91/598/ETY, tehty 18 päivänä marraskuuta 1991, Elben kansainvälistä suojelutoimikuntaa koskevan yleissopimuksen tekemisestä yhteisön puolesta (EYVL L 321, 23.11.1991, s. 25).

LUKU 07 02 — MAAILMANLAAJUISET YMPÄRISTÖASIAT *(jatkoa)*

07 02 01 *(jatkoa)*

Neuvoston päätös 95/308/EY, tehty 24 päivänä heinäkuuta 1995, yleissopimuksen tekemisestä yhteisön puolesta valtioiden rajat ylittävien jokien ja useamman kuin yhden valtion alueelle ulottuvien järvien suojelusta ja käytöstä (EYVL L 186, 5.8.1995, s. 42).

Neuvoston päätös 97/825/EY, tehty 24 päivänä marraskuuta 1997, yhteistyötä Tonavan suojelussa ja kestävässä käytössä koskevan yleissopimuksen tekemisestä yhteisön puolesta (EYVL L 342, 12.12.1997, s. 18).

Neuvoston päätös 1999/257/EY, tehty 29 päivänä maaliskuuta 1999, yhteisön liittymisestä kansainvälisestä Oderin suojelukomissiosta tehtyyn sopimukseen (EYVL L 100, 15.4.1999, s. 20).

Neuvoston päätös 2000/706/EY, tehty 7 päivänä marraskuuta 2000, Reinin suojelua koskevan yleissopimuksen tekemisestä yhteisön puolesta (EYVL L 289, 16.11.2000, s. 30).

Muut sopimukset

Neuvoston päätös 93/98/ETY, tehty 1 päivänä helmikuuta 1993, vaarallisten jätteiden maan rajan ylittävien siirtojen ja käsittelyn valvontaa koskevan yleissopimuksen (Baselin yleissopimus) tekemisestä yhteisön puolesta (EYVL L 39, 16.2.1993, s. 1).

Neuvoston päätös, tehty 27 päivänä kesäkuuta 1997, valtioiden rajat ylittävien ympäristövaikutusten arviointia koskevan yleissopimuksen tekemisestä yhteisön puolesta (Espoon yleissopimus) (ehdotus EYVL C 104, 24.4.1992, s. 5; päätöstä ei ole julkaistu).

Neuvoston päätös 98/216/EY, tehty 9 päivänä maaliskuuta 1998, aavikoitumisen estämiseksi vakavasta kuivuudesta ja/tai aavikoitumisesta kärsivissä maissa, erityisesti Afrikassa, tehdyn Yhdistyneiden Kansakuntien yleissopimuksen tekemisestä Euroopan yhteisön puolesta (EYVL L 83, 19.3.1998, s. 1).

Neuvoston päätös, tehty 24 päivänä kesäkuuta 1998, tiedon saantia, yleisön osallistumisoikeutta päätöksentekoon sekä muutoksenhaku- ja vireillepano-oikeutta ympäristöasioissa koskevan yleissopimuksen tekemisestä yhteisön puolesta [SEC(96) 2196/2, 26.11.1996].

Tehtävä, joka perustuu Euroopan yhteisöjen yleiseen talousarvioon sovellettavasta varainhoitoasetuksesta 25 päivänä kesäkuuta 2002 annetun neuvoston asetuksen (EY, Euratom) N:o 1605/2002 49 artiklan 2 kohdassa säädettyyn komission institutionaaliseen toimivaltaan (EYVL L 248, 16.9.2002, s. 1).

Agenda 21:n täytäntöönpano

Neuvoston ja neuvostossa kokoontuneiden jäsenvaltioiden hallitusten edustajien päätöslauselma, annettu 1 päivänä helmikuuta 1993, yhteisön politiikka- ja toimintaohjelmasta ympäristön ja kestävän kehityksen alalla (EYVL C 138, 17.5.1993, s. 1).

Neuvoston 9 päivänä joulukuuta 1996 tekemät päätelmät yhteisestä ohjelmasta ottaen huomioon Yhdistyneiden Kansakuntien yleiskokouksen erityisistunnon, jossa käsitellään Agenda 21:n ja Yhdistyneiden Kansakuntien ympäristö- ja kehityskonferenssissa Riossa vuonna 1992 saatujen tulosten täytäntöönpanoa ja seurantaa.

Komission 6 päivänä helmikuuta 2001 neuvostolle ja Euroopan parlamentille toimittama tiedonanto: ”Kymmenen vuotta Rion konferenssin jälkeen: Valmistautuminen kestävän kehityksen huippukokoukseen vuonna 2002” ((KOM(2001) 53 lopullinen).

KOMISSIO
OSASTO 07 — YMPÄRISTÖ

LUKU 07 02 — MAAILMANLAAJUISET YMPÄRISTÖASIAT *(jatkoa)*

07 02 02 ***Life* (ympäristöalan rahoitusväline) — Toimet yhteisön alueen ulkopuolella**

Numerotiedot (Jaksotetut määrärahat)

Määrärahat 2004		Määrärahat 2003		Toteutus 2002	
Maksusitoumukset	Maksut	Maksusitoumukset	Maksut	Maksusitoumukset	Maksut
10 400 000	7 000 000	9 620 000	5 000 000	5 773 355,—	6 576 310,95

Maksujen ennakoitu erääntymisaikataulu suhteessa maksusitoumuksün on seuraava:

Maksusitoumukset		Maksut				
		2003	2004	2005	2006	Myöhemmät varainhoito-vuodet
Uusista maksumäärärahoista maksatettavat ennen vuotta 2003 tehdyt maksusitoumukset	12 662 298	3 000 000	3 000 000	3 500 000	2 000 000	1 162 298
Vuodelta 2002 siirretyt ja/tai palautetut maksusitoumusmäärärahat						
Määrärahat 2003	9 620 000	2 000 000	1 000 000	2 500 000	2 000 000	2 120 000
Määrärahat 2004	10 400 000		3 000 000	3 500 000	2 000 000	1 900 000
Yhteensä	32 682 298	5 000 000	7 000 000	9 500 000	6 000 000	5 182 298

Selvitysosa

Määräraha on tarkoitettu kattamaan rahoitus teknisen avun hankkeille, jotka toteutetaan asetuksen (EY) N:o 1655/2000 Life III -tuen kolmatta aihealuetta (kolmansien maiden Life-tuki) koskevan 5 artiklan mukaisesti. Rahoitettavilla toimilla tuetaan ympäristöalalla tarvittavien valmiuksien ja hallinnollisten rakenteiden luomista kolmansissa maissa. Tämän monivuotisen ohjelman rahoituksen kokonaismääräksi on vahvistettu 640 miljoonaa euroa, josta 6 prosenttia (38,4 miljoonaa euroa) on varattu kolmansien maiden Life-tukeen. Liitännäistoimenpiteisiin voidaan käyttää määrärahoista enintään 5 prosenttia. Ohjelman kesto on neljä vuotta (2001—2004).

Kolmansien maiden Life-tukiohjelmaan voivat osallistua seuraavat maat: Albania, Algeria, Bosnia ja Hertsegovina, Kroatia, Kypros, Egypti, Israel, Jordania, Libanon, Malta, Marokko, Syyria, Tunisia, Turkki, Länsiranta ja Gazan alue sekä Itämereen rajoittuvat Venäjän alueet (Kaliningradin ja Pietarin alueet).

Euroopan unioni ja sitä ympäröivät maat voivat yhdessä toimien puuttua ympäristöongelmiin paljon tehokkaammin kuin yksittäiset maat. Monet näistä kysymyksistä ovat luonteeltaan valtioiden rajat ylittäviä. Toteutettavilla toimilla pyritään kehittämään ja vahvistamaan kansallista ympäristöpolitiikkaa ja kansallisia toimintaohjelmia, tavoitteena parantaa ympäristönsuojelua niissä Välimeren ja Itämeren reunavaltioissa, jotka eivät kuulu assosiaatiosopimukset Euroopan yhteisön kanssa tehneisiin, yhteisön jäseniksi ehdolla oleviin Keski- ja Itä-Euroopan maihin.

Monivuotisella ohjelmalla tuetaan erityisesti toimia, joilla edistetään useiden maiden (Euroopan unionin ja sen naapurimaiden) yhteistyötä ja toiminnan koordinointia.

Riippumatta avunsaajasta momentilta ei rahoiteta mitään hallintomenoja.

Oikeusperusta

Euroopan parlamentin ja neuvoston asetus (EY) N:o 1655/2000, annettu 17 päivänä heinäkuuta 2000, ympäristöalan rahoitusvälineestä (Life) (EYVL L 192, 28.7.2000, s. 1).

KOMISSIO
OSASTO 07 — YMPÄRISTÖ

LUKU 07 03 — YMPÄRISTÖOHJELMAT JA -HANKKEET

Osasto Luku Momentti Alamomentti	Nimike	RM	Määrärahat 2004		Määrärahat 2003		Toteutus 2002	
			Maksusitoumukset	Maksut	Maksusitoumukset	Maksut	Maksusitoumukset	Maksut
07 03	YMPÄRISTÖOHJELMAT JA -HANKKEET							
07 03 01	***Puhtaan kehityksen mekanismi***							
07 03 01 01	Metsien suojelu	3	p.m. (1)	p.m. (2)	p.m. (3)	p.m. (4)		
07 03 01 02	Kioto — Eurooppa — Puhtaan kehityksen mekanismi	3	p.m.	p.m.	4 000 000	3 000 000		
	Momentti 07 03 01 — Välisumma		p.m.	p.m.	4 000 000	3 000 000		
07 03 02	***Yhteisön toimintaohjelma ensisijaisesti ympäristönsuojelun alalla toimivien valtioista riippumattomien järjestöjen tukemiseksi***	3	6 500 000	6 216 000	4 720 000	4 000 000	3 660 000,—	2 064 090,—
07 03 03	***Life III* (ympäristöalan rahoitusväline (2000–2004)) — Hankkeet yhteisön alueella — Osa I (luonnonsuojelu)**	3	70 600 000	58 000 000	68 750 000	39 000 000	67 291 000,—	25 106 828,—
07 03 04	***Life III* (ympäristöalan rahoitusväline (2000–2004)) — Hankkeet yhteisön alueella — Osa II (ympäristönsuojelu)**	3	70 600 000	50 000 000	68 800 000	39 000 000	67 510 000,—	26 504 701,40
07 03 05	***Life I* -rahoitusvälineen (1991—1995) ja *Life II* -rahoitusvälineen (1996—1999) loppuun saattaminen — Hankkeet yhteisön alueella — Osa I (luonnonsuojelu) ja osa II (ympäristönsuojelu)**	3	—	17 000 000	—	40 000 000	0,—	39 445 829,72
07 03 06	***Pelastuspalvelu***							
07 03 06 01	Yhteisön toimintaohjelma pelastuspalvelun alalla	3	4 200 000	5 180 000	6 428 000	4 500 000	1 349 681,07	753 603,47
07 03 06 02	Rannikoiden suojelun valmistelutoimi	3	—	500 000	—	2 000 000	0,—	992 820,—
	Momentti 07 03 06 — Välisumma		4 200 000	5 680 000	6 428 000	6 500 000	1 349 681,07	1 746 423,47
07 03 08	***Kaupunkien kestävää kehitystä edistävä yhteisön yhteistyöjärjestelmä***	3	4 200 000	3 080 000	4 000 000	3 600 000	2 745 150,10	517 895,35
07 03 09	***Yhteisön yhteistyö meren pilaantumisen alalla***	3	1 000 000	1 070 000	1 000 000	1 000 000	992 361,71	570 904,62
	Luku 07 03 — Yhteensä		**157 100 000**	**141 046 000**	**157 698 000**	**136 100 000**	**143 548 192,88**	**95 956 672,56**

(1) Lukuun 31 02 otetaan 17 000 000 euron määräraha.
(2) Lukuun 31 02 otetaan 17 000 000 euron määräraha.
(3) Lukuun 31 02 otetaan 13 000 000 euron määräraha.
(4) Lukuun 31 02 otetaan 7 500 000 euron määräraha.

KOMISSIO
OSASTO 07 — YMPÄRISTÖ

LUKU 07 03 — YMPÄRISTÖOHJELMAT JA -HANKKEET *(jatkoa)*

07 03 01 Puhtaan kehityksen mekanismi

07 03 01 01 Metsien suojelu

Numerotiedot (Jaksotetut määrärahat)

Määrärahat 2004		Määrärahat 2003		Toteutus 2002	
Maksusitoumukset	Maksut	Maksusitoumukset	Maksut	Maksusitoumukset	Maksut
p.m. (1)	p.m. (2)	p.m. (3)	p.m. (4)		

(1) Lukuun 31 02 otetaan 17 000 000 euron määräraha.
(2) Lukuun 31 02 otetaan 17 000 000 euron määräraha.
(3) Lukuun 31 02 otetaan 13 000 000 euron määräraha.
(4) Lukuun 31 02 otetaan 7 500 000 euron määräraha.

Maksujen ennakoitu erääntymisaikataulu suhteessa maksusitoumuksün on seuraava:

Maksusitoumukset		Maksut				
		2003	2004	2005	2006	Myöhemmät varainhoitovuodet
Uusista maksumäärärahoista maksatettavat ennen vuotta 2003 tehdyt maksusitoumukset						
Vuodelta 2002 siirretyt ja/tai palautetut maksusitoumusmäärärahat						
Määrärahat 2003	13 000 000	7 500 000	5 500 000			
Määrärahat 2004	17 000 000		11 500 000	5 500 000		
Yhteensä	30 000 000	7 500 000	17 000 000	5 500 000		

Selvitysosa

Määräraha on tarkoitettu kattamaan menot toimenpiteistä ja toimista, jotka liittyvät ilmansaasteiden vaikutusten seurantaan metsissä, metsäpalojen seurantaan ja metsien ekosysteemejä koskevan tiedon keräämiseen. Seurantatoimissa käsitellään maaperää, biologista monimuotoisuutta ja metsänieluja koskevia näkökohtia. Rahoitusta annetaan tukien ja tutkimus- ja palvelusopimusten muodossa sekä osarahoituksena jäsenvaltioiden ehdottamien ohjelmien kustannuksiin toimille, joissa:

— jatketaan ja kehitetään edelleen koealueiden verkkoa, josta saadaan tietoa metsien ekosysteemeistä,

— jatketaan ja kehitetään edelleen metsäpaloja koskevaa tietojärjestelmää,

— edistetään ja kehitetään edelleen seurantajärjestelmää ja kerättyjen tietojen arviointia ja kehitetään foorumi jäsenvaltioiden ja muiden sidosryhmien välistä tietojenvaihtoa varten.

Määräraha voi kattaa myös jäsenvaltioiden asiantuntijoiden kokoukset.

Oikeusperusta

Euroopan parlamentin ja neuvoston asetus (EY) N:o 2152/2003, annettu 17 päivänä marraskuuta 2003, metsien ja ympäristövuorovaikutusten seurannasta yhteisössä (Forest Focus) (EUVL L 324, 11.12.2003, s. 1).

KOMISSIO
OSASTO 07 — YMPÄRISTÖ

LUKU 07 03 — YMPÄRISTÖOHJELMAT JA -HANKKEET *(jatkoa)*

07 03 01 *(jatkoa)*

07 03 01 02 Kioto — Eurooppa — Puhtaan kehityksen mekanismi

Numerotiedot (Jaksotetut määrärahat)

Määrärahat 2004		Määrärahat 2003		Toteutus 2002	
Maksusitoumukset	Maksut	Maksusitoumukset	Maksut	Maksusitoumukset	Maksut
p.m.	p.m.	4 000 000	3 000 000		

Maksujen ennakoitu erääntymisaikataulu suhteessa maksusitoumuksün on seuraava:

Maksusitoumukset		Maksut				
		2003	2004	2005	2006	Myöhemmät varainhoito-vuodet
Uusista maksumäärärahoista maksatettavat ennen vuotta 2003 tehdyt maksusitoumukset						
Vuodelta 2002 siirretyt ja/tai palautetut maksusitoumusmäärärahat						
Määrärahat 2003	4 000 000	3 000 000				1 000 000 (1)
Määrärahat 2004	p.m.					
Yhteensä	4 000 000	3 000 000				1 000 000

(1) Tehdään määrärahojen siirto tai niiden vapauttaminen.

Selvitysosa

Määräraha on tarkoitettu kannustamaan eurooppalaisia yrityksiä investoimaan hankkeisiin ilmansaastumisen vastustamiseksi, niin kuin Kioton pöytäkirjassa esitetään.

Rahoituksessa etusijalle asetetaan hankkeet, joilla on osoitetusti myönteinen vaikutus työllisyyteen, kuten hankkeisiin, joilla pyritään tukemaan metsitystä sekä uusien metsien ja siemenpankin luomista.

Oikeusperusta

Määräraha on tarkoitettu Euroopan yhteisöjen yleiseen talousarvioon sovellettavasta varainhoitoasetuksesta 25 päivänä kesäkuuta annetussa neuvoston asetuksessa (EY, Euratom) N:o 1605/2002 (EYVL L 248, 16.9.2002, s. 1) tarkoitettujen pilottihankkeiden rahoittamiseen.

KOMISSIO
OSASTO 07 — YMPÄRISTÖ

LUKU 07 03 — YMPÄRISTÖOHJELMAT JA -HANKKEET *(jatkoa)*

07 03 02 ***Yhteisön toimintaohjelma ensisijaisesti ympäristönsuojelun alalla toimivien valtioista riippumattomien järjestöjen tukemiseksi***

Numerotiedot (Jaksotetut määrärahat)

Määrärahat 2004		Määrärahat 2003		Toteutus 2002	
Maksusitoumukset	Maksut	Maksusitoumukset	Maksut	Maksusitoumukset	Maksut
6 500 000	6 216 000	4 720 000	4 000 000	3 660 000,—	2 064 090,—

Maksujen ennakoitu erääntymisaikataulu suhteessa maksusitoumuksün on seuraava:

Maksusitoumukset		Maksut				
		2003	2004	2005	2006	Myöhemmät varainhoito-vuodet
Uusista maksumäärärahoista maksatettavat ennen vuotta 2003 tehdyt maksusitoumukset	1 595 910	1 595 910				
Vuodelta 2002 siirretyt ja/tai palautetut maksusitoumusmäärärahat						
Määrärahat 2003	4 720 000	2 404 090	2 315 910			
Määrärahat 2004	6 500 000		3 900 090	2 599 910		
Yhteensä	12 815 910	4 000 000	6 216 000	2 599 910		

Selvitysosa

Määräraha on tarkoitettu kattamaan ensisijaisesti ympäristönsuojelun alalla toimiville valtioista riippumattomille järjestöille annettavat tuet niiden yleisiin toimintakustannuksiin, vuotuisiin työohjelmiin ja hankkeisiin.

Sen tavoitteena on edistää Euroopan unionin ympäristöpolitiikan ja -lainsäädännön edelleen kehittämistä ja toteuttamista ja lisätä kansalaisyhteiskunnan osallistumista Euroopan tasolla käytävään ympäristökeskusteluun.

Määräraha kattaa myös toimintaa tukevista selvityksistä, analyyttisistä katsauksista ja asiantuntijakokouksista aiheutuvat menot.

Monivuotinen toimintaohjelma (2002–2006) on laajennettu koskemaan myös ehdokasmaiden ja Balkanin maiden valtioista riippumattomia järjestöjä; näin tunnustetaan näiden järjestöjen merkittävä asema ja vaikutus sekä Euroopan unionin nykyisten rajojen sisällä että niiden ulkopuolella. Tätä toimintaohjelman osaa selvitetään momentissa 07 02 01.

Oikeusperusta

Euroopan parlamentin ja neuvoston päätös N:o 466/2002/EY, tehty 1 päivänä maaliskuuta 2002, yhteisön toimintaohjelmasta sellaisten valtioista riippumattomien järjestöjen tukemiseksi, jotka toimivat ensisijaisesti ympäristönsuojelun alalla (EYVL L 75, 16.3.2002, s. 1).

KOMISSIO
OSASTO 07 — YMPÄRISTÖ

LUKU 07 03 — YMPÄRISTÖOHJELMAT JA -HANKKEET *(jatkoa)*

07 03 03 ***Life III* (ympäristöalan rahoitusväline (2000–2004)) — Hankkeet yhteisön alueella — Osa I (luonnonsuojelu)**

Numerotiedot (Jaksotetut määrärahat)

Määrärahat 2004		Määrärahat 2003		Toteutus 2002	
Maksusitoumukset	Maksut	Maksusitoumukset	Maksut	Maksusitoumukset	Maksut
70 600 000	58 000 000	68 750 000	39 000 000	67 291 000,—	25 106 828,—

Maksujen ennakoitu erääntymisaikataulu suhteessa maksusitoumuksün on seuraava:

Maksusitoumukset		Maksut				
		2003	2004	2005	2006	Myöhemmät varainhoito-vuodet
Uusista maksumäärärahoista maksatettavat ennen vuotta 2003 tehdyt maksusitoumukset	89 250 909	16 000 000	20 000 000	25 000 000	16 000 000	12 250 909
Vuodelta 2002 siirretyt ja/tai palautetut maksusitoumusmäärärahat						
Määrärahat 2003	68 750 000	23 000 000	10 000 000	10 000 000	10 000 000	15 750 000
Määrärahat 2004	70 600 000		28 000 000	5 300 000	11 200 000	26 100 000
Yhteensä	228 600 909	39 000 000	58 000 000	40 300 000	37 200 000	54 100 909

Selvitysosa

Määräraha on tarkoitettu kattamaan luonnonsuojelua koskevien erityistoimien rahoitusosuudet erityisesti luonnollisten elinympäristöjen sekä kasvi- ja eläinlajien suojelun alalla. Toimiin sisältyvät luonnonsuojeluhankkeet ja erityisesti eurooppalaisen Natura 2000 -verkon edelleen kehittäminen.

Luonnon Life-tukea voivat saada jäsenvaltiot sekä Keski- ja Itä-Euroopan ehdokasmaat näiden maiden kanssa tehdyissä assosiaatiosopimuksissa vahvistettujen edellytysten mukaisesti.

Yhteisön ohjelmiin osallistuvien ehdokasmaiden rahoitusosuudesta saatavat tulot, jotka otetaan tulotaulukon alamomentille 6 0 9 1, voidaan ottaa lisämäärärahoiksi.

Oikeusperusta

Neuvoston direktiivi 79/409/ETY, annettu 2 päivänä huhtikuuta 1979, luonnonvaraisten lintujen suojelusta (EYVL L 103, 25.4.1979, s. 1).

Neuvoston direktiivi 92/43/ETY, annettu 21 päivänä toukokuuta 1992, luontotyyppien sekä luonnonvaraisen eläimistön ja kasviston suojelusta (EYVL L 206, 22.7.1992, s. 7).

Euroopan parlamentin ja neuvoston asetus (EY) N:o 1655/2000, annettu 17 päivänä heinäkuuta 2000, ympäristöalan rahoitusvälineestä (*Life*) (EYVL L 192, 28.7.2000, s. 1).

KOMISSIO
OSASTO 07 — YMPÄRISTÖ

LUKU 07 03 — YMPÄRISTÖOHJELMAT JA -HANKKEET *(jatkoa)*

07 03 04 ***Life III* (ympäristöalan rahoitusväline (2000–2004)) — Hankkeet yhteisön alueella — Osa II (ympäristönsuojelu)**

Numerotiedot (Jaksotetut määrärahat)

Määrärahat 2004		Määrärahat 2003		Toteutus 2002	
Maksusitoumukset	Maksut	Maksusitoumukset	Maksut	Maksusitoumukset	Maksut
70 600 000	50 000 000	68 800 000	39 000 000	67 510 000,—	26 504 701,40

Maksujen ennakoitu erääntymisaikataulu suhteessa maksusitoumuksün on seuraava:

Maksusitoumukset		Maksut				
		2003	2004	2005	2006	Myöhemmät varainhoito-vuodet
Uusista maksumäärärahoista maksatettavat ennen vuotta 2003 tehdyt maksusitoumukset	82 013 133	18 000 000	17 000 000	20 000 000	15 000 000	12 013 133
Vuodelta 2002 siirretyt ja/tai palautetut maksusitoumusmäärärahat						
Määrärahat 2003	68 800 000	21 000 000	5 000 000	12 500 000	12 500 000	17 800 000
Määrärahat 2004	70 600 000		28 000 000	9 800 000	10 200 000	22 600 000
Yhteensä	221 413 133	39 000 000	50 000 000	42 300 000	37 700 000	52 413 133

Selvitysosa

Määräraha on tarkoitettu kattamaan rahoitusosuudet toimista, jotka liittyvät innovatiivisten ja integroitujen tekniikoiden ja menetelmien kehittämiseen yhteisön ympäristöpolitiikan kehittämiseksi edelleen. Ympäristön *Life* — tukeen liittyvissä toimissa keskitytään erityisesti rahoittamaan

— esittelyhankkeita, joissa

  — sisällytetään ympäristö- ja kestävän kehityksen näkökohdat maankäytön kehittämiseen ja suunnitteluun, mukaan luettuina kaupunki- ja rannikkoalueet,

  — edistetään pohja- ja pintavesien kestävää hoitoa,

  — minimoidaan taloudellisten toimintojen ympäristövaikutuksia erityisesti kehittämällä puhtaita tekniikoita ja korostamalla ennalta ehkäiseviä toimia, mukaan luettuna kasvihuonekaasujen päästöjen rajoittaminen,

  — ehkäistään ennalta jätteen syntymistä, käytetään uudelleen, hyödynnetään ja kierrätetään kaikenlaista jätettä ja varmistetaan jätevirtojen järkevä hallinta,

  — vähennetään tuotteiden ympäristövaikutuksia tarkastelemalla niiden tuotantoa, jakelua, kulutusta ja loppukäsittelyä kokonaisvaltaisesti, mukaan luettuna ympäristöä säästävien tuotteiden kehittäminen,

— valmistelevia hankkeita, joilla

  — edistetään yhteisön uusien ympäristöalan toimien ja välineiden kehittämistä ja/tai ympäristölainsäädännön ja -politiikkojen saattamista ajan tasalle.

KOMISSIO
OSASTO 07 — YMPÄRISTÖ

LUKU 07 03 — YMPÄRISTÖOHJELMAT JA -HANKKEET *(jatkoa)*

07 03 04 *(jatkoa)*

Määräraha on tarkoitettu kattamaan myös toimet ja selvitykset, joilla ympäristö- ja sääolosuhteiden rajat ylittäviä vaikutuksia maisemaan, vesiväyliin ja vesistöihin koordinoidaan paremmin.

Ympäristön *Life* — tukea voivat saada jäsenvaltiot sekä Keski- ja Itä-Euroopan ehdokasmaat näiden maiden kanssa tehdyissä assosiaatiosopimuksissa vahvistettujen edellytysten mukaisesti.

Yhteisön ohjelmiin osallistuvien ehdokasmaiden rahoitusosuudesta saatavat tulot, jotka otetaan tulotaulukon alamomentille 6 0 9 1, voidaan ottaa lisämäärärahoiksi.

Oikeusperusta

Euroopan parlamentin ja neuvoston asetus (EY) N:o 1655/2000, annettu 17 päivänä heinäkuuta 2000, ympäristöalan rahoitusvälineestä (*Life*) (EYVL L 192, 28.7.2000, s. 1).

07 03 05 **_Life I_ -rahoitusvälineen (1991—1995) ja _Life II_ -rahoitusvälineen (1996—1999) loppuun saattaminen — Hankkeet yhteisön alueella — Osa I (luonnonsuojelu) ja osa II (ympäristönsuojelu)**

Numerotiedot (Jaksotetut määrärahat)

Määrärahat 2004		Määrärahat 2003		Toteutus 2002	
Maksusitoumukset	Maksut	Maksusitoumukset	Maksut	Maksusitoumukset	Maksut
—	17 000 000	—	40 000 000	0,—	39 445 829,72

Maksujen ennakoitu erääntymisaikataulu suhteessa maksusitoumuksün on seuraava:

Maksusitoumukset		Maksut				
		2003	2004	2005	2006	Myöhemmät varainhoito-vuodet
Uusista maksumäärärahoista maksatettavat ennen vuotta 2003 tehdyt maksusitoumukset	76 429 326	40 000 000	17 000 000	11 000 000	8 429 326	
Vuodelta 2002 siirretyt ja/tai palautetut maksusitoumusmäärärahat						
Määrärahat 2003	—					
Määrärahat 2004	—					
Yhteensä	76 429 326	40 000 000	17 000 000	11 000 000	8 429 326	

Selvitysosa

Määräraha on tarkoitettu kattamaan ympäristöalaa sekä luonnollisten elinympäristöjen ja lajien suojelua koskevan yhteisön politiikan ja lainsäädännön kehittämiseen ja täytäntöönpanoon liittyvien aikaisempien *Life I* ja *Life II* -toimien yleisistä tavoitteista aiheutuvien sitoumusten maksattaminen.

Oikeusperusta

Neuvoston asetus (ETY) N:o 1973/92, annettu 21 päivänä toukokuuta 1992, ympäristöalan rahoitusvälineen perustamisesta (*Life I*) (EYVL L 206, 22.7.1992, s. 1).

Neuvoston asetus (EY) N:o 1404/96, annettu 15 päivänä heinäkuuta 1996, ympäristöalan rahoitusvälineen perustamisesta annetun asetuksen (ETY) N:o 1973/92 muuttamisesta (*Life II*) (EYVL L 181, 20.7.1996, s. 1).

KOMISSIO
OSASTO 07 — YMPÄRISTÖ

LUKU 07 03 — YMPÄRISTÖOHJELMAT JA -HANKKEET *(jatkoa)*

07 03 06 Pelastuspalvelu

07 03 06 01 Yhteisön toimintaohjelma pelastuspalvelun alalla

Numerotiedot (Jaksotetut määrärahat)

Määrärahat 2004		Määrärahat 2003		Toteutus 2002	
Maksusitoumukset	Maksut	Maksusitoumukset	Maksut	Maksusitoumukset	Maksut
4 200 000	5 180 000	6 428 000	4 500 000	1 349 681,07	753 603,47

Maksujen ennakoitu erääntymisaikataulu suhteessa maksusitoumuksün on seuraava:

Maksusitoumukset		Maksut				
		2003	2004	2005	2006	Myöhemmät varainhoito-vuodet
Uusista maksumäärärahoista maksatettavat ennen vuotta 2003 tehdyt maksusitoumukset	2 528 526	1 050 000	950 000	528 526		
Vuodelta 2002 siirretyt ja/tai palautetut maksusitoumusmäärärahat						
Määrärahat 2003	6 428 000	3 450 000	2 000 000	978 000		
Määrärahat 2004	4 200 000		2 230 000	1 485 000	656 667	– 171 667
Yhteensä	13 156 526	4 500 000	5 180 000	2 991 526	656 667	– 171 667

Selvitysosa

Määräraha on tarkoitettu kattamaan pelastuspalvelua koskevan yhteisön yhteistyön menot; kyseeseen tulevat myös ympäristöön liittyvät hätätilanteet sekä valmistavat ja hätätilanteiden estämiseen tähtäävät toimet.

Määräraha on tarkoitettu kattamaan tuet monivuotiseen ohjelmaan (2000—2004) kuuluville pelastuspalvelun alan hankkeille ja toimille, joilla pyritään parantamaan jäsenvaltioiden pelastuspalvelujen toimintakykyä hätätilanteissa erityisesti seuraavilla aloilla:

— hätätilanteiden ennaltaehkäisy, ennustaminen ja havaitseminen, toimintavalmius hätätilanteiden ja niiden jälkiselvityksen aikana sekä hätätilanteiden sosioekonomisten vaikutusten analysointi,

— työryhmät, kurssit, asiantuntijoiden vaihdot ja komennukset sekä harjoitukset, joilla pyritään edistämään jäsenvaltioiden välistä yhteistyötä,

— kokeiluhankkeet, joilla pyritään parantamaan toimintakykyä, -nopeutta ja -tehokkuutta hätätilanteissa, sekä tuki-, tiedotus- ja valistustoimet, mukaan luettuina pelastuspalvelun alaa käsittelevät konferenssit,

— hankkeet, joilla pyritään luomaan vesipulaa sekä tulva- ja maanjäristyskatastrofeja koskeva yleiseurooppalainen varhaisvaroitusjärjestelmä (2 000 000 euroa),

— asiantuntijoiden mobilisointi jäsenvaltioiden tai yhteisön ulkopuolisten maiden auttamiseksi luonnonkatastrofien ja teknologian aiheuttamien hätätilanteiden aikana.

Määräraha on myös tarkoitettu kattamaan pelastuspalvelualan toimet, joilla pyritään parantamaan jäsenvaltioiden valmiuksia suojella kansalaisiaan terroristien ja bioterroristien muodostamalta uhalta, sekä menot tuista ja palvelu- ja tutkimussopimuksista hankkeille, jotka ovat osa yhteisön mekanismia (vuotuinen ohjelma) tiiviimmän yhteistyön edistämiseksi pelastuspalvelualan avustustoimissa. Tämä mekanismi täydentää yhteisön pelastuspalvelun alan toimintaohjelmaa, ja sen tarkoituksena on avun antaminen hätätilanteissa ja avustustoiminnan koordinoinnin tehostaminen. Toimintaohjelman ja mekanismin yhdenmukaisuus ja toisiaan täydentävyys varmistetaan muun muassa siten, että molempia toimia avustaa sama hallintokomitea.

KOMISSIO
OSASTO 07 — YMPÄRISTÖ

LUKU 07 03 — YMPÄRISTÖOHJELMAT JA -HANKKEET *(jatkoa)*

07 03 06 01 *(jatkoa)*

Alamomentille otettuihin määrärahoihin lisätään Euroopan vapaakauppaliiton jäsenvaltioiden rahoitusosuudet Euroopan talousalueesta tehdyn sopimuksen määräysten ja erityisesti sen 82 artiklan ja pöytäkirjan N:o 32 mukaisesti. Kyseiset tiedoksi esitetyt määrät, jotka aiheutuvat tulotaulukon momentille 6 3 0 otetuista Euroopan vapaakauppaliiton jäsenvaltioiden rahoitusosuuksista ja jotka ovat varainhoitoasetuksen 18 artiklan 1 kohdan d alakohdan mukaisia käyttötarkoitukseensa sidottuja tuloja, otetaan vastaavansuuruisiksi määrärahoiksi ja toteutetaan osana tämän pääluokan menotaulukon tämän osan liitettä V, joka on yleisen talousarvion erottamaton osa.

Oikeusperusta

Neuvoston päätös 1999/847/EY, tehty 9 päivänä joulukuuta 1999, yhteisön pelastuspalvelun alan toimintaohjelman perustamisesta (EYVL L 327, 21.12.1999, s. 53).

Neuvoston päätös 2001/792/EY, Euratom, tehty 23 päivänä lokakuuta 2001, yhteisön mekanismin perustamisesta tiiviimmän yhteistyön edistämiseksi pelastuspalvelualan avustustoimissa (EYVL L 297, 15.11.2001, s. 7).

07 03 06 02 Rannikoiden suojelun valmistelutoimi

Numerotiedot (Jaksotetut määrärahat)

Määrärahat 2004		Määrärahat 2003		Toteutus 2002	
Maksusitoumukset	Maksut	Maksusitoumukset	Maksut	Maksusitoumukset	Maksut
—	500 000	—	2 000 000	0,—	992 820,—

Maksujen ennakoitu erääntymisaikataulu suhteessa maksusitoumuksün on seuraava:

Maksusitoumukset		Maksut				
		2003	2004	2005	2006	Myöhemmät varainhoito-vuodet
Uusista maksumäärärahoista maksatettavat ennen vuotta 2003 tehdyt maksusitoumukset	2 482 050	2 000 000	500 000			– 17 950 [1]
Vuodelta 2002 siirretyt ja/tai palautetut maksusitoumusmäärärahat						
Määrärahat 2003	—					
Määrärahat 2004	—					
Yhteensä	2 482 050	2 000 000	500 000			– 17 950

[1] Tehdään määrärahojen siirto tai niiden vapauttaminen.

Selvitysosa

Määräraha on tarkoitettu kattamaan menot kokeiluluonteisen pilottihankkeen ensimmäisenä vuonna käynnistetystä selvityksestä, joka koskee Euroopan rannikkoalueiden eroosiota. Selvityksen tarkoituksena on arvioida tarpeet, laatia toimintasuunnitelma ja varmistaa yhteisten aloitteiden koordinointi Euroopassa. Selvityksen tulosten perusteella komissio esittää toimia, joita jäsenvaltiot voivat toteuttaa.

Oikeusperusta

Määräraha on tarkoitettu Euroopan yhteisöjen yleiseen talousarvioon sovellettavasta varainhoitoasetuksesta 25 päivänä kesäkuuta annetussa neuvoston asetuksessa (EY, Euratom) N:o 1605/2002 (EYVL L 248, 16.9.2002, s. 1) tarkoitettujen pilottihankkeiden rahoittamiseen.

KOMISSIO
OSASTO 07 — YMPÄRISTÖ

LUKU 07 03 — YMPÄRISTÖOHJELMAT JA -HANKKEET *(jatkoa)*

07 03 08 ***Kaupunkien kestävää kehitystä edistävä yhteisön yhteistyöjärjestelmä***

Numerotiedot (Jaksotetut määrärahat)

Määrärahat 2004		Määrärahat 2003		Toteutus 2002	
Maksusitoumukset	Maksut	Maksusitoumukset	Maksut	Maksusitoumukset	Maksut
4 200 000	3 080 000	4 000 000	3 600 000	2 745 150,10	517 895,35

Maksujen ennakoitu erääntymisaikataulu suhteessa maksusitoumuksün on seuraava:

Maksusitoumukset		Maksut				
		2003	2004	2005	2006	Myöhemmät varainhoito-vuodet
Uusista maksumäärärahoista maksatettavat ennen vuotta 2003 tehdyt maksusitoumukset	3 643 050	2 000 000	800 000	843 050		
Vuodelta 2002 siirretyt ja/tai palautetut maksusitoumusmäärärahat						
Määrärahat 2003	4 000 000	1 600 000	600 000	600 000	1 200 000	
Määrärahat 2004	4 200 000		1 680 000	510 000	590 000	1 420 000
Yhteensä	11 843 050	3 600 000	3 080 000	1 953 050	1 790 000	1 420 000

Selvitysosa

Monivuotinen ohjelma (2001—2004).

Määräraha on tarkoitettu kattamaan tukitoimet, jotka liittyvät tietoisuuden lisäämiseen kaupunkien kestävästä kehityksestä, kaupunkiympäristöstä ja Agenda 21 -paikallisohjelmasta, hyvien toimintatapojen kehittäminen ja siirtäminen mukaan luettuina.

Toimilla pyritään myös edistämään kestävään kehitykseen ja Agenda 21 -paikallisohjelmaan osallistuvien toimijoiden yhteistyötä Euroopan tasolla. Määräraha kattaa menot, jotka aiheutuvat tuista, palvelusopimuksista ja liitännäistoimenpiteistä kuten toimien analysoimiseksi ja seuraamiseksi tehtävistä selvityksistä, raporteista ja analyyttisistä katsauksista.

Momentille otettuihin määrärahoihin lisätään Euroopan vapaakauppaliiton jäsenvaltioiden rahoitusosuudet Euroopan talousalueesta tehdyn sopimuksen määräysten ja erityisesti sen 82 artiklan ja pöytäkirjan N:o 32 mukaisesti. Kyseiset tiedoksi esitetyt määrät, jotka aiheutuvat tulotaulukon momentille 6 3 0 otetuista Euroopan vapaakauppaliiton jäsenvaltioiden rahoitusosuuksista ja jotka ovat varainhoitoasetuksen 18 artiklan 1 kohdan d alakohdan mukaisia käyttötarkoitukseensa sidottuja tuloja, otetaan vastaavansuuruisiksi määrärahoiksi ja toteutetaan osana tämän pääluokan menotaulukon tämän osan liitettä V, joka on yleisen talousarvion erottamaton osa.

Oikeusperusta

Euroopan parlamentin ja neuvoston päätös N:o 1411/2001/EY, tehty 27 päivänä kesäkuuta 2001, kaupunkien kestävää kehitystä edistävästä yhteisön yhteistyöjärjestelmästä (EYVL L 191, 13.7.2001, s. 1).

KOMISSIO
OSASTO 07 — YMPÄRISTÖ

LUKU 07 03 — YMPÄRISTÖOHJELMAT JA -HANKKEET *(jatkoa)*

07 03 09 ***Yhteisön yhteistyö meren pilaantumisen alalla***

Numerotiedot (Jaksotetut määrärahat)

Määrärahat 2004		Määrärahat 2003		Toteutus 2002	
Maksusitoumukset	Maksut	Maksusitoumukset	Maksut	Maksusitoumukset	Maksut
1 000 000	1 070 000	1 000 000	1 000 000	992 361,71	570 904,62

Maksujen ennakoitu erääntymisaikataulu suhteessa maksusitoumuksün on seuraava:

Maksusitoumukset		Maksut				
		2003	2004	2005	2006	Myöhemmät varainhoito-vuodet
Uusista maksumäärärahoista maksatettavat ennen vuotta 2003 tehdyt maksusitoumukset	1 104 499	500 000	300 000	304 499		
Vuodelta 2002 siirretyt ja/tai palautetut maksusitoumusmäärärahat						
Määrärahat 2003	1 000 000	500 000	300 000	200 000		
Määrärahat 2004	1 000 000		470 000	320 000	226 667	– 16 667
Yhteensä	3 104 499	1 000 000	1 070 000	824 499	226 667	– 16 667

Selvitysosa

Monivuotinen ohjelma (2001—2006).

Määräraha on tarkoitettu kattamaan toimet, jotka toteutetaan suojeltaessa meriympäristöä, rannikoita ja ihmisten terveyttä onnettomuuksista tai tahallisista päästöistä johtuvilta, meren pilaantumiseen liittyviltä vaaroilta. Toteutettaviin toimiin sisältyvät tuet ja palvelusopimukset hankkeille, työryhmille, kursseille ja seminaareille, joilla tuetaan ja täydennetään jäsenvaltioiden toimia.

Määräraha on erityisesti tarkoitettu kattamaan yhteisön tietojärjestelmän perustaminen, asiantuntijoiden vaihto ja asiantuntijoiden mobilisointi hätätilanteissa.

Se kattaa myös muut tukitoimet kuten selvitykset sekä osallistumisen konferensseihin ja tapahtumiin.

Momentille otettuihin määrärahoihin lisätään Euroopan vapaakauppaliiton jäsenvaltioiden rahoitusosuudet Euroopan talousalueesta tehdyn sopimuksen määräysten ja erityisesti sen 82 artiklan ja pöytäkirjan N:o 32 mukaisesti. Kyseiset tiedoksi esitetyt määrät, jotka aiheutuvat tulotaulukon momentille 6 3 0 otetuista Euroopan vapaakauppaliiton jäsenvaltioiden rahoitusosuuksista ja jotka ovat varainhoitoasetuksen 18 artiklan 1 kohdan d alakohdan mukaisia käyttötarkoitukseensa sidottuja tuloja, otetaan vastaavansuuruisiksi määrärahoiksi ja toteutetaan osana tämän pääluokan menotaulukon tämän osan liitettä V, joka on yleisen talousarvion erottamaton osa.

Oikeusperusta

Euroopan parlamentin ja neuvoston päätös N:o 2850/2000/EY, tehty 20 päivänä joulukuuta 2000, yhteisön yhteistyöjärjestelyistä onnettomuuksista tai tahallisista päästöistä aiheutuvan meren pilaantumisen alalla (EYVL L 332, 28.12.2000, s. 1).

KOMISSIO
OSASTO 07 — YMPÄRISTÖ

LUKU 07 04 — YMPÄRISTÖPOLITIIKAN TÄYTÄNTÖÖNPANO

Osasto Luku Momentti Alamomentti	Nimike	RM	Määrärahat 2004		Määrärahat 2003		Toteutus 2002	
			Maksusitoumukset	Maksut	Maksusitoumukset	Maksut	Maksusitoumukset	Maksut
07 04	YMPÄRISTÖPOLITIIKAN TÄYTÄNTÖÖNPANO							
07 04 01	***Avustus Euroopan ympäristökeskukselle***							
07 04 01 01	Avustus Euroopan ympäristökeskukselle — Avustus osastoille 1 ja 2	3	11 041 000	11 041 000	10 797 000	10 797 000	9 979 804,56	9 959 804,95
07 04 01 02	Avustus Euroopan ympäristökeskukselle — Avustus osastolle 3	3	8 456 000	8 456 000	10 583 000	10 583 000	10 374 815,92	8 692 335,50
	Momentti 07 04 01 — Välisumma		19 497 000	19 497 000	21 380 000	21 380 000	20 354 620,48	18 652 140,45
07 04 02	***Tiedotus ja muut ympäristöä koskeviin yhteisön toimintaohjelmiin perustuvat yleiset toimet***	3	12 000 000	10 470 000	p.m.	p.m.	0,—	0,—
	Luku 07 04 — Yhteensä		**31 497 000**	**29 967 000**	**21 380 000**	**21 380 000**	**20 354 620,48**	**18 652 140,45**

KOMISSIO
OSASTO 07 — YMPÄRISTÖ

LUKU 07 04 — YMPÄRISTÖPOLITIIKAN TÄYTÄNTÖÖNPANO *(jatkoa)*

07 04 01 Avustus Euroopan ympäristökeskukselle

07 04 01 01 Avustus Euroopan ympäristökeskukselle — Avustus osastoille 1 ja 2

Numerotiedot (Jaksotetut määrärahat)

Määrärahat 2004		Määrärahat 2003		Toteutus 2002	
Maksusitoumukset	Maksut	Maksusitoumukset	Maksut	Maksusitoumukset	Maksut
11 041 000	11 041 000	10 797 000	10 797 000	9 979 804,56	9 959 804,95

Maksujen ennakoitu erääntymisaikataulu suhteessa maksusitoumuksün on seuraava:

Maksusitoumukset		Maksut				
		2003	2004	2005	2006	Myöhemmät varainhoito-vuodet
Uusista maksumäärärahoista maksatettavat ennen vuotta 2003 tehdyt maksusitoumukset	20 000	20 000				
Vuodelta 2002 siirretyt ja/tai palautetut maksusitoumusmäärärahat						
Määrärahat 2003	10 797 000	10 777 000	20 000			
Määrärahat 2004	11 041 000		11 021 000	20 000		
Yhteensä	21 858 000	10 797 000	11 041 000	20 000		

Selvitysosa

Määräraha on tarkoitettu kattamaan viraston henkilöstö- ja hallintomenot (osastot 1 ja 2).

Komissio sitoutuu viraston pyynnöstä ilmoittamaan budjettivallan käyttäjälle toiminta- ja hallintomenojen välisistä määrärahasiirroista.

Alamomentille otettuihin määrärahoihin lisätään Euroopan vapaakauppaliiton jäsenvaltioiden rahoitusosuudet Euroopan talousalueesta tehdyn sopimuksen määräysten ja erityisesti sen 82 artiklan ja pöytäkirjan N:o 32 mukaisesti. Kyseiset tiedoksi esitetyt määrät, jotka aiheutuvat tulotaulukon momentille 6 3 0 otetuista Euroopan vapaakauppaliiton jäsenvaltioiden rahoitusosuuksista ja jotka ovat varainhoitoasetuksen 18 artiklan 1 kohdan d alakohdan mukaisia käyttötarkoitukseensa sidottuja tuloja, otetaan vastaavansuuruisiksi määrärahoiksi ja toteutetaan osana tämän pääluokan menotaulukon tämän osan liitettä V, joka on yleisen talousarvion erottamaton osa.

Yhteisön ohjelmiin osallistuvien ehdokasmaiden rahoitusosuudesta saatavat tulot, jotka otetaan tulotaulukon alamomentille 6 0 9 1, voidaan ottaa lisämäärärahoiksi.

KOMISSIO
OSASTO 07 — YMPÄRISTÖ

LUKU 07 04 — YMPÄRISTÖPOLITIIKAN TÄYTÄNTÖÖNPANO *(jatkoa)*

07 04 01 *(jatkoa)*

07 04 01 01 *(jatkoa)*

Henkilöstö (EU-15)

Ura-alue ja palkka-luokka	Toimet					
	2003				2004	
	31.12.2002		Hyväksytyt		Hyväksytyt	
	Vakinaiset	Väliaikaiset			Vakinaiset	Väliaikaiset
A1						
A2			1			1
A3		2	3			4
A4		5	18			7
A5	1	7			1	13
A6		15	27			14
A7		7			1	10
A8						
Yhteensä A	**1**	**36**	**49**		**2**	**49**
B1	1	1			1	3
B2		5			1	7
B3	2	8			2	4
B4	1	1				7
B5		5				9
Yhteensä B	**4**	**20**	**33**		**4**	**30**
C1		2				3
C2		2				3
C3		4				6
C4		7				8
C5		5				6
Yhteensä C	**0**	**20**	**25**		**0**	**26**
D1		1				2
D2		1				1
D3		2				1
D4						
Yhteensä D		**4**	**4**			**4**
Yhteensä	**5**	**80**	**111**		**6**	**109**
Kaikki yhteensä			**111**		**115**	

Oikeusperusta

Neuvoston asetus (ETY) N:o 1210/90, annettu 7 päivänä toukokuuta 1990, Euroopan ympäristökeskuksen sekä ympäristöä koskevan Euroopan tieto- ja seurantaverkoston perustamisesta (EYVL L 120, 11.5.1990, s. 1), sellaisena kuin se on viimeksi muutettuna asetuksella (EY) N:o 1641/2003 (EUVL L 245, 29.9.2003, s. 1).

KOMISSIO
OSASTO 07 — YMPÄRISTÖ

LUKU 07 04 — YMPÄRISTÖPOLITIIKAN TÄYTÄNTÖÖNPANO *(jatkoa)*

07 04 01 *(jatkoa)*

07 04 01 02 Avustus Euroopan ympäristökeskukselle — Avustus osastolle 3

Numerotiedot (Jaksotetut määrärahat)

Määrärahat 2004		Määrärahat 2003		Toteutus 2002	
Maksusitoumukset	Maksut	Maksusitoumukset	Maksut	Maksusitoumukset	Maksut
8 456 000	8 456 000	10 583 000	10 583 000	10 374 815,92	8 692 335,50

Maksujen ennakoitu erääntymisaikataulu suhteessa maksusitoumuksün on seuraava:

Maksusitoumukset		Maksut				
		2003	2004	2005	2006	Myöhemmät varainhoito-vuodet
Uusista maksumäärärahoista maksatettavat ennen vuotta 2003 tehdyt maksusitoumukset	8 182 137	3 000 000				5 182 137
Vuodelta 2002 siirretyt ja/tai palautetut maksusitoumusmäärärahat						
Määrärahat 2003	10 583 000	7 583 000	3 000 000			
Määrärahat 2004	8 456 000		5 456 000	3 000 000		
Yhteensä	27 221 137	10 583 000	8 456 000	3 000 000		5 182 137

Selvitysosa

Määräraha on tarkoitettu kattamaan tuki Kööpenhaminassa sijaitsevalle Euroopan ympäristökeskukselle. Keskuksen tehtävänä on toimittaa Euroopan tasolla objektiivisia, luotettavia ja vertailukelpoisia ympäristötietoja yhteisölle ja jäsenvaltioille, jotta nämä voivat toteuttaa tarpeelliset toimenpiteet ympäristön suojelemiseksi ja tällaisten toimenpiteiden tulosten arvioimiseksi sekä yleisölle tiedottamiseksi.

Ympäristökeskuksen tärkeimpinä haasteina on:

— kehittää edelleen ja ylläpitää *Eionet* — verkkoa (ympäristöä koskeva Euroopan tieto- ja seurantaverkko),

— luoda ympäristötietojen eurooppalainen vertailukeskus,

— kehittää seurannasta raportointiin ulottuva yhdennetty prosessi,

— tunnistaa ympäristön kannalta merkittävät uudet kysymykset,

— antaa suoraa tukea ympäristöpolitiikan suuntaamiselle ja kehittämiselle,

— tukea ympäristöpolitiikan toteuttamista ja arviointia, mukaan luettuna sen arviointi, kuinka tehokkaasti on edetty ympäristönäkökohtien huomioon ottamisessa politiikan muilla aloilla,

— tukea laajentumisprosessin ympäristöulottuvuutta lisätä maantieteellistä kattavuutta ja yhteistyötä Euroopassa.

Osa määrärahasta olisi kohdistettava yhteisen maatalouspolitiikan yhteydessä käytettävien ympäristöindikaattorien ja erityisesti täydentäviin ympäristöehtoihin liittyvien indikaattorien kehittämiseen. Ympäristö- ja maatalousjärjestöjen ja muiden järjestöjen sekä aluehallintojen ja jäsenvaltioiden hallitusten kanssa olisi järjestettävä seminaareja indikaattorien käytännöllisyyden ja toimivuuden parantamiseksi. Indikaattorien kehittämisen merkittävyyttä on korostettu komission lausumassa, joka on yhteisen maatalouspolitiikan uudistamista koskevan neuvoston välitysehdotuksen (10961/03, annettu 30 päivänä kesäkuuta 2003) liitteessä 1A.

KOMISSIO
OSASTO 07 — YMPÄRISTÖ

LUKU 07 04 — YMPÄRISTÖPOLITIIKAN TÄYTÄNTÖÖNPANO *(jatkoa)*

07 04 01 *(jatkoa)*

07 04 01 02 *(jatkoa)*

Alamomentille otettuihin määrärahoihin lisätään Euroopan vapaakauppaliiton jäsenvaltioiden rahoitusosuudet Euroopan talousalueesta tehdyn sopimuksen määräysten ja erityisesti sen 82 artiklan ja pöytäkirjan N:o 32 mukaisesti. Kyseiset tiedoksi esitetyt määrät, jotka aiheutuvat tulotaulukon momentille 6 3 0 otetuista Euroopan vapaakauppaliiton jäsenvaltioiden rahoitusosuuksista ja jotka ovat varainhoitoasetuksen 18 artiklan 1 kohdan d alakohdan mukaisia käyttötarkoitukseensa sidottuja tuloja, otetaan vastaavansuuruisiksi määrärahoiksi ja toteutetaan osana tämän pääluokan menotaulukon tämän osan liitettä V, joka on yleisen talousarvion erottamaton osa.

Yhteisön ohjelmiin osallistuvien ehdokasmaiden rahoitusosuudesta saatavat tulot, jotka otetaan tulotaulukon alamomentille 6 0 9 1, voidaan ottaa lisämäärärahoiksi.

Erillisvirastojen määrä on viime vuosina lisääntynyt merkittävästi (kuudella), otsakkeen 3 marginaalista suuri osa on käytetty erillisvirastojen talousarvioon ja henkilöstön määrä on kasvanut huomattavasti.

Uudessa varainhoitoasetuksessa (185 artikla) sekä yhteisöjen perustamien elinten puiteasetusten uusissa asiaa koskevissa artikloissa on vahvistettu budjettivallan käyttäjän asemaa.

Varainhoitovuoden arvioidut tulot ja menot ovat:

Tulot:		
— osasto 1 ”Euroopan yhteisön tuki”		19 497 000
— osasto 2 ”Muut tulot”		3 912 000
	Yhteensä	23 409 000
Menot:		
— osasto 1: ”Henkilöstö”		10 929 000
— osasto 2 ”Hallintomenot”		2 468 000
— osasto 3 ”Toimintamenot”		10 012 000
	Yhteensä	23 409 000

Oikeusperusta

Neuvoston asetus (ETY) N:o 1210/90, annettu 7 päivänä toukokuuta 1990, Euroopan ympäristökeskuksen sekä ympäristöä koskevan Euroopan tieto- ja seurantaverkoston perustamisesta (EYVL L 120, 11.5.1990, s. 1), sellaisena kuin se on viimeksi muutettuna asetuksella (EY) N:o 1641/2003 (EUVL L 245, 29.9.2003, s. 1).

07 04 02 ***Tiedotus ja muut ympäristöä koskeviin yhteisön toimintaohjelmiin perustuvat yleiset toimet***

Numerotiedot (Jaksotetut määrärahat)

Määrärahat 2004		Määrärahat 2003		Toteutus 2002	
Maksusitoumukset	Maksut	Maksusitoumukset	Maksut	Maksusitoumukset	Maksut
12 000 000	10 470 000	p.m.	p.m.	0,—	0,—

LUKU 07 04 — YMPÄRISTÖPOLITIIKAN TÄYTÄNTÖÖNPANO *(jatkoa)*

***07 04 02** (jatkoa)*

Maksujen ennakoitu erääntymisaikataulu suhteessa maksusitoumuksün on seuraava:

Maksusitoumukset		Maksut				
		2003	2004	2005	2006	Myöhemmät varainhoito-vuodet
Uusista maksumäärärahoista maksatettavat ennen vuotta 2003 tehdyt maksusitoumukset						
Vuodelta 2002 siirretyt ja/tai palautetut maksusitoumusmäärärahat						
Määrärahat 2003	p.m.					
Määrärahat 2004	12 000 000		10 470 000	1 780 000	– 166 667	– 83 333
Yhteensä	12 000 000		10 470 000	1 780 000	– 166 667	– 83 333

Selvitysosa

Määräraha on tarkoitettu kattamaan NEAR-verkon toiminnasta aiheutuvat menot ja menot toimista, joita komissio toteuttaa lainsäädännön täytäntöönpanemiseksi, tiedon levittämiseksi ja muiden ympäristöä koskevaan yhteisön toimintaohjelmaan perustuvien yleisten toimien toteuttamiseksi. Näissä toimissa keskitytään seuraaviin aloihin:

— voimassa olevan ympäristölainsäädännön asianmukainen täytäntöönpano,

— ympäristönäkökohtien huomioon ottaminen muilla yhteisön politiikan aloilla,

— markkinoihin vaikuttaminen yritysten ja kuluttajien kautta kestävämpiin tuotanto- ja kulutusmalleihin siirtymisen edistämiseksi,

— luotettavien ja helposti saatavilla olevien ympäristötietojen takaaminen Euroopan kansalaisille,

— ympäristöä paremmin kunnioittavan asenteen edistäminen maankäytön alalla.

Määräraha kattaa hankkeita, työryhmiä ja seminaareja koskevat tuet ja palvelusopimukset sekä audiovisuaalisen materiaalin, tapahtumien ja näyttelyjen, lehdistövierailujen, julkaisujen ja muiden levitys- ja Internet-toimintojen suunnittelu- ja toteutuskustannukset.

Toiminnassa sovelletaan aihekohtaisiin strategioihin perustuvaa lähestymistapaa, jolla pyritään edistämään ympäristötavoitteiden saavuttamista kustannustehokkaalla tavalla. Tätä lähestymistapaa sovelletaan kaikkiin ympäristökysymyksiin.

Määrärahasta voidaan myös rahoittaa Natura 2000 help desk -palvelu varainhoitoasetuksen säännösten mukaisesti.

Oikeusperusta

Komission institutionaalisista oikeuksista johtuvat tehtävät sellaisina kuin niistä on määrätty EY:n perustamissopimuksessa ja Euratomin perustamissopimuksessa sekä säädetty Euroopan yhteisöjen yleiseen talousarvioon sovellettavasta varainhoitoasetuksesta 25 päivänä kesäkuuta 2002 annetun neuvoston asetuksen (EY, Euratom) N:o 1605/2002 49 artiklan 2 kohdassa.

Euroopan parlamentin ja neuvoston päätös N:o 1600/2002/EY, tehty 22 päivänä heinäkuuta 2002, kuudennesta ympäristöä koskevasta yhteisön toimintaohjelmasta (EYVL L 242, 10.9.2002, s. 1).

KOMISSIO
OSASTO 07 — YMPÄRISTÖ

LUKU 07 05 — UUSIEN POLIITTISTEN ALOITTEIDEN KEHITTÄMINEN

Osasto Luku Momentti Alamomentti	Nimike	RM	Määrärahat 2004		Määrärahat 2003		Toteutus 2002	
			Maksusitoumukset	Maksut	Maksusitoumukset	Maksut	Maksusitoumukset	Maksut
07 05	UUSIEN POLIITTISTEN ALOITTEIDEN KEHITTÄMINEN							
07 05 01	***Ympäristölainsäädäntö***	3	8 200 000	9 230 000	19 381 000	17 381 000	17 331 003,90	16 185 115,04
	Luku 07 05 — Yhteensä		**8 200 000**	**9 230 000**	**19 381 000**	**17 381 000**	**17 331 003,90**	**16 185 115,04**

KOMISSIO
OSASTO 07 — YMPÄRISTÖ

LUKU 07 05 — UUSIEN POLIITTISTEN ALOITTEIDEN KEHITTÄMINEN *(jatkoa)*

07 05 01 ***Ympäristölainsäädäntö***

Numerotiedot (Jaksotetut määrärahat)

Määrärahat 2004		Määrärahat 2003		Toteutus 2002	
Maksusitoumukset	Maksut	Maksusitoumukset	Maksut	Maksusitoumukset	Maksut
8 200 000	9 230 000	19 381 000	17 381 000	17 331 003,90	16 185 115,04

Maksujen ennakoitu erääntymisaikataulu suhteessa maksusitoumuksün on seuraava:

Maksusitoumukset		Maksut				
		2003	2004	2005	2006	Myöhemmät varainhoito-vuodet
Uusista maksumäärärahoista maksatettavat ennen vuotta 2003 tehdyt maksusitoumukset						
Vuodelta 2002 siirretyt ja/tai palautetut maksusitoumusmäärärahat						
Määrärahat 2003	19 381 000	17 381 000	1 030 000	970 000		
Määrärahat 2004	8 200 000		8 200 000			
Yhteensä	27 581 000	17 381 000	9 230 000	970 000		

Selvitysosa

Määräraha on tarkoitettu kattamaan menot toimista, joita komissio toteuttaa laatiakseen uusia poliittisia aloitteita, mukaan luettuina tiedon levittäminen ja muut ympäristöä koskevaan yhteisön toimintaohjelmaan perustuvat yleiset toimet. Toimet kattavat toimenpiteitä useilla ympäristöön liittyvillä aloilla, ja niihin kuuluvat temaattiset strategiat seuraavilla aloilla:

— torjunta-aineet, maaperän suojelu

— meriympäristön suojelu

— ilmanlaatu ja

— jätteen syntymisen ehkäisy ja jätteen kierrätys.

Lisäksi laaditaan tiedonanto ympäristöä koskevien markkinapohjaisten välineiden käytöstä sisämarkkinoilla.

Kuudennessa ympäristöä koskevassa toimintaohjelmassa sitoudutaan järjestämään laaja kuuleminen poliittisista kysymyksistä. Eurooppaa kattavasti edustavien sidosryhmien kanssa keskustellaan laajasti uusista toimenpiteistä, joihin saattaa kuulua lainsäädäntöä, vapaaehtoisia sopimuksia ja muita menettelyjä.

Lisäksi kiinnitetään huomiota erityisesti seuraaviin:

— ympäristönsuojelun vaatimusten huomioon ottaminen muilla yhteisön politiikan aloilla,

— kestävää kehitystä koskevan Euroopan unionin strategian laajentaminen siten, että se kattaa tulevaisuudessa kaikki EU:n 25 jäsenvaltiota,

— ihmisten terveyden ja ekosysteemien suojelu,

— ekotehokkuuden lisääminen kestävän tuotannon ja kulutuksen strategian avulla sekä työskentelemällä teollisuuden, yritysten ja kuluttajien kanssa,

— eurooppalaisen ilmastonmuutosohjelman toteuttaminen; tarkoituksena on vähentää EU:n 15 nykyisen jäsenmaan kasvihuonekaasupäästöjä 8 prosenttia vuoteen 2012 mennessä,

— relevanttien ja luotettavien tietojen antaminen kansalaisille, jotta he voivat tehdä tietoon perustuvia päätöksiä,

— ympäristöä ja terveyttä koskevan innovatiivisen strategian kehittäminen edelleen; strategiassa keskitytään erityisen herkkiin ryhmiin kuten lapsiin, raskaana oleviin naisiin ja vanhuksiin,

KOMISSIO
OSASTO 07 — YMPÄRISTÖ

LUKU 07 05 — UUSIEN POLIITTISTEN ALOITTEIDEN KEHITTÄMINEN *(jatkoa)*

07 05 01 *(jatkoa)*

— yhteisön lainsäädännön säännöllinen päivittäminen ja tarkistaminen tarpeen mukaan, jotta varmistetaan ympäristön suojelun korkea taso,

— tiedotusstrategia — relevanttien ja luotettavien tietojen antaminen tietyille kohderyhmille (taloudelliset sidosryhmät, kansalaiset, tiedotusvälineet ja poliittiset päätöksentekijät) sekä verkottuminen näiden ryhmien kanssa, jotta voidaan parantaa tietoisuutta ja lisätä osallistumista uusien poliittisten aloitteiden kehittämiseen.

Määräraha kattaa hankkeita, työryhmiä ja seminaareja koskevat tuet ja palvelusopimukset, audiovisuaalisen materiaalin, tapahtumien ja näyttelyjen, lehdistövierailujen, julkaisujen ja Internet-toimintojen suunnittelu- ja toteutuskustannukset sekä ympäristökasvatuksen hankkeiden ja verkostojen kehittämiseen tarkoitetut tuet. Osa määrärahasta voidaan osoittaa Euroopan biologisen monimuotoisuuden seurantaa ja toteutumisindikaattoreita koskevaan toimintaan varainhoitoasetuksen säännösten mukaisesti.

Oikeusperusta

Komission institutionaalisista oikeuksista johtuvat tehtävät sellaisina kuin niistä on määrätty EY:n perustamissopimuksessa ja Euratomin perustamissopimuksessa sekä säädetty Euroopan yhteisöjen yleiseen talousarvioon sovellettavasta varainhoitoasetuksesta 25 päivänä kesäkuuta 2002 annetun neuvoston asetuksen (EY, Euratom) N:o 1605/2002 49 artiklan 2 kohdassa (EYVL L 248, 16.9.2002, s. 1).

Euroopan parlamentin ja neuvoston päätös N:o 1600/2002/EY, tehty 22 päivänä heinäkuuta 2002, kuudennesta ympäristöä koskevasta yhteisön toimintaohjelmasta (EYVL L 242, 10.9.2002, s. 1).

KOMISSIO
OSASTO 07 — YMPÄRISTÖ

LUKU 07 49 — ENTISEN VARAINHOITOASETUKSEN MUKAISESTI SIDOTTUJEN OHJELMIEN HALLINTOMENOT

Osasto Luku Momentti Alamomentti	Nimike	RM	Määrärahat 2004		Määrärahat 2003		Toteutus 2002	
			Maksusitoumukset	Maksut	Maksusitoumukset	Maksut	Maksusitoumukset	Maksut
07 49	ENTISEN VARAINHOITOASETUKSEN MUKAISESTI SIDOTTUJEN OHJELMIEN HALLINTOMENOT							
07 49 04	***Ympäristön toimintalohkoon kuuluvien toimenpiteiden tukimenot***							
07 49 04 01	Lainsäädäntö, tiedotus ja muut ympäristöä koskeviin yhteisön toimintaohjelmiin perustuvat yleiset toimet — Hallintomenot	3	—	4 000 000	5 552 000	5 952 000	4 424 653,77	4 794 697,64
07 49 04 02	Life III (ympäristöalan rahoitusväline (2000–2004)) — Hankkeet yhteisön alueella — Osa I (luonnonsuojelu) — Hallintomenot	3	—	1 400 000	3 250 000	2 900 000	2 979 000,—	2 754 780,21
07 49 04 03	Life III (ympäristöalan rahoitusväline (2000–2004)) — Hankkeet yhteisön alueella — Osa II (ympäristönsuojelu) — Hallintomenot	3	—	2 000 000	3 200 000	2 900 000	2 789 999,38	3 130 534,88
07 49 04 04	Yhteisön toimintaohjelma pelastuspalvelun alalla — Hallintomenot	3	—	50 000	72 000	102 000	71 998,59	109 510,54
07 49 04 05	Life III (ympäristöalan rahoitusväline (2000—2004)) — Toimet yhteisön alueen ulkopuolella — Hallintomenot	4	—	155 000	380 000	380 000	380 698,69	296 589,19
07 49 04 06	Osallistuminen kansainvälisiin toimiin ympäristöalalla — Hallintomenot	4	—	400 000	p.m.	500 000	217 170,—	515 040,33
	Momentti 07 49 04 — Välisumma		—	8 005 000	12 454 000	12 734 000	10 863 520,43	11 601 152,79
	Luku 07 49 — Yhteensä		**—**	**8 005 000**	**12 454 000**	**12 734 000**	**10 863 520,43**	**11 601 152,79**

KOMISSIO
OSASTO 07 — YMPÄRISTÖ

LUKU 07 49 — ENTISEN VARAINHOITOASETUKSEN MUKAISESTI SIDOTTUJEN OHJELMIEN HALLINTOMENOT *(jatkoa)*

07 49 04 Ympäristön toimintalohkoon kuuluvien toimenpiteiden tukimenot

07 49 04 01 Lainsäädäntö, tiedotus ja muut ympäristöä koskeviin yhteisön toimintaohjelmiin perustuvat yleiset toimet — Hallintomenot

Numerotiedot (Jaksotetut määrärahat)

Määrärahat 2004		Määrärahat 2003		Toteutus 2002	
Maksusitoumukset	Maksut	Maksusitoumukset	Maksut	Maksusitoumukset	Maksut
—	4 000 000	5 552 000	5 952 000	4 424 653,77	4 794 697,64

Maksujen ennakoitu erääntymisaikataulu suhteessa maksusitoumuksün on seuraava:

Maksusitoumukset		Maksut				
		2003	2004	2005	2006	Myöhemmät varainhoito-vuodet
Uusista maksumäärärahoista maksatettavat ennen vuotta 2003 tehdyt maksusitoumukset						
Vuodelta 2002 siirretyt ja/tai palautetut maksusitoumusmäärärahat						
Määrärahat 2003	5 552 000	5 952 000	—			– 400 000 ([1])
Määrärahat 2004	—		4 000 000			– 4 000 000 ([2])
Yhteensä	5 552 000	5 952 000	4 000 000			– 4 400 000

([1]) Tätä määrää on lisättävä määrärahojen kokonaismäärärahasiirron yhteydessä.
([2]) Tätä määrää on lisättävä määrärahojen kokonaismäärärahasiirron yhteydessä.

Selvitysosa

Määräraha on tarkoitettu kattamaan 31. joulukuuta 2003 mennessä toteutettujen sitoumusten maksattaminen.

KOMISSIO
OSASTO 07 — YMPÄRISTÖ

LUKU 07 49 — ENTISEN VARAINHOITOASETUKSEN MUKAISESTI SIDOTTUJEN OHJELMIEN HALLINTOMENOT *(jatkoa)*

07 49 04 *(jatkoa)*

07 49 04 02 *Life III* (ympäristöalan rahoitusväline (2000–2004)) — Hankkeet yhteisön alueella — Osa I (luonnonsuojelu) — Hallintomenot

Numerotiedot (Jaksotetut määrärahat)

Määrärahat 2004		Määrärahat 2003		Toteutus 2002	
Maksusitoumukset	Maksut	Maksusitoumukset	Maksut	Maksusitoumukset	Maksut
—	1 400 000	3 250 000	2 900 000	2 979 000,—	2 754 780,21

Maksujen ennakoitu erääntymisaikataulu suhteessa maksusitoumuksün on seuraava:

Maksusitoumukset		Maksut				
		2003	2004	2005	2006	Myöhemmät varainhoito-vuodet
Uusista maksumäärärahoista maksatettavat ennen vuotta 2003 tehdyt maksusitoumukset						
Vuodelta 2002 siirretyt ja/tai palautetut maksusitoumusmäärärahat						
Määrärahat 2003	3 250 000	2 900 000	350 000			
Määrärahat 2004	—		1 050 000	—		– 1 050 000 ([1])
Yhteensä	3 250 000	2 900 000	1 400 000	—		– 1 050 000

([1]) Tätä määrää on lisättävä määrärahojen kokonaismäärärahasiirron yhteydessä.

Selvitysosa

Määräraha on tarkoitettu kattamaan 31. joulukuuta 2003 mennessä toteutettujen sitoumusten maksattaminen.

KOMISSIO
OSASTO 07 — YMPÄRISTÖ

LUKU 07 49 — ENTISEN VARAINHOITOASETUKSEN MUKAISESTI SIDOTTUJEN OHJELMIEN HALLINTOMENOT *(jatkoa)*

07 49 04 *(jatkoa)*

07 49 04 03 *Life III* (ympäristöalan rahoitusväline (2000–2004)) — Hankkeet yhteisön alueella — Osa II (ympäristönsuojelu) — Hallintomenot

Numerotiedot (Jaksotetut määrärahat)

Määrärahat 2004		Määrärahat 2003		Toteutus 2002	
Maksusitoumukset	Maksut	Maksusitoumukset	Maksut	Maksusitoumukset	Maksut
—	2 000 000	3 200 000	2 900 000	2 789 999,38	3 130 534,88

Maksujen ennakoitu erääntymisaikataulu suhteessa maksusitoumuksün on seuraava:

Maksusitoumukset		Maksut				
		2003	2004	2005	2006	Myöhemmät varainhoito-vuodet
Uusista maksumäärärahoista maksatettavat ennen vuotta 2003 tehdyt maksusitoumukset						
Vuodelta 2002 siirretyt ja/tai palautetut maksusitoumusmäärärahat						
Määrärahat 2003	3 200 000	2 900 000	300 000			
Määrärahat 2004	—		1 700 000			– 1 700 000 (1)
Yhteensä	3 200 000	2 900 000	2 000 000			– 1 700 000

(1) Tätä määrää on lisättävä määrärahojen kokonaismäärärahasiirron yhteydessä.

Selvitysosa

Määräraha on tarkoitettu kattamaan 31. joulukuuta 2003 mennessä toteutettujen sitoumusten maksattaminen.

KOMISSIO
OSASTO 07 — YMPÄRISTÖ

LUKU 07 49 — ENTISEN VARAINHOITOASETUKSEN MUKAISESTI SIDOTTUJEN OHJELMIEN HALLINTOMENOT *(jatkoa)*

07 49 04 *(jatkoa)*

07 49 04 04 Yhteisön toimintaohjelma pelastuspalvelun alalla — Hallintomenot

Numerotiedot (Jaksotetut määrärahat)

Määrärahat 2004		Määrärahat 2003		Toteutus 2002	
Maksusitoumukset	Maksut	Maksusitoumukset	Maksut	Maksusitoumukset	Maksut
—	50 000	72 000	102 000	71 998,59	109 510,54

Maksujen ennakoitu erääntymisaikataulu suhteessa maksusitoumuksün on seuraava:

Maksusitoumukset		Maksut				
		2003	2004	2005	2006	Myöhemmät varainhoito-vuodet
Uusista maksumäärärahoista maksatettavat ennen vuotta 2003 tehdyt maksusitoumukset						
Vuodelta 2002 siirretyt ja/tai palautetut maksusitoumus-määrärahat						
Määrärahat 2003	72 000	102 000	—			– 30 000 (1)
Määrärahat 2004	—		50 000			– 50 000 (2)
Yhteensä	72 000	102 000	50 000			– 80 000

(1) Tätä määrää on lisättävä määrärahojen kokonaismäärärahasiirron yhteydessä.
(2) Tätä määrää on lisättävä määrärahojen kokonaismäärärahasiirron yhteydessä.

Selvitysosa

Määräraha on tarkoitettu kattamaan 31. joulukuuta 2003 mennessä toteutettujen sitoumusten maksattaminen.

KOMISSIO
OSASTO 07 — YMPÄRISTÖ

LUKU 07 49 — ENTISEN VARAINHOITOASETUKSEN MUKAISESTI SIDOTTUJEN OHJELMIEN HALLINTOMENOT *(jatkoa)*

07 49 04 *(jatkoa)*

07 49 04 05 *Life III* (ympäristöalan rahoitusväline (2000—2004)) — Toimet yhteisön alueen ulkopuolella — Hallintomenot

Numerotiedot (Jaksotetut määrärahat)

Määrärahat 2004		Määrärahat 2003		Toteutus 2002	
Maksusitoumukset	Maksut	Maksusitoumukset	Maksut	Maksusitoumukset	Maksut
—	155 000	380 000	380 000	380 698,69	296 589,19

Maksujen ennakoitu erääntymisaikataulu suhteessa maksusitoumuksün on seuraava:

Maksusitoumukset		Maksut				
		2003	2004	2005	2006	Myöhemmät varainhoito-vuodet
Uusista maksumäärärahoista maksatettavat ennen vuotta 2003 tehdyt maksusitoumukset	155 203	155 203				
Vuodelta 2002 siirretyt ja/tai palautetut maksusitoumusmäärärahat						
Määrärahat 2003	380 000	224 797	155 000	203		
Määrärahat 2004	—					
Yhteensä	535 203	380 000	155 000	203		

Selvitysosa

Määräraha on tarkoitettu kattamaan alamomentin 07 01 04 05 (aiemmin momentti B7-8 1 0 A) sitoumukset; momentissa oli aiemmin jaksotettuja määrärahoja.

KOMISSIO
OSASTO 07 — YMPÄRISTÖ

LUKU 07 49 — ENTISEN VARAINHOITOASETUKSEN MUKAISESTI SIDOTTUJEN OHJELMIEN HALLINTOMENOT *(jatkoa)*

07 49 04 *(jatkoa)*

07 49 04 06 Osallistuminen kansainvälisiin toimiin ympäristöalalla — Hallintomenot

Numerotiedot (Jaksotetut määrärahat)

Määrärahat 2004		Määrärahat 2003		Toteutus 2002	
Maksusitoumukset	Maksut	Maksusitoumukset	Maksut	Maksusitoumukset	Maksut
—	400 000	p.m.	500 000	217 170,—	515 040,33

Maksujen ennakoitu erääntymisaikataulu suhteessa maksusitoumuksün on seuraava:

Maksusitoumukset		Maksut				
		2003	2004	2005	2006	Myöhemmät varainhoito-vuodet
Uusista maksumäärärahoista maksatettavat ennen vuotta 2003 tehdyt maksusitoumukset	607 488	500 000	100 000	7 488		
Vuodelta 2002 siirretyt ja/tai palautetut maksusitoumusmäärärahat						
Määrärahat 2003	p.m.					
Määrärahat 2004	—		300 000			– 300 000 (1)
Yhteensä	607 488	500 000	400 000	7 488		– 300 000

(1) Tehdään määrärahojen siirto tai niiden vapauttaminen.

Selvitysosa

Määräraha on tarkoitettu kattamaan alamomentin 07 01 04 06 (aiemmin momentti B7-8 11A) sitoumukset; momentissa oli aiemmin jaksotettuja määrärahoja.

Oikeusperusta

Katso momentti 07 02 01.

KOMISSIO
OSASTO 07 — YMPÄRISTÖ

LUKU 07 50 — YMPÄRISTÖN TOIMINTALOHKON SUORITUSKYKYÄ KOSKEVAT KANNUSTIMET

Osasto Luku Momentti Alamomentti	Nimike	RM	Määrärahat 2004		Määrärahat 2003		Toteutus 2002	
			Maksusitoumukset	Maksut	Maksusitoumukset	Maksut	Maksusitoumukset	Maksut
07 50	YMPÄRISTÖN TOIMINTALOHKON SUORITUSKYKYÄ KOSKEVAT KANNUSTIMET							
07 50 01	***Suorituskykyä koskevat kannustimet otsaketta 3 varten***	3	1 230 000	1 230 000				
07 50 02	***Suorituskykyä koskevat kannustimet otsaketta 4 varten***	4	100 000	100 000				
	Luku 07 50 — Yhteensä		**1 330 000**	**1 330 000**				

KOMISSIO
OSASTO 07 — YMPÄRISTÖ

LUKU 07 50 — YMPÄRISTÖN TOIMINTALOHKON SUORITUSKYKYÄ KOSKEVAT KANNUSTIMET *(jatkoa)*

07 50 01 ***Suorituskykyä koskevat kannustimet otsaketta 3 varten***

Numerotiedot (Jaksotetut määrärahat)

Määrärahat 2004		Määrärahat 2003		Toteutus 2002	
Maksusitoumukset	Maksut	Maksusitoumukset	Maksut	Maksusitoumukset	Maksut
1 230 000	1 230 000				

Maksujen ennakoitu erääntymisaikataulu suhteessa maksusitoumuksün on seuraava:

Maksusitoumukset		Maksut				
		2003	2004	2005	2006	Myöhemmät varainhoito-vuodet
Uusista maksumäärärahoista maksatettavat ennen vuotta 2003 tehdyt maksusitoumukset						
Vuodelta 2002 siirretyt ja/tai palautetut maksusitoumusmäärärahat						
Määrärahat 2003						
Määrärahat 2004	1 230 000					
Yhteensä	1 230 000					

Selvitysosa

Määräraha voidaan tarvittaessa siirtää kyseisen toimintalohkon hallintoa tai toimintaa koskeville momenteille/alamomenteille.

KOMISSIO
OSASTO 07 — YMPÄRISTÖ

LUKU 07 50 — YMPÄRISTÖN TOIMINTALOHKON SUORITUSKYKYÄ KOSKEVAT KANNUSTIMET *(jatkoa)*

07 50 02 ***Suorituskykyä koskevat kannustimet otsaketta 4 varten***

Numerotiedot (Jaksotetut määrärahat)

Määrärahat 2004		Määrärahat 2003		Toteutus 2002	
Maksusitoumukset	Maksut	Maksusitoumukset	Maksut	Maksusitoumukset	Maksut
100 000	100 000				

Maksujen ennakoitu erääntymisaikataulu suhteessa maksusitoumuksün on seuraava:

Maksusitoumukset		Maksut				
		2003	2004	2005	2006	Myöhemmät varainhoito-vuodet
Uusista maksumäärärahoista maksatettavat ennen vuotta 2003 tehdyt maksusitoumukset						
Vuodelta 2002 siirretyt ja/tai palautetut maksusitoumusmäärärahat						
Määrärahat 2003						
Määrärahat 2004	100 000		100 000			
Yhteensä	100 000		100 000			

Selvitysosa

Määräraha voidaan tarvittaessa siirtää kyseisen toimintalohkon hallintoa tai toimintaa koskeville momenteille/alamomenteille.

KOMISSIO
OSASTO 07 — YMPÄRISTÖ

TOIMINNOT ILMAN BUDJETTIKOHTAA

— HALLINNOLLINEN TUKI YMPÄRISTÖASIOIDEN PÄÄOSASTOLLE

— TOIMINTASTRATEGIA JA KOORDINOINTI YMPÄRISTÖASIOIDEN PÄÄOSASTOLLE

OSASTO 08

TUTKIMUS

OSASTO 08

TUTKIMUS

Yleiset tavoitteet

Tällä toimintalohkolla suunnitellaan, kehitetään ja seurataan eurooppalaisen tutkimusalueen luomiseen liittyviä komission aloitteita.

Eurooppalainen tutkimus edistää muiden yhteisöpolitiikkojen tavoitteiden toteutumista ja vastavuoroisesti tutkimuspolitiikan tarpeiden huomioon ottamista kyseisillä aloilla.

Tällä toimintalohkolla suunnitellaan ja toteutetaan eurooppalaisen tutkimusalueen toteuttamiseen liittyviä yhteisön toimia, erityisesti tutkimuksen ja teknologian kehittämisen puiteohjelmia.

Toimintalohko edistää Lissabonin työllisyysstrategian täytäntöönpanoa, yhteisön kansainvälistä kilpailukykyä, talouden uudistumista ja sosiaalista yhteenkuuluvuutta Euroopan unionissa, erityisesti eurooppalaisen koulutus-, tutkimus- ja innovointialueen luomisen yhteydessä.

Yhteenveto määrärahoista (2004 ja 2003) sekä toteutuksesta (2002)

Osasto Luku	Nimike	Määrärahat 2004		Määrärahat 2003		Toteutus 2002	
		Maksusitoumukset	Maksut	Maksusitoumukset	Maksut	Maksusitoumukset	Maksut
08 01	TUTKIMUSTOIMINNAN TOIMINTALOHKON HALLINTOMENOT	223 790 198	223 790 198	41 149 737	41 149 737	41 797 361,93	41 797 361,93
08 02	TERVEYSALAN GENOMIIKKA JA BIOTEKNOLOGIA	556 347 482	231 900 000	477 800 000	69 000 000		
08 03	NANOTEKNOLOGIA, ÄLYKKÄÄT MATERIAALIT, UUDET TUOTANTOMENETELMÄT JA -LAITTEET	302 700 000	115 500 000	282 700 000	41 500 000		
08 04	ILMAILU JA AVARUUS	200 200 000	67 900 000	192 300 000	29 000 000		
08 05	ELINTARVIKKEIDEN LAATU JA TURVALLISUUS	159 500 000	36 900 000	148 900 000	22 000 000		
08 06	KESTÄVÄ KEHITYS, GLOBAALIMUUTOS JA EKOSYSTEEMIT	355 200 000	145 900 000	336 500 000	49 500 000		
08 07	KANSALAISET JA HALLINTO OSAAMISYHTEISKUNNASSA	52 400 000	25 900 000	49 000 000	7 400 000		
08 08	LAAJEMMIN TUTKIMUSALOJA KATTAVAT ERITYISTOIMET	260 162 454	159 200 000	268 600 000	39 300 000		
08 09	EUROOPPALAISEN TUTKIMUSALUEEN PERUSTAN LUJITTAMINEN	67 713 552	46 800 000	72 500 000	10 800 000		
08 10	EUROOPPALAISEN TUTKIMUSALUEEN JÄSENTÄMINEN	490 618 480	239 200 000	476 900 000	70 500 000		
08 11	EURATOMIN PERUSTAMISSOPIMUKSEEN PERUSTUVAT TUTKIMUS- JA KOULUTUSTOIMET	195 400 000	127 000 000	188 100 000	85 700 000		
08 12	AIKAISEMPIEN PUITEOHJELMIEN JA MUIDEN TOIMIEN LOPPUUN SAATTAMINEN	p.m.	870 500 000	p.m.	1 609 000 000	2 471 722 756,35	2 046 817 140,77

KOMISSIO

OSASTO 08 — TUTKIMUS

Osasto Luku	Nimike	Määrärahat 2004		Määrärahat 2003		Toteutus 2002	
		Maksusitoumukset	Maksut	Maksusitoumukset	Maksut	Maksusitoumukset	Maksut
08 13	HIILI- JA TERÄSTUTKIMUSRAHASTON TUTKIMUSOHJELMA	p.m.	p.m.	p.m.	p.m.		
08 14	EUROOPPALAISEN TEOLLISUUDEN MAHDOLLISUUKSIEN KOHENTAMINEN TURVALLISUUTTA KOSKEVAN TUTKIMUKSEN ALALLA	9 000 000	6 000 000				
08 49	ENTISEN VARAINHOITOASETUKSEN MUKAISESTI SIDOTTUJEN OHJELMIEN HALLINTOMENOT	—	16 030 000	178 000 000	178 000 000		
	Osasto 08 — Yhteensä	**2 873 032 166**	**2 312 520 198**	**2 712 449 737**	**2 252 849 737**	**2 513 520 118,28**	**2 088 614 502,70**

KOMISSIO
OSASTO 08 — TUTKIMUS

Henkilöstövoimavarat

	2004	2003	2002
Henkilöstötaulukko — toimintamäärärahat	147	150	154
Henkilöstötaulukko — tutkimusmäärärahat	1 092	1 062	1 011
Lisähenkilöstö — momentti XX 01 02 (entinen osasto A-7)	4		
Muu lisähenkilöstö	455	422	413
Kielipalvelu (uudelleen kohdentaminen) ([1])	27	33	32
Yhteensä	**1 725**	**1 667**	**1 610**

([1]) Lisätty tähän toimintalohkoon käännöspalvelusta sekä yhteisestä tulkkaus- ja konferenssipalvelusta.

KOMISSIO
OSASTO 08 — TUTKIMUS

Selvitysosa

Tätä selvitysosaa sovelletaan kaikkiin tämän osaston budjettikohtiin (paitsi lukuihin 08 13 ja 08 14).

Määrärahat käytetään noudattaen yritysten, tutkimuskeskusten ja korkeakoulujen osallistumista Euroopan yhteisön kuudennen puiteohjelman (2002–2006) toteuttamiseen sekä sen tutkimustulosten levittämistä koskevista säännöistä 16 päivänä joulukuuta 2002 annettua Euroopan parlamentin ja neuvoston asetusta (EY) N:o 2321/2002 (EYVL L 355, 30.12.2002, s. 23) sekä yritysten, tutkimuskeskusten ja korkeakoulujen osallistumista Euroopan atomienergiayhteisön kuudennen puiteohjelman (2002–2006) toteuttamiseen koskevista säännöistä 5 päivänä marraskuuta 2002 annettua neuvoston asetusta (Euratom) N:o 2322/2002 (EYVL L 355, 30.12.2002, s. 35).

Kaikki kuudennen puiteohjelman tutkimustoimet toteutetaan eettisiä perusperiaatteita noudattaen Euroopan parlamentin ja neuvoston päätöksen N:o 1513/2002/EY (EYVL L 232, 29.8.2002, s. 1) 3 artiklan mukaisesti ja eläinten hyvinvointia koskevat vaatimukset huomioon ottaen. Näihin sisältyvät erityisesti Euroopan unionista tehdyn sopimuksen 6 artiklassa ja Euroopan unionin perusoikeuskirjassa esitetyt periaatteet. Erityistä huomiota kiinnitetään tarpeeseen tehostaa toimia naisten aseman vahvistamiseksi ja naisten määrän lisäämiseksi tieteessä ja tutkimuksessa.

Momenteille ja alamomenteille otetaan myös kustannukset seuraavista: kokoukset, konferenssit, työpajat ja kollokviot, jotka komissio järjestää korkealla tieteellisellä tai teknologisella tasolla ja joista on Euroopalle erityistä etua; yhteisön lukuun toteutetut erityis- ja puiteohjelmien selvitykset, avustukset, seuranta ja arviointi sekä korkean tason tieteelliset ja teknologiset analyysit ja arvioinnit, joiden tarkoituksena on kartoittaa yhteisön toimintaan erityisesti eurooppalaisen tutkimusalueen toteuttamisen yhteydessä soveltuvia uusia tutkimusaloja; tutkimusohjelmien seuranta ja niiden tulosten levittäminen, mukaan luettuina edellisten tutkimuspuiteohjelmien toimien tulokset.

Lisäksi määrärahat kattavat hallintomenot, joihin sisältyvät henkilöstösääntöjen alaisesta henkilöstöstä aiheutuvat menot, muut henkilöstömenot, tiedotus- ja julkaisumenot, hallinnolliset ja tekniset toimintamenot sekä eräät muut sisäiseen infrastruktuuriin liittyvät menot, jotka ovat erottamaton osa toimea, mukaan luettuina toimet ja aloitteet, jotka ovat tarpeellisia yhteisön tutkimusta ja teknologian kehittämistä koskevan strategian valmistelun ja seurannan kannalta.

Kolmannet maat tai kolmansista maista olevat organisaatiot voivat osallistua tiettyihin EU:n tieteellisen ja teknisen tutkimuksen yhteistyöhankkeisiin (erityisesti *Cost* — ohjelmaan). Niiden mahdollinen rahoitusosuus otetaan tulotaulukon momenteille 6 0 1, 6 0 2 ja 6 0 5, joista se voidaan ottaa lisämäärärahoiksi Euroopan yhteisöjen yleiseen talousarvioon sovellettavasta varainhoitoasetuksesta 25 päivänä kesäkuuta 2002 annetun neuvoston asetuksen (EY, Euratom) N:o 1605/2002 (EYVL L 248, 16.9.2002, s. 1) 18 artiklan säännösten mukaisesti.

Mahdolliset tulot, jotka saadaan kolmansien osapuolien jakaessa hankkeiden kustannukset yhteisön kanssa (Euroopan vapaakauppaliiton jäsenvaltioiden yritykset, teollisuusyhtymät jne.) ja jotka otetaan tulotaulukon momentille 6 0 4, voidaan ottaa lisämäärärahoiksi varainhoitoasetuksen 18 artiklan mukaisesti.

Yhteisön ohjelmiin osallistuvien ehdokasmaiden rahoitusosuudesta saatavat tulot, jotka otetaan tulotaulukon alamomentille 6 0 9 1, voidaan ottaa lisämäärärahoiksi varainhoitoasetuksen 18 artiklan 1 kohdan d alakohdan mukaisesti.

Lisämäärärahat otetaan momentille 08 12 03.

KOMISSIO
OSASTO 08 — TUTKIMUS

LUKU 08 01 — TUTKIMUSTOIMINNAN TOIMINTALOHKON HALLINTOMENOT

Momenttien 1, 2, 3 ja 5 yksityiskohtaiset tiedot esitetään luvussa XX 01

Osasto Luku Momentti Alamomentti	Nimike	RM	Määrärahat 2004	Määrärahat 2003	Toteutus 2002
08 01	TUTKIMUSTOIMINNAN TOIMINTALOHKON HALLINTOMENOT				
08 01 01	***Menot tutkimustoiminnan toimintalohkon palveluksessa olevasta henkilöstöstä***	5	14 626 094 ([1])	15 400 532	14 001 401,53
08 01 02	***Ulkopuolinen henkilöstö ja muut hajautetusti hallinnoidut menot tutkimustoiminnan toimintalohkossa***				
08 01 02 01	Ulkopuolinen henkilöstö	5	1 069 149	720 088	635 254,49
08 01 02 11	Muut hallintomenot	5	1 218 260	924 924	1 231 029,32
	Momentti 08 01 02 — Välisumma		2 287 409	1 645 012	1 866 283,81
08 01 03	***Kiinteistöt ja niihin liittyvät menot tutkimustoiminnan toimintalohkossa***	5	26 576 695	24 104 193	25 929 676,59
08 01 05	***Tutkimustoiminnan toimintalohkoon kuuluvien toimenpiteiden tukimenot***				
08 01 05 01	Tutkimushenkilöstöä koskevat menot	3	107 600 000		
08 01 05 02	Ulkopuolinen tutkimushenkilöstö	3	24 900 000		
08 01 05 03	Tutkimustoimien muut hallintomenot	3	47 800 000		
	Momentti 08 01 05 — Välisumma		180 300 000		
	Luku 08 01 — Yhteensä		**223 790 198**	**41 149 737**	**41 797 361,93**

([1]) Lukuun 31 01 otetaan 37 697 euron määräraha.

KOMISSIO
OSASTO 08 — TUTKIMUS

LUKU 08 01 — TUTKIMUSTOIMINNAN TOIMINTALOHKON HALLINTOMENOT *(jatkoa)*

08 01 01 ***Menot tutkimustoiminnan toimintalohkon palveluksessa olevasta henkilöstöstä***

Numerotiedot (Jaksottamattomat määrärahat)

Määrärahat 2004	Määrärahat 2003	Toteutus 2002
14 626 094 ([1])	15 400 532	14 001 401,53
([1]) Lukuun 31 01 otetaan 37 697 euron määräraha.		

08 01 02 ***Ulkopuolinen henkilöstö ja muut hajautetusti hallinnoidut menot tutkimustoiminnan toimintalohkossa***

08 01 02 01 Ulkopuolinen henkilöstö

Numerotiedot (Jaksottamattomat määrärahat)

Määrärahat 2004	Määrärahat 2003	Toteutus 2002
1 069 149	720 088	635 254,49

08 01 02 11 Muut hallintomenot

Numerotiedot (Jaksottamattomat määrärahat)

Määrärahat 2004	Määrärahat 2003	Toteutus 2002
1 218 260	924 924	1 231 029,32

08 01 03 ***Kiinteistöt ja niihin liittyvät menot tutkimustoiminnan toimintalohkossa***

Numerotiedot (Jaksottamattomat määrärahat)

Määrärahat 2004	Määrärahat 2003	Toteutus 2002
26 576 695	24 104 193	25 929 676,59

08 01 05 ***Tutkimustoiminnan toimintalohkoon kuuluvien toimenpiteiden tukimenot***

08 01 05 01 Tutkimushenkilöstöä koskevat menot

Numerotiedot (Jaksottamattomat määrärahat)

Määrärahat 2004	Määrärahat 2003	Toteutus 2002
107 600 000		

Selvitysosa

Alamomentille otettuihin määrärahoihin lisätään Euroopan vapaakauppaliiton jäsenvaltioiden rahoitusosuudet Euroopan talousalueesta tehdyn sopimuksen määräysten ja erityisesti sen 82 artiklan ja pöytäkirjan N:o 32 mukaisesti. Kyseiset tiedoksi esitetyt määrät, jotka aiheutuvat tulotaulukon momentille 6 3 0 otetuista Euroopan vapaakauppaliiton jäsenvaltioiden rahoitusosuuksista ja jotka ovat varainhoitoasetuksen 18 artiklan 1 kohdan d alakohdan mukaisia käyttötarkoitukseensa sidottuja tuloja, otetaan vastaavansuuruisiksi määrärahoiksi ja toteutetaan osana tämän pääluokan menotaulukon tämän osan liitettä V, joka on yleisen talousarvion erottamaton osa.

LUKU 08 01 — TUTKIMUSTOIMINNAN TOIMINTALOHKON HALLINTOMENOT *(jatkoa)*

08 01 05 *(jatkoa)*

08 01 05 02 Ulkopuolinen tutkimushenkilöstö

Numerotiedot (Jaksottamattomat määrärahat)

Määrärahat 2004	Määrärahat 2003	Toteutus 2002
24 900 000		

Selvitysosa

Alamomentille otettuihin määrärahoihin lisätään Euroopan vapaakauppaliiton jäsenvaltioiden rahoitusosuudet Euroopan talousalueesta tehdyn sopimuksen määräysten ja erityisesti sen 82 artiklan ja pöytäkirjan N:o 32 mukaisesti. Kyseiset tiedoksi esitetyt määrät, jotka aiheutuvat tulotaulukon momentille 6 3 0 otetuista Euroopan vapaakauppaliiton jäsenvaltioiden rahoitusosuuksista ja jotka ovat varainhoitoasetuksen 18 artiklan 1 kohdan d alakohdan mukaisia käyttötarkoitukseensa sidottuja tuloja, otetaan vastaavansuuruisiksi määrärahoiksi ja toteutetaan osana tämän pääluokan menotaulukon tämän osan liitettä V, joka on yleisen talousarvion erottamaton osa.

08 01 05 03 Tutkimustoimien muut hallintomenot

Numerotiedot (Jaksottamattomat määrärahat)

Määrärahat 2004	Määrärahat 2003	Toteutus 2002
47 800 000		

Selvitysosa

Alamomentille otettuihin määrärahoihin lisätään Euroopan vapaakauppaliiton jäsenvaltioiden rahoitusosuudet Euroopan talousalueesta tehdyn sopimuksen määräysten ja erityisesti sen 82 artiklan ja pöytäkirjan N:o 32 mukaisesti. Kyseiset tiedoksi esitetyt määrät, jotka aiheutuvat tulotaulukon momentille 6 3 0 otetuista Euroopan vapaakauppaliiton jäsenvaltioiden rahoitusosuuksista ja jotka ovat varainhoitoasetuksen 18 artiklan 1 kohdan d alakohdan mukaisia käyttötarkoitukseensa sidottuja tuloja, otetaan vastaavansuuruisiksi määrärahoiksi ja toteutetaan osana tämän pääluokan menotaulukon tämän osan liitettä V, joka on yleisen talousarvion erottamaton osa.

KOMISSIO
OSASTO 08 — TUTKIMUS

LUKU 08 02 — TERVEYSALAN GENOMIIKKA JA BIOTEKNOLOGIA

Osasto Luku Momentti Alamomentti	Nimike	RM	Määrärahat 2004		Määrärahat 2003		Toteutus 2002	
			Maksusitoumukset	Maksut	Maksusitoumukset	Maksut	Maksusitoumukset	Maksut
08 02	TERVEYSALAN GENOMIIKKA JA BIOTEKNOLOGIA							
08 02 01	***Terveysalan genomiikka ja bioteknologia***							
08 02 01 01	Genomiikan huippututkimus ja sovellukset terveysalalla	3	277 800 000	86 200 000	248 456 000	35 880 000		
08 02 01 02	Merkittävimpien sairauksien torjuminen	3	278 547 482	145 700 000	229 344 000	33 120 000		
	Momentti 08 02 01 — Välisumma		556 347 482	231 900 000	477 800 000	69 000 000		
	Luku 08 02 — Yhteensä		**556 347 482**	**231 900 000**	**477 800 000**	**69 000 000**		

KOMISSIO
OSASTO 08 — TUTKIMUS

LUKU 08 02 — TERVEYSALAN GENOMIIKKA JA BIOTEKNOLOGIA *(jatkoa)*

08 02 01 Terveysalan genomiikka ja bioteknologia

08 02 01 01 Genomiikan huippututkimus ja sovellukset terveysalalla

Numerotiedot (Jaksotetut määrärahat)

Määrärahat 2004		Määrärahat 2003		Toteutus 2002	
Maksusitoumukset	Maksut	Maksusitoumukset	Maksut	Maksusitoumukset	Maksut
277 800 000	86 200 000	248 456 000	35 880 000		

Maksujen ennakoitu erääntymisaikataulu suhteessa maksusitoumuksün on seuraava:

Maksusitoumukset		Maksut				
		2003	2004	2005	2006	Myöhemmät varainhoito-vuodet
Uusista maksumäärärahoista maksatettavat ennen vuotta 2003 tehdyt maksusitoumukset						
Vuodelta 2002 siirretyt ja/tai palautetut maksusitoumusmäärärahat						
Määrärahat 2003	248 456 000	35 880 000	21 400 000	67 800 000	72 600 000	50 776 000
Määrärahat 2004	277 800 000		64 800 000	34 250 000	60 033 333	118 716 667
Yhteensä	526 256 000	35 880 000	86 200 000	102 050 000	132 633 333	169 492 667

Selvitysosa

Tämän alan toimien tavoitteena on auttaa yhtenäisen tutkimustyön avulla Eurooppaa hyödyntämään elävien organismien genomin selvittämisessä saavutettujen läpimurtojen tuloksia etenkin kansanterveyden ja kansalaisten hyväksi sekä vahvistaa Euroopan bioteknologia-alan kilpailukykyä.

Pääpaino tulee olemaan tutkimuksessa, jonka tavoitteena on perustietämyksen siirtäminen sovelluksiin todellisen ja jatkuvan edistymisen mahdollistamiseksi lääketieteen alalla ja elämänlaadun parantamiseksi.

Tutkimus kattaa seuraavat aihepiirit:

— kaikkien organismien funktionaalisen genomiikan perustiedot ja -välineet: Toimintalinjan strategisena tavoitteena on ymmärtää genomitietoa paremmin kehittämällä tietämysperustaa, välineitä ja resursseja, jotka ovat tarpeen ihmisten terveyden kannalta merkityksellisten geenien ja geenituotteiden toiminnan selvittämiseksi sekä niiden keskinäisen ja ympäristövuorovaikutuksen tutkimiseksi.

— genomiikan ja bioteknologian tietämyksen ja teknologian sovellukset terveysalalla: Tämän toimintalinjan strategisena tavoitteena on parantaa Euroopan bioteknologiateollisuuden kilpailukykyä hyödyntämällä genomiikan ja bioteknologian kehityksen tuottamaa runsasta biologista tietoa.

Alamomentille otettuihin määrärahoihin lisätään Euroopan vapaakauppaliiton jäsenvaltioiden rahoitusosuudet Euroopan talousalueesta tehdyn sopimuksen määräysten ja erityisesti sen 82 artiklan ja pöytäkirjan N:o 32 mukaisesti. Kyseiset tiedoksi esitetyt määrät, jotka aiheutuvat tulotaulukon momentille 6 3 0 otetuista Euroopan vapaakauppaliiton jäsenvaltioiden rahoitusosuuksista ja jotka ovat varainhoitoasetuksen 18 artiklan 1 kohdan d alakohdan mukaisia käyttötarkoitukseensa sidottuja tuloja, otetaan vastaavansuuruisiksi määrärahoiksi ja toteutetaan osana tämän pääluokan menotaulukon tämän osan liitettä V, joka on yleisen talousarvion erottamaton osa.

Oikeusperusta

Euroopan parlamentin ja neuvoston päätös N:o 1513/2002/EY, tehty 27 päivänä kesäkuuta 2002, eurooppalaisen tutkimusalueen toteuttamista ja innovointia tukevasta Euroopan yhteisön kuudennesta tutkimuksen, teknologian kehittämisen ja esittelyn puiteohjelmasta (2002—2006) (EYVL L 232, 29.8.2002, s. 1).

Neuvoston päätös 2002/834/EY, tehty 30 päivänä syyskuuta 2002, tutkimuksen, teknologian kehittämisen ja esittelyn erityisohjelmasta "Eurooppalaisen tutkimusalueen integrointi ja lujittaminen" (2002—2006) (EYVL L 294, 29.10.2002, s. 1).

KOMISSIO
OSASTO 08 — TUTKIMUS

LUKU 08 02 — TERVEYSALAN GENOMIIKKA JA BIOTEKNOLOGIA *(jatkoa)*

08 02 01 *(jatkoa)*

08 02 01 02 Merkittävimpien sairauksien torjuminen

Numerotiedot (Jaksotetut määrärahat)

Määrärahat 2004		Määrärahat 2003		Toteutus 2002	
Maksusitoumukset	Maksut	Maksusitoumukset	Maksut	Maksusitoumukset	Maksut
278 547 482	145 700 000	229 344 000	33 120 000		

Maksujen ennakoitu erääntymisaikataulu suhteessa maksusitoumuksün on seuraava:

Maksusitoumukset		Maksut				
		2003	2004	2005	2006	Myöhemmät varainhoito-vuodet
Uusista maksumäärärahoista maksatettavat ennen vuotta 2003 tehdyt maksusitoumukset						
Vuodelta 2002 siirretyt ja/tai palautetut maksusitoumus-määrärahat						
Määrärahat 2003	229 344 000	33 120 000	54 900 000	62 400 000	66 000 000	12 924 000
Määrärahat 2004	278 547 482		90 800 000	55 000 000	62 700 000	70 047 482
Yhteensä	507 891 482	33 120 000	145 700 000	117 400 000	128 700 000	82 971 482

Selvitysosa

Tämän alan toimien tavoitteena on auttaa yhtenäisen tutkimustyön avulla Eurooppaa hyödyntämään elävien organismien genomin selvittämisessä saavutettujen läpimurtojen tuloksia etenkin kansanterveyden ja kansalaisten hyväksi sekä vahvistaa Euroopan bioteknologia-alan kilpailukykyä.

Pääpaino tulee olemaan tutkimuksessa, jonka tavoitteena on perustietämyksen siirtäminen sovelluksiin todellisen ja jatkuvan edistymisen mahdollistamiseksi lääketieteen alalla ja elämänlaadun parantamiseksi.

Tutkimus kattaa seuraavat aihepiirit:

— sovellussuuntautuneet genomiikan lähestymistavat lääketieteelliseen tietämykseen ja teknologiaan: Toimintalinjan strategisena tavoitteena on kehittää entistä parempia menetelmiä, jotka mahdollistavat ihmisten sairauksien ehkäisemisen ja hallinnan — myös terveysalan kehittyneitä teknologioita hyödyntämällä — sekä elämisen ja ikääntymisen terveenä. Toimissa keskitytään yksinomaan genomiikan integroimiseen kaikkien olennaisten organismien osalta jo asemansa vakiinnuttaneisiin lääketieteellisiin menetelmiin, joilla tutkitaan sairauksiin ja terveyteen vaikuttavia tekijöitä. Pääpaino asetetaan translaatiotutkimukseen, jolla siirretään perustietämystä hyödynnettäväksi kliinisissä sovelluksissa.

— syövän tutkimus: Tavoitteena on ehkäistä syöpää luomalla parempia potilassuuntautuneita strategioita sairauden ehkäisystä aina entistä tehokkaampaan ja varhaisempaan diagnosointiin ja parempaan hoitoon asti siten, että hoidolla on mahdollisimman vähän sivuvaikutuksia. Näin ollen tutkimuksessa keskitytään siirtämään genomiikasta ja muilta perustutkimuksen aloilta saatavaa tietämystä sovelluksiin, joilla parannetaan hoitokäytäntöjä ja kansanterveyttä.

— syövän tutkimukseen kohdennetaan 35 000 000 euroa, josta 4 000 000 euron osuus suunnataan Euroopan yhteisön perustamissopimuksen 169 artiklan mukaisen menettelyn valmistelemiseen jäsenvaltion syöpätutkimusaloitetta varten.

KOMISSIO
OSASTO 08 — TUTKIMUS

LUKU 08 02 — TERVEYSALAN GENOMIIKKA JA BIOTEKNOLOGIA *(jatkoa)*

08 02 01 *(jatkoa)*

08 02 01 02 *(jatkoa)*

— merkittävimmät köyhyyteen liittyvät tartuntataudit: Strategisena tavoitteena on käsitellä kolmen merkittävimmän tartuntataudin — HI-virus/aids, malaria ja tuberkuloosi — aiheuttamaa maailmanlaajuista ongelmaa. Tavoitteeseen pyritään kehittämällä tehokkaita hoitokeinoja erityisesti kehitysmaiden käyttöön. Kehitysmaiden on tarkoitus olla merkittävästi mukana tässä toimintalinjassa ja osallistua tarpeen mukaan suoraan siihen sisältyviin yksittäisiin toimiin erityisesti kliinisten tutkimusten ohjelman ja muiden, etenkin HI-viruksen/aidsin, malarian ja tuberkuloosin tutkimusta koskevien kansainvälisten aloitteiden, kautta. Lisäksi tähän alamomenttiin kuuluu yhteisön osallistuminen EY:n perustamissopimuksen 169 artiklan mukaisesti useiden jäsenvaltioiden yhdessä käynnistämiin ohjelmiin. Tämä yhteisön osallistuminen tutkimus- ja kehittämisohjelmiin, joiden tavoitteena on kehittää uusia kliinisiä keinoja HI-viruksen/aidsin, malarian ja tuberkuloosin aiheuttamaa maailmanlaajuista ongelmaa vastaan Euroopan ja kehitysmaiden pitkän aikavälin kumppanuuden pohjalta, kuuluu otsikon ”Merkittävimpien sairauksien torjunta” alle. Mukana seuraavat maat: Alankomaat, Belgia, Espanja, Irlanti, Italia, Itävalta, Kreikka, Luxemburg, Norja, Portugali, Ranska, Ruotsi, Saksa, Tanska ja Yhdistynyt kuningaskunta.

Alamomentille otettuihin määrärahoihin lisätään Euroopan vapaakauppaliiton jäsenvaltioiden rahoitusosuudet Euroopan talousalueesta tehdyn sopimuksen määräysten ja erityisesti sen 82 artiklan ja pöytäkirjan N:o 32 mukaisesti. Kyseiset tiedoksi esitetyt määrät, jotka aiheutuvat tulotaulukon momentille 6 3 0 otetuista Euroopan vapaakauppaliiton jäsenvaltioiden rahoitusosuuksista ja jotka ovat varainhoitoasetuksen 18 artiklan 1 kohdan d alakohdan mukaisia käyttötarkoitukseensa sidottuja tuloja, otetaan vastaavansuuruisiksi määrärahoiksi ja toteutetaan osana tämän pääluokan menotaulukon tämän osan liitettä V, joka on yleisen talousarvion erottamaton osa.

Oikeusperusta

Euroopan parlamentin ja neuvoston päätös N:o 1513/2002/EY, tehty 27 päivänä kesäkuuta 2002, eurooppalaisen tutkimusalueen toteuttamista ja innovointia tukevasta Euroopan yhteisön kuudennesta tutkimuksen, teknologian kehittämisen ja esittelyn puiteohjelmasta (2002—2006) (EYVL L 232, 29.8.2002, s. 1).

Neuvoston päätös 2002/834/EY, tehty 30 päivänä syyskuuta 2002, tutkimuksen, teknologian kehittämisen ja esittelyn erityisohjelmasta ”Eurooppalaisen tutkimusalueen integrointi ja lujittaminen” (2002—2006) (EYVL L 294, 29.10.2002, s. 1).

Euroopan parlamentin ja neuvoston päätös N:o 1209/2003/EY, tehty 16 päivänä kesäkuuta 2003, yhteisön osallistumisesta useiden jäsenvaltioiden käynnistämään tutkimus- ja kehittämisohjelmaan HI-viruksen/aidsin, malarian ja tuberkuloosin torjumisessa käytettävien uusien kliinisten interventioiden kehittämiseksi Euroopan ja kehitysmaiden välisen pitkän aikavälin yhteistyökumppanuuden avulla (EUVL L 169, 8.7.2003, s. 1).

KOMISSIO
OSASTO 08 — TUTKIMUS

LUKU 08 03 — NANOTEKNOLOGIA, ÄLYKKÄÄT MATERIAALIT, UUDET TUOTANTOMENETELMÄT JA -LAITTEET

Osasto Luku Momentti Alamomentti	Nimike	RM	Määrärahat 2004		Määrärahat 2003		Toteutus 2002	
			Maksusitoumukset	Maksut	Maksusitoumukset	Maksut	Maksusitoumukset	Maksut
08 03	NANOTEKNOLOGIA, ÄLYKKÄÄT MATERIAALIT, UUDET TUOTANTOMENETELMÄT JA -LAITTEET							
08 03 01	***Nanoteknologia, älykkäät materiaalit, uudet tuotantomenetelmät ja -laitteet***	3	302 700 000	115 500 000	282 700 000	41 500 000		
	Luku 08 03 — Yhteensä		**302 700 000**	**115 500 000**	**282 700 000**	**41 500 000**		

KOMISSIO
OSASTO 08 — TUTKIMUS

LUKU 08 03 — NANOTEKNOLOGIA, ÄLYKKÄÄT MATERIAALIT, UUDET TUOTANTOMENETELMÄT JA -LAITTEET *(jatkoa)*

08 03 01 ***Nanoteknologia, älykkäät materiaalit, uudet tuotantomenetelmät ja -laitteet***

Numerotiedot (Jaksotetut määrärahat)

Määrärahat 2004		Määrärahat 2003		Toteutus 2002	
Maksusitoumukset	Maksut	Maksusitoumukset	Maksut	Maksusitoumukset	Maksut
302 700 000	115 500 000	282 700 000	41 500 000		

Maksujen ennakoitu erääntymisaikataulu suhteessa maksusitoumuksün on seuraava:

Maksusitoumukset		Maksut				
		2003	2004	2005	2006	Myöhemmät varainhoito-vuodet
Uusista maksumäärärahoista maksatettavat ennen vuotta 2003 tehdyt maksusitoumukset						
Vuodelta 2002 siirretyt ja/tai palautetut maksusitoumusmäärärahat						
Määrärahat 2003	282 700 000	41 500 000	49 900 000	52 000 000	38 000 000	101 300 000
Määrärahat 2004	302 700 000		65 600 000	30 800 000	71 266 667	135 033 333
Yhteensä	585 400 000	41 500 000	115 500 000	82 800 000	109 266 667	236 333 333

Selvitysosa

Tämän alan toimilla pyritään saavuttamaan riittävät valmiudet ja resurssit, jotta huipputeknologiaa voitaisiin kehittää ja hyödyntää tulevien vuosien tuotteissa, palveluissa ja valmistusprosesseissa, jotka perustuvat erityisosaamiseen ja älykkäisiin ominaisuuksiin, pitäen silmällä erityisesti ekotehokkuutta ja vaarallisten aineiden päästöjen vähentämistä ympäristössä.

Momentille otettuihin määrärahoihin lisätään Euroopan vapaakauppaliiton jäsenvaltioiden rahoitusosuudet Euroopan talousalueesta tehdyn sopimuksen määräysten ja erityisesti sen 82 artiklan ja pöytäkirjan N:o 32 mukaisesti. Kyseiset tiedoksi esitetyt määrät, jotka aiheutuvat tulotaulukon momentille 6 3 0 otetuista Euroopan vapaakauppaliiton jäsenvaltioiden rahoitusosuuksista ja jotka ovat varainhoitoasetuksen 18 artiklan 1 kohdan d alakohdan mukaisia käyttötarkoitukseensa sidottuja tuloja, otetaan vastaavansuuruisiksi määrärahoiksi ja toteutetaan osana tämän pääluokan menotaulukon tämän osan liitettä V, joka on yleisen talousarvion erottamaton osa.

Oikeusperusta

Euroopan parlamentin ja neuvoston päätös N:o 1513/2002/EY, tehty 27 päivänä kesäkuuta 2002, eurooppalaisen tutkimusalueen toteuttamista ja innovointia tukevasta Euroopan yhteisön kuudennesta tutkimuksen, teknologian kehittämisen ja esittelyn puiteohjelmasta (2002—2006) (EYVL L 232, 29.8.2002, s. 1).

Neuvoston päätös 2002/834/EY, tehty 30 päivänä syyskuuta 2002, tutkimuksen, teknologian kehittämisen ja esittelyn erityisohjelmasta ”Eurooppalaisen tutkimusalueen integrointi ja lujittaminen” (2002—2006) (EYVL L 294, 29.10.2002, s. 1).

KOMISSIO
OSASTO 08 — TUTKIMUS

LUKU 08 04 — ILMAILU JA AVARUUS

Osasto Luku Momentti Alamomentti	Nimike	RM	Määrärahat 2004		Määrärahat 2003		Toteutus 2002	
			Maksusitoumukset	Maksut	Maksusitoumukset	Maksut	Maksusitoumukset	Maksut
08 04	ILMAILU JA AVARUUS							
08 04 01	***Ilmailu ja avaruus***	3	200 200 000	67 900 000	192 300 000	29 000 000		
	Luku 08 04 — Yhteensä		**200 200 000**	**67 900 000**	**192 300 000**	**29 000 000**		

KOMISSIO
OSASTO 08 — TUTKIMUS

LUKU 08 04 — ILMAILU JA AVARUUS *(jatkoa)*

08 04 01 ***Ilmailu ja avaruus***

Numerotiedot (Jaksotetut määrärahat)

Määrärahat 2004		Määrärahat 2003		Toteutus 2002	
Maksusitoumukset	Maksut	Maksusitoumukset	Maksut	Maksusitoumukset	Maksut
200 200 000	67 900 000	192 300 000	29 000 000		

Maksujen ennakoitu erääntymisaikataulu suhteessa maksusitoumuksün on seuraava:

Maksusitoumukset		Maksut				
		2003	2004	2005	2006	Myöhemmät varainhoito-vuodet
Uusista maksumäärärahoista maksatettavat ennen vuotta 2003 tehdyt maksusitoumukset						
Vuodelta 2002 siirretyt ja/tai palautetut maksusitoumusmäärärahat						
Määrärahat 2003	192 300 000	29 000 000	39 500 000	48 000 000	48 000 000	27 800 000
Määrärahat 2004	200 200 000		28 400 000	41 300 000	50 466 667	80 033 333
Yhteensä	392 500 000	29 000 000	67 900 000	89 300 000	98 466 667	107 833 333

Selvitysosa

Tämän alan toimilla pyritään kahteen tavoitteeseen:

— vahvistamaan tutkimuspanostuksia yhdistämällä alan eurooppalaisen teollisuuden asemaa yhä tiukemmin kilpailluilla maailmanmarkkinoilla,

— helpottamaan eurooppalaisen tutkimuspotentiaalin hyödyntämistä tällä alalla turvallisuuden ja ympäristönsuojelun parantamiseksi.

Momentille otettuihin määrärahoihin lisätään Euroopan vapaakauppaliiton jäsenvaltioiden rahoitusosuudet Euroopan talousalueesta tehdyn sopimuksen määräysten ja erityisesti sen 82 artiklan ja pöytäkirjan N:o 32 mukaisesti. Kyseiset tiedoksi esitetyt määrät, jotka aiheutuvat tulotaulukon momentille 6 3 0 otetuista Euroopan vapaakauppaliiton jäsenvaltioiden rahoitusosuuksista ja jotka ovat varainhoitoasetuksen 18 artiklan 1 kohdan d alakohdan mukaisia käyttötarkoitukseensa sidottuja tuloja, otetaan vastaavansuuruisiksi määrärahoiksi ja toteutetaan osana tämän pääluokan menotaulukon tämän osan liitettä V, joka on yleisen talousarvion erottamaton osa.

Oikeusperusta

Euroopan parlamentin ja neuvoston päätös N:o 1513/2002/EY, tehty 27 päivänä kesäkuuta 2002, eurooppalaisen tutkimusalueen toteuttamista ja innovointia tukevasta Euroopan yhteisön kuudennesta tutkimuksen, teknologian kehittämisen ja esittelyn puiteohjelmasta (2002—2006) (EYVL L 232, 29.8.2002, s. 1).

Neuvoston päätös 2002/834/EY, tehty 30 päivänä syyskuuta 2002, tutkimuksen, teknologian kehittämisen ja esittelyn erityisohjelmasta "Eurooppalaisen tutkimusalueen integrointi ja lujittaminen" (2002—2006) (EYVL L 294, 29.10.2002, s. 1).

KOMISSIO
OSASTO 08 — TUTKIMUS

LUKU 08 05 — ELINTARVIKKEIDEN LAATU JA TURVALLISUUS

Osasto Luku Momentti Alamomentti	Nimike	RM	Määrärahat 2004		Määrärahat 2003		Toteutus 2002	
			Maksusitoumukset	Maksut	Maksusitoumukset	Maksut	Maksusitoumukset	Maksut
08 05	ELINTARVIKKEIDEN LAATU JA TURVALLISUUS							
08 05 01	***Elintarvikkeiden laatu ja turvallisuus***	3	159 500 000	36 900 000	148 900 000	22 000 000		
	Luku 08 05 — Yhteensä		**159 500 000**	**36 900 000**	**148 900 000**	**22 000 000**		

KOMISSIO
OSASTO 08 — TUTKIMUS

LUKU 08 05 — ELINTARVIKKEIDEN LAATU JA TURVALLISUUS *(jatkoa)*

08 05 01 ***Elintarvikkeiden laatu ja turvallisuus***

Numerotiedot (Jaksotetut määrärahat)

Määrärahat 2004		Määrärahat 2003		Toteutus 2002	
Maksusitoumukset	Maksut	Maksusitoumukset	Maksut	Maksusitoumukset	Maksut
159 500 000	36 900 000	148 900 000	22 000 000		

Maksujen ennakoitu erääntymisaikataulu suhteessa maksusitoumuksün on seuraava:

Maksusitoumukset		Maksut				
		2003	2004	2005	2006	Myöhemmät varainhoito-vuodet
Uusista maksumäärärahoista maksatettavat ennen vuotta 2003 tehdyt maksusitoumukset						
Vuodelta 2002 siirretyt ja/tai palautetut maksusitoumus-määrärahat						
Määrärahat 2003	148 900 000	22 000 000	22 700 000	29 900 000	29 900 000	44 400 000
Määrärahat 2004	159 500 000		14 200 000	17 900 000	30 433 333	96 966 667
Yhteensä	308 400 000	22 000 000	36 900 000	47 800 000	60 333 333	141 366 667

Selvitysosa

Tämän alan toimien tavoitteena on auttaa luomaan yhtenäistä tieteellistä ja teknistä perustaa, jota tarvitaan turvallisten, terveellisten ja kuluttajien odotuksia vastaavien elintarvikkeiden tuotanto- ja jakelujärjestelmän kehittämiseen siten, että ympäristönäkökohdat otetaan huomioon, ja ravintoon liittyvien riskien hallintaan erityisesti bioteknologian välineillä sekä ympäristön muutoksista aiheutuvien terveysriskien hallintaan.

Momentille otettuihin määrärahoihin lisätään Euroopan vapaakauppaliiton jäsenvaltioiden rahoitusosuudet Euroopan talousalueesta tehdyn sopimuksen määräysten ja erityisesti sen 82 artiklan ja pöytäkirjan N:o 32 mukaisesti. Kyseiset tiedoksi esitetyt määrät, jotka aiheutuvat tulotaulukon momentille 6 3 0 otetuista Euroopan vapaakauppaliiton jäsenvaltioiden rahoitusosuuksista ja jotka ovat varainhoitoasetuksen 18 artiklan 1 kohdan d alakohdan mukaisia käyttötarkoitukseensa sidottuja tuloja, otetaan vastaavansuuruisiksi määrärahoiksi ja toteutetaan osana tämän pääluokan menotaulukon tämän osan liitettä V, joka on yleisen talousarvion erottamaton osa.

Oikeusperusta

Euroopan parlamentin ja neuvoston päätös N:o 1513/2002/EY, tehty 27 päivänä kesäkuuta 2002, eurooppalaisen tutkimusalueen toteuttamista ja innovointia tukevasta Euroopan yhteisön kuudennesta tutkimuksen, teknologian kehittämisen ja esittelyn puiteohjelmasta (2002—2006) (EYVL L 232, 29.8.2002, s. 1).

Neuvoston päätös 2002/834/EY, tehty 30 päivänä syyskuuta 2002, tutkimuksen, teknologian kehittämisen ja esittelyn erityisohjelmasta ”Eurooppalaisen tutkimusalueen integrointi ja lujittaminen” (2002—2006) (EYVL L 294, 29.10.2002, s. 1).

KOMISSIO
OSASTO 08 — TUTKIMUS

LUKU 08 06 — KESTÄVÄ KEHITYS, GLOBAALIMUUTOS JA EKOSYSTEEMIT

Osasto Luku Momentti Alamomentti	Nimike	RM	Määrärahat 2004		Määrärahat 2003		Toteutus 2002	
			Maksusitoumukset	Maksut	Maksusitoumukset	Maksut	Maksusitoumukset	Maksut
08 06	KESTÄVÄ KEHITYS, GLOBAALIMUUTOS JA EKOSYSTEEMIT							
08 06 01	***Kestävä kehitys, globaalimuutos ja ekosysteemit***							
08 06 01 01	Kestävät energiajärjestelmät	3	91 500 000	34 200 000	85 000 000	9 999 000		
08 06 01 02	Kestävä pintaliikenne	3	100 600 000	35 900 000	104 988 000	16 998 000		
08 06 01 03	Globaalimuutos ja ekosysteemit	3	163 100 000	75 800 000	146 512 000	22 503 000		
	Momentti 08 06 01 — Välisumma		355 200 000	145 900 000	336 500 000	49 500 000		
	Luku 08 06 — Yhteensä		**355 200 000**	**145 900 000**	**336 500 000**	**49 500 000**		

KOMISSIO
OSASTO 08 — TUTKIMUS

LUKU 08 06 — KESTÄVÄ KEHITYS, GLOBAALIMUUTOS JA EKOSYSTEEMIT *(jatkoa)*

08 06 01 Kestävä kehitys, globaalimuutos ja ekosysteemit

Selvitysosa

Tämän alueen toimien tarkoituksena on vahvistaa niitä tieteellisiä ja teknologisia resursseja, joita Eurooppa tarvitsee toteuttaakseen Göteborgin Eurooppa-neuvostossa yhdeksi yhteisön tavoitteeksi tunnustetun kestävän kehityksen periaatteen siten, että yhdistetään ympäristöä koskevia, taloudellisia ja yhteiskunnallisia ulottuvuuksia ja huolehditaan erityisesti kestävistä energiajärjestelmistä ja kestävästä liikenteestä.

08 06 01 01 Kestävät energiajärjestelmät

Numerotiedot (Jaksotetut määrärahat)

Määrärahat 2004		Määrärahat 2003		Toteutus 2002	
Maksusitoumukset	Maksut	Maksusitoumukset	Maksut	Maksusitoumukset	Maksut
91 500 000	34 200 000	85 000 000	9 999 000		

Maksujen ennakoitu erääntymisaikataulu suhteessa maksusitoumuksün on seuraava:

Maksusitoumukset		Maksut				
		2003	2004	2005	2006	Myöhemmät varainhoito-vuodet
Uusista maksumäärärahoista maksatettavat ennen vuotta 2003 tehdyt maksusitoumukset						
Vuodelta 2002 siirretyt ja/tai palautetut maksusitoumusmäärärahat						
Määrärahat 2003	85 000 000	9 999 000	3 900 000	34 600 000	25 300 000	11 201 000
Määrärahat 2004	91 500 000		30 300 000	14 300 000	21 533 333	25 366 667
Yhteensä	176 500 000	9 999 000	34 200 000	48 900 000	46 833 333	36 567 667

Selvitysosa

Toimet keskittyvät seuraaviin:

Lyhyellä ja keskipitkällä aikavälillä:

— energiankysynnän hallinta ja uusiutuviin energialähteisiin perustuva energiansaanti energiatehokkaissa yhteisöissä, mukaan luettuna uusiutuvien energialähteiden laajamittainen integrointi ja energiatehokkuus, ympäristötehokkaat rakennukset ja yhteistuotanto (Concerto-aloite),

— puhdas kaupunkiliikenne — korvaavat polttoaineet (Civitas II -aloite, joka käynnistettiin yhdessä ensisijaisen aihealueen liikenneosion kanssa).

Keskipitkällä ja pitkällä aikavälillä:

— polttokennot,

— eri energiamuotoihin liittyvät uudet tekniikat, energian jakelu ja varastointi Euroopan tasolla (erityisesti vetyteknologia),

— uusiutuviin energialähteisiin liittyvät uudet ja kehittyneet teknologiakonseptit, joiden energiapotentiaali on tulevaisuudessa merkittävä ja jotka edellyttävät pitkän aikavälin tutkimusta,

— puhtaampia fossiilisia polttoaineita käyttävien laitosten hiilidioksidipäästöjen poistaminen,

— sosioekonomiset välineet ja keinot energiastrategian kehittämiseksi.

KOMISSIO
OSASTO 08 — TUTKIMUS

LUKU 08 06 — KESTÄVÄ KEHITYS, GLOBAALIMUUTOS JA EKOSYSTEEMIT *(jatkoa)*

08 06 01 *(jatkoa)*

08 06 01 01 *(jatkoa)*

Alamomentille otettuihin määrärahoihin lisätään Euroopan vapaakauppaliiton jäsenvaltioiden rahoitusosuudet Euroopan talousalueesta tehdyn sopimuksen määräysten ja erityisesti sen 82 artiklan ja pöytäkirjan N:o 32 mukaisesti. Kyseiset tiedoksi esitetyt määrät, jotka aiheutuvat tulotaulukon momentille 6 3 0 otetuista Euroopan vapaakauppaliiton jäsenvaltioiden rahoitusosuuksista ja jotka ovat varainhoitoasetuksen 18 artiklan 1 kohdan d alakohdan mukaisia käyttötarkoitukseensa sidottuja tuloja, otetaan vastaavansuuruisiksi määrärahoiksi ja toteutetaan osana tämän pääluokan menotaulukon tämän osan liitettä V, joka on yleisen talousarvion erottamaton osa.

Oikeusperusta

Euroopan parlamentin ja neuvoston päätös N:o 1513/2002/EY, tehty 27 päivänä kesäkuuta 2002, eurooppalaisen tutkimusalueen toteuttamista ja innovointia tukevasta Euroopan yhteisön kuudennesta tutkimuksen, teknologian kehittämisen ja esittelyn puiteohjelmasta (2002—2006) (EYVL L 232, 29.8.2002, s. 1).

Neuvoston päätös 2002/834/EY, tehty 30 päivänä syyskuuta 2002, tutkimuksen, teknologian kehittämisen ja esittelyn erityisohjelmasta ”Eurooppalaisen tutkimusalueen integrointi ja lujittaminen” (2002—2006) (EYVL L 294, 29.10.2002, s. 1).

08 06 01 02 Kestävä pintaliikenne

Numerotiedot (Jaksotetut määrärahat)

Määrärahat 2004		Määrärahat 2003		Toteutus 2002	
Maksusitoumukset	Maksut	Maksusitoumukset	Maksut	Maksusitoumukset	Maksut
100 600 000	35 900 000	104 988 000	16 998 000		

Maksujen ennakoitu erääntymisaikataulu suhteessa maksusitoumuksün on seuraava:

Maksusitoumukset		Maksut				
		2003	2004	2005	2006	Myöhemmät varainhoito-vuodet
Uusista maksumäärärahoista maksatettavat ennen vuotta 2003 tehdyt maksusitoumukset						
Vuodelta 2002 siirretyt ja/tai palautetut maksusitoumusmäärärahat						
Määrärahat 2003	104 988 000	16 998 000	20 600 000	26 300 000	26 300 000	14 790 000
Määrärahat 2004	100 600 000		15 300 000	19 950 000	25 800 000	39 550 000
Yhteensä	205 588 000	16 998 000	35 900 000	46 250 000	52 100 000	54 340 000

Selvitysosa

Työohjelma ja määrärahat on tarkoitettu tukemaan ”eurooppalaiseen liikennepolitiikkaan” liittyvää tutkimusta sekä pintaliikenteen tutkimusta, ”tekniikan kehittämistä ja integrointia”. Tavoitteina ovat seuraavat:

— kaikkien pintaliikennemuotojen (rautatie-, maantie- ja sisävesiliikenteen) uudet tekniikat ja konseptit,

— kehittyneet suunnittelu- ja tuotantotekniikat,

— eri liikennemuotojen tasapainottaminen ja integrointi,

— maanteiden, rautateiden ja sisävesien turvallisuuden parantaminen ja ruuhkien välttäminen.

Eurooppalaisen liikennepolitiikan tukemiseksi liikennepolitiittisessa tutkimuksessa asetetaan etusijalle hankkeiden toteuttaminen ja tulosten hyödyntäminen lyhyellä aikavälillä. Toimia käynnistetään seuraavilla aloilla: puhtaan kaupunkiliikenteen teknologia (Civitas II -aloite, jota tuetaan yhdessä ensisijaisen aihealueen osion ”Kestävät energiajärjestelmät” kanssa), Euroopan rautatiejärjestelmän uudistaminen ja infrastruktuurien käyttömaksut.

KOMISSIO
OSASTO 08 — TUTKIMUS

LUKU 08 06 — KESTÄVÄ KEHITYS, GLOBAALIMUUTOS JA EKOSYSTEEMIT *(jatkoa)*

08 06 01 *(jatkoa)*

08 06 01 02 *(jatkoa)*

Tutkimuksessa, teknologian kehittämisessä ja integroinnissa asetetaan etusijalle erityisesti pintaliikenteeseen liittyvien uusien tekniikoiden kehittäminen ja niiden yhdistäminen tuleviin liikennejärjestelmiin ja tuotteisiin lyhyellä, keskipitkällä ja pitkällä aikavälillä.

Tuloksia odotetaan seuraavien tekniikoiden uusina sukupolvina: ”puhtaat ja hiljaiset ajoneuvot ja alukset”, ”tehokkaat ja ympäristömyötäiset tuotantojärjestelmät”, ”liikennemuotojen välistä tasapainoa edistävät tekniikat” ja ”eri liikennemuotojen turvallisuuden maksimointiin tähtäävät teknologiat”.

Alamomentille otettuihin määrärahoihin lisätään Euroopan vapaakauppaliiton jäsenvaltioiden rahoitusosuudet Euroopan talousalueesta tehdyn sopimuksen määräysten ja erityisesti sen 82 artiklan ja pöytäkirjan N:o 32 mukaisesti. Kyseiset tiedoksi esitetyt määrät, jotka aiheutuvat tulotaulukon momentille 6 3 0 otetuista Euroopan vapaakauppaliiton jäsenvaltioiden rahoitusosuuksista ja jotka ovat varainhoitoasetuksen 18 artiklan 1 kohdan d alakohdan mukaisia käyttötarkoitukseensa sidottuja tuloja, otetaan vastaavansuuruisiksi määrärahoiksi ja toteutetaan osana tämän pääluokan menotaulukon tämän osan liitettä V, joka on yleisen talousarvion erottamaton osa.

Oikeusperusta

Euroopan parlamentin ja neuvoston päätös N:o 1513/2002/EY, tehty 27 päivänä kesäkuuta 2002, eurooppalaisen tutkimusalueen toteuttamista ja innovointia tukevasta Euroopan yhteisön kuudennesta tutkimuksen, teknologian kehittämisen ja esittelyn puiteohjelmasta (2002—2006) (EYVL L 232, 29.8.2002, s. 1).

Neuvoston päätös 2002/834/EY, tehty 30 päivänä syyskuuta 2002, tutkimuksen, teknologian kehittämisen ja esittelyn erityisohjelmasta ”Eurooppalaisen tutkimusalueen integrointi ja lujittaminen” (2002—2006) (EYVL L 294, 29.10.2002, s. 1).

08 06 01 03 Globaalimuutos ja ekosysteemit

Numerotiedot (Jaksotetut määrärahat)

Määrärahat 2004		Määrärahat 2003		Toteutus 2002	
Maksusitoumukset	Maksut	Maksusitoumukset	Maksut	Maksusitoumukset	Maksut
163 100 000	75 800 000	146 512 000	22 503 000		

Maksujen ennakoitu erääntymisaikataulu suhteessa maksusitoumuksün on seuraava:

Maksusitoumukset		Maksut				
		2003	2004	2005	2006	Myöhemmät varainhoitovuodet
Uusista maksumäärärahoista maksatettavat ennen vuotta 2003 tehdyt maksusitoumukset						
Vuodelta 2002 siirretyt ja/tai palautetut maksusitoumusmäärärahat						
Määrärahat 2003	146 512 000	22 503 000	42 900 000	23 400 000	23 400 000	34 309 000
Määrärahat 2004	163 100 000		32 900 000	38 050 000	42 300 000	49 850 000
Yhteensä	309 612 000	22 503 000	75 800 000	61 450 000	65 700 000	84 159 000

Selvitysosa

Tämän alueen toimien tarkoituksena on vahvistaa niitä tieteellisiä ja teknologisia resursseja, joita Eurooppa tarvitsee toteuttaakseen Göteborgin Eurooppa-neuvostossa yhdeksi yhteisön tavoitteeksi tunnustetun kestävän kehityksen periaatteen siten, että yhdistetään ympäristöä koskevia, taloudellisia ja yhteiskunnallisia ulottuvuuksia kuten Johannesburgin huippukokouksessa vuonna 2002 tuotiin esille. Tämän alueen toimilla tulisi edistää merkittävästi kansainvälisiä pyrkimyksiä ymmärtää ja hallita globaalimuutosta sekä suojella ekosysteemien tasapainoa.

KOMISSIO
OSASTO 08 — TUTKIMUS

LUKU 08 06 — KESTÄVÄ KEHITYS, GLOBAALIMUUTOS JA EKOSYSTEEMIT *(jatkoa)*

08 06 01 *(jatkoa)*

08 06 01 03 *(jatkoa)*

Alamomentille otettuihin määrärahoihin lisätään Euroopan vapaakauppaliiton jäsenvaltioiden rahoitusosuudet Euroopan talousalueesta tehdyn sopimuksen määräysten ja erityisesti sen 82 artiklan ja pöytäkirjan N:o 32 mukaisesti. Kyseiset tiedoksi esitetyt määrät, jotka aiheutuvat tulotaulukon momentille 6 3 0 otetuista Euroopan vapaakauppaliiton jäsenvaltioiden rahoitusosuuksista ja jotka ovat varainhoitoasetuksen 18 artiklan 1 kohdan d alakohdan mukaisia käyttötarkoitukseensa sidottuja tuloja, otetaan vastaavansuuruisiksi määrärahoiksi ja toteutetaan osana tämän pääluokan menotaulukon tämän osan liitettä V, joka on yleisen talousarvion erottamaton osa.

Oikeusperusta

Euroopan parlamentin ja neuvoston päätös N:o 1513/2002/EY, tehty 27 päivänä kesäkuuta 2002, eurooppalaisen tutkimusalueen toteuttamista ja innovointia tukevasta Euroopan yhteisön kuudennesta tutkimuksen, teknologian kehittämisen ja esittelyn puiteohjelmasta (2002—2006) (EYVL L 232, 29.8.2002, s. 1).

Neuvoston päätös 2002/834/EY, tehty 30 päivänä syyskuuta 2002, tutkimuksen, teknologian kehittämisen ja esittelyn erityisohjelmasta ”Eurooppalaisen tutkimusalueen integrointi ja lujittaminen” (2002—2006) (EYVL L 294, 29.10.2002, s. 1).

KOMISSIO
OSASTO 08 — TUTKIMUS

LUKU 08 07 — KANSALAISET JA HALLINTO OSAAMISYHTEISKUNNASSA

Osasto Luku Momentti Alamomentti	Nimike	RM	Määrärahat 2004		Määrärahat 2003		Toteutus 2002	
			Maksusitoumukset	Maksut	Maksusitoumukset	Maksut	Maksusitoumukset	Maksut
08 07	KANSALAISET JA HALLINTO OSAAMISYHTEISKUNNASSA							
08 07 01	***Kansalaiset ja hallinto osaamisyhteiskunnassa***	3	52 400 000	25 900 000	49 000 000	7 400 000		
	Luku 08 07 — Yhteensä		**52 400 000**	**25 900 000**	**49 000 000**	**7 400 000**		

KOMISSIO
OSASTO 08 — TUTKIMUS

LUKU 08 07 — KANSALAISET JA HALLINTO OSAAMISYHTEISKUNNASSA *(jatkoa)*

08 07 01 ***Kansalaiset ja hallinto osaamisyhteiskunnassa***

Numerotiedot (Jaksotetut määrärahat)

Määrärahat 2004		Määrärahat 2003		Toteutus 2002	
Maksusitoumukset	Maksut	Maksusitoumukset	Maksut	Maksusitoumukset	Maksut
52 400 000	25 900 000	49 000 000	7 400 000		

Maksujen ennakoitu erääntymisaikataulu suhteessa maksusitoumuksün on seuraava:

Maksusitoumukset		Maksut				
		2003	2004	2005	2006	Myöhemmät varainhoito-vuodet
Uusista maksumäärärahoista maksatettavat ennen vuotta 2003 tehdyt maksusitoumukset						
Vuodelta 2002 siirretyt ja/tai palautetut maksusitoumus-määrärahat						
Määrärahat 2003	49 000 000	7 400 000	13 900 000	7 400 000	11 700 000	8 600 000
Määrärahat 2004	52 400 000		12 000 000	6 500 000	7 266 667	26 633 333
Yhteensä	101 400 000	7 400 000	25 900 000	13 900 000	18 966 667	35 233 333

Selvitysosa

Tämän alueen toimilla pyritään saamaan taloustieteiden, valtiotieteiden, yhteiskuntatieteiden ja humanististen tieteiden tutkijat yhdistämään runsaat ja monipuoliset kykynsä ja tekemään johdonmukaisesti yhdessä työtä niiden näkökohtien ymmärtämiseksi ja hallitsemiseksi, jotka liittyvät osaamisyhteiskunnan syntymiseen ja yhtäältä kansalaisten keskinäisiin ja toisaalta kansalaisten ja instituutioiden välisiin uudenlaisiin suhteisiin.

Momentille otettuihin määrärahoihin lisätään Euroopan vapaakauppaliiton jäsenvaltioiden rahoitusosuudet Euroopan talousalueesta tehdyn sopimuksen määräysten ja erityisesti sen 82 artiklan ja pöytäkirjan N:o 32 mukaisesti. Kyseiset tiedoksi esitetyt määrät, jotka aiheutuvat tulotaulukon momentille 6 3 0 otetuista Euroopan vapaakauppaliiton jäsenvaltioiden rahoitusosuuksista ja jotka ovat varainhoitoasetuksen 18 artiklan 1 kohdan d alakohdan mukaisia käyttötarkoitukseensa sidottuja tuloja, otetaan vastaavansuuruisiksi määrärahoiksi ja toteutetaan osana tämän pääluokan menotaulukon tämän osan liitettä V, joka on yleisen talousarvion erottamaton osa.

Oikeusperusta

Euroopan parlamentin ja neuvoston päätös N:o 1513/2002/EY, tehty 27 päivänä kesäkuuta 2002, eurooppalaisen tutkimusalueen toteuttamista ja innovointia tukevasta Euroopan yhteisön kuudennesta tutkimuksen, teknologian kehittämisen ja esittelyn puiteohjelmasta (2002—2006) (EYVL L 232, 29.8.2002, s. 1).

Neuvoston päätös 2002/834/EY, tehty 30 päivänä syyskuuta 2002, tutkimuksen, teknologian kehittämisen ja esittelyn erityisohjelmasta ”Eurooppalaisen tutkimusalueen integrointi ja lujittaminen” (2002—2006) (EYVL L 294, 29.10.2002, s. 1).

KOMISSIO
OSASTO 08 — TUTKIMUS

LUKU 08 08 — LAAJEMMIN TUTKIMUSALOJA KATTAVAT ERITYISTOIMET

Osasto Luku Momentti Alamomentti	Nimike	RM	Määrärahat 2004		Määrärahat 2003		Toteutus 2002	
			Maksusitoumukset	Maksut	Maksusitoumukset	Maksut	Maksusitoumukset	Maksut
08 08	LAAJEMMIN TUTKIMUSALOJA KATTAVAT ERITYISTOIMET							
08 08 01	***Laajemmin tutkimusaloja kattavat erityistoimet***							
08 08 01 01	Eri alojen politiikan tukeminen sekä tieteellisten ja teknologisten tarpeiden ennakointi	3	86 662 454	51 800 000	105 600 000	14 500 000		
08 08 01 02	Monialainen tutkimustoiminta, johon osallistuu pk-yrityksiä	3	100 100 000	71 200 000	98 000 000	14 000 000		
08 08 01 03	Kansainvälistä yhteistyötä tukevat erityistoimenpiteet	3	73 400 000	36 200 000	65 000 000	10 800 000		
	Momentti 08 08 01 — Välisumma		260 162 454	159 200 000	268 600 000	39 300 000		
	Luku 08 08 — Yhteensä		**260 162 454**	**159 200 000**	**268 600 000**	**39 300 000**		

KOMISSIO
OSASTO 08 — TUTKIMUS

LUKU 08 08 — LAAJEMMIN TUTKIMUSALOJA KATTAVAT ERITYISTOIMET *(jatkoa)*

08 08 01 Laajemmin tutkimusaloja kattavat erityistoimet

08 08 01 01 Eri alojen politiikan tukeminen sekä tieteellisten ja teknologisten tarpeiden ennakointi

Numerotiedot (Jaksotetut määrärahat)

Määrärahat 2004		Määrärahat 2003		Toteutus 2002	
Maksusitoumukset	Maksut	Maksusitoumukset	Maksut	Maksusitoumukset	Maksut
86 662 454	51 800 000	105 600 000	14 500 000		

Maksujen ennakoitu erääntymisaikataulu suhteessa maksusitoumuksün on seuraava:

Maksusitoumukset		Maksut				
		2003	2004	2005	2006	Myöhemmät varainhoito-vuodet
Uusista maksumäärärahoista maksatettavat ennen vuotta 2003 tehdyt maksusitoumukset						
Vuodelta 2002 siirretyt ja/tai palautetut maksusitoumusmäärärahat						
Määrärahat 2003	105 600 000	14 500 000	23 200 000	23 900 000	19 200 000	24 800 000
Määrärahat 2004	86 662 454		28 600 000	19 850 000	23 033 333	15 179 121
Yhteensä	192 262 454	14 500 000	51 800 000	43 750 000	42 233 333	39 979 121

Selvitysosa

Tämän alueen toimien tavoitteena on yhtäältä kehittää tutkimusta yhteisön politiikan tueksi ja toisaalta pystyä nopeasti käynnistämään tutkimustoimintaa ennakoimattomiin tieteellisiin ja teknologisiin tarpeisiin reagoimiseksi. Toimilla täydennetään ensisijaisilla aihealueilla toteutettavaa tutkimusta.

Osa määrärahasta on tarkoitettu tieteelliseen tukeen seuraavilla osa-alueilla:

— yhteinen maatalouspolitiikka (YMP) ja yhteinen kalastuspolitiikka (YKP),

— kestävä kehitys ja erityisesti yhteisön ympäristö-, liikenne- ja energiapolitiikan tavoitteet,

— muut yhteisön politiikan alat, kuten terveydenhuolto (erityisesti kansanterveys), aluekehitys, kauppa, kehitysapu, sisämarkkinat ja kilpailukyky, sosiaali- ja työllisyyspolitiikka, koulutus, kulttuuri, sukupuolten tasa-arvo, kuluttajansuojelu, vapauteen, turvallisuuteen ja oikeuteen perustuvan alueen luominen, ulkosuhteet, mukaan luettuna laajentumista tukevat politiikat, sekä tarvittavat tilastovälineet ja -menetelmät,

— yhteisön politiikan tavoitteet, jotka johtuvat Eurooppa-neuvoston määrittämistä suuntaviivoista muun muassa seuraavilla aloilla: talouspolitiikka, tietoyhteiskunta, *eEurope* ja yrityspolitiikka.

Alamomentille otettuihin määrärahoihin lisätään Euroopan vapaakauppaliiton jäsenvaltioiden rahoitusosuudet Euroopan talousalueesta tehdyn sopimuksen määräysten ja erityisesti sen 82 artiklan ja pöytäkirjan N:o 32 mukaisesti. Kyseiset tiedoksi esitetyt määrät, jotka aiheutuvat tulotaulukon momentille 6 3 0 otetuista Euroopan vapaakauppaliiton jäsenvaltioiden rahoitusosuuksista ja jotka ovat varainhoitoasetuksen 18 artiklan 1 kohdan d alakohdan mukaisia käyttötarkoitukseensa sidottuja tuloja, otetaan vastaavansuuruisiksi määrärahoiksi ja toteutetaan osana tämän pääluokan menotaulukon tämän osan liitettä V, joka on yleisen talousarvion erottamaton osa.

Oikeusperusta

Euroopan parlamentin ja neuvoston päätös N:o 1513/2002/EY, tehty 27 päivänä kesäkuuta 2002, eurooppalaisen tutkimusalueen toteuttamista ja innovointia tukevasta Euroopan yhteisön kuudennesta tutkimuksen, teknologian kehittämisen ja esittelyn puiteohjelmasta (2002—2006) (EYVL L 232, 29.8.2002, s. 1).

Neuvoston päätös 2002/834/EY, tehty 30 päivänä syyskuuta 2002, tutkimuksen, teknologian kehittämisen ja esittelyn erityisohjelmasta ”Eurooppalaisen tutkimusalueen integrointi ja lujittaminen” (2002—2006) (EYVL L 294, 29.10.2002, s. 1).

KOMISSIO
OSASTO 08 — TUTKIMUS

LUKU 08 08 — LAAJEMMIN TUTKIMUSALOJA KATTAVAT ERITYISTOIMET *(jatkoa)*

08 08 01 *(jatkoa)*

08 08 01 02 Monialainen tutkimustoiminta, johon osallistuu pk-yrityksiä

Numerotiedot (Jaksotetut määrärahat)

Määrärahat 2004		Määrärahat 2003		Toteutus 2002	
Maksusitoumukset	Maksut	Maksusitoumukset	Maksut	Maksusitoumukset	Maksut
100 100 000	71 200 000	98 000 000	14 000 000		

Maksujen ennakoitu erääntymisaikataulu suhteessa maksusitoumuksün on seuraava:

Maksusitoumukset		Maksut				
		2003	2004	2005	2006	Myöhemmät varainhoito-vuodet
Uusista maksumäärärahoista maksatettavat ennen vuotta 2003 tehdyt maksusitoumukset						
Vuodelta 2002 siirretyt ja/tai palautetut maksusitoumus-määrärahat						
Määrärahat 2003	98 000 000	14 000 000	36 700 000	27 000 000	15 000 000	5 300 000
Määrärahat 2004	100 100 000		34 500 000	29 550 000	19 666 667	16 383 333
Yhteensä	198 100 000	14 000 000	71 200 000	56 550 000	34 666 667	21 683 333

Selvitysosa

Näillä erityistoimilla, jotka toteutetaan Euroopan kilpailukyvyn ja yritys- ja innovointipolitiikan tukemiseksi, on tavoitteena auttaa perinteisten ja uusien alojen eurooppalaisia pk-yrityksiä vahvistamaan teknologista kapasiteettiaan ja kehittämään kykyään toimia Euroopan laajuudessa ja kansainvälisesti. Toimilla täydennetään ensisijaisilla aihealueilla toteutettavaa tutkimusta.

Alamomentille otettuihin määrärahoihin lisätään Euroopan vapaakauppaliiton jäsenvaltioiden rahoitusosuudet Euroopan talousalueesta tehdyn sopimuksen määräysten ja erityisesti sen 82 artiklan ja pöytäkirjan N:o 32 mukaisesti. Kyseiset tiedoksi esitetyt määrät, jotka aiheutuvat tulotaulukon momentille 6 3 0 otetuista Euroopan vapaakauppaliiton jäsenvaltioiden rahoitusosuuksista ja jotka ovat varainhoitoasetuksen 18 artiklan 1 kohdan d alakohdan mukaisia käyttötarkoitukseensa sidottuja tuloja, otetaan vastaavansuuruisiksi määrärahoiksi ja toteutetaan osana tämän pääluokan menotaulukon tämän osan liitettä V, joka on yleisen talousarvion erottamaton osa.

Oikeusperusta

Euroopan parlamentin ja neuvoston päätös N:o 1513/2002/EY, tehty 27 päivänä kesäkuuta 2002, eurooppalaisen tutkimusalueen toteuttamista ja innovointia tukevasta Euroopan yhteisön kuudennesta tutkimuksen, teknologian kehittämisen ja esittelyn puiteohjelmasta (2002—2006) (EYVL L 232, 29.8.2002, s. 1).

Neuvoston päätös 2002/834/EY, tehty 30 päivänä syyskuuta 2002, tutkimuksen, teknologian kehittämisen ja esittelyn erityisohjelmasta ”Eurooppalaisen tutkimusalueen integrointi ja lujittaminen” (2002—2006) (EYVL L 294, 29.10.2002, s. 1).

KOMISSIO
OSASTO 08 — TUTKIMUS

LUKU 08 08 — LAAJEMMIN TUTKIMUSALOJA KATTAVAT ERITYISTOIMET *(jatkoa)*

08 08 01 *(jatkoa)*

08 08 01 03 Kansainvälistä yhteistyötä tukevat erityistoimenpiteet

Numerotiedot (Jaksotetut määrärahat)

Määrärahat 2004		Määrärahat 2003		Toteutus 2002	
Maksusitoumukset	Maksut	Maksusitoumukset	Maksut	Maksusitoumukset	Maksut
73 400 000	36 200 000	65 000 000	10 800 000		

Maksujen ennakoitu erääntymisaikataulu suhteessa maksusitoumuksün on seuraava:

Maksusitoumukset		Maksut				
		2003	2004	2005	2006	Myöhemmät varainhoito-vuodet
Uusista maksumäärärahoista maksatettavat ennen vuotta 2003 tehdyt maksusitoumukset						
Vuodelta 2002 siirretyt ja/tai palautetut maksusitoumusmäärärahat						
Määrärahat 2003	65 000 000	10 800 000	18 300 000	15 000 000	10 000 000	10 900 000
Määrärahat 2004	73 400 000		17 900 000	17 000 000	12 900 000	25 600 000
Yhteensä	138 400 000	10 800 000	36 200 000	32 000 000	22 900 000	36 500 000

Selvitysosa

Puiteohjelman yhteydessä toteutettavien erityisten kansainvälisten yhteistyötoimien yleisenä tavoitteena on edistää eurooppalaisen tutkimusalueen avaamista muuhun maailmaan päin. Erityistoimet koskevat neljää maaryhmää: Välimeren alueen kolmansia maita, Länsi-Balkanin maita, Venäjää ja Itsenäisten valtioiden yhteisön maita sekä kehitysmaita. Toimet koskevat erityisesti näitä alueita ja täydentävät ensisijaisten aihealueiden tutkimustoimia.

Alamomentille otettuihin määrärahoihin lisätään Euroopan vapaakauppaliiton jäsenvaltioiden rahoitusosuudet Euroopan talousalueesta tehdyn sopimuksen määräysten ja erityisesti sen 82 artiklan ja pöytäkirjan N:o 32 mukaisesti. Kyseiset tiedoksi esitetyt määrät, jotka aiheutuvat tulotaulukon momentille 6 3 0 otetuista Euroopan vapaakauppaliiton jäsenvaltioiden rahoitusosuuksista ja jotka ovat varainhoitoasetuksen 18 artiklan 1 kohdan d alakohdan mukaisia käyttötarkoitukseensa sidottuja tuloja, otetaan vastaavansuuruisiksi määrärahoiksi ja toteutetaan osana tämän pääluokan menotaulukon tämän osan liitettä V, joka on yleisen talousarvion erottamaton osa.

Oikeusperusta

Euroopan parlamentin ja neuvoston päätös N:o 1513/2002/EY, tehty 27 päivänä kesäkuuta 2002, eurooppalaisen tutkimusalueen toteuttamista ja innovointia tukevasta Euroopan yhteisön kuudennesta tutkimuksen, teknologian kehittämisen ja esittelyn puiteohjelmasta (2002—2006) (EYVL L 232, 29.8.2002, s. 1).

Neuvoston päätös 2002/834/EY, tehty 30 päivänä syyskuuta 2002, tutkimuksen, teknologian kehittämisen ja esittelyn erityisohjelmasta ”Eurooppalaisen tutkimusalueen integrointi ja lujittaminen” (2002—2006) (EYVL L 294, 29.10.2002, s. 1).

KOMISSIO
OSASTO 08 — TUTKIMUS

LUKU 08 09 — EUROOPPALAISEN TUTKIMUSALUEEN PERUSTAN LUJITTAMINEN

Osasto Luku Momentti Alamomentti	Nimike	RM	Määrärahat 2004		Määrärahat 2003		Toteutus 2002	
			Maksusitoumukset	Maksut	Maksusitoumukset	Maksut	Maksusitoumukset	Maksut
08 09	EUROOPPALAISEN TUTKIMUSALUEEN PERUSTAN LUJITTAMINEN							
08 09 01	***Eurooppalaisen tutkimusalueen perustan lujittaminen***							
08 09 01 01	Toimien koordinoinnin tukeminen	3	58 413 552	41 400 000	61 500 000	9 200 000		
08 09 01 02	Politiikan yhtenäisen kehittämisen tukeminen	3	9 300 000	5 400 000	11 000 000	1 600 000		
	Momentti 08 09 01 — Välisumma		67 713 552	46 800 000	72 500 000	10 800 000		
	Luku 08 09 — Yhteensä		**67 713 552**	**46 800 000**	**72 500 000**	**10 800 000**		

KOMISSIO
OSASTO 08 — TUTKIMUS

LUKU 08 09 — EUROOPPALAISEN TUTKIMUSALUEEN PERUSTAN LUJITTAMINEN *(jatkoa)*

08 09 01 Eurooppalaisen tutkimusalueen perustan lujittaminen

08 09 01 01 Toimien koordinoinnin tukeminen

Numerotiedot (Jaksotetut määrärahat)

Määrärahat 2004		Määrärahat 2003		Toteutus 2002	
Maksusitoumukset	Maksut	Maksusitoumukset	Maksut	Maksusitoumukset	Maksut
58 413 552	41 400 000	61 500 000	9 200 000		

Maksujen ennakoitu erääntymisaikataulu suhteessa maksusitoumuksün on seuraava:

Maksusitoumukset		Maksut				
		2003	2004	2005	2006	Myöhemmät varainhoito-vuodet
Uusista maksumäärärahoista maksatettavat ennen vuotta 2003 tehdyt maksusitoumukset						
Vuodelta 2002 siirretyt ja/tai palautetut maksusitoumusmäärärahat						
Määrärahat 2003	61 500 000	9 200 000	16 700 000	14 600 000	11 600 000	9 400 000
Määrärahat 2004	58 413 552		24 700 000	29 350 000	4 363 552	
Yhteensä	119 913 552	9 200 000	41 400 000	43 950 000	15 963 552	9 400 000

Selvitysosa

Yhteisön toiminnan tavoitteena on edistää ja tukea kansallisella tai alueellisella tasolla sekä eurooppalaisten organisaatioiden kesken yhteisesti toteutettavien ohjelmien ja toimien koordinointia sekä vaikuttaa politiikkojen yhtenäisen kehittämisen kannalta tarpeellisen yhteisen tietämyspohjan luomiseen. Toimia voidaan toteuttaa kaikilla tieteen ja teknologian aloilla, myös ensisijaisilla aihealueilla.

Alamomentille otettuihin määrärahoihin lisätään Euroopan vapaakauppaliiton jäsenvaltioiden rahoitusosuudet Euroopan talousalueesta tehdyn sopimuksen määräysten ja erityisesti sen 82 artiklan ja pöytäkirjan N:o 32 mukaisesti. Kyseiset tiedoksi esitetyt määrät, jotka aiheutuvat tulotaulukon momentille 6 3 0 otetuista Euroopan vapaakauppaliiton jäsenvaltioiden rahoitusosuuksista ja jotka ovat varainhoitoasetuksen 18 artiklan 1 kohdan d alakohdan mukaisia käyttötarkoitukseensa sidottuja tuloja, otetaan vastaavansuuruisiksi määrärahoiksi ja toteutetaan osana tämän pääluokan menotaulukon tämän osan liitettä V, joka on yleisen talousarvion erottamaton osa.

Oikeusperusta

Euroopan parlamentin ja neuvoston päätös N:o 1513/2002/EY, tehty 27 päivänä kesäkuuta 2002, eurooppalaisen tutkimusalueen toteuttamista ja innovointia tukevasta Euroopan yhteisön kuudennesta tutkimuksen, teknologian kehittämisen ja esittelyn puiteohjelmasta (2002—2006) (EYVL L 232, 29.8.2002, s. 1).

Neuvoston päätös 2002/834/EY, tehty 30 päivänä syyskuuta 2002, tutkimuksen, teknologian kehittämisen ja esittelyn erityisohjelmasta ”Eurooppalaisen tutkimusalueen integrointi ja lujittaminen” (2002—2006) (EYVL L 294, 29.10.2002, s. 1).

KOMISSIO
OSASTO 08 — TUTKIMUS

LUKU 08 09 — EUROOPPALAISEN TUTKIMUSALUEEN PERUSTAN LUJITTAMINEN *(jatkoa)*

08 09 01 *(jatkoa)*

08 09 01 02 Politiikan yhtenäisen kehittämisen tukeminen

Numerotiedot (Jaksotetut määrärahat)

Määrärahat 2004		Määrärahat 2003		Toteutus 2002	
Maksusitoumukset	Maksut	Maksusitoumukset	Maksut	Maksusitoumukset	Maksut
9 300 000	5 400 000	11 000 000	1 600 000		

Maksujen ennakoitu erääntymisaikataulu suhteessa maksusitoumuksün on seuraava:

Maksusitoumukset		Maksut				
		2003	2004	2005	2006	Myöhemmät varainhoito-vuodet
Uusista maksumäärärahoista maksatettavat ennen vuotta 2003 tehdyt maksusitoumukset						
Vuodelta 2002 siirretyt ja/tai palautetut maksusitoumus-määrärahat						
Määrärahat 2003	11 000 000	1 600 000	3 400 000	1 900 000	1 900 000	2 200 000
Määrärahat 2004	9 300 000		2 000 000	2 000 000	2 533 333	2 766 667
Yhteensä	20 300 000	1 600 000	5 400 000	3 900 000	4 433 333	4 966 667

Selvitysosa

Yhteisön toiminnan tavoitteena on edistää tutkimus- ja innovaatiopolitiikkojen johdonmukaista kehitystä Euroopassa määrittelemällä haasteet ja yhteisön edun kannalta tärkeät alat ja tarjoamalla poliittisille päättäjille apuvälineitä päätöksentekoon. Toimia voidaan toteuttaa kaikilla tieteen ja teknologian aloilla, myös ensisijaisilla aihealueilla.

Alamomentille otettuihin määrärahoihin lisätään Euroopan vapaakauppaliiton jäsenvaltioiden rahoitusosuudet Euroopan talousalueesta tehdyn sopimuksen määräysten ja erityisesti sen 82 artiklan ja pöytäkirjan N:o 32 mukaisesti. Kyseiset tiedoksi esitetyt määrät, jotka aiheutuvat tulotaulukon momentille 6 3 0 otetuista Euroopan vapaakauppaliiton jäsenvaltioiden rahoitusosuuksista ja jotka ovat varainhoitoasetuksen 18 artiklan 1 kohdan d alakohdan mukaisia käyttötarkoitukseensa sidottuja tuloja, otetaan vastaavansuuruisiksi määrärahoiksi ja toteutetaan osana tämän pääluokan menotaulukon tämän osan liitettä V, joka on yleisen talousarvion erottamaton osa.

Oikeusperusta

Euroopan parlamentin ja neuvoston päätös N:o 1513/2002/EY, tehty 27 päivänä kesäkuuta 2002, eurooppalaisen tutkimusalueen toteuttamista ja innovointia tukevasta Euroopan yhteisön kuudennesta tutkimuksen, teknologian kehittämisen ja esittelyn puiteohjelmasta (2002—2006) (EYVL L 232, 29.8.2002, s. 1).

Neuvoston päätös 2002/834/EY, tehty 30 päivänä syyskuuta 2002, tutkimuksen, teknologian kehittämisen ja esittelyn erityisohjelmasta ”Eurooppalaisen tutkimusalueen integrointi ja lujittaminen” (2002—2006) (EYVL L 294, 29.10.2002, s. 1).

KOMISSIO
OSASTO 08 — TUTKIMUS

LUKU 08 10 — EUROOPPALAISEN TUTKIMUSALUEEN JÄSENTÄMINEN

Osasto Luku Momentti Alamomentti	Nimike	RM	Määrärahat 2004		Määrärahat 2003		Toteutus 2002	
			Maksusitoumukset	Maksut	Maksusitoumukset	Maksut	Maksusitoumukset	Maksut
08 10	EUROOPPALAISEN TUTKIMUSALUEEN JÄSENTÄMINEN							
08 10 01	***Eurooppalaisen tutkimusalueen jäsentäminen***							
08 10 01 01	Tutkimus ja innovointi	3	7 000 000	5 300 000	8 500 000	1 300 000		
08 10 01 02	Tutkijavoimavarat	3	363 510 005	152 900 000	354 400 000	52 000 000		
08 10 01 03	Tutkimusinfrastruktuurit	3	101 508 475	71 500 000	100 800 000	15 200 000		
08 10 01 04	Tiede ja yhteiskunta	3	18 600 000	9 500 000	13 200 000	2 000 000		
	Momentti 08 10 01 — Välisumma		490 618 480	239 200 000	476 900 000	70 500 000		
	Luku 08 10 — Yhteensä		**490 618 480**	**239 200 000**	**476 900 000**	**70 500 000**		

KOMISSIO
OSASTO 08 — TUTKIMUS

LUKU 08 10 — EUROOPPALAISEN TUTKIMUSALUEEN JÄSENTÄMINEN *(jatkoa)*

08 10 01 Eurooppalaisen tutkimusalueen jäsentäminen

08 10 01 01 Tutkimus ja innovointi

Numerotiedot (Jaksotetut määrärahat)

Määrärahat 2004		Määrärahat 2003		Toteutus 2002	
Maksusitoumukset	Maksut	Maksusitoumukset	Maksut	Maksusitoumukset	Maksut
7 000 000	5 300 000	8 500 000	1 300 000		

Maksujen ennakoitu erääntymisaikataulu suhteessa maksusitoumuksün on seuraava:

Maksusitoumukset		Maksut				
		2003	2004	2005	2006	Myöhemmät varainhoito-vuodet
Uusista maksumäärärahoista maksatettavat ennen vuotta 2003 tehdyt maksusitoumukset						
Vuodelta 2002 siirretyt ja/tai palautetut maksusitoumusmäärärahat						
Määrärahat 2003	8 500 000	1 300 000	2 700 000	2 000 000	2 200 000	300 000
Määrärahat 2004	7 000 000		2 600 000	2 050 000	2 133 333	216 667
Yhteensä	15 500 000	1 300 000	5 300 000	4 050 000	4 333 333	516 667

Selvitysosa

Tämän alueen toimien yleinen tarkoitus on edistää teknologista innovointia, tutkimustulosten hyödyntämistä, tietämyksen ja teknologioiden siirtoa sekä teknologiayritysten perustamista yhteisössä ja kaikilla sen alueilla.

Alamomentille otettuihin määrärahoihin lisätään Euroopan vapaakauppaliiton jäsenvaltioiden rahoitusosuudet Euroopan talousalueesta tehdyn sopimuksen määräysten ja erityisesti sen 82 artiklan ja pöytäkirjan N:o 32 mukaisesti. Kyseiset tiedoksi esitetyt määrät, jotka aiheutuvat tulotaulukon momentille 6 3 0 otetuista Euroopan vapaakauppaliiton jäsenvaltioiden rahoitusosuuksista ja jotka ovat varainhoitoasetuksen 18 artiklan 1 kohdan d alakohdan mukaisia käyttötarkoitukseensa sidottuja tuloja, otetaan vastaavansuuruisiksi määrärahoiksi ja toteutetaan osana tämän pääluokan menotaulukon tämän osan liitettä V, joka on yleisen talousarvion erottamaton osa.

Oikeusperusta

Euroopan parlamentin ja neuvoston päätös N:o 1513/2002/EY, tehty 27 päivänä kesäkuuta 2002, eurooppalaisen tutkimusalueen toteuttamista ja innovointia tukevasta Euroopan yhteisön kuudennesta tutkimuksen, teknologian kehittämisen ja esittelyn puiteohjelmasta (2002—2006) (EYVL L 232, 29.8.2002, s. 1).

Neuvoston päätös 2002/835/EY, tehty 30 päivänä syyskuuta 2002, tutkimuksen, teknologian kehittämisen ja esittelyn erityisohjelmasta ”Eurooppalaisen tutkimusalueen jäsentäminen” (2002—2006) (EYVL L 294, 29.10.2002, s. 44).

KOMISSIO
OSASTO 08 — TUTKIMUS

LUKU 08 10 — EUROOPPALAISEN TUTKIMUSALUEEN JÄSENTÄMINEN *(jatkoa)*

08 10 01 *(jatkoa)*

08 10 01 02 Tutkijavoimavarat

Numerotiedot (Jaksotetut määrärahat)

Määrärahat 2004		Määrärahat 2003		Toteutus 2002	
Maksusitoumukset	Maksut	Maksusitoumukset	Maksut	Maksusitoumukset	Maksut
363 510 005	152 900 000	354 400 000	52 000 000		

Maksujen ennakoitu erääntymisaikataulu suhteessa maksusitoumuksün on seuraava:

Maksusitoumukset		Maksut				
		2003	2004	2005	2006	Myöhemmät varainhoito-vuodet
Uusista maksumäärärahoista maksatettavat ennen vuotta 2003 tehdyt maksusitoumukset						
Vuodelta 2002 siirretyt ja/tai palautetut maksusitoumusmäärärahat						
Määrärahat 2003	354 400 000	52 000 000	92 100 000	85 000 000	90 000 000	35 300 000
Määrärahat 2004	363 510 005		60 800 000	83 750 000	94 166 667	124 793 338
Yhteensä	717 910 005	52 000 000	152 900 000	168 750 000	184 166 667	160 093 338

Selvitysosa

Tämän alan toiminnan yleisenä tavoitteena on tukea

— runsaiden ja maailman huippuluokkaa olevien tutkijavoimavarojen kehittämistä yhteisön kaikilla alueilla edistämällä kansainvälistä liikkuvuutta koulutusmielessä, asiantuntemuksen kehittämiseksi tai osaamisen siirtämiseksi varsinkin eri alojen välillä,

— tieteellisen huippuosaamisen kehittämistä, ja

— Euroopan houkuttelevuuden lisäämistä kolmansien maiden tutkijoiden silmissä.

Tähän uskotaan päästävän hyödyntämällä mahdollisimman hyvin kaikkien kansanosien ja erityisesti naisten mahdollisuudet.

Alamomentille otettuihin määrärahoihin lisätään Euroopan vapaakauppaliiton jäsenvaltioiden rahoitusosuudet Euroopan talousalueesta tehdyn sopimuksen määräysten ja erityisesti sen 82 artiklan ja pöytäkirjan N:o 32 mukaisesti. Kyseiset tiedoksi esitetyt määrät, jotka aiheutuvat tulotaulukon momentille 6 3 0 otetuista Euroopan vapaakauppaliiton jäsenvaltioiden rahoitusosuuksista ja jotka ovat varainhoitoasetuksen 18 artiklan 1 kohdan d alakohdan mukaisia käyttötarkoitukseensa sidottuja tuloja, otetaan vastaavansuuruisiksi määrärahoiksi ja toteutetaan osana tämän pääluokan menotaulukon tämän osan liitettä V, joka on yleisen talousarvion erottamaton osa.

Oikeusperusta

Euroopan parlamentin ja neuvoston päätös N:o 1513/2002/EY, tehty 27 päivänä kesäkuuta 2002, eurooppalaisen tutkimusalueen toteuttamista ja innovointia tukevasta Euroopan yhteisön kuudennesta tutkimuksen, teknologian kehittämisen ja esittelyn puiteohjelmasta (2002—2006) (EYVL L 232, 29.8.2002, s. 1).

Neuvoston päätös 2002/835/EY, tehty 30 päivänä syyskuuta 2002, tutkimuksen, teknologian kehittämisen ja esittelyn erityisohjelmasta ”Eurooppalaisen tutkimusalueen jäsentäminen” (2002—2006) (EYVL L 294, 29.10.2002, s. 44).

KOMISSIO
OSASTO 08 — TUTKIMUS

LUKU 08 10 — EUROOPPALAISEN TUTKIMUSALUEEN JÄSENTÄMINEN *(jatkoa)*

08 10 01 *(jatkoa)*

08 10 01 03 Tutkimusinfrastruktuurit

Numerotiedot (Jaksotetut määrärahat)

Määrärahat 2004		Määrärahat 2003		Toteutus 2002	
Maksusitoumukset	Maksut	Maksusitoumukset	Maksut	Maksusitoumukset	Maksut
101 508 475	71 500 000	100 800 000	15 200 000		

Maksujen ennakoitu erääntymisaikataulu suhteessa maksusitoumuksün on seuraava:

Maksusitoumukset		Maksut				
		2003	2004	2005	2006	Myöhemmät varainhoito-vuodet
Uusista maksumäärärahoista maksatettavat ennen vuotta 2003 tehdyt maksusitoumukset						
Vuodelta 2002 siirretyt ja/tai palautetut maksusitoumusmäärärahat						
Määrärahat 2003	100 800 000	15 200 000	36 900 000	20 000 000	25 000 000	3 700 000
Määrärahat 2004	101 508 475		34 600 000	19 550 000	26 800 000	20 558 475
Yhteensä	202 308 475	15 200 000	71 500 000	39 550 000	51 800 000	24 258 475

Selvitysosa

Tämän alan toiminnan yleisenä tavoitteena on tukea korkean tason tutkimusinfrastruktuurin verkoston luomista Eurooppaan ja edistää kyseisten infrastruktuurien parasta mahdollista käyttöä Euroopan tasolla.

Alamomentille otettuihin määrärahoihin lisätään Euroopan vapaakauppaliiton jäsenvaltioiden rahoitusosuudet Euroopan talousalueesta tehdyn sopimuksen määräysten ja erityisesti sen 82 artiklan ja pöytäkirjan N:o 32 mukaisesti. Kyseiset tiedoksi esitetyt määrät, jotka aiheutuvat tulotaulukon momentille 6 3 0 otetuista Euroopan vapaakauppaliiton jäsenvaltioiden rahoitusosuuksista ja jotka ovat varainhoitoasetuksen 18 artiklan 1 kohdan d alakohdan mukaisia käyttötarkoitukseensa sidottuja tuloja, otetaan vastaavansuuruisiksi määrärahoiksi ja toteutetaan osana tämän pääluokan menotaulukon tämän osan liitettä V, joka on yleisen talousarvion erottamaton osa.

Oikeusperusta

Euroopan parlamentin ja neuvoston päätös N:o 1513/2002/EY, tehty 27 päivänä kesäkuuta 2002, eurooppalaisen tutkimusalueen toteuttamista ja innovointia tukevasta Euroopan yhteisön kuudennesta tutkimuksen, teknologian kehittämisen ja esittelyn puiteohjelmasta (2002—2006) (EYVL L 232, 29.8.2002, s. 1).

Neuvoston päätös 2002/835/EY, tehty 30 päivänä syyskuuta 2002, tutkimuksen, teknologian kehittämisen ja esittelyn erityisohjelmasta ”Eurooppalaisen tutkimusalueen jäsentäminen” (2002—2006) (EYVL L 294, 29.10.2002, s. 44).

KOMISSIO
OSASTO 08 — TUTKIMUS

LUKU 08 10 — EUROOPPALAISEN TUTKIMUSALUEEN JÄSENTÄMINEN *(jatkoa)*

08 10 01 *(jatkoa)*

08 10 01 04 Tiede ja yhteiskunta

Numerotiedot (Jaksotetut määrärahat)

Määrärahat 2004		Määrärahat 2003		Toteutus 2002	
Maksusitoumukset	Maksut	Maksusitoumukset	Maksut	Maksusitoumukset	Maksut
18 600 000	9 500 000	13 200 000	2 000 000		

Maksujen ennakoitu erääntymisaikataulu suhteessa maksusitoumuksün on seuraava:

Maksusitoumukset		Maksut				
		2003	2004	2005	2006	Myöhemmät varainhoito-vuodet
Uusista maksumäärärahoista maksatettavat ennen vuotta 2003 tehdyt maksusitoumukset						
Vuodelta 2002 siirretyt ja/tai palautetut maksusitoumus-määrärahat						
Määrärahat 2003	13 200 000	2 000 000	3 700 000	4 400 000	1 500 000	1 600 000
Määrärahat 2004	18 600 000		5 800 000	4 900 000	5 333 333	2 566 667
Yhteensä	31 800 000	2 000 000	9 500 000	9 300 000	6 833 333	4 166 667

Selvitysosa

Tämän alan toimien yleisenä tavoitteena on kannustaa tieteen ja yhteiskunnan sopusointuisten suhteiden ja innovaatioihin kohdistuvan avoimuuden kehittämistä Euroopassa luomalla uusia suhteita ja uusi valistunut vuoropuhelu tutkijoiden, teollisuuden, poliittisten päättäjien ja kansalaisten välille.

Alamomentille otettuihin määrärahoihin lisätään Euroopan vapaakauppaliiton jäsenvaltioiden rahoitusosuudet Euroopan talousalueesta tehdyn sopimuksen määräysten ja erityisesti sen 82 artiklan ja pöytäkirjan N:o 32 mukaisesti. Kyseiset tiedoksi esitetyt määrät, jotka aiheutuvat tulotaulukon momentille 6 3 0 otetuista Euroopan vapaakauppaliiton jäsenvaltioiden rahoitusosuuksista ja jotka ovat varainhoitoasetuksen 18 artiklan 1 kohdan d alakohdan mukaisia käyttötarkoitukseensa sidottuja tuloja, otetaan vastaavansuuruisiksi määrärahoiksi ja toteutetaan osana tämän pääluokan menotaulukon tämän osan liitettä V, joka on yleisen talousarvion erottamaton osa.

Oikeusperusta

Euroopan parlamentin ja neuvoston päätös N:o 1513/2002/EY, tehty 27 päivänä kesäkuuta 2002, eurooppalaisen tutkimusalueen toteuttamista ja innovointia tukevasta Euroopan yhteisön kuudennesta tutkimuksen, teknologian kehittämisen ja esittelyn puiteohjelmasta (2002—2006) (EYVL L 232, 29.8.2002, s. 1).

Neuvoston päätös 2002/835/EY, tehty 30 päivänä syyskuuta 2002, tutkimuksen, teknologian kehittämisen ja esittelyn erityisohjelmasta ”Eurooppalaisen tutkimusalueen jäsentäminen” (2002—2006) (EYVL L 294, 29.10.2002, s. 44).

KOMISSIO
OSASTO 08 — TUTKIMUS

LUKU 08 11 — EURATOMIN PERUSTAMISSOPIMUKSEEN PERUSTUVAT TUTKIMUS- JA KOULUTUSTOIMET

Osasto Luku Momentti Alamomentti	Nimike	RM	Määrärahat 2004		Määrärahat 2003		Toteutus 2002	
			Maksusitoumukset	Maksut	Maksusitoumukset	Maksut	Maksusitoumukset	Maksut
08 11	EURATOMIN PERUSTAMISSOPIMUKSEEN PERUSTUVAT TUTKIMUS- JA KOULUTUSTOIMET							
08 11 01	***Tutkimuksen ensisijaiset aihealueet***							
08 11 01 01	Hallittu lämpöydinfuusio	3	153 300 000	111 800 000	150 200 000	80 000 000		
08 11 01 02	Radioaktiivisen jätteen hallinta	3	19 700 000	7 200 000	17 900 000	2 700 000		
08 11 01 03	Säteilysuojelu	3	11 200 000	4 000 000	10 000 000	1 500 000		
	Momentti 08 11 01 — Välisumma		184 200 000	123 000 000	178 100 000	84 200 000		
08 11 02	***Muut toimet ydinteknologian ja -turvallisuuden alalla***	3	11 200 000	4 000 000	10 000 000	1 500 000		
	Luku 08 11 — Yhteensä		**195 400 000**	**127 000 000**	**188 100 000**	**85 700 000**		

KOMISSIO
OSASTO 08 — TUTKIMUS

LUKU 08 11 — EURATOMIN PERUSTAMISSOPIMUKSEEN PERUSTUVAT TUTKIMUS- JA KOULUTUSTOIMET *(jatkoa)*

08 11 01 Tutkimuksen ensisijaiset aihealueet

08 11 01 01 Hallittu lämpöydinfuusio

Numerotiedot (Jaksotetut määrärahat)

Määrärahat 2004		Määrärahat 2003		Toteutus 2002	
Maksusitoumukset	Maksut	Maksusitoumukset	Maksut	Maksusitoumukset	Maksut
153 300 000	111 800 000	150 200 000	80 000 000		

Maksujen ennakoitu erääntymisaikataulu suhteessa maksusitoumuksün on seuraava:

Maksusitoumukset		Maksut				
		2003	2004	2005	2006	Myöhemmät varainhoito-vuodet
Uusista maksumäärärahoista maksatettavat ennen vuotta 2003 tehdyt maksusitoumukset						
Vuodelta 2002 siirretyt ja/tai palautetut maksusitoumusmäärärahat						
Määrärahat 2003	150 200 000	80 000 000	36 700 000	20 000 000	10 200 000	3 300 000
Määrärahat 2004	153 300 000		75 100 000	43 550 000	15 700 000	18 950 000
Yhteensä	303 500 000	80 000 000	111 800 000	63 550 000	25 900 000	22 250 000

Selvitysosa

Fuusioenergiasta saattaa kehittyä energiamuoto, jota voidaan käyttää laajamittaisessa päästöttömässä peruskuormasähkön tuotannossa. Fuusioenergian tutkimuksessa on jo saavutettu sellaisia edistysaskeleita, että on perusteltua jatkaa voimakasta panostusta tutkimustyöhön, jonka pitkän aikavälin tavoitteena on fuusiovoimalan aikaansaaminen.

Oikeusperusta

Neuvoston päätös 2002/668/Euratom, tehty 3 päivänä kesäkuuta 2002, eurooppalaisen tutkimusalueen toteuttamista tukevasta Euroopan atomienergiayhteisön (Euratomin) kuudennesta tutkimuksen ja koulutuksen puiteohjelmasta (2002—2006) (EYVL L 232, 29.8.2002, s. 34). Päätöksen tarkoituksena on myös osaltaan edistää eurooppalaisen tutkimusalueen perustamista.

Neuvoston päätös 2002/837/Euratom, tehty 30 päivänä syyskuuta 2002, ydinenergia-alan tutkimuksen ja koulutuksen erityisohjelmasta (Euratom) (2002—2006) (EYVL L 294, 29.10.2002, s. 74).

KOMISSIO
OSASTO 08 — TUTKIMUS

LUKU 08 11 — EURATOMIN PERUSTAMISSOPIMUKSEEN PERUSTUVAT TUTKIMUS- JA KOULUTUSTOIMET *(jatkoa)*

08 11 01 *(jatkoa)*

08 11 01 02 Radioaktiivisen jätteen hallinta

Numerotiedot (Jaksotetut määrärahat)

Määrärahat 2004		Määrärahat 2003		Toteutus 2002	
Maksusitoumukset	Maksut	Maksusitoumukset	Maksut	Maksusitoumukset	Maksut
19 700 000	7 200 000	17 900 000	2 700 000		

Maksujen ennakoitu erääntymisaikataulu suhteessa maksusitoumuksün on seuraava:

Maksusitoumukset		Maksut				
		2003	2004	2005	2006	Myöhemmät varainhoito-vuodet
Uusista maksumäärärahoista maksatettavat ennen vuotta 2003 tehdyt maksusitoumukset						
Vuodelta 2002 siirretyt ja/tai palautetut maksusitoumusmäärärahat						
Määrärahat 2003	17 900 000	2 700 000	800 000	4 500 000	4 500 000	5 400 000
Määrärahat 2004	19 700 000		6 400 000	3 550 000	4 933 333	4 816 667
Yhteensä	37 600 000	2 700 000	7 200 000	8 050 000	9 433 333	10 216 667

Selvitysosa

Tavoitteena on kehittää ja testata varastointiteknologiaa, tutkia sopivia sijoituspaikkoja, lisätä turvallisuuteen ja turvallisuuden arviointiin liittyvää tieteellistä perustietämystä, selvittää mahdollisia keinoja vähentää radioaktiivisen jätteen syntymistä sekä kehittää päätöksentekoprosesseja, joita asiaan liittyvät eri tahot pitävät tasapuolisina ja oikeudenmukaisina.

Oikeusperusta

Neuvoston päätös 2002/668/Euratom, tehty 3 päivänä kesäkuuta 2002, eurooppalaisen tutkimusalueen toteuttamista tukevasta Euroopan atomienergiayhteisön (Euratomin) kuudennesta tutkimuksen ja koulutuksen puiteohjelmasta (2002—2006) (EYVL L 232, 29.8.2002, s. 34). Päätöksen tarkoituksena on myös osaltaan edistää eurooppalaisen tutkimusalueen perustamista.

Neuvoston päätös 2002/837/Euratom, tehty 30 päivänä syyskuuta 2002, ydinenergia-alan tutkimuksen ja koulutuksen erityisohjelmasta (Euratom) (2002—2006) (EYVL L 294, 29.10.2002, s. 74).

KOMISSIO
OSASTO 08 — TUTKIMUS

LUKU 08 11 — EURATOMIN PERUSTAMISSOPIMUKSEEN PERUSTUVAT TUTKIMUS- JA KOULUTUSTOIMET *(jatkoa)*

08 11 01 *(jatkoa)*

08 11 01 03 Säteilysuojelu

Numerotiedot (Jaksotetut määrärahat)

Määrärahat 2004		Määrärahat 2003		Toteutus 2002	
Maksusitoumukset	Maksut	Maksusitoumukset	Maksut	Maksusitoumukset	Maksut
11 200 000	4 000 000	10 000 000	1 500 000		

Maksujen ennakoitu erääntymisaikataulu suhteessa maksusitoumuksün on seuraava:

Maksusitoumukset		Maksut				
		2003	2004	2005	2006	Myöhemmät varainhoito-vuodet
Uusista maksumäärärahoista maksatettavat ennen vuotta 2003 tehdyt maksusitoumukset						
Vuodelta 2002 siirretyt ja/tai palautetut maksusitoumusmäärärahat						
Määrärahat 2003	10 000 000	1 500 000	500 000	2 500 000	2 500 000	3 000 000
Määrärahat 2004	11 200 000		3 500 000	2 050 000	2 900 000	2 750 000
Yhteensä	21 200 000	1 500 000	4 000 000	4 550 000	5 400 000	5 750 000

Selvitysosa

Tavoitteena on poistaa epävarmuustekijöitä, jotka liittyvät väestön säteilylle altistumisesta aiheutuviin riskeihin, kun kyseessä ovat pitoisuudet, joille väestö tyypillisesti altistuu yleensä tai työpaikalla. Asia on herättänyt jatkuvasti kiistanalaista tieteellistä ja poliittista keskustelua, ja sillä on suurta merkitystä säteilyn sekä lääketieteellisen että teollisen käytön kannalta.

Oikeusperusta

Neuvoston päätös 2002/668/Euratom, tehty 3 päivänä kesäkuuta 2002, eurooppalaisen tutkimusalueen toteuttamista tukevasta Euroopan atomienergiayhteisön (Euratomin) kuudennesta tutkimuksen ja koulutuksen puiteohjelmasta (2002—2006) (EYVL L 232, 29.8.2002, s. 34). Päätöksen tarkoituksena on myös osaltaan edistää eurooppalaisen tutkimusalueen perustamista.

Neuvoston päätös 2002/837/Euratom, tehty 30 päivänä syyskuuta 2002, ydinenergia-alan tutkimuksen ja koulutuksen erityisohjelmasta (Euratom) (2002—2006) (EYVL L 294, 29.10.2002, s. 74).

KOMISSIO
OSASTO 08 — TUTKIMUS

LUKU 08 11 — EURATOMIN PERUSTAMISSOPIMUKSEEN PERUSTUVAT TUTKIMUS- JA KOULUTUSTOIMET *(jatkoa)*

08 11 02 ***Muut toimet ydinteknologian ja -turvallisuuden alalla***

Numerotiedot (Jaksotetut määrärahat)

Määrärahat 2004		Määrärahat 2003		Toteutus 2002	
Maksusitoumukset	Maksut	Maksusitoumukset	Maksut	Maksusitoumukset	Maksut
11 200 000	4 000 000	10 000 000	1 500 000		

Maksujen ennakoitu erääntymisaikataulu suhteessa maksusitoumuksün on seuraava:

Maksusitoumukset		Maksut				
		2003	2004	2005	2006	Myöhemmät varainhoito-vuodet
Uusista maksumäärärahoista maksatettavat ennen vuotta 2003 tehdyt maksusitoumukset						
Vuodelta 2002 siirretyt ja/tai palautetut maksusitoumusmäärärahat						
Määrärahat 2003	10 000 000	1 500 000	500 000	2 500 000	2 500 000	3 000 000
Määrärahat 2004	11 200 000		3 500 000	2 050 000	2 900 000	2 750 000
Yhteensä	21 200 000	1 500 000	4 000 000	4 550 000	5 400 000	5 750 000

Selvitysosa

Tavoitteena on tukea Euroopan unionin politiikkaa terveyden, energian ja ympäristön alalla, varmistaa Euroopan valmiuksien pysyminen korkealla tasolla asiaan liittyvillä, mutta ensisijaisten aihealueiden ulkopuolelle jäävillä aloilla, sekä edesauttaa eurooppalaisen tutkimusalueen syntyä.

Oikeusperusta

Neuvoston päätös 2002/668/Euratom, tehty 3 päivänä kesäkuuta 2002, eurooppalaisen tutkimusalueen toteuttamista tukevasta Euroopan atomienergiayhteisön (Euratomin) kuudennesta tutkimuksen ja koulutuksen puiteohjelmasta (2002—2006) (EYVL L 232, 29.8.2002, s. 34). Päätöksen tarkoituksena on myös osaltaan edistää eurooppalaisen tutkimusalueen perustamista.

Neuvoston päätös 2002/837/Euratom, tehty 30 päivänä syyskuuta 2002, ydinenergia-alan tutkimuksen ja koulutuksen erityisohjelmasta (Euratom) (2002—2006) (EYVL L 294, 29.10.2002, s. 74).

KOMISSIO
OSASTO 08 — TUTKIMUS

LUKU 08 12 — AIKAISEMPIEN PUITEOHJELMIEN JA MUIDEN TOIMIEN LOPPUUN SAATTAMINEN

Osasto Luku Momentti Alamomentti	Nimike	RM	Määrärahat 2004		Määrärahat 2003		Toteutus 2002	
			Maksusitoumukset	Maksut	Maksusitoumukset	Maksut	Maksusitoumukset	Maksut
08 12	AIKAISEMPIEN PUITEOHJELMIEN JA MUIDEN TOIMIEN LOPPUUN SAATTAMINEN							
08 12 01	***Ennen vuotta 1999 aloitettujen ohjelmien loppuun saattaminen***	3	—	51 300 000	—	174 000 000	0,—	203 827 916,02
08 12 02	***Viidennen puiteohjelman (1998-— 2002) loppuun saattaminen***							
08 12 02 01	Viidennen puiteohjelman (1998—2002) loppuun saattaminen — EY	3	—	783 800 000	—	1 309 000 000	2 254 359 732,47	1 646 801 137,09
08 12 02 02	Viidennen puiteohjelman (1998—2002) loppuun saattaminen — Euratom	3	—	35 400 000	—	126 000 000	217 363 023,88	196 188 087,66
	Momentti 08 12 02 — Välisumma		—	819 200 000	—	1 435 000 000	2 471 722 756,35	1 842 989 224,75
08 12 03	***Kolmansilta osapuolilta (jotka eivät kuulu Euroopan talousalueeseen) peräisin olevat määrärahat tutkimukseen ja teknologian kehittämiseen***	3	p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	0,—	0,—
	Luku 08 12 — Yhteensä		**p.m.**	**870 500 000**	**p.m.**	**1 609 000 000**	**2 471 722 756,35**	**2 046 817 140,77**

KOMISSIO
OSASTO 08 — TUTKIMUS

LUKU 08 12 — AIKAISEMPIEN PUITEOHJELMIEN JA MUIDEN TOIMIEN LOPPUUN SAATTAMINEN *(jatkoa)*

08 12 01 ***Ennen vuotta 1999 aloitettujen ohjelmien loppuun saattaminen***

Numerotiedot (Jaksotetut määrärahat)

Määrärahat 2004		Määrärahat 2003		Toteutus 2002	
Maksusitoumukset	Maksut	Maksusitoumukset	Maksut	Maksusitoumukset	Maksut
—	51 300 000	—	174 000 000	0,—	203 827 916,02

Maksujen ennakoitu erääntymisaikataulu suhteessa maksusitoumuksün on seuraava:

Maksusitoumukset		Maksut				
		2003	2004	2005	2006	Myöhemmät varainhoito-vuodet
Uusista maksumäärärahoista maksatettavat ennen vuotta 2003 tehdyt maksusitoumukset	275 299 487	174 000 000	51 300 000	49 999 487	p.m.	
Vuodelta 2002 siirretyt ja/tai palautetut maksusitoumusmäärärahat						
Määrärahat 2003	—					
Määrärahat 2004	—					
Yhteensä	275 299 487	174 000 000	51 300 000	49 999 487	p.m.	

Selvitysosa

Määräraha on tarkoitettu kattamaan aiemmin tehtyjen maksusitoumuksien maksattaminen.

Momentille otettuihin määrärahoihin lisätään Euroopan vapaakauppaliiton jäsenvaltioiden rahoitusosuudet Euroopan talousalueesta tehdyn sopimuksen määräysten ja erityisesti sen 82 artiklan ja pöytäkirjan N:o 32 mukaisesti. Kyseiset tiedoksi esitetyt määrät, jotka aiheutuvat tulotaulukon momentille 6 3 0 otetuista Euroopan vapaakauppaliiton jäsenvaltioiden rahoitusosuuksista ja jotka ovat varainhoitoasetuksen 18 artiklan 1 kohdan d alakohdan mukaisia käyttötarkoitukseensa sidottuja tuloja, otetaan vastaavansuuruisiksi määrärahoiksi ja toteutetaan osana tämän pääluokan menotaulukon tämän osan liitettä V, joka on yleisen talousarvion erottamaton osa.

Euroopan vapaakauppaliiton jäsenvaltioiden osuus rajoittuu ainoastaan niiden osallistumiseen puiteohjelman muuhun kuin ydinenergiaa koskevaan toimintaan.

Nimike	Maksut
Ydinenergiaosa	400 000
Muu kuin ydinenergia -osa	50 900 000
Yhteensä	**51 300 000**

Muut vuosittaiset toimet, jotka eivät kuulu puiteohjelmaan (APAS, valmistelu-, liitännäis- ja tukitoimet).

Oikeusperusta

Neuvoston päätös 87/516/Euratom, ETY, tehty 28 päivänä syyskuuta 1987, yhteisöjen tutkimuksen ja teknologisen kehittämisen puiteohjelmasta (1987—1991) (EYVL L 302, 24.10.1987, s. 1).

Neuvoston päätös 90/221/Euratom, ETY, tehty 23 päivänä huhtikuuta 1990, yhteisöjen tutkimuksen ja teknologisen kehittämisen puiteohjelmasta (1990—1994) (EYVL L 117, 8.5.1990, s. 28).

Neuvoston päätös 93/167/Euratom, ETY, tehty 15 päivänä maaliskuuta 1993, yhteisön tutkimuksen ja teknologian kehittämisen puiteohjelmasta (1990—1994) tehdyn päätöksen 90/221/Euratom, ETY muuttamisesta (EYVL L 69, 20.3.1993, s. 43).

Euroopan parlamentin ja neuvoston päätös N:o 1110/94/EY, tehty 26 päivänä huhtikuuta 1994, Euroopan yhteisön neljännestä puiteohjelmasta tutkimusta, teknologista kehittämistä ja esittelyä koskevien toimien osalta (1994—1998) (EYVL L 126, 18.5.1994, s. 1).

KOMISSIO
OSASTO 08 — TUTKIMUS

LUKU 08 12 — AIKAISEMPIEN PUITEOHJELMIEN JA MUIDEN TOIMIEN LOPPUUN SAATTAMINEN *(jatkoa)*

08 12 01 *(jatkoa)*

Neuvoston päätös 94/268/Euratom, tehty 26 päivänä huhtikuuta 1994, Euroopan atomienergiayhteisöä koskevasta yhteisön tutkimus- ja koulutustoiminnan puiteohjelmasta (1994—1998) (EYVL L 115, 6.5.1994, s. 31).

Neuvoston päätös 96/253/Euratom, tehty 4 päivänä maaliskuuta 1996, Euroopan atomienergiayhteisöä koskevasta yhteisön tutkimus- ja koulutustoiminnan puiteohjelmasta (1994—1998) tehdyn päätöksen 94/268/Euratom mukauttamisesta Itävallan tasavallan, Suomen tasavallan ja Ruotsin kuningaskunnan Euroopan unioniin liittymisen vuoksi (EYVL L 86, 4.4.1996, s. 72).

Euroopan parlamentin ja neuvoston päätös N:o 616/96/EY, tehty 25 päivänä maaliskuuta 1996, tutkimusta, teknologista kehittämistä ja esittelyä koskevasta Euroopan yhteisön neljännestä puiteohjelmasta (1994—1998) tehdyn päätöksen N:o 1110/94/EY mukauttamisesta Itävallan tasavallan, Suomen tasavallan ja Ruotsin kuningaskunnan Euroopan unioniin liittymisen vuoksi (EYVL L 86, 4.4.1996, s. 69).

Euroopan parlamentin ja neuvoston päätös N:o 2535/97/EY, tehty 1 päivänä joulukuuta 1997, Euroopan yhteisön neljännestä puiteohjelmasta tutkimusta, teknologista kehittämistä ja esittelyä koskevien toimien osalta (1994—1998) tehdyn päätöksen N:o 1110/94/EY mukauttamisesta toisen kerran (EYVL L 347, 18.12.1997, s. 1).

08 12 02 ***Viidennen puiteohjelman (1998-— 2002) loppuun saattaminen***

08 12 02 01 Viidennen puiteohjelman (1998—2002) loppuun saattaminen — EY

Numerotiedot (Jaksotetut määrärahat)

Määrärahat 2004		Määrärahat 2003		Toteutus 2002	
Maksusitoumukset	Maksut	Maksusitoumukset	Maksut	Maksusitoumukset	Maksut
—	783 800 000	—	1 309 000 000	2 254 359 732,47	1 646 801 137,09

Maksujen ennakoitu erääntymisaikataulu suhteessa maksusitoumuksün on seuraava:

Maksusitoumukset		Maksut				
		2003	2004	2005	2006	Myöhemmät varainhoito-vuodet
Uusista maksumäärärahoista maksatettavat ennen vuotta 2003 tehdyt maksusitoumukset	3 889 553 343	1 309 000 000	783 800 000	700 000 000	600 000 000	496 753 343
Vuodelta 2002 siirretyt ja/tai palautetut maksusitoumusmäärärahat						
Määrärahat 2003	—					
Määrärahat 2004	—					
Yhteensä	3 889 553 343	1 309 000 000	783 800 000	700 000 000	600 000 000	496 753 343

Selvitysosa

Määräraha on tarkoitettu kattamaan aiemmin tehtyjen maksusitoumuksien maksattaminen.

Alamomentille otettuihin määrärahoihin lisätään Euroopan vapaakauppaliiton jäsenvaltioiden rahoitusosuudet Euroopan talousalueesta tehdyn sopimuksen määräysten ja erityisesti sen 82 artiklan ja pöytäkirjan N:o 32 mukaisesti. Kyseiset tiedoksi esitetyt määrät, jotka aiheutuvat tulotaulukon momentille 6 3 0 otetuista Euroopan vapaakauppaliiton jäsenvaltioiden rahoitusosuuksista ja jotka ovat varainhoitoasetuksen 18 artiklan 1 kohdan d alakohdan mukaisia käyttötarkoitukseensa sidottuja tuloja, otetaan vastaavansuuruisiksi määrärahoiksi ja toteutetaan osana tämän pääluokan menotaulukon tämän osan liitettä V, joka on yleisen talousarvion erottamaton osa.

Oikeusperusta

Euroopan parlamentin ja neuvoston päätös N:o 182/1999/EY, tehty 22 päivänä joulukuuta 1998, Euroopan yhteisön tutkimusta, teknologista kehittämistä ja esittelyä tarkoittavia toimia koskevasta viidennestä puiteohjelmasta (1998—2002) (EYVL L 26, 1.2.1999, s. 1).

KOMISSIO
OSASTO 08 — TUTKIMUS

LUKU 08 12 — AIKAISEMPIEN PUITEOHJELMIEN JA MUIDEN TOIMIEN LOPPUUN SAATTAMINEN *(jatkoa)*

08 12 02 *(jatkoa)*

08 12 02 02 Viidennen puiteohjelman (1998—2002) loppuun saattaminen — Euratom

Numerotiedot (Jaksotetut määrärahat)

Määrärahat 2004		Määrärahat 2003		Toteutus 2002	
Maksusitoumukset	Maksut	Maksusitoumukset	Maksut	Maksusitoumukset	Maksut
—	35 400 000	—	126 000 000	217 363 023,88	196 188 087,66

Maksujen ennakoitu erääntymisaikataulu suhteessa maksusitoumuksün on seuraava:

Maksusitoumukset		Maksut				
		2003	2004	2005	2006	Myöhemmät varainhoito-vuodet
Uusista maksumäärärahoista maksatettavat ennen vuotta 2003 tehdyt maksusitoumukset	314 052 761	126 000 000	35 400 000	50 000 000	50 000 000	52 652 761
Vuodelta 2002 siirretyt ja/tai palautetut maksusitoumusmäärärahat						
Määrärahat 2003	—					
Määrärahat 2004	—					
Yhteensä	314 052 761	126 000 000	35 400 000	50 000 000	50 000 000	52 652 761

Selvitysosa

Määräraha on tarkoitettu kattamaan aiemmin tehtyjen maksusitoumuksien maksattaminen.

Oikeusperusta

Neuvoston päätös 1999/64/Euratom, tehty 22 päivänä joulukuuta 1998, viidennestä Euroopan atomienergiayhteisön (Euratom) tutkimus- ja koulutustoimintaa koskevasta puiteohjelmasta (1998—2002) (EYVL L 26, 1.2.1999, s. 34).

KOMISSIO
OSASTO 08 — TUTKIMUS

LUKU 08 12 — AIKAISEMPIEN PUITEOHJELMIEN JA MUIDEN TOIMIEN LOPPUUN SAATTAMINEN *(jatkoa)*

08 12 03 ***Kolmansilta osapuolilta (jotka eivät kuulu Euroopan talousalueeseen) peräisin olevat määrärahat tutkimukseen ja teknologian kehittämiseen***

Numerotiedot (Jaksotetut määrärahat)

Määrärahat 2004		Määrärahat 2003		Toteutus 2002	
Maksusitoumukset	Maksut	Maksusitoumukset	Maksut	Maksusitoumukset	Maksut
p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	0,—	0,—

Maksujen ennakoitu erääntymisaikataulu suhteessa maksusitoumuksün on seuraava:

Maksusitoumukset		Maksut				
		2003	2004	2005	2006	Myöhemmät varainhoito-vuodet
Uusista maksumäärärahoista maksatettavat ennen vuotta 2003 tehdyt maksusitoumukset						
Vuodelta 2002 siirretyt ja/tai palautetut maksusitoumus-määrärahat						
Määrärahat 2003	p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	p.m.
Määrärahat 2004	p.m.		p.m.	p.m.	p.m.	p.m.
Yhteensä	p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	p.m.

Selvitysosa

Momentti on tarkoitettu kattamaan menot, jotka vastaavat sellaisia tuloja, jotka aiheuttavat tutkimukseen ja teknologiseen kehittämiseen osallistuvilta Euroopan talousalueen ulkopuolisilta kolmansilta osapuolilta tai mailta peräisin olevien lisämäärärahojen avaamisen.

Tulotaulukon alamomentille 6 0 9 1 mahdollisesti otetut tulot voidaan ottaa lisämäärärahoiksi varainhoitoasetuksen 18 artiklan mukaisesti.

Tulotaulukon momenteille 6 0 1, 6 0 2, 6 0 4 ja 6 0 5 mahdollisesti otetut tulot voivat aiheuttaa lisämäärärahojen avaamisen varainhoitoasetuksen 18 artiklan mukaisesti.

KOMISSIO
OSASTO 08 — TUTKIMUS

LUKU 08 13 — HIILI- JA TERÄSTUTKIMUSRAHASTON TUTKIMUSOHJELMA

Osasto Luku Momentti Alamomentti	Nimike	RM	Määrärahat 2004		Määrärahat 2003		Toteutus 2002	
			Maksusitoumukset	Maksut	Maksusitoumukset	Maksut	Maksusitoumukset	Maksut
08 13	HIILI- JA TERÄSTUTKIMUSRAHASTON TUTKIMUSOHJELMA							
08 13 01	***Teräsalan tutkimusohjelma***	3	p.m.	p.m.	p.m.	p.m.		
08 13 02	***Hiilialan tutkimusohjelma***	3	p.m.	p.m.	p.m.	p.m.		
	Luku 08 13 — Yhteensä		**p.m.**	**p.m.**	**p.m.**	**p.m.**		

KOMISSIO
OSASTO 08 — TUTKIMUS

LUKU 08 13 — HIILI- JA TERÄSTUTKIMUSRAHASTON TUTKIMUSOHJELMA *(jatkoa)*

08 13 01 ***Teräsalan tutkimusohjelma***

Numerotiedot (Jaksotetut määrärahat)

Määrärahat 2004		Määrärahat 2003		Toteutus 2002	
Maksusitoumukset	Maksut	Maksusitoumukset	Maksut	Maksusitoumukset	Maksut
p.m.	p.m.	p.m.	p.m.		

Maksujen ennakoitu erääntymisaikataulu suhteessa maksusitoumuksün on seuraava:

Maksusitoumukset		Maksut				
		2003	2004	2005	2006	Myöhemmät varainhoito-vuodet
Uusista maksumäärärahoista maksatettavat ennen vuotta 2003 tehdyt maksusitoumukset						
Vuodelta 2002 siirretyt ja/tai palautetut maksusitoumus-määrärahat						
Määrärahat 2003	p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	p.m.
Määrärahat 2004	p.m.		p.m.	p.m.	p.m.	p.m.
Yhteensä	p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	p.m.

Selvitysosa

Määräraha on tarkoitettu rahoittamaan hiili- ja terästutkimusrahaston puitteissa sellaisia teräsalan tutkimusohjelmia, jotka eivät sisälly tutkimuksen ja teknologian kehittämisen puiteohjelmaan.

Rahaston alkuvaihetta varten EHTY:n taseeseen tehtiin 31.12.2002 60 000 000 euron varaus vuodelle 2004. Päätöksen 2003/76/EY 4 artiklan mukaisesti 72,8 prosenttia rahaston tuloista jaetaan teräsalan tutkimukseen.

Euroopan yhteisöjen yleiseen talousarvioon sovellettavan, 25 päivänä kesäkuuta 2002 annetun varainhoitoasetuksen (EYVL L 248, 16.9.2002, s. 1) 18 artiklan mukaisesti tulotaulukon alamomentille 6 1 1 3 otetut tulot voidaan ottaa lisämäärärahoiksi.

Oikeusperusta

Neuvoston päätös 2003/76/EY, tehty 1 päivänä helmikuuta 2003, EHTY:n perustamissopimuksen voimassaolon päättymisen taloudellisista seurauksista ja hiili- ja terästutkimusrahastosta (EYVL L 29, 5.2.2003, s. 22).

Neuvoston päätös 2003/77/EY, tehty 1 päivänä helmikuuta 2003, monivuotisten taloudellisten suuntaviivojen vahvistamisesta selvitystilassa olevan EHTY:n varojen ja selvityksen päätyttyä hiili- ja terästutkimusrahaston varojen hoitamista varten (EYVL L 29, 5.2.3003, s. 25).

KOMISSIO
OSASTO 08 — TUTKIMUS

LUKU 08 13 — HIILI- JA TERÄSTUTKIMUSRAHASTON TUTKIMUSOHJELMA *(jatkoa)*

08 13 02 ***Hiilialan tutkimusohjelma***

Numerotiedot (Jaksotetut määrärahat)

Määrärahat 2004		Määrärahat 2003		Toteutus 2002	
Maksusitoumukset	Maksut	Maksusitoumukset	Maksut	Maksusitoumukset	Maksut
p.m.	p.m.	p.m.	p.m.		

Maksujen ennakoitu erääntymisaikataulu suhteessa maksusitoumuksün on seuraava:

Maksusitoumukset		Maksut				
		2003	2004	2005	2006	Myöhemmät varainhoito-vuodet
Uusista maksumäärärahoista maksatettavat ennen vuotta 2003 tehdyt maksusitoumukset						
Vuodelta 2002 siirretyt ja/tai palautetut maksusitoumusmäärärahat						
Määrärahat 2003	p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	p.m.
Määrärahat 2004	p.m.		p.m.	p.m.	p.m.	p.m.
Yhteensä	p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	p.m.

Selvitysosa

Määräraha on tarkoitettu rahoittamaan hiili- ja terästutkimusrahaston puitteissa sellaisia hiilialan tutkimusohjelmia, jotka eivät sisälly tutkimuksen ja teknologian kehittämisen puiteohjelmaan.

Rahaston alkuvaihetta varten EHTY:n taseeseen on tehty 60 000 000 euron varaus vuodelle 2004. Päätöksen 2003/76/EY 4 artiklan mukaisesti 27,2 prosenttia rahaston tuloista jaetaan hiilialan tutkimukseen.

Euroopan yhteisöjen yleiseen talousarvioon sovellettavan, 25 päivänä kesäkuuta 2002 annetun varainhoitoasetuksen (EYVL L 248, 16.9.2002, s. 1) 18 artiklan mukaisesti tulotaulukon alamomentille 6 1 1 3 otetut tulot voidaan ottaa lisämäärärahoiksi.

Oikeusperusta

Neuvoston päätös 2003/76/EHTY, tehty 1 päivänä helmikuuta 2003, EHTY:n perustamissopimuksen voimassaolon päättymisen taloudellisista seurauksista ja hiili- ja terästutkimusrahastosta (EYVL L 29, 5.2.2003, s. 22).

Neuvoston päätös 2003/77/EHTY, tehty 1 päivänä helmikuuta 2003, monivuotisten taloudellisten suuntaviivojen vahvistamisesta selvitystilassa olevan EHTY:n varojen ja selvityksen päätyttyä hiili- ja terästutkimusrahaston varojen hoitamista varten (EYVL L 29, 5.2.3003, s. 25).

KOMISSIO
OSASTO 08 — TUTKIMUS

LUKU 08 14 — EUROOPPALAISEN TEOLLISUUDEN MAHDOLLISUUKSIEN KOHENTAMINEN TURVALLISUUTTA KOSKEVAN TUTKIMUKSEN ALALLA

Osasto Luku Momentti Alamomentti	Nimike	RM	Määrärahat 2004		Määrärahat 2003		Toteutus 2002	
			Maksusitoumukset	Maksut	Maksusitoumukset	Maksut	Maksusitoumukset	Maksut
08 14	EUROOPPALAISEN TEOLLISUUDEN MAHDOLLISUUKSIEN KOHENTAMINEN TURVALLISUUTTA KOSKEVAN TUTKIMUKSEN ALALLA							
08 14 01	***Valmistelutoimet eurooppalaisen turvallisuutta koskevan tutkimustoiminnan lisäämiseksi***	3	9 000 000	6 000 000				
	Luku 08 14 — Yhteensä		**9 000 000**	**6 000 000**				

KOMISSIO
OSASTO 08 — TUTKIMUS

LUKU 08 14 — EUROOPPALAISEN TEOLLISUUDEN MAHDOLLISUUKSIEN KOHENTAMINEN TURVALLISUUTTA KOSKEVAN TUTKIMUKSEN ALALLA *(jatkoa)*

08 14 01 ***Valmistelutoimet eurooppalaisen turvallisuutta koskevan tutkimustoiminnan lisäämiseksi***

Numerotiedot (Jaksotetut määrärahat)

Määrärahat 2004		Määrärahat 2003		Toteutus 2002	
Maksusitoumukset	Maksut	Maksusitoumukset	Maksut	Maksusitoumukset	Maksut
9 000 000	6 000 000				

Maksujen ennakoitu erääntymisaikataulu suhteessa maksusitoumuksün on seuraava:

Maksusitoumukset		Maksut				
		2003	2004	2005	2006	Myöhemmät varainhoito-vuodet
Uusista maksumäärärahoista maksatettavat ennen vuotta 2003 tehdyt maksusitoumukset						
Vuodelta 2002 siirretyt ja/tai palautetut maksusitoumus-määrärahat						
Määrärahat 2003						
Määrärahat 2004	9 000 000		6 000 000	3 000 000		
Yhteensä	9 000 000		6 000 000	3 000 000		

Selvitysosa

Uusi momentti

Valmistelutoimien tarkoituksena on:

— tutkia edellytyksiä ja mekanismeja luoda Euroopan turvallisuuden alan tieteelliselle, teknologiselle ja teolliselle kilpailukyvylle edullisempi ympäristö. Tavoitteena on arvioida tapoja kaventaa nopeasti kasvavaa teknologista ja teollista kuilua Euroopan ja muiden alueiden välillä,

— perustaa neuvoa-antava ja yhteisymmärrystä edistävä foorumi olennaisten toimijoiden kanssa pitkän tähtäimen suunnitelman ja strategisen asialistan laatimiseksi alalle,

— aloittaa erilaisia alustavia toimintoja:

  — ideapyyntö,

  — toimijoiden ja jo käynnissä olevan toiminnan verkottaminen,

  — työohjelman määrittely,

  — tulosten hyödyntämisen edistämisedellytysten luominen,

  — yhteentoimivien esistandardien ja järjestelmien kehittäminen,

  — liitännäistoimenpiteet,

  — rajallinen määrä testejä huolellisesti valituilla aloilla.

Oikeusperusta

Talousarviota koskevasta kurinalaisuudesta ja talousarviomenettelyn parantamisesta 6 päivänä toukokuuta 1999 Euroopan parlamentin, neuvoston ja komission välillä tehdyssä toimielinten sopimuksessa tarkoitetut valmistelutoimet (EYVL C 172, 18.6.1999, s. 1).

Neuvoston asetus (EY, Euratom) N:o 1605/2002, tehty 25 päivänä kesäkuuta 2002, Euroopan yhteisöjen yleiseen talousarvioon sovellettavasta varainhoitoasetuksesta (EYVL L 248, 16.9.2002, s. 1), 49 artiklan 2 kohta.

KOMISSIO
OSASTO 08 — TUTKIMUS

LUKU 08 49 — ENTISEN VARAINHOITOASETUKSEN MUKAISESTI SIDOTTUJEN OHJELMIEN HALLINTOMENOT

Osasto Luku Momentti Alamomentti	Nimike	RM	Määrärahat 2004		Määrärahat 2003		Toteutus 2002	
			Maksusitoumukset	Maksut	Maksusitoumukset	Maksut	Maksusitoumukset	Maksut
08 49	ENTISEN VARAINHOITOASETUKSEN MUKAISESTI SIDOTTUJEN OHJELMIEN HALLINTOMENOT							
08 49 05	***Tutkimustoiminnan toimintalohkoon kuuluvien toimenpiteiden tukimenot***							
08 49 05 01	Tutkimushenkilöstöä koskevat menot	3	—	p.m.	100 500 000	100 500 000		
08 49 05 02	Ulkopuolinen tutkimushenkilöstö	3	—	430 000	23 800 000	23 800 000		
08 49 05 03	Tutkimustoimien muut hallintomenot	3	—	15 600 000	53 700 000	53 700 000		
	Momentti 08 49 05 — Välisumma		—	16 030 000	178 000 000	178 000 000		
	Luku 08 49 — Yhteensä		**—**	**16 030 000**	**178 000 000**	**178 000 000**		

KOMISSIO
OSASTO 08 — TUTKIMUS

LUKU 08 49 — ENTISEN VARAINHOITOASETUKSEN MUKAISESTI SIDOTTUJEN OHJELMIEN HALLINTOMENOT *(jatkoa)*

08 49 05 Tutkimustoiminnan toimintalohkoon kuuluvien toimenpiteiden tukimenot

08 49 05 01 Tutkimushenkilöstöä koskevat menot

Numerotiedot (Jaksotetut määrärahat)

Määrärahat 2004		Määrärahat 2003		Toteutus 2002	
Maksusitoumukset	Maksut	Maksusitoumukset	Maksut	Maksusitoumukset	Maksut
—	p.m.	100 500 000	100 500 000		

Maksujen ennakoitu erääntymisaikataulu suhteessa maksusitoumuksün on seuraava:

Maksusitoumukset		Maksut				
		2003	2004	2005	2006	Myöhemmät varainhoito-vuodet
Uusista maksumäärärahoista maksatettavat ennen vuotta 2003 tehdyt maksusitoumukset						
Vuodelta 2002 siirretyt ja/tai palautetut maksusitoumusmäärärahat						
Määrärahat 2003	100 500 000	100 500 000	p.m.			
Määrärahat 2004	—					
Yhteensä	100 500 000	100 500 000	p.m.			

Selvitysosa

Määräraha on tarkoitettu kattamaan 31. joulukuuta 2003 mennessä toteutettujen sitoumusten maksattaminen.

Alamomentille otettuihin määrärahoihin lisätään Euroopan vapaakauppaliiton jäsenvaltioiden rahoitusosuudet Euroopan talousalueesta tehdyn sopimuksen määräysten ja erityisesti sen 82 artiklan ja pöytäkirjan N:o 32 mukaisesti. Kyseiset tiedoksi esitetyt määrät, jotka aiheutuvat tulotaulukon momentille 6 3 0 otetuista Euroopan vapaakauppaliiton jäsenvaltioiden rahoitusosuuksista ja jotka ovat varainhoitoasetuksen 18 artiklan 1 kohdan d alakohdan mukaisia käyttötarkoitukseensa sidottuja tuloja, otetaan vastaavansuuruisiksi määrärahoiksi ja toteutetaan osana tämän pääluokan menotaulukon tämän osan liitettä V, joka on yleisen talousarvion erottamaton osa.

Euroopan vapaakauppaliiton jäsenvaltioiden osuus rajoittuu ainoastaan niiden osallistumiseen puiteohjelman muuhun kuin ydinenergiaa koskevaan toimintaan.

Oikeusperusta

Neuvoston päätös 2002/668/Euratom, tehty 3 päivänä kesäkuuta 2002, eurooppalaisen tutkimusalueen toteuttamista tukevasta Euroopan atomienergiayhteisön (Euratomin) kuudennesta tutkimuksen ja koulutuksen puiteohjelmasta (2002—2006) (EYVL L 232, 29.8.2002, s. 34). Päätöksen tarkoituksena on myös osaltaan edistää eurooppalaisen tutkimusalueen perustamista.

Euroopan parlamentin ja neuvoston päätös N:o 1513/2002/EY, tehty 27 päivänä kesäkuuta 2002, eurooppalaisen tutkimusalueen toteuttamista ja innovointia tukevasta Euroopan yhteisön kuudennesta tutkimuksen, teknologian kehittämisen ja esittelyn puiteohjelmasta (2002—2006) (EYVL L 232, 29.8.2002, s. 1).

Neuvoston päätös 2002/834/EY, tehty 30 päivänä syyskuuta 2002, tutkimuksen, teknologian kehittämisen ja esittelyn erityisohjelmasta ”Eurooppalaisen tutkimusalueen integrointi ja lujittaminen” (2002—2006) (EYVL L 294, 29.10.2002, s. 1).

Neuvoston päätös 2002/835/EY, tehty 30 päivänä syyskuuta 2002, tutkimuksen, teknologian kehittämisen ja esittelyn erityisohjelmasta ”Eurooppalaisen tutkimusalueen jäsentäminen” (2002—2006) (EYVL L 294, 29.10.2002, s. 44).

Neuvoston päätös 2002/837/Euratom, tehty 30 päivänä syyskuuta 2002, ydinenergia-alan tutkimuksen ja koulutuksen erityisohjelmasta (Euratom) (2002—2006) (EYVL L 294, 29.10.2002, s. 74).

KOMISSIO
OSASTO 08 — TUTKIMUS

LUKU 08 49 — ENTISEN VARAINHOITOASETUKSEN MUKAISESTI SIDOTTUJEN OHJELMIEN HALLINTOMENOT *(jatkoa)*

08 49 05 *(jatkoa)*

08 49 05 02 Ulkopuolinen tutkimushenkilöstö

Numerotiedot (Jaksotetut määrärahat)

Määrärahat 2004		Määrärahat 2003		Toteutus 2002	
Maksusitoumukset	Maksut	Maksusitoumukset	Maksut	Maksusitoumukset	Maksut
—	430 000	23 800 000	23 800 000		

Maksujen ennakoitu erääntymisaikataulu suhteessa maksusitoumuksün on seuraava:

Maksusitoumukset		Maksut				
		2003	2004	2005	2006	Myöhemmät varainhoito-vuodet
Uusista maksumäärärahoista maksatettavat ennen vuotta 2003 tehdyt maksusitoumukset						
Vuodelta 2002 siirretyt ja/tai palautetut maksusitoumusmäärärahat						
Määrärahat 2003	23 800 000	23 800 000	430 000 [1]	p.m.		
Määrärahat 2004	—					
Yhteensä	23 800 000	23 800 000	430 000	p.m.		

[1] Ero johtuu siitä, että tutkimuksen hallinnolliset budjettikohdat on muunnettu jaksotetuista määrärahoista jaksottamattomiksi.

Selvitysosa

Määräraha on tarkoitettu kattamaan 31. joulukuuta 2003 mennessä toteutettujen sitoumusten maksattaminen.

Henkilöstökustannuksiin tarkoitetut määrärahat jakautuvat seuraavasti:

Ohjelma	Maksusitoumukset	Maksut
Puiteohjelma, ydinala	—	80 000
Puiteohjelma, muu kuin ydinala	—	350 000
Yhteensä	**—**	**430 000**

Alamomentille otettuihin määrärahoihin lisätään Euroopan vapaakauppaliiton jäsenvaltioiden rahoitusosuudet Euroopan talousalueesta tehdyn sopimuksen määräysten ja erityisesti sen 82 artiklan ja pöytäkirjan N:o 32 mukaisesti. Kyseiset tiedoksi esitetyt määrät, jotka aiheutuvat tulotaulukon momentille 6 3 0 otetuista Euroopan vapaakauppaliiton jäsenvaltioiden rahoitusosuuksista ja jotka ovat varainhoitoasetuksen 18 artiklan 1 kohdan d alakohdan mukaisia käyttötarkoitukseensa sidottuja tuloja, otetaan vastaavansuuruisiksi määrärahoiksi ja toteutetaan osana tämän pääluokan menotaulukon tämän osan liitettä III, joka on yleisen talousarvion erottamaton osa.

Euroopan vapaakauppaliiton jäsenvaltioiden osuus rajoittuu ainoastaan niiden osallistumiseen puiteohjelman muuhun kuin ydinenergiaa koskevaan toimintaan.

Oikeusperusta

Neuvoston päätös 2002/668/Euratom, tehty 3 päivänä kesäkuuta 2002, eurooppalaisen tutkimusalueen toteuttamista tukevasta Euroopan atomienergiayhteisön (Euratomin) kuudennesta tutkimuksen ja koulutuksen puiteohjelmasta (2002—2006) (EYVL L 232, 29.8.2002, s. 34).

KOMISSIO
OSASTO 08 — TUTKIMUS

LUKU 08 49 — ENTISEN VARAINHOITOASETUKSEN MUKAISESTI SIDOTTUJEN OHJELMIEN HALLINTOMENOT *(jatkoa)*

08 49 05 *(jatkoa)*

08 49 05 02 *(jatkoa)*

Euroopan parlamentin ja neuvoston päätös N:o 1513/2002/EY, tehty 27 päivänä kesäkuuta 2002, eurooppalaisen tutkimusalueen toteuttamista ja innovointia tukevasta Euroopan yhteisön kuudennesta tutkimuksen, teknologian kehittämisen ja esittelyn puiteohjelmasta (2002—2006) (EYVL L 232, 29.8.2002, s. 1).

Neuvoston päätös 2002/834/EY, tehty 30 päivänä syyskuuta 2002, tutkimuksen, teknologian kehittämisen ja esittelyn erityisohjelmasta "Eurooppalaisen tutkimusalueen integrointi ja lujittaminen" (2002—2006) (EYVL L 294, 29.10.2002, s. 1).

Neuvoston päätös 2002/835/EY, tehty 30 päivänä syyskuuta 2002, tutkimuksen, teknologian kehittämisen ja esittelyn erityisohjelmasta "Eurooppalaisen tutkimusalueen jäsentäminen" (2002—2006) (EYVL L 294, 29.10.2002, s. 44).

Neuvoston päätös 2002/837/Euratom, tehty 30 päivänä syyskuuta 2002, ydinenergia-alan tutkimuksen ja koulutuksen erityisohjelmasta (Euratom) (2002—2006) (EYVL L 294, 29.10.2002, s. 74).

08 49 05 03 Tutkimustoimien muut hallintomenot

Numerotiedot (Jaksotetut määrärahat)

Määrärahat 2004		Määrärahat 2003		Toteutus 2002	
Maksusitoumukset	Maksut	Maksusitoumukset	Maksut	Maksusitoumukset	Maksut
—	15 600 000	53 700 000	53 700 000		

Maksujen ennakoitu erääntymisaikataulu suhteessa maksusitoumuksün on seuraava:

Maksusitoumukset		Maksut				
		2003	2004	2005	2006	Myöhemmät varainhoitovuodet
Uusista maksumäärärahoista maksatettavat ennen vuotta 2003 tehdyt maksusitoumukset						
Vuodelta 2002 siirretyt ja/tai palautetut maksusitoumusmäärärahat						
Määrärahat 2003	53 700 000	53 700 000	15 600 000 ([1])	p.m.		
Määrärahat 2004	—					
Yhteensä	53 700 000	53 700 000	15 600 000	p.m.		

([1]) Ero johtuu siitä, että tutkimuksen hallinnolliset budjettikohdat on muunnettu jaksotetuista määrärahoista jaksottamattomiksi.

Selvitysosa

Määräraha on tarkoitettu kattamaan 31. joulukuuta 2003 mennessä toteutettujen sitoumusten maksattaminen.

KOMISSIO
OSASTO 08 — TUTKIMUS

LUKU 08 49 — ENTISEN VARAINHOITOASETUKSEN MUKAISESTI SIDOTTUJEN OHJELMIEN HALLINTOMENOT *(jatkoa)*

08 49 05 *(jatkoa)*

08 49 05 03 *(jatkoa)*

Henkilöstökustannuksiin tarkoitetut määrärahat jakautuvat seuraavasti:

Ohjelma	Maksusitoumukset	Maksut
Puiteohjelma, ydinala	—	2 900 000
Puiteohjelma, muu kuin ydinala	—	12 700 000
Yhteensä	**—**	**15 600 000**

Alamomentille otettuihin määrärahoihin lisätään Euroopan vapaakauppaliiton jäsenvaltioiden rahoitusosuudet Euroopan talousalueesta tehdyn sopimuksen määräysten ja erityisesti sen 82 artiklan ja pöytäkirjan N:o 32 mukaisesti. Kyseiset tiedoksi esitetyt määrät, jotka aiheutuvat tulotaulukon momentille 6 3 0 otetuista Euroopan vapaakauppaliiton jäsenvaltioiden rahoitusosuuksista ja jotka ovat varainhoitoasetuksen 18 artiklan 1 kohdan d alakohdan mukaisia käyttötarkoitukseensa sidottuja tuloja, otetaan vastaavansuuruisiksi määrärahoiksi ja toteutetaan osana tämän pääluokan menotaulukon tämän osan liitettä III, joka on yleisen talousarvion erottamaton osa.

Euroopan vapaakauppaliiton jäsenvaltioiden osuus rajoittuu ainoastaan niiden osallistumiseen puiteohjelman muuhun kuin ydinenergiaa koskevaan toimintaan.

Oikeusperusta

Neuvoston päätös 2002/668/Euratom, tehty 3 päivänä kesäkuuta 2002, eurooppalaisen tutkimusalueen toteuttamista tukevasta Euroopan atomienergiayhteisön (Euratomin) kuudennesta tutkimuksen ja koulutuksen puiteohjelmasta (2002—2006) (EYVL L 232, 29.8.2002, s. 34).

Euroopan parlamentin ja neuvoston päätös N:o 1513/2002/EY, tehty 27 päivänä kesäkuuta 2002, eurooppalaisen tutkimusalueen toteuttamista ja innovointia tukevasta Euroopan yhteisön kuudennesta tutkimuksen, teknologian kehittämisen ja esittelyn puiteohjelmasta (2002—2006) (EYVL L 232, 29.8.2002, s. 1).

Neuvoston päätös 2002/834/EY, tehty 30 päivänä syyskuuta 2002, tutkimuksen, teknologian kehittämisen ja esittelyn erityisohjelmasta ”Eurooppalaisen tutkimusalueen integrointi ja lujittaminen” (2002—2006) (EYVL L 294, 29.10.2002, s. 1).

Neuvoston päätös 2002/835/EY, tehty 30 päivänä syyskuuta 2002, tutkimuksen, teknologian kehittämisen ja esittelyn erityisohjelmasta ”Eurooppalaisen tutkimusalueen jäsentäminen” (2002—2006) (EYVL L 294, 29.10.2002, s. 44).

Neuvoston päätös 2002/837/Euratom, tehty 30 päivänä syyskuuta 2002, ydinenergia-alan tutkimuksen ja koulutuksen erityisohjelmasta (Euratom) (2002—2006) (EYVL L 294, 29.10.2002, s. 74).

KOMISSIO
OSASTO 08 — TUTKIMUS

TOIMINNOT ILMAN BUDJETTIKOHTAA

— HALLINNOLLINEN TUKI TUTKIMUKSEN PÄÄOSASTOLLE

— TOIMINTASTRATEGIA JA KOORDINOINTI TUTKIMUKSEN PÄÄOSASTOLLE

OSASTO 09

TIETOYHTEISKUNTA

OSASTO 09

TIETOYHTEISKUNTA

Yleiset tavoitteet

Tällä toimintalohkolla ”Viestintäpalveluja koskeva politiikka” -toiminnon keskeisiä tavoitteita ovat avoimien ja kilpailukykyisten viestinnän sisämarkkinoiden edistäminen uuden säädöskehyksen avulla sekä radiotaajuuksien hallintaa koskevan yhteisön politiikan käyttöönotto.

*e*Europe-toiminto sisältyy *e*Europe 2005 -toimintasuunnitelman tavoitteisiin. Se koskee erityisesti verkkojen turvallisuuden vahvistamista, Internetin eurooppalaisen ulottuvuuden kehittämistä ottamalla käyttöön verkkotunnus ”.eu” sekä eurooppalaisen digitaalisen sisältötuotannon kehittämistä maailmanlaajuisia verkkoja varten sekä televiestintäverkkojen yhteensopivuuden edistämistä.

Toiminnossa ”Tutkimus ja teknologian kehittäminen tietoyhteiskunnan alalla” on tavoitteena tietotekniikan kehittäminen kuudenteen TTK-puiteohjelmaan kuuluvan erityisohjelman avulla (”Eurooppalaisen tutkimusalueen integrointi ja lujittaminen”). Tärkeimmät tavoitteet ovat seuraavat: turvallisuusongelmien ratkaiseminen tekniikan, infrastruktuurien ja sovellusten luotettavuuden parantamiseksi, sosiaalisen yhteenkuuluvuuden vahvistaminen luomalla älykkäitä ja helppokäyttöisiä järjestelmiä, kasvulle suotuisten edellytysten tukeminen ja yritysten kilpailukyvyn vahvistaminen sekä tuki monimutkaisten ongelmien ratkaisemiseksi tieteiden, yhteiskunnan, teollisuuden ja taloudellisen toiminnan alalla.

Yhteenveto määrärahoista (2004 ja 2003) sekä toteutuksesta (2002)

Osasto Luku	Nimike	Määrärahat 2004		Määrärahat 2003		Toteutus 2002	
		Maksusitoumukset	Maksut	Maksusitoumukset	Maksut	Maksusitoumukset	Maksut
09 01	TIETOYHTEISKUNNAN TOIMINTALOHKON HALLINTOMENOT	117 856 785	117 856 785	43 932 212	43 932 212	42 042 159,57	42 042 159,57
09 02	SÄHKÖISTÄ VIESTINTÄÄ KOSKEVA POLITIIKKA	3 700 000	3 750 000	3 700 000	3 300 000	1 959 268,89	2 212 542,27
09 03	*e*EUROPE	69 570 000	68 640 000	65 550 000	61 400 000	60 158 715,46	50 500 032,83
09 04	TIETOYHTEISKUNTAAN LIITTYVÄ TUTKIMUS JA TEKNOLOGIAN KEHITTÄMINEN	873 800 000	778 780 000	806 500 000	755 000 000	943 314 043,03	857 220 784,62
09 49	ENTISEN VARAINHOITOASETUKSEN MUKAISESTI SIDOTTUJEN OHJELMIEN HALLINTOMENOT	—	10 790 000	69 950 000	70 060 000	1 360 182,68	976 892,04
09 50	TIETOYHTEISKUNNAN TOIMINTALOHKON SUORITUSKYKYÄ KOSKEVAT KANNUSTIMET	143 000	143 000				
	Osasto 09 — Yhteensä	**1 065 069 785**	**979 959 785**	**989 632 212**	**933 692 212**	**1 048 834 369,63**	**952 952 411,33**

KOMISSIO
OSASTO 09 — TIETOYHTEISKUNTA

Henkilöstövoimavarat

	2004	2003	2002
Henkilöstötaulukko — toimintamäärärahat	286	267	264
Henkilöstötaulukko — tutkimusmäärärahat	528	528	518
Lisähenkilöstö — momentti XX 01 02 (entinen osasto A-7)	33	32	24
Muu lisähenkilöstö	202	204	216
Kielipalvelu (uudelleen kohdentaminen) ([1])	19	17	16
Yhteensä	**1 068**	**1 048**	**1 038**

([1]) Lisätty tähän toimintalohkoon käännöspalvelusta sekä yhteisestä tulkkaus- ja konferenssipalvelusta.

OSASTO 09

TIETOYHTEISKUNTA

LUKU 09 01 — TIETOYHTEISKUNNAN TOIMINTALOHKON HALLINTOMENOT

Momenttien 1, 2, 3 ja 5 yksityiskohtaiset tiedot esitetään luvussa XX 01

Osasto Luku Momentti Alamomentti	Nimike	RM	Määrärahat 2004	Määrärahat 2003	Toteutus 2002
09 01	TIETOYHTEISKUNNAN TOIMINTALOHKON HALLINTOMENOT				
09 01 01	***Menot tietoyhteiskunnan toimintalohkon palveluksessa olevasta henkilöstöstä***	5	25 678 768 ([1])	23 900 279	21 077 378,65
09 01 02	***Ulkopuolinen henkilöstö ja muut hallintomenot tietoyhteiskunnan toimintalohkossa***				
09 01 02 01	Ulkopuolinen henkilöstö	5	2 332 911	2 112 280	1 477 230,03
09 01 02 11	Muut hallintomenot	5	2 476 972 ([2])	2 198 686 ([3])	2 201 099,83
	Momentti 09 01 02 — Välisumma		4 809 883	4 310 966	3 678 329,86
09 01 03	***Kiinteistöt ja niihin liittyvät menot tietoyhteiskunnan toimintalohkossa***	5	17 543 134	15 720 967	17 286 451,06
09 01 04	***Tietoyhteiskunnan toimintalohkoon kuuluvien toimenpiteiden tukimenot***				
09 01 04 01	Viestintäpalveluja koskevan yhteisön politiikan määrittely ja soveltaminen — Hallintomenot	3	270 000		
09 01 04 02	Eurooppalaisen digitaalisen sisällön edistäminen maailmanlaajuisissa verkoissa — Hallintomenot	3	405 000		
09 01 04 03	Televiestintäalan Euroopan laajuiset verkot — Hallintomenot	3	450 000		

([1]) Lukuun 31 01 otetaan 66 183 euron määräraha.
([2]) Lukuun 31 01 otetaan 2 116 euron määräraha.
([3]) Lukuun 31 01 otetaan 2 116 euron määräraha.

KOMISSIO
OSASTO 09 — TIETOYHTEISKUNTA

LUKU 09 01 — TIETOYHTEISKUNNAN TOIMINTALOHKON HALLINTOMENOT *(jatkoa)*

Osasto Luku Momentti Alamomentti	Nimike	RM	Määrärahat 2004	Määrärahat 2003	Toteutus 2002
09 01 04 04	Internetin laitonta ja haitallista sisältöä vastaan suunnatut toimet — Hallintomenot	3	p.m. [1]		
	Momentti 09 01 04 — Välisumma		1 125 000		
09 01 05	***tietoyhteiskunnan toimintalohkoon kuuluvan tutkimustoiminnan tukimenot***				
09 01 05 01	Tutkimushenkilöstöä koskevat menot	3	45 800 000		
09 01 05 02	Ulkopuolinen tutkimushenkilöstö	3	10 500 000		
09 01 05 03	Tutkimustoimien muut hallintomenot	3	12 400 000		
	Momentti 09 01 05 — Välisumma		68 700 000		
	Luku 09 01 — Yhteensä		**117 856 785**	**43 932 212**	**42 042 159,57**

[1] Lukuun 31 01 otetaan 162 000 euron määräraha.

KOMISSIO
OSASTO 09 — TIETOYHTEISKUNTA

LUKU 09 01 — TIETOYHTEISKUNNAN TOIMINTALOHKON HALLINTOMENOT *(jatkoa)*

09 01 01 Menot tietoyhteiskunnan toimintalohkon palveluksessa olevasta henkilöstöstä

Numerotiedot (Jaksottamattomat määrärahat)

Määrärahat 2004	Määrärahat 2003	Toteutus 2002
25 678 768 (1)	23 900 279	21 077 378,65
(1) Lukuun 31 01 otetaan 66 183 euron määräraha.		

09 01 02 Ulkopuolinen henkilöstö ja muut hallintomenot tietoyhteiskunnan toimintalohkossa

09 01 02 01 Ulkopuolinen henkilöstö

Numerotiedot (Jaksottamattomat määrärahat)

Määrärahat 2004	Määrärahat 2003	Toteutus 2002
2 332 911	2 112 280	1 477 230,03

09 01 02 11 Muut hallintomenot

Numerotiedot (Jaksottamattomat määrärahat)

Määrärahat 2004	Määrärahat 2003	Toteutus 2002
2 476 972 (1)	2 198 686 (2)	2 201 099,83
(1) Lukuun 31 01 otetaan 2 116 euron määräraha. (2) Lukuun 31 01 otetaan 2 116 euron määräraha.		

09 01 03 Kiinteistöt ja niihin liittyvät menot tietoyhteiskunnan toimintalohkossa

Numerotiedot (Jaksottamattomat määrärahat)

Määrärahat 2004	Määrärahat 2003	Toteutus 2002
17 543 134	15 720 967	17 286 451,06

09 01 04 Tietoyhteiskunnan toimintalohkoon kuuluvien toimenpiteiden tukimenot

09 01 04 01 Viestintäpalveluja koskevan yhteisön politiikan määrittely ja soveltaminen — Hallintomenot

Numerotiedot (Jaksottamattomat määrärahat)

Määrärahat 2004	Määrärahat 2003	Toteutus 2002
270 000		

Selvitysosa

Määräraha on tarkoitettu kattamaan selvityksistä ja asiantuntijakokouksista aiheutuvat menot sekä tiedotus- ja julkaisumenot, jotka liittyvät suoraan tämän alamomentin kattaman ohjelman tai toimien tavoitteen saavuttamiseen, sekä mahdolliset muut menot teknisestä ja hallinnollisesta avusta, johon ei liity julkishallinnon tehtäviä, jotka komissio on ulkoistanut erillisin palvelusopimuksin, koska teknisen avun toimistojen sopimukset päättyvät seuraavina vuosina.

Oikeusperusta

Katso momentti 09 02 01.

KOMISSIO
OSASTO 09 — TIETOYHTEISKUNTA

LUKU 09 01 — TIETOYHTEISKUNNAN TOIMINTALOHKON HALLINTOMENOT *(jatkoa)*

09 01 04 *(jatkoa)*

09 01 04 02 Eurooppalaisen digitaalisen sisällön edistäminen maailmanlaajuisissa verkoissa — Hallintomenot

Numerotiedot (Jaksottamattomat määrärahat)

Määrärahat 2004	Määrärahat 2003	Toteutus 2002
405 000		

Selvitysosa

Määräraha on tarkoitettu kattamaan teknisestä ja/tai hallinnollisesta avustamisesta aiheutuvat menot, jotka liittyvät ohjelman tai hankkeiden määrittelyyn, valmisteluun, hallintoon, seurantaan, tilintarkastukseen ja valvontaan.

Määräraha kattaa myös selvityksistä ja asiantuntijakokouksista aiheutuvat menot sekä tiedotus- ja julkaisumenot, jotka liittyvät suoraan tämän luvun kattaman ohjelman tai toimien tavoitteen saavuttamiseen.

Alamomentille otettuihin määrärahoihin lisätään Euroopan vapaakauppaliiton jäsenvaltioiden rahoitusosuudet Euroopan talousalueesta tehdyn sopimuksen määräysten ja erityisesti sen 82 artiklan ja pöytäkirjan N:o 32 mukaisesti. Kyseiset tiedoksi esitetyt määrät, jotka aiheutuvat tulotaulukon momentille 6 3 0 otetuista Euroopan vapaakauppaliiton jäsenvaltioiden rahoitusosuuksista ja jotka ovat varainhoitoasetuksen 18 artiklan 1 kohdan d alakohdan mukaisia käyttötarkoitukseensa sidottuja tuloja, otetaan vastaavansuuruisiksi määrärahoiksi ja toteutetaan osana tämän pääluokan menotaulukon tämän osan liitettä V, joka on yleisen talousarvion erottamaton osa.

Yhteisön ohjelmiin osallistuvien ehdokasmaiden rahoitusosuudesta saatavat tulot, jotka otetaan tulotaulukon alamomentille 6 0 9 1, voidaan ottaa lisämäärärahoiksi varainhoitoasetuksen 18 artiklan 1 kohdan d alakohdan mukaisesti.

Oikeusperusta

Katso momentti 09 03 02.

09 01 04 03 Televiestintäalan Euroopan laajuiset verkot — Hallintomenot

Numerotiedot (Jaksottamattomat määrärahat)

Määrärahat 2004	Määrärahat 2003	Toteutus 2002
450 000		

Selvitysosa

Määräraha on tarkoitettu kattamaan selvityksistä ja asiantuntijakokouksista aiheutuvat menot sekä tiedotus- ja julkaisumenot, jotka liittyvät suoraan tämän alamomentin kattaman ohjelman tai toimien tavoitteen saavuttamiseen, sekä mahdolliset muut menot teknisestä ja hallinnollisesta avusta, johon ei liity julkishallinnon tehtäviä, jotka komissio on ulkoistanut erillisin palvelusopimuksin, koska teknisen avun toimistojen sopimukset päättyvät seuraavina vuosina.

Oikeusperusta

Katso momentti 09 03 04.

09 01 04 04 Internetin laitonta ja haitallista sisältöä vastaan suunnatut toimet — Hallintomenot

Numerotiedot (Jaksottamattomat määrärahat)

Määrärahat 2004	Määrärahat 2003	Toteutus 2002
p.m. [1]		
[1] Lukuun 31 01 otetaan 162 000 euron määräraha.		

Selvitysosa

Määräraha on tarkoitettu kattamaan selvityksistä ja asiantuntijakokouksista aiheutuvat menot sekä tiedotus- ja julkaisumenot, jotka liittyvät suoraan tämän alamomentin kattaman ohjelman tai toimien tavoitteen saavuttamiseen, sekä mahdolliset muut menot teknisestä ja hallinnollisesta avusta, johon ei liity julkishallinnon tehtäviä, jotka komissio on ulkoistanut erillisin palvelusopimuksin, koska teknisen avun toimistojen sopimukset päättyvät seuraavina vuosina.

KOMISSIO
OSASTO 09 — TIETOYHTEISKUNTA

LUKU 09 01 — TIETOYHTEISKUNNAN TOIMINTALOHKON HALLINTOMENOT *(jatkoa)*

09 01 04 *(jatkoa)*

09 01 04 04 *(jatkoa)*

Alamomentille otettuihin määrärahoihin lisätään Euroopan vapaakauppaliiton jäsenvaltioiden rahoitusosuudet Euroopan talousalueesta tehdyn sopimuksen määräysten ja erityisesti sen 82 artiklan ja pöytäkirjan N:o 32 mukaisesti. Kyseiset tiedoksi esitetyt määrät, jotka aiheutuvat tulotaulukon momentille 6 3 0 otetuista Euroopan vapaakauppaliiton jäsenvaltioiden rahoitusosuuksista ja jotka ovat varainhoitoasetuksen 18 artiklan 1 kohdan d alakohdan mukaisia käyttötarkoitukseensa sidottuja tuloja, otetaan vastaavansuuruisiksi määrärahoiksi ja toteutetaan osana tämän pääluokan menotaulukon tämän osan liitettä V, joka on yleisen talousarvion erottamaton osa.

Oikeusperusta

Katso momentti 09 03 03.

09 01 05 ***tietoyhteiskunnan toimintalohkoon kuuluvan tutkimustoiminnan tukimenot***

09 01 05 01 Tutkimushenkilöstöä koskevat menot

Numerotiedot (Jaksottamattomat määrärahat)

Määrärahat 2004	Määrärahat 2003	Toteutus 2002
45 800 000		

Selvitysosa

Alamomentille otettuihin määrärahoihin lisätään Euroopan vapaakauppaliiton jäsenvaltioiden rahoitusosuudet Euroopan talousalueesta tehdyn sopimuksen määräysten ja erityisesti sen 82 artiklan ja pöytäkirjan N:o 32 mukaisesti. Kyseiset tiedoksi esitetyt määrät, jotka aiheutuvat tulotaulukon momentille 6 3 0 otetuista Euroopan vapaakauppaliiton jäsenvaltioiden rahoitusosuuksista ja jotka ovat varainhoitoasetuksen 18 artiklan 1 kohdan d alakohdan mukaisia käyttötarkoitukseensa sidottuja tuloja, otetaan vastaavansuuruisiksi määrärahoiksi ja toteutetaan osana tämän pääluokan menotaulukon tämän osan liitettä V, joka on yleisen talousarvion erottamaton osa.

09 01 05 02 Ulkopuolinen tutkimushenkilöstö

Numerotiedot (Jaksottamattomat määrärahat)

Määrärahat 2004	Määrärahat 2003	Toteutus 2002
10 500 000		

Selvitysosa

Alamomentille otettuihin määrärahoihin lisätään Euroopan vapaakauppaliiton jäsenvaltioiden rahoitusosuudet Euroopan talousalueesta tehdyn sopimuksen määräysten ja erityisesti sen 82 artiklan ja pöytäkirjan N:o 32 mukaisesti. Kyseiset tiedoksi esitetyt määrät, jotka aiheutuvat tulotaulukon momentille 6 3 0 otetuista Euroopan vapaakauppaliiton jäsenvaltioiden rahoitusosuuksista ja jotka ovat varainhoitoasetuksen 18 artiklan 1 kohdan d alakohdan mukaisia käyttötarkoitukseensa sidottuja tuloja, otetaan vastaavansuuruisiksi määrärahoiksi ja toteutetaan osana tämän pääluokan menotaulukon tämän osan liitettä V, joka on yleisen talousarvion erottamaton osa.

09 01 05 03 Tutkimustoimien muut hallintomenot

Numerotiedot (Jaksottamattomat määrärahat)

Määrärahat 2004	Määrärahat 2003	Toteutus 2002
12 400 000		

Selvitysosa

Alamomentille otettuihin määrärahoihin lisätään Euroopan vapaakauppaliiton jäsenvaltioiden rahoitusosuudet Euroopan talousalueesta tehdyn sopimuksen määräysten ja erityisesti sen 82 artiklan ja pöytäkirjan N:o 32 mukaisesti. Kyseiset tiedoksi esitetyt määrät, jotka aiheutuvat tulotaulukon momentille 6 3 0 otetuista Euroopan vapaakauppaliiton jäsenvaltioiden rahoitusosuuksista ja jotka ovat varainhoitoasetuksen 18 artiklan 1 kohdan d alakohdan mukaisia käyttötarkoitukseensa sidottuja tuloja, otetaan vastaavansuuruisiksi määrärahoiksi ja toteutetaan osana tämän pääluokan menotaulukon tämän osan liitettä V, joka on yleisen talousarvion erottamaton osa.

KOMISSIO
OSASTO 09 — TIETOYHTEISKUNTA

LUKU 09 02 — SÄHKÖISTÄ VIESTINTÄÄ KOSKEVA POLITIIKKA

Osasto Luku Momentti Alamomentti	Nimike	RM	Määrärahat 2004		Määrärahat 2003		Toteutus 2002	
			Maksusitoumukset	Maksut	Maksusitoumukset	Maksut	Maksusitoumukset	Maksut
09 02	SÄHKÖISTÄ VIESTINTÄÄ KOSKEVA POLITIIKKA							
09 02 01	***Viestintäpalveluja koskevan yhteisön politiikan määrittely ja soveltaminen***	3	3 700 000	3 750 000	3 700 000	3 300 000	1 959 268,89	2 212 542,27
	Luku 09 02 — Yhteensä		**3 700 000**	**3 750 000**	**3 700 000**	**3 300 000**	**1 959 268,89**	**2 212 542,27**

KOMISSIO
OSASTO 09 — TIETOYHTEISKUNTA

LUKU 09 02 — SÄHKÖISTÄ VIESTINTÄÄ KOSKEVA POLITIIKKA *(jatkoa)*

09 02 01 ***Viestintäpalveluja koskevan yhteisön politiikan määrittely ja soveltaminen***

Numerotiedot (Jaksotetut määrärahat)

Määrärahat 2004		Määrärahat 2003		Toteutus 2002	
Maksusitoumukset	Maksut	Maksusitoumukset	Maksut	Maksusitoumukset	Maksut
3 700 000	3 750 000	3 700 000	3 300 000	1 959 268,89	2 212 542,27

Maksujen ennakoitu erääntymisaikataulu suhteessa maksusitoumuksün on seuraava:

Maksusitoumukset		Maksut				
		2003	2004	2005	2006	Myöhemmät varainhoito-vuodet
Uusista maksumäärärahoista maksatettavat ennen vuotta 2003 tehdyt maksusitoumukset	2 827 412	2 050 000	650 000	127 412	p.m.	
Vuodelta 2002 siirretyt ja/tai palautetut maksusitoumusmäärärahat	926 999	250 000	500 000	176 999	p.m.	
Määrärahat 2003	3 700 000	1 000 000	1 650 000	800 000	250 000	p.m.
Määrärahat 2004	3 700 000		950 000	1 560 000	1 236 667	– 46 667
Yhteensä	11 154 411	3 300 000	3 750 000	2 664 411	1 486 667	– 46 667

Selvitysosa

Määräraha on tarkoitettu kattamaan toimet, joiden tavoitteena on

— viestintäverkkoja ja -palveluja koskevan yhteisön politiikan jatkaminen (mukaan luettuna erityisesti Internet ja tiedotusvälineet), jotta voitaisiin tehdä aloitteita alan haasteisiin vastaamiseksi,

— viestinnän uuden sääntelyjärjestelmän täytäntöönpanon edistäminen ja valvominen,

— tietoyhteiskuntaan siirtymisen tukeminen erityisesti osana Lissabonin huippukokouksen seurantaa,

— sen mahdollistaminen, että kolmannet maat voivat jatkaa samanlaista politiikkaa markkinoidensa avautumisessa kuin Euroopan unioni.

Toimien tavoitteita ovat erityisesti

— viestintäpalveluverkkoja koskevan yhteisön politiikan laatiminen,

— lainsäädännön ja sen täytäntöönpanon tutkiminen,

— uusien lainsäädäntöosien muotoilu (esim. viestintäpalvelujen ja audiovisuaalialan yhteensopivuus, matkaviestintä tai satelliittien välityksellä tapahtuva viestintä, Internetiin liittyvät erityistekijät, taajuuksien jaon koordinointi Euroopassa),

— toimintojen kehittäminen matka- ja satelliittiviestinnän alalla, ja erityisesti radiotaajuuksien alalla,

— eurooppalaisten politiikkojen ja aloitteiden koordinointi viestintäpalvelujen kansainvälisen ympäristön kanssa (esim. WTO-Televiestintä, Kansainvälinen teleliikenneliitto, kahdenväliset suhteet kolmansien maiden kanssa),

— toimintojen ja aloitteiden kehittäminen tietoyhteiskunnan alalla (erityisesti Internetin tiettyihin ominaisuuksiin ja uusiin viestintäpalveluihin liittyen),

Toimiin kuuluu mm. selvitysten laatiminen (esim. markkinatilanteesta, vaikutuksista uusien tekniikoiden kuten Internetin ja matkaviestinnän markkinoihin) ja edistymistä koskevien raporttien laatiminen, asiaan liittyvien tahojen ja suuren yleisön kuuleminen, lainsäädäntöehdotusten valmistelu ja lainsäädännön soveltamisen valvonta.

KOMISSIO
OSASTO 09 — TIETOYHTEISKUNTA

LUKU 09 02 — SÄHKÖISTÄ VIESTINTÄÄ KOSKEVA POLITIIKKA *(jatkoa)*

09 02 01 *(jatkoa)*

Määräraha kattaa analyysejä, asiantuntijoita, ennakkoselvityksiä, erityistutkimuksia, arviointia, yhdenmukaistamista, avustamista, kansainvälisiin sopimuksiin osallistumista ja tiettyjen toimien yhteisrahoittamista koskevia sopimuksia.

Oikeusperusta

Komission institutionaalisista oikeuksista johtuvat tehtävät sellaisina kuin niistä on säädetty Euroopan yhteisöjen yleiseen talousarvioon sovellettavasta varainhoitoasetuksesta 25 päivänä kesäkuuta 2002 tehdyn neuvoston asetuksen (EY, Euratom) N:o 1605/2002 49 artiklan 2 kohdan c alakohdassa (EYVL L 248, 16.9.2002, s. 1).

Katso myös alamomentti 09 01 04 01.

KOMISSIO
OSASTO 09 — TIETOYHTEISKUNTA

LUKU 09 03 — *E*EUROPE

Osasto Luku Momentti Alamomentti	Nimike	RM	Määrärahat 2004		Määrärahat 2003		Toteutus 2002	
			Maksusitoumukset	Maksut	Maksusitoumukset	Maksut	Maksusitoumukset	Maksut
09 03	*E*EUROPE							
09 03 01	***Tietoyhteiskunta***	3	p.m. (1)	5 100 000 (2)	p.m. (3)	4 400 000	3 621 414,56	3 416 960,74
09 03 02	***Eurooppalaisen digitaalisen sisällön edistäminen maailmanlaajuisissa verkoissa***	3	24 550 000	24 000 000	27 050 000	20 800 000	28 047 289,09	16 639 352,90
09 03 03	***Internetin laitonta ja haitallista sisältöä vastaan suunnatut toimet***	3	6 520 000	10 340 000	p.m. (4)	7 000 000	6 188 793,81	6 082 998,08
09 03 04	***Televiestintäalan Euroopan laajuiset verkot***	3	38 500 000	29 200 000	38 500 000	29 200 000	22 301 218,—	24 360 721,11
09 03 05	***Euroopan verkko- ja tietoturvavirasto***							
09 03 05 01	Euroopan verkko- ja tietoturvavirasto — Avustus osastoille 1 ja 2	3	p.m. (5)	p.m. (6)				
09 03 05 02	Euroopan verkko- ja tietoturvavirasto — Avustus osastolle 3	3	p.m. (7)	p.m. (8)				
	Momentti 09 03 05 — Välisumma		p.m.	p.m.				
	Luku 09 03 — Yhteensä		**69 570 000**	**68 640 000**	**65 550 000**	**61 400 000**	**60 158 715,46**	**50 500 032,83**

(1) Lukuun 31 02 otetaan 6 000 000 euron määräraha.
(2) Lukuun 31 02 otetaan 2 200 000 euron määräraha.
(3) Lukuun 31 02 otetaan 8 000 000 euron määräraha.
(4) Lukuun 31 02 otetaan 6 400 000 euron määräraha.
(5) Lukuun 31 02 otetaan 2 080 000 euron määräraha.
(6) Lukuun 31 02 otetaan 2 080 000 euron määräraha.
(7) Lukuun 31 02 otetaan 420 000 euron määräraha.
(8) Lukuun 31 02 otetaan 420 000 euron määräraha.

KOMISSIO
OSASTO 09 — TIETOYHTEISKUNTA

LUKU 09 03 — *E*EUROPE *(jatkoa)*

09 03 01 ***Tietoyhteiskunta***

Numerotiedot (Jaksotetut määrärahat)

Määrärahat 2004		Määrärahat 2003		Toteutus 2002	
Maksusitoumukset	Maksut	Maksusitoumukset	Maksut	Maksusitoumukset	Maksut
p.m. (1)	5 100 000 (2)	p.m. (3)	4 400 000	3 621 414,56	3 416 960,74

(1) Lukuun 31 02 otetaan 6 000 000 euron määräraha.
(2) Lukuun 31 02 otetaan 2 200 000 euron määräraha.
(3) Lukuun 31 02 otetaan 8 000 000 euron määräraha.

Maksujen ennakoitu erääntymisaikataulu suhteessa maksusitoumuksün on seuraava:

Maksusitoumukset		Maksut				
		2003	2004	2005	2006	Myöhemmät varainhoito-vuodet
Uusista maksumäärärahoista maksatettavat ennen vuotta 2003 tehdyt maksusitoumukset	3 789 113	2 100 000	1 200 000	489 113	p.m.	
Vuodelta 2002 siirretyt ja/tai palautetut maksusitoumusmäärärahat	344 550	100 000	200 000	44 550	p.m.	
Määrärahat 2003	8 000 000 (1)	2 200 000	3 700 000	1 600 000	500 000	p.m.
Määrärahat 2004	6 000 000 (2)		2 200 000	2 340 000	826 667	633 333
Yhteensä	18 133 663	4 400 000	7 300 000 (3)	4 473 663	1 326 667	633 333

(1) Määräraha otetaan alamomentille 31 02 41 01.
(2) Määräraha otetaan alamomentille 31 02 41 01.
(3) Määrästä otetaan 2 200 000 euroa alamomentille 31 02 41 01.

Selvitysosa

Toimintasuunnitelman tarkoituksena on helpottaa tietoyhteiskuntaan siirtymistä Eurooppa-neuvoston Lissabonissa maaliskuussa 2000 ja Sevillassa kesäkuussa 2002 antamien suositusten pohjalta ja edistää informaatioteknologioiden turvallista käyttöä talouden toimijoiden keskuudessa ja yhteiskunnassa yleensä.

Yhteisön rahoitus on tarkoitettu kattamaan jäsenvaltioiden toteuttamien toimien seurantaa ja vertailua Lissabonin strategian yhteydessä hyväksytyn tulosten avoimen koordinaatiomenetelmän perusteella. Lisäksi rahoituksella katetaan ensimmäiset toimet, joiden tarkoituksena on kehittää vähitellen eurooppalainen lähestymistapa verkkoturvallisuuden alalla.

Toimen yleistavoitteet ovat seuraavat:

— a) Euroopan unionin jäsenvaltioiden tulosten seuranta suhteessa alalla kaikkein edistyneimpiin maihin luomalla yhtenäinen ja eri jäsenvaltioiden välillä verrattavissa oleva tietokanta,

— b) *e*Europe-toimintasuunnitelman parhaiden toimintatapojen analysointi ja kokemustenvaihtomekanismien kehittäminen, jotta parhaat toimintatavat voidaan muuntaa poliittisiksi toimenpiteiksi,

— c) tietoyhteiskunnan seurausten analysointi yhteiskunnan kannalta,

— d) verkkoturvallisuuden tukeminen ja edistäminen kaikkien tutkimusten, kyselyiden ja kokemustenvaihdon avulla.

KOMISSIO
OSASTO 09 — TIETOYHTEISKUNTA

LUKU 09 03 — *E*EUROPE *(jatkoa)*

09 03 01 *(jatkoa)*

Edellä hahmoteltujen toimien toteuttamiseksi tehdään sopimuksia, jotka koskevat muun muassa seuraavia aloja: analyysejä, asiantuntemusta, arviointia ja erityistutkimuksia, teknistä yhdenmukaistamista, tukea, kansainväliseen yhteistyöhön ja laitemenoihin osallistumista sekä liitännäis- ja tukitoimiin (tutkimukset, seminaarit, työryhmät, julkaisut, Internet-sivujen laatiminen tiedonlevitystä sekä verkkokeskustelun käynnistämistä varten) osallistumista.

Momentille otettuihin määrärahoihin lisätään Euroopan vapaakauppaliiton jäsenvaltioiden rahoitusosuudet Euroopan talousalueesta tehdyn sopimuksen määräysten ja erityisesti sen 82 artiklan ja pöytäkirjan N:o 32 mukaisesti. Kyseiset tiedoksi esitetyt määrät, jotka aiheutuvat tulotaulukon momentille 6 3 0 otetuista Euroopan vapaakauppaliiton jäsenvaltioiden rahoitusosuuksista ja jotka ovat varainhoitoasetuksen 18 artiklan 1 kohdan d alakohdan mukaisia käyttötarkoitukseensa sidottuja tuloja, otetaan vastaavansuuruisiksi määrärahoiksi ja toteutetaan osana tämän pääluokan menotaulukon tämän osan liitettä V, joka on yleisen talousarvion erottamaton osa.

Kolmansien osapuolien maksuosuuksista saatavat tulot, jotka otetaan tulotaulukon momentille 6 0 9, otetaan lisämäärärahoiksi tälle momentille varainhoitoasetuksen säännösten mukaisesti.

Oikeusperusta

Neuvoston päätös 98/253/EY, tehty 30 päivänä maaliskuuta 1998, tietoyhteiskunnan luomista Euroopassa edistävästä monivuotisesta yhteisön ohjelmasta *(Tietoyhteiskunta)* (EYVL L 107, 7.4.1998, s. 10).

Euroopan parlamentin ja neuvoston päätös N:o 2256/2003/EY, tehty 17 päivänä marraskuuta 2003, *e*Europe 2005 -toimintasuunnitelman seurantaa, hyvien toimintatapojen levittämistä sekä verkko- ja tietoturvan parantamista koskevan monivuotisen ohjelman (2003–2005) hyväksymisestä (MODINIS) (EUVL L 336, 23.12.2003, s. 1).

09 03 02 ***Eurooppalaisen digitaalisen sisällön edistäminen maailmanlaajuisissa verkoissa***

Numerotiedot (Jaksotetut määrärahat)

Määrärahat 2004		Määrärahat 2003		Toteutus 2002	
Maksusitoumukset	Maksut	Maksusitoumukset	Maksut	Maksusitoumukset	Maksut
24 550 000	24 000 000	27 050 000	20 800 000	28 047 289,09	16 639 352,90

Maksujen ennakoitu erääntymisaikataulu suhteessa maksusitoumuksün on seuraava:

Maksusitoumukset		Maksut				
		2003	2004	2005	2006	Myöhemmät varainhoito-vuodet
Uusista maksumäärärahoista maksatettavat ennen vuotta 2003 tehdyt maksusitoumukset	40 893 883	14 000 000	9 600 000	10 500 000	6 793 883	p.m.
Vuodelta 2002 siirretyt ja/tai palautetut maksusitoumusmäärärahat						
Määrärahat 2003	27 050 000	6 800 000	9 500 000	8 000 000	2 750 000	p.m.
Määrärahat 2004	24 550 000		4 900 000	9 025 000	8 683 333	1 941 667
Yhteensä	92 493 883	20 800 000	24 000 000	27 525 000	18 227 216	1 941 667

Selvitysosa

Tällä ohjelmalla on seuraavat strategiset tavoitteet:

— myötävaikuttaa Internetin käytön yleistymiseen ja parempaan saatavuuteen parantamalla eurooppalaisen digitaalisen sisällön saatavuutta maailmanlaajuisissa verkoissa, edistää Euroopan kansalaisten ammatillista, yhteiskunnallista ja kulttuurista kehittymistä sekä helpottaa ehdokasmaiden kansalaisten taloudellista ja sosiaalista yhdentymistä tietoyhteiskuntaan,

— lisätä eurooppalaisen digitaalisen sisällön käyttöä ja saatavuutta erityisesti edistämällä julkisen sektorin tietojen tehokkaampaa käyttöä,

KOMISSIO
OSASTO 09 — TIETOYHTEISKUNTA

LUKU 09 03 — EEUROPE *(jatkoa)*

***09 03 02** (jatkoa)*

— edistää kulttuurista monimuotoisuutta ja monikielisyyttä erityisesti Euroopan unionin kielten ja maailmanlaajuisiin verkkoihin tarkoitetun digitaalisen sisällön osalta sekä lisätä sisältöä tuottavien eurooppalaisten yritysten, erityisesti pienten ja keskisuurten yritysten, vientimahdollisuuksia,

— luoda suotuisat olosuhteet markkinoiden sirpaloitumisen vähentämiselle sekä maailmanlaajuisiin verkkoihin tarkoitetun eurooppalaisen digitaalisen sisällön käytön markkinoinnille, jakelulle ja käytölle tarkoituksena piristää taloudellista toimintaa ja lisätä työpaikkoja, säilyttää kulttuurinen monimuotoisuus, optimoida Euroopan kulttuuriperintö ja helpottaa tietojen ja taitojen hankkimista.

Edellä hahmoteltujen toimien toteuttamiseksi tehdään kustannustenjakoperiaatteella toteutettavia sopimuksia muun muassa seuraavilla aloilla: assosiointi, tekniset työt, toimen ja hankkeiden arviointi ja tarkastus, yhdenmukaistaminen, tuki, kansainvälisiin yhteistyötoimiin ja laiteme noihin ja valmistelu- ja analysointitoimiin sekä liitännäis- ja tukitoimiin (tutkimukset, seminaarit, konferenssit, messuille osallistuminen, julkaisut, tiedotuskampanjat, lehdistömateriaalin valmistelu, Internet-sivut, kurssit) osallistuminen.

Momentille otettuihin määrärahoihin lisätään Euroopan vapaakauppaliiton jäsenvaltioiden rahoitusosuudet Euroopan talousalueesta tehdyn sopimuksen määräysten ja erityisesti sen 82 artiklan ja pöytäkirjan N:o 32 mukaisesti. Kyseiset tiedoksi esitetyt määrät, jotka aiheutuvat tulotaulukon momentille 6 3 0 otetuista Euroopan vapaakauppaliiton jäsenvaltioiden rahoitusosuuksista ja jotka ovat varainhoitoasetuksen 18 artiklan 1 kohdan d alakohdan mukaisia käyttötarkoitukseensa sidottuja tuloja, otetaan vastaavansuuruisiksi määrärahoiksi ja toteutetaan osana tämän pääluokan menotaulukon tämän osan liitettä V, joka on yleisen talousarvion erottamaton osa.

Oikeusperusta

Neuvoston päätös 96/339/EY, tehty 20 päivänä toukokuuta 1996, yhteisön monivuotisen ohjelman hyväksymisestä Euroopan multimedian sisältöteollisuuden kehityksen tukemiseksi ja multimedian sisältöjen käytön edistämiseksi uudessa tietoyhteiskunnassa *(Info 2000)* (EYVL L 129, 30.5.1996, s. 24).

Neuvoston päätös 96/664/EY, tehty 21 päivänä marraskuuta 1996, monivuotisen ohjelman hyväksymisestä yhteisön kielellisen monimuotoisuuden merkityksen korostamiseksi tietoyhteiskunnassa (EYVL L 306, 28.11.1996, s. 40).

Neuvoston päätös 2001/48/EY, tehty 22 päivänä joulukuuta 2000, yhteisön monivuotisen ohjelman hyväksymisestä maailmanlaajuisten verkkojen eurooppalaisen digitaalisen sisällön kehittämisen ja käytön sekä tietoyhteiskunnan kielellisen monimuotoisuuden edistämiseksi (EYVL L 14, 18.1.2001, s. 32).

Katso alamomentti 09 01 04 02.

KOMISSIO
OSASTO 09 — TIETOYHTEISKUNTA

LUKU 09 03 — EEUROPE *(jatkoa)*

09 03 03 ***Internetin laitonta ja haitallista sisältöä vastaan suunnatut toimet***

Numerotiedot (Jaksotetut määrärahat)

Määrärahat 2004		Määrärahat 2003		Toteutus 2002	
Maksusitoumukset	Maksut	Maksusitoumukset	Maksut	Maksusitoumukset	Maksut
6 520 000	10 340 000	p.m. (1)	7 000 000	6 188 793,81	6 082 998,08

(1) Lukuun 31 02 otetaan 6 400 000 euron määräraha.

Maksujen ennakoitu erääntymisaikataulu suhteessa maksusitoumuksün on seuraava:

Maksusitoumukset		Maksut				
		2003	2004	2005	2006	Myöhemmät varainhoito-vuodet
Uusista maksumäärärahoista maksatettavat ennen vuotta 2003 tehdyt maksusitoumukset	11 295 452	4 440 000	5 500 000	1 355 452	p.m.	
Vuodelta 2002 siirretyt ja/tai palautetut maksusitoumusmäärärahat						
Määrärahat 2003	6 400 000 (1)	2 560 000	2 240 000	1 600 000	p.m.	
Määrärahat 2004	6 520 000 (2)		2 600 000	2 120 000	1 876 667	– 76 667
Yhteensä	24 215 452	7 000 000	10 340 000 (3)	5 075 452	1 876 667	– 76 667

(1) Määräraha otetaan momentille 31 02 41.
(2) Määräraha otetaan momentille 31 02 41.
(3) Määrästä otetaan 2 920 000 euroa momentille 31 02 41.

Selvitysosa

Toimen tarkoituksena on operatiivisten ja teknisten toimenpiteiden toteuttaminen tasapainoisella tavalla niitä negatiivisia vaikutuksia vastaan, jotka aiheutuvat laittoman ja haitallisen sisällön levittämisestä, lapsipornografia mukaan luettuna, maailmanlaajuisten tietoverkkojen välityksellä, kunnioittaen kuitenkin ilmaisunvapauden ja vapaan tiedonkulun perusoikeuksia.

Osa määrärahasta käytetään tiedotuskampanjoiden (televisio, radio ja lehdistö) rahoittamiseen Internetin lapsipornografian laittomista ja haitallisista vaikutuksista.

Toimien toteuttamiseksi tehdään kustannustenjakoperiaatteella toteutettavia assosiointi- ja arviointisopimuksia sekä koordinointia, konferenssej a, seminaareja ja asiantuntijakokouksia, avustuksia, koulutusta, tiedottamista, teknisiä töitä ja kansainvälisiin hankkeisiin osallistumista koskevia sopimuksia.

Momentille otettuihin määrärahoihin lisätään Euroopan vapaakauppaliiton jäsenvaltioiden rahoitusosuudet Euroopan talousalueesta tehdyn sopimuksen määräysten ja erityisesti sen 82 artiklan ja pöytäkirjan N:o 32 mukaisesti. Kyseiset tiedoksi esitetyt määrät, jotka aiheutuvat tulotaulukon momentille 6 3 0 otetuista Euroopan vapaakauppaliiton jäsenvaltioiden rahoitusosuuksista ja jotka ovat varainhoitoasetuksen 18 artiklan 1 kohdan d alakohdan mukaisia käyttötarkoitukseensa sidottuja tuloja, otetaan vastaavansuuruisiksi määrärahoiksi ja toteutetaan osana tämän pääluokan menotaulukon tämän osan liitettä V, joka on yleisen talousarvion erottamaton osa.

Oikeusperusta

Euroopan parlamentin ja neuvoston päätös N:o 276/1999/EY, tehty 25 päivänä tammikuuta 1999, Internetin käyttöturvallisuuden parantamista koskevan yhteisön monivuotisen toimintasuunnitelman hyväksymisestä maailmanlaajuisten verkkojen laitonta ja haitallista sisältöä torjumalla (EYVL L 33, 6.2.1999, s. 1), sellaisena kuin se on viimeksi muutettuna päätöksellä N:o 1151/2003/EY (EUVL L 162, 1.7.2003, s. 1).

KOMISSIO
OSASTO 09 — TIETOYHTEISKUNTA

LUKU 09 03 — EEUROPE *(jatkoa)*

09 03 03 *(jatkoa)*

Katso alamomentti 09 01 04 04.

09 03 04 ***Televiestintäalan Euroopan laajuiset verkot***

Numerotiedot (Jaksotetut määrärahat)

Määrärahat 2004		Määrärahat 2003		Toteutus 2002	
Maksusitoumukset	Maksut	Maksusitoumukset	Maksut	Maksusitoumukset	Maksut
38 500 000	29 200 000	38 500 000	29 200 000	22 301 218,—	24 360 721,11

Maksujen ennakoitu erääntymisaikataulu suhteessa maksusitoumuksün on seuraava:

Maksusitoumukset		Maksut				
		2003	2004	2005	2006	Myöhemmät varainhoito-vuodet
Uusista maksumäärärahoista maksatettavat ennen vuotta 2003 tehdyt maksusitoumukset	60 722 112	18 805 000	8 407 000	11 263 000	19 280 000	2 967 112
Vuodelta 2002 siirretyt ja/tai palautetut maksusitoumusmäärärahat						
Määrärahat 2003	38 500 000	10 395 000	11 935 000	8 951 000	3 681 000	3 538 000
Määrärahat 2004	38 500 000		8 858 000	12 476 000	9 432 333	7 733 667
Yhteensä	137 722 112	29 200 000	29 200 000	32 690 000	32 393 333	14 238 779

Selvitysosa

Määräraha on tarkoitettu kattamaan Euroopan laajuisten verkkojen luominen televiestintäalalla, mitä pidetään olennaisen tärkeänä politiikan alana sisämarkkinoiden moitteettoman toiminnan sekä taloudellisen ja sosiaalisen yhteenkuuluvuuden kannalta (Euroopan yhteisön perustamissopimuksen 3 artiklan o kohta ja 154—156 artikla); tämä tapahtuu tukemalla yhteisen edun mukaisten hankkeiden toteuttamista kolmella tasolla:

— yleishyödyllisillä aloilla käytettävät sovellukset (eGovernment ja eAdministration, terveydenhuolto, vammaiset ja vanhukset, oppiminen ja kulttuuri), jotka tarjoavat julkisiin palveluihin tähtääviä innovatiivisia ratkaisuja televiestinnän alalla,

— peruspalvelut, jotka tarjoavat yhteisiä välineitä uusien, yhteentoimiviin standardeihin perustuvien sovellusten kehittämiseen ja toteuttamiseen kehittyneiden matkaviestintäpalvelujen ja luottamusta lisäävien palvelujen aloilla,

— sellaisten verkkojen yhteenliittäminen, yhteentoimivuus ja turvallisuus, jotka mahdollistavat erityisten yleistä etua palvelevien sovellusten ja palvelujen toiminnan.

Määräraha on lisäksi tarkoitettu kattamaan tuki- ja koordinointitoimet, joilla on tarkoitus luoda suotuisa ympäristö hankkeiden toteuttamiselle.

— yhteisrahoitus toteutettavuus-, validointi- ja arviointitutkimuksille ja teknisille tukitoimille,

— osallistuminen riskipääomaan, korkotuet, lainatakuut ja suora tuki hankkeiden toteuttamiseksi asianmukaisesti perustelluissa tapauksissa.

Määräraha on lisäksi tarkoitettu kattamaan tuki- ja koordinointitoimet, joilla on tarkoitus luoda suotuisa ympäristö hankkeiden toteuttamiselle.

KOMISSIO
OSASTO 09 — TIETOYHTEISKUNTA

LUKU 09 03 — EEUROPE *(jatkoa)*

09 03 04 *(jatkoa)*

Momentilta ei rahoiteta yhdenkään edunsaajan hallintomenoja.

Oikeusperusta

Neuvoston asetus (EY) N:o 2236/95, annettu 18 päivänä syyskuuta 1995, Euroopan laajuisten verkkojen alaan liittyvän yhteisön rahoitustuen myöntämistä koskevista yleisistä säännöistä (EYVL L 228, 23.9.1995, s. 1), sellaisena kuin se on viimeksi muutettuna asetuksella (EY) N:o 1655/1999 (EYVL L 197, 29.7.1999, s. 1).

Euroopan parlamentin ja neuvoston päätös N:o 2717/95/EY, tehty 9 päivänä marraskuuta 1995, Euro-ISDN:n (digitaalinen monipalveluverkko) kehittämisen suuntaviivoista Euroopan laajuisena verkkona (EYVL L 282, 24.11.1995, s. 16).

Euroopan parlamentin ja neuvoston päätös N:o 1336/97/EY, tehty 17 päivänä kesäkuuta 1997, Euroopan laajuisia televerkkoja koskevista suuntaviivoista (EYVL L 183, 11.7.1997, s. 12), sellaisena kuin se on viimeksi muutettuna päätöksellä N:o 1376/2002/EY (EYVL L 200, 30.7.2002, s. 1).

Komission 29. huhtikuuta 2003 esittämä ehdotus Euroopan parlamentin ja neuvoston asetukseksi Euroopan laajuisten verkkojen alaan liittyvän yhteisön rahoitustuen myöntämistä koskevista yleisistä säännöistä annetun neuvoston asetuksen (EY) N:o 2236/95 muuttamisesta (KOM(2003) 220 lopullinen).

Katso alamomentti 09 01 04 03.

09 03 05 ***Euroopan verkko- ja tietoturvavirasto***

09 03 05 01 Euroopan verkko- ja tietoturvavirasto — Avustus osastoille 1 ja 2

Numerotiedot (Jaksotetut määrärahat)

Määrärahat 2004		Määrärahat 2003		Toteutus 2002	
Maksusitoumukset	Maksut	Maksusitoumukset	Maksut	Maksusitoumukset	Maksut
p.m. (1)	p.m. (2)				

(1) Lukuun 31 02 otetaan 2 080 000 euron määräraha.
(2) Lukuun 31 02 otetaan 2 080 000 euron määräraha.

Maksujen ennakoitu erääntymisaikataulu suhteessa maksusitoumuksün on seuraava:

Maksusitoumukset		Maksut				
		2003	2004	2005	2006	Myöhemmät varainhoitovuodet
Uusista maksumäärärahoista maksatettavat ennen vuotta 2003 tehdyt maksusitoumukset						
Vuodelta 2002 siirretyt ja/tai palautetut maksusitoumusmäärärahat						
Määrärahat 2003						
Määrärahat 2004	2 080 000 (1)		2 080 000	p.m.		
Yhteensä	2 080 000		2 080 000 (2)	p.m.		

(1) Määräraha otetaan momentille 31 02 41.
(2) Määräraha otetaan momentille 31 02 41.

Selvitysosa

Uusi alamomentti

Määräraha on tarkoitettu kattamaan viraston henkilöstö- ja hallintomenot (osastot 1 ja 2).

KOMISSIO
OSASTO 09 — TIETOYHTEISKUNTA

LUKU 09 03 — EEUROPE *(jatkoa)*

09 03 05 *(jatkoa)*

09 03 05 01 *(jatkoa)*

Viraston on ilmoitettava budjettivallan käyttäjälle toiminta- ja hallintomenojen välisistä määrärahasiirroista.

Komissio sitoutuu viraston pyynnöstä ilmoittamaan budjettivallan käyttäjälle toiminta- ja hallintomenojen välisistä määrärahasiirroista.

Henkilöstö (EU-15)

Ura-alue ja palkka-luokka	Toimet					
	2003				2004	
	31.12.2002		Hyväksytyt		Hyväksytyt	
	Vakinaiset	Väliaikaiset	Vakinaiset	Väliaikaiset	Vakinaiset	Väliaikaiset
A 1						
A 2					1	
A 3						
A 4					2	
A 5					2	
A 6						
A 7					4	
A 8						
Ura-alue A yhteensä					9	
B 1						
B 2						
B 3						
B 4						
B 5						
Ura-alue B yhteensä						
C 1						
C 2						
C 3					1	
C 4						
C 5						
Ura-alue C yhteensä					1	
D 1						
D 2						
D 3						
D 4						
Ura-alue D yhteensä						
Kaikki yhteensä					**10**	

Oikeusperusta

Komission 11 päivänä helmikuuta 2003 esittämä ehdotus Euroopan parlamentin ja neuvoston asetukseksi Euroopan verkko- ja tietoturvaviraston perustamisesta (KOM(2003) 63 lopullinen).

KOMISSIO
OSASTO 09 — TIETOYHTEISKUNTA

LUKU 09 03 — EEUROPE *(jatkoa)*

09 03 05 *(jatkoa)*

09 03 05 02 Euroopan verkko- ja tietoturvavirasto — Avustus osastolle 3

Numerotiedot (Jaksotetut määrärahat)

Määrärahat 2004		Määrärahat 2003		Toteutus 2002	
Maksusitoumukset	Maksut	Maksusitoumukset	Maksut	Maksusitoumukset	Maksut
p.m. (1)	p.m. (2)				

(1) Lukuun 31 02 otetaan 420 000 euron määräraha.
(2) Lukuun 31 02 otetaan 420 000 euron määräraha.

Maksujen ennakoitu erääntymisaikataulu suhteessa maksusitoumuksün on seuraava:

Maksusitoumukset		Maksut				
		2003	2004	2005	2006	Myöhemmät varainhoitovuodet
Uusista maksumäärärahoista maksatettavat ennen vuotta 2003 tehdyt maksusitoumukset						
Vuodelta 2002 siirretyt ja/tai palautetut maksusitoumusmäärärahat						
Määrärahat 2003						
Määrärahat 2004	420 000 (1)		420 000	p.m.		
Yhteensä	420 000		420 000 (2)	p.m.		

(1) Määräraha otetaan momentille 31 02 41.
(2) Määräraha otetaan momentille 31 02 41.

Selvitysosa

Uusi alamomentti

Määräraha on tarkoitettu kattamaan ainoastaan työohjelmaan liittyvät viraston toimintamenot (osasto 3).

Viraston on ilmoitettava budjettivallan käyttäjälle toiminta- ja hallintomenojen välisistä määrärahasiirroista.

Komissio sitoutuu viraston pyynnöstä ilmoittamaan budjettivallan käyttäjälle toiminta- ja hallintomenojen välisistä määrärahasiirroista.

Erillisvirastojen määrä on viime vuosina kasvanut merkittävästi (kuudella), otsakkeen 3 marginaalista suuri osa on mennyt erillisvirastojen talousarvioon ja henkilöstön määrä on kasvanut huomattavasti.

Uudessa varainhoitoasetuksessa (185 artikla) sekä yhteisöjen perustamien elinten puiteasetusten uusissa asiaa koskevissa artikloissa on vahvistettu budjettivallan käyttäjän asemaa.

KOMISSIO
OSASTO 09 — TIETOYHTEISKUNTA

LUKU 09 03 — EEUROPE *(jatkoa)*

09 03 05 *(jatkoa)*

09 03 05 02 *(jatkoa)*

Arvioidut tulot ja menot ovat (EUR 25):

Tulot:	
— Osasto 1 ”Euroopan yhteisön tuki”	3 500 000
Yhteensä	
Menot:	
— Osasto 1 ”Henkilöstö”	1 600 000
— Osasto 2 ”Hallintomenot”	1 400 000
— Osasto 3 ”Toimintamenot”	500 000
Yhteensä	3 500 000

Oikeusperusta

Komission 11 päivänä helmikuuta 2003 esittämä ehdotus Euroopan parlamentin ja neuvoston asetukseksi Euroopan verkko- ja tietoturvaviraston perustamisesta (KOM(2003) 63 lopullinen).

KOMISSIO
OSASTO 09 — TIETOYHTEISKUNTA

LUKU 09 04 — TIETOYHTEISKUNTAAN LIITTYVÄ TUTKIMUS JA TEKNOLOGIAN KEHITTÄMINEN

Osasto Luku Momentti Alamomentti	Nimike	RM	Määrärahat 2004		Määrärahat 2003		Toteutus 2002	
			Maksusitoumukset	Maksut	Maksusitoumukset	Maksut	Maksusitoumukset	Maksut
09 04	TIETOYHTEISKUNTAAN LIITTYVÄ TUTKIMUS JA TEKNOLOGIAN KEHITTÄMINEN							
09 04 01	***Tietoyhteiskunnan teknologia***	3	782 320 000	372 850 000	806 500 000	195 000 000		
09 04 02	***Eri alojen politiikan tukeminen sekä tieteellisten ja teknologisten tarpeiden ennakointi***	3	1 500 000	907 000				
09 04 03	***Tutkimusinfrastruktuurit***	3	89 980 000	42 274 000	p.m.	p.m.		
09 04 04	***Kolmansilta osapuolilta (jotka eivät kuulu Euroopan talousalueeseen) peräisin olevat määrärahat tutkimukseen ja teknologian kehittämiseen***	3	p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	0,—	0,—
09 04 05	***Aikaisempien ohjelmien loppuun saattaminen***							
09 04 05 01	Ennen vuotta 1999 aloitettujen ohjelmien loppuun saattaminen	3	—	28 000 000	—	30 000 000	0,—	59 050 321,99
09 04 05 02	Viidennen puiteohjelman (1998—2002) loppuun saattaminen — EY	3	—	334 749 000	—	530 000 000	943 314 043,03	798 170 462,63
	Momentti 09 04 05 — Välisumma		—	362 749 000	—	560 000 000	943 314 043,03	857 220 784,62
	Luku 09 04 — Yhteensä		**873 800 000**	**778 780 000**	**806 500 000**	**755 000 000**	**943 314 043,03**	**857 220 784,62**

KOMISSIO
OSASTO 09 — TIETOYHTEISKUNTA

LUKU 09 04 — TIETOYHTEISKUNTAAN LIITTYVÄ TUTKIMUS JA TEKNOLOGIAN KEHITTÄMINEN *(jatkoa)*

Selvitysosa

Tähän lukuun kuuluvat ne tutkimuksen ensisijaiset aihealueet, joiden yhteydessä on tarkoitus osoittaa vähintään 15 prosenttia kokonaisrahoituksesta pienille ja keskisuurille yrityksille (pk-yrityksille). Ensisijaisten aihealueiden toimia täydennetään monialaisella tutkimustoiminnalla, johon osallistuu pk-yrityksiä.

Tätä selvitysosaa sovelletaan kaikkiin tämän luvun budjettikohtiin.

Määrärahat käytetään noudattaen yritysten, tutkimuskeskusten ja korkeakoulujen osallistumista Euroopan yhteisön kuudennen puiteohjelman (2002–2006) toteuttamiseen sekä sen tutkimustulosten levittämistä koskevista säännöistä 16 päivänä joulukuuta 2002 annetun Euroopan parlamentin ja neuvoston asetuksen (EY) N:o 2321/2002 säännöksiä (EYVL L 355, 30.12.2002, s. 23.).

Kaikki kuudennen puiteohjelman tutkimustoimet toteutetaan eettisiä perusperiaatteita noudattaen Euroopan parlamentin ja neuvoston päätöksen N:o 1513/2002/EY 3 artiklan mukaisesti (EYVL L 232, 29.8.2002, s. 1) ja eläinten hyvinvointia koskevat vaatimukset huomioon ottaen. Näihin sisältyvät erityisesti Euroopan unionista tehdyn sopimuksen 6 artiklassa ja Euroopan unionin perusoikeuskirjassa esitetyt periaatteet. Lisäksi otetaan erityisesti huomioon toimet naisten aseman parantamiseksi ja naisten määrän lisäämiseksi tieteen ja tutkimuksen alalla.

Momenteille ja alamomenteille otetaan myös kustannukset seuraavista: kokoukset, konferenssit, työpajat ja kollokviot, jotka komissio järjestää korkealla tieteellisellä tai teknologisella tasolla ja joista on Euroopalle erityistä etua; yhteisön lukuun toteutetut erityis- ja puiteohjelmien selvitykset, tuet, seuranta ja arviointi sekä korkean tason tieteelliset ja teknologiset analyysit ja arvioinnit, joiden tarkoituksena on kartoittaa yhteisön toimintaan erityisesti eurooppalaisen tutkimusalueen toteuttamisen yhteydessä soveltuvia uusia tutkimusaloja; hankkeiden seuranta ja tutkimusohjelmien tulosten levittäminen, mukaan luettuina edellisten tutkimuspuiteohjelmien toimien tulokset.

Lisäksi määrärahat kattavat hallintomenot, joihin sisältyvät henkilöstösääntöjen alaisesta henkilöstöstä aiheutuvat menot, muut henkilöstömenot, tiedotus- ja julkaisumenot, hallinnolliset ja tekniset toimintamenot sekä eräät muut sisäiseen infrastruktuuriin liittyvät menot, jotka ovat erottamaton osa toimea, mukaan luettuina toimet ja aloitteet, jotka ovat tarpeellisia yhteisön tutkimusta ja teknologian kehittämistä koskevan strategian valmistelun ja seurannan kannalta.

Kolmannet maat tai kolmansista maista olevat organisaatiot voivat osallistua tiettyihin Euroopan tason yhteistyöhankkeisiin tieteellisen ja teknisen tutkimuksen alalla (erityisesti *Cost* — ohjelmaan). Tämä mahdollinen rahoitusosuus otetaan tulotaulukon momenteille 6 0 1, 6 0 2 ja 6 0 5, ja se voi aiheuttaa lisämäärärahojen avaamisen Euroopan yhteisöjen yleiseen talousarvioon sovellettavasta varainhoitoasetuksesta 25 päivänä kesäkuuta 2002 annetun neuvoston asetuksen (EY, Euratom) N:o 1605/2002 (EYVL L 248, 16.9.2002, s. 1) 18 artiklan säännösten mukaisesti.

Mahdolliset tulot, jotka saadaan kolmansien osapuolien jakaessa hankkeiden kustannukset yhteisön kanssa (Euroopan vapaakauppaliiton jäsenvaltioiden yritykset, teollisuusyhtymät jne.), jotka otetaan tulotaulukon momentille 6 0 4, voivat aiheuttaa lisämäärärahojen avaamisen varainhoitoasetuksen 18 artiklan mukaisesti.

Jäsenyyttä hakeneiden maiden mahdollisesta osallistumisesta yhteisön ohjelmiin aiheutuvat tulot, jotka otetaan tulotaulukon alamomentille 6 0 9 1, voivat aiheuttaa lisämäärärahojen avaamisen varainhoitoasetuksen 18 artiklan 1 kohdan d alakohdan säännösten mukaisesti.

Lisämäärärahat avataan momentille 09 04 04.

KOMISSIO
OSASTO 09 — TIETOYHTEISKUNTA

LUKU 09 04 — TIETOYHTEISKUNTAAN LIITTYVÄ TUTKIMUS JA TEKNOLOGIAN KEHITTÄMINEN *(jatkoa)*

09 04 01 ***Tietoyhteiskunnan teknologia***

Numerotiedot (Jaksotetut määrärahat)

Määrärahat 2004		Määrärahat 2003		Toteutus 2002	
Maksusitoumukset	Maksut	Maksusitoumukset	Maksut	Maksusitoumukset	Maksut
782 320 000	372 850 000	806 500 000	195 000 000		

Maksujen ennakoitu erääntymisaikataulu suhteessa maksusitoumuksün on seuraava:

Maksusitoumukset		Maksut				
		2003	2004	2005	2006	Myöhemmät varainhoito-vuodet
Uusista maksumäärärahoista maksatettavat ennen vuotta 2003 tehdyt maksusitoumukset						
Vuodelta 2002 siirretyt ja/tai palautetut maksusitoumusmäärärahat						
Määrärahat 2003	806 500 000	195 000 000	99 000 000	200 000 000	175 000 000	137 500 000
Määrärahat 2004	782 320 000		273 850 000	75 455 000	108 636 667	324 378 333
Yhteensä	1 588 820 000	195 000 000	372 850 000	275 455 000	283 636 667	461 878 333

Selvitysosa

Tietoyhteiskunnan teknologiaa (IST) koskevalla ensisijaisella aihealueella tuetaan suoraan eurooppalaista tietoyhteiskuntapolitiikkaa, josta sovittiin Eurooppa-neuvoston Lissabonin kokouksessa vuonna 2000 ja Tukholman kokouksessa vuonna 2001 ja jota tarkastellaan lähemmin *e*Europe-toimintasuunnitelmassa. Tämän alan toiminnalla varmistetaan Euroopan johtoasema yleisluontoisissa ja soveltavissa teknologioissa, jotka muodostavat tietotalouden ytimen. Toiminnalla pyritään edistämään Euroopan yritysten innovatiivisuutta ja kilpailukykyä sekä lisäämään hyötyjä Euroopan kansalaisille.

Jotta voimavaroja voitaisiin kohdentaa paremmin, vuosien 2003–2004 työohjelmassa *keskitytään muutamiin* kuudennen puiteohjelman IST-päämäärien kannalta *keskeisiin strategisiin tavoitteisiin*. Ne kattavat teknologian komponentit, integroidut järjestelmät ja sovellukset. Ne on valittu huolellisesti seuraavien tavoitteiden saavuttamiseksi:

— lujitetaan Euroopan vahvuuksia aloilla, joilla sillä on teollinen ja teknologinen johtoasema,

— pyritään korjaamaan heikkoudet aloilla, jotka ovat elintärkeitä Euroopan kilpailukyvyn ja yhteiskunnallisten haasteiden kannalta,

— hyödynnetään uusia mahdollisuuksia ja reagoidaan esiin nouseviin tarpeisiin, ja

— varmistetaan teknologian ja sovellusten rinnakkainen kehittyminen niin, että teknologian uutuudet ovat hyödynnettävissä innovatiivisissa tuotteissa ja palveluissa.

Momentille otettuihin määrärahoihin lisätään Euroopan vapaakauppaliiton jäsenvaltioiden rahoitusosuudet Euroopan talousalueesta tehdyn sopimuksen määräysten ja erityisesti sen 82 artiklan ja pöytäkirjan N:o 32 mukaisesti. Kyseiset tiedoksi esitetyt määrät, jotka aiheutuvat tulotaulukon momentille 6 3 0 otetuista Euroopan vapaakauppaliiton jäsenvaltioiden rahoitusosuuksista ja jotka ovat varainhoitoasetuksen 18 artiklan 1 kohdan d alakohdan mukaisia käyttötarkoitukseensa sidottuja tuloja, otetaan vastaavansuuruisiksi määrärahoiksi ja toteutetaan osana tämän pääluokan menotaulukon tämän osan liitettä V, joka on yleisen talousarvion erottamaton osa.

Oikeusperusta

Euroopan parlamentin ja neuvoston päätös N:o 1513/2002/EY, tehty 27 päivänä kesäkuuta 2002, eurooppalaisen tutkimusalueen toteuttamista ja innovointia tukevasta Euroopan yhteisön kuudennesta tutkimuksen, teknologian kehittämisen ja esittelyn puiteohjelmasta (2002–2006) (EYVL L 232, 29.8.2002, s. 1).

Neuvoston päätös 2002/834/EY, tehty 30 päivänä syyskuuta 2002, tutkimuksen, teknologian kehittämisen ja esittelyn erityisohjelmasta ”Eurooppalaisen tutkimusalueen integrointi ja lujittaminen” (2002–2006) (EYVL L 294, 29.10.2002, s. 1).

KOMISSIO
OSASTO 09 — TIETOYHTEISKUNTA

LUKU 09 04 — TIETOYHTEISKUNTAAN LIITTYVÄ TUTKIMUS JA TEKNOLOGIAN KEHITTÄMINEN *(jatkoa)*

09 04 02 Eri alojen politiikan tukeminen sekä tieteellisten ja teknologisten tarpeiden ennakointi

Numerotiedot (Jaksotetut määrärahat)

Määrärahat 2004		Määrärahat 2003		Toteutus 2002	
Maksusitoumukset	Maksut	Maksusitoumukset	Maksut	Maksusitoumukset	Maksut
1 500 000	907 000				

Maksujen ennakoitu erääntymisaikataulu suhteessa maksusitoumuksün on seuraava:

Maksusitoumukset		Maksut				
		2003	2004	2005	2006	Myöhemmät varainhoito-vuodet
Uusista maksumäärärahoista maksatettavat ennen vuotta 2003 tehdyt maksusitoumukset						
Vuodelta 2002 siirretyt ja/tai palautetut maksusitoumus-määrärahat						
Määrärahat 2003						
Määrärahat 2004	1 500 000		907 000	593 000	—	—
Yhteensä	1 500 000		907 000	593 000	—	—

Selvitysosa

Tämän alueen toimien tavoitteena on yhtäältä kehittää tutkimusta yhteisön politiikan tueksi ja toisaalta pystyä nopeasti käynnistämään tutkimustoimintaa ennakoimattomiin tieteellisiin ja teknologisiin tarpeisiin reagoimiseksi. Toimilla täydennetään ensisijaisilla aihealueilla toteutettavaa tutkimusta.

Osa määrärahasta on tarkoitettu tieteelliseen tukeen seuraavilla osa-alueilla:

— yhteinen maatalouspolitiikka (YMP) ja yhteinen kalastuspolitiikka (YKP),

— kestävä kehitys ja erityisesti yhteisön ympäristö-, liikenne- ja energiapolitiikan tavoitteet,

— muut yhteisön politiikan alat, kuten terveydenhuolto (erityisesti kansanterveys), aluekehitys, kauppa, kehitysapu, sisämarkkinat ja kilpailukyky, sosiaali- ja työllisyyspolitiikka, koulutus, kulttuuri, sukupuolten tasa-arvo, kuluttajansuojelu, vapauteen, turvallisuuteen ja oikeuteen perustuvan alueen luominen, ulkosuhteet, mukaan luettuna laajentumista tukevat politiikat, sekä tarvittavat tilastovälineet ja -menetelmät,

— yhteisön politiikan tavoitteet, jotka johtuvat Eurooppa-neuvoston määrittämistä suuntaviivoista muun muassa seuraavilla aloilla: talouspolitiikka, tietoyhteiskunta, *e*Europe ja yrityspolitiikka.

Momentille otettuihin määrärahoihin lisätään Euroopan vapaakauppaliiton jäsenvaltioiden rahoitusosuudet Euroopan talousalueesta tehdyn sopimuksen määräysten ja erityisesti sen 82 artiklan ja pöytäkirjan N:o 32 mukaisesti. Kyseiset tiedoksi esitetyt määrät, jotka aiheutuvat tulotaulukon momentille 6 3 0 otetuista Euroopan vapaakauppaliiton jäsenvaltioiden rahoitusosuuksista ja jotka ovat varainhoitoasetuksen 18 artiklan 1 kohdan d alakohdan mukaisia käyttötarkoitukseensa sidottuja tuloja, otetaan vastaavansuuruisiksi määrärahoiksi ja toteutetaan osana tämän pääluokan menotaulukon tämän osan liitettä V, joka on yleisen talousarvion erottamaton osa.

Oikeusperusta

Euroopan parlamentin ja neuvoston päätös N:o 1513/2002/EY, tehty 27 päivänä kesäkuuta 2002, eurooppalaisen tutkimusalueen toteuttamista ja innovointia tukevasta Euroopan yhteisön kuudennesta tutkimuksen, teknologian kehittämisen ja esittelyn puiteohjelmasta (2002–2006) (EYVL L 232, 29.8.2002, s. 1).

KOMISSIO
OSASTO 09 — TIETOYHTEISKUNTA

LUKU 09 04 — TIETOYHTEISKUNTAAN LIITTYVÄ TUTKIMUS JA TEKNOLOGIAN KEHITTÄMINEN *(jatkoa)*

09 04 02 *(jatkoa)*

Neuvoston päätös 2002/834/EY, tehty 30 päivänä syyskuuta 2002, tutkimuksen, teknologian kehittämisen ja esittelyn erityisohjelmasta ”Eurooppalaisen tutkimusalueen integrointi ja lujittaminen” (2002–2006) (EYVL L 294, 29.10.2002, s. 1).

09 04 03 ***Tutkimusinfrastruktuurit***

Numerotiedot (Jaksotetut määrärahat)

Määrärahat 2004		Määrärahat 2003		Toteutus 2002	
Maksusitoumukset	Maksut	Maksusitoumukset	Maksut	Maksusitoumukset	Maksut
89 980 000	42 274 000	p.m.	p.m.		

Maksujen ennakoitu erääntymisaikataulu suhteessa maksusitoumuksün on seuraava:

Maksusitoumukset		Maksut				
		2003	2004	2005	2006	Myöhemmät varainhoito-vuodet
Uusista maksumäärärahoista maksatettavat ennen vuotta 2003 tehdyt maksusitoumukset						
Vuodelta 2002 siirretyt ja/tai palautetut maksusitoumusmäärärahat						
Määrärahat 2003	p.m.	p.m.				
Määrärahat 2004	89 980 000		42 274 000	22 148 000	16 098 667	9 459 333
Yhteensä	89 980 000	p.m.	42 274 000	22 148 000	16 098 667	9 459 333

Selvitysosa

Tämän alan toiminnan yleisenä tavoitteena on tukea korkean tason tutkimusinfrastruktuurin verkoston luomista Eurooppaan ja edistää kyseisten infrastruktuurien parasta mahdollista käyttöä Euroopan tasolla.

Momentille otettuihin määrärahoihin lisätään Euroopan vapaakauppaliiton jäsenvaltioiden rahoitusosuudet Euroopan talousalueesta tehdyn sopimuksen määräysten ja erityisesti sen 82 artiklan ja pöytäkirjan N:o 32 mukaisesti. Kyseiset tiedoksi esitetyt määrät, jotka aiheutuvat tulotaulukon momentille 6 3 0 otetuista Euroopan vapaakauppaliiton jäsenvaltioiden rahoitusosuuksista ja jotka ovat varainhoitoasetuksen 18 artiklan 1 kohdan d alakohdan mukaisia käyttötarkoitukseensa sidottuja tuloja, otetaan vastaavansuuruisiksi määrärahoiksi ja toteutetaan osana tämän pääluokan menotaulukon tämän osan liitettä V, joka on yleisen talousarvion erottamaton osa.

Oikeusperusta

Euroopan parlamentin ja neuvoston päätös N:o 1513/2002/EY, tehty 27 päivänä kesäkuuta 2002, eurooppalaisen tutkimusalueen toteuttamista ja innovointia tukevasta Euroopan yhteisön kuudennesta tutkimuksen, teknologian kehittämisen ja esittelyn puiteohjelmasta (2002—2006) (EYVL L 232, 29.8.2002, s. 1).

Neuvoston päätös 2002/835/EY, tehty 30 päivänä syyskuuta 2002, tutkimuksen, teknologian kehittämisen ja esittelyn erityisohjelmasta ”Eurooppalaisen tutkimusalueen jäsentäminen” (2002–2006) (EYVL L 294, 29.10.2002, s. 44).

KOMISSIO
OSASTO 09 — TIETOYHTEISKUNTA

LUKU 09 04 — TIETOYHTEISKUNTAAN LIITTYVÄ TUTKIMUS JA TEKNOLOGIAN KEHITTÄMINEN *(jatkoa)*

09 04 04 ***Kolmansilta osapuolilta (jotka eivät kuulu Euroopan talousalueeseen) peräisin olevat määrärahat tutkimukseen ja teknologian kehittämiseen***

Numerotiedot (Jaksotetut määrärahat)

Määrärahat 2004		Määrärahat 2003		Toteutus 2002	
Maksusitoumukset	Maksut	Maksusitoumukset	Maksut	Maksusitoumukset	Maksut
p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	0,—	0,—

Maksujen ennakoitu erääntymisaikataulu suhteessa maksusitoumuksün on seuraava:

Maksusitoumukset		Maksut				
		2003	2004	2005	2006	Myöhemmät varainhoito-vuodet
Uusista maksumäärärahoista maksatettavat ennen vuotta 2003 tehdyt maksusitoumukset						
Vuodelta 2002 siirretyt ja/tai palautetut maksusitoumus-määrärahat						
Määrärahat 2003	p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	p.m.
Määrärahat 2004	p.m.		p.m.	p.m.	p.m.	p.m.
Yhteensä	p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	p.m.

Selvitysosa

Määräraha on tarkoitettu kattamaan menot, jotka vastaavat sellaisia tuloja, jotka aiheuttavat tutkimukseen ja teknologiseen kehittämiseen osallistuvilta kolmansilta osapuolilta tai kolmansilta mailta (ei Euroopan talousalueesta) peräisin olevien lisämäärärahojen avaamisen.

Tulotaulukon momenteille 6 0 1, 6 0 2, 6 0 4, 6 0 5 ja alamomentille 6 0 9 1 mahdollisesti otetut tulot voivat aiheuttaa lisämäärärahojen avaamisen varainhoitoasetuksen 18 artiklan mukaisesti.

KOMISSIO
OSASTO 09 — TIETOYHTEISKUNTA

LUKU 09 04 — TIETOYHTEISKUNTAAN LIITTYVÄ TUTKIMUS JA TEKNOLOGIAN KEHITTÄMINEN *(jatkoa)*

09 04 05 Aikaisempien ohjelmien loppuun saattaminen

09 04 05 01 Ennen vuotta 1999 aloitettujen ohjelmien loppuun saattaminen

Numerotiedot (Jaksotetut määrärahat)

Määrärahat 2004		Määrärahat 2003		Toteutus 2002	
Maksusitoumukset	Maksut	Maksusitoumukset	Maksut	Maksusitoumukset	Maksut
—	28 000 000	—	30 000 000	0,—	59 050 321,99

Maksujen ennakoitu erääntymisaikataulu suhteessa maksusitoumuksün on seuraava:

Maksusitoumukset		Maksut				
		2003	2004	2005	2006	Myöhemmät varainhoito-vuodet
Uusista maksumäärärahoista maksatettavat ennen vuotta 2003 tehdyt maksusitoumukset	74 478 842	30 000 000	28 000 000	16 478 842	p.m.	
Vuodelta 2002 siirretyt ja/tai palautetut maksusitoumusmäärärahat						
Määrärahat 2003	—					
Määrärahat 2004	—					
Yhteensä	74 478 842	30 000 000	28 000 000	16 478 842	p.m.	

Selvitysosa

Määräraha on tarkoitettu kattamaan aiemmin tehtyjen maksusitoumuksien maksattaminen.

Alamomentille otettuihin määrärahoihin lisätään Euroopan vapaakauppaliiton jäsenvaltioiden rahoitusosuudet Euroopan talousalueesta tehdyn sopimuksen määräysten ja erityisesti sen 82 artiklan ja pöytäkirjan N:o 32 mukaisesti. Kyseiset tiedoksi esitetyt määrät, jotka aiheutuvat tulotaulukon momentille 6 3 0 otetuista Euroopan vapaakauppaliiton jäsenvaltioiden rahoitusosuuksista ja jotka ovat varainhoitoasetuksen 18 artiklan 1 kohdan d alakohdan mukaisia käyttötarkoitukseensa sidottuja tuloja, otetaan vastaavansuuruisiksi määrärahoiksi ja toteutetaan osana tämän pääluokan menotaulukon tämän osan liitettä V, joka on yleisen talousarvion erottamaton osa.

Muut vuosittaiset toimet, jotka eivät kuulu puiteohjelmaan (APAS, valmistelu-, liitännäis- ja tukitoimet).

Oikeusperusta

Neuvoston päätös 87/516/Euratom, ETY, tehty 28 päivänä syyskuuta 1987, yhteisöjen tutkimuksen ja teknologisen kehittämisen puiteohjelmasta (1987–1991) (EYVL L 302, 24.10.1987, s. 1).

Neuvoston päätös 90/221/Euratom, ETY, tehty 23 päivänä huhtikuuta 1990, yhteisöjen tutkimuksen ja teknologisen kehittämisen puiteohjelmasta (1990–1994) (EYVL L 117, 8.5.1990, s. 28).

Neuvoston päätös 93/167/Euratom, ETY, tehty 15 päivänä maaliskuuta 1993, yhteisön tutkimuksen ja teknologian kehittämisen puiteohjelmasta (1990–1994) tehdyn päätöksen 90/221/Euratom, ETY muuttamisesta (EYVL L 69, 20.3.1993, s. 43).

Euroopan parlamentin ja neuvoston päätös N:o 1110/94/EY, tehty 26 päivänä huhtikuuta 1994, Euroopan yhteisön neljännestä puiteohjelmasta tutkimusta, teknologista kehittämistä ja esittelyä koskevien toimien osalta (1994–1998) (EYVL L 126, 18.5.1994, s. 1).

Euroopan parlamentin ja neuvoston päätös N:o 616/96/EY, tehty 25 päivänä maaliskuuta 1996, tutkimusta, teknologista kehittämistä ja esittelyä koskevasta Euroopan yhteisön neljännestä puiteohjelmasta (1994–1998) tehdyn päätöksen N:o 1110/94/EY mukauttamisesta Itävallan tasavallan, Suomen tasavallan ja Ruotsin kuningaskunnan Euroopan unioniin liittymisen vuoksi (EYVL L 86, 4.4.1996, s. 69).

Euroopan parlamentin ja neuvoston päätös N:o 2535/97/EY, tehty 1 päivänä joulukuuta 1997, Euroopan yhteisön neljännestä puiteohjelmasta tutkimusta, teknologista kehittämistä ja esittelyä koskevien toimien osalta (1994–1998) tehdyn päätöksen N:o 1110/94/EY mukauttamisesta toisen kerran (EYVL L 347, 18.12.1997, s. 1).

KOMISSIO
OSASTO 09 — TIETOYHTEISKUNTA

LUKU 09 04 — TIETOYHTEISKUNTAAN LIITTYVÄ TUTKIMUS JA TEKNOLOGIAN KEHITTÄMINEN *(jatkoa)*

09 04 05 *(jatkoa)*

09 04 05 02 Viidennen puiteohjelman (1998–2002) loppuun saattaminen — EY

Numerotiedot (Jaksotetut määrärahat)

Määrärahat 2004		Määrärahat 2003		Toteutus 2002	
Maksusitoumukset	Maksut	Maksusitoumukset	Maksut	Maksusitoumukset	Maksut
—	334 749 000	—	530 000 000	943 314 043,03	798 170 462,63

Maksujen ennakoitu erääntymisaikataulu suhteessa maksusitoumuksün on seuraava:

Maksusitoumukset		Maksut				
		2003	2004	2005	2006	Myöhemmät varainhoito-vuodet
Uusista maksumäärärahoista maksatettavat ennen vuotta 2003 tehdyt maksusitoumukset	1 557 253 615	530 000 000	334 749 000	300 000 000	200 000 000	192 504 615
Vuodelta 2002 siirretyt ja/tai palautetut maksusitoumusmäärärahat						
Määrärahat 2003	—					
Määrärahat 2004	—					
Yhteensä	1 557 253 615	530 000 000	334 749 000	300 000 000	200 000 000	192 504 615

Selvitysosa

Määräraha on tarkoitettu kattamaan aiemmin tehtyjen maksusitoumuksien maksattaminen.

Alamomentille otettuihin määrärahoihin lisätään Euroopan vapaakauppaliiton jäsenvaltioiden rahoitusosuudet Euroopan talousalueesta tehdyn sopimuksen määräysten ja erityisesti sen 82 artiklan ja pöytäkirjan N:o 32 mukaisesti. Kyseiset tiedoksi esitetyt määrät, jotka aiheutuvat tulotaulukon momentille 6 3 0 otetuista Euroopan vapaakauppaliiton jäsenvaltioiden rahoitusosuuksista ja jotka ovat varainhoitoasetuksen 18 artiklan 1 kohdan d alakohdan mukaisia käyttötarkoitukseensa sidottuja tuloja, otetaan vastaavansuuruisiksi määrärahoiksi ja toteutetaan osana tämän pääluokan menotaulukon tämän osan liitettä V, joka on yleisen talousarvion erottamaton osa.

Oikeusperusta

Euroopan parlamentin ja neuvoston päätös N:o 182/1999/EY, tehty 22 päivänä joulukuuta 1998, Euroopan yhteisön tutkimusta, teknologista kehittämistä ja esittelyä tarkoittavia toimia koskevasta viidennestä puiteohjelmasta (1998–2002) (EYVL L 26, 1.2.1999, s. 1).

KOMISSIO
OSASTO 09 — TIETOYHTEISKUNTA

LUKU 09 49 — ENTISEN VARAINHOITOASETUKSEN MUKAISESTI SIDOTTUJEN OHJELMIEN HALLINTOMENOT

Osasto Luku Momentti Alamomentti	Nimike	RM	Määrärahat 2004		Määrärahat 2003		Toteutus 2002	
			Maksusitoumukset	Maksut	Maksusitoumukset	Maksut	Maksusitoumukset	Maksut
09 49	ENTISEN VARAINHOITOASETUKSEN MUKAISESTI SIDOTTUJEN OHJELMIEN HALLINTOMENOT							
09 49 04	***Tietoyhteiskunnan toimintalohkoon kuuluvien toimenpiteiden tukimenot***							
09 49 04 01	Viestintäpalveluja koskevan yhteisön politiikan määrittely ja soveltaminen — Hallintomenot	3	—	140 000	300 000	300 000	222 514,93	130 659,37
09 49 04 02	Eurooppalaisen digitaalisen sisällön edistäminen maailmanlaajuisissa verkoissa — Hallintomenot	3	—	300 000	450 000	400 000	391 138,22	313 105,45
09 49 04 03	Televiestintäalan Euroopan laajuiset verkot — Hallintomenot	3	—	300 000	500 000	460 000	450 746,70	283 274,48
09 49 04 04	Internetin laitonta ja haitallista sisältöä vastaan suunnatut toimet — Hallintomenot	3	—	450 000	200 000	400 000	295 782,83	249 852,74
	Momentti 09 49 04 — Välisumma		—	1 190 000	1 450 000	1 560 000	1 360 182,68	976 892,04
09 49 05	***Tietoyhteiskunnan toimintalohkoon kuuluvan tutkimustoiminnan tukimenot***							
09 49 05 01	Tutkimushenkilöstöä koskevat menot	3	—	p.m.	45 000 000	45 000 000		
09 49 05 02	Ulkopuolinen tutkimushenkilöstö	3	—	1 000 000	11 500 000	11 500 000		
09 49 05 03	Tutkimustoimien muut hallintomenot	3	—	8 600 000	12 000 000	12 000 000		
	Momentti 09 49 05 — Välisumma		—	9 600 000	68 500 000	68 500 000		
	Luku 09 49 — Yhteensä		**—**	**10 790 000**	**69 950 000**	**70 060 000**	**1 360 182,68**	**976 892,04**

KOMISSIO
OSASTO 09 — TIETOYHTEISKUNTA

LUKU 09 49 — ENTISEN VARAINHOITOASETUKSEN MUKAISESTI SIDOTTUJEN OHJELMIEN HALLINTOMENOT *(jatkoa)*

09 49 04 Tietoyhteiskunnan toimintalohkoon kuuluvien toimenpiteiden tukimenot

09 49 04 01 Viestintäpalveluja koskevan yhteisön politiikan määrittely ja soveltaminen — Hallintomenot

Numerotiedot (Jaksotetut määrärahat)

Määrärahat 2004		Määrärahat 2003		Toteutus 2002	
Maksusitoumukset	Maksut	Maksusitoumukset	Maksut	Maksusitoumukset	Maksut
—	140 000	300 000	300 000	222 514,93	130 659,37

Maksujen ennakoitu erääntymisaikataulu suhteessa maksusitoumuksün on seuraava:

Maksusitoumukset		Maksut				
		2003	2004	2005	2006	Myöhemmät varainhoito-vuodet
Uusista maksumäärärahoista maksatettavat ennen vuotta 2003 tehdyt maksusitoumukset	140 508	140 508	p.m.			
Vuodelta 2002 siirretyt ja/tai palautetut maksusitoumusmäärärahat						
Määrärahat 2003	300 000	159 492	140 000	508	p.m.	
Määrärahat 2004	—					
Yhteensä	440 508	300 000	140 000	508	p.m.	

Selvitysosa

Määräraha on tarkoitettu kattamaan 31. joulukuuta 2003 mennessä toteutettujen sitoumusten maksattaminen.

Oikeusperusta

Katso momentti 09 02 01.

KOMISSIO
OSASTO 09 — TIETOYHTEISKUNTA

LUKU 09 49 — ENTISEN VARAINHOITOASETUKSEN MUKAISESTI SIDOTTUJEN OHJELMIEN HALLINTOMENOT *(jatkoa)*

09 49 04 *(jatkoa)*

09 49 04 02 Eurooppalaisen digitaalisen sisällön edistäminen maailmanlaajuisissa verkoissa — Hallintomenot

Numerotiedot (Jaksotetut määrärahat)

Määrärahat 2004		Määrärahat 2003		Toteutus 2002	
Maksusitoumukset	Maksut	Maksusitoumukset	Maksut	Maksusitoumukset	Maksut
—	300 000	450 000	400 000	391 138,22	313 105,45

Maksujen ennakoitu erääntymisaikataulu suhteessa maksusitoumuksün on seuraava:

Maksusitoumukset		Maksut				
		2003	2004	2005	2006	Myöhemmät varainhoito-vuodet
Uusista maksumäärärahoista maksatettavat ennen vuotta 2003 tehdyt maksusitoumukset	257 906	257 906	p.m.			
Vuodelta 2002 siirretyt ja/tai palautetut maksusitoumusmäärärahat						
Määrärahat 2003	450 000	142 094	300 000	7 906	p.m.	
Määrärahat 2004	—					
Yhteensä	707 906	400 000	300 000	7 906	p.m.	

Selvitysosa

Määräraha on tarkoitettu kattamaan 31. joulukuuta 2003 mennessä toteutettujen sitoumusten maksattaminen.

Alamomentille otettuihin määrärahoihin lisätään Euroopan vapaakauppaliiton jäsenvaltioiden rahoitusosuudet Euroopan talousalueesta tehdyn sopimuksen määräysten ja erityisesti sen 82 artiklan ja pöytäkirjan N:o 32 mukaisesti. Kyseiset tiedoksi esitetyt määrät, jotka aiheutuvat tulotaulukon momentille 6 3 0 otetuista Euroopan vapaakauppaliiton jäsenvaltioiden rahoitusosuuksista ja jotka ovat varainhoitoasetuksen 18 artiklan 1 kohdan d alakohdan mukaisia käyttötarkoitukseensa sidottuja tuloja, otetaan vastaavansuuruisiksi määrärahoiksi ja toteutetaan osana tämän pääluokan menotaulukon tämän osan liitettä V, joka on yleisen talousarvion erottamaton osa.

Yhteisön ohjelmiin osallistuvien ehdokasmaiden rahoitusosuudesta saatavat tulot, jotka otetaan tulotaulukon alamomentille 6 0 9 1, voidaan ottaa lisämäärärahoiksi varainhoitoasetuksen 18 artiklan 1 kohdan d alakohdan mukaisesti.

Oikeusperusta

Katso momentti 09 03 02.

KOMISSIO
OSASTO 09 — TIETOYHTEISKUNTA

LUKU 09 49 — ENTISEN VARAINHOITOASETUKSEN MUKAISESTI SIDOTTUJEN OHJELMIEN HALLINTOMENOT *(jatkoa)*

09 49 04 *(jatkoa)*

09 49 04 03 Televiestintäalan Euroopan laajuiset verkot — Hallintomenot

Numerotiedot (Jaksotetut määrärahat)

Määrärahat 2004		Määrärahat 2003		Toteutus 2002	
Maksusitoumukset	Maksut	Maksusitoumukset	Maksut	Maksusitoumukset	Maksut
—	300 000	500 000	460 000	450 746,70	283 274,48

Maksujen ennakoitu erääntymisaikataulu suhteessa maksusitoumuksün on seuraava:

Maksusitoumukset		Maksut				
		2003	2004	2005	2006	Myöhemmät varainhoito-vuodet
Uusista maksumäärärahoista maksatettavat ennen vuotta 2003 tehdyt maksusitoumukset	268 597	268 597	p.m.			
Vuodelta 2002 siirretyt ja/tai palautetut maksusitoumusmäärärahat						
Määrärahat 2003	500 000	191 403	300 000	8 597	p.m.	
Määrärahat 2004	—					
Yhteensä	768 597	460 000	300 000	8 597	p.m.	

Selvitysosa

Määräraha on tarkoitettu kattamaan 31. joulukuuta 2003 mennessä toteutettujen sitoumusten maksattaminen.

Oikeusperusta

Katso momentti 09 03 04.

KOMISSIO
OSASTO 09 — TIETOYHTEISKUNTA

LUKU 09 49 — ENTISEN VARAINHOITOASETUKSEN MUKAISESTI SIDOTTUJEN OHJELMIEN HALLINTOMENOT *(jatkoa)*

09 49 04 *(jatkoa)*

09 49 04 04 Internetin laitonta ja haitallista sisältöä vastaan suunnatut toimet — Hallintomenot

Numerotiedot (Jaksotetut määrärahat)

Määrärahat 2004		Määrärahat 2003		Toteutus 2002	
Maksusitoumukset	Maksut	Maksusitoumukset	Maksut	Maksusitoumukset	Maksut
—	450 000	200 000	400 000	295 782,83	249 852,74

Maksujen ennakoitu erääntymisaikataulu suhteessa maksusitoumuksün on seuraava:

Maksusitoumukset		Maksut				
		2003	2004	2005	2006	Myöhemmät varainhoito-vuodet
Uusista maksumäärärahoista maksatettavat ennen vuotta 2003 tehdyt maksusitoumukset	404 304	300 000	350 000 (1)	p.m.		
Vuodelta 2002 siirretyt ja/tai palautetut maksusitoumusmäärärahat						
Määrärahat 2003	200 000	100 000	100 000	p.m.		
Määrärahat 2004	—					
Yhteensä	604 304	400 000	450 000	p.m.		

(1) Ero johtuu siitä, että tutkimuksen hallinnolliset budjettikohdat on muunnettu jaksotetuista määrärahoista jaksottamattomiksi.

Selvitysosa

Määräraha on tarkoitettu kattamaan 31. joulukuuta 2003 mennessä toteutettujen maksusitoumusten maksattaminen.

Alamomentille otettuihin määrärahoihin lisätään Euroopan vapaakauppaliiton jäsenvaltioiden rahoitusosuudet Euroopan talousalueesta tehdyn sopimuksen määräysten ja erityisesti sen 82 artiklan ja pöytäkirjan N:o 32 mukaisesti. Kyseiset tiedoksi esitetyt määrät, jotka aiheutuvat tulotaulukon momentille 6 3 0 otetuista Euroopan vapaakauppaliiton jäsenvaltioiden rahoitusosuuksista ja jotka ovat varainhoitoasetuksen 18 artiklan 1 kohdan d alakohdan mukaisia käyttötarkoitukseensa sidottuja tuloja, otetaan vastaavansuuruisiksi määrärahoiksi ja toteutetaan osana tämän pääluokan menotaulukon tämän osan liitettä V, joka on yleisen talousarvion erottamaton osa.

Oikeusperusta

Katso momentti 09 03 03.

KOMISSIO
OSASTO 09 — TIETOYHTEISKUNTA

LUKU 09 49 — ENTISEN VARAINHOITOASETUKSEN MUKAISESTI SIDOTTUJEN OHJELMIEN HALLINTOMENOT *(jatkoa)*

09 49 05 Tietoyhteiskunnan toimintalohkoon kuuluvan tutkimustoiminnan tukimenot

09 49 05 01 Tutkimushenkilöstöä koskevat menot

Numerotiedot (Jaksotetut määrärahat)

Määrärahat 2004		Määrärahat 2003		Toteutus 2002	
Maksusitoumukset	Maksut	Maksusitoumukset	Maksut	Maksusitoumukset	Maksut
—	p.m.	45 000 000	45 000 000		

Maksujen ennakoitu erääntymisaikataulu suhteessa maksusitoumuksün on seuraava:

Maksusitoumukset		Maksut				
		2003	2004	2005	2006	Myöhemmät varainhoitovuodet
Uusista maksumäärärahoista maksatettavat ennen vuotta 2003 tehdyt maksusitoumukset						
Vuodelta 2002 siirretyt ja/tai palautetut maksusitoumusmäärärahat						
Määrärahat 2003	45 000 000	45 000 000	p.m.			
Määrärahat 2004	—					
Yhteensä	45 000 000	45 000 000	p.m.			

Selvitysosa

Määräraha on tarkoitettu kattamaan 31. joulukuuta 2003 mennessä toteutettujen sitoumusten maksattaminen.

Alamomentille otettuihin määrärahoihin lisätään Euroopan vapaakauppaliiton jäsenvaltioiden rahoitusosuudet Euroopan talousalueesta tehdyn sopimuksen määräysten ja erityisesti sen 82 artiklan ja pöytäkirjan N:o 32 mukaisesti. Kyseiset tiedoksi esitetyt määrät, jotka aiheutuvat tulotaulukon momentille 6 3 0 otetuista Euroopan vapaakauppaliiton jäsenvaltioiden rahoitusosuuksista ja jotka ovat varainhoitoasetuksen 18 artiklan 1 kohdan d alakohdan mukaisia käyttötarkoitukseensa sidottuja tuloja, otetaan vastaavansuuruisiksi määrärahoiksi ja toteutetaan osana tämän pääluokan menotaulukon tämän osan liitettä V, joka on yleisen talousarvion erottamaton osa.

Euroopan vapaakauppaliiton jäsenvaltioiden osuus rajoittuu ainoastaan niiden osallistumiseen puiteohjelman muuhun kuin ydinenergiaa koskevaan toimintaan.

Oikeusperusta

Euroopan parlamentin ja neuvoston päätös N:o 1513/2002/EY, tehty 27 päivänä kesäkuuta 2002, eurooppalaisen tutkimusalueen toteuttamista ja innovointia tukevasta Euroopan yhteisön kuudennesta tutkimuksen, teknologian kehittämisen ja esittelyn puiteohjelmasta (2002–2006) (EYVL L 232, 29.8.2002, s. 1).

Neuvoston päätös 2002/834/EY, tehty 30 päivänä syyskuuta 2002, tutkimuksen, teknologian kehittämisen ja esittelyn erityisohjelmasta ”Eurooppalaisen tutkimusalueen integrointi ja lujittaminen” (2002–2006) (EYVL L 294, 29.10.2002, s. 1).

Neuvoston päätös 2002/835/EY, tehty 30 päivänä syyskuuta 2002, tutkimuksen, teknologian kehittämisen ja esittelyn erityisohjelmasta ”Eurooppalaisen tutkimusalueen jäsentäminen” (2002–2006) (EYVL L 294, 29.10.2002, s. 44).

KOMISSIO
OSASTO 09 — TIETOYHTEISKUNTA

LUKU 09 49 — ENTISEN VARAINHOITOASETUKSEN MUKAISESTI SIDOTTUJEN OHJELMIEN HALLINTOMENOT *(jatkoa)*

09 49 05 *(jatkoa)*

09 49 05 02 Ulkopuolinen tutkimushenkilöstö

Numerotiedot (Jaksotetut määrärahat)

Määrärahat 2004		Määrärahat 2003		Toteutus 2002	
Maksusitoumukset	Maksut	Maksusitoumukset	Maksut	Maksusitoumukset	Maksut
—	1 000 000	11 500 000	11 500 000		

Maksujen ennakoitu erääntymisaikataulu suhteessa maksusitoumuksün on seuraava:

Maksusitoumukset		Maksut				
		2003	2004	2005	2006	Myöhemmät varainhoito-vuodet
Uusista maksumäärärahoista maksatettavat ennen vuotta 2003 tehdyt maksusitoumukset						
Vuodelta 2002 siirretyt ja/tai palautetut maksusitoumus-määrärahat						
Määrärahat 2003	11 500 000	11 500 000	1 000 000 ([1])			
Määrärahat 2004	—					
Yhteensä	11 500 000	11 500 000	1 000 000			

([1]) Ero johtuu siitä, että tutkimuksen hallinnolliset budjettikohdat on muunnettu jaksotetuista määrärahoista jaksottamattomiksi.

Selvitysosa

Määräraha on tarkoitettu kattamaan 31. joulukuuta 2003 mennessä toteutettujen sitoumusten maksattaminen.

Alamomentille otettuihin määrärahoihin lisätään Euroopan vapaakauppaliiton jäsenvaltioiden rahoitusosuudet Euroopan talousalueesta tehdyn sopimuksen määräysten ja erityisesti sen 82 artiklan ja pöytäkirjan N:o 32 mukaisesti. Kyseiset tiedoksi esitetyt määrät, jotka aiheutuvat tulotaulukon momentille 6 3 0 otetuista Euroopan vapaakauppaliiton jäsenvaltioiden rahoitusosuuksista ja jotka ovat varainhoitoasetuksen 18 artiklan 1 kohdan d alakohdan mukaisia käyttötarkoitukseensa sidottuja tuloja, otetaan vastaavansuuruisiksi määrärahoiksi ja toteutetaan osana tämän pääluokan menotaulukon tämän osan liitettä V, joka on yleisen talousarvion erottamaton osa.

Euroopan vapaakauppaliiton jäsenvaltioiden osuus rajoittuu ainoastaan niiden osallistumiseen puiteohjelman muuhun kuin ydinenergiaa koskevaan toimintaan.

Oikeusperusta

Euroopan parlamentin ja neuvoston päätös N:o 1513/2002/EY, tehty 27 päivänä kesäkuuta 2002, eurooppalaisen tutkimusalueen toteuttamista ja innovointia tukevasta Euroopan yhteisön kuudennesta tutkimuksen, teknologian kehittämisen ja esittelyn puiteohjelmasta (2002–2006) (EYVL L 232, 29.8.2002, s. 1).

Neuvoston päätös 2002/834/EY, tehty 30 päivänä syyskuuta 2002, tutkimuksen, teknologian kehittämisen ja esittelyn erityisohjelmasta ”Eurooppalaisen tutkimusalueen integrointi ja lujittaminen” (2002–2006) (EYVL L 294, 29.10.2002, s. 1).

Neuvoston päätös 2002/835/EY, tehty 30 päivänä syyskuuta 2002, tutkimuksen, teknologian kehittämisen ja esittelyn erityisohjelmasta ”Eurooppalaisen tutkimusalueen jäsentäminen” (2002–2006) (EYVL L 294, 29.10.2002, s. 44).

KOMISSIO
OSASTO 09 — TIETOYHTEISKUNTA

LUKU 09 49 — ENTISEN VARAINHOITOASETUKSEN MUKAISESTI SIDOTTUJEN OHJELMIEN HALLINTOMENOT *(jatkoa)*

09 49 05 *(jatkoa)*

09 49 05 03 Tutkimustoimien muut hallintomenot

Numerotiedot (Jaksotetut määrärahat)

Määrärahat 2004		Määrärahat 2003		Toteutus 2002	
Maksusitoumukset	Maksut	Maksusitoumukset	Maksut	Maksusitoumukset	Maksut
—	8 600 000	12 000 000	12 000 000		

Maksujen ennakoitu erääntymisaikataulu suhteessa maksusitoumuksün on seuraava:

Maksusitoumukset		Maksut				
		2003	2004	2005	2006	Myöhemmät varainhoito-vuodet
Uusista maksumäärärahoista maksatettavat ennen vuotta 2003 tehdyt maksusitoumukset						
Vuodelta 2002 siirretyt ja/tai palautetut maksusitoumusmäärärahat						
Määrärahat 2003	12 000 000	12 000 000	8 600 000 [1]			
Määrärahat 2004	—					
Yhteensä	12 000 000	12 000 000	8 600 000			

[1] Ero johtuu siitä, että tutkimuksen hallinnolliset budjettikohdat on muunnettu jaksotetuista määrärahoista jaksottamattomiksi.

Selvitysosa

Määräraha on tarkoitettu kattamaan 31. joulukuuta 2003 mennessä toteutettujen sitoumusten maksattaminen.

Alamomentille otettuihin määrärahoihin lisätään Euroopan vapaakauppaliiton jäsenvaltioiden rahoitusosuudet Euroopan talousalueesta tehdyn sopimuksen määräysten ja erityisesti sen 82 artiklan ja pöytäkirjan N:o 32 mukaisesti. Kyseiset tiedoksi esitetyt määrät, jotka aiheutuvat tulotaulukon momentille 6 3 0 otetuista Euroopan vapaakauppaliiton jäsenvaltioiden rahoitusosuuksista ja jotka ovat varainhoitoasetuksen 18 artiklan 1 kohdan d alakohdan mukaisia käyttötarkoitukseensa sidottuja tuloja, otetaan vastaavansuuruisiksi määrärahoiksi ja toteutetaan osana tämän pääluokan menotaulukon tämän osan liitettä V, joka on yleisen talousarvion erottamaton osa.

Euroopan vapaakauppaliiton jäsenvaltioiden osuus rajoittuu ainoastaan niiden osallistumiseen puiteohjelman muuhun kuin ydinenergiaa koskevaan toimintaan.

Oikeusperusta

Euroopan parlamentin ja neuvoston päätös N:o 1513/2002/EY, tehty 27 päivänä kesäkuuta 2002, eurooppalaisen tutkimusalueen toteuttamista ja innovointia tukevasta Euroopan yhteisön kuudennesta tutkimuksen, teknologian kehittämisen ja esittelyn puiteohjelmasta (2002–2006) (EYVL L 232, 29.8.2002, s. 1).

Neuvoston päätös 2002/834/EY, tehty 30 päivänä syyskuuta 2002, tutkimuksen, teknologian kehittämisen ja esittelyn erityisohjelmasta ”Eurooppalaisen tutkimusalueen integrointi ja lujittaminen” (2002–2006) (EYVL L 294, 29.10.2002, s. 1).

Neuvoston päätös 2002/835/EY, tehty 30 päivänä syyskuuta 2002, tutkimuksen, teknologian kehittämisen ja esittelyn erityisohjelmasta ”Eurooppalaisen tutkimusalueen jäsentäminen” (2002–2006) (EYVL L 294, 29.10.2002, s. 44).

KOMISSIO
OSASTO 09 — TIETOYHTEISKUNTA

LUKU 09 50 — TIETOYHTEISKUNNAN TOIMINTALOHKON SUORITUSKYKYÄ KOSKEVAT KANNUSTIMET

Osasto Luku Momentti Alamomentti	Nimike	RM	Määrärahat 2004		Määrärahat 2003		Toteutus 2002	
			Maksusitoumukset	Maksut	Maksusitoumukset	Maksut	Maksusitoumukset	Maksut
09 50	TIETOYHTEISKUNNAN TOIMINTALOHKON SUORITUSKYKYÄ KOSKEVAT KANNUSTIMET							
09 50 01	***Suorituskykyä koskevat kannustimet otsaketta 3 varten***	3	143 000	143 000				
	Luku 09 50 — Yhteensä		**143 000**	**143 000**				

KOMISSIO
OSASTO 09 — TIETOYHTEISKUNTA

LUKU 09 50 — TIETOYHTEISKUNNAN TOIMINTALOHKON SUORITUSKYKYÄ KOSKEVAT KANNUSTIMET *(jatkoa)*

09 50 01 ***Suorituskykyä koskevat kannustimet otsaketta 3 varten***

Numerotiedot (Jaksotetut määrärahat)

Määrärahat 2004		Määrärahat 2003		Toteutus 2002	
Maksusitoumukset	Maksut	Maksusitoumukset	Maksut	Maksusitoumukset	Maksut
143 000	143 000				

Maksujen ennakoitu erääntymisaikataulu suhteessa maksusitoumuksün on seuraava:

Maksusitoumukset		Maksut				
		2003	2004	2005	2006	Myöhemmät varainhoito-vuodet
Uusista maksumäärärahoista maksatettavat ennen vuotta 2003 tehdyt maksusitoumukset Vuodelta 2002 siirretyt ja/tai palautetut maksusitoumusmäärärahat Määrärahat 2003 Määrärahat 2004	143 000					
Yhteensä	143 000					

Selvitysosa

Määräraha voidaan tarvittaessa siirtää kyseisen toimintalohkon hallintoa tai toimintaa koskeville momenteille/alamomenteille.

KOMISSIO
OSASTO 09 — TIETOYHTEISKUNTA

TOIMINNOT ILMAN BUDJETTIKOHTAA

— HALLINNOLLINEN TUKI TIETOYHTEISKUNNAN PÄÄOSASTOLLE

— TOIMINTASTRATEGIA JA KOORDINOINTI TIETOYHTEISKUNNAN PÄÄOSASTOLLE

OSASTO 10

SUORA TUTKIMUSTOIMINTA

OSASTO 10

SUORA TUTKIMUSTOIMINTA

Yleiset tavoitteet

Tämän toimintalohkon tavoitteena on antaa asiakaslähtöistä tieteellistä ja teknistä tukea Euroopan unionin politiikkojen suunnittelulle, toteutukselle ja seurannalle sekä ydinturvallisuuden alalla että muilla aloilla.

Toimintalohkoon kuuluu myös pitkän aikavälin ohjelma, joka koskee ydinvoimaloiden käytöstä poistamista ja ydinjätteiden käsittelyä.

Yhteenveto määrärahoista (2004 ja 2003) sekä toteutuksesta (2002)

Osasto Luku	Nimike	Määrärahat 2004		Määrärahat 2003		Toteutus 2002	
		Maksusitoumukset	Maksut	Maksusitoumukset	Maksut	Maksusitoumukset	Maksut
10 01	SUORAN TUTKIMUSTOIMINNAN TOIMINTALOHKON HALLINTOMENOT	228 440 818	228 440 818	583 330	583 330	537 955,48	537 955,48
10 02	SUORAAN RAHOITETTAVAN TUTKIMUKSEN TOIMINTAMÄÄRÄRAHAT — KUUDES PUITEOHJELMA (2002–2006) — EY	26 155 000	22 582 000	27 915 000	11 166 000	0,—	0,—
10 03	SUORAAN RAHOITETTAVAN TUTKIMUKSEN TOIMINTAMÄÄRÄRAHAT — KUUDES PUITEOHJELMA (2002–2006) — EURATOM	6 224 000	6 286 000	6 856 000	3 207 000		
10 04	AIKAISEMPIEN PUITEOHJELMIEN JA MUIDEN TOIMIEN LOPPUUN SAATTAMINEN	p.m.	22 872 000	p.m.	59 396 000	242 788 253,18	247 651 432,23
10 05	EDELLISILTÄ VUOSILTA PERÄISIN OLEVAT RASITTEET, JOTKA JOHTUVAT YHTEISEN TUTKIMUSKESKUKSEN EURATOMIN PERUSTAMISSOPIMUKSEN MUKAISESTI YDINALALLA TOTEUTTAMISTA TOIMISTA	16 000 000	13 000 000	13 000 000	12 250 000	10 217 080,08	5 505 139,49
10 49	ENTISEN VARAINHOITOASETUKSEN MUKAISESTI SIDOTTUJEN OHJELMIEN HALLINTOMENOT	—	17 054 000	220 829 000	198 481 000		
	Osasto 10 — Yhteensä	**276 819 818**	**310 234 818**	**269 183 330**	**285 083 330**	**253 543 288,74**	**253 694 527,20**

Henkilöstövoimavarat

	2004	2003	2002
Henkilöstötaulukko — toimintamäärärahat	—		
Henkilöstötaulukko — tutkimusmäärärahat	1 935	1 899	1 902
Muu lisähenkilöstö	460	228	182
Kielipalvelu (uudelleen kohdentaminen) ([1])	5	4	4
Yhteensä	**2 400**	**2 131**	**2 088**

([1]) Lisätty tähän toimintalohkoon käännöspalvelusta sekä yhteisestä tulkkaus- ja konferenssipalvelusta.

Selvitysosa

Tämä huomautus koskee kaikkia ”suoran tutkimustoiminnan” toimintalohkoon kuuluvia budjettikohtia (paitsi lukua 10 05).

Määrärahat kattavat toiminnallisten menojen ja sellaisesta henkilöstöstä, johon sovelletaan henkilöstösääntöjä, aiheutuneiden menojen lisäksi muut henkilöstömenot, urakkasopimuksiin liittyvät menot, infrastruktuurimenot, tiedotukseen ja julkaisuihin liittyvät menot sekä muut hallinnolliset menot, jotka aiheutuvat teknologisesta tutkimus- ja kehittämistoiminnasta, mukaan lukien kartoittava tutkimus.

Tulotaulukon alamomenteille 6 2 2 4 ja 6 2 2 5 mahdollisesti otetut tulot voidaan ottaa lisämäärärahoiksi varainhoitoasetuksen 18 artiklan mukaisesti.

Eri tulot voidaan ottaa lisämäärärahoiksi. Ne otetaan käyttötarkoituksen mukaan lukuun 10 02, 10 03 tai 10 04 ja momentille 10 01 05.

Yhteisön ohjelmiin osallistuvien ehdokasmaiden rahoitusosuudesta saatavat tulot, jotka otetaan tulotaulukon alamomentille 6 0 9 1, voidaan ottaa lisämäärärahoiksi varainhoitoasetuksen 18 artiklan 1 kohdan d alakohdan mukaisesti.

Kolmannet maat tai kolmansista maista olevat organisaatiot voivat osallistua tiettyihin Euroopan tason yhteistyöhankkeisiin tieteellisen ja teknisen tutkimuksen alalla. Tästä aiheutuva mahdollinen maksuosuus otetaan tulotaulukon momentille 6 0 2 ja se voidaan ottaa lisämäärärahoiksi Euroopan yhteisöjen yleiseen talousarvioon sovellettavasta varainhoitoasetuksesta 25 päivänä kesäkuuta 2002 annetun asetuksen 18 artiklan mukaisesti (EYVL L 248, 16.9.2002, s. 1).

Lisämäärärahat otetaan momenteille10 02 05 ja 10 03 04.

Tämän osaston määrärahat kattavat noin 15 prosenttia yhteisen tutkimuskeskuksen varainhoidosta ja hallinnosta vastaavien yksiköiden henkilöstön rahoituksesta, sekä niiden tarvitseman tuen.

KOMISSIO
OSASTO 10 — SUORA TUTKIMUSTOIMINTA

LUKU 10 01 — SUORAN TUTKIMUSTOIMINNAN TOIMINTALOHKON HALLINTOMENOT

Momenttien 1, 2, 3 ja 5 yksityiskohtaiset tiedot esitetään luvussa XX 01

Osasto Luku Momentti Alamomentti	Nimike	RM	Määrärahat 2004	Määrärahat 2003	Toteutus 2002
10 01	SUORAN TUTKIMUSTOIMINNAN TOIMINTALOHKON HALLINTOMENOT				
10 01 01	***Menot suoran tutkimustoiminnan toimintalohkon palveluksessa olevasta henkilöstöstä***	5	415 514 ([1])	336 624	301 105,41
10 01 02	***Ulkopuolinen henkilöstö ja muut hallintomenot suoran tutkimustoiminnan toimintalohkossa***				
10 01 02 01	Ulkopuolinen henkilöstö	5	191 525	161 719	142 775,19
10 01 02 11	Muut hallintomenot	5	7 981	7 544	7 426,—
	Momentti 10 01 02 — Välisumma		199 506	169 263	150 201,19
10 01 03	***Kiinteistöt ja niihin liittyvät menot suoran tutkimustoiminnan toimintalohkossa***	5	104 798	77 443	86 648,88
10 01 05	***Suoran tutkimustoiminnan toimintalohkoon kuuluvien toimenpiteiden tukimenot***				
10 01 05 01	Tutkimushenkilöstöä koskevat menot	3	146 833 000		
10 01 05 02	Ulkopuolinen tutkimushenkilöstö	3	16 013 000		
10 01 05 03	Tutkimustoimien muut hallintomenot	3	64 875 000		
	Momentti 10 01 05 — Välisumma		227 721 000		
	Luku 10 01 — Yhteensä		**228 440 818**	**583 330**	**537 955,48**

([1]) Lukuun 31 01 otetaan 1 071 euron määräraha.

KOMISSIO
OSASTO 10 — SUORA TUTKIMUSTOIMINTA

LUKU 10 01 — SUORAN TUTKIMUSTOIMINNAN TOIMINTALOHKON HALLINTOMENOT *(jatkoa)*

10 01 01 ***Menot suoran tutkimustoiminnan toimintalohkon palveluksessa olevasta henkilöstöstä***

Numerotiedot (Jaksottamattomat määrärahat)

Määrärahat 2004	Määrärahat 2003	Toteutus 2002
415 514 ([1])	336 624	301 105,41
([1]) Lukuun 31 01 otetaan 1 071 euron määräraha.		

10 01 02 ***Ulkopuolinen henkilöstö ja muut hallintomenot suoran tutkimustoiminnan toimintalohkossa***

10 01 02 01 Ulkopuolinen henkilöstö

Numerotiedot (Jaksottamattomat määrärahat)

Määrärahat 2004	Määrärahat 2003	Toteutus 2002
191 525	161 719	142 775,19

10 01 02 11 Muut hallintomenot

Numerotiedot (Jaksottamattomat määrärahat)

Määrärahat 2004	Määrärahat 2003	Toteutus 2002
7 981	7 544	7 426,—

10 01 03 ***Kiinteistöt ja niihin liittyvät menot suoran tutkimustoiminnan toimintalohkossa***

Numerotiedot (Jaksottamattomat määrärahat)

Määrärahat 2004	Määrärahat 2003	Toteutus 2002
104 798	77 443	86 648,88

10 01 05 ***Suoran tutkimustoiminnan toimintalohkoon kuuluvien toimenpiteiden tukimenot***

Selvitysosa

Tulotaulukon alamomenteille 6 2 2 3 ja 6 2 2 6 mahdollisesti otetut tulot voivat aiheuttaa lisämäärärahojen avaamisen varainhoitoasetuksen 18 artiklan 161 artiklan 2 kohdan säännösten mukaisesti.

Tulotaulukon alamomenteille 6 2 2 1, 6 2 2 4 ja 6 2 2 5 mahdollisesti otetut tulot voivat aiheuttaa lisämäärärahojen avaamisen varainhoitoasetuksen 18 artiklan mukaisesti. Nämä tulot kattavat erityisesti henkilöstö- ja välineistökulut, jotka aiheutuvat yhteisen tutkimuskeskuksen tilaustöistä.

Määrärahoja voidaan lisätä siten, että yhteinen tutkimuskeskus osallistuu kilpailulliselta pohjalta epäsuoriin toimiin ja yhteisön politiikkojen tieteellisiin ja teknisiin tukitoimiin.

10 01 05 01 Tutkimushenkilöstöä koskevat menot

Numerotiedot (Jaksottamattomat määrärahat)

Määrärahat 2004	Määrärahat 2003	Toteutus 2002
146 833 000		

Selvitysosa

Määräraha on tarkoitettu kattamaan menot henkilöstösääntöjen alaisesta henkilöstöstä, joka hoitaa yhteisen tutkimuskeskuksen hyväksyttyyn henkilöstötaulukkoon sisältyviä toimia ja suorittaa sille annettuja tehtäviä, erityisesti:

— suoria toimia, jotka koostuvat yhteisen tutkimuskeskuksen laitoksissa toteutettavista tieteellisistä ja teknisistä tukitoimista, tutkimustoiminnasta sekä kartoittavasta tutkimustoiminnasta,

KOMISSIO
OSASTO 10 — SUORA TUTKIMUSTOIMINTA

LUKU 10 01 — SUORAN TUTKIMUSTOIMINNAN TOIMINTALOHKON HALLINTOMENOT *(jatkoa)*

10 01 05 *(jatkoa)*

10 01 05 01 *(jatkoa)*

— epäsuoria toimia, jotka koostuvat ohjelmista, joiden toteuttamiseen yhteinen tutkimuskeskus osallistuu kilpailulliselta pohjalta.

Henkilöstömenoihin käytettävät määrärahat eritellään seuraavasti:

Ohjelma	Määrärahat
Puiteohjelma, ydinenergia	41 701 400
Puiteohjelma, muu kuin ydinenergia	111 814 600
Puiteohjelmien ulkopuolella	p.m.
Yhteensä	**153 516 000**

Alamomentille otettuihin määrärahoihin lisätään Euroopan vapaakauppaliiton jäsenvaltioiden rahoitusosuudet Euroopan talousalueesta tehdyn sopimuksen määräysten ja erityisesti sen 82 artiklan ja pöytäkirjan N:o 32 mukaisesti. Kyseiset tiedoksi esitetyt määrät, jotka aiheutuvat tulotaulukon momentille 6 3 0 otetuista Euroopan vapaakauppaliiton jäsenvaltioiden rahoitusosuuksista ja jotka ovat varainhoitoasetuksen 18 artiklan 1 kohdan d alakohdan mukaisia käyttötarkoitukseensa sidottuja tuloja, otetaan vastaavansuuruisiksi määrärahoiksi ja toteutetaan osana tämän pääluokan menotaulukon tämän osan liitettä V, joka on yleisen talousarvion erottamaton osa.

Euroopan vapaakauppaliiton jäsenvaltioiden osuus rajoittuu ainoastaan niiden osallistumiseen puiteohjelman muuhun kuin ydinenergiaa koskevaan toimintaan.

Oikeusperusta

Neuvoston päätös 2002/668/Euratom, tehty 3 päivänä kesäkuuta 2002, eurooppalaisen tutkimusalueen toteuttamista tukevasta Euroopan atomienergiayhteisön (Euratomin) kuudennesta tutkimuksen ja koulutuksen puiteohjelmasta (2002—2006) (EYVL L 232, 29.8.2002, s. 34).

Euroopan parlamentin ja neuvoston päätös N:o 1513/2002/EY, tehty 27 päivänä kesäkuuta 2002, eurooppalaisen tutkimusalueen toteuttamista ja innovointia tukevasta Euroopan yhteisön kuudennesta tutkimuksen, teknologian kehittämisen ja esittelyn puiteohjelmasta (2002—2006) (EYVL L 232, 29.8.2002, s. 1).

Neuvoston päätös 2002/836/EY, tehty 30 päivänä syyskuuta 2002, tutkimuksen, teknologian kehittämisen ja esittelyn erityisohjelmasta, jonka Yhteinen tutkimuskeskus toteuttaa suorina toimina (2002—2006) (EYVL L 294, 29.10.2002, s. 60).

Neuvoston päätös 2002/838/Euratom, tehty 30 päivänä syyskuuta 2002, tutkimuksen ja koulutuksen erityisohjelmasta, jonka Yhteinen tutkimuskeskus toteuttaa Euroopan atomienergiayhteisölle suorina toimina (2002—2006) (EYVL L 294, 29.10.2002, s. 86).

10 01 05 02 Ulkopuolinen tutkimushenkilöstö

Numerotiedot (Jaksottamattomat määrärahat)

Määrärahat 2004	Määrärahat 2003	Toteutus 2002
16 013 000		

Selvitysosa

Määräraha on tarkoitettu kattamaan menot henkilöstöstä, jolla ei ole yhteisen tutkimuskeskuksen hyväksyttyyn henkilöstötaulukkoon sisältyviä toimia, eli tutkimuskeskuksen tehtävien hoitamiseen osallistuvat ylimääräiset toimihenkilöt, ulkopuolinen henkilöstö, kansalliset asiantuntijat, vierailevat tutkijat ja stipendiaatit.

KOMISSIO
OSASTO 10 — SUORA TUTKIMUSTOIMINTA

LUKU 10 01 — SUORAN TUTKIMUSTOIMINNAN TOIMINTALOHKON HALLINTOMENOT *(jatkoa)*

10 01 05 *(jatkoa)*

10 01 05 02 *(jatkoa)*

Ulkopuolisen tutkimushenkilöstön henkilöstömenoihin käytettävät määrärahat eritellään seuraavasti:

Ohjelma	Määrärahat
Puiteohjelma, ydinenergia	4 831 600
Puiteohjelma, muu kuin ydinenergia	21 682 400
Puiteohjelmien ulkopuolella	p.m.
Yhteensä	**26 514 000**

Alamomentille otettuihin määrärahoihin lisätään Euroopan vapaakauppaliiton jäsenvaltioiden rahoitusosuudet Euroopan talousalueesta tehdyn sopimuksen määräysten ja erityisesti sen 82 artiklan ja pöytäkirjan N:o 32 mukaisesti. Kyseiset tiedoksi esitetyt määrät, jotka aiheutuvat tulotaulukon momentille 6 3 0 otetuista Euroopan vapaakauppaliiton jäsenvaltioiden rahoitusosuuksista ja jotka ovat varainhoitoasetuksen 18 artiklan 1 kohdan d alakohdan mukaisia käyttötarkoitukseensa sidottuja tuloja, otetaan vastaavansuuruisiksi määrärahoiksi ja toteutetaan osana tämän pääluokan menotaulukon tämän osan liitettä V, joka on yleisen talousarvion erottamaton osa.

Euroopan vapaakauppaliiton jäsenvaltioiden osuus rajoittuu ainoastaan niiden osallistumiseen puiteohjelman muuhun kuin ydinenergiaa koskevaan toimintaan.

Oikeusperusta

Neuvoston päätös 2002/668/Euratom, tehty 3 päivänä kesäkuuta 2002, eurooppalaisen tutkimusalueen toteuttamista tukevasta Euroopan atomienergiayhteisön (Euratomin) kuudennesta tutkimuksen ja koulutuksen puiteohjelmasta (2002—2006) (EYVL L 232, 29.8.2002, s. 34).

Euroopan parlamentin ja neuvoston päätös N:o 1513/2002/EY, tehty 27 päivänä kesäkuuta 2002, eurooppalaisen tutkimusalueen toteuttamista ja innovointia tukevasta Euroopan yhteisön kuudennesta tutkimuksen, teknologian kehittämisen ja esittelyn puiteohjelmasta (2002—2006) (EYVL L 232, 29.8.2002, s. 1).

Neuvoston päätös 2002/836/EY, tehty 30 päivänä syyskuuta 2002, tutkimuksen, teknologian kehittämisen ja esittelyn erityisohjelmasta, jonka Yhteinen tutkimuskeskus toteuttaa suorina toimina (2002—2006) (EYVL L 294, 29.10.2002, s. 60).

Neuvoston päätös 2002/838/Euratom, tehty 30 päivänä syyskuuta 2002, tutkimuksen ja koulutuksen erityisohjelmasta, jonka Yhteinen tutkimuskeskus toteuttaa Euroopan atomienergiayhteisölle suorina toimina (2002—2006) (EYVL L 294, 29.10.2002, s. 86).

10 01 05 03 Tutkimustoimien muut hallintomenot

Numerotiedot (Jaksottamattomat määrärahat)

Määrärahat 2004	Määrärahat 2003	Toteutus 2002
64 875 000		

Selvitysosa

Määräraha on tarkoitettu kattamaan kaikki muut henkilöstömenot, jotka eivät sisälly alamomenteille 10 01 05 01 ja 10 01 05 02. Kyse on menoista, jotka eivät ole suorassa suhteessa kulloiseenkin henkilöstöön.

Määräraha kattaa muun muassa palvelukseen ottamiseen ja palvelussuhteen päättämiseen, ammattikoulutukseen, virkamatkoihin ja edustuskuluihin liittyvät menot sekä sosiaali- ja terveydenhuoltoinfrastruktuurin juoksevat menot.

Määräraha on tarkoitettu kattamaan yhteisen tutkimuskeskuksen toiminnan toteuttamiskeinoihin liittyvät menot.

Kyseessä ovat

— yhteisen tutkimuskeskuksen laitosten (verstaat, tietokonekeskukset, ydintukitoimet, säteilysuojaus, säteilytyslaitteet (reaktorit, syklotronit, hiukkaskiihdyttimet), kuumakammiot, tutkimusosastot, varastot jne.) tieteellisiin ja teknisiin tukitoimiin liittyvät menot, mukaan lukien välittömästi tieteellisten osastojen toimintaan liittyvät menot,

— hallinnolliseen ja tekniseen infrastruktuuriin liittyvät menot, mukaan lukien yhteisen tutkimuskeskuksen pääosaston tutkimuskeskuksen laitoksien tukemisesta aiheutuneet menot,

— Geelissä, Isprassa, Karlsruhessa, Sevillassa ja Pettenissä sijaitsevien asianomaisten yksiköiden erityismenot, mukaan lukien yhteisen tutkimuskeskuksen pääosasto Brysselissä ja Isprassa (kaikenlaiset hankinnat ja sopimukset).

LUKU 10 01 — SUORAN TUTKIMUSTOIMINNAN TOIMINTALOHKON HALLINTOMENOT *(jatkoa)*

10 01 05 *(jatkoa)*

10 01 05 03 *(jatkoa)*

Muihin tutkimuksen hallintomenoihin käytettävät määrärahat eritellään seuraavasti:

Ohjelma	Määrärahat
Puiteohjelma, ydinenergia	26 380 000
Puiteohjelma, muu kuin ydinenergia	46 500 000
Puiteohjelmien ulkopuolella	p.m.
Yhteensä	**72 880 000**

Alamomentille otettuihin määrärahoihin lisätään Euroopan vapaakauppaliiton jäsenvaltioiden rahoitusosuudet Euroopan talousalueesta tehdyn sopimuksen määräysten ja erityisesti sen 82 artiklan ja pöytäkirjan N:o 32 mukaisesti. Kyseiset tiedoksi esitetyt määrät, jotka aiheutuvat tulotaulukon momentille 6 3 0 otetuista Euroopan vapaakauppaliiton jäsenvaltioiden rahoitusosuuksista ja jotka ovat varainhoitoasetuksen 18 artiklan 1 kohdan d alakohdan mukaisia käyttötarkoitukseensa sidottuja tuloja, otetaan vastaavansuuruisiksi määrärahoiksi ja toteutetaan osana tämän pääluokan menotaulukon tämän osan liitettä V, joka on yleisen talousarvion erottamaton osa.

Euroopan vapaakauppaliiton jäsenvaltioiden osuus rajoittuu ainoastaan niiden osallistumiseen puiteohjelman muuhun kuin ydinenergiaa koskevaan toimintaan.

Oikeusperusta

Neuvoston päätös 2002/668/Euratom, tehty 3 päivänä kesäkuuta 2002, eurooppalaisen tutkimusalueen toteuttamista tukevasta Euroopan atomienergiayhteisön (Euratomin) kuudennesta tutkimuksen ja koulutuksen puiteohjelmasta (2002—2006) (EYVL L 232, 29.8.2002, s. 34).

Euroopan parlamentin ja neuvoston päätös N:o 1513/2002/EY, tehty 27 päivänä kesäkuuta 2002, eurooppalaisen tutkimusalueen toteuttamista ja innovointia tukevasta Euroopan yhteisön kuudennesta tutkimuksen, teknologian kehittämisen ja esittelyn puiteohjelmasta (2002—2006) (EYVL L 232, 29.8.2002, s. 1).

Neuvoston päätös 2002/836/EY, tehty 30 päivänä syyskuuta 2002, tutkimuksen, teknologian kehittämisen ja esittelyn erityisohjelmasta, jonka Yhteinen tutkimuskeskus toteuttaa suorina toimina (2002—2006) (EYVL L 294, 29.10.2002, s. 60).

Neuvoston päätös 2002/838/Euratom, tehty 30 päivänä syyskuuta 2002, tutkimuksen ja koulutuksen erityisohjelmasta, jonka Yhteinen tutkimuskeskus toteuttaa Euroopan atomienergiayhteisölle suorina toimina (2002—2006) (EYVL L 294, 29.10.2002, s. 86).

Neuvoston asetus (EY, Euratom) N:o 1746/2002, annettu 30 päivänä syyskuuta 2002, Euroopan yhteisöjen komission vakinaisessa palvelussuhteessa olevien Euroopan yhteisöjen virkamiesten palvelussuhteen lopullista päättymistä koskevista erityistoimenpiteistä komission uudistamisen yhteydessä (EYVL L 264, 2.10.2002, s. 1).

KOMISSIO

OSASTO 10 — SUORA TUTKIMUSTOIMINTA

LUKU 10 02 — SUORAAN RAHOITETTAVAN TUTKIMUKSEN TOIMINTAMÄÄRÄRAHAT — KUUDES PUITEOHJELMA (2002–2006) — EY

Osasto Luku Momentti Alamomentti	Nimike	RM	Määrärahat 2004		Määrärahat 2003		Toteutus 2002	
			Maksusitoumukset	Maksut	Maksusitoumukset	Maksut	Maksusitoumukset	Maksut
10 02	SUORAAN RAHOITETTAVAN TUTKIMUKSEN TOIMINTAMÄÄRÄRAHAT — KUUDES PUITEOHJELMA (2002–2006) — EY							
10 02 01	***Elintarvikkeet, kemikaalit ja terveys***	3	8 135 000	7 946 000	7 788 000	3 115 000		
10 02 02	***Ympäristö ja kestävä kehitys***	3	8 700 000	7 654 000	10 505 000	4 202 000		
10 02 03	***Yleisluonteiset toimet***	3	9 020 000	6 840 000	9 622 000	3 849 000		
10 02 04	***Yhteisen tutkimuskeskuksen osallistuminen epäsuoriin toimiin***	3	300 000	142 000	p.m.	p.m.		
10 02 05	***Kolmansilta osapuolilta (jotka eivät kuulu Euroopan talousalueeseen) peräisin olevat määrärahat tutkimukseen ja teknologian kehittämiseen***	3	p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	0,—	0,—
	Luku 10 02 — Yhteensä		**26 155 000**	**22 582 000**	**27 915 000**	**11 166 000**	**0,—**	**0,—**

KOMISSIO
OSASTO 10 — SUORA TUTKIMUSTOIMINTA

LUKU 10 02 — SUORAAN RAHOITETTAVAN TUTKIMUKSEN TOIMINTAMÄÄRÄRAHAT — KUUDES PUITEOHJELMA (2002–2006) — EY
(jatkoa)

10 02 01 ***Elintarvikkeet, kemikaalit ja terveys***

Numerotiedot (Jaksotetut määrärahat)

Määrärahat 2004		Määrärahat 2003		Toteutus 2002	
Maksusitoumukset	Maksut	Maksusitoumukset	Maksut	Maksusitoumukset	Maksut
8 135 000	7 946 000	7 788 000	3 115 000		

Maksujen ennakoitu erääntymisaikataulu suhteessa maksusitoumuksün on seuraava:

Maksusitoumukset		Maksut				
		2003	2004	2005	2006	Myöhemmät varainhoito-vuodet
Uusista maksumäärärahoista maksatettavat ennen vuotta 2003 tehdyt maksusitoumukset						
Vuodelta 2002 siirretyt ja/tai palautetut maksusitoumusmäärärahat						
Määrärahat 2003	7 788 000	3 115 000	3 246 800	1 155 200	271 000	p.m.
Määrärahat 2004	8 135 000		4 699 200	2 462 500	815 833	157 467
Yhteensä	15 923 000	3 115 000	7 946 000	3 617 700	1 086 833	157 467

Selvitysosa

Määräraha on tarkoitettu kattamaan tieteellinen ja tekninen tukitoiminta ja tutkimustoiminta, jota yhteinen tutkimuskeskus toteuttaa erityisohjelmansa mukaisesti seuraavilla aloilla:

— elintarvikkeiden turvallisuus ja laatu,

— muuntogeeniset organismit,

— kemikaalit,

— biolääketieteen sovellukset.

Määräraha kattaa asianmukaisen tutkimustoiminnan ja tukitoiminnan erityismenot (kaikenlaiset hankinnat ja sopimukset).

Momentille otettuihin määrärahoihin lisätään Euroopan vapaakauppaliiton jäsenvaltioiden rahoitusosuudet Euroopan talousalueesta tehdyn sopimuksen määräysten ja erityisesti sen 82 artiklan ja pöytäkirjan N:o 32 mukaisesti. Kyseiset tiedoksi esitetyt määrät, jotka aiheutuvat tulotaulukon momentille 6 3 0 otetuista Euroopan vapaakauppaliiton jäsenvaltioiden rahoitusosuuksista ja jotka ovat varainhoitoasetuksen 18 artiklan 1 kohdan d alakohdan mukaisia käyttötarkoitukseensa sidottuja tuloja, otetaan vastaavansuuruisiksi määrärahoiksi ja toteutetaan osana tämän pääluokan menotaulukon tämän osan liitettä V, joka on yleisen talousarvion erottamaton osa.

Oikeusperusta

Euroopan parlamentin ja neuvoston päätös N:o 1513/2002/EY, tehty 27 päivänä kesäkuuta 2002, eurooppalaisen tutkimusalueen toteuttamista ja innovointia tukevasta Euroopan yhteisön kuudennesta tutkimuksen, teknologian kehittämisen ja esittelyn puiteohjelmasta (2002—2006) (EYVL L 232, 29.8.2002, s. 1).

Neuvoston päätös 2002/836/EY, tehty 30 päivänä syyskuuta 2002, tutkimuksen, teknologian kehittämisen ja esittelyn erityisohjelmasta, jonka Yhteinen tutkimuskeskus toteuttaa suorina toimina (2002—2006) (EYVL L 294, 29.10.2002, s. 60).

KOMISSIO
OSASTO 10 — SUORA TUTKIMUSTOIMINTA

LUKU 10 02 — SUORAAN RAHOITETTAVAN TUTKIMUKSEN TOIMINTAMÄÄRÄRAHAT — KUUDES PUITEOHJELMA (2002–2006) — EY
(jatkoa)

10 02 02 ***Ympäristö ja kestävä kehitys***

Numerotiedot (Jaksotetut määrärahat)

Määrärahat 2004		Määrärahat 2003		Toteutus 2002	
Maksusitoumukset	Maksut	Maksusitoumukset	Maksut	Maksusitoumukset	Maksut
8 700 000	7 654 000	10 505 000	4 202 000		

Maksujen ennakoitu erääntymisaikataulu suhteessa maksusitoumuksün on seuraava:

Maksusitoumukset		Maksut				
		2003	2004	2005	2006	Myöhemmät varainhoito-vuodet
Uusista maksumäärärahoista maksatettavat ennen vuotta 2003 tehdyt maksusitoumukset						
Vuodelta 2002 siirretyt ja/tai palautetut maksusitoumusmäärärahat						
Määrärahat 2003	10 505 000	4 202 000	4 538 000	1 429 700	335 300	p.m.
Määrärahat 2004	8 700 000		3 116 000	4 159 700	1 199 000	225 300
Yhteensä	19 205 000	4 202 000	7 654 000	5 589 400	1 534 300	225 300

Selvitysosa

Määräraha on tarkoitettu kattamaan tieteellinen ja tekninen tukitoiminta ja tutkimustoiminta, jota yhteinen tutkimuskeskus toteuttaa erityisohjelmansa mukaisesti seuraavilla aloilla:

— globaalimuutoksen arviointi ja torjuminen,

— Euroopan ympäristön (ilman, vesivarojen ja maan resurssien) suojelu,

— kestävää kehitystä tukeva työ (uudet ja uusiutuvat energialähteet, ympäristöarvioinnit),

— ympäristön ja turvallisuuden maailmanlaajuisen seurantajärjestelmän (GMES) tukeminen.

Määräraha kattaa asianmukaisen tutkimustoiminnan ja tukitoiminnan erityismenot (kaikenlaiset hankinnat ja sopimukset).

Momentille otettuihin määrärahoihin lisätään Euroopan vapaakauppaliiton jäsenvaltioiden rahoitusosuudet Euroopan talousalueesta tehdyn sopimuksen määräysten ja erityisesti sen 82 artiklan ja pöytäkirjan N:o 32 mukaisesti. Kyseiset tiedoksi esitetyt määrät, jotka aiheutuvat tulotaulukon momentille 6 3 0 otetuista Euroopan vapaakauppaliiton jäsenvaltioiden rahoitusosuuksista ja jotka ovat varainhoitoasetuksen 18 artiklan 1 kohdan d alakohdan mukaisia käyttötarkoitukseensa sidottuja tuloja, otetaan vastaavansuuruisiksi määrärahoiksi ja toteutetaan osana tämän pääluokan menotaulukon tämän osan liitettä V, joka on yleisen talousarvion erottamaton osa.

Oikeusperusta

Euroopan parlamentin ja neuvoston päätös N:o 1513/2002/EY, tehty 27 päivänä kesäkuuta 2002, eurooppalaisen tutkimusalueen toteuttamista ja innovointia tukevasta Euroopan yhteisön kuudennesta tutkimuksen, teknologian kehittämisen ja esittelyn puiteohjelmasta (2002—2006) (EYVL L 232, 29.8.2002, s. 1).

Neuvoston päätös 2002/836/EY, tehty 30 päivänä syyskuuta 2002, tutkimuksen, teknologian kehittämisen ja esittelyn erityisohjelmasta, jonka Yhteinen tutkimuskeskus toteuttaa suorina toimina (2002—2006) (EYVL L 294, 29.10.2002, s. 60).

KOMISSIO
OSASTO 10 — SUORA TUTKIMUSTOIMINTA

LUKU 10 02 — SUORAAN RAHOITETTAVAN TUTKIMUKSEN TOIMINTAMÄÄRÄRAHAT — KUUDES PUITEOHJELMA (2002–2006) — EY
(jatkoa)

10 02 03 ***Yleisluonteiset toimet***

Numerotiedot (Jaksotetut määrärahat)

Määrärahat 2004		Määrärahat 2003		Toteutus 2002	
Maksusitoumukset	Maksut	Maksusitoumukset	Maksut	Maksusitoumukset	Maksut
9 020 000	6 840 000	9 622 000	3 849 000		

Maksujen ennakoitu erääntymisaikataulu suhteessa maksusitoumuksün on seuraava:

Maksusitoumukset		Maksut				
		2003	2004	2005	2006	Myöhemmät varainhoito-vuodet
Uusista maksumäärärahoista maksatettavat ennen vuotta 2003 tehdyt maksusitoumukset						
Vuodelta 2002 siirretyt ja/tai palautetut maksusitoumusmäärärahat						
Määrärahat 2003	9 622 000	3 849 000	3 768 200	1 623 900	380 900	p.m.
Määrärahat 2004	9 020 000		3 071 800	3 986 500	1 636 900	324 800
Yhteensä	18 642 000	3 849 000	6 840 000	5 610 400	2 017 800	324 800

Selvitysosa

Määräraha on tarkoitettu kattamaan tieteellinen ja tekninen tukitoiminta ja tutkimustoiminta, jota yhteinen tutkimuskeskus toteuttaa erityisohjelmansa mukaisesti seuraavilla aloilla:

— tieteen ja teknologian kehityksen ennakointi,

— vertailumateriaalit ja mittaukset,

— yleinen turvallisuus ja petosten torjunta,

— erityiset eurooppalaisen tutkimusalueen tukitoimet (koulutus ja infrastruktuurien käyttömahdollisuus).

Määräraha kattaa asianmukaisen tutkimustoiminnan ja tukitoiminnan erityismenot (kaikenlaiset hankinnat ja sopimukset).

Momentille otettuihin määrärahoihin lisätään Euroopan vapaakauppaliiton jäsenvaltioiden rahoitusosuudet Euroopan talousalueesta tehdyn sopimuksen määräysten ja erityisesti sen 82 artiklan ja pöytäkirjan N:o 32 mukaisesti. Kyseiset tiedoksi esitetyt määrät, jotka aiheutuvat tulotaulukon momentille 6 3 0 otetuista Euroopan vapaakauppaliiton jäsenvaltioiden rahoitusosuuksista ja jotka ovat varainhoitoasetuksen 18 artiklan 1 kohdan d alakohdan mukaisia käyttötarkoitukseensa sidottuja tuloja, otetaan vastaavansuuruisiksi määrärahoiksi ja toteutetaan osana tämän pääluokan menotaulukon tämän osan liitettä V, joka on yleisen talousarvion erottamaton osa.

Oikeusperusta

Euroopan parlamentin ja neuvoston päätös N:o 1513/2002/EY, tehty 27 päivänä kesäkuuta 2002, eurooppalaisen tutkimusalueen toteuttamista ja innovointia tukevasta Euroopan yhteisön kuudennesta tutkimuksen, teknologian kehittämisen ja esittelyn puiteohjelmasta (2002—2006) (EYVL L 232, 29.8.2002, s. 1).

Neuvoston päätös 2002/836/EY, tehty 30 päivänä syyskuuta 2002, tutkimuksen, teknologian kehittämisen ja esittelyn erityisohjelmasta, jonka Yhteinen tutkimuskeskus toteuttaa suorina toimina (2002—2006) (EYVL L 294, 29.10.2002, s. 60).

KOMISSIO
OSASTO 10 — SUORA TUTKIMUSTOIMINTA

LUKU 10 02 — SUORAAN RAHOITETTAVAN TUTKIMUKSEN TOIMINTAMÄÄRÄRAHAT — KUUDES PUITEOHJELMA (2002–2006) — EY
(jatkoa)

10 02 04 ***Yhteisen tutkimuskeskuksen osallistuminen epäsuoriin toimiin***

Numerotiedot (Jaksotetut määrärahat)

Määrärahat 2004		Määrärahat 2003		Toteutus 2002	
Maksusitoumukset	Maksut	Maksusitoumukset	Maksut	Maksusitoumukset	Maksut
300 000	142 000	p.m.	p.m.		

Maksujen ennakoitu erääntymisaikataulu suhteessa maksusitoumuksün on seuraava:

Maksusitoumukset		Maksut				
		2003	2004	2005	2006	Myöhemmät varainhoito-vuodet
Uusista maksumäärärahoista maksatettavat ennen vuotta 2003 tehdyt maksusitoumukset						
Vuodelta 2002 siirretyt ja/tai palautetut maksusitoumus-määrärahat						
Määrärahat 2003	p.m.	p.m.				
Määrärahat 2004	300 000		142 000	105 300	43 933	8 767
Yhteensä	300 000	p.m.	142 000	105 300	43 933	8 767

Selvitysosa

Määräraha on tarkoitettu kattamaan kaikenlaiset yhteisen tutkimuskeskuksen tehtäväksi annettuun tutkimustoimintaan liittyvät menot, jotka aiheutuvat tutkimuskeskuksen osallistumisesta kilpailulliselta pohjalta epäsuoriin toimiin.

Määräraha voidaan käyttää ainoastaan, jos kyseiset urakat saadaan.

Tulotaulukon alamomentille 6 2 2 6 mahdollisesti otetut tulot voivat aiheuttaa lisämäärärahojen avaamisen varainhoitoasetuksen 18 artiklan ja 161 artiklan 2 kohdan säännösten mukaisesti.

Momentille otettuihin määrärahoihin lisätään Euroopan vapaakauppaliiton jäsenvaltioiden rahoitusosuudet Euroopan talousalueesta tehdyn sopimuksen määräysten ja erityisesti sen 82 artiklan ja pöytäkirjan N:o 32 mukaisesti. Kyseiset tiedoksi esitetyt määrät, jotka aiheutuvat tulotaulukon momentille 6 3 0 otetuista Euroopan vapaakauppaliiton jäsenvaltioiden rahoitusosuuksista ja jotka ovat varainhoitoasetuksen 18 artiklan 1 kohdan d alakohdan mukaisia käyttötarkoitukseensa sidottuja tuloja, otetaan vastaavansuuruisiksi määrärahoiksi ja toteutetaan osana tämän pääluokan menotaulukon tämän osan liitettä V, joka on yleisen talousarvion erottamaton osa.

Oikeusperusta

Euroopan parlamentin ja neuvoston päätös N:o 1513/2002/EY, tehty 27 päivänä kesäkuuta 2002, eurooppalaisen tutkimusalueen toteuttamista ja innovointia tukevasta Euroopan yhteisön kuudennesta tutkimuksen, teknologian kehittämisen ja esittelyn puiteohjelmasta (2002—2006) (EYVL L 232, 29.8.2002, s. 1).

Neuvoston päätös 2002/836/EY, tehty 30 päivänä syyskuuta 2002, tutkimuksen, teknologian kehittämisen ja esittelyn erityisohjelmasta, jonka Yhteinen tutkimuskeskus toteuttaa suorina toimina (2002—2006) (EYVL L 294, 29.10.2002, s. 60).

KOMISSIO
OSASTO 10 — SUORA TUTKIMUSTOIMINTA

LUKU 10 02 — SUORAAN RAHOITETTAVAN TUTKIMUKSEN TOIMINTAMÄÄRÄRAHAT — KUUDES PUITEOHJELMA (2002–2006) — EY
(jatkoa)

10 02 05 ***Kolmansilta osapuolilta (jotka eivät kuulu Euroopan talousalueeseen) peräisin olevat määrärahat tutkimukseen ja teknologian kehittämiseen***

Numerotiedot (Jaksotetut määrärahat)

Määrärahat 2004		Määrärahat 2003		Toteutus 2002	
Maksusitoumukset	Maksut	Maksusitoumukset	Maksut	Maksusitoumukset	Maksut
p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	0,—	0,—

Maksujen ennakoitu erääntymisaikataulu suhteessa maksusitoumuksün on seuraava:

Maksusitoumukset		Maksut				
		2003	2004	2005	2006	Myöhemmät varainhoito-vuodet
Uusista maksumäärärahoista maksatettavat ennen vuotta 2003 tehdyt maksusitoumukset						
Vuodelta 2002 siirretyt ja/tai palautetut maksusitoumusmäärärahat						
Määrärahat 2003	p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	p.m.
Määrärahat 2004	p.m.		p.m.	p.m.	p.m.	p.m.
Yhteensä	p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	p.m.

Selvitysosa

Määräraha on tarkoitettu kattamaan menoja, jotka vastaavat muun kuin ydinalan tutkimuksen ja teknologisen kehittämisen hankkeisiin osallistuvilta kolmansilta (muilta kuin Euroopan talousalueeseen kuuluvilta) osapuolilta tai mailta saatavien lisämäärärahojen käyttöön asettamisesta saatavia tuloja.

Tulotaulukon momenteille 6 0 2 ja 6 2 3 sekä alamomenteille 6 0 1 1 ja 6 0 9 1 mahdollisesti otetut tulot voivat aiheuttaa lisämäärärahojen avaamisen varainhoitoasetuksen 18 artiklan mukaisesti.

KOMISSIO

OSASTO 10 — SUORA TUTKIMUSTOIMINTA

LUKU 10 03 — SUORAAN RAHOITETTAVAN TUTKIMUKSEN TOIMINTAMÄÄRÄRAHAT — KUUDES PUITEOHJELMA (2002–2006) — EURATOM

Osasto Luku Momentti Alamomentti	Nimike	RM	Määrärahat 2004		Määrärahat 2003		Toteutus 2002	
			Maksusitoumukset	Maksut	Maksusitoumukset	Maksut	Maksusitoumukset	Maksut
10 03	SUORAAN RAHOITETTAVAN TUTKIMUKSEN TOIMINTAMÄÄRÄRAHAT — KUUDES PUITEOHJELMA (2002–2006) — EURATOM							
10 03 01	***Radioaktiivisen jätteen hallinta ja ydinmateriaalivalvonta***	3	4 174 000	4 387 100	4 637 000	2 319 000		
10 03 02	***Erityyppisten reaktorien turvallisuus, säteilyvalvonta ja metrologia***	3	1 900 000	1 835 900	2 219 000	888 000		
10 03 03	***Yhteisen tutkimuskeskuksen osallistuminen epäsuoriin toimiin***	3	150 000	63 000	p.m.	p.m.		
10 03 04	***Kolmansilta osapuolilta (jotka eivät kuulu Euroopan talousalueeseen) peräisin olevat määrärahat tutkimukseen ja teknologian kehittämiseen***	3	p.m.	p.m.	p.m.	p.m.		
	Luku 10 03 — Yhteensä		**6 224 000**	**6 286 000**	**6 856 000**	**3 207 000**		

KOMISSIO
OSASTO 10 — SUORA TUTKIMUSTOIMINTA

LUKU 10 03 — SUORAAN RAHOITETTAVAN TUTKIMUKSEN TOIMINTAMÄÄRÄRAHAT — KUUDES PUITEOHJELMA (2002–2006) — EURATOM *(jatkoa)*

10 03 01 ***Radioaktiivisen jätteen hallinta ja ydinmateriaalivalvonta***

Numerotiedot (Jaksotetut määrärahat)

Määrärahat 2004		Määrärahat 2003		Toteutus 2002	
Maksusitoumukset	Maksut	Maksusitoumukset	Maksut	Maksusitoumukset	Maksut
4 174 000	4 387 100	4 637 000	2 319 000		

Maksujen ennakoitu erääntymisaikataulu suhteessa maksusitoumuksün on seuraava:

Maksusitoumukset		Maksut				
		2003	2004	2005	2006	Myöhemmät varainhoito-vuodet
Uusista maksumäärärahoista maksatettavat ennen vuotta 2003 tehdyt maksusitoumukset						
Vuodelta 2002 siirretyt ja/tai palautetut maksusitoumusmäärärahat						
Määrärahat 2003	4 637 000	2 319 000	2 006 900	252 000	59 100	p.m.
Määrärahat 2004	4 174 000		2 380 200	1 519 600	237 333	36 867
Yhteensä	8 811 000	2 319 000	4 387 100	1 771 600	296 433	36 867

Selvitysosa

Määräraha on tarkoitettu kattamaan tieteellinen ja tekninen tukitoiminta ja tutkimustoiminta, jota yhteinen tutkimuskeskus toteuttaa erityisohjelmansa mukaisesti seuraavilla aloilla:

— radioaktiivisen jätteen hallinta (käytetyn polttoaineen ja korkea-aktiivisten jätteiden käsittely ja varastointi),

— ydinmateriaalivalvonta (Euratomin ja Kansainvälisen atomienergiajärjestön ydinmateriaalivalvonta),

— aktinidien perustutkimus.

Määräraha kattaa toiminnan, joka on tarpeen niiden ydinmateriaalivalvontaan liittyvien velvoitteiden noudattamiseksi, jotka johtuvat EY:n perustamissopimuksen VII luvusta, ydinsulkusopimuksesta sekä Kansainvälistä atomienergiajärjestöä (IAEA) koskevasta komission tukiohjelmasta.

Määräraha kattaa lisäksi asianmukaisen tutkimustoiminnan ja tieteellisen ja teknisen tukitoiminnan erityismenot (kaikenlaiset hankinnat ja sopimukset).

Oikeusperusta

Neuvoston päätös 2002/668/Euratom, tehty 3 päivänä kesäkuuta 2002, eurooppalaisen tutkimusalueen toteuttamista tukevasta Euroopan atomienergiayhteisön (Euratomin) kuudennesta tutkimuksen ja koulutuksen puiteohjelmasta (2002—2006) (EYVL L 232, 29.8.2002, s. 34).

Neuvoston päätös 2002/838/Euratom, tehty 30 päivänä syyskuuta 2002, tutkimuksen ja koulutuksen erityisohjelmasta, jonka Yhteinen tutkimuskeskus toteuttaa Euroopan atomienergiayhteisölle suorina toimina (2002—2006) (EYVL L 294, 29.10.2002, s. 86).

KOMISSIO

OSASTO 10 — SUORA TUTKIMUSTOIMINTA

LUKU 10 03 — SUORAAN RAHOITETTAVAN TUTKIMUKSEN TOIMINTAMÄÄRÄRAHAT — KUUDES PUITEOHJELMA (2002–2006) — EURATOM *(jatkoa)*

10 03 02 ***Erityyppisten reaktorien turvallisuus, säteilyvalvonta ja metrologia***

Numerotiedot (Jaksotetut määrärahat)

Määrärahat 2004		Määrärahat 2003		Toteutus 2002	
Maksusitoumukset	Maksut	Maksusitoumukset	Maksut	Maksusitoumukset	Maksut
1 900 000	1 835 900	2 219 000	888 000		

Maksujen ennakoitu erääntymisaikataulu suhteessa maksusitoumuksün on seuraava:

Maksusitoumukset		Maksut				
		2003	2004	2005	2006	Myöhemmät varainhoito-vuodet
Uusista maksumäärärahoista maksatettavat ennen vuotta 2003 tehdyt maksusitoumukset						
Vuodelta 2002 siirretyt ja/tai palautetut maksusitoumusmäärärahat						
Määrärahat 2003	2 219 000	888 000	931 700	323 400	75 900	p.m.
Määrärahat 2004	1 900 000		904 200	777 900	184 500	33 400
Yhteensä	4 119 000	888 000	1 835 900	1 101 300	260 400	33 400

Selvitysosa

Määräraha on tarkoitettu kattamaan tieteellinen ja tekninen tukitoiminta ja tutkimustoiminta, jota yhteinen tutkimuskeskus toteuttaa erityisohjelmansa mukaisesti seuraavilla aloilla:

— erityyppisten reaktorien turvallisuus,

— säteilyvalvonta ja metrologia.

Määräraha kattaa asianmukaisen tutkimustoiminnan ja tieteellisen ja teknisen tukitoiminnan erityismenot (kaikenlaiset hankinnat ja sopimukset).

Oikeusperusta

Neuvoston päätös 2002/668/Euratom, tehty 3 päivänä kesäkuuta 2002, eurooppalaisen tutkimusalueen toteuttamista tukevasta Euroopan atomienergiayhteisön (Euratomin) kuudennesta tutkimuksen ja koulutuksen puiteohjelmasta (2002—2006) (EYVL L 232, 29.8.2002, s. 34).

Neuvoston päätös 2002/838/Euratom, tehty 30 päivänä syyskuuta 2002, tutkimuksen ja koulutuksen erityisohjelmasta, jonka Yhteinen tutkimuskeskus toteuttaa Euroopan atomienergiayhteisölle suorina toimina (2002—2006) (EYVL L 294, 29.10.2002, s. 86).

KOMISSIO
OSASTO 10 — SUORA TUTKIMUSTOIMINTA

LUKU 10 03 — SUORAAN RAHOITETTAVAN TUTKIMUKSEN TOIMINTAMÄÄRÄRAHAT — KUUDES PUITEOHJELMA (2002–2006) — EURATOM *(jatkoa)*

10 03 03 ***Yhteisen tutkimuskeskuksen osallistuminen epäsuoriin toimiin***

Numerotiedot (Jaksotetut määrärahat)

Määrärahat 2004		Määrärahat 2003		Toteutus 2002	
Maksusitoumukset	Maksut	Maksusitoumukset	Maksut	Maksusitoumukset	Maksut
150 000	63 000	p.m.	p.m.		

Maksujen ennakoitu erääntymisaikataulu suhteessa maksusitoumuksün on seuraava:

Maksusitoumukset		Maksut				
		2003	2004	2005	2006	Myöhemmät varainhoito-vuodet
Uusista maksumäärärahoista maksatettavat ennen vuotta 2003 tehdyt maksusitoumukset						
Vuodelta 2002 siirretyt ja/tai palautetut maksusitoumus-määrärahat						
Määrärahat 2003	p.m.	p.m.				
Määrärahat 2004	150 000		63 000	73 600	11 567	1 833
Yhteensä	150 000	p.m.	63 000	73 600	11 567	1 833

Selvitysosa

Määräraha on tarkoitettu kattamaan kaikenlaiset yhteisen tutkimuskeskuksen tehtäväksi annettuun tutkimustoimintaan liittyvät menot, jotka aiheutuvat tutkimuskeskuksen osallistumisesta kilpailulliselta pohjalta epäsuoriin toimiin.

Määräraha voidaan käyttää ainoastaan, jos kyseiset urakat saadaan.

Tulotaulukon alamomentille 6 2 2 6 mahdollisesti otetut tulot voivat aiheuttaa lisämäärärahojen avaamisen varainhoitoasetuksen 18 artiklan ja 161 artiklan 2 kohdan säännösten mukaisesti.

Oikeusperusta

Neuvoston päätös 2002/668/Euratom, tehty 3 päivänä kesäkuuta 2002, eurooppalaisen tutkimusalueen toteuttamista tukevasta Euroopan atomienergiayhteisön (Euratomin) kuudennesta tutkimuksen ja koulutuksen puiteohjelmasta (2002—2006) (EYVL L 232, 29.8.2002, s. 34).

Neuvoston päätös 2002/838/Euratom, tehty 30 päivänä syyskuuta 2002, tutkimuksen ja koulutuksen erityisohjelmasta, jonka Yhteinen tutkimuskeskus toteuttaa Euroopan atomienergiayhteisölle suorina toimina (2002—2006) (EYVL L 294, 29.10.2002, s. 86).

KOMISSIO

OSASTO 10 — SUORA TUTKIMUSTOIMINTA

LUKU 10 03 — SUORAAN RAHOITETTAVAN TUTKIMUKSEN TOIMINTAMÄÄRÄRAHAT — KUUDES PUITEOHJELMA (2002–2006) — EURATOM *(jatkoa)*

10 03 04 ***Kolmansilta osapuolilta (jotka eivät kuulu Euroopan talousalueeseen) peräisin olevat määrärahat tutkimukseen ja teknologian kehittämiseen***

Numerotiedot (Jaksotetut määrärahat)

Määrärahat 2004		Määrärahat 2003		Toteutus 2002	
Maksusitoumukset	Maksut	Maksusitoumukset	Maksut	Maksusitoumukset	Maksut
p.m.	p.m.	p.m.	p.m.		

Maksujen ennakoitu erääntymisaikataulu suhteessa maksusitoumuksün on seuraava:

Maksusitoumukset		Maksut				
		2003	2004	2005	2006	Myöhemmät varainhoito-vuodet
Uusista maksumäärärahoista maksatettavat ennen vuotta 2003 tehdyt maksusitoumukset						
Vuodelta 2002 siirretyt ja/tai palautetut maksusitoumusmäärärahat						
Määrärahat 2003	p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	p.m.
Määrärahat 2004	p.m.		p.m.	p.m.	p.m.	p.m.
Yhteensä	p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	p.m.

Selvitysosa

Määräraha on tarkoitettu kattamaan menoja, jotka vastaavat ydinalan tutkimuksen ja teknologisen kehittämisen hankkeisiin osallistuvilta kolmansilta (muilta kuin Euroopan talousalueeseen kuuluvilta) osapuolilta tai mailta saatavien lisämäärärahojen käyttöön asettamisesta saatavia tuloja.

Tulotaulukon momenteille 6 0 2 ja 6 2 3 sekä alamomenteille 6 0 1 1 ja 6 0 9 1 mahdollisesti otetut tulot voivat aiheuttaa lisämäärärahojen avaamisen varainhoitoasetuksen 18 artiklan mukaisesti.

KOMISSIO
OSASTO 10 — SUORA TUTKIMUSTOIMINTA

LUKU 10 04 — AIKAISEMPIEN PUITEOHJELMIEN JA MUIDEN TOIMIEN LOPPUUN SAATTAMINEN

Osasto Luku Momentti Alamomentti	Nimike	RM	Määrärahat 2004		Määrärahat 2003		Toteutus 2002	
			Maksusitoumukset	Maksut	Maksusitoumukset	Maksut	Maksusitoumukset	Maksut
10 04	AIKAISEMPIEN PUITEOHJELMIEN JA MUIDEN TOIMIEN LOPPUUN SAATTAMINEN							
10 04 01	***Aikaisempien yhteisten ohjelmien loppuun saattaminen***	3	—	22 872 000	—	59 396 000	242 788 253,18	247 651 432,23
10 04 02	***Palvelujen tarjoaminen ja työt kolmansille osapuolille***	3	p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	0,—	0,—
10 04 03	***Kilpailulliselta pohjalta toteutettava TTK-tuki yhteisön politiikoille***	3	p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	0,—	0,—
10 04 04	***Suurvuoreaktorin (HFR) käyttö***							
10 04 04 01	Aiempien HFR-lisäohjelmien loppuun saattaminen	3	p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	0,—	0,—
10 04 04 02	HFR-lisäohjelma (2004–2006)	3	p.m.	p.m.				
	Momentti 10 04 04 — Välisumma		p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	0,—	0,—
	Luku 10 04 — Yhteensä		**p.m.**	**22 872 000**	**p.m.**	**59 396 000**	**242 788 253,18**	**247 651 432,23**

KOMISSIO
OSASTO 10 — SUORA TUTKIMUSTOIMINTA

LUKU 10 04 — AIKAISEMPIEN PUITEOHJELMIEN JA MUIDEN TOIMIEN LOPPUUN SAATTAMINEN *(jatkoa)*

10 04 01 Aikaisempien yhteisten ohjelmien loppuun saattaminen

Numerotiedot (Jaksotetut määrärahat)

Määrärahat 2004		Määrärahat 2003		Toteutus 2002	
Maksusitoumukset	Maksut	Maksusitoumukset	Maksut	Maksusitoumukset	Maksut
—	22 872 000	—	59 396 000	242 788 253,18	247 651 432,23

Maksujen ennakoitu erääntymisaikataulu suhteessa maksusitoumuksün on seuraava:

Maksusitoumukset		Maksut				
		2003	2004	2005	2006	Myöhemmät varainhoito-vuodet
Uusista maksumäärärahoista maksatettavat ennen vuotta 2003 tehdyt maksusitoumukset	87 565 538	59 396 000	22 872 000	3 443 400	1 854 138	p.m.
Vuodelta 2002 siirretyt ja/tai palautetut maksusitoumusmäärärahat						
Määrärahat 2003	—					
Määrärahat 2004	—					
Yhteensä	87 565 538	59 396 000	22 872 000	3 443 400	1 854 138	p.m.

Selvitysosa

Määräraha on tarkoitettu kattamaan aiemmin tehtyjen maksusitoumuksien maksattaminen.

Momentille otettuihin määrärahoihin lisätään Euroopan vapaakauppaliiton jäsenvaltioiden rahoitusosuudet Euroopan talousalueesta tehdyn sopimuksen määräysten ja erityisesti sen 82 artiklan ja pöytäkirjan N:o 32 mukaisesti. Kyseiset tiedoksi esitetyt määrät, jotka aiheutuvat tulotaulukon momentille 6 3 0 otetuista Euroopan vapaakauppaliiton jäsenvaltioiden rahoitusosuuksista ja jotka ovat varainhoitoasetuksen 18 artiklan 1 kohdan d alakohdan mukaisia käyttötarkoitukseensa sidottuja tuloja, otetaan vastaavansuuruisiksi määrärahoiksi ja toteutetaan osana tämän pääluokan menotaulukon tämän osan liitettä V, joka on yleisen talousarvion erottamaton osa.

Euroopan vapaakauppaliiton jäsenvaltioiden osuus rajoittuu ainoastaan niiden osallistumiseen puiteohjelman muuhun kuin ydinenergiaa koskevaan toimintaan.

Nimike	Maksut
Ydinenergiaosa	7 066 000
Muu kuin ydinenergia -osa	15 806 000
Yhteensä	**22 872 000**

Oikeusperusta

Neuvoston päätös 87/516/Euratom, ETY, tehty 28 päivänä syyskuuta 1987, yhteisöjen tutkimuksen ja teknologisen kehittämisen puiteohjelmasta (1987—1991) (EYVL L 302, 24.10.1987, s. 1).

Neuvoston päätös 90/221/Euratom, ETY, tehty 23 päivänä huhtikuuta 1990, yhteisöjen tutkimuksen ja teknologisen kehittämisen puiteohjelmasta (1990—1994) (EYVL L 117, 8.5.1990, s. 28).

Neuvoston päätös 93/167/Euratom, ETY, tehty 15 päivänä maaliskuuta 1993, yhteisön tutkimuksen ja teknologian kehittämisen puiteohjelmasta (1990—1994) tehdyn päätöksen 90/221/Euratom, ETY muuttamisesta (EYVL L 69, 20.3.1993, s. 43).

Euroopan parlamentin ja neuvoston päätös N:o 1110/94/EY, tehty 26 päivänä huhtikuuta 1994, Euroopan yhteisön neljännestä puiteohjelmasta tutkimusta, teknologista kehittämistä ja esittelyä koskevien toimien osalta (1994—1998) (EYVL L 126, 18.5.1994, s. 1).

KOMISSIO
OSASTO 10 — SUORA TUTKIMUSTOIMINTA

LUKU 10 04 — AIKAISEMPIEN PUITEOHJELMIEN JA MUIDEN TOIMIEN LOPPUUN SAATTAMINEN *(jatkoa)*

10 04 01 *(jatkoa)*

Neuvoston päätös 94/268/Euratom, tehty 26 päivänä huhtikuuta 1994, Euroopan atomienergiayhteisöä koskevasta yhteisön tutkimus- ja koulutustoiminnan puiteohjelmasta (1994—1998) (EYVL L 115, 6.5.1994, s. 31).

Neuvoston päätös 96/253/Euratom, tehty 4 päivänä maaliskuuta 1996, Euroopan atomienergiayhteisöä koskevasta yhteisön tutkimus- ja koulutustoiminnan puiteohjelmasta (1994—1998) tehdyn päätöksen 94/268/Euratom mukauttamisesta Itävallan tasavallan, Suomen tasavallan ja Ruotsin kuningaskunnan Euroopan unioniin liittymisen vuoksi (EYVL L 86, 4.4.1996, s. 72).

Euroopan parlamentin ja neuvoston päätös N:o 616/96/EY, tehty 25 päivänä maaliskuuta 1996, tutkimusta, teknologista kehittämistä ja esittelyä koskevasta Euroopan yhteisön neljännestä puiteohjelmasta (1994—1998) tehdyn päätöksen N:o 1110/94/EY mukauttamisesta Itävallan tasavallan, Suomen tasavallan ja Ruotsin kuningaskunnan Euroopan unioniin liittymisen vuoksi (EYVL L 86, 4.4.1996, s. 69).

Euroopan parlamentin ja neuvoston päätös N:o 2535/97/EY, tehty 1 päivänä joulukuuta 1997, Euroopan yhteisön neljännestä puiteohjelmasta tutkimusta, teknologista kehittämistä ja esittelyä koskevien toimien osalta (1994—1998) tehdyn päätöksen N:o 1110/94/EY mukauttamisesta toisen kerran (EYVL L 347, 18.12.1997, s. 1).

Euroopan parlamentin ja neuvoston päätös N:o 182/1999/EY, tehty 22 päivänä joulukuuta 1998, Euroopan yhteisön tutkimusta, teknologista kehittämistä ja esittelyä tarkoittavia toimia koskevasta viidennestä puiteohjelmasta (1998—2002) (EYVL L 26, 1.2.1999, s. 1).

Neuvoston päätös 1999/64/Euratom, tehty 22 päivänä joulukuuta 1998, viidennestä Euroopan atomienergiayhteisön (Euratom) tutkimus- ja koulutustoimintaa koskevasta puiteohjelmasta (1998—2002) (EYVL L 26, 1.2.1999, s. 34).

10 04 02 ***Palvelujen tarjoaminen ja työt kolmansille osapuolille***

Numerotiedot (Jaksotetut määrärahat)

Määrärahat 2004		Määrärahat 2003		Toteutus 2002	
Maksusitoumukset	Maksut	Maksusitoumukset	Maksut	Maksusitoumukset	Maksut
p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	0,—	0,—

Maksujen ennakoitu erääntymisaikataulu suhteessa maksusitoumuksün on seuraava:

Maksusitoumukset		Maksut				
		2003	2004	2005	2006	Myöhemmät varainhoito-vuodet
Uusista maksumäärärahoista maksatettavat ennen vuotta 2003 tehdyt maksusitoumukset						
Vuodelta 2002 siirretyt ja/tai palautetut maksusitoumusmäärärahat						
Määrärahat 2003	p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	p.m.
Määrärahat 2004	p.m.		p.m.	p.m.	p.m.	p.m.
Yhteensä	p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	p.m.

Selvitysosa

Momentille on tarkoitus ottaa sellaisiin erityismenoihin tarvittavat määrärahat, jotka ovat aiheutuneet kolmansille osapuolille suoritetuista sekalaisista töistä, joita arvioidaan tapaus tapaukselta kyseisten kolmansien osapuolien kanssa.

Tulotaulukon alamomentille 6 2 2 4 mahdollisesti otetut tulot voivat aiheuttaa lisämäärärahojen avaamisen varainhoitoasetuksen 18 artiklan mukaisesti.

KOMISSIO
OSASTO 10 — SUORA TUTKIMUSTOIMINTA

LUKU 10 04 — AIKAISEMPIEN PUITEOHJELMIEN JA MUIDEN TOIMIEN LOPPUUN SAATTAMINEN *(jatkoa)*

10 04 02 *(jatkoa)*

Varainhoitoasetuksen 18 artiklan ja 161 artiklan 2 kohdan säännösten mukaisesti tälle momentille avataan varainhoitovuoden aikana lisämäärärahoja jokaiseen kolmannen osapuolen kanssa tehtyyn sopimukseen kuuluvien erityismenojen osalta tulotaulukon alamomentille 6 2 2 3 otettavien tulojen määrään saakka.

Määrätyt palvelut ovat erityisesti seuraavat:

— hankinnat, palveluiden tarjoaminen ja yleensä maksua vastaan suoritetut työt,

— laitteiden käyttö jäsenmaiden hyväksi tai lisätutkimustoimien suorittaminen erityistutkimusohjelmien lisäksi,

— tutkimustoimien suorittaminen tai palveluiden tarjoaminen teollisuuden seuroissa, joihin osallistuvien on maksettava osallistumis- ja vuosimaksu,

— säteilytys syklotronissa,

— kemiallinen dekontaminointi,

— säteilysuojelu,

— metallografia,

— radioaktiivisia jätteitä koskevat yhteistoimintasopimukset,

— koulutus,

— Ispran tietokeskuksen ulkopuoliset asiakkaat,

— yhteisen tutkimuskeskuksen Pettenin laitoksen *HFR*:ssä (suurvuoreaktorissa) ulkopuolisille kolmansille osapuolille tuotettu säteily.

Oikeusperusta

Neuvoston päätös 89/340/ETY, tehty 3 päivänä toukokuuta 1989, yhteisen tutkimuskeskuksen kolmansille osapuolille suoritetusta Euroopan yhteisöihin liittyvästä työstä (EYVL L 142, 25.5.1989, s. 10).

Neuvoston asetus (EY, Euratom) N:o 1605/2002, tehty 25 päivänä kesäkuuta 2002, Euroopan yhteisöjen yleiseen talousarvioon sovellettavasta varainhoitoasetuksesta (EYVL L 248, 16.9.2002, s. 1), ja erityisesti sen 18 ja 161 artikla.

10 04 03 ***Kilpailulliselta pohjalta toteutettava TTK-tuki yhteisön politiikoille***

Numerotiedot (Jaksotetut määrärahat)

Määrärahat 2004		Määrärahat 2003		Toteutus 2002	
Maksusitoumukset	Maksut	Maksusitoumukset	Maksut	Maksusitoumukset	Maksut
p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	0,—	0,—

Maksujen ennakoitu erääntymisaikataulu suhteessa maksusitoumuksün on seuraava:

Maksusitoumukset		Maksut				
		2003	2004	2005	2006	Myöhemmät varainhoitovuodet
Uusista maksumäärärahoista maksatettavat ennen vuotta 2003 tehdyt maksusitoumukset						
Vuodelta 2002 siirretyt ja/tai palautetut maksusitoumusmäärärahat						
Määrärahat 2003	p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	p.m.
Määrärahat 2004	p.m.		p.m.	p.m.	p.m.	p.m.
Yhteensä	p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	p.m.

KOMISSIO
OSASTO 10 — SUORA TUTKIMUSTOIMINTA

LUKU 10 04 — AIKAISEMPIEN PUITEOHJELMIEN JA MUIDEN TOIMIEN LOPPUUN SAATTAMINEN *(jatkoa)*

10 04 03 *(jatkoa)*

Selvitysosa

Momentti on tarkoitettu määrärahoille, joita tarvitaan niistä erilaisista tutkimusta, teknologista kehittämistä ja esittelyä koskevista tehtävistä aiheutuvien erityismenojen kattamiseksi, joita yhteinen tutkimuskeskus toteuttaa kilpailulliselta pohjalta yhteisön politiikkojen tueksi tutkimusta, teknologista kehittämistä ja esittelyä koskevan kuudennen puiteohjelman ulkopuolella. Varainhoitoasetuksen 18 artiklan ja 161 artiklan 2 kohdan mukaisesti tälle momentille avataan lisämäärärahoja jokaiseen yhteisön yksiköiden kanssa tehtyyn sopimukseen kuuluvien erityismenojen osalta tulotaulukon alamomentille 6 2 2 6 otettujen tulojen määrään saakka.

Tulotaulukon alamomentille 6 2 2 4 mahdollisesti otetut tulot voivat aiheuttaa lisämäärärahojen avaamisen varainhoitoasetuksen 18 artiklan mukaisesti.

Oikeusperusta

Neuvoston päätös 89/340/ETY, tehty 3 päivänä toukokuuta 1989, yhteisen tutkimuskeskuksen kolmansille osapuolille suoritetusta Euroopan talousyhteisöön liittyvästä työstä (EYVL L 142, 25.5.1989, s. 10).

Neuvoston asetus (EY, Euratom) N:o 1605/2002, tehty 25 päivänä kesäkuuta 2002, Euroopan yhteisöjen yleiseen talousarvioon sovellettavasta varainhoitoasetuksesta (EYVL L 248, 16.9.2002, s. 1), ja erityisesti sen 18 ja 161 artikla.

10 04 04 ***Suurvuoreaktorin (HFR) käyttö***

10 04 04 01 Aiempien HFR-lisäohjelmien loppuun saattaminen

Numerotiedot (Jaksotetut määrärahat)

Määrärahat 2004		Määrärahat 2003		Toteutus 2002	
Maksusitoumukset	Maksut	Maksusitoumukset	Maksut	Maksusitoumukset	Maksut
p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	0,—	0,—

Maksujen ennakoitu erääntymisaikataulu suhteessa maksusitoumuksün on seuraava:

Maksusitoumukset		Maksut				
		2003	2004	2005	2006	Myöhemmät varainhoitovuodet
Uusista maksumäärärahoista maksatettavat ennen vuotta 2003 tehdyt maksusitoumukset						
Vuodelta 2002 siirretyt ja/tai palautetut maksusitoumusmäärärahat						
Määrärahat 2003	p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	p.m.
Määrärahat 2004	p.m.		p.m.	p.m.	p.m.	p.m.
Yhteensä	p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	p.m.

Selvitysosa

Määräraha on tarkoitettu kattamaan osa kaikenlaisista menoista, jotka sidotaan näiden ohjelmien täytäntöönpanon aikana ja joita ei kateta aikaisempien vuosien maksumäärärahoilla.

Tulotaulukon alamomentille 6 2 2 1 mahdollisesti otetut tulot voidaan ottaa lisämäärärahoiksi varainhoitoasetuksen 18 artiklan mukaisesti.

Oikeusperusta

Neuvoston päätös 84/1/Euratom, ETY, tehty 22 päivänä joulukuuta 1983, Yhteisen tutkimuskeskuksen Euroopan atomienergiayhteisölle ja Euroopan talousyhteisölle suorittamista tutkimusohjelmista (1984—1987) (EYVL L 3, 5.1.1984, s. 21).

KOMISSIO
OSASTO 10 — SUORA TUTKIMUSTOIMINTA

LUKU 10 04 — AIKAISEMPIEN PUITEOHJELMIEN JA MUIDEN TOIMIEN LOPPUUN SAATTAMINEN *(jatkoa)*

10 04 04 *(jatkoa)*

10 04 04 01 *(jatkoa)*

Neuvoston päätös 88/523/Euratom, tehty 14 päivänä lokakuuta 1988, yhteisen tutkimuskeskuksen Euroopan atomienergiayhteisölle toteuttamasta lisätutkimusohjelmasta (EYVL L 286, 20.10.1988, s. 37).

Neuvoston päätös 92/275/Euratom, tehty 29 päivänä huhtikuuta 1992, Yhteisen tutkimuskeskuksen Euroopan ydinenergiayhteisöä varten toteutettavaksi tulevasta lisätutkimusohjelmasta (1992—1995) (EYVL L 141, 23.5.1992, s. 27).

Neuvoston päätös 96/419/Euratom, tehty 27 päivänä kesäkuuta 1996, yhteisen tutkimuskeskuksen toteutettavaksi tarkoitetusta lisätutkimusohjelmasta (1996—1999) Euroopan atomienergiayhteisölle (EYVL L 172, 11.7.1996, s. 23).

Neuvoston päätös 2000/100/Euratom, tehty 24 päivänä tammikuuta 2000, yhteisen tutkimuskeskuksen Euroopan atomienergiayhteisölle toteuttamasta lisätutkimusohjelmasta (2000—2003) (EYVL L 29, 4.2.2000, s. 24).

Neuvoston asetus (EY, Euratom) N:o 1605/2002, tehty 25 päivänä kesäkuuta 2002, Euroopan yhteisöjen yleiseen talousarvioon sovellettavasta varainhoitoasetuksesta (EYVL L 248, 16.9.2002, s. 1), ja erityisesti sen 18 artikla.

10 04 04 02 HFR-lisäohjelma (2004–2006)

Numerotiedot (Jaksotetut määrärahat)

Määrärahat 2004		Määrärahat 2003		Toteutus 2002	
Maksusitoumukset	Maksut	Maksusitoumukset	Maksut	Maksusitoumukset	Maksut
p.m.	p.m.				

Maksujen ennakoitu erääntymisaikataulu suhteessa maksusitoumuksün on seuraava:

Maksusitoumukset		Maksut				
		2003	2004	2005	2006	Myöhemmät varainhoitovuodet
Uusista maksumäärärahoista maksatettavat ennen vuotta 2003 tehdyt maksusitoumukset						
Vuodelta 2002 siirretyt ja/tai palautetut maksusitoumusmäärärahat						
Määrärahat 2003						
Määrärahat 2004	p.m.		p.m.	p.m.	p.m.	p.m.
Yhteensä	p.m.		p.m.	p.m.	p.m.	p.m.

Selvitysosa

Ohjelman ensisijaisena tavoitteena on:

— suurvuoreaktorin *(HFR)* järkevä käyttö monilla aloilla, joita ovat esimerkiksi isotooppien tuotanto sekä siihen liittyvä toiminta:

  — fissioreaktoreihin, fuusioreaktoreihin sekä muihin uusiin tai parannettuihin sovelluksiin tarkoitettujen aineiden kokeellinen säteilytys,

  — neutronisovellukset kiinteän olomuodon fysiikan ja materiaalitieteiden tutkimuksessa,

  — neutroniradiografia ainetta rikkomattomana koemenetelmänä sekä joidenkin syöpämuotojen hoito neutronien avulla (boorineutronisieppaushoito, BNTC) ja siihen liittyvä tutkimus,

LUKU 10 04 — AIKAISEMPIEN PUITEOHJELMIEN JA MUIDEN TOIMIEN LOPPUUN SAATTAMINEN *(jatkoa)*

10 04 04 *(jatkoa)*

10 04 04 02 *(jatkoa)*

— Pettenin suurvuoreaktorin toimintavarmuus; tähän toimintaan kuuluu laitoksen tavanomainen käyttö 250 päivänä vuodessa, polttoainekierron hallinta sekä turvallisuuden ja laadun hallinta.

Varainhoitoasetuksen 18 artiklan säännösten mukaisesti tälle alamomentille avataan varainhoitovuoden aikana lisämäärärahoja erityisesti kolmelta asianosaiselta jäsenvaltiolta (tällä hetkellä Alankomaat, Ranska ja Saksa) peräisin olevien, tulotaulukon alamomentille 6 2 2 1 otettavien tulojen määrään saakka.

Oikeusperusta

Neuvoston päätös 2003/.../Euratom, tehty..., yhteisen tutkimuskeskuksen Euroopan atomienergiayhteisölle toteuttamasta lisätutkimusohjelmasta (2000—2006) (EUVL L..., ..., s....).

KOMISSIO

OSASTO 10 — SUORA TUTKIMUSTOIMINTA

LUKU 10 05 — EDELLISILTÄ VUOSILTA PERÄISIN OLEVAT RASITTEET, JOTKA JOHTUVAT YHTEISEN TUTKIMUSKESKUKSEN EURATOMIN PERUSTAMISSOPIMUKSEN MUKAISESTI YDINALALLA TOTEUTTAMISTA TOIMISTA

Osasto Luku Momentti Alamomentti	Nimike	RM	Määrärahat 2004		Määrärahat 2003		Toteutus 2002	
			Maksusitoumukset	Maksut	Maksusitoumukset	Maksut	Maksusitoumukset	Maksut
10 05	EDELLISILTÄ VUOSILTA PERÄISIN OLEVAT RASITTEET, JOTKA JOHTUVAT YHTEISEN TUTKIMUSKESKUKSEN EURATOMIN PERUSTAMISSOPIMUKSEN MUKAISESTI YDINALALLA TOTEUTTAMISTA TOIMISTA							
10 05 01	***Ydinlaitosten poistaminen käytöstä ja ydinjätehuolto***	3	16 000 000	13 000 000	13 000 000	12 250 000	10 217 080,08	5 505 139,49
	Luku 10 05 — Yhteensä		**16 000 000**	**13 000 000**	**13 000 000**	**12 250 000**	**10 217 080,08**	**5 505 139,49**

KOMISSIO
OSASTO 10 — SUORA TUTKIMUSTOIMINTA

LUKU 10 05 — EDELLISILTÄ VUOSILTA PERÄISIN OLEVAT RASITTEET, JOTKA JOHTUVAT YHTEISEN TUTKIMUSKESKUKSEN EURATOMIN PERUSTAMISSOPIMUKSEN MUKAISESTI YDINALALLA TOTEUTTAMISTA TOIMISTA *(jatkoa)*

10 05 01 ***Ydinlaitosten poistaminen käytöstä ja ydinjätehuolto***

Numerotiedot (Jaksotetut määrärahat)

Määrärahat 2004		Määrärahat 2003		Toteutus 2002	
Maksusitoumukset	Maksut	Maksusitoumukset	Maksut	Maksusitoumukset	Maksut
16 000 000	13 000 000	13 000 000	12 250 000	10 217 080,08	5 505 139,49

Maksujen ennakoitu erääntymisaikataulu suhteessa maksusitoumuksün on seuraava:

Maksusitoumukset		Maksut				
		2003	2004	2005	2006	Myöhemmät varainhoito-vuodet
Uusista maksumäärärahoista maksatettavat ennen vuotta 2003 tehdyt maksusitoumukset	13 196 835	4 650 000	3 850 000	4 696 835	p.m.	
Vuodelta 2002 siirretyt ja/tai palautetut maksusitoumusmäärärahat						
Määrärahat 2003	13 000 000	7 600 000	2 430 000	1 782 000	1 188 000	p.m.
Määrärahat 2004	16 000 000		6 720 000	4 176 000	4 134 200	969 800
Yhteensä	42 196 835	12 250 000	13 000 000	10 654 835	5 322 200	969 800

Selvitysosa

Määräraha kattaa edellisiltä vuosilta peräisin olevien ydinalan rasitteiden, jotka johtuvat yhteisen tutkimuskeskuksen sen perustamisesta lähtien toteuttamista toimista, vähentämiseksi ja poistamiseksi toteutettavan toimintaohjelman rahoituksen.

Määräraha on tarkoitettu kattamaan ydinlaitosten poistaminen käytöstä ja niiden jätteet.

Talousarviota koskevasta kurinalaisuudesta ja talousarviomenettelyn parantamisesta 6 päivänä toukokuuta 1999 Euroopan parlamentin, neuvoston ja komission välillä tehdyn toimielinten välisen sopimuksen (EYVL C 172, 18.6.1999, s. 1) määräysten mukaisesti määrärahoilla on tarkoitus rahoittaa toimia, jotka komissio toteuttaa Euratomin perustamissopimuksen 8 artiklassa sille annetun toimivallan perusteella.

Komission 17 päivänä maaliskuuta 1999 antama tiedonanto Euroopan parlamentille ja neuvostolle — Ydinlaitosten menneisyyden taakka, joka on syntynyt yhteisen tutkimuskeskuksen (YTK) Euratom-perustamissopimuksen nojalla toteuttamista toimista — Vanhentuneiden ydinlaitosten purkaminen ja jätehuolto (KOM(1999) 114 lopullinen).

KOMISSIO
OSASTO 10 — SUORA TUTKIMUSTOIMINTA

LUKU 10 49 — ENTISEN VARAINHOITOASETUKSEN MUKAISESTI SIDOTTUJEN OHJELMIEN HALLINTOMENOT

Osasto Luku Momentti Alamomentti	Nimike	RM	Määrärahat 2004		Määrärahat 2003		Toteutus 2002	
			Maksusitoumukset	Maksut	Maksusitoumukset	Maksut	Maksusitoumukset	Maksut
10 49	ENTISEN VARAINHOITOASETUKSEN MUKAISESTI SIDOTTUJEN OHJELMIEN HALLINTOMENOT							
10 49 05	***Suoran tutkimustoiminnan toimintalohkoon kuuluvien toimenpiteiden tukimenot***							
10 49 05 01	Tutkimushenkilöstöä koskevat menot	3	—	p.m.	145 151 000	145 151 000		
10 49 05 02	Ulkopuolinen tutkimushenkilöstö	3	—	p.m.	11 708 000	11 708 000		
10 49 05 03	Tutkimustoimien muut hallintomenot	3	—	17 054 000	63 970 000	41 622 000		
	Momentti 10 49 05 — Välisumma		—	17 054 000	220 829 000	198 481 000		
	Luku 10 49 — Yhteensä		**—**	**17 054 000**	**220 829 000**	**198 481 000**		

KOMISSIO
OSASTO 10 — SUORA TUTKIMUSTOIMINTA

LUKU 10 49 — ENTISEN VARAINHOITOASETUKSEN MUKAISESTI SIDOTTUJEN OHJELMIEN HALLINTOMENOT *(jatkoa)*

10 49 05 Suoran tutkimustoiminnan toimintalohkoon kuuluvien toimenpiteiden tukimenot

10 49 05 01 Tutkimushenkilöstöä koskevat menot

Numerotiedot (Jaksotetut määrärahat)

Määrärahat 2004		Määrärahat 2003		Toteutus 2002	
Maksusitoumukset	Maksut	Maksusitoumukset	Maksut	Maksusitoumukset	Maksut
—	p.m.	145 151 000	145 151 000		

Maksujen ennakoitu erääntymisaikataulu suhteessa maksusitoumuksün on seuraava:

Maksusitoumukset		Maksut				
		2003	2004	2005	2006	Myöhemmät varainhoito-vuodet
Uusista maksumäärärahoista maksatettavat ennen vuotta 2003 tehdyt maksusitoumukset						
Vuodelta 2002 siirretyt ja/tai palautetut maksusitoumusmäärärahat						
Määrärahat 2003	145 151 000	145 151 000	p.m.			
Määrärahat 2004	—					
Yhteensä	145 151 000	145 151 000	p.m.			

Selvitysosa

Määräraha on tarkoitettu kattamaan 31. joulukuuta 2003 mennessä toteutettujen sitoumusten maksattaminen.

Henkilöstömenoihin käytettävät maksumäärärahat eritellään seuraavasti:

Ohjelma	Maksut
Puiteohjelma, ydinenergia	p.m.
Puiteohjelma, muu kuin ydinenergia	p.m.
Puiteohjelmien ulkopuolella	p.m.
Yhteensä	**p.m.**

Alamomentille otettuihin määrärahoihin lisätään Euroopan vapaakauppaliiton jäsenvaltioiden rahoitusosuudet Euroopan talousalueesta tehdyn sopimuksen määräysten ja erityisesti sen 82 artiklan ja pöytäkirjan N:o 32 mukaisesti. Kyseiset tiedoksi esitetyt määrät, jotka aiheutuvat tulotaulukon momentille 6 3 0 otetuista Euroopan vapaakauppaliiton jäsenvaltioiden rahoitusosuuksista ja jotka ovat varainhoitoasetuksen 18 artiklan 1 kohdan d alakohdan mukaisia käyttötarkoitukseensa sidottuja tuloja, otetaan vastaavansuuruisiksi määrärahoiksi ja toteutetaan osana tämän pääluokan menotaulukon tämän osan liitettä V, joka on yleisen talousarvion erottamaton osa.

Euroopan vapaakauppaliiton jäsenvaltioiden osuus rajoittuu ainoastaan niiden osallistumiseen puiteohjelman muuhun kuin ydinenergiaa koskevaan toimintaan.

Oikeusperusta

Neuvoston päätös 2002/668/Euratom, tehty 3 päivänä kesäkuuta 2002, eurooppalaisen tutkimusalueen toteuttamista tukevasta Euroopan atomienergiayhteisön (Euratomin) kuudennesta tutkimuksen ja koulutuksen puiteohjelmasta (2002–2006) (EYVL L 232, 29.8.2002, s. 34).

KOMISSIO
OSASTO 10 — SUORA TUTKIMUSTOIMINTA

LUKU 10 49 — ENTISEN VARAINHOITOASETUKSEN MUKAISESTI SIDOTTUJEN OHJELMIEN HALLINTOMENOT *(jatkoa)*

10 49 05 *(jatkoa)*

10 49 05 01 *(jatkoa)*

Euroopan parlamentin ja neuvoston päätös N:o 1513/2002/EY, tehty 27 päivänä kesäkuuta 2002, eurooppalaisen tutkimusalueen toteuttamista ja innovointia tukevasta Euroopan yhteisön kuudennesta tutkimuksen, teknologian kehittämisen ja esittelyn puiteohjelmasta (2002–2006) (EYVL L 232, 29.8.2002, s. 1).

Neuvoston päätös 2002/836/EY, tehty 30 päivänä syyskuuta 2002, tutkimuksen, teknologian kehittämisen ja esittelyn erityisohjelmasta, jonka Yhteinen tutkimuskeskus toteuttaa suorina toimina (2002–2006) (EYVL L 294, 29.10.2002, s. 60).

Neuvoston päätös 2002/838/Euratom, tehty 30 päivänä syyskuuta 2002, tutkimuksen ja koulutuksen erityisohjelmasta, jonka Yhteinen tutkimuskeskus toteuttaa Euroopan atomienergiayhteisölle suorina toimina (2002–2006) (EYVL L 294, 29.10.2002, s. 86).

10 49 05 02 Ulkopuolinen tutkimushenkilöstö

Numerotiedot (Jaksotetut määrärahat)

Määrärahat 2004		Määrärahat 2003		Toteutus 2002	
Maksusitoumukset	Maksut	Maksusitoumukset	Maksut	Maksusitoumukset	Maksut
—	p.m.	11 708 000	11 708 000		

Maksujen ennakoitu erääntymisaikataulu suhteessa maksusitoumuksün on seuraava:

Maksusitoumukset		Maksut				
		2003	2004	2005	2006	Myöhemmät varainhoitovuodet
Uusista maksumäärärahoista maksatettavat ennen vuotta 2003 tehdyt maksusitoumukset						
Vuodelta 2002 siirretyt ja/tai palautetut maksusitoumusmäärärahat						
Määrärahat 2003	11 708 000	11 708 000	p.m.			
Määrärahat 2004	—					
Yhteensä	11 708 000	11 708 000	p.m.			

Selvitysosa

Määräraha on tarkoitettu kattamaan 31. joulukuuta 2003 mennessä toteutettujen sitoumusten maksattaminen.

Ulkopuolisen tutkimushenkilöstön henkilöstömenoihin käytettävät maksumäärärahat eritellään seuraavasti:

Ohjelma	Maksut
Puiteohjelma, ydinenergia	p.m.
Puiteohjelma, muu kuin ydinenergia	p.m.
Puiteohjelmien ulkopuolella	p.m.
Yhteensä	**p.m.**

KOMISSIO
OSASTO 10 — SUORA TUTKIMUSTOIMINTA

LUKU 10 49 — ENTISEN VARAINHOITOASETUKSEN MUKAISESTI SIDOTTUJEN OHJELMIEN HALLINTOMENOT *(jatkoa)*

10 49 05 *(jatkoa)*

10 49 05 02 *(jatkoa)*

Alamomentille otettuihin määrärahoihin lisätään Euroopan vapaakauppaliiton jäsenvaltioiden rahoitusosuudet Euroopan talousalueesta tehdyn sopimuksen määräysten ja erityisesti sen 82 artiklan ja pöytäkirjan N:o 32 mukaisesti. Kyseiset tiedoksi esitetyt määrät, jotka aiheutuvat tulotaulukon momentille 6 3 0 otetuista Euroopan vapaakauppaliiton jäsenvaltioiden rahoitusosuuksista ja jotka ovat varainhoitoasetuksen 18 artiklan 1 kohdan d alakohdan mukaisia käyttötarkoitukseensa sidottuja tuloja, otetaan vastaavansuuruisiksi määrärahoiksi ja toteutetaan osana tämän pääluokan menotaulukon tämän osan liitettä V, joka on yleisen talousarvion erottamaton osa.

Euroopan vapaakauppaliiton jäsenvaltioiden osuus rajoittuu ainoastaan niiden osallistumiseen puiteohjelman muuhun kuin ydinenergiaa koskevaan toimintaan.

Oikeusperusta

Neuvoston päätös 2002/668/Euratom, tehty 3 päivänä kesäkuuta 2002, eurooppalaisen tutkimusalueen toteuttamista tukevasta Euroopan atomienergiayhteisön (Euratomin) kuudennesta tutkimuksen ja koulutuksen puiteohjelmasta (2002–2006) (EYVL L 232, 29.8.2002, s. 34).

Euroopan parlamentin ja neuvoston päätös N:o 1513/2002/EY, tehty 27 päivänä kesäkuuta 2002, eurooppalaisen tutkimusalueen toteuttamista ja innovointia tukevasta Euroopan yhteisön kuudennesta tutkimuksen, teknologian kehittämisen ja esittelyn puiteohjelmasta (2002–2006) (EYVL L 232, 29.8.2002, s. 1).

Neuvoston päätös 2002/836/EY, tehty 30 päivänä syyskuuta 2002, tutkimuksen, teknologian kehittämisen ja esittelyn erityisohjelmasta, jonka Yhteinen tutkimuskeskus toteuttaa suorina toimina (2002–2006) (EYVL L 294, 29.10.2002, s. 60).

Neuvoston päätös 2002/838/Euratom, tehty 30 päivänä syyskuuta 2002, tutkimuksen ja koulutuksen erityisohjelmasta, jonka Yhteinen tutkimuskeskus toteuttaa Euroopan atomienergiayhteisölle suorina toimina (2002–2006) (EYVL L 294, 29.10.2002, s. 86).

10 49 05 03 Tutkimustoimien muut hallintomenot

Numerotiedot (Jaksotetut määrärahat)

Määrärahat 2004		Määrärahat 2003		Toteutus 2002	
Maksusitoumukset	Maksut	Maksusitoumukset	Maksut	Maksusitoumukset	Maksut
—	17 054 000	63 970 000	41 622 000		

Maksujen ennakoitu erääntymisaikataulu suhteessa maksusitoumuksün on seuraava:

Maksusitoumukset		Maksut				
		2003	2004	2005	2006	Myöhemmät varainhoito-vuodet
Uusista maksumäärärahoista maksatettavat ennen vuotta 2003 tehdyt maksusitoumukset						
Vuodelta 2002 siirretyt ja/tai palautetut maksusitoumusmäärärahat						
Määrärahat 2003	63 970 000					
Määrärahat 2004	—					
Yhteensä	63 970 000					

Selvitysosa

Määräraha on tarkoitettu kattamaan 31. joulukuuta 2003 mennessä toteutettujen sitoumusten maksattaminen.

KOMISSIO
OSASTO 10 — SUORA TUTKIMUSTOIMINTA

LUKU 10 49 — ENTISEN VARAINHOITOASETUKSEN MUKAISESTI SIDOTTUJEN OHJELMIEN HALLINTOMENOT *(jatkoa)*

10 49 05 *(jatkoa)*

10 49 05 03 *(jatkoa)*

Muihin tutkimuksen hallintomenoihin käytettävät määrärahat eritellään seuraavasti:

Ohjelma	Maksut
Puiteohjelma, ydinenergia	6 208 200
Puiteohjelma, muu kuin ydinenergia	10 845 800
Puiteohjelmien ulkopuolella	p.m.
Yhteensä	**17 054 000**

Alamomentille otettuihin määrärahoihin lisätään Euroopan vapaakauppaliiton jäsenvaltioiden rahoitusosuudet Euroopan talousalueesta tehdyn sopimuksen määräysten ja erityisesti sen 82 artiklan ja pöytäkirjan N:o 32 mukaisesti. Kyseiset tiedoksi esitetyt määrät, jotka aiheutuvat tulotaulukon momentille 6 3 0 otetuista Euroopan vapaakauppaliiton jäsenvaltioiden rahoitusosuuksista ja jotka ovat varainhoitoasetuksen 18 artiklan 1 kohdan d alakohdan mukaisia käyttötarkoitukseensa sidottuja tuloja, otetaan vastaavansuuruisiksi määrärahoiksi ja toteutetaan osana tämän pääluokan menotaulukon tämän osan liitettä V, joka on yleisen talousarvion erottamaton osa.

Euroopan vapaakauppaliiton jäsenvaltioiden osuus rajoittuu ainoastaan niiden osallistumiseen puiteohjelman muuhun kuin ydinenergiaa koskevaan toimintaan.

Oikeusperusta

Euroopan parlamentin ja neuvoston päätös N:o 1513/2002/EY, tehty 27 päivänä kesäkuuta 2002, eurooppalaisen tutkimusalueen toteuttamista ja innovointia tukevasta Euroopan yhteisön kuudennesta tutkimuksen, teknologian kehittämisen ja esittelyn puiteohjelmasta (2002–2006) (EYVL L 232, 29.8.2002, s. 1).

Neuvoston päätös 2002/836/EY, tehty 30 päivänä syyskuuta 2002, tutkimuksen, teknologian kehittämisen ja esittelyn erityisohjelmasta, jonka Yhteinen tutkimuskeskus toteuttaa suorina toimina (2002–2006) (EYVL L 294, 29.10.2002, s. 60).

Neuvoston päätös 2002/668/Euratom, tehty 3 päivänä kesäkuuta 2002, eurooppalaisen tutkimusalueen toteuttamista tukevasta Euroopan atomienergiayhteisön (Euratomin) kuudennesta tutkimuksen ja koulutuksen puiteohjelmasta (2002–2006) (EYVL L 232, 29.8.2002, s. 34).

Neuvoston päätös 2002/838/Euratom, tehty 30 päivänä syyskuuta 2002, tutkimuksen ja koulutuksen erityisohjelmasta, jonka Yhteinen tutkimuskeskus toteuttaa Euroopan atomienergiayhteisölle suorina toimina (2002–2006) (EYVL L 294, 29.10.2002, s. 86).

TOIMINNOT ILMAN BUDJETTIKOHTAA

— HALLINNOLLINEN TUKI YHTEISELLE TUTKIMUSKESKUKSELLE

— TOIMINTASTRATEGIA JA KOORDINOINTI YHTEISELLE TUTKIMUSKESKUKSELLE

OSASTO 11

KALATALOUS

OSASTO 11

KALATALOUS

Yleiset tavoitteet

Tämä toimintalohko sisältää kaikki toimet yhteisön yksinomaiseen toimivaltaan kuuluvan yhteisen kalastuspolitiikan alalla. Toimintalohko sisältää myös kaikki kalastustoimet sekä kalataloustuotteiden jalostuksen ja markkinoinnin.

Se huolehtii myös, että yhteisön lainsäädäntöä sovelletaan oikein kalataloudessa.

Kalatalouden toimintalohko kattaa viisi operatiivista toimintoa: yhteisen kalastuspolitiikan erityiset tukitoimet (mm. kalavarojen säilyttäminen, kalastuksen valvonta ja alan eri toimijoiden kuuleminen), suhteet EU:n ulkopuolisiin maihin ja kansainvälisiin organisaatioihin ja näiden kanssa tehtävät sopimukset, kalastuksen yhteinen markkinajärjestely, tutkimus ja rakennepoliittiset toimet, joita toteutetaan kalatalouden ohjauksen rahoitusvälineen (KOR) kautta.

Määrärahoista 60 prosenttia osoitetaan kalatalouden ohjauksen rahoitusvälineeseen (KOR). KOR:n toimet pannaan täytäntöön lähinnä jäsenvaltioissa osana hajautettua hallintojärjestelmää.

Yhteenveto määrärahoista (2004 ja 2003) sekä toteutuksesta (2002)

Osasto Luku	Nimike	Määrärahat 2004		Määrärahat 2003		Toteutus 2002	
		Maksusitoumukset	Maksut	Maksusitoumukset	Maksut	Maksusitoumukset	Maksut
11 01	KALATALOUDEN TOIMINTALOHKON HALLINTOMENOT	39 180 486	39 180 486	32 273 598	32 273 598	29 686 838,69	29 686 838,69
11 02	KALATALOUDEN MARKKINAT	30 200 000	30 200 000	14 450 000	14 450 000	26 059 441,87	26 059 441,87
11 03	KANSAINVÄLINEN KALATALOUS	172 559 507	177 039 507	183 720 450	189 470 450	189 852 897,63	185 864 325,71
11 04	YHTEISEN KALASTUSPOLITIIKAN HALLINTA	1 913 000	2 070 000	1 513 000	1 513 000	1 478 326,25	1 340 204,71
11 05	KALATALOUDEN TUTKIMUS	10 500 000	35 283 000	19 000 000	23 690 000	42 348 663,74	26 402 754,04
11 06	KALATALOUDEN RAKENNETUKITOIMET	567 006 341	540 696 904	578 734 184	556 719 359	743 077 474,39	374 144 634,41
11 07	KALASTUKSEN SÄILYTTÄMINEN, VALVONTA JA TÄYTÄNTÖÖNPANO	41 045 000	74 850 040	66 190 000	60 190 000	58 753 435,06	38 029 085,09
11 49	ENTISEN VARAINHOITOASETUKSEN MUKAISESTI SIDOTTUJEN OHJELMIEN HALLINTOMENOT	—	1 516 638	5 473 000	4 730 800	1 966 044,17	680 348,75
11 50	KALATALOUDEN TOIMINTALOHKON SUORITUSKYKYÄ KOSKEVAT KANNUSTIMET	209 802	209 802				
	Osasto 11 — Yhteensä	**862 614 136**	**901 046 377**	**901 354 232**	**883 037 207**	**1 093 223 121,80**	**682 207 633,27**

KOMISSIO
OSASTO 11 — KALATALOUS

Henkilöstövoimavarat

	2004	2003	2002
Henkilöstötaulukko — toimintamäärärahat	250	244	240
Henkilöstötaulukko — tutkimusmäärärahat	13	13	15
Lisähenkilöstö — momentti XX 01 02 (entinen osasto A-7)	19	17	14
Muu lisähenkilöstö	7	6	8
Kielipalvelu (uudelleen kohdentaminen) ([1])	32	33	32
Yhteensä	**321**	**313**	**309**

([1]) Lisätty tähän toimintalohkoon käännöspalvelusta sekä yhteisestä tulkkaus- ja konferenssipalvelusta.

OSASTO 11

KALATALOUS

LUKU 11 01 — KALATALOUDEN TOIMINTALOHKON HALLINTOMENOT

Momenttien 1, 2, 3 ja 5 yksityiskohtaiset tiedot esitetään luvussa XX 01

Osasto Luku Momentti Alamomentti	Nimike	RM	Määrärahat 2004	Määrärahat 2003	Toteutus 2002
11 01	KALATALOUDEN TOIMINTALOHKON HALLINTOMENOT				
11 01 01	***Menot kalatalouden toimintalohkon palveluksessa olevasta henkilöstöstä***	5	23 684 301 ([1])	23 311 187	20 475 167,83
11 01 02	***Ulkopuolinen henkilöstö ja muut hallintomenot kalatalouden toimintalohkossa***				
11 01 02 01	Ulkopuolinen henkilöstö	5	1 689 628	1 446 676	1 246 222,34
11 01 02 11	Muut hallintomenot	5	2 245 397 ([2])	1 901 104 ([3])	1 748 391,56
	Momentti 11 01 02 — Välisumma		3 935 025	3 347 780	2 994 613,90
11 01 03	***Kiinteistöt ja niihin liittyvät menot kalatalouden toimintalohkossa***	5	6 245 943	5 614 631	6 217 056,96
11 01 04	***Kalatalouden toimintalohkoon kuuluvien toimenpiteiden tukimenot***				
11 01 04 01	Kalatalouden ohjauksen rahoitusväline (KOR) ja muu kuin operatiivinen tekninen apu	2.1	1 827 000		
11 01 04 02	Vuoropuhelun vahvistaminen kalastusteollisuuden ja yhteisen kalastuspolitiikan alan eri toimijoiden kanssa — Hallintomenot	3	92 897		
11 01 04 03	Tuki elollisten vesiluonnonvarojen hoitoon (perustietojen keruu ja tieteellisten lausuntojen parantaminen) — Hallintomenot	3	180 000		
11 01 04 04	Kansainväliset kalastussopimukset — Hallintomenot	4	1 219 500		
11 01 04 05	Kansainvälisille järjestöille maksettavat rahoitusosuudet — Hallintomenot	4	395 820		
	Momentti 11 01 04 — Välisumma		3 715 217		

([1]) Lukuun 31 01 otetaan 61 043 euron määräraha.
([2]) Lukuun 31 01 otetaan 463 euron määräraha.
([3]) Lukuun 31 01 otetaan 463 euron määräraha.

KOMISSIO
OSASTO 11 — KALATALOUS

LUKU 11 01 — KALATALOUDEN TOIMINTALOHKON HALLINTOMENOT *(jatkoa)*

Osasto Luku Momentti Alamo-mentti	Nimike	RM	Määrärahat 2004	Määrärahat 2003	Toteutus 2002
11 01 05	***Kalatalouden toimintalohkoon kuuluvan tutkimustoiminnan tukimenot***				
11 01 05 01	Tutkimushenkilöstöön liittyvät menot	3	1 200 000		
11 01 05 02	Ulkopuolinen tutkimushenkilöstö	3	200 000		
11 01 05 03	Muut tutkimustoiminnasta aiheutuvat hallin-tomenot	3	200 000		
	Momentti 11 01 05 — Välisumma		1 600 000		
	Luku 11 01 — Yhteensä		**39 180 486**	**32 273 598**	**29 686 838,69**

KOMISSIO
OSASTO 11 — KALATALOUS

LUKU 11 01 — KALATALOUDEN TOIMINTALOHKON HALLINTOMENOT *(jatkoa)*

11 01 01 Menot kalatalouden toimintalohkon palveluksessa olevasta henkilöstöstä

Numerotiedot (Jaksottamattomat määrärahat)

Määrärahat 2004	Määrärahat 2003	Toteutus 2002
23 684 301 (1)	23 311 187	20 475 167,83
(1) Lukuun 31 01 otetaan 61 043 euron määräraha.		

11 01 02 Ulkopuolinen henkilöstö ja muut hallintomenot kalatalouden toimintalohkossa

11 01 02 01 Ulkopuolinen henkilöstö

Numerotiedot (Jaksottamattomat määrärahat)

Määrärahat 2004	Määrärahat 2003	Toteutus 2002
1 689 628	1 446 676	1 246 222,34

11 01 02 11 Muut hallintomenot

Numerotiedot (Jaksottamattomat määrärahat)

Määrärahat 2004	Määrärahat 2003	Toteutus 2002
2 245 397 (1)	1 901 104 (2)	1 748 391,56
(1) Lukuun 31 01 otetaan 463 euron määräraha. (2) Lukuun 31 01 otetaan 463 euron määräraha.		

11 01 03 Kiinteistöt ja niihin liittyvät menot kalatalouden toimintalohkossa

Numerotiedot (Jaksottamattomat määrärahat)

Määrärahat 2004	Määrärahat 2003	Toteutus 2002
6 245 943	5 614 631	6 217 056,96

11 01 04 Kalatalouden toimintalohkoon kuuluvien toimenpiteiden tukimenot

11 01 04 01 Kalatalouden ohjauksen rahoitusväline (KOR) ja muu kuin operatiivinen tekninen apu

Numerotiedot (Jaksottamattomat määrärahat)

Määrärahat 2004	Määrärahat 2003	Toteutus 2002
1 827 000		

Selvitysosa

Määräraha on tarkoitettu kattamaan KOR:stä rahoitetut teknisestä avusta aiheutuvat menot siten kuin niistä säädetään neuvoston asetuksen (EY) N:o 1260/1999 23 artiklassa.

Tekninen apu kattaa valmistelu-, seuranta-, arviointi-, valvonta- ja hallinnointitoimet, joita tarvitaan KOR:n hallinnoimiseksi komissiossa. Määrärahoja voidaan käyttää erityisesti rahoittamaan:

— tukimenoja (edustusta, koulutusta, kokouksia, virkamatkoja koskevat korvaukset),

— tiedotukseen ja julkaisuihin liittyviä menoja,

— informaatioteknologiaan ja televiestintään liittyviä menoja,

— palveluntarjoajien sopimuksia,

KOMISSIO
OSASTO 11 — KALATALOUS

LUKU 11 01 — KALATALOUDEN TOIMINTALOHKON HALLINTOMENOT *(jatkoa)*

11 01 04 *(jatkoa)*

11 01 04 01 *(jatkoa)*

— väliaikaisista toimihenkilöistä (kansalliset asiantuntijat, ylimääräiset toimihenkilöt, vuokrahenkilöstö) aiheutuvat menot 100 000 euroon asti.

Mahdolliset tulot voidaan ottaa lisämäärärahoiksi Euroopan yhteisöjen yleiseen talousarvioon sovellettavasta varainhoitoasetuksesta 25 päivänä kesäkuuta 2002 annetun neuvoston asetuksen (EY, Euratom) N:o 1605/2002 (EYVL L 248, 16.9.2002, s. 1) 18 artiklan mukaisesti.

11 01 04 02 Vuoropuhelun vahvistaminen kalastusteollisuuden ja yhteisen kalastuspolitiikan alan eri toimijoiden kanssa — Hallintomenot

Numerotiedot (Jaksottamattomat määrärahat)

Määrärahat 2004	Määrärahat 2003	Toteutus 2002
92 897		

Selvitysosa

Määräraha on tarkoitettu kattamaan selvityksistä ja aluekohtaisista asiantuntijakokouksista aiheutuvat menot sekä tiedotus- ja julkaisumenot, jotka liittyvät suoraan tämän alamomentin kattaman ohjelman tai toimien tavoitteen saavuttamiseen, sekä mahdolliset muut menot teknisestä ja hallinnollisesta avusta, johon ei liity julkishallinnon tehtäviä, jotka komissio on ulkoistanut erillisin palvelusopimuksin.

Oikeusperusta

Neuvoston asetus (EY) N:o 657/2000, annettu 27 päivänä maaliskuuta 2000, vuoropuhelun vahvistamisesta kalastusalan sekä yhteisen kalastuspolitiikan vaikutuspiiriin kuuluvien tahojen kanssa (EYVL L 80, 31.3.2000, s. 7).

Neuvoston asetus (EY) N:o 2371/2002, annettu 20 päivänä joulukuuta 2002, elollisten vesiluonnonvarojen säilyttämisestä ja kestävästä hyödyntämisestä yhteisessä kalastuspolitiikassa (EYVL L 358, 31.12.2002, s. 59).

11 01 04 03 Tuki elollisten vesiluonnonvarojen hoitoon (perustietojen keruu ja tieteellisten lausuntojen parantaminen) — Hallintomenot

Numerotiedot (Jaksottamattomat määrärahat)

Määrärahat 2004	Määrärahat 2003	Toteutus 2002
180 000		

Selvitysosa

Määräraha on tarkoitettu kattamaan tutkimuksista ja asiantuntijakokouksista aiheutuvat menot sekä tiedotus- ja julkaisumenot, jotka liittyvät suoraan tämän alamomentin kattaman ohjelman tai toimien tavoitteen saavuttamiseen, sekä mahdolliset muut menot teknisestä ja hallinnollisesta avusta, johon ei liity julkishallinnon tehtäviä, jotka komissio on ulkoistanut erillisin palvelusopimuksin.

Oikeusperusta

Neuvoston asetus (EY) N:o 1543/2000, annettu 29 päivänä kesäkuuta 2000, yhteisön puitteista yhteisen kalastuspolitiikan toteuttamista varten tarvittavien tietojen keruulle ja hallinnalle (EYVL L 176, 15.7.2000, s. 1).

Neuvoston päätös 2000/439/EY, tehty 29 päivänä kesäkuuta 2000, yhteisön osallistumisesta jäsenvaltioiden perustietojen järjestelmällistä keruuta varten hyväksymien menojen rahoitukseen sekä yhteisen kalastuspolitiikan tueksi toteutettavien tutkimusten ja pilottihankkeiden rahoittamiseen (EYVL L 176, 15.7.2000, s. 42).

Komission asetus (EY) N:o 1639/2001, annettu 25 päivänä heinäkuuta 2001, yhteisön kalastusalan tietojenkeruun vähimmäisohjelmista ja laajoista ohjelmista ja neuvoston asetuksen (EY) N:o 1543/2000 soveltamista koskevista yksityiskohtaisista säännöistä (EYVL L 222, 17.8.2001, s. 53).

Neuvoston asetus (EY) N:o 2371/2002, annettu 20 päivänä joulukuuta 2002, elollisten vesiluonnonvarojen säilyttämisestä ja kestävästä hyödyntämisestä yhteisessä kalastuspolitiikassa (EYVL L 358, 31.12.2002, s. 59).

LUKU 11 01 — KALATALOUDEN TOIMINTALOHKON HALLINTOMENOT *(jatkoa)*

11 01 04 *(jatkoa)*

11 01 04 04 Kansainväliset kalastussopimukset — Hallintomenot

Numerotiedot (Jaksottamattomat määrärahat)

Määrärahat 2004	Määrärahat 2003	Toteutus 2002
1 219 500		

Selvitysosa

Määräraha on tarkoitettu kattamaan tieteellisten komissioiden toiminnasta, kalastussopimusten neuvottelukokouksiin osallistuvien kolmansien maiden valtuuskuntien virkamatkoista sekä selvityksistä ja asiantuntijakokouksista aiheutuvat menot samoin kuin tiedotus- ja julkaisumenot, jotka liittyvät suoraan tämän alamomentin kattaman ohjelman tai toimien tavoitteen saavuttamiseen, sekä mahdolliset muut menot teknisestä ja hallinnollisesta avusta, johon ei liity julkishallinnon tehtäviä, jotka komissio on ulkoistanut erillisin palvelusopimuksin.

Oikeusperusta

Ks. momentti 11 03 01

11 01 04 05 Kansainvälisille järjestöille maksettavat rahoitusosuudet — Hallintomenot

Numerotiedot (Jaksottamattomat määrärahat)

Määrärahat 2004	Määrärahat 2003	Toteutus 2002
395 820		

Selvitysosa

Määräraha on tarkoitettu kattamaan selvityksistä ja asiantuntijakokouksista aiheutuvat menot sekä tiedotus- ja julkaisumenot, jotka liittyvät suoraan tämän alamomentin kattaman ohjelman tai toimien tavoitteen saavuttamiseen, sekä mahdolliset muut menot teknisestä ja toiminnallisesta avusta, johon ei liity julkishallinnon tehtäviä, jotka komissio on ulkoistanut erillisin palvelusopimuksin.

Oikeusperusta

Ks. momentti 11 03 02

11 01 05 ***Kalatalouden toimintalohkoon kuuluvan tutkimustoiminnan tukimenot***

11 01 05 01 Tutkimushenkilöstöön liittyvät menot

Numerotiedot (Jaksottamattomat määrärahat)

Määrärahat 2004	Määrärahat 2003	Toteutus 2002
1 200 000		

Selvitysosa

Alamomentille otettuihin määrärahoihin lisätään Euroopan vapaakauppaliiton jäsenvaltioiden rahoitusosuudet Euroopan talousalueesta tehdyn sopimuksen määräysten ja erityisesti sen 82 artiklan ja pöytäkirjan N:o 32 mukaisesti. Kyseiset tiedoksi esitetyt määrät, jotka aiheutuvat tulotaulukon momentille 6 3 0 otetuista Euroopan vapaakauppaliiton jäsenvaltioiden rahoitusosuuksista ja jotka ovat varainhoitoasetuksen 18 artiklan 1 kohdan d alakohdan mukaisia käyttötarkoitukseensa sidottuja tuloja, otetaan vastaavansuuruisiksi määrärahoiksi ja toteutetaan osana tämän pääluokan menotaulukon tämän osan liitettä V, joka on yleisen talousarvion erottamaton osa.

KOMISSIO
OSASTO 11 — KALATALOUS

LUKU 11 01 — KALATALOUDEN TOIMINTALOHKON HALLINTOMENOT *(jatkoa)*

11 01 05 *(jatkoa)*

11 01 05 02 Ulkopuolinen tutkimushenkilöstö

Numerotiedot (Jaksottamattomat määrärahat)

Määrärahat 2004	Määrärahat 2003	Toteutus 2002
200 000		

Selvitysosa

Alamomentille otettuihin määrärahoihin lisätään Euroopan vapaakauppaliiton jäsenvaltioiden rahoitusosuudet Euroopan talousalueesta tehdyn sopimuksen määräysten ja erityisesti sen 82 artiklan ja pöytäkirjan N:o 32 mukaisesti. Kyseiset tiedoksi esitetyt määrät, jotka aiheutuvat tulotaulukon momentille 6 3 0 otetuista Euroopan vapaakauppaliiton jäsenvaltioiden rahoitusosuuksista ja jotka ovat varainhoitoasetuksen 18 artiklan 1 kohdan d alakohdan mukaisia käyttötarkoitukseensa sidottuja tuloja, otetaan vastaavansuuruisiksi määrärahoiksi ja toteutetaan osana tämän pääluokan menotaulukon tämän osan liitettä V, joka on yleisen talousarvion erottamaton osa.

11 01 05 03 Muut tutkimustoiminnasta aiheutuvat hallintomenot

Numerotiedot (Jaksottamattomat määrärahat)

Määrärahat 2004	Määrärahat 2003	Toteutus 2002
200 000		

Selvitysosa

Alamomentille otettuihin määrärahoihin lisätään Euroopan vapaakauppaliiton jäsenvaltioiden rahoitusosuudet Euroopan talousalueesta tehdyn sopimuksen määräysten ja erityisesti sen 82 artiklan ja pöytäkirjan N:o 32 mukaisesti. Kyseiset tiedoksi esitetyt määrät, jotka aiheutuvat tulotaulukon momentille 6 3 0 otetuista Euroopan vapaakauppaliiton jäsenvaltioiden rahoitusosuuksista ja jotka ovat varainhoitoasetuksen 18 artiklan 1 kohdan d alakohdan mukaisia käyttötarkoitukseensa sidottuja tuloja, otetaan vastaavansuuruisiksi määrärahoiksi ja toteutetaan osana tämän pääluokan menotaulukon tämän osan liitettä V, joka on yleisen talousarvion erottamaton osa.

KOMISSIO
OSASTO 11 — KALATALOUS

LUKU 11 02 — KALATALOUDEN MARKKINAT

Osasto Luku Momentti Alamomentti	Nimike	RM	Määrärahat 2004	Määrärahat 2003	Toteutus 2002
11 02	KALATALOUDEN MARKKINAT				
11 02 01	***Kalataloustuotteiden interventiot***	1.1	15 200 000	14 450 000	15 472 113,84
11 02 02	***Muut toimenpiteet***	1.1	p.m.	p.m.	– 116 639,88
11 02 03	***Kalastusta koskeva ohjelma syrjäisimpien alueiden hyväksi***	1.1	15 000 000	p.m. (1)	10 703 967,91
	Luku 11 02 — Yhteensä		**30 200 000**	**14 450 000**	**26 059 441,87**

(1) Lukuun 31 02 otetaan 15 000 000 euron määräraha.

KOMISSIO
OSASTO 11 — KALATALOUS

LUKU 11 02 — KALATALOUDEN MARKKINAT *(jatkoa)*

11 02 01 ***Kalataloustuotteiden interventiot***

Numerotiedot (Jaksottamattomat määrärahat)

Määrärahat 2004	Määrärahat 2003	Toteutus 2002
15 200 000	14 450 000	15 472 113,84

Selvitysosa

Määräraha on tarkoitettu kattamaan kalatalousalan yhteiseen markkinajärjestelyyn liittyvät menot ja erityisesti kulut, jotka aiheutuvat interventiomekanismeista, tuottajajärjestöille myönnettävistä hyvityksistä sekä jäsenvaltioiden ja komission välisistä viestintä- ja tietojenvaihtojärjestelmistä.

Oikeusperusta

Neuvoston asetus (EY) N:o 2328/2003, annettu 22 päivänä joulukuuta 2003, Azorien, Madeiran, Kanariansaarten sekä Ranskan departementtien Guyanan ja Réunionin tiettyjen kalastustuotteiden kaupan pitämisessä alueiden syrjäisimmästä asemasta aiheutuvien lisäkustannusten tasoitusjärjestelmän käyttöön ottamisesta (EUVL L 345, 31.12.2003, s. 34).

11 02 02 ***Muut toimenpiteet***

Numerotiedot (Jaksottamattomat määrärahat)

Määrärahat 2004	Määrärahat 2003	Toteutus 2002
p.m.	p.m.	– 116 639,88

Selvitysosa

Määräraha on erityisesti tarkoitettu kattamaan muita menoja asetuksen (EY) N:o 104/2000 säännösten mukaisesti.

Momentille otetaan lisäksi:

— sääntöjenvastaisuuksiin tai petoksiin liittyvät takaisin perityt määrät asetuksen (ETY) N:o 595/91 säännösten mukaisesti,

— saadut seuraamusmaksut ja korot,

— menetetyt ja erityisesti EMOTR:oon tuloutettavat vakuudet asetuksen (ETY) N:o 354/78 mukaisesti,

— asetuksen (ETY) N:o 595/91 7 artiklan mukaisesti pidätetyt määrät,

jos maksu alun perin on merkitty tähän lukuun.

Julkiseen varastointiin liittyvät määrät kuuluvat kuitenkin edelleen varastotileihin.

Oikeusperusta

Neuvoston asetus (ETY) N:o 595/91, annettu 4 päivänä maaliskuuta 1991, yhteisen maatalouspolitiikan rahoituksen yhteydessä aiheettomasti maksettuja määriä koskevista laiminlyönneistä ja perimisestä sekä tiedotusjärjestelmän luomisesta tällä alalla ja asetuksen (ETY) N:o 283/72 kumoamisesta (EYVL L 67, 14.3.1991, s. 11).

Neuvoston asetus (EY) N:o 104/2000, annettu 17 päivänä joulukuuta 1999, kalastus- ja vesiviljelytuotealan yhteisestä markkinajärjestelystä (EYVL L 17, 21.1.2000, s. 22).

LUKU 11 02 — KALATALOUDEN MARKKINAT *(jatkoa)*

11 02 03 ***Kalastusta koskeva ohjelma syrjäisimpien alueiden hyväksi***

Numerotiedot (Jaksottamattomat määrärahat)

Määrärahat 2004	Määrärahat 2003	Toteutus 2002
15 000 000	p.m. (1)	10 703 967,91
(1) Lukuun 31 02 otetaan 15 000 000 euron määräraha.		

Selvitysosa

Oikeusperusta

Neuvoston asetus (EY) N:o 2328/2003, annettu 22 päivänä joulukuuta 2003, Azorien, Madeiran, Kanariansaarten sekä Ranskan departementtien Guyanan ja Réunionin tiettyjen kalastustuotteiden kaupan pitämisessä alueiden syrjäisimmästä asemasta aiheutuvien lisäkustannusten tasoitusjärjestelmän käyttöön ottamisesta (EUVL L 345, 31.12.2003, s. 34).

KOMISSIO
OSASTO 11 — KALATALOUS

LUKU 11 03 — KANSAINVÄLINEN KALATALOUS

Osasto Luku Momentti Alamomentti	Nimike	RM	Määrärahat 2004		Määrärahat 2003		Toteutus 2002	
			Maksusitoumukset	Maksut	Maksusitoumukset	Maksut	Maksusitoumukset	Maksut
11 03	KANSAINVÄLINEN KALATALOUS							
11 03 01	***Kansainväliset kalastussopimukset***	4	168 422 561 (1)	172 922 561 (2)	179 642 450 (3)	185 392 450 (4)	187 337 883,—	183 554 033,37
11 03 02	***Kansainvälisille järjestöille maksettavat rahoitusosuudet***	4	2 518 946	2 518 946	2 610 000	2 610 000	1 714 769,54	1 733 524,54
11 03 03	***Valmistelutoimet uusia kalastusalan järjestöjä varten ja muut vapaaehtoiset kansainvälisille järjestöille maksettavat rahoitusosuudet***	4	1 618 000	1 598 000	1 468 000	1 468 000	800 245,09	576 767,80
	Luku 11 03 — Yhteensä		**172 559 507**	**177 039 507**	**183 720 450**	**189 470 450**	**189 852 897,63**	**185 864 325,71**

(1) Lukuun 31 02 otetaan 19 645 693 euron määräraha.
(2) Lukuun 31 02 otetaan 20 895 693 euron määräraha.
(3) Lukuun 31 02 otetaan 6 823 550 euron määräraha.
(4) Lukuun 31 02 otetaan 6 504 550 euron määräraha.

KOMISSIO
OSASTO 11 — KALATALOUS

LUKU 11 03 — KANSAINVÄLINEN KALATALOUS *(jatkoa)*

11 03 01 ***Kansainväliset kalastussopimukset***

Numerotiedot (Jaksotetut määrärahat)

Määrärahat 2004		Määrärahat 2003		Toteutus 2002	
Maksusitoumukset	Maksut	Maksusitoumukset	Maksut	Maksusitoumukset	Maksut
168 422 561 (1)	172 922 561 (2)	179 642 450 (3)	185 392 450 (4)	187 337 883,—	183 554 033,37

(1) Lukuun 31 02 otetaan 19 645 693 euron määräraha.
(2) Lukuun 31 02 otetaan 20 895 693 euron määräraha.
(3) Lukuun 31 02 otetaan 6 823 550 euron määräraha.
(4) Lukuun 31 02 otetaan 6 504 550 euron määräraha.

Maksujen ennakoitu erääntymisaikataulu suhteessa maksusitoumuksün on seuraava:

Maksusitoumukset		Maksut				
		2003	2004	2005	2006	Myöhemmät varainhoito-vuodet
Uusista maksumäärärahoista maksatettavat ennen vuotta 2003 tehdyt maksusitoumukset	19 931 505	5 431 000	5 750 000	5 700 000	3 050 505	
Vuodelta 2002 siirretyt ja/tai palautetut maksusitoumusmäärärahat						
Määrärahat 2003	186 466 000 (1)	186 466 000	—			
Määrärahat 2004	188 068 254 (2)		188 068 254	—		
Yhteensä	394 465 759	191 897 000 (3)	193 818 254 (4)	5 700 000	3 050 505	

(1) Määrästä otetaan 6 823 550 euroa alamomentille 31 02 41 02.
(2) Määrästä otetaan 19 645 693 euroa alamomentille 31 02 41 02.
(3) Määrästä otetaan 6 504 550 euroa alamomentille 31 02 41 02.
(4) Määrästä otetaan 20 895 693 euroa alamomentille 31 02 41 02.

Selvitysosa

Määräraha on tarkoitettu kattamaan yhteisön yhteisön ulkopuolisten maiden kanssa neuvottelemista, niiden kanssa uusittavista tai neuvoteltavista kalastussopimuksista aiheutuvat kustannukset.

KOMISSIO
OSASTO 11 — KALATALOUS

LUKU 11 03 — KANSAINVÄLINEN KALATALOUS *(jatkoa)*

11 03 01 *(jatkoa)*

Euroopan yhteisön ja seuraavien maiden hallitusten välisten kalastussopimusten ja/tai -pöytäkirjojen tekemistä koskevat asetukset ja päätökset:

Maa	Asetus	Päivämäärä	EYVL	Kesto
Angola	(ETY) N:o 3620/87	30. marraskuuta 1987	L 341, 3.12.1987	
	viimeksi muutettuna asetuksella (EY) N:o 2345/2002	16. joulukuuta 2002	L 351, 28.12.2002	3.8.2002–2.8.2004
Argentiina	(EY) N:o 3447/93	28. syyskuuta 1993	L 318, 20.12.1993	24.5.1994–23.5.1999
Kap Verde	(ETY) N:o 2321/90 muutettuna	24. heinäkuuta 1990	L 212, 9.8.1990	
	(EY) N:o 301/2002	21. tammikuuta 2002	L 047, 19.2.2002	1.7.2001–30.6.2004
Komorit	(ETY) N:o 1494/88	3. toukokuuta 1988	L 137, 2.6.1988	
	viimeksi muutettuna asetuksella (EY) N:o 1439/2001	10. heinäkuuta 2001	L 193, 17.7.2001	28.2.2001–27.2.2004
Norsunluurannikko	(ETY) N:o 3939/90	19. joulukuuta 1990	L 379, 31.12.1990	
	(EY) N:o 722/2001	4. huhtikuuta 2001	L 102, 12.4.2001	1.7.2000–30.6.2003
	pöytäkirjan voimassaoloaikaa jatkettu: asetus parhaillaan hyväksyttävänä	-	-	1.7.2003–30.6.2004
Viro	(EY) N:o 2396/96	2. joulukuuta 1996	L 332, 20.12.1996	1.1.1997–31.12.2006
	viimeksi muutettuna asetuksella (EY) N:o 2555/2001	18. joulukuuta 2001	L 347, 31.12.2001	vuosittainen 2002
Gabon	(EY) N:o 2469/98	9. marraskuuta 1998	L 308, 18.11.1998	puitesopimus ja pöytäkirja
	(EY) N:o 580/02	25. maaliskuuta 2002	L 89, 5.4.2002	3.12.2001–2.12.2005
Grönlanti	(ETY) N:o 223/85 ja	29. tammikuuta 1985	L 29, 1.2.1985	
	(ETY) N:o 224/85viimeksi muutettuna asetuksella (EY) N:o 1575/2001	25. kesäkuuta 2001	L 209, 2.8.2001	1.1.2001–31.12.2006
Guinea-Bissau	(ETY) N:o 2213/80			
	viimeksi muutettuna asetuksella (EY) N:o 249/2002	21. tammikuuta 2002	L 40, 12.2.2002	16.6.2001–15.6.2006
	viimeksi muutettuna asetuksella: asetus parhaillaan hyväksyttävänä	-	-	16.6.2004–15.6.2006
	(muutoksia pöytäkirjan kahden viimeisen voimassaolovuoden osalta)			
Guinea-Bissaun	Neuvoston päätös 2001/179/EY	26. helmikuuta 2001	L 66, 8.3.2001	
ad hoc -toimi				
Päiväntasaajan Guinea	(ETY) N:o 1966/84	28. kesäkuuta 1984	L 188, 16.7.1984	
	soveltaminen keskeytetty 6/2001 alkaen			
Guinean	(ETY) N:o 971/83	28. maaliskuuta 1983	L 111, 27.4.1983	
tasavalta	muutettuna asetuksella (EY) N:o 445/2001	26. helmikuuta 2001	L 64, 6.3.2001	1.1.2000–31.12.2001
	jatkettuna asetuksella (EY) N:o 924/2002	30. toukokuuta 2002	L 144, 1.6.2002	1.1.2002–31.12.2002
	pöytäkirjan voimassaoloaikaa jatkettu: asetus parhaillaan hyväksyttävänä	-	-	1.1.2003–31.12.2003

KOMISSIO
OSASTO 11 — KALATALOUS

LUKU 11 03 — KANSAINVÄLINEN KALATALOUS *(jatkoa)*

11 03 01 *(jatkoa)*

Maa	Asetus	Päivämäärä	EYVL	Kesto
Kiribati	(EY) N:o 874/2003	6. toukokuuta 2003	L 126, 22.5.2003	3 vuotta asetuksen voimaantulopäivän jälkeen
Latvia	(EY) N:o 2394/96	2. joulukuuta 1996	L 332, 20.12.1996	6.2.1997–5.2.2003
	(EY) N:o 2555/2001	18. joulukuuta 2001	L 347, 31.12.2001	vuosittainen 2002
Liettua	(EY) N:o 2395/96	2. joulukuuta 1996	L 332, 20.12.1996	1.1.1997–31.12.2003
	(EY) n° 2555/2001	18. joulukuuta 2001	L 347, 31.12.2001	vuosittainen 2002
Madagaskar	(ETY) N:o 780/86	24. helmikuuta 1986		
	viimeksi muutettuna asetuksella (EY) N:o 2562/2001	17. joulukuuta 2001	L 344, 28.12.2001	21.5.2001–20.5.2004
	uusi pöytäkirja: asetus parhaillaan hyväksyttävänä	-	-	1.1.2004–31.12.2006
Mauritius	(ETY) N:o 1616/89			
	viimeksi muutettuna asetuksella (EY) N:o 444/2001	26. helmikuuta 2001	L 64, 6.3.2001	3.12.1999–2.12.2002
	pöytäkirjan voimassaoloaikaa jatkettu: asetus parhaillaan hyväksyttävänä	-	-	3.12.2002–2.12.2003
	uusi pöytäkirja: asetus parhaillaan hyväksyttävänä	-	-	3.12.2003–2.12.2007
Mauritania	(ETY) N:o 408/97	24. helmikuuta 1997	EYVL L 62, 4.3.1997	
	(EY) N:o 2528/2001 pöytäkirja	17. joulukuuta 2001	L 341, 22.12.2001	1.8.2001–31.7.2006
	aloitettu, uusi sopimusviite 408/97			
Mosambik	uusi pöytäkirja: asetus parhaillaan hyväksyttävänä	-	-	1.1.2004–31.12.2006
Sao Tomé ja	(ETY) N:o 477/84	21. helmikuuta 1984	L 54, 25.2.1984	
Principe	viimeksi muutettuna asetuksella (EY) N:o 2348/2002	9. joulukuuta 2002	L 351, 28.12.2002	1.6.2002–31.5.2005
Senegal	(ETY) N:o 2212/80	27. kesäkuuta 1980	L 226, 29.8.1980	
	viimeksi muutettuna asetuksella (EY) N:o 2323/2002	16. joulukuuta 2002	L 349, 24.12.2002	1.7.2002–30.6.2006
Seychellit	(ETY) N:o 1708/87	15. kesäkuuta 1987	L 160, 20.6.1987	
	viimeksi muutettuna asetuksella (EY) N:o 923/2002	30. toukokuuta 2002	L 144, 1.6.2002	18.1.2002–17.1.2005

Sopimusten perusteella maksettava taloudellinen korvaus jakautuu yleensä kahteen osaan. Ensimmäisen osan käyttöä koskevat yksityiskohtaiset säännöt kuuluvat kunkin hallituksen yksinomaiseen toimivaltaan, ja toinen osa kohdennetaan toimiin, joiden tarkoituksena on varmistaa kyseisen yhteisön ulkopuolisen maan kalavarojen kestävä käyttö. Varainhoitovuoden 2004 uudet määrärahat (maksusitoumusmäärärahat: 168 422 561 euroa, maksumäärärahat: 172 922 561 euroa) voidaan alustavasti jakaa seuraavasti: maksuosuudet (maksusitoumusmäärärahat: 142 091 990 euroa, maksumäärärahat: 142 091 990 euroa) ja kohdennetut toimet/muut (maksusitoumusmäärärahat: 26 330 571 euroa, maksumäärärahat: 30 830 571 euroa).

KOMISSIO
OSASTO 11 — KALATALOUS

LUKU 11 03 — KANSAINVÄLINEN KALATALOUS *(jatkoa)*

11 03 02 ***Kansainvälisille järjestöille maksettavat rahoitusosuudet***

Numerotiedot (Jaksotetut määrärahat)

Määrärahat 2004		Määrärahat 2003		Toteutus 2002	
Maksusitoumukset	Maksut	Maksusitoumukset	Maksut	Maksusitoumukset	Maksut
2 518 946	2 518 946	2 610 000	2 610 000	1 714 769,54	1 733 524,54

Maksujen ennakoitu erääntymisaikataulu suhteessa maksusitoumuksün on seuraava:

Maksusitoumukset		Maksut				
		2003	2004	2005	2006	Myöhemmät varainhoitovuodet
Uusista maksumäärärahoista maksatettavat ennen vuotta 2003 tehdyt maksusitoumukset	18 755	18 755				
Vuodelta 2002 siirretyt ja/tai palautetut maksusitoumusmäärärahat						
Määrärahat 2003	2 610 000	2 591 245	18 755			
Määrärahat 2004	2 518 946		2 500 191	18 755		
Yhteensä	5 147 701	2 610 000	2 518 946	18 755		

Selvitysosa

Määräraha on tarkoitettu rahoittamaan Euroopan yhteisön aktiivinen osallistuminen sellaisten kansainvälisten kalastusalan järjestöjen toimintaan, joiden tehtävänä on varmistaa pitkällä aikavälillä avomeren kalavarojen kestävä käyttö:

— CCAMLR (Neuvoston päätös 81/691/ETY, tehty 4 päivänä syyskuuta 1981, Etelämantereen meren elollisten luonnonvarojen säilyttämistä koskevan yleissopimuksen tekemisestä (EYVL L 252, 5.9.1981, s. 26)),

— NASCO (Neuvoston päätös 82/886/ETY, tehty 13 päivänä joulukuuta 1982, yleissopimuksen tekemisestä lohen suojelusta Pohjois-Atlantilla (EYVL L 378, 31.12.1982, s. 24)),

— IBSFC (Neuvoston päätös 83/414/ETY, tehty 25 päivänä heinäkuuta 1983, yhteisön liittymisestä Itämeren ja Belttien kalastusta ja elollisten luonnonvarojen säilyttämistä koskevaan yleissopimukseen (EYVL L 237, 26.8.1983, s. 4)),

— ICCAT (Neuvoston päätös 86/238/ETY, tehty 9 päivänä kesäkuuta 1986, yhteisön liittymisestä kansainväliseen yleissopimukseen Atlantin tonnikalojen suojelusta sellaisena kuin se on muutettuna yleissopimuksen sopimuspuolina olevien valtioiden täysivaltaisten edustajien konferenssin päätösasiakirjaan liitetyllä Pariisissa 10 päivänä heinäkuuta 1984 allekirjoitetulla pöytäkirjalla (EYVL L 162, 18.6.1986, s. 33)),

— NEAFC (Neuvoston päätös 81/608/ETY, tehty 13 päivänä heinäkuuta 1981, Koillis-Atlantilla harjoitettavaan kalastukseen liittyvää tulevaa monenkeskistä yhteistyötä koskevan yleissopimuksen tekemisestä (EYVL L 227, 12.8.1981, s. 21)),

— Yhdistyneiden Kansakuntien elintarvike- ja maatalousjärjestö (FAO), johon kuuluvat muiden muassa Itäisen Keski-Atlantin kalastuskomitea (CECAF) ja Läntisen Keski-Atlantin kalastuskomitea (WECAFC),

— NAFO (Neuvoston asetus (ETY) N:o 3179/78, annettu 28 päivänä joulukuuta 1978, Euroopan talousyhteisön tekemästä Luoteis-Atlantilla harjoitettavaan kalastukseen liittyvää tulevaa monenkeskistä yhteistyötä koskevasta yleissopimuksesta (EYVL L 378, 30.12.1978, s. 1)),

— IOTC (Neuvoston päätös 95/399/EY, tehty 18 päivänä syyskuuta 1995, yhteisön liittymisestä Intian valtameren tonnikalatoimikunnan perustamista koskevaan sopimukseen (EYVL L 236, 5.10.1995, s. 24)),

— GFCM (Neuvoston päätös 98/416/EY, tehty 16 päivänä kesäkuuta 1998, Euroopan yhteisön liittymisestä Välimeren yleiseen kalastuskomissioon (EYVL L 190, 4.7.1998, s. 34)),

— SEAFO *(Kaakkois-Atlantin kalastusjärjestö)* (kalavarojen säilyttämistä ja hoitoa Kaakkois-Atlantilla koskevan yleissopimuksen tekemisestä Euroopan yhteisöjen puolesta 22 päivänä heinäkuuta 2002 tehty neuvoston päätös 2002/738/EY — Yleissopimus kalavarojen säilyttämisestä ja hoidosta Kaakkois-Atlantilla (EYVL L 234, 31.8.2002, s. 39)),

LUKU 11 03 — KANSAINVÄLINEN KALATALOUS *(jatkoa)*

11 03 02 *(jatkoa)*

— SWAFO (*Multilateral Agreement for the conservation of the marine fauna and flora in the high seas waters of the south west Atlantic,* neuvotteluvaltuutus nro 13428/97),

— Länsi- ja Keski-Tyynenmeren kalastuskomissio (WCPFC, ex-MHLC), neuvotteluvaltuutus vireillä,

— IATTC (Amerikan trooppisten tonnikalojen suojelukomissio), neuvotteluvaltuutus vireillä.

— Järjestely miekkakalakantojen säilyttämiseksi ja hoitamiseksi kaakkoisella Tyynellämerellä, neuvotteluvaltuutus vireillä.

Määräraha on tarkoitettu kattamaan erityisesti seuraavat menot:

— menot, jotka aiheutuvat Euroopan unionin pakollisista rahoitusosuuksista kansainvälisten kalastusalan järjestöjen talousarvioihin,

— menot, jotka aiheutuvat Euroopan unionin jäsenyydestä Yhdistyneiden Kansakuntien elintarvike- ja maatalousjärjestössä (FAO) sekä vapaaehtoisista rahoitusosuuksista kalastuksen alalla, mukaan luettuna Globefish-järjestelmä.

11 03 03 ***Valmistelutoimet uusia kalastusalan järjestöjä varten ja muut vapaaehtoiset kansainvälisille järjestöille maksettavat rahoitusosuudet***

Numerotiedot (Jaksotetut määrärahat)

Määrärahat 2004		Määrärahat 2003		Toteutus 2002	
Maksusitoumukset	Maksut	Maksusitoumukset	Maksut	Maksusitoumukset	Maksut
1 618 000	1 598 000	1 468 000	1 468 000	800 245,09	576 767,80

Maksujen ennakoitu erääntymisaikataulu suhteessa maksusitoumuksün on seuraava:

Maksusitoumukset		Maksut				
		2003	2004	2005	2006	Myöhemmät varainhoitovuodet
Uusista maksumäärärahoista maksatettavat ennen vuotta 2003 tehdyt maksusitoumukset	331 476	331 476				
Vuodelta 2002 siirretyt ja/tai palautetut maksusitoumusmäärärahat						
Määrärahat 2003	1 468 000	1 136 524	331 476			
Määrärahat 2004	1 618 000		1 266 524	351 476		
Yhteensä	3 417 476	1 468 000	1 598 000	351 476		

Selvitysosa

Määräraha on tarkoitettu kattamaan:

— uusien kansainvälisten kalastusalan järjestöjen (SWIOC, WCPFC:n valmistelukonferenssi jne.) valmistelutoimet,

— kansainväliset kalastusjärjestöt, joissa Euroopan yhteisö on tarkkailijana (EY:n perustamissopimuksen 37 ja 310 artikla),

  — Amerikan trooppisten tonnikalojen suojelukomissio (CIATT), neuvotteluvaltuutus vireillä,

  — kansainvälinen merentutkimusneuvosto (CIEM),

  — kansainvälinen valaanpyyntikomissio (CBI),

  — taloudellisen yhteistyön ja kehityksen järjestö (OECD).

Määräraha on tarkoitettu kattamaan erityisesti:

— kansainväliselle merentutkimusneuvostolle (CIEM) korvattavat erityismenot,

— kansainvälisten kalastusalan järjestöjen, joissa Euroopan komissio on tarkkailijana, kokousten osallistumismaksut,

— uusien kansainvälisten kalastusalan järjestöjen, jotka koskevat yhteisön etua, perustamisvalmisteluihin liittyvät rahoitusosuudet,

KOMISSIO
OSASTO 11 — KALATALOUS

LUKU 11 03 — KANSAINVÄLINEN KALATALOUS *(jatkoa)*

11 03 03 *(jatkoa)*

— osallistuminen kansainvälisten kalastusalan järjestöjen, jotka koskevat yhteisön erityistä etua, tieteellisen toiminnan rahoitukseen,

— osallistuminen sellaisten toimien (sopimuspuolten tavanomaiset, epäviralliset ja ylimääräiset kokoukset) rahoitukseen, jotka tukevat yhteisön etuja kansainvälisissä kalastusalan järjestöissä ja lisäävät yhteisön yhteistyötä sen kumppanuusmaiden kanssa, jotka ovat näiden järjestöjen jäseniä ja joiden kanssa sillä on suhteet kalastusalalla. Tälle alamomentille voidaan myös kirjata kustannukset, joita yhteisön ulkopuolisten maiden edustajille aiheutuu osallistumisesta neuvotteluihin ja kokouksiin kansainvälisissä foorumeissa ja elimissä, kun heidän läsnäolonsa on tarpeen yhteisön edun kannalta.

Nämä koskevat seuraavia järjestöjä:

— CCAMLR (Neuvoston päätös 81/691/ETY, tehty 4 päivänä syyskuuta 1981, Etelämantereen meren elollisten luonnonvarojen säilyttämistä koskevan yleissopimuksen tekemisestä (EYVL L 252, 5.9.1981, s. 26)),

— NASCO (Neuvoston päätös 82/886/ETY, tehty 13 päivänä joulukuuta 1982, yleissopimuksen tekemisestä lohen suojelusta Pohjois-Atlantilla (EYVL L 378, 31.12.1982, s. 24)),

— IBSFC (Neuvoston päätös 83/414/ETY, tehty 25 päivänä heinäkuuta 1983, yhteisön liittymisestä Itämeren ja Belttien kalastusta ja elollisten luonnonvarojen säilyttämistä koskevaan yleissopimukseen (EYVL L 237, 26.8.1983, s. 4)),

— ICCAT (Neuvoston päätös 86/238/ETY, tehty 9 päivänä kesäkuuta 1986, yhteisön liittymisestä kansainväliseen yleissopimukseen Atlantin tonnikalojen suojelusta, sellaisena kuin se on muutettuna yleissopimuksen sopimuspuolina olevien valtioiden täysivaltaisten edustajien konferenssin päätösasiakirjaan liitetyllä, Pariisissa 10 päivänä heinäkuuta 1984 allekirjoitetulla pöytäkirjalla (EYVL L 162, 18.6.1986, s. 33)),

— NEAFC (Neuvoston päätös 81/608/ETY, tehty 13 päivänä heinäkuuta 1981, Koillis-Atlantilla harjoitettavaan kalastukseen liittyvää tulevaa monenkeskistä yhteistyötä koskevan yleissopimuksen tekemisestä (EYVL L 227, 12.8.1981, s. 21)),

— Yhdistyneiden Kansakuntien elintarvike- ja maatalousjärjestö (FAO),

— NAFO (Neuvoston asetus (ETY) N:o 3179/78, annettu 28 päivänä joulukuuta 1978, Euroopan talousyhteisön tekemästä Luoteis-Atlantilla harjoitettavaan kalastukseen liittyvää tulevaa monenkeskistä yhteistyötä koskevasta yleissopimuksesta (EYVL L 378, 30.12.1978, s. 1)),

— IOTC (Neuvoston päätös 95/399/EY, tehty 18 päivänä syyskuuta 1995, yhteisön liittymisestä Intian valtameren tonnikalatoimikunnan perustamista koskevaan sopimukseen (EYVL L 236, 5.10.1995, s. 24)),

— GFCM (Neuvoston päätös 98/416/EY, tehty 16 päivänä kesäkuuta 1998, Euroopan yhteisön liittymisestä Välimeren yleiseen kalastuskomissioon (EYVL L 190, 4.7.1998, s. 34)),

— Itäisen Keski-Atlantin kalastuskomitea (CECAF),

— Läntisen Keski-Atlantin kalastuskomitea (WECAFC),

— SEAFO *(Kaakkois-Atlantin kalastusjärjestö)* (kalavarojen säilyttämistä ja hoitoa Kaakkois-Atlantilla koskevan yleissopimuksen tekemisestä Euroopan yhteisöjen puolesta 22 päivänä heinäkuuta 2002 tehty neuvoston päätös 2002/738/EY — Yleissopimus kalavarojen säilyttämisestä ja hoidosta Kaakkois-Atlantilla (EYVL L 234, 31.8.2002, s. 39)),

— SWAFO *(Multilateral Agreement for the conservation of the marine fauna and flora in the high seas waters of the south west Atlantic)*, neuvotteluvaltuutus nro 13428/97),

— Länsi- ja Keski-Tyynenmeren kalastuskomissio (WCPFC, ex-MHLC), neuvotteluvaltuutus vireillä,

— Amerikan trooppisten tonnikalojen suojelukomissio (CIATT), neuvotteluvaltuutus vireillä,

— Järjestely miekkakalakantojen säilyttämiseksi ja hoitamiseksi kaakkoisella Tyynellämerellä, neuvotteluvaltuutus vireillä.

Oikeusperusta

Komission institutionaalisista oikeuksista johtuvat tehtävät sellaisina kuin niistä on säädetty Euroopan yhteisöjen yleiseen talousarvioon sovellettavasta varainhoitoasetuksesta 25 päivänä kesäkuuta 2002 annetun neuvoston asetuksen (EY, Euratom) N:o 2605/2002 49 artiklan 2 kohdassa (EYVL L 248, 19.9.2002, s. 1).

KOMISSIO
OSASTO 11 — KALATALOUS

LUKU 11 04 — YHTEISEN KALASTUSPOLITIIKAN HALLINTA

Osasto Luku Momentti Alamomentti	Nimike	RM	Määrärahat 2004		Määrärahat 2003		Toteutus 2002	
			Maksusitoumukset	Maksut	Maksusitoumukset	Maksut	Maksusitoumukset	Maksut
11 04	YHTEISEN KALASTUSPOLITIIKAN HALLINTA							
11 04 01	***Vuoropuhelun vahvistaminen kalastusteollisuuden ja yhteisen kalastuspolitiikan alan eri toimijoiden kanssa***	3	1 913 000	2 070 000	1 513 000 [1]	1 513 000 [2]	1 478 326,25	1 327 696,21
11 04 02	***Pienimuotoista kalastusta ja pienimuotoista rannikkokalastusta koskeva erityistoimi***	3	—	—	—	p.m.	0,—	12 508,50
	Luku 11 04 — Yhteensä		**1 913 000**	**2 070 000**	**1 513 000**	**1 513 000**	**1 478 326,25**	**1 340 204,71**

[1] Lukuun 31 02 otetaan 400 000 euron määräraha.
[2] Lukuun 31 02 otetaan 400 000 euron määräraha.

KOMISSIO
OSASTO 11 — KALATALOUS

LUKU 11 04 — YHTEISEN KALASTUSPOLITIIKAN HALLINTA *(jatkoa)*

11 04 01 ***Vuoropuhelun vahvistaminen kalastusteollisuuden ja yhteisen kalastuspolitiikan alan eri toimijoiden kanssa***

Numerotiedot (Jaksotetut määrärahat)

Määrärahat 2004		Määrärahat 2003		Toteutus 2002	
Maksusitoumukset	Maksut	Maksusitoumukset	Maksut	Maksusitoumukset	Maksut
1 913 000	2 070 000	1 513 000 (1)	1 513 000 (2)	1 478 326,25	1 327 696,21

(1) Lukuun 31 02 otetaan 400 000 euron määräraha.
(2) Lukuun 31 02 otetaan 400 000 euron määräraha.

Maksujen ennakoitu erääntymisaikataulu suhteessa maksusitoumuksün on seuraava:

Maksusitoumukset		Maksut				
		2003	2004	2005	2006	Myöhemmät varainhoito-vuodet
Uusista maksumäärärahoista maksatettavat ennen vuotta 2003 tehdyt maksusitoumukset	918 644	918 644	—			
Vuodelta 2002 siirretyt ja/tai palautetut maksusitoumusmäärärahat						
Määrärahat 2003	1 913 000 (1)	994 356	918 644			
Määrärahat 2004	1 913 000		1 151 356	761 644		
Yhteensä	4 744 644	1 913 000 (2)	2 070 000	761 644		

(1) Määrästä otetaan 400 000 euroa alamomentille 31 02 41 01.
(2) Määrästä otetaan 400 000 euroa alamomentille 31 02 41 01.

Selvitysosa

Määräraha on tarkoitettu kattamaan kalastusteollisuuden ja yhteisön kalastuspolitiikan alan eri toimijoiden välisen vuoropuhelun vahvistamista koskevan toimintasuunnitelman osana:

— tuet Euroopan laajuisille ammattialan järjestöille neuvoa-antavan kalatalouskomitean kokouksia valmistelevien sisäisten koordinointikokousten järjestämiseksi,

— yhteistä kalastuspolitiikkaa koskevien selvitysten ja asiakirjojen laatiminen kalastusalan ja sen eri toimijoiden tarpeisiin.

Yhteisen kalastuspolitiikan uudistuksen yhteydessä komissio perustaa alueellisia neuvoa-antavia toimikuntia ja takaa osaltaan, että näiden toimikuntien toiminta parantaa kalastusalan hallintoa.

Määräraha on tarkoitettu parantamaan kalatalousalan ammattilaisten osallistumista yhteisen kalastuspolitiikan päätöksentekoprosessiin tukemalla sellaista toiminnan hajauttamista ja resurssien hallintoa, jossa otetaan entistä enemmän huomioon alueelliset erityispiirteet.

Osa määrärahasta on tarkoitettu yhteisen kalastuspolitiikan uudistamista koskeviin tiedotustoimiin, jotta varmistetaan sen toteutus sekä ammattikalastajien ja muiden asianosaisten osallistuminen.

Mahdolliset tulot voidaan ottaa lisämäärärahoiksi varainhoitoasetuksen 18 artiklan säännösten mukaisesti.

Mahdollisten tulojen määräksi arvioidaan vuoden 2004 osalta 200 euroa.

Oikeusperusta

Neuvoston asetus (EY) N:o 657/2000, annettu 27 päivänä maaliskuuta 2000, vuoropuhelun vahvistamisesta kalastusalan sekä yhteisen kalastuspolitiikan vaikutuspiiriin kuuluvien tahojen kanssa (EYVL L 80, 31.3.2000, s. 7).

Neuvoston asetus (EY) N:o 2371/2002, annettu 20 päivänä joulukuuta 2002, elollisten vesiluonnonvarojen säilyttämisestä ja kestävästä hyödyntämisestä yhteisessä kalastuspolitiikassa (EYVL L 358, 31.12.2002, s. 59).

KOMISSIO
OSASTO 11 — KALATALOUS

LUKU 11 04 — YHTEISEN KALASTUSPOLITIIKAN HALLINTA *(jatkoa)*

11 04 02 ***Pienimuotoista kalastusta ja pienimuotoista rannikkokalastusta koskeva erityistoimi***

Numerotiedot (Jaksotetut määrärahat)

Määrärahat 2004		Määrärahat 2003		Toteutus 2002	
Maksusitoumukset	Maksut	Maksusitoumukset	Maksut	Maksusitoumukset	Maksut
—	—	—	p.m.	0,—	12 508,50

Maksujen ennakoitu erääntymisaikataulu suhteessa maksusitoumuksün on seuraava:

Maksusitoumukset		Maksut				
		2003	2004	2005	2006	Myöhemmät varainhoito-vuodet
Uusista maksumäärärahoista maksatettavat ennen vuotta 2003 tehdyt maksusitoumukset	6 121					6 121 (1)
Vuodelta 2002 siirretyt ja/tai palautetut maksusitoumusmäärärahat						
Määrärahat 2003	—	p.m.				
Määrärahat 2004	—		—			
Yhteensä	6 121	p.m.	—			6 121

(1) Määrä vapautettaneen.

Selvitysosa

Momentti on tarkoitettu kattamaan aiempina varainhoitovuosina tehtyjen maksusitoumusten maksatus.

KOMISSIO
OSASTO 11 — KALATALOUS

LUKU 11 05 — KALATALOUDEN TUTKIMUS

Osasto Luku Momentti Alamomentti	Nimike	RM	Määrärahat 2004		Määrärahat 2003		Toteutus 2002	
			Maksusitoumukset	Maksut	Maksusitoumukset	Maksut	Maksusitoumukset	Maksut
11 05	KALATALOUDEN TUTKIMUS							
11 05 01	***Eri alojen politiikan tukeminen sekä tieteellisten ja teknologisten tarpeiden ennakointi***	3	10 500 000	10 790 000	19 000 000	7 230 000		
11 05 02	***Kolmansilta osapuolilta (jotka eivät kuulu Euroopan talousalueeseen) peräisin olevat määrärahat tutkimukseen ja teknologian kehittämiseen***	3	p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	0,—	0,—
11 05 03	***Aikaisempien ohjelmien loppuun saattaminen***							
11 05 03 01	Ennen vuotta 1999 aloitettujen ohjelmien loppuun saattaminen	3	—	200 000	—	2 580 000	0,—	6 578 557,13
11 05 03 02	Viidennen puiteohjelman (1998—2002) loppuun saattaminen — EY	3	—	24 293 000	—	13 880 000	42 348 663,74	19 824 196,91
	Momentti 11 05 03 — Välisumma		—	24 493 000	—	16 460 000	42 348 663,74	26 402 754,04
	Luku 11 05 — Yhteensä		**10 500 000**	**35 283 000**	**19 000 000**	**23 690 000**	**42 348 663,74**	**26 402 754,04**

Selvitysosa

Tätä selvitysosaa sovelletaan kaikkiin tämän luvun budjettikohtiin.

Määrärahat käytetään noudattaen säännöistä, jotka koskevat yritysten, tutkimuskeskusten ja korkeakoulujen osallistumista Euroopan yhteisön kuudennen puiteohjelman (2002—2006) toteuttamiseen sekä sen tutkimustulosten levittämistä, 16 päivänä joulukuuta 2002 annettua Euroopan parlamentin ja neuvoston asetusta (EY) N:o 2321/2002 (EYVL L 355, 30.12.2002, s. 23).

Kaikki kuudennen puiteohjelman tutkimustoimet toteutetaan eettisiä perusperiaatteita noudattaen (Euroopan parlamentin ja neuvoston päätöksen N:o 1513/2002/EY (EYVL L 232, 29.8.2002, s. 1) 3 artiklan mukaisesti) ja eläinten hyvinvointia koskevat vaatimukset huomioon ottaen. Näihin sisältyvät erityisesti Euroopan unionista tehdyn sopimuksen 6 artiklassa ja Euroopan unionin perusoikeuskirjassa mainitut periaatteet. Erityistä huomiota kiinnitetään tarpeeseen tehostaa toimia, joilla pyritään vahvistamaan ja laajentamaan naisten asemaa tieteessä ja tutkimuksessa.

Momenteille ja alamomenteille otetaan myös seuraavanlaiset kustannukset: kokoukset, konferenssit, työpajat ja kollokviot, jotka komissio järjestää korkealla tieteellisellä tai teknologisella tasolla ja joista on Euroopalle erityistä etua; yhteisön lukuun toteutetut korkean tason tieteelliset ja teknologiset analyysit ja arvioinnit, joiden tarkoituksena on kartoittaa yhteisön toimintaan erityisesti eurooppalaisen tutkimusalueen toteuttamisen yhteydessä soveltuvia uusia tutkimusaloja; hankkeiden seuranta ja tutkimusohjelmien tulosten levittäminen, mukaan luettuna edellisten tutkimuspuiteohjelmien toimien tulokset.

Lisäksi määrärahat kattavat hallintomenot, joihin sisältyvät henkilöstösääntöjen alaisesta henkilöstöstä aiheutuvat menot, muut henkilöstömenot, tiedotus- ja julkaisumenot, hallinnolliset ja tekniset toimintamenot sekä eräät muut sisäiseen infrastruktuuriin liittyvät menot, jotka ovat erottamaton osa toimea, mukaan luettuina toimet ja aloitteet, jotka ovat tarpeellisia yhteisön tutkimusta ja teknologian kehittämistä koskevan strategian valmistelun ja seurannan kannalta.

Kolmansien maiden tai niiden järjestöjen osallistumisesta eurooppalaiseen yhteistyöhön tieteellisen ja teknisen tutkimuksen alalla (erityisesti *Cost*) määrätään eräiden näiden toimien osalta. Mahdollinen rahoitusosuus otetaan tulotaulukkoon momenteille 6 0 1, 6 0 2 ja 6 0 5, ja se voi aiheuttaa lisämäärärahojen avaamisen Euroopan yhteisöjen yleiseen talousarvioon sovellettavasta varainhoitoasetuksesta 25 päivänä kesäkuuta 2002 tehdyn neuvoston asetuksen (EY, Euratom) N:o 1605/2002 18 artiklan säännösten mukaisesti (EYVL L 248, 16.9.2002, s. 1).

Mahdolliset tulot, jotka saadaan kolmansien osapuolien jakaessa hankkeiden kustannukset yhteisön kanssa (Euroopan vapaakauppaliiton jäsenvaltioiden yritykset, teollisuusyhtymät jne.), jotka on kirjattu tulotaulukon momentille 6 0 4, voivat aiheuttaa lisämäärärahojen avaamisen varainhoitoasetuksen 18 artiklan mukaisesti.

Yhteisön ohjelmiin osallistuvien ehdokasmaiden rahoitusosuudesta saatavat tulot, jotka otetaan tulotaulukon alamomentille 6 0 9 1, voidaan ottaa lisämäärärahoiksi varainhoitoasetuksen 18 artiklan 1 kohdan d alakohdan mukaisesti.

Lisämäärärahat avataan momentille 11 05 02.

KOMISSIO
OSASTO 11 — KALATALOUS

LUKU 11 05 — KALATALOUDEN TUTKIMUS *(jatkoa)*

11 05 01 ***Eri alojen politiikan tukeminen sekä tieteellisten ja teknologisten tarpeiden ennakointi***

Numerotiedot (Jaksotetut määrärahat)

Määrärahat 2004		Määrärahat 2003		Toteutus 2002	
Maksusitoumukset	Maksut	Maksusitoumukset	Maksut	Maksusitoumukset	Maksut
10 500 000	10 790 000	19 000 000	7 230 000		

Maksujen ennakoitu erääntymisaikataulu suhteessa maksusitoumuksün on seuraava:

Maksusitoumukset		Maksut				
		2003	2004	2005	2006	Myöhemmät varainhoito-vuodet
Uusista maksumäärärahoista maksatettavat ennen vuotta 2003 tehdyt maksusitoumukset						
Vuodelta 2002 siirretyt ja/tai palautetut maksusitoumusmäärärahat						
Määrärahat 2003	19 000 000	7 230 000	6 000 000	5 770 000		
Määrärahat 2004	10 500 000		4 790 000	5 710 000		
Yhteensä	29 500 000	7 230 000	10 790 000	11 480 000		

Selvitysosa

Tämän alueen toimien tavoitteena on yhtäältä kehittää tutkimusta yhteisön politiikkojen tueksi ja toisaalta pystyä nopeasti käynnistämään tutkimustoimintaa ennakoimattomiin tieteellisiin ja teknologisiin tarpeisiin reagoimiseksi. Toimilla täydennetään ensisijaisilla aihealueilla toteutettavaa tutkimusta.

Osa määrärahoista on tarkoitettu seuraavien politiikkojen tieteelliseen tukemiseen:

— yhteinen maatalouspolitiikka (YMP) ja yhteinen kalastuspolitiikka (YKP),

— kestävä kehitys, erityisesti ympäristöä, liikennettä ja energiaa koskevien yhteisön poliittisten tavoitteiden alalla,

— muut yhteisön politiikat, kuten terveys (erityisesti kansanterveys), aluekehitys, kauppa, kehitysapu, sisämarkkinat ja kilpailukyky, sosiaalipolitiikka ja työllisyys, koulutus, kulttuuri, sukupuolten tasa-arvoisuus, kuluttajansuoja, vapauteen, turvallisuuteen ja oikeuteen perustuvan alueen luominen ja ulkosuhteet, mukaan luettuina laajentumista tukevat politiikat sekä tarvittavat tilastolliset välineet ja menetelmät,

— Eurooppa-neuvoston erityisesti talouspolitiikan, tietoyhteiskuntapolitiikan sekä "eEurope" — ja yrityspolitiikan alalla vahvistamista suuntaviivoista johtuvat yhteisön poliittiset tavoitteet.

Momentille otettuihin määrärahoihin lisätään Euroopan vapaakauppaliiton jäsenvaltioiden rahoitusosuudet Euroopan talousalueesta tehdyn sopimuksen määräysten ja erityisesti sen 82 artiklan ja pöytäkirjan N:o 32 mukaisesti. Kyseiset tiedoksi esitetyt määrät, jotka aiheutuvat tulotaulukon momentille 6 3 0 otetuista Euroopan vapaakauppaliiton jäsenvaltioiden rahoitusosuuksista ja jotka ovat varainhoitoasetuksen 18 artiklan 1 kohdan d alakohdan mukaisia käyttötarkoitukseensa sidottuja tuloja, otetaan vastaavansuuruisiksi määrärahoiksi ja toteutetaan osana tämän pääluokan menotaulukon tämän osan liitettä V, joka on yleisen talousarvion erottamaton osa.

Oikeusperusta

Euroopan parlamentin ja neuvoston päätös N:o 1513/2002/EY, tehty 27 päivänä kesäkuuta 2002, eurooppalaisen tutkimusalueen toteuttamista ja innovointia tukevasta Euroopan yhteisön kuudennesta tutkimuksen, teknologian kehittämisen ja esittelyn puiteohjelmasta (2002—2006) (EYVL L 232, 29.8.2002, s. 1).

Neuvoston päätös 2002/834/EY, tehty 30 päivänä syyskuuta 2002, tutkimuksen, teknologian kehittämisen ja esittelyn erityisohjelmasta "Eurooppalaisen tutkimusalueen integrointi ja lujittaminen" (2002—2006) (EYVL L 294, 29.10.2002, s. 1).

KOMISSIO
OSASTO 11 — KALATALOUS

LUKU 11 05 — KALATALOUDEN TUTKIMUS *(jatkoa)*

11 05 02 ***Kolmansilta osapuolilta (jotka eivät kuulu Euroopan talousalueeseen) peräisin olevat määrärahat tutkimukseen ja teknologian kehittämiseen***

Numerotiedot (Jaksotetut määrärahat)

Määrärahat 2004		Määrärahat 2003		Toteutus 2002	
Maksusitoumukset	Maksut	Maksusitoumukset	Maksut	Maksusitoumukset	Maksut
p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	0,—	0,—

Maksujen ennakoitu erääntymisaikataulu suhteessa maksusitoumuksün on seuraava:

Maksusitoumukset		Maksut				
		2003	2004	2005	2006	Myöhemmät varainhoito-vuodet
Uusista maksumäärärahoista maksatettavat ennen vuotta 2003 tehdyt maksusitoumukset						
Vuodelta 2002 siirretyt ja/tai palautetut maksusitoumus-määrärahat						
Määrärahat 2003	p.m.	p.m.				
Määrärahat 2004	p.m.		p.m.			
Yhteensä	p.m.	p.m.	p.m.			

Selvitysosa

Momentti on tarkoitettu kattamaan menot, jotka vastaavat sellaisia tuloja, jotka aiheuttavat tutkimukseen ja teknologiseen kehittämiseen osallistuvilta kolmansilta osapuolilta tai kolmansilta mailta (ei Euroopan talousalueesta) peräisin olevien lisämäärärahojen avaamisen.

Tulotaulukon momenteille 6 0 1, 6 0 2, 6 0 4 ja 6 0 5 sekä alamomentille 6091 mahdollisesti otetut tulot voivat aiheuttaa lisämäärärahojen avaamisen varainhoitoasetuksen 18 artiklan mukaisesti.

KOMISSIO
OSASTO 11 — KALATALOUS

LUKU 11 05 — KALATALOUDEN TUTKIMUS *(jatkoa)*

11 05 03 Aikaisempien ohjelmien loppuun saattaminen

11 05 03 01 Ennen vuotta 1999 aloitettujen ohjelmien loppuun saattaminen

Numerotiedot (Jaksotetut määrärahat)

Määrärahat 2004		Määrärahat 2003		Toteutus 2002	
Maksusitoumukset	Maksut	Maksusitoumukset	Maksut	Maksusitoumukset	Maksut
—	200 000	—	2 580 000	0,—	6 578 557,13

Maksujen ennakoitu erääntymisaikataulu suhteessa maksusitoumuksün on seuraava:

Maksusitoumukset		Maksut				
		2003	2004	2005	2006	Myöhemmät varainhoito-vuodet
Uusista maksumäärärahoista maksatettavat ennen vuotta 2003 tehdyt maksusitoumukset	5 788 625	2 580 000	200 000	2 000 000	1 008 625	
Vuodelta 2002 siirretyt ja/tai palautetut maksusitoumusmäärärahat						
Määrärahat 2003	—					
Määrärahat 2004	—					
Yhteensä	5 788 625	2 580 000	200 000	2 000 000	1 008 625	

Selvitysosa

Määräraha on tarkoitettu kattamaan aiemmin tehtyjen maksusitoumuksien maksattaminen.

Alamomentille otettuihin määrärahoihin lisätään Euroopan vapaakauppaliiton jäsenvaltioiden rahoitusosuudet Euroopan talousalueesta tehdyn sopimuksen määräysten ja erityisesti sen 82 artiklan ja pöytäkirjan N:o 32 mukaisesti. Kyseiset tiedoksi esitetyt määrät, jotka aiheutuvat tulotaulukon momentille 6 3 0 otetuista Euroopan vapaakauppaliiton jäsenvaltioiden rahoitusosuuksista ja jotka ovat varainhoitoasetuksen 18 artiklan 1 kohdan d alakohdan mukaisia käyttötarkoitukseensa sidottuja tuloja, otetaan vastaavansuuruisiksi määrärahoiksi ja toteutetaan osana tämän pääluokan menotaulukon tämän osan liitettä V, joka on yleisen talousarvion erottamaton osa.

Muut vuosittaiset toimet, jotka eivät kuulu puiteohjelmaan (APAS, valmistelu-, liitännäis- ja tukitoimet).

Oikeusperusta

Neuvoston päätös 87/516/Euratom, ETY, tehty 28 päivänä syyskuuta 1987, yhteisöjen tutkimuksen ja teknologisen kehittämisen puiteohjelmasta (1987—1991) (EYVL L 302, 24.10.1987, s. 1).

Neuvoston päätös 90/221/Euratom, ETY, tehty 23 päivänä huhtikuuta 1990, yhteisöjen tutkimuksen ja teknologisen kehittämisen puiteohjelmasta (1990—1994) (EYVL L 117, 8.5.1990, s. 28).

Neuvoston päätös 93/167/Euratom, ETY, tehty 15 päivänä maaliskuuta 1993, yhteisön tutkimuksen ja teknologian kehittämisen puiteohjelmasta (1990—1994) tehdyn päätöksen 90/221/Euratom, ETY muuttamisesta (EYVL L 69, 20.3.1993, s. 43).

Euroopan parlamentin ja neuvoston päätös N:o 1110/94/EY, tehty 26 päivänä huhtikuuta 1994, Euroopan yhteisön neljännestä puiteohjelmasta tutkimusta, teknologista kehittämistä ja esittelyä koskevien toimien osalta (1994—1998) (EYVL L 126, 18.5.1994, s. 1).

Euroopan parlamentin ja neuvoston päätös N:o 616/96/EY, tehty 25 päivänä maaliskuuta 1996, tutkimusta, teknologista kehittämistä ja esittelyä koskevasta Euroopan yhteisön neljännestä puiteohjelmasta (1994—1998) tehdyn päätöksen N:o 1110/94/EY mukauttamisesta Itävallan tasavallan, Suomen tasavallan ja Ruotsin kuningaskunnan Euroopan unioniin liittymisen vuoksi (EYVL L 86, 4.4.1996, s. 69).

Euroopan parlamentin ja neuvoston päätös N:o 2535/97/EY, tehty 1 päivänä joulukuuta 1997, Euroopan yhteisön neljännestä puiteohjelmasta tutkimusta, teknologista kehittämistä ja esittelyä koskevien toimien osalta (1994—1998) tehdyn päätöksen N:o 1110/94/EY mukauttamisesta toisen kerran (EYVL L 347, 18.12.1997, s. 1).

KOMISSIO
OSASTO 11 — KALATALOUS

LUKU 11 05 — KALATALOUDEN TUTKIMUS *(jatkoa)*

11 05 03 *(jatkoa)*

11 05 03 02 Viidennen puiteohjelman (1998—2002) loppuun saattaminen — EY

Numerotiedot (Jaksotetut määrärahat)

Määrärahat 2004		Määrärahat 2003		Toteutus 2002	
Maksusitoumukset	Maksut	Maksusitoumukset	Maksut	Maksusitoumukset	Maksut
—	24 293 000	—	13 880 000	42 348 663,74	19 824 196,91

Maksujen ennakoitu erääntymisaikataulu suhteessa maksusitoumuksün on seuraava:

Maksusitoumukset		Maksut				
		2003	2004	2005	2006	Myöhemmät varainhoito-vuodet
Uusista maksumäärärahoista maksatettavat ennen vuotta 2003 tehdyt maksusitoumukset	62 858 852	13 880 000	24 293 000	10 000 000	9 897 022	4 788 830
Vuodelta 2002 siirretyt ja/tai palautetut maksusitoumusmäärärahat			—	—		
Määrärahat 2003	—					
Määrärahat 2004	—					
Yhteensä	62 858 852	13 880 000	24 293 000	10 000 000	9 897 022	4 788 830

Selvitysosa

Määräraha on tarkoitettu kattamaan aiemmin tehtyjen maksusitoumuksien maksattaminen.

Alamomentille otettuihin määrärahoihin lisätään Euroopan vapaakauppaliiton jäsenvaltioiden rahoitusosuudet Euroopan talousalueesta tehdyn sopimuksen määräysten ja erityisesti sen 82 artiklan ja pöytäkirjan N:o 32 mukaisesti. Kyseiset tiedoksi esitetyt määrät, jotka aiheutuvat tulotaulukon momentille 6 3 0 otetuista Euroopan vapaakauppaliiton jäsenvaltioiden rahoitusosuuksista ja jotka ovat varainhoitoasetuksen 18 artiklan 1 kohdan d alakohdan mukaisia käyttötarkoitukseensa sidottuja tuloja, otetaan vastaavansuuruisiksi määrärahoiksi ja toteutetaan osana tämän pääluokan menotaulukon tämän osan liitettä V, joka on yleisen talousarvion erottamaton osa.

Oikeusperusta

Euroopan parlamentin ja neuvoston päätös N:o 182/1999/EY, tehty 22 päivänä joulukuuta 1998, Euroopan yhteisön tutkimusta, teknologista kehittämistä ja esittelyä tarkoittavia toimia koskevasta viidennestä puiteohjelmasta (1998—2002) (EYVL L 26, 1.2.1999, s. 1).

KOMISSIO
OSASTO 11 — KALATALOUS

LUKU 11 06 — KALATALOUDEN RAKENNETUKITOIMET

Osasto Luku Momentti Alamomentti	Nimike	RM	Määrärahat 2004		Määrärahat 2003		Toteutus 2002	
			Maksusitoumukset	Maksut	Maksusitoumukset	Maksut	Maksusitoumukset	Maksut
11 06	KALATALOUDEN RAKENNETUKITOIMET							
11 06 01	***Kalatalouden ohjauksen rahoitusväline (KOR) — tavoite 1***	2.1	389 146 341	314 002 054	391 875 521	294 900 000	387 261 299,—	241 494 406,51
11 06 02	***Pohjois-Irlannin sekä Irlannin raja-alueen rauhan ja sovinnon erityisohjelma***	2.1	760 000	613 244	750 000	816 916	649 992,—	0,—
11 06 03	***Aikaisempien ohjelmien loppuun saattaminen***	2.1	p.m.	6 932 746	p.m.	25 212 153	0,—	12 436 841,43
11 06 04	***Kalatalouden ohjauksen rahoitusväline (KOR) (tavoite 1 -alueiden ulkopuolella)***	2.1	174 900 000	141 126 752	171 900 000	137 620 000	168 900 000,—	75 447 214,17
11 06 05	***Aikaisempien KOR:n ohjelmien loppuun saattaminen (tavoite 1 -alueiden ulkopuolella)***	2.1	p.m.	5 445 235	p.m.	2 136 527	0,—	356 272,34
11 06 06	***Aikaisempien ohjelmien loppuun saattaminen***	2.1	p.m.	1 176 873	p.m.	859 313	0,—	1 154 740,70
11 06 07	***Kalatalouden ohjauksen rahoitusväline (KOR) — toiminta, tekninen apu ja innovatiiviset toimenpiteet***	2.1	2 200 000	2 300 000	2 200 423	1 474 200	1 147 291,79	254 247,81
11 06 08	***Aikaisempien ohjelmien loppuun saattaminen***	2.1	p.m.	100 000	p.m.	4 700 250	127 131,60	4 000 911,45
11 06 09	***Vuoteen 1999 asti Marokon kalastussopimuksen alaisina olleiden alusten ja kalastajien toimintasuunnan muuttamisen edistämiseen tarkoitetut toimenpiteet***	2.1	p.m.	69 000 000	12 008 240	89 000 000	184 991 760,—	39 000 000,—
11 06 10	***Yhteisön kiireellinen toimenpide kalastusalusten romuttamiseksi***	2.1	p.m.	p.m.	p.m.	p.m.		
	Luku 11 06 — Yhteensä		**567 006 341**	**540 696 904**	**578 734 184**	**556 719 359**	**743 077 474,39**	**374 144 634,41**

Selvitysosa

Asetuksen (EY) N:o 1260/1999 39 artiklassa säädetään varainhoitoa koskevista oikaisuista, joista mahdollisesti aiheutuvat tulot otetaan tulotaulukon alamomentille 6 5 0 0. Tällaiset tulot voidaan tietyissä tapauksissa ottaa Euroopan yhteisöjen yleiseen talousarvioon sovellettavasta varainhoitoasetuksesta 25 päivänä kesäkuuta 2002 annetun neuvoston asetuksen (EY, Euratom) N:o 1605/2002 (EYVL L 248, 16.9.2002, s. 1) 18 artiklan mukaisesti tarvittaessa lisämäärärahoiksi estämään aiemmin tehtyjen oikaisujen kumoaminen tai supistaminen.

Asetuksessa (EY) N:o 1260/1999 määritellään edellytykset, joilla ennakkomaksu maksetaan takaisin vähentämättä rakennerahastojen rahoitusosuutta asianomaisessa tukitoimenpiteessä. Ennakkomaksujen takaisinmaksusta saatavat tulot, jotka otetaan tulotaulukon alamomentille 6 1 5 7, voidaan ottaa lisämäärärahoiksi asetuksen (EY, Euratom) N:o 1605/2002 18 ja 157 artiklan mukaisesti.

Rauhan ja sovinnon erityisohjelmaa jatketaan edellä mainittujen Berliinin Eurooppa-neuvoston päätösten mukaisesti, ja ohjelmaan myönnetään 500 miljoonaa euroa uudeksi kaudeksi. Tuen täydentävyyden vaatimusta on noudatettava täysimääräisesti. Komissio toimittaa Euroopan parlamentille tätä toimea koskevan kertomuksen vuosittain.

Petostentorjuntatoimet rahoitetaan momentilta 24 02 01.

Oikeusperusta

Euroopan yhteisön perustamissopimus ja erityisesti sen 158, 159 ja 161 artikla.

Berliinissä 24 ja 25 päivänä maaliskuuta 1999 kokoontuneen Eurooppa-neuvoston päätelmät.

Neuvoston asetus (EY) N:o 1260/1999, annettu 21 päivänä kesäkuuta 1999, rakennerahastoja koskevista yleisistä säännöksistä (EYVL L 161, 26.6.1999, s. 1), sellaisena kuin se on viimeksi muutettuna asetuksella (EY) N:o 1105/2003 (EUVL L 158, 27.6.2003, s. 3).

KOMISSIO
OSASTO 11 — KALATALOUS

LUKU 11 06 — KALATALOUDEN RAKENNETUKITOIMET *(jatkoa)*

11 06 01 ***Kalatalouden ohjauksen rahoitusväline (KOR) — tavoite 1***

Numerotiedot (Jaksotetut määrärahat)

Määrärahat 2004		Määrärahat 2003		Toteutus 2002	
Maksusitoumukset	Maksut	Maksusitoumukset	Maksut	Maksusitoumukset	Maksut
389 146 341	314 002 054	391 875 521	294 900 000	387 261 299,—	241 494 406,51

Maksujen ennakoitu erääntymisaikataulu suhteessa maksusitoumuksün on seuraava:

Maksusitoumukset		Maksut				
		2003	2004	2005	2006	Myöhemmät varainhoito-vuodet
Uusista maksumäärärahoista maksatettavat ennen vuotta 2003 tehdyt maksusitoumukset	542 678 448	294 900 000	229 665 809			
Vuodelta 2002 siirretyt ja/tai palautetut maksusitoumusmäärärahat	—	—		—		
Määrärahat 2003	391 875 521		84 336 245	307 539 276		
Määrärahat 2004	389 146 341			194 573 171	194 573 170	
Yhteensä	1 323 700 310	294 900 000	314 002 054	502 112 447	194 573 170	

Selvitysosa

Määräraha on tarkoitettu kattamaan kalatalouden ohjauksen rahoitusvälineen (KOR) tavoitteen 1 mukaiset tukitoimenpiteet ohjelmakauden 2000—2006 maksusitoumusten osalta.

Erityistä huomiota kiinnitetään kalastustoiminnan supistumisesta kärsimään joutuneiden alueiden talouden monipuolistamiseen, laivaston kapasiteetin mukauttamiseen ja laivaston uudistamiseen pyyntiponnistuksia lisäämättä.

Momentilta rahoitettavissa toimissa olisi otettava huomioon se, että kalastuslaivastojen ja käytettävissä olevien kalavarojen välinen tasapaino säilyy vakaana ja kestävänä, sekä turvallisuuskulttuurin edistäminen kalastustoiminnassa.

Määräraha on lisäksi tarkoitettu rahoittamaan toimet, joilla parannetaan kalastusmenetelmien valikoivuutta.

Oikeusperusta

Neuvoston asetus (EY) N:o 1263/1999, annettu 21 päivänä kesäkuuta 1999, kalatalouden ohjauksen rahoitusvälineestä (EYVL L 161, 26.6.1999, s. 54).

Neuvoston asetus (EY) N:o 2792/1999, annettu 17 päivänä joulukuuta 1999, kalatalousalan rakenteellisia toimia koskevista yksityiskohtaisista säännöistä ja edellytyksistä (EYVL L 337, 30.12.1999, s. 10), sellaisena kuin se on viimeksi muutettuna asetuksella (EY) N:o 2369/2002 (EYVL L 358, 31.12.2002, s. 49).

KOMISSIO
OSASTO 11 — KALATALOUS

LUKU 11 06 — KALATALOUDEN RAKENNETUKITOIMET *(jatkoa)*

11 06 02 ***Pohjois-Irlannin sekä Irlannin raja-alueen rauhan ja sovinnon erityisohjelma***

Numerotiedot (Jaksotetut määrärahat)

Määrärahat 2004		Määrärahat 2003		Toteutus 2002	
Maksusitoumukset	Maksut	Maksusitoumukset	Maksut	Maksusitoumukset	Maksut
760 000	613 244	750 000	816 916	649 992,—	0,—

Maksujen ennakoitu erääntymisaikataulu suhteessa maksusitoumuksün on seuraava:

Maksusitoumukset		Maksut				
		2003	2004	2005	2006	Myöhemmät varainhoito-vuodet
Uusista maksumäärärahoista maksatettavat ennen vuotta 2003 tehdyt maksusitoumukset	1 707 800	816 916	613 244			
Vuodelta 2002 siirretyt ja/tai palautetut maksusitoumusmäärärahat						
Määrärahat 2003	750 000			750 000		
Määrärahat 2004	760 000				760 000	
Yhteensä	3 217 800	816 916	613 244	750 000	760 000	

Selvitysosa

Rauhan ja sovinnon erityisohjelmaa jatketaan edellä mainittujen Berliinin Eurooppa-neuvoston päätösten mukaisesti, ja ohjelmaan myönnetään 500 miljoonaa euroa uudeksi kaudeksi. Tuen täydentävyyden vaatimusta on noudatettava täysimääräisesti. Komissio toimittaa Euroopan parlamentille tätä toimea koskevan kertomuksen vuosittain.

Oikeusperusta

Neuvoston asetus (EY) N:o 1260/1999, annettu 21 päivänä kesäkuuta 1999, rakennerahastoja koskevista yleisistä säännöksistä (EYVL L 161, 26.6.1999, s. 1), sellaisena kuin se on viimeksi muutettuna asetuksella (EY) N:o 1447/2001 (EYVL L 198, 21.7.2001, s. 1) ja erityisesti sen 2 artiklan 4 kohta.

Komission päätös 1999/501/EY, tehty 1 päivänä heinäkuuta 1999, rakennerahastojen tavoitteen 1 mukaisten maksusitoumusmäärärahojen alustavasta jaosta jäsenvaltioittain kaudella 2000–2006 ja erityisesti sen johdanto-osan 5 kappale (EYVL L 194, 27.7.1999, s. 49).

Berliinissä 24 ja 25 päivänä maaliskuuta 1999 kokoontuneen Eurooppa-neuvoston päätelmät ja erityisesti niiden 44 kohdan b alakohta.

KOMISSIO
OSASTO 11 — KALATALOUS

LUKU 11 06 — KALATALOUDEN RAKENNETUKITOIMET *(jatkoa)*

11 06 03 ***Aikaisempien ohjelmien loppuun saattaminen***

Numerotiedot (Jaksotetut määrärahat)

Määrärahat 2004		Määrärahat 2003		Toteutus 2002	
Maksusitoumukset	Maksut	Maksusitoumukset	Maksut	Maksusitoumukset	Maksut
p.m.	6 932 746	p.m.	25 212 153	0,—	12 436 841,43

Maksujen ennakoitu erääntymisaikataulu suhteessa maksusitoumuksün on seuraava:

Maksusitoumukset		Maksut				
		2003	2004	2005	2006	Myöhemmät varainhoito-vuodet
Uusista maksumäärärahoista maksatettavat ennen vuotta 2003 tehdyt maksusitoumukset	138 061 574	70 867 060	6 932 746			60 261 768
Vuodelta 2002 siirretyt ja/tai palautetut maksusitoumusmäärärahat	—	—				
Määrärahat 2003	p.m.					
Määrärahat 2004	p.m.					
Yhteensä	138 061 574	70 867 060	6 932 746			60 261 768 ([1])

([1]) Myöhempien varainhoitovuosien kohdalla mainittu määrä voidaan vapauttaa myöhemmin.

Selvitysosa

Määräraha on tarkoitettu kattamaan edellisiltä ohjelmakausilta maksattamatta olevat kalatalouden ohjauksen rahoitusvälineen (KOR) sitoumukset entisten tavoitteiden 1 ja 6 osalta.

Oikeusperusta

Neuvoston asetus (ETY) N:o 4028/86, annettu 18 päivänä joulukuuta 1986, yhteisön toimenpiteistä kalatalouden ja vesiviljelyn rakenteiden parantamiseksi ja mukauttamiseksi (EYVL L 376, 31.12.1986, s. 7), sellaisena kuin se on viimeksi muutettuna asetuksella (ETY) N:o 3946/92 (EYVL L 401, 31.12.1992, s. 1).

Neuvoston asetus (ETY) N:o 2052/88, annettu 24 päivänä kesäkuuta 1988, rakennerahastojen päämääristä ja tehokkuudesta ja niiden toiminnan yhteensovittamisesta keskenään sekä Euroopan investointipankin toiminnan ja muiden rahoitusvälineiden kanssa (EYVL L 185, 15.7.1988, s. 9), sellaisena kuin se on viimeksi muutettuna asetuksella (EY) N:o 3193/94 (EYVL L 337, 24.12.1994, s. 11).

Neuvoston asetus (ETY) N:o 4253/88, annettu 19 päivänä joulukuuta 1988, asetuksen (ETY) N:o 2052/88 täytäntöönpanosta rakennerahastojen toiminnan yhteensovittamisen osalta toisaalta keskenään ja toisaalta Euroopan investointipankin toiminnan ja muiden rahoitusvälineiden kanssa (EYVL L 374, 31.12.1988, s. 1), sellaisena kuin se on viimeksi muutettuna asetuksella (EY) N:o 3193/94 (EYVL L 337, 24.12.1994, s. 11).

Neuvoston asetus (EY) N:o 2468/98, annettu 3 päivänä marraskuuta 1998, yhteisön kalastus- ja vesiviljelyalaa sekä niiden tuotteiden jalostusta ja kaupan pitämistä koskevien rakenteellisten tukitoimenpiteiden perusteista ja edellytyksistä (EYVL L 312, 20.11.1998, s. 19).

LUKU 11 06 — KALATALOUDEN RAKENNETUKITOIMET *(jatkoa)*

11 06 04 ***Kalatalouden ohjauksen rahoitusväline (KOR) (tavoite 1 -alueiden ulkopuolella)***

Numerotiedot (Jaksotetut määrärahat)

Määrärahat 2004		Määrärahat 2003		Toteutus 2002	
Maksusitoumukset	Maksut	Maksusitoumukset	Maksut	Maksusitoumukset	Maksut
174 900 000	141 126 752	171 900 000	137 620 000	168 900 000,—	75 447 214,17

Maksujen ennakoitu erääntymisaikataulu suhteessa maksusitoumuksün on seuraava:

Maksusitoumukset		Maksut				
		2003	2004	2005	2006	Myöhemmät varainhoito-vuodet
Uusista maksumäärärahoista maksatettavat ennen vuotta 2003 tehdyt maksusitoumukset	312 501 643	137 620 000	141 126 752			
Vuodelta 2002 siirretyt ja/tai palautetut maksusitoumusmäärärahat	—	—				
Määrärahat 2003	171 900 000			171 900 000	—	
Määrärahat 2004	174 900 000				174 900 000	
Yhteensä	659 301 643	137 620 000	141 126 752	171 900 000	174 900 000	

Selvitysosa

Määräraha on tarkoitettu kattamaan KOR:n tavoitteen 1 ulkopuoliset tukitoimenpiteet ohjelmakauden 2000—2006 maksusitoumusten osalta.

Erityistä huomiota kiinnitetään kalastustoiminnan supistumisesta kärsimään joutuneiden alueiden talouden monipuolistamiseen ja laivaston uudistamiseen pyyntiponnistuksia lisäämättä.

Tältä momentilta rahoitettavissa toimissa olisi otettava huomioon turvallisuuskulttuurin edistäminen kalastustoiminnassa.

Määräraha on lisäksi tarkoitettu rahoittamaan toimet, joilla parannetaan kalastusmenetelmien valikoivuutta.

Oikeusperusta

Neuvoston asetus (EY) N:o 1263/1999, annettu 21 päivänä kesäkuuta 1999, kalatalouden ohjauksen rahoitusvälineestä (EYVL L 161, 26.6.1999, s. 54).

Neuvoston asetus (EY) N:o 2792/1999, annettu 17 päivänä joulukuuta 1999, kalatalousalan rakenteellisia toimia koskevista yksityiskohtaisista säännöistä ja edellytyksistä (EYVL L 337, 30.12.1999, s. 10), sellaisena kuin se on viimeksi muutettuna asetuksella (EY) N:o 2369/2002 (EYVL L 358, 31.12.2002, s. 49).

KOMISSIO
OSASTO 11 — KALATALOUS

LUKU 11 06 — KALATALOUDEN RAKENNETUKITOIMET *(jatkoa)*

11 06 05 ***Aikaisempien KOR:n ohjelmien loppuun saattaminen (tavoite 1 -alueiden ulkopuolella)***

Numerotiedot (Jaksotetut määrärahat)

Määrärahat 2004		Määrärahat 2003		Toteutus 2002	
Maksusitoumukset	Maksut	Maksusitoumukset	Maksut	Maksusitoumukset	Maksut
p.m.	5 445 235	p.m.	2 136 527	0,—	356 272,34

Maksujen ennakoitu erääntymisaikataulu suhteessa maksusitoumuksün on seuraava:

Maksusitoumukset		Maksut				
		2003	2004	2005	2006	Myöhemmät varainhoito-vuodet
Uusista maksumäärärahoista maksatettavat ennen vuotta 2003 tehdyt maksusitoumukset	108 488 927	24 575 000	5 445 235			78 468 692
Vuodelta 2002 siirretyt ja/tai palautetut maksusitoumusmäärärahat						
Määrärahat 2003	p.m.					
Määrärahat 2004	p.m.					
Yhteensä	108 488 927	24 575 000	5 445 235			78 468 692 (1)

(1) Myöhempien varainhoitovuosien kohdalla mainittu määrä voidaan vapauttaa myöhemmin.

Selvitysosa

Määräraha on tarkoitettu kattamaan edellisiltä ohjelmakausilta maksattamatta olevat KOR:n sitoumukset entisen tavoitteen 5 a ”kalatalous” osalta, mukaan lukien asetuksen (ETY) N:o 2080/93 4 artiklan mukaisesti rahoitettavat toimet.

Oikeusperusta

Neuvoston asetus (ETY) N:o 2052/88, annettu 24 päivänä kesäkuuta 1988, rakennerahastojen päämääristä ja tehokkuudesta ja niiden toiminnan yhteensovittamisesta keskenään sekä Euroopan investointipankin toiminnan ja muiden rahoitusvälineiden kanssa (EYVL L 185, 15.7.1988, s. 9), sellaisena kuin se on viimeksi muutettuna asetuksella (EY) N:o 3193/94 (EYVL L 337, 24.12.1994, s. 11).

Neuvoston asetus (ETY) N:o 4253/88, annettu 19 päivänä joulukuuta 1988, rakennerahastojen päämääristä ja tehokkuudesta ja niiden toiminnan yhteensovittamisesta keskenään sekä Euroopan investointipankin toiminnan ja muiden rahoitusvälineiden kanssa annetun asetuksen (ETY) N:o 2052/88 soveltamisesta (EYVL L 374, 31.12.1988, s. 1), sellaisena kuin se on viimeksi muutettuna asetuksella (EY) N:o 3193/94 (EYVL L 337, 24.12.1994, s. 11).

Neuvoston asetus (ETY) N:o 2080/93, annettu 20 päivänä heinäkuuta 1993, asetuksen (ETY) N:o 2052/88 soveltamisesta kalatalouden ohjauksen rahoitusvälineen osalta (EYVL L 193, 31.7.1993, s. 1).

Neuvoston asetus (EY) N:o 2468/1998, annettu 3 päivänä marraskuuta 1998, yhteisön kalastus- ja vesiviljelyalaa sekä niiden tuotteiden jalostusta ja kaupan pitämistä koskevien rakenteellisten tukitoimenpiteiden perusteista ja edellytyksistä (EYVL L 312, 20.11.1998, s. 1).

KOMISSIO
OSASTO 11 — KALATALOUS

LUKU 11 06 — KALATALOUDEN RAKENNETUKITOIMET *(jatkoa)*

11 06 06 ***Aikaisempien ohjelmien loppuun saattaminen***

Numerotiedot (Jaksotetut määrärahat)

Määrärahat 2004		Määrärahat 2003		Toteutus 2002	
Maksusitoumukset	Maksut	Maksusitoumukset	Maksut	Maksusitoumukset	Maksut
p.m.	1 176 873	p.m.	859 313	0,—	1 154 740,70

Maksujen ennakoitu erääntymisaikataulu suhteessa maksusitoumuksün on seuraava:

Maksusitoumukset		Maksut				
		2003	2004	2005	2006	Myöhemmät varainhoito-vuodet
Uusista maksumäärärahoista maksatettavat ennen vuotta 2003 tehdyt maksusitoumukset	22 166 178	9 677 887	1 176 873			11 311 418
Vuodelta 2002 siirretyt ja/tai palautetut maksusitoumusmäärärahat	—	—				
Määrärahat 2003	p.m.					
Määrärahat 2004	p.m.					
Yhteensä	22 166 178	9 677 887	1 176 873			11 311 418 (1)

(1) Myöhempien varainhoitovuosien kohdalla mainittu määrä voidaan vapauttaa myöhemmin.

Selvitysosa

Määräraha on tarkoitettu kattamaan ohjelmakautta 2000–2006 aiempien kalatalouden ohjauksen rahoitusvälineeseen (KOR) liittyvien yhteisöaloitteiden maksattamatta olevat sitoumukset.

Oikeusperusta

Neuvoston asetus (ETY) N:o 2052/88, annettu 24 päivänä kesäkuuta 1988, rakennerahastojen päämääristä ja tehokkuudesta ja niiden toiminnan yhteensovittamisesta keskenään sekä Euroopan investointipankin toiminnan ja muiden rahoitusvälineiden kanssa (EYVL L 185, 15.7.1988, s. 9), sellaisena kuin se on viimeksi muutettuna asetuksella (EY) N:o 3193/94 (EYVL L 337, 24.12.1994, s. 11).

Neuvoston asetus (ETY) N:o 4253/88, annettu 19 päivänä joulukuuta 1988, asetuksen (ETY) N:o 2052/88 täytäntöönpanosta rakennerahastojen toiminnan yhteensovittamisen osalta toisaalta keskenään ja toisaalta Euroopan investointipankin toiminnan ja muiden rahoitusvälineiden kanssa (EYVL L 374, 31.12.1988, s. 1), sellaisena kuin se on viimeksi muutettuna asetuksella (EY) N:o 3193/94 (EYVL L 337, 24.12.1994, s. 11).

Komission jäsenvaltioille 15 päivänä kesäkuuta 1994 antama tiedonanto, joka koskee suuntaviivoja yleiskattavalle tuelle tai yhtenäistetyille toimenpideohjelmille, joihin jäsenvaltioita pyydetään jättämään tukihakemuksia osana kalastusalan rakenneuudistusta koskevaa yhteisön aloitetta (*Pesca*) (EYVL C 180, 1.7.1994, s. 1).

Komission jäsenvaltioille 15 päivänä kesäkuuta 1994 antama tiedonanto, joka koskee suuntaviivoja toimenpideohjelmia varten, joita jäsenvaltioita pyydetään kehittämään erityisen syrjäisiä alueita koskevan yhteisön aloitteen osalta (*Regis II*) (EYVL C 180, 1.7.1994, s. 44).

Komission jäsenvaltioille 15 päivänä kesäkuuta 1994 antama tiedonanto, joka koskee suuntaviivoja jäsenvaltioiden toimenpideohjelmia varten, joita jäsenvaltioita pyydetään kehittämään osana rajan läheisten alueiden, rajat ylittävän yhteistyön ja valittujen energiaverkkojen kehittämistä koskevaa yhteisön aloitetta (*Interreg II*) (EYVL C 180, 1.7.1994, s. 60).

Ilmoitus jäsenvaltioille 16 päivänä toukokuuta 1995 Pohjois-Irlannin ja Irlannin rajakreivikuntien rauhan ja sovinnon edistämiseksi tarkoitetun erityisen tukiohjelman mukaisen aloitteen suuntaviivoista (*Peace I* -ohjelma) (EYVL C 186, 20.7.1995, s. 3).

KOMISSIO
OSASTO 11 — KALATALOUS

LUKU 11 06 — KALATALOUDEN RAKENNETUKITOIMET *(jatkoa)*

11 06 06 *(jatkoa)*

Komission jäsenvaltioille 8 päivänä toukokuuta 1996 antama tiedonanto, joka koskee niiden toimenpideohjelmien suuntaviivojen vahvistamista, joita jäsenvaltioita pyydetään kehittämään ylikansallista yhteistyötä aluesuunnittelun alalla koskevan *Interreg* — yhteisöaloitteen osalta (*Interreg II C*) (EYVL C 200, 10.7.1996, s. 23).

Komission neuvostolle, Euroopan parlamentille, talous- ja sosiaalikomitealle sekä alueiden komitealle 26 päivänä marraskuuta 1997 antama tiedonanto, joka koskee erityistä tukiohjelmaa rauhan ja sovinnon aikaansaamiseksi Pohjois-Irlannissa ja Irlannin raja-alueen kreivikunnissa (1995—1999) (*Peace I* — ohjelma) (KOM(97) 642 lopullinen).

11 06 07 ***Kalatalouden ohjauksen rahoitusväline (KOR) — toiminta, tekninen apu ja innovatiiviset toimenpiteet***

Numerotiedot (Jaksotetut määrärahat)

Määrärahat 2004		Määrärahat 2003		Toteutus 2002	
Maksusitoumukset	Maksut	Maksusitoumukset	Maksut	Maksusitoumukset	Maksut
2 200 000	2 300 000	2 200 423	1 474 200	1 147 291,79	254 247,81

Maksujen ennakoitu erääntymisaikataulu suhteessa maksusitoumuksün on seuraava:

Maksusitoumukset		Maksut				
		2003	2004	2005	2006	Myöhemmät varainhoitovuodet
Uusista maksumäärärahoista maksatettavat ennen vuotta 2003 tehdyt maksusitoumukset	1 340 346	922 037	418 309	—		
Vuodelta 2002 siirretyt ja/tai palautetut maksusitoumusmäärärahat	159 963	159 963				
Määrärahat 2003	2 200 423	392 200	1 022 337	785 886		
Määrärahat 2004	2 200 000		859 354	1 120 646	220 000	
Yhteensä	5 900 732	1 474 200	2 300 000	1 906 532	220 000	

Selvitysosa

Määräraha on tarkoitettu kattamaan neuvoston asetuksen (EY) N:o 1260/1999 22 artiklan mukaiset KOR:sta rahoitettavat innovatiiviset toimet.

Innovatiivisiin toimiin kuuluu tutkimuksia, pilottihankkeita ja kokemusten vaihtoa. Niiden erityisenä tavoitteena on parantaa rakennerahastojen tukitoimenpiteiden laatua.

Mahdollisten tulojen määrät voidaan ottaa lisämäärärahoiksi Euroopan yhteisöjen yleiseen talousarvioon sovellettavasta varainhoitoasetuksesta 25 päivänä kesäkuuta 2002 annetun neuvoston asetuksen (EY, Euratom) N:o 1605/2002 (EYVL L 248, 16.9.2002, s. 1) 18 artiklan mukaisesti.

Määräraha on lisäksi tarkoitettu rahoittamaan toimet, joilla parannetaan kalastusmenetelmien valikoivuutta.

Oikeusperusta

Neuvoston asetus (EY) N:o 1260/1999, annettu 21 päivänä kesäkuuta 1999, rakennerahastoja koskevista yleisistä säännöksistä (EYVL L 161, 26.6.1999, s. 1), sellaisena kuin se on viimeksi muutettuna asetuksella (EY) N:o 1447/2001 (EYVL L 198, 21.7.2001, s. 1).

Neuvoston asetus (EY) N:o 1263/1999, annettu 21 päivänä kesäkuuta 1999, kalatalouden ohjauksen rahoitusvälineestä (EYVL L 161, 26.6.1999, s. 54).

Neuvoston asetus (EY) N:o 2792/1999, annettu 17 päivänä joulukuuta 1999, kalatalousalan rakenteellisia toimia koskevista yksityiskohtaisista säännöistä ja edellytyksistä (EYVL L 337, 30.12.1999, s. 10), sellaisena kuin se on viimeksi muutettuna asetuksella (EY) N:o 2369/2002 (EYVL L 358, 31.12.2002, s. 49).

LUKU 11 06 — KALATALOUDEN RAKENNETUKITOIMET *(jatkoa)*

11 06 08 ***Aikaisempien ohjelmien loppuun saattaminen***

Numerotiedot (Jaksotetut määrärahat)

Määrärahat 2004		Määrärahat 2003		Toteutus 2002	
Maksusitoumukset	Maksut	Maksusitoumukset	Maksut	Maksusitoumukset	Maksut
p.m.	100 000	p.m.	4 700 250	127 131,60	4 000 911,45

Maksujen ennakoitu erääntymisaikataulu suhteessa maksusitoumuksün on seuraava:

Maksusitoumukset		Maksut				
		2003	2004	2005	2006	Myöhemmät varainhoito-vuodet
Uusista maksumäärärahoista maksatettavat ennen vuotta 2003 tehdyt maksusitoumukset	6 189 249	4 700 250	100 000	1 388 999		
Vuodelta 2002 siirretyt ja/tai palautetut maksusitoumusmäärärahat						
Määrärahat 2003	p.m.					
Määrärahat 2004	p.m.					
Yhteensä	6 189 249	4 700 250	100 000	1 388 999		

Selvitysosa

Määräraha on tarkoitettu kattamaan KOR:n edellisten ohjelmakausien aikana tehtyjen sellaisten sitoumusten maksattaminen, jotka liittyvät uutta luoviin toimiin tai valmistelu-, arviointi- tai seurantatoimenpiteisiin sekä muihin vastaaviin asetuksissa säädettyihin teknistä apua koskeviin toimenpidemuotoihin.

Se on tarkoitettu myös entisten monivuotisten toimien rahoittamiseen, erityisesti sellaisten, jotka on hyväksytty ja pantu täytäntöön muiden edellä mainittujen asetusten nojalla ja joita ei voida määritellä rahastojen ensisijaisiksi tavoitteiksi.

Määrärahaa käytetään tarvittaessa myös kattamaan KOR:lle kuuluvat varat toimenpiteistä, joiden osalta vastaavia maksusitoumusmäärärahoja ei ole käytettävissä eikä vahvistettu ohjelmakaudella 2000–2006.

KOR:n osalta määräraha oli tarkoitettu kattamaan menot, jotka aiheutuivat kalavarojen säilyttämiseen ja hoitoon sekä merten lajien suojeluun liittyvien tutkimusten ja hankkeiden tuesta ja rahoittamisesta sekä kalastuksen ja ympäristön väliseen suhteeseen liittyvistä tiedoista, tarkistusten kustannus-tehokkuussuhteen parantamisesta uusia tekniikoita käyttämällä, tuottajajärjestöjen perustamisesta ja niiden tuotteiden parantamiseen tähtäävien suunnitelmien laatimisesta samoin kuin erilaisten yhteiseen kalastuspolitiikkaan osallistuvien verkoston perustamisesta ja sen toiminnan varmistamisesta uutta luovien tiedonvälitystekniikoiden ja tiedonvaihdon avulla. Määräraha kattoi myös pilottihankkeita, hankkeiden arvioinnin, perustietojen keräämisen, asiantuntija- ja työryhmien kokousten järjestämisen sekä tulosten arvioinnin, julkaisemisen ja levittämisen. Vuodesta 2001 alkaen kalavarojen hoitoa koskevat uudet tukitoimet rahoitetaan momentilta 11 04 04.

Oikeusperusta

Neuvoston asetus (ETY) N:o 2088/85, annettu 23 päivänä heinäkuuta 1985, yhtenäistetyistä Välimeren ohjelmista (EYVL L 197, 27.7.1985, s. 1).

Neuvoston asetus (ETY) N:o 2052/88, annettu 24 päivänä kesäkuuta 1988, rakennerahastojen päämääristä ja tehokkuudesta ja niiden toiminnan yhteensovittamisesta keskenään sekä Euroopan investointipankin toiminnan ja muiden rahoitusvälineiden kanssa (EYVL L 185, 15.7.1988, s. 9), sellaisena kuin se on viimeksi muutettuna asetuksella (EY) N:o 3193/94 (EYVL L 337, 24.12.1994, s. 11).

KOMISSIO
OSASTO 11 — KALATALOUS

LUKU 11 06 — KALATALOUDEN RAKENNETUKITOIMET *(jatkoa)*

11 06 08 *(jatkoa)*

Neuvoston asetus (ETY) N:o 4253/88, annettu 19 päivänä joulukuuta 1988, asetuksen (ETY) N:o 2052/88 täytäntöönpanosta rakennerahastojen toiminnan yhteensovittamisen osalta toisaalta keskenään ja toisaalta Euroopan investointipankin toiminnan ja muiden rahoitusvälineiden kanssa (EYVL L 374, 31.12.1988, s. 1), sellaisena kuin se on viimeksi muutettuna asetuksella (EY) N:o 3193/94 (EYVL L 337, 24.12.1994, s. 11).

Neuvoston asetus (EY) N:o 1263/1999, annettu 21 päivänä kesäkuuta 1999, kalatalouden ohjauksen rahoitusvälineestä (EYVL L 161, 26.6.1999, s. 54).

Neuvoston asetus (EY) N:o 2792/1999, annettu 17 päivänä joulukuuta 1999, kalatalousalan rakenteellisia toimia koskevista yksityiskohtaisista säännöistä ja edellytyksistä (EYVL L 337, 30.12.1999, s. 10), sellaisena kuin se on viimeksi muutettuna asetuksella (EY) N:o 179/2002 (EYVL L 31, 28.1.2002, s. 25).

Erityisesti KOR:n osalta

Neuvoston asetus (ETY) N:o 3760/92, annettu 20 päivänä joulukuuta 1992, yhteisön kalastus- ja vesiviljelyjärjestelmän perustamisesta (EYVL L 389, 31.12.1992, s. 1).

Edellä mainitun asetuksen (yhteisen kalastuspolitiikan ”perusasetus”) säännösten mukaisesti yhteisellä kalastuspolitiikalla on pyrittävä yhteisön vesien kalavarojen järkevään ja vastuuntuntoiseen hyödyntämiseen kestävällä pohjalla ja meren ekologista järjestelmää kunnioittaen. Tähän tavoitteeseen pyrittäessä komission on suunniteltava toimenpiteitä, joissa vahvistetaan kalavaroista ja kalastusalueista osalliseksi pääsyn sekä kalastustoiminnan harjoittamisen edellytykset asianmukaisimpien analyysien ja viimeisimpien tieteellisten tietojen perusteella (4 artikla).

Neuvoston asetus (ETY) N:o 2847/93, annettu 12 päivänä lokakuuta 1993, yhteiseen kalastuspolitiikkaan sovellettavasta valvontajärjestelmästä (EYVL L 261, 20.10.1993, s. 1), sellaisena kuin se on viimeksi muutettuna asetuksella (EY) N:o 2846/98 (EYVL L 358, 31.12.1998, s. 5).

11 06 09 ***Vuoteen 1999 asti Marokon kalastussopimuksen alaisina olleiden alusten ja kalastajien toimintasuunnan muuttamisen edistämiseen tarkoitetut toimenpiteet***

Numerotiedot (Jaksotetut määrärahat)

Määrärahat 2004		Määrärahat 2003		Toteutus 2002	
Maksusitoumukset	Maksut	Maksusitoumukset	Maksut	Maksusitoumukset	Maksut
p.m.	69 000 000	12 008 240	89 000 000	184 991 760,—	39 000 000,—

Maksujen ennakoitu erääntymisaikataulu suhteessa maksusitoumuksün on seuraava:

Maksusitoumukset		Maksut				
		2003	2004	2005	2006	Myöhemmät varainhoitovuodet
Uusista maksumäärärahoista maksatettavat ennen vuotta 2003 tehdyt maksusitoumukset	145 991 760	89 000 000	56 991 760			
Vuodelta 2002 siirretyt ja/tai palautetut maksusitoumusmäärärahat						
Määrärahat 2003	12 008 240		12 008 240			
Määrärahat 2004	p.m.					
Yhteensä	158 000 000	89 000 000	69 000 000			

Selvitysosa

Määräraha on tarkoitettu kattamaan toimenpiteet vuoteen 1999 asti Marokon kalastussopimuksen alaisina olleiden alusten ja kalastajien toimintasuunnan muuttamisen edistämiseksi.

Prestige-säiliöaluksen öljyvuotojen vuoksi myönnetään 30 miljoonaa euroa erityistoimenpiteisiin korvauksen myöntämiseksi vahinkoa kärsineille kalastus-, simpukanviljely- ja vesiviljelyaloille.

LUKU 11 06 — KALATALOUDEN RAKENNETUKITOIMET *(jatkoa)*

11 06 09 *(jatkoa)*

Oikeusperusta

Neuvoston asetus (EY) N:o 2561/2001, annettu 17 päivänä joulukuuta 2001, vuoteen 1999 asti Marokon kalastussopimuksen alaisina olleiden alusten ja kalastajien toimintasuunnan muuttamisen edistämisestä (EYVL L 344, 28.12.2001, s. 17).

Neuvoston asetus (EY) N:o 2372/2002, annettu 20 päivänä joulukuuta 2002, erityistoimenpiteistä korvauksen myöntämiseksi Espanjan kalastus-, simpukanviljely- ja vesiviljelyaloille Prestige-säiliöaluksen öljyvuotojen vuoksi (EYVL L 358, 31.12.2002, s. 81).

11 06 10 ***Yhteisön kiireellinen toimenpide kalastusalusten romuttamiseksi***

Numerotiedot (Jaksotetut määrärahat)

Määrärahat 2004		Määrärahat 2003		Toteutus 2002	
Maksusitoumukset	Maksut	Maksusitoumukset	Maksut	Maksusitoumukset	Maksut
p.m.	p.m.	p.m.	p.m.		

Maksujen ennakoitu erääntymisaikataulu suhteessa maksusitoumuksün on seuraava:

Maksusitoumukset		Maksut				
		2003	2004	2005	2006	Myöhemmät varainhoito-vuodet
Uusista maksumäärärahoista maksatettavat ennen vuotta 2003 tehdyt maksusitoumukset						
Vuodelta 2002 siirretyt ja/tai palautetut maksusitoumusmäärärahat						
Määrärahat 2003	p.m.					
Määrärahat 2004	p.m.					
Yhteensä	p.m. ([1])					

([1]) Vuoden 2003 määrärahat päätetään KTLTA:n yhteydessä.

Selvitysosa

Uusi momentti

Määräraha on tarkoitettu kattamaan yhteisön kiireellinen toimenpide kalastusalusten romuttamiseksi yhteisen kalastuspolitiikan uudistuksen yhteydessä.

Oikeusperusta

Neuvoston asetus (EY) N:o 2370/2002, annettu 20 päivänä joulukuuta 2002, kalastusalusten romuttamista koskevasta yhteisön kiireellisestä toimenpiteestä (EYVL L 358, 31.12.2002, s. 57).

Neuvoston asetus (EY) N:o 2371/2002, annettu 20 päivänä joulukuuta 2002, elollisten vesiluonnonvarojen säilyttämisestä ja kestävästä hyödyntämisestä yhteisessä kalastuspolitiikassa (EYVL L 358, 31.12.2002, s. 59).

KOMISSIO
OSASTO 11 — KALATALOUS

LUKU 11 07 — KALASTUKSEN SÄILYTTÄMINEN, VALVONTA JA TÄYTÄNTÖÖNPANO

Osasto Luku Momentti Alamomentti	Nimike	RM	Määrärahat 2004		Määrärahat 2003		Toteutus 2002	
			Maksusitoumukset	Maksut	Maksusitoumukset	Maksut	Maksusitoumukset	Maksut
11 07	KALASTUKSEN SÄILYTTÄMINEN, VALVONTA JA TÄYTÄNTÖÖNPANO							
11 07 01	***Tuki elollisten vesiluonnonvarojen hoitoon (perustietojen keruu ja tieteellisten lausuntojen parantaminen)***	3	34 000 000	32 130 040	25 800 000 (1)	14 800 000 (2)	21 098 709,—	15 036 197,65
11 07 02	***Rahoitusosuus jäsenvaltioille valvonnasta aiheutuviin kuluihin***	3	p.m. (3)	35 000 000 (4)	35 000 000	40 000 000	32 456 562,—	17 518 017,10
11 07 03	***Kalastustoiminnan tarkastus ja valvonta yhteisön vesillä ja yhteisön ulkopuolella***	3	7 045 000	7 720 000	5 390 000 (5)	5 390 000 (6)	5 198 164,06	5 474 870,34
	Luku 11 07 — Yhteensä		**41 045 000**	**74 850 040**	**66 190 000**	**60 190 000**	**58 753 435,06**	**38 029 085,09**

(1) Lukuun 31 02 otetaan 1 000 000 euron määräraha.
(2) Lukuun 31 02 otetaan 1 000 000 euron määräraha.
(3) Lukuun 31 02 otetaan 31 060 000 euron määräraha.
(4) Lukuun 31 02 otetaan 4 000 000 euron määräraha.
(5) Lukuun 31 02 otetaan 1 000 000 euron määräraha.
(6) Lukuun 31 02 otetaan 1 000 000 euron määräraha.

KOMISSIO
OSASTO 11 — KALATALOUS

LUKU 11 07 — KALASTUKSEN SÄILYTTÄMINEN, VALVONTA JA TÄYTÄNTÖÖNPANO *(jatkoa)*

11 07 01 ***Tuki elollisten vesiluonnonvarojen hoitoon (perustietojen keruu ja tieteellisten lausuntojen parantaminen)***

Numerotiedot (Jaksotetut määrärahat)

Määrärahat 2004		Määrärahat 2003		Toteutus 2002	
Maksusitoumukset	Maksut	Maksusitoumukset	Maksut	Maksusitoumukset	Maksut
34 000 000	32 130 040	25 800 000 (1)	14 800 000 (2)	21 098 709,—	15 036 197,65

(1) Lukuun 31 02 otetaan 1 000 000 euron määräraha.
(2) Lukuun 31 02 otetaan 1 000 000 euron määräraha.

Maksujen ennakoitu erääntymisaikataulu suhteessa maksusitoumuksün on seuraava:

Maksusitoumukset		Maksut				
		2003	2004	2005	2006	Myöhemmät varainhoito-vuodet
Uusista maksumäärärahoista maksatettavat ennen vuotta 2003 tehdyt maksusitoumukset	11 601 600	11 500 000	101 600			
Vuodelta 2002 siirretyt ja/tai palautetut maksusitoumusmäärärahat						
Määrärahat 2003	26 800 000 (1)	4 300 000	13 928 440	8 571 560		
Määrärahat 2004	34 000 000		18 100 000	15 900 000		
Yhteensä	72 401 600	15 800 000 (2)	32 130 040	24 471 560		

(1) Määrästä otetaan 1 000 000 euroa alamomentille 31 02 41 01.
(2) Määrästä otetaan 1 000 000 euroa alamomentille 31 02 41 01.

Selvitysosa

Määräraha kattaa

— yhteisön osallistumisen menoihin, joita jäsenvaltioille aiheutuu kalavaroja koskevien olennaisten tietojen keruusta ja hallinnosta,

— tutkimukset ja pilottihankkeet, joiden tavoitteena on perustietojen keruuta koskevien ohjelmien metodologinen tukeminen sekä niiden tietojen hankinta, jotka ovat tarpeen, jotta komissio voi toteuttaa yhteistä kalastuspolitiikkaa tarvittaessa yhteistyössä jäsenvaltioiden kanssa.

Komissio toteuttaa yhteisen kalastuspolitiikan uudistuksen osana aiheellisia toimenpiteitä parantaakseen kalastuskysymyksiä koskevia tieteellisiä lausuntoja.

Osa määrärahoista on tarkoitettu:

— parantamaan kalavarojen hoitoa koskevia tieteellisiä lausuntoja ottaen huomioon kalastusalan toiminnan vaikutusten lisäksi myös muun kalavaroihin vaikuttavan toiminnan (merenkulun, saastumisen jne.) vaikutukset,

— sellaisen vankan tilastollisen perustan laatimiseen, jonka avulla on mahdollista parantaa ja lisätä tieteellisiä lausuntoja. Viimeksi mainitut määrärahat vahvistavat yhteisen kalastuspolitiikan osatekijöitä, monivuotisten suunnitelmien täytäntöönpanoa ja valikoivampien pyydysten käyttöä vastaten tällä tavoin kalavarojen tasapainon säilyttämistarpeeseen.

Oikeusperusta

Neuvoston asetus (EY) N:o 1543/2000, annettu 29 päivänä kesäkuuta 2000, yhteisön puitteista yhteisen kalastuspolitiikan toteuttamista varten tarvittavien tietojen keruulle ja hallinnalle (EYVL L 176, 15.7.2000, s. 1).

KOMISSIO
OSASTO 11 — KALATALOUS

LUKU 11 07 — KALASTUKSEN SÄILYTTÄMINEN, VALVONTA JA TÄYTÄNTÖÖNPANO *(jatkoa)*

11 07 01 *(jatkoa)*

Neuvoston päätös 2000/439/EY, tehty 29 päivänä kesäkuuta 2000, yhteisön osallistumisesta jäsenvaltioiden perustietojen järjestelmällistä keruuta varten hyväksymien menojen rahoitukseen sekä yhteisen kalastuspolitiikan tueksi toteutettavien tutkimusten ja pilottihankkeiden rahoittamiseen (EYVL L 176, 15.7.2000, s. 42).

Komission asetus (EY) N:o 1639/2001, annettu 25 päivänä heinäkuuta 2001, yhteisön kalastusalan tietojenkeruun vähimmäisohjelmista ja laajoista ohjelmista ja neuvoston asetuksen (EY) N:o 1543/2000 soveltamista koskevista yksityiskohtaisista säännöistä (EYVL L 222, 17.8.2001, s. 53).

Neuvoston asetus (EY) N:o 2371/2002, annettu 20 päivänä joulukuuta 2002, elollisten vesiluonnonvarojen säilyttämisestä ja kestävästä hyödyntämisestä yhteisessä kalastuspolitiikassa (EYVL L 358, 31.12.2002, s. 59).

11 07 02 ***Rahoitusosuus jäsenvaltioille valvonnasta aiheutuviin kuluihin***

Numerotiedot (Jaksotetut määrärahat)

Määrärahat 2004		Määrärahat 2003		Toteutus 2002	
Maksusitoumukset	Maksut	Maksusitoumukset	Maksut	Maksusitoumukset	Maksut
p.m. (1)	35 000 000 (2)	35 000 000	40 000 000	32 456 562,—	17 518 017,10

(1) Lukuun 31 02 otetaan 31 060 000 euron määräraha.
(2) Lukuun 31 02 otetaan 4 000 000 euron määräraha.

Maksujen ennakoitu erääntymisaikataulu suhteessa maksusitoumuksün on seuraava:

Maksusitoumukset		Maksut				
		2003	2004	2005	2006	Myöhemmät varainhoitovuodet
Uusista maksumäärärahoista maksatettavat ennen vuotta 2003 tehdyt maksusitoumukset	108 786 803	35 000 000	25 000 000	20 000 000	20 000 000	8 786 803
Vuodelta 2002 siirretyt ja/tai palautetut maksusitoumusmäärärahat						
Määrärahat 2003	35 000 000	5 000 000	10 000 000	10 000 000	10 000 000	
Määrärahat 2004	31 060 000 (1)		4 000 000	8 530 000	9 020 000	9 510 000
Yhteensä	174 846 803	40 000 000	39 000 000 (2)	38 530 000	39 020 000	18 296 803

(1) Määräraha otetaan alamomentille 31 02 41 01.
(2) Määrästä otetaan 4 000 000 euroa alamomentille 31 02 41 01.

Selvitysosa

Määräraha on tarkoitettu kattamaan yhteisön osuus investointimenoista, jotka aiheutuvat satelliittiseurantajärjestelmiin tehtävistä investoinneista ja kalastusten valvontakeskusten käyttöönottamisesta, valvontalaitteiden nykyaikaistamisesta ja korvaamisesta sekä tietoverkkojen parantamisesta ja valvontaviranomaisten kouluttamisesta.

Oikeusperusta

Neuvoston päätös 95/527/EY, tehty 8 päivänä joulukuuta 1995, yhteisön osallistumisesta jäsenvaltioiden yhteiseen kalastuspolitiikkaan sovellettavan valvontajärjestelmän täytäntöönpanemiseksi hyväksymien tiettyjen kulujen rahoitukseen (EYVL L 301, 14.12.1995, s. 30).

Komission 20 päivänä marraskuuta 2003 esittämä ehdotus neuvoston päätökseksi yhteisön rahoitusosuudesta jäsenvaltioiden kalastuksenvalvontaohjelmille (2004—2005) (KOM(2003) 706 lopullinen).

KOMISSIO
OSASTO 11 — KALATALOUS

LUKU 11 07 — KALASTUKSEN SÄILYTTÄMINEN, VALVONTA JA TÄYTÄNTÖÖNPANO *(jatkoa)*

11 07 03 ***Kalastustoiminnan tarkastus ja valvonta yhteisön vesillä ja yhteisön ulkopuolella***

Numerotiedot (Jaksotetut määrärahat)

Määrärahat 2004		Määrärahat 2003		Toteutus 2002	
Maksusitoumukset	Maksut	Maksusitoumukset	Maksut	Maksusitoumukset	Maksut
7 045 000	7 720 000	5 390 000 (1)	5 390 000 (2)	5 198 164,06	5 474 870,34

(1) Lukuun 31 02 otetaan 1 000 000 euron määräraha.
(2) Lukuun 31 02 otetaan 1 000 000 euron määräraha.

Maksujen ennakoitu erääntymisaikataulu suhteessa maksusitoumuksün on seuraava:

Maksusitoumukset		Maksut				
		2003	2004	2005	2006	Myöhemmät varainhoito-vuodet
Uusista maksumäärärahoista maksatettavat ennen vuotta 2003 tehdyt maksusitoumukset	2 987 618	2 987 618				
Vuodelta 2002 siirretyt ja/tai palautetut maksusitoumusmäärärahat						
Määrärahat 2003	6 390 000 (1)	3 402 382	2 987 618			
Määrärahat 2004	7 045 000		4 732 382	2 312 618		
Yhteensä	16 422 618	6 390 000 (2)	7 720 000	2 312 618		

(1) Määrästä otetaan 1 000 000 euroa alamomentille 31 02 41 01.
(2) Määrästä otetaan 1 000 000 euroa alamomentille 31 02 41 01.

Selvitysosa

Määräraha on tarkoitettu kattamaan menot, jotka komissiolle aiheutuvat sille kuuluvasta yhteisen kalastuspolitiikan valvontajärjestelmän soveltamisesta ja tarkastamisesta. Kyseiset menot katsotaan luonteeltaan toiminnallisiksi ja ne kattavat kaikki komission tehtäviin liittyvät menot, hallinto mukaan lukien.

Se kattaa hallinnolliset kulut, mukaan lukien kansallisten tarkastusten valvontatehtävät ja kansallisten tarkastajien tarjoama apu, asiantuntijakokoukset, tarkastajien laitteet, tietotekniikkamenot (mukaan lukien atk-pohjaisten tietokantojen luominen ja hallinto) ja yhteisön kalastuspäiväkirjat sekä yhteisön kansainvälisillä vesillä suorittamasta valvonnasta aiheutuvat kulut, kansainvälisillä vesillä suoritetut valvontatehtävät, tarkastusalusten vuokraaminen ja tarkkailijoista aiheutuneet kulut mukaan lukien.

Alamomentille 31 02 41 01 otetaan 650 000 euron määrä, joka mahdollistaa turvautumisen ulkopuoliseen lisähenkilöstöön (kalastusalan tarkastajat) laajentumiseen liittyvien tarkastuskäyntien yhteydessä.

Oikeusperusta

Neuvoston päätös 81/608/ETY, tehty 31 päivänä heinäkuuta 1981, Koillis-Atlantilla harjoitettavaan kalastukseen liittyvää tulevaa monenkeskistä yhteistyötä koskevan yleissopimuksen tekemisestä (EYVL L 227, 12.8.1981, s. 21).

Neuvoston päätös 86/238/ETY, tehty 9 päivänä kesäkuuta 1986, yhteisön liittymisestä kansainväliseen yleissopimukseen Atlantin tonnikalojen suojelusta, sellaisena kuin se on muutettuna yleissopimuksen sopimuspuolina olevien valtioiden täysivaltaisten edustajien konferenssin päätösasiakirjaan liitetyllä, Pariisissa 10 päivänä heinäkuuta 1984 allekirjoitetulla pöytäkirjalla (EYVL L 162, 18.6.1986, s. 33).

Neuvoston asetus (ETY) N:o 1956/88, annettu 9 päivänä kesäkuuta 1988, Luoteis-Atlantin kalastusjärjestön hyväksymän yhteisen kansainvälisen tarkastusohjelman soveltamista koskevista yksityiskohtaisista säännöistä (EYVL L 175, 6.7.1988, s. 1), sellaisena kuin se on viimeksi muutettuna asetuksella (ETY) N:o 3067/95 (EYVL L 329, 30.10.1995, s. 1).

KOMISSIO
OSASTO 11 — KALATALOUS

LUKU 11 07 — KALASTUKSEN SÄILYTTÄMINEN, VALVONTA JA TÄYTÄNTÖÖNPANO *(jatkoa)*

11 07 03 *(jatkoa)*

Neuvoston asetus (ETY) N:o 3943/90, annettu 19 päivänä joulukuuta 1990, Etelämantereen meren elollisten luonnonvarojen säilyttämistä koskevan yleissopimuksen XXIV artiklan mukaisesti perustetun havainnointi- ja tarkastusjärjestelmän soveltamisesta (EYVL L 379, 31.12.1990, s. 45).

Neuvoston asetus (ETY) N:o 2847/93, annettu 12 päivänä lokakuuta 1993, yhteiseen kalastuspolitiikkaan sovellettavasta valvontajärjestelmästä (EYVL L 261, 20.10.1993, s. 1), sellaisena kuin se on viimeksi muutettuna asetuksella (EY) N:o 1965/2001 (EYVL L 268, 9.10.2001, s. 23).

Neuvoston asetus (EY) N:o 3069/95, annettu 21 päivänä joulukuuta 1995, Luoteis-Atlantin kalastusjärjestön (NAFO) sääntelyalueella toimiviin yhteisön kalastusaluksiin sovellettavasta Euroopan yhteisön tarkkailijoita koskevasta ohjelmasta (EYVL L 329, 30.12.1995, s. 5), sellaisena kuin se on viimeksi muutettuna asetuksella (EY) N:o 1049/97 (EYVL L 154, 12.6.1997, s. 2).

Neuvoston asetus (EY) N:o 894/97, annettu 29 päivänä huhtikuuta 1997, tietyistä kalavarojen teknisistä säilyttämistoimenpiteistä (EYVL L 132, 23.5.1997, s. 1), sellaisena kuin se on viimeksi muutettuna asetuksella (EY) N:o 1239/98 (EYVL L 171, 17.6.1998, s. 1).

Neuvoston asetus (EY) N:o 850/98, annettu 30 päivänä maaliskuuta 1998, kalavarojen säilyttämisestä nuorten meren eliöiden suojelemiseksi toteutettavien teknisten toimenpiteiden avulla (EYVL L 125, 27.4.1998, s. 1), sellaisena kuin se on viimeksi muutettuna asetuksella (EY) N:o 724/2001 (EYVL L 102, 12.4.2001, s. 16).

Neuvoston asetus (EY) N:o 2791/1999, annettu 16 päivänä joulukuuta 1999, Koillis-Atlantilla harjoitettavaan kalastukseen liittyvää tulevaa monenkeskistä yhteistyötä koskevan yleissopimuksen soveltamisalaan kuuluvalla alueella sovellettavista eräistä valvontatoimenpiteistä (EYVL L 337, 30.12.1999, s. 1), sellaisena kuin se on viimeksi muutettuna asetuksella (EY) N:o 215/2001 (EYVL L 31, 2.2.2001, s. 1).

Neuvoston asetus (EY) N:o 2528/2001, annettu 17 päivänä joulukuuta 2001, Euroopan yhteisön ja Mauritanian islamilaisen tasavallan välisestä yhteistyöstä merikalastuksen alalla tehdyssä sopimuksessa määrättyjen kalastusmahdollisuuksien ja taloudellisen korvauksen vahvistamista 1 päivän elokuuta 2001 ja 31 päivän heinäkuuta 2006 väliseksi ajaksi koskevan pöytäkirjan tekemisestä (EYVL L 341, 22.12.2001, s. 1).

Neuvoston asetus (EY) N:o 2371/2002, annettu 20 päivänä joulukuuta 2002, elollisten vesiluonnonvarojen säilyttämisestä ja kestävästä hyödyntämisestä yhteisessä kalastuspolitiikassa (EYVL L 358, 31.12.2002, s. 59).

KOMISSIO
OSASTO 11 — KALATALOUS

LUKU 11 49 — ENTISEN VARAINHOITOASETUKSEN MUKAISESTI SIDOTTUJEN OHJELMIEN HALLINTOMENOT

Osasto Luku Momentti Alamomentti	Nimike	RM	Määrärahat 2004		Määrärahat 2003		Toteutus 2002	
			Maksusitoumukset	Maksut	Maksusitoumukset	Maksut	Maksusitoumukset	Maksut
11 49	ENTISEN VARAINHOITOASETUKSEN MUKAISESTI SIDOTTUJEN OHJELMIEN HALLINTOMENOT							
11 49 04	***Kalatalouden toimintalohkoon kuuluvien toimenpiteiden tukimenot***							
11 49 04 01	Kalatalouden ohjauksen rahoitusväline (KOR) ja muu kuin operatiivinen tekninen apu	2.1	—	600 000	1 400 000	982 800	1 178 436,17	228 823,02
11 49 04 02	Vuoropuhelun vahvistaminen kalastusteollisuuden ja yhteisen kalastuspolitiikan alan eri toimijoiden kanssa — Hallintomenot	3	—	15 000	117 000	117 000	117 000,—	10 990,40
11 49 04 03	Tuki elollisten vesiluonnonvarojen hoitoon (perustietojen keruu ja tieteellisten lausuntojen parantaminen) — Hallintomenot	3	—	50 000	200 000	200 000	139 000,—	130 564,77
11 49 04 04	Kansainväliset kalastussopimukset — Hallintomenot	4	—	241 165	1 300 000	1 175 000	248 323,—	132 158,38
11 49 04 05	Kansainvälisille järjestöille maksettavat rahoitusosuudet — Hallintomenot	4	—	305 473	656 000	456 000	283 285,—	177 812,18
	Momentti 11 49 04 — Välisumma		—	1 211 638	3 673 000	2 930 800	1 966 044,17	680 348,75
11 49 05	***Kalatalouden toimintalohkoon kuuluvan tutkimustoiminnan tukimenot***							
11 49 05 01	Tutkimushenkilöstöön liittyvät menot	3	—	80 000	1 337 000	1 337 000		
11 49 05 02	Ulkopuolinen tutkimushenkilöstö	3	—	105 000	225 000	225 000		
11 49 05 03	Muut tutkimustoiminnasta aiheutuvat hallintomenot	3	—	120 000	238 000	238 000		
	Momentti 11 49 05 — Välisumma		—	305 000	1 800 000	1 800 000		
	Luku 11 49 — Yhteensä		**—**	**1 516 638**	**5 473 000**	**4 730 800**	**1 966 044,17**	**680 348,75**

KOMISSIO
OSASTO 11 — KALATALOUS

LUKU 11 49 — ENTISEN VARAINHOITOASETUKSEN MUKAISESTI SIDOTTUJEN OHJELMIEN HALLINTOMENOT *(jatkoa)*

11 49 04 Kalatalouden toimintalohkoon kuuluvien toimenpiteiden tukimenot

11 49 04 01 Kalatalouden ohjauksen rahoitusväline (KOR) ja muu kuin operatiivinen tekninen apu

Numerotiedot (Jaksotetut määrärahat)

Määrärahat 2004		Määrärahat 2003		Toteutus 2002	
Maksusitoumukset	Maksut	Maksusitoumukset	Maksut	Maksusitoumukset	Maksut
—	600 000	1 400 000	982 800	1 178 436,17	228 823,02

Maksujen ennakoitu erääntymisaikataulu suhteessa maksusitoumuksün on seuraava:

Maksusitoumukset		Maksut				
		2003	2004	2005	2006	Myöhemmät varainhoito-vuodet
Uusista maksumäärärahoista maksatettavat ennen vuotta 2003 tehdyt maksusitoumukset	1 206 311	982 800	223 511			
Vuodelta 2002 siirretyt ja/tai palautetut maksusitoumusmäärärahat						
Määrärahat 2003	1 400 000		376 489	1 023 511		
Määrärahat 2004	—					
Yhteensä	2 606 311	982 800	600 000	1 023 511		

Selvitysosa

Määräraha on tarkoitettu kattamaan KOR:n edellisten ohjelmakausien aikana tekemien sellaisten monivuotisten sitoumusten maksattaminen, jotka on tarkoitettu KOR:n täytäntöönpanoon tarvittavan teknisen avun rahoitukseen.

Mahdolliset tulot voidaan ottaa lisämäärärahoiksi Euroopan yhteisöjen yleiseen talousarvioon sovellettavasta varainhoitoasetuksesta 25 päivänä kesäkuuta 2002 annetun neuvoston asetuksen (EY, Euratom) N:o 1605/2002 (EYVL L 248, 16.9.2002, s. 1) 18 artiklan mukaisesti.

Oikeusperusta

Neuvoston asetus (EY) N:o 1260/1999, annettu 21 päivänä kesäkuuta 1999, rakennerahastoja koskevista yleisistä säännöksistä (EYVL L 161, 26.6.1999, s. 1), sellaisena kuin se on viimeksi muutettuna asetuksella (EY) N:o 1447/2001 (EYVL L 198, 21.7.2001, s. 1).

Neuvoston asetus (EY) N:o 1263/1999, annettu 21 päivänä kesäkuuta 1999, kalatalouden ohjauksen rahoitusvälineestä (EYVL L 161, 26.6.1999, s. 54).

Neuvoston asetus (EY) N:o 2792/1999, annettu 17 päivänä joulukuuta 1999, kalatalousalan rakenteellisia toimia koskevista yksityiskohtaisista säännöistä ja edellytyksistä (EYVL L 337, 30.12.1999, s. 10), sellaisena kuin se on viimeksi muutettuna asetuksella (EY) N:o 2369/2002 (EYVL L 358, 31.12.2002, s. 49).

KOMISSIO
OSASTO 11 — KALATALOUS

LUKU 11 49 — ENTISEN VARAINHOITOASETUKSEN MUKAISESTI SIDOTTUJEN OHJELMIEN HALLINTOMENOT *(jatkoa)*

11 49 04 *(jatkoa)*

11 49 04 02 Vuoropuhelun vahvistaminen kalastusteollisuuden ja yhteisen kalastuspolitiikan alan eri toimijoiden kanssa — Hallintomenot

Numerotiedot (Jaksotetut määrärahat)

Määrärahat 2004		Määrärahat 2003		Toteutus 2002	
Maksusitoumukset	Maksut	Maksusitoumukset	Maksut	Maksusitoumukset	Maksut
—	15 000	117 000	117 000	117 000,—	10 990,40

Maksujen ennakoitu erääntymisaikataulu suhteessa maksusitoumuksün on seuraava:

Maksusitoumukset		Maksut				
		2003	2004	2005	2006	Myöhemmät varainhoito-vuodet
Uusista maksumäärärahoista maksatettavat ennen vuotta 2003 tehdyt maksusitoumukset	106 010	106 010				
Vuodelta 2002 siirretyt ja/tai palautetut maksusitoumusmäärärahat						
Määrärahat 2003	117 000	10 990	15 000	91 010		
Määrärahat 2004	—		—			
Yhteensä	223 010	117 000	15 000	91 010		

Selvitysosa

Määräraha on tarkoitettu kattamaan 31 päivään joulukuuta 2003 asti tehtyjen maksusitoumuksien maksattaminen.

KOMISSIO
OSASTO 11 — KALATALOUS

LUKU 11 49 — ENTISEN VARAINHOITOASETUKSEN MUKAISESTI SIDOTTUJEN OHJELMIEN HALLINTOMENOT *(jatkoa)*

11 49 04 *(jatkoa)*

11 49 04 03 Tuki elollisten vesiluonnonvarojen hoitoon (perustietojen keruu ja tieteellisten lausuntojen parantaminen) — Hallintomenot

Numerotiedot (Jaksotetut määrärahat)

Määrärahat 2004		Määrärahat 2003		Toteutus 2002	
Maksusitoumukset	Maksut	Maksusitoumukset	Maksut	Maksusitoumukset	Maksut
—	50 000	200 000	200 000	139 000,—	130 564,77

Maksujen ennakoitu erääntymisaikataulu suhteessa maksusitoumuksün on seuraava:

Maksusitoumukset		Maksut				
		2003	2004	2005	2006	Myöhemmät varainhoito-vuodet
Uusista maksumäärärahoista maksatettavat ennen vuotta 2003 tehdyt maksusitoumukset	119 631	119 631				
Vuodelta 2002 siirretyt ja/tai palautetut maksusitoumusmäärärahat						
Määrärahat 2003	200 000	80 369	50 000	69 631		
Määrärahat 2004	—		—			
Yhteensä	319 631	200 000	50 000	69 631		

Selvitysosa

Määräraha on tarkoitettu kattamaan 31 päivään joulukuuta 2003 asti tehtyjen maksusitoumuksien maksattaminen.

KOMISSIO
OSASTO 11 — KALATALOUS

LUKU 11 49 — ENTISEN VARAINHOITOASETUKSEN MUKAISESTI SIDOTTUJEN OHJELMIEN HALLINTOMENOT *(jatkoa)*

11 49 04 *(jatkoa)*

11 49 04 04 Kansainväliset kalastussopimukset — Hallintomenot

Numerotiedot (Jaksotetut määrärahat)

Määrärahat 2004		Määrärahat 2003		Toteutus 2002	
Maksusitoumukset	Maksut	Maksusitoumukset	Maksut	Maksusitoumukset	Maksut
—	241 165	1 300 000	1 175 000	248 323,—	132 158,38

Maksujen ennakoitu erääntymisaikataulu suhteessa maksusitoumuksün on seuraava:

Maksusitoumukset		Maksut				
		2003	2004	2005	2006	Myöhemmät varainhoito-vuodet
Uusista maksumäärärahoista maksatettavat ennen vuotta 2003 tehdyt maksusitoumukset	170 845	170 845				
Vuodelta 2002 siirretyt ja/tai palautetut maksusitoumusmäärärahat						
Määrärahat 2003	1 300 000	1 004 155	241 165	54 680		
Määrärahat 2004	—					
Yhteensä	1 470 845	1 175 000	241 165	54 680		

Selvitysosa

Määräraha on tarkoitettu kattamaan alamomentissa 11 01 04 04 (entinen alamomentti B7-8 0 0 0 A), johon aiemmin kuului jaksotettuja määrärahoja, tehtyjen maksusitoumusten maksattaminen.

KOMISSIO
OSASTO 11 — KALATALOUS

LUKU 11 49 — ENTISEN VARAINHOITOASETUKSEN MUKAISESTI SIDOTTUJEN OHJELMIEN HALLINTOMENOT *(jatkoa)*

11 49 04 *(jatkoa)*

11 49 04 05 Kansainvälisille järjestöille maksettavat rahoitusosuudet — Hallintomenot

Numerotiedot (Jaksotetut määrärahat)

Määrärahat 2004		Määrärahat 2003		Toteutus 2002	
Maksusitoumukset	Maksut	Maksusitoumukset	Maksut	Maksusitoumukset	Maksut
—	305 473	656 000	456 000	283 285,—	177 812,18

Maksujen ennakoitu erääntymisaikataulu suhteessa maksusitoumuksün on seuraava:

Maksusitoumukset		Maksut				
		2003	2004	2005	2006	Myöhemmät varainhoito-vuodet
Uusista maksumäärärahoista maksatettavat ennen vuotta 2003 tehdyt maksusitoumukset	186 708	186 708				
Vuodelta 2002 siirretyt ja/tai palautetut maksusitoumusmäärärahat						
Määrärahat 2003	656 000	269 292	305 473	81 235		
Määrärahat 2004	—					
Yhteensä	842 708	456 000	305 473	81 235		

Selvitysosa

Määräraha on tarkoitettu kattamaan alamomentissa 11 01 04 05 (entinen alamomentti B7-8 0 0 1 A), johon aiemmin kuului jaksotettuja määrärahoja, tehtyjen maksusitoumusten maksattaminen.

KOMISSIO
OSASTO 11 — KALATALOUS

LUKU 11 49 — ENTISEN VARAINHOITOASETUKSEN MUKAISESTI SIDOTTUJEN OHJELMIEN HALLINTOMENOT *(jatkoa)*

11 49 05 Kalatalouden toimintalohkoon kuuluvan tutkimustoiminnan tukimenot

11 49 05 01 Tutkimushenkilöstöön liittyvät menot

Numerotiedot (Jaksotetut määrärahat)

Määrärahat 2004		Määrärahat 2003		Toteutus 2002	
Maksusitoumukset	Maksut	Maksusitoumukset	Maksut	Maksusitoumukset	Maksut
—	80 000	1 337 000	1 337 000		

Maksujen ennakoitu erääntymisaikataulu suhteessa maksusitoumuksün on seuraava:

Maksusitoumukset		Maksut				
		2003	2004	2005	2006	Myöhemmät varainhoito-vuodet
Uusista maksumäärärahoista maksatettavat ennen vuotta 2003 tehdyt maksusitoumukset						
Vuodelta 2002 siirretyt ja/tai palautetut maksusitoumusmäärärahat						
Määrärahat 2003	1 337 000	1 337 000	80 000 [1]	p.m.		
Määrärahat 2004	—					
Yhteensä	1 337 000	1 337 000	80 000	p.m.		

[1] Ero johtuu siitä, että tutkimuksen hallinnolliset budjettikohdat on muunnettu jaksotetuista määrärahoista jaksottamattomiksi.

Selvitysosa

Määräraha on tarkoitettu kattamaan 31 päivään joulukuuta 2003 asti tehtyjen maksusitoumuksien maksattaminen.

Alamomentille otettuihin määrärahoihin lisätään Euroopan vapaakauppaliiton jäsenvaltioiden rahoitusosuudet Euroopan talousalueesta tehdyn sopimuksen määräysten ja erityisesti sen 82 artiklan ja pöytäkirjan N:o 32 mukaisesti. Kyseiset tiedoksi esitetyt määrät, jotka aiheutuvat tulotaulukon momentille 6 3 0 otetuista Euroopan vapaakauppaliiton jäsenvaltioiden rahoitusosuuksista ja jotka ovat varainhoitoasetuksen 18 artiklan 1 kohdan d alakohdan mukaisia käyttötarkoitukseensa sidottuja tuloja, otetaan vastaavansuuruisiksi määrärahoiksi ja toteutetaan osana tämän pääluokan menotaulukon tämän osan liitettä V, joka on yleisen talousarvion erottamaton osa.

Oikeusperusta

Euroopan parlamentin ja neuvoston päätös N:o 1513/2002/EY, tehty 27 päivänä kesäkuuta 2002, eurooppalaisen tutkimusalueen toteuttamista ja innovointia tukevasta Euroopan yhteisön kuudennesta tutkimuksen, teknologian kehittämisen ja esittelyn puiteohjelmasta (2002–2006) (EYVL L 232, 29.8.2002, s. 1).

Neuvoston päätös 2002/834/EY, tehty 30 päivänä syyskuuta 2002, tutkimuksen, teknologian kehittämisen ja esittelyn erityisohjelmasta ”Eurooppalaisen tutkimusalueen integrointi ja lujittaminen” (2002–2006) (EYVL L 294, 29.10.2002, s. 1).

Neuvoston päätös 2002/835/EY, tehty 30 päivänä syyskuuta 2002, tutkimuksen, teknologian kehittämisen ja esittelyn erityisohjelmasta ”Eurooppalaisen tutkimusalueen jäsentäminen” (2002–2006) (EYVL L 294, 29.10.2002, s. 44).

KOMISSIO
OSASTO 11 — KALATALOUS

LUKU 11 49 — ENTISEN VARAINHOITOASETUKSEN MUKAISESTI SIDOTTUJEN OHJELMIEN HALLINTOMENOT *(jatkoa)*

11 49 05 *(jatkoa)*

11 49 05 02 Ulkopuolinen tutkimushenkilöstö

Numerotiedot (Jaksotetut määrärahat)

Määrärahat 2004		Määrärahat 2003		Toteutus 2002	
Maksusitoumukset	Maksut	Maksusitoumukset	Maksut	Maksusitoumukset	Maksut
—	105 000	225 000	225 000		

Maksujen ennakoitu erääntymisaikataulu suhteessa maksusitoumuksün on seuraava:

Maksusitoumukset		Maksut				
		2003	2004	2005	2006	Myöhemmät varainhoito-vuodet
Uusista maksumäärärahoista maksatettavat ennen vuotta 2003 tehdyt maksusitoumukset						
Vuodelta 2002 siirretyt ja/tai palautetut maksusitoumusmäärärahat						
Määrärahat 2003	225 000	225 000	105 000 [1]	p.m.		
Määrärahat 2004	—					
Yhteensä	225 000	225 000	105 000	p.m.		

[1] Ero johtuu siitä, että tutkimuksen hallinnolliset budjettikohdat on muunnettu jaksotetuista määrärahoista jaksottamattomiksi.

Selvitysosa

Määräraha on tarkoitettu kattamaan 31 päivään joulukuuta 2003 asti tehtyjen maksusitoumuksien maksattaminen.

Alamomentille otettuihin määrärahoihin lisätään Euroopan vapaakauppaliiton jäsenvaltioiden rahoitusosuudet Euroopan talousalueesta tehdyn sopimuksen määräysten ja erityisesti sen 82 artiklan ja pöytäkirjan N:o 32 mukaisesti. Kyseiset tiedoksi esitetyt määrät, jotka aiheutuvat tulotaulukon momentille 6 3 0 otetuista Euroopan vapaakauppaliiton jäsenvaltioiden rahoitusosuuksista ja jotka ovat varainhoitoasetuksen 18 artiklan 1 kohdan d alakohdan mukaisia käyttötarkoitukseensa sidottuja tuloja, otetaan vastaavansuuruisiksi määrärahoiksi ja toteutetaan osana tämän pääluokan menotaulukon tämän osan liitettä V, joka on yleisen talousarvion erottamaton osa.

Oikeusperusta

Euroopan parlamentin ja neuvoston päätös N:o 1513/2002/EY, tehty 27 päivänä kesäkuuta 2002, eurooppalaisen tutkimusalueen toteuttamista ja innovointia tukevasta Euroopan yhteisön kuudennesta tutkimuksen, teknologian kehittämisen ja esittelyn puiteohjelmasta (2002–2006) (EYVL L 232, 29.8.2002, s. 1).

Neuvoston päätös 2002/834/EY, tehty 30 päivänä syyskuuta 2002, tutkimuksen, teknologian kehittämisen ja esittelyn erityisohjelmasta "Eurooppalaisen tutkimusalueen integrointi ja lujittaminen" (2002–2006) (EYVL L 294, 29.10.2002, s. 1).

Neuvoston päätös 2002/835/EY, tehty 30 päivänä syyskuuta 2002, tutkimuksen, teknologian kehittämisen ja esittelyn erityisohjelmasta "Eurooppalaisen tutkimusalueen jäsentäminen" (2002–2006) (EYVL L 294, 29.10.2002, s. 44).

KOMISSIO
OSASTO 11 — KALATALOUS

LUKU 11 49 — ENTISEN VARAINHOITOASETUKSEN MUKAISESTI SIDOTTUJEN OHJELMIEN HALLINTOMENOT *(jatkoa)*

11 49 05 *(jatkoa)*

11 49 05 03 Muut tutkimustoiminnasta aiheutuvat hallintomenot

Numerotiedot (Jaksotetut määrärahat)

Määrärahat 2004		Määrärahat 2003		Toteutus 2002	
Maksusitoumukset	Maksut	Maksusitoumukset	Maksut	Maksusitoumukset	Maksut
—	120 000	238 000	238 000		

Maksujen ennakoitu erääntymisaikataulu suhteessa maksusitoumuksün on seuraava:

Maksusitoumukset		Maksut				
		2003	2004	2005	2006	Myöhemmät varainhoito-vuodet
Uusista maksumäärärahoista maksatettavat ennen vuotta 2003 tehdyt maksusitoumukset						
Vuodelta 2002 siirretyt ja/tai palautetut maksusitoumusmäärärahat						
Määrärahat 2003	238 000	238 000	120 000 ([1])	p.m.		
Määrärahat 2004	—					
Yhteensä	238 000	238 000	120 000	p.m.		

([1]) Ero johtuu siitä, että tutkimuksen hallinnolliset budjettikohdat on muunnettu jaksotetuista määrärahoista jaksottamattomiksi.

Selvitysosa

Määräraha on tarkoitettu kattamaan 31 päivään joulukuuta 2003 asti tehtyjen maksusitoumuksien maksattaminen.

Alamomentille otettuihin määrärahoihin lisätään Euroopan vapaakauppaliiton jäsenvaltioiden rahoitusosuudet Euroopan talousalueesta tehdyn sopimuksen määräysten ja erityisesti sen 82 artiklan ja pöytäkirjan N:o 32 mukaisesti. Kyseiset tiedoksi esitetyt määrät, jotka aiheutuvat tulotaulukon momentille 6 3 0 otetuista Euroopan vapaakauppaliiton jäsenvaltioiden rahoitusosuuksista ja jotka ovat varainhoitoasetuksen 18 artiklan 1 kohdan d alakohdan mukaisia käyttötarkoitukseensa sidottuja tuloja, otetaan vastaavansuuruisiksi määrärahoiksi ja toteutetaan osana tämän pääluokan menotaulukon tämän osan liitettä V, joka on yleisen talousarvion erottamaton osa.

Oikeusperusta

Euroopan parlamentin ja neuvoston päätös N:o 1513/2002/EY, tehty 27 päivänä kesäkuuta 2002, eurooppalaisen tutkimusalueen toteuttamista ja innovointia tukevasta Euroopan yhteisön kuudennesta tutkimuksen, teknologian kehittämisen ja esittelyn puiteohjelmasta (2002–2006) (EYVL L 232, 29.8.2002, s. 1).

Neuvoston päätös 2002/834/EY, tehty 30 päivänä syyskuuta 2002, tutkimuksen, teknologian kehittämisen ja esittelyn erityisohjelmasta ”Eurooppalaisen tutkimusalueen integrointi ja lujittaminen” (2002–2006) (EYVL L 294, 29.10.2002, s. 1).

Neuvoston päätös 2002/835/EY, tehty 30 päivänä syyskuuta 2002, tutkimuksen, teknologian kehittämisen ja esittelyn erityisohjelmasta ”Eurooppalaisen tutkimusalueen jäsentäminen” (2002–2006) (EYVL L 294, 29.10.2002, s. 44).

KOMISSIO
OSASTO 11 — KALATALOUS

LUKU 11 50 — KALATALOUDEN TOIMINTALOHKON SUORITUSKYKYÄ KOSKEVAT KANNUSTIMET

Osasto Luku Momentti Alamomentti	Nimike	RM	Määrärahat 2004		Määrärahat 2003		Toteutus 2002	
			Maksusitoumukset	Maksut	Maksusitoumukset	Maksut	Maksusitoumukset	Maksut
11 50	KALATALOUDEN TOIMINTALOHKON SUORITUSKYKYÄ KOSKEVAT KANNUSTIMET							
11 50 01	***Suorituskykyä koskevat kannustimet otsaketta 3 varten***	3	30 322	30 322				
11 50 02	***Suorituskykyä koskevat kannustimet otsaketta 4 varten***	4	179 480	179 480				
	Luku 11 50 — Yhteensä		**209 802**	**209 802**				

LUKU 11 50 — KALATALOUDEN TOIMINTALOHKON SUORITUSKYKYÄ KOSKEVAT KANNUSTIMET *(jatkoa)*

11 50 01 ***Suorituskykyä koskevat kannustimet otsaketta 3 varten***

Numerotiedot (Jaksotetut määrärahat)

Määrärahat 2004		Määrärahat 2003		Toteutus 2002	
Maksusitoumukset	Maksut	Maksusitoumukset	Maksut	Maksusitoumukset	Maksut
30 322	30 322				

Maksujen ennakoitu erääntymisaikataulu suhteessa maksusitoumuksün on seuraava:

Maksusitoumukset		Maksut				
		2003	2004	2005	2006	Myöhemmät varainhoito-vuodet
Uusista maksumäärärahoista maksatettavat ennen vuotta 2003 tehdyt maksusitoumukset						
Vuodelta 2002 siirretyt ja/tai palautetut maksusitoumusmäärärahat						
Määrärahat 2003						
Määrärahat 2004	30 322					
Yhteensä	30 322					

Selvitysosa

Määräraha voidaan tarvittaessa siirtää kyseisen toimintalohkon hallintoa tai toimintaa koskeville momenteille/alamomenteille.

KOMISSIO
OSASTO 11 — KALATALOUS

LUKU 11 50 — KALATALOUDEN TOIMINTALOHKON SUORITUSKYKYÄ KOSKEVAT KANNUSTIMET *(jatkoa)*

11 50 02 ***Suorituskykyä koskevat kannustimet otsaketta 4 varten***

Numerotiedot (Jaksotetut määrärahat)

Määrärahat 2004		Määrärahat 2003		Toteutus 2002	
Maksusitoumukset	Maksut	Maksusitoumukset	Maksut	Maksusitoumukset	Maksut
179 480	179 480				

Maksujen ennakoitu erääntymisaikataulu suhteessa maksusitoumuksün on seuraava:

Maksusitoumukset		Maksut				
		2003	2004	2005	2006	Myöhemmät varainhoito-vuodet
Uusista maksumäärärahoista maksatettavat ennen vuotta 2003 tehdyt maksusitoumukset						
Vuodelta 2002 siirretyt ja/tai palautetut maksusitoumusmäärärahat						
Määrärahat 2003						
Määrärahat 2004	179 480		179 480			
Yhteensä	179 480		179 480			

Selvitysosa

Määräraha voidaan tarvittaessa siirtää kyseisen toimintalohkon hallintoa tai toimintaa koskeville momenteille/alamomenteille.

TOIMINNOT ILMAN BUDJETTIKOHTAA

— HALLINNOLLINEN TUKI KALASTUKSEN PÄÄOSASTOLLE

— TOIMINTASTRATEGIA JA KOORDINOINTI KALASTUKSEN PÄÄOSASTOLLE

OSASTO 12

SISÄMARKKINAT

OSASTO 12

SISÄMARKKINAT

Yleiset tavoitteet

Toimintalohkon tavoitteena on:

— parantaa työllisyyden ja kaupan näkymiä, monipuolistaa tavaroiden ja palveluiden tarjontaa, alentaa hintoja, edistää työvoiman liikkuvuutta ja kansainvälistä kilpailukykyä,

— varmistaa Euroopan sisämarkkinoiden moitteeton toiminta, muotoilla ja toteuttaa komission politiikkaa sisämarkkinoiden keskeisillä aloilla,

— poistaa perusteettomat esteet tavaroiden ja palvelujen vapaalta liikkuvuudelta ja sijoittautumisvapaudelta koordinoimalla ja valvomalla sääntöjä, jotka koskevat julkisia hankintoja, rahoituspalveluja, henkilötietojen suojaa, yhtiöoikeutta, kirjanpitoa, teollis- ja tekijänoikeuksia, kaupallista viestintää ja sähköistä kaupankäyntiä,

— antaa kansalaisille tietoa sisämarkkinoihin liittyvistä oikeuksista ja mahdollisuuksista.

Yhteenveto määrärahoista (2004 ja 2003) sekä toteutuksesta (2002)

Osasto Luku	Nimike	Määrärahat 2004		Määrärahat 2003		Toteutus 2002	
		Maksusitoumukset	Maksut	Maksusitoumukset	Maksut	Maksusitoumukset	Maksut
12 01	SISÄMARKKINOIDEN TOIMINTALOHKON HALLINTOMENOT	58 358 709	58 358 709	50 944 315	50 944 315	45 935 761,02	45 935 761,02
12 02	TOIMINTASTRATEGIA JA KOORDINOINTI SISÄMARKKINOIDEN PÄÄOSASTOLLE	7 600 000	6 400 000	12 700 000	8 850 000	5 651 905,85	2 754 279,60
12 03	TAVAROIDEN JA PALVELUIDEN SISÄMARKKINAT	p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	0,—	0,—
12 49	ENTISEN VARAINHOITOASETUKSEN MUKAISESTI SIDOTTUJEN OHJELMIEN HALLINTOMENOT	—	1 500 000	1 800 000	1 800 000	1 330 529,93	1 352 285,94
12 50	SISÄMARKKINOIDEN TOIMINTALOHKON SUORITUSKYKYÄ KOSKEVAT KANNUSTIMET	154 500	154 500				
	Osasto 12 — Yhteensä	**66 113 209**	**66 413 209**	**65 444 315**	**61 594 315**	**52 918 196,80**	**50 042 326,56**

KOMISSIO
OSASTO 12 — SISÄMARKKINAT

Henkilöstövoimavarat

	2004	2003	2002
Henkilöstötaulukko — toimintamäärärahat	374	341	329
Lisähenkilöstö — momentti XX 01 02 (entinen osasto A-7)	93	85	79
Kielipalvelu (uudelleen kohdentaminen) ([1])	68	66	64
Yhteensä	**535**	**492**	**472**

([1]) Lisätty tähän toimintalohkoon käännöspalvelusta sekä yhteisestä tulkkaus- ja konferenssipalvelusta.

OSASTO 12

SISÄMARKKINAT

LUKU 12 01 — SISÄMARKKINOIDEN TOIMINTALOHKON HALLINTOMENOT

Momenttien 1, 2, 3 ja 5 yksityiskohtaiset tiedot esitetään luvussa XX 01

Osasto Luku Momentti Alamomentti	Nimike	RM	Määrärahat 2004	Määrärahat 2003	Toteutus 2002
12 01	SISÄMARKKINOIDEN TOIMINTALOHKON HALLINTOMENOT				
12 01 01	***Menot sisämarkkinoiden toimintalohkon palveluksessa olevasta henkilöstöstä***	5	37 146 956 ([1])	34 251 456	29 583 606,46
12 01 02	***Ulkopuolinen henkilöstö ja muut hallintomenot sisämarkkinoiden toimintalohkossa***				
12 01 02 01	Ulkopuolinen henkilöstö	5	6 812 789	5 994 411	5 456 633,35
12 01 02 11	Muut hallintomenot	5	3 639 550 ([2])	2 818 604 ([3])	2 382 269,—
	Momentti 12 01 02 — Välisumma		10 452 339	8 813 015	7 838 902,35
12 01 03	***Kiinteistöt ja niihin liittyvät menot sisämarkkinoiden toimintalohkossa***	5	9 368 914	7 879 844	8 513 252,21
12 01 04	***Sisämarkkinoiden toimintalohkoon kuuluvien toimenpiteiden tukimenot***				
12 01 04 01	Sisämarkkinoiden toteuttaminen ja kehittäminen — Hallintomenot	3	1 390 500		
	Momentti 12 01 04 — Välisumma		1 390 500		
	Luku 12 01 — Yhteensä		**58 358 709**	**50 944 315**	**45 935 761,02**

([1]) Lukuun 31 01 otetaan 95 741 euron määräraha.
([2]) Lukuun 31 01 otetaan 6 611 euron määräraha.
([3]) Lukuun 31 01 otetaan 6 611 euron määräraha.

KOMISSIO
OSASTO 12 — SISÄMARKKINAT

LUKU 12 01 — SISÄMARKKINOIDEN TOIMINTALOHKON HALLINTOMENOT *(jatkoa)*

12 01 01 Menot sisämarkkinoiden toimintalohkon palveluksessa olevasta henkilöstöstä

Numerotiedot (Jaksottamattomat määrärahat)

Määrärahat 2004	Määrärahat 2003	Toteutus 2002
37 146 956 (1)	34 251 456	29 583 606,46
(1) Lukuun 31 01 otetaan 95 741 euron määräraha.		

12 01 02 Ulkopuolinen henkilöstö ja muut hallintomenot sisämarkkinoiden toimintalohkossa

12 01 02 01 Ulkopuolinen henkilöstö

Numerotiedot (Jaksottamattomat määrärahat)

Määrärahat 2004	Määrärahat 2003	Toteutus 2002
6 812 789	5 994 411	5 456 633,35

12 01 02 11 Muut hallintomenot

Numerotiedot (Jaksottamattomat määrärahat)

Määrärahat 2004	Määrärahat 2003	Toteutus 2002
3 639 550 (1)	2 818 604 (2)	2 382 269,—
(1) Lukuun 31 01 otetaan 6 611 euron määräraha. (2) Lukuun 31 01 otetaan 6 611 euron määräraha.		

12 01 03 Kiinteistöt ja niihin liittyvät menot sisämarkkinoiden toimintalohkossa

Numerotiedot (Jaksottamattomat määrärahat)

Määrärahat 2004	Määrärahat 2003	Toteutus 2002
9 368 914	7 879 844	8 513 252,21

12 01 04 Sisämarkkinoiden toimintalohkoon kuuluvien toimenpiteiden tukimenot

12 01 04 01 Sisämarkkinoiden toteuttaminen ja kehittäminen — Hallintomenot

Numerotiedot (Jaksottamattomat määrärahat)

Määrärahat 2004	Määrärahat 2003	Toteutus 2002
1 390 500		

Selvitysosa

Määräraha on tarkoitettu kattamaan selvityksistä ja asiantuntijakokouksista aiheutuvat menot sekä tiedotus- ja julkaisumenot, jotka liittyvät suoraan tämän alamomentin kattaman ohjelman tai toimien tavoitteen saavuttamiseen, sekä mahdolliset muut menot teknisestä ja hallinnollisesta avusta, johon ei liity sellaisia julkishallinnon tehtäviä, jotka komissio on ulkoistanut erillisin palvelusopimuksin, koska teknisen avun toimistojen sopimukset päättyvät seuraavina vuosina.

LUKU 12 01 — SISÄMARKKINOIDEN TOIMINTALOHKON HALLINTOMENOT *(jatkoa)*

12 01 04 *(jatkoa)*

12 01 04 01 *(jatkoa)*

Alamomentille otettuihin määrärahoihin lisätään Euroopan vapaakauppaliiton jäsenvaltioiden rahoitusosuudet Euroopan talousalueesta tehdyn sopimuksen määräysten ja erityisesti sen 82 artiklan ja pöytäkirjan N:o 32 mukaisesti. Kyseiset tiedoksi esitetyt määrät, jotka aiheutuvat tulotaulukon momentille 6 3 0 otetuista Euroopan vapaakauppaliiton jäsenvaltioiden rahoitusosuuksista ja jotka ovat varainhoitoasetuksen 18 artiklan 1 kohdan d alakohdan mukaisia käyttötarkoitukseensa sidottuja tuloja, otetaan vastaavansuuruisiksi määrärahoiksi ja toteutetaan osana tämän pääluokan menotaulukon tämän osan liitettä V, joka on yleisen talousarvion erottamaton osa.

Oikeusperusta

Ks. momentti 12 02 01.

KOMISSIO
OSASTO 12 — SISÄMARKKINAT

LUKU 12 02 — TOIMINTASTRATEGIA JA KOORDINOINTI SISÄMARKKINOIDEN PÄÄOSASTOLLE

Osasto Luku Momentti Alamomentti	Nimike	RM	Määrärahat 2004		Määrärahat 2003		Toteutus 2002	
			Maksusitoumukset	Maksut	Maksusitoumukset	Maksut	Maksusitoumukset	Maksut
12 02	TOIMINTASTRATEGIA JA KOORDINOINTI SISÄMARKKINOIDEN PÄÄOSASTOLLE							
12 02 01	***Sisämarkkinoiden toteuttaminen ja kehittäminen***	3	7 600 000	6 400 000	12 700 000	8 850 000	5 651 905,85	2 754 279,60
	Luku 12 02 — Yhteensä		**7 600 000**	**6 400 000**	**12 700 000**	**8 850 000**	**5 651 905,85**	**2 754 279,60**

KOMISSIO
OSASTO 12 — SISÄMARKKINAT

LUKU 12 02 — TOIMINTASTRATEGIA JA KOORDINOINTI SISÄMARKKINOIDEN PÄÄOSASTOLLE *(jatkoa)*

12 02 01 ***Sisämarkkinoiden toteuttaminen ja kehittäminen***

Numerotiedot (Jaksotetut määrärahat)

Määrärahat 2004		Määrärahat 2003		Toteutus 2002	
Maksusitoumukset	Maksut	Maksusitoumukset	Maksut	Maksusitoumukset	Maksut
7 600 000	6 400 000	12 700 000	8 850 000	5 651 905,85	2 754 279,60

Maksujen ennakoitu erääntymisaikataulu suhteessa maksusitoumuksün on seuraava:

Maksusitoumukset		Maksut				
		2003	2004	2005	2006	Myöhemmät varainhoito-vuodet
Uusista maksumäärärahoista maksatettavat ennen vuotta 2003 tehdyt maksusitoumukset	8 428 637	3 000 000	2 000 000	1 900 000	1 000 000	528 637
Vuodelta 2002 siirretyt ja/tai palautetut maksusitoumusmäärärahat						
Määrärahat 2003	12 700 000	5 850 000	1 800 000	1 800 000	1 700 000	1 550 000
Määrärahat 2004	7 600 000		2 600 000	2 300 000	1 800 000	900 000
Yhteensä	28 728 637	8 850 000	6 400 000	6 000 000	4 500 000	2 978 637

Selvitysosa

Määräraha on tarkoitettu kattamaan sellaisten toimien aiheuttamat menot, jotka edistävät sisämarkkinoiden toteutumista, toimintaa ja kehittymistä ja erityisesti seuraavia:

— sisämarkkinoiden tuominen lähemmäs kansalaisia ja yrityksiä sekä kansalaisten ja yritysten kanssa käytävän vuoropuhelun kehittäminen ja vahvistaminen toimenpiteillä, joilla pyritään tehostamaan sisämarkkinoiden toimintaa ja takaamaan kansalaisille ja yrityksille mahdollisuus saavuttaa laajimmat tarjotut oikeudet ja mahdollisuudet, jotka ovat tulosta rajattomien sisämarkkinoiden avautumisesta ja syventymisestä, ja hyödyntää niitä täysimääräisesti, sekä seuranta- ja arviointitoimenpiteillä, jotka koskevat sitä, kun kansalaiset ja yritykset käyttävät käytännössä oikeuksiaan ja mahdollisuuksiaan ja joilla pyritään tunnistamaan mahdolliset esteet, jotka estävät kansalaisia ja yrityksiä hyödyntämästä täysimääräisesti sisämarkkinoita, ja helpottamaan näiden esteiden poistamista,

— julkisia hankintoja koskevien säännösten toteuttaminen ja seuranta julkisten hankintojen todellisen avautumisen ja optimaalisen toiminnan takaamiseksi sekä näiden markkinoiden erilaisille toimijoille suunnattu tiedottaminen ja koulutus; uusien tekniikoiden käyttöönotto ja hyödyntäminen julkisten hankintojen eri toiminta-alueilla; lainsäädäntökehyksen jatkuva mukauttaminen muutoksiin, jotka johtuvat mm. julkisten hankintojen maailmanlaajuistumisesta sekä nykyisistä tai mahdollisista kansainvälisistä sopimuksista,

— sääntely-ympäristön parantaminen kansalaisten ja yritysten kannalta eurooppalaisen yrityspaneelin kautta, mahdollisesti esittelytoiminnan, tiedottamis- ja koulutustoimien avulla; yhteistyön edistäminen, yrityslainsäädännön kehittäminen ja yhteensovittaminen alalla sekä avustaminen eurooppalaisten osakeyhtiöiden ja eurooppalaisten taloudellisten etuyhtymien perustamisessa,

— hallinnollisen yhteistyön tehostaminen, sisämarkkinoita koskevan lainsäädännön oikean soveltamisen syventäminen jäsenvaltioiden välillä ja lainsäädännön soveltamisesta vastaavien viranomaisten välisen hallinnollisen yhteistyön tukeminen sisämarkkinoiden alalla,

— sellaisen järjestelmän perustaminen, joka käsittelee tehokkaasti kansalaisten tai yritysten kohtaamia ongelmia, jotka ovat aiheutuneet toisen jäsenvaltion julkisen hallinnon sovellettua sisämarkkinalainsäädäntöä virheellisesti; palautetiedon tuottaminen Solvit-järjestelmällä käyttämällä online-tietokantajärjestelmää, jota voivat käyttää kaikki koordinointikeskukset ja myöhemmin myös kansalaiset ja yritykset; aloitteen tukeminen koulutustoimilla, esittelykampanjoilla sekä kohdennetuilla toimilla, joihin voi kuulua mm. avustuksia eri sidosryhmille,

KOMISSIO
OSASTO 12 — SISÄMARKKINAT

LUKU 12 02 — TOIMINTASTRATEGIA JA KOORDINOINTI SISÄMARKKINOIDEN PÄÄOSASTOLLE *(jatkoa)*

12 02 01 *(jatkoa)*

— interaktiivinen politiikan suunnittelu, siinä määrin kuin se liittyy sisämarkkinoiden toteuttamiskehitykseen ja toimintaan, kuuluu komission hallintotapaan ja sääntelypolitiikan alalla tehtäviin aloitteisiin, joiden tarkoituksena on voida vastata kansalaisten, kuluttajien ja yritysten tarpeisiin entistä paremmin. Tämän momentin määrärahoja voidaan käyttää avustuksiin jäsenvaltioille ja kolmansille osapuolille, jotta ne voivat liittyä ja osallistua interaktiivisen politiikan suunnittelun aloitteeseen; määrärahat kattavat myös koulutuksen, tiedotuksen ja verkostotoimet näiden osanottajien hyväksi; näin pyritään kehittämään Euroopan unionin sisämarkkinoita koskevan politiikan suunnittelua monipuolisemmaksi ja tehokkaammaksi osana prosessia, jossa arvioidaan sisämarkkinapolitiikkojen (tai niiden puutteen) todellista vaikutusta kentällä,

— kokonaisarviointi säädösten tarkistamistarpeesta ja sisämarkkinoiden moitteettoman toiminnan tueksi toteutettujen toimien tehokkuusanalyysi ja arviointi sisämarkkinoiden kokonaisvaikutuksesta yrityksiin ja talouteen, mukaan luettuna tietojen ostaminen ulkopuolisista tietokannoista ja komission yksiköiden pääsy niihin; kohdennetut toimet, joiden tavoitteena on parantaa sisämarkkinoiden toiminnan ymmärtämistä ja palkita aktiivisesta osallistumisesta niiden edistämiseen,

— sisämarkkinoiden toteuttamiseen ja hallinnon takaamiseen tähtäävät toimet erityisesti eläkkeiden, tietosuojan (mukaan luettuna toimenpiteet henkilötietojen suojelun korkean tason varmistamiseksi sekä Euroopan unionin sisällä että unionin ulkopuolelle vietyjen tietojen osalta), teollis- ja tekijänoikeuksien, sähköisen kaupankäynnin ja kaupallisen viestinnän alalla, erityisesti yhteisöpatentin luomiseen tähtäävien ehdotusten sekä siihen liittyvän oikeudellisen toimivallan kehittäminen,

— rahoitus- ja pääomamarkkinoiden sekä yrityksille ja yksityishenkilöille tarjottavien rahoituspalvelujen tehostaminen ja kehittäminen; näiden markkinoiden puitteiden mukauttaminen erityisesti toimijoiden toiminnan ja liiketoimien valvonnan ja säätelyn osalta, jotta otettaisiin huomioon yhteisössä ja maailmalla tapahtuvat muutokset, euron käyttöönotto ja uudet rahoitusvälineet,

— maksujärjestelmien parantaminen sisämarkkinoilla, näihin toimiin liittyvien kustannusten alentaminen ja määräaikojen lyhentäminen, ottaen huomioon sisämarkkinoiden ulottuvuus, teknisten mahdollisuuksien kehittäminen maksujärjestelmän tai maksujärjestelmien luomiseksi komission tiedonannoista johtuviin seurauksiin perustuen, tuen myöntäminen yhteistyöverkoston osapuolille rajatylittävien kanteluiden käsittelyn helpottamiseksi,

— rahoituslaitoksia koskevien direktiivien lujittaminen ja kehittäminen ulkosuhteisiin liittyvien asioiden osalta, rahoitusinstrumenttien vastavuoroinen tunnustaminen kolmansien maiden kanssa, kansainväliset neuvottelut, kolmansien maiden avustaminen markkinatalouden perustamisessa,

— automaattisen tietojenvaihtojärjestelmän suunnittelu, kehittäminen ja toteuttaminen sekä yhteistyö rahanpesuun mahdollisesti viittaavien tietojen analysoinnissa ja tutkinnassa; tarkoituksenmukaisen ja suojatun viestintäkanavan toteuttaminen rahanpesun selvittelykeskusten (FIU) välille Fiu. Net-aloitteen välityksellä jäsenvaltioiden tai muiden organisaatioiden hyväksi; määrärahat voivat kattaa myös tutkimusten, koulutuksen ja tiedotuksen sekä esittelytoiminnan toteuttamisen,

— postipalvelujen vähittäisen vapauttamisen seurannan osana käynnissä olevien toimenpiteiden vaikutusten analysointi, postipalveluja koskevien yhteisön politiikkojen yhteensovittaminen kansainvälisten järjestelmien ja erityisesti Maailman postiliiton (UPU) toimintaan osallistujien suhteen; yhteistyö Keski- ja Itä-Euroopan maiden kanssa; kauppaa ja palveluja koskevan yleissopimuksen (GATS) määräysten soveltamisen käytännön vaikutukset postialaan ja niiden päällekkäisyys UPU:n säännösten kanssa,

— yhteisön ja kansainvälisten säännösten täytäntöönpano rahanpesun estämisen alalla, sekä osallistuminen hallitustenvälisiin tai *ad hoc* -toimiin; avustukset ja muut kulut, jotka liittyvät komission jäsenyyteen rahoitusalan kansainvälisessä rahanpesutyöryhmässä (FATF), joka on perustettu taloudellisen yhteistyön ja kehityksen järjestön (OECD) toimielinten yhteyteen,

Näiden tavoitteiden saavuttamiseksi määräraha kattaa kulut, jotka aiheutuvat asiantuntijoiden kuulemisesta, selvityksistä, erilaisista tuista, osallistumisista sekä tiedonvälitys-, tiedotus- ja koulutusmateriaalin toteuttamisesta ja kehittämisestä (painotuotteet, audiovisuaalinen materiaali, arvioinnit, tietotekninen seuranta, tiedon keräys ja jakelu, ohjaus- ja neuvontatoimet yrityksille ja kansalaisille).

Momentille otettuihin määrärahoihin lisätään Euroopan vapaakauppaliiton jäsenvaltioiden rahoitusosuudet Euroopan talousalueesta tehdyn sopimuksen määräysten ja erityisesti sen 82 artiklan ja pöytäkirjan N:o 32 mukaisesti. Kyseiset tiedoksi esitetyt määrät, jotka aiheutuvat tulotaulukon momentille 6 3 0 otetuista Euroopan vapaakauppaliiton jäsenvaltioiden rahoitusosuuksista ja jotka ovat varainhoitoasetuksen 18 artiklan 1 kohdan d alakohdan mukaisia käyttötarkoitukseensa sidottuja tuloja, otetaan vastaavansuuruisiksi määrärahoiksi ja toteutetaan osana tämän pääluokan menotaulukon tämän osan liitettä V, joka on yleisen talousarvion erottamaton osa.

Oikeusperusta

Komission institutionaalisista oikeuksista johtuvat tehtävät sellaisina kuin niistä on säädetty Euroopan yhteisöjen yleiseen talousarvioon sovellettavasta varainhoitoasetuksesta 25 päivänä kesäkuuta 2002 annetun neuvoston asetuksen (EY, Euratom) N:o 1605/2002 49 artiklan 2 kohdassa (EYVL L 248, 16.9.2002, s. 1).

Komission tiedonanto, annettu 18 päivänä kesäkuuta 2002, "Menetelmiä koskeva huomautus yleistä taloudellista etua koskevien palveluiden laaja-alaista arviointia varten" (KOM(2002) 331 lopullinen).

LUKU 12 03 — TAVAROIDEN JA PALVELUIDEN SISÄMARKKINAT

Osasto Luku Momentti Alamomentti	Nimike	RM	Määrärahat 2004		Määrärahat 2003		Toteutus 2002	
			Maksusitoumukset	Maksut	Maksusitoumukset	Maksut	Maksusitoumukset	Maksut
12 03	TAVAROIDEN JA PALVELUIDEN SISÄMARKKINAT							
12 03 01	***Avustus sisämarkkinoilla toimivalle yhdenmukaistamisvirastolle***							
12 03 01 01	Sisämarkkinoilla toimiva yhdenmukaistamisvirasto — Avustus osastoille 1 ja 2	3	p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	0,—	0,—
12 03 01 02	Sisämarkkinoilla toimiva yhdenmukaistamisvirasto — Avustus osastolle 3	3	p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	0,—	0,—
	Momentti 12 03 01 — Välisumma		p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	0,—	0,—
	Luku 12 03 — Yhteensä		**p.m.**	**p.m.**	**p.m.**	**p.m.**	**0,—**	**0,—**

KOMISSIO
OSASTO 12 — SISÄMARKKINAT

LUKU 12 03 — TAVAROIDEN JA PALVELUIDEN SISÄMARKKINAT *(jatkoa)*

12 03 01 Avustus sisämarkkinoilla toimivalle yhdenmukaistamisvirastolle

12 03 01 01 Sisämarkkinoilla toimiva yhdenmukaistamisvirasto — Avustus osastoille 1 ja 2

Numerotiedot (Jaksotetut määrärahat)

Määrärahat 2004		Määrärahat 2003		Toteutus 2002	
Maksusitoumukset	Maksut	Maksusitoumukset	Maksut	Maksusitoumukset	Maksut
p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	0,—	0,—

Maksujen ennakoitu erääntymisaikataulu suhteessa maksusitoumuksün on seuraava:

Maksusitoumukset		Maksut				
		2003	2004	2005	2006	Myöhemmät varainhoito-vuodet
Uusista maksumäärärahoista maksatettavat ennen vuotta 2003 tehdyt maksusitoumukset						
Vuodelta 2002 siirretyt ja/tai palautetut maksusitoumusmäärärahat						
Määrärahat 2003	p.m.					
Määrärahat 2004	p.m.					
Yhteensä	p.m.					

Selvitysosa

Alamomentti on tarkoitettu kattamaan viraston henkilöstö- ja hallintomenot (osastot 1 ja 2).

Viraston on ilmoitettava budjettivallan käyttäjälle toiminta- ja hallintomenojen välisistä määrärahasiirroista.

Komissio sitoutuu viraston pyynnöstä ilmoittamaan budjettivallan käyttäjälle toiminta- ja hallintomenojen välisistä määrärahasiirroista.

LUKU 12 03 — TAVAROIDEN JA PALVELUIDEN SISÄMARKKINAT *(jatkoa)*

12 03 01 *(jatkoa)*

12 03 01 01 *(jatkoa)*

Henkilöstö (EU-15)

Ura-alueet ja palkkaluokat	Henkilöstö			
	2003		2004	
	Hyväksytyt toimet		Hyväksytyt toimet	
			Vakinaiset	Väliaikaiset
A 1				1
A 2	4			3
A 3	19		5	17
A 4			11	
LA 4			1	
A 5			34	3
LA 5			2	
A 6			38	3
A 7			19	19
LA 7				2
A 8				
Yhteensä A	169		110	48
B 1			18	2
B 2			18	2
B 3			49	15
B 4			35	9
B 5			13	24
Yhteensä B	196		133	52
C 1			24	3
C 2			29	8
C 3			88	28
C 4			67	34
C 5			—	33
Yhteensä C	322		208	106
D 1			3	1
D 2			6	4
D 3			—	4
D 4			—	—
Yhteensä D	18		9	9
Yhteensä	**715**		**460**	**215**
Kaikki yhteensä	**715**		**675**	

Oikeusperusta

Neuvoston asetus (EY) N:o 40/94, annettu 20 päivänä joulukuuta 1993, yhteisön tavaramerkistä (EYVL L 11, 14.1.1994, s. 1).

KOMISSIO
OSASTO 12 — SISÄMARKKINAT

LUKU 12 03 — TAVAROIDEN JA PALVELUIDEN SISÄMARKKINAT *(jatkoa)*

12 03 01 *(jatkoa)*

12 03 01 02 Sisämarkkinoilla toimiva yhdenmukaistamisvirasto — Avustus osastolle 3

Numerotiedot (Jaksotetut määrärahat)

Määrärahat 2004		Määrärahat 2003		Toteutus 2002	
Maksusitoumukset	Maksut	Maksusitoumukset	Maksut	Maksusitoumukset	Maksut
p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	0,—	0,—

Maksujen ennakoitu erääntymisaikataulu suhteessa maksusitoumuksün on seuraava:

Maksusitoumukset		Maksut				
		2003	2004	2005	2006	Myöhemmät varainhoito-vuodet
Uusista maksumäärärahoista maksatettavat ennen vuotta 2003 tehdyt maksusitoumukset						
Vuodelta 2002 siirretyt ja/tai palautetut maksusitoumusmäärärahat						
Määrärahat 2003	p.m.					
Määrärahat 2004	p.m.					
Yhteensä	p.m.					

Selvitysosa

Määräraha on tarkoitettu kattamaan ainoastaan työohjelmaan liittyvät viraston toimintamenot (osasto 3).

Komissio ilmoittaa ennalta budjettivallan käyttäjälle muutoksista, joita erillisvirastojen talousarvioihin mahdollisesti tehdään talousarviomenettelyn aikana ja jopa varainhoitovuoden kuluessa esitettäessä mahdollista oikaisukirjelmää tai lisätalousarviota. Tällainen menettely noudattaa 17 päivänä marraskuuta 1995 annetussa toimielinten välisessä julistuksessa vahvistettuja avoimuutta koskevia määräyksiä, jotka on pantu täytäntöön Euroopan parlamentin, komission ja erillisvirastojen hyväksymissä menettelysäännöissä.

Varainhoitovuoden arvioidut tulot ja menot ovat:

Tulot:		
— ”Euroopan yhteisön avustus”		p.m.
— ”Viraston toiminnasta saatavat tulot”		105 465 000
— ”Edellisen varainhoitovuoden ylijäämä”		55 368 371
	Yhteensä	160 833 371
Menot		
— Osasto 1: ”Henkilöstö”		55 344 300
— Osasto 2: ”Hallintomenot”		26 893 200
— Osasto 3: ”Toimintamenot”		21 316 000
— Osasto 10: ”Varainhoitovuoden ylijäämä”		57 279 871
	Yhteensä	160 833 371

Oikeusperusta

Neuvoston asetus (EY) N:o 40/94, annettu 20 päivänä joulukuuta 1993, yhteisön tavaramerkistä (EYVL L 11, 14.1.1994, s. 1).

KOMISSIO
OSASTO 12 — SISÄMARKKINAT

LUKU 12 49 — ENTISEN VARAINHOITOASETUKSEN MUKAISESTI SIDOTTUJEN OHJELMIEN HALLINTOMENOT

Osasto Luku Momentti Alamomentti	Nimike	RM	Määrärahat 2004		Määrärahat 2003		Toteutus 2002	
			Maksusitoumukset	Maksut	Maksusitoumukset	Maksut	Maksusitoumukset	Maksut
12 49	ENTISEN VARAINHOITOASETUKSEN MUKAISESTI SIDOTTUJEN OHJELMIEN HALLINTOMENOT							
12 49 04	***Sisämarkkinoiden toimintalohkoon kuuluvien toimenpiteiden tukimenot***							
12 49 04 01	Sisämarkkinoiden toteuttaminen ja kehittäminen — Hallintomenot	3	—	1 500 000	1 800 000	1 800 000	1 330 529,93	1 352 285,94
	Momentti 12 49 04 — Välisumma		—	1 500 000	1 800 000	1 800 000	1 330 529,93	1 352 285,94
	Luku 12 49 — Yhteensä		**—**	**1 500 000**	**1 800 000**	**1 800 000**	**1 330 529,93**	**1 352 285,94**

KOMISSIO
OSASTO 12 — SISÄMARKKINAT

LUKU 12 49 — ENTISEN VARAINHOITOASETUKSEN MUKAISESTI SIDOTTUJEN OHJELMIEN HALLINTOMENOT *(jatkoa)*

12 49 04 Sisämarkkinoiden toimintalohkoon kuuluvien toimenpiteiden tukimenot

12 49 04 01 Sisämarkkinoiden toteuttaminen ja kehittäminen — Hallintomenot

Numerotiedot (Jaksotetut määrärahat)

Määrärahat 2004		Määrärahat 2003		Toteutus 2002	
Maksusitoumukset	Maksut	Maksusitoumukset	Maksut	Maksusitoumukset	Maksut
—	1 500 000	1 800 000	1 800 000	1 330 529,93	1 352 285,94

Maksujen ennakoitu erääntymisaikataulu suhteessa maksusitoumuksün on seuraava:

Maksusitoumukset		Maksut				
		2003	2004	2005	2006	Myöhemmät varainhoito-vuodet
Uusista maksumäärärahoista maksatettavat ennen vuotta 2003 tehdyt maksusitoumukset						
Vuodelta 2002 siirretyt ja/tai palautetut maksusitoumusmäärärahat						
Määrärahat 2003	1 800 000	1 800 000	—			
Määrärahat 2004	—		1 500 000			– 1 500 000 ([1])
Yhteensä	1 800 000	1 800 000	1 500 000			– 1 500 000

([1]) Tätä määrää on lisättävä määrärahojen kokonaismäärärahasiirron yhteydessä.

Selvitysosa

Määräraha on tarkoitettu kattamaan 31. joulukuuta 2003 mennessä tehtyjen maksusitoumusten maksattaminen.

LUKU 12 50 — SISÄMARKKINOIDEN TOIMINTALOHKON SUORITUSKYKYÄ KOSKEVAT KANNUSTIMET

Osasto Luku Momentti Alamomentti	Nimike	RM	Määrärahat 2004		Määrärahat 2003		Toteutus 2002	
			Maksusitoumukset	Maksut	Maksusitoumukset	Maksut	Maksusitoumukset	Maksut
12 50	SISÄMARKKINOIDEN TOIMINTALOHKON SUORITUSKYKYÄ KOSKEVAT KANNUSTIMET							
12 50 01	***Suorituskykyä koskevat kannustimet otsaketta 3 varten***	3	154 500	154 500				
	Luku 12 50 — Yhteensä		**154 500**	**154 500**				

KOMISSIO
OSASTO 12 — SISÄMARKKINAT

LUKU 12 50 — SISÄMARKKINOIDEN TOIMINTALOHKON SUORITUSKYKYÄ KOSKEVAT KANNUSTIMET *(jatkoa)*

12 50 01 ***Suorituskykyä koskevat kannustimet otsaketta 3 varten***

Numerotiedot (Jaksotetut määrärahat)

Määrärahat 2004		Määrärahat 2003		Toteutus 2002	
Maksusitoumukset	Maksut	Maksusitoumukset	Maksut	Maksusitoumukset	Maksut
154 500	154 500				

Maksujen ennakoitu erääntymisaikataulu suhteessa maksusitoumuksün on seuraava:

Maksusitoumukset		Maksut				
		2003	2004	2005	2006	Myöhemmät varainhoito-vuodet
Uusista maksumäärärahoista maksatettavat ennen vuotta 2003 tehdyt maksusitoumukset						
Vuodelta 2002 siirretyt ja/tai palautetut maksusitoumusmäärärahat						
Määrärahat 2003						
Määrärahat 2004	154 500					
Yhteensä	154 500					

Selvitysosa

Määräraha voidaan tarvittaessa siirtää kyseisen toimintalohkon hallintoa tai toimintaa koskeville momenteille tai alamomenteille.

TOIMINNOT ILMAN BUDJETTIKOHTAA

— HALLINNOLLINEN TUKI SISÄMARKKINOIDEN PÄÄOSASTOLLE

— JULKISET HANKINNAT

— RAHOITUSPALVELUT JA PÄÄOMAMARKKINAT

— OSAAMISTALOUS

— SISÄMARKKINOIDEN ULKOINEN ULOTTUVUUS

OSASTO 13

ALUEPOLITIIKKA

OSASTO 13

ALUEPOLITIIKKA

Yleiset tavoitteet

Toimintalohkon tavoitteena on vahvistaa taloudellista ja sosiaalista yhteenkuuluvuutta vähentämällä alueellisessa kehitystasossa ilmeneviä eroavuuksia Euroopan unionissa.

Yhteenveto määrärahoista (2004 ja 2003) sekä toteutuksesta (2002)

Osasto Luku	Nimike	Määrärahat 2004		Määrärahat 2003		Toteutus 2002	
		Maksusitoumukset	Maksut	Maksusitoumukset	Maksut	Maksusitoumukset	Maksut
13 01	ALUEPOLITIIKAN TOIMINTALOHKON HALLINTOMENOT	69 510 039	69 510 039	59 405 570	59 405 570	51 716 658,70	51 716 658,70
13 02	TOIMINTASTRATEGIA JA KOORDINOINTI	12 821 379	12 500 000	20 999 809	20 643 000	31 955 636,41	23 897 393,65
13 03	EUROOPAN ALUEKEHITYSRAHASTO JA MUUT ALUETUKITOIMET	18 160 707 326	15 087 107 802	17 816 579 356	13 505 624 218	17 935 214 141,24	11 279 147 249,47
13 04	KOHEESIORAHASTO	2 784 500 000	2 641 600 000	2 838 000 000	2 649 000 000	2 787 989 716,73	3 147 834 999,15
13 05	RAKENNEPOLIITTISET LIITTYMISTUKITOIMET	451 200 000	653 800 000	1 117 500 000	700 000 000	1 107 436 034,54	393 556 478,76
13 06	SOLIDAARISUUSRAHASTON HALLINTO	p.m.	p.m.	104 789 000	p.m.	728 000 000,—	728 000 000,—
13 49	ENTISEN VARAINHOITOASETUKSEN MUKAISESTI SIDOTTUJEN OHJELMIEN HALLINTOMENOT	—	5 100 000	16 499 954	22 415 000	8 854 145,47	10 291 479,52
	Osasto 13 — Yhteensä	**21 478 738 744**	**18 469 617 841**	**21 973 773 689**	**16 957 087 788**	**22 651 166 333,09**	**15 634 444 259,25**

KOMISSIO
OSASTO 13 — ALUEPOLITIIKKA

Henkilöstövoimavarat

	2004	2003	2002
Henkilöstötaulukko — toimintamäärärahat	487	449	453
Lisähenkilöstö — momentti XX 01 02 (entinen osasto A-7)	78	86	28
Muu lisähenkilöstö	40	35	33
Kielipalvelu (uudelleen kohdentaminen) ([1])	41	27	25
Yhteensä	**646**	**597**	**539**

([1]) Lisätty tähän toimintalohkoon käännöspalvelusta sekä yhteisestä tulkkaus- ja konferenssipalvelusta.

OSASTO 13

ALUEPOLITIIKKA

LUKU 13 01 — ALUEPOLITIIKAN TOIMINTALOHKON HALLINTOMENOT

Momenttien 1, 2, 3 ja 5 yksityiskohtaiset tiedot esitetään luvussa XX 01

Osasto Luku Momentti Alamomentti	Nimike	RM	Määrärahat 2004		Määrärahat 2003		Toteutus 2002	
			Maksusitoumukset	Maksut	Maksusitoumukset	Maksut	Maksusitoumukset	Maksut
13 01	ALUEPOLITIIKAN TOIMINTALOHKON HALLINTOMENOT							
13 01 01	***Menot aluepolitiikan toimintalohkon palveluksessa olevasta henkilöstöstä***	5	44 460 003 ([1])	44 460 003 ([2])	40 058 214	40 058 214	35 982 096,41	35 982 096,41
13 01 02	***Ulkopuolinen henkilöstö ja muut hallintomenot aluepolitiikan toimintalohkossa***							
13 01 02 01	Ulkopuolinen henkilöstö	5	5 779 266	5 779 266	5 953 930	5 953 930	2 491 371,87	2 491 371,87
13 01 02 11	Muut hallintomenot	5	3 457 417	3 457 417	3 177 686	3 177 686	2 723 649,56	2 723 649,56
	Momentti 13 01 02 — Välisumma		9 236 683	9 236 683	9 131 616	9 131 616	5 215 021,43	5 215 021,43
13 01 03	***Kiinteistöt ja niihin liittyvät menot aluepolitiikan toimintalohkossa***	5	11 213 353	11 213 353	9 215 740	9 215 740	10 354 540,86	10 354 540,86
13 01 04	***Aluepolitiikan toimintalohkoon kuuluvien toimenpiteiden tukimenot***							
13 01 04 01	Euroopan aluekehitysrahasto (EAKR) — Hallintomenot	2.1	2 000 000	2 000 000				
13 01 04 02	Liittymistä edeltävä rakennepolitiikan väline (ISPA) — Hallintomenot	7.2	2 100 000	2 100 000				
13 01 04 03	Koheesiorahasto — Hallintomenot	2.2	500 000	500 000	1 000 000	1 000 000	165 000,—	165 000,—
	Momentti 13 01 04 — Välisumma		4 600 000	4 600 000	1 000 000	1 000 000	165 000,—	165 000,—
	Luku 13 01 — Yhteensä		**69 510 039**	**69 510 039**	**59 405 570**	**59 405 570**	**51 716 658,70**	**51 716 658,70**

([1]) Lukuun 31 01 otetaan 114 589 euron määräraha.
([2]) Lukuun 31 01 otetaan 114 589 euron määräraha.

KOMISSIO
OSASTO 13 — ALUEPOLITIIKKA

LUKU 13 01 — ALUEPOLITIIKAN TOIMINTALOHKON HALLINTOMENOT *(jatkoa)*

13 01 01 Menot aluepolitiikan toimintalohkon palveluksessa olevasta henkilöstöstä

Numerotiedot (Jaksottamattomat määrärahat)

Määrärahat 2004	Määrärahat 2003	Toteutus 2002
44 460 003 (1)	40 058 214	35 982 096,41
(1) Lukuun 31 01 otetaan 114 589 euron määräraha.		

13 01 02 Ulkopuolinen henkilöstö ja muut hallintomenot aluepolitiikan toimintalohkossa

13 01 02 01 Ulkopuolinen henkilöstö

Numerotiedot (Jaksottamattomat määrärahat)

Määrärahat 2004	Määrärahat 2003	Toteutus 2002
5 779 266	5 953 930	2 491 371,87

13 01 02 11 Muut hallintomenot

Numerotiedot (Jaksottamattomat määrärahat)

Määrärahat 2004	Määrärahat 2003	Toteutus 2002
3 457 417	3 177 686	2 723 649,56

13 01 03 Kiinteistöt ja niihin liittyvät menot aluepolitiikan toimintalohkossa

Numerotiedot (Jaksottamattomat määrärahat)

Määrärahat 2004	Määrärahat 2003	Toteutus 2002
11 213 353	9 215 740	10 354 540,86

13 01 04 Aluepolitiikan toimintalohkoon kuuluvien toimenpiteiden tukimenot

13 01 04 01 Euroopan aluekehitysrahasto (EAKR) — Hallintomenot

Numerotiedot (Jaksottamattomat määrärahat)

Määrärahat 2004	Määrärahat 2003	Toteutus 2002
2 000 000		

Selvitysosa

Määräraha on tarkoitettu kattamaan EAKR:sta rahoitettavat teknisen avun menot sellaisina kuin ne on määritetty neuvoston asetuksen (EY) N:o 1260/1999 23 artiklassa.

Tekninen apu sisältää valmisteluun, seurantaan, arviointiin, valvontaan ja hallintoon liittyvät toimenpiteet, jotka ovat tarpeen EAKR:n hallinnoimiseksi komissiossa.

Määrärahasta rahoitetaan muun muassa:

— tukimenoja (edustusta, koulutusta, kokouksia, virkamatkoja koskevat korvaukset),

— tiedotukseen ja julkaisuihin liittyviä menoja,

— informaatioteknologiaan ja televiestintään liittyviä menoja,

— palveluntarjoajien sopimuksia,

— väliaikaisista toimihenkilöistä (kansalliset ja yksittäiset asiantuntijat, ylimääräiset toimihenkilöt, vuokrahenkilöstö, paikalliset toimihenkilöt) aiheutuvat menot 2 300 000 euroon asti.

LUKU 13 01 — ALUEPOLITIIKAN TOIMINTALOHKON HALLINTOMENOT *(jatkoa)*

13 01 04 *(jatkoa)*

13 01 04 02 Liittymistä edeltävä rakennepolitiikan väline (ISPA) — Hallintomenot

Numerotiedot (Jaksottamattomat määrärahat)

Määrärahat 2004	Määrärahat 2003	Toteutus 2002
2 100 000		

Selvitysosa

Määräraha on tarkoitettu kattamaan liittymistä edeltävän rakennepolitiikan välineen tukitoimiin liittyvät teknisestä avusta ja hallinnosta komissiossa aiheutuneet kustannukset.

13 01 04 03 Koheesiorahasto — Hallintomenot

Numerotiedot (Jaksotetut määrärahat)

Määrärahat 2004		Määrärahat 2003		Toteutus 2002	
Maksusitoumukset	Maksut	Maksusitoumukset	Maksut	Maksusitoumukset	Maksut
500 000	500 000	1 000 000	1 000 000	165 000,—	165 000,—

Selvitysosa

Määräraha on tarkoitettu kattamaan koheesiorahaston tukitoimiin liittyvät teknisestä avusta ja hallinnosta komissiossa aiheutuneet kustannukset.

Oikeusperusta

Katso momentti 13 04 01.

KOMISSIO
OSASTO 13 — ALUEPOLITIIKKA

LUKU 13 02 — TOIMINTASTRATEGIA JA KOORDINOINTI

Osasto Luku Momentti Alamomentti	Nimike	RM	Määrärahat 2004		Määrärahat 2003		Toteutus 2002	
			Maksusitoumukset	Maksut	Maksusitoumukset	Maksut	Maksusitoumukset	Maksut
13 02	TOIMINTASTRATEGIA JA KOORDINOINTI							
13 02 01	***Euroopan aluekehitysrahasto (EAKR) — Operatiivinen tekninen apu***	2.1	12 821 379	12 500 000	20 999 809	20 643 000	31 955 636,41	23 897 393,65
	Luku 13 02 — Yhteensä		**12 821 379**	**12 500 000**	**20 999 809**	**20 643 000**	**31 955 636,41**	**23 897 393,65**

KOMISSIO
OSASTO 13 — ALUEPOLITIIKKA

LUKU 13 02 — TOIMINTASTRATEGIA JA KOORDINOINTI *(jatkoa)*

13 02 01 ***Euroopan aluekehitysrahasto (EAKR) — Operatiivinen tekninen apu***

Numerotiedot (Jaksotetut määrärahat)

Määrärahat 2004		Määrärahat 2003		Toteutus 2002	
Maksusitoumukset	Maksut	Maksusitoumukset	Maksut	Maksusitoumukset	Maksut
12 821 379	12 500 000	20 999 809	20 643 000	31 955 636,41	23 897 393,65

Maksujen ennakoitu erääntymisaikataulu suhteessa maksusitoumuksün on seuraava:

Maksusitoumukset		Maksut				
		2003	2004	2005	2006	Myöhemmät varainhoito-vuodet
Uusista maksumäärärahoista maksatettavat ennen vuotta 2003 tehdyt maksusitoumukset	49 136 116	20 643 000	6 542 466			
Vuodelta 2002 siirretyt ja/tai palautetut maksusitoumusmäärärahat						
Määrärahat 2003	20 999 809		5 957 534	15 042 275		
Määrärahat 2004	12 821 379			6 410 690	6 410 689	
Yhteensä	82 957 304	20 643 000	12 500 000	21 452 965	6 410 689	

Selvitysosa

Määräraha on tarkoitettu kattamaan EAKR:sta rahoitettavat teknisen avun toimenpiteet sellaisina kuin ne on määritetty neuvoston asetuksen (EY) N:o 1260/1999 23 artiklassa.

Tekninen apu sisältää valmisteluun, seurantaan, arviointiin, valvontaan ja hallintoon liittyvät toimenpiteet, jotka ovat tarpeen EAKR:n tukitoimien hallinnoimiseksi muualla kuin komissiossa.

Määrärahasta rahoitetaan muun muassa:

— tukimenoja (edustusta, koulutusta, kokouksia, virkamatkoja koskevat korvaukset),

— tiedotukseen ja julkaisuihin liittyviä menoja,

— informaatioteknologiaan ja televiestintään liittyviä menoja,

— palveluntarjoajien sopimuksia.

Oikeusperusta

Neuvoston asetus (EY) N:o 1260/1999, annettu 21 päivänä kesäkuuta 1999, rakennerahastoja koskevista yleisistä säännöksistä (EYVL L 161, 26.6.1999, s. 1), sellaisena kuin se on viimeksi muutettuna asetuksella (EY) N:o 1105/2003 (EYVL L 158, 27.6.2003, s. 3).

Euroopan parlamentin ja neuvoston asetus (EY) N:o 1261/1999, annettu 21 päivänä kesäkuuta 1999, Euroopan aluekehitysrahastosta (EYVL L 161, 26.6.1999, s. 43).

KOMISSIO
OSASTO 13 — ALUEPOLITIIKKA

LUKU 13 03 — EUROOPAN ALUEKEHITYSRAHASTO JA MUUT ALUETUKITOIMET

Osasto Luku Momentti Alamomentti	Nimike	RM	Määrärahat 2004		Määrärahat 2003		Toteutus 2002	
			Maksusitoumukset	Maksut	Maksusitoumukset	Maksut	Maksusitoumukset	Maksut
13 03	EUROOPAN ALUEKEHITYSRAHASTO JA MUUT ALUETUKITOIMET							
13 03 01	***Euroopan aluekehitysrahasto (EAKR) — tavoite 1***	2.1	13 805 800 241	11 329 895 654	13 424 966 295	9 012 597 000	13 427 527 623,—	8 920 222 328,32
13 03 02	***Pohjois-Irlannin sekä Irlannin rajaalueen rauhan ja sovinnon erityisohjelma***	2.1	60 680 000	58 544 000	60 120 000	78 644 115	58 480 006,—	0,—
13 03 03	***Aikaisempien ohjelmien loppuun saattaminen — tavoite 1***	2.1	p.m.	250 626 336	p.m.	529 363 705	0,—	380 159 725,77
13 03 04	***Euroopan aluekehitysrahasto (EAKR) — tavoite 2***	2.1	3 184 193 001	2 569 324 164	3 267 054 622	2 569 400 000	3 348 594 739,—	1 279 210 488,11
13 03 05	***Aikaisempien ohjelmien loppuun saattaminen — tavoite 2***	2.1	p.m.	119 718 930	p.m.	518 650 177	0,—	173 190 178,07
13 03 06	***URBAN***	2.1	128 961 104	71 345 963	125 900 000	65 861 000	126 300 000,—	21 870 815,89
13 03 07	***Aikaisempien ohjelmien loppuun saattaminen — yhteisöaloitteet***	2.1	p.m.	86 517 855	p.m.	83 640 287	0,—	114 042 495,14
13 03 08	***Euroopan aluekehitysrahasto (EAKR) — innovatiiviset toimet***	2.1	34 479 021	70 000 000	61 638 439	24 575 000	94 549 119,66	67 481 687,77
13 03 09	***Aikaisempien ohjelmien loppuun saattaminen — tekninen apu ja innovatiiviset toimet***	2.1	p.m.	6 326 759	p.m.	51 718 934	1 285 293,58	40 448 997,30
13 03 10	***Muiden alueellisten toimien loppuun saattaminen***	3	—	—	—	p.m.	0,—	0,—
13 03 11	***Ohjelma Portugalin tekstiili- ja vaatetusteollisuuden ajanmukaistamiseksi***	3	—	p.m.	—	p.m.	0,—	0,—
13 03 12	***Yhteisön osuus Irlannin kansainväliseen rahastoon***	3	15 000 000	15 000 000	p.m. (1)	3 000 000 (2)	15 000 000,—	15 000 000,—
13 03 13	***Interreg III -yhteisöaloite***	2.1	931 593 959	499 808 141	876 900 000	563 259 000	833 477 360,—	265 420 533,10
13 03 14	***Tuki ehdokasvaltioiden naapurialueille***	2.1	p.m.	10 000 000	p.m.	4 915 000	30 000 000,—	2 100 000,—
	Luku 13 03 — Yhteensä		**18 160 707 326**	**15 087 107 802**	**17 816 579 356**	**13 505 624 218**	**17 935 214 141,24**	**11 279 147 249,47**

(1) Lukuun 31 02 otetaan 15 000 000 euron määräraha.
(2) Lukuun 31 02 otetaan 12 000 000 euron määräraha.

KOMISSIO
OSASTO 13 — ALUEPOLITIIKKA

LUKU 13 03 — EUROOPAN ALUEKEHITYSRAHASTO JA MUUT ALUETUKITOIMET *(jatkoa)*

Selvitysosa

Asetuksen (EY) N:o 1260/1999 39 artiklassa säädetään varainhoitoa koskevista oikaisuista, joista saatavat tulot otetaan tulotaulukon alamomentille 6 5 0 0. Nämä tulot voidaan ottaa lisämäärärahoiksi Euroopan yhteisöjen yleiseen talousarvioon sovellettavasta varainhoitoasetuksesta 25 päivänä kesäkuuta 2002 annetun neuvoston asetuksen (EY, Euratom) N:o 1605/2002 (EYVL L 248, 16.9.2002, s. 1) 18 artiklan mukaisesti erityistapauksissa kattamaan tarvittaessa aikaisemmin päätettyjen oikaisujen peruutukseen tai alennukseen liittyvät riskit.

Asetuksessa (EY) N:o 1260/1999 määritetään edellytykset, joiden täyttyessä ennakkomaksu on maksettava takaisin vähentämättä rahaston rahoitusosuutta asianomaisessa tukitoimenpiteessä. Ennakkomaksujen takaisinmaksusta saatavat tulot, jotka otetaan tulotaulukon alamomentille 6 1 5 7, voidaan ottaa lisämäärärahoiksi asetuksen (EY, Euratom) N:o 1605/2002 (EYVL L 248, 16.9.2002, s. 1) 18 ja 157 artiklan mukaisesti.

Rauhan ja sovinnon erityisohjelmaa jatketaan edellä mainitun Berliinin Eurooppa-neuvoston päätösten mukaisesti ja ohjelmaan myönnetään 500 000 000 euroa uudeksi kaudeksi. Tuen täydentävyyden vaatimusta on noudatettava täysimääräisesti. Komissio toimittaa Euroopan parlamentille tätä toimea koskevan kertomuksen vuosittain.

Petosten torjuntatoimet rahoitetaan momentilta 24 02 01.

Oikeusperusta

Euroopan yhteisön perustamissopimus ja erityisesti sen 158, 159 ja 161 artikla.

Berliinissä 24 ja 25 päivänä maaliskuuta 1999 kokoontuneen Eurooppa-neuvoston päätelmät.

Neuvoston asetus (EY) N:o 1260/1999, annettu 21 päivänä kesäkuuta 1999, rakennerahastoja koskevista yleisistä säännöksistä (EYVL L 161, 26.6.1999, s. 1), sellaisena kuin se on viimeksi muutettuna asetuksella (EY) N:o 1105/2003 (EYVL L 158, 27.6.2003, s. 3).

13 03 01 Euroopan aluekehitysrahasto (EAKR) — tavoite 1

Numerotiedot (Jaksotetut määrärahat)

Määrärahat 2004		Määrärahat 2003		Toteutus 2002	
Maksusitoumukset	Maksut	Maksusitoumukset	Maksut	Maksusitoumukset	Maksut
13 805 800 241	11 329 895 654	13 424 966 295	9 012 597 000	13 427 527 623,—	8 920 222 328,32

Maksujen ennakoitu erääntymisaikataulu suhteessa maksusitoumuksün on seuraava:

Maksusitoumukset		Maksut				
		2003	2004	2005	2006	Myöhemmät varainhoito-vuodet
Uusista maksumäärärahoista maksatettavat ennen vuotta 2003 tehdyt maksusitoumukset	18 716 564 070	9 012 597 000	9 703 967 070			
Vuodelta 2002 siirretyt ja/tai palautetut maksusitoumusmäärärahat	—	—	—	—		
Määrärahat 2003	13 424 966 295		1 435 928 584	11 989 037 711		
Määrärahat 2004	13 805 800 241			4 141 740 072	9 664 060 169	
Yhteensä	45 947 330 606	9 012 597 000	11 139 895 654	16 130 777 783	9 664 060 169	

Selvitysosa

Määräraha on tarkoitettu kattamaan Euroopan aluekehitysrahaston (EAKR) tavoitteen 1 mukaiset tukitoimenpiteet ohjelmakauden 2000—2006 maksusitoumusten osalta.

Oikeusperusta

Euroopan parlamentin ja neuvoston asetus (EY) N:o 1261/1999, annettu 21 päivänä kesäkuuta 1999, Euroopan aluekehitysrahastosta (EYVL L 161, 26.6.1999, s. 43).

KOMISSIO
OSASTO 13 — ALUEPOLITIIKKA

LUKU 13 03 — EUROOPAN ALUEKEHITYSRAHASTO JA MUUT ALUETUKITOIMET *(jatkoa)*

13 03 02 ***Pohjois-Irlannin sekä Irlannin raja-alueen rauhan ja sovinnon erityisohjelma***

Numerotiedot (Jaksotetut määrärahat)

Määrärahat 2004		Määrärahat 2003		Toteutus 2002	
Maksusitoumukset	Maksut	Maksusitoumukset	Maksut	Maksusitoumukset	Maksut
60 680 000	58 544 000	60 120 000	78 644 115	58 480 006,—	0,—

Maksujen ennakoitu erääntymisaikataulu suhteessa maksusitoumuksün on seuraava:

Maksusitoumukset		Maksut				
		2003	2004	2005	2006	Myöhemmät varainhoito-vuodet
Uusista maksumäärärahoista maksatettavat ennen vuotta 2003 tehdyt maksusitoumukset	151 699 300	78 644 115	48 544 000			
Vuodelta 2002 siirretyt ja/tai palautetut maksusitoumusmäärärahat						
Määrärahat 2003	60 120 000			60 120 000		
Määrärahat 2004	60 680 000				60 680 000	
Yhteensä	272 499 300	78 644 115	48 544 000	60 120 000	60 680 000	

Selvitysosa

Rauhan ja sovinnon erityisohjelmaa jatketaan edellä mainittujen Berliinin Eurooppa-neuvoston päätösten mukaisesti ja ohjelmaan myönnetään 500 000 000 euroa uudeksi kaudeksi. Tuen täydentävyyden vaatimusta on noudatettava täysimääräisesti. Komissio toimittaa Euroopan parlamentille tätä toimea koskevan kertomuksen vuosittain.

Oikeusperusta

Neuvoston asetus (EY) N:o 1260/1999, annettu 21 päivänä kesäkuuta 1999, rakennerahastoja koskevista yleisistä säännöksistä (EYVL L 161, 26.6.1999, s. 1), sellaisena kuin se on viimeksi muutettuna asetuksella (EY) N:o 1105/2003 (EYVL L 158, 27.6.2003, s. 3).

Komission päätös 1999/501/EY, tehty 1 päivänä heinäkuuta 1999, rakennerahastojen tavoitteen 1 mukaisten maksusitoumusmäärärahojen alustavasta jaosta jäsenvaltioittain kaudella 2000–2006 ja erityisesti sen johdanto-osan 5 kappale (EYVL L 194, 27.7.1999, s. 49).

Berliinissä 24 ja 25 päivänä maaliskuuta 1999 kokoontuneen Eurooppa-neuvoston päätelmät ja erityisesti niiden 44 kohdan b alakohta.

KOMISSIO
OSASTO 13 — ALUEPOLITIIKKA

LUKU 13 03 — EUROOPAN ALUEKEHITYSRAHASTO JA MUUT ALUETUKITOIMET *(jatkoa)*

13 03 03 Aikaisempien ohjelmien loppuun saattaminen — tavoite 1

Numerotiedot (Jaksotetut määrärahat)

Määrärahat 2004		Määrärahat 2003		Toteutus 2002	
Maksusitoumukset	Maksut	Maksusitoumukset	Maksut	Maksusitoumukset	Maksut
p.m.	250 626 336	p.m.	529 363 705	0,—	380 159 725,77

Maksujen ennakoitu erääntymisaikataulu suhteessa maksusitoumuksün on seuraava:

Maksusitoumukset		Maksut				
		2003	2004	2005	2006	Myöhemmät varainhoito-vuodet
Uusista maksumäärärahoista maksatettavat ennen vuotta 2003 tehdyt maksusitoumukset	4 286 554 138	2 201 201 413	250 626 336			1 834 726 389
Vuodelta 2002 siirretyt ja/tai palautetut maksusitoumusmäärärahat	45 000	45 000				
Määrärahat 2003	p.m.					
Määrärahat 2004	p.m.					
Yhteensä	4 286 599 138	2 201 246 413	250 626 336			1 834 726 389 (1)

(1) Myöhempien varainhoitovuosien kohdalla mainittu määrä voidaan vapauttaa myöhemmin.

Selvitysosa

Määräraha on tarkoitettu edellisiltä ohjelmakausilta maksamatta olevien entisten tavoitteiden 1 ja 6 maksusitoumusten rahoittamiseen EAKR:sta.

Oikeusperusta

Neuvoston asetus (ETY) N:o 2052/88, annettu 24 päivänä kesäkuuta 1988, rakennerahastojen päämääristä ja tehokkuudesta ja niiden toiminnan yhteensovittamisesta keskenään sekä Euroopan investointipankin toiminnan ja muiden rahoitusvälineiden kanssa (EYVL L 185, 15.7.1988, s. 9), sellaisena kuin se on viimeksi muutettuna asetuksella (EY) N:o 3193/94 (EYVL L 337, 24.12.1994, s. 11).

Neuvoston asetus (ETY) N:o 4253/88, annettu 19 päivänä joulukuuta 1988, asetuksen (ETY) N:o 2052/88 täytäntöönpanosta rakennerahastojen toiminnan yhteensovittamisen osalta toisaalta keskenään ja toisaalta Euroopan investointipankin toiminnan ja muiden rahoitusvälineiden kanssa (EYVL L 374, 31.12.1988, s. 1), sellaisena kuin se on viimeksi muutettuna asetuksella (EY) N:o 3193/94 (EYVL L 337, 24.12.1994, s. 11).

Neuvoston asetus (ETY) N:o 4254/88, annettu 19 päivänä joulukuuta 1988, asetuksen (ETY) N:o 2052/88 soveltamisesta Euroopan aluekehitysrahaston osalta (EYVL L 374, 31.12.1988, s. 15), sellaisena kuin se on viimeksi muutettuna asetuksella (ETY) N:o 2083/93 (EYVL L 193, 31.7.1993, s. 34).

Euroopan parlamentin ja neuvoston asetus (EY) N:o 1261/1999, annettu 21 päivänä kesäkuuta 1999, Euroopan aluekehitysrahastosta (EYVL L 161, 26.6.1999, s. 43).

KOMISSIO
OSASTO 13 — ALUEPOLITIIKKA

LUKU 13 03 — EUROOPAN ALUEKEHITYSRAHASTO JA MUUT ALUETUKITOIMET *(jatkoa)*

13 03 04 ***Euroopan aluekehitysrahasto (EAKR) — tavoite 2***

Numerotiedot (Jaksotetut määrärahat)

Määrärahat 2004		Määrärahat 2003		Toteutus 2002	
Maksusitoumukset	Maksut	Maksusitoumukset	Maksut	Maksusitoumukset	Maksut
3 184 193 001	2 569 324 164	3 267 054 622	2 569 400 000	3 348 594 739,—	1 279 210 488,11

Maksujen ennakoitu erääntymisaikataulu suhteessa maksusitoumuksün on seuraava:

Maksusitoumukset		Maksut				
		2003	2004	2005	2006	Myöhemmät varainhoito-vuodet
Uusista maksumäärärahoista maksatettavat ennen vuotta 2003 tehdyt maksusitoumukset	6 210 823 319	2 569 400 000	2 569 324 164			
Vuodelta 2002 siirretyt ja/tai palautetut maksusitoumusmäärärahat	—	—				
Määrärahat 2003	3 267 054 622			3 267 054 622		
Määrärahat 2004	3 184 193 001			1 592 096 501	1 592 096 500	
Yhteensä	12 662 070 942	2 569 400 000	2 569 324 164	4 859 151 123	1 592 096 500	

Selvitysosa

Määräraha on tarkoitettu kattamaan EAKR:n tavoitteen 2 mukaiset tukitoimenpiteet ohjelmakauden 2000—2006 maksusitoumusten osalta.

Oikeusperusta

Euroopan parlamentin ja neuvoston asetus (EY) N:o 1261/1999, annettu 21 päivänä kesäkuuta 1999, Euroopan aluekehitysrahastosta (EYVL L 161, 26.6.1999, s. 43).

KOMISSIO
OSASTO 13 — ALUEPOLITIIKKA

LUKU 13 03 — EUROOPAN ALUEKEHITYSRAHASTO JA MUUT ALUETUKITOIMET *(jatkoa)*

13 03 05 Aikaisempien ohjelmien loppuun saattaminen — tavoite 2

Numerotiedot (Jaksotetut määrärahat)

Määrärahat 2004		Määrärahat 2003		Toteutus 2002	
Maksusitoumukset	Maksut	Maksusitoumukset	Maksut	Maksusitoumukset	Maksut
p.m.	119 718 930	p.m.	518 650 177	0,—	173 190 178,07

Maksujen ennakoitu erääntymisaikataulu suhteessa maksusitoumuksün on seuraava:

Maksusitoumukset		Maksut				
		2003	2004	2005	2006	Myöhemmät varainhoito-vuodet
Uusista maksumäärärahoista maksatettavat ennen vuotta 2003 tehdyt maksusitoumukset	1 986 849 689	988 895 723	119 718 930			878 235 036
Vuodelta 2002 siirretyt ja/tai palautetut maksusitoumusmäärärahat						
Määrärahat 2003	p.m.					
Määrärahat 2004	p.m.					
Yhteensä	1 986 849 689	988 895 723	119 718 930			878 235 036 (1)

(1) Myöhempien varainhoitovuosien kohdalla mainittu määrä voidaan vapauttaa myöhemmin.

Selvitysosa

Määräraha on tarkoitettu kattamaan edellisiltä ohjelmakausilta maksattamatta olevat kolmen rahaston (EAKR, ESR, EMOTR:n ohjausosasto) sitoumukset entisten tavoitteiden 2 ja 5 b osalta.

Oikeusperusta

Neuvoston asetus (ETY) N:o 2052/88, annettu 24 päivänä kesäkuuta 1988, rakennerahastojen päämääristä ja tehokkuudesta ja niiden toiminnan yhteensovittamisesta keskenään sekä Euroopan investointipankin toiminnan ja muiden rahoitusvälineiden kanssa (EYVL L 185, 15.7.1988, s. 9), sellaisena kuin se on viimeksi muutettuna asetuksella (EY) N:o 3193/94 (EYVL L 337, 24.12.1994, s. 11).

Neuvoston asetus (ETY) N:o 4253/88, annettu 19 päivänä joulukuuta 1988, rakennerahastojen päämääristä ja tehokkuudesta ja niiden toiminnan yhteensovittamisesta keskenään sekä Euroopan investointipankin toiminnan ja muiden rahoitusvälineiden kanssa annetun asetuksen (ETY) N:o 2052/88 soveltamisesta (EYVL L 374, 31.12.1988, s. 1), sellaisena kuin se on viimeksi muutettuna asetuksella (EY) N:o 3193/94 (EYVL L 337, 24.12.1994, s. 11).

Neuvoston asetus (ETY) N:o 4254/88, annettu 19 päivänä joulukuuta 1988, asetuksen (ETY) N:o 2052/88 soveltamisesta Euroopan aluekehitysrahaston osalta (EYVL L 374, 31.12.1988, s. 15), sellaisena kuin se on muutettuna asetuksella (ETY) N:o 2083/93 (EYVL L 193, 31.7.1993, s. 34).

Euroopan parlamentin ja neuvoston asetus (EY) N:o 1261/1999, annettu 21 päivänä kesäkuuta 1999, Euroopan aluekehitysrahastosta (EYVL L 161, 26.6.1999, s. 43).

KOMISSIO
OSASTO 13 — ALUEPOLITIIKKA

LUKU 13 03 — EUROOPAN ALUEKEHITYSRAHASTO JA MUUT ALUETUKITOIMET *(jatkoa)*

13 03 06 ***URBAN***

Numerotiedot (Jaksotetut määrärahat)

Määrärahat 2004		Määrärahat 2003		Toteutus 2002	
Maksusitoumukset	Maksut	Maksusitoumukset	Maksut	Maksusitoumukset	Maksut
128 961 104	71 345 963	125 900 000	65 861 000	126 300 000,—	21 870 815,89

Maksujen ennakoitu erääntymisaikataulu suhteessa maksusitoumuksün on seuraava:

Maksusitoumukset		Maksut				
		2003	2004	2005	2006	Myöhemmät varainhoito-vuodet
Uusista maksumäärärahoista maksatettavat ennen vuotta 2003 tehdyt maksusitoumukset	170 804 709	65 861 000	71 345 963			
Vuodelta 2002 siirretyt ja/tai palautetut maksusitoumusmäärärahat						
Määrärahat 2003	125 900 000			125 900 000		
Määrärahat 2004	128 961 104				128 961 104	
Yhteensä	425 665 813	65 861 000	71 345 963	125 900 000	128 961 104	

Selvitysosa

Määräraha on tarkoitettu kattamaan Urban II -yhteisöaloitteeseen kuuluvat tukitoimet, joilla pyritään kriisissä olevien kaupunkien ja lähiöiden taloudelliseen ja sosiaaliseen elvyttämiseen kestävän kaupunkikehityksen edistämiseksi.

Ohjeellinen määrä, joka on enintään 2 prosenttia aloitteen budjettimäärärahoista, varataan teknisen avun rahoitukseen. Jos tällaisia teknisen avun toimenpiteitä toteutetaan komission aloitteesta, ne voidaan rahoittaa 100 prosenttiin asti kokonaiskustannuksista.

Oikeusperusta

Euroopan parlamentin ja neuvoston asetus (EY) N:o 1261/1999, annettu 21 päivänä kesäkuuta 1999, Euroopan aluekehitysrahastosta (EYVL L 161, 26.6.1999, s. 43).

Komission tiedonanto jäsenvaltioille, annettu 28 päivänä huhtikuuta 2000, kriisikaupunkien ja -lähiöiden taloudelliseen ja sosiaaliseen elvyttämiseen kestävän kaupunkikehityksen edistämiseksi tähtäävän yhteisöaloitteen suuntaviivojen vahvistamisesta – Urban II (EYVL C 141, 19.5.2000, s. 8).

KOMISSIO
OSASTO 13 — ALUEPOLITIIKKA

LUKU 13 03 — EUROOPAN ALUEKEHITYSRAHASTO JA MUUT ALUETUKITOIMET *(jatkoa)*

13 03 07 Aikaisempien ohjelmien loppuun saattaminen — yhteisöaloitteet

Numerotiedot (Jaksotetut määrärahat)

Määrärahat 2004		Määrärahat 2003		Toteutus 2002	
Maksusitoumukset	Maksut	Maksusitoumukset	Maksut	Maksusitoumukset	Maksut
p.m.	86 517 855	p.m.	83 640 287	0,—	114 042 495,14

Maksujen ennakoitu erääntymisaikataulu suhteessa maksusitoumuksün on seuraava:

Maksusitoumukset		Maksut				
		2003	2004	2005	2006	Myöhemmät varainhoito-vuodet
Uusista maksumäärärahoista maksatettavat ennen vuotta 2003 tehdyt maksusitoumukset	1 546 825 839	646 108 746	86 517 855			814 199 238
Vuodelta 2002 siirretyt ja/tai palautetut maksusitoumusmäärärahat	—	—				
Määrärahat 2003	p.m.					
Määrärahat 2004	p.m.					
Yhteensä	1 546 825 839	646 108 746	86 517 855			814 199 238 (1)

(1) Myöhempien varainhoitovuosien kohdalla mainittu määrä voidaan vapauttaa myöhemmin.

Selvitysosa

Määräraha on tarkoitettu kattamaan ohjelmakautta 2000–2006 aiempien yhteisöaloitteiden maksattamatta olevat EAKR:n maksusitoumukset.

Oikeusperusta

Neuvoston asetus (ETY) N:o 2052/88, annettu 24 päivänä kesäkuuta 1988, rakennerahastojen päämääristä ja tehokkuudesta ja niiden toiminnan yhteensovittamisesta keskenään sekä Euroopan investointipankin toiminnan ja muiden rahoitusvälineiden kanssa (EYVL L 185, 15.7.1988, s. 9), sellaisena kuin se on viimeksi muutettuna asetuksella (EY) N:o 3193/94 (EYVL L 337, 24.12.1994, s. 11).

Neuvoston asetus (ETY) N:o 4253/88, annettu 19 päivänä joulukuuta 1988, rakennerahastojen päämääristä ja tehokkuudesta ja niiden toiminnan yhteensovittamisesta keskenään sekä Euroopan investointipankin toiminnan ja muiden rahoitusvälineiden kanssa annetun asetuksen (ETY) N:o 2052/88 soveltamisesta (EYVL L 374, 31.12.1988, s. 1), sellaisena kuin se on viimeksi muutettuna asetuksella (EY) N:o 3193/94 (EYVL L 337, 24.12.1994, s. 11).

Neuvoston asetus (ETY) N:o 4254/88, annettu 19 päivänä joulukuuta 1988, asetuksen (ETY) N:o 2052/88 soveltamisesta Euroopan aluekehitysrahaston osalta (EYVL L 374, 31.12.1988, s. 15), sellaisena kuin se on muutettuna asetuksella (ETY) N:o 2083/93 (EYVL L 193, 31.7.1993, s. 34).

Neuvoston asetus (ETY) N:o 4255/88, annettu 19 päivänä joulukuuta 1988, asetuksen (ETY) N:o 2052/88 soveltamisesta Euroopan sosiaalirahaston osalta (EYVL L 374, 31.12.1988, s. 21), sellaisena kuin se on muutettuna asetuksella (ETY) N:o 2084/93 (EYVL L 193, 31.7.1993, s. 39).

Euroopan parlamentin ja neuvoston asetus (EY) N:o 1261/1999, annettu 21 päivänä kesäkuuta 1999, Euroopan aluekehitysrahastosta (EYVL L 161, 26.6.1999, s. 43).

Komission jäsenvaltioille 13 päivänä toukokuuta 1992 antama tiedonanto niiden toimenpideohjelmien suuntaviivojen vahvistamisesta, joita jäsenvaltioita pyydetään kehittämään tekstiili- ja vaatetusalasta voimakkaasti riippuvaisia seutuja koskevan yhteisöaloitteen osalta (Retex) (EYVL C 142, 4.6.1992, s. 5).

Komission jäsenvaltioille 15 päivänä kesäkuuta 1994 antama tiedonanto, joka koskee suuntaviivoja yleiskattavalle tuelle tai yhtenäistetyille toimenpideohjelmille, joihin jäsenvaltioita pyydetään jättämään tukihakemuksia osana kalastusalan rakenneuudistusta koskevaa yhteisön aloitetta (Pesca) (EYVL C 180, 1.7.1994, s. 1).

KOMISSIO
OSASTO 13 — ALUEPOLITIIKKA

LUKU 13 03 — EUROOPAN ALUEKEHITYSRAHASTO JA MUUT ALUETUKITOIMET *(jatkoa)*

13 03 07 *(jatkoa)*

Komission jäsenvaltioille 15 päivänä kesäkuuta 1994 antama tiedonanto, joka koskee suuntaviivoja toimenpideohjelmia varten, joita jäsenvaltioita kehotetaan toteuttamaan kaupunkialueita koskevan yhteisöaloitteen osalta (Urban) (EYVL C 180, 1.7.1994, s. 6).

Komission jäsenvaltioille 15 päivänä kesäkuuta 1994 antama tiedonanto, joka koskee suuntaviivoja toimenpideohjelmia tai yleiskattavia tukia varten, joita jäsenvaltioita pyydetään ehdottamaan pienten ja keskisuurten yritysten yhteismarkkinoille mukauttamista koskevan yhteisön aloitteen osalta (Pk-aloite) (EYVL C 180, 1.7.1994, s. 10).

Komission jäsenvaltioille 15 päivänä kesäkuuta 1994 antama tiedonanto, jossa tarkennetaan Retex — aloitteen suuntaviivoja (EYVL C 180, 1.7.1994, s. 17).

Komission jäsenvaltioille 15 päivänä kesäkuuta 1994 antama tiedonanto, joka koskee suuntaviivoja toimenpideohjelmia tai yleiskattavia tukia varten, joita jäsenvaltioita pyydetään ehdottamaan aseteollisuuden muuttamista koskevan yhteisön aloitteen osalta (Konver) (EYVL C 180, 1.7.1994, s. 18).

Komission jäsenvaltioille 15 päivänä kesäkuuta 1994 antama tiedonanto, joka koskee suuntaviivoja yleiskattavia tukia tai yhtenäistettyjä toimenpideohjelmia varten, joita jäsenvaltioita pyydetään kehittämään terästeollisuusalueiden taloudellista muutosta koskevan yhteisön aloitteen osalta (Resider II) (EYVL C 180, 1.7.1994, s. 22).

Komission jäsenvaltioille 15 päivänä kesäkuuta 1994 antama tiedonanto, joka koskee suuntaviivoja toimenpideohjelmia varten, joita jäsenvaltioita pyydetään kehittämään hiilikenttien taloudellista muutosta koskevan yhteisön aloitteen osalta (Rechar II) (EYVL C 180, 1.7.1994, s. 26).

Komission jäsenvaltioille 15 päivänä kesäkuuta 1994 antama tiedonanto, joka koskee suuntaviivoja toimintaohjelmia tai yleiskattavia tukia varten, joita jäsenvaltiot voivat ehdottaa osana työvoiman sopeuttamista teolliseen muutokseen koskevaa yhteisön aloitetta työllisyyden edistämiseksi ja työvoiman sopeuttamiseksi teolliseen muutokseen (Adapt) (EYVL C 180, 1.7.1994, s. 30).

Komission jäsenvaltioille 15 päivänä kesäkuuta 1994 antama tiedonanto, joka koskee suuntaviivoja toimintaohjelmia tai yleiskattavia tukia varten, joita jäsenvaltiot voivat ehdottaa osana työllisyyttä ja inhimillisten voimavarojen kehittämistä koskevaa yhteisön aloitetta työllisyyden kasvun edistämiseksi ensisijaisesti inhimillisten voimavarojen kehittämisen avulla (Emploi) (EYVL C 180, 1.7.1994, s. 36).

Komission jäsenvaltioille 15 päivänä kesäkuuta 1994 antama tiedonanto, joka koskee suuntaviivoja toimenpideohjelmia varten, joita jäsenvaltioita pyydetään kehittämään erityisen syrjäisiä alueita koskevan yhteisön aloitteen osalta (Regis II) (EYVL C 180, 1.7.1994, s. 44).

Komission jäsenvaltioille 15 päivänä kesäkuuta 1994 antama tiedonanto, joka koskee suuntaviivoja yleiskattavaa tukea tai yhtenäistettyjä toimenpideohjelmia varten, joihin jäsenvaltioita pyydetään jättämään tukihakemuksia osana maatalouden kehittämistä koskevaa yhteisön aloitetta (Leader II) (EYVL C 180, 1.7.1994, s. 48).

Komission jäsenvaltioille 15 päivänä kesäkuuta 1994 antama tiedonanto, joka koskee suuntaviivoja jäsenvaltioiden toimenpideohjelmia varten, joita jäsenvaltioita pyydetään kehittämään osana rajan läheisten alueiden, rajat ylittävän yhteistyön ja valittujen energiaverkkojen kehittämistä koskevaa yhteisön aloitetta (Interreg II) (EYVL C 180, 1.7.1994, s. 60).

Ilmoitus jäsenvaltioille 16 päivänä toukokuuta 1995 Pohjois-Irlannin ja Irlannin rajakreivikuntien rauhan ja sovinnon edistämiseksi tarkoitetun erityisen tukiohjelman mukaisen aloitteen suuntaviivoista (Peace I -ohjelma) (EYVL C 186, 20.7.1995, s. 3).

Komission jäsenvaltioille 8 päivänä toukokuuta 1996 antama tiedonanto, joka koskee suuntaviivojen vahvistamista niiden kaupunkialueita koskevaan yhteisöaloitteeseen liittyvien toimenpideohjelmien osalta, joita jäsenvaltioita pyydetään kehittämään (Urban) (EYVL C 200, 10.7.1996, s. 4).

Komission jäsenvaltioille 8 päivänä toukokuuta 1996 antama tiedonanto, joka koskee muutettuja suuntaviivoja toimintaohjelmia tai yleiskattavia tukia varten, joita jäsenvaltiot voivat ehdottaa osana työllisyyttä ja inhimillisten voimavarojen kehittämistä koskevaa yhteisön aloitetta työllisyyden kasvun edistämiseksi ensisijaisesti inhimillisten voimavarojen kehittämisen avulla (EYVL C 200, 10.7.1996, s. 13).

Komission jäsenvaltioille 8 päivänä toukokuuta 1996 antama tiedonanto, joka koskee muutettuja suuntaviivoja toimintaohjelmia tai yleiskattavia tukia varten, joita jäsenvaltiot voivat ehdottaa osana työvoiman sopeuttamista teolliseen muutokseen koskevaa yhteisön aloitetta työllisyyden edistämiseksi ja työvoiman sopeuttamiseksi teolliseen muutokseen (Adapt) (EYVL C 200, 10.7.1996, s. 7).

Komission jäsenvaltioille 8 päivänä toukokuuta 1996 antama tiedonanto, joka koskee niiden toimenpideohjelmien suuntaviivojen vahvistamista, joita jäsenvaltioita pyydetään kehittämään ylikansallista yhteistyötä aluesuunnittelun alalla koskevan Interreg — yhteisöaloitteen osalta (Interreg II C) (EYVL C 200, 10.7.1996, s. 23).

Komission neuvostolle, Euroopan parlamentille, talous- ja sosiaalikomitealle sekä alueiden komitealle 26 päivänä marraskuuta 1997 antama tiedonanto, joka koskee erityistä tukiohjelmaa rauhan ja sovinnon aikaansaamiseksi Pohjois-Irlannissa ja Irlannin raja-alueen kreivikunnissa (1995—1999) (Peace I — ohjelma) (KOM(97) 642 lopullinen).

KOMISSIO
OSASTO 13 — ALUEPOLITIIKKA

LUKU 13 03 — EUROOPAN ALUEKEHITYSRAHASTO JA MUUT ALUETUKITOIMET *(jatkoa)*

13 03 08 ***Euroopan aluekehitysrahasto (EAKR) — innovatiiviset toimet***

Numerotiedot (Jaksotetut määrärahat)

Määrärahat 2004		Määrärahat 2003		Toteutus 2002	
Maksusitoumukset	Maksut	Maksusitoumukset	Maksut	Maksusitoumukset	Maksut
34 479 021	70 000 000	61 638 439	24 575 000	94 549 119,66	67 481 687,77

Maksujen ennakoitu erääntymisaikataulu suhteessa maksusitoumuksün on seuraava:

Maksusitoumukset		Maksut				
		2003	2004	2005	2006	Myöhemmät varainhoito-vuodet
Uusista maksumäärärahoista maksatettavat ennen vuotta 2003 tehdyt maksusitoumukset	138 751 032	23 727 262	70 000 000			
Vuodelta 2002 siirretyt ja/tai palautetut maksusitoumusmäärärahat	847 738	847 738				
Määrärahat 2003	61 638 439			61 638 439		
Määrärahat 2004	34 479 021			17 239 511	17 239 510	
Yhteensä	235 716 230	24 575 000	70 000 000	78 877 950	17 239 510	

Selvitysosa

Määräraha on tarkoitettu kattamaan EAKR:sta rahoitettavat innovatiiviset toimet ja tekninen apu siten kuin niistä säädetään neuvoston asetuksen (EY) N:o 1260/1999 22 ja 23 artiklassa.

Innovatiivisiin toimiin kuuluu tutkimuksia, pilottihankkeita ja kokemusten vaihtoa. Niiden erityisenä tavoitteena on parantaa rakennerahastojen tukitoimenpiteiden laatua.

Tekninen apu sisältää EAKR:n hallinnoimiseen tarvittavat valmisteluun, seurantaan, arviointiin, valvontaan ja hallintoon liittyvät toimenpiteet 0,25 prosentin rajoissa niille varatusta vuotuisesta määrästä.

Oikeusperusta

Neuvoston asetus (EY) N:o 1260/1999, annettu 21 päivänä kesäkuuta 1999, rakennerahastoja koskevista yleisistä säännöksistä (EYVL L 161, 26.6.1999, s. 1), sellaisena kuin se on viimeksi muutettuna asetuksella (EY) N:o 1105/2003 (EYVL L 158, 27.6.2003, s. 3).

Euroopan parlamentin ja neuvoston asetus (EY) N:o 1261/1999, annettu 21 päivänä kesäkuuta 1999, Euroopan aluekehitysrahastosta (EYVL L 161, 26.6.1999, s. 43).

KOMISSIO
OSASTO 13 — ALUEPOLITIIKKA

LUKU 13 03 — EUROOPAN ALUEKEHITYSRAHASTO JA MUUT ALUETUKITOIMET *(jatkoa)*

13 03 09 ***Aikaisempien ohjelmien loppuun saattaminen — tekninen apu ja innovatiiviset toimet***

Numerotiedot (Jaksotetut määrärahat)

Määrärahat 2004		Määrärahat 2003		Toteutus 2002	
Maksusitoumukset	Maksut	Maksusitoumukset	Maksut	Maksusitoumukset	Maksut
p.m.	6 326 759	p.m.	51 718 934	1 285 293,58	40 448 997,30

Maksujen ennakoitu erääntymisaikataulu suhteessa maksusitoumuksün on seuraava:

Maksusitoumukset		Maksut				
		2003	2004	2005	2006	Myöhemmät varainhoito-vuodet
Uusista maksumäärärahoista maksatettavat ennen vuotta 2003 tehdyt maksusitoumukset	83 733 733	63 587 553	6 326 759	13 819 421		
Vuodelta 2002 siirretyt ja/tai palautetut maksusitoumusmäärärahat	1 657	1 657	—			
Määrärahat 2003	p.m.					
Määrärahat 2004	p.m.					
Yhteensä	83 735 390	63 589 210	6 326 759	13 819 421		

Selvitysosa

Määräraha on tarkoitettu kattamaan EAKR:n edellisten ohjelmakausien aikana tekemien sellaisten sitoumusten maksattaminen, jotka liittyvät innovatiivisiin toimiin tai valmistelu-, arviointi- tai seurantatoimenpiteisiin sekä muihin vastaaviin asetuksissa säädettyihin teknistä apua koskeviin toimenpidemuotoihin.

Se on tarkoitettu myös entisten monivuotisten toimien rahoittamiseen, erityisesti sellaisten, jotka on hyväksytty ja pantu täytäntöön muiden edellä mainittujen asetusten nojalla ja joita ei voida määritellä rahastojen ensisijaisiksi tavoitteiksi.

Määrärahaa käytetään tarvittaessa myös kattamaan EAKR:lle kuuluvat varat toimenpiteistä, joiden osalta vastaavia maksusitoumusmäärärahoja ei ole käytettävissä eikä vahvistettu ohjelmakaudella 2000–2006.

Oikeusperusta

Neuvoston asetus (ETY) N:o 2088/85, annettu 23 päivänä heinäkuuta 1985, yhtenäistetyistä Välimeren ohjelmista (EYVL L 197, 27.7.1985, s. 1).

Neuvoston asetus (ETY) N:o 2052/88, annettu 24 päivänä kesäkuuta 1988, rakennerahastojen päämääristä ja tehokkuudesta ja niiden toiminnan yhteensovittamisesta keskenään sekä Euroopan investointipankin toiminnan ja muiden rahoitusvälineiden kanssa (EYVL L 185, 15.7.1988, s. 9), sellaisena kuin se on viimeksi muutettuna asetuksella (EY) N:o 3193/94 (EYVL L 337, 24.12.1994, s. 11).

Neuvoston asetus (ETY) N:o 4253/88, annettu 19 päivänä joulukuuta 1988, rakennerahastojen päämääristä ja tehokkuudesta ja niiden toiminnan yhteensovittamisesta keskenään sekä Euroopan investointipankin toiminnan ja muiden rahoitusvälineiden kanssa annetun asetuksen (ETY) N:o 2052/88 soveltamisesta (EYVL L 374, 31.12.1988, s. 1), sellaisena kuin se on viimeksi muutettuna asetuksella (EY) N:o 3193/94 (EYVL L 337, 24.12.1994, s. 11).

Neuvoston asetus (ETY) N:o 4254/88, annettu 19 päivänä joulukuuta 1988, asetuksen (ETY) N:o 2052/88 soveltamisesta Euroopan aluekehitysrahaston osalta (EYVL L 374, 31.12.1988, s. 15), sellaisena kuin se on muutettuna asetuksella (ETY) N:o 2083/93 (EYVL L 193, 31.7.1993, s. 34).

Euroopan parlamentin ja neuvoston asetus (EY) N:o 1261/1999, annettu 21 päivänä kesäkuuta 1999, Euroopan aluekehitysrahastosta (EYVL L 161, 26.6.1999, s. 43).

KOMISSIO
OSASTO 13 — ALUEPOLITIIKKA

LUKU 13 03 — EUROOPAN ALUEKEHITYSRAHASTO JA MUUT ALUETUKITOIMET *(jatkoa)*

13 03 10 ***Muiden alueellisten toimien loppuun saattaminen***

Numerotiedot (Jaksotetut määrärahat)

Määrärahat 2004		Määrärahat 2003		Toteutus 2002	
Maksusitoumukset	Maksut	Maksusitoumukset	Maksut	Maksusitoumukset	Maksut
—	—	—	p.m.	0,—	0,—

Maksujen ennakoitu erääntymisaikataulu suhteessa maksusitoumuksün on seuraava:

Maksusitoumukset		Maksut				
		2003	2004	2005	2006	Myöhemmät varainhoito-vuodet
Uusista maksumäärärahoista maksatettavat ennen vuotta 2003 tehdyt maksusitoumukset	387 559	p.m.		387 559 [1]		
Vuodelta 2002 siirretyt ja/tai palautetut maksusitoumusmäärärahat						
Määrärahat 2003	—					
Määrärahat 2004	—		—			
Yhteensä	387 559	p.m.	—	387 559		

[1] Määrärahat vapautettaneen.

Selvitysosa

Momentti on tarkoitettu kattamaan tämän momentin aiempien maksusitoumusten maksattaminen.

KOMISSIO
OSASTO 13 — ALUEPOLITIIKKA

LUKU 13 03 — EUROOPAN ALUEKEHITYSRAHASTO JA MUUT ALUETUKITOIMET *(jatkoa)*

13 03 11 ***Ohjelma Portugalin tekstiili- ja vaatetusteollisuuden ajanmukaistamiseksi***

Numerotiedot (Jaksotetut määrärahat)

Määrärahat 2004		Määrärahat 2003		Toteutus 2002	
Maksusitoumukset	Maksut	Maksusitoumukset	Maksut	Maksusitoumukset	Maksut
—	p.m.	—	p.m.	0,—	0,—

Maksujen ennakoitu erääntymisaikataulu suhteessa maksusitoumuksün on seuraava:

Maksusitoumukset		Maksut				
		2003	2004	2005	2006	Myöhemmät varainhoito-vuodet
Uusista maksumäärärahoista maksatettavat ennen vuotta 2003 tehdyt maksusitoumukset	p.m. ([1])	p.m.				
Vuodelta 2002 siirretyt ja/tai palautetut maksusitoumusmäärärahat						
Määrärahat 2003	—					
Määrärahat 2004	—		p.m.			
Yhteensä	p.m.	p.m.	p.m.			

([1]) Määrä ei sisällä varainhoitovuodelta toiselle siirrettyjä 61 971 000 euron maksumäärärahoja.

Selvitysosa

Määräraha on tarkoitettu kattamaan Portugalin tekstiili- ja vaatetusteollisuuden ajanmukaistamista koskevan ohjelman rahoitus.

Oikeusperusta

Neuvoston asetus (EY) N:o 852/95, annettu 10 päivänä huhtikuuta 1995, taloudellisesta tuesta Portugalille tekstiili- ja vaatetusteollisuuden ajanmukaistamista koskevan erityisohjelman toteuttamiseksi (EYVL L 86, 20.4.1995, s. 10).

KOMISSIO
OSASTO 13 — ALUEPOLITIIKKA

LUKU 13 03 — EUROOPAN ALUEKEHITYSRAHASTO JA MUUT ALUETUKITOIMET *(jatkoa)*

13 03 12 Yhteisön osuus Irlannin kansainväliseen rahastoon

Numerotiedot (Jaksotetut määrärahat)

Määrärahat 2004		Määrärahat 2003		Toteutus 2002	
Maksusitoumukset	Maksut	Maksusitoumukset	Maksut	Maksusitoumukset	Maksut
15 000 000	15 000 000	p.m. (1)	3 000 000 (2)	15 000 000,—	15 000 000,—

(1) Lukuun 31 02 otetaan 15 000 000 euron määräraha.
(2) Lukuun 31 02 otetaan 12 000 000 euron määräraha.

Maksujen ennakoitu erääntymisaikataulu suhteessa maksusitoumuksün on seuraava:

Maksusitoumukset		Maksut				
		2003	2004	2005	2006	Myöhemmät varainhoito-vuodet
Uusista maksumäärärahoista maksatettavat ennen vuotta 2003 tehdyt maksusitoumukset	3 000 000	3 000 000				
Vuodelta 2002 siirretyt ja/tai palautetut maksusitoumusmäärärahat						
Määrärahat 2003	15 000 000 (1)	12 000 000	3 000 000			
Määrärahat 2004	15 000 000		12 000 000	3 000 000		
Yhteensä	33 000 000	15 000 000 (2)	15 000 000	3 000 000		

(1) Määräraha otetaan alamomentille 31 02 41 01.
(2) Määrästä otetaan 12 000 000 euroa alamomentille 31 02 41 01.

Selvitysosa

Määräraha on tarkoitettu kattamaan yhteisön rahoitus englantilais-irlantilaisella sopimuksella marraskuussa 1985 perustetussa Irlannin kansainvälisessä rahastossa, joka on tarkoitettu edistämään taloudellista ja sosiaalista kehitystä ja edistämään Irlannin väestönosien kontakteja, keskustelua ja sovittelua.

Irlannin kansainvälisen rahaston yhteydessä toteutetut toimet voivat täydentää ja tukea ohjelmalla edistettäviä toimia, joilla tähdätään rauhanprosessin tukemiseen Irlannin molemmissa osissa.

Oikeusperusta

Neuvoston asetus (EY) N:o 214/2000, annettu 24 päivänä tammikuuta 2000, yhteisön rahoitustuesta Irlannin kansainväliselle rahastolle (EYVL L 24, 29.1.2000, s. 7).

Neuvoston asetus (EY) N:o 2236/2002, annettu 10 päivänä joulukuuta 2002, yhteisön rahoitustuesta Irlannin kansainväliselle rahastolle (2003—2004) (EYVL L 341, 17.12.2002, s. 6).

KOMISSIO
OSASTO 13 — ALUEPOLITIIKKA

LUKU 13 03 — EUROOPAN ALUEKEHITYSRAHASTO JA MUUT ALUETUKITOIMET *(jatkoa)*

13 03 13 ***Interreg III* -yhteisöaloite**

Numerotiedot (Jaksotetut määrärahat)

Määrärahat 2004		Määrärahat 2003		Toteutus 2002	
Maksusitoumukset	Maksut	Maksusitoumukset	Maksut	Maksusitoumukset	Maksut
931 593 959	499 808 141	876 900 000	563 259 000	833 477 360,—	265 420 533,10

Maksujen ennakoitu erääntymisaikataulu suhteessa maksusitoumuksün on seuraava:

Maksusitoumukset		Maksut				
		2003	2004	2005	2006	Myöhemmät varainhoito-vuodet
Uusista maksumäärärahoista maksatettavat ennen vuotta 2003 tehdyt maksusitoumukset	1 079 471 129	563 259 000	499 808 141			
Vuodelta 2002 siirretyt ja/tai palautetut maksusitoumusmäärärahat	—	—	—			
Määrärahat 2003	876 900 000			876 900 000		
Määrärahat 2004	931 593 959			465 796 980	465 796 979	
Yhteensä	2 887 965 088	563 259 000	499 808 141	1 342 696 980	465 796 979	

Selvitysosa

Määräraha käytetään rajat ylittävään, valtioiden väliseen ja alueiden väliseen yhteistyöhön liittyvän Interreg III -yhteisöaloitteen tukitoimenpiteistä ohjelmakaudella 2000–2006 tehtyjen maksusitoumusten kattamiseen.

Ohjeellinen määrä, joka on enintään 2 prosenttia aloitteen budjettimäärärahoista, varataan teknisen avun rahoitukseen. Jos tällaisia teknisen avun toimenpiteitä toteutetaan komission aloitteesta, ne voidaan rahoittaa 100 prosenttiin asti kokonaiskustannuksista.

Erityistä huomiota kiinnitetään rajat ylittävään toimintaan, erityisesti laajentumista silmällä pitäen, sekä parempaan yhteensovittamiseen Phare-, Tacis-, Ispa- ja Meda-ohjelmien kanssa.

Määräraha on lisäksi tarkoitettu kattamaan rajat ylittävien työntekijöiden liikkuvuutta ja ammattitaitoa koskevien toimien koordinoimisesta aiheutuvat kustannukset. Yhteistyö syrjäisimpien alueiden kanssa otetaan niin ikään asianmukaisesti huomioon.

Määrärahat voidaan yhdistää Phare-ohjelman rajat ylittävään yhteistyöhön varattujen määrärahojen kanssa yhteisiin hankkeisiin Euroopan unionin ja ehdokasmaiden ulkorajoilla.

Oikeusperusta

Euroopan parlamentin ja neuvoston asetus (EY) N:o 1261/1999, annettu 21 päivänä kesäkuuta 1999, Euroopan aluekehitysrahastosta (EYVL L 161, 26.6.1999, s. 43).

Komission tiedonanto jäsenvaltioille, annettu 28 päivänä huhtikuuta 2000, Euroopan alueen sopusointuiseen ja tasapainoiseen kehittämiseen tähtäävän Euroopan laajuista yhteistyötä koskevan yhteisöaloitteen suuntaviivojen vahvistamisesta — Interreg III (EYVL C 143, 23.5.2000, s. 6).

KOMISSIO
OSASTO 13 — ALUEPOLITIIKKA

LUKU 13 03 — EUROOPAN ALUEKEHITYSRAHASTO JA MUUT ALUETUKITOIMET *(jatkoa)*

13 03 14 Tuki ehdokasvaltioiden naapurialueille

Numerotiedot (Jaksotetut määrärahat)

Määrärahat 2004		Määrärahat 2003		Toteutus 2002	
Maksusitoumukset	Maksut	Maksusitoumukset	Maksut	Maksusitoumukset	Maksut
p.m.	10 000 000	p.m.	4 915 000	30 000 000,—	2 100 000,—

Maksujen ennakoitu erääntymisaikataulu suhteessa maksusitoumuksün on seuraava:

Maksusitoumukset		Maksut				
		2003	2004	2005	2006	Myöhemmät varainhoito-vuodet
Uusista maksumäärärahoista maksatettavat ennen vuotta 2003 tehdyt maksusitoumukset	27 900 000	4 915 000	10 000 000			
Vuodelta 2002 siirretyt ja/tai palautetut maksusitoumusmäärärahat						
Määrärahat 2003	p.m.					
Määrärahat 2004	p.m.					
Yhteensä	27 900 000	4 915 000	10 000 000			

Selvitysosa

Määräraha on tarkoitettu kattamaan rajat ylittävään, valtioiden väliseen ja alueiden väliseen yhteistyöhön liittyvän Interreg III -yhteisöaloitteen sääntöjen mukaisesti ehdokasvaltioiden naapurialueilla toteutettavat hankkeet.

Toimenpiteissä otetaan huomioon komission tiedonanto laajentumisen vaikutuksista ehdokasvaltioiden naapurialueille — yhteisön toiminta raja-alueiden hyväksi (KOM(2001) 437 lopullinen).

KOMISSIO
OSASTO 13 — ALUEPOLITIIKKA

LUKU 13 04 — KOHEESIORAHASTO

Osasto Luku Momentti Alamomentti	Nimike	RM	Määrärahat 2004		Määrärahat 2003		Toteutus 2002	
			Maksusitoumukset	Maksut	Maksusitoumukset	Maksut	Maksusitoumukset	Maksut
13 04	KOHEESIORAHASTO							
13 04 01	***Koheesiorahasto***	2.2	2 784 500 000	2 641 600 000	2 838 000 000	2 649 000 000	2 787 989 716,73	3 147 834 999,15
	Luku 13 04 — Yhteensä		**2 784 500 000**	**2 641 600 000**	**2 838 000 000**	**2 649 000 000**	**2 787 989 716,73**	**3 147 834 999,15**

LUKU 13 04 — KOHEESIORAHASTO *(jatkoa)*

Selvitysosa

Koheesiorahastosta annetun asetuksen (EY) N:o 1164/94 liitteen II muuttamisesta 21 päivänä kesäkuuta 1999 annetussa neuvoston asetuksessa (EY) N:o 1265/1999 (EYVL L 161, 26.6.1999, s. 62) määritetään edellytykset, joiden täyttyessä ennakkomaksu on maksettava takaisin vähentämättä rahaston rahoitusosuutta asianomaisessa tukitoimenpiteessä. Ennakkomaksujen takaisinmaksusta saatavat tulot, jotka otetaan tulotaulukon alamomentille 6 1 5 7, voidaan ottaa lisämäärärahoiksi Euroopan yhteisöjen yleiseen talousarvioon sovellettavasta varainhoitoasetuksesta 25 päivänä kesäkuuta 2002 annetun neuvoston asetuksen (EY, Euratom) N:o 1605/2002 (EYVL L 248, 16.9.2002, s. 1) 18 ja 157 artiklan mukaisesti.

13 04 01 Koheesiorahasto

Numerotiedot (Jaksotetut määrärahat)

Määrärahat 2004		Määrärahat 2003		Toteutus 2002	
Maksusitoumukset	Maksut	Maksusitoumukset	Maksut	Maksusitoumukset	Maksut
2 784 500 000	2 641 600 000	2 838 000 000	2 649 000 000	2 787 989 716,73	3 147 834 999,15

Maksujen ennakoitu erääntymisaikataulu suhteessa maksusitoumuksün on seuraava:

Maksusitoumukset		Maksut				
		2003	2004	2005	2006	Myöhemmät varainhoitovuodet
Uusista maksumäärärahoista maksatettavat ennen vuotta 2003 tehdyt maksusitoumukset	6 208 808 262	2 507 100 000	1 989 875 000	1 711 833 262		
Vuodelta 2002 siirretyt ja/tai palautetut maksusitoumusmäärärahat	—	—		—		
Määrärahat 2003	2 838 000 000	141 900 000	425 700 000	811 523 738	1 458 876 262	—
Määrärahat 2004	2 784 500 000		226 025 000	171 075 000	1 289 444 378	1 097 955 622
Yhteensä	11 831 308 262	2 649 000 000	2 641 600 000	2 694 432 000	2 748 320 640	1 097 955 622

Selvitysosa

Määräraha on tarkoitettu kattamaan koheesiorahaston rahoitus sekä varainhoitovuotta 2000 edeltävien että uuteen jaksoon kuuluvien toimien osalta.

Petosten torjuntatoimet rahoitetaan momentilta 24 02 01.

Oikeusperusta

Neuvoston asetus (EY) N:o 566/94, annettu 10 päivänä maaliskuuta 1994, koheesion rahoitusvälineestä annetun asetuksen (ETY) N:o 792/93 voimassaolon jatkamisesta (EYVL L 72, 16.3.1994, s. 1).

Neuvoston asetus (EY) N:o 1164/94, annettu 16 päivänä toukokuuta 1994, koheesiorahastosta (EYVL L 130, 25.5.1994, s. 1), sellaisena kuin se on muutettuna asetuksella (EY) N:o 1264/1999 (EYVL L 161, 26.6.1999, s. 57).

Euroopan yhteisön perustamissopimus ja erityisesti sen 158 ja 161 artikla.

KOMISSIO
OSASTO 13 — ALUEPOLITIIKKA

LUKU 13 05 — RAKENNEPOLIITTISET LIITTYMISTUKITOIMET

Osasto Luku Momentti Alamomentti	Nimike	RM	Määrärahat 2004		Määrärahat 2003		Toteutus 2002	
			Maksusitoumukset	Maksut	Maksusitoumukset	Maksut	Maksusitoumukset	Maksut
13 05	RAKENNEPOLIITTISET LIITTYMISTUKITOIMET							
13 05 01	***Liittymistä edeltävä rakennepolitiikan väline***							
13 05 01 01	Liittymistä edeltävä rakennepolitiikan väline	7.2	451 200 000	178 000 000	368 775 000	231 000 000	361 124 347,54	72 060 124,76
13 05 01 02	Liittymistä edeltävä rakennepolitiikan väline — liittymistuen loppuun saattaminen kahdeksan ehdokasmaan osalta	7.2	p.m.	475 800 000	748 725 000	469 000 000	746 311 687,—	321 496 354,—
	Momentti 13 05 01 — Välisumma		451 200 000	653 800 000	1 117 500 000	700 000 000	1 107 436 034,54	393 556 478,76
	Luku 13 05 — Yhteensä		**451 200 000**	**653 800 000**	**1 117 500 000**	**700 000 000**	**1 107 436 034,54**	**393 556 478,76**

KOMISSIO
OSASTO 13 — ALUEPOLITIIKKA

LUKU 13 05 — RAKENNEPOLIITTISET LIITTYMISTUKITOIMET *(jatkoa)*

13 05 01 Liittymistä edeltävä rakennepolitiikan väline

Selvitysosa

Liittymistä edeltävästä rakennepolitiikan välineestä (ISPA) myönnetään tukea seuraavien ehdokasmaiden Euroopan unioniin liittymisen edistämiseksi: Bulgaria, Viro, Latvia, Liettua, Puola, Romania, Slovakia, Slovenia ja Tsekki. ISPA:n avulla pyritään auttamaan näitä maita noudattamaan yhteisön säännöstöä ympäristön ja liikenteen aloilla.

13 05 01 01 Liittymistä edeltävä rakennepolitiikan väline

Numerotiedot (Jaksotetut määrärahat)

Määrärahat 2004		Määrärahat 2003		Toteutus 2002	
Maksusitoumukset	Maksut	Maksusitoumukset	Maksut	Maksusitoumukset	Maksut
451 200 000	178 000 000	368 775 000	231 000 000	361 124 347,54	72 060 124,76

Maksujen ennakoitu erääntymisaikataulu suhteessa maksusitoumuksün on seuraava:

Maksusitoumukset		Maksut				
		2003	2004	2005	2006	Myöhemmät varainhoitovuodet
Uusista maksumäärärahoista maksatettavat ennen vuotta 2003 tehdyt maksusitoumukset	756 837 998	194 122 500	81 130 000	210 044 336	271 541 162	
Vuodelta 2002 siirretyt ja/tai palautetut maksusitoumusmäärärahat						
Määrärahat 2003	368 775 000	36 877 500	96 870 000	77 475 000	77 475 000	80 077 500
Määrärahat 2004	451 200 000			45 120 000	90 240 000	315 840 000
Yhteensä	1 576 812 998	231 000 000	178 000 000	332 639 336	439 256 162	395 917 500

Selvitysosa

Määräraha on tarkoitettu kattamaan ISPA:n tukitoimenpiteet sekä niiden toteuttamiseen Romaniassa ja Bulgariassa tarvittava muu kuin komission toimittama tekninen apu.

Alamomentilta ei rahoiteta yhdenkään edunsaajan hallintomenoja.

Oikeusperusta

Neuvoston asetus (EY) N:o 1266/1999, annettu 21 päivänä kesäkuuta 1999, Euroopan unionin jäsenyyttä hakeneille valtioille osana liittymistä edeltävää strategiaa annettavan tuen yhteensovittamisesta ja asetuksen (ETY) N:o 3906/89 muuttamisesta (EYVL L 161, 26.6.1999, s. 68).

Neuvoston asetus (EY) N:o 1267/1999, annettu 21 päivänä kesäkuuta 1999, liittymistä edeltävästä rakennepolitiikan välineestä (EYVL L 161, 26.6.1999, s. 73).

KOMISSIO
OSASTO 13 — ALUEPOLITIIKKA

LUKU 13 05 — RAKENNEPOLIITTISET LIITTYMISTUKITOIMET *(jatkoa)*

13 05 01 *(jatkoa)*

13 05 01 02 Liittymistä edeltävä rakennepolitiikan väline — liittymistuen loppuun saattaminen kahdeksan ehdokasmaan osalta

Numerotiedot (Jaksotetut määrärahat)

Määrärahat 2004		Määrärahat 2003		Toteutus 2002	
Maksusitoumukset	Maksut	Maksusitoumukset	Maksut	Maksusitoumukset	Maksut
p.m.	475 800 000	748 725 000	469 000 000	746 311 687,—	321 496 354,—

Maksujen ennakoitu erääntymisaikataulu suhteessa maksusitoumuksün on seuraava:

Maksusitoumukset		Maksut				
		2003	2004	2005	2006	Myöhemmät varainhoito-vuodet
Uusista maksumäärärahoista maksatettavat ennen vuotta 2003 tehdyt maksusitoumukset	1 847 691 997	394 127 500	475 800 000	426 453 652	551 310 845	
Vuodelta 2002 siirretyt ja/tai palautetut maksusitoumusmäärärahat						
Määrärahat 2003	748 725 000	74 872 500		149 745 000	149 745 000	374 362 500
Määrärahat 2004	p.m.					
Yhteensä	2 596 416 997	469 000 000	475 800 000	576 198 652	701 055 845	374 362 500

Selvitysosa

Määräraha on tarkoitettu kattamaan ISPA:n tukitoimenpiteet sekä niiden toteuttamiseen niissä ehdokasmaissa, joiden on tarkoitus liittyä jäseneksi 1 päivänä toukokuuta 2004, tarvittava muu kuin komission toimittama tekninen apu.

Oikeusperusta

Neuvoston asetus (EY) N:o 1266/1999, annettu 21 päivänä kesäkuuta 1999, Euroopan unionin jäsenyyttä hakeneille valtioille osana liittymistä edeltävää strategiaa annettavan tuen yhteensovittamisesta ja asetuksen (ETY) N:o 3906/89 muuttamisesta (EYVL L 161, 26.6.1999, s. 68).

Neuvoston asetus (EY) N:o 1267/1999, annettu 21 päivänä kesäkuuta 1999, liittymistä edeltävästä rakennepolitiikan välineestä (EYVL L 161, 26.6.1999, s. 73).

KOMISSIO
OSASTO 13 — ALUEPOLITIIKKA

LUKU 13 06 — SOLIDAARISUUSRAHASTON HALLINTO

Osasto Luku Momentti Alamomentti	Nimike	RM	Määrärahat 2004		Määrärahat 2003		Toteutus 2002	
			Maksusitoumukset	Maksut	Maksusitoumukset	Maksut	Maksusitoumukset	Maksut
13 06	SOLIDAARISUUSRAHASTON HALLINTO							
13 06 01	***Euroopan unionin solidaarisuusrahasto — jäsenvaltiot***	3	p.m.	p.m.	104 789 000	p.m.	599 000 000,—	599 000 000,—
13 06 02	***Euroopan unionin solidaarisuusrahasto — valtiot, joiden kanssa liittymisneuvottelut on aloitettu***	7.5	p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	129 000 000,—	129 000 000,—
	Luku 13 06 — Yhteensä		**p.m.**	**p.m.**	**104 789 000**	**p.m.**	**728 000 000,—**	**728 000 000,—**

KOMISSIO
OSASTO 13 — ALUEPOLITIIKKA

LUKU 13 06 — SOLIDAARISUUSRAHASTON HALLINTO *(jatkoa)*

13 06 01 ***Euroopan unionin solidaarisuusrahasto — jäsenvaltiot***

Numerotiedot (Jaksotetut määrärahat)

Määrärahat 2004		Määrärahat 2003		Toteutus 2002	
Maksusitoumukset	Maksut	Maksusitoumukset	Maksut	Maksusitoumukset	Maksut
p.m.	p.m.	104 789 000	p.m.	599 000 000,—	599 000 000,—

Maksujen ennakoitu erääntymisaikataulu suhteessa maksusitoumuksün on seuraava:

Maksusitoumukset		Maksut				
		2003	2004	2005	2006	Myöhemmät varainhoitovuodet
Uusista maksumäärärahoista maksatettavat ennen vuotta 2003 tehdyt maksusitoumukset						
Vuodelta 2002 siirretyt ja/tai palautetut maksusitoumusmäärärahat						
Määrärahat 2003	104 789 000					
Määrärahat 2004	p.m.					
Yhteensä	104 789 000					

Selvitysosa

Momentti on tarkoitettu määrärahoille, jotka otetaan käyttöön Euroopan unionin solidaarisuusrahastosta, jos jäsenvaltioissa tapahtuu luonnonkatastrofeja, teknologian aiheuttamia suuronnettomuuksia ja ympäristökatastrofeja.

Oikeusperusta

Neuvoston asetus (EY) N:o 2012/2002, annettu 11 päivänä marraskuuta 2002, Euroopan unionin solidaarisuusrahaston perustamisesta (EYVL L 311, 14.11.2002, s. 3).

Euroopan parlamentin, neuvoston ja komission välinen toimielinten sopimus, tehty 7 päivänä marraskuuta 2002, Euroopan unionin solidaarisuusrahaston rahoituksesta täydentäen talousarviota koskevasta kurinalaisuudesta ja talousarviomenettelyn parantamisesta 6 päivänä toukokuuta 1999 tehtyä toimielinten sopimusta (EYVL C 283, 20.11.2002, s. 1).

KOMISSIO
OSASTO 13 — ALUEPOLITIIKKA

LUKU 13 06 — SOLIDAARISUUSRAHASTON HALLINTO *(jatkoa)*

13 06 02 ***Euroopan unionin solidaarisuusrahasto — valtiot, joiden kanssa liittymisneuvottelut on aloitettu***

Numerotiedot (Jaksotetut määrärahat)

Määrärahat 2004		Määrärahat 2003		Toteutus 2002	
Maksusitoumukset	Maksut	Maksusitoumukset	Maksut	Maksusitoumukset	Maksut
p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	129 000 000,—	129 000 000,—

Maksujen ennakoitu erääntymisaikataulu suhteessa maksusitoumuksün on seuraava:

Maksusitoumukset		Maksut				
		2003	2004	2005	2006	Myöhemmät varainhoitovuodet
Uusista maksumäärärahoista maksatettavat ennen vuotta 2003 tehdyt maksusitoumukset						
Vuodelta 2002 siirretyt ja/tai palautetut maksusitoumusmäärärahat						
Määrärahat 2003	p.m.					
Määrärahat 2004	p.m.					
Yhteensä	p.m.					

Selvitysosa

Momentti on tarkoitettu määrärahoille, jotka otetaan käyttöön Euroopan unionin solidaarisuusrahastosta, jos ehdokasmaissa tapahtuu luonnonkatastrofeja, teknologian aiheuttamia suuronnettomuuksia ja ympäristökatastrofeja.

Oikeusperusta

Neuvoston asetus (EY) N:o 2012/2002, annettu 11 päivänä marraskuuta 2002, Euroopan unionin solidaarisuusrahaston perustamisesta (EYVL L 311, 14.11.2002, s. 3).

Euroopan parlamentin, neuvoston ja komission välinen toimielinten sopimus, tehty 7 päivänä marraskuuta 2002, Euroopan unionin solidaarisuusrahaston rahoituksesta täydentäen talousarviota koskevasta kurinalaisuudesta ja talousarviomenettelyn parantamisesta 6 päivänä toukokuuta 1999 tehtyä toimielinten sopimusta (EYVL C 283, 20.11.2002, s. 1).

KOMISSIO
OSASTO 13 — ALUEPOLITIIKKA

LUKU 13 49 — ENTISEN VARAINHOITOASETUKSEN MUKAISESTI SIDOTTUJEN OHJELMIEN HALLINTOMENOT

Osasto Luku Momentti Alamomentti	Nimike	RM	Määrärahat 2004		Määrärahat 2003		Toteutus 2002	
			Maksusitoumukset	Maksut	Maksusitoumukset	Maksut	Maksusitoumukset	Maksut
13 49	ENTISEN VARAINHOITOASETUKSEN MUKAISESTI SIDOTTUJEN OHJELMIEN HALLINTOMENOT							
13 49 04	***Aluepolitiikan toimintalohkoon kuuluvien toimenpiteiden tukimenot***							
13 49 04 01	Euroopan aluekehitysrahasto (EAKR) — Hallintomenot	2.1	—	3 000 000	4 999 954	4 915 000	7 304 145,47	5 462 261,40
13 49 04 02	Liittymistä edeltävä rakennepolitiikan väline — Hallintomenot	7.2	—	2 100 000	11 500 000	17 500 000	1 550 000,—	4 829 218,12
	Momentti 13 49 04 — Välisumma		—	5 100 000	16 499 954	22 415 000	8 854 145,47	10 291 479,52
	Luku 13 49 — Yhteensä		**—**	**5 100 000**	**16 499 954**	**22 415 000**	**8 854 145,47**	**10 291 479,52**

KOMISSIO
OSASTO 13 — ALUEPOLITIIKKA

LUKU 13 49 — ENTISEN VARAINHOITOASETUKSEN MUKAISESTI SIDOTTUJEN OHJELMIEN HALLINTOMENOT *(jatkoa)*

13 49 04 Aluepolitiikan toimintalohkoon kuuluvien toimenpiteiden tukimenot

13 49 04 01 Euroopan aluekehitysrahasto (EAKR) — Hallintomenot

Numerotiedot (Jaksotetut määrärahat)

Määrärahat 2004		Määrärahat 2003		Toteutus 2002	
Maksusitoumukset	Maksut	Maksusitoumukset	Maksut	Maksusitoumukset	Maksut
—	3 000 000	4 999 954	4 915 000	7 304 145,47	5 462 261,40

Maksujen ennakoitu erääntymisaikataulu suhteessa maksusitoumuksün on seuraava:

Maksusitoumukset		Maksut				
		2003	2004	2005	2006	Myöhemmät varainhoito-vuodet
Uusista maksumäärärahoista maksatettavat ennen vuotta 2003 tehdyt maksusitoumukset	11 231 112	4 915 000	3 000 000			
Vuodelta 2002 siirretyt ja/tai palautetut maksusitoumusmäärärahat						
Määrärahat 2003	4 999 954		—	4 999 954		
Määrärahat 2004	—					
Yhteensä	16 231 066	4 915 000	3 000 000	4 999 954		

Selvitysosa

Määräraha on tarkoitettu kattamaan aiemmin tehtyjen, EAKR:n täytäntöönpanoon tarvittavan teknisen avun rahoitukseen suunnattujen monivuotisten maksusitoumusten maksattaminen.

Oikeusperusta

Neuvoston asetus (EY) N:o 1260/1999, annettu 21 päivänä kesäkuuta 1999, rakennerahastoja koskevista yleisistä säännöksistä (EYVL L 161, 26.6.1999, s. 1), sellaisena kuin se on viimeksi muutettuna asetuksella (EY) N:o 1447/2001 (EYVL L 198, 21.7.2001, s. 1).

Euroopan parlamentin ja neuvoston asetus (EY) N:o 1261/1999, annettu 21 päivänä kesäkuuta 1999, Euroopan aluekehitysrahastosta (EYVL L 161, 26.6.1999, s. 43).

KOMISSIO
OSASTO 13 — ALUEPOLITIIKKA

LUKU 13 49 — ENTISEN VARAINHOITOASETUKSEN MUKAISESTI SIDOTTUJEN OHJELMIEN HALLINTOMENOT *(jatkoa)*

13 49 04 *(jatkoa)*

13 49 04 02 Liittymistä edeltävä rakennepolitiikan väline — Hallintomenot

Numerotiedot (Jaksotetut määrärahat)

Määrärahat 2004		Määrärahat 2003		Toteutus 2002	
Maksusitoumukset	Maksut	Maksusitoumukset	Maksut	Maksusitoumukset	Maksut
—	2 100 000	11 500 000	17 500 000	1 550 000,—	4 829 218,12

Maksujen ennakoitu erääntymisaikataulu suhteessa maksusitoumuksün on seuraava:

Maksusitoumukset		Maksut				
		2003	2004	2005	2006	Myöhemmät varainhoito-vuodet
Uusista maksumäärärahoista maksatettavat ennen vuotta 2003 tehdyt maksusitoumukset	18 823 981	17 483 903	1 340 078			
Vuodelta 2002 siirretyt ja/tai palautetut maksusitoumusmäärärahat	16 097	16 097	—			
Määrärahat 2003	11 500 000		759 922	5 370 039	5 370 039	
Määrärahat 2004	—					
Yhteensä	30 340 078	17 500 000	2 100 000	5 370 039	5 370 039	

Selvitysosa

Määräraha on tarkoitettu kattamaan aiemmin tehtyjen, liittymistä edeltävän rakennepolitiikan välineen täytäntöönpanoon tarvittavan teknisen avun rahoitukseen suunnattujen monivuotisten maksusitoumusten maksattaminen.

KOMISSIO
OSASTO 13 — ALUEPOLITIIKKA

TOIMINNOT ILMAN BUDJETTIKOHTAA

— HALLINNOLLINEN TUKI ALUEPOLITIIKAN PÄÄOSASTOLLE

— TOIMINTASTRATEGIA JA KOORDINOINTI ALUEPOLITIIKAN PÄÄOSASTOLLE

OSASTO 14

VEROTUS JA TULLILIITTO

OSASTO 14

VEROTUS JA TULLILIITTO

Yleiset tavoitteet

Tämä toimintalohko kattaa kaikki verotukseen ja tulliliittoon liittyvät politiikan harjoittamisen näkökohdat. Se jakautuu neljään toimintoon, joille myönnetään talousarviosta toimintamäärärahoja. Toiminnot ovat: toimintastrategia ja koordinointi, kansainväliset verotus- ja tulliasiat, tullipolitiikka ja veropolitiikka.

Yhteenveto määrärahoista (2004 ja 2003) sekä toteutuksesta (2002)

Osasto Luku	Nimike	Määrärahat 2004		Määrärahat 2003		Toteutus 2002	
		Maksusitoumukset	Maksut	Maksusitoumukset	Maksut	Maksusitoumukset	Maksut
14 01	VEROTUKSEN JA TULLILIITON TOIMINTALOHKON HALLINTOMENOT	55 224 945	55 224 945	50 555 482	50 555 482	46 327 651,03	46 327 651,03
14 02	TOIMINTASTRATEGIA JA KOORDINOINTI VEROTUKSEN JA TULLILIITON PÄÄOSASTOLLE	2 900 000	3 287 000	2 450 000	2 600 000	1 016 870,19	655 780,76
14 03	KANSAINVÄLISET VEROTUS- JA TULLIASIAT	1 550 000	1 743 000	p.m.	700 000	1 281 017,32	955 140,75
14 04	TULLIPOLITIIKKA	23 500 000	24 281 000	p.m.	15 131 000	23 458 852,87	16 840 531,08
14 05	VEROPOLITIIKKA	14 000 000	12 560 000	p.m.	5 031 000	8 143 158,88	4 906 395,45
14 49	ENTISEN VARAINHOITOASETUKSEN MUKAISESTI SIDOTTUJEN OHJELMIEN HALLINTOMENOT	—	92 000	150 000	440 000	439 037,34	382 031,49
14 50	VEROTUKSEN JA TULLILIITON TOIMINTALOHKON SUORITUSKYKYÄ KOSKEVAT KANNUSTIMET	25 000	25 000				
	Osasto 14 — Yhteensä	**97 199 945**	**97 212 945**	**53 155 482**	**74 457 482**	**80 666 587,63**	**70 067 530,56**

KOMISSIO
OSASTO 14 — VEROTUS JA TULLILIITTO

Henkilöstövoimavarat

	2004	2003	2002
Henkilöstötaulukko — toimintamäärärahat	341	327	323
Lisähenkilöstö — momentti XX 01 02 (entinen osasto. A-7)	78	76	76
Kielipalvelu (uudelleen kohdentaminen) ([1])	83	67	63
Yhteensä	**502**	**470**	**462**

([1]) Lisätty tähän toimintalohkoon käännöspalvelusta sekä yhteisestä tulkkaus- ja konferenssipalvelusta.

OSASTO 14

VEROTUS JA TULLILIITTO

LUKU 14 01 — VEROTUKSEN JA TULLILIITON TOIMINTALOHKON HALLINTOMENOT

Momenttien 1, 2, 3 ja 5 yksityiskohtaiset tiedot esitetään luvussa XX 01

Osasto Luku Momentti Alamomentti	Nimike	RM	Määrärahat 2004	Määrärahat 2003	Toteutus 2002
14 01	VEROTUKSEN JA TULLILIITON TOIMINTALOHKON HALLINTOMENOT				
14 01 01	***Menot verotuksen ja tulliliiton toimintalohkon palveluksessa olevasta henkilöstöstä***	5	35 651 105 ([1])	33 157 429	29 056 672,—
14 01 02	***Ulkopuolinen henkilöstö ja muut hallintomenot verotuksen ja tulliliiton toimintalohkossa***				
14 01 02 01	Ulkopuolinen henkilöstö	5	6 998 801	6 427 103	5 855 401,83
14 01 02 11	Muut hallintomenot	5	3 358 397 ([2])	3 342 796 ([3])	3 053 960,52
	Momentti 14 01 02 — Välisumma		10 357 198	9 769 899	8 909 362,35
14 01 03	***Kiinteistöt ja niihin liittyvät menot verotuksen ja tulliliiton toimintalohkossa***	5	8 991 642	7 628 154	8 361 616,68
14 01 04	***Verotuksen ja tulliliiton toimintalohkoon kuuluvien toimenpiteiden tukimenot***				
14 01 04 01	Sisämarkkinoiden toteuttaminen ja kehittäminen — Hallintomenot	3	225 000		
14 01 04 02	***Tulli 2002* -ohjelman loppuun saattaminen — Hallintomenot**	3	p.m.		
14 01 04 03	Tulliyhteistyö ja kansainvälinen apu (Tulli 2002) — Ohjelman päättäminen — Hallintomenot	4	p.m.		
	Momentti 14 01 04 — Välisumma		225 000		
	Luku 14 01 — Yhteensä		**55 224 945**	**50 555 482**	**46 327 651,03**

([1]) Lukuun 31 01 otetaan 91 885 euron määräraha.
([2]) Lukuun 31 01 otetaan 19 833 euron määräraha.
([3]) Lukuun 31 01 otetaan 19 833 euron määräraha.

KOMISSIO
OSASTO 14 — VEROTUS JA TULLILIITTO

LUKU 14 01 — VEROTUKSEN JA TULLILIITON TOIMINTALOHKON HALLINTOMENOT *(jatkoa)*

14 01 01 ***Menot verotuksen ja tulliliiton toimintalohkon palveluksessa olevasta henkilöstöstä***

Numerotiedot (Jaksottamattomat määrärahat)

Määrärahat 2004	Määrärahat 2003	Toteutus 2002
35 651 105 (1)	33 157 429	29 056 672,—
(1) Lukuun 31 01 otetaan 91 885 euron määräraha.		

14 01 02 ***Ulkopuolinen henkilöstö ja muut hallintomenot verotuksen ja tulliliiton toimintalohkossa***

14 01 02 01 Ulkopuolinen henkilöstö

Numerotiedot (Jaksottamattomat määrärahat)

Määrärahat 2004	Määrärahat 2003	Toteutus 2002
6 998 801	6 427 103	5 855 401,83

14 01 02 11 Muut hallintomenot

Numerotiedot (Jaksottamattomat määrärahat)

Määrärahat 2004	Määrärahat 2003	Toteutus 2002
3 358 397 (1)	3 342 796 (2)	3 053 960,52
(1) Lukuun 31 01 otetaan 19 833 euron määräraha. (2) Lukuun 31 01 otetaan 19 833 euron määräraha.		

14 01 03 ***Kiinteistöt ja niihin liittyvät menot verotuksen ja tulliliiton toimintalohkossa***

Numerotiedot (Jaksottamattomat määrärahat)

Määrärahat 2004	Määrärahat 2003	Toteutus 2002
8 991 642	7 628 154	8 361 616,68

14 01 04 ***Verotuksen ja tulliliiton toimintalohkoon kuuluvien toimenpiteiden tukimenot***

14 01 04 01 Sisämarkkinoiden toteuttaminen ja kehittäminen — Hallintomenot

Numerotiedot (Jaksottamattomat määrärahat)

Määrärahat 2004	Määrärahat 2003	Toteutus 2002
225 000		

Selvitysosa

Määräraha on tarkoitettu kattamaan selvityksistä ja asiantuntijakokouksista aiheutuvat menot sekä tiedotus- ja julkaisumenot, jotka liittyvät suoraan tämän alamomentin kattaman ohjelman tai toimien tavoitteen saavuttamiseen, sekä mahdolliset muut menot teknisestä ja hallinnollisesta avusta, johon ei liity julkishallinnon tehtäviä ja jonka komissio on antanut ad hoc -palvelusopimuksin ulkopuolisten tehtäväksi, koska teknisen avun toimistojen sopimukset päättyvät seuraavina vuosina.

Oikeusperusta

Katso momentti 14 02 01.

Tehtävä, joka perustuu Euroopan yhteisöjen yleiseen talousarvioon sovellettavasta varainhoitoasetuksesta 25 päivänä kesäkuuta 2002 annetun neuvoston asetuksen (EY, Euratom) N:o 1605/2002 49 artiklan 2 kohdassa säädettyyn komission institutionaaliseen toimivaltaan (EYVL L 248, 16.9.2002, s. 1).

LUKU 14 01 — VEROTUKSEN JA TULLILIITON TOIMINTALOHKON HALLINTOMENOT *(jatkoa)*

14 01 04 *(jatkoa)*

14 01 04 02 Tulli 2002 -ohjelman loppuun saattaminen — Hallintomenot

Numerotiedot (Jaksottamattomat määrärahat)

Määrärahat 2004	Määrärahat 2003	Toteutus 2002
p.m.		

Selvitysosa

Määräraha on tarkoitettu kattamaan selvityksistä ja asiantuntijakokouksista aiheutuvat menot sekä tiedotus- ja julkaisumenot, jotka liittyvät suoraan tämän alamomentin kattaman ohjelman tai toimien tavoitteen saavuttamiseen, sekä mahdolliset muut menot teknisestä ja hallinnollisesta avusta, johon ei liity julkishallinnon tehtäviä ja jonka komissio on antanut ad hoc -palvelusopimuksin ulkopuolisten tehtäväksi, koska teknisen avun toimistojen sopimukset päättyvät seuraavina vuosina.

Yhteisön ohjelmiin osallistuvien ehdokasmaiden rahoitusosuudesta saatavat tulot, jotka otetaan tulotaulukon alamomentille 6 0 9 1, voidaan ottaa varainhoitoasetuksen 18 artiklan 1 kohdan d alakohdan nojalla lisämäärärahoiksi samassa suhteessa kuin hallintoon liittyviin menoihin hyväksytty määrä on ohjelman kokonaismäärärahaan.

Oikeusperusta

Katso momentti 14 04 01.

14 01 04 03 Tulliyhteistyö ja kansainvälinen apu (Tulli 2002) — Ohjelman päättäminen — Hallintomenot

Numerotiedot (Jaksottamattomat määrärahat)

Määrärahat 2004	Määrärahat 2003	Toteutus 2002
p.m.		

Selvitysosa

Määräraha on tarkoitettu kattamaan tutkimuksista ja asiantuntijakokouksista aiheutuvat menot sekä tiedotus- ja julkaisumenot, jotka liittyvät suoraan tämän luvun kattaman ohjelman tai toimien tavoitteen saavuttamiseen, sekä mahdolliset muut menot teknisestä ja hallinnollisesta avusta, johon ei liity julkishallinnon tehtäviä, jotka komissio on antanut ad hoc — palvelusopimuksin ulkopuolisten tehtäväksi.

Komissio sitoutuu ilmoittamaan budjettivallan käyttäjälle määrärahojen siirroista momentilta 14 03 01 tälle alamomentille ja päinvastoin.

KOMISSIO
OSASTO 14 — VEROTUS JA TULLILIITTO

LUKU 14 02 — TOIMINTASTRATEGIA JA KOORDINOINTI VEROTUKSEN JA TULLILIITON PÄÄOSASTOLLE

Osasto Luku Momentti Alamomentti	Nimike	RM	Määrärahat 2004		Määrärahat 2003		Toteutus 2002	
			Maksusitoumukset	Maksut	Maksusitoumukset	Maksut	Maksusitoumukset	Maksut
14 02	TOIMINTASTRATEGIA JA KOORDINOINTI VEROTUKSEN JA TULLILIITON PÄÄOSASTOLLE							
14 02 01	***Sisämarkkinoiden toteuttaminen ja kehittäminen***	3	2 900 000	3 287 000	2 450 000	2 600 000	1 016 870,19	655 780,76
	Luku 14 02 — Yhteensä		**2 900 000**	**3 287 000**	**2 450 000**	**2 600 000**	**1 016 870,19**	**655 780,76**

KOMISSIO
OSASTO 14 — VEROTUS JA TULLILIITTO

LUKU 14 02 — TOIMINTASTRATEGIA JA KOORDINOINTI VEROTUKSEN JA TULLILIITON PÄÄOSASTOLLE *(jatkoa)*

14 02 01 ***Sisämarkkinoiden toteuttaminen ja kehittäminen***

Numerotiedot (Jaksotetut määrärahat)

Määrärahat 2004		Määrärahat 2003		Toteutus 2002	
Maksusitoumukset	Maksut	Maksusitoumukset	Maksut	Maksusitoumukset	Maksut
2 900 000	3 287 000	2 450 000	2 600 000	1 016 870,19	655 780,76

Maksujen ennakoitu erääntymisaikataulu suhteessa maksusitoumuksün on seuraava:

Maksusitoumukset		Maksut				
		2003	2004	2005	2006	Myöhemmät varainhoito-vuodet
Uusista maksumäärärahoista maksatettavat ennen vuotta 2003 tehdyt maksusitoumukset	1 552 000	1 008 000	544 000			
Vuodelta 2002 siirretyt ja/tai palautetut maksusitoumusmäärärahat						
Määrärahat 2003	2 450 000	1 592 000	858 000			
Määrärahat 2004	2 900 000		1 885 000	1 015 000		
Yhteensä	6 902 000	2 600 000	3 287 000	1 015 000		

Selvitysosa

Määräraha on tarkoitettu kattamaan sellaisten toimien aiheuttamat menot, jotka edistävät sisämarkkinoiden toteutumista, toimintaa ja kehittymistä.

Määräraha on lisäksi tarkoitettu kattamaan verotuksen ja tullien alalla seuraavista toimista aiheutuvat menot:

— alv-järjestelmän yksinkertaistaminen ja uudenaikaistaminen komission hyväksymän uuden alv-strategian mukaisesti sekä petostentorjuntaa koskevan hallinnollisen yhteistyön lisääminen, joka mahdollistaa tehokkaamman vaihtotoiminnan jäsenvaltioiden välillä,

— valmisteverot ja ympäristöverot: liikenteeseen, ympäristöön ja energiaan liittyvien veropolitiikkojen analyysi,

— verotus ja sähköinen kaupankäynti: säädösten kehittäminen ja täytäntöönpano tavoitteena turvata yritysten sähköinen palveluntarjonta; veropolitiikkojen analysointi yritysten sähköisen kaupankäynnin alalla sähköisten verkkojen (Internet) ja ohjelmisto- ja tietokonepalvelujen kilpailukyvyn vahvistamiseksi yleisesti Euroopassa,

— välitön verotus: lainsäädännön lähentäminen ja yhdenmukaistaminen, millä taataan yhtenäismarkkinoiden toimiminen sekä vapaa liikkuvuus ja palvelujen vapaa tarjoaminen, veropolitiikkojen yhteensovittaminen rahoituspalvelujen ja -tuotteiden alalla rahoitusmarkkinoiden yhdentymisen vahvistamiseksi erityisesti lisäeläkkeiden ja henkivakuutusten alalla,

— verotusta koskevat politiikat ja pakolliset maksut: tarkoituksena on jatkaa veropoliittisessa ryhmässä verotuksen kokonaistarkastelua veropolitiikkojen yhteensovittamisen vahvistamiseksi muut yhteisön tavoitteet huomioon ottaen, erityisesti ne verotukselliset toimenpiteet, jotka voidaan ottaa huomioon menettelysääntöjen tarkistuksessa; verojärjestelmien ja pakollisten maksujen taloudellinen analyysi (tutkimusalueen laajentaminen muiden verojen kuin yhtiöveron verokantoihin),

— tullilaboratorioiden toiminta (jäsenvaltioiden tullilaboratorioiden työmenetelmien yhdenmukaistaminen),

— verotuksen ja tulliliiton pääosaston tulliaiheisen Internet-sivuston (DDS-sivuston) käyttäjien avuksi perustettava ulkoinen palvelu, jonka tehtävänä on käyttäjien esittämiin kysymyksiin vastaaminen,

KOMISSIO
OSASTO 14 — VEROTUS JA TULLILIITTO

LUKU 14 02 — TOIMINTASTRATEGIA JA KOORDINOINTI VEROTUKSEN JA TULLILIITON PÄÄOSASTOLLE *(jatkoa)*

14 02 01 *(jatkoa)*

— tulliasiat: sitova tariffitieto, sitovan tariffitiedon tietokannan sisällön ja terminologian päivityksen arviointi, mukaan luettuna sitovan tariffitiedon levittäminen toimijoille, Euroopan kemiallisten aineiden tulliluettelon (ECICS) päivittäminen,

— tulliasiat: tullietuuskohteluun oikeuttava alkuperä: tavaroiden alkuperän määrittämisperusteiden analysointi tutkimuksessa, joka koskee niiden mukauttamista yhteisön poliittisiin tavoitteisiin.

Näiden tavoitteiden saavuttamiseksi määräraha kattaa kulut, jotka aiheutuvat asiantuntijoiden kuulemisesta, selvityksistä sekä tiedonvälitys-, tiedotus- ja koulutusmateriaalin toteuttamisesta ja kehittämisestä (painotuotteet, audiovisuaalinen materiaali, arvioinnit, tietotekninen seuranta, tiedon keräys ja jakelu, ohjaus- ja neuvontatoimet yrityksille ja kansalaisille).

Oikeusperusta

Tehtävä, joka perustuu Euroopan yhteisöjen yleiseen talousarvioon sovellettavasta varainhoitoasetuksesta 25 päivänä kesäkuuta 2002 annetun neuvoston asetuksen (EY, Euratom) N:o 1605/2002 49 artiklan 2 kohdassa (EYVL L 248, 16.9.2002, s. 1) säädettyyn komission institutionaaliseen toimivaltaan.

KOMISSIO
OSASTO 14 — VEROTUS JA TULLILIITTO

LUKU 14 03 — KANSAINVÄLISET VEROTUS- JA TULLIASIAT

Osasto Luku Momentti Alamomentti	Nimike	RM	Määrärahat 2004		Määrärahat 2003		Toteutus 2002	
			Maksusitoumukset	Maksut	Maksusitoumukset	Maksut	Maksusitoumukset	Maksut
14 03	KANSAINVÄLISET VEROTUS- JA TULLIASIAT							
14 03 01	***Tulliyhteistyö ja kansainvälinen apu (Tulli 2002) — Ohjelman päättäminen***	4	p.m.	368 000	p.m.	700 000	1 281 017,32	955 140,75
14 03 02	***Tulliyhteistyö ja kansainvälinen apu (Tulli 2007)***	4	1 550 000	1 375 000	p.m. [1]	p.m. [2]		
	Luku 14 03 — Yhteensä		**1 550 000**	**1 743 000**	**p.m.**	**700 000**	**1 281 017,32**	**955 140,75**

[1] Lukuun 31 02 otetaan 1 500 000 euron määräraha.
[2] Lukuun 31 02 otetaan 900 000 euron määräraha.

KOMISSIO
OSASTO 14 — VEROTUS JA TULLILIITTO

LUKU 14 03 — KANSAINVÄLISET VEROTUS- JA TULLIASIAT *(jatkoa)*

14 03 01 ***Tulliyhteistyö ja kansainvälinen apu (Tulli 2002) — Ohjelman päättäminen***

Numerotiedot (Jaksotetut määrärahat)

Määrärahat 2004		Määrärahat 2003		Toteutus 2002	
Maksusitoumukset	Maksut	Maksusitoumukset	Maksut	Maksusitoumukset	Maksut
p.m.	368 000	p.m.	700 000	1 281 017,32	955 140,75

Maksujen ennakoitu erääntymisaikataulu suhteessa maksusitoumuksün on seuraava:

Maksusitoumukset		Maksut				
		2003	2004	2005	2006	Myöhemmät varainhoito-vuodet
Uusista maksumäärärahoista maksatettavat ennen vuotta 2003 tehdyt maksusitoumukset	1 223 371	700 000	368 000			155 371 (1)
Vuodelta 2002 siirretyt ja/tai palautetut maksusitoumusmäärärahat						
Määrärahat 2003	p.m.					
Määrärahat 2004	p.m.					
Yhteensä	1 223 371	700 000	368 000			155 371

(1) Tehdään määrärahojen siirto tai vapauttaminen.

Selvitysosa

Määräraha on tarkoitettu kattamaan tulliyhteistyötä koskevien toimien sekä yhteisön ulkopuolisille maille tulli- ja veroasioissa annettavan avun moitteeton sujuminen sekä niiden yhteensovittaminen.

Toiminnallisiin menoihin sisältyy erityisesti

— seurantatoimien, työryhmien, toimien tai kokeiden ja yhteisön ulkopuolisten maiden hallintovirkamiesten kanssa järjestettävien seminaarien rahoitus,

— tutkimusten, analyysien ja simulaatioiden rahoitus,

— tiedotustoimien ja viestintäohjelmien rahoitus,

— yhteisön ulkopuolisten maiden avustustoimien, koulutuksen ja teknisen tuen rahoitus,

— rahoitusosuus yhteisön ulkopuolisten maiden ja ulkopuolisten järjestöjen käynnistämiin tiedotus- ja viestintätoimiin,

— Euroopan yhteisön ja yhteisön ulkopuolisten maiden kahden- ja monenvälisten kokousten järjestämisen rahoittaminen ja niihin osallistuminen.

Jos yhteisön ulkopuolisten maiden osallistumisesta tulliyhteistyötä koskeviin sopimuksiin aiheutuu tuloja, jotka otetaan tulotaulukon alamomentille 6 0 9 3, ne voidaan ottaa lisämäärärahoiksi Euroopan yhteisöjen yleiseen talousarvioon sovellettavasta varainhoitoasetuksesta 25 päivänä kesäkuuta 2002 annetun neuvoston asetuksen (EY, Euratom) N:o 1605/2002 (EYVL L 248, 16.9.2002, s. 1) 18 artiklan 1 kohdan d alakohdan mukaisesti.

Oikeusperusta

Euroopan parlamentin ja neuvoston päätös N:o 210/97/EY, tehty 19 päivänä joulukuuta 1996, yhteisön tullitoimintaa koskevan toimintaohjelman hyväksymisestä (Tulli 2000) (EYVL L 33, 4.2.1997, s. 24), sellaisena kuin se on viimeksi muutettuna päätöksellä N:o 105/2000/EY (EYVL L 13, 19.1.2000, s. 1).

Neuvoston päätös, tehty 19 päivänä maaliskuuta 2001, komission valtuuttamisesta neuvottelemaan Euroopan yhteisön puolesta tulliyhteistyöneuvoston perustamisesta tehdyn yleissopimuksen (allekirjoitettu Brysselissä 15.12.1950) muuttamisesta niin, että Euroopan yhteisöstä voisi tulla kyseisen järjestön jäsen.

Teknisen avun toimien oikeusperustana ovat erilaiset yhteistyö-, vapaakauppa-, tulliliitto- ja assosiaatiosopimukset, joita yhteisö on tehnyt lukuisten yhteisön ulkopuolisten maiden kanssa, erityisesti unionin jäseniksi ehdolla olevien maiden kanssa.

LUKU 14 03 — KANSAINVÄLISET VEROTUS- JA TULLIASIAT *(jatkoa)*

14 03 02 ***Tulliyhteistyö ja kansainvälinen apu (Tulli 2007)***

Numerotiedot (Jaksotetut määrärahat)

Määrärahat 2004		Määrärahat 2003		Toteutus 2002	
Maksusitoumukset	Maksut	Maksusitoumukset	Maksut	Maksusitoumukset	Maksut
1 550 000	1 375 000	p.m. (1)	p.m. (2)		

(1) Lukuun 31 02 otetaan 1 500 000 euron määräraha.
(2) Lukuun 31 02 otetaan 900 000 euron määräraha.

Maksujen ennakoitu erääntymisaikataulu suhteessa maksusitoumuksün on seuraava:

Maksusitoumukset		Maksut				
		2003	2004	2005	2006	Myöhemmät varainhoito-vuodet
Uusista maksumäärärahoista maksatettavat ennen vuotta 2003 tehdyt maksusitoumukset	150 000	150 000				
Vuodelta 2002 siirretyt ja/tai palautetut maksusitoumusmäärärahat						
Määrärahat 2003	1 500 000 (1)	750 000	600 000	150 000		
Määrärahat 2004	1 550 000		775 000	620 000	155 000	
Yhteensä	3 200 000	900 000 (2)	1 375 000	770 000	155 000	

(1) Määräraha otetaan alamomentille 31 02 41 01.
(2) Määräraha otetaan alamomentille 31 02 41 01.

Selvitysosa

Määräraha on tarkoitettu rahoittamaan toimia, joilla varmistetaan yhteisön ja jäsenvaltioiden toteuttamien koordinointitoimien, teknisen avun ja yhteistyön koordinointi yhteisön ulkopuolisten maiden hallintojen kanssa, jotta taataan sekä ulkoisten että sisäisten yhteisön toimien johdonmukaisuus.

Toiminnallisiin menoihin sisältyvät myös koulutustoimet, tekninen apu ja yhteistyötoimet, jotka on suunnattu:

— ehdokasmaille, jotta ne voisivat mukautua yhteisön tullisäännöstöön laajentumisprosessin yhteydessä; tällä alalla määräraha on tarkoitettu kattamaan avustusmenot sekä kansallisten järjestelmien ja yhteisön järjestelmien vastaavuuden ja yhteentoimivuuden testaamisesta aiheutuvat menot,

— yhteisön ulkopuolisille maille niiden hallinnon nykyaikaistamisen tukemiseksi.

Jos yhteisön ulkopuolisten maiden osallistumisesta tulliyhteistyötä koskeviin sopimuksiin aiheutuu tuloja, jotka otetaan tulotaulukon alamomentille 6 0 9 3, ne voidaan ottaa lisämäärärahoiksi Euroopan yhteisöjen yleiseen talousarvioon sovellettavasta varainhoitoasetuksesta 25 päivänä kesäkuuta 2002 annetun neuvoston asetuksen (EY, Euratom) N:o 1605/2002 (EYVL L 248, 16.9.2002, s. 1) 18 artiklan 1 kohdan d alakohdan mukaisesti.

Oikeusperusta

Neuvoston päätös, tehty 19 päivänä maaliskuuta 2001, komission valtuuttamisesta neuvottelemaan Euroopan yhteisön puolesta tulliyhteistyöneuvoston perustamisesta tehdyn yleissopimuksen (allekirjoitettu Brysselissä 15.12.1950) muuttamisesta niin, että Euroopan yhteisöstä voisi tulla kyseisen järjestön jäsen.

Euroopan parlamentin ja neuvoston päätös N:o 253/2003/EY, tehty 11 päivänä helmikuuta 2003, yhteisön tullitoimintaa koskevan toimintaohjelman (Tulli 2007) hyväksymisestä (EUVL L 36, 12.2.2003, s.1).

Teknisen avun toimien oikeusperustana ovat erilaiset yhteistyö-, vapaakauppa-, tulliliitto- ja assosiaatiosopimukset, joita yhteisö on tehnyt lukuisten yhteisön ulkopuolisten maiden kanssa, erityisesti unionin jäseniksi ehdolla olevien maiden kanssa.

KOMISSIO
OSASTO 14 — VEROTUS JA TULLILIITTO

LUKU 14 04 — TULLIPOLITIIKKA

Osasto Luku Momentti Alamomentti	Nimike	RM	Määrärahat 2004		Määrärahat 2003		Toteutus 2002	
			Maksusitoumukset	Maksut	Maksusitoumukset	Maksut	Maksusitoumukset	Maksut
14 04	TULLIPOLITIIKKA							
14 04 01	***Tulli 2002* -ohjelman loppuun saattaminen**	3	—	6 893 000	—	15 131 000	23 458 852,87	16 840 531,08
14 04 02	***Tulli 2007* -ohjelma**	3	23 500 000	17 388 000	p.m. (1)	p.m. (2)		
	Luku 14 04 — Yhteensä		**23 500 000**	**24 281 000**	**p.m.**	**15 131 000**	**23 458 852,87**	**16 840 531,08**

(1) Lukuun 31 02 otetaan 24 200 000 euron määräraha.
(2) Lukuun 31 02 otetaan 6 022 000 euron määräraha.

KOMISSIO
OSASTO 14 — VEROTUS JA TULLILIITTO

LUKU 14 04 — TULLIPOLITIIKKA *(jatkoa)*

14 04 01 ***Tulli 2002* -ohjelman loppuun saattaminen**

Numerotiedot (Jaksotetut määrärahat)

Määrärahat 2004		Määrärahat 2003		Toteutus 2002	
Maksusitoumukset	Maksut	Maksusitoumukset	Maksut	Maksusitoumukset	Maksut
—	6 893 000	—	15 131 000	23 458 852,87	16 840 531,08

Maksujen ennakoitu erääntymisaikataulu suhteessa maksusitoumuksün on seuraava:

Maksusitoumukset		Maksut				
		2003	2004	2005	2006	Myöhemmät varainhoito-vuodet
Uusista maksumäärärahoista maksatettavat ennen vuotta 2003 tehdyt maksusitoumukset	22 551 000	15 131 000	6 893 000	527 000		
Vuodelta 2002 siirretyt ja/tai palautetut maksusitoumusmäärärahat						
Määrärahat 2003	—					
Määrärahat 2004	—					
Yhteensä	22 551 000	15 131 000	6 893 000	527 000		

Selvitysosa

Määräraha on tarkoitettu kattamaan yhteisön tullin toimintaohjelman täytäntöönpanoon liittyvät kustannukset ja erityisesti lisenssien hallinnointijärjestelmän seurannan, työryhmien, kokeiluluontoisten toimien ja sellaisten seminaarien rahoittaminen, joihin osallistuu jäsenvaltioiden ja tullipolitiikassa mukana olevien kolmansien maiden hallintovirkamiehiä sekä ulkopuolisten elinten edustajia, tullimenettelyn tietoteknistämisen yhteensovitettu kehittäminen ottaen huomioon kansallisten hallintoelinten tietoteknistämisen tämänhetkinen taso ja Euroopan unionin taloudellisten toimijoiden etu sekä kansainvälisessä ympäristössä tällä alalla tapahtuva kehitys.

Tuki toteutetaan rahoituksena tutkimus- ja kehityskustannuksille, yhteisten järjestelmien täytäntöönpanolle ja käytölle sekä yhteisten koulutusta ja toteuttamisen teknistä tukea koskevien suuntaviivojen määrittelemiselle. Toiminnallisiin kuluihin kuuluvat myös järjestelmien toimintaa ja erityisesti tietojen paikallista koodaamista varten annettava rahoitusosuus; järjestelmien käyttäjille kohdistuvan tiedotus- ja koulutustoiminnan rahoitus; yhteisen laitteiston hankinta ja huolto; teknisten tukitoimien rahoitus.

Määräraha on lisäksi tarkoitettu kattamaan kustannukset, joita aiheutuu toimien täytäntöönpanosta, muun muassa virkamiesvaihdosta ja yhteisen koulutuksen järjestämisestä, joista säädetään edellä mainituissa päätöksissä ja jotka on tarkoitettu yhteisön virkamiehille, jotka vastaavat tullista ja välittömästä verotuksesta ja joiden tehtävänä on varmistaa yhteisön oikeuden soveltaminen sisämarkkinoilla sekä yhteisön ulkorajoilla.

Nämä vaihdot voivat myös koskea tiettyjä kolmansia maita, jos sitä pidetään ohjelman tavoitteiden kannalta hyödyllisenä.

Määräraha kattaa myös tullialaan liittyvien strategisten selvitysten ja tutkimusten rahoittamisen, yhdenmukaistettujen työmenetelmien kehittämisen sekä jäsenvaltioihin kohdistuvat tekniset avustus- ja tukitoimet.

Erityistä huomiota kiinnitetään koulutus- ja tiedonvaihto-ohjelmiin tietoisuuden lisäämiseksi kasvi- ja eläinlajien laittomasta kaupasta ja sen valvonnan parantamiseksi pantaessa täytäntöön yleissopimusta luonnonvaraisen eläimistön ja kasviston uhanalaisten lajien kansainvälisestä kaupasta.

Määräraha voi myös kattaa kolmansien maiden osallistumisen, kun yhteistyö näiden maiden kanssa ja erityisesti yhteisten menettelyjen käyttöönotto helpottaa kaupankäyntiä, parantaa petostentorjuntaa ja sitä kautta tekee sisämarkkinoiden hallinnoinnista tehokkaampaa.

Kolmansien valtioiden osallistumisesta tulliyhteistyösopimuksiin mahdollisesti saatavat tulot, jotka otetaan tulotaulukon alamomentille 6 0 9 3, voidaan ottaa lisämäärärahoiksi tälle momentille varainhoitoasetuksen säännösten mukaisesti.

KOMISSIO
OSASTO 14 — VEROTUS JA TULLILIITTO

LUKU 14 04 — TULLIPOLITIIKKA *(jatkoa)*

14 04 01 *(jatkoa)*

Yhteisön ohjelmiin osallistuvien ehdokasmaiden rahoitusosuudesta saatavat tulot, jotka otetaan tulotaulukon alamomentille 6 0 9 1, voidaan ottaa lisämäärärahoiksi varainhoitoasetuksen 18 artiklan 1 kohdan d alakohdan mukaisesti.

Oikeusperusta

Euroopan parlamentin ja neuvoston päätös 210/97/EY, tehty 19 päivänä joulukuuta 1996, yhteisön tullitoimintaa koskevan toimintaohjelman (Tulli 2000) hyväksymisestä (EYVL L 33, 4.2.1997, s. 24), sellaisena kuin se on muutettuna päätöksellä 105/2000/EY (Tulli 2002) (EYVL L 13, 19.1.2000, s. 13).

14 04 02 **Tulli 2007 -ohjelma**

Numerotiedot (Jaksotetut määrärahat)

Määrärahat 2004		Määrärahat 2003		Toteutus 2002	
Maksusitoumukset	Maksut	Maksusitoumukset	Maksut	Maksusitoumukset	Maksut
23 500 000	17 388 000	p.m. (1)	p.m. (2)		

(1) Lukuun 31 02 otetaan 24 200 000 euron määräraha.
(2) Lukuun 31 02 otetaan 6 022 000 euron määräraha.

Maksujen ennakoitu erääntymisaikataulu suhteessa maksusitoumuksün on seuraava:

Maksusitoumukset		Maksut				
		2003	2004	2005	2006	Myöhemmät varainhoito-vuodet
Uusista maksumäärärahoista maksatettavat ennen vuotta 2003 tehdyt maksusitoumukset	0	0	0			
Vuodelta 2002 siirretyt ja/tai palautetut maksusitoumusmäärärahat						
Määrärahat 2003	24 200 000 (1)	6 022 000	9 891 000	4 713 000		3 574 000 (2)
Määrärahat 2004	23 500 000		7 497 000	11 408 000	5 128 333	– 533 333
Yhteensä	47 700 000	6 022 000 (3)	17 388 000	16 121 000	5 128 333	3 040 667

(1) Tämä 24 200 000 euron määräraha muodostuu yhteisille toimille varatuista 2 445 000 eurosta ja tietojenkäsittelytoimiin varatuista 21 755 000 eurosta.
(2) Näitä määrärahoja koskeva lisäyspyyntö tehdään kokonaismäärärahasiirron yhteydessä.
(3) Ero vuoden 2003 talousarvioon otettujen maksumäärärahojen ja niiden toteuttamisennusteiden välillä johtanee määrärahojen korotuspyyntöön kokonaismäärärahasiirtoa koskevan vuosittaisen pyynnön yhteydessä riippuen siitä, missä määrin määrärahoja on toteutettu 31. heinäkuuta 2003.

Selvitysosa

Määräraha on tarkoitettu kattamaan yhteisön tullialan toimintaohjelman toteuttamisesta aiheutuvat kustannukset, erityisesti yhteisten toimien, tietotekniikkaan liittyvien sekä muiden toimien rahoitus.

Määräraha kattaa erityisesti seuraavat osa-alueet:

— osallistujamaille seminaareista, työryhmistä, virkamiesvaihdoista, koulutus- ja seurantatoimista ja esikuva-analyyseista aiheutuvat matka- ja oleskelukulut,

— seminaarien ja työryhmien järjestämisestä aiheutuvat kustannukset,

LUKU 14 04 — TULLIPOLITIIKKA *(jatkoa)*

14 04 02 *(jatkoa)*

— kulut, jotka aiheutuvat tarvikkeiden ostosta koulutustoimia varten,

— nykyisten viestintä- ja tietojenvaihtojärjestelmien ylläpitoon, kehittämiseen ja toimivuuteen ja verkon toimintaan liittyvät kulut sekä komission tai tietyn alihankkijan tiloihin asennettujen yhteisön vastuulla olevien järjestelmien osien toimintakustannukset. Tällaisia järjestelmiä tai verkkoja ovat yhteinen tietoliikenneverkko / yhteinen järjestelmien rajapinta -järjestelmä (CCN/CSI), siltä osin kuin se on tarpeen tässä lueteltujen järjestelmien toimivuuden tukemiseksi, DDS-tietokanta (Data Dissemination System), uusi tietokoneavusteinen passitusjärjestelmä (NCTS), Euroopan yhteisöjen yhtenäistettyä tullitariffia (Taric) koskeva tietojärjestelmä, alkuperäleimojen ja passitusleimojen siirtoa koskeva tietojärjestelmä (TCO/TCT), eurooppalainen kemiallisten aineiden luettelo (ECICS), eurooppalainen sitova tariffitietojärjestelmä (RTCE/EBTI), tariffikiintiöiden seurantajärjestelmä (TQS), sisäistä jalostusmenettelyä koskeva järjestelmä, yksikköarvojärjestelmä, suspensiotietojärjestelmä ja tullin tietokoneistamiseksi toteutetut toimet,

— päätöksen 1999/468/EY 4 artiklassa säädetyn hallintomenettelyn mukaisesti perustettujen uusien viestintä- ja tietojenvaihtojärjestelmien osalta: suunnittelusta, asennuksesta, ylläpidosta ja kehittämisestä aiheutuvat kustannukset, ennen kaikkea laitteistot, ohjelmistot ja verkkoyhteydet, joiden on oltava kaikille jäsenvaltioille yhteiset järjestelmien yhteenkytkettävyyden ja yhteentoimivuuden varmistamiseksi,

— AFIS-verkon (Anti-Fraud Information System, petostentorjunnan alan tietoverkko) käyttäjille annettavasta tuesta, verkon ylläpidosta, toiminnasta ja kehittämisestä aiheutuvat kustannukset,

— päätöksen 1999/468/EY 4 artiklassa säädetyn hallintomenettelyn mukaisesti perustettuihin muihin toimiin liittyvät kustannukset, erityisesti hallinto- ja hankeryhmät ja kaikki muut komission kehittämät ja käyttämät välineet, jotka osoittautuvat ohjelman tavoitteiden saavuttamisen kannalta tarpeellisiksi.

Kolmansien valtioiden osallistumisesta tulliyhteistyösopimuksiin mahdollisesti saatavat tulot, jotka otetaan tulotaulukon alamomentille 6 0 9 3, voidaan ottaa lisämäärärahoiksi tälle momentille varainhoitoasetuksen säännösten mukaisesti.

Yhteisön ohjelmiin osallistuvien ehdokasmaiden rahoitusosuudesta saatavat tulot, jotka otetaan tulotaulukon alamomentille 6 0 9 1, voidaan ottaa lisämäärärahoiksi varainhoitoasetuksen 18 artiklan 1 kohdan d alakohdan mukaisesti.

Oikeusperusta

Neuvoston päätös 1999/468/EY, tehty 28 päivänä kesäkuuta 1999, menettelystä komissiolle siirrettyä täytäntöönpanovaltaa käytettäessä (EYVL L 184, 17.7.1999, s. 23).

Euroopan parlamentin ja neuvoston päätös 253/2003/EY, tehty 11 päivänä helmikuuta 2003, yhteisön tullitoimintaa koskevan toimintaohjelman hyväksymisestä (Tulli 2007) (EUVL L 36, 12.2.2003, s. 1).

KOMISSIO
OSASTO 14 — VEROTUS JA TULLILIITTO

LUKU 14 05 — VEROPOLITIIKKA

Osasto Luku Momentti Alamomentti	Nimike	RM	Määrärahat 2004		Määrärahat 2003		Toteutus 2002	
			Maksusitoumukset	Maksut	Maksusitoumukset	Maksut	Maksusitoumukset	Maksut
14 05	VEROPOLITIIKKA							
14 05 01	***Fiscalis* — ohjelman loppuun saattaminen (sisämarkkinoiden välillisen verotuksen järjestelmien toimintaa vahvistava yhteisön toimintaohjelma)**	3	—	2 479 000	—	5 031 000	7 470 810,93	4 906 395,45
14 05 02	***Valmisteverojen tietokoneistaminen***	3	5 500 000	2 875 000	p.m. (1)	p.m. (2)	672 347,95	0,—
14 05 03	***Fiscalis 2007* (sisämarkkinoiden verotuksen järjestelmiä vahvistava yhteisön ohjelma)**	3	8 500 000	7 206 000	p.m. (3)	p.m. (4)		
	Luku 14 05 — Yhteensä		**14 000 000**	**12 560 000**	**p.m.**	**5 031 000**	**8 143 158,88**	**4 906 395,45**

(1) Lukuun 31 02 otetaan 6 450 000 euron määräraha.
(2) Lukuun 31 02 otetaan 1 600 000 euron määräraha.
(3) Lukuun 31 02 otetaan 9 350 000 euron määräraha.
(4) Lukuun 31 02 otetaan 3 000 000 euron määräraha.

KOMISSIO
OSASTO 14 — VEROTUS JA TULLILIITTO

LUKU 14 05 — VEROPOLITIIKKA *(jatkoa)*

14 05 01 **_Fiscalis_ — ohjelman loppuun saattaminen (sisämarkkinoiden välillisen verotuksen järjestelmien toimintaa vahvistava yhteisön toimintaohjelma)**

Numerotiedot (Jaksotetut määrärahat)

Määrärahat 2004		Määrärahat 2003		Toteutus 2002	
Maksusitoumukset	Maksut	Maksusitoumukset	Maksut	Maksusitoumukset	Maksut
—	2 479 000	—	5 031 000	7 470 810,93	4 906 395,45

Maksujen ennakoitu erääntymisaikataulu suhteessa maksusitoumuksün on seuraava:

Maksusitoumukset		Maksut				
		2003	2004	2005	2006	Myöhemmät varainhoito-vuodet
Uusista maksumäärärahoista maksatettavat ennen vuotta 2003 tehdyt maksusitoumukset	8 347 000	5 031 000	2 479 000	837 000		
Vuodelta 2002 siirretyt ja/tai palautetut maksusitoumusmäärärahat						
Määrärahat 2003	—					
Määrärahat 2004	—					
Yhteensä	8 347 000	5 031 000	2 479 000	837 000		

Selvitysosa

Määräraha on tarkoitettu kattamaan Fiscalis — ohjelman täytäntöönpanosta aiheutuvat kustannukset, ja se kattaa erityisesti:

— välillisestä verotuksesta vastaavien jäsenvaltioiden virkamiesten matka- ja oleskelukustannukset, jotka liittyvät heidän osallistumiseensa vaihtoihin, seminaareihin tai monenvälisiin valvontatoimiin,

— muut kustannukset, jotka aiheutuvat seminaarien järjestämisestä, sekä kustannukset, jotka aiheutuvat välillisestä verotuksesta vastaavien virkamiesten koulutuksen kehittämistä koskevasta suunnittelusta ja toiminnasta, opetusvälineistä, käsikirjoista ja oppaista sekä viestintä- ja tietojenvaihtojärjestelmiin kuuluvista yhteisön käyttämistä osista (keskusyksikköjen kehittäminen, ylläpito ja toiminta, jäsenvaltioiden väliset yhteydet sekä yhteisten laitteiden hankinta ja ylläpito).

Yhteisön ohjelmiin osallistuvien ehdokasmaiden rahoitusosuudesta saatavat tulot, jotka otetaan tulotaulukon alamomentille 6 0 9 1, voidaan ottaa lisämäärärahoiksi varainhoitoasetuksen 18 artiklan 1 kohdan d alakohdan mukaisesti.

Oikeusperusta

Neuvoston asetus (ETY) N:o 218/92, annettu 27 päivänä tammikuuta 1992, hallinnollisesta yhteistyöstä välillisen verotuksen (ALV) alalla (EYVL L 24, 1.2.1992, s. 1).

Euroopan parlamentin ja neuvoston päätös N:o 888/98/EY, tehty 30 päivänä maaliskuuta 1998, sisämarkkinoiden välillisen verotuksen järjestelmien toimintaa vahvistavan yhteisön toimintaohjelman (Fiscalis — ohjelma) hyväksymisestä (EYVL L 126, 28.4.1998, s. 1).

KOMISSIO
OSASTO 14 — VEROTUS JA TULLILIITTO

LUKU 14 05 — VEROPOLITIIKKA *(jatkoa)*

14 05 02 ***Valmisteverojen tietokoneistaminen***

Numerotiedot (Jaksotetut määrärahat)

Määrärahat 2004		Määrärahat 2003		Toteutus 2002	
Maksusitoumukset	Maksut	Maksusitoumukset	Maksut	Maksusitoumukset	Maksut
5 500 000	2 875 000	p.m. (1)	p.m. (2)	672 347,95	0,—

(1) Lukuun 31 02 otetaan 6 450 000 euron määräraha.
(2) Lukuun 31 02 otetaan 1 600 000 euron määräraha.

Maksujen ennakoitu erääntymisaikataulu suhteessa maksusitoumuksün on seuraava:

Maksusitoumukset		Maksut				
		2003	2004	2005	2006	Myöhemmät varainhoito-vuodet
Uusista maksumäärärahoista maksatettavat ennen vuotta 2003 tehdyt maksusitoumukset	672 348	672 348				
Vuodelta 2002 siirretyt ja/tai palautetut maksusitoumusmäärärahat						
Määrärahat 2003	6 450 000 (1)	927 652	2 500 000	1 900 000	1 122 348	
Määrärahat 2004	5 500 000 (2)		375 000	2 750 000	1 100 000	1 275 000
Yhteensä	12 622 348	1 600 000 (3)	2 875 000 (4)	4 650 000	2 222 348	1 275 000

(1) Määrästä otetaan 6 450 000 euroa alamomentille 31 02 41 01.
(2) Määrästä otetaan 5 500 000 euroa alamomentille 31 02 41 01.
(3) Määrästä otetaan 1 600 000 euroa alamomentille 31 02 41 01.
(4) Määrästä otetaan 2 875 000 euroa alamomentille 31 02 41 01.

Selvitysosa

Määräraha kattaa menot, joita aiheutuu valmisteverojen tietokoneistamista koskevan monivuotisen ohjelman perustamisesta, ja se kattaa erityisesti:

— hallinnolliset tehtävät, kehitettyjen ja käyttöön otettujen tuotteiden laadunvalvonnan, koordinoinnin, järjestelmän yhteisöä koskevien osien mukaiset laitteistot sekä toiminnalliset ja tekniset määrittelyt ja järjestelmän kehittämisen, tuen ja testausmenettelyt,

— tiedotus- ja koulutustoimien kehittämisen,

— järjestelmää koskevan turvasuunnitelman.

Oikeusperusta

Euroopan parlamentin ja neuvoston päätös N:o 1152/2003/EY, tehty 16 päivänä kesäkuuta 2003, valmisteveron alaisten tuotteiden liikkumisen ja valvonnan tietokoneistamisesta (EUVL L 162, 1.7.2003, s. 5).

KOMISSIO
OSASTO 14 — VEROTUS JA TULLILIITTO

LUKU 14 05 — VEROPOLITIIKKA *(jatkoa)*

14 05 03 ***Fiscalis 2007* (sisämarkkinoiden verotuksen järjestelmiä vahvistava yhteisön ohjelma)**

Numerotiedot (Jaksotetut määrärahat)

Määrärahat 2004		Määrärahat 2003		Toteutus 2002	
Maksusitoumukset	Maksut	Maksusitoumukset	Maksut	Maksusitoumukset	Maksut
8 500 000	7 206 000	p.m. (1)	p.m. (2)		

(1) Lukuun 31 02 otetaan 9 350 000 euron määräraha.
(2) Lukuun 31 02 otetaan 3 000 000 euron määräraha.

Maksujen ennakoitu erääntymisaikataulu suhteessa maksusitoumuksün on seuraava:

Maksusitoumukset		Maksut				
		2003	2004	2005	2006	Myöhemmät varainhoito-vuodet
Uusista maksumäärärahoista maksatettavat ennen vuotta 2003 tehdyt maksusitoumukset						
Vuodelta 2002 siirretyt ja/tai palautetut maksusitoumus-määrärahat						
Määrärahat 2003	9 350 000 (1)	3 000 000	3 800 000	2 550 000		
Määrärahat 2004	8 500 000		3 406 000	3 862 500	1 698 333	– 466 833
Yhteensä	17 850 000	3 000 000	7 206 000	6 412 500	1 698 333	– 466 833

(1) Tämä 9 350 000 euron määräraha muodostuu, saatavilla olevien tietojen perusteella, yhteisille toimille varatuista 2 500 000 eurosta ja tietojenkäsittely-toimiin varatuista 6 600 000 eurosta.

Selvitysosa

Määräraha on tarkoitettu kattamaan sisämarkkinoiden verotuksen järjestelmiä vahvistavan yhteisön ohjelman (Fiscalis 2007 -ohjelma) toteuttamisesta aiheutuneet kustannukset, erityisesti viestintä- ja tiedonvaihtojärjestelmien ja yhteisten toimien rahoitus sekä kaikki muut toimet, joista päätetään tapauskohtaisesti menettelystä komissiolle siirrettyä täytäntöönpanovaltaa käytettäessä 28 päivänä kesäkuuta 1999 tehdyn neuvoston päätöksen 1999/468/EY (EYVL L 184, 17.7.1999, s. 23) 4 artiklassa säädetyn hallintomenettelyn mukaisesti.

Määräraha kattaa erityisesti seuraavat osa-alueet:

— nykyisten viestintä- ja tiedonvaihtojärjestelmien toiminnan edellyttämät kustannukset; tällaisia järjestelmiä ovat erityisesti alv-tietojen vaihtojärjestelmä (VIES), yhteinen tietoliikenneverkko / yhteinen järjestelmien rajapinta -järjestelmä (CCN/CSI-järjestelmä), valmisteverotuksen ennakkoilmoitusjärjestelmä (SIPA) ja valmisteverotaulukkojen järjestelmä; kyseessä ovat ennen kaikkea ylläpitokustannukset, järjestelmien kehittäminen ja toiminta sekä verkon jatkuvasta käytöstä aiheutuvat kustannukset,

— uusien järjestelmien (valmisteveron alaisten tuotteiden tietojenvaihtojärjestelmä, sähköinen kaupankäynti ja kahdeksas alv-direktiivi) suunnittelu-, hankinta-, asennus-, toiminta- ja kehittämiskulut, jotka koskevat pääasiassa laitteistoja, ohjelmistoja ja verkkoyhteyksiä, joiden on oltava kaikille osallistujamaille yhteiset järjestelmien yhteenkytkettävyyden ja yhteentoimivuuden varmistamiseksi,

— välittömän verotuksen alalle suunniteltujen uusien järjestelmien toteutettavuustutkimuksista aiheutuvat kulut,

— osallistujamaiden välillisestä verotuksesta vastaavien virkamiesten ulkomailla tapahtuviin vaihtoihin, seminaareihin tai monenvälisiin valvontatoimiin liittyvät matka- ja oleskelukulut. Monenvälisiin valvontatoimiin voivat osallistua jäsenvaltiot ja ne ehdokasmaat, joilla on toistensa tai Euroopan unionin jäsenvaltioiden kanssa kyseiset toimet salliva kahdenvälinen tai monenvälinen sopimus,

— matka- ja oleskelukulut sekä mahdolliset asianmukaisten materiaalien hankkimisesta aiheutuvat kulut yhteisten koulutusaloitteiden yhteydessä,

— osuus muiden sellaisten toimien kustannuksista, joista päätetään menettelystä komissiolle siirrettyä täytäntöönpanovaltaa käytettäessä tehdyn päätöksen 1999/468/EY 4 artiklassa säädetyn hallintomenettelyn mukaisesti.

KOMISSIO
OSASTO 14 — VEROTUS JA TULLILIITTO

LUKU 14 05 — VEROPOLITIIKKA *(jatkoa)*

14 05 03 *(jatkoa)*

Yhteisön ohjelmiin osallistuvien ehdokasmaiden rahoitusosuudesta saatavat tulot, jotka otetaan tulotaulukon alamomentille 6 0 9 1, voidaan ottaa lisämäärärahoiksi varainhoitoasetuksen 18 artiklan 1 kohdan d alakohdan mukaisesti.

Oikeusperusta

Neuvoston asetus (ETY) N:o 218/92, annettu 27 päivänä tammikuuta 1992, hallinnollisesta yhteistyöstä välillisen verotuksen (ALV) alalla (EYVL L 24, 1.2.1992, s. 1).

Euroopan parlamentin ja neuvoston päätös N:o 2235/2002/EY, tehty 3 päivänä joulukuuta 2002, sisämarkkinoiden verotuksen järjestelmiä vahvistavasta yhteisön ohjelmasta (Fiscalis 2003–2007 -ohjelma) (EYVL L 341, 17.12.2002, s. 1).

KOMISSIO
OSASTO 14 — VEROTUS JA TULLILIITTO

LUKU 14 49 — ENTISEN VARAINHOITOASETUKSEN MUKAISESTI SIDOTTUJEN OHJELMIEN HALLINTOMENOT

Osasto Luku Momentti Alamomentti	Nimike	RM	Määrärahat 2004		Määrärahat 2003		Toteutus 2002	
			Maksusitoumukset	Maksut	Maksusitoumukset	Maksut	Maksusitoumukset	Maksut
14 49	ENTISEN VARAINHOITOASETUKSEN MUKAISESTI SIDOTTUJEN OHJELMIEN HALLINTOMENOT							
14 49 04	***Verotuksen ja tulliliiton toimintalohkoon kuuluvien toimenpiteiden tukimenot***							
14 49 04 01	Sisämarkkinoiden toteuttaminen ja kehittäminen — Hallintomenot	3	—	60 000	150 000	210 000	206 971,26	202 843,19
14 49 04 02	*Tulli 2002* — ohjelman loppuun saattaminen — Hallintomenot	3	—	32 000	—	200 000	232 066,08	179 188,30
14 49 04 03	Tulliyhteistyö ja kansainvälinen apu (Tulli 2002) — Ohjelman päättäminen — Hallintomenot	4	—	p.m.	p.m.	30 000	0,—	0,—
	Momentti 14 49 04 — Välisumma		—	92 000	150 000	440 000	439 037,34	382 031,49
	Luku 14 49 — Yhteensä		**—**	**92 000**	**150 000**	**440 000**	**439 037,34**	**382 031,49**

KOMISSIO
OSASTO 14 — VEROTUS JA TULLILIITTO

LUKU 14 49 — ENTISEN VARAINHOITOASETUKSEN MUKAISESTI SIDOTTUJEN OHJELMIEN HALLINTOMENOT *(jatkoa)*

14 49 04 Verotuksen ja tulliliiton toimintalohkoon kuuluvien toimenpiteiden tukimenot

14 49 04 01 Sisämarkkinoiden toteuttaminen ja kehittäminen — Hallintomenot

Numerotiedot (Jaksotetut määrärahat)

Määrärahat 2004		Määrärahat 2003		Toteutus 2002	
Maksusitoumukset	Maksut	Maksusitoumukset	Maksut	Maksusitoumukset	Maksut
—	60 000	150 000	210 000	206 971,26	202 843,19

Maksujen ennakoitu erääntymisaikataulu suhteessa maksusitoumuksün on seuraava:

Maksusitoumukset		Maksut				
		2003	2004	2005	2006	Myöhemmät varainhoito-vuodet
Uusista maksumäärärahoista maksatettavat ennen vuotta 2003 tehdyt maksusitoumukset	96 020	96 020				
Vuodelta 2002 siirretyt ja/tai palautetut maksusitoumusmäärärahat						
Määrärahat 2003	150 000	113 980	60 000	0		– 23 980 ([1])
Määrärahat 2004	—					
Yhteensä	246 020	210 000	60 000	0		– 23 980

([1]) Pyöristämällä saatu summa.

Selvitysosa

Määräraha on tarkoitettu kattamaan 31 päivään joulukuuta 2003 mennessä tehtyjen maksusitoumuksien maksattaminen.

Oikeusperusta

Katso momentti 14 02 01.

KOMISSIO
OSASTO 14 — VEROTUS JA TULLILIITTO

LUKU 14 49 — ENTISEN VARAINHOITOASETUKSEN MUKAISESTI SIDOTTUJEN OHJELMIEN HALLINTOMENOT *(jatkoa)*

14 49 04 *(jatkoa)*

14 49 04 02 Tulli 2002 — ohjelman loppuun saattaminen — Hallintomenot

Numerotiedot (Jaksotetut määrärahat)

Määrärahat 2004		Määrärahat 2003		Toteutus 2002	
Maksusitoumukset	Maksut	Maksusitoumukset	Maksut	Maksusitoumukset	Maksut
—	32 000	—	200 000	232 066,08	179 188,30

Maksujen ennakoitu erääntymisaikataulu suhteessa maksusitoumuksün on seuraava:

Maksusitoumukset		Maksut				
		2003	2004	2005	2006	Myöhemmät varainhoito-vuodet
Uusista maksumäärärahoista maksatettavat ennen vuotta 2003 tehdyt maksusitoumukset	232 000	200 000	32 000			
Vuodelta 2002 siirretyt ja/tai palautetut maksusitoumusmäärärahat						
Määrärahat 2003	—					
Määrärahat 2004	—					
Yhteensä	232 000	200 000	32 000			

Selvitysosa

Määräraha on tarkoitettu kattamaan 31 päivään joulukuuta 2003 mennessä tehtyjen maksusitoumuksien maksattaminen.

Oikeusperusta

Katso momentti 14 04 01.

KOMISSIO
OSASTO 14 — VEROTUS JA TULLILIITTO

LUKU 14 49 — ENTISEN VARAINHOITOASETUKSEN MUKAISESTI SIDOTTUJEN OHJELMIEN HALLINTOMENOT *(jatkoa)*

14 49 04 *(jatkoa)*

14 49 04 03 Tulliyhteistyö ja kansainvälinen apu (Tulli 2002) — Ohjelman päättäminen — Hallintomenot

Numerotiedot (Jaksotetut määrärahat)

Määrärahat 2004		Määrärahat 2003		Toteutus 2002	
Maksusitoumukset	Maksut	Maksusitoumukset	Maksut	Maksusitoumukset	Maksut
—	p.m.	p.m.	30 000	0,—	0,—

Maksujen ennakoitu erääntymisaikataulu suhteessa maksusitoumuksün on seuraava:

Maksusitoumukset		Maksut				
		2003	2004	2005	2006	Myöhemmät varainhoito-vuodet
Uusista maksumäärärahoista maksatettavat ennen vuotta 2003 tehdyt maksusitoumukset	30 000	30 000				
Vuodelta 2002 siirretyt ja/tai palautetut maksusitoumusmäärärahat						
Määrärahat 2003	p.m.					
Määrärahat 2004	—					
Yhteensä	30 000	30 000				

Selvitysosa

Määräraha on tarkoitettu kattamaan 31 päivään joulukuuta 2003 mennessä tehtyjen maksusitoumuksien maksattaminen.

KOMISSIO
OSASTO 14 — VEROTUS JA TULLILIITTO

LUKU 14 50 — VEROTUKSEN JA TULLILIITON TOIMINTALOHKON SUORITUSKYKYÄ KOSKEVAT KANNUSTIMET

Osasto Luku Momentti Alamomentti	Nimike	RM	Määrärahat 2004		Määrärahat 2003		Toteutus 2002	
			Maksusitoumukset	Maksut	Maksusitoumukset	Maksut	Maksusitoumukset	Maksut
14 50	VEROTUKSEN JA TULLILIITON TOIMINTALOHKON SUORITUSKYKYÄ KOSKEVAT KANNUSTIMET							
14 50 01	***Suorituskykyä koskevat kannustimet otsaketta 3 varten***	3	25 000	25 000				
	Luku 14 50 — Yhteensä		**25 000**	**25 000**				

KOMISSIO
OSASTO 14 — VEROTUS JA TULLILIITTO

LUKU 14 50 — VEROTUKSEN JA TULLILIITON TOIMINTALOHKON SUORITUSKYKYÄ KOSKEVAT KANNUSTIMET *(jatkoa)*

14 50 01 ***Suorituskykyä koskevat kannustimet otsaketta 3 varten***

Numerotiedot (Jaksotetut määrärahat)

Määrärahat 2004		Määrärahat 2003		Toteutus 2002	
Maksusitoumukset	Maksut	Maksusitoumukset	Maksut	Maksusitoumukset	Maksut
25 000	25 000				

Maksujen ennakoitu erääntymisaikataulu suhteessa maksusitoumuksün on seuraava:

Maksusitoumukset		Maksut				
		2003	2004	2005	2006	Myöhemmät varainhoito-vuodet
Uusista maksumäärärahoista maksatettavat ennen vuotta 2003 tehdyt maksusitoumukset						
Vuodelta 2002 siirretyt ja/tai palautetut maksusitoumusmäärärahat						
Määrärahat 2003						
Määrärahat 2004	25 000					
Yhteensä	25 000					

Selvitysosa

Määräraha voidaan tarvittaessa siirtää kyseisen toimintalohkon hallintoa tai toimintaa koskeville momenteille/alamomenteille.

TOIMINNOT ILMAN BUDJETTIKOHTAA

— HALLINNOLLINEN TUKI VEROTUKSEN JA TULLILIITON PÄÄOSASTOLLE

OSASTO 15

KOULUTUS JA KULTTUURI

OSASTO 15

KOULUTUS JA KULTTUURI

Yleiset tavoitteet

Tämän toimintalohkon tavoitteena on vahvistaa EU:n inhimillistä ulottuvuutta kehittämällä sen kansalaisten yhteenkuuluvuuden tunnetta ja osallistumalla yhtenäisen eurooppalaisen koulutusalueen luomiseen.

Yhteenveto määrärahoista (2004 ja 2003) sekä toteutuksesta (2002)

Osasto Luku	Nimike	Määrärahat 2004		Määrärahat 2003		Toteutus 2002	
		Maksusitoumukset	Maksut	Maksusitoumukset	Maksut	Maksusitoumukset	Maksut
15 01	KOULUTUKSEN JA KULTTUURIN TOIMINTALOHKON HALLINTOMENOT	99 944 654	99 944 654	76 252 740	76 252 740	70 111 323,50	70 111 323,50
15 02	YLEISSIVISTÄVÄ KOULUTUS	276 268 500	268 848 500	293 180 000	274 580 000	271 452 176,66	273 114 770,16
15 03	AMMATILLINEN KOULUTUS	206 493 900	194 533 900	203 620 000	188 120 000	185 431 053,19	163 765 972,48
15 04	KULTTUURI JA KIELI	38 708 000	32 748 000	39 013 000	36 813 000	38 711 712,55	35 595 251,47
15 05	AUDIOVISUAALIPOLITIIKKA JA URHEILU	87 050 000	73 650 000	79 800 000	68 095 500	74 384 241,20	78 147 148,55
15 06	VUOROPUHELU KANSALAISTEN KANSSA	24 535 000	28 835 000	30 790 000	30 296 000	24 990 713,62	24 929 802,03
15 07	NUORISO	71 770 000	71 910 000	83 600 000	74 700 000	71 963 576,54	71 899 705,90
15 49	ENTISEN VARAINHOITOASETUKSEN MUKAISESTI SIDOTTUJEN OHJELMIEN HALLINTOMENOT	—	13 450 000	24 462 000	22 266 500	22 333 646,89	19 360 244,93
	Osasto 15 — Yhteensä	**804 770 054**	**783 920 054**	**830 717 740**	**771 123 740**	**759 378 444,15**	**736 924 219,02**

Henkilöstövoimavarat

	2004	2003	2002
Henkilöstötaulukko — toimintamäärärahat	561	561	554
Lisähenkilöstö — momentti XX 01 02 (entinen osasto A-7)	68	68	68
Muu lisähenkilöstö	37	31	32
Kielipalvelu (uudelleen kohdentaminen) ([1])	47	55	53
Yhteensä	**713**	**715**	**707**

([1]) Lisätty tähän toimintalohkoon käännöspalvelusta sekä yhteisestä tulkkaus- ja konferenssipalvelusta.

OSASTO 15

KOULUTUS JA KULTTUURI

LUKU 15 01 — KOULUTUKSEN JA KULTTUURIN TOIMINTALOHKON HALLINTOMENOT

Momenttien 1, 2, 3 ja 5 yksityiskohtaiset tiedot esitetään luvussa XX 01

Osasto Luku Momentti Alamomentti	Nimike	RM	Määrärahat 2004	Määrärahat 2003	Toteutus 2002
15 01	KOULUTUKSEN JA KULTTUURIN TOIMINTALOHKON HALLINTOMENOT				
15 01 01	***Menot koulutuksen ja kulttuurin toimintalohkon palveluksessa olevasta henkilöstöstä***	5	51 274 433 (1)	51 840 041	45 692 745,86
15 01 02	***Ulkopuolinen henkilöstö ja muut hallintomenot koulutuksen ja kulttuurin toimintalohkossa***				
15 01 02 01	Ulkopuolinen henkilöstö	5	5 203 186	4 927 821	4 565 209,74
15 01 02 11	Muut hallintomenot	5	5 484 999 (2)	5 378 627 (3)	4 676 324,16
	Momentti 15 01 02 — Välisumma		10 688 185	10 306 448	9 241 533,90
15 01 03	***Kiinteistöt ja niihin liittyvät menot koulutuksen ja kulttuurin toimintalohkossa***	5	12 932 036	11 926 251	13 148 967,16
15 01 04	***Koulutuksen ja kulttuurin toimintalohkoon kuuluvien toimenpiteiden tukimenot***				
15 01 04 01	Yhteisön toiminnan vahvistaminen koulutusalalla — Hallintomenot	3	p.m. (4)		
15 01 04 02	*Sokrates* — Hallintomenot	3	7 000 000		
15 01 04 03	Valmistelutoimet yhteisön kielellisen monimuotoisuuden edistämiseksi tietoyhteiskunnassa — Hallintomenot	3	p.m.		
15 01 04 04	*Nuoriso* — Hallintomenot	3	3 100 000		
15 01 04 05	Vuorottelu- ja oppisopimuskoulutusta koskevien eurooppalaisten koulutusjaksojen edistäminen — Hallintomenot	3	200 000		
15 01 04 06	*Leonardo da Vinci* — Hallintomenot	3	5 100 000		

(1) Lukuun 31 01 otetaan 132 152 euron määräraha.
(2) Lukuun 31 01 otetaan 666 661 euron määräraha.
(3) Lukuun 31 01 otetaan 66 111 euron määräraha.
(4) Lukuun 31 01 otetaan 300 000 euron määräraha.

KOMISSIO
OSASTO 15 — KOULUTUS JA KULTTUURI

LUKU 15 01 — KOULUTUKSEN JA KULTTUURIN TOIMINTALOHKON HALLINTOMENOT *(jatkoa)*

Osasto Luku Momentti Alamomentti	Nimike	RM	Määrärahat 2004	Määrärahat 2003	Toteutus 2002
15 01 04 07	Kulttuurin puiteohjelma — Hallintomenot	3	1 200 000		
15 01 04 08	*Media* (toimenpiteet audiovisuaaliteollisuuden kehityksen edistämiseksi) — Hallintomenot	3	5 600 000		
15 01 04 09	Muut toimet audiovisuaalialalla — Hallintomenot	3	100 000		
15 01 04 10	Aikaisempien ohjelmien ja toimien loppuun saattaminen — Hallintomenot	3	p.m.		
15 01 04 11	Euroopan yhdentymiseen liittyvä opetus korkeakouluissa — Hallintomenot	3	p.m. (1)		
15 01 04 12	Kansalaisyhteiskunnan hyväksi toteutettavat toimet ja vierailut komissioon — Hallintomenot	3	p.m. (2)		
15 01 04 13	Urheilu: yhteisön urheilupolitiikkaan liittyvät valmistelutoimet — Hallintomenot	3	p.m.		
15 01 04 14	Erasmus Mundus — Hallintomenot	3	p.m. (3)		
15 01 04 15	*eLearning* — Hallintomenot	3	p.m. (4)		
15 01 04 16	Euroopan liikuntakasvatuksen teemavuosi — Hallintomenot	3	350 000		
15 01 04 17	Avustus Euroopan yhdentymisen aatetta edistäville kulttuurijärjestöille — Hallintomenot	5	p.m.		
15 01 04 18	Euroopan unionin kaupunkien ystävyyskaupunkisuhteet — Hallintomenot	5	p.m.		
15 01 04 19	Tuki valtiosta riippumattomille kansainvälisille nuorisojärjestöille — Hallintomenot	5	p.m.		
	Momentti 15 01 04 — Välisumma		22 650 000		

(1) Lukuun 31 01 otetaan 500 000 euron määräraha.
(2) Lukuun 31 01 otetaan 1 050 000 euron määräraha.
(3) Lukuun 31 01 otetaan 700 000 euron määräraha.
(4) Lukuun 31 01 otetaan 1 330 000 euron määräraha.

LUKU 15 01 — KOULUTUKSEN JA KULTTUURIN TOIMINTALOHKON HALLINTOMENOT *(jatkoa)*

Osasto Luku Momentti Alamomentti	Nimike	RM	Määrärahat 2004	Määrärahat 2003	Toteutus 2002
15 01 60	***Tiedonhankinta***				
15 01 60 01	Kirjastovarat, teosten osto ja säilyttäminen	5	2 400 000	2 180 000	2 028 076,58
	Momentti 15 01 60 — Välisumma		2 400 000	2 180 000	2 028 076,58
	Luku 15 01 — Yhteensä		**99 944 654**	**76 252 740**	**70 111 323,50**

KOMISSIO
OSASTO 15 — KOULUTUS JA KULTTUURI

LUKU 15 01 — KOULUTUKSEN JA KULTTUURIN TOIMINTALOHKON HALLINTOMENOT *(jatkoa)*

15 01 01 Menot koulutuksen ja kulttuurin toimintalohkon palveluksessa olevasta henkilöstöstä

Numerotiedot (Jaksottamattomat määrärahat)

Määrärahat 2004	Määrärahat 2003	Toteutus 2002
51 274 433 (1)	51 840 041	45 692 745,86
(1) Lukuun 31 01 otetaan 132 152 euron määräraha.		

15 01 02 Ulkopuolinen henkilöstö ja muut hallintomenot koulutuksen ja kulttuurin toimintalohkossa

15 01 02 01 Ulkopuolinen henkilöstö

Numerotiedot (Jaksottamattomat määrärahat)

Määrärahat 2004	Määrärahat 2003	Toteutus 2002
5 203 186	4 927 821	4 565 209,74

15 01 02 11 Muut hallintomenot

Numerotiedot (Jaksottamattomat määrärahat)

Määrärahat 2004	Määrärahat 2003	Toteutus 2002
5 484 999 (1)	5 378 627 (2)	4 676 324,16
(1) Lukuun 31 01 otetaan 666 661 euron määräraha. (2) Lukuun 31 01 otetaan 66 111 euron määräraha.		

15 01 03 Kiinteistöt ja niihin liittyvät menot koulutuksen ja kulttuurin toimintalohkossa

Numerotiedot (Jaksottamattomat määrärahat)

Määrärahat 2004	Määrärahat 2003	Toteutus 2002
12 932 036	11 926 251	13 148 967,16

15 01 04 Koulutuksen ja kulttuurin toimintalohkoon kuuluvien toimenpiteiden tukimenot

15 01 04 01 Yhteisön toiminnan vahvistaminen koulutusalalla — Hallintomenot

Numerotiedot (Jaksottamattomat määrärahat)

Määrärahat 2004	Määrärahat 2003	Toteutus 2002
p.m. (1)		
(1) Lukuun 31 01 otetaan 300 000 euron määräraha.		

Selvitysosa

Määräraha on tarkoitettu kattamaan selvityksistä ja asiantuntijakokouksista aiheutuvat menot sekä tiedotus- ja julkaisumenot, jotka liittyvät suoraan tämän alamomentin kattaman ohjelman tai toimien tavoitteen saavuttamiseen, sekä mahdolliset muut menot teknisestä ja hallinnollisesta avusta, johon ei liity julkishallinnon tehtäviä, jotka komissio on ulkoistanut erillisin palvelusopimuksin, koska teknisen avun toimistojen sopimukset päättyvät seuraavina vuosina.

KOMISSIO
OSASTO 15 — KOULUTUS JA KULTTUURI

LUKU 15 01 — KOULUTUKSEN JA KULTTUURIN TOIMINTALOHKON HALLINTOMENOT *(jatkoa)*

15 01 04 *(jatkoa)*

15 01 04 01 *(jatkoa)*

Alamomentille otettuihin määrärahoihin lisätään Euroopan vapaakauppaliiton jäsenvaltioiden rahoitusosuudet Euroopan talousalueesta tehdyn sopimuksen määräysten ja erityisesti sen 82 artiklan ja pöytäkirjan N:o 32 mukaisesti. Kyseiset tiedoksi esitetyt määrät, jotka aiheutuvat tulotaulukon momentille 6 3 0 otetuista Euroopan vapaakauppaliiton jäsenvaltioiden rahoitusosuuksista ja jotka ovat varainhoitoasetuksen 18 artiklan 1 kohdan d alakohdan mukaisia käyttötarkoitukseensa sidottuja tuloja, otetaan vastaavansuuruisiksi määrärahoiksi ja toteutetaan osana tämän pääluokan menotaulukon tämän osan liitettä V, joka on yleisen talousarvion erottamaton osa.

Yhteisön ohjelmiin osallistuvien ehdokasmaiden rahoitusosuudesta saatavat tulot, jotka otetaan tulotaulukon alamomentille 6 0 9 1, voidaan ottaa varainhoitoasetuksen 18 artiklan 1 kohdan d alakohdan nojalla lisämäärärahoiksi samassa suhteessa kuin hallintoon liittyviin menoihin hyväksytty määrä on ohjelman kokonaismäärärahaan.

Oikeusperusta

Katso alamomentti 15 02 02 01.

15 01 04 02 *Sokrates* — Hallintomenot

Numerotiedot (Jaksottamattomat määrärahat)

Määrärahat 2004	Määrärahat 2003	Toteutus 2002
7 000 000		

Selvitysosa

Määräraha on tarkoitettu kattamaan:

— ohjelmaan liittyvä osuus hallintomenoista, jotka aiheutuvat ohjelman hallinnointiin mahdollisesti osallistuvalle yhteisön lainsäädännön alaiselle toimeenpanovirastolle,

— menot teknisestä ja hallinnollisesta avusta, varsinkin kun on kyse tehtävistä, jotka komissio voi delegoida yhteisön lainsäädännön alaiselle toimeenpanovirastolle ja joita teknisen avun toimisto on hoitanut väliaikaisesti; tässä yhteydessä määräraha voi kattaa menoja päätoimipaikassa työskentelevästä tilapäisestä tukihenkilöstöstä (ylimääräiset toimihenkilöt, kansalliset asiantuntijat, vuokrahenkilöstö), kun kyseisen henkilöstön on tarkoitus ottaa hoitaakseen teknisen avun toimistojen tehtävät; kyseisten toimistojen sopimukset päättyivät 31. joulukuuta 2001 mennessä,

— tilapäisen tukihenkilöstön menot päätoimipaikassa enintään 560 000 euroon asti, mikä vastaa arviolta seitsemää miestyövuotta; arvio perustuu vuosittaisiin yksikkökustannuksiin miestyövuotta kohti, joista 97 prosenttia koostuu henkilöstön palkoista ja 3 prosenttia henkilöstön koulutus-, kokous-, työmatka-, atk- ja televiestintäkustannuksista,

— selvityksistä ja asiantuntijakokouksista aiheutuvat menot sekä tiedotus- ja julkaisumenot, jotka liittyvät suoraan tämän alamomentin kattaman ohjelman tai toimien tavoitteen saavuttamiseen, sekä mahdolliset muut menot teknisestä ja hallinnollisesta avusta, johon ei liity julkishallinnon tehtäviä, jotka komissio on ulkoistanut erillisin palvelusopimuksin.

Alamomentille otettuihin määrärahoihin lisätään Euroopan vapaakauppaliiton jäsenvaltioiden rahoitusosuudet Euroopan talousalueesta tehdyn sopimuksen määräysten ja erityisesti sen 82 artiklan ja pöytäkirjan N:o 32 mukaisesti. Kyseiset tiedoksi esitetyt määrät, jotka aiheutuvat tulotaulukon momentille 6 3 0 otetuista Euroopan vapaakauppaliiton jäsenvaltioiden rahoitusosuuksista ja jotka ovat varainhoitoasetuksen 18 artiklan 1 kohdan d alakohdan mukaisia käyttötarkoitukseensa sidottuja tuloja, otetaan vastaavansuuruisiksi määrärahoiksi ja toteutetaan osana tämän pääluokan menotaulukon tämän osan liitettä V, joka on yleisen talousarvion erottamaton osa.

Yhteisön ohjelmiin osallistuvien ehdokasmaiden rahoitusosuudesta saatavat tulot, jotka otetaan tulotaulukon alamomentille 6 0 9 1, voidaan ottaa varainhoitoasetuksen 18 artiklan 1 kohdan d alakohdan nojalla lisämäärärahoiksi samassa suhteessa kuin hallintoon liittyviin menoihin hyväksytty määrä on ohjelman kokonaismäärärahaan.

Oikeusperusta

Katso alamomentti 15 02 02 02.

KOMISSIO
OSASTO 15 — KOULUTUS JA KULTTUURI

LUKU 15 01 — KOULUTUKSEN JA KULTTUURIN TOIMINTALOHKON HALLINTOMENOT *(jatkoa)*

15 01 04 *(jatkoa)*

15 01 04 03 Valmistelutoimet yhteisön kielellisen monimuotoisuuden edistämiseksi tietoyhteiskunnassa — Hallintomenot

Numerotiedot (Jaksottamattomat määrärahat)

Määrärahat 2004	Määrärahat 2003	Toteutus 2002
p.m.		

Selvitysosa

Määräraha on tarkoitettu Euroopan kielten teemavuodesta aiheutuvien hallintoon liittyvien menojen maksattamiseen.

Alamomentille otettuihin määrärahoihin lisätään Euroopan vapaakauppaliiton jäsenvaltioiden rahoitusosuudet Euroopan talousalueesta tehdyn sopimuksen määräysten ja erityisesti sen 82 artiklan ja pöytäkirjan N:o 32 mukaisesti. Kyseiset tiedoksi esitetyt määrät, jotka aiheutuvat tulotaulukon momentille 6 3 0 otetuista Euroopan vapaakauppaliiton jäsenvaltioiden rahoitusosuuksista ja jotka ovat varainhoitoasetuksen 18 artiklan 1 kohdan d alakohdan mukaisia käyttötarkoitukseensa sidottuja tuloja, otetaan vastaavansuuruisiksi määrärahoiksi ja toteutetaan osana tämän pääluokan menotaulukon tämän osan liitettä V, joka on yleisen talousarvion erottamaton osa.

Oikeusperusta

Katso alamomentti 15 04 03 01.

15 01 04 04 *Nuoriso* — Hallintomenot

Numerotiedot (Jaksottamattomat määrärahat)

Määrärahat 2004	Määrärahat 2003	Toteutus 2002
3 100 000		

Selvitysosa

Määräraha on tarkoitettu kattamaan:

— ohjelmaan liittyvä osuus hallintomenoista, jotka aiheutuvat ohjelman hallinnointiin mahdollisesti osallistuvalle yhteisön lainsäädännön alaiselle toimeenpanovirastolle,

— menot teknisestä ja hallinnollisesta avusta, varsinkin kun on kyse tehtävistä, jotka komissio voi delegoida yhteisön lainsäädännön alaiselle toimeenpanovirastolle ja joita teknisen avun toimisto on hoitanut väliaikaisesti; tässä yhteydessä määräraha voi kattaa menoja päätoimipaikassa työskentelevästä tilapäisestä tukihenkilöstöstä (ylimääräiset toimihenkilöt, kansalliset asiantuntijat, vuokrahenkilöstö), kun kyseisen henkilöstön on tarkoitus ottaa hoitaakseen teknisen avun toimistojen tehtävät; kyseisten toimistojen sopimukset päättyivät 31. joulukuuta 2001 mennessä,

— tilapäisen tukihenkilöstön menot päätoimipaikassa enintään 320 000 euroon asti, mikä vastaa arviolta neljää miestyövuotta; arvio perustuu vuosittaisiin yksikkökustannuksiin miestyövuotta kohti, joista 97 prosenttia koostuu henkilöstön palkoista ja 3 prosenttia henkilöstön koulutus-, kokous-, työmatka-, atk- ja televiestintäkustannuksista,

— selvityksistä ja asiantuntijakokouksista aiheutuvat menot sekä tiedotus- ja julkaisumenot, jotka liittyvät suoraan tämän alamomentin kattaman ohjelman tai toimien tavoitteen saavuttamiseen, sekä mahdolliset muut menot teknisestä ja hallinnollisesta avusta, johon ei liity julkishallinnon tehtäviä, jotka komissio on ulkoistanut erillisin palvelusopimuksin.

Alamomentille otettuihin määrärahoihin lisätään Euroopan vapaakauppaliiton jäsenvaltioiden rahoitusosuudet Euroopan talousalueesta tehdyn sopimuksen määräysten ja erityisesti sen 82 artiklan ja pöytäkirjan N:o 32 mukaisesti. Kyseiset tiedoksi esitetyt määrät, jotka aiheutuvat tulotaulukon momentille 6 3 0 otetuista Euroopan vapaakauppaliiton jäsenvaltioiden rahoitusosuuksista ja jotka ovat varainhoitoasetuksen 18 artiklan 1 kohdan d alakohdan mukaisia käyttötarkoitukseensa sidottuja tuloja, otetaan vastaavansuuruisiksi määrärahoiksi ja toteutetaan osana tämän pääluokan menotaulukon tämän osan liitettä V, joka on yleisen talousarvion erottamaton osa.

Yhteisön ohjelmiin osallistuvien ehdokasmaiden rahoitusosuudesta saatavat tulot, jotka otetaan tulotaulukon alamomentille 6 0 9 1, voidaan ottaa varainhoitoasetuksen 18 artiklan 1 kohdan d alakohdan nojalla lisämäärärahoiksi samassa suhteessa kuin hallintoon liittyviin menoihin hyväksytty määrä on ohjelman kokonaismäärärahaan.

Oikeusperusta

Katso momentti 15 07 02.

KOMISSIO
OSASTO 15 — KOULUTUS JA KULTTUURI

LUKU 15 01 — KOULUTUKSEN JA KULTTUURIN TOIMINTALOHKON HALLINTOMENOT *(jatkoa)*

15 01 04 *(jatkoa)*

15 01 04 05 Vuorottelu- ja oppisopimuskoulutusta koskevien eurooppalaisten koulutusjaksojen edistäminen — Hallintomenot

Numerotiedot (Jaksottamattomat määrärahat)

Määrärahat 2004	Määrärahat 2003	Toteutus 2002
200 000		

Selvitysosa

Määräraha on tarkoitettu kattamaan selvityksistä ja asiantuntijakokouksista aiheutuvat menot sekä tiedotus- ja julkaisumenot, jotka liittyvät suoraan tämän alamomentin kattaman ohjelman tai toimien tavoitteen saavuttamiseen, sekä mahdolliset muut menot teknisestä ja hallinnollisesta avusta, johon ei liity julkishallinnon tehtäviä, jotka komissio on ulkoistanut erillisin palvelusopimuksin, koska teknisen avun toimistojen sopimukset päättyvät seuraavina vuosina.

Alamomentille otettuihin määrärahoihin lisätään Euroopan vapaakauppaliiton jäsenvaltioiden rahoitusosuudet Euroopan talousalueesta tehdyn sopimuksen määräysten ja erityisesti sen 82 artiklan ja pöytäkirjan N:o 32 mukaisesti. Kyseiset tiedoksi esitetyt määrät, jotka aiheutuvat tulotaulukon momentille 6 3 0 otetuista Euroopan vapaakauppaliiton jäsenvaltioiden rahoitusosuuksista ja jotka ovat varainhoitoasetuksen 18 artiklan 1 kohdan d alakohdan mukaisia käyttötarkoitukseensa sidottuja tuloja, otetaan vastaavansuuruisiksi määrärahoiksi ja toteutetaan osana tämän pääluokan menotaulukon tämän osan liitettä V, joka on yleisen talousarvion erottamaton osa.

Oikeusperusta

Katso alamomentti 15 03 01 01.

15 01 04 06 *Leonardo da Vinci* — Hallintomenot

Numerotiedot (Jaksottamattomat määrärahat)

Määrärahat 2004	Määrärahat 2003	Toteutus 2002
5 100 000		

Selvitysosa

Määräraha on tarkoitettu kattamaan:

— ohjelmaan liittyvä osuus hallintomenoista, jotka aiheutuvat ohjelman hallinnointiin mahdollisesti osallistuvalle yhteisön lainsäädännön alaiselle toimeenpanovirastolle,

— menot teknisestä ja hallinnollisesta avusta, varsinkin kun on kyse tehtävistä, jotka komissio voi delegoida yhteisön lainsäädännön alaiselle toimeenpanovirastolle ja joita teknisen avun toimisto on hoitanut väliaikaisesti; tässä yhteydessä määräraha voi kattaa menoja päätoimipaikassa työskentelevästä tilapäisestä tukihenkilöstöstä (ylimääräiset toimihenkilöt, kansalliset asiantuntijat, vuokrahenkilöstö), kun kyseisen henkilöstön on tarkoitus ottaa hoitaakseen teknisen avun toimistojen tehtävät; kyseisten toimistojen sopimukset päättyivät 31. joulukuuta 2001 mennessä,

— tilapäisen tukihenkilöstön menot päätoimipaikassa enintään 320 000 euroon asti, mikä vastaa arviolta neljää miestyövuotta; arvio perustuu vuosittaisiin yksikkökustannuksiin miestyövuotta kohti, joista 97 prosenttia koostuu henkilöstön palkoista ja 3 prosenttia henkilöstön koulutus-, kokous-, työmatka-, atk- ja televiestintäkustannuksista,

— selvityksistä ja asiantuntijakokouksista aiheutuvat menot sekä tiedotus- ja julkaisumenot, jotka liittyvät suoraan tämän alamomentin kattaman ohjelman tai toimien tavoitteen saavuttamiseen, sekä mahdolliset muut menot teknisestä ja hallinnollisesta avusta, johon ei liity julkishallinnon tehtäviä, jotka komissio on ulkoistanut erillisin palvelusopimuksin.

Alamomentille otettuihin määrärahoihin lisätään Euroopan vapaakauppaliiton jäsenvaltioiden rahoitusosuudet Euroopan talousalueesta tehdyn sopimuksen määräysten ja erityisesti sen 82 artiklan ja pöytäkirjan N:o 32 mukaisesti. Kyseiset tiedoksi esitetyt määrät, jotka aiheutuvat tulotaulukon momentille 6 3 0 otetuista Euroopan vapaakauppaliiton jäsenvaltioiden rahoitusosuuksista ja jotka ovat varainhoitoasetuksen 18 artiklan 1 kohdan d alakohdan mukaisia käyttötarkoitukseensa sidottuja tuloja, otetaan vastaavansuuruisiksi määrärahoiksi ja toteutetaan osana tämän pääluokan menotaulukon tämän osan liitettä V, joka on yleisen talousarvion erottamaton osa.

KOMISSIO
OSASTO 15 — KOULUTUS JA KULTTUURI

LUKU 15 01 — KOULUTUKSEN JA KULTTUURIN TOIMINTALOHKON HALLINTOMENOT *(jatkoa)*

15 01 04 *(jatkoa)*

15 01 04 06 *(jatkoa)*

Yhteisön ohjelmiin osallistuvien ehdokasmaiden rahoitusosuudesta saatavat tulot, jotka otetaan tulotaulukon alamomentille 6 0 9 1, voidaan ottaa varainhoitoasetuksen 18 artiklan 1 kohdan d alakohdan nojalla lisämäärärahoiksi samassa suhteessa kuin hallintoon liittyviin menoihin hyväksytty määrä on ohjelman kokonaismäärärahaan.

Oikeusperusta

Katso alamomentti 15 03 01 02.

15 01 04 07 Kulttuurin puiteohjelma — Hallintomenot

Numerotiedot (Jaksottamattomat määrärahat)

Määrärahat 2004	Määrärahat 2003	Toteutus 2002
1 200 000		

Selvitysosa

Määräraha on tarkoitettu kattamaan:

— ohjelmaan liittyvä osuus hallintomenoista, jotka aiheutuvat ohjelman hallinnointiin mahdollisesti osallistuvalle yhteisön lainsäädännön alaiselle toimeenpanovirastolle,

— menot teknisestä ja hallinnollisesta avusta, varsinkin kun on kyse tehtävistä, jotka komissio voi delegoida yhteisön lainsäädännön alaiselle toimeenpanovirastolle ja joita teknisen avun toimisto on hoitanut väliaikaisesti; tässä yhteydessä määräraha voi kattaa menoja päätoimipaikassa työskentelevästä tilapäisestä tukihenkilöstöstä (ylimääräiset toimihenkilöt, kansalliset asiantuntijat, vuokrahenkilöstö), kun kyseisen henkilöstön on tarkoitus ottaa hoitaakseen teknisen avun toimistojen tehtävät; kyseisten toimistojen sopimukset päättyivät 31. joulukuuta 2001 mennessä,

— tilapäisen tukihenkilöstön menot päätoimipaikassa enintään 640 000 euroon asti, mikä vastaa arviolta kahdeksaa miestyövuotta; arvio perustuu vuosittaisiin yksikkökustannuksiin miestyövuotta kohti, joista 97 prosenttia koostuu henkilöstön palkoista ja 3 prosenttia henkilöstön koulutus-, kokous-, työmatka-, atk- ja televiestintäkustannuksista,

— selvityksistä ja asiantuntijakokouksista aiheutuvat menot sekä tiedotus- ja julkaisumenot, jotka liittyvät suoraan tämän alamomentin kattaman ohjelman tai toimien tavoitteen saavuttamiseen, sekä mahdolliset muut menot teknisestä ja hallinnollisesta avusta, johon ei liity julkishallinnon tehtäviä, jotka komissio on ulkoistanut erillisin palvelusopimuksin.

Alamomentille otettuihin määrärahoihin lisätään Euroopan vapaakauppaliiton jäsenvaltioiden rahoitusosuudet Euroopan talousalueesta tehdyn sopimuksen määräysten ja erityisesti sen 82 artiklan ja pöytäkirjan N:o 32 mukaisesti. Kyseiset tiedoksi esitetyt määrät, jotka aiheutuvat tulotaulukon momentille 6 3 0 otetuista Euroopan vapaakauppaliiton jäsenvaltioiden rahoitusosuuksista ja jotka ovat varainhoitoasetuksen 18 artiklan 1 kohdan d alakohdan mukaisia käyttötarkoitukseensa sidottuja tuloja, otetaan vastaavansuuruisiksi määrärahoiksi ja toteutetaan osana tämän pääluokan menotaulukon tämän osan liitettä V, joka on yleisen talousarvion erottamaton osa.

Yhteisön ohjelmiin osallistuvien ehdokasmaiden rahoitusosuudesta saatavat tulot, jotka otetaan tulotaulukon alamomentille 6 0 9 1, voidaan ottaa varainhoitoasetuksen 18 artiklan 1 kohdan d alakohdan nojalla lisämäärärahoiksi samassa suhteessa kuin hallintoon liittyviin menoihin hyväksytty määrä on ohjelman kokonaismäärärahaan.

Oikeusperusta

Katso alamomentti 15 04 02 01.

KOMISSIO
OSASTO 15 — KOULUTUS JA KULTTUURI

LUKU 15 01 — KOULUTUKSEN JA KULTTUURIN TOIMINTALOHKON HALLINTOMENOT *(jatkoa)*

15 01 04 *(jatkoa)*

15 01 04 08 *Media* (toimenpiteet audiovisuaaliteollisuuden kehityksen edistämiseksi) — Hallintomenot

Numerotiedot (Jaksottamattomat määrärahat)

Määrärahat 2004	Määrärahat 2003	Toteutus 2002
5 600 000		

Selvitysosa

Määräraha on tarkoitettu kattamaan:

— ohjelmaan liittyvä osuus hallintomenoista, jotka aiheutuvat ohjelman hallinnointiin mahdollisesti osallistuvalle yhteisön lainsäädännön alaiselle toimeenpanovirastolle,

— menot teknisestä ja hallinnollisesta avusta, varsinkin kun on kyse tehtävistä, jotka komissio voi delegoida yhteisön lainsäädännön alaiselle toimeenpanovirastolle ja joita teknisen avun toimisto on hoitanut väliaikaisesti; tässä yhteydessä määräraha voi kattaa menoja päätoimipaikassa työskentelevästä tilapäisestä tukihenkilöstöstä (ylimääräiset toimihenkilöt, kansalliset asiantuntijat, vuokrahenkilöstö), kun kyseisen henkilöstön on tarkoitus ottaa hoitaakseen teknisen avun toimistojen tehtävät; kyseisten toimistojen sopimukset päättyivät 31. joulukuuta 2001 mennessä,

— tilapäisen tukihenkilöstön menot päätoimipaikassa enintään 320 000 euroon asti, mikä vastaa arviolta neljää miestyövuotta; arvio perustuu vuosittaisiin yksikkökustannuksiin miestyövuotta kohti, joista 97 prosenttia koostuu henkilöstön palkoista ja 3 prosenttia henkilöstön koulutus-, kokous-, työmatka-, atk- ja televiestintäkustannuksista,

— selvityksistä ja asiantuntijakokouksista aiheutuvat menot sekä tiedotus- ja julkaisumenot, jotka liittyvät suoraan tämän alamomentin kattaman ohjelman tai toimien tavoitteen saavuttamiseen, sekä mahdolliset muut menot teknisestä ja hallinnollisesta avusta, johon ei liity julkishallinnon tehtäviä, jotka komissio on ulkoistanut erillisin palvelusopimuksin.

Määräraha on tarkoitettu kattamaan koko *Media* — ohjelman hallintoon liittyvät menot, ja vastaavasti toimintamenoihin tarkoitetut määrärahat on otettu alamomenteille 15 05 01 01 ja 15 05 01 02.

Alamomentille otettuihin määrärahoihin lisätään Euroopan vapaakauppaliiton jäsenvaltioiden rahoitusosuudet Euroopan talousalueesta tehdyn sopimuksen määräysten ja erityisesti sen 82 artiklan ja pöytäkirjan N:o 32 mukaisesti. Kyseiset tiedoksi esitetyt määrät, jotka aiheutuvat tulotaulukon momentille 6 3 0 otetuista Euroopan vapaakauppaliiton jäsenvaltioiden rahoitusosuuksista ja jotka ovat varainhoitoasetuksen 18 artiklan 1 kohdan d alakohdan mukaisia käyttötarkoitukseensa sidottuja tuloja, otetaan vastaavansuuruisiksi määrärahoiksi ja toteutetaan osana tämän pääluokan menotaulukon tämän osan liitettä V, joka on yleisen talousarvion erottamaton osa.

Yhteisön ohjelmiin osallistuvien ehdokasmaiden rahoitusosuudesta saatavat tulot, jotka otetaan tulotaulukon alamomentille 6 0 9 1, voidaan ottaa varainhoitoasetuksen 18 artiklan 1 kohdan d alakohdan nojalla lisämäärärahoiksi samassa suhteessa kuin hallintoon liittyviin menoihin hyväksytty määrä on ohjelman kokonaismäärärahaan.

Oikeusperusta

Katso alamomentit 15 05 01 01 ja 15 05 01 02.

15 01 04 09 Muut toimet audiovisuaalialalla — Hallintomenot

Numerotiedot (Jaksottamattomat määrärahat)

Määrärahat 2004	Määrärahat 2003	Toteutus 2002
100 000		

Selvitysosa

Määräraha on tarkoitettu kattamaan selvityksistä ja asiantuntijakokouksista aiheutuvat menot sekä tiedotus- ja julkaisumenot, jotka liittyvät suoraan tämän alamomentin kattaman ohjelman tai toimien tavoitteen saavuttamiseen, sekä mahdolliset muut menot teknisestä ja hallinnollisesta avusta, johon ei liity julkishallinnon tehtäviä, jotka komissio on ulkoistanut erillisin palvelusopimuksin, koska teknisen avun toimistojen sopimukset päättyvät seuraavina vuosina.

Oikeusperusta

Katso alamomentti 15 05 01 03.

KOMISSIO
OSASTO 15 — KOULUTUS JA KULTTUURI

LUKU 15 01 — KOULUTUKSEN JA KULTTUURIN TOIMINTALOHKON HALLINTOMENOT *(jatkoa)*

15 01 04 *(jatkoa)*

15 01 04 10 Aikaisempien ohjelmien ja toimien loppuun saattaminen — Hallintomenot

Numerotiedot (Jaksottamattomat määrärahat)

Määrärahat 2004	Määrärahat 2003	Toteutus 2002
p.m.		

Selvitysosa

Määräraha oli tarkoitettu kattamaan teknisestä ja/tai hallinnollisesta avustamisesta aiheutuvat menot, jotka liittyivät ohjelman tai hankkeiden määrittelyyn, valmisteluun, hallintoon, seurantaan, tilintarkastukseen ja valvontaan edellisen varainhoitokauden aikana.

Se kattoi myös selvityksistä ja asiantuntijakokouksista aiheutuvat menot sekä tiedotus- ja julkaisumenot, jotka liittyivät suoraan tämän luvun kattaman ohjelman tai toimien tavoitteen saavuttamiseen.

Oikeusperusta

Katso alamomentti 15 05 01 04.

15 01 04 11 Euroopan yhdentymiseen liittyvä opetus korkeakouluissa — Hallintomenot

Numerotiedot (Jaksottamattomat määrärahat)

Määrärahat 2004	Määrärahat 2003	Toteutus 2002
p.m. [1]		
[1] Lukuun 31 01 otetaan 500 000 euron määräraha.		

Selvitysosa

Määräraha on tarkoitettu kattamaan:

— ohjelmaan liittyvä osuus hallintomenoista, jotka aiheutuvat ohjelman hallinnointiin mahdollisesti osallistuvalle yhteisön lainsäädännön alaiselle toimeenpanovirastolle,

— menot teknisestä ja hallinnollisesta avusta, varsinkin kun on kyse tehtävistä, jotka komissio voi delegoida yhteisön lainsäädännön alaiselle toimeenpanovirastolle ja joita teknisen avun toimisto on hoitanut väliaikaisesti,

— selvityksistä ja asiantuntijakokouksista aiheutuvat menot sekä tiedotus- ja julkaisumenot, jotka liittyvät suoraan tämän alamomentin kattaman ohjelman tai toimien tavoitteen saavuttamiseen, sekä mahdolliset muut menot teknisestä ja hallinnollisesta avusta, johon ei liity julkishallinnon tehtäviä, jotka komissio on ulkoistanut erillisin palvelusopimuksin.

Alamomentille otettuihin määrärahoihin lisätään Euroopan vapaakauppaliiton jäsenvaltioiden rahoitusosuudet Euroopan talousalueesta tehdyn sopimuksen määräysten ja erityisesti sen 82 artiklan ja pöytäkirjan N:o 32 mukaisesti. Kyseiset tiedoksi esitetyt määrät, jotka aiheutuvat tulotaulukon momentille 6 3 0 otetuista Euroopan vapaakauppaliiton jäsenvaltioiden rahoitusosuuksista ja jotka ovat varainhoitoasetuksen 18 artiklan 1 kohdan d alakohdan mukaisia käyttötarkoitukseensa sidottuja tuloja, otetaan vastaavansuuruisiksi määrärahoiksi ja toteutetaan osana tämän pääluokan menotaulukon tämän osan liitettä V, joka on yleisen talousarvion erottamaton osa.

Oikeusperusta

Katso alamomentti 15 02 01 01.

KOMISSIO
OSASTO 15 — KOULUTUS JA KULTTUURI

LUKU 15 01 — KOULUTUKSEN JA KULTTUURIN TOIMINTALOHKON HALLINTOMENOT *(jatkoa)*

15 01 04 *(jatkoa)*

15 01 04 12 Kansalaisyhteiskunnan hyväksi toteutettavat toimet ja vierailut komissioon — Hallintomenot

Numerotiedot (Jaksottamattomat määrärahat)

Määrärahat 2004	Määrärahat 2003	Toteutus 2002
p.m. (1)		

(1) Lukuun 31 01 otetaan 1 050 000 euron määräraha.

Selvitysosa

Määräraha on tarkoitettu kattamaan:

— ohjelmaan liittyvä osuus hallintomenoista, jotka aiheutuvat ohjelman hallinnointiin mahdollisesti osallistuvalle yhteisön lainsäädännön alaiselle toimeenpanovirastolle,

— selvityksistä ja asiantuntijakokouksista aiheutuvat menot sekä tiedotus- ja julkaisumenot, jotka liittyvät suoraan tämän alamomentin kattaman ohjelman tai toimien tavoitteen saavuttamiseen, sekä mahdolliset muut menot teknisestä ja hallinnollisesta avusta, johon ei liity julkishallinnon tehtäviä, jotka komissio on ulkoistanut erillisin palvelusopimuksin.

Määräraha on tarkoitettu kattamaan hallintoon liittyvät menot, jotka aiheutuvat kansalaisyhteiskunnan hyväksi toteutettavista toimista (alamomentti 15 06 01 01) ja vierailuista komissioon (momentti 15 06 05).

Alamomentille otettuihin määrärahoihin lisätään Euroopan vapaakauppaliiton jäsenvaltioiden rahoitusosuudet Euroopan talousalueesta tehdyn sopimuksen määräysten ja erityisesti sen 82 artiklan ja pöytäkirjan N:o 32 mukaisesti. Kyseiset tiedoksi esitetyt määrät, jotka aiheutuvat tulotaulukon momentille 6 3 0 otetuista Euroopan vapaakauppaliiton jäsenvaltioiden rahoitusosuuksista ja jotka ovat varainhoitoasetuksen 18 artiklan 1 kohdan d alakohdan mukaisia käyttötarkoitukseensa sidottuja tuloja, otetaan vastaavansuuruisiksi määrärahoiksi ja toteutetaan osana tämän pääluokan menotaulukon tämän osan liitettä V, joka on yleisen talousarvion erottamaton osa.

Yhteisön ohjelmiin osallistuvien ehdokasmaiden rahoitusosuudesta saatavat tulot, jotka otetaan tulotaulukon alamomentille 6 0 9 1, voidaan ottaa varainhoitoasetuksen 18 artiklan 1 kohdan d alakohdan nojalla lisämäärärahoiksi samassa suhteessa kuin hallintoon liittyviin menoihin hyväksytty määrä on ohjelman kokonaismäärärahaan.

Oikeusperusta

Katso alamomentti 15 06 01 01 ja momentti 15 06 05.

15 01 04 13 Urheilu: yhteisön urheilupolitiikkaan liittyvät valmistelutoimet — Hallintomenot

Numerotiedot (Jaksottamattomat määrärahat)

Määrärahat 2004	Määrärahat 2003	Toteutus 2002
p.m.		

Selvitysosa

Määräraha oli tarkoitettu kattamaan teknisestä ja/tai hallinnollisesta avustamisesta aiheutuvat menot, jotka liittyivät ohjelman tai hankkeiden määrittelyyn, valmisteluun, hallintoon, seurantaan, tilintarkastukseen ja valvontaan edellisen varainhoitokauden aikana.

Se kattoi myös selvityksistä ja asiantuntijakokouksista aiheutuvat menot sekä tiedotus- ja julkaisumenot, jotka liittyivät suoraan tämän luvun kattaman ohjelman tai toimien tavoitteen saavuttamiseen.

Oikeusperusta

Katso momentti 15 05 03.

KOMISSIO
OSASTO 15 — KOULUTUS JA KULTTUURI

LUKU 15 01 — KOULUTUKSEN JA KULTTUURIN TOIMINTALOHKON HALLINTOMENOT *(jatkoa)*

15 01 04 *(jatkoa)*

15 01 04 14 Erasmus Mundus — Hallintomenot

Numerotiedot (Jaksottamattomat määrärahat)

Määrärahat 2004	Määrärahat 2003	Toteutus 2002
p.m. (1)		
(1) Lukuun 31 01 otetaan 700 000 euron määräraha.		

Selvitysosa

Uusi alamomentti

Määräraha on tarkoitettu kattamaan:

— ohjelmaan liittyvä osuus hallintomenoista, jotka aiheutuvat ohjelman hallinnointiin mahdollisesti osallistuvalle yhteisön lainsäädännön alaiselle toimeenpanovirastolle,

— selvityksistä ja asiantuntijakokouksista aiheutuvat menot sekä tiedotus- ja julkaisumenot, jotka liittyvät suoraan tämän alamomentin kattaman ohjelman tai toimien tavoitteen saavuttamiseen, sekä mahdolliset muut menot teknisestä ja hallinnollisesta avusta, johon ei liity julkishallinnon tehtäviä, jotka komissio on ulkoistanut erillisin palvelusopimuksin.

Alamomentille otettuihin määrärahoihin lisätään Euroopan vapaakauppaliiton jäsenvaltioiden rahoitusosuudet Euroopan talousalueesta tehdyn sopimuksen määräysten ja erityisesti sen 82 artiklan ja pöytäkirjan N:o 32 mukaisesti. Kyseiset tiedoksi esitetyt määrät, jotka aiheutuvat tulotaulukon momentille 6 3 0 otetuista Euroopan vapaakauppaliiton jäsenvaltioiden rahoitusosuuksista ja jotka ovat varainhoitoasetuksen 18 artiklan 1 kohdan d alakohdan mukaisia käyttötarkoitukseensa sidottuja tuloja, otetaan vastaavansuuruisiksi määrärahoiksi ja toteutetaan osana tämän pääluokan menotaulukon tämän osan liitettä V, joka on yleisen talousarvion erottamaton osa.

Yhteisön ohjelmiin osallistuvien ehdokasmaiden rahoitusosuudesta saatavat tulot, jotka otetaan tulotaulukon alamomentille 6 0 9 1, voidaan ottaa varainhoitoasetuksen 18 artiklan 1 kohdan d alakohdan nojalla lisämäärärahoiksi samassa suhteessa kuin hallintoon liittyviin menoihin hyväksytty määrä on ohjelman kokonaismäärärahaan.

Oikeusperusta

Katso alamomentti 15 02 02 05.

15 01 04 15 *eLearning* — Hallintomenot

Numerotiedot (Jaksottamattomat määrärahat)

Määrärahat 2004	Määrärahat 2003	Toteutus 2002
p.m. (1)		
(1) Lukuun 31 01 otetaan 1 330 000 euron määräraha.		

Selvitysosa

Uusi alamomentti

Määräraha on tarkoitettu kattamaan:

— ohjelmaan liittyvä osuus hallintomenoista, jotka aiheutuvat ohjelman hallinnointiin mahdollisesti osallistuvalle yhteisön lainsäädännön alaiselle toimeenpanovirastolle,

— selvityksistä ja asiantuntijakokouksista aiheutuvat menot sekä tiedotus- ja julkaisumenot, jotka liittyvät suoraan tämän alamomentin kattaman ohjelman tai toimien tavoitteen saavuttamiseen, sekä mahdolliset muut menot teknisestä ja hallinnollisesta avusta, johon ei liity julkishallinnon tehtäviä, jotka komissio on ulkoistanut erillisin palvelusopimuksin.

KOMISSIO
OSASTO 15 — KOULUTUS JA KULTTUURI

LUKU 15 01 — KOULUTUKSEN JA KULTTUURIN TOIMINTALOHKON HALLINTOMENOT *(jatkoa)*

15 01 04 *(jatkoa)*

15 01 04 15 *(jatkoa)*

Alamomentille otettuihin määrärahoihin lisätään Euroopan vapaakauppaliiton jäsenvaltioiden rahoitusosuudet Euroopan talousalueesta tehdyn sopimuksen määräysten ja erityisesti sen 82 artiklan ja pöytäkirjan N:o 32 mukaisesti. Kyseiset tiedoksi esitetyt määrät, jotka aiheutuvat tulotaulukon momentille 6 3 0 otetuista Euroopan vapaakauppaliiton jäsenvaltioiden rahoitusosuuksista ja jotka ovat varainhoitoasetuksen 18 artiklan 1 kohdan d alakohdan mukaisia käyttötarkoitukseensa sidottuja tuloja, otetaan vastaavansuuruisiksi määrärahoiksi ja toteutetaan osana tämän pääluokan menotaulukon tämän osan liitettä V, joka on yleisen talousarvion erottamaton osa.

Yhteisön ohjelmiin osallistuvien ehdokasmaiden rahoitusosuudesta saatavat tulot, jotka otetaan tulotaulukon alamomentille 6 0 9 1, voidaan ottaa varainhoitoasetuksen 18 artiklan 1 kohdan d alakohdan nojalla lisämäärärahoiksi samassa suhteessa kuin hallintoon liittyviin menoihin hyväksytty määrä on ohjelman kokonaismäärärahaan.

Oikeusperusta

Katso alamomentti 15 02 02 04.

15 01 04 16 Euroopan liikuntakasvatuksen teemavuosi — Hallintomenot

Numerotiedot (Jaksottamattomat määrärahat)

Määrärahat 2004	Määrärahat 2003	Toteutus 2002
350 000		

Selvitysosa

Uusi alamomentti

Määräraha on tarkoitettu kattamaan selvityksistä ja asiantuntijakokouksista aiheutuvat menot sekä tiedotus- ja julkaisumenot, jotka liittyvät suoraan tämän alamomentin kattaman ohjelman tai toimien tavoitteen saavuttamiseen, sekä mahdolliset muut menot teknisestä ja hallinnollisesta avusta, johon ei liity julkishallinnon tehtäviä, jotka komissio on ulkoistanut erillisin palvelusopimuksin, koska teknisen avun toimistojen sopimukset päättyvät seuraavina vuosina.

Alamomentille otettuihin määrärahoihin lisätään Euroopan vapaakauppaliiton jäsenvaltioiden rahoitusosuudet Euroopan talousalueesta tehdyn sopimuksen määräysten ja erityisesti sen 82 artiklan ja pöytäkirjan N:o 32 mukaisesti. Kyseiset tiedoksi esitetyt määrät, jotka aiheutuvat tulotaulukon momentille 6 3 0 otetuista Euroopan vapaakauppaliiton jäsenvaltioiden rahoitusosuuksista ja jotka ovat varainhoitoasetuksen 18 artiklan 1 kohdan d alakohdan mukaisia käyttötarkoitukseensa sidottuja tuloja, otetaan vastaavansuuruisiksi määrärahoiksi ja toteutetaan osana tämän pääluokan menotaulukon tämän osan liitettä V, joka on yleisen talousarvion erottamaton osa.

Yhteisön ohjelmiin osallistuvien ehdokasmaiden rahoitusosuudesta saatavat tulot, jotka otetaan tulotaulukon alamomentille 6 0 9 1, voidaan ottaa lisämäärärahoiksi varainhoitoasetuksen 18 artiklan 1 kohdan d alakohdan mukaisesti.

Oikeusperusta

Katso momentti 15 05 04.

15 01 04 17 Avustus Euroopan yhdentymisen aatetta edistäville kulttuurijärjestöille — Hallintomenot

Numerotiedot (Jaksottamattomat määrärahat)

Määrärahat 2004	Määrärahat 2003	Toteutus 2002
p.m.		

Selvitysosa

Uusi alamomentti

Määräraha on tarkoitettu kattamaan:

— ohjelmaan liittyvä osuus hallintomenoista, jotka aiheutuvat ohjelman hallinnointiin mahdollisesti osallistuvalle yhteisön lainsäädännön alaiselle toimeenpanovirastolle,

KOMISSIO
OSASTO 15 — KOULUTUS JA KULTTUURI

LUKU 15 01 — KOULUTUKSEN JA KULTTUURIN TOIMINTALOHKON HALLINTOMENOT *(jatkoa)*

15 01 04 *(jatkoa)*

15 01 04 17 *(jatkoa)*

— selvityksistä ja asiantuntijakokouksista aiheutuvat menot sekä tiedotus- ja julkaisumenot, jotka liittyvät suoraan tämän alamomentin kattaman ohjelman tai toimien tavoitteen saavuttamiseen, sekä mahdolliset muut menot teknisestä ja hallinnollisesta avusta, johon ei liity julkishallinnon tehtäviä, jotka komissio on ulkoistanut erillisin palvelusopimuksin.

15 01 04 18 Euroopan unionin kaupunkien ystävyyskaupunkisuhteet — Hallintomenot

Numerotiedot (Jaksottamattomat määrärahat)

Määrärahat 2004	Määrärahat 2003	Toteutus 2002
p.m.		

Selvitysosa

Uusi alamomentti

Määräraha on tarkoitettu kattamaan:

— ohjelmaan liittyvä osuus hallintomenoista, jotka aiheutuvat ohjelman hallinnointiin mahdollisesti osallistuvalle yhteisön lainsäädännön alaiselle toimeenpanovirastolle,

— selvityksistä ja asiantuntijakokouksista aiheutuvat menot sekä tiedotus- ja julkaisumenot, jotka liittyvät suoraan tämän alamomentin kattaman ohjelman tai toimien tavoitteen saavuttamiseen, sekä mahdolliset muut menot teknisestä ja hallinnollisesta avusta, johon ei liity julkishallinnon tehtäviä, jotka komissio on ulkoistanut erillisin palvelusopimuksin.

Alamomentille otettuihin määrärahoihin lisätään Euroopan vapaakauppaliiton jäsenvaltioiden rahoitusosuudet Euroopan talousalueesta tehdyn sopimuksen määräysten ja erityisesti sen 82 artiklan ja pöytäkirjan N:o 32 mukaisesti. Kyseiset tiedoksi esitetyt määrät, jotka aiheutuvat tulotaulukon momentille 6 3 0 otetuista Euroopan vapaakauppaliiton jäsenvaltioiden rahoitusosuuksista ja jotka ovat varainhoitoasetuksen 18 artiklan 1 kohdan d alakohdan mukaisia käyttötarkoitukseensa sidottuja tuloja, otetaan vastaavansuuruisiksi määrärahoiksi ja toteutetaan osana tämän pääluokan menotaulukon tämän osan liitettä V, joka on yleisen talousarvion erottamaton osa.

Yhteisön ohjelmiin osallistuvien ehdokasmaiden rahoitusosuudesta saatavat tulot, jotka otetaan tulotaulukon alamomentille 6 0 9 1, voidaan ottaa lisämäärärahoiksi varainhoitoasetuksen 18 artiklan 1 kohdan d alakohdan mukaisesti.

15 01 04 19 Tuki valtiosta riippumattomille kansainvälisille nuorisojärjestöille — Hallintomenot

Numerotiedot (Jaksottamattomat määrärahat)

Määrärahat 2004	Määrärahat 2003	Toteutus 2002
p.m.		

Selvitysosa

Uusi alamomentti

Määräraha on tarkoitettu kattamaan:

— ohjelmaan liittyvä osuus hallintomenoista, jotka aiheutuvat ohjelman hallinnointiin mahdollisesti osallistuvalle yhteisön lainsäädännön alaiselle toimeenpanovirastolle,

— selvityksistä ja asiantuntijakokouksista aiheutuvat menot sekä tiedotus- ja julkaisumenot, jotka liittyvät suoraan tämän alamomentin kattaman ohjelman tai toimien tavoitteen saavuttamiseen, sekä mahdolliset muut menot teknisestä ja hallinnollisesta avusta, johon ei liity julkishallinnon tehtäviä, jotka komissio on ulkoistanut erillisin palvelusopimuksin.

Alamomentille otettuihin määrärahoihin lisätään Euroopan vapaakauppaliiton jäsenvaltioiden rahoitusosuudet Euroopan talousalueesta tehdyn sopimuksen määräysten ja erityisesti sen 82 artiklan ja pöytäkirjan N:o 32 mukaisesti. Kyseiset tiedoksi esitetyt määrät, jotka aiheutuvat tulotaulukon momentille 6 3 0 otetuista Euroopan vapaakauppaliiton jäsenvaltioiden rahoitusosuuksista ja jotka ovat varainhoitoasetuksen 18 artiklan 1 kohdan d alakohdan mukaisia käyttötarkoitukseensa sidottuja tuloja, otetaan vastaavansuuruisiksi määrärahoiksi ja toteutetaan osana tämän pääluokan menotaulukon tämän osan liitettä V, joka on yleisen talousarvion erottamaton osa.

LUKU 15 01 — KOULUTUKSEN JA KULTTUURIN TOIMINTALOHKON HALLINTOMENOT *(jatkoa)*

15 01 04 *(jatkoa)*

15 01 04 19 *(jatkoa)*

Yhteisön ohjelmiin osallistuvien ehdokasmaiden rahoitusosuudesta saatavat tulot, jotka otetaan tulotaulukon alamomentille 6 0 9 1, voidaan ottaa lisämäärärahoiksi varainhoitoasetuksen 18 artiklan 1 kohdan d alakohdan mukaisesti.

15 01 60 ***Tiedonhankinta***

15 01 60 01 Kirjastovarat, teosten osto ja säilyttäminen

Numerotiedot (Jaksottamattomat määrärahat)

Määrärahat 2004	Määrärahat 2003	Toteutus 2002
2 400 000	2 180 000	2 028 076,58

Selvitysosa

Määräraha on tarkoitettu kattamaan:

— komissiossa tarvittavien kirjojen, asiakirjojen ja muiden julkaisujen kuin aikakausjulkaisujen hankinta, jo hankittujen niteiden päivittäminen sekä elektronisten tunnistuslaitteiden hankinta,

— teosten ja aikakausjulkaisujen sitomisesta ja muista niiden säilymisen kannalta välttämättömistä toimenpiteistä aiheutuvat menot,

— paperiversiona ja sähköisessä muodossa olevien sanomalehtien, erikoisalojen aikakausjulkaisujen, virallisten lehtien, parlamentin asiakirjojen, ulkomaankauppaa koskevien tilastojen, lehdistötiedotteiden ja muiden erikoisjulkaisujen tilausmenot.

Määräraha ei kata seuraavia:

— yhteisen tutkimuskeskuksen yksiköiden menot; kyseiset menot on otettu vastaavien osastojen momentille 01 05,

— yhteisön alueella sijaitsevien toimistojen menot; kyseiset menot on otettu alamomentille 16 01 03 02,

— samanlaatuiset ja samaan tarkoitukseen käytettävät menot, jotka maksetaan yhteisön ulkopuolella ja jotka on otettu vastaavien osastojen momentille 01 03 02.

Varainhoitoasetuksen 18 artiklan 1 kohdan e–j alakohdan mukaisesti käyttötarkoitukseensa sidottujen tulojen määräksi arvioidaan 10 000 euroa.

KOMISSIO
OSASTO 15 — KOULUTUS JA KULTTUURI

LUKU 15 02 — YLEISSIVISTÄVÄ KOULUTUS

Osasto Luku Momentti Alamomentti	Nimike	RM	Määrärahat 2004		Määrärahat 2003		Toteutus 2002	
			Maksusitoumukset	Maksut	Maksusitoumukset	Maksut	Maksusitoumukset	Maksut
15 02	YLEISSIVISTÄVÄ KOULUTUS							
15 02 01	***Tuki Euroopan laajuisesti toimiville koulutusalan organisaatioille sekä alan toimille***							
15 02 01 01	Euroopan yhdentymiseen liittyvä opetus korkeakouluissa	3	p.m. (1)	1 880 000 (2)	3 600 000	3 600 000	2 596 720,46	3 117 830,23
15 02 01 02	College of Europe	5	2 895 500	2 895 500	2 400 000	2 400 000	2 400 000,—	2 400 000,—
15 02 01 03	Firenzen yliopistollinen Eurooppa-instituutti	5	4 400 000	4 400 000	4 330 000	4 330 000	4 063 779,39	4 063 779,39
15 02 01 04	Eurooppa-oikeuden akatemia (Trier)	5	1 550 000	1 550 000	1 300 000	1 300 000	1 300 000,—	1 300 000,—
15 02 01 05	Maastrichtin julkishallinnollinen Eurooppa-instituutti	5	823 000	823 000	800 000	800 000	800 000,—	800 000,—
15 02 01 06	Tutkimuskeskukset	5	p.m. (3)	p.m. (4)	1 500 000	1 500 000	1 062 926,50	1 062 926,50
15 02 01 07	Eurooppa-koulutuksen kansainvälinen keskus	5	2 000 000	2 000 000	1 900 000	1 900 000	1 800 000,—	1 800 000,—
15 02 01 08	Euroopan erityisopetuksen kehittämiskeskus	5	p.m. (5)	p.m. (6)	750 000	750 000	500 000,—	500 000,—
	Momentti 15 02 01 — Välisumma		11 668 500	13 548 500	16 580 000	16 580 000	14 523 426,35	15 044 536,12
15 02 02	***Yleissivistävä ja korkeakoulutus***							
15 02 02 01	Yhteisön toiminnan vahvistaminen koulutusalalla	3	p.m. (7)	7 000 000 (8)	18 000 000	15 000 000	11 164 977,17	4 183 493,24
15 02 02 02	*Sokrates*	3	261 700 000	245 000 000	256 000 000	240 000 000	243 064 122,14	249 910 084,60
15 02 02 03	*Connect* — Innovaatio yhteisöohjelmissa ja ohjelmien yhdistäminen — Valmistelutoimet	3	—	p.m.	—	p.m.	0,—	1 371 462,86
15 02 02 04	*eLearning*	3	p.m. (9)	p.m. (10)				muk

(1) Lukuun 31 02 otetaan 3 600 000 euron määräraha.
(2) Lukuun 31 02 otetaan 1 800 000 euron määräraha.
(3) Lukuun 31 02 otetaan 1 500 000 euron määräraha.
(4) Lukuun 31 02 otetaan 1 500 000 euron määräraha.
(5) Lukuun 31 02 otetaan 750 000 euron määräraha.
(6) Lukuun 31 02 otetaan 750 000 euron määräraha.
(7) Lukuun 31 02 otetaan 3 700 000 euron määräraha.
(8) Lukuun 31 02 otetaan 3 750 000 euron määräraha.
(9) Lukuun 31 02 otetaan 9 670 000 euron määräraha.
(10) Lukuun 31 02 otetaan 6 000 000 euron määräraha.

KOMISSIO
OSASTO 15 — KOULUTUS JA KULTTUURI

LUKU 15 02 — YLEISSIVISTÄVÄ KOULUTUS *(jatkoa)*

Osasto Luku Momentti Alamomentti	Nimike	RM	Määrärahat 2004		Määrärahat 2003		Toteutus 2002	
			Maksusitoumukset	Maksut	Maksusitoumukset	Maksut	Maksusitoumukset	Maksut
15 02 02 05	Erasmus Mundus	3	p.m. (1)	p.m. (2)				
	Momentti 15 02 02 — Välisumma		261 700 000	252 000 000	274 000 000	255 000 000	254 229 099,31	255 465 040,70
15 02 03	***Koulutusyhteistyö yhteisön ulkopuolisten maiden kanssa***	4	2 900 000	3 300 000	2 600 000	3 000 000	2 699 651,—	2 605 193,34
	Luku 15 02 — Yhteensä		**276 268 500**	**268 848 500**	**293 180 000**	**274 580 000**	**271 452 176,66**	**273 114 770,16**

(1) Lukuun 31 02 otetaan 5 300 000 euron määräraha.
(2) Lukuun 31 02 otetaan 4 400 000 euron määräraha.

KOMISSIO
OSASTO 15 — KOULUTUS JA KULTTUURI

LUKU 15 02 — YLEISSIVISTÄVÄ KOULUTUS *(jatkoa)*

15 02 01 Tuki Euroopan laajuisesti toimiville koulutusalan organisaatioille sekä alan toimille

15 02 01 01 Euroopan yhdentymiseen liittyvä opetus korkeakouluissa

Numerotiedot (Jaksotetut määrärahat)

Määrärahat 2004		Määrärahat 2003		Toteutus 2002	
Maksusitoumukset	Maksut	Maksusitoumukset	Maksut	Maksusitoumukset	Maksut
p.m. (1)	1 880 000 (2)	3 600 000	3 600 000	2 596 720,46	3 117 830,23

(1) Lukuun 31 02 otetaan 3 600 000 euron määräraha.
(2) Lukuun 31 02 otetaan 1 800 000 euron määräraha.

Maksujen ennakoitu erääntymisaikataulu suhteessa maksusitoumuksün on seuraava:

Maksusitoumukset		Maksut				
		2003	2004	2005	2006	Myöhemmät varainhoito-vuodet
Uusista maksumäärärahoista maksatettavat ennen vuotta 2003 tehdyt maksusitoumukset	3 874 629	700 000	1 500 000	1 674 629		
Vuodelta 2002 siirretyt ja/tai palautetut maksusitoumusmäärärahat	747 344	600 000	147 344			
Määrärahat 2003	3 600 000	2 300 000	600 000	700 000		
Määrärahat 2004	3 600 000 (1)		1 432 656	1 160 000	1 007 344	—
Yhteensä	11 821 973	3 600 000	3 680 000 (2)	3 534 629	1 007 344	—

(1) Määräraha otetaan alamomentille 31 02 41 01.
(2) Määrästä otetaan 1 800 000 euroa alamomentille 31 02 41 01.

Selvitysosa

Määräraha on tarkoitettu kattamaan Euroopan yhdentymiseen liittyvä opetus korkeakouluissa ja erityisesti Jean Monnet -oppituoleihin liittyvät menot. Toiminnan avulla on tarkoitus tukea Euroopan Jean Monnet -keskusten toimintaa ja vahvistaa Euroopan unionia siten, että sekä EU:n alueella että sen ulkopuolella toimivia korkeakouluja kannustetaan perustamaan ja kehittämään Euroopan yhdentymiseen liittyviä moduuleja ja luentosarjoja sekä valitsemaan niitä alan asiantuntijoiden lausuntojen perusteella.

Se on myös tarkoitettu tukemaan ECSA-verkostoa (*European Community Studies Association*), jonka tarkoituksena on kehittää Eurooppa-asioita koskevaa alueellista, kansallista ja kansainvälistä tiedotustoimintaa korkeakoulumaailmassa.

Alamomentille otettuihin määrärahoihin lisätään Euroopan vapaakauppaliiton jäsenvaltioiden rahoitusosuudet Euroopan talousalueesta tehdyn sopimuksen määräysten ja erityisesti sen 82 artiklan ja pöytäkirjan N:o 32 mukaisesti. Kyseiset tiedoksi esitetyt määrät, jotka aiheutuvat tulotaulukon momentille 6 3 0 otetuista Euroopan vapaakauppaliiton jäsenvaltioiden rahoitusosuuksista ja jotka ovat varainhoitoasetuksen 18 artiklan 1 kohdan d alakohdan mukaisia käyttötarkoitukseensa sidottuja tuloja, otetaan vastaavansuuruisiksi määrärahoiksi ja toteutetaan osana tämän pääluokan menotaulukon tämän osan liitettä V, joka on yleisen talousarvion erottamaton osa.

Oikeusperusta

Komission 3 päivänä kesäkuuta 2003 esittämä ehdotus Euroopan parlamentin ja neuvoston päätökseksi yhteisön toimintaohjelman perustamisesta Euroopan laajuisesti toimivien koulutusalan organisaatioiden sekä alan yksittäistoimien tukemiseksi (KOM(2003) 273 lopullinen).

KOMISSIO
OSASTO 15 — KOULUTUS JA KULTTUURI

LUKU 15 02 — YLEISSIVISTÄVÄ KOULUTUS *(jatkoa)*

15 02 01 *(jatkoa)*

15 02 01 02 College of Europe

Numerotiedot (Jaksotetut määrärahat)

Määrärahat 2004		Määrärahat 2003		Toteutus 2002	
Maksusitoumukset	Maksut	Maksusitoumukset	Maksut	Maksusitoumukset	Maksut
2 895 500	2 895 500	2 400 000	2 400 000	2 400 000,—	2 400 000,—

Maksujen ennakoitu erääntymisaikataulu suhteessa maksusitoumuksün on seuraava:

Maksusitoumukset		Maksut				
		2003	2004	2005	2006	Myöhemmät varainhoito-vuodet
Uusista maksumäärärahoista maksatettavat ennen vuotta 2003 tehdyt maksusitoumukset						
Vuodelta 2002 siirretyt ja/tai palautetut maksusitoumusmäärärahat						
Määrärahat 2003	2 400 000	2 400 000				
Määrärahat 2004	2 895 500 (1)		2 895 500			
Yhteensä	5 295 500	2 400 000	2 895 500 (2)			

(1) Määräraha otetaan alamomentille 31 02 41 01.
(2) Määräraha otetaan alamomentille 31 02 41 01.

Selvitysosa

Määräraha on tarkoitettu kattamaan yhteisön rahoitusosuus Bruggen ja Natolinin (Varsova) College of Europe -oppilaitoksesta.

Osa määrärahasta voidaan käyttää kattamaan 13 apurahaa yhteisön jäsenyyttä hakeneiden maiden, Tacis-ohjelmaan osallistuvien maiden sekä Kaakkois-Euroopan vakaussopimukseen kuuluvien maiden opiskelijoille Bruggen (Belgia) tai Natolinin (Puola) College of Europe -oppilaitoksessa

Alamomentille otettuihin määrärahoihin lisätään Euroopan vapaakauppaliiton jäsenvaltioiden rahoitusosuudet Euroopan talousalueesta tehdyn sopimuksen määräysten ja erityisesti sen 82 artiklan ja pöytäkirjan N:o 32 mukaisesti. Kyseiset tiedoksi esitetyt määrät, jotka aiheutuvat tulotaulukon momentille 6 3 0 otetuista Euroopan vapaakauppaliiton jäsenvaltioiden rahoitusosuuksista ja jotka ovat varainhoitoasetuksen 18 artiklan 1 kohdan d alakohdan mukaisia käyttötarkoitukseensa sidottuja tuloja, otetaan vastaavansuuruisiksi määrärahoiksi ja toteutetaan osana tämän pääluokan menotaulukon tämän osan liitettä V, joka on yleisen talousarvion erottamaton osa.

Oikeusperusta

Komission 3 päivänä kesäkuuta 2003 esittämä ehdotus Euroopan parlamentin ja neuvoston päätökseksi yhteisön toimintaohjelman perustamisesta Euroopan laajuisesti toimivien koulutusalan organisaatioiden sekä alan yksittäistoimien tukemiseksi (KOM(2003) 273 lopullinen).

KOMISSIO
OSASTO 15 — KOULUTUS JA KULTTUURI

LUKU 15 02 — YLEISSIVISTÄVÄ KOULUTUS *(jatkoa)*

15 02 01 *(jatkoa)*

15 02 01 03 Firenzen yliopistollinen Eurooppa-instituutti

Numerotiedot (Jaksotetut määrärahat)

Määrärahat 2004		Määrärahat 2003		Toteutus 2002	
Maksusitoumukset	Maksut	Maksusitoumukset	Maksut	Maksusitoumukset	Maksut
4 400 000	4 400 000	4 330 000	4 330 000	4 063 779,39	4 063 779,39

Maksujen ennakoitu erääntymisaikataulu suhteessa maksusitoumuksün on seuraava:

Maksusitoumukset		Maksut				
		2003	2004	2005	2006	Myöhemmät varainhoito-vuodet
Uusista maksumäärärahoista maksatettavat ennen vuotta 2003 tehdyt maksusitoumukset						
Vuodelta 2002 siirretyt ja/tai palautetut maksusitoumusmäärärahat						
Määrärahat 2003	4 330 000	4 330 000				
Määrärahat 2004	4 400 000 (1)		4 400 000			
Yhteensä	8 730 000	4 330 000	4 400 000 (2)			

(1) Määräraha otetaan alamomentille 31 02 41 01.
(2) Määräraha otetaan alamomentille 31 02 41 01.

Selvitysosa

Määräraha on tarkoitettu kattamaan yhteisön osuus Firenzen yliopistollisesta Eurooppa-instituutista.

Alamomentille otettuihin määrärahoihin lisätään Euroopan vapaakauppaliiton jäsenvaltioiden rahoitusosuudet Euroopan talousalueesta tehdyn sopimuksen määräysten ja erityisesti sen 82 artiklan ja pöytäkirjan N:o 32 mukaisesti. Kyseiset tiedoksi esitetyt määrät, jotka aiheutuvat tulotaulukon momentille 6 3 0 otetuista Euroopan vapaakauppaliiton jäsenvaltioiden rahoitusosuuksista ja jotka ovat varainhoitoasetuksen 18 artiklan 1 kohdan d alakohdan mukaisia käyttötarkoitukseensa sidottuja tuloja, otetaan vastaavansuuruisiksi määrärahoiksi ja toteutetaan osana tämän pääluokan menotaulukon tämän osan liitettä V, joka on yleisen talousarvion erottamaton osa.

Oikeusperusta

Komission 3 päivänä kesäkuuta 2003 esittämä ehdotus Euroopan parlamentin ja neuvoston päätökseksi yhteisön toimintaohjelman perustamisesta Euroopan laajuisesti toimivien koulutusalan organisaatioiden sekä alan yksittäistoimien tukemiseksi (KOM(2003) 273 lopullinen).

Sopimus yliopistollisen Eurooppa-instituutin perustamisesta (EYVL C 29, 9.2.1976, s. 1) ja erityisesti sen 19 artiklan 2 kohta.

KOMISSIO
OSASTO 15 — KOULUTUS JA KULTTUURI

LUKU 15 02 — YLEISSIVISTÄVÄ KOULUTUS *(jatkoa)*

15 02 01 *(jatkoa)*

15 02 01 04 Eurooppa-oikeuden akatemia (Trier)

Numerotiedot (Jaksotetut määrärahat)

Määrärahat 2004		Määrärahat 2003		Toteutus 2002	
Maksusitoumukset	Maksut	Maksusitoumukset	Maksut	Maksusitoumukset	Maksut
1 550 000	1 550 000	1 300 000	1 300 000	1 300 000,—	1 300 000,—

Maksujen ennakoitu erääntymisaikataulu suhteessa maksusitoumuksün on seuraava:

Maksusitoumukset		Maksut				
		2003	2004	2005	2006	Myöhemmät varainhoito-vuodet
Uusista maksumäärärahoista maksatettavat ennen vuotta 2003 tehdyt maksusitoumukset						
Vuodelta 2002 siirretyt ja/tai palautetut maksusitoumusmäärärahat						
Määrärahat 2003	1 300 000	1 300 000				
Määrärahat 2004	1 550 000 (1)		1 550 000			
Yhteensä	2 850 000	1 300 000	1 550 000 (2)			

(1) Määräraha otetaan alamomentille 31 02 41 01.
(2) Määräraha otetaan alamomentille 31 02 41 01.

Selvitysosa

Määräraha on tarkoitettu kattamaan yhteisön tuki Eurooppa-oikeuden akatemialle.

Se on tarkoitettu myös kattamaan tulkkaus- ja käännöskustannukset muista kielistä ja muihin kieliin kuin saksaan, englantiin ja ranskaan.

Alamomentille otettuihin määrärahoihin lisätään Euroopan vapaakauppaliiton jäsenvaltioiden rahoitusosuudet Euroopan talousalueesta tehdyn sopimuksen määräysten ja erityisesti sen 82 artiklan ja pöytäkirjan N:o 32 mukaisesti. Kyseiset tiedoksi esitetyt määrät, jotka aiheutuvat tulotaulukon momentille 6 3 0 otetuista Euroopan vapaakauppaliiton jäsenvaltioiden rahoitusosuuksista ja jotka ovat varainhoitoasetuksen 18 artiklan 1 kohdan d alakohdan mukaisia käyttötarkoitukseensa sidottuja tuloja, otetaan vastaavansuuruisiksi määrärahoiksi ja toteutetaan osana tämän pääluokan menotaulukon tämän osan liitettä V, joka on yleisen talousarvion erottamaton osa.

Oikeusperusta

Komission 3 päivänä kesäkuuta 2003 esittämä ehdotus Euroopan parlamentin ja neuvoston päätökseksi yhteisön toimintaohjelman perustamisesta Euroopan laajuisesti toimivien koulutusalan organisaatioiden sekä alan yksittäistoimien tukemiseksi (KOM(2003) 273 lopullinen).

KOMISSIO
OSASTO 15 — KOULUTUS JA KULTTUURI

LUKU 15 02 — YLEISSIVISTÄVÄ KOULUTUS *(jatkoa)*

15 02 01 *(jatkoa)*

15 02 01 05 Maastrichtin julkishallinnollinen Eurooppa-instituutti

Numerotiedot (Jaksotetut määrärahat)

Määrärahat 2004		Määrärahat 2003		Toteutus 2002	
Maksusitoumukset	Maksut	Maksusitoumukset	Maksut	Maksusitoumukset	Maksut
823 000	823 000	800 000	800 000	800 000,—	800 000,—

Maksujen ennakoitu erääntymisaikataulu suhteessa maksusitoumuksün on seuraava:

Maksusitoumukset		Maksut				
		2003	2004	2005	2006	Myöhemmät varainhoito-vuodet
Uusista maksumäärärahoista maksatettavat ennen vuotta 2003 tehdyt maksusitoumukset						
Vuodelta 2002 siirretyt ja/tai palautetut maksusitoumusmäärärahat						
Määrärahat 2003	800 000	800 000				
Määrärahat 2004	823 000 ([1])		823 000			
Yhteensä	1 623 000	800 000	823 000 ([2])			

([1]) Määräraha otetaan alamomentille 31 02 41 01.
([2]) Määräraha otetaan alamomentille 31 02 41 01.

Selvitysosa

Määräraha on tarkoitettu kattamaan yhteisön rahoitusosuus Maastrichtin Eurooppa-instituutista.

Alamomentille otettuihin määrärahoihin lisätään Euroopan vapaakauppaliiton jäsenvaltioiden rahoitusosuudet Euroopan talousalueesta tehdyn sopimuksen määräysten ja erityisesti sen 82 artiklan ja pöytäkirjan N:o 32 mukaisesti. Kyseiset tiedoksi esitetyt määrät, jotka aiheutuvat tulotaulukon momentille 6 3 0 otetuista Euroopan vapaakauppaliiton jäsenvaltioiden rahoitusosuuksista ja jotka ovat varainhoitoasetuksen 18 artiklan 1 kohdan d alakohdan mukaisia käyttötarkoitukseensa sidottuja tuloja, otetaan vastaavansuuruisiksi määrärahoiksi ja toteutetaan osana tämän pääluokan menotaulukon tämän osan liitettä V, joka on yleisen talousarvion erottamaton osa.

Oikeusperusta

Komission 3 päivänä kesäkuuta 2003 esittämä ehdotus Euroopan parlamentin ja neuvoston päätökseksi yhteisön toimintaohjelman perustamisesta Euroopan laajuisesti toimivien koulutusalan organisaatioiden sekä alan yksittäistoimien tukemiseksi (KOM(2003) 273 lopullinen).

KOMISSIO
OSASTO 15 — KOULUTUS JA KULTTUURI

LUKU 15 02 — YLEISSIVISTÄVÄ KOULUTUS *(jatkoa)*

15 02 01 *(jatkoa)*

15 02 01 06 Tutkimuskeskukset

Numerotiedot (Jaksotetut määrärahat)

Määrärahat 2004		Määrärahat 2003		Toteutus 2002	
Maksusitoumukset	Maksut	Maksusitoumukset	Maksut	Maksusitoumukset	Maksut
p.m. (1)	p.m. (2)	1 500 000	1 500 000	1 062 926,50	1 062 926,50

(1) Lukuun 31 02 otetaan 1 500 000 euron määräraha.
(2) Lukuun 31 02 otetaan 1 500 000 euron määräraha.

Maksujen ennakoitu erääntymisaikataulu suhteessa maksusitoumuksün on seuraava:

Maksusitoumukset		Maksut				
		2003	2004	2005	2006	Myöhemmät varainhoitovuodet
Uusista maksumäärärahoista maksatettavat ennen vuotta 2003 tehdyt maksusitoumukset						
Vuodelta 2002 siirretyt ja/tai palautetut maksusitoumusmäärärahat						
Määrärahat 2003	1 500 000	1 500 000				
Määrärahat 2004	1 500 000 (1)		1 500 000			
Yhteensä	3 000 000	1 500 000	1 500 000 (2)			

(1) Määräraha otetaan alamomentille 31 02 41 01.
(2) Määräraha otetaan alamomentille 31 02 41 01.

Selvitysosa

Määräraha on tarkoitettu kattamaan Euroopan yhdentymisen aatetta edistävien tutkimuskeskusten menot sekä Euroopan unionissa että sen ulkopuolella.

Se kattaa myös tuen valtiosta riippumattomille opettajajärjestöille, joiden päämääränä on Euroopan unionin jäsenvaltioiden opettajakuntien lähentäminen.

Alamomentille otettuihin määrärahoihin lisätään Euroopan vapaakauppaliiton jäsenvaltioiden rahoitusosuudet Euroopan talousalueesta tehdyn sopimuksen määräysten ja erityisesti sen 82 artiklan ja pöytäkirjan N:o 32 mukaisesti. Kyseiset tiedoksi esitetyt määrät, jotka aiheutuvat tulotaulukon momentille 6 3 0 otetuista Euroopan vapaakauppaliiton jäsenvaltioiden rahoitusosuuksista ja jotka ovat varainhoitoasetuksen 18 artiklan 1 kohdan d alakohdan mukaisia käyttötarkoitukseensa sidottuja tuloja, otetaan vastaavansuuruisiksi määrärahoiksi ja toteutetaan osana tämän pääluokan menotaulukon tämän osan liitettä V, joka on yleisen talousarvion erottamaton osa.

Oikeusperusta

Komission 3 päivänä kesäkuuta 2003 esittämä ehdotus Euroopan parlamentin ja neuvoston päätökseksi yhteisön toimintaohjelman perustamisesta Euroopan laajuisesti toimivien koulutusalan organisaatioiden sekä alan yksittäistoimien tukemiseksi (KOM(2003) 273 lopullinen).

KOMISSIO
OSASTO 15 — KOULUTUS JA KULTTUURI

LUKU 15 02 — YLEISSIVISTÄVÄ KOULUTUS *(jatkoa)*

15 02 01 *(jatkoa)*

15 02 01 07 Eurooppa-koulutuksen kansainvälinen keskus

Numerotiedot (Jaksotetut määrärahat)

Määrärahat 2004		Määrärahat 2003		Toteutus 2002	
Maksusitoumukset	Maksut	Maksusitoumukset	Maksut	Maksusitoumukset	Maksut
2 000 000	2 000 000	1 900 000	1 900 000	1 800 000,—	1 800 000,—

Maksujen ennakoitu erääntymisaikataulu suhteessa maksusitoumuksün on seuraava:

Maksusitoumukset		Maksut				
		2003	2004	2005	2006	Myöhemmät varainhoito-vuodet
Uusista maksumäärärahoista maksatettavat ennen vuotta 2003 tehdyt maksusitoumukset						
Vuodelta 2002 siirretyt ja/tai palautetut maksusitoumusmäärärahat						
Määrärahat 2003	1 900 000	1 900 000				
Määrärahat 2004	2 000 000 (1)		2 000 000			
Yhteensä	3 900 000	1 900 000	2 000 000 (2)			

(1) Määräraha otetaan alamomentille 31 02 41 01.
(2) Määräraha otetaan alamomentille 31 02 41 01.

Selvitysosa

Määräraha on tarkoitettu kattamaan yhteisön rahoitusosuus Eurooppa-koulutuksen kansainvälisestä keskuksesta.

Alamomentille otettuihin määrärahoihin lisätään Euroopan vapaakauppaliiton jäsenvaltioiden rahoitusosuudet Euroopan talousalueesta tehdyn sopimuksen määräysten ja erityisesti sen 82 artiklan ja pöytäkirjan N:o 32 mukaisesti. Kyseiset tiedoksi esitetyt määrät, jotka aiheutuvat tulotaulukon momentille 6 3 0 otetuista Euroopan vapaakauppaliiton jäsenvaltioiden rahoitusosuuksista ja jotka ovat varainhoitoasetuksen 18 artiklan 1 kohdan d alakohdan mukaisia käyttötarkoitukseensa sidottuja tuloja, otetaan vastaavansuuruisiksi määrärahoiksi ja toteutetaan osana tämän pääluokan menotaulukon tämän osan liitettä V, joka on yleisen talousarvion erottamaton osa.

Oikeusperusta

Komission 3 päivänä kesäkuuta 2003 esittämä ehdotus Euroopan parlamentin ja neuvoston päätökseksi yhteisön toimintaohjelman perustamisesta Euroopan laajuisesti toimivien koulutusalan organisaatioiden sekä alan yksittäistoimien tukemiseksi (KOM(2003) 273 lopullinen).

KOMISSIO
OSASTO 15 — KOULUTUS JA KULTTUURI

LUKU 15 02 — YLEISSIVISTÄVÄ KOULUTUS *(jatkoa)*

15 02 01 *(jatkoa)*

15 02 01 08 Euroopan erityisopetuksen kehittämiskeskus

Numerotiedot (Jaksotetut määrärahat)

Määrärahat 2004		Määrärahat 2003		Toteutus 2002	
Maksusitoumukset	Maksut	Maksusitoumukset	Maksut	Maksusitoumukset	Maksut
p.m. (1)	p.m. (2)	750 000	750 000	500 000,—	500 000,—

(1) Lukuun 31 02 otetaan 750 000 euron määräraha.
(2) Lukuun 31 02 otetaan 750 000 euron määräraha.

Maksujen ennakoitu erääntymisaikataulu suhteessa maksusitoumuksün on seuraava:

Maksusitoumukset		Maksut				
		2003	2004	2005	2006	Myöhemmät varainhoitovuodet
Uusista maksumäärärahoista maksatettavat ennen vuotta 2003 tehdyt maksusitoumukset						
Vuodelta 2002 siirretyt ja/tai palautetut maksusitoumusmäärärahat						
Määrärahat 2003	750 000	750 000				
Määrärahat 2004	750 000 (1)		750 000			
Yhteensä	1 500 000	750 000	750 000 (2)			

(1) Määräraha otetaan alamomentille 31 02 41 01.
(2) Määräraha otetaan alamomentille 31 02 41 01.

Selvitysosa

Määräraha on tarkoitettu kattamaan osa Euroopan erityisopetuksen kehittämiskeskuksen toiminta- ja hallintomenoista; keskuksen tavoitteena on parantaa erityisopetuksen laatua ja luoda pitkällä aikavälillä alan laajaa eurooppalaista yhteistyötä.

Alamomentille otettuihin määrärahoihin lisätään Euroopan vapaakauppaliiton jäsenvaltioiden rahoitusosuudet Euroopan talousalueesta tehdyn sopimuksen määräysten ja erityisesti sen 82 artiklan ja pöytäkirjan N:o 32 mukaisesti. Kyseiset tiedoksi esitetyt määrät, jotka aiheutuvat tulotaulukon momentille 6 3 0 otetuista Euroopan vapaakauppaliiton jäsenvaltioiden rahoitusosuuksista ja jotka ovat varainhoitoasetuksen 18 artiklan 1 kohdan d alakohdan mukaisia käyttötarkoitukseensa sidottuja tuloja, otetaan vastaavansuuruisiksi määrärahoiksi ja toteutetaan osana tämän pääluokan menotaulukon tämän osan liitettä V, joka on yleisen talousarvion erottamaton osa.

Oikeusperusta

Komission 3 päivänä kesäkuuta 2003 esittämä ehdotus Euroopan parlamentin ja neuvoston päätökseksi yhteisön toimintaohjelman perustamisesta Euroopan laajuisesti toimivien koulutusalan organisaatioiden sekä alan yksittäistoimien tukemiseksi (KOM(2003) 273 lopullinen).

KOMISSIO
OSASTO 15 — KOULUTUS JA KULTTUURI

LUKU 15 02 — YLEISSIVISTÄVÄ KOULUTUS *(jatkoa)*

15 02 02 Yleissivistävä ja korkeakoulutus

15 02 02 01 Yhteisön toiminnan vahvistaminen koulutusalalla

Numerotiedot (Jaksotetut määrärahat)

Määrärahat 2004		Määrärahat 2003		Toteutus 2002	
Maksusitoumukset	Maksut	Maksusitoumukset	Maksut	Maksusitoumukset	Maksut
p.m. (1)	7 000 000 (2)	18 000 000	15 000 000	11 164 977,17	4 183 493,24

(1) Lukuun 31 02 otetaan 3 700 000 euron määräraha.
(2) Lukuun 31 02 otetaan 3 750 000 euron määräraha.

Maksujen ennakoitu erääntymisaikataulu suhteessa maksusitoumuksün on seuraava:

Maksusitoumukset		Maksut				
		2003	2004	2005	2006	Myöhemmät varainhoito-vuodet
Uusista maksumäärärahoista maksatettavat ennen vuotta 2003 tehdyt maksusitoumukset	13 587 897	7 600 000	5 000 000	987 897		
Vuodelta 2002 siirretyt ja/tai palautetut maksusitoumusmäärärahat	3 676 725	1 800 000	1 500 000	376 725		
Määrärahat 2003	18 000 000	5 600 000	2 500 000	6 400 000	3 500 000	
Määrärahat 2004	3 700 000 (1)		1 750 000	1 950 000		
Yhteensä	38 964 622	15 000 000	10 750 000 (2)	9 714 622	3 500 000	

(1) Määräraha otetaan alamomentille 31 02 41 01.
(2) Määrästä otetaan 3 750 000 euroa alamomentille 31 02 41 01.

Selvitysosa

Määräraha on tarkoitettu yhteisön koulutusalan toiminnan tehostamiseen, jonka toteutuskeinoina ovat koulutusjärjestelmien konkreettisia tulevaisuuden tavoitteita koskevan raportin seurantaan liittyvät tukitoimet sekä koulutusalalla toimiville organisaatioille osoitettava tuki, sekä kielten oppimisen (vähemmistökielet mukaan lukien) ja kielellisen monimuotoisuuden edistämiseen. Kaikki hankkeet, joiden tavoitteena on alueellisten tai vähemmistökielten oppimisen tehostaminen ja alueellisen tai vähemmistökielen, murteen tai kulttuurin säilyttäminen tai suojelu keskeisenä osana Euroopan kannalta merkittävää kulttuuriperintöä, voivat saada tukea tästä määrärahasta.

— Alamomentilta määrärahoja saavien hankkeiden tiedotusaineistossa on oltava selkeä maininta siitä, että ne ovat saaneet taloudellista tukea Euroopan unionilta.

— Komissio huolehtii varojen tasapuolisesta jakamisesta eri ryhmittymille niiden erityistilanteet huomioon ottaen.

— Komissio julkaisee kunkin varainhoitovuoden lopulla katsauksen toimista, joita se on tukenut tältä alamomentilta, tehdäkseen näin olemassa olevat aloitteet tunnetuksi.

Osa määrärahasta on tarkoitettu myös kielten oppimiseen sekä alueellisten ja vähemmistökielten, mukaan luettuna viittomakieli, ja murteiden ja kulttuurien edistämiseen ja turvaamiseen.

Alamomentille otettuihin määrärahoihin lisätään Euroopan vapaakauppaliiton jäsenvaltioiden rahoitusosuudet Euroopan talousalueesta tehdyn sopimuksen määräysten ja erityisesti sen 82 artiklan ja pöytäkirjan N:o 32 mukaisesti. Kyseiset tiedoksi esitetyt määrät, jotka aiheutuvat tulotaulukon momentille 6 3 0 otetuista Euroopan vapaakauppaliiton jäsenvaltioiden rahoitusosuuksista ja jotka ovat varainhoitoasetuksen 18 artiklan 1 kohdan d alakohdan mukaisia käyttötarkoitukseensa sidottuja tuloja, otetaan vastaavansuuruisiksi määrärahoiksi ja toteutetaan osana tämän pääluokan menotaulukon tämän osan liitettä V, joka on yleisen talousarvion erottamaton osa.

KOMISSIO
OSASTO 15 — KOULUTUS JA KULTTUURI

LUKU 15 02 — YLEISSIVISTÄVÄ KOULUTUS *(jatkoa)*

15 02 02 *(jatkoa)*

15 02 02 01 *(jatkoa)*

Yhteisön ohjelmiin osallistuvien ehdokasmaiden rahoitusosuudesta saatavat tulot, jotka otetaan tulotaulukon alamomentille 6 0 9 1, voidaan ottaa lisämäärärahoiksi varainhoitoasetuksen 18 artiklan 1 kohdan d alakohdan mukaisesti.

Oikeusperusta

Komission 3 päivänä kesäkuuta 2003 esittämä ehdotus Euroopan parlamentin ja neuvoston päätökseksi yhteisön toimintaohjelman perustamisesta Euroopan laajuisesti toimivien koulutusalan organisaatioiden sekä alan yksittäistoimien tukemiseksi (KOM(2003) 273 lopullinen).

15 02 02 02 Sokrates

Numerotiedot (Jaksotetut määrärahat)

Määrärahat 2004		Määrärahat 2003		Toteutus 2002	
Maksusitoumukset	Maksut	Maksusitoumukset	Maksut	Maksusitoumukset	Maksut
261 700 000	245 000 000	256 000 000	240 000 000	243 064 122,14	249 910 084,60

Maksujen ennakoitu erääntymisaikataulu suhteessa maksusitoumuksün on seuraava:

Maksusitoumukset		Maksut				
		2003	2004	2005	2006	Myöhemmät varainhoito-vuodet
Uusista maksumäärärahoista maksatettavat ennen vuotta 2003 tehdyt maksusitoumukset	112 588 367	60 000 000	40 000 000	12 588 367		
Vuodelta 2002 siirretyt ja/tai palautetut maksusitoumusmäärärahat	4 275 267	3 000 000	1 275 267			
Määrärahat 2003	256 000 000	177 000 000	50 000 000	10 000 000	19 000 000	
Määrärahat 2004	261 700 000		153 724 733	86 900 000	11 266 667	9 808 600
Yhteensä	634 563 634	240 000 000	245 000 000	109 488 367	30 266 667	9 808 600

Selvitysosa

Määräraha on päätöksen N:o 253/2000/EY mukaisesti tarkoitettu kattamaan seuraavat toimet:

— henkilöiden valtioiden rajat ylittävän liikkuvuuden tukeminen koulutusalalla Euroopassa,

— tieto- ja viestintätekniikan käytön tukeminen koulutusalalla,

— sellaisten valtioiden rajat ylittävien yhteistyöverkkojen kehittämisen tukeminen, jotka edistävät kokemusten ja hyvien toimintatapojen vaihtoa,

— kielitaidon ja erilaisten kulttuurien tuntemuksen edistäminen,

— sellaisten valtioiden rajat ylittäviin yhteistyökumppanuuksiin perustuvien pilottihankkeiden tukeminen, joilla kehitetään innovaatioita ja laatua koulutus- ja opetusalalla,

— yhteisönlaajuisen viiteaineiston jatkuva kehittäminen tukemalla kansallisten koulutuspolitiikkojen seurantaa ja analyysiä, hyvien toimintatapojen sekä innovaatioiden seurantaa ja levitystä sekä laajaa tietojenvaihtoa.

180 000 euroa on tarkoitettu Euroopan nuorisoparlamentin tukemiseen; 180 000 euroa on tarkoitettu Euroopan malliparlamenttisäätiön tukemiseen.

KOMISSIO
OSASTO 15 — KOULUTUS JA KULTTUURI

LUKU 15 02 — YLEISSIVISTÄVÄ KOULUTUS *(jatkoa)*

15 02 02 *(jatkoa)*

15 02 02 02 *(jatkoa)*

Alamomentille otettuihin määrärahoihin lisätään Euroopan vapaakauppaliiton jäsenvaltioiden rahoitusosuudet Euroopan talousalueesta tehdyn sopimuksen määräysten ja erityisesti sen 82 artiklan ja pöytäkirjan N:o 32 mukaisesti. Kyseiset tiedoksi esitetyt määrät, jotka aiheutuvat tulotaulukon momentille 6 3 0 otetuista Euroopan vapaakauppaliiton jäsenvaltioiden rahoitusosuuksista ja jotka ovat varainhoitoasetuksen 18 artiklan 1 kohdan d alakohdan mukaisia käyttötarkoitukseensa sidottuja tuloja, otetaan vastaavansuuruisiksi määrärahoiksi ja toteutetaan osana tämän pääluokan menotaulukon tämän osan liitettä V, joka on yleisen talousarvion erottamaton osa.

Yhteisön ohjelmiin osallistuvien ehdokasmaiden rahoitusosuudesta saatavat tulot, jotka otetaan tulotaulukon alamomentille 6 0 9 1, voidaan ottaa lisämäärärahoiksi varainhoitoasetuksen 18 artiklan 1 kohdan d alakohdan mukaisesti.

Oikeusperusta

Euroopan parlamentin ja neuvoston päätös N:o 253/2000/EY, tehty 24 päivänä tammikuuta 2000, yhteisön koulutusalan *Sokrates* — toimintaohjelman toisesta vaiheesta (EYVL L 28, 3.2.2000, s. 1).

15 02 02 03 *Connect* — Innovaatio yhteisöohjelmissa ja ohjelmien yhdistäminen — Valmistelutoimet

Numerotiedot (Jaksotetut määrärahat)

Määrärahat 2004		Määrärahat 2003		Toteutus 2002	
Maksusitoumukset	Maksut	Maksusitoumukset	Maksut	Maksusitoumukset	Maksut
—	p.m.	—	p.m.	0,—	1 371 462,86

Maksujen ennakoitu erääntymisaikataulu suhteessa maksusitoumuksün on seuraava:

Maksusitoumukset		Maksut				
		2003	2004	2005	2006	Myöhemmät varainhoitovuodet
Uusista maksumäärärahoista maksatettavat ennen vuotta 2003 tehdyt maksusitoumukset						
Vuodelta 2002 siirretyt ja/tai palautetut maksusitoumusmäärärahat						
Määrärahat 2003	—					
Määrärahat 2004	—					
Yhteensä	—					

Selvitysosa

Määräraha on tarkoitettu Tietojen ja taitojen Eurooppaan -toimeen liittyvien valmistelevien toimien loppuunsaattamiseen. Tältä alamomentilta rahoitettujen toimien pitäisi kehittää synergiaa opetuksen, kulttuurin, koulutuksen, innovaatioiden, tutkimuksen ja uuden teknologian välillä ns. yhteystoimien kautta, joiden tarkoituksena on kaventaa näiden alojen välillä nykyisin olevia kuiluja.

KOMISSIO
OSASTO 15 — KOULUTUS JA KULTTUURI

LUKU 15 02 — YLEISSIVISTÄVÄ KOULUTUS *(jatkoa)*

15 02 02 *(jatkoa)*

15 02 02 04 eLearning

Numerotiedot (Jaksotetut määrärahat)

Määrärahat 2004		Määrärahat 2003		Toteutus 2002	
Maksusitoumukset	Maksut	Maksusitoumukset	Maksut	Maksusitoumukset	Maksut
p.m. (1)	p.m. (2)				

(1) Lukuun 31 02 otetaan 9 670 000 euron määräraha.
(2) Lukuun 31 02 otetaan 6 000 000 euron määräraha.

Maksujen ennakoitu erääntymisaikataulu suhteessa maksusitoumuksün on seuraava:

Maksusitoumukset		Maksut				
		2003	2004	2005	2006	Myöhemmät varainhoito-vuodet
Uusista maksumäärärahoista maksatettavat ennen vuotta 2003 tehdyt maksusitoumukset						
Vuodelta 2002 siirretyt ja/tai palautetut maksusitoumusmäärärahat						
Määrärahat 2003						
Määrärahat 2004	9 670 000 (1)		6 000 000	3 670 000	—	—
Yhteensä	9 670 000		6 000 000 (2)	3 670 000	—	—

(1) Määräraha otetaan alamomentille 31 02 41 01.
(2) Määräraha otetaan alamomentille 31 02 41 01.

Selvitysosa

Uusi alamomentti

Määräraha on päätöksen N:o 2318/2003/EY mukaisesti tarkoitettu kattamaan seuraavat toimet:

— tutkitaan ja edistetään keinoja käyttää verkko-oppimista vahvistamaan sosiaalista yhteenkuuluvuutta ja henkilökohtaista kehittämistä, edistämään kulttuurienvälistä vuoropuhelua ja torjumaan digitaaliajan kahtiajakoa,

— edistetään ja kehitetään verkko-oppimisen käyttöä mahdollistamaan elinikäisen oppimisen mallin täytäntöönpano Euroopassa,

— hyödynnetään verkko-oppimisen mahdollisuuksia koulutuksen eurooppalaisen ulottuvuuden tehostamisessa,

— helpotetaan entistä jäsennetympää verkko-oppimiseen liittyvää yhteistyötä yhteisön eri ohjelmien ja välineiden sekä jäsenvaltioiden toimien välillä,

— luodaan mekanismeja, joilla edistetään tuotteiden ja palvelujen laadun parantamista ja niiden tehokasta levittämistä sekä hyvien toimintamallien vaihtoa.

Alamomentille otettuihin määrärahoihin lisätään Euroopan vapaakauppaliiton jäsenvaltioiden rahoitusosuudet Euroopan talousalueesta tehdyn sopimuksen määräysten ja erityisesti sen 82 artiklan ja pöytäkirjan N:o 32 mukaisesti. Kyseiset tiedoksi esitetyt määrät, jotka aiheutuvat tulotaulukon momentille 6 3 0 otetuista Euroopan vapaakauppaliiton jäsenvaltioiden rahoitusosuuksista ja jotka ovat varainhoitoasetuksen 18 artiklan 1 kohdan d alakohdan mukaisia käyttötarkoitukseensa sidottuja tuloja, otetaan vastaavansuuruisiksi määrärahoiksi ja toteutetaan osana tämän pääluokan menotaulukon tämän osan liitettä V, joka on yleisen talousarvion erottamaton osa.

Yhteisön ohjelmiin osallistuvien ehdokasmaiden rahoitusosuudesta saatavat tulot, jotka otetaan tulotaulukon alamomentille 6 0 9 1, voidaan ottaa lisämäärärahoiksi varainhoitoasetuksen 18 artiklan 1 kohdan d alakohdan mukaisesti.

KOMISSIO
OSASTO 15 — KOULUTUS JA KULTTUURI

LUKU 15 02 — YLEISSIVISTÄVÄ KOULUTUS *(jatkoa)*

15 02 02 *(jatkoa)*

15 02 02 04 *(jatkoa)*

Oikeusperusta

Euroopan parlamentin ja neuvoston päätös N:o 2318/2003/EY, tehty 5 päivänä joulukuuta 2003, monivuotisesta ohjelmasta (2004—2006) tieto- ja viestintätekniikan tehokkaaksi integroimiseksi yleissivistävän ja ammatillisen koulutuksen järjestelmiin Euroopassa (eLearning-ohjelma) (EUVL L 345, 31.12.2003, s. 9).

15 02 02 05 Erasmus Mundus

Numerotiedot (Jaksotetut määrärahat)

Määrärahat 2004		Määrärahat 2003		Toteutus 2002	
Maksusitoumukset	Maksut	Maksusitoumukset	Maksut	Maksusitoumukset	Maksut
p.m. (1)	p.m. (2)				

(1) Lukuun 31 02 otetaan 5 300 000 euron määräraha.
(2) Lukuun 31 02 otetaan 4 400 000 euron määräraha.

Maksujen ennakoitu erääntymisaikataulu suhteessa maksusitoumuksün on seuraava:

Maksusitoumukset		Maksut				
		2003	2004	2005	2006	Myöhemmät varainhoito-vuodet
Uusista maksumäärärahoista maksatettavat ennen vuotta 2003 tehdyt maksusitoumukset						
Vuodelta 2002 siirretyt ja/tai palautetut maksusitoumusmäärärahat						
Määrärahat 2003						
Määrärahat 2004	5 300 000 (1)		4 400 000	900 000	—	—
Yhteensä	5 300 000		4 400 000 (2)	900 000	0–	—

(1) Määräraha otetaan alamomentille 31 02 41 01.
(2) Määräraha otetaan alamomentille 31 02 41 01.

Selvitysosa

Uusi alamomentti

Määräraha on päätöksen N:o 2317/2003/EY mukaisesti tarkoitettu kattamaan seuraavat toimet:

— erityisen eurooppalaisen vaihtoehdon tarjoaminen korkea-asteen koulutuksessa; vaihtoehdon tulee olla vetovoimainen sekä Euroopan unionin sisällä että sen rajojen ulkopuolella,

— maailmanlaajuisen kiinnostuksen lisääminen pitkälle edistyneiden opiskelijoiden ja tutkijoiden keskuudessa eurooppalaisia tutkintotodistuksia ja/tai kokemusta kohtaan sekä mahdollisuuksien tarjoaminen heille kyseisten tutkintotodistusten ja/tai kokemuksen saamiseksi,

— Euroopan unionin ja kolmansien maiden korkeakoulujen rakenteellisen yhteistyön vahvistaminen ja Euroopan unionista ulospäin suuntautuvan liikkuvuuden lisääminen osana eurooppalaisia opinto-ohjelmia,

— eurooppalaisen koulutuksen profiilin nostaminen, näkyvyyden lisääminen ja saatavuuden helpottaminen.

KOMISSIO
OSASTO 15 — KOULUTUS JA KULTTUURI

LUKU 15 02 — YLEISSIVISTÄVÄ KOULUTUS *(jatkoa)*

15 02 02 *(jatkoa)*

15 02 02 05 *(jatkoa)*

Alamomentille otettuihin määrärahoihin lisätään Euroopan vapaakauppaliiton jäsenvaltioiden rahoitusosuudet Euroopan talousalueesta tehdyn sopimuksen määräysten ja erityisesti sen 82 artiklan ja pöytäkirjan N:o 32 mukaisesti. Kyseiset tiedoksi esitetyt määrät, jotka aiheutuvat tulotaulukon momentille 6 3 0 otetuista Euroopan vapaakauppaliiton jäsenvaltioiden rahoitusosuuksista ja jotka ovat varainhoitoasetuksen 18 artiklan 1 kohdan d alakohdan mukaisia käyttötarkoitukseensa sidottuja tuloja, otetaan vastaavansuuruisiksi määrärahoiksi ja toteutetaan osana tämän pääluokan menotaulukon tämän osan liitettä V, joka on yleisen talousarvion erottamaton osa.

Yhteisön ohjelmiin osallistuvien ehdokasmaiden rahoitusosuudesta saatavat tulot, jotka otetaan tulotaulukon alamomentille 6 0 9 1, voidaan ottaa lisämäärärahoiksi varainhoitoasetuksen 18 artiklan 1 kohdan d alakohdan mukaisesti.

Oikeusperusta

Euroopan parlamentin ja neuvoston päätös N:o 2317/2003/EY, tehty 5 päivänä joulukuuta 2003, ohjelman käynnistämisestä korkea-asteen koulutuksen laadun parantamiseksi ja kulttuurien välisen ymmärtämyksen edistämiseksi kolmansien maiden kanssa tehtävän yhteistyön avulla (Erasmus Mundus) (2004—2008) (EUVL L 345, 31.12.2003, s. 1.

15 02 03 ***Koulutusyhteistyö yhteisön ulkopuolisten maiden kanssa***

Numerotiedot (Jaksotetut määrärahat)

Määrärahat 2004		Määrärahat 2003		Toteutus 2002	
Maksusitoumukset	Maksut	Maksusitoumukset	Maksut	Maksusitoumukset	Maksut
2 900 000	3 300 000	2 600 000	3 000 000	2 699 651,—	2 605 193,34

Maksujen ennakoitu erääntymisaikataulu suhteessa maksusitoumuksün on seuraava:

Maksusitoumukset		Maksut				
		2003	2004	2005	2006	Myöhemmät varainhoito-vuodet
Uusista maksumäärärahoista maksatettavat ennen vuotta 2003 tehdyt maksusitoumukset	5 486 763	1 300 000	1 800 000	1 500 000	886 763	
Vuodelta 2002 siirretyt ja/tai palautetut maksusitoumusmäärärahat						
Määrärahat 2003	2 600 000	1 700 000	600 000	300 000		
Määrärahat 2004	2 900 000		900 000	1 200 000	800 000	
Yhteensä	10 986 763	3 000 000	3 300 000	3 000 000	1 686 763	

Selvitysosa

Määräraha on tarkoitettu kattamaan Euroopan yhteisön sekä Amerikan yhdysvaltojen ja Kanadan välisten yhteistyösopimusten puitteissa erityisesti seuraavat toimet:

— vertaileva tutkimus pätevyyksistä ja taidoista,

— opiskelija-, opettaja- ja virkamiesvaihdon pilottiohjelman perustaminen,

— instituutioiden välisen yhteistyön edistäminen,

— asianosaisten teollisuuden alojen ja yliopistojen välisten suhteiden luomisen tukeminen,

— yhteistyön edistäminen yksityissektorin kanssa ohjelmaa kehitettäessä ja laajennettaessa,

— täydentävien toimien kehittäminen ja tulosten nopea levittäminen.

KOMISSIO
OSASTO 15 — KOULUTUS JA KULTTUURI

LUKU 15 02 — YLEISSIVISTÄVÄ KOULUTUS *(jatkoa)*

15 02 03 *(jatkoa)*

Oikeusperusta

Euroopan parlamentin, neuvoston ja komission välillä talousarviota koskevasta kurinalaisuudesta ja talousarviomenettelyjen parantamisesta 6 päivänä toukokuuta 1999 tehdyn toimielinten sopimuksen määräyksissä tarkoitetut valmistelevat toimet (EYVL C 172, 18.6.1999, s. 1).

Neuvoston päätös 2001/196/EY, tehty 26 päivänä helmikuuta 2001, Euroopan yhteisön ja Amerikan yhdysvaltojen välisen korkea-asteen koulutuksen ja ammatillisen koulutuksen yhteistyöohjelman uusimista koskevan sopimuksen tekemisestä (EYVL L 71, 13.3.2001, s. 7).

Neuvoston päätös 2001/197/EY, tehty 26 päivänä helmikuuta 2001, Euroopan yhteisön ja Kanadan hallituksen välisen korkea-asteen koulutuksen ja ammatillisen koulutuksen yhteistyöohjelman uusimista koskevan sopimuksen tekemisestä (EYVL L 71, 13.3.2001, s. 15).

KOMISSIO
OSASTO 15 — KOULUTUS JA KULTTUURI

LUKU 15 03 — AMMATILLINEN KOULUTUS

Osasto Luku Momentti Alamomentti	Nimike	RM	Määrärahat 2004		Määrärahat 2003		Toteutus 2002	
			Maksusitoumukset	Maksut	Maksusitoumukset	Maksut	Maksusitoumukset	Maksut
15 03	AMMATILLINEN KOULUTUS							
15 03 01	***Ammatillinen koulutus ja ammattiin ohjaus***							
15 03 01 01	Vuorottelu- ja oppisopimuskoulutusta koskevien eurooppalaisten koulutusjaksojen edistäminen	3	1 600 000	1 540 000	1 320 000	1 320 000	1 246 597,13	1 086 400,44
15 03 01 02	***Leonardo da Vinci***	3	172 900 000	163 000 000	170 600 000	155 100 000	153 634 456,06	137 365 777,95
15 03 01 03	Euroopan ammatillisen koulutuksen kehittämiskeskus — Avustus osastoille 1 ja 2	3	9 938 000	9 938 000	9 400 000	9 400 000	8 693 351,—	7 854 215,86
15 03 01 04	Euroopan ammatillisen koulutuksen kehittämiskeskus — Avustus osastolle 3	3	4 862 000	2 862 000	5 100 000	5 100 000	5 056 649,—	4 280 784,43
	Momentti 15 03 01 — Välisumma		189 300 000	177 340 000	186 420 000	170 920 000	168 631 053,19	150 587 178,68
15 03 02	***Phare-ohjelmasta Euroopan koulutussäätiölle myönnettävä rahoitusosuus***							
15 03 02 01	Phare-ohjelmasta Euroopan koulutussäätiölle myönnettävä rahoitusosuus — Avustus osastoille 1 ja 2	7.3	1 995 000	1 995 000	2 500 000	2 500 000		
15 03 02 02	Phare-ohjelmasta Euroopan koulutussäätiölle myönnettävä rahoitusosuus — Avustus osastolle 3	7.3	505 000	505 000	1 000 000	1 000 000	4 000 000,—	3 524 818,18
	Momentti 15 03 02 — Välisumma		2 500 000	2 500 000	3 500 000	3 500 000	4 000 000,—	3 524 818,18
15 03 03	***Euroopan koulutussäätiö***							
15 03 03 01	Euroopan koulutussäätiö — Avustus osastoille 1 ja 2	4	11 039 000	11 039 000	9 790 000	9 790 000	8 028 000,—	7 074 305,08
15 03 03 02	Euroopan koulutussäätiö — Avustus osastolle 3	4	3 654 900 ([1])	3 654 900 ([2])	3 910 000	3 910 000	4 772 000,—	2 579 670,54
	Momentti 15 03 03 — Välisumma		14 693 900	14 693 900	13 700 000	13 700 000	12 800 000,—	9 653 975,62
	Luku 15 03 — Yhteensä		**206 493 900**	**194 533 900**	**203 620 000**	**188 120 000**	**185 431 053,19**	**163 765 972,48**

([1]) Lukuun 31 02 otetaan 406 100 euron määräraha.
([2]) Lukuun 31 02 otetaan 406 100 euron määräraha.

KOMISSIO
OSASTO 15 — KOULUTUS JA KULTTUURI

LUKU 15 03 — AMMATILLINEN KOULUTUS *(jatkoa)*

15 03 01 Ammatillinen koulutus ja ammattiin ohjaus

15 03 01 01 Vuorottelu- ja oppisopimuskoulutusta koskevien eurooppalaisten koulutusjaksojen edistäminen

Numerotiedot (Jaksotetut määrärahat)

Määrärahat 2004		Määrärahat 2003		Toteutus 2002	
Maksusitoumukset	Maksut	Maksusitoumukset	Maksut	Maksusitoumukset	Maksut
1 600 000	1 540 000	1 320 000	1 320 000	1 246 597,13	1 086 400,44

Maksujen ennakoitu erääntymisaikataulu suhteessa maksusitoumuksün on seuraava:

Maksusitoumukset		Maksut				
		2003	2004	2005	2006	Myöhemmät varainhoito-vuodet
Uusista maksumäärärahoista maksatettavat ennen vuotta 2003 tehdyt maksusitoumukset	1 016 021	600 000	300 000	116 021		
Vuodelta 2002 siirretyt ja/tai palautetut maksusitoumusmäärärahat						
Määrärahat 2003	1 320 000	720 000	500 000	100 000		
Määrärahat 2004	1 600 000		740 000	580 000	280 000	—
Yhteensä	3 936 021	1 320 000	1 540 000	796 021	280 000	—

Selvitysosa

Määräraha on tarkoitettu kattamaan päätöksen 1999/51/EY täytäntöönpanolle asetettuihin tavoitteisiin liittyvät menot, erityisesti menot, jotka aiheutuvat kyseisten eurooppalaisten koulutusjaksojen edunsaajien toteuttaessa eurooppalaisen todistuksen (niin sanotun Europass-todistuksen) jakelua.

Alamomentille otettuihin määrärahoihin lisätään Euroopan vapaakauppaliiton jäsenvaltioiden rahoitusosuudet Euroopan talousalueesta tehdyn sopimuksen määräysten ja erityisesti sen 82 artiklan ja pöytäkirjan N:o 32 mukaisesti. Kyseiset tiedoksi esitetyt määrät, jotka aiheutuvat tulotaulukon momentille 6 3 0 otetuista Euroopan vapaakauppaliiton jäsenvaltioiden rahoitusosuuksista ja jotka ovat varainhoitoasetuksen 18 artiklan 1 kohdan d alakohdan mukaisia käyttötarkoitukseensa sidottuja tuloja, otetaan vastaavansuuruisiksi määrärahoiksi ja toteutetaan osana tämän pääluokan menotaulukon tämän osan liitettä V, joka on yleisen talousarvion erottamaton osa.

Oikeusperusta

Neuvoston päätös 1999/51/EY, tehty 21 päivänä joulukuuta 1998, vuorottelu- ja erityisesti oppisopimuskoulutusta koskevien eurooppalaisten koulutusjaksojen edistämisestä (EYVL L 17, 22.1.1999, s. 45).

KOMISSIO
OSASTO 15 — KOULUTUS JA KULTTUURI

LUKU 15 03 — AMMATILLINEN KOULUTUS *(jatkoa)*

15 03 01 *(jatkoa)*

15 03 01 02 Leonardo da Vinci

Numerotiedot (Jaksotetut määrärahat)

Määrärahat 2004		Määrärahat 2003		Toteutus 2002	
Maksusitoumukset	Maksut	Maksusitoumukset	Maksut	Maksusitoumukset	Maksut
172 900 000	163 000 000	170 600 000	155 100 000	153 634 456,06	137 365 777,95

Maksujen ennakoitu erääntymisaikataulu suhteessa maksusitoumuksün on seuraava:

Maksusitoumukset		Maksut				
		2003	2004	2005	2006	Myöhemmät varainhoito-vuodet
Uusista maksumäärärahoista maksatettavat ennen vuotta 2003 tehdyt maksusitoumukset	220 693 891	57 200 000	55 000 000	55 000 000	53 493 891	
Vuodelta 2002 siirretyt ja/tai palautetut maksusitoumusmäärärahat	841 078	600 000	241 078			
Määrärahat 2003	170 600 000	97 300 000	40 000 000	20 000 000	13 300 000	
Määrärahat 2004	172 900 000		67 758 922	52 300 000	34 866 667	17 974 411
Yhteensä	565 034 969	155 100 000	163 000 000	127 300 000	101 660 558	17 974 411

Selvitysosa

Määräraha on päätöksen 1999/382/EY mukaisesti tarkoitettu kattamaan seuraavat toimet:

— ammatillisessa koulutuksessa olevien henkilöiden, erityisesti nuorten, sekä ammatillisesta koulutuksesta vastaavien henkilöiden valtioiden rajat ylittävän liikkuvuuden tukeminen,

— valtioiden rajat ylittävään yhteistyökumppanuuteen perustuvien pilottihankkeiden tukeminen, joilla kehitetään ammatillisen koulutuksen ja sen menetelmien innovointia ja laatua,

— kielitaidon, myös vähemmän käytettyjen ja opetettujen kielten taidon, ja erilaisten kulttuurien ymmärtämisen edistäminen ammatillisen koulutuksen yhteydessä,

— sellaisten valtioiden rajat ylittävien yhteistyöverkkojen kehittämisen tukeminen, joilla helpotetaan kokemusten ja hyvien toimintatapojen vaihtoa,

— viiteaineiston kehittäminen ja ajantasaistaminen tukemalla tutkimuksia ja analyyseja, vertailukelpoisten tietojen laatimista ja ajantasaistamista, hyvien toimintatapojen seurantaa ja levitystä sekä laajaa tietojenvaihtoa.

Alamomentille otettuihin määrärahoihin lisätään Euroopan vapaakauppaliiton jäsenvaltioiden rahoitusosuudet Euroopan talousalueesta tehdyn sopimuksen määräysten ja erityisesti sen 82 artiklan ja pöytäkirjan N:o 32 mukaisesti. Kyseiset tiedoksi esitetyt määrät, jotka aiheutuvat tulotaulukon momentille 6 3 0 otetuista Euroopan vapaakauppaliiton jäsenvaltioiden rahoitusosuuksista ja jotka ovat varainhoitoasetuksen 18 artiklan 1 kohdan d alakohdan mukaisia käyttötarkoitukseensa sidottuja tuloja, otetaan vastaavansuuruisiksi määrärahoiksi ja toteutetaan osana tämän pääluokan menotaulukon tämän osan liitettä V, joka on yleisen talousarvion erottamaton osa.

Yhteisön ohjelmiin osallistuvien ehdokasmaiden rahoitusosuudesta saatavat tulot, jotka otetaan tulotaulukon alamomentille 6 0 9 1, voidaan ottaa lisämäärärahoiksi varainhoitoasetuksen 18 artiklan 1 kohdan d alakohdan mukaisesti.

Oikeusperusta

Neuvoston päätös 1999/382/EY, tehty 26 päivänä huhtikuuta 1999, yhteisön ammatillista koulutusta koskevan *Leonardo da Vinci* -toimintaohjelman toisesta vaiheesta (EYVL L 146, 11.6.1999, s. 33).

KOMISSIO
OSASTO 15 — KOULUTUS JA KULTTUURI

LUKU 15 03 — AMMATILLINEN KOULUTUS *(jatkoa)*

15 03 01 *(jatkoa)*

15 03 01 03 Euroopan ammatillisen koulutuksen kehittämiskeskus — Avustus osastoille 1 ja 2

Numerotiedot (Jaksotetut määrärahat)

Määrärahat 2004		Määrärahat 2003		Toteutus 2002	
Maksusitoumukset	Maksut	Maksusitoumukset	Maksut	Maksusitoumukset	Maksut
9 938 000	9 938 000	9 400 000	9 400 000	8 693 351,—	7 854 215,86

Maksujen ennakoitu erääntymisaikataulu suhteessa maksusitoumuksün on seuraava:

Maksusitoumukset		Maksut				
		2003	2004	2005	2006	Myöhemmät varainhoito-vuodet
Uusista maksumäärärahoista maksatettavat ennen vuotta 2003 tehdyt maksusitoumukset	839 135	839 135				
Vuodelta 2002 siirretyt ja/tai palautetut maksusitoumusmäärärahat						
Määrärahat 2003	9 400 000	8 560 865	839 135			
Määrärahat 2004	9 938 000		9 098 865	839 135		
Yhteensä	20 177 135	9 400 000	9 938 000	839 135		

Selvitysosa

Määräraha on tarkoitettu kattamaan keskuksen henkilöstö- ja hallintomenot (osastot 1 ja 2).

Keskuksen on ilmoitettava budjettivallan käyttäjälle toiminta- ja hallintomenojen välisistä määrärahasiirroista. Komissio sitoutuu keskuksen pyynnöstä ilmoittamaan budjettivallan käyttäjälle toiminta- ja hallintomäärärahojen välisistä määrärahasiirroista.

KOMISSIO
OSASTO 15 — KOULUTUS JA KULTTUURI

LUKU 15 03 — AMMATILLINEN KOULUTUS *(jatkoa)*

15 03 01 *(jatkoa)*

15 03 01 03 *(jatkoa)*

Henkilöstö (EU-15)

Ura-alue ja palkkaluokka	Toimet					
	2003				2004	
	31.12.2002		Hyväksytyt		Hyväksytyt	
	Vakinaiset	Väliaikaiset	Vakinaiset	Väliaikaiset	Vakinaiset	Väliaikaiset
A 1	—	—	—	—	—	—
A 2	—	1	—	1	—	1
A 3	—	1	—	1	—	1
A 4	5	3	7	5	7	5
A 5	6	3	7	3	7	3
A 6	4	7	1	6	1	6
A 7	—	3	—	5	—	5
A 8	—	1	—	—	—	—
A yhteensä	15	19	15	21	15	21
B 1	1	1	3	1	3	1
B 2	1	—	2	1	2	1
B 3	1	1	1	1	1	1
B 4	1	5	—	7	—	7
B 5	1	4	—	1	—	1
B yhteensä	5	11	6	11	6	11
C 1	4	—	6	—	6	—
C 2	3	—	4	2	4	2
C 3	2	3	3	7	3	7
C 4	3	5	—	3	—	3
C 5	—	5	—	2	—	2
C yhteensä	12	13	13	14	13	14
D 1	1	—	1	—	1	—
D 2	—	—	—	2	—	2
D 3	—	2	—	—	—	—
D 4	—	—	—	—	—	—
D yhteensä	1	2	1	2	1	2
Kaikki yhteensä	**33** ([1])	**45** ([2])	**35**	**48**	**35**	**48**

([1]) Kahden toimen osalta on vireillä palvelukseenottomenettely.

([2]) Kolmen toimen osalta on vireillä palvelukseenottomenettely.

Oikeusperusta

Neuvoston asetus (ETY) N:o 337/75, annettu 10 päivänä helmikuuta 1975, Euroopan ammatillisen koulutuksen kehittämiskeskuksen perustamisesta (EYVL L 39, 13.2.1975, s. 1), sellaisena kuin se on viimeksi muutettuna asetuksella (EY) N:o 354/95 (EYVL L 41, 23.2.1995, s. 1).

Neuvoston asetus (EY) N:o 1131/94, annettu 16 päivänä toukokuuta 1994, Euroopan ammatillisen koulutuksen kehittämiskeskuksen perustamisesta annetun asetuksen (ETY) N:o 337/75 muuttamisesta (EYVL L 127, 19.5.1994, s. 1) ja Thessalonikin vahvistamisesta keskuksen sijaintipaikaksi.

KOMISSIO
OSASTO 15 — KOULUTUS JA KULTTUURI

LUKU 15 03 — AMMATILLINEN KOULUTUS *(jatkoa)*

15 03 01 *(jatkoa)*

15 03 01 04 Euroopan ammatillisen koulutuksen kehittämiskeskus — Avustus osastolle 3

Numerotiedot (Jaksotetut määrärahat)

Määrärahat 2004		Määrärahat 2003		Toteutus 2002	
Maksusitoumukset	Maksut	Maksusitoumukset	Maksut	Maksusitoumukset	Maksut
4 862 000	2 862 000	5 100 000	5 100 000	5 056 649,—	4 280 784,43

Maksujen ennakoitu erääntymisaikataulu suhteessa maksusitoumuksün on seuraava:

Maksusitoumukset		Maksut				
		2003	2004	2005	2006	Myöhemmät varainhoito-vuodet
Uusista maksumäärärahoista maksatettavat ennen vuotta 2003 tehdyt maksusitoumukset	2 959 545	2 959 545				
Vuodelta 2002 siirretyt ja/tai palautetut maksusitoumusmäärärahat						
Määrärahat 2003	5 100 000	2 140 455	1 500 000	1 459 545		
Määrärahat 2004	4 862 000		1 362 000	2 000 000	1 500 000	—
Yhteensä	12 921 545	5 100 000	2 862 000	3 459 545	1 500 000	—

Selvitysosa

Määräraha on tarkoitettu kattamaan työohjelmaan liittyvät keskuksen toimintamenot (osasto 3).

Erillisvirastojen määrä on viime vuosina kasvanut merkittävästi (kuudella), otsakkeen 3 marginaalista suuri osa on mennyt erillisvirastojen talousarvioon ja henkilöstön määrä on kasvanut huomattavasti.

Uudessa varainhoitoasetuksessa (185 artikla) sekä yhteisöjen perustamien elinten puiteasetusten uusissa asiaa koskevissa artikloissa on vahvistettu budjettivallan käyttäjän asemaa.

Varainhoitovuoden arvioidut tulot ja menot ovat (EU 25):

Tulot:		
— osasto 1 ”Euroopan yhteisön tuki”		15 800 000
— osasto 2 ”Muut tulot”		100 000
	Yhteensä	15 900 000
Menot:		
— osasto 1 ”Henkilöstö”		9 288 000
— osasto 2 ”Hallintomenot”		1 350 000
— osasto 3 ”Toimintamenot”		5 262 000
	Yhteensä	15 900 000

Oikeusperusta

Neuvoston asetus (ETY) N:o 337/75, annettu 10 päivänä helmikuuta 1975, Euroopan ammatillisen koulutuksen kehittämiskeskuksen perustamisesta (EYVL L 39, 13.2.1975, s. 1), sellaisena kuin se on viimeksi muutettuna asetuksella (EY) N:o 354/95 (EYVL L 41, 23.2.1995, s. 1).

Neuvoston asetus (EY) N:o 1131/94, annettu 16 päivänä toukokuuta 1994, Euroopan ammatillisen koulutuksen kehittämiskeskuksen perustamisesta annetun asetuksen (ETY) N:o 337/75 muuttamisesta (EYVL L 127, 19.5.1994, s. 1) ja Thessalonikin vahvistamisesta keskuksen sijaintipaikaksi.

LUKU 15 03 — AMMATILLINEN KOULUTUS *(jatkoa)*

15 03 02 Phare-ohjelmasta Euroopan koulutussäätiölle myönnettävä rahoitusosuus

15 03 02 01 Phare-ohjelmasta Euroopan koulutussäätiölle myönnettävä rahoitusosuus — Avustus osastoille 1 ja 2

Numerotiedot (Jaksotetut määrärahat)

Määrärahat 2004		Määrärahat 2003		Toteutus 2002	
Maksusitoumukset	Maksut	Maksusitoumukset	Maksut	Maksusitoumukset	Maksut
1 995 000	1 995 000	2 500 000	2 500 000		

Maksujen ennakoitu erääntymisaikataulu suhteessa maksusitoumuksün on seuraava:

Maksusitoumukset		Maksut				
		2003	2004	2005	2006	Myöhemmät varainhoito-vuodet
Uusista maksumäärärahoista maksatettavat ennen vuotta 2003 tehdyt maksusitoumukset						
Vuodelta 2002 siirretyt ja/tai palautetut maksusitoumusmäärärahat						
Määrärahat 2003	2 500 000	2 500 000				
Määrärahat 2004	1 995 000		1 995 000			
Yhteensä	4 495 000	2 500 000	1 995 000			

Selvitysosa

Määräraha on tarkoitettu alamomentille 15 03 03 01 otetun määrärahan ohella kattamaan Euroopan koulutussäätiön hallintomenot (osastot 1 ja 2).

Oikeusperusta

Neuvoston asetus (ETY) N:o 1360/90, annettu 7 päivänä toukokuuta 1990, Euroopan koulutussäätiön perustamisesta (EYVL L 131, 23.5.1990, s. 1), sellaisena kuin se on muutettuna asetuksilla (EY) N:o 2063/94 (EYVL L 216, 20.8.1994, s. 9) ja (EY) N:o 1572/98 (EYVL L 206, 23.7.1998, s. 1).

KOMISSIO
OSASTO 15 — KOULUTUS JA KULTTUURI

LUKU 15 03 — AMMATILLINEN KOULUTUS *(jatkoa)*

15 03 02 *(jatkoa)*

15 03 02 02 Phare-ohjelmasta Euroopan koulutussäätiölle myönnettävä rahoitusosuus — Avustus osastolle 3

Numerotiedot (Jaksotetut määrärahat)

Määrärahat 2004		Määrärahat 2003		Toteutus 2002	
Maksusitoumukset	Maksut	Maksusitoumukset	Maksut	Maksusitoumukset	Maksut
505 000	505 000	1 000 000	1 000 000	4 000 000,—	3 524 818,18

Maksujen ennakoitu erääntymisaikataulu suhteessa maksusitoumuksün on seuraava:

Maksusitoumukset		Maksut				
		2003	2004	2005	2006	Myöhemmät varainhoito-vuodet
Uusista maksumäärärahoista maksatettavat ennen vuotta 2003 tehdyt maksusitoumukset	475 182	475 182				
Vuodelta 2002 siirretyt ja/tai palautetut maksusitoumusmäärärahat						
Määrärahat 2003	1 000 000	524 818	475 182			
Määrärahat 2004	505 000		29 818	475 182		
Yhteensä	1 980 182	1 000 000	505 000	475 182		

Selvitysosa

Määräraha on tarkoitettu alamomentille 15 03 03 02 otetun määrärahan ohella kattamaan työohjelmaan liittyvät säätiön toimintamenot (osasto 3).

Oikeusperusta

Neuvoston asetus (ETY) N:o 1360/90, annettu 7 päivänä toukokuuta 1990, Euroopan koulutussäätiön perustamisesta (EYVL L 131, 23.5.1990, s. 1), sellaisena kuin se on muutettuna asetuksilla (EY) N:o 2063/94 (EYVL L 216, 20.8.1994, s. 9) ja (EY) N:o 1572/98 (EYVL L 206, 23.7.1998, s. 1).

KOMISSIO
OSASTO 15 — KOULUTUS JA KULTTUURI

LUKU 15 03 — AMMATILLINEN KOULUTUS *(jatkoa)*

15 03 03 Euroopan koulutussäätiö

15 03 03 01 Euroopan koulutussäätiö — Avustus osastoille 1 ja 2

Numerotiedot (Jaksotetut määrärahat)

Määrärahat 2004		Määrärahat 2003		Toteutus 2002	
Maksusitoumukset	Maksut	Maksusitoumukset	Maksut	Maksusitoumukset	Maksut
11 039 000	11 039 000	9 790 000	9 790 000	8 028 000,—	7 074 305,08

Maksujen ennakoitu erääntymisaikataulu suhteessa maksusitoumuksün on seuraava:

Maksusitoumukset		Maksut				
		2003	2004	2005	2006	Myöhemmät varainhoito-vuodet
Uusista maksumäärärahoista maksatettavat ennen vuotta 2003 tehdyt maksusitoumukset	953 695	790 000	163 695			
Vuodelta 2002 siirretyt ja/tai palautetut maksusitoumusmäärärahat						
Määrärahat 2003	9 790 000	9 000 000	790 000			
Määrärahat 2004	11 039 000		10 085 305	953 695		
Yhteensä	21 782 695	9 790 000	11 039 000	953 695		

Selvitysosa

Määräraha on tarkoitettu alamomentille 15 03 02 01 otetun määrärahan ohella kattamaan säätiön henkilöstö- ja hallintomenot (osastot 1 ja 2).

Säätiön on ilmoitettava budjettivallan käyttäjälle toiminta- ja hallintomenojen välisistä määrärahasiirroista. Komissio sitoutuu säätiön pyynnöstä ilmoittamaan budjettivallan käyttäjälle toiminta- ja hallintomäärärahojen välisistä määrärahasiirroista.

Komission on varmistettava, että säätiö saa varoja hallintomenoihin *Tempus* — ohjelmasta.

Varainhoitovuoden arvioidut tulot ja menot ovat:

Tulot:

— osasto 1 ”Euroopan yhteisön tuki”	17 600 000
— osasto 2 ”Muut tulot”	—
Yhteensä	17 600 000

Menot:

— osasto 1 ”Henkilöstö”	11 600 000
— osasto 2 ”Hallintomenot”	1 434 000
— osasto 3 ”Toimintamenot”	4 566 000
— osasto 10 ”Varainhoitovuoden ylijäämä”	
Yhteensä	17 600 000

KOMISSIO
OSASTO 15 — KOULUTUS JA KULTTUURI

LUKU 15 03 — AMMATILLINEN KOULUTUS *(jatkoa)*

15 03 03 *(jatkoa)*

15 03 03 01 *(jatkoa)*

Henkilöstö (EU-15)

Ura-alue ja palkkaluokka	Toimet					
	2003				2004	
	31.12.2003		Hyväksytyt		Hyväksytyt	
	Vakinaiset	Väliaikaiset	Vakinaiset	Väliaikaiset	Vakinaiset	Väliaikaiset
A 1	—	—	—	—	—	—
A 2	—	1	—	1	—	1
A 3	—	2	—	2	—	2
A 4	—	4	—	20	—	8
A 5	—	16	—		—	15
A 6	—	9	—	29	—	11
A 7	—	13	—		—	16
A 8	—	—	—	—	—	—
A yhteensä	—	45	—	52	—	53
B 1	—	—	—	—	—	1
B 2	—	3	—	18	—	6
B 3	—	9	—		—	10
B 4	—	8	—	20	—	10
B 5	—	16	—		—	10
B yhteensä	—	36	—	38	—	37
C 1	—	2	—	2	—	2
C 2	—	—	—	6	—	2
C 3	—	4	—		—	4
C 4	—	4	—	6	—	4
C 5	—	3	—		—	2
C yhteensä	—	13	—	14	—	14
D 1	—	—	—	—	—	—
D 2	—	—	—	—	—	—
D 3	—	—	—	—	—	—
D 4	—	—	—	—	—	—
D yhteensä	—	—	—	—	—	—
Kaikki yhteensä	**—**	**94** ([1])	**—**	**104**	**—**	**104**

([1]) Joista kymmenen toimen osalta on vireillä palvelukseenottomenettely.

Oikeusperusta

Neuvoston asetus (ETY) N:o 1360/90, annettu 7 päivänä toukokuuta 1990, Euroopan koulutussäätiön perustamisesta (EYVL L 131, 23.5.1990, s. 1), sellaisena kuin se on muutettuna asetuksella (EY) N:o 2063/94 (EVYL L 216, 20.8.1994, s. 9).

Neuvoston asetus (EY) N:o 1572/98, annettu 17 päivänä heinäkuuta 1998, Euroopan koulutussäätiön perustamisesta annetun asetuksen (ETY) N:o 1360/90 muuttamisesta (EYVL L 206, 23.7.1998, s. 1).

KOMISSIO
OSASTO 15 — KOULUTUS JA KULTTUURI

LUKU 15 03 — AMMATILLINEN KOULUTUS *(jatkoa)*

15 03 03 *(jatkoa)*

15 03 03 02 Euroopan koulutussäätiö — Avustus osastolle 3

Numerotiedot (Jaksotetut määrärahat)

Määrärahat 2004		Määrärahat 2003		Toteutus 2002	
Maksusitoumukset	Maksut	Maksusitoumukset	Maksut	Maksusitoumukset	Maksut
3 654 900 (1)	3 654 900 (2)	3 910 000	3 910 000	4 772 000,—	2 579 670,54

(1) Lukuun 31 02 otetaan 406 100 euron määräraha.
(2) Lukuun 31 02 otetaan 406 100 euron määräraha.

Maksujen ennakoitu erääntymisaikataulu suhteessa maksusitoumuksün on seuraava:

Maksusitoumukset		Maksut				
		2003	2004	2005	2006	Myöhemmät varainhoitovuodet
Uusista maksumäärärahoista maksatettavat ennen vuotta 2003 tehdyt maksusitoumukset	4 648 952	3 000 000	1 648 952			
Vuodelta 2002 siirretyt ja/tai palautetut maksusitoumusmäärärahat						
Määrärahat 2003	3 910 000	910 000	2 000 000	1 000 000		
Määrärahat 2004	4 061 000 (1)		412 048	3 648 952		
Yhteensä	12 619 952	3 910 000	4 061 000 (2)	4 648 952		

(1) Määrästä otetaan 406 100 euroa alamomentille 31 02 41 01.
(2) Määrästä otetaan 406 100 euroa alamomentille 31 02 41 01.

Selvitysosa

Määräraha on tarkoitettu alamomentille 15 03 02 02 otetun määrärahan ohella kattamaan työohjelmaan liittyvät säätiön toimintamenot (osasto 3).

Komission on varmistettava, että säätiö saa varoja hallintomenoihin *Tempus* — ohjelmasta.

Säätiön on ilmoitettava budjettivallan käyttäjälle toiminta- ja hallintomenojen välisistä määrärahasiirroista. Komissio sitoutuu säätiön pyynnöstä ilmoittamaan budjettivallan käyttäjälle toiminta- ja hallintomäärärahojen välisistä määrärahasiirroista.

Erillisvirastojen määrä on viime vuosina kasvanut merkittävästi (kuudella), otsakkeen 3 marginaalista suuri osa on mennyt erillisvirastojen talousarvioon ja henkilöstön määrä on kasvanut huomattavasti.

Uudessa varainhoitoasetuksessa (185 artikla) sekä yhteisöjen perustamien elinten puiteasetusten uusissa asiaa koskevissa artikloissa on vahvistettu budjettivallan käyttäjän asemaa.

KOMISSIO
OSASTO 15 — KOULUTUS JA KULTTUURI

LUKU 15 03 — AMMATILLINEN KOULUTUS *(jatkoa)*

15 03 03 *(jatkoa)*

15 03 03 02 *(jatkoa)*

Varainhoitovuoden arvioidut tulot ja menot ovat:

Tulot:		
— osasto 1 ”Euroopan yhteisön tuki”		17 600 000
— osasto 2 ”Muut tulot”		—
	Yhteensä	17 600 000
Menot:		
— osasto 1 ”Henkilöstö”		11 600 000
— osasto 2 ”Hallintomenot”		1 434 000
— osasto 3 ”Toimintamenot”		4 566 000
	Yhteensä	17 600 000

Oikeusperusta

Neuvoston asetus (ETY) N:o 1360/90, annettu 7 päivänä toukokuuta 1990, Euroopan koulutussäätiön perustamisesta (EYVL L 131, 23.5.1990, s. 1), sellaisena kuin se on muutettuna asetuksella (EY) N:o 2063/94 (EYVL L 216, 20.8.1994, s. 9).

Neuvoston asetus (EY) N:o 1572/98, annettu 17 päivänä heinäkuuta 1998, Euroopan koulutussäätiön perustamisesta annetun asetuksen (ETY) N:o 1360/90 muuttamisesta (EYVL L 206, 23.7.1998, s. 1).

KOMISSIO
OSASTO 15 — KOULUTUS JA KULTTUURI

LUKU 15 04 — KULTTUURI JA KIELI

Osasto Luku Momentti Alamomentti	Nimike	RM	Määrärahat 2004		Määrärahat 2003		Toteutus 2002	
			Maksusitoumukset	Maksut	Maksusitoumukset	Maksut	Maksusitoumukset	Maksut
15 04	KULTTUURI JA KIELI							
15 04 01	***Tuki Euroopan laajuisesti toimiville kulttuurialan organisaatioille***							
15 04 01 01	Euroopan vähemmistökielten toimisto ja Mercator	5	1 200 000	1 200 000	1 050 000	1 050 000	1 050 000,—	1 050 000,—
15 04 01 02	Natsien keskitysleirien suojeleminen historiallisina muistomerkkeinä	5	800 000	800 000	400 000	400 000	350 000,—	350 000,—
15 04 01 03	Avustus eurooppalaista kulttuuria edistäville järjestöille	5	5 308 000	5 308 000	4 263 000 (1)	4 263 000 (2)	4 228 000,—	4 228 000,—
15 04 01 04	Euroopan sistersiläisluostariverkosto	5	100 000	100 000				
	Momentti 15 04 01 — Välisumma		7 408 000	7 408 000	5 713 000	5 713 000	5 628 000,—	5 628 000,—
15 04 02	***Kulttuuri***							
15 04 02 01	Kulttuurin puiteohjelma	3	29 300 000	23 300 000	31 300 000	28 500 000	32 174 295,03	25 911 747,06
15 04 02 02	Aikaisempien ohjelmien ja toimien loppuun saattaminen	3	—	p.m.	—	1 000 000	0,—	1 757 408,62
15 04 02 03	Kulttuuriyhteistyöhön liittyvät valmistelutoimet	3	2 000 000	2 040 000	2 000 000	1 600 000	909 417,52	367 089,97
	Momentti 15 04 02 — Välisumma		31 300 000	25 340 000	33 300 000	31 100 000	33 083 712,55	28 036 245,65
15 04 03	***Kieli***							
15 04 03 01	Valmistelutoimet yhteisön kielellisen monimuotoisuuden edistämiseksi tietoyhteiskunnassa	3	—	p.m.	—	p.m.	0,—	1 917 116,72
15 04 03 02	Alueellisten ja vähemmistökielten ja -kulttuurien edistäminen ja suojelu	3	—	p.m.	—	p.m.	0,—	13 889,10
15 04 03 03	Alueellisten ja vähemmistökielten, murteiden ja kulttuurien edistämistä ja säilyttämistä koskevat valmistelutoimet	3	—	—	p.m.	p.m.	0,—	0,—
	Momentti 15 04 03 — Välisumma		—	p.m.	p.m.	p.m.	0,—	1 931 005,82
	Luku 15 04 — Yhteensä		**38 708 000**	**32 748 000**	**39 013 000**	**36 813 000**	**38 711 712,55**	**35 595 251,47**

(1) Lukuun 31 02 otetaan 75 000 euron määräraha.
(2) Lukuun 31 02 otetaan 75 000 euron määräraha.

KOMISSIO
OSASTO 15 — KOULUTUS JA KULTTUURI

LUKU 15 04 — KULTTUURI JA KIELI *(jatkoa)*

15 04 01 Tuki Euroopan laajuisesti toimiville kulttuurialan organisaatioille

15 04 01 01 Euroopan vähemmistökielten toimisto ja Mercator

Numerotiedot (Jaksotetut määrärahat)

Määrärahat 2004		Määrärahat 2003		Toteutus 2002	
Maksusitoumukset	Maksut	Maksusitoumukset	Maksut	Maksusitoumukset	Maksut
1 200 000	1 200 000	1 050 000	1 050 000	1 050 000,—	1 050 000,—

Maksujen ennakoitu erääntymisaikataulu suhteessa maksusitoumuksün on seuraava:

Maksusitoumukset		Maksut				
		2003	2004	2005	2006	Myöhemmät varainhoito-vuodet
Uusista maksumäärärahoista maksatettavat ennen vuotta 2003 tehdyt maksusitoumukset						
Vuodelta 2002 siirretyt ja/tai palautetut maksusitoumusmäärärahat						
Määrärahat 2003	1 050 000	1 050 000				
Määrärahat 2004	1 200 000 (1)		1 200 000			
Yhteensä	2 250 000	1 050 000	1 200 000 (2)			

(1) Määräraha otetaan alamomentille 31 02 41 01.
(2) Määräraha otetaan alamomentille 31 02 41 01.

Selvitysosa

Määräraha on tarkoitettu Euroopan vähemmistökielten toimiston tukemiseen. Toimisto sitoutuu perustamaan tiedotusyksikön, joka tiedottaa Euroopan kansalaisille toimiston työn tuloksista ja työstä, jota muut yhteisön tahot tekevät vähemmistökielten viittomakieli mukaan lukien ja vähemmistökulttuurien hyväksi. Toimisto voi lisäksi käyttää varoja laajentaakseen toimintaansa ehdokasvaltioihin.

Määrärahasta tuetaan myös Mercator-verkostoa, joka muodostuu kolmesta koulutukseen, tiedotusvälineisiin ja lainsäädäntöön erikoistuneesta keskuksesta.

Budjettikohdan määrärahoja olisi lisäksi osoitettava viittomakielen käyttöön liittyville ohjelmille.

Oikeusperusta

Komission 5 päivänä kesäkuuta 2003 esittämä ehdotus Euroopan parlamentin ja neuvoston päätökseksi yhteisön toimintaohjelmasta kulttuurialalla Euroopan laajuisesti toimivien organisaatioiden tukemiseksi (KOM(2003) 275 lopullinen).

LUKU 15 04 — KULTTUURI JA KIELI *(jatkoa)*

15 04 01 *(jatkoa)*

15 04 01 02 Natsien keskitysleirien suojeleminen historiallisina muistomerkkeinä

Numerotiedot (Jaksotetut määrärahat)

Määrärahat 2004		Määrärahat 2003		Toteutus 2002	
Maksusitoumukset	Maksut	Maksusitoumukset	Maksut	Maksusitoumukset	Maksut
800 000	800 000	400 000	400 000	350 000,—	350 000,—

Maksujen ennakoitu erääntymisaikataulu suhteessa maksusitoumuksün on seuraava:

Maksusitoumukset		Maksut				
		2003	2004	2005	2006	Myöhemmät varainhoito-vuodet
Uusista maksumäärärahoista maksatettavat ennen vuotta 2003 tehdyt maksusitoumukset						
Vuodelta 2002 siirretyt ja/tai palautetut maksusitoumusmäärärahat						
Määrärahat 2003	400 000	400 000				
Määrärahat 2004	800 000 ([1])		800 000			
Yhteensä	1 200 000	400 000	800 000 ([2])			

([1]) Määräraha otetaan alamomentille 31 02 41 01.
([2]) Määräraha otetaan alamomentille 31 02 41 01.

Selvitysosa

Määräraha on tarkoitettu kattamaan Euroopan unionin osuus pakkosiirtoihin liittyvien keskeisten monumenttien ja arkistojen säilyttämisestä entisissä keskitysleireissä sekä niiden uhrien muiston vaalimisesta.

Oikeusperusta

Komission 5 päivänä kesäkuuta 2003 esittämä ehdotus Euroopan parlamentin ja neuvoston päätökseksi yhteisön toimintaohjelmasta kulttuurialalla Euroopan laajuisesti toimivien organisaatioiden tukemiseksi (KOM(2003) 275 lopullinen).

KOMISSIO
OSASTO 15 — KOULUTUS JA KULTTUURI

LUKU 15 04 — KULTTUURI JA KIELI *(jatkoa)*

15 04 01 *(jatkoa)*

15 04 01 03 Avustus eurooppalaista kulttuuria edistäville järjestöille

Numerotiedot (Jaksotetut määrärahat)

Määrärahat 2004		Määrärahat 2003		Toteutus 2002	
Maksusitoumukset	Maksut	Maksusitoumukset	Maksut	Maksusitoumukset	Maksut
5 308 000	5 308 000	4 263 000 (1)	4 263 000 (2)	4 228 000,—	4 228 000,—

(1) Lukuun 31 02 otetaan 75 000 euron määräraha.
(2) Lukuun 31 02 otetaan 75 000 euron määräraha.

Maksujen ennakoitu erääntymisaikataulu suhteessa maksusitoumuksün on seuraava:

Maksusitoumukset		Maksut				
		2003	2004	2005	2006	Myöhemmät varainhoitovuodet
Uusista maksumäärärahoista maksatettavat ennen vuotta 2003 tehdyt maksusitoumukset						
Vuodelta 2002 siirretyt ja/tai palautetut maksusitoumusmäärärahat						
Määrärahat 2003	4 338 000	4 338 000				
Määrärahat 2004	5 308 000 (1)		5 308 000			
Yhteensä	9 646 000	4 338 000	5 308 000 (2)			

(1) Määräraha otetaan alamomentille 31 02 41 01.
(2) Määräraha otetaan alamomentille 31 02 41 01.

Selvitysosa

Määräraha on tarkoitettu kattamaan eurooppalaista kulttuuria ja kulttuuriyhteistyötä edistävien ja kulttuurielämän ja sen hallinnon kehittämiseen oman osuutensa antavien verkkojen ja järjestöjen toiminta- ja hallintomenot.

— 750 000 euroa sidotaan tukeen Euroopan unionin nuoriso-orkesterille,

— 330 000 euroa sidotaan tukeen Euroopan unionin barokkiorkesterille (EUBO),

— 200 000 euroa sidotaan tukeen Philharmony of the Nations -orkesterille,

— 250 000 euroa sidotaan tukeen Euroopan kuorolauluopistolle,

— 60 000 euroa sidotaan tukeen Fédération européenne des choeurs de l'Union -liitolle,

— 50 000 euroa sidotaan tukeen Les choeurs de l'Union européenne -toiminnalle,

— 60 000 euroa sidotaan tukeen Europa Cantatille (Euroopan nuorisokuoroliitto),

— 400 000 euroa sidotaan tukeen Manchesterissa toimivalle Euroopan oopperakeskukselle,

— 338 000 euroa sidotaan tukeen Euroopan unionin nuorisojazzorkesterille (Swinging Europe),

— 295 000 euroa sidotaan tukeen International Yehudi Menuhin -säätiölle,

— 165 000 euroa sidotaan tukeen Euroopan kamariorkesterille,

— 75 000 euroa sidotaan tukeen konservatorioiden, musiikkiopistojen ja musiikkioppilaitosten eurooppalaiselle liitolle,

— 250 000 euroa sidotaan tukeen Yusten Eurooppa-säätiölle,

— 125 000 euroa sidotaan tukeen European Council of Artists -järjestölle (ECA),

LUKU 15 04 — KULTTUURI JA KIELI *(jatkoa)*

15 04 01 *(jatkoa)*

15 04 01 03 *(jatkoa)*

— 125 000 euroa sidotaan tukeen European Forum for the Arts and Heritage -järjestölle,

— 80 000 euroa sidotaan tukeen Informal European Theatre Meeting (IETM) -toiminnalle,

— 80 000 euroa sidotaan tukeen Convention Théâtrale européenne -yhdistykselle,

— 80 000 euroa sidotaan tukeen Euroopan teatteriliitolle,

— 50 000 euroa sidotaan tukeen Prix Europe -teatteripalkinnolle,

— 130 000 euroa sidotaan tukeen Prix Europa -palkinnolle (myönnetään parhaalle televisio- ja radio-ohjelmalle),

— 100 000 euroa sidotaan tukeen Europa Nostra -järjestölle,

— 70 000 euroa sidotaan tukeen European Writers' Congress (EWC) -toiminnalle,

— 85 000 euroa sidotaan tukeen European Network of Arts Organisations for Children and Young People (EU-net Art) -järjestölle,

— 50 000 euroa sidotaan tukeen eurooppalaiselle taiteilijakyläliitolle (Euro Art),

— 85 000 euroa sidotaan tukeen European Network of Cultural Administration Training Centres (ENCATC) -toiminnalle,

— 85 000 euroa sidotaan tukeen European League of Institutes of the Arts (ELIA) -toiminnalle,

— 85 000 euroa sidotaan tukeen Network of European Museums Organisations (NEMO) -verkostolle,

— 85 000 euroa sidotaan tukeen Momentum Europa -liikkeelle,

— 85 000 euroa sidotaan tukeen Pan-European Public Children's Network -verkostolle,

— 75 000 euroa sidotaan tukeen Les Rencontres -järjestölle (Euroopan kaupunkien ja alueiden kulttuurijärjestö),

— 50 000 euroa sidotaan tukeen Europalia-festivaalille,

— 50 000 euroa sidotaan tukeen Euroballet-toiminnalle,

— 50 000 euroa sidotaan tukeen Euroopan kansainvälisten festivaalien ja tapahtumien (IFEA) liitolle,

— 75 000 euroa sidotaan tukeen Pegasus-säätiölle.

— 50 000 euroa sidotaan tukeen Hors les Murs -yhdistykselle,

— 60 000 euroa sidotaan tukeen Huis Doornille (Alankomaat),

— 100 000 euroa sidotaan tukeen Euroopan musiikkifestivaalille,

— 50 000 euroa sidotaan tukeen Tuning Educational Structures -hankkeelle,

— 75 000 euroa sidotaan tukeen St. Bonifacen muistosäätiölle 2004,

— 50 000 euroa sidotaan tukeen historiallisten ampumakiltojen eurooppalaiselle yhteisölle ("Europäische Gemeinschaft historischer Schützen").

Oikeusperusta

Komission 5 päivänä kesäkuuta 2003 esittämä ehdotus Euroopan parlamentin ja neuvoston päätökseksi yhteisön toimintaohjelmasta kulttuurialalla Euroopan laajuisesti toimivien organisaatioiden tukemiseksi (KOM(2003) 275 lopullinen).

KOMISSIO
OSASTO 15 — KOULUTUS JA KULTTUURI

LUKU 15 04 — KULTTUURI JA KIELI *(jatkoa)*

15 04 01 *(jatkoa)*

15 04 01 04 Euroopan sistersiläisluostariverkosto

Numerotiedot (Jaksotetut määrärahat)

Määrärahat 2004		Määrärahat 2003		Toteutus 2002	
Maksusitoumukset	Maksut	Maksusitoumukset	Maksut	Maksusitoumukset	Maksut
100 000	100 000				

Maksujen ennakoitu erääntymisaikataulu suhteessa maksusitoumuksün on seuraava:

Maksusitoumukset		Maksut				
		2003	2004	2005	2006	Myöhemmät varainhoito-vuodet
Uusista maksumäärärahoista maksatettavat ennen vuotta 2003 tehdyt maksusitoumukset						
Vuodelta 2002 siirretyt ja/tai palautetut maksusitoumusmäärärahat						
Määrärahat 2003						
Määrärahat 2004	100 000		100 000			
Yhteensä	100 000		100 000			

Selvitysosa

Määräraha on tarkoitettu tukemaan Euroopan sistersiläisluostariverkoston kehittämistä ja vahvistamista, edistämään yhteistyötä ja sistersiläisluostarien historiaan liittyvien paikkakuntien paikallisviranomaisten kehitystyötä ja kokemustenvaihtoa samoin kuin koordinoimaan yhtei sön tukea sistersiläispaikkakunnille kulttuuriperinnön säilyttämisen, kulttuurivaihdon edistämisen, sistersiläiskaupunkien ystävyyskaupunkisuhteiden luomisen sekä historiallisen perinnön säilyttämisen aloilla.

Oikeusperusta

Komission 5 päivänä kesäkuuta 2003 esittämä ehdotus Euroopan parlamentin ja neuvoston päätökseksi yhteisön toimintaohjelmasta kulttuurialalla Euroopan laajuisesti toimivien organisaatioiden tukemiseksi (KOM(2003) 275 lopullinen).

KOMISSIO
OSASTO 15 — KOULUTUS JA KULTTUURI

LUKU 15 04 — KULTTUURI JA KIELI *(jatkoa)*

15 04 02 Kulttuuri

15 04 02 01 Kulttuurin puiteohjelma

Numerotiedot (Jaksotetut määrärahat)

Määrärahat 2004		Määrärahat 2003		Toteutus 2002	
Maksusitoumukset	Maksut	Maksusitoumukset	Maksut	Maksusitoumukset	Maksut
29 300 000	23 300 000	31 300 000	28 500 000	32 174 295,03	25 911 747,06

Maksujen ennakoitu erääntymisaikataulu suhteessa maksusitoumuksün on seuraava:

Maksusitoumukset		Maksut				
		2003	2004	2005	2006	Myöhemmät varainhoito-vuodet
Uusista maksumäärärahoista maksatettavat ennen vuotta 2003 tehdyt maksusitoumukset	45 309 934	18 000 000	10 000 000	10 000 000	7 309 934	
Vuodelta 2002 siirretyt ja/tai palautetut maksusitoumusmäärärahat						
Määrärahat 2003	31 300 000	10 500 000	6 000 000	8 800 000	6 000 000	
Määrärahat 2004	29 300 000		7 300 000	14 050 000	7 950 000	—
Yhteensä	105 909 934	28 500 000	23 300 000	32 850 000	21 259 934	—

Selvitysosa

Määräraha on päätöksen N:o 508/2000/EY mukaisesti tarkoitettu kattamaan seuraavia tavoitteita koskevat toimet:

— kulttuurivuoropuhelun ja Euroopan kansojen kulttuurin ja historian keskinäisen tuntemuksen edistäminen,

— luovuuden ja valtioiden rajojen yli tapahtuvan kulttuurin levittämisen edistäminen sekä taiteilijoiden, muiden luovan työn tekijöiden ja kulttuurialan toimijoiden ja ammattilaisten sekä heidän teostensa liikkuvuuden edistäminen, erityisesti nuoria ja sosiaalisesti epäedullisessa asemassa olevia sekä kulttuurien monimuotoisuutta painottaen,

— kulttuurin monimuotoisuuden korostaminen ja uusien kulttuurin ilmaisumuotojen kehittäminen,

— Euroopassa yhteisen eurooppalaisen kulttuuriperinnön jakaminen ja esiin tuominen, kulttuuriperinnön suojelu- ja entistämistoimia koskevan tiedon jakaminen ja hyvien käytäntöjen edistäminen,

— Euroopan kannalta merkittävän yhteisen kulttuuriperinnön konservointiin ja restaurointiin tähtäävien toimien rahoittaminen,

— kulttuurin merkityksen huomioon ottaminen sosioekonomisessa kehityksessä,

— Euroopan kulttuurien ja Euroopan ulkopuolisten kulttuurien välisen vuoropuhelun ja keskinäisen vaihdon edistäminen sekä kansalaisvaihtojen edistäminen, erityisesti tukemalla yhdistysten ja paikallisten toimijoiden kulttuurivaihtohankkeita,

— kulttuurin tunnustaminen nimenomaisesti sekä taloudelliseksi että sosiaaliseen integroitumiseen ja kansalaisuuteen vaikuttavaksi tekijäksi,

— kulttuurin saatavuuden parantaminen ja mahdollisimman monen Euroopan unionin kansalaisen pääseminen osalliseksi kulttuuritoiminnasta.

Alamomentille otettuihin määrärahoihin lisätään Euroopan vapaakauppaliiton jäsenvaltioiden rahoitusosuudet Euroopan talousalueesta tehdyn sopimuksen määräysten ja erityisesti sen 82 artiklan ja pöytäkirjan N:o 32 mukaisesti. Kyseiset tiedoksi esitetyt määrät, jotka aiheutuvat tulotaulukon momentille 6 3 0 otetuista Euroopan vapaakauppaliiton jäsenvaltioiden rahoitusosuuksista ja jotka ovat varainhoitoasetuksen 18 artiklan 1 kohdan d alakohdan mukaisia käyttötarkoitukseensa sidottuja tuloja, otetaan vastaavansuuruisiksi määrärahoiksi ja toteutetaan osana tämän pääluokan menotaulukon tämän osan liitettä V, joka on yleisen talousarvion erottamaton osa.

KOMISSIO
OSASTO 15 — KOULUTUS JA KULTTUURI

LUKU 15 04 — KULTTUURI JA KIELI *(jatkoa)*

15 04 02 *(jatkoa)*

15 04 02 01 *(jatkoa)*

Yhteisön ohjelmiin osallistuvien ehdokasmaiden rahoitusosuudesta saatavat tulot, jotka otetaan tulotaulukon alamomentille 6 0 9 1, voidaan ottaa lisämäärärahoiksi varainhoitoasetuksen 18 artiklan 1 kohdan d alakohdan mukaisesti.

Oikeusperusta

Euroopan parlamentin ja neuvoston päätös N:o 508/2000/EY, tehty 14 päivänä helmikuuta 2000, Kulttuuri 2000 -ohjelman perustamisesta (EYVL L 63, 10.3.2000, s. 1).

15 04 02 02 Aikaisempien ohjelmien ja toimien loppuun saattaminen

Numerotiedot (Jaksotetut määrärahat)

Määrärahat 2004		Määrärahat 2003		Toteutus 2002	
Maksusitoumukset	Maksut	Maksusitoumukset	Maksut	Maksusitoumukset	Maksut
—	p.m.	—	1 000 000	0,—	1 757 408,62

Maksujen ennakoitu erääntymisaikataulu suhteessa maksusitoumuksün on seuraava:

Maksusitoumukset		Maksut				
		2003	2004	2005	2006	Myöhemmät varainhoito-vuodet
Uusista maksumäärärahoista maksatettavat ennen vuotta 2003 tehdyt maksusitoumukset	2 052 057	1 000 000		1 052 057		
Vuodelta 2002 siirretyt ja/tai palautetut maksusitoumusmäärärahat						
Määrärahat 2003	—					
Määrärahat 2004	—					
Yhteensä	2 052 057	1 000 000		1 052 057		

Selvitysosa

Alamomentille otetaan ainoastaan maksumäärärahoja, ja sillä on tarkoitus kattaa sellaisten maksusitoumusten maksatus, jotka on tehty 31. joulukuuta 1999 päättyneiden *Rafael* —, *Kaleidoskooppi* — ja *Ariane* — ohjelmien perusteella.

Alamomentille otettuihin määrärahoihin lisätään Euroopan vapaakauppaliiton jäsenvaltioiden rahoitusosuudet Euroopan talousalueesta tehdyn sopimuksen määräysten ja erityisesti sen 82 artiklan ja pöytäkirjan N:o 32 mukaisesti. Kyseiset tiedoksi esitetyt määrät, jotka aiheutuvat tulotaulukon momentille 6 3 0 otetuista Euroopan vapaakauppaliiton jäsenvaltioiden rahoitusosuuksista, otetaan vastaavansuuruisiksi määrärahoiksi ja toteutetaan osana tämän pääluokan menotaulukon tämän osan liitettä V, joka on yleisen talousarvion erottamaton osa.

Oikeusperusta

Euroopan parlamentin ja neuvoston päätös N:o 719/96/EY, tehty 29 päivänä maaliskuuta 1996, taide- ja kulttuuritoimintaa koskevasta Euroopan laajuisesta tukiohjelmasta (*Kaleidoskooppi*) (EYVL L 99, 20.4.1996, s. 20), sellaisena kuin se on muutettuna päätöksellä N:o 477/1999/EY (EYVL L 57, 5.3.1999, s. 2).

Euroopan parlamentin ja neuvoston päätös N:o 2085/97/EY, tehty 6 päivänä lokakuuta 1997, kirjan ja lukemisen alaa koskevasta kääntämisen kattavasta tukiohjelmasta (*Ariane*) (EYVL L 291, 24.10.1997, s. 26), sellaisena kuin se on muutettuna päätöksellä N:o 476/1999/EY (EYVL L 57, 5.3.1999, s. 1).

Euroopan parlamentin ja neuvoston päätös N:o 2228/97/EY, tehty 13 päivänä lokakuuta 1997, kulttuuriperintöä koskevasta yhteisön toimintaohjelmasta — *Rafael* — ohjelma (EYVL L 305, 8.11.1997, s. 31).

LUKU 15 04 — KULTTUURI JA KIELI *(jatkoa)*

***15 04 02** (jatkoa)*

15 04 02 03 Kulttuuriyhteistyöhön liittyvät valmistelutoimet

Numerotiedot (Jaksotetut määrärahat)

Määrärahat 2004		Määrärahat 2003		Toteutus 2002	
Maksusitoumukset	Maksut	Maksusitoumukset	Maksut	Maksusitoumukset	Maksut
2 000 000	2 040 000	2 000 000	1 600 000	909 417,52	367 089,97

Maksujen ennakoitu erääntymisaikataulu suhteessa maksusitoumuksün on seuraava:

Maksusitoumukset		Maksut				
		2003	2004	2005	2006	Myöhemmät varainhoito-vuodet
Uusista maksumäärärahoista maksatettavat ennen vuotta 2003 tehdyt maksusitoumukset	542 328	300 000	242 328			
Vuodelta 2002 siirretyt ja/tai palautetut maksusitoumusmäärärahat						
Määrärahat 2003	2 000 000	1 300 000	700 000			
Määrärahat 2004	2 000 000		1 097 672	902 328	—	—
Yhteensä	4 542 328	1 600 000	2 040 000	902 328	—	—

Selvitysosa

Määräraha on tarkoitettu talousarviota koskevasta kurinalaisuudesta ja talousarviomenettelyn parantamisesta 6 päivänä toukokuuta 1999 Euroopan parlamentin, neuvoston ja komission välillä tehdyssä toimielinten sopimuksessa tarkoitettujen valmistelevien toimien rahoittamiseen kolmannen vuoden osalta.

Se on tarkoitettu kulttuuriyhteistyön kehittämistä koskevien toimien rahoittamiseen erityisesti Euroopan kulttuuriyhteistyön seurantakeskuksen perustamisen yhteydessä.

Alamomentille otettuihin määrärahoihin lisätään Euroopan vapaakauppaliiton jäsenvaltioiden rahoitusosuudet Euroopan talousalueesta tehdyn sopimuksen määräysten ja erityisesti sen 82 artiklan ja pöytäkirjan N:o 32 mukaisesti. Kyseiset tiedoksi esitetyt määrät, jotka aiheutuvat tulotaulukon momentille 6 3 0 otetuista Euroopan vapaakauppaliiton jäsenvaltioiden rahoitusosuuksista, otetaan vastaavansuuruisiksi määrärahoiksi ja toteutetaan osana tämän pääluokan menotaulukon tämän osan liitettä V, joka on yleisen talousarvion erottamaton osa.

Oikeusperusta

Valmistelutoimet, sellaisina kuin ne on määritelty Euroopan yhteisöjen yleiseen talousarvioon sovellettavasta varainhoitoasetuksesta 25 päivänä kesäkuuta 2002 annetun neuvoston asetuksen (EY, Euratom) N:o 1605/2002 49 artiklan 2 kohdassa (EYVL L 248, 16.9.2002, s. 1).

KOMISSIO
OSASTO 15 — KOULUTUS JA KULTTUURI

LUKU 15 04 — KULTTUURI JA KIELI *(jatkoa)*

15 04 03 Kieli

15 04 03 01 Valmistelutoimet yhteisön kielellisen monimuotoisuuden edistämiseksi tietoyhteiskunnassa

Numerotiedot (Jaksotetut määrärahat)

Määrärahat 2004		Määrärahat 2003		Toteutus 2002	
Maksusitoumukset	Maksut	Maksusitoumukset	Maksut	Maksusitoumukset	Maksut
—	p.m.	—	p.m.	0,—	1 917 116,72

Maksujen ennakoitu erääntymisaikataulu suhteessa maksusitoumuksün on seuraava:

Maksusitoumukset		Maksut				
		2003	2004	2005	2006	Myöhemmät varainhoito-vuodet
Uusista maksumäärärahoista maksatettavat ennen vuotta 2003 tehdyt maksusitoumukset						
Vuodelta 2002 siirretyt ja/tai palautetut maksusitoumus-määrärahat						
Määrärahat 2003	—					
Määrärahat 2004	—					
Yhteensä	—					

Selvitysosa

Määräraha on tarkoitettu Euroopan kielten teemavuoden yhteydessä tuettujen toimien loppuunsaattamiseen.

Alamomentille otettuihin määrärahoihin lisätään Euroopan vapaakauppaliiton jäsenvaltioiden rahoitusosuudet Euroopan talousalueesta tehdyn sopimuksen määräysten ja erityisesti sen 82 artiklan ja pöytäkirjan N:o 32 mukaisesti. Kyseiset tiedoksi esitetyt määrät, jotka aiheutuvat tulotaulukon momentille 6 3 0 otetuista Euroopan vapaakauppaliiton jäsenvaltioiden rahoitusosuuksista ja jotka ovat varainhoitoasetuksen 18 artiklan 1 kohdan d alakohdan mukaisia käyttötarkoitukseensa sidottuja tuloja, otetaan vastaavansuuruisiksi määrärahoiksi ja toteutetaan osana tämän pääluokan menotaulukon tämän osan liitettä V, joka on yleisen talousarvion erottamaton osa.

Yhteisön ohjelmiin osallistuvien ehdokasmaiden rahoitusosuudesta saatavat tulot, jotka otetaan tulotaulukon alamomentille 6 0 9 1, voidaan ottaa lisämäärärahoiksi varainhoitoasetuksen 18 artiklan 1 kohdan d alakohdan mukaisesti.

Oikeusperusta

Euroopan parlamentin ja neuvoston päätös N:o 1934/2000/EY, tehty 17 päivänä heinäkuuta 2000, Euroopan kielten teemavuodesta 2001 (EYVL L 232, 14.9.2000, s. 1).

LUKU 15 04 — KULTTUURI JA KIELI *(jatkoa)*

15 04 03 *(jatkoa)*

15 04 03 02 Alueellisten ja vähemmistökielten ja -kulttuurien edistäminen ja suojelu

Numerotiedot (Jaksotetut määrärahat)

Määrärahat 2004		Määrärahat 2003		Toteutus 2002	
Maksusitoumukset	Maksut	Maksusitoumukset	Maksut	Maksusitoumukset	Maksut
—	p.m.	—	p.m.	0,—	13 889,10

Maksujen ennakoitu erääntymisaikataulu suhteessa maksusitoumuksün on seuraava:

Maksusitoumukset		Maksut				
		2003	2004	2005	2006	Myöhemmät varainhoito-vuodet
Uusista maksumäärärahoista maksatettavat ennen vuotta 2003 tehdyt maksusitoumukset						
Vuodelta 2002 siirretyt ja/tai palautetut maksusitoumusmäärärahat						
Määrärahat 2003	—					
Määrärahat 2004	—					
Yhteensä	—					

Selvitysosa

Määräraha on tarkoitettu yhteisön alueellisten kielten ja kulttuurien edistämis- ja suojelutoimien loppuunsaattamiseen.

Oikeusperusta

Valmistelutoimet, sellaisina kuin ne on määritelty Euroopan yhteisöjen yleiseen talousarvioon sovellettavasta varainhoitoasetuksesta 25 päivänä kesäkuuta 2002 annetun neuvoston asetuksen (EY, Euratom) N:o 1605/2002 49 artiklan 2 kohdassa (EYVL L 248, 16.9.2002, s. 1).

KOMISSIO
OSASTO 15 — KOULUTUS JA KULTTUURI

LUKU 15 04 — KULTTUURI JA KIELI *(jatkoa)*

15 04 03 *(jatkoa)*

15 04 03 03 Alueellisten ja vähemmistökielten, murteiden ja kulttuurien edistämistä ja säilyttämistä koskevat valmistelutoimet

Numerotiedot (Jaksotetut määrärahat)

Määrärahat 2004		Määrärahat 2003		Toteutus 2002	
Maksusitoumukset	Maksut	Maksusitoumukset	Maksut	Maksusitoumukset	Maksut
—	—	p.m.	p.m.	0,—	0,—

Maksujen ennakoitu erääntymisaikataulu suhteessa maksusitoumuksün on seuraava:

Maksusitoumukset		Maksut				
		2003	2004	2005	2006	Myöhemmät varainhoito-vuodet
Uusista maksumäärärahoista maksatettavat ennen vuotta 2003 tehdyt maksusitoumukset						
Vuodelta 2002 siirretyt ja/tai palautetut maksusitoumusmäärärahat						
Määrärahat 2003	p.m.					
Määrärahat 2004	—					
Yhteensä	p.m.					

Selvitysosa

Alamomentti on tarkoitettu yhteisön alueellisten ja vähemmistökielten ja murteiden sekä alueellisten ja vähemmistöryhmien kulttuurien edistämis- ja säilyttämistoimien loppuunsaattamiseen.

Oikeusperusta

Valmistelutoimet, sellaisina kuin ne on määritelty Euroopan yhteisöjen yleiseen talousarvioon sovellettavasta varainhoitoasetuksesta 25 päivänä kesäkuuta 2002 annetun neuvoston asetuksen (EY, Euratom) N:o 1605/2002 49 artiklan 2 kohdassa (EYVL L 248, 16.9.2002, s. 1).

KOMISSIO
OSASTO 15 — KOULUTUS JA KULTTUURI

LUKU 15 05 — AUDIOVISUAALIPOLITIIKKA JA URHEILU

Osasto Luku Momentti Alamomentti	Nimike	RM	Määrärahat 2004		Määrärahat 2003		Toteutus 2002	
			Maksusitoumukset	Maksut	Maksusitoumukset	Maksut	Maksusitoumukset	Maksut
15 05	AUDIOVISUAALIPOLITIIKKA JA URHEILU							
15 05 01	***Audiovisuaaliala***							
15 05 01 01	*Media Plus* (toimenpiteet audiovisuaaliteollisuuden kehityksen edistämiseksi)	3	66 900 000	55 400 000	64 400 000	51 000 000	64 700 970,33	67 000 571,41
15 05 01 02	*Media* — koulutus (toimenpiteet audiovisuaaliteollisuuden ammatillisen koulutuksen kehityksen edistämiseksi)	3	8 000 000	8 300 000	8 500 000	10 000 000	7 349 385,98	7 321 016,22
15 05 01 03	Muut toimet audiovisuaalialalla	3	2 000 000	2 000 000	2 100 000	2 095 500	1 682 728,82	1 553 398,83
15 05 01 04	Aikaisempien ohjelmien ja toimien loppuun saattaminen	3	—	p.m.	—	1 000 000	0,—	2 272 162,09
15 05 01 05	Kasvu ja audiovisuaaliala: audiovisuaalialan *Innovaatio 2000* -aloitteeseen liittyvät valmistelutoimet	3	2 500 000	1 900 000	2 400 000	1 700 000	611 533,73	0,—
	Momentti 15 05 01 — Välisumma		79 400 000	67 600 000	77 400 000	65 795 500	74 344 618,86	78 147 148,55
15 05 03	***Urheilu: yhteisön urheilupolitiikkaan liittyvät valmistelutoimet***	3	p.m.	1 000 000	2 400 000	2 300 000	39 622,34	0,—
15 05 04	***Euroopan liikuntakasvatuksen teemavuosi***	3	7 650 000	5 050 000	p.m. [1]	p.m. [2]		
	Luku 15 05 — Yhteensä		**87 050 000**	**73 650 000**	**79 800 000**	**68 095 500**	**74 384 241,20**	**78 147 148,55**

[1] Lukuun 31 02 otetaan 3 500 000 euron määräraha.
[2] Lukuun 31 02 otetaan 1 900 000 euron määräraha.

KOMISSIO
OSASTO 15 — KOULUTUS JA KULTTUURI

LUKU 15 05 — AUDIOVISUAALIPOLITIIKKA JA URHEILU *(jatkoa)*

15 05 01 Audiovisuaaliala

15 05 01 01 *Media Plus* (toimenpiteet audiovisuaaliteollisuuden kehityksen edistämiseksi)

Numerotiedot (Jaksotetut määrärahat)

Määrärahat 2004		Määrärahat 2003		Toteutus 2002	
Maksusitoumukset	Maksut	Maksusitoumukset	Maksut	Maksusitoumukset	Maksut
66 900 000	55 400 000	64 400 000	51 000 000	64 700 970,33	67 000 571,41

Maksujen ennakoitu erääntymisaikataulu suhteessa maksusitoumuksün on seuraava:

Maksusitoumukset		Maksut				
		2003	2004	2005	2006	Myöhemmät varainhoito-vuodet
Uusista maksumäärärahoista maksatettavat ennen vuotta 2003 tehdyt maksusitoumukset	71 846 007	29 800 000	20 000 000	20 000 000	2 046 007	
Vuodelta 2002 siirretyt ja/tai palautetut maksusitoumusmäärärahat	185 096	185 096				
Määrärahat 2003	64 400 000	21 014 904	20 000 000	10 000 000	13 385 096	
Määrärahat 2004	66 900 000		15 400 000	16 650 000	17 766 667	17 083 333
Yhteensä	203 331 103	51 000 000	55 400 000	46 650 000	33 197 770	17 083 333

Selvitysosa

Määräraha on päätöksen 2000/821/EY mukaisesti tarkoitettu kattamaan seuraavia tavoitteita koskevat toimet:

— vahvistaa eurooppalaista elokuva-alan levitystä rohkaisemalla levityksestä huolehtivia investoimaan elokuvateatterilevitykseen tarkoitettujen muissa Euroopan maissa tuotettujen elokuvien tuottamiseen, hankintaan, markkinointiin sekä myynninedistämiseen,

— edistää muissa Euroopan maissa tuotettujen elokuvien laajempaa valtioiden rajat ylittävää jakelua eurooppalaisilla ja kansainvälisillä markkinoilla toteuttamalla kannustavia toimenpiteitä, jotka edistävät niiden levitystä ja niiden esittämistä elokuvateattereissa muun muassa rohkaisemalla yhteensovitettujen markkinointistrategioiden laatimista,

— vahvistaa yksityiskäyttöön tarkoitettujen välineiden avulla tapahtuvaa eurooppalaisten teosten levitystoimintaa rohkaisemalla levityksestä vastaavia yhtiöitä investoimaan digitaalitekniikkaan ja muissa Euroopan maissa tuotettujen teosten myynnin edistämiseen,

— edistää riippumattomien yhtiöiden tuottamien eurooppalaisten televisio-ohjelmien liikkumista yhteisössä ja sen ulkopuolella rohkaisemalla lähetystoiminnasta huolehtivien sekä levitystä ja tuotantoa harjoittavien eurooppalaisten riippumattomien yhtiöiden välistä yhteistyötä,

— rohkaista laatimaan luetteloja niistä digitaalimuodossa olevista eurooppalaisista teoksista, joita voidaan käyttää uusien viestimien avulla,

— tukea eurooppalaisten audiovisuaalisten teosten ja elokuvien kielellistä monimuotoisuutta.

Varainhoitoasetuksen 18 artiklan 2 kohdan mukaisesti tälle alamomentille osoitetaan varainhoitovuoden aikana lisämäärärahoja niiden tulojen rajoissa, jotka otetaan tulotaulukon alamomentille 6 1 5 8.

Alamomentille otettuihin määrärahoihin lisätään Euroopan vapaakauppaliiton jäsenvaltioiden rahoitusosuudet Euroopan talousalueesta tehdyn sopimuksen määräysten ja erityisesti sen 82 artiklan ja pöytäkirjan N:o 32 mukaisesti. Kyseiset tiedoksi esitetyt määrät, jotka aiheutuvat tulotaulukon momentille 6 3 0 otetuista Euroopan vapaakauppaliiton jäsenvaltioiden rahoitusosuuksista ja jotka ovat varainhoitoasetuksen 18 artiklan 1 kohdan d alakohdan mukaisia käyttötarkoitukseensa sidottuja tuloja, otetaan vastaavansuuruisiksi määrärahoiksi ja toteutetaan osana tämän pääluokan menotaulukon tämän osan liitettä V, joka on yleisen talousarvion erottamaton osa.

Yhteisön ohjelmiin osallistuvien ehdokasmaiden rahoitusosuudesta saatavat tulot, jotka otetaan tulotaulukon alamomentille 6 0 9 1, voidaan ottaa lisämäärärahoiksi varainhoitoasetuksen 18 artiklan 1 kohdan d alakohdan mukaisesti.

KOMISSIO
OSASTO 15 — KOULUTUS JA KULTTUURI

LUKU 15 05 — AUDIOVISUAALIPOLITIIKKA JA URHEILU *(jatkoa)*

15 05 01 *(jatkoa)*

15 05 01 01 *(jatkoa)*

Oikeusperusta

Neuvoston päätös 2000/821/EY, tehty 20 päivänä joulukuuta 2000, eurooppalaisten audiovisuaalisten teosten kehittämisen, levityksen ja myynninedistämisen tukemista koskevan ohjelman täytäntöönpanosta (*Media Plus* — kehittäminen, levitys ja myynninedistäminen) (2001—2005) (EYVL L 336, 30.12.2000, s. 82).

15 05 01 02 *Media* — koulutus (toimenpiteet audiovisuaaliteollisuuden ammatillisen koulutuksen kehityksen edistämiseksi)

Numerotiedot (Jaksotetut määrärahat)

Määrärahat 2004		Määrärahat 2003		Toteutus 2002	
Maksusitoumukset	Maksut	Maksusitoumukset	Maksut	Maksusitoumukset	Maksut
8 000 000	8 300 000	8 500 000	10 000 000	7 349 385,98	7 321 016,22

Maksujen ennakoitu erääntymisaikataulu suhteessa maksusitoumuksün on seuraava:

Maksusitoumukset		Maksut				
		2003	2004	2005	2006	Myöhemmät varainhoito-vuodet
Uusista maksumäärärahoista maksatettavat ennen vuotta 2003 tehdyt maksusitoumukset	15 434 616	7 600 000	2 500 000	2 500 000	2 834 616	
Vuodelta 2002 siirretyt ja/tai palautetut maksusitoumusmäärärahat	101 646	101 646				
Määrärahat 2003	8 500 000	2 298 354	3 100 000	3 101 646		
Määrärahat 2004	8 000 000		2 700 000	2 700 000	2 600 000	—
Yhteensä	32 036 262	10 000 000	8 300 000	8 301 646	5 434 616	—

Selvitysosa

Määräraha on päätöksen N:o 163/2001/EY mukaisesti tarkoitettu kattamaan seuraavia tavoitteita koskevat toimet:

— vastata alan teollisuuden tarpeisiin ja edistää sen kilpailukykyä parantamalla audiovisuaalialan ammattilaisten täydennyskoulutusta niin, että he saavat tarvittavat tiedot ja taidot kilpailukykyisten tuotteiden valmistamiseen Euroopan markkinoilla ja muilla markkinoilla, erityisesti seuraavilla aloilla:

  — uuden teknologian ja erityisesti digitaalitekniikan soveltaminen kaupalliselta ja taiteelliselta lisäarvoltaan huomattavien audiovisuaalisten ohjelmien tuottamisessa ja levityksessä,

  — talous-, rahoitus- ja kaupallinen hallinto, mukaan luettuina audiovisuaalisten ohjelmien tuotantoa ja levitystä koskevat oikeussäännöt ja rahoitustekniikka,

  — käsikirjoitusten laadinta- ja kerrontatekniikat, uudentyyppisten audiovisuaalisten ohjelmien kehittämistekniikat mukaan luettuina,

— edistää yhteistyötä sekä osaamisen ja hyvien toimintatapojen vaihtoa luomalla verkostoja koulutusalalla toimivien osapuolten välille, joita ovat koulutuslaitokset, alan ammattilaiset ja yritykset, sekä kehittämällä kouluttajien koulutusta.

KOMISSIO
OSASTO 15 — KOULUTUS JA KULTTUURI

LUKU 15 05 — AUDIOVISUAALIPOLITIIKKA JA URHEILU *(jatkoa)*

15 05 01 *(jatkoa)*

15 05 01 02 *(jatkoa)*

Alamomentille otettuihin määrärahoihin lisätään Euroopan vapaakauppaliiton jäsenvaltioiden rahoitusosuudet Euroopan talousalueesta tehdyn sopimuksen määräysten ja erityisesti sen 82 artiklan ja pöytäkirjan N:o 32 mukaisesti. Kyseiset tiedoksi esitetyt määrät, jotka aiheutuvat tulotaulukon momentille 6 3 0 otetuista Euroopan vapaakauppaliiton jäsenvaltioiden rahoitusosuuksista ja jotka ovat varainhoitoasetuksen 18 artiklan 1 kohdan d alakohdan mukaisia käyttötarkoitukseensa sidottuja tuloja, otetaan vastaavansuuruisiksi määrärahoiksi ja toteutetaan osana tämän pääluokan menotaulukon tämän osan liitettä V, joka on yleisen talousarvion erottamaton osa.

Yhteisön ohjelmiin osallistuvien ehdokasmaiden rahoitusosuudesta saatavat tulot, jotka otetaan tulotaulukon alamomentille 6 0 9 1, voidaan ottaa lisämäärärahoiksi varainhoitoasetuksen 18 artiklan 1 kohdan d alakohdan mukaisesti.

Oikeusperusta

Euroopan parlamentin ja neuvoston päätös N:o 163/2001/EY, tehty 19 päivänä tammikuuta 2001, Euroopan audiovisuaalisessa ohjelmatuotannossa toimivien ammattilaisten koulutusohjelman täytäntöönpanosta (*Media* — koulutus) (2001—2005) (EYVL L 26, 27.1.2001, s. 1).

15 05 01 03 Muut toimet audiovisuaalialalla

Numerotiedot (Jaksotetut määrärahat)

Määrärahat 2004		Määrärahat 2003		Toteutus 2002	
Maksusitoumukset	Maksut	Maksusitoumukset	Maksut	Maksusitoumukset	Maksut
2 000 000	2 000 000	2 100 000	2 095 500	1 682 728,82	1 553 398,83

Maksujen ennakoitu erääntymisaikataulu suhteessa maksusitoumuksün on seuraava:

Maksusitoumukset		Maksut				
		2003	2004	2005	2006	Myöhemmät varainhoitovuodet
Uusista maksumäärärahoista maksatettavat ennen vuotta 2003 tehdyt maksusitoumukset	2 423 496	900 000	700 000	823 496		
Vuodelta 2002 siirretyt ja/tai palautetut maksusitoumusmäärärahat	105 750	105 750				
Määrärahat 2003	2 100 000	1 089 750	500 000	510 250		
Määrärahat 2004	2 000 000		800 000	700 000	500 000	
Yhteensä	6 629 246	2 095 500	2 000 000	2 033 746	500 000	

Selvitysosa

Määräraha on tarkoitettu kattamaan seuraavat toimet:

— Televisio ilman rajoja -direktiivin täytäntöönpano,

— audiovisuaalialan teollisuuden ja markkinoiden tilastointiohjelman perustamista koskevan neuvoston päätöksen toteuttaminen,

— yhteisön osallistuminen Euroopan audiovisuaalisen observatorion toimintaan audiovisuaalialaa koskevien tilastojen tuottamiseksi.

Oikeusperusta

Euroopan parlamentin ja neuvoston direktiivi 97/36/EY, annettu 30 päivänä kesäkuuta 1997, televisiotoimintaa koskevien jäsenvaltioiden lakien, asetusten ja hallinnollisten määräysten yhteensovittamisesta annetun neuvoston direktiivin 89/552/ETY muuttamisesta (EYVL L 202, 30.7.1997, s. 60).

KOMISSIO
OSASTO 15 — KOULUTUS JA KULTTUURI

LUKU 15 05 — AUDIOVISUAALIPOLITIIKKA JA URHEILU *(jatkoa)*

15 05 01 *(jatkoa)*

15 05 01 03 *(jatkoa)*

Neuvoston päätös 1999/297/EY, tehty 26 päivänä huhtikuuta 1999, perusrakenteiden luomisesta yhteisön audiovisuaalisen alan ja siihen liittyvien alojen tilastotietoja varten (EYVL L 117, 5.5.1999, s. 39).

Neuvoston päätös 1999/784/EY, tehty 22 päivänä marraskuuta 1999, yhteisön osallistumisesta Euroopan audiovisuaalisen observatorion toimintaan (EYVL L 307, 2.12.1999, s. 61).

15 05 01 04 Aikaisempien ohjelmien ja toimien loppuun saattaminen

Numerotiedot (Jaksotetut määrärahat)

Määrärahat 2004		Määrärahat 2003		Toteutus 2002	
Maksusitoumukset	Maksut	Maksusitoumukset	Maksut	Maksusitoumukset	Maksut
—	p.m.	—	1 000 000	0,—	2 272 162,09

Maksujen ennakoitu erääntymisaikataulu suhteessa maksusitoumuksün on seuraava:

Maksusitoumukset		Maksut				
		2003	2004	2005	2006	Myöhemmät varainhoito-vuodet
Uusista maksumäärärahoista maksatettavat ennen vuotta 2003 tehdyt maksusitoumukset	3 291 327	1 000 000		2 291 327		
Vuodelta 2002 siirretyt ja/tai palautetut maksusitoumusmäärärahat						
Määrärahat 2003	—					
Määrärahat 2004	—					
Yhteensä	3 291 327	1 000 000		2 291 327		

Selvitysosa

Määräraha kattaa sellaisten maksusitoumusten maksatuksen, jotka liittyvät aiempiin ohjelmiin ja toimiin audiovisuaalialalla sekä pilottihankkeissa dopingin vastaisten kampanjoiden toteuttamiseksi Euroopassa urheilun alalla.

Oikeusperusta

Neuvoston päätös 93/424/ETY, tehty 22 päivänä heinäkuuta 1993, kehittyneen televisio-ohjelmatoiminnan käyttöönottoa Euroopassa koskevasta toimintasuunnitelmasta (EYVL L 196, 5.8.1993, s. 48).

Valmistelutoimet, sellaisina kuin ne on määritelty Euroopan yhteisöjen yleiseen talousarvioon sovellettavasta varainhoitoasetuksesta 25 päivänä kesäkuuta 2002 annetun neuvoston asetuksen (EY, Euratom) N:o 1605/2002 49 artiklan 2 kohdassa (EYVL L 248, 16.9.2002, s. 1).

KOMISSIO
OSASTO 15 — KOULUTUS JA KULTTUURI

LUKU 15 05 — AUDIOVISUAALIPOLITIIKKA JA URHEILU *(jatkoa)*

15 05 01 *(jatkoa)*

15 05 01 05 Kasvu ja audiovisuaaliala: audiovisuaalialan *Innovaatio 2000* -aloitteeseen liittyvät valmistelutoimet

Numerotiedot (Jaksotetut määrärahat)

Määrärahat 2004		Määrärahat 2003		Toteutus 2002	
Maksusitoumukset	Maksut	Maksusitoumukset	Maksut	Maksusitoumukset	Maksut
2 500 000	1 900 000	2 400 000	1 700 000	611 533,73	0,—

Maksujen ennakoitu erääntymisaikataulu suhteessa maksusitoumuksün on seuraava:

Maksusitoumukset		Maksut				
		2003	2004	2005	2006	Myöhemmät varainhoito-vuodet
Uusista maksumäärärahoista maksatettavat ennen vuotta 2003 tehdyt maksusitoumukset	611 534	400 000	211 534			
Vuodelta 2002 siirretyt ja/tai palautetut maksusitoumusmäärärahat	389 974	200 000	189 974			
Määrärahat 2003	2 400 000	1 100 000	1 000 000	300 000		
Määrärahat 2004	2 500 000		498 492	1 650 000	351 508	—
Yhteensä	5 901 508	1 700 000	1 900 000	1 950 000	351 508	—

Selvitysosa

Määräraha on tarkoitettu talousarviota koskevasta kurinalaisuudesta ja talousarviomenettelyn parantamisesta 6 päivänä toukokuuta 1999 Euroopan parlamentin, neuvoston ja komission välillä tehdyssä toimielinten sopimuksessa tarkoitettujen valmistelevien toimien rahoittamiseen kolmannen vuoden osalta.

Määräraha on tarkoitettu helpottamaan audiovisuaalisen teollisuuden yritysten ulkopuolisen rahoituksen saantia pankeista ja rahoituslaitoksista antamalla tukea, joka kattaa osittain näiden rahoittajien edellyttämien pankkitakausten kustannukset.

Oikeusperusta

Valmistelutoimet, sellaisina kuin ne on määritelty Euroopan yhteisöjen yleiseen talousarvioon sovellettavasta varainhoitoasetuksesta 25 päivänä kesäkuuta 2002 annetun neuvoston asetuksen (EY, Euratom) N:o 1605/2002 49 artiklan 2 kohdassa (EYVL L 248, 16.9.2002, s. 1).

LUKU 15 05 — AUDIOVISUAALIPOLITIIKKA JA URHEILU *(jatkoa)*

15 05 03 ***Urheilu: yhteisön urheilupolitiikkaan liittyvät valmistelutoimet***

Numerotiedot (Jaksotetut määrärahat)

Määrärahat 2004		Määrärahat 2003		Toteutus 2002	
Maksusitoumukset	Maksut	Maksusitoumukset	Maksut	Maksusitoumukset	Maksut
p.m.	1 000 000	2 400 000	2 300 000	39 622,34	0,—

Maksujen ennakoitu erääntymisaikataulu suhteessa maksusitoumuksün on seuraava:

Maksusitoumukset		Maksut				
		2003	2004	2005	2006	Myöhemmät varainhoito-vuodet
Uusista maksumäärärahoista maksatettavat ennen vuotta 2003 tehdyt maksusitoumukset	39 622	39 622				
Vuodelta 2002 siirretyt ja/tai palautetut maksusitoumusmäärärahat						
Määrärahat 2003	2 400 000	2 260 378	139 622			
Määrärahat 2004	p.m.		p.m.			
Yhteensä	2 439 622	2 300 000	139 622			

Selvitysosa

Määräraha kattaa yhteisön urheilupolitiikkaan liittyvien valmistelutoimien perusteella tehtyjen maksusitoumusten maksattamisen.

Oikeusperusta

Valmistelutoimet, sellaisina kuin ne on määritelty Euroopan yhteisöjen yleiseen talousarvioon sovellettavasta varainhoitoasetuksesta 25 päivänä kesäkuuta 2002 annetun neuvoston asetuksen (EY, Euratom) N:o 1605/2002 49 artiklan 2 kohdassa (EYVL L 248, 16.9.2002, s. 1).

KOMISSIO
OSASTO 15 — KOULUTUS JA KULTTUURI

LUKU 15 05 — AUDIOVISUAALIPOLITIIKKA JA URHEILU *(jatkoa)*

15 05 04 Euroopan liikuntakasvatuksen teemavuosi

Numerotiedot (Jaksotetut määrärahat)

Määrärahat 2004		Määrärahat 2003		Toteutus 2002	
Maksusitoumukset	Maksut	Maksusitoumukset	Maksut	Maksusitoumukset	Maksut
7 650 000	5 050 000	p.m. (1)	p.m. (2)		

(1) Lukuun 31 02 otetaan 3 500 000 euron määräraha.
(2) Lukuun 31 02 otetaan 1 900 000 euron määräraha.

Maksujen ennakoitu erääntymisaikataulu suhteessa maksusitoumuksün on seuraava:

Maksusitoumukset		Maksut				
		2003	2004	2005	2006	Myöhemmät varainhoito-vuodet
Uusista maksumäärärahoista maksatettavat ennen vuotta 2003 tehdyt maksusitoumukset						
Vuodelta 2002 siirretyt ja/tai palautetut maksusitoumus-määrärahat						
Määrärahat 2003	3 500 000 (1)	1 900 000	1 600 000			
Määrärahat 2004	7 650 000		3 450 000	4 200 000		
Yhteensä	11 150 000	1 900 000 (2)	5 050 000	4 200 000		

(1) Määräraha otetaan alamomentille 31 02 41 01.
(2) Määräraha otetaan alamomentille 31 02 41 01.

Selvitysosa

Päätöksen N:o 291/2003/EY mukaisesti määräraha on tarkoitettu kattamaan seuraavat toimet:

— tiedotetaan koulutus- ja liikunta-alan organisaatioille yhteistyön tärkeydestä, kun otetaan huomioon, miten tärkeä kasvatuksellinen merkitys liikunnalla ja urheilulla on yhteiskunnallisena ilmiönä, joka tavoittaa kaikki yhteiskuntaryhmät ja erityisesti nuoret,

— pohditaan liikunnan välittämien arvojen käyttöä niin sanottujen kasvatuksellisten perustaitojen kehittämiseksi, jotta etenkin nuoret voivat kehittää fyysistä suorituskykyään ja sosiaalisia taitojaan kuten ryhmätyötaitoja, yhteisvastuullisuutta, suvaitsevaisuutta ja reilun pelin kunnioittamista,

— hyödynnetään vapaaehtoistyön myönteisiä vaikutuksia erityisesti nuorten koulun ulkopuoliseen oppimiseen ja liikunnan kehittämiseen,

— edistetään koululaisvaihtojen kasvatuksellista merkitystä monikulttuurisessa ympäristössä järjestämällä urheilu- ja kulttuuritapahtumia kouluissa tapahtuvan toiminnan yhteydessä,

— tuetaan liikuntaa ja urheilua opetussuunnitelmissa, jotta lisättäisiin koululaisten liikuntaa ja kohotettaisiin tällä tavoin heidän fyysistä kuntoaan,

— pohditaan koulutukseen liittyviä ongelmia, jotka koskevat nuorten urheilijoiden yhä varhaisempaa urheilu-uraa.

Momentille otettuihin määrärahoihin lisätään Euroopan vapaakauppaliiton jäsenvaltioiden rahoitusosuudet Euroopan talousalueesta tehdyn sopimuksen määräysten ja erityisesti sen 82 artiklan ja pöytäkirjan N:o 32 mukaisesti. Kyseiset tiedoksi esitetyt määrät, jotka aiheutuvat tulotaulukon momentille 6 3 0 otetuista Euroopan vapaakauppaliiton jäsenvaltioiden rahoitusosuuksista ja jotka ovat varainhoitoasetuksen 18 artiklan 1 kohdan d alakohdan mukaisia käyttötarkoitukseensa sidottuja tuloja, otetaan vastaavansuuruisiksi määrärahoiksi ja toteutetaan osana tämän pääluokan menotaulukon tämän osan liitettä V, joka on yleisen talousarvion erottamaton osa.

LUKU 15 05 — AUDIOVISUAALIPOLITIIKKA JA URHEILU *(jatkoa)*

15 05 04 *(jatkoa)*

Yhteisön ohjelmiin osallistuvien ehdokasmaiden rahoitusosuudesta saatavat tulot, jotka otetaan tulotaulukon alamomentille 6 0 9 1, voidaan ottaa lisämäärärahoiksi varainhoitoasetuksen 18 artiklan 1 kohdan d alakohdan mukaisesti.

Oikeusperusta

Euroopan parlamentin ja neuvoston päätös N:o 291/2003/EY, tehty 6 päivänä helmikuuta 2003, Euroopan liikuntakasvatuksen teemavuodesta 2004 (EYVL L 43, 18.2.2003, s. 1).

KOMISSIO
OSASTO 15 — KOULUTUS JA KULTTUURI

LUKU 15 06 — VUOROPUHELU KANSALAISTEN KANSSA

Osasto Luku Momentti Alamomentti	Nimike	RM	Määrärahat 2004		Määrärahat 2003		Toteutus 2002	
			Maksusitoumukset	Maksut	Maksusitoumukset	Maksut	Maksusitoumukset	Maksut
15 06	VUOROPUHELU KANSALAISTEN KANSSA							
15 06 01	***Tuki kansalaisten osallistumista Euroopan laajuisesti edistäville organisaatioille ja toimille***							
15 06 01 01	Kansalaisyhteiskunnan hyväksi toteutettavat toimet	3	p.m. (1)	2 000 000 (2)	3 325 000	3 300 000	2 567 337,46	3 279 391,87
15 06 01 02	Notre Europe -säätiö	5	p.m. (3)	p.m. (4)	600 000	600 000	600 000,—	600 000,—
15 06 01 03	Avustukset Euroopan yhdentymisen aatetta edistäville järjestöille ja mietintäryhmille	5	2 405 000	2 405 000	2 115 000	2 115 000	1 759 593,19	1 759 593,19
15 06 01 04	Euroopan edun mukaiset yhdistykset ja liitot	5	1 500 000	1 500 000	1 300 000	1 300 000	1 218 364,08	1 218 364,08
15 06 01 05	Eurooppalaiset mietintäryhmät	5	500 000	500 000	400 000	400 000	400 000,—	400 000,—
15 06 01 06	Tuki Jean Monnet -talolle ja Robert Schuman -talolle	5	375 000	375 000	375 000	375 000	375 000,—	375 000,—
15 06 01 07	Euroopan unionin kaupunkien ystävyyskaupunkisuhteet	5	14 000 000	14 000 000	12 000 000	12 000 000	11 290 990,97	11 290 990,97
15 06 01 08	Kansainvälinen Eurooppa-liike	5	455 000	455 000				
	Momentti 15 06 01 — Välisumma		19 235 000	21 235 000	20 115 000	20 090 000	18 211 285,70	18 923 340,11
15 06 02	***Toimielimen yksiköissä suoritettavista harjoittelujaksoista aiheutuvat järjestelykulut***	5	5 300 000	5 300 000	5 100 000	5 100 000	4 734 871,92	4 734 871,92
15 06 05	***Vierailut komissioon***	3	p.m. (5)	p.m. (6)	1 575 000	1 700 000	1 544 556,—	1 271 590,—
15 06 06	***Vuosittaiset erityistapahtumat***	3	p.m.	2 300 000	4 000 000	3 406 000	500 000,—	0,—
	Luku 15 06 — Yhteensä		**24 535 000**	**28 835 000**	**30 790 000**	**30 296 000**	**24 990 713,62**	**24 929 802,03**

(1) Lukuun 31 02 otetaan 3 150 000 euron määräraha.
(2) Lukuun 31 02 otetaan 1 230 000 euron määräraha.
(3) Lukuun 31 02 otetaan 600 000 euron määräraha.
(4) Lukuun 31 02 otetaan 600 000 euron määräraha.
(5) Lukuun 31 02 otetaan 1 500 000 euron määräraha.
(6) Lukuun 31 02 otetaan 1 540 000 euron määräraha.

KOMISSIO
OSASTO 15 — KOULUTUS JA KULTTUURI

LUKU 15 06 — VUOROPUHELU KANSALAISTEN KANSSA *(jatkoa)*

15 06 01 Tuki kansalaisten osallistumista Euroopan laajuisesti edistäville organisaatioille ja toimille

15 06 01 01 Kansalaisyhteiskunnan hyväksi toteutettavat toimet

Numerotiedot (Jaksotetut määrärahat)

Määrärahat 2004		Määrärahat 2003		Toteutus 2002	
Maksusitoumukset	Maksut	Maksusitoumukset	Maksut	Maksusitoumukset	Maksut
p.m. (1)	2 000 000 (2)	3 325 000	3 300 000	2 567 337,46	3 279 391,87

(1) Lukuun 31 02 otetaan 3 150 000 euron määräraha.
(2) Lukuun 31 02 otetaan 1 230 000 euron määräraha.

Maksujen ennakoitu erääntymisaikataulu suhteessa maksusitoumuksün on seuraava:

Maksusitoumukset		Maksut				
		2003	2004	2005	2006	Myöhemmät varainhoito-vuodet
Uusista maksumäärärahoista maksatettavat ennen vuotta 2003 tehdyt maksusitoumukset	3 337 868	3 300 000	37 868			
Vuodelta 2002 siirretyt ja/tai palautetut maksusitoumusmäärärahat						
Määrärahat 2003	3 325 000		1 600 000	1 725 000		
Määrärahat 2004	3 150 000 (1)		1 592 132	1 557 868		
Yhteensä	9 812 868	3 300 000	3 230 000 (2)	3 282 868		

(1) Määräraha otetaan alamomentille 31 02 41 01.
(2) Määrärahasta otetaan 1 230 000 euroa alamomentille 31 02 41 01.

Selvitysosa

Määräraha on tarkoitettu kattamaan kansalaisyhteiskunnan hyväksi toteutettavat toimet ja erityisesti avustukset kansalaisyhteiskuntaa edustaville organisaatioille. Määrärahasta on lisäksi tarkoitus kattaa osallistuminen sellaisten elinten pysyvän työohjelman rahoitukseen, jotka edistävät Euroopan unionin yleisen edun mukaista tavoitetta, erityisesti vähemmistöjä, vanhuksia ja siirtolaisia edustavat järjestöt.

Alamomentille otettuihin määrärahoihin lisätään Euroopan vapaakauppaliiton jäsenvaltioiden rahoitusosuudet Euroopan talousalueesta tehdyn sopimuksen määräysten ja erityisesti sen 82 artiklan ja pöytäkirjan N:o 32 mukaisesti. Kyseiset tiedoksi esitetyt määrät, jotka aiheutuvat tulotaulukon momentille 6 3 0 otetuista Euroopan vapaakauppaliiton jäsenvaltioiden rahoitusosuuksista ja jotka ovat varainhoitoasetuksen 18 artiklan 1 kohdan d alakohdan mukaisia käyttötarkoitukseensa sidottuja tuloja, otetaan vastaavansuuruisiksi määrärahoiksi ja toteutetaan osana tämän pääluokan menotaulukon tämän osan liitettä V, joka on yleisen talousarvion erottamaton osa.

Yhteisön ohjelmiin osallistuvien ehdokasmaiden rahoitusosuudesta saatavat tulot, jotka otetaan tulotaulukkoon alamomentille 6 0 9 1, voidaan ottaa lisämäärärahoiksi varainhoitoasetuksen 18 artiklan 1 kohdan d alakohdan mukaisesti.

Oikeusperusta

Komission 5 päivänä kesäkuuta 2003 esittämä ehdotus neuvoston päätökseksi yhteisön toimintaohjelmasta unionin aktiivisen kansalaisuuden edistämiseksi (KOM(2003) 276 lopullinen).

KOMISSIO
OSASTO 15 — KOULUTUS JA KULTTUURI

LUKU 15 06 — VUOROPUHELU KANSALAISTEN KANSSA *(jatkoa)*

15 06 01 *(jatkoa)*

15 06 01 02 Notre Europe -säätiö

Numerotiedot (Jaksotetut määrärahat)

Määrärahat 2004		Määrärahat 2003		Toteutus 2002	
Maksusitoumukset	Maksut	Maksusitoumukset	Maksut	Maksusitoumukset	Maksut
p.m. (1)	p.m. (2)	600 000	600 000	600 000,—	600 000,—

(1) Lukuun 31 02 otetaan 600 000 euron määräraha.
(2) Lukuun 31 02 otetaan 600 000 euron määräraha.

Maksujen ennakoitu erääntymisaikataulu suhteessa maksusitoumuksün on seuraava:

Maksusitoumukset		Maksut				
		2003	2004	2005	2006	Myöhemmät varainhoitovuodet
Uusista maksumäärärahoista maksatettavat ennen vuotta 2003 tehdyt maksusitoumukset						
Vuodelta 2002 siirretyt ja/tai palautetut maksusitoumusmäärärahat						
Määrärahat 2003	600 000	600 000				
Määrärahat 2004	600 000 (1)		600 000			
Yhteensä	1 200 000	600 000	600 000 (2)			

(1) Määräraha otetaan alamomentille 31 02 41 01.
(2) Määräraha otetaan alamomentille 31 02 41 01.

Selvitysosa

Määräraha on tarkoitettu kattamaan Notre Europe -säätiön hallintokulut ja sen Eurooppaa koskevan toimintaohjelman menot.

Alamomentille otettuihin määrärahoihin lisätään Euroopan vapaakauppaliiton jäsenvaltioiden rahoitusosuudet Euroopan talousalueesta tehdyn sopimuksen määräysten ja erityisesti sen 82 artiklan ja pöytäkirjan N:o 32 mukaisesti. Kyseiset tiedoksi esitetyt määrät, jotka aiheutuvat tulotaulukon momentille 6 3 0 otetuista Euroopan vapaakauppaliiton jäsenvaltioiden rahoitusosuuksista ja jotka ovat varainhoitoasetuksen 18 artiklan 1 kohdan d alakohdan mukaisia käyttötarkoitukseensa sidottuja tuloja, otetaan vastaavansuuruisiksi määrärahoiksi ja toteutetaan osana tämän pääluokan menotaulukon tämän osan liitettä V, joka on yleisen talousarvion erottamaton osa.

Oikeusperusta

Komission 5 päivänä kesäkuuta 2003 esittämä ehdotus neuvoston päätökseksi yhteisön toimintaohjelmasta unionin aktiivisen kansalaisuuden edistämiseksi (KOM(2003) 276 lopullinen).

KOMISSIO
OSASTO 15 — KOULUTUS JA KULTTUURI

LUKU 15 06 — VUOROPUHELU KANSALAISTEN KANSSA *(jatkoa)*

15 06 01 *(jatkoa)*

15 06 01 03 Avustukset Euroopan yhdentymisen aatetta edistäville järjestöille ja mietintäryhmille
Numerotiedot (Jaksotetut määrärahat)

Määrärahat 2004		Määrärahat 2003		Toteutus 2002	
Maksusitoumukset	Maksut	Maksusitoumukset	Maksut	Maksusitoumukset	Maksut
2 405 000	2 405 000	2 115 000	2 115 000	1 759 593,19	1 759 593,19

Maksujen ennakoitu erääntymisaikataulu suhteessa maksusitoumuksün on seuraava:

Maksusitoumukset		Maksut				
		2003	2004	2005	2006	Myöhemmät varainhoitovuodet
Uusista maksumäärärahoista maksatettavat ennen vuotta 2003 tehdyt maksusitoumukset						
Vuodelta 2002 siirretyt ja/tai palautetut maksusitoumusmäärärahat						
Määrärahat 2003	2 115 000	2 115 000				
Määrärahat 2004	2 405 000 (1)		2 405 000			
Yhteensä	4 520 000	2 115 000	2 405 000 (2)			

(1) Määräraha otetaan alamomentille 31 02 41 01.
(2) Määräraha otetaan alamomentille 31 02 41 01.

Selvitysosa

Määräraha on tarkoitettu kattamaan Euroopan yhdentymispolitiikan tutkimukseen osallistuvien työryhmien ja aktiivisesti Euroopan tason yhteistyön edistämiseksi toimivien järjestöjen toiminta- ja hallintomenot.

Määräraha on myös tarkoitettu kattamaan aktiivisesti Euroopan yhdentymisen edistämiseksi toimivien järjestöjen toiminta- ja hallintomenot:

— 120 000 euroa sidotaan tukeen Union of European Federalists -järjestön kansainväliselle sihteeristölle,

— 250 000 euroa sidotaan tukeen Euroopan alueiden ja kuntien liitolle,

— 250 000 euroa sidotaan tukeen European Citizens' Action Service (ECAS) -toiminnalle,

— 250 000 euroa sidotaan tukeen European Institute for Advanced Studies in Management -tutkimuslaitokselle,

— 200 000 euroa sidotaan tukeen Strasbourgissa toimivalle Centre for European Studies -laitokselle,

— 100 000 euroa sidotaan tukeen Hampurin College of Europe -oppilaitokselle,

— 100 000 euroa sidotaan tukeen Soul for Europe -ohjelmalle,

— 100 000 euroa sidotaan tukeen Fair Trials Abroad -järjestölle,

— 100 000 euroa sidotaan tukeen Intercultural Leadership School -oppilaitokselle,

— 50 000 euroa sidotaan tukeen CEJI:lle (*Centre Européen Juif d'Information*),

— 75 000 euroa sidotaan tukeen Euroopan tiede- ja taideakatemialle,

— 120 000 euroa sidotaan tukeen Straelenin Europäisches Übersetzer-Kollegiumille,

— 155 000 euroa sidotaan tukeen 9. toukokuuta pidettävää Eurooppa-festivaalia varten,

— 50 000 euroa sidotaan tukeen Association européenne des représentants territoriaux -yhdistykselle,

— 50 000 euroa sidotaan tukeen Meeting for Friendship among Peoples -yhdistykselle,

— 75 000 euroa sidotaan tukeen Dublinin Eurooppa-asioiden instituutille,

KOMISSIO
OSASTO 15 — KOULUTUS JA KULTTUURI

LUKU 15 06 — VUOROPUHELU KANSALAISTEN KANSSA *(jatkoa)*

15 06 01 *(jatkoa)*

15 06 01 03 *(jatkoa)*

— 50 000 euroa sidotaan tukeen Centre for European Not-for-Profit Organisation -järjestölle,

— 80 000 euroa sidotaan tukeen Berliinin Eurooppa-politiikan instituutille,

— 80 000 euroa sidotaan tukeen Euroopan kansainvälisten suhteiden instituutille (IERI),

— 150 000 euroa sidotaan tukeen Berliinissä toimivalle kaupunkiympäristöä käsittelevälle Eurooppa-akatemialle.

Alamomentille otettuihin määrärahoihin lisätään Euroopan vapaakauppaliiton jäsenvaltioiden rahoitusosuudet Euroopan talousalueesta tehdyn sopimuksen määräysten ja erityisesti sen 82 artiklan ja pöytäkirjan N:o 32 mukaisesti. Kyseiset tiedoksi esitetyt määrät, jotka aiheutuvat tulotaulukon momentille 6 3 0 otetuista Euroopan vapaakauppaliiton jäsenvaltioiden rahoitusosuuksista ja jotka ovat varainhoitoasetuksen 18 artiklan 1 kohdan d alakohdan mukaisia käyttötarkoitukseensa sidottuja tuloja, otetaan vastaavansuuruisiksi määrärahoiksi ja toteutetaan osana tämän pääluokan menotaulukon tämän osan liitettä V, joka on yleisen talousarvion erottamaton osa.

Oikeusperusta

Komission 5 päivänä kesäkuuta 2003 esittämä ehdotus neuvoston päätökseksi yhteisön toimintaohjelmasta unionin aktiivisen kansalaisuuden edistämiseksi (KOM(2003) 276 lopullinen).

15 06 01 04 Euroopan edun mukaiset yhdistykset ja liitot

Numerotiedot (Jaksotetut määrärahat)

Määrärahat 2004		Määrärahat 2003		Toteutus 2002	
Maksusitoumukset	Maksut	Maksusitoumukset	Maksut	Maksusitoumukset	Maksut
1 500 000	1 500 000	1 300 000	1 300 000	1 218 364,08	1 218 364,08

Maksujen ennakoitu erääntymisaikataulu suhteessa maksusitoumuksün on seuraava:

Maksusitoumukset		Maksut				
		2003	2004	2005	2006	Myöhemmät varainhoitovuodet
Uusista maksumäärärahoista maksatettavat ennen vuotta 2003 tehdyt maksusitoumukset						
Vuodelta 2002 siirretyt ja/tai palautetut maksusitoumusmäärärahat						
Määrärahat 2003	1 300 000	1 300 000				
Määrärahat 2004	1 500 000 (1)		1 500 000			
Yhteensä	2 800 000	1 300 000	1 500 000 (2)			

(1) Määräraha otetaan alamomentille 31 02 41 01.
(2) Määräraha otetaan alamomentille 31 02 41 01.

Selvitysosa

Määräraha on tarkoitettu kattamaan menot, jotka liittyvät paikallisvaltuutettujen ja Euroopan kansalaisten muodostamien yhdistysten ja liittojen Euroopan etua edistäviin toimiin ja hankkeisiin. Sitä ei voida käyttää edunsaajien hallintomenoihin.

Siitä voidaan tukea toimintaa, jossa pohditaan Euroopan tasolla Euroopan yhdentymisen eettistä ja henkistä perustaa sekä sen edustamia arvoja, ja unionin toimielinten ja paikallistason välistä vuoropuhelua.

KOMISSIO
OSASTO 15 — KOULUTUS JA KULTTUURI

LUKU 15 06 — VUOROPUHELU KANSALAISTEN KANSSA *(jatkoa)*

15 06 01 *(jatkoa)*

15 06 01 04 *(jatkoa)*

Alamomentille otettuihin määrärahoihin lisätään Euroopan vapaakauppaliiton jäsenvaltioiden rahoitusosuudet Euroopan talousalueesta tehdyn sopimuksen määräysten ja erityisesti sen 82 artiklan ja pöytäkirjan N:o 32 mukaisesti. Kyseiset tiedoksi esitetyt määrät, jotka aiheutuvat tulotaulukon momentille 6 3 0 otetuista Euroopan vapaakauppaliiton jäsenvaltioiden rahoitusosuuksista ja jotka ovat varainhoitoasetuksen 18 artiklan 1 kohdan d alakohdan mukaisia käyttötarkoitukseensa sidottuja tuloja, otetaan vastaavansuuruisiksi määrärahoiksi ja toteutetaan osana tämän pääluokan menotaulukon tämän osan liitettä V, joka on yleisen talousarvion erottamaton osa.

Yhteisön ohjelmiin osallistuvien ehdokasmaiden rahoitusosuudesta saatavat tulot, jotka otetaan tulotaulukkoon alamomentille 6 0 9 1, voidaan ottaa lisämäärärahoiksi varainhoitoasetuksen 18 artiklan 1 kohdan d alakohdan mukaisesti.

Oikeusperusta

Komission 5 päivänä kesäkuuta 2003 esittämä ehdotus neuvoston päätökseksi yhteisön toimintaohjelmasta unionin aktiivisen kansalaisuuden edistämiseksi (KOM(2003) 276 lopullinen).

15 06 01 05 Eurooppalaiset mietintäryhmät

Numerotiedot (Jaksotetut määrärahat)

Määrärahat 2004		Määrärahat 2003		Toteutus 2002	
Maksusitoumukset	Maksut	Maksusitoumukset	Maksut	Maksusitoumukset	Maksut
500 000	500 000	400 000	400 000	400 000,—	400 000,—

Maksujen ennakoitu erääntymisaikataulu suhteessa maksusitoumuksün on seuraava:

Maksusitoumukset		Maksut				
		2003	2004	2005	2006	Myöhemmät varainhoito-vuodet
Uusista maksumäärärahoista maksatettavat ennen vuotta 2003 tehdyt maksusitoumukset						
Vuodelta 2002 siirretyt ja/tai palautetut maksusitoumusmäärärahat						
Määrärahat 2003	400 000	400 000				
Määrärahat 2004	500 000 (1)		500 000			
Yhteensä	900 000	400 000	500 000 (2)			

(1) Määräraha otetaan alamomentille 31 02 41 01.
(2) Määräraha otetaan alamomentille 31 02 41 01.

Selvitysosa

Määräraha on tarkoitettu asiantuntijakomiteoille tukemaan suoraan Euroopan yhdentymispolitiikkaa tutkivia työryhmiä.

— 100 000 euroa sidotaan tukeen transeurooppalaiselle politiikan tutkimusjärjestölle (TEPSA),

— 150 000 euroa sidotaan tukeen Euroopan politiikan tutkimuskeskukselle (CEPS),

— 150 000 euroa sidotaan tukeen Euroopan politiikkakeskukselle (EPC),

— 100 000 euroa sidotaan tukeen Friends of Europe -ohjelmalle.

KOMISSIO
OSASTO 15 — KOULUTUS JA KULTTUURI

LUKU 15 06 — VUOROPUHELU KANSALAISTEN KANSSA *(jatkoa)*

15 06 01 *(jatkoa)*

15 06 01 05 *(jatkoa)*

Alamomentille otettuihin määrärahoihin lisätään Euroopan vapaakauppaliiton jäsenvaltioiden rahoitusosuudet Euroopan talousalueesta tehdyn sopimuksen määräysten ja erityisesti sen 82 artiklan ja pöytäkirjan N:o 32 mukaisesti. Kyseiset tiedoksi esitetyt määrät, jotka aiheutuvat tulotaulukon momentille 6 3 0 otetuista Euroopan vapaakauppaliiton jäsenvaltioiden rahoitusosuuksista ja jotka ovat varainhoitoasetuksen 18 artiklan 1 kohdan d alakohdan mukaisia käyttötarkoitukseensa sidottuja tuloja, otetaan vastaavansuuruisiksi määrärahoiksi ja toteutetaan osana tämän pääluokan menotaulukon tämän osan liitettä V, joka on yleisen talousarvion erottamaton osa.

Oikeusperusta

Komission 5 päivänä kesäkuuta 2003 esittämä ehdotus neuvoston päätökseksi yhteisön toimintaohjelmasta unionin aktiivisen kansalaisuuden edistämiseksi (KOM(2003) 276 lopullinen).

15 06 01 06 Tuki Jean Monnet -talolle ja Robert Schuman -talolle

Numerotiedot (Jaksotetut määrärahat)

Määrärahat 2004		Määrärahat 2003		Toteutus 2002	
Maksusitoumukset	Maksut	Maksusitoumukset	Maksut	Maksusitoumukset	Maksut
375 000	375 000	375 000	375 000	375 000,—	375 000,—

Maksujen ennakoitu erääntymisaikataulu suhteessa maksusitoumuksün on seuraava:

Maksusitoumukset		Maksut				
		2003	2004	2005	2006	Myöhemmät varainhoito-vuodet
Uusista maksumäärärahoista maksatettavat ennen vuotta 2003 tehdyt maksusitoumukset						
Vuodelta 2002 siirretyt ja/tai palautetut maksusitoumus-määrärahat						
Määrärahat 2003	375 000	375 000				
Määrärahat 2004	375 000 (1)		375 000			
Yhteensä	750 000	375 000	375 000 (2)			

(1) Määräraha otetaan alamomentille 31 02 41 01.
(2) Määräraha otetaan alamomentille 31 02 41 01.

Selvitysosa

Määräraha on tarkoitettu kattamaan Jean Monnet -talon ja Robert Schuman -talon järjestämät toiminnot ja ohjelmat.

— 250 000 euroa sidotaan tukeen Jean Monnet -talolle,

— 125 000 euroa sidotaan tukeen Robert Schuman -talolle.

Alamomentille otettuihin määrärahoihin lisätään Euroopan vapaakauppaliiton jäsenvaltioiden rahoitusosuudet Euroopan talousalueesta tehdyn sopimuksen määräysten ja erityisesti sen 82 artiklan ja pöytäkirjan N:o 32 mukaisesti. Kyseiset tiedoksi esitetyt määrät, jotka aiheutuvat tulotaulukon momentille 6 3 0 otetuista Euroopan vapaakauppaliiton jäsenvaltioiden rahoitusosuuksista ja jotka ovat varainhoitoasetuksen 18 artiklan 1 kohdan d alakohdan mukaisia käyttötarkoitukseensa sidottuja tuloja, otetaan vastaavansuuruisiksi määrärahoiksi ja toteutetaan osana tämän pääluokan menotaulukon tämän osan liitettä V, joka on yleisen talousarvion erottamaton osa.

KOMISSIO
OSASTO 15 — KOULUTUS JA KULTTUURI

LUKU 15 06 — VUOROPUHELU KANSALAISTEN KANSSA *(jatkoa)*

15 06 01 *(jatkoa)*

15 06 01 06 *(jatkoa)*

Oikeusperusta

Komission 5 päivänä kesäkuuta 2003 esittämä ehdotus neuvoston päätökseksi yhteisön toimintaohjelmasta unionin aktiivisen kansalaisuuden edistämiseksi (KOM(2003) 276 lopullinen).

15 06 01 07 Euroopan unionin kaupunkien ystävyyskaupunkisuhteet

Numerotiedot (Jaksotetut määrärahat)

Määrärahat 2004		Määrärahat 2003		Toteutus 2002	
Maksusitoumukset	Maksut	Maksusitoumukset	Maksut	Maksusitoumukset	Maksut
14 000 000	14 000 000	12 000 000	12 000 000	11 290 990,97	11 290 990,97

Maksujen ennakoitu erääntymisaikataulu suhteessa maksusitoumuksün on seuraava:

Maksusitoumukset		Maksut				
		2003	2004	2005	2006	Myöhemmät varainhoito-vuodet
Uusista maksumäärärahoista maksatettavat ennen vuotta 2003 tehdyt maksusitoumukset						
Vuodelta 2002 siirretyt ja/tai palautetut maksusitoumusmäärärahat						
Määrärahat 2003	12 000 000	12 000 000				
Määrärahat 2004	14 000 000 (1)		14 000 000			
Yhteensä	26 000 000	12 000 000	14 000 000 (2)			

(1) Määräraha otetaan alamomentille 31 02 41 01.
(2) Määräraha otetaan alamomentille 31 02 41 01.

Selvitysosa

Määräraha on tarkoitettu kaupunkien ystävyyskaupunkisuhteiden edistämiseen. Ehdotukset ystävyysuhteiden luomisesta kaupunkien ja kylien välille Euroopan unionissa sekä ehdokasvaltioissa, liittymistä valmistelevissa maissa ja vakaussopimuksen allekirjoittaneissa maissa ovat tukikelpoisia. Painopiste asetetaan ehdotuksille ystävyyssuhteiden luomisesta Euroopan unionin ja ehdokasvaltioiden kaupunkien ja kylien välille.

Määräraha on tarkoitettu myös Euroopan unionin syrjäisten alueiden, vuoristoalueiden ja saarialueiden sekä alueiden, joilla puhutaan vähemmistökieliä, välisten yhteyksien edistämiseen ottaen huomioon myös tarpeellinen maantieteellinen tasapaino.

Osa määrärahasta voidaan käyttää alamomentilta rahoitetun toiminnan arviointiin.

Alamomentille otettuihin määrärahoihin lisätään Euroopan vapaakauppaliiton jäsenvaltioiden rahoitusosuudet Euroopan talousalueesta tehdyn sopimuksen määräysten ja erityisesti sen 82 artiklan ja pöytäkirjan N:o 32 mukaisesti. Kyseiset tiedoksi esitetyt määrät, jotka aiheutuvat tulotaulukon momentille 6 3 0 otetuista Euroopan vapaakauppaliiton jäsenvaltioiden rahoitusosuuksista ja jotka ovat varainhoitoasetuksen 18 artiklan 1 kohdan d alakohdan mukaisia käyttötarkoitukseensa sidottuja tuloja, otetaan vastaavansuuruisiksi määrärahoiksi ja toteutetaan osana tämän pääluokan menotaulukon tämän osan liitettä V, joka on yleisen talousarvion erottamaton osa.

Yhteisön ohjelmiin osallistuvien ehdokasmaiden rahoitusosuudesta saatavat tulot, jotka otetaan tulotaulukkoon alamomentille 6 0 9 1, voidaan ottaa lisämäärärahoiksi varainhoitoasetuksen 18 artiklan 1 kohdan d alakohdan mukaisesti.

KOMISSIO
OSASTO 15 — KOULUTUS JA KULTTUURI

LUKU 15 06 — VUOROPUHELU KANSALAISTEN KANSSA *(jatkoa)*

15 06 01 *(jatkoa)*

15 06 01 07 *(jatkoa)*

Oikeusperusta

Komission 5 päivänä kesäkuuta 2003 esittämä ehdotus neuvoston päätökseksi yhteisön toimintaohjelmasta unionin aktiivisen kansalaisuuden edistämiseksi (KOM(2003) 276 lopullinen).

15 06 01 08 Kansainvälinen Eurooppa-liike

Numerotiedot (Jaksotetut määrärahat)

Määrärahat 2004		Määrärahat 2003		Toteutus 2002	
Maksusitoumukset	Maksut	Maksusitoumukset	Maksut	Maksusitoumukset	Maksut
455 000	455 000				

Maksujen ennakoitu erääntymisaikataulu suhteessa maksusitoumuksün on seuraava:

Maksusitoumukset		Maksut				
		2003	2004	2005	2006	Myöhemmät varainhoito-vuodet
Uusista maksumäärärahoista maksatettavat ennen vuotta 2003 tehdyt maksusitoumukset						
Vuodelta 2002 siirretyt ja/tai palautetut maksusitoumusmäärärahat						
Määrärahat 2003						
Määrärahat 2004	455 000		455 000			
Yhteensä	455 000		455 000			

Selvitysosa

Määräraha on tarkoitettu kattamaan osa kansainvälisen Eurooppa-liikkeen toimintamenojen rahoituksesta.

KOMISSIO
OSASTO 15 — KOULUTUS JA KULTTUURI

LUKU 15 06 — VUOROPUHELU KANSALAISTEN KANSSA *(jatkoa)*

15 06 02 ***Toimielimen yksiköissä suoritettavista harjoittelujaksoista aiheutuvat järjestelykulut***

Numerotiedot (Jaksotetut määrärahat)

Määrärahat 2004		Määrärahat 2003		Toteutus 2002	
Maksusitoumukset	Maksut	Maksusitoumukset	Maksut	Maksusitoumukset	Maksut
5 300 000	5 300 000	5 100 000	5 100 000	4 734 871,92	4 734 871,92

Maksujen ennakoitu erääntymisaikataulu suhteessa maksusitoumuksün on seuraava:

Maksusitoumukset		Maksut				
		2003	2004	2005	2006	Myöhemmät varainhoito-vuodet
Uusista maksumäärärahoista maksatettavat ennen vuotta 2003 tehdyt maksusitoumukset						
Vuodelta 2002 siirretyt ja/tai palautetut maksusitoumusmäärärahat						
Määrärahat 2003	5 100 000	5 100 000				
Määrärahat 2004	5 300 000		5 300 000			
Yhteensä	10 400 000	5 100 000	5 300 000			

Selvitysosa

Määräraha on tarkoitettu kattamaan menot, jotka liittyvät nuorille yliopisto-opiskelijoille suunnattuihin hallinnollisiin harjoittelujaksoihin, tulkeille ja kääntäjille tarkoitettuihin harjoittelujaksoihin, joiden tarkoituksena on helpottaa heidän palvelukseenottamistaan kielten uraalueelle, sekä jäsenmaiden virkamiehille tarkoitettuihin avoimiin lyhytaikaisiin koulutusjaksoihin. Menot sisältävät harjoittelijoiden sosiaalimaksut ja -korvaukset, harjoittelujakson aikana tehtyihin matkoihin liittyvät kulut, matkakulut harjoittelujakson tai oleskelun alussa tai lopussa sekä harjoittelijoiden vastaanottamisesta, aterioista ja hallinnollisista asiakirjoista aiheutuvat kulut.

Komissio varmistaa, että harjoittelijat valitaan objektiivisten ja selkeiden vaatimusten perusteella ja että maantieteellinen jakauma on tasapainoinen.

Oikeusperusta

Komission institutionaalisista oikeuksista johtuvat tehtävät sellaisina kuin niistä on säädetty Euroopan yhteisöjen yleiseen talousarvioon sovellettavasta varainhoitoasetuksesta 25 päivänä kesäkuuta 2002 annetun neuvoston asetuksen (EY, Euratom) N:o 1605/2002 49 artiklan 2 kohdassa (EYVL L 248, 16.9.2002, s. 1).

KOMISSIO
OSASTO 15 — KOULUTUS JA KULTTUURI

LUKU 15 06 — VUOROPUHELU KANSALAISTEN KANSSA *(jatkoa)*

15 06 05 ***Vierailut komissioon***

Numerotiedot (Jaksotetut määrärahat)

Määrärahat 2004		Määrärahat 2003		Toteutus 2002	
Maksusitoumukset	Maksut	Maksusitoumukset	Maksut	Maksusitoumukset	Maksut
p.m. (1)	p.m. (2)	1 575 000	1 700 000	1 544 556,—	1 271 590,—

(1) Lukuun 31 02 otetaan 1 500 000 euron määräraha.
(2) Lukuun 31 02 otetaan 1 540 000 euron määräraha.

Maksujen ennakoitu erääntymisaikataulu suhteessa maksusitoumuksün on seuraava:

Maksusitoumukset		Maksut				
		2003	2004	2005	2006	Myöhemmät varainhoito-vuodet
Uusista maksumäärärahoista maksatettavat ennen vuotta 2003 tehdyt maksusitoumukset	1 854 681	1 000 000	500 000	354 681		
Vuodelta 2002 siirretyt ja/tai palautetut maksusitoumus-määrärahat						
Määrärahat 2003	1 575 000	700 000	400 000	475 000		
Määrärahat 2004	1 500 000 (1)		640 000	860 000	—	—
Yhteensä	4 929 681	1 700 000	1 540 000 (2)	1 689 681	—	—

(1) Määräraha otetaan alamomentille 31 02 41 01.
(2) Määräraha otetaan alamomentille 31 02 41 01.

Selvitysosa

Määräraha on tarkoitettu kattamaan yhteisöjen toimielimiin suuntautuvien vierailukäyntien järjestelykulut.

Oikeusperusta

Komission institutionaalisista oikeuksista johtuvat tehtävät sellaisina kuin niistä on säädetty Euroopan yhteisöjen yleiseen talousarvioon sovellettavasta varainhoitoasetuksesta 25 päivänä kesäkuuta 2002 annetun neuvoston asetuksen (EY, Euratom) N:o 1605/2002 49 artiklan 2 kohdassa (EYVL L 248, 16.9.2002, s. 1).

LUKU 15 06 — VUOROPUHELU KANSALAISTEN KANSSA *(jatkoa)*

15 06 06 ***Vuosittaiset erityistapahtumat***

Numerotiedot (Jaksotetut määrärahat)

Määrärahat 2004		Määrärahat 2003		Toteutus 2002	
Maksusitoumukset	Maksut	Maksusitoumukset	Maksut	Maksusitoumukset	Maksut
p.m.	2 300 000	4 000 000	3 406 000	500 000,—	0,—

Maksujen ennakoitu erääntymisaikataulu suhteessa maksusitoumuksün on seuraava:

Maksusitoumukset		Maksut				
		2003	2004	2005	2006	Myöhemmät varainhoito-vuodet
Uusista maksumäärärahoista maksatettavat ennen vuotta 2003 tehdyt maksusitoumukset	977 395	100 000	877 395			
Vuodelta 2002 siirretyt ja/tai palautetut maksusitoumusmäärärahat	750 000	400 000	350 000			
Määrärahat 2003	4 000 000	2 906 000	1 072 605	21 395		
Määrärahat 2004	p.m.					
Yhteensä	5 727 395	3 406 000	2 300 000	21 395		

Selvitysosa

Määräraha kattaa aiempiin vuosiin liittyvien vuosittaisten erityistapahtumien perusteella tehtyjen maksusitoumusten maksattamisen.

Oikeusperusta

Komission institutionaalisista oikeuksista johtuvat tehtävät sellaisina kuin niistä on säädetty Euroopan yhteisöjen yleiseen talousarvioon sovellettavasta varainhoitoasetuksesta 25 päivänä kesäkuuta 2002 annetun neuvoston asetuksen (EY, Euratom) N:o 1605/2002 49 artiklan 2 kohdassa (EYVL L 248, 16.9.2002, s. 1).

KOMISSIO
OSASTO 15 — KOULUTUS JA KULTTUURI

LUKU 15 07 — NUORISO

Osasto Luku Momentti Alamomentti	Nimike	RM	Määrärahat 2004		Määrärahat 2003		Toteutus 2002	
			Maksusitoumukset	Maksut	Maksusitoumukset	Maksut	Maksusitoumukset	Maksut
15 07	NUORISO							
15 07 01	***Tuki Euroopan laajuisesti toimiville nuorisojärjestöille***							
15 07 01 01	Euroopan nuorisofoorumi	5	p.m. (1)	p.m. (2)	2 000 000	2 000 000	2 000 000,—	2 000 000,—
15 07 01 02	Tuki valtiosta riippumattomille kansainvälisille nuorisojärjestöille	5	1 870 000	1 870 000	1 700 000	1 700 000	1 455 818,21	1 455 818,21
	Momentti 15 07 01 — Välisumma		1 870 000	1 870 000	3 700 000	3 700 000	3 455 818,21	3 455 818,21
15 07 02	***Nuoriso***	3	67 900 000	68 000 000	77 900 000	70 000 000	68 507 758,33	68 443 887,69
15 07 03	***Nuorten osallistumista edistävät kokeiluluonteiset pilottihankkeet***	3	2 000 000	2 040 000	2 000 000	1 000 000		
	Luku 15 07 — Yhteensä		**71 770 000**	**71 910 000**	**83 600 000**	**74 700 000**	**71 963 576,54**	**71 899 705,90**

(1) Lukuun 31 02 otetaan 2 000 000 euron määräraha.
(2) Lukuun 31 02 otetaan 2 000 000 euron määräraha.

KOMISSIO
OSASTO 15 — KOULUTUS JA KULTTUURI

LUKU 15 07 — NUORISO *(jatkoa)*

15 07 01 Tuki Euroopan laajuisesti toimiville nuorisojärjestöille

15 07 01 01 Euroopan nuorisofoorumi

Numerotiedot (Jaksotetut määrärahat)

Määrärahat 2004		Määrärahat 2003		Toteutus 2002	
Maksusitoumukset	Maksut	Maksusitoumukset	Maksut	Maksusitoumukset	Maksut
p.m. (1)	p.m. (2)	2 000 000	2 000 000	2 000 000,—	2 000 000,—

(1) Lukuun 31 02 otetaan 2 000 000 euron määräraha.
(2) Lukuun 31 02 otetaan 2 000 000 euron määräraha.

Maksujen ennakoitu erääntymisaikataulu suhteessa maksusitoumuksün on seuraava:

Maksusitoumukset		Maksut				
		2003	2004	2005	2006	Myöhemmät varainhoitovuodet
Uusista maksumäärärahoista maksatettavat ennen vuotta 2003 tehdyt maksusitoumukset						
Vuodelta 2002 siirretyt ja/tai palautetut maksusitoumusmäärärahat						
Määrärahat 2003	2 000 000	2 000 000				
Määrärahat 2004	2 000 000 (1)		2 000 000			
Yhteensä	4 000 000	2 000 000	2 000 000 (2)			

(1) Määräraha otetaan alamomentille 31 02 41 01.
(2) Määräraha otetaan alamomentille 31 02 41 01.

Selvitysosa

Määräraha on tarkoitettu kattamaan Euroopan unionin nuorisofoorumin menot:

— pysyvän sihteeristön hallintomenot (henkilöstö, toimistojen ja konferenssisalien vuokraus, sekalaiset kulut),

— foorumiin osallistuvien valtuutettujen matka- ja oleskelukulut yms.,

— kokousten järjestämiseen liittyvät kulut siltä osin kuin sihteeristön nykyinen perusrakenne ei niitä kata,

— Euroopan unionin nuorisofoorumin edistämiseen liittyvät kustannukset.

Oikeusperusta

Komission 3 päivänä kesäkuuta 2003 esittämä ehdotus Euroopan parlamentin ja neuvoston päätökseksi yhteisön toimintaohjelmasta nuorisoalalla Euroopan laajuisesti toimivien organisaatioiden tukemiseksi (KOM(2003) 272 lopullinen).

KOMISSIO
OSASTO 15 — KOULUTUS JA KULTTUURI

LUKU 15 07 — NUORISO *(jatkoa)*

15 07 01 *(jatkoa)*

15 07 01 02 Tuki valtiosta riippumattomille kansainvälisille nuorisojärjestöille

Numerotiedot (Jaksotetut määrärahat)

Määrärahat 2004		Määrärahat 2003		Toteutus 2002	
Maksusitoumukset	Maksut	Maksusitoumukset	Maksut	Maksusitoumukset	Maksut
1 870 000	1 870 000	1 700 000	1 700 000	1 455 818,21	1 455 818,21

Maksujen ennakoitu erääntymisaikataulu suhteessa maksusitoumuksün on seuraava:

Maksusitoumukset		Maksut				
		2003	2004	2005	2006	Myöhemmät varainhoito-vuodet
Uusista maksumäärärahoista maksatettavat ennen vuotta 2003 tehdyt maksusitoumukset						
Vuodelta 2002 siirretyt ja/tai palautetut maksusitoumusmäärärahat						
Määrärahat 2003	1 700 000	1 700 000				
Määrärahat 2004	1 870 000 ([1])		1 870 000			
Yhteensä	3 570 000	1 700 000	1 870 000 ([2])			

([1]) Määräraha otetaan alamomentille 31 02 41 01.
([2]) Määräraha otetaan alamomentille 31 02 41 01.

Selvitysosa

Määräraha on tarkoitettu kattamaan tuki Eurooppaan liittyviä aiheita käsitteleville valtiosta riippumattomille kansainvälisille nuorisojärjestöille.

Komissiota pyydetään ottamaan huomioon myöntäessään määrärahoja tästä budjettikohdasta se, missä määrin rahoitusta hakeneet järjestöt ovat ottaneet jäseniä ehdokasvaltioista ja laajentaneet toimiaan niihin; etusija olisi annettava sellaisten valtioista riippumattomien järjestöjen tukemiselle, jotka erottuvat joukosta sen vuoksi, että niihin on otettu mukaan nuoria etenkin järjestön kaikille tasoille, päätöksentekoelimet mukaan luettuna.

Alamomentille otettuihin määrärahoihin lisätään Euroopan vapaakauppaliiton jäsenvaltioiden rahoitusosuudet Euroopan talousalueesta tehdyn sopimuksen määräysten ja erityisesti sen 82 artiklan ja pöytäkirjan N:o 32 mukaisesti. Kyseiset tiedoksi esitetyt määrät, jotka aiheutuvat tulotaulukon momentille 6 3 0 otetuista Euroopan vapaakauppaliiton jäsenvaltioiden rahoitusosuuksista ja jotka ovat varainhoitoasetuksen 18 artiklan 1 kohdan d alakohdan mukaisia käyttötarkoitukseensa sidottuja tuloja, otetaan vastaavansuuruisiksi määrärahoiksi ja toteutetaan osana tämän pääluokan menotaulukon tämän osan liitettä V, joka on yleisen talousarvion erottamaton osa.

Yhteisön ohjelmiin osallistuvien ehdokasmaiden rahoitusosuudesta saatavat tulot, jotka otetaan tulotaulukkoon alamomentille 6 0 9 1, voidaan ottaa lisämäärärahoiksi varainhoitoasetuksen 18 artiklan 1 kohdan d alakohdan mukaisesti.

Oikeusperusta

Komission 3 päivänä kesäkuuta 2003 esittämä ehdotus Euroopan parlamentin ja neuvoston päätökseksi yhteisön toimintaohjelmasta nuorisoalalla Euroopan laajuisesti toimivien organisaatioiden tukemiseksi (KOM(2003) 272 lopullinen).

LUKU 15 07 — NUORISO *(jatkoa)*

15 07 02 ***Nuoriso***

Numerotiedot (Jaksotetut määrärahat)

Määrärahat 2004		Määrärahat 2003		Toteutus 2002	
Maksusitoumukset	Maksut	Maksusitoumukset	Maksut	Maksusitoumukset	Maksut
67 900 000	68 000 000	77 900 000	70 000 000	68 507 758,33	68 443 887,69

Maksujen ennakoitu erääntymisaikataulu suhteessa maksusitoumuksün on seuraava:

Maksusitoumukset		Maksut				
		2003	2004	2005	2006	Myöhemmät varainhoito-vuodet
Uusista maksumäärärahoista maksatettavat ennen vuotta 2003 tehdyt maksusitoumukset	61 446 253	26 700 000	20 000 000	14 746 253		
Vuodelta 2002 siirretyt ja/tai palautetut maksusitoumusmäärärahat	610 900	400 000	210 900			
Määrärahat 2003	77 900 000	42 900 000	20 000 000	15 000 000		
Määrärahat 2004	67 900 000		27 789 100	24 200 000	15 910 900	—
Yhteensä	207 857 153	70 000 000	68 000 000	53 946 253	15 910 900	—

Selvitysosa

Määräraha on päätöksen N:o 1031/2000/EY mukaisesti tarkoitettu kattamaan seuraavat toimet:

— valtioiden rajat ylittävän nuorten liikkuvuuden tukeminen,

— tieto- ja viestintätekniikan käytön edistäminen nuorisoalalla,

— sellaisten Euroopan laajuisten yhteistyöverkkojen kehittäminen, joiden avulla voidaan vaihtaa kokemuksia ja hyviä toimintatapoja vastavuoroisesti,

— unionin kansalaisuutta ja nuorten sitoutumista unionin kehitykseen edistävien kansainvälisten hankkeiden tukeminen,

— kielitaidon ja erilaisten kulttuurien tuntemuksen edistäminen,

— sellaisten mallihankkeiden tukeminen, jotka perustuvat valtioiden rajat ylittäviin kumppanuuksiin ja joilla pyritään edistämään innovaatioita ja laatua nuorisoalalla,

— nuorisoalan politiikkojen ja niiden kehityksen tutkimus- ja seurantamenetelmien sekä alan hyvien toimintatapojen levitysmenetelmien kehittäminen Euroopan tasolla.

Nuoriso

Momentille otettuihin määrärahoihin lisätään Euroopan vapaakauppaliiton jäsenvaltioiden rahoitusosuudet Euroopan talousalueesta tehdyn sopimuksen määräysten ja erityisesti sen 82 artiklan ja pöytäkirjan N:o 32 mukaisesti. Kyseiset tiedoksi esitetyt määrät, jotka aiheutuvat tulotaulukon momentille 6 3 0 otetuista Euroopan vapaakauppaliiton jäsenvaltioiden rahoitusosuuksista ja jotka ovat varainhoitoasetuksen 18 artiklan 1 kohdan d alakohdan mukaisia käyttötarkoitukseensa sidottuja tuloja, otetaan vastaavansuuruisiksi määrärahoiksi ja toteutetaan osana tämän pääluokan menotaulukon tämän osan liitettä V, joka on yleisen talousarvion erottamaton osa.

Yhteisön ohjelmiin osallistuvien ehdokasmaiden rahoitusosuudesta saatavat tulot, jotka otetaan tulotaulukon alamomentille 6 0 9 1, voidaan ottaa lisämäärärahoiksi varainhoitoasetuksen 18 artiklan 1 kohdan d alakohdan mukaisesti.

KOMISSIO
OSASTO 15 — KOULUTUS JA KULTTUURI

LUKU 15 07 — NUORISO *(jatkoa)*

15 07 02 *(jatkoa)*

Oikeusperusta

Euroopan parlamentin ja neuvoston päätös N:o 1031/2000/EY, tehty 13 päivänä huhtikuuta 2000, yhteisön *Nuoriso* — toimintaohjelmasta (EYVL L 117, 18.5.2000, s. 1).

Euroopan parlamentin, neuvoston ja komission välinen toimielinten sopimus, tehty 6 päivänä toukokuuta 1999, talousarviota koskevasta kurinalaisuudesta ja talousarviomenettelyn parantamisesta, ja erityisesti sopimuksen 33 kohta (EYVL C 172, 18.6.1999, s. 1).

15 07 03 ***Nuorten osallistumista edistävät kokeiluluonteiset pilottihankkeet***

Numerotiedot (Jaksotetut määrärahat)

Määrärahat 2004		Määrärahat 2003		Toteutus 2002	
Maksusitoumukset	Maksut	Maksusitoumukset	Maksut	Maksusitoumukset	Maksut
2 000 000	2 040 000	2 000 000	1 000 000		

Maksujen ennakoitu erääntymisaikataulu suhteessa maksusitoumuksün on seuraava:

Maksusitoumukset		Maksut				
		2003	2004	2005	2006	Myöhemmät varainhoito-vuodet
Uusista maksumäärärahoista maksatettavat ennen vuotta 2003 tehdyt maksusitoumukset						
Vuodelta 2002 siirretyt ja/tai palautetut maksusitoumusmäärärahat						
Määrärahat 2003	2 000 000	1 000 000	1 000 000			
Määrärahat 2004	2 000 000		1 040 000	960 000	—	—
Yhteensä	4 000 000	1 000 000	2 040 000	960 000	—	—

Selvitysosa

Kokeiluluonteiset toimet kuuluvat uuteen nuorisoalan yhteistyöpolitiikkaan ja perustuvat nuorisopolitiikkaa koskevassa valkoisessa kirjassa esitettyihin ehdotuksiin. Toimien tavoitteena on tukea hankkeita, joissa edistetään nuorten osallistumista kansalaistoimintaan, sekä eri hankkeiden verkottamista hyvien toimintatapojen vaihtoa varten.

Momentille otettuihin määrärahoihin lisätään Euroopan vapaakauppaliiton jäsenvaltioiden rahoitusosuudet Euroopan talousalueesta tehdyn sopimuksen määräysten ja erityisesti sen 82 artiklan ja pöytäkirjan N:o 32 mukaisesti. Kyseiset tiedoksi esitetyt määrät, jotka aiheutuvat tulotaulukon momentille 6 3 0 otetuista Euroopan vapaakauppaliiton jäsenvaltioiden rahoitusosuuksista ja jotka ovat varainhoitoasetuksen 18 artiklan 1 kohdan d alakohdan mukaisia käyttötarkoitukseensa sidottuja tuloja, otetaan vastaavansuuruisiksi määrärahoiksi ja toteutetaan osana tämän pääluokan menotaulukon tämän osan liitettä V, joka on yleisen talousarvion erottamaton osa.

Oikeusperusta

Pilottihankkeet, sellaisina kuin ne on määritelty Euroopan yhteisöjen yleiseen talousarvioon sovellettavasta varainhoitoasetuksesta 25 päivänä kesäkuuta 2002 annetun neuvoston asetuksen (EY, Euratom) N:o 1605/2002 49 artiklan 2 kohdassa (EYVL L 248, 16.9.2002, s. 1).

KOMISSIO
OSASTO 15 — KOULUTUS JA KULTTUURI

LUKU 15 49 — ENTISEN VARAINHOITOASETUKSEN MUKAISESTI SIDOTTUJEN OHJELMIEN HALLINTOMENOT

Osasto Luku Momentti Alamomentti	Nimike	RM	Määrärahat 2004		Määrärahat 2003		Toteutus 2002	
			Maksusitoumukset	Maksut	Maksusitoumukset	Maksut	Maksusitoumukset	Maksut
15 49	ENTISEN VARAINHOITOASETUKSEN MUKAISESTI SIDOTTUJEN OHJELMIEN HALLINTOMENOT							
15 49 04	***Koulutuksen ja kulttuurin toimintalohkoon kuuluvien toimenpiteiden tukimenot***							
15 49 04 01	Koulutus- ja nuorisopolitiikan alan yhteistyöhön liittyvät valmistelutoimet — Hallintomenot	3	—	p.m. (1)	1 000 000	900 000	1 218 822,02	240 902,67
15 49 04 02	*Sokrates* — Hallintomenot	3	—	5 700 000	7 000 000	6 500 000	6 549 871,73	5 284 816,38
15 49 04 04	***Nuoriso* — Hallintomenot**	3	—	2 000 000	3 100 000	2 700 000	2 568 481,13	2 525 751,31
15 49 04 05	Vuorottelu- ja oppisopimuskoulutusta koskevien eurooppalaisten koulutusjaksojen edistäminen — Hallintomenot	3	—	5 000	162 000	162 000	37 501,22	96 777,04
15 49 04 06	*Leonardo da Vinci* — Hallintomenot	3	—	2 800 000	5 100 000	4 700 000	4 320 943,83	3 915 712,37
15 49 04 07	Kulttuurin puiteohjelma — Hallintomenot	3	—	750 000	1 200 000	1 000 000	1 036 977,40	808 681,38
15 49 04 08	*Media* (toimenpiteet audiovisuaaliteollisuuden kehityksen edistämiseksi) — Hallintomenot	3	—	2 000 000	5 600 000	5 000 000	5 549 155,48	5 538 753,42
15 49 04 09	Muut toimet audiovisuaalialalla — Hallintomenot	3	—	50 000	p.m.	4 500	79 200,—	23 760,—
15 49 04 11	Euroopan yhdentymiseen liittyvä opetus korkeakouluissa — Hallintomenot	3	—	140 000	500 000	500 000	500 297,08	447 296,44
15 49 04 12	Kansalaisyhteiskunnan hyväksi toteutettavat toimet — Hallintomenot	3	—	p.m. (2)	700 000	700 000	462 415,—	477 793,92
15 49 04 13	Urheilu: yhteisön urheilupolitiikkaan liittyvät valmistelutoimet — Hallintomenot	3	—	5 000	100 000	100 000	9 982,—	0,—
	Momentti 15 49 04 — Välisumma		—	13 450 000	24 462 000	22 266 500	22 333 646,89	19 360 244,93
	Luku 15 49 — Yhteensä		**—**	**13 450 000**	**24 462 000**	**22 266 500**	**22 333 646,89**	**19 360 244,93**

(1) Lukuun 31 02 otetaan 1 200 000 euron määräraha.
(2) Lukuun 31 02 otetaan 270 000 euron määräraha.

KOMISSIO
OSASTO 15 — KOULUTUS JA KULTTUURI

LUKU 15 49 — ENTISEN VARAINHOITOASETUKSEN MUKAISESTI SIDOTTUJEN OHJELMIEN HALLINTOMENOT *(jatkoa)*

15 49 04 Koulutuksen ja kulttuurin toimintalohkoon kuuluvien toimenpiteiden tukimenot

15 49 04 01 Koulutus- ja nuorisopolitiikan alan yhteistyöhön liittyvät valmistelutoimet — Hallintomenot

Numerotiedot (Jaksotetut määrärahat)

Määrärahat 2004		Määrärahat 2003		Toteutus 2002	
Maksusitoumukset	Maksut	Maksusitoumukset	Maksut	Maksusitoumukset	Maksut
—	p.m. (1)	1 000 000	900 000	1 218 822,02	240 902,67

(1) Lukuun 31 02 otetaan 1 200 000 euron määräraha.

Maksujen ennakoitu erääntymisaikataulu suhteessa maksusitoumuksün on seuraava:

Maksusitoumukset		Maksut				
		2003	2004	2005	2006	Myöhemmät varainhoito-vuodet
Uusista maksumäärärahoista maksatettavat ennen vuotta 2003 tehdyt maksusitoumukset	1 165 461	770 000	395 461			
Vuodelta 2002 siirretyt ja/tai palautetut maksusitoumusmäärärahat						
Määrärahat 2003	1 000 000	130 000	804 539	65 461		
Määrärahat 2004	—		—			
Yhteensä	2 165 461	900 000	1 200 000 (1)	65 461		

(1) Määräraha otetaan alamomentille 31 02 41 01.

Selvitysosa

Määräraha on tarkoitettu kattamaan 31. joulukuuta 2003 mennessä tehtyjen maksusitoumusten maksattaminen.

Oikeusperusta

Katso alamomentti 15 02 02 01.

KOMISSIO
OSASTO 15 — KOULUTUS JA KULTTUURI

LUKU 15 49 — ENTISEN VARAINHOITOASETUKSEN MUKAISESTI SIDOTTUJEN OHJELMIEN HALLINTOMENOT *(jatkoa)*

15 49 04 *(jatkoa)*

15 49 04 02 *Sokrates* — Hallintomenot

Numerotiedot (Jaksotetut määrärahat)

Määrärahat 2004		Määrärahat 2003		Toteutus 2002	
Maksusitoumukset	Maksut	Maksusitoumukset	Maksut	Maksusitoumukset	Maksut
—	5 700 000	7 000 000	6 500 000	6 549 871,73	5 284 816,38

Maksujen ennakoitu erääntymisaikataulu suhteessa maksusitoumuksün on seuraava:

Maksusitoumukset		Maksut				
		2003	2004	2005	2006	Myöhemmät varainhoito-vuodet
Uusista maksumäärärahoista maksatettavat ennen vuotta 2003 tehdyt maksusitoumukset	5 537 824	5 537 824				
Vuodelta 2002 siirretyt ja/tai palautetut maksusitoumusmäärärahat						
Määrärahat 2003	7 000 000	962 176	5 700 000	337 824		
Määrärahat 2004	—		—			
Yhteensä	12 537 824	6 500 000	5 700 000	337 824		

Selvitysosa

Määräraha on tarkoitettu kattamaan 31. joulukuuta 2003 mennessä tehtyjen maksusitoumusten maksattaminen.

Oikeusperusta

Katso alamomentti 15 02 02 02.

KOMISSIO
OSASTO 15 — KOULUTUS JA KULTTUURI

LUKU 15 49 — ENTISEN VARAINHOITOASETUKSEN MUKAISESTI SIDOTTUJEN OHJELMIEN HALLINTOMENOT *(jatkoa)*

15 49 04 *(jatkoa)*

15 49 04 04 *Nuoriso* — Hallintomenot

Numerotiedot (Jaksotetut määrärahat)

Määrärahat 2004		Määrärahat 2003		Toteutus 2002	
Maksusitoumukset	Maksut	Maksusitoumukset	Maksut	Maksusitoumukset	Maksut
—	2 000 000	3 100 000	2 700 000	2 568 481,13	2 525 751,31

Maksujen ennakoitu erääntymisaikataulu suhteessa maksusitoumuksün on seuraava:

Maksusitoumukset		Maksut				
		2003	2004	2005	2006	Myöhemmät varainhoito-vuodet
Uusista maksumäärärahoista maksatettavat ennen vuotta 2003 tehdyt maksusitoumukset	2 424 360	2 424 360				
Vuodelta 2002 siirretyt ja/tai palautetut maksusitoumusmäärärahat						
Määrärahat 2003	3 100 000	275 640	2 000 000	824 360		
Määrärahat 2004	—		—			
Yhteensä	5 524 360	2 700 000	2 000 000	824 360		

Selvitysosa

Määräraha on tarkoitettu kattamaan 31. joulukuuta 2003 mennessä tehtyjen maksusitoumusten maksattaminen.

Oikeusperusta

Katso momentti 15 07 02.

KOMISSIO
OSASTO 15 — KOULUTUS JA KULTTUURI

LUKU 15 49 — ENTISEN VARAINHOITOASETUKSEN MUKAISESTI SIDOTTUJEN OHJELMIEN HALLINTOMENOT *(jatkoa)*

15 49 04 *(jatkoa)*

15 49 04 05 Vuorottelu- ja oppisopimuskoulutusta koskevien eurooppalaisten koulutusjaksojen edistäminen — Hallintomenot

Numerotiedot (Jaksotetut määrärahat)

Määrärahat 2004		Määrärahat 2003		Toteutus 2002	
Maksusitoumukset	Maksut	Maksusitoumukset	Maksut	Maksusitoumukset	Maksut
—	5 000	162 000	162 000	37 501,22	96 777,04

Maksujen ennakoitu erääntymisaikataulu suhteessa maksusitoumuksün on seuraava:

Maksusitoumukset		Maksut				
		2003	2004	2005	2006	Myöhemmät varainhoito-vuodet
Uusista maksumäärärahoista maksatettavat ennen vuotta 2003 tehdyt maksusitoumukset	14 776	14 776				
Vuodelta 2002 siirretyt ja/tai palautetut maksusitoumusmäärärahat						
Määrärahat 2003	162 000	147 224	5 000	9 776		
Määrärahat 2004	—		—			
Yhteensä	176 776	162 000	5 000	9 776		

Selvitysosa

Määräraha on tarkoitettu kattamaan 31. joulukuuta 2003 mennessä tehtyjen maksusitoumusten maksattaminen.

Oikeusperusta

Katso alamomentti 15 03 01 01.

KOMISSIO
OSASTO 15 — KOULUTUS JA KULTTUURI

LUKU 15 49 — ENTISEN VARAINHOITOASETUKSEN MUKAISESTI SIDOTTUJEN OHJELMIEN HALLINTOMENOT *(jatkoa)*

15 49 04 *(jatkoa)*

15 49 04 06 *Leonardo da Vinci* — Hallintomenot

Numerotiedot (Jaksotetut määrärahat)

Määrärahat 2004		Määrärahat 2003		Toteutus 2002	
Maksusitoumukset	Maksut	Maksusitoumukset	Maksut	Maksusitoumukset	Maksut
—	2 800 000	5 100 000	4 700 000	4 320 943,83	3 915 712,37

Maksujen ennakoitu erääntymisaikataulu suhteessa maksusitoumuksün on seuraava:

Maksusitoumukset		Maksut				
		2003	2004	2005	2006	Myöhemmät varainhoito-vuodet
Uusista maksumäärärahoista maksatettavat ennen vuotta 2003 tehdyt maksusitoumukset	3 381 079	3 381 079				
Vuodelta 2002 siirretyt ja/tai palautetut maksusitoumusmäärärahat						
Määrärahat 2003	5 100 000	1 318 921	2 800 000	981 079		
Määrärahat 2004	—		—			
Yhteensä	8 481 079	4 700 000	2 800 000	981 079		

Selvitysosa

Määräraha on tarkoitettu kattamaan 31. joulukuuta 2003 mennessä tehtyjen maksusitoumusten maksattaminen.

Oikeusperusta

Katso alamomentti 15 03 01 02.

KOMISSIO
OSASTO 15 — KOULUTUS JA KULTTUURI

LUKU 15 49 — ENTISEN VARAINHOITOASETUKSEN MUKAISESTI SIDOTTUJEN OHJELMIEN HALLINTOMENOT *(jatkoa)*

15 49 04 *(jatkoa)*

15 49 04 07 Kulttuurin puiteohjelma — Hallintomenot

Numerotiedot (Jaksotetut määrärahat)

Määrärahat 2004		Määrärahat 2003		Toteutus 2002	
Maksusitoumukset	Maksut	Maksusitoumukset	Maksut	Maksusitoumukset	Maksut
—	750 000	1 200 000	1 000 000	1 036 977,40	808 681,38

Maksujen ennakoitu erääntymisaikataulu suhteessa maksusitoumuksün on seuraava:

Maksusitoumukset		Maksut				
		2003	2004	2005	2006	Myöhemmät varainhoito-vuodet
Uusista maksumäärärahoista maksatettavat ennen vuotta 2003 tehdyt maksusitoumukset	1 087 749	1 000 000	87 749			
Vuodelta 2002 siirretyt ja/tai palautetut maksusitoumusmäärärahat						
Määrärahat 2003	1 200 000	—	662 251	537 749		
Määrärahat 2004	—					
Yhteensä	2 287 749	1 000 000	750 000	537 749		

Selvitysosa

Määräraha on tarkoitettu kattamaan 31. joulukuuta 2003 mennessä tehtyjen maksusitoumusten maksattaminen.

Oikeusperusta

Katso alamomentti 15 04 02 01.

KOMISSIO
OSASTO 15 — KOULUTUS JA KULTTUURI

LUKU 15 49 — ENTISEN VARAINHOITOASETUKSEN MUKAISESTI SIDOTTUJEN OHJELMIEN HALLINTOMENOT *(jatkoa)*

15 49 04 *(jatkoa)*

15 49 04 08 *Media* (toimenpiteet audiovisuaaliteollisuuden kehityksen edistämiseksi) — Hallintomenot

Numerotiedot (Jaksotetut määrärahat)

Määrärahat 2004		Määrärahat 2003		Toteutus 2002	
Maksusitoumukset	Maksut	Maksusitoumukset	Maksut	Maksusitoumukset	Maksut
—	2 000 000	5 600 000	5 000 000	5 549 155,48	5 538 753,42

Maksujen ennakoitu erääntymisaikataulu suhteessa maksusitoumuksün on seuraava:

Maksusitoumukset		Maksut				
		2003	2004	2005	2006	Myöhemmät varainhoito-vuodet
Uusista maksumäärärahoista maksatettavat ennen vuotta 2003 tehdyt maksusitoumukset	2 451 010	2 451 010				
Vuodelta 2002 siirretyt ja/tai palautetut maksusitoumusmäärärahat						
Määrärahat 2003	5 600 000	2 548 990	2 000 000	1 051 010		
Määrärahat 2004	—		—			
Yhteensä	8 051 010	5 000 000	2 000 000	1 051 010		

Selvitysosa

Määräraha on tarkoitettu kattamaan 31. joulukuuta 2003 mennessä tehtyjen maksusitoumusten maksattaminen.

Oikeusperusta

Katso alamomentti 15 05 01 01.

KOMISSIO
OSASTO 15 — KOULUTUS JA KULTTUURI

LUKU 15 49 — ENTISEN VARAINHOITOASETUKSEN MUKAISESTI SIDOTTUJEN OHJELMIEN HALLINTOMENOT *(jatkoa)*

15 49 04 *(jatkoa)*

15 49 04 09 Muut toimet audiovisuaalialalla — Hallintomenot

Numerotiedot (Jaksotetut määrärahat)

Määrärahat 2004		Määrärahat 2003		Toteutus 2002	
Maksusitoumukset	Maksut	Maksusitoumukset	Maksut	Maksusitoumukset	Maksut
—	50 000	p.m.	4 500	79 200,—	23 760,—

Maksujen ennakoitu erääntymisaikataulu suhteessa maksusitoumuksün on seuraava:

Maksusitoumukset		Maksut				
		2003	2004	2005	2006	Myöhemmät varainhoito-vuodet
Uusista maksumäärärahoista maksatettavat ennen vuotta 2003 tehdyt maksusitoumukset	55 440	4 500	50 000	940		
Vuodelta 2002 siirretyt ja/tai palautetut maksusitoumusmäärärahat						
Määrärahat 2003	p.m.					
Määrärahat 2004	—		—			
Yhteensä	55 440	4 500	50 000	940		

Selvitysosa

Määräraha on tarkoitettu kattamaan 31. joulukuuta 2003 mennessä tehtyjen maksusitoumusten maksattaminen.

Oikeusperusta

Katso alamomentti 15 05 01 03.

KOMISSIO
OSASTO 15 — KOULUTUS JA KULTTUURI

LUKU 15 49 — ENTISEN VARAINHOITOASETUKSEN MUKAISESTI SIDOTTUJEN OHJELMIEN HALLINTOMENOT *(jatkoa)*

15 49 04 *(jatkoa)*

15 49 04 11 Euroopan yhdentymiseen liittyvä opetus korkeakouluissa — Hallintomenot

Numerotiedot (Jaksotetut määrärahat)

Määrärahat 2004		Määrärahat 2003		Toteutus 2002	
Maksusitoumukset	Maksut	Maksusitoumukset	Maksut	Maksusitoumukset	Maksut
—	140 000	500 000	500 000	500 297,08	447 296,44

Maksujen ennakoitu erääntymisaikataulu suhteessa maksusitoumuksün on seuraava:

Maksusitoumukset		Maksut				
		2003	2004	2005	2006	Myöhemmät varainhoito-vuodet
Uusista maksumäärärahoista maksatettavat ennen vuotta 2003 tehdyt maksusitoumukset	162 141	162 141				
Vuodelta 2002 siirretyt ja/tai palautetut maksusitoumusmäärärahat						
Määrärahat 2003	500 000	337 859	140 000	22 141		
Määrärahat 2004	—		—			
Yhteensä	662 141	500 000	140 000	22 141		

Selvitysosa

Määräraha on tarkoitettu kattamaan 31. joulukuuta 2003 mennessä tehtyjen maksusitoumusten maksattaminen.

Oikeusperusta

Katso alamomentti 15 02 01 01.

KOMISSIO
OSASTO 15 — KOULUTUS JA KULTTUURI

LUKU 15 49 — ENTISEN VARAINHOITOASETUKSEN MUKAISESTI SIDOTTUJEN OHJELMIEN HALLINTOMENOT *(jatkoa)*

15 49 04 *(jatkoa)*

15 49 04 12 Kansalaisyhteiskunnan hyväksi toteutettavat toimet — Hallintomenot

Numerotiedot (Jaksotetut määrärahat)

Määrärahat 2004		Määrärahat 2003		Toteutus 2002	
Maksusitoumukset	Maksut	Maksusitoumukset	Maksut	Maksusitoumukset	Maksut
—	p.m. (1)	700 000	700 000	462 415,—	477 793,92

(1) Lukuun 31 02 otetaan 270 000 euron määräraha.

Maksujen ennakoitu erääntymisaikataulu suhteessa maksusitoumuksün on seuraava:

Maksusitoumukset		Maksut				
		2003	2004	2005	2006	Myöhemmät varainhoito-vuodet
Uusista maksumäärärahoista maksatettavat ennen vuotta 2003 tehdyt maksusitoumukset	309 876	309 876	—			
Vuodelta 2002 siirretyt ja/tai palautetut maksusitoumusmäärärahat						
Määrärahat 2003	700 000	390 124	270 000	39 876		
Määrärahat 2004	—		—			
Yhteensä	1 009 876	700 000	270 000 (1)	39 876		

(1) Määräraha otetaan alamomentille 31 02 41 01.

Selvitysosa

Määräraha on tarkoitettu kattamaan 31. joulukuuta 2003 mennessä tehtyjen maksusitoumusten maksattaminen.

Oikeusperusta

Katso alamomentti 15 06 01 01 ja momentti 15 06 05.

KOMISSIO
OSASTO 15 — KOULUTUS JA KULTTUURI

LUKU 15 49 — ENTISEN VARAINHOITOASETUKSEN MUKAISESTI SIDOTTUJEN OHJELMIEN HALLINTOMENOT *(jatkoa)*

15 49 04 *(jatkoa)*

15 49 04 13 Urheilu: yhteisön urheilupolitiikkaan liittyvät valmistelutoimet — Hallintomenot

Numerotiedot (Jaksotetut määrärahat)

Määrärahat 2004		Määrärahat 2003		Toteutus 2002	
Maksusitoumukset	Maksut	Maksusitoumukset	Maksut	Maksusitoumukset	Maksut
—	5 000	100 000	100 000	9 982,—	0,—

Maksujen ennakoitu erääntymisaikataulu suhteessa maksusitoumuksün on seuraava:

Maksusitoumukset		Maksut				
		2003	2004	2005	2006	Myöhemmät varainhoito-vuodet
Uusista maksumäärärahoista maksatettavat ennen vuotta 2003 tehdyt maksusitoumukset	9 982	9 982				
Vuodelta 2002 siirretyt ja/tai palautetut maksusitoumusmäärärahat						
Määrärahat 2003	100 000	90 018	5 000	4 982		
Määrärahat 2004	—		—			
Yhteensä	109 982	100 000	5 000	4 982		

Selvitysosa

Määräraha on tarkoitettu kattamaan 31. joulukuuta 2003 mennessä tehtyjen maksusitoumusten maksattaminen.

Oikeusperusta

Katso momentti 15 05 03.

TOIMINNOT ILMAN BUDJETTIKOHTAA

— HALLINNOLLINEN TUKI KOULUTUKSEN JA KULTTUURIN PÄÄOSASTOLLE

— TOIMINTASTRATEGIA JA KOORDINOINTI KOULUTUKSEN JA KULTTUURIN PÄÄOSASTOLLE

OSASTO 16

LEHDISTÖ JA VIESTINTÄ

OSASTO 16

LEHDISTÖ JA VIESTINTÄ

Yleiset tavoitteet

Tämän toimintalohkon toiminnoilla on seuraavat tavoitteet:

— välittää tiedotusvälineille ja kansalaisille tietoa komission toiminnasta ja sen tavoitteista,

— välittää komissiolle tietoa jäsenvaltioiden kansalaismielipiteen kehittymisestä.

Yhteenveto määrärahoista (2004 ja 2003) sekä toteutuksesta (2002)

Osasto Luku	Nimike	Määrärahat 2004		Määrärahat 2003		Toteutus 2002	
		Maksusitoumukset	Maksut	Maksusitoumukset	Maksut	Maksusitoumukset	Maksut
16 01	LEHDISTÖN JA VIESTINNÄN TOIMINTALOHKON HALLINTOMENOT	101 528 180	101 528 180	82 008 246	82 008 246	77 018 956,63	77 018 956,63
16 02	TIEDOTTAMINEN KOMISSION PÄÄTÖKSISTÄ JA POLITIIKOISTA TIEDOTUSVÄLINEILLE	16 475 000	14 658 380	17 610 000	12 724 550	10 812 524,78	10 221 610,78
16 03	YLEISEN MIELIPITEEN SEURANTA JA KANSALAISTIEDOTUKSEN KEHITTÄMINEN	19 090 000	16 467 000	18 290 000	15 825 600	12 952 709,—	11 542 143,—
16 04	VIESTINTÄVÄLINEIDEN YHDENNETTY HALLINNOINTI (KESKUS- JA PAIKALLISTASOLLA)	14 350 000	13 530 686	10 350 000	11 749 850	8 554 199,63	7 610 684,—
16 05	UNIONIN TIEDOTUSTOIMIPISTEIDEN JA -VERKOSTOJEN KOORDINOINTI	14 400 000	12 912 870	14 400 000	12 300 000	12 480 440,48	11 594 767,82
16 49	ENTISEN VARAINHOITOASETUKSEN MUKAISESTI SIDOTTUJEN OHJELMIEN HALLINTOMENOT	—	2 869 343	4 547 000	4 165 000	2 441 646,49	2 467 170,13
16 50	LEHDISTÖN JA VIESTINNÄN TOIMINTALOHKON SUORITUSKYKYÄ KOSKEVAT KANNUSTIMET	320 500	320 500				
	Osasto 16 — Yhteensä	**166 163 680**	**162 286 959**	**147 205 246**	**138 773 246**	**124 260 477,01**	**120 455 332,36**

KOMISSIO
OSASTO 16 — LEHDISTÖ JA VIESTINTÄ

Henkilöstövoimavarat

	2004	2003	2002
Henkilöstötaulukko — toimintamäärärahat	444	407	407
Lisähenkilöstö — momentti XX 01 02 (entinen osasto A-7)	81	61	59
Muu lisähenkilöstö	163	142	141
Kielipalvelu (uudelleen kohdentaminen) ([1])	93	82	77
Yhteensä	**781**	**692**	**684**

([1]) Lisätty tähän toimintalohkoon käännöspalvelusta sekä yhteisestä tulkkaus- ja konferenssipalvelusta.

OSASTO 16

LEHDISTÖ JA VIESTINTÄ

LUKU 16 01 — LEHDISTÖN JA VIESTINNÄN TOIMINTALOHKON HALLINTOMENOT

Momenttien 1, 2, 3 ja 5 yksityiskohtaiset tiedot esitetään luvussa XX 01

Osasto Luku Momentti Alamomentti	Nimike	RM	Määrärahat 2004	Määrärahat 2003	Toteutus 2002
16 01	LEHDISTÖN JA VIESTINNÄN TOIMINTALOHKON HALLINTOMENOT				
16 01 01	***Menot lehdistön ja viestinnän toimintalohkon palveluksessa olevasta henkilöstöstä***				
16 01 01 01	Menot lehdistö- ja viestintäpääosaston palveluksessa olevasta henkilöstöstä / päätoimipaikka	5	45 124 825 ([1])	41 152 241	36 433 754,53
	Momentti 16 01 01 — Välisumma		45 124 825	41 152 241	36 433 754,53
16 01 02	***Ulkopuolinen henkilöstö ja muut hallintomenot lehdistön ja viestinnän toimintalohkossa***				
16 01 02 01	Ulkopuolinen henkilöstö lehdistö- ja viestintäpääosastossa	5	6 951 914	5 392 850	4 539 670,20
16 01 02 03	Paikallinen henkilöstö lehdistö- ja viestintäpääosastossa / edustustot	5	9 400 000	8 000 000	7 931 347,27
16 01 02 11	Lehdistö- ja viestintäpääosaston muut hallintomenot / päätoimipaikka	5	2 849 911 ([2])	2 395 725 ([3])	2 047 213,20
	Momentti 16 01 02 — Välisumma		19 201 825	15 788 575	14 518 230,67
16 01 03	***Kiinteistöt ja niihin liittyvät menot lehdistön ja viestinnän toimintalohkossa***				
16 01 03 01	Kiinteistöt ja niihin liittyvät menot lehdistö- ja viestintäpääosastossa / päätoimipaikka	5	11 381 030	9 467 430	10 484 514,18
16 01 03 03	Kiinteistöt ja niihin liittyvät menot lehdistö- ja viestintäpääosastossa / edustustot	5	21 556 000	15 600 000	15 582 457,25
	Momentti 16 01 03 — Välisumma		32 937 030	25 067 430	26 066 971,43

([1]) Lukuun 31 01 otetaan 116 303 euron määräraha.
([2]) Lukuun 31 01 otetaan 6 611 euron määräraha.
([3]) Lukuun 31 01 otetaan 6 611 euron määräraha.

KOMISSIO
OSASTO 16 — LEHDISTÖ JA VIESTINTÄ

LUKU 16 01 — LEHDISTÖN JA VIESTINNÄN TOIMINTALOHKON HALLINTOMENOT *(jatkoa)*

Osasto Luku Momentti Alamomentti	Nimike	RM	Määrärahat 2004	Määrärahat 2003	Toteutus 2002
16 01 04	***Lehdistön ja viestinnän toimintalohkoon kuuluvien toimenpiteiden tukimenot***				
16 01 04 01	Euroopan unionia koskevat yleiset tiedotustoimet — Hallintomenot	3	180 000		
16 01 04 02	Tiedotustoimipisteet — Hallintomenot	3	292 500		
16 01 04 03	Euroopan kansalaisten tiedotusohjelma (*Prince*) — Eri politiikkoihin liittyvät tiedotustoimet — Hallintomenot	3	2 592 000		
16 01 04 04	Viestintätoimet — Hallintomenot	3	1 200 000		
	Momentti 16 01 04 — Välisumma		4 264 500		
	Luku 16 01 — Yhteensä		**101 528 180**	**82 008 246**	**77 018 956,63**

KOMISSIO
OSASTO 16 — LEHDISTÖ JA VIESTINTÄ

LUKU 16 01 — LEHDISTÖN JA VIESTINNÄN TOIMINTALOHKON HALLINTOMENOT *(jatkoa)*

16 01 01 Menot lehdistön ja viestinnän toimintalohkon palveluksessa olevasta henkilöstöstä

16 01 01 01 Menot lehdistö- ja viestintäpääosaston palveluksessa olevasta henkilöstöstä / päätoimipaikka

Numerotiedot (Jaksottamattomat määrärahat)

Määrärahat 2004	Määrärahat 2003	Toteutus 2002
45 124 825 (1)	41 152 241	36 433 754,53
(1) Lukuun 31 01 otetaan 116 303 euron määräraha.		

16 01 02 Ulkopuolinen henkilöstö ja muut hallintomenot lehdistön ja viestinnän toimintalohkossa

16 01 02 01 Ulkopuolinen henkilöstö lehdistö- ja viestintäpääosastossa

Numerotiedot (Jaksottamattomat määrärahat)

Määrärahat 2004	Määrärahat 2003	Toteutus 2002
6 951 914	5 392 850	4 539 670,20

16 01 02 03 Paikallinen henkilöstö lehdistö- ja viestintäpääosastossa / edustustot

Numerotiedot (Jaksottamattomat määrärahat)

Määrärahat 2004	Määrärahat 2003	Toteutus 2002
9 400 000	8 000 000	7 931 347,27

Selvitysosa

Määräraha on tarkoitettu kattamaan niiden paikallisten toimihenkilöiden palkkaus sekä työnantajan maksettavaksi kuuluva osuus sosiaaliturvajärjestelmästä, jotka ovat toimessa yhteisössä sijaitsevissa toimistoissa.

Oikeusperusta

Euroopan yhteisöjen muuhun henkilöstöön sovellettavat palvelussuhteen ehdot ja erityisesti niiden 4 artikla ja IV osasto.

16 01 02 11 Lehdistö- ja viestintäpääosaston muut hallintomenot / päätoimipaikka

Numerotiedot (Jaksottamattomat määrärahat)

Määrärahat 2004	Määrärahat 2003	Toteutus 2002
2 849 911 (1)	2 395 725 (2)	2 047 213,20
(1) Lukuun 31 01 otetaan 6 611 euron määräraha. (2) Lukuun 31 01 otetaan 6 611 euron määräraha.		

16 01 03 Kiinteistöt ja niihin liittyvät menot lehdistön ja viestinnän toimintalohkossa

16 01 03 01 Kiinteistöt ja niihin liittyvät menot lehdistö- ja viestintäpääosastossa / päätoimipaikka

Numerotiedot (Jaksottamattomat määrärahat)

Määrärahat 2004	Määrärahat 2003	Toteutus 2002
11 381 030	9 467 430	10 484 514,18

KOMISSIO
OSASTO 16 — LEHDISTÖ JA VIESTINTÄ

LUKU 16 01 — LEHDISTÖN JA VIESTINNÄN TOIMINTALOHKON HALLINTOMENOT *(jatkoa)*

16 01 03 *(jatkoa)*

16 01 03 03 Kiinteistöt ja niihin liittyvät menot lehdistö- ja viestintäpääosastossa / edustustot

Numerotiedot (Jaksottamattomat määrärahat)

Määrärahat 2004	Määrärahat 2003	Toteutus 2002
21 556 000	15 600 000	15 582 457,25

Selvitysosa

Määräraha kattaa kulut, jotka aiheutuvat:

— kiinteistöjen tai niiden osien sekä konferenssisalien, varastotilojen, autotallien ja pysäköintialueiden vuokrat ja pitkäaikaisista vuokrasopimuksista maksettavat korvaukset,

— toimielinten hallussa olevien kiinteistöjen tai kiinteistöjen osien vakuutusmaksut,

— vesi-, kaasu- ja sähkö- sekä lämmityskustannukset,

— voimassa olevien sopimusten perusteella lasketut tilojen, hissien, keskuslämmityksen, ilmastointilaitteiden jne. kunnossapitokustannukset; kulut, jotka johtuvat tietyistä säännöllisesti suoritettavista siivoustöistä ja kunnossapitotarvikkeiden, puhdistus- ja valkaisuaineiden, kuivapesuaineiden jne. hankkimisesta, sekä maalaustöistä, korjauksista ja kunnossapitotilojen varustamisesta johtuvat kulut,

— kunnostustöiden toteutus, esimerkiksi kiinteistöjen muuttaminen jakamalla toimistot väliseinillä, tekniset ja muut erityiset lukko-, sähkö-, saniteetti-, maalaus-, lattianpäällystämis- yms. muutostyöt,

— kunnostustöihin liittyvistä tarvikkeista aiheutuvat menot,

— henkilöiden ja kiinteistöjen turvallisuuden valvonnasta aiheutuvat menot sekä työsuojelun ja työturvallisuuden kannalta että henkilöiden ja kiinteistöjen fyysisen ja materiaalisen turvallisuuden osalta. Menoihin sisältyvät mm. palontorjuntakaluston osto-, vuokraus- ja kunnossapitokulut, vapaaehtoisina palontorjuntaan osallistuvien virkamiesten varusteiden uusimisen ja lakisääteisten tarkastusten kulut sekä kiinteistöjen valvontasopimukset, turvallisuuslaitteiden huoltosopimukset ja pienten tarvikkeiden hankinta,

— muut kiinteistöihin liittyvät menot, erityisesti usean vuokralaisen kiinteistöjen isännöintikulut, tilojen tarkastukseen liittyvät kulut, yleishyödyllisistä palveluista maksettavat korvaukset (jätteidenkuljetusmaksut jne.),

— mittaviin kunnostustöihin liittyvä tekninen apu,

— teknisten tarvikkeiden ja laitteistojen sekä kuljetuskaluston ja -tarvikkeiden hankinta-, vuokraus-, kunnossapito- ja korjauskustannukset,

— kirjojen, asiakirjojen ja muiden julkaisujen kuin aikakausjulkaisujen hankinta, jo hankittujen niteiden päivittäminen ja sitominen sekä elektronisten tunnistuslaitteiden hankinta,

— sanomalehtien, erikoisalojen aikakausjulkaisujen, virallisten lehtien, parlamentin asiakirjojen, ulkomaankauppaa koskevien tilastojen, lehdistötiedotteiden ja muiden erikoisjulkaisujen tilausmenot,

— ulkopuolisten sähköisten tietopalveluiden ja -kantojen tilaus- ja käyttömenot sekä sähköisten välineiden (cd-rom jne.) hankintakulut,

— näiden tietojen käyttöön tarvittava koulutus ja tuki,

— tekijänoikeudellisesti suojattujen teosten kopiointikorvaukset,

— paperi- ja toimistotarvikkeiden hankinnasta aiheutuvat menot,

— erilaiset vakuutukset,

— työvälineistä aiheutuvat menot,

— sisäisten kokousten järjestämisestä aiheutuvat menot,

— kaluston siirto- ja muuttokulut yksiköissä,

— henkilöstösääntöihin perustuvat lääkintämenot,

— ravintoloiden, kahviloiden ja ruokaloiden perustamis-, ylläpito- ja toimintamenot,

— muut hallintomenot,

— postimaksut,

— televiestinnän tilaaja- ja käyttömaksut,

— televiestintävarusteiden ja -laitteiden hankinta ja asennuskustannukset,

LUKU 16 01 — LEHDISTÖN JA VIESTINNÄN TOIMINTALOHKON HALLINTOMENOT *(jatkoa)*

16 01 03 *(jatkoa)*

16 01 03 03 *(jatkoa)*

— yhteisön alueella sijaitsevien toimistojen atk-menot ja erityisesti tieto- ja hallintojärjestelmistä, toimistoinfrastruktuurista, henkilökohtaisista tietokoneista, palvelimista ja niihin liittyvistä infrastruktuureista, oheislaitteista (tulostimet, skannerit jne.) ja toimistolaitteista (valokopiokoneet, faksit, kirjoituskoneet, sanelulaitteet jne.) aiheutuvat menot sekä verkkoihin, käyttäjätukeen, atk-koulutukseen ja siirtoihin liittyvät yleiset menot,

— mahdolliset rakennusten osto- tai ostovuokrauskulut.

Määräraha kattaa yhteisön alueella maksettavat kulut, poikkeuksena yhteisen tutkimuskeskuksen yksiköt, joiden menot on otettu kyseisen osaston momentille 01 05. Samanlaatuiset ja samaan tarkoitukseen käytettävät menot, jotka maksetaan yhteisön ulkopuolella, on otettu kyseisen osaston alamomentille 01 03 02.

Varainhoitoasetuksen 18 artiklan 1 kohdan e—j alakohdan mukaisesti käyttötarkoitukseen sidottujen tulojen määräksi arvioidaan 20 000 euroa.

16 01 04 ***Lehdistön ja viestinnän toimintalohkoon kuuluvien toimenpiteiden tukimenot***

16 01 04 01 Euroopan unionia koskevat yleiset tiedotustoimet — Hallintomenot

Numerotiedot (Jaksottamattomat määrärahat)

Määrärahat 2004	Määrärahat 2003	Toteutus 2002
180 000		

Selvitysosa

Määräraha on tarkoitettu kattamaan selvityksistä ja asiantuntijakokouksista aiheutuvat menot sekä tiedotus- ja julkaisumenot, jotka liittyvät suoraan tämän momentin kattaman ohjelman tai toimien tavoitteen saavuttamiseen, sekä muut menot teknisestä ja hallinnollisesta avusta, johon ei liity julkishallinnon tehtäviä, jotka komissio on ulkoistanut erillisin palvelusopimuksin, koska teknisen avun toimistojen sopimukset päättyvät seuraavina vuosina.

Oikeusperusta

Katso momentit 16 02 02, 16 03 01 ja 16 04 02.

16 01 04 02 Tiedotustoimipisteet — Hallintomenot

Numerotiedot (Jaksottamattomat määrärahat)

Määrärahat 2004	Määrärahat 2003	Toteutus 2002
292 500		

Selvitysosa

Määräraha on tarkoitettu kattamaan selvityksistä ja asiantuntijakokouksista aiheutuvat menot sekä tiedotus- ja julkaisumenot, jotka liittyvät suoraan tämän momentin kattaman ohjelman tai toimien tavoitteen saavuttamiseen, sekä mahdolliset muut menot teknisestä ja hallinnollisesta avusta, johon ei liity sellaisia julkishallinnon tehtäviä, jotka komissio on ulkoistanut erillisin palvelusopimuksin, koska teknisen avun toimistojen sopimukset päättyvät seuraavina vuosina.

Oikeusperusta

Katso momentti 16 05 01.

KOMISSIO
OSASTO 16 — LEHDISTÖ JA VIESTINTÄ

LUKU 16 01 — LEHDISTÖN JA VIESTINNÄN TOIMINTALOHKON HALLINTOMENOT *(jatkoa)*

16 01 04 *(jatkoa)*

16 01 04 03 Euroopan kansalaisten tiedotusohjelma (*Prince*) — Eri politiikkoihin liittyvät tiedotustoimet — Hallintomenot

Numerotiedot (Jaksottamattomat määrärahat)

Määrärahat 2004	Määrärahat 2003	Toteutus 2002
2 592 000		

Selvitysosa

Määräraha on tarkoitettu kattamaan selvityksistä ja asiantuntijakokouksista aiheutuvat menot sekä tiedotus- ja julkaisumenot, jotka liittyvät suoraan tämän momentin kattaman ohjelman tai toimien tavoitteen saavuttamiseen, sekä muut menot teknisestä ja hallinnollisesta avusta, johon ei liity sellaisia julkishallinnon tehtäviä, jotka komissio on ulkoistanut erillisin palvelusopimuksin, koska teknisen avun toimistojen sopimukset päättyvät seuraavina vuosina.

Oikeusperusta

Katso momentit 01 02 04, 16 04 05, 18 08 01, 22 04 01 ja 25 03 02.

16 01 04 04 Viestintätoimet — Hallintomenot

Numerotiedot (Jaksottamattomat määrärahat)

Määrärahat 2004	Määrärahat 2003	Toteutus 2002
1 200 000		

Selvitysosa

Määräraha on tarkoitettu kattamaan selvityksistä ja asiantuntijakokouksista aiheutuvat menot sekä tiedotus- ja julkaisumenot, jotka liittyvät suoraan tämän momentin kattaman ohjelman tai toimien tavoitteen saavuttamiseen, sekä muut menot teknisestä ja hallinnollisesta avusta, johon ei liity sellaisia julkishallinnon tehtäviä, jotka komissio on ulkoistanut erillisin palvelusopimuksin, koska teknisen avun toimistojen sopimukset päättyvät seuraavina vuosina.

Oikeusperusta

Katso momentit 16 02 03, 16 03 02 ja 16 04 03.

KOMISSIO
OSASTO 16 — LEHDISTÖ JA VIESTINTÄ

LUKU 16 02 — TIEDOTTAMINEN KOMISSION PÄÄTÖKSISTÄ JA POLITIIKOISTA TIEDOTUSVÄLINEILLE

Osasto Luku Momentti Alamomentti	Nimike	RM	Määrärahat 2004		Määrärahat 2003		Toteutus 2002	
			Maksusitoumukset	Maksut	Maksusitoumukset	Maksut	Maksusitoumukset	Maksut
16 02	TIEDOTTAMINEN KOMISSION PÄÄTÖKSISTÄ JA POLITIIKOISTA TIEDOTUSVÄLINEILLE							
16 02 01	***Muut yleisavustukset***							
16 02 01 01	Euroopan journalistit	5	—	—	—	—	146 000,—	146 000,—
	Momentti 16 02 01 — Välisumma		—	—	—	—	146 000,—	146 000,—
16 02 02	***Kansalaistiedotus tiedotusvälineissä***	3	8 165 000 (1)	6 651 100 (2)	10 000 000	5 309 850	3 519 388,—	3 225 649,—
16 02 03	***Suora viestintä — Tiedotusvälineet***	3	2 310 000	2 007 280	2 310 000	2 114 700	1 872 097,—	1 574 922,—
16 02 04	***Radiolähetys- ja televisiostudioiden käyttö ja audiovisuaaliset varusteet***	5	6 000 000	6 000 000	5 300 000	5 300 000	5 275 039,78	5 275 039,78
	Luku 16 02 — Yhteensä		**16 475 000**	**14 658 380**	**17 610 000**	**12 724 550**	**10 812 524,78**	**10 221 610,78**

(1) Lukuun 31 02 otetaan 2 000 000 euron määräraha.
(2) Lukuun 31 02 otetaan 2 000 000 euron määräraha.

KOMISSIO
OSASTO 16 — LEHDISTÖ JA VIESTINTÄ

LUKU 16 02 — TIEDOTTAMINEN KOMISSION PÄÄTÖKSISTÄ JA POLITIIKOISTA TIEDOTUSVÄLINEILLE *(jatkoa)*

16 02 01 Muut yleisavustukset

16 02 01 01 Euroopan journalistit

Numerotiedot (Jaksotetut määrärahat)

Määrärahat 2004		Määrärahat 2003		Toteutus 2002	
Maksusitoumukset	Maksut	Maksusitoumukset	Maksut	Maksusitoumukset	Maksut
—	—	—	—	146 000,—	146 000,—

Maksujen ennakoitu erääntymisaikataulu suhteessa maksusitoumuksün on seuraava:

Maksusitoumukset		Maksut				
		2003	2004	2005	2006	Myöhemmät varainhoito-vuodet
Uusista maksumäärärahoista maksatettavat ennen vuotta 2003 tehdyt maksusitoumukset						
Vuodelta 2002 siirretyt ja/tai palautetut maksusitoumusmäärärahat						
Määrärahat 2003	—	—				
Määrärahat 2004	—		—			
Yhteensä	—	—	—			

KOMISSIO
OSASTO 16 — LEHDISTÖ JA VIESTINTÄ

LUKU 16 02 — TIEDOTTAMINEN KOMISSION PÄÄTÖKSISTÄ JA POLITIIKOISTA TIEDOTUSVÄLINEILLE *(jatkoa)*

16 02 02 ***Kansalaistiedotus tiedotusvälineissä***

Numerotiedot (Jaksotetut määrärahat)

Määrärahat 2004		Määrärahat 2003		Toteutus 2002	
Maksusitoumukset	Maksut	Maksusitoumukset	Maksut	Maksusitoumukset	Maksut
8 165 000 (1)	6 651 100 (2)	10 000 000	5 309 850	3 519 388,—	3 225 649,—

(1) Lukuun 31 02 otetaan 2 000 000 euron määräraha.
(2) Lukuun 31 02 otetaan 2 000 000 euron määräraha.

Maksujen ennakoitu erääntymisaikataulu suhteessa maksusitoumuksün on seuraava:

Maksusitoumukset		Maksut				
		2003	2004	2005	2006	Myöhemmät varainhoito-vuodet
Uusista maksumäärärahoista maksatettavat ennen vuotta 2003 tehdyt maksusitoumukset	4 065 081	2 362 269	1 064 700	409 500	228 612	
Vuodelta 2002 siirretyt ja/tai palautetut maksusitoumusmäärärahat						
Määrärahat 2003	10 000 000	2 947 581	2 402 400	2 455 500	1 800 300	394 219
Määrärahat 2004	10 165 000 (1)		5 184 000	1 829 100	1 405 200	1 746 700
Yhteensä	24 230 081	5 309 850	8 651 100 (2)	4 694 100	3 434 112	2 140 919

(1) Määrästä otetaan 2 000 000 euroa alamomentille 31 02 41 01.
(2) Määrästä otetaan 2 000 000 euroa alamomentille 31 02 41 01.

Selvitysosa

Määräraha on tarkoitettu kattamaan yleiset Euroopan unionia koskevat tiedotustoimet, joilla pyritään tiedottamaan kaikille kansalaisille yleisesti yhteisön toimielinten toiminnasta, päätöksenteosta ja yhteisen Euroopan rakentamisen vaiheista. Kyse on julkisen palvelun tehtävästä. Tiedotus kattaa kaikki yhteisön toimielimet. Kansalaisille välitetään tietoa hajautetun lähiverkon kautta nykyaikaisin ja interaktiivisin välinein (satelliitit, Internet jne.) yhdessä jäsenvaltioiden viestintäelinten kanssa.

Osa määrärahasta voidaan osoittaa Euronewsille varainhoitoasetuksen säännösten mukaisesti. Varauksessa oleva määräraha vapautetaan parlamentin arvioitua Euronewsin yhteisörahoituksen edellytyksiä ja tavoitteita koskevia ehdotuksia, joita komission on määrä tehdä viimeistään 1 päivänä toukokuuta 2004.

Määräraha on tarkoitettu lisäksi kattamaan valvontatehtävien koordinointi jäsenvaltioiden tasolla ja kesäkuussa 2004 järjestettävien Euroopan parlamentin vaalien tiedotuskampanjan ja varsinkin radion ja television uutislähetysten valvonta pyrkien takaamaan, että tässä yhteydessä otetaan huomioon moniarvoisuus, puolueettomuus ja tasavertaisuus poliittisten puolueiden ja ehdokkaiden välillä, ja varmistamaan, että yleisö saa asiasta mahdollisimman hyvin tietoa.

Komissio antoi 27 päivänä kesäkuuta 2001 neuvostolle, Euroopan parlamentille, talous- ja sosiaalikomitealle sekä alueiden komitealle tiedonannon Euroopan unionin tiedotus- ja viestintäpolitiikan uudesta yhteistyökehyksestä (KOM(2001) 354 lopullinen). Tiedonannossa ehdotetaan institutionaalisen yhteistyökehyksen luomista EU:n toimielinten ja jäsenvaltioiden välille, jotta ne voisivat yhdessä laatia unionille tiedotus- ja viestintästrategian.

Toimielinten yhteinen tiedotustyöryhmä, jonka puheenjohtajina toimivat komissio, Euroopan parlamentti ja neuvosto, määrittelee yhteiset suuntaviivat Euroopan unionia koskevalle toimielinten tiedotus- ja viestintäyhteistyölle. Työryhmä koordinoi kansalaisille suunnattuja keskitettyjä ja hajautettuja tiedotushankkeita ja ilmoittaa vuosittain seuraavien vuosien keskeiset tavoitteet komission laatiman kertomuksen perusteella.

KOMISSIO
OSASTO 16 — LEHDISTÖ JA VIESTINTÄ

LUKU 16 02 — TIEDOTTAMINEN KOMISSION PÄÄTÖKSISTÄ JA POLITIIKOISTA TIEDOTUSVÄLINEILLE *(jatkoa)*

16 02 02 *(jatkoa)*

Euroopan parlamentin tiedotustoimistot ja komission edustustot suunnittelevat ja toteuttavat yhdessä Euroopan unionin politiikkoja koskevat hajautetut tiedotus- ja viestintähankkeet. Omia erityistehtäviänsä koskevat hankkeet komissio ja parlamentti kuitenkin toteuttavat erikseen.

Kansalaisille tarjotaan tietoa viestintävälineissä toteutettavilla tiedotustoimilla.

Momentilta ei rahoiteta yhdenkään edunsaajan hallintomenoja.

Oikeusperusta

Komission institutionaalisista oikeuksista johtuvat tehtävät sellaisina kuin niistä on säädetty Euroopan yhteisöjen yleiseen talousarvioon sovellettavasta varainhoitoasetuksesta 25 päivänä kesäkuuta 2002 annetun neuvoston asetuksen (EY, Euratom) N:o 1605/2002 49 artiklan 2 kohdassa (EYVL L 248, 16.9.2002, s. 1).

Euroopan parlamentin ja neuvoston asetus (EY) N:o 1049/2001, annettu 30 päivänä toukokuuta 2001, Euroopan parlamentin, neuvoston ja komission asiakirjojen saamisesta yleisön tutustuttavaksi (EYVL L 145, 31.5.2001, s. 43).

16 02 03 ***Suora viestintä — Tiedotusvälineet***

Numerotiedot (Jaksotetut määrärahat)

Määrärahat 2004		Määrärahat 2003		Toteutus 2002	
Maksusitoumukset	Maksut	Maksusitoumukset	Maksut	Maksusitoumukset	Maksut
2 310 000	2 007 280	2 310 000	2 114 700	1 872 097,—	1 574 922,—

Maksujen ennakoitu erääntymisaikataulu suhteessa maksusitoumuksün on seuraava:

Maksusitoumukset		Maksut				
		2003	2004	2005	2006	Myöhemmät varainhoito-vuodet
Uusista maksumäärärahoista maksatettavat ennen vuotta 2003 tehdyt maksusitoumukset	2 550 557	1 177 600	640 000	448 000	284 957	
Vuodelta 2002 siirretyt ja/tai palautetut maksusitoumusmäärärahat						
Määrärahat 2003	2 310 000	937 100	482 500	432 000	256 000	202 400
Määrärahat 2004	2 310 000		884 780	749 610	297 073	378 537
Yhteensä	7 170 557	2 114 700	2 007 280	1 629 610	838 030	580 937

Selvitysosa

Määräraha on tarkoitettu kattamaan Euroopan unionin viestintään liittyvät menot. Viestintätoimien tavoitteena on tarjota kohdeyleisölle ja varsinkin tiedotusvälineille materiaalia, joka on avuksi ajankohtaisten kysymysten ymmärtämisessä.

Komissio antoi 27 päivänä kesäkuuta 2001 neuvostolle, Euroopan parlamentille, talous- ja sosiaalikomitealle sekä alueiden komitealle tiedonannon Euroopan unionin tiedotus- ja viestintäpolitiikan uudesta yhteistyökehyksestä (KOM(2001) 354 lopullinen). Tiedonannossa ehdotetaan institutionaalisen yhteistyökehyksen luomista EU:n toimielinten ja jäsenvaltioiden välille, jotta ne voisivat yhdessä laatia unionille tiedotus- ja viestintästrategian.

Toimielinten yhteinen tiedotustyöryhmä, jonka puheenjohtajina toimivat komissio, Euroopan parlamentti ja neuvosto, määrittelee yhteiset suuntaviivat Euroopan unionia koskevalle toimielinten tiedotus- ja viestintäyhteistyölle. Työryhmä koordinoi kansalaisille suunnattuja keskitettyjä ja hajautettuja tiedotushankkeita ja ilmoittaa vuosittain seuraavien vuosien keskeiset tavoitteet komission laatiman kertomuksen perusteella.

KOMISSIO
OSASTO 16 — LEHDISTÖ JA VIESTINTÄ

LUKU 16 02 — TIEDOTTAMINEN KOMISSION PÄÄTÖKSISTÄ JA POLITIIKOISTA TIEDOTUSVÄLINEILLE *(jatkoa)*

16 02 03 *(jatkoa)*

Päätoimipaikasta toteutettavat toimet:

— tiedotusvälineille suunnattu audiovisuaalinen viestintä,

— toiminnan koordinointi pääosastojen omien tiedottajien sekä lehdistö- ja viestintäyksiköiden kanssa.

Momentilta ei rahoiteta yhdenkään edunsaajan hallintomenoja.

Oikeusperusta

Komission institutionaalisista oikeuksista johtuvat tehtävät sellaisina kuin niistä on säädetty Euroopan yhteisöjen yleiseen talousarvioon sovellettavasta varainhoitoasetuksesta 25 päivänä kesäkuuta 2002 annetun neuvoston asetuksen (EY, Euratom) N:o 1605/2002 49 artiklan 2 kohdassa (EYVL L 248, 16.9.2002, s. 1).

Euroopan parlamentin ja neuvoston asetus (EY) N:o 1049/2001, annettu 30 päivänä toukokuuta 2001, Euroopan parlamentin, neuvoston ja komission asiakirjojen saamisesta yleisön tutustuttavaksi (EYVL L 145, 31.5.2001, s. 43).

16 02 04 ***Radiolähetys- ja televisiostudioiden käyttö ja audiovisuaaliset varusteet***

Numerotiedot (Jaksotetut määrärahat)

Määrärahat 2004		Määrärahat 2003		Toteutus 2002	
Maksusitoumukset	Maksut	Maksusitoumukset	Maksut	Maksusitoumukset	Maksut
6 000 000	6 000 000	5 300 000	5 300 000	5 275 039,78	5 275 039,78

Maksujen ennakoitu erääntymisaikataulu suhteessa maksusitoumuksün on seuraava:

Maksusitoumukset		Maksut				
		2003	2004	2005	2006	Myöhemmät varainhoito-vuodet
Uusista maksumäärärahoista maksatettavat ennen vuotta 2003 tehdyt maksusitoumukset						
Vuodelta 2002 siirretyt ja/tai palautetut maksusitoumusmäärärahat						
Määrärahat 2003	5 300 000	5 300 000				
Määrärahat 2004	6 000 000		6 000 000			
Yhteensä	11 300 000	5 300 000	6 000 000			

Selvitysosa

Määräraha on tarkoitettu kattamaan komission studioista ja muista audiovisuaalisista tiloista aiheutuvat kulut: sekä henkilöstömenot että menot, jotka aiheutuvat tarvittavien varusteiden ja tarvikkeiden hankinnasta, vuokraamisesta, kunnossapidosta ja korjaamisesta.

Määräraha on tarkoitettu kattamaan myös satelliitin vuokraamisesta aiheutuvat kulut; satelliitti mahdollistaa unionin toimintaa koskevan informaation välittämisen eri televisiokanaville. Määrärahojen hallinnoinnissa on noudatettava toimielinten välisen yhteistyön periaatteita, jotta voidaan varmistaa kaiken unionia koskevan tiedon lähettäminen.

Varainhoitoasetuksen 18 artiklan 1 kohdan e–j alakohdan mukaisesti käyttötarkoitukseensa sidottujen tulojen määräksi arvioidaan 60 000 euroa.

Oikeusperusta

Komission institutionaalisista oikeuksista johtuvat tehtävät sellaisina kuin niistä on säädetty Euroopan yhteisöjen yleiseen talousarvioon sovellettavasta varainhoitoasetuksesta 25 päivänä kesäkuuta 2002 annetun neuvoston asetuksen (EY, Euratom) N:o 1605/2002 49 artiklan 2 kohdassa (EYVL L 248, 16.9.2002, s. 1).

KOMISSIO
OSASTO 16 — LEHDISTÖ JA VIESTINTÄ

LUKU 16 03 — YLEISEN MIELIPITEEN SEURANTA JA KANSALAISTIEDOTUKSEN KEHITTÄMINEN

Osasto Luku Momentti Alamomentti	Nimike	RM	Määrärahat 2004		Määrärahat 2003		Toteutus 2002	
			Maksusitoumukset	Maksut	Maksusitoumukset	Maksut	Maksusitoumukset	Maksut
16 03	YLEISEN MIELIPITEEN SEURANTA JA KANSALAISTIEDOTUKSEN KEHITTÄMINEN							
16 03 01	***Yleisen mielipiteen mittaus ja suoraviestintä***	3	6 800 000	6 210 000	6 800 000	5 835 000	3 867 460,—	3 544 669,—
16 03 02	***Viestintätoimet***	3	9 890 000	7 857 000	9 240 000	7 740 600	6 852 583,—	5 764 808,—
16 03 03	***Ensisijaisten julkaisujen ohjelma***	5	2 400 000	2 400 000	2 250 000	2 250 000	2 232 666,—	2 232 666,—
	Luku 16 03 — Yhteensä		**19 090 000**	**16 467 000**	**18 290 000**	**15 825 600**	**12 952 709,—**	**11 542 143,—**

KOMISSIO
OSASTO 16 — LEHDISTÖ JA VIESTINTÄ

LUKU 16 03 — YLEISEN MIELIPITEEN SEURANTA JA KANSALAISTIEDOTUKSEN KEHITTÄMINEN *(jatkoa)*

16 03 01 ***Yleisen mielipiteen mittaus ja suoraviestintä***

Numerotiedot (Jaksotetut määrärahat)

Määrärahat 2004		Määrärahat 2003		Toteutus 2002	
Maksusitoumukset	Maksut	Maksusitoumukset	Maksut	Maksusitoumukset	Maksut
6 800 000	6 210 000	6 800 000	5 835 000	3 867 460,—	3 544 669,—

Maksujen ennakoitu erääntymisaikataulu suhteessa maksusitoumuksün on seuraava:

Maksusitoumukset		Maksut				
		2003	2004	2005	2006	Myöhemmät varainhoito-vuodet
Uusista maksumäärärahoista maksatettavat ennen vuotta 2003 tehdyt maksusitoumukset	4 482 012	2 604 553	1 173 900	451 500	252 059	
Vuodelta 2002 siirretyt ja/tai palautetut maksusitoumusmäärärahat						
Määrärahat 2003	6 800 000	3 230 447	2 428 100	853 500	231 100	56 853
Määrärahat 2004	6 800 000		2 608 000	2 269 600	1 922 400	
Yhteensä	18 082 012	5 835 000	6 210 000	3 574 600	2 405 559	56 853

Selvitysosa

Määräraha on tarkoitettu kattamaan yleiset Euroopan unionia koskevat tiedotustoimet, joilla pyritään tiedottamaan kaikille kansalaisille yleisesti yhteisön toimielinten toiminnasta, päätöksenteosta ja yhteisen Euroopan rakentamisen vaiheista. Kyse on julkisen palvelun tehtävästä. Tiedotus kattaa kaikki yhteisön toimielimet. Kansalaisille välitetään tietoa hajautetun lähiverkon kautta nykyaikaisin ja interaktiivisin välinein (satelliitit, Internet jne.) yhdessä jäsenvaltioiden viestintäelinten kanssa.

Komissio antoi 27 päivänä kesäkuuta 2001 neuvostolle, Euroopan parlamentille, talous- ja sosiaalikomitealle sekä alueiden komitealle tiedonannon Euroopan unionin tiedotus- ja viestintäpolitiikan uudesta yhteistyökehyksestä (KOM(2001) 354 lopullinen). Tiedonannossa ehdotetaan institutionaalisen yhteistyökehyksen luomista EU:n toimielinten ja jäsenvaltioiden välille, jotta ne voisivat yhdessä laatia unionille tiedotus- ja viestintästrategian.

Toimielinten yhteinen tiedotustyöryhmä, jonka puheenjohtajina toimivat komissio, Euroopan parlamentti ja neuvosto, määrittelee yhteiset suuntaviivat Euroopan unionia koskevalle toimielinten tiedotus- ja viestintäyhteistyölle. Työryhmä koordinoi kansalaisille suunnattuja keskitettyjä ja hajautettuja tiedotushankkeita ja ilmoittaa vuosittain seuraavien vuosien keskeiset tavoitteet komission laatiman kertomuksen perusteella.

Euroopan parlamentin tiedotustoimistot ja komission edustustot suunnittelevat ja toteuttavat yhdessä Euroopan unionin politiikkoja koskevat hajautetut tiedotus- ja viestintähankkeet. Omia erityistehtäviänsä koskevat hankkeet komissio ja parlamentti kuitenkin toteuttavat erikseen.

Toimia toteutetaan

— jäsenvaltioissa sijaitsevista edustustoista käsin,

— komission päätoimipaikasta käsin,

— yhteistyössä jäsenvaltioiden kanssa.

Kyseeseen voivat tulla seuraavat toimet:

— julkisen mielipiteen mittaus (Eurobarometri),

— eurooppalaisten tapahtumien järjestäminen tai niihin osallistuminen, suhdetoiminta jne.

Momentilta ei rahoiteta yhdenkään edunsaajan hallintomenoja.

KOMISSIO
OSASTO 16 — LEHDISTÖ JA VIESTINTÄ

LUKU 16 03 — YLEISEN MIELIPITEEN SEURANTA JA KANSALAISTIEDOTUKSEN KEHITTÄMINEN *(jatkoa)*

16 03 01 *(jatkoa)*

Oikeusperusta

Komission institutionaalisista oikeuksista johtuvat tehtävät sellaisina kuin niistä on säädetty Euroopan yhteisöjen yleiseen talousarvioon sovellettavasta varainhoitoasetuksesta 25 päivänä kesäkuuta 2002 annetun neuvoston asetuksen (EY, Euratom) N:o 1605/2002 49 artiklan 2 kohdassa (EYVL L 248, 16.9.2002, s. 1).

Euroopan parlamentin ja neuvoston asetus (EY) N:o 1049/2001, annettu 30 päivänä toukokuuta 2001, Euroopan parlamentin, neuvoston ja komission asiakirjojen saamisesta yleisön tutustuttavaksi (EYVL L 145, 31.5.2001, s. 43).

16 03 02 ***Viestintätoimet***

Numerotiedot (Jaksotetut määrärahat)

Määrärahat 2004		Määrärahat 2003		Toteutus 2002	
Maksusitoumukset	Maksut	Maksusitoumukset	Maksut	Maksusitoumukset	Maksut
9 890 000	7 857 000	9 240 000	7 740 600	6 852 583,—	5 764 808,—

Maksujen ennakoitu erääntymisaikataulu suhteessa maksusitoumuksün on seuraava:

Maksusitoumukset		Maksut				
		2003	2004	2005	2006	Myöhemmät varainhoito-vuodet
Uusista maksumäärärahoista maksatettavat ennen vuotta 2003 tehdyt maksusitoumukset	9 245 768	4 268 800	2 320 000	1 624 000	1 032 968	
Vuodelta 2002 siirretyt ja/tai palautetut maksusitoumusmäärärahat						
Määrärahat 2003	9 240 000	3 471 800	1 825 000	1 766 000	1 188 000	989 200
Määrärahat 2004	9 890 000		3 712 000	3 190 000	1 392 000	1 596 000
Yhteensä	28 375 768	7 740 600	7 857 000	6 580 000	3 612 968	2 585 200

Selvitysosa

Määräraha on tarkoitettu kattamaan Euroopan unionin viestintään liittyvät menot. Viestintätoimien tavoitteena on tarjota kohdeyleisölle ja varsinkin tiedotusvälineille materiaalia, joka on avuksi ajankohtaisten kysymysten ymmärtämisessä.

Komissio antoi 27 päivänä kesäkuuta 2001 neuvostolle, Euroopan parlamentille, talous- ja sosiaalikomitealle sekä alueiden komitealle tiedonannon Euroopan unionin tiedotus- ja viestintäpolitiikan uudesta yhteistyökehyksestä (KOM(2001) 354 lopullinen). Tiedonannossa ehdotetaan institutionaalisen yhteistyökehyksen luomista EU:n toimielinten ja jäsenvaltioiden välille, jotta ne voisivat yhdessä laatia unionille tiedotus- ja viestintästrategian.

Toimielinten yhteinen tiedotustyöryhmä, jonka puheenjohtajina toimivat komissio, Euroopan parlamentti ja neuvosto, määrittelee yhteiset suuntaviivat Euroopan unionia koskevalle toimielinten tiedotus- ja viestintäyhteistyölle. Työryhmä koordinoi kansalaisille suunnattuja keskitettyjä ja hajautettuja tiedotushankkeita ja ilmoittaa vuosittain seuraavien vuosien keskeiset tavoitteet komission laatiman kertomuksen perusteella.

Jäsenvaltioissa sijaitsevat edustustot toteuttavat seuraavat toimet:

— kirjalliset ja sähköiset julkaisut,

— suoraviestintä jäsenvaltioiden kanssa,

— seminaarit ja lehdistötilaisuudet,

KOMISSIO
OSASTO 16 — LEHDISTÖ JA VIESTINTÄ

LUKU 16 03 — YLEISEN MIELIPITEEN SEURANTA JA KANSALAISTIEDOTUKSEN KEHITTÄMINEN *(jatkoa)*

16 03 02 *(jatkoa)*

— yhteydet lehdistöön, radioon ja televisioon,

— toiminnan koordinointi Eurooppa-asioita käsittelevien kansallisten viestintäelinten toiminnan kanssa,

— suoraviestintä mielipidevaikuttajien kanssa,

Oikeusperusta

Komission institutionaalisista oikeuksista johtuvat tehtävät sellaisina kuin niistä on säädetty Euroopan yhteisöjen yleiseen talousarvioon sovellettavasta varainhoitoasetuksesta 25 päivänä kesäkuuta 2002 annetun neuvoston asetuksen (EY, Euratom) N:o 1605/2002 49 artiklan 2 kohdassa (EYVL L 248, 16.9.2002, s. 1).

Euroopan parlamentin ja neuvoston asetus (EY) N:o 1049/2001, annettu 30 päivänä toukokuuta 2001, Euroopan parlamentin, neuvoston ja komission asiakirjojen saamisesta yleisön tutustuttavaksi (EYVL L 145, 31.5.2001, s. 43).

16 03 03 ***Ensisijaisten julkaisujen ohjelma***

Numerotiedot (Jaksotetut määrärahat)

Määrärahat 2004		Määrärahat 2003		Toteutus 2002	
Maksusitoumukset	Maksut	Maksusitoumukset	Maksut	Maksusitoumukset	Maksut
2 400 000	2 400 000	2 250 000	2 250 000	2 232 666,—	2 232 666,—

Maksujen ennakoitu erääntymisaikataulu suhteessa maksusitoumuksün on seuraava:

Maksusitoumukset		Maksut				
		2003	2004	2005	2006	Myöhemmät varainhoito-vuodet
Uusista maksumäärärahoista maksatettavat ennen vuotta 2003 tehdyt maksusitoumukset						
Vuodelta 2002 siirretyt ja/tai palautetut maksusitoumusmäärärahat						
Määrärahat 2003	2 250 000	2 250 000				
Määrärahat 2004	2 400 000		2 400 000			
Yhteensä	4 650 000	2 250 000	2 400 000			

Selvitysosa

Määräraha on tarkoitettu kattamaan sellaisten eri julkaisujen kustantamiseen liittyvät menot, jotka käsittelevät merkittäviä ja ajankohtaisia komission toimia ja Euroopan unionin hankkeita ja toimenpiteitä; julkaisut valitaan ensisijaisten julkaisujen ohjelman yhteydessä. Nämä julkaisut on osoitettu oppilaitoksille, mielipidevaikuttajille ja suurelle yleisölle.

Julkaisukuluihin sisältyy mm. julkaisujen valmistelu ja laatiminen (mukaan lukien tekijänsopimukset), kirjoituspalkkiot, tietopalvelujen käyttö, asiakirjojen monistaminen, tietokantojen hankkiminen ja hallinnointi, julkaisujen laatiminen, kääntäminen, tarkastus (mukaan lukien tekstien yhdenmukaisuuden tarkastus), painatus, esittäminen Internetissä tai muussa sähköisessä muodossa, jakelu, varastointi ja levittäminen.

Oikeusperusta

Komission institutionaalisista oikeuksista johtuvat tehtävät sellaisina kuin niistä on säädetty Euroopan yhteisöjen yleiseen talousarvioon sovellettavasta varainhoitoasetuksesta 25 päivänä kesäkuuta 2002 annetun neuvoston asetuksen (EY, Euratom) N:o 1605/2002 49 artiklan 2 kohdassa (EYVL L 248, 16.9.2002, s. 1).

KOMISSIO

OSASTO 16 — LEHDISTÖ JA VIESTINTÄ

LUKU 16 04 — VIESTINTÄVÄLINEIDEN YHDENNETTY HALLINNOINTI (KESKUS- JA PAIKALLISTASOLLA)

Osasto Luku Momentti Alamomentti	Nimike	RM	Määrärahat 2004		Määrärahat 2003		Toteutus 2002	
			Maksusitoumukset	Maksut	Maksusitoumukset	Maksut	Maksusitoumukset	Maksut
16 04	VIESTINTÄVÄLINEIDEN YHDENNETTY HALLINNOINTI (KESKUS- JA PAIKALLISTASOLLA)							
16 04 02	***Kansalaistiedotuksen välineet***	3	7 200 000	7 969 248	7 200 000	8 305 150	5 504 683,30	5 045 245,—
16 04 03	***Viestintämenetelmät***	3	3 150 000	3 061 438	3 150 000	3 444 700	3 049 516,33	2 565 439,—
16 04 04	***Euroopan kansalaisten tiedotusohjelma (Prince)* — Eri politiikkoihin liittyvät tiedotustoimet**	3	—	—	p.m.	p.m.	0,—	0,—
16 04 05	***Prince — Euroopan unionin rooli maailmassa***	3	4 000 000	2 500 000				
	Luku 16 04 — Yhteensä		**14 350 000**	**13 530 686**	**10 350 000**	**11 749 850**	**8 554 199,63**	**7 610 684,—**

KOMISSIO
OSASTO 16 — LEHDISTÖ JA VIESTINTÄ

LUKU 16 04 — VIESTINTÄVÄLINEIDEN YHDENNETTY HALLINNOINTI (KESKUS- JA PAIKALLISTASOLLA) *(jatkoa)*

16 04 02 Kansalaistiedotuksen välineet

Numerotiedot (Jaksotetut määrärahat)

Määrärahat 2004		Määrärahat 2003		Toteutus 2002	
Maksusitoumukset	Maksut	Maksusitoumukset	Maksut	Maksusitoumukset	Maksut
7 200 000	7 969 248	7 200 000	8 305 150	5 504 683,30	5 045 245,—

Maksujen ennakoitu erääntymisaikataulu suhteessa maksusitoumuksün on seuraava:

Maksusitoumukset		Maksut				
		2003	2004	2005	2006	Myöhemmät varainhoito-vuodet
Uusista maksumäärärahoista maksatettavat ennen vuotta 2003 tehdyt maksusitoumukset	6 343 313	3 686 178	1 661 400	639 000	356 735	
Vuodelta 2002 siirretyt ja/tai palautetut maksusitoumusmäärärahat						
Määrärahat 2003	7 200 000	4 618 972	1 969 500	391 000	168 600	51 928
Määrärahat 2004	7 200 000		4 338 348	1 861 652	1 000 000	—
Yhteensä	20 743 313	8 305 150	7 969 248	2 891 652	1 525 335	51 928

Selvitysosa

Määräraha on tarkoitettu kattamaan yleiset Euroopan unionia koskevat tiedotustoimet, joilla pyritään tiedottamaan kaikille kansalaisille yleisesti yhteisön toimielinten toiminnasta, päätöksenteosta ja yhteisen Euroopan rakentamisen vaiheista. Kyse on julkisen palvelun tehtävästä. Tiedotus kattaa kaikki yhteisön toimielimet. Kansalaisille välitetään tietoa hajautetun lähiverkon kautta nykyaikaisin ja interaktiivisin välinein (satelliitit, Internet jne.) yhdessä jäsenvaltioiden viestintäelinten kanssa.

Komissio antoi 27 päivänä kesäkuuta 2001 neuvostolle, Euroopan parlamentille, talous- ja sosiaalikomitealle sekä alueiden komitealle tiedonannon Euroopan unionin tiedotus- ja viestintäpolitiikan uudesta yhteistyökehyksestä (KOM(2001) 354 lopullinen). Tiedonannossa ehdotetaan institutionaalisen yhteistyökehyksen luomista EU:n toimielinten ja jäsenvaltioiden välille, jotta ne voisivat yhdessä laatia unionille tiedotus- ja viestintästrategian.

Toimielinten yhteinen tiedotustyöryhmä, jonka puheenjohtajina toimivat komissio, Euroopan parlamentti ja neuvosto, määrittelee yhteiset suuntaviivat Euroopan unionia koskevalle toimielinten tiedotus- ja viestintäyhteistyölle. Työryhmä koordinoi kansalaisille suunnattuja keskitettyjä ja hajautettuja tiedotushankkeita ja ilmoittaa vuosittain seuraavien vuosien keskeiset tavoitteet komission laatiman kertomuksen perusteella.

Euroopan parlamentin tiedotustoimistot ja komission edustustot suunnittelevat ja toteuttavat yhdessä Euroopan unionin politiikkoja koskevat hajautetut tiedotus- ja viestintähankkeet. Omia erityistehtäviänsä koskevat hankkeet komissio ja parlamentti kuitenkin toteuttavat erikseen.

Toimia toteutetaan

— jäsenvaltioissa sijaitsevista edustustoista käsin,

— komission päätoimipaikasta käsin,

— yhteistyössä jäsenvaltioiden kanssa.

Kyseeseen voivat tulla seuraavat toimet:

— tiedotusmateriaalin laadinta,

— tiedonvälitys (esitteet, automaattinen keskustietopalvelu jne.),

— suoraviestintä kansalaisille ja toimittajille,

KOMISSIO
OSASTO 16 — LEHDISTÖ JA VIESTINTÄ

LUKU 16 04 — VIESTINTÄVÄLINEIDEN YHDENNETTY HALLINNOINTI (KESKUS- JA PAIKALLISTASOLLA) *(jatkoa)*

16 04 02 *(jatkoa)*

Määräraha on tarkoitettu erityisesti kattamaan tiedotuskampanjat, joiden avulla yksinkertaistetaan toimielinten asiakirjoihin tutustumista.

Oikeusperusta

Komission institutionaalisista oikeuksista johtuvat tehtävät sellaisina kuin niistä on säädetty Euroopan yhteisöjen yleiseen talousarvioon sovellettavasta varainhoitoasetuksesta 25 päivänä kesäkuuta 2002 annetun neuvoston asetuksen (EY, Euratom) N:o 1605/2002 49 artiklan 2 kohdassa (EYVL L 248, 16.9.2002, s. 1).

Euroopan parlamentin ja neuvoston asetus (EY) N:o 1049/2001, annettu 30 päivänä toukokuuta 2001, Euroopan parlamentin, neuvoston ja komission asiakirjojen saamisesta yleisön tutustuttavaksi (EYVL L 145, 31.5.2001, s. 43).

16 04 03 ***Viestintämenetelmät***

Numerotiedot (Jaksotetut määrärahat)

Määrärahat 2004		Määrärahat 2003		Toteutus 2002	
Maksusitoumukset	Maksut	Maksusitoumukset	Maksut	Maksusitoumukset	Maksut
3 150 000	3 061 438	3 150 000	3 444 700	3 049 516,33	2 565 439,—

Maksujen ennakoitu erääntymisaikataulu suhteessa maksusitoumuksün on seuraava:

Maksusitoumukset		Maksut				
		2003	2004	2005	2006	Myöhemmät varainhoito-vuodet
Uusista maksumäärärahoista maksatettavat ennen vuotta 2003 tehdyt maksusitoumukset	4 144 655	1 913 600	1 040 000	728 000	463 055	
Vuodelta 2002 siirretyt ja/tai palautetut maksusitoumusmäärärahat						
Määrärahat 2003	3 150 000	1 531 100	792 500	402 000	316 000	108 400
Määrärahat 2004	3 150 000		1 228 938	1 022 531	352 354	546 177
Yhteensä	10 444 655	3 444 700	3 061 438	2 152 531	1 131 409	654 577

Selvitysosa

Määräraha on tarkoitettu kattamaan Euroopan unionin viestintään liittyvät menot. Viestintätoimien tavoitteena on tarjota kohdeyleisölle ja varsinkin tiedotusvälineille materiaalia, joka on avuksi ajankohtaisten kysymysten ymmärtämisessä.

Komissio antoi 27 päivänä kesäkuuta 2001 neuvostolle, Euroopan parlamentille, talous- ja sosiaalikomitealle sekä alueiden komitealle tiedonannon Euroopan unionin tiedotus- ja viestintäpolitiikan uudesta yhteistyökehyksestä (KOM(2001) 354 lopullinen). Tiedonannossa ehdotetaan institutionaalisen yhteistyökehyksen luomista EU:n toimielinten ja jäsenvaltioiden välille, jotta ne voisivat yhdessä laatia unionille tiedotus- ja viestintästrategian.

Toimielinten yhteinen tiedotustyöryhmä, jonka puheenjohtajina toimivat komissio, Euroopan parlamentti ja neuvosto, määrittelee yhteiset suuntaviivat Euroopan unionia koskevalle toimielinten tiedotus- ja viestintäyhteistyölle. Työryhmä koordinoi kansalaisille suunnattuja keskitettyjä ja hajautettuja tiedotushankkeita ja ilmoittaa vuosittain seuraavien vuosien keskeiset tavoitteet komission laatiman kertomuksen perusteella.

KOMISSIO
OSASTO 16 — LEHDISTÖ JA VIESTINTÄ

LUKU 16 04 — VIESTINTÄVÄLINEIDEN YHDENNETTY HALLINNOINTI (KESKUS- JA PAIKALLISTASOLLA) *(jatkoa)*

16 04 03 *(jatkoa)*

Näitä toimintoja toteutetaan kahdenlaisin toimenpitein:

— jäsenvaltioissa sijaitsevien edustustojen välityksellä toteutettavat toimet: oman verkkosivuston ylläpito,

— päätoimipaikasta käsin toteutettavat toimet:

  — Europa-sivuston hallinnointi,

  — audiovisuaalinen viestintä,

Oikeusperusta

Komission institutionaalisista oikeuksista johtuvat tehtävät sellaisina kuin niistä on säädetty Euroopan yhteisöjen yleiseen talousarvioon sovellettavasta varainhoitoasetuksesta 25 päivänä kesäkuuta 2002 annetun neuvoston asetuksen (EY, Euratom) N:o 1605/2002 49 artiklan 2 kohdassa (EYVL L 248, 16.9.2002, s. 1).

Euroopan parlamentin ja neuvoston asetus (EY) N:o 1049/2001, annettu 30 päivänä toukokuuta 2001, Euroopan parlamentin, neuvoston ja komission asiakirjojen saamisesta yleisön tutustuttavaksi (EYVL L 145, 31.5.2001, s. 43).

16 04 04 ***Euroopan kansalaisten tiedotusohjelma (Prince) — Eri politiikkoihin liittyvät tiedotustoimet***

Numerotiedot (Jaksotetut määrärahat)

Määrärahat 2004		Määrärahat 2003		Toteutus 2002	
Maksusitoumukset	Maksut	Maksusitoumukset	Maksut	Maksusitoumukset	Maksut
—	—	p.m.	p.m.	0,—	0,—

Maksujen ennakoitu erääntymisaikataulu suhteessa maksusitoumuksün on seuraava:

Maksusitoumukset		Maksut				
		2003	2004	2005	2006	Myöhemmät varainhoito-vuodet
Uusista maksumäärärahoista maksatettavat ennen vuotta 2003 tehdyt maksusitoumukset						
Vuodelta 2002 siirretyt ja/tai palautetut maksusitoumusmäärärahat						
Määrärahat 2003	p.m.					
Määrärahat 2004	—		—			
Yhteensä	p.m.		—			

Selvitysosa

Komissio antoi 27 päivänä kesäkuuta 2001 neuvostolle, Euroopan parlamentille, Euroopan talous- ja sosiaalikomitealle sekä alueiden komitealle tiedonannon Euroopan unionin tiedotus- ja viestintäpolitiikan uudesta yhteistyökehyksestä (KOM(2001) 354 lopullinen). Tiedonannossa ehdotetaan institutionaalisen yhteistyökehyksen luomista EU:n toimielinten ja jäsenvaltioiden välille, jotta ne voisivat yhdessä laatia unionille tiedotus- ja viestintästrategian.

Toimielinten yhteinen tiedotustyöryhmä, jonka puheenjohtajina toimivat komissio, Euroopan parlamentti ja neuvosto, määrittelee yhteiset suuntaviivat Euroopan unionia koskevalle toimielinten tiedotus- ja viestintäyhteistyölle. Työryhmä koordinoi kansalaisille suunnattuja keskitettyjä ja hajautettuja tiedotushankkeita ja ilmoittaa vuosittain seuraavien vuosien keskeiset tavoitteet komission laatiman kertomuksen perusteella.

KOMISSIO
OSASTO 16 — LEHDISTÖ JA VIESTINTÄ

LUKU 16 04 — VIESTINTÄVÄLINEIDEN YHDENNETTY HALLINNOINTI (KESKUS- JA PAIKALLISTASOLLA) *(jatkoa)*

16 04 04 *(jatkoa)*

Oikeusperusta

Komission institutionaalisista oikeuksista johtuvat tehtävät sellaisina kuin niistä on säädetty Euroopan yhteisöjen yleiseen talousarvioon sovellettavasta varainhoitoasetuksesta 25 päivänä kesäkuuta 2002 annetun neuvoston asetuksen (EY, Euratom) N:o 1605/2002 49 artiklan 2 kohdassa (EYVL L 248, 16.9.2002, s. 1).

Euroopan parlamentin ja neuvoston asetus (EY) N:o 1049/2001, annettu 30 päivänä toukokuuta 2001, Euroopan parlamentin, neuvoston ja komission asiakirjojen saamisesta yleisön tutustuttavaksi (EYVL L 145, 31.5.2001, s. 43).

16 04 05 ***Prince — Euroopan unionin rooli maailmassa***

Numerotiedot (Jaksotetut määrärahat)

Määrärahat 2004		Määrärahat 2003		Toteutus 2002	
Maksusitoumukset	Maksut	Maksusitoumukset	Maksut	Maksusitoumukset	Maksut
4 000 000	2 500 000				

Maksujen ennakoitu erääntymisaikataulu suhteessa maksusitoumuksün on seuraava:

Maksusitoumukset		Maksut				
		2003	2004	2005	2006	Myöhemmät varainhoito-vuodet
Uusista maksumäärärahoista maksatettavat ennen vuotta 2003 tehdyt maksusitoumukset						
Vuodelta 2002 siirretyt ja/tai palautetut maksusitoumusmäärärahat						
Määrärahat 2003						
Määrärahat 2004	4 000 000		2 500 000	1 500 000		
Yhteensä	4 000 000		2 500 000	1 500 000		

Selvitysosa

Määräraha on tarkoitettu kattamaan yhteisön politiikkoihin liittyvien ensisijaisten tiedotustoimien rahoittaminen.

Se kattaa hankkeen ”Euroopan unionin asema maailmassa”, jolla on seuraavat tavoitteet:

— monipuolisemman kuvan antaminen globalisaatiosta,

— kauppapolitiikan nykyjärjestelmän / aiempien saavutusten arvon osoittaminen yhteisenä strategiana / eurooppalaisena vastauksena globalisaatioon,

— globalisaation, monenvälisten sääntöjen ja kestävän kehityksen välisten yhteyksien korostaminen,

— EU:n periaatteiden / arvojen esiin tuominen kansainvälisissä yhteyksissä.

Komissio antoi 27 päivänä kesäkuuta 2001 neuvostolle, Euroopan parlamentille, talous- ja sosiaalikomitealle sekä alueiden komitealle tiedonannon Euroopan unionin tiedotus- ja viestintäpolitiikan uudesta yhteistyökehyksestä (KOM(2001) 354 lopullinen). Tiedonannossa ehdotetaan institutionaalisen yhteistyökehyksen luomista EU:n toimielinten ja jäsenvaltioiden välille, jotta ne voisivat yhdessä laatia unionille tiedotus- ja viestintästrategian.

Toimielinten yhteinen tiedotustyöryhmä, jonka puheenjohtajina toimivat komissio, Euroopan parlamentti ja neuvosto, määrittelee yhteiset suuntaviivat Euroopan unionia koskevalle toimielinten tiedotus- ja viestintäyhteistyölle. Työryhmä koordinoi kansalaisille suunnattuja keskitettyjä ja hajautettuja tiedotushankkeita ja ilmoittaa vuosittain seuraavien vuosien keskeiset tavoitteet komission laatiman kertomuksen perusteella.

LUKU 16 04 — VIESTINTÄVÄLINEIDEN YHDENNETTY HALLINNOINTI (KESKUS- JA PAIKALLISTASOLLA) *(jatkoa)*

16 04 05 *(jatkoa)*

Momentilta ei rahoiteta yhdenkään edunsaajan hallintomenoja.

Oikeusperusta

Komission institutionaalisista oikeuksista johtuvat tehtävät sellaisina kuin niistä on säädetty Euroopan yhteisöjen yleiseen talousarvioon sovellettavasta varainhoitoasetuksesta 25 päivänä kesäkuuta 2002 annetun neuvoston asetuksen (EY, Euratom) N:o 1605/2002 49 artiklan 2 kohdassa (EYVL L 248, 16.9.2002, s. 1).

Euroopan parlamentin ja neuvoston asetus (EY) N:o 1049/2001, annettu 30 päivänä toukokuuta 2001, Euroopan parlamentin, neuvoston ja komission asiakirjojen saamisesta yleisön tutustuttavaksi (EYVL L 145, 31.5.2001, s. 43).

KOMISSIO
OSASTO 16 — LEHDISTÖ JA VIESTINTÄ

LUKU 16 05 — UNIONIN TIEDOTUSTOIMIPISTEIDEN JA -VERKOSTOJEN KOORDINOINTI

Osasto Luku Momentti Alamomentti	Nimike	RM	Määrärahat 2004		Määrärahat 2003		Toteutus 2002	
			Maksusitoumukset	Maksut	Maksusitoumukset	Maksut	Maksusitoumukset	Maksut
16 05	UNIONIN TIEDOTUSTOIMIPISTEIDEN JA -VERKOSTOJEN KOORDINOINTI							
16 05 01	***Tiedotustoimipisteet***	3	14 400 000	12 912 870	14 400 000	12 300 000	12 480 440,48	11 594 767,82
	Luku 16 05 — Yhteensä		**14 400 000**	**12 912 870**	**14 400 000**	**12 300 000**	**12 480 440,48**	**11 594 767,82**

KOMISSIO
OSASTO 16 — LEHDISTÖ JA VIESTINTÄ

LUKU 16 05 — UNIONIN TIEDOTUSTOIMIPISTEIDEN JA -VERKOSTOJEN KOORDINOINTI *(jatkoa)*

16 05 01 ***Tiedotustoimipisteet***

Numerotiedot (Jaksotetut määrärahat)

Määrärahat 2004		Määrärahat 2003		Toteutus 2002	
Maksusitoumukset	Maksut	Maksusitoumukset	Maksut	Maksusitoumukset	Maksut
14 400 000	12 912 870	14 400 000	12 300 000	12 480 440,48	11 594 767,82

Maksujen ennakoitu erääntymisaikataulu suhteessa maksusitoumuksün on seuraava:

Maksusitoumukset		Maksut				
		2003	2004	2005	2006	Myöhemmät varainhoito-vuodet
Uusista maksumäärärahoista maksatettavat ennen vuotta 2003 tehdyt maksusitoumukset	6 144 371	2 660 000	1 450 000	1 250 000	784 371	
Vuodelta 2002 siirretyt ja/tai palautetut maksusitoumusmäärärahat						
Määrärahat 2003	14 400 000	9 640 000	1 950 000	1 200 000	800 000	810 000
Määrärahat 2004	14 400 000		9 512 870	1 993 565	1 095 710	1 797 855
Yhteensä	34 944 371	12 300 000	12 912 870	4 443 565	2 680 081	2 607 855

Selvitysosa

Määräraha on tarkoitettu kattamaan:

— tiedotus- ja tietopalvelupisteiden rahoittaminen koko Euroopassa (Eurotiedon palvelupisteet, maaseututietokeskukset); kunkin palvelupisteen tai tietokeskuksen olisi saatava riittävästi rahoitustukea voidakseen toimia asianmukaisesti ja täyttää odotukset; rahoituksesta päättää toimielinten yhteinen tiedotustyöryhmä komission suorittaman arvion perusteella; tiedotuspisteet ovat julkisia tai yksityisiä elimiä taikka näiden yhdistelmiä ja täydentävät jäsenvaltioissa sijaitsevien komission edustustojen toimia,

— jäsenvaltioiden kanssa hallinnoitavien suurten kansallisten tiedotuskeskusten rahoittaminen,

— tiedotuspisteiden vastuuhenkilöiden koulutus ja verkoston toiminnan hoitaminen,

— Eurooppa-talojen kansainvälisen liiton (2 200 000 euroa, josta 20 prosenttia hallintomenoihin) ja Eurooppa-liikkeen rahoittaminen.

Komissio antoi 27 päivänä kesäkuuta 2001 neuvostolle, Euroopan parlamentille, talous- ja sosiaalikomitealle sekä alueiden komitealle tiedonannon Euroopan unionin tiedotus- ja viestintäpolitiikan uudesta yhteistyökehyksestä (KOM(2001) 354 lopullinen). Tiedonannossa ehdotetaan institutionaalisen yhteistyökehyksen luomista EU:n toimielinten ja jäsenvaltioiden välille, jotta ne voisivat yhdessä laatia unionille tiedotus- ja viestintästrategian.

Määräraha on tarkoitettu kattamaan myös kansalaisten neuvontapalvelun toimintaa.

Momentilta ei rahoiteta yhdenkään edunsaajan hallintomenoja.

Oikeusperusta

Komission institutionaalisista oikeuksista johtuvat tehtävät sellaisina kuin niistä on säädetty Euroopan yhteisöjen yleiseen talousarvioon sovellettavasta varainhoitoasetuksesta 25 päivänä kesäkuuta 2002 annetun neuvoston asetuksen (EY, Euratom) N:o 1605/2002 49 artiklan 2 kohdassa (EYVL L 248, 16.9.2002, s. 1).

Euroopan parlamentin ja neuvoston asetus (EY) N:o 1049/2001, annettu 30 päivänä toukokuuta 2001, Euroopan parlamentin, neuvoston ja komission asiakirjojen saamisesta yleisön tutustuttavaksi (EYVL L 145, 31.5.2001, s. 43).

KOMISSIO
OSASTO 16 — LEHDISTÖ JA VIESTINTÄ

LUKU 16 49 — ENTISEN VARAINHOITOASETUKSEN MUKAISESTI SIDOTTUJEN OHJELMIEN HALLINTOMENOT

Osasto Luku Momentti Alamomentti	Nimike	RM	Määrärahat 2004		Määrärahat 2003		Toteutus 2002	
			Maksusitoumukset	Maksut	Maksusitoumukset	Maksut	Maksusitoumukset	Maksut
16 49	ENTISEN VARAINHOITOASETUKSEN MUKAISESTI SIDOTTUJEN OHJELMIEN HALLINTOMENOT							
16 49 04	***Lehdistön ja viestinnän toimintalohkoon kuuluvien toimenpiteiden tukimenot***							
16 49 04 01	Euroopan unionia koskevat yleiset tiedotustoimet — Hallintomenot	3	—	91 280	162 000	135 000	99 950,—	183 257,80
16 49 04 02	Tiedotustoimipisteet — Hallintomenot	3	—	316 864	325 000	300 000	275 000,—	296 280,—
16 49 04 03	Euroopan kansalaisten tiedotusohjelma (*Prince*) — Eri politiikkoihin liittyvät tiedotustoimet — Hallintomenot	3	—	1 305 042	2 880 000	2 730 000	1 115 190,53	1 054 720,32
16 49 04 04	Viestintätoimet — Hallintomenot	3	—	1 156 157	1 180 000	1 000 000	951 505,96	932 912,01
	Momentti 16 49 04 — Välisumma		—	2 869 343	4 547 000	4 165 000	2 441 646,49	2 467 170,13
	Luku 16 49 — Yhteensä		**—**	**2 869 343**	**4 547 000**	**4 165 000**	**2 441 646,49**	**2 467 170,13**

KOMISSIO
OSASTO 16 — LEHDISTÖ JA VIESTINTÄ

LUKU 16 49 — ENTISEN VARAINHOITOASETUKSEN MUKAISESTI SIDOTTUJEN OHJELMIEN HALLINTOMENOT *(jatkoa)*

16 49 04 Lehdistön ja viestinnän toimintalohkoon kuuluvien toimenpiteiden tukimenot

16 49 04 01 Euroopan unionia koskevat yleiset tiedotustoimet — Hallintomenot

Numerotiedot (Jaksotetut määrärahat)

Määrärahat 2004		Määrärahat 2003		Toteutus 2002	
Maksusitoumukset	Maksut	Maksusitoumukset	Maksut	Maksusitoumukset	Maksut
—	91 280	162 000	135 000	99 950,—	183 257,80

Maksujen ennakoitu erääntymisaikataulu suhteessa maksusitoumuksün on seuraava:

Maksusitoumukset		Maksut				
		2003	2004	2005	2006	Myöhemmät varainhoito-vuodet
Uusista maksumäärärahoista maksatettavat ennen vuotta 2003 tehdyt maksusitoumukset	64 280	64 280				
Vuodelta 2002 siirretyt ja/tai palautetut maksusitoumusmäärärahat						
Määrärahat 2003	162 000	70 720	91 280			
Määrärahat 2004	—		—			
Yhteensä	226 280	135 000	91 280			

Selvitysosa

Määräraha on tarkoitettu kattamaan 31. joulukuuta 2003 mennessä tehtyjen maksusitoumusten maksattaminen.

Oikeusperusta

Katso momentit 16 03 01, 16 04 02 ja 16 02 02.

KOMISSIO
OSASTO 16 — LEHDISTÖ JA VIESTINTÄ

LUKU 16 49 — ENTISEN VARAINHOITOASETUKSEN MUKAISESTI SIDOTTUJEN OHJELMIEN HALLINTOMENOT *(jatkoa)*

16 49 04 *(jatkoa)*

16 49 04 02 Tiedotustoimipisteet — Hallintomenot

Numerotiedot (Jaksotetut määrärahat)

Määrärahat 2004		Määrärahat 2003		Toteutus 2002	
Maksusitoumukset	Maksut	Maksusitoumukset	Maksut	Maksusitoumukset	Maksut
—	316 864	325 000	300 000	275 000,—	296 280,—

Maksujen ennakoitu erääntymisaikataulu suhteessa maksusitoumuksün on seuraava:

Maksusitoumukset		Maksut				
		2003	2004	2005	2006	Myöhemmät varainhoito-vuodet
Uusista maksumäärärahoista maksatettavat ennen vuotta 2003 tehdyt maksusitoumukset	291 864	200 000	91 864	—		
Vuodelta 2002 siirretyt ja/tai palautetut maksusitoumusmäärärahat						
Määrärahat 2003	325 000	100 000	225 000			
Määrärahat 2004	—		—			
Yhteensä	616 864	300 000	316 864	—		

Selvitysosa

Määräraha on tarkoitettu kattamaan 31. joulukuuta 2003 mennessä tehtyjen maksusitoumusten maksattaminen.

Oikeusperusta

Katso momentti 16 05 01.

KOMISSIO
OSASTO 16 — LEHDISTÖ JA VIESTINTÄ

LUKU 16 49 — ENTISEN VARAINHOITOASETUKSEN MUKAISESTI SIDOTTUJEN OHJELMIEN HALLINTOMENOT *(jatkoa)*

16 49 04 *(jatkoa)*

16 49 04 03 Euroopan kansalaisten tiedotusohjelma (*Prince*) — Eri politiikkoihin liittyvät tiedotustoimet — Hallintomenot

Numerotiedot (Jaksotetut määrärahat)

Määrärahat 2004		Määrärahat 2003		Toteutus 2002	
Maksusitoumukset	Maksut	Maksusitoumukset	Maksut	Maksusitoumukset	Maksut
—	1 305 042	2 880 000	2 730 000	1 115 190,53	1 054 720,32

Maksujen ennakoitu erääntymisaikataulu suhteessa maksusitoumuksün on seuraava:

Maksusitoumukset		Maksut				
		2003	2004	2005	2006	Myöhemmät varainhoito-vuodet
Uusista maksumäärärahoista maksatettavat ennen vuotta 2003 tehdyt maksusitoumukset	1 155 042	800 000	355 042			
Vuodelta 2002 siirretyt ja/tai palautetut maksusitoumusmäärärahat						
Määrärahat 2003	2 880 000	1 930 000	950 000			
Määrärahat 2004	—		—			
Yhteensä	4 035 042	2 730 000	1 305 042			

Selvitysosa

Määräraha on tarkoitettu kattamaan 31. joulukuuta 2003 mennessä tehtyjen maksusitoumusten maksattaminen.

Oikeusperusta

Katso momentit 01 02 04, 16 04 05, 18 08 01, 22 04 01 ja 25 03 02.

KOMISSIO
OSASTO 16 — LEHDISTÖ JA VIESTINTÄ

LUKU 16 49 — ENTISEN VARAINHOITOASETUKSEN MUKAISESTI SIDOTTUJEN OHJELMIEN HALLINTOMENOT *(jatkoa)*

16 49 04 *(jatkoa)*

16 49 04 04 Viestintätoimet — Hallintomenot

Numerotiedot (Jaksotetut määrärahat)

Määrärahat 2004		Määrärahat 2003		Toteutus 2002	
Maksusitoumukset	Maksut	Maksusitoumukset	Maksut	Maksusitoumukset	Maksut
—	1 156 157	1 180 000	1 000 000	951 505,96	932 912,01

Maksujen ennakoitu erääntymisaikataulu suhteessa maksusitoumuksün on seuraava:

Maksusitoumukset		Maksut				
		2003	2004	2005	2006	Myöhemmät varainhoito-vuodet
Uusista maksumäärärahoista maksatettavat ennen vuotta 2003 tehdyt maksusitoumukset	976 157	600 000	376 157			
Vuodelta 2002 siirretyt ja/tai palautetut maksusitoumusmäärärahat						
Määrärahat 2003	1 180 000	400 000	780 000			
Määrärahat 2004	—		—			
Yhteensä	2 156 157	1 000 000	1 156 157			

Selvitysosa

Määräraha on tarkoitettu kattamaan 31. joulukuuta 2003 mennessä tehtyjen maksusitoumusten maksattaminen.

Oikeusperusta

Katso momentit 16 03 02, 16 04 03 ja 16 02 03.

LUKU 16 50 — LEHDISTÖN JA VIESTINNÄN TOIMINTALOHKON SUORITUSKYKYÄ KOSKEVAT KANNUSTIMET

Osasto Luku Momentti Alamomentti	Nimike	RM	Määrärahat 2004		Määrärahat 2003		Toteutus 2002	
			Maksusitoumukset	Maksut	Maksusitoumukset	Maksut	Maksusitoumukset	Maksut
16 50	LEHDISTÖN JA VIESTINNÄN TOIMINTALOHKON SUORITUSKYKYÄ KOSKEVAT KANNUSTIMET							
16 50 01	***Suorituskykyä koskevat kannustimet otsaketta 3 varten***	3	320 500	320 500				
	Luku 16 50 — Yhteensä		**320 500**	**320 500**				

KOMISSIO
OSASTO 16 — LEHDISTÖ JA VIESTINTÄ

LUKU 16 50 — LEHDISTÖN JA VIESTINNÄN TOIMINTALOHKON SUORITUSKYKYÄ KOSKEVAT KANNUSTIMET *(jatkoa)*

16 50 01 ***Suorituskykyä koskevat kannustimet otsaketta 3 varten***

Numerotiedot (Jaksotetut määrärahat)

Määrärahat 2004		Määrärahat 2003		Toteutus 2002	
Maksusitoumukset	Maksut	Maksusitoumukset	Maksut	Maksusitoumukset	Maksut
320 500	320 500				

Maksujen ennakoitu erääntymisaikataulu suhteessa maksusitoumuksün on seuraava:

Maksusitoumukset		Maksut				
		2003	2004	2005	2006	Myöhemmät varainhoito-vuodet
Uusista maksumäärärahoista maksatettavat ennen vuotta 2003 tehdyt maksusitoumukset						
Vuodelta 2002 siirretyt ja/tai palautetut maksusitoumusmäärärahat						
Määrärahat 2003						
Määrärahat 2004	320 500		320 500			
Yhteensä	320 500		320 500			

Selvitysosa

Määräraha voidaan tarvittaessa siirtää kyseisen toimintalohkon hallintoa tai toimintaa koskeville momenteille/alamomenteille.

TOIMINNOT ILMAN BUDJETTIKOHTAA

— HALLINNOLLINEN TUKI LEHDISTÖN JA VIESTINNÄN PÄÄOSASTOLLE

— TOIMINTASTRATEGIA JA KOORDINOINTI LEHDISTÖ- JA VIESTINTÄPÄÄOSASTOLLE

OSASTO 17

TERVEYS- JA KULUTTAJA-ASIAT

OSASTO 17

TERVEYS- JA KULUTTAJA-ASIAT

Yleiset tavoitteet

Tämän toimintalohkon tavoitteena on varmistaa kuluttajien terveyden, turvallisuuden ja taloudellisten etujen sekä kansanterveyden korkeatasoinen suoja unionin tasolla.

Yhteenveto määrärahoista (2004 ja 2003) sekä toteutuksesta (2002)

Osasto Luku	Nimike	Määrärahat 2004		Määrärahat 2003		Toteutus 2002	
		Maksusitoumukset	Maksut	Maksusitoumukset	Maksut	Maksusitoumukset	Maksut
17 01	TERVEYS- JA KULUTTAJA-ASIOIDEN TOIMINTALOHKON HALLINTOMENOT	106 533 900	106 533 900	92 422 721	92 422 721	87 102 593,94	87 102 593,94
17 02	KULUTTAJAPOLITIIKKA	17 000 000	19 522 588	21 875 000	19 225 000	19 849 706,48	18 708 916,99
17 03	KANSANTERVEYS	60 000 223	71 895 736	55 472 000	51 111 000	45 257 398,29	37 359 468,79
17 04	ELINTARVIKKEIDEN TURVALLISUUS, ELÄINTEN TERVEYS, ELÄINTEN HYVINVOINTI JA KASVIEN TERVEYS	215 885 000	216 839 500	194 246 500	196 422 000	225 235 327,23	226 987 029,03
17 49	ENTISEN VARAINHOITOASETUKSEN MUKAISESTI SIDOTTUJEN OHJELMIEN HALLINTOMENOT	—	3 339 492	6 137 500	3 986 500	2 258 696,51	1 074 758,99
	Osasto 17 — Yhteensä	**399 419 123**	**418 131 216**	**370 153 721**	**363 167 221**	**379 703 722,45**	**371 232 767,74**

KOMISSIO
OSASTO 17 — TERVEYS- JA KULUTTAJA-ASIAT

Henkilöstövoimavarat

	2004	2003	2002
Henkilöstötaulukko — toimintamäärärahat	611	582	599
Lisähenkilöstö — momentti XX 01 02 (entinen osasto A-7)	130	119	97
Kielipalvelu (uudelleen kohdentaminen) ([1])	119	118	113
Yhteensä	**860**	**819**	**809**

([1]) Lisätty tähän toimintalohkoon käännöspalvelusta sekä yhteisestä tulkkaus- ja konferenssipalvelusta.

OSASTO 17

TERVEYS- JA KULUTTAJA-ASIAT

LUKU 17 01 — TERVEYS- JA KULUTTAJA-ASIOIDEN TOIMINTALOHKON HALLINTOMENOT

Momenttien 1, 2, 3 ja 5 yksityiskohtaiset tiedot esitetään luvussa XX 01

Osasto Luku Momentti Alamomentti	Nimike	RM	Määrärahat 2004	Määrärahat 2003	Toteutus 2002
17 01	TERVEYS- JA KULUTTAJA-ASIOIDEN TOIMINTALOHKON HALLINTOMENOT				
17 01 01	***Menot terveys- ja kuluttaja-asioiden toimintalohkon palveluksessa olevasta henkilöstöstä***	5	61 412 976 (1)	58 909 138	53 596 762,86
17 01 02	***Ulkopuolinen henkilöstö ja muut hallintomenot terveys- ja kuluttaja-asioiden toimintalohkossa***				
17 01 02 01	Ulkopuolinen henkilöstö	5	10 253 246	9 110 919	6 821 448,88
17 01 02 11	Muut hallintomenot	5	11 256 579 (2)	9 850 106 (3)	10 295 719,01
	Momentti 17 01 02 — Välisumma		21 509 825	18 961 025	17 117 167,89
17 01 03	***Kiinteistöt ja niihin liittyvät menot terveys- ja kuluttaja-asioiden toimintalohkossa***	5	15 489 099	13 552 558	15 423 500,19
17 01 04	***Terveys- ja kuluttaja-asioiden toimintalohkoon kuuluvien toimenpiteiden tukimenot***				
17 01 04 01	Kasvinsuojelu — Hallintomenot	1.1	1 000 000	1 000 000	965 163,—
17 01 04 02	Kansanterveys (2003—2008) — Hallintomenot	3	6 622 000		
17 01 04 03	Kuluttajia koskevat yhteisön toimet — Hallintomenot	3	p.m. (4)		
17 01 04 04	— Pilottitutkimus: rahoitusmalli eläintautiepidemioista aiheutuvien kustannusten kattamiseksi	1.1	500 000		
	Momentti 17 01 04 — Välisumma		8 122 000	1 000 000	965 163,—
	Luku 17 01 — Yhteensä		**106 533 900**	**92 422 721**	**87 102 593,94**

(1) Lukuun 31 01 otetaan 158 283 euron määräraha.
(2) Lukuun 31 01 otetaan 33 056 euron määräraha.
(3) Lukuun 31 01 otetaan 33 056 euron määräraha.
(4) Lukuun 31 01 otetaan 1 000 000 euron määräraha.

KOMISSIO
OSASTO 17 — TERVEYS- JA KULUTTAJA-ASIAT

LUKU 17 01 — TERVEYS- JA KULUTTAJA-ASIOIDEN TOIMINTALOHKON HALLINTOMENOT *(jatkoa)*

17 01 01 ***Menot terveys- ja kuluttaja-asioiden toimintalohkon palveluksessa olevasta henkilöstöstä***

Numerotiedot (Jaksottamattomat määrärahat)

Määrärahat 2004	Määrärahat 2003	Toteutus 2002
61 412 976 (1)	58 909 138	53 596 762,86
(1) Lukuun 31 01 otetaan 158 283 euron määräraha.		

17 01 02 ***Ulkopuolinen henkilöstö ja muut hallintomenot terveys- ja kuluttaja-asioiden toimintalohkossa***

17 01 02 01 Ulkopuolinen henkilöstö

Numerotiedot (Jaksottamattomat määrärahat)

Määrärahat 2004	Määrärahat 2003	Toteutus 2002
10 253 246	9 110 919	6 821 448,88

17 01 02 11 Muut hallintomenot

Numerotiedot (Jaksottamattomat määrärahat)

Määrärahat 2004	Määrärahat 2003	Toteutus 2002
11 256 579 (1)	9 850 106 (2)	10 295 719,01
(1) Lukuun 31 01 otetaan 33 056 euron määräraha. (2) Lukuun 31 01 otetaan 33 056 euron määräraha.		

17 01 03 ***Kiinteistöt ja niihin liittyvät menot terveys- ja kuluttaja-asioiden toimintalohkossa***

Numerotiedot (Jaksottamattomat määrärahat)

Määrärahat 2004	Määrärahat 2003	Toteutus 2002
15 489 099	13 552 558	15 423 500,19

17 01 04 ***Terveys- ja kuluttaja-asioiden toimintalohkoon kuuluvien toimenpiteiden tukimenot***

17 01 04 01 Kasvinsuojelu — Hallintomenot

Numerotiedot (Jaksottamattomat määrärahat)

Määrärahat 2004	Määrärahat 2003	Toteutus 2002
1 000 000	1 000 000	965 163,—

Selvitysosa

Määräraha on tarkoitettu kattamaan ohjelman tai hankkeiden määrittelyyn, valmisteluun, hallintoon, seurantaan, tarkastukseen ja valvontaan liittyvät teknisen ja/tai hallinnollisen avun menot.

Määräraha on tarkoitettu kattamaan myös selvityksistä ja asiantuntijakokouksista aiheutuvat menot sekä tiedotus- ja julkaisumenot, jotka liittyvät suoraan tämän alamomentin kattaman ohjelman tai toimien tavoitteen saavuttamiseen.

KOMISSIO
OSASTO 17 — TERVEYS- JA KULUTTAJA-ASIAT

LUKU 17 01 — TERVEYS- JA KULUTTAJA-ASIOIDEN TOIMINTALOHKON HALLINTOMENOT *(jatkoa)*

17 01 04 *(jatkoa)*

17 01 04 02 Kansanterveys (2003—2008) — Hallintomenot

Numerotiedot (Jaksottamattomat määrärahat)

Määrärahat 2004	Määrärahat 2003	Toteutus 2002
6 622 000		

Selvitysosa

Määräraha on tarkoitettu kattamaan selvityksistä ja asiantuntijakokouksista aiheutuvat menot sekä tiedotus- ja julkaisumenot, jotka liittyvät suoraan tämän alamomentin kattaman ohjelman tai toimien tavoitteen saavuttamiseen, sekä mahdolliset muut menot teknisestä ja hallinnollisesta avusta, johon ei liity julkishallinnon tehtäviä, jotka komissio on ulkoistanut erillisin palvelusopimuksin, koska teknisen avun toimistojen sopimukset päättyvät seuraavina vuosina.

Alamomentille otettuihin määrärahoihin lisätään Euroopan vapaakauppaliiton jäsenvaltioiden rahoitusosuudet Euroopan talousalueesta tehdyn sopimuksen määräysten ja erityisesti sen 82 artiklan ja pöytäkirjan N:o 32 mukaisesti. Kyseiset tiedoksi esitetyt määrät, jotka aiheutuvat tulotaulukon momentille 6 3 0 otetuista Euroopan vapaakauppaliiton jäsenvaltioiden rahoitusosuuksista ja jotka ovat varainhoitoasetuksen 18 artiklan 1 kohdan d alakohdan mukaisia käyttötarkoitukseensa sidottuja tuloja, otetaan vastaavansuuruisiksi määrärahoiksi ja toteutetaan osana tämän pääluokan menotaulukon tämän osan liitettä V, joka on yleisen talousarvion erottamaton osa.

Yhteisön ohjelmiin osallistuvien ehdokasmaiden rahoitusosuudesta saatavat tulot, jotka otetaan tulotaulukon alamomentille 6 0 9 1, voidaan ottaa varainhoitoasetuksen 18 artiklan 1 kohdan d alakohdan nojalla lisämäärärahoiksi samassa suhteessa kuin hallintoon liittyviin menoihin hyväksytty määrä on ohjelman kokonaismäärärahaan.

Oikeusperusta

Katso alamomentti 17 03 01 01.

17 01 04 03 Kuluttajia koskevat yhteisön toimet — Hallintomenot

Numerotiedot (Jaksottamattomat määrärahat)

Määrärahat 2004	Määrärahat 2003	Toteutus 2002
p.m. [1]		
[1] Lukuun 31 01 otetaan 1 000 000 euron määräraha.		

Selvitysosa

Määräraha on tarkoitettu kattamaan selvityksistä ja asiantuntijakokouksista aiheutuvat menot sekä tiedotus- ja julkaisumenot, jotka liittyvät suoraan tämän alamomentin kattaman ohjelman tai toimien tavoitteen saavuttamiseen, sekä mahdolliset muut menot teknisestä ja hallinnollisesta avusta, johon ei liity julkishallinnon tehtäviä, jotka komissio on ulkoistanut erillisin palvelusopimuksin, koska teknisen avun toimistojen sopimukset päättyvät seuraavina vuosina.

Alamomentille otettuihin määrärahoihin lisätään Euroopan vapaakauppaliiton jäsenvaltioiden rahoitusosuudet Euroopan talousalueesta tehdyn sopimuksen määräysten ja erityisesti sen 82 artiklan ja pöytäkirjan N:o 32 mukaisesti. Kyseiset tiedoksi esitetyt määrät, jotka aiheutuvat tulotaulukon momentille 6 3 0 otetuista Euroopan vapaakauppaliiton jäsenvaltioiden rahoitusosuuksista ja jotka ovat varainhoitoasetuksen 18 artiklan 1 kohdan d alakohdan mukaisia käyttötarkoitukseensa sidottuja tuloja, otetaan vastaavansuuruisiksi määrärahoiksi ja toteutetaan osana tämän pääluokan menotaulukon tämän osan liitettä V, joka on yleisen talousarvion erottamaton osa.

Oikeusperusta

Katso momentti 17 02 01.

KOMISSIO
OSASTO 17 — TERVEYS- JA KULUTTAJA-ASIAT

LUKU 17 01 — TERVEYS- JA KULUTTAJA-ASIOIDEN TOIMINTALOHKON HALLINTOMENOT *(jatkoa)*

17 01 04 *(jatkoa)*

17 01 04 04 — Pilottitutkimus: rahoitusmalli eläintautiepidemioista aiheutuvien kustannusten kattamiseksi

Numerotiedot (Jaksottamattomat määrärahat)

Määrärahat 2004	Määrärahat 2003	Toteutus 2002
500 000		

Selvitysosa

Määräraha on tarkoitettu kattamaan ohjelman tai hankkeiden määrittelyyn, valmisteluun, hallintoon, seurantaan, tarkastukseen ja valvontaan liittyvät teknisen ja/tai hallinnollisen avun menot.

Se kattaa erityisesti tutkimuksista ja konferenssien järjestämisestä aiheutuvat menot, kun tavoitteena on edistää yhteisön tietämystä siitä, miten eläinkulkutaudeista aiheutuvat kustannukset voitaisiin korvata parhaalla mahdollisella tavalla.

Oikeusperusta

Pilottihanke, sellaisena kuin se on määritelty Euroopan yhteisöjen yleiseen talousarvioon sovellettavasta varainhoitoasetuksesta 25 päivänä kesäkuuta 2002 annetun neuvoston asetuksen (EY, Euratom) N:o 1605/2002 49 artiklan 2 kohdassa (EYVL L 248, 16.9.2002, s. 1).

KOMISSIO
OSASTO 17 — TERVEYS- JA KULUTTAJA-ASIAT

LUKU 17 02 — KULUTTAJAPOLITIIKKA

Osasto Luku Momentti Alamomentti	Nimike	RM	Määrärahat 2004		Määrärahat 2003		Toteutus 2002	
			Maksusitoumukset	Maksut	Maksusitoumukset	Maksut	Maksusitoumukset	Maksut
17 02	KULUTTAJAPOLITIIKKA							
17 02 01	***Kuluttajia koskevat yhteisön toimet***	3	17 000 000	19 522 588	21 875 000	19 225 000	19 849 706,48	18 708 916,99
	Luku 17 02 — Yhteensä		**17 000 000**	**19 522 588**	**21 875 000**	**19 225 000**	**19 849 706,48**	**18 708 916,99**

KOMISSIO
OSASTO 17 — TERVEYS- JA KULUTTAJA-ASIAT

LUKU 17 02 — KULUTTAJAPOLITIIKKA *(jatkoa)*

17 02 01 ***Kuluttajia koskevat yhteisön toimet***

Numerotiedot (Jaksotetut määrärahat)

Määrärahat 2004		Määrärahat 2003		Toteutus 2002	
Maksusitoumukset	Maksut	Maksusitoumukset	Maksut	Maksusitoumukset	Maksut
17 000 000	19 522 588	21 875 000	19 225 000	19 849 706,48	18 708 916,99

Maksujen ennakoitu erääntymisaikataulu suhteessa maksusitoumuksün on seuraava:

Maksusitoumukset		Maksut				
		2003	2004	2005	2006	Myöhemmät varainhoito-vuodet
Uusista maksumäärärahoista maksatettavat ennen vuotta 2003 tehdyt maksusitoumukset	22 752 638	10 475 000	6 160 088	6 117 550		
Vuodelta 2002 siirretyt ja/tai palautetut maksusitoumusmäärärahat						
Määrärahat 2003	21 875 000	8 750 000	6 562 500	5 468 750	1 093 750	
Määrärahat 2004	17 000 000 (1)		6 800 000	5 100 000	4 353 888	746 112
Yhteensä	61 627 638	19 225 000	19 522 588 (2)	16 686 300	5 447 638	746 112

(1) Määrästä otetaan 19 077 778 euroa alamomentille 31 02 41 01
(2) Määrästä otetaan 7 631 111 euroa alamomentille 31 02 41 01

Selvitysosa

Vuosien 1999–2001 kuluttajapoliittinen toimintasuunnitelma päättyi vuonna 2001, ja se korvattiin monivuotisella kuluttajapoliittisella strategialla (2002–2006). Strategia sisältää oikeusperustan täytäntöönpanosäännökset, ja sen lähtökohtana on kolme keskipitkän ajan strategista tavoitetta, joita varten muodostetaan säännöllisesti tarkistettava lyhyen aikavälin toimintaohjelma:

— kuluttajansuojan yhdenmukaistettu korkea taso kaikkialla Euroopan unionissa,

— kuluttajansuojasääntöjen tehokas soveltaminen,

— kuluttajajärjestöjen osallistuminen EU:n politiikkaan.

Momentille otettuihin määrärahoihin lisätään Euroopan vapaakauppaliiton jäsenvaltioiden rahoitusosuudet Euroopan talousalueesta tehdyn sopimuksen määräysten ja erityisesti sen 82 artiklan ja pöytäkirjan N:o 32 mukaisesti. Kyseiset tiedoksi esitetyt määrät, jotka aiheutuvat tulotaulukon momentille 6 3 0 otetuista Euroopan vapaakauppaliiton jäsenvaltioiden rahoitusosuuksista ja jotka ovat varainhoitoasetuksen 18 artiklan 1 kohdan d alakohdan mukaisia käyttötarkoitukseensa sidottuja tuloja, otetaan vastaavansuuruisiksi määrärahoiksi ja toteutetaan osana tämän pääluokan menotaulukon tämän osan liitettä V, joka on yleisen talousarvion erottamaton osa.

Oikeusperusta

Euroopan parlamentin ja neuvoston päätös N:o 283/1999/EY, tehty 25 päivänä tammikuuta 1999, kuluttajia koskevien yhteisön toimien yleisistä puitteista (EYVL L 34, 9.2.1999, s. 1).

Euroopan parlamentin ja neuvoston päätös 20/2004/EY, tehty 8 päivänä joulukuuta 2003, kuluttajapolitiikkaa tukevien yhteisön toimien rahoitusta koskevista yleisistä puitteista vuosille 2004—2007(EUVL L 5, 9.1.2004, s.1)

LUKU 17 03 — KANSANTERVEYS

Osasto Luku Momentti Alamomentti	Nimike	RM	Määrärahat 2004		Määrärahat 2003		Toteutus 2002	
			Maksusitoumukset	Maksut	Maksusitoumukset	Maksut	Maksusitoumukset	Maksut
17 03	KANSANTERVEYS							
17 03 01	***Toiminta kansalaisten terveydensuojelun alalla***							
17 03 01 01	Kansanterveys (2003—2008)	3	45 600 223	57 495 736	45 472 000	41 111 000	43 828 045,26	35 930 115,76
	Momentti 17 03 01 — Välisumma		45 600 223	57 495 736	45 472 000	41 111 000	43 828 045,26	35 930 115,76
17 03 02	***Yhteisön tupakka-alan rahasto — Euroopan unionin suorittamat suorat maksut***	1.1	14 400 000	14 400 000	10 000 000	10 000 000	1 429 353,03	1 429 353,03
	Luku 17 03 — Yhteensä		**60 000 223**	**71 895 736**	**55 472 000**	**51 111 000**	**45 257 398,29**	**37 359 468,79**

KOMISSIO
OSASTO 17 — TERVEYS- JA KULUTTAJA-ASIAT

LUKU 17 03 — KANSANTERVEYS *(jatkoa)*

17 03 01 Toiminta kansalaisten terveydensuojelun alalla

17 03 01 01 Kansanterveys (2003—2008)

Numerotiedot (Jaksotetut määrärahat)

Määrärahat 2004		Määrärahat 2003		Toteutus 2002	
Maksusitoumukset	Maksut	Maksusitoumukset	Maksut	Maksusitoumukset	Maksut
45 600 223	57 495 736	45 472 000	41 111 000	43 828 045,26	35 930 115,76

Maksujen ennakoitu erääntymisaikataulu suhteessa maksusitoumuksün on seuraava:

Maksusitoumukset		Maksut				
		2003	2004	2005	2006	Myöhemmät varainhoito-vuodet
Uusista maksumäärärahoista maksatettavat ennen vuotta 2003 tehdyt maksusitoumukset	72 277 995	27 469 400	29 997 952	14 810 643		
Vuodelta 2002 siirretyt ja/tai palautetut maksusitoumusmäärärahat						
Määrärahat 2003	45 472 000	13 641 600	13 641 600	13 641 600	4 547 200	
Määrärahat 2004	45 600 223		13 856 184	13 329 800	13 991 533	4 422 706
Yhteensä	163 350 218	41 111 000	57 495 736	41 782 043	18 538 733	4 422 706

Selvitysosa

Yhteisön uuden kansanterveysalan toimintaohjelman (2003–2008) on tarkoitus myötävaikuttaa terveyden suojelun korkean tason saavuttamiseen kansanterveyden parantamista, ihmisten sairauksien ja tautien ehkäisemistä sekä ihmisten terveyttä vaarantavien tekijöiden torjuntaa koskevilla toimilla.

Ohjelman kolme päätavoitetta ovat seuraavat:

— parantaa tiedotusta ja tietämystä, jotta kansanterveyttä voitaisiin edistää ja jotta terveysalan tehokkaita toimenpiteitä sekä järjestelmiä voitaisiin vahvistaa ja ylläpitää, luomalla ja ottamalla käyttöön terveystietojen kokoamiseen, analysointiin ja arviointiin tarkoitettu selkeästi jäsennelty ja kattava järjestelmä, jonka avulla toimivaltaiset viranomaiset, terveydenhuollon työntekijät ja yleisö saavat edellä mainitut tiedot, toteuttamalla arviointeja ja selvittämällä terveystilannetta sekä terveyteen liittyviä politiikkoja, järjestelmiä ja toimia,

— parantaa valmiutta reagoida terveysuhkiin nopeasti ja koordinoidusti siten, että kehitetään, vahvistetaan ja tuetaan seurannan, varhaisvaroitusten ja nopean reagoinnin mekanismien mahdollisuuksia, käyttöä ja niiden välisiä yhteyksiä,

— puuttua terveyteen vaikuttaviin tekijöihin terveyden edistämisen ja sairauksien ennaltaehkäisyn kautta sekä tukemalla ja kehittämällä laaja-alaisia toimia terveyden edistämiseksi ja sairauksien ennaltaehkäisemiseksi ja laatimalla erityisvälineitä riskien vähentämiseksi ja poistamiseksi.

Valtioista riippumattomat järjestöt ovat avaintoimijoita ohjelman täytäntöönpanossa. Tämän vuoksi niille olisi osoitettava riittävästi määrärahoja.

Varainhoitoasetuksen säännösten mukaisesti osa määrärahasta on varattu Euroopan potilasfoorumin työskentelyyn, joka on yleiseurooppalainen elin, jonka puoleen voi kääntyä, kun Euroopan terveydenhuoltokeskustelussa käsitellään potilaiden etuja.

LUKU 17 03 — KANSANTERVEYS *(jatkoa)*

17 03 01 *(jatkoa)*

17 03 01 01 *(jatkoa)*

Alamomentille otettuihin määrärahoihin lisätään Euroopan vapaakauppaliiton jäsenvaltioiden rahoitusosuudet Euroopan talousalueesta tehdyn sopimuksen määräysten ja erityisesti sen 82 artiklan ja pöytäkirjan N:o 32 mukaisesti. Kyseiset tiedoksi esitetyt määrät, jotka aiheutuvat tulotaulukon momentille 6 3 0 otetuista Euroopan vapaakauppaliiton jäsenvaltioiden rahoitusosuuksista ja jotka ovat varainhoitoasetuksen 18 artiklan 1 kohdan d alakohdan mukaisia käyttötarkoitukseensa sidottuja tuloja, otetaan vastaavansuuruisiksi määrärahoiksi ja toteutetaan osana tämän pääluokan menotaulukon tämän osan liitettä V, joka on yleisen talousarvion erottamaton osa.

Yhteisön ohjelmiin osallistuvien ehdokasmaiden rahoitusosuudesta saatavat tulot, jotka otetaan tulotaulukon alamomentille 6 0 9 1, voidaan ottaa lisämäärärahoiksi varainhoitoasetuksen 18 artiklan 1 kohdan d alakohdan mukaisesti.

Oikeusperusta

Euroopan parlamentin ja neuvoston päätös N:o 1786/2002/EY, tehty 23 päivänä syyskuuta 2002, yhteisön kansanterveysalan toimintaohjelman (2003–2008) hyväksymisestä (EYVL L 271, 9.10.2002, s. 1).

17 03 02 ***Yhteisön tupakka-alan rahasto — Euroopan unionin suorittamat suorat maksut***

Numerotiedot (Jaksottamattomat määrärahat)

Määrärahat 2004	Määrärahat 2003	Toteutus 2002
14 400 000	10 000 000	1 429 353,03

Selvitysosa

Määräraha on tarkoitettu kattamaan raakatupakka-alan yhteisestä markkinajärjestelystä 30 päivänä kesäkuuta 1992 annetun neuvoston asetuksen (ETY) N:o 2075/92 13 artiklan säännösten mukaisesti suoritetut menot.

Oikeusperusta

Neuvoston asetus (ETY) N:o 2075/92, annettu 30 päivänä kesäkuuta 1992, raakatupakan yhteisestä markkinajärjestelystä (EYVL L 215, 30.7.1992, s. 70), sellaisena kuin se on viimeksi muutettuna asetuksella (EY) N:o 546/2002 (EYVL L 84, 28.3.2002, s. 4).

Komission asetus (EY) N:o 2182/2002, annettu 6 päivänä joulukuuta 2002, neuvoston asetuksen (ETY) N:o 2075/92 soveltamista koskevista yksityiskohtaisista säännöistä yhteisön tupakka-alan rahaston osalta (EYVL L 331, 7.12.2002, s. 16).

KOMISSIO
OSASTO 17 — TERVEYS- JA KULUTTAJA-ASIAT

LUKU 17 04 — ELINTARVIKKEIDEN TURVALLISUUS, ELÄINTEN TERVEYS, ELÄINTEN HYVINVOINTI JA KASVIEN TERVEYS

Osasto Luku Momentti Alamomentti	Nimike	RM	Määrärahat 2004		Määrärahat 2003		Toteutus 2002	
			Maksusitoumukset	Maksut	Maksusitoumukset	Maksut	Maksusitoumukset	Maksut
17 04	ELINTARVIKKEIDEN TURVALLISUUS, ELÄINTEN TERVEYS, ELÄINTEN HYVINVOINTI JA KASVIEN TERVEYS							
17 04 01	***Eläintautien hävittämistä ja seurantaa sekä sellaisten eläinten fyysisen kunnon seurantaa koskevat ohjelmat, jotka luokitellaan terveydelle vaarallisiksi jonkin ulkoisen tekijän vuoksi***	1.1	135 500 000	135 500 000	135 500 000	135 500 000	161 006 000,—	161 006 000,—
17 04 02	***Muut eläinlääkintäalan toimet sekä eläinten hyvinvointiin ja kansanterveyteen liittyvät toimet***	1.1	10 500 000	10 500 000	7 500 000 (1)	7 500 000 (2)	7 946 687,41	7 946 687,41
17 04 03	***Eläintautien ja muiden ihmisten terveydelle vaarallisten eläimissä esiintyvien tautien hätärahasto***	1.1	40 000 000	40 000 000	40 000 000	40 000 000	50 854 668,—	50 854 668,—
17 04 04	***Kasvinsuojelu***	1.1	3 000 000	3 000 000	3 000 000	3 000 000	2 728 682,43	2 728 682,43
17 04 05	***Muut toimenpiteet***	1.1	p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	0,—	0,—
17 04 06	***Aikaisempien eläinlääkintä- ja kasvinsuojelualan toimien loppuun saattaminen***	3	—	2 000 000	—	3 000 000	0,—	2 954 201,—
17 04 08	***Euroopan elintarviketurvallisuusviranomaisen perustamiseen liittyvät menot***							
17 04 08 01	Euroopan elintarviketurvallisuusviranomainen — Avustus osastoille 1 ja 2	3	16 430 000	16 430 000	4 364 500 (3)	3 928 000 (4)	2 437 301,39	1 435 597,19
17 04 08 02	Euroopan elintarviketurvallisuusviranomainen — Avustus osastolle 3	3	10 455 000	9 409 500	3 882 000 (5)	3 494 000 (6)	261 988,—	61 193,—
	Momentti 17 04 08 — Välisumma		26 885 000	25 839 500	8 246 500	7 422 000	2 699 289,39	1 496 790,19
	Luku 17 04 — Yhteensä		**215 885 000**	**216 839 500**	**194 246 500**	**196 422 000**	**225 235 327,23**	**226 987 029,03**

(1) Lukuun 31 02 otetaan 3 000 000 euron määräraha.
(2) Lukuun 31 02 otetaan 3 000 000 euron määräraha.
(3) Lukuun 31 02 otetaan 4 364 500 euron määräraha.
(4) Lukuun 31 02 otetaan 3 928 000 euron määräraha.
(5) Lukuun 31 02 otetaan 3 882 000 euron määräraha.
(6) Lukuun 31 02 otetaan 3 494 000 euron määräraha.

KOMISSIO
OSASTO 17 — TERVEYS- JA KULUTTAJA-ASIAT

LUKU 17 04 — ELINTARVIKKEIDEN TURVALLISUUS, ELÄINTEN TERVEYS, ELÄINTEN HYVINVOINTI JA KASVIEN TERVEYS *(jatkoa)*

17 04 01 ***Eläintautien hävittämistä ja seurantaa sekä sellaisten eläinten fyysisen kunnon seurantaa koskevat ohjelmat, jotka luokitellaan terveydelle vaarallisiksi jonkin ulkoisen tekijän vuoksi***

Numerotiedot (Jaksottamattomat määrärahat)

Määrärahat 2004	Määrärahat 2003	Toteutus 2002
135 500 000	135 500 000	161 006 000,—

Selvitysosa

Yhteisön rahoitusosuuden ansiosta on mahdollista nopeuttaa hävittämis- ja valvontatoimia jäsenvaltioiden rahoituksella saavutettuun toimintaan verrattuna sekä yhdenmukaistaa toimia yhteisön tasolla. Merkittävä osa näistä taudeista ja tartunnoista on ihmisiin siirtyviä zoonooseja (BSE, luomistauti, salmonelloosi, tuberkuloosi jne.), ja niiden torjunnan avulla parannetaan osaltaan väestön terveyttä ja kohennetaan elintarviketurvaa Euroopan unionissa. Näiden tautien esiintyminen heikentää lisäksi sisämarkkinoiden toimivuutta.

Oikeusperusta

Neuvoston päätös 90/424/ETY, tehty 26 päivänä kesäkuuta 1990, tietyistä eläinlääkintäalan kustannuksista (EYVL L 224, 18.8.1990, s. 19), sellaisena kuin se on viimeksi muutettuna päätöksellä 2001/572/EY (EYVL L 203, 28.7.2001, s. 16).

17 04 02 ***Muut eläinlääkintäalan toimet sekä eläinten hyvinvointiin ja kansanterveyteen liittyvät toimet***

Numerotiedot (Jaksottamattomat määrärahat)

Määrärahat 2004	Määrärahat 2003	Toteutus 2002
10 500 000	7 500 000 ([1])	7 946 687,41
([1]) Lukuun 31 02 otetaan 3 000 000 euron määräraha.		

Selvitysosa

Määräraha on tarkoitettu kattamaan yhteisön osuus toiminnasta, joka tähtää esteiden poistamiseen tavaroiden vapaalta liikkuvuudelta näillä aloilla, sekä eläinlääkintäalan tuki- ja puitetoimenpiteet.

Tärkeisiin toimiin kuuluu taloudellisen tuen antaminen yhteisön lainsäädännössä nimettyjen yhteisön vertailulaboratorioiden toimintaa varten. Näiden toimien avulla parannetaan osaltaan eläintautien valvontaa, torjutaan ja pienennetään niihin liittyviä riskejä sekä suojellaan väestön terveyttä parantamalla biologisten ja kemiallisten vaarojen valvontaedellytyksiä.

Määräraha kattaa myös menot, jotka liittyvät eläinten suojeluun liittyvien määräysten noudattamisen valvontaan kuljetettaessa eläimiä teuraaksi.

Määräraha kattaa myös menot merkittyjen rokotteiden ja testien, joilla rokotetut ja sairaat eläimet voidaan erottaa toisistaan, kehittämisestä.

Määräraha kattaa myös teknisiä ja tieteellisiä toimia, joita yhteisön eläinlääkintälainsäädännön kehittäminen vaatii ja joihin kuuluu esimerkiksi broilereissa esiintyvän kampylobakteerin valvonta Ruotsissa.

Oikeusperusta

Neuvoston päätös 90/424/ETY, tehty 26 päivänä kesäkuuta 1990, tietyistä eläinlääkintäalan kustannuksista (EYVL L 224, 18.8.1990, s. 19), sellaisena kuin se on viimeksi muutettuna päätöksellä 2001/572/EY (EYVL L 203, 28.7.2001, s. 16).

KOMISSIO
OSASTO 17 — TERVEYS- JA KULUTTAJA-ASIAT

LUKU 17 04 — ELINTARVIKKEIDEN TURVALLISUUS, ELÄINTEN TERVEYS, ELÄINTEN HYVINVOINTI JA KASVIEN TERVEYS *(jatkoa)*

17 04 03 ***Eläintautien ja muiden ihmisten terveydelle vaarallisten eläimissä esiintyvien tautien hätärahasto***

Numerotiedot (Jaksottamattomat määrärahat)

Määrärahat 2004	Määrärahat 2003	Toteutus 2002
40 000 000	40 000 000	50 854 668,—

Selvitysosa

Tiettyjen eläintautien puhkeaminen yhteisössä voi vaikuttaa huomattavasti sisämarkkinoiden toimintaan sekä yhteisön ja kolmansien maiden välisiin kauppasuhteisiin. On tärkeää, että yhteisö osallistuu taloudellisen tuen avulla toimiin, joiden tavoitteena on hävittää mahdollisimman nopeasti vakavien tarttuvien tautien tautipesäkkeet, kun jäsenvaltiot toteuttavat zoonoosien torjuntaan tähtääviä yhteisön toimia.

Oikeusperusta

Neuvoston päätös 90/424/ETY, tehty 26 päivänä kesäkuuta 1990, tietyistä eläinlääkintäalan kustannuksista (EYVL L 224, 18.8.1990, s. 19), sellaisena kuin se on viimeksi muutettuna päätöksellä 2001/572/EY (EYVL L 203, 28.7.2001, s. 16), ja erityisesti sen 1 ja 2 luku.

17 04 04 ***Kasvinsuojelu***

Numerotiedot (Jaksottamattomat määrärahat)

Määrärahat 2004	Määrärahat 2003	Toteutus 2002
3 000 000	3 000 000	2 728 682,43

Selvitysosa

Määräraha on tarkoitettu kattamaan yhteisön osuus toimista, jotka ovat tarpeen jäljempänä mainittujen komission ja/tai jäsenvaltioiden säätämien oikeusperustojen mukaisten toimenpiteiden täytäntöönpanemiseksi. Se kattaa erityisesti yhteisön osuuden toimista, jotka tähtäävät esteiden poistamiseen tavaroiden vapaalta liikkuvuudelta näillä aloilla.

Oikeusperusta

Neuvoston direktiivi 66/401/ETY, annettu 14 päivänä kesäkuuta 1966, rehukasvien siementen pitämisestä kaupan (EYVL 125, 11.7.1966, s. 2298/66), sellaisena kuin se on viimeksi muutettuna direktiivillä 98/96/EY (EYVL L 25, 1.2.1999, s. 27).

Neuvoston direktiivi 66/402/ETY, annettu 14 päivänä kesäkuuta 1966, viljakasvien siementen pitämisestä kaupan (EYVL 125, 11.7.1966, s. 2309/66), sellaisena kuin se on viimeksi muutettuna direktiivillä 1999/54/EY (EYVL L 142, 5.6.1999, s. 30).

Neuvoston direktiivi 68/193/ETY, annettu 9 päivänä huhtikuuta 1968, viiniköynnöksen kasvullisen lisäysaineiston pitämisestä kaupan (EYVL L 93, 17.4.1968, s. 15), sellaisena kuin se on viimeksi muutettuna Itävallan, Suomen ja Ruotsin liittymisasiakirjalla.

Neuvoston direktiivi 92/33/ETY, annettu 28 päivänä huhtikuuta 1992, vihannesten lisäys- ja taimiaineiston, lukuun ottamatta siemeniä, pitämisestä kaupan (EYVL L 157, 10.6.1992, s. 1), sellaisena kuin se on viimeksi muutettuna päätöksellä 1999/29/EY (EYVL L 8, 14.1.1999, s. 29).

Neuvoston direktiivi 92/34/ETY, annettu 28 päivänä huhtikuuta 1992, hedelmäntuotantoon tarkoitettujen hedelmäkasvien ja niiden lisäysaineiston pitämisestä kaupan (EYVL L 157, 10.6.1992, s. 10), sellaisena kuin se on viimeksi muutettuna päätöksellä 1999/30/EY (EYVL L 8, 14.1.1999, s. 30).

Neuvoston asetus (ETY) N:o 1600/92, annettu 15 päivänä kesäkuuta 1992, tiettyjä maataloustuotteita koskevista erityistoimenpiteistä Azorien ja Madeiran hyväksi (EYVL L 173, 27.6.1992, s. 1), kumottu asetuksella (EY) N:o 1453/2001 (EYVL L 198, 21.7.2001, s. 26).

Neuvoston direktiivi 98/56/EY, annettu 20 päivänä heinäkuuta 1998, koristekasvien lisäysaineiston pitämisestä kaupan (EYVL L 226, 13.8.1998, s. 16).

Neuvoston direktiivi 2000/29/EY, annettu 8 päivänä toukokuuta 2000, kasvien ja kasvituotteiden haitallisten organismien jäsenvaltioihin kulkeutumisen estämiseen liittyvistä suojatoimenpiteistä (EYVL L 169, 10.7.2000, s. 1), sellaisena kuin se on viimeksi muutettuna komission direktiivillä 2002/89/EY (EYVL L 355, 30.12.2002, s. 45).

Neuvoston direktiivi 2002/54/EY, annettu 13 päivänä kesäkuuta 2002, juurikkaiden siementen pitämisestä kaupan (EYVL L 193, 20.7.2002, s. 12).

Neuvoston direktiivi 2002/55/EY, annettu 13 päivänä kesäkuuta 2002, vihannesten siementen pitämisestä kaupan (EYVL L 193, 20.7.2002, s. 33).

Neuvoston direktiivi 2002/56/EY, annettu 13 päivänä kesäkuuta 2002, siemenperunoiden pitämisestä kaupan (EYVL L 193, 20.7.2002, s. 60).

Neuvoston direktiivi 2002/57/EY, annettu 13 päivänä kesäkuuta 2002, öljy- ja kuitukasvien siementen pitämisestä kaupan (EYVL L 193, 20.7.2002, s. 74).

KOMISSIO
OSASTO 17 — TERVEYS- JA KULUTTAJA-ASIAT

LUKU 17 04 — ELINTARVIKKEIDEN TURVALLISUUS, ELÄINTEN TERVEYS, ELÄINTEN HYVINVOINTI JA KASVIEN TERVEYS *(jatkoa)*

17 04 04 *(jatkoa)*

Neuvoston direktiivi 2003/61/EY, annettu 18 päivänä kesäkuuta 2003, rehukasvien siementen pitämisestä kaupan annetun direktiivin 66/401/ETY, viljakasvien siementen pitämisestä kaupan annetun direktiivin 66/402/ETY, viiniköynnöksen kasvullisen lisäysaineiston pitämisestä kaupan annetun direktiivin 68/193/ETY, vihannesten lisäys- ja taimiaineiston, lukuun ottamatta siemeniä, pitämisestä kaupan annetun direktiivin 92/33/ETY, hedelmäntuotantoon tarkoitettujen hedelmäkasvien ja niiden lisäysaineiston pitämisestä kaupan annetun direktiivin 92/34/ETY, koristekasvien lisäysaineiston pitämisestä kaupan annetun direktiivin 98/56/EY, juurikkaiden siementen pitämisestä kaupan annetun direktiivin 2002/54/EY, vihannesten siementen pitämisestä kaupan annetun direktiivin 2002/55/EY, siemenperunoiden pitämisestä kaupan annetun direktiivin 2002/56/EY ja öljy- ja kuitukasvien siementen pitämisestä kaupan annetun direktiivin 2002/57/EY muuttamisesta yhteisön vertailutestien ja -kokeiden osalta (EUVL L 165, 3.7.2003, s. 23).

17 04 05 ***Muut toimenpiteet***

Numerotiedot (Jaksottamattomat määrärahat)

Määrärahat 2004	Määrärahat 2003	Toteutus 2002
p.m.	p.m.	0,—

Selvitysosa

Momentille otetaan erityisesti:

— sääntöjenvastaisuuksiin tai vilpillisiin menettelyihin liittyvät takaisin perityt määrät asetuksen (ETY) N:o 595/91 säännösten mukaisesti,

— saadut seuraamusmaksut ja korot,

— menetetyt ja erityisesti EMOTR:oon tuloutettavat vakuudet asetusehdotuksen mukaisesti,

— asetuksen (ETY) N:o 595/91 7 artiklan mukaisesti pidätetyt määrät,

tapauksissa, joissa maksu alun perin on merkitty tähän lukuun.

Julkiseen varastointiin liittyvät määrät kuuluvat kuitenkin edelleen varastotileihin.

Komissio ilmoittaa budjettivallan käyttäjälle talousarviomenettelyn aikana ja jopa varainhoitovuoden kuluessa sekä mahdollista oikaisukirjelmää esitettäessä erillisvirastojen talousarvioihin suunnitteilla olevista ja tehdyistä muutoksista 17 päivänä marraskuuta 1995 annetun toimielinten välisen julistuksen avoimuutta koskevien määräysten mukaisesti, jotka on pantu täytäntöön Euroopan parlamentin, komission ja erillisvirastojen hyväksymissä menettelysäännöissä.

Yhteisön kasvilajikeviraston varainhoitovuoden arvioidut tulot ja menot ovat:

Tulot:		
— osasto 1: ”Tulot”		7 484 000
— osasto 2: ”Euroopan yhteisön tuki”		p.m.
— osasto 3 ”Varaus alijäämää varten”		2 983 000
— osasto 5: ”Tulot — CPVO:n hallinnolliset toimenpiteet”		p.m.
— osasto 6: ”Palautukset”		15 000
— osasto 9 ”Sekalaiset tulot”		350 000
Aiempien varainhoitovuosien ylijäämästä muodostetun varauksen käyttöönotto		p.m.
	Yhteensä	10 832 000
Menot:		
— osasto 1: ”Henkilöstö”		3 717 000
— osasto 2: ”Hallintomenot”		1 581 000
— osasto 3: ”Toimintamenot”		5 534 000
	Yhteensä	10 832 000
Varainhoitovuoden loppusaldo		—
31 päivään joulukuuta mennessä kertynyt voitto		

KOMISSIO
OSASTO 17 — TERVEYS- JA KULUTTAJA-ASIAT

LUKU 17 04 — ELINTARVIKKEIDEN TURVALLISUUS, ELÄINTEN TERVEYS, ELÄINTEN HYVINVOINTI JA KASVIEN TERVEYS *(jatkoa)*

17 04 05 *(jatkoa)*

Henkilöstö

Ura-alue ja palkkaluokka	Toimet	
	2004	2003
A 2	1	1
A 3	1	1
A 4 / A 5	2	2
A 6 / A 8	2	2
A yhteensä	6	6
B yhteensä	16	14
C yhteensä	12	12
D Yhteensä	3	3
Kaikki yhteensä	**37**	**35**

Oikeusperusta

Neuvoston asetus (ETY) N:o 595/91, annettu 4 päivänä maaliskuuta 1991, yhteisen maatalouspolitiikan rahoituksen yhteydessä aiheettomasti maksettuja määriä koskevista laiminlyönneistä ja perimisestä sekä tiedotusjärjestelmän luomisesta tällä alalla ja asetuksen (ETY) N:o 283/72 kumoamisesta (EYVL L 67, 14.3.1991, s. 11).

Neuvoston asetus (EY) N:o 2100/94, annettu 27 päivänä heinäkuuta 1994, yhteisön kasvinjalostajanoikeuksista (EYVL L 227, 1.9.1994, s. 1), sellaisena kuin se on viimeksi muutettuna asetuksella (EY) N:o 2506/95 (EYVL L 258, 28.10.1995, s. 3).

17 04 06 ***Aikaisempien eläinlääkintä- ja kasvinsuojelualan toimien loppuun saattaminen***

Numerotiedot (Jaksotetut määrärahat)

Määrärahat 2004		Määrärahat 2003		Toteutus 2002	
Maksusitoumukset	Maksut	Maksusitoumukset	Maksut	Maksusitoumukset	Maksut
—	2 000 000	—	3 000 000	0,—	2 954 201,—

Maksujen ennakoitu erääntymisaikataulu suhteessa maksusitoumuksün on seuraava:

Maksusitoumukset		Maksut				
		2003	2004	2005	2006	Myöhemmät varainhoitovuodet
Uusista maksumäärärahoista maksatettavat ennen vuotta 2003 tehdyt maksusitoumukset	36 544 103	3 000 000	2 000 000	1 447 473	30 096 630	
Vuodelta 2002 siirretyt ja/tai palautetut maksusitoumusmäärärahat						
Määrärahat 2003	—					
Määrärahat 2004	—					
Yhteensä	36 544 103	3 000 000	2 000 000	1 447 473	30 096 630	

KOMISSIO
OSASTO 17 — TERVEYS- JA KULUTTAJA-ASIAT

LUKU 17 04 — ELINTARVIKKEIDEN TURVALLISUUS, ELÄINTEN TERVEYS, ELÄINTEN HYVINVOINTI JA KASVIEN TERVEYS *(jatkoa)*

17 04 06 *(jatkoa)*

Selvitysosa

Määräraha on tarkoitettu kattamaan alamomenttien B2-5 1 0 0, B2-5 1 0 1, B2-5 1 0 2, B2-5 1 0 3, B2-5 1 0 5, B2-5 1 0 6, B2-5 1 2 2 ja B2-5 1 9 0 aiempien maksusitoumusten maksattaminen.

17 04 08 ***Euroopan elintarviketurvallisuusviranomaisen perustamiseen liittyvät menot***

17 04 08 01 Euroopan elintarviketurvallisuusviranomainen — Avustus osastoille 1 ja 2

Numerotiedot (Jaksotetut määrärahat)

Määrärahat 2004		Määrärahat 2003		Toteutus 2002	
Maksusitoumukset	Maksut	Maksusitoumukset	Maksut	Maksusitoumukset	Maksut
16 430 000	16 430 000	4 364 500 (1)	3 928 000 (2)	2 437 301,39	1 435 597,19

(1) Lukuun 31 02 otetaan 4 364 500 euron määräraha.
(2) Lukuun 31 02 otetaan 3 928 000 euron määräraha.

Maksujen ennakoitu erääntymisaikataulu suhteessa maksusitoumuksün on seuraava:

Maksusitoumukset		Maksut				
		2003	2004	2005	2006	Myöhemmät varainhoito-vuodet
Uusista maksumäärärahoista maksatettavat ennen vuotta 2003 tehdyt maksusitoumukset	1 001 704	1 001 704				
Vuodelta 2002 siirretyt ja/tai palautetut maksusitoumusmäärärahat						
Määrärahat 2003	8 729 000	6 854 296	1 874 704			
Määrärahat 2004	16 430 000		14 555 296	1 874 704		
Yhteensä	26 160 704	7 856 000	16 430 000	1 874 704		

Selvitysosa

Määräraha on tarkoitettu kattamaan viranomaisen henkilöstö- ja hallintomenot (osastot 1 ja 2).

Viranomaisen on ilmoitettava budjettivallan käyttäjälle toiminta- ja hallintomenojen välisistä määrärahasiirroista.

Komissio sitoutuu viranomaisen pyynnöstä ilmoittamaan budjettivallan käyttäjälle toiminta- ja hallintomenojen välisistä määrärahasiirroista.

Komissio ilmoittaa ennalta budjettivallan käyttäjälle talousarviomenettelyn aikana ja jopa varainhoitovuoden kuluessa esitettäessä mahdollista oikaisukirjelmää tai korjaavaa ja täydentävää talousarviota mahdollisista muutoksista erillisvirastojen talousarvioihin, erityisesti muutoksista talousarviossa julkaistuihin hallintokaavioihin, joihin vaaditaan budjettivallan käyttäjän ennalta antama hyväksyntä. Tällainen menettely noudattaa 17 päivänä marraskuuta 1995 annetussa toimielinten välisessä julistuksessa vahvistettuja avoimuutta koskevia määräyksiä, jotka on pantu täytäntöön Euroopan parlamentin, komission ja erillisvirastojen hyväksymissä menettelysäännöissä.

KOMISSIO
OSASTO 17 — TERVEYS- JA KULUTTAJA-ASIAT

LUKU 17 04 — ELINTARVIKKEIDEN TURVALLISUUS, ELÄINTEN TERVEYS, ELÄINTEN HYVINVOINTI JA KASVIEN TERVEYS *(jatkoa)*

17 04 08 *(jatkoa)*

17 04 08 01 *(jatkoa)*

Henkilöstösääntöjen alainen henkilöstö (EUR-5/15)

Ura-alue ja palkka-luokka	Toimet					
	2003				2004	
	31.12.2002		Hyväksytyt		Hyväksytyt	
	Vakinaiset	Väliaikaiset	Vakinaiset	Väliaikaiset	Vakinaiset	Väliaikaiset
A 1						
A 2				1		1
A 3				4		4
A 4				6		6
A 5				12	1	22
A 6						3
A 7				13	1	28
A8						
A yhteensä				36	2	64
B 1						
B 2						
B 3				5	1	7
B 4						
B 5				8		14
B yhteensä				13	1	21
C 1						
C 2						
C 3					1	16
C 4						
C 5						30
C yhteensä					1	46
D 1						
D 2						3
D 3						
D 4						
D yhteensä						3
Yhteensä				**49**	**4**	**134**
Kaikki yhteensä				**49**	**138**	

KOMISSIO
OSASTO 17 — TERVEYS- JA KULUTTAJA-ASIAT

LUKU 17 04 — ELINTARVIKKEIDEN TURVALLISUUS, ELÄINTEN TERVEYS, ELÄINTEN HYVINVOINTI JA KASVIEN TERVEYS *(jatkoa)*

17 04 08 *(jatkoa)*

17 04 08 01 *(jatkoa)*

Alamomentille otettuihin määrärahoihin lisätään Euroopan vapaakauppaliiton jäsenvaltioiden rahoitusosuudet Euroopan talousalueesta tehdyn sopimuksen määräysten ja erityisesti sen 82 artiklan ja pöytäkirjan N:o 32 mukaisesti. Kyseiset tiedoksi esitetyt määrät, jotka aiheutuvat tulotaulukon momentille 6 3 0 otetuista Euroopan vapaakauppaliiton jäsenvaltioiden rahoitusosuuksista ja jotka ovat varainhoitoasetuksen 18 artiklan 1 kohdan d alakohdan mukaisia käyttötarkoitukseensa sidottuja tuloja, otetaan vastaavansuuruisiksi määrärahoiksi ja toteutetaan osana tämän pääluokan menotaulukon tämän osan liitettä V, joka on yleisen talousarvion erottamaton osa.

Oikeusperusta

Euroopan parlamentin ja neuvoston asetus (EY) N:o 178/2002, annettu 28 päivänä tammikuuta 2002, elintarvikelainsäädäntöä koskevista yleisistä periaatteista ja vaatimuksista, Euroopan elintarviketurvallisuusviranomaisen perustamisesta sekä elintarvikkeiden turvallisuuteen liittyvistä menettelyistä (EYVL L 31, 1.2.2002, s. 1).

17 04 08 02 Euroopan elintarviketurvallisuusviranomainen — Avustus osastolle 3

Numerotiedot (Jaksotetut määrärahat)

Määrärahat 2004		Määrärahat 2003		Toteutus 2002	
Maksusitoumukset	Maksut	Maksusitoumukset	Maksut	Maksusitoumukset	Maksut
10 455 000	9 409 500	3 882 000 (1)	3 494 000 (2)	261 988,—	61 193,—

(1) Lukuun 31 02 otetaan 3 882 000 euron määräraha.
(2) Lukuun 31 02 otetaan 3 494 000 euron määräraha.

Maksujen ennakoitu erääntymisaikataulu suhteessa maksusitoumuksün on seuraava:

Maksusitoumukset		Maksut				
		2003	2004	2005	2006	Myöhemmät varainhoito-vuodet
Uusista maksumäärärahoista maksatettavat ennen vuotta 2003 tehdyt maksusitoumukset	200 795	200 795				
Vuodelta 2002 siirretyt ja/tai palautetut maksusitoumusmäärärahat						
Määrärahat 2003	7 764 000	6 787 205	976 795			
Määrärahat 2004	10 455 000		8 432 705	2 097 045	– 49 833	– 24 917
Yhteensä	18 419 795	6 988 000	9 409 500	2 097 045	– 49 833	– 24 917

Selvitysosa

Määräraha on tarkoitettu kattamaan ainoastaan työohjelmaan liittyvät viranomaisen toimintamenot (osasto 3).

Se kattaa erityisesti seuraavaa:

— kyseisen viranomaisen perustamiseen liittyvät kustannukset,

— tiedonkeruuverkostojen perustamiseen ja nykyisten tietojärjestelmien integrointiin liittyvät kustannukset,

— logistiseen tukeen liittyvien toimien yksilöimiseen liittyvät kustannukset,

— tekniseen ja tieteelliseen yhteistyöhön liittyvät kustannukset.

Komissio ilmoittaa ennalta budjettivallan käyttäjälle talousarviomenettelyn aikana ja jopa varainhoitovuoden kuluessa esitettäessä mahdollista oikaisukirjelmää tai korjaavaa ja täydentävää talousarviota mahdollisista muutoksista erillisvirastojen talousarvioihin, erityisesti muutoksista talousarviossa julkaistuihin hallintokaavioihin, joihin vaaditaan budjettivallan käyttäjän ennalta antama hyväksyntä. Tällainen menettely noudattaa 17 päivänä marraskuuta 1995 annetussa toimielinten välisessä julistuksessa vahvistettuja avoimuutta koskevia määräyksiä, jotka on pantu täytäntöön Euroopan parlamentin, komission ja erillisvirastojen hyväksymissä menettelysäännöissä.

KOMISSIO
OSASTO 17 — TERVEYS- JA KULUTTAJA-ASIAT

LUKU 17 04 — ELINTARVIKKEIDEN TURVALLISUUS, ELÄINTEN TERVEYS, ELÄINTEN HYVINVOINTI JA KASVIEN TERVEYS *(jatkoa)*

17 04 08 *(jatkoa)*

17 04 08 02 *(jatkoa)*

Erillisvirastojen määrä on viime vuosina kasvanut merkittävästi (kuudella), otsakkeen 3 marginaalista suuri osa on mennyt erillisvirastojen talousarvioon ja henkilöstön määrä on kasvanut huomattavasti.

Uudessa varainhoitoasetuksessa (185 artikla) sekä yhteisöjen perustamien elinten puiteasetusten uusissa asiaa koskevissa artikloissa on vahvistettu budjettivallan käyttäjän asemaa.

Varainhoitovuoden arvioidut tulot ja menot ovat:

Tulot:		
— osasto 1 ”Euroopan yhteisön tuki”		26 885 000
— osasto 2 ”Muut tulot”		
	Yhteensä	26 885 000
Menot:		
— osasto 1 ”Henkilöstö”		10 553 000
— osasto 2 ”Hallintomenot”		5 877 000
— osasto 3 ”Toimintamenot”		10 455 000
	Yhteensä	26 885 000

Alamomentille otettuihin määrärahoihin lisätään Euroopan vapaakauppaliiton jäsenvaltioiden rahoitusosuudet Euroopan talousalueesta tehdyn sopimuksen määräysten ja erityisesti sen 82 artiklan ja pöytäkirjan N:o 32 mukaisesti. Kyseiset tiedoksi esitetyt määrät, jotka aiheutuvat tulotaulukon momentille 6 3 0 otetuista Euroopan vapaakauppaliiton jäsenvaltioiden rahoitusosuuksista ja jotka ovat varainhoitoasetuksen 18 artiklan 1 kohdan d alakohdan mukaisia käyttötarkoitukseensa sidottuja tuloja, otetaan vastaavansuuruisiksi määrärahoiksi ja toteutetaan osana tämän pääluokan menotaulukon tämän osan liitettä V, joka on yleisen talousarvion erottamaton osa.

Oikeusperusta

Euroopan parlamentin ja neuvoston asetus (EY) N:o 178/2002, annettu 28 päivänä tammikuuta 2002, elintarvikelainsäädäntöä koskevista yleisistä periaatteista ja vaatimuksista, Euroopan elintarviketurvallisuusviranomaisen perustamisesta sekä elintarvikkeiden turvallisuuteen liittyvistä menettelyistä (EYVL L 31, 1.2.2002, s. 1).

KOMISSIO
OSASTO 17 — TERVEYS- JA KULUTTAJA-ASIAT

LUKU 17 49 — ENTISEN VARAINHOITOASETUKSEN MUKAISESTI SIDOTTUJEN OHJELMIEN HALLINTOMENOT

Osasto Luku Momentti Alamomentti	Nimike	RM	Määrärahat 2004		Määrärahat 2003		Toteutus 2002	
			Maksusitoumukset	Maksut	Maksusitoumukset	Maksut	Maksusitoumukset	Maksut
17 49	ENTISEN VARAINHOITOASETUKSEN MUKAISESTI SIDOTTUJEN OHJELMIEN HALLINTOMENOT							
17 49 04	***Terveys- ja kuluttaja-asioiden toimintalohkoon kuuluvien toimenpiteiden tukimenot***							
17 49 04 02	Kansanterveys (2003—2008) — Hallintomenot	3	—	2 772 910	5 440 000	3 289 000	1 561 210,72	890 293,32
17 49 04 03	Kuluttajia koskevat yhteisön toimet — Hallintomenot	3	—	566 582	697 500	697 500	697 485,79	184 465,67
	Momentti 17 49 04 — Välisumma		—	3 339 492	6 137 500	3 986 500	2 258 696,51	1 074 758,99
	Luku 17 49 — Yhteensä		**—**	**3 339 492**	**6 137 500**	**3 986 500**	**2 258 696,51**	**1 074 758,99**

KOMISSIO
OSASTO 17 — TERVEYS- JA KULUTTAJA-ASIAT

LUKU 17 49 — ENTISEN VARAINHOITOASETUKSEN MUKAISESTI SIDOTTUJEN OHJELMIEN HALLINTOMENOT *(jatkoa)*

17 49 04 Terveys- ja kuluttaja-asioiden toimintalohkoon kuuluvien toimenpiteiden tukimenot

17 49 04 02 Kansanterveys (2003—2008) — Hallintomenot

Numerotiedot (Jaksotetut määrärahat)

Määrärahat 2004		Määrärahat 2003		Toteutus 2002	
Maksusitoumukset	Maksut	Maksusitoumukset	Maksut	Maksusitoumukset	Maksut
—	2 772 910	5 440 000	3 289 000	1 561 210,72	890 293,32

Maksujen ennakoitu erääntymisaikataulu suhteessa maksusitoumuksün on seuraava:

Maksusitoumukset		Maksut				
		2003	2004	2005	2006	Myöhemmät varainhoito-vuodet
Uusista maksumäärärahoista maksatettavat ennen vuotta 2003 tehdyt maksusitoumukset	1 244 901	887 641	357 260			
Vuodelta 2002 siirretyt ja/tai palautetut maksusitoumusmäärärahat						
Määrärahat 2003	5 440 000	2 401 359	2 415 650	622 991		
Määrärahat 2004	—					
Yhteensä	6 684 901	3 289 000	2 772 910	622 991		

Selvitysosa

Määräraha on tarkoitettu kattamaan 31. joulukuuta 2003 mennessä tehtyjen maksusitoumusten maksattaminen.

KOMISSIO
OSASTO 17 — TERVEYS- JA KULUTTAJA-ASIAT

LUKU 17 49 — ENTISEN VARAINHOITOASETUKSEN MUKAISESTI SIDOTTUJEN OHJELMIEN HALLINTOMENOT *(jatkoa)*

17 49 04 *(jatkoa)*

17 49 04 03 Kuluttajia koskevat yhteisön toimet — Hallintomenot

Numerotiedot (Jaksotetut määrärahat)

Määrärahat 2004		Määrärahat 2003		Toteutus 2002	
Maksusitoumukset	Maksut	Maksusitoumukset	Maksut	Maksusitoumukset	Maksut
—	566 582	697 500	697 500	697 485,79	184 465,67

Maksujen ennakoitu erääntymisaikataulu suhteessa maksusitoumuksün on seuraava:

Maksusitoumukset		Maksut				
		2003	2004	2005	2006	Myöhemmät varainhoito-vuodet
Uusista maksumäärärahoista maksatettavat ennen vuotta 2003 tehdyt maksusitoumukset	727 155	590 000	137 155			
Vuodelta 2002 siirretyt ja/tai palautetut maksusitoumusmäärärahat						
Määrärahat 2003	697 500	107 500	429 427	160 573		
Määrärahat 2004	—					
Yhteensä	1 424 655	697 500	566 582	160 573		

Selvitysosa

Määräraha on tarkoitettu kattamaan 31. joulukuuta 2003 mennessä tehtyjen maksusitoumusten maksattaminen.

KOMISSIO
OSASTO 17 — TERVEYS- JA KULUTTAJA-ASIAT

TOIMINNOT ILMAN BUDJETTIKOHTAA

— HALLINNOLLINEN TUKI TERVEYS- JA KULUTTAJA-ASIOIDEN PÄÄOSASTOLLE

— TOIMINTASTRATEGIA JA KOORDINOINTI TERVEYS- JA KULUTTAJA-ASIOIDEN PÄÄOSASTOLLE

OSASTO 18

OIKEUS- JA SISÄASIAT

OSASTO 18

OIKEUS- JA SISÄASIAT

Yleiset tavoitteet

Tehdä koko EU:n alueesta vapauteen, turvallisuuteen ja oikeuteen perustuva alue. Tavoite jakautuu kahteen osaan: EU:n kansalaisten on voitava liikkua ja asettua vapaasti mihin tahansa EU:n alueella milloin he haluavat, ja heillä on oltava ne oikeudet, suojelu ja velvollisuudet, jotka liittyvät oikeusvaltiossa elämiseen.

Yhteenveto määrärahoista (2004 ja 2003) sekä toteutuksesta (2002)

Osasto Luku	Nimike	Määrärahat 2004		Määrärahat 2003		Toteutus 2002	
		Maksusitoumukset	Maksut	Maksusitoumukset	Maksut	Maksusitoumukset	Maksut
18 01	VAPAUTEEN, TURVALLISUUTEEN JA OIKEUTEEN PERUSTUVAN ALUEEN TOIMINTALOHKON HALLINTOMENOT	42 659 314	42 659 314	34 168 260	34 168 260	27 677 396,22	27 677 396,22
18 02	ULKORAJAT, VIISUMIPOLITIIKKA JA HENKILÖIDEN VAPAA LIIKKUVUUS	p.m.	p.m.				
18 03	YHTEINEN MAAHANMUUTTO- JA TURVAPAIKKAPOLITIIKKA	68 271 000	61 964 592	52 321 000	46 874 500	48 875 141,79	24 057 532,64
18 04	KANSALAISUUS JA PERUSOIKEUDET	1 500 000	7 040 000	4 676 000	7 315 000	6 636 357,95	2 937 766,81
18 05	LAINVALVONTAYHTEISTYÖ SEKÄ TAVALLISEN JA JÄRJESTÄYTYNEEN RIKOLLISUUDEN ENNALTAEHKÄISEMINEN JA TORJUNTA	16 355 000	19 920 000	5 300 000	8 177 400	10 031 361,70	1 772 738,92
18 06	TODELLISEN EUROOPPALAISEN OIKEUSALUEEN LUOMINEN RIKOS- JA SIVIILIOIKEUDELLISISSA ASIOISSA	11 746 100	12 994 100	11 760 000	13 430 000	5 790 173,87	2 815 329,66
18 07	HUUMEIDENTORJUNNAN KOORDINOINTI	9 400 000	9 400 000	7 650 000	7 650 000	9 788 570,—	9 243 865,75
18 08	TOIMINTASTRATEGIA JA KOORDINOINTI	11 500 775	9 457 599	4 500 000	6 310 000	2 323 565,18	1 651 130,94
18 49	ENTISEN VARAINHOITOASETUKSEN MUKAISESTI SIDOTTUJEN OHJELMIEN HALLINTOMENOT	—	1 290 000	1 745 600	2 305 600	1 210 099,87	819 729,80
18 50	OIKEUS- JA SISÄASIOIDEN TOIMINTALOHKON SUORITUSKYKYÄ KOSKEVAT KANNUSTIMET	218 000	218 000				
	Osasto 18 — Yhteensä	**161 650 189**	**164 943 605**	**122 120 860**	**126 230 760**	**112 332 666,58**	**70 975 490,74**

Henkilöstövoimavarat

	2004	2003	2002
Henkilöstötaulukko — toimintamäärärahat	279	239	205
Lisähenkilöstö — momentti XX 01 02 (entinen osastoA-7)	52	45	35
Kielipalvelu (uudelleen kohdentaminen) ([1])	45	44	43
Yhteensä	**376**	**328**	**283**

([1]) Lisätty tähän toimintalohkoon käännöspalvelusta sekä yhteisestä tulkkaus- ja konferenssipalvelusta.

KOMISSIO
OSASTO 18 — OIKEUS- JA SISÄASIAT

OSASTO 18

OIKEUS- JA SISÄASIAT

LUKU 18 01 — VAPAUTEEN, TURVALLISUUTEEN JA OIKEUTEEN PERUSTUVAN ALUEEN TOIMINTALOHKON HALLINTOMENOT

Momenttien 1, 2, 3 ja 5 yksityiskohtaiset tiedot esitetään luvussa XX 01

Osasto Luku Momentti Alamomentti	Nimike	RM	Määrärahat 2004	Määrärahat 2003	Toteutus 2002
18 01	VAPAUTEEN, TURVALLISUUTEEN JA OIKEUTEEN PERUSTUVAN ALUEEN TOIMINTALOHKON HALLINTOMENOT				
18 01 01	***Menot vapauteen, turvallisuuteen ja oikeuteen perustuvan alueen toimintalohkon palveluksessa olevasta henkilöstöstä***	5	27 257 721 (1)	23 816 123	18 668 535,38
18 01 02	***Ulkopuolinen henkilöstö ja muut hallintomenot vapauteen, turvallisuuteen ja oikeuteen perustuvan alueen toimintalohkossa***				
18 01 02 01	Ulkopuolinen henkilöstö	5	3 779 032	3 114 800	2 236 234,76
18 01 02 11	Muut hallintomenot	5	2 949 632 (2)	1 758 231 (3)	1 400 395,68
	Momentti 18 01 02 — Välisumma		6 728 664	4 873 031	3 636 630,44
18 01 03	***Kiinteistöt ja niihin liittyvät menot vapauteen, turvallisuuteen ja oikeuteen perustuvan alueen toimintalohkossa***	5	6 874 729	5 479 106	5 372 230,40
18 01 04	***Vapauteen, turvallisuuteen ja oikeuteen perustuvan alueen toimintalohkoon kuuluvien toimenpiteiden tukimenot***				
18 01 04 01	Lapsiin, nuoriin ja naisiin kohdistuvan väkivallan vastaiset toimenpiteet — Hallintomenot	3	540 000		
18 01 04 02	Euroopan pakolaisrahasto — Hallintomenot	3	656 100		
18 01 04 03	Hätätoimenpiteet pakolaistulvan yhteydessä — Hallintomenot	3	p.m. (4)		
18 01 04 04	AGIS — Hallintomenot	3	207 000		
18 01 04 05	Jäsenvaltioiden aloitteisiin perustuvat yhteistyötoimet — Hallintomenot	3	182 700		

(1) Lukuun 31 01 otetaan 70 253 euron määräraha.
(2) Lukuun 31 01 otetaan 52 889 euron määräraha.
(3) Lukuun 31 01 otetaan 52 889 euron määräraha.
(4) Lukuun 31 01 otetaan 163 800 euron määräraha.

KOMISSIO
OSASTO 18 — OIKEUS- JA SISÄASIAT

LUKU 18 01 — VAPAUTEEN, TURVALLISUUTEEN JA OIKEUTEEN PERUSTUVAN ALUEEN TOIMINTALOHKON HALLINTOMENOT *(jatkoa)*

Osasto Luku Momentti Alamo-mentti	Nimike	RM	Määrärahat 2004	Määrärahat 2003	Toteutus 2002
18 01 04 06	ARGO — Hallintomenot	3	180 000		
18 01 04 07	Siviili- ja kauppaoikeuden yhteistyöohjelmat — Hallintomenot	3	32 400		
	Momentti 18 01 04 — Välisumma		1 798 200		
	Luku 18 01 — Yhteensä		**42 659 314**	**34 168 260**	**27 677 396,22**

KOMISSIO
OSASTO 18 — OIKEUS- JA SISÄASIAT

LUKU 18 01 — VAPAUTEEN, TURVALLISUUTEEN JA OIKEUTEEN PERUSTUVAN ALUEEN TOIMINTALOHKON HALLINTOMENOT *(jatkoa)*

18 01 01 ***Menot vapauteen, turvallisuuteen ja oikeuteen perustuvan alueen toimintalohkon palveluksessa olevasta henkilöstöstä***

Numerotiedot (Jaksottamattomat määrärahat)

Määrärahat 2004	Määrärahat 2003	Toteutus 2002
27 257 721 (1)	23 816 123	18 668 535,38
(1) Lukuun 31 01 otetaan 70 253 euron määräraha.		

18 01 02 ***Ulkopuolinen henkilöstö ja muut hallintomenot vapauteen, turvallisuuteen ja oikeuteen perustuvan alueen toimintalohkossa***

18 01 02 01 Ulkopuolinen henkilöstö

Numerotiedot (Jaksottamattomat määrärahat)

Määrärahat 2004	Määrärahat 2003	Toteutus 2002
3 779 032	3 114 800	2 236 234,76

18 01 02 11 Muut hallintomenot

Numerotiedot (Jaksottamattomat määrärahat)

Määrärahat 2004	Määrärahat 2003	Toteutus 2002
2 949 632 (1)	1 758 231 (2)	1 400 395,68
(1) Lukuun 31 01 otetaan 52 889 euron määräraha. (2) Lukuun 31 01 otetaan 52 889 euron määräraha.		

18 01 03 ***Kiinteistöt ja niihin liittyvät menot vapauteen, turvallisuuteen ja oikeuteen perustuvan alueen toimintalohkossa***

Numerotiedot (Jaksottamattomat määrärahat)

Määrärahat 2004	Määrärahat 2003	Toteutus 2002
6 874 729	5 479 106	5 372 230,40

18 01 04 ***Vapauteen, turvallisuuteen ja oikeuteen perustuvan alueen toimintalohkoon kuuluvien toimenpiteiden tukimenot***

18 01 04 01 Lapsiin, nuoriin ja naisiin kohdistuvan väkivallan vastaiset toimenpiteet — Hallintomenot

Numerotiedot (Jaksottamattomat määrärahat)

Määrärahat 2004	Määrärahat 2003	Toteutus 2002
540 000		

Selvitysosa

Määräraha on tarkoitettu kattamaan selvityksistä ja asiantuntijakokouksista aiheutuvat menot sekä tiedotus- ja julkaisumenot, jotka liittyvät suoraan tämän alamomentin kattaman ohjelman tai toimien tavoitteen saavuttamiseen, sekä mahdolliset muut menot teknisestä ja hallinnollisesta avusta, johon ei liity julkishallinnon tehtäviä, jotka komissio on ulkoistanut erillisin palvelusopimuksin, koska teknisen avun toimistojen sopimukset päättyvät seuraavina vuosina.

KOMISSIO
OSASTO 18 — OIKEUS- JA SISÄASIAT

LUKU 18 01 — VAPAUTEEN, TURVALLISUUTEEN JA OIKEUTEEN PERUSTUVAN ALUEEN TOIMINTALOHKON HALLINTOMENOT *(jatkoa)*

18 01 04 *(jatkoa)*

18 01 04 01 *(jatkoa)*

Alamomentille otettuihin määrärahoihin lisätään Euroopan vapaakauppaliiton jäsenvaltioiden rahoitusosuudet Euroopan talousalueesta tehdyn sopimuksen määräysten ja erityisesti sen 82 artiklan ja pöytäkirjan N:o 32 mukaisesti. Kyseiset tiedoksi esitetyt määrät, jotka aiheutuvat tulotaulukon momentille 6 3 0 otetuista Euroopan vapaakauppaliiton jäsenvaltioiden rahoitusosuuksista ja jotka ovat varainhoitoasetuksen 18 artiklan 1 kohdan d alakohdan mukaisia käyttötarkoitukseensa sidottuja tuloja, otetaan vastaavansuuruisiksi määrärahoiksi ja toteutetaan osana tämän pääluokan menotaulukon tämän osan liitettä V, joka on yleisen talousarvion erottamaton osa.

Oikeusperusta

Katso alamomentti 18 04 01 02.

18 01 04 02 Euroopan pakolaisrahasto — Hallintomenot

Numerotiedot (Jaksottamattomat määrärahat)

Määrärahat 2004	Määrärahat 2003	Toteutus 2002
656 100		

Selvitysosa

Määräraha on tarkoitettu kattamaan selvityksistä ja asiantuntijakokouksista aiheutuvat menot sekä tiedotus- ja julkaisumenot, jotka liittyvät suoraan tämän alamomentin kattaman ohjelman tai toimien tavoitteen saavuttamiseen, sekä muut menot teknisestä ja hallinnollisesta avusta, johon ei liity julkishallinnon tehtäviä, jotka komissio on ulkoistanut erillisin palvelusopimuksin, koska teknisen avun toimistojen sopimukset päättyvät seuraavina vuosina.

Oikeusperusta

Katso momentti 18 03 03.

18 01 04 03 Hätätoimenpiteet pakolaistulvan yhteydessä — Hallintomenot

Numerotiedot (Jaksottamattomat määrärahat)

Määrärahat 2004	Määrärahat 2003	Toteutus 2002
p.m. [1]		
[1] Lukuun 31 01 otetaan 163 800 euron määräraha.		

Selvitysosa

Määräraha on tarkoitettu kattamaan selvityksistä ja asiantuntijakokouksista aiheutuvat menot sekä tiedotus- ja julkaisumenot, jotka liittyvät suoraan tämän alamomentin kattaman ohjelman tai toimien tavoitteen saavuttamiseen, sekä muut menot teknisestä ja hallinnollisesta avusta, johon ei liity julkishallinnon tehtäviä, jotka komissio on ulkoistanut erillisin palvelusopimuksin, koska teknisen avun toimistojen sopimukset päättyvät seuraavina vuosina.

Oikeusperusta

Katso momentti 18 03 04.

KOMISSIO
OSASTO 18 — OIKEUS- JA SISÄASIAT

LUKU 18 01 — VAPAUTEEN, TURVALLISUUTEEN JA OIKEUTEEN PERUSTUVAN ALUEEN TOIMINTALOHKON HALLINTOMENOT *(jatkoa)*

18 01 04 *(jatkoa)*

18 01 04 04 AGIS — Hallintomenot

Numerotiedot (Jaksottamattomat määrärahat)

Määrärahat 2004	Määrärahat 2003	Toteutus 2002
207 000		

Selvitysosa

Määräraha on tarkoitettu kattamaan selvityksistä ja asiantuntijakokouksista aiheutuvat menot sekä tiedotus- ja julkaisumenot, jotka liittyvät suoraan tämän alamomentin kattaman ohjelman tai toimien tavoitteen saavuttamiseen, sekä muut menot teknisestä ja hallinnollisesta avusta, johon ei liity julkishallinnon tehtäviä, jotka komissio on ulkoistanut erillisin palvelusopimuksin, koska teknisen avun toimistojen sopimukset päättyvät seuraavina vuosina.

Oikeusperusta

Katso alamomentti 18 05 01 02.

18 01 04 05 Jäsenvaltioiden aloitteisiin perustuvat yhteistyötoimet — Hallintomenot

Numerotiedot (Jaksottamattomat määrärahat)

Määrärahat 2004	Määrärahat 2003	Toteutus 2002
182 700		

Selvitysosa

Määräraha on tarkoitettu kattamaan selvityksistä ja asiantuntijakokouksista aiheutuvat menot sekä tiedotus- ja julkaisumenot, jotka liittyvät suoraan tämän alamomentin kattaman ohjelman tai toimien tavoitteen saavuttamiseen, sekä muut menot teknisestä ja hallinnollisesta avusta, johon ei liity julkishallinnon tehtäviä, jotka komissio on ulkoistanut erillisin palvelusopimuksin, koska teknisen avun toimistojen sopimukset päättyvät seuraavina vuosina.

Oikeusperusta

Katso momentti 18 05 03.

18 01 04 06 ARGO — Hallintomenot

Numerotiedot (Jaksottamattomat määrärahat)

Määrärahat 2004	Määrärahat 2003	Toteutus 2002
180 000		

Selvitysosa

Määräraha on tarkoitettu kattamaan selvityksistä ja asiantuntijakokouksista aiheutuvat menot sekä tiedotus- ja julkaisumenot, jotka liittyvät suoraan tämän alamomentin kattaman ohjelman tai toimien tavoitteen saavuttamiseen, sekä muut menot teknisestä ja hallinnollisesta avusta, johon ei liity julkishallinnon tehtäviä, jotka komissio on ulkoistanut erillisin palvelusopimuksin, koska teknisen avun toimistojen sopimukset päättyvät seuraavina vuosina.

Oikeusperusta

Katso momentti 18 03 07.

KOMISSIO
OSASTO 18 — OIKEUS- JA SISÄASIAT

LUKU 18 01 — VAPAUTEEN, TURVALLISUUTEEN JA OIKEUTEEN PERUSTUVAN ALUEEN TOIMINTALOHKON HALLINTOMENOT *(jatkoa)*

18 01 04 *(jatkoa)*

18 01 04 07 Siviili- ja kauppaoikeuden yhteistyöohjelmat — Hallintomenot

Numerotiedot (Jaksottamattomat määrärahat)

Määrärahat 2004	Määrärahat 2003	Toteutus 2002
32 400		

Selvitysosa

Määräraha on tarkoitettu kattamaan selvityksistä ja asiantuntijakokouksista aiheutuvat menot sekä tiedotus- ja julkaisumenot, jotka liittyvät suoraan tämän alamomentin kattaman ohjelman tai toimien tavoitteen saavuttamiseen, sekä muut menot teknisestä ja hallinnollisesta avusta, johon ei liity julkishallinnon tehtäviä, jotka komissio on ulkoistanut erillisin palvelusopimuksin, koska teknisen avun toimistojen sopimukset päättyvät seuraavina vuosina.

Oikeusperusta

Katso momentti 18 06 02.

KOMISSIO
OSASTO 18 — OIKEUS- JA SISÄASIAT

LUKU 18 02 — ULKORAJAT, VIISUMIPOLITIIKKA JA HENKILÖIDEN VAPAA LIIKKUVUUS

Osasto Luku Momentti Alamomentti	Nimike	RM	Määrärahat 2004		Määrärahat 2003		Toteutus 2002	
			Maksusitoumukset	Maksut	Maksusitoumukset	Maksut	Maksusitoumukset	Maksut
18 02	ULKORAJAT, VIISUMIPOLITIIKKA JA HENKILÖIDEN VAPAA LIIKKUVUUS							
18 02 01	***Schengen-järjestely***	3	p.m.	p.m.				
18 02 02	***Kaliningrad***	3	p.m.	p.m.				
	Luku 18 02 — Yhteensä		**p.m.**	**p.m.**				

KOMISSIO
OSASTO 18 — OIKEUS- JA SISÄASIAT

LUKU 18 02 — ULKORAJAT, VIISUMIPOLITIIKKA JA HENKILÖIDEN VAPAA LIIKKUVUUS *(jatkoa)*

18 02 01 ***Schengen-järjestely***

Numerotiedot (Jaksotetut määrärahat)

Määrärahat 2004		Määrärahat 2003		Toteutus 2002	
Maksusitoumukset	Maksut	Maksusitoumukset	Maksut	Maksusitoumukset	Maksut
p.m.	p.m.				

Maksujen ennakoitu erääntymisaikataulu suhteessa maksusitoumuksün on seuraava:

Maksusitoumukset		Maksut				
		2003	2004	2005	2006	Myöhemmät varainhoito-vuodet
Uusista maksumäärärahoista maksatettavat ennen vuotta 2003 tehdyt maksusitoumukset						
Vuodelta 2002 siirretyt ja/tai palautetut maksusitoumus-määrärahat						
Määrärahat 2003						
Määrärahat 2004	p.m.		p.m.			
Yhteensä	p.m.		p.m.			

Selvitysosa

Määräraha on tarkoitettu tukemaan edunsaajajäsenvaltioita Euroopan unionin uusilla ulkorajoilla toteutettavien toimien rahoittamisessa liittymispäivän ja vuoden 2006 välisenä aikana. Toimien tarkoituksena on Schengenin säännöstön täytäntöönpano ja ulkorajojen valvonnan toteuttaminen.

Oikeusperusta

Huhtikuun 16 päivänä 2003 allekirjoitetun liittymisasiakirjan 35 artiklan mukaisesti komissiolle suoraan osoitetuista erityistoimivaltuuksista johtuvat tehtävät.

KOMISSIO
OSASTO 18 — OIKEUS- JA SISÄASIAT

LUKU 18 02 — ULKORAJAT, VIISUMIPOLITIIKKA JA HENKILÖIDEN VAPAA LIIKKUVUUS *(jatkoa)*

18 02 02 ***Kaliningrad***

Numerotiedot (Jaksotetut määrärahat)

Määrärahat 2004		Määrärahat 2003		Toteutus 2002	
Maksusitoumukset	Maksut	Maksusitoumukset	Maksut	Maksusitoumukset	Maksut
p.m.	p.m.				

Maksujen ennakoitu erääntymisaikataulu suhteessa maksusitoumuksün on seuraava:

Maksusitoumukset		Maksut				
		2003	2004	2005	2006	Myöhemmät varainhoito-vuodet
Uusista maksumäärärahoista maksatettavat ennen vuotta 2003 tehdyt maksusitoumukset Vuodelta 2002 siirretyt ja/tai palautetut maksusitoumus-määrärahat Määrärahat 2003 Määrärahat 2004	p.m.		p.m.			
Yhteensä	p.m.		p.m.			

Selvitysosa

Määräraha on tarkoitettu kattamaan lisäkustannukset, jotka aiheutuvat Kaliningradin ja Venäjän välistä kauttakulkua helpottavan asiakirjan käyttöön ottamisesta.

Oikeusperusta

Liittymisasiakirjan mukaisesti komissiolle suoraan osoitetuista erityistoimivaltuuksista johtuvat tehtävät (Kaliningradin alueen ja Venäjän federaation muiden osien välillä maitse tapahtuvaa henkilöiden kauttakulkua koskeva pöytäkirja N:o 5).

Komission päätös, tehty 30 päivänä joulukuuta 2003, rahoitustuesta Liittualle neuvoston asetuksilla (EY) N:o 693/2003 ja (EY) N:o 694/2003 käyttöön otetun kauttakulkua helpottavan asiakirjan (FTD) ja rautateitse tapahtuvaa kauttakulkua helpottavan asiakirjan (FRTD) järjestelmän täytäntöönpanemiseksi (C(2003) 5213).

KOMISSIO
OSASTO 18 — OIKEUS- JA SISÄASIAT

LUKU 18 03 — YHTEINEN MAAHANMUUTTO- JA TURVAPAIKKAPOLITIIKKA

Osasto Luku Momentti Alamomentti	Nimike	RM	Määrärahat 2004		Määrärahat 2003		Toteutus 2002	
			Maksusitoumukset	Maksut	Maksusitoumukset	Maksut	Maksusitoumukset	Maksut
18 03	YHTEINEN MAAHANMUUTTO- JA TURVAPAIKKAPOLITIIKKA							
18 03 01	***Eurooppalaisten pakolaisjärjestöjen kattojärjestö (ECRE)***	5	p.m. [1]	p.m. [2]	450 000	450 000	450 000,—	450 000,—
18 03 02	***Euroopan unionin siirtolaisfoorumi***	5	p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	0,—	0,—
18 03 03	***Euroopan pakolaisrahasto***	3	42 271 000	43 541 000	42 271 000	41 500 000	44 989 956,95	23 480 234,—
18 03 04	***Hätätoimenpiteet pakolaistulvan yhteydessä***	3	p.m. [3]	p.m. [4]	p.m. [5]	p.m. [6]	0,—	0,—
18 03 05	***Euroopan muuttoliikkeiden seurantakeskus***	3	2 600 000	2 645 000	2 600 000	1 500 000	462 705,08	8 715,85
18 03 06	***EU:n ulkopuolisten maiden kansalaisten kotouttaminen***	3	3 600 000	3 979 592	4 000 000	1 500 000		
18 03 07	***ARGO***	3	19 800 000	11 799 000	3 000 000 [7]	1 924 500 [8]	2 972 479,76	118 582,79
	Luku 18 03 — Yhteensä		**68 271 000**	**61 964 592**	**52 321 000**	**46 874 500**	**48 875 141,79**	**24 057 532,64**

([1]) Lukuun 31 02 otetaan 450 000 euron määräraha.
([2]) Lukuun 31 02 otetaan 450 000 euron määräraha.
([3]) Lukuun 31 02 otetaan 9 818 000 euron määräraha.
([4]) Lukuun 31 02 otetaan 9 818 000 euron määräraha.
([5]) Lukuun 31 02 otetaan 9 818 000 euron määräraha.
([6]) Lukuun 31 02 otetaan 9 818 000 euron määräraha.
([7]) Lukuun 31 02 otetaan 4 675 000 euron määräraha.
([8]) Lukuun 31 02 otetaan 6 113 000 euron määräraha.

KOMISSIO
OSASTO 18 — OIKEUS- JA SISÄASIAT

LUKU 18 03 — YHTEINEN MAAHANMUUTTO- JA TURVAPAIKKAPOLITIIKKA *(jatkoa)*

18 03 01 ***Eurooppalaisten pakolaisjärjestöjen kattojärjestö (ECRE)***

Numerotiedot (Jaksotetut määrärahat)

Määrärahat 2004		Määrärahat 2003		Toteutus 2002	
Maksusitoumukset	Maksut	Maksusitoumukset	Maksut	Maksusitoumukset	Maksut
p.m. (1)	p.m. (2)	450 000	450 000	450 000,—	450 000,—

(1) Lukuun 31 02 otetaan 450 000 euron määräraha.
(2) Lukuun 31 02 otetaan 450 000 euron määräraha.

Maksujen ennakoitu erääntymisaikataulu suhteessa maksusitoumuksün on seuraava:

Maksusitoumukset		Maksut				
		2003	2004	2005	2006	Myöhemmät varainhoito-vuodet
Uusista maksumäärärahoista maksatettavat ennen vuotta 2003 tehdyt maksusitoumukset						
Vuodelta 2002 siirretyt ja/tai palautetut maksusitoumusmäärärahat						
Määrärahat 2003	450 000	450 000				
Määrärahat 2004	450 000 (1)		450 000			
Yhteensä	900 000	450 000	450 000 (2)			

(1) Määräraha otetaan alamomentille 31 02 41 01.
(2) Määräraha otetaan alamomentille 31 02 41 01.

Selvitysosa

Määräraha on tarkoitettu kattamaan yhteisön tuki ECRE:lle. Pakolaisten hyväksi on toteutettava toimenpiteitä ja kehitettävä uusia politiikkaa koskevia aloitteita.

On kerättävä pikaisesti kattavat tiedot pakolaisten tilanteesta kaikkialla Euroopassa ja jäsenvaltioiden turvapaikkapolitiikasta ja laadittava niistä arvio.

Momentille otettuihin määrärahoihin lisätään Euroopan vapaakauppaliiton jäsenvaltioiden rahoitusosuudet Euroopan talousalueesta tehdyn sopimuksen määräysten ja erityisesti sen 82 artiklan ja pöytäkirjan N:o 32 mukaisesti. Kyseiset tiedoksi esitetyt määrät, jotka aiheutuvat tulotaulukon momentille 6 3 0 otetuista Euroopan vapaakauppaliiton jäsenvaltioiden rahoitusosuuksista ja jotka ovat varainhoitoasetuksen 18 artiklan 1 kohdan d alakohdan mukaisia käyttötarkoitukseensa sidottuja tuloja, otetaan vastaavansuuruisiksi määrärahoiksi ja toteutetaan osana tämän pääluokan menotaulukon tämän osan liitettä V, joka on yleisen talousarvion erottamaton osa.

Oikeusperusta

Komission 27 päivänä toukokuuta 2003 esittämä ehdotus neuvoston päätökseksi yhteisön toimintaohjelmasta unionin aktiivisen kansalaisuuden edistämiseksi (KOM(2003) 276 lopullinen).

KOMISSIO
OSASTO 18 — OIKEUS- JA SISÄASIAT

LUKU 18 03 — YHTEINEN MAAHANMUUTTO- JA TURVAPAIKKAPOLITIIKKA *(jatkoa)*

18 03 02 ***Euroopan unionin siirtolaisfoorumi***

Numerotiedot (Jaksotetut määrärahat)

Määrärahat 2004		Määrärahat 2003		Toteutus 2002	
Maksusitoumukset	Maksut	Maksusitoumukset	Maksut	Maksusitoumukset	Maksut
p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	0,—	0,—

Maksujen ennakoitu erääntymisaikataulu suhteessa maksusitoumuksün on seuraava:

Maksusitoumukset		Maksut				
		2003	2004	2005	2006	Myöhemmät varainhoito-vuodet
Uusista maksumäärärahoista maksatettavat ennen vuotta 2003 tehdyt maksusitoumukset						
Vuodelta 2002 siirretyt ja/tai palautetut maksusitoumusmäärärahat						
Määrärahat 2003	p.m.	p.m.				
Määrärahat 2004	p.m.		p.m.			
Yhteensä	p.m.	p.m.	p.m.			

KOMISSIO
OSASTO 18 — OIKEUS- JA SISÄASIAT

LUKU 18 03 — YHTEINEN MAAHANMUUTTO- JA TURVAPAIKKAPOLITIIKKA *(jatkoa)*

18 03 03 ***Euroopan pakolaisrahasto***

Numerotiedot (Jaksotetut määrärahat)

Määrärahat 2004		Määrärahat 2003		Toteutus 2002	
Maksusitoumukset	Maksut	Maksusitoumukset	Maksut	Maksusitoumukset	Maksut
42 271 000	43 541 000	42 271 000	41 500 000	44 989 956,95	23 480 234,—

Maksujen ennakoitu erääntymisaikataulu suhteessa maksusitoumuksün on seuraava:

Maksusitoumukset		Maksut				
		2003	2004	2005	2006	Myöhemmät varainhoito-vuodet
Uusista maksumäärärahoista maksatettavat ennen vuotta 2003 tehdyt maksusitoumukset	48 392 783	20 364 500	11 225 000	16 803 283		
Vuodelta 2002 siirretyt ja/tai palautetut maksusitoumusmäärärahat						
Määrärahat 2003	42 271 000	21 135 500	12 681 000	8 454 500		
Määrärahat 2004	42 271 000		19 635 000	13 781 300	8 854 700	
Yhteensä	132 934 783	41 500 000	43 541 000	39 039 083	8 854 700	

Selvitysosa

Määrärahasta tuetaan rakenteellisia toimenpiteitä jäsenvaltioissa seuraavilla aloilla:

— pakolaisten ja siirtymään joutuneiden henkilöiden vastaanotto-olosuhteet,

— näiden henkilöiden kotouttaminen,

— näiden henkilöiden vapaaehtoinen paluu.

Se on tarkoitettu kattamaan myös innovatiiviset tai yhteisön edun mukaiset toimenpiteet.

Määräraha on tarkoitettu kattamaan rakennetoimina pakolaisten, kotiseudultaan siirtymään joutuneiden ja turvapaikanhakijoiden vastaanottamiseen ja vapaaehtoiseen paluuseen suunnatut hankkeet ja toimet, jotka täyttävät yhteisön rahoitustuen saamiselle asetetut ehdot.

Se on tarkoitettu tukemaan jäsenvaltioiden työtä pakolaisten ja muiden täydentävää suojelua tarvitsevien henkilöiden integroimiseksi sekä mahdollistamaan näille karkotetuille henkilöille itsenäinen elämä lähinnä seuraavin toimin:

— työhön ja erityisesti ammatilliseen koulutukseen pääsyn helpottaminen,

— vastaanottavan maan kieltä, yhteiskuntaa, kulttuuria ja instituutioita koskevien tietojen saanti,

— asunnon saannin sekä terveys- ja sosiaalipalveluiden saannin helpottaminen vastaanottavassa maassa,

— tuki erityisen haavoittuvaisille henkilöille, kuten ilman huoltajaa oleville lapsille sekä kidutuksen tai raiskauksen uhreille,

— paikalliseen yhteisöön ja toimintaan integrointi,

— pakolaisten tilannetta koskevan yleisen tietoisuuden ja ymmärryksen lisääminen,

— Euroopan unionin pakolaistilanteen tutkimus,

— sukupuolikysymyksiä koskeva koulutus virkamiehille, terveydenhuollon työntekijöille ja poliiseille vastaanottokeskuksissa,

— erilliset asuintilat naimattomille naisille ja tytöille.

Oikeusperusta

Neuvoston päätös 2000/596/EY, tehty 28 päivänä syyskuuta 2000, Euroopan pakolaisrahaston perustamisesta (EYVL L 252, 6.10.2000, s. 12).

KOMISSIO
OSASTO 18 — OIKEUS- JA SISÄASIAT

LUKU 18 03 — YHTEINEN MAAHANMUUTTO- JA TURVAPAIKKAPOLITIIKKA *(jatkoa)*

18 03 04 ***Hätätoimenpiteet pakolaistulvan yhteydessä***

Numerotiedot (Jaksotetut määrärahat)

Määrärahat 2004		Määrärahat 2003		Toteutus 2002	
Maksusitoumukset	Maksut	Maksusitoumukset	Maksut	Maksusitoumukset	Maksut
p.m. (1)	p.m. (2)	p.m. (3)	p.m. (4)	0,—	0,—

(1) Lukuun 31 02 otetaan 9 818 000 euron määräraha.
(2) Lukuun 31 02 otetaan 9 818 000 euron määräraha.
(3) Lukuun 31 02 otetaan 9 818 000 euron määräraha.
(4) Lukuun 31 02 otetaan 9 818 000 euron määräraha.

Maksujen ennakoitu erääntymisaikataulu suhteessa maksusitoumuksün on seuraava:

Maksusitoumukset		Maksut				
		2003	2004	2005	2006	Myöhemmät varainhoito-vuodet
Uusista maksumäärärahoista maksatettavat ennen vuotta 2003 tehdyt maksusitoumukset						
Vuodelta 2002 siirretyt ja/tai palautetut maksusitoumus-määrärahat						
Määrärahat 2003	9 818 000 (1)	9 818 000				
Määrärahat 2004	9 818 000 (2)		9 818 000			
Yhteensä	19 636 000	9 818 000 (3)	9 818 000 (4)			

(1) Määrärahasta otetaan 9 818 000 euroa alamomentille 31 02 41 01.
(2) Määrärahasta otetaan 9 818 000 euroa alamomentille 31 02 41 01.
(3) Määrärahasta otetaan 9 818 000 euroa alamomentille 31 02 41 01.
(4) Määrärahasta otetaan 9 818 000 euroa alamomentille 31 02 41 01.

Selvitysosa

Jos pakolaisia tai kotiseudultaan siirtymään joutuneita saapuu äkkiä runsaasti, tältä momentilta voidaan toteuttaa nopeita toimenpiteitä seuraavilla aloilla:

— vastaanotto ja majoittaminen,

— elintarvikkeiden jakaminen,

— lääkinnällinen, psykologinen ja muu apu, mukaan lukien asiantuntija-apu naisille ja tytöille, jotka ovat joutuneet erityyppisen häirinnän tai rikosten (raiskaus tai väkivalta) kohteeksi tai ovat eläneet pakolaisina surkeissa oloissa,

— henkilöiden vastaanotosta ja toimenpiteiden toteuttamisesta aiheutuvat henkilöstö- ja hallintomenot.

Oikeusperusta

Neuvoston päätös 2000/596/EY, tehty 28 päivänä syyskuuta 2000, Euroopan pakolaisrahaston perustamisesta (EYVL L 252, 6.10.2000, s. 12).

Neuvoston direktiivi 2001/55/EY, annettu 20 päivänä heinäkuuta 2001, vähimmäisvaatimuksista tilapäisen suojelun antamiseksi tilanteissa, joissa jäsenvaltioiden alueelle tulee suuri määrä siirtymään joutuneita henkilöitä, ja toimenpiteestä näiden henkilöiden vastaanottamisesta jäsenvaltioille aiheutuvien rasitusten ja seurausten tasapuolisen jakautumisen edistämiseksi (EYVL L 212, 7.8.2001, s. 12).

KOMISSIO
OSASTO 18 — OIKEUS- JA SISÄASIAT

LUKU 18 03 — YHTEINEN MAAHANMUUTTO- JA TURVAPAIKKAPOLITIIKKA *(jatkoa)*

18 03 05 ***Euroopan muuttoliikkeiden seurantakeskus***

Numerotiedot (Jaksotetut määrärahat)

Määrärahat 2004		Määrärahat 2003		Toteutus 2002	
Maksusitoumukset	Maksut	Maksusitoumukset	Maksut	Maksusitoumukset	Maksut
2 600 000	2 645 000	2 600 000	1 500 000	462 705,08	8 715,85

Maksujen ennakoitu erääntymisaikataulu suhteessa maksusitoumuksün on seuraava:

Maksusitoumukset		Maksut				
		2003	2004	2005	2006	Myöhemmät varainhoito-vuodet
Uusista maksumäärärahoista maksatettavat ennen vuotta 2003 tehdyt maksusitoumukset	453 989	227 000	226 989			
Vuodelta 2002 siirretyt ja/tai palautetut maksusitoumusmäärärahat						
Määrärahat 2003	2 600 000	1 273 000	1 327 000			
Määrärahat 2004	2 600 000		1 091 011	1 153 000	355 989	
Yhteensä	5 653 989	1 500 000	2 645 000	1 153 000	355 989	

Selvitysosa

Määräraha on tarkoitettu kattamaan seuraaviin toimiin liittyvät valmistelutoimet toisen vuoden ajalta:

— toimintasuunnitelma turvapaikka- ja maahanmuuttotilastojen yhteistä analyysia ja tilastotietojen vaihdon tehostamista varten,

— muuttoliikkeiden seurantakeskuksen perustaminen luomalla toisiinsa ja keskusyksikköön kytkeytyvien kansallisten tarkkailupisteiden sähköinen verkosto.

Oikeusperusta

Valmistelutoimet, sellaisina kuin ne on määritelty Euroopan yhteisöjen yleiseen talousarvioon sovellettavasta varainhoitoasetuksesta 25 päivänä kesäkuuta 2002 annetun neuvoston asetuksen (EY, Euratom) N:o 1605/2002 49 artiklan 2 kohdassa (EYVL L 248, 16.9.2002, s. 1).

KOMISSIO
OSASTO 18 — OIKEUS- JA SISÄASIAT

LUKU 18 03 — YHTEINEN MAAHANMUUTTO- JA TURVAPAIKKAPOLITIIKKA *(jatkoa)*

18 03 06 ***EU:n ulkopuolisten maiden kansalaisten kotouttaminen***

Numerotiedot (Jaksotetut määrärahat)

Määrärahat 2004		Määrärahat 2003		Toteutus 2002	
Maksusitoumukset	Maksut	Maksusitoumukset	Maksut	Maksusitoumukset	Maksut
3 600 000	3 979 592	4 000 000	1 500 000		

Maksujen ennakoitu erääntymisaikataulu suhteessa maksusitoumuksün on seuraava:

Maksusitoumukset		Maksut				
		2003	2004	2005	2006	Myöhemmät varainhoito-vuodet
Uusista maksumäärärahoista maksatettavat ennen vuotta 2003 tehdyt maksusitoumukset						
Vuodelta 2002 siirretyt ja/tai palautetut maksusitoumusmäärärahat						
Määrärahat 2003	4 000 000	1 500 000	2 400 000	100 000		
Määrärahat 2004	3 600 000		1 579 592	1 300 000	720 408	
Yhteensä	7 600 000	1 500 000	3 979 592	1 400 000	720 408	

Selvitysosa

Määräraha on tarkoitettu kattamaan valmistelutoimia seuraavilla aloilla:

— kolmansien maiden kansalaisten kotouttamisen edistäminen erityishankkeilla, joihin kuuluvat erityisesti kielikurssit ja tiedotus kyseisen maan kulttuuriin ja politiikkaan liittyvistä ja sosiaalisista erityispiirteistä, kansalaisuus ja eurooppalaiset perusarvot mukaan lukien,

— vuoropuhelu kansalaisyhteiskunnan kanssa,

— kotouttamisessa sovellettavien parhaiden käytäntöjen hakeminen ja arviointi; tässä yhteydessä olisi valittava Euroopan monikulttuurinen pääkaupunki niiden kaupunkien joukosta, jotka ovat onnistuneet parhaiten pakolaisten ja turvapaikanhakijoiden kotouttamisessa koulutusohjelmien, taiteiden, näytelmien, musiikin, urheilun ja paikallisaloitteiden avulla,

— kotouttamiseen liittyvien toimintamallien kehittäminen,

— Euroopan laajuisten verkostojen luominen.

Osa määrärahasta voidaan käyttää siirtolaisuuden pohjimmaisten syiden selvittämiseen.

Oikeusperusta

Valmistelutoimet, sellaisina kuin ne on määritelty Euroopan yhteisöjen yleiseen talousarvioon sovellettavasta varainhoitoasetuksesta 25 päivänä kesäkuuta 2002 annetun neuvoston asetuksen (EY, Euratom) N:o 1605/2002 49 artiklan 2 kohdassa (EYVL L 248, 16.9.2002, s. 1).

KOMISSIO
OSASTO 18 — OIKEUS- JA SISÄASIAT

LUKU 18 03 — YHTEINEN MAAHANMUUTTO- JA TURVAPAIKKAPOLITIIKKA *(jatkoa)*

18 03 07 ***ARGO***

Numerotiedot (Jaksotetut määrärahat)

Määrärahat 2004		Määrärahat 2003		Toteutus 2002	
Maksusitoumukset	Maksut	Maksusitoumukset	Maksut	Maksusitoumukset	Maksut
19 800 000	11 799 000	3 000 000 (1)	1 924 500 (2)	2 972 479,76	118 582,79

(1) Lukuun 31 02 otetaan 4 675 000 euron määräraha.
(2) Lukuun 31 02 otetaan 6 113 000 euron määräraha.

Maksujen ennakoitu erääntymisaikataulu suhteessa maksusitoumuksün on seuraava:

Maksusitoumukset		Maksut				
		2003	2004	2005	2006	Myöhemmät varainhoito-vuodet
Uusista maksumäärärahoista maksatettavat ennen vuotta 2003 tehdyt maksusitoumukset	30 431 063	1 669 582	270 500	14 867 918	10 623 063	3 000 000
Vuodelta 2002 siirretyt ja/tai palautetut maksusitoumusmäärärahat	867 918	867 918				
Määrärahat 2003	7 675 000 (1)	5 500 000	2 175 000			
Määrärahat 2004	19 800 000		9 353 500	5 425 000	5 021 500	
Yhteensä	58 773 981	8 037 500 (2)	11 799 000	20 292 918	15 644 563	3 000 000

(1) Määrärahasta otetaan 4 675 000 euroa alamomentille 31 02 41 01.
(2) Määrärahasta otetaan 6 113 000 euroa alamomentille 31 02 41 01.

Selvitysosa

Määräraha on tarkoitettu

— edistämään yhteisön sääntöjen täytäntöönpanoon liittyvää yhteistyötä kansallisten viranomaisten välillä kiinnittämällä erityistä huomiota resurssien yhdistämiseen sekä käytäntöjen koordinointiin ja yhdenmukaistamiseen,

— edistämään yhteisön lainsäädännön yhdenmukaista soveltamista, jotta eri jäsenvaltioiden kansallisten viranomaisten tekemät päätökset olisivat entistä yhdenmukaisempia, ja tällä tavoin voitaisiin välttää ongelmat, jotka todennäköisesti haittaavat vapauteen, turvallisuuteen ja oikeuteen perustuvan alueen asteittaista luomista,

— yleensäkin parantamaan kansallisten viranomaisten tehokkuutta niiden toteuttaessa yhteisön sääntöjen täytäntöönpanoon liittyviä tehtäviään,

— varmistamaan, että yhteisön ulottuvuus otetaan asianmukaisella tavalla huomioon niiden kansallisten viranomaisten organisoinnissa, jotka osallistuvat yhteisön sääntöjen täytäntöönpanoon,

— edistämään kansallisten viranomaisten toteuttamien toimien avoimuutta vahvistamalla niiden ja muiden asianmukaisten kansallisten ja kansainvälisten valtiollisten ja valtioista riippumattomien järjestöjen välisiä suhteita.

Oikeusperusta

Neuvoston päätös 2002/463/EY, tehty 13 päivänä kesäkuuta 2002, unionin ulkorajojen sekä viisumi-, turvapaikka- ja maahanmuuttopolitiikan alan hallinnollisen yhteistyön toimintaohjelmasta (Argo-ohjelma) (EYVL L 161, 19.6.2002, s. 11).

KOMISSIO
OSASTO 18 — OIKEUS- JA SISÄASIAT

LUKU 18 04 — KANSALAISUUS JA PERUSOIKEUDET

Osasto Luku Momentti Alamomentti	Nimike	RM	Määrärahat 2004		Määrärahat 2003		Toteutus 2002	
			Maksusitoumukset	Maksut	Maksusitoumukset	Maksut	Maksusitoumukset	Maksut
18 04	KANSALAISUUS JA PERUSOIKEUDET							
18 04 01	***Lapsiin, nuoriin ja naisiin kohdistuvan väkivallan vastaiset toimenpiteet***							
18 04 01 01	Lapsiin, nuoriin ja naisiin kohdistuvan väkivallan vastaiset toimenpiteet — Daphne I	3	—	5 147 000	3 676 000	6 315 000	5 675 119,95	2 361 007,43
18 04 01 02	Lapsiin, nuoriin ja naisiin kohdistuvan väkivallan vastaiset toimenpiteet — Daphne II	3	p.m. (1)	p.m. (2)				
	Momentti 18 04 01 — Välisumma		p.m.	5 147 000	3 676 000	6 315 000	5 675 119,95	2 361 007,43
18 04 02	***Pilottihanke: pedofilianvastainen tiedotuskampanja***	3	—	393 000	—	p.m.	0,—	255 963,38
18 04 03	***Perusoikeuksien kunnioittamista koskeva tutkimus- ja arviointiohjelma***	3	1 500 000	1 500 000	1 000 000	1 000 000	961 238,—	320 796,—
	Luku 18 04 — Yhteensä		**1 500 000**	**7 040 000**	**4 676 000**	**7 315 000**	**6 636 357,95**	**2 937 766,81**

(1) Lukuun 31 02 otetaan 6 400 000 euron määräraha.
(2) Lukuun 31 02 otetaan 3 200 000 euron määräraha.

KOMISSIO
OSASTO 18 — OIKEUS- JA SISÄASIAT

LUKU 18 04 — KANSALAISUUS JA PERUSOIKEUDET *(jatkoa)*

18 04 01 Lapsiin, nuoriin ja naisiin kohdistuvan väkivallan vastaiset toimenpiteet

18 04 01 01 Lapsiin, nuoriin ja naisiin kohdistuvan väkivallan vastaiset toimenpiteet — Daphne I

Numerotiedot (Jaksotetut määrärahat)

Määrärahat 2004		Määrärahat 2003		Toteutus 2002	
Maksusitoumukset	Maksut	Maksusitoumukset	Maksut	Maksusitoumukset	Maksut
—	5 147 000	3 676 000	6 315 000	5 675 119,95	2 361 007,43

Maksujen ennakoitu erääntymisaikataulu suhteessa maksusitoumuksün on seuraava:

Maksusitoumukset		Maksut				
		2003	2004	2005	2006	Myöhemmät varainhoito-vuodet
Uusista maksumäärärahoista maksatettavat ennen vuotta 2003 tehdyt maksusitoumukset	9 551 706	4 477 000	4 044 200	1 030 506		
Vuodelta 2002 siirretyt ja/tai palautetut maksusitoumusmäärärahat						
Määrärahat 2003	3 676 000	1 838 000	1 102 800	735 200		
Määrärahat 2004	—					
Yhteensä	13 227 706	6 315 000	5 147 000	1 765 706		

Selvitysosa

Määräraha on tarkoitettu kattamaan aiempina varainhoitovuosina tehtyjen maksusitoumusten maksatus.

Alamomentille otettuihin määrärahoihin lisätään Euroopan vapaakauppaliiton jäsenvaltioiden rahoitusosuudet Euroopan talousalueesta tehdyn sopimuksen määräysten ja erityisesti sen 82 artiklan ja pöytäkirjan N:o 32 mukaisesti. Kyseiset tiedoksi esitetyt määrät, jotka aiheutuvat tulotaulukon momentille 6 3 0 otetuista Euroopan vapaakauppaliiton jäsenvaltioiden rahoitusosuuksista ja jotka ovat varainhoitoasetuksen 18 artiklan 1 kohdan d alakohdan mukaisia käyttötarkoitukseensa sidottuja tuloja, otetaan vastaavansuuruisiksi määrärahoiksi ja toteutetaan osana tämän pääluokan menotaulukon tämän osan liitettä V, joka on yleisen talousarvion erottamaton osa.

Oikeusperusta

Euroopan parlamentin ja neuvoston päätös N:o 293/2000/EY, tehty 24 päivänä tammikuuta 2000, lapsiin, nuoriin ja naisiin kohdistuvan väkivallan ehkäiseviä toimenpiteitä koskevasta yhteisön toimintaohjelmasta (*Daphne* — ohjelma) (vuosille 2000—2003) (EYVL L 34, 9.2.2000, s. 1).

KOMISSIO
OSASTO 18 — OIKEUS- JA SISÄASIAT

LUKU 18 04 — KANSALAISUUS JA PERUSOIKEUDET *(jatkoa)*

18 04 01 *(jatkoa)*

18 04 01 02 Lapsiin, nuoriin ja naisiin kohdistuvan väkivallan vastaiset toimenpiteet — Daphne II

Numerotiedot (Jaksotetut määrärahat)

Määrärahat 2004		Määrärahat 2003		Toteutus 2002	
Maksusitoumukset	Maksut	Maksusitoumukset	Maksut	Maksusitoumukset	Maksut
p.m. (1)	p.m. (2)				

(1) Lukuun 31 02 otetaan 6 400 000 euron määräraha.
(2) Lukuun 31 02 otetaan 3 200 000 euron määräraha.

Maksujen ennakoitu erääntymisaikataulu suhteessa maksusitoumuksün on seuraava:

Maksusitoumukset		Maksut				
		2003	2004	2005	2006	Myöhemmät varainhoito-vuodet
Uusista maksumäärärahoista maksatettavat ennen vuotta 2003 tehdyt maksusitoumukset						
Vuodelta 2002 siirretyt ja/tai palautetut maksusitoumus-määrärahat						
Määrärahat 2003						
Määrärahat 2004	6 400 000 (1)		3 200 000	1 750 000	1 450 000	—
Yhteensä	6 400 000		3 200 000 (2)	1 750 000	1 450 000	—

(1) Määrärahasta otetaan 6 400 000 euroa alamomentille 31 02 41 01.
(2) Määrärahasta otetaan 3 200 000 euroa alamomentille 31 02 41 01.

Selvitysosa

Määräraha on tarkoitettu kattamaan seuraavat toimenpiteet:

— verkoston perustaminen Euroopassa sellaisen tiedotuksen ja sellaisten toimenpiteiden edistämiseksi ja koordinoimiseksi, jotka koskevat lasten, nuorten ja naisten suojelua ja näihin ryhmiin kohdistuvan väkivallan torjuntaa sekä seksuaaliseen hyväksikäyttöön suuntautuvan naiskaupan, naisten sukupuolielinten silpomisen ja pakkoavioliittojen torjuntaa,

— Euroopan unionin erityistoimenpiteet lasten, nuorten ja naisten suojelemiseksi, niin että kaikissa heitä koskevissa toimissa heidät otetaan ensisijaisesti huomioon; heidän oikeuksiaan ei saa rikkoa millään tavalla,

— lasten, nuorten ja naisten suojaaminen kaikelta väkivallalta, kaupalliselta seksuaaliselta hyväksikäytöltä, ihmiskaupalta ja muulta hyväksikäytöltä, naisten sukupuolielinten silpominen ja pakkoavioliitot mukaan lukien, näiden ilmiöiden torjuminen sekä hyväksikäytön uhreille tarkoitettu kuntoutus,

— pilottihankkeet ja tuki valtiosta riippumattomille järjestöille tai vapaaehtoisjärjestöille, jotka pyrkivät näihin päämääriin ja työskentelevät lasten, nuorten ja naisten sekä erityisesti seksuaaliseen hyväksikäyttöön suuntautuvan kaupan uhrien ja seksuaalisen hyväksikäytön uhrien sekä naisten sukupuolielinten silpomisen tai pakkoavioliiton kohteeksi joutuneiden naisten oikeuksien ja suojelun puolesta,

— sellaisten menetelmien käyttöönoton edistäminen, joiden tarkoituksena on edistää naisiin, lapsiin ja nuoriin kohdistuvan väkivallan sekä seksuaaliseen hyväksikäyttöön suuntautuvan naiskaupan eri muotojen ja naisten sukupuolielinten silpomisen ja pakkoavioliittojen ilmiantamista kaikissa jäsenvaltioissa yhtäläisten järjestelyjen mukaisesti,

— naiskauppaa ja prostituutiota koskevia jäsenvaltioiden kansallisia lakeja ja kansainvälisiä sopimuksia koskevan kustannus-hyötyanalyysin tekeminen,

KOMISSIO
OSASTO 18 — OIKEUS- JA SISÄASIAT

LUKU 18 04 — KANSALAISUUS JA PERUSOIKEUDET *(jatkoa)*

18 04 01 *(jatkoa)*

18 04 01 02 *(jatkoa)*

— tiedotuskampanjat pedofilian, seksuaalisen hyväksikäytön ja naisten sukupuolielinten silpomisen ja pakkoavioliittojen torjumiseksi.

Määrärahat jaetaan tasapuolisesti hankkeisiin, joissa kohderyhmänä on etenkin ihmiskaupan, sukupuolielinten silpomisen tai pakkoavioliiton uhreiksi joutuneet naiset, ja toisaalta hankkeisiin, jotka on tarkoitettu lasten ja nuorten auttamiseen kiinnittäen erityistä huomiota yhteisön edun mukaisiin hankkeisiin.

Määräraha on myös tarkoitettu lasten hyväksikäytön ja erityisesti pedofilian torjumista 15 jäsenvaltiossa koskevan tiedotuskampanjan rahoittamiseen. Kampanjassa hyödynnetään kaikkia tiedotusvälineitä: radio, televisio, lehdistö ja uusi tekniikka.

Alamomentille otettuihin määrärahoihin lisätään Euroopan vapaakauppaliiton jäsenvaltioiden rahoitusosuudet Euroopan talousalueesta tehdyn sopimuksen määräysten ja erityisesti sen 82 artiklan ja pöytäkirjan N:o 32 mukaisesti. Kyseiset tiedoksi esitetyt määrät, jotka aiheutuvat tulotaulukon momentille 6 3 0 otetuista Euroopan vapaakauppaliiton jäsenvaltioiden rahoitusosuuksista ja jotka ovat varainhoitoasetuksen 18 artiklan 1 kohdan d alakohdan mukaisia käyttötarkoitukseensa sidottuja tuloja, otetaan vastaavansuuruisiksi määrärahoiksi ja toteutetaan osana tämän pääluokan menotaulukon tämän osan liitettä V, joka on yleisen talousarvion erottamaton osa.

Oikeusperusta

Muutettu ehdotus Euroopan parlamentin ja neuvoston päätökseksi lapsiin, nuoriin ja naisiin kohdistuvan väkivallan ehkäisemistä sekä väkivallan uhrien ja riskiryhmien suojelemista koskevan yhteisön toimintaohjelman toisen vaiheen perustamisesta (vuosiksi 2004—2008) (Daphne II -ohjelma) (KOM(2003) 616 lopullinen).

18 04 02 ***Pilottihanke: pedofilianvastainen tiedotuskampanja***

Numerotiedot (Jaksotetut määrärahat)

Määrärahat 2004		Määrärahat 2003		Toteutus 2002	
Maksusitoumukset	Maksut	Maksusitoumukset	Maksut	Maksusitoumukset	Maksut
—	393 000	—	p.m.	0,—	255 963,38

Maksujen ennakoitu erääntymisaikataulu suhteessa maksusitoumuksün on seuraava:

Maksusitoumukset		Maksut				
		2003	2004	2005	2006	Myöhemmät varainhoitovuodet
Uusista maksumäärärahoista maksatettavat ennen vuotta 2003 tehdyt maksusitoumukset	1 268 668	p.m.	393 000	875 668		
Vuodelta 2002 siirretyt ja/tai palautetut maksusitoumusmäärärahat						
Määrärahat 2003	—	p.m.				
Määrärahat 2004	—					
Yhteensä	1 268 668	p.m.	393 000	875 668		

Selvitysosa

Momentille otetut määrärahat on tarkoitettu kattamaan aiempien maksusitoumusten maksattaminen pedofilian torjumista 15 jäsenvaltiossa koskevan kampanjan osalta.

Oikeusperusta

Pilottihanke, sellaisena kuin se on määritelty Euroopan yhteisöjen yleiseen talousarvioon sovellettavasta varainhoitoasetuksesta 25 päivänä kesäkuuta 2002 annetun neuvoston asetuksen (EY, Euratom) N:o 1605/2002 49 artiklan 2 kohdassa (EYVL L 248, 16.9.2002, s. 1).

KOMISSIO
OSASTO 18 — OIKEUS- JA SISÄASIAT

LUKU 18 04 — KANSALAISUUS JA PERUSOIKEUDET *(jatkoa)*

18 04 02 *(jatkoa)*

18 04 03 ***Perusoikeuksien kunnioittamista koskeva tutkimus- ja arviointiohjelma***

Numerotiedot (Jaksotetut määrärahat)

Määrärahat 2004		Määrärahat 2003		Toteutus 2002	
Maksusitoumukset	Maksut	Maksusitoumukset	Maksut	Maksusitoumukset	Maksut
1 500 000	1 500 000	1 000 000	1 000 000	961 238,—	320 796,—

Maksujen ennakoitu erääntymisaikataulu suhteessa maksusitoumuksün on seuraava:

Maksusitoumukset		Maksut				
		2003	2004	2005	2006	Myöhemmät varainhoito-vuodet
Uusista maksumäärärahoista maksatettavat ennen vuotta 2003 tehdyt maksusitoumukset	640 442	480 000	160 442			
Vuodelta 2002 siirretyt ja/tai palautetut maksusitoumusmäärärahat						
Määrärahat 2003	1 000 000	520 000	480 000			
Määrärahat 2004	1 500 000		859 558	640 442		
Yhteensä	3 140 442	1 000 000	1 500 000	640 442		

Selvitysosa

Määräraha on tarkoitettu rahoittamaan valmistelutoimia perusoikeuksien kunnioittamista koskevan tutkimuksen ja arvioinnin alalla.

Se on tarkoitettu kattamaan sellaisen kaikkien jäsenvaltioiden ihmisoikeusalan erityisasiantuntijoista ja juristeista muodostettavan verkoston luomisesta aiheutuvat menot, joka antaa Euroopan parlamentille ja komissiolle sen tarvitseman asiantuntemuksen perusoikeuksien kunnioittamisen ja kehityksen seuraamiseksi ja Euroopan unionista tehdyn sopimuksen 6 ja 7 artiklan täytäntöönpanon takaamiseksi. Erityisesti kyse on kaikkien perusoikeuskirjassa vahvistettujen oikeuksien toteutumisen arvioinnista. Arviota tehtäessä on otettava huomioon kansallisten lainsäädäntöjen kehitys, Euroopan yhteisöjen tuomioistuimen ja Euroopan ihmisoikeustuomioistuimen oikeuskäytäntö, jäsenvaltioiden YK-sopimusten täytäntöönpanosta vastaavien valvontakomiteoiden päätelmät ja muiden keskeisten valvontaelinten, kuten kidutuksen vastaisen komitean, raportit sekä jäsenvaltioiden tuomioistuinten ja perustuslakituomioistuinten keskeinen oikeuskäytäntö.

Määräraha on tarkoitettu kattamaan myös tiedonhankintavälineiden (tietokannat, puhelinneuvonta, oikeusapu) kehittäminen yhdessä jäsenvaltioiden vastaavien instituutioiden ja perusoikeuksien alalla toimivien valtioista riippumattomien järjestöjen kanssa, jotta jokaisella kiinnostuneella olisi mahdollisuus tutustua itseään koskeviin tietoihin.

Oikeusperusta

Valmistelutoimet, sellaisina kuin ne on määritelty Euroopan yhteisöjen yleiseen talousarvioon sovellettavasta varainhoitoasetuksesta 25 päivänä kesäkuuta 2002 annetun neuvoston asetuksen (EY, Euratom) N:o 1605/2002 49 artiklan 2 kohdassa (EYVL L 248, 16.9.2002, s. 1).

KOMISSIO
OSASTO 18 — OIKEUS- JA SISÄASIAT

LUKU 18 05 — LAINVALVONTAYHTEISTYÖ SEKÄ TAVALLISEN JA JÄRJESTÄYTYNEEN RIKOLLISUUDEN ENNALTAEHKÄISEMINEN JA TORJUNTA

Osasto Luku Momentti Alamomentti	Nimike	RM	Määrärahat 2004		Määrärahat 2003		Toteutus 2002	
			Maksusitoumukset	Maksut	Maksusitoumukset	Maksut	Maksusitoumukset	Maksut
18 05	LAINVALVONTAYHTEISTYÖ SEKÄ TAVALLISEN JA JÄRJESTÄYTYNEEN RIKOLLISUUDEN ENNALTAEHKÄISEMINEN JA TORJUNTA							
18 05 01	***Oikeus- ja sisäasioiden yhteistyöohjelmat — IV Osasto***							
18 05 01 01	Oikeus- ja sisäasioiden yhteistyöohjelmat	3	—	7 630 000	p.m.	5 787 400	10 031 361,70	1 772 738,92
18 05 01 02	AGIS	3	12 270 000	9 080 000	5 300 000 (1)	2 390 000 (2)	0,—	0,—
18 05 01 03	Oikeusviranomaisten vaihto-ohjelma	3	2 625 000	1 750 000				
	Momentti 18 05 01 — Välisumma		14 895 000	18 460 000	5 300 000	8 177 400	10 031 361,70	1 772 738,92
18 05 02	***Europol***	3	p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	0,—	0,—
18 05 03	***Jäsenvaltioiden aloitteisiin perustuvat yhteistyötoimet***	3	585 000	585 000	p.m. (3)	p.m. (4)	0,—	0,—
18 05 04	***Pilottihanke terroristihyökkäyksestä selvinneiden uhrien auttamiseksi***	3	875 000	875 000				
	Luku 18 05 — Yhteensä		**16 355 000**	**19 920 000**	**5 300 000**	**8 177 400**	**10 031 361,70**	**1 772 738,92**

(1) Lukuun 31 02 otetaan 6 480 000 euron määräraha.
(2) Lukuun 31 02 otetaan 4 000 000 euron määräraha.
(3) Lukuun 31 02 otetaan 1 545 000 euron määräraha.
(4) Lukuun 31 02 otetaan 935 000 euron määräraha.

KOMISSIO
OSASTO 18 — OIKEUS- JA SISÄASIAT

LUKU 18 05 — LAINVALVONTAYHTEISTYÖ SEKÄ TAVALLISEN JA JÄRJESTÄYTYNEEN RIKOLLISUUDEN ENNALTAEHKÄISEMINEN JA TORJUNTA *(jatkoa)*

18 05 01 Oikeus- ja sisäasioiden yhteistyöohjelmat — IV Osasto

18 05 01 01 Oikeus- ja sisäasioiden yhteistyöohjelmat

Numerotiedot (Jaksotetut määrärahat)

Määrärahat 2004		Määrärahat 2003		Toteutus 2002	
Maksusitoumukset	Maksut	Maksusitoumukset	Maksut	Maksusitoumukset	Maksut
—	7 630 000	p.m.	5 787 400	10 031 361,70	1 772 738,92

Maksujen ennakoitu erääntymisaikataulu suhteessa maksusitoumuksün on seuraava:

Maksusitoumukset		Maksut				
		2003	2004	2005	2006	Myöhemmät varainhoito-vuodet
Uusista maksumäärärahoista maksatettavat ennen vuotta 2003 tehdyt maksusitoumukset	18 277 566	5 787 400	7 630 000	4 860 166	—	
Vuodelta 2002 siirretyt ja/tai palautetut maksusitoumusmäärärahat	—	—				
Määrärahat 2003	p.m.					
Määrärahat 2004	—					
Yhteensä	18 277 566	5 787 400	7 630 000	4 860 166	—	

Selvitysosa

Määräraha on tarkoitettu kattamaan aiempina varainhoitovuosina tehtyjen maksusitoumusten maksatus.

Oikeusperusta

Yhteinen toiminta 98/245/YOS, 19 päivältä maaliskuuta 1998, järjestäytyneen rikollisuuden torjunnasta vastaaville henkilöille tarkoitetun vaihto-, koulutus- ja yhteistyöohjelman perustamisesta (*Falcone-ohjelma*) (EYVL L 99, 31.3.1998, s. 8).

Neuvoston päätös 2001/512/YOS, tehty 28 päivänä kesäkuuta 2001, oikeusalalla toimiville tarkoitetun kannustus-, vaihto-, koulutus- ja yhteistyöohjelman toisen vaiheen perustamisesta (*Grotius II*, rikosoikeus) (EYVL L 186, 7.7.2001, s. 1).

Neuvoston päätös 2001/513/YOS, tehty 28 päivänä kesäkuuta 2001, lainvalvontaviranomaisille tarkoitetun kannustus-, vaihto-, koulutus- ja yhteistyöohjelman toisen vaiheen perustamisesta (*Oisin II*) (EYVL L 186, 7.7.2001, s. 4).

Neuvoston päätös 2001/514/YOS, tehty 28 päivänä kesäkuuta 2001, ihmiskaupan ja lasten seksuaalisen hyväksikäytön torjunnasta vastaaville henkilöille tarkoitetun kannustus-, vaihto-, koulutus- ja yhteistyöohjelman toisen vaiheen perustamisesta (*Stop II*) (EYVL L 186, 7.7.2001, s. 7).

Neuvoston päätös 2001/515/YOS, tehty 28 päivänä kesäkuuta 2001, kannustus-, vaihto-, koulutus- ja yhteistyöohjelman perustamisesta rikollisuuden ehkäisemiseksi (*Hippokrates*) (EYVL L 186, 7.7.2001, s. 11).

KOMISSIO
OSASTO 18 — OIKEUS- JA SISÄASIAT

LUKU 18 05 — LAINVALVONTAYHTEISTYÖ SEKÄ TAVALLISEN JA JÄRJESTÄYTYNEEN RIKOLLISUUDEN ENNALTAEHKÄISEMINEN JA TORJUNTA *(jatkoa)*

18 05 01 *(jatkoa)*

18 05 01 02 AGIS

Numerotiedot (Jaksotetut määrärahat)

Määrärahat 2004		Määrärahat 2003		Toteutus 2002	
Maksusitoumukset	Maksut	Maksusitoumukset	Maksut	Maksusitoumukset	Maksut
12 270 000	9 080 000	5 300 000 (1)	2 390 000 (2)	0,—	0,—
(1) Lukuun 31 02 otetaan 6 480 000 euron määräraha. (2) Lukuun 31 02 otetaan 4 000 000 euron määräraha.					

Maksujen ennakoitu erääntymisaikataulu suhteessa maksusitoumuksün on seuraava:

Maksusitoumukset		Maksut				
		2003	2004	2005	2006	Myöhemmät varainhoito-vuodet
Uusista maksumäärärahoista maksatettavat ennen vuotta 2003 tehdyt maksusitoumukset						
Vuodelta 2002 siirretyt ja/tai palautetut maksusitoumusmäärärahat						
Määrärahat 2003	11 780 000 (1)	6 390 000	2 945 000	2 445 000		
Määrärahat 2004	12 270 000		6 135 000	3 831 000	2 304 000	
Yhteensä	24 050 000	6 390 000 (2)	9 080 000	6 276 000	2 304 000	
(1) Määrärahoista otetaan 6 480 000 euroa alamomentille 31 02 41 01. (2) Määrärahoista otetaan 4 000 000 euroa alamomentille 31 02 41 01.						

Selvitysosa

Ohjelmasta tuetaan hankkeita Euroopan unionista tehdyn sopimuksen VI osastoon kuuluvilla aloilla:

— oikeudellinen yhteistyö yleensä ja rikosasioissa, koulutus mukaan luettuna,

— lainvalvontaviranomaisten yhteistyö,

— yhteistyö lainvalvontaviranomaisten ja jäsenvaltioiden muiden julkisten tai yksityisten organisaatioiden välillä, joiden tehtävänä on järjestäytyneen tai muun rikollisuuden ehkäiseminen ja torjunta,

— yhteistyö jäsenvaltioiden välillä uhrien oikeuksien tehokkaan suojan varmistamiseksi rikosoikeudellisissa menettelyissä.

Määrärahasta olisi varattava osa puolustautumisoikeuden ja menettelyllisten takeiden suojaamiseen ja rikostutkinnan kohteeksi joutuvien henkilöiden avustamiseen osana kansainvälistä rikosoikeudellista yhteistyötä. Tämä määräraha on erityisesti tarkoitettu kattamaan julkaisuja käännöskustannukset, jotka aiheutuvat kussakin jäsenvaltiossa voimassa olevan lainsäädännön mukaisesta oikeuksia koskevasta julistuksesta (letter of rights), joka on annettava epäillylle tämän saavuttua poliisilaitokselle tai kuulusteltavaksi.

Oikeusperusta

Neuvoston päätös 2002/630/YOS, tehty 22 päivänä heinäkuuta 2002, poliisiyhteistyötä ja oikeudellista yhteistyötä rikosasioissa koskevasta puiteohjelmasta (EYVL L 203, 1.8.2002, s. 5).

KOMISSIO
OSASTO 18 — OIKEUS- JA SISÄASIAT

LUKU 18 05 — LAINVALVONTAYHTEISTYÖ SEKÄ TAVALLISEN JA JÄRJESTÄYTYNEEN RIKOLLISUUDEN ENNALTAEHKÄISEMINEN JA TORJUNTA *(jatkoa)*

18 05 01 *(jatkoa)*

18 05 01 03 Oikeusviranomaisten vaihto-ohjelma

Numerotiedot (Jaksotetut määrärahat)

Määrärahat 2004		Määrärahat 2003		Toteutus 2002	
Maksusitoumukset	Maksut	Maksusitoumukset	Maksut	Maksusitoumukset	Maksut
2 625 000	1 750 000				

Maksujen ennakoitu erääntymisaikataulu suhteessa maksusitoumuksün on seuraava:

Maksusitoumukset		Maksut				
		2003	2004	2005	2006	Myöhemmät varainhoito-vuodet
Uusista maksumäärärahoista maksatettavat ennen vuotta 2003 tehdyt maksusitoumukset						
Vuodelta 2002 siirretyt ja/tai palautetut maksusitoumusmäärärahat						
Määrärahat 2003						
Määrärahat 2004	2 625 000		1 750 000	875 000		
Yhteensä	2 625 000		1 750 000	875 000		

Selvitysosa

Eurooppalaista pidätysmääräystä koskevan puitepäätöksen saattaminen osaksi jäsenvaltioiden lainsäädäntöä 1 päivään tammikuuta 2004 mennessä on osoitus erittäin suuresta luottamuksesta muiden jäsenvaltioiden oikeuslaitoksia kohtaan. Se myös edellyttää suoria yhteyksiä eri jäsenvaltioiden tuomareiden välillä. Samalla puitepäätös tuo esiin vielä edessämme olevat valtaisat haasteet. Päätöksenteko Euroopan tasolla on lisääntynyt ennennäkemättömällä tavalla. Myös koulutusta on lisättävä vastaavasti asianmukaisen täytäntöönpanon takaamiseksi. Oikeuden harjoittajilla EU:ssa on oltava riittävästi tietoa eri jäsenvaltioiden oikeuslaitoksista ja varsinkin kyseisestä EU:n lainsäädännöstä. Lisäksi on edistettävä ammattialan sisäistä yhteisymmärrystä. Ja vieläkin tärkeämpää on edistää oikeuslaitosten toiminnan yleistä laatua, jos halutaan taata kansalaisten tuki Euroopan yhteiselle oikeudelliselle alueelle. On ponnisteltava väsymättä jäsenvaltioiden keskinäisen luottamuksen säilymisen varmistamiseksi. Tässä yhteydessä on syytä mainita vihreä kirja menettelyä koskevista takeista rikosoikeudenkäynneissä.

Nämä tehtävät eivät kuulu pelkästään jäsenvaltioille, vaan ne lankeavat myös unionille, koska vastedes tuomarit ovat tuomareita myös EU:n tasolla.

Pilottihankkeella olisi kannustettava jo käynnistettyjä ponnisteluja EU:n jäsenvaltioiden oikeuslaitosten toiminnan laadun parantamiseksi, etenkin kouluttamalla oikeuslaitoksen jäseniä. Nämä tarpeet ovat horisontaalisia ja pilottihankkeessa ne olisi täytettävä erottamatta rikos- ja siviilioikeudellista yhteistyötä, toisin sanoen olisi sivuutettava tämä ensimmäisen ja kolmannen pilarin välinen keinotekoinen erottelu.

Pilottihankkeen olisi koostuttava kahdesta pääosasta: ensinnäkin oikeuslaitoksen jäsenten koulutuksen parantamisesta lähinnä vaihto-ohjelman avulla, mutta myös oppi- ja opetusmateriaalin kehittämisen avulla, ja toiseksi kaikkien alan toimijoiden, kuten akateemisten toimijoiden, koulutuslaitosten ja oikeuslaitoksen, yhteistyön lisäämisestä keskinäisen yhteisymmärryksen varmistamiseksi ja parhaiden käytäntöjen jakamiseksi.

Ensimmäisen osan yhteydessä oikeuslaitosten jäsenillä olisi oltava mahdollisuus osallistua useita moduuleja sisältävään ohjelmaan:

KOMISSIO
OSASTO 18 — OIKEUS- JA SISÄASIAT

LUKU 18 05 — LAINVALVONTAYHTEISTYÖ SEKÄ TAVALLISEN JA JÄRJESTÄYTYNEEN RIKOLLISUUDEN ENNALTAEHKÄISEMINEN JA TORJUNTA *(jatkoa)*

18 05 01 *(jatkoa)*

18 05 01 03 *(jatkoa)*

I. vaihto-ohjelma: pilottihankkeen kulmakivenä olisi oltava vaihto-ohjelman kehittäminen oikeuslaitosten jäsenille. Sen pitäisi olla vailla byrokratiaa ja kestävällä pohjalla. Kuhunkin jäsenvaltioon olisi perustettava yhteyspaikka. Jäsenvaltioiden olisi itse määriteltävä yhteyspaikkansa, jonka pitäisi olla oikeuslaitosten jäsenten koulutuksesta vastaava laitos.

II. *eLearning*: jotta kohderyhmästä tavoitettaisiin mahdollisimman monia alkuvaiheessa, olisi kehitettävä tarkoituksenmukaista *eLearning* — materiaalia (esimerkiksi toimielinten tai oikeuslaitosten jäsenten koulutuksesta vastaavien elinten tarjoamat oppimateriaalit ja kurssit, mukaan lukien videoesitykset tyypillisistä tuomioistuinkäsittelyistä ja vaihto-ohjelmiin osallistuvien raportit linkkeineen komission ja parlamentin www-sivuille) ja sitä olisi levitettävä laajalti asianmukaisille yhteyspisteille (mm. yhteystuo mioistuimet, Eurojust ja kansalliset jäsenet) ja Euroopan oikeudellisen verkoston perustamille yhteistyövälineille (kuten oikeudellinen atlas jne.). Oikeuslaitoksen jäsenillä pitäisi olla mahdollisuus tutustua tähän materiaaliin halutessaan saada tietoa EU:n lainsäädäntöön liittyvästä ongelmasta tai tietyn jäsenvaltion nykytilanteesta.

III. koulutusinstituutioiden vastuuhenkilöiden säännölliset kokoontumiset, joissa keskustellaan ja vaihdetaan tietoa

— alustavan ja pidemmälle menevän ammatillisen koulutuksen ohjelmasta ja sisällöstä,

— edellytyksistä, joiden kautta jatkuvat koulutussessiot avataan vastavuoroisesti kaikkien jäsenvaltioiden ammatinharjoittajille,

— parhaista käytännöistä ja arviointikriteereistä.

Pilottihankkeen pitäisi kattaa kaksi vuotta.

Ensimmäinen vuosi:

— kannattavuustutkimus vaihto-ohjelmasta, mm. valintakelpoisuus, kesto jne.,

— *eLearning*

— koulutusinstituutioiden tapaaminen.

Toinen vuosi:

— vaihtojen testausta,

— *eLearning*

— koulutusinstituutioiden tapaaminen.

Oikeusperusta

Pilottihankkeet, sellaisina kuin ne on määritelty Euroopan yhteisöjen yleiseen talousarvioon sovellettavasta varainhoitoasetuksesta 25 päivänä kesäkuuta 2002 annetun neuvoston asetuksen (EY, Euratom) N:o 1605/2002 49 artiklan 2 kohdassa (EYVL L 248, 16.9.2002, s. 1).

KOMISSIO
OSASTO 18 — OIKEUS- JA SISÄASIAT

LUKU 18 05 — LAINVALVONTAYHTEISTYÖ SEKÄ TAVALLISEN JA JÄRJESTÄYTYNEEN RIKOLLISUUDEN ENNALTAEHKÄISEMINEN JA TORJUNTA *(jatkoa)*

18 05 02 ***Europol***

Numerotiedot (Jaksotetut määrärahat)

Määrärahat 2004		Määrärahat 2003		Toteutus 2002	
Maksusitoumukset	Maksut	Maksusitoumukset	Maksut	Maksusitoumukset	Maksut
p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	0,—	0,—

Maksujen ennakoitu erääntymisaikataulu suhteessa maksusitoumuksün on seuraava:

Maksusitoumukset		Maksut				
		2003	2004	2005	2006	Myöhemmät varainhoito-vuodet
Uusista maksumäärärahoista maksatettavat ennen vuotta 2003 tehdyt maksusitoumukset						
Vuodelta 2002 siirretyt ja/tai palautetut maksusitoumus-määrärahat						
Määrärahat 2003	p.m.	p.m.				
Määrärahat 2004	p.m.		p.m.			
Yhteensä	p.m.	p.m.	p.m.			

Selvitysosa

Määräraha on tarkoitettu kattamaan Europolin menot.

KOMISSIO
OSASTO 18 — OIKEUS- JA SISÄASIAT

LUKU 18 05 — LAINVALVONTAYHTEISTYÖ SEKÄ TAVALLISEN JA JÄRJESTÄYTYNEEN RIKOLLISUUDEN ENNALTAEHKÄISEMINEN JA TORJUNTA *(jatkoa)*

18 05 03 ***Jäsenvaltioiden aloitteisiin perustuvat yhteistyötoimet***

Numerotiedot (Jaksotetut määrärahat)

Määrärahat 2004		Määrärahat 2003		Toteutus 2002	
Maksusitoumukset	Maksut	Maksusitoumukset	Maksut	Maksusitoumukset	Maksut
585 000	585 000	p.m. (1)	p.m. (2)	0,—	0,—

(1) Lukuun 31 02 otetaan 1 545 000 euron määräraha.
(2) Lukuun 31 02 otetaan 935 000 euron määräraha.

Maksujen ennakoitu erääntymisaikataulu suhteessa maksusitoumuksün on seuraava:

Maksusitoumukset		Maksut				
		2003	2004	2005	2006	Myöhemmät varainhoito-vuodet
Uusista maksumäärärahoista maksatettavat ennen vuotta 2003 tehdyt maksusitoumukset						
Vuodelta 2002 siirretyt ja/tai palautetut maksusitoumus-määrärahat						
Määrärahat 2003	1 545 000 (1)	935 000	225 000	385 000		
Määrärahat 2004	585 000		360 000	225 000		
Yhteensä	2 130 000	935 000 (2)	585 000	610 000		

(1) Määrärahoista otetaan 1 545 000 euroa alamomentille 31 02 41 01.
(2) Määrärahoista otetaan 935 000 euroa alamomentille 31 02 41 01.

Selvitysosa

Määräraha on tarkoitettu kattamaan jäsenvaltioiden aloitteisiin perustuvista toimista ja näin perustettavien verkostojen toiminnasta aiheutuvat menot.

Oikeusperusta

Neuvoston päätös 2001/427/YOS, tehty 28 päivänä toukokuuta 2001, eurooppalaisen rikoksentorjuntaverkoston perustamisesta (EYVL L 153, 8.6.2001, s. 1).

KOMISSIO

OSASTO 18 — OIKEUS- JA SISÄASIAT

LUKU 18 05 — LAINVALVONTAYHTEISTYÖ SEKÄ TAVALLISEN JA JÄRJESTÄYTYNEEN RIKOLLISUUDEN ENNALTAEHKÄISEMINEN JA TORJUNTA *(jatkoa)*

18 05 04 ***Pilottihanke terroristihyökkäyksestä selvinneiden uhrien auttamiseksi***

Numerotiedot (Jaksotetut määrärahat)

Määrärahat 2004		Määrärahat 2003		Toteutus 2002	
Maksusitoumukset	Maksut	Maksusitoumukset	Maksut	Maksusitoumukset	Maksut
875 000	875 000				

Maksujen ennakoitu erääntymisaikataulu suhteessa maksusitoumuksün on seuraava:

Maksusitoumukset		Maksut				
		2003	2004	2005	2006	Myöhemmät varainhoito-vuodet
Uusista maksumäärärahoista maksatettavat ennen vuotta 2003 tehdyt maksusitoumukset						
Vuodelta 2002 siirretyt ja/tai palautetut maksusitoumusmäärärahat						
Määrärahat 2003						
Määrärahat 2004	875 000		875 000			
Yhteensä	875 000		875 000			

Selvitysosa

Määräraha on tarkoitettu tukemaan rahoitusta hankkeille, joilla on tarkoitus auttaa terroristihyökkäyksestä selvinneiden uhrien ja/tai heidän läheistensä toipumista järjestöjen ja/tai niiden verkkojen tarjoaman sosiaalisen tai psykologisen tuen avulla, sekä hankkeille, joilla pyritään saamaan yleinen mielipide missä muodossa tahansa esiintyvän terrorismin vastaiseksi.

Oikeusperusta

Talousarviota koskevasta kurinalaisuudesta ja talousarviomenettelyn parantamisesta 6 päivänä toukokuuta 1999 Euroopan parlamentin, neuvoston ja komission välillä tehdyssä toimielinten sopimuksessa tarkoitettu pilottihanke (EYVL C 172, 18.6.1999, s. 1).

KOMISSIO
OSASTO 18 — OIKEUS- JA SISÄASIAT

LUKU 18 06 — TODELLISEN EUROOPPALAISEN OIKEUSALUEEN LUOMINEN RIKOS- JA SIVIILIOIKEUDELLISISSA ASIOISSA

Osasto Luku Momentti Alamomentti	Nimike	RM	Määrärahat 2004		Määrärahat 2003		Toteutus 2002	
			Maksusitoumukset	Maksut	Maksusitoumukset	Maksut	Maksusitoumukset	Maksut
18 06	TODELLISEN EUROOPPALAISEN OIKEUSALUEEN LUOMINEN RIKOS- JA SIVIILIOIKEUDELLISISSA ASIOISSA							
18 06 01	***Siviilioikeudellisia asioita koskevat yhteistyöohjelmat***							
18 06 01 01	Grotius — siviilioikeus — Schuman	3	—	408 000	p.m.	700 000	0,—	900 656,52
18 06 01 02	Siviilioikeudellisia asioita koskeva yhteistyöohjelma	3	3 000 000	3 690 000	3 000 000	2 300 000	2 153 460,70	90 000,—
	Momentti 18 06 01 — Välisumma		3 000 000	4 098 000	3 000 000	3 000 000	2 153 460,70	990 656,52
18 06 02	***Siviili- ja kauppaoikeuden alan Euroopan oikeudellinen verkosto***	3	460 000	610 000	460 000	630 000	559 885,17	69 528,—
18 06 03	***Euroopan unionin korkeimpien hallinto-oikeuksien ja ylimpien hallintotuomioistuinten yhdistys***	5	p.m. (1)	p.m. (2)	300 000	300 000	276 828,—	276 828,—
18 06 04	***Eurojust***							
18 06 04 01	Eurojust — Avustus osastoille 1 ja 2	3	5 450 375	5 450 375	5 826 500	6 920 000	2 380 000,—	1 256 569,57
18 06 04 02	Eurojust — Avustus osastolle 3	3	2 835 725	2 835 725	2 173 500	2 580 000	420 000,—	221 747,57
	Momentti 18 06 04 — Välisumma		8 286 100	8 286 100	8 000 000	9 500 000	2 800 000,—	1 478 317,14
	Luku 18 06 — Yhteensä		**11 746 100**	**12 994 100**	**11 760 000**	**13 430 000**	**5 790 173,87**	**2 815 329,66**

(1) Lukuun 31 02 otetaan 300 000 euron määräraha.
(2) Lukuun 31 02 otetaan 300 000 euron määräraha.

KOMISSIO
OSASTO 18 — OIKEUS- JA SISÄASIAT

LUKU 18 06 — TODELLISEN EUROOPPALAISEN OIKEUSALUEEN LUOMINEN RIKOS- JA SIVIILIOIKEUDELLISISSA ASIOISSA *(jatkoa)*

18 06 01 Siviilioikeudellisia asioita koskevat yhteistyöohjelmat

18 06 01 01 Grotius — siviilioikeus — Schuman

Numerotiedot (Jaksotetut määrärahat)

Määrärahat 2004		Määrärahat 2003		Toteutus 2002	
Maksusitoumukset	Maksut	Maksusitoumukset	Maksut	Maksusitoumukset	Maksut
—	408 000	p.m.	700 000	0,—	900 656,52

Maksujen ennakoitu erääntymisaikataulu suhteessa maksusitoumuksün on seuraava:

Maksusitoumukset		Maksut				
		2003	2004	2005	2006	Myöhemmät varainhoito-vuodet
Uusista maksumäärärahoista maksatettavat ennen vuotta 2003 tehdyt maksusitoumukset	9 286 069	700 000	408 000	4 170 000	2 600 000	1 408 069
Vuodelta 2002 siirretyt ja/tai palautetut maksusitoumusmäärärahat						
Määrärahat 2003	p.m.					
Määrärahat 2004	—					
Yhteensä	9 286 069	700 000	408 000	4 170 000	2 600 000	1 408 069

Selvitysosa

Määräraha on tarkoitettu kattamaan aiempina varainhoitovuosina tehtyjen maksusitoumusten maksatus.

Oikeusperusta

Euroopan parlamentin ja neuvoston päätös N:o 1496/98/EY, tehty 22 päivänä kesäkuuta 1998, toimintaohjelman laatimisesta yhteisön oikeuden tuntemuksen parantamiseksi lakimiesten keskuudessa (Robert Schuman -ohjelma) (EYVL L 196, 14.7.1998, s. 24).

Neuvoston asetus (EY) N:o 290/2001, annettu 12 päivänä helmikuuta 2001, siviilioikeuden alalla toimivan tuki- ja vaihto-ohjelman (siviilioikeuden alaa koskeva Grotius-ohjelma) jatkamisesta (EYVL L 43, 14.2.2001, s. 1).

KOMISSIO
OSASTO 18 — OIKEUS- JA SISÄASIAT

LUKU 18 06 — TODELLISEN EUROOPPALAISEN OIKEUSALUEEN LUOMINEN RIKOS- JA SIVIILIOIKEUDELLISISSA ASIOISSA *(jatkoa)*

18 06 01 *(jatkoa)*

18 06 01 02 Siviilioikeudellisia asioita koskeva yhteistyöohjelma

Numerotiedot (Jaksotetut määrärahat)

Määrärahat 2004		Määrärahat 2003		Toteutus 2002	
Maksusitoumukset	Maksut	Maksusitoumukset	Maksut	Maksusitoumukset	Maksut
3 000 000	3 690 000	3 000 000	2 300 000	2 153 460,70	90 000,—

Maksujen ennakoitu erääntymisaikataulu suhteessa maksusitoumuksün on seuraava:

Maksusitoumukset		Maksut				
		2003	2004	2005	2006	Myöhemmät varainhoito-vuodet
Uusista maksumäärärahoista maksatettavat ennen vuotta 2003 tehdyt maksusitoumukset	2 053 000	1 214 000	839 000			
Vuodelta 2002 siirretyt ja/tai palautetut maksusitoumusmäärärahat						
Määrärahat 2003	3 000 000	1 086 000	1 914 000			
Määrärahat 2004	3 000 000		937 000	1 312 500	750 500	
Yhteensä	8 053 000	2 300 000	3 690 000	1 312 500	750 500	

Selvitysosa

Määräraha on tarkoitettu seuraaviin aihealueisiin:

— yksityisoikeudellisissa asioissa tehtävän oikeudellisen yhteistyön edistäminen pyrkien erityisesti:
  — takaamaan oikeusvarmuus ja parantamaan oikeussuojan saatavuutta,
  — edistämään oikeuden päätösten ja tuomioiden vastavuoroista tunnustamista,
  — edistämään tarvittavaa lainsäädännön lähentämistä; ja
  — poistamaan esteet, jotka johtuvat yksityisoikeuden ja riita-asiain oikeudenkäyntimenettelyjen eroista,
— oikeusjärjestelmien ja oikeuslaitosten keskinäisen tuntemuksen parantaminen yksityisoikeudellisissa asioissa,
— yhteisön säädösten asianmukaisen soveltamisen takaaminen yksityisoikeudellisissa asioissa tehtävän yhteistyön alalla; ja
— oikeussuojan saatavuutta, oikeudellista yhteistyötä ja jäsenvaltioiden oikeusjärjestelmiä koskevan kansalaistiedotuksen parantaminen yksityisoikeudellisissa asioissa.

Oikeusperusta

Neuvoston asetus (EY) N:o 743/2002, annettu 25 päivänä huhtikuuta 2002, yhteisön yleisistä toimintapuitteista oikeudellisen yhteistyön helpottamiseksi yksityisoikeuden alalla (EYVL L 115, 1.5.2002, s. 1).

KOMISSIO
OSASTO 18 — OIKEUS- JA SISÄASIAT

LUKU 18 06 — TODELLISEN EUROOPPALAISEN OIKEUSALUEEN LUOMINEN RIKOS- JA SIVIILIOIKEUDELLISISSA ASIOISSA *(jatkoa)*

18 06 02 ***Siviili- ja kauppaoikeuden alan Euroopan oikeudellinen verkosto***

Numerotiedot (Jaksotetut määrärahat)

Määrärahat 2004		Määrärahat 2003		Toteutus 2002	
Maksusitoumukset	Maksut	Maksusitoumukset	Maksut	Maksusitoumukset	Maksut
460 000	610 000	460 000	630 000	559 885,17	69 528,—

Maksujen ennakoitu erääntymisaikataulu suhteessa maksusitoumuksün on seuraava:

Maksusitoumukset		Maksut				
		2003	2004	2005	2006	Myöhemmät varainhoitovuodet
Uusista maksumäärärahoista maksatettavat ennen vuotta 2003 tehdyt maksusitoumukset	490 000	340 000	150 000			
Vuodelta 2002 siirretyt ja/tai palautetut maksusitoumusmäärärahat						
Määrärahat 2003	460 000	290 000	170 000			
Määrärahat 2004	460 000		290 000	170 000		
Yhteensä	1 410 000	630 000	610 000	170 000		

Selvitysosa

Määräraha on tarkoitettu kattamaan siviili- ja kauppaoikeuden alan oikeudellisen verkoston toiminta.

Oikeusperusta

Yhteinen toiminta 98/428/YOS, 29 päivältä kesäkuuta 1998, Euroopan oikeudellisen verkoston perustamisesta (EYVL L 191, 7.7.1998, s. 4).

Neuvoston päätös 2001/470/EY, tehty 28 päivänä toukokuuta 2001, siviili- ja kauppaoikeuden alan Euroopan oikeudellisen verkoston perustamisesta (EYVL L 174, 27.6.2001, s. 25).

KOMISSIO
OSASTO 18 — OIKEUS- JA SISÄASIAT

LUKU 18 06 — TODELLISEN EUROOPPALAISEN OIKEUSALUEEN LUOMINEN RIKOS- JA SIVIILIOIKEUDELLISISSA ASIOISSA *(jatkoa)*

18 06 03 ***Euroopan unionin korkeimpien hallinto-oikeuksien ja ylimpien hallintotuomioistuinten yhdistys***

Numerotiedot (Jaksotetut määrärahat)

Määrärahat 2004		Määrärahat 2003		Toteutus 2002	
Maksusitoumukset	Maksut	Maksusitoumukset	Maksut	Maksusitoumukset	Maksut
p.m. (1)	p.m. (2)	300 000	300 000	276 828,—	276 828,—

(1) Lukuun 31 02 otetaan 300 000 euron määräraha.
(2) Lukuun 31 02 otetaan 300 000 euron määräraha.

Maksujen ennakoitu erääntymisaikataulu suhteessa maksusitoumuksün on seuraava:

Maksusitoumukset		Maksut				
		2003	2004	2005	2006	Myöhemmät varainhoito-vuodet
Uusista maksumäärärahoista maksatettavat ennen vuotta 2003 tehdyt maksusitoumukset						
Vuodelta 2002 siirretyt ja/tai palautetut maksusitoumusmäärärahat						
Määrärahat 2003	300 000	300 000				
Määrärahat 2004	300 000 (1)		300 000			
Yhteensä	600 000	300 000	300 000 (2)			

(1) Määräraha otetaan alamomentille 31 02 41 01.
(2) Määräraha otetaan alamomentille 31 02 41 01.

Selvitysosa

Määräraha on tarkoitettu kattamaan yhteisön rahoitusosuus Euroopan unionin korkeimpien hallinto-oikeuksien ja ylimpien hallintotuomioistuinten yhdistyksestä.

Se on tarkoitettu erityisesti kattamaan menot, jotka liittyvät:

— sellaisen tietokannan luomiseen ja kehittämiseen, joka sisältää tiedot 30 000 merkittävästä jäsentuomioistuimen tuomiosta,

— tietokannan päivittämiseen,

— julkaisujen kustantamiseen tai avustamiseen niiden kustantamisessa, esimerkkeinä vuosittainen tuomiokokoelma, neljännesvuosittain ilmestyvä Reflets-lehti ja vuosittainen käsikirja (vademecum),

— symposiumin järjestämiseen,

— tutkintatuomareiden vaihtoon,

— pääsihteeristöstä aiheutuviin kuluihin,

— puolivuosittain järjestettävään hallintoneuvoston kokoukseen.

Momentille otettuihin määrärahoihin lisätään Euroopan vapaakauppaliiton jäsenvaltioiden rahoitusosuudet Euroopan talousalueesta tehdyn sopimuksen määräysten ja erityisesti sen 82 artiklan ja pöytäkirjan N:o 32 mukaisesti. Kyseiset tiedoksi esitetyt määrät, jotka aiheutuvat tulotaulukon momentille 6 3 0 otetuista Euroopan vapaakauppaliiton jäsenvaltioiden rahoitusosuuksista ja jotka ovat varainhoitoasetuksen 18 artiklan 1 kohdan d alakohdan mukaisia käyttötarkoitukseensa sidottuja tuloja, otetaan vastaavansuuruisiksi määrärahoiksi ja toteutetaan osana tämän pääluokan menotaulukon tämän osan liitettä V, joka on yleisen talousarvion erottamaton osa.

Oikeusperusta

Komission 27 päivänä toukokuuta 2003 esittämä ehdotus neuvoston päätökseksi yhteisön toimintaohjelmasta unionin aktiivisen kansalaisuuden edistämiseksi (KOM(2003) 276 lopullinen).

KOMISSIO
OSASTO 18 — OIKEUS- JA SISÄASIAT

LUKU 18 06 — TODELLISEN EUROOPPALAISEN OIKEUSALUEEN LUOMINEN RIKOS- JA SIVIILIOIKEUDELLISISSA ASIOISSA *(jatkoa)*

18 06 04 Eurojust

18 06 04 01 Eurojust — Avustus osastoille 1 ja 2

Numerotiedot (Jaksotetut määrärahat)

Määrärahat 2004		Määrärahat 2003		Toteutus 2002	
Maksusitoumukset	Maksut	Maksusitoumukset	Maksut	Maksusitoumukset	Maksut
5 450 375	5 450 375	5 826 500	6 920 000	2 380 000,—	1 256 569,57

Maksujen ennakoitu erääntymisaikataulu suhteessa maksusitoumuksün on seuraava:

Maksusitoumukset		Maksut				
		2003	2004	2005	2006	Myöhemmät varainhoito-vuodet
Uusista maksumäärärahoista maksatettavat ennen vuotta 2003 tehdyt maksusitoumukset	2 720 000	2 720 000				
Vuodelta 2002 siirretyt ja/tai palautetut maksusitoumusmäärärahat		—				
Määrärahat 2003	5 826 500	4 200 000	1 626 500			
Määrärahat 2004	5 450 375		3 823 875	1 626 500		
Yhteensä	13 996 875	6 920 000	5 450 375	1 626 500		

Selvitysosa

Määräraha on tarkoitettu kattamaan Eurojustin henkilöstö- ja hallintomenot (osastot 1 ja 2).

Eurojustin on ilmoitettava budjettivallan käyttäjälle toiminta- ja hallintomenojen välisistä määrärahasiirroista.

Komissio sitoutuu Eurojustin pyynnöstä ilmoittamaan budjettivallan käyttäjälle toiminta- ja hallintomenojen välisistä määrärahasiirroista.

KOMISSIO
OSASTO 18 — OIKEUS- JA SISÄASIAT

LUKU 18 06 — TODELLISEN EUROOPPALAISEN OIKEUSALUEEN LUOMINEN RIKOS- JA SIVIILIOIKEUDELLISISSA ASIOISSA *(jatkoa)*

18 06 04 *(jatkoa)*

18 06 04 01 *(jatkoa)*

Henkilöstö (EU-15)

Ura-alue ja palkkaluokka	Toimet	
	2003	2004
A/LA 2	1	1
A/LA 4 / A/LA 5	6	6
A/LA 6 / A/LA 7	6	10
Yhteensä	**13**	**17**
B 2/B 3	2	2
B 4/B 5	2	5
Yhteensä	**4**	**7**
C 2/C 3	25	39
C 4/C 5	4	4
Yhteensä	**29**	**43**
D	7	9
Yhteensä	**7**	**9**
Kaikki yhteensä	**53**	**76**

Oikeusperusta

Neuvoston päätös 2002/187/YOS, tehty 28 päivänä helmikuuta 2002, Eurojust-yksikön perustamisesta vakavan rikollisuuden torjunnan tehostamiseksi (EYVL L 63, 6.3.2002, s. 1).

KOMISSIO
OSASTO 18 — OIKEUS- JA SISÄASIAT

LUKU 18 06 — TODELLISEN EUROOPPALAISEN OIKEUSALUEEN LUOMINEN RIKOS- JA SIVIILIOIKEUDELLISISSA ASIOISSA *(jatkoa)*

18 06 04 *(jatkoa)*

18 06 04 02 Eurojust — Avustus osastolle 3

Numerotiedot (Jaksotetut määrärahat)

Määrärahat 2004		Määrärahat 2003		Toteutus 2002	
Maksusitoumukset	Maksut	Maksusitoumukset	Maksut	Maksusitoumukset	Maksut
2 835 725	2 835 725	2 173 500	2 580 000	420 000,—	221 747,57

Maksujen ennakoitu erääntymisaikataulu suhteessa maksusitoumuksün on seuraava:

Maksusitoumukset		Maksut				
		2003	2004	2005	2006	Myöhemmät varainhoito-vuodet
Uusista maksumäärärahoista maksatettavat ennen vuotta 2003 tehdyt maksusitoumukset	406 500	406 500				
Vuodelta 2002 siirretyt ja/tai palautetut maksusitoumusmäärärahat						
Määrärahat 2003	2 173 500	2 173 500	—			
Määrärahat 2004	2 835 725		2 835 725			
Yhteensä	5 415 725	2 580 000	2 835 725			

Selvitysosa

Määräraha on tarkoitettu kattamaan työohjelmaan liittyvät Eurojustin toimintamenot (osasto 3).

Eurojustin on ilmoitettava budjettivallan käyttäjälle toiminta- ja hallintomenojen välisistä määrärahasiirroista.

Komissio sitoutuu Eurojustin pyynnöstä ilmoittamaan budjettivallan käyttäjälle toiminta- ja hallintomenojen välisistä määrärahasiirroista.

Erillisvirastojen määrä on viime vuosina kasvanut merkittävästi (kuudella), otsakkeen 3 marginaalista suuri osa on mennyt erillisvirastojen talousarvioon ja henkilöstön määrä on kasvanut huomattavasti.

Uudessa varainhoitoasetuksessa (185 artikla) sekä yhteisöjen perustamien elinten puiteasetusten uusissa asiaa koskevissa artikloissa on vahvistettu budjettivallan käyttäjän asemaa.

Varainhoitovuoden arvioidut tulot ja menot ovat:

Tulot:

— osasto 1 ”Euroopan yhteisön avustus” 8 286 100

— osasto 2 ”Sekalaiset tulot”

Yhteensä

Menot:

— osasto 1 ”Henkilöstö”

— osasto 2 ”Hallintomenot”

— osasto 3 ”Toimintamenot”

Yhteensä

Oikeusperusta

Neuvoston päätös 2002/187/YOS, tehty 28 päivänä helmikuuta 2002, Eurojust-yksikön perustamisesta vakavan rikollisuuden torjunnan tehostamiseksi (EYVL L 63, 6.3.2002, s. 1).

KOMISSIO
OSASTO 18 — OIKEUS- JA SISÄASIAT

LUKU 18 07 — HUUMEIDENTORJUNNAN KOORDINOINTI

Osasto Luku Momentti Alamomentti	Nimike	RM	Määrärahat 2004		Määrärahat 2003		Toteutus 2002	
			Maksusitoumukset	Maksut	Maksusitoumukset	Maksut	Maksusitoumukset	Maksut
18 07	HUUMEIDENTORJUNNAN KOORDINOINTI							
18 07 01	***Euroopan huumausaineiden ja niiden väärinkäytön seurantakeskus***							
18 07 01 01	Euroopan huumausaineiden ja niiden väärinkäytön seurantakeskus — Avustus osastoille 1 ja 2	3	6 332 000	6 332 000	6 237 000	6 237 000	5 870 000,—	5 870 000,—
18 07 01 02	Euroopan huumausaineiden ja niiden väärinkäytön seurantakeskus — Avustus osastolle 3	3	3 068 000	3 068 000	1 413 000 (1)	1 413 000 (2)	3 130 000,—	3 166 350,—
	Momentti 18 07 01 — Välisumma		9 400 000	9 400 000	7 650 000	7 650 000	9 000 000,—	9 036 350,—
18 07 02	***Huumekaupan torjuntaohjelman valmistelutoimet***	3	—	p.m.	—	p.m.	788 570,—	207 515,75
	Luku 18 07 — Yhteensä		**9 400 000**	**9 400 000**	**7 650 000**	**7 650 000**	**9 788 570,—**	**9 243 865,75**

(1) Lukuun 31 02 otetaan 1 650 000 euron määräraha.
(2) Lukuun 31 02 otetaan 1 650 000 euron määräraha.

KOMISSIO
OSASTO 18 — OIKEUS- JA SISÄASIAT

LUKU 18 07 — HUUMEIDENTORJUNNAN KOORDINOINTI *(jatkoa)*

18 07 01 Euroopan huumausaineiden ja niiden väärinkäytön seurantakeskus

18 07 01 01 Euroopan huumausaineiden ja niiden väärinkäytön seurantakeskus — Avustus osastoille 1 ja 2

Numerotiedot (Jaksotetut määrärahat)

Määrärahat 2004		Määrärahat 2003		Toteutus 2002	
Maksusitoumukset	Maksut	Maksusitoumukset	Maksut	Maksusitoumukset	Maksut
6 332 000	6 332 000	6 237 000	6 237 000	5 870 000,—	5 870 000,—

Maksujen ennakoitu erääntymisaikataulu suhteessa maksusitoumuksün on seuraava:

Maksusitoumukset		Maksut				
		2003	2004	2005	2006	Myöhemmät varainhoito-vuodet
Uusista maksumäärärahoista maksatettavat ennen vuotta 2003 tehdyt maksusitoumukset						
Vuodelta 2002 siirretyt ja/tai palautetut maksusitoumusmäärärahat						
Määrärahat 2003	6 237 000	6 237 000				
Määrärahat 2004	6 332 000		6 332 000			
Yhteensä	12 569 000	6 237 000	6 332 000			

Selvitysosa

Määräraha on tarkoitettu kattamaan keskuksen henkilöstö- ja hallintomenot (osastot 1 ja 2).

Keskuksen on ilmoitettava budjettivallan käyttäjälle toiminta- ja hallintomenojen välisistä määrärahasiirroista.

Komissio sitoutuu keskuksen pyynnöstä ilmoittamaan budjettivallan käyttäjälle toiminta- ja hallintomenojen välisistä määrärahasiirroista.

KOMISSIO
OSASTO 18 — OIKEUS- JA SISÄASIAT

LUKU 18 07 — HUUMEIDENTORJUNNAN KOORDINOINTI *(jatkoa)*

18 07 01 *(jatkoa)*

18 07 01 01 *(jatkoa)*

Henkilöstö (EU-15)

Ura-alue ja palkkaluokka	Toimet		
	2003 ([1])		2004 ([2])
	31.12.2002	Hyväksytyt	Hyväksytyt
A 1			
A 2	1	1	1
A 3	3	3	3
A 4/A 5	8	12	16
A 6/A 7	22	24	20
A 8			
A yhteensä	**34**	**40**	**40**
B	11	16	17
B yhteensä	**11**	**16**	**17**
C	10	9	8
C yhteensä	**10**	**9**	**8**
D	—	—	
D yhteensä	**—**	**—**	**—**
Kaikki yhteensä	**55**	**65**	**65**

([1]) Sisältää 14 vakinaista virkaa.

([2]) Sisältää 17 vakinaista virkaa.

Oikeusperusta

Neuvoston asetus (ETY) N:o 302/93, annettu 8 päivänä helmikuuta 1993, Euroopan huumausaineiden ja niiden väärinkäytön seurantakeskuksen perustamisesta (EYVL L 36, 12.2.1993, s. 1), sellaisena kuin se on viimeksi muutettuna asetuksella (EY) N:o 2220/2000 (EYVL L 253, 7.10.2000, s. 1).

KOMISSIO
OSASTO 18 — OIKEUS- JA SISÄASIAT

LUKU 18 07 — HUUMEIDENTORJUNNAN KOORDINOINTI *(jatkoa)*

18 07 01 *(jatkoa)*

18 07 01 02 Euroopan huumausaineiden ja niiden väärinkäytön seurantakeskus — Avustus osastolle 3

Numerotiedot (Jaksotetut määrärahat)

Määrärahat 2004		Määrärahat 2003		Toteutus 2002	
Maksusitoumukset	Maksut	Maksusitoumukset	Maksut	Maksusitoumukset	Maksut
3 068 000	3 068 000	1 413 000 (1)	1 413 000 (2)	3 130 000,—	3 166 350,—

(1) Lukuun 31 02 otetaan 1 650 000 euron määräraha.
(2) Lukuun 31 02 otetaan 1 650 000 euron määräraha.

Maksujen ennakoitu erääntymisaikataulu suhteessa maksusitoumuksün on seuraava:

Maksusitoumukset		Maksut				
		2003	2004	2005	2006	Myöhemmät varainhoitovuodet
Uusista maksumäärärahoista maksatettavat ennen vuotta 2003 tehdyt maksusitoumukset						
Vuodelta 2002 siirretyt ja/tai palautetut maksusitoumusmäärärahat						
Määrärahat 2003	3 063 000 (1)	3 063 000				
Määrärahat 2004	3 068 000		3 068 000			
Yhteensä	6 131 000	3 063 000 (2)	3 068 000			

(1) Määrärahasta otetaan 1 650 000 euroa alamomentille 31 02 41 01.
(2) Määrärahasta oteataan 1 650 000 euroa alamomentille 31 02 41 01.

Selvitysosa

Määräraha on tarkoitettu kattamaan työohjelmaan liittyvät keskuksen toimintamenot (osasto 3).

Keskuksen on ilmoitettava budjettivallan käyttäjälle toiminta- ja hallintomenojen välisistä määrärahasiirroista.

Komissio sitoutuu keskuksen pyynnöstä ilmoittamaan budjettivallan käyttäjälle toiminta- ja hallintomenojen välisistä määrärahasiirroista.

Erillisvirastojen määrä on viime vuosina kasvanut merkittävästi (kuudella), otsakkeen 3 marginaalista suuri osa on mennyt erillisvirastojen talousarvioon ja henkilöstön määrä on kasvanut huomattavasti.

Uudessa varainhoitoasetuksessa (185 artikla) sekä yhteisöjen perustamien elinten puiteasetusten uusissa asiaa koskevissa artikloissa on vahvistettu budjettivallan käyttäjän asemaa.

KOMISSIO
OSASTO 18 — OIKEUS- JA SISÄASIAT

LUKU 18 07 — HUUMEIDENTORJUNNAN KOORDINOINTI *(jatkoa)*

18 07 01 *(jatkoa)*

18 07 01 02 *(jatkoa)*

Varainhoitovuoden arvioidut tulot ja menot ovat:

Tulot:		
— Osasto 1 ”Euroopan yhteisön avustus”		9 400 000
— Osasto 2 ”Norjan rahoitusosuus”		426 250
	Yhteensä	9 826 250
Menot:		
— Osasto 1 ”Henkilöstömenot”		6 089 300
— Osasto 2 ”Hallintomenot”		927 817
— Osasto 3 ”Toimintamenot”		2 809 133
	Yhteensä	9 826 250

Oikeusperusta

Neuvoston asetus (ETY) N:o 302/93, annettu 8 päivänä helmikuuta 1993, Euroopan huumausaineiden ja niiden väärinkäytön seurantakeskuksen perustamisesta (EYVL L 36, 12.2.1993, s. 1), sellaisena kuin se on viimeksi muutettuna asetuksella (EY) N:o 2220/2000 (EYVL L 253, 7.10.2000, s. 1).

18 07 02 ***Huumekaupan torjuntaohjelman valmistelutoimet***

Numerotiedot (Jaksotetut määrärahat)

Määrärahat 2004		Määrärahat 2003		Toteutus 2002	
Maksusitoumukset	Maksut	Maksusitoumukset	Maksut	Maksusitoumukset	Maksut
—	p.m.	—	p.m.	788 570,—	207 515,75

Maksujen ennakoitu erääntymisaikataulu suhteessa maksusitoumuksün on seuraava:

Maksusitoumukset		Maksut				
		2003	2004	2005	2006	Myöhemmät varainhoito-vuodet
Uusista maksumäärärahoista maksatettavat ennen vuotta 2003 tehdyt maksusitoumukset	1 105 023	—		1 105 023		
Vuodelta 2002 siirretyt ja/tai palautetut maksusitoumus-määrärahat						
Määrärahat 2003	—	p.m.				
Määrärahat 2004	—		p.m.			
Yhteensä	1 105 023	—	p.m.	1 105 023		

Selvitysosa

Määräraha on tarkoitettu kattamaan aiempina varainhoitovuosina tehtyjen maksusitoumusten maksatus.

Oikeusperusta

Valmistelutoimet, sellaisina kuin ne on määritelty Euroopan yhteisöjen yleiseen talousarvioon sovellettavasta varainhoitoasetuksesta 25 päivänä kesäkuuta 2002 annetun neuvoston asetuksen (EY, Euratom) N:o 1605/2002 49 artiklan 2 kohdassa (EYVL L 248, 16.9.2002, s. 1).

KOMISSIO
OSASTO 18 — OIKEUS- JA SISÄASIAT

LUKU 18 08 — TOIMINTASTRATEGIA JA KOORDINOINTI

Osasto Luku Momentti Alamomentti	Nimike	RM	Määrärahat 2004		Määrärahat 2003		Toteutus 2002	
			Maksusitoumukset	Maksut	Maksusitoumukset	Maksut	Maksusitoumukset	Maksut
18 08	TOIMINTASTRATEGIA JA KOORDINOINTI							
18 08 01	***Prince — Vapauteen, turvallisuuteen ja oikeuteen perustuva alue***	3	1 800 000	2 674 041	3 000 000	2 000 000	1 498 067,23	1 001 565,66
18 08 02	***Schengenin tietojärjestelmä (SIS II)***	3	8 100 775	3 235 558	500 000	750 000	796 475,—	340 011,92
18 08 03	***Viisumintunnistusjärjestelmä (VIS II)***	3	p.m. [1]	p.m. [2]				
18 08 04	***Eurodac***	3	1 000 000	3 068 000	1 000 000	3 560 000	29 022,95	309 553,36
18 08 05	***Jälki- ja vaikutusarviointi***	3	500 000	400 000				
18 08 06	***Tilasto-ohjelma***	3	100 000	80 000				
	Luku 18 08 — Yhteensä		**11 500 775**	**9 457 599**	**4 500 000**	**6 310 000**	**2 323 565,18**	**1 651 130,94**

[1] Lukuun 31 02 otetaan 4 500 000 euron määräraha.
[2] Lukuun 31 02 otetaan 4 500 000 euron määräraha.

KOMISSIO
OSASTO 18 — OIKEUS- JA SISÄASIAT

LUKU 18 08 — TOIMINTASTRATEGIA JA KOORDINOINTI *(jatkoa)*

18 08 01 ***Prince — Vapauteen, turvallisuuteen ja oikeuteen perustuva alue***

Numerotiedot (Jaksotetut määrärahat)

Määrärahat 2004		Määrärahat 2003		Toteutus 2002	
Maksusitoumukset	Maksut	Maksusitoumukset	Maksut	Maksusitoumukset	Maksut
1 800 000	2 674 041	3 000 000	2 000 000	1 498 067,23	1 001 565,66

Maksujen ennakoitu erääntymisaikataulu suhteessa maksusitoumuksün on seuraava:

Maksusitoumukset		Maksut				
		2003	2004	2005	2006	Myöhemmät varainhoito-vuodet
Uusista maksumäärärahoista maksatettavat ennen vuotta 2003 tehdyt maksusitoumukset	893 346	893 346				
Vuodelta 2002 siirretyt ja/tai palautetut maksusitoumusmäärärahat						
Määrärahat 2003	3 000 000	1 106 654	1 390 000	503 346		
Määrärahat 2004	1 800 000		1 284 041	515 959		
Yhteensä	5 693 346	2 000 000	2 674 041	1 019 305		

Selvitysosa

Määräraha on tarkoitettu kattamaan yhteisön politiikkoihin liittyvien ensisijaisten tiedotustoimien rahoittaminen.

Se kattaa oikeus- ja sisäasioita koskevat tiedotustoimet, jotka liittyvät vapauteen, turvallisuuteen ja oikeuteen perustuvan alueen luomiseen. Toimet suunnitellaan siten, että Euroopan unionin kansalaiset ja yhteisön toimielimet voivat niiden avulla viestiä tehokkaasti ja käydä tiivistä vuoropuhelua. Huomioon otetaan kansalliset ja alueelliset erityispiirteet läheisessä yhteistyössä jäsenvaltioiden viranomaisten kanssa.

Komissio antoi 2 päivänä heinäkuuta 2002 neuvostolle, Euroopan parlamentille, talous- ja sosiaalikomitealle sekä alueiden komitealle tiedonannon Euroopan unionin tiedotus- ja viestintästrategiasta (KOM(2002) 350 lopullinen). Tiedonannossa ehdotetaan institutionaalisen yhteistyökehyksen luomista EU:n toimielinten ja jäsenvaltioiden välille, jotta ne voisivat yhdessä laatia unionille tiedotus- ja viestintästrategian.

Toimielinten yhteinen tiedotustyöryhmä, jonka puheenjohtajina toimivat komissio, Euroopan parlamentti ja neuvosto, määrittelee yhteiset suuntaviivat Euroopan unionia koskevalle toimielinten tiedotus- ja viestintäyhteistyölle. Työryhmä koordinoi kansalaisille suunnattuja keskitettyjä ja hajautettuja tiedotushankkeita ja ilmoittaa vuosittain seuraavien vuosien keskeiset tavoitteet komission laatiman kertomuksen perusteella.

Määräraha on tarkoitettu kattamaan menot, jotka aiheutuvat Euroopan yhteisön perustamissopimuksen 255 artiklan ja asetuksen (EY) N:o 1049/2001 perusteella toteutettavia uusia avoimuutta edistäviä toimia koskevasta tiedotuskampanjasta sekä Euroopan unionin lainsäädäntömenettelyihin tosiajassa perehtymisen mahdollistavan toimielinten välisen palvelimen käyttöön ottamisesta.

Määräraha kattaa tiedottamisen, jolla kansalaisille tehdään selkoa heidän oikeuksistaan tutustua Euroopan parlamentin, neuvoston ja komission asiakirjoihin, jotka liittyvät erityisesti toimielinten väliseen lainsäädäntömenettelyyn. Toimenpiteellä on tarkoitus tiedottaa kansalaisille Euroopan unionin asiakirjojen saatavuutta koskevista periaatteista ja ehdoista sekä tarjota heille samalla yhdenmukaistettu väline, joka helpottaa toimielinten väliseen lainsäädäntömenettelyyn ja kansallisiin täytäntöönpanotoimiin liittyviin asiakirjoihin perehtymistä.

Oikeusperusta

Komission institutionaalisista oikeuksista johtuvat tehtävät sellaisina kuin niistä on säädetty Euroopan yhteisöjen yleiseen talousarvioon sovellettavasta varainhoitoasetuksesta 25 päivänä kesäkuuta 2002 annetun neuvoston asetuksen (EY, Euratom) N:o 1605/2002 49 artiklan 2 kohdassa (EYVL L 248, 16.9.2002, s. 1).

KOMISSIO
OSASTO 18 — OIKEUS- JA SISÄASIAT

LUKU 18 08 — TOIMINTASTRATEGIA JA KOORDINOINTI *(jatkoa)*

18 08 02 ***Schengenin tietojärjestelmä (SIS II)***

Numerotiedot (Jaksotetut määrärahat)

Määrärahat 2004		Määrärahat 2003		Toteutus 2002	
Maksusitoumukset	Maksut	Maksusitoumukset	Maksut	Maksusitoumukset	Maksut
8 100 775	3 235 558	500 000	750 000	796 475,—	340 011,92

Maksujen ennakoitu erääntymisaikataulu suhteessa maksusitoumuksün on seuraava:

Maksusitoumukset		Maksut				
		2003	2004	2005	2006	Myöhemmät varainhoito-vuodet
Uusista maksumäärärahoista maksatettavat ennen vuotta 2003 tehdyt maksusitoumukset	456 463	456 463				
Vuodelta 2002 siirretyt ja/tai palautetut maksusitoumusmäärärahat						
Määrärahat 2003	500 000	293 537	206 463			
Määrärahat 2004	8 100 775		3 029 095	3 000 000	2 071 680	
Yhteensä	9 057 238	750 000	3 235 558	3 000 000	2 071 680	

Selvitysosa

Määrärahalla rahoitetaan

— Schengenin tietojärjestelmän (SIS) toimintamenot,

— muut säännöstön sisällyttämisestä mahdollisesti aiheutuvat toimintamenot.

Islannin ja Norjan rahoitusosuuksista saatavat tulot, jotka otetaan tulotaulukon alamomentille 6 1 1 1, voidaan ottaa lisämäärärahoiksi varainhoitoasetuksen 18 artiklan 1 kohdan d alakohdan mukaisesti.

Oikeusperusta

Euroopan unionista tehtyyn sopimukseen ja Euroopan yhteisön perustamissopimukseen liitetty pöytäkirja Schengenin säännöstön sisällyttämisestä osaksi Euroopan unionia.

Neuvoston päätös 2001/886/YOS, tehty 6 päivänä joulukuuta 2001, toisen sukupolven Schengenin tietojärjestelmän (SIS II) kehittämisestä (EYVL L 328, 13.12.2001, s. 1).

Neuvoston asetus (EY) N:o 2424/2001, annettu 6 päivänä joulukuuta 2001, toisen sukupolven Schengenin tietojärjestelmän (SIS II) kehittämisestä (EYVL L 328, 13.12.2001, s. 4).

KOMISSIO
OSASTO 18 — OIKEUS- JA SISÄASIAT

LUKU 18 08 — TOIMINTASTRATEGIA JA KOORDINOINTI *(jatkoa)*

18 08 03 ***Viisumintunnistusjärjestelmä (VIS II)***

Numerotiedot (Jaksotetut määrärahat)

Määrärahat 2004		Määrärahat 2003		Toteutus 2002	
Maksusitoumukset	Maksut	Maksusitoumukset	Maksut	Maksusitoumukset	Maksut
p.m. (1)	p.m. (2)				

(1) Lukuun 31 02 otetaan 4 500 000 euron määräraha.
(2) Lukuun 31 02 otetaan 4 500 000 euron määräraha.

Maksujen ennakoitu erääntymisaikataulu suhteessa maksusitoumuksün on seuraava:

Maksusitoumukset		Maksut				
		2003	2004	2005	2006	Myöhemmät varainhoito-vuodet
Uusista maksumäärärahoista maksatettavat ennen vuotta 2003 tehdyt maksusitoumukset						
Vuodelta 2002 siirretyt ja/tai palautetut maksusitoumusmäärärahat						
Määrärahat 2003						
Määrärahat 2004	4 500 000 (1)		4 500 000			
Yhteensä	4 500 000		4 500 000 (2)			

(1) Määrärahasta otetaan 4 500 000 euroa alamomentille 31 02 41 01.
(2) Määrärahasta otetaan 4 500 000 euroa alamomentille 31 02 41 01.

Selvitysosa

Määräraha on tarkoitettu kattamaan Euroopan laajuisen laajamittaisen tietojärjestelmän (viisumintunnistusjärjestelmä VIS II) analyysin kehittämiseen, toimittamiseen ja asentamiseen liittyvät kustannukset.

Määrärahaesitys kattaa seuraavat toimet vuonna 2004:

— kaikki toiminnot ja niiden aikataulun sisältävän yleissuunnitelman (masterplan) laatiminen,

— hanketta koskevan tarjouskilpailun järjestäminen,

— riskianalyysi ja laadunvarmistus,

— eritelmien laatiminen.

Määräraha vapautetaan varauksesta vasta, kun parlamentti, neuvosto ja komissio pääsevät sopimukseen viisumintunnistusjärjestelmän kehittämistä koskevan säädöksen oikeusperustasta.

Oikeusperusta

Valmisteilla.

KOMISSIO
OSASTO 18 — OIKEUS- JA SISÄASIAT

LUKU 18 08 — TOIMINTASTRATEGIA JA KOORDINOINTI *(jatkoa)*

18 08 04 ***Eurodac***

Numerotiedot (Jaksotetut määrärahat)

Määrärahat 2004		Määrärahat 2003		Toteutus 2002	
Maksusitoumukset	Maksut	Maksusitoumukset	Maksut	Maksusitoumukset	Maksut
1 000 000	3 068 000	1 000 000	3 560 000	29 022,95	309 553,36

Maksujen ennakoitu erääntymisaikataulu suhteessa maksusitoumuksün on seuraava:

Maksusitoumukset		Maksut				
		2003	2004	2005	2006	Myöhemmät varainhoito-vuodet
Uusista maksumäärärahoista maksatettavat ennen vuotta 2003 tehdyt maksusitoumukset	5 512 248	3 060 000	2 150 000	302 248		
Vuodelta 2002 siirretyt ja/tai palautetut maksusitoumusmäärärahat						
Määrärahat 2003	1 000 000	500 000	318 000	182 000		
Määrärahat 2004	1 000 000		600 000	400 000		
Yhteensä	7 512 248	3 560 000	3 068 000	884 248		

Selvitysosa

Määräraha on tarkoitettu kattamaan Eurodac-järjestelmän keskusyksikön perustamiseen ja toimintaan liittyvät menot.

Islannin ja Norjan rahoitusosuuksista saatavat tulot, jotka otetaan tulotaulukon alamomentille 6 4 0 0, voidaan ottaa lisämäärärahoiksi varainhoitoasetuksen 18 artiklan 1 kohdan d alakohdan mukaisesti.

Oikeusperusta

Neuvoston asetus (EY) N:o 2725/2000, annettu 11 päivänä joulukuuta 2000, Eurodac-järjestelmän perustamisesta sormenjälkien vertailua varten Dublinin yleissopimuksen tehokkaaksi soveltamiseksi (EYVL L 316, 15.12.2000, s. 1).

KOMISSIO
OSASTO 18 — OIKEUS- JA SISÄASIAT

LUKU 18 08 — TOIMINTASTRATEGIA JA KOORDINOINTI *(jatkoa)*

18 08 05 ***Jälki- ja vaikutusarviointi***

Numerotiedot (Jaksotetut määrärahat)

Määrärahat 2004		Määrärahat 2003		Toteutus 2002	
Maksusitoumukset	Maksut	Maksusitoumukset	Maksut	Maksusitoumukset	Maksut
500 000	400 000				

Maksujen ennakoitu erääntymisaikataulu suhteessa maksusitoumuksün on seuraava:

Maksusitoumukset		Maksut				
		2003	2004	2005	2006	Myöhemmät varainhoito-vuodet
Uusista maksumäärärahoista maksatettavat ennen vuotta 2003 tehdyt maksusitoumukset						
Vuodelta 2002 siirretyt ja/tai palautetut maksusitoumusmäärärahat						
Määrärahat 2003						
Määrärahat 2004	500 000		400 000	100 000		
Yhteensä	500 000		400 000	100 000		

Selvitysosa

Määräraha on tarkoitettu kattamaan seuraavista toimista aiheutuvat kustannukset:

— kaikkien toimintojen arvioiminen (toimintapolitiikat ja lainsäädäntö),

— arvioinnin tehokkaampi sisällyttäminen strategiseen suunnitteluun ja ohjelmointiin,

— toimintapolitiikkojen arviointimenetelmien kehittämistyön saattaminen päätökseen,

— toimintapolitiikkojen arvioinnin soveltaminen kaikkiin Eurooppa-neuvoston Tampereen kokouksessa käsiteltyihin ensisijaisiin toiminta-aloihin,

Oikeusperusta

Komission hallinnollisesta autonomiasta johtuvat tehtävät sellaisina kuin niistä on säädetty Euroopan yhteisöjen yleiseen talousarvioon sovellettavasta varainhoitoasetuksesta 25 päivänä kesäkuuta 2002 annetun neuvoston asetuksen (EY, Euratom) N:o 1605/2002 49 artiklan 2 kohdassa (EYVL L 248, 16.9.2002, s. 1).

KOMISSIO
OSASTO 18 — OIKEUS- JA SISÄASIAT

LUKU 18 08 — TOIMINTASTRATEGIA JA KOORDINOINTI *(jatkoa)*

18 08 06 ***Tilasto-ohjelma***

Numerotiedot (Jaksotetut määrärahat)

Määrärahat 2004		Määrärahat 2003		Toteutus 2002	
Maksusitoumukset	Maksut	Maksusitoumukset	Maksut	Maksusitoumukset	Maksut
100 000	80 000				

Maksujen ennakoitu erääntymisaikataulu suhteessa maksusitoumuksün on seuraava:

Maksusitoumukset		Maksut				
		2003	2004	2005	2006	Myöhemmät varainhoito-vuodet
Uusista maksumäärärahoista maksatettavat ennen vuotta 2003 tehdyt maksusitoumukset						
Vuodelta 2002 siirretyt ja/tai palautetut maksusitoumusmäärärahat						
Määrärahat 2003						
Määrärahat 2004	100 000		80 000	20 000		
Yhteensä	100 000		80 000	20 000		

Selvitysosa

Määrärahan tarkoituksena on käynnistää yhteistyö Euroopan yhteisöjen tilastotoimiston kanssa järjestäytynyttä rikollisuutta koskevien tilastojen laatimiseksi.

Oikeusperusta

Komission hallinnollisesta autonomiasta johtuvat tehtävät sellaisina kuin niistä on säädetty Euroopan yhteisöjen yleiseen talousarvioon sovellettavasta varainhoitoasetuksesta 25 päivänä kesäkuuta 2002 annetun neuvoston asetuksen (EY, Euratom) N:o 1605/2002 49 artiklan 2 kohdassa (EYVL L 248, 16.9.2002, s. 1).

KOMISSIO
OSASTO 18 — OIKEUS- JA SISÄASIAT

LUKU 18 49 — ENTISEN VARAINHOITOASETUKSEN MUKAISESTI SIDOTTUJEN OHJELMIEN HALLINTOMENOT

Osasto Luku Momentti Alamomentti	Nimike	RM	Määrärahat 2004		Määrärahat 2003		Toteutus 2002	
			Maksusitoumukset	Maksut	Maksusitoumukset	Maksut	Maksusitoumukset	Maksut
18 49	ENTISEN VARAINHOITOASETUKSEN MUKAISESTI SIDOTTUJEN OHJELMIEN HALLINTOMENOT							
18 49 04	***Vapauteen, turvallisuuteen ja oikeuteen perustuvan alueen toimintalohkoon kuuluvien toimenpiteiden tukimenot***							
18 49 04 01	Lapsiin, nuoriin ja naisiin kohdistuvan väkivallan vastaiset toimenpiteet — Hallintomenot	3	—	200 000	324 000	433 000	276 773,31	304 172,54
18 49 04 02	Euroopan pakolaisrahasto — Hallintomenot	3	—	450 000	729 000	1 070 000	533 568,—	501 005,76
18 49 04 03	Hätätoimenpiteet pakolaistulvan yhteydessä — Hallintomenot	3	—	90 000	p.m. (1)	p.m. (2)	0,—	0,—
18 49 04 04	Oikeus- ja sisäasioihin liittyvät koulutus-, vaihto- ja yhteistyöohjelmat — Hallintomenot	3	—	450 000	489 600	489 600	350 048,56	8 611,50
18 49 04 05	Jäsenvaltioiden aloitteisiin perustuvat yhteistyötoimet — Hallintomenot	3	—	100 000	203 000 (3)	313 000 (4)	49 710,—	5 940,—
	Momentti 18 49 04 — Välisumma		—	1 290 000	1 745 600	2 305 600	1 210 099,87	819 729,80
	Luku 18 49 — Yhteensä		**—**	**1 290 000**	**1 745 600**	**2 305 600**	**1 210 099,87**	**819 729,80**

(1) Lukuun 31 01 otetaan 182 000 euron määräraha.
(2) Lukuun 31 01 otetaan 182 000 euron määräraha.
(3) Lukuun 31 01 otetaan 203 000 euron määräraha.
(4) Lukuun 31 01 otetaan 93 000 euron määräraha.

KOMISSIO
OSASTO 18 — OIKEUS- JA SISÄASIAT

LUKU 18 49 — ENTISEN VARAINHOITOASETUKSEN MUKAISESTI SIDOTTUJEN OHJELMIEN HALLINTOMENOT *(jatkoa)*

18 49 04 Vapauteen, turvallisuuteen ja oikeuteen perustuvan alueen toimintalohkoon kuuluvien toimenpiteiden tukimenot

18 49 04 01 Lapsiin, nuoriin ja naisiin kohdistuvan väkivallan vastaiset toimenpiteet — Hallintomenot

Numerotiedot (Jaksotetut määrärahat)

Määrärahat 2004		Määrärahat 2003		Toteutus 2002	
Maksusitoumukset	Maksut	Maksusitoumukset	Maksut	Maksusitoumukset	Maksut
—	200 000	324 000	433 000	276 773,31	304 172,54

Maksujen ennakoitu erääntymisaikataulu suhteessa maksusitoumuksün on seuraava:

Maksusitoumukset		Maksut				
		2003	2004	2005	2006	Myöhemmät varainhoito-vuodet
Uusista maksumäärärahoista maksatettavat ennen vuotta 2003 tehdyt maksusitoumukset	126 200	126 200				
Vuodelta 2002 siirretyt ja/tai palautetut maksusitoumusmäärärahat						
Määrärahat 2003	324 000	306 800	200 000			– 182 800 (1)
Määrärahat 2004	—					
Yhteensä	450 200	433 000	200 000			– 182 800

(1) Tehdään määrärahojen siirto tai niiden vapauttaminen.

Selvitysosa

Määräraha on tarkoitettu kattamaan 31. joulukuuta 2003 mennessä tehtyjen maksusitoumusten maksatus.

Alamomentille otettuihin määrärahoihin lisätään Euroopan vapaakauppaliiton jäsenvaltioiden rahoitusosuudet Euroopan talousalueesta tehdyn sopimuksen määräysten ja erityisesti sen 82 artiklan ja pöytäkirjan N:o 32 mukaisesti. Kyseiset tiedoksi esitetyt määrät, jotka aiheutuvat tulotaulukon momentille 6 3 0 otetuista Euroopan vapaakauppaliiton jäsenvaltioiden rahoitusosuuksista ja jotka ovat varainhoitoasetuksen 18 artiklan 1 kohdan d alakohdan mukaisia käyttötarkoitukseensa sidottuja tuloja, otetaan vastaavansuuruisiksi määrärahoiksi ja toteutetaan osana tämän pääluokan menotaulukon tämän osan liitettä V, joka on yleisen talousarvion erottamaton osa.

Oikeusperusta

Katso alamomentit 18 04 01 01 ja 18 04 01 02.

KOMISSIO
OSASTO 18 — OIKEUS- JA SISÄASIAT

LUKU 18 49 — ENTISEN VARAINHOITOASETUKSEN MUKAISESTI SIDOTTUJEN OHJELMIEN HALLINTOMENOT *(jatkoa)*

18 49 04 *(jatkoa)*

18 49 04 02 Euroopan pakolaisrahasto — Hallintomenot

Numerotiedot (Jaksotetut määrärahat)

Määrärahat 2004		Määrärahat 2003		Toteutus 2002	
Maksusitoumukset	Maksut	Maksusitoumukset	Maksut	Maksusitoumukset	Maksut
—	450 000	729 000	1 070 000	533 568,—	501 005,76

Maksujen ennakoitu erääntymisaikataulu suhteessa maksusitoumuksün on seuraava:

Maksusitoumukset		Maksut				
		2003	2004	2005	2006	Myöhemmät varainhoito-vuodet
Uusista maksumäärärahoista maksatettavat ennen vuotta 2003 tehdyt maksusitoumukset						
Vuodelta 2002 siirretyt ja/tai palautetut maksusitoumusmäärärahat						
Määrärahat 2003	729 000	1 070 000	450 000			– 791 000 (1)
Määrärahat 2004	—					
Yhteensä	729 000	1 070 000	450 000			– 791 000

(1) Tehdään määrärahojen siirto tai niiden vapauttaminen.

Selvitysosa

Määräraha on tarkoitettu kattamaan 31. joulukuuta 2003 mennessä tehtyjen maksusitoumusten maksatus.

Oikeusperusta

Katso momentti 18 03 03.

KOMISSIO
OSASTO 18 — OIKEUS- JA SISÄASIAT

LUKU 18 49 — ENTISEN VARAINHOITOASETUKSEN MUKAISESTI SIDOTTUJEN OHJELMIEN HALLINTOMENOT *(jatkoa)*

18 49 04 *(jatkoa)*

18 49 04 03 Hätätoimenpiteet pakolaistulvan yhteydessä — Hallintomenot

Numerotiedot (Jaksotetut määrärahat)

Määrärahat 2004		Määrärahat 2003		Toteutus 2002	
Maksusitoumukset	Maksut	Maksusitoumukset	Maksut	Maksusitoumukset	Maksut
—	90 000	p.m. (1)	p.m. (2)	0,—	0,—

(1) Lukuun 31 01 otetaan 182 000 euron määräraha.
(2) Lukuun 31 01 otetaan 182 000 euron määräraha.

Maksujen ennakoitu erääntymisaikataulu suhteessa maksusitoumuksün on seuraava:

Maksusitoumukset		Maksut				
		2003	2004	2005	2006	Myöhemmät varainhoito-vuodet
Uusista maksumäärärahoista maksatettavat ennen vuotta 2003 tehdyt maksusitoumukset						
Vuodelta 2002 siirretyt ja/tai palautetut maksusitoumusmäärärahat						
Määrärahat 2003	182 000 (1)	182 000 (2)	90 000			– 90 000 (3)
Määrärahat 2004	—					
Yhteensä	182 000	182 000	90 000			– 90 000

(1) Määrärahasta otetaan 182 000 euroa alamomentille 31 02 41 01.
(2) Määrärahasta otetaan 182 000 euroa alamomentille 31 02 41 01.
(3) Tehdään määrärahojen siirto tai niiden vapauttaminen.

Selvitysosa

Määräraha on tarkoitettu kattamaan 31. joulukuuta 2003 mennessä tehtyjen maksusitoumusten maksatus.

Oikeusperusta

Katso momentti 18 03 04.

KOMISSIO
OSASTO 18 — OIKEUS- JA SISÄASIAT

LUKU 18 49 — ENTISEN VARAINHOITOASETUKSEN MUKAISESTI SIDOTTUJEN OHJELMIEN HALLINTOMENOT *(jatkoa)*

18 49 04 *(jatkoa)*

18 49 04 04 Oikeus- ja sisäasioihin liittyvät koulutus-, vaihto- ja yhteistyöohjelmat — Hallintomenot

Numerotiedot (Jaksotetut määrärahat)

Määrärahat 2004		Määrärahat 2003		Toteutus 2002	
Maksusitoumukset	Maksut	Maksusitoumukset	Maksut	Maksusitoumukset	Maksut
—	450 000	489 600	489 600	350 048,56	8 611,50

Maksujen ennakoitu erääntymisaikataulu suhteessa maksusitoumuksün on seuraava:

Maksusitoumukset		Maksut				
		2003	2004	2005	2006	Myöhemmät varainhoito-vuodet
Uusista maksumäärärahoista maksatettavat ennen vuotta 2003 tehdyt maksusitoumukset	745 336	350 000	150 000	245 336		
Vuodelta 2002 siirretyt ja/tai palautetut maksusitoumusmäärärahat						
Määrärahat 2003	489 600	139 600	300 000	50 000		
Määrärahat 2004	—					
Yhteensä	1 234 936	489 600	450 000	295 336		

Selvitysosa

Määräraha on tarkoitettu kattamaan 31. joulukuuta 2003 mennessä tehtyjen maksusitoumusten maksatus.

Oikeusperusta

Katso alamomentit 18 05 01 01, 18 05 01 02, 18 06 01 01 ja 18 06 01 02 sekä momentti 18 06 02.

KOMISSIO
OSASTO 18 — OIKEUS- JA SISÄASIAT

LUKU 18 49 — ENTISEN VARAINHOITOASETUKSEN MUKAISESTI SIDOTTUJEN OHJELMIEN HALLINTOMENOT *(jatkoa)*

18 49 04 *(jatkoa)*

18 49 04 05 Jäsenvaltioiden aloitteisiin perustuvat yhteistyötoimet — Hallintomenot

Numerotiedot (Jaksotetut määrärahat)

Määrärahat 2004		Määrärahat 2003		Toteutus 2002	
Maksusitoumukset	Maksut	Maksusitoumukset	Maksut	Maksusitoumukset	Maksut
—	100 000	203 000 (1)	313 000 (2)	49 710,—	5 940,—

(1) Lukuun 31 01 otetaan 203 000 euron määräraha.
(2) Lukuun 31 01 otetaan 93 000 euron määräraha.

Maksujen ennakoitu erääntymisaikataulu suhteessa maksusitoumuksün on seuraava:

Maksusitoumukset		Maksut				
		2003	2004	2005	2006	Myöhemmät varainhoito-vuodet
Uusista maksumäärärahoista maksatettavat ennen vuotta 2003 tehdyt maksusitoumukset	43 770	43 770				
Vuodelta 2002 siirretyt ja/tai palautetut maksusitoumusmäärärahat						
Määrärahat 2003	406 000	362 230	100 000	—		– 56 230 (1)
Määrärahat 2004	—					
Yhteensä	449 770	406 000	100 000	—		– 56 230

(1) Tehdään määrärahojen siirto tai niiden vapauttaminen.

Selvitysosa

Määräraha on tarkoitettu kattamaan 31. joulukuuta 2003 mennessä tehtyjen maksusitoumusten maksatus.

Oikeusperusta

Katso momentti 18 05 03.

LUKU 18 50 — OIKEUS- JA SISÄASIOIDEN TOIMINTALOHKON SUORITUSKYKYÄ KOSKEVAT KANNUSTIMET

Osasto Luku Momentti Alamomentti	Nimike	RM	Määrärahat 2004		Määrärahat 2003		Toteutus 2002	
			Maksusitoumukset	Maksut	Maksusitoumukset	Maksut	Maksusitoumukset	Maksut
18 50	OIKEUS- JA SISÄASIOIDEN TOIMINTALOHKON SUORITUSKYKYÄ KOSKEVAT KANNUSTIMET							
18 50 01	***Suorituskykyä koskevat kannustimet otsaketta 3 varten***	3	218 000	218 000				
	Luku 18 50 — Yhteensä		**218 000**	**218 000**				

KOMISSIO
OSASTO 18 — OIKEUS- JA SISÄASIAT

LUKU 18 50 — OIKEUS- JA SISÄASIOIDEN TOIMINTALOHKON SUORITUSKYKYÄ KOSKEVAT KANNUSTIMET *(jatkoa)*

18 50 01 ***Suorituskykyä koskevat kannustimet otsaketta 3 varten***

Numerotiedot (Jaksotetut määrärahat)

Määrärahat 2004		Määrärahat 2003		Toteutus 2002	
Maksusitoumukset	Maksut	Maksusitoumukset	Maksut	Maksusitoumukset	Maksut
218 000	218 000				

Maksujen ennakoitu erääntymisaikataulu suhteessa maksusitoumuksün on seuraava:

Maksusitoumukset		Maksut				
		2003	2004	2005	2006	Myöhemmät varainhoito-vuodet
Uusista maksumäärärahoista maksatettavat ennen vuotta 2003 tehdyt maksusitoumukset						
Vuodelta 2002 siirretyt ja/tai palautetut maksusitoumusmäärärahat						
Määrärahat 2003						
Määrärahat 2004	218 000					
Yhteensä	218 000					

Selvitysosa

Määräraha voidaan tarvittaessa siirtää kyseisen toimintalohkon hallintoa tai toimintaa koskeville momenteille/alamomenteille.

KOMISSIO
OSASTO 18 — OIKEUS- JA SISÄASIAT

TOIMINNOT ILMAN BUDJETTIKOHTAA

— HALLINNOLLINEN TUKI OIKEUS- JA SISÄASIOIDEN PÄÄOSASTOLLE

OSASTO 19

ULKOSUHTEET

ULKOSUHTEET

Yleiset tavoitteet

Ulkosuhteiden toimintalohko pyrkii tukemaan EU:n ulkopolitiikan tavoitteita yhteistyöhön, kehitysapuun, konfliktien ehkäisemiseen ja ihmisoikeuksiin liittyvien ohjelmien ja hankkeiden avulla. Tavoitteisiin kuuluu kehitysyhteistyön ohella EU:n identiteetin vahvistaminen kansainvälisissä yhteyksissä, etenkin yhteistä ulko- ja turvallisuuspolitiikkaa toteuttamalla.

Yhteenveto määrärahoista (2004 ja 2003) sekä toteutuksesta (2002)

Osasto Luku	Nimike	Määrärahat 2004		Määrärahat 2003		Toteutus 2002	
		Maksusitoumukset	Maksut	Maksusitoumukset	Maksut	Maksusitoumukset	Maksut
19 01	ULKOSUHTEIDEN TOIMINTALOHKON HALLINTOMENOT	404 486 612	404 486 612	287 910 221	287 910 221	264 938 289,45	264 938 289,45
19 02	MONENVÄLISET SUHTEET JA YLEISET ULKOSUHTEISIIN LIITTYVÄT ASIAT	53 313 000	89 153 000	67 203 000	81 351 000	48 604 762,38	42 172 456,27
19 03	YHTEINEN ULKO- JA TURVALLISUUSPOLITIIKKA	62 600 000	62 600 000	47 500 000	50 000 000	29 999 655,99	26 329 293,54
19 04	DEMOKRATIAA JA IHMISOIKEUKSIA KOSKEVA EUROOPPALAINEN ALOITE (EIDHR)	125 625 000	112 625 000	108 732 000	109 932 000	107 759 792,—	92 819 942,06
19 05	SUHTEET EU:N ULKOPUOLISIIN OECD-MAIHIN	16 890 000	16 890 000	16 800 000	16 675 000	35 994 761,73	30 647 549,41
19 06	SUHTEET ITÄ-EUROOPPAAN, KAUKASIAAN JA KESKI-AASIAN TASAVALTOIHIN	466 925 000	469 200 000	459 470 000	465 600 000	413 500 000,—	369 131 279,47
19 07	SUHTEET LÄNSI-BALKANIN MAIHIN	579 501 000	611 250 000	587 500 000	675 000 000	645 407 295,—	610 578 999,68
19 08	SUHTEET LÄHI-IDÄN JA ETELÄISEN VÄLIMEREN ALUEEN MAIHIN	952 800 000	752 550 000	732 520 000	548 547 314	751 020 000,—	687 810 080,87
19 09	SUHTEET LATINALAISEEN AMERIKKAAN	283 575 000	262 315 000	318 550 000	280 120 000	317 072 140,40	172 382 217,99
19 10	SUHTEET AASIAAN	562 125 000	477 000 000	537 500 000	447 700 000	540 607 794,—	442 255 605,51
19 11	TOIMINTASTRATEGIA JA KOORDINOINTI ULKOSUHTEIDEN TOIMINTALOHKOLLE	17 900 000	17 800 000	19 400 000	17 232 000	16 783 570,88	14 374 722,87
19 49	ENTISEN VARAINHOITOASETUKSEN MUKAISESTI SIDOTTUJEN OHJELMIEN HALLINTOMENOT	—	42 200 000	114 260 000	164 027 000	71 120 342,55	75 888 486,—
	Osasto 19 — Yhteensä	**3 525 740 612**	**3 318 069 612**	**3 297 345 221**	**3 144 094 535**	**3 242 808 404,38**	**2 829 328 923,12**

KOMISSIO
OSASTO 19 — ULKOSUHTEET

Henkilöstövoimavarat

	2004	2003	2002
Henkilöstötaulukko — toimintamäärärahat	1 551	1 488	1 484
Lisähenkilöstö — momentti XX 01 02 (entinen osasto A-7)	109	109	106
Muu lisähenkilöstö	672	661	689
Kielipalvelu (uudelleen kohdentaminen) ([1])	72	56	54
Yhteensä	**2 404**	**2 314**	**2 333**

([1]) Lisätty tähän toimintalohkoon käännöspalvelusta sekä yhteisestä tulkkaus- ja konferenssipalvelusta.

OSASTO 19

ULKOSUHTEET

LUKU 19 01 — ULKOSUHTEIDEN TOIMINTALOHKON HALLINTOMENOT

Momenttien 1, 2, 3 ja 5 yksityiskohtaiset tiedot esitetään luvussa XX 01

Osasto Luku Momentti Alamomentti	Nimike	RM	Määrärahat 2004	Määrärahat 2003	Toteutus 2002
19 01	ULKOSUHTEIDEN TOIMINTALOHKON HALLINTOMENOT				
19 01 01	***Menot ulkosuhteiden toimintalohkon palveluksessa olevasta henkilöstöstä***				
19 01 01 01	Menot ulkosuhteiden toimintalohkoon kuuluvien pääosastojen palveluksessa olevasta henkilöstöstä	5	89 584 828 ([1])	94 422 932	88 299 161,28
19 01 01 02	Menot ulkosuhteiden toimintalohkoon kuuluvien lähetystöjen palveluksessa olevasta henkilöstöstä	5	71 930 213	68 409 760	56 753 022,50
	Momentti 19 01 01 — Välisumma		161 515 041	162 832 692	145 052 183,78
19 01 02	***Ulkopuolinen henkilöstö ja muut hallintomenot ulkosuhteiden toimintalohkossa***				
19 01 02 01	Ulkopuolinen henkilöstö ulkosuhteiden toimintalohkoon kuuluvissa pääosastoissa	5	8 317 350	7 865 277	6 589 078,31
19 01 02 02	Ulkopuolinen henkilöstö ulkosuhteiden toimintalohkoon kuuluvissa lähetystöissä	5	26 809 240	26 078 458	27 136 617,18
19 01 02 11	Muut hallintomenot ulkosuhteiden toimintalohkoon kuuluvissa pääosastoissa	5	8 086 428 ([2])	8 087 823 ([3])	7 321 498,99
19 01 02 12	Muut hallintomenot ulkosuhteiden toimintalohkoon kuuluvissa lähetystöissä	5	6 039 633	5 407 463	5 456 028,01
	Momentti 19 01 02 — Välisumma		49 252 651	47 439 021	46 503 222,49
19 01 03	***Kiinteistöt ja niihin liittyvät menot ulkosuhteiden toimintalohkossa***				
19 01 03 01	Kiinteistöt ja niihin liittyvät menot ulkosuhteiden toimintalohkoon kuuluvissa pääosastoissa	5	22 594 383	21 722 815	25 409 783,32

([1]) Lukuun 31 01 otetaan 230 892 euron määräraha.
([2]) Lukuun 31 01 otetaan 961 319 euron määräraha.
([3]) Lukuun 31 01 otetaan 86 474 euron määräraha.

KOMISSIO
OSASTO 19 — ULKOSUHTEET

LUKU 19 01 — ULKOSUHTEIDEN TOIMINTALOHKON HALLINTOMENOT *(jatkoa)*

Osasto Luku Momentti Alamomentti	Nimike	RM	Määrärahat 2004	Määrärahat 2003	Toteutus 2002
19 01 03 02	Kiinteistöt ja niihin liittyvät menot ulkosuhteiden toimintalohkoon kuuluvissa lähetystöissä	5	57 394 537	55 915 693	47 973 099,86
	Momentti 19 01 03 — Välisumma		79 988 920	77 638 508	73 382 883,18
19 01 04	***Ulkosuhteiden toimintalohkoon kuuluvien toimenpiteiden tukimenot***				
19 01 04 01	Yhteistyö yhteisön ulkopuolisten teollisuusmaiden kanssa — Hallintomenot	4	110 000		
19 01 04 02	Nopean toiminnan väline — Hallintomenot	4	2 000 000		
19 01 04 03	Yhteisön ulkopuolisiin maihin suunnattavat tiedotusohjelmat — Hallintomenot	4	100 000		
19 01 04 04	Rahoitusyhteistyö ja tekninen yhteistyö Aasian kehitysmaiden kanssa — Hallintomenot	4	25 000 000		
19 01 04 05	Rahoitusyhteistyö ja tekninen yhteistyö Latinalaisen Amerikan kehitysmaiden kanssa — Hallintomenot	4	18 550 000		
19 01 04 06	Meda (yhteisön ulkopuolisten Välimeren alueen maiden taloudellisten ja sosiaalisten rakenteiden uudistamisen liitännäistoimenpiteet) — Hallintomenot	4	15 200 000		
19 01 04 07	Tuki Itä-Euroopan ja Keski-Aasian kumppanimaille — Hallintomenot	4	26 270 000		
19 01 04 08	Tuki Länsi-Balkanin maille — Hallintomenot	4	17 460 000		
19 01 04 09	Yhteisön avun tuloksien arviointi ja seuranta- ja tarkastustoimet — Hallintomenot	4	1 500 000		
19 01 04 10	Yhteisön osallistuminen jalkaväkimiinoja koskevaan toimintaan — Hallintomenot	4	540 000		
19 01 04 11	Demokratian ja oikeusvaltion kehittäminen ja lujittaminen — Ihmisoikeuksien ja perusvapauksien kunnioittaminen — Hallintomenot	4	7 000 000		

LUKU 19 01 — ULKOSUHTEIDEN TOIMINTALOHKON HALLINTOMENOT *(jatkoa)*

Osasto Luku Momentti Alamomentti	Nimike	RM	Määrärahat 2004	Määrärahat 2003	Toteutus 2002
19 01 04 12	Yhteisön investointien edistäminen Latinalaisen Amerikan, Aasian ja Välimeren alueen kehitysmaissa sekä Etelä-Afrikassa taloudellista ja kaupallista yhteistyötä koskevien sopimusten mukaisesti — Hallintomenot	4	p.m.		
	Momentti 19 01 04 — Välisumma		113 730 000		
	Luku 19 01 — Yhteensä		**404 486 612**	**287 910 221**	**264 938 289,45**

KOMISSIO
OSASTO 19 — ULKOSUHTEET

LUKU 19 01 — ULKOSUHTEIDEN TOIMINTALOHKON HALLINTOMENOT *(jatkoa)*

19 01 01 Menot ulkosuhteiden toimintalohkon palveluksessa olevasta henkilöstöstä

19 01 01 01 Menot ulkosuhteiden toimintalohkoon kuuluvien pääosastojen palveluksessa olevasta henkilöstöstä
Numerotiedot (Jaksottamattomat määrärahat)

Määrärahat 2004	Määrärahat 2003	Toteutus 2002
89 584 828 (1)	94 422 932	88 299 161,28
(1) Lukuun 31 01 otetaan 230 892 euron määräraha.		

19 01 01 02 Menot ulkosuhteiden toimintalohkoon kuuluvien lähetystöjen palveluksessa olevasta henkilöstöstä
Numerotiedot (Jaksottamattomat määrärahat)

Määrärahat 2004	Määrärahat 2003	Toteutus 2002
71 930 213	68 409 760	56 753 022,50

19 01 02 Ulkopuolinen henkilöstö ja muut hallintomenot ulkosuhteiden toimintalohkossa

19 01 02 01 Ulkopuolinen henkilöstö ulkosuhteiden toimintalohkoon kuuluvissa pääosastoissa
Numerotiedot (Jaksottamattomat määrärahat)

Määrärahat 2004	Määrärahat 2003	Toteutus 2002
8 317 350	7 865 277	6 589 078,31

19 01 02 02 Ulkopuolinen henkilöstö ulkosuhteiden toimintalohkoon kuuluvissa lähetystöissä
Numerotiedot (Jaksottamattomat määrärahat)

Määrärahat 2004	Määrärahat 2003	Toteutus 2002
26 809 240	26 078 458	27 136 617,18

19 01 02 11 Muut hallintomenot ulkosuhteiden toimintalohkoon kuuluvissa pääosastoissa
Numerotiedot (Jaksottamattomat määrärahat)

Määrärahat 2004	Määrärahat 2003	Toteutus 2002
8 086 428 (1)	8 087 823 (2)	7 321 498,99
(1) Lukuun 31 01 otetaan 961 319 euron määräraha. (2) Lukuun 31 01 otetaan 86 474 euron määräraha.		

19 01 02 12 Muut hallintomenot ulkosuhteiden toimintalohkoon kuuluvissa lähetystöissä
Numerotiedot (Jaksottamattomat määrärahat)

Määrärahat 2004	Määrärahat 2003	Toteutus 2002
6 039 633	5 407 463	5 456 028,01

LUKU 19 01 — ULKOSUHTEIDEN TOIMINTALOHKON HALLINTOMENOT *(jatkoa)*

19 01 03 Kiinteistöt ja niihin liittyvät menot ulkosuhteiden toimintalohkossa

19 01 03 01 Kiinteistöt ja niihin liittyvät menot ulkosuhteiden toimintalohkoon kuuluvissa pääosastoissa

Numerotiedot (Jaksottamattomat määrärahat)

Määrärahat 2004	Määrärahat 2003	Toteutus 2002
22 594 383	21 722 815	25 409 783,32

19 01 03 02 Kiinteistöt ja niihin liittyvät menot ulkosuhteiden toimintalohkoon kuuluvissa lähetystöissä

Numerotiedot (Jaksottamattomat määrärahat)

Määrärahat 2004	Määrärahat 2003	Toteutus 2002
57 394 537	55 915 693	47 973 099,86

19 01 04 Ulkosuhteiden toimintalohkoon kuuluvien toimenpiteiden tukimenot

19 01 04 01 Yhteistyö yhteisön ulkopuolisten teollisuusmaiden kanssa — Hallintomenot

Numerotiedot (Jaksottamattomat määrärahat)

Määrärahat 2004	Määrärahat 2003	Toteutus 2002
110 000		

Selvitysosa

Määräraha on tarkoitettu kattamaan:

— menot teknisestä ja hallinnollisesta avusta, johon ei liity sellaisia julkishallinnon tehtäviä, jotka komissio on ulkoistanut erillisin palvelusopimuksin edunsaajien ja komission molemminpuolisen edun mukaisesti,

— tutkimuksista ja asiantuntijakokouksista aiheutuvat menot sekä tiedotus- ja julkaisumenot, jotka liittyvät suoraan ohjelman tavoitteen saavuttamiseen.

Määräraha kattaa lisäksi momentin 19 05 02 hallintoon liittyvät menot.

19 01 04 02 Nopean toiminnan väline — Hallintomenot

Numerotiedot (Jaksottamattomat määrärahat)

Määrärahat 2004	Määrärahat 2003	Toteutus 2002
2 000 000		

Selvitysosa

Määräraha on tarkoitettu kattamaan:

— menot teknisestä ja hallinnollisesta avusta, jonka komissio voi delegoida yhteisön lainsäädännön alaiselle toimeenpanovirastolle,

— menot teknisestä ja hallinnollisesta avusta, johon ei liity sellaisia julkishallinnon tehtäviä, jotka komissio on ulkoistanut erillisin palvelusopimuksin edunsaajien ja komission molemminpuolisen edun mukaisesti,

— menot lähetystöissä työskentelevästä tilapäisestä tukihenkilöstöstä (kansalliset asiantuntijat, yksittäiset asiantuntijat, paikalliset toimihenkilöt ja paikalliset teknisen avun toimihenkilöt), kun ohjelmien hallintoa siirretään EU:n ulkopuolisissa maissa sijaitseviin komission lähestystöihin tai kun lakkautettujen teknisen avun toimistojen tehtäviä siirretään takaisin komissioon, sekä ylimääräiset logistiikka- ja infrastruktuurikustannukset, kuten koulutus-, kokous-, virkamatka-, tietotekniikka-, tietoliikenne- ja vuokrakulut, joita aiheutuu suoraan siitä, että lähetystössä työskentelee tämän alamomentin määrärahoilla palkattua tilapäistä henkilöstöä,

KOMISSIO
OSASTO 19 — ULKOSUHTEET

LUKU 19 01 — ULKOSUHTEIDEN TOIMINTALOHKON HALLINTOMENOT *(jatkoa)*

19 01 04 *(jatkoa)*

19 01 04 02 *(jatkoa)*

— tutkimuksista ja asiantuntijakokouksista aiheutuvat menot sekä tiedotus- ja julkaisumenot, jotka liittyvät suoraan ohjelman tavoitteen saavuttamiseen.

Määräraha kattaa lisäksi momentin 19 05 02 hallintoon liittyvät menot.

19 01 04 03 Yhteisön ulkopuolisiin maihin suunnattavat tiedotusohjelmat — Hallintomenot

Numerotiedot (Jaksottamattomat määrärahat)

Määrärahat 2004	Määrärahat 2003	Toteutus 2002
100 000		

Selvitysosa

Määräraha on tarkoitettu kattamaan selvityksistä ja asiantuntijakokouksista aiheutuvat menot sekä tiedotus- ja julkaisumenot, jotka liittyvät suoraan tämän alamomentin kattaman ohjelman tai toimien tavoitteen saavuttamiseen, sekä mahdolliset muut menot teknisestä ja hallinnollisesta avusta, johon ei liity julkishallinnon tehtäviä, jotka komissio on ulkoistanut erillisin palvelusopimuksin, koska teknisen avun toimistojen sopimukset päättyvät seuraavina vuosina.

Määräraha kattaa momentin 19 11 02 hallintoon liittyvät menot.

19 01 04 04 Rahoitusyhteistyö ja tekninen yhteistyö Aasian kehitysmaiden kanssa — Hallintomenot

Numerotiedot (Jaksottamattomat määrärahat)

Määrärahat 2004	Määrärahat 2003	Toteutus 2002
25 000 000		

Selvitysosa

Määräraha on tarkoitettu kattamaan:

— menot teknisestä ja hallinnollisesta avusta, jonka komissio voi delegoida yhteisön lainsäädännön alaiselle toimeenpanovirastolle,

— menot teknisestä ja hallinnollisesta avusta, johon ei liity sellaisia julkishallinnon tehtäviä, jotka komissio on ulkoistanut erillisin palvelusopimuksin edunsaajien ja komission molemminpuolisen edun mukaisesti,

— menot päätoimipaikassa työskentelevästä tilapäisestä tukihenkilöstöstä (ylimääräiset toimihenkilöt, kansalliset asiantuntijat, vuokrahenkilöstö), kun kyseisen henkilöstön on tarkoitus ottaa hoitaakseen lakkautettujen teknisen avun toimistojen entiset tehtävät; tilapäisen tukihenkilöstön menot päätoimipaikassa voivat olla enintään 3 100 000 euroa. Tämä arvio perustuu ohjeellisiin yksikkökustannuksiin henkilötyövuotta kohti, joista 97 prosenttia koostuu henkilöstön palkoista ja 3 prosenttia henkilöstön koulutus-, kokous-, työmatka-, atk- ja televiestintäkustannuksista,

— menot lähetystöissä työskentelevästä tilapäisestä tukihenkilöstöstä (kansalliset asiantuntijat, yksittäiset asiantuntijat, paikalliset toimihenkilöt ja paikalliset teknisen avun toimihenkilöt), kun ohjelmien hallintoa siirretään EU:n ulkopuolisissa maissa sijaitseviin komission lähestystöihin tai kun lakkautettujen teknisen avun toimistojen tehtäviä siirretään takaisin komissioon, sekä ylimääräiset logistiikka- ja infrastruktuurikustannukset, kuten koulutus-, kokous-, virkamatka-, tietotekniikka-, tietoliikenne- ja vuokrakulut, joita aiheutuu suoraan siitä, että lähetystössä työskentelee tämän alamomentin määrärahoilla palkattua tilapäistä henkilöstöä,

— tutkimuksista ja asiantuntijakokouksista aiheutuvat menot sekä tiedotus- ja julkaisumenot, jotka liittyvät suoraan ohjelman tavoitteen saavuttamiseen.

Määräraha kattaa lisäksi momentin 19 10 01, 19 10 02, 19 10 03, 19 10 04 ja 19 10 06 hallintoon liittyvät menot.

Oikeusperusta

Katso momentti 19 10 01.

LUKU 19 01 — ULKOSUHTEIDEN TOIMINTALOHKON HALLINTOMENOT *(jatkoa)*

19 01 04 *(jatkoa)*

19 01 04 05 Rahoitusyhteistyö ja tekninen yhteistyö Latinalaisen Amerikan kehitysmaiden kanssa — Hallintomenot

Numerotiedot (Jaksottamattomat määrärahat)

Määrärahat 2004	Määrärahat 2003	Toteutus 2002
18 550 000		

Selvitysosa

Määräraha on tarkoitettu kattamaan:

— menot teknisestä ja hallinnollisesta avusta, jonka komissio voi delegoida yhteisön lainsäädännön alaiselle toimeenpanovirastolle,

— menot teknisestä ja hallinnollisesta avusta, johon ei liity sellaisia julkishallinnon tehtäviä, jotka komissio on ulkoistanut erillisin palvelusopimuksin edunsaajien ja komission molemminpuolisen edun mukaisesti,

— menot päätoimipaikassa työskentelevästä tilapäisestä tukihenkilöstöstä (ylimääräiset toimihenkilöt, kansalliset asiantuntijat, vuokrahenkilöstö), kun kyseisen henkilöstön on tarkoitus ottaa hoitaakseen lakkautettujen teknisen avun toimistojen entiset tehtävät; tilapäisen tukihenkilöstön menot päätoimipaikassa voivat olla enintään 2 900 000 euroa. Tämä arvio perustuu ohjeellisiin yksikkökustannuksiin henkilötyövuotta kohti, joista 97 prosenttia koostuu henkilöstön palkoista ja 3 prosenttia henkilöstön koulutus-, kokous-, työmatka-, atk- ja televiestintäkustannuksista,

— menot lähetystöissä työskentelevästä tilapäisestä tukihenkilöstöstä (kansalliset asiantuntijat, yksittäiset asiantuntijat, paikalliset toimihenkilöt ja paikalliset teknisen avun toimihenkilöt), kun ohjelmien hallintoa siirretään EU:n ulkopuolisissa maissa sijaitseviin komission lähetystöihin tai kun lakkautettujen teknisen avun toimistojen tehtäviä siirretään takaisin komissioon, sekä ylimääräiset logistiikka- ja infrastruktuurikustannukset, kuten koulutus-, kokous-, virkamatka-, tietotekniikka-, tietoliikenne- ja vuokrakulut, joita aiheutuu suoraan siitä, että lähetystössä työskentelee tälle alamomentille otetuilla määrärahoilla palkattua tilapäistä henkilöstöä,

— tutkimuksista ja asiantuntijakokouksista aiheutuvat menot sekä tiedotus- ja julkaisumenot, jotka liittyvät suoraan ohjelman tavoitteen saavuttamiseen.

Määräraha kattaa lisäksi momentin 19 09 01, 19 09 02, 19 09 03 ja 19 09 04 hallintoon liittyvät menot.

Oikeusperusta

Katso momentti 19 09 01.

19 01 04 06 *Meda* (yhteisön ulkopuolisten Välimeren alueen maiden taloudellisten ja sosiaalisten rakenteiden uudistamisen liitännäistoimenpiteet) — Hallintomenot

Numerotiedot (Jaksottamattomat määrärahat)

Määrärahat 2004	Määrärahat 2003	Toteutus 2002
15 200 000		

Selvitysosa

Määräraha on tarkoitettu kattamaan:

— menot teknisestä ja hallinnollisesta avusta, jonka komissio voi delegoida yhteisön lainsäädännön alaiselle toimeenpanovirastolle,

— menot teknisestä ja hallinnollisesta avusta, johon ei liity sellaisia julkishallinnon tehtäviä, jotka komissio on ulkoistanut erillisin palvelusopimuksin edunsaajien ja komission molemminpuolisen edun mukaisesti,

— menot päätoimipaikassa työskentelevästä tilapäisestä tukihenkilöstöstä (ylimääräiset toimihenkilöt, kansalliset asiantuntijat, vuokrahenkilöstö), kun kyseisen henkilöstön on tarkoitus ottaa hoitaakseen lakkautettujen teknisen avun toimistojen entiset tehtävät; tilapäisen tukihenkilöstön menot päätoimipaikassa voivat olla enintään 3 600 000 euroa. Tämä arvio perustuu ohjeellisiin yksikkökustannuksiin henkilötyövuotta kohti, joista 97 prosenttia koostuu henkilöstön palkoista ja 3 prosenttia henkilöstön koulutus-, kokous-, työmatka-, atk- ja televiestintäkustannuksista,

KOMISSIO
OSASTO 19 — ULKOSUHTEET

LUKU 19 01 — ULKOSUHTEIDEN TOIMINTALOHKON HALLINTOMENOT *(jatkoa)*

19 01 04 *(jatkoa)*

19 01 04 06 *(jatkoa)*

— menot lähetystöissä työskentelevästä tilapäisestä tukihenkilöstöstä (kansalliset asiantuntijat, yksittäiset asiantuntijat, paikalliset toimihenkilöt ja paikalliset teknisen avun toimihenkilöt), kun ohjelmien hallintoa siirretään EU:n ulkopuolisissa maissa sijaitseviin komission lähestystöihin tai kun lakkautettujen teknisen avun toimistojen tehtäviä siirretään takaisin komissioon, sekä ylimääräiset logistiikka- ja infrastruktuurikustannukset, kuten koulutus-, kokous-, virkamatka-, tietotekniikka-, tietoliikenne- ja vuokrakulut, joita aiheutuu suoraan siitä, että lähetystössä työskentelee tämän alamomentin määrärahoilla palkattua tilapäistä henkilöstöä,

— tutkimuksista ja asiantuntijakokouksista aiheutuvat menot sekä tiedotus- ja julkaisumenot, jotka liittyvät suoraan ohjelman tavoitteen saavuttamiseen.

Määräraha kattaa lisäksi momentin 19 08 02, 19 08 03, 19 08 04, 19 08 05 ja 19 08 06 hallintoon liittyvät menot.

19 01 04 07 Tuki Itä-Euroopan ja Keski-Aasian kumppanimaille — Hallintomenot

Numerotiedot (Jaksottamattomat määrärahat)

Määrärahat 2004	Määrärahat 2003	Toteutus 2002
26 270 000		

Selvitysosa

Määräraha on tarkoitettu kattamaan:

— menot teknisestä ja hallinnollisesta avusta, jonka komissio voi delegoida yhteisön lainsäädännön alaiselle toimeenpanovirastolle,

— edunsaajien ja komission edun mukaiset menot teknisestä ja hallinnollisesta avusta, johon ei liity sellaisia julkishallinnon tehtäviä, jotka komissio on ulkoistanut erillisin palvelusopimuksin,

— menot päätoimipaikassa työskentelevästä tilapäisestä tukihenkilöstöstä (ylimääräiset toimihenkilöt, kansalliset asiantuntijat, vuokrahenkilöstö), kun kyseisen henkilöstön on tarkoitus ottaa hoitaakseen lakkautettujen teknisen avun toimistojen entiset tehtävät; tilapäisen tukihenkilöstön menot päätoimipaikassa voivat olla enintään 2 950 000 euroa. Tämä arvio perustuu ohjeellisiin yksikkökustannuksiin henkilötyövuotta kohti, joista 97 prosenttia koostuu henkilöstön palkoista ja 3 prosenttia henkilöstön koulutus-, kokous-, työmatka-, atk- ja televiestintäkustannuksista,

— menot lähetystöissä työskentelevästä tilapäisestä tukihenkilöstöstä (kansalliset asiantuntijat, yksittäiset asiantuntijat, paikalliset toimihenkilöt ja paikalliset teknisen avun toimihenkilöt), kun ohjelmien hallintoa siirretään EU:n ulkopuolisissa maissa sijaitseviin komission lähestystöihin tai kun lakkautettujen teknisen avun toimistojen tehtäviä siirretään takaisin komissioon, sekä ylimääräiset logistiikka- ja infrastruktuurikustannukset, kuten koulutus-, kokous-, virkamatka-, tietotekniikka-, tietoliikenne- ja vuokrakulut, joita aiheutuu suoraan siitä, että lähetystössä työskentelee tämän alamomentin määrärahoilla palkattua tilapäistä henkilöstöä,

— tutkimuksista ja asiantuntijakokouksista aiheutuvat menot sekä tiedotus- ja julkaisumenot, jotka liittyvät suoraan ohjelman tavoitteen saavuttamiseen.

Määräraha kattaa lisäksi momentin 19 06 01, 19 06 02, 19 06 04, 19 06 05 ja 19 06 06 hallintoon liittyvät menot.

19 01 04 08 Tuki Länsi-Balkanin maille — Hallintomenot

Numerotiedot (Jaksottamattomat määrärahat)

Määrärahat 2004	Määrärahat 2003	Toteutus 2002
17 460 000		

Selvitysosa

Määräraha on tarkoitettu kattamaan:

— menot teknisestä ja hallinnollisesta avusta, jonka komissio voi delegoida yhteisön lainsäädännön alaiselle toimeenpanovirastolle,

LUKU 19 01 — ULKOSUHTEIDEN TOIMINTALOHKON HALLINTOMENOT *(jatkoa)*

19 01 04 *(jatkoa)*

19 01 04 08 *(jatkoa)*

— edunsaajien ja komission edun mukaiset menot teknisestä ja hallinnollisesta avusta, johon ei liity sellaisia julkishallinnon tehtäviä, jotka komissio on ulkoistanut erillisin palvelusopimuksin,

— menot päätoimipaikassa työskentelevästä tilapäisestä tukihenkilöstöstä (ylimääräiset toimihenkilöt, kansalliset asiantuntijat, vuokrahenkilöstö), kun kyseisen henkilöstön on tarkoitus ottaa hoitaakseen lakkautettujen teknisen avun toimistojen entiset tehtävät; tilapäisen tukihenkilöstön menot päätoimipaikassa voivat olla enintään 1 050 000 euroa. Tämä arvio perustuu ohjeellisiin yksikkökustannuksiin henkilötyövuotta kohti, joista 97 prosenttia koostuu henkilöstön palkoista ja 3 prosenttia henkilöstön koulutus-, kokous-, työmatka-, atk- ja televiestintäkustannuksista,

— menot lähetystöissä työskentelevästä tilapäisestä tukihenkilöstöstä (kansalliset asiantuntijat, yksittäiset asiantuntijat, paikalliset toimihenkilöt ja paikalliset teknisen avun toimihenkilöt), kun ohjelmien hallintoa siirretään EU:n ulkopuolisissa maissa sijaitseviin komission lähestystöihin tai kun lakkautettujen teknisen avun toimistojen tehtäviä siirretään takaisin komissioon, sekä ylimääräiset logistiikka- ja infrastruktuurikustannukset, kuten koulutus-, kokous-, virkamatka-, tietotekniikka-, tietoliikenne- ja vuokrakulut, joita aiheutuu suoraan siitä, että lähetystössä työskentelee tämän alamomentin määrärahoilla palkattua tilapäistä henkilöstöä,

— tutkimuksista ja asiantuntijakokouksista aiheutuvat menot sekä tiedotus- ja julkaisumenot, jotka liittyvät suoraan ohjelman tavoitteen saavuttamiseen.

Määräraha kattaa myös hallintomenot sellaisten momenteissa 19 07 01, 19 07 02, 19 07 03 ja 19 07 04 tarkoitettujen toimintaohjelmien osalta, joita ei ole annettu Euroopan jälleenrakennusviraston tehtäväksi.

19 01 04 09 Yhteisön avun tuloksien arviointi ja seuranta- ja tarkastustoimet — Hallintomenot

Numerotiedot (Jaksottamattomat määrärahat)

Määrärahat 2004	Määrärahat 2003	Toteutus 2002
1 500 000		

Selvitysosa

Määräraha on tarkoitettu kattamaan selvityksistä ja asiantuntijakokouksista aiheutuvat menot sekä tiedotus- ja julkaisumenot, jotka liittyvät suoraan tämän alamomentin kattaman ohjelman tai toimien tavoitteen saavuttamiseen, sekä mahdolliset muut menot teknisestä ja hallinnollisesta avusta, johon ei liity julkishallinnon tehtäviä, jotka komissio on ulkoistanut erillisin palvelusopimuksin.

Määräraha kattaa momentin 19 11 01 hallintoon liittyvät menot.

19 01 04 10 Yhteisön osallistuminen jalkaväkimiinoja koskevaan toimintaan — Hallintomenot

Numerotiedot (Jaksottamattomat määrärahat)

Määrärahat 2004	Määrärahat 2003	Toteutus 2002
540 000		

Selvitysosa

Määräraha on tarkoitettu kattamaan:

— menot teknisestä ja hallinnollisesta avusta, jonka komissio voi delegoida yhteisön lainsäädännön alaiselle toimeenpanovirastolle,

— edunsaajien ja komission edun mukaiset menot teknisestä ja hallinnollisesta avusta, johon ei liity sellaisia julkishallinnon tehtäviä, jotka komissio on ulkoistanut erillisin palvelusopimuksin,

KOMISSIO
OSASTO 19 — ULKOSUHTEET

LUKU 19 01 — ULKOSUHTEIDEN TOIMINTALOHKON HALLINTOMENOT *(jatkoa)*

19 01 04 *(jatkoa)*

19 01 04 10 *(jatkoa)*

— menot lähetystöissä työskentelevästä tilapäisestä tukihenkilöstöstä (kansalliset asiantuntijat, yksittäiset asiantuntijat, paikalliset toimihenkilöt ja paikalliset teknisen avun toimihenkilöt), kun ohjelmien hallintoa siirretään EU:n ulkopuolisissa maissa sijaitseviin komission lähestystöihin tai kun lakkautettujen teknisen avun toimistojen tehtäviä siirretään takaisin komissioon, sekä ylimääräiset logistiikka- ja infrastruktuurikustannukset, kuten koulutus-, kokous-, virkamatka-, tietotekniikka-, tietoliikenne- ja vuokrakulut, joita aiheutuu suoraan siitä, että lähetystössä työskentelee tämän alamomentin määrärahoilla palkattua tilapäistä henkilöstöä,

— tutkimuksista ja asiantuntijakokouksista aiheutuvat menot sekä tiedotus- ja julkaisumenot, jotka liittyvät suoraan ohjelman tavoitteen saavuttamiseen.

Määräraha kattaa lisäksi momentin 19 02 04 (entinen momentti B7-6 6 1) ja 19 02 11 (entinen alamomentti B7-6 3 1 0) hallintoon liittyvät menot.

19 01 04 11 Demokratian ja oikeusvaltion kehittäminen ja lujittaminen — Ihmisoikeuksien ja perusvapauksien kunnioittaminen — Hallintomenot

Numerotiedot (Jaksottamattomat määrärahat)

Määrärahat 2004	Määrärahat 2003	Toteutus 2002
7 000 000		

Selvitysosa

Määräraha on tarkoitettu kattamaan:

— menot teknisestä ja hallinnollisesta avusta, jonka komissio voi delegoida yhteisön lainsäädännön alaiselle toimeenpanovirastolle,

— edunsaajien ja komission edun mukaiset menot teknisestä ja hallinnollisesta avusta, johon ei liity sellaisia julkishallinnon tehtäviä, jotka komissio on ulkoistanut erillisin palvelusopimuksin,

— menot päätoimipaikassa työskentelevästä tilapäisestä tukihenkilöstöstä (ylimääräiset toimihenkilöt, kansalliset asiantuntijat, vuokrahenkilöstö), kun kyseisen henkilöstön on tarkoitus ottaa hoitaakseen lakkautettujen teknisen avun toimistojen entiset tehtävät; tilapäisen tukihenkilöstön menot päätoimipaikassa voivat olla enintään 2 900 000 euroa. Tämä arvio perustuu ohjeellisiin yksikkökustannuksiin henkilötyövuotta kohti, joista 97 prosenttia koostuu henkilöstön palkoista ja 3 prosenttia henkilöstön koulutus-, kokous-, työmatka-, atk- ja televiestintäkustannuksista,

— menot lähetystöissä työskentelevästä tilapäisestä tukihenkilöstöstä (kansalliset asiantuntijat, yksittäiset asiantuntijat, paikalliset toimihenkilöt ja paikalliset teknisen avun toimihenkilöt), kun ohjelmien hallintoa siirretään EU:n ulkopuolisissa maissa sijaitseviin komission lähestystöihin tai kun lakkautettujen teknisen avun toimistojen tehtäviä siirretään takaisin komissioon, sekä ylimääräiset logistiikka- ja infrastruktuurikustannukset, kuten koulutus-, kokous-, virkamatka-, tietotekniikka-, tietoliikenne- ja vuokrakulut, joita aiheutuu suoraan siitä, että lähetystössä työskentelee tämän alamomentin määrärahoilla palkattua tilapäistä henkilöstöä,

— tutkimuksista ja asiantuntijakokouksista aiheutuvat menot sekä tiedotus- ja julkaisumenot, jotka liittyvät suoraan ohjelman tavoitteen saavuttamiseen.

Määräraha kattaa myös momentin 19 04 03 ja 19 04 04 hallintoon liittyvät menot.

19 01 04 12 Yhteisön investointien edistäminen Latinalaisen Amerikan, Aasian ja Välimeren alueen kehitysmaissa sekä Etelä-Afrikassa taloudellista ja kaupallista yhteistyötä koskevien sopimusten mukaisesti — Hallintomenot

Numerotiedot (Jaksottamattomat määrärahat)

Määrärahat 2004	Määrärahat 2003	Toteutus 2002
p.m.		

Selvitysosa

Määräraha on tarkoitettu kattamaan selvityksistä ja asiantuntijakokouksista aiheutuvat menot sekä tiedotus- ja julkaisumenot, jotka liittyvät suoraan tämän alamomentin kattaman ohjelman tai toimien tavoitteen saavuttamiseen, sekä mahdolliset muut menot teknisestä ja hallinnollisesta avusta, johon ei liity julkishallinnon tehtäviä, jotka komissio on ulkoistanut erillisin palvelusopimuksin.

Määräraha kattaa lisäksi momentin 19 02 07 hallintoon liittyvät menot.

KOMISSIO
OSASTO 19 — ULKOSUHTEET

LUKU 19 02 — MONENVÄLISET SUHTEET JA YLEISET ULKOSUHTEISIIN LIITTYVÄT ASIAT

Osasto Luku Momentti Alamomentti	Nimike	RM	Määrärahat 2004		Määrärahat 2003		Toteutus 2002	
			Maksusitoumukset	Maksut	Maksusitoumukset	Maksut	Maksusitoumukset	Maksut
19 02	MONENVÄLISET SUHTEET JA YLEISET ULKOSUHTEISIIN LIITTYVÄT ASIAT							
19 02 02	***Euroopan unionin ja sen ulkopuolisten maiden välisiin suhteisiin erikoistuneet tutkimuslaitokset***	5	1 653 000	1 653 000	1 353 000	1 353 000	1 353 000,—	1 353 000,—
19 02 03	***Yhteistyö yhteisön ulkopuolisten maiden kanssa siirtolaisuuden alalla***	4	p.m. (1)	25 000 000	20 000 000	14 598 000	12 444 011,38	985 703,25
19 02 04	***Yhteisön osallistuminen jalkaväkimiinoja koskevaan toimintaan***	4	18 460 000	20 500 000	18 150 000	18 200 000	11 785 000,—	10 125 994,73
19 02 05	***Nopean toiminnan väline***	4	28 000 000	33 800 000	27 500 000	26 000 000	21 260 251,—	24 146 909,78
19 02 06	***Yhdistyneiden Kansakuntien vuoden 1982 merioikeusyleissopimuksella luotuihin elimiin liittyvät EY:n rahoitusosuudet***	4	200 000	200 000	200 000	200 000	161 500,—	220 489,48
19 02 07	***Yhteisön investointien edistäminen Latinalaisen Amerikan, Aasian ja Välimeren alueen kehitysmaissa sekä Etelä-Afrikassa taloudellista ja kaupallista yhteistyötä koskevien sopimusten mukaisesti***	4	p.m.	3 000 000	p.m.	15 000 000	0,—	1 393 201,38
19 02 11	***Pohjois–etelä-yhteistyö huumeiden ja niiden väärinkäytön torjunnassa***	4	p.m.	2 000 000	p.m.	6 000 000	1 601 000,—	3 947 157,65
19 02 12	***Pilottihanke joukkotuhoaseiden ja käsiaseiden vähentämiseksi***	4	3 000 000	2 000 000				
19 02 13	***Vapaaehtoinen teknisen avun ohjelma — valmistelutoimi***	4	2 000 000	1 000 000				
	Luku 19 02 — Yhteensä		**53 313 000**	**89 153 000**	**67 203 000**	**81 351 000**	**48 604 762,38**	**42 172 456,27**

(1) Lukuun 31 02 otetaan 30 000 000 euron määräraha.

KOMISSIO
OSASTO 19 — ULKOSUHTEET

LUKU 19 02 — MONENVÄLISET SUHTEET JA YLEISET ULKOSUHTEISIIN LIITTYVÄT ASIAT *(jatkoa)*

19 02 02 ***Euroopan unionin ja sen ulkopuolisten maiden välisiin suhteisiin erikoistuneet tutkimuslaitokset***

Numerotiedot (Jaksotetut määrärahat)

Määrärahat 2004		Määrärahat 2003		Toteutus 2002	
Maksusitoumukset	Maksut	Maksusitoumukset	Maksut	Maksusitoumukset	Maksut
1 653 000	1 653 000	1 353 000	1 353 000	1 353 000,—	1 353 000,—

Maksujen ennakoitu erääntymisaikataulu suhteessa maksusitoumuksün on seuraava:

Maksusitoumukset		Maksut				
		2003	2004	2005	2006	Myöhemmät varainhoito-vuodet
Uusista maksumäärärahoista maksatettavat ennen vuotta 2003 tehdyt maksusitoumukset						
Vuodelta 2002 siirretyt ja/tai palautetut maksusitoumus-määrärahat						
Määrärahat 2003	1 353 000	1 353 000				
Määrärahat 2004	1 653 000 (1)		1 653 000			
Yhteensä	3 006 000	1 353 000	1 653 000 (2)			

(1) Määräraha otetaan alamomentille 31 02 41 01.
(2) Määräraha otetaan alamomentille 31 02 41 01.

Selvitysosa

Entiset alamomentit A-3 0 3 1, A-3 0 3 3, A-3 0 3 4 ja A-3 0 3 9

Määräraha on tarkoitettu kattamaan tuki keskuksille, instituuteille tai verkoille, jotka ovat saavuttaneet tunnustetun aseman erikoistumalla Euroopan unionin ja sen ulkosuhdepolitiikan kannalta tärkeiden alueiden suhteiden analysointiin ja seurantaan. Tuen avulla nämä laitokset voivat tehostaa tutkimus-, seminaari-, sopimus- ja julkaisutoimintaansa ottamalla mukaan komission osoittamia tärkeitä ja ajankohtaisia aiheita Euroopan unionin ja kyseisen alueen keskinäisistä suhteista. Euroopan unionin ja kyseisten alueiden tiettyjen suhteiden tarkastelua on tarkoitus lisätä; näitä alueita voivat olla esimerkiksi Aasia, Latinalainen Amerikka, Välimeren alue, Balkan sekä uudet itsenäiset valtiot.

Varainhoitoasetuksen mukaisesti ja jatkuvuuden varmistamiseksi olisi kiinnitettävä erityistä huomiota Moskovan politiikantutkimuslaitoksen, Välimeren alueen ja Euroopan ja arabimaiden yhteistyön, Eurooppa-suhteita hoitavan Latinalaisen Amerikan keskuksen (Celare), Keskinäisen riippuvaisuuden ja solidaarisuuden eurooppalaisen pohjoinen-etelä-keskuksen ja Eurooppalaisen Aasian tutkimusinstituutin toimintaan.

Oikeusperusta

Neuvoston päätös 2003/911/EY, tehty 22 päivänä joulukuuta 2003, yhteisön toimintaohjelmasta Euroopan unionin ja maailman tiettyjen alueiden suhteisiin liittyvää keskinäistä ymmärrystä edistävien elinten ja laitosten tukemiseksi (EUVL L 342, 30.12.2003, s. 53).

Komission 28 päivänä lokakuuta 2003 esittämä ehdotus Euroopan parlamentin ja neuvoston asetukseksi demokratian ja oikeusvaltion kehittämisen ja lujittamisen sekä ihmisoikeuksien ja perusvapauksien kunnioittamisen yleistavoitetta edistävien kehitysyhteistyötoimien täytäntöönpanoa koskevista vaatimuksista 29 päivänä huhtikuuta 1999 annetun neuvoston asetuksen (EY) N:o 975/1999 ja demokratian ja oikeusvaltion kehittämisen ja lujittamisen sekä ihmisoikeuksien ja perusvapauksien kunnioittamisen yleistavoitetta kolmansissa maissa yhteisön yhteistyöpolitiikan puitteissa edistävien yhteisön toimien, jotka ovat muita kuin kehitysyhteistyötoimia, täytäntöönpanoa koskevista vaatimuksista 29 päivänä huhtikuuta 1999 annetun neuvoston asetuksen (EY) N:o 976/1999 muuttamisesta (KOM(2003) 639 lopullinen).

KOMISSIO
OSASTO 19 — ULKOSUHTEET

LUKU 19 02 — MONENVÄLISET SUHTEET JA YLEISET ULKOSUHTEISIIN LIITTYVÄT ASIAT *(jatkoa)*

19 02 03 Yhteistyö yhteisön ulkopuolisten maiden kanssa siirtolaisuuden alalla

Numerotiedot (Jaksotetut määrärahat)

Määrärahat 2004		Määrärahat 2003		Toteutus 2002	
Maksusitoumukset	Maksut	Maksusitoumukset	Maksut	Maksusitoumukset	Maksut
p.m. (1)	25 000 000	20 000 000	14 598 000	12 444 011,38	985 703,25

(1) Lukuun 31 02 otetaan 30 000 000 euron määräraha.

Maksujen ennakoitu erääntymisaikataulu suhteessa maksusitoumuksün on seuraava:

Maksusitoumukset		Maksut				
		2003	2004	2005	2006	Myöhemmät varainhoito-vuodet
Uusista maksumäärärahoista maksatettavat ennen vuotta 2003 tehdyt maksusitoumukset	5 359 794 (1)	5 000 000	200 000	159 794		
Vuodelta 2002 siirretyt ja/tai palautetut maksusitoumusmäärärahat						
Määrärahat 2003	20 000 000	9 598 000	5 000 000	4 000 000	1 402 000	
Määrärahat 2004	30 000 000 (2)		19 800 000	10 200 000		
Yhteensä	55 359 794	14 598 000	25 000 000	14 359 794	1 402 000	

(1) Määräraha ei sisällä varainhoitovuodelta toiselle siirrettyjä 8 000 000 euron maksumäärärahoja.
(2) Määräraha otetaan alamomentille 31 02 41 01.

Selvitysosa

Määräraha perustuu vuosien 2001–2003 valmistelevaan toimintaan ja komission tiedonantoon ”Siirtolaisuuskysymykset osaksi Euroopan Unionin politiikkaa suhteissa unionin ulkopuolisiin maihin” (KOM(2002) 703 lopullinen), jolla on pohjustettu oikeusperustaehdotusta.

Sillä rahoitetaan siirtolaisuutta ja turvapaikka-asioita koskevaa yhteisön yhteistyöohjelmaa EU:n ulkopuolisten alkuperä- ja kauttakulkumaiden ja -alueiden kanssa; ohjelma tarjoaa lisää erityisapua näiden maiden tarpeisiin niiden pyrkiessä hallitsemaan muuttovirtoja paremmin ja auttaa niitä parantamaan valmiuksiaan täyttää kansainväliset velvoitteensa siirtolaisuus- ja turvapaikka-asioissa, takaisinotto mukaan luettuna.

Yhteisön yhteistyöohjelmasta rahoitetaan soveltuvia toimia, jotka liittyvät johdonmukaisesti kyseisiä EU:n ulkopuolisia maita koskeviin yhteisön kansallisiin ja alueellisiin yhteistyö- ja kehitysstrategioihin ja joilla täydennetään toimia — erityisesti siirtolaisuuteen, turvapaikanhakuun, rajavalvontaan, pakolaisiin ja siirtymään joutuneisiin henkilöihin liittyvillä aloilla — joita näiden strategioiden täytäntöönpano edellyttää ja joita rahoitetaan yhteisön muista kehitysyhteistyön ja muun yhteistyön välineistä.

Demokratian ja oikeusvaltion periaatteiden noudattaminen sekä ihmisoikeuksien ja vähemmistöjen oikeuksien sekä perusvapauksien kunnioittaminen ovat olennainen edellytys tämän välineen käytölle. Tarvittaessa ja mahdollisuuksien mukaan rahoitettuihin toimiin yhdistetään toimenpiteitä, joilla pyritään lujittamaan demokratiaa ja oikeusvaltiota sekä tämän alan kansainvälisten välineiden, kuten Geneven pakolaissopimuksen, noudattamista.

Rahoitustukea tästä määrärahasta saavia kumppaneita voivat olla alueelliset ja kansainväliset järjestöt (etenkin YK:n järjestöt), kansalaisjärjestöt ja muut valtiosta riippumattomat toimijat, yhteisön ulkopuolisten maiden keskus-, alue- ja paikallishallinnot osastoineen ja virastoineen, laitokset, järjestöt sekä julkiset ja yksityiset toimijat. Tehtäessä yhteistyötä kyseisten valtioiden viranomaisten kanssa pyritään kaikin tavoin varmistamaan, että myönnettyjä varoja ei käytetä muuhun kuin siihen, mihin ne on tarkoitettu.

KOMISSIO
OSASTO 19 — ULKOSUHTEET

LUKU 19 02 — MONENVÄLISET SUHTEET JA YLEISET ULKOSUHTEISIIN LIITTYVÄT ASIAT *(jatkoa)*

19 02 03 *(jatkoa)*

EU:n ulkopuolisten maiden institutionaalisten, hallinnollisten ja logististen valmiuksien parantamiseen liittyvien yhteistyötoimenpiteiden täytäntöönpanossa niiden auttamiseksi velvoitteidensa täyttämisessä turvapaikka- ja siirtolaisuusasioissa, takaisinotto mukaan luettuna, kiinnitetään erityisesti huomiota ihmisten (siirtolaisten, pakolaisten tai takaisin otettujen henkilöiden) kohteluun. Asiaa valvotaan tarkasti.

Oikeusperusta

Komission 11 päivänä kesäkuuta 2003 esittämä ehdotus Euroopan parlamentin ja neuvoston asetukseksi taloudellisen ja teknisen tuen antamista kolmansille maille siirtolaisuuden ja turvapaikan aloilla koskevan ohjelman perustamisesta (KOM(2003) 355 lopullinen).

19 02 04 ***Yhteisön osallistuminen jalkaväkimiinoja koskevaan toimintaan***

Numerotiedot (Jaksotetut määrärahat)

Määrärahat 2004		Määrärahat 2003		Toteutus 2002	
Maksusitoumukset	Maksut	Maksusitoumukset	Maksut	Maksusitoumukset	Maksut
18 460 000	20 500 000	18 150 000	18 200 000	11 785 000,—	10 125 994,73

Maksujen ennakoitu erääntymisaikataulu suhteessa maksusitoumuksün on seuraava:

Maksusitoumukset		Maksut				
		2003	2004	2005	2006	Myöhemmät varainhoito-vuodet
Uusista maksumäärärahoista maksatettavat ennen vuotta 2003 tehdyt maksusitoumukset	15 889 118	14 200 000	1 689 118			
Vuodelta 2002 siirretyt ja/tai palautetut maksusitoumusmäärärahat						
Määrärahat 2003	18 150 000	4 000 000	13 310 882	839 118		
Määrärahat 2004	18 460 000		5 500 000	6 000 000	6 000 000	960 000
Yhteensä	52 499 118	18 200 000	20 500 000	6 839 118	6 000 000	960 000

Selvitysosa

Määräraha on tarkoitettu jalkaväkimiinojen vastaisiin toimiin tarkoitetun määrärahan täydennykseksi kattamaan kyseeseen tulevien vastaanottajamaiden yhteistyöohjelmien puitteissa yhteisön rahoituksen kyseisiä miinoja koskeviin toimiin ja erityisesti toimiin, jotka liittyvät Ottawan yleissopimuksen täytäntöönpanoon (jalkaväkimiinojen käytön, varastoimisen, tuotannon ja siirtojen kielto).

Se on lisäksi tarkoitettu valtiosta riippumattomien järjestöjen toiminnan tukemiseen, jotta nämä valistaisivat muita kuin valtiollisia toimijoita jalkaväkimiinaongelmasta, sillä nämä toimijat ovat osa ongelmaa ja siten niiden olisi myös oltava osa ratkaisua.

Oikeusperusta

Euroopan parlamentin ja neuvoston asetus (EY) N:o 1724/2001, annettu 23 päivänä heinäkuuta 2001, jalkaväkimiinojen vastaisesta toiminnasta kehitysmaissa (EYVL L 234, 1.9.2001, s. 1).

Neuvoston asetus (EY) N:o 1725/2001, annettu 23 päivänä heinäkuuta 2001, jalkaväkimiinojen vastaisesta toiminnasta muissa kolmansissa maissa kuin kehitysmaissa (EYVL L 234, 1.9.2001, s. 6).

KOMISSIO
OSASTO 19 — ULKOSUHTEET

LUKU 19 02 — MONENVÄLISET SUHTEET JA YLEISET ULKOSUHTEISIIN LIITTYVÄT ASIAT *(jatkoa)*

19 02 05 ***Nopean toiminnan väline***

Numerotiedot (Jaksotetut määrärahat)

Määrärahat 2004		Määrärahat 2003		Toteutus 2002	
Maksusitoumukset	Maksut	Maksusitoumukset	Maksut	Maksusitoumukset	Maksut
28 000 000	33 800 000	27 500 000	26 000 000	21 260 251,—	24 146 909,78

Maksujen ennakoitu erääntymisaikataulu suhteessa maksusitoumuksün on seuraava:

Maksusitoumukset		Maksut				
		2003	2004	2005	2006	Myöhemmät varainhoito-vuodet
Uusista maksumäärärahoista maksatettavat ennen vuotta 2003 tehdyt maksusitoumukset	9 736 190	4 400 000	5 000 000	336 190		
Vuodelta 2002 siirretyt ja/tai palautetut maksusitoumusmäärärahat						
Määrärahat 2003	27 500 000	21 600 000	5 900 000			
Määrärahat 2004	28 000 000		22 900 000	4 100 000	1 000 000	
Yhteensä	65 236 190	26 000 000	33 800 000	4 436 190	1 000 000	

Selvitysosa

Nopean toiminnan välineen pikarahoitus on suunnilteltu jo syntyneisiin tai syntymässä oleviin kriisitilanteisiin, tilanteisiin, joissa laki ja järjestys tai ihmisten turvallisuus ovat uhattuina tai jotka uhkaavat kärjistyä aseellisiksi selkkauksiksi tai horjuttaa maan vakautta sekä sitä varten, jos avustus- ja yhteistyöohjelmien hyöty, tehokkuus ja/tai olosuhteet niiden asianmukaiselle täytäntöönpanolle ovat uhattuina tällaisissa tilanteissa.

Määrärahan tarkoituksena on kattaa kaikkien sellaisten ei-sotilaallisten toimien rahoitus, joilla pyritään neutraloimaan tai ratkaisemaan syntymässä olevia kriisitilanteita tai vakavia selkkauksia tai niiden uhkia.

Täytäntöönpanokumppaneita voivat olla jäsenvaltioiden tai vastaanottajamaiden viranomaiset ja toimielimet, alueelliset tai kansainväliset järjestöt ja niiden osastot, valtiosta riippumattomat järjestöt ja julkiset ja yksityiset toimijat sekä yksittäiset organisaatiot tai toimijat (mukaan luettuina tilapäisesti siirretty jäsenvaltioiden hallintoelinten henkilöstö), joilla on soveltuvaa erityisasiantuntemusta ja kokemusta.

Oikeusperusta

Neuvoston asetus (EY) N:o 381/2001, annettu 26 päivänä helmikuuta 2001, nopean toiminnan järjestelmän perustamisesta (EYVL L 57, 27.2.2001, s. 5).

KOMISSIO
OSASTO 19 — ULKOSUHTEET

LUKU 19 02 — MONENVÄLISET SUHTEET JA YLEISET ULKOSUHTEISIIN LIITTYVÄT ASIAT *(jatkoa)*

19 02 06 ***Yhdistyneiden Kansakuntien vuoden 1982 merioikeusyleissopimuksella luotuihin elimiin liittyvät EY:n rahoitusosuudet***

Numerotiedot (Jaksotetut määrärahat)

Määrärahat 2004		Määrärahat 2003		Toteutus 2002	
Maksusitoumukset	Maksut	Maksusitoumukset	Maksut	Maksusitoumukset	Maksut
200 000	200 000	200 000	200 000	161 500,—	220 489,48

Maksujen ennakoitu erääntymisaikataulu suhteessa maksusitoumuksün on seuraava:

Maksusitoumukset		Maksut				
		2003	2004	2005	2006	Myöhemmät varainhoitovuodet
Uusista maksumäärärahoista maksatettavat ennen vuotta 2003 tehdyt maksusitoumukset	33 433					33 433 (1)
Vuodelta 2002 siirretyt ja/tai palautetut maksusitoumusmäärärahat						
Määrärahat 2003	200 000	200 000				
Määrärahat 2004	200 000		200 000			
Yhteensä	433 433	200 000	200 000			33 433

(1) Tehdään määrärahojen siirto tai vapauttaminen.

Selvitysosa

Määräraha on tarkoitettu kattamaan yhteisön rahoitusosuudet, jotka liittyvät Yhdistyneiden Kansakuntien merioikeusyleissopimuksella luotuihin elimiin, erityisesti Kansainväliseen merenpohjajärjestöön ja Kansainväliseen merioikeustuomioistuimeen.

Oikeusperusta

Neuvoston päätös 98/392/EY, tehty 23 päivänä maaliskuuta 1998, 10 päivänä joulukuuta 1982 tehdyn Yhdistyneiden Kansakuntien merioikeusyleissopimuksen ja sen XI osan soveltamiseen liittyvän 28 päivänä heinäkuuta 1994 tehdyn sopimuksen tekemisestä Euroopan yhteisön puolesta (EYVL L 179, 23.6.1998, s. 1).

Yhdistyneiden Kansakuntien merioikeusyleissopimus (EYVL L 179, 23.6.1998, s. 3).

KOMISSIO
OSASTO 19 — ULKOSUHTEET

LUKU 19 02 — MONENVÄLISET SUHTEET JA YLEISET ULKOSUHTEISIIN LIITTYVÄT ASIAT *(jatkoa)*

19 02 07 ***Yhteisön investointien edistäminen Latinalaisen Amerikan, Aasian ja Välimeren alueen kehitysmaissa sekä Etelä-Afrikassa taloudellista ja kaupallista yhteistyötä koskevien sopimusten mukaisesti***

Numerotiedot (Jaksotetut määrärahat)

Määrärahat 2004		Määrärahat 2003		Toteutus 2002	
Maksusitoumukset	Maksut	Maksusitoumukset	Maksut	Maksusitoumukset	Maksut
p.m.	3 000 000	p.m.	15 000 000	0,—	1 393 201,38

Maksujen ennakoitu erääntymisaikataulu suhteessa maksusitoumuksün on seuraava:

Maksusitoumukset		Maksut				
		2003	2004	2005	2006	Myöhemmät varainhoitovuodet
Uusista maksumäärärahoista maksatettavat ennen vuotta 2003 tehdyt maksusitoumukset	36 908 387	15 000 000	3 000 000	3 000 000	3 000 000	12 908 387
Vuodelta 2002 siirretyt ja/tai palautetut maksusitoumusmäärärahat						
Määrärahat 2003	p.m.					
Määrärahat 2004	p.m.					
Yhteensä	36 908 387	15 000 000	3 000 000	3 000 000	3 000 000	12 908 387

Selvitysosa

Määräraha on tarkoitettu kattamaan sellaisten toimien rahoitus, joiden tarkoituksena on edistää yhteisön investointeja Latinalaisen Amerikan, Aasian ja Välimeren alueen kehitysmaissa, joilla on taloudellisia ja kaupallisia yhteistyösopimuksia yhteisön kanssa.

Se kattaa myös samanlaisten toimien rahoituksen Etelä-Afrikassa, muun muassa Euroopan unionin ja Etelä-Afrikan välisen väliaikaisen sopimuksen määräysten mukaisesti.

Osa määrärahoista on varattava ensisijaisesti asianmukaisen ympäristöteknologin alalla toimiville yhteisyrityksille sekä toimiin voimavarojen lisäämiseksi paikallisten asiantuntijoiden kouluttamiseksi ympäristöteknologian alalla.

Oikeusperusta

Neuvoston asetus (EY) N:o 213/96, annettu 29 päivänä tammikuuta 1996, EC Investment Partners -rahoitusvälineen täytäntöönpanosta Latinalaisen Amerikan, Aasian ja Välimeren alueen maissa sekä Etelä-Afrikan tasavallassa (EYVL L 28, 6.2.1996, s. 2).

Euroopan parlamentin ja neuvoston asetus (EY) N:o 772/2001, annettu 4 päivänä huhtikuuta 2001, komission aiemmin EC Investment Partners -rahoitusvälineen täytäntöönpanosta Latinalaisen Amerikan, Aasian ja Välimeren alueen maissa sekä Etelä-Afrikan tasavallassa annetun neuvoston asetuksen (EY) N:o 213/96 soveltamiseksi hyväksymien hankkeiden loppuun saattamisesta ja päättämisestä (EYVL L 112, 21.4.2001, s. 1).

KOMISSIO
OSASTO 19 — ULKOSUHTEET

LUKU 19 02 — MONENVÄLISET SUHTEET JA YLEISET ULKOSUHTEISIIN LIITTYVÄT ASIAT *(jatkoa)*

19 02 11 ***Pohjois–etelä-yhteistyö huumeiden ja niiden väärinkäytön torjunnassa***

Numerotiedot (Jaksotetut määrärahat)

Määrärahat 2004		Määrärahat 2003		Toteutus 2002	
Maksusitoumukset	Maksut	Maksusitoumukset	Maksut	Maksusitoumukset	Maksut
p.m.	2 000 000	p.m.	6 000 000	1 601 000,—	3 947 157,65

Maksujen ennakoitu erääntymisaikataulu suhteessa maksusitoumuksün on seuraava:

Maksusitoumukset		Maksut				
		2003	2004	2005	2006	Myöhemmät varainhoito-vuodet
Uusista maksumäärärahoista maksatettavat ennen vuotta 2003 tehdyt maksusitoumukset	16 677 487	6 000 000	2 000 000	2 000 000	2 000 000	4 677 487
Vuodelta 2002 siirretyt ja/tai palautetut maksusitoumusmäärärahat						
Määrärahat 2003	p.m.					
Määrärahat 2004	p.m.					
Yhteensä	16 677 487	6 000 000	2 000 000	2 000 000	2 000 000	4 677 487

Selvitysosa

Euroopan unionin huumeiden vastaisen toimintasuunnitelman täytäntöönpanon yhteydessä tämä määräraha on tarkoitettu kattamaan toimet erityisesti huumeiden väärinkäytön ja laittoman tuotannon ehkäisemiseksi ja rajoittamiseksi sekä huumausaineiden laittoman kaupan, niiden kemiallisten esiasteiden laittomiin tarkoituksiin käytön ja rahanpesun torjumiseksi maissa, jotka ovat tehneet kumppanuus- tai yhteistyösopimuksen Euroopan unionin kanssa.

Määräraha on osa varoja, joilla pannaan täytäntöön yhteisön huumeiden ja niiden väärinkäytön torjuntapolitiikkaa. Se vaikuttaa osaltaan tähän politiikkaan liittyviin toimiin, kun kyse on ulkoisista toimista.

Oikeusperusta

Neuvoston asetus (EY) N:o 2046/97, annettu 13 päivänä lokakuuta 1997, pohjoinen — etelä-yhteistyöstä huumausaineiden ja niiden väärinkäytön vastaisessa toiminnassa (EYVL L 287, 21.10.1997, s. 1).

LUKU 19 02 — MONENVÄLISET SUHTEET JA YLEISET ULKOSUHTEISIIN LIITTYVÄT ASIAT *(jatkoa)*

19 02 12 ***Pilottihanke joukkotuhoaseiden ja käsiaseiden vähentämiseksi***

Numerotiedot (Jaksotetut määrärahat)

Määrärahat 2004		Määrärahat 2003		Toteutus 2002	
Maksusitoumukset	Maksut	Maksusitoumukset	Maksut	Maksusitoumukset	Maksut
3 000 000	2 000 000				

Maksujen ennakoitu erääntymisaikataulu suhteessa maksusitoumuksün on seuraava:

Maksusitoumukset		Maksut				
		2003	2004	2005	2006	Myöhemmät varainhoito-vuodet
Uusista maksumäärärahoista maksatettavat ennen vuotta 2003 tehdyt maksusitoumukset						
Vuodelta 2002 siirretyt ja/tai palautetut maksusitoumusmäärärahat						
Määrärahat 2003						
Määrärahat 2004	3 000 000		2 000 000	1 000 000		
Yhteensä	3 000 000		2 000 000	1 000 000		

Selvitysosa

Määräraha on tarkoitettu joukkotuhoaseiden (ydinaseet sekä kemialliset ja biologiset aseet) vähentämiseen tähtäävien toimien rahoitukseen.

Sillä rahoitetaan myös kevyiden aseiden leviämisen ja aseiden laittoman kaupan torjuntatoimia.

Oikeusperusta

Määräraha on tarkoitettu talousarviota koskevasta kurinalaisuudesta ja talousarviomenettelyn parantamisesta 6 päivänä toukokuuta 1999 tehdyssä Euroopan parlamentin, neuvoston ja komission välisessä toimielinten sopimuksessa (EYVL C 172, 18.6.1999, s. 1) tarkoitetun pilottihankkeen rahoitukseen.

KOMISSIO
OSASTO 19 — ULKOSUHTEET

LUKU 19 02 — MONENVÄLISET SUHTEET JA YLEISET ULKOSUHTEISIIN LIITTYVÄT ASIAT *(jatkoa)*

19 02 13 ***Vapaaehtoinen teknisen avun ohjelma — valmistelutoimi***

Numerotiedot (Jaksotetut määrärahat)

Määrärahat 2004		Määrärahat 2003		Toteutus 2002	
Maksusitoumukset	Maksut	Maksusitoumukset	Maksut	Maksusitoumukset	Maksut
2 000 000	1 000 000				

Maksujen ennakoitu erääntymisaikataulu suhteessa maksusitoumuksün on seuraava:

Maksusitoumukset		Maksut				
		2003	2004	2005	2006	Myöhemmät varainhoito-vuodet
Uusista maksumäärärahoista maksatettavat ennen vuotta 2003 tehdyt maksusitoumukset						
Vuodelta 2002 siirretyt ja/tai palautetut maksusitoumus-määrärahat						
Määrärahat 2003						
Määrärahat 2004	2 000 000		1 000 000	800 000	200 000	
Yhteensä	2 000 000		1 000 000	800 000	200 000	

Selvitysosa

Määräraha on tarkoitettu kattamaan avun tarpeessa oleville maille suunnatun vapaaehtoisen teknisen avun ohjelman perustamista koskeva valmistelutoimi. Ohjelman avulla EU:n jäsenvaltioista voidaan lähettää vapaaehtoisia kolmansiin maihin auttamaan niiden kansalaisia Euroopan unionin välineiden käytössä. Ohjelma huolehtii eurooppalaisille vapaaehtoisille annettavasta tarpeellisesta koulutuksesta ja muista valmisteluista ja sillä katetaan vapaaehtoisten toimintamenot kolmannessa maassa sekä operaation jälkeen mahdollisesti aiheutuvat menot, jotka kuitenkin liittyvät siihen saumattomasti.

Määräraha on lisäksi tarkoitettu kattamaan menot, jotka aiheutuvat varsinaista humanitaarista apua laajempaa tehtävää toteuttavien Euroopan siviilirauhanturvajoukkojen perustamista koskevasta toteutettavuustutkimuksesta.

Valmistelutoimilla on tarkoitus rahoittaa komission alkuvaiheen panos parhaan menetelmän kehittämiseksi kyseisenlaisen ohjelman luomiseksi, mahdollisesti yhteistyössä humanitaarisen ja kehitys-avun parissa toimivien kolmansien osapuolten kanssa, ja valitun rakenteen kaikkien elementtien kehittämiseksi pienessä mittakaavassa sekä ensimmäisten vapaaehtoisten valitsemiseksi ja matkaan lähettämiseksi pilottihankkeen puitteissa.

Oikeusperusta

Talousarviota koskevasta kurinalaisuudesta ja talousarviomenettelyn parantamisesta 6 päivänä toukokuuta 1999 tehdyssä Euroopan parlamentin, neuvoston ja komission välisessä toimielinten sopimuksessa (EYVL C 172, 18.6.1999, s. 1) tarkoitettu valmistelutoimi.

KOMISSIO
OSASTO 19 — ULKOSUHTEET

LUKU 19 03 — YHTEINEN ULKO- JA TURVALLISUUSPOLITIIKKA

Osasto Luku Momentti Alamomentti	Nimike	RM	Määrärahat 2004		Määrärahat 2003		Toteutus 2002	
			Maksusitoumukset	Maksut	Maksusitoumukset	Maksut	Maksusitoumukset	Maksut
19 03	YHTEINEN ULKO- JA TURVALLISUUSPOLITIIKKA							
19 03 01	***Konfliktien estäminen ja kriisien hallinta***	4	7 500 000	9 000 000	7 500 000	10 000 000	5 182 563,—	4 560 000,—
19 03 02	***Aseiden leviämisen estäminen ja aseistariisunta***	4	9 000 000	10 500 000	8 500 000	11 500 000	5 062 792,—	6 992 914,70
19 03 03	***Konfliktien ratkaiseminen, valvonta, rauhanprosessin tukeminen ja vakauttaminen***	4	34 500 000	33 500 000	27 000 000	26 000 000	19 670 921,—	14 740 000,—
19 03 04	***Kiireelliset toimet***	4	8 000 000	6 000 000	4 000 000	2 000 000	0,—	0,—
19 03 05	***Valmistelu- ja seurantatoimet***	4	500 000	500 000	500 000	500 000	83 379,99	36 378,84
19 03 06	***Euroopan unionin erityisedustajat***	4	3 100 000	3 100 000				
	Luku 19 03 — Yhteensä		**62 600 000**	**62 600 000**	**47 500 000**	**50 000 000**	**29 999 655,99**	**26 329 293,54**

KOMISSIO
OSASTO 19 — ULKOSUHTEET

LUKU 19 03 — YHTEINEN ULKO- JA TURVALLISUUSPOLITIIKKA *(jatkoa)*

19 03 01 ***Konfliktien estäminen ja kriisien hallinta***

Numerotiedot (Jaksotetut määrärahat)

Määrärahat 2004		Määrärahat 2003		Toteutus 2002	
Maksusitoumukset	Maksut	Maksusitoumukset	Maksut	Maksusitoumukset	Maksut
7 500 000	9 000 000	7 500 000	10 000 000	5 182 563,—	4 560 000,—

Maksujen ennakoitu erääntymisaikataulu suhteessa maksusitoumuksün on seuraava:

Maksusitoumukset		Maksut				
		2003	2004	2005	2006	Myöhemmät varainhoito-vuodet
Uusista maksumäärärahoista maksatettavat ennen vuotta 2003 tehdyt maksusitoumukset	7 982 271	5 800 000	2 100 000	82 271		
Vuodelta 2002 siirretyt ja/tai palautetut maksusitoumusmäärärahat						
Määrärahat 2003	7 500 000	4 200 000	2 300 000	1 000 000		
Määrärahat 2004	7 500 000		4 600 000	2 900 000		
Yhteensä	22 982 271	10 000 000	9 000 000	3 982 271		

Selvitysosa

Ainoa vuodesta 2001 toteutettu toiminta on tarkkailuvaltuuskunnan (EUMM) toiminta Balkanilla.

Meneillään olevat toimet, joiden toteuttamista voidaan jatkaa vuonna 2002	Oikeusperusta	Tämänhetkinen määrä	Päättymispäivämäärä
Balkanin alueella toimivan Euroopan unionin tarkkailuvaltuuskunnan (EUMM) rahoittaminen	Yhteinen toiminta 2001/845/YUTP (EYVL L 315, 1.12.2001, s. 1)	6 979 000	31.12.2002
	Yhteinen toiminta 2002/921/YUTP (EYVL L 321, 26.11.2002, s. 51)	5 182 563	31.12.2003

Konfliktien estämiseen ja kriisien hallintaan liittyvät toiminnat ovat sellaisia, että ne edellyttävät mahdollisuutta reagointiin ulkopuolisiin, suhteellisen ennakoimattomiin tapahtumiin. Kriisitilanteella tarkoitetaan sellaista yleistä järjestystä ja henkilöiden turvallisuutta uhkaavaa tilannetta jossakin Euroopan unionin ulkopuolisessa maassa, joka on vaarassa kärjistyä aseelliseksi selkkaukseksi tai joka uhkaa aiheuttaa epävakautta yhdessä tai useammassa maassa ja joka voi haitata vakavasti Euroopan unionin yhteisten arvojen, perusetujen, riippumattomuuden ja koskemattomuuden säilyttämistä, sen turvallisuutta, rauhan ja kansainvälisen turvallisuuden säilyttämistä, kansainvälisen yhteistyön tai kehitysyhteistyön edistämistä tai kansanvallan ja oikeusvaltion periaatteen sekä ihmisoikeuksien ja perusvapauksien kunnioittamisen lujittamista, sellaisina kuin ne on määritelty Euroopan unionista tehdyn sopimuksen 11 artiklassa. Yhteisen ulko- ja turvallisuuspolitiikan (YUTP) talousarviosta tällä alalla rahoitettavien toimintojen on oltava kestoltaan määriteltyjä siviilitoimintoja, jotka eivät ylitä niille myönnettyä määrärahaa.

Ottaen huomioon näiden toimintojen soveltamisalan moninaisuuden ja laajuuden YUTP:n yhteydessä tarvitaan huomattavaa valmiutta reagoida uhkaaviin konflikteihin tai kriiseihin, erityisesti ei-sotilaallisten niin sanottujen Petersbergin tehtävien alalla tai puolustuksen alalla, minkä vuoksi tämän momentin määrärahojen säilyttäminen korkealla tasolla on perusteltua.

KOMISSIO
OSASTO 19 — ULKOSUHTEET

LUKU 19 03 — YHTEINEN ULKO- JA TURVALLISUUSPOLITIIKKA *(jatkoa)*

19 03 02 ***Aseiden leviämisen estäminen ja aseistariisunta***

Numerotiedot (Jaksotetut määrärahat)

Määrärahat 2004		Määrärahat 2003		Toteutus 2002	
Maksusitoumukset	Maksut	Maksusitoumukset	Maksut	Maksusitoumukset	Maksut
9 000 000	10 500 000	8 500 000	11 500 000	5 062 792,—	6 992 914,70

Maksujen ennakoitu erääntymisaikataulu suhteessa maksusitoumuksün on seuraava:

Maksusitoumukset		Maksut				
		2003	2004	2005	2006	Myöhemmät varainhoito-vuodet
Uusista maksumäärärahoista maksatettavat ennen vuotta 2003 tehdyt maksusitoumukset	6 043 859	6 000 000	40 000	3 859		
Vuodelta 2002 siirretyt ja/tai palautetut maksusitoumusmäärärahat						
Määrärahat 2003	8 500 000	5 500 000	2 500 000	500 000		
Määrärahat 2004	9 000 000		7 960 000	1 040 000		
Yhteensä	23 543 859	11 500 000	10 500 000	1 543 859		

Selvitysosa

Määräraha on tarkoitettu joukkotuhoaseiden (ydinaseet sekä kemialliset ja biologiset aseet) vähentämiseen tähtäävien toimien rahoitukseen.

Sillä rahoitetaan myös kevyiden aseiden leviämisen ja aseiden laittoman kaupan torjuntatoimia ellei kyse ole toimista, jotka sisältyvät jo Cotonoun sopimukseen, jossa määrätään tällaisista toimista AKT-maissa.

Tällä hetkellä on meneillään useita yhteisiä toimintoja, jotka liittyvät hankkeisiin kevyiden aseiden ja käsiaseiden leviämisen torjumiseksi. Venäjällä toteutettavien yhteisten toimintojen osalta määrärahat on tarkoitettu kattamaan kaikki täytäntöönpanokustannukset ja erityisesti henkilöstöön (ylimääräiset toimihenkilöt, kansalliset asiantuntijat) liittyvät kustannukset päätoimipaikassa ja Venäjällä.

KOMISSIO
OSASTO 19 — ULKOSUHTEET

LUKU 19 03 — YHTEINEN ULKO- JA TURVALLISUUSPOLITIIKKA *(jatkoa)*

19 03 02 *(jatkoa)*

Oikeusperusta

Meneillään olevat toimet	Oikeusperusta	Määrä	Päättymispäivämäärä
Asesulku ja aseriisunta Venäjällä	Yhteinen toiminta 1999/878/YUTP (EYVL L 331, 23.12.1999, s. 11)	8 900 000	30.6.2003
	Päätös 2001/493/YUTP (EYVL L 180, 3.7.2001, s. 2)	6 080 000	30.6.2003
	Päätös 2002/381/YUTP (EYVL L 136, 24.5.2002, s. 1)	645 000	30.6.2003
Euroopan unionin osallistuminen käsiaseiden ja kevyiden aseiden epävakauttavan keskittymisen ja leviämisen torjumiseen Mosambikissa	Päätös 1999/845/YUTP (EYVL L 326, 18.12.1999, s. 73)	200 000	22.12.2001
Euroopan unionin osallistuminen käsiaseiden ja kevyiden aseiden epävakauttavan keskittymisen ja leviämisen torjumiseen Kambodzassa	Päätös 2001/796/YUTP (EYVL L 301, 17.11.2001, s. 1)	1 768 200	15.11.2002
	Päätös 2002/904/YUTP (EYVL L 313, 16.11.2002, s. 1)	1 568 000	15.11.2003
Euroopan unionin osallistuminen käsiaseiden ja kevyiden aseiden epävakauttavan keskittymisen ja leviämisen torjumiseen Etelä-Ossetiassa	Päätös 2000/803/YUTP (EYVL L 326, 22.12.2000, s. 1)	90 000	14.12.2001
Euroopan unionin osallistuminen käsiaseiden ja kevyiden aseiden epävakauttavan keskittymisen ja leviämisen torjumiseen Etelä-Amerikassa	Päätös 2001/200/YUTP (EYVL L 72, 14.3.2001, s. 1)	345 000	14.3.2002
Euroopan unionin osallistuminen käsiaseiden ja kevyiden aseiden epävakauttavan keskittymisen ja leviämisen torjumiseen Albaniassa	Päätös 2001/850/YUTP (EYVL L 318, 4.12.2001, s. 1)	550 000	31.12.2002
Euroopan unionin rahoitustuki kansainväliselle neuvotteluprosessille, joka tähtää ballististen ohjusten leviämistä estävien kansainvälisten käytännesääntöjen hyväksymiseen (Madridissa kesäkuussa 2002 pidetty kokous)	Päätös 2002/406/YUTP (EYVL L 140, 30.5.2002, s. 1)	55 000	31.12.2002
Euroopan unionin osallistuminen käsiaseiden ja kevyiden aseiden epävakauttavan keskittymisen ja leviämisen torjumiseen Kaakkois-Euroopassa	Päätös 2002/842/YUTP (EYVL L 289, 26.10.2002, s. 2)	200 000	23.12.2003

KOMISSIO
OSASTO 19 — ULKOSUHTEET

LUKU 19 03 — YHTEINEN ULKO- JA TURVALLISUUSPOLITIIKKA *(jatkoa)*

19 03 03 ***Konfliktien ratkaiseminen, valvonta, rauhanprosessin tukeminen ja vakauttaminen***

Numerotiedot (Jaksotetut määrärahat)

Määrärahat 2004		Määrärahat 2003		Toteutus 2002	
Maksusitoumukset	Maksut	Maksusitoumukset	Maksut	Maksusitoumukset	Maksut
34 500 000	33 500 000	27 000 000	26 000 000	19 670 921,—	14 740 000,—

Maksujen ennakoitu erääntymisaikataulu suhteessa maksusitoumuksün on seuraava:

Maksusitoumukset		Maksut				
		2003	2004	2005	2006	Myöhemmät varainhoito-vuodet
Uusista maksumäärärahoista maksatettavat ennen vuotta 2003 tehdyt maksusitoumukset	15 314 135	4 730 451	1 983 684			8 600 000 (1)
Vuodelta 2002 siirretyt ja/tai palautetut maksusitoumusmäärärahat						
Määrärahat 2003	27 000 000	21 269 549	5 700 000	30 451		
Määrärahat 2004	34 500 000		25 816 316	7 000 000	1 683 684	
Yhteensä	76 814 135	26 000 000	33 500 000	7 030 451	1 683 684	8 600 000

(1) Tehdään määrärahojen siirto tai vapauttaminen.

Selvitysosa

Määräraha on tarkoitettu kattamaan Euroopan unionin toteuttamat tai tukemat konfliktien ratkaisemiseen liittyvät toimet, erityisesti sovittelu-, edistämis- ja välitystoimet.

Se on tarkoitettu kattamaan myös konfliktien ratkaisemisen liitännäistoimet tietyillä yhteisen ulko- ja turvallisuuspolitiikan aloilla, mukaan lukien toimenpiteet luottamuksen aikaansaamiseksi, sekä tukitoimet osapuolille konfliktien ratkaisemiseen tarvittavien toimien toteuttamisessa ja sopimusten noudattamisen valvonnassa. Rahoitettavia toimia voivat olla myös sisäiseen tai alueelliseen vakauteen liittyvät aloitteet erityisesti poliisijohdon tukemiseksi paikallispoliisin valvonnassa, opastamisessa ja tarkastamisessa lukuun ottamatta aseellisesti toteutettavia tehtäviä. Näillä toimilla voidaan täydentää yhteisön toimia koulutuksen ja institutionaalisten valmiuksien kehittämisen aloilla.

Osa määrärahasta on tarkoitettu Euroopan unionin käyttöön, jos unionin sotilasoperaatio entisessä Jugoslavian tasavallassa Makedoniassa (Concordia) muutetaan unionin poliisioperaatioksi.

KOMISSIO
OSASTO 19 — ULKOSUHTEET

LUKU 19 03 — YHTEINEN ULKO- JA TURVALLISUUSPOLITIIKKA *(jatkoa)*

19 03 03 *(jatkoa)*

Meneillään olevat toimet	Oikeusperusta	Määrä	Päättymispäivämäärä
Lähi-idän rauhanprosessin tukitoimet, joista vastaa Euroopan unionin erikoislähettiläs (Moratinos)	Yhteinen toiminta 2001/800/YUTP (EYVL L 303, 20.11.2001, s. 5)	1 100 000	31.12.2002
Euroopan unionin toisen avustusohjelman käynnistäminen palestiinalaishallinnon tukemiseksi sen pyrkimyksissä tukahduttaa valvonnassaan olevilta alueilta peräisin oleva terroristitoiminta (Eriksson)	Yhteinen toiminta 2000/298/YUTP (EYVL L 97, 19.4.2000, s. 4)	10 000 000	13.4.2003
Tuki Kaakkois-Euroopan vakautussopimukselle sen koordinaattorina toimivan Euroopan unionin erityisedustajan toiminnan yhteydessä (Hombach)	Yhteinen toiminta 2001/964/YUTP (EYVL L 334, 11.12.2001, s. 93)	840 631	30.6.2003
	Yhteinen toiminta 2001/915/YUTP (EYVL L 337, 20.12.2001, s. 62)	1 420 290	31.12.2002
Euroopan unionin osallistuminen Georgian viranomaisten voimavarojen vahvistamiseen Georgian tasavallan ja Venäjän federaatioon kuuluvan Tsetsenian tasavallan rajalla olevan Etyjin tarkkailijajoukon tukemiseksi ja suojelemiseksi	Yhteinen toiminta 2001/568/YUTP (EYVL L 202, 27.7.2001, s. 2)	45 000	31.3.2002
	Yhteinen toiminta 2002/373/YUTP (EYVL L 134, 22.5.2002, s. 1)	100 000	18.7.2003
Euroopan unionin osallistuminen Etelä-Ossetian konfliktin ratkaisemisprosessiin	Yhteinen toiminta 2001/759/YUTP (EYVL L 286, 30.10.2001, s. 4)	210 000	20.10.2002
Burundiin sijoitettaville väliaikaisille monikansallisille turvallisuusjoukoille myönnettävä Euroopan unionin tuki	Yhteinen toiminta 2001/801/YUTP (EYVL L 303, 20.11.2001, s. 7)	9 500 000	1.6.2002
Euroopan unionin osallistuminen Yhdistyneiden Kansakuntien kansainväliset poliisijoukot korvaavan Euroopan unionin poliisioperaation käynnistämiseen Bosnia ja Hertsegovinassa	Yhteinen toiminta 2002/210/YUTP (EYVL L 70, 13.3.2002, s. 1)	14 000 000	31.12.2005
	Päätös 2002/968/YUTP (EYVL L 335, 12.12.2002, s. 1)	20 000 000	31.12.2005

KOMISSIO
OSASTO 19 — ULKOSUHTEET

LUKU 19 03 — YHTEINEN ULKO- JA TURVALLISUUSPOLITIIKKA *(jatkoa)*

19 03 04 ***Kiireelliset toimet***

Numerotiedot (Jaksotetut määrärahat)

Määrärahat 2004		Määrärahat 2003		Toteutus 2002	
Maksusitoumukset	Maksut	Maksusitoumukset	Maksut	Maksusitoumukset	Maksut
8 000 000	6 000 000	4 000 000	2 000 000	0,—	0,—

Maksujen ennakoitu erääntymisaikataulu suhteessa maksusitoumuksün on seuraava:

Maksusitoumukset		Maksut				
		2003	2004	2005	2006	Myöhemmät varainhoito-vuodet
Uusista maksumäärärahoista maksatettavat ennen vuotta 2003 tehdyt maksusitoumukset						
Vuodelta 2002 siirretyt ja/tai palautetut maksusitoumusmäärärahat						
Määrärahat 2003	4 000 000	2 000 000	2 000 000			
Määrärahat 2004	8 000 000		4 000 000	4 000 000		
Yhteensä	12 000 000	2 000 000	6 000 000	4 000 000		

Selvitysosa

Määräraha on tarkoitettu kattamaan momenttien 19 03 01, 19 03 02 ja 19 03 03 sellaisten ennakoimattomien toimien rahoitus, joista voidaan päättää varainhoitovuoden aikana ja jotka on toteutettava kiireellisesti.

Momentin on tarkoitus tarjota myös joustoa YUTP-määrärahoihin 6 päivänä toukokuuta 1999 tehdyn toimielinten sopimuksen mukaisesti.

KOMISSIO
OSASTO 19 — ULKOSUHTEET

LUKU 19 03 — YHTEINEN ULKO- JA TURVALLISUUSPOLITIIKKA *(jatkoa)*

19 03 05 ***Valmistelu- ja seurantatoimet***

Numerotiedot (Jaksotetut määrärahat)

Määrärahat 2004		Määrärahat 2003		Toteutus 2002	
Maksusitoumukset	Maksut	Maksusitoumukset	Maksut	Maksusitoumukset	Maksut
500 000	500 000	500 000	500 000	83 379,99	36 378,84

Maksujen ennakoitu erääntymisaikataulu suhteessa maksusitoumuksün on seuraava:

Maksusitoumukset		Maksut				
		2003	2004	2005	2006	Myöhemmät varainhoito-vuodet
Uusista maksumäärärahoista maksatettavat ennen vuotta 2003 tehdyt maksusitoumukset	47 001	47 001				
Vuodelta 2002 siirretyt ja/tai palautetut maksusitoumusmäärärahat						
Määrärahat 2003	500 000	452 999	47 001			
Määrärahat 2004	500 000		452 999	47 001		
Yhteensä	1 047 001	500 000	500 000	47 001		

Selvitysosa

Määräraha on tarkoitettu valmistelu- ja arviointitoimien rahoittamiseen mahdollisten yhteisten toimintojen hyväksymiseksi ja yhteisten kantojen määrittelemiseksi yhteisen ulko- ja turvallisuuspolitiikan nojalla, analyysitoimien rahoittamiseen (voimavarojen ennakkoarviointi, täsmätutkimukset) ja suunniteltujen yhteisten toimintojen käynnistämistä edeltävien selvitys- ja valmistelutoimien rahoittamiseen (konferenssien järjestäminen tai osallistuminen niihin, kartoitustoimenpiteet paikalla).

Se kattaa myös yhteisen ulko- ja turvallisuuspolitiikan toimien seurantatoimet ja tilintarkastukset samoin kuin jo päättyneiden toimien tilien tasaukseen liittyvät menot.

Määräraha on tarkoitettu rahoittamaan myös selvityksistä ja asiantuntijakokouksista aiheutuvat menot sekä tiedotus- ja julkaisumenot, jotka liittyvät suoraan momenttien 19 03 01, 19 03 02 ja 19 03 03 kattamien toimien tavoitteen saavuttamiseen.

LUKU 19 03 — YHTEINEN ULKO- JA TURVALLISUUSPOLITIIKKA *(jatkoa)*

19 03 06 ***Euroopan unionin erityisedustajat***

Numerotiedot (Jaksotetut määrärahat)

Määrärahat 2004		Määrärahat 2003		Toteutus 2002	
Maksusitoumukset	Maksut	Maksusitoumukset	Maksut	Maksusitoumukset	Maksut
3 100 000	3 100 000				

Maksujen ennakoitu erääntymisaikataulu suhteessa maksusitoumuksün on seuraava:

Maksusitoumukset		Maksut				
		2003	2004	2005	2006	Myöhemmät varainhoito-vuodet
Uusista maksumäärärahoista maksatettavat ennen vuotta 2003 tehdyt maksusitoumukset						
Vuodelta 2002 siirretyt ja/tai palautetut maksusitoumusmäärärahat						
Määrärahat 2003						
Määrärahat 2004	3 100 000		3 100 000			
Yhteensä	3 100 000		3 100 000			

Selvitysosa

Määräraha on tarkoitettu kattamaan kaikki kulut, jotka liittyvät Euroopan unionin erityisedustajien nimittämiseen Euroopan unionista tehdyn sopimuksen 18 artiklan 5 kohdan mukaisesti.

Määräraha kattaa EU:n erityisedustajien palkkaukseen sekä heidän joukkueidensa ja/tai tukirakenteidensa muodostamiseen liittyvät kustannukset, mukaan lukien muut kuin jäsenvaltioiden tilapäisesti siirtämään henkilöstöön liittyvät henkilöstökulut. Lisäksi määräraha kattaa myös EU:n erityisedustajan suorassa alaisuudessa mahdollisesti toteutettaviin hankkeisiin liittyvät kustannukset.

KOMISSIO
OSASTO 19 — ULKOSUHTEET

LUKU 19 03 — YHTEINEN ULKO- JA TURVALLISUUSPOLITIIKKA *(jatkoa)*

19 03 06 *(jatkoa)*

Määräraha on tarkoitettu myös kattamaan Euroopan unionin Tiibetin erityisedustajan toiminnasta aiheutuvat menot.

Meneillään olevat toimet	Oikeusperusta	Tämänhetkinen määrä	Päättymispäivämäärä
Euroopan unionin erityisedustaja Afganistanissa	Yhteinen toiminta 2 003/448/YUTP, hyväksytty 16.6.2 003 (EUVL L 150, 18.6.2 003, s. 73)	310 000 (neuvoston rahoittama vuonna 2 003)	31.12.2 003
Euroopan unionin erityisedustaja entisessä Jugoslavian tasavallassa Makedoniassa	Yhteinen toiminta 2 003/446/YUTP, hyväksytty 16.6.2 003 (EUVL L 150, 18.6.2 003, s. 71)	288 000 (neuvoston rahoittama vuonna 2 003)	31.12.2 003
Afrikan suurten järvien alueelle nimetty Euroopan unionin erityisedustaja	Yhteinen toiminta 2 003/447/YUTP, hyväksytty 16.6.2 003 (EUVL L 150, 18.6.2 003, s. 72)	329 000 (neuvoston rahoittama vuonna 2 003)	31.12.2 003
Euroopan unionin erityisedustaja Lähi-idän rauhanprosessissa	Yhteinen toiminta 2 003/445/YUTP, hyväksytty 16.6.2 003 (EUVL L 150, 18.6.2 003, s. 70)	710 000 (neuvoston rahoittama vuonna 2 003)	31.12.2 003
Kaakkois-Euroopan vakaussopimuksen erityiskoordinaattorina toimiva Euroopan unionin erityisedustaja	Yhteinen toiminta 2 003/449/YUTP, hyväksytty 16.6.2 003 (EUVL L 150, 18.6.2 003, s. 74 + oikaisu EUVL L 158, 27.6.2 003, s. 63)	– 160 000 (neuvoston rahoittama vuonna 2 003)- 743 000 (YUTP:n talousarviosta rahoitettu toiminnallinen osa)	31.12.2 003
Euroopan unionin erityisedustaja Etelä-Kaukasiassa	Yhteinen toiminta 2 003/496/YUTP, hyväksytty 7.7.2 003 (EUVL L 169, 8.7.2 003, s. 74)	3 000	31.12.2 003

KOMISSIO
OSASTO 19 — ULKOSUHTEET

LUKU 19 04 — DEMOKRATIAA JA IHMISOIKEUKSIA KOSKEVA EUROOPPALAINEN ALOITE (EIDHR)

Osasto Luku Momentti Alamomentti	Nimike	RM	Määrärahat 2004		Määrärahat 2003		Toteutus 2002	
			Maksusitoumukset	Maksut	Maksusitoumukset	Maksut	Maksusitoumukset	Maksut
19 04	DEMOKRATIAA JA IHMISOIKEUKSIA KOSKEVA EUROOPPALAINEN ALOITE (EIDHR)							
19 04 01	***Euroopan yliopistojen välinen keskus***	5	p.m. [1]	p.m. [2]	1 732 000	1 732 000	1 682 082,—	1 682 082,—
19 04 02	***Ihmisoikeusrikkomusten uhrien tukeminen***	3	7 000 000	10 000 000	6 000 000	5 700 000	5 930 096,—	1 737 946,—
19 04 03	***Demokratian ja oikeusvaltion kehittäminen ja lujittaminen — Ihmisoikeuksien ja perusvapauksien kunnioittaminen***	4	110 500 000	94 500 000	94 000 000	95 500 000	95 377 995,—	85 828 690,06
19 04 04	***Tuki kansainvälisten rikostuomioistuinten toiminnalle ja kansainvälisen rikostuomioistuimen perustamiselle***	4	7 000 000	7 000 000	7 000 000	7 000 000	4 769 619,—	3 571 224,—
19 04 05	***Pilottihanke konfliktinestoverkon kehittämiseksi***	4	1 125 000	1 125 000				
	Luku 19 04 — Yhteensä		**125 625 000**	**112 625 000**	**108 732 000**	**109 932 000**	**107 759 792,—**	**92 819 942,06**

([1]) Lukuun 31 02 otetaan 1 732 000 euron määräraha.
([2]) Lukuun 31 02 otetaan 1 732 000 euron määräraha.

KOMISSIO
OSASTO 19 — ULKOSUHTEET

LUKU 19 04 — DEMOKRATIAA JA IHMISOIKEUKSIA KOSKEVA EUROOPPALAINEN ALOITE (EIDHR) *(jatkoa)*

19 04 01 ***Euroopan yliopistojen välinen keskus***

Numerotiedot (Jaksotetut määrärahat)

Määrärahat 2004		Määrärahat 2003		Toteutus 2002	
Maksusitoumukset	Maksut	Maksusitoumukset	Maksut	Maksusitoumukset	Maksut
p.m. (1)	p.m. (2)	1 732 000	1 732 000	1 682 082,—	1 682 082,—

(1) Lukuun 31 02 otetaan 1 732 000 euron määräraha.
(2) Lukuun 31 02 otetaan 1 732 000 euron määräraha.

Maksujen ennakoitu erääntymisaikataulu suhteessa maksusitoumuksün on seuraava:

Maksusitoumukset		Maksut				
		2003	2004	2005	2006	Myöhemmät varainhoito-vuodet
Uusista maksumäärärahoista maksatettavat ennen vuotta 2003 tehdyt maksusitoumukset						
Vuodelta 2002 siirretyt ja/tai palautetut maksusitoumusmäärärahat						
Määrärahat 2003	1 732 000	1 732 000		—		
Määrärahat 2004	1 732 000 (1)		1 732 000			
Yhteensä	3 464 000	1 732 000	1 732 000 (2)	—		

(1) Määräraha otetaan alamomentille 31 02 41 01.
(2) Määräraha otetaan alamomentille 31 02 41 01.

Selvitysosa

Määräraha on osoitettu Euroopan yliopistojen väliselle keskukselle seuraaviin tarkoituksiin:

— eurooppalaisen ihmisoikeuksia ja demokratiakehitystä käsittelevän maisterikoulutusohjelman, jonka järjestää 29 yliopistoa Euroopan unionin jäsenvaltioista ja jonka keskustoimipaikka on Venetsiassa, jatkumisen varmistaminen mukaan luettuna erityiskoulutuksen järjestämisvalmiuksien parantaminen,

— ohjelman, jolla maisterikoulutusohjelman suorittaneilla on mahdollisuus käytännön kokemuksen kartuttamiseen enintään 12 kuukauden ajan Yhdistyneiden Kansakuntien ja Euroopan unionin ihmisoikeuskoulutusohjelmassa, jatkumisen varmistaminen.

Momentille otettuihin määrärahoihin lisätään Euroopan vapaakauppaliiton jäsenvaltioiden rahoitusosuudet Euroopan talousalueesta tehdyn sopimuksen määräysten ja erityisesti sen 82 artiklan ja pöytäkirjan N:o 32 mukaisesti. Kyseiset tiedoksi esitetyt määrät, jotka aiheutuvat tulotaulukon momentille 6 3 0 otetuista Euroopan vapaakauppaliiton jäsenvaltioiden rahoitusosuuksista ja jotka ovat varainhoitoasetuksen 18 artiklan 1 kohdan d alakohdan mukaisia käyttötarkoitukseensa sidottuja tuloja, otetaan vastaavansuuruisiksi määrärahoiksi ja toteutetaan osana tämän pääluokan menotaulukon tämän osan liitettä V, joka on yleisen talousarvion erottamaton osa.

Oikeusperusta

Komission 27 päivänä toukokuuta 2003 esittämä ehdotus Euroopan parlamentin ja neuvoston päätökseksi yhteisön toimintaohjelman perustamisesta Euroopan laajuisesti toimivien koulutusalan organisaatioiden sekä alan yksittäistoimien tukemiseksi (KOM(2003) 273 lopullinen).

KOMISSIO
OSASTO 19 — ULKOSUHTEET

LUKU 19 04 — DEMOKRATIAA JA IHMISOIKEUKSIA KOSKEVA EUROOPPALAINEN ALOITE (EIDHR) *(jatkoa)*

19 04 02 ***Ihmisoikeusrikkomusten uhrien tukeminen***

Numerotiedot (Jaksotetut määrärahat)

Määrärahat 2004		Määrärahat 2003		Toteutus 2002	
Maksusitoumukset	Maksut	Maksusitoumukset	Maksut	Maksusitoumukset	Maksut
7 000 000	10 000 000	6 000 000	5 700 000	5 930 096,—	1 737 946,—

Maksujen ennakoitu erääntymisaikataulu suhteessa maksusitoumuksün on seuraava:

Maksusitoumukset		Maksut				
		2003	2004	2005	2006	Myöhemmät varainhoito-vuodet
Uusista maksumäärärahoista maksatettavat ennen vuotta 2003 tehdyt maksusitoumukset	10 192 150	3 700 000	4 000 000	1 625 000	867 150	
Vuodelta 2002 siirretyt ja/tai palautetut maksusitoumusmäärärahat						
Määrärahat 2003	6 000 000	2 000 000	3 000 000	1 000 000		
Määrärahat 2004	7 000 000		3 000 000	1 875 000	1 632 850	492 150
Yhteensä	23 192 150	5 700 000	10 000 000	4 500 000	2 500 000	492 150

Selvitysosa

Määräraha on tarkoitettu kattamaan tuki kidutuksen uhrien ja heidän perheidensä kuntoutuskeskusten perustamiselle ja ylläpidolle sekä muille järjestöille, jotka auttavat konkreettisella tavalla ihmisoikeusrikkomusten uhreja, sekä tuki kidutuksen ehkäisemistoimille.

Oikeusperusta

Neuvoston asetus (EY) N:o 976/1999, annettu 29 päivänä huhtikuuta 1999, demokratian ja oikeusvaltion kehittämisen ja lujittamisen sekä ihmisoikeuksien ja perusvapauksien kunnioittamisen yleistavoitetta kolmansissa maissa yhteisön yhteistyöpolitiikan puitteissa edistävien yhteisön toimien, jotka ovat muita kuin kehitysyhteistyötoimia, täytäntöönpanoa koskevista vaatimuksista (EYVL L 120, 8.5.1999, s. 8).

KOMISSIO
OSASTO 19 — ULKOSUHTEET

LUKU 19 04 — DEMOKRATIAA JA IHMISOIKEUKSIA KOSKEVA EUROOPPALAINEN ALOITE (EIDHR) *(jatkoa)*

19 04 03 ***Demokratian ja oikeusvaltion kehittäminen ja lujittaminen — Ihmisoikeuksien ja perusvapauksien kunnioittaminen***

Numerotiedot (Jaksotetut määrärahat)

Määrärahat 2004		Määrärahat 2003		Toteutus 2002	
Maksusitoumukset	Maksut	Maksusitoumukset	Maksut	Maksusitoumukset	Maksut
110 500 000	94 500 000	94 000 000	95 500 000	95 377 995,—	85 828 690,06

Maksujen ennakoitu erääntymisaikataulu suhteessa maksusitoumuksün on seuraava:

Maksusitoumukset		Maksut				
		2003	2004	2005	2006	Myöhemmät varainhoito-vuodet
Uusista maksumäärärahoista maksatettavat ennen vuotta 2003 tehdyt maksusitoumukset	225 097 423	60 694 846	39 500 000	40 000 000	40 000 000	44 902 577
Vuodelta 2002 siirretyt ja/tai palautetut maksusitoumusmäärärahat						
Määrärahat 2003	94 000 000	34 805 154	25 000 000	25 000 000	9 194 846	
Määrärahat 2004	110 500 000		30 000 000	30 000 000	40 000 000	10 500 000
Yhteensä	429 597 423	95 500 000	94 500 000	95 000 000	89 194 846	55 402 577

Selvitysosa

Määräraha on tarkoitettu kattamaan avustuksina annettavan tuen hankkeille, jotka toteutetaan sekä Euroopan unionin ulkopuolisissa maissa että unionissa ja joiden tavoitteita ovat seuraavat:

a) ihmisoikeuksien ja perusvapauksien edistäminen ja puolustaminen, erityisesti:

— edistämällä ja suojelemalla syrjittyjen, köyhyydestä kärsivien tai muita heikommassa asemassa olevien henkilöiden perusvapauksia,

— tukemalla vähemmistöjä, etnisiä ryhmiä ja alkuperäiskansoja, jotta ne voivat paremmin turvata perusoikeutensa, erityisesti tukemalla heidän yhteisiä toimiaan saadakseen oikeutensa tunnustetuiksi kansainvälisellä tasolla,

— tukemalla kidutuksen ja rankaisemattomuuden vastaisia toimia ja arvioimalla asiaan liittyviä tarpeita; määrärahasta kohdennetaan 8 500 000 euroa ensisijaisina painopisteinä pysyville kidutuksen uhrien kuntoutuskeskuksille sekä järjestöille, jotka antavat käytännön apua ihmisoikeusloukkausten uhreille; tukemalla järjestöjä, jotka auttavat kidutuksen ja pahoinpitelyn estämiseksi parantamaan vapautensa menettäneiden henkilöiden oikeuksia; tukemalla kidutuksen ehkäisemistoimia,

— tukemalla ihmisoikeuksiin liittyvää kasvatusta, koulutusta ja valistusta,

— edistämällä yhtäläisiä mahdollisuuksia ja syrjimättömiä käytäntöjä, mukaan luettuina toimenpiteet rasismin ja muukalaisvihan torjumiseksi,

— tukemalla hankkeita, joilla torjutaan kaikenlaista naisiin kohdistuvaa väkivaltaa (esim. kivitys, julkinen kurittaminen, sukupuolielinten silpominen, polttaminen ja raiskaus),

— tukemalla kulttuurien ja uskonnollisten ryhmien välistä vuoropuhelua edistäviä hankkeita.

Määräraha on tarkoitettu tutkimukseen, jossa tarkastellaan mahdollisuutta sellaisen radioverkon luomiseen, josta voidaan aikanaan muodostaa Euroopan ääni -asema, jotta voidaan toteuttaa ja levittää päivittäin informaatio-ohjelmia kaikkiin totalitaarisen tai autoritaarisen valtajärjestelmän alla eläviin maihin. Aseman ohjelmissa on keskityttävä ihmisoikeus- ja vähemmistötilanteeseen sekä Euroopan unionin toimiin näillä aloilla, ja ne on lähetettävä paikallisella kielellä (paikallisilla kielillä);

LUKU 19 04 — DEMOKRATIAA JA IHMISOIKEUKSIA KOSKEVA EUROOPPALAINEN ALOITE (EIDHR) *(jatkoa)*

19 04 03 *(jatkoa)*

b) demokratiakehityksen tukeminen sekä oikeusvaltion ja hyvän hallintotavan vahvistaminen, erityisesti:

— edistämällä ja vahvistamalla oikeusvaltiota sekä tukemalla erityisesti oikeuslaitoksen riippumattomuutta sen vahvistamiseksi sekä tukemalla ihmisarvoa kunnioittavaa poliisi- ja vankeinhoitojärjestelmää,

— tukemalla hyvää hallintotapaa edistäviä toimia, muun muassa kehittämällä hyvän hallintotavan indikaattoreita,

— tukemalla kuolemanrangaistuksen lakkauttamista ajavia perustuslaki- ja lainsäädäntöuudistuksia,

— kansalaisyhteiskunnan ja poliittisen moniarvoisuuden edistäminen lujittamalla yhteiskunnan moniarvoisuuden ylläpitämisen kannalta välttämättömiä instituutioita, valtiosta riippumattomat järjestöt mukaan luettuina, sekä edistämällä tiedotusvälineiden riippumattomuutta ja vastuuntuntoa, erityisten radioasemien ja lähetysten rahoittaminen mukaan lukien, ja tukemalla lehdistön vapautta sekä yhdistymis- ja kokoontumisvapauden kunnioittamista,

— parlamentaaristen instituutioiden ja jäsenten kapasiteetin kehittämisen tukeminen,

— vaaliprosessien tukeminen erityisesti tukemalla riippumattomia vaalilautakuntia, antamalla aineellista, teknistä ja oikeudellista apua vaalien järjestämiseen ja ääntenlaskentaan, toteuttamalla erityisryhmien, varsinkin naisten, osallistumista tukevia toimia, edistämällä vammaisten osallistumista vaaliprosessiin ja kouluttamalla vaalitarkkailijoita;

c) ihmisoikeuksien kunnioittamisen ja demokratiakehityksen edistämistoimien sekä selkkausten ehkäisemisen tukeminen, erityisesti:

— tukemalla toimia, jotka edistävät eri ryhmien etujen rauhanomaista sovittelua selkkausten ehkäisemiseksi ja sisäisen rauhan palauttamiseksi, mukaan luettuina ihmisoikeuksiin ja demokratiakehitykseen liittyvät luottamusta lisäävät toimet,

— tukemalla yhden tai useamman maan etnisiä ryhmiä koskevia yhteisiä ohjelmia, joilla pyritään luomaan vakaa perusta konfliktin osapuolten väliselle yhteisymmärrykselle ja rauhanomaiselle rinnakkaiselolle, sekä parlamentaarikoille ja muille vaaleilla valituille edustajille tarkoitettuja ohjelmia,

— tukemalla kansainvälisiä, alueellisia ja paikallisia järjestöjä, myös valtiosta riippumattomia järjestöjä, jotka osallistuvat konfliktien ehkäisyyn, ratkaisemiseen ja niiden seurausten käsittelyyn, mukaan luettuna tuki ihmisoikeusrikkomusten uhreille;

d) Yhdistyneiden Kansakuntien elimissä, erityisvirastoissa ja aluejärjestöissä muodostettavien demokraattisten maiden ryhmittymien perustamista edistävien toimien tukeminen:

— tukemalla toimia, joilla pyritään lisäämään demokratioiden yhteisöön kuuluvien maiden lukumäärää,

— tukemalla valtiosta riippumattomia järjestöjä, jotka pyrkivät näihin tavoitteisiin ja aktivoivat kansalaisyhteiskuntaa demokratian, oikeusvaltioperiaatteen ja ihmisoikeuksien vakiinnuttamiseksi.

Maat, alueet ja aihepiirit valitaan niin, että demokratiaa ja ihmisoikeuksia koskevasta eurooppalaisesta aloitteesta myönnettävän rahoituksen lisäarvo voidaan maksimoida: Lisäksi valitaan joitakin tiettyjä kohdemaita.

Valintaprosessissa kiinnitetään erityistä huomiota hankkeisiin, jotka ovat innovoivia, sisältävät alueellisen ulottuvuuden tai vaikuttavat yhdessä yhteisön muiden välineiden tai Euroopan unionin jäsenvaltioiden kahdenvälisten ohjelmien kanssa.

Osa määrärahasta on tarkoitettu konfliktien ehkäisemiseen ja kriisinhallintaan, joka toteutetaan tarjoamalla johtajakoulutusta eri kulttuureja ja etnisiä tai uskonnollisia ryhmiä edustaville nuorille paikallisille nais- ja miesjohtajille, joiden yhteisöissä ilmenee konflikteja, jännitteitä ja erottelua, ja auttamalla heitä sovintoon pyrkivien verkostojen luomisessa.

Määräraha on tarkoitettu lisäksi kattamaan:

— tutkimukset siitä, missä määrin kaikenikäisten vammaisten tarpeet otetaan huomioon Euroopan unionin kehitysyhteistyötoimissa koulutuksen, terveyden, työllisyyden sekä köyhyyden vähentämisen alalla,

— alalla toteutettavat hankkeet vammaisia ja kehitysyhteistyötä koskevissa komission suuntaviivoissa esitettyjen, komission edustustoihin kohdennettujen lähestymistapojen perusteella sen suhteen, miten vammaisten tarpeet voitaisiin parhaiten sisällyttää EU:n kehitysyhteistyöohjelmien ja -hankkeiden suunnitteluun ja toteuttamiseen,

KOMISSIO
OSASTO 19 — ULKOSUHTEET

LUKU 19 04 — DEMOKRATIAA JA IHMISOIKEUKSIA KOSKEVA EUROOPPALAINEN ALOITE (EIDHR) *(jatkoa)*

19 04 03 *(jatkoa)*

— EU:n kehitysyhteistyötoiminnassa työskentelevien tietoisuuden lisääminen kysymyksistä, jotka liittyvät vammaisten perusoikeuksiin kehitysmaissa.

Määräraha on lisäksi tarkoitettu kattamaan valtiosta riippumattomien järjestöjen sellaisen toiminnan edistäminen, jolla osallistutaan lasten perusoikeuksien edistämistä ja suojelua koskevien toimien rahoittamiseen YK:n lasten oikeuksien yleissopimuksen mukaisesti. Se kattaa myös toimenpiteet ihmisoikeuksien ja demokratiakehityksen sisällyttämiseksi kaikkiin kehitysyhteistyöpolitiikkoihin.

Tässä yhteydessä määräraha on tarkoitettu kattamaan myös lasten oikeuksien edistäminen Euroopan unionin kehityspolitiikassa ja erityisesti vuoropuhelun ja yhteistyön edistäminen Euroopan unionin ja jäsenvaltioiden kesken Yhdistyneiden Kansakuntien lasten asiain erityisistunnossa toukokuussa 2002 hyväksytyn Lapsille sopiva maailma (A world fit for Children) -loppuasiakirjan seurannan toteuttamiseksi ja loppuasiakirjan täytäntöönpanemiseksi.

Oikeusperusta

Neuvoston asetus (EY) N:o 975/1999, annettu 29 päivänä huhtikuuta 1999, demokratian ja oikeusvaltion kehittämisen ja lujittamisen sekä ihmisoikeuksien ja perusvapauksien kunnioittamisen yleistavoitetta edistävien kehitysyhteistyötoimien täytäntöönpanoa koskevista vaatimuksista (EYVL L 120, 8.5.1999, s. 1).

Neuvoston asetus (EY) N:o 976/1999, annettu 29 päivänä huhtikuuta 1999, demokratian ja oikeusvaltion kehittämisen ja lujittamisen sekä ihmisoikeuksien ja perusvapauksien kunnioittamisen yleistavoitetta kolmansissa maissa yhteisön yhteistyöpolitiikan puitteissa edistävien yhteisön toimien, jotka ovat muita kuin kehitysyhteistyötoimia, täytäntöönpanoa koskevista vaatimuksista (EYVL L 120, 8.5.1999, s. 8).

19 04 04 ***Tuki kansainvälisten rikostuomioistuinten toiminnalle ja kansainvälisen rikostuomioistuimen perustamiselle***

Numerotiedot (Jaksotetut määrärahat)

Määrärahat 2004		Määrärahat 2003		Toteutus 2002	
Maksusitoumukset	Maksut	Maksusitoumukset	Maksut	Maksusitoumukset	Maksut
7 000 000	7 000 000	7 000 000	7 000 000	4 769 619,—	3 571 224,—

Maksujen ennakoitu erääntymisaikataulu suhteessa maksusitoumuksün on seuraava:

Maksusitoumukset		Maksut				
		2003	2004	2005	2006	Myöhemmät varainhoitovuodet
Uusista maksumäärärahoista maksatettavat ennen vuotta 2003 tehdyt maksusitoumukset	5 421 588	4 000 000	1 021 588	400 000		
Vuodelta 2002 siirretyt ja/tai palautetut maksusitoumusmäärärahat		—				
Määrärahat 2003	7 000 000	3 000 000	3 078 412	900 000	21 588	
Määrärahat 2004	7 000 000		2 900 000	2 000 000	2 100 000	
Yhteensä	19 421 588	7 000 000	7 000 000	3 300 000	2 121 588	

Selvitysosa

Määräraha on tarkoitettu kattamaan entisen Jugoslavian alueella tehtyjä rikoksia käsittelevän Yhdistyneiden Kansakuntien kansainvälisen rikostuomioistuimen ja Ruandan kansainvälisen rikostuomioistuimen toiminnan parantamiseen tähtäävien toimien rahoitus sekä tuki Sierran Leonen kansainväliselle rikostuomioistuimelle.

KOMISSIO
OSASTO 19 — ULKOSUHTEET

LUKU 19 04 — DEMOKRATIAA JA IHMISOIKEUKSIA KOSKEVA EUROOPPALAINEN ALOITE (EIDHR) *(jatkoa)*

19 04 04 *(jatkoa)*

Se on tarkoitettu kattamaan myös kansainvälisen rikostuomioistuimen toiminnan rahoitus, mukaan luettuna tuki kansainvälisille, alueellisille ja paikallisille järjestöille, myös valtiosta riippumattomille järjestöille, tuomioistuimen perussäännön ratifioinnin edistämiseksi, lainopillisen asiantuntemuksen tarjoamiseksi perussäännön saattamiseksi osaksi kansallista lainsäädäntöä, tuomioistuimen julkisen kannatuksen lisäämiseksi sekä tuomioistuimen toiminnan edellyttämän koulutuksen tarjoamiseksi.

Määräraha on tarkoitettu kattamaan myös paikan päällä tapahtuva toiminta, joka on tarpeen todisteiden keräämiseksi tuomioistuimen toimivallan piiriin kuuluvista rikoksista.

Oikeusperusta

Neuvoston asetus (EY) N:o 975/1999, annettu 29 päivänä huhtikuuta 1999, demokratian ja oikeusvaltion kehittämisen ja lujittamisen sekä ihmisoikeuksien ja perusvapauksien kunnioittamisen yleistavoitetta edistävien kehitysyhteistyötoimien täytäntöönpanoa koskevista vaatimuksista (EYVL L 120, 8.5.1999, s. 1).

Neuvoston asetus (EY) N:o 976/1999, annettu 29 päivänä huhtikuuta 1999, demokratian ja oikeusvaltion kehittämisen ja lujittamisen sekä ihmisoikeuksien ja perusvapauksien kunnioittamisen yleistavoitetta kolmansissa maissa yhteisön yhteistyöpolitiikan puitteissa edistävien yhteisön toimien, jotka ovat muita kuin kehitysyhteistyötoimia, täytäntöönpanoa koskevista vaatimuksista (EYVL L 120, 8.5.1999, s. 8).

19 04 05 ***Pilottihanke konfliktinestoverkon kehittämiseksi***

Numerotiedot (Jaksotetut määrärahat)

Määrärahat 2004		Määrärahat 2003		Toteutus 2002	
Maksusitoumukset	Maksut	Maksusitoumukset	Maksut	Maksusitoumukset	Maksut
1 125 000	1 125 000				

Maksujen ennakoitu erääntymisaikataulu suhteessa maksusitoumuksün on seuraava:

Maksusitoumukset		Maksut				
		2003	2004	2005	2006	Myöhemmät varainhoito-vuodet
Uusista maksumäärärahoista maksatettavat ennen vuotta 2003 tehdyt maksusitoumukset						
Vuodelta 2002 siirretyt ja/tai palautetut maksusitoumusmäärärahat						
Määrärahat 2003						
Määrärahat 2004	1 125 000		1 125 000			
Yhteensä	1 125 000		1 125 000			

Selvitysosa

Määrärahasta on tarkoitus rahoittaa konfliktinestoverkko, joka valmistelee ja pohjustaa analyyttisesti päätöksentekoa ulkosuhteiden alalla, kuten Euroopan parlamentin 13 päivänä joulukuuta 2001 antamassa päätöslauselmassa komission tiedonannosta konfliktien ehkäisemisestä (EYVL C 177 E, 25.7.2002, s. 291) ehdotetaan.

Oikeusperusta

Määräraha on tarkoitettu talousarviota koskevasta kurinalaisuudesta ja talousarviomenettelyn parantamisesta 6 päivänä toukokuuta 1999 tehdyssä Euroopan parlamentin, neuvoston ja komission välisessä toimielinten sopimuksessa (EYVL C 172, 18.6.1999, s. 1) tarkoitetun pilottihankkeen rahoitukseen.

KOMISSIO
OSASTO 19 — ULKOSUHTEET

LUKU 19 05 — SUHTEET EU:N ULKOPUOLISIIN OECD-MAIHIN

Osasto Luku Momentti Alamomentti	Nimike	RM	Määrärahat 2004		Määrärahat 2003		Toteutus 2002	
			Maksusitoumukset	Maksut	Maksusitoumukset	Maksut	Maksusitoumukset	Maksut
19 05	SUHTEET EU:N ULKOPUOLISIIN OECD-MAIHIN							
19 05 01	***KEDO***	4	p.m.	p.m.	p.m. (1)	p.m. (2)	20 000 000,—	20 000 000,—
19 05 02	***Yhteistyö yhteisön ulkopuolisten teollisuusmaiden kanssa***	4	16 890 000	16 890 000	16 800 000	16 675 000	15 994 761,73	10 647 549,41
	Luku 19 05 — Yhteensä		**16 890 000**	**16 890 000**	**16 800 000**	**16 675 000**	**35 994 761,73**	**30 647 549,41**

(1) Lukuun 31 02 otetaan 20 000 000 euron määräraha.
(2) Lukuun 31 02 otetaan 20 000 000 euron määräraha.

LUKU 19 05 — SUHTEET EU:N ULKOPUOLISIIN OECD-MAIHIN *(jatkoa)*

19 05 01 ***KEDO***

Numerotiedot (Jaksotetut määrärahat)

Määrärahat 2004		Määrärahat 2003		Toteutus 2002	
Maksusitoumukset	Maksut	Maksusitoumukset	Maksut	Maksusitoumukset	Maksut
p.m.	p.m.	p.m. (1)	p.m. (2)	20 000 000,—	20 000 000,—

(1) Lukuun 31 02 otetaan 20 000 000 euron määräraha.
(2) Lukuun 31 02 otetaan 20 000 000 euron määräraha.

Maksujen ennakoitu erääntymisaikataulu suhteessa maksusitoumuksün on seuraava:

Maksusitoumukset		Maksut				
		2003	2004	2005	2006	Myöhemmät varainhoito-vuodet
Uusista maksumäärärahoista maksatettavat ennen vuotta 2003 tehdyt maksusitoumukset						
Vuodelta 2002 siirretyt ja/tai palautetut maksusitoumus-määrärahat						
Määrärahat 2003	20 000 000 (1)	20 000 000				
Määrärahat 2004	p.m.					
Yhteensä	20 000 000	20 000 000 (2)				

(1) Määräraha otetaan alamomentille 31 02 41 02.
(2) Määräraha otetaan alamomentille 31 02 41 02.

Selvitysosa

Nykyisen poliittisen tilanteen vallitessa ei KEDO-sopimuksen toiminnallista osaa ole suunniteltu rahoitettavan vuonna 2004. Tämä ei kuitenkaan sulje pois rahoittamista, jos tilanne normalisoituu.

Oikeusperusta

Sopimus, tehty 18 päivänä joulukuuta 2001, Euroopan atomienergiayhteisön Korean niemimaan energia-alan kehitysjärjestöön osallistumisen jatkamisen ehdoista.

KOMISSIO
OSASTO 19 — ULKOSUHTEET

LUKU 19 05 — SUHTEET EU:N ULKOPUOLISIIN OECD-MAIHIN *(jatkoa)*

19 05 02 ***Yhteistyö yhteisön ulkopuolisten teollisuusmaiden kanssa***

Numerotiedot (Jaksotetut määrärahat)

Määrärahat 2004		Määrärahat 2003		Toteutus 2002	
Maksusitoumukset	Maksut	Maksusitoumukset	Maksut	Maksusitoumukset	Maksut
16 890 000	16 890 000	16 800 000	16 675 000	15 994 761,73	10 647 549,41

Maksujen ennakoitu erääntymisaikataulu suhteessa maksusitoumuksün on seuraava:

Maksusitoumukset		Maksut				
		2003	2004	2005	2006	Myöhemmät varainhoito-vuodet
Uusista maksumäärärahoista maksatettavat ennen vuotta 2003 tehdyt maksusitoumukset	25 442 682	13 225 000	8 000 000	1 948 000	837 000	1 432 682 ([1])
Vuodelta 2002 siirretyt ja/tai palautetut maksusitoumusmäärärahat						
Määrärahat 2003	16 800 000	3 450 000	6 000 000	7 200 000	150 000	
Määrärahat 2004	16 890 000		2 890 000	8 600 000	5 400 000	
Yhteensä	59 132 682	16 675 000	16 890 000	17 748 000	6 387 000	1 432 682

([1]) Siirretään tai vapautetaan 1 300 000 euroa.

Selvitysosa

Japani

Suunnitelluilla toimilla pyritään parantamaan Euroopan unionista peräisin olevien tavaroiden ja rajat ylittävien palveluiden pääsyä Japanin markkinoille toteuttamalla

— jatkossakin toimenpiteitä, joiden tarkoituksena on parantaa Japanin markkinoiden tuntemusta (*Executive Training Programme*) ja joilla pyritään luomaan eurooppalaisen yritysjohdon ydinjoukko, joka kykenee viestimään ja toimimaan kaupan alalla Japanissa,

— toimenpiteitä, joilla pyritään parantamaan Euroopan unionin teollisuuden kaupallista läsnäoloa Japanissa; vuonna 2002 käynnistettyä kolmatta *Gateway to Japan* -kampanjaa jatketaan,

— muita toimenpiteitä, joilla helpotetaan Japanin markkinoille pääsyä.

Euroopan unionin ja Japanin yhteistyötoimet asetetaan keskeisemmälle sijalle. Joulukuussa 2001 pidetyssä huippukokouksessa hyväksytyn EU — Japani-toimintasuunnitelman muuntaminen konkreettisiksi toimiksi, kuten konferensseiksi, seminaareiksi ja Japaniin perustettaviksi Eurooppa-keskuksiksi, edellyttää jatkuvia ponnisteluja. Japanin kanssa kehitetään entistä laajempaa ja paremmin jäsenneltyä vuoropuhelua yhteistyön neljällä ensisijaisella alueella toimintasuunnitelman suuntaviivojen ja tavoitteiden mukaisesti.

Tulot, jotka saadaan ulkopuolisten osapuolten rahallisesta osallistumisesta edistämistoimiin ja erityisesti *Executive Training Programme* -ohjelmaan, voidaan ottaa lisämäärärahoiksi Euroopan yhteisöjen yleiseen talousarvioon sovellettavan, 25 päivänä kesäkuuta 2002 annetun varainhoitoasetuksen (EYVL L 248, 16.9.2002, s. 1) 18 artiklan mukaisesti.

Amerikan yhdysvallat

Suunnitelluilla toimilla edistetään uuden transatlanttisen toimintaohjelman täytäntöönpanoa; toimintasuunnitelma allekirjoitettiin vuoden 1995 joulukuussa, ja se tarjoaa puitteet, joissa Euroopan unioni hoitaa suhteitaan Amerikan yhdysvaltoihin. Toimintaohjelmaa täydentää yhteinen toimintasuunnitelma, jossa Euroopan unioni ja Amerikan yhdysvallat sitoutuivat yhdessä moniin tavoitteisiin, jotka eivät liity ainoastaan niiden kahdenvälisiin suhteisiin vaan myös yhteistyöhön kolmansien maiden kanssa, monenvälisiin foorumeihin ja maailmanlaajuisiin haasteisiin.

LUKU 19 05 — SUHTEET EU:N ULKOPUOLISIIN OECD-MAIHIN *(jatkoa)*

19 05 02 *(jatkoa)*

Komissio aikoo erityisesti jatkaa tukeaan transatlanttiselle vuoropuhelulle muiden kuin julkishallinnon elinten välillä.

Komissio suunnittelee myös kehittävänsä kohdennettua tiedotusta uuden transatlanttisen toimintaohjelman tavoitteiden saavuttamiseksi.

Kanada

Euroopan unionin ja Kanadan yhteistyön laajeneminen näkyy suunniteltujen toimien runsaudessa; toimet sisältyvät Euroopan unionin ja Kanadan suhteita koskevalla yhteisellä poliittisella julistuksella ja yhteisellä toimintaohjelmalla perustettuun yhteistyöohjelmaan. Komissio jatkaa toimia, joilla pyritään lujittamaan yhteistyötä ja kehittämään taloussuhteita. Euroopan unionin ja Kanadan suhteista saatavaa hyötyä koskevaa tiedotustoimintaa jatketaan kohdennetuilla tiedotustoimilla ja koulutushankkeilla.

Korea

Keskeisellä sijalla on Korean kielen ja yrityskulttuurin tuntemuksen parantaminen yritysjohdon koulutusohjelman avulla (*Executive Training Programme*), joka vakiinnutetaan vuoden 2000 joulukuussa päättyneen pilottihankkeen jälkeen. Muita yhteistyötoimia, jotka voisivat olla hyödyllisiä puitesopimuksen täytäntöönpanossa ja edistää sen tavoitteiden saavuttamista, harkitaan myös, jos niille saadaan rahoitus.

Australia

Komissio harkitsee toimia, jotka olisivat erityisesti kesäkuussa 1997 annetussa yhteisessä julistuksessa määriteltyjen tavoitteiden mukaisia. Canberrassa sijaitsevan EU-keskuksen saavutuksia arvioidaan hankkeen jatkamisen edellytysten tarkastelemiseksi.

Uusi-Seelanti

Suunnitelluilla hankkeilla pyritään lujittamaan yhteistyötä aloilla, jotka on mainittu toukokuussa 1999 annetussa yhteisessä julistuksessa, talouden, politiikan ja turvallisuuden sekä muiden alojen yhteistyöhön liittyvien yhteisten tavoitteiden saavuttamiseksi.

Erityisesti Euroopan unionin rahoitus kattaa kansalaisten ja erityisesti päätöksentekijöiden, mielipiteenmuokkaajien ja tiedotusvälineiden valistamisen ja heille tiedottamisen Euroopan unionin ja kumppanimaiden kahdenvälisistä suhteista.

Oikeusperusta

Neuvoston asetus (ETY) N:o 2300/76, annettu 20 päivänä syyskuuta 1976, Euroopan yhteisöjen ja Kanadan kaupallista ja taloudellista yhteistyötä koskevan puitesopimuksen tekemisestä (EYVL L 260, 24.9.1976, s. 1).

Transatlanttinen julistus, annettu 22 päivänä marraskuuta 1990, Euroopan unionin ja Amerikan yhdysvaltain välisistä suhteista.

Neuvoston päätös 95/523/EY, tehty 27 päivänä marraskuuta 1995, Euroopan yhteisön ja Kanadan sopimuksen tekemisestä korkea-asteen koulutuksen ja ammatillisen koulutuksen yhteistyöohjelman perustamisesta (EYVL L 300, 13.12.1995, s. 18).

Vuonna 1995 hyväksytty uusi transatlanttinen toimintaohjelma, jonka neuvosto allekirjoitti 3 päivänä joulukuuta 1995, sekä Euroopan yhteisön ja Amerikan yhdysvaltain yhteinen toimintasuunnitelma.

Neuvoston päätös 96/219/EY, tehty 26 päivänä helmikuuta 1996, Euroopan yhteisön ja Kanadan tieteellistä ja teknologista yhteistyötä koskevan sopimuksen tekemisestä (EYVL L 74, 22.3.1996, s. 25).

Neuvoston päätös 98/18/EY, tehty 27 päivänä marraskuuta 1997, Euroopan yhteisön ja Kanadan tulliyhteistyötä ja keskinäistä avunantoa tulliasioissa koskevan sopimuksen tekemisestä (EYVL L 7. 13.1.1998, s. 37).

Neuvoston päätös 98/142/EY, tehty 26 päivänä tammikuuta 1998, sopimuksen tekemisestä kansainvälisistä kivutonta ansastusta koskevista standardeista Euroopan yhteisön, Kanadan ja Venäjän federaation välillä ja yhteisesti hyväksytyn pöytäkirjamerkinnän tekemisestä mainitun sopimuksen allekirjoittamisesta Kanadan ja Euroopan yhteisön välillä (EYVL L 42, 14.2.1998, s. 40).

Neuvoston päätös 98/566/EY, tehty 20 päivänä heinäkuuta 1998, Euroopan yhteisön ja Kanadan välisen sopimuksen tekemisestä vastavuoroisesta tunnustamisesta (EYVL L 280, 16.10.1998, s. 1).

Neuvoston päätös 1999/201/EY, tehty 14 päivänä joulukuuta 1998, kansanterveyden ja eläinten terveyden suojelemiseksi toteutettavia toimenpiteitä elävien eläinten ja eläintuotteiden kaupassa koskevan Euroopan yhteisön ja Kanadan hallituksen välisen sopimuksen tekemisestä (EYVL L 71, 18.3.1999, s. 1).

Neuvoston asetus (EY) N:o 382/2001, annettu 26 päivänä helmikuuta 2001, Euroopan unionin ja Pohjois-Amerikan, Kaukoidän ja Australaasian teollisuusmaiden välistä yhteistyötä ja kaupallisia suhteita edistävien hankkeiden täytäntöönpanosta sekä asetuksen (EY) N:o 1035/1999 kumoamisesta (EYVL L 57, 27.2.2001, s. 10).

Neuvoston päätös 2001/248/EY, tehty 19 päivänä maaliskuuta 2001, Euroopan yhteisön ja sen jäsenvaltioiden sekä Korean tasavallan kauppaa ja yhteistyötä koskevan puitesopimuksen tekemisestä (EYVL L 90, 30.3.2001, s. 45).

KOMISSIO
OSASTO 19 — ULKOSUHTEET

LUKU 19 06 — SUHTEET ITÄ-EUROOPPAAN, KAUKASIAAN JA KESKI-AASIAN TASAVALTOIHIN

Osasto Luku Momentti Alamomentti	Nimike	RM	Määrärahat 2004		Määrärahat 2003		Toteutus 2002	
			Maksusitoumukset	Maksut	Maksusitoumukset	Maksut	Maksusitoumukset	Maksut
19 06	SUHTEET ITÄ-EUROOPPAAN, KAUKASIAAN JA KESKI-AASIAN TASAVALTOIHIN							
19 06 01	***Tuki Itä-Euroopan ja Keski-Aasian kumppanimaille***	4	323 925 000 ([1])	318 000 000 ([2])	306 470 000	304 500 000	302 000 000,—	277 635 118,92
19 06 02	***Rajaseutuyhteistyö rakennepoliittisissa kysymyksissä***	4	43 000 000	43 000 000	43 000 000	40 600 000	35 500 000,—	26 596 779,98
19 06 04	***Itä-Euroopan ja Keski-Aasian kumppanimaiden kunnostamis- ja jälleenrakennustoiminta***	4	p.m.	6 200 000	p.m.	8 500 000	0,—	7 761 060,62
19 06 05	***Ydinalalla myönnettävät avustukset***	4	85 000 000	87 000 000	85 000 000	87 000 000	56 000 000,—	37 138 319,95
19 06 06	***Yhteisön rahoitusosuus Euroopan jälleenrakennus- ja kehityspankille Tshernobylin reaktorisuojarahastoa varten***	4	15 000 000	15 000 000	25 000 000	25 000 000	20 000 000,—	20 000 000,—
	Luku 19 06 — Yhteensä		**466 925 000**	**469 200 000**	**459 470 000**	**465 600 000**	**413 500 000,—**	**369 131 279,47**

([1]) Lukuun 31 02 otetaan 17 000 000 euron määräraha.
([2]) Lukuun 31 02 otetaan 17 000 000 euron määräraha.

KOMISSIO
OSASTO 19 — ULKOSUHTEET

LUKU 19 06 — SUHTEET ITÄ-EUROOPPAAN, KAUKASIAAN JA KESKI-AASIAN TASAVALTOIHIN *(jatkoa)*

19 06 01 ***Tuki Itä-Euroopan ja Keski-Aasian kumppanimaille***

Numerotiedot (Jaksotetut määrärahat)

Määrärahat 2004		Määrärahat 2003		Toteutus 2002	
Maksusitoumukset	Maksut	Maksusitoumukset	Maksut	Maksusitoumukset	Maksut
323 925 000 (1)	318 000 000 (2)	306 470 000	304 500 000	302 000 000,—	277 635 118,92

(1) Lukuun 31 02 otetaan 17 000 000 euron määräraha.
(2) Lukuun 31 02 otetaan 17 000 000 euron määräraha.

Maksujen ennakoitu erääntymisaikataulu suhteessa maksusitoumuksün on seuraava:

Maksusitoumukset		Maksut				
		2003	2004	2005	2006	Myöhemmät varainhoito-vuodet
Uusista maksumäärärahoista maksatettavat ennen vuotta 2003 tehdyt maksusitoumukset	953 581 367	250 000 000	185 000 000	190 000 000	170 000 000	158 581 367
Vuodelta 2002 siirretyt ja/tai palautetut maksusitoumusmäärärahat	25 000 000	15 000 000	10 000 000			
Määrärahat 2003	306 470 000	39 500 000	70 000 000	70 000 000	60 000 000	66 970 000
Määrärahat 2004	340 925 000 (1)		70 000 000	90 000 000	80 000 000	100 925 000
Yhteensä	1 625 976 367	304 500 000	335 000 000 (2)	350 000 000	310 000 000	326 476 367

(1) Määrästä otetaan 17 000 000 euroa alamomentille 31 02 41 01.
(2) Määrästä otetaan 17 000 000 euroa alamomentille.

Selvitysosa

Määräraha on tarkoitettu kattamaan hallituksille, instituutioille, valtioista riippumattomille järjestöille ja yksityissektorille suunnattujen sellaisten tukitoimien rahoitus tai siihen osallistuminen, joiden tarkoituksena on tukea markkinatalouteen siirtymistä ja vahvistaa kansanvaltaa ja oikeusvaltiota kumppanimaissa.

Toimet koskevat muun muassa institutionaalisiin, oikeudellisiin ja hallinnollisiin uudistuksiin, yksityiselle sektorille, talouden kehittämiseen, siirtymävaiheen yhteiskunnallisten vaikutusten lieventämiseen, infrastruktuuriverkkojen kehittämiseen, ympäristön suojelun ja luonnonvarojen hallinnan tehostamiseen sekä maaseudun talouden kehittämiseen myönnettävää tukea.

Osa määrärahasta olisi käytettävä panemalla nopeasti täytäntöön suositukset, jotka annettiin äskettäisessä tutkimuksessa, jolla selvitettiin parhaita tapoja hoitaa Tsernobylin ydinvoimalaonnettomuudesta aiheutuneita, Valko-Venäjällä ilmeneviä jatkuvia terveysongelmia, erityisesti syöpää.

Osa määrärahasta olisi käytettävä ihmisoikeuksien, kansanvallan ja oikeusvaltioperiaatteen edistämiseen.

Venäjälle tarkoitettuja määrärahoja olisi käytettävä myös sellaisten Tsetsenian konfliktin kaikkien osapuolten jatkuvien uusien ponnistelujen tukemiseen, joiden tarkoituksena on demokraattisen ja rauhanomaisen ratkaisun aikaansaaminen.

Määräraha on tarkoitettu myös Etelä-Kaukasian maille.

Määrärahojen täytäntöönpanossa komissio pyrkii edistämään konsulttimarkkinoiden kehittymistä kumppanimaissa edistämällä paikallisten konsulttien osallistumista.

Komissio antaa vuosittain kertomuksen tämän ohjelman kattavan EU:n ulkomaanavun täytäntöönpanosta.

Oikeusperusta

Neuvoston päätös 1999/311/EY, tehty 29 päivänä huhtikuuta 1999, Euroopan laajuisen korkeakouluopetusta koskevan yhteistyöohjelman kolmannen vaiheen (*Tempus III*) (2000–2006) hyväksymisestä (EYVL L 120, 8.5.1999, s. 30).

KOMISSIO
OSASTO 19 — ULKOSUHTEET

LUKU 19 06 — SUHTEET ITÄ-EUROOPPAAN, KAUKASIAAN JA KESKI-AASIAN TASAVALTOIHIN *(jatkoa)*

19 06 01 *(jatkoa)*

Neuvoston asetus (EY, Euratom) N:o 99/2000, annettu 29 päivänä joulukuuta 1999, avun toimittamisesta Itä-Euroopan ja Keski-Aasian kumppanivaltioille (EYVL L 12, 18.1.2000, s. 1).

Neuvoston päätös 2000/460/EY, tehty 17 päivänä heinäkuuta 2000, Euroopan laajuisen korkeakouluopetusta koskevan yhteistyöohjelman kolmannen vaiheen (*Tempus III*) (2000–2006) hyväksymisestä tehdyn päätöksen 1999/311/EY muuttamisesta (EYVL L 183, 22.7.2000, s. 16).

19 06 02 ***Rajaseutuyhteistyö rakennepoliittisissa kysymyksissä***

Numerotiedot (Jaksotetut määrärahat)

Määrärahat 2004		Määrärahat 2003		Toteutus 2002	
Maksusitoumukset	Maksut	Maksusitoumukset	Maksut	Maksusitoumukset	Maksut
43 000 000	43 000 000	43 000 000	40 600 000	35 500 000,—	26 596 779,98

Maksujen ennakoitu erääntymisaikataulu suhteessa maksusitoumuksün on seuraava:

Maksusitoumukset		Maksut				
		2003	2004	2005	2006	Myöhemmät varainhoito-vuodet
Uusista maksumäärärahoista maksatettavat ennen vuotta 2003 tehdyt maksusitoumukset	105 890 364	29 600 000	20 000 000	20 000 000	20 000 000	16 290 364
Vuodelta 2002 siirretyt ja/tai palautetut maksusitoumusmäärärahat						
Määrärahat 2003	43 000 000	11 000 000	12 000 000	7 000 000	7 000 000	6 000 000
Määrärahat 2004	43 000 000		11 000 000	12 000 000	6 000 000	14 000 000
Yhteensä	191 890 364	40 600 000	43 000 000	39 000 000	33 000 000	36 290 364

Selvitysosa

Toteuttaessaan rajaseutuyhteistyötä koskevia ohjelmia, joihin osallistuvat jäsenvaltiot, Keski- ja Itä-Euroopan maat ja kumppanimaat, komissio pyrkii varmistamaan niiden koordinoinnin ja johdonmukaisuuden rakennerahastoista rahoitettavien ohjelmien, yhteisön ulkomaanavun ohjelmien, liittymistä valmistelevien välineiden Pharen, ISPAn ja Sapardin sekä kahdenväliseen apuun liittyvien aloitteiden kanssa.

Komissio antaa vuosittain kertomuksen tämän ohjelman kattavan EU:n ulkomaanavun täytäntöönpanosta.

Määräraha on tarkoitettu Itämeren alueen yhteistyön ja pohjoista ulottuvuutta koskevan politiikan edistämiseen.

Se on tarkoitettu myös tukemaan rajaseutuyhteistyötä Venäjän, Valko-Venäjän, Ukrainan ja Moldovan läntisillä raja-alueilla.

Oikeusperusta

Neuvoston asetus (EY, Euratom) N:o 99/2000, annettu 29 päivänä joulukuuta 1999, avun toimittamisesta Itä-Euroopan ja Keski-Aasian kumppanivaltioille (EYVL L 12, 18.1.2000, s. 1).

KOMISSIO
OSASTO 19 — ULKOSUHTEET

LUKU 19 06 — SUHTEET ITÄ-EUROOPPAAN, KAUKASIAAN JA KESKI-AASIAN TASAVALTOIHIN *(jatkoa)*

19 06 04 ***Itä-Euroopan ja Keski-Aasian kumppanimaiden kunnostamis- ja jälleenrakennustoiminta***

Numerotiedot (Jaksotetut määrärahat)

Määrärahat 2004		Määrärahat 2003		Toteutus 2002	
Maksusitoumukset	Maksut	Maksusitoumukset	Maksut	Maksusitoumukset	Maksut
p.m.	6 200 000	p.m.	8 500 000	0,—	7 761 060,62

Maksujen ennakoitu erääntymisaikataulu suhteessa maksusitoumuksün on seuraava:

Maksusitoumukset		Maksut				
		2003	2004	2005	2006	Myöhemmät varainhoito-vuodet
Uusista maksumäärärahoista maksatettavat ennen vuotta 2003 tehdyt maksusitoumukset	16 588 581	8 500 000	6 200 000	1 250 000	500 000	138 581
Vuodelta 2002 siirretyt ja/tai palautetut maksusitoumusmäärärahat						
Määrärahat 2003	p.m.					
Määrärahat 2004	p.m.					
Yhteensä	16 588 581	8 500 000	6 200 000	1 250 000	500 000	138 581

Selvitysosa

Määräraha on tarkoitettu kattamaan toimenpiteet, joilla helpotetaan sodan, sisäisten levottomuuksien tai luonnonkatastrofien aiheuttamasta kriisistä toipuvien kumppanimaiden väestön palaamista normaaliin elämään.

Se kattaa erityisesti toimet, jotka on tarkoitettu:

— käynnistämään uudelleen kestävä tuotantojärjestelmä,

— kunnostamaan materiaaliset ja toiminnalliset perusrakenteet, muun muassa miinanraivauksen avulla,

— erityisesti pakolaisten, hätäsiirtolaisten ja kotiutettujen sotilaiden sopeuttamiseen uudelleen yhteiskuntaan,

— vammaisten ja vammaisjärjestöjen tukemiseen varmistaen, että näiden ryhmien erityistarpeet täytetään kunnostustoimien yhteydessä,

— varmistamaan, että naisten, lasten ja vanhusten tarpeet otetaan huomioon katastrofiavun ja jälleenrakennustoimien yhteydessä,

— kunnostusvaiheessa tarvittavien instituutioiden vahvistamiseen erityisesti paikallisella tasolla.

Oikeusperusta

Neuvoston asetus (EY) N:o 2258/96, annettu 22 päivänä marraskuuta 1996, kehitysmaissa toteutettavista kunnostamis- ja jälleenrakennustoimista (EYVL L 306, 28.11.1996, s. 1).

KOMISSIO
OSASTO 19 — ULKOSUHTEET

LUKU 19 06 — SUHTEET ITÄ-EUROOPPAAN, KAUKASIAAN JA KESKI-AASIAN TASAVALTOIHIN *(jatkoa)*

19 06 05 ***Ydinalalla myönnettävät avustukset***

Numerotiedot (Jaksotetut määrärahat)

Määrärahat 2004		Määrärahat 2003		Toteutus 2002	
Maksusitoumukset	Maksut	Maksusitoumukset	Maksut	Maksusitoumukset	Maksut
85 000 000	87 000 000	85 000 000	87 000 000	56 000 000,—	37 138 319,95

Maksujen ennakoitu erääntymisaikataulu suhteessa maksusitoumuksün on seuraava:

Maksusitoumukset		Maksut				
		2003	2004	2005	2006	Myöhemmät varainhoito-vuodet
Uusista maksumäärärahoista maksatettavat ennen vuotta 2003 tehdyt maksusitoumukset	327 610 115	74 000 000	60 000 000	55 000 000	50 000 000	88 610 115
Vuodelta 2002 siirretyt ja/tai palautetut maksusitoumusmäärärahat						
Määrärahat 2003	85 000 000	13 000 000	16 000 000	15 000 000	15 000 000	26 000 000
Määrärahat 2004	85 000 000		11 000 000	14 000 000	14 000 000	46 000 000
Yhteensä	497 610 115	87 000 000	87 000 000	84 000 000	79 000 000	160 610 115

Selvitysosa

Toimet on tarkoitettu kattamaan:

— asetuksen (EY, Euratom) N:o 99/2000 2 artiklan 5 kohdassa säädetyn avun rahoitus,

— sellaisen teknisen ja oikeudellisen avun rahoitus, joka on tarpeen arvioitaessa Euratomin lainaa koskevan rahoituspyynnön kohteena olevien hankkeiden, myös Euroopan investointipankin toteuttamien tutkimusten, turvallisuus-, ympäristö-, talous- tai rahoitusnäkökohtia ja jonka perusteella voidaan tehdä lainasopimukset ja panna ne täytäntöön,

— säteilyn uhreille muun muassa Kazakstanissa sijaitsevan Semipalatinskin alueella annettavan avun rahoitus.

Määräraha on lisäksi tarkoitettu kattamaan menot, jotka aiheutuvat käytetyn ydinpolttoaineen ja radioaktiivisen jätteen turvallisesta käsittelystä ja puhdistustoimista erityisesti Murmanskin alueella.

Päätöksen 94/179/Euratom ainoan artiklan säännösten mukaisesti jokaisesta hankkeesta, johon on myönnetty laina kyseisen päätöksen mukaisesti, saadut tulot, jotka otetaan tulotaulukon alamomentille 6 1 9 1, voidaan ottaa lisämäärärahoiksi Euroopan yhteisöjen yleiseen talousarvioon sovellettavasta varainhoitoasetuksesta 25 päivänä kesäkuuta 2002 annetun neuvoston asetuksen (EY, Euratom) N:o 1605/2002 18 artiklan mukaisesti (EYVL L 248, 16.9.2002, s. 1).

Komissio antaa vuosittain kertomuksen tämän ohjelman kattavan EU:n ulkomaanavun täytäntöönpanosta.

Oikeusperusta

Neuvoston päätös 94/179/Euratom, tehty 21 päivänä maaliskuuta 1994, komission valtuuttamisesta ottamaan Euratom-lainoja tiettyjen kolmansien maiden ydinlaitosten turvallisuuden ja tehokkuuden parantamisen rahoittamiseen osallistumiseksi tehdyn päätöksen 77/270/Euratom muuttamisesta (EYVL L 84, 29.3.1994, s. 41).

Neuvoston asetus (EY, Euratom) N:o 99/2000, annettu 29 päivänä joulukuuta 1999, avun toimittamisesta Itä-Euroopan ja Keski-Aasian kumppanivaltioille (EYVL L 12, 18.1.2000, s. 1).

LUKU 19 06 — SUHTEET ITÄ-EUROOPPAAN, KAUKASIAAN JA KESKI-AASIAN TASAVALTOIHIN *(jatkoa)*

19 06 06 ***Yhteisön rahoitusosuus Euroopan jälleenrakennus- ja kehityspankille Tsernobylin reaktorisuojarahastoa varten***

Numerotiedot (Jaksotetut määrärahat)

Määrärahat 2004		Määrärahat 2003		Toteutus 2002	
Maksusitoumukset	Maksut	Maksusitoumukset	Maksut	Maksusitoumukset	Maksut
15 000 000	15 000 000	25 000 000	25 000 000	20 000 000,—	20 000 000,—

Maksujen ennakoitu erääntymisaikataulu suhteessa maksusitoumuksün on seuraava:

Maksusitoumukset		Maksut				
		2003	2004	2005	2006	Myöhemmät varainhoito-vuodet
Uusista maksumäärärahoista maksatettavat ennen vuotta 2003 tehdyt maksusitoumukset						
Vuodelta 2002 siirretyt ja/tai palautetut maksusitoumusmäärärahat						
Määrärahat 2003	25 000 000	25 000 000				
Määrärahat 2004	15 000 000		15 000 000			
Yhteensä	40 000 000	25 000 000	15 000 000			

Selvitysosa

Määräraha on tarkoitettu kattamaan Tsernobylin reaktorisuojan toteuttamista koskevaan rahastoon liittyvä yhteisön toinen rahoitusosuus. Rahoitusosuus maksetaan rahastoa hallinnoivalle Euroopan jälleenrakennus- ja kehityspankille.

Oikeusperusta

Neuvoston päätös 98/381/EY, Euratom, tehty 5 päivänä kesäkuuta 1998, yhteisön rahoituksen myöntämisestä Euroopan jälleenrakennus- ja kehityspankille Tsernobylin reaktorisuojarahastoa varten (EYVL L 171, 17.6.1998, s. 31).

Neuvoston päätös 2001/824/EY, Euratom, tehty 16 päivänä marraskuuta 2001, Euroopan jälleenrakennus- ja kehityspankille Tsernobylin reaktorisuojarahastoon suoritettavasta Euroopan yhteisön lisärahoitusosuudesta (EYVL L 308, 27.11.2001, s. 25).

KOMISSIO
OSASTO 19 — ULKOSUHTEET

LUKU 19 07 — SUHTEET LÄNSI-BALKANIN MAIHIN

Osasto Luku Momentti Alamomentti	Nimike	RM	Määrärahat 2004		Määrärahat 2003		Toteutus 2002	
			Maksusitoumukset	Maksut	Maksusitoumukset	Maksut	Maksusitoumukset	Maksut
19 07	SUHTEET LÄNSI-BALKANIN MAIHIN							
19 07 01	***Tuki Länsi-Balkanin maille***	4	254 000 000 (1)	256 500 000 (2)	257 500 000	280 000 000	270 500 000,—	266 391 674,28
19 07 02	***Tuki Serbia ja Montenegrolle***	4	236 500 000	237 300 000	255 000 000	250 000 000	195 000 000,—	197 718 097,85
19 07 03	***Kosovon jälleenrakennusapu***	4	59 001 000	87 450 000	50 000 000	120 000 000	146 900 000,—	114 386 531,55
19 07 04	***Siirtymävaiheen siviilihallinto***	4	30 000 000	30 000 000	25 000 000	25 000 000	33 007 295,—	32 082 696,—
	Luku 19 07 — Yhteensä		**579 501 000**	**611 250 000**	**587 500 000**	**675 000 000**	**645 407 295,—**	**610 578 999,68**

(1) Lukuun 31 02 otetaan 13 000 000 euron määräraha.
(2) Lukuun 31 02 otetaan 13 500 000 euron määräraha.

KOMISSIO
OSASTO 19 — ULKOSUHTEET

LUKU 19 07 — SUHTEET LÄNSI-BALKANIN MAIHIN *(jatkoa)*

19 07 01 ***Tuki Länsi-Balkanin maille***

Numerotiedot (Jaksotetut määrärahat)

Määrärahat 2004		Määrärahat 2003		Toteutus 2002	
Maksusitoumukset	Maksut	Maksusitoumukset	Maksut	Maksusitoumukset	Maksut
254 000 000 (1)	256 500 000 (2)	257 500 000	280 000 000	270 500 000,—	266 391 674,28

(1) Lukuun 31 02 otetaan 13 000 000 euron määräraha.
(2) Lukuun 31 02 otetaan 13 500 000 euron määräraha.

Maksujen ennakoitu erääntymisaikataulu suhteessa maksusitoumuksün on seuraava:

Maksusitoumukset		Maksut				
		2003	2004	2005	2006	Myöhemmät varainhoito-vuodet
Uusista maksumäärärahoista maksatettavat ennen vuotta 2003 tehdyt maksusitoumukset	628 908 200	215 000 000	145 000 000	120 000 000	110 000 000	38 908 200
Vuodelta 2002 siirretyt ja/tai palautetut maksusitoumusmäärärahat						
Määrärahat 2003	257 500 000	65 000 000	75 000 000	50 000 000	50 000 000	17 500 000
Määrärahat 2004	267 000 000 (1)		50 000 000	75 000 000	55 000 000	87 000 000
Yhteensä	1 153 408 200	280 000 000	270 000 000 (2)	245 000 000	215 000 000	143 408 200

(1) Määrästä otetaan 13 000 000 euroa alamomentille 31 02 41 01.
(2) Määrästä otetaan 13 500 000 euroa alamomentille 31 02 41 01.

Selvitysosa

Määräraha on tarkoitettu kattamaan sellaisen avustusohjelman rahoitus, jonka pääasiallisena tavoitteena on edunsaajamaiden tukeminen vakaus- ja assosiaatioprosessissa.

Apu on tarkoitettu erityisesti seuraaviin kohteisiin:

— jälleenrakentaminen, avustaminen pakolaisten ja muualle siirtyneiden henkilöiden paluumuutossa sekä alueen vakauttaminen,

— demokratiaa, oikeusvaltiota, ihmisoikeuksia, vähemmistöjen oikeuksia, sovinnon rakentamista, kansalaisyhteiskunnan lujittamista, radioasemien tai lähetysten rahoittamista, tiedotusvälineiden riippumattomuutta, lainkuuliaisuutta sekä järjestäytyneen rikollisuuden torjuntaa tukevan institutionaalisen ja lainsäädännöllisen järjestelmän perustaminen,

— kestävä talouskehitys ja markkinatalouteen tähtäävät talouden uudistukset, mukaan lukien toimielinrakenteen kehittämisohjelmat, joilla kannustetaan rahoituslaitosten tukea pk-yrityksille,

— sosiaalinen kehitys ja erityisesti köyhyyden torjuminen, sukupuolten tasa-arvo, koulutus ja opetus sekä ympäristön ennalleen palauttaminen,

— alueellinen, valtioiden välinen, rajaseutu- ja alueiden välinen yhteistyö.

Määräraha on lisäksi tarkoitettu kattamaan Tetovossa toimivasta Kaakkois-Euroopan yliopistosta aiheutuvat menot.

Se on lisäksi tarkoitettu kattamaan romaniväestöä koskevat sosiaaliset ja taloudelliset toimet.

Huomattava osuus määrärahasta olisi käytettävä ihmisoikeuksien, kansanvallan ja oikeusvaltioperiaatteen edistämiseen.

Osa määrärahasta on tarkoitettu kattamaan myös Euroopan jälleenrakennusviraston vastuulla olevat toimenpideohjelmat ja sen toimintamenot. Rahoitusta annetaan enintään 8 prosenttia ohjelmien monivuotisesta kokonaistalousarviosta.

KOMISSIO
OSASTO 19 — ULKOSUHTEET

LUKU 19 07 — SUHTEET LÄNSI-BALKANIN MAIHIN *(jatkoa)*

19 07 01 *(jatkoa)*

Euroopan jälleenrakennusviraston arvioidut tulot ja menot varainhoitovuoden aikana ovat:

Tulot:		
— Osasto 1: "Euroopan yhteisön tuki"		324 500 000
— Osasto 2: "Sekalaiset tulot"		11 929 000
	Yhteensä	336 429 000
Menot:		
— Osasto 1: "Henkilöstö"		18 846 000
— Osasto 2: "Hallintomenot"		7 083 000
— Osasto 3: "Toimintamenot"		310 500 000
	Yhteensä	336 429 000

KOMISSIO
OSASTO 19 — ULKOSUHTEET

LUKU 19 07 — SUHTEET LÄNSI-BALKANIN MAIHIN *(jatkoa)*

19 07 01 *(jatkoa)*

Henkilöstö (EU-15)

Ura-alue ja palkka-luokka	Toimet					
	2003				2004	
	Täytetty 31.12.2002		Myönnetyt		Myönnetyt	
	Pysyvät	Väliaikaiset	Pysyvät	Väliaikaiset	Pysyvät	Väliaikaiset
A 1		—		—		—
A 2		1		1		1
A 3		1		1		1
A 4		25		51		53
A 5		16				
A 6		10		36		34
A 7		20				
A 8		2		2		2
A-ura-alue yhteensä		75		92		91
B 1		2				
B 2		1				
B 3		10				
B 4		4				
B 5		8				
B-ura-alue yhteensä		25		28		28
C 1						
C 2						
C 3		1				
C 4						
C 5						
C-ura-alue yhteensä		1		2		1
D 1						
D 2						
D 3						
D 4						
D-ura-alue yhteensä						
Kaikki yhteensä		**101**		**122**		**120**

Viraston henkilöstö voi toimia myös viraston vastuulle budjettikohdan 19 07 02 ja 19 07 03 mukaisesti annetuissa ohjelmissa.

Oikeusperusta

Neuvoston päätös 97/831/EY, tehty 27 päivänä marraskuuta 1997, Euroopan yhteisön ja entisen Jugoslavian tasavallan Makedonian välisen yhteistyösopimuksen tekemisestä (EYVL L 348, 18.12.1997, s. 1) (rahoituspöytäkirjoineen).

Neuvoston päätös 1999/311/EY, tehty 29 päivänä huhtikuuta 1999, Euroopan laajuisen korkeakouluopetusta koskevan yhteistyöohjelman kolmannen vaiheen (*Tempus III*) (2000—2006) hyväksymisestä (EYVL L 120, 8.5.1999, s. 30).

KOMISSIO
OSASTO 19 — ULKOSUHTEET

LUKU 19 07 — SUHTEET LÄNSI-BALKANIN MAIHIN *(jatkoa)*

19 07 01 *(jatkoa)*

Neuvoston päätös 2000/460/EY, tehty 17 päivänä heinäkuuta 2000, Euroopan laajuisen korkeakouluopetusta koskevan yhteistyöohjelman kolmannen vaiheen (*Tempus III*) (2000—2006) hyväksymisestä tehdyn päätöksen 1999/311/EY muuttamisesta (EYVL L 183, 22.7.2000, s. 16).

Neuvoston asetus (EY) N:o 2666/2000, annettu 5 päivänä joulukuuta 2000, Albanialle, Bosnia ja Hertsegovinalle, Kroatialle, Jugoslavian liittotasavallalle ja entiselle Jugoslavian tasavallalle Makedonialle annettavasta avusta ja asetuksen (EY) N:o 1628/96 kumoamisesta sekä asetusten (ETY) N:o 3906/89 ja (ETY) N:o 1360/90 sekä päätösten 97/256/EY ja 1999/311/EY muuttamisesta (EYVL L 306, 7.12.2000, s. 1).

Neuvoston asetus (EY) N:o 2667/2000, annettu 5 päivänä joulukuuta 2000, Euroopan jälleenrakennusvirastosta (EYVL L 306, 7.12.2000, s. 7).

Neuvoston asetus (EY) N:o 2415/2001, annettu 10 päivänä joulukuuta 2001, Albanialle, Bosnia ja Hertsegovinalle, Kroatialle, Jugoslavian liittotasavallalle ja entiselle Jugoslavian tasavallalle Makedonialle annettavasta avusta annetun asetuksen (EY) N:o 2666/2000 ja Euroopan jälleenrakennusvirastosta annetun asetuksen (EY) N:o 2667/2000 muuttamisesta (EYVL L 327, 12.12.2001, s. 3).

Neuvoston päätös 2002/601/EY, tehty 27 päivänä kesäkuuta 2002, Euroopan laajuisen korkeakouluopetusta koskevan yhteistyöohjelman kolmannen vaiheen (*Tempus III*) (2000—2006) hyväksymisestä tehdyn päätöksen 1999/311/EY muuttamisesta (EYVL L 195, 24.7.2002, s. 34).

19 07 02 ***Tuki Serbia ja Montenegrolle***

Numerotiedot (Jaksotetut määrärahat)

Määrärahat 2004		Määrärahat 2003		Toteutus 2002	
Maksusitoumukset	Maksut	Maksusitoumukset	Maksut	Maksusitoumukset	Maksut
236 500 000	237 300 000	255 000 000	250 000 000	195 000 000,—	197 718 097,85

Maksujen ennakoitu erääntymisaikataulu suhteessa maksusitoumuksün on seuraava:

Maksusitoumukset		Maksut				
		2003	2004	2005	2006	Myöhemmät varainhoito-vuodet
Uusista maksumäärärahoista maksatettavat ennen vuotta 2003 tehdyt maksusitoumukset	73 848 609	55 000 000	10 000 000	8 848 609		
Vuodelta 2002 siirretyt ja/tai palautetut maksusitoumusmäärärahat						
Määrärahat 2003	255 000 000	195 000 000	35 000 000	20 000 000	5 000 000	
Määrärahat 2004	236 500 000		192 300 000	30 000 000	10 000 000	4 200 000
Yhteensä	565 348 609	250 000 000	237 300 000	58 848 609	15 000 000	4 200 000

Selvitysosa

Määräraha on tarkoitettu kattamaan sellaisen avustusohjelman rahoitus, jonka pääasiallisena tavoitteena on edunsaajamaan tukeminen vakaus- ja assosiaatioprosessissa. Apu on tarkoitettu erityisesti seuraaviin kohteisiin:

— jälleenrakentaminen, avustaminen pakolaisten ja muualle siirtyneiden henkilöiden paluumuutossa sekä Serbia ja Montenegron alueen vakauttaminen; lukuun ottamatta Kosovoa, jota rahoitetaan eri momentilta,

— demokratiaa, oikeusvaltiota, ihmisoikeuksia, vähemmistöjen oikeuksia, sovinnon rakentamista ja kansalaisyhteiskunnan lujittamista tukevan institutionaalisen ja lainsäädännöllisen järjestelmän perustaminen, erityisten radioasemien ja radiolähetysten rahoittaminen, tiedotusvälineiden riippumattomuuden tukeminen, lainkuuliaisuuden lujittaminen sekä järjestäytyneen rikollisuuden torjunta,

— kestävä talouskehitys ja markkinatalouteen tähtäävät talouden uudistukset,

LUKU 19 07 — SUHTEET LÄNSI-BALKANIN MAIHIN *(jatkoa)*

19 07 02 *(jatkoa)*

— sosiaalinen kehitys ja erityisesti köyhyyden torjuminen, sukupuolten tasa-arvo, koulutus ja opetus sekä ympäristön ennalleen palauttaminen,

— alueellinen, valtioiden välinen, rajaseutu- ja alueiden välinen yhteistyö.

Määräraha on lisäksi tarkoitettu kattamaan romaniväestöä koskevat sosiaaliset ja taloudelliset toimet.

Huomattava osuus määrärahasta olisi käytettävä ihmisoikeuksien, kansanvallan ja oikeusvaltioperiaatteen edistämiseen.

Määräraha on tarkoitettu kattamaan myös Euroopan jälleenrakennusviraston vastuulla olevat toimenpideohjelmat ja sen toimintamenot. Rahoitusta annetaan enintään 8 prosenttia ohjelmien monivuotisesta kokonaistalousarviosta.

Oikeusperusta

Neuvoston päätös 1999/311/EY, tehty 29 päivänä huhtikuuta 1999, Euroopan laajuisen korkeakouluopetusta koskevan yhteistyöohjelman kolmannen vaiheen (*Tempus III*) (2000—2006) hyväksymisestä (EYVL L 120, 8.5.1999, s. 30).

Neuvoston päätös 2000/460/EY, tehty 17 päivänä heinäkuuta 2000, Euroopan laajuisen korkeakouluopetusta koskevan yhteistyöohjelman kolmannen vaiheen (*Tempus III*) (2000—2006) hyväksymisestä tehdyn päätöksen 1999/311/EY muuttamisesta (EYVL L 183, 22.7.2000, s. 16).

Neuvoston asetus (EY) N:o 2666/2000, annettu 5 päivänä joulukuuta 2000, Albanialle, Bosnia ja Hertsegovinalle, Kroatialle, Jugoslavian liittotasavallalle ja entiselle Jugoslavian tasavallalle Makedonialle annettavasta avusta ja asetuksen (EY) N:o 1628/96 kumoamisesta sekä asetusten (ETY) N:o 3906/89 ja (ETY) N:o 1360/90 sekä päätösten 97/256/EY ja 1999/311/EY muuttamisesta (EYVL L 306, 7.12.2000, s. 1).

Neuvoston asetus (EY) N:o 2667/2000, annettu 5 päivänä joulukuuta 2000, Euroopan jälleenrakennusvirastosta (EYVL L 306, 7.12.2000, s. 7).

Neuvoston asetus (EY) N:o 2415/2001, annettu 10 päivänä joulukuuta 2001, Albanialle, Bosnia ja Hertsegovinalle, Kroatialle, Jugoslavian liittotasavallalle ja entiselle Jugoslavian tasavallalle Makedonialle annettavasta avusta annetun asetuksen (EY) N:o 2666/2000 ja Euroopan jälleenrakennusvirastosta annetun asetuksen (EY) N:o 2667/2000 muuttamisesta (EYVL L 327, 12.12.2001, s. 3).

Neuvoston päätös 2002/601/EY, tehty 27 päivänä kesäkuuta 2002, Euroopan laajuisen korkeakouluopetusta koskevan yhteistyöohjelman kolmannen vaiheen (*Tempus III*) (2000—2006) hyväksymisestä tehdyn päätöksen 1999/311/EY muuttamisesta (EYVL L 195, 24.7.2002, s. 34).

KOMISSIO
OSASTO 19 — ULKOSUHTEET

LUKU 19 07 — SUHTEET LÄNSI-BALKANIN MAIHIN *(jatkoa)*

19 07 03 ***Kosovon jälleenrakennusapu***

Numerotiedot (Jaksotetut määrärahat)

Määrärahat 2004		Määrärahat 2003		Toteutus 2002	
Maksusitoumukset	Maksut	Maksusitoumukset	Maksut	Maksusitoumukset	Maksut
59 001 000	87 450 000	50 000 000	120 000 000	146 900 000,—	114 386 531,55

Maksujen ennakoitu erääntymisaikataulu suhteessa maksusitoumuksün on seuraava:

Maksusitoumukset		Maksut				
		2003	2004	2005	2006	Myöhemmät varainhoitovuodet
Uusista maksumäärärahoista maksatettavat ennen vuotta 2003 tehdyt maksusitoumukset	137 982 960	95 000 000	34 750 000	8 232 960		
Vuodelta 2002 siirretyt ja/tai palautetut maksusitoumusmäärärahat						
Määrärahat 2003	50 000 000	25 000 000	20 000 000	3 000 000	2 000 000	
Määrärahat 2004	59 001 000		32 700 000	16 000 000	7 000 000	3 301 000
Yhteensä	246 983 960	120 000 000	87 450 000	27 232 960	9 000 000	3 301 000

Selvitysosa

Määräraha on tarkoitettu kattamaan avun erityisesti seuraaviin kohteisiin:

— jälleenrakentaminen, avustaminen pakolaisten ja muualle siirtyneiden henkilöiden paluumuutossa sekä alueen vakauttaminen,

— demokratiaa, oikeusvaltiota, ihmisoikeuksia, vähemmistöjen oikeuksia, sovinnon rakentamista ja kansalaisyhteiskunnan lujittamista tukevan institutionaalisen ja lainsäädännöllisen järjestelmän perustaminen, erityisten radioasemien ja radiolähetysten rahoittaminen, tiedotusvälineiden riippumattomuuden tukeminen, lainkuuliaisuuden lujittaminen sekä järjestäytyneen rikollisuuden torjunta,

— kestävä talouskehitys ja markkinatalouteen tähtäävät talouden uudistukset,

— sosiaalinen kehitys ja erityisesti köyhyyden torjuminen, sukupuolten tasa-arvo, koulutus ja opetus sekä ympäristön ennalleen palauttaminen,

— alueellinen, valtioiden välinen, rajaseutu- ja alueiden välinen yhteistyö.

Määrärahasta on lisäksi tarkoitus rahoittaa sosiaalisia ja taloudellisia toimenpiteitä romaniväestön hyväksi.

Määräraha on tarkoitettu kattamaan myös Euroopan jälleenrakennusviraston vastuulla olevat toimenpideohjelmat ja sen toimintamenot. Rahoitusta annetaan enintään 8 prosenttia ohjelmien monivuotisesta kokonaistalousarviosta.

Oikeusperusta

Neuvoston päätös 1999/311/EY, tehty 29 päivänä huhtikuuta 1999, Euroopan laajuisen korkeakouluopetusta koskevan yhteistyöohjelman kolmannen vaiheen (Tempus III) (2000—2006) hyväksymisestä (EYVL L 120, 8.5.1999, s. 30).

Neuvoston päätös 2000/460/EY, tehty 17 päivänä heinäkuuta 2000, Euroopan laajuisen korkeakouluopetusta koskevan yhteistyöohjelman kolmannen vaiheen (Tempus III) (2000—2006) hyväksymisestä tehdyn päätöksen 1999/311/EY muuttamisesta (EYVL L 183, 22.7.2000, s. 16).

Neuvoston asetus (EY) N:o 2666/2000, annettu 5 päivänä joulukuuta 2000, Albanialle, Bosnia ja Hertsegovinalle, Kroatialle, Jugoslavian liittotasavallalle ja entiselle Jugoslavian tasavallalle Makedonialle annettavasta avusta ja asetuksen (EY) N:o 1628/96 kumoamisesta sekä asetusten (ETY) N:o 3906/89 ja (ETY) N:o 1360/90 sekä päätösten 97/256/EY ja 1999/311/EY muuttamisesta (EYVL L 306, 7.12.2000, s. 1).

KOMISSIO
OSASTO 19 — ULKOSUHTEET

LUKU 19 07 — SUHTEET LÄNSI-BALKANIN MAIHIN *(jatkoa)*

19 07 03 *(jatkoa)*

Neuvoston asetus (EY) N:o 2667/2000, annettu 5 päivänä joulukuuta 2000, Euroopan jälleenrakennusvirastosta (EYVL L 306, 7.12.2000, s. 7).

Neuvoston asetus (EY) N:o 2415/2001, annettu 10 päivänä joulukuuta 2001, Albanialle, Bosnia ja Hertsegovinalle, Kroatialle, Jugoslavian liittotasavallalle ja entiselle Jugoslavian tasavallalle Makedonialle annettavasta avusta annetun asetuksen (EY) N:o 2666/2000 ja Euroopan jälleenrakennusvirastosta annetun asetuksen (EY) N:o 2667/2000 muuttamisesta (EYVL L 327, 12.12.2001, s. 3).

Neuvoston päätös 2002/601/EY, tehty 27 päivänä kesäkuuta 2002, Euroopan laajuisen korkeakouluopetusta koskevan yhteistyöohjelman kolmannen vaiheen (Tempus III) (2000—2006) hyväksymisestä tehdyn päätöksen 1999/311/EY muuttamisesta (EYVL L 195, 24.7.2002, s. 34).

19 07 04 ***Siirtymävaiheen siviilihallinto***

Numerotiedot (Jaksotetut määrärahat)

Määrärahat 2004		Määrärahat 2003		Toteutus 2002	
Maksusitoumukset	Maksut	Maksusitoumukset	Maksut	Maksusitoumukset	Maksut
30 000 000	30 000 000	25 000 000	25 000 000	33 007 295,—	32 082 696,—

Maksujen ennakoitu erääntymisaikataulu suhteessa maksusitoumuksün on seuraava:

Maksusitoumukset		Maksut				
		2003	2004	2005	2006	Myöhemmät varainhoito-vuodet
Uusista maksumäärärahoista maksatettavat ennen vuotta 2003 tehdyt maksusitoumukset	2 648 010	2 000 000	648 010			
Vuodelta 2002 siirretyt ja/tai palautetut maksusitoumusmäärärahat						
Määrärahat 2003	25 000 000	23 000 000	1 851 990	148 010		
Määrärahat 2004	30 000 000		27 500 000	1 000 000	1 000 000	500 000
Yhteensä	57 648 010	25 000 000	30 000 000	1 148 010	1 000 000	500 000

Selvitysosa

Yhteisö osallistuu Yhdistyneiden Kansakuntien väliaikaisen Kosovon-siviilioperaation (UNMIK) sekä Bosnia ja Hertsegovinan korkean edustajan toimiston (OHR) perustamis- ja toimintakustannusten rahoitukseen. Yhteisön rahoitusosuus maksetaan tukena näiden yksiköiden talousarvioon.

Nämä kaksi yksikköä raportoivat kahdesti vuodessa Euroopan parlamentille kyseisten alueiden poliittisesta tilanteesta ja erityisesti sen vaikutuksesta EU:n rahoitustuen täytäntöönpanoon.

Oikeusperusta

Neuvoston asetus (EY) N:o 1080/2000, annettu 22 päivänä toukokuuta 2000, Yhdistyneiden Kansakuntien väliaikaisen Kosovon-siviilioperaation (UNMIK) sekä Bosnia ja Hertsegovinassa olevan korkean edustajan toimiston tukemisesta (EYVL L 122, 24.5.2000, s. 27).

Neuvoston asetus (EY) N:o 2098/2003, annettu 27 päivänä marraskuuta 2003, Yhdistyneiden Kansakuntien väliaikaisen Kosovon-siviilioperaation (UNMIK) sekä Bosniassa ja Hertsegovinassa olevan korkean edustajan toimiston tukemisesta annetun asetuksen (EY) N:o 1080/2000 muuttamisesta (EUVL L 316, 29.11.2003, s. 1).

KOMISSIO
OSASTO 19 — ULKOSUHTEET

LUKU 19 08 — SUHTEET LÄHI-IDÄN JA ETELÄISEN VÄLIMEREN ALUEEN MAIHIN

Osasto Luku Momentti Alamomentti	Nimike	RM	Määrärahat 2004		Määrärahat 2003		Toteutus 2002	
			Maksusitoumukset	Maksut	Maksusitoumukset	Maksut	Maksusitoumukset	Maksut
19 08	SUHTEET LÄHI-IDÄN JA ETELÄISEN VÄLIMEREN ALUEEN MAIHIN							
19 08 01	***Rahoituspöytäkirjat eteläisen Välimeren alueen maiden kanssa***							
19 08 01 01	Eteläisen Välimeren alueen maiden kanssa tehty ensimmäinen ja toinen rahoituspöytäkirja	4	p.m.	5 000 000	p.m.	5 000 000	0,—	4 967 894,51
19 08 01 02	Eteläisen Välimeren alueen maiden kanssa tehty kolmas ja neljäs rahoituspöytäkirja	4	p.m.	60 000 000	p.m.	60 000 000	0,—	89 927 695,98
	Momentti 19 08 01 — Välisumma		p.m.	65 000 000	p.m.	65 000 000	0,—	94 895 590,49
19 08 02	***Momentti 19 08 02 — Meda* (yhteisön ulkopuolisten Välimeren alueen maiden taloudellisten ja sosiaalisten rakenteiden uudistamisen liitännäistoimenpiteet)**							
19 08 02 01	***Meda* (yhteisön ulkopuolisten Välimeren alueen maiden taloudellisten ja sosiaalisten rakenteiden uudistamisen liitännäistoimenpiteet)**	4	648 400 000 [1]	428 000 000 [2]	594 470 000	347 497 314	600 720 000,—	438 721 975,36
19 08 02 02	Yhteisön rahoitusosuus Euro — Välimeri-investointivälineelle ja -kumppanuudelle	4	25 000 000	25 000 000	25 000 000	25 000 000		
	Momentti 19 08 02 — Välisumma		673 400 000	453 000 000	619 470 000	372 497 314	600 720 000,—	438 721 975,36
19 08 03	***Israelin ja Palestiinan vapautusjärjestön (PLO) väliseen rauhansopimukseen liittyvät yhteisön toimet***	4	50 750 000	35 400 000	47 750 000	31 000 000	87 750 000,—	80 700 000,—
19 08 04	***Apu Yhdistyneiden Kansakuntien palestiinalaispakolaisten avustus- ja työelimelle Lähi-idässä***	4	60 650 000	60 500 000	57 750 000	60 500 000	55 000 000,—	57 124 500,—
19 08 05	***Välimeren alueen ja Lähi-idän kehitysmaiden kunnostamiseen ja jälleenrakentamiseen liittyvät toimet***	4	p.m.	8 000 000	p.m.	17 000 000	0,—	16 307 771,82
19 08 06	***Muut toimet Lähi-idän kehitysmaiden hyväksi***	4	8 000 000	2 650 000	7 550 000	2 550 000	7 550 000,—	60 243,20
19 08 07	***Irakin kunnostamis- ja jälleenrakennusapu***	4	160 000 000	128 000 000	p.m.	p.m.	p.m.	p.m.
	Luku 19 08 — Yhteensä		**952 800 000**	**752 550 000**	**732 520 000**	**548 547 314**	**751 020 000,—**	**687 810 080,87**

[1] Lukuun 31 02 otetaan 34 000 000 euron määräraha.
[2] Lukuun 31 02 otetaan 22 000 000 euron määräraha.

LUKU 19 08 — SUHTEET LÄHI-IDÄN JA ETELÄISEN VÄLIMEREN ALUEEN MAIHIN *(jatkoa)*

Selvitysosa

Budjettikohdan kehitysyhteistyötoimien ensisijaisena tavoitteena on antaa yhteisön panos vuosituhannen vaihteen kehitystavoitteiden, ja erityisesti tavoitteen 1, saavuttamiseen eli puolittaa alle yhden dollarin päivässä ansaitsevien henkilöiden määrä ja nälkää näkevien ihmisten määrä vuoteen 2015 mennessä. Vuosituhannen vaihteen kehitystavoitteet muodostavat tälle yleisen viitearvon.

Komissio toimittaa kunkin vuoden syyskuuhun mennessä Euroopan parlamentille ja neuvostolle vuosikertomuksen, jossa selvitetään, miten sen toiminta on edistänyt tämän yleistavoitteen saavuttamista. Vuosikertomuksen esittämisen jälkeen kolme toimielintä käynnistävät vuoropuhelun tuloksista ja siitä, miten voidaan edistyä entisestään tavoitteiden saavuttamisessa.

OECD:n kehitysapukomitean (DAC) luettelon 1 maissa tavoitteena on osoittaa 35 prosenttia vuotuisista sitoumuksista sosiaaliseen infrastruktuuriin ja pääasiassa koulutukseen ja terveydenhuoltoon sekä myös makrotaloudelliseen tukeen, jolle asetetaan sosiaaliehtoja. Tässä yhteydessä EY:n osuutta on pidettävä osana yleisestä lahjoittajatuesta sosiaalisektorille tietyssä maassa, ja tietynlaista joustoa on pidettävä sääntönä. Vähintään 20 prosenttia vuotuisista sitoumuksista osoitetaan peruskoulutuksen ja perusterveydenhuollon alojen toimiin, mukaan lukien alakohtainen talousarviotuki terveys- ja opetusministeriöille, joka on tarkoitettu perusterveydenhuoltoon ja peruskoulutukseen.

Lähi-idän ja eteläisen Välimeren maiden kanssa tehtyihin yhteistyösopimuksiin sisältyy ihmisoikeuslauseke, jonka noudattamatta jättäminen johtaa sopimuksen täytäntöönpanon keskeyttämiseen. Komissiota kehotetaan valvomaan jokaisen hankkeen rahoittamisen yhteydessä tiukasti, että edunsaajat noudattavat lauseketta. Tässä yhteydessä komissiota kehotetaan toimittamaan budjettivallan käyttäjälle puolen vuoden välein kertomus lausekkeiden täytäntöönpanosta.

19 08 01 Rahoituspöytäkirjat eteläisen Välimeren alueen maiden kanssa

19 08 01 01 Eteläisen Välimeren alueen maiden kanssa tehty ensimmäinen ja toinen rahoituspöytäkirja

Numerotiedot (Jaksotetut määrärahat)

Määrärahat 2004		Määrärahat 2003		Toteutus 2002	
Maksusitoumukset	Maksut	Maksusitoumukset	Maksut	Maksusitoumukset	Maksut
p.m.	5 000 000	p.m.	5 000 000	0,—	4 967 894,51

Maksujen ennakoitu erääntymisaikataulu suhteessa maksusitoumuksün on seuraava:

Maksusitoumukset		Maksut				
		2003	2004	2005	2006	Myöhemmät varainhoitovuodet
Uusista maksumäärärahoista maksatettavat ennen vuotta 2003 tehdyt maksusitoumukset	11 932 296	5 000 000	5 000 000	1 932 296		
Vuodelta 2002 siirretyt ja/tai palautetut maksusitoumusmäärärahat						
Määrärahat 2003	p.m.					
Määrärahat 2004	p.m.					
Yhteensä	11 932 296	5 000 000	5 000 000	1 932 296		

KOMISSIO
OSASTO 19 — ULKOSUHTEET

LUKU 19 08 — SUHTEET LÄHI-IDÄN JA ETELÄISEN VÄLIMEREN ALUEEN MAIHIN *(jatkoa)*

19 08 01 *(jatkoa)*

19 08 01 01 *(jatkoa)*

Selvitysosa

Valtio	Ensimmäiset pöytäkirjatAllekirjoitus		Toiset pöytäkirjatAllekirjoitus	
	Unterzeichnung	Betrag	Unterzeichnung	Betrag
Marokko	27. huhtikuuta 1976	74 000 000	10. kesäkuuta 1982	109 000 000
Algeria	26. huhtikuuta 1976	44 000 000	28. lokakuuta 1982	44 000 000
Tunisia	25. huhtikuuta 1976	54 000 000	28. lokakuuta 1982	61 000 000
Egypti	18. tammikuuta 1977	77 000 000	25. toukokuuta 1982	126 000 000
Jordania	18. tammikuuta 1977	22 000 000	10. kesäkuuta 1982	26 000 000
Libanon	3. toukokuuta 1977	10 000 000	17. kesäkuuta 1982	16 000 000
Syyria	18. tammikuuta 1977	26 000 000	10. kesäkuuta 1982	33 000 000
Yhteensä		307 000 000		415 000 000

Oikeusperusta

Neuvoston asetus (ETY) N:o 2210/78, annettu 26 päivänä syyskuuta 1978, Euroopan talousyhteisön ja Algerian demokraattisen kansantasavallan välisen yhteistyösopimuksen tekemisestä (EYVL L 263, 27.9.1978, s. 1).

Neuvoston asetus (ETY) N:o 2211/78, annettu 26 päivänä syyskuuta 1978, Euroopan talousyhteisön ja Marokon kuningaskunnan välisen yhteistyösopimuksen tekemisestä (EYVL L 264, 27.9.1978, s. 1).

Neuvoston asetus (ETY) N:o 2212/78, annettu 26 päivänä syyskuuta 1978, Euroopan talousyhteisön ja Tunisian tasavallan välisen yhteistyösopimuksen tekemisestä (EYVL L 265, 27.9.1978, s. 1).

Neuvoston asetus (ETY) N:o 2213/78, annettu 26 päivänä syyskuuta 1978, Euroopan talousyhteisön ja Egyptin arabitasavallan välisen yhteistyösopimuksen tekemisestä (EYVL L 266, 27.9.1978, s. 1).

Neuvoston asetus (ETY) N:o 2214/78, annettu 26 päivänä syyskuuta 1978, Euroopan talousyhteisön ja Libanonin tasavallan välisen yhteistyösopimuksen tekemisestä (EYVL L 267, 27.9.1978, s. 1).

Neuvoston asetus (ETY) N:o 2215/78, annettu 26 päivänä syyskuuta 1978, Euroopan talousyhteisön ja Jordanian hasemiittisen kuningaskunnan välisen yhteistyösopimuksen tekemisestä (EYVL L 268, 27.9.1978, s. 1).

Neuvoston asetus (ETY) N:o 2216/78, annettu 26 päivänä syyskuuta 1978, Euroopan talousyhteisön ja Syyrian arabitasavallan välisen yhteistyösopimuksen tekemisestä (EYVL L 269, 27.9.1978, s. 1).

Neuvoston asetus (ETY) N:o 3177/82, annettu 22 päivänä marraskuuta 1982, Euroopan talousyhteisön ja Algerian demokraattisen kansantasavallan välisen rahoitusyhteistyötä ja teknistä yhteistyötä koskevan pöytäkirjan tekemisestä (EYVL L 337, 29.11.1982, s. 1).

Neuvoston asetus (ETY) N:o 3178/82, annettu 22 päivänä marraskuuta 1982, Euroopan talousyhteisön ja Egyptin arabitasavallan välisen rahoitusyhteistyötä ja teknistä yhteistyötä koskevan pöytäkirjan tekemisestä (EYVL L 337, 29.11.1982, s. 8).

Neuvoston asetus (ETY) N:o 3179/82, annettu 22 päivänä marraskuuta 1982, Euroopan talousyhteisön ja Jordanian hasemiittisen kuningaskunnan välisen rahoitusyhteistyötä ja teknistä yhteistyötä koskevan pöytäkirjan tekemisestä (EYVL L 337, 29.11.1982, s. 15).

Neuvoston asetus (ETY) N:o 3180/82, annettu 22 päivänä marraskuuta 1982, Euroopan talousyhteisön ja Libanonin tasavallan välisen rahoitusyhteistyötä ja teknistä yhteistyötä koskevan pöytäkirjan tekemisestä (EYVL L 337, 29.11.1982, s. 22).

Neuvoston asetus (ETY) N:o 3181/82, annettu 22 päivänä marraskuuta 1982, Euroopan talousyhteisön ja Marokon kuningaskunnan välisen rahoitusyhteistyötä ja teknistä yhteistyötä koskevan pöytäkirjan tekemisestä (EYVL L 337, 29.11.1982, s. 29).

Neuvoston asetus (ETY) N:o 3182/82, annettu 22 päivänä marraskuuta 1982, Euroopan talousyhteisön ja Syyrian arabitasavallan välisen rahoitusyhteistyötä ja teknistä yhteistyötä koskevan pöytäkirjan tekemisestä (EYVL L 337, 29.11.1982, s. 36).

KOMISSIO
OSASTO 19 — ULKOSUHTEET

LUKU 19 08 — SUHTEET LÄHI-IDÄN JA ETELÄISEN VÄLIMEREN ALUEEN MAIHIN *(jatkoa)*

19 08 01 *(jatkoa)*

19 08 01 01 *(jatkoa)*

Neuvoston asetus (ETY) N:o 3183/82, annettu 22 päivänä marraskuuta 1982, Euroopan talousyhteisön ja Tunisian tasavallan välisen rahoitusyhteistyötä ja teknistä yhteistyötä koskevan pöytäkirjan tekemisestä (EYVL L 337, 29.11.1982, s. 43).

Neuvoston asetus (ETY) N:o 1762/92, annettu 29 päivänä kesäkuuta 1992, yhteisön ja Välimeren kolmansien maiden rahoitusalan ja teknisen alan yhteistyötä koskevien pöytäkirjojen soveltamisesta (EYVL L 181, 1.7.1992, s. 1).

19 08 01 02 Eteläisen Välimeren alueen maiden kanssa tehty kolmas ja neljäs rahoituspöytäkirja

Numerotiedot (Jaksotetut määrärahat)

Määrärahat 2004		Määrärahat 2003		Toteutus 2002	
Maksusitoumukset	Maksut	Maksusitoumukset	Maksut	Maksusitoumukset	Maksut
p.m.	60 000 000	p.m.	60 000 000	0,—	89 927 695,98

Maksujen ennakoitu erääntymisaikataulu suhteessa maksusitoumuksün on seuraava:

Maksusitoumukset		Maksut				
		2003	2004	2005	2006	Myöhemmät varainhoitovuodet
Uusista maksumäärärahoista maksatettavat ennen vuotta 2003 tehdyt maksusitoumukset	152 359 820	60 000 000	60 000 000	22 359 820	10 000 000	
Vuodelta 2002 siirretyt ja/tai palautetut maksusitoumusmäärärahat						
Määrärahat 2003	p.m.					
Määrärahat 2004	p.m.					
Yhteensä	152 359 820	60 000 000	60 000 000	22 359 820	10 000 000	

Selvitysosa

Määräraha on tarkoitettu kattamaan kolmansissa ja neljänsissä eteläisen Välimeren alueen maiden kanssa tehdyissä rahoituspöytäkirjoissa määrätyn, muista kuin Euroopan investointipankin varoista maksettavan rahoitustuen toteuttamisen. Kolmannet rahoituspöytäkirjat kattavat 1 päivänä marraskuuta 1986 ja 31 päivänä lokakuuta 1991 välisen ajanjakson, ja neljännet rahoituspöytäkirjat kattavat 1 päivänä marraskuuta 1991 ja 31 päivänä lokakuuta 1996 välisen ajanjakson.

KOMISSIO
OSASTO 19 — ULKOSUHTEET

LUKU 19 08 — SUHTEET LÄHI-IDÄN JA ETELÄISEN VÄLIMEREN ALUEEN MAIHIN *(jatkoa)*

19 08 01 *(jatkoa)*

19 08 01 02 *(jatkoa)*

Valtio	Kolmannet pöytäkirjatAllekirjoitus		Neljännet pöytäkirjat [1] Allekirjoitus	
	Unterzeichnung	Betrag	Unterzeichnung	Betrag
Marokko	26. toukokuuta 1 988	173 000 000	20. kesäkuuta 1 991	218 000 000
Algeria	26. lokakuuta 1 987	56 000 000	20. kesäkuuta 1 991	70 000 000
Tunisia	26. lokakuuta 1 987	93 000 000	20. kesäkuuta 1 991	116 000 000
Egypti	26. lokakuuta 1 987	200 000 000	26. kesäkuuta 1 991	258 000 000
Jordania	26. lokakuuta 1 987	37 000 000	26. kesäkuuta 1 991	46 000 000
Libanon	2. joulukuuta 1 987	20 000 000	18. syyskuuta 1 991	24 000 000
Syyria	7. helmikuuta 1 991	36 000 000	17. heinäkuuta 1 991	43 000 000
Yhteensä		615 000 000		775 000 000

[1] Alamomentti sisältää ajanjaksolle 1991—1996 myös 300 miljoonan euron määrän, joka on tarkoitettu talouden mukauttamisen liitännäistoimenpiteiden rahoittamiseen tietyissä yhteisön ulkopuolisissa Välimeren alueen maissa neljännen rahoituspöytäkirjan mukaisesti.

Oikeusperusta

Neuvoston päätös 88/30/ETY, tehty 21 päivänä joulukuuta 1987, Euroopan talousyhteisön ja Algerian demokraattisen kansantasavallan välisen rahoitusyhteistyötä ja teknistä yhteistyötä koskevan pöytäkirjan tekemisestä (EYVL L 22, 27.1.1988, s. 1).

Neuvoston päätös 88/31/ETY, tehty 21 päivänä joulukuuta 1987, Euroopan talousyhteisön ja Egyptin arabitasavallan välisen rahoitusyhteistyötä ja teknistä yhteistyötä koskevan pöytäkirjan tekemisestä (EYVL L 22, 27.1.1988, s. 9).

Neuvoston päätös 88/32/ETY, tehty 21 päivänä joulukuuta 1987, Euroopan talousyhteisön ja Jordanian hasemiittisen kuningaskunnan välisen rahoitusyhteistyötä ja teknistä yhteistyötä koskevan pöytäkirjan tekemisestä (EYVL L 22, 27.1.1988, s. 17).

Neuvoston päätös 88/33/ETY, tehty 21 päivänä joulukuuta 1987, Euroopan talousyhteisön ja Libanonin tasavallan välisen rahoitusyhteistyötä ja teknistä yhteistyötä koskevan pöytäkirjan tekemisestä (EYVL L 22, 27.1.1988, s. 25).

Neuvoston päätös 88/34/ETY, tehty 21 päivänä joulukuuta 1987, Euroopan talousyhteisön ja Tunisian tasavallan välisen rahoitusyhteistyötä ja teknistä yhteistyötä koskevan pöytäkirjan tekemisestä (EYVL L 22, 27.1.1988, s. 33).

Neuvoston päätös 88/453/ETY, tehty 30 päivänä kesäkuuta 1988, Euroopan talousyhteisön ja Marokon kuningaskunnan välisen rahoitusyhteistyötä ja teknistä yhteistyötä koskevan pöytäkirjan tekemisestä (EYVL L 224, 13.8.1988, s. 32).

Neuvoston päätös 92/44/ETY, tehty 19 päivänä joulukuuta 1991, Euroopan talousyhteisön ja Tunisian tasavallan välisen rahoitusyhteistyötä ja teknistä yhteistyötä koskevan pöytäkirjan tekemisestä (EYVL L 18, 25.1.1992, s. 34).

Neuvoston päätös 92/206/ETY, tehty 16 päivänä maaliskuuta 1992, Euroopan talousyhteisön ja Algerian kansantasavallan välisen rahoitusyhteistyötä ja teknistä yhteistyötä koskevan pöytäkirjan tekemisestä (EYVL L 94, 8.4.1992, s. 13).

Neuvoston päätös 92/207/ETY, tehty 16 päivänä maaliskuuta 1992, Euroopan talousyhteisön ja Egyptin arabitasavallan välisen rahoitusyhteistyötä ja teknistä yhteistyötä koskevan pöytäkirjan tekemisestä (EYVL L 94, 8.4.1992, s. 21).

Neuvoston päätös 92/208/ETY, tehty 16 päivänä maaliskuuta 1992, Euroopan talousyhteisön ja Jordanian hasemiittisen kuningaskunnan välisen rahoitusyhteistyötä ja teknistä yhteistyötä koskevan pöytäkirjan tekemisestä (EYVL L 94, 8.4.1992, s. 29).

Neuvoston päätös 92/209/ETY, tehty 16 päivänä maaliskuuta 1992, Euroopan talousyhteisön ja Libanonin tasavallan välisen rahoitusyhteistyötä ja teknistä yhteistyötä koskevan pöytäkirjan tekemisestä (EYVL L 94, 8.4.1992, s. 37).

KOMISSIO
OSASTO 19 — ULKOSUHTEET

LUKU 19 08 — SUHTEET LÄHI-IDÄN JA ETELÄISEN VÄLIMEREN ALUEEN MAIHIN *(jatkoa)*

19 08 01 *(jatkoa)*

19 08 01 02 *(jatkoa)*

Neuvoston asetus (ETY) N:o 1762/92, annettu 29 päivänä kesäkuuta 1992, yhteisön ja Välimeren kolmansien maiden rahoitusalan ja teknisen alan yhteistyötä koskevien pöytäkirjojen soveltamisesta (EYVL L 181, 1.7.1992, s. 1).

Neuvoston päätös 92/548/ETY, tehty 16 päivänä marraskuuta 1992, Euroopan talousyhteisön ja Marokon kuningaskunnan välisen rahoitusyhteistyötä ja teknistä yhteistyötä koskevan pöytäkirjan tekemisestä (EYVL L 352, 2.12.1992, s. 13).

Neuvoston päätös 92/549/ETY, tehty 16 päivänä marraskuuta 1992, Euroopan talousyhteisön ja Syyrian arabitasavallan välisen rahoitusyhteistyötä ja teknistä yhteistyötä koskevan pöytäkirjan tekemisestä (EYVL L 352, 2.12.1992, s. 21).

Neuvoston päätös 94/67/EY, tehty 24 päivänä tammikuuta 1994, Euroopan talousyhteisön ja Syyrian arabitasavallan välisen rahoitusyhteistyötä ja teknistä yhteistyötä koskevan pöytäkirjan tekemisestä (EYVL L 32, 5.2.1994, s. 44).

19 08 02 **_Momentti 19 08 02 — Meda_ (yhteisön ulkopuolisten Välimeren alueen maiden taloudellisten ja sosiaalisten rakenteiden uudistamisen liitännäistoimenpiteet)**

19 08 02 01 *Meda* (yhteisön ulkopuolisten Välimeren alueen maiden taloudellisten ja sosiaalisten rakenteiden uudistamisen liitännäistoimenpiteet)

Numerotiedot (Jaksotetut määrärahat)

Määrärahat 2004		Määrärahat 2003		Toteutus 2002	
Maksusitoumukset	Maksut	Maksusitoumukset	Maksut	Maksusitoumukset	Maksut
648 400 000 (1)	428 000 000 (2)	594 470 000	347 497 314	600 720 000,—	438 721 975,36

(1) Lukuun 31 02 otetaan 34 000 000 euron määräraha.
(2) Lukuun 31 02 otetaan 22 000 000 euron määräraha.

Maksujen ennakoitu erääntymisaikataulu suhteessa maksusitoumuksün on seuraava:

Maksusitoumukset		Maksut				
		2003	2004	2005	2006	Myöhemmät varainhoitovuodet
Uusista maksumäärärahoista maksatettavat ennen vuotta 2003 tehdyt maksusitoumukset	3 146 375 181	312 497 314	342 000 000	350 000 000	350 000 000	1 791 877 867
Vuodelta 2002 siirretyt ja/tai palautetut maksusitoumusmäärärahat						
Määrärahat 2003	594 470 000	35 000 000	77 000 000	100 000 000	125 000 000	257 470 000
Määrärahat 2004	682 400 000 (1)		31 000 000	72 000 000	90 000 000	489 400 000
Yhteensä	4 423 245 181	347 497 314	450 000 000 (2)	522 000 000	565 000 000	2 538 747 867

(1) Määrästä otetaan 34 000 000 euroa alamomentille 31 02 41 01.
(2) Määrästä otetaan 22 000 000 euroa alamomentille 31 02 41 01

Selvitysosa

Määräraha on tarkoitettu kattamaan erityisesti:

— talouden siirtymävaiheen tukeminen (tukemalla yhteisön ulkopuolisten Välimeren alueen maiden talouden nykyaikaistamista ja rakennemuutosta, myös tukemalla mikroyrityksia sekä pieniä ja keskisuuria yrityksiä, vapaakauppa-alueen luomiseksi asteittain ja edistämällä suoria sijoituksia alueelle yhteisyrityksiä perustamalla (Med-Invest, European Community International Investment Partners, riskipääoma)),

KOMISSIO
OSASTO 19 — ULKOSUHTEET

LUKU 19 08 — SUHTEET LÄHI-IDÄN JA ETELÄISEN VÄLIMEREN ALUEEN MAIHIN *(jatkoa)*

19 08 02 *(jatkoa)*

19 08 02 01 *(jatkoa)*

— paremman sosiaalis-taloudellisen tasapainon saavuttaminen (erityisesti edistämällä makrotalouden uudistusten vaikutuksista ja tiettyjen talouden alojen rakenneuudistuksen vaikutuksista huolehtimista yhteiskunnallisella tasolla, edistämällä sosiaalipalvelujen parantamista erityisesti toteuttamalla köyhyyden vastaisia ohjelmia, edistämällä maaseudun yhdenmukaista ja tasapainoista kehitystä, edistämällä terveydenhuolto- ja sosiaaliturvajärjestelmiä, koulutusjärjestelmiä ja työllisyysjärjestelmiä, mukaan luettuna ammattikoulutuspolitiikkojen ja -rakenteiden saattaminen asianmukaiselle tasolle, kulttuurivaihdon edistäminen, demokratian ja ihmisoikeuksien vahvistaminen, riippumattomien tiedotusvälineiden ja lehdistön edistäminen, ympäristönsuojelu, kansalaisyhteiskuntien osallistumisen edistäminen sekä naisten aktiivisen taloudelliseen ja yhteiskunnalliseen toimintaan osallistumisen edistäminen),

— alueellisen yhdentymisen tukeminen ja erityisesti alueellisen yhteistyön edistäminen, mukaan lukien ympäristöalan yhteistyö (alueelliset hankkeet, hajautetut yhteistyöohjelmat, raja-alueyhteistyö Euroopan unionin Välimeren alueiden kanssa), Lähi-idän rauhanprosessin tukeminen,

— maiden välillä tai yhdessä maassa käytävän etnisen vuoropuhelun tukeminen yhteisillä koulutusohjelmilla; tätä tarkoitusta varten osoitetaan 7 000 000 euroa,

Huomattava osuus määrärahasta käytetään ihmisoikeuksien, kansanvallan ja oikeusvaltioperiaatteen edistämiseen.

Se kattaa erityisesti lasten oikeuksien suojaamisen ja edistämisen ja niiden integroinnin ohjelmien suunnitteluun, mukaan lukien maakohtaiset strategia-asiakirjat, kansalliset maaohjelmat ja puolivälin arvioinnit.

Määräraha on myös tarkoitettu *Meda* — alueen kaikkien edunsaajamaiden erityisesti alakohtaisten sosiaalis-taloudellisten olosuhteiden kehittymistä valottaviin selvityksiin ja analyyseihin, tiedottamista ja koulutusta koskeviin valmisteleviin toimiin ja pilottihankkeisiin erityisesti sukupuolten tasa-arvoon liittyvissä kysymyksissä, lapsiin kohdistuvan syrjinnän torjunnassa, ympäristönsuojelun alalla, huumeiden ja aidsin torjunnassa sekä väestökysymyksissä.

Komissio ottaa määrärahojen käytössä huomioon kunkin maan tilanteen demokratian ja oikeusvaltion periaatteiden kunnioittamisen, ihmisoikeuksien ja vähemmistöjen oikeuksien kunnioittamisen, kansainvälisen lain noudattamisen sekä jäsenvaltioiden ja yhteisöön kuulumattomien Välimeren alueen maiden alueellisen koskemattomuuden ja ulkorajojen kunnioittamisen osalta (Euroopan parlamentin 19 päivänä syyskuuta 1996 antama päätöslauselma). Tunisialle tarkoitettujen määrärahojen edellytyksenä on erityisesti täysin demokraattisten uusien vaalilakien (presidentinvaalit, lakia säätävän elimen vaalit ja hallintoelinten vaalit) laatiminen sekä todennettavissa oleva oikeusvaltion vahvistaminen.

Määrärahasta katetaan myös pilottihankkeet, joilla edistetään yhteiskunnallisen kehityksen alalla erityisesti kansalaisyhteiskuntien ja toimijoiden osallistumista sosiaalis-taloudellista kehitystä koskeviin osallistuviin ohjelmiin paikallistasolla.

Merkittävä osa tästä määrärahasta paikallisen ja alueellisen liike-elämän kehittämiseen maksettavasta tuesta on tarkoitettu johtamistaitojen siirtämiseen ja myönteisen rahoitusilmapiirin luomiseen, jotta pienet ja keskisuuret yritykset voivat käyttää täysimääräisesti hyväkseen työllistämis- ja kasvumahdollisuutensa.

Se kattaa myös pilottihankkeet, joilla rohkaistaan terveisiin kaupan käytäntöihin, kun kyse on ympäristönsuojelusta ja yhteiskunnallisista näkökohdista.

Se kattaa myös tältä alamomentilta rahoitettavien kehityshankkeiden ympäristövaikutusten arvioimiseksi suoritettavat järjestelmälliset valvonta- ja arviointitoimenpiteet sekä vuosittaisen arviointikertomuksen julkaisemisen.

Vähintään 10 prosenttia varoista on käytettävä ympäristöhankkeisiin ja erityisesti sellaiseen ympäristöpolitiikkaan, joka perustuu 3.— 14. heinäkuuta 1992 Rio de Janeirossa järjestetyssä Yhdistyneiden Kansakuntien ympäristö- ja kehityskonferenssissa hyväksyttyyn Agenda 21 -toimintasuunnitelmaan.

Lisäksi määräraha on tarkoitettu käytettäväksi erityisen ympäristöalan yhteistyöohjelman rahoitukseen, erityisesti toimiin kestävän kehityksen edistämiseksi Välimeren alueella.

Määräraha on tarkoitettu kattamaan myös yhden tai useamman Euroopan unionin naapurimaissa toteutettavan, eläintautien ehkäisyyn ja valvontaan tarkoitetun pilottihankkeen rahoitus.

Se kattaa myös menot, jotka aiheutuvat laaja-alaisista toimien näkyvyyttä edistävistä ja tiedotusta koskevista toimista ja toimenpiteistä, jotka liittyvät suoraan Euroopan unionin toiminnan tavoitteisiin yhteisön ulkopuolisissa Välimeren alueen maissa.

200 000 euroa on tarkoitettu kattamaan Euro — Med-sopimuksen allekirjoittaneiden maiden valittujen edustajien ja kuntien henkilöstön koulutus ja heidän toimiensa yhteensovittaminen.

Rakennerahastoja koskeviin asetuksiin liittyvän yhteistyömenettelyn tulosten mukaisesti (julistus N:o 29 muutetun asetuksen (ETY) N:o 4253/88 11 artiklasta) määräraha kattaa myös sellaisten rakenteellisten toimenpiteiden osarahoituksen, jotka tapahtuvat Euroopan yhteisön rajanaapureina olevissa yhteisön ulkopuolisissa maissa ja jotka rahoitetaan osittain rakennerahastoista.

Määräraha on myös tarkoitettu kattamaan sellaisten valmistelevien toimien rahoitus, joiden tarkoituksena on laajentaa Euroopan laajuisia verkkoja ja ottaa käyttöön kestävä yhteinen liikennepolitiikka eurooppalaisella tasolla, valmistella kahden- ja monenvälisten sopimusten tekemistä ja panna ne täytäntöön sekä huolehtia Kreetalla vuonna 1994 pidetyn yleiseurooppalaisen liikennekonferenssin seurannasta.

Komissio laatii neljännesvuosittain budjettivallan käyttäjälle ohjelman täytäntöönpanoa käsittelevän kertomuksen, johon sisältyy analyysi myönnetyistä maksusitoumus- ja maksumäärärahoista maittain ja toiminta-aloittain.

KOMISSIO
OSASTO 19 — ULKOSUHTEET

LUKU 19 08 — SUHTEET LÄHI-IDÄN JA ETELÄISEN VÄLIMEREN ALUEEN MAIHIN *(jatkoa)*

19 08 02 *(jatkoa)*

19 08 02 01 *(jatkoa)*

Määräraha on lisäksi tarkoitettu kattamaan sellaisten toimien rahoitus erityisesti teollisuuden, tieteen ja teknologian, energian, kaivostoiminnan, kuljetuksen, viestinnän, matkailun, maatalouden ja kalatalouden alalla, jotka aiheutuvat yhteisön ulkopuolisten maiden kanssa, Lähi-idän maat mukaan luettuina, tehdyistä yhteistyösopimuksista tapauksissa, joissa nämä alat eivät kuulu erityisohjelmien sovellusalaan.

Sukupuolten tasa-arvoa koskevat kysymykset olisi sisällytettävä kaikkiin toimiin.

Turkin kanssa yhteisten *Meda* — ohjelmien osalta sekä komission ja Euroopan parlamentin välisen sopimuksen mukaisesti komission on noudatettava Euroopan parlamentin 19 päivänä syyskuuta 1996 Turkin poliittisesta tilanteesta antaman päätöslauselman (EYVL C 320, 28.10.1996, s. 187) henkeä ja sisältöä kaikissa tätä ohjelmaa koskevissa toimissaan.

Merkittävä määrä tästä määrärahasta on tarkoitettu pienimuotoisille hankkeille.

Määräraha on lisäksi tarkoitettu kattamaan neljän nykyisen kulttuurien välistä vuoropuhelua Israelissa edistävän juutalais-arabialaisen keskuksen toiminnan tukeminen.

Euroopan unionin tuki lakkautetaan, jos naisiin kohdistuvaa vakavaa väkivaltaa (kivitys, julkinen kurittaminen, sukupuolielinten silpominen, polttaminen, raiskaus) ei ennaltaehkäistä ja torjuta erilaisin toimin.

Oikeusperusta

Neuvoston asetus (EY) N:o 1488/96, annettu 23 päivänä heinäkuuta 1996, rahoituksellisista ja teknisistä toimenpiteistä (*Meda*) taloudellisen ja yhteiskunnallisen rakenneuudistuksen tukemiseksi Euro — Välimeri-yhteistyökumppanuuden puitteissa (EYVL L 189, 30.7.1996, s. 1).

Neuvoston päätös 96/706/EY, tehty 6 päivänä joulukuuta 1996, suuntaviivojen vahvistamisesta ohjeellisille ohjelmille, jotka koskevat rahoituksellisia ja teknisiä toimenpiteitä taloudellisen ja yhteiskunnallisen rakenneuudistuksen tukemiseksi Euro — Välimeri-yhteistyökumppanuuden puitteissa (*Meda*) (EYVL L 325, 14.12.1996, s. 20).

Neuvoston asetus (EY) N:o 550/97, annettu 24 päivänä maaliskuuta 1997, HI-virusta/aidsia koskevista toimista kehitysmaissa (EYVL L 85, 27.3.1997, s. 1).

Neuvoston asetus (EY) N:o 1484/97, annettu 22 päivänä heinäkuuta 1997, kehitysmaiden väestöpolitiikoille ja -ohjelmille annettavasta avusta (EYVL L 202, 30.7.1997, s. 1).

Neuvoston asetus (EY) N:o 2046/97, annettu 13 päivänä lokakuuta 1997, pohjoinen — etelä-yhteistyöstä huumausaineiden ja niiden väärinkäytön vastaisessa toiminnassa (EYVL L 287, 21.10.1997, s. 1).

Neuvoston asetus (EY) N:o 2836/98, annettu 22 päivänä joulukuuta 1998, sukupuolten tasa-arvoon liittyvien kysymysten sisällyttämisestä kehitysyhteistyöhön (EYVL L 354, 30.12.1998, s. 5).

Euroopan parlamentin ja neuvoston asetus (EY) N:o 2493/2000, annettu 7 päivänä marraskuuta 2000, ympäristöulottuvuuden sisällyttämisestä täysimääräisesti kehitysmaiden kehitysprosessiin (EYVL L 288, 15.11.2000, s. 1).

Euroopan parlamentin ja neuvoston asetus (EY) N:o 2494/2000, annettu 7 päivänä marraskuuta 2000, toimenpiteistä kehitysmaissa olevien trooppisten ja muiden metsien säilyttämisen ja kestävän hoidon edistämiseksi (EYVL L 288, 15.11.2000, s. 6).

Neuvoston asetus (EY) N:o 2698/2000, annettu 27 päivänä marraskuuta 2000, rahoituksellisista ja teknisistä toimenpiteistä (*Meda*) taloudellisen ja yhteiskunnallisen rakenneuudistuksen tukemiseksi Euro — Välimeri-yhteistyökumppanuuden puitteissa annetun asetuksen (EY) N:o 1488/96 muuttamisesta (EYVL L 311, 12.12.2000, s. 1).

KOMISSIO
OSASTO 19 — ULKOSUHTEET

LUKU 19 08 — SUHTEET LÄHI-IDÄN JA ETELÄISEN VÄLIMEREN ALUEEN MAIHIN *(jatkoa)*

19 08 02 *(jatkoa)*

19 08 02 02 Yhteisön rahoitusosuus Euro — Välimeri-investointivälineelle ja -kumppanuudelle

Numerotiedot (Jaksotetut määrärahat)

Määrärahat 2004		Määrärahat 2003		Toteutus 2002	
Maksusitoumukset	Maksut	Maksusitoumukset	Maksut	Maksusitoumukset	Maksut
25 000 000	25 000 000	25 000 000	25 000 000		

Maksujen ennakoitu erääntymisaikataulu suhteessa maksusitoumuksün on seuraava:

Maksusitoumukset		Maksut				
		2003	2004	2005	2006	Myöhemmät varainhoito-vuodet
Uusista maksumäärärahoista maksatettavat ennen vuotta 2003 tehdyt maksusitoumukset						
Vuodelta 2002 siirretyt ja/tai palautetut maksusitoumusmäärärahat						
Määrärahat 2003	25 000 000	25 000 000				
Määrärahat 2004	25 000 000		25 000 000			
Yhteensä	50 000 000	25 000 000	25 000 000			

Selvitysosa

Määräraha on tarkoitettu kattamaan Barcelonassa maaliskuussa 2002 kokoontuneen Eurooppa-neuvoston päättämän Euroopan investointipankin Euro — Välimeri-investointivälineelle annettava tuki, jolla edistetään yksityisen sektorin kehitystä. Tällä määrärahalla täydennetään investointivälineen lainoitustoimia mahdollisella riskipääomalla ja teknisellä avulla tilanteissa, joissa investointivälinettä on tehostettava.

Määräraha on ensimmäinen erä monivuotisesta rahoitusosuudesta.

Oikeusperusta

Neuvoston asetus (EY) N:o 1488/96, annettu 23 päivänä heinäkuuta 1996, rahoituksellisista ja teknisistä toimenpiteistä (*Meda*) taloudellisen ja yhteiskunnallisen rakenneuudistuksen tukemiseksi Euro — Välimeri-yhteistyökumppanuuden puitteissa (EYVL L 189, 30.7.1996, s. 1).

Neuvoston asetus (EY) N:o 2836/98, annettu 22 päivänä joulukuuta 1998, sukupuolten tasa-arvoon liittyvien kysymysten sisällyttämisestä kehitysyhteistyöhön (EYVL L 354, 30.12.1998, s. 5).

Euroopan parlamentin ja neuvoston asetus (EY) N:o 2493/2000, annettu 7 päivänä marraskuuta 2000, ympäristöulottuvuuden sisällyttämisestä täysimääräisesti kehitysmaiden kehitysprosessiin (EYVL L 288, 15.11.2000, s. 1).

Neuvoston asetus (EY) N:o 2698/2000, annettu 27 päivänä marraskuuta 2000, rahoituksellisista ja teknisistä toimenpiteistä (*Meda*) taloudellisen ja yhteiskunnallisen rakenneuudistuksen tukemiseksi Euro — Välimeri-yhteistyökumppanuuden puitteissa annetun asetuksen (EY) N:o 1488/96 muuttamisesta (EYVL L 311, 12.12.2000, s. 1).

KOMISSIO
OSASTO 19 — ULKOSUHTEET

LUKU 19 08 — SUHTEET LÄHI-IDÄN JA ETELÄISEN VÄLIMEREN ALUEEN MAIHIN *(jatkoa)*

19 08 03 ***Israelin ja Palestiinan vapautusjärjestön (PLO) väliseen rauhansopimukseen liittyvät yhteisön toimet***

Numerotiedot (Jaksotetut määrärahat)

Määrärahat 2004		Määrärahat 2003		Toteutus 2002	
Maksusitoumukset	Maksut	Maksusitoumukset	Maksut	Maksusitoumukset	Maksut
50 750 000	35 400 000	47 750 000	31 000 000	87 750 000,—	80 700 000,—

Maksujen ennakoitu erääntymisaikataulu suhteessa maksusitoumuksün on seuraava:

Maksusitoumukset		Maksut				
		2003	2004	2005	2006	Myöhemmät varainhoito-vuodet
Uusista maksumäärärahoista maksatettavat ennen vuotta 2003 tehdyt maksusitoumukset	109 409 468	31 000 000	27 500 000	25 000 000	15 000 000	10 909 468
Vuodelta 2002 siirretyt ja/tai palautetut maksusitoumusmäärärahat						
Määrärahat 2003	47 750 000		3 300 000	7 000 000	15 000 000	22 450 000
Määrärahat 2004	50 750 000		4 600 000	3 000 000	10 000 000	33 150 000
Yhteensä	207 909 468	31 000 000	35 400 000	35 000 000	40 000 000	66 509 468

Selvitysosa

Määräraha on tarkoitettu kattamaan Länsirannan ja Gazan alueen miehitetyille alueille myönnettävään yhteisön tukiohjelmaan (1994—1998 ja 1999—2003) liittyvien toimien rahoitus Lähi-idän rauhankehityksen yhteydessä.

Toimien tarkoituksena on auttaa miehitettyjen alueiden palestiinalaisväestöä. Niiden tärkeimpänä tavoitteena on alueiden sosiaalis-taloudellinen kehittäminen erityisesti tuotannon (maatalous, kalastus, teollisuus), kaupunkien ja maaseudun kehittämisen, terveyden, vesihuollon, ympäristön sekä yleissivistävän ja ammatillisen koulutuksen alalla sekä palestiinalaistoimielinten perustaminen. Toimilla olisi mahdollisuuksien mukaan edistettävä uusiutuvan energian käyttöä.

Momentille otetaan lisäksi tukiohjelmien toteuttamiseen tarvittava tekninen apu ja hankkeiden arvioinnista ja valvonnasta aiheutuvat kustannukset.

Määräraha kattaa myös rauhankehitykseen liittyvät alustavat toimet, jotka koskevat alueellista yhteistyötä Israelin ja sen naapureiden välillä erityisesti eri laitoksiin liittyvillä aloilla ja talouteen, veteen, ympäristöön ja energiaan liittyvillä aloilla.

Momentille otetaan lisäksi rauhankehitykseen myönteisesti suhtautuvaan yleiseen mielipiteeseen vaikuttamiseen pyrkivien toimien rahoitus molempien osapuolten alueella ja erityisesti seuraavien toimien rahoitus:

— israelilais- ja palestiinalaisnuorten yhteiset toimet,

— selkeä tiedottaminen molemmilla kielillä,

— israelilais-palestiinalainen tiedotus- ja yhteistyötoiminta.

Osa määrärahasta käytetään ihmisoikeuksien, kansanvallan ja oikeusvaltioperiaatteen edistämiseen.

Oikeusperusta

Neuvoston asetus (EY) N:o 1734/94, annettu 11 päivänä heinäkuuta 1994, rahoitus- ja teknisestä yhteistyöstä miehitettyjen alueiden kanssa (EYVL L 182, 16.7.1994, s. 4).

Neuvoston asetus (EY) N:o 2824/98, annettu 21 päivänä joulukuuta 1998, rahoitus- ja teknisestä yhteistyöstä miehitettyjen alueiden kanssa annetun asetuksen (EY) N:o 1734/94 muuttamisesta (EYVL L 351, 29.12.1998, s. 13).

Neuvoston asetus (EY) N:o 2840/98, annettu 21 päivänä joulukuuta 1998, rahoitus- ja teknisestä yhteistyöstä miehitettyjen alueiden kanssa annetun asetuksen (EY) N:o 1734/94 muuttamisesta (EYVL L 354, 30.12.1998, s. 14).

KOMISSIO
OSASTO 19 — ULKOSUHTEET

LUKU 19 08 — SUHTEET LÄHI-IDÄN JA ETELÄISEN VÄLIMEREN ALUEEN MAIHIN *(jatkoa)*

19 08 04 ***Apu Yhdistyneiden Kansakuntien palestiinalaispakolaisten avustus- ja työelimelle Lähi-idässä***

Numerotiedot (Jaksotetut määrärahat)

Määrärahat 2004		Määrärahat 2003		Toteutus 2002	
Maksusitoumukset	Maksut	Maksusitoumukset	Maksut	Maksusitoumukset	Maksut
60 650 000	60 500 000	57 750 000	60 500 000	55 000 000,—	57 124 500,—

Maksujen ennakoitu erääntymisaikataulu suhteessa maksusitoumuksün on seuraava:

Maksusitoumukset		Maksut				
		2003	2004	2005	2006	Myöhemmät varainhoito-vuodet
Uusista maksumäärärahoista maksatettavat ennen vuotta 2003 tehdyt maksusitoumukset	2 750 000	2 750 000				
Vuodelta 2002 siirretyt ja/tai palautetut maksusitoumusmäärärahat						
Määrärahat 2003	57 750 000	57 750 000				
Määrärahat 2004	60 650 000		60 500 000	150 000		
Yhteensä	121 150 000	60 500 000	60 500 000	150 000		

Selvitysosa

Määräraha on tarkoitettu kattamaan menot, jotka johtuvat yhteisön osallistumisesta vuosia 2002—2005 koskevan yhdennentoista EY — UNRWA-yleissopimuksen yhteydessä vahvistetun Yhdistyneiden Kansakuntien palestiinalaispakolaisten avustus- ja työelimen yleisen talousarvion rahoittamiseen (terveydenhuolto-, koulutus- ja sosiaalipalveluohjelmat).

Oikeusperusta

Neuvoston päätös 2002/817/EY, tehty 23 päivänä syyskuuta 2002, yleissopimuksen tekemisestä Euroopan yhteisön ja Yhdistyneiden Kansakuntien Lähi-idässä olevien palestiinalaispakolaisten avustus- ja työelimen (UNRWA) välillä pakolaisille Lähi-idän maissa vuosina 2002—2005 annettavasta avusta (EYVL L 281, 19.10.2002, s. 10).

KOMISSIO
OSASTO 19 — ULKOSUHTEET

LUKU 19 08 — SUHTEET LÄHI-IDÄN JA ETELÄISEN VÄLIMEREN ALUEEN MAIHIN *(jatkoa)*

19 08 05 ***Välimeren alueen ja Lähi-idän kehitysmaiden kunnostamiseen ja jälleenrakentamiseen liittyvät toimet***

Numerotiedot (Jaksotetut määrärahat)

Määrärahat 2004		Määrärahat 2003		Toteutus 2002	
Maksusitoumukset	Maksut	Maksusitoumukset	Maksut	Maksusitoumukset	Maksut
p.m.	8 000 000	p.m.	17 000 000	0,—	16 307 771,82

Maksujen ennakoitu erääntymisaikataulu suhteessa maksusitoumuksün on seuraava:

Maksusitoumukset		Maksut				
		2003	2004	2005	2006	Myöhemmät varainhoito-vuodet
Uusista maksumäärärahoista maksatettavat ennen vuotta 2003 tehdyt maksusitoumukset	32 652 123	17 000 000	8 000 000	4 000 000	3 652 123	
Vuodelta 2002 siirretyt ja/tai palautetut maksusitoumusmäärärahat						
Määrärahat 2003	p.m.					
Määrärahat 2004	p.m.					
Yhteensä	32 652 123	17 000 000	8 000 000	4 000 000	3 652 123	

Selvitysosa

Määräraha on tarkoitettu kattamaan toimenpiteet, joiden tarkoituksena on helpottaa yhteisön ulkopuolisten Välimeren alueen maiden ja momentissa 19 08 06 mainittujen Lähi-idän maiden väestön tavanomaiseen elämään palaamista sotatilasta, sisäisistä levottomuuksista tai luonnonkatastrofeista aiheutuvien kriisitilanteiden jälkeen.

Se kattaa erityisesti toimet, jotka on tarkoitettu

— käynnistämään uudelleen kestävä tuotantojärjestelmä,

— kunnostamaan keskeinen infrastuktuuri materiaalisesti ja toiminnallisesti, muun muassa miinanraivauksen avulla,

— erityisesti pakolaisten, siirtymään joutuneiden henkilöiden ja kotiutettujen sotilaiden sopeuttamiseen uudelleen yhteiskuntaan,

— kunnostusvaiheessa tarvittavien instituutioiden vahvistamiseen erityisesti paikallisella tasolla,

— vammaisten ja vammaisjärjestöjen tukemiseen varmistaen, että näiden ryhmien erityistarpeet täytetään kunnostustoimien yhteydessä,

— varmistamaan, että naisten, lasten ja vanhusten tarpeet otetaan huomioon katastrofiavun ja jälleenrakennustoimien yhteydessä.

Määräraha kattaa myös sodan tai luonnonkatastrofien runtelemien lasten opetuksen.

Oikeusperusta

Neuvoston asetus (EY) N:o 2258/96, annettu 22 päivänä heinäkuuta 1996, rahoitus- ja teknisestä yhteistyöstä miehitettyjen alueiden kanssa (EYVL L 306, 28.11.1996, s. 1).

KOMISSIO
OSASTO 19 — ULKOSUHTEET

LUKU 19 08 — SUHTEET LÄHI-IDÄN JA ETELÄISEN VÄLIMEREN ALUEEN MAIHIN *(jatkoa)*

19 08 06 ***Muut toimet Lähi-idän kehitysmaiden hyväksi***

Numerotiedot (Jaksotetut määrärahat)

Määrärahat 2004		Määrärahat 2003		Toteutus 2002	
Maksusitoumukset	Maksut	Maksusitoumukset	Maksut	Maksusitoumukset	Maksut
8 000 000	2 650 000	7 550 000	2 550 000	7 550 000,—	60 243,20

Maksujen ennakoitu erääntymisaikataulu suhteessa maksusitoumuksün on seuraava:

Maksusitoumukset		Maksut				
		2003	2004	2005	2006	Myöhemmät varainhoito-vuodet
Uusista maksumäärärahoista maksatettavat ennen vuotta 2003 tehdyt maksusitoumukset	7 489 757	2 550 000	1 000 000	3 000 000	939 757	
Vuodelta 2002 siirretyt ja/tai palautetut maksusitoumusmäärärahat						
Määrärahat 2003	7 550 000		1 350 000	3 000 000	3 000 000	200 000
Määrärahat 2004	8 000 000		300 000	2 000 000	4 000 000	1 700 000
Yhteensä	23 039 757	2 550 000	2 650 000	8 000 000	7 939 757	1 900 000

Selvitysosa

Määräraha on tarkoitettu kattamaan toimet muissa kuin *Meda* — asetuksen soveltamisalaan kuuluvissa maissa (Jemen, Persianlahden yhteistoimintaneuvoston kuusi valtiota, Iran ja mahdollisesti Irak).

Se kattaa erityisesti

— toimet taloudellisen, sosiaalisen ja poliittisen muutoksen edistämiseksi sekä kehittämistoimet,

— talousyhteistyön,

— demokratian ja kansalaisyhteiskunnan lujittamisen,

— pakolaisavun ja

— huumeiden torjunnan

Oikeusperusta

Neuvoston asetus (EY) N:o 443/92, annettu 25 päivänä helmikuuta 1992, rahoitusavusta ja teknisestä avusta Aasian ja Latinalaisen Amerikan kehitysmaille sekä taloudellisesta yhteistyöstä näiden maiden kanssa (EYVL L 52, 27.2.1992, s. 1).

KOMISSIO
OSASTO 19 — ULKOSUHTEET

LUKU 19 08 — SUHTEET LÄHI-IDÄN JA ETELÄISEN VÄLIMEREN ALUEEN MAIHIN *(jatkoa)*

19 08 07 ***Irakin kunnostamis- ja jälleenrakennusapu***

Numerotiedot (Jaksotetut määrärahat)

Määrärahat 2004		Määrärahat 2003		Toteutus 2002	
Maksusitoumukset	Maksut	Maksusitoumukset	Maksut	Maksusitoumukset	Maksut
160 000 000	128 000 000	p.m.	p.m.	p.m.	p.m.

Maksujen ennakoitu erääntymisaikataulu suhteessa maksusitoumuksün on seuraava:

Maksusitoumukset		Maksut				
		2003	2004	2005	2006	Myöhemmät varainhoito-vuodet
Uusista maksumäärärahoista maksatettavat ennen vuotta 2003 tehdyt maksusitoumukset						
Vuodelta 2002 siirretyt ja/tai palautetut maksusitoumusmäärärahat						
Määrärahat 2003	p.m.					
Määrärahat 2004	160 000 000		128 000 000	30 000 000	2 000 000	
Yhteensä	160 000 000		128 000 000	30 000 000	2 000 000	

Selvitysosa

Määräraha on tarkoitettu kattamaan yhteisön toimet Irakin jälleenrakentamisen yhteydessä. Sitä voidaan täydentää muista luvuista ja momenteista sidotuilla menoilla. Näitä ovat erityisesti luku 23 02 (Humanitaarinen apu), luku 21 02 (Kehitysyhteistyöpolitiikka ja alakohtaiset strategiat), luku 19 04 (Ihmisoikeudet ja demokratiakehitys) ja momentti 19 02 05 (Nopean toiminnan väline).

Komissio valvoo yhteisön osuuteen tässä prosessissa liittyvien ehtojen noudattamista ja erityisesti Madridin konferenssissa sovitun tukikehyksen täysimääräistä täytäntöönpanoa. Komissio ilmoittaa budjettivallan käyttäjälle tekemistään havainnoista ja johtopäätöksistä.

Oikeusperusta

Neuvoston asetus (ETY) N:o 443/92, annettu 25 päivänä helmikuuta 1992, rahoitusavusta ja teknisestä avusta Aasian ja Latinalaisen Amerikan kehitysmaille sekä taloudellisesta yhteistyöstä näiden maiden kanssa (EYVL L 52, 27.2.1992, s. 1).

Neuvoston asetus (EY) N:o 2258/96, annettu 22 päivänä marraskuuta 1996, kehitysmaissa toteutettavista kunnostamis- ja jälleenrakennustoimista (EYVL L 306, 28.11.1996, s. 1).

KOMISSIO
OSASTO 19 — ULKOSUHTEET

LUKU 19 09 — SUHTEET LATINALAISEEN AMERIKKAAN

Osasto Luku Momentti Alamomentti	Nimike	RM	Määrärahat 2004		Määrärahat 2003		Toteutus 2002	
			Maksusitoumukset	Maksut	Maksusitoumukset	Maksut	Maksusitoumukset	Maksut
19 09	SUHTEET LATINALAISEEN AMERIKKAAN							
19 09 01	***Rahoitusyhteistyö ja tekninen yhteistyö Latinalaisen Amerikan kehitysmaiden kanssa***	4	189 550 000 (1)	120 000 000 (2)	209 000 000	154 000 000	122 833 623,41	112 816 815,16
19 09 02	***Poliittinen, taloudellinen ja kulttuurinen yhteistyö Latinalaisen Amerikan kehitysmaiden kanssa***	4	76 900 000	45 000 000	80 922 000	45 000 000	125 504 603,99	25 224 380,—
19 09 03	***Apu Latinalaisen Amerikan maiden kotiseudultaan siirtymään joutuneille väestöryhmille***	4	12 000 000	12 000 000	10 550 000	16 120 000	1 522 913,—	8 156 876,99
19 09 04	***Latinalaisen Amerikan kehitysmaiden kunnostamiseen ja jälleenrakentamiseen liittyvät toimet***	4	5 125 000	85 315 000	18 078 000	65 000 000	67 211 000,—	26 184 145,84
	Luku 19 09 — Yhteensä		**283 575 000**	**262 315 000**	**318 550 000**	**280 120 000**	**317 072 140,40**	**172 382 217,99**

(1) Lukuun 31 02 otetaan 10 000 000 euron määräraha.
(2) Lukuun 31 02 otetaan 6 000 000 euron määräraha.

LUKU 19 09 — SUHTEET LATINALAISEEN AMERIKKAAN *(jatkoa)*

Selvitysosa

Budjettikohdan kehitysyhteistyötoimien ensisijaisena tavoitteena on antaa yhteisön panos vuosituhannen vaihteen kehitystavoitteiden, ja erityisesti tavoitteen 1, saavuttamiseen eli puolittaa alle yhden dollarin päivässä ansaitsevien henkilöiden määrä ja nälkää näkevien ihmisten määrä vuoteen 2015 mennessä. Vuosituhannen vaihteen kehitystavoitteet muodostavat tälle yleisen viitearvon.

Komissio toimittaa kunkin vuoden syyskuuhun mennessä Euroopan parlamentille ja neuvostolle vuosikertomuksen, jossa selvitetään, miten sen toiminta on edistänyt tämän yleistavoitteen saavuttamista. Vuosikertomuksen esittämisen jälkeen kolme toimielintä käynnistävät vuoropuhelun tuloksista ja siitä, miten voidaan edistyä entisestään tavoitteiden saavuttamisessa.

OECD:n kehitysapukomitean (DAC) luettelon 1 maissa tavoitteena on osoittaa 35 prosenttia vuotuisista sitoumuksista sosiaaliseen infrastruktuuriin ja pääasiassa koulutukseen ja terveydenhuoltoon sekä myös makrotaloudelliseen tukeen, jolle asetetaan sosiaaliehtoja. Tässä yhteydessä EY:n osuutta on pidettävä osana yleisestä lahjoittajatuesta sosiaalisektorille tietyssä maassa, ja tietynlaista joustoa on pidettävä sääntönä. Vähintään 20 prosenttia vuotuisista sitoumuksista osoitetaan peruskoulutuksen ja perusterveydenhuollon alojen toimiin, mukaan lukien alakohtainen talousarviotuki terveys- ja opetusministeriöille, joka on tarkoitettu perusterveydenhuoltoon ja peruskoulutukseen.

Latinalaisen Amerikan kehitysmaiden kanssa tehtyihin yhteistyösopimuksiin sisältyy ihmisoikeuslauseke, jonka noudattamatta jättäminen johtaa sopimuksen täytäntöönpanon keskeyttämiseen. Komissiota kehotetaan valvomaan jokaisen hankkeen rahoittamisen yhteydessä tiukasti, että edunsaajat noudattavat lauseketta. Tässä yhteydessä komissiota kehotetaan toimittamaan budjettivallan käyttäjälle puolen vuoden välein kertomus lausekkeiden täytäntöönpanosta.

Määräraha on tarkoitettu kattamaan myös lasten oikeuksien suojaaminen ja edistäminen ohjelmien suunnittelussa, mukaan lukien maakohtaiset strategia-asiakirjat, kansalliset maaohjelmat ja puolivälin arvioinnit.

19 09 01 Rahoitusyhteistyö ja tekninen yhteistyö Latinalaisen Amerikan kehitysmaiden kanssa

Numerotiedot (Jaksotetut määrärahat)

Määrärahat 2004		Määrärahat 2003		Toteutus 2002	
Maksusitoumukset	Maksut	Maksusitoumukset	Maksut	Maksusitoumukset	Maksut
189 550 000 (1)	120 000 000 (2)	209 000 000	154 000 000	122 833 623,41	112 816 815,16

(1) Lukuun 31 02 otetaan 10 000 000 euron määräraha.
(2) Lukuun 31 02 otetaan 6 000 000 euron määräraha.

Maksujen ennakoitu erääntymisaikataulu suhteessa maksusitoumuksün on seuraava:

Maksusitoumukset		Maksut				
		2003	2004	2005	2006	Myöhemmät varainhoitovuodet
Uusista maksumäärärahoista maksatettavat ennen vuotta 2003 tehdyt maksusitoumukset	731 621 481	140 000 000	86 000 000	67 000 000	38 000 000	400 621 481
Vuodelta 2002 siirretyt ja/tai palautetut maksusitoumusmäärärahat						
Määrärahat 2003	209 000 000	14 000 000	18 500 000	22 000 000	30 000 000	124 500 000
Määrärahat 2004	199 550 000 (1)		21 500 000	24 000 000	30 000 000	124 050 000
Yhteensä	1 140 171 481	154 000 000	126 000 000 (2)	113 000 000	98 000 000	649 171 481

(1) Määrästä otetaan 10 000 000 euroa alamomentille 31 02 41 01.
(2) Määrästä otetaan 6 000 000 euroa alamomentille 31 02 41 01.

KOMISSIO
OSASTO 19 — ULKOSUHTEET

LUKU 19 09 — SUHTEET LATINALAISEEN AMERIKKAAN *(jatkoa)*

19 09 01 *(jatkoa)*

Selvitysosa

Määräraha on tarkoitettu kattamaan Latinalaisen Amerikan kehitysmaissa, erityisesti köyhimmissä maissa, erityisesti köyhimpiä väestöryhmiä hyödyttävät kehittämistoimenpiteet

— instituutioiden tukemiseksi sekä demokratian ja oikeusvaltion lujittamiseksi,

— köyhyyden ja sosiaalisen syrjäytymisen torjumiseksi kiinnittäen erityistä huomiota vammaisten kohtaamaan köyhyysloukkuun,

— yhdennettyjen lähestymistapojen edistämiseksi (talouskehityksen sitominen sosiaaliseen kehitykseen sekä ympäristönsuojeluun ja kuluttajansuojaan),

— alueellisen yhdentymisen tukemiseksi,

— koulutuksen, terveyden ja liikenteen infrastruktuurien parantamiseksi,

— tieto- ja viestintäteknologian käytön lisäämisen edistämiseksi.

Osa määrärahasta käytetään ihmisoikeuksien, kansanvallan ja oikeusvaltioperiaatteen edistämiseen.

Oikeusjärjestelmään ja Euroopan unionin kanssa siinä yhteydessä tehtävään yhteistyöhön, talouden rakenteeseen ja toimielinten kehitykseen vaikuttavat toimet ovat ensisijaisia, mukaan luettuina ympäristöä, naisten ja lasten koulutusta, katulasten tilanteen ratkaisemista, kuluttajapolitiikan edistämistä, demokratisoimista ja alueellista yhteistyötä koskevat sekä katastrofeja ehkäisevät tai jälleenrakennukseen liittyvät toimet ja Kolumbian rauhanprosessin ja Kuuban demokratisoitumisprosessin edistäminen.

Sitä käytetään sijoituksiin alkuperäiskansojen tai muiden paikallisten yhteisöjen perinteisesti asuttamilla mailla tai muihin hankkeisiin, jotka vaikuttavat huomattavasti näiden kansojen elinolosuhteisiin tai heidän sosiaaliseen järjestyneisyyteensä, ainoastaan kun heitä on kuultu mahdollisuuksien mukaan ja he ovat hyväksyneet toimenpiteet.

Määräraha on myös tarkoitettu kattamaan:

— laaja-alaiset toimet ja toimenpiteet, joilla edistetään Euroopan unionin ja Latinalaisen Amerikan kehitysmaiden välisen yhteistyön näkyvyyttä ja tiedotetaan siitä,

— tiedotus- ja koulutustoimet erityisesti sukupuolten tasa-arvon, lasten syrjinnän torjunnan, vammaisten lasten ja aikuisten syrjinnän torjunnan, ympäristönsuojelun ja trooppisten metsien suojelun alalla,

— tuki valtiosta riippumattomille järjestöille, jotka edistävät ja puolustavat haavoittuvassa asemassa olevien ryhmien, kuten naisten, lasten, etnisten vähemmistöjen ja vammaisten, oikeuksia. Tuki kattaa toimet naisten ja naisjärjestöjen auttamiseksi naisten yhteiskunnallisen epätasa-arvon vähentämisessä sekä naisiin yhteiskuntaelämässä kohdistuvan syrjinnän torjumisessa,

— momentilta rahoitettavien kehityshankkeiden ympäristövaikutusten arvioimiseksi suoritettavat järjestelmälliset valvonta- ja arviointitoimenpiteet sekä vuosittaisen arviointikertomuksen julkaiseminen. Vähintään 10 prosenttia tästä määrärahasta on osoitettava Rio de Janeirossa 3.— 14. kesäkuuta 1992 pidetyssä Yhdistyneiden Kansakuntien ympäristö- ja kehityskonferenssissa hyväksyttyyn Agenda 21 -toimintaohjelmaan perustuvalle ympäristöpolitiikalle, mukaan luettuina uusiutuvaan energiaan liittyvät hankkeet, joilla helpotetaan EU:n uusiutuvien ja päästöjä aiheuttamattomien energialähteiden sekä niitä koskevan tekniikan siirtämistä.

Budjettikohdan ensisijainen tavoite on naisiin kohdistuvan vakavan väkivallan ennaltaehkäiseminen ja torjuminen. Euroopan unionin tuki lakkautetaan, jos tätä väkivaltaa ei torjuta erilaisin toimin.

Määrärahan käyttö on riippuvainen yhteistyösopimuksiin sisältyvän demokratialausekkeen kunnioittamisesta.

Määräraha on myös tarkoitettu vahvistamaan Euroopan unionin ja Latinalaisen Amerikan huippukokouksissa annettuja merkittäviä poliittisia signaaleja ja tarjoamaan Latinalaisen Amerikan maiden ja alueiden kanssa käynnistettyjen alueiden välisten strategisten kumppanuuksien ja assosiaatiosopimusten tarvitseman sääntelykehyksen.

Latinalaisen Amerikan kanssa tehtävän yhteistyön määrärahasta kohdennetaan vuosittain 20 000 000 euroa alueiden väliseen solidaarisuusrahastoon, jonka tehtävänä on hallinnoida ja rahoittaa terveyttä, koulutusta sekä köyhyyden ja sosiaalisen eriarvoisuuden torjuntaa koskevia alakohtaisia ohjelmia Latinalaisen Amerikan maissa ja alueilla, joilla henkeä kohden lasketut tulot ovat alhaisimmat tai joilla on vakavia ennakoimattomia vaikeuksia. Rahaston toiminnasta kiinnostuneet elimet (Euroopan investointipankki, Latinalaisen Amerikan kehityspankki, Maailmanpankki jne.) ja maat voivat myös osallistua rahastoon. Komissio koordinoi rahastoa yhdessä muiden osakkaiden kanssa.

Määräraha on myös tarkoitettu lahjonnan, huumekaupan ja rahanpesun vastaiseen toimintaan osana Euro-Latin-For- ja Euro-Latin-Lex-ohjelmaa.

LUKU 19 09 — SUHTEET LATINALAISEEN AMERIKKAAN *(jatkoa)*

19 09 01 *(jatkoa)*

Oikeusperusta

Neuvoston asetus (ETY) N:o 443/92, annettu 25 päivänä helmikuuta 1992, rahoitusavusta ja teknisestä avusta Aasian ja Latinalaisen Amerikan kehitysmaille sekä taloudellisesta yhteistyöstä näiden maiden kanssa (EYVL L 52, 27.2.1992, s. 1).

Neuvoston asetus (EY) N:o 550/97, annettu 24 päivänä maaliskuuta 1997, HI-virusta/aidsia koskevista toimista kehitysmaissa (EYVL L 85, 27.3.1997, s. 1).

Neuvoston asetus (EY) N:o 1484/97, annettu 22 päivänä heinäkuuta 1997, kehitysmaiden väestöpolitiikoille ja -ohjelmille annettavasta avusta (EYVL L 202, 30.7.1997, s. 1).

Neuvoston asetus (EY) N:o 2046/97, annettu 13 päivänä lokakuuta 1997, pohjoinen — etelä-yhteistyöstä huumausaineiden ja niiden väärinkäytön vastaisessa toiminnassa (EYVL L 287, 21.10.1997, s. 1).

Neuvoston asetus (EY) N:o 2836/98, annettu 22 päivänä joulukuuta 1998, sukupuolten tasa-arvoon liittyvien kysymysten sisällyttämisestä kehitysyhteistyöhön (EYVL L 354, 30.12.1998, s. 5).

Euroopan parlamentin ja neuvoston asetus (EY) N:o 2493/2000, annettu 7 päivänä marraskuuta 2000, ympäristöulottuvuuden sisällyttämisestä täysimääräisesti kehitysmaiden kehitysprosessiin (EYVL L 288, 15.11.2000, s. 1).

Euroopan parlamentin ja neuvoston asetus (EY) N:o 2494/2000, annettu 7 päivänä marraskuuta 2000, toimenpiteistä kehitysmaissa olevien trooppisten ja muiden metsien säilyttämisen ja kestävän hoidon edistämiseksi (EYVL L 288, 15.11.2000, s. 6).

Komission 23 päivänä heinäkuuta 2002 esittämä ehdotus Euroopan parlamentin ja neuvoston asetukseksi yhteisön yhteistyöstä Aasian ja Latinalaisen Amerikan maiden kanssa ja neuvoston asetuksen (EY) N:o 2258/96 muuttamisesta (EYVL C 331 E, 31.12.2002, s. 12).

19 09 02 ***Poliittinen, taloudellinen ja kulttuurinen yhteistyö Latinalaisen Amerikan kehitysmaiden kanssa***

Numerotiedot (Jaksotetut määrärahat)

Määrärahat 2004		Määrärahat 2003		Toteutus 2002	
Maksusitoumukset	Maksut	Maksusitoumukset	Maksut	Maksusitoumukset	Maksut
76 900 000	45 000 000	80 922 000	45 000 000	125 504 603,99	25 224 380,—

Maksujen ennakoitu erääntymisaikataulu suhteessa maksusitoumuksün on seuraava:

Maksusitoumukset		Maksut				
		2003	2004	2005	2006	Myöhemmät varainhoitovuodet
Uusista maksumäärärahoista maksatettavat ennen vuotta 2003 tehdyt maksusitoumukset	394 723 644	40 000 000	34 000 000	25 000 000	22 000 000	273 723 644
Vuodelta 2002 siirretyt ja/tai palautetut maksusitoumusmäärärahat						
Määrärahat 2003	80 922 000	5 000 000	6 000 000	13 000 000	10 000 000	46 922 000
Määrärahat 2004	76 900 000		5 000 000	5 000 000	12 000 000	54 900 000
Yhteensä	552 545 644	45 000 000	45 000 000	43 000 000	44 000 000	375 545 644

Selvitysosa

Euroopan unionin ja sen kumppanuusmaiden yhteisten etujen mukaisesti ja Euroopan unionin Latinalaisen Amerikan kehitysmaiden kanssa tekemien sopimusten täytäntöönpanemiseksi määräraha on tarkoitettu kattamaan erilaiset teknisen tuen toimet, jotka liittyvät alueellisen yhdentymisen tukemiseen, kulttuuriyhteistyöhön, koulutukseen ja huippuosaamisen keskusten edistämiseen, mukaan luettuina teknologian siirto, yleiset yhteisen edun mukaiset yhteistyötoimet sekä liike-elämää koskevat toimet, etenkin mitä tulee institutionaaliseen tukeen kaupankäynnin edistämiseksi, energia-alalla (uusiutuva energia ja nollapäästöinen energia sekä niihin liittyvät tekniikat mukaan luettuina), ympäristönsuojelussa, hallinnossa jne.:

— taloudellisten, yhteiskunnallisten, kulttuuristen, oikeudellisten ja lainsäädännöllisten olosuhteiden parantamiseksi ja unionin ja Latinalaisen Amerikan taloussuhteiden ja kaupan helpottamiseksi,

KOMISSIO
OSASTO 19 — ULKOSUHTEET

LUKU 19 09 — SUHTEET LATINALAISEEN AMERIKKAAN *(jatkoa)*

19 09 02 *(jatkoa)*

— alueellisen yhdentymisen edistämiseksi,

— toimintakyvyn vahvistamiseksi varsinkin vähiten kehittyneissä maissa, jotta niitä voidaan auttaa integroitumaan paremmin monenväliseen kaupankäyntijärjestelmään, mukaan luettuina niiden valmiuksien parantaminen Maailman kauppajärjestön toimintaan osallistumiseksi,

— taitotiedon siirron ja osapuolien liike-elämän toimijoiden kohtaamisen ja yhteistyön edistämiseksi,

— kyseisten maiden ilmapiirin saattamiseksi suotuisammaksi talouden laajenemiselle ja kehitykselle,

— ammattiliittojen, valtiosta riippumattomien järjestöjen ja paikallisten aloitteiden tukemiseksi, kun valvotaan eurooppalaisten investointien vaikutusta kansalliseen talouteen, ja erityisesti sellaisten menettelysääntöjen ja sektorikohtaisten sopimusten tukemiseksi, joiden kohteena on työvoima- ja ympäristönormien sekä yhteiskunnallisten ja ihmisoikeuksiin liittyvien normien noudattaminen.

Huomattava osuus määrärahasta olisi käytettävä ihmisoikeuksien, kansanvallan ja oikeusvaltioperiaatteen edistämiseen.

Tämä kattaa edistämistoimet, joiden avulla vammaisjärjestöt torjuvat vammaisten syrjintää yhteiskunnassa.

Määräraha on tarkoitettu kattamaan myös ympäristöystävällisten ja sosiaalisesti hyväksyttävien liiketoimintatapojen edistämiseksi toteutettavat toimet, mukaan luettuna teknisen tiedon levittäminen parhaista käytännöistä puhtaan teknologian alalla ja taloudellisista kannustimista.

Oikeusperusta

Neuvoston asetus (ETY) N:o 443/92, annettu 25 päivänä helmikuuta 1992, rahoitusavusta ja teknisestä avusta Aasian ja Latinalaisen Amerikan kehitysmaille sekä taloudellisesta yhteistyöstä näiden maiden kanssa (EYVL L 52, 27.2.1992, s. 1).

Neuvoston asetus (EY) N:o 550/97, annettu 24 päivänä maaliskuuta 1997, HI-virusta/aidsia koskevista toimista kehitysmaissa (EYVL L 85, 27.3.1997, s. 1).

Neuvoston asetus (EY) N:o 1484/97, annettu 22 päivänä heinäkuuta 1997, kehitysmaiden väestöpolitiikoille ja -ohjelmille annettavasta avusta (EYVL L 202, 30.7.1997, s. 1).

Neuvoston asetus (EY) N:o 2046/97, annettu 13 päivänä lokakuuta 1997, pohjoinen — etelä-yhteistyöstä huumausaineiden ja niiden väärinkäytön vastaisessa toiminnassa (EYVL L 287, 21.10.1997, s. 1).

Neuvoston asetus (EY) N:o 2836/98, annettu 22 päivänä joulukuuta 1998, sukupuolten tasa-arvoon liittyvien kysymysten sisällyttämisestä kehitysyhteistyöhön (EYVL L 354, 30.12.1998, s. 5).

Euroopan parlamentin ja neuvoston asetus (EY) N:o 2493/2000, annettu 7 päivänä marraskuuta 2000, ympäristöulottuvuuden sisällyttämisestä täysimääräisesti kehitysmaiden kehitysprosessiin (EYVL L 288, 15.11.2000, s. 1).

Euroopan parlamentin ja neuvoston asetus (EY) N:o 2494/2000, annettu 7 päivänä marraskuuta 2000, toimenpiteistä kehitysmaissa olevien trooppisten ja muiden metsien säilyttämisen ja kestävän hoidon edistämiseksi (EYVL L 288, 15.11.2000, s. 6).

Komission 23 päivänä heinäkuuta 2002 esittämä ehdotus Euroopan parlamentin ja neuvoston asetukseksi yhteisön yhteistyöstä Aasian ja Latinalaisen Amerikan maiden kanssa ja neuvoston asetuksen (EY) N:o 2258/96 muuttamisesta (EYVL C 331 E, 31.12.2002, s. 12).

LUKU 19 09 — SUHTEET LATINALAISEEN AMERIKKAAN *(jatkoa)*

19 09 03 ***Apu Latinalaisen Amerikan maiden kotiseudultaan siirtymään joutuneille väestöryhmille***

Numerotiedot (Jaksotetut määrärahat)

Määrärahat 2004		Määrärahat 2003		Toteutus 2002	
Maksusitoumukset	Maksut	Maksusitoumukset	Maksut	Maksusitoumukset	Maksut
12 000 000	12 000 000	10 550 000	16 120 000	1 522 913,—	8 156 876,99

Maksujen ennakoitu erääntymisaikataulu suhteessa maksusitoumuksün on seuraava:

Maksusitoumukset		Maksut				
		2003	2004	2005	2006	Myöhemmät varainhoito-vuodet
Uusista maksumäärärahoista maksatettavat ennen vuotta 2003 tehdyt maksusitoumukset	19 404 154	11 000 000	5 000 000	2 000 000	1 404 154	
Vuodelta 2002 siirretyt ja/tai palautetut maksusitoumusmäärärahat						
Määrärahat 2003	10 550 000	5 120 000	3 000 000	2 000 000	430 000	
Määrärahat 2004	12 000 000		4 000 000	5 000 000	2 000 000	1 000 000
Yhteensä	41 954 154	16 120 000	12 000 000	9 000 000	3 834 154	1 000 000

Selvitysosa

Määräraha on tarkoitettu kattamaan avustustoimet, joiden tarkoituksena on sellaisten pakolaisten, hätäsiirtolaisten ja muiden väestöryhmien omavaraisuuden saavuttaminen, jotka ovat jättäneet kotimaansa tai oleskelupaikkansa selkkauksen, turvattomuuden tai muunlaisten muiden kuin luonnosta johtuvien kriisien vuoksi erityisesti Kolumbiassa.

Se kattaa myös selviytymiseen, kotimaahan palaamiseen ja uudelleenasettautumiseen liittyvät toimenpiteet. Erityisesti apu voidaan ulottaa koskemaan vastaanottajamaan tai kotimaan paikallista väestöä, jos taloudelliset olosuhteet sitä edellyttävät. Sitä voidaan myös tarvittaessa käyttää tukemaan toimenpiteitä, joiden tarkoituksena on välttää väestön pakkosiirrot.

Määräraha kattaa myös sodan tai luonnonkatastrofien runtelemien lasten opetuksen.

Toimenpiteitä voidaan rahoittaa yhdessä valtiosta riippumattomien järjestöjen tai kansainvälisten järjestöjen kanssa

Oikeusperusta

Euroopan parlamentin ja neuvoston asetus (EY) N:o 2130/2001, annettu 29 päivänä lokakuuta 2001, toimista, jotka koskevat kotiseudultaan siirtymään joutuneiden väestöryhmien avustamista Aasian ja Latinalaisen Amerikan kehitysmaissa (EYVL L 287, 31.10.2001, s. 3).

KOMISSIO
OSASTO 19 — ULKOSUHTEET

LUKU 19 09 — SUHTEET LATINALAISEEN AMERIKKAAN *(jatkoa)*

19 09 04 ***Latinalaisen Amerikan kehitysmaiden kunnostamiseen ja jälleenrakentamiseen liittyvät toimet***

Numerotiedot (Jaksotetut määrärahat)

Määrärahat 2004		Määrärahat 2003		Toteutus 2002	
Maksusitoumukset	Maksut	Maksusitoumukset	Maksut	Maksusitoumukset	Maksut
5 125 000	85 315 000	18 078 000	65 000 000	67 211 000,—	26 184 145,84

Maksujen ennakoitu erääntymisaikataulu suhteessa maksusitoumuksün on seuraava:

Maksusitoumukset		Maksut				
		2003	2004	2005	2006	Myöhemmät varainhoitovuodet
Uusista maksumäärärahoista maksatettavat ennen vuotta 2003 tehdyt maksusitoumukset	229 381 907	61 000 000	74 815 000	45 000 000	40 000 000	8 566 907
Vuodelta 2002 siirretyt ja/tai palautetut maksusitoumusmäärärahat						
Määrärahat 2003	18 078 000	4 000 000	8 000 000	2 500 000	3 578 000	
Määrärahat 2004	5 125 000		2 500 000	1 700 000	925 000	
Yhteensä	252 584 907	65 000 000	85 315 000	49 200 000	44 503 000	8 566 907

Selvitysosa

Määräraha on tarkoitettu kattamaan toimenpiteet, joilla helpotetaan luonnonkatastrofien, väkivaltaisten konfliktien tai muiden vaaratilanteiden aiheuttamasta kriisistä toipuvan kehitysmaiden väestön normaaliin elämään palaamista.

Se kattaa erityisesti toimet, jotka on tarkoitettu:

— käynnistämään uudelleen kestävä tuotantojärjestelmä,

— kunnostamaan infrastruktuurit materiaalisesti ja toiminnallisesti muun muassa miinanraivauksen avulla,

— erityisesti pakolaisten, hätäsiirtolaisten ja kotiutettujen sotilaiden uudelleensopeuttamiseen yhteiskuntaan,

— kunnostusvaiheeseen tarvittavien institutionaalisten edellytysten uudelleenluomiseen erityisesti paikallistasolla,

— auttamaan lapsia, erityisesti kuntouttamaan sodan kokeneita lapsia, lapsisotilaat mukaan luettuna,

— vammaisten ja vammaisjärjestöjen tukemiseen varmistaen, että näiden ryhmien erityistarpeista huolehditaan kunnostustoimien yhteydessä,

— varmistamaan, että naisten, lasten ja vanhusten tarpeet otetaan huomioon katastrofiavun ja jälleenrakennustoimien yhteydessä,

— valistamaan luonnonkatastrofien vaaroista sekä niiden välttämiseen tai niiden seurausten välttämiseen tai vähentämiseen tarkoitettuihin toimenpiteisiin.

Määräraha kattaa myös sodan tai luonnonkatastrofien runtelemien lasten opetuksen.

Toimiin voidaan erityisesti sisällyttää valtiosta riippumattomien kehitysyhteistyöjärjestöjen ja muiden kansalaisyhteiskunnan toimijoiden, joiden osallistumista rohkaistaan ja jotka vuorostaan edistävät kohdeväestön osallistumista kaikkiin päätöksenteko- ja täytäntöönpanoprosessin vaiheisiin, toteuttamia ohjelmia ja hankkeita.

Oikeusperusta

Neuvoston asetus (EY) N:o 2258/96, annettu 22 päivänä marraskuuta 1996, kehitysmaissa toteutettavista kunnostamis- ja jälleenrakennustoimista (EYVL L 306, 28.11.1996, s. 1).

KOMISSIO
OSASTO 19 — ULKOSUHTEET

LUKU 19 10 — SUHTEET AASIAAN

Osasto Luku Momentti Alamomentti	Nimike	RM	Määrärahat 2004		Määrärahat 2003		Toteutus 2002	
			Maksusitoumukset	Maksut	Maksusitoumukset	Maksut	Maksusitoumukset	Maksut
19 10	SUHTEET AASIAAN							
19 10 01	***Rahoitusyhteistyö ja tekninen yhteistyö Aasian kehitysmaiden kanssa***	4	278 000 000 (1)	266 000 000 (2)	302 500 000	283 000 000	274 293 360,—	284 923 517,75
19 10 02	***Poliittinen, taloudellinen ja kulttuurinen yhteistyö Aasian kehitysmaiden kanssa***	4	87 000 000	68 000 000	88 000 000	53 000 000	99 152 900,—	58 232 248,36
19 10 03	***Apu Aasian maiden kotiseudultaan siirtymään joutuneille väestöryhmille***	4	25 000 000	21 000 000	23 000 000	20 900 000	12 861 534,—	26 591 558,—
19 10 04	***Aasian kehitysmaiden kunnostamiseen ja jälleenrakentamiseen liittyvät toimet***	4	4 125 000	8 500 000	p.m.	10 800 000	2 800 000,—	8 559 901,40
19 10 06	***Afganistanin kunnostamis- ja jälleenrakennusapu***	4	168 000 000 (3)	113 500 000 (4)	124 000 000	80 000 000	151 500 000,—	63 948 380,—
	Luku 19 10 — Yhteensä		**562 125 000**	**477 000 000**	**537 500 000**	**447 700 000**	**540 607 794,—**	**442 255 605,51**

(1) Lukuun 31 02 otetaan 14 000 000 euron määräraha.
(2) Lukuun 31 02 otetaan 14 000 000 euron määräraha.
(3) Lukuun 31 02 otetaan 15 000 000 euron määräraha.
(4) Lukuun 31 02 otetaan 15 000 000 euron määräraha.

KOMISSIO
OSASTO 19 — ULKOSUHTEET

LUKU 19 10 — SUHTEET AASIAAN *(jatkoa)*

Selvitysosa

Budjettikohdan kehitysyhteistyötoimien ensisijaisena tavoitteena on antaa yhteisön panos vuosituhannen vaihteen kehitystavoitteiden, ja erityisesti tavoitteen 1, saavuttamiseen eli puolittaa alle yhden dollarin päivässä ansaitsevien henkilöiden määrä ja nälkää näkevien ihmisten määrä vuoteen 2015 mennessä. Vuosituhannen vaihteen kehitystavoitteet muodostavat tälle yleisen viitearvon.

Komissio toimittaa kunkin vuoden syyskuuhun mennessä Euroopan parlamentille ja neuvostolle vuosikertomuksen, jossa selvitetään, miten sen toiminta on edistänyt tämän yleistavoitteen saavuttamista. Vuosikertomuksen esittämisen jälkeen kolme toimielintä käynnistävät vuoropuhelun tuloksista ja siitä, miten voidaan edistyä entisestään tavoitteiden saavuttamisessa.

OECD:n kehitysapukomitean (DAC) luettelon 1 maissa tavoitteena on osoittaa 35 prosenttia vuotuisista sitoumuksista sosiaaliseen infrastruktuuriin ja pääasiassa koulutukseen ja terveydenhuoltoon sekä myös makrotaloudelliseen tukeen, jolle asetetaan sosiaaliehtoja. Tässä yhteydessä EY:n osuutta on pidettävä osana yleisestä lahjoittajatuesta sosiaalisektorille tietyssä maassa, ja tietynlaista joustoa on pidettävä sääntönä. Vähintään 20 prosenttia vuotuisista sitoumuksista osoitetaan peruskoulutuksen ja perusterveydenhuollon alojen toimiin, mukaan lukien alakohtainen talousarviotuki terveys- ja opetusministeriöille, joka on tarkoitettu perusterveydenhuoltoon ja peruskoulutukseen.

Aasian kehitysmaiden kanssa tehtyihin yhteistyösopimuksiin sisältyy ihmisoikeuslauseke, jonka noudattamatta jättäminen johtaa sopimuksen täytäntöönpanon keskeyttämiseen. Komissiota kehotetaan valvomaan jokaisen hankkeen rahoittamisen yhteydessä tiukasti, että edunsaajat noudattavat lauseketta. Tässä yhteydessä komissiota kehotetaan toimittamaan budjettivallan käyttäjälle puolen vuoden välein kertomus lausekkeiden täytäntöönpanosta.

Määräraha on tarkoitettu kattamaan myös lasten oikeuksien suojaaminen ja edistäminen ja niiden integrointi ohjelmien suunnitteluun, mukaan lukien maakohtaiset strategia-asiakirjat, kansalliset maaohjelmat ja puolivälin arvioinnit.

19 10 01 Rahoitusyhteistyö ja tekninen yhteistyö Aasian kehitysmaiden kanssa

Numerotiedot (Jaksotetut määrärahat)

Määrärahat 2004		Määrärahat 2003		Toteutus 2002	
Maksusitoumukset	Maksut	Maksusitoumukset	Maksut	Maksusitoumukset	Maksut
278 000 000 (1)	266 000 000 (2)	302 500 000	283 000 000	274 293 360,—	284 923 517,75

(1) Lukuun 31 02 otetaan 14 000 000 euron määräraha.
(2) Lukuun 31 02 otetaan 14 000 000 euron määräraha.

Maksujen ennakoitu erääntymisaikataulu suhteessa maksusitoumuksün on seuraava:

Maksusitoumukset		Maksut				
		2003	2004	2005	2006	Myöhemmät varainhoitovuodet
Uusista maksumäärärahoista maksatettavat ennen vuotta 2003 tehdyt maksusitoumukset	1 342 835 940	236 000 000	202 000 000	240 000 000	240 000 000	424 835 940
Vuodelta 2002 siirretyt ja/tai palautetut maksusitoumusmäärärahat						
Määrärahat 2003	302 500 000	47 000 000	43 000 000	45 000 000	45 000 000	122 500 000
Määrärahat 2004	292 000 000 (1)		35 000 000	45 000 000	45 000 000	167 000 000
Yhteensä	1 937 335 940	283 000 000	280 000 000 (2)	330 000 000	330 000 000	714 335 940

(1) Määrästä otetaan 14 000 000 euroa alamomentille 31 02 41 01.
(2) Määrästä otetaan 14 000 000 euroa alamomentille 31 02 41 01.

LUKU 19 10 — SUHTEET AASIAAN *(jatkoa)*

19 10 01 *(jatkoa)*

Selvitysosa

Määräraha on tarkoitettu kattamaan Aasian kehitysmaissa, erityisesti sen köyhimmissä maissa, makrotaloudellisia ja alakohtaisia ongelmia koskevat kehittämistoimenpiteet. Talouden rakenteeseen, toimielinten kehitykseen ja kansalaisyhteiskunnan vahvistamiseen vaikuttavat toi met ovat ensisijaisia, mukaan luettuina demokratisaatiota, peruskoulutuksen ja täydentävän koulutuksen tarjoamista pojille ja tytöille sekä naisille, ympäristöä, trooppisia metsiä, huumeiden torjuntakampanjoita, alueellista yhteistyötä ja katastrofien ehkäisemistä koskevat toimet, jälleenrakennustoimet sekä tieto- ja viestintäteknologian käyttöä lisäävät toimet.

Määräraha on tarkoitettu myös tiedotus- ja koulutustoimiin erityisesti naisten ja vammaisten syrjinnän ja poikien ja tyttöjen hyväksikäytön torjunnan, kuluttajan suojelun edistämisen, huumeiden ja aidsin torjunnan ja väestökysymysten alalla siten, että tätä tuetaan tieto- ja viestintäteknologian laajemmalla käytöllä.

Komissio julkaisee vuosittain toimintakertomuksen kaikista ulkoisen avun toimista.

Momentille otetaan lisäksi sellaisten laaja-alaisten toimenpiteiden menot, joilla edistetään Euroopan unionin ja Aasian kehitysmaiden välisen yhteistyön näkyvyyttä ja tiedotetaan siitä.

Määräraha kattaa myös pienimuotoisten lainojen ja luottojen rahoituksen (mikroyrityksille sekä pienille ja keskisuurille yrityksille) pankkijärjestelmästä erityisesti sellaisten aloitteiden tukemiseksi, joilla pyritään luomaan työpaikkoja naisille ja vammaisille.

Momentille sisältyy myös tuki kansalaisyhteiskunnan kehittämiseen ja erityisesti tuki valtiosta riippumattomille järjestöille, jotka edistävät ja puolustavat huono-osaisten ryhmien, kuten naisten, lasten, etnisten vähemmistöjen ja vammaisten, oikeuksia.

Määrärahan käyttö on riippuvainen Euroopan unionin toiminnan perustana olevien periaatteiden kunnioittamisesta.

Euroopan unionin tuki lakkautetaan, jos naisiin kohdistuvaa vakavaa väkivaltaa (kivitys, julkinen kurittaminen, sukupuolielinten silpominen, polttaminen, raiskaus) ei ennaltaehkäistä ja torjuta erilaisin toimin

Määräraha kattaa myös toimintamenot Itä-Timorin väestön hyväksi.

Nepalille tarkoitetun rahoituksen ehtona on sen takaaminen, että maan viranomaiset eivät käännytä Tiibetistä lähtöisin olevia pakolaisia takaisin.

Osa määrärahasta on käytettävä ihmisoikeuksien, demokratian ja oikeusvaltion edistämiseen.

Oikeusperusta

Neuvoston asetus (ETY) N:o 443/92, annettu 25 päivänä helmikuuta 1992, rahoitusavusta ja teknisestä avusta Aasian ja Latinalaisen Amerikan kehitysmaille sekä taloudellisesta yhteistyöstä näiden maiden kanssa (EYVL L 52, 27.2.1992, s. 1).

Neuvoston asetus (EY) N:o 550/97, annettu 24 päivänä maaliskuuta 1997, HI-virusta/aidsia koskevista toimista kehitysmaissa (EYVL L 85, 27.3.1997, s. 1).

Neuvoston asetus (EY) N:o 1484/97, annettu 22 päivänä heinäkuuta 1997, kehitysmaiden väestöpolitiikoille ja -ohjelmille annettavasta avusta (EYVL L 202, 30.7.1997, s. 1).

Neuvoston asetus (EY) N:o 2046/97, annettu 13 päivänä lokakuuta 1997, pohjoinen — etelä-yhteistyöstä huumausaineiden ja niiden väärinkäytön vastaisessa toiminnassa (EYVL L 287, 21.10.1997, s. 1).

Neuvoston asetus (EY) N:o 2836/98, annettu 22 päivänä joulukuuta 1998, sukupuolten tasa-arvoon liittyvien kysymysten sisällyttämisestä kehitysyhteistyöhön (EYVL L 354, 30.12.1998, s. 5).

Euroopan parlamentin ja neuvoston asetus (EY) N:o 2493/2000, annettu 7 päivänä marraskuuta 2000, ympäristöulottuvuuden sisällyttämisestä täysimääräisesti kehitysmaiden kehitysprosessiin (EYVL L 288, 15.11.2000, s. 1).

Euroopan parlamentin ja neuvoston asetus (EY) N:o 2494/2000, annettu 7 päivänä marraskuuta 2000, toimenpiteistä kehitysmaissa olevien trooppisten ja muiden metsien säilyttämisen ja kestävän hoidon edistämiseksi (EYVL L 288, 15.11.2000, s. 6).

Komission 23 päivänä heinäkuuta 2002 esittämä ehdotus Euroopan parlamentin ja neuvoston asetukseksi yhteisön yhteistyöstä Aasian ja Latinalaisen Amerikan maiden kanssa ja neuvoston asetuksen (EY) N:o 2258/96 muuttamisesta (EYVL C 331 E, 31.12.2002, s. 12.).

KOMISSIO
OSASTO 19 — ULKOSUHTEET

LUKU 19 10 — SUHTEET AASIAAN *(jatkoa)*

19 10 02 ***Poliittinen, taloudellinen ja kulttuurinen yhteistyö Aasian kehitysmaiden kanssa***

Numerotiedot (Jaksotetut määrärahat)

Määrärahat 2004		Määrärahat 2003		Toteutus 2002	
Maksusitoumukset	Maksut	Maksusitoumukset	Maksut	Maksusitoumukset	Maksut
87 000 000	68 000 000	88 000 000	53 000 000	99 152 900,—	58 232 248,36

Maksujen ennakoitu erääntymisaikataulu suhteessa maksusitoumuksün on seuraava:

Maksusitoumukset		Maksut				
		2003	2004	2005	2006	Myöhemmät varainhoitovuodet
Uusista maksumäärärahoista maksatettavat ennen vuotta 2003 tehdyt maksusitoumukset	407 283 410	40 000 000	40 000 000	40 000 000	40 000 000	247 283 410
Vuodelta 2002 siirretyt ja/tai palautetut maksusitoumusmäärärahat						
Määrärahat 2003	88 000 000	13 000 000	15 000 000	15 000 000	15 000 000	30 000 000
Määrärahat 2004	87 000 000		13 000 000	14 000 000	15 000 000	45 000 000
Yhteensä	582 283 410	53 000 000	68 000 000	69 000 000	70 000 000	322 283 410

Selvitysosa

Määräraha on tarkoitettu Euroopan unionin ja sen kumppanuusmaiden yhteisten etujen mukaisesti kattamaan erilaiset toimet, erityisesti teknisen avun, koulutuksen, teknologian siirron ja toimielinten tuen toimet, jotka liittyvät kaupan, energia-alan (erityisesti uusiutuvan energian), ympäristön, hallinnon jne. asioiden edistämiseen:

— taloudellisten, yhteiskunnallisten, kulttuuristen, oikeudellisten ja lainsäädännöllisten olosuhteiden parantamiseksi sekä Euroopan unionin ja Aasian taloussuhteiden ja kaupan helpottamiseksi,

— alueellisen yhdentymisen edistämiseksi,

— toimintakyvyn vahvistamiseksi varsinkin vähiten kehittyneissä maissa, jotta niitä voidaan auttaa integroitumaan paremmin monenväliseen kaupankäyntijärjestelmään, mukaan luettuna niiden valmiuksien parantaminen Maailman kauppajärjestön toimintaan osallistumiseksi,

— taitotiedon siirron ja osapuolien liike-elämän toimijoiden kohtaamisen ja yhteistyön edistämiseksi,

— kyseisten maiden ympäristön saattamiseksi suotuisammaksi talouden laajenemiselle ja kehitykselle,

— tieto- ja viestintäteknologian käytön lisäämisen edistämiseksi.

Nepalille tarkoitetun rahoituksen ehtona on sen takaaminen, että maan viranomaiset eivät käännytä Tiibetistä lähtöisin olevia pakolaisia takaisin.

Määrärahasta rahoitetaan myös ympäristöystävällisten ja sosiaalisesti hyväksyttävien liiketoimintatapojen edistämiseksi toteutettavat hankkeet, mukaan luettuna teknisen taitotiedon levittäminen parhaista käytännöistä puhtaan teknologian ja taloudellisten kannustimien osalta, sekä EU:n uusiutuvan energian ja nollapäästöisen energian sekä niihin liittyvien tekniikoiden siirtämisen edistämiseksi toteutettavat hankkeet.

Määräraha on tarkoitettu kattamaan myös valtiosta riippumattomien järjestöjen, tunnustettujen poliittisten säätiöiden sekä taloudellisten ja yhteiskunnallisten ryhmien, kuten työnantajia, pk-yrityksiä, maatalousalaa ja kuluttajia edustavien yhdistysten sekä ympäristönsuojelujärjestöjen, ammattiliittojen ja niiden kaltaisten järjestöjen toteuttaman alueellisen yhdentymisen vaikutusten seurannan rahoittaminen.

Määrärahan käyttö on riippuvainen Euroopan unionin toiminnan perustana olevien periaatteiden kunnioittamisesta.

LUKU 19 10 — SUHTEET AASIAAN *(jatkoa)*

19 10 02 *(jatkoa)*

Osa määrärahasta on käytettävä ihmisoikeuksien, demokratian ja oikeusvaltion edistämiseen.

Oikeusperusta

Neuvoston asetus (ETY) N:o 443/92, annettu 25 päivänä helmikuuta 1992, rahoitusavusta ja teknisestä avusta Aasian ja Latinalaisen Amerikan kehitysmaille sekä taloudellisesta yhteistyöstä näiden maiden kanssa (EYVL L 52, 27.2.1992, s. 1).

Neuvoston asetus (EY) N:o 550/97, annettu 24 päivänä maaliskuuta 1997, HI-virusta/aidsia koskevista toimista kehitysmaissa (EYVL L 85, 27.3.1997, s. 1).

Neuvoston asetus (EY) N:o 1484/97, annettu 22 päivänä heinäkuuta 1997, kehitysmaiden väestöpolitiikoille ja -ohjelmille annettavasta avusta (EYVL L 202, 30.7.1997, s. 1).

Neuvoston asetus (EY) N:o 2046/97, annettu 13 päivänä lokakuuta 1997, pohjoinen — etelä-yhteistyöstä huumausaineiden ja niiden väärinkäytön vastaisessa toiminnassa (EYVL L 287, 21.10.1997, s. 1).

Neuvoston asetus (EY) N:o 2836/98, annettu 22 päivänä joulukuuta 1998, sukupuolten tasa-arvoon liittyvien kysymysten sisällyttämisestä kehitysyhteistyöhön (EYVL L 354, 30.12.1998, s. 5).

Euroopan parlamentin ja neuvoston asetus (EY) N:o 2493/2000, annettu 7 päivänä marraskuuta 2000, ympäristöulottuvuuden sisällyttämisestä täysimääräisesti kehitysmaiden kehitysprosessiin (EYVL L 288, 15.11.2000, s. 1).

Euroopan parlamentin ja neuvoston asetus (EY) N:o 2494/2000, annettu 7 päivänä marraskuuta 2000, toimenpiteistä kehitysmaissa olevien trooppisten ja muiden metsien säilyttämisen ja kestävän hoidon edistämiseksi (EYVL L 288, 15.11.2000, s. 6).

Komission 23 päivänä heinäkuuta 2002 esittämä ehdotus Euroopan parlamentin ja neuvoston asetukseksi yhteisön yhteistyöstä Aasian ja Latinalaisen Amerikan maiden kanssa ja neuvoston asetuksen (EY) N:o 2258/96 muuttamisesta (EYVL C 331 E, 31.12.2002, s. 12.).

19 10 03 ***Apu Aasian maiden kotiseudultaan siirtymään joutuneille väestöryhmille***

Numerotiedot (Jaksotetut määrärahat)

Määrärahat 2004		Määrärahat 2003		Toteutus 2002	
Maksusitoumukset	Maksut	Maksusitoumukset	Maksut	Maksusitoumukset	Maksut
25 000 000	21 000 000	23 000 000	20 900 000	12 861 534,—	26 591 558,—

Maksujen ennakoitu erääntymisaikataulu suhteessa maksusitoumuksün on seuraava:

Maksusitoumukset		Maksut				
		2003	2004	2005	2006	Myöhemmät varainhoitovuodet
Uusista maksumäärärahoista maksatettavat ennen vuotta 2003 tehdyt maksusitoumukset	24 469 344	10 900 000	7 000 000	6 000 000	569 344	
Vuodelta 2002 siirretyt ja/tai palautetut maksusitoumusmäärärahat						
Määrärahat 2003	23 000 000	10 000 000	7 000 000	5 000 000	1 000 000	
Määrärahat 2004	25 000 000		7 000 000	5 000 000	5 000 000	8 000 000
Yhteensä	72 469 344	20 900 000	21 000 000	16 000 000	6 569 344	8 000 000

Selvitysosa

Määräraha on tarkoitettu kattamaan avustustoimet, joiden tarkoituksena on sellaisten pakolaisten, hätäsiirtolaisten ja muiden väestöryhmien omavaraisuuden saavuttaminen, jotka ovat jättäneet kotimaansa tai oleskelupaikkansa selkkauksen, turvattomuuden tai muunlaisten muiden kuin luonnosta johtuvien kriisien vuoksi Aasiassa.

KOMISSIO
OSASTO 19 — ULKOSUHTEET

LUKU 19 10 — SUHTEET AASIAAN *(jatkoa)*

19 10 03 *(jatkoa)*

Sillä on erityisesti tarkoitus rahoittaa yhteisön osallistumista prosesseihin, joiden ansiosta afganistanilaiset pakolaiset tai hätäsiirtolaiset voivat palata kotimaahansa tai alkuperäisille asuinalueilleen, Euroopan yhteisön Tokiossa tammikuussa 2002 pidetyssä konferenssissa tekemien sitoumusten mukaisesti.

Määräraha on tarkoitettu kattamaan myös tiibetiläisten pakolaisten tarpeista huolehtiminen ja heidän kotouttamisensa tukeminen vastaanottavissa maissa, erityisesti Intiassa.

Määrärahalla katetaan lisäksi afganistanilaisten naisten oikeuksien puolesta pitkään toimineiden naisjärjestöjen toiminta.

Se kattaa myös selviytymis-, kotimaahanpalaamis- ja uudelleenasettautumistoimenpiteet. Erityisesti apu voidaan ulottaa koskemaan vastaanottaja- tai kotimaan paikallista väestöä, jos taloudelliset olosuhteet sitä edellyttävät. Tarvittaessa sitä voidaan käyttää myös tukemaan toimenpiteitä, joiden tarkoituksena on välttää väestön pakkosiirrot.

Se kattaa myös sodan tai luonnonkatastrofien runtelemien lasten opetuksen.

Toimenpiteitä voidaan rahoittaa yhdessä valtiosta riippumattomien järjestöjen ja kansainvälisten järjestöjen kanssa.

Oikeusperusta

Euroopan parlamentin ja neuvoston asetus (EY) N:o 2130/2001, annettu 29 päivänä lokakuuta 2001, toimista, jotka koskevat kotiseudultaan siirtymään joutuneiden väestöryhmien avustamista Aasian ja Latinalaisen Amerikan kehitysmaissa (EYVL L 287, 31.10.2001, s. 3).

19 10 04 ***Aasian kehitysmaiden kunnostamiseen ja jälleenrakentamiseen liittyvät toimet***

Numerotiedot (Jaksotetut määrärahat)

Määrärahat 2004		Määrärahat 2003		Toteutus 2002	
Maksusitoumukset	Maksut	Maksusitoumukset	Maksut	Maksusitoumukset	Maksut
4 125 000	8 500 000	p.m.	10 800 000	2 800 000,—	8 559 901,40

Maksujen ennakoitu erääntymisaikataulu suhteessa maksusitoumuksün on seuraava:

Maksusitoumukset		Maksut				
		2003	2004	2005	2006	Myöhemmät varainhoitovuodet
Uusista maksumäärärahoista maksatettavat ennen vuotta 2003 tehdyt maksusitoumukset	19 323 870	10 800 000	6 000 000	2 523 870		
Vuodelta 2002 siirretyt ja/tai palautetut maksusitoumusmäärärahat						
Määrärahat 2003	p.m.					
Määrärahat 2004	4 125 000		2 500 000	1 000 000	625 000	
Yhteensä	23 448 870	10 800 000	8 500 000	3 523 870	625 000	

Selvitysosa

Määräraha on tarkoitettu kattamaan toimenpiteet, joilla helpotetaan luonnonkatastrofien, väkivaltaisten konfliktien tai muiden vaaratilanteiden aiheuttamasta kriisistä toipuvan kehitysmaiden väestön normaaliin elämään palaamista.

Osa tästä määrärahasta käytetään kunnostamis- ja jälleenrakennustoimiin Sri Lankassa, sillä maa ponnistelee selviytyäkseen yli kaksi vuosikymmentä kestäneen sisällissodan tuhoisista vaikutuksista talouteen, infrastruktuuriin, ympäristöön ja ihmisiin.

Se kattaa erityisesti toimet, jotka on tarkoitettu

— käynnistämään uudelleen kestävä tuotantojärjestelmä,

LUKU 19 10 — SUHTEET AASIAAN *(jatkoa)*

19 10 04 *(jatkoa)*

— kunnostamaan materiaaliset ja toiminnalliset perusrakenteet, muun muassa miinanraivauksen avulla,

— erityisesti pakolaisten, hätäsiirtolaisten ja kotiutettujen sotilaiden sopeuttamiseen uudelleen yhteiskuntaan,

— kunnostusvaiheessa tarvittavien instituutioiden vahvistamiseen erityisesti paikallisella tasolla,

— auttamaan lapsia, erityisesti kuntouttamaan ja kouluttamaan sodan kokeneita lapsia, lapsisotilaat mukaan lukien, tai luonnonkatastrofien uhriksi joutuneita lapsia,

— toteuttamaan ohjelmia, joilla estetään lasten rekrytointi aseellisiin konflikteihin,

— vammaisten ja vammaisjärjestöjen tukemiseen varmistaen, että näiden ryhmien erityistarpeet täytetään kunnostustoimien yhteydessä,

— varmistamaan, että naisten, lasten ja vanhusten tarpeet otetaan huomioon katastrofiavun ja jälleenrakennustoimien yhteydessä,

— valistamaan luonnonkatastrofien vaaroista sekä niiden välttämiseen tai niiden seurausten välttämiseen tai vähentämiseen tarkoitettuihin toimenpiteisiin.

Toimiin voidaan erityisesti sisällyttää valtiosta riippumattomien kehitysyhteistyöjärjestöjen ja muiden kansalaisyhteiskunnan toimijoiden, joiden osallistumista rohkaistaan ja jotka vuorostaan edistävät kohdeväestön osallistumista kaikkiin päätöksenteko- ja täytäntöönpanoprosessin vaiheisiin, toteuttamia ohjelmia ja hankkeita.

Oikeusperusta

Neuvoston asetus (EY) N:o 2258/96, annettu 22 päivänä marraskuuta 1996, kehitysmaissa toteutettavista kunnostamis- ja jälleenrakennustoimista (EYVL L 306, 28.11.1996, s. 1).

19 10 06 ***Afganistanin kunnostamis- ja jälleenrakennusapu***

Numerotiedot (Jaksotetut määrärahat)

Määrärahat 2004		Määrärahat 2003		Toteutus 2002	
Maksusitoumukset	Maksut	Maksusitoumukset	Maksut	Maksusitoumukset	Maksut
168 000 000 (1)	113 500 000 (2)	124 000 000	80 000 000	151 500 000,—	63 948 380,—

(1) Lukuun 31 02 otetaan 15 000 000 euron määräraha.
(2) Lukuun 31 02 otetaan 15 000 000 euron määräraha.

Maksujen ennakoitu erääntymisaikataulu suhteessa maksusitoumuksün on seuraava:

Maksusitoumukset		Maksut				
		2003	2004	2005	2006	Myöhemmät varainhoitovuodet
Uusista maksumäärärahoista maksatettavat ennen vuotta 2003 tehdyt maksusitoumukset	205 548 557	50 000 000	50 000 000	30 000 000	25 000 000	50 548 557
Vuodelta 2002 siirretyt ja/tai palautetut maksusitoumusmäärärahat						
Määrärahat 2003	124 000 000	30 000 000	50 000 000	44 000 000		
Määrärahat 2004	183 000 000 (1)		28 500 000	48 000 000	49 000 000	57 500 000
Yhteensä	512 548 557	80 000 000	128 500 000 (2)	122 000 000	74 000 000	108 048 557

(1) Määrästä otetaan 15 000 000 euroa alamomentille 31 02 41 01.
(2) Määrästä otetaan 15 000 000 euroa alamomentille 31 02 41 01.

KOMISSIO
OSASTO 19 — ULKOSUHTEET

LUKU 19 10 — SUHTEET AASIAAN *(jatkoa)*

19 10 06 *(jatkoa)*

Selvitysosa

Määräraha on tarkoitettu kattamaan yhteisön toimet Afganistanin jälleenrakennusprosessin yhteydessä. Toimintaa täydennetään sellaisilla muiden lukujen ja budjettikohtien määrärahoilla, joihin sovelletaan eri menettelyä, etenkin luku 23 02 (Humanitaarinen apu), momentit 21 02 01 ja 21 02 02 (Elintarvikeapu ja tukitoimenpiteet) sekä momentti 19 02 05 (Nopean toiminnan väline).

Komissio valvoo yhteisön osuuteen tässä prosessissa liittyvien ehtojen noudattamista ja erityisesti Bonnin ja Petersbergin sopimuksen hengen ja kirjaimen täysimääräistä täytäntöönpanoa. Komissio ilmoittaa budjettivallan käyttäjälle tekemistään havainnoista ja johtopäätöksistä.

Määräraha on tarkoitettu myös kattamaan todellisten unikolle vaihtoehtoisten viljelykasvien kehittäminen ja käyttöönoton kannustaminen Afganistanissa.

Erityistä huomiota kiinnitetään naisten ja tyttöjen tilanteeseen kaikkien näillä määrärahoilla tuettujen toimien yhteydessä ja ensisijainen asema annetaan terveyden ja opetuksen alan toimille.

Määräraha vapautetaan varauksesta, kun komissio on esittänyt kattavan huumausaineiden torjuntaohjelman, jossa kannustetaan muiden todellisten vaihtoehtoisten viljelykasvien käyttöönottoa, jotta viljelijöiden mahdollisuudet monipuolistuvat ja huumeiden vienti vältetään.

Oikeusperusta

Neuvoston asetus (ETY) N:o 443/92, annettu 25 päivänä helmikuuta 1992, rahoitusavusta ja teknisestä avusta Aasian ja Latinalaisen Amerikan kehitysmaille sekä taloudellisesta yhteistyöstä näiden maiden kanssa (EYVL L 52, 27.2.1992, s. 1).

Neuvoston asetus (EY) N:o 2258/96, annettu 22 päivänä marraskuuta 1996, kehitysmaissa toteutettavista kunnostamis- ja jälleenrakennustoimista (EYVL L 306, 28.11.1996, s. 1).

Euroopan parlamentin ja neuvoston asetus (EY) N:o 2130/2001, annettu 29 päivänä lokakuuta 2001, toimista, jotka koskevat kotiseudultaan siirtymään joutuneiden väestöryhmien avustamista Aasian ja Latinalaisen Amerikan kehitysmaissa (EYVL L 287, 31.10.2001, s. 3).

Komission 23 päivänä heinäkuuta 2002 esittämä ehdotus Euroopan parlamentin ja neuvoston asetukseksi yhteisön yhteistyöstä Aasian ja Latinalaisen Amerikan maiden kanssa ja neuvoston asetuksen (EY) N:o 2258/96 muuttamisesta (EYVL C 331 E, 31.12.2002, s. 12.).

LUKU 19 11 — TOIMINTASTRATEGIA JA KOORDINOINTI ULKOSUHTEIDEN TOIMINTALOHKOLLE

Osasto Luku Momentti Alamomentti	Nimike	RM	Määrärahat 2004		Määrärahat 2003		Toteutus 2002	
			Maksusitoumukset	Maksut	Maksusitoumukset	Maksut	Maksusitoumukset	Maksut
19 11	TOIMINTASTRATEGIA JA KOORDINOINTI ULKOSUHTEIDEN TOIMINTALOHKOLLE							
19 11 01	***Yhteisön avun tuloksien arviointi ja seuranta- ja tarkastustoimet***	4	12 500 000	11 600 000	12 950 000	11 515 000	11 750 283,—	9 686 434,74
19 11 02	***Yhteisön ulkopuolisiin maihin suunnattavat tiedotusohjelmat***	4	5 400 000	6 200 000	6 450 000	5 717 000	5 033 287,88	4 688 288,13
	Luku 19 11 — Yhteensä		**17 900 000**	**17 800 000**	**19 400 000**	**17 232 000**	**16 783 570,88**	**14 374 722,87**

KOMISSIO
OSASTO 19 — ULKOSUHTEET

LUKU 19 11 — TOIMINTASTRATEGIA JA KOORDINOINTI ULKOSUHTEIDEN TOIMINTALOHKOLLE *(jatkoa)*

19 11 01 ***Yhteisön avun tuloksien arviointi ja seuranta- ja tarkastustoimet***

Numerotiedot (Jaksotetut määrärahat)

Määrärahat 2004		Määrärahat 2003		Toteutus 2002	
Maksusitoumukset	Maksut	Maksusitoumukset	Maksut	Maksusitoumukset	Maksut
12 500 000	11 600 000	12 950 000	11 515 000	11 750 283,—	9 686 434,74

Maksujen ennakoitu erääntymisaikataulu suhteessa maksusitoumuksün on seuraava:

Maksusitoumukset		Maksut				
		2003	2004	2005	2006	Myöhemmät varainhoito-vuodet
Uusista maksumäärärahoista maksatettavat ennen vuotta 2003 tehdyt maksusitoumukset	10 463 763	7 515 000	2 948 763			
Vuodelta 2002 siirretyt ja/tai palautetut maksusitoumusmäärärahat						
Määrärahat 2003	12 950 000	4 000 000	7 000 000	1 950 000		
Määrärahat 2004	12 500 000		1 651 237	8 000 000	2 848 763	
Yhteensä	35 913 763	11 515 000	11 600 000	9 950 000	2 848 763	

Selvitysosa

Määräraha on tarkoitettu kattamaan arviointien, seurannan ja tukitoimenpiteiden rahoitus kehitystoimien, -strategioiden ja -politiikkojen ohjelmasuunnittelu-, valmistelu-, toteutus- ja arviointivaiheissa sisältäen:

— tehokkuus-, toimivuus-, kohdennus-, vaikutus- ja kestävyystutkimukset,

— toimien seurannan toteutusvaiheessa,

— käynnissä olevien toimien seurannan ja tulevien toimien valmistelun laadulliseen parantamiseen tähtäävät tukitoimet,

— menettelyjen perusteellisen tarkastelun arviointien laadun ja käytettävyyden parantamiseksi,

— tutkimuksen ei-rakenteellisiin toimiin perustuvien ohjelmien arviointikeinoista; tällaisia ovat esimerkiksi kaikki rauhan aikaansaamiseen, rauhankasvatukseen, sovinnontekoon jne. liittyvät toimet.

Määräraha myös kattaa komission ulkoisen avun alalla täytäntöönpanemien ohjelmien ja hankkeiden varainhoitoon kohdistuvien tarkastustoimien rahoituksen. Määrä kattaa myös sellaisten koulutustoimien rahoituksen, joissa keskitytään yhteisön ulkopuolelle suuntautuvaa apua säätelevien sääntöjen erityispiirteisiin ja joita järjestetään ulkopuolisille tilintarkastajille, sekä käyttötuen (help desk) perustamisen.

Oikeusperusta

Komission toiminnasta hallinnollisesti itsenäisenä toimielimenä johtuvat tehtävät sellaisina kuin niistä on säädetty Euroopan yhteisöjen yleiseen talousarvioon sovellettavasta varainhoitoasetuksesta 25 päivänä kesäkuuta 2002 annetun neuvoston asetuksen (EY, Euratom) N:o 1605/2002 49 artiklan 2 kohdassa (EYVL L 248, 16.9.2002, s. 1)

KOMISSIO
OSASTO 19 — ULKOSUHTEET

LUKU 19 11 — TOIMINTASTRATEGIA JA KOORDINOINTI ULKOSUHTEIDEN TOIMINTALOHKOLLE *(jatkoa)*

19 11 02 ***Yhteisön ulkopuolisiin maihin suunnattavat tiedotusohjelmat***

Numerotiedot (Jaksotetut määrärahat)

Määrärahat 2004		Määrärahat 2003		Toteutus 2002	
Maksusitoumukset	Maksut	Maksusitoumukset	Maksut	Maksusitoumukset	Maksut
5 400 000	6 200 000	6 450 000	5 717 000	5 033 287,88	4 688 288,13

Maksujen ennakoitu erääntymisaikataulu suhteessa maksusitoumuksün on seuraava:

Maksusitoumukset		Maksut				
		2003	2004	2005	2006	Myöhemmät varainhoito-vuodet
Uusista maksumäärärahoista maksatettavat ennen vuotta 2003 tehdyt maksusitoumukset	4 055 514	2 217 000	1 838 514			
Vuodelta 2002 siirretyt ja/tai palautetut maksusitoumusmäärärahat						
Määrärahat 2003	6 450 000	3 500 000	2 100 000	850 000		
Määrärahat 2004	5 400 000		2 261 486	1 660 000	1 478 514	
Yhteensä	15 905 514	5 717 000	6 200 000	2 510 000	1 478 514	

Selvitysosa

Euroopan parlamentille, neuvostolle, talous- ja sosiaalikomitealle ja alueiden komitealle 11 päivänä helmikuuta 2000 antamassaan tiedonannossa "Strategiset tavoitteet vuosina 2000—2005: Uuden Euroopan hahmotteleminen" (EYVL C 81, 21.3.2000, s. 1) komissio vahvisti strategiset tavoitteensa vuosille 2000—2005. Yksi näistä tavoitteista on Euroopan aseman vahvistaminen maailmassa.

Vuoden 2004 tärkeimpiä tavoitteita ovat seuraavat:

— kehittää toimintastrategia keskittämällä tiedotustoimia ja kytkemällä ne EU:n ulkopolitiikan painopisteisiin, jotta tästä politiikasta voidaan luoda ja välittää yhtenäinen ja dynaaminen kuva,

— kehittää komission edustustojen tiedotusohjelmien alueellista koordinointia,

— tehdä yhteistyötä jäsenvaltioiden kanssa yhteisten hankkeiden järjestämiseksi yhteisön ulkopuolisissa maissa,

— lisätä uusien tekniikkojen käyttöä tiedonvälityksen nopeuttamiseksi ja kohdentamiseksi (Internet ja sähköposti),

— koordinoida toimintaa mittakaavaetujen saamiseksi tietotuotteiden kehittämisessä,

— tehdä yhteistyötä viestintävälineiden kanssa,

— kehittää välineitä toteutettujen toimien arviointiin,

— myöntää rahoitusta useammalle edustustolle.

Toimet voidaan jakaa kahteen pääluokkaan: päätoimipaikasta käsin toteutettavat monialaiset toimet ja logistiikkatuki sekä komission lähetystöistä käsin toteutettavat toimet yhteisön ulkopuolisissa maissa.

Päätoimipaikasta käsin toteutettavia toimia ovat:

— Euroopan unionin vierailuohjelma *(European Union Visitors Programme)*, jota Euroopan parlamentti ja komissio toteuttavat yhdessä ja johon osallistuu vuosittain 170 lähetystöjen lähettämää henkilöä tarkoituksenaan tutustua Euroopan unioniin vierailemalla Euroopan parlamentissa ja komissiossa; vierailu tapahtuu aihepiiriin ja vierailijan tarpeisiin muokatun yksilöllisen ohjelman mukaisesti,

— keskeisimpiä aiheita koskevien julkaisujen tuotanto ja levitys vuosiohjelman yhteydessä,

— av-aineiston tuotanto ja levitys,

— tietokoneavusteinen tiedotuksen kehittäminen (Internet ja sähköpostijärjestelmät),

KOMISSIO
OSASTO 19 — ULKOSUHTEET

LUKU 19 11 — TOIMINTASTRATEGIA JA KOORDINOINTI ULKOSUHTEIDEN TOIMINTALOHKOLLE *(jatkoa)*

19 11 02 *(jatkoa)*

— toimittajaryhmille tarkoitettujen vierailukäyntien järjestäminen,

— lähetystöjen käyttöön asetettavan tiedotusmateriaalin yhteishankinta,

— tuki mielipidevaikuttajien toteuttamille tiedotustoimille EU:n painopisteiden mukaisesti.

Yhteisön ulkopuolisissa maissa sijaitsevista lähetystöistä käsin toteutettavat hajautetut toimet ovat:

Lähetystöt laativat vuosittain kutakin aluetta ja maata koskevien viestintätavoitteiden mukaisen ehdotuksen viestintäsuunnitelmaksi, jolle osoitetaan päätoimipaikan luvalla määrärahat talousarviosta.

Nämä toimet voidaan jakaa viiteen luokkaan:

— Internet-sivusto (CD-ROM),

— suhteet tiedotusvälineisiin (lehdistötilaisuudet, seminaarit, radio-ohjelmat jne.),

— tietotuotteet (muut julkaisut, graafinen materiaali jne.),

— tapahtumien järjestäminen,

— muut toimintamuodot.

Oikeusperusta

Komission toiminnasta hallinnollisesti itsenäisenä toimielimenä johtuvat tehtävät sellaisina kuin niistä on säädetty Euroopan yhteisöjen yleiseen talousarvioon sovellettavasta varainhoitoasetuksesta 25 päivänä kesäkuuta 2002 annetun neuvoston asetuksen (EY, Euratom) N:o 1605/2002 49 artiklan 2 kohdassa (EYVL L 248, 16.9.2002, s. 1)

KOMISSIO
OSASTO 19 — ULKOSUHTEET

LUKU 19 49 — ENTISEN VARAINHOITOASETUKSEN MUKAISESTI SIDOTTUJEN OHJELMIEN HALLINTOMENOT

Osasto Luku Momentti Alamomentti	Nimike	RM	Määrärahat 2004		Määrärahat 2003		Toteutus 2002	
			Maksusitoumukset	Maksut	Maksusitoumukset	Maksut	Maksusitoumukset	Maksut
19 49	ENTISEN VARAINHOITOASETUKSEN MUKAISESTI SIDOTTUJEN OHJELMIEN HALLINTOMENOT							
19 49 04	***Ulkosuhteiden toimintalohkoon kuuluvien toimenpiteiden tukimenot***							
19 49 04 01	Yhteistyö yhteisön ulkopuolisten teollisuusmaiden kanssa — Hallintomenot	4	—	p.m.	p.m.	75 000	120 603,31	222 231,47
19 49 04 02	Nopean toiminnan väline — Hallintomenot	4	—	500 000	2 500 000	2 000 000	2 250 000,—	1 927 538,92
19 49 04 03	Yhteisön ulkopuolisiin maihin suunnattavat tiedotusohjelmat — Hallintomenot	4	—	100 000	50 000	40 000	31 826,39	979,33
19 49 04 04	Rahoitusyhteistyö ja tekninen yhteistyö Aasian kehitysmaiden kanssa — Hallintomenot	4	—	3 000 000	25 000 000	35 053 000	12 113 696,86	11 996 306,47
19 49 04 05	Rahoitusyhteistyö ja tekninen yhteistyö Latinalaisen Amerikan kehitysmaiden kanssa — Hallintomenot	4	—	5 400 000	18 450 000	24 150 000	14 402 451,—	9 411 271,38
19 49 04 06	Tuki Itä-Euroopan ja Keski-Aasian kumppanimaille — Hallintomenot	4	—	12 000 000	23 700 000	25 300 000	15 892 296,—	14 935 804,29
19 49 04 07	Tuki Länsi-Balkanin maille — Hallintomenot	4	—	6 000 000	17 060 000	20 000 000	9 537 469,—	8 590 479,25
19 49 04 08	Yhteisön avun tuloksien arviointi ja seuranta- ja tarkastustoimet — Hallintomenot	4	—	500 000	1 150 000	904 000	809 380,—	854 588,82
19 49 04 09	Yhteisön osallistuminen jalkaväkimiinoja koskevaan toimintaan — Hallintomenot	4	—	500 000	p.m.	300 000	212 460,—	357 686,14
19 49 04 10	Demokratian ja oikeusvaltion kehittäminen ja lujittaminen — Ihmisoikeuksien ja perusvapauksien kunnioittaminen — Hallintomenot	4	—	3 500 000	5 000 000	5 000 000	3 575 630,—	4 366 672,58
19 49 04 11	Yhteisön investointien edistäminen Latinalaisen Amerikan, Aasian ja Välimeren alueen kehitysmaissa sekä Etelä-Afrikassa taloudellista ja kaupallista yhteistyötä koskevien sopimusten mukaisesti — Hallintomenot	4	—	p.m.	p.m.	255 000	0,—	670 605,86
19 49 04 12	*Meda* (yhteisön ulkopuolisten Välimeren alueen maiden taloudellisten ja sosiaalisten rakenteiden uudistamisen liitännäistoimenpiteet) — Hallintomenot	4	—	10 700 000	21 350 000	50 950 000	12 174 529,99	22 554 321,49
	Momentti 19 49 04 — Välisumma		—	42 200 000	114 260 000	164 027 000	71 120 342,55	75 888 486,—
	Luku 19 49 — Yhteensä		**—**	**42 200 000**	**114 260 000**	**164 027 000**	**71 120 342,55**	**75 888 486,—**

KOMISSIO
OSASTO 19 — ULKOSUHTEET

LUKU 19 49 — ENTISEN VARAINHOITOASETUKSEN MUKAISESTI SIDOTTUJEN OHJELMIEN HALLINTOMENOT *(jatkoa)*

19 49 04 Ulkosuhteiden toimintalohkoon kuuluvien toimenpiteiden tukimenot

19 49 04 01 Yhteistyö yhteisön ulkopuolisten teollisuusmaiden kanssa — Hallintomenot

Numerotiedot (Jaksotetut määrärahat)

Määrärahat 2004		Määrärahat 2003		Toteutus 2002	
Maksusitoumukset	Maksut	Maksusitoumukset	Maksut	Maksusitoumukset	Maksut
—	p.m.	p.m.	75 000	120 603,31	222 231,47

Maksujen ennakoitu erääntymisaikataulu suhteessa maksusitoumuksün on seuraava:

Maksusitoumukset		Maksut				
		2003	2004	2005	2006	Myöhemmät varainhoito-vuodet
Uusista maksumäärärahoista maksatettavat ennen vuotta 2003 tehdyt maksusitoumukset	250 979	75 000	—			175 979 (1)
Vuodelta 2002 siirretyt ja/tai palautetut maksusitoumusmäärärahat						
Määrärahat 2003	p.m.					
Määrärahat 2004	—					
Yhteensä	250 979	75 000	—			175 979

(1) Tehdään määrärahojen siirto tai vapauttaminen.

Selvitysosa

Määräraha on tarkoitettu kattamaan alamomentista 19 01 04 01 (entinen momentti B7-6 6 5 A), johon aiemmin kuului jaksotettuja määrärahoja, tehtyjen sitoumusten maksattaminen.

KOMISSIO
OSASTO 19 — ULKOSUHTEET

LUKU 19 49 — ENTISEN VARAINHOITOASETUKSEN MUKAISESTI SIDOTTUJEN OHJELMIEN HALLINTOMENOT *(jatkoa)*

19 49 04 *(jatkoa)*

19 49 04 02 Nopean toiminnan väline — Hallintomenot

Numerotiedot (Jaksotetut määrärahat)

Määrärahat 2004		Määrärahat 2003		Toteutus 2002	
Maksusitoumukset	Maksut	Maksusitoumukset	Maksut	Maksusitoumukset	Maksut
—	500 000	2 500 000	2 000 000	2 250 000,—	1 927 538,92

Maksujen ennakoitu erääntymisaikataulu suhteessa maksusitoumuksün on seuraava:

Maksusitoumukset		Maksut				
		2003	2004	2005	2006	Myöhemmät varainhoito-vuodet
Uusista maksumäärärahoista maksatettavat ennen vuotta 2003 tehdyt maksusitoumukset	1 253 943	1 253 943				
Vuodelta 2002 siirretyt ja/tai palautetut maksusitoumusmäärärahat						
Määrärahat 2003	2 500 000	746 057	500 000	1 000 000	253 943	
Määrärahat 2004	—					
Yhteensä	3 753 943	2 000 000	500 000	1 000 000	253 943	

Selvitysosa

Määräraha on tarkoitettu kattamaan alamomentista 19 01 04 02 (entinen momentti B7-6 7 1 A), johon aiemmin kuului jaksotettuja määrärahoja, tehtyjen sitoumusten maksattaminen.

KOMISSIO
OSASTO 19 — ULKOSUHTEET

LUKU 19 49 — ENTISEN VARAINHOITOASETUKSEN MUKAISESTI SIDOTTUJEN OHJELMIEN HALLINTOMENOT *(jatkoa)*

19 49 04 *(jatkoa)*

19 49 04 03 Yhteisön ulkopuolisiin maihin suunnattavat tiedotusohjelmat — Hallintomenot

Numerotiedot (Jaksotetut määrärahat)

Määrärahat 2004		Määrärahat 2003		Toteutus 2002	
Maksusitoumukset	Maksut	Maksusitoumukset	Maksut	Maksusitoumukset	Maksut
—	100 000	50 000	40 000	31 826,39	979,33

Maksujen ennakoitu erääntymisaikataulu suhteessa maksusitoumuksün on seuraava:

Maksusitoumukset		Maksut				
		2003	2004	2005	2006	Myöhemmät varainhoito-vuodet
Uusista maksumäärärahoista maksatettavat ennen vuotta 2003 tehdyt maksusitoumukset	31 826	30 000	1 826			
Vuodelta 2002 siirretyt ja/tai palautetut maksusitoumusmäärärahat						
Määrärahat 2003	50 000	10 000	38 174	1 826		
Määrärahat 2004	—					
Yhteensä	81 826	40 000	100 000 ([1])	1 826		

([1]) 60 000 euron määrärahat siirretään toiseen budjettikohtaan tai vapautetaan.

Selvitysosa

Määräraha on tarkoitettu kattamaan alamomentista 19 01 04 03 (entinen momentti B7-8 8 0 A), johon aiemmin kuului jaksotettuja määrärahoja, tehtyjen sitoumusten maksattaminen.

KOMISSIO
OSASTO 19 — ULKOSUHTEET

LUKU 19 49 — ENTISEN VARAINHOITOASETUKSEN MUKAISESTI SIDOTTUJEN OHJELMIEN HALLINTOMENOT *(jatkoa)*

19 49 04 *(jatkoa)*

19 49 04 04 Rahoitusyhteistyö ja tekninen yhteistyö Aasian kehitysmaiden kanssa — Hallintomenot

Numerotiedot (Jaksotetut määrärahat)

Määrärahat 2004		Määrärahat 2003		Toteutus 2002	
Maksusitoumukset	Maksut	Maksusitoumukset	Maksut	Maksusitoumukset	Maksut
—	3 000 000	25 000 000	35 053 000	12 113 696,86	11 996 306,47

Maksujen ennakoitu erääntymisaikataulu suhteessa maksusitoumuksün on seuraava:

Maksusitoumukset		Maksut				
		2003	2004	2005	2006	Myöhemmät varainhoito-vuodet
Uusista maksumäärärahoista maksatettavat ennen vuotta 2003 tehdyt maksusitoumukset	26 242 602	11 453 000	2 600 000	3 000 000	3 000 000	6 189 602
Vuodelta 2002 siirretyt ja/tai palautetut maksusitoumusmäärärahat		—	—	—	—	—
Määrärahat 2003	25 000 000	23 600 000	400 000	1 000 000		
Määrärahat 2004	—		—			
Yhteensä	51 242 602	35 053 000	3 000 000	4 000 000	3 000 000	6 189 602

Selvitysosa

Määräraha on tarkoitettu kattamaan alamomentista 19 01 04 04 (entiset momentit B7-3 0 0 A, B7-3 0 2 A ja B7-3 0 4 A), johon aiemmin kuului jaksotettuja määrärahoja, tehtyjen sitoumusten maksattaminen.

Oikeusperusta

Katso momentti 19 10 01.

KOMISSIO
OSASTO 19 — ULKOSUHTEET

LUKU 19 49 — ENTISEN VARAINHOITOASETUKSEN MUKAISESTI SIDOTTUJEN OHJELMIEN HALLINTOMENOT *(jatkoa)*

19 49 04 *(jatkoa)*

19 49 04 05 Rahoitusyhteistyö ja tekninen yhteistyö Latinalaisen Amerikan kehitysmaiden kanssa — Hallintomenot

Numerotiedot (Jaksotetut määrärahat)

Määrärahat 2004		Määrärahat 2003		Toteutus 2002	
Maksusitoumukset	Maksut	Maksusitoumukset	Maksut	Maksusitoumukset	Maksut
—	5 400 000	18 450 000	24 150 000	14 402 451,—	9 411 271,38

Maksujen ennakoitu erääntymisaikataulu suhteessa maksusitoumuksün on seuraava:

Maksusitoumukset		Maksut				
		2003	2004	2005	2006	Myöhemmät varainhoito-vuodet
Uusista maksumäärärahoista maksatettavat ennen vuotta 2003 tehdyt maksusitoumukset	16 888 500	9 870 000	3 500 000	2 000 000	500 000	1 018 500
Vuodelta 2002 siirretyt ja/tai palautetut maksusitoumusmäärärahat						
Määrärahat 2003	18 450 000	14 280 000	1 900 000	1 100 000	540 000	630 000
Määrärahat 2004	—					
Yhteensä	35 338 500	24 150 000	5 400 000	3 100 000	1 040 000	1 648 500

Selvitysosa

Määräraha on tarkoitettu kattamaan alamomentista 19 01 04 05 (entiset momentit B7-3 1 0 A, B7-3 1 2 A ja B7-3 1 3 A), johon aiemmin kuului jaksotettuja määrärahoja, tehtyjen sitoumusten maksattaminen.

Oikeusperusta

Katso momentti 19 09 01.

KOMISSIO
OSASTO 19 — ULKOSUHTEET

LUKU 19 49 — ENTISEN VARAINHOITOASETUKSEN MUKAISESTI SIDOTTUJEN OHJELMIEN HALLINTOMENOT *(jatkoa)*

19 49 04 *(jatkoa)*

19 49 04 06 Tuki Itä-Euroopan ja Keski-Aasian kumppanimaille — Hallintomenot

Numerotiedot (Jaksotetut määrärahat)

Määrärahat 2004		Määrärahat 2003		Toteutus 2002	
Maksusitoumukset	Maksut	Maksusitoumukset	Maksut	Maksusitoumukset	Maksut
—	12 000 000	23 700 000	25 300 000	15 892 296,—	14 935 804,29

Maksujen ennakoitu erääntymisaikataulu suhteessa maksusitoumuksün on seuraava:

Maksusitoumukset		Maksut				
		2003	2004	2005	2006	Myöhemmät varainhoito-vuodet
Uusista maksumäärärahoista maksatettavat ennen vuotta 2003 tehdyt maksusitoumukset	37 471 994 ([1])	16 300 000	6 000 000	10 000 000	5 171 994	
Vuodelta 2002 siirretyt ja/tai palautetut maksusitoumusmäärärahat	17 200	17 200				
Määrärahat 2003	23 700 000	8 982 800	6 000 000	8 717 200		
Määrärahat 2004	—					
Yhteensä	61 189 194	25 300 000	12 000 000	18 717 200	5 171 994	

([1]) Määrä ei sisällä varainhoitovuodelta toiselle siirrettyjä 17 200 euron määrärahoja.

Selvitysosa

Määräraha on tarkoitettu kattamaan alamomentista 19 01 04 07 (entinen momentti B7-5 2 0 A), johon aiemmin kuului jaksotettuja määrärahoja, tehtyjen sitoumusten maksattaminen.

KOMISSIO
OSASTO 19 — ULKOSUHTEET

LUKU 19 49 — ENTISEN VARAINHOITOASETUKSEN MUKAISESTI SIDOTTUJEN OHJELMIEN HALLINTOMENOT *(jatkoa)*

19 49 04 *(jatkoa)*

19 49 04 07 Tuki Länsi-Balkanin maille — Hallintomenot

Numerotiedot (Jaksotetut määrärahat)

Määrärahat 2004		Määrärahat 2003		Toteutus 2002	
Maksusitoumukset	Maksut	Maksusitoumukset	Maksut	Maksusitoumukset	Maksut
—	6 000 000	17 060 000	20 000 000	9 537 469,—	8 590 479,25

Maksujen ennakoitu erääntymisaikataulu suhteessa maksusitoumuksün on seuraava:

Maksusitoumukset		Maksut				
		2003	2004	2005	2006	Myöhemmät varainhoito-vuodet
Uusista maksumäärärahoista maksatettavat ennen vuotta 2003 tehdyt maksusitoumukset	21 679 014	13 300 000	3 000 000	3 000 000	2 379 014	
Vuodelta 2002 siirretyt ja/tai palautetut maksusitoumusmäärärahat						
Määrärahat 2003	17 060 000	6 700 000	3 000 000	7 360 000		
Määrärahat 2004	—					
Yhteensä	38 739 014	20 000 000	6 000 000	10 360 000	2 379 014	

Selvitysosa

Määräraha on tarkoitettu kattamaan alamomentista 19 01 04 08 (entinen momentti B7-5 4 1 A), johon aiemmin kuului jaksotettuja määrärahoja, tehtyjen sitoumusten maksattaminen.

KOMISSIO
OSASTO 19 — ULKOSUHTEET

LUKU 19 49 — ENTISEN VARAINHOITOASETUKSEN MUKAISESTI SIDOTTUJEN OHJELMIEN HALLINTOMENOT *(jatkoa)*

19 49 04 *(jatkoa)*

19 49 04 08 Yhteisön avun tuloksien arviointi ja seuranta- ja tarkastustoimet — Hallintomenot

Numerotiedot (Jaksotetut määrärahat)

Määrärahat 2004		Määrärahat 2003		Toteutus 2002	
Maksusitoumukset	Maksut	Maksusitoumukset	Maksut	Maksusitoumukset	Maksut
—	500 000	1 150 000	904 000	809 380,—	854 588,82

Maksujen ennakoitu erääntymisaikataulu suhteessa maksusitoumuksün on seuraava:

Maksusitoumukset		Maksut				
		2003	2004	2005	2006	Myöhemmät varainhoito-vuodet
Uusista maksumäärärahoista maksatettavat ennen vuotta 2003 tehdyt maksusitoumukset	616 673	500 000	116 673			
Vuodelta 2002 siirretyt ja/tai palautetut maksusitoumusmäärärahat						
Määrärahat 2003	1 150 000	404 000	383 327	362 673		
Määrärahat 2004	—					
Yhteensä	1 766 673	904 000	500 000	362 673		

Selvitysosa

Määräraha on tarkoitettu kattamaan alamomentista 19 01 04 09 (entinen momentti B7-6 5 1 A), johon aiemmin kuului jaksotettuja määrärahoja, tehtyjen sitoumusten maksattaminen.

KOMISSIO
OSASTO 19 — ULKOSUHTEET

LUKU 19 49 — ENTISEN VARAINHOITOASETUKSEN MUKAISESTI SIDOTTUJEN OHJELMIEN HALLINTOMENOT *(jatkoa)*

19 49 04 *(jatkoa)*

19 49 04 09 Yhteisön osallistuminen jalkaväkimiinoja koskevaan toimintaan — Hallintomenot

Numerotiedot (Jaksotetut määrärahat)

Määrärahat 2004		Määrärahat 2003		Toteutus 2002	
Maksusitoumukset	Maksut	Maksusitoumukset	Maksut	Maksusitoumukset	Maksut
—	500 000	p.m.	300 000	212 460,—	357 686,14

Maksujen ennakoitu erääntymisaikataulu suhteessa maksusitoumuksün on seuraava:

Maksusitoumukset		Maksut				
		2003	2004	2005	2006	Myöhemmät varainhoito-vuodet
Uusista maksumäärärahoista maksatettavat ennen vuotta 2003 tehdyt maksusitoumukset	874 774	300 000	500 000	74 774		
Vuodelta 2002 siirretyt ja/tai palautetut maksusitoumusmäärärahat						
Määrärahat 2003	p.m.					
Määrärahat 2004	—					
Yhteensä	874 774	300 000	500 000	74 774		

Selvitysosa

Määräraha on tarkoitettu kattamaan alamomentista 19 01 04 10 (entinen momentti B7-6 6 1 A), johon aiemmin kuului jaksotettuja määrärahoja, tehtyjen sitoumusten maksattaminen.

KOMISSIO
OSASTO 19 — ULKOSUHTEET

LUKU 19 49 — ENTISEN VARAINHOITOASETUKSEN MUKAISESTI SIDOTTUJEN OHJELMIEN HALLINTOMENOT *(jatkoa)*

19 49 04 *(jatkoa)*

19 49 04 10 Demokratian ja oikeusvaltion kehittäminen ja lujittaminen — Ihmisoikeuksien ja perusvapauksien kunnioittaminen — Hallintomenot

Numerotiedot (Jaksotetut määrärahat)

Määrärahat 2004		Määrärahat 2003		Toteutus 2002	
Maksusitoumukset	Maksut	Maksusitoumukset	Maksut	Maksusitoumukset	Maksut
—	3 500 000	5 000 000	5 000 000	3 575 630,—	4 366 672,58

Maksujen ennakoitu erääntymisaikataulu suhteessa maksusitoumuksün on seuraava:

Maksusitoumukset		Maksut				
		2003	2004	2005	2006	Myöhemmät varainhoito-vuodet
Uusista maksumäärärahoista maksatettavat ennen vuotta 2003 tehdyt maksusitoumukset	3 787 057	2 500 000	1 000 000	287 057		
Vuodelta 2002 siirretyt ja/tai palautetut maksusitoumusmäärärahat						
Määrärahat 2003	5 000 000	2 500 000	2 500 000			
Määrärahat 2004	—					
Yhteensä	8 787 057	5 000 000	3 500 000	287 057		

Selvitysosa

Määräraha on tarkoitettu kattamaan alamomentista 19 01 04 11 (entinen momentti B7-7 0 1 0 A), johon aiemmin kuului jaksotettuja määrärahoja, tehtyjen sitoumusten maksattaminen.

KOMISSIO
OSASTO 19 — ULKOSUHTEET

LUKU 19 49 — ENTISEN VARAINHOITOASETUKSEN MUKAISESTI SIDOTTUJEN OHJELMIEN HALLINTOMENOT *(jatkoa)*

***19 49 04** (jatkoa)*

19 49 04 11 Yhteisön investointien edistäminen Latinalaisen Amerikan, Aasian ja Välimeren alueen kehitysmaissa sekä Etelä-Afrikassa taloudellista ja kaupallista yhteistyötä koskevien sopimusten mukaisesti — Hallintomenot

Numerotiedot (Jaksotetut määrärahat)

Määrärahat 2004		Määrärahat 2003		Toteutus 2002	
Maksusitoumukset	Maksut	Maksusitoumukset	Maksut	Maksusitoumukset	Maksut
—	p.m.	p.m.	255 000	0,—	670 605,86

Maksujen ennakoitu erääntymisaikataulu suhteessa maksusitoumuksün on seuraava:

Maksusitoumukset		Maksut				
		2003	2004	2005	2006	Myöhemmät varainhoito-vuodet
Uusista maksumäärärahoista maksatettavat ennen vuotta 2003 tehdyt maksusitoumukset	925 288	255 000	—			670 288 (1)
Vuodelta 2002 siirretyt ja/tai palautetut maksusitoumusmäärärahat						
Määrärahat 2003	p.m.					
Määrärahat 2004	—					
Yhteensä	925 288	255 000	—			670 288

(1) Tehdään määrärahojen siirto tai vapauttaminen.

Selvitysosa

Määräraha on tarkoitettu kattamaan alamomentista 19 01 04 12 (entinen momentti B7-8 7 2 A), johon aiemmin kuului jaksotettuja määrärahoja, tehtyjen sitoumusten maksattaminen.

KOMISSIO
OSASTO 19 — ULKOSUHTEET

LUKU 19 49 — ENTISEN VARAINHOITOASETUKSEN MUKAISESTI SIDOTTUJEN OHJELMIEN HALLINTOMENOT *(jatkoa)*

19 49 04 *(jatkoa)*

19 49 04 12 *Meda* (yhteisön ulkopuolisten Välimeren alueen maiden taloudellisten ja sosiaalisten rakenteiden uudistamisen liitännäistoimenpiteet) — Hallintomenot

Numerotiedot (Jaksotetut määrärahat)

Määrärahat 2004		Määrärahat 2003		Toteutus 2002	
Maksusitoumukset	Maksut	Maksusitoumukset	Maksut	Maksusitoumukset	Maksut
—	10 700 000	21 350 000	50 950 000	12 174 529,99	22 554 321,49

Maksujen ennakoitu erääntymisaikataulu suhteessa maksusitoumuksün on seuraava:

Maksusitoumukset		Maksut				
		2003	2004	2005	2006	Myöhemmät varainhoito-vuodet
Uusista maksumäärärahoista maksatettavat ennen vuotta 2003 tehdyt maksusitoumukset	51 474 979 ([1])	29 600 000	10 579 400	7 000 000	4 295 579	
Vuodelta 2002 siirretyt ja/tai palautetut maksusitoumusmäärärahat	120 600	120 600				
Määrärahat 2003	21 350 000	21 229 400	120 600			
Määrärahat 2004	—					
Yhteensä	72 945 579	50 950 000	10 700 000	7 000 000	4 295 579	

([1]) Määrä ei sisällä varainhoitovuodelta toiselle siirrettyjä 120 600 euron määrärahoja.

Selvitysosa

Määräraha on tarkoitettu kattamaan alamomentista 19 01 04 06 (entinen momentti B7-4 1 0 A), johon aiemmin kuului jaksotettuja määrärahoja, tehtyjen sitoumusten maksattaminen.

KOMISSIO
OSASTO 19 — ULKOSUHTEET

TOIMINNOT ILMAN BUDJETTIKOHTAA

— HALLINNOLLINEN TUKI EUROPEAID-YHTEISTYÖTOIMISTOLLE (RELEX)

— HALLINNOLLINEN TUKI ULKOSUHTEIDEN PÄÄOSASTOLLE

— ULKOMAANEDUSTUS

OSASTO 20

KAUPPA

OSASTO 20

KAUPPA

Yleiset tavoitteet

Toimintalohkon tavoitteena on edesauttaa yleisen edun mukaisesti maailmankaupan tasapainoista kehittymistä, kansainvälisen kaupan rajoitusten asteittaista poistamista ja tulliesteiden vähentämistä.

Kauppa on tärkeä osa Euroopan unionin taloudellisia suhteita muuhun maailmaan; sillä pyritään edistämään Euroopan unionin taloudellisia ja poliittisia etuja. Se kattaa tavaroiden ja palvelujen kaupan kaikki tärkeimmät osa-alueet (tariffiesteet, tullien ulkopuoliset esteet, kaupan suojatoimenpiteet erityisesti polkumyynti- ja tukitapauksissa sekä vientiluotot) sekä teollis- ja tekijänoikeuksien, investointien ja kilpailun keskeiset osa-alueet.

Tähän toimintalohkoon kuuluu kaksi operatiivista toimintoa (kauppapolitiikka ja polkumyynnin torjuntastrategia); valtaosa ehdotetuista määrärahoista on osoitettu kauppapolitiikan toimintoon.

Yhteenveto määrärahoista (2004 ja 2003) sekä toteutuksesta (2002)

Osasto Luku	Nimike	Määrärahat 2004		Määrärahat 2003		Toteutus 2002	
		Maksusitoumukset	Maksut	Maksusitoumukset	Maksut	Maksusitoumukset	Maksut
20 01	KAUPAN TOIMINTALOHKON HALLINTOMENOT	62 726 527	62 726 527	59 653 940	59 653 940	54 721 113,67	54 721 113,67
20 02	KAUPPAPOLITIIKKA	10 600 000	11 600 000	9 450 000	8 961 000	7 496 279,11	5 012 620,81
20 49	ENTISEN VARAINHOITOASETUKSEN MUKAISESTI SIDOTTUJEN OHJELMIEN HALLINTOMENOT	—	328 000	450 000	537 000	441 525,69	561 303,76
20 50	KAUPAN TOIMINTALOHKON SUORITUSKYKYÄ KOSKEVAT KANNUSTIMET	45 000	45 000				
	Osasto 20 — Yhteensä	**73 371 527**	**74 699 527**	**69 553 940**	**69 151 940**	**62 658 918,47**	**60 295 038,24**

Henkilöstövoimavarat

	2004	2003	2002
Henkilöstötaulukko — toimintamäärärahat	420	407	400
Lisähenkilöstö — momentti XX 01 02 (entinen osasto A-7)	64	57	51
Muu lisähenkilöstö	13	10	12
Kielipalvelu (uudelleen kohdentaminen) ([1])	57	38	37
Yhteensä	**554**	**512**	**500**

([1]) Lisätty tähän toimintalohkoon käännöspalvelusta sekä yhteisestä tulkkaus- ja konferenssipalvelusta.

KOMISSIO
OSASTO 20 — KAUPPA

OSASTO 20

KAUPPA

LUKU 20 01 — KAUPAN TOIMINTALOHKON HALLINTOMENOT

Momenttien 1, 2, 3 ja 5 yksityiskohtaiset tiedot esitetään luvussa XX 01

Osasto Luku Momentti Alamomentti	Nimike	RM	Määrärahat 2004	Määrärahat 2003	Toteutus 2002
20 01	KAUPAN TOIMINTALOHKON HALLINTOMENOT				
20 01 01	***Menot kaupan toimintalohkon palveluksessa olevasta henkilöstöstä***				
20 01 01 01	Menot kauppapolitiikan pääosaston palveluksessa olevasta henkilöstöstä	5	38 061 086 (1)	35 682 106	31 540 791,62
20 01 01 02	Menot kaupan toimintalohkoon kuuluvien lähetystöjen palveluksessa olevasta henkilöstöstä	5	2 696 684	3 544 477	2 940 513,18
	Momentti 20 01 01 — Välisumma		40 757 770	39 226 583	34 481 304,80
20 01 02	***Ulkopuolinen henkilöstö ja muut hallintomenot kaupan toimintalohkossa***				
20 01 02 01	Ulkopuolinen henkilöstö kauppapolitiikan pääosastossa	5	4 392 979	3 814 178	3 505 441,83
20 01 02 02	Ulkopuolinen henkilöstö kaupan toimintalohkoon kuuluvissa lähetystöissä	5	1 005 086	1 351 189	1 406 014,64
20 01 02 11	Kauppapolitiikan pääosaston muut hallintomenot	5	4 188 057 (2)	3 875 709 (3)	3 483 588,43
20 01 02 12	Kauppapolitiikan pääosaston muut hajautetut menot	5	226 428	280 174	282 690,18
	Momentti 20 01 02 — Välisumma		9 812 550	9 321 250	8 677 735,08
20 01 03	***Kiinteistöt ja niihin liittyvät menot kaupan toimintalohkossa***				
20 01 03 01	Kiinteistöt ja niihin liittyvät menot kauppapolitiikan pääosastossa	5	9 599 469	8 208 978	9 076 469,92
20 01 03 02	Kiinteistöt ja niihin liittyvät menot kaupan toimintalohkoon kuuluvissa lähetystöissä	5	2 151 738	2 897 129	2 485 603,87
	Momentti 20 01 03 — Välisumma		11 751 207	11 106 107	11 562 073,79

(1) Lukuun 31 01 otetaan 98 097 euron määräraha.
(2) Lukuun 31 01 otetaan 16 528 euron määräraha.
(3) Lukuun 31 01 otetaan 16 528 euron määräraha.

KOMISSIO
OSASTO 20 — KAUPPA

LUKU 20 01 — KAUPAN TOIMINTALOHKON HALLINTOMENOT *(jatkoa)*

Osasto Luku Momentti Alamomentti	Nimike	RM	Määrärahat 2004	Määrärahat 2003	Toteutus 2002
20 01 04	***Kaupan toimintalohkoon kuuluvien toimenpiteiden tukimenot***				
20 01 04 01	Ulkoiset kauppasuhteet, yhteisön ulkopuolisten maiden markkinoille pääsy mukaan luettuna — Hallintomenot	4	405 000		
	Momentti 20 01 04 — Välisumma		405 000		
	Luku 20 01 — Yhteensä		**62 726 527**	**59 653 940**	**54 721 113,67**

KOMISSIO
OSASTO 20 — KAUPPA

LUKU 20 01 — KAUPAN TOIMINTALOHKON HALLINTOMENOT *(jatkoa)*

20 01 01 Menot kaupan toimintalohkon palveluksessa olevasta henkilöstöstä

20 01 01 01 Menot kauppapolitiikan pääosaston palveluksessa olevasta henkilöstöstä
Numerotiedot (Jaksottamattomat määrärahat)

Määrärahat 2004	Määrärahat 2003	Toteutus 2002
38 061 086 (1)	35 682 106	31 540 791,62
(1) Lukuun 31 01 otetaan 98 097 euron määräraha.		

20 01 01 02 Menot kaupan toimintalohkoon kuuluvien lähetystöjen palveluksessa olevasta henkilöstöstä
Numerotiedot (Jaksottamattomat määrärahat)

Määrärahat 2004	Määrärahat 2003	Toteutus 2002
2 696 684	3 544 477	2 940 513,18

20 01 02 Ulkopuolinen henkilöstö ja muut hallintomenot kaupan toimintalohkossa

20 01 02 01 Ulkopuolinen henkilöstö kauppapolitiikan pääosastossa
Numerotiedot (Jaksottamattomat määrärahat)

Määrärahat 2004	Määrärahat 2003	Toteutus 2002
4 392 979	3 814 178	3 505 441,83

20 01 02 02 Ulkopuolinen henkilöstö kaupan toimintalohkoon kuuluvissa lähetystöissä
Numerotiedot (Jaksottamattomat määrärahat)

Määrärahat 2004	Määrärahat 2003	Toteutus 2002
1 005 086	1 351 189	1 406 014,64

20 01 02 11 Kauppapolitiikan pääosaston muut hallintomenot
Numerotiedot (Jaksottamattomat määrärahat)

Määrärahat 2004	Määrärahat 2003	Toteutus 2002
4 188 057 (1)	3 875 709 (2)	3 483 588,43
(1) Lukuun 31 01 otetaan 16 528 euron määräraha. (2) Lukuun 31 01 otetaan 16 528 euron määräraha.		

20 01 02 12 Kauppapolitiikan pääosaston muut hajautetut menot
Numerotiedot (Jaksottamattomat määrärahat)

Määrärahat 2004	Määrärahat 2003	Toteutus 2002
226 428	280 174	282 690,18

KOMISSIO
OSASTO 20 — KAUPPA

LUKU 20 01 — KAUPAN TOIMINTALOHKON HALLINTOMENOT *(jatkoa)*

20 01 03 Kiinteistöt ja niihin liittyvät menot kaupan toimintalohkossa

20 01 03 01 Kiinteistöt ja niihin liittyvät menot kauppapolitiikan pääosastossa

Numerotiedot (Jaksottamattomat määrärahat)

Määrärahat 2004	Määrärahat 2003	Toteutus 2002
9 599 469	8 208 978	9 076 469,92

20 01 03 02 Kiinteistöt ja niihin liittyvät menot kaupan toimintalohkoon kuuluvissa lähetystöissä

Numerotiedot (Jaksottamattomat määrärahat)

Määrärahat 2004	Määrärahat 2003	Toteutus 2002
2 151 738	2 897 129	2 485 603,87

20 01 04 Kaupan toimintalohkoon kuuluvien toimenpiteiden tukimenot

20 01 04 01 Ulkoiset kauppasuhteet, yhteisön ulkopuolisten maiden markkinoille pääsy mukaan luettuna — Hallintomenot

Numerotiedot (Jaksottamattomat määrärahat)

Määrärahat 2004	Määrärahat 2003	Toteutus 2002
405 000		

Selvitysosa

Määräraha on tarkoitettu kattamaan tutkimuksista ja asiantuntijakokouksista aiheutuvat menot sekä tiedotus- ja julkaisumenot, jotka liittyvät suoraan tämän momentin kattaman ohjelman tai toimien tavoitteen saavuttamiseen, sekä mahdolliset muut menot teknisestä ja hallinnollisesta avusta, johon ei liity julkishallinnon tehtäviä, jotka komissio on antanut *ad hoc* -palvelusopimuksin ulkopuolisten tehtäväksi.

KOMISSIO
OSASTO 20 — KAUPPA

LUKU 20 02 — KAUPPAPOLITIIKKA

Osasto Luku Momentti Alamomentti	Nimike	RM	Määrärahat 2004		Määrärahat 2003		Toteutus 2002	
			Maksusitoumukset	Maksut	Maksusitoumukset	Maksut	Maksusitoumukset	Maksut
20 02	KAUPPAPOLITIIKKA							
20 02 01	***Ulkoiset kauppasuhteet, yhteisön ulkopuolisten maiden markkinoille pääsy mukaan luettuna***	4	9 600 000	10 600 000	8 550 000	8 061 000	7 496 279,11	5 012 620,81
20 02 02	***Sisämarkkinoiden toteuttaminen ja kehittäminen***	3	1 000 000	1 000 000	900 000	900 000		
	Luku 20 02 — Yhteensä		**10 600 000**	**11 600 000**	**9 450 000**	**8 961 000**	**7 496 279,11**	**5 012 620,81**

KOMISSIO
OSASTO 20 — KAUPPA

LUKU 20 02 — KAUPPAPOLITIIKKA *(jatkoa)*

20 02 01 ***Ulkoiset kauppasuhteet, yhteisön ulkopuolisten maiden markkinoille pääsy mukaan luettuna***

Numerotiedot (Jaksotetut määrärahat)

Määrärahat 2004		Määrärahat 2003		Toteutus 2002	
Maksusitoumukset	Maksut	Maksusitoumukset	Maksut	Maksusitoumukset	Maksut
9 600 000	10 600 000	8 550 000	8 061 000	7 496 279,11	5 012 620,81

Maksujen ennakoitu erääntymisaikataulu suhteessa maksusitoumuksün on seuraava:

Maksusitoumukset		Maksut				
		2003	2004	2005	2006	Myöhemmät varainhoito-vuodet
Uusista maksumäärärahoista maksatettavat ennen vuotta 2003 tehdyt maksusitoumukset	11 401 564	5 923 500	3 660 000	1 818 064		
Vuodelta 2002 siirretyt ja/tai palautetut maksusitoumusmäärärahat						
Määrärahat 2003	8 550 000	2 137 500	4 275 000	1 282 500	855 000	
Määrärahat 2004	9 600 000		2 665 000	5 330 000	1 605 000	
Yhteensä	29 551 564	8 061 000	10 600 000	8 430 564	2 460 000	

Selvitysosa

Määräraha on tarkoitettu seuraavien toimien tukemiseen:

Uusiin kahden- ja monenvälisiin kauppaneuvotteluihin liittyvät aloitteet (erityisesti Dohan kehitysohjelma)

Toimet, joilla pyritään varmistamaan, että EU:n politiikka perustuu laaja-alaiseen ja ajan tasalla olevaan asiantuntijatietoon, ja sen tueksi ohjelma tiedotusta ja liittoutuman muodostusta varten, jolla vahvistetaan komission neuvotteluasemaa Dohan kehitysohjelmaa koskevissa neuvotteluissa ja muodostetaan liittoutumia näiden neuvottelujen saattamiseksi päätökseen menestyksekkäästi, mukaan luettuina:

— tutkimukset ja seminaarit, jotka liittyvät politiikan ja neuvottelukantojen valmisteluun,

— kauppaneuvottelujen vaikutusta kestävään kehitykseen koskevat arvioinnit, joiden perusteella voidaan tarvittaessa ehdottaa rinnakkaistoimenpiteitä,

— johdonmukaisen ja laajan tiedotusstrategian kehittäminen ja täytäntöönpano yhteisön kauppapolitiikan edistämiseksi ja sen yksityiskohtien ja tavoitteiden tuntemuksen parantamiseksi sekä EU:ssa että sen ulkopuolella,

— toimet, joilla edistetään kauppa-asioiden tuntemuksen lisäämistä ja tuetaan alan asiantuntemusta kansalaisyhteiskunnan organisaatioissa.

Voimassa olevien kauppasopimusten täytäntöönpanossa tarvittava oikeudellinen ja muu asiantuntija-apu

Toimet sen varmistamiseksi, että yhteisön kauppakumppanit tosiasiallisesti noudattavat WTO-sopimusten ja muiden kahden- ja monenvälisten sopimusten velvoitteita, mukaan luettuina:

— tutkimuksen ja seminaarit, joissa käsitellään kansainvälisten kauppasopimusten velvoitteiden täytäntöönpanoa yhteisön ulkopuolisissa maissa,

— oikeudellinen asiantuntemus, etenkin ulkomaisiin lakeihin liittyvissä kysymyksissä, jota yhteisö tarvitsee puolustaakseen kantaansa WTO:ssa käsiteltävissä riita-asioissa,

— muut tutkimukset, joita tarvitaan WTO:ssa käsiteltävien riita-asioiden valmistelussa, hoitamisessa ja seurannassa.

KOMISSIO
OSASTO 20 — KAUPPA

LUKU 20 02 — KAUPPAPOLITIIKKA *(jatkoa)*

20 02 01 *(jatkoa)*

Kauppaan liittyvä tekninen apu / koulutus ja valmiuksien kehittämistoimet

Toimet, joilla pyritään parantamaan kehitysmaiden valmiuksia osallistua kansainvälisiin kauppaneuvotteluihin, panna täytäntöön kansainvälisiä kauppasopimuksia ja osallistua maailman kauppajärjestelmään, mukaan luettuina:

— hankkeet, joihin liittyy kehitysmaiden viranomaisille ja toimijoille suunnattua koulutusta ja valmiuksien kehittämistoimia,

— kehitysmaiden teollisuudelle EU:n markkinoille pääsyä koskevaa tietoa jakavan ja kyseisen teollisuuden kansainvälisen kauppajärjestelmän tarjoamien markkinatilaisuuksien hyödyntämispyrkimyksiä edistävän tukikeskuksen perustaminen ja ylläpito,

— kauppaan liittyvät teknisen avun ohjelmat WTO:n puitteissa ja muissa kansainvälisissä järjestöissä, erityisesti WTO:n Trust Fund -rahastoissa,

— kehitysmaiden kansalaisten kauppa-asioita koskevan tietämyksen ja asiantuntemuksen parantamiseen tähtäävien foorumeiden ja kokousten osallistumiskustannusten korvaaminen,

— kehitysmaiden parlamenttien jäsenten ja muiden asiantuntijoiden kulujen korvaaminen heidän osallistuessaan WTO:n jäsenvaltioiden parlamenttien jäsenten kokoukseen ja WTO:n parlamentaarisen yleiskokouksen istuntoihin, kunhan kyseinen elin on perustettu, ja sen perustamisprosessista aiheutuvat kulut,

— komission toimenpiteet, jotka liittyvät Euroopan unionin yleiseen tullietuusjärjestelmään.

Markkinoille pääsyyn liittyvät toimet

Markkinoille pääsyä koskevan yhteisön strategian tukitoimet; strategialla pyritään poistamaan tai alentamaan kaupan esteitä, yksilöimään kaupan rajoituksia yhteisön ulkopuolisissa maissa ja tarvittaessa poistamaan tällaisia esteitä. Näitä toimia voivat olla:

— markkinoillepääsyä koskevan tietokannan tarjoaminen talouselämän toimijoille Internetissä; tietokannassa luetellaan kaupan esteet ja annetaan muita perustietoja EU:n vientiin ja viejiin vaikuttavista asioista; tietokantaa varten tarvittavien tietojen ja asiakirjojen hankinta,

— keskeisimpien markkinoiden erilaisten kaupan esteiden erityinen analysointi, minkä yhteydessä tarkastellaan, kuinka yhteisön ulkopuoliset maat noudattavat kansainvälisistä kauppasopimuksista johtuvia velvoitteitaan, neuvottelujen valmisteluihin liittyen,

— kokoukset, seminaarit ja muut tiedotustoimet (kuten tutkimusten tuottaminen ja julkaiseminen, tietopaketit, lehdet ja muut julkaisut) kaupan esteistä ja kauppapoliittisista välineistä tiedottamiseksi yrityksille,

— Euroopan teollisuuden tukeminen sen järjestäessä toimintaa, jonka aiheena ovat erityisesti markkinoille pääsyyn liittyvät kysymykset.

Oikeusperusta

Euroopan yhteisön perustamissopimuksen 131–134 artikla.

Neuvoston päätös 98/552/EY, tehty 24 päivänä syyskuuta 1998, komission suorittamasta yhteisön markkinoille pääsyä koskevaan strategiaan liittyvien toimien toteuttamisesta (EYVL L 265, 30.9.1998, s. 31).

KOMISSIO
OSASTO 20 — KAUPPA

LUKU 20 02 — KAUPPAPOLITIIKKA *(jatkoa)*

20 02 02 ***Sisämarkkinoiden toteuttaminen ja kehittäminen***

Numerotiedot (Jaksotetut määrärahat)

Määrärahat 2004		Määrärahat 2003		Toteutus 2002	
Maksusitoumukset	Maksut	Maksusitoumukset	Maksut	Maksusitoumukset	Maksut
1 000 000	1 000 000	900 000	900 000		

Maksujen ennakoitu erääntymisaikataulu suhteessa maksusitoumuksün on seuraava:

Maksusitoumukset		Maksut				
		2003	2004	2005	2006	Myöhemmät varainhoito-vuodet
Uusista maksumäärärahoista maksatettavat ennen vuotta 2003 tehdyt maksusitoumukset						
Vuodelta 2002 siirretyt ja/tai palautetut maksusitoumusmäärärahat						
Määrärahat 2003	900 000	900 000	—			
Määrärahat 2004	1 000 000		1 000 000			
Yhteensä	1 900 000	900 000	1 000 000			

Selvitysosa

Määräraha on tarkoitettu kattamaan sellaisista toimista aiheutuvat menot, jotka edistävät sisämarkkinoiden toteutumista, toimintaa ja kehittymistä.

Se on tarkoitettu kattamaan myös määrällisten rajoitusten ja valvontatoimenpiteiden hallinnointia koskevan toimintaohjelman toteuttamiskulut ja erityisesti lisenssien hallinnointijärjestelmien valvontatoimenpiteiden rahoittaminen sekä tietokoneavusteisten järjestelmien käytön koordinoitu kehittäminen (SIGL-järjestelmä).

Tuki toteutetaan rahoittamalla yhteisten järjestelmien kehittämis-, toteuttamis- ja toimintakuluja sekä määrittämällä koulutuksen ja teknisen avun toteutukselle yhteiset suuntaviivat. Toimintamenot kattavat myös rahoitusosuudet järjestelmien toimintaan (ohjelmistot, laitteet, huolto), järjestelmän käyttäjille suunnatut tiedotus- ja koulutustoimenpiteet sekä teknisen avun rahoituksen.

Oikeusperusta

Tehtävä, joka perustuu Euroopan yhteisöjen yleiseen talousarvioon sovellettavasta varainhoitoasetuksesta 25 päivänä kesäkuuta 2002 annetun neuvoston asetuksen (EY, Euratom) N:o 1605/2002 49 artiklan 2 kohdassa säädettyyn komission institutionaaliseen toimivaltaan (EYVL L 248, 16.9.2002, s. 1).

Neuvoston asetus (EY) N:o 520/94, annettu 7 päivänä maaliskuuta 1994, yhteisön määrällisten kiintiöiden hallintomenettelyn käyttöönotosta (EYVL L 66, 10.3.1994, s. 1).

Komission asetus (EY) N:o 738/94, annettu 30 päivänä maaliskuuta 1994, tietyistä yhteisön määrällisten kiintiöiden hallintomenettelyn käyttöönotosta annetun neuvoston asetuksen (EY) N:o 520/94 soveltamista koskevista säännöksistä (EYVL L 87, 31.3.1994, s. 47).

KOMISSIO
OSASTO 20 — KAUPPA

LUKU 20 49 — ENTISEN VARAINHOITOASETUKSEN MUKAISESTI SIDOTTUJEN OHJELMIEN HALLINTOMENOT

Osasto Luku Momentti Alamomentti	Nimike	RM	Määrärahat 2004		Määrärahat 2003		Toteutus 2002	
			Maksusitoumukset	Maksut	Maksusitoumukset	Maksut	Maksusitoumukset	Maksut
20 49	ENTISEN VARAINHOITOASETUKSEN MUKAISESTI SIDOTTUJEN OHJELMIEN HALLINTOMENOT							
20 49 04	***Kaupan toimintalohkoon kuuluvien toimenpiteiden tukimenot***							
20 49 04 01	Ulkoiset kauppasuhteet, yhteisön ulkopuolisten maiden markkinoille pääsy mukaan luettuna — Hallintomenot	4	—	328 000	450 000	537 000	441 525,69	561 303,76
	Momentti 20 49 04 — Välisumma		—	328 000	450 000	537 000	441 525,69	561 303,76
	Luku 20 49 — Yhteensä		**—**	**328 000**	**450 000**	**537 000**	**441 525,69**	**561 303,76**

KOMISSIO
OSASTO 20 — KAUPPA

LUKU 20 49 — ENTISEN VARAINHOITOASETUKSEN MUKAISESTI SIDOTTUJEN OHJELMIEN HALLINTOMENOT *(jatkoa)*

20 49 04 Kaupan toimintalohkoon kuuluvien toimenpiteiden tukimenot

20 49 04 01 Ulkoiset kauppasuhteet, yhteisön ulkopuolisten maiden markkinoille pääsy mukaan luettuna — Hallintomenot

Numerotiedot (Jaksotetut määrärahat)

Määrärahat 2004		Määrärahat 2003		Toteutus 2002	
Maksusitoumukset	Maksut	Maksusitoumukset	Maksut	Maksusitoumukset	Maksut
—	328 000	450 000	537 000	441 525,69	561 303,76

Maksujen ennakoitu erääntymisaikataulu suhteessa maksusitoumuksün on seuraava:

Maksusitoumukset		Maksut				
		2003	2004	2005	2006	Myöhemmät varainhoito-vuodet
Uusista maksumäärärahoista maksatettavat ennen vuotta 2003 tehdyt maksusitoumukset	295 359	237 000	58 359			—
Vuodelta 2002 siirretyt ja/tai palautetut maksusitoumusmäärärahat						
Määrärahat 2003	450 000	300 000	150 000			
Määrärahat 2004	—					
Yhteensä	745 359	537 000	208 359 [1]			—

[1] 119 641 euroa siirretään tai vapautetaan.

Selvitysosa

Määräraha on tarkoitettu kattamaan alamomenttia 20 01 04 01, johon aiemmin kuului jaksotettuja määrärahoja, koskevat sitoumukset.

KOMISSIO
OSASTO 20 — KAUPPA

LUKU 20 50 — KAUPAN TOIMINTALOHKON SUORITUSKYKYÄ KOSKEVAT KANNUSTIMET

Osasto Luku Momentti Alamomentti	Nimike	RM	Määrärahat 2004		Määrärahat 2003		Toteutus 2002	
			Maksusitoumukset	Maksut	Maksusitoumukset	Maksut	Maksusitoumukset	Maksut
20 50	KAUPAN TOIMINTALOHKON SUORITUSKYKYÄ KOSKEVAT KANNUSTIMET							
20 50 01	***Suorituskykyä koskevat kannustimet otsaketta 4 varten***	4	45 000	45 000				
	Luku 20 50 — Yhteensä		**45 000**	**45 000**				

KOMISSIO
OSASTO 20 — KAUPPA

LUKU 20 50 — KAUPAN TOIMINTALOHKON SUORITUSKYKYÄ KOSKEVAT KANNUSTIMET *(jatkoa)*

20 50 01 ***Suorituskykyä koskevat kannustimet otsaketta 4 varten***

Numerotiedot (Jaksotetut määrärahat)

Määrärahat 2004		Määrärahat 2003		Toteutus 2002	
Maksusitoumukset	Maksut	Maksusitoumukset	Maksut	Maksusitoumukset	Maksut
45 000	45 000				

Maksujen ennakoitu erääntymisaikataulu suhteessa maksusitoumuksün on seuraava:

Maksusitoumukset		Maksut				
		2003	2004	2005	2006	Myöhemmät varainhoito-vuodet
Uusista maksumäärärahoista maksatettavat ennen vuotta 2003 tehdyt maksusitoumukset						
Vuodelta 2002 siirretyt ja/tai palautetut maksusitoumus-määrärahat						
Määrärahat 2003						
Määrärahat 2004	45 000		45 000			
Yhteensä	45 000		45 000			

Selvitysosa

Määräraha voidaan tarvittaessa siirtää kyseisen toimintalohkon hallintoa tai toimintaa koskeville momenteille/alamomenteille.

KOMISSIO
OSASTO 20 — KAUPPA

TOIMINNOT ILMAN BUDJETTIKOHTAA

— HALLINNOLLINEN TUKI KAUPPAPOLITIIKAN PÄÄOSASTOLLE

— TOIMINTASTRATEGIA JA KOORDINOINTI KAUPPAPOLITIIKAN PÄÄOSASTOLLE

— KAUPAN SUOJAKEINOT

OSASTO 21

KEHITYSYHTEISTYÖ JA SUHTEET AKT-VALTIOIHIN

OSASTO 21

KEHITYSYHTEISTYÖ JA SUHTEET AKT-VALTIOIHIN

Yleiset tavoitteet

Tämä toimintalohko kattaa monenlaisia toimintoja poliittisista suhteista ja toimintalinjan muotoilusta yhteistyöohjelmien suunnitteluun ja täytäntöönpanoon. Siihen sisältyvät sekä budjettimäärärahat (rahoitusnäkymien otsake 4) että Euroopan kehitysrahastosta (EKR) Afrikan, Karibian ja Tyynenmeren valtioille (AKT-valtiot) sekä merentakaisille maille ja alueille myönnettävät varat.

EKR:n varojen määrä vaihtelee vuosittain viisivuotisen täytäntöönpanojakson mukaan. Vuonna 2004 varat ovat noin 3275 000 000 euroa maksusitoumusmäärärahoina, kun otsakkeen 5 mukainen kokonaismäärä on noin 5 000 000 000 euroa; tästä noin 1 000 000 000 liittyy teknisesti tähän toimintalohkoon.

Tällainen varojen määrä edellyttää, että se huomattava henkilöstömäärä, joka tarvitaan huolehtimaan EKR:n täytäntöönpanosta ja Cotonoun sopimukseen perustuvista monimutkaisista operaatioista, on otettava huomioon päätettäessä toimintalohkon yleisistä henkilöstöresursseista.

Yhteenveto määrärahoista (2004 ja 2003) sekä toteutuksesta (2002)

Osasto Luku	Nimike	Määrärahat 2004		Määrärahat 2003		Toteutus 2002	
		Maksusitoumukset	Maksut	Maksusitoumukset	Maksut	Maksusitoumukset	Maksut
21 01	KEHITYSYHTEISTYÖN JA AKT-VALTIOIDEN SUHTEIDEN TOIMINTALOHKON HALLINTOMENOT	243 512 323	243 512 323	185 084 717	185 084 717	172 351 308,11	172 351 308,11
21 02	KEHITYSYHTEISTYÖPOLITIIKKA JA ALAKOHTAISET STRATEGIAT	749 322 660	703 925 000	761 035 000	763 895 000	781 379 892,06	620 254 256,31
21 03	SUHTEET SAHARAN ETELÄPUOLISEN AFRIKAN, KARIBIAN, TYYNENMEREN JA INTIAN VALTAMEREN MAIHIN SEKÄ MERENTAKAISIIN MAIHIN JA ALUEISIIN	171 500 000	196 000 000	167 500 000	197 200 000	167 152 785,71	163 215 279,14
21 04	TOIMINTASTRATEGIA JA KOORDINOINTI KEHITYSYHTEISTYÖN TOIMINTALOHKOSSA	11 800 000	13 500 000	11 650 000	10 566 000	9 948 100,13	8 822 581,78
21 49	ENTISEN VARAINHOITOASETUKSEN MUKAISESTI SIDOTTUJEN OHJELMIEN HALLINTOMENOT	—	9 100 000	23 817 000	24 894 000	13 142 813,36	8 756 669,83
	Osasto 21 — Yhteensä	**1 176 134 983**	**1 166 037 323**	**1 149 086 717**	**1 181 639 717**	**1 143 974 899,37**	**973 400 095,17**

KOMISSIO

OSASTO 21 — KEHITYSYHTEISTYÖ JA SUHTEET AKT-VALTIOIHIN

Henkilöstövoimavarat

	2004	2003	2002
Henkilöstötaulukko — toimintamäärärahat	906	978	986
Lisähenkilöstö — momentti XX 01 02 (entinen osasto A-7)	74	73	70
Muu lisähenkilöstö	436	384	419
Kielipalvelu (uudelleen kohdentaminen) ([1])	30	32	31
Yhteensä	**1 446**	**1 467**	**1 506**

([1]) Lisätty tähän toimintalohkoon käännöspalvelusta sekä yhteisestä tulkkaus- ja konferenssipalvelusta.

OSASTO 21

KEHITYSYHTEISTYÖ JA SUHTEET AKT-VALTIOIHIN

LUKU 21 01 — KEHITYSYHTEISTYÖN JA AKT-VALTIOIDEN SUHTEIDEN TOIMINTALOHKON HALLINTOMENOT

Momenttien 1, 2, 3 ja 5 yksityiskohtaiset tiedot esitetään luvussa XX 01

Osasto Luku Momentti Alamomentti	Nimike	RM	Määrärahat 2004	Määrärahat 2003	Toteutus 2002
21 01	KEHITYSYHTEISTYÖN JA AKT-VALTIOIDEN SUHTEIDEN TOIMINTALOHKON HALLINTOMENOT				
21 01 01	***Menot kehitysyhteistyön ja AKT-valtioiden suhteiden toimintalohkon palveluksessa olevasta henkilöstöstä***				
21 01 01 01	Menot kehitysyhteistyön ja AKT-valtioiden suhteiden toimintalohkoon kuuluvien pääosastojen palveluksessa olevasta henkilöstöstä	5	50 027 891 (1)	54 785 498	53 145 104,74
21 01 01 02	Menot kehitysyhteistyön toimintalohkoon kuuluvien lähetystöjen palveluksessa olevasta henkilöstöstä	5	62 540 722	47 425 915	39 344 737,23
	Momentti 21 01 01 — Välisumma		112 568 613	102 211 413	92 489 841,97
21 01 02	***Ulkopuolinen henkilöstö ja muut hallintomenot kehitysyhteistyön ja AKT-valtioiden suhteiden toimintalohkossa***				
21 01 02 01	Ulkopuolinen henkilöstö kehitysyhteistyön ja AKT-valtioiden suhteiden toimintalohkoon kuuluvissa pääosastoissa	5	6 123 167	5 643 414	4 631 895,85
21 01 02 02	Ulkopuolinen henkilöstö kehitysyhteistyön ja AKT-valtioiden suhteiden toimintalohkoon kuuluvissa lähetystöissä	5	23 309 665	18 079 214	18 812 796,66
21 01 02 11	Muut hallintomenot kehitysyhteistyön ja AKT-valtioiden suhteiden toimintalohkoon kuuluvissa pääosastoissa	5	3 937 177 (2)	4 033 758 (3)	4 082 840,73
21 01 02 12	Muut hallintomenot kehitysyhteistyön toimintalohkoon kuuluvissa lähetystöissä	5	5 251 243	3 748 791	3 782 459,13
	Momentti 21 01 02 — Välisumma		38 621 252	31 505 177	31 309 992,37

(1) Lukuun 31 01 otetaan 128 939 euron määräraha.
(2) Lukuun 31 01 otetaan 427 842 euron määräraha.
(3) Lukuun 31 01 otetaan 6 082 euron määräraha.

KOMISSIO

OSASTO 21 — KEHITYSYHTEISTYÖ JA SUHTEET AKT-VALTIOIHIN

LUKU 21 01 — KEHITYSYHTEISTYÖN JA AKT-VALTIOIDEN SUHTEIDEN TOIMINTALOHKON HALLINTOMENOT *(jatkoa)*

Osasto Luku Momentti Alamomentti	Nimike	RM	Määrärahat 2004	Määrärahat 2003	Toteutus 2002
21 01 03	***Kiinteistöt ja niihin liittyvät menot kehitysyhteistyön ja AKT-valtioiden suhteiden toimintalohkossa***				
21 01 03 01	Kiinteistöt ja niihin liittyvät menot kehitysyhteistyön ja AKT-valtioiden suhteiden toimintalohkoon kuuluvissa pääosastoissa	5	12 617 642	12 603 879	15 293 526,88
21 01 03 02	Kiinteistöt ja niihin liittyvät menot kehitysyhteistyön toimintalohkoon kuuluvissa lähetystöissä	5	49 902 476	38 764 248	33 257 946,89
	Momentti 21 01 03 — Välisumma		62 520 118	51 368 127	48 551 473,77
21 01 04	***Kehitysyhteistyön ja AKT-valtioiden suhteiden toimintalohkoon kuuluvien toimenpiteiden tukimenot***				
21 01 04 01	Muu tavara-apu, tukitoimet, kuljetus, jakelu, liitännäistoimenpiteet ja täytäntöönpanon valvonta — Hallintomenot	4	14 602 340		
21 01 04 02	Muut yhteistyötoimenpiteet ja alakohtaiset strategiat — Hallintomenot	4	11 000 000		
21 01 04 04	Yhteisön avun tuloksien arviointi ja seuranta- ja tarkastustoimet — Hallintomenot	4	1 500 000		
21 01 04 05	Jälleenrakentamisen ja kehittämisen Eurooppa-ohjelma (EPRD) — Hallintomenot	4	2 500 000		
21 01 04 07	Kehitysyhteistyötä koskevan valitustoiminnan koordinointi ja edistäminen — Hallintomenot	4	200 000		
	Momentti 21 01 04 — Välisumma		29 802 340		
	Luku 21 01 — Yhteensä		**243 512 323**	**185 084 717**	**172 351 308,11**

KOMISSIO
OSASTO 21 — KEHITYSYHTEISTYÖ JA SUHTEET AKT-VALTIOIHIN

LUKU 21 01 — KEHITYSYHTEISTYÖN JA AKT-VALTIOIDEN SUHTEIDEN TOIMINTALOHKON HALLINTOMENOT *(jatkoa)*

21 01 01 Menot kehitysyhteistyön ja AKT-valtioiden suhteiden toimintalohkon palveluksessa olevasta henkilöstöstä

21 01 01 01 Menot kehitysyhteistyön ja AKT-valtioiden suhteiden toimintalohkoon kuuluvien pääosastojen palveluksessa olevasta henkilöstöstä
Numerotiedot (Jaksottamattomat määrärahat)

Määrärahat 2004	Määrärahat 2003	Toteutus 2002
50 027 891 (1)	54 785 498	53 145 104,74
(1) Lukuun 31 01 otetaan 128 939 euron määräraha.		

21 01 01 02 Menot kehitysyhteistyön toimintalohkoon kuuluvien lähetystöjen palveluksessa olevasta henkilöstöstä
Numerotiedot (Jaksottamattomat määrärahat)

Määrärahat 2004	Määrärahat 2003	Toteutus 2002
62 540 722	47 425 915	39 344 737,23

21 01 02 Ulkopuolinen henkilöstö ja muut hallintomenot kehitysyhteistyön ja AKT-valtioiden suhteiden toimintalohkossa

21 01 02 01 Ulkopuolinen henkilöstö kehitysyhteistyön ja AKT-valtioiden suhteiden toimintalohkoon kuuluvissa pääosastoissa
Numerotiedot (Jaksottamattomat määrärahat)

Määrärahat 2004	Määrärahat 2003	Toteutus 2002
6 123 167	5 643 414	4 631 895,85

21 01 02 02 Ulkopuolinen henkilöstö kehitysyhteistyön ja AKT-valtioiden suhteiden toimintalohkoon kuuluvissa lähetystöissä
Numerotiedot (Jaksottamattomat määrärahat)

Määrärahat 2004	Määrärahat 2003	Toteutus 2002
23 309 665	18 079 214	18 812 796,66

21 01 02 11 Muut hallintomenot kehitysyhteistyön ja AKT-valtioiden suhteiden toimintalohkoon kuuluvissa pääosastoissa
Numerotiedot (Jaksottamattomat määrärahat)

Määrärahat 2004	Määrärahat 2003	Toteutus 2002
3 937 177 (1)	4 033 758 (2)	4 082 840,73
(1) Lukuun 31 01 otetaan 427 842 euron määräraha. (2) Lukuun 31 01 otetaan 6 082 euron määräraha.		

Selvitysosa

Määräraha on tarkoitettu kattamaan komission päätoimipaikassa työskentelevän henkilöstön koulutus ja seminaarit seuraavilla aloilla: köyhyyden poistaminen, konfliktien ehkäiseminen sekä ympäristöä ja sukupuolten tasa-arvoa koskevien kysymysten sisällyttäminen.

KOMISSIO
OSASTO 21 — KEHITYSYHTEISTYÖ JA SUHTEET AKT-VALTIOIHIN

LUKU 21 01 — KEHITYSYHTEISTYÖN JA AKT-VALTIOIDEN SUHTEIDEN TOIMINTALOHKON HALLINTOMENOT *(jatkoa)*

21 01 02 *(jatkoa)*

21 01 02 12 Muut hallintomenot kehitysyhteistyön toimintalohkoon kuuluvissa lähetystöissä

Numerotiedot (Jaksottamattomat määrärahat)

Määrärahat 2004	Määrärahat 2003	Toteutus 2002
5 251 243	3 748 791	3 782 459,13

21 01 03 Kiinteistöt ja niihin liittyvät menot kehitysyhteistyön ja AKT-valtioiden suhteiden toimintalohkossa

21 01 03 01 Kiinteistöt ja niihin liittyvät menot kehitysyhteistyön ja AKT-valtioiden suhteiden toimintalohkoon kuuluvissa pääosastoissa

Numerotiedot (Jaksottamattomat määrärahat)

Määrärahat 2004	Määrärahat 2003	Toteutus 2002
12 617 642	12 603 879	15 293 526,88

21 01 03 02 Kiinteistöt ja niihin liittyvät menot kehitysyhteistyön toimintalohkoon kuuluvissa lähetystöissä

Numerotiedot (Jaksottamattomat määrärahat)

Määrärahat 2004	Määrärahat 2003	Toteutus 2002
49 902 476	38 764 248	33 257 946,89

21 01 04 Kehitysyhteistyön ja AKT-valtioiden suhteiden toimintalohkoon kuuluvien toimenpiteiden tukimenot

21 01 04 01 Muu tavara-apu, tukitoimet, kuljetus, jakelu, liitännäistoimenpiteet ja täytäntöönpanon valvonta — Hallintomenot

Numerotiedot (Jaksottamattomat määrärahat)

Määrärahat 2004	Määrärahat 2003	Toteutus 2002
14 602 340		

Selvitysosa

Määräraha on tarkoitettu kattamaan:

— menot teknisestä ja hallinnollisesta avusta, jonka komissio voi delegoida yhteisön lainsäädännön alaiselle toimeenpanovirastolle,

— menot teknisestä ja hallinnollisesta avusta, johon ei liity sellaisia julkishallinnon tehtäviä, jotka komissio on ulkoistanut erillisin palvelusopimuksin edunsaajien ja komission molemminpuolisen edun mukaisesti,

— menot päätoimipaikassa työskentelevästä tilapäisestä tukihenkilöstöstä (ylimääräiset toimihenkilöt, kansalliset asiantuntijat, vuokrahenkilöstö), kun kyseisen henkilöstön on tarkoitus ottaa hoitaakseen lakkautettujen teknisen avun toimistojen entiset tehtävät; tilapäisen tukihenkilöstön menot päätoimipaikassa voivat olla enintään 2 900 000 euroa. Tämä arvio perustuu ohjeellisiin yksikkökustannuksiin henkilötyövuotta kohti, joista 97 prosenttia koostuu henkilöstön palkoista ja 3 prosenttia henkilöstön koulutus-, kokous-, työmatka-, atk- ja televiestintäkustannuksista,

KOMISSIO
OSASTO 21 — KEHITYSYHTEISTYÖ JA SUHTEET AKT-VALTIOIHIN

LUKU 21 01 — KEHITYSYHTEISTYÖN JA AKT-VALTIOIDEN SUHTEIDEN TOIMINTALOHKON HALLINTOMENOT *(jatkoa)*

21 01 04 *(jatkoa)*

21 01 04 01 *(jatkoa)*

— menot lähetystöissä työskentelevästä tilapäisestä tukihenkilöstöstä (kansalliset asiantuntijat, yksittäiset asiantuntijat, paikalliset toimihenkilöt ja paikalliset teknisen avun toimihenkilöt), kun ohjelmien hallintoa siirretään EU:n ulkopuolisissa maissa sijaitseviin komission lähestystöihin tai kun lakkautettujen teknisen avun toimistojen tehtäviä siirretään takaisin komissioon, sekä ylimääräiset logistiikka- ja infrastruktuurikustannukset, kuten koulutus-, kokous-, virkamatka-, tietotekniikka-, tietoliikenne- ja vuokrakulut, joita aiheutuu suoraan siitä, että lähetystössä työskentelee tämän budjettikohdan määrärahoilla palkattua tilapäistä henkilöstöä,

— tutkimuksista ja asiantuntijakokouksista aiheutuvat menot sekä tiedotus- ja julkaisumenot, jotka liittyvät suoraan ohjelman tavoitteen saavuttamiseen.

Määräraha kattaa momentin 21 02 01 ja 21 02 02 hallintoon liittyvät menot.

21 01 04 02 Muut yhteistyötoimenpiteet ja alakohtaiset strategiat — Hallintomenot

Numerotiedot (Jaksottamattomat määrärahat)

Määrärahat 2004	Määrärahat 2003	Toteutus 2002
11 000 000		

Selvitysosa

Määräraha on tarkoitettu kattamaan:

— menot teknisestä ja hallinnollisesta avusta, jonka komissio voi delegoida yhteisön lainsäädännön alaiselle toimeenpanovirastolle,

— menot teknisestä ja hallinnollisesta avusta, johon ei liity sellaisia julkishallinnon tehtäviä, jotka komissio on ulkoistanut erillisin palvelusopimuksin edunsaajien ja komission molemminpuolisen edun mukaisesti,

— menot lähetystöissä työskentelevästä tilapäisestä tukihenkilöstöstä (kansalliset asiantuntijat, yksittäiset asiantuntijat, paikalliset toimihenkilöt ja paikalliset teknisen avun toimihenkilöt), kun ohjelmien hallintoa siirretään EU:n ulkopuolisissa maissa sijaitseviin komission lähetystöihin tai kun lakkautettujen teknisen avun toimistojen tehtäviä siirretään takaisin komissioon, sekä ylimääräiset logistiikka- ja infrastruktuurikustannukset, kuten koulutus-, kokous-, virkamatka-, tietotekniikka-, tietoliikenne- ja vuokrakulut, joita aiheutuu suoraan siitä, että lähetystössä työskentelee tälle momentille otetuilla määrärahoilla palkattua tilapäistä henkilöstöä,

— tutkimuksista ja asiantuntijakokouksista aiheutuvat menot sekä tiedotus- ja julkaisumenot, jotka liittyvät suoraan ohjelman tavoitteen saavuttamiseen.

Määräraha kattaa momentin 21 02 03, 21 02 05, 21 02 06, 21 02 07 02, 21 02 07 03, 21 02 07 04, 21 02 08, 21 02 12, 21 02 13 ja 21 02 14 hallintoon liittyvät menot.

21 01 04 04 Yhteisön avun tuloksien arviointi ja seuranta- ja tarkastustoimet — Hallintomenot

Numerotiedot (Jaksottamattomat määrärahat)

Määrärahat 2004	Määrärahat 2003	Toteutus 2002
1 500 000		

Selvitysosa

Määräraha on tarkoitettu kattamaan tutkimuksista ja asiantuntijakokouksista aiheutuvat menot sekä tiedotus- ja julkaisumenot, jotka liittyvät suoraan tämän momentin kattaman ohjelman tai toimien tavoitteen saavuttamiseen, sekä mahdolliset muut menot teknisestä ja hallinnollisesta avusta, johon ei liity julkishallinnon tehtäviä, jotka komissio on antanut *ad hoc* — palvelusopimuksin ulkopuolisten tehtäväksi.

Oikeusperusta

Tehtävä, joka perustuu Euroopan yhteisöjen yleiseen talousarvioon sovellettavasta varainhoitoasetuksesta 25 päivänä kesäkuuta 2002 annetun neuvoston asetuksen (EY, Euratom) N:o 1605/2002 49 artiklan 2 kohdassa säädettyyn komission institutionaaliseen toimivaltaan (EYVL L 248, 16.9.2002, s. 1).

KOMISSIO
OSASTO 21 — KEHITYSYHTEISTYÖ JA SUHTEET AKT-VALTIOIHIN

LUKU 21 01 — KEHITYSYHTEISTYÖN JA AKT-VALTIOIDEN SUHTEIDEN TOIMINTALOHKON HALLINTOMENOT *(jatkoa)*

21 01 04 *(jatkoa)*

21 01 04 05 Jälleenrakentamisen ja kehittämisen Eurooppa-ohjelma (EPRD) — Hallintomenot

Numerotiedot (Jaksottamattomat määrärahat)

Määrärahat 2004	Määrärahat 2003	Toteutus 2002
2 500 000		

Selvitysosa

Määräraha on tarkoitettu kattamaan:

— menot teknisestä ja hallinnollisesta avusta, jonka komissio voi delegoida yhteisön lainsäädännön alaiselle toimeenpanovirastolle,

— menot teknisestä ja hallinnollisesta avusta, johon ei liity sellaisia julkishallinnon tehtäviä, jotka komissio on ulkoistanut erillisin palvelusopimuksin edunsaajien ja komission molemminpuolisen edun mukaisesti,

— menot lähetystöissä työskentelevästä tilapäisestä tukihenkilöstöstä (kansalliset asiantuntijat, yksittäiset asiantuntijat, paikalliset toimihenkilöt ja paikalliset teknisen avun toimihenkilöt), kun ohjelmien hallintoa siirretään EU:n ulkopuolisissa maissa sijaitseviin komission lähetystöihin tai kun lakkautettujen teknisen avun toimistojen tehtäviä siirretään takaisin komissioon, sekä ylimääräiset logistiikka- ja infrastruktuurikustannukset, kuten koulutus-, kokous-, virkamatka-, tietotekniikka-, tietoliikenne- ja vuokrakulut, joita aiheutuu suoraan siitä, että lähetystössä työskentelee tälle alamomentille otetuilla määrärahoilla palkattua tilapäistä henkilöstöä,

— tutkimuksista ja asiantuntijakokouksista aiheutuvat menot sekä tiedotus- ja julkaisumenot, jotka liittyvät suoraan ohjelman tavoitteen saavuttamiseen.

Määräraha kattaa momentin 21 03 17 ja 21 03 20 hallintoon liittyvät menot.

21 01 04 07 Kehitysyhteistyötä koskevan valitustoiminnan koordinointi ja edistäminen — Hallintomenot

Numerotiedot (Jaksottamattomat määrärahat)

Määrärahat 2004	Määrärahat 2003	Toteutus 2002
200 000		

Selvitysosa

Määräraha kattaa sellaisten valistustoimien rahoituksen, joilla parannetaan suuren yleisön ja erityisesti nuorison ymmärrystä kolmannen maailman kehitystä koskevista kysymyksistä sekä Euroopan unionin ja sen jäsenvaltioiden yhteistyöpolitiikkojen perusteella toteutetuista toimista, ja erityisesti taloudellisen tuen audiovisuaali- ja koulutusalan hankkeisiin, asiaa koskevaan yhteisön politiikkaan liittyvän tiedotusaineiston tuotannon, komisson laatiman ja sen kehitysalan kumppaneilleen jakaman *Courrier ACP* -katsauksen julkaisun ja Lorenzo Natali -palkinnon, jolla palkitaan kehitysasioita koskevia journalistisia teoksia.

Määräraha on tarkoitettu myös tukemaan koulutusta ja valistustoimintaa ympäristöä ja kestävää kehitystä koskevien näkökohtien sisällyttämiseksi kaikkiin toimiin, ottaen huomioon, että Amsterdamin sopimuksessa sitouduttiin kestävään kehitykseen. Nämä toimet on suunnattava julkisen ja yksityisen sektorin kumppaneille sekä vastaanottajamaissa sijaitseville Euroopan unionin lähetystöille.

Määräraha kattaa momentin 21 04 02 hallintoon liittyvät menot.

KOMISSIO
OSASTO 21 — KEHITYSYHTEISTYÖ JA SUHTEET AKT-VALTIOIHIN

LUKU 21 02 — KEHITYSYHTEISTYÖPOLITIIKKA JA ALAKOHTAISET STRATEGIAT

Osasto Luku Momentti Alamomentti	Nimike	RM	Määrärahat 2004		Määrärahat 2003		Toteutus 2002	
			Maksusitoumukset	Maksut	Maksusitoumukset	Maksut	Maksusitoumukset	Maksut
21 02	KEHITYSYHTEISTYÖPOLITIIKKA JA ALAKOHTAISET STRATEGIAT							
21 02 01	***Elintarvikeapua koskevan yleissopimuksen mukaisesti toimitettavat tuotteet***	4	143 250 000	118 000 000	123 970 000	120 000 000	150 926 404,45	163 833 332,97
21 02 02	***Muu tavara-apu, tukitoimet, kuljetus, jakelu, liitännäistoimenpiteet ja täytäntöönpanon valvonta***	4	261 147 660	262 000 000	288 500 000	312 000 000	343 912 279,57	247 767 946,77
21 02 03	***Yhteisön osallistuminen valtiosta riippumattomien järjestöjen kehitysmaiden hyväksi toteuttamiin toimiin***	4	188 800 000 (1)	171 000 000 (2)	199 900 000	185 000 000	199 220 423,73	147 187 777,97
21 02 05	***Ympäristö kehitysmaissa***	4	48 500 000	50 000 000	39 720 000	54 000 000	40 917 000,—	37 048 037,53
21 02 06	***Sukupuolen huomioon ottaminen kehitysyhteistyössä***	4	p.m. (3)	2 600 000 (4)	2 500 000	2 500 000	2 038 000,—	912 321,49
21 02 07	***Sosiaaliset palvelut ja infrastruktuuri***							
21 02 07 02	Köyhyyteen liittyvien sairauksien (HI-virus/aids, malaria ja tuberkuloosi) torjuminen kehitysmaissa	4	82 500 000	68 000 000	80 350 000	64 220 000	25 265 630,—	5 554 319,54
21 02 07 03	Tukitoimet väestön hyväksi ja lisääntymisterveys	4	17 800 000	12 000 000	13 950 000	14 000 000	8 037 211,92	12 712 013,14
21 02 07 04	Muiden köyhyyteen liittyvien sairauksien kuin HIV/aidsin, malarian ja tuberkuloosin torjunnan tukeminen kehitysmaissa	4	3 000 000	2 000 000	1 000 000	1 000 000		
	Momentti 21 02 07 — Välisumma		103 300 000	82 000 000	95 300 000	79 220 000	33 302 841,92	18 266 332,68
21 02 08	***Peruskoulutuksen tukeminen kehitysmaissa***	4	p.m.	2 500 000	p.m. (5)	500 000 (6)	3 500 000,—	0,—
21 02 10	***Sopimus Yhdistyneiden Kansakuntien elintarvike- ja maatalousjärjestön (FAO) kanssa***	4	405 000	405 000	400 000	400 000	387 720,89	387 720,89
21 02 11	***Tuki Yhdistyneiden Kansakuntien kolmannelle vähiten kehittyneitä maita käsittelevälle konferenssille***	4	—	—	—	—	0,—	160 000,—

(1) Lukuun 31 02 otetaan 10 000 000 euron määräraha.
(2) Lukuun 31 02 otetaan 9 000 000 euron määräraha.
(3) Lukuun 31 02 otetaan 2 900 000 euron määräraha.
(4) Lukuun 31 02 otetaan 300 000 euron määräraha.
(5) Lukuun 31 02 otetaan 3 500 000 euron määräraha.
(6) Lukuun 31 02 otetaan 1 000 000 euron määräraha.

KOMISSIO
OSASTO 21 — KEHITYSYHTEISTYÖ JA SUHTEET AKT-VALTIOIHIN

LUKU 21 02 — KEHITYSYHTEISTYÖPOLITIIKKA JA ALAKOHTAISET STRATEGIAT *(jatkoa)*

Osasto Luku Momentti Alamomentti	Nimike	RM	Määrärahat 2004		Määrärahat 2003		Toteutus 2002	
			Maksusitoumukset	Maksut	Maksusitoumukset	Maksut	Maksusitoumukset	Maksut
21 02 12	***Lasten oikeuksien sisällyttäminen kehitysyhteistyöhön***	4	—	p.m.	—	—	400 000,—	0,—
21 02 13	***Hajautettu yhteistyö***	4	p.m. (1)	6 500 000	6 000 000	5 030 000	3 000 000,—	4 690 786,01
21 02 14	***Tieto- ja viestintätekniikkaa sekä kestäviä energiamuotoja koskevan toimintakyvyn vahvistaminen***	4	p.m.	5 000 000	3 000 000	3 500 000	3 775 221,50	0,—
21 02 15	***Euroopan unionin vuosittaiset maksuosuudet kansainvälisille järjestöille kahvin, kaakaon, juutin ja muiden trooppisten tuotteiden aloilla***	4	2 920 000	2 920 000	1 745 000 (2)	1 745 000 (3)		
21 02 17	***Kulttuuriyhteistyö kehitysmaiden kanssa***	4	1 000 000	1 000 000				
	Luku 21 02 — Yhteensä		**749 322 660**	**703 925 000**	**761 035 000**	**763 895 000**	**781 379 892,06**	**620 254 256,31**

(1) Lukuun 31 02 otetaan 10 300 000 euron määräraha.
(2) Lukuun 31 02 otetaan 1 035 000 euron määräraha.
(3) Lukuun 31 02 otetaan 1 035 000 euron määräraha.

KOMISSIO
OSASTO 21 — KEHITYSYHTEISTYÖ JA SUHTEET AKT-VALTIOIHIN

LUKU 21 02 — KEHITYSYHTEISTYÖPOLITIIKKA JA ALAKOHTAISET STRATEGIAT *(jatkoa)*

21 02 01 ***Elintarvikeapua koskevan yleissopimuksen mukaisesti toimitettavat tuotteet***

Numerotiedot (Jaksotetut määrärahat)

Määrärahat 2004		Määrärahat 2003		Toteutus 2002	
Maksusitoumukset	Maksut	Maksusitoumukset	Maksut	Maksusitoumukset	Maksut
143 250 000	118 000 000	123 970 000	120 000 000	150 926 404,45	163 833 332,97

Maksujen ennakoitu erääntymisaikataulu suhteessa maksusitoumuksün on seuraava:

Maksusitoumukset		Maksut				
		2003	2004	2005	2006	Myöhemmät varainhoito-vuodet
Uusista maksumäärärahoista maksatettavat ennen vuotta 2003 tehdyt maksusitoumukset	242 291 871	110 000 000	75 000 000	45 000 000	12 291 871	
Vuodelta 2002 siirretyt ja/tai palautetut maksusitoumusmäärärahat						
Määrärahat 2003	123 970 000	10 000 000	30 000 000	40 000 000	30 000 000	13 970 000
Määrärahat 2004	143 250 000		13 000 000	37 000 000	48 000 000	45 250 000
Yhteensä	509 511 871	120 000 000	118 000 000	122 000 000	90 291 871	59 220 000

Selvitysosa

Määräraha on tarkoitettu kattamaan kehitysmaille tarkoitettujen elintarvikkeiden ja tarvittaessa muiden tuotteiden ostoon liittyvät menot elintarvikeapua koskevan, vuoden 1999 yleissopimuksen mukaisesti ja näin osana kuluvan varainhoitovuoden ohjelmaa ja tarvittaessa edellisiä ohjelmia.

Oikeusperusta

Neuvoston asetus (EY) N:o 1292/96, annettu 27 päivänä kesäkuuta 1996, elintarvikeapupolitiikasta ja elintarvikeavun hallinnosta sekä elintarviketurvaan liittyvistä erityisistä tukitoimista (EYVL L 166, 5.7.1996, s. 1).

Neuvoston päätös 2000/421/EY, tehty 13 päivänä kesäkuuta 2000, elintarvikeapua koskevan vuoden 1999 yleissopimuksen tekemisestä Euroopan yhteisön puolesta (EYVL L 163, 4.7.2000, s. 37).

Päätöksen 2000/421/EY voimassaolo päättyy 30 päivänä kesäkuuta 2003. Päätöksen uusiminen on suunnitteilla, ja näin ollen vuonna 2004 sovelletaan uutta oikeusperustaa.

KOMISSIO
OSASTO 21 — KEHITYSYHTEISTYÖ JA SUHTEET AKT-VALTIOIHIN

LUKU 21 02 — KEHITYSYHTEISTYÖPOLITIIKKA JA ALAKOHTAISET STRATEGIAT *(jatkoa)*

21 02 02 ***Muu tavara-apu, tukitoimet, kuljetus, jakelu, liitännäistoimenpiteet ja täytäntöönpanon valvonta***

Numerotiedot (Jaksotetut määrärahat)

Määrärahat 2004		Määrärahat 2003		Toteutus 2002	
Maksusitoumukset	Maksut	Maksusitoumukset	Maksut	Maksusitoumukset	Maksut
261 147 660	262 000 000	288 500 000	312 000 000	343 912 279,57	247 767 946,77

Maksujen ennakoitu erääntymisaikataulu suhteessa maksusitoumuksün on seuraava:

Maksusitoumukset		Maksut				
		2003	2004	2005	2006	Myöhemmät varainhoito-vuodet
Uusista maksumäärärahoista maksatettavat ennen vuotta 2003 tehdyt maksusitoumukset	774 130 188	287 000 000	177 000 000	160 000 000	140 000 000	10 130 188
Vuodelta 2002 siirretyt ja/tai palautetut maksusitoumusmäärärahat						
Määrärahat 2003	288 500 000	25 000 000	65 000 000	60 000 000	60 000 000	78 500 000
Määrärahat 2004	261 147 660		20 000 000	65 000 000	65 000 000	111 147 660
Yhteensä	1 323 777 848	312 000 000	262 000 000	285 000 000	265 000 000	199 777 848

Selvitysosa

Määräraha on tarkoitettu kattamaan menot, jotka liittyvät elintarvikkeiden ostoon kehitysmaille, elintarviketurvan tukitoimiin (neuvoston asetuksen (EY) N:o 1292/96 II osasto) sekä varastointiohjelmiin ja pikahälytysjärjestelmiin (neuvoston asetuksen III osasto). Ostot on mahdollisuuksien mukaan suoritettava paikallisina ja alueellisina toimina.

Tämä apu muodostuu ohjeellisesti seuraavista tuotteista ja toimista:

A. *Elintarvikkeet:*

— viljat tai viljaan perustuvat tuotteet, tarvittaessa siemeninä,

— maitojauhe tai vastaavat runsaasti proteiineja sisältävät tuotteet,

— kasviöljyt,

— sokeri,

— muut tuotteet, kuten kuivatut kasvikset, kalat, lisättyä proteiinia sisältävät keksit, siemenet jne.

Ostot voidaan rahoittaa kuluvan varainhoitovuoden ohjelmasta ja tarvittaessa edellisistä ohjelmista.

B. *Elintarviketurvaan liittyvät tukitoimet*

— Alakohtaisten uudistusohjelmien rahoitus taloudellisen (mukaan luettuna talousarviotuki) ja/tai teknisen avun välityksellä sekä maatalouden ja elintarviketuotannon kehitysohjelmien rahoitus kehitysmaissa (asetuksen (EY) N:o 1292/96 3, 4 ja 5 artikla).

— Valtiosta riippumattomien kehitysjärjestöjen tai muiden kansalaisyhteiskunnan toimijoiden, etenkin maanviljelijöiden järjestöjen, toteuttamien ohjelmien ja hankkeiden rahoitus.

C. *Pikahälytysjärjestelmät ja varastointiohjelmat*

Toimien tarkoituksena on vahvistaa edunsaajamaiden elintarviketurvaa (asetuksen (EY) N:o 1292/96 6, 7 ja 8 artikla).

Määräraha on tarkoitettu kattamaan toimenpiteet, jotka ovat välttämättömiä elintarvikeavun täytäntöönpanemiseksi vaaditussa ajassa ja edellytyksin, jotka tyydyttävät sekä avunsaajien tarpeet että parhaimman mahdollisen kustannustehokkuuden saavuttamisen asettamat edellytykset sekä lisäävät toimenpiteiden avoimuutta.

LUKU 21 02 — KEHITYSYHTEISTYÖPOLITIIKKA JA ALAKOHTAISET STRATEGIAT *(jatkoa)*

21 02 02 *(jatkoa)*

Nämä toimenpiteet koskevat erityisesti

— avun kuljetusta ja jakelua, mukaan lukien liitännäistoimet, kuten vakuutus, lastaaminen ja lastin purkaminen, koordinointi ja muut toimet, joiden kustannukset eivät sisälly kuljetussopimuksiin, vaan ovat niistä seurauksena,

— tukitoimenpiteitä, jotka ovat välttämättömiä ohjelmasuunnittelulle, koordinoinnille ja parhaimmalle mahdolliselle avun toteuttamiselle ja joiden rahoitusta ei kateta muista määrärahoista, kuten esimerkiksi poikkeukselliset kuljetukset ja varastoinnit, desinfioiminen, paikalla tehtävät elintarvikkeiden jalostus- tai valmistustoimet, asiantuntija-apu sekä suoraan avun toteuttamiseen liittyvä tekninen apu ja materiaaliapu (työkalut, työvälineet, polttoaine jne.),

— elintarvikeavun toimien valvontaa ja koordinointia, erityisesti elintarvikeapuun tarkoitettujen tuotteiden toimitusten, jakelun ja käytön edellytysten, mukaan lukien vastikevarojen käyttö, valvonta ja koordinointi,

— uusia kuljetus-, pakkaus- ja varastointitapoja koskevia pilottihankkeita sekä elintarvikeaputoimien analyysejä ja yleisiä tiedotustoimia,

— elintarvikkeiden varastointia (mukaan lukien hallinnosta, termiinimarkkinoista, joihin voi myös liittyä optioita, teknisen henkilöstön koulutuksesta, pakkauksien ja siirrettävien varastointiyksiköiden, varastojen kunnossapidosta ja korjauksesta jne. aiheutuvat kustannukset), ja

— Euroopan unionin elintarvikeapuohjelman täytäntöönpanon valvontaa.

Toimenpiteet voidaan rahoittaa osana kuluvan varainhoitovuoden ohjelmaa ja tarvittaessa edellisiä ohjelmia.

Oikeusperusta

Neuvoston asetus (EY) N:o 1292/96, annettu 27 päivänä kesäkuuta 1996, elintarvikeapupolitiikasta ja elintarvikeavun hallinnosta sekä elintarviketurvaan liittyvistä erityisistä tukitoimista (EYVL L 166, 5.7.1996, s. 1).

KOMISSIO
OSASTO 21 — KEHITYSYHTEISTYÖ JA SUHTEET AKT-VALTIOIHIN

LUKU 21 02 — KEHITYSYHTEISTYÖPOLITIIKKA JA ALAKOHTAISET STRATEGIAT *(jatkoa)*

21 02 03 ***Yhteisön osallistuminen valtiosta riippumattomien järjestöjen kehitysmaiden hyväksi toteuttamiin toimiin***

Numerotiedot (Jaksotetut määrärahat)

Määrärahat 2004		Määrärahat 2003		Toteutus 2002	
Maksusitoumukset	Maksut	Maksusitoumukset	Maksut	Maksusitoumukset	Maksut
188 800 000 (1)	171 000 000 (2)	199 900 000	185 000 000	199 220 423,73	147 187 777,97

(1) Lukuun 31 02 otetaan 10 000 000 euron määräraha.
(2) Lukuun 31 02 otetaan 9 000 000 euron määräraha.

Maksujen ennakoitu erääntymisaikataulu suhteessa maksusitoumuksün on seuraava:

Maksusitoumukset		Maksut				
		2003	2004	2005	2006	Myöhemmät varainhoito-vuodet
Uusista maksumäärärahoista maksatettavat ennen vuotta 2003 tehdyt maksusitoumukset	409 813 645	155 000 000	100 000 000	85 000 000	55 000 000	14 813 645
Vuodelta 2002 siirretyt ja/tai palautetut maksusitoumusmäärärahat						
Määrärahat 2003	199 900 000	30 000 000	50 000 000	50 000 000	40 000 000	29 900 000
Määrärahat 2004	198 800 000 (1)		30 000 000	45 000 000	50 000 000	73 800 000
Yhteensä	808 513 645	185 000 000	180 000 000 (2)	180 000 000	145 000 000	118 513 645

(1) Määrärahasta otetaan 10 000 000 euroa alamomentille 31 02 41 01.
(2) Määrärahasta otetaan 9 000 000 euroa alamomentille 31 02 41 01.

Selvitysosa

Määräraha on tarkoitettu kattamaan eurooppalaisten valtiosta riippumattomien järjestöjen kanssa:

— kehitysmaiden muita heikommassa asemassa olevien väestönosien hyväksi toteutettavien taloudellisten ja sosiaalisten kehitystoimien yhteisrahoitus,

— kehitysmaissa esiintyviä kehitysongelmia ja erityisesti kehitysmaiden ja teollisuusmaiden suhteita koskevien, eurooppalaiselle yleisölle suunnattujen tiedotustoimien yhteisrahoitus,

— eurooppalaisten valtiosta riippumattomien järjestöjen ja niiden kehitysmaissa toimivien kumppaneiden sekä näiden ja yhteisön toimielinten välisen yhteistyön ja koordinaation lujittamiseen tähtäävien toimien yhteisrahoitus, erityisesti valtiosta riippumattomien kehitysyhteistyöjärjestöjen yhteysjärjestön talousarvioon maksettavalla rahoitusosuudella.

Eurooppalaiset valtiosta riippumattomat järjestöt voivat saada yhteisrahoitusta tästä määrärahasta, jos ne täyttävät avoimuudelle ja vastuullisuudelle asetetut asianmukaiset vaatimukset ja rajoittavat hallintomenonsa osuuden mahdollisimman alhaiseksi.

Etusija annetaan toimille, jotka 15 jäsenvaltion EU:n ja uusien jäsenvaltioiden valtiosta riippumattomat järjestöt toteuttavat yhdessä.

Oikeusperusta

Neuvoston asetus (EY) N:o 1658/98, annettu 17 päivänä heinäkuuta 1998, kehitysmaita koskevilla aloilla toteutettavien toimien yhdessä eurooppalaisten valtioista riippumattomien kehitysyhteistyöjärjestöjen (NGO) kanssa suoritettavasta rahoituksesta (EYVL L 213, 30.7.1998, s. 1).

KOMISSIO
OSASTO 21 — KEHITYSYHTEISTYÖ JA SUHTEET AKT-VALTIOIHIN

LUKU 21 02 — KEHITYSYHTEISTYÖPOLITIIKKA JA ALAKOHTAISET STRATEGIAT *(jatkoa)*

21 02 05 ***Ympäristö kehitysmaissa***

Numerotiedot (Jaksotetut määrärahat)

Määrärahat 2004		Määrärahat 2003		Toteutus 2002	
Maksusitoumukset	Maksut	Maksusitoumukset	Maksut	Maksusitoumukset	Maksut
48 500 000	50 000 000	39 720 000	54 000 000	40 917 000,—	37 048 037,53

Maksujen ennakoitu erääntymisaikataulu suhteessa maksusitoumuksün on seuraava:

Maksusitoumukset		Maksut				
		2003	2004	2005	2006	Myöhemmät varainhoito-vuodet
Uusista maksumäärärahoista maksatettavat ennen vuotta 2003 tehdyt maksusitoumukset	155 119 707	52 000 000	39 000 000	31 000 000	28 619 707	4 500 000
Vuodelta 2002 siirretyt ja/tai palautetut maksusitoumusmäärärahat						
Määrärahat 2003	39 720 000	2 000 000	10 000 000	13 000 000	8 000 000	6 720 000
Määrärahat 2004	48 500 000		1 000 000	16 000 000	15 000 000	16 500 000
Yhteensä	243 339 707	54 000 000	50 000 000	60 000 000	51 619 707	27 720 000

Selvitysosa

Määräraha on tarkoitettu täydentämään ja vahvistamaan muiden kehitysyhteistyövälineiden perusteella annettavaa tukea ja lisäksi:

— tarjoamaan yhteisön taloudellista ja teknistä tukea kehitysmaiden toimille ympäristöulottuvuuden sisällyttämiseksi niiden kehitysprosessiin,

— tarjoamaan rahoitustukea ja soveltuvaa asiantuntemusta kehitysmaiden trooppisten ja muiden metsien suojelun ja kestävän hoidon edistämiseksi metsiin kohdistuvien paikallisten, kansallisten ja maailmanlaajuisten taloudellisten, sosiaalisten ja ympäristöodotusten täyttämiseksi.

Oikeusperusta

Euroopan parlamentin ja neuvoston asetus (EY) N:o 2493/2000, annettu 7 päivänä marraskuuta 2000, ympäristöulottuvuuden sisällyttämisestä täysimääräisesti kehitysmaiden kehitysprosessiin (EYVL L 288, 15.11.2000, s. 1).

Euroopan parlamentin ja neuvoston asetus (EY) N:o 2494/2000, annettu 7 päivänä marraskuuta 2000, toimenpiteistä kehitysmaissa olevien trooppisten ja muiden metsien säilyttämisen ja kestävän hoidon edistämiseksi (EYVL L 288, 15.11.2000, s. 6).

KOMISSIO
OSASTO 21 — KEHITYSYHTEISTYÖ JA SUHTEET AKT-VALTIOIHIN

LUKU 21 02 — KEHITYSYHTEISTYÖPOLITIIKKA JA ALAKOHTAISET STRATEGIAT *(jatkoa)*

21 02 06 Sukupuolen huomioon ottaminen kehitysyhteistyössä

Numerotiedot (Jaksotetut määrärahat)

Määrärahat 2004		Määrärahat 2003		Toteutus 2002	
Maksusitoumukset	Maksut	Maksusitoumukset	Maksut	Maksusitoumukset	Maksut
p.m. (1)	2 600 000 (2)	2 500 000	2 500 000	2 038 000,—	912 321,49

(1) Lukuun 31 02 otetaan 2 900 000 euron määräraha.
(2) Lukuun 31 02 otetaan 300 000 euron määräraha.

Maksujen ennakoitu erääntymisaikataulu suhteessa maksusitoumuksün on seuraava:

Maksusitoumukset		Maksut				
		2003	2004	2005	2006	Myöhemmät varainhoito-vuodet
Uusista maksumäärärahoista maksatettavat ennen vuotta 2003 tehdyt maksusitoumukset	6 908 095	2 200 000	1 700 000	1 500 000	1 500 000	8 095
Vuodelta 2002 siirretyt ja/tai palautetut maksusitoumusmäärärahat						
Määrärahat 2003	2 500 000	300 000	800 000	700 000	600 000	100 000
Määrärahat 2004	2 900 000 (1)		400 000	900 000	800 000	800 000
Yhteensä	12 308 095	2 500 000	2 900 000 (2)	3 100 000	2 900 000	908 095

(1) Määräraha otetaan alamomentille 31 02 41 01.
(2) Määrästä otetaan 300 000 euroa alamomentille 31 02 41 01.

Selvitysosa

Määrärahalla pannaan täytäntöön Euroopan yhteisön toimintaohjelma sukupuolten tasa-arvon huomioon ottamiseksi EY:n kehitysyhteistyössä.

Oikeusperusta

Komission 30 päivänä heinäkuuta 2003 esittämä ehdotus Euroopan parlamentin ja neuvoston asetukseksi sukupuolten tasa-arvon edistämisestä kehitysyhteistyössä (KOM(2003) 465 lopullinen).

KOMISSIO
OSASTO 21 — KEHITYSYHTEISTYÖ JA SUHTEET AKT-VALTIOIHIN

LUKU 21 02 — KEHITYSYHTEISTYÖPOLITIIKKA JA ALAKOHTAISET STRATEGIAT *(jatkoa)*

21 02 07 Sosiaaliset palvelut ja infrastruktuuri

21 02 07 02 Köyhyyteen liittyvien sairauksien (HI-virus/aids, malaria ja tuberkuloosi) torjuminen kehitysmaissa

Numerotiedot (Jaksotetut määrärahat)

Määrärahat 2004		Määrärahat 2003		Toteutus 2002	
Maksusitoumukset	Maksut	Maksusitoumukset	Maksut	Maksusitoumukset	Maksut
82 500 000	68 000 000	80 350 000	64 220 000	25 265 630,—	5 554 319,54

Maksujen ennakoitu erääntymisaikataulu suhteessa maksusitoumuksün on seuraava:

Maksusitoumukset		Maksut				
		2003	2004	2005	2006	Myöhemmät varainhoitovuodet
Uusista maksumäärärahoista maksatettavat ennen vuotta 2003 tehdyt maksusitoumukset	37 554 215	18 000 000	9 000 000	9 000 000	1 554 215	
Vuodelta 2002 siirretyt ja/tai palautetut maksusitoumusmäärärahat						
Määrärahat 2003	80 350 000	46 220 000	14 500 000	14 500 000	5 130 000	
Määrärahat 2004	82 500 000		44 500 000	10 000 000	10 000 000	18 000 000
Yhteensä	200 404 215	64 220 000	68 000 000	33 500 000	16 684 215	18 000 000

Selvitysosa

Määräraha on tarkoitettu kattamaan yhteisön rahoitusosuus kolmea merkittävintä tartuntatautia eli HI-virusta/aidsia, malariaa ja tuberkuloosia koskevan Euroopan yhteisön toimintaohjelman täytäntöönpanossa kehitysmaissa.

Tämän ohjelman yhteydessä yhteisö antaa taloudellista tukea ja tarjoaa taitotietoa edistääkseen terveydenhuoltoalan investointeja, vähentääkseen köyhyyttä ja tukeakseen oikeudenmukaista talouskasvua kehitysmaissa.

Tästä rahoituksesta ja asiantuntemuksesta hyötyvät ensisijaisesti kaikkein köyhimmät ja vähiten kehittyneet maat sekä kaikkein heikoimmassa asemassa olevat kehitysmaiden väestönosat, etenkin naiset ja tytöt, ja etusijalle asetetaan myös toimet, joilla täydennetään ja vahvistetaan kyseisten maiden politiikkoja ja valmiuksia sekä kehitysyhteistyön muista välineistä annettavaa apua. Näillä toimilla olisi edistettävä innovatiivisia ratkaisuja, joilla parannetaan köyhyyteen liittyvien sairauksien nykyisten torjuntakäytäntöjen tehokkuutta.

Kaikkien toteutettavien toimien tavoitteena on:

— maksimoida kaikkein köyhimpiin väestönosiin kohdistuvien merkittävimpien tartuntatautien vastaisessa toiminnassa jo käytössä olevien toimien, palvelujen, perustuotteiden ja tiedottamisen vaikutus,

— mahdollistaa keskeisten lääkkeiden saatavuus kohtuullisempaan hintaan,

— tehostaa tutkimus- ja kehitystoimintaa erityisesti rokotteiden, kliinisten kokeiden, mikrobisidien ja innovatiivisten hoitomenetelmien alalla,

— edistää sairauksien ennaltaehkäisyyn liittyviä toimia, kuten luottamuksellisia ja vapaaehtoisia testejä ja neuvontaa, kohdistettuja tiedotuskampanjoita sekä varsinaisten riskiryhmien neuvontaa,

— edistää tietoisuutta lisääviä kampanjoita sekä koulutus-, tiedotus- ja viestintätoimia, joilla pyritään vähentämään riskikäyttäytymistä,

— sisällyttää tasa-arvonäkökohdat HI-virus/aids-ohjelmiin ja kehittää naisten aloitteesta tehtyjä ja naisten valvomia ehkäisykeinoja sekä ottaa miehet mukaan ohjelmiin, joissa keskitytään naisiin ja tyttöihin kohdistuviin vaikutuksiin,

KOMISSIO
OSASTO 21 — KEHITYSYHTEISTYÖ JA SUHTEET AKT-VALTIOIHIN

LUKU 21 02 — KEHITYSYHTEISTYÖPOLITIIKKA JA ALAKOHTAISET STRATEGIAT *(jatkoa)*

21 02 07 *(jatkoa)*

21 02 07 02 *(jatkoa)*

— edistää johdon tietoisuuden lisäämiskoulutusta.

Yhteisön taloudellista tukea myönnetään erityisesti edellä mainittuja tavoitteita koskeviin hankkeisiin ja ohjelmiin, mukaan luettuna merkittäviä tartuntatauteja koskeville, köyhyyden torjunnan yhteydessä toteutettaville maailmanlaajuisille aloitteille annettava tuki; tällainen tukikohde on HI-viruksen/aidsin, tuberkuloosin ja malarian torjunnan maailmalaajuinen rahasto, joka aloitti toimintansa 29. tammikuuta 2002.

Oikeusperusta

Neuvoston asetus (EY) N:o 550/97, annettu 24 päivänä maaliskuuta 1997, HI-virusta/aidsia koskevista toimista kehitysmaissa (EYVL L 85, 27.3.1997, s. 1).

Euroopan parlamentin ja neuvoston asetus (EY) N:o 1568/2003, annettu 15 päivänä heinäkuuta 2003, avusta köyhyyteen liittyvien sairauksien (HIV/aids, tuberkuloosi ja malaria) torjumiseksi kehitysmaissa (EUVL L 224, 6.9.2003, s. 7).

21 02 07 03 Tukitoimet väestön hyväksi ja lisääntymisterveys

Numerotiedot (Jaksotetut määrärahat)

Määrärahat 2004		Määrärahat 2003		Toteutus 2002	
Maksusitoumukset	Maksut	Maksusitoumukset	Maksut	Maksusitoumukset	Maksut
17 800 000	12 000 000	13 950 000	14 000 000	8 037 211,92	12 712 013,14

Maksujen ennakoitu erääntymisaikataulu suhteessa maksusitoumuksün on seuraava:

Maksusitoumukset		Maksut				
		2003	2004	2005	2006	Myöhemmät varainhoitovuodet
Uusista maksumäärärahoista maksatettavat ennen vuotta 2003 tehdyt maksusitoumukset	42 069 085	14 000 000	9 000 000	9 000 000	9 000 000	1 069 085
Vuodelta 2002 siirretyt ja/tai palautetut maksusitoumusmäärärahat				—		
Määrärahat 2003	13 950 000	—	3 000 000	4 000 000	4 000 000	2 950 000
Määrärahat 2004	17 800 000			5 000 000	5 000 000	7 800 000
Yhteensä	73 819 085	14 000 000	12 000 000	18 000 000	18 000 000	11 819 085

Selvitysosa

Määräraha on tarkoitettu kattamaan yhteisön rahoitusosuus toimissa, joilla pyritään parantamaan lisääntymis- ja seksuaaliterveyttä kehitysmaissa ja varmistamaan asiaan liittyvien oikeuksien kunnioittaminen.

Annettavalla taloudellisella tuella edistetään lisääntymis- ja seksuaaliterveyttä koskevien oikeuksien tunnustamista, äitiyden suojelemista sekä yleistä mahdollisuutta käyttää kaikkia lisääntymis- ja seksuaaliterveyden luotettavia ja varmoja palveluita.

Tästä rahoituksesta ja asiantuntemuksesta hyötyvät ensisijaisesti kaikkein köyhimmät ja vähiten kehittyneet maat sekä kaikkein heikoimmassa asemassa olevat kehitysmaiden väestönosat; lisäksi siitä hyötyvät toimet, joilla täydennetään ja vahvistetaan kyseisten maiden politiikkoja ja valmiuksia sekä kehitysyhteistyön muista välineistä annettavaa apua.

Toteutettavien toimien tavoitteena on:

— varmistaa naisten, miesten ja nuorten oikeus hyvään lisääntymis- ja seksuaaliterveyteen,

— varmistaa naisille, miehille ja nuorille mahdollisuus käyttää kaikkia luotettavia ja varmoja lisääntymis- ja seksuaaliterveyteen liittyviä hoitoja, palveluja ja tuotteita,

KOMISSIO
OSASTO 21 — KEHITYSYHTEISTYÖ JA SUHTEET AKT-VALTIOIHIN

LUKU 21 02 — KEHITYSYHTEISTYÖPOLITIIKKA JA ALAKOHTAISET STRATEGIAT *(jatkoa)*

21 02 07 *(jatkoa)*

21 02 07 03 *(jatkoa)*

— vähentää äitiyskuolemien määrää erityisesti maissa ja väestöryhmissä, jossa kuolemien määrä on kaikkein suurin,

— estää naisten sukupuolielinten silpominen.

Taloudellista tukea myönnetään erityisesti edellä mainittuja tavoitteita koskeviin hankeisiin tai ohjelmiin.

Oikeusperusta

Neuvoston asetus (EY) N:o 1484/97, annettu 22 päivänä heinäkuuta 1997, kehitysmaiden väestöpolitiikoille ja -ohjelmille annettavasta avusta (EYVL L 202, 30.7.1997, s. 1).

Euroopan parlamentin ja neuvoston asetus (EY) N:o 1567/2003, annettu 15 päivänä heinäkuuta 2003, avusta lisääntymis- ja seksuaaliterveyteen ja lisääntymistä ja seksuaalisuutta koskeviin oikeuksiin liittyville politiikoille ja toimille kehitysmaissa (EUVL L 224, 6.9.2003, s. 1).

21 02 07 04 Muiden köyhyyteen liittyvien sairauksien kuin HIV/aidsin, malarian ja tuberkuloosin torjunnan tukeminen kehitysmaissa

Numerotiedot (Jaksotetut määrärahat)

Määrärahat 2004		Määrärahat 2003		Toteutus 2002	
Maksusitoumukset	Maksut	Maksusitoumukset	Maksut	Maksusitoumukset	Maksut
3 000 000	2 000 000	1 000 000	1 000 000		

Maksujen ennakoitu erääntymisaikataulu suhteessa maksusitoumuksün on seuraava:

Maksusitoumukset		Maksut				
		2003	2004	2005	2006	Myöhemmät varainhoitovuodet
Uusista maksumäärärahoista maksatettavat ennen vuotta 2003 tehdyt maksusitoumukset						
Vuodelta 2002 siirretyt ja/tai palautetut maksusitoumusmäärärahat						
Määrärahat 2003	1 000 000	1 000 000				
Määrärahat 2004	3 000 000		2 000 000	1 000 000		
Yhteensä	4 000 000	1 000 000	2 000 000	1 000 000		

Selvitysosa

Määräraha on tarkoitettu kattamaan muiden köyhyyteen liittyvien sairauksien kuin HIV/aidsin, malarian ja tuberkuloosin torjuntaa koskevien koehankkeiden rahoitus niin, että sillä täydennetään ja vahvistetaan muiden järjestöjen ja valtioiden ponnisteluja.

Se on myös tarkoitettu tukemaan immunisaatio-ohjelmia kehitysmaissa mm. seuraavia sairauksia vastaan: tuhkarokko, kurkkumätä, jäykkäkouristus, hinkuyskä, hepatiitti B ja haemophilus influenzae tyyppi b, keltakuume, aivokalvontulehdus tai pneumokokin aiheuttamat taudit.

Määräraha on tarkoitettu kattamaan myös sellaisten pilottihankkeiden rahoitus, joilla torjutaan estettävissä olevia vammoja ja pyritään varmistamaan hyvä terveyden- ja sosiaalihuolto, mukaan lukien vammaisten mahdollisuus käyttää lääketieteellisiä laitteita ja kuntoutuspalveluja, sekä edistämään opetus- ja koulutusohjelmia syrjinnän torjumiseksi.

KOMISSIO
OSASTO 21 — KEHITYSYHTEISTYÖ JA SUHTEET AKT-VALTIOIHIN

LUKU 21 02 — KEHITYSYHTEISTYÖPOLITIIKKA JA ALAKOHTAISET STRATEGIAT *(jatkoa)*

21 02 08 ***Peruskoulutuksen tukeminen kehitysmaissa***

Numerotiedot (Jaksotetut määrärahat)

Määrärahat 2004		Määrärahat 2003		Toteutus 2002	
Maksusitoumukset	Maksut	Maksusitoumukset	Maksut	Maksusitoumukset	Maksut
p.m.	2 500 000	p.m. (1)	500 000 (2)	3 500 000,—	0,—

(1) Lukuun 31 02 otetaan 3 500 000 euron määräraha.
(2) Lukuun 31 02 otetaan 1 000 000 euron määräraha.

Maksujen ennakoitu erääntymisaikataulu suhteessa maksusitoumuksün on seuraava:

Maksusitoumukset		Maksut				
		2003	2004	2005	2006	Myöhemmät varainhoito-vuodet
Uusista maksumäärärahoista maksatettavat ennen vuotta 2003 tehdyt maksusitoumukset	3 500 000	800 000	800 000	800 000	800 000	300 000
Vuodelta 2002 siirretyt ja/tai palautetut maksusitoumusmäärärahat						
Määrärahat 2003	3 500 000 (1)	700 000	1 700 000	500 000	500 000	100 000
Määrärahat 2004	p.m.					
Yhteensä	7 000 000	1 500 000 (2)	2 500 000	1 300 000	1 300 000	400 000

(1) Määräraha otetaan alamomentille 31 02 41 01.
(2) Määrärahasta otetaan 1 000 000 euroa alamomentille 31 02 41 01.

Selvitysosa

Määräraha on tarkoitettu tukemaan kehitysmaiden kansallisia peruskoulutusohjelmia tarkoituksenmukaisten toimien ja tarveanalyysien pilottihankkeena.

Tähän momenttiin vuonna 2002 luettu määräraha oli tarkoitettu tukemaan peruskoulutusaloitteiden valvontaan ja seurantaan suuntautuvia yhteisön ohjelmia. Alamomentti on täyttänyt tehtävänsä pilottihankkeen toisen vuoden (2003) jälkeen, jolloin jatkettavat peruskoulutusohjelmat yhdistetään kansallisiin ohjelmiin.

Momentille vuonna 2002 otettu määräraha on talousarviota koskevasta kurinalaisuudesta ja talousarviomenettelyn parantamisesta 6 päivänä toukokuuta 1999 Euroopan parlamentin, neuvoston ja komission välillä tehdyn toimielinten sopimuksen (EYVL C 172, 18.6.1999, s. 1) mukaisesti tarkoitettu pilottihankkeiden rahoittamiseen.

LUKU 21 02 — KEHITYSYHTEISTYÖPOLITIIKKA JA ALAKOHTAISET STRATEGIAT *(jatkoa)*

21 02 10 ***Sopimus Yhdistyneiden Kansakuntien elintarvike- ja maatalousjärjestön (FAO) kanssa***

Numerotiedot (Jaksotetut määrärahat)

Määrärahat 2004		Määrärahat 2003		Toteutus 2002	
Maksusitoumukset	Maksut	Maksusitoumukset	Maksut	Maksusitoumukset	Maksut
405 000	405 000	400 000	400 000	387 720,89	387 720,89

Maksujen ennakoitu erääntymisaikataulu suhteessa maksusitoumuksün on seuraava:

Maksusitoumukset		Maksut				
		2003	2004	2005	2006	Myöhemmät varainhoito-vuodet
Uusista maksumäärärahoista maksatettavat ennen vuotta 2003 tehdyt maksusitoumukset						
Vuodelta 2002 siirretyt ja/tai palautetut maksusitoumusmäärärahat						
Määrärahat 2003	400 000	400 000				
Määrärahat 2004	405 000		405 000			
Yhteensä	805 000	400 000	405 000			

Selvitysosa

Määrärahan tarkoituksena on kattaa yhteisön FAO:n jäseneksi liittymisestä aiheutuva vuosittainen maksuosuus.

Oikeusperusta

Neuvoston päätös, tehty 25 päivänä marraskuuta 1991, yhteisön liittymisestä Yhdistyneiden Kansakuntien elintarvike- ja maatalousjärjestöön (FAO).

KOMISSIO
OSASTO 21 — KEHITYSYHTEISTYÖ JA SUHTEET AKT-VALTIOIHIN

LUKU 21 02 — KEHITYSYHTEISTYÖPOLITIIKKA JA ALAKOHTAISET STRATEGIAT *(jatkoa)*

21 02 11 ***Tuki Yhdistyneiden Kansakuntien kolmannelle vähiten kehittyneitä maita käsittelevälle konferenssille***

Numerotiedot (Jaksotetut määrärahat)

Määrärahat 2004		Määrärahat 2003		Toteutus 2002	
Maksusitoumukset	Maksut	Maksusitoumukset	Maksut	Maksusitoumukset	Maksut
—	—	—	—	0,—	160 000,—

Maksujen ennakoitu erääntymisaikataulu suhteessa maksusitoumuksün on seuraava:

Maksusitoumukset		Maksut				
		2003	2004	2005	2006	Myöhemmät varainhoito-vuodet
Uusista maksumäärärahoista maksatettavat ennen vuotta 2003 tehdyt maksusitoumukset	1 565 000					1 565 000 (1)
Vuodelta 2002 siirretyt ja/tai palautetut maksusitoumusmäärärahat						
Määrärahat 2003	—					
Määrärahat 2004	—					
Yhteensä	1 565 000					1 565 000

(1) Tehdään määrärahojen siirto tai niiden vapauttaminen.

LUKU 21 02 — KEHITYSYHTEISTYÖPOLITIIKKA JA ALAKOHTAISET STRATEGIAT *(jatkoa)*

21 02 12 ***Lasten oikeuksien sisällyttäminen kehitysyhteistyöhön***

Numerotiedot (Jaksotetut määrärahat)

Määrärahat 2004		Määrärahat 2003		Toteutus 2002	
Maksusitoumukset	Maksut	Maksusitoumukset	Maksut	Maksusitoumukset	Maksut
—	p.m.	—	—	400 000,—	0,—

Maksujen ennakoitu erääntymisaikataulu suhteessa maksusitoumuksün on seuraava:

Maksusitoumukset		Maksut				
		2003	2004	2005	2006	Myöhemmät varainhoito-vuodet
Uusista maksumäärärahoista maksatettavat ennen vuotta 2003 tehdyt maksusitoumukset						
Vuodelta 2002 siirretyt ja/tai palautetut maksusitoumus-määrärahat						
Määrärahat 2003	—					
Määrärahat 2004	—					
Yhteensä	—					

Selvitysosa

Määrärahalla halutaan taata, että komissio sisällyttää lasten oikeudet kehityspolitiikkaansa.

Se on tarkoitettu kattamaan valistus- ja koulutustoimet komissiossa, jotta lapset otetaan huomioon Euroopan unionin kehityspolitiikassa ja -ohjelmissa ja asianmukainen osuus yhteisön kehitysavusta päätyy lasten hyväksi.

KOMISSIO
OSASTO 21 — KEHITYSYHTEISTYÖ JA SUHTEET AKT-VALTIOIHIN

LUKU 21 02 — KEHITYSYHTEISTYÖPOLITIIKKA JA ALAKOHTAISET STRATEGIAT *(jatkoa)*

21 02 13 Hajautettu yhteistyö

Numerotiedot (Jaksotetut määrärahat)

Määrärahat 2004		Määrärahat 2003		Toteutus 2002	
Maksusitoumukset	Maksut	Maksusitoumukset	Maksut	Maksusitoumukset	Maksut
p.m. (1)	6 500 000	6 000 000	5 030 000	3 000 000,—	4 690 786,01

(1) Lukuun 31 02 otetaan 10 300 000 euron määräraha.

Maksujen ennakoitu erääntymisaikataulu suhteessa maksusitoumuksün on seuraava:

Maksusitoumukset		Maksut				
		2003	2004	2005	2006	Myöhemmät varainhoito-vuodet
Uusista maksumäärärahoista maksatettavat ennen vuotta 2003 tehdyt maksusitoumukset	4 051 240	3 030 000	1 000 000	21 240		
Vuodelta 2002 siirretyt ja/tai palautetut maksusitoumusmäärärahat		—				
Määrärahat 2003	6 000 000	2 000 000	1 500 000	1 500 000	500 000	500 000
Määrärahat 2004	10 300 000 (1)		4 000 000	2 000 000	2 000 000	2 300 000
Yhteensä	20 351 240	5 030 000	6 500 000	3 521 240	2 500 000	2 800 000

(1) Määräraha otetaan alamomentille 31 02 41 01.

Selvitysosa

Määräraha on tarkoitettu kansalaisyhteiskunnan toimijoiden ja paikallisten vaikuttajien toimintavalmiuksien parantamiseen sekä aktivoinnin ja järjestäytymisen tukemiseen, valtiosta riippumattomien toimijoiden ja viranomaisten vuoropuhelun edistämiseen sekä sellaisten toimenpiteiden rahoittamiseen, joilla pyritään tukemaan kehitysmaiden paikallisviranomaisten, paikallisten järjestöjen tai ryhmittymien tekemiä kestävän kehityksen aloitteita, mahdollisesti yhdessä Euroopan unionissa sijaitsevien vastapuolien kanssa.

Määräraha on tässä yhteydessä tarkoitettu kattamaan varsinkin tiedotus- ja valistustoimet, kokemuksen ja tiedon kollektivoiminen sekä viestintä, jotta mahdolliset toimijat voisivat paremmin soveltaa hajautetun yhteistyön lähestymistapaa ja osallistua aktiivisemmin yhteisön ohjelmasuunnittelua koskevaan keskusteluun ja hajautetun yhteistyön täytäntöönpanoon.

Määräraha on tarkoitettu kattamaan sellaisen tieto- ja viestintätekniikan rahoitus, jolla voidaan tukea hajautettua yhteistyötä.

Oikeusperusta

Neuvoston asetus (EY) N:o 1659/98, annettu 17 päivänä heinäkuuta 1998, hajautetusta yhteistyöstä (EYVL L 213, 30.7.1998, s. 6).

Euroopan parlamentin ja neuvoston asetus (EY) N:o 955/2002, annettu 13 päivänä toukokuuta 2002, hajautetusta yhteistyöstä annetun neuvoston asetuksen (EY) N:o 1659/98 muuttamisesta ja voimassaolon jatkamisesta (EYVL L 148, 6.6.2002, s. 1)

Ehdotus Euroopan parlamentin ja neuvoston asetukseksi hajautetusta yhteistyöstä annetun neuvoston asetuksen (EY) N:o 1659/98 muuttamisesta ja voimassaolon jatkamisesta (KOM(2003) 413 lopullinen).

KOMISSIO
OSASTO 21 — KEHITYSYHTEISTYÖ JA SUHTEET AKT-VALTIOIHIN

LUKU 21 02 — KEHITYSYHTEISTYÖPOLITIIKKA JA ALAKOHTAISET STRATEGIAT *(jatkoa)*

21 02 14 ***Tieto- ja viestintätekniikkaa sekä kestäviä energiamuotoja koskevan toimintakyvyn vahvistaminen***

Numerotiedot (Jaksotetut määrärahat)

Määrärahat 2004		Määrärahat 2003		Toteutus 2002	
Maksusitoumukset	Maksut	Maksusitoumukset	Maksut	Maksusitoumukset	Maksut
p.m.	5 000 000	3 000 000	3 500 000	3 775 221,50	0,—

Maksujen ennakoitu erääntymisaikataulu suhteessa maksusitoumuksün on seuraava:

Maksusitoumukset		Maksut				
		2003	2004	2005	2006	Myöhemmät varainhoito-vuodet
Uusista maksumäärärahoista maksatettavat ennen vuotta 2003 tehdyt maksusitoumukset	3 775 222	1 500 000	2 275 222	—		
Vuodelta 2002 siirretyt ja/tai palautetut maksusitoumusmäärärahat						
Määrärahat 2003	3 000 000	2 000 000	1 000 000			
Määrärahat 2004	p.m.					
Yhteensä	6 775 222	3 500 000	5 000 000 ([1])	—		

([1]) 1 724 778 euron määrärahat siirretään toiseen budjettikohtaan tai vapautetaan.

Selvitysosa

Kyseinen vuoden 2002 määräraha on tarkoitettu sitä varten, että komissio voi toteuttaa järjestelyjä, joilla tuetaan tieto- ja viestintätekniikkaa sekä kestäviä energiamuotoja koskevan toimintakyvyn lisäämistä kehitysmaissa. Ohjelma olisi sovitettava yhteen muiden tieto- ja viestintätekniikkaa sekä kestäviä energiamuotoja koskevien, lahjoittajien toteuttamien hankkeiden kanssa.

Vuodesta 2003 lähtien kestävien energiamuotojen osuus rahoitetaan momentista 06 04 02, ja tieto- ja viestintätekniikan osuus rahoitetaan tarvittaessa kansallisista/alueellisista ohjelmista.

Komission olisi lisäksi käytettävä määrärahaa Yhdistyneiden Kansakuntien kehitysohjelman kanssa toteutettaviin yhteisiin pilottihankkeisiin ja varmistettava, että tieto- ja viestintätekniikan ja kestävään energiaan liittyvän tekniikan tarjoama hyöty kartoitetaan ja että sitä hyödynnetään.

Momentille vuonna 2002 otettu määräraha on talousarviota koskevasta kurinalaisuudesta ja talousarviomenettelyn parantamisesta 6 päivänä toukokuuta 1999 tehdyn Euroopan parlamentin, neuvoston ja komission välisen toimielinten sopimuksen mukaisesti tarkoitettu pilottihankkeiden rahoittamiseen (EYVL C 172, 18.6.1999, s. 1).

KOMISSIO

OSASTO 21 — KEHITYSYHTEISTYÖ JA SUHTEET AKT-VALTIOIHIN

LUKU 21 02 — KEHITYSYHTEISTYÖPOLITIIKKA JA ALAKOHTAISET STRATEGIAT *(jatkoa)*

21 02 15 ***Euroopan unionin vuosittaiset maksuosuudet kansainvälisille järjestöille kahvin, kaakaon, juutin ja muiden trooppisten tuotteiden aloilla***

Numerotiedot (Jaksotetut määrärahat)

Määrärahat 2004		Määrärahat 2003		Toteutus 2002	
Maksusitoumukset	Maksut	Maksusitoumukset	Maksut	Maksusitoumukset	Maksut
2 920 000	2 920 000	1 745 000 (1)	1 745 000 (2)		

(1) Lukuun 31 02 otetaan 1 035 000 euron määräraha.
(2) Lukuun 31 02 otetaan 1 035 000 euron määräraha.

Maksujen ennakoitu erääntymisaikataulu suhteessa maksusitoumuksün on seuraava:

Maksusitoumukset		Maksut				
		2003	2004	2005	2006	Myöhemmät varainhoitovuodet
Uusista maksumäärärahoista maksatettavat ennen vuotta 2003 tehdyt maksusitoumukset		—	—	—	—	
Vuodelta 2002 siirretyt ja/tai palautetut maksusitoumusmäärärahat		—	—	—	—	
Määrärahat 2003	2 780 000 (1)	2 780 000	—	—	—	
Määrärahat 2004	2 920 000		2 920 000	—	—	
Yhteensä	5 700 000	2 780 000 (2)	2 920 000	—	—	

(1) Määrästä otetaan 1 035 000 euroa alamomentille 31 02 41 02.
(2) Määrärahasta otetaan 1 035 000 euroa alamomentille 31 02 41 02.

Selvitysosa

Määräraha on tarkoitettu kattamaan vuosittaiset osuudet, jotka Euroopan yhteisön on maksettava osallistumisestaan asiaa koskevan yksinomaisen toimivaltansa perusteella.

Toistaiseksi tämä momentti kattaa kolme maksuosuutta (muita trooppisia tuotteita koskevia sopimuksia saatetaan tehdä tulevina vuosina poliittisten ja oikeudellisten mahdollisuuksien mukaan):

— vuosittainen maksuosuus kansainväliselle kahvijärjestölle,

— vuosittainen maksuosuus kansainväliselle kaakaojärjestölle,

— vuosittainen maksuosuus kansainväliselle juuttijärjestölle (uusi kansainvälinen järjestö).

Euroopan yhteisön perustamissopimus ja erityisesti sen 133 artikla.

Vuosina 2000 ja 2001 uudelleen neuvoteltu kansainvälinen kahvisopimus: Neuvoston päätös 2001/877/EY, tehty 24 päivänä syyskuuta 2001, kansainvälisen kahvisopimuksen allekirjoittamisesta ja tekemisestä Euroopan yhteisön puolesta (EYVL L 326, 11.12.20021, s. 22).

Neuvoston päätös 2002/970/EY, tehty 18 päivänä marraskuuta 2002, vuoden 2001 kansainvälisen kaakaosopimuksen tekemisestä Euroopan yhteisön puolesta (EYVL L 342, 17.12.2002, s. 1).

Vuonna 2001 neuvoteltu kansainvälinen juuttisopimus, jolla luotiin uusi kansainvälinen juuttijärjestö. Neuvoston päätös 2002/312/EY, tehty 15 päivänä huhtikuuta 2002, juuttia käsittelevän kansainvälisen tutkimusryhmän toimeksiannon vahvistamista koskevan vuoden 2001 sopimuksen hyväksymisestä Euroopan unionin puolesta (EYVL L 112, 27.4.2002, s. 34).

LUKU 21 02 — KEHITYSYHTEISTYÖPOLITIIKKA JA ALAKOHTAISET STRATEGIAT *(jatkoa)*

21 02 17 ***Kulttuuriyhteistyö kehitysmaiden kanssa***

Numerotiedot (Jaksotetut määrärahat)

Määrärahat 2004		Määrärahat 2003		Toteutus 2002	
Maksusitoumukset	Maksut	Maksusitoumukset	Maksut	Maksusitoumukset	Maksut
1 000 000	1 000 000				

Maksujen ennakoitu erääntymisaikataulu suhteessa maksusitoumuksün on seuraava:

Maksusitoumukset		Maksut				
		2003	2004	2005	2006	Myöhemmät varainhoito-vuodet
Uusista maksumäärärahoista maksatettavat ennen vuotta 2003 tehdyt maksusitoumukset						
Vuodelta 2002 siirretyt ja/tai palautetut maksusitoumusmäärärahat						
Määrärahat 2003						
Määrärahat 2004	1 000 000		1 000 000			
Yhteensä	1 000 000		1 000 000			

Selvitysosa

Määräraha on tarkoitettu edistämään kulttuurista monimuotoisuutta tukemalla yhteistyötä kulttuurin alalla, mukaan lukien

— toimet, joilla tuetaan kumppanimaiden eri kulttuurien välistä keskinäistä yhteisymmärrystä,

— vaihdot, joilla parannetaan kehitysmaiden ja Euroopan unionin välistä yhteisymmärrystä kulttuurin alalla.

Momentille otetut määrärahat on tarkoitettu talousarviota koskevasta kurinalaisuudesta ja talousarviomenettelyn parantamisesta 6 päivänä toukokuuta 1999 Euroopan parlamentin, neuvoston ja komission välillä tehdyn toimielinten sopimuksen mukaisesti pilottihankkeiden rahoittamiseen (EYVL C 172, 18.6.1999, s. 1).

KOMISSIO

OSASTO 21 — KEHITYSYHTEISTYÖ JA SUHTEET AKT-VALTIOIHIN

LUKU 21 03 — SUHTEET SAHARAN ETELÄPUOLISEN AFRIKAN, KARIBIAN, TYYNENMEREN JA INTIAN VALTAMEREN MAIHIN SEKÄ MERENTAKAISIIN MAIHIN JA ALUEISIIN

Osasto Luku Momentti Alamomentti	Nimike	RM	Määrärahat 2004		Määrärahat 2003		Toteutus 2002	
			Maksusitoumukset	Maksut	Maksusitoumukset	Maksut	Maksusitoumukset	Maksut
21 03	SUHTEET SAHARAN ETELÄPUOLISEN AFRIKAN, KARIBIAN, TYYNENMEREN JA INTIAN VALTAMEREN MAIHIN SEKÄ MERENTAKAISIIN MAIHIN JA ALUEISIIN							
21 03 01	***Ohjelmoitava apu — AKT-valtiot***	4	p.m.	p.m.	p.m.	p.m.		
21 03 02	***Rakennesopeutus, mukaan lukien voimakkaasti velkaantuneet köyhät maat — AKT-valtiot***	4	p.m.	p.m.	p.m.	p.m.		
21 03 03	***Stabex — AKT-valtiot***	4	p.m.	p.m.	p.m.	p.m.		
21 03 04	***Sysmin — AKT-valtiot***	4	p.m.	p.m.	p.m.	p.m.		
21 03 05	***Riskipääoma — AKT-valtiot***	4	p.m.	p.m.	p.m.	p.m.		
21 03 06	***Korkotuki — AKT-valtiot***	4	p.m.	p.m.	p.m.	p.m.		
21 03 07	***Hätäapu — AKT-valtiot***	4	p.m.	p.m.	p.m.	p.m.		
21 03 08	***Pakolaisapu — AKT-valtiot***	4	p.m.	p.m.	p.m.	p.m.		
21 03 09	***Ohjelmoitava apu — MMA***	4	p.m.	p.m.	p.m.	p.m.		
21 03 10	***Rakennesopeutus, mukaan lukien voimakkaasti velkaantuneet köyhät maat — MMA***	4	p.m.	p.m.	p.m.	p.m.		
21 03 11	***Stabex — MMA***	4	p.m.	p.m.	p.m.	p.m.		
21 03 12	***Sysmin — MMA***	4	p.m.	p.m.	p.m.	p.m.		
21 03 13	***Riskipääoma — MMA***	4	p.m.	p.m.	p.m.	p.m.		
21 03 14	***Korkotuki — MMA***	4	p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	0,—	0,—
21 03 15	***Hätäapu — MMA***	4	p.m.	p.m.	p.m.	p.m.		
21 03 16	***Pakolaisapu — MMA***	4	p.m.	p.m.	p.m.	p.m.		
21 03 17	***Jälleenrakentamisen ja kehittämisen Eurooppa-ohjelma (EPRD)***	4	131 500 000	150 000 000	125 500 000	151 200 000	123 089 000,—	117 464 696,95
21 03 18	***Tuki AKT-valtioiden banaanintuottajille***	4	40 000 000	40 000 000	40 000 000	40 000 000	44 000 000,—	33 820 712,82
21 03 19	***Tuki perinteisille AKT-valtioiden romminttuottajille markkinoiden kehittämisen ja monipuolistamisen alalla***	4	—	—	p.m.	p.m.	0,—	0,—
21 03 20	***Kehitysmaiden, erityisesti AKT-valtioiden, kunnostamiseen ja jälleenrakentamiseen liittyvä toimi***	4	p.m.	6 000 000	2 000 000	6 000 000	63 785,71	11 929 869,37
	Luku 21 03 — Yhteensä		**171 500 000**	**196 000 000**	**167 500 000**	**197 200 000**	**167 152 785,71**	**163 215 279,14**

KOMISSIO
OSASTO 21 — KEHITYSYHTEISTYÖ JA SUHTEET AKT-VALTIOIHIN

LUKU 21 03 — SUHTEET SAHARAN ETELÄPUOLISEN AFRIKAN, KARIBIAN, TYYNENMEREN JA INTIAN VALTAMEREN MAIHIN SEKÄ MERENTAKAISIIN MAIHIN JA ALUEISIIN *(jatkoa)*

Selvitysosa

Budjettikohdan kehitysyhteistyötoimien ensisijaisena tavoitteena on antaa yhteisön panos vuosituhannen vaihteen kehitystavoitteiden, ja erityisesti tavoitteen 1, saavuttamiseen eli puolittaa alle yhden dollarin päivässä ansaitsevien henkilöiden määrä ja nälkää näkevien ihmisten määrä vuoteen 2015 mennessä. Vuosituhannen vaihteen kehitystavoitteet muodostavat tälle yleisen viitearvon.

Komissio toimittaa kunkin vuoden syyskuuhun mennessä Euroopan parlamentille ja neuvostolle vuosikertomuksen, jossa selvitetään, miten sen toiminta on edistänyt tämän yleistavoitteen saavuttamista. Vuosikertomuksen esittämisen jälkeen kolme toimielintä käynnistävät vuoropuhelun tuloksista ja siitä, miten voidaan edistyä entisestään tavoitteiden saavuttamisessa.

OECD:n kehitysapukomitean (DAC) luettelon 1 maissa tavoitteena on osoittaa 35 prosenttia vuotuisista sitoumuksista sosiaaliseen infrastruktuuriin ja pääasiassa koulutukseen ja terveydenhuoltoon sekä myös makrotaloudelliseen tukeen, jolle asetetaan sosiaaliehtoja. Tässä yhteydessä EY:n osuutta on pidettävä osana yleistä lahjoittajatukea sosiaalisektorille tietyssä maassa, ja tietynlaista joustoa on pidettävä sääntönä. Vähintään 20 prosenttia vuotuisista sitoumuksista osoitetaan peruskoulutuksen ja perusterveydenhuollon alojen toimiin, mukaan lukien alakohtainen talousarviotuki terveys- ja opetusministeriöille, joka on tarkoitettu perusterveydenhuoltoon ja peruskoulutukseen.

Määräraha on tarkoitettu kattamaan myös lasten oikeuksien suojaaminen ja edistäminen ja niiden integrointi ohjelmien suunnitteluun, mukaan lukien maakohtaiset strategia-asiakirjat, kansalliset maaohjelmat ja puolivälin arvioinnit.

21 03 01 Ohjelmoitava apu — AKT-valtiot

Numerotiedot (Jaksotetut määrärahat)

Määrärahat 2004		Määrärahat 2003		Toteutus 2002	
Maksusitoumukset	Maksut	Maksusitoumukset	Maksut	Maksusitoumukset	Maksut
p.m.	p.m.	p.m.	p.m.		

Maksujen ennakoitu erääntymisaikataulu suhteessa maksusitoumuksün on seuraava:

Maksusitoumukset		Maksut				
		2003	2004	2005	2006	Myöhemmät varainhoitovuodet
Uusista maksumäärärahoista maksatettavat ennen vuotta 2003 tehdyt maksusitoumukset						
Vuodelta 2002 siirretyt ja/tai palautetut maksusitoumusmäärärahat						
Määrärahat 2003	p.m.					
Määrärahat 2004	p.m.					
Yhteensä	p.m.					

Selvitysosa

Määräraha on tarkoitettu kattamaan maa- ja alueohjelmat.

Siinä otetaan huomioon seitsemännen, kahdeksannen ja yhdeksännen Euroopan kehitysrahaston tulosennusteet.

Momentin toteuttamista koskeva tavoite on 2 450 000 000 euroa maksusitoumusmäärärahoina ja 2 450 000 000 euroa maksumäärärahoina.

Oikeusperusta

Neuvoston ja komission päätös 91/400/EHTY, ETY, tehty 25 päivänä helmikuuta 1991, neljännen AKT — ETY-yleissopimuksen tekemisestä (EYVL L 229, 17.8.1991, s. 1) ja erityisesti yleissopimuksen 233—238 artikla.

Neuvoston päätös 98/344/EY, tehty 27 päivänä huhtikuuta 1998, neljännen AKT — EY-yleissopimuksen muuttamista koskevan, Mauritiuksella 4 päivänä marraskuuta 1995 allekirjoitetun sopimuksen tekemisestä (EYVL L 156, 29.5.1998, s. 1).

KOMISSIO

OSASTO 21 — KEHITYSYHTEISTYÖ JA SUHTEET AKT-VALTIOIHIN

LUKU 21 03 — SUHTEET SAHARAN ETELÄPUOLISEN AFRIKAN, KARIBIAN, TYYNENMEREN JA INTIAN VALTAMEREN MAIHIN SEKÄ MERENTAKAISIIN MAIHIN JA ALUEISIIN *(jatkoa)*

21 03 02 ***Rakennesopeutus, mukaan lukien voimakkaasti velkaantuneet köyhät maat — AKT-valtiot***

Numerotiedot (Jaksotetut määrärahat)

Määrärahat 2004		Määrärahat 2003		Toteutus 2002	
Maksusitoumukset	Maksut	Maksusitoumukset	Maksut	Maksusitoumukset	Maksut
p.m.	p.m.	p.m.	p.m.		

Maksujen ennakoitu erääntymisaikataulu suhteessa maksusitoumuksün on seuraava:

Maksusitoumukset		Maksut				
		2003	2004	2005	2006	Myöhemmät varainhoito-vuodet
Uusista maksumäärärahoista maksatettavat ennen vuotta 2003 tehdyt maksusitoumukset						
Vuodelta 2002 siirretyt ja/tai palautetut maksusitoumus-määrärahat						
Määrärahat 2003	p.m.					
Määrärahat 2004	p.m.					
Yhteensä	p.m.					

Selvitysosa

Määräraha on tarkoitettu kattamaan rakennesopeutusvälineet.

Siinä otetaan huomioon seitsemännen ja kahdeksannen Euroopan kehitysrahaston tulosennusteet.

Momentin toteuttamista koskeva tavoite on 350 000 000 euroa maksusitoumusmäärärahoina ja 350 000 000 euroa maksumäärärahoina.

Oikeusperusta

Neuvoston ja komission päätös 91/400/EHTY, ETY, tehty 25 päivänä helmikuuta 1991, neljännen AKT — ETY-yleissopimuksen tekemisestä (EYVL L 229, 17.8.1991, s. 1) ja erityisesti yleissopimuksen kolmannen osan III osaston 2 luvun 3 jakso.

Neuvoston päätös 98/344/EY, tehty 27 päivänä huhtikuuta 1998, neljännen AKT — EY-yleissopimuksen muuttamista koskevan, Mauritiuksella 4 päivänä marraskuuta 1995 allekirjoitetun sopimuksen tekemisestä (EYVL L 156, 29.5.1998, s. 1).

KOMISSIO

OSASTO 21 — KEHITYSYHTEISTYÖ JA SUHTEET AKT-VALTIOIHIN

LUKU 21 03 — SUHTEET SAHARAN ETELÄPUOLISEN AFRIKAN, KARIBIAN, TYYNENMEREN JA INTIAN VALTAMEREN MAIHIN SEKÄ MERENTAKAISIIN MAIHIN JA ALUEISIIN *(jatkoa)*

21 03 03 ***Stabex — AKT-valtiot***

Numerotiedot (Jaksotetut määrärahat)

Määrärahat 2004		Määrärahat 2003		Toteutus 2002	
Maksusitoumukset	Maksut	Maksusitoumukset	Maksut	Maksusitoumukset	Maksut
p.m.	p.m.	p.m.	p.m.		

Maksujen ennakoitu erääntymisaikataulu suhteessa maksusitoumuksün on seuraava:

Maksusitoumukset		Maksut				
		2003	2004	2005	2006	Myöhemmät varainhoito-vuodet
Uusista maksumäärärahoista maksatettavat ennen vuotta 2003 tehdyt maksusitoumukset						
Vuodelta 2002 siirretyt ja/tai palautetut maksusitoumus-määrärahat						
Määrärahat 2003	p.m.					
Määrärahat 2004	p.m.					
Yhteensä	p.m.					

Selvitysosa

Määräraha on tarkoitettu kattamaan Stabex (vientitulojen vakauttamisjärjestelmä).

Siinä otetaan huomioon seitsemännen ja kahdeksannen Euroopan kehitysrahaston tulosennusteet.

Momentin toteuttamista koskeva tavoite on 140 000 000 euroa maksusitoumusmäärärahoina ja 140 000 000 euroa maksumäärärahoina.

Oikeusperusta

Neuvoston ja komission päätös 91/400/EHTY, ETY, tehty 25 päivänä helmikuuta 1991, neljännen AKT — ETY-yleissopimuksen tekemisestä (EYVL L 229, 17.8.1991, s. 1).

Neuvoston päätös 98/344/EY, tehty 27 päivänä huhtikuuta 1998, neljännen AKT — EY-yleissopimuksen muuttamista koskevan, Mauritiuksella 4 päivänä marraskuuta 1995 allekirjoitetun sopimuksen tekemisestä (EYVL L 156, 29.5.1998, s. 1) ja erityisesti yleissopimuksen kolmannen osan II osaston 1 ja 2 luku.

KOMISSIO

OSASTO 21 — KEHITYSYHTEISTYÖ JA SUHTEET AKT-VALTIOIHIN

LUKU 21 03 — SUHTEET SAHARAN ETELÄPUOLISEN AFRIKAN, KARIBIAN, TYYNENMEREN JA INTIAN VALTAMEREN MAIHIN SEKÄ MERENTAKAISIIN MAIHIN JA ALUEISIIN *(jatkoa)*

21 03 04 ***Sysmin — AKT-valtiot***

Numerotiedot (Jaksotetut määrärahat)

Määrärahat 2004		Määrärahat 2003		Toteutus 2002	
Maksusitoumukset	Maksut	Maksusitoumukset	Maksut	Maksusitoumukset	Maksut
p.m.	p.m.	p.m.	p.m.		

Maksujen ennakoitu erääntymisaikataulu suhteessa maksusitoumuksün on seuraava:

Maksusitoumukset		Maksut				
		2003	2004	2005	2006	Myöhemmät varainhoito-vuodet
Uusista maksumäärärahoista maksatettavat ennen vuotta 2003 tehdyt maksusitoumukset						
Vuodelta 2002 siirretyt ja/tai palautetut maksusitoumus-määrärahat						
Määrärahat 2003	p.m.					
Määrärahat 2004	p.m.					
Yhteensä	p.m.					

Selvitysosa

Määräraha on tarkoitettu kattamaan Sysmin (kaivostoiminnan tuotteiden järjestelmä).

Siinä otetaan huomioon seitsemännen ja kahdeksannen Euroopan kehitysrahaston tulosennusteet.

Momentin toteuttamista koskeva tavoite on 140 000 000 euroa maksusitoumusmäärärahoina ja 140 000 000 euroa maksumäärärahoina.

Oikeusperusta

Neuvoston ja komission päätös 91/400/EHTY, ETY, tehty 25 päivänä helmikuuta 1991, neljännen AKT — ETY-yleissopimuksen tekemisestä (EYVL L 229, 17.8.1991, s. 1).

Neuvoston päätös 98/344/EY, tehty 27 päivänä huhtikuuta 1998, neljännen AKT — EY-yleissopimuksen muuttamista koskevan, Mauritiuksella 4 päivänä marraskuuta 1995 allekirjoitetun sopimuksen tekemisestä (EYVL L 156, 29.5.1998, s. 1) ja erityisesti yleissopimuksen kolmannen osan II osaston 3 luku.

KOMISSIO

OSASTO 21 — KEHITYSYHTEISTYÖ JA SUHTEET AKT-VALTIOIHIN

LUKU 21 03 — SUHTEET SAHARAN ETELÄPUOLISEN AFRIKAN, KARIBIAN, TYYNENMEREN JA INTIAN VALTAMEREN MAIHIN SEKÄ MERENTAKAISIIN MAIHIN JA ALUEISIIN *(jatkoa)*

21 03 05 ***Riskipääoma — AKT-valtiot***

Numerotiedot (Jaksotetut määrärahat)

Määrärahat 2004		Määrärahat 2003		Toteutus 2002	
Maksusitoumukset	Maksut	Maksusitoumukset	Maksut	Maksusitoumukset	Maksut
p.m.	p.m.	p.m.	p.m.		

Maksujen ennakoitu erääntymisaikataulu suhteessa maksusitoumuksün on seuraava:

Maksusitoumukset		Maksut				
		2003	2004	2005	2006	Myöhemmät varainhoito-vuodet
Uusista maksumäärärahoista maksatettavat ennen vuotta 2003 tehdyt maksusitoumukset						
Vuodelta 2002 siirretyt ja/tai palautetut maksusitoumusmäärärahat						
Määrärahat 2003	p.m.					
Määrärahat 2004	p.m.					
Yhteensä	p.m.					

Selvitysosa

Määräraha on tarkoitettu kattamaan riskipääoma.

Siinä otetaan huomioon seitsemännen, kahdeksannen ja yhdeksännen Euroopan kehitysrahaston tulosennusteet.

Momentin toteuttamista koskeva tavoite on 105 000 000 euroa maksusitoumusmäärärahoina ja 105 000 000 euroa maksumäärärahoina.

Oikeusperusta

Neuvoston ja komission päätös 91/400/EHTY, ETY, tehty 25 päivänä helmikuuta 1991, neljännen AKT — ETY-yleissopimuksen tekemisestä (EYVL L 229, 17.8.1991, s. 1) ja erityisesti yleissopimuksen kolmannen osan III osaston 2 luvun 2 jakso.

Neuvoston päätös 98/344/EY, tehty 27 päivänä huhtikuuta 1998, neljännen AKT — EY-yleissopimuksen muuttamista koskevan, Mauritiuksella 4 päivänä marraskuuta 1995 allekirjoitetun sopimuksen tekemisestä (EYVL L 156, 29.5.1998, s. 1).

KOMISSIO

OSASTO 21 — KEHITYSYHTEISTYÖ JA SUHTEET AKT-VALTIOIHIN

LUKU 21 03 — SUHTEET SAHARAN ETELÄPUOLISEN AFRIKAN, KARIBIAN, TYYNENMEREN JA INTIAN VALTAMEREN MAIHIN SEKÄ MERENTAKAISIIN MAIHIN JA ALUEISIIN *(jatkoa)*

21 03 06 ***Korkotuki — AKT-valtiot***

Numerotiedot (Jaksotetut määrärahat)

Määrärahat 2004		Määrärahat 2003		Toteutus 2002	
Maksusitoumukset	Maksut	Maksusitoumukset	Maksut	Maksusitoumukset	Maksut
p.m.	p.m.	p.m.	p.m.		

Maksujen ennakoitu erääntymisaikataulu suhteessa maksusitoumuksün on seuraava:

Maksusitoumukset		Maksut				
		2003	2004	2005	2006	Myöhemmät varainhoito-vuodet
Uusista maksumäärärahoista maksatettavat ennen vuotta 2003 tehdyt maksusitoumukset						
Vuodelta 2002 siirretyt ja/tai palautetut maksusitoumus-määrärahat						
Määrärahat 2003	p.m.					
Määrärahat 2004	p.m.					
Yhteensä	p.m.					

Selvitysosa

Määräraha on tarkoitettu kattamaan korkotuki.

Siinä otetaan huomioon seitsemännen, kahdeksannen ja yhdeksännen Euroopan kehitysrahaston tulosennusteet.

Momentin toteuttamista koskeva tavoite on 105 000 000 euroa maksusitoumusmäärärahoina ja 105 000 000 euroa maksumäärärahoina.

Oikeusperusta

Neuvoston ja komission päätös 91/400/EHTY, ETY, tehty 25 päivänä helmikuuta 1991, neljännen AKT — ETY-yleissopimuksen tekemisestä (EYVL L 229, 17.8.1991, s. 1) ja erityisesti yleissopimuksen kolmannen osan III osaston 2 luvun 2 jakso.

Neuvoston päätös 98/344/EY, tehty 27 päivänä huhtikuuta 1998, neljännen AKT — EY-yleissopimuksen muuttamista koskevan, Mauritiuksella 4 päivänä marraskuuta 1995 allekirjoitetun sopimuksen tekemisestä (EYVL L 156, 29.5.1998, s. 1).

KOMISSIO

OSASTO 21 — KEHITYSYHTEISTYÖ JA SUHTEET AKT-VALTIOIHIN

LUKU 21 03 — SUHTEET SAHARAN ETELÄPUOLISEN AFRIKAN, KARIBIAN, TYYNENMEREN JA INTIAN VALTAMEREN MAIHIN SEKÄ MERENTAKAISIIN MAIHIN JA ALUEISIIN *(jatkoa)*

21 03 07 ***Hätäapu — AKT-valtiot***

Numerotiedot (Jaksotetut määrärahat)

Määrärahat 2004		Määrärahat 2003		Toteutus 2002	
Maksusitoumukset	Maksut	Maksusitoumukset	Maksut	Maksusitoumukset	Maksut
p.m.	p.m.	p.m.	p.m.		

Maksujen ennakoitu erääntymisaikataulu suhteessa maksusitoumuksün on seuraava:

Maksusitoumukset		Maksut				
		2003	2004	2005	2006	Myöhemmät varainhoito-vuodet
Uusista maksumäärärahoista maksatettavat ennen vuotta 2003 tehdyt maksusitoumukset						
Vuodelta 2002 siirretyt ja/tai palautetut maksusitoumusmäärärahat						
Määrärahat 2003	p.m.					
Määrärahat 2004	p.m.					
Yhteensä	p.m.					

Selvitysosa

Määräraha on tarkoitettu kattamaan hätäapu.

Siinä otetaan huomioon seitsemännen, kahdeksannen ja yhdeksännen Euroopan kehitysrahaston tulosennusteet.

Momentin toteuttamista koskeva tavoite on 105 000 000 euroa maksusitoumusmäärärahoina ja 105 000 000 euroa maksumäärärahoina.

Oikeusperusta

Neuvoston ja komission päätös 91/400/EHTY, ETY, tehty 25 päivänä helmikuuta 1991, neljännen AKT — ETY-yleissopimuksen tekemisestä (EYVL L 229, 17.8.1991, s. 1) ja erityisesti yleissopimuksen kolmannen osan III osaston 2 luvun 6 jakso.

Neuvoston päätös 98/344/EY, tehty 27 päivänä huhtikuuta 1998, neljännen AKT — EY-yleissopimuksen muuttamista koskevan, Mauritiuksella 4 päivänä marraskuuta 1995 allekirjoitetun sopimuksen tekemisestä (EYVL L 156, 29.5.1998, s. 1).

KOMISSIO

OSASTO 21 — KEHITYSYHTEISTYÖ JA SUHTEET AKT-VALTIOIHIN

LUKU 21 03 — SUHTEET SAHARAN ETELÄPUOLISEN AFRIKAN, KARIBIAN, TYYNENMEREN JA INTIAN VALTAMEREN MAIHIN SEKÄ MERENTAKAISIIN MAIHIN JA ALUEISIIN *(jatkoa)*

21 03 08 ***Pakolaisapu — AKT-valtiot***

Numerotiedot (Jaksotetut määrärahat)

Määrärahat 2004		Määrärahat 2003		Toteutus 2002	
Maksusitoumukset	Maksut	Maksusitoumukset	Maksut	Maksusitoumukset	Maksut
p.m.	p.m.	p.m.	p.m.		

Maksujen ennakoitu erääntymisaikataulu suhteessa maksusitoumuksün on seuraava:

Maksusitoumukset		Maksut				
		2003	2004	2005	2006	Myöhemmät varainhoito-vuodet
Uusista maksumäärärahoista maksatettavat ennen vuotta 2003 tehdyt maksusitoumukset						
Vuodelta 2002 siirretyt ja/tai palautetut maksusitoumus-määrärahat						
Määrärahat 2003	p.m.					
Määrärahat 2004	p.m.					
Yhteensä	p.m.					

Selvitysosa

Määräraha on tarkoitettu kattamaan pakolaisapu.

Siinä otetaan huomioon seitsemännen, kahdeksannen ja yhdeksännen Euroopan kehitysrahaston tulosennusteet.

Momentin toteuttamista koskeva tavoite on 105 000 000 euroa maksusitoumusmäärärahoina ja 105 000 000 euroa maksumäärärahoina.

Oikeusperusta

Neuvoston ja komission päätös 91/400/EHTY, ETY, tehty 25 päivänä helmikuuta 1991, neljännen AKT — ETY-yleissopimuksen tekemisestä (EYVL L 229, 17.8.1991, s. 1) ja erityisesti yleissopimuksen kolmannen osan III osaston 2 luvun 6 jakso.

Neuvoston päätös 98/344/EY, tehty 27 päivänä huhtikuuta 1998, neljännen AKT — EY-yleissopimuksen muuttamista koskevan, Mauritiuksella 4 päivänä marraskuuta 1995 allekirjoitetun sopimuksen tekemisestä (EYVL L 156, 29.5.1998, s. 1).

KOMISSIO

OSASTO 21 — KEHITYSYHTEISTYÖ JA SUHTEET AKT-VALTIOIHIN

LUKU 21 03 — SUHTEET SAHARAN ETELÄPUOLISEN AFRIKAN, KARIBIAN, TYYNENMEREN JA INTIAN VALTAMEREN MAIHIN SEKÄ MERENTAKAISIIN MAIHIN JA ALUEISIIN *(jatkoa)*

21 03 09 ***Ohjelmoitava apu — MMA***

Numerotiedot (Jaksotetut määrärahat)

Määrärahat 2004		Määrärahat 2003		Toteutus 2002	
Maksusitoumukset	Maksut	Maksusitoumukset	Maksut	Maksusitoumukset	Maksut
p.m.	p.m.	p.m.	p.m.		

Maksujen ennakoitu erääntymisaikataulu suhteessa maksusitoumuksün on seuraava:

Maksusitoumukset		Maksut				
		2003	2004	2005	2006	Myöhemmät varainhoito-vuodet
Uusista maksumäärärahoista maksatettavat ennen vuotta 2003 tehdyt maksusitoumukset						
Vuodelta 2002 siirretyt ja/tai palautetut maksusitoumusmäärärahat						
Määrärahat 2003	p.m.					
Määrärahat 2004	p.m.					
Yhteensä	p.m.					

Selvitysosa

Määräraha on tarkoitettu kattamaan maa- ja alueohjelmat.

Siinä otetaan huomioon seitsemännen, kahdeksannen ja yhdeksännen Euroopan kehitysrahaston tulosennusteet.

Momentin toteuttamista koskeva tavoite on 21 000 000 euroa maksusitoumusmäärärahoina ja 21 000 000 euroa maksumäärärahoina.

Oikeusperusta

Neuvoston ja komission päätös 91/400/EHTY, ETY, tehty 25 päivänä helmikuuta 1991, neljännen AKT — ETY-yleissopimuksen tekemisestä (EYVL L 229, 17.8.1991, s. 1) ja erityisesti yleissopimuksen 233—238 artikla.

Neuvoston päätös 98/344/EY, tehty 27 päivänä huhtikuuta 1998, neljännen AKT — EY-yleissopimuksen muuttamista koskevan, Mauritiuksella 4 päivänä marraskuuta 1995 allekirjoitetun sopimuksen tekemisestä (EYVL L 156, 29.5.1998, s. 1).

KOMISSIO

OSASTO 21 — KEHITYSYHTEISTYÖ JA SUHTEET AKT-VALTIOIHIN

LUKU 21 03 — SUHTEET SAHARAN ETELÄPUOLISEN AFRIKAN, KARIBIAN, TYYNENMEREN JA INTIAN VALTAMEREN MAIHIN SEKÄ MERENTAKAISIIN MAIHIN JA ALUEISIIN *(jatkoa)*

21 03 10 ***Rakennesopeutus, mukaan lukien voimakkaasti velkaantuneet köyhät maat — MMA***

Numerotiedot (Jaksotetut määrärahat)

Määrärahat 2004		Määrärahat 2003		Toteutus 2002	
Maksusitoumukset	Maksut	Maksusitoumukset	Maksut	Maksusitoumukset	Maksut
p.m.	p.m.	p.m.	p.m.		

Maksujen ennakoitu erääntymisaikataulu suhteessa maksusitoumuksün on seuraava:

Maksusitoumukset		Maksut				
		2003	2004	2005	2006	Myöhemmät varainhoito-vuodet
Uusista maksumäärärahoista maksatettavat ennen vuotta 2003 tehdyt maksusitoumukset						
Vuodelta 2002 siirretyt ja/tai palautetut maksusitoumus-määrärahat						
Määrärahat 2003	p.m.					
Määrärahat 2004	p.m.					
Yhteensä	p.m.					

Selvitysosa

Määräraha on tarkoitettu kattamaan rakennesopeutusvälineet.

Siinä otetaan huomioon seitsemännen, kahdeksannen ja yhdeksännen Euroopan kehitysrahaston tulosennusteet.

Momentin toteuttamista koskeva tavoite on 1 200 000 euroa maksusitoumusmäärärahoina ja 1 200 000 euroa maksumäärärahoina.

Oikeusperusta

Neuvoston ja komission päätös 91/400/EHTY, ETY, tehty 25 päivänä helmikuuta 1991, neljännen AKT — ETY-yleissopimuksen tekemisestä (EYVL L 229, 17.8.1991, s. 1) ja erityisesti yleissopimuksen kolmannen osan III osaston 2 luvun 3 jakso.

Neuvoston päätös 98/344/EY, tehty 27 päivänä huhtikuuta 1998, neljännen AKT — EY-yleissopimuksen muuttamista koskevan, Mauritiuksella 4 päivänä marraskuuta 1995 allekirjoitetun sopimuksen tekemisestä (EYVL L 156, 29.5.1998, s. 1).

KOMISSIO
OSASTO 21 — KEHITYSYHTEISTYÖ JA SUHTEET AKT-VALTIOIHIN

LUKU 21 03 — SUHTEET SAHARAN ETELÄPUOLISEN AFRIKAN, KARIBIAN, TYYNENMEREN JA INTIAN VALTAMEREN MAIHIN SEKÄ MERENTAKAISIIN MAIHIN JA ALUEISIIN *(jatkoa)*

21 03 11 ***Stabex — MMA***

Numerotiedot (Jaksotetut määrärahat)

Määrärahat 2004		Määrärahat 2003		Toteutus 2002	
Maksusitoumukset	Maksut	Maksusitoumukset	Maksut	Maksusitoumukset	Maksut
p.m.	p.m.	p.m.	p.m.		

Maksujen ennakoitu erääntymisaikataulu suhteessa maksusitoumuksün on seuraava:

Maksusitoumukset		Maksut				
		2003	2004	2005	2006	Myöhemmät varainhoito-vuodet
Uusista maksumäärärahoista maksatettavat ennen vuotta 2003 tehdyt maksusitoumukset						
Vuodelta 2002 siirretyt ja/tai palautetut maksusitoumus-määrärahat						
Määrärahat 2003	p.m.					
Määrärahat 2004	p.m.					
Yhteensä	p.m.					

Selvitysosa

Määräraha on tarkoitettu kattamaan Stabex (vientitulojen vakauttamisjärjestelmä).

Siinä otetaan huomioon seitsemännen ja kahdeksannen Euroopan kehitysrahaston tulosennusteet.

Momentin toteuttamista koskeva tavoite on 1 500 000 euroa maksusitoumusmäärärahoina ja 1 500 000 euroa maksumäärärahoina.

Oikeusperusta

Neuvoston ja komission päätös 91/400/EHTY, ETY, tehty 25 päivänä helmikuuta 1991, neljännen AKT — ETY-yleissopimuksen tekemisestä (EYVL L 229, 17.8.1991, s. 1).

Neuvoston päätös 98/344/EY, tehty 27 päivänä huhtikuuta 1998, neljännen AKT — EY-yleissopimuksen muuttamista koskevan, Mauritiuksella 4 päivänä marraskuuta 1995 allekirjoitetun sopimuksen tekemisestä (EYVL L 156, 29.5.1998, s. 1) ja erityisesti yleissopimuksen kolmannen osan II osaston 1 ja 2 luku.

KOMISSIO

OSASTO 21 — KEHITYSYHTEISTYÖ JA SUHTEET AKT-VALTIOIHIN

LUKU 21 03 — SUHTEET SAHARAN ETELÄPUOLISEN AFRIKAN, KARIBIAN, TYYNENMEREN JA INTIAN VALTAMEREN MAIHIN SEKÄ MERENTAKAISIIN MAIHIN JA ALUEISIIN *(jatkoa)*

21 03 12 ***Sysmin — MMA***

Numerotiedot (Jaksotetut määrärahat)

Määrärahat 2004		Määrärahat 2003		Toteutus 2002	
Maksusitoumukset	Maksut	Maksusitoumukset	Maksut	Maksusitoumukset	Maksut
p.m.	p.m.	p.m.	p.m.		

Maksujen ennakoitu erääntymisaikataulu suhteessa maksusitoumuksün on seuraava:

Maksusitoumukset		Maksut				
		2003	2004	2005	2006	Myöhemmät varainhoito-vuodet
Uusista maksumäärärahoista maksatettavat ennen vuotta 2003 tehdyt maksusitoumukset						
Vuodelta 2002 siirretyt ja/tai palautetut maksusitoumus-määrärahat						
Määrärahat 2003	p.m.					
Määrärahat 2004	p.m.					
Yhteensä	p.m.					

Selvitysosa

Määräraha on tarkoitettu kattamaan Sysmin (kaivostoiminnan tuotteiden järjestelmä).

Siinä otetaan huomioon seitsemännen ja kahdeksannen Euroopan kehitysrahaston tulosennusteet.

Momentin toteuttamista koskeva tavoite on 1 500 000 euroa maksusitoumusmäärärahoina ja 1 500 000 euroa maksumäärärahoina.

Oikeusperusta

Neuvoston ja komission päätös 91/400/EHTY, ETY, tehty 25 päivänä helmikuuta 1991, neljännen AKT — ETY-yleissopimuksen tekemisestä (EYVL L 229, 17.8.1991, s. 1).

Neuvoston päätös 98/344/EY, tehty 27 päivänä huhtikuuta 1998, neljännen AKT — EY-yleissopimuksen muuttamista koskevan, Mauritiuksella 4 päivänä marraskuuta 1995 allekirjoitetun sopimuksen tekemisestä (EYVL L 156, 29.5.1998, s. 1) ja erityisesti yleissopimuksen kolmannen osan II osaston 3 luku.

KOMISSIO

OSASTO 21 — KEHITYSYHTEISTYÖ JA SUHTEET AKT-VALTIOIHIN

LUKU 21 03 — SUHTEET SAHARAN ETELÄPUOLISEN AFRIKAN, KARIBIAN, TYYNENMEREN JA INTIAN VALTAMEREN MAIHIN SEKÄ MERENTAKAISIIN MAIHIN JA ALUEISIIN *(jatkoa)*

21 03 13 ***Riskipääoma — MMA***

Numerotiedot (Jaksotetut määrärahat)

Määrärahat 2004		Määrärahat 2003		Toteutus 2002	
Maksusitoumukset	Maksut	Maksusitoumukset	Maksut	Maksusitoumukset	Maksut
p.m.	p.m.	p.m.	p.m.		

Maksujen ennakoitu erääntymisaikataulu suhteessa maksusitoumuksün on seuraava:

Maksusitoumukset		Maksut				
		2003	2004	2005	2006	Myöhemmät varainhoito-vuodet
Uusista maksumäärärahoista maksatettavat ennen vuotta 2003 tehdyt maksusitoumukset						
Vuodelta 2002 siirretyt ja/tai palautetut maksusitoumusmäärärahat						
Määrärahat 2003	p.m.					
Määrärahat 2004	p.m.					
Yhteensä	p.m.					

Selvitysosa

Määräraha on tarkoitettu kattamaan riskipääoma.

Siinä otetaan huomioon seitsemännen, kahdeksannen ja yhdeksännen Euroopan kehitysrahaston tulosennusteet.

Momentin toteuttamista koskeva tavoite on 1 200 000 euroa maksusitoumusmäärärahoina ja 1 200 000 euroa maksumäärärahoina.

Oikeusperusta

Neuvoston ja komission päätös 91/400/EHTY, ETY, tehty 25 päivänä helmikuuta 1991, neljännen AKT — ETY-yleissopimuksen tekemisestä (EYVL L 229, 17.8.1991, s. 1) ja erityisesti yleissopimuksen kolmannen osan III osaston 2 luvun 2 jakso.

Neuvoston päätös 98/344/EY, tehty 27 päivänä huhtikuuta 1998, neljännen AKT — EY-yleissopimuksen muuttamista koskevan, Mauritiuksella 4 päivänä marraskuuta 1995 allekirjoitetun sopimuksen tekemisestä (EYVL L 156, 29.5.1998, s. 1).

KOMISSIO

OSASTO 21 — KEHITYSYHTEISTYÖ JA SUHTEET AKT-VALTIOIHIN

LUKU 21 03 — SUHTEET SAHARAN ETELÄPUOLISEN AFRIKAN, KARIBIAN, TYYNENMEREN JA INTIAN VALTAMEREN MAIHIN SEKÄ MERENTAKAISIIN MAIHIN JA ALUEISIIN *(jatkoa)*

21 03 14 ***Korkotuki — MMA***

Numerotiedot (Jaksotetut määrärahat)

Määrärahat 2004		Määrärahat 2003		Toteutus 2002	
Maksusitoumukset	Maksut	Maksusitoumukset	Maksut	Maksusitoumukset	Maksut
p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	0,—	0,—

Maksujen ennakoitu erääntymisaikataulu suhteessa maksusitoumuksün on seuraava:

Maksusitoumukset		Maksut				
		2003	2004	2005	2006	Myöhemmät varainhoito-vuodet
Uusista maksumäärärahoista maksatettavat ennen vuotta 2003 tehdyt maksusitoumukset						
Vuodelta 2002 siirretyt ja/tai palautetut maksusitoumusmäärärahat						
Määrärahat 2003	p.m.					
Määrärahat 2004	p.m.					
Yhteensä	p.m.					

Selvitysosa

Määräraha on tarkoitettu kattamaan korkotuki.

Siinä otetaan huomioon seitsemännen, kahdeksannen ja yhdeksännen Euroopan kehitysrahaston tulosennusteet.

Momentin toteuttamista koskeva tavoite on 1 200 000 euroa maksusitoumusmäärärahoina ja 1 200 000 euroa maksumäärärahoina.

Oikeusperusta

Neuvoston ja komission päätös 91/400/EHTY, ETY, tehty 25 päivänä helmikuuta 1991, neljännen AKT — ETY-yleissopimuksen tekemisestä (EYVL L 229, 17.8.1991, s. 1) ja erityisesti yleissopimuksen kolmannen osan III osaston 2 luvun 2 jakso.

Neuvoston päätös 98/344/EY, tehty 27 päivänä huhtikuuta 1998, neljännen AKT — EY-yleissopimuksen muuttamista koskevan, Mauritiuksella 4 päivänä marraskuuta 1995 allekirjoitetun sopimuksen tekemisestä (EYVL L 156, 29.5.1998, s. 1).

KOMISSIO

OSASTO 21 — KEHITYSYHTEISTYÖ JA SUHTEET AKT-VALTIOIHIN

LUKU 21 03 — SUHTEET SAHARAN ETELÄPUOLISEN AFRIKAN, KARIBIAN, TYYNENMEREN JA INTIAN VALTAMEREN MAIHIN SEKÄ MERENTAKAISIIN MAIHIN JA ALUEISIIN *(jatkoa)*

21 03 15 ***Hätäapu — MMA***

Numerotiedot (Jaksotetut määrärahat)

Määrärahat 2004		Määrärahat 2003		Toteutus 2002	
Maksusitoumukset	Maksut	Maksusitoumukset	Maksut	Maksusitoumukset	Maksut
p.m.	p.m.	p.m.	p.m.		

Maksujen ennakoitu erääntymisaikataulu suhteessa maksusitoumuksün on seuraava:

Maksusitoumukset		Maksut				
		2003	2004	2005	2006	Myöhemmät varainhoito-vuodet
Uusista maksumäärärahoista maksatettavat ennen vuotta 2003 tehdyt maksusitoumukset						
Vuodelta 2002 siirretyt ja/tai palautetut maksusitoumusmäärärahat						
Määrärahat 2003	p.m.					
Määrärahat 2004	p.m.					
Yhteensä	p.m.					

Selvitysosa

Määräraha on tarkoitettu kattamaan hätäapu.

Siinä otetaan huomioon seitsemännen, kahdeksannen ja yhdeksännen Euroopan kehitysrahaston tulosennusteet.

Momentin toteuttamista koskeva tavoite on 1 200 000 euroa maksusitoumusmäärärahoina ja 1 200 000 euroa maksumäärärahoina.

Oikeusperusta

Neuvoston ja komission päätös 91/400/EHTY, ETY, tehty 25 päivänä helmikuuta 1991, neljännen AKT — ETY-yleissopimuksen tekemisestä (EYVL L 229, 17.8.1991, s. 1) ja erityisesti yleissopimuksen kolmannen osan III osaston 2 luvun 6 jakso.

Neuvoston päätös 98/344/EY, tehty 27 päivänä huhtikuuta 1998, neljännen AKT — EY-yleissopimuksen muuttamista koskevan, Mauritiuksella 4 päivänä marraskuuta 1995 allekirjoitetun sopimuksen tekemisestä (EYVL L 156, 29.5.1998, s. 1).

KOMISSIO

OSASTO 21 — KEHITYSYHTEISTYÖ JA SUHTEET AKT-VALTIOIHIN

LUKU 21 03 — SUHTEET SAHARAN ETELÄPUOLISEN AFRIKAN, KARIBIAN, TYYNENMEREN JA INTIAN VALTAMEREN MAIHIN SEKÄ MERENTAKAISIIN MAIHIN JA ALUEISIIN *(jatkoa)*

21 03 16 ***Pakolaisapu — MMA***

Numerotiedot (Jaksotetut määrärahat)

Määrärahat 2004		Määrärahat 2003		Toteutus 2002	
Maksusitoumukset	Maksut	Maksusitoumukset	Maksut	Maksusitoumukset	Maksut
p.m.	p.m.	p.m.	p.m.		

Maksujen ennakoitu erääntymisaikataulu suhteessa maksusitoumuksün on seuraava:

Maksusitoumukset		Maksut				
		2003	2004	2005	2006	Myöhemmät varainhoito-vuodet
Uusista maksumäärärahoista maksatettavat ennen vuotta 2003 tehdyt maksusitoumukset						
Vuodelta 2002 siirretyt ja/tai palautetut maksusitoumus-määrärahat						
Määrärahat 2003	p.m.					
Määrärahat 2004	p.m.					
Yhteensä	p.m.					

Selvitysosa

Määräraha on tarkoitettu kattamaan pakolaisapu.

Siinä otetaan huomioon seitsemännen, kahdeksannen ja yhdeksännen Euroopan kehitysrahaston tulosennusteet.

Momentin toteuttamista koskeva tavoite on 1 200 000 euroa maksusitoumusmäärärahoina ja 1 200 000 euroa maksumäärärahoina.

Oikeusperusta

Neuvoston ja komission päätös 91/400/EHTY, ETY, tehty 25 päivänä helmikuuta 1991, neljännen AKT — ETY-yleissopimuksen tekemisestä (EYVL L 229, 17.8.1991, s. 1) ja erityisesti yleissopimuksen kolmannen osan III osaston 2 luvun 6 jakso.

Neuvoston päätös 98/344/EY, tehty 27 päivänä huhtikuuta 1998, neljännen AKT — EY-yleissopimuksen muuttamista koskevan, Mauritiuksella 4 päivänä marraskuuta 1995 allekirjoitetun sopimuksen tekemisestä (EYVL L 156, 29.5.1998, s. 1).

KOMISSIO

OSASTO 21 — KEHITYSYHTEISTYÖ JA SUHTEET AKT-VALTIOIHIN

LUKU 21 03 — SUHTEET SAHARAN ETELÄPUOLISEN AFRIKAN, KARIBIAN, TYYNENMEREN JA INTIAN VALTAMEREN MAIHIN SEKÄ MERENTAKAISIIN MAIHIN JA ALUEISIIN *(jatkoa)*

21 03 17 Jälleenrakentamisen ja kehittämisen Eurooppa-ohjelma (EPRD)

Numerotiedot (Jaksotetut määrärahat)

Määrärahat 2004		Määrärahat 2003		Toteutus 2002	
Maksusitoumukset	Maksut	Maksusitoumukset	Maksut	Maksusitoumukset	Maksut
131 500 000	150 000 000	125 500 000	151 200 000	123 089 000,—	117 464 696,95

Maksujen ennakoitu erääntymisaikataulu suhteessa maksusitoumuksün on seuraava:

Maksusitoumukset		Maksut				
		2003	2004	2005	2006	Myöhemmät varainhoito-vuodet
Uusista maksumäärärahoista maksatettavat ennen vuotta 2003 tehdyt maksusitoumukset	445 304 033	151 200 000	120 000 000	115 000 000	50 000 000	9 104 033
Vuodelta 2002 siirretyt ja/tai palautetut maksusitoumusmäärärahat						
Määrärahat 2003	125 500 000	—	30 000 000	30 000 000	30 000 000	35 500 000
Määrärahat 2004	131 500 000		—	40 000 000	40 000 000	51 500 000
Yhteensä	702 304 033	151 200 000	150 000 000	185 000 000	120 000 000	96 104 033

Selvitysosa

Euroopan unionin ja Etelä-Afrikan tasavallan välisen kauppaa, kehitystä ja yhteistyötä koskevan sopimuksen sekä asetuksen (EY) N:o 1726/2000 mukaisesti tämä määräraha on tarkoitettu rahoittamaan lähinnä Etelä-Afrikan kanssa toteutettavia kehitysyhteistyöhankkeita ja -ohjelmia, joilla edistetään

— Etelä-Afrikan sopusointuista ja kestävää taloudellista ja sosiaalista kehitystä sellaisilla ohjelmilla ja toimilla, jotka on suunniteltu vähentämään köyhyyttä ja kannustamaan köyhiä hyödyttävää talouskasvua,

— maan integroitumista edelleen maailmantalouteen,

— perustusten vakiinnuttamista demokraattiselle yhteiskunnalle ja oikeusvaltioperiaatteen mukaiselle valtiolle, jossa ihmisoikeuksia ja perusvapauksia kunnioitetaan täysimääräisesti.

Ohjelmissa keskitytään köyhyyden torjumiseen, otetaan huomioon aiemmin huono-osaisten paikallisyhteisöjen tarpeet sekä sisällytetään kehitykseen sukupuoli- ja ympäristönäkökohdat. Erityistä huomiota kiinnitetään institutionaalisten valmiuksien vahvistamiseen.

Kehitysyhteistyössä keskitytään pääasiassa

— tukemaan sellaisia politiikkoja, välineitä ja ohjelmia, joilla pyritään integroimaan Etelä-Afrikka paremmin maailmantalouteen ja kansainväliseen kauppajärjestelmään, luomaan työpaikkoja sekä kehittämään yksityissektoria, alueellista yhteistyötä ja integraatiota. Viimeksi mainitun osalta menoja voidaan rahoittaa Etelä-Afrikan ulkopuolellakin,

— parantamaan elinolosuhteita ja sosiaalisten peruspalvelujen tarjoamista,

— tukemaan demokratisaatiota, ihmisoikeuksien suojaa, moitteetonta julkishallintoa, paikallishallinnon vahvistamista ja kansalaisyhteiskunnan sisällyttämistä kehitysprosessiin.

Määräraha on tarkoitettu kattamaan myös lasten oikeuksien suojaaminen ja edistäminen ja niiden integrointi ohjelmien suunnitteluun, mukaan lukien maakohtaiset strategia-asiakirjat, kansalliset maaohjelmat ja puolivälin arvioinnit Etelä-Afrikassa.

KOMISSIO

OSASTO 21 — KEHITYSYHTEISTYÖ JA SUHTEET AKT-VALTIOIHIN

LUKU 21 03 — SUHTEET SAHARAN ETELÄPUOLISEN AFRIKAN, KARIBIAN, TYYNENMEREN JA INTIAN VALTAMEREN MAIHIN SEKÄ MERENTAKAISIIN MAIHIN JA ALUEISIIN *(jatkoa)*

21 03 17 *(jatkoa)*

Samoin edistetään vuoropuhelua ja kumppanuutta julkisten viranomaisten ja valtiosta riippumattomien kehitysyhteistyön kumppaneiden ja toimijoiden välillä.

Etelä-Afrikan kanssa tehtävään yhteistyöhön liittyvistä palautuksista saatavat tulot, jotka otetaan tulotaulukon alamomentille 6 1 7 0, voidaan ottaa lisämäärärahoiksi Euroopan yhteisöjen yleiseen talousarvioon sovellettavasta varainhoitoasetuksesta 25 päivänä kesäkuuta 2002 annetun neuvoston asetuksen (EY, Euratom) N:o 1605/2002 18 artiklan mukaisesti (EYVL L 248, 16.9.2002, s. 1).

Oikeusperusta

Euroopan parlamentin ja neuvoston asetus (EY) N:o 1726/2000, annettu 29 päivänä kesäkuuta 2000, kehitysyhteistyöstä Etelä-Afrikan kanssa (EYVL L 198, 4.8.2000, s. 1).

21 03 18 ***Tuki AKT-valtioiden banaanintuottajille***

Numerotiedot (Jaksotetut määrärahat)

Määrärahat 2004		Määrärahat 2003		Toteutus 2002	
Maksusitoumukset	Maksut	Maksusitoumukset	Maksut	Maksusitoumukset	Maksut
40 000 000	40 000 000	40 000 000	40 000 000	44 000 000,—	33 820 712,82

Maksujen ennakoitu erääntymisaikataulu suhteessa maksusitoumuksün on seuraava:

Maksusitoumukset		Maksut				
		2003	2004	2005	2006	Myöhemmät varainhoito-vuodet
Uusista maksumäärärahoista maksatettavat ennen vuotta 2003 tehdyt maksusitoumukset	125 073 817	40 000 000	25 000 000	10 000 000	20 000 000	30 073 817
Vuodelta 2002 siirretyt ja/tai palautetut maksusitoumusmäärärahat						
Määrärahat 2003	40 000 000		15 000 000	18 000 000	5 000 000	2 000 000
Määrärahat 2004	40 000 000			13 000 000	15 000 000	12 000 000
Yhteensä	205 073 817	40 000 000	40 000 000	41 000 000	40 000 000	44 073 817

Selvitysosa

Määräraha on tarkoitettu kattamaan banaanialan yhteisen markkinajärjestelyn täytäntöönpanon seurauksena Afrikan, Karibian ja Tyynenmeren maiden tuottajille annettavana teknisenä apuna ja heidän tulojensa tukena tehtyjen maksusitoumusten maksattaminen uusista maksumäärärahoista.

Määräraha on lisäksi tarkoitettu toimintakyvyn vahvistamiseen Arfrikan, Karibian ja Tyynenmeren tuottajamaissa, jotta niitä voidaan auttaa integroitumaan paremmin monenväliseen kaupankäyntijärjestelmään, mukaan luettuna niiden valmiuksien parantaminen Maailman kauppajärjestön (WTO) toimintaan osallistumiseksi.

Tammikuun 1 päivästä 1999 tälle momentille kirjataan myös uusi avustusohjelma Afrikan, Karibian ja Tyynenmeren maiden auttamiseksi mukautumaan uusiin markkinaolosuhteisiin, jotka aiheutuvat banaanialan yhteisen markkinajärjestelyn muutoksista

Oikeusperusta

Neuvoston asetus (EY) N:o 856/1999, annettu 22 päivänä huhtikuuta 1999, erityisen tukikehyksen vahvistamisesta perinteisille AKT-banaanien toimittajavaltioille (EYVL L 108, 27.4.1999, s. 2).

KOMISSIO
OSASTO 21 — KEHITYSYHTEISTYÖ JA SUHTEET AKT-VALTIOIHIN

LUKU 21 03 — SUHTEET SAHARAN ETELÄPUOLISEN AFRIKAN, KARIBIAN, TYYNENMEREN JA INTIAN VALTAMEREN MAIHIN SEKÄ MERENTAKAISIIN MAIHIN JA ALUEISIIN *(jatkoa)*

21 03 19 ***Tuki perinteisille AKT-valtioiden rommintuottajille markkinoiden kehittämisen ja monipuolistamisen alalla***

Numerotiedot (Jaksotetut määrärahat)

Määrärahat 2004		Määrärahat 2003		Toteutus 2002	
Maksusitoumukset	Maksut	Maksusitoumukset	Maksut	Maksusitoumukset	Maksut
—	—	p.m.	p.m.	0,—	0,—

Maksujen ennakoitu erääntymisaikataulu suhteessa maksusitoumuksün on seuraava:

Maksusitoumukset		Maksut				
		2003	2004	2005	2006	Myöhemmät varainhoito-vuodet
Uusista maksumäärärahoista maksatettavat ennen vuotta 2003 tehdyt maksusitoumukset						
Vuodelta 2002 siirretyt ja/tai palautetut maksusitoumusmäärärahat						
Määrärahat 2003	p.m.					
Määrärahat 2004	—					
Yhteensä	p.m.					

KOMISSIO

OSASTO 21 — KEHITYSYHTEISTYÖ JA SUHTEET AKT-VALTIOIHIN

LUKU 21 03 — SUHTEET SAHARAN ETELÄPUOLISEN AFRIKAN, KARIBIAN, TYYNENMEREN JA INTIAN VALTAMEREN MAIHIN SEKÄ MERENTAKAISIIN MAIHIN JA ALUEISIIN *(jatkoa)*

21 03 20 ***Kehitysmaiden, erityisesti AKT-valtioiden, kunnostamiseen ja jälleenrakentamiseen liittyvä toimi***

Numerotiedot (Jaksotetut määrärahat)

Määrärahat 2004		Määrärahat 2003		Toteutus 2002	
Maksusitoumukset	Maksut	Maksusitoumukset	Maksut	Maksusitoumukset	Maksut
p.m.	6 000 000	2 000 000	6 000 000	63 785,71	11 929 869,37

Maksujen ennakoitu erääntymisaikataulu suhteessa maksusitoumuksün on seuraava:

Maksusitoumukset		Maksut				
		2003	2004	2005	2006	Myöhemmät varainhoito-vuodet
Uusista maksumäärärahoista maksatettavat ennen vuotta 2003 tehdyt maksusitoumukset	9 237 081	6 000 000	3 237 081			
Vuodelta 2002 siirretyt ja/tai palautetut maksusitoumus-määrärahat						
Määrärahat 2003	2 000 000	—	2 000 000			
Määrärahat 2004	p.m.					
Yhteensä	11 237 081	6 000 000	6 000 000 ([1])			

([1]) 762 919 euron määrärahat siirretään toiseen budjettikohtaan tai vapautetaan.

Selvitysosa

Määräraha on tarkoitettu kattamaan toimenpiteet, joilla helpotetaan luonnonkatastrofien, väkivaltaisten selkkausten tai muiden kriisien aiheuttamasta hätätilasta toipuvien kehitysmaiden, erityisesti Afrikan, Karibian ja Tyynenmeren maiden (AKT-valtioiden), väestön normaaliin elämään palaamista.

Se kattaa erityisesti toimet, jotka on tarkoitettu

— käynnistämään uudelleen kestävä tuotantojärjestelmä,

— kunnostamaan materiaaliset ja toiminnalliset perusrakenteet, muun muassa miinanraivauksen avulla,

— väestöryhmien sovintoon väkivaltaisen konfliktin läpikäyneissä yhteiskunnissa ei-rakenteellisten toimien välityksellä,

— erityisesti pakolaisten, hätäsiirtolaisten ja kotiutettujen sotilaiden sopeuttamiseen uudelleen yhteiskuntaan,

— kunnostusvaiheessa tarvittavien instituutioiden vahvistamiseen erityisesti paikallisella tasolla,

— auttamaan lapsia, erityisesti kuntouttamaan sodan kokeneita lapsia, lapsisotilaat mukaan lukien,

— valistamaan luonnononnettomuuksille alttiita väestöryhmiä sekä toimet tällaisten onnettomuuksien estämiseksi tai niiden vaikutusten välttämiseksi tai lievittämiseksi,

— tukemaan vammaisia ja vammaisjärjestöjä heidän ihmisoikeuksiensa edistämisessä sen varmistamiseksi, että vanhukset hyötyvät katastrofiavusta ja jälleenrakennustoimista ja että ohjelmien ja toimien tukemiseksi kiinnitetään asianmukaisesti huomiota ikäjaottelua ilmentävien tietojen tutkimukseen ja keräämiseen.

Se kattaa myös sodan tai luonnonkatastrofien runtelemien lasten opetuksen.

LUKU 21 03 — SUHTEET SAHARAN ETELÄPUOLISEN AFRIKAN, KARIBIAN, TYYNENMEREN JA INTIAN VALTAMEREN MAIHIN SEKÄ MERENTAKAISIIN MAIHIN JA ALUEISIIN *(jatkoa)*

21 03 20 *(jatkoa)*

Toimien olisi katettava erityisesti kehitysyhteistyötä tekevien valtiosta riippumattomien järjestöjen ja muiden kansalaisyhteiskunnan toimijoiden toteuttamat ohjelmat ja hankkeet, jotka edistävät kohdeväestön osallistumista kaikissa päätöksenteko- ja täytäntöönpanoprosessin vaiheissa.

Oikeusperusta

Neuvoston asetus (EY) N:o 2258/96, annettu 22 päivänä marraskuuta 1996, kehitysmaissa toteutettavista kunnostamis- ja jälleenrakennustoimista (EYVL L 306, 28.11.1996, s. 1).

KOMISSIO

OSASTO 21 — KEHITYSYHTEISTYÖ JA SUHTEET AKT-VALTIOIHIN

LUKU 21 04 — TOIMINTASTRATEGIA JA KOORDINOINTI KEHITYSYHTEISTYÖN TOIMINTALOHKOSSA

Osasto Luku Momentti Alamomentti	Nimike	RM	Määrärahat 2004		Määrärahat 2003		Toteutus 2002	
			Maksusitoumukset	Maksut	Maksusitoumukset	Maksut	Maksusitoumukset	Maksut
21 04	TOIMINTASTRATEGIA JA KOORDINOINTI KEHITYSYHTEISTYÖN TOIMINTALOHKOSSA							
21 04 01	***Yhteisön avun tuloksien arviointi ja seuranta- ja tarkastustoimet***	4	7 500 000	6 000 000	6 650 000	5 750 000	6 368 474,—	5 250 063,43
21 04 02	***Koordinointi ja valistus kehitysyhteistyön alalla***	4	4 300 000	7 500 000	5 000 000	4 816 000	3 579 626,13	3 572 518,35
	Luku 21 04 — Yhteensä		**11 800 000**	**13 500 000**	**11 650 000**	**10 566 000**	**9 948 100,13**	**8 822 581,78**

KOMISSIO
OSASTO 21 — KEHITYSYHTEISTYÖ JA SUHTEET AKT-VALTIOIHIN

LUKU 21 04 — TOIMINTASTRATEGIA JA KOORDINOINTI KEHITYSYHTEISTYÖN TOIMINTALOHKOSSA *(jatkoa)*

21 04 01 ***Yhteisön avun tuloksien arviointi ja seuranta- ja tarkastustoimet***

Numerotiedot (Jaksotetut määrärahat)

Määrärahat 2004		Määrärahat 2003		Toteutus 2002	
Maksusitoumukset	Maksut	Maksusitoumukset	Maksut	Maksusitoumukset	Maksut
7 500 000	6 000 000	6 650 000	5 750 000	6 368 474,—	5 250 063,43

Maksujen ennakoitu erääntymisaikataulu suhteessa maksusitoumuksün on seuraava:

Maksusitoumukset		Maksut				
		2003	2004	2005	2006	Myöhemmät varainhoito-vuodet
Uusista maksumäärärahoista maksatettavat ennen vuotta 2003 tehdyt maksusitoumukset	5 372 876 ([1])	3 500 000	1 300 000	572 876		
Vuodelta 2002 siirretyt ja/tai palautetut maksusitoumusmäärärahat						
Määrärahat 2003	6 650 000	2 250 000	2 700 000	1 700 000		
Määrärahat 2004	7 500 000		2 000 000	4 000 000	1 500 000	
Yhteensä	19 522 876	5 750 000	6 000 000	6 272 876	1 500 000	

([1]) Määrä ei sisällä varainhoitovuodelta toiselle siirrettyjä 298 501 euron maksumäärärahoja.

Selvitysosa

Määräraha on tarkoitettu kattamaan arviointien, seurannan ja tukitoimenpiteiden rahoitus kehitystoimien, -strategioiden ja -politiikkojen ohjelmasuunnittelu-, valmistelu-, toteutus- ja arviointivaiheissa sisältäen:

— tehokkuus-, toimivuus-, kohdennus-, vaikutus- ja kestävyystutkimukset,

— toimien seurannan toteutusvaiheessa,

— käynnissä olevien toimien seurannan ja tulevien toimien valmistelun laadulliseen parantamiseen tähtäävät tukitoimet,

— menettelyjen perusteellisen tarkastelun arviointien laadun ja käytettävyyden parantamiseksi,

— tutkimuksen ei-rakenteellisiin toimiin perustuvien ohjelmien arviointikeinoista; tällaisia ovat esimerkiksi kaikki rauhan aikaansaamiseen, rauhankasvatukseen, sovinnontekoon jne. liittyvät toimet.

Määräraha myös kattaa komission ulkoisen avun alalla täytäntöönpanemien ohjelmien ja hankkkeiden varainhoitoon kohdistuvien tarkastustoimien rahoituksen. Määrä kattaa myös sellaisten koulutustoimien rahoituksen, joissa keskitytään yhteisön ulkopuolelle suuntautuvaa apua säätelevien sääntöjen erityispiirteisiin ja joita järjestetään ulkopuolisille tilintarkastajille, sekä käyttötuen (help desk) perustamisen.

Oikeusperusta

Komission institutionaalisista oikeuksista johtuvat tehtävät sellaisina kuin niistä on säädetty Euroopan yhteisöjen yleiseen talousarvioon sovellettavasta varainhoitoasetuksesta 25 päivänä kesäkuuta 2002 annetun neuvoston asetuksen (EY, Euratom) N:o 1605/2002 49 artiklan 2 kohdassa (EYVL L 248, 16.9.2002, s. 1).

KOMISSIO
OSASTO 21 — KEHITYSYHTEISTYÖ JA SUHTEET AKT-VALTIOIHIN

LUKU 21 04 — TOIMINTASTRATEGIA JA KOORDINOINTI KEHITYSYHTEISTYÖN TOIMINTALOHKOSSA *(jatkoa)*

21 04 02 ***Koordinointi ja valistus kehitysyhteistyön alalla***

Numerotiedot (Jaksotetut määrärahat)

Määrärahat 2004		Määrärahat 2003		Toteutus 2002	
Maksusitoumukset	Maksut	Maksusitoumukset	Maksut	Maksusitoumukset	Maksut
4 300 000	7 500 000	5 000 000	4 816 000	3 579 626,13	3 572 518,35

Maksujen ennakoitu erääntymisaikataulu suhteessa maksusitoumuksün on seuraava:

Maksusitoumukset		Maksut				
		2003	2004	2005	2006	Myöhemmät varainhoito-vuodet
Uusista maksumäärärahoista maksatettavat ennen vuotta 2003 tehdyt maksusitoumukset	4 677 757 ([1])	2 500 000	2 138 626	39 131		
Vuodelta 2002 siirretyt ja/tai palautetut maksusitoumusmäärärahat	177 374	177 374				
Määrärahat 2003	5 000 000 ([2])	2 138 626	2 861 374			
Määrärahat 2004	4 300 000		2 500 000	1 500 000	300 000	
Yhteensä	14 155 131 ([3])	4 816 000 ([4])	7 500 000	1 539 131	300 000	

([1]) Määrä on: 5 622 951 euroa (entiset momentit B7-6 1 0/DEV ja B7-6 5 1 /AIDCO/DEV).
([2]) Määrä on: 5 000 000 euroa (entiset momentit B7-6 1 0/DEV ja B7-6 5 1 /AIDCO/DEV).
([3]) Määrä on: 16 922 951 euroa (entiset momentit B7-6 1 0/DEV ja B7-6 5 1 yhdistetty momenttiin 21 04 02).
([4]) Määrä on: 4 816 000 euroa (entiset momentit B7-6 1 0/DEV ja B7-6 5 1/AIDCO/DEV).

Selvitysosa

Määräraha kattaa sellaisten valistustoimien rahoituksen, joilla parannetaan suuren yleisön ja erityisesti nuorison ymmärrystä kolmannen maailman kehitystä koskevista kysymyksistä sekä Euroopan unionin ja sen jäsenvaltioiden yhteistyöpolitiikkojen perusteella toteutetuista toimista, ja erityisesti taloudellisen tuen audiovisuaali- ja koulutusalan hankkeisiin, asiaa koskevaan yhteisön politiikkaan liittyvän tiedotusaineiston tuotannon, komisson laatiman ja sen kehitysalan kumppaneilleen jakaman Courrier ACP -katsauksen julkaisun ja Lorenzo Natali -palkinnon, jolla palkitaan kehitysasioita koskevia journalistisia teoksia, sekä Global Aid Review -julkaisun (aikaisemmin Humanitarian Affairs Review), joka kattaa maailmanlaajuiset yhteistyöasiat ja joka perustettiin ECHOn kanssa tehdyn sopimuksen perusteella.

Määräraha on tarkoitettu myös tukemaan koulutusta ja valistustoimintaa ympäristöä ja kestävää kehitystä koskevien näkökohtien sisällyttämiseksi kaikkiin toimiin, ottaen huomioon, että Amsterdamin sopimuksessa sitouduttiin kestävään kehitykseen. Nämä toimet on suunnattava julkisen ja yksityisen sektorin kumppaneille sekä vastaanottajamaissa sijaitseville Euroopan unionin lähetystöille.

Määräraha on tarkoitettu kattamaan arviointien, seurannan ja tukitoimenpiteiden rahoitus kehitystoimien, -strategioiden ja -politiikkojen ohjelmasuunnittelu-, valmistelu-, toteutus- ja arviointivaiheissa sisältäen:

— tehokkuus-, toimivuus-, kohdennus-, vaikutus- ja kestävyystutkimukset,

— toimien seurannan toteutusvaiheessa,

— käynnissä olevien toimien seurannan ja tulevien toimien valmistelun laadulliseen parantamiseen tähtäävät tukitoimet,

— menettelyjen perusteellisen tarkastelun arviointien laadun ja käytettävyyden parantamiseksi,

LUKU 21 04 — TOIMINTASTRATEGIA JA KOORDINOINTI KEHITYSYHTEISTYÖN TOIMINTALOHKOSSA *(jatkoa)*

21 04 02 *(jatkoa)*

— tutkimuksen ei-rakenteellisiin toimiin perustuvien ohjelmien arviointikeinoista; tällaisia ovat esimerkiksi kaikki rauhan aikaansaamiseen, rauhankasvatukseen, sovinnontekoon jne. liittyvät toimet.

Lisäksi se kattaa sellaisen henkilövaihdon ja sellaisten koordinointikokousten rahoituksen, joihin osallistuu kyseisten kehitysmaiden edustajia.

Määräraha myös kattaa komission ulkoisen avun alalla täytäntöönpanemien ohjelmien ja hankkeiden varainhoitoon kohdistuvien tarkastustoimien rahoituksen. Määrä kattaa myös sellaisten koulutustoimien rahoituksen, joissa keskitytään yhteisön ulkopuolelle suuntautuvaa apua säätelevien sääntöjen erityispiirteisiin ja joita järjestetään ulkopuolisille tilintarkastajille, sekä käyttötuen (help desk) perustamisen.

Oikeusperusta

Komission institutionaalisista oikeuksista johtuvat tehtävät sellaisina kuin niistä on säädetty Euroopan yhteisöjen yleiseen talousarvioon sovellettavasta varainhoitoasetuksesta 25 päivänä kesäkuuta 2002 annetun neuvoston asetuksen (EY, Euratom) N:o 1605/2002 49 artiklan 2 kohdassa (EYVL L 248, 16.9.2002, s. 1).

Tehtävä, jota komissio toteuttaa Euroopan yhteisön perustamissopimuksen 180 artiklalla sille annetun toimivallan perusteella.

KOMISSIO

OSASTO 21 — KEHITYSYHTEISTYÖ JA SUHTEET AKT-VALTIOIHIN

LUKU 21 49 — ENTISEN VARAINHOITOASETUKSEN MUKAISESTI SIDOTTUJEN OHJELMIEN HALLINTOMENOT

Osasto Luku Momentti Alamomentti	Nimike	RM	Määrärahat 2004		Määrärahat 2003		Toteutus 2002	
			Maksusitoumukset	Maksut	Maksusitoumukset	Maksut	Maksusitoumukset	Maksut
21 49	ENTISEN VARAINHOITOASETUKSEN MUKAISESTI SIDOTTUJEN OHJELMIEN HALLINTOMENOT							
21 49 04	***Kehitysyhteistyön ja AKT-valtioiden suhteiden toimintalohkoon kuuluvien toimenpiteiden tukimenot***							
21 49 04 01	Muu tavara-apu, tukitoimet, kuljetus, jakelu, liitännäistoimenpiteet ja täytäntöönpanon valvonta — Hallintomenot	4	—	5 000 000	13 167 000	14 850 000	8 819 461,09	4 669 886,42
21 49 04 02	Muut yhteistyötoimenpiteet ja alakohtaiset strategiat — Hallintomenot	4	—	3 000 000	8 000 000	7 640 000	2 417 650,27	1 431 795,68
21 49 04 04	Yhteisön avun tuloksien arviointi ja seuranta- ja tarkastustoimet — Hallintomenot	4	—	500 000	1 150 000	904 000	809 380,—	854 588,82
21 49 04 05	Jälleenrakentamisen ja kehittämisen Eurooppa-ohjelma (EPRD) — Hallintomenot	4	—	600 000	1 500 000	1 500 000	989 107,—	1 800 209,58
21 49 04 07	Kehitysyhteistyötä koskevan valitustoiminnan koordinointi ja edistäminen — Hallintomenot	4	—	p.m.	p.m.	p.m.	107 215,—	189,33
	Momentti 21 49 04 — Välisumma		—	9 100 000	23 817 000	24 894 000	13 142 813,36	8 756 669,83
	Luku 21 49 — Yhteensä		**—**	**9 100 000**	**23 817 000**	**24 894 000**	**13 142 813,36**	**8 756 669,83**

KOMISSIO
OSASTO 21 — KEHITYSYHTEISTYÖ JA SUHTEET AKT-VALTIOIHIN

LUKU 21 49 — ENTISEN VARAINHOITOASETUKSEN MUKAISESTI SIDOTTUJEN OHJELMIEN HALLINTOMENOT *(jatkoa)*

21 49 04 Kehitysyhteistyön ja AKT-valtioiden suhteiden toimintalohkoon kuuluvien toimenpiteiden tukimenot

21 49 04 01 Muu tavara-apu, tukitoimet, kuljetus, jakelu, liitännäistoimenpiteet ja täytäntöönpanon valvonta — Hallintomenot

Numerotiedot (Jaksotetut määrärahat)

Määrärahat 2004		Määrärahat 2003		Toteutus 2002	
Maksusitoumukset	Maksut	Maksusitoumukset	Maksut	Maksusitoumukset	Maksut
—	5 000 000	13 167 000	14 850 000	8 819 461,09	4 669 886,42

Maksujen ennakoitu erääntymisaikataulu suhteessa maksusitoumuksün on seuraava:

Maksusitoumukset		Maksut				
		2003	2004	2005	2006	Myöhemmät varainhoito-vuodet
Uusista maksumäärärahoista maksatettavat ennen vuotta 2003 tehdyt maksusitoumukset	17 039 592	12 300 000	1 000 000	2 000 000	1 700 000	39 592
Vuodelta 2002 siirretyt ja/tai palautetut maksusitoumusmäärärahat						
Määrärahat 2003	13 167 000	2 550 000	4 000 000	2 000 000	2 000 000	2 617 000
Määrärahat 2004	—					
Yhteensä	30 206 592	14 850 000	5 000 000	4 000 000	3 700 000	2 656 592

Selvitysosa

Määräraha on tarkoitettu kattamaan aiemmin jaksotettuja määrärahoja sisältäneen alamomentin 21 01 04 01 (entinen momentti B7-2 0 1 A) maksusitoumusten maksattaminen.

KOMISSIO
OSASTO 21 — KEHITYSYHTEISTYÖ JA SUHTEET AKT-VALTIOIHIN

LUKU 21 49 — ENTISEN VARAINHOITOASETUKSEN MUKAISESTI SIDOTTUJEN OHJELMIEN HALLINTOMENOT *(jatkoa)*

21 49 04 *(jatkoa)*

21 49 04 02 Muut yhteistyötoimenpiteet ja alakohtaiset strategiat — Hallintomenot

Numerotiedot (Jaksotetut määrärahat)

Määrärahat 2004		Määrärahat 2003		Toteutus 2002	
Maksusitoumukset	Maksut	Maksusitoumukset	Maksut	Maksusitoumukset	Maksut
—	3 000 000	8 000 000	7 640 000	2 417 650,27	1 431 795,68

Maksujen ennakoitu erääntymisaikataulu suhteessa maksusitoumuksün on seuraava:

Maksusitoumukset		Maksut				
		2003	2004	2005	2006	Myöhemmät varainhoito-vuodet
Uusista maksumäärärahoista maksatettavat ennen vuotta 2003 tehdyt maksusitoumukset	2 678 190	2 678 190				
Vuodelta 2002 siirretyt ja/tai palautetut maksusitoumusmäärärahat						
Määrärahat 2003	8 000 000	4 961 810	3 000 000	38 190		
Määrärahat 2004	—					
Yhteensä	10 678 190	7 640 000	3 000 000	38 190		

Selvitysosa

Määräraha on tarkoitettu kattamaan aiemmin jaksotettuja määrärahoja sisältäneen alamomentin 21 01 04 02 (entinen momentti B7-6 2 0 A) maksusitoumusten maksattaminen.

KOMISSIO
OSASTO 21 — KEHITYSYHTEISTYÖ JA SUHTEET AKT-VALTIOIHIN

LUKU 21 49 — ENTISEN VARAINHOITOASETUKSEN MUKAISESTI SIDOTTUJEN OHJELMIEN HALLINTOMENOT *(jatkoa)*

21 49 04 *(jatkoa)*

21 49 04 04 Yhteisön avun tuloksien arviointi ja seuranta- ja tarkastustoimet — Hallintomenot

Numerotiedot (Jaksotetut määrärahat)

Määrärahat 2004		Määrärahat 2003		Toteutus 2002	
Maksusitoumukset	Maksut	Maksusitoumukset	Maksut	Maksusitoumukset	Maksut
—	500 000	1 150 000	904 000	809 380,—	854 588,82

Maksujen ennakoitu erääntymisaikataulu suhteessa maksusitoumuksün on seuraava:

Maksusitoumukset		Maksut				
		2003	2004	2005	2006	Myöhemmät varainhoito-vuodet
Uusista maksumäärärahoista maksatettavat ennen vuotta 2003 tehdyt maksusitoumukset	616 673	500 000	116 673			
Vuodelta 2002 siirretyt ja/tai palautetut maksusitoumusmäärärahat						
Määrärahat 2003	1 150 000	404 000	383 327	362 673		
Määrärahat 2004	—					
Yhteensä	1 766 673	904 000	500 000	362 673		

Selvitysosa

Määräraha on tarkoitettu kattamaan aiemmin jaksotettuja määrärahoja sisältäneen alamomentin 21 01 04 04 (entinen momentti B7-6 5 1 A) maksusitoumusten maksattaminen.

KOMISSIO
OSASTO 21 — KEHITYSYHTEISTYÖ JA SUHTEET AKT-VALTIOIHIN

LUKU 21 49 — ENTISEN VARAINHOITOASETUKSEN MUKAISESTI SIDOTTUJEN OHJELMIEN HALLINTOMENOT *(jatkoa)*

21 49 04 *(jatkoa)*

21 49 04 05 Jälleenrakentamisen ja kehittämisen Eurooppa-ohjelma (EPRD) — Hallintomenot

Numerotiedot (Jaksotetut määrärahat)

Määrärahat 2004		Määrärahat 2003		Toteutus 2002	
Maksusitoumukset	Maksut	Maksusitoumukset	Maksut	Maksusitoumukset	Maksut
—	600 000	1 500 000	1 500 000	989 107,—	1 800 209,58

Maksujen ennakoitu erääntymisaikataulu suhteessa maksusitoumuksün on seuraava:

Maksusitoumukset		Maksut				
		2003	2004	2005	2006	Myöhemmät varainhoito-vuodet
Uusista maksumäärärahoista maksatettavat ennen vuotta 2003 tehdyt maksusitoumukset	1 411 235	811 235	200 000	200 000	200 000	
Vuodelta 2002 siirretyt ja/tai palautetut maksusitoumusmäärärahat	103 746	103 746				
Määrärahat 2003	1 500 000	585 019	400 000	400 000	114 981	
Määrärahat 2004	—					
Yhteensä	3 014 981	1 500 000	600 000	600 000	314 981	

Selvitysosa

Määräraha on tarkoitettu kattamaan aiemmin jaksotettuja määrärahoja sisältäneen alamomentin 21 01 04 05 (entinen momentti B7-3 2 0 A) maksusitoumusten maksattaminen.

KOMISSIO
OSASTO 21 — KEHITYSYHTEISTYÖ JA SUHTEET AKT-VALTIOIHIN

LUKU 21 49 — ENTISEN VARAINHOITOASETUKSEN MUKAISESTI SIDOTTUJEN OHJELMIEN HALLINTOMENOT *(jatkoa)*

21 49 04 *(jatkoa)*

21 49 04 07 Kehitysyhteistyötä koskevan valitustoiminnan koordinointi ja edistäminen — Hallintomenot

Numerotiedot (Jaksotetut määrärahat)

Määrärahat 2004		Määrärahat 2003		Toteutus 2002	
Maksusitoumukset	Maksut	Maksusitoumukset	Maksut	Maksusitoumukset	Maksut
—	p.m.	p.m.	p.m.	107 215,—	189,33

Maksujen ennakoitu erääntymisaikataulu suhteessa maksusitoumuksün on seuraava:

Maksusitoumukset		Maksut				
		2003	2004	2005	2006	Myöhemmät varainhoito-vuodet
Uusista maksumäärärahoista maksatettavat ennen vuotta 2003 tehdyt maksusitoumukset	– 135 785 ([1])					– 135 785
Vuodelta 2002 siirretyt ja/tai palautetut maksusitoumusmäärärahat	135 785					135 785
Määrärahat 2003	p.m.					
Määrärahat 2004	—					
Yhteensä	—					—

([1]) Määrä ei sisällä varainhoitovuodelta toiselle siirrettyjä 242 810 euron maksumäärärahoja.

Selvitysosa

Määräraha on tarkoitettu kattamaan aiemmin jaksotettuja määrärahoja sisältäneen alamomentin 21 01 04 07 (entiset momentit B7-6 1 0 A ja osittain B7-6 5 1 A) maksusitoumusten maksattaminen.

KOMISSIO

OSASTO 21 — KEHITYSYHTEISTYÖ JA SUHTEET AKT-VALTIOIHIN

TOIMINNOT ILMAN BUDJETTIKOHTAA

— HALLINNOLLINEN TUKI KEHITYSYHTEISTYÖN PÄÄOSASTOLLE

— HALLINNOLLINEN TUKI EUROPEAID-YHTEISTYÖTOIMISTOLLE (DEV)

OSASTO 22

LAAJENTUMINEN

OSASTO 22

LAAJENTUMINEN

Yleiset tavoitteet

Vuonna 2004 tällä toimintalohkolla keskitytään sellaisiin toimintoihin, toimenpiteisiin ja aloitteisiin, joiden tarkoituksena on varmistaa, että kolme jäljellä olevaa ehdokasmaata pääsevät Eurooppa-neuvoston kanssa asetettuihin tavoitteisiin:

— Bulgariaa ja Romaniaa varten laadittujen liittymistä koskevien etenemissuunnitelmien täytäntöönpano ja lyhyen ja keskipitkän aikavälin välitavoitteiden toteuttaminen, jotta liittyminen voisi tapahtua vuonna 2007.

— Bulgarialle ja Romanialle Phare-ohjelmasta myönnetyn taloudellisen tuen vahvistaminen, jotta voidaan auttaa niitä täyttämään EU:n jäsenyyteen liittyvät rakenteelliset, institutionaaliset, hallinnolliset ja oikeudelliset vaatimukset.

— Tiivis seuranta sen varmistamiseksi, että Turkki täyttää Kööpenhaminassa asetetut poliittiset ja yleensä uudistusprosessia koskevat kriteerit, niin että komissio voi laatia joulukuuhun 2004 mennessä perustellun raportin etenemisestä ja suosituksen virallisten liittymisneuvottelujen aloittamisesta.

— Kööpenhaminan Eurooppa-neuvoston joulukuussa 2002 hyväksymän Turkkia koskevan vahvistetun liittymisstrategian täytäntöönpano.

Kymmenen unioniin liittyvän maan osalta komission on edelleen toteutettava merkittäviä liittymistä koskevia tehtäviä vielä useita vuosia laajentumisen jälkeen.

Yhteenveto määrärahoista (2004 ja 2003) sekä toteutuksesta (2002)

Osasto Luku	Nimike	Määrärahat 2004		Määrärahat 2003		Toteutus 2002	
		Maksusitoumukset	Maksut	Maksusitoumukset	Maksut	Maksusitoumukset	Maksut
22 01	LAAJENTUMISEN TOIMINTALOHKON HALLINTOMENOT	77 138 520	77 138 520	70 265 186	70 265 186	67 292 128,25	67 292 128,25
22 02	LIITTYMISTÄ VALMISTELEVAN TUEN VÄLINEET	963 950 000	1 743 750 000	1 822 680 000	1 694 926 686	1 793 144 594,71	1 198 219 668,65
22 03	SIIRTYMÄVAIHEEN JÄRJESTELY INSTITUUTIOIDEN KEHITTÄMISEKSI LIITTYMISEN JÄLKEEN	p.m.	p.m.				
22 04	TIEDOTUS- JA VIESTINTÄSTRATEGIA	16 500 000	19 000 000	21 000 000	17 000 000	12 976 213,85	6 866 193,24
22 49	ENTISEN VARAINHOITOASETUKSEN MUKAISESTI SIDOTTUJEN OHJELMIEN HALLINTOMENOT	—	40 750 000	58 320 000	43 325 000	49 501 103,—	36 150 805,31
	Osasto 22 — Yhteensä	**1 057 588 520**	**1 880 638 520**	**1 972 265 186**	**1 825 516 872**	**1 922 914 039,81**	**1 308 528 795,45**

KOMISSIO
OSASTO 22 — LAAJENTUMINEN

Henkilöstövoimavarat

	2004	2003	2002
Henkilöstötaulukko — toimintamäärärahat	198	375	394
Lisähenkilöstö — momentti XX 01 02 (entinen osasto A-7)	27	42	52
Muu lisähenkilöstö	56	148	148
Kielipalvelu (uudelleen kohdentaminen) ([1])	29	27	26
Yhteensä	**310**	**592**	**620**

([1]) Lisätty tähän toimintalohkoon käännöspalvelusta sekä yhteisestä tulkkaus- ja konferenssipalvelusta.

OSASTO 22

LAAJENTUMINEN

LUKU 22 01 — LAAJENTUMISEN TOIMINTALOHKON HALLINTOMENOT

Momenttien 1, 2, 3 ja 5 yksityiskohtaiset tiedot esitetään luvussa XX 01

Osasto Luku Momentti Alamomentti	Nimike	RM	Määrärahat 2004	Määrärahat 2003	Toteutus 2002
22 01	LAAJENTUMISEN TOIMINTALOHKON HALLINTOMENOT				
22 01 01	***Menot laajentumisen toimintalohkon palveluksessa olevasta henkilöstöstä***				
22 01 01 01	Menot laajentumisasioiden pääosaston palveluksessa olevasta henkilöstöstä	5	17 451 590 [1]	25 162 617	24 841 196,27
22 01 01 02	Menot laajentumisen toimintalohkoon kuuluvien lähetystöjen palveluksessa olevasta henkilöstöstä	5	2 556 960	15 390 848	12 768 312,—
	Momentti 22 01 01 — Välisumma		20 008 550	40 553 465	37 609 508,27
22 01 02	***Ulkopuolinen henkilöstö ja muut hallintomenot laajentumisen toimintalohkossa***				
22 01 02 01	Ulkopuolinen henkilöstö laajentumisasioiden pääosastossa	5	2 168 041	2 875 843	2 897 969,90
22 01 02 02	Ulkopuolinen henkilöstö laajentumisen toimintalohkoon kuuluvissa lähetystöissä	5	953 009	5 867 139	6 105 204,26
22 01 02 11	Muut hallintomenot laajentumisasioiden pääosastossa	5	1 252 472 [2]	1 383 359 [3]	1 510 412,24
22 01 02 12	Muut hallintomenot laajentumisen toimintalohkoon kuuluvissa lähetystöissä	5	214 696	1 216 573	1 227 498,82
	Momentti 22 01 02 — Välisumma		4 588 218	11 342 914	11 741 085,22
22 01 03	***Kiinteistöt ja niihin liittyvät menot laajentumisen toimintalohkossa***				
22 01 03 01	Kiinteistöt ja niihin liittyvät menot laajentumisasioiden pääosastossa	5	4 401 503	5 788 878	7 148 532,39
22 01 03 02	Kiinteistöt ja niihin liittyvät menot laajentumisen toimintalohkoon kuuluvissa lähetystöissä	5	2 040 249	12 579 929	10 793 002,37
	Momentti 22 01 03 — Välisumma		6 441 752	18 368 807	17 941 534,76

[1] Lukuun 31 01 otetaan 44 979 euron määräraha.
[2] Lukuun 31 01 otetaan 4 628 euron määräraha.
[3] Lukuun 31 01 otetaan 4 628 euron määräraha.

KOMISSIO
OSASTO 22 — LAAJENTUMINEN

LUKU 22 01 — LAAJENTUMISEN TOIMINTALOHKON HALLINTOMENOT *(jatkoa)*

Osasto Luku Momentti Alamomentti	Nimike	RM	Määrärahat 2004	Määrärahat 2003	Toteutus 2002
22 01 04	***Laajentumisen toimintalohkoon kuuluvien toimenpiteiden tukimenot***				
22 01 04 01	Liittymistä valmisteleva tuki Keski- ja Itä-Euroopan mailleen — Hallintomenot	7.3	16 000 000		
22 01 04 02	Liittymistä valmisteleva strategia Turkkia varten — Hallintomenot	7.4	7 000 000		
22 01 04 03	Uusien jäsenvaltioiden liittymistä valmistelevan tuen asteittainen lakkauttaminen — Hallintomenot	7.3	21 500 000		
22 01 04 04	Siirtymävaiheen järjestely instituutioiden kehittämiseksi liittymisen jälkeen — Hallintomenot	3	p.m.		
22 01 04 05	Teknisen avun tiedonvaihtotoimiston (TAIEX) toimet liittymistä valmistelevien tukivälineiden puitteissa — Hallintomenot	7.3	1 600 000		
22 01 04 06	Teknisen avun tiedonvaihtotoimiston (TAIEX) toimet siirtymävaiheen järjestelyn puitteissa — Hallintomenot	3	p.m.		
	Momentti 22 01 04 — Välisumma		46 100 000		
	Luku 22 01 — Yhteensä		**77 138 520**	**70 265 186**	**67 292 128,25**

LUKU 22 01 — LAAJENTUMISEN TOIMINTALOHKON HALLINTOMENOT *(jatkoa)*

22 01 01 Menot laajentumisen toimintalohkon palveluksessa olevasta henkilöstöstä

22 01 01 01 Menot laajentumisasioiden pääosaston palveluksessa olevasta henkilöstöstä

Numerotiedot (Jaksottamattomat määrärahat)

Määrärahat 2004	Määrärahat 2003	Toteutus 2002
17 451 590 (1)	25 162 617	24 841 196,27
(1) Lukuun 31 01 otetaan 44 979 euron määräraha.		

22 01 01 02 Menot laajentumisen toimintalohkoon kuuluvien lähetystöjen palveluksessa olevasta henkilöstöstä

Numerotiedot (Jaksottamattomat määrärahat)

Määrärahat 2004	Määrärahat 2003	Toteutus 2002
2 556 960	15 390 848	12 768 312,—

22 01 02 Ulkopuolinen henkilöstö ja muut hallintomenot laajentumisen toimintalohkossa

22 01 02 01 Ulkopuolinen henkilöstö laajentumisasioiden pääosastossa

Numerotiedot (Jaksottamattomat määrärahat)

Määrärahat 2004	Määrärahat 2003	Toteutus 2002
2 168 041	2 875 843	2 897 969,90

22 01 02 02 Ulkopuolinen henkilöstö laajentumisen toimintalohkoon kuuluvissa lähetystöissä

Numerotiedot (Jaksottamattomat määrärahat)

Määrärahat 2004	Määrärahat 2003	Toteutus 2002
953 009	5 867 139	6 105 204,26

22 01 02 11 Muut hallintomenot laajentumisasioiden pääosastossa

Numerotiedot (Jaksottamattomat määrärahat)

Määrärahat 2004	Määrärahat 2003	Toteutus 2002
1 252 472 (1)	1 383 359 (2)	1 510 412,24
(1) Lukuun 31 01 otetaan 4 628 euron määräraha. (2) Lukuun 31 01 otetaan 4 628 euron määräraha.		

22 01 02 12 Muut hallintomenot laajentumisen toimintalohkoon kuuluvissa lähetystöissä

Numerotiedot (Jaksottamattomat määrärahat)

Määrärahat 2004	Määrärahat 2003	Toteutus 2002
214 696	1 216 573	1 227 498,82

KOMISSIO
OSASTO 22 — LAAJENTUMINEN

LUKU 22 01 — LAAJENTUMISEN TOIMINTALOHKON HALLINTOMENOT *(jatkoa)*

22 01 03 Kiinteistöt ja niihin liittyvät menot laajentumisen toimintalohkossa

22 01 03 01 Kiinteistöt ja niihin liittyvät menot laajentumisasioiden pääosastossa

Numerotiedot (Jaksottamattomat määrärahat)

Määrärahat 2004	Määrärahat 2003	Toteutus 2002
4 401 503	5 788 878	7 148 532,39

22 01 03 02 Kiinteistöt ja niihin liittyvät menot laajentumisen toimintalohkoon kuuluvissa lähetystöissä

Numerotiedot (Jaksottamattomat määrärahat)

Määrärahat 2004	Määrärahat 2003	Toteutus 2002
2 040 249	12 579 929	10 793 002,37

22 01 04 Laajentumisen toimintalohkoon kuuluvien toimenpiteiden tukimenot

22 01 04 01 Liittymistä valmisteleva tuki Keski- ja Itä-Euroopan maille — Hallintomenot

Numerotiedot (Jaksottamattomat määrärahat)

Määrärahat 2004	Määrärahat 2003	Toteutus 2002
16 000 000		

Selvitysosa

Määräraha on tarkoitettu kattamaan:

— menot teknisestä ja hallinnollisesta avusta, jonka komissio voi delegoida yhteisön lainsäädännön alaiselle toimeenpanovirastolle,

— menot teknisestä ja hallinnollisesta avusta, johon ei liity julkishallinnon tehtäviä, jotka komissio on ulkoistanut erillisin palvelusopimuksin edunsaajien ja komission yhteisen edun mukaisesti,

— menot lähetystöissä työskentelevästä tilapäisestä tukihenkilöstöstä (kansalliset asiantuntijat, yksittäiset asiantuntijat, paikalliset toimihenkilöt ja paikalliset teknisen avun toimihenkilöt), kun ohjelmien hallinnointia siirretään EU:n ulkopuolisissa maissa sijaitseviin komission lähetystöihin tai kun lakkautettujen teknisen avun toimistojen tehtäviä siirretään takaisin komissioon, sekä ylimääräiset logistiikka- ja infrastruktuurikustannukset, kuten koulutus-, kokous-, virkamatka-, tietotekniikka-, tietoliikenne- ja vuokrakulut, joita aiheutuu suoraan siitä, että lähetystössä työskentelee tämän alamomentin määrärahoilla palkattua tilapäistä henkilöstöä,

— tutkimuksista ja asiantuntijakokouksista aiheutuvat menot sekä tiedotus- ja julkaisumenot, jotka liittyvät suoraan ohjelman tavoitteen saavuttamiseen.

Määräraha kattaa momenttien 22 02 01 ja 22 02 02 hallintoon liittyvät menot.

22 01 04 02 Liittymistä valmisteleva strategia Turkkia varten — Hallintomenot

Numerotiedot (Jaksottamattomat määrärahat)

Määrärahat 2004	Määrärahat 2003	Toteutus 2002
7 000 000		

Selvitysosa

Määräraha on tarkoitettu kattamaan:

— menot teknisestä ja hallinnollisesta avusta, jonka komissio voi delegoida yhteisön lainsäädännön alaiselle toimeenpanovirastolle,

LUKU 22 01 — LAAJENTUMISEN TOIMINTALOHKON HALLINTOMENOT *(jatkoa)*

22 01 04 *(jatkoa)*

22 01 04 02 *(jatkoa)*

— menot teknisestä ja hallinnollisesta avusta, johon ei liity sellaisia julkishallinnon tehtäviä, jotka komissio on ulkoistanut erillisin palvelusopimuksin edunsaajien ja komission yhteisen edun mukaisesti,

— menot lähetystöissä työskentelevästä tilapäisestä tukihenkilöstöstä (kansalliset asiantuntijat, yksittäiset asiantuntijat, paikalliset toimihenkilöt ja paikalliset teknisen avun toimihenkilöt), kun ohjelmien hallinnointia siirretään EU:n ulkopuolisissa maissa sijaitseviin komission lähetystöihin tai kun lakkautettujen teknisen avun toimistojen tehtäviä siirretään takaisin komissioon, sekä ylimääräiset logistiikka- ja infrastruktuurikustannukset, kuten koulutus-, kokous-, virkamatka-, tietotekniikka-, tietoliikenne- ja vuokrakulut, joita aiheutuu suoraan siitä, että lähetystössä työskentelee tämän alamomentin määrärahoilla palkattua tilapäistä henkilöstöä,

— tutkimuksista ja asiantuntijakokouksista aiheutuvat menot sekä tiedotus- ja julkaisumenot, jotka liittyvät suoraan ohjelman tavoitteen saavuttamiseen.

Määräraha kattaa alamomentin 22 02 04 01 hallintoon liittyvät menot.

22 01 04 03 Uusien jäsenvaltioiden liittymistä valmistelevan tuen asteittainen lakkauttaminen — Hallintomenot

Numerotiedot (Jaksottamattomat määrärahat)

Määrärahat 2004	Määrärahat 2003	Toteutus 2002
21 500 000		

Selvitysosa

Laajentumisen jälkeen komission velvollisuutena on edelleen varmistaa, että kaikki oikeudelliset ja taloudelliset vaatimukset täyttyvät erityisesti siltä osin kuin on kyse moitteettomasta ja tehokkaasta varainhoidosta. Liittymissopimuksen mukaan kaikki ehdokasmaiden täytäntöönpanovirastot toimivat laajennetun hajautetun täytäntöönpanojärjestelmän mukaisesti heti, kun se on käytännössä mahdollista ja yleensä liittymisestä alkaen. Tämän siirtymävaiheen tukemiseksi lähetystöjen nykyinen hallinto- ja henkilöstörakenne säilytetään entisellään enintään 15 kuukauden ajan liittymisen jälkeen.

Määräraha on tarkoitettu kattamaan Euroopan unioniin vuonna 2004 liittyvissä ehdokasmaissa toteutettujen liittymistä valmistelevien tukiohjelmien asteittaisesta lakkauttamisesta aiheutuvat hallintokustannukset, joita ovat:

— menot lähetystöissä työskentelevästä tilapäisestä tukihenkilöstöstä (kansalliset asiantuntijat, yksittäiset asiantuntijat, paikalliset toimihenkilöt ja paikalliset teknisen avun toimihenkilöt), kun ohjelmien hallinnointia siirretään EU:n ulkopuolisissa maissa sijaitseviin komission lähetystöihin, sekä ylimääräiset logistiikka- ja infrastruktuurikustannukset, kuten koulutus-, kokous-, virkamatka-, tietotekniikka-, tietoliikenne- ja vuokrakulut, joita aiheutuu suoraan siitä, että lähetystössä työskentelee tämän alamomentin määrärahoilla palkattua tilapäistä henkilöstöä,

— lyhytaikaisesta teknisestä avusta aiheutuvat menot, jotka liittyvät suoraan tämän alamomentin kattaman ohjelman (tai toimien) tavoitteen saavuttamiseen, sekä mahdolliset muut menot teknisestä ja hallinnollisesta avusta, johon ei liity julkishallinnon tehtäviä, jotka komissio on ulkoistanut erillisin palvelusopimuksin.

Oikeusperusta

Liittymissopimuksen 4 osan I osaston 33 artikla ”Siirtymätoimenpiteet”.

KOMISSIO
OSASTO 22 — LAAJENTUMINEN

LUKU 22 01 — LAAJENTUMISEN TOIMINTALOHKON HALLINTOMENOT *(jatkoa)*

22 01 04 *(jatkoa)*

22 01 04 04 Siirtymävaiheen järjestely instituutioiden kehittämiseksi liittymisen jälkeen — Hallintomenot

Numerotiedot (Jaksottamattomat määrärahat)

Määrärahat 2004	Määrärahat 2003	Toteutus 2002
p.m.		

Selvitysosa

Uusi alamomentti

Määräraha on tarkoitettu kattamaan:

— menot teknisestä ja hallinnollisesta avusta, johon ei liity julkishallinnon tehtäviä, jotka komissio on ulkoistanut erillisin palvelusopimuksin edunsaajien ja komission yhteisen edun mukaisesti,

— tutkimuksista ja asiantuntijakokouksista, valvonnasta ja arvioinnista sekä lyhytaikaisesta teknisestä avusta aiheutuvat menot ja tiedotus- ja julkaisumenot, jotka liittyvät suoraan ohjelman tavoitteen saavuttamiseen,

— menot teknisestä ja hallinnollisesta avusta, jonka komissio voi delegoida varainhoitoasetuksen 54 artiklan 2 kohdassa tarkoitetuille virastoille ja/tai elimille.

Määräraha kattaa momentin 22 03 01 hallintoon liittyvät menot.

22 01 04 05 Teknisen avun tiedonvaihtotoimiston (TAIEX) toimet liittymistä valmistelevien tukivälineiden puitteissa — Hallintomenot

Numerotiedot (Jaksottamattomat määrärahat)

Määrärahat 2004	Määrärahat 2003	Toteutus 2002
1 600 000		

Selvitysosa

Määräraha on tarkoitettu kattamaan:

— menot teknisestä ja hallinnollisesta avusta, jonka komissio voi delegoida yhteisön lainsäädännön alaiselle toimeenpanovirastolle,

— menot teknisestä ja hallinnollisesta avusta, johon ei liity julkishallinnon tehtäviä, jotka komissio on ulkoistanut erillisin palvelusopimuksin edunsaajien ja komission yhteisen edun mukaisesti,

— menot päätoimipaikassa työskentelevästä tilapäisestä tukihenkilöstöstä (ylimääräiset toimihenkilöt, kansalliset asiantuntijat, vuokrahenkilöstö), kun kyseisen henkilöstön on tarkoitus ottaa hoitaakseen lakkautettujen teknisen avun toimistojen entiset tehtävät. Tilapäisen tukihenkilöstön menot päätoimipaikassa voivat olla enintään 1 600 000 euroa; arvio perustuu henkilötyövuotta kohti laskettuihin viitteellisiin yksikkökustannuksiin, joista 97 prosenttia koostuu henkilöstön palkoista ja 3 prosenttia henkilöstön ylimääräisistä koulutus-, kokous-, virkamatka-, atk- ja televiestintäkustannuksista,

— tutkimuksista ja asiantuntijakokouksista aiheutuvat menot sekä tiedotus- ja julkaisumenot, jotka liittyvät suoraan ohjelman tavoitteen saavuttamiseen.

Määräraha kattaa momentin 22 02 06 hallintoon liittyvät menot.

LUKU 22 01 — LAAJENTUMISEN TOIMINTALOHKON HALLINTOMENOT *(jatkoa)*

22 01 04 *(jatkoa)*

22 01 04 06 Teknisen avun tiedonvaihtotoimiston (TAIEX) toimet siirtymävaiheen järjestelyn puitteissa — Hallintomenot

Numerotiedot (Jaksottamattomat määrärahat)

Määrärahat 2004	Määrärahat 2003	Toteutus 2002
p.m.		

Selvitysosa

Uusi alamomentti

Määräraha on tarkoitettu kattamaan:

— menot teknisestä ja hallinnollisesta avusta, jonka komissio voi delegoida varainhoitoasetuksen 54 artiklan 2 kohdassa tarkoitetuille virastoille ja/tai elimille,

— menot teknisestä ja hallinnollisesta avusta, johon ei liity julkishallinnon tehtäviä, jotka komissio on ulkoistanut erillisin palvelusopimuksin edunsaajien ja komission yhteisen edun mukaisesti,

— menot päätoimipaikassa työskentelevästä tilapäisestä tukihenkilöstöstä (ylimääräiset toimihenkilöt, kansalliset asiantuntijat, vuokrahenkilöstö), kun kyseisen henkilöstön on tarkoitus ottaa hoitaakseen lakkautettujen teknisen avun toimistojen entiset tehtävät. Tilapäisen tukihenkilöstön menot päätoimipaikassa voivat olla enintään 800 000 euroa; arvio perustuu henkilötyövuotta kohti laskettuihin viitteellisiin yksikkökustannuksiin, joista 97 prosenttia koostuu henkilöstön palkoista ja 3 prosenttia henkilöstön ylimääräisistä koulutus-, kokous-, virkamatka-, atk- ja televiestintäkustannuksista,

— tutkimuksista ja asiantuntijakokouksista aiheutuvat menot sekä tiedotus- ja julkaisumenot, jotka liittyvät suoraan ohjelman tavoitteen saavuttamiseen.

Määräraha kattaa momentin 22 03 02 hallintoon liittyvät menot.

KOMISSIO
OSASTO 22 — LAAJENTUMINEN

LUKU 22 02 — LIITTYMISTÄ VALMISTELEVAN TUEN VÄLINEET

Osasto Luku Momentti Alamomentti	Nimike	RM	Määrärahat 2004		Määrärahat 2003		Toteutus 2002	
			Maksusitoumukset	Maksut	Maksusitoumukset	Maksut	Maksusitoumukset	Maksut
22 02	LIITTYMISTÄ VALMISTELEVAN TUEN VÄLINEET							
22 02 01	***Liittymistä valmisteleva tuki Keski- ja Itä-Euroopan maille***	7.3	662 100 000 [1]	500 000 000	518 700 000	392 950 000	361 275 000,—	391 326 890,—
22 02 02	***Rajaseutuyhteistyö Keski- ja Itä-Euroopan maiden kanssa***	7.3	41 000 000	60 000 000	84 000 000	40 600 000	41 000 000,—	38 137 350,—
22 02 03	***Liittymistä valmistelevan Phare-tuen lakkauttaminen***	7.3	p.m.	950 000 000	1 034 300 000	1 071 950 000	1 204 307 000,—	618 356 060,23
22 02 04	***Liittymistä valmisteleva tuki Turkille***							
22 02 04 01	Liittymistä valmisteleva tuki Turkille	7.4	235 600 000	100 000 000	144 000 000	35 000 000	126 000 000,—	0,—
22 02 04 02	Turkin kanssa tehdyn aiemman yhteistyön lopettaminen	7.4	p.m.	85 000 000	p.m.	115 502 686	20 000 000,—	125 061 758,58
	Momentti 22 02 04 — Välisumma		235 600 000	185 000 000	144 000 000	150 502 686	146 000 000,—	125 061 758,58
22 02 05	***Liittymistä valmisteleva tuki Maltalle ja Kyprokselle***	4	p.m.	19 000 000	24 180 000	24 924 000	20 242 000,—	22 897 983,13
22 02 06	***Teknisen avun tiedonvaihtotoimiston (TAIEX) toimet liittymistä valmistelevien tukivälineiden puitteissa***	7.3	25 000 000	12 500 000	p.m.	p.m.	p.m.	p.m.
22 02 07	***Laajentumisen vaikutus Euroopan unionin rajaseuduilla — valmistelutoimet***	3	p.m.	17 000 000	17 000 000	13 500 000	20 000 000,—	2 119 032,—
22 02 08	***Tuki harjoittelujaksojen järjestämiseksi ehdokasmaiden nuorille diplomaateille***	5	250 000	250 000	500 000	500 000	320 594,71	320 594,71
22 02 09	***Kyproksen miinanraivaustoimia koskeva pilottihanke***	3	p.m.	p.m.				
	Luku 22 02 — Yhteensä		**963 950 000**	**1 743 750 000**	**1 822 680 000**	**1 694 926 686**	**1 793 144 594,71**	**1 198 219 668,65**

[1] Lukuun 31 02 otetaan 40 000 000 euron määräraha.

KOMISSIO
OSASTO 22 — LAAJENTUMINEN

LUKU 22 02 — LIITTYMISTÄ VALMISTELEVAN TUEN VÄLINEET *(jatkoa)*

22 02 01 ***Liittymistä valmisteleva tuki Keski- ja Itä-Euroopan maille***

Numerotiedot (Jaksotetut määrärahat)

Määrärahat 2004		Määrärahat 2003		Toteutus 2002	
Maksusitoumukset	Maksut	Maksusitoumukset	Maksut	Maksusitoumukset	Maksut
662 100 000 ([1])	500 000 000	518 700 000	392 950 000	361 275 000,—	391 326 890,—

([1]) Lukuun 31 02 otetaan 40 000 000 euron määräraha.

Maksujen ennakoitu erääntymisaikataulu suhteessa maksusitoumuksün on seuraava:

Maksusitoumukset		Maksut				
		2003	2004	2005	2006	Myöhemmät varainhoito-vuodet
Uusista maksumäärärahoista maksatettavat ennen vuotta 2003 tehdyt maksusitoumukset	1 076 328 311	315 145 000	265 010 000	248 086 656	248 086 655	
Vuodelta 2002 siirretyt ja/tai palautetut maksusitoumusmäärärahat						
Määrärahat 2003	518 700 000	77 805 000	129 675 000	129 675 000	103 740 000	77 805 000
Määrärahat 2004	702 100 000 ([1])		105 315 000	175 525 000	175 525 000	245 735 000
Yhteensä	2 297 128 311	392 950 000	500 000 000	553 286 656	527 351 655	323 540 000

([1]) Määrärahasta otetaan 40 000 000 euroa alamomentille 31 02 41 01.

Selvitysosa

Euroopan unioni harjoittaa yhteistyöpolitiikkaa Keski- ja Itä-Euroopan maiden kanssa osana näitä maita koskevaa liittymistä valmistelevaa strategiaa.

Vuosina 1990–1994 määräraha oli tarkoitettu helpottamaan Keski- ja Itä-Euroopan maiden siirtymistä markkinatalouteen ja demokratiaan.

Essenissä pidetyn Eurooppa-neuvoston kokouksen jälkeen Phare-ohjelma on asteittain kehittynyt jäsenyyttä hakeneiden maiden liittymistä tukevaksi välineeksi.

Liittymistä valmistelevan strategian yleisen vahvistamisen jälkeen Phare-ohjelman toimissa keskitytään vastedes Agenda 2000 -asiakirjassa esitettyjen suuntaviivojen mukaisesti kahteen ensisijaiseen tavoitteeseen:

— toimielinrakenteen kehittäminen, jonka tavoitteena on kyky yhteisön säännöstön tehokkaaseen täytäntöönpanoon erityisesti seuraavin keinoin:
  — lainsäädäntöjen lähentäminen,
  — rakenneuudistukset ja aluepolitiikat,
  — demokratian, sosiaalisen vuoropuhelun ja kansalaisyhteiskunnan edistäminen sekä aktiivinen yhteistyö oikeus- ja sisäasioissa,
  — yhteisön ohjelmien avaaminen, myös sosiaalisen osallisuuden edistämisen alalla
— infrastruktuurien rahoittaminen erityisesti jäsenyyttä hakeneiden valtioiden tukemiseksi yhteisön lainsäädännön säännösten noudattamisessa sekä taloudellista ja sosiaalista yhteenkuuluvuutta koskevan yhteisön säännöstön hyväksymisen edistämiseksi.

Kahdeksan Phare-maan vuodelle 2004 suunnitellun unioniin liittymisen myötä määrärahalla on tarkoitus kattaa Pharen liittymistä valmisteleva tuki vielä neuvotteluvaiheessa oleville maille.

KOMISSIO
OSASTO 22 — LAAJENTUMINEN

LUKU 22 02 — LIITTYMISTÄ VALMISTELEVAN TUEN VÄLINEET *(jatkoa)*

***22 02 01** (jatkoa)*

Ohjelman tukitoimissa keskitytään erityisesti liittymiskumppanuuksien mukaisiin ensisijaisiin tavoitteisiin ottaen huomioon yhteisön säännöstön hyväksymisessä tapahtunut edistys.

Vuosina 2000–2006 noin 30 prosenttia Phare-ohjelman kokonaisrahoituksesta suunnitellaan kohdistettavaksi ensimmäiseen ensisijaiseen tavoitteeseen, toimielinrakenteen kehittämiseen, ja noin 70 prosenttia infrastruktuurien rahoittamiseen. Nämä prosenttiosuudet ovat viitteellisiä, ja niitä voidaan sovittaa kunkin ohjelmasta tukea saavan valtion erityisen tilanteen mukaan ottaen erityisesti huomioon sen tarpeet ja vastaanottokyky.

Osa määrärahoista on tarkoitettu kumppanuuksien kehittämis- ja valmistelutoimien, kuten jäsenvaltioiden ja ehdokasvaltioiden välisten yritysmessujen, rahoitukseen.

Agenda 2000 -asiakirjassa ja eri Eurooppa-neuvostojen päätelmissä on tuotu esiin korkean ydinturvallisuustason tärkeys ehdokasmaissa. Phare-ohjelmassa toteutettavilla toimilla pyritään tukemaan ehdokasmaiden pyrkimyksiä saavuttaa tämä korkea taso erityisesti neuvoston ydinalatyöryhmän suositukset huomioon ottaen.

Ydinturvallisuuden alalla toteutettavien toimien tavoitteena on myös kattaa sellaisten hankkeiden, joiden rahoitukseen on haettu Euratom-lainaa, mukaan luettuina Euroopan investointipankin toteuttamat selvitykset, turvallisuuteen, ympäristöön, talouteen ja rahoitukseen liittyvien näkökohtien arvioinnissa tarvittavan teknisen ja oikeudellisen avun rahoitus sekä mahdollistaa tällaisten lainasopimusten tekeminen ja täytäntöönpano. Komissio antaa budjettivallan käyttäjälle eritellyt tiedot tämän teknisen ja oikeudellisen avun kustannuksista.

Päätöksen 94/179/Euratom ainoan artiklan säännösten mukaisesti jokaisesta hankkeesta, johon on myönnetty laina kyseisen päätöksen mukaisesti, saadut tulotaulukon alamomentille 6 1 9 1 otetut tulot voidaan ottaa lisämäärärahoiksi 25 päivänä kesäkuuta 2002 annetun Euroopan yhteisöjen yleiseen talousarvioon sovellettavan varainhoitoasetuksen 18 artiklan mukaisesti (EYVL L 248, 16.9.2002, s. 1).

Määräraha on tarkoitettu kattamaan myös Keski- ja Itä-Euroopan assosioituneiden maiden osallistuminen yhteisön ohjelmiin.

Kaikissa toimissa on otettava huomioon sukupuoli. Lisäksi tarkoituksenmukainen, mutta merkittävä osa yksinomaan naisia koskeviin hankkeisiin suunnatuista Phare-määrärahoista osoitetaan tähän tarkoitukseen.

Oikeusperusta

Euroopan yhteisön perustamissopimus ja erityisesti sen 139 artikla.

Lisäpöytäkirjat Eurooppa-sopimuksiin (300 ja 310 artikla) yhteisön ohjelmien avaamisesta Keski- ja Itä-Euroopan assosioituneille maille.

Neuvoston asetus (ETY) N:o 3906/89, annettu 18 päivänä joulukuuta 1989, Unkarin tasavallalle ja Puolan kansantasavallalle annettavasta taloudellisesta tuesta (EYVL L 375, 23.12.1989, s. 11).

Neuvoston asetus (ETY) N:o 2698/90, annettu 17 päivänä syyskuuta 1990, asetuksen (ETY) N:o 3906/89 muuttamisesta taloudellisen tuen laajentamiseksi koskemaan muita Keski- ja Itä-Euroopan maita (EYVL L 257, 21.9.1990, s. 1) (Bulgaria, Romania, Tsekkoslovakia, Jugoslavia, DDR).

Eurooppa-sopimus, tehty 16 päivänä joulukuuta 1991, Euroopan yhteisöjen ja niiden jäsenvaltioiden sekä Unkarin tasavallan välisestä assosiaatiosta (EYVL L 347, 31.12.1993, s. 2).

Eurooppa-sopimus, tehty 16 päivänä joulukuuta 1991, Euroopan yhteisöjen ja niiden jäsenvaltioiden sekä Puolan tasavallan välisestä assosiaatiosta (EYVL L 348, 31.12.1993, s. 2).

Neuvoston asetus (ETY) N:o 3800/91, annettu 23 päivänä joulukuuta 1991, asetuksen (ETY) N:o 3906/89 muuttamisesta taloudellisen tuen laajentamiseksi koskemaan muita Keski- ja Itä-Euroopan maita (EYVL L 357, 28.12.1991, s. 10) (Albania, Viro, Latvia, Liettua, ei DDR).

Neuvoston asetus (ETY) N:o 2334/92, annettu 7 päivänä elokuuta 1992, asetuksen (ETY) N:o 3906/89 muuttamisesta taloudellisen tuen ulottamiseksi koskemaan myös Sloveniaa (EYVL L 227, 11.8.1992, s. 1).

Eurooppa-sopimus, tehty 1 päivänä helmikuuta 1993, Euroopan yhteisöjen ja niiden jäsenvaltioiden sekä Romanian välisestä assosiaatiosta (EYVL L 357, 31.12.1994, s. 2).

Eurooppa-sopimus, tehty 8 päivänä maaliskuuta 1993, Euroopan yhteisöjen ja niiden jäsenvaltioiden sekä Bulgarian tasavallan välisestä assosiaatiosta (EYVL L 358, 31.12.1994, s. 3).

Neuvoston asetus (ETY) N:o 1764/93, annettu 30 päivänä kesäkuuta 1993, tietyille Keski- ja Itä-Euroopan mailla annettavasta taloudellisesta tuesta annetun asetuksen (ETY) N:o 3906/89 muuttamisesta (EYVL L 162, 3.7.1993, s. 1) (Tsekki ja Slovakia).

Eurooppa-sopimus, tehty 4 päivänä lokakuuta 1993, Euroopan yhteisöjen ja niiden jäsenvaltioiden sekä Slovakian tasavallan välisestä assosiaatiosta (EYVL L 359, 31.12.1994, s. 2).

Eurooppa-sopimus, tehty 4 päivänä lokakuuta 1993, Euroopan yhteisöjen ja niiden jäsenvaltioiden sekä Tsekin tasavallan välisestä assosiaatiosta (EYVL L 360, 31.12.1994, s. 2).

KOMISSIO
OSASTO 22 — LAAJENTUMINEN

LUKU 22 02 — LIITTYMISTÄ VALMISTELEVAN TUEN VÄLINEET *(jatkoa)*

22 02 01 *(jatkoa)*

Neuvoston päätös 94/179/Euratom, tehty 21 päivänä maaliskuuta 1994, komission valtuuttamisesta ottamaan Euratom-lainoja tiettyjen kolmansien maiden ydinlaitosten turvallisuuden ja tehokkuuden parantamisen rahoittamiseen osallistumiseksi tehdyn päätöksen 77/270/Euratom muuttamisesta (EYVL L 84, 29.3.1994, s. 41).

Eurooppa-sopimus, tehty 12 päivänä kesäkuuta 1995, Euroopan yhteisöjen ja niiden jäsenvaltioiden sekä Latvian tasavallan välisestä assosiaatiosta (EYVL L 26, 2.2.1998, s. 3).

Eurooppa-sopimus, tehty 12 päivänä kesäkuuta 1995, Euroopan yhteisöjen ja niiden jäsenvaltioiden sekä Liettuan tasavallan välisestä assosiaatiosta (EYVL L 51, 20.2.1998, s. 3).

Eurooppa-sopimus, tehty 12 päivänä kesäkuuta 1995, Euroopan yhteisöjen ja niiden jäsenvaltioiden sekä Viron tasavallan välisestä assosiaatiosta (EYVL L 68, 9.3.1998, s. 3).

Neuvoston asetus (EY) N:o 622/98, annettu 16 päivänä maaliskuuta 1998, Euroopan unionin jäsenyyttä hakeneille valtioille osana liittymistä edeltävää strategiaa annettavasta avusta ja erityisesti liittymiskumppanuusjärjestelmän perustamisesta (EYVL L 85, 20.3.1998, s. 1).

Eurooppa-sopimus, tehty 21 päivänä joulukuuta 1998, Eurooppa-sopimuksen tekemisestä Euroopan yhteisöjen ja niiden Euroopan unionina toimivien jäsenvaltioiden sekä Slovenian tasavallan välisestä assosioinnista (EYVL L 51, 26.2.1999, s. 1).

Neuvoston asetus (EY) N:o 1266/1999, annettu 21 päivänä kesäkuuta 1999, Euroopan unionin jäsenyyttä hakeneille valtioille osana liittymistä edeltävää strategiaa annettavan tuen yhteensovittamisesta ja asetuksen (ETY) N:o 3906/89 muuttamisesta (EYVL L 161, 26.6.1999, s. 68).

Neuvoston päätökset 2002/83/EY, 2002/85/EY, 2002/86/EY, 2002/87/EY, 2002/88/EY, 2002/89/EY, 2002/91/EY, 2002/92/EY, 2002/93/EY ja 2002/94/EY, tehty 28 päivänä tammikuuta 2002, Bulgarian, Tsekin, Viron, Unkarin, Latvian, Liettuan, Puolan, Romanian, Slovakian ja Slovenian liittymistä valmistelevan kumppanuuden periaatteista, ensisijaisista tavoitteista, välitavoitteista ja edellytyksistä (EYVL L 44, 14.2.2002, s. 1).

22 02 02 ***Rajaseutuyhteistyö Keski- ja Itä-Euroopan maiden kanssa***

Numerotiedot (Jaksotetut määrärahat)

Määrärahat 2004		Määrärahat 2003		Toteutus 2002	
Maksusitoumukset	Maksut	Maksusitoumukset	Maksut	Maksusitoumukset	Maksut
41 000 000	60 000 000	84 000 000	40 600 000	41 000 000,—	38 137 350,—

Maksujen ennakoitu erääntymisaikataulu suhteessa maksusitoumuksün on seuraava:

Maksusitoumukset		Maksut				
		2003	2004	2005	2006	Myöhemmät varainhoito-vuodet
Uusista maksumäärärahoista maksatettavat ennen vuotta 2003 tehdyt maksusitoumukset	120 995 098	28 000 000	32 850 000	30 072 549	30 072 549	
Vuodelta 2002 siirretyt ja/tai palautetut maksusitoumusmäärärahat						
Määrärahat 2003	84 000 000	12 600 000	21 000 000	21 000 000	16 800 000	12 600 000
Määrärahat 2004	41 000 000		6 150 000	10 250 000	10 250 000	14 350 000
Yhteensä	245 995 098	40 600 000	60 000 000	61 322 549	57 122 549	26 950 000

Selvitysosa

Määräraha jaetaan siten, että vähintään 2/3 myönnetään Euroopan unionin ja ehdokasvaltioiden raja-alueille osana liittymistä valmistelevaa strategiaa ja enintään 1/3 muille raja-alueille. Tätä jakoa noudattaen määrärahasta varataan 10 prosenttia pienille yhteishankkeille, joista päätetään paikallistasolla.

Määrärahat voidaan yhdistää Interreg-ohjelman määrärahojen kanssa yhteisiin hankkeisiin Euroopan unionin ja ehdokasvaltioiden ulkorajoilla.

KOMISSIO
OSASTO 22 — LAAJENTUMINEN

LUKU 22 02 — LIITTYMISTÄ VALMISTELEVAN TUEN VÄLINEET *(jatkoa)*

22 02 02 *(jatkoa)*

Oikeusperusta

Neuvoston asetus (ETY) N:o 3906/89, annettu 18 päivänä joulukuuta 1989, taloudellisen tuen myöntämisestä Unkarin tasavallalle ja Puolan kansantasavallalle (EYVL L 375, 23.12.1989, s. 11), sellaisena kuin se on viimeksi muutettuna asetuksella (EY) N:o 1266/1999 (EYVL L 161, 26.6.1999, s. 68).

Neuvoston asetus (EY) N:o 622/98, annettu 16 päivänä maaliskuuta 1998, Euroopan unionin jäsenyyttä hakeneille valtioille osana liittymistä edeltävää strategiaa annettavasta avusta ja erityisesti liittymiskumppanuusjärjestelmän perustamisesta (EYVL L 85, 20.3.1998, s. 1).

Neuvoston asetus (EY) N:o 2760/98, annettu 18 päivänä joulukuuta 1998, Phare-ohjelman yhteydessä täytäntöönpantavan rajatylittävän yhteistyön ohjelmasta (EYVL L 345, 19.12.1998, s. 49).

Euroopan parlamentin ja neuvoston asetus (EY) N:o 1783/1999, annettu 12 päivänä heinäkuuta 1999, Euroopan aluekehitysrahastosta (EYVL L 87, 13.8.1999, s. 47).

22 02 03 ***Liittymistä valmistelevan Phare-tuen lakkauttaminen***

Numerotiedot (Jaksotetut määrärahat)

Määrärahat 2004		Määrärahat 2003		Toteutus 2002	
Maksusitoumukset	Maksut	Maksusitoumukset	Maksut	Maksusitoumukset	Maksut
p.m.	950 000 000	1 034 300 000	1 071 950 000	1 204 307 000,—	618 356 060,23

Maksujen ennakoitu erääntymisaikataulu suhteessa maksusitoumuksün on seuraava:

Maksusitoumukset		Maksut				
		2003	2004	2005	2006	Myöhemmät varainhoito-vuodet
Uusista maksumäärärahoista maksatettavat ennen vuotta 2003 tehdyt maksusitoumukset	3 018 778 242	916 805 000	691 425 000	705 274 121	705 274 121	
Vuodelta 2002 siirretyt ja/tai palautetut maksusitoumusmäärärahat						
Määrärahat 2003	1 034 300 000	155 145 000	258 575 000	258 575 000	206 860 000	155 145 000
Määrärahat 2004	p.m.					
Yhteensä	4 053 078 242	1 071 950 000	950 000 000	963 849 121	912 134 121	155 145 000

Selvitysosa

Uusi momentti

Kahdeksan Phare-maan vuodelle 2004 suunnitellun unioniin liittymisen myötä määrärahalla on tarkoitus kattaa kyseisten maiden liittymistä valmistelevana tukena aiemmin tehtyjen sitoumusten maksatus (entiset momentit B7-0 3 2, B7-0 3 0 (p.p.) ja B7-0 3 1 (p.p.)).

Määrärahasta saatetaan joutua tekemään sitoumuksia, jotka johtuvat hankkeiden päättämiseen liittyvistä oikeudellisista velvoitteista (kuten oikeudelliset korvaukset, viivästysmaksut, korjaukset jne.).

KOMISSIO
OSASTO 22 — LAAJENTUMINEN

LUKU 22 02 — LIITTYMISTÄ VALMISTELEVAN TUEN VÄLINEET *(jatkoa)*

22 02 04 Liittymistä valmisteleva tuki Turkille

22 02 04 01 Liittymistä valmisteleva tuki Turkille

Numerotiedot (Jaksotetut määrärahat)

Määrärahat 2004		Määrärahat 2003		Toteutus 2002	
Maksusitoumukset	Maksut	Maksusitoumukset	Maksut	Maksusitoumukset	Maksut
235 600 000	100 000 000	144 000 000	35 000 000	126 000 000,—	0,—

Maksujen ennakoitu erääntymisaikataulu suhteessa maksusitoumuksün on seuraava:

Maksusitoumukset		Maksut				
		2003	2004	2005	2006	Myöhemmät varainhoito-vuodet
Uusista maksumäärärahoista maksatettavat ennen vuotta 2003 tehdyt maksusitoumukset	126 000 000	13 400 000	28 660 000	41 970 000	41 970 000	
Vuodelta 2002 siirretyt ja/tai palautetut maksusitoumusmäärärahat						
Määrärahat 2003	144 000 000	21 600 000	36 000 000	36 000 000	28 800 000	21 600 000
Määrärahat 2004	235 600 000		35 340 000	58 900 000	58 900 000	82 460 000
Yhteensä	505 600 000	35 000 000	100 000 000	136 870 000	129 670 000	104 060 000

Selvitysosa

Määräraha on tarkoitettu kattamaan Helsingissä joulukuussa 1999 kokoontuneen Eurooppa-neuvoston päätelmissä määritettyyn erityiseen Turkin liittymistä valmistelevaan strategiaan kuuluvien toimien rahoitus. Ohjelman toimissa keskitytään kahteen ensisijaiseen tavoitteeseen:

— toimielinrakenteen kehittäminen, jonka tavoitteena on kyky yhteisön säännöstön tehokkaaseen täytäntöönpanoon erityisesti seuraavin keinoin:

  — lainsäädäntöjen lähentäminen,

  — rakenneuudistukset ja aluepolitiikat,

  — demokratian, sosiaalisen vuoropuhelun ja kansalaisyhteiskunnan edistäminen sekä aktiivinen yhteistyö oikeus- ja sisäasioissa,

  — yhteisön ohjelmien avaaminen, myös sosiaalisen osallisuuden edistämisen alalla,

— infrastruktuurien rahoittaminen erityisesti Turkin tukemiseksi yhteisön lainsäädännön noudattamisessa sekä taloudellista ja sosiaalista yhteenkuuluvuutta koskevan yhteisön säännöstön hyväksymisen edistämiseksi.

Ohjelman tukitoimissa keskitytään erityisesti Turkin liittymiskumppanuuden mukaisiin ensisijaisiin tavoitteisiin ottaen huomioon yhteisön säännöstön hyväksymisessä tapahtunut edistys, ja erityisesti seuraaviin seikkoihin:

— osallistuminen tiettyihin kohdennettuihin hankkeisiin erityisesti hallinnon ja oikeuslaitoksen toimintakyvyn vahvistamisen sekä oikeusasioiden aloilla,

— osallistuminen tiettyihin yhteisön ohjelmiin ja tiettyjen yhteisön virastojen toimintaan,

— rajaseutuyhteistyö,

KOMISSIO
OSASTO 22 — LAAJENTUMINEN

LUKU 22 02 — LIITTYMISTÄ VALMISTELEVAN TUEN VÄLINEET *(jatkoa)*

22 02 04 01 *(jatkoa)*

— teknisen avun tiedonvaihtotoimiston (*Taiex, Technical Assistance Information Exchange Office*) hyödyntäminen,

— koulutus- ja tiedotustoimet kansalaisyhteiskunnan ja inhimillisen ulottuvuuden vahvistamiseksi Turkissa.

Noin 30 prosenttia ohjelman kokonaisrahoituksesta suunnitellaan kohdistettavaksi ensimmäiseen ensisijaiseen tavoitteeseen, toimielinrakenteen kehittämiseen, ja noin 70 prosenttia infrastruktuurien rahoittamiseen. Nämä prosenttiosuudet ovat viitteellisiä, ja niitä voidaan sovittaa kunkin ohjelmasta tukea saavan alan tilanteen mukaan.

Sukupuolten tasa-arvoa koskevat kysymykset on sisällytettävä kaikkiin toimiin.

Oikeusperusta

Neuvoston asetus (EY) N:o 2500/2001, annettu 17 päivänä joulukuuta 2001, liittymistä valmistelevasta rahoitustuesta Turkille ja asetusten (ETY) N:o 3906/89, (EY) N:o 1267/1999, (EY) N:o 1268/1999 ja (EY) N:o 555/2000 muuttamisesta (EYVL L 342, 27.12.2001, s. 1).

22 02 04 02 Turkin kanssa tehdyn aiemman yhteistyön lopettaminen

Numerotiedot (Jaksotetut määrärahat)

Määrärahat 2004		Määrärahat 2003		Toteutus 2002	
Maksusitoumukset	Maksut	Maksusitoumukset	Maksut	Maksusitoumukset	Maksut
p.m.	85 000 000	p.m.	115 502 686	20 000 000,—	125 061 758,58

Maksujen ennakoitu erääntymisaikataulu suhteessa maksusitoumuksün on seuraava:

Maksusitoumukset		Maksut				
		2003	2004	2005	2006	Myöhemmät varainhoitovuodet
Uusista maksumäärärahoista maksatettavat ennen vuotta 2003 tehdyt maksusitoumukset	546 288 535	115 502 686	85 000 000	172 892 925	172 892 924	
Vuodelta 2002 siirretyt ja/tai palautetut maksusitoumusmäärärahat						
Määrärahat 2003	p.m.					
Määrärahat 2004	p.m.					
Yhteensä	546 288 535	115 502 686	85 000 000	172 892 925	172 892 924	

Selvitysosa

Määräraha on tarkoitettu kattamaan sellaisten aikaisemmin momentille B7-4 1 0 (osittain) ja alamomenteille B7-4 0 3 2, B7-4 0 3 4, B7-4 0 3 5 ja B7-4 0 3 6 otettujen maksusitoumusten maksattaminen, jotka koskevat eri toimia, jotka on käynnistetty ennen Turkille annettavaa liittymistä valmistelevaa rahoitustukea koskevan asetuksen antamista.

Määrärahasta saatetaan joutua tekemään maksusitoumuksia, jotka johtuvat hankkeiden päättämiseen liittyvistä oikeudellisista velvoitteista (kuten oikeudelliset korvaukset, viivästysmaksut, korjaukset jne.).

Oikeusperusta

Neuvoston asetus (ETY) N:o 3906/89, annettu 18 päivänä joulukuuta 1989, tietyille Keski- ja Itä-Euroopan maille annettavasta taloudellisesta tuesta (EYVL L 375, 23.12.1989), sellaisena kuin se on viimeksi muutettuna 17 päivänä joulukuuta 2001 annetulla neuvoston asetuksella (EY) N:o 2500/2001, ja erityisesti sen 9 artikla (EYVL L 342, 27.12.2001, s. 1).

Neuvoston asetus (EY) N:o 2500/2001, annettu 17 päivänä joulukuuta 2001, liittymistä valmistelevasta rahoitustuesta Turkille ja asetusten (ETY) N:o 3906/89, (EY) N:o 1267/1999, (EY) N:o 1268/1999 ja (EY) N:o 555/2000 muuttamisesta (EYVL L 342, 27.12.2001, s. 1).

LUKU 22 02 — LIITTYMISTÄ VALMISTELEVAN TUEN VÄLINEET *(jatkoa)*

22 02 05 ***Liittymistä valmisteleva tuki Maltalle ja Kyprokselle***

Numerotiedot (Jaksotetut määrärahat)

Määrärahat 2004		Määrärahat 2003		Toteutus 2002	
Maksusitoumukset	Maksut	Maksusitoumukset	Maksut	Maksusitoumukset	Maksut
p.m.	19 000 000	24 180 000	24 924 000	20 242 000,—	22 897 983,13

Maksujen ennakoitu erääntymisaikataulu suhteessa maksusitoumuksün on seuraava:

Maksusitoumukset		Maksut				
		2003	2004	2005	2006	Myöhemmät varainhoito-vuodet
Uusista maksumäärärahoista maksatettavat ennen vuotta 2003 tehdyt maksusitoumukset	44 506 493	21 297 000	12 955 000	5 127 247	5 127 246	
Vuodelta 2002 siirretyt ja/tai palautetut maksusitoumusmäärärahat						
Määrärahat 2003	24 180 000	3 627 000	6 045 000	6 045 000	4 254 000	4 209 000
Määrärahat 2004	p.m.					
Yhteensä	68 686 493	24 924 000	19 000 000	11 172 247	9 381 246	4 209 000

Selvitysosa

Kyproksen ja Maltan vuodelle 2004 suunnitellun Euroopan unioniin liittymisen myötä määrärahalla on tarkoitus kattaa kyseisten maiden osalta momenteilta B7-0 4 0, B7-0 4 1, B7-4 1 0 (osittain) ja alamomenteilta B7-4 0 1 0 ja B7-4 0 1 1 aiemmin tehtyjen sitoumusten maksatus.

Määrärahasta saatetaan joutua tekemään sitoumuksia, jotka johtuvat hankkeiden päättämiseen liittyvistä oikeudellisista velvoitteista (kuten oikeudelliset korvaukset, viivästysmaksut, korjaukset jne.).

Jos Kyproksen kahden yhteisön välillä päästään poliittiseen ratkaisuun ennen 1 päivää toukokuuta 2004, vuoden 2004 talousarviosta voidaan sitoa lisää tukea.

Oikeusperusta

Neuvoston asetus (EY) N:o 555/2000, annettu 13 päivänä maaliskuuta 2000, Kyproksen tasavallan ja Maltan tasavallan liittymistä valmistelevan strategian mukaisten toimien toteuttamisesta (EYVL L 68, 16.3.2000, s. 3).

KOMISSIO
OSASTO 22 — LAAJENTUMINEN

LUKU 22 02 — LIITTYMISTÄ VALMISTELEVAN TUEN VÄLINEET *(jatkoa)*

22 02 06 ***Teknisen avun tiedonvaihtotoimiston (TAIEX) toimet liittymistä valmistelevien tukivälineiden puitteissa***

Numerotiedot (Jaksotetut määrärahat)

Määrärahat 2004		Määrärahat 2003		Toteutus 2002	
Maksusitoumukset	Maksut	Maksusitoumukset	Maksut	Maksusitoumukset	Maksut
25 000 000	12 500 000	p.m.	p.m.	p.m.	p.m.

Maksujen ennakoitu erääntymisaikataulu suhteessa maksusitoumuksün on seuraava:

Maksusitoumukset		Maksut				
		2003	2004	2005	2006	Myöhemmät varainhoito-vuodet
Uusista maksumäärärahoista maksatettavat ennen vuotta 2003 tehdyt maksusitoumukset						
Vuodelta 2002 siirretyt ja/tai palautetut maksusitoumusmäärärahat						
Määrärahat 2003	p.m.					
Määrärahat 2004	25 000 000		12 500 000	7 500 000	5 000 000	
Yhteensä	25 000 000		12 500 000	7 500 000	5 000 000	

Selvitysosa

Määräraha on tarkoitettu kattamaan tekninen apu lainsäädännön lähentämisessä yhteisön koko säännöstöön, kaikkien yhteisön säännöstön täytäntöönpanoon ja soveltamiseen osallistuvien elinten, valtiosta riippumattomat järjestöt mukaan luettuina, auttaminen niiden tavoitteiden saavuttamisessa ja niiden tulosten seurannassa.

Tavoitteena on mahdollisimman nopea EU-säännöstöön lähentymiseen liittyvän lyhytaikaisen avun antaminen seminaarien, työpajojen, tutustumis- ja asiantuntijakäyntien, koulutusjärjestelyjen, erityisesti tiedonkeruuseen ja -jakeluun tarkoitettujen välineiden ja tuotteiden toimitusten, kääntämisen/tulkkauksen sekä muunlaisen teknisen avun muodossa.

Edunsaajia voivat olla kaikkien julkisen ja puolijulkisen sektorin elinten kuten valtionhallinnon, parlamenttien, lainsäädäntöneuvostojen, aluehallintojen, sääntely- ja valvontaviranomaisten edustajat sekä yhteisön säännöstön saattamiseen osaksi kansallista lainsäädäntöä, täytäntöönpanoon ja soveltamiseen osallistuvien työmarkkinaosapuolten sekä kaupallisten, ammatillisten ja taloudellisten ryhmittymien edustajat.

Oikeusperusta

Neuvoston asetus (ETY) N:o 3906/89, annettu 18 päivänä joulukuuta 1989, tietyille Keski- ja Itä-Euroopan maille annettavasta taloudellisesta tuesta (EYVL L 375, 23.12.1989), sellaisena kuin se on viimeksi muutettuna asetuksella (EY) N:o 2500/2001, ja erityisesti sen 9 artikla (EYVL L 342, 27.12.2001, s. 1).

Neuvoston asetus (EY) N:o 2500/2001, annettu 17 päivänä joulukuuta 2001, liittymistä valmistelevasta rahoitustuesta Turkille ja asetusten (ETY) N:o 3906/89, (EY) N:o 1267/1999, (EY) N:o 1268/1999 ja (EY) N:o 555/2000 muuttamisesta (EYVL L 342, 27.12.2001, s. 1).

KOMISSIO
OSASTO 22 — LAAJENTUMINEN

LUKU 22 02 — LIITTYMISTÄ VALMISTELEVAN TUEN VÄLINEET *(jatkoa)*

22 02 07 ***Laajentumisen vaikutus Euroopan unionin rajaseuduilla — valmistelutoimet***

Numerotiedot (Jaksotetut määrärahat)

Määrärahat 2004		Määrärahat 2003		Toteutus 2002	
Maksusitoumukset	Maksut	Maksusitoumukset	Maksut	Maksusitoumukset	Maksut
p.m.	17 000 000	17 000 000	13 500 000	20 000 000,—	2 119 032,—

Maksujen ennakoitu erääntymisaikataulu suhteessa maksusitoumuksün on seuraava:

Maksusitoumukset		Maksut				
		2003	2004	2005	2006	Myöhemmät varainhoito-vuodet
Uusista maksumäärärahoista maksatettavat ennen vuotta 2003 tehdyt maksusitoumukset	27 880 968	4 500 484	8 999 516	9 093 263	5 287 705	
Vuodelta 2002 siirretyt ja/tai palautetut maksusitoumusmäärärahat						
Määrärahat 2003	17 000 000	8 999 516	8 000 484			
Määrärahat 2004	p.m.		p.m.			
Yhteensä	44 880 968	13 500 000	17 000 000	9 093 263	5 287 705	

Selvitysosa

Määräraha on tarkoitettu kattamaan valmistelutoimet, joilla on tarkoitus tukea alueita ja taloudenaloja, joihin laajentumisprosessin aiheuttamat sosiaaliset ja taloudelliset kustannukset vaikuttavat erityisesti. Alueita ja taloudenaloja tuetaan niiden valmistautuessa kohtaamaan sosiaaliset ja taloudelliset muutokset, joita on odotettavissa laajentumisen myötä. Valmistelutoimien tarkoituksena on minimoida mahdolliset haittavaikutukset sekä esittää ohjelma niille taloudenaloille ja maantieteellisille alueille, joihin laajentuminen todennäköisesti vaikuttaa eniten, erityisesti raja-alueille, joilla ilmenee eniten kielteisiä vaikutuksia.

Valmistelutoimet on tarkoitettu muun muassa rahoittamaan toimenpiteitä, jotka on suunnattu yhteisön pk-yrityksille, jotta voidaan lisätä niiden kapasiteettia reagoida laajentumisprosessin tarjoamiin mahdollisuuksiin ja haasteisiin. Määrärahat suunnataan pk-yrityksille, pk-yritysten yhdistyksille sekä alueellisille ja paikallisille elimille tukemaan esimerkiksi toimenpiteitä, joilla parannetaan yhteyksiä ja valmistellaan yhteistyötä ja yhteisyrityksiä ehdokasvaltioiden pk-yritysten kanssa, parannetaan pk-yritysten kilpailukykyä rajaseudulla sekä parannetaan nykyisten jäsenvaltioiden ja ehdokasvaltioiden sekä myöhemmin tulevien jäsenvaltioiden pk-yritysten välisiä kauppasuhteita; näin helpotetaan tavaroiden ja palvelujen liikkuvuutta molempiin suuntiin.

Tukitoimet koskevat myös seuraavia:

— erityisesti laajentumisen taloudellisiin ja sosiaalisiin näkökohtiin painottuvien tietojen asettaminen yhteistyöosapuolten ja pk-yritysten käyttöön,

— alue- ja paikallishallinnon yhteistyömuodot ja kokemuksista tiedottaminen.

Toimet on tarkoitettu täydentämään toimenpiteitä, joita rahoitetaan monivuotisesta ohjelmasta yritysten ja yrittäjyyden, erityisesti pienten ja keskisuurten yritysten (pk-yritykset), hyväksi (2001—2005), 20 päivänä joulukuuta 2000 tehdyn neuvoston päätöksen 2000/819/EY nojalla (EYVL L 333, 29.12.2000, s. 84).

Määräraha on tarkoitettu myös rahoittamaan toimia, joihin osallistuu ehdokasmaiden kuluttajajärjestöjä tai yksikköjä (kuten kansallisia hallintoviranomaisia, oikeuslaitoksia jne.) ja joiden tarkoituksena on kuluttajien terveyden, turvallisuuden ja suojelun edistäminen päätöksessä N:o 283/1999/EY yleisesti määritellyllä tavalla.

Määräraha kattaa myös toimenpiteet, joilla tuetaan nuoria ehdokasvaltioiden naapurialueilla. Tällaisia toimenpiteitä ovat mm. valtioiden rajat ylittävän liikkuvuuden tukeminen, tieto- ja viestintätekniikan käytön edistäminen nuorisoalalla, yhteistyöverkkojen kehittäminen sekä kielitaidon ja erilaisten kulttuurien tuntemuksen edistäminen.

KOMISSIO
OSASTO 22 — LAAJENTUMINEN

LUKU 22 02 — LIITTYMISTÄ VALMISTELEVAN TUEN VÄLINEET *(jatkoa)*

***22 02 07** (jatkoa)*

Määräraha on tarkoitettu rahoittamaan myös hankkeita, joita toteuttavat erilaiset järjestöt sekä paikalliset ja alueelliset elimet ja joilla pyritään helpottamaan henkilöiden vapaata liikkuvuutta uusien jäsenvaltioiden liittymisen jälkeen. Toimien aiheita ovat muun muassa

— laajentuvan muuttoliikkeen määrällisten näkökohtien sekä paikalliselle tai alueelliselle elinkeinoelämälle ja työmarkkinoille aiheutuvien haasteiden analysointi,

— toimenpiteet, joilla valmistaudutaan lisääntyvän muuttoliikkeen hallinnollisiin ja taloudellisiin vaikutuksiin ja jotka voivat sisältää jäsenvaltioiden sekä ehdokasvaltioiden talouselämän ja hallinnon edustajien yhteydenpidon,

— asianomaisille järjestöille ja ryhmille tarkoitettu tiedottaminen Euroopan unionin laajentumisen vaikutuksista maahanmuuttoon ja erityisesti henkilöiden vapaan liikkuvuuden myönteisistä vaikutuksista talouteen ja kulttuuriin.

Toiminta ei ole tarkoitettu suurelle yleisölle.

Ensisijaisesti rahoitetaan hankkeita, jotka toteutetaan ehdokasvaltioihin maa- ja merirajoin rajautuvilla alueilla tai joihin osallistuu ehdokasvaltioita edustavia kumppaneita. Vammaisille on kaikkien tästä budjettikohdasta rahoitettavien hankkeiden ja toimenpiteiden yhteydessä taattava rajoittamattomat osallistumismahdollisuudet. Toimenpiteissä otetaan huomioon komission 25. heinäkuuta 2001 esittämä tiedonanto laajentumisen vaikutuksista ehdokasvaltioiden naapurialueille — yhteisön toiminta raja-alueiden hyväksi (KOM(2001) 437 lopullinen).

Oikeusperusta

Talousarviota koskevasta kurinalaisuudesta ja talousarviomenettelyn parantamisesta 6 päivänä toukokuuta 1999 Euroopan parlamentin, neuvoston ja komission välillä tehdyssä toimielinten sopimuksessa tarkoitetut valmistelutoimet (EYVL C 172, 18.6.1999, s. 1).

Euroopan parlamentin ja neuvoston päätös N:o 283/1999/EY, tehty 25 päivänä tammikuuta 1999, kuluttajia koskevien yhteisön toimien yleisistä puitteista (EYVL L 34, 9.2.1999, s. 1).

22 02 08 ***Tuki harjoittelujaksojen järjestämiseksi ehdokasmaiden nuorille diplomaateille***

Numerotiedot (Jaksotetut määrärahat)

Määrärahat 2004		Määrärahat 2003		Toteutus 2002	
Maksusitoumukset	Maksut	Maksusitoumukset	Maksut	Maksusitoumukset	Maksut
250 000	250 000	500 000	500 000	320 594,71	320 594,71

Maksujen ennakoitu erääntymisaikataulu suhteessa maksusitoumuksün on seuraava:

Maksusitoumukset		Maksut				
		2003	2004	2005	2006	Myöhemmät varainhoitovuodet
Uusista maksumäärärahoista maksatettavat ennen vuotta 2003 tehdyt maksusitoumukset						
Vuodelta 2002 siirretyt ja/tai palautetut maksusitoumusmäärärahat						
Määrärahat 2003	500 000	500 000				
Määrärahat 2004	250 000		250 000			
Yhteensä	750 000	500 000	250 000			

Selvitysosa

Määräraha on tarkoitettu kattamaan rahoitusosuus ehdokasmaiden diplomaattien koulutukselle pääasiassa sellaisten diplomaattikoulutusta järjestävien laitosten tuen avulla, jotka jo huolehtivat vastaavasta koulutuksesta Euroopan unionissa.

LUKU 22 02 — LIITTYMISTÄ VALMISTELEVAN TUEN VÄLINEET *(jatkoa)*

22 02 09 ***Kyproksen miinanraivaustoimia koskeva pilottihanke***

Numerotiedot (Jaksotetut määrärahat)

Määrärahat 2004		Määrärahat 2003		Toteutus 2002	
Maksusitoumukset	Maksut	Maksusitoumukset	Maksut	Maksusitoumukset	Maksut
p.m.	p.m.				

Maksujen ennakoitu erääntymisaikataulu suhteessa maksusitoumuksün on seuraava:

Maksusitoumukset		Maksut				
		2003	2004	2005	2006	Myöhemmät varainhoito-vuodet
Uusista maksumäärärahoista maksatettavat ennen vuotta 2003 tehdyt maksusitoumukset Vuodelta 2002 siirretyt ja/tai palautetut maksusitoumus-määrärahat Määrärahat 2003 Määrärahat 2004	p.m.		p.m.			
Yhteensä	p.m.		p.m.			

Selvitysosa

Määräraha on tarkoitettu kattamaan yhteisörahoitus Kyproksen miinanraivaustoimille erityisesti hallituksen valvonnassa olevan alueen ja saaren pohjoisosan välisellä puskurivyöhykkeellä.

Oikeusperusta

Talousarviota koskevasta kurinalaisuudesta ja talousarviomenettelyn parantamisesta 6 päivänä toukokuuta 1999 Euroopan parlamentin, neuvoston ja komission välillä tehdyssä toimielinten sopimuksessa tarkoitetut pilottihankkeet (EYVL C 172, 18.6.1999, s. 1).

KOMISSIO
OSASTO 22 — LAAJENTUMINEN

LUKU 22 03 — SIIRTYMÄVAIHEEN JÄRJESTELY INSTITUUTIOIDEN KEHITTÄMISEKSI LIITTYMISEN JÄLKEEN

Osasto Luku Momentti Alamomentti	Nimike	RM	Määrärahat 2004		Määrärahat 2003		Toteutus 2002	
			Maksusitoumukset	Maksut	Maksusitoumukset	Maksut	Maksusitoumukset	Maksut
22 03	SIIRTYMÄVAIHEEN JÄRJESTELY INSTITUUTIOIDEN KEHITTÄMISEKSI LIITTYMISEN JÄLKEEN							
22 03 01	***Siirtymävaiheen järjestely instituutioiden kehittämiseksi liittymisen jälkeen***	3	p.m.	p.m.				
22 03 02	***Teknisen avun tiedonvaihtotoimiston (TAIEX) toimet siirtymävaiheen järjestelyn puitteissa***	3	p.m.	p.m.				
22 03 04	***Valmistelevat toimet uusien EU:n jäsenvaltioiden kansalaisyhteiskunnan tukemiseksi***	3	p.m.	p.m.				
	Luku 22 03 — Yhteensä		**p.m.**	**p.m.**				

KOMISSIO
OSASTO 22 — LAAJENTUMINEN

LUKU 22 03 — SIIRTYMÄVAIHEEN JÄRJESTELY INSTITUUTIOIDEN KEHITTÄMISEKSI LIITTYMISEN JÄLKEEN *(jatkoa)*

22 03 01 ***Siirtymävaiheen järjestely instituutioiden kehittämiseksi liittymisen jälkeen***

Numerotiedot (Jaksotetut määrärahat)

Määrärahat 2004		Määrärahat 2003		Toteutus 2002	
Maksusitoumukset	Maksut	Maksusitoumukset	Maksut	Maksusitoumukset	Maksut
p.m.	p.m.				

Maksujen ennakoitu erääntymisaikataulu suhteessa maksusitoumuksün on seuraava:

Maksusitoumukset		Maksut				
		2003	2004	2005	2006	Myöhemmät varainhoito-vuodet
Uusista maksumäärärahoista maksatettavat ennen vuotta 2003 tehdyt maksusitoumukset Vuodelta 2002 siirretyt ja/tai palautetut maksusitoumusmäärärahat Määrärahat 2003 Määrärahat 2004	p.m.		p.m.			
Yhteensä	p.m.		p.m.			

Selvitysosa

Uusi momentti

Euroopan komissio ehdotti 9. lokakuuta 2002 julkaisemassaan strategia-asiakirjassa (KOM(2002) 700 lopullinen) tiettyjä instituutioiden kehittämistoimia koskevan siirtymävaiheen järjestelyn luomista vuosiksi 2004–2006. Siirtymävaiheen järjestelyn tarkoituksena on jatkaa uusien jäsenvaltioiden auttamista niiden pyrkimyksissä vahvistaa hallinnollisia valmiuksiaan panna yhteisön lainsäädäntö täytäntöön sekä edistää tiedonvaihtoa parhaista toimintatavoista.

Siirtymävaiheen järjestelyn tarkoituksena on jatkaa instituutioiden kehittämistoimia samojen periaatteiden mukaisesti kuin Phare-rahoitusta myönnettiin liittymistä valmistelevalla ajanjaksolla. Tästä syystä siirtymävaiheen järjestelyssä sovelletaan Pharen ohjelmasuunnitteluun ja päätöksentekoon liittyviä rakenteita ja menetelmiä muutamin pienin mukautuksin.

Siirtymävaiheen järjestelyn oikeusperusta on liittymissopimuksen 4 osan I osaston 34 artikla. Kyseisen artiklan 3 kohdassa viitataan Phare-asetuksen mukaiseen menettelyyn ohjelmia koskevien lausuntojen pyytämiseksi jäsenvaltioilta. Artiklan 4 kohdassa viitataan varainhoitoasetukseen siltä osin kuin sitä täytäntöönpanon osalta sovelletaan sisäpolitiikkoihin.

Siirtymävaiheen järjestelyn tarkoituksena on jatkaa uusien jäsenvaltioiden auttamista aloilla, joilla niiden hallinnolliset ja institutionaaliset valmiudet eivät vielä vastaa jäsenvaltioiden valmiuksia. Siirtymävaiheen järjestelyn pitäisi antaa välineet, joiden avulla ne voivat puuttua nopeasti ja kohdistetusti yksilöityihin heikkouksiin ensisijaisesti tilanteissa, joissa on jouduttu soveltamaan suojalausekkeita tai sellaisen riski on olemassa.

Apu kohdistetaan jatkuvaan tarpeeseen vahvistaa institutionaalisia valmiuksia toimin, joita ei voida rahoittaa rakennerahastoista, erityisesti seuraavilla aloilla:

— oikeus- ja sisäasiat (oikeuslaitoksen vahvistaminen, ulkorajojen valvonta, korruption vastainen strategia, lainvalvontavalmiuksien vahvistaminen),

— varainhoidon valvonta,

— yhteisöjen taloudellisten etujen suojaaminen ja petosten torjunta,

— sisämarkkinat, myös tulliliitto,

— ympäristö,

— eläinlääkintäpalvelut ja elintarvikevarmuuteen liittyvien hallinnollisten valmiuksien kehittäminen,

KOMISSIO
OSASTO 22 — LAAJENTUMINEN

LUKU 22 03 — SIIRTYMÄVAIHEEN JÄRJESTELY INSTITUUTIOIDEN KEHITTÄMISEKSI LIITTYMISEN JÄLKEEN *(jatkoa)*

22 03 01 *(jatkoa)*

— maatalouden ja maaseudun kehittämisen hallinto- ja valvontarakenteet, mukaan luettuna yhdistetty hallinto- ja valvontajärjestelmä,

— ydinturvallisuus (ydinturvallisuudesta vastaavien viranomaisten ja niiden alaisten teknisten tukielinten samoin kuin radioaktiivisen jätteen julkisten jätehuoltolaitosten tehokkuuden ja asiantuntemuksen vahvistaminen),

— tilastot,

— julkishallinnon vahvistaminen komission kattavassa seurantakertomuksessa yksilöityjen sellaisten tarpeiden mukaan, joita ei kateta rakennerahastovaroin.

Asiat, joihin siirtymävaiheen järjestelyä sovelletaan, yksilöidään kattavassa seurantakertomuksessa. Etusijalle on asetettava ne kysymykset, joiden nopean korjaamisen varmistamiseksi ollaan aikeissa soveltaa tai on jo sovellettu suojalauseketta.

Kustakin määrärahasta osa osoitetaan usean edunsaajan ohjelmiin. Loput jaetaan uusien jäsenvaltioiden kesken.

Oikeusperusta

Huhtikuun 16 päivänä 2003 allekirjoitetun liittymisasiakirjan 34 artiklan mukaisesti komissiolle suoraan osoitetuista erityistoimivaltuuksista johtuvat tehtävät.

22 03 02 ***Teknisen avun tiedonvaihtotoimiston (TAIEX) toimet siirtymävaiheen järjestelyn puitteissa***

Numerotiedot (Jaksotetut määrärahat)

Määrärahat 2004		Määrärahat 2003		Toteutus 2002	
Maksusitoumukset	Maksut	Maksusitoumukset	Maksut	Maksusitoumukset	Maksut
p.m.	p.m.				

Maksujen ennakoitu erääntymisaikataulu suhteessa maksusitoumuksün on seuraava:

Maksusitoumukset		Maksut				
		2003	2004	2005	2006	Myöhemmät varainhoitovuodet
Uusista maksumäärärahoista maksatettavat ennen vuotta 2003 tehdyt maksusitoumukset Vuodelta 2002 siirretyt ja/tai palautetut maksusitoumusmäärärahat Määrärahat 2003 Määrärahat 2004	p.m.		p.m.			
Yhteensä	p.m.		p.m.			

Selvitysosa

Uusi momentti

Määräraha on tarkoitettu kattamaan monen edunsaajan TAIEX-ohjelman kulut lyhyen aikavälin teknisen avun antamiseksi jäsenvaltioille.

Tällaista apua annetaan erityisesti seuraavissa muodoissa: seminaarit, workshopit, opinto- ja asiantuntijavierailut, koulutusjärjestelyt, välineiden ja tuotteiden toimitus, tiedotus, kääntäminen ja tulkkaus sekä kaikenlainen muu tekninen apu, jota tarvitaan lähennettäessä kansallista lainsäädäntöä yhteisön säännöstöön.

Oikeusperusta

Huhtikuun 16 päivänä 2003 allekirjoitetun liittymisasiakirjan 34 artiklan mukaisesti komissiolle suoraan osoitetuista erityistoimivaltuuksista johtuvat tehtävät.

KOMISSIO
OSASTO 22 — LAAJENTUMINEN

LUKU 22 03 — SIIRTYMÄVAIHEEN JÄRJESTELY INSTITUUTIOIDEN KEHITTÄMISEKSI LIITTYMISEN JÄLKEEN *(jatkoa)*

22 03 04 ***Valmistelevat toimet uusien EU:n jäsenvaltioiden kansalaisyhteiskunnan tukemiseksi***

Numerotiedot (Jaksotetut määrärahat)

Määrärahat 2004		Määrärahat 2003		Toteutus 2002	
Maksusitoumukset	Maksut	Maksusitoumukset	Maksut	Maksusitoumukset	Maksut
p.m.	p.m.				

Maksujen ennakoitu erääntymisaikataulu suhteessa maksusitoumuksün on seuraava:

Maksusitoumukset		Maksut				
		2003	2004	2005	2006	Myöhemmät varainhoito-vuodet
Uusista maksumäärärahoista maksatettavat ennen vuotta 2003 tehdyt maksusitoumukset Vuodelta 2002 siirretyt ja/tai palautetut maksusitoumus-määrärahat Määrärahat 2003 Määrärahat 2004	p.m.					
Yhteensä	p.m.					

Selvitysosa

Määräraha on tarkoitettu kattamaan EU:n uusissa jäsenvaltioissa vähintään kolmen vuoden ajan toteutettavat valmistelutoimet, joilla tuetaan oikeusvaltioperiaatetta, kansanvaltaa, perusoikeuksia, avoimuutta, puolueisiin sitoutumatonta tiedottamista ja korruption torjuntaa käsittelevien valtiosta riippumattomien paikallisjärjestöjen toimintaa.

Tukea myönnetään valtiosta riippumattomille järjestöille, jotka toimivat jollakin seuraavista aloista:

— yleisen edun mukainen lainsäädäntö (esim. valtiosta riippumattomien järjestöjen toimintaa edistävät lait, valtion viranomaisten luvattomien käytänteiden estäminen),

— hyvä hallintotapa sekä keskus- että paikallistasolla (kansalaisten oikeuksien kunnioittaminen ja hallinnon avoimuus mukaan lukien),

— virkamieskunnan riippumattomuus,

— korruption torjunta.

Talousarviota koskevasta kurinalaisuudesta ja talousarviomenettelyn parantamisesta 6 päivänä toukokuuta 1999 Euroopan parlamentin, neuvoston ja komission välillä tehdyssä toimielinten sopimuksessa tarkoitettu valmistelutoimi (EYVL C 172, 18.6.1999, s. 1).

KOMISSIO
OSASTO 22 — LAAJENTUMINEN

LUKU 22 04 — TIEDOTUS- JA VIESTINTÄSTRATEGIA

Osasto Luku Momentti Alamomentti	Nimike	RM	Määrärahat 2004		Määrärahat 2003		Toteutus 2002	
			Maksusitoumukset	Maksut	Maksusitoumukset	Maksut	Maksusitoumukset	Maksut
22 04	TIEDOTUS- JA VIESTINTÄSTRATEGIA							
22 04 01	***Prince — Tiedotus- ja viestintästrategia***	3	16 500 000	19 000 000	21 000 000	17 000 000	12 976 213,85	6 866 193,24
	Luku 22 04 — Yhteensä		**16 500 000**	**19 000 000**	**21 000 000**	**17 000 000**	**12 976 213,85**	**6 866 193,24**

KOMISSIO
OSASTO 22 — LAAJENTUMINEN

LUKU 22 04 — TIEDOTUS- JA VIESTINTÄSTRATEGIA *(jatkoa)*

Määräraha on tarkoitettu kattamaan yhteisön politiikkoihin liittyvien ensisijaisten tiedotustoimien rahoittaminen.

Se kattaa hankkeen ”EU:n laajentuminen — haaste Euroopalle”. Hanke suunnitellaan siten, että Euroopan unionin kansalaiset ja yhteisön toimielimet voivat viestiä tehokkaasti ja käydä tiivistä vuoropuhelua unionin laajentumisesta. Huomioon otetaan kansalliset ja alueelliset erityispiirteet läheisessä yhteistyössä jäsenvaltioiden viranomaisten kanssa. Komissio antoi 10 päivänä toukokuuta 2000 tiedonannon laajentumista koskevasta tiedotusstrategiasta (SEC(2000) 737).

Laajentumisvuoden aikana otetaan huomioon 1. toukokuuta 2004 tapahtuvan historiallisen liittymisen kunniaksi järjestettävät juhlallisuudet. Vuonna 2003 etusijalla ovat liittymissopimuksen ratifiointimenettelyjä tukevat toimet nykyisissä jäsenvaltioissa. Vuonna 2004 tavoitteena on tiedottaminen kaikille Euroopan kansalaisille laajentuneesta unionista, joka toteutuu 1 päivänä toukokuuta 2004. Ehdotetussa määrässä on otettu huomioon kymmenen uuden jäsenvaltion liittyminen vuoden 2004 aikana, jolloin toimet koskevat 25 maan kansallisia strategioita nykyisten 15 maan sijasta.

Komissio antoi 27 päivänä kesäkuuta 2001 neuvostolle, Euroopan parlamentille, talous- ja sosiaalikomitealle sekä alueiden komitealle tiedonannon Euroopan unionin tiedotus- ja viestintäpolitiikan uudesta yhteistyökehyksestä (KOM(2001) 354 lopullinen). Tiedonannossa ehdotetaan institutionaalisen yhteistyökehyksen luomista EU:n toimielinten ja jäsenvaltioiden välille, jotta ne voisivat yhdessä laatia unionille tiedotus- ja viestintästrategian.

22 04 01 Prince — Tiedotus- ja viestintästrategia

Numerotiedot (Jaksotetut määrärahat)

Määrärahat 2004		Määrärahat 2003		Toteutus 2002	
Maksusitoumukset	Maksut	Maksusitoumukset	Maksut	Maksusitoumukset	Maksut
16 500 000	19 000 000	21 000 000	17 000 000	12 976 213,85	6 866 193,24

Maksujen ennakoitu erääntymisaikataulu suhteessa maksusitoumuksün on seuraava:

Maksusitoumukset		Maksut				
		2003	2004	2005	2006	Myöhemmät varainhoitovuodet
Uusista maksumäärärahoista maksatettavat ennen vuotta 2003 tehdyt maksusitoumukset	16 311 058	9 000 000	5 000 000	2 311 058		
Vuodelta 2002 siirretyt ja/tai palautetut maksusitoumusmäärärahat						
Määrärahat 2003	21 000 000	8 000 000	7 000 000	6 000 000		
Määrärahat 2004	16 500 000		7 000 000	5 000 000	4 500 000	
Yhteensä	53 811 058	17 000 000	19 000 000	13 311 058	4 500 000	

Selvitysosa

Määräraha on tarkoitettu kattamaan yhteisön politiikkoihin liittyvien ensisijaisten tiedotustoimien rahoittaminen.

Se kattaa hankkeen ”EU:n laajentuminen — haaste Euroopalle”. Hanke suunnitellaan siten, että Euroopan unionin kansalaiset ja yhteisön toimielimet voivat viestiä tehokkaasti ja käydä tiivistä vuoropuhelua unionin laajentumisesta. Huomioon otetaan kansalliset ja alueelliset erityispiirteet läheisessä yhteistyössä jäsenvaltioiden viranomaisten kanssa. Komissio antoi 10 päivänä toukokuuta 2000 tiedonannon laajentumista koskevasta tiedotusstrategiasta (SEC(2000) 737).

Ehdotettujen määrärahojen taso vastaa näiden toimien ensisijaisuutta laajentumisaikataulun mukaisesti. Vuonna 2003 etusijalla ovat liittymissopimuksen ratifiointimenettelyjä tukevat toimet nykyisissä jäsenvaltioissa. Vuonna 2004 tavoitteena on tiedottaminen kaikille Euroopan kansalaisille laajentuneesta unionista, joka toteutuu 1 päivänä toukokuuta 2004. Ehdotetussa määrässä on otettu huomioon kymmenen uuden jäsenvaltion liittyminen vuoden 2004 aikana, jolloin toimet koskevat 25 maan kansallisia strategioita nykyisten 15 maan sijasta.

KOMISSIO
OSASTO 22 — LAAJENTUMINEN

LUKU 22 04 — TIEDOTUS- JA VIESTINTÄSTRATEGIA *(jatkoa)*

22 04 01 *(jatkoa)*

Komissio antoi 27 päivänä kesäkuuta 2001 neuvostolle, Euroopan parlamentille, talous- ja sosiaalikomitealle sekä alueiden komitealle tiedonannon Euroopan unionin tiedotus- ja viestintäpolitiikan uudesta yhteistyökehyksestä (KOM(2001) 354 lopullinen). Tiedonannossa ehdotetaan institutionaalisen yhteistyökehyksen luomista EU:n toimielinten ja jäsenvaltioiden välille, jotta ne voisivat yhdessä laatia unionille tiedotus- ja viestintästrategian.

Toimielinten yhteinen tiedotustyöryhmä, jonka puheenjohtajina toimivat komissio, Euroopan parlamentti ja neuvosto, määrittelee yhteiset suuntaviivat Euroopan unionia koskevalle toimielinten tiedotus- ja viestintäyhteistyölle. Työryhmä koordinoi kansalaisille suunnattuja keskitettyjä ja hajautettuja tiedotushankkeita ja ilmoittaa vuosittain seuraavien vuosien keskeiset tavoitteet komission laatiman kertomuksen perusteella.

Oikeusperusta

Komission institutionaalisista oikeuksista johtuvat tehtävät sellaisina kuin niistä on säädetty Euroopan yhteisöjen yleiseen talousarvioon sovellettavasta varainhoitoasetuksesta 25 päivänä kesäkuuta 2002 annetun neuvoston asetuksen (EY, Euratom) N:o1605/2002 49 artiklan 2 kohdassa (EYVL L 248, 16.9.2002, s. 1).

KOMISSIO
OSASTO 22 — LAAJENTUMINEN

LUKU 22 49 — ENTISEN VARAINHOITOASETUKSEN MUKAISESTI SIDOTTUJEN OHJELMIEN HALLINTOMENOT

Osasto Luku Momentti Alamomentti	Nimike	RM	Määrärahat 2004		Määrärahat 2003		Toteutus 2002	
			Maksusitoumukset	Maksut	Maksusitoumukset	Maksut	Maksusitoumukset	Maksut
22 49	ENTISEN VARAINHOITOASETUKSEN MUKAISESTI SIDOTTUJEN OHJELMIEN HALLINTOMENOT							
22 49 04	***Laajentumisen toimintalohkoon kuuluvien toimenpiteiden tukimenot***							
22 49 04 01	Liittymistä valmisteleva tuki Keski- ja Itä-Euroopan maille — Hallintomenot	7.3	—	40 000 000	52 500 000	38 000 000	47 798 103,—	36 150 805,31
22 49 04 02	Liittymistä valmisteleva tuki Turkille — Hallintomenot	7.4	—	300 000	5 000 000	5 000 000	1 000 000,—	0,—
22 49 04 03	Liittymistä valmisteleva strategia Maltaa ja Kyprosta varten — Hallintomenot	4	—	450 000	820 000	325 000	703 000,—	0,—
	Momentti 22 49 04 — Välisumma		—	40 750 000	58 320 000	43 325 000	49 501 103,—	36 150 805,31
	Luku 22 49 — Yhteensä		**—**	**40 750 000**	**58 320 000**	**43 325 000**	**49 501 103,—**	**36 150 805,31**

KOMISSIO
OSASTO 22 — LAAJENTUMINEN

LUKU 22 49 — ENTISEN VARAINHOITOASETUKSEN MUKAISESTI SIDOTTUJEN OHJELMIEN HALLINTOMENOT *(jatkoa)*

22 49 04 Laajentumisen toimintalohkoon kuuluvien toimenpiteiden tukimenot

22 49 04 01 Liittymistä valmisteleva tuki Keski- ja Itä-Euroopan maille — Hallintomenot

Numerotiedot (Jaksotetut määrärahat)

Määrärahat 2004		Määrärahat 2003		Toteutus 2002	
Maksusitoumukset	Maksut	Maksusitoumukset	Maksut	Maksusitoumukset	Maksut
—	40 000 000	52 500 000	38 000 000	47 798 103,—	36 150 805,31

Maksujen ennakoitu erääntymisaikataulu suhteessa maksusitoumuksün on seuraava:

Maksusitoumukset		Maksut				
		2003	2004	2005	2006	Myöhemmät varainhoito-vuodet
Uusista maksumäärärahoista maksatettavat ennen vuotta 2003 tehdyt maksusitoumukset	88 364 853	11 750 000	26 875 000	24 869 927	24 869 926	
Vuodelta 2002 siirretyt ja/tai palautetut maksusitoumusmäärärahat						
Määrärahat 2003	52 500 000	26 250 000	13 125 000	13 125 000		
Määrärahat 2004	—					
Yhteensä	140 864 853	38 000 000	40 000 000	37 994 927	24 869 926	

Selvitysosa

Määräraha on tarkoitettu kattamaan alamomenteilta 22 01 04 01 ja 22 01 04 05 (entinen momentti B7-0 3 0 A), joihin aiemmin kuului jaksotettuja määrärahoja, tehtyjen sitoumusten maksattaminen.

KOMISSIO
OSASTO 22 — LAAJENTUMINEN

LUKU 22 49 — ENTISEN VARAINHOITOASETUKSEN MUKAISESTI SIDOTTUJEN OHJELMIEN HALLINTOMENOT *(jatkoa)*

22 49 04 *(jatkoa)*

22 49 04 02 Liittymistä valmisteleva tuki Turkille — Hallintomenot

Numerotiedot (Jaksotetut määrärahat)

Määrärahat 2004		Määrärahat 2003		Toteutus 2002	
Maksusitoumukset	Maksut	Maksusitoumukset	Maksut	Maksusitoumukset	Maksut
—	300 000	5 000 000	5 000 000	1 000 000,—	0,—

Maksujen ennakoitu erääntymisaikataulu suhteessa maksusitoumuksün on seuraava:

Maksusitoumukset		Maksut				
		2003	2004	2005	2006	Myöhemmät varainhoito-vuodet
Uusista maksumäärärahoista maksatettavat ennen vuotta 2003 tehdyt maksusitoumukset	1 000 000	1 000 000				
Vuodelta 2002 siirretyt ja/tai palautetut maksusitoumusmäärärahat						
Määrärahat 2003	5 000 000	4 000 000	300 000	700 000		
Määrärahat 2004	—					
Yhteensä	6 000 000	5 000 000	300 000	700 000		

Selvitysosa

Määräraha on tarkoitettu kattamaan alamomentilta 22 01 04 02 (entinen momentti B7-0 5 0 A), johon aiemmin kuului jaksotettuja määrärahoja, tehtyjen sitoumusten maksattaminen.

KOMISSIO
OSASTO 22 — LAAJENTUMINEN

LUKU 22 49 — ENTISEN VARAINHOITOASETUKSEN MUKAISESTI SIDOTTUJEN OHJELMIEN HALLINTOMENOT *(jatkoa)*

22 49 04 *(jatkoa)*

22 49 04 03 Liittymistä valmisteleva strategia Maltaa ja Kyprosta varten — Hallintomenot

Numerotiedot (Jaksotetut määrärahat)

Määrärahat 2004		Määrärahat 2003		Toteutus 2002	
Maksusitoumukset	Maksut	Maksusitoumukset	Maksut	Maksusitoumukset	Maksut
—	450 000	820 000	325 000	703 000,—	0,—

Maksujen ennakoitu erääntymisaikataulu suhteessa maksusitoumuksün on seuraava:

Maksusitoumukset		Maksut				
		2003	2004	2005	2006	Myöhemmät varainhoito-vuodet
Uusista maksumäärärahoista maksatettavat ennen vuotta 2003 tehdyt maksusitoumukset	703 000	162 500	245 000	295 500		
Vuodelta 2002 siirretyt ja/tai palautetut maksusitoumusmäärärahat						
Määrärahat 2003	820 000	162 500	205 000	252 500	200 000	
Määrärahat 2004	—					
Yhteensä	1 523 000	325 000	450 000	548 000	200 000	

Selvitysosa

Määräraha on tarkoitettu kattamaan entisiltä momenteilta B7-0 4 0 A, B7-0 4 1 A ja B7-4 1 0 A (osittain), joihin aiemmin kuului jaksotettuja määrärahoja, tehtyjen sitoumusten maksattaminen.

TOIMINNOT ILMAN BUDJETTIKOHTAA

— HALLINNOLLINEN TUKI LAAJENTUMISASIOIDEN PÄÄOSASTOLLE

— TOIMINTASTRATEGIA JA KOORDINOINTI LAAJENTUMISASIOIDEN PÄÄOSASTOLLE

— JÄSENYYSNEUVOTTELUT

— KAHDENVÄLISET SUHTEET JA LIITTYMISTÄ VALMISTELEVA STRATEGIA

OSASTO 23

HUMANITAARINEN APU

OSASTO 23

HUMANITAARINEN APU

Yleiset tavoitteet

Toimintalohkon tarkoituksena on avustaa humanitaarista apua edellyttävien suuronnettomuuksien uhreja eri puolilla maailmaa. Tässä yhteydessä:

— myönnetään apua tarkasti yksilöityjen humanitaaristen tarpeiden mukaisesti,

— keskitytään ensisijaisesti ”unohtuneisiin kriiseihin”, joita muut avunantajat eivät tue,

— varmistetaan varojen jakaminen aikaisempaa tasapainoisemmin edunsaajakohtaisesti siten, että otetaan huomioon toimien monimutkaisuuden eri tasot sekä maantieteellisestä sijainnista ja yksittäisten kriisien luonteesta johtuvat objektiiviset tarpeet,

— kiinnitetään erityistä huomiota epävakaisiin kriisien jälkitilanteisiin, joihin muut (kansalliset) avunantajat saattavat olla haluttomia osallistumaan,

— pyritään mahdollisimman tehokkaaseen täydentävyyteen ja yhdenmukaisuuteen muiden keskeisten toimijoiden ensisijaisiin tavoitteisiin nähden,

— varmistetaan, että horisontaaliset kysymykset (sukupuoli-, ihmisoikeus- ja vammaiskysymykset) otetaan järjestelmällisesti huomioon eri toimien yhteydessä.

Yhteenveto määrärahoista (2004 ja 2003) sekä toteutuksesta (2002)

Osasto Luku	Nimike	Määrärahat 2004		Määrärahat 2003		Toteutus 2002	
		Maksusitoumukset	Maksut	Maksusitoumukset	Maksut	Maksusitoumukset	Maksut
23 01	HUMANITAARISEN AVUN TOIMINTALOHKON HALLINTOMENOT	25 297 794	25 297 794	16 592 111	16 592 111	15 128 550,31	15 128 550,31
23 02	HUMANITAARINEN APU	482 000 000	482 000 000	434 400 000	434 400 000	517 745 000,—	472 008 906,54
23 49	ENTISEN VARAINHOITOASETUKSEN MUKAISESTI SIDOTTUJEN OHJELMIEN HALLINTOMENOT	—	3 000 000	7 290 000	7 290 000	2 570 000,—	2 244 467,43
	Osasto 23 — Yhteensä	**507 297 794**	**510 297 794**	**458 282 111**	**458 282 111**	**535 443 550,31**	**489 381 924,28**

KOMISSIO
OSASTO 23 — HUMANITAARINEN APU

Henkilöstövoimavarat

	2004	2003	2002
Henkilöstötaulukko — toimintamäärärahat	140	136	134
Lisähenkilöstö — momentti XX 01 02 (entinen osasto A-7)	17	16	17
Muu lisähenkilöstö	8	6	
Kielipalvelu (uudelleen kohdentaminen) ([1])	2	2	1
Yhteensä	**167**	**160**	**152**

([1]) Lisätty tähän toimintalohkoon käännöspalvelusta sekä yhteisestä tulkkaus- ja konferenssipalvelusta.

OSASTO 23

HUMANITAARINEN APU

LUKU 23 01 — HUMANITAARISEN AVUN TOIMINTALOHKON HALLINTOMENOT

Momenttien 1, 2, 3 ja 5 yksityiskohtaiset tiedot esitetään luvussa XX 01

Osasto Luku Momentti Alamomentti	Nimike	RM	Määrärahat 2004	Määrärahat 2003	Toteutus 2002
23 01	HUMANITAARISEN AVUN TOIMINTALOHKON HALLINTOMENOT				
23 01 01	***Menot humanitaarisen avun toimintalohkon palveluksessa olevasta henkilöstöstä***	5	11 966 804 [1]	11 613 516	10 162 307,56
23 01 02	***Ulkopuolinen henkilöstö ja muut hallintomenot humanitaarisen avun toimintalohkossa***				
23 01 02 01	Ulkopuolinen henkilöstö humanitaarisen avun toimistossa	5	1 064 953	982 756	872 289,77
23 01 02 11	Muut hallintomenot humanitaarisen avun toimistossa	5	1 247 863 [2]	1 324 049 [3]	1 169 553,36
	Momentti 23 01 02 — Välisumma		2 312 816	2 306 805	2 041 843,13
23 01 03	***Kiinteistöt ja niihin liittyvät menot humanitaarisen avun toimintalohkossa***	5	3 018 174	2 671 790	2 924 399,62
23 01 04	***Humanitaarisen avun toimintalohkoon kuuluvien toimenpiteiden tukimenot***				
23 01 04 01	Apu ja elintarvikehätäapu kehitysmaiden ja muiden yhteisön ulkopuolisten maiden asukkaille, jotka ovat vakavien katastrofien tai kriisien uhreja — Hallintomenot	4	8 000 000		
	Momentti 23 01 04 — Välisumma		8 000 000		
	Luku 23 01 — Yhteensä		**25 297 794**	**16 592 111**	**15 128 550,31**

(1) Lukuun 31 01 otetaan 30 843 euron määräraha.
(2) Lukuun 31 01 otetaan 2 644 euron määräraha.
(3) Lukuun 31 01 otetaan 2 644 euron määräraha.

KOMISSIO
OSASTO 23 — HUMANITAARINEN APU

LUKU 23 01 — HUMANITAARISEN AVUN TOIMINTALOHKON HALLINTOMENOT *(jatkoa)*

23 01 01 Menot humanitaarisen avun toimintalohkon palveluksessa olevasta henkilöstöstä

Numerotiedot (Jaksottamattomat määrärahat)

Määrärahat 2004	Määrärahat 2003	Toteutus 2002
11 966 804 (1)	11 613 516	10 162 307,56
(1) Lukuun 31 01 otetaan 30 843 euron määräraha.		

23 01 02 Ulkopuolinen henkilöstö ja muut hallintomenot humanitaarisen avun toimintalohkossa

23 01 02 01 Ulkopuolinen henkilöstö humanitaarisen avun toimistossa

Numerotiedot (Jaksottamattomat määrärahat)

Määrärahat 2004	Määrärahat 2003	Toteutus 2002
1 064 953	982 756	872 289,77

23 01 02 11 Muut hallintomenot humanitaarisen avun toimistossa

Numerotiedot (Jaksottamattomat määrärahat)

Määrärahat 2004	Määrärahat 2003	Toteutus 2002
1 247 863 (1)	1 324 049 (2)	1 169 553,36
(1) Lukuun 31 01 otetaan 2 644 euron määräraha. (2) Lukuun 31 01 otetaan 2 644 euron määräraha.		

23 01 03 Kiinteistöt ja niihin liittyvät menot humanitaarisen avun toimintalohkossa

Numerotiedot (Jaksottamattomat määrärahat)

Määrärahat 2004	Määrärahat 2003	Toteutus 2002
3 018 174	2 671 790	2 924 399,62

23 01 04 Humanitaarisen avun toimintalohkoon kuuluvien toimenpiteiden tukimenot

23 01 04 01 Apu ja elintarvikehätäapu kehitysmaiden ja muiden yhteisön ulkopuolisten maiden asukkaille, jotka ovat vakavien katastrofien tai kriisien uhreja — Hallintomenot

Numerotiedot (Jaksottamattomat määrärahat)

Määrärahat 2004	Määrärahat 2003	Toteutus 2002
8 000 000		

Selvitysosa

Määräraha on tarkoitettu kattamaan

— tutkimuksista ja asiantuntijakokouksista aiheutuvat menot sekä tiedotus- ja julkaisumenot, jotka liittyvät suoraan tämän alamomentin kattaman ohjelman tai toimien tavoitteen saavuttamiseen, sekä mahdolliset muut menot teknisestä ja hallinnollisesta avusta, johon ei liity julkishallinnon tehtäviä ja jonka komissio on antanut *ad hoc* -palvelusopimuksin ulkopuolisten tehtäväksi,

KOMISSIO
OSASTO 23 — HUMANITAARINEN APU

LUKU 23 01 — HUMANITAARISEN AVUN TOIMINTALOHKON HALLINTOMENOT *(jatkoa)*

23 01 04 *(jatkoa)*

23 01 04 01 *(jatkoa)*

— tilapäisen tukihenkilöstön (väliaikainen, ylimääräinen ja vuokrahenkilöstö) menot päätoimipaikassa enintään 450 000 euroon asti. Kyseisen henkilöstön on tarkoitus ottaa hoitaakseen ulkopuolisten sopimuspuolten aiemmin hoitamat tehtävät yksittäisten asiantuntijoiden hallinnointijärjestelmän kotiuttamisen yhteydessä; määrästä on tarkoitus kattaa kyseisen henkilöstön palkat sekä sen tehtäviin liittyvät tietotekniikka- ja televiestintäkulut.

Se kattaa myös Internetissä Europa-palvelimen tai ATK-keskuksen suojatun palvelimen kautta käytettävissä olevien tietojärjestelmien kehittämismenot; näillä tietojärjestelmillä pyritään parantamaan koordinaatiota komission ja muiden toimielinten, kansallisten viranomaisten, virastojen, valtiosta riippumattomien järjestöjen, muiden humanitaarisen avun alan kumppaneiden sekä ECHO:n kenttäasiantuntijoiden kesken.

Humanitaarisesta avusta 20 päivänä kesäkuuta 1996 annetun neuvoston asetuksen (EY) N:o 1257/96 (EYVL L 163, 2.7.1996, s. 1) 4 artiklan mukaisesti määräraha kattaa myös humanitaarisen avun verkoston (NOHA) juokseviin menoihin tarkoitetun tuen, jonka vuotuinen enimmäismäärä on 300 000 euroa. Kyseessä on yksivuotinen monialainen humanitaarisen alan jatkotutkinto, jolla pyritään edistämään humanitaarisen alan työntekijöiden ammattitaitoa ja johon osallistuu useita eri yliopistoja.

KOMISSIO
OSASTO 23 — HUMANITAARINEN APU

LUKU 23 02 — HUMANITAARINEN APU

Osasto Luku Momentti Alamomentti	Nimike	RM	Määrärahat 2004		Määrärahat 2003		Toteutus 2002	
			Maksusitoumukset	Maksut	Maksusitoumukset	Maksut	Maksusitoumukset	Maksut
23 02	HUMANITAARINEN APU							
23 02 01	***Apu ja elintarvikehätäapu kehitysmaiden ja muiden yhteisön ulkopuolisten maiden asukkaille, jotka ovat vakavien katastrofien tai kriisien uhreja***	4	472 000 000	472 000 000	426 400 000	426 400 000	509 745 000,—	464 659 938,67
23 02 02	***Toiminnallinen tuki ja katastrofien estäminen***	4	10 000 000	10 000 000	8 000 000	8 000 000	8 000 000,—	7 348 967,87
	Luku 23 02 — Yhteensä		**482 000 000**	**482 000 000**	**434 400 000**	**434 400 000**	**517 745 000,—**	**472 008 906,54**

KOMISSIO
OSASTO 23 — HUMANITAARINEN APU

LUKU 23 02 — HUMANITAARINEN APU *(jatkoa)*

23 02 01 ***Apu ja elintarvikehätäapu kehitysmaiden ja muiden yhteisön ulkopuolisten maiden asukkaille, jotka ovat vakavien katastrofien tai kriisien uhreja***

Numerotiedot (Jaksotetut määrärahat)

Määrärahat 2004		Määrärahat 2003		Toteutus 2002	
Maksusitoumukset	Maksut	Maksusitoumukset	Maksut	Maksusitoumukset	Maksut
472 000 000	472 000 000	426 400 000	426 400 000	509 745 000,—	464 659 938,67

Maksujen ennakoitu erääntymisaikataulu suhteessa maksusitoumuksün on seuraava:

Maksusitoumukset		Maksut				
		2003	2004	2005	2006	Myöhemmät varainhoito-vuodet
Uusista maksumäärärahoista maksatettavat ennen vuotta 2003 tehdyt maksusitoumukset	344 213 111	213 000 000	97 000 000	34 213 111		
Vuodelta 2002 siirretyt ja/tai palautetut maksusitoumusmäärärahat						
Määrärahat 2003	426 400 000	213 400 000	130 000 000	83 000 000		
Määrärahat 2004	472 000 000		245 000 000	150 000 000	77 000 000	
Yhteensä	1 242 613 111	426 400 000	472 000 000	267 213 111	77 000 000	

Selvitysosa

Määräraha on tarkoitettu kattamaan luonnonkatastrofien, ihmisten aiheuttamien tapahtumien (esimerkiksi sodat ja selkkaukset) tai muiden näihin verrattavissa olevien poikkeustilanteiden uhreiksi joutuneiden kehitysmaiden, myös Afrikan, Karibian ja Tyynenmeren sekä Aasian ja Latinalaisen Amerikan maiden ja muiden yhteisön ulkopuolisten maiden väestön hyväksi toteutettavien avustus- ja suojelutoimien sekä elintarvikehätäavun rahoitus niin kauan kuin kyseisistä tilanteista johtuvat humanitaariset tarpeet sitä edellyttävät.

Apu myönnetään ilman rotuun, etniseen alkuperään, uskontoon, vammaan, sukupuoleen, ikään, kansallisuuteen tai poliittiseen vakaumukseen perustuvaa syrjintää.

Momentille otetaan myös näiden toimien toteuttamiseksi tarvittavien tuotteiden ja materiaalien ostot ja toimitukset, mukaan lukien asuntojen ja suojien rakentaminen kyseiselle väestölle, lyhytaikaiset kunnostus- ja jälleenrakennustyöt erityisesti infrastruktuurien ja välineiden osalta, ulkomailta saapuneeseen tai paikalliseen ulkopuoliseen henkilöstöön liittyvät kustannukset, lukuun ottamatta hallintomenoja koskevien budjettikohtien kattamia menoja ja hajautettuja täytäntöönpanoyksikköjä (UDE), varastointi, kansainväliset tai maan sisäiset kuljetukset, logistiikkatuki ja avun jakelu sekä kaikki muut toimet avunsaajien luokse pääsyn helpottamiseksi.

Määrärahalla voidaan kattaa myös muut humanitaariseen toimintaan suoranaisesti liittyvät menot.

Siihen sisältyvät myös

— toimien toteuttamiskelpoisuutta sekä humanitaaristen hankkeiden ja suunnitelmien arviointia koskevat alustavat selvitykset,

— humanitaaristen hankkeiden ja suunnitelmien valvonta- ja seurantatoimet sekä sellaisten aloitteiden edistäminen ja kehittäminen, joilla pyritään lisäämään avun tehokkuuden sekä hankkeiden ja suunnitelmien seurannan parantamiseen tähtäävää koordinointia ja yhteistyötä,

— kyseiseen apuun liittyvien toimien toteuttamisen valvontaa ja koordinointia koskevat toimet,

— koordinointia vahvistavat yhteisön toimet jäsenvaltioiden, yhteisön ulkopuolisten avunantajamaiden, erityisesti Yhdistyneiden Kansakuntien alaisten kansainvälisten järjestöjen ja toimielinten, valtiosta riippumattomien järjestöjen sekä viimeksi mainittuja järjestöjä edustavien järjestöjen kanssa,

— valistus- ja tiedotustoimet sekä horisontaalinen toiminta sen esille tuomiseksi, että apu on yhteisön apua,

KOMISSIO
OSASTO 23 — HUMANITAARINEN APU

LUKU 23 02 — HUMANITAARINEN APU *(jatkoa)*

23 02 01 *(jatkoa)*

— humanitaaristen hankkeiden valmistelussa ja toteuttamisessa tarvittava tekninen apu ja erityisesti kentällä toimivien yksittäisten asiantuntijoiden sopimuksista aiheutuvat menot sekä ECHO:n eri puolilla maailmaa olevien toimipisteiden pysyvien ja määräaikaisten ennakkomaksujärjestelmien kattamat infrastruktuuri- ja logistiikkamenot,

— teknistä apua koskevien sopimusten rahoitus teknisten taitojen ja kokemusten vaihdon helpottamiseksi eurooppalaisten humanitaaristen järjestöjen ja toimielinten välillä tai edellä mainittujen järjestöjen ja toimielinten ja kolmansien maiden vastaavien järjestöjen ja toimielinten välillä, ja

— miinanraivaukseen liittyvät humanitaariset toimet, mukaan lukien paikallisväestölle suunnattu jalkaväkimiinoja koskeva valistus.

Oikeusperusta

Neuvoston asetus (EY) N:o 1257/96, annettu 20 päivänä kesäkuuta 1996, humanitaarisesta avusta (EYVL L 163, 2.7.1996, s. 1).

23 02 02 ***Toiminnallinen tuki ja katastrofien estäminen***

Numerotiedot (Jaksotetut määrärahat)

Määrärahat 2004		Määrärahat 2003		Toteutus 2002	
Maksusitoumukset	Maksut	Maksusitoumukset	Maksut	Maksusitoumukset	Maksut
10 000 000	10 000 000	8 000 000	8 000 000	8 000 000,—	7 348 967,87

Maksujen ennakoitu erääntymisaikataulu suhteessa maksusitoumuksün on seuraava:

Maksusitoumukset		Maksut				
		2003	2004	2005	2006	Myöhemmät varainhoitovuodet
Uusista maksumäärärahoista maksatettavat ennen vuotta 2003 tehdyt maksusitoumukset	11 706 130	5 000 000	3 000 000	2 706 130	1 000 000	
Vuodelta 2002 siirretyt ja/tai palautetut maksusitoumusmäärärahat						
Määrärahat 2003	8 000 000	3 000 000	2 000 000	2 000 000	1 000 000	
Määrärahat 2004	10 000 000		5 000 000	2 500 000	2 500 000	
Yhteensä	29 706 130	8 000 000	10 000 000	7 206 130	4 500 000	

Selvitysosa

Määräraha on tarkoitettu kattamaan vaaratilanteisiin ennalta valmistautumiseen liittyvien toimien sekä katastrofeja ja muita vastaavia poikkeustilanteita estävien toimien rahoitus.

Se kattaa myös katastrofien estämistä koskevien tieteellisten selvitysten rahoituksen sekä katastrofien estämiseksi tai tulvista, maanjäristyksistä, tulivuorenpurkauksista jne. ennakolta varoittavien järjestelmien käyttöönottamiseksi tarvittavan materiaalin hankinnan ja kuljetukset.

Oikeusperusta

Neuvoston asetus (EY) N:o 1257/96, annettu 20 päivänä kesäkuuta 1996, humanitaarisesta avusta (EYVL L 163, 2.7.1996, s. 1).

KOMISSIO
OSASTO 23 — HUMANITAARINEN APU

LUKU 23 49 — ENTISEN VARAINHOITOASETUKSEN MUKAISESTI SIDOTTUJEN OHJELMIEN HALLINTOMENOT

Osasto Luku Momentti Alamomentti	Nimike	RM	Määrärahat 2004		Määrärahat 2003		Toteutus 2002	
			Maksusitoumukset	Maksut	Maksusitoumukset	Maksut	Maksusitoumukset	Maksut
23 49	ENTISEN VARAINHOITOASETUKSEN MUKAISESTI SIDOTTUJEN OHJELMIEN HALLINTOMENOT							
23 49 04	***Humanitaarisen avun toimintalohkoon kuuluvien toimenpiteiden tukimenot***							
23 49 04 01	Apu ja elintarvikehätäapu kehitysmaiden ja muiden yhteisön ulkopuolisten maiden asukkaille, jotka ovat vakavien katastrofien tai kriisien uhreja — Hallintomenot	4	—	3 000 000	7 290 000	7 290 000	2 570 000,—	2 244 467,43
	Momentti 23 49 04 — Välisumma		—	3 000 000	7 290 000	7 290 000	2 570 000,—	2 244 467,43
	Luku 23 49 — Yhteensä		**—**	**3 000 000**	**7 290 000**	**7 290 000**	**2 570 000,—**	**2 244 467,43**

KOMISSIO
OSASTO 23 — HUMANITAARINEN APU

LUKU 23 49 — ENTISEN VARAINHOITOASETUKSEN MUKAISESTI SIDOTTUJEN OHJELMIEN HALLINTOMENOT *(jatkoa)*

23 49 04 Humanitaarisen avun toimintalohkoon kuuluvien toimenpiteiden tukimenot

23 49 04 01 Apu ja elintarvikehätäapu kehitysmaiden ja muiden yhteisön ulkopuolisten maiden asukkaille, jotka ovat vakavien katastrofien tai kriisien uhreja — Hallintomenot

Numerotiedot (Jaksotetut määrärahat)

Määrärahat 2004		Määrärahat 2003		Toteutus 2002	
Maksusitoumukset	Maksut	Maksusitoumukset	Maksut	Maksusitoumukset	Maksut
—	3 000 000	7 290 000	7 290 000	2 570 000,—	2 244 467,43

Maksujen ennakoitu erääntymisaikataulu suhteessa maksusitoumuksün on seuraava:

Maksusitoumukset		Maksut				
		2003	2004	2005	2006	Myöhemmät varainhoito-vuodet
Uusista maksumäärärahoista maksatettavat ennen vuotta 2003 tehdyt maksusitoumukset	5 499 190	3 290 000	1 200 000	1 009 190		
Vuodelta 2002 siirretyt ja/tai palautetut maksusitoumusmäärärahat						
Määrärahat 2003	7 290 000	4 000 000	1 800 000	1 490 000		
Määrärahat 2004	—					
Yhteensä	12 789 190	7 290 000	3 000 000	2 499 190		

Selvitysosa

Määräraha on tarkoitettu kattamaan alamomentilta 23 01 04 01, johon aiemmin kuului jaksotettuja määrärahoja, tehtyjen sitoumusten maksattaminen.

KOMISSIO
OSASTO 23 — HUMANITAARINEN APU

TOIMINNOT ILMAN BUDJETTIKOHTAA

— HALLINNOLLINEN TUKI HUMANITAARISEN AVUN TOIMISTOLLE

— TOIMINTASTRATEGIA JA KOORDINOINTI HUMANITAARISEN AVUN TOIMISTOLLE

OSASTO 24

PETOSTENTORJUNTA

OSASTO 24

PETOSTENTORJUNTA

Yleiset tavoitteet

Euroopan petostentorjuntaviraston (OLAF) tehtävänä on suojata Euroopan unionin taloudellisia etuja, torjua petoksia, lahjontaa ja muita sääntöjenvastaisia toimia sekä estää laiminlyönnit unionin toimielimissä. Sen tavoitteena on näin tarjota EU:n kansalaisille korkealaatuista palvelua vastuullisella, avoimella ja tehokkaalla tavalla.

Yhteenveto määrärahoista (2004 ja 2003) sekä toteutuksesta (2002)

Osasto Luku	Nimike	Määrärahat 2004		Määrärahat 2003		Toteutus 2002	
		Maksusitoumukset	Maksut	Maksusitoumukset	Maksut	Maksusitoumukset	Maksut
24 01	PETOSTENTORJUNNAN TOIMINTALOHKON HALLINTOMENOT	41 882 000	41 882 000	37 344 720	37 344 720	32 391 299,74	32 391 299,74
24 02	PETOSTENTORJUNTA	10 275 000	9 425 000	7 575 000	6 875 000	6 103 222,60	4 896 098,28
	Osasto 24 — Yhteensä	**52 157 000**	**51 307 000**	**44 919 720**	**44 219 720**	**38 494 522,34**	**37 287 398,02**

Henkilöstövoimavarat

	2004	2003	2002
Henkilöstötaulukko — toimintamäärärahat	327	300	300
Muu lisähenkilöstö	48	48	35
Yhteensä	**375**	**348**	**335**

OSASTO 24

PETOSTENTORJUNTA

LUKU 24 01 — PETOSTENTORJUNNAN TOIMINTALOHKON HALLINTOMENOT

Momenttien 1, 2, 3 ja 5 yksityiskohtaiset tiedot esitetään luvussa XX 01

Osasto Luku Momentti Alamomentti	Nimike	RM	Määrärahat 2004	Määrärahat 2003	Toteutus 2002
24 01	PETOSTENTORJUNNAN TOIMINTALOHKON HALLINTOMENOT				
24 01 06	***Petostentorjuntavirasto (OLAF)***	5	41 882 000	37 344 720 [1]	32 391 299,74
	Luku 24 01 — Yhteensä		**41 882 000**	**37 344 720**	**32 391 299,74**

[1] Lukuun 31 01 otetaan 549 280 euron määräraha.

KOMISSIO
OSASTO 24 — PETOSTENTORJUNTA

LUKU 24 01 — PETOSTENTORJUNNAN TOIMINTALOHKON HALLINTOMENOT *(jatkoa)*

24 01 06 ***Petostentorjuntavirasto (OLAF)***

Numerotiedot (Jaksottamattomat määrärahat)

Määrärahat 2004	Määrärahat 2003	Toteutus 2002
41 882 000	37 344 720 ([1])	32 391 299,74

([1]) Lukuun 31 01 otetaan 549 280 euron määräraha.

Selvitysosa

Määräraha on tarkoitettu kattamaan petostentorjuntaviraston (OLAF) menot. Viraston tavoitteena on petosten torjunta toimielinten puitteissa.

Varainhoitoasetuksen 18 artiklan 1 kohdan e–j alakohdan mukaisesti käyttötarkoitukseensa sidottujen tulojen määräksi arvioidaan 22 000 euroa.

On myös kiinnitettävä erityistä huomiota arvonlisäveropetoksiin.

Oikeusperusta

Komission päätös (1999/352/EY, EHTY, Euratom), tehty 28 päivänä huhtikuuta 1999, Euroopan petostentorjuntaviraston (OLAF) perustamisesta (EYVL L 136, 31.5.1999, s. 20), ja erityisesti sen 4 artikla ja 6 artiklan 3 kohta.

Euroopan parlamentin ja neuvoston asetus (EY) N:o 1073/1999, annettu 25 päivänä toukokuuta 1999, Euroopan petostentorjuntaviraston (OLAF) tutkimuksista (EYVL L 136, 31.5.1999, s. 1).

Neuvoston asetus (Euratom) N:o 1074/1999, annettu 25 päivänä toukokuuta 1999, Euroopan petostentorjuntaviraston (OLAF) tutkimuksista (EYVL L 136, 31.5.1999, s. 8), ja erityisesti sen 11 artikla.

LUKU 24 02 — PETOSTENTORJUNTA

Osasto Luku Momentti Alamomentti	Nimike	RM	Määrärahat 2004		Määrärahat 2003		Toteutus 2002	
			Maksusitoumukset	Maksut	Maksusitoumukset	Maksut	Maksusitoumukset	Maksut
24 02	PETOSTENTORJUNTA							
24 02 01	***Yleiset petostentorjuntatoimet***	3	5 100 000	4 500 000	5 100 000	4 600 000	5 378 768,60	4 392 291,56
24 02 02	***Perikles-ohjelma***	3	900 000	900 000	900 000	700 000	474 905,—	254 257,72
24 02 03	***Petostentorjunta-alan varmennettu tietoverkko (AFIS)***	3	3 900 000	3 650 000	1 200 000	1 200 000		
24 02 04	***Eurooppalaisten lakimiesyhdistysten toiminnan tukeminen yhteisön taloudellisten etujen suojaamiseksi***	5	375 000	375 000	375 000	375 000	249 549,—	249 549,—
	Luku 24 02 — Yhteensä		**10 275 000**	**9 425 000**	**7 575 000**	**6 875 000**	**6 103 222,60**	**4 896 098,28**

KOMISSIO
OSASTO 24 — PETOSTENTORJUNTA

LUKU 24 02 — PETOSTENTORJUNTA *(jatkoa)*

24 02 01 ***Yleiset petostentorjuntatoimet***

Numerotiedot (Jaksotetut määrärahat)

Määrärahat 2004		Määrärahat 2003		Toteutus 2002	
Maksusitoumukset	Maksut	Maksusitoumukset	Maksut	Maksusitoumukset	Maksut
5 100 000	4 500 000	5 100 000	4 600 000	5 378 768,60	4 392 291,56

Maksujen ennakoitu erääntymisaikataulu suhteessa maksusitoumuksün on seuraava:

Maksusitoumukset		Maksut				
		2003	2004	2005	2006	Myöhemmät varainhoito-vuodet
Uusista maksumäärärahoista maksatettavat ennen vuotta 2003 tehdyt maksusitoumukset						
Vuodelta 2002 siirretyt ja/tai palautetut maksusitoumus-määrärahat						
Määrärahat 2003	5 100 000	4 600 000	500 000			
Määrärahat 2004	5 100 000		4 000 000	1 425 000	– 83 333	– 41 667
Yhteensä	10 200 000	4 600 000	4 500 000	1 425 000	– 83 333	– 41 667

Selvitysosa

Määräraha on tarkoitettu kattamaan Euroopan petostentorjuntaviraston antama tekninen apu jäsenvaltioille.

Määrärahalla katetaan myös kaikki kustannukset niistä tarkastuksista, joita komission yksiköt toimittavat kaikin tarkoituksenmukaisin keinoin (lähinnä paikalla) välttääkseen omista varoista kertyvien tulojen menetykset sekä perusteettomat maksut Euroopan unionin talousarvion kattamilla eri osa-alueilla, rakennetoimia ja koheesiorahaston toimia lukuun ottamatta.

Osa määrärahoista osoitetaan ulkoiseen tutkimukseen mahdollisista tavoista ja keinoista, joilla Euroopan unioni vähentää varsinkin arvonlisäveropetoksista aiheutuvia tulonmenetyksiä.

Oikeusperusta

Neuvoston asetus (Euratom, EY) N:o 2185/96, annettu 11 päivänä marraskuuta 1996, komission paikan päällä suorittamista tarkastuksista ja todentamisista Euroopan yhteisöjen taloudellisiin etuihin kohdistuvien petosten ja muiden väärinkäytösten estämiseksi (EYVL L 292, 15.11.1996, s. 2).

Euroopan parlamentin ja neuvoston asetus (EY) N:o 1073/1999, annettu 25 päivänä toukokuuta 1999, Euroopan petostentorjuntaviraston (OLAF) tutkimuksista (EYVL L 136, 31.5.1999, s. 1).

Neuvoston asetus (Euratom) N:o 1074/1999, annettu 25 päivänä toukokuuta 1999, Euroopan petostentorjuntaviraston (OLAF) tutkimuksista (EYVL L 136, 31.5.1999, s. 8).

Neuvoston asetus (EY) N:o 1266/1999, annettu 21 päivänä kesäkuuta 1999, Euroopan unionin jäsenyyttä hakeneille valtioille osana liittymistä edeltävää strategiaa annettavan tuen yhteensovittamisesta ja asetuksen (ETY) N:o 3906/89 muuttamisesta (EYVL L 161, 26.6.1999, s. 68).

Komission tehtävät sellaisina kuin niistä määrätään Euroopan yhteisön perustamissopimuksen 280 artiklan 3 kohdassa.

KOMISSIO
OSASTO 24 — PETOSTENTORJUNTA

LUKU 24 02 — PETOSTENTORJUNTA *(jatkoa)*

24 02 02 ***Perikles-ohjelma***

Numerotiedot (Jaksotetut määrärahat)

Määrärahat 2004		Määrärahat 2003		Toteutus 2002	
Maksusitoumukset	Maksut	Maksusitoumukset	Maksut	Maksusitoumukset	Maksut
900 000	900 000	900 000	700 000	474 905,—	254 257,72

Maksujen ennakoitu erääntymisaikataulu suhteessa maksusitoumuksün on seuraava:

Maksusitoumukset		Maksut				
		2003	2004	2005	2006	Myöhemmät varainhoito-vuodet
Uusista maksumäärärahoista maksatettavat ennen vuotta 2003 tehdyt maksusitoumukset						
Vuodelta 2002 siirretyt ja/tai palautetut maksusitoumusmäärärahat						
Määrärahat 2003	900 000	700 000	200 000			
Määrärahat 2004	900 000		700 000	200 000		
Yhteensä	1 800 000	700 000	900 000	200 000		

Selvitysosa

Määräraha on tarkoitettu rahoittamaan *Perikles* — ohjelmaa, joka koskee koulutus-, vaihto- ja tukitoimia euron suojaamiseksi väärentämiseltä.

Oikeusperusta

Nizzan Eurooppa-neuvoston päätelmät, 7., 8. ja 9. joulukuuta 2000.

Neuvoston päätös 2001/923/EY, tehty 17 päivänä joulukuuta 2001, tietojenvaihtoa, avunantoa ja koulutusta koskevan toimintaohjelman perustamisesta euron suojaamiseksi rahanväärennykseltä (*Perikles* — ohjelma) (EYVL L 339, 21.12.2001, s. 50).

Neuvoston päätös 2001/924/EY, tehty 17 päivänä joulukuuta 2001, euron suojaamiseksi rahanväärennykseltä perustettavasta tietojenvaihtoa, avunantoa ja koulutusta koskevasta toimintaohjelmasta (*Perikles* — ohjelma) tehdyn päätöksen vaikutuksen laajentamisesta jäsenvaltioihin, jotka eivät ottaneet euroa yhtenäisvaluutaksi (EYVL L 339, 21.12.2001, s. 55).

Komission tiedonanto neuvostolle, Euroopan parlamentille ja Euroopan keskuspankille ”Euron suojelu, väärentämisen torjunta” (KOM(98) 474 lopullinen).

Euroopan parlamentin päätöslauselma, annettu 17 päivänä marraskuuta 1998, komission tiedonannosta neuvostolle, Euroopan parlamentille ja Euroopan keskuspankille ”Euron suojelu, väärentämisen torjunta” (EYVL C 379, 7.12.1998, s. 39).

KOMISSIO
OSASTO 24 — PETOSTENTORJUNTA

LUKU 24 02 — PETOSTENTORJUNTA *(jatkoa)*

24 02 03 ***Petostentorjunta-alan varmennettu tietoverkko (AFIS)***

Numerotiedot (Jaksotetut määrärahat)

Määrärahat 2004		Määrärahat 2003		Toteutus 2002	
Maksusitoumukset	Maksut	Maksusitoumukset	Maksut	Maksusitoumukset	Maksut
3 900 000	3 650 000	1 200 000	1 200 000		

Maksujen ennakoitu erääntymisaikataulu suhteessa maksusitoumuksün on seuraava:

Maksusitoumukset		Maksut				
		2003	2004	2005	2006	Myöhemmät varainhoito-vuodet
Uusista maksumäärärahoista maksatettavat ennen vuotta 2003 tehdyt maksusitoumukset						
Vuodelta 2002 siirretyt ja/tai palautetut maksusitoumus-määrärahat						
Määrärahat 2003	1 200 000	1 200 000	—			
Määrärahat 2004	3 900 000		3 650 000	350 000	– 66 667	– 33 333
Yhteensä	5 100 000	1 200 000	3 650 000	350 000	– 66 667	– 33 333

Selvitysosa

Määräraha on tarkoitettu rahoittamaan erityisesti petostentorjuntaan tarkoitettujen ja petostentorjunta-alan varmennetun tietoverkon (AFIS) infrastruktuurin muodostavien uusien tietotekniikkasovellusten toteutettavuustutkimuksia sekä kehitys- ja tuotantokustannuksia. Tällaisia sovelluksia ovat erityisesti AFIS Portal, FIDE ja COAS. Niitä koskeva säädösehdotus sisältyy komission työohjelmaan ja oli määrä esittää vuoden 2002 jälkipuoliskolla.

Oikeusperusta

Neuvoston asetus (EY) N:o 515/97, annettu 13 päivänä maaliskuuta 1997, jäsenvaltioiden hallintoviranomaisten keskinäisestä avunannosta sekä jäsenvaltioiden hallintoviranomaisten ja komission yhteistyöstä tulli- ja maatalousasioita koskevan lainsäädännön moitteettoman soveltamisen varmistamiseksi (EYVL L 82, 22.3.1997, s. 1).

Komission päätös 1999/352/EY, tehty 28 päivänä huhtikuuta 1999, Euroopan petostentorjuntaviraston (OLAF) perustamisesta (EYVL L 136, 31.5.1999, s. 20), ja erityisesti sen 2 artiklan 4 kohta.

Euroopan parlamentin ja neuvoston asetus (EY) N:o 1073/1999, annettu 25 päivänä toukokuuta 1999, Euroopan petostentorjuntaviraston (OLAF) tutkimuksista (EYVL L 136, 31.5.1999, s. 1).

Neuvoston asetus (Euratom) N:o 1074/1999, annettu 25 päivänä toukokuuta 1999, Euroopan petostentorjuntaviraston (OLAF) tutkimuksista (EYVL L 136, 31.5.1999, s. 8), ja erityisesti sen 10 artiklan 1 kohta.

LUKU 24 02 — PETOSTENTORJUNTA *(jatkoa)*

24 02 04 ***Eurooppalaisten lakimiesyhdistysten toiminnan tukeminen yhteisön taloudellisten etujen suojaamiseksi***

Numerotiedot (Jaksotetut määrärahat)

Määrärahat 2004		Määrärahat 2003		Toteutus 2002	
Maksusitoumukset	Maksut	Maksusitoumukset	Maksut	Maksusitoumukset	Maksut
375 000	375 000	375 000	375 000	249 549,—	249 549,—

Maksujen ennakoitu erääntymisaikataulu suhteessa maksusitoumuksün on seuraava:

Maksusitoumukset		Maksut				
		2003	2004	2005	2006	Myöhemmät varainhoito-vuodet
Uusista maksumäärärahoista maksatettavat ennen vuotta 2003 tehdyt maksusitoumukset			—	—		
Vuodelta 2002 siirretyt ja/tai palautetut maksusitoumus-määrärahat						
Määrärahat 2003	375 000	375 000				
Määrärahat 2004	375 000		375 000			
Yhteensä	750 000	375 000	375 000	—		

Selvitysosa

Määräraha on tarkoitettu kattamaan menot, jotka aiheutuvat eurooppalaisten lakimiesyhdistysten toimista, joiden tarkoituksena on yhteisön taloudellisten etujen suojaaminen kansallisella ja monikansallisella tasolla, sekä toimintaan ehdokasmaissa ja Euroopan unionin naapurimaissa.

Se kattaa erityisesti lakimiesyhdistysten toimintaan, seminaareihin, kokouksiin, selvityksiin ja konferensseihin sekä koulutustoimiin ja muihin edellä mainittujen yhdistysten sekä yhteisön taloudellisten etujen suojaamisen kehittämisaloitteisiin liittyvät kulut.

Oikeusperusta

Komission institutionaalisista oikeuksista johtuvat tehtävät sellaisina kuin niistä on säädetty Euroopan yhteisöjen yleiseen talousarvioon sovellettavasta varainhoitoasetuksesta 25 päivänä kesäkuuta 2002 annetun neuvoston asetuksen (EY, Euratom) N:o 1605/2002 49 artiklan 2 kohdassa (EYVL L 248, 16.9.2002, s. 1).

KOMISSIO
OSASTO 24 — PETOSTENTORJUNTA

TOIMINNOT ILMAN BUDJETTIKOHTAA

— HALLINNOLLINEN TUKI OLAFILLE

— TOIMINTASTRATEGIA JA KOORDINOINTI OLAFILLE

OSASTO 25

KOMISSION POLITIIKKOJEN KOORDINOINTI JA OIKEUDELLINEN TUKI

OSASTO 25

KOMISSION POLITIIKKOJEN KOORDINOINTI JA OIKEUDELLINEN TUKI

Yleiset tavoitteet

Tämän toimintalohkon yleiset tavoitteet ovat:

— varmistaa, että komission puheenjohtajan määrittelemät komission tavoitteet toteutetaan,

— huolehtia strategisesta suunnittelusta ja toimia komissiota yhdistävänä tekijänä,

— huolehtia siitä, että kolleginen päätöksentekoprosessi toimii häiriöttä, ja tiedottaa päätöksistä,

— varmistaa tehokas komission sisäinen koordinointi ja hoitaa suhteita muihin toimielimiin,

— viedä eteenpäin hallinnon yksinkertaistamista,

— johtaa Euroopan tulevaisuuden hahmottelua,

— raportoida Euroopan unionin toiminnasta,

— varmistaa toiminnan lainmukaisuus,

— edustaa komissiota oikeusriidoissa.

Yhteenveto määrärahoista (2004 ja 2003) sekä toteutuksesta (2002)

Osasto Luku	Nimike	Määrärahat 2004		Määrärahat 2003		Toteutus 2002	
		Maksusitoumukset	Maksut	Maksusitoumukset	Maksut	Maksusitoumukset	Maksut
25 01	KOMISSION POLITIIKKOJEN KOORDINOINNIN JA OIKEUDELLISEN TUEN TOIMINTALOHKON HALLINTOMENOT	185 635 979	185 635 979	159 858 091	159 858 091	156 299 338,76	156 299 338,76
25 02	SUHTEET KANSALAISYHTEISKUNTAAN, AVOIMUUS JA TIEDOTTAMINEN	3 100 000	3 100 000	4 000 000	4 000 000	3 982 878,86	3 982 878,86
25 03	HALLINTOTAVAN JA TOIMIELINTEN KEHITTÄMINEN	4 500 000	10 000 000	12 750 000	9 750 000	6 849 912,51	3 778 015,80
25 04	VALMISTELUTOIMET VÄESTÖNKEHITYKSEN HUOMIOON OTTAMISEKSI EUROOPPALAISESSA JA KANSALLISESSA POLITIIKASSA	850 000	600 000				
	Osasto 25 — Yhteensä	**194 085 979**	**199 335 979**	**176 608 091**	**173 608 091**	**167 132 130,13**	**164 060 233,42**

KOMISSIO

OSASTO 25 — KOMISSION POLITIIKKOJEN KOORDINOINTI JA OIKEUDELLINEN TUKI

Henkilöstövoimavarat

	2004	2003	2002
Henkilöstötaulukko — toimintamäärärahat	1 224	1 109	1 132
Lisähenkilöstö — momentti XX 01 02 (entinen osasto A-7)	114	83	80
Kielipalvelu (uudelleen kohdentaminen) ([1])	205	190	188
Yhteensä	**1 543**	**1 382**	**1 400**

([1]) Lisätty tähän toimintalohkoon käännöspalvelusta sekä yhteisestä tulkkaus- ja konferenssipalvelusta.

OSASTO 25

KOMISSION POLITIIKKOJEN KOORDINOINTI JA OIKEUDELLINEN TUKI

LUKU 25 01 — KOMISSION POLITIIKKOJEN KOORDINOINNIN JA OIKEUDELLISEN TUEN TOIMINTALOHKON HALLINTOMENOT

Momenttien 1, 2, 3 ja 5 yksityiskohtaiset tiedot esitetään luvussa XX 01

Osasto Luku Momentti Alamomentti	Nimike	RM	Määrärahat 2004	Määrärahat 2003	Toteutus 2002
25 01	KOMISSION POLITIIKKOJEN KOORDINOINNIN JA OIKEUDELLISEN TUEN TOIMINTALOHKON HALLINTOMENOT				
25 01 01	***Menot komission politiikkojen koordinoinnin ja oikeudellisen tuen toimintalohkon palveluksessa olevasta henkilöstöstä***				
25 01 01 01	Menot komission politiikkojen koordinoinnin ja oikeudellisen tuen toimintalohkon palveluksessa olevasta henkilöstöstä	5	120 249 764 (1)	109 318 529	99 364 785,07
25 01 01 03	Toimielimen jäsenten palkat, palkanlisät ja maksut	5	10 287 000	5 781 000	5 686 058,77
	Momentti 25 01 01 — Välisumma		130 536 764	115 099 529	105 050 843,84
25 01 02	***Ulkopuolinen henkilöstö ja muut hallintomenot komission politiikkojen koordinoinnin ja oikeudellisen tuen toimintalohkossa***				
25 01 02 01	Ulkopuolinen henkilöstö komission politiikkojen koordinoinnin ja oikeudellisen tuen toimintalohkossa	5	9 688 332	7 209 200	6 816 136,42
25 01 02 03	Erityisneuvonantajat	5	300 000	325 000	141 520,98
25 01 02 11	Muut hallintomenot komission politiikkojen koordinoinnin ja oikeudellisen tuen toimintalohkossa	5	7 932 430 (2)	6 724 686 (3)	8 511 707,95
25 01 02 13	Toimielimen jäsenten muut hallintomenot	5	2 850 000	2 350 000	2 275 000,—
	Momentti 25 01 02 — Välisumma		20 770 762	16 608 886	17 744 365,35

(1) Lukuun 31 01 otetaan 309 925 euron määräraha.
(2) Lukuun 31 01 otetaan 943 828 euron määräraha.
(3) Lukuun 31 01 otetaan 73 384 euron määräraha.

KOMISSIO

OSASTO 25 — KOMISSION POLITIIKKOJEN KOORDINOINTI JA OIKEUDELLINEN TUKI

LUKU 25 01 — KOMISSION POLITIIKKOJEN KOORDINOINNIN JA OIKEUDELLISEN TUEN TOIMINTALOHKON HALLINTOMENOT *(jatkoa)*

Osasto Luku Momentti Alamomentti	Nimike	RM	Määrärahat 2004	Määrärahat 2003	Toteutus 2002
25 01 03	***Kiinteistöt ja niihin liittyvät menot komission politiikkojen koordinoinnin ja oikeudellisen tuen toimintalohkossa***	5	30 328 453	25 149 676	28 594 129,57
25 01 04	***Komission politiikkojen koordinoinnin ja oikeudellisen tuen toimintalohkoon kuuluvien toimenpiteiden tukimenot***				
25 01 04 01	Euroopan hiili- ja teräsyhteisön neuvoa-antava komitea	5	—	—	510 000,—
	Momentti 25 01 04 — Välisumma		—	—	510 000,—
25 01 08	***Oikeudellinen neuvonta, oikeusriidat ja rikkomisesta johtuvat menettelyt***				
25 01 08 01	Riita-asioista aiheutuvat kustannukset	5	4 000 000	3 000 000	4 400 000,—
	Momentti 25 01 08 — Välisumma		4 000 000	3 000 000	4 400 000,—
	Luku 25 01 — Yhteensä		**185 635 979**	**159 858 091**	**156 299 338,76**

KOMISSIO
OSASTO 25 — KOMISSION POLITIIKKOJEN KOORDINOINTI JA OIKEUDELLINEN TUKI

LUKU 25 01 — KOMISSION POLITIIKKOJEN KOORDINOINNIN JA OIKEUDELLISEN TUEN TOIMINTALOHKON HALLINTOMENOT *(jatkoa)*

25 01 01 Menot komission politiikkojen koordinoinnin ja oikeudellisen tuen toimintalohkon palveluksessa olevasta henkilöstöstä

25 01 01 01 Menot komission politiikkojen koordinoinnin ja oikeudellisen tuen toimintalohkon palveluksessa olevasta henkilöstöstä

Numerotiedot (Jaksottamattomat määrärahat)

Määrärahat 2004	Määrärahat 2003	Toteutus 2002
120 249 764 ([1])	109 318 529	99 364 785,07
([1]) Lukuun 31 01 otetaan 309 925 euron määräraha.		

25 01 01 03 Toimielimen jäsenten palkat, palkanlisät ja maksut

Numerotiedot (Jaksottamattomat määrärahat)

Määrärahat 2004	Määrärahat 2003	Toteutus 2002
10 287 000	5 781 000	5 686 058,77

Selvitysosa

Määräraha on tarkoitettu kattamaan

— komission jäsenten peruspalkat,

— komission jäsenten paikallislisät,

— seuraavat komission jäsenille maksettavat perhelisät:

  — kotitalouslisä,

  — huollettavana olevasta lapsesta maksettava lisä,

  — koulutuslisä,

  — komission jäsenten edustuskorvaukset,

  — työnantajan osuus ammattitauti- ja tapaturmavakuutuksesta,

  — työnantajan osuus sairausvakuutuksesta,

  — syntymälisä,

  — komission jäsenen kuolemantapauksessa:

    — vainajan kokonaispalkka kolmannen kuolemaa seuraavan kuukauden loppuun,

    — kulut, jotka aiheutuvat ruumiin kuljettamisesta paikkaan, josta vainaja oli kotoisin,

  — niiden korjauskertoimien vaikutus, joita sovelletaan kokonaispalkkoihin ja siirtymäkorvauksiin,

  — sen korjauskertoimen vaikutus, jota sovelletaan siihen palkan osaan, joka siirretään säännöllisesti eri maahan kuin missä asemapaikka on,

  — sellaisten palkkoihin, siirtymäkorvauksiin ja eläkkeisiin tehtävien muutosten vaikutukset, joista neuvosto mahdollisesti päättää varainhoitovuoden kuluessa.

Lisäksi alamomentille voidaan ottaa määräraha, joka on tarkoitettu kattamaan:

— komission jäsenten (sekä heidän perheenjäsentensä) matkakulut tehtävien aloittamisen tai tehtävien päättymisen yhteydessä,

— komission jäsenille tehtävien aloittamisen tai tehtävien päättymisen yhteydessä maksettavat asettautumis- ja uudelleenasettautumiskorvaukset,

— komission jäsenten muuttokulut tehtävien aloittamisen tai tehtävien päättymisen yhteydessä.

KOMISSIO
OSASTO 25 — KOMISSION POLITIIKKOJEN KOORDINOINTI JA OIKEUDELLINEN TUKI

LUKU 25 01 — KOMISSION POLITIIKKOJEN KOORDINOINNIN JA OIKEUDELLISEN TUEN TOIMINTALOHKON HALLINTOMENOT *(jatkoa)*

25 01 01 *(jatkoa)*

25 01 01 03 *(jatkoa)*

Oikeusperusta

Euroopan yhteisöjen virkamiehiin sovellettavat henkilöstösäännöt ja erityisesti niiden liitteessä VII oleva 7 artikla (sovelletaan soveltuvin osin).

Komission jäsenten palkkajärjestely ja erityisesti sen 2, 3, 4, 4 a, 5, 11 ja 14 artikla.

Neuvoston asetus (EY, Euratom) N:o 1605/2002, annettu 25 päivänä kesäkuuta 2002, Euroopan yhteisöjen yleiseen talousarvioon sovellettavasta varainhoitoasetuksesta (EYVL L 248, 16.9.2002, s. 1).

25 01 02 Ulkopuolinen henkilöstö ja muut hallintomenot komission politiikkojen koordinoinnin ja oikeudellisen tuen toimintalohkossa

25 01 02 01 Ulkopuolinen henkilöstö komission politiikkojen koordinoinnin ja oikeudellisen tuen toimintalohkossa

Numerotiedot (Jaksottamattomat määrärahat)

Määrärahat 2004	Määrärahat 2003	Toteutus 2002
9 688 332	7 209 200	6 816 136,42

25 01 02 03 Erityisneuvonantajat

Numerotiedot (Jaksottamattomat määrärahat)

Määrärahat 2004	Määrärahat 2003	Toteutus 2002
300 000	325 000	141 520,98

Selvitysosa

Määräraha on tarkoitettu kattamaan erityisneuvonantajien palkkiot, virkamatkakulut sekä työnantajan osuus tapaturmavakuutuksesta.

Oikeusperusta

Euroopan yhteisöjen muuhun henkilöstöön sovellettavat palvelussuhteen ehdot ja erityisesti niiden 5, 82 ja 83 artikla.

25 01 02 11 Muut hallintomenot komission politiikkojen koordinoinnin ja oikeudellisen tuen toimintalohkossa

Numerotiedot (Jaksottamattomat määrärahat)

Määrärahat 2004	Määrärahat 2003	Toteutus 2002
7 932 430 (1)	6 724 686 (2)	8 511 707,95
(1) Lukuun 31 01 otetaan 943 828 euron määräraha. (2) Lukuun 31 01 otetaan 73 384 euron määräraha.		

25 01 02 13 Toimielimen jäsenten muut hallintomenot

Numerotiedot (Jaksottamattomat määrärahat)

Määrärahat 2004	Määrärahat 2003	Toteutus 2002
2 850 000	2 350 000	2 275 000,—

Selvitysosa

Määräraha on tarkoitettu kattamaan:

— matkustuskulut, virkamatkapäivärahat sekä muut virkamatkaan liittyvät tai siitä aiheutuneet poikkeukselliset kulut,

KOMISSIO
OSASTO 25 — KOMISSION POLITIIKKOJEN KOORDINOINTI JA OIKEUDELLINEN TUKI

LUKU 25 01 — KOMISSION POLITIIKKOJEN KOORDINOINNIN JA OIKEUDELLISEN TUEN TOIMINTALOHKON HALLINTOMENOT *(jatkoa)*

25 01 02 *(jatkoa)*

25 01 02 13 *(jatkoa)*

— menot, jotka liittyvät komission edustusvelvoitteisiin. Nämä menot voivat liittyä joko yksittäisten komission jäsenten edustuskuluihin tai koko toimielimen yleisiin edustuskuluihin.

Muiden toimielinten tai yhteisön toimintaan liittyvien elinten sekä ulkopuolisten tahojen puolesta maksettujen virkamatkakulujen korvaus otetaan käyttötarkoitukseensa sidotuiksi tuloiksi.

Varainhoitoasetuksen 18 artiklan 1 kohdan e–j alakohdan mukaisesti käyttötarkoitukseensa sidottujen tulojen määräksi arvioidaan 20 000 euroa.

Oikeusperusta

Komission jäsenten palkkajärjestely ja erityisesti sen 6 artikla.

Komission päätös, tehty 19 päivänä syyskuuta 1979.

25 01 03 ***Kiinteistöt ja niihin liittyvät menot komission politiikkojen koordinoinnin ja oikeudellisen tuen toimintalohkossa***

Numerotiedot (Jaksottamattomat määrärahat)

Määrärahat 2004	Määrärahat 2003	Toteutus 2002
30 328 453	25 149 676	28 594 129,57

25 01 04 ***Komission politiikkojen koordinoinnin ja oikeudellisen tuen toimintalohkoon kuuluvien toimenpiteiden tukimenot***

25 01 04 01 Euroopan hiili- ja teräsyhteisön neuvoa-antava komitea

Numerotiedot (Jaksottamattomat määrärahat)

Määrärahat 2004	Määrärahat 2003	Toteutus 2002
—	—	510 000,—

25 01 08 ***Oikeudellinen neuvonta, oikeusriidat ja rikkomisesta johtuvat menettelyt***

25 01 08 01 Riita-asioista aiheutuvat kustannukset

Numerotiedot (Jaksottamattomat määrärahat)

Määrärahat 2004	Määrärahat 2003	Toteutus 2002
4 000 000	3 000 000	4 400 000,—

Selvitysosa

Määräraha on tarkoitettu kattamaan ennen tuomioistuinkäsittelyä aiheutuvat menot sekä menot, jotka aiheutuvat asianajajien tai muiden asiantuntijoiden käyttämisestä komission neuvonantajina.

Se kattaa myös menot, jotka yhteisöjen tuomioistuin tai muut tuomioistuimet voivat määrätä komission vastattaviksi.

Varainhoitoasetuksen 18 artiklan 1 kohdan e–j alakohdan mukaisesti käyttötarkoitukseensa sidottujen tulojen määräksi arvioidaan 50 000 euroa.

KOMISSIO

OSASTO 25 — KOMISSION POLITIIKKOJEN KOORDINOINTI JA OIKEUDELLINEN TUKI

LUKU 25 02 — SUHTEET KANSALAISYHTEISKUNTAAN, AVOIMUUS JA TIEDOTTAMINEN

Osasto Luku Momentti Alamomentti	Nimike	RM	Määrärahat 2004		Määrärahat 2003		Toteutus 2002	
			Maksusitoumukset	Maksut	Maksusitoumukset	Maksut	Maksusitoumukset	Maksut
25 02	SUHTEET KANSALAISYHTEISKUNTAAN, AVOIMUUS JA TIEDOTTAMINEN							
25 02 01	***Unionin laajuisesti vaikuttavat laitokset ja yhdistykset***							
25 02 01 01	Euroopan unionin historialliset arkistot	5	p.m. [1]	p.m. [2]	1 200 000	1 200 000	1 126 220,61	1 126 220,61
	Momentti 25 02 01 — Välisumma		p.m.	p.m.	1 200 000	1 200 000	1 126 220,61	1 126 220,61
25 02 04	***Tiedotus ja julkaisut***							
25 02 04 01	Asiakirjatietokannat	5	1 000 000	1 000 000	1 000 000	1 000 000	1 061 635,—	1 061 635,—
25 02 04 02	Yleisluonteiset julkaisut	5	2 100 000	2 100 000	1 800 000	1 800 000	1 795 023,25	1 795 023,25
	Momentti 25 02 04 — Välisumma		3 100 000	3 100 000	2 800 000	2 800 000	2 856 658,25	2 856 658,25
25 02 05	***Avustukset eurooppalaisille puolueille***	3	p.m.	p.m.	p.m. [3]	p.m. [4]	0,—	0,—
	Luku 25 02 — Yhteensä		**3 100 000**	**3 100 000**	**4 000 000**	**4 000 000**	**3 982 878,86**	**3 982 878,86**

([1]) Lukuun 31 02 otetaan 1 600 000 euron määräraha.
([2]) Lukuun 31 02 otetaan 1 600 000 euron määräraha.
([3]) Lukuun 31 02 otetaan 7 000 000 euron määräraha.
([4]) Lukuun 31 02 otetaan 7 000 000 euron määräraha.

KOMISSIO

OSASTO 25 — KOMISSION POLITIIKKOJEN KOORDINOINTI JA OIKEUDELLINEN TUKI

LUKU 25 02 — SUHTEET KANSALAISYHTEISKUNTAAN, AVOIMUUS JA TIEDOTTAMINEN *(jatkoa)*

25 02 01 Unionin laajuisesti vaikuttavat laitokset ja yhdistykset

25 02 01 01 Euroopan unionin historialliset arkistot

Numerotiedot (Jaksotetut määrärahat)

Määrärahat 2004		Määrärahat 2003		Toteutus 2002	
Maksusitoumukset	Maksut	Maksusitoumukset	Maksut	Maksusitoumukset	Maksut
p.m. (1)	p.m. (2)	1 200 000	1 200 000	1 126 220,61	1 126 220,61

(1) Lukuun 31 02 otetaan 1 600 000 euron määräraha.
(2) Lukuun 31 02 otetaan 1 600 000 euron määräraha.

Maksujen ennakoitu erääntymisaikataulu suhteessa maksusitoumuksün on seuraava:

Maksusitoumukset		Maksut				
		2003	2004	2005	2006	Myöhemmät varainhoito-vuodet
Uusista maksumäärärahoista maksatettavat ennen vuotta 2003 tehdyt maksusitoumukset						
Vuodelta 2002 siirretyt ja/tai palautetut maksusitoumus-määrärahat						
Määrärahat 2003	1 200 000	1 200 000				
Määrärahat 2004	1 600 000 (1)		1 600 000			
Yhteensä	2 800 000	1 200 000	1 600 000 (2)			

(1) Määräraha otetaan alamomentille 31 02 41 01.
(2) Määräraha otetaan alamomentille 31 02 41 01.

Selvitysosa

Entinen alamomentti A-3 0 3 1 (osittain)

Määräraha on tarkoitettu kattamaan Eurooppa-instituutille historiallisten arkistojen hoidosta aiheutuvat menot (henkilöstö- ja hallintokulut).

Oikeusperusta

Komission institutionaalisista oikeuksista johtuvat tehtävät sellaisina kuin niistä on säädetty Euroopan yhteisöjen yleiseen talousarvioon sovellettavasta varainhoitoasetuksesta 25 päivänä kesäkuuta 2002 annetun neuvoston asetuksen (EY, Euratom) N:o 1605/2002 49 artiklan 2 kohdassa (EYVL L 248, 16.9.2002, s. 1).

Neuvoston asetus (ETY, Euratom) N:o 354/83, annettu 1 päivänä helmikuuta 1983, Euroopan talousalueen ja Euroopan atomienergiayhteisön historiallisten arkistojen avaamisesta yleisölle (EYVL L 43, 15.2.1983, s. 1).

Komission päätös N:o 359/83/EHTY, tehty 8 päivänä helmikuuta 1983, Euroopan hiili- ja teräsyhteisön historiallisten arkistojen avaamisesta yleisölle (EYVL L 43, 15.2.1983, s. 14).

Komission ja Firenzen Eurooppa-instituutin 17 päivänä joulukuuta 1984 allekirjoittama sopimus.

KOMISSIO

OSASTO 25 — KOMISSION POLITIIKKOJEN KOORDINOINTI JA OIKEUDELLINEN TUKI

LUKU 25 02 — SUHTEET KANSALAISYHTEISKUNTAAN, AVOIMUUS JA TIEDOTTAMINEN *(jatkoa)*

25 02 04 Tiedotus ja julkaisut

25 02 04 01 Asiakirjatietokannat

Numerotiedot (Jaksotetut määrärahat)

Määrärahat 2004		Määrärahat 2003		Toteutus 2002	
Maksusitoumukset	Maksut	Maksusitoumukset	Maksut	Maksusitoumukset	Maksut
1 000 000	1 000 000	1 000 000	1 000 000	1 061 635,—	1 061 635,—

Maksujen ennakoitu erääntymisaikataulu suhteessa maksusitoumuksün on seuraava:

Maksusitoumukset		Maksut				
		2003	2004	2005	2006	Myöhemmät varainhoito-vuodet
Uusista maksumäärärahoista maksatettavat ennen vuotta 2003 tehdyt maksusitoumukset						
Vuodelta 2002 siirretyt ja/tai palautetut maksusitoumusmäärärahat						
Määrärahat 2003	1 000 000	1 000 000				
Määrärahat 2004	1 000 000		1 000 000			
Yhteensä	2 000 000	1 000 000	1 000 000			

Selvitysosa

Määräraha on tarkoitettu kattamaan menot, jotka liittyvät menettelyjen ja virallisten asiakirjojen vaiheet käsittäviin komission asiakirjatietokantoihin ja erityisesti:

— tekstien ja menettelyjen kokoamiseen ja valmisteluun, analysointiin ja käsittelyyn,

— yhdennetyn järjestelmän kehittämiseen, ylläpitämiseen ja hyödyntämiseen,

— tietojen sähköiseen levittämiseen.

Määräraha kattaa yhteisön alueella maksettavat menot.

Oikeusperusta

Komission institutionaalisista oikeuksista johtuvat tehtävät sellaisina kuin niistä on säädetty Euroopan yhteisöjen yleiseen talousarvioon sovellettavasta varainhoitoasetuksesta 25 päivänä kesäkuuta 2002 annetun neuvoston asetuksen (EY, Euratom) N:o 1605/2002 49 artiklan 2 kohdassa (EYVL L 248, 16.9.2002, s. 1).

LUKU 25 02 — SUHTEET KANSALAISYHTEISKUNTAAN, AVOIMUUS JA TIEDOTTAMINEN *(jatkoa)*

25 02 04 *(jatkoa)*

25 02 04 02 Yleisluonteiset julkaisut

Numerotiedot (Jaksotetut määrärahat)

Määrärahat 2004		Määrärahat 2003		Toteutus 2002	
Maksusitoumukset	Maksut	Maksusitoumukset	Maksut	Maksusitoumukset	Maksut
2 100 000	2 100 000	1 800 000	1 800 000	1 795 023,25	1 795 023,25

Maksujen ennakoitu erääntymisaikataulu suhteessa maksusitoumuksün on seuraava:

Maksusitoumukset		Maksut				
		2003	2004	2005	2006	Myöhemmät varainhoito-vuodet
Uusista maksumäärärahoista maksatettavat ennen vuotta 2003 tehdyt maksusitoumukset						
Vuodelta 2002 siirretyt ja/tai palautetut maksusitoumusmäärärahat						
Määrärahat 2003	1 800 000	1 800 000				
Määrärahat 2004	2 100 000		2 100 000			
Yhteensä	3 900 000	1 800 000	2 100 000			

Selvitysosa

Määräraha on tarkoitettu kattamaan perustamissopimuksissa määrättyihin erilaisiin julkaisuihin ja muihin toimielinten julkaisuihin tai oheismateriaaliin liittyvät menot.

Julkaisukuluihin sisältyy tällaisten julkaisujen valmistelu ja laatiminen (mukaan lukien tekijäsopimukset), kirjoituspalkkiot, tietopalvelujen käyttö, asiakirjojen monistaminen, tietokantojen hankkiminen ja hallinnointi, julkaisujen laatiminen, kääntäminen, tarkastus (mukaan lukien tekstien yhdenmukaisuuden tarkastus), painatus, esittäminen Internetissä tai muussa sähköisessä muodossa, jakelu, varastointi ja levittäminen.

Euroopan vapaakauppaliiton jäsenvaltiot maksavat Euroopan talousalueen perustamissopimuksen 76 ja 82 artiklan nojalla osuutensa yhteisön yleisistä menoista; näin saadut tulot otetaan lisämäärärahoiksi asianomaisiin budjettikohtiin varainhoitoasetuksen mukaisesti. Näiden tulojen määräksi arvioidaan 15 000 euroa.

Varainhoitoasetuksen 18 artiklan 1 kohdan e — j alakohdan mukaisesti käyttötarkoitukseensa sidottujen tulojen määräksi arvioidaan 1 000 000 euroa.

Oikeusperusta

Komission institutionaalisista oikeuksista johtuvat tehtävät sellaisina kuin niistä on säädetty Euroopan yhteisöjen yleiseen talousarvioon sovellettavasta varainhoitoasetuksesta 25 päivänä kesäkuuta 2002 annetun neuvoston asetuksen (EY, Euratom) N:o 1605/2002 49 artiklan 2 kohdassa (EYVL L 248, 16.9.2002, s. 1).

KOMISSIO

OSASTO 25 — KOMISSION POLITIIKKOJEN KOORDINOINTI JA OIKEUDELLINEN TUKI

LUKU 25 02 — SUHTEET KANSALAISYHTEISKUNTAAN, AVOIMUUS JA TIEDOTTAMINEN *(jatkoa)*

25 02 05 ***Avustukset eurooppalaisille puolueille***

Numerotiedot (Jaksotetut määrärahat)

Määrärahat 2004		Määrärahat 2003		Toteutus 2002	
Maksusitoumukset	Maksut	Maksusitoumukset	Maksut	Maksusitoumukset	Maksut
p.m.	p.m.	p.m. (1)	p.m. (2)	0,—	0,—

(1) Lukuun 31 02 otetaan 7 000 000 euron määräraha.
(2) Lukuun 31 02 otetaan 7 000 000 euron määräraha.

Maksujen ennakoitu erääntymisaikataulu suhteessa maksusitoumuksün on seuraava:

Maksusitoumukset		Maksut				
		2003	2004	2005	2006	Myöhemmät varainhoito-vuodet
Uusista maksumäärärahoista maksatettavat ennen vuotta 2003 tehdyt maksusitoumukset						
Vuodelta 2002 siirretyt ja/tai palautetut maksusitoumus-määrärahat						
Määrärahat 2003	7 000 000 (1)	7 000 000				
Määrärahat 2004	p.m.		p.m.			
Yhteensä	7 000 000	7 000 000 (2)	p.m.			

(1) Määraha otetaan luvulle 31 02.
(2) Määräraha otetaan luvulle 31 02.

Selvitysosa

Euroopan unionin avoimuutta ja demokraattista vastuuta on lisättävä. Määräraha onkin tarkoitettu rahoittamaan EU:n tasolla sellaisten poliittisten puolueiden toimintaa, jotka edesauttavat eurooppalaisen tietoisuuden muodostumista ja Euroopan unionin kansalaisten poliittisen tahdon ilmaisemista.

Komissiota on kehotettu esittämään mahdollisimman pikaisesti ehdotus poliittisten puolueiden säännöistä perustamissopimuksen täytäntöönpanemiseksi.

Oikeusperusta

Euroopan yhteisön perustamissopimus ja erityisesti sen 191 artikla.

Euroopan parlamentin ja neuvoston asetus (EY) N:o 2004/2003, annettu 4 päivänä marraskuuta 2003, Euroopan tason poliittisia puolueita ja niiden rahoitusta koskevista säännöistä (EUVL L 297, 15.11.2003, s. 1)

KOMISSIO

OSASTO 25 — KOMISSION POLITIIKKOJEN KOORDINOINTI JA OIKEUDELLINEN TUKI

LUKU 25 03 — HALLINTOTAVAN JA TOIMIELINTEN KEHITTÄMINEN

Osasto Luku Momentti Alamomentti	Nimike	RM	Määrärahat 2004		Määrärahat 2003		Toteutus 2002	
			Maksusitoumukset	Maksut	Maksusitoumukset	Maksut	Maksusitoumukset	Maksut
25 03	HALLINTOTAVAN JA TOIMIELINTEN KEHITTÄMINEN							
25 03 01	***Rahoitusosuus Euroopan unionin tulevaisuutta käsittelevän valmistelukunnan rahoitukseen tarkoitetulle rahastolle***	5	p.m.	p.m.	750 000	750 000	2 600 000,—	2 600 000,—
25 03 02	***PRINCE — Keskustelu Euroopan unionin tulevaisuudesta***	3	4 500 000	10 000 000	12 000 000	9 000 000	4 249 912,51	1 178 015,80
	Luku 25 03 — Yhteensä		**4 500 000**	**10 000 000**	**12 750 000**	**9 750 000**	**6 849 912,51**	**3 778 015,80**

KOMISSIO

OSASTO 25 — KOMISSION POLITIIKKOJEN KOORDINOINTI JA OIKEUDELLINEN TUKI

LUKU 25 03 — HALLINTOTAVAN JA TOIMIELINTEN KEHITTÄMINEN *(jatkoa)*

25 03 01 ***Rahoitusosuus Euroopan unionin tulevaisuutta käsittelevän valmistelukunnan rahoitukseen tarkoitetulle rahastolle***

Numerotiedot (Jaksotetut määrärahat)

Määrärahat 2004		Määrärahat 2003		Toteutus 2002	
Maksusitoumukset	Maksut	Maksusitoumukset	Maksut	Maksusitoumukset	Maksut
p.m.	p.m.	750 000	750 000	2 600 000,—	2 600 000,—

Maksujen ennakoitu erääntymisaikataulu suhteessa maksusitoumuksün on seuraava:

Maksusitoumukset		Maksut				
		2003	2004	2005	2006	Myöhemmät varainhoito-vuodet
Uusista maksumäärärahoista maksatettavat ennen vuotta 2003 tehdyt maksusitoumukset						
Vuodelta 2002 siirretyt ja/tai palautetut maksusitoumusmäärärahat						
Määrärahat 2003	750 000	750 000	p.m.			
Määrärahat 2004	p.m.		p.m.			
Yhteensä	750 000	750 000	p.m.			

Selvitysosa

Alamomentille voidaan ottaa määräraha, joka on tarkoitettu kattamaan komission rahoitusosuus Eurooppa-neuvoston Laekenissa 14 ja 15 päivänä joulukuuta 2001 koolle kutsuman Euroopan unionin tulevaisuutta käsittelevän valmistelukunnan rahoituksesta.

Oikeusperusta

Neuvostossa kokoontuneiden jäsenvaltioiden hallitusten edustajien päätös 2002/176/EY, tehty 21 päivänä helmikuuta 2002, rahaston perustamisesta Euroopan unionin tulevaisuutta käsittelevän valmistelukunnan rahoittamiseksi ja sen varainhoitoa koskevista säännöistä (EYVL L 60, 1.3.2002, s. 56).

Euroopan parlamentin, neuvoston ja komission välillä 28 päivänä helmikuuta 2002 tehty toimielinten sopimus Euroopan unionin tulevaisuutta käsittelevän valmistelukunnan rahoitukseen osallistumisesta (EYVL C 54, 1.3.2002, s. 1).

LUKU 25 03 — HALLINTOTAVAN JA TOIMIELINTEN KEHITTÄMINEN *(jatkoa)*

25 03 02 ***PRINCE — Keskustelu Euroopan unionin tulevaisuudesta***

Numerotiedot (Jaksotetut määrärahat)

Määrärahat 2004		Määrärahat 2003		Toteutus 2002	
Maksusitoumukset	Maksut	Maksusitoumukset	Maksut	Maksusitoumukset	Maksut
4 500 000	10 000 000	12 000 000	9 000 000	4 249 912,51	1 178 015,80

Maksujen ennakoitu erääntymisaikataulu suhteessa maksusitoumuksün on seuraava:

Maksusitoumukset		Maksut				
		2003	2004	2005	2006	Myöhemmät varainhoito-vuodet
Uusista maksumäärärahoista maksatettavat ennen vuotta 2003 tehdyt maksusitoumukset	3 147 002	3 147 002				
Vuodelta 2002 siirretyt ja/tai palautetut maksusitoumusmäärärahat						
Määrärahat 2003	12 000 000	5 852 998	6 147 002			
Määrärahat 2004	4 500 000		3 852 998	647 002		
Yhteensä	19 647 002	9 000 000	10 000 000	647 002		

Selvitysosa

Määräraha on tarkoitettu kattamaan yhteisön politiikkoihin liittyvien ensisijaisten tiedotustoimien rahoittaminen.

Määräraha kattaa hallitustenvälisen konferenssin yhteydessä käynnistyneen keskustelun Euroopan unionin tulevaisuudesta. Se on tarkoitettu ensisijaisesti kansalaisille tiedottamiseen valmistelukunnan työskentelystä ja päätelmistä sekä tulevan hallitustenvälisen konferenssin työskentelystä ja kannustamaan näistä aiheista käytävään laajaan julkiseen keskusteluun. Toimet suunnitellaan siten, että Euroopan unionin kansalaiset ja yhteisön toimielimet voivat niiden avulla viestiä tehokkaasti ja käydä tiivistä vuoropuhelua. Kansalliset ja alueelliset erityispiirteet otetaan huomioon läheisessä yhteistyössä jäsenvaltioiden viranomaisten kanssa. Komissio antoi 25 päivänä huhtikuuta 2001 tiedonannon Euroopan unionin tulevaisuudesta käytävän keskustelun tietyistä menettelytavoista (KOM(2001) 178 lopullinen).

Komissio antoi 27 päivänä kesäkuuta 2001 neuvostolle, Euroopan parlamentille, Euroopan talous- ja sosiaalikomitealle sekä alueiden komitealle tiedonannon Euroopan unionin tiedotus- ja viestintäpolitiikan uudesta yhteistyökehyksestä (KOM(2001) 354 lopullinen). Tiedonannossa ehdotetaan institutionaalisen yhteistyökehyksen luomista EU:n toimielinten ja jäsenvaltioiden välille, jotta ne voisivat yhdessä laatia unionille tiedotus- ja viestintästrategian.

Laekenin Eurooppa-neuvosto kutsui kokoon valmistelukunnan, jonka tehtävänä on laatia luonnos unionin perustuslaiksi. Valmistelukunnan on määrä saattaa työnsä päätökseen vuonna 2003, ja tuloksia käytetään hallitustenvälisen konferenssin perustana.

Toimielinten yhteinen tiedotustyöryhmä, jonka puheenjohtajina toimivat komissio, Euroopan parlamentti ja neuvosto, määrittelee yhteiset suuntaviivat Euroopan unionia koskevalle toimielinten tiedotus- ja viestintäyhteistyölle. Työryhmä koordinoi kansalaisille suunnattuja keskitettyjä ja hajautettuja tiedotushankkeita ja ilmoittaa vuosittain seuraavien vuosien keskeiset tavoitteet komission laatiman kertomuksen perusteella.

Alamomentilta ei rahoiteta yhdenkään edunsaajan hallintomenoja.

Määräraha on talousarviota koskevasta kurinalaisuudesta ja talousarviomenettelyn parantamisesta 6 päivänä toukokuuta 1999 Euroopan parlamentin, neuvoston ja komission välillä tehdyn toimielinten sopimuksen (EYVL C 172, 18.6.1999, s. 1) mukaisesti tarkoitettu rahoittamaan toimia, joita komissio toteuttaa sille nimenomaisesti annetun toimivallan nojalla.

KOMISSIO

OSASTO 25 — KOMISSION POLITIIKKOJEN KOORDINOINTI JA OIKEUDELLINEN TUKI

LUKU 25 04 — VALMISTELUTOIMET VÄESTÖNKEHITYKSEN HUOMIOON OTTAMISEKSI EUROOPPALAISESSA JA KANSALLISESSA POLITIIKASSA

Osasto Luku Momentti Alamomentti	Nimike	RM	Määrärahat 2004		Määrärahat 2003		Toteutus 2002	
			Maksusitoumukset	Maksut	Maksusitoumukset	Maksut	Maksusitoumukset	Maksut
25 04	VALMISTELUTOIMET VÄESTÖNKEHITYKSEN HUOMIOON OTTAMISEKSI EUROOPPALAISESSA JA KANSALLISESSA POLITIIKASSA							
25 04 01	***Valmistelutoimet väestönkehityksen huomioon ottamiseksi eurooppalaisessa ja kansallisessa politiikassa***	3	850 000	600 000				
	Luku 25 04 — Yhteensä		**850 000**	**600 000**				

KOMISSIO

OSASTO 25 — KOMISSION POLITIIKKOJEN KOORDINOINTI JA OIKEUDELLINEN TUKI

LUKU 25 04 — VALMISTELUTOIMET VÄESTÖNKEHITYKSEN HUOMIOON OTTAMISEKSI EUROOPPALAISESSA JA KANSALLISESSA POLITIIKASSA *(jatkoa)*

25 04 01 ***Valmistelutoimet väestönkehityksen huomioon ottamiseksi eurooppalaisessa ja kansallisessa politiikassa***

Numerotiedot (Jaksotetut määrärahat)

Määrärahat 2004		Määrärahat 2003		Toteutus 2002	
Maksusitoumukset	Maksut	Maksusitoumukset	Maksut	Maksusitoumukset	Maksut
850 000	600 000				

Maksujen ennakoitu erääntymisaikataulu suhteessa maksusitoumuksün on seuraava:

Maksusitoumukset		Maksut				
		2003	2004	2005	2006	Myöhemmät varainhoito-vuodet
Uusista maksumäärärahoista maksatettavat ennen vuotta 2003 tehdyt maksusitoumukset						
Vuodelta 2002 siirretyt ja/tai palautetut maksusitoumusmäärärahat						
Määrärahat 2003						
Määrärahat 2004	850 000		600 000	250 000		
Yhteensä	850 000		600 000	250 000		

Selvitysosa

Komissio esittää kerran vuodessa selonteon väestönkehityksestä ja sen vaikutuksista eurooppalaiseen ja kansalliseen talouspolitiikkaan ja muuhun politiikkaan. Selontekoon sisällytetään yhteiskunnallisen kehityksen kuvaus ja ennusteita sekä suosituksia politiikan mukauttamiseksi, jotta yhteiskunnallisen muutoksen kielteiset vaikutukset voidaan estää.

Oikeusperusta

Neuvoston asetuksen (EY, Euratom) N:o 1605/2002, annettu 25 päivänä kesäkuuta 2002, Euroopan yhteisöjen yleiseen talousarvioon sovellettavasta varainhoitoasetuksesta, 49 artiklan 2 kohdassa tarkoitetut valmistelutoimet (EYVL L 248, 16.9.2002, s. 1).

KOMISSIO

OSASTO 25 — KOMISSION POLITIIKKOJEN KOORDINOINTI JA OIKEUDELLINEN TUKI

TOIMINNOT ILMAN BUDJETTIKOHTAA

— HALLINNOLLINEN TUKI PÄÄSIHTEERISTÖLLE

— KOMISSION SISÄINEN KOORDINOINTI

— KOORDINOINTI JA SUHTEET MUIHIN TOIMIELIMIIN

— HALLINNOLLINEN TUKI OIKEUDELLISELLE YKSIKÖLLE

— HALLINNOLLINEN TUKI POLIITTISTEN NEUVONANTAJIEN RYHMÄLLE

— POLITIIKKOJA KOSKEVA NEUVONTA

— KABINETIT

— TOIMINTASTRATEGIA JA KOORDINOINTI POLIITTISTEN NEUVONANTAJIEN RYHMÄLLE

— TOIMINTASTRATEGIA JA KOORDINOINTI PÄÄSIHTEERISTÖLLE

— TOIMINTASTRATEGIA JA KOORDINOINTI OIKEUDELLISELLE YKSIKÖLLE

— MENETTELYJEN YKSINKERTAISTAMINEN JA AVOIMUUS

— LOGISTINEN TUKI KOMISSIOLLE JA PROTOKOLLAOSASTOLLE

OSASTO 26

HALLINTO

OSASTO 26

HALLINTO

Yleiset tavoitteet

Tavoitteena on luoda nykyaikainen hallintorakenne, joka perustuu palvelua korostavaan hallintokulttuuriin. Henkilöstön ja hallinnon pääosastolla on päävastuu komission hallinnonuudistusohjelman useimpien kohtien toteuttamisesta. Ohjelma perustuu 1. maaliskuuta 2000 annettuun valkoiseen kirjaan.

Komissiota autetaan täyttämään asiakirjojensa kieliversioita koskevat oikeudelliset ja poliittiset velvoitteet ja tarpeet.

Järjestetään korkeatasoinen tulkkaus komission, neuvoston, Euroopan talous- ja sosiaalikomitean, alueiden komitean, Euroopan investointipankin ja muiden EU:n elinten kokouksiin.

Tarjotaan teknisiä ja logistisia tukipalveluita komission kokouksia varten, järjestetään konferensseja ja tarjotaan muuta näihin liittyvää osaamista ja neuvontaa.

Järjestetään unionin toimielinten tuottaman tiedon julkaiseminen.

Yhteenveto määrärahoista (2004 ja 2003) sekä toteutuksesta (2002)

Osasto Luku	Nimike	Määrärahat 2004		Määrärahat 2003		Toteutus 2002	
		Maksusitoumukset	Maksut	Maksusitoumukset	Maksut	Maksusitoumukset	Maksut
26 01	KOMISSION HALLINNON TOIMINTALOHKON HALLINTOMENOT	657 854 637	657 854 637	590 288 195	590 288 195	693 339 475,90	693 339 475,90
26 02	MULTIMEDIATUOTANTO	21 069 000	23 000 000	24 700 000	24 700 000	27 700 000,—	29 779 490,91
	Osasto 26 — Yhteensä	**678 923 637**	**680 854 637**	**614 988 195**	**614 988 195**	**721 039 475,90**	**723 118 966,81**

Henkilöstövoimavarat

	2004	2003	2002
Henkilöstötaulukko — toimintamäärärahat	5 247	5 008	5 081
Lisähenkilöstö — momentti XX 01 02 (entinen osasto A-7)	142	112	151
Muu lisähenkilöstö	873	717	511
Kielipalvelu (uudelleen kohdentaminen) ([1])	– 1 660	– 1 550	– 1 499
Yhteensä	**4 602**	**4 287**	**4 244**

([1]) Lisätty tähän toimintalohkoon käännöspalvelusta sekä yhteisestä tulkkaus- ja konferenssipalvelusta.

OSASTO 26

HALLINTO

LUKU 26 01 — KOMISSION HALLINNON TOIMINTALOHKON HALLINTOMENOT

Momenttien 1, 2, 3 ja 5 yksityiskohtaiset tiedot esitetään luvussa XX 01

Osasto Luku Momentti Alamomentti	Nimike	RM	Määrärahat 2004		Määrärahat 2003		Toteutus 2002	
			Maksusitoumukset	Maksut	Maksusitoumukset	Maksut	Maksusitoumukset	Maksut
26 01	KOMISSION HALLINNON TOIMINTALOHKON HALLINTOMENOT							
26 01 01	***Menot komission hallinnon toimintalohkon palveluksessa olevasta henkilöstöstä***	5	158 643 263 ([1])	158 643 263 ([2])	152 406 355	152 406 355	230 496 190,82	230 496 190,82
26 01 02	***Ulkopuolinen henkilöstö ja muut hallintomenot komission hallinnon toimintalohkossa***							
26 01 02 01	Ulkopuolinen henkilöstö ja muut hallintomenot komission hallinnon toimintalohkossa	5	8 672 080	8 672 080	6 742 232	6 742 232	9 558 292,26	9 558 292,26
26 01 02 11	Muut hallintomenot komission hallinnon toimintalohkossa	5	24 893 628 ([3])	24 893 628 ([4])	13 521 638 ([5])	13 521 638 ([6])	22 861 780,94	22 861 780,94
	Momentti 26 01 02 — Välisumma		33 565 708	33 565 708	20 263 870	20 263 870	32 420 073,20	32 420 073,20
26 01 03	***Kiinteistöt ja niihin liittyvät menot komission hallinnon toimintalohkossa***	5	40 011 760	40 011 760	35 062 404	35 062 404	66 329 715,72	66 329 715,72
26 01 04	***Komission hallinnon toimintalohkoon kuuluvien toimenpiteiden tukimenot***							
26 01 04 01	Komission hallinnon toimintalohkoon kuuluvien toimenpiteiden tukimenot	5	3 277 000	3 277 000	3 215 000	3 215 000	2 131 314,—	2 131 314,—
	Momentti 26 01 04 — Välisumma		3 277 000	3 277 000	3 215 000	3 215 000	2 131 314,—	2 131 314,—
26 01 07	***Toimielinten kieliyhteistyö***	5	300 000	300 000				

([1]) Lukuun 31 01 otetaan 408 879 euron määräraha.
([2]) Lukuun 31 01 otetaan 408 879 euron määräraha.
([3]) Lukuun 31 01 otetaan 143 991 euron määräraha.
([4]) Lukuun 31 01 otetaan 143 991 euron määräraha.
([5]) Lukuun 31 01 otetaan 143 990 euron määräraha.
([6]) Lukuun 31 01 otetaan 143 990 euron määräraha.

KOMISSIO
OSASTO 26 — HALLINTO

LUKU 26 01 — KOMISSION HALLINNON TOIMINTALOHKON HALLINTOMENOT *(jatkoa)*

Osasto Luku Momentti Alamomentti	Nimike	RM	Määrärahat 2004		Määrärahat 2003		Toteutus 2002	
			Maksusitoumukset	Maksut	Maksusitoumukset	Maksut	Maksusitoumukset	Maksut
26 01 09	***Julkaisutoimiston hallinnollinen tuki***							
26 01 09 01	Virallisten julkaisujen toimisto	5	74 029 844	74 029 844	68 890 436	68 890 436	59 864 403,35	59 864 403,35
	Momentti 26 01 09 — Välisumma		74 029 844	74 029 844	68 890 436	68 890 436	59 864 403,35	59 864 403,35
26 01 10	***Yhteisön oikeuden kodifiointi ja koonnelmien laatiminen***							
26 01 10 01	Yhteisön oikeuden kodifiointi ja koonnelmien laatiminen	5	3 500 000	3 500 000	2 000 000	2 000 000	8 499 999,48	8 499 999,48
	Momentti 26 01 10 — Välisumma		3 500 000	3 500 000	2 000 000	2 000 000	8 499 999,48	8 499 999,48
26 01 11	***Euroopan unionin virallinen lehti* (L- ja C-sarja)**							
26 01 11 01	***Euroopan unionin virallinen lehti***	5	45 000 000	45 000 000	27 000 000	27 000 000	34 700 000,—	34 700 000,—
	Momentti 26 01 11 — Välisumma		45 000 000	45 000 000	27 000 000	27 000 000	34 700 000,—	34 700 000,—
26 01 20	***Euroopan yhteisöjen henkilöstövalintatoimisto (EPSO)***	5	21 428 000	21 428 000	21 018 500	21 018 500	13 149 982,23	13 149 982,23
26 01 21	***Henkilökohtaisten etuuksien hallinto- ja maksutoimisto (PMO)***	5	31 267 000	31 267 000	30 646 000	30 646 000	30 483 599,55	30 483 599,55
26 01 22	***Infrastruktuuri- ja logistiikkatoimisto (Bryssel)***	5	58 866 000	58 866 000	59 546 000	59 546 000	59 257 838,72	59 257 838,72
26 01 23	***Infrastruktuuri- ja logistiikkatoimisto (Luxemburg)***	5	22 958 000	22 958 000	22 789 500	22 789 500	22 735 350,72	22 735 350,72
26 01 49	***Suoraan siirrettävät vuoden 2003 hallintomäärärahat***	5	—	—				
26 01 50	***Henkilöstöpolitiikka ja -hallinto***							
26 01 50 01	Työterveyshuolto	5	4 679 000	4 679 000	3 561 000	3 561 000	3 450 812,06	3 450 812,06
26 01 50 02	Toimielinten yhteiset kilpailut (sekalaiset menot)	5	3 550 000	3 550 000	1 800 000	1 800 000	1 410 221,45	1 410 221,45
26 01 50 03	Kielikurssit	5	5 380 000	5 380 000	5 000 000	5 000 000	4 663 991,34	4 663 991,34
26 01 50 04	Toimielinten välinen yhteistyö sosiaalialalla	5	7 757 000	7 757 000	6 876 000	6 876 000	5 420 299,52	5 420 299,52
26 01 50 05	Apu hiili- ja terästeollisuuden onnettomuuksien uhreille ja tuki orvoille	3	200 000	200 000	220 000	220 000	165 703,84	165 703,84
26 01 50 06	Toimielimen virkamiehet, jotka on väliaikaisesti siirretty kansallisen hallinnon, kansainvälisten järjestöjen, julkisten tai yksityisten organisaatioiden tai yritysten palvelukseen	5	1 200 000	1 200 000	1 200 000	1 200 000	1 200 000,—	1 200 000,—

KOMISSIO
OSASTO 26 — HALLINTO

LUKU 26 01 — KOMISSION HALLINNON TOIMINTALOHKON HALLINTOMENOT *(jatkoa)*

Osasto Luku Momentti Alamomentti	Nimike	RM	Määrärahat 2004		Määrärahat 2003		Toteutus 2002	
			Maksusitoumukset	Maksut	Maksusitoumukset	Maksut	Maksusitoumukset	Maksut
26 01 50 11	Eurooppa-koulut: Luxemburg I	5	22 053 297	22 053 297	19 369 086	19 369 086	18 996 446,—	18 996 446,—
26 01 50 12	Eurooppa-koulut: Bryssel I (Uccle)	5	18 123 334	18 123 334	16 449 683	16 449 683	15 527 268,—	15 527 268,—
26 01 50 13	Eurooppa-koulut: Bryssel II (Woluwe)	5	17 899 248	17 899 248	15 915 807	15 915 807	14 431 672,—	14 431 672,—
26 01 50 14	Eurooppa-koulut: Bryssel III (Ixelles)	5	16 616 322	16 616 322	15 024 122	15 024 122	12 543 329,—	12 543 329,—
26 01 50 15	Eurooppa-koulut: München (DE)	5	1 113 124	1 113 124	991 879	991 879	836 321,—	836 321,—
26 01 50 16	Eurooppa-koulut: Varese (IT)	5	7 800 585	7 800 585	7 741 469	7 741 469	7 538 961,—	7 538 961,—
26 01 50 17	Eurooppa-koulut: Karlsruhe (DE)	5	4 143 939	4 143 939	4 911 858	4 911 858	5 561 889,—	5 561 889,—
26 01 50 18	Eurooppa-koulut: Culham (UK)	5	6 615 943	6 615 943	7 093 732	7 093 732	6 525 151,—	6 525 151,—
26 01 50 19	Eurooppa-koulut: Bergen (NL)	5	6 678 448	6 678 448	7 209 999	7 209 999	5 985 727,—	5 985 727,—
26 01 50 20	Eurooppa-koulut: Mol (BE)	5	6 448 963	6 448 963	6 540 924	6 540 924	6 077 399,—	6 077 399,—
26 01 50 21	Eurooppa-koulut: Alicante (ES)	5	6 654 830	6 654 830	3 781 562	3 781 562	1 281 828,—	1 281 828,—
26 01 50 22	Eurooppa-koulut: Frankfurt am Main (DE)	5	4 992 616	4 992 616	3 513 009	3 513 009	1 112 500,—	1 112 500,—
26 01 50 23	Eurooppa-koulut: johtokunnan edustajan toimisto (Bryssel)	5	5 935 601 ([1])	5 935 601 ([2])	5 500 000 ([3])	5 500 000 ([4])	5 647 616,—	5 647 616,—
26 01 50 24	Eurooppa-koulut: Luxemburg II	5	1 304 812	1 304 812				
	Momentti 26 01 50 — Välisumma		149 147 062	149 147 062	132 700 130	132 700 130	118 377 135,21	118 377 135,21
26 01 51	***Infrastruktuuripolitiikka ja -hallinto***							
26 01 51 01	Vahingonkorvaukset	5	125 000	125 000	100 000	100 000	1 475 000,—	1 475 000,—
26 01 51 02	Ravintolat ja ruokalat	5	811 000	811 000	800 000	800 000	674 898,92	674 898,92
	Momentti 26 01 51 — Välisumma		936 000	936 000	900 000	900 000	2 149 898,92	2 149 898,92

([1]) Lukuun 31 01 otetaan 600 000 euron määräraha.
([2]) Lukuun 31 01 otetaan 600 000 euron määräraha.
([3]) Lukuun 31 01 otetaan 743 401 euron määräraha.
([4]) Lukuun 31 01 otetaan 743 401 euron määräraha.

KOMISSIO
OSASTO 26 — HALLINTO

LUKU 26 01 — KOMISSION HALLINNON TOIMINTALOHKON HALLINTOMENOT *(jatkoa)*

Osasto Luku Momentti Alamomentti	Nimike	RM	Määrärahat 2004		Määrärahat 2003		Toteutus 2002	
			Maksusitoumukset	Maksut	Maksusitoumukset	Maksut	Maksusitoumukset	Maksut
26 01 52	***Tietotekniikkahallinto ja -koordinointi***							
26 01 52 01	Toimielinten välinen yhteistyö Internetin Europa-sivuston kehittämisen ja käytön alalla	5	1 525 000	1 525 000	1 450 000	1 450 000	1 394 351,64	1 394 351,64
26 01 52 02	Laskentakeskus	5	13 400 000	13 400 000	12 400 000	12 400 000	11 349 622,34	11 349 622,34
	Momentti 26 01 52 — Välisumma		14 925 000	14 925 000	13 850 000	13 850 000	12 743 973,98	12 743 973,98
	Luku 26 01 — Yhteensä		**657 854 637**	**657 854 637**	**590 288 195**	**590 288 195**	**693 339 475,90**	**693 339 475,90**

LUKU 26 01 — KOMISSION HALLINNON TOIMINTALOHKON HALLINTOMENOT *(jatkoa)*

26 01 01 Menot komission hallinnon toimintalohkon palveluksessa olevasta henkilöstöstä

Numerotiedot (Jaksottamattomat määrärahat)

Määrärahat 2004	Määrärahat 2003	Toteutus 2002
158 643 263 (1)	152 406 355	230 496 190,82
(1) Lukuun 31 01 otetaan 408 879 euron määräraha.		

26 01 02 Ulkopuolinen henkilöstö ja muut hallintomenot komission hallinnon toimintalohkossa

26 01 02 01 Ulkopuolinen henkilöstö ja muut hallintomenot komission hallinnon toimintalohkossa

Numerotiedot (Jaksottamattomat määrärahat)

Määrärahat 2004	Määrärahat 2003	Toteutus 2002
8 672 080	6 742 232	9 558 292,26

26 01 02 11 Muut hallintomenot komission hallinnon toimintalohkossa

Numerotiedot (Jaksottamattomat määrärahat)

Määrärahat 2004	Määrärahat 2003	Toteutus 2002
24 893 628 (1)	13 521 638 (2)	22 861 780,94
(1) Lukuun 31 01 otetaan 143 991 euron määräraha. (2) Lukuun 31 01 otetaan 143 990 euron määräraha.		

26 01 03 Kiinteistöt ja niihin liittyvät menot komission hallinnon toimintalohkossa

Numerotiedot (Jaksottamattomat määrärahat)

Määrärahat 2004	Määrärahat 2003	Toteutus 2002
40 011 760	35 062 404	66 329 715,72

26 01 04 Komission hallinnon toimintalohkoon kuuluvien toimenpiteiden tukimenot

26 01 04 01 Komission hallinnon toimintalohkoon kuuluvien toimenpiteiden tukimenot

Numerotiedot (Jaksottamattomat määrärahat)

Määrärahat 2004	Määrärahat 2003	Toteutus 2002
3 277 000	3 215 000	2 131 314,—

Selvitysosa

Terminologisten tietokantojen ja kielitietokantojen, kääntämisen apuvälineiden sekä käännöspalvelun kirjasto- ja tietopalvelumenojen osalta määräraha on tarkoitettu kattamaan:

— menot, jotka liittyvät Eurodicautom-terminologiatietokannan kehittämiseen ja laajentamiseen uusien jäsenvaltioiden kielten sisällyttämiseksi siihen, toimielinten yhteisen IATE-tietokannan käyttöönottoon, Euramis-kielitietokannan hallintoon sekä erityisten käännösohjelmien mukauttamiseen ja hallintoon,

KOMISSIO
OSASTO 26 — HALLINTO

LUKU 26 01 — KOMISSION HALLINNON TOIMINTALOHKON HALLINTOMENOT *(jatkoa)*

26 01 04 *(jatkoa)*

26 01 04 01 *(jatkoa)*

— kääntäjien tarpeita vastaavat kirjasto- ja tietopalvelumenot ja erityisesti:

— teosten hankinta (erikoistutkimukset, sanakirjat, sanastot, tietosanakirjat, vuosiluettelot ja sarjat) ja jo hankittujen niteiden päivitys,

— tilaukset yleensä (kausijulkaisut, sanomalehdet jne.) paperilla tai levykkeillä, cd-rom jne.,

— teosten ja kausijulkaisujen säilyttämiseen liittyvät kulut (erityisasiakirjakansioiden hankinta, sitomisesta aiheutuvat kulut jne.).

Määräraha kattaa yhteisön alueella maksettavat kulut, poikkeuksena yhteisen tutkimuskeskuksen yksiköt, joiden menot on otettu kyseisten osastojen momentille 01 05.

Uudelleen käytettävissä olevien tulojen määräksi arvioidaan 10 000 euroa.

Komission julkaisutoimistolle tarjoamien (keskipitkän ja pitkän aikavälin) käännöspalvelujen osalta komissio on 1 päivänä tammikuuta 1973 voimaantulleen sopimuksen määräysten mukaisesti sitoutunut antamaan julkaisutoimiston käyttöön oman käännöspalvelunsa työvoimakapasiteetin, jotta kaikkien julkaisutoimiston joko omia tai yhteisön muiden toimielimien tarpeita varten pyytämien käännöstöiden suorittaminen voitaisiin taata. Näistä käännöstöistä vastaavat Luxemburgissa työskentelevät kääntäjät, jotka kuuluvat komission henkilöstötaulukkoon. Tarpeen vaatiessa voidaan turvautua väliaikaisesti myös freelance-kääntäjiin. Julkaisutoimistoon liitetty kääntäjien työvoimakapasiteetti keskipitkän ja pitkän aikavälin käännöspalveluissa oli vuonna 2002 18 LA-ura-alueen virkamiestä ja 9 C-ura-alueen virkamiestä (vastaavat määrärahat on otettu momentille 01).

Euroopan unionin toimielinten käännöskeskuksen osalta todettakoon, että keskuksen talousarviovarat muodostuvat niiden elinten maksuosuuksista, joiden palvelemiseksi keskus on perustettu, sekä niiden toimielinten ja järjestöjen maksuosuuksista, joiden kanssa se toimii yhteistyössä, rajoittamatta kuitenkaan muita tuloja.

Komissio ilmoittaa ennalta budjettivallan käyttäjälle talousarviomenettelyn aikana ja jopa varainhoitovuoden kuluessa, jos esitetään mahdollista oikaisukirjelmää tai korjaavaa ja täydentävää talousarviota, mahdollisista muutoksista erillisvirastojen talousarvioihin, erityisesti muutoksista talousarviossa julkaistuihin hallintokaavioihin. Tällainen menettely noudattaa 17 päivänä marraskuuta 1995 annetussa toimielinten välisessä julistuksessa vahvistettuja avoimuutta koskevia määräyksiä, jotka on pantu täytäntöön Euroopan parlamentin, komission ja erillisvirastojen hyväksymissä menettelysäännöissä.

Varainhoitovuoden arvioidut tulot ja menot ovat:

Tulot		
— osasto 1: ”Laitosten ja elinten maksut”		23 694 200
— osasto 2: ”Komission tuki”		p.m.
— osasto 3: ”Toimielinten välinen yhteistyö”		4 648 000
— osasto 4: ”Muut tulot”		50 000
— osasto 5: ”Edellisen varainhoitovuoden ylijäämä”		p.m
	Yhteensä	28 392 200
Menot:		
— osasto 1: ”Henkilöstö”		14 921 400
— osasto 2: ”Kiinteistöt, tarvikkeet ja sekalaiset hallintomenot”		3 883 500
— osasto 3: ”Toimintamenot”		7 948 800
Varaukset		1 638 500
	Yhteensä	28 392 200

LUKU 26 01 — KOMISSION HALLINNON TOIMINTALOHKON HALLINTOMENOT *(jatkoa)*

26 01 04 *(jatkoa)*

26 01 04 01 *(jatkoa)*

Euroopan unionin käännöskeskus

Ura-alue ja palkkaluokka	Vakinaiset toimet		Väliaikaiset toimet	
	2003	2004	2003	2004
A 2	—	—	1	1
A 3	—	—	—	—
A 4	—	1	—	—
A 5	2	1	—	—
A 6	1	1	1	1
A 7	2	2	—	1
A 8	—	—	—	—
Yhteensä	5	5	2	3
LA 3	1	1	—	—
LA 4	1	—	3	4
LA 5	4	6	9	11
LA 6	—	—	28	36
LA 7	2	6	23	25
LA 8	—	—	1	3
Yhteensä	8	13	64	79
B 1	—	—	—	—
B 2/B 3	3	4	5	6
B 4	—	—	7	9
B 5	2	3	12	9
Yhteensä	5	7	24	24
C 1	—	—	—	1
C 2	—	—	2	2
C 3	1	1	6	7
C 4	—	—	16	20
C 5	1	2	20	17
Yhteensä	2	3	44	47
D 1	—	—	1	—
D 2	—	—	2	—
D 3	—	—	1	—
Yhteensä	—	—	4	—
Kaikki yhteensä	**20**	**28**	**138**	**153**

KOMISSIO
OSASTO 26 — HALLINTO

LUKU 26 01 — KOMISSION HALLINNON TOIMINTALOHKON HALLINTOMENOT *(jatkoa)*

26 01 04 *(jatkoa)*

26 01 04 01 *(jatkoa)*

Keskus pyrkii toteuttamaan työohjelmaansa tiiviissä yhteydessä hyväksyttyyn talousarvioon. Kaikista tähän alamomenttiin sisältyvien taulukkojen muutoksista on ilmoitettava ennalta budjettivallan käyttäjälle.

Osa keskusta koskevista määrärahoista on tarkoitettu kattamaan kustannukset, jotka syntyvät, kun keskuksen kautta järjestetään toimielinten välistä käännösyksiköiden yhteistyötä, josta on säädetty asetuksen (EY) N:o 2965/94 muuttamisesta annetussa neuvoston asetuksessa (EY) N:o 2610/95, sekä sellaisten organisatoristen asioiden aiheuttamat kustannukset, jotka eivät liity suoranaisesti Euroopan unionin elimille tarjottaviin käännöspalveluihin.

Oikeusperusta

Neuvoston asetus (EY) N:o 2965/94, annettu 28 päivänä marraskuuta 1994, Euroopan unionin elinten käännöskeskuksen perustamisesta (EYVL L 314, 7.12.1994, s. 1), sellaisena kuin se on muutettuna asetuksella (EY) N:o 2610/95 (EYVL L 268, 10.11.1995, s. 1).

Euroopan yhteisöjen komission ja Euroopan yhteisöjen virallisten julkaisujen toimiston 8 päivänä joulukuuta 1972 tekemä sopimus keskipitkän ja pitkän aikavälin käännöspalveluiden liittämisestä julkaisutoimistoon.

Valtion päämiesten tai pääministereiden tasolla Brysselissä 29 päivänä lokakuuta 1993 kokoontuneiden jäsenmaiden hallitusten edustajien julistus.

26 01 07 ***Toimielinten kieliyhteistyö***

Numerotiedot (Jaksottamattomat määrärahat)

Määrärahat 2004	Määrärahat 2003	Toteutus 2002
300 000		

Selvitysosa

Uusi momentti

Määräraha on tarkoitettu kattamaan menot, jotka aiheutuvat toimielinten välisen käännös- ja tulkkauskomitean (CITI) päättämistä toimista, joiden tarkoituksena on edistää toimielinten välistä yhteistyötä kielten alalla.

26 01 09 ***Julkaisutoimiston hallinnollinen tuki***

26 01 09 01 Virallisten julkaisujen toimisto

Numerotiedot (Jaksottamattomat määrärahat)

Määrärahat 2004	Määrärahat 2003	Toteutus 2002
74 029 844	68 890 436	59 864 403,35

Selvitysosa

Talousarvioon otettu määrä vastaa julkaisutoimiston määrärahoja, jotka on merkitty yksityiskohtaisesti pääluokan menotaulukon tämän osan liitteeseen II.

Määräraha on tarkoitettu kattamaan laajentumisen jälkeiset lisäkustannukset ylimääräisten toimihenkilöiden palkkauksesta virallista lehteä varten.

Julkaisutoimiston kirjanpitoa erittelemällä on päädytty seuraavaan ennusteeseen toimiston palvelujen kustannusten jakautumisesta toimielinten kesken:

Parlamentti	7 721 313
Neuvosto	2 783 522
Komissio	51 065 786
Tuomioistuin	11 200 715
Tilintarkastustuomioistuin	303 522
Euroopan talous- ja sosiaalikomitea	407 164
Alueiden komitea	547 821
Yhteensä	74 029 844

LUKU 26 01 — KOMISSION HALLINNON TOIMINTALOHKON HALLINTOMENOT *(jatkoa)*

26 01 09 *(jatkoa)*

26 01 09 01 *(jatkoa)*

Varainhoitoasetuksen 18 artiklan 1 kohdan e–j alakohdan mukaisesti käyttötarkoitukseensa sidottujen tulojen määräksi arvioidaan 10 796 300 euroa.

Oikeusperusta

Päätös 69/13/Euratom, EHTY, ETY, tehty 16 päivänä tammikuuta 1969, Euroopan yhteisön virallisten julkaisujen toimiston perustamisesta (EYVL L 13, 18.1.1969, s. 19), ja erityisesti sen 5 ja 7 artikla.

Euroopan parlamentin, neuvoston, komission, yhteisöjen tuomioistuimen, tilintarkastustuomioistuimen, talous- ja sosiaalikomitean sekä alueiden komitean päätös 2000/459/EY, EHTY, Euratom, tehty 20 päivänä heinäkuuta 2000, Euroopan yhteisöjen virallisten julkaisujen toimiston organisaatiosta ja toiminnasta (EYVL L 183, 22.7.2000, s. 12).

Euroopan yhteisöjen yleiseen talousarvioon sovellettavasta varainhoitoasetuksesta 25 päivänä kesäkuuta 2002 annettu neuvoston asetus (EY, Euratom) N:o 1605/2002 (EYVL L 248, 16.9.2002, s. 1), ja erityisesti sen 171—175 artikla.

26 01 10 ***Yhteisön oikeuden kodifiointi ja koonnelmien laatiminen***

26 01 10 01 Yhteisön oikeuden kodifiointi ja koonnelmien laatiminen

Numerotiedot (Jaksottamattomat määrärahat)

Määrärahat 2004	Määrärahat 2003	Toteutus 2002
3 500 000	2 000 000	8 499 999,48

Selvitysosa

Määräraha on tarkoitettu kattamaan menot, jotka liittyvät yhteisön säädösten kodifiointiin ja koonnelmien laatimiseen niiden pohjalta sekä yhteisön säädöksistä laadittujen koonnelmien saattamiseen yleisön saataville eri julkaisumuodoissa ja yhteisön kaikilla virallisilla kielillä.

26 01 11 ***Euroopan unionin virallinen lehti*** **(L- ja C-sarja)**

26 01 11 01 Euroopan unionin virallinen lehti

Numerotiedot (Jaksottamattomat määrärahat)

Määrärahat 2004	Määrärahat 2003	Toteutus 2002
45 000 000	27 000 000	34 700 000,—

Selvitysosa

Määräraha on tarkoitettu kattamaan menot, jotka aiheutuvat *Euroopan unionin virallisen lehden* julkaisemisesta kaikissa muodoissaan, jakelu mukaan luettuna.

Varainhoitoasetuksen 18 artiklan 1 kohdan e–j alakohdan mukaisesti käyttötarkoitukseensa sidottujen tulojen määräksi arvioidaan 2 000 000 euroa.

Määrärahalla on tarkoitus rahoittaa ensisijaisesti yhteisön säännöstön julkaisemiseen liittyviä menoja.

Oikeusperusta

Euroopan yhteisön perustamissopimus ja erityisesti sen 254 artikla.

Neuvoston asetus N:o 1, annettu 15 päivänä huhtikuuta 1958, Euroopan talousyhteisössä käytettäviä kieliä koskevien järjestelyjen vahvistamisesta (EYVL 17, 6.10.1958, s. 385/58), sellaisena kuin se on viimeksi muutettuna Itävallan, Suomen ja Ruotsin liittymisasiakirjalla.

Neuvoston päätös, tehty 15 päivänä syyskuuta 1958, *Euroopan yhteisöjen virallisen lehden* perustamisesta (EYVL 17, 6.10.1958, s. 390/58), sellaisena kuin se on viimeksi muutettuna Itävallan, Suomen ja Ruotsin liittymisasiakirjalla.

Päätös 69/13/Euratom, EHTY, ETY, tehty 16 päivänä tammikuuta 1969, Euroopan yhteisön virallisten julkaisujen toimiston perustamisesta (EYVL L 13, 18.1.1969, s. 19).

KOMISSIO
OSASTO 26 — HALLINTO

LUKU 26 01 — KOMISSION HALLINNON TOIMINTALOHKON HALLINTOMENOT *(jatkoa)*

26 01 20 Euroopan yhteisöjen henkilöstövalintatoimisto (EPSO)

Numerotiedot (Jaksottamattomat määrärahat)

Määrärahat 2004	Määrärahat 2003	Toteutus 2002
21 428 000	21 018 500	13 149 982,23

Selvitysosa

Talousarvioon otettu määrä vastaa Euroopan yhteisöjen henkilöstövalintatoimiston määrärahoja, jotka on merkitty yksityiskohtaisesti tämän pääluokan menotaulukon tämän osan liitteeseen IV.

Oikeusperusta

Euroopan parlamentin, neuvoston, komission, tuomioistuimen, tilintarkastustuomioistuimen, talous- ja sosiaalikomitean, alueiden komitean ja Euroopan oikeusasiamiehen päätös 2002/620/EY, tehty 25 päivänä heinäkuuta 2002, Euroopan yhteisöjen henkilöstövalintatoimiston perustamisesta (EYVL L 197, 26.7.2002, s. 53).

26 01 21 Henkilökohtaisten etuuksien hallinto- ja maksutoimisto (PMO)

Numerotiedot (Jaksottamattomat määrärahat)

Määrärahat 2004	Määrärahat 2003	Toteutus 2002
31 267 000	30 646 000	30 483 599,55

Selvitysosa

Talousarvioon otettu määrä vastaa henkilökohtaisten etuuksien hallinto- ja maksutoimiston määrärahoja, jotka on merkitty yksityiskohtaisesti pääluokan menotaulukon tämän osan liitteeseen V.

Oikeusperusta

Komission 6 päivänä marraskuuta 2002 hyväksymä päätös henkilökohtaisten etuuksien hallinto- ja maksutoimiston perustamisesta (K(2002) 4367).

26 01 22 Infrastruktuuri- ja logistiikkatoimisto (Bryssel)

Numerotiedot (Jaksottamattomat määrärahat)

Määrärahat 2004	Määrärahat 2003	Toteutus 2002
58 866 000	59 546 000	59 257 838,72

Selvitysosa

Talousarvioon otettu määrä vastaa Brysselin infrastruktuuri- ja logistiikkatoimiston määrärahoja, jotka on merkitty yksityiskohtaisesti pääluokan menotaulukon tämän osan liitteeseen VI.

Oikeusperusta

Komission 6 päivänä marraskuuta 2002 hyväksymä päätös infrastruktuuri- ja logistiikkatoimiston perustamisesta Brysseliin (K(2002) 4368).

LUKU 26 01 — KOMISSION HALLINNON TOIMINTALOHKON HALLINTOMENOT *(jatkoa)*

26 01 23 Infrastruktuuri- ja logistiikkatoimisto (Luxemburg)

Numerotiedot (Jaksottamattomat määrärahat)

Määrärahat 2004	Määrärahat 2003	Toteutus 2002
22 958 000	22 789 500	22 735 350,72

Selvitysosa

Talousarvioon otettu määrä vastaa Luxemburgin infrastruktuuri- ja logistiikkatoimiston määrärahoja, jotka on merkitty yksityiskohtaisesti pääluokan menotaulukon tämän osan liitteeseen VII.

Oikeusperusta

Komission päätös, tehty 6 päivänä marraskuuta 2002, infrastruktuuri- ja logistiikkatoimiston perustamisesta Luxemburgiin (K(2002) 4369).

26 01 49 Suoraan siirrettävät vuoden 2003 hallintomäärärahat

Numerotiedot (Jaksottamattomat määrärahat)

Määrärahat 2004	Määrärahat 2003	Toteutus 2002
—		

Selvitysosa

Tähän momenttiin on tarkoitus ottaa varainhoitoasetuksen 9 artiklan 4 kohdan mukaisesti ne suoraan siirrettävät vuoden 2003 hallintomäärärahat, jotka vastaavat vuonna 2004 toimintalohkoittain jaoteltuja budjettikohtia tai jotka ovat aikaisemmin sisältyneet talousarvion A osan budjettikohtiin, joista on tullut jaksotettuja määrärahoja sisältäviä budjettikohtia. Koska vuodelta 2003 siirretyt määrärahat peruuntuvat automaattisesti, ellei maksuja ole suoritettu vuoden 2004 loppuun mennessä, tämä budjettikohta on ainoastaan vuoden 2004 talousarviossa.

26 01 50 Henkilöstöpolitiikka ja -hallinto

26 01 50 01 Työterveyshuolto

Numerotiedot (Jaksottamattomat määrärahat)

Määrärahat 2004	Määrärahat 2003	Toteutus 2002
4 679 000	3 561 000	3 450 812,06

Selvitysosa

Määräraha on tarkoitettu kattamaan:

— lääkärinpalkkioiden ohella myös ennalta ehkäisevien lääkärintarkastusten kulut (erityiset tutkimukset, analyysit jne.), hoitotarvikekulut (lääkkeet, siteet jne.), erityisvarusteiden ja -huonekalujen hankintakulut sekä työkyvyttömyyslautakunnan toiminnasta aiheutuvat kulut,

— menot, jotka liittyvät lastenhoitajien työhönottotarkastuksiin,

— säteilylle alttiina olevan henkilöstön terveyden suojelemiseksi tehtävästä fysikaalisesta valvonnasta aiheutuvat kulut ja tarkastuskeskukseen tulevien tarkastajien työmatkakulut.

Uudelleen käytettävissä olevien tulojen määräksi arvioidaan 120 000 euroa.

Määräraha kattaa yhteisön alueella maksettavat kulut, lukuun ottamatta niitä yhteisön toimistoja, joiden menot on otettu alamomentille 16 01 03 02.

Oikeusperusta

Euroopan yhteisöjen virkamiehiin sovellettavat henkilöstösäännöt ja erityisesti niiden 59 artikla (sairauspoissaolojen valvonta ja ennalta ehkäisevät lääkärintarkastukset) ja liitteessä II oleva 8 artikla (työkyvyttömyyslautakunta).

Euroopan atomienergiayhteisön perustamissopimus ja erityisesti sen III luku.

Perusnormeihin liittyvät kansalliset lait.

KOMISSIO
OSASTO 26 — HALLINTO

LUKU 26 01 — KOMISSION HALLINNON TOIMINTALOHKON HALLINTOMENOT *(jatkoa)*

26 01 50 02 Toimielinten yhteiset kilpailut (sekalaiset menot)

Numerotiedot (Jaksottamattomat määrärahat)

Määrärahat 2004	Määrärahat 2003	Toteutus 2002
3 550 000	1 800 000	1 410 221,45

Selvitysosa

Määräraha on tarkoitettu kattamaan:

— kilpailun läpäisseiden hakijoiden kutsumisesta työhönottohaastatteluihin sekä näiden hakijoiden lääkärintarkastuksista aiheutuvat menot,

— johtavien virkojen valinta- ja palvelukseenottokustannukset.

Tutkimusalan henkilöstötaulukkoon kuuluvassa toimessa olevien virkamiesten ja väliaikaisten toimihenkilöiden vastaavat menot katetaan kyseisten osastojen momentille 01 05 otetuilla määrärahoilla.

Varainhoitoasetuksen 18 artiklan 1 kohdan e–j alakohdan mukaisesti käyttötarkoitukseensa sidottujen tulojen määräksi arvioidaan 50 000 euroa.

Oikeusperusta

Euroopan yhteisöjen virkamiehiin sovellettavat henkilöstösäännöt ja erityisesti niiden 27—31 artikla, 33 artikla ja liite III.

26 01 50 03 Kielikurssit

Numerotiedot (Jaksottamattomat määrärahat)

Määrärahat 2004	Määrärahat 2003	Toteutus 2002
5 380 000	5 000 000	4 663 991,34

Selvitysosa

Määräraha on tarkoitettu kattamaan kielikurssien järjestämisestä aiheutuvat kulut.

Se kattaa myös tarvikkeiden ja asiakirjojen hankkimisesta ja asiantuntijoiden käyttämisestä aiheutuvat menot.

Varainhoitoasetuksen 18 artiklan 1 kohdan e–j alakohdan mukaisesti käyttötarkoitukseensa sidottujen tulojen määräksi arvioidaan 5 000 euroa.

Oikeusperusta

Euroopan yhteisöjen virkamiehiin sovellettavat henkilöstösäännöt ja erityisesti niiden 24 artiklan kolmas kohta.

26 01 50 04 Toimielinten välinen yhteistyö sosiaalialalla

Numerotiedot (Jaksottamattomat määrärahat)

Määrärahat 2004	Määrärahat 2003	Toteutus 2002
7 757 000	6 876 000	5 420 299,52

Selvitysosa

Määräraha on tarkoitettu kattamaan:

— menot, jotka liittyvät komission intranet-sivuston (Intracomm) laatimiseen ja kehittämiseen sekä *Commission en direct* — viikkojulkaisun laatimiseen,

— ulkopuolisten sähköisten tietopalveluiden ja -kantojen liittymä- ja käyttömenot sekä sähköisten välineiden (cd-rom jne.) hankintakulut,

— näiden tietojen käyttöön tarvittava koulutus ja tuki,

— tekijänoikeudellisesti suojattujen teosten kopiointikorvaukset,

KOMISSIO
OSASTO 26 — HALLINTO

LUKU 26 01 — KOMISSION HALLINNON TOIMINTALOHKON HALLINTOMENOT *(jatkoa)*

26 01 50 04 *(jatkoa)*

— ulkopuolisen henkilöstön ja Luxemburgin ja Ispran yksityisoikeuden alaisen henkilöstön palkkaaminen henkilöstöravintoloihin ja työpajoihin sekä varastoihin,

— ulkopuolisen henkilöstön palkkaaminen komission yksiköiden järjestämiin iltapäivätarhoihin, lomakeskuksiin ja kesäleireille,

— ulkopuolisille annettavat kopiointityöt, joita komission yksiköt eivät pysty suorittamaan,

— menot, jotka aiheutuvat seimessä virkasuhteisina työskentelevien lastentarhanhoitajien ja sairaanhoitajien sijaisten kanssa tehtävistä yksityisoikeudellisista sopimuksista.

— osa virkistyskeskuksen toimintakustannuksista, kulttuuritoimien kustannuksista, henkilöstökerhojen tuet sekä urheilukeskusten hallinto- ja varustelukulut sekä aloitteet, jotka edistävät eri kansallisuuksia edustavien henkilöstön jäsenten välisiä sosiaalisia suhteita,

— osallistuminen kuluihin, joita henkilöstön jäsenille aiheutuu kotiavusta, oikeusavusta, kesäleireistä, kieli- ja kulttuurikursseista ja muista vastaavista toimista,

— uusien virkamiesten ja muiden toimihenkilöiden vastaanottamisesta aiheutuvat menot ja asunnon hankkimisessa annettavan avun kulut.

— käteisenä myönnettävä apu, jota voidaan antaa erityisen vaikeaan tilanteeseen joutuneille virkamiehille, entisille virkamiehille tai virkamiehen kuoleman jälkeen hänen oikeudenomistajilleen,

— tietyt lasten päiväkoteihin ja muihin seimiin ja lastentarhoihin liittyvät menot; vanhempien osuuksista saatavat tulot käytetään uudelleen.

Seuraaviin ryhmiin kuuluvien vammaisten henkilöiden hyväksi harjoitettavan politiikan osalta:

— palveluksessa olevat virkamiehet ja väliaikaiset toimihenkilöt,

— palveluksessa olevien virkamiesten ja väliaikaisten toimihenkilöiden puolisot,

— kaikki lapset, jotka Euroopan yhteisöjen virkamiehiin sovellettavien henkilöstösääntöjen mukaan ovat huollettavina,

määräraha on tarkoitettu kattamaan talousarvion rajoitusten puitteissa sellaisten vammasta aiheutuvien mutta muiden kuin lääketieteellisten menojen korvaukset, jotka on asianmukaisten perustelujen nojalla katsottu tarpeellisiksi.

Lisäksi määräraha on tarkoitettu kattamaan osa niiden lasten koulumenoista, jotka eivät (enää) voi käydä Eurooppa-koulua joko pakottavista pedagogisista syistä tai virkamiehenä olevan isän tai äidin työpaikan sijainnin vuoksi (yhteisön ulkopuolella olevat toimistot).

Määrärahat, jotka kattavat vastaavat menot tutkimuksen alalla, on otettu kyseisten osastojen momentille 01 05.

Ne kattavat yhteisön alueella maksettavat kulut, lukuun ottamatta niitä yhteisön toimistoja, joiden menot on otettu alamomentille 16 01 03 02.

Varainhoitoasetuksen 18 artiklan 1 kohdan e–j alakohdan mukaisesti käyttötarkoitukseensa sidottujen tulojen määräksi arvioidaan 6 641 000 euroa.

Oikeusperusta

Euroopan yhteisöjen virkamiehiin sovellettavat henkilöstösäännöt ja erityisesti niiden 76 artikla.

26 01 50 05 Apu hiili- ja terästeollisuuden onnettomuuksien uhreille ja tuki orvoille

Numerotiedot (Jaksotetut määrärahat)

Määrärahat 2004		Määrärahat 2003		Toteutus 2002	
Maksusitoumukset	Maksut	Maksusitoumukset	Maksut	Maksusitoumukset	Maksut
200 000	200 000	220 000	220 000	165 703,84	165 703,84

Selvitysosa

Kaivos-, hiili- ja teräsalan suuronnettomuuksien uhrien leskille, orvoille ja sukulaisille kertamaksuna annettava avustus.

KOMISSIO
OSASTO 26 — HALLINTO

LUKU 26 01 — KOMISSION HALLINNON TOIMINTALOHKON HALLINTOMENOT *(jatkoa)*

26 01 50 05 *(jatkoa)*

Tuki orpojen koulunkäyntiin, korkean viranomaisen vuonna 1965 perustaman Paul Finet -säätiön myöntämät apurahat työtapaturman tai työperäisen sairauden seurauksena kuolleiden kaivos- ja terästeollisuuden työntekijöiden lapsille.

Hyväntekeväisyys- ja kasvatuslaitoksille myönnettävät avustukset työtapaturman tai työperäisen sairauden seurauksena menehtyneiden kaivostyöntekijöiden lapsista huolehtimiseksi; avustukset työntekijöiden lapsille, jotka kärsivät kaivos-, hiili- ja terästeollisuudessa tapahtuneiden uudelleenjärjestelyjen sosiaalisten seurausten aiheuttamista perheongelmista.

Oikeusperusta

Euroopan hiili- ja teräsyhteisön korkean viranomaisen päätös vuoden 1953 Marcinellen katastrofin jälkeen.

26 01 50 06 Toimielimen virkamiehet, jotka on väliaikaisesti siirretty kansallisen hallinnon, kansainvälisten järjestöjen, julkisten tai yksityisten organisaatioiden tai yritysten palvelukseen

Numerotiedot (Jaksottamattomat määrärahat)

Määrärahat 2004	Määrärahat 2003	Toteutus 2002
1 200 000	1 200 000	1 200 000,—

Selvitysosa

Määräraha on tarkoitettu kattamaan kustannukset, joita yhteisön virkamiesten siirtäminen tilapäisesti muihin instituutioihin aiheuttaa, eli ne lisät ja kulukorvaukset, joihin virkamiehillä on tämän siirron vuoksi oikeus.

Lisäksi se on tarkoitettu kattamaan kulut, jotka liittyvät jäsenvaltioiden hallintoelimissä tai organisaatioissa tai yhteisön ulkopuolella tapahtuvaan koulutukseen.

Varainhoitoasetuksen 18 artiklan 1 kohdan e–j alakohdan mukaisesti käyttötarkoitukseensa sidottujen tulojen määräksi arvioidaan 1 000 euroa.

Oikeusperusta

Euroopan yhteisöjen virkamiehiin sovellettavat henkilöstösäännöt ja erityisesti niiden 38 artikla.

26 01 50 11 Eurooppa-koulut: Luxemburg I

Numerotiedot (Jaksottamattomat määrärahat)

Määrärahat 2004	Määrärahat 2003	Toteutus 2002
22 053 297	19 369 086	18 996 446,—

Selvitysosa

Määräraha on tarkoitettu kattamaan Luxemburgin Eurooppa-koulun (Luxemburg I) talousarvion luvut 1 ja 5.

26 01 50 12 Eurooppa-koulut: Bryssel I (Uccle)

Numerotiedot (Jaksottamattomat määrärahat)

Määrärahat 2004	Määrärahat 2003	Toteutus 2002
18 123 334	16 449 683	15 527 268,—

Selvitysosa

Määräraha on tarkoitettu kattamaan luvut 1 ja 5 Brysselin Ucclessa sijaitsevan Eurooppa-koulun (Bryssel I) talousarviosta.

LUKU 26 01 — KOMISSION HALLINNON TOIMINTALOHKON HALLINTOMENOT *(jatkoa)*

26 01 50 13 Eurooppa-koulut: Bryssel II (Woluwe)

Numerotiedot (Jaksottamattomat määrärahat)

Määrärahat 2004	Määrärahat 2003	Toteutus 2002
17 899 248	15 915 807	14 431 672,—

Selvitysosa

Määräraha on tarkoitettu kattamaan luvut 1 ja 5 Brysselin Woluwessa sijaitsevan Eurooppa-koulun (Bryssel II) talousarviosta.

26 01 50 14 Eurooppa-koulut: Bryssel III (Ixelles)

Numerotiedot (Jaksottamattomat määrärahat)

Määrärahat 2004	Määrärahat 2003	Toteutus 2002
16 616 322	15 024 122	12 543 329,—

Selvitysosa

Määräraha on tarkoitettu kattamaan luvut 1 ja 5 Brysselin Ixellesissä sijaitsevan Eurooppa-koulun (Bryssel III) talousarviosta.

26 01 50 15 Eurooppa-koulut: München (DE)

Numerotiedot (Jaksottamattomat määrärahat)

Määrärahat 2004	Määrärahat 2003	Toteutus 2002
1 113 124	991 879	836 321,—

Selvitysosa

Määräraha on tarkoitettu kattamaan luvut 1 ja 5 Münchenin Eurooppa-koulun talousarviosta.

26 01 50 16 Eurooppa-koulut: Varese (IT)

Numerotiedot (Jaksottamattomat määrärahat)

Määrärahat 2004	Määrärahat 2003	Toteutus 2002
7 800 585	7 741 469	7 538 961,—

Selvitysosa

Määräraha on tarkoitettu kattamaan luvut 1 ja 5 Varesen Eurooppa-koulun talousarviosta.

26 01 50 17 Eurooppa-koulut: Karlsruhe (DE)

Numerotiedot (Jaksottamattomat määrärahat)

Määrärahat 2004	Määrärahat 2003	Toteutus 2002
4 143 939	4 911 858	5 561 889,—

Selvitysosa

Määräraha on tarkoitettu kattamaan luvut 1 ja 5 Karlsruhen Eurooppa-koulun talousarviosta.

KOMISSIO
OSASTO 26 — HALLINTO

LUKU 26 01 — KOMISSION HALLINNON TOIMINTALOHKON HALLINTOMENOT *(jatkoa)*

26 01 50 18 Eurooppa-koulut: Culham (UK)

Numerotiedot (Jaksottamattomat määrärahat)

Määrärahat 2004	Määrärahat 2003	Toteutus 2002
6 615 943	7 093 732	6 525 151,—

Selvitysosa

Määräraha on tarkoitettu kattamaan luvut 1 ja 5 Culhamin Eurooppa-koulun talousarviosta.

26 01 50 19 Eurooppa-koulut: Bergen (NL)

Numerotiedot (Jaksottamattomat määrärahat)

Määrärahat 2004	Määrärahat 2003	Toteutus 2002
6 678 448	7 209 999	5 985 727,—

Selvitysosa

Määräraha on tarkoitettu kattamaan luvut 1 ja 5 Bergenin Eurooppa-koulun talousarviosta.

26 01 50 20 Eurooppa-koulut: Mol (BE)

Numerotiedot (Jaksottamattomat määrärahat)

Määrärahat 2004	Määrärahat 2003	Toteutus 2002
6 448 963	6 540 924	6 077 399,—

Selvitysosa

Määräraha on tarkoitettu kattamaan luvut 1 ja 5 Molin Eurooppa-koulun talousarviosta.

26 01 50 21 Eurooppa-koulut: Alicante (ES)

Numerotiedot (Jaksottamattomat määrärahat)

Määrärahat 2004	Määrärahat 2003	Toteutus 2002
6 654 830	3 781 562	1 281 828,—

Selvitysosa

Määräraha on tarkoitettu kattamaan luvut 1 ja 5 Alicanten Eurooppa-koulun talousarviosta.

26 01 50 22 Eurooppa-koulut: Frankfurt am Main (DE)

Numerotiedot (Jaksottamattomat määrärahat)

Määrärahat 2004	Määrärahat 2003	Toteutus 2002
4 992 616	3 513 009	1 112 500,—

Selvitysosa

Määräraha on tarkoitettu kattamaan luvut 1 ja 5 Frankfurt am Mainin Eurooppa-koulun talousarviosta.

LUKU 26 01 — KOMISSION HALLINNON TOIMINTALOHKON HALLINTOMENOT *(jatkoa)*

26 01 50 23 Eurooppa-koulut: johtokunnan edustajan toimisto (Bryssel)

Numerotiedot (Jaksottamattomat määrärahat)

Määrärahat 2004	Määrärahat 2003	Toteutus 2002
5 935 601 (1)	5 500 000 (2)	5 647 616,—
(1) Lukuun 31 01 otetaan 600 000 euron määräraha. (2) Lukuun 31 01 otetaan 743 401 euron määräraha.		

Selvitysosa

Määräraha on tarkoitettu johtokunnan edustajan toimiston (Bryssel) rahoitukseen osallistumiseen.

26 01 50 24 Eurooppa-koulut: Luxemburg II

Numerotiedot (Jaksottamattomat määrärahat)

Määrärahat 2004	Määrärahat 2003	Toteutus 2002
1 304 812		

Selvitysosa

Määräraha on tarkoitettu kattamaan Luxemburgin Eurooppa-koulun (Luxemburg II) talousarvion luvut 1 ja 5.

26 01 51 Infrastruktuuripolitiikka ja -hallinto

26 01 51 01 Vahingonkorvaukset

Numerotiedot (Jaksottamattomat määrärahat)

Määrärahat 2004	Määrärahat 2003	Toteutus 2002
125 000	100 000	1 475 000,—

Selvitysosa

Määräraha on tarkoitettu kattamaan:

— menot, jotka komission on maksettava vahingonkorvauksina ja korkoina tai korvausvelvollisuutensa perusteella ja jotka liittyvät henkilöstöasioihin tai toimielimen hallinnolliseen toimintaan,

— tiettyihin tapauksiin liittyvät menot, joissa oikeudenmukaisuuden vuoksi on syytä maksaa korvausta ilman, että siitä voidaan esittää oikeudellisia vaatimuksia.

KOMISSIO
OSASTO 26 — HALLINTO

LUKU 26 01 — KOMISSION HALLINNON TOIMINTALOHKON HALLINTOMENOT *(jatkoa)*

26 01 51 *(jatkoa)*

26 01 51 02 Ravintolat ja ruokalat

Numerotiedot (Jaksottamattomat määrärahat)

Määrärahat 2004	Määrärahat 2003	Toteutus 2002
811 000	800 000	674 898,92

Selvitysosa

Määräraha on tarkoitettu kattamaan:

— ravintoloiden, kahviloiden ja ruokaloiden käyttökulut ja erityisesti kaluston kunnossapitoon ja sekalaisten tarvikkeiden hankintaan liittyvät menot,

— tarvikkeiden tavanomaisesta vaihtamisesta ja uusimisesta aiheutuvat menot,

— tarvikkeiden vaihtamisesta ja uusimisesta aiheutuvat suuret menot, jotka on erotettava selvästi laitteiden ja tarvikkeiden vaihtamiseen, korjaamiseen ja uusimiseen liittyvistä toistuvaismenoista.

Määräraha kattaa yhteisön alueella maksettavat kulut, lukuun ottamatta vastaavia menoja tutkimuksen alalla, jotka katetaan kyseisten osastojen momentille 01 05 otetuilla määrärahoilla.

Varainhoitoasetuksen 18 artiklan 1 kohdan e–j alakohdan mukaisesti käyttötarkoitukseensa sidottujen tulojen määräksi arvioidaan 1 000 euroa.

26 01 52 ***Tietotekniikkahallinto ja -koordinointi***

26 01 52 01 Toimielinten välinen yhteistyö Internetin Europa-sivuston kehittämisen ja käytön alalla

Numerotiedot (Jaksottamattomat määrärahat)

Määrärahat 2004	Määrärahat 2003	Toteutus 2002
1 525 000	1 450 000	1 394 351,64

Selvitysosa

Määräraha on tarkoitettu kattamaan Internetin Europa-sivuston kehittämisen ja käytön rahoitus.

Europa on kaikkien EU:n toimielinten yhteinen palvelin, joka tarjoaa kaikille Euroopan kansalaisille mahdollisuuden saada on line -palveluna perusteellista tietoa Euroopan unionin tavoitteista, sen toimielinten rakenteesta sekä unionin nykyisestä ja tulevasta politiikasta. Sen tavoitteena on lisäksi ottaa käyttöön väline (”postilaatikko”), jonka kautta Euroopan kansalaiset voivat olla yhteydessä toimielimiin.

Kyseiset yksiköt esittävät hyvissä ajoin Euroopan parlamentille kertomuksen Europa-sivuston toiminnasta, mukaan luettuna toimielinten yhteiset sivut ja postilaatikon kehittäminen sekä apu, jota ne antavat parlamentin jäsenille näiden keskustellessa suuren yleisön kanssa (tietojen välittäminen).

LUKU 26 01 — KOMISSION HALLINNON TOIMINTALOHKON HALLINTOMENOT *(jatkoa)*

26 01 52 *(jatkoa)*

26 01 52 02 Laskentakeskus

Numerotiedot (Jaksottamattomat määrärahat)

Määrärahat 2004	Määrärahat 2003	Toteutus 2002
13 400 000	12 400 000	11 349 622,34

Selvitysosa

Määräraha on tarkoitettu kattamaan menot, jotka koskevat:

— laskentakeskuksen tietokoneiden, oheislaitteiden ja ohjelmien ostoa, vuokrausta tai leasingvuokrausta sekä tukipalvelukuluja,

— näihin välineisiin liittyvää ylläpitoa, käyttäjätukea, selvityksiä, dokumentaatiotyötä, koulutusta ja tarvikkeita sekä alihankintatöitä,

— laskentakeskuksen toiminnan kannalta tarpeellisten ohjelmien ostopalveluina hankittua kehittämistä ja ylläpitoa.

Varainhoitoasetuksen 18 artiklan 1 kohdan e–j alakohdan mukaisesti käyttötarkoitukseensa sidottujen tulojen määräksi arvioidaan 200 000 euroa.

KOMISSIO
OSASTO 26 — HALLINTO

LUKU 26 02 — MULTIMEDIATUOTANTO

Osasto Luku Momentti Alamomentti	Nimike	RM	Määrärahat 2004		Määrärahat 2003		Toteutus 2002	
			Maksusitoumukset	Maksut	Maksusitoumukset	Maksut	Maksusitoumukset	Maksut
26 02	MULTIMEDIATUOTANTO							
26 02 01	***Julkisia tavaranhankintoja, rakennusurakoita ja palveluita koskevien sopimusten tekomenettelyt***	3	21 069 000	23 000 000	24 700 000	24 700 000	27 700 000,—	29 779 490,91
	Luku 26 02 — Yhteensä		**21 069 000**	**23 000 000**	**24 700 000**	**24 700 000**	**27 700 000,—**	**29 779 490,91**

KOMISSIO
OSASTO 26 — HALLINTO

LUKU 26 02 — MULTIMEDIATUOTANTO *(jatkoa)*

26 02 01 ***Julkisia tavaranhankintoja, rakennusurakoita ja palveluita koskevien sopimusten tekomenettelyt***

Numerotiedot (Jaksotetut määrärahat)

Määrärahat 2004		Määrärahat 2003		Toteutus 2002	
Maksusitoumukset	Maksut	Maksusitoumukset	Maksut	Maksusitoumukset	Maksut
21 069 000	23 000 000	24 700 000	24 700 000	27 700 000,—	29 779 490,91

Maksujen ennakoitu erääntymisaikataulu suhteessa maksusitoumuksün on seuraava:

Maksusitoumukset		Maksut				
		2003	2004	2005	2006	Myöhemmät varainhoito-vuodet
Uusista maksumäärärahoista maksatettavat ennen vuotta 2003 tehdyt maksusitoumukset						
Vuodelta 2002 siirretyt ja/tai palautetut maksusitoumusmäärärahat						
Määrärahat 2003	24 700 000	24 700 000				
Määrärahat 2004	21 069 000		23 000 000	– 168 000	– 112 000	– 1 651 000 ([1])
Yhteensä	45 769 000	24 700 000	23 000 000	– 168 000	– 112 000	– 1 651 000

([1]) Tätä määrää on lisättävä määrärahojen kokonaismäärärahasiirron yhteydessä.

Selvitysosa

Määräraha on tarkoitettu kattamaan menot, jotka koskevat:

— yhteisön ja kolmansien maiden julkisia hankintoja koskevien ilmoitusten keruuta, julkaisemista ja levittämistä eri välineillä sekä niiden sisällyttämistä toimielinten yrityksille ja hankintaviranomaisille tarjoamiin *eProcurement* — palveluihin,

— julkisia hankintoja koskevien ilmoitusten sähköistä keruuta ja levittämistä koskevien uusien tekniikoiden edistämistä ja käyttöä,

— *eProcurement*

Varainhoitoasetuksen 18 artiklan 1 kohdan e–j alakohdan mukaisesti käyttötarkoitukseensa sidottujen tulojen määräksi arvioidaan 500 000 euroa.

Oikeusperusta

Neuvoston asetus N:o 1, annettu 15 päivänä huhtikuuta 1958, Euroopan talousyhteisössä käytettäviä kieliä koskevien järjestelyjen vahvistamisesta (EYVL 17, 6.10.1958, s. 385/58), sellaisena kuin se on viimeksi muutettuna Itävallan, Suomen ja Ruotsin liittymisasiakirjalla.

Neuvoston päätös, tehty 15 päivänä syyskuuta 1958, *Euroopan yhteisöjen virallisen lehden* perustamisesta (EYVL 17, 6.10.1958, s. 390/58), sellaisena kuin se on viimeksi muutettuna Itävallan, Suomen ja Ruotsin liittymisasiakirjalla.

Neuvoston päätös 80/271/ETY, tehty 10 päivänä joulukuuta 1979, vuosien 1973—1979 kauppaneuvotteluista johtuvien monenvälisten sopimusten tekemisestä ja erityisesti julkisiin hankintoihin liittyvästä sopimuksesta (EYVL L 71, 17.3.1980, s. 1).

Neuvoston direktiivi 80/767/ETY, annettu 22 päivänä heinäkuuta 1980, julkisia tavaranhankintoja koskevien sopimusten tekomenettelyjen yhteensovittamisesta annetun direktiivin 77/62/ETY mukauttamisesta ja täydentämisestä tiettyjen hankintaviranomaisten osalta (EYVL L 215, 18.8.1980, s. 1).

Neuvoston päätös 87/565/ETY, tehty 16 päivänä marraskuuta 1987, julkisia hankintoja koskevan GATT-sopimuksen muuttamista koskevan pöytäkirjan tekemisestä (EYVL L 345, 9.12.1987, s. 24).

KOMISSIO
OSASTO 26 — HALLINTO

LUKU 26 02 — MULTIMEDIATUOTANTO *(jatkoa)*

26 02 01 *(jatkoa)*

Neuvoston direktiivi 88/295/ETY, annettu 22 päivänä maaliskuuta 1988, julkisia tavaranhankintoja koskevien sopimusten tekomenettelyjen yhteensovittamisesta annetun direktiivin 77/62/ETY muuttamisesta ja direktiivin 80/767/ETY tiettyjen säännösten kumoamisesta (EYVL L 127, 20.5.1988, s. 1).

Neuvoston direktiivi 89/665/ETY, annettu 21 päivänä joulukuuta 1989, julkisia tavaranhankintoja ja rakennusurakoita koskeviin sopimuksiin liittyvien muutoksenhakumenettelyjen soveltamista koskevien lakien, asetusten ja hallinnollisten määräysten yhteensovittamisesta (EYVL L 395, 30.12.1989, s. 33).

Neuvoston direktiivi 92/13/ETY, annettu 25 päivänä helmikuuta 1992, vesi- ja energiahuollon, liikenteen ja teletoiminnan alalla toimivien yksiköiden hankintamenettelyjä koskevien yhteisön sääntöjen soveltamiseen liittyvien lakien, asetusten ja hallinnollisten määräysten yhteensovittamisesta (EYVL L 76, 23.3.1992, s. 14).

Neuvoston direktiivi 92/50/ETY, annettu 18 päivänä kesäkuuta 1992, julkisia palveluhankintoja koskevien sopimusten tekomenettelyjen yhteensovittamisesta (EYVL L 209, 24.7.1992, s. 1).

Neuvoston päätös 93/323/ETY, tehty 10 päivänä toukokuuta 1993, Euroopan talousyhteisön ja Amerikan yhdysvaltojen välisen julkisia hankintoja koskeviin sopimuksiin liittyvän sopimuksen tekemisestä yhteisymmärryspöytäkirjana (EYVL L 125, 20.5.1993, s. 1).

Neuvoston päätös 93/324/ETY, tehty 10 päivänä toukokuuta 1993, direktiivin 90/531/ETY säännöksissä olevan etuuden ulottamisesta Amerikan yhdysvaltoihin (EYVL L 125, 20.5.1993, s. 54).

Neuvoston asetus (ETY) n:o 1461/93, annettu 8 päivänä kesäkuuta 1993, Amerikan yhdysvaltojen tarjoajien julkisiin hankintoihin pääsystä (EYVL L 146, 17.6.1993, s. 1).

Neuvoston direktiivi 93/36/ETY, annettu 14 päivänä kesäkuuta 1993, julkisia tavaranhankintoja koskevien sopimusten tekomenettelyjen yhteensovittamisesta (EYVL L 199, 9.8.1993, s. 1), jolla korvataan direktiivi 77/62/ETY.

Neuvoston direktiivi 93/37/ETY, annettu 14 päivänä kesäkuuta 1993, julkisia tavaranhankintoja koskevien sopimusten tekomenettelyjen yhteensovittamisesta (EYVL L 199, 9.8.1993, s. 54), sellaisena kuin se on muutettuna 13 päivänä lokakuuta 1997 annetulla Euroopan parlamentin ja neuvoston direktiivillä 97/52/EY (EYVL L 328, 28.11.1997, s. 1).

Neuvoston direktiivi 93/38/ETY, annettu 14 päivänä kesäkuuta 1993, vesi- ja energiahuollon, liikenteen ja teletoiminnan alan hankintoja koskevien sopimusten tekomenettelyjen yhteensovittamisesta (EYVL L 199, 9.8.1993, s. 84), sellaisena kuin se on muutettuna 16 päivänä helmikuuta 1998 annetulla Euroopan parlamentin ja neuvoston direktiivillä 98/4/EY (EYVL L 101, 1.4.1998, s. 1).

Neuvoston ja komission päätös 94/1/EHTY, EY, tehty 13 päivänä joulukuuta 1993, Euroopan talousaluetta koskevan sopimuksen tekemisestä (EYVL L 1, 3.1.1994, s. 1).

Neuvoston päätös 94/800/EY, tehty 22 päivänä joulukuuta 1994, Uruguayn kierroksen (1986—1994) monenvälisissä kauppaneuvotteluissa laadittujen sopimusten tekemisestä Euroopan yhteisön puolesta yhteisön toimivaltaan kuuluvissa asioissa (EYVL L 336, 23.12.1994, s. 1).

Neuvoston päätös 95/215/EY, tehty 29 päivänä toukokuuta 1995, julkisia hankintoja koskevan sopimuksen tekemisestä Euroopan yhteisön ja Amerikan yhdysvaltojen välisen kirjeenvaihdon muodossa (EYVL L 134, 20.6.1995, s. 25).

Komission direktiivi 2001/78/EY, annettu 13 päivänä syyskuuta 2001 (vakiolomakkeiden käyttöä hankintailmoituksissa koskeva direktiivi) (EYVL L 285, 29.10.2001, s. 1).

TOIMINNOT ILMAN BUDJETTIKOHTAA

— HALLINNOLLINEN TUKI YHTEISELLE TULKKAUS- JA KONFERENSSIPALVELULLE (SCIC)

— TULKKAUS JA SIIHEN LIITTYVÄT TOIMINNAT

— LOGISTINEN TUKI KOMISSION JÄRJESTÄMILLE TAPAHTUMILLE (LACE)

— KONFERENSSITOIMINTA JA -NEUVONTA

— TOIMINTASTRATEGIA JA KOORDINOINTI YHTEISELLE TULKKAUS- JA KONFERENSSIPALVELULLE (SCIC)

— JULKAISUTOIMISTON TOIMINTASTRATEGIA JA KOORDINOINTI

— HALLINNOLLINEN TUKI KÄÄNNÖSPALVELULLE

— KÄÄNTÄMINEN

— HALLINNOLLINEN TUKI JA HALLINTO HENKILÖSTÖN JA HALLINNON PÄÄOSASTOLLE

— TURVALLISUUS

— TOIMINTASTRATEGIA JA KOORDINOINTI HENKILÖSTÖN JA HALLINNON PÄÄOSASTOLLE

— JULKAISUTUKI

— TOIMINTASTRATEGIA JA KOORDINOINTI KÄÄNNÖSPALVELULLE

— YLEISLUONTOISET JULKAISUT

— TIEDONVÄLITYS

— HALLINNOLLINEN TUKI LUXEMBURGIN INFRASTRUKTUURI- JA LOGISTIIKKATOIMISTOLLE

— TOIMINTASTRATEGIA JA KOORDINOINTI LUXEMBURGIN INFRASTRUKTUURI- JA LOGISTIIKKATOIMISTOLLE

OSASTO 27

TALOUSARVIO

OSASTO 27

TALOUSARVIO

Yleiset tavoitteet

Tämän toimintalohkon toiminnot perustuvat viiteen seuraavaan periaatteeseen:

— saada budjettivallan käyttäjältä (Euroopan parlamentilta ja neuvostolta) Euroopan unionin politiikkojen toteuttamiseen tarvittavat varat,

— hoidetaan talousarvioasioita koskevaa lainsäädäntökehystä,

— toteutetaan talousarviota tuloina ja menoina lainsäädäntökehyksen mukaisesti,

— laaditaan toimielinten vuositilinpäätökset ja raportoidaan talousarvion toteuttamisesta,

— edistetään moitteetonta varainhoitoa komission yksiköissä neuvonta- ja koulutustoiminnan sekä valvonta- ja hallinnointijärjestelyjen avulla.

Yhteenveto määrärahoista (2004 ja 2003) sekä toteutuksesta (2002)

Osasto Luku	Nimike	Määrärahat 2004		Määrärahat 2003		Toteutus 2002	
		Maksusitou mukset	Maksut	Maksusitou mukset	Maksut	Maksusitou mukset	Maksut
27 01	TALOUSARVION TOIMINTALOH-KON HALLINTOMENOT	66 768 123	66 768 123	66 156 907	66 156 907	50 499 668,67	50 499 668,67
27 02	TALOUSARVION TOTEUTTAMINEN, VALVONTA JA VASTUUVAPAUS	p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	0,—	0,—
	Osasto 27 — Yhteensä	**66 768 123**	**66 768 123**	**66 156 907**	**66 156 907**	**50 499 668,67**	**50 499 668,67**

Henkilöstövoimavarat

	2004	2003	2002
Henkilöstötaulukko — toimintamäärärahat	380	380	394
Lisähenkilöstö — momentti XX 01 02 (entinen osasto A-7)	55	35	23
Kielipalvelu (uudelleen kohdentaminen) ([1])	52	46	46
Uudelleen kohdentamista odottavat virat ([2])	88	132	
Muu kuin hajautettu toiminta ([3])	47	22	
Yhteensä	**622**	**615**	**463**

([1]) Lisätty tähän toimintalohkoon käännöspalvelusta sekä yhteisestä tulkkaus- ja konferenssipalvelusta.

([2]) Virkoja ei ole tällä hetkellä osoitettu mihinkään tiettyyn toimintalohkoon, ne odottavat uudelleen kohdentamista ja ne on lisätty talousarvion toimintalohkoon teknisistä syistä.

([3]) Kaikkia toimintalohkoja koskevat voimavarat, jotka on teknisistä syistä sisällytetty talousarvion toimintalohkoon.

OSASTO 27

TALOUSARVIO

LUKU 27 01 — TALOUSARVION TOIMINTALOHKON HALLINTOMENOT

Momenttien 1, 2, 3 ja 5 yksityiskohtaiset tiedot esitetään luvussa XX 01

Osasto Luku Momentti Alamomentti	Nimike	RM	Määrärahat 2004	Määrärahat 2003	Toteutus 2002
27 01	TALOUSARVION TOIMINTALOHKON HALLINTOMENOT				
27 01 01	***Menot talousarvion toimintalohkon palveluksessa olevasta henkilöstöstä***	5	36 315 927 ([1])	35 850 418	33 121 595,02
27 01 02	***Ulkopuolinen henkilöstö ja muut hallintomenot talousarvion toimintalohkossa***				
27 01 02 01	Ulkopuolinen henkilöstö budjettipääosastossa	5	3 549 957	2 312 649	1 447 774,87
27 01 02 09	Ulkopuolinen henkilöstö — Muu kuin hajautettu hallinto	5	2 673 292	1 688 752	0,—
27 01 02 11	Budjettipääosaston muut hallintomenot	5	5 213 125 ([2])	3 324 483 ([3])	4 683 922,26
27 01 02 19	Muut hallintomenot — Muu kuin hajautettu hallinto	5	8 076 503 ([4])	13 152 905 ([5])	0,—
	Momentti 27 01 02 — Välisumma		19 512 877	20 478 789	6 131 697,13
27 01 03	***Kiinteistöt ja niihin liittyvät menot talousarvion toimintalohkossa***	5	9 159 319	8 247 700	9 531 376,52
27 01 04	***Talousarvion toimintalohkoon kuuluvien toimenpiteiden tukimenot***	5	180 000	180 000	315 000,—
27 01 12	***Kirjanpito***				
27 01 12 01	Rahoituskulut	5	1 600 000	1 400 000	1 400 000,—
	Momentti 27 01 12 — Välisumma		1 600 000	1 400 000	1 400 000,—
	Luku 27 01 — Yhteensä		**66 768 123**	**66 156 907**	**50 499 668,67**

([1]) Lukuun 31 01 otetaan 93 599 euron määräraha.
([2]) Lukuun 31 01 otetaan 19 833 euron määräraha.
([3]) Lukuun 31 01 otetaan 19 833 euron määräraha.
([4]) Lukuun 31 01 otetaan 25 717 euron määräraha.
([5]) Lukuun 31 01 otetaan 25 718 euron määräraha.

KOMISSIO
OSASTO 27 — TALOUSARVIO

LUKU 27 01 — TALOUSARVION TOIMINTALOHKON HALLINTOMENOT *(jatkoa)*

27 01 01 Menot talousarvion toimintalohkon palveluksessa olevasta henkilöstöstä

Numerotiedot (Jaksottamattomat määrärahat)

Määrärahat 2004	Määrärahat 2003	Toteutus 2002
36 315 927 (1)	35 850 418	33 121 595,02
(1) Lukuun 31 01 otetaan 93 599 euron määräraha.		

27 01 02 Ulkopuolinen henkilöstö ja muut hallintomenot talousarvion toimintalohkossa

27 01 02 01 Ulkopuolinen henkilöstö budjettipääosastossa

Numerotiedot (Jaksottamattomat määrärahat)

Määrärahat 2004	Määrärahat 2003	Toteutus 2002
3 549 957	2 312 649	1 447 774,87

27 01 02 09 Ulkopuolinen henkilöstö — Muu kuin hajautettu hallinto

Numerotiedot (Jaksottamattomat määrärahat)

Määrärahat 2004	Määrärahat 2003	Toteutus 2002
2 673 292	1 688 752	0,—

Selvitysosa

Määrärahaa ei osoiteta mihinkään tiettyyn toimintalohkoon varainhoitovuoden alussa, vaan sillä on tarkoitus kattaa kaikkien komission yksiköiden määrärahatarpeet. Määrärahaa ei käytetä tältä alamomentilta, vaan se siirretään varainhoitoasetuksen mukaisesti varainhoitovuoden kuluessa niiden toimintalohkojen budjettikohtiin, joista se on määrä käyttää.

27 01 02 11 Budjettipääosaston muut hallintomenot

Numerotiedot (Jaksottamattomat määrärahat)

Määrärahat 2004	Määrärahat 2003	Toteutus 2002
5 213 125 (1)	3 324 483 (2)	4 683 922,26
(1) Lukuun 31 01 otetaan 19 833 euron määräraha. (2) Lukuun 31 01 otetaan 19 833 euron määräraha.		

27 01 02 19 Muut hallintomenot — Muu kuin hajautettu hallinto

Numerotiedot (Jaksottamattomat määrärahat)

Määrärahat 2004	Määrärahat 2003	Toteutus 2002
8 076 503 (1)	13 152 905 (2)	0,—
(1) Lukuun 31 01 otetaan 25 717 euron määräraha. (2) Lukuun 31 01 otetaan 25 718 euron määräraha.		

Selvitysosa

Määrärahaa ei osoiteta mihinkään tiettyyn toimintalohkoon varainhoitovuoden alussa, vaan sillä on tarkoitus kattaa kaikkien komission yksiköiden määrärahatarpeet. Määrärahaa ei käytetä tältä alamomentilta, vaan se siirretään varainhoitoasetuksen mukaisesti varainhoitovuoden kuluessa niiden toimintalohkojen budjettikohtiin, joista se on määrä käyttää.

LUKU 27 01 — TALOUSARVION TOIMINTALOHKON HALLINTOMENOT *(jatkoa)*

27 01 03 ***Kiinteistöt ja niihin liittyvät menot talousarvion toimintalohkossa***

Numerotiedot (Jaksottamattomat määrärahat)

Määrärahat 2004	Määrärahat 2003	Toteutus 2002
9 159 319	8 247 700	9 531 376,52

27 01 04 ***Talousarvion toimintalohkoon kuuluvien toimenpiteiden tukimenot***

Numerotiedot (Jaksottamattomat määrärahat)

Määrärahat 2004	Määrärahat 2003	Toteutus 2002
180 000	180 000	315 000,—

Selvitysosa

Määräraha on tarkoitettu kattamaan Euroopan unionin talousarvioon liittyvien asiakirjojen kopiointityöt, jotka teetetään alihankintana.

Vastaavat tutkimustoiminnan menot katetaan määrärahoilla, jotka on otettu asianomaisten osastojen momentille 01 05.

Varainhoitoasetuksen 18 artiklan 1 kohdan e–j alakohdan mukaisesti käyttötarkoitukseensa sidottujen tulojen määräksi arvioidaan 250 000 euroa.

27 01 12 ***Kirjanpito***

27 01 12 01 Rahoituskulut

Numerotiedot (Jaksottamattomat määrärahat)

Määrärahat 2004	Määrärahat 2003	Toteutus 2002
1 600 000	1 400 000	1 400 000,—

Selvitysosa

Määräraha on tarkoitettu kattamaan pankkikulut (provisiot, vaihtopalkkiot ja sekalaiset kulut) sekä kulut, jotka aiheutuvat pankkienväliseen tietoliikenneverkkoon (Swift) liittymisestä sekä luottokelpoisuutta luokitteleviin yrityksiin suoritettavista tilausmaksuista.

Alamomentille otetaan määräraha kattamaan tappiot, jotka johtuvat sellaisten pankkien konkurssista tai toiminnan lakkauttamisesta, joissa komissiolla on tili ennakoiden hoitamista varten.

KOMISSIO
OSASTO 27 — TALOUSARVIO

LUKU 27 02 — TALOUSARVION TOTEUTTAMINEN, VALVONTA JA VASTUUVAPAUS

Osasto Luku Momentti Alamomentti	Nimike	RM	Määrärahat 2004		Määrärahat 2003		Toteutus 2002	
			Maksusitoumukset	Maksut	Maksusitoumukset	Maksut	Maksusitoumukset	Maksut
27 02	TALOUSARVION TOTEUTTAMINEN, VALVONTA JA VASTUUVAPAUS							
27 02 01	***Edeltävältä varainhoitovuodelta siirretty alijäämä***	6.2	p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	0,—	0,—
27 02 02	***Tilapäiset ja kertaluonteiset korvaukset uusille jäsenvaltioille***	8	p.m.	p.m.				
	Luku 27 02 — Yhteensä		**p.m.**	**p.m.**	**p.m.**	**p.m.**	**0,—**	**0,—**

KOMISSIO
OSASTO 27 — TALOUSARVIO

LUKU 27 02 — TALOUSARVION TOTEUTTAMINEN, VALVONTA JA VASTUUVAPAUS *(jatkoa)*

27 02 01 ***Edeltävältä varainhoitovuodelta siirretty alijäämä***

Numerotiedot (Jaksotetut määrärahat)

Määrärahat 2004		Määrärahat 2003		Toteutus 2002	
Maksusitoumukset	Maksut	Maksusitoumukset	Maksut	Maksusitoumukset	Maksut
p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	0,—	0,—

Maksujen ennakoitu erääntymisaikataulu suhteessa maksusitoumuksün on seuraava:

Maksusitoumukset		Maksut				
		2003	2004	2005	2006	Myöhemmät varainhoito-vuodet
Uusista maksumäärärahoista maksatettavat ennen vuotta 2003 tehdyt maksusitoumukset						
Vuodelta 2002 siirretyt ja/tai palautetut maksusitoumusmäärärahat						
Määrärahat 2003	p.m.					
Määrärahat 2004	p.m.					
Yhteensä	p.m.					

Selvitysosa

Euroopan yhteisöjen yleiseen talousarvioon sovellettavan, 25 päivänä kesäkuuta 2002 annetun varainhoitoasetuksen (EYVL L 248, 16.9.2002, s. 1) 15 artiklan mukaisesti kunkin varainhoitovuoden ylijäämä otetaan seuraavan varainhoitovuoden talousarvioon tulona ja alijäämä maksumäärärahana.

Arviot näistä tuloista tai maksumäärärahoista otetaan talousarvioon talousarviomenettelyn kuluessa varainhoitoasetuksen 34 artiklan mukaisella oikaisukirjelmällä. Nämä arviot laaditaan yhteisöjen omista varoista tehdyn päätöksen soveltamisesta annetun neuvoston asetuksen (EY, Euratom) N:o 1150/2000 mukaisesti.

Kunkin varainhoitovuoden tilinpäätöksen jälkeen poikkeamat arvioista otetaan seuraavan varainhoitovuoden talousarvioon lisätalousarviossa.

Ylijäämä otetaan tulotaulukon momentille 3 0 0.

Oikeusperusta

Neuvoston asetus (EY, Euratom) N:o 1150/2000, annettu 22 päivänä toukokuuta 2000, yhteisöjen omista varoista tehdyn päätöksen N:o 94/728/EY, Euratom soveltamisesta (EYVL L 130, 31.5.2000, s. 1).

Neuvoston asetus (EY, Euratom) N:o 1605/2002, annettu 25 päivänä kesäkuuta 2002, Euroopan yhteisöjen yleiseen talousarvioon sovellettavasta varainhoitoasetuksesta (EYVL L 248, 16.9.2002, s. 1).

KOMISSIO
OSASTO 27 — TALOUSARVIO

LUKU 27 02 — TALOUSARVION TOTEUTTAMINEN, VALVONTA JA VASTUUVAPAUS *(jatkoa)*

27 02 02 ***Tilapäiset ja kertaluonteiset korvaukset uusille jäsenvaltioille***

Numerotiedot (Jaksottamattomat määrärahat)

Määrärahat 2004	Määrärahat 2003	Toteutus 2002
p.m.		

Selvitysosa

Määräraha on tarkoitettu kattamaan korvaukset uusille jäsenvaltioille liittymisasiakirjan voimaantulosta alkaen liittymisasiakirjan määräysten mukaisesti.

Jäsenvaltio	Varainhoitovuosi 2004
Tsekin tasavalta	332 289 448
Viro	17 494 744
Kypros	106 961 552
Latvia	21 591 616
Liettua	38 532 736
Unkari	171 957 856
Malta	55 363 120
Puola	490 295 800
Slovenia	105 079 200
Slovakia	69 978 984
Yhteensä	**1 409 545 056**

Oikeusperusta

Tsekin tasavallan, Viron tasavallan, Kyproksen tasavallan, Latvian tasavallan, Liettuan tasavallan, Unkarin tasavallan, Maltan tasavallan, Puolan tasavallan, Slovenian tasavallan ja Slovakian tasavallan liittymisehtoja koskeva asiakirja ja Euroopan unionin perussopimuksiin tehdyt mukautukset, ja erityisesti liittymisasiakirjan 29 ja 30 artikla.

TOIMINNOT ILMAN BUDJETTIKOHTAA

— MOITTEETTOMAN VARAINHOIDON EDISTÄMINEN

— HALLINNOLLINEN TUKI JA PÄÄOSASTON HALLINTO

— RAHOITUSKEHYS JA TALOUSARVIOMENETTELY

— TOIMINTASTRATEGIA JA KOORDINOINTI BUDJETTIPÄÄOSASTOLLE

OSASTO 28

VARAINHOIDON VALVONTA

OSASTO 28

VARAINHOIDON VALVONTA

Yleiset tavoitteet

Varainhoidon valvonnan toimintalohkon tavoitteena on edistää kaikkien komission toimintojen tehokkuutta ja vaikuttavuutta riippumattoman, tehokkaan ja puolueettoman tarkastus- ja neuvontatoiminnan avulla. Tähän sisältyy komission sisäisten tarkastusjärjestelmien tarkastaminen niiden toimivuuden ja yleisemmin komission osastojen toiminnan arvioimiseksi niiden toteuttaessa politiikkoja, ohjelmia ja toimia, jotta saataisiin aikaan jatkuvaa parannusta. Varainhoidon valvonta pyrkii myös auttamaan komissiota ja sen yksiköitä antamalla lausuntoja, neuvoja ja suosituksia, joissa käsitellään riskinhallintaa, varojen turvaamista, sääntöjen noudattamista, täsmällisiä ja luotettavia kirjanpito- ja hallinnointitietoja, sisäisten tarkastusten laatua ja toimien tehokkuutta ja vaikuttavuutta. Nämä tavoitteet perustuvat varainhoitoasetuksessa kuvattuihin tehtäviin ja ne toteutetaan varainhoitoasetuksessa määrätyllä tavalla eli sisäisten tarkastajien järjestön (Institute of Internal Auditors, IIA) antamien kansainvälisten standardien mukaisesti.

Yhteenveto määrärahoista (2004 ja 2003) sekä toteutuksesta (2002)

Osasto Luku	Nimike	Määrärahat 2004	Määrärahat 2003	Toteutus 2002
28 01	VARAINHOIDON VALVONNAN TOIMINTALOHKON HALLINTOMENOT	9 385 182	9 222 709	18 067 419,77
	Osasto 28 — Yhteensä	**9 385 182**	**9 222 709**	**18 067 419,77**

Henkilöstövoimavarat

	2004	2003	2002
Henkilöstötaulukko — toimintamäärärahat	73	74	169
Lisähenkilöstö — momentti XX 01 02 (entinen osasto A-7)	17	18	13
Kielipalvelu (uudelleen kohdentaminen) ([1])	1		4
Yhteensä	**91**	**92**	**186**

([1]) Lisätty tähän toimintalohkoon käännöspalvelusta sekä yhteisestä tulkkaus- ja konferenssipalvelusta.

OSASTO 28

VARAINHOIDON VALVONTA

LUKU 28 01 — VARAINHOIDON VALVONNAN TOIMINTALOHKON HALLINTOMENOT

Momenttien 1, 2, 3 ja 5 yksityiskohtaiset tiedot esitetään luvussa XX 01

Osasto Luku Momentti Alamomentti	Nimike	RM	Määrärahat 2004	Määrärahat 2003	Toteutus 2002
28 01	VARAINHOIDON VALVONNAN TOIMINTALOHKON HALLINTOMENOT				
28 01 01	***Menot varainhoidon valvonnan toimintalohkoon kuuluvien pääosastojen palveluksessa olevasta henkilöstöstä***	5	6 232 711 ([1])	6 227 537	13 022 808,95
28 01 02	***Ulkopuolinen henkilöstö ja muut hallintomenot varainhoidon valvonnan toimintalohkossa***				
28 01 02 01	Ulkopuolinen henkilöstö varainhoidon valvonnan toimintalohkoon kuuluvissa pääosastoissa	5	1 008 849	1 076 581	575 184,36
28 01 02 11	Muut hallintomenot varainhoidon valvonnan toimintalohkoon kuuluvissa pääosastoissa	5	571 657 ([2])	485 892 ([3])	721 862,51
	Momentti 28 01 02 — Välisumma		1 580 506	1 562 473	1 297 046,87
28 01 03	***Kiinteistöt ja niihin liittyvät menot varainhoidon valvonnan toimintalohkossa***	5	1 571 965	1 432 699	3 747 563,95
	Luku 28 01 — Yhteensä		**9 385 182**	**9 222 709**	**18 067 419,77**

([1]) Lukuun 31 01 otetaan 16 064 euron määräraha.
([2]) Lukuun 31 01 otetaan 1 983 euron määräraha.
([3]) Lukuun 31 01 otetaan 1 983 euron määräraha.

KOMISSIO
OSASTO 28 — VARAINHOIDON VALVONTA

LUKU 28 01 — VARAINHOIDON VALVONNAN TOIMINTALOHKON HALLINTOMENOT *(jatkoa)*

28 01 01 ***Menot varainhoidon valvonnan toimintalohkoon kuuluvien pääosastojen palveluksessa olevasta henkilöstöstä***

Numerotiedot (Jaksottamattomat määrärahat)

Määrärahat 2004	Määrärahat 2003	Toteutus 2002
6 232 711 (1)	6 227 537	13 022 808,95

(1) Lukuun 31 01 otetaan 16 064 euron määräraha.

28 01 02 ***Ulkopuolinen henkilöstö ja muut hallintomenot varainhoidon valvonnan toimintalohkossa***

28 01 02 01 Ulkopuolinen henkilöstö varainhoidon valvonnan toimintalohkoon kuuluvissa pääosastoissa

Numerotiedot (Jaksottamattomat määrärahat)

Määrärahat 2004	Määrärahat 2003	Toteutus 2002
1 008 849	1 076 581	575 184,36

28 01 02 11 Muut hallintomenot varainhoidon valvonnan toimintalohkoon kuuluvissa pääosastoissa

Numerotiedot (Jaksottamattomat määrärahat)

Määrärahat 2004	Määrärahat 2003	Toteutus 2002
571 657 (1)	485 892 (2)	721 862,51

(1) Lukuun 31 01 otetaan 1 983 euron määräraha.
(2) Lukuun 31 01 otetaan 1 983 euron määräraha.

28 01 03 ***Kiinteistöt ja niihin liittyvät menot varainhoidon valvonnan toimintalohkossa***

Numerotiedot (Jaksottamattomat määrärahat)

Määrärahat 2004	Määrärahat 2003	Toteutus 2002
1 571 965	1 432 699	3 747 563,95

KOMISSIO
OSASTO 28 — VARAINHOIDON VALVONTA

TOIMINNOT ILMAN BUDJETTIKOHTAA

— HALLINNOLLINEN TUKI JA KOORDINOINTI SISÄISEN TARKASTUKSEN TOIMIALALLE

— SISÄISEN TARKASTUKSEN TOIMIALA

— TOIMINTASTRATEGIA JA KOORDINOINTI SISÄISEN TARKASTUKSEN TOIMIALALLE

OSASTO 29

TILASTOTIEDOT

OSASTO 29

TILASTOTIEDOT

Yleiset tavoitteet

Tämä toimintalohko käsittää vuosia 2003–2007 koskevassa tilastoalan puiteohjelmassa ehdotettuja toimia. Tilastoalalla on kolme painopistealuetta:

— laajentuminen,

— talous- ja rahaliitto ja

— kilpailukyky, kestävä kehitys ja sosiaalipoliittinen ohjelma.

Yhteenveto määrärahoista (2004 ja 2003) sekä toteutuksesta (2002)

Osasto Luku	Nimike	Määrärahat 2004		Määrärahat 2003		Toteutus 2002	
		Maksusitoumukset	Maksut	Maksusitoumukset	Maksut	Maksusitoumukset	Maksut
29 01	TILASTOTIETOJEN TOIMINTALOHKON HALLINTOMENOT	76 765 872	76 765 872	73 058 908	73 058 908	68 337 356,88	68 337 356,88
29 02	TILASTOTIETOJEN TUOTTAMINEN	36 204 050	34 306 850	9 570 000	27 900 000	36 336 646,53	33 190 383,18
29 49	ENTISEN VARAINHOITOASETUKSEN MUKAISESTI SIDOTTUJEN OHJELMIEN HALLINTOMENOT	—	2 064 000	567 000	1 967 000	3 555 296,65	3 240 736,44
29 50	TILASTOTIETOJEN TOIMINTALOHKON SUORITUSKYKYÄ KOSKEVAT KANNUSTIMET	465 000	465 000				
	Osasto 29 — Yhteensä	**113 434 922**	**113 601 722**	**83 195 908**	**102 925 908**	**108 229 300,06**	**104 768 476,50**

Henkilöstövoimavarat

	2004	2003	2002
Henkilöstötaulukko — toimintamäärärahat	550	557	562
Lisähenkilöstö — momentti XX 01 02 (entinen osasto A-7)	93	87	84
Muu lisähenkilöstö	52	52	52
Kielipalvelu (uudelleen kohdentaminen) ([1])	36	45	45
Yhteensä	**731**	**741**	**743**

([1]) Lisätty tähän toimintalohkoon käännöspalvelusta sekä yhteisestä tulkkaus- ja konferenssipalvelusta.

OSASTO 29

TILASTOTIEDOT

LUKU 29 01 — TILASTOTIETOJEN TOIMINTALOHKON HALLINTOMENOT

Momenttien 1, 2, 3 ja 5 yksityiskohtaiset tiedot esitetään luvussa XX 01

Osasto Luku Momentti Alamomentti	Nimike	RM	Määrärahat 2004	Määrärahat 2003	Toteutus 2002
29 01	TILASTOTIETOJEN TOIMINTALOHKON HALLINTOMENOT				
29 01 01	***Menot tilastotietojen toimintalohkon palveluksessa olevasta henkilöstöstä***	5	49 446 171 (1)	50 661 859	45 692 745,86
29 01 02	***Ulkopuolinen henkilöstö ja muut hallintomenot tilastotietojen toimintalohkossa***				
29 01 02 01	Ulkopuolinen henkilöstö	5	5 332 235 (2)	5 487 899	4 600 937,83
29 01 02 11	Muut hallintomenot	5	5 331 540 (3)	5 253 950 (4)	4 894 706,03
	Momentti 29 01 02 — Välisumma		10 663 775	10 741 849	9 495 643,86
29 01 03	***Kiinteistöt ja niihin liittyvät menot tilastotietojen toimintalohkossa***	5	12 470 926	11 655 200	13 148 967,16
29 01 04	***Tilastotietojen toimintalohkoon kuuluvien toimenpiteiden tukimenot***				
29 01 04 01	Tilastotietopolitiikka — Hallintomenot	3	3 645 000		
29 01 04 02	Yhteisön sisäiset tilastoverkot *(Edicom)* — Hallintomenot	3	540 000		
	Momentti 29 01 04 — Välisumma		4 185 000		
	Luku 29 01 — Yhteensä		**76 765 872**	**73 058 908**	**68 337 356,88**

(1) Lukuun 31 01 otetaan 127 440 euron määräraha.
(2) Lukuun 31 01 otetaan 588 834 euron määräraha.
(3) Lukuun 31 01 otetaan 643 864 euron määräraha.
(4) Lukuun 31 01 otetaan 59 500 euron määräraha.

KOMISSIO
OSASTO 29 — TILASTOTIEDOT

LUKU 29 01 — TILASTOTIETOJEN TOIMINTALOHKON HALLINTOMENOT *(jatkoa)*

29 01 01 ***Menot tilastotietojen toimintalohkon palveluksessa olevasta henkilöstöstä***

Numerotiedot (Jaksottamattomat määrärahat)

Määrärahat 2004	Määrärahat 2003	Toteutus 2002
49 446 171 (1)	50 661 859	45 692 745,86
(1) Lukuun 31 01 otetaan 127 440 euron määräraha.		

29 01 02 ***Ulkopuolinen henkilöstö ja muut hallintomenot tilastotietojen toimintalohkossa***

29 01 02 01 Ulkopuolinen henkilöstö

Numerotiedot (Jaksottamattomat määrärahat)

Määrärahat 2004	Määrärahat 2003	Toteutus 2002
5 332 235 (1)	5 487 899	4 600 937,83
(1) Lukuun 31 01 otetaan 588 834 euron määräraha.		

Selvitysosa

Osa määrärahasta otetaan varaukseen. Määräraha vapautetaan varauksesta seuraavin edellytyksin:

— sisäisen tarkastuksen yksikkö kehittää yhdenmukaistettuja kriteereitä tarkastuskertomusten laadintaan ja hajautetut tarkastusyksiköt hyväksyvät nämä kriteerit ja soveltavat niitä kussakin pääosastossa; tehtävä on suoritettava loppuun ennen seuraavan alustavan talousarvioesityksen hyväksymistä komissiossa (huhtikuussa 2004),

— komissio antaa asianmukaisia sisäisiä määräyksiä, joiden avulla se voi keskeyttää kolmansien osapuolten kanssa tehdyt sopimukset sekä maksut näille kolmansille osapuolille, kun OLAF on toimittanut sille riittävät todisteet sääntöjenvastaisuuksista tai petoksista; kyseiset toimet olisi toteutettava ennen parlamentin toista käsittelyä joulukuussa 2003; lisäksi komission olisi tiedotettava parlamentille tällaisten sopimusten purkamisen mahdollisista taloudellisista vaikutuksista Euroopan unionin talousarvioon,

— esitetään selvitys Eurostatin keskeisistä toiminnoista ja niistä toiminnoista, jotka voidaan teettää ulkopuolisilla.

29 01 02 11 Muut hallintomenot

Numerotiedot (Jaksottamattomat määrärahat)

Määrärahat 2004	Määrärahat 2003	Toteutus 2002
5 331 540 (1)	5 253 950 (2)	4 894 706,03
(1) Lukuun 31 01 otetaan 643 864 euron määräraha. (2) Lukuun 31 01 otetaan 59 500 euron määräraha.		

Selvitysosa

Kymmenen prosenttia määrärahasta on otettu varaukseen. Määräraha vapautetaan varauksesta seuraavin edellytyksin:

— sisäisen tarkastuksen yksikkö kehittää yhdenmukaistettuja kriteereitä tarkastuskertomusten laadintaan ja hajautetut tarkastusyksiköt hyväksyvät nämä kriteerit ja soveltavat niitä kussakin pääosastossa; tehtävä on suoritettava loppuun ennen seuraavan alustavan talousarvioesityksen hyväksymistä komissiossa (huhtikuussa 2004),

KOMISSIO
OSASTO 29 — TILASTOTIEDOT

LUKU 29 01 — TILASTOTIETOJEN TOIMINTALOHKON HALLINTOMENOT *(jatkoa)*

29 01 02 *(jatkoa)*

29 01 02 11 *(jatkoa)*

— komissio antaa asianmukaisia sisäisiä määräyksiä, joiden avulla se voi keskeyttää kolmansien osapuolten kanssa tehdyt sopimukset sekä maksut näille kolmansille osapuolille, kun OLAF on toimittanut sille riittävät todisteet sääntöjenvastaisuuksista tai petoksista; kyseiset toimet olisi toteutettava ennen parlamentin toista käsittelyä joulukuussa 2003; lisäksi komission olisi tiedotettava parlamentille tällaisten sopimusten purkamisen mahdollisista taloudellisista vaikutuksista Euroopan unionin talousarvioon,

— esitetään selvitys Eurostatin keskeisistä toiminnoista ja niistä toiminnoista, jotka voidaan teettää ulkopuolisilla.

29 01 03 ***Kiinteistöt ja niihin liittyvät menot tilastotietojen toimintalohkossa***

Numerotiedot (Jaksottamattomat määrärahat)

Määrärahat 2004	Määrärahat 2003	Toteutus 2002
12 470 926	11 655 200	13 148 967,16

29 01 04 ***Tilastotietojen toimintalohkoon kuuluvien toimenpiteiden tukimenot***

29 01 04 01 Tilastotietopolitiikka — Hallintomenot

Numerotiedot (Jaksottamattomat määrärahat)

Määrärahat 2004	Määrärahat 2003	Toteutus 2002
3 645 000		

Selvitysosa

Määräraha on tarkoitettu kattamaan teknisestä ja/tai hallinnollisesta avustamisesta aiheutuvat menot, jotka liittyvät ohjelman tai hankkeiden määrittelyyn, valmisteluun, hallintoon, seurantaan, tilintarkastukseen ja valvontaan.

Se kattaa myös selvityksistä ja asiantuntijakokouksista aiheutuvat menot sekä tiedotus- ja julkaisumenot, jotka liittyvät suoraan tämän luvun kattaman ohjelman tai toimien tavoitteen saavuttamiseen.

Määräraha on tarkoitettu kattamaan:

— tekniseen ja hallinnolliseen apuun liittyvät menot, kun on kyse tehtävistä, jotka komissio delegoi yhteisön lainsäädännön alaiselle toimeenpanosta vastaavalle toimistolle; tässä yhteydessä kyseinen määräraha voi kattaa päätoimipaikassa toimivan tilapäisen tukihenkilöstön (ylimääräiset toimihenkilöt, kansalliset asiantuntijat, vuokrahenkilöstö) menot, kun kyseisen henkilöstön on tarkoitus ottaa hoitaakseen teknisen avun toimistojen tehtävät; kyseisten toimistojen sopimukset päättyvät viimeistään 31. joulukuuta 2001,

— tilapäisen tukihenkilöstön menot päätoimipaikassa enintään 3 015 000 euroon asti, mikä vastaa arviolta 36:ta henkilötyövuotta; arvio perustuu vuosittaisiin yksikkökustannuksiin henkilötyövuotta kohti, joista 97 prosenttia koostuu henkilöstön palkoista ja 3 prosenttia henkilöstön koulutus-, kokous-, työmatka-, atk- ja televiestintäkustannuksista,

— selvityksistä ja asiantuntijakokouksista aiheutuvat menot sekä tiedotus- ja julkaisumenot, jotka liittyvät suoraan tämän momentin kattaman ohjelman tai toimien tavoitteen saavuttamiseen, sekä mahdolliset muut menot teknisestä ja hallinnollisesta avusta, johon ei liity julkishallinnon tehtäviä, jotka komissio on antanut *ad hoc* -palvelusopimuksin ulkopuolisten tehtäväksi.

Alamomentille otettuihin määrärahoihin lisätään Euroopan vapaakauppaliiton jäsenvaltioiden rahoitusosuudet Euroopan talousalueesta tehdyn sopimuksen ja erityisesti sen 82 artiklan ja pöytäkirjan N:o 30 mukaisesti. Kyseiset tiedoksi esitetyt määrät, jotka aiheutuvat tulotaulukon momentille 6 3 0 otetuista Euroopan vapaakauppaliiton jäsenvaltioiden rahoitusosuuksista ja jotka ovat Euroopan yhteisöjen yleiseen talousarvioon sovellettavan varainhoitoasetuksen 18 artiklan 1 kohdan d alakohdan mukaisia käyttötarkoitukseensa sidottuja tuloja, otetaan vastaavansuuruisiksi määrärahoiksi ja toteutetaan osana tämän pääluokan menotaulukon tämän osan liitettä V, joka on yleisen talousarvion erottamaton osa.

Oikeusperusta

Katso momentti 29 02 01.

KOMISSIO
OSASTO 29 — TILASTOTIEDOT

LUKU 29 01 — TILASTOTIETOJEN TOIMINTALOHKON HALLINTOMENOT *(jatkoa)*

29 01 04 *(jatkoa)*

29 01 04 02 Yhteisön sisäiset tilastoverkot *(Edicom)* — Hallintomenot

Numerotiedot (Jaksottamattomat määrärahat)

Määrärahat 2004	Määrärahat 2003	Toteutus 2002
540 000		

Selvitysosa

Määräraha on tarkoitettu kattamaan selvityksistä ja asiantuntijakokouksista aiheutuvat menot sekä tiedotus- ja julkaisumenot, jotka liittyvät suoraan tämän alamomentin kattaman ohjelman tai toimien tavoitteen saavuttamiseen, sekä mahdolliset muut menot teknisestä ja hallinnol lisesta avusta, johon ei liity julkishallinnon tehtäviä, jotka komissio on antanut *ad hoc* -palvelusopimuksin ulkopuolisten tehtäväksi, koska teknisen avun toimistojen sopimukset päättyvät seuraavina vuosina.

Oikeusperusta

Katso momentti 29 02 02.

KOMISSIO
OSASTO 29 — TILASTOTIEDOT

LUKU 29 02 — TILASTOTIETOJEN TUOTTAMINEN

Osasto Luku Momentti Alamomentti	Nimike	RM	Määrärahat 2004		Määrärahat 2003		Toteutus 2002	
			Maksusitoumukset	Maksut	Maksusitoumukset	Maksut	Maksusitoumukset	Maksut
29 02	TILASTOTIETOJEN TUOTTAMINEN							
29 02 01	***Tilastotietopolitiikka***	3	27 874 050 ([1])	26 743 550 ([2])	p.m. ([3])	20 150 000 ([4])	29 293 645,79	27 408 245,99
29 02 02	***Yhteisön sisäiset tilastoverkot (Edicom)***	3	8 330 000 ([5])	7 563 300 ([6])	9 570 000	7 750 000	7 043 000,74	5 782 137,19
	Luku 29 02 — Yhteensä		**36 204 050**	**34 306 850**	**9 570 000**	**27 900 000**	**36 336 646,53**	**33 190 383,18**

([1]) Lukuun 31 02 otetaan 4 918 950 euron määräraha.
([2]) Lukuun 31 02 otetaan 4 719 450 euron määräraha.
([3]) Lukuun 31 02 otetaan 31 400 000 euron määräraha.
([4]) Lukuun 31 02 otetaan 7 850 000 euron määräraha.
([5]) Lukuun 31 02 otetaan 1 470 000 euron määräraha.
([6]) Lukuun 31 02 otetaan 1 334 700 euron määräraha.

KOMISSIO
OSASTO 29 — TILASTOTIEDOT

LUKU 29 02 — TILASTOTIETOJEN TUOTTAMINEN *(jatkoa)*

29 02 01 ***Tilastotietopolitiikka***

Numerotiedot (Jaksotetut määrärahat)

Määrärahat 2004		Määrärahat 2003		Toteutus 2002	
Maksusitoumukset	Maksut	Maksusitoumukset	Maksut	Maksusitoumukset	Maksut
27 874 050 (1)	26 743 550 (2)	p.m. (3)	20 150 000 (4)	29 293 645,79	27 408 245,99

(1) Lukuun 31 02 otetaan 4 918 950 euron määräraha.
(2) Lukuun 31 02 otetaan 4 719 450 euron määräraha.
(3) Lukuun 31 02 otetaan 31 400 000 euron määräraha.
(4) Lukuun 31 02 otetaan 7 850 000 euron määräraha.

Maksujen ennakoitu erääntymisaikataulu suhteessa maksusitoumuksün on seuraava:

Maksusitoumukset		Maksut				
		2003	2004	2005	2006	Myöhemmät varainhoito-vuodet
Uusista maksumäärärahoista maksatettavat ennen vuotta 2003 tehdyt maksusitoumukset	42 470 341	24 229 330	8 494 068	8 494 068	628 561	624 314
Vuodelta 2002 siirretyt ja/tai palautetut maksusitoumusmäärärahat	1 194 800	418 180	418 180	238 960	59 740	59 740
Määrärahat 2003	31 400 000 (1)	3 352 490	14 642 000	8 280 000	3 850 000	1 275 510
Määrärahat 2004	32 793 000 (2)		7 908 752	15 955 290	6 205 933	2 723 025
Yhteensä	107 858 141	28 000 000 (3)	31 463 000 (4)	32 968 318	10 744 234	4 682 589

(1) Määräraha otetaan alamomentille 31 02 41 01.
(2) Määrästä otetaan 4 918 950 euroa alamomentille 31 02 41 01.
(3) Määrästä otetaan 7 850 000 euroa alamomentille 31 02 41 01.
(4) Määrästä otetaan 4 719 450 euroa alamomentille 31 02 41 01.

Selvitysosa

Määräraha on tarkoitettu kattamaan seuraavat menot:

— tilastollisten tietojen kerääminen, tutkimukset ja indikaattorien/esikuva-analyysien kehittäminen,

— laadukkaat tutkimukset ja toimet tilastojen laadun parantamiseksi,

— tuki kansallisille tilastoviranomaisille,

— tilastollisen tiedon käsittely, jakelu, edistäminen ja mainostaminen,

— tilastotietojärjestelmien ylläpitoon tarvittavat laitteet, tietojen käsittelyn infrastruktuuri ja laitteiden huolto,

— tilastoanalyysit ja -asiakirjat magneettisessa muodossa,

— ulkopuolinen asiantuntemus,

— julkisen ja yksityisen sektorin yhteisrahoitus,

— yritysten rahoittama tiedonkeruu,

— kehittyneitä tilastotekniikoita käsittelevien koulutuskurssien järjestäminen tilastotieteilijöille,

— asiakirja-aineiston hankintakulut,

— tuki kansainväliselle tilastoinstituutille ja jäsenyys muissa kansainvälisissä tilastojärjestöissä.

Se on lisäksi tarkoitettu varmistamaan tarvittavien tietojen kerääminen, jotta voidaan laatia vuosittainen yhteenveto Euroopan unionin taloudellisesta ja sosiaalisesta tilanteesta taloudellisten tietojen ja rakenteellisten indikaattorien/esikuva-analyysien perusteella.

LUKU 29 02 — TILASTOTIETOJEN TUOTTAMINEN *(jatkoa)*

29 02 01 *(jatkoa)*

Määräraha vapautetaan varauksesta seuraavin edellytyksin:

— sisäisen tarkastuksen yksikkö kehittää yhdenmukaistettuja kriteereitä tarkastuskertomusten laadintaan, ja hajautetut tarkastusyksiköt hyväksyvät nämä kriteerit ja soveltavat niitä kussakin pääosastossa; tehtävä on suoritettava loppuun ennen seuraavan alustavan talousarvioesityksen hyväksymistä (huhtikuussa 2004),

— komissio antaa asianmukaisia sisäisiä määräyksiä, joiden avulla se voi keskeyttää kolmansien osapuolten kanssa tehdyt sopimukset sekä maksut näille kolmansille osapuolille, kun OLAF on toimittanut sille riittävät todisteet sääntöjenvastaisuuksista tai petoksista; nämä määräykset olisi annettava ennen parlamentin toista käsittelyä (joulukuussa 2003); lisäksi komission olisi tiedotettava parlamentille tällaisten sopimusten purkamisen mahdollisista taloudellisista vaikutuksista Euroopan unionin talousarvioon,

— esitetään selvitys Eurostatin keskeisistä toiminnoista ja niistä toiminnoista, jotka voidaan teettää ulkopuolisilla.

Määräraha kattaa myös kansallisten tilastotieteilijöiden koulutukseen sekä kehitysmaiden, Keski- ja Itä-Euroopan maiden ja Välimeren eteläosan maiden kanssa toteutettavaan yhteistyöpolitiikkaan sidotut kulut, virkamiesvaihtoon liittyvät menot, tiedotuskokousten kulut, tuen sekä yhteisön virkamiesten ja muun henkilöstön palkkojen mukauttamisen yhteydessä suoritettujen palvelujen korvaamisesta aiheutuvat menot.

Momentille otetaan myös menot komission yksiköiden ulkopuolisilta tietopankeilta ostamista tiedoista sekä näihin pankkeihin pääsystä. Lisäksi määrärahoja olisi käytettävä uusien, modulaaristen menetelmien kehittämiseen.

Määräraha kattaa lisäksi komission tai yhteisön muiden toimielimien pyytämien, yhteisön menojen arviointiin, seurantaan tai laskentaan tarvittavien tilastotietojen hankinnan. Varainhoitopolitiikan ja talousarviopolitiikan toteuttamista on näin mahdollista parantaa (talousarvion laatiminen, rahoitusnäkymien säännöllinen tarkistaminen) ja kerätä keskipitkällä ja pitkällä aikavälillä tietoa yhteisön rahoituksesta.

Momentille otettuihin määrärahoihin lisätään Euroopan vapaakauppaliiton jäsenvaltioiden rahoitusosuudet Euroopan talousalueesta tehdyn sopimuksen määräysten ja erityisesti sen 82 artiklan ja pöytäkirjan N:o 32 mukaisesti. Kyseiset tiedoksi esitetyt määrät, jotka aiheutuvat tulotaulukon momentille 6 3 0 otetuista Euroopan vapaakauppaliiton jäsenvaltioiden rahoitusosuuksista ja jotka ovat Euroopan yhteisöjen yleiseen talousarvioon sovellettavan varainhoitoasetuksen 18 artiklan 1 kohdan d alakohdan mukaisia käyttötarkoitukseensa sidottuja tuloja, otetaan vastaavansuuruisiksi määrärahoiksi ja toteutetaan osana tämän pääluokan menotaulukon tämän osan liitettä V, joka on yleisen talousarvion erottamaton osa.

Varainhoitoasetuksen 18 artiklan 1 kohdan e–j alakohdan mukaisesti käyttötarkoitukseensa sidottujen tulojen määräksi arvioidaan 1 500 000 euroa.

Oikeusperusta

Neuvoston asetus (Euratom, ETY) N:o 1588/90, annettu 11 päivänä kesäkuuta 1990, salassapidettävien tilastotietojen luovuttamisesta Euroopan yhteisöjen tilastotoimistolle (EYVL L 151, 15.6.1990, s. 1).

Neuvoston asetus (EY) N:o 322/97, annettu 17 päivänä helmikuuta 1997, yhteisön tilastoista (EYVL L 52, 22.2.1997, s. 1).

Euroopan parlamentin ja neuvoston päätös N:o 2367/2002/EY, tehty 16 päivänä joulukuuta 2002, yhteisön tilasto-ohjelmasta vuosiksi 2003—2007 (EYVL L 358, 31.12.2002, s. 1).

1. *Luokitukset ja standardit*

Neuvoston asetus (ETY) N:o 2658/87, annettu 23 päivänä heinäkuuta 1987, tariffi- ja tilastonimikkeistöstä ja yhteisestä tullitariffista (EYVL L 256, 7.9.1987, s. 1).

Neuvoston asetus (ETY) N:o 3037/90, annettu 9 päivänä lokakuuta 1990, Euroopan yhteisön tilastollisesta toimialaluokituksesta (EYVL L 293, 24.10.1990, s. 1).

Neuvoston asetus (ETY) N:o 2913/92, annettu 12 päivänä lokakuuta 1992, yhteisön tullikoodeksista (EYVL L 302, 19.10.1992, s. 1).

Neuvoston asetus (ETY) N:o 696/93, annettu 15 päivänä maaliskuuta 1993, tilastoyksiköistä yhteisön tuotantojärjestelmän havainnointia ja analyysia varten (EYVL L 76, 30.3.1993, s. 1).

Neuvoston asetus (ETY) N:o 3696/93, annettu 29 päivänä lokakuuta 1993, Euroopan talousyhteisön tilastollisesta toimialoittaisesta tuoteluokituksesta (CPA) (EYVL L 342, 31.12.1993, s. 1).

2. *Talous- ja rahoitustilastot*

Neuvoston direktiivi 89/130/ETY, Euratom, annettu 13 päivänä helmikuuta 1989, markkinahintaisen bruttokansantuotteen muodostamisen yhdenmukaistamisesta (EYVL L 49, 21.2.1989, s. 26).

Neuvoston asetus (EY) N:o 3605/93, annettu 22 päivänä marraskuuta 1993, perustamissopimukseen liitetyn liiallisia alijäämiä koskevasta menettelystä tehdyn pöytäkirjan soveltamisesta (EYVL L 332, 31.12.1993, s. 7).

Neuvoston päätös 93/716/EY, tehty 22 päivänä marraskuuta 1993, Euroopan rahapoliittisen instituutin varojen jakoperusteen määrittämiseksi tarvittavista tilastotiedoista (EYVL L 332, 31.12.1993, s. 12).

KOMISSIO
OSASTO 29 — TILASTOTIEDOT

LUKU 29 02 — TILASTOTIETOJEN TUOTTAMINEN *(jatkoa)*

29 02 01 *(jatkoa)*

Neuvoston asetus (EY) N:o 2494/95, annettu 23 päivänä lokakuuta 1995, yhdenmukaistetuista kuluttajahintaindekseistä (EYVL L 257, 27.10.1995, s. 1).

Neuvoston asetus (EY) N:o 2223/96, annettu 25 päivänä kesäkuuta 1996, Euroopan kansantalouden tilinpito- ja aluetilinpitojärjestelmästä yhteisössä (EYVL L 310, 30.11.1996, s. 1).

Neuvoston asetus (EY) N:o 448/98, annettu 16 päivänä helmikuuta 1998, asetuksen (EY) N:o 2223/96 täydentämisestä ja muuttamisesta Euroopan kansantalouden tilinpidon ja aluetilinpidon järjestelmässä (EKT) suoritettavan välillisten rahoituspalveluiden (FISIM) kohdentamisen osalta (EYVL L 58, 27.2.1998, s. 1).

Neuvoston päätös 98/382/EY, tehty 5 päivänä kesäkuuta 1998, Euroopan keskuspankin pääoman merkintään sovellettavan jakoperusteen määrittämiseksi tarvittavista tilastotiedoista (EYVL L 171, 17.6.1998, s. 33).

Neuvoston asetus (EY, EHTY, Euratom) N:o 2762/98, annettu 17 päivänä joulukuuta 1998, Euroopan yhteisöjen virkamiesten ja muun henkilöstön palkkojen ja eläkkeiden sekä näihin palkkoihin ja eläkkeisiin liittyvien korjauskertoimien mukauttamisesta 1 päivästä heinäkuuta 1998 (EYVL L 346, 22.12.1998, s. 1).

Neuvoston asetus (EY, EHTY, Euratom) N:o 620/1999, annettu 22 päivänä maaliskuuta 1999, Euroopan yhteisöjen virkamiehiin sovellettavien henkilöstösääntöjen liitteessä VII olevassa 13 artiklassa tarkoitettujen määrien mukauttamisesta jäsenvaltioiden Euroopassa oleville alueille tehtäviä virkamatkoja koskevien päivärahojen osalta (EYVL L 78, 24.3.1999, s. 1).

Neuvoston päätös 2000/597/EY, Euratom, tehty 29 päivänä syyskuuta 2000, Euroopan yhteisöjen omien varojen järjestelmästä (EYVL L 253, 7.10.2000, s. 42).

Euroopan parlamentin ja neuvoston asetus (EY) N:o 1221/2002, annettu 10 päivänä kesäkuuta 2002, muita kuin rahoitustilejä koskevasta julkisyhteisöjen neljännesvuositilinpidosta (EYVL L 179, 9.7.2002, s. 1).

3. *Väestötilastot ja sosiaalisia oloja koskevat tilastot*

Neuvoston asetus (ETY) N:o 311/76, annettu 9 päivänä helmikuuta 1976, ulkomaisia työntekijöitä koskevien tilastojen laatimisesta (EYVL L 39, 14.2.1976, s. 1).

Neuvoston asetus (EY) N:o 577/98, annettu 9 päivänä maaliskuuta 1998, yhteisön työvoimaa koskevan otantatutkimuksen järjestämisestä (EYVL L 77, 14.3.1998, s. 3).

Neuvoston asetus (EY) N:o 530/1999, annettu 9 päivänä maaliskuuta 1999, ansioita ja työvoimakustannuksia koskevista rakennetilastoista (EYVL L 63, 12.3.1999, s. 6).

4. *Yhteisön sisäistä ja sen ulkopuolelle suuntautuvaa kauppaa koskevat tilastot*

Neuvoston asetus (ETY) N:o 3330/91, annettu 7 päivänä marraskuuta 1991, jäsenvaltioiden välisen tavarakaupan tilastoista (EYVL L 316, 16.11.1991, s. 1).

Neuvoston asetus (EY) N:o 1172/95, annettu 22 päivänä toukokuuta 1995, yhteisön ja sen jäsenmaiden tavarakauppaa kolmansien maiden kanssa koskevista tilastoista (EYVL L 118, 25.5.1995, s. 10).

Euroopan parlamentin ja neuvoston päätös N:o 507/2001/EY, tehty 12 päivänä maaliskuuta 2001, yhteisön sisäistä ja sen ulkopuolelle suuntautuvaa tavarakauppaa koskevien tilastotietojen keräämistä, tuottamista ja levittämistä koskevaan Euroopan laajuiseen verkkoon (*Edicom*) liittyvien toimien kokonaisuudesta (EYVL L 76, 16.3.2001, s. 1).

5. *Yritystilastot*

Neuvoston direktiivi 80/1119/ETY, annettu 17 päivänä marraskuuta 1980, sisävesiväylien tavarakuljetusten tilastotiedoista (EYVL L 339, 15.12.1980, s. 30).

Neuvoston direktiivi 80/1177/ETY, annettu 4 päivänä joulukuuta 1980, alueellisten tilastojen osana olevista rautateiden tavarakuljetusten tilastoista (EYVL L 350, 23.12.1980, s. 23).

Neuvoston asetus (ETY) N:o 3924/91, annettu 19 päivänä joulukuuta 1991, teollista tuotantoa koskevan yhteisön tietojen keruun aikaansaamisesta (EYVL L 374, 31.12.1991, s. 1).

Neuvoston asetus (ETY) N:o 2186/93, annettu 22 päivänä heinäkuuta 1993, tilastointiin tarkoitettujen yritysrekisterien laatimisen yhteensovittamisesta yhteisössä (EYVL L 196, 5.8.1993, s. 1).

Neuvoston päätös 93/704/EY, tehty 30 päivänä marraskuuta 1993, tieliikenneonnettomuuksia koskevan yhteisön tietokannan perustamisesta (EYVL L 329, 30.12.1993, s. 63).

Neuvoston direktiivi 95/57/EY, annettu 23 päivänä marraskuuta 1995, matkailualaa koskevien tilastotietojen keräämisestä (EYVL L 291, 6.12.1995, s. 32).

Neuvoston direktiivi 95/64/EY, annettu 8 päivänä joulukuuta 1995, tavaroiden ja matkustajien merikuljetuksia koskevista tilastoista (EYVL L 320, 30.12.1995, s. 25).

Neuvoston asetus (EY, Euratom) N:o 58/97, annettu 20 päivänä joulukuuta 1996, yritystoiminnan rakennetilastoista (EYVL L 14, 17.1.1997, s. 1).

Neuvoston asetus (EY) N:o 1165/98, annettu 19 päivänä toukokuuta 1998, lyhyen aikavälin tilastoista (EYVL L 162, 5.6.1998, s. 1).

Neuvoston asetus (EY) N:o 1172/98, annettu 25 päivänä toukokuuta 1998, maanteiden tavarakuljetusten tilastoista (EYVL L 163, 6.6.1998, s. 1).

LUKU 29 02 — TILASTOTIETOJEN TUOTTAMINEN *(jatkoa)*

29 02 01 *(jatkoa)*

Neuvoston päätös 1999/297/EY, tehty 26 päivänä huhtikuuta 1999, audiovisuaalialan ja sen lähialojen teollisuutta ja markkinoita koskevien yhteisön tilastotietojen perusrakenteesta (EYVL L 117, 5.5.1999, s. 39).

Euroopan parlamentin ja neuvoston asetus (EY) N:o 91/2003, annettu 16 päivänä joulukuuta 2002, rautatieliikenteen tilastoista (EYVL L 14, 21.1.2003, s. 1).

6. *Energia, rauta ja teräs*

Neuvoston direktiivi 90/377/ETY, annettu 29 päivänä kesäkuuta 1990, yhteisön menettelyn toteuttamiseksi kaasusta ja sähköstä teollisilta käyttäjiltä perittävien hintojen avoimuuden takaamiseksi (EYVL L 185, 17.7.1990, s. 16).

7. Kalastus- ja maataloustilastot

Neuvoston asetus (ETY) N:o 357/79, annettu 5 päivänä helmikuuta 1979, viininviljelyaloja koskevien tilastotietojen keruusta (EYVL L 54, 5.3.1979, s. 124).

Neuvoston asetus (ETY) N:o 837/90, annettu 26 päivänä maaliskuuta 1990, jäsenvaltioiden toimitettavista viljantuotantoa koskevista tilastotiedoista (EYVL L 88, 3.4.1990, s. 1).

Neuvoston asetus (ETY) N:o 1382/91, annettu 21 päivänä toukokuuta 1991, kalastustuotteiden maihintuontia jäsenvaltioissa koskevien tietojen toimittamisesta (EYVL L 133, 28.5.1991, s. 1).

Neuvoston asetus (ETY) N:o 3880/91, annettu 17 päivänä joulukuuta 1991, Koillis-Atlantilla kalastavien jäsenvaltioiden saaliiden määriä koskevien tilastojen toimittamisesta (EYVL L 365, 31.12.1991, s. 1).

Neuvoston asetus (ETY) N:o 959/93, annettu 5 päivänä huhtikuuta 1993, jäsenvaltioiden toimittamista muita kasvituotteita kuin viljoja koskevista tilastotiedoista (EYVL L 98, 24.4.1993, s. 1).

Neuvoston direktiivi 93/23/ETY, annettu 1 päivänä kesäkuuta 1993, sikatuotantoa koskevien tilastotietojen keruusta (EYVL L 149, 21.6.1993, s. 1).

Neuvoston direktiivi 93/24/ETY, annettu 1 päivänä kesäkuuta 1993, nautaeläintuotantoa koskevien tilastotietojen keruusta (EYVL L 149, 21.6.1993, s. 5).

Neuvoston direktiivi 93/25/ETY, annettu 1 päivänä kesäkuuta 1993, lammas- ja vuohituotantoa koskevien tilastotietojen keruusta (EYVL L 149, 21.6.1993, s. 10).

Neuvoston asetus (ETY) N:o 2018/93, annettu 30 päivänä kesäkuuta 1993, Luoteis-Atlantilla kalastavien jäsenvaltioiden saaliiden määriä ja kalastustoimia koskevien tilastojen toimittamisesta (EYVL L 186, 28.7.1993, s. 1).

Neuvoston asetus (EY) N:o 2597/95, annettu 23 päivänä lokakuuta 1995, muualla kuin Pohjois-Atlantilla kalastavien jäsenvaltioiden nimellissaaliiden määriä koskevien tilastojen toimittamisesta (EYVL L 270, 13.11.1995, s. 1).

Neuvoston direktiivi 96/16/EY, annettu 19 päivänä maaliskuuta 1996, maitoa ja maitovalmisteita koskevien tilastotietojen keruusta (EYVL L 78, 28.3.1996, s. 27).

Neuvoston asetus (EY) N:o 788/96, annettu 22 päivänä huhtikuuta 1996, jäsenvaltioiden vesiviljelytuotantoa koskevien tilastojen toimittamisesta (EYVL L 108, 1.5.1996, s. 1).

Euroopan parlamentin ja neuvoston direktiivi 2001/109/EY, annettu 19 päivänä joulukuuta 2001, tilastotietojen keruusta jäsenvaltioissa tiettyjen hedelmäpuulajien viljelmien tuotantomahdollisuuksien määrittämiseksi (EYVL L 13, 16.1.2002, s. 21).

8. *Ympäristötilastot*

Euroopan parlamentin ja neuvoston asetus (EY) N:o 2150/2002, annettu 25 päivänä marraskuuta 2002, jätetilastoista (EYVL L 332, 9.12.2002, s. 1).

KOMISSIO
OSASTO 29 — TILASTOTIEDOT

LUKU 29 02 — TILASTOTIETOJEN TUOTTAMINEN *(jatkoa)*

29 02 02 ***Yhteisön sisäiset tilastoverkot (Edicom)***

Numerotiedot (Jaksotetut määrärahat)

Määrärahat 2004		Määrärahat 2003		Toteutus 2002	
Maksusitoumukset	Maksut	Maksusitoumukset	Maksut	Maksusitoumukset	Maksut
8 330 000 (1)	7 563 300 (2)	9 570 000	7 750 000	7 043 000,74	5 782 137,19

(1) Lukuun 31 02 otetaan 1 470 000 euron määräraha.
(2) Lukuun 31 02 otetaan 1 334 700 euron määräraha.

Maksujen ennakoitu erääntymisaikataulu suhteessa maksusitoumuksün on seuraava:

Maksusitoumukset		Maksut				
		2003	2004	2005	2006	Myöhemmät varainhoito-vuodet
Uusista maksumäärärahoista maksatettavat ennen vuotta 2003 tehdyt maksusitoumukset	9 352 527	5 699 898	1 700 875	1 700 875	125 865	125 014
Vuodelta 2002 siirretyt ja/tai palautetut maksusitoumusmäärärahat	905 470	332 287	308 637	176 364	44 091	44 091
Määrärahat 2003	9 570 000	1 717 815	5 072 100	1 914 000	478 500	387 585
Määrärahat 2004	9 800 000 (1)		1 816 388	5 302 000	1 894 000	787 612
Yhteensä	29 627 997	7 750 000	8 898 000 (2)	9 093 239	2 542 456	1 344 302

(1) Määrästä otetaan 1 470 000 euroa alamomentille 31 02 41 01.
(2) Määrästä otetaan 1 334 700 euroa alamomentille 31 02 41 01.

Selvitysosa

Määrärahan on tarkoitus kattaa *Edicom* — toimen (*Electronic Data Interchange on Commerce*) täytäntöönpanosta aiheutuvat menot. Toimen tavoitteena on antaa Euroopan laajuisten verkkojen yhteydessä hallintoelimille, joihin lasketaan kuuluviksi myös taloudelliset toimijat sekä alueelliset ja paikallisyhteisöt, tarvittavaa tukea yhteisön toiminnalle ja erityisesti sisämarkkinoiden toteutumiselle ja toiminnalle välttämättömien kauppatilastoja koskevien tietojen ja asiakirjojen telemaattisen vaihdon toteuttamiseksi.

Tukea myönnetään yleissuunnitelmassa määriteltyjen monialaisten tilastotelematiikkahankkeiden validoimis-, kehitys- ja hallintotoimien toteuttamista, käsittelyä, levitystä, edistämistä ja kaupan pitämistä koskevien esitutkimusten ja tutkimusten rahoittamiseen ja tarvittaessa lisäksi käsittelyyn tarvittavien laitteiden ja infrastruktuurin nykyaikaistamiseen. Järjestelmässä täsmennetään yleiset suuntaviivat Euroopan tilastojärjestelmän yhteisen telematiikka-arkkitehtuurin luomiseen, käyttöönottoon ja edistämiseen.

Määräraha vapautetaan varauksesta seuraavin edellytyksin:

— sisäisen tarkastuksen yksikkö kehittää yhdenmukaistettuja kriteereitä tarkastuskertomusten laadintaan, ja hajautetut tarkastusyksiköt hyväksyvät nämä kriteerit ja soveltavat niitä kussakin pääosastossa; tehtävä on suoritettava loppuun ennen seuraavan alustavan talousarvioesityksen hyväksymistä (huhtikuussa 2004),

— komissio antaa asianmukaisia sisäisiä määräyksiä, joiden avulla se voi keskeyttää kolmansien osapuolten kanssa tehdyt sopimukset sekä maksut näille kolmansille osapuolille, kun OLAF on toimittanut sille riittävät todisteet sääntöjenvastaisuuksista tai petoksista; nämä määräykset olisi annettava ennen parlamentin toista käsittelyä (joulukuussa 2003); lisäksi komission olisi tiedotettava parlamentille tällaisten sopimusten purkamisen mahdollisista taloudellisista vaikutuksista Euroopan unionin talousarvioon,

LUKU 29 02 — TILASTOTIETOJEN TUOTTAMINEN *(jatkoa)*

29 02 02 *(jatkoa)*

— esitetään selvitys Eurostatin keskeisistä toiminnoista ja niistä toiminnoista, jotka voidaan teettää ulkopuolisilla.

Oikeusperusta

Euroopan parlamentin ja neuvoston päätös N:o 507/2001/EY, tehty 12 päivänä maaliskuuta 2001, yhteisön sisäistä ja sen ulkopuolelle suuntautuvaa tavarakauppaa koskevien tilastotietojen keräämistä, tuottamista ja levittämistä koskevaan Euroopan laajuiseen verkkoon *(Edicom)* liittyvien toimien kokonaisuudesta (EYVL L 76, 16.3.2001, s. 1).

KOMISSIO
OSASTO 29 — TILASTOTIEDOT

LUKU 29 49 — ENTISEN VARAINHOITOASETUKSEN MUKAISESTI SIDOTTUJEN OHJELMIEN HALLINTOMENOT

Osasto Luku Momentti Alamomentti	Nimike	RM	Määrärahat 2004		Määrärahat 2003		Toteutus 2002	
			Maksusitoumukset	Maksut	Maksusitoumukset	Maksut	Maksusitoumukset	Maksut
29 49	ENTISEN VARAINHOITOASETUKSEN MUKAISESTI SIDOTTUJEN OHJELMIEN HALLINTOMENOT							
29 49 04	***Tilastotietojen toimintalohkoon kuuluvien toimenpiteiden tukimenot***							
29 49 04 01	Tilastotietopolitiikka — Hallintomenot	3	—	1 448 000	p.m. (1)	1 400 000 (2)	3 172 396,65	2 958 128,47
29 49 04 02	Yhteisön sisäiset tilastoverkot *(Edicom)* — Hallintomenot	3	—	616 000	567 000	567 000	382 900,—	282 607,97
	Momentti 29 49 04 — Välisumma		—	2 064 000	567 000	1 967 000	3 555 296,65	3 240 736,44
	Luku 29 49 — Yhteensä		**—**	**2 064 000**	**567 000**	**1 967 000**	**3 555 296,65**	**3 240 736,44**

(1) Lukuun 31 01 otetaan 4 000 000 euron määräraha.
(2) Lukuun 31 01 otetaan 2 200 000 euron määräraha.

KOMISSIO
OSASTO 29 — TILASTOTIEDOT

LUKU 29 49 — ENTISEN VARAINHOITOASETUKSEN MUKAISESTI SIDOTTUJEN OHJELMIEN HALLINTOMENOT *(jatkoa)*

29 49 04 Tilastotietojen toimintalohkoon kuuluvien toimenpiteiden tukimenot

29 49 04 01 Tilastotietopolitiikka — Hallintomenot

Numerotiedot (Jaksotetut määrärahat)

Määrärahat 2004		Määrärahat 2003		Toteutus 2002	
Maksusitoumukset	Maksut	Maksusitoumukset	Maksut	Maksusitoumukset	Maksut
—	1 448 000	p.m. (1)	1 400 000 (2)	3 172 396,65	2 958 128,47

(1) Lukuun 31 01 otetaan 4 000 000 euron määräraha.
(2) Lukuun 31 01 otetaan 2 200 000 euron määräraha.

Maksujen ennakoitu erääntymisaikataulu suhteessa maksusitoumuksün on seuraava:

Maksusitoumukset		Maksut				
		2003	2004	2005	2006	Myöhemmät varainhoito-vuodet
Uusista maksumäärärahoista maksatettavat ennen vuotta 2003 tehdyt maksusitoumukset	849 200	759 486	89 714	—	—	—
Vuodelta 2002 siirretyt ja/tai palautetut maksusitoumusmäärärahat	198 800	198 800				
Määrärahat 2003	4 000 000	2 641 714	1 358 286			
Määrärahat 2004	—		—			
Yhteensä	5 048 000	3 600 000	1 448 000	—	—	—

Selvitysosa

Määräraha on tarkoitettu kattamaan 31. joulukuuta 2003 asti tehtyjen maksusitoumusten maksattaminen.

Oikeusperusta

Katso momentti 29 02 01.

KOMISSIO
OSASTO 29 — TILASTOTIEDOT

LUKU 29 49 — ENTISEN VARAINHOITOASETUKSEN MUKAISESTI SIDOTTUJEN OHJELMIEN HALLINTOMENOT *(jatkoa)*

29 49 04 *(jatkoa)*

29 49 04 02 Yhteisön sisäiset tilastoverkot *(Edicom)* — Hallintomenot

Numerotiedot (Jaksotetut määrärahat)

Määrärahat 2004		Määrärahat 2003		Toteutus 2002	
Maksusitoumukset	Maksut	Maksusitoumukset	Maksut	Maksusitoumukset	Maksut
—	616 000	567 000	567 000	382 900,—	282 607,97

Maksujen ennakoitu erääntymisaikataulu suhteessa maksusitoumuksün on seuraava:

Maksusitoumukset		Maksut				
		2003	2004	2005	2006	Myöhemmät varainhoito-vuodet
Uusista maksumäärärahoista maksatettavat ennen vuotta 2003 tehdyt maksusitoumukset	374 000	144 164	229 836			
Vuodelta 2002 siirretyt ja/tai palautetut maksusitoumusmäärärahat	242 000	242 000		—	—	
Määrärahat 2003	567 000	180 836	386 164			
Määrärahat 2004	—		—			
Yhteensä	1 183 000	567 000	616 000	—	—	

Selvitysosa

Määräraha on tarkoitettu kattamaan 31. joulukuuta 2003 asti tehtyjen maksusitoumusten maksattaminen.

Oikeusperusta

Katso momentti 29 02 02.

LUKU 29 50 — TILASTOTIETOJEN TOIMINTALOHKON SUORITUSKYKYÄ KOSKEVAT KANNUSTIMET

Osasto Luku Momentti Alamomentti	Nimike	RM	Määrärahat 2004		Määrärahat 2003		Toteutus 2002	
			Maksusitoumukset	Maksut	Maksusitoumukset	Maksut	Maksusitoumukset	Maksut
29 50	TILASTOTIETOJEN TOIMINTALOHKON SUORITUSKYKYÄ KOSKEVAT KANNUSTIMET							
29 50 01	***Suorituskykyä koskevat kannustimet otsaketta 3 varten***	3	465 000	465 000				
	Luku 29 50 — Yhteensä		**465 000**	**465 000**				

KOMISSIO
OSASTO 29 — TILASTOTIEDOT

LUKU 29 50 — TILASTOTIETOJEN TOIMINTALOHKON SUORITUSKYKYÄ KOSKEVAT KANNUSTIMET *(jatkoa)*

29 50 01 ***Suorituskykyä koskevat kannustimet otsaketta 3 varten***

Numerotiedot (Jaksotetut määrärahat)

Määrärahat 2004		Määrärahat 2003		Toteutus 2002	
Maksusitoumukset	Maksut	Maksusitoumukset	Maksut	Maksusitoumukset	Maksut
465 000	465 000				

Maksujen ennakoitu erääntymisaikataulu suhteessa maksusitoumuksün on seuraava:

Maksusitoumukset		Maksut				
		2003	2004	2005	2006	Myöhemmät varainhoito-vuodet
Uusista maksumäärärahoista maksatettavat ennen vuotta 2003 tehdyt maksusitoumukset						
Vuodelta 2002 siirretyt ja/tai palautetut maksusitoumusmäärärahat						
Määrärahat 2003						
Määrärahat 2004	465 000		465 000			
Yhteensä	465 000		465 000			

Selvitysosa

Määräraha voidaan tarvittaessa siirtää kyseisen toimintalohkon hallintoa tai toimintaa koskeville momenteille/alamomenteille.

TOIMINNOT ILMAN BUDJETTIKOHTAA

— HALLINNOLLINEN TUKI EUROSTATILLE

— TOIMINTASTRATEGIA JA KOORDINOINTI EUROSTATILLE

OSASTO 30

ELÄKKEET

OSASTO 30

ELÄKKEET

Yleiset tavoitteet

Toteuttaa henkilöstösääntöihin perustuvia laadukkaita tuki- ja palvelutehtäviä komission ja muiden toimielinten eläkkeellä olevien virkamiesten hyväksi.

Edistää komission hallinnonuudistuksen onnistumista parantamalla henkilöstösääntöihin perustuvien tuki- ja palvelutehtävien sisältöä ja näiden tehtävien hoitamistapaa.

Yhteenveto määrärahoista (2004 ja 2003) sekä toteutuksesta (2002)

Osasto Luku	Nimike	Määrärahat 2004	Määrärahat 2003	Toteutus 2002
30 01	ELÄKKEIDEN TOIMINTALOHKON HALLINTOMENOT JA MUUT MENOT	817 641 000	741 116 000	688 598 943,43
	Osasto 30 — Yhteensä	**817 641 000**	**741 116 000**	**688 598 943,43**

KOMISSIO
OSASTO 30 — ELÄKKEET

OSASTO 30

ELÄKKEET

LUKU 30 01 — ELÄKKEIDEN TOIMINTALOHKON HALLINTOMENOT JA MUUT MENOT

Momenttien 1, 2, 3 ja 5 yksityiskohtaiset tiedot esitetään luvussa XX 01

Osasto Luku Momentti Alamomentti	Nimike	RM	Määrärahat 2004	Määrärahat 2003	Toteutus 2002
30 01	ELÄKKEIDEN TOIMINTALOHKON HALLINTOMENOT JA MUUT MENOT				
30 01 13	***Eläkkeet***				
30 01 13 01	Siirtymäkorvaukset	5	405 000	p.m.	759 593,68
30 01 13 02	Toimielimen entisten jäsenten ja heidän oikeudenomistajiensa tai heidän huollettavanaan olevien perheenjäsentensä eläkkeet	5	3 734 000	3 774 000	3 394 680,39
30 01 13 03	Palkkojen mukautukset	5	609 000	627 000	528 749,95
30 01 13 04	Tehtävistä vapauttamiseen, eläkkeelle siirtämiseen ja irtisanomiseen liittyvät korvaukset	5	13 631 000	4 381 000	3 702 204,10
30 01 13 05	Sairausvakuutus	5	444 000	149 000	79 683,25
30 01 13 06	Erilaisten korvauksien mukauttaminen	5	2 279 000	813 000	711 702,38
30 01 13 07	Eläkkeet ja erorahat	5	707 874 000	660 232 000	614 952 667,62
30 01 13 08	Eläkerahastoon maksamattomia saatavia koskevat tasausmaksut	5	p.m.	p.m.	0,—
30 01 13 09	Sairausvakuutus	5	23 480 000	21 885 000	19 512 000,—
30 01 13 10	Sosiaaliavustus yhteisön eläkkeen saajille ja eläkkeen oikeudenomistajille tai heidän huollettavanaan oleville perheenjäsenille	5	275 000	270 000	273 000,—
30 01 13 11	Eläkkeiden ja erilaisten korvausten mukauttaminen	5	64 910 000	48 985 000	44 684 662,06
	Momentti 30 01 13 — Välisumma		817 641 000	741 116 000	688 598 943,43
	Luku 30 01 — Yhteensä		**817 641 000**	**741 116 000**	**688 598 943,43**

LUKU 30 01 — ELÄKKEIDEN TOIMINTALOHKON HALLINTOMENOT JA MUUT MENOT *(jatkoa)*

30 01 13 Eläkkeet

30 01 13 01 Siirtymäkorvaukset

Numerotiedot (Jaksottamattomat määrärahat)

Määrärahat 2004	Määrärahat 2003	Toteutus 2002
405 000	p.m.	759 593,68

Selvitysosa

Määräraha on tarkoitettu kattamaan

— siirtymäkorvaukset ja

— perhelisät,

jotka maksetaan komission jäsenille tehtävien päättymisen jälkeen.

Oikeusperusta

Komission jäsenten palkkajärjestely ja erityisesti sen 7 artikla.

30 01 13 02 Toimielimen entisten jäsenten ja heidän oikeudenomistajiensa tai heidän huollettavanaan olevien perheenjäsentensä eläkkeet

Numerotiedot (Jaksottamattomat määrärahat)

Määrärahat 2004	Määrärahat 2003	Toteutus 2002
3 734 000	3 774 000	3 394 680,39

Selvitysosa

Määräraha on tarkoitettu kattamaan:

— komission entisten jäsenten vanhuuseläkkeet,

— komission entisten jäsenten työkyvyttömyyseläkkeet,

— komission entisten jäsenten leskien ja/tai orpojen eläkkeet.

Oikeusperusta

Komission jäsenten palkkajärjestely ja erityisesti sen 8, 9, 10, 15 ja 18 artikla.

30 01 13 03 Palkkojen mukautukset

Numerotiedot (Jaksottamattomat määrärahat)

Määrärahat 2004	Määrärahat 2003	Toteutus 2002
609 000	627 000	528 749,95

Selvitysosa

Määräraha on tarkoitettu kattamaan niiden korjauskertoimien vaikutus, joita sovelletaan komission entisille jäsenille ja muille oikeudenomistajille maksettaviin vanhuus-, työkyvyttömyys- ja leskeneläkkeisiin.

Osa määrärahasta on tarkoitettu kattamaan sellaisten eläkkeisiin mahdollisesti tehtävien mukautusten vaikutukset, joista neuvosto päättää varainhoitovuoden kuluessa. Kyseessä on puhtaasti varaus, jota ei voida käyttää ennen kuin määräraha on varainhoitoasetuksen säännösten mukaisesti siirretty toisille alamomenteille tässä luvussa.

Oikeusperusta

Komission jäsenten palkkajärjestely ja erityisesti sen 2, 3 ja 4 a artikla.

Neuvoston asetus (EY, Euratom) N:o 1605/2002, annettu 25 päivänä kesäkuuta 2002, Euroopan yhteisöjen yleiseen talousarvioon sovellettavasta varainhoitoasetuksesta (EYVL L 248, 16.9.2002, s. 1).

KOMISSIO
OSASTO 30 — ELÄKKEET

LUKU 30 01 — ELÄKKEIDEN TOIMINTALOHKON HALLINTOMENOT JA MUUT MENOT *(jatkoa)*

***30 01 13** (jatkoa)*

30 01 13 04 Tehtävistä vapauttamiseen, eläkkeelle siirtämiseen ja irtisanomiseen liittyvät korvaukset

Numerotiedot (Jaksottamattomat määrärahat)

Määrärahat 2004	Määrärahat 2003	Toteutus 2002
13 631 000	4 381 000	3 702 204,10

Selvitysosa

Määräraha on tarkoitettu kattamaan korvaukset sellaisille virkamiehille:

— jotka vapautetaan tehtävistään toimielimen toimien määrää vähennettäessä,

— jotka siirretään yksikön edun vuoksi eläkkeelle A 1- tai A 2-palkkaluokan virasta.

Se kattaa lisäksi virkamiesten ja/tai väliaikaisten toimihenkilöiden palvelussuhteen lopullista päättymistä koskevia erityisiä ja/tai tilapäisiä toimenpiteitä käsittelevien neuvoston asetusten soveltamisesta aiheutuvat menot.

Oikeusperusta

Euroopan yhteisöjen virkamiehiin sovellettavat henkilöstösäännöt ja erityisesti niiden 41 ja 50 artikla ja liite IV.

Neuvoston asetus (EHTY, ETY, Euratom) N:o 1679/85, annettu 19 päivänä kesäkuuta 1985 erityisistä ja tilapäisistä toimenpiteistä, jotka koskevat eräiden Euroopan yhteisöjen virkamiesten tehtävien lopullista päättymistä Euroopan yhteisöjen tieteellisissä ja teknisissä yksiköissä (EYVL L 162, 21.6.1985, s. 1), ja erityisesti sen 3 artikla.

Neuvoston asetus (EHTY, ETY, Euratom) N:o 3518/85, annettu 12 päivänä joulukuuta 1985, Euroopan yhteisön virkamiesten tehtävien lopullista päättymistä Espanjan ja Portugalin liittymisen vuoksi koskevien erityisten toimenpiteiden vahvistamisesta (EYVL L 335, 13.12.1985, s. 56).

Neuvoston asetus (Euratom, EHTY, ETY) N:o 2274/87, annettu 23 päivänä heinäkuuta 1987, Euroopan yhteisöjen tilapäiseen henkilöstöön kuuluvien tehtävien lopullista päättymistä koskevien erityisten toimenpiteiden vahvistamisesta (EYVL L 209, 31.7.1987, s. 1).

Neuvoston asetus (ETY) N:o 1857/89, annettu 21 päivänä kesäkuuta 1989, Euroopan yhteisön virkamiehien tehtävien lopullista päättymistä koskevien erityisten ja tilapäisten toimenpiteiden vahvistamisesta (EYVL L 181, 28.6.1989, s. 2).

Neuvoston asetus (EY, Euratom) N:o 1746/2002, annettu 30 päivänä syyskuuta 2002, Euroopan yhteisöjen komission vakinaisessa palvelussuhteessa olevien Euroopan yhteisöjen virkamiesten palvelussuhteen lopullista päättymistä koskevista erityistoimenpiteistä komission uudistamisen yhteydessä (EYVL L 264, 2.10.2002, s. 1).

30 01 13 05 Sairausvakuutus

Numerotiedot (Jaksottamattomat määrärahat)

Määrärahat 2004	Määrärahat 2003	Toteutus 2002
444 000	149 000	79 683,25

Selvitysosa

Määräraha on tarkoitettu kattamaan työnantajan osuus eläkkeensaajien, tehtävistä vapautettujen, yksikön edun vuoksi eläkkeelle siirrettyjen ja irtisanottujen henkilöiden sairausvakuutuksesta.

Se kattaa myös siirrot (sairauskulujen korvauksen lisänä) keskitysleirillä olleille tai internoiduille entisille vastarintaliikkeen jäsenille.

Oikeusperusta

Euroopan yhteisöjen virkamiehiin sovellettavat henkilöstösäännöt ja erityisesti niiden 72 artikla.

LUKU 30 01 — ELÄKKEIDEN TOIMINTALOHKON HALLINTOMENOT JA MUUT MENOT *(jatkoa)*

30 01 13 *(jatkoa)*

30 01 13 06 Erilaisten korvauksien mukauttaminen

Numerotiedot (Jaksottamattomat määrärahat)

Määrärahat 2004	Määrärahat 2003	Toteutus 2002
2 279 000	813 000	711 702,38

Selvitysosa

Määräraha on tarkoitettu kattamaan niiden korjauskertoimien vaikutus, joita sovelletaan tehtävistä vapauttamisen, yksikön edun vuoksi tapahtuvan eläkkeelle siirtämisen ja irtisanomisen vuoksi maksettaviin korvauksiin.

Osa määrärahasta on tarkoitettu kattamaan sellaisten erilaisiin korvauksiin mahdollisesti tehtävien mukautusten vaikutukset, joista neuvosto päättää varainhoitovuoden kuluessa. Kyseessä on puhtaasti varaus, jota ei voida käyttää ennen kuin määräraha on varainhoitoasetuksen säännösten mukaisesti siirretty toisille alamomenteille tässä luvussa.

Oikeusperusta

Euroopan yhteisöjen virkamiehiin sovellettavat henkilöstösäännöt ja erityisesti niiden 64, 65 ja 65 a artikla.

Neuvoston asetus (EY, Euratom) N:o 1605/2002, annettu 25 päivänä kesäkuuta 2002, Euroopan yhteisöjen yleiseen talousarvioon sovellettavasta varainhoitoasetuksesta (EYVL L 248, 16.9.2002, s. 1).

30 01 13 07 Eläkkeet ja erorahat

Numerotiedot (Jaksottamattomat määrärahat)

Määrärahat 2004	Määrärahat 2003	Toteutus 2002
707 874 000	660 232 000	614 952 667,62

Selvitysosa

Määräraha on tarkoitettu kattamaan:

— Euroopan yhteisöjen toimielinten virkamiesten ja väliaikaisten toimihenkilöiden vanhuuseläkkeet, mukaan lukien niiden, joiden palkka maksetaan tutkimuksen ja teknologisen kehityksen määrärahoista,

— Euroopan yhteisöjen toimielinten virkamiesten ja väliaikaisten toimihenkilöiden työkyvyttömyyseläkkeet, mukaan lukien niiden, joiden palkka maksetaan tutkimuksen ja teknologisen kehityksen määrärahoista,

— Euroopan yhteisöjen toimielinten virkamiesten ja väliaikaisten toimihenkilöiden oikeudenomistajien leskeneläkkeet, mukaan lukien niiden, joiden palkka maksetaan tutkimuksen ja teknologisen kehityksen määrärahoista,

— Euroopan yhteisöjen toimielinten virkamiesten ja väliaikaisten toimihenkilöiden erorahat, mukaan lukien niiden, joiden palkka maksetaan tutkimuksen ja teknologisen kehityksen määrärahoista,

— vanhuuseläkkeen eläkeoikeuksien vakuutusmatemaattisen arvon maksaminen,

— edunsaajille (tai heidän oikeudenomistajilleen) maksettavat siirrot (sairaskulujen korvauksen lisänä) keskitysleirillä olleille tai internoiduille entisille vastarintaliikkeen jäsenille.

Määräraha on lisäksi tarkoitettu kattamaan unionin virkamiehille tulevaisuudessa maksettavien eläkkeiden vakuutusmatemaattinen arvo kuluvan varainhoitovuoden osalta (tulos lisätään aiemmilta varainhoitovuosilta kertyneeseen määrään). Näin täydennetään eläkkeitä koskevaa varausta.

Oikeusperusta

Euroopan yhteisöjen virkamiehiin sovellettavat henkilöstösäännöt ja erityisesti niiden 11, 12, 77, 78, 79, 80 ja 83 artikla ja liite VIII.

Euroopan yhteisöjen muuta henkilöstöä koskevat palvelussuhteen ehdot ja erityisesti niiden 39 artikla.

Komission... esittämä ehdotus asetukseksi eläkerahaston (vanhuuseläkkeet) perustamisesta Euroopan unionin toimielinten virkamiehille (KOM(1999)...).

KOMISSIO
OSASTO 30 — ELÄKKEET

LUKU 30 01 — ELÄKKEIDEN TOIMINTALOHKON HALLINTOMENOT JA MUUT MENOT *(jatkoa)*

***30 01 13** (jatkoa)*

30 01 13 08 Eläkerahastoon maksamattomia saatavia koskevat tasausmaksut

Numerotiedot (Jaksottamattomat määrärahat)

Määrärahat 2004	Määrärahat 2003	Toteutus 2002
p.m.	p.m.	0,—

Selvitysosa

Määräraha vastaa eläkejärjestelmän vuotuista vajausta, joka aiheutuu maksamattomien saatavien täyttämisvelvollisuudesta.

Se voi sisältää myös maksuosuuksia varaukseen, jolla pyritään tasaamaan maksamattomia saatavia vuotuisia velvoitteita enemmän.

Oikeusperusta

Euroopan yhteisöjen virkamiehiin ja muuhun henkilöstöön sovellettavat henkilöstösäännöt ja erityisesti niiden 77 ja 83 artikla ja liite VIII.

Komission... esittämä ehdotus asetukseksi eläkerahaston (vanhuuseläkkeet) perustamisesta Euroopan unionin toimielinten virkamiehille (KOM(1999)...).

30 01 13 09 Sairausvakuutus

Numerotiedot (Jaksottamattomat määrärahat)

Määrärahat 2004	Määrärahat 2003	Toteutus 2002
23 480 000	21 885 000	19 512 000,—

Selvitysosa

Määräraha on tarkoitettu kattamaan työnantajan maksettavaksi kuuluva osuus eläkeläisten sairauden varalta otettavasta vakuutuksesta.

Se kattaa myös siirrot (sairauskulujen lisäkorvaukset) keskitysleirillä olleille tai internoiduille entisille vastarintaliikkeen jäsenille.

Oikeusperusta

Euroopan yhteisöjen virkamiehiin sovellettavat henkilöstösäännöt ja erityisesti niiden 72 artikla.

30 01 13 10 Sosiaaliavustus yhteisön eläkkeen saajille ja eläkkeen oikeudenomistajille tai heidän huollettavanaan oleville perheenjäsenille

Numerotiedot (Jaksottamattomat määrärahat)

Määrärahat 2004	Määrärahat 2003	Toteutus 2002
275 000	270 000	273 000,—

Selvitysosa

Määräraha on tarkoitettu kattamaan erityiset siirrot yhteisön eläkkeen saajille ja eläkkeen oikeudenomistajille sekä heidän huollettavanaan mahdollisesti oleville perheenjäsenille, jotka ovat erityisen vaikeassa tilanteessa.

Sillä voidaan rahoittaa myös ennalta ehkäiseviä hankkeita, jotka vastaavat entisten työntekijöiden erityistarpeisiin Euroopan unionin eri maissa, sekä tukea entisten työntekijöiden yhdistyksiä.

LUKU 30 01 — ELÄKKEIDEN TOIMINTALOHKON HALLINTOMENOT JA MUUT MENOT *(jatkoa)*

30 01 13 *(jatkoa)*

30 01 13 11 Eläkkeiden ja erilaisten korvausten mukauttaminen

Numerotiedot (Jaksottamattomat määrärahat)

Määrärahat 2004	Määrärahat 2003	Toteutus 2002
64 910 000	48 985 000	44 684 662,06

Selvitysosa

Määräraha on tarkoitettu kattamaan korjauskertoimien vaikutus eläkkeisiin.

Osa määrärahasta on tarkoitettu kattamaan sellaisten eläkkeisiin mahdollisesti tehtävien mukautusten vaikutukset, joista neuvosto päättää varainhoitovuoden kuluessa. Kyseessä on puhtaasti varaus, jota ei voida käyttää ennen kuin määräraha on varainhoitoasetuksen säännösten mukaisesti siirretty toisille alamomenteille tässä luvussa.

Oikeusperusta

Euroopan yhteisöjen virkamiehiin sovellettavat henkilöstösäännöt ja erityisesti niiden 64, 65 ja 65 a artikla.

Neuvoston asetus (EY, Euratom) N:o 1605/2002, annettu 25 päivänä kesäkuuta 2002, Euroopan yhteisöjen yleiseen talousarvioon sovellettavasta varainhoitoasetuksesta (EYVL L 248, 16.9.2002, s. 1).

OSASTO 31

VARAUKSET

OSASTO 31

VARAUKSET

Yhteenveto määrärahoista (2004 ja 2003) sekä toteutuksesta (2002)

Osasto Luku	Nimike	Määrärahat 2004		Määrärahat 2003		Toteutus 2002	
		Maksusitoumukset	Maksut	Maksusitoumukset	Maksut	Maksusitoumukset	Maksut
31 01	VARAUKSET HALLINTOMENOJA VARTEN	16 080 880	16 080 880	7 418 081	8 104 681	0,—	0,—
31 02	VARAUKSET RAHOITUSTUKEA VARTEN	573 904 834	429 533 154	506 920 050	366 169 050	0,—	0,—
	Osasto 31 — Yhteensä	**589 985 714**	**445 614 034**	**514 338 131**	**374 273 731**	**0,—**	**0,—**

KOMISSIO
OSASTO 31 — VARAUKSET

OSASTO 31

VARAUKSET

LUKU 31 01 — VARAUKSET HALLINTOMENOJA VARTEN

Momenttien 1, 2, 3 ja 5 yksityiskohtaiset tiedot esitetään luvussa XX 01

Osasto Luku Momentti Alamomentti	Nimike	RM	Määrärahat 2004		Määrärahat 2003		Toteutus 2002	
			Maksusitoumukset	Maksut	Maksusitoumukset	Maksut	Maksusitoumukset	Maksut
31 01	VARAUKSET HALLINTOMENOJA VARTEN							
31 01 40	***Hallinnollinen varaus***	5	16 080 880	16 080 880	2 367 681	2 367 681	0,—	0,—
31 01 42	***Varaus ennakoimattomia menoja varten***	5	p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	0,—	0,—
31 01 43	***Varaus, josta katetaan kansallisiksi valuutoiksi vaihtamisen jälkeen ilmenevät määrärahavajaukset, jotka johtuvat talousarvion laadintahetkellä käytettyjen euron vaihtokurssien eroista talousarvion toteuttamishetkellä käytettäviin kansallisten valuuttojen vaihtokursseihin nähden***	5	p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	0,—	0,—
31 01 47	***Varaus hallintomenoja varten — Otsake 3***	3	—	—	647 400	509 000		
31 01 48	***Varaus hallintomenoja varten — Otsake 4***	4	—	—	4 403 000	5 228 000		
	Luku 31 01 — Yhteensä		**16 080 880**	**16 080 880**	**7 418 081**	**8 104 681**	**0,—**	**0,—**

KOMISSIO
OSASTO 31 — VARAUKSET

LUKU 31 01 — VARAUKSET HALLINTOMENOJA VARTEN *(jatkoa)*

31 01 40 ***Hallinnollinen varaus***

Numerotiedot (Jaksottamattomat määrärahat)

Määrärahat 2004	Määrärahat 2003	Toteutus 2002
16 080 880	2 367 681	0,—

Selvitysosa

Kyseessä on varaus, jota ei voida käyttää ennen kuin määräraha on siirretty varainhoitoasetuksen säännösten mukaisesti talousarvion toisiin kohtiin.

1.	Momentti	01 01 01	Menot talous- ja rahoitusasioiden toimintalohkon palveluksessa olevasta henkilöstöstä	100 239
2.	Alamomentti	01 01 02 11	Muut hallintomenot	60 822
3.	Momentti	02 01 01	Menot yritystoiminnan toimintalohkon palveluksessa olevasta henkilöstöstä	163 209
4.	Alamomentti	02 01 02 11	Muut hallintomenot	26 445
5.	Momentti	03 01 01	Menot kilpailun toimintalohkon palveluksessa olevasta henkilöstöstä	140 291
6.	Alamomentti	03 01 02 11	Muut hallintomenot	204 946
7.	Momentti	04 01 01	Menot työllisyys- ja sosiaaliasioiden toimintalohkon palveluksessa olevasta henkilöstöstä	133 866
8.	Alamomentti	04 01 02 11	Muut hallintomenot	760 892
9.	Alamomentti	04 01 04 07	Toimet sosiaalisen syrjäytymisen torjumiseksi ja ehkäisemiseksi — Hallintomenot	450 000
10.	Alamomentti	04 01 04 12	Toimet syrjinnän torjumiseksi ja ehkäisemiseksi — Hallintomenot	630 000
11.	Momentti	05 01 01	Menot maatalouden toimintalohkon palveluksessa olevasta henkilöstöstä	224 466
12.	Alamomentti	05 01 02 11	Muut hallintomenot	39 668
13.	Momentti	06 01 01	Menot energian ja liikenteen toimintalohkon palveluksessa olevasta henkilöstöstä	186 984
14.	Alamomentti	06 01 02 11	Muut hallintomenot	33 056
15.	Momentti	07 01 01	Menot ympäristön toimintalohkon palveluksessa olevasta henkilöstöstä	116 088
16.	Momentti	08 01 01	Menot tutkimustoiminnan toimintalohkon palveluksessa olevasta henkilöstöstä	37 697
17.	Momentti	09 01 01	Menot tietoyhteiskunnan toimintalohkon palveluksessa olevasta henkilöstöstä	66 183
18.	Alamomentti	09 01 02 11	Muut hallintomenot	2 116
19.	Alamomentti	09 01 04 04	Internetin laitonta ja haitallista sisältöä vastaan suunnatut toimet — Hallintomenot	162 000
20.	Momentti	10 01 01	Menot suoran tutkimustoiminnan toimintalohkon palveluksessa olevasta henkilöstöstä	1 071
21.	Momentti	11 01 01	Menot kalatalouden toimintalohkon palveluksessa olevasta henkilöstöstä	61 043
22.	Alamomentti	11 01 02 11	Muut hallintomenot	463
23.	Momentti	12 01 01	Menot sisämarkkinoiden toimintalohkon palveluksessa olevasta henkilöstöstä	95 741
24.	Alamomentti	12 01 02 11	Muut hallintomenot	6 611
25.	Momentti	13 01 01	Menot aluepolitiikan toimintalohkon palveluksessa olevasta henkilöstöstä	114 589

KOMISSIO
OSASTO 31 — VARAUKSET

LUKU 31 01 — VARAUKSET HALLINTOMENOJA VARTEN *(jatkoa)*

***31 01 40** (jatkoa)*

26.	Momentti	14 01 01	Menot verotuksen ja tulliliiton toimintalohkon palveluksessa olevasta henkilöstöstä	91 885
27.	Alamomentti	14 01 02 11	Muut hallintomenot	19 833
28.	Momentti	15 01 01	Menot koulutuksen ja kulttuurin toimintalohkon palveluksessa olevasta henkilöstöstä	132 152
29.	Alamomentti	15 01 02 11	Muut hallintomenot	666 661
30.	Alamomentti	15 01 04 01	Yhteisön toiminnan vahvistaminen koulutusalalla — Hallintomenot	300 000
31.	Alamomentti	15 01 04 11	Euroopan yhdentymiseen liittyvä opetus korkeakouluissa — Hallintomenot	500 000
32.	Alamomentti	15 01 04 12	Kansalaisyhteiskunnan hyväksi toteutettavat toimet ja vierailut komissioon — Hallintomenot	1 050 000
33.	Alamomentti	15 01 04 14	Erasmus Mundus — Hallintomenot	700 000
34.	Alamomentti	15 01 04 15	eLearning — Hallintomenot	1 330 000
35.	Alamomentti	16 01 01 01	Menot lehdistö- ja viestintäpääosaston palveluksessa olevasta henkilöstöstä / päätoimipaikka	116 303
36.	Alamomentti	16 01 02 11	Lehdistö- ja viestintäpääosaston muut hallintomenot / päätoimipaikka	6 611
37.	Momentti	17 01 01	Menot terveys- ja kuluttaja-asioiden toimintalohkon palveluksessa olevasta henkilöstöstä	158 283
38.	Alamomentti	17 01 02 11	Muut hallintomenot	33 056
39.	Alamomentti	17 01 04 03	Kuluttajia koskevat yhteisön toimet — Hallintomenot	1 000 000
40.	Momentti	18 01 01	Menot vapauteen, turvallisuuteen ja oikeuteen perustuvan alueen toimintalohkon palveluksessa olevasta henkilöstöstä	70 253
41.	Alamomentti	18 01 02 11	Muut hallintomenot	52 889
42.	Alamomentti	18 01 04 03	Hätätoimenpiteet pakolaistulvan yhteydessä — Hallintomenot	163 800
43.	Alamomentti	19 01 01 01	Menot ulkosuhteiden toimintalohkoon kuuluvien pääosastojen palveluksessa olevasta henkilöstöstä	230 892
44.	Alamomentti	19 01 02 11	Muut hallintomenot ulkosuhteiden toimintalohkoon kuuluvissa pääosastoissa	961 319
45.	Alamomentti	20 01 01 01	Menot kauppapolitiikan pääosaston palveluksessa olevasta henkilöstöstä	98 097
46.	Alamomentti	20 01 02 11	Kauppapolitiikan pääosaston muut hallintomenot	16 528
47.	Alamomentti	21 01 01 01	Menot kehitysyhteistyön ja AKT-valtioiden suhteiden toimintalohkoon kuuluvien pääosastojen palveluksessa olevasta henkilöstöstä	128 939
48.	Alamomentti	21 01 02 11	Muut hallintomenot kehitysyhteistyön ja AKT-valtioiden suhteiden toimintalohkoon kuuluvissa pääosastoissa	427 842
49.	Alamomentti	22 01 01 01	Menot laajentumisasioiden pääosaston palveluksessa olevasta henkilöstöstä	44 979
50.	Alamomentti	22 01 02 11	Muut hallintomenot laajentumisasioiden pääosastossa	4 628
51.	Momentti	23 01 01	Menot humanitaarisen avun toimintalohkon palveluksessa olevasta henkilöstöstä	30 843
52.	Alamomentti	23 01 02 11	Muut hallintomenot humanitaarisen avun toimistossa	2 644

LUKU 31 01 — VARAUKSET HALLINTOMENOJA VARTEN *(jatkoa)*

31 01 40 *(jatkoa)*

53.	Alamomentti	25 01 01 01	Menot komission politiikkojen koordinoinnin ja oikeudellisen tuen toimintalohkon palveluksessa olevasta henkilöstöstä	309 925
54.	Alamomentti	25 01 02 11	Muut hallintomenot komission politiikkojen koordinoinnin ja oikeudellisen tuen toimintalohkossa	943 828
55.	Momentti	26 01 01	Menot komission hallinnon toimintalohkon palveluksessa olevasta henkilöstöstä	408 879
56.	Alamomentti	26 01 02 11	Muut hallintomenot komission hallinnon toimintalohkossa	143 991
57.	Alamomentti	26 01 50 23	Eurooppa-koulut: johtokunnan edustajan toimisto (Bryssel)	600 000
58.	Momentti	27 01 01	Menot talousarvion toimintalohkon palveluksessa olevasta henkilöstöstä	93 599
59.	Alamomentti	27 01 02 11	Budjettipääosaston muut hallintomenot	19 833
60.	Alamomentti	27 01 02 19	Muut hallintomenot — Muu kuin hajautettu hallinto	25 717
61.	Momentti	28 01 01	Menot varainhoidon valvonnan toimintalohkoon kuuluvien pääosastojen palveluksessa olevasta henkilöstöstä	16 064
62.	Alamomentti	28 01 02 11	Muut hallintomenot varainhoidon valvonnan toimintalohkoon kuuluvissa pääosastoissa	1 983
63.	Momentti	29 01 01	Menot tilastotietojen toimintalohkon palveluksessa olevasta henkilöstöstä	127 440
64.	Alamomentti	29 01 02 01	Ulkopuolinen henkilöstö	588 834
65.	Alamomentti	29 01 02 11	Muut hallintomenot	643 864
			Yhteensä	16 080 880

Oikeusperusta

Neuvoston asetus (EY, Euratom) N:o 1605/2002, annettu 25 päivänä kesäkuuta 2002, Euroopan yhteisöjen yleiseen talousarvioon sovellettavasta varainhoitoasetuksesta (EYVL L 248, 16.9.2002, s. 1).

31 01 42 ***Varaus ennakoimattomia menoja varten***

Numerotiedot (Jaksottamattomat määrärahat)

Määrärahat 2004	Määrärahat 2003	Toteutus 2002
p.m.	p.m.	0,—

KOMISSIO
OSASTO 31 — VARAUKSET

LUKU 31 01 — VARAUKSET HALLINTOMENOJA VARTEN *(jatkoa)*

31 01 43 ***Varaus, josta katetaan kansallisiksi valuutoiksi vaihtamisen jälkeen ilmenevät määrärahavajaukset, jotka johtuvat talousarvion laadintahetkellä käytettyjen euron vaihtokurssien eroista talousarvion toteuttamishetkellä käytettäviin kansallisten valuuttojen vaihtokursseihin nähden***

Numerotiedot (Jaksottamattomat määrärahat)

Määrärahat 2004	Määrärahat 2003	Toteutus 2002
p.m.	p.m.	0,—

31 01 47 ***Varaus hallintomenoja varten — Otsake 3***

Numerotiedot (Jaksotetut määrärahat)

Määrärahat 2004		Määrärahat 2003		Toteutus 2002	
Maksusitoumukset	Maksut	Maksusitoumukset	Maksut	Maksusitoumukset	Maksut
—	—	647 400	509 000		

Selvitysosa

Määräraha on tarkoitettu kattamaan hallintoon liittyvät menot komission toteuttaman tarpeiden arvioinnin perusteella.

31 01 48 ***Varaus hallintomenoja varten — Otsake 4***

Numerotiedot (Jaksotetut määrärahat)

Määrärahat 2004		Määrärahat 2003		Toteutus 2002	
Maksusitoumukset	Maksut	Maksusitoumukset	Maksut	Maksusitoumukset	Maksut
—	—	4 403 000	5 228 000		

Selvitysosa

Määräraha on tarkoitettu kattamaan hallintoon liittyvät menot komission toteuttaman tarpeiden arvioinnin perusteella.

KOMISSIO
OSASTO 31 — VARAUKSET

LUKU 31 02 — VARAUKSET RAHOITUSTUKEA VARTEN

Osasto Luku Momentti Alamomentti	Nimike	RM	Määrärahat 2004		Määrärahat 2003		Toteutus 2002	
			Maksusitoumukset	Maksut	Maksusitoumukset	Maksut	Maksusitoumukset	Maksut
31 02	VARAUKSET RAHOITUSTUKEA VARTEN							
31 02 40	***Jaksottamattomat määrärahat***							
31 02 40 01	Jaksottamattomat määrärahat (ei-pakolliset menot)	6.2	p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	0,—	0,—
31 02 40 02	Jaksottamattomat määrärahat (pakolliset menot)	6.2	p.m.	p.m.	18 000 000	18 000 000	0,—	0,—
	Momentti 31 02 40 — Välisumma		p.m.	p.m.	18 000 000	18 000 000	0,—	0,—
31 02 41	***Jaksotetut määrärahat***							
31 02 41 01	Jaksotetut määrärahat (ei-pakolliset menot)	6.2	332 609 141	187 637 461	243 499 500	103 067 500	0,—	0,—
31 02 41 02	Jaksotetut määrärahat (pakolliset menot)	6.2	20 295 693	20 895 693	28 420 550	28 101 550	0,—	0,—
	Momentti 31 02 41 — Välisumma		352 904 834	208 533 154	271 920 050	131 169 050	0,—	0,—
31 02 42	***Varaus hätäapua varten***	6.3	221 000 000	221 000 000	217 000 000	217 000 000	0,—	0,—
	Luku 31 02 — Yhteensä		**573 904 834**	**429 533 154**	**506 920 050**	**366 169 050**	**0,—**	**0,—**

KOMISSIO
OSASTO 31 — VARAUKSET

LUKU 31 02 — VARAUKSET RAHOITUSTUKEA VARTEN *(jatkoa)*

31 02 40 Jaksottamattomat määrärahat

31 02 40 01 Jaksottamattomat määrärahat (ei-pakolliset menot)

Numerotiedot (Jaksottamattomat määrärahat)

Määrärahat 2004	Määrärahat 2003	Toteutus 2002
p.m.	p.m.	0,—

Selvitysosa

Alustavien määrärahojen osastoon otetaan määrärahoja ainoastaan kahdessa tapauksessa: a) toimenpiteeltä puuttuu perussäädös talousarviota laadittaessa; b) on vahvoja epäilyjä määrärahojen riittävyydestä tai mahdollisuudesta käyttää budjettikohtiin otettuja määrärahoja moitteettoman varainhoidon mukaisin edellytyksin. Tämän osaston määrärahoja voidaan käyttää ainoastaan varainhoitoasetuksen 24 artiklassa säädetyn menettelyn mukaisesti tehdyn määrärahasiirron jälkeen.

Oikeusperusta

Neuvoston asetus (EY, Euratom) N:o 1605/2002, annettu 25 päivänä kesäkuuta 2002, Euroopan yhteisöjen yleiseen talousarvioon sovellettavasta varainhoitoasetuksesta (EYVL L 248, 16.9.2002, s. 1).

31 02 40 02 Jaksottamattomat määrärahat (pakolliset menot)

Numerotiedot (Jaksottamattomat määrärahat)

Määrärahat 2004	Määrärahat 2003	Toteutus 2002
p.m.	18 000 000	0,—

Selvitysosa

Alustavien määrärahojen osastoon otetaan määrärahoja ainoastaan kahdessa tapauksessa: a) toimenpiteeltä puuttuu perussäädös talousarviota laadittaessa; b) on vahvoja epäilyjä määrärahojen riittävyydestä tai mahdollisuudesta käyttää budjettikohtiin otettuja määrärahoja moitteettoman varainhoidon mukaisin edellytyksin. Tämän osaston määrärahoja voidaan käyttää ainoastaan varainhoitoasetuksen 24 artiklassa säädetyn menettelyn mukaisesti tehdyn määrärahasiirron jälkeen.

Oikeusperusta

Neuvoston asetus (EY, Euratom) N:o 1605/2002, annettu 25 päivänä kesäkuuta 2002, Euroopan yhteisöjen yleiseen talousarvioon sovellettavasta varainhoitoasetuksesta (EYVL L 248, 16.9.2002, s. 1).

LUKU 31 02 — VARAUKSET RAHOITUSTUKEA VARTEN *(jatkoa)*

31 02 41 Jaksotetut määrärahat

31 02 41 01 Jaksotetut määrärahat (ei-pakolliset menot)

Numerotiedot (Jaksotetut määrärahat)

Määrärahat 2004		Määrärahat 2003		Toteutus 2002	
Maksusitoumukset	Maksut	Maksusitoumukset	Maksut	Maksusitoumukset	Maksut
332 609 141	187 637 461	243 499 500	103 067 500	0,—	0,—

Selvitysosa

Alustavien määrärahojen osastoon otetaan määrärahoja ainoastaan kahdessa tapauksessa: a) toimenpiteeltä puuttuu perussäädös talousarviota laadittaessa; b) on vahvoja epäilyjä määrärahojen riittävyydestä tai mahdollisuudesta käyttää budjettikohtiin otettuja määrärahoja moitteettoman varainhoidon mukaisin edellytyksin. Tämän osaston määrärahoja voidaan käyttää ainoastaan varainhoitoasetuksen 24 artiklassa säädetyn menettelyn mukaisesti tehdyn määrärahasiirron jälkeen.

Määrärahat jakautuvat (maksusitoumusmäärärahoihin ja maksumäärärahoihin) seuraavasti:

1.	Momentti	03 03 01	Yrityskeskittymiä, kilpailunrajoituksia, markkinoiden vapauttamista ja kartelleja koskevan uudistuksen jatkotoimet	500 000	500 000
2.	Alamomentti	04 04 06 01	Euroopan rasismin ja muukalaisvihan seurantakeskus — Avustus osastoille 1 ja 2	200 000	200 000
3.	Momentti	04 04 09	Tuki Euroopan sosiaalialan kansalaisjärjestöjen foorumin juokseviin kustannuksiin	909 091	909 091
4.	Momentti	04 05 01	Naisten eurooppalainen eturyhmä	750 000	750 000
5.	Alamomentti	04 49 04 07	Toimet sosiaalisen syrjäytymisen torjumiseksi ja ehkäisemiseksi — Hallintomenot		215 928
6.	Alamomentti	04 49 04 12	Toimet syrjinnän torjumiseksi ja ehkäisemiseksi — Hallintomenot		562 192
7.	Alamomentti	05 04 03 02	Kasvien ja eläinten perintöaines	2 000 000	1 000 000
8.	Alamomentti	06 02 02 03	Euroopan meriturvallisuusvirasto — saastumisen torjuntatoimet	2 000 000	1 000 000
9.	Alamomentti	06 02 08 01	Euroopan rautatievirasto — Avustus osastoille 1 ja 2	4 490 000	4 490 000
10.	Alamomentti	06 02 08 02	Euroopan rautatievirasto — Avustus osastolle 3	410 000	410 000
11.	Momentti	06 03 02	Rahoitustuki Euroopan laajuisen energiaverkon yhteisen edun mukaisille hankkeille	3 225 000	
12.	Alamomentti	07 03 01 01	Metsien suojelu	17 000 000	17 000 000
13.	Momentti	09 03 01	Tietoyhteiskunta	6 000 000	2 200 000
14.	Alamomentti	09 03 05 01	Euroopan verkko- ja tietoturvavirasto — Avustus osastoille 1 ja 2	2 080 000	2 080 000
15.	Alamomentti	09 03 05 02	Euroopan verkko- ja tietoturvavirasto — Avustus osastolle 3	420 000	420 000

KOMISSIO
OSASTO 31 — VARAUKSET

LUKU 31 02 — VARAUKSET RAHOITUSTUKEA VARTEN *(jatkoa)*

31 02 41 *(jatkoa)*

31 02 41 01 *(jatkoa)*

16.	Momentti	11 07 02	Rahoitusosuus jäsenvaltioille valvonnasta aiheutuviin kuluihin	31 060 000	4 000 000
17.	Alamomentti	15 02 01 01	Euroopan yhdentymiseen liittyvä opetus korkeakouluissa	3 600 000	1 800 000
18.	Alamomentti	15 02 01 06	Tutkimuskeskukset	1 500 000	1 500 000
19.	Alamomentti	15 02 01 08	Euroopan erityisopetuksen kehittämiskeskus	750 000	750 000
20.	Alamomentti	15 02 02 01	Yhteisön toiminnan vahvistaminen koulutusalalla	3 700 000	3 750 000
21.	Alamomentti	15 02 02 04	eLearning	9 670 000	6 000 000
22.	Alamomentti	15 02 02 05	Erasmus Mundus	5 300 000	4 400 000
23.	Alamomentti	15 03 03 02	Euroopan koulutussäätiö — Avustus osastolle 3	406 100	406 100
24.	Alamomentti	15 06 01 01	Kansalaisyhteiskunnan hyväksi toteutettavat toimet	3 150 000	1 230 000
25.	Alamomentti	15 06 01 02	Notre Europe -säätiö	600 000	600 000
26.	Momentti	15 06 05	Vierailut komissioon	1 500 000	1 540 000
27.	Alamomentti	15 07 01 01	Euroopan nuorisofoorumi	2 000 000	2 000 000
28.	Alamomentti	15 49 04 01	Koulutus- ja nuorisopolitiikan alan yhteistyöhön liittyvät valmistelutoimet — Hallintomenot		1 200 000
29.	Alamomentti	15 49 04 12	Kansalaisyhteiskunnan hyväksi toteutettavat toimet — Hallintomenot		270 000
30.	Momentti	16 02 02	Kansalaistiedotus tiedotusvälineissä	2 000 000	2 000 000
31.	Momentti	18 03 01	Eurooppalaisten pakolaisjärjestöjen kattojärjestö (ECRE)	450 000	450 000
32.	Momentti	18 03 04	Hätätoimenpiteet pakolaistulvan yhteydessä	9 818 000	9 818 000
33.	Alamomentti	18 04 01 02	Lapsiin, nuoriin ja naisiin kohdistuvan väkivallan vastaiset toimenpiteet — Daphne II	6 400 000	3 200 000
34.	Momentti	18 06 03	Euroopan unionin korkeimpien hallinto-oikeuksien ja ylimpien hallintotuomioistuinten yhdistys	300 000	300 000
35.	Momentti	18 08 03	Viisumintunnistusjärjestelmä (VIS II)	4 500 000	4 500 000
36.	Momentti	19 02 03	Yhteistyö yhteisön ulkopuolisten maiden kanssa siirtolaisuuden alalla	30 000 000	
37.	Momentti	19 04 01	Euroopan yliopistojen välinen keskus	1 732 000	1 732 000
38.	Momentti	19 06 01	Tuki Itä-Euroopan ja Keski-Aasian kumppanimaille	17 000 000	17 000 000
39.	Momentti	19 07 01	Tuki Länsi-Balkanin maille	13 000 000	13 500 000

LUKU 31 02 — VARAUKSET RAHOITUSTUKEA VARTEN *(jatkoa)*

31 02 41 *(jatkoa)*

31 02 41 01 *(jatkoa)*

40.	Alamomentti	19 08 02 01	Meda (yhteisön ulkopuolisten Välimeren alueen maiden taloudellisten ja sosiaalisten rakenteiden uudistamisen liitännäistoimenpiteet)	34 000 000	22 000 000
41.	Momentti	19 09 01	Rahoitusyhteistyö ja tekninen yhteistyö Latinalaisen Amerikan kehitysmaiden kanssa	10 000 000	6 000 000
42.	Momentti	19 10 01	Rahoitusyhteistyö ja tekninen yhteistyö Aasian kehitysmaiden kanssa	14 000 000	14 000 000
43.	Momentti	19 10 06	Afganistanin kunnostamis- ja jälleenrakennusapu	15 000 000	15 000 000
44.	Momentti	21 02 03	Yhteisön osallistuminen valtiosta riippumattomien järjestöjen kehitysmaiden hyväksi toteuttamiin toimiin	10 000 000	9 000 000
45.	Momentti	21 02 06	Sukupuolen huomioon ottaminen kehitysyhteistyössä	2 900 000	300 000
46.	Momentti	21 02 13	Hajautettu yhteistyö	10 300 000	
47.	Momentti	22 02 01	Liittymistä valmisteleva tuki Keski- ja Itä-Euroopan maille	40 000 000	
48.	Alamomentti	25 02 01 01	Euroopan unionin historialliset arkistot	1 600 000	1 600 000
49.	Momentti	29 02 01	Tilastotietopolitiikka	4 918 950	4 719 450
50.	Momentti	29 02 02	Yhteisön sisäiset tilastoverkot (Edicom)	1 470 000	1 334 700
			Yhteensä	332 609 141	187 637 461

Oikeusperusta

Neuvoston asetus (EY, Euratom) N:o 1605/2002, annettu 25 päivänä kesäkuuta 2002, Euroopan yhteisöjen yleiseen talousarvioon sovellettavasta varainhoitoasetuksesta (EYVL L 248, 16.9.2002, s. 1).

31 02 41 02 Jaksotetut määrärahat (pakolliset menot)

Numerotiedot (Jaksotetut määrärahat)

Määrärahat 2004		Määrärahat 2003		Toteutus 2002	
Maksusitoumukset	Maksut	Maksusitoumukset	Maksut	Maksusitoumukset	Maksut
20 295 693	20 895 693	28 420 550	28 101 550	0,—	0,—

Selvitysosa

Alustavien määrärahojen osastoon otetaan määrärahoja ainoastaan kahdessa tapauksessa: a) toimenpiteeltä puuttuu perussäädös talousarviota laadittaessa; b) on vahvoja epäilyjä määrärahojen riittävyydestä tai mahdollisuudesta käyttää budjettikohtiin otettuja määrärahoja moitteettoman varainhoidon mukaisin edellytyksin. Tämän osaston määrärahoja voidaan käyttää ainoastaan varainhoitoasetuksen 24 artiklassa säädetyn menettelyn mukaisesti tehdyn määrärahasiirron jälkeen.

Määrärahat jakautuvat (maksusitoumusmäärärahoihin ja maksumäärärahoihin) seuraavasti:

1.	Momentti	05 06 01	Kansainväliset maataloussopimukset	650 000	
2.	Momentti	11 03 01	Kansainväliset kalastussopimukset	19 645 693	20 895 693
			Yhteensä	20 295 693	20 895 693

KOMISSIO
OSASTO 31 — VARAUKSET

LUKU 31 02 — VARAUKSET RAHOITUSTUKEA VARTEN *(jatkoa)*

31 02 41 *(jatkoa)*

31 02 41 02 *(jatkoa)*

Oikeusperusta

Neuvoston asetus (EY, Euratom) N:o 1605/2002, annettu 25 päivänä kesäkuuta 2002, Euroopan yhteisöjen yleiseen talousarvioon sovellettavasta varainhoitoasetuksesta (EYVL L 248, 16.9.2002, s. 1).

LUKU 31 02 — VARAUKSET RAHOITUSTUKEA VARTEN *(jatkoa)*

31 02 42 ***Varaus hätäapua varten***

Numerotiedot (Jaksotetut määrärahat)

Määrärahat 2004		Määrärahat 2003		Toteutus 2002	
Maksusitoumukset	Maksut	Maksusitoumukset	Maksut	Maksusitoumukset	Maksut
221 000 000	221 000 000	217 000 000	217 000 000	0,—	0,—

Maksujen ennakoitu erääntymisaikataulu suhteessa maksusitoumuksün on seuraava:

Maksusitoumukset		Maksut				
		2003	2004	2005	2006	Myöhemmät varainhoito-vuodet
Uusista maksumäärärahoista maksatettavat ennen vuotta 2003 tehdyt maksusitoumukset						
Vuodelta 2002 siirretyt ja/tai palautetut maksusitoumusmäärärahat						
Määrärahat 2003	217 000 000	217 000 000				
Määrärahat 2004	221 000 000		221 000 000			
Yhteensä	438 000 000	217 000 000	221 000 000			

Selvitysosa

Toimielimet sopivat varauksen perustamisesta hätäapua varten 11 ja 12 päivänä joulukuuta 1992 pidetyn Edinburghin Eurooppa-neuvoston sekä 24 ja 25 päivänä maaliskuuta 1999 pidetyn Berliinin Eurooppa-neuvoston päätelmien seurauksena.

Varauksen tarkoituksena on 6 päivänä toukokuuta 1999 tehdyn toimielinten sopimuksen 23 kohdan c alakohdan mukaisesti mahdollistaa nopea apu talousarvion laatimishetkellä ennakoimattomien tapahtumien aiheuttamiin tarpeisiin, pääasiassa humanitaarisiin toimiin.

Kun komissio katsoo tarpeelliseksi ottaa tämä varaus käyttöön, se aloittaa mahdollisimman pian kolmikantaneuvottelut, mahdollisesti yksinkertaistetussa muodossa, saadakseen molempien budjettivallan käyttäjien kannatuksen näkemykselleen avun tarpeellisuudesta ja vaadittavasta määrästä. Varaus otetaan käyttöön siirtämällä määrärahat kyseisiin budjettikohtiin.

Euroopan parlamentin, neuvoston ja komission välinen toimielinten sopimus, tehty 6 päivänä toukokuuta 1999, talousarviota koskevasta kurinalaisuudesta ja talousarviomenettelyn parantamisesta (EYVL C 172, 18.6.1999, s. 1).

LIITTEET

KOMISSIO

OTSAKE V

KOMISSIO
OTSAKE V

Osasto Luku Momentti Alamomentti	Nimike	RN	Talousarvio 2003	Alustava esitys talousarvioksi 2004	Muutos 2004/2003 (%)	Aiempi nimikkeistö
01 02 02	Talous- ja rahaliiton koordinointi ja valvonta	5	5 500 000	5 650 000	2,73	A-3 5 0
	Momentti 01 02 02 — Yhteensä		*5 500 000*	*5 650 000*	*2,73*	
	Luku 01 02 — Yhteensä		*5 500 000*	*5 650 000*	*2,73*	
	Osasto 01 — Yhteensä		**60 010 551**	**5 650 000**	**– 90,58**	
03 02 01	Oikeudellisen yhteistyön järjestöt Eurooppa-oikeuden alalla	5	—	—	0,—	A-3 0 1 7
	Momentti 03 02 01 — Yhteensä		—	—	*0,—*	
	Luku 03 02 — Yhteensä		—	—	*0,—*	
	Osasto 03 — Yhteensä		**75 151 610**	**—**	**– 100,—**	
04 03 01	Työturvallisuuteen erikoistuneet elimet	5	795 000	900 000	13,21	A-2 5 3
	Momentti 04 03 01 — Yhteensä		*795 000*	*900 000*	*13,21*	
04 03 02	Ammattiyhdistysten ennakkokuulemiseen liittyvät kulut	5	300 000	300 000	0,—	A-2 5 6
	Momentti 04 03 02 — Yhteensä		*300 000*	*300 000*	*0,—*	
	Luku 04 03 — Yhteensä		*1 095 000*	*1 200 000*	*9,59*	
04 04 07	Opetustoimet rasismin, muukalaisvihan ja antisemitismin torjumiseksi	5	100 000	—	– 100,—	A-3 0 4 5
	Momentti 04 04 07 — Yhteensä		*100 000*	—	*– 100,—*	
	Luku 04 04 — Yhteensä		*100 000*	—	*– 100,—*	
	Osasto 04 — Yhteensä		**78 396 535**	**1 200 000**	**– 98,47**	
05 01 06	Maataloutta koskeviin analyyseihin ja tarkastuksiin sekä EMOTR:n tukiosaston tilien tarkastamisen ja hyväksymisen osaksi perustettuun sovitteluelimeen liittyvät menot	5	500 000	500 000	0,—	A-3 6 2
	Momentti 05 01 06 — Yhteensä		*500 000*	*500 000*	*0,—*	
	Luku 05 01 — Yhteensä		*119 085 232*	*500 000*	*– 99,58*	
	Osasto 05 — Yhteensä		**119 085 232**	**500 000**	**– 99,58**	

KOMISSIO
OTSAKE V

Osasto Luku Momentti Alamomentti	Nimike	RN	Talousarvio 2003	Alustava esitys talousarvioksi 2004	Muutos 2004/2003 (%)	Aiempi nimikkeistö
06 01 06	Euroopan atomienergiayhteisön tuki hankintakeskuksen toimintaan	5	205 000	205 000	0,—	A-3 0 0
	Momentti 06 01 06 — Yhteensä		*205 000*	*205 000*	*0,—*	
	Luku 06 01 — Yhteensä		*96 460 584*	*205 000*	*– 99,79*	
	Osasto 06 — Yhteensä		**96 460 584**	**205 000**	**– 99,79**	
15 01 04	Koulutuksen ja kulttuurin toimintalohkoon kuuluvien toimenpiteiden tukimenot					
15 01 04 17	Avustus Euroopan yhdentymisen aatetta edistäville kulttuurijärjestöille — Hallintomenot	5		p.m.	0,—	A-3 0 4 2 A
15 01 04 18	Euroopan unionin kaupunkien ystävyyskaupunkisuhteet — Hallintomenot	5		p.m.	0,—	A-3 2 1 A
15 01 04 19	Tuki valtiosta riippumattomille kansainvälisille nuorisojärjestöille — Hallintomenot	5		p.m.	0,—	A-3 0 2 9 A
	Momentti 15 01 04 — Yhteensä			*p.m.*	*0,—*	
15 01 60	Tiedonhankinta					
15 01 60 01	Kirjastovarat, teosten osto ja säilyttäminen	5	2 180 000	2 400 000	10,09	A-2 2 5 0, A-2 2 5 5(pp)
	Momentti 15 01 60 — Yhteensä		*2 180 000*	*2 400 000*	*10,09*	
	Luku 15 01 — Yhteensä		*75 476 939*	*2 400 000*	*– 96,82*	
15 06 02	Toimielimen yksiköissä suoritettavista harjoittelujaksoista aiheutuvat järjestelykulut	5	5 100 000	5 300 000	3,92	A-3 2 0 0
	Momentti 15 06 02 — Yhteensä		*5 100 000*	*5 300 000*	*3,92*	
	Luku 15 06 — Yhteensä		*21 890 000*	*5 300 000*	*– 75,79*	
	Osasto 15 — Yhteensä		**119 759 939**	**7 700 000**	**– 93,57**	

KOMISSIO
OTSAKE V

Osasto Luku Momentti Alamomentti	Nimike	RN	Talousarvio 2003	Alustava esitys talousarvioksi 2004	Muutos 2004/2003 (%)	Aiempi nimikkeistö
16 01 02	Ulkopuolinen henkilöstö ja muut hallintomenot lehdistön ja viestinnän toimintalohkossa					
16 01 02 02	Paikallinen henkilöstö lehdistö- ja viestintäpääosastossa / edustustot	5	8 000 000	9 400 000	17,50	A-1 1 1 2
	Momentti 16 01 02 — Yhteensä		*15 788 575*	*9 400 000*	*– 40,46*	
	Luku 16 01 — Yhteensä		*81 392 391*	*9 400 000*	*– 88,45*	
16 02 01	Muut yleisavustukset					
16 02 01 01	Euroopan journalistit	5	—	—	0,—	A-3 0 2 5
	Momentti 16 02 01 — Yhteensä		—	—	*0,—*	
16 02 04	Radiolähetys- ja televisiostudioiden käyttö ja audiovisuaaliset varusteet	5	5 300 000	6 000 000	13,21	A-4 2 1
	Momentti 16 02 04 — Yhteensä		*5 300 000*	*6 000 000*	*13,21*	
	Luku 16 02 — Yhteensä		*5 300 000*	*6 000 000*	*13,21*	
16 03 03	Ensisijaisten julkaisujen ohjelma	5	2 250 000	2 400 000	6,67	A-3 4 1 1
	Momentti 16 03 03 — Yhteensä		*2 250 000*	*2 400 000*	*6,67*	
	Luku 16 03 — Yhteensä		*2 250 000*	*2 400 000*	*6,67*	
	Osasto 16 — Yhteensä		**88 942 391**	**17 800 000**	**– 79,99**	
18 03 02	Euroopan unionin siirtolaisfoorumi	5	p.m.	p.m.	0,—	A-3 0 4 0
	Momentti 18 03 02 — Yhteensä		*p.m.*	*p.m.*	*0,—*	
	Luku 18 03 — Yhteensä		*450 000*	*p.m.*	*– 100,—*	
	Osasto 18 — Yhteensä		**34 561 845**	**p.m.**	**– 100,—**	
22 02 08	Tuki harjoittelujaksojen järjestämiseksi ehdokasmaiden nuorille diplomaateille	5	500 000	p.m.	– 100,—	A-3 2 0 1
	Momentti 22 02 08 — Yhteensä		*500 000*	*p.m.*	*– 100,—*	
	Luku 22 02 — Yhteensä		*500 000*	*p.m.*	*– 100,—*	
	Osasto 22 — Yhteensä		**70 388 621**	**p.m.**	**– 100,—**	

KOMISSIO
OTSAKE V

Osasto Luku Momentti Alamomentti	Nimike	RN	Talousarvio 2003	Alustava esitys talousarvioksi 2004	Muutos 2004/2003 (%)	Aiempi nimikkeistö
24 02 04	Eurooppalaisten lakimiesyhdistysten toiminnan tukeminen yhteisön taloudellisten etujen suojaamiseksi	5	375 000	375 000	0,—	A-3 6 1
	Momentti 24 02 04 — Yhteensä		*375 000*	*375 000*	*0,—*	
	Luku 24 02 — Yhteensä		*375 000*	*375 000*	*0,—*	
	Osasto 24 — Yhteensä		**37 719 720**	**375 000**	**– 99,01**	
25 01 01	Menot komission politiikkojen koordinoinnin ja oikeudellisen tuen toimintalohkon palveluksessa olevasta henkilöstöstä					
25 01 01 03	Toimielimen jäsenten palkat, palkanlisät ja maksut	5	5 781 000	10 287 000	77,94	A-1 0 0 0, A-1 0 0 1, A-1 0 0 2, A-1 0 0 3, A-1 0 1, A-1 0 5 0, A-1 0 5 1, A-1 0 5 2, A-1 0 9 0(pp), A-1 0 9 1(pp)
	Momentti 25 01 01 — Yhteensä		*115 099 529*	*10 287 000*	*– 91,06*	
25 01 02	Ulkopuolinen henkilöstö ja muut hallintomenot komission politiikkojen koordinoinnin ja oikeudellisen tuen toimintalohkossa					
25 01 02 03	Erityisneuvonantajat	5	325 000	300 000	– 7,69	A-1 1 1 3
25 01 02 13	Toimielimen jäsenten muut hallintomenot	5	2 350 000	2 850 000	21,28	A-1 7 0 0, A-1 0 4
	Momentti 25 01 02 — Yhteensä		*16 608 886*	*3 150 000*	*– 81,03*	
25 01 04	Komission politiikkojen koordinoinnin ja oikeudellisen tuen toimintalohkoon kuuluvien toimenpiteiden tukimenot					
25 01 04 01	Euroopan hiili- ja teräsyhteisön neuvoa-antava komitea	5	—	—	0,—	A-2 5 2 0
	Momentti 25 01 04 — Yhteensä		—	—	*0,—*	

KOMISSIO
OTSAKE V

Osasto Luku Momentti Alamomentti	Nimike	RN	Talousarvio 2003	Alustava esitys talousarvioksi 2004	Muutos 2004/2003 (%)	Aiempi nimikkeistö
25 01 08	Oikeudellinen neuvonta, oikeusriidat ja rikkomisesta johtuvat menettelyt					
25 01 08 01	Riita-asioista aiheutuvat kustannukset	5	3 000 000	4 000 000	33,33	A-2 3 3
	Momentti 25 01 08 — Yhteensä		*3 000 000*	*4 000 000*	*33,33*	
	Luku 25 01 — Yhteensä		*158 222 108*	*17 437 000*	*– 88,98*	
25 02 04	Tiedotus ja julkaisut					
25 02 04 01	Asiakirjatietokannat	5	1 000 000	1 000 000	0,—	A-2 2 5 8
25 02 04 02	Yleisluonteiset julkaisut	5	1 800 000	2 100 000	16,67	A-3 4 1 0
	Momentti 25 02 04 — Yhteensä		*2 800 000*	*3 100 000*	*10,71*	
	Luku 25 02 — Yhteensä		*4 000 000*	*3 100 000*	*– 22,50*	
25 03 01	Rahoitusosuus Euroopan unionin tulevaisuutta käsittelevän valmistelukunnan rahoitukseen tarkoitetulle rahastolle	5	750 000	p.m.	– 100,—	A-4 4 0
	Momentti 25 03 01 — Yhteensä		*750 000*	*p.m.*	*– 100,—*	
	Luku 25 03 — Yhteensä		*750 000*	*p.m.*	*– 100,—*	
	Osasto 25 — Yhteensä		**162 972 108**	**20 537 000**	**– 87,40**	
26 01 04	Komission hallinnon toimintalohkoon kuuluvien toimenpiteiden tukimenot					
26 01 04 01	Komission hallinnon toimintalohkoon kuuluvien toimenpiteiden tukimenot	5	3 215 000	3 277 000	1,93	A-4 0 1 2, A-4 0 1 3, A-4 0 1 4, A-4 0 1 5
	Momentti 26 01 04 — Yhteensä		*3 215 000*	*3 277 000*	*1,93*	
26 01 07	Toimielinten kieliyhteistyö	5		300 000	100,—	A-4 0 1 6
	Momentti 26 01 07 — Yhteensä			*300 000*	*100,—*	

KOMISSIO
OTSAKE V

Osasto Luku Momentti Alamomentti	Nimike	RN	Talousarvio 2003	Alustava esitys talousarvioksi 2004	Muutos 2004/2003 (%)	Aiempi nimikkeistö
26 01 10	Yhteisön oikeuden kodifiointi ja koonnelmien laatiminen					
26 01 10 01	Yhteisön oikeuden kodifiointi ja koonnelmien laatiminen	5	2 000 000	3 500 000	75,—	A-3 4 3
	Momentti 26 01 10 — Yhteensä		*2 000 000*	*3 500 000*	*75,—*	
26 01 11	Euroopan unionin virallinen lehti (L- ja C-sarja)					
26 01 11 01	Euroopan unionin virallinen lehti	5	27 000 000	45 000 000	66,67	A-3 4 0
	Momentti 26 01 11 — Yhteensä		*27 000 000*	*45 000 000*	*66,67*	
26 01 20	Euroopan yhteisöjen henkilöstövalintatoimisto (EPSO)	5	21 018 500	21 428 000	1,95	A-4 0 2 1
	Momentti 26 01 20 — Yhteensä		*21 018 500*	*21 428 000*	*1,95*	
26 01 21	Henkilökohtaisten etuuksien hallinto- ja maksutoimisto (PMO)	5	30 646 000	31 267 000	2,03	A-4 5 1
	Momentti 26 01 21 — Yhteensä		*30 646 000*	*31 267 000*	*2,03*	
26 01 22	Infrastruktuuri- ja logistiikkatoimisto (Bryssel)	5	59 546 000	58 866 000	– 1,14	A-4 5 2
	Momentti 26 01 22 — Yhteensä		*59 546 000*	*58 866 000*	*– 1,14*	
26 01 23	Infrastruktuuri- ja logistiikkatoimisto (Luxemburg)	5	22 789 500	22 958 000	0,74	A-4 5 3
	Momentti 26 01 23 — Yhteensä		*22 789 500*	*22 958 000*	*0,74*	
26 01 50	Henkilöstöpolitiikka ja -hallinto					
26 01 50 01	Työterveyshuolto	5	3 561 000	4 679 000	31,40	A-1 4 1 0, A-1 4 1 1, A-1 4 2
26 01 50 02	Toimielinten yhteiset kilpailut (sekalaiset menot)	5	1 800 000	3 550 000	97,22	A-4 0 2 0
26 01 50 03	Kielikurssit	5	5 000 000	5 380 000	7,60	A-4 0 3 0

KOMISSIO
OTSAKE V

Osasto Luku Momentti Alamomentti	Nimike	RN	Talousarvio 2003	Alustava esitys talousarvioksi 2004	Muutos 2004/2003 (%)	Aiempi nimikkeistö
26 01 50 04	Toimielinten välinen yhteistyö sosiaalialalla	5	6 876 000	7 757 000	12,81	A-2 2 5 1, A-2 2 5 5(pp), A-4 0 0 4(pp), A-4 1 0 0, A-4 1 0 1, A-4 1 0 2, A-4 1 0 3, A-4 1 0 4
26 01 50 06	Toimielimen virkamiehet, jotka on väliaikaisesti siirretty kansallisen hallinnon, kansainvälisten järjestöjen, julkisten tai yksityisten organisaatioiden tai yritysten palvelukseen	5	1 200 000	1 200 000	0,—	A-1 5 2 1
26 01 50 11	Eurooppa-koulut: Luxemburg I	5	19 369 086	22 053 297	13,86	A-3 2 7 4
26 01 50 12	Eurooppa-koulut: Bryssel I (Uccle)	5	16 449 683	18 123 334	10,17	A-3 2 7 5
26 01 50 13	Eurooppa-koulut: Bryssel II (Woluwe)	5	15 915 807	17 899 248	12,46	A-3 2 7 6
26 01 50 14	Eurooppa-koulut: Bryssel III (Ixelles)	5	15 024 122	16 616 322	10,60	A-3 2 7 7
26 01 50 15	Eurooppa-koulut: München (D)	5	991 879	1 113 124	12,22	A-3 2 7 8
26 01 50 16	Eurooppa-koulut: Varese (I)	5	7 741 469	7 800 585	0,76	A-3 2 7 9
26 01 50 17	Eurooppa-koulut: Karlsruhe (D)	5	4 911 858	4 143 939	– 15,63	A-3 2 8 0
26 01 50 18	Eurooppa-koulut: Culham (UK)	5	7 093 732	6 615 943	– 6,74	A-3 2 8 1
26 01 50 19	Eurooppa-koulut: Bergen (NL)	5	7 209 999	6 678 448	– 7,37	A-3 2 8 2
26 01 50 20	Eurooppa-koulut: Mol (B)	5	6 540 924	6 448 963	– 1,41	A-3 2 8 3
26 01 50 21	Eurooppa-koulut: Alicante (E)	5	3 781 562	6 654 830	75,98	A-3 2 8 4
26 01 50 22	Eurooppa-koulut: Frankfurt am Main (D)	5	3 513 009	4 992 616	42,12	A-3 2 8 5
26 01 50 23	Eurooppa-koulut: johtokunnan edustajan toimisto (Bryssel)	5	5 500 000	7 156 645	30,12	A-3 2 8 6
26 01 50 24	Eurooppa-koulut: Luxemburg II	5		1 304 812	100,—	A-3 2 8 7
	Momentti 26 01 50 — Yhteensä		*132 480 130*	*150 168 106*	*13,35*	

KOMISSIO
OTSAKE V

Osasto Luku Momentti Alamomentti	Nimike	RN	Talousarvio 2003	Alustava esitys talousarvioksi 2004	Muutos 2004/2003 (%)	Aiempi nimikkeistö
26 01 51	Infrastruktuuripolitiikka ja -hallinto					
26 01 51 01	Vahingonkorvaukset	5	100 000	125 000	25,—	A-2 3 4 0, A-2 3 4 1
26 01 51 02	Ravintolat ja ruokalat	5	800 000	811 000	1,38	A-4 1 1 0, A-4 1 1 1
	Momentti 26 01 51 — Yhteensä		*900 000*	*936 000*	*4,—*	
26 01 52	Tietotekniikkahallinto ja -koordinointi					
26 01 52 01	Toimielinten välinen yhteistyö Internetin Europa-sivuston kehittämisen ja käytön alalla	5	1 450 000	1 525 000	5,17	A-4 3 0 2
26 01 52 02	Laskentakeskus	5	12 400 000	13 400 000	8,06	A-2 4 2 0
	Momentti 26 01 52 — Yhteensä		*13 850 000*	*14 925 000*	*7,76*	
	Luku 26 01 — Yhteensä		*587 787 391*	*352 625 106*	*– 40,01*	
	Osasto 26 — Yhteensä		**587 787 391**	**352 625 106**	**– 40,01**	
27 01 02	Ulkopuolinen henkilöstö ja muut hallintomenot talousarvion toimintalohkossa					
27 01 02 10	Budjettipääosaston muut hallintomenot	5	3 324 484	0	– 100,—	Katso XX 01 02 11
	Momentti 27 01 02 — Yhteensä		*20 478 790*	*0*	*– 100,—*	
27 01 04	Talousarvion toimintalohkoon kuuluvien toimenpiteiden tukimenot	5	180 000	180 000	0,—	A-4 0 0 4(pp)
	Momentti 27 01 04 — Yhteensä		*180 000*	*180 000*	*0,—*	
27 01 12	Kirjanpito					
27 01 12 01	Rahoituskulut	5	1 400 000	1 600 000	14,29	A-2 3 2 0, A-2 3 2 9
	Momentti 27 01 12 — Yhteensä		*1 400 000*	*1 600 000*	*14,29*	
	Luku 27 01 — Yhteensä		*65 620 396*	*1 780 000*	*– 97,29*	
	Osasto 27 — Yhteensä		**65 620 396**	**1 780 000**	**– 97,29**	
30 01 13	Eläkkeet					
30 01 13 01	Siirtymäkorvaukset	5	p.m.	405 000	100,—	A-1 0 2

KOMISSIO
OTSAKE V

Osasto Luku Momentti Alamomentti	Nimike	RN	Talousarvio 2003	Alustava esitys talousarvioksi 2004	Muutos 2004/2003 (%)	Aiempi nimikkeistö
30 01 13 02	Toimielimen entisten jäsenten ja heidän oikeudenomistajiensa tai heidän huollettavanaan olevien perheenjäsentensä eläkkeet	5	3 774 000	3 734 000	– 1,06	A-1 0 3 0, A-1 0 3 1, A-1 0 3 2
30 01 13 03	Palkkojen mukautukset	5	627 000	609 000	– 2,87	A-1 0 9 0(pp), A-1 0 9 1(pp)
30 01 13 04	Tehtävistä vapauttamiseen, eläkkeelle siirtämiseen ja irtisanomiseen liittyvät korvaukset	5	4 381 000	13 631 000	211,14	A-1 2 1 0, A-1 2 1 4, A-1 2 1 5, A-1 2 1 6, A-1 2 1 7, A-1 2 1 8
30 01 13 05	Sairausvakuutus	5	149 000	444 000	197,99	A-1 2 3
30 01 13 06	Erilaisten korvauksien mukauttaminen	5	813 000	2 279 000	180,32	A-1 2 9 0, A-1 2 9 1
30 01 13 08	Eläkerahastoon maksamattomia saatavia koskevat tasausmaksut	5	p.m.	p.m.	0,—	A-1 9 2 0
30 01 13 09	Sairausvakuutus	5	21 885 000	23 480 000	7,29	A-1 9 3
30 01 13 10	Sosiaaliavustus yhteisön eläkkeen saajille ja eläkkeen oikeudenomistajille tai heidän huollettavanaan oleville perheenjäsenille	5	270 000	275 000	1,85	A-1 9 6, A-3 0 3 8
30 01 13 11	Eläkkeiden ja erilaisten korvausten mukauttaminen	5	48 985 000	64 910 000	32,51	A-1 9 9 0, A-1 9 9 1
	Momentti 30 01 13 — Yhteensä		*741 116 000*	*109 767 000*	*– 85,19*	
	Luku 30 01 — Yhteensä		*741 116 000*	*109 767 000*	*– 85,19*	
	Osasto 30 — Yhteensä		**741 116 000**	**109 767 000**	**– 85,19**	
31 01 40	Hallinnollinen varaus	5	2 367 681	7 354 222	210,61	A-10 0
	Momentti 31 01 40 — Yhteensä		*2 367 681*	*7 354 222*	*210,61*	
31 01 42	Varaus ennakoimattomia menoja varten	5	p.m.	p.m.	0,—	A-10 1
	Momentti 31 01 42 — Yhteensä		*p.m.*	*p.m.*	*0,—*	

KOMISSIO
OTSAKE V

Osasto Luku Momentti Alamomentti	Nimike	RN	Talousarvio 2003	Alustava esitys talousarvioksi 2004	Muutos 2004/2003 (%)	Aiempi nimikkeistö
31 01 43	Varaus, josta katetaan kansallisiksi valuutoiksi vaihtamisen jälkeen ilmenevät määrärahavajaukset, jotka johtuvat talousarvion laadintahetkellä käytettyjen euron vaihtokurssien eroista talousarvion toteuttamishetkellä käytettäviin kansallisten valuuttojen vaihtokursseihin nähden	5	p.m.	p.m.	0,—	A-10 2
	Momentti 31 01 43 — Yhteensä		*p.m.*	*p.m.*	*0,—*	
	Luku 31 01 — Yhteensä		*2 367 681*	*7 354 222*	*210,61*	
	Osasto 31 — Yhteensä		**2 367 681**	**7 354 222**	**210,61**	
	Maksut — Yhteensä		**3 488 752 284**	**525 493 328**	**– 84,94**	

KOMISSIO

JULKAISUTOIMISTO

KOMISSIO
Julkaisutoimisto

OSASTO 4

ERILAISET YHTEISÖN VEROT JA MAKSUT

LUKU 4 0 — PIDÄTYKSET PALKOISTA

Momentti Alamomentti	Nimike	Varainhoitovuosi 2004	Varainhoitovuosi 2003	Varainhoitovuosi 2002
	LUKU 4 0			
4 0 0	***Virkamiesten ja muun henkilöstön palkoista ja korvauksista pidätettävän veron tuotto***	2 351 853	2 182 891	2 020 584,—
4 0 1	***Henkilöstön osuus eläkejärjestelmän rahoituksesta***	2 255 220	2 096 100	2 037 750,—
4 0 3	***Palveluksessa olevien virkamiesten ja muun henkilöstön palkkoihin vaikuttavan tilapäisen maksun tuotto***	p.m.	478 775	441 142,—
4 0 4	***Toimielinten jäsenten, palveluksessa olevien virkamiesten ja muun henkilöstön palkkoihin vaikuttavan tilapäisen maksun tuotto***	195 663		
	LUKU 4 0 YHTEENSÄ	4 802 736	4 757 766	4 499 476,—
	Osasto 4 yhteensä	**4 802 736**	**4 757 766**	**4 499 476,—**

KOMISSIO
Julkaisutoimisto

OSASTO 4

ERILAISET YHTEISÖN VEROT JA MAKSUT

LUKU 4 0 — PIDÄTYKSET PALKOISTA

4 0 0 *Virkamiesten ja muun henkilöstön palkoista ja korvauksista pidätettävän veron tuotto*

Varainhoitovuosi 2004	Varainhoitovuosi 2003	Varainhoitovuosi 2002
2 351 853	2 182 891	2 020 584,—

4 0 1 *Henkilöstön osuus eläkejärjestelmän rahoituksesta*

Varainhoitovuosi 2004	Varainhoitovuosi 2003	Varainhoitovuosi 2002
2 255 220	2 096 100	2 037 750,—

Nämä tulot muodostuvat julkaisutoimiston henkilöstön osuudesta, joka vähennetään kuukausittain palkoista Euroopan yhteisöjen virkamiehiin sovellettavien henkilöstösääntöjen 83 artiklan 2 kohdan mukaisesti ja käytetään eläkejärjestelmän rahoitukseen.

4 0 3 *Palveluksessa olevien virkamiesten ja muun henkilöstön palkkoihin vaikuttavan tilapäisen maksun tuotto*

Varainhoitovuosi 2004	Varainhoitovuosi 2003	Varainhoitovuosi 2002
p.m.	478 775	441 142,—

Oikeusperusta

Neuvoston asetus (EHTY, ETY, Euratom) N:o 3831/91, annettu 19 päivänä joulukuuta 1991, Euroopan yhteisöjen virkamiehiin sovellettavien henkilöstösääntöjen ja näiden yhteisöjen muuta henkilöstöä koskevien palvelussuhteen ehtojen muuttamisesta tilapäisen maksun käyttöön ottamiseksi (EYVL L 361, 31.12.1991, s. 7).

4 0 4 *Toimielinten jäsenten, palveluksessa olevien virkamiesten ja muun henkilöstön palkkoihin vaikuttavan tilapäisen maksun tuotto*

Varainhoitovuosi 2004	Varainhoitovuosi 2003	Varainhoitovuosi 2002
195 663		

Euroopan yhteisöjen virkamiehiin sovellettavat henkilöstösäännöt ja erityisesti niiden 66 a artikla, sellaisina kuin ne ovat muutettuina komission... esittämällä tarkistetulla ehdotuksella neuvoston asetukseksi, Euroopan yhteisöjen virkamiehiin sovellettavien henkilöstösääntöjen ja yhteisöjen muuta henkilöstöä koskevien palvelussuhteen ehtojen muuttamisesta (KOM(2004)...).

KOMISSIO
Julkaisutoimisto

OSASTO 6

YHTEISÖN OHJELMIIN LIITTYVÄT RAHOITUSOSUUDET, MENOJEN TAKAISINMAKSU JA TULOT

LUKU 6 6 — MUUT MAKSUT JA PALAUTUKSET

Momentti Alamomentti	Nimike	Varainhoitovuosi 2004	Varainhoitovuosi 2003	Varainhoitovuosi 2002
	LUKU 6 6			
6 6 0	***Muut maksut ja palautukset***			
6 6 0 0	Muut käyttötarkoitukseensa sidotut maksut ja palautukset	p.m.	p.m.	
	Momentti 6 6 0 yhteensä	p.m.	p.m.	
	LUKU 6 6 YHTEENSÄ	p.m.	p.m.	
	Osasto 6 yhteensä	**p.m.**	**p.m.**	
	KAIKKI YHTEENSÄ	**4 802 736**	**4 757 766**	**4 499 476,—**

KOMISSIO
Julkaisutoimisto

OSASTO 6

YHTEISÖN OHJELMIIN LIITTYVÄT RAHOITUSOSUUDET, MENOJEN TAKAISINMAKSU JA TULOT

Uusi osasto

LUKU 6 6 — MUUT MAKSUT JA PALAUTUKSET

Uusi luku

6 6 0 Muut maksut ja palautukset

Uusi momentti

6 6 0 0 Muut käyttötarkoitukseensa sidotut maksut ja palautukset

Varainhoitovuosi 2004	Varainhoitovuosi 2003	Varainhoitovuosi 2002
p.m.	p.m.	

Uusi alamomentti

Alamomentille otetaan Euroopan yhteisöjen yleiseen talousarvioon sovellettavasta varainhoitoasetuksesta 25 päivänä kesäkuuta 2002 annetun neuvoston asetuksen (EY, Euratom) N:o 1605/2002 (EYVL L 248, 16.9.2002, s. 1) 18 artiklan mukaisesti mahdolliset tulot, joihin ei ole varauduttu osaston 6 muissa osissa ja jotka voidaan ottaa lisämäärärahoiksi rahoittamaan menoja, joihin nämä tulot on sidottu.

KOMISSIO
Julkaisutoimisto

MENOT

Yhteenveto määrärahoista (2004 ja 2003) sekä toteutuksesta (2002)

Osasto Luku	Nimike	Määrärahat 2004	Määrärahat 2003	Toteutus 2002
A2	**JULKAISUTOIMISTO**			
A2 01	HALLINTOMENOT	59 474 844	58 995 626	49 882 997,21
A2 02	ERITYISTOIMINNOT	14 555 000	9 894 810	9 981 406,14
A2 10	ALUSTAVAT MÄÄRÄRAHAT	p.m.	p.m.	p.m.
	Osasto A2 yhteensä	**74 029 844**	**68 890 436**	**59 864 403,35**
	KAIKKI YHTEENSÄ	**74 029 844**	**68 890 436**	**59 864 403,35**

KOMISSIO
Julkaisutoimisto

OSASTO A2

JULKAISUTOIMISTO

LUKU A2 01 — HALLINTOMENOT

Momentti Alamomentti	Nimike	Määrärahat 2004	Määrärahat 2003	Toteutus 2002
	LUKU A2 01			
A2 01 01	***Henkilöstömenot ja muut hallintomenot***			
A2 01 01 01	Menot palveluksessa olevasta henkilöstöstä			
	Jaksottamattomat määrärahat	36 534 000	34 412 270	33 148 506,63
A2 01 01 02	Ulkopuolinen henkilöstö ja muut hallintomenot			
	Jaksottamattomat määrärahat	6 697 944	9 078 175	3 360 703,01
A2 01 01 03	Kiinteistöt ja niihin liittyvät menot			
	Jaksottamattomat määrärahat	15 749 200	15 115 681	13 020 962,57
A2 01 01 08	Riita-asioista aiheutuvat kustannukset			
	Jaksottamattomat määrärahat	1 000	1 000	0,—
A2 01 01 12	Rahoituskulut			
	Jaksottamattomat määrärahat	p.m.	p.m.	0,—
A2 01 01 50	Henkilöstöpolitiikka ja -hallinto			
	Jaksottamattomat määrärahat	438 500	346 500	323 800,—
A2 01 01 51	Infrastruktuuripolitiikka ja -hallinto			
	Jaksottamattomat määrärahat	19 200	16 200	7 600,—
A2 01 01 60	Asiakirjakokoelma- ja kirjastomenot			
	Jaksottamattomat määrärahat	35 000	25 800	21 425,—
	Momentti A2 01 01 yhteensä	59 474 844	58 995 626	49 882 997,21
	LUKU A2 01 YHTEENSÄ	59 474 844	58 995 626	49 882 997,21

KOMISSIO
Julkaisutoimisto

LUKU A2 02 — ERITYISTOIMINNOT

Momentti Alamomentti	Nimike	Määrärahat 2004	Määrärahat 2003	Toteutus 2002
	LUKU A2 02			
A2 02 01	***Julkaisutuki***			
A2 02 01 01	Julkaisutuki			
	Jaksottamattomat määrärahat	280 000	150 000	105 000,—
	Momentti A2 02 01 yhteensä	280 000	150 000	105 000,—
A2 02 02	***Virallisen lehden L- ja C-sarja***			
A2 02 02 01	Virallisen lehden L- ja C-sarja			
	Jaksottamattomat määrärahat	20 000	11 000	10 360,—
	Momentti A2 02 02 yhteensä	20 000	11 000	10 360,—
A2 02 03	***Tietokannat***			
A2 02 03 01	Tietokannat			
	Jaksottamattomat määrärahat	4 041 000	1 065 000	1 064 999,29
	Momentti A2 02 03 yhteensä	4 041 000	1 065 000	1 064 999,29
A2 02 04	***Multimediatuotteet***			
A2 02 04 01	Multimediatuotteet			
	Jaksottamattomat määrärahat	550 000	300 000	284 727,61
	Momentti A2 02 04 yhteensä	550 000	300 000	284 727,61
A2 02 05	***Yleisluontoiset julkaisut***			
A2 02 05 01	Yleisluontoiset julkaisut			
	Jaksottamattomat määrärahat	1 151 000	965 600	792 705,28
	Momentti A2 02 05 yhteensä	1 151 000	965 600	792 705,28

KOMISSIO
Julkaisutoimisto

LUKU A2 02 — ERITYISTOIMINNOT *(jatkoa)*

LUKU A2 10 — ALUSTAVAT MÄÄRÄRAHAT

Momentti Alamomentti	Nimike	Määrärahat 2004	Määrärahat 2003	Toteutus 2002
A2 02 06	***Julkaisujen jakelu***			
A2 02 06 01	Julkaisujen jakelu			
	Jaksottamattomat määrärahat	8 513 000	7 403 210	7 723 613,96
	Momentti A2 02 06 yhteensä	8 513 000	7 403 210	7 723 613,96
	LUKU A2 02 YHTEENSÄ	14 555 000	9 894 810	9 981 406,14
	LUKU A2 10			
A2 10 01	***Alustavat määrärahat***			
	Jaksottamattomat määrärahat	p.m.	p.m.	p.m.
A2 10 10	***Varaus ennakoimattomia menoja varten***			
	Jaksottamattomat määrärahat	p.m.	p.m.	p.m.
	LUKU A2 10 YHTEENSÄ	p.m.	p.m.	p.m.
	Osasto A2 yhteensä	**74 029 844**	**68 890 436**	**59 864 403,35**
	KAIKKI YHTEENSÄ	**74 029 844**	**68 890 436**	**59 864 403,35**

KOMISSIO
Julkaisutoimisto

OSASTO A2

LIITE 2 JULKAISUTOIMISTO

LUKU A2 01 — HALLINTOMENOT

A2 01 01 Henkilöstömenot ja muut hallintomenot

A2 01 01 01 Menot palveluksessa olevasta henkilöstöstä

Määrärahat 2004	Määrärahat 2003	Toteutus 2002
36 534 000	34 412 270	33 148 506,63

Entiset alamomentit A-1 1 0 0, A-1 1 0 1, A-1 1 0 2, A-1 1 0 3, A-1 1 3 0, A-1 1 3 1, A-1 1 3 2, A-1 1 3 3, A-1 1 4 0, A-1 1 4 1, A-1 1 4 2, A-1 1 4 3, A-1 1 4 4, A-1 1 4 7, A-1 1 4 9, A-1 1 5 0, A-1 1 8 1, A-1 1 8 2, A-1 1 8 3, A-1 1 8 4 (osittain), A-1 1 9 0, A-1 1 9 1 (osittain), A-1 2 9 1 ja A-1 5 2 1

Määräraha on tarkoitettu kattamaan henkilöstötaulukkoon kuuluvassa toimessa olevien virkamiesten ja väliaikaisten toimihenkilöiden

— palkat, korvaukset ja palkkoihin liittyvät lisät,

— tapaturma- ja sairausvakuutukset ja muut sosiaaliturvamaksut,

— väliaikaisten toimihenkilöiden työttömyysvakuutus sekä maksut, jotka toimielin suorittaa väliaikaisille toimihenkilöille heidän eläkeoikeuksiensa muodostamiseksi tai niiden säilyttämiseksi maassa, josta he ovat lähtöisin,

— muut lisät ja korvaukset,

— kulut vuosittaisista matkoista asemapaikasta lähtöpaikkakunnalle,

— korvaukset vuorotyöstä tai päivystysvelvollisuudesta työpaikalla ja/tai kotona,

— irtisanomiskorvaus koeajalla olleelle virkamiehelle, jota ei oteta palvelukseen ilmeisen soveltumattomuuden vuoksi,

— väliaikaiselle toimihenkilölle maksettava korvaus siitä, että toimielin irtisanoo sopimuksen,

— C- ja D-ura-alueen virkamiesten ja väliaikaisten toimihenkilöiden suorittamia ylityötunteja koskevat kiinteämääräiset ja tuntikorvaukset, joita ei ole voitu korvata säädettyjen menettelyjen mukaisesti vapaa-aikana,

— virkamiesten ja väliaikaisten toimihenkilöiden (sekä heidän perheenjäsentensä) matkakulut heidän aloittaessaan tehtävänsä ja heidän lähtiessään toimielimen palveluksesta tai heidän vaihtaessaan asemapaikkaa,

— asettautumis- ja uudelleenasettautumiskorvaukset niille virkamiehille ja väliaikaisille toimihenkilöille, jotka vaihtavat asuinpaikkaa aloitettuaan tehtävänsä tai jotka vaihtavat asemapaikkaa tai jotka palvelussuhteen lopullisen päättymisen yhteydessä asettautuvat uudelleen toiselle paikkakunnalle,

— muuttokulut niille virkamiehille ja väliaikaisille toimihenkilöille, jotka vaihtavat asuinpaikkaa aloitettuaan tehtävänsä tai jotka vaihtavat asemapaikkaa tai jotka palvelussuhteen lopullisen päättymisen yhteydessä asettautuvat uudelleen toiselle paikkakunnalle,

— päivärahat niille virkamiehille tai väliaikaisille toimihenkilöille, jotka voivat osoittaa, että heidän on vaihdettava asuinpaikkaa tehtäviensä aloittamisen jälkeen tai asemapaikan vaihdon vuoksi,

— niiden korjauskerrointen vaikutukset, joita sovelletaan virkamiesten ja väliaikaisten toimihenkilöiden palkkaan, sekä sen korjauskertoimen vaikutuksen, jota sovelletaan siihen palkan osaan, joka siirretään säännöllisesti muuhun kuin asemamaahan,

— sellaisten palkkoihin ja korvauksiin tehtävien muutosten vaikutukset, joista neuvosto mahdollisesti päättää varainhoitovuoden kuluessa,

— yhteisön virkamiehille siirtymisestä aiheutuvat ylimääräiset kustannukset sekä koulutusmenot.

Varainhoitoasetuksen 18 artiklan 1 kohdan e — j alakohdan mukaisesti käyttötarkoitukseensa sidottujen tulojen määräksi arvioidaan 100 euroa.

Oikeusperusta

Euroopan yhteisöjen virkamiehiin sovellettavat henkilöstösäännöt ja erityisesti niiden 4, 4 a, 5–10, 14, 14 a, 14 b, 15, 17, 20, 34, 38, 56, 56 a, 56 b, 62, 64, 65, 65 a, 66, 67, 68 a, 69, 70–75 ja liite VI, liitteessä VII oleva 1 jakso ja 17 artiklan 3 kohta sekä liitteessä VIII oleva 15 artikla.

Euroopan yhteisöjen muuhun henkilöstöön sovellettavat palvelussuhteen ehdot ja erityisesti niiden 42 ja 47 artikla.

Euroopan hiili- ja teräsyhteisön henkilöstösäännöt ja erityisesti niiden 95 artikla.

KOMISSIO
Julkaisutoimisto

LUKU A2 01 — HALLINTOMENOT *(jatkoa)*

A2 01 01 *(jatkoa)*

A2 01 01 01 *(jatkoa)*

Neuvostojen asetus N:o 6/66/Euratom, 121/66/ETY, annettu 28 päivänä heinäkuuta 1966, niitä paikkoja koskevan luettelon vahvistamisesta, joiden osalta voidaan myöntää asumiskorvaus, sekä tämän korvauksen enimmäismäärän ja sen myöntämiseen sovellettavien yksityiskohtaisten sääntöjen vahvistamisesta (EYVL 150, 12.8.1966, s. 2749/66), sellaisena kuin se on viimeksi muutettuna asetuksella (EHTY, EY, Euratom) N:o 3358/94 (EYVL L 356, 31.12.1994, s. 1).

Neuvoston asetus (EHTY, ETY, Euratom) N:o 2799/85, annettu 27 päivänä syyskuuta 1985, Euroopan yhteisöjen virkamiehiin sovellettavien henkilöstösääntöjen ja näiden yhteisöjen muuta henkilöstöä koskevien palvelussuhteen ehtojen muuttamisesta (EYVL L 265, 8.10.1985, s. 1).

Euroopan yhteisöjen yleiseen talousarvioon sovellettavasta varainhoitoasetuksesta 25 päivänä kesäkuuta 2002 annettu neuvoston asetus (EY, Euratom) N:o 1605/2002 (EYVL L 248, 16.9.2002, s. 1).

A2 01 01 02 Ulkopuolinen henkilöstö ja muut hallintomenot

Määrärahat 2004	Määrärahat 2003	Toteutus 2002
6 697 944	9 078 175	3 360 703,01

Entiset alamomentit A-1 1 1 0, A-1 1 1 1, A-1 1 1 2, A-1 1 7 4, A-1 1 7 5, A-1 1 8 4 (osittain), A-1 1 9 1 (osittain), A-1 5 2 0, A-3 4 1 3, A-1 1 2 0, A-1 3 0 0, A-1 7 0 1, A-2 3 5 2 ja entiset momentit A-2 5 0 ja A-2 6 0

Määräraha on tarkoitettu kattamaan seuraavat kustannukset:

— yhteisöjen muuhun henkilöstöön sovellettavien palvelussuhteen ehtojen 61 artiklassa tarkoitetut väliaikaisten toimihenkilöiden palkat, korvaukset ja lisät, ylimääräisten toimihenkilöiden sosiaaliturvaan kuuluvat työnantajamaksut sekä näiden toimihenkilöiden palkkaukseen sovellettavien korjauskerrointen vaikutus,

— sopimussuhteisten toimihenkilöiden mahdolliseen käyttöön liittyvät kustannukset,

— henkilöstön pätevyyden lisäämiseksi ja julkaisutoimiston toiminnan ja tehokkuuden parantamiseksi järjestettävä yleinen koulutus, ja erityisesti

— asiantuntijoiden käyttäminen koulutustarpeiden määrittämiseen, koulutuksen suunnitteluun, toteuttamiseen, arviointiin sekä seurantaan,

— asiantuntijoiden käyttäminen eri aloilla, erityisesti organisaatiomenetelmien, hallinnon, strategian, laadun ja henkilöstöhallinnon aloilla,

— ulkoisiin koulutustilaisuuksiin osallistumisesta aiheutuvat menot,

— menot, jotka aiheutuvat koulutustilaisuuksien järjestämisestä, tiloista, kuljetuksista, aterioista ja osallistujien majoituksesta,

— menot, jotka liittyvät julkaisuja ja tiedottamista ja näihin liittyviä Internet-sivustoja koskevan koulutuksen järjestämiseen sekä opetusmateriaalin ostoon, etäopetusliittymiin ja -lupiin, kirjoihin, lehtiin ja multimediatuotteisiin,

— opetusmateriaalin rahoitus,

— tekstien tarkastamiseen liittyvät tukipalvelut ja erityisesti ulkopuolisten ja freelancetyöntekijöiden menot sekä niihin liittyvät hallinnolliset menot,

— vuokrahenkilöstön käyttämisestä ja ulkopuolisen henkilöstön muista yksityisoikeudellisista sopimuksista johtuvat menot (palkat, vakuutukset jne.),

— kirjapainolaitteiden käyttöhenkilöstö,

— päivärahat niille toimihenkilöille, jotka voivat osoittaa, että heidän on vaihdettava asuinpaikkaa tehtäviensä aloittamisen jälkeen tai asemapaikan vaihdon vuoksi,

— sellaisten palkkoihin ja korvauksiin tehtävien muutosten vaikutukset, joista neuvosto mahdollisesti päättää varainhoitovuoden kuluessa,

— matkakulut, virkamatkapäivärahat sekä muut virkamatkaan liittyvät tai siitä aiheutuneet poikkeukselliset kulut henkilöstösääntöjen piiriin kuuluvalle henkilöstölle sekä kansallisille asiantuntijoille ja toimielimen palveluksessa väliaikaisesti työskenteleville kansainvälisille virkamiehille,

— jäsenvaltioiden virkamiesten tai muiden asiantuntijoiden väliaikaiset komennukset ja siirrot toimiston yksiköihin sekä lisämenot, jotka aiheutuvat virkamiesten siirtämisestä kansallisten viranomaisten tai kansainvälisten järjestöjen käyttöön,

— korvattavat kulut, jotka liittyvät julkaisutoimiston nimissä ja yksikön edun mukaisesti edustusvelvoitteiden täyttämiseen (korvausta ei suoriteta komission tai muiden Euroopan yhteisöjen toimielinten virkamiehille tai toimihenkilöille järjestettävistä edustustilaisuuksista),

KOMISSIO
Julkaisutoimisto

LUKU A2 01 — HALLINTOMENOT *(jatkoa)*

A2 01 01 *(jatkoa)*

A2 01 01 02 *(jatkoa)*

— sisäisissä kokouksissa tarjottujen virvokkeiden ja satunnaisesti tarjottujen kevyiden aterioiden kustannukset,

— komission palvelut (keskipitkän ja pitkän aikavälin käännöspalvelut) julkaisutoimistolle,

— määräraha on tarkoitettu kattamaan tutkimus- ja työryhmiin kutsuttujen asiantuntijoiden matka- ja oleskelukulut sekä näiden kokousten järjestämiseen liittyvät kulut, jos niitä ei kateta nykyisestä infrastruktuurista (toimielinten toimipaikoissa tai yhteisön ulkopuolella sijaitsevissa toimistoissa) (asiantuntijoille maksettavat korvaukset suoritetaan komission päätösten perusteella),

— julkaisutoimiston järjestämien konferenssien, kongressien ja kokousten kulut,

— menot, jotka aiheutuvat erityisistä selvityksistä ja kuulemisista ja jotka on annettu sopimuksella erittäin pätevien asiantuntijoiden tehtäväksi (luonnolliset tai oikeushenkilöt), jos julkaisutoimiston henkilöstö ei voi niitä itse suorittaa.

Varainhoitoasetuksen 18 artiklan 1 kohdan e — j alakohdan mukaisesti käyttötarkoitukseensa sidottujen tulojen määräksi arvioidaan 25 000 euroa.

Oikeusperusta

Euroopan yhteisöjen virkamiehiin sovellettavat henkilöstösäännöt ja erityisesti niiden 24 artiklan kolmas kohta, 65 a artikla sekä liitteessä VII oleva 11–14 artikla. Euroopan yhteisöjen muuta henkilöstöä koskevat palvelussuhteen ehdot ja erityisesti niiden 3 artikla ja III osasto.

Yksityiskohtaiset säännöt nimittämisestä ja korvauksista ja muista komission vahvistamista rahoitusedellytyksistä.

Euroopan yhteisöjen yleiseen talousarvioon sovellettavasta varainhoitoasetuksesta 25 päivänä kesäkuuta 2002 annettu neuvoston asetus (EY, Euratom) N:o 1605/2002 (EYVL L 248, 16.9.2002, s. 1).

A2 01 01 03 Kiinteistöt ja niihin liittyvät menot

Määrärahat 2004	Määrärahat 2003	Toteutus 2002
15 749 200	15 115 681	13 020 962,57

Entiset momentit A-2 0 0 (osittain), A-2 0 1, A-2 0 2, A-2 0 3, A-2 0 4, A-2 0 5, A-2 0 6, A-2 0 7, A-2 0 8, A-2 0 9, A-2 1 0, A-2 1 2, A-2 3 0 (osittain), A-2 4 0 (osittain) ja A-2 4 1 ja entiset alamomentit A-2 2 0 0 (osittain), A-2 2 0 2 (osittain), A-2 2 0 3 (osittain), A-2 2 1 0, A-2 2 1 2, A-2 2 1 3, A-2 2 3 0, A-2 2 3 2, A-2 2 3 3, A-2 3 5 0, A-2 3 5 1, A-2 3 5 3 ja A-2 3 5 9

Määräraha on tarkoitettu kattamaan seuraavat yhteisön alueella maksettavat kulut:

— kiinteistöjen tai niiden osien sekä konferenssisalien, varastotilojen, arkistojen, autotallien ja pysäköintialueiden vuokrat ja pitkäaikaisista vuokrasopimuksista maksettavat korvaukset,

— julkaisutoimiston hallussa olevien kiinteistöjen tai kiinteistöjen osien vakuutusmaksut,

— julkaisutoimiston käytössä olevia kiinteistöjä tai kiinteistön osia koskevat veden, kaasun ja sähkön kulutuskustannukset sekä lämmityskustannukset,

— voimassa olevien sopimusten perusteella lasketut tilojen, hissien, keskuslämmityksen, ilmastointilaitteiden jne. kunnossapitokustannukset; kulut, jotka johtuvat tietyistä säännöllisesti suoritettavista siivoustöistä ja kunnossapitotarvikkeiden, puhdistus- ja valkaisuaineiden, kuivapesuaineiden jne. hankkimisesta, sekä maalaustöistä, korjauksista ja siivous- ja kunnossapitotilojen varustamisesta johtuvat kulut,

— kunnostustöiden toteutus, esimerkiksi kiinteistöjen muuttaminen jakamalla toimistot väliseinillä, tekniset ja muut erityiset lukko-, sähkö-, saniteetti-, maalaus-, lattianpäällystämis- yms. muutostyöt, sekä rakennusten kaapeliverkkojen muutostyöt sekä näihin kunnostustöihin liittyvistä tarvikkeista aiheutuvat menot,

— henkilöiden ja kiinteistöjen turvallisuuden valvonnasta aiheutuvat menot fyysisen ja materiaalisen turvallisuuden osalta, etenkin kiinteistöjen valvontasopimukset, turvallisuuslaitteiden huoltosopimukset ja pienten tarvikkeiden hankinta,

— henkilöiden työturvallisuuden ja -terveyden suojelusta aiheutuvat kulut, etenkin palontorjuntakaluston osto-, vuokraus- ja kunnossapitokulut, palontorjuntaan vapaaehtoisina osallistuvien virkamiesten varusteiden uusiminen ja lakisääteisten tarkastusten kulut,

— rakennusten osto- tai ostovuokrauskulut,

— kiinteistöjen rakennuttaminen,

— ennen kiinteistön hankkimista tai vuokraamista tai rakennuttamista tehdyistä oikeudellisista tai rahoitusarvioista tai teknisistä arvioista aiheutuvat kulut,

KOMISSIO
Julkaisutoimisto

LUKU A2 01 — HALLINTOMENOT *(jatkoa)*

A2 01 01 *(jatkoa)*

A2 01 01 03 *(jatkoa)*

— muut kiinteistöihin liittyvät menot, erityisesti usean vuokralaisen kiinteistöjen isännöintikulut, tilojen tarkastukseen liittyvät kulut ja yleishyödyllisistä palveluista maksettavat korvaukset (katumaksut, puhtaanapito- ja jätteidenkuljetusmaksut jne.) sekä jätteiden lajitteluun, varastointiin ja poiskuljettamiseen liittyvät menot,

— mittaviin kunnostustöihin liittyvä tekninen apu,

— atk-laitteiden kuten tietokoneiden, päätteiden, mikrotietokoneiden, oheislaitteiden, liitäntälaitteiden ja niiden toiminnan kannalta tarpeellisten ohjelmistojen hankinta, vuokraus tai leasingvuokraus sekä huolto,

— näihin välineisiin liittyvät asennukset, kokoonpano, ylläpito, selvitykset, dokumentaatiotyö ja tarvikkeet,

— tietojen esittämiseen ja arkistointiin liittyvien laitteiden kuten tulostimien, faksien, valokopiokoneiden, skannerien ja mikrokorttikopiokoneiden osto, vuokraus tai leasing-vuokraus,

— yleishyödylliset toimet, jotka koskevat tietotekniikkaan ja sovellusohjelmiin liittyvää tietokoneiden ja ohjelmistojen käytön tukea, ja erityisesti alihankintatyötä, tietotekniikkaan ja sovellusohjelmiin liittyvää tietokoneiden ja ohjelmistojen käytön tukea ja käyttäjäkoulutusta, laitteistojen käyttöön ja huoltoon, ohjelmistojen kehittämiseen ja atk-hankkeiden toteuttamiseen liittyvät kustannukset,

— tarvikkeiden ja laitteistojen, erityisesti seuraavien laitteistojen ostot, vuokraus, leasingvuokraus, kunnossapidot, korjaus, asentaminen ja uusiminen:

  — audiovisuaaliset, kirjasto- ja tulkkauslaitteet (kopit, kuulokkeet, simultaanitulkkauksen kuuntelupöydät jne.),

  — erilaiset kiinteistöjen kunnossapidossa tarvittavat välineet,

  — vammaisten virkamiesten tarvitsemat laitteet sekä menot, jotka koskevat näihin laitteisiin liittyviä selvityksiä, dokumentaatiota ja koulutusta,

  — toimistolaitteisiin ja -tarvikkeisiin liittyvät menot kuten kirjoituskoneiden, tekstinkäsittelylaitteiden ja kaikkien toimistossa käytettävien sähköisten laitteiden osto, vuokraus tai leasingvuokraus,

— irtaimen omaisuuden hankinta, vuokraaminen, kunnossapito ja korjaaminen, erityisesti toimistokalusteiden ja erityiskalusteiden, mm. ergonomisten kalusteiden, arkistohyllyjen yms. hankinta, vanhojen tai rikkoutuneiden kalusteiden korvaaminen,

— kuljetuskaluston hankinta, vuokraaminen, kunnossapito ja korjaaminen, erityisesti kuljetuskaluston hankinta, niiden kulkuneuvojen uusiminen, joiden osalta uusimisen perusteeksi määritelty kilometrimäärä täyttyy varainhoitovuoden aikana, autojen lyhyen tai pitkän aikavälin vuokrauskulut, virka-autojen huolto-, korjaus- ja vakuutuskulut,

— paperin, kirjekuorien, toimisto- ja monistustarvikkeiden hankintakulut,

— erilaiset vakuutukset (erityisesti korvausvelvollisuus ja varkauden varalta otettava vakuutus),

— työvarusteista aiheutuvat menot, erityisesti vahtimestarien ja autonkuljettajien virkapuvut, työvaatteiden hankinta- ja pesukulut työpajojen henkilöstölle sekä sellaiselle henkilöstölle, jonka työskentelyolosuhteet edellyttävät suojavaatetusta sadetta ja kylmyyttä, tavanomaista suurempaa kulumista ja likaa vastaan,

— direktiivien 89/391/ETY ja 90/270/ETY täytäntöönpanon kannalta välttämättömien työvarusteiden hankinta tai niistä aiheutuvien menojen korvaaminen,

— yksiköiden muutto- ja uudelleenjärjestelykulut sekä toimistolaitteiden, -kalusteiden ja -tarvikkeiden käsittelykulut (vastaanotto, varastointi, sijoitus),

— muut hallinnosta johtuvat menot, joita ei erikseen mainita edellä, kuten konferenssien osanottomaksut (lukuun ottamatta koulutusmenoja), ammatillisten ja tieteellisten yhdistysten osallistumismaksut, puhelinluetteloihin merkitsemisestä aiheutuvat maksut,

— tavanomaiseen kirjeenvaihtoon liittyvät postimaksut, postipakettien yms. lähettämiseen lento-, meri- ja maapostina liittyvät kulut sekä julkaisutoimiston sisäisestä postinjakelusta aiheutuvat kulut,

— menot, jotka aiheutuvat kiinteistöjen varustamisesta televiestintää varten, ja erityisesti kaapeloinnin, puhelinvaihteiden ja kaapelijakamoiden, audio- ja videokonferenssijärjestelmien, sisäpuhelimien ja matkapuhelimien hankinnasta, vuokrauksesta, asennuksesta ja huollosta sekä tietoverkoista (laitteet ja huolto), sekä näihin liittyvät palvelut (hallinto- ja tukipalvelut, oheismateriaali, asennus ja siirrot),

— kaapelia tai radioaaltoja käyttäen tapahtuvan viestinnän tilaaja- ja käyttömaksut (kiinteä puhelin ja matkapuhelin, lennätin, teleksi, televisio, telekonferenssi ja videokonferenssi), tarvikkeiden ja linjojen asennus-, kunnossapito- ja korjauskulut sekä tiedonsiirtoverkkoihin, telemaattisiin palveluihin jne. liittyvät menot sekä puhelinluetteloiden hankinta,

KOMISSIO
Julkaisutoimisto

LUKU A2 01 — HALLINTOMENOT *(jatkoa)*

A2 01 01 *(jatkoa)*

A2 01 01 03 *(jatkoa)*

— rakennusten väliset puhelin- ja tietoliikenneyhteydet sekä toimipaikkojen väliset kansainväliset tietoliikenneyhteydet.

Määräraha ei kata kirjapainon tai jakelukeskuksen kaupalliseen toimintaan liittyviä menoja.

Varainhoitoasetuksen 18 artiklan 1 kohdan e — j alakohdan mukaisesti käyttötarkoitukseensa sidottujen tulojen määräksi arvioidaan 68 700 euroa.

Oikeusperusta

Neuvoston direktiivi 89/391/ETY, annettu 12 päivänä kesäkuuta 1989, toimenpiteistä työntekijöiden turvallisuuden ja terveyden parantamisen edistämiseksi työssä (EYVL L 183, 29.6.1989, s. 1).

Neuvoston direktiivi 90/270/ETY, annettu 29 päivänä toukokuuta 1990, turvallisuutta ja terveyttä varten näyttöpäätetyölle asetettavista vähimmäisvaatimuksista (viides direktiivin 89/391/ETY 16 artiklan 1 kohdassa tarkoitettu erityisdirektiivi) (EYVL L 156, 21.6.1990, s. 14).

Euroopan yhteisöjen yleiseen talousarvioon sovellettavasta varainhoitoasetuksesta 25 päivänä kesäkuuta 2002 annettu neuvoston asetus (EY, Euratom) N:o 1605/2002 (EYVL L 248, 16.9.2002, s. 1).

A2 01 01 08 Riita-asioista aiheutuvat kustannukset

Määrärahat 2004	Määrärahat 2003	Toteutus 2002
1 000	1 000	0,—

Entinen momentti A-2 3 3

Määräraha on tarkoitettu kattamaan ennen tuomioistuinkäsittelyä aiheutuvat menot sekä menot, jotka aiheutuvat asianajajien tai muiden asiantuntijoiden käyttämisestä neuvonantajina sekä menot, jotka yhteisöjen tuomioistuin tai muut tuomioistuimet voivat määrätä julkaisutoimiston vastattaviksi.

A2 01 01 12 Rahoituskulut

Määrärahat 2004	Määrärahat 2003	Toteutus 2002
p.m.	p.m.	0,—

Entiset alamomentit A-2 3 2 0 ja A-2 3 2 9

Määräraha on tarkoitettu kattamaan mahdolliset pankkikulut (provisiot, vaihtopalkkiot ja sekalaiset kulut) sekä kulut, jotka aiheutuvat pankkienväliseen tietoliikenneverkkoon (Swift) liittymisestä sekä luottokelpoisuutta luokitteleviin yrityksiin suoritettavista tilausmaksuista.

A2 01 01 50 Henkilöstöpolitiikka ja -hallinto

Määrärahat 2004	Määrärahat 2003	Toteutus 2002
438 500	346 500	323 800,—

Entiset momentit A-1 6 0, A-1 6 1, A-1 6 2, A-1 6 3 ja A-1 6 4

Määräraha on tarkoitettu kattamaan seuraavat menot:

— uusien virkamiesten ja muiden toimihenkilöiden vastaanottamisesta aiheutuvat menot sekä osallistuminen kuluihin, joita henkilöstön jäsenille aiheutuu kotiavusta, oikeusavusta, kesäleireistä, kieli- ja kulttuurikursseista ja muista vastaavista toimista,

— käteisenä myönnettävä apu, jota voidaan antaa erityisen vaikeaan tilanteeseen joutuneille virkamiehille, entisille virkamiehille tai virkamiehen kuoleman jälkeen hänen oikeudenomistajilleen,

— julkaisutoimiston osallistuminen virkistyskeskuksen (foyer) toimintakustannuksiin ja muun Luxemburgissa järjestettävän kulttuuri- ja urheilutoiminnan kustannuksiin sekä aloitteet, jotka edistävät eri kansallisuuksia edustavien henkilöstön jäsenten välisiä sosiaalisia suhteita,

— julkaisutoimiston osuus lasten päiväkodin ja muiden päivähoitopalvelujen ja koululaiskuljetusten menoista,

KOMISSIO
Julkaisutoimisto

LUKU A2 01 — HALLINTOMENOT *(jatkoa)*

A2 01 01 *(jatkoa)*

A2 01 01 50 *(jatkoa)*

— seuraaviin ryhmiin kuuluville vammaisille osana heidän hyväkseen harjoitettavaa politiikkaa: palveluksessa olevat virkamiehet ja väliaikaiset toimihenkilöt, palveluksessa olevien virkamiesten ja väliaikaisten toimihenkilöiden puolisot, huollettavana olevat lapset (Euroopan yhteisöjen virkamiehiin sovellettavissa henkilöstösäännöissä tarkoitetussa merkityksessä).

Kyseessä ovat muut kuin lääketieteelliset, vammautumisesta aiheutuvat ja asianmukaisella tavalla tarpeellisiksi osoitetut kulut; korvaus myönnetään talousarvion suomien mahdollisuuksien rajoissa siltä osin kuin asianomaisen henkilön asuin- tai kotimaan kansallinen korvausjärjestelmä ei kata kyseisiä menoja.

Varainhoitoasetuksen 18 artiklan 1 kohdan e — j alakohdan mukaisesti käyttötarkoitukseensa sidottujen tulojen määräksi arvioidaan 100 euroa.

Oikeusperusta

Euroopan yhteisöjen virkamiehiin sovellettavat henkilöstösäännöt ja erityisesti niiden 76 artikla.

A2 01 01 51 Infrastruktuuripolitiikka ja -hallinto

Määrärahat 2004	Määrärahat 2003	Toteutus 2002
19 200	16 200	7 600,—

Entiset momentit A-2 3 4, A-1 4 0, A-1 4 1 ja A-1 4 2

Määräraha on tarkoitettu kattamaan seuraavat menot:

— ravintoloiden, kahviloiden ja ruokaloiden toimintamenot, erityisesti kaluston kunnossapitokulut ja erilaisten tarvikkeiden hankintamenot,

— tarvikkeiden tavanomaisesta vaihtamisesta ja uusimisesta aiheutuvat menot,

— tarvikkeiden vaihtamisesta ja uusimisesta aiheutuvat suuret menot, jotka on erotettava selvästi laitteiden ja tarvikkeiden vaihtamiseen, korjaamiseen ja uusimiseen liittyvistä toistuvaismenoista,

— menot, jotka julkaisutoimiston on maksettava vahingonkorvauksina ja korkoina tai korvausvelvollisuutensa perusteella ja jotka liittyvät henkilöstöasioihin tai toimielimen hallinnolliseen toimintaan sekä tiettyihin tapauksiin liittyvät mahdolliset menot, joissa oikeudenmukaisuuden vuoksi on syytä maksaa korvausta ilman, että siitä voidaan esittää oikeudellisia vaatimuksia.

Varainhoitoasetuksen 18 artiklan 1 kohdan e — j alakohdan mukaisesti käyttötarkoitukseensa sidottujen tulojen määräksi arvioidaan 100 euroa.

A2 01 01 60 Asiakirjakokoelma- ja kirjastomenot

Määrärahat 2004	Määrärahat 2003	Toteutus 2002
35 000	25 800	21 425,—

Entiset alamomentit A-2 2 5 0, A-2 2 5 1, A-2 2 5 2, A-2 2 5 3 ja A-2 2 5 5

Määräraha on tarkoitettu kattamaan seuraavat menot:

— sanakirjojen, sanastojen sekä julkaisutoimiston toimintaan liittyvien teknisten teosten hankinnat,

— kirjastojen erityistarvikkeiden hankinta (kortistolaatikot, hyllyt, laatikostot luettelokortteja varten jne.),

— sanomalehtien, erikoisalojen kausijulkaisujen, virallisten lehtien ja muiden erikoisjulkaisujen tilausmenot,

— tietotoimistoille tehdyistä tilauksista aiheutuvat kulut (teleksit, lehdistö- ym. tiedotteet),

— on line -käyttösopimukset.

Varainhoitoasetuksen 18 artiklan 1 kohdan e — j alakohdan mukaisesti käyttötarkoitukseensa sidottujen tulojen määräksi arvioidaan 100 euroa.

KOMISSIO
Julkaisutoimisto

LUKU A2 02 — ERITYISTOIMINNOT

A2 02 01 Julkaisutuki

A2 02 01 01 Julkaisutuki

Määrärahat 2004	Määrärahat 2003	Toteutus 2002
280 000	150 000	105 000,—

Entinen alamomentti A-3 4 3 2

Määräraha on tarkoitettu kattamaan kaikki toiminta-alaan "Julkaisutuki" liittyvät menot, joihin kuuluvat:

— luettelointi, joka kattaa Euroopan unionin julkaisut luetteloivan tietokannan luomiseen tarvittavan bibliografisen tiedon asiakirja-analyysiin, laatimiseen, syöttöön ja tarkistamiseen liittyvät menot,

— kansainvälisten luettelointialan elinten vuositilausmaksut.

Varainhoitoasetuksen 18 artiklan 1 kohdan e — j alakohdan mukaisesti käyttötarkoitukseensa sidottujen tulojen määräksi arvioidaan 5 000 euroa.

A2 02 02 Virallisen lehden L- ja C-sarja

A2 02 02 01 Virallisen lehden L- ja C-sarja

Määrärahat 2004	Määrärahat 2003	Toteutus 2002
20 000	11 000	10 360,—

Entinen alamomentti A-2 2 5 4

Määräraha on tarkoitettu kattamaan kaikki toiminta-alaan "Virallisen lehden L- ja C-sarja" liittyvät menot, joihin kuuluvat teosten ja aikakausjulkaisujen, erityisesti Euroopan unionin virallisen lehden sitomisesta ja muista niiden säilymisen kannalta välttämättömistä toimenpiteistä aiheutuvat menot.

A2 02 03 Tietokannat

A2 02 03 01 Tietokannat

Määrärahat 2004	Määrärahat 2003	Toteutus 2002
4 041 000	1 065 000	1 064 999,29

Entinen alamomentti A-3 4 3 1

Määräraha on tarkoitettu kattamaan kaikki toiminta-alaan "Tietokannat" liittyvät menot, joihin kuuluvat Celex- ja EUR-Lex-tietokantojen kehittämis- ja levittämiskulut, ja erityisesti asiakirja-analyysiin, tietojenkäsittelyyn, tietojärjestelmien toteuttamiseen ja käyttöön, käyttäjille tarkoitettujen oppaiden laatimiseen ja valmistamiseen sekä niistä johdettujen tuotteiden (muiden kuin viralliseen lehteen liittyvien) suunnitteluun ja tuottamiseen liittyvät kulut.

Varainhoitoasetuksen 18 artiklan 1 kohdan e — j alakohdan mukaisesti käyttötarkoitukseensa sidottujen tulojen määräksi arvioidaan 230 000 euroa.

Oikeusperusta

Neuvoston päätöslauselma, annettu 26 päivänä marraskuuta 1974, oikeudellisten asiakirjojen automatisoinnista (EYVL C 20, 28.1.1975, s. 2).

KOMISSIO
Julkaisutoimisto

LUKU A2 02 — ERITYISTOIMINNOT *(jatkoa)*

A2 02 03 *(jatkoa)*

A2 02 03 01 *(jatkoa)*

Neuvoston päätöslauselma, annettu 13 päivänä marraskuuta 1991, Celex-järjestelmän toimintarakenteiden uudelleenjärjestämisestä (yhteisön oikeuteen liittyvä automatisoitu asiakirjakokoelma) (EYVL C 308, 28.11.1991, s. 2).

Neuvoston päätöslauselma, annettu 20 päivänä kesäkuuta 1994, yhteisön oikeuden ja kansallisen täytäntöönpanolainsäädännön sähköisestä levittämisestä ja osalliseksi pääsemisedellytysten parantamisesta (EYVL C 179, 1.7.1994, s. 3).

A2 02 04 *Multimediatuotteet*

A2 02 04 01 Multimediatuotteet

Määrärahat 2004	Määrärahat 2003	Toteutus 2002
550 000	300 000	284 727,61

Entiset alamomentit A-3 4 3 4 ja A-3 4 3 6

Määräraha on tarkoitettu kattamaan kaikki toiminta-alaan ”Multimediatuotteet” liittyvät menot, joihin kuuluvat:

— kulut, jotka aiheutuvat yhteisön toimielinten yhteisten editointivälineiden luomisesta multimediatuotteiden, erityisesti CD-ROM-levyjen ja Internet-sivustojen yms. laatimista, ylläpitoa ja päivittämistä varten, sekä tarvittavien sääntöjen ja niitä koskevien oppaiden laatimista sekä niiden toteuttamiseen tarvittavaa tukea varten,

— julkaisutoimiston tukipalvelut sähköisiä julkaisuja laativille toimielimille, virastoille ja muille elimille sekä erityisesti kustannukset, jotka aiheutuvat yhteisiä palveluja koskevien selvitysten laatimisesta sekä mallien kehittämisestä, hallinnoinnista ja tunnetuksi tekemisestä.

Osa määrärahasta on tarkoitettu kattamaan yhteisten palvelujen käyttöönottamisesta aiheutuvat kulut. Tarpeiden erityisluonteen vuoksi toimielimet voivat osallistua näiden töiden rahoitukseen.

Varainhoitoasetuksen 18 artiklan 1 kohdan e — j alakohdan mukaisesti käyttötarkoitukseensa sidottujen tulojen määräksi arvioidaan 10 000 euroa.

A2 02 05 *Yleisluontoiset julkaisut*

A2 02 05 01 Yleisluontoiset julkaisut

Määrärahat 2004	Määrärahat 2003	Toteutus 2002
1 151 000	965 600	792 705,28

Entiset alamomentit A-2 2 0 0 (osittain), A-2 2 0 2 (osittain), A-2 2 0 3 (osittain), A-2 3 0 0 (osittain) ja A-3 4 1 0 (osittain)

Määräraha on tarkoitettu kattamaan kaikki toiminta-alaan ”Yleisluontoiset julkaisut” liittyvät menot, joihin kuuluvat:

— kirjapainoinfrastruktuuri,

— tarvikkeiden ja laitteistojen ensiasennukset, huolto-, korjaus- ja uusintatyöt asiakirjojen (sekä paperilla että sähköisesti tapahtuvassa) tuottamisessa, julkaisemisessa, jäljentämisessä ja arkistoinnissa tarvittaviin laitteisiin; erilaiset työpajojen varusteet,

— näihin laitteisiin liittyvät selvitykset, dokumentaatio ja koulutus,

— ammattikäyttöön tarkoitettujen valokopiokoneiden ja työpajojen teknisten laitteiden vuokrauskulut, mukaan lukien kulutustavarat,

— paperin ja muiden tuotteiden ostokustannukset,

— menot, jotka liittyvät julkaisutoimiston julkaisujen tuotantoon sekä julkaisujen uusien painoksien kulut ja mahdollisesti sellaisen valmistusvirheen korjaamiseen liittyvät kulut, joista julkaisutoimisto on vastuussa.

Varainhoitoasetuksen 18 artiklan 1 kohdan e — j alakohdan mukaisesti käyttötarkoitukseensa sidottujen tulojen määräksi arvioidaan 165 000 euroa.

KOMISSIO
Julkaisutoimisto

LUKU A2 02 — ERITYISTOIMINNOT *(jatkoa)*

A2 02 06 Julkaisujen jakelu

A2 02 06 01 Julkaisujen jakelu

Määrärahat 2004	Määrärahat 2003	Toteutus 2002
8 513 000	7 403 210	7 723 613,96

Entiset alamomentit A-2 0 0 0 (osittain), A-2 2 0 0 (osittain), A-2 2 0 2 (osittain), A-2 2 0 3 (osittain), A-2 3 0 0 (osittain), A-2 4 0 0 (osittain), A-3 4 1 0 (osittain), A-3 4 1 2, A-3 4 3 0 ja A-3 4 3 5

Määräraha on tarkoitettu kattamaan kaikki toiminta-alaan "Julkaisujen jakelu" liittyvät menot, joihin kuuluvat:

— julkaisutoimiston julkaisujen varastointikulut,

— pakkaus- ja osoitteenmerkitsemiskulut sekä jakelukeskuksen laitteiden ja materiaalin hankinnasta, vuokrauksesta, huollosta, korjauksesta ja uudistamisesta aiheutuvat kulut (koneet, laitteet, kulutustavarat, työkustannukset, käsittely),

— jakelukeskuksen lähetys-, uudelleenlähetys- ja postituskulut sekä vastaanottajaluetteloiden ylläpito,

— julkaisujen sähköinen jakelu (ilmainen ja maksullinen), "EU bookshopin" toimintakulut, pyynnöstä julkaistavien julkaisujen, uusintapainosten ja yhteisjulkaisujen kustannukset,

— myynninedistämis- ja markkinointikustannukset,

— kulut, jotka aiheutuvat kaikkia julkaisutoimiston jakelemia tuotteita koskevasta tiedotuksesta ja neuvonnasta yleisölle ja asiakkaille,

— julkaisujen myynninedistämiseen liittyvät kustannukset, erityisesti myyntiverkostolle jakeluun liittyvät kustannukset.

Määräraha ei kata hallinnollisen kirjeenvaihdon postikuluja.

Varainhoitoasetuksen 18 artiklan 1 kohdan e — j alakohdan mukaisesti käyttötarkoitukseensa sidottujen tulojen määräksi arvioidaan 10 292 200 euroa.

LUKU A2 10 — ALUSTAVAT MÄÄRÄRAHAT

A2 10 01 Alustavat määrärahat

Määrärahat 2004	Määrärahat 2003	Toteutus 2002
p.m.	p.m.	p.m.

A2 10 10 Varaus ennakoimattomia menoja varten

Määrärahat 2004	Määrärahat 2003	Toteutus 2002
p.m.	p.m.	p.m.

KOMISSIO

EUROOPAN PETOSTENTORJUNTAVIRASTO

KOMISSIO
Euroopan petostentorjuntavirasto

OSASTO 4

ERILAISET YHTEISÖN VEROT JA MAKSUT

LUKU 4 0 — PIDÄTYKSET PALKOISTA

Momentti Alamomentti	Nimike	Varainhoitovuosi 2004	Varainhoitovuosi 2003	Varainhoitovuosi 2002
	LUKU 4 0			
4 0 0	***Virkamiesten ja muun henkilöstön palkoista ja korvauksista pidätettävän veron tuotto***	2 662 000	2 346 000	2 351 000,—
4 0 1	***Henkilöstön osuus eläkejärjestelmän rahoituksesta***	1 689 000	1 427 000	1 527 000,—
4 0 3	***Palveluksessa olevien virkamiesten ja muun henkilöstön palkkoihin vaikuttavan tilapäisen maksun tuotto***	p.m.	198 000	408 000,—
4 0 4	***Toimielinten jäsenten, palveluksessa olevien virkamiesten ja muun henkilöstön palkkoihin vaikuttavan tilapäisen maksun tuotto***	132 388		
	LUKU 4 0 YHTEENSÄ	4 483 388	3 971 000	4 286 000,—
	Osasto 4 yhteensä	**4 483 388**	**3 971 000**	**4 286 000,—**

KOMISSIO
Euroopan petostentorjuntavirasto

OSASTO 4

ERILAISET YHTEISÖN VEROT JA MAKSUT

LUKU 4 0 — PIDÄTYKSET PALKOISTA

4 0 0 *Virkamiesten ja muun henkilöstön palkoista ja korvauksista pidätettävän veron tuotto*

Varainhoitovuosi 2004	Varainhoitovuosi 2003	Varainhoitovuosi 2002
2 662 000	2 346 000	2 351 000,—

Tulot sisältävät virkamiesten ja muun henkilöstön palkoista ja korvauksista pidätettävän veron tuoton kokonaisuudessaan, sellaisena kuin se vähennetään kuukausittain Euroopan petostentorjuntaviraston henkilöstön palkoista.

Oikeusperusta

Neuvoston asetus (ETY, Euratom, EHTY) N:o 260/68, annettu 29 päivänä helmikuuta 1968, Euroopan yhteisöille suoritettavaan veroon sovellettavien edellytysten ja menettelyn vahvistamisesta (EYVL L 56, 4.3.1968, s. 8), sellaisena kuin se on viimeksi muutettuna asetuksella (EY, EHTY, Euratom) N:o 2459/98 (EYVL L 307, 17.11.1998, s. 3).

Euroopan yhteisöjen erioikeuksia ja vapauksia koskeva pöytäkirja ja erityisesti sen 13 artikla.

4 0 1 *Henkilöstön osuus eläkejärjestelmän rahoituksesta*

Varainhoitovuosi 2004	Varainhoitovuosi 2003	Varainhoitovuosi 2002
1 689 000	1 427 000	1 527 000,—

Nämä tulot muodostuvat Euroopan petostentorjuntaviraston henkilöstön osuudesta, joka vähennetään kuukausittain palkoista Euroopan yhteisöjen virkamiehiin sovellettavien henkilöstösääntöjen 83 artiklan 2 kohdan mukaisesti ja käytetään eläkejärjestelmän rahoitukseen.

Euroopan yhteisöjen virkamiehiin sovellettavat henkilöstösäännöt ja erityisesti niiden 83 artiklan 2 kohta.

4 0 3 *Palveluksessa olevien virkamiesten ja muun henkilöstön palkkoihin vaikuttavan tilapäisen maksun tuotto*

Varainhoitovuosi 2004	Varainhoitovuosi 2003	Varainhoitovuosi 2002
p.m.	198 000	408 000,—

Nämä tulot muodostuvat palveluksessa olevien virkamiesten ja muun henkilöstön palkkoihin vaikuttavasta tilapäisestä maksusta, joka vähennetään kuukausittain Euroopan petostentorjuntaviraston henkilöstön palkoista.

Oikeusperusta

Euroopan yhteisöjen virkamiehiin sovellettavat henkilöstösäännöt ja erityisesti niiden 66 a artikla.

4 0 4 *Toimielinten jäsenten, palveluksessa olevien virkamiesten ja muun henkilöstön palkkoihin vaikuttavan tilapäisen maksun tuotto*

Varainhoitovuosi 2004	Varainhoitovuosi 2003	Varainhoitovuosi 2002
132 388		

Euroopan yhteisöjen virkamiehiin sovellettavat henkilöstösäännöt ja erityisesti niiden 66 a artikla, sellaisina kuin ne ovat muutettuina komission... esittämällä tarkistetulla ehdotuksella neuvoston asetukseksi, Euroopan yhteisöjen virkamiehiin sovellettavien henkilöstösääntöjen ja yhteisöjen muuta henkilöstöä koskevien palvelussuhteen ehtojen muuttamisesta (KOM(2004)...).

KOMISSIO
Euroopan petostentorjuntavirasto

OSASTO 6

YHTEISÖN OHJELMIIN LIITTYVÄT RAHOITUSOSUUDET, MENOJEN TAKAISINMAKSU JA TULOT

LUKU 6 6 — MUUT MAKSUT JA PALAUTUKSET

Momentti Alamomentti	Nimike	Varainhoitovuosi 2004	Varainhoitovuosi 2003	Varainhoitovuosi 2002
	LUKU 6 6			
6 6 0	***Muut maksut ja palautukset***			
6 6 0 0	Muut maksut ja palautukset	20 000	p.m.	
	Momentti 6 6 0 yhteensä	20 000	p.m.	
	LUKU 6 6 YHTEENSÄ	20 000	p.m.	
	Osasto 6 yhteensä	**20 000**	**p.m.**	
	KAIKKI YHTEENSÄ	**4 503 388**	**3 971 000**	**4 286 000,—**

KOMISSIO
Euroopan petostentorjuntavirasto

OSASTO 6

YHTEISÖN OHJELMIIN LIITTYVÄT RAHOITUSOSUUDET, MENOJEN TAKAISINMAKSU JA TULOT

Uusi osasto

LUKU 6 6 — MUUT MAKSUT JA PALAUTUKSET

Uusi luku

6 6 0 Muut maksut ja palautukset

Uusi momentti

6 6 0 0 Muut maksut ja palautukset

Varainhoitovuosi 2004	Varainhoitovuosi 2003	Varainhoitovuosi 2002
20 000	p.m.	

Uusi alamomentti

Alamomentille otetaan Euroopan yhteisöjen yleiseen talousarvioon sovellettavasta varainhoitoasetuksesta 25 päivänä kesäkuuta 2002 annetun neuvoston asetuksen (EY, Euratom) N:o 1605/2002 (EYVL L 248, 16.9.2002, s. 1) 18 artiklan mukaisesti mahdolliset tulot, joihin ei ole varauduttu osaston 6 muissa osissa ja jotka voidaan ottaa lisämäärärahoiksi rahoittamaan menoja, joihin nämä tulot on sidottu.

KOMISSIO
Euroopan petostentorjuntavirasto

MENOT

Yhteenveto määrärahoista (2004 ja 2003) sekä toteutuksesta (2002)

Osasto Luku	Nimike	Määrärahat 2004	Määrärahat 2003	Toteutus 2002
A3	**PETOSTENTORJUNTAVIRASTO (OLAF) — PETOSTENTORJUNTAVIRASTON HALLINTOMENOT**			
A3 01	HALLINTOMENOT	39 704 000	35 311 720	31 051 173,44
A3 02	PETOSTENTORJUNTATOIMIEN RAHOITTAMINEN	1 978 000	1 825 000	1 197 126,30
A3 03	VALVONTAKOMITEAN JÄSENTEN TEHTÄVISTÄ AIHEUTUVAT MENOT	200 000	208 000	143 000,—
A3 10	VARAUKSET	p.m.	p.m.	0,—
	Osasto A3 yhteensä	**41 882 000**	**37 344 720**	**32 391 299,74**
	KAIKKI YHTEENSÄ	**41 882 000**	**37 344 720**	**32 391 299,74**

KOMISSIO
Euroopan petostentorjuntavirasto

OSASTO A3

PETOSTENTORJUNTAVIRASTO (OLAF) — PETOSTENTORJUNTAVIRASTON HALLINTOMENOT

LUKU A3 01 — HALLINTOMENOT

Momentti Alamomentti	Nimike	Määrärahat 2004	Määrärahat 2003	Toteutus 2002
	LUKU A3 01			
A3 01 01	***Henkilöstömenot ja muut hallintomenot***			
A3 01 01 01	Menot palveluksessa olevasta henkilöstöstä			
	Jaksottamattomat määrärahat	26 080 000	23 429 000	18 931 670,47
A3 01 01 02	Ulkopuolinen henkilöstö ja muut hallintomenot			
	Jaksottamattomat määrärahat	8 740 100	7 286 720 (1)	7 396 173,73
A3 01 01 03	Kiinteistöt ja niihin liittyvät menot			
	Jaksottamattomat määrärahat	4 873 900	4 585 000	4 715 081,84
A3 01 01 08	Riita-asioista aiheutuvat kustannukset			
	Jaksottamattomat määrärahat	p.m.	1 000	1 250,—
A3 01 01 12	Rahoituskulut			
	Jaksottamattomat määrärahat	p.m.	p.m.	0,—
A3 01 01 50	Henkilöstöpolitiikka ja -hallinto			
	Jaksottamattomat määrärahat	p.m.	p.m.	0,—
A3 01 01 51	Infrastruktuuripolitiikka ja -hallinto			
	Jaksottamattomat määrärahat	p.m.	p.m.	0,—
A3 01 01 60	Asiakirjakokoelma- ja kirjastomenot			
	Jaksottamattomat määrärahat	10 000	10 000	6 997,40
	Momentti A3 01 01 yhteensä	39 704 000	35 311 720	31 051 173,44
	LUKU A3 01 YHTEENSÄ	39 704 000	35 311 720	31 051 173,44

(1) Lukuun otetaan 449 280 euron määräraha.

KOMISSIO

Euroopan petostentorjuntavirasto

LUKU A3 02 — PETOSTENTORJUNTATOIMIEN RAHOITTAMINEN

LUKU A3 03 — VALVONTAKOMITEAN JÄSENTEN TEHTÄVISTÄ AIHEUTUVAT MENOT

LUKU A3 10 — VARAUKSET

Momentti Alamomentti	Nimike	Määrärahat 2004	Määrärahat 2003	Toteutus 2002
	LUKU A3 02			
A3 02 01	***Euroopan petostentorjuntaviraston suorittamat tarkastukset, tutkimukset, analyysit ja erityistoimet***			
	Jaksottamattomat määrärahat	1 450 000	1 425 000	1 020 055,05
A3 02 02	***Euron suojaaminen väärentämiseltä***			
	Jaksottamattomat määrärahat	100 000	100 000	10 500,—
A3 02 03	***Tiedotus- ja viestintätoimet***			
	Jaksottamattomat määrärahat	428 000	300 000 [1]	166 571,25
	LUKU A3 02 YHTEENSÄ	1 978 000	1 825 000	1 197 126,30
	LUKU A3 03			
A3 03 01	***Valvontakomitean jäsenten tehtävistä aiheutuvat menot***			
	Jaksottamattomat määrärahat	200 000	208 000	143 000,—
	LUKU A3 03 YHTEENSÄ	200 000	208 000	143 000,—
	LUKU A3 10			
A3 10 01	***Varaukset***			
A3 10 01 01	Luku 10 0 — Alustavat määrärahat			
	Jaksottamattomat määrärahat	p.m.	p.m.	0,—

[1] Lukuun otetaan 100 000 euron määräraha.

KOMISSIO
Euroopan petostentorjuntavirasto

LUKU A3 10 — VARAUKSET *(jatkoa)*

Momentti Alamomentti	Nimike	Määrärahat 2004	Määrärahat 2003	Toteutus 2002
A3 10 01	*(jatkoa)*			
A3 10 01 02	Luku 10 1 — Varaus ennakoimattomia menoja varten			
	Jaksottamattomat määrärahat	p.m.	p.m.	0,—
	Momentti A3 10 01 yhteensä	p.m.	p.m.	0,—
	LUKU A3 10 YHTEENSÄ	p.m.	p.m.	0,—
	Osasto A3 yhteensä	**41 882 000**	**37 344 720**	**32 391 299,74**
	KAIKKI YHTEENSÄ	**41 882 000**	**37 344 720**	**32 391 299,74**

KOMISSIO
Euroopan petostentorjuntavirasto

OSASTO A3

PETOSTENTORJUNTAVIRASTO (OLAF) — PETOSTENTORJUNTAVIRASTON HALLINTOMENOT

LUKU A3 01 — HALLINTOMENOT

A3 01 01 Henkilöstömenot ja muut hallintomenot

A3 01 01 01 Menot palveluksessa olevasta henkilöstöstä

Määrärahat 2004	Määrärahat 2003	Toteutus 2002
26 080 000	23 429 000	18 931 670,47

Entiset alamomentit A-1 1 0 0, A-1 1 0 1, A-1 1 0 2, A-1 1 0 3, A-1 1 3 0, A-1 1 3 1, A-1 1 3 2, A-1 1 3 3, A-1 1 4 0, A-1 1 4 1, A-1 1 4 4, A-1 1 4 7, A-1 1 5 0, A-1 1 8 0, A-1 1 8 1, A-1 1 8 2, A-1 1 8 3, A-1 1 8 4, A-1 1 9 0, A-1 1 9 1 (osittain) ja A-1 5 2 1

Määräraha on tarkoitettu kattamaan:

— peruspalkat virkamiehille ja väliaikaisille toimihenkilöille, joilla on henkilöstötaulukkoon kuuluva toimi,

— seuraavat virkamiehille ja väliaikaisille toimihenkilöille maksettavat perhelisät:

  — kotitalouslisä,

  — huollettavana olevasta lapsesta maksettava lisä,

  — koulutuslisä,

— virkamiesten ja väliaikaisten toimihenkilöiden ulkomaankorvaukset ja maastamuuttokorvaukset,

— kiinteämääräinen korvaus niille C-ura-alueen virkamiehille ja väliaikaisille toimihenkilöille, jotka hoitavat konekirjoittajan, pika- ja konekirjoittajan, teleksinhoitajan, puhtaaksikirjoittajan, johdon sihteerin tai johtavan sihteerin tehtäviä,

— työnantajan osuus sairausvakuutuksesta,

— siirrot (sairaskulujen korvauksen lisänä) keskitysleirillä olleille tai internoiduille entisille vastarintaliikkeen jäsenille,

— työnantajan osuus ammattitauti- ja tapaturmavakuutuksesta sekä henkilöstösääntöjen asiaa koskevien säännösten soveltamisesta aiheutuvat lisämenot,

— määräaikaiseen henkilöstöön kuuluvien vakuutus työttömyyden varalta,

— maksut, jotka toimielin suorittaa väliaikaisille toimihenkilöille heidän eläkeoikeuksiensa muodostamiseksi tai niiden säilyttämiseksi maassa, josta he ovat lähtöisin,

—

virkamiehille ja väliaikaisille toimihenkilöille maksettava

  — syntymälisä,

  — kuolemantapauksen yhteydessä:

    — vainajan kokonaispalkka kolmannen kuolemaa seuraavan kuukauden loppuun,

    — kulut, jotka aiheutuvat ruumiin kuljettamisesta paikkaan, josta vainaja oli kotoisin,

— vakinaisten ja väliaikaisten virkamiesten, heidän puolisoidensa tai heidän huollettavanaan olevien henkilöiden kiinteämääräiset matkakulut virkamiehen asemapaikasta paikkaan, josta hän on kotoisin seuraavin edellytyksin:

  — kerran kalenterivuodessa, jos etäisyys rautateitse mitattuna on yli 50 kilometriä mutta alle 725 kilometriä,

  — kaksi kertaa kalenterivuodessa, jos etäisyys rautateitse mitattuna on vähintään 725 kilometriä,

— asumiskorvaus virkamiehelle, jonka asemapaikassa majoitusolosuhteet ovat tunnetusti erityisen vaikeat,

— työmatkakorvaus virkamiehelle, jonka asemapaikassa matkustaminen on erityisen vaikeaa ja kallista siksi, että asunto sijaitsee kaukana työpaikasta,

— kiinteämääräiset kulukorvaukset virkamiehelle, jolle aiheutuu säännöllisesti edustuskuluja hänelle annettujen tehtävien luonteen vuoksi, ja erityistapauksissa osa asumiskuluja,

— matkakulukorvaukset (enintään 75 euroa) muihin kuin palkkaluokkaan A 1 tai A 2 kuuluville virkamiehille, joiden on tehtäviensä vuoksi jatkuvasti tehtävä sellaisia matkoja, joilla he voivat käyttää omaa autoaan,

— tilinpitäjinä, avustavina tilinpitäjinä ja ennakoiden hoitajina toimiville virkamiehille myönnettävä erityiskorvaus,

— virkamiesten ja väliaikaisten toimihenkilöiden osalta korvaukset vuorotyöstä tai päivystysvelvollisuudesta työpaikalla ja/tai kotona,

KOMISSIO
Euroopan petostentorjuntavirasto

LUKU A3 01 — HALLINTOMENOT *(jatkoa)*

A3 01 01 *(jatkoa)*

A3 01 01 01 *(jatkoa)*

— hyvitys, joka myönnetään Euroopan hiili- ja teräsyhteisön vakinaiselle virkamiehelle, jonka nettopalkka on laskenut,

— irtisanomiskorvaus irtisanotulle virkamiesharjoittelijalle, joka on ilmeisen soveltumaton,

— väliaikaisesti henkilöstöön kuuluvalle annettava korvaus siitä, että toimielin irtisanoo sopimuksen,

— korvaus yhteisön ulkopuolisissa lähetystöissä ja yhteisössä sijaitsevissa toimistoissa toimessa olevien virkamiesten asuntojen turvallisuuteen liittyvistä menoista,

— C- ja D-ura-alueen virkamiesten ja ylimääräisten toimihenkilöiden sekä paikallisten toimihenkilöiden suorittamia ylityötunteja koskevat kiinteämääräiset ja tuntikorvaukset, joita ei ole voitu korvata säädettyjen menettelyjen mukaisesti vapaa-aikana,

— virkamiesten ja väliaikaisten toimihenkilöiden (sekä heidän perheenjäsentensä) matkakulut heidän aloittaessaan tehtävänsä ja heidän lähtiessään toimielimen palveluksesta tai heidän vaihtaessaan asemapaikkaa,

— asettautumis- ja uudelleenasettautumiskorvaukset niille virkamiehille ja väliaikaisille toimihenkilöille, jotka vaihtavat asuinpaikkaa aloitettuaan tehtävänsä tai jotka vaihtavat asemapaikkaa tai jotka palvelussuhteen lopullisen päättymisen yhteydessä asettautuvat uudelleen toiselle paikkakunnalle,

— muuttokulut niille virkamiehille ja väliaikaisille toimihenkilöille, jotka vaihtavat asuinpaikkaa aloitettuaan tehtävänsä tai jotka vaihtavat asemapaikkaa tai jotka palvelussuhteen lopullisen päättymisen yhteydessä asettautuvat uudelleen toiselle paikkakunnalle,

— päivärahat niille virkamiehille tai väliaikaisille toimihenkilöille, jotka voivat osoittaa, että heidän on vaihdettava asuinpaikkaa tehtäviensä aloittamisen jälkeen tai asemapaikan vaihdon vuoksi,

— niiden korjauskerrointen vaikutukset, joita sovelletaan virkamiesten ja väliaikaisten toimihenkilöiden palkkaan, sekä sen korjauskertoimen vaikutuksen, jota sovelletaan siihen palkan osaan, joka siirretään säännöllisesti muuhun kuin asemamaahan,

— sellaisten palkkoihin tehtävien muutosten vaikutukset, joista neuvosto mahdollisesti päättää varainhoitovuoden kuluessa,

— kustannukset, joita yhteisön virkamiesten siirtäminen tilapäisesti muihin instituutioihin aiheuttaa eli ne lisät ja kulukorvaukset, joihin virkamiehillä on tämän siirron vuoksi oikeus, sekä kulut, jotka liittyvät jäsenvaltioiden hallintoelimissä tai organisaatioissa tai yhteisön ulkopuolella tapahtuvaan koulutukseen.

Oikeusperusta

Euroopan yhteisöjen virkamiehiin sovellettavat henkilöstösäännöt ja erityisesti:

— sen 20, 27–31, 33, 34, 38, 56, 56 a, 56 b, 62, 64, 65, 65 a, 66, 67, 68 a, 69, 70, 71, 72, 73, 74 ja 75 artikla

sekä:

— liitteet III ja VI,

— liite VII, ja erityisesti siinä oleva I jakso sekä 4, 4 a, 5, 6, 7, 8, 9, 10, 14, 14 a, 14 b ja 15 artikla sekä 17 artiklan 3 kohta,

— liite VIII ja erityisesti siinä oleva 15 artikla,

— liite X.

Euroopan yhteisöjen muuta henkilöstöä koskevat palvelussuhteen ehdot ja erityisesti niiden 42 ja 47 artikla.

Euroopan hiili- ja teräsyhteisön henkilöstösäännöt ja erityisesti niiden 95 artikla.

Neuvostojen asetus N:o 6/66/Euratom, 121/66/ETY, annettu 28 päivänä heinäkuuta 1966, niitä paikkoja koskevan luettelon vahvistamisesta, joihin voidaan myöntää asumiskorvaus, sekä tämän korvauksen enimmäismäärän ja sen myöntämiseen sovellettavien yksityiskohtaisten sääntöjen vahvistamisesta (EYVL 150, 12.8.1966, s. 2749/66), sellaisena kuin se on viimeksi muutettuna asetuksella (EHTY, EY, Euratom) N:o 3358/94 (EYVL L 356, 31.12.1994, s. 1).

Neuvostojen asetus N:o 7/66/Euratom, 122/66/ETY, annettu 28 päivänä heinäkuuta 1966, niitä paikkoja koskevan luettelon vahvistamisesta, joihin voidaan myöntää matkakorvaus, sekä tämän korvauksen enimmäismäärän ja sen myöntämiseen sovellettavien yksityiskohtaisten sääntöjen vahvistamisesta (EYVL 150, 12.8.1966, s. 2751/66).

Euroopan yhteisöjen yleiseen talousarvioon sovellettava 21 päivänä joulukuuta 1977 annettu varainhoitoasetus (EYVL L 356, 31.12.1977, s. 1), sellaisena kuin se on viimeksi muutettuna asetuksella (EY, EHTY, Euratom) N:o 762/2001 (EYVL L 111, 20.4.2001, s. 1), ja erityisesti sen 75 artikla.

Neuvoston asetus (EHTY, ETY, Euratom) N:o 2799/85, annettu 27 päivänä syyskuuta 1985, Euroopan yhteisöjen virkamiehiin sovellettavien henkilöstösääntöjen ja näiden yhteisöjen muuta henkilöstöä koskevien palvelussuhteen ehtojen muuttamisesta (EYVL L 265, 8.10.1985, s. 1).

Komission asetus (Euratom, EHTY, EY) N:o 3418/93, annettu 9 päivänä joulukuuta 1993, tiettyjen 21 päivänä joulukuuta 1977 annetun varainhoitoasetuksen säännösten soveltamista koskevista yksityiskohtaisista säännöistä (EYVL L 315, 16.12.1993, s. 1), ja erityisesti sen 31 artikla.

KOMISSIO
Euroopan petostentorjuntavirasto

LUKU A3 01 — HALLINTOMENOT *(jatkoa)*

A3 01 01 *(jatkoa)*

A3 01 01 02 Ulkopuolinen henkilöstö ja muut hallintomenot

Määrärahat 2004	Määrärahat 2003	Toteutus 2002
8 740 100	7 286 720 ([1])	7 396 173,73

([1]) Lukuun otetaan 449 280 euron määräraha.

Entiset alamomentit A-1 1 10, A-1 1 7 0, A-1 1 7 1, A-1 1 7 5, A-1 1 9 1 (osittain), A-1 5 2 0, A-1 7 0 1 ja A-2 3 5 2 ja entiset momentit A-1 1 2, A-1 3 0, A-2 5 0 ja A-2 6 0

Määräraha on tarkoitettu kattamaan seuraavat menot:

— muuhun henkilöstöön sovellettavien palvelussuhteen ehtojen 61 artiklassa tarkoitetut väliaikaisten toimihenkilöiden palkat, ylimääräisten toimihenkilöiden sosiaaliturvaan kuuluvat työnantajamaksut sekä näiden toimihenkilöiden palkkaukseen sovellettavien korjauskerrointen vaikutus,

— vammaisten avustajina toimivien ylimääräisten toimihenkilöiden palkkaukseen tarvittava määrä,

— vuokrahenkilöstön, erityisesti toimistohenkilöstön sekä pika- ja konekirjoittajien käytöstä aiheutuvat menot,

— teknisiä ja hallinnollisia alihankintatöitä ja henkistä työtä koskeviin yrityssopimuksiin sisältyvät henkilöstömenot sekä tähän henkilöstöön liittyvät kiinteistö-, tarvike- ja hallintomenot,

— jäsenvaltioiden virkamiesten tai muiden asiantuntijoiden väliaikaiset komennukset ja siirrot komission yksiköihin tai tarvittavat lyhytaikaiset konsultointipalvelut, erityisesti yhdenmukaistamista koskevan asiakirjojen laatimisen eri aloilla. Henkilöstövaihtoa toteutetaan myös siksi, että jäsenvaltiot voisivat soveltaa yhdenmukaisesti yhteisön säädöksiä,

— sellaisten palkkoihin tehtävien muutosten vaikutukset, joista neuvosto mahdollisesti päättää varainhoitovuoden kuluessa.

Määräraha on tarkoitettu kattamaan myös seuraavat menot:

— paperin, kirjekuorien, toimisto- ja monistustarvikkeiden sekä tiettyjen ulkopuolella teetettävien painotöiden hankintakulut,

— tavanomaiseen kirjeenvaihtoon sekä kertomusten ja julkaisujen lähettämiseen liittyvät postimaksut, postipakettien yms. lähettämiseen lento-, meri- ja maapostina liittyvät kulut sekä komission sisäisestä postinjakelusta aiheutuvat kulut,

— kaapelia tai radioaaltoja käyttäen tapahtuvan viestinnän tilaaja- ja käyttömaksut (kiinteä puhelin ja matkapuhelin, lennätin, teleksi, televisio, telekonferenssi ja videokonferenssi) sekä tiedonsiirtoverkkoihin, telemaattisiin palveluihin jne. liittyvät menot sekä puhelinluetteloiden hankinta,

— rakennusten väliset puhelin- ja tietoliikenneyhteydet sekä toimipaikkojen väliset kansainväliset tietoliikenneyhteydet,

— seuraavat yksiköiden käytössä olevia laitteita ja ohjelmistoja koskevat menot:

  — tietokoneiden, päätteiden, mikrotietokoneiden, oheislaitteiden, liitäntälaitteiden sekä niiden toiminnan kannalta tarpeellisten ohjelmien osto, vuokraus tai leasing-vuokraus,

  — tietojen esittämiseen paperilla liittyvien laitteiden, kuten tulostimien, faksien, valokopiokoneiden, skannerien ja mikrokorttikopiokoneiden osto, vuokraus tai leasing-vuokraus,

  — kirjoituskoneiden, tekstinkäsittelylaitteiden ja kaikkien toimistossa käytettävien sähköisten laitteiden osto, vuokraus tai leasing-vuokraus,

  — näihin laitteisiin liittyvät asennukset, kokoonpano, ylläpito, selvitykset, dokumentaatiotyö ja tarvikkeet,

— seuraavat yksiköille tarkoitettua käyttäjätukea ja koulutusta koskevat menot:

  — yleishyödylliset toimet, jotka koskevat tietotekniikkaan ja sovellusohjelmiin liittyvää tietokoneiden ja ohjelmistojen käytön tukea,

  — yleishyödyllinen tietotekniikkakoulutus, paperilla tai sähköisesti saatavien teknisen alan asiakirjojen tilaaminen jne.,

  — alihankintatyö, toimistopalvelut, tilaukset kansainvälisistä järjestöistä jne.,

  — tietotekniikkaan ja sovellusohjelmiin liittyvä tietokoneiden ja ohjelmistojen käytön tuki ja käyttäjäkoulutus.

KOMISSIO
Euroopan petostentorjuntavirasto

LUKU A3 01 — HALLINTOMENOT *(jatkoa)*

A3 01 01 *(jatkoa)*

A3 01 01 02 *(jatkoa)*

Lisäksi määräraha on tarkoitettu kattamaan niiden freelance- ja muiden väliaikaisten tulkkien palkkiot, sosiaaliturvamaksut, matkakulut ja päivärahat, jotka yhteinen tulkkaus- ja konferenssipalvelu kutsuu Euroopan petostentorjuntaviraston järjestämiin kokouksiin, koska komission tulkit (virkamiehet sekä väliaikaiset tai ylimääräiset toimihenkilöt) eivät voi näitä tehtäviä hoitaa, sekä menot, jotka liittyvät freelancekääntäjien ja tietokonelingvistien palveluihin tai konekirjoitus- ja muihin töihin, kun käännöspalvelu on antanut ne ulkopuolisten tehtäväksi.

Lisäksi määräraha on tarkoitettu kattamaan seuraavat hajautetut hallintomenot:

— henkilöstösääntöjen alaisuuteen kuuluvan komission henkilöstön sekä asiantuntijoiden ja komission kansallisten tai kansainvälisten virkamiesten virkamatka- ja matkustuskulut (mukaan lukien matkalippujen ja paikkalippujen varaamiseen liittyvät kulut), päivärahat sekä muut virkamatkan suorittamiseen liittyvät menot ja poikkeukselliset menot,

— korvattavat kulut, jotka liittyvät komission nimissä ja yksikön edun mukaisesti edustusvelvoitteiden täyttämiseen (korvausta ei suoriteta komission tai muiden Euroopan yhteisöjen toimielinten virkamiehille tai toimihenkilöille järjestettävistä edustustilaisuuksista),

— tutkimus- ja työryhmiin kutsuttujen asiantuntijoiden matka- ja oleskelukulut sekä näiden kokousten järjestämiseen liittyvät kulut, jos niitä ei kateta nykyisestä infrastruktuurista (toimielinten toimipaikoissa tai yhteisön ulkopuolella sijaitsevissa toimistoissa) ja jos kyse ei ole petostentorjuntaa koskeviin tutkimuksiin tai toimiin liittyvistä kokouksista (asiantuntijoille maksettavat korvaukset suoritetaan komission päätösten perusteella),

— perustamissopimuksen sekä neuvoston ja komission asetusten nojalla perustettujen komiteoiden toiminnan yhteydessä kutsuttujen asiantuntijoiden matka- ja oleskelukulut sekä niihin liittyvät kulut ja kokousten järjestämiseen liittyvät kulut, jos niitä ei kateta nykyisestä infrastruktuurista (toimielinten toimipaikoissa tai yhteisön ulkopuolella sijaitsevissa toimistoissa).

— sisäisissä kokouksissa tarjottujen virvokkeiden ja satunnaisesti tarjottujen kevyiden aterioiden kustannukset,

— sellaisten konferenssien, kongressien ja kokousten kulut, joihin komissio osallistuu,

— menot, jotka aiheutuvat erityisistä selvityksistä ja kuulemisista ja jotka on annettu sopimuksella erittäin pätevien asiantuntijoiden tehtäväksi (luonnolliset tai oikeushenkilöt), jos komission henkilöstö ei voi niitä itse suorittaa,

— jo tehtyjen selvitysten osto tai tilaus erityisiltä tutkimusinstituuteilta,

— henkilöstön pätevyyden lisäämiseksi ja toimielimen toiminnan ja tehokkuuden parantamiseksi järjestettävään yleiseen koulutukseen liittyvät menot:

  — asiantuntijoiden käyttäminen koulutustarpeiden määrittämiseen, koulutuksen suunnitteluun, toteuttamiseen, arviointiin sekä seurantaan,

  — asiantuntijoiden käyttäminen eri aloilla, erityisesti organisaatiomenetelmien, hallinnon, strategian, laadun ja henkilöstöhallinnon aloilla,

  — komission yksiköiden järjestämän koulutuksen (kurssit, seminaarit, konferenssit) suunnitteluun, toteuttamiseen ja arviointiin liittyvät menot (kouluttajat/luennoijat ja heidän matka- ja oleskelukulunsa sekä opetusmateriaali),

  — ulkoisiin koulutustilaisuuksiin osallistumisesta ja ammattialan järjestöihin liittymisestä aiheutuvat menot,

  — menot, jotka aiheutuvat koulutustilaisuuksien järjestämisestä, tiloista, kuljetuksista, aterioista ja osallistujien majoituksesta,

  — menot, jotka liittyvät julkaisuja ja tiedottamista ja näihin liittyviä Internet-sivustoja koskevan koulutuksen järjestämiseen sekä opetusmateriaalin ostoon, etäopetusliittymiin ja -lupiin, kirjoihin, lehtiin ja multimediatuotteisiin,

  — opetusmateriaalin rahoitus,

— seuraavat tieto- ja hallintojärjestelmiä koskevat menot:

  — tieto- ja hallintojärjestelmien ostopalveluina hankittu kehittäminen ja ylläpito,

  — näihin järjestelmiin liittyvät selvitykset, dokumentaatiotyö ja koulutus sekä työnhallinta,

  — tietotekniikan alan tietojen ja asiantuntemuksen hankinta: laatu, turvallisuus, teknologia, kehittämismenetelmät, tiedon hallinta jne.,

  — näihin järjestelmiin liittyvä tekninen tuki ja niiden moitteettoman toiminnan varmistamiseksi tarvittavat tekniset toimet.

— muut hallintomenot kuten

  — konferenssien osanottomaksut,

  — ammatillisten ja tieteellisten yhdistysten osallistumismaksut,

  — 20 vuotta palveluksessa olleille virkamiehille annettavista mitaleista aiheutuvat menot.

KOMISSIO
Euroopan petostentorjuntavirasto

LUKU A3 01 — HALLINTOMENOT *(jatkoa)*

A3 01 01 *(jatkoa)*

A3 01 01 02 *(jatkoa)*

Oikeusperusta

Euroopan yhteisöjen muuta henkilöstöä koskevat palvelussuhteen ehdot ja erityisesti niiden 3 ja 4 artikla sekä III ja IVosasto.

Euroopan yhteisöjen virkamiehiin sovellettavat henkilöstösäännöt ja erityisesti niiden 65 a artikla, 24 artiklan kolmas kohta sekä liitteessä VII oleva 11–14 artikla.

Yksityiskohtaiset säännöt nimittämisestä ja korvauksista ja muista komission vahvistamista rahoitusedellytyksistä, jotka koskevat kansallisia ja kansainvälisiä virkamiehiä sekä yksityisen sektorin toimihenkilöitä, jotka on väliaikaisesti siirretty toimielimen palvelukseen.

A3 01 01 03 Kiinteistöt ja niihin liittyvät menot

Määrärahat 2004	Määrärahat 2003	Toteutus 2002
4 873 900	4 585 000	4 715 081,84

Entiset momentit A-2 0 0, A-2 0 1, A-2 0 2, A-2 0 3, A-2 0 4, A-2 0 5, A-2 0 6, A-2 0 7, A-2 0 8, A-2 0 9, A-2 1 0, A-2 1 2, A-2 2 0, A-2 2 1, A-2 3 0, A-2 4 0 ja A-2 4 1 ja entiset alamomentit A-2 2 3 0, A-2 3 5 0, A-2 3 5 1, A-2 3 5 3, A-2 3 5 9

Määräraha on tarkoitettu kattamaan menot, jotka liittyvät Euroopan petostentorjuntaviraston kiinteistöihin, joihin kuuluvat:

— kiinteistöjen tai niiden osien sekä konferenssisalien, varastotilojen, autotallien ja pysäköintialueiden vuokrat ja pitkäaikaisista vuokrasopimuksista maksettavat korvaukset,

— toimielimen hallussa olevien kiinteistöjen tai kiinteistöjen osien vakuutusmaksut,

— vesi-, kaasu- ja sähkö- sekä lämmityskustannukset,

— voimassa olevien sopimusten perusteella lasketut tilojen, hissien, keskuslämmityksen, ilmastointilaitteiden jne. kunnossapitokustannukset; kulut, jotka johtuvat tietyistä säännöllisesti suoritettavista siivoustöistä ja kunnossapitotarvikkeiden, puhdistus- ja valkaisuaineiden, kuivapesuaineiden jne. hankkimisesta, sekä maalaustöistä, korjauksista ja siivous- ja kunnossapitotilojen varustamisesta johtuvat kulut,

— jätteiden lajitteluun, varastointiin ja poistamiseen liittyvät menot,

— kunnostustöiden toteutus, esimerkiksi kiinteistöjen muuttaminen jakamalla toimistot väliseinillä, tekniset ja muut erityiset lukko-, sähkö-, saniteetti-, maalaus-, lattianpäällystämis- yms. muutostyöt, sekä rakennusten kaapeliverkkojen muutostyöt sekä näihin kunnostustöihin liittyvistä tarvikkeista aiheutuvat menot,

— henkilöiden ja kiinteistöjen turvallisuuden valvonnasta aiheutuvat menot fyysisen ja materiaalisen turvallisuuden osalta, etenkin kiinteistöjen valvontasopimukset, turvallisuuslaitteiden huoltosopimukset ja pienten tarvikkeiden hankinta,

— henkilöiden työturvallisuuden ja -terveyden suojelusta aiheutuvat kulut, etenkin palontorjuntakaluston osto-, vuokraus- ja kunnossapitokulut, palontorjuntaan vapaaehtoisina osallistuvien virkamiesten varusteiden uusiminen ja lakisääteisten tarkastusten kulut,

— rakennusten osto- tai ostovuokrauskulut,

— kiinteistöjen rakennuttaminen,

— ennen kiinteistön hankkimista tai vuokraamista tai rakennuttamista tehdyistä rahoitusarvioista tai teknisistä arvioista aiheutuvat kulut,

— muut kiinteistöihin liittyvät menot, erityisesti usean vuokralaisen kiinteistöjen isännöintikulut, tilojen tarkastukseen liittyvät kulut, yleishyödyllisistä palveluista maksettavat korvaukset (katumaksut, jätteidenkuljetusmaksut jne.),

— mittaviin kunnostustöihin liittyvä tekninen apu,

— tarvikkeiden ja laitteistojen, erityisesti seuraavien laitteistojen hankinta, vuokraus, leasingvuokraus, kunnossapito, korjaus, asentaminen ja uusiminen:

  — julkaisujen ja asiakirjojen (sekä paperilla että sähköisesti tapahtuvassa) tuottamisessa, jäljentämisessä ja arkistoinnissa tarvittavat laitteet (mukaan luettuina kopiokoneet),

  — audiovisuaaliset, kirjasto- ja tulkkauslaitteet (kopit, kuulokkeet, simultaanitulkkauksen kuuntelupöydät jne.),

  — ruokaloiden ja henkilöstöravintoloiden laitteet,

  — erilaiset kiinteistöjen kunnossapidossa tarvittavat välineet,

KOMISSIO
Euroopan petostentorjuntavirasto

LUKU A3 01 — HALLINTOMENOT *(jatkoa)*

A3 01 01 *(jatkoa)*

A3 01 01 03 *(jatkoa)*

— vammaisten virkamiesten tarvitsemat laitteet,

— laitteisiin liittyvät selvitykset, dokumentaatio ja koulutus,

— irtaimen omaisuuden hankinta, vuokraaminen, kunnossapito ja korjaaminen, erityisesti:

— toimistokalusteiden ja erityiskalusteiden, mm. ergonomisten kalusteiden, arkistohyllyjen yms. hankinta,

— vanhojen ja käytöstä poistettavien kalusteiden korvaaminen,

— kirjastojen erityistarvikkeet (kortistolaatikot, hyllyt, laatikostot luettelokortteja varten jne.),

— henkilöstöravintoloiden ja -ruokaloiden erityistarvikkeet,

— kalusteiden vuokraus,

— kalusteiden huolto- ja korjauskustannukset,

— kuljetuskaluston hankinta, vuokraaminen, kunnossapito ja korjaaminen, erityisesti:

— kuljetuskaluston hankinta,

— niiden kulkuneuvojen uusiminen, joiden osalta uusimisen perusteeksi määritelty kilometrimäärä täyttyy varainhoitovuoden aikana,

— autojen lyhyen tai pitkän aikavälin vuokrauskulut, kun tarve ylittää toimielimen omien ajoneuvojen määrän,

— virka-autojen huolto-, korjaus- ja vakuutuskulut (mm. polttoaineen, voiteluaineiden, ulko- ja sisärenkaiden, erilaisten tarvikkeiden, varaosien, työkalujen hankinta),

— erilaiset vakuutukset (vastuu-, varkausvakuutus) sekä varainhoitoasetuksen 75 artiklassa tarkoitetut vakuutusmaksut,

— työvarusteista aiheutuvat menot, erityisesti:

— vahtimestarien ja autonkuljettajien virkapuvut,

— työvaatteiden hankinta- ja pesukulut työpajojen henkilöstölle sekä sellaiselle henkilöstölle, jonka työskentelyolosuhteet edellyttävät suojavaatetusta sadetta ja kylmyyttä, tavanomaista suurempaa kulumista ja likaa vastaan,

— direktiivien 89/391/ETY ja 90/270/ETY täytäntöönpanon kannalta välttämättömien työvarusteiden hankinta tai niistä aiheutuvien menojen korvaaminen,

— yksiköiden muutto- ja uudelleenjärjestelykulut sekä toimistolaitteiden, -kalusteiden ja -tarvikkeiden käsittelykulut (vastaanotto, varastointi, sijoitus),

— menot, jotka aiheutuvat kiinteistöjen varustamisesta televiestintää varten, ja erityisesti puhelinvaihteiden ja kaapelijakamoiden, audio- ja videokonferenssijärjestelmien, sisäpuhelimien ja matkapuhelimien hankinnasta, vuokrauksesta, asennuksesta ja huollosta sekä tietoverkoista (laitteet ja huolto), sekä näihin liittyvät palvelut (hallinto- ja tukipalvelut, oheismateriaali, asennus ja siirrot).

Uudelleen käytettävissä olevien tulojen määräksi arvioidaan 20 000 euroa.

Oikeusperusta

Euroopan yhteisöjen virkamiehiin sovellettavat henkilöstösäännöt ja erityisesti niiden liite X.

Euroopan yhteisöjen yleiseen talousarvioon sovellettava varainhoitoasetus, annettu 21 päivänä joulukuuta 1977 (EYVL L 356, 31.12.1977, s. 1), sellaisena kuin se on viimeksi muutettuna asetuksella (EY, EHTY, Euratom) N:o 762/2001 (EYVL L 111, 20.4.2001, s. 1).

Neuvoston direktiivi 89/391/ETY, annettu 12 päivänä kesäkuuta 1989, toimenpiteistä työntekijöiden turvallisuuden ja terveyden parantamisen edistämiseksi työssä (EYVL L 183, 29.6.1989, s. 1).

Neuvoston direktiivi 90/270/ETY, annettu 29 päivänä toukokuuta 1990, turvallisuutta ja terveyttä varten näyttöpäätetyölle asetettavista vähimmäisvaatimuksista (viides direktiivin 89/391/ETY 16 artiklan 1 kohdassa tarkoitettu erityisdirektiivi) (EYVL L 156, 21.6.1990, s. 14).

KOMISSIO
Euroopan petostentorjuntavirasto

LUKU A3 01 — HALLINTOMENOT *(jatkoa)*

A3 01 01 *(jatkoa)*

A3 01 01 08 Riita-asioista aiheutuvat kustannukset

Määrärahat 2004	Määrärahat 2003	Toteutus 2002
p.m.	1 000	1 250,—

Entinen alamomentti A-2 3 3 0

Määräraha on tarkoitettu kattamaan ennen tuomioistuinkäsittelyä aiheutuvat menot sekä menot, jotka aiheutuvat asianajajien tai muiden asiantuntijoiden käyttämisestä Euroopan petostentorjuntaviraston neuvonantajina.

Se kattaa myös menot, jotka yhteisöjen tuomioistuin tai muut tuomioistuimet voivat määrätä Euroopan petostentorjuntaviraston maksettavaksi.

A3 01 01 12 Rahoituskulut

Määrärahat 2004	Määrärahat 2003	Toteutus 2002
p.m.	p.m.	0,—

Entiset alamomentit A-2 3 2 0 ja A-2 3 2 9

Alamomentille voidaan myös ottaa määräraha, joka on tarkoitettu kattamaan pankkikulut (provisiot, vaihtopalkkiot ja sekalaiset kulut) sekä kassaerot, varojen tai niiden arvon menetys tai aleneminen varainhoitoasetuksen säännösten rajoissa.

A3 01 01 50 Henkilöstöpolitiikka ja -hallinto

Määrärahat 2004	Määrärahat 2003	Toteutus 2002
p.m.	p.m.	0,—

Entiset alamomentit A-1 6 0 0, A-1 6 1 0, A-1 6 2 0, A-1 6 3 0 ja A-1 6 4 0

Määräraha on tarkoitettu kattamaan

— käteisenä myönnettävä apu, jota voidaan antaa erityisen vaikeaan tilanteeseen joutuneille virkamiehille tai virkamiehen kuoleman jälkeen hänen oikeudenomistajilleen,

— Euroopan petostentorjuntaviraston osallistuminen virkistyskeskuksen (foyer) toimintakustannuksiin ja muun Brysselissä järjestettävän kulttuuri- ja urheilutoiminnan kustannuksiin,

— Euroopan petostentorjuntaviraston osuus Brysselissä toteutettaville sosiaalisille toimille myönnetyistä tuista,

— uuden henkilöstön vastaanottamiseen liittyvät menot ja henkilöstölle annettavan oikeusavun kulut,

— Euroopan petostentorjuntaviraston osuus päivähoitopalvelujen ja koululaiskuljetusten menoista,

Määräraha on tarkoitettu seuraaville vammaisryhmille osana vammaisten auttamisohjelmaa:

— palveluksessa olevat virkamiehet ja määräaikaiset työntekijät,

— palveluksessa olevien virkamiesten ja määräaikaisten työntekijöiden puolisot,

— kaikki lapset, jotka Euroopan yhteisöjen virkamiehiin sovellettavien henkilöstösääntöjen mukaan ovat huollettavina.

Se kattaa myös muut kuin lääketieteelliset, vammautumisesta aiheutuvat ja asianmukaisella tavalla tarpeellisiksi osoitetut kulut; korvaus myönnetään talousarvion suomien mahdollisuuksien rajoissa siltä osin kuin asianomaisen henkilön asuin- tai kotimaan kansallinen korvausjärjestelmä ei kata kyseisiä menoja.

Oikeusperusta

Euroopan yhteisöjen virkamiehiin sovellettavat henkilöstösäännöt ja erityisesti niiden 76 artikla.

KOMISSIO
Euroopan petostentorjuntavirasto

LUKU A3 01 — HALLINTOMENOT *(jatkoa)*

A3 01 01 *(jatkoa)*

A3 01 01 51 Infrastruktuuripolitiikka ja -hallinto

Määrärahat 2004	Määrärahat 2003	Toteutus 2002
p.m.	p.m.	0,—

Entiset alamomentit A-1 4 0 0, A-1 4 0 1, A1 4 0 2 ja A-2 3 4 0

Alamomentille voidaan ottaa määräraha kattamaan menot, jotka Euroopan petostentorjuntaviraston on maksettava vahingonkorvauksina ja korkoina tai korvausvelvollisuutensa perusteella.

Määräraha on myös tarkoitettu kattamaan:

— ravintoloiden, kahviloiden ja ruokaloiden toimintamenot, erityisesti kaluston kunnossapitokulut,

— tavanomaisesta vaihtamisesta ja uusimisesta aiheutuvat menot ja uusien varusteiden hankintamenot, joita ei voida sisällyttää tavanomaisiin kunnossapitomenoihin,

— tarvikkeiden vaihtamisesta ja uusimisesta aiheutuvat suuret menot, jotka on erotettava selvästi laitteiden ja tarvikkeiden vaihtamiseen, korjaamiseen ja uusimiseen liittyvistä toistuvaismenoista.

A3 01 01 60 Asiakirjakokoelma- ja kirjastomenot

Määrärahat 2004	Määrärahat 2003	Toteutus 2002
10 000	10 000	6 997,40

Entinen momentti A-2 2 5

Määräraha on tarkoitettu kattamaan petostentorjuntaviraston toimintaan liittyvien julkaisujen ja teosten hankinnat sekä sanomalehtien, erikoisalojen kausijulkaisujen, virallisten lehtien, parlamentin asiakirjojen, ulkomaankauppaa koskevien tilastojen, lehdistötiedotteiden ja muiden erikoisjulkaisujen tilausmenot.

LUKU A3 02 — PETOSTENTORJUNTATOIMIEN RAHOITTAMINEN

A3 02 01 ***Euroopan petostentorjuntaviraston suorittamat tarkastukset, tutkimukset, analyysit ja erityistoimet***

Määrärahat 2004	Määrärahat 2003	Toteutus 2002
1 450 000	1 425 000	1 020 055,05

Entiset alamomentit A-3 0 0 0 ja A-3 0 0 1 (osittain)

Määräraha on tarkoitettu kattamaan kaikki menot, jotka liittyvät viraston hallinnollisen toiminnan ulkopuolisiin petostentorjuntatoimiin.

Sen tarkoituksena on erityisesti

— suunnitella, kehittää, parantaa ja hoitaa yhteisiä tiedonvaihtojärjestelmiä ja infrastruktuureja luottamuksellisuutta ja turvallisuutta koskevia vaatimuksia noudattaen,

— paljastaa petoksia ja kerätä, käsitellä ja hyödyntää niiden osalta aloitettujen menettelyjen kannalta hyödyllisiä tietoja sekä tiedottaa niistä jäsenvaltioiden tutkintayksiköille (esimerkiksi tietokantojen avulla),

— tukea jäsenvaltioiden pyrkimyksiä erityisesti rajatylittävien petosten torjumisessa, silloin kun asiassa on tarpeen varautua toimiin yhteisön tasolla,

— rahoittaa toimia, joiden tarkoituksena on tehostaa ennaltaehkäiseviä toimenpiteitä, tarkastuksia ja tutkimuksia,

— tehostaa yhteistyötä kansallisten viranomaisten kanssa, erityisesti savukkeiden salakuljetuksen torjunnassa,

— järjestää tarkastuksia ja tutkimuksia paikan päällä ja osallistua niihin,

KOMISSIO
Euroopan petostentorjuntavirasto

LUKU A3 02 — PETOSTENTORJUNTATOIMIEN RAHOITTAMINEN *(jatkoa)*

A3 02 01 *(jatkoa)*

— kattaa kansallisten tutkinta- ja oikeusviranomaisten ulkomailla paikan päällä tapahtuviin tarkastus- ja tutkimusvirkamatkoihin ja koordinointikokouksiin sekä tutkimuksen kannalta tarpeellisiin matkoihin liittyvät matka- ja oleskelukulut,

— kattaa asiantuntijoiden matka- ja oleskelukulut sekä muut niihin liittyvät menot, joita aiheutuu viraston kutsuttua asiantuntijoita osallistumaan tutkimuksiin tai antamaan tiettyä asiaa koskevan asiantuntijalausunnon,

— kattaa sellaisiin konferensseihin, kongresseihin ja kokouksiin liittyvät kulut, jotka Euroopan petostentorjuntavirasto järjestää petostentorjunnan yhteydessä.

Varainhoitoasetuksen 18 artiklan 1 kohdan e–j alakohdan mukaisesti käyttötarkoitukseensa sidottujen tulojen määräksi arvioidaan 20 000 euroa.

Oikeusperusta

Neuvoston asetus (ETY) N:o 4045/89, annettu 21 päivänä joulukuuta 1989, Euroopan maatalouden ohjaus- ja tukirahaston tukiosaston rahoitusjärjestelmään kuuluviin toimenpiteisiin kohdistuvista jäsenvaltioiden suorittamista tarkastuksista ja direktiivin 77/435/ETY kumoamisesta (EYVL L 388, 30.12.1989, s. 18).

Euroopan parlamentin ja neuvoston asetus (EY) N:o 1073/1999, annettu 25 päivänä toukokuuta 1999, Euroopan petostentorjuntaviraston (OLAF) tutkimuksista (EYVL L 136, 31.5.1999, s. 1).

Neuvoston asetus (Euratom) N:o 1074/1999, annettu 25 päivänä toukokuuta 1999, Euroopan petostentorjuntaviraston (OLAF) tutkimuksista (EYVL L 136, 31.5.1999, s. 8).

Euroopan yhteisön perustamissopimus ja erityisesti sen 280 artikla.

A3 02 02 ***Euron suojaaminen väärentämiseltä***

Määrärahat 2004	Määrärahat 2003	Toteutus 2002
100 000	100 000	10 500,—

Entinen alamomentti A-3 0 1 0

Määräraha on tarkoitettu kattamaan menot, jotka aiheutuvat aloitteista ja erityistoimista euron suojaamiseksi väärentämiseltä.

Oikeusperusta

Euroopan parlamentin ja neuvoston asetus (EY) N:o 1073/1999, annettu 25 päivänä toukokuuta 1999, Euroopan petostentorjuntaviraston (OLAF) tutkimuksista (EYVL L 136, 31.5.1999, s. 1).

Neuvoston asetus (Euratom) N:o 1074/1999, annettu 25 päivänä toukokuuta 1999, Euroopan petostentorjuntaviraston (OLAF) tutkimuksista (EYVL L 136, 31.5.1999, s. 8).

A3 02 03 ***Tiedotus- ja viestintätoimet***

Määrärahat 2004	Määrärahat 2003	Toteutus 2002
428 000	300 000 ([1])	166 571,25

([1]) Lukuun otetaan 100 000 euron määräraha.

Entinen alamomentti A-3 0 0 1 (osittain)

Määräraha on tarkoitettu kattamaan viraston tiedotus- ja viestintätoimet.

Viraston ulkoisen tiedotuksen ja viestinnän strategia on sen toiminnan kannalta ensiarvoisen tärkeä. Virasto perustettiin itsenäiseksi tutkintalaitokseksi, ja sillä on sen vuoksi oltava oma viestintästrategiansa. Viraston toiminnan luonne on usein niin teknistä, ettei se välttämättä ole suurelle yleisölle helposti ymmärrettävää. Viraston on tiedotettava kaikille yhteistyökumppaneilleen ja yleisölle roolistaan ja vastuulleen uskotuista tehtävistä. On erittäin tärkeää, millainen käsitys yleisöllä on viraston toiminnasta.

Komission yksikkönä viraston on otettava huomioon myös yhteisön toimielinten ja Euroopan kansalaisten välillä vallitseva demokratiavaje, jonka olemassaolon komissio on tunnustanut ja laatinut asiaa koskevan toimintasuunnitelman.

Viraston kehittämän ja soveltaman viestintästrategian on osoitettava riippumattomuutensa.

KOMISSIO
Euroopan petostentorjuntavirasto

LUKU A3 02 — PETOSTENTORJUNTATOIMIEN RAHOITTAMINEN *(jatkoa)*

A3 02 03 *(jatkoa)*

Oikeusperusta

Euroopan parlamentin ja neuvoston asetus (EY) N:o 1073/1999, annettu 25 päivänä toukokuuta 1999, Euroopan petostentorjuntaviraston (OLAF) tutkimuksista (EYVL L 136, 31.5.1999, s. 1).

Neuvoston asetus (Euratom) N:o 1074/1999, annettu 25 päivänä toukokuuta 1999, Euroopan petostentorjuntaviraston (OLAF) tutkimuksista (EYVL L 136, 31.5.1999, s. 8).

LUKU A3 03 — VALVONTAKOMITEAN JÄSENTEN TEHTÄVISTÄ AIHEUTUVAT MENOT

A3 03 01 ***Valvontakomitean jäsenten tehtävistä aiheutuvat menot***

Määrärahat 2004	Määrärahat 2003	Toteutus 2002
200 000	208 000	143 000,—

Entiset momentit A-5 0 0, A-5 0 1, A-5 0 2, A-5 0 4 ja entiset alamomentit A-5 0 3 0, A-5 0 3 1 ja A-5 0 3 2

Määräraha on tarkoitettu kattamaan kaikki valvontakomitean jäsenten tehtävistä aiheutuvat menot, joita ovat

— korvaukset, jotka on myönnetty valvontakomitean jäsenille heidän tehtäviensä täyttämiseen käyttämästään ajasta, sekä virkamatkakulut, matkakulut ja muut menot,

— kulut, jotka liittyvät valvontakomiteaa virallisesti edustavien henkilöiden edustusvelvoitteiden täyttämiseen,

— kaikki hallinnosta johtuvat menot kuten varusteiden hankinta, paperi- ja toimistotarvikkeet, viestintä- ja teleliikennekulut (postimaksut, puhelin-, teleksi- ja sähkekulut), tietopalvelu- ja kirjastomenot, kirjojen osto ja tiedotuskanavien tilausmaksut, konferenssien osanottomaksut jne.,

— valvontakomitean jäsenten selvitys- ja työryhmiin kutsumien asiantuntijoiden matka- ja oleskelukulut sekä näiden kokousten järjestämiseen liittyvät kulut, jos niitä ei kateta nykyisestä infrastruktuurista (toimielinten toimipaikoissa tai yhteisön ulkopuolella sijaitsevissa toimistoissa),

— menot, jotka aiheutuvat erityisselvityksistä ja -kuulemisista ja jotka on annettu sopimuksella erityisasiantuntijoiden tehtäväksi (luonnolliset tai oikeushenkilöt), jos valvontakomitean jäsenet eivät voi pyytää Euroopan petostentorjuntaviraston henkilöstöä laatimaan selvityksiä.

Oikeusperusta

Komission päätös 1999/352/EY, EHTY, Euratom, tehty 28 päivänä huhtikuuta 1999, Euroopan petostentorjuntaviraston (OLAF) perustamisesta (EYVL L 136, 31.5.1999, s. 20), ja erityisesti sen 4 artikla ja 6 artiklan 3 kohta.

Euroopan parlamentin ja neuvoston asetus (EY) N:o 1073/1999, annettu 25 päivänä toukokuuta 1999, Euroopan petostentorjuntaviraston (OLAF) tutkimuksista (EYVL L 136, 31.5.1999, s. 1), ja erityisesti sen 11 artikla.

Neuvoston asetus (Euratom) N:o 1074/1999, annettu 25 päivänä toukokuuta 1999, Euroopan petostentorjuntaviraston (OLAF) tutkimuksista (EYVL L 136, 31.5.1999, s. 8), ja erityisesti sen 11 artikla.

LUKU A3 10 — VARAUKSET

A3 10 01 ***Varaukset***

A3 10 01 01 Luku 10 0 — Alustavat määrärahat

Määrärahat 2004	Määrärahat 2003	Toteutus 2002
p.m.	p.m.	0,—

Määräraha on varaus, jota ei voida käyttää ennen kuin määräraha on varainhoitoasetuksen säännösten mukaisesti siirretty talousarvion toisiin lukuihin.

Oikeusperusta

Euroopan yhteisöjen yleiseen talousarvioon sovellettavasta varainhoitoasetuksesta 25 päivänä kesäkuuta 2002 annettu neuvoston asetus (EY, Euratom) N:o 1605/2002 (EYVL L 248, 16.9.2002, s. 1).

KOMISSIO
Euroopan petostentorjuntavirasto

LUKU A3 10 — VARAUKSET *(jatkoa)*

A3 10 01 *(jatkoa)*

A3 10 01 02 Luku 10 1 — Varaus ennakoimattomia menoja varten

Määrärahat 2004	Määrärahat 2003	Toteutus 2002
p.m.	p.m.	0,—

KOMISSIO

EUROOPAN HENKILÖSTÖVALINTATOIMISTO

KOMISSIO
Euroopan henkilöstövalintatoimisto

OSASTO 4

ERILAISET YHTEISÖN VEROT JA MAKSUT

LUKU 4 0 — PIDÄTYKSET PALKOISTA

Momentti Alamomentti	Nimike	Varainhoitovuosi 2004	Varainhoitovuosi 2003	Varainhoitovuosi 2002
	LUKU 4 0			
4 0 0	***Virkamiesten ja muun henkilöstön palkoista ja korvauksista pidätettävän veron tuotto***	1 191 000	1 058 000	
4 0 1	***Henkilöstön osuus eläkejärjestelmän rahoituksesta***	392 000	342 000	
4 0 3	***Palveluksessa olevien virkamiesten ja muun henkilöstön palkkoihin vaikuttavan tilapäisen maksun tuotto***	—	59 000	
4 0 4	***Toimielinten jäsenten, palveluksessa olevien virkamiesten ja muun henkilöstön palkkoihin vaikuttavan tilapäisen maksun tuotto***	52 239		
	LUKU 4 0 YHTEENSÄ	1 635 239	1 459 000	
	Osasto 4 yhteensä	**1 635 239**	**1 459 000**	
	KAIKKI YHTEENSÄ	**1 635 239**	**1 459 000**	

KOMISSIO
Euroopan henkilöstövalintatoimisto

OSASTO 4

ERILAISET YHTEISÖN VEROT JA MAKSUT

LUKU 4 0 — PIDÄTYKSET PALKOISTA

4 0 0 *Virkamiesten ja muun henkilöstön palkoista ja korvauksista pidätettävän veron tuotto*

Varainhoitovuosi 2004	Varainhoitovuosi 2003	Varainhoitovuosi 2002
1 191 000	1 058 000	

Tulot sisältävät virkamiesten ja muun henkilöstön palkoista ja korvauksista pidätettävän veron tuoton kokonaisuudessaan, sellaisena kuin se vähennetään kuukausittain Euroopan yhteisöjen henkilöstövalintatoimiston henkilöstön palkoista.

Oikeusperusta

Neuvoston asetus (ETY, Euratom, EHTY) N:o 260/68, annettu 29 päivänä helmikuuta 1968, Euroopan yhteisöille suoritettavaan veroon sovellettavien edellytysten ja menettelyn vahvistamisesta (EYVL L 56, 4.3.1968, s. 8), sellaisena kuin se on viimeksi muutettuna asetuksella (EY, EHTY, Euratom) N:o 2459/98 (EYVL L 307, 17.11.1998, s. 3).

Euroopan yhteisöjen erioikeuksia ja vapauksia koskeva pöytäkirja ja erityisesti sen 13 artikla.

4 0 1 *Henkilöstön osuus eläkejärjestelmän rahoituksesta*

Varainhoitovuosi 2004	Varainhoitovuosi 2003	Varainhoitovuosi 2002
392 000	342 000	

Nämä tulot muodostuvat Euroopan yhteisöjen henkilöstövalintatoimiston henkilöstön osuudesta, joka vähennetään kuukausittain palkoista Euroopan yhteisöjen virkamiehiin sovellettavien henkilöstösääntöjen 83 artiklan 2 kohdan mukaisesti ja käytetään eläkejärjestelmän rahoitukseen.

Euroopan yhteisöjen virkamiehiin sovellettavat henkilöstösäännöt ja erityisesti niiden 83 artiklan 2 kohta.

4 0 3 *Palveluksessa olevien virkamiesten ja muun henkilöstön palkkoihin vaikuttavan tilapäisen maksun tuotto*

Varainhoitovuosi 2004	Varainhoitovuosi 2003	Varainhoitovuosi 2002
—	59 000	

Nämä tulot muodostuvat palveluksessa olevien virkamiesten ja muun henkilöstön palkkoihin vaikuttavasta tilapäisestä maksusta, joka vähennetään kuukausittain Euroopan yhteisöjen henkilöstövalintatoimiston henkilöstön palkoista.

Oikeusperusta

Euroopan yhteisöjen virkamiehiin sovellettavat henkilöstösäännöt ja erityisesti niiden 66 a artikla.

4 0 4 *Toimielinten jäsenten, palveluksessa olevien virkamiesten ja muun henkilöstön palkkoihin vaikuttavan tilapäisen maksun tuotto*

Varainhoitovuosi 2004	Varainhoitovuosi 2003	Varainhoitovuosi 2002
52 239		

Euroopan yhteisöjen virkamiehiin sovellettavat henkilöstösäännöt ja erityisesti niiden 66 a artikla, sellaisina kuin ne ovat muutettuina komission... esittämällä tarkistetulla ehdotuksella neuvoston asetukseksi, Euroopan yhteisöjen virkamiehiin sovellettavien henkilöstösääntöjen ja yhteisöjen muuta henkilöstöä koskevien palvelussuhteen ehtojen muuttamisesta ((KOM(2004)...).

KOMISSIO
Euroopan henkilöstövalintatoimisto

MENOT

Yhteenveto määrärahoista (2004 ja 2003) sekä toteutuksesta (2002)

Osasto Luku	Nimike	Määrärahat 2004	Määrärahat 2003	Toteutus 2002
A4	**EUROOPAN HENKILÖSTÖVALINTATOIMISTO**			
A4 01	HALLINTO- JA TUKIMENOT	12 580 000	12 247 500	10 328 015,13
A4 02	TOIMIELINTEN VÄLINEN YHTEISTYÖ, NIIDEN KESKISET PALVELUT JA TOIMINNAT	8 848 000	8 771 000	2 821 967,73
A4 10	VARAUKSET	p.m.	p.m.	0,—
	Osasto A4 yhteensä	**21 428 000**	**21 018 500**	**13 149 982,86**
	KAIKKI YHTEENSÄ	**21 428 000**	**21 018 500**	**13 149 982,86**

KOMISSIO
Euroopan henkilöstövalintatoimisto

OSASTO A4

EUROOPAN HENKILÖSTÖVALINTATOIMISTO

LUKU A4 01 — HALLINTO- JA TUKIMENOT

Momentti Alamomentti	Nimike	Määrärahat 2004	Määrärahat 2003	Toteutus 2002
	LUKU A4 01			
A4 01 01	***Henkilöstömenot ja muut hallintomenot***			
A4 01 01 01	Menot palveluksessa olevasta henkilöstöstä			
	Jaksottamattomat määrärahat	5 933 700	6 103 000	5 526 287,20
A4 01 01 02	Muut hallintomenot			
	Jaksottamattomat määrärahat	2 895 300	2 536 000	1 561 522,78
A4 01 01 03	Kiinteistöt ja niihin liittyvät menot toimintalohkossa			
	Jaksottamattomat määrärahat	3 741 000	3 598 500	3 233 205,15
A4 01 01 08	Riita-asioista aiheutuvat kustannukset			
	Jaksottamattomat määrärahat	p.m.	p.m.	p.m.
A4 01 01 12	Rahoituskulut			
	Jaksottamattomat määrärahat	p.m.	p.m.	p.m.
A4 01 01 50	Henkilöstöpolitiikka ja -hallinto			
	Jaksottamattomat määrärahat	p.m.	p.m.	p.m.
A4 01 01 51	Infrastruktuuripolitiikka ja -hallinto			
	Jaksottamattomat määrärahat	p.m.	p.m.	p.m.
A4 01 01 60	Asiakirjakokoelma- ja kirjastomenot			
	Jaksottamattomat määrärahat	10 000	10 000	7 000,—
	Momentti A4 01 01 yhteensä	12 580 000	12 247 500	10 328 015,13
	LUKU A4 01 YHTEENSÄ	12 580 000	12 247 500	10 328 015,13

KOMISSIO
Euroopan henkilöstövalintatoimisto

LUKU A4 02 — TOIMIELINTEN VÄLINEN YHTEISTYÖ, NIIDEN KESKISET PALVELUT JA TOIMINNAT

LUKU A4 10 — VARAUKSET

Momentti Alamomentti	Nimike	Määrärahat 2004	Määrärahat 2003	Toteutus 2002
	LUKU A4 02			
A4 02 01	***Toimielinten välinen yhteistyö, niiden keskeiset palvelut ja toiminnat***			
A4 02 01 01	Toimielinten yhteiset kilpailut			
	Jaksottamattomat määrärahat	8 783 000	8 716 000	2 794 966,78
A4 02 01 02	Rajatut kuulemiset, tutkimukset ja selvitykset			
	Jaksottamattomat määrärahat	50 000	50 000	23 000,95
A4 02 01 03	Sisäisistä kokouksista aiheutuvat sekalaiset kulut			
	Jaksottamattomat määrärahat	15 000	5 000	4 000,—
	Momentti A4 02 01 yhteensä	8 848 000	8 771 000	2 821 967,73
	LUKU A4 02 YHTEENSÄ	8 848 000	8 771 000	2 821 967,73
	LUKU A4 10			
A4 10 01	***Alustavat määrärahat***			
A4 10 01 01	Alustavat määrärahat			
	Jaksottamattomat määrärahat	p.m.	p.m.	0,—
	Momentti A4 10 01 yhteensä	p.m.	p.m.	0,—

KOMISSIO
Euroopan henkilöstövalintatoimisto

LUKU A4 02 — TOIMIELINTEN VÄLINEN YHTEISTYÖ, NIIDEN KESKISET PALVELUT JA TOIMINNAT

LUKU A4 10 — VARAUKSET

Momentti Alamomentti	Nimike	Määrärahat 2004	Määrärahat 2003	Toteutus 2002
A4 10 10	***Varaus ennakoimattomia menoja varten***			
A4 10 10 02	Varaus ennakoimattomia menoja varten			
	Jaksottamattomat määrärahat	p.m.	p.m.	
	Momentti A4 10 10 yhteensä	p.m.	p.m.	
	LUKU A4 10 YHTEENSÄ	p.m.	p.m.	0,—
	Osasto A4 yhteensä	**21 428 000**	**21 018 500**	**13 149 982,86**
	KAIKKI YHTEENSÄ	**21 428 000**	**21 018 500**	**13 149 982,86**

KOMISSIO
Euroopan henkilöstövalintatoimisto

OSASTO A4

EUROOPAN HENKILÖSTÖVALINTATOIMISTO

LUKU A4 01 — HALLINTO- JA TUKIMENOT

A4 01 01 Henkilöstömenot ja muut hallintomenot

A4 01 01 01 Menot palveluksessa olevasta henkilöstöstä

Määrärahat 2004	Määrärahat 2003	Toteutus 2002
5 933 700	6 103 000	5 526 287,20

Entiset alamomentit A-1 1 0 0, A-1 1 0 1, A-1 1 0 2, A-1 1 0 3, A-1 1 3 0, A-1 1 3 1, A-1 1 3 2, A-1 1 3 3, A-1 1 4 0, A-1 1 4 1, A-1 1 4 4, A-1 1 4 7, A-1 1 5 0, A-1 1 8 1, A-1 1 8 2, A-1 1 8 3, A-1 1 8 4, A-1 1 9 0, A-1 1 9 1 ja A-1 5 2 1

Määräraha on tarkoitettu kattamaan henkilöstötaulukkoon kuuluvassa toimessa olevien virkamiesten ja väliaikaisten toimihenkilöiden:

— palkat, korvaukset ja palkkoihin liittyvät lisät,

— sairaus- ja tapaturmavakuutukset ja muut sosiaalimaksut,

— väliaikaisten toimihenkilöiden työttömyysvakuutus sekä maksut, jotka toimielin suorittaa väliaikaisille toimihenkilöille heidän eläkeoikeuksiensa muodostamiseksi tai niiden säilyttämiseksi maassa, josta he ovat lähtöisin,

— erilaiset muut lisät ja korvaukset,

— virkamiehille ja väliaikaisille toimihenkilöille maksettavat korvaukset vuorotyöstä tai päivystysvelvollisuudesta työpaikalla ja/tai kotona,

— hyvitys, joka myönnetään Euroopan hiili- ja teräsyhteisön vakinaiselle virkamiehelle, jonka nettopalkka on laskenut,

— irtisanomiskorvaus koeajalla olleelle virkamiehelle, jota ei oteta palvelukseen ilmeisen soveltumattomuuden vuoksi,

— väliaikaiselle toimihenkilölle maksettava korvaus siitä, että toimielin irtisanoo sopimuksen,

— C- ja D-ura-alueen virkamiesten ja ylimääräisten toimihenkilöiden sekä paikallisten toimihenkilöiden suorittamia ylityötunteja koskevat kiinteämääräiset ja tuntikorvaukset, joita ei ole voitu korvata säädettyjen menettelyjen mukaisesti vapaa-aikana,

— niiden korjauskerrointen vaikutukset, joita sovelletaan virkamiesten ja väliaikaisten toimihenkilöiden palkkaan, sekä sen korjauskertoimen vaikutukset, jota sovelletaan siihen palkan osaan, joka siirretään säännöllisesti muuhun kuin asemamaahan,

— virkamiesten ja väliaikaisten toimihenkilöiden (sekä heidän perheenjäsentensä) matkakulut heidän aloittaessaan tehtävänsä ja heidän lähtiessään toimielimen palveluksesta tai heidän vaihtaessaan asemapaikkaa,

— asettautumis- ja uudelleenasettautumiskorvaukset niille virkamiehille ja väliaikaisille toimihenkilöille, jotka vaihtavat asuinpaikkaa aloitettuaan tehtävänsä tai jotka vaihtavat asemapaikkaa tai jotka palvelussuhteen lopullisen päättymisen yhteydessä asettautuvat uudelleen toiselle paikkakunnalle,

— muuttokulut niille virkamiehille ja väliaikaisille toimihenkilöille, jotka vaihtavat asuinpaikkaa aloitettuaan tehtävänsä tai jotka vaihtavat asemapaikkaa tai jotka palvelussuhteen lopullisen päättymisen yhteydessä asettautuvat uudelleen toiselle paikkakunnalle,

— päivärahat niille virkamiehille tai väliaikaisille toimihenkilöille, jotka voivat osoittaa, että heidän on vaihdettava asuinpaikkaa tehtäviensä aloittamisen jälkeen tai asemapaikan vaihdon vuoksi,

— sellaisten palkkoihin tehtävien muutosten vaikutukset, joista neuvosto mahdollisesti päättää varainhoitovuoden kuluessa,

— ylimääräiset menot, jotka syntyvät yhteisön virkamiesten vapauttamisesta tehtävistään ja jotka vastaavat korvauksia tai kuluja, joihin nämä ovat oikeutettuja. Lisäksi se on tarkoitettu kattamaan kulut, jotka liittyvät jäsenvaltioiden tai yhteisön ulkopuolisten maiden hallintoelimissä tai organisaatioissa tapahtuvaan koulutukseen.

Oikeusperusta

Euroopan yhteisöjen virkamiehiin sovellettavat henkilöstösäännöt ja erityisesti niiden 4, 4 a, 5–10, 14, 14 a, 14 b, 15, 17, 20, 34, 56, 56 a, 56 b, 62, 64, 65, 65 a, 66, 67, 68 a, 69, 70–75 ja liite VI, liitteessä VII oleva 1 jakso, liitteessä VII oleva 3 kohta ja liitteessä VIII oleva 15 artikla.

KOMISSIO
Euroopan henkilöstövalintatoimisto

LUKU A4 01 — HALLINTO- JA TUKIMENOT *(jatkoa)*

A4 01 01 *(jatkoa)*

A4 01 01 01 *(jatkoa)*

Euroopan yhteisöjen muuhun henkilöstöön sovellettavat palvelussuhteen ehdot ja erityisesti niiden 42 ja 47 artikla.

Euroopan hiili- ja teräsyhteisön henkilöstösäännöt ja erityisesti niiden 95 artikla.

Neuvostojen asetus N:o 6/66/Euratom, 121/66/ETY, annettu 28 päivänä heinäkuuta 1966, niitä paikkoja koskevan luettelon vahvistamisesta, joiden osalta voidaan myöntää asumiskorvaus, sekä tämän korvauksen enimmäismäärän ja sen myöntämiseen sovellettavien yksityiskohtaisten sääntöjen vahvistamisesta (EYVL 150, 12.8.1966, s. 2749/66), sellaisena kuin se on viimeksi muutettuna asetuksella (EHTY, EY, Euratom) N:o 3358/94 (EYVL L 356, 31.12.1994, s. 1).

Neuvoston asetus (EHTY, ETY, Euratom) N:o 2799/85, annettu 27 päivänä syyskuuta 1985, Euroopan yhteisöjen virkamiehiin sovellettavien henkilöstösääntöjen ja näiden yhteisöjen muuta henkilöstöä koskevien palvelussuhteen ehtojen muuttamisesta (EYVL L 265, 8.10.1985, s. 1).

Euroopan yhteisöjen yleiseen talousarvioon sovellettavasta varainhoitoasetuksesta 25 päivänä kesäkuuta 2002 annettu neuvoston asetus (EY, Euratom) N:o 1605/2002 (EYVL L 248, 16.9.2002, s. 1).

A4 01 01 02 Muut hallintomenot

Määrärahat 2004	Määrärahat 2003	Toteutus 2002
2 895 300	2 536 000	1 561 522,78

Entinen momentti A-1 1 2 ja entiset alamomentit A-1 1 1 0, A-1 1 7 0, A-1 1 7 1, A-1 1 7 5, A-1 5 2 0, A-1 7 0 1 ja A-1 7 0 2

Määräraha on tarkoitettu kattamaan seuraavat menot:

— Euroopan yhteisöjen muuhun henkilöstöön sovellettavien palvelussuhteen ehtojen 61 artiklassa tarkoitetut väliaikaisten toimihenkilöiden palkat, ylimääräisten toimihenkilöiden sosiaaliturvaan kuuluvat työnantajamaksut sekä näiden toimihenkilöiden palkkaukseen sovellettavien korjauskerrointen vaikutus,

— sopimussuhteisten toimihenkilöiden mahdolliseen käyttöön liittyvät kustannukset,

— niiden freelance- ja muiden väliaikaisten tulkkien palkkiot, sosiaalimaksut, matkakulut ja päivärahat, jotka yhteinen tulkkaus- ja konferenssipalvelu kutsuu henkilöstövalintatoimiston järjestämiin kokouksiin siksi, että komission tulkit (virkamiehet sekä väliaikaiset tai ylimääräiset toimihenkilöt) eivät voi näitä tehtäviä hoitaa,

— menot, jotka aiheutuvat freelance-kääntäjien ja -lingvistien palveluista tai konekirjoitus- ja muista töistä, jotka käännöspalvelu on antanut ulkopuolisten tehtäväksi,

— menot (palkat, vakuutukset jne.), jotka johtuvat ulkopuolisen henkilöstön (lastenhoitajien) ja päiväkotien vuokrahenkilöstön yksityisoikeudellisista sopimuksista Luxemburgissa, sekä vuokrahenkilöstön, lähinnä konekirjoittajien, käyttämisestä,

— teknisiä ja hallinnollisia alihankintatöitä ja henkistä työtä koskeviin yrityssopimuksiin sisältyvät henkilöstömenot sekä tähän henkilöstöön liittyvät kiinteistö-, tarvike- ja hallintomenot,

— jäsenvaltioiden virkamiesten tai muiden asiantuntijoiden väliaikaiset komennukset ja siirrot henkilöstövalintatoimiston yksiköihin sekä lisämenot, jotka aiheutuvat virkamiesten siirtämisestä kansallisten viranomaisten tai kansainvälisten järjestöjen käyttöön,

— matkakulut, virkamatkapäivärahat sekä muut virkamatkaan liittyvät tai siitä aiheutuneet poikkeukselliset kulut henkilöstösääntöjen piiriin kuuluvalle henkilöstölle sekä kansallisille asiantuntijoille ja toimielimen palveluksessa väliaikaisesti työskenteleville kansainvälisille virkamiehille,

— korvauskelpoiset kulut, jotka liittyvät henkilöstövalintatoimiston nimissä ja yksikön edun mukaisesti edustusvelvoitteiden täyttämiseen (korvausta ei makseta komission tai muiden Euroopan yhteisöjen toimielinten virkamiehille tai toimihenkilöille järjestettävistä edustustilaisuuksista),

— tutkimus- ja työryhmiin kutsuttujen asiantuntijoiden matka- ja oleskelukulut sekä näiden kokousten järjestämiseen liittyvät kulut, jos niitä ei kateta nykyisestä infrastruktuurista toimielinten toimipaikoissa tai yhteisön ulkopuolella sijaitsevissa toimistoissa (asiantuntijoille maksettavat korvaukset suoritetaan komission päätösten perusteella),

— kulut, jotka aiheutuvat henkilöstövalintatoimiston osallistumisesta konferensseihin, kongresseihin ja kokouksiin,

— henkilöstön pätevyyden lisäämiseksi ja henkilöstövalintatoimiston toiminnan ja tehokkuuden parantamiseksi järjestettävä yleinen koulutus:

  — asiantuntijoiden käyttäminen koulutustarpeiden määrittämiseen, koulutuksen suunnitteluun, toteuttamiseen, arviointiin sekä seurantaan,

KOMISSIO
Euroopan henkilöstövalintatoimisto

LUKU A4 01 — HALLINTO- JA TUKIMENOT *(jatkoa)*

A4 01 01 *(jatkoa)*

A4 01 01 02 *(jatkoa)*

— asiantuntijoiden käyttäminen eri aloilla, erityisesti organisointimenetelmien, hallinnon, strategian, laadun ja henkilöstöhallinnon aloilla,

— ulkoisiin koulutustilaisuuksiin osallistumisesta ja ammattialan järjestöihin liittymisestä aiheutuvat menot,

— menot, jotka aiheutuvat koulutustilaisuuksien järjestämisestä, tiloista, kuljetuksista, aterioista ja osallistujien majoituksesta,

— menot, jotka liittyvät julkaisuja ja tiedottamista ja näihin liittyviä Internet-sivustoja koskevan koulutuksen järjestämiseen sekä opetusmateriaalin ostoon, etäopetusliittymiin ja -lupiin, kirjoihin, lehtiin ja multimediatuotteisiin,

— opetusmateriaalin rahoitus.

Oikeusperusta

Euroopan yhteisöjen virkamiehiin sovellettavat henkilöstösäännöt ja erityisesti niiden 24 artiklan kolmas kohta, 65 a artikla sekä liitteessä VII oleva 11–14 artikla.

Euroopan yhteisöjen muuta henkilöstöä koskevat palvelussuhteen ehdot ja erityisesti niiden 3 artikla ja III osasto.

Yksityiskohtaiset säännöt nimittämisestä ja korvauksista ja muista komission vahvistamista rahoitusedellytyksistä.

Euroopan yhteisöjen yleiseen talousarvioon sovellettavasta varainhoitoasetuksesta 25 päivänä kesäkuuta 2002 annettu neuvoston asetus (EY, Euratom) N:o 1605/2002 (EYVL L 248, 16.9.2002, s. 1).

A4 01 01 03 Kiinteistöt ja niihin liittyvät menot toimintalohkossa

Määrärahat 2004	Määrärahat 2003	Toteutus 2002
3 741 000	3 598 500	3 233 205,15

Entiset momentit A-2 0 0, A-2 0 1, A-2 0 2, A-2 0 4, A-2 0 6, A-2 0 7, A-2 0 8, A-2 0 9, A-2 1 0, A-2 1 2, A-2 3 0, A-2 4 0, A-2 4 1 ja entiset alamomentit A-2 0 3 0, A-2 0 3 1, A-2 0 5 0, A-2 0 5 1, A-2 2 0 0, A-2 2 1 0, A-2 2 3 0, A-2 2 3 2, A-2 2 3 3, A-2 3 5 0, A-2 3 5 1, A-2 3 5 3, A-2 3 5 9

Määräraha on tarkoitettu kattamaan seuraavat yhteisön alueella maksettavat kulut:

— kiinteistöjen tai niiden osien sekä konferenssisalien, varastotilojen, autotallien ja pysäköintialueiden vuokrat ja pitkäaikaisista vuokrasopimuksista maksettavat korvaukset,

— henkilöstövalintatoimiston hallussa olevien kiinteistöjen tai kiinteistöjen osien vakuutusmaksut,

— henkilöstövalintatoimiston käytössä olevia kiinteistöjä tai kiinteistön osia koskevat veden, kaasun ja sähkön kulutuskustannukset sekä lämmityskustannukset,

— voimassa olevien sopimusten perusteella lasketut tilojen, hissien, keskuslämmityksen, ilmastointilaitteiden jne. kunnossapitokustannukset sekä kulut, jotka johtuvat tietyistä säännöllisesti suoritettavista siivoustöistä ja kunnossapitotarvikkeiden, puhdistus- ja valkaisuaineiden, kuivapesuaineiden jne. hankkimisesta, sekä maalaustöistä, korjauksista ja siivous- ja kunnossapitotilojen varustamisesta,

— jätteiden lajittelusta, varastoinnista ja poiskuljettamisesta johtuvat menot,

— kunnostustöiden toteutus, esimerkiksi kiinteistöjen muuttaminen jakamalla toimistot väliseinillä, tekniset ja muut erityiset lukko-, sähkö-, saniteetti-, maalaus-, lattianpäällystämis- yms. muutostyöt, sekä rakennusten kaapeliverkkojen muutostyöt sekä näihin kunnostustöihin liittyvistä tarvikkeista aiheutuvat menot [ennen kuin henkilöstövalintatoimisto tekee tai uusii yli 300 000 euron hintaisia sopimuksia, se pyrkii järkeistämään kulujaan tiedustelemalla muilta toimielimiltä, millaisia ehtoja nämä ovat saavuttaneet vastaavien sopimusten osalta (hinnat, valuutta, indeksointi, kesto, muut lausekkeet)],

— henkilöiden ja kiinteistöjen fyysisen ja materiaalisen turvallisuuden valvonnasta aiheutuvat menot, etenkin kiinteistöjen valvontasopimukset, turvallisuuslaitteiden huoltosopimukset ja pikkutarvikkeiden hankinta [ennen kuin henkilöstövalintatoimisto tekee tai uusii yli 300 000 euron hintaisia sopimuksia, se pyrkii järkeistämään kulujaan tiedustelemalla muilta toimielimiltä, millaisia ehtoja nämä ovat saavuttaneet vastaavien sopimusten osalta (hinnat, valuutta, indeksointi, kesto, muut lausekkeet)],

KOMISSIO
Euroopan henkilöstövalintatoimisto

LUKU A4 01 — HALLINTO- JA TUKIMENOT *(jatkoa)*

A4 01 01 *(jatkoa)*

A4 01 01 03 *(jatkoa)*

— henkilöiden työturvallisuuden ja -terveyden suojelusta aiheutuvat kulut, etenkin palontorjuntakaluston osto-, vuokraus- ja kunnossapitokulut, palontorjuntaan vapaaehtoisina osallistuvien virkamiesten varusteiden uusiminen ja lakisääteisten tarkastusten kulut [ennen kuin henkilöstövalintatoimisto tekee tai uusii yli 300 000 euron hintaisia sopimuksia, se pyrkii järkeistämään kulujaan tiedustelemalla muilta toimielimiltä, millaisia ehtoja nämä ovat saavuttaneet vastaavien sopimusten osalta (hinnat, valuutta, indeksointi, kesto, muut lausekkeet)],

— ennen kiinteistön hankkimista tai vuokraamista tai rakennuttamista tehdyistä oikeudellisista tai rahoitusarvioista tai teknisistä arvioista aiheutuvat kulut,

— muut kiinteistöihin liittyvät menot, erityisesti usean vuokralaisen kiinteistöjen isännöintikulut, tilojen tarkastukseen liittyvät kulut, yleishyödyllisistä palveluista maksettavat korvaukset (katumaksut, jätteidenkuljetusmaksut jne.),

— mittaviin kunnostustöihin liittyvä tekninen apu,

— tarvikkeiden ja laitteistojen, erityisesti seuraavien laitteistojen ostot, vuokraus, leasingvuokraus, kunnossapidot, korjaus, asentaminen ja uusiminen:

  — julkaisujen ja asiakirjojen (sekä paperilla että sähköisesti tapahtuvassa) tuottamisessa, jäljentämisessä ja arkistoinnissa tarvittavat laitteet (mukaan luettuina kopiokoneet),

  — audiovisuaaliset, kirjasto- ja tulkkauslaitteet (kopit, kuulokkeet, simultaanitulkkauksen kuuntelupöydät jne.),

  — ruokaloiden ja henkilöstöravintoloiden laitteet,

  — erilaiset kiinteistöjen kunnossapidossa tarvittavat välineet,

  — vammaisten virkamiesten tarvitsemat laitteet,

sekä menot, jotka koskevat näihin laitteisiin liittyviä selvityksiä, dokumentaatiota ja koulutusta,

— irtaimen omaisuuden hankinta, vuokraaminen, kunnossapito ja korjaaminen, erityisesti:

  — toimistokalusteiden ja erityiskalusteiden, mm. ergonomisten kalusteiden, arkistohyllyjen yms. hankinta,

  — vanhojen ja käytöstä poistettavien kalusteiden korvaaminen,

  — kirjastojen erityistarvikkeet (kortistolaatikot, hyllyt, laatikostot luettelokortteja varten jne.),

  — henkilöstöravintoloiden ja -ruokaloiden erityistarvikkeet,

  — kalusteiden vuokraus,

  — kalusteiden huolto- ja korjauskustannukset,

— irtaimen omaisuuden hankinta, vuokraaminen, kunnossapito ja korjaaminen, erityisesti:

  — kuljetuskaluston hankinta,

  — niiden kulkuneuvojen uusiminen, joiden osalta uusimisen perusteeksi määritelty kilometrimäärä täyttyy varainhoitovuoden aikana,

  — autojen lyhyen tai pitkän aikavälin vuokrauskulut, kun tarve ylittää toimielimen omien ajoneuvojen määrän,

  — virka-autojen huolto-, korjaus- ja vakuutuskulut (mm. polttoaineen, voiteluaineiden, ulko- ja sisärenkaiden, erilaisten tarvikkeiden, varaosien ja työkalujen hankinta),

  — erilaiset vakuutukset (erityisesti korvausvelvollisuus ja varkauden varalta otettava vakuutus),

KOMISSIO
Euroopan henkilöstövalintatoimisto

LUKU A4 01 — HALLINTO- JA TUKIMENOT *(jatkoa)*

A4 01 01 *(jatkoa)*

A4 01 01 03 *(jatkoa)*

— työvarusteista aiheutuvat menot, erityisesti:

  — vahtimestarien ja autonkuljettajien virkapuvut,

  — työvaatteiden hankinta- ja pesukulut työpajojen henkilöstölle sekä sellaiselle henkilöstölle, jonka työskentelyolosuhteet edellyttävät suojavaatetusta sadetta ja kylmyyttä, tavanomaista suurempaa kulumista ja likaa vastaan,

  — direktiivien 89/391/ETY ja 90/270/ETY täytäntöönpanon kannalta välttämättömien työvarusteiden hankinta tai niistä aiheutuvien menojen korvaaminen,

— yksiköiden muutto- ja uudelleenjärjestelykulut sekä toimistolaitteiden, -kalusteiden ja -tarvikkeiden käsittelykulut (vastaanotto, varastointi, sijoitus),

— menot, jotka aiheutuvat kiinteistöjen varustamisesta televiestintää varten, ja erityisesti puhelinvaihteiden ja kaapelijakamoiden, audio- ja videokonferenssijärjestelmien, sisäpuhelimien ja matkapuhelimien hankinnasta, vuokrauksesta, asennuksesta ja huollosta sekä tietoverkoista (laitteet ja huolto), sekä näihin liittyvät palvelut (hallinto- ja tukipalvelut, oheismateriaali, asennus ja siirrot),

— tietokoneiden, päätteiden, mikrotietokoneiden, oheislaitteiden, liitäntälaitteiden sekä niiden toiminnan kannalta tarpeellisten ohjelmien osto, vuokraus tai leasing-vuokraus sekä huolto,

— tietojen esittämiseen paperilla liittyvien laitteiden, kuten tulostimien, faksien, valokopiokoneiden, skannerien ja mikrokorttikopiokoneiden osto, vuokraus tai leasing-vuokraus ja huolto,

— kirjoituskoneiden, tekstinkäsittelylaitteiden ja kaikkien toimistossa käytettävien sähköisten laitteiden osto, vuokraus tai leasing-vuokraus,

— näihin välineisiin liittyvät asennukset, kokoonpano, huolto, selvitykset, dokumentaatiotyö ja tarvikkeet,

— paperin, kirjekuorien, toimisto- ja monistustarvikkeiden hankintakulut sekä eräät ulkona teetettävät painotyöt,

— kirjeenvaihtoon liittyvät postimaksut, postipakettien yms. lähettämiseen lento-, meri- ja maapostina liittyvät kulut sekä henkilöstövalintatoimiston sisäisestä postinjakelusta aiheutuvat kulut,

— kaapelia tai radioaaltoja käyttäen tapahtuvan viestinnän tilaaja- ja käyttömaksut (kiinteä puhelin ja matkapuhelin, lennätin, teleksi, televisio, telekonferenssi ja videokonferenssi) sekä tiedonsiirtoverkkoihin, telemaattisiin palveluihin jne. liittyvät menot sekä puhelinluetteloiden hankinta,

— rakennusten väliset puhelin- ja tietoliikenneyhteydet sekä toimipaikkojen väliset kansainväliset tietoliikenneyhteydet,

— yleishyödylliset toimet, jotka koskevat tietotekniikkaan ja sovellusohjelmiin liittyvää tietokoneiden ja ohjelmistojen käytön tukea, yleishyödyllinen tietotekniikkakoulutus, paperilla tai sähköisesti saatavien teknisen alan asiakirjojen tilaaminen jne., alihankintatyö, toimistopalvelut, tilaukset kansainvälisistä järjestöistä jne., laitteistojen ja ohjelmistojen turvallisuuteen ja laadunvarmistukseen liittyvät selvitykset sekä laitteistojen käyttöön ja huoltoon, ohjelmistojen kehittämiseen ja atk-hankkeiden toteuttamiseen liittyvät kustannukset.Määräraha kattaa myös muut hallinnosta johtuvat menot, joita ei erikseen mainita edellä, kuten konferenssien osanottomaksut (lukuun ottamatta koulutusmenoja), ammatillisten ja tieteellisten yhdistysten osallistumismaksut, puhelinluetteloihin merkitsemisestä aiheutuvat maksut.[Ennen kuin henkilöstövalintatoimisto tekee tai uusii yli 300 000 euron hintaisia sopimuksia, se pyrkii järkeistämään kulujaan tiedustelemalla muilta toimielimiltä, millaisia ehtoja nämä ovat saavuttaneet vastaavien sopimusten osalta (hinnat, valuutta, indeksointi, kesto, muut lausekkeet).]

Oikeusperusta

Neuvoston direktiivi 89/391/ETY, annettu 12 päivänä kesäkuuta 1989, toimenpiteistä työntekijöiden turvallisuuden ja terveyden parantamisen edistämiseksi työssä (EYVL L 183, 29.6.1989, s. 1).

Neuvoston direktiivi 90/270/ETY, annettu 29 päivänä toukokuuta 1990, turvallisuutta ja terveyttä varten näyttöpäätetyölle asetettavista vähimmäisvaatimuksista (viides direktiivin 89/391/ETY 16 artiklan 1 kohdassa tarkoitettu erityisdirektiivi) (EYVL L 156, 21.6.1990, s. 14).

Euroopan yhteisöjen yleiseen talousarvioon sovellettavasta varainhoitoasetuksesta 25 päivänä kesäkuuta 2002 annettu neuvoston asetus (EY, Euratom) N:o 1605/2002 (EYVL L 248, 16.9.2002, s. 1).

KOMISSIO
Euroopan henkilöstövalintatoimisto

LUKU A4 01 — HALLINTO- JA TUKIMENOT *(jatkoa)*

A4 01 01 *(jatkoa)*

A4 01 01 08 Riita-asioista aiheutuvat kustannukset

Määrärahat 2004	Määrärahat 2003	Toteutus 2002
p.m.	p.m.	p.m.

Entinen momentti A-2 3 3

Määräraha on tarkoitettu kattamaan ennen tuomioistuinkäsittelyä aiheutuvat menot sekä menot, jotka aiheutuvat asianajajien tai muiden asiantuntijoiden käyttämisestä neuvonantajina, ja myös menot, jotka yhteisöjen tuomioistuin tai muut tuomioistuimet voivat määrätä henkilöstövalintatoimiston vastattaviksi.

A4 01 01 12 Rahoituskulut

Määrärahat 2004	Määrärahat 2003	Toteutus 2002
p.m.	p.m.	p.m.

Entiset alamomentit A-2 3 2 0, A-2 3 2 9

Määräraha on tarkoitettu kattamaan mahdolliset pankkikulut (provisiot, vaihtopalkkiot ja sekalaiset kulut) sekä kulut, jotka aiheutuvat pankkienväliseen tietoliikenneverkkoon (Swift) liittymisestä sekä luottokelpoisuutta luokitteleviin yrityksiin suoritettavista tilausmaksuista.

A4 01 01 50 Henkilöstöpolitiikka ja -hallinto

Määrärahat 2004	Määrärahat 2003	Toteutus 2002
p.m.	p.m.	p.m.

Entiset momentit A-1 6 0, A-1 6 1, A-1 6 2, A-1 6 3, A-1 6 4

Määräraha on tarkoitettu kattamaan seuraavat menot:

— käteisenä myönnettävä apu, jota voidaan antaa erityisen vaikeaan tilanteeseen joutuneille virkamiehille, entisille virkamiehille tai virkamiehen kuoleman jälkeen hänen oikeudenomistajilleen,

— kulut, jotka aiheutuvat henkilöstövalintatoimiston osallistumisesta virkistyskeskuksen toimintakustannuksiin ja muihin kulttuuri- ja urheilutapahtumiin sekä aloitteisiin, jotka edistävät eri kansallisuuksia edustavien henkilöstön jäsenten välisiä sosiaalisia suhteita,

— henkilöstövalintatoimiston osallistuminen päiväkotien ja lastentarhojen sekä koululaiskuljetusten menoihin,

— seuraaviin ryhmiin kuuluville vammaisille osana heidän hyväkseen harjoitettavaa politiikkaa:

  — palveluksessa olevat virkamiehet ja määräaikaiset työntekijät,

  — palveluksessa olevien virkamiesten ja määräaikaisten työntekijöiden puolisot,

  — kaikki huollettavana olevat lapset Euroopan yhteisöjen virkamiehiin sovellettavien henkilöstösääntöjen mukaisesti.

Kyseessä ovat muut kuin lääketieteelliset, vammautumisesta aiheutuvat ja asianmukaisella tavalla tarpeellisiksi osoitetut kulut; korvaus myönnetään talousarvion suomien mahdollisuuksien rajoissa siltä osin kuin asianomaisen henkilön asuin- tai kotimaan kansallinen korvausjärjestelmä ei kata kyseisiä menoja.

Oikeusperusta

Euroopan yhteisöjen virkamiehiin sovellettavat henkilöstösäännöt ja erityisesti niiden 76 artikla.

KOMISSIO
Euroopan henkilöstövalintatoimisto

LUKU A4 01 — HALLINTO- JA TUKIMENOT *(jatkoa)*

A4 01 01 *(jatkoa)*

A4 01 01 51 Infrastruktuuripolitiikka ja -hallinto

Määrärahat 2004	Määrärahat 2003	Toteutus 2002
p.m.	p.m.	p.m.

Entiset alamomentit A-2 3 4 0, A-1 4 0 0, A-1 4 0 1, A-1 4 0 2 ja momentti A-2 3 4

Määräraha on tarkoitettu kattamaan seuraavat menot:

— ravintoloiden, kahviloiden ja ruokaloiden käyttökulut sekä kaluston kunnossapitoon ja sekalaisten tarvikkeiden hankintaan liittyvät kulut,

— menot, jotka henkilöstövalintatoimiston on maksettava vahingonkorvauksina ja korkoina tai korvausvelvollisuutensa perusteella, sekä tiettyihin tapauksiin liittyvät mahdolliset menot, joissa oikeudenmukaisuuden vuoksi on syytä maksaa korvausta ilman, että siitä voidaan esittää oikeudellisia vaatimuksia.

A4 01 01 60 Asiakirjakokoelma- ja kirjastomenot

Määrärahat 2004	Määrärahat 2003	Toteutus 2002
10 000	10 000	7 000,—

Entiset alamomentit A-2 2 5 0, A-2 2 5 1, A-2 2 5 2, A-2 2 5 3, A-2 2 5 4, A-2 2 5 5

Määräraha on tarkoitettu kattamaan komission intranet-sivuston (Intracomm) laatimisesta ja kehittämisestä aiheutuvat menot, on line -käyttösopimukset, teosten ja kausijulkaisujen sitomisesta ja muista niiden säilyttämisen kannalta välttämättömistä toimenpiteistä aiheutuvat menot, sanomalehtien ja erikoisalojen aikakausjulkaisujen tilausmenot sekä henkilöstövalintatoimiston toimintaan liittyvien julkaisujen ja käsikirjojen hankintamenot.

LUKU A4 02 — TOIMIELINTEN VÄLINEN YHTEISTYÖ, NIIDEN KESKISET PALVELUT JA TOIMINNAT

A4 02 01 ***Toimielinten välinen yhteistyö, niiden keskeiset palvelut ja toiminnat***

A4 02 01 01 Toimielinten yhteiset kilpailut

Määrärahat 2004	Määrärahat 2003	Toteutus 2002
8 783 000	8 716 000	2 794 966,78

Entinen alamomentti A-3 0 2 0

Määräraha on tarkoitettu kattamaan erilaisten valintakilpailujen järjestämisestä aiheutuvat menot.

Oikeusperusta

Euroopan yhteisöjen virkamiehiin sovellettavat henkilöstösäännöt ja erityisesti niiden 27–31 artikla, 33 artikla ja liite VII.

A4 02 01 02 Rajatut kuulemiset, tutkimukset ja selvitykset

Määrärahat 2004	Määrärahat 2003	Toteutus 2002
50 000	50 000	23 000,95

Entinen alamomentti A-3 0 2 1

Määräraha on tarkoitettu kattamaan menot, jotka aiheutuvat erityisistä selvityksistä ja kuulemisista ja jotka on annettu sopimuksella erittäin pätevien asiantuntijoiden tehtäväksi (luonnolliset tai oikeushenkilöt), jos viraston henkilöstö ei voi niitä itse suorittaa. Se kattaa myös jo tehtyjen selvitysten oston tai tilauksen erityisiltä tutkimusinstituuteilta.

KOMISSIO
Euroopan henkilöstövalintatoimisto

LUKU A4 02 — TOIMIELINTEN VÄLINEN YHTEISTYÖ, NIIDEN KESKISET PALVELUT JA TOIMINNAT *(jatkoa)*

A4 02 01 *(jatkoa)*

A4 02 01 03 Sisäisistä kokouksista aiheutuvat sekalaiset kulut

Määrärahat 2004	Määrärahat 2003	Toteutus 2002
15 000	5 000	4 000,—

Entinen alamomentti A-3 0 2 2

Määräraha on tarkoitettu kattamaan sisäisissä kokouksissa erityisesti kilpailujen valintalautakunnille ja kääntäjille tarjottujen virvokkeiden ja satunnaisesti tarjottujen kevyiden aterioiden kustannukset.

LUKU A4 10 — VARAUKSET

A4 10 01 ***Alustavat määrärahat***

A4 10 01 01 Alustavat määrärahat

Määrärahat 2004	Määrärahat 2003	Toteutus 2002
p.m.	p.m.	0,—

Määräraha on varaus, jota ei voida käyttää ennen kuin määräraha on varainhoitoasetuksen säännösten mukaisesti siirretty talousarvion toisiin lukuihin.

Oikeusperusta

Euroopan yhteisöjen yleiseen talousarvioon sovellettavasta varainhoitoasetuksesta 25 päivänä kesäkuuta 2002 annettu neuvoston asetus (EY, Euratom) N:o 1605/2002 (EYVL L 248, 16.9.2002, s. 1).

A4 10 10 ***Varaus ennakoimattomia menoja varten***

A4 10 10 02 Varaus ennakoimattomia menoja varten

Määrärahat 2004	Määrärahat 2003	Toteutus 2002
p.m.	p.m.	

KOMISSIO

HENKILÖKOHTAISTEN ETUUKSIEN HALLINTO- JA MAKSUTOIMISTO

KOMISSIO
Henkilökohtaisten etuuksien hallinto- ja maksutoimisto

OSASTO 4

ERILAISET YHTEISÖN VEROT JA MAKSUT

LUKU 4 0 — PIDÄTYKSET PALKOISTA

Momentti Alamomentti	Nimike	Varainhoitovuosi 2004	Varainhoitovuosi 2003	Varainhoitovuosi 2002
	LUKU 4 0			
4 0 0	***Virkamiesten ja muun henkilöstön palkoista ja korvauksista pidätettävän veron tuotto***	3 820 000	3 331 000	
4 0 1	***Henkilöstön osuus eläkejärjestelmän rahoituksesta***	1 446 000	1 339 000	
4 0 3	***Palveluksessa olevien virkamiesten ja muun henkilöstön palkkoihin vaikuttavan tilapäisen maksun tuotto***	p.m.	183 500	
4 0 4	***Toimielinten jäsenten, palveluksessa olevien virkamiesten ja muun henkilöstön palkkoihin vaikuttavan tilapäisen maksun tuotto***	167 550		
	LUKU 4 0 YHTEENSÄ	5 433 550	4 853 500	
	Osasto 4 yhteensä	**5 433 550**	**4 853 500**	

KOMISSIO
Henkilökohtaisten etuuksien hallinto- ja maksutoimisto

OSASTO 4

ERILAISET YHTEISÖN VEROT JA MAKSUT

LUKU 4 0 — PIDÄTYKSET PALKOISTA

4 0 0 *Virkamiesten ja muun henkilöstön palkoista ja korvauksista pidätettävän veron tuotto*

Varainhoitovuosi 2004	Varainhoitovuosi 2003	Varainhoitovuosi 2002
3 820 000	3 331 000	

Tulot sisältävät virkamiesten ja muun henkilöstön palkoista ja korvauksista pidätettävän veron tuoton kokonaisuudessaan, sellaisena kuin se vähennetään kuukausittain toimiston henkilöstön palkoista.

Oikeusperusta

Neuvoston asetus (ETY, Euratom, EHTY) N:o 260/68, annettu 29 päivänä helmikuuta 1968, Euroopan yhteisöille suoritettavaan veroon sovellettavien edellytysten ja menettelyn vahvistamisesta (EYVL L 56, 4.3.1968, s. 8), sellaisena kuin se on viimeksi muutettuna asetuksella (EY, EHTY, Euratom) N:o 2459/98 (EYVL L 307, 17.11.1998, s. 3).

Euroopan yhteisöjen erioikeuksia ja vapauksia koskeva pöytäkirja ja erityisesti sen 13 artikla.

4 0 1 *Henkilöstön osuus eläkejärjestelmän rahoituksesta*

Varainhoitovuosi 2004	Varainhoitovuosi 2003	Varainhoitovuosi 2002
1 446 000	1 339 000	

Nämä tulot muodostuvat toimiston henkilöstön osuudesta, joka vähennetään kuukausittain palkoista Euroopan yhteisöjen virkamiehiin sovellettavien henkilöstösääntöjen 83 artiklan 2 kohdan mukaisesti ja käytetään eläkejärjestelmän rahoitukseen.

Euroopan yhteisöjen virkamiehiin sovellettavat henkilöstösäännöt ja erityisesti niiden 83 artiklan 2 kohta.

4 0 3 *Palveluksessa olevien virkamiesten ja muun henkilöstön palkkoihin vaikuttavan tilapäisen maksun tuotto*

Varainhoitovuosi 2004	Varainhoitovuosi 2003	Varainhoitovuosi 2002
p.m.	183 500	

Nämä tulot muodostuvat palveluksessa olevien virkamiesten ja muun henkilöstön palkkoihin vaikuttavasta tilapäisestä maksusta, joka vähennetään toimiston henkilöstön palkoista.

Oikeusperusta

Euroopan yhteisöjen virkamiehiin sovellettavat henkilöstösäännöt ja erityisesti niiden 66 a artikla.

4 0 4 *Toimielinten jäsenten, palveluksessa olevien virkamiesten ja muun henkilöstön palkkoihin vaikuttavan tilapäisen maksun tuotto*

Varainhoitovuosi 2004	Varainhoitovuosi 2003	Varainhoitovuosi 2002
167 550		

Euroopan yhteisöjen virkamiehiin sovellettavat henkilöstösäännöt ja erityisesti niiden 66 a artikla, sellaisina kuin ne ovat muutettuina komission... esittämällä tarkistetulla ehdotuksella neuvoston asetukseksi, Euroopan yhteisöjen virkamiehiin sovellettavien henkilöstösääntöjen ja yhteisöjen muuta henkilöstöä koskevien palvelussuhteen ehtojen muuttamisesta ((KOM(2004)...).

KOMISSIO
Henkilökohtaisten etuuksien hallinto- ja maksutoimisto

OSASTO 6

YHTEISÖN OHJELMIIN LIITTYVÄT RAHOITUSOSUUDET, MENOJEN TAKAISINMAKSU JA TULOT

LUKU 6 6 — MUUT MAKSUT JA PALAUTUKSET

Momentti Alamomentti	Nimike	Varainhoitovuosi 2004	Varainhoitovuosi 2003	Varainhoitovuosi 2002
	LUKU 6 6			
6 6 0	***Muut maksut ja palautukset***			
6 6 0 0	Muut maksut ja palautukset	p.m.	p.m.	
	Momentti 6 6 0 yhteensä	p.m.	p.m.	
	LUKU 6 6 YHTEENSÄ	p.m.	p.m.	
	Osasto 6 yhteensä	**p.m.**	**p.m.**	
	KAIKKI YHTEENSÄ	**5 433 550**	**4 853 500**	

KOMISSIO
Henkilökohtaisten etuuksien hallinto- ja maksutoimisto

OSASTO 6

YHTEISÖN OHJELMIIN LIITTYVÄT RAHOITUSOSUUDET, MENOJEN TAKAISINMAKSU JA TULOT

LUKU 6 6 — MUUT MAKSUT JA PALAUTUKSET

6 6 0 Muut maksut ja palautukset

6 6 0 0 Muut maksut ja palautukset

Varainhoitovuosi 2004	Varainhoitovuosi 2003	Varainhoitovuosi 2002
p.m.	p.m.	

Alamomentille otetaan Euroopan yhteisöjen yleiseen talousarvioon sovellettavasta varainhoitoasetuksesta 25 päivänä kesäkuuta 2002 annetun neuvoston asetuksen (EY, Euratom) N:o 1605/2002 (EYVL L 248, 16.9.2002, s. 1) 18 artiklan mukaisesti mahdolliset tulot, joihin ei ole varauduttu osaston 6 muissa osissa ja jotka voidaan ottaa lisämäärärahoiksi rahoittamaan menoja, joihin nämä tulot on sidottu.

KOMISSIO
Henkilökohtaisten etuuksien hallinto- ja maksutoimisto

MENOT

Yhteenveto määrärahoista (2004 ja 2003) sekä toteutuksesta (2002)

Osasto Luku	Nimike	Määrärahat 2004	Määrärahat 2003	Toteutus 2002
A5	**HENKILÖKOHTAISTEN ETUUKSIEN HALLINTO- JA MAKSUTOIMISTO**			
A5 01	HALLINTOMENOT	31 267 000	30 646 000	30 509 538,90
	Osasto A5 yhteensä	**31 267 000**	**30 646 000**	**30 509 538,90**
	KAIKKI YHTEENSÄ	**31 267 000**	**30 646 000**	**30 509 538,90**

KOMISSIO
Henkilökohtaisten etuuksien hallinto- ja maksutoimisto

OSASTO A5

HENKILÖKOHTAISTEN ETUUKSIEN HALLINTO- JA MAKSUTOIMISTO

LUKU A5 01 — HALLINTOMENOT

Momentti Alamomentti	Nimike	Määrärahat 2004	Määrärahat 2003	Toteutus 2002
	LUKU A5 01			
A5 01 01	***Henkilöstömenot ja muut hallintomenot***			
A5 01 01 01	Menot palveluksessa olevasta henkilöstöstä			
	Jaksottamattomat määrärahat	21 524 000	22 081 000	21 194 935,73
A5 01 01 02	Ulkopuolinen henkilöstö ja muut hallintomenot			
	Jaksottamattomat määrärahat	3 331 000	1 878 000	1 845 531,39
A5 01 01 03	Kiinteistöt ja niihin liittyvät menot			
	Jaksottamattomat määrärahat	6 412 000	6 687 000	7 469 071,78
A5 01 01 08	Riita-asioista aiheutuvat kustannukset			
	Jaksottamattomat määrärahat	p.m.	p.m.	0,—
A5 01 01 12	Rahoituskulut			
	Jaksottamattomat määrärahat	p.m.	p.m.	0,—
A5 01 01 50	Henkilöstöpolitiikka ja -hallinto			
	Jaksottamattomat määrärahat	p.m.	p.m.	0,—
A5 01 01 51	Infrastruktuuripolitiikka ja -hallinto			
	Jaksottamattomat määrärahat	p.m.	p.m.	0,—
A5 01 01 60	Asiakirjakokoelma- ja kirjastomenot			
	Jaksottamattomat määrärahat	p.m.	p.m.	0,—
	Momentti A5 01 01 yhteensä	31 267 000	30 646 000	30 509 538,90
	LUKU A5 01 YHTEENSÄ	31 267 000	30 646 000	30 509 538,90
	Osasto A5 yhteensä	**31 267 000**	**30 646 000**	**30 509 538,90**
	KAIKKI YHTEENSÄ	**31 267 000**	**30 646 000**	**30 509 538,90**

KOMISSIO
Henkilökohtaisten etuuksien hallinto- ja maksutoimisto

OSASTO A5

HENKILÖKOHTAISTEN ETUUKSIEN HALLINTO- JA MAKSUTOIMISTO

LUKU A5 01 — HALLINTOMENOT

A5 01 01 Henkilöstömenot ja muut hallintomenot

A5 01 01 01 Menot palveluksessa olevasta henkilöstöstä

Määrärahat 2004	Määrärahat 2003	Toteutus 2002
21 524 000	22 081 000	21 194 935,73

Entiset alamomentit 1 1 0 0, 1 1 0 1, 1 1 0 2, 1 1 0 3, 1 1 3 0, 1 1 3 1, 1 1 3 2, 1 1 3 3, 1 1 4 0, 1 1 4 1, 1 1 4 4, 1 1 4 7, 1 1 5 0, 1 1 8 1, 1 1 8 2, 1 1 8 3, 1 1 8 4, 1 1 9 0, 1 1 9 1

Määräraha on tarkoitettu kattamaan henkilöstötaulukkoon kuuluvassa toimessa olevien virkamiesten ja väliaikaisten toimihenkilöiden:

— palkat sekä palkkoihin liittyvät korvaukset ja lisät,

— tapaturma- ja sairausvakuutusmaksut ja muut sosiaaliturvamaksut,

— väliaikaisten toimihenkilöiden työttömyysvakuutus sekä maksut, jotka toimielin suorittaa väliaikaisille toimihenkilöille heidän eläkeoikeuksiensa muodostamiseksi tai niiden säilyttämiseksi maassa, josta he ovat lähtöisin,

— muut lisät ja korvaukset,

— korvaukset virkamiehille ja väliaikaisille toimihenkilöille vuorotyöstä tai päivystysvelvollisuudesta työpaikalla ja/tai kotona,

— hyvitys, joka myönnetään Euroopan hiili- ja teräsyhteisön vakinaiselle virkamiehelle, jonka nettopalkka on laskenut,

— irtisanomiskorvaus irtisanotulle virkamiesharjoittelijalle, joka on ilmeisen soveltumaton,

— väliaikaisesti henkilöstöön kuuluvalle annettava korvaus siitä, että toimielin irtisanoo sopimuksen,

— C- ja D-ura-alueen virkamiesten, tilapäisten toimihenkilöiden ja paikallisten toimihenkilöiden suorittamia ylityötunteja koskevat kiinteämääräiset ja tuntikorvaukset, joita ei ole voitu korvata säädettyjen menettelyjen mukaisesti vapaa-aikana,

— niiden korjauskerrointen vaikutukset, joita sovelletaan virkamiesten ja väliaikaisten toimihenkilöiden palkkaan, sekä sen korjauskertoimen vaikutuksen, jota sovelletaan siihen palkan osaan, joka siirretään säännöllisesti eri maahan kuin missä asemapaikka on,

— virkamiesten ja väliaikaisten toimihenkilöiden (sekä heidän perheenjäsentensä) matkakulut heidän aloittaessaan tehtävänsä ja heidän lähtiessään toimielimen palveluksesta tai heidän vaihtaessaan asemapaikkaa.

— asettautumis- ja uudelleenasettautumiskorvaukset niille virkamiehille ja väliaikaisille toimihenkilöille, jotka vaihtavat asuinpaikkaa aloitettuaan tehtävänsä tai jotka vaihtavat asemapaikkaa tai jotka palvelussuhteen lopullisen päättymisen yhteydessä asettautuvat uudelleen toiselle paikkakunnalle,

— muuttokulut, jotka aiheutuvat niille virkamiehille tai väliaikaisille toimihenkilöille, joiden on vaihdettava asuinpaikkaa aloitettuaan tehtävänsä sekä palvelussuhteen lopullisen päättymisen yhteydessä, kun tätä seuraa uudelleenasettautuminen toiselle paikkakunnalle,

— päivärahat niille virkamiehille tai väliaikaisille toimihenkilöille, jotka voivat osoittaa, että heidän on vaihdettava asuinpaikkaa tehtäviensä aloittamisen jälkeen tai asemapaikan vaihdon vuoksi,

— sellaisten palkkoihin tehtävien muutosten vaikutukset, joista neuvosto mahdollisesti päättää varainhoitovuoden kuluessa,

— lisämenot, jotka aiheutuvat virkamiesten siirtämisestä kansallisten viranomaisten tai kansainvälisten järjestöjen käyttöön.

Oikeusperusta

Euroopan yhteisöjen virkamiehiin sovellettavat henkilöstösäännöt ja erityisesti niiden 20, 34, 37, 38, 39, 56, 56 a, 56 b, 62, 64, 65, 65 a, 66, 67, 68 a, 69 ja 70–75 artikla.

Euroopan yhteisöjen virkamiehiin sovellettavat henkilöstösäännöt ja erityisesti niiden liite VI.

Euroopan yhteisöjen virkamiehiin sovellettavat henkilöstösäännöt ja erityisesti niiden liitteessä VII oleva 1 jakso.

Euroopan yhteisöjen virkamiehiin sovellettavat henkilöstösäännöt ja erityisesti niiden 4, 4 a, 5–10, 14, 14 a, 14 b ja 15 artikla sekä liitteessä VII olevan 17 artiklan 3 kohta.

Euroopan yhteisöjen virkamiehiin sovellettavat henkilöstösäännöt ja erityisesti niiden liitteessä VIII oleva 15 artikla.

KOMISSIO
Henkilökohtaisten etuuksien hallinto- ja maksutoimisto

LUKU A5 01 — HALLINTOMENOT *(jatkoa)*

A5 01 01 *(jatkoa)*

A5 01 01 01 *(jatkoa)*

Euroopan yhteisöjen muuhun henkilöstöön sovellettavat palvelussuhteen ehdot ja erityisesti niiden 42 ja 47 artikla.

Euroopan hiili- ja teräsyhteisön henkilöstösäännöt ja erityisesti niiden 95 artikla.

Neuvostojen asetus N:o 6/66/Euratom, 121/66/ETY, annettu 28 päivänä heinäkuuta 1966, niitä paikkoja koskevan luettelon vahvistamisesta, joiden osalta voidaan myöntää asumiskorvaus, sekä tämän korvauksen enimmäismäärän ja sen myöntämiseen sovellettavien yksityiskohtaisten sääntöjen vahvistamisesta (EYVL 150, 12.8.1966, s. 2749/66), sellaisena kuin se on viimeksi muutettuna asetuksella (EHTY, EY, Euratom) N:o 3358/94 (EYVL L 356, 31.12.1994, s. 1).

Neuvoston asetus (EHTY, ETY, Euratom) N:o 2799/85, annettu 27 päivänä syyskuuta 1985, Euroopan yhteisöjen virkamiehiin sovellettavien henkilöstösääntöjen ja näiden yhteisöjen muuta henkilöstöä koskevien palvelussuhteen ehtojen muuttamisesta (EYVL L 265, 8.10.1985, s. 1).

Euroopan yhteisöjen yleiseen talousarvioon sovellettavasta varainhoitoasetuksesta 25 päivänä kesäkuuta 2002 annettu neuvoston asetus (EY, Euratom) N:o 1605/2002 (EYVL L 248, 16.9.2002, s. 1).

A5 01 01 02 Ulkopuolinen henkilöstö ja muut hallintomenot

Määrärahat 2004	Määrärahat 2003	Toteutus 2002
3 331 000	1 878 000	1 845 531,39

Entiset alamomentit 1 1 1 0, 1 1 1 1, 1 1 1 2, 1 5 2 0, 1 7 0 1, 1 7 0 2, 2 3 5 2. Entiset momentit 1 1 2, 1 1 7, 1 3 0, 2 5 0

Määräraha on tarkoitettu kattamaan seuraavat menot:

— muuhun henkilöstöön sovellettavien palvelussuhteen ehtojen 61 artiklassa tarkoitetut väliaikaisten toimihenkilöiden palkat, ylimääräisten toimihenkilöiden sosiaaliturvaan kuuluvat työnantajamaksut sekä näiden toimihenkilöiden palkkaukseen sovellettavien korjauskerrointen vaikutus,

— sopimussuhteisten toimihenkilöiden mahdolliseen käyttöön liittyvät kustannukset,

— vuokrahenkilöstön käyttämisestä ja ulkopuolisen henkilöstön yksityisoikeudellisista sopimuksista johtuvat menot (palkat, vakuutukset jne.) lähinnä toimiston tekstinkäsittelytehtävien hoitamiseksi,

— teknisiä ja hallinnollisia alihankintatöitä ja henkistä työtä koskeviin yrityssopimuksiin sisältyvät henkilöstömenot sekä tähän henkilöstöön liittyvät kiinteistö-, tarvike- ja hallintomenot,

— jäsenvaltioiden virkamiesten tai muiden asiantuntijoiden väliaikaiset komennukset ja siirrot toimiston yksiköihin,

— matkakulut, virkamatkapäivärahat sekä muut virkamatkaan liittyvät tai siitä aiheutuneet poikkeukselliset kulut henkilöstösääntöjen piiriin kuuluvalle henkilöstölle sekä kansallisille asiantuntijoille ja toimielimen palveluksessa väliaikaisesti työskenteleville kansainvälisille virkamiehille,

— korvattavat kulut, jotka liittyvät toimiston nimissä ja yksikön edun mukaisesti edustusvelvoitteiden täyttämiseen (komission tai muiden Euroopan yhteisöjen toimielinten virkamiehille tai toimihenkilöille järjestettävistä edustustilaisuuksista aiheutuvia kuluja ei korvata),

— tutkimus- ja työryhmiin kutsuttujen asiantuntijoiden matka- ja oleskelukulut sekä näiden kokousten järjestämiseen liittyvät kulut, jos niitä ei kateta nykyisestä infrastruktuurista (toimielinten toimipaikoissa tai yhteisön ulkopuolella sijaitsevissa toimistoissa) (asiantuntijoille maksettavat korvaukset suoritetaan komission päätösten perusteella),

— sisäisissä kokouksissa tarjottujen virvokkeiden ja satunnaisesti tarjottujen kevyiden aterioiden kustannukset,

— toimiston osallistumisesta konferensseihin, kongresseihin ja kokouksiin aiheutuvat kulut,

— menot, jotka aiheutuvat erityisistä selvityksistä ja kuulemisista ja jotka on annettu sopimuksella erittäin pätevien asiantuntijoiden tehtäväksi (luonnolliset tai oikeushenkilöt), jos toimiston henkilöstö ei voi niitä itse suorittaa,

— kulut henkilöstön pätevyyden lisäämiseksi ja toimiston toiminnan ja tehokkuuden parantamiseksi järjestettävästä yleisestä koulutuksesta,

  — asiantuntijoiden käyttäminen koulutustarpeiden määrittämiseen, koulutuksen suunnitteluun, toteuttamiseen, arviointiin sekä seurantaan,

  — asiantuntijoiden käyttäminen eri aloilla, erityisesti organisaatiomenetelmien, hallinnon, strategian, laadun ja henkilöstöhallinnon aloilla,

KOMISSIO
Henkilökohtaisten etuuksien hallinto- ja maksutoimisto

LUKU A5 01 — HALLINTOMENOT *(jatkoa)*

A5 01 01 *(jatkoa)*

A5 01 01 02 *(jatkoa)*

— ulkoisiin koulutustilaisuuksiin osallistumisesta ja ammattialan järjestöihin liittymisestä aiheutuvat menot,

— menot, jotka aiheutuvat koulutustilaisuuksien järjestämisestä, tiloista, kuljetuksista, aterioista ja osallistujien majoituksesta,

— menot, jotka liittyvät julkaisuja ja tiedottamista ja näihin liittyviä Internet-sivustoja koskevan koulutuksen järjestämiseen sekä opetusmateriaalin ostoon, etäopetusliittymiin ja -lupiin, kirjoihin, lehtiin ja multimediatuotteisiin,

— opetusmateriaalin rahoitus.

Oikeusperusta

Euroopan yhteisöjen muuhun henkilöstöön sovellettavat palvelussuhteen ehdot ja erityisesti niiden 3 artikla ja III osasto.

Komission päätös, tehty 7 päivänä tammikuuta 1998, sellaisena kuin se on muutettuna komission yksiköissä työskenteleviin kansallisiin asiantuntijoihin sovellettavista säännöistä 3 päivänä helmikuuta 1999 tehdyllä komission päätöksellä.

Yksityiskohtaiset säännöt nimittämisestä ja korvauksista ja muista komission vahvistamista rahoitusedellytyksistä.

Euroopan yhteisöjen virkamiehiin sovellettavat henkilöstösäännöt ja erityisesti niiden liitteessä VII oleva 11–14 artikla, 24 artiklan kolmas kohta ja 65 a artikla.

Euroopan yhteisöjen yleiseen talousarvioon sovellettavasta varainhoitoasetuksesta 25 päivänä kesäkuuta 2002 annettu neuvoston asetus (EY, Euratom) N:o 1605/2002 (EYVL L 248, 16.9.2002, s. 1).

A5 01 01 03 Kiinteistöt ja niihin liittyvät menot

Määrärahat 2004	Määrärahat 2003	Toteutus 2002
6 412 000	6 687 000	7 469 071,78

Entiset momentit 2 0 0, 2 0 1, 2 0 2, 2 0 3, 2 0 4, 2 0 5, 2 0 8, 2 0 9, 2 1 0, 2 1 2, 2 2 0, 2 2 1, 2 3 0, 2 4 0 ja 2 4 1 ja entiset alamomentit 2 2 3 0, 2 3 5 0, 2 3 5 1, 2 3 5 3, 2 3 5 9.

Määräraha on tarkoitettu kattamaan seuraavat toimiston menot:

— konferenssisalien, varastotilojen, arkistojen, autotallien ja pysäköintialueiden vuokrat ja pitkäaikaisista vuokrasopimuksista maksettavat korvaukset,

— vakuutussopimusten mukaiset maksut,

— vesi-, kaasu-, sähkö- ja lämmityskulut,

— voimassa olevien sopimusten perusteella lasketut tilojen, hissien, keskuslämmityksen, ilmastointilaitteiden jne. kunnossapito- ja siivouskustannukset; kulut, jotka johtuvat tietyistä säännöllisesti suoritettavista siivoustöistä ja kunnossapitotarvikkeiden, puhdistus- ja valkaisuaineiden, kuivapesuaineiden jne. hankkimisesta, sekä maalaustöistä, korjauksista ja siivous- ja kunnossapitotilojen varustamisesta johtuvat kulut,

— jätteiden lajitteluun, varastointiin ja poistamiseen liittyvät menot,

— kunnostustöiden toteutus, esimerkiksi kiinteistöjen muuttaminen jakamalla toimistot väliseinillä, tekniset ja muut erityiset lukko-, sähkö-, saniteetti-, maalaus-, lattianpäällystämis- yms. muutostyöt, sekä rakennusten kaapeliverkkojen muutostyöt sekä näihin kunnostustöihin liittyvistä tarvikkeista aiheutuvat menot,

— henkilöiden ja kiinteistöjen turvallisuuden valvonnasta aiheutuvat menot fyysisen ja materiaalisen turvallisuuden osalta, etenkin kiinteistöjen valvontasopimukset, turvallisuuslaitteiden huoltosopimukset ja pienten tarvikkeiden hankinta,

— henkilöiden työturvallisuuden ja -terveyden suojelusta aiheutuvat kulut, etenkin palontorjuntakaluston osto-, vuokraus- ja kunnossapitokulut, palontorjuntaan vapaaehtoisina osallistuvien virkamiesten varusteiden uusiminen ja lakisääteisten tarkastusten kulut,

— mahdolliset rakennusten osto- tai ostovuokrauskulut tai kiinteistöjen rakennuttamisesta aiheutuvat kulut,

— ennen kiinteistön vuokraamista, hankkimista tai rakennuttamista tehdyistä oikeudellisista arvioista, rahoitusarvioista tai teknisistä arvioista aiheutuvat kulut,

— muut kiinteistöihin liittyvät menot, erityisesti usean vuokralaisen kiinteistöjen isännöintikulut, tilojen tarkastukseen liittyvät kulut, yleishyödyllisistä palveluista maksettavat korvaukset (katumaksut, jätteidenkuljetusmaksut jne.),

— kulut mittaviin kunnostustöihin liittyvästä teknisestä avusta,

KOMISSIO
Henkilökohtaisten etuuksien hallinto- ja maksutoimisto

LUKU A5 01 — HALLINTOMENOT *(jatkoa)*

A5 01 01 *(jatkoa)*

A5 01 01 03 *(jatkoa)*

— kulut tietokoneiden, ohjelmapakettien, ohjelmistojen, oheislaitteiden ostosta, vuokrauksesta tai kunnossapidosta sekä niihin liittyvien tarvikkeiden ja asiakirjojen hankinnasta,

— ulkopuolisesta henkilöstöstä (operaattorit, konsolioperaattorit, ohjelmoijat, systeemisuunnittelijat, tiedonsyöttöoperaattorit jne.) aiheutuvat kulut sekä ohjelmistojen ylläpito- ja kehittämiskulut, tietotekniikkahankkeiden toteuttamiskulut,

— tarvikkeiden ja laitteistojen, erityisesti seuraavien laitteistojen hankinnasta, vuokrauksesta, leasingvuokrauksesta, kunnossapidosta, korjauksesta, asentamisesta ja uusimisesta aiheutuvat kulut:

  — julkaisujen ja asiakirjojen (sekä paperilla että sähköisesti tapahtuvassa) tuottamisessa, jäljentämisessä ja arkistoinnissa tarvittavat laitteet (mukaan luettuina kopiokoneet),

  — audiovisuaaliset, kirjasto- ja tulkkauslaitteet (kopit, kuulokkeet, simultaanitulkkauksen kuuntelupöydät jne.), henkilöstöravintoloiden ja -ruokaloiden tarvikkeet,

  — erilaiset kiinteistöjen kunnossapidossa tarvittavat välineet,

  — vammaisten virkamiesten tarvitsemat laitteet,

  — näihin laitteisiin liittyvät selvitykset, dokumentaatio ja koulutus,

— toimistokalusteiden ja erityiskalusteiden, mm. ergonomisten kalusteiden, arkistohyllyjen yms. hankinta, vanhojen tai käyttökelvottomien kalusteiden korvaaminen,

— kirjastojen erityistarvikkeet (kortistolaatikot, hyllyt, laatikostot luettelokortteja varten jne.),

— henkilöstöravintoloiden ja -ruokaloiden erityistarvikkeet,

— kalusteiden vuokraus,

— kalusteiden huolto- ja korjauskustannukset,

— kuljetuskaluston hankinta,

— niiden kulkuneuvojen uusiminen, joiden osalta uusimisen perusteeksi määritelty kilometrimäärä täyttyy varainhoitovuoden aikana,

— autojen lyhyen tai pitkän aikavälin vuokrauskulut, kun tarve ylittää toimielimen omien ajoneuvojen määrän,

— virka-autojen huolto-, korjaus- ja vakuutuskulut (mm. polttoaineen, voiteluaineiden, ulko- ja sisärenkaiden, erilaisten tarvikkeiden, varaosien, työkalujen hankinta),

— erilaiset vakuutukset (erityisesti vastuu- ja varkausvakuutus),

— vahtimestarien ja autonkuljettajien virkapuvut,

— työvaatteiden hankinta- ja pesukulut tuotanto-osastojen henkilöstölle sekä sellaiselle henkilöstölle, jonka työskentelyolosuhteet edellyttävät suojavaatetusta sadetta ja kylmyyttä, tavanomaista suurempaa kulumista ja likaa vastaan,

— direktiivien 89/391/ETY ja 90/270/ETY täytäntöönpanon kannalta välttämättömien työvarusteiden hankinta tai niistä aiheutuvien menojen korvaaminen,

— yksiköiden muutto- ja uudelleenjärjestelykulut sekä toimistolaitteiden, -kalusteiden ja -tarvikkeiden käsittelykulut (vastaanotto, varastointi, sijoitus),

— konferenssien osanottomaksut,

— ammatillisten ja tieteellisten yhdistysten jäsenmaksut,

— kirjeenvaihtoon liittyvät lähetyskulut ja postimaksut,

— kaapelia tai radioaaltoja käyttäen tapahtuvan viestinnän tilaaja- ja käyttömaksut (kiinteä puhelin ja matkapuhelin, lennätin, teleksi, televisio, telekonferenssi ja videokonferenssi) sekä tiedonsiirtoverkkoihin, telemaattisiin palveluihin jne. liittyvät menot sekä puhelinluetteloiden hankinta,

— rakennusten väliset puhelin- ja tietoliikenneyhteydet sekä toimipaikkojen väliset kansainväliset tietoliikenneyhteydet,

— menot, jotka aiheutuvat kiinteistöjen varustamisesta televiestintää varten, ja erityisesti puhelinvaihteiden ja kaapelijakamoiden, audio- ja videokonferenssijärjestelmien, sisäpuhelimien ja matkapuhelimien hankinnasta, vuokrauksesta, asennuksesta ja huollosta sekä tietoverkoista (laitteet ja huolto) sekä näihin liittyvät palvelut (hallinto- ja tukipalvelut, oheismateriaali, asennus ja siirrot),

Ennen kuin toimisto tekee tai uusii yli 300 000 euron hintaisia sopimuksia, se pyrkii järkeistämään kulujaan tiedustelemalla yhteisön toimielimiltä, millaisia ehtoja nämä ovat saavuttaneet vastaavien sopimusten osalta (hinnat, valuutta, indeksointi, kesto, muut lausekkeet).

KOMISSIO
Henkilökohtaisten etuuksien hallinto- ja maksutoimisto

LUKU A5 01 — HALLINTOMENOT *(jatkoa)*

A5 01 01 *(jatkoa)*

A5 01 01 03 *(jatkoa)*

Oikeusperusta

Neuvoston direktiivi 89/391/ETY, annettu 12 päivänä kesäkuuta 1989, toimenpiteistä työntekijöiden turvallisuuden ja terveyden parantamisen edistämiseksi työssä (EYVL L 183, 29.6.1989, s. 1).

Neuvoston direktiivi 90/270/ETY, annettu 29 päivänä toukokuuta 1990, turvallisuutta ja terveyttä varten näyttöpäätetyölle asetettavista vähimmäisvaatimuksista (viides direktiivin 89/391/ETY 16 artiklan 1 kohdassa tarkoitettu erityisdirektiivi) (EYVL L 156, 21.6.1990, s. 14).

Euroopan yhteisöjen yleiseen talousarvioon sovellettavasta varainhoitoasetuksesta 25 päivänä kesäkuuta 2002 annettu neuvoston asetus (EY, Euratom) N:o 1605/2002 (EYVL L 248, 16.9.2002, s. 1).

A5 01 01 08 Riita-asioista aiheutuvat kustannukset

Määrärahat 2004	Määrärahat 2003	Toteutus 2002
p.m.	p.m.	0,—

Entinen momentti 2 3 3

Määräraha on tarkoitettu kattamaan ennen tuomioistuinkäsittelyä aiheutuvat menot sekä riita-asioiden menot, jotka aiheutuvat asianajajien tai muiden asiantuntijoiden käyttämisestä toimiston neuvonantajina.

Se kattaa myös menot, jotka yhteisöjen tuomioistuin tai muut tuomioistuimet voivat määrätä toimiston maksettavaksi.

Oikeusperusta

Euroopan yhteisöjen yleiseen talousarvioon sovellettavasta varainhoitoasetuksesta 25 päivänä kesäkuuta 2002 annettu neuvoston asetus (EY, Euratom) N:o 1605/2002 (EYVL L 248, 16.9.2002, s. 1).

A5 01 01 12 Rahoituskulut

Määrärahat 2004	Määrärahat 2003	Toteutus 2002
p.m.	p.m.	0,—

Entinen momentti 2 3 2

Määräraha on tarkoitettu kattamaan mahdolliset pankkikulut (provisiot, vaihtopalkkiot ja sekalaiset kulut) sekä kulut, jotka aiheutuvat pankkienväliseen tietoliikenneverkkoon (Swift) liittymisestä sekä luottokelpoisuutta luokitteleviin yrityksiin suoritettavista tilausmaksuista.

Oikeusperusta

Euroopan yhteisöjen yleiseen talousarvioon sovellettavasta varainhoitoasetuksesta 25 päivänä kesäkuuta 2002 annettu neuvoston asetus (EY, Euratom) N:o 1605/2002 (EYVL L 248, 16.9.2002, s. 1).

KOMISSIO
Henkilökohtaisten etuuksien hallinto- ja maksutoimisto

LUKU A5 01 — HALLINTOMENOT *(jatkoa)*

A5 01 01 *(jatkoa)*

A5 01 01 50 Henkilöstöpolitiikka ja -hallinto

Määrärahat 2004	Määrärahat 2003	Toteutus 2002
p.m.	p.m.	0,—

Entiset momentit 1 6 0, 1 6 1, 1 6 2, 1 6 3, 1 6 4

Määräraha on tarkoitettu kattamaan seuraavat menot:

— käteisenä myönnettävä apu, jota voidaan antaa erityisen vaikeaan tilanteeseen joutuneille virkamiehille, entisille virkamiehille tai virkamiehen kuoleman jälkeen hänen oikeudenomistajilleen,

— toimiston osallistuminen virkistyskeskuksen (foyer) toimintakustannuksiin ja muun kulttuuri- ja urheilutoiminnan kustannuksiin sekä aloitteisiin, jotka edistävät eri kansallisuuksia edustavien henkilöstön jäsenten välisiä sosiaalisia suhteita,

— toimiston osuus päivähoitopalvelujen ja koululaiskuljetusten menoista,

— muut kuin lääketieteelliset, vammautumisesta aiheutuvat ja asianmukaisella tavalla osoitetut kulut talousarvion suomien mahdollisuuksien rajoissa seuraaviin ryhmiin kuuluville vammaisille:

  — palveluksessa olevat virkamiehet ja määräaikaiset työntekijät,

  — palveluksessa olevien virkamiesten ja määräaikaisten työntekijöiden puolisot,

  — kaikki lapset, jotka Euroopan yhteisöjen virkamiehiin sovellettavien henkilöstösääntöjen mukaan ovat huollettavina.

Oikeusperusta

Euroopan yhteisöjen virkamiehiin sovellettavien henkilöstösääntöjen 76 artikla.

A5 01 01 51 Infrastruktuuripolitiikka ja -hallinto

Määrärahat 2004	Määrärahat 2003	Toteutus 2002
p.m.	p.m.	0,—

Entiset momentit 1 4 0 ja2 3 4

Määräraha on tarkoitettu kattamaan seuraavat menot:

— toistuvaiskulut ja ravintoloiden, ruokaloiden ja kahviloiden kaluston ja tarvikkeiden uudistamiseen liittyvät kulut,

— kulut, jotka toimiston on maksettava vahingonkorvauksina ja korkoina tai korvausvelvollisuutensa perusteella ja mahdolliset tiettyihin tapauksiin liittyvät menot, joissa oikeudenmukaisuuden vuoksi on syytä maksaa korvausta ilman, että siitä voidaan esittää oikeudellisia vaatimuksia.

KOMISSIO
Henkilökohtaisten etuuksien hallinto- ja maksutoimisto

LUKU A5 01 — HALLINTOMENOT *(jatkoa)*

A5 01 01 *(jatkoa)*

A5 01 01 60 Asiakirjakokoelma- ja kirjastomenot

Määrärahat 2004	Määrärahat 2003	Toteutus 2002
p.m.	p.m.	0,—

Entinen momentti 2 2 5

Määräraha on tarkoitettu kattamaan komission intranet-sivuston (Intracomm) laatimisesta ja kehittämisestä, *Commission en direct* — viikkojulkaisun laatimisesta, online-käyttösopimuksista, sitomisesta ja muista teosten ja kausijulkaisujen säilyttämisen kannalta välttämättömistä toimenpiteistä, sanomalehtien, erikoisalojen kausijulkaisujen, virallisten lehtien, parlamentin asiakirjojen, ulkomaankauppaa koskevien tilastojen, lehdistötiedotteiden ja muiden erikoisjulkaisujen tilauksesta ja toimiston toimintaan liittyvien julkaisujen ja teknisten teosten hankinnasta aiheutuvat kulut.

Oikeusperusta

Euroopan yhteisöjen yleiseen talousarvioon sovellettavasta varainhoitoasetuksesta 25 päivänä kesäkuuta 2002 annettu neuvoston asetus (EY, Euratom) N:o 1605/2002 (EYVL L 248, 16.9.2002, s. 1).

KOMISSIO

INFRASTRUKTUURI- JA LOGISTIIKKATOIMISTO, BRYSSEL

KOMISSIO
Infrastruktuuri- ja logistiikkatoimisto, Bryssel

OSASTO 4

ERILAISET YHTEISÖN VEROT JA MAKSUT

LUKU 4 0 — PIDÄTYKSET PALKOISTA

Momentti Alamomentti	Nimike	Varainhoitovuosi 2004	Varainhoitovuosi 2003	Varainhoitovuosi 2002
	LUKU 4 0			
4 0 0	***Virkamiesten ja muun henkilöstön palkoista ja korvauksista pidätettävän veron tuotto***	6 492 000	5 835 000	
4 0 1	***Henkilöstön osuus eläkejärjestelmän rahoituksesta***	2 377 000	2 306 000	
4 0 3	***Palveluksessa olevien virkamiesten ja muun henkilöstön palkkoihin vaikuttavan tilapäisen maksun tuotto***	—	310 000	
4 0 4	***Toimielinten jäsenten, palveluksessa olevien virkamiesten ja muun henkilöstön palkkoihin vaikuttavan tilapäisen maksun tuotto***	284 748		
	LUKU 4 0 YHTEENSÄ	9 153 748	8 451 000	
	Osasto 4 yhteensä	**9 153 748**	**8 451 000**	

KOMISSIO
Infrastruktuuri- ja logistiikkatoimisto, Bryssel

OSASTO 4

ERILAISET YHTEISÖN VEROT JA MAKSUT

LUKU 4 0 — PIDÄTYKSET PALKOISTA

4 0 0 *Virkamiesten ja muun henkilöstön palkoista ja korvauksista pidätettävän veron tuotto*

Varainhoitovuosi 2004	Varainhoitovuosi 2003	Varainhoitovuosi 2002
6 492 000	5 835 000	

Tulot sisältävät virkamiesten ja muun henkilöstön palkoista ja korvauksista pidätettävän veron tuoton kokonaisuudessaan, sellaisena kuin se vähennetään kuukausittain toimiston henkilöstön palkoista.

Oikeusperusta

Neuvoston asetus (ETY, Euratom, EHTY) N:o 260/68, annettu 29 päivänä helmikuuta 1968, Euroopan yhteisöille suoritettavaan veroon sovellettavien edellytysten ja menettelyn vahvistamisesta (EYVL L 56, 4.3.1968, s. 8), sellaisena kuin se on viimeksi muutettuna asetuksella (EY, EHTY, Euratom) N:o 2459/98 (EYVL L 307, 17.11.1998, s. 3).

Euroopan yhteisöjen erioikeuksia ja vapauksia koskeva pöytäkirja ja erityisesti sen 13 artikla.

4 0 1 *Henkilöstön osuus eläkejärjestelmän rahoituksesta*

Varainhoitovuosi 2004	Varainhoitovuosi 2003	Varainhoitovuosi 2002
2 377 000	2 306 000	

Nämä tulot muodostuvat toimiston henkilöstön osuudesta, joka vähennetään kuukausittain palkoista Euroopan yhteisöjen virkamiehiin sovellettavien henkilöstösääntöjen 83 artiklan 2 kohdan mukaisesti ja käytetään eläkejärjestelmän rahoitukseen.

Euroopan yhteisöjen virkamiehiin sovellettavat henkilöstösäännöt ja erityisesti niiden 83 artiklan 2 kohta.

4 0 3 *Palveluksessa olevien virkamiesten ja muun henkilöstön palkkoihin vaikuttavan tilapäisen maksun tuotto*

Varainhoitovuosi 2004	Varainhoitovuosi 2003	Varainhoitovuosi 2002
—	310 000	

Nämä tulot muodostuvat palveluksessa olevien virkamiesten ja muun henkilöstön palkkoihin vaikuttavasta tilapäisestä maksusta, joka vähennetään toimiston henkilöstön palkoista.

Oikeusperusta

Euroopan yhteisöjen virkamiehiin sovellettavat henkilöstösäännöt ja erityisesti niiden 66 a artikla.

4 0 4 *Toimielinten jäsenten, palveluksessa olevien virkamiesten ja muun henkilöstön palkkoihin vaikuttavan tilapäisen maksun tuotto*

Varainhoitovuosi 2004	Varainhoitovuosi 2003	Varainhoitovuosi 2002
284 748		

Euroopan yhteisöjen virkamiehiin sovellettavat henkilöstösäännöt ja erityisesti niiden 66 a artikla, sellaisina kuin ne ovat muutettuina komission... esittämällä tarkistetulla ehdotuksella neuvoston asetukseksi, Euroopan yhteisöjen virkamiehiin sovellettavien henkilöstösääntöjen ja yhteisöjen muuta henkilöstöä koskevien palvelussuhteen ehtojen muuttamisesta ((KOM(2004)...).

KOMISSIO
Infrastruktuuri- ja logistiikkatoimisto, Bryssel

OSASTO 6

YHTEISÖN OHJELMIIN LIITTYVÄT RAHOITUSOSUUDET, MENOJEN TAKAISINMAKSU JA TULOT

LUKU 6 6 — MUUT MAKSUT JA PALAUTUKSET

Momentti Alamomentti	Nimike	Varainhoitovuosi 2004	Varainhoitovuosi 2003	Varainhoitovuosi 2002
	LUKU 6 6			
6 6 0	***Muut maksut ja palautukset***			
6 6 0 0	Muut maksut ja palautukset	p.m.	p.m.	p.m.
	Momentti 6 6 0 yhteensä	p.m.	p.m.	p.m.
	LUKU 6 6 YHTEENSÄ	p.m.	p.m.	p.m.
	Osasto 6 yhteensä	**p.m.**	**p.m.**	**p.m.**
	KAIKKI YHTEENSÄ	**9 153 748**	**8 451 000**	**p.m.**

KOMISSIO
Infrastruktuuri- ja logistiikkatoimisto, Bryssel

OSASTO 6

YHTEISÖN OHJELMIIN LIITTYVÄT RAHOITUSOSUUDET, MENOJEN TAKAISINMAKSU JA TULOT

Uusi osasto

LUKU 6 6 — MUUT MAKSUT JA PALAUTUKSET

Uusi luku

6 6 0 Muut maksut ja palautukset

Uusi momentti

6 6 0 0 Muut maksut ja palautukset

Varainhoitovuosi 2004	Varainhoitovuosi 2003	Varainhoitovuosi 2002
p.m.	p.m.	p.m.

Uusi alamomentti

Alamomentille otetaan Euroopan yhteisöjen yleiseen talousarvioon sovellettavasta varainhoitoasetuksesta 25 päivänä kesäkuuta 2002 annetun neuvoston asetuksen (EY, Euratom) N:o 1605/2002 (EYVL L 248, 16.9.2002, s. 1) 18 artiklan mukaisesti mahdolliset tulot, joihin ei ole varauduttu osaston 6 muissa osissa ja jotka voidaan ottaa lisämäärärahoiksi rahoittamaan menoja, joihin nämä tulot on sidottu.

KOMISSIO
Infrastruktuuri- ja logistiikkatoimisto, Bryssel

MENOT

Yhteenveto määrärahoista (2004 ja 2003) sekä toteutuksesta (2002)

Osasto Luku	Nimike	Määrärahat 2004	Määrärahat 2003	Toteutus 2002
A6	**INFRASTRUKTUURI- JA LOGISTIIKKATOIMISTO — BRYSSEL**			
A6 01	HALLINTOMENOT	58 866 000	59 554 000	59 295 801,50
	Osasto A6 yhteensä	**58 866 000**	**59 554 000**	**59 295 801,50**
	KAIKKI YHTEENSÄ	**58 866 000**	**59 554 000**	**59 295 801,50**

KOMISSIO
Infrastruktuuri- ja logistiikkatoimisto, Bryssel

OSASTO A6

INFRASTRUKTUURI- JA LOGISTIIKKATOIMISTO — BRYSSEL

LUKU A6 01 — HALLINTOMENOT

Momentti Alamomentti	Nimike	Määrärahat 2004	Määrärahat 2003	Toteutus 2002
	LUKU A6 01			
A6 01 01	***Henkilöstömenot ja muut hallintomenot***			
A6 01 01 01	Menot palveluksessa olevasta henkilöstöstä			
	Jaksottamattomat määrärahat	36 824 000	39 365 000	38 334 264,55
A6 01 01 02	Ulkopuolinen henkilöstö ja muut hallintomenot			
	Jaksottamattomat määrärahat	10 986 000	8 395 000	7 570 587,32
A6 01 01 03	Kiinteistöt ja niihin liittyvät menot			
	Jaksottamattomat määrärahat	11 056 000	11 794 000	13 390 949,63
A6 01 01 08	Riita-asioista aiheutuvat kustannukset			
	Jaksottamattomat määrärahat	p.m.	p.m.	
A6 01 01 12	Rahoituskulut			
	Jaksottamattomat määrärahat	p.m.	p.m.	p.m.
A6 01 01 50	Henkilöstöpolitiikka ja -hallinto			
	Jaksottamattomat määrärahat	p.m.	p.m.	
A6 01 01 51	Infrastruktuuripolitiikka ja -hallinto			
	Jaksottamattomat määrärahat	p.m.	p.m.	p.m.
A6 01 01 60	Asiakirjakokoelma- ja kirjastomenot			
	Jaksottamattomat määrärahat	p.m.	p.m.	p.m.
	Momentti A6 01 01 yhteensä	58 866 000	59 554 000	59 295 801,50
	LUKU A6 01 YHTEENSÄ	58 866 000	59 554 000	59 295 801,50
	Osasto A6 yhteensä	**58 866 000**	**59 554 000**	**59 295 801,50**
	KAIKKI YHTEENSÄ	**58 866 000**	**59 554 000**	**59 295 801,50**

KOMISSIO
Infrastruktuuri- ja logistiikkatoimisto, Bryssel

OSASTO A6

INFRASTRUKTUURI- JA LOGISTIIKKATOIMISTO — BRYSSEL

Brysselin infrastruktuuri- ja logistiikkatoimisto perustettiin 6 päivänä marraskuuta 2002 tehdyllä komission päätöksellä.

Toimisto aloitti toimintansa 1. tammikuuta 2003; sen tehtävänä on:

— komission irtaimen ja kiinteän omaisuuden hankinta, vuokraus ja kunnossapito, inventaarien laatiminen ja alv:hen liittyvien kysymysten hoito,

— muuttojen koordinointi ja tilojen hallinnointi,

— hallinto:

  — henkilöstön ja tavaroiden sisäisten kuljetusten järjestäminen,

  — saapuvan ja lähtevän postin käsittely ja asiakirjojen sisäinen jakelu komission pääosastoihin,

  — kopiointipalvelut,

  — toimistotarvikkeet,

— rakennusten turvallisuusmääräysten noudattamisesta huolehtiminen, erityisesti vartiointisopimusten hallinto,

— EU:n toimielinten henkilöstön käytössä olevien sosiaalitilojen (henkilöstöravintolat, ruokalat, henkilöstömyymälät, urheilukeskukset jne.) hoitaminen,

— sosiaalipalvelujen tarjoaminen toimielimille (mm. päiväkodit ja lasten iltapäivähoito),

— toimenpiteiden toteuttaminen työterveys- ja työturvallisuusmääräysten noudattamisen varmistamiseksi komission rakennuksissa.

Toimisto voi tarjota myös maksullisia lisäpalveluja muille toimielimille ja virastoille.

LUKU A6 01 — HALLINTOMENOT

A6 01 01 Henkilöstömenot ja muut hallintomenot

A6 01 01 01 Menot palveluksessa olevasta henkilöstöstä

Määrärahat 2004	Määrärahat 2003	Toteutus 2002
36 824 000	39 365 000	38 334 264,55

Entiset alamomentit 1 1 0 0, 1 1 0 1, 1 1 0 2, 1 1 0 3, 1 1 3 0, 1 1 3 1, 1 1 3 2, 1 1 3 3, 1 1 4 0, 1 1 4 1, 1 1 4 4, 1 1 4 7, 1 1 5 0, 1 1 8 1, 1 1 8 4, 1 1 9 0 ja 1 1 9 1

Määräraha on tarkoitettu kattamaan henkilöstötaulukkoon kuuluvassa toimessa olevien virkamiesten ja väliaikaisten toimihenkilöiden

— palkat sekä palkkoihin liittyvät korvaukset ja lisät,

— tapaturma- ja sairausvakuutusmaksut ja muut sosiaaliturvamaksut,

— väliaikaisten toimihenkilöiden työttömyysvakuutus sekä maksut, jotka toimielin suorittaa väliaikaisille toimihenkilöille heidän eläkeoikeuksiensa muodostamiseksi tai niiden säilyttämiseksi maassa, josta he ovat lähtöisin,

— muut lisät ja korvaukset,

— korvaukset vuorotyöstä tai päivystysvelvollisuudesta työpaikalla ja/tai kotona,

— hyvitys, joka myönnetään Euroopan hiili- ja teräsyhteisön vakinaiselle virkamiehelle, jonka nettopalkka on laskenut,

— irtisanomiskorvaus irtisanotulle virkamiesharjoittelijalle, joka on ilmeisen soveltumaton,

— väliaikaisesti henkilöstöön kuuluvalle annettava korvaus siitä, että toimielin irtisanoo sopimuksen,

— C- ja D-ura-alueen virkamiesten ja ylimääräisten toimihenkilöiden sekä paikallisten toimihenkilöiden suorittamia ylityötunteja koskevat kiinteämääräiset ja tuntikorvaukset, joita ei ole voitu korvata säädettyjen menettelyjen mukaisesti vapaa-aikana,

— niiden korjauskerrointen vaikutukset, joita sovelletaan virkamiesten ja väliaikaisten toimihenkilöiden palkkaan, sekä sen korjauskertoimen vaikutus, jota sovelletaan siihen palkan osaan, joka siirretään säännöllisesti muuhun kuin asemamaahan,

KOMISSIO
Infrastruktuuri- ja logistiikkatoimisto, Bryssel

LUKU A6 01 — HALLINTOMENOT *(jatkoa)*

A6 01 01 *(jatkoa)*

A6 01 01 01 *(jatkoa)*

— virkamiesten ja väliaikaisten toimihenkilöiden (sekä heidän perheenjäsentensä) matkakulut heidän aloittaessaan tehtävänsä ja heidän lähtiessään toimielimen palveluksesta tai heidän vaihtaessaan asemapaikkaa,

— asettautumis- ja uudelleenasettautumiskorvaukset niille virkamiehille ja väliaikaisille toimihenkilöille, jotka vaihtavat asuinpaikkaa aloitettuaan tehtävänsä tai jotka vaihtavat asemapaikkaa tai jotka palvelussuhteen lopullisen päättymisen yhteydessä asettuvat uudelleen toiselle paikkakunnalle,

— muuttokulut, jotka aiheutuvat niille virkamiehille tai väliaikaisille toimihenkilöille, jotka vaihtavat asuinpaikkaa aloitettuaan tehtävänsä tai jotka vaihtavat asemapaikkaa tai jotka asettautuvat toiselle paikkakunnalle,

— päivärahat niille virkamiehille tai väliaikaisille toimihenkilöille, jotka voivat osoittaa, että heidän on vaihdettava asuinpaikkaa tehtäviensä aloittamisen jälkeen tai asemapaikan vaihdon vuoksi,

— sellaisten palkkoihin tehtävien muutosten vaikutukset, joista neuvosto mahdollisesti päättää varainhoitovuoden kuluessa.

Oikeusperusta

Euroopan yhteisöjen virkamiehiin sovellettavat henkilöstösäännöt ja erityisesti niiden 4, 4 a, 5–10, 14, 14 a, 14 b, 15 ja 17, 20, 34, 56, 56 a, 56 b, 62, 64, 65, 65 a, 66, 67, 68 a, 69, 70–75 artikla ja liite VI, liitteessä VII oleva 1 jakso ja 17 artiklan 3 kohta sekä liitteessä VIII oleva 15 artikla.

Euroopan yhteisöjen muuhun henkilöstöön sovellettavat palvelussuhteen ehdot ja erityisesti niiden 42 ja 47 artikla.

Euroopan hiili- ja teräsyhteisön henkilöstösäännöt ja erityisesti niiden 95 artikla.

Neuvostojen asetus N:o 6/66/Euratom, 121/66/ETY, annettu 28 päivänä heinäkuuta 1966, niitä paikkoja koskevan luettelon vahvistamisesta, joiden osalta voidaan myöntää asumiskorvaus, sekä tämän korvauksen enimmäismäärän ja sen myöntämiseen sovellettavien yksityiskohtaisten sääntöjen vahvistamisesta (EYVL 150, 12.8.1966, s. 2749/66), sellaisena kuin se on viimeksi muutettuna asetuksella (EHTY, EY, Euratom) N:o 3358/94 (EYVL L 356, 31.12.1994, s. 1).

Neuvoston asetus (EHTY, ETY, Euratom) N:o 2799/85, annettu 27 päivänä syyskuuta 1985, Euroopan yhteisöjen virkamiehiin sovellettavien henkilöstösääntöjen ja näiden yhteisöjen muuta henkilöstöä koskevien palvelussuhteen ehtojen muuttamisesta (EYVL L 265, 8.10.1985, s. 1).

Euroopan yhteisöjen yleiseen talousarvioon sovellettavasta varainhoitoasetuksesta 25 päivänä kesäkuuta 2002 annettu neuvoston asetus (EY, Euratom) N:o 1605/2002 (EYVL L 248, 16.9.2002, s. 1).

A6 01 01 02 Ulkopuolinen henkilöstö ja muut hallintomenot

Määrärahat 2004	Määrärahat 2003	Toteutus 2002
10 986 000	8 395 000	7 570 587,32

Entiset momentit 1 1 2, 1 1 7, 1 3 0 ja 2 5 0 ja entiset alamomentit 1 1 1 0, 1 1 1 1, 1 1 1 2, 1 5 2 0, 1 7 0 1, 1 7 0 2 ja 2 3 5 2

Määräraha on tarkoitettu kattamaan seuraavat menot:

— muuhun henkilöstöön sovellettavien palvelussuhteen ehtojen 61 artiklassa tarkoitetut väliaikaisten toimihenkilöiden palkat, ylimääräisten toimihenkilöiden sosiaaliturvaan kuuluvat työnantajamaksut sekä näiden toimihenkilöiden palkkaukseen sovellettavien korjauskerrointen vaikutus,

— sopimussuhteisten toimihenkilöiden mahdolliseen käyttöön liittyvät kustannukset,

— Brysselin päiväkodeissa työskentelevän ulkopuolisen henkilöstön (lastenhoitajat) ja vuokrahenkilöstön yksityisoikeudellisista sopimuksista johtuvat menot (palkat, vakuutukset jne.), vuokrahenkilöstön (lähinnä konekirjoittajien) käyttö,

— henkilöstömenot, jotka sisältyvät teknisiä ja hallinnollisia alihankintatöitä ja henkistä työtä koskeviin yrityssopimuksiin, sekä henkilöstöön liittyvät kiinteistö-, tarvike- ja hallintomenot,

— jäsenvaltioiden virkamiesten tai muiden asiantuntijoiden väliaikaiset komennukset ja siirrot toimiston yksiköihin sekä lisämenot, jotka aiheutuvat virkamiesten siirtämisestä kansallisten viranomaisten tai kansainvälisten järjestöjen käyttöön,

— matkakulut, virkamatkapäivärahat sekä muut virkamatkaan liittyvät tai siitä aiheutuneet poikkeukselliset kulut henkilöstösääntöjen piiriin kuuluvalle henkilöstölle sekä kansallisille asiantuntijoille ja toimielimen palveluksessa väliaikaisesti työskenteleville kansainvälisille virkamiehille,

— korvattavat kulut, jotka liittyvät toimiston nimissä ja yksikön edun mukaisesti edustusvelvoitteiden täyttämiseen (komission tai muiden Euroopan yhteisöjen toimielinten virkamiehille tai toimihenkilöille järjestettävistä edustustilaisuuksista aiheutuvia kuluja ei korvata),

KOMISSIO
Infrastruktuuri- ja logistiikkatoimisto, Bryssel

LUKU A6 01 — HALLINTOMENOT *(jatkoa)*

A6 01 01 *(jatkoa)*

A6 01 01 02 *(jatkoa)*

— tutkimus- ja työryhmiin kutsuttujen asiantuntijoiden matka- ja oleskelukulut sekä näiden kokousten järjestämiseen liittyvät kulut, jos niitä ei kateta nykyisestä infrastruktuurista (toimielinten toimipaikoissa tai yhteisön ulkopuolella sijaitsevissa toimistoissa) (asiantuntijoille maksettavat korvaukset suoritetaan komission päätösten perusteella),

— sisäisissä kokouksissa tarjottujen virvokkeiden ja satunnaisesti tarjottujen kevyiden aterioiden kustannukset,

— sellaisista konferensseista, kongresseista ja kokouksista aiheutuvat kulut, joihin toimisto osallistuu,

— menot, jotka aiheutuvat erityisistä selvityksistä ja kuulemisista ja jotka on annettu sopimuksella erittäin pätevien asiantuntijoiden tehtäväksi (luonnolliset tai oikeushenkilöt), jos toimiston henkilöstö ei voi niitä itse suorittaa,

— menot, jotka aiheutuvat henkilöstön pätevyyden lisäämiseksi ja toimiston toiminnan ja tehokkuuden parantamiseksi järjestettävästä yleisestä koulutuksesta,

  — asiantuntijoiden käyttäminen koulutustarpeiden määrittämiseen, koulutuksen suunnitteluun, toteuttamiseen, arviointiin sekä seurantaan,

  — asiantuntijoiden käyttäminen eri aloilla, erityisesti organisointimenetelmien, hallinnon, strategian, laadun ja henkilöstöhallinnon aloilla,

  — ulkoisiin koulutustilaisuuksiin osallistumisesta ja ammattialan järjestöihin liittymisestä aiheutuvat menot,

— menot, jotka aiheutuvat koulutustilaisuuksien järjestämisestä, tiloista, kuljetuksista, aterioista ja osallistujien majoituksesta,

— menot, jotka liittyvät julkaisuja ja tiedottamista ja näihin liittyviä Internet-sivustoja koskevan koulutuksen järjestämiseen sekä opetusmateriaalin ostoon, etäopetusliittymiin ja -lupiin, kirjoihin, lehtiin ja multimediatuotteisiin,

— opetusmateriaalin rahoitus.

Oikeusperusta

Euroopan yhteisöjen virkamiehiin sovellettavat henkilöstösäännöt ja erityisesti niiden 24 artiklan kolmas kohta, 65 a artikla sekä liitteessä VII oleva 11–14 artikla.

Euroopan yhteisöjen muuta henkilöstöä koskevat palvelussuhteen ehdot ja erityisesti niiden 3 artikla ja osasto III.

Yksityiskohtaiset säännöt nimittämisestä ja korvauksista ja muista komission vahvistamista rahoitusedellytyksistä.

Euroopan yhteisöjen yleiseen talousarvioon sovellettavasta varainhoitoasetuksesta 25 päivänä kesäkuuta 2002 annettu neuvoston asetus (EY, Euratom) N:o 1605/2002 (EYVL L 248, 16.9.2002, s. 1).

A6 01 01 03 Kiinteistöt ja niihin liittyvät menot

Määrärahat 2004	Määrärahat 2003	Toteutus 2002
11 056 000	11 794 000	13 390 949,63

Entiset momentit 2 0 0, 2 0 1, 2 0 2, 2 0 3, 2 0 4, 2 0 5, 2 0 8, 2 0 9, 2 1 0, 2 1 2, 2 2 0, 2 2 1, 2 3 0, 2 4 0 ja 2 4 1 ja entiset alamomentit 2 2 3 0, 2 3 5 0, 2 3 5 1, 2 3 5 3 ja 2 3 5 9

Määräraha on tarkoitettu kattamaan seuraavat toimiston menot:

— kiinteistöjen tai niiden osien sekä konferenssisalien, varastotilojen, autotallien ja pysäköintialueiden vuokrat ja pitkäaikaisista vuokrasopimuksista maksettavat korvaukset,

— vakuutusmaksut,

— toimiston vesi-, kaasu- ja sähkö- ja lämmityskustannukset,

— voimassa olevien sopimusten perusteella lasketut tilojen, hissien, keskuslämmityksen, ilmastointilaitteiden jne. siivous- ja kunnossapitokustannukset, kulut, jotka johtuvat tietyistä säännöllisesti suoritettavista siivoustöistä ja kunnossapitotarvikkeiden, puhdistus- ja valkaisuaineiden, kuivapesuaineiden jne. hankkimisesta, sekä maalaustöistä, korjauksista ja siivous- ja kunnossapitotilojen varustamisesta johtuvat kulut,

— jätteiden lajittelusta, varastoinnista ja poiskuljettamisesta johtuvat menot,

— kunnostustöiden toteutus, esimerkiksi kiinteistöjen muuttaminen jakamalla toimistot väliseinillä, tekniset ja muut erityiset lukko-, sähkö-, saniteetti-, maalaus-, lattianpäällystämis- yms. muutostyöt sekä näihin kunnostustöihin liittyvistä tarvikkeista aiheutuvat menot,

— henkilöiden ja kiinteistöjen fyysisen ja materiaalisen turvallisuuden valvonnasta aiheutuvat menot, etenkin kiinteistöjen valvontasopimukset, turvallisuuslaitteiden huoltosopimukset ja pienten tarvikkeiden hankinta,

KOMISSIO
Infrastruktuuri- ja logistiikkatoimisto, Bryssel

LUKU A6 01 — HALLINTOMENOT *(jatkoa)*

A6 01 01 *(jatkoa)*

A6 01 01 03 *(jatkoa)*

— henkilöiden työturvallisuuden ja -terveyden suojelusta aiheutuvat kulut, etenkin palontorjuntakaluston osto-, vuokraus- ja kunnossapitokulut, palontorjuntaan vapaaehtoisina osallistuvien virkamiesten varusteiden uusiminen ja lakisääteisten tarkastusten kulut,

— rakennusten osto- tai ostovuokrauskulut ja kiinteistörakennuskulut,

— ennen kiinteistön hankkimista tai vuokraamista tai rakennuttamista tehdyistä oikeudellisista tai teknisistä arvioista tai rahoitusarvioista aiheutuvat kulut,

— muut kiinteistöihin liittyvät menot, erityisesti usean vuokralaisen kiinteistöjen isännöintikulut, tilojen tarkastukseen liittyvät kulut, yleishyödyllisistä palveluista maksettavat korvaukset (katumaksut, jätteidenkuljetusmaksut jne.),

— mittaviin kunnostustöihin liittyvä tekninen apu,

— kulut tietokoneiden, ohjelmapakettien, ohjelmistojen ja oheislaitteiden ostosta, vuokrauksesta tai kunnossapidosta sekä niihin liittyvien tarvikkeiden ja asiakirjojen hankinnasta,

— ulkopuolisesta henkilöstöstä (operaattorit, konsolioperaattorit, ohjelmoijat, systeemisuunnittelijat, tiedonsyöttöoperaattorit jne.) aiheutuvat kulut sekä ohjelmistojen ylläpito- ja kehittämiskulut, tietotekniikkahankkeiden toteuttamiskulut,

— tarvikkeiden ja laitteistojen, erityisesti seuraavien laitteistojen ostosta, vuokrauksesta, leasingvuokrauksesta, kunnossapidosta, korjauksesta, asentamisesta ja uusimisesta aiheutuvat kulut:

  — julkaisujen ja asiakirjojen (sekä paperilla että sähköisesti tapahtuvassa) tuottamisessa, jäljentämisessä ja arkistoinnissa tarvittavat laitteet (mukaan luettuina kopiokoneet),

  — audiovisuaaliset, kirjasto- ja tulkkauslaitteet (kopit, kuulokkeet, simultaanitulkkauksen kuuntelupöydät jne.), ruokaloiden ja henkilöstöravintoloiden tarvikkeet,

  — erilaiset kiinteistöjen kunnossapidossa tarvittavat välineet,

  — vammaisten virkamiesten tarvitsemat laitteet.

Se kattaa myös näihin laitteisiin liittyvistä selvityksistä, dokumentaatiosta ja koulutuksesta aiheutuvat menot.

— toimistokalusteiden ja erityiskalusteiden, mm. ergonomisten kalusteiden, arkistohyllyjen yms. hankinta, vanhojen ja käytöstä poistettavien kalusteiden korvaaminen,

— kirjastojen erityistarvikkeet (kortistolaatikot, hyllyt, laatikostot luettelokortteja varten jne.),

— henkilöstöravintoloiden ja -ruokaloiden erityistarvikkeet,

— kalusteiden vuokraus,

— kalusteiden huolto- ja korjauskustannukset,

— kuljetuskaluston hankinta,

— niiden kulkuneuvojen uusiminen, joiden osalta uusimisen perusteeksi määritelty kilometrimäärä täyttyy varainhoitovuoden aikana,

— autojen lyhyen tai pitkän aikavälin vuokrauskulut, kun tarve ylittää toimielimen omien ajoneuvojen määrän,

— virka-autojen huolto-, korjaus- ja vakuutuskulut (mm. polttoaineen, voiteluaineiden, ulko- ja sisärenkaiden, erilaisten tarvikkeiden, varaosien, työkalujen hankinta),

— erilaiset vakuutukset (erityisesti vastuuvakuutus ja varkauden varalta otettava vakuutus),

— vahtimestarien ja autonkuljettajien virkapuvut,

— työvaatteiden hankinta- ja pesukulut tuotanto-osastojen henkilöstölle sekä sellaiselle henkilöstölle, jonka työskentelyolosuhteet edellyttävät suojavaatetusta sadetta ja kylmyyttä, tavanomaista suurempaa kulumista ja likaa vastaan,

— direktiivien 89/391/ETY ja 90/270/ETY täytäntöönpanon kannalta välttämättömien työvarusteiden hankinta tai niistä aiheutuvien menojen korvaaminen,

— yksiköiden muutto- ja uudelleenjärjestelykulut sekä toimistolaitteiden, -kalusteiden ja -tarvikkeiden käsittelykulut (vastaanotto, varastointi ja sijoitus),

— konferenssien osanottomaksut,

— ammatillisten ja tieteellisten yhdistysten jäsenmaksut,

— kirjeenvaihtoon liittyvät lähetyskulut ja postimaksut,

— kaapelia tai radioaaltoja käyttäen tapahtuvan viestinnän tilaaja- ja käyttömaksut (kiinteä puhelin ja matkapuhelin, lennätin, teleksi, televisio, telekonferenssi ja videokonferenssi), tiedonsiirtoverkkoihin, telemaattisiin palveluihin jne. liittyvät menot sekä puhelinluetteloiden hankinta,

KOMISSIO
Infrastruktuuri- ja logistiikkatoimisto, Bryssel

LUKU A6 01 — HALLINTOMENOT *(jatkoa)*

A6 01 01 *(jatkoa)*

A6 01 01 03 *(jatkoa)*

— rakennusten väliset puhelin- ja tietoliikenneyhteydet sekä toimipaikkojen väliset kansainväliset tietoliikenneyhteydet,

— menot, jotka aiheutuvat kiinteistöjen varustamisesta televiestintää varten, ja erityisesti puhelinvaihteisiin ja kaapelijakamoihin, audio- ja videokonferenssijärjestelmiin, sisäpuhelimiin ja matkapuhelimiin liittyvästä hankinnasta, vuokrauksesta, asennuksesta ja huollosta sekä tietoverkoista (laitteet ja ylläpito).

Se kattaa lisäksi näihin liittyvät palvelut (hallinto- ja tukipalvelut, oheismateriaali, asennus ja siirrot).

Oikeusperusta

Neuvoston direktiivi 89/391/ETY, annettu 12 päivänä kesäkuuta 1989, toimenpiteistä työntekijöiden turvallisuuden ja terveyden parantamisen edistämiseksi työssä (EYVL L 183, 29.6.1989, s. 1).

Neuvoston direktiivi 90/270/ETY, annettu 29 päivänä toukokuuta 1990, turvallisuutta ja terveyttä varten näyttöpäätetyölle asetettavista vähimmäisvaatimuksista (viides direktiivin 89/391/ETY 16 artiklan 1 kohdassa tarkoitettu erityisdirektiivi) (EYVL L 156, 21.6.1990, s. 14).

Euroopan yhteisöjen yleiseen talousarvioon sovellettavasta varainhoitoasetuksesta 25 päivänä kesäkuuta 2002 annettu neuvoston asetus (EY, Euratom) N:o 1605/2002 (EYVL L 248, 16.9.2002, s. 1).

A6 01 01 08 Riita-asioista aiheutuvat kustannukset

Määrärahat 2004	Määrärahat 2003	Toteutus 2002
p.m.	p.m.	

Entinen momentti 2 3 3

Määräraha on tarkoitettu kattamaan ennen tuomioistuinkäsittelyä aiheutuvat menot sekä riita-asioiden menot, jotka aiheutuvat asianajajien tai muiden asiantuntijoiden käyttämisestä toimiston neuvonantajina.

Se kattaa myös menot, jotka yhteisöjen tuomioistuin tai muut tuomioistuimet voivat määrätä toimiston vastattaviksi.

Oikeusperusta

Euroopan yhteisöjen yleiseen talousarvioon sovellettavasta varainhoitoasetuksesta 25 päivänä kesäkuuta 2002 annettu neuvoston asetus (EY, Euratom) N:o 1605/2002 (EYVL L 248, 16.9.2002, s. 1).

A6 01 01 12 Rahoituskulut

Määrärahat 2004	Määrärahat 2003	Toteutus 2002
p.m.	p.m.	p.m.

Entinen momentti 2 3 2

Määräraha on tarkoitettu kattamaan mahdolliset pankkikulut (provisiot, vaihtopalkkiot ja sekalaiset kulut) sekä kulut, jotka aiheutuvat pankkienväliseen tietoliikenneverkkoon (Swift) liittymisestä sekä luottokelpoisuutta luokitteleville yrityksille suoritettavista tilausmaksuista.

Oikeusperusta

Euroopan yhteisöjen yleiseen talousarvioon sovellettavasta varainhoitoasetuksesta 25 päivänä kesäkuuta 2002 annettu neuvoston asetus (EY, Euratom) N:o 1605/2002 (EYVL L 248, 16.9.2002, s. 1).

KOMISSIO
Infrastruktuuri- ja logistiikkatoimisto, Bryssel

LUKU A6 01 — HALLINTOMENOT *(jatkoa)*

A6 01 01 *(jatkoa)*

A6 01 01 50 Henkilöstöpolitiikka ja -hallinto

Määrärahat 2004	Määrärahat 2003	Toteutus 2002
p.m.	p.m.	

Entiset momentit 1 6 0, 1 6 1, 1 6 2, 1 6 3 ja 1 6 4

Määräraha on tarkoitettu kattamaan seuraavat menot:

— käteisenä myönnettävä apu, jota voidaan antaa erityisen vaikeaan tilanteeseen joutuneille virkamiehille, entisille virkamiehille tai virkamiehen kuoleman jälkeen hänen oikeudenomistajilleen,

— kulut, jotka aiheutuvat toimiston osallistumisesta virkistyskeskuksen toimintakustannuksiin ja muihin kulttuuri- ja urheilutapahtumiin sekä aloitteisiin, jotka edistävät eri kansallisuuksia edustavien henkilöstön jäsenten välisiä sosiaalisia suhteita,

— toimiston osallistuminen päiväkotien ja muiden päivähoitopalvelujen sekä koululaiskuljetusten menoihin,

— seuraaviin ryhmiin kuuluville vammaisille osana heidän hyväkseen harjoitettavaa politiikkaa:

  — palveluksessa olevat virkamiehet ja määräaikaiset työntekijät,

  — palveluksessa olevien virkamiesten ja määräaikaisten työntekijöiden puolisot,

  — kaikki huollettavana olevat lapset Euroopan yhteisöjen virkamiehiin sovellettavien henkilöstösääntöjen mukaisesti.

Kyseessä ovat muut kuin lääketieteelliset, vammautumisesta aiheutuvat ja asianmukaisella tavalla tarpeellisiksi osoitetut kulut; korvaus myönnetään talousarvion suomien mahdollisuuksien rajoissa siltä osin kuin asianomaisen henkilön asuin- tai kotimaan kansallinen korvausjärjestelmä ei kata kyseisiä menoja.

Oikeusperusta

Euroopan yhteisöjen virkamiehiin sovellettavat henkilöstösäännöt ja erityisesti niiden 76 artikla.

A6 01 01 51 Infrastruktuuripolitiikka ja -hallinto

Määrärahat 2004	Määrärahat 2003	Toteutus 2002
p.m.	p.m.	p.m.

Entiset momentit 1 4 0 ja 2 3 4

Määräraha on tarkoitettu kattamaan seuraavat menot:

— henkilöstöravintoloiden, kahviloiden ja ruokaloiden käyttökulut sekä kaluston kunnossapitoon ja sekalaisten tarvikkeiden hankintaan liittyvät kulut,

— menot, jotka henkilöstövalintatoimiston on maksettava vahingonkorvauksina ja korkoina tai korvausvelvollisuutensa perusteella, sekä tiettyihin tapauksiin liittyvät mahdolliset menot, joissa oikeudenmukaisuuden vuoksi on syytä maksaa korvausta ilman, että siitä voidaan esittää oikeudellisia vaatimuksia.

KOMISSIO
Infrastruktuuri- ja logistiikkatoimisto, Bryssel

LUKU A6 01 — HALLINTOMENOT *(jatkoa)*

A6 01 01 *(jatkoa)*

A6 01 01 60 Asiakirjakokoelma- ja kirjastomenot

Määrärahat 2004	Määrärahat 2003	Toteutus 2002
p.m.	p.m.	p.m.

Entinen momentti 2 2 5

Määräraha on tarkoitettu kattamaan komission intranet-sivuston (Intracomm) laatimisesta ja kehittämisestä aiheutuvat menot, *Commission en direct* -viikkojulkaisun laatimisen, on line -käyttösopimukset, teosten ja kausijulkaisujen sitomisesta ja muista niiden säilyttämisen kannalta välttämättömistä toimenpiteistä aiheutuvat menot, sanomalehtien, erikoisalojen kausijulkaisujen, virallisten lehtien, parlamentin asiakirjojen, ulkomaankauppaa koskevien tilastojen, lehdistötiedotteiden ja muiden erikoisjulkaisujen tilausmenot, toimiston toimintaan liittyvien julkaisujen ja teknisten teosten hankinnasta aiheutuvat kulut.

Oikeusperusta

Euroopan yhteisöjen yleiseen talousarvioon sovellettavasta varainhoitoasetuksesta 25 päivänä kesäkuuta 2002 annettu neuvoston asetus (EY, Euratom) N:o 1605/2002 (EYVL L 248, 16.9.2002, s. 1).

KOMISSIO
Infrastruktuuri- ja logistiikkatoimisto, Luxemburg

INFRASTRUKTUURI- JA LOGISTIIKKATOIMISTO, LUXEMBURG

KOMISSIO
Infrastruktuuri- ja logistiikkatoimisto, Luxemburg

OSASTO 4

ERILAISET YHTEISÖN VEROT JA MAKSUT

LUKU 4 0 — PIDÄTYKSET PALKOISTA

Momentti Alamomentti	Nimike	Varainhoitovuosi 2004	Varainhoitovuosi 2003	Varainhoitovuosi 2002
	LUKU 4 0			
4 0 0	***Virkamiesten ja muun henkilöstön palkoista ja korvauksista pidätettävän veron tuotto***	2 539 000	2 277 000	
4 0 1	***Henkilöstön osuus eläkejärjestelmän rahoituksesta***	960 000	881 000	
4 0 3	***Palveluksessa olevien virkamiesten ja muun henkilöstön palkkoihin vaikuttavan tilapäisen maksun tuotto***	—	118 000	
4 0 4	***Toimielinten jäsenten, palveluksessa olevien virkamiesten ja muun henkilöstön palkkoihin vaikuttavan tilapäisen maksun tuotto***	111 364		
	LUKU 4 0 YHTEENSÄ	3 610 364	3 276 000	
	Osasto 4 yhteensä	**3 610 364**	**3 276 000**	

KOMISSIO
Infrastruktuuri- ja logistiikkatoimisto, Luxemburg

OSASTO 4

ERILAISET YHTEISÖN VEROT JA MAKSUT

LUKU 4 0 — PIDÄTYKSET PALKOISTA

4 0 0 *Virkamiesten ja muun henkilöstön palkoista ja korvauksista pidätettävän veron tuotto*

Varainhoitovuosi 2004	Varainhoitovuosi 2003	Varainhoitovuosi 2002
2 539 000	2 277 000	

Tulot sisältävät virkamiesten ja muun henkilöstön palkoista ja korvauksista pidätettävän veron tuoton kokonaisuudessaan, sellaisena kuin se vähennetään kuukausittain toimiston henkilöstön palkoista.

Oikeusperusta

Neuvoston asetus (ETY, Euratom, EHTY) N:o 260/68, annettu 29 päivänä helmikuuta 1968, Euroopan yhteisöille suoritettavaan veroon sovellettavien edellytysten ja menettelyn vahvistamisesta (EYVL L 56, 4.3.1968, s. 8), sellaisena kuin se on viimeksi muutettuna asetuksella (EY, EHTY, Euratom) N:o 2459/98 (EYVL L 307, 17.11.1998, s. 3).

Euroopan yhteisöjen erioikeuksia ja vapauksia koskeva pöytäkirja ja erityisesti sen 13 artikla.

4 0 1 *Henkilöstön osuus eläkejärjestelmän rahoituksesta*

Varainhoitovuosi 2004	Varainhoitovuosi 2003	Varainhoitovuosi 2002
960 000	881 000	

Nämä tulot muodostuvat toimiston henkilöstön osuudesta, joka vähennetään kuukausittain palkoista Euroopan yhteisöjen virkamiehiin sovellettavien henkilöstösääntöjen 83 artiklan 2 kohdan mukaisesti ja käytetään eläkejärjestelmän rahoitukseen.

Euroopan yhteisöjen virkamiehiin sovellettavat henkilöstösäännöt ja erityisesti niiden 83 artiklan 2 kohta.

4 0 3 *Palveluksessa olevien virkamiesten ja muun henkilöstön palkkoihin vaikuttavan tilapäisen maksun tuotto*

Varainhoitovuosi 2004	Varainhoitovuosi 2003	Varainhoitovuosi 2002
—	118 000	

Nämä tulot muodostuvat palveluksessa olevien virkamiesten ja muun henkilöstön palkkoihin vaikuttavasta tilapäisestä maksusta, joka vähennetään toimiston henkilöstön palkoista.

Oikeusperusta

Euroopan yhteisöjen virkamiehiin sovellettavat henkilöstösäännöt ja erityisesti niiden 66 a artikla.

4 0 4 *Toimielinten jäsenten, palveluksessa olevien virkamiesten ja muun henkilöstön palkkoihin vaikuttavan tilapäisen maksun tuotto*

Varainhoitovuosi 2004	Varainhoitovuosi 2003	Varainhoitovuosi 2002
111 364		

Euroopan yhteisöjen virkamiehiin sovellettavat henkilöstösäännöt ja erityisesti niiden 66 a artikla sellaisina kuin ne ovat muutettuina komission... esittämällä tarkistetulla ehdotuksella neuvoston asetukseksi, Euroopan yhteisöjen virkamiehiin sovellettavien henkilöstösääntöjen ja yhteisöjen muuta henkilöstöä koskevien palvelussuhteen ehtojen muuttamisesta (KOM(2004)...).

KOMISSIO
Infrastruktuuri- ja logistiikkatoimisto, Luxemburg

OSASTO 6

YHTEISÖN OHJELMIIN LIITTYVÄT RAHOITUSOSUUDET, MENOJEN TAKAISINMAKSU JA TULOT

LUKU 6 6 — MUUT MAKSUT JA PALAUTUKSET

Momentti Alamomentti	Nimike	Varainhoitovuosi 2004	Varainhoitovuosi 2003	Varainhoitovuosi 2002
	LUKU 6 6			
6 6 0	***Muut maksut ja palautukset***			
6 6 0 0	Muut käyttötarkoitukseensa sidotut maksut ja palautukset	p.m.	p.m.	
	Momentti 6 6 0 yhteensä	p.m.	p.m.	
	LUKU 6 6 YHTEENSÄ	p.m.	p.m.	
	Osasto 6 yhteensä	**p.m.**	**p.m.**	
	KAIKKI YHTEENSÄ	**3 610 364**	**3 276 000**	

KOMISSIO
Infrastruktuuri- ja logistiikkatoimisto, Luxemburg

OSASTO 6

YHTEISÖN OHJELMIIN LIITTYVÄT RAHOITUSOSUUDET, MENOJEN TAKAISINMAKSU JA TULOT

Uusi osasto

LUKU 6 6 — MUUT MAKSUT JA PALAUTUKSET

Uusi luku

6 6 0 Muut maksut ja palautukset

Uusi momentti

6 6 0 0 Muut käyttötarkoitukseensa sidotut maksut ja palautukset

Varainhoitovuosi 2004	Varainhoitovuosi 2003	Varainhoitovuosi 2002
p.m.	p.m.	

Uusi alamomentti

Alamomentille otetaan Euroopan yhteisöjen yleiseen talousarvioon sovellettavasta varainhoitoasetuksesta 25 päivänä kesäkuuta 2002 annetun neuvoston asetuksen (EY, Euratom) N:o 1605/2002 (EYVL L 248, 16.9.2002, s. 1) 18 artiklan mukaisesti mahdolliset tulot, joihin ei ole varauduttu osaston 6 muissa osissa ja jotka voidaan ottaa lisämäärärahoiksi rahoittamaan menoja, joihin nämä tulot on sidottu.

KOMISSIO
Infrastruktuuri- ja logistiikkatoimisto, Luxemburg

MENOT

Yhteenveto määrärahoista (2004 ja 2003) sekä toteutuksesta (2002)

Osasto Luku	Nimike	Määrärahat 2004	Määrärahat 2003	Toteutus 2002
A7	**INFRASTRUKTUURI- JA LOGISTIIKKATOIMISTO — LUXEMBURG**			
A7 01	HALLINTOMENOT	22 958 000	22 789 500	22 742 325,57
	Osasto A7 yhteensä	**22 958 000**	**22 789 500**	**22 742 325,57**
	KAIKKI YHTEENSÄ	**22 958 000**	**22 789 500**	**22 742 325,57**

KOMISSIO
Infrastruktuuri- ja logistiikkatoimisto, Luxemburg

OSASTO A7

INFRASTRUKTUURI- JA LOGISTIIKKATOIMISTO — LUXEMBURG

LUKU A7 01 — HALLINTOMENOT

Momentti Alamomentti	Nimike	Määrärahat 2004	Määrärahat 2003	Toteutus 2002
	LUKU A7 01			
A7 01 01	***Henkilöstömenot ja muut hallintomenot***			
A7 01 01 01	Menot palveluksessa olevasta henkilöstöstä			
	Jaksottamattomat määrärahat	14 665 000	15 295 000	14 969 403,72
A7 01 01 02	Ulkopuolinen henkilöstö ja muut hallintomenot			
	Jaksottamattomat määrärahat	3 331 000	2 360 500	2 163 757,61
A7 01 01 03	Kiinteistöt ja niihin liittyvät menot			
	Jaksottamattomat määrärahat	4 913 000	5 088 000	5 591 357,—
A7 01 01 08	Riita-asioista aiheutuvat kustannukset			
	Jaksottamattomat määrärahat	p.m.	p.m.	0,—
A7 01 01 12	Rahoituskulut			
	Jaksottamattomat määrärahat	p.m.	p.m.	0,—
A7 01 01 50	Henkilöstöpolitiikka ja -hallinto			
	Jaksottamattomat määrärahat	49 000	46 000	17 807,24
A7 01 01 51	Infrastruktuuripolitiikka ja -hallinto			
	Jaksottamattomat määrärahat	p.m.	p.m.	0,—
A7 01 01 60	Asiakirjakokoelma- ja kirjastomenot			
	Jaksottamattomat määrärahat	p.m.	p.m.	0,—
	Momentti A7 01 01 yhteensä	22 958 000	22 789 500	22 742 325,57
	LUKU A7 01 YHTEENSÄ	22 958 000	22 789 500	22 742 325,57
	Osasto A7 yhteensä	**22 958 000**	**22 789 500**	**22 742 325,57**
	KAIKKI YHTEENSÄ	**22 958 000**	**22 789 500**	**22 742 325,57**

KOMISSIO
Infrastruktuuri- ja logistiikkatoimisto, Luxemburg

OSASTO A7

INFRASTRUKTUURI- JA LOGISTIIKKATOIMISTO — LUXEMBURG

LUKU A7 01 — HALLINTOMENOT

A7 01 01 Henkilöstömenot ja muut hallintomenot

A7 01 01 01 Menot palveluksessa olevasta henkilöstöstä

Määrärahat 2004	Määrärahat 2003	Toteutus 2002
14 665 000	15 295 000	14 969 403,72

Entiset alamomentit 1 1 0 0, 1 1 0 1, 1 1 0 2, 1 1 0 3, 1 1 3 0, 1 1 3 1, 1 1 3 2, 1 1 3 3, 1 1 4 0, 1 1 4 1, 1 1 4 4, 1 1 4 7, 1 1 5 0, 1 1 8 1, 1 1 8 2, 1 1 8 3, 1 1 8 4, 1 1 9 0 ja 1 1 9 1.

Määräraha on tarkoitettu kattamaan henkilöstötaulukkoon kuuluvassa toimessa olevien virkamiesten ja väliaikaisten toimihenkilöiden:

— palkat sekä palkkoihin liittyvät korvaukset ja lisät,

— tapaturma- ja sairausvakuutusmaksut ja muut sosiaaliturvamaksut,

— väliaikaisten toimihenkilöiden työttömyysvakuutus sekä maksut, jotka toimielin suorittaa väliaikaisille toimihenkilöille heidän eläkeoikeuksiensa muodostamiseksi tai niiden säilyttämiseksi maassa, josta he ovat lähtöisin,

— muut lisät ja korvaukset,

— korvaukset vuorotyöstä tai päivystysvelvollisuudesta työpaikalla ja/tai kotona,

— hyvitys, joka myönnetään Euroopan hiili- ja teräsyhteisön vakinaiselle virkamiehelle, jonka nettopalkka on laskenut,

— irtisanomiskorvaus irtosanotulle virkamiesharjoittelijalle, joka on ilmeisen soveltumaton,

— väliaikaisesti henkilöstöön kuuluvalle annettava korvaus siitä, että toimielin irtisanoo sopimuksen,

— C- ja D-ura-alueen virkamiesten ja ylimääräisten toimihenkilöiden sekä paikallisten toimihenkilöiden suorittamia ylityötunteja koskevat kiinteämääräiset ja tuntikorvaukset, joita ei ole voitu korvata säädettyjen menettelyjen mukaisesti vapaa-aikana,

— niiden korjauskerrointen vaikutukset, joita sovelletaan virkamiesten ja väliaikaisten toimihenkilöiden palkkaan, sekä sen korjauskertoimen vaikutus, jota sovelletaan siihen palkan osaan, joka siirretään säännöllisesti muuhun kuin asemamaahan,

— virkamiesten ja väliaikaisten toimihenkilöiden (sekä heidän perheenjäsentensä) matkakulut heidän aloittaessaan tehtävänsä ja heidän lähtiessään toimielimen palveluksesta tai heidän vaihtaessaan asemapaikkaa,

— asettautumis- ja uudelleenasettautumiskorvaukset niille virkamiehille ja väliaikaisille toimihenkilöille, jotka vaihtavat asuinpaikkaa aloitettuaan tehtävänsä tai jotka vaihtavat asemapaikkaa tai jotka palvelussuhteen lopullisen päättymisen yhteydessä asettautuvat uudelleen toiselle paikkakunnalle,

— muuttokulut, jotka aiheutuvat niille virkamiehille tai väliaikaisille toimihenkilöille, jotka vaihtavat asuinpaikkaa aloitettuaan tehtävänsä tai jotka vaihtavat asemapaikkaa tai jotka palvelussuhteen lopullisen päättymisen yhteydessä asettuvat uudelleen toiselle paikkakunnalle,

— päivärahat niille virkamiehille tai väliaikaisille toimihenkilöille, jotka voivat osoittaa, että heidän on vaihdettava asuinpaikkaa tehtäviensä aloittamisen jälkeen tai asemapaikan vaihdon vuoksi,

— sellaisten palkkoihin tehtävien muutosten vaikutukset, joista neuvosto mahdollisesti päättää varainhoitovuoden kuluessa.

Oikeusperusta

Euroopan yhteisöjen virkamiehiin sovellettavat henkilöstösäännöt ja erityisesti niiden 4, 4 a, 5–10, 14, 14 a, 14 b, 15, 17, 20, 34, 56, 56 a, 56 b, 62, 64, 65, 65 a, 66, 67, 68 a, 69, 70–75 artikla ja liite VI, liitteessä VII oleva 1 jakso ja 17 artiklan 3 kohta sekä liitteessä VIII oleva 15 artikla.

Euroopan yhteisöjen muuhun henkilöstöön sovellettavat palvelussuhteen ehdot ja erityisesti niiden 42 ja 47 artikla.

Euroopan hiili- ja teräsyhteisön henkilöstösäännöt ja erityisesti niiden 95 artikla.

KOMISSIO
Infrastruktuuri- ja logistiikkatoimisto, Luxemburg

LUKU A7 01 — HALLINTOMENOT *(jatkoa)*

A7 01 01 *(jatkoa)*

A7 01 01 01 *(jatkoa)*

Neuvostojen asetus N:o 6/66/Euratom, 121/66/ETY, annettu 28 päivänä heinäkuuta 1966, niitä paikkoja koskevan luettelon vahvistamisesta, joiden osalta voidaan myöntää asumiskorvaus, sekä tämän korvauksen enimmäismäärän ja sen myöntämiseen sovellettavien yksityiskohtaisten sääntöjen vahvistamisesta (EYVL 150, 12.8.1966, s. 2749/66), sellaisena kuin se on viimeksi muutettuna asetuksella (EHTY, EY, Euratom) N:o 3358/94 (EYVL L 356, 31.12.1994, s. 1).

Neuvoston asetus (EHTY, ETY, Euratom) N:o 2799/85, annettu 27 päivänä syyskuuta 1985, Euroopan yhteisöjen virkamiehiin sovellettavien henkilöstösääntöjen ja näiden yhteisöjen muuta henkilöstöä koskevien palvelussuhteen ehtojen muuttamisesta (EYVL L 265, 8.10.1985, s. 1).

Euroopan yhteisöjen yleiseen talousarvioon sovellettavasta varainhoitoasetuksesta 25 päivänä kesäkuuta 2002 annettu neuvoston asetus (EY, Euratom) N:o 1605/2002 (EYVL L 248, 16.9.2002, s. 1).

A7 01 01 02 Ulkopuolinen henkilöstö ja muut hallintomenot

Määrärahat 2004	Määrärahat 2003	Toteutus 2002
3 331 000	2 360 500	2 163 757,61

Entiset momentit 1 1 2, 1 1 7, 1 3 0 ja 2 5 0 ja entiset alamomentit 1 1 1 0, 1 1 1 1, 1 1 1 2, 1 5 2 0, 1 7 0 1, 1 7 0 2 ja 2 3 5 2

Määräraha on tarkoitettu kattamaan seuraavat kustannukset:

— muuhun henkilöstöön sovellettavien palvelussuhteen ehtojen 61 artiklassa tarkoitetut väliaikaisten toimihenkilöiden palkat, ylimääräisten toimihenkilöiden sosiaaliturvaan kuuluvat työnantajamaksut sekä näiden toimihenkilöiden palkkaukseen sovellettavien korjauskerrointen vaikutus,

— sopimussuhteisten toimihenkilöiden mahdolliseen käyttöön liittyvät kustannukset,

— Luxemburgin päiväkodeissa työskentelevän ulkopuolisen henkilöstön (lastentarhanhoitajat) ja vuokrahenkilöstön yksityisoikeudellisista sopimuksista johtuvat menot (palkat, vakuutukset jne.), vuokrahenkilöstön (lähinnä konekirjoittajien) käyttö,

— henkilöstömenot, jotka sisältyvät teknisiä ja hallinnollisia alihankintatöitä ja henkistä työtä koskeviin yrityssopimuksiin, sekä henkilöstöön liittyvät kiinteistö-, tarvike- ja hallintomenot,

— jäsenvaltioiden virkamiesten tai muiden asiantuntijoiden väliaikaiset komennukset ja siirrot toimiston yksiköihin sekä lisämenot, jotka aiheutuvat virkamiesten siirtämisestä kansallisten viranomaisten tai kansainvälisten järjestöjen käyttöön,

— matkakulut, virkamatkapäivärahat sekä muut virkamatkaan liittyvät tai siitä aiheutuneet poikkeukselliset kulut henkilöstösääntöjen piiriin kuuluvalle henkilöstölle sekä kansallisille asiantuntijoille ja toimielimen palveluksessa väliaikaisesti työskenteleville kansainvälisille virkamiehille,

— korvauskelpoiset kulut, jotka liittyvät toimiston nimissä ja yksikön edun mukaisesti edustusvelvoitteiden täyttämiseen (korvausta ei makseta komission tai muiden Euroopan yhteisöjen toimielinten virkamiehille tai toimihenkilöille järjestettävistä edustustilaisuuksista),

— tutkimus- ja työryhmiin kutsuttujen asiantuntijoiden matka- ja oleskelukulut sekä näiden kokousten järjestämiseen liittyvät kulut, jos niitä ei kateta nykyisestä infrastruktuurista (toimielinten toimipaikoissa tai yhteisön ulkopuolella sijaitsevissa toimistoissa) (asiantuntijoille maksettavat korvaukset suoritetaan komission päätösten perusteella),

— sisäisissä kokouksissa tarjottujen virvokkeiden ja satunnaisesti tarjottujen kevyiden aterioiden kustannukset,

— sellaisista konferensseista, kongresseista ja kokouksista aiheutuvat kulut, joihin toimisto osallistuu,

— menot, jotka aiheutuvat erityisistä selvityksistä ja kuulemisista ja jotka on annettu sopimuksella erittäin pätevien asiantuntijoiden tehtäväksi (luonnolliset tai oikeushenkilöt), jos toimiston henkilöstö ei voi niitä itse suorittaa,

— menot, jotka aiheutuvat henkilöstön pätevyyden lisäämiseksi ja toimiston toiminnan ja tehokkuuden parantamiseksi järjestettävästä yleisestä koulutuksesta:

  — asiantuntijoiden käyttäminen koulutustarpeiden määrittämiseen, koulutuksen suunnitteluun, toteuttamiseen, arviointiin sekä seurantaan,

  — asiantuntijoiden käyttäminen eri aloilla, erityisesti organisaatiomenetelmien, hallinnon, strategian, laadun ja henkilöstöhallinnon aloilla,

KOMISSIO
Infrastruktuuri- ja logistiikkatoimisto, Luxemburg

LUKU A7 01 — HALLINTOMENOT *(jatkoa)*

A7 01 01 *(jatkoa)*

A7 01 01 02 *(jatkoa)*

— ulkoisiin koulutustilaisuuksiin osallistumisesta ja ammattialan järjestöihin liittymisestä aiheutuvat menot,

— menot, jotka aiheutuvat koulutustilaisuuksien järjestämisestä, tiloista, kuljetuksista, aterioista ja osallistujien majoituksesta,

— menot, jotka liittyvät julkaisuja ja tiedottamista ja näihin liittyviä Internet-sivustoja koskevan koulutuksen järjestämiseen sekä opetusmateriaalin ostoon, etäopetusliittymiin ja -lupiin, kirjoihin, lehtiin ja multimediatuotteisiin,

— opetusmateriaalin rahoitus.

Oikeusperusta

Euroopan yhteisöjen virkamiehiin sovellettavat henkilöstösäännöt ja erityisesti niiden 24 artiklan kolmas kohta, 65 a artikla sekä liitteessä VII oleva 11–14 artikla.

Euroopan yhteisöjen muuta henkilöstöä koskevat palvelussuhteen ehdot ja erityisesti niiden 3 artikla ja osasto III.

Yksityiskohtaiset säännöt nimittämisestä ja korvauksista ja muista komission vahvistamista rahoitusedellytyksistä.

Euroopan yhteisöjen yleiseen talousarvioon sovellettavasta varainhoitoasetuksesta 25 päivänä kesäkuuta 2002 annettu neuvoston asetus (EY, Euratom) N:o 1605/2002 (EYVL L 248, 16.9.2002, s. 1).

A7 01 01 03 Kiinteistöt ja niihin liittyvät menot

Määrärahat 2004	Määrärahat 2003	Toteutus 2002
4 913 000	5 088 000	5 591 357,—

Entiset momentit 2 0 0, 2 0 1, 2 0 2, 2 0 3, 2 0 4, 2 0 5, 2 0 8, 2 0 9, 2 1 0, 2 1 2, 2 2 0, 2 2 1, 2 3 0, 2 4 0 ja 2 4 1 ja entiset alamomentit 2 2 3 0, 2 3 5 0, 2 3 5 1, 2 3 5 3, 2 3 5 9

Määräraha on tarkoitettu kattamaan seuraavat yhteisön alueella maksettavat kulut:

— kiinteistöjen tai niiden osien sekä konferenssisalien, varastotilojen, autotallien ja pysäköintialueiden vuokrat ja pitkäaikaisista vuokrasopimuksista maksettavat korvaukset,

— toimiston hallussa olevien kiinteistöjen tai kiinteistöjen osien vakuutusmaksut,

— toimiston käytössä olevia kiinteistöjä tai kiinteistön osia koskevat vesi-, kaasu-, sähkö- ja lämmityskustannukset,

— voimassa olevien sopimusten perusteella lasketut tilojen, hissien, keskuslämmityksen, ilmastointilaitteiden jne. kunnossapitokustannukset; kulut, jotka johtuvat tietyistä säännöllisesti suoritettavista siivoustöistä ja kunnossapitotarvikkeiden, puhdistus- ja valkaisuaineiden, kuivapesuaineiden jne. hankkimisesta, sekä maalaustöistä, korjauksista ja siivous- ja kunnossapitotilojen varustamisesta johtuvat kulut,

— jätteiden lajittelusta, varastoinnista ja poiskuljettamisesta johtuvat menot,

— kunnostustöiden toteutus, esimerkiksi kiinteistöjen muuttaminen jakamalla toimistot väliseinillä, tekniset ja muut erityiset lukko-, sähkö-, saniteetti-, maalaus-, lattianpäällystämis- yms. muutostyöt, rakennusten kaapeliverkkojen muutostyöt sekä näihin kunnostustöihin liittyvistä tarvikkeista aiheutuvat menot (ennen kuin toimisto tekee tai uusii yli 300 000 euron hintaisia sopimuksia, se pyrkii järkeistämään kulujaan tiedustelemalla muilta toimielimiltä, millaisin ehdoin ne ovat tehneet vastaavia sopimuksia (hinnat, valuutta, indeksointi, kesto, muut lausekkeet)),

— henkilöiden ja kiinteistöjen fyysisen ja materiaalisen turvallisuuden valvonnasta aiheutuvat menot, etenkin kiinteistöjen valvontasopimukset, turvallisuuslaitteiden huoltosopimukset ja pikkutarvikkeiden hankinta [(ennen kuin toimisto tekee tai uusii yli 300 000 euron hintaisia sopimuksia, se pyrkii järkeistämään kulujaan tiedustelemalla muilta toimielimiltä, millaisin ehdoin ne ovat tehneet vastaavia sopimuksia (hinnat, valuutta, indeksointi, kesto, muut lausekkeet)),

— henkilöiden työturvallisuuden ja -terveyden suojelusta aiheutuvat kulut, etenkin palontorjuntakaluston osto-, vuokraus- ja kunnossapitokulut, palontorjuntaan vapaaehtoisina osallistuvien virkamiesten varusteiden uusiminen ja lakisääteisten tarkastusten kulut (ennen kuin toimisto tekee tai uusii yli 300 000 euron hintaisia sopimuksia, se pyrkii järkeistämään kulujaan tiedustelemalla muilta toimielimiltä, millaisin ehdoin ne ovat tehneet vastaavia sopimuksia (hinnat, valuutta, indeksointi, kesto, muut lausekkeet)),

KOMISSIO
Infrastruktuuri- ja logistiikkatoimisto, Luxemburg

LUKU A7 01 — HALLINTOMENOT *(jatkoa)*

A7 01 01 *(jatkoa)*

A7 01 01 03 *(jatkoa)*

— ennen kiinteistön hankkimista tai vuokraamista tai rakennuttamista tehdyistä oikeudellisista tai rahoitusarvioista tai teknisistä arvioista aiheutuvat kulut,

— muut kiinteistöihin liittyvät menot, erityisesti usean vuokralaisen kiinteistöjen isännöintikulut, tilojen tarkastukseen liittyvät kulut, yleishyödyllisistä palveluista maksettavat korvaukset (katumaksut, jätteidenkuljetusmaksut jne.),

— mittaviin kunnostustöihin liittyvä tekninen apu,

— tarvikkeiden ja laitteistojen, erityisesti seuraavien laitteistojen osto, vuokraus, leasingvuokraus, kunnossapito, korjaus, asentaminen ja uusiminen:

  — julkaisujen ja asiakirjojen (sekä paperilla että sähköisesti tapahtuvassa) tuottamisessa, jäljentämisessä ja arkistoinnissa tarvittavat laitteet (mukaan luettuina kopiokoneet),

  — audiovisuaaliset, kirjasto- ja tulkkauslaitteet (kopit, kuulokkeet, simultaanitulkkauksen kuuntelupöydät jne.),

  — ruokaloiden ja henkilöstöravintoloiden tarvikkeet,

  — erilaiset kiinteistöjen kunnossapidossa tarvittavat välineet,

  — vammaisten virkamiesten tarvitsemat laitteet,

  — sekä näihin laitteisiin liittyvät selvitykset, dokumentaatio ja koulutus,

— irtaimen omaisuuden hankinta, vuokraaminen, kunnossapito ja korjaaminen,

  — toimistokalusteiden ja erityiskalusteiden, mm. ergonomisten kalusteiden, arkistohyllyjen yms. hankinta,

  — vanhojen ja käytöstä poistettavien kalusteiden korvaaminen,

  — kirjastojen erityistarvikkeet (kortistolaatikot, hyllyt, laatikostot luettelokortteja varten jne.),

  — henkilöstöravintoloiden ja -ruokaloiden erityistarvikkeet,

  — kalusteiden vuokraus,

  — kalusteiden huolto- ja korjauskustannukset,

— kuljetuskaluston hankinta, vuokraaminen, kunnossapito ja korjaaminen,

  — kuljetuskaluston hankinta,

  — niiden kulkuneuvojen uusiminen, joiden osalta uusimisen perusteeksi määritelty kilometrimäärä täyttyy varainhoitovuoden aikana,

  — autojen lyhyen tai pitkän aikavälin vuokrauskulut, kun tarve ylittää toimielimen omien ajoneuvojen määrän,

  — virka-autojen huolto-, korjaus- ja vakuutuskulut (mm. polttoaineen, voiteluaineiden, ulko- ja sisärenkaiden, erilaisten tarvikkeiden, varaosien ja työkalujen hankinta),

— erilaiset vakuutukset (erityisesti vastuuvakuutus ja varkauden varalta otettava vakuutus),

— työvarusteista aiheutuvat menot,

  — vahtimestarien ja autonkuljettajien virkapuvut,

  — työvaatteiden hankinta- ja pesukulut työpajojen henkilöstölle sekä sellaiselle henkilöstölle, jonka työskentelyolosuhteet edellyttävät suojavaatetusta sadetta ja kylmyyttä, tavanomaista suurempaa kulumista ja likaa vastaan,

  — direktiivien 89/391/ETY ja 90/270/ETY täytäntöönpanon kannalta välttämättömien työvarusteiden hankinta tai niistä aiheutuvien menojen korvaaminen,

— yksiköiden muutto- ja uudelleenjärjestelykulut sekä toimistolaitteiden, -kalusteiden ja -tarvikkeiden käsittelykulut (vastaanotto, varastointi, sijoitus),

KOMISSIO
Infrastruktuuri- ja logistiikkatoimisto, Luxemburg

LUKU A7 01 — HALLINTOMENOT *(jatkoa)*

A7 01 01 *(jatkoa)*

A7 01 01 03 *(jatkoa)*

— menot, jotka aiheutuvat kiinteistöjen varustamisesta televiestintää varten, ja erityisesti puhelinvaihteiden ja kaapelijakamoiden, audio- ja videokonferenssijärjestelmien, sisäpuhelimien ja matkapuhelimien hankinnasta, vuokrauksesta, asennuksesta ja huollosta sekä tietoverkoista (laitteet ja huolto) sekä näihin liittyvistä palveluista (hallinto- ja tukipalvelut, oheismateriaali, asennus ja siirrot),

— tietokoneiden, päätteiden, mikrotietokoneiden, oheislaitteiden, liitäntälaitteiden sekä niiden toiminnan kannalta tarpeellisten ohjelmien osto, vuokraus tai leasingvuokraus sekä huolto,

— tietojen esittämiseen paperilla liittyvien laitteiden, kuten tulostimien, faksien, valokopiokoneiden, skannerien ja mikrokorttikopiokoneiden osto, vuokraus tai leasingvuokraus ja huolto,

— kirjoituskoneiden, tekstinkäsittelylaitteiden ja kaikkien toimistossa käytettävien sähköisten laitteiden osto, vuokraus tai leasingvuokraus,

— näihin välineisiin liittyvät asennukset, kokoonpano, huolto, selvitykset, dokumentaatiotyö ja tarvikkeet,

— paperin, kirjekuorien, toimisto- ja monistustarvikkeiden hankintakulut sekä eräät ulkopuolella teetettävät painotyöt,

— kirjeenvaihtoon liittyvät postimaksut, postipakettien yms. lähettämiseen lento-, meri- ja maapostina liittyvät kulut sekä toimiston sisäisestä postinjakelusta aiheutuvat kulut,

— kaapelia tai radioaaltoja käyttäen tapahtuvan viestinnän tilaaja- ja käyttömaksut (kiinteä puhelin ja matkapuhelin, lennätin, teleksi, televisio, telekonferenssi ja videokonferenssi), tiedonsiirtoverkkoihin, telemaattisiin palveluihin jne. liittyvät menot sekä puhelinluetteloiden hankinta,

— rakennusten väliset puhelin- ja tietoliikenneyhteydet sekä toimipaikkojen väliset kansainväliset tietoliikenneyhteydet,

— yleishyödylliset toimet, jotka koskevat tietotekniikkaan ja sovellusohjelmiin liittyvää tietokoneiden ja ohjelmistojen käytön tukea, yleishyödyllinen tietotekniikkakoulutus, paperilla tai sähköisesti saatavien teknisen alan asiakirjojen tilaaminen jne., alihankintatyö, toimistopalvelut, tilaukset kansainvälisistä järjestöistä jne., laitteistojen ja ohjelmistojen turvallisuuteen ja laadunvarmistukseen liittyvät selvitykset sekä laitteistojen käyttöön ja huoltoon, ohjelmistojen kehittämiseen ja atk-hankkeiden toteuttamiseen liittyvät kustannukset,

— muut hallinnosta johtuvat menot, joita ei erikseen mainita edellä, kuten konferenssien osanottomaksut (lukuun ottamatta koulutusmenoja), ammatillisten ja tieteellisten yhdistysten jäsenmaksut, puhelinluetteloihin merkitsemisestä aiheutuvat maksut.

(Ennen kuin toimisto tekee tai uusii yli 300 000 euron hintaisia sopimuksia, se pyrkii järkeistämään kulujaan tiedustelemalla muilta toimielimiltä, millaisia ehtoja nämä ovat saavuttaneet vastaavien sopimusten osalta (hinnat, valuutta, indeksointi, kesto, muut lausekkeet)).

Oikeusperusta

Neuvoston direktiivi 89/391/ETY, annettu 12 päivänä kesäkuuta 1989, toimenpiteistä työntekijöiden turvallisuuden ja terveyden parantamisen edistämiseksi työssä (EYVL L 183, 29.6.1989, s. 1).

Neuvoston direktiivi 90/270/ETY, annettu 29 päivänä toukokuuta 1990, turvallisuutta ja terveyttä varten näyttöpäätetyölle asetettavista vähimmäisvaatimuksista (viides direktiivin 89/391/ETY 16 artiklan 1 kohdassa tarkoitettu erityisdirektiivi) (EYVL L 156, 21.6.1990, s. 14).

Euroopan yhteisöjen yleiseen talousarvioon sovellettavasta varainhoitoasetuksesta 25 päivänä kesäkuuta 2002 annettu neuvoston asetus (EY, Euratom) N:o 1605/2002 (EYVL L 248, 16.9.2002, s. 1).

A7 01 01 08 Riita-asioista aiheutuvat kustannukset

Määrärahat 2004	Määrärahat 2003	Toteutus 2002
p.m.	p.m.	0,—

Entinen momentti 2 3 3

Määräraha on tarkoitettu kattamaan ennen tuomioistuinkäsittelyä aiheutuvat menot sekä menot, jotka aiheutuvat asianajajien tai muiden asiantuntijoiden käyttämisestä neuvonantajina sekä menot, jotka yhteisöjen tuomioistuin tai muut tuomioistuimet voivat määrätä toimiston vastattaviksi.

KOMISSIO
Infrastruktuuri- ja logistiikkatoimisto, Luxemburg

LUKU A7 01 — HALLINTOMENOT *(jatkoa)*

A7 01 01 *(jatkoa)*

A7 01 01 12 Rahoituskulut

Määrärahat 2004	Määrärahat 2003	Toteutus 2002
p.m.	p.m.	0,—

Entinen momentti 2 3 2

Määräraha on tarkoitettu kattamaan mahdolliset pankkikulut (provisiot, vaihtopalkkiot ja sekalaiset kulut) sekä kulut, jotka aiheutuvat pankkienväliseen tietoliikenneverkkoon (Swift) liittymisestä sekä luottokelpoisuutta luokitteleville yrityksille suoritettavista tilausmaksuista.

A7 01 01 50 Henkilöstöpolitiikka ja -hallinto

Määrärahat 2004	Määrärahat 2003	Toteutus 2002
49 000	46 000	17 807,24

Entiset momentit 1 6 0, 1 6 1, 1 6 2, 1 6 3 ja 1 6 4

Määräraha on tarkoitettu kattamaan seuraavat kustannukset:

— käteisenä myönnettävä apu, jota voidaan antaa erityisen vaikeaan tilanteeseen joutuneille virkamiehille, entisille virkamiehille tai virkamiehen kuoleman jälkeen hänen oikeudenomistajilleen,

— kulut, jotka aiheutuvat toimiston osallistumisesta virkistyskeskuksen toimintakustannuksiin ja muihin kulttuuri- ja urheilutapahtumiin sekä aloitteisiin, jotka edistävät eri kansallisuuksia edustavien henkilöstön jäsenten välisiä sosiaalisia suhteita,

— toimiston osallistuminen päiväkotien ja muiden päivähoitopalvelujen sekä koululaiskuljetusten menoihin,

— seuraaviin ryhmiin kuuluville vammaisille osana heidän hyväkseen harjoitettavaa politiikkaa:

  — palveluksessa olevat virkamiehet ja määräaikaiset työntekijät,

  — palveluksessa olevien virkamiesten ja määräaikaisten työntekijöiden puolisot,

  — kaikki huollettavana olevat lapset Euroopan yhteisöjen virkamiehiin sovellettavien henkilöstösääntöjen mukaisesti.

Kyseessä ovat muut kuin lääketieteelliset, vammautumisesta aiheutuvat ja asianmukaisella tavalla tarpeellisiksi osoitetut kulut; korvaus myönnetään talousarvion suomien mahdollisuuksien rajoissa siltä osin kuin asianomaisen henkilön asuin- tai kotimaan kansallinen korvausjärjestelmä ei kata kyseisiä menoja.

Oikeusperusta

Euroopan yhteisöjen virkamiehiin sovellettavat henkilöstösäännöt ja erityisesti niiden 76 artikla.

A7 01 01 51 Infrastruktuuripolitiikka ja -hallinto

Määrärahat 2004	Määrärahat 2003	Toteutus 2002
p.m.	p.m.	0,—

Entiset momentit 1 4 0 ja 2 3 4

Määräraha on tarkoitettu kattamaan seuraavat kustannukset:

— henkilöstön ravintoloiden, kahviloiden ja ruokaloiden käyttökulut sekä kaluston kunnossapitoon ja sekalaisten tarvikkeiden hankintaan liittyvät kulut,

— menot, jotka toimiston on maksettava vahingonkorvauksina ja korkoina tai korvausvelvollisuutensa perusteella, sekä tiettyihin tapauksiin liittyvät mahdolliset menot, joissa oikeudenmukaisuuden vuoksi on syytä maksaa korvausta ilman, että siitä voidaan esittää oikeudellisia vaatimuksia.

KOMISSIO
Infrastruktuuri- ja logistiikkatoimisto, Luxemburg

LUKU A7 01 — HALLINTOMENOT *(jatkoa)*

A7 01 01 *(jatkoa)*

A7 01 01 60 Asiakirjakokoelma- ja kirjastomenot

Määrärahat 2004	Määrärahat 2003	Toteutus 2002
p.m.	p.m.	0,—

Entinen momentti 2 2 5

Määräraha on tarkoitettu kattamaan komission intranet-sivuston (Intracomm) laatimisesta ja kehittämisestä aiheutuvat menot, on line -käyttösopimukset, teosten ja kausijulkaisujen sitomisesta ja muista niiden säilyttämisen kannalta välttämättömistä toimenpiteistä aiheutuvat menot, sanomalehtien ja erikoisalojen aikakausjulkaisujen tilausmenot sekä toimiston toimintaan liittyvien julkaisujen ja käsikirjojen hankintamenot.

KOMISSIO

RAKENNERAHASTOT

KOMISSIO
RAKENNERAHASTOT

RAKENNERAHASTOT

Taulukko määrärahasiirroista, joita voidaan tehdä varainhoitoasetuksen 158 artiklan nojalla

		Maksusitoumusmäärärahat				
		Työllisyys- ja sosiaaliasiat	Maatalous ja maaseudun kehittäminen	Kalatalous	Aluepolitiikka	Yht.
		04 01 04 / 04 02	05 01 04 / 05 04 02	11 01 04 / 11 06	13 01 04 / 13 02 / 13 03	
Tavoite 1 -ohjelmat	B2-1 0 0–B2-1 0 3	X	X	X	X	**X**
PEACE-ohjelmat	B2-1 0 4 1	X	X	X	X	**X**
Tavoite 1 -ohjelmien loppuun saattaminen	B2-1 0 5	p.m.	p.m	p.m	p.m	**p.m**
Tavoite 2 -ohjelmat	B2-1 1 0–B2-1 1 1	X	p.m		X	**X**
Tavoite 2 -ohjelmien loppuun saattaminen	B2-1 1 2	p.m			p.m	**p.m**
Yhteisöaloitteiden loppuun saattaminen	B2-1 4 4	p.m	p.m	p.m	p.m	**p.m**

		Maksumäärärahat				
		Työllisyys- ja sosiaaliasiat	Maatalous ja maaseudun kehittäminen	Kalatalous	Aluepolitiikka	Yht.
		04 01 04 / 04 02	05 01 04 / 05 04 02	11 01 04 / 11 06	13 01 04 / 13 02 / 13 03	
Tavoite 1 -ohjelmat	B2-1 0 0–B2-1 0 3	X	X	X	X	**X**
PEACE-ohjelmat	B2-1 0 4 1	X	X	X	X	**X**
Tavoite 1 -ohjelmien loppuun saattaminen	B2-1 0 5	X	X	X	X	**X**
Tavoite 2 -ohjelmat	B2-1 1 0–B2-1 1 1	X	X		X	**X**
Tavoite 2 -ohjelmien loppuun saattaminen	B2-1 1 2	X			X	**X**
Yhteisöaloitteiden loppuun saattaminen	B2-1 4 4	X	X	X	X	**X**

Saman toiminnon määrärahoja koskevien siirtojen lisäksi siirtoja voidaan tehdä myös samaan tavoitteeseen kuuluvien eri momenttien ja alamomenttien välillä. Kyseiset budjettikohdat esitetään yllä olevassa taulukossa.

KOMISSIO

TUTKIMUS JA TEKNOLOGIAN KEHITTÄMINEN

VASTAAVUUSTAULUKKO 2004 EU 25 — Tutkimukseen ja teknologian kehittämiseen tarkoitetut määrärahat

(miljoonaa euroa)

Nimike	Maksusitoumusmäärärahat					Maksumäärärahat				
	Toiminta	Tutkimus-henkilöstö	Ulkopuolinen henkilöstö	Muut määrärahat [1]	Yhteensä	Toiminta	Tutkimus-henkilöstö	Ulkopuolinen henkilöstö	Muut määrärahat [2]	Yhteensä
Suorat toimet										
EY-erityisohjelma	29,073	111,815	21,682	46,500	209,070	23,798	111,815	21,682	57,346	214,641
Euratom-erityisohjelma	6,917	41,701	4,832	26,380	79,830	6,643	41,701	4,832	32,588	85,764
Aikaisempien toimien loppuun saattaminen						22,872				22,872
Suorat toimet yhteensä	*35,990*	*153,516* [3]	*26,514* [4]	*72,880* [5]	*288,900*	*53,313*	*153,516* [6]	*26,514* [7]	*89,934* [8]	*323,277*
Epäsuorat toimet										
EY-puiteohjelma										
Erityisohjelma ”Eurooppalaisen tutkimusalueen integrointi ja lujittaminen”	3 307,035	138,810 [9]	42,820 [10]	66,225 [11]	4 266,100 [12]	1 388,788	139,390 [13]	44,875 [14]	88,445 [15]	2 000,498 [16]
Erityisohjelma ”Eurooppalaisen tutkimusalueen jäsentäminen”	711,210					339,000				
EY-puiteohjelman epäsuorat toimet yhteensä	*4 018,245*	*138,810*	*42,820*	*66,225*	*4 266,100*	*1 727,788*	*139,390*	*44,875*	*88,445*	*2 000,498*
Euratom-puiteohjelma	221,000	31,600	2,200	5,200	260,000	136,200	31,600	2,280	8,100	178,180
Aikaisempien toimien loppuun saattaminen						1 437,016				1 437,016
Suorat toimet yhteensä	*4 239,245*	*170,410*	*45,020*	*71,425*	*4 526,100*	*3 301,004*	*170,990*	*47,155*	*96,545*	*3 615,694*
Tutkimus yhteensä EU 25	*4 275,235*	*323,926*	*71,534*	*144,305*	*4 815,000*	*3 354,317*	*324,506*	*73,669*	*186,479*	*3 938,971*
josta EUR 10	**461,856**	**11,893**	**15,521**	**15,730**	**505,000**	**121,353**	**11,893**	**15,521**	**15,730**	**164,497**

([1]) Näihin sisältyvät hallintomäärärahat sekä tiedotus- ja julkaisumäärärahat.

([2]) Näihin sisältyvät hallintomäärärahat sekä tiedotus- ja julkaisumäärärahat.

([3]) Määrärahoista 15 % on tarkoitettu yhteisen tutkimuskeskuksen hallinnosta ja taloudesta aiheutuvien kustannusten (hallintomenojen) rahoittamiseen.

([4]) Määrärahoista 15 % on tarkoitettu yhteisen tutkimuskeskuksen hallinnosta ja taloudesta aiheutuvien kustannusten (hallintomenojen) rahoittamiseen.

([5]) Määrärahoista 15 % on tarkoitettu yhteisen tutkimuskeskuksen hallinnosta ja taloudesta aiheutuvien kustannusten (hallintomenojen) rahoittamiseen.

([6]) Määrärahoista 15 % on tarkoitettu yhteisen tutkimuskeskuksen hallinnosta ja taloudesta aiheutuvien kustannusten (hallintomenojen) rahoittamiseen.

([7]) Määrärahoista 15 % on tarkoitettu yhteisen tutkimuskeskuksen hallinnosta ja taloudesta aiheutuvien kustannusten (hallintomenojen) rahoittamiseen.

([8]) Määrärahoista 15 % on tarkoitettu yhteisen tutkimuskeskuksen hallinnosta ja taloudesta aiheutuvien kustannusten (hallintomenojen) rahoittamiseen.

([9]) Kahden erityisohjelman määrärahat yhteensä.

([10]) Kahden erityisohjelman määrärahat yhteensä.

([11]) Kahden erityisohjelman määrärahat yhteensä.

([12]) Kahden erityisohjelman määrärahat yhteensä.

([13]) Kahden erityisohjelman määrärahat yhteensä.

([14]) Kahden erityisohjelman määrärahat yhteensä.

([15]) Kahden erityisohjelman määrärahat yhteensä.

([16]) Kahden erityisohjelman määrärahat yhteensä.

MAKSUSITOUMUKSIA JA MAKSUJA KOSKEVA MONIVUOTINEN ALUSTAVA ERÄÄNTYMISAIKATAULU — Tutkimusta ja teknologian kehittämistä varten otetut määrärahat (kuudes puiteohjelma)

(miljoonaa euroa)

Nimike	Maksusitoumusmäärärahat					Maksumäärärahat				
	2003	2004	2005	2006	Yhteensä	2003	2004	2005	2006 ja seuraavat varainhoitovuodet	Yhteensä
Suorat toimet										
EY-erityisohjelma										
Henkilöstöön ja toteuttamiskeinoihin liittyvät määrärahat	157,085	179,997	186,900	192,318	716,300 (1)	142,872	190,843	189,627	192,958	716,300 (2)
Suorat toimintamäärärahat	27,915	29,073	29,500	31,909	118,397	11,166	23,798	27,574	55,859	118,397
Koko EY-erityisohjelma yhteensä	*185,000*	*209,070*	*216,400*	*224,227*	*834,697*	*154,038*	*214,641*	*217,201*	*248,817*	*834,697*
Euratom-erityisohjelma										
Henkilöstöön ja toteuttamiskeinoihin liittyvät määrärahat	63,744	72,913	75,500	78,043	290,200 (3)	55,609	79,121	77,061	78,409	290,200 (4)
Suorat toimintamäärärahat	6,856	6,917	7,000	7,530	28,303	3,207	6,643	5,985	12,468	28,303
Koko Euratom-erityisohjelma yhteensä	*70,600*	*79,830*	*82,500*	*85,573*	*318,503*	*58,816*	*85,764*	*83,046*	*90,877*	*318,503*
Suorat toimet yhteensä	*255,600*	*288,900*	*298,900*	*309,800*	*1 153,200*	*212,854*	*300,405*	*300,247*	*339,694*	*1 153,200*
Epäsuorat toimet										
EY-erityisohjelma										
Hallintomäärärahat	228,800	247,855	264,000	281,544	1 022,199	203,945	272,710	264,000	281,544	1 022,199
Toimintamäärärahat										
Erityisohjelma ”Eurooppalaisen tutkimusalueen integrointi ja lujittaminen”	2 804,300	3 307,035	3 541,100	3 695,377	13 337,812	504,430	1 388,788	2 194,542	9 250,052	13 337,812
Erityisohjelma ”Eurooppalaisen tutkimusalueen jäsentäminen”	540,900	711,210	708,000	719,290	2 689,400	81,500	339,000	474,400	1 794,500	2 689,400
Toimintamäärärahojen välisumma	*3 345,200*	*4 018,245*	*4 249,100*	*4 414,667*	*16 027,212*	*585,930*	*1 727,788*	*2 668,942*	*11 044,552*	*16 027,212*
EY-erityisohjelmat yhteensä	*3 574,000*	*4 266,100*	*4 513,100*	*4 696,211*	*17 049,411*	*789,875*	*2 000,498*	*2 932,942*	*11 326,096*	*17 049,411*
Euratom-puiteohjelma										
Hallintomäärärahat	37,300	39,000	44,300	49,700	170,300	34,320	41,980	44,300	49,700	170,300
Toimintamäärärahat	188,100	221,000	223,700	229,289	862,089	85,700	136,200	200,750	439,439	862,089
Euratom-puiteohjelma yhteensä	*225,400*	*260,000*	*268,000*	*278,989*	*1 032,389*	*120,020*	*178,180*	*245,050*	*489,139*	*1 032,389*
Epäsuorat toimet yhteensä	*3 799,400*	*4 526,100*	*4 781,100*	*4 975,200*	*18 081,800*	*909,895*	*2 178,678*	*3 177,992*	*11 815,235*	*18 081,800*
Tutkimus yhteensä EU 25	*4 055,000*	*4 815,000*	*5 080,000*	*5 285,000*	*19 235,000*	*1 122,749*	*2 479,083*	*3 478,239*	*12 154,929*	*19 235,000*
josta EUR 10	**0,000**	**505,000**	**580,000**	**650,000**	**1 735,000**	**0,000**	**164,497**	**230,795**	**1 339,708**	**1 735,000**

(1) Määrärahoista 15 % on tarkoitettu yhteisen tutkimuskeskuksen hallinnosta ja taloudesta aiheutuvien kustannusten (hallintomenojen) rahoittamiseen.
(2) Määrärahoista 15 % on tarkoitettu yhteisen tutkimuskeskuksen hallinnosta ja taloudesta aiheutuvien kustannusten (hallintomenojen) rahoittamiseen.
(3) Määrärahoista 15 % on tarkoitettu yhteisen tutkimuskeskuksen hallinnosta ja taloudesta aiheutuvien kustannusten (hallintomenojen) rahoittamiseen.
(4) Määrärahoista 15 % on tarkoitettu yhteisen tutkimuskeskuksen hallinnosta ja taloudesta aiheutuvien kustannusten (hallintomenojen) rahoittamiseen.

KOMISSIO

EUROOPAN TALOUSALUE

KOMISSIO
EUROOPAN TALOUSALUE

Kuten Euroopan talousalueen perustamisesta tehdyssä sopimuksessa määrätään, Efta-maat (Sveitsiä lukuun ottamatta) osallistuvat moniin rahoitusnäkymien otsakkeiden 3, 4 ja 5 kattamiin yhteisön politiikkoihin maksamalla osuutensa toimintamäärärahoista. Kunkin maan rahoitusosuus lasketaan soveltamalla ”suhdelukua”. Suhdeluku saadaan jakamalla jokaisen Efta-maan markkinahintainen bruttokansantuote EY:n kaikkien jäsenvaltioiden markkinahintaisella bruttokansantuotteella, johon lisätään asianomaisen Efta-maan bruttokansantuote.

Tässä vaiheessa osuudeksi arvioidaan 2,29 % viidentoista jäsenvaltion unioniin perustuen (laskettu vuoden 2002 tietojen perusteella).

Kyseisiä rahoitusosuuksia ei virallisesti budjetoida. Jos budjettikohta liittyy toimintoihin, joihin Efta-maat osallistuvat, siinä on maininta ’tiedoksi’ osoituksena Efta-maiden osallistumisesta rahoitukseen. Kyseiset budjettikohdat ja Eftan osallistuminen niiden rahoitukseen (viidentoista jäsenvaltion unioniin perustuen) esitetään jäljempänä. Eftan kokonaisosuudeksi toimintamäärärahoja koskevan osan rahoituksesta vuonna 2004 on arvioitu 119 miljoonaa euroa (15 jäsenvaltiota) maksusitoumusmäärärahoina. Efta-maat rahoittavat myös osan hallintomenoista, jotka ovat suoraan yhteydessä toimintamäärärahoja koskevaan osaan kuuluvien politiikkojen toteuttamiseen. Efta-maiden kanssa keskustellaan vielä myöhemmin rahoitusosuuksien määrästä ja rahoitettavista budjettikohdista, joten tämänhetkisiä arvioita on pidettävä alustavina.

Euroopan talousyhteisön ja Euroopan vapaakauppaliiton välillä tehty sopimus Euroopan talousalueesta

Maa	Bruttokansantuote 2002 ([1]) (mrd. euroa)	Suhdeluvun laskeminen (EU-15) (BKT Efta-maat/(BKT Efta-maat + BKT EU-maat)
Belgia	261,4	
Tanska	184,2	
Saksa	2 112,4	
Kreikka	139,9	
Espanja	689,8	
Ranska	1 503,8	
Irlanti	124,8	
Italia	1 251,9	
Luxemburg	21,7	
Alankomaat	446,3	
Itävalta	216,4	
Portugali	130,0	
Suomi	139,1	
Ruotsi	256,7	
Yhdistynyt kuningaskunta	1 644,9	
EU-15	**9 123,5**	
Norja	203,2	= 203,2/9 326,7 = 2,18 %
Islanti	8,7	= 8,7/9 132,2 = 0,10 %
Liechtenstein	1,3	= 1,3/9 124,8 = 0,01 %
Efta	**213,3**	**2,29 %**
Efta Liechtensteinia lukuun ottamatta	212,0	2,27 %

([1]) Komission viimeisin tilastoennuste.

KOMISSIO
EUROOPAN TALOUSALUE

Budjettikohdat, joihin Euroopan talousalueesta tehty sopimus vaikuttaa (EU-15)

Budjettinimikkeistö		Nimike	Sitoumukset (1)	Maksut (2)	Eftan osuus	
ABB	Perinteinen				Sitoumukset	Maksut
XX 01 02 01	A-7 (p.p)	Toimielimelle työskentelevä ulkopuolinen henkilöstö (3)	160 033 619	160 033 619	569 000	569 000
XX 01 02 11	A-7 (p.p)	Toimielimen muut hallintomenot (4)	160 569 174	160 569 174	1 028 000	1 028 000
XX 01 03 01	A-2 (p.p)	Toimielimen kiinteistöt ja niihin liittyvät kulut (5)	378 906 546	378 906 546	864 000	864 000
25 02 04 02	A-3 (p.p)	Yleisluonteiset julkaisut (6)	2 100 000	2 100 000	15 000	15 000
		VÄLISUMMA, HALLINTOMÄÄRÄRAHOJA KOSKEVA OSA	**701 609 339**	**701 609 339**	**2 476 000**	**2 476 000**
01 04 05	B5-5 1 1	Yritystoimintaa koskeva ohjelma: pk-yritysten taloudellisen toimintaympäristön parantaminen	71 000 000	43 000 000	1 625 900	984 700
01 04 06	B5-5 1 2	Työllisyyttä koskevan aloitteen (1998–2000) päättyminen	p.m.	36 100 000	p.m.	826 690
02 01 04 04	B5-5 1 0 A	Yritystoimintaa ja yrittäjyyttä koskeva ohjelma etenkin pk-yrityksille — Hallintomenot	6 650 000	6 650 000	152 285	152 285
02 01 04 05	B5-7 2 1 0 A	Hallintoelinten väliset tietojenvaihtoverkot (HVT) — Hallintomenot	750 000	750 000	17 175	17 175
02 01 05 01	B6-6 0 1 1	Tutkimushenkilöstöä koskevat menot	4 000 000	4 000 000	91 600	91 600
02 01 05 02	B6-6 0 1 2	Ulkopuolinen tutkimushenkilöstö	1 300 000	1 300 000	29 770	29 770
02 01 05 03	B6-6 0 1 3	Tutkimustoimien muut hallintomenot	1 200 000	1 200 000	27 480	27 480
02 02 02	B5-3 2 5	Yhteisön toimenpiteet matkailun hyväksi	—	p.m.	—	p.m.
02 02 03 01	B5-5 1 5	Yritystoimintaa ja yrittäjyyttä koskeva ohjelma etenkin pk-yrityksille	22 350 000	26 800 000	511 815	613 720

(1) Varaukseen otetut määrärahat mukaan luettuina ja pois luettuina alat, joiden toimintaan Efta-maat eivät osallistu.
(2) Varaukseen otetut määrärahat mukaan luettuina ja pois luettuina alat, joiden toimintaan Efta-maat eivät osallistu.
(3) Hallintomäärärahat on laskettu yksinomaan EU-25:n osalta.
(4) Hallintomäärärahat on laskettu yksinomaan EU-25:n osalta.
(5) Hallintomäärärahat on laskettu yksinomaan EU-25:n osalta.
(6) Hallintomäärärahat on laskettu yksinomaan EU-25:n osalta.

KOMISSIO
EUROOPAN TALOUSALUE

Budjettikohdat, joihin Euroopan talousalueesta tehty sopimus vaikuttaa (EU-15) *(jatkoa)*

Budjettinimikkeistö		Nimike	Sitoumukset (1)	Maksut (2)	Eftan osuus	
ABB	Perinteinen				Sitoumukset	Maksut
02 02 04	B5-7 2 1 0	Hallintoelinten väliset tietojenvaihtoverkot (HVT)	24 250 000	26 500 000	555 325	606 850
02 03 01	B6-6 2 1	Tutkimus ja innovointi	58 500 000	37 189 000	1 339 650	851 628
02 03 02	B6-6 1 9 2	Politiikan yhtenäisen kehittämisen tukeminen	1 500 000	1 600 000	34 350	36 640
02 03 04 01	B6-5 1 1	Ennen vuotta 1999 aloitettujen ohjelmien loppuun saattaminen	—	1 000 000	—	22 900
02 03 04 02	B6-5 2 1 1	Viidennen puiteohjelman (1998–2002) loppuun saattaminen — EY	—	52 870 000	—	1 210 723
02 04 02 01	B5-3 1 2 0	Euroopan lääkearviointivirasto — Avustus osastoille 1 ja 2	9 000 000	9 000 000	206 100	206 100
02 04 02 02	B5-3 1 2 1	Euroopan lääkearviointivirasto — Avustus osastolle 33	13 100 000	13 300 000	299 990	304 570
02 04 02 03	B5-3 1 2 2	Erityinen rahoitusosuus harvinaislääkkeille	3 500 000	3 500 000	80 150	80 150
02 49 04 04	B5-5 1 0 A	Yritystoimintaa ja yrittäjyyttä koskeva ohjelma etenkin pk-yrityksille — Hallintomenot	—	2 000 000	—	45 800
02 49 04 05	B5-7 2 1 0 A	Hallintoelinten väliset tietojenvaihtoverkot (HVT) — Hallintomenot	—	500 000	—	11 450
02 49 05 01	B6-6 0 1 1	Tutkimushenkilöstöä koskevat menot	—	500 000	—	11 450
02 49 05 02	B6-6 0 1 2	Ulkopuolinen tutkimushenkilöstö	—	300 000	—	6 870
02 49 05 03	B6-6 0 1 3	Tutkimustoimien muut hallintomenot	—	400 000	—	9 160
03 03 01	B5-3 4 0 (A-3 0 1 7)	Yrityskeskittymiä, kilpailunrajoituksia, markkinoiden vapauttamista ja kartelleja koskevan uudistuksen jatkotoimet (1)	500 000	500 000	11 450	11 450

(1) Ellei Eftan jäsenvaltioiden osallistumisesta tehtävästä sopimuksesta muuta johdu.

KOMISSIO
EUROOPAN TALOUSALUE

Budjettikohdat, joihin Euroopan talousalueesta tehty sopimus vaikuttaa (EU-15) *(jatkoa)*

Budjettinimikkeistö		Nimike	Sitoumukset (1)	Maksut (2)	Eftan osuus	
ABB	Perinteinen				Sitoumukset	Maksut
04 01 04 04	B3-4 0 1 1 A	EURES (European employment services) — Hallintomenot (1)	405 000	405 000	9 194	9 194
04 01 04 05	B3-4 0 1 2 A	Miesten ja naisten väliseen tasa-arvoon liittyvä yhteisön strategia — Hallintomenot	270 000	270 000	6 183	6 183
04 01 04 07	B3-4 1 0 5 A	Toimet sosiaalisen syrjäytymisen torjumiseksi ja ehkäisemiseksi — Hallintomenot	450 000	450 000	10 305	10 305
04 01 04 10	B5-5 0 2 A	Työmarkkinat — Hallintomenot (2) (3)	1 800 000	1 800 000	41 220	41 220
04 01 04 12	B5-8 0 3 A	Toimet syrjinnän torjumiseksi ja ehkäisemiseksi — Hallintomenot (4)	630 000	630 000	14 427	14 427
04 01 04 13	B5-8 0 6 A	Euroopan vammaisten teemavuosi — Hallintomenot	p.m.	p.m.	p.m.	p.m.
04 02 12	B3-4 0 1 1	EURES (European employment services) (5)	15 459 375	13 877 419	350 928	315 017
04 02 15	B5-5 0 2	Työmarkkinat	10 500 000	10 100 000	240 450	231 290
04 03 05 02	B3-4 3 2 0	Euroopan työturvallisuus- ja työterveysvirasto — Avustus osastoille 1 ja 2 (6)	4 911 000	4 150 000	p.m.	p.m.
04 03 05 03	B3-4 3 2 1	Euroopan työturvallisuus- ja työterveysvirasto — Avustus osastolle 3 (7)	4 464 000	4 300 000	p.m.	p.m.
04 04 02 02	B3-4 1 0 5	Toimet sosiaalisen syrjäytymisen torjumiseksi ja ehkäisemiseksi	14 700 000	13 600 000	336 630	311 440
04 04 04	B5-8 0 3	Euroopan työturvallisuus- ja työterveysvirasto — Avustus osastolle 3 (8)	16 700 000	17 510 000	382 430	400 979

(1) Liechtenstein pois luettuna.
(2) Ellei Eftan jäsenvaltioiden osallistumisesta tehtävästä sopimuksesta muuta johdu.
(3) Sopimukseen liittyvä varaus koskee ainoastaan ehdotuksia työllisyyttä edistäviä yhteisön toimia koskevaksi uudeksi ohjelmaksi sekä Modinis-ohjelmaksi.
(4) Ellei Eftan jäsenvaltioiden osallistumisesta tehtävästä sopimuksesta muuta johdu.
(5) Liechtenstein pois luettuna.
(6) Ellei Eftan jäsenvaltioiden osallistumisesta tehtävästä sopimuksesta ja rahoitusjärjestelyistä muuta johdu.
(7) Ellei Eftan jäsenvaltioiden osallistumisesta tehtävästä sopimuksesta ja rahoitusjärjestelyistä muuta johdu.
(8) Ellei Eftan jäsenvaltioiden osallistumisesta tehtävästä sopimuksesta muuta johdu.

KOMISSIO
EUROOPAN TALOUSALUE

Budjettikohdat, joihin Euroopan talousalueesta tehty sopimus vaikuttaa (EU-15) *(jatkoa)*

Budjettinimikkeistö		Nimike	Sitoumukset (1)	Maksut (2)	Eftan osuus	
ABB	Perinteinen				Sitoumukset	Maksut
04 04 05	B5-8 0 6	Euroopan vammaisten teemavuosi	p.m.	4 664 654	p.m.	106 821
04 04 09	B3-4 1 0 6 (B3-4 1 0 5/ B5-8 0 3)	Tuki Euroopan sosiaalialan kansalaisjärjestöjen foorumin juokseviin kustannuksiin (1)	909 091	909 091	20 819	20 819
04 05 01	A-3 0 3 7	Naisten eurooppalainen eturyhmä (2)	750 000	750 000	17 175	17 175
04 05 02	B3-4 0 1 2	Miesten ja naisten väliseen tasa-arvoon liittyvä yhteisön strategia	9 700 000	10 300 000	222 130	235 870
04 05 03	A-3 0 4 6	Naisjärjestöt (3)	350 000	350 000	8 015	8 015
04 49 04 04	B3-4 0 1 1 A	EURES (European employment services) — Hallintomenot	—	436 090	—	9 899
04 49 04 05	B3-4 0 1 2 A	Miesten ja naisten väliseen tasa-arvoon liittyvä yhteisön strategia — Hallintomenot	—	160 174	—	3 668
04 49 04 07	B3-4 1 0 5 A	Toimet sosiaalisen syrjäytymisen torjumiseksi ja ehkäisemiseksi — Hallintomenot	—	215 928	—	4 945
04 49 04 10	B5-5 0 2 A	Työmarkkinat — Hallintomenot	—	1 574 737	—	36 061
04 49 04 12	B5-8 0 3 A	Toimet syrjinnän torjumiseksi ja ehkäisemiseksi — Hallintomenot (4)	—	562 192	—	12 874
04 49 04 13	B5-8 0 6 A	Euroopan vammaisten teemavuosi — Hallintomenot	—	—	—	—
06 01 04 08	B4-1 0 6 A	”Euroopan älykäs energiahuolto” -ohjelma (2003–2006) — Hallintomenot	1 062 000	1 062 000	24 320	24 320
06 01 04 09	B7-8 4 1 A	”Euroopan älykäs energiahuolto” -ohjelma (2003–2006): ulkoinen osa — Coopener — Hallintomenot (5)	85 000	85 000	1 947	1 947

(1) Ellei Eftan jäsenvaltioiden osallistumisesta tehtävästä sopimuksesta muuta johdu.
(2) Ellei Eftan jäsenvaltioiden osallistumisesta tehtävästä sopimuksesta muuta johdu.
(3) Ellei Eftan jäsenvaltioiden osallistumisesta tehtävästä sopimuksesta muuta johdu.
(4) Ellei Eftan jäsenvaltioiden osallistumisesta tehtävästä sopimuksesta muuta johdu.
(5) Ellei Eftan jäsenvaltioiden osallistumisesta tehtävästä sopimuksesta muuta johdu.

KOMISSIO
EUROOPAN TALOUSALUE

Budjettikohdat, joihin Euroopan talousalueesta tehty sopimus vaikuttaa (EU-15) *(jatkoa)*

Budjettinimikkeistö		Nimike	Sitoumukset (1)	Maksut (2)	Eftan osuus	
ABB	Perinteinen				Sitoumukset	Maksut
06 01 05 01	B6-6 0 1 1	Tutkimushenkilöstöä koskevat menot	6 600 000	6 600 000	151 140	151 140
06 01 05 02	B6-6 0 1 2	Ulkopuolinen tutkimushenkilöstö	3 100 000	3 100 000	70 990	70 990
06 01 05 03	B6-6 0 1 3	Tutkimustoimien muut hallintomenot	2 100 000	2 100 000	48 090	48 090
06 02 01 01	B2-7 0 0 0	Euroopan lentoturvallisuusvirasto — Avustus osastoille 1 ja 2 (1)	9 440 000	9 440 000	p.m.	p.m.
06 02 01 02	B2-7 0 0 1	Euroopan lentoturvallisuusvirasto — Avustus osastolle 3 (2)	1 100 000	1 260 000	p.m.	p.m.
06 02 02 01	B2-7 0 1 0	Euroopan meriturvallisuusvirasto — Avustus osastoille 1 ja 2	4 100 000	4 100 000	93 890	53 898
06 02 02 02	B2-7 0 1 1	Euroopan meriturvallisuusvirasto — Avustus osastolle 3	1 000 000	1 040 000	22 900	23 816
06 02 07	B2-7 0 7	Marco Polo -ohjelma (3)	15 000 000	9 000 000	343 500	206 100
06 04 01	B4-1 0 6	”Euroopan älykäs energiahuolto” -ohjelma (2003–2006)	47 820 000	16 800 000	1 095 078	384 720
06 04 02	B7-8 4 1	”Euroopan älykäs energiahuolto” -ohjelma (2003–2006), ulkoinen osa — Coopener (4)	4 915 000	1 900 000	112 554	43 510
06 04 04	B4-1 0 3 0	Energia-alan puiteohjelman (1999–2002) loppuun saattaminen — perinteiset ja uusiutuvat energialähteet	p.m.	20 820 000	p.m.	476 778
06 06 01	B6-6 1 4	Ilmailu ja avaruus	48 000 000	20 353 000	1 099 200	466 084

(1) Ellei Eftan jäsenvaltioiden osallistumisesta tehtävästä sopimuksesta ja rahoitusjärjestelyistä muuta johdu.
(2) Ellei Eftan jäsenvaltioiden osallistumisesta tehtävästä sopimuksesta ja rahoitusjärjestelyistä muuta johdu.
(3) Ellei Eftan jäsenvaltioiden osallistumisesta tehtävästä sopimuksesta muuta johdu.
(4) Ellei Eftan jäsenvaltioiden osallistumisesta tehtävästä sopimuksesta muuta johdu.

KOMISSIO
EUROOPAN TALOUSALUE

Budjettikohdat, joihin Euroopan talousalueesta tehty sopimus vaikuttaa (EU-15) *(jatkoa)*

Budjettinimikkeistö		Nimike	Sitoumukset (1)	Maksut (2)	Eftan osuus	
ABB	Perinteinen				Sitoumukset	Maksut
06 06 02 01	B6-6 1 6	Kestävät energiajärjestelmät	97 700 000	44 025 000	2 237 330	1 008 173
06 06 02 02	B6-6 1 6	Kestävä pintaliikenne	47 500 000	16 340 000	1 087 750	374 186
06 06 03	B6-6 1 8 1	Eri alojen politiikan tukeminen sekä tieteellisten ja teknologisten tarpeiden ennakointi	5 800 000	1 680 000	132 820	38 472
06 06 05 01	B6-5 1 1	Ennen vuotta 1999 aloitettujen ohjelmien loppuun saattaminen	—	5 404 000	—	123 752
06 06 05 02	B6-5 2 1 1	Viidennen puiteohjelman (1998–2002) loppuun saattaminen — EY	—	120 000 000	—	2 748 000
06 49 04 04	B4-1 0 3 0 A	Energia-alan puiteohjelman (1999–2002) loppuun saattaminen — perinteiset ja uusiutuvat energialähteet — Hallintomenot	—	136 000	—	3 114
06 49 05 01	B6-6 0 1 1	Tutkimushenkilöstöön liittyvät menot	—	p.m.	—	p.m.
06 49 05 02	B6-6 0 1 2	Ulkopuolinen tutkimushenkilöstö	—	300 000	—	6 870
06 49 05 03	B6-6 0 1 3	Tutkimustoimien muut hallintomenot	—	400 000	—	9 160
07 01 04 04	B4-3 0 8 A	Yhteisön toimintaohjelma pelastuspalvelun alalla — Hallintomenot	90 000	90 000	2 061	2 061
07 03 06 01	B4-3 0 8	Yhteisön toimintaohjelma pelastuspalvelun alalla	4 200 000	5 180 000	96 180	118 622
07 03 08	B4-3 0 5	Kaupunkien kestävää kehitystä edistävä yhteisön yhteistyöjärjestelmä	4 200 000	3 080 000	96 180	70 532
07 03 09	B4-3 0 7	Yhteisön yhteistyö meren pilaantumisen alalla	1 000 000	1 070 000	22 900	24 503
07 04 01 01	B4-3 1 0 0	Avustus Euroopan ympäristökeskukselle — Avustus osastoille 1 ja 2	11 041 000	11 041 000	252 839	252 839
07 04 01 02	B4-3 1 0 1	Avustus Euroopan ympäristökeskukselle — Avustus osastolle 3	8 456 000	8 456 000	193 642	193 642
07 49 04 04	B4-3 0 8 A	Yhteisön toimintaohjelma pelastuspalvelun alalla — Hallintomenot	—	50 000	—	1 145

KOMISSIO
EUROOPAN TALOUSALUE

Budjettikohdat, joihin Euroopan talousalueesta tehty sopimus vaikuttaa (EU-15) *(jatkoa)*

Budjettinimikkeistö		Nimike	Sitoumukset (1)	Maksut (2)	Eftan osuus	
ABB	Perinteinen				Sitoumukset	Maksut
08 01 05 01	B6-6 0 1 1	Tutkimushenkilöstöön liittyvät menot	76 000 000	76 000 000	1 740 400	1 740 400
08 01 05 02	B6-6 0 1 2	Ulkopuolinen tutkimushenkilöstö	22 900 000	22 900 000	524 410	524 410
08 01 05 03	B6-6 0 1 3	Tutkimustoimien muut hallintomenot	43 100 000	43 100 100	986 990	986 990
08 02 01 01	B6-6 1 1	Genomiikan huippututkimus ja sovellukset terveysalalla	277 800 000	86 200 000	6 361 620	1 973 980
08 02 01 02	B6-6 1 1	Merkittävimmät sairaudet	278 547 482	145 700 000	6 378 737	3 336 530
08 03 01	B6-6 1 3	Nanoteknologia, älykkäät materiaalit, uudet tuotantomenetelmät ja -laitteet	302 700 000	115 500 000	6 931 830	2 644 950
08 04 01	B6-6 1 4	Ilmailu ja avaruus	200 200 000	67 900 000	4 584 580	1 554 910
08 05 01	B6-6 1 5	Elintarvikkeiden laatu ja turvallisuus	159 500 000	36 900 000	3 652 550	845 010
08 06 01 01	B6-6 1 6	Kestävät energiajärjestelmät	91 500 000	34 200 000	2 095 350	783 180
08 06 01 02	B6-6 1 6	Kestävä pintaliikenne	100 600 000	35 900 000	2 303 740	822 110
08 06 01 03	B6-6 1 6	Globaalimuutos ja ekosysteemit	163 100 000	75 800 000	3 734 990	1 735 820
08 07 01	B6-6 1 7	Kansalaiset ja hallinto osaamisyhteiskunnassa	52 400 000	25 900 000	1 199 960	593 110
08 08 01 01	B6-6 1 8 1	Eri alojen politiikan tukeminen sekä tieteellisten ja teknologisten tarpeiden ennakointi	86 662 454	51 800 000	1 984 570	1 186 220
08 08 01 02	B6-6 1 8 2	Monialainen tutkimustoiminta, johon osallistuu pk-yrityksiä	100 100 000	71 200 000	2 292 290	1 630 480
08 08 01 03	B6-6 1 8 3	Kansainvälistä yhteistyötä tukevat erityistoimenpiteet	73 400 000	36 200 000	1 680 860	828 980
08 09 01 01	B6-6 1 9 1	Toimien koordinoinnin tukeminen	58 413 552	41 400 000	1 337 670	948 060
08 09 01 02	B6-6 1 9 2	Politiikan yhtenäisen kehittämisen tukeminen	9 300 000	5 400 000	212 970	123 660

KOMISSIO
EUROOPAN TALOUSALUE

Budjettikohdat, joihin Euroopan talousalueesta tehty sopimus vaikuttaa (EU-15) *(jatkoa)*

Budjettinimikkeistö		Nimike	Sitoumukset [1]	Maksut [2]	Eftan osuus	
ABB	Perinteinen				Sitoumukset	Maksut
08 10 01 01	B6-6 2 1	Tutkimus ja innovointi	7 000 000	5 300 000	160 300	121 370
08 10 01 02	B6-6 2 2	Tutkijavoimavarat	363 510 005	152 900 000	8 324 379	3 501 410
08 10 01 03	B6-6 2 3	Tutkimusinfrastruktuurit	101 508 475	71 500 000	2 324 544	1 637 350
08 10 01 04	B6-6 2 4	Tiede ja yhteiskunta	18 600 000	9 500 000	425 940	217 550
08 12 01	B6-5 1 1	Ennen vuotta 1999 aloitettujen ohjelmien loppuun saattaminen	—	51 300 000	—	1 174 770
08 12 02 01	B6-5 2 1 1	Viidennen puiteohjelman (1998–2002) loppuun saattaminen — EY	—	783 800 000	—	17 949 020
08 49 05 01	B6-6 0 1 1	Tutkimushenkilöstöön liittyvät menot	—	p.m.	—	p.m.
08 49 05 02	B6-6 0 1 2	Ulkopuolinen tutkimushenkilöstö	—	430 000	—	9 847
08 49 05 03	B6-6 0 1 3	Tutkimustoimien muut hallintomenot	—	15 600 000	—	357 240
09 01 04 02	B5-3 3 4 A	Eurooppalaisen digitaalisen sisällön edistäminen maailmanlaajuisissa verkoissa — Hallintomenot	405 000	405 000	9 275	9 275
09 01 04 04	B5-8 2 1 A	Internetin laitonta ja haitallista sisältöä vastaan suunnatut toimet — Hallintomenot [1] [2]	162 000	162 000	3 710	3 710
09 01 05 01	B6-6 0 1 1	Tutkimushenkilöstöön liittyvät menot	45 800 000	45 800 000	1 048 820	1 048 820
09 01 05 02	B6-6 0 1 2	Ulkopuolinen tutkimushenkilöstö	10 500 000	10 500 000	240 450	240 450
09 01 05 03	B6-6 0 1 3	Tutkimustoimien muut hallintomenot	12 400 000	12 400 000	283 960	283 960

[1] Ellei Eftan jäsenvaltioiden osallistumisesta tehtävästä sopimuksesta muuta johdu.
[2] Sopimukseen liittyvä varaus koskee vuotta 2004.

KOMISSIO
EUROOPAN TALOUSALUE

Budjettikohdat, joihin Euroopan talousalueesta tehty sopimus vaikuttaa (EU-15) *(jatkoa)*

Budjettinimikkeistö		Nimike	Sitoumukset (1)	Maksut (2)	Eftan osuus	
ABB	Perinteinen				Sitoumukset	Maksut
09 03 01	B5-3 3 1	Tietoyhteiskunta (1) (2)	6 000 000	7 300 000	137 400	167 170
09 03 02	B5-3 3 4	Eurooppalaisen digitaalisen sisällön edistäminen maailmanlaajuisissa verkoissa	24 550 000	24 000 000	562 195	549 600
09 03 03	B5-8 2 1	Internetin laitonta ja haitallista sisältöä vastaan suunnatut toimet (3) (4)	6 520 000	10 340 000	149 308	236 786
09 04 01	B6-612	Tietoyhteiskunnan teknologia	782 320 000	372 850 000	17 915 128	8 538 265
09 04 02	B6-6 1 8 1	Eri alojen politiikan tukeminen sekä tieteellisten ja teknologisten tarpeiden ennakointi	1 500 000	907 000	34 350	20 770
09 04 03	B6-6 2 3	Tutkimusinfrastruktuurit	89 980 000	42 274 000	2 060 542	968 075
09 04 05 01	B6-5 1 1	Ennen vuotta 1999 aloitettujen ohjelmien loppuun saattaminen	—	28 000 000	—	641 200
09 04 05 02	B6-5 2 1 1	Viidennen puiteohjelman (1998–2002) loppuun saattaminen — EY	—	334 749 000	—	7 665 752
09 49 04 02	B5-3 3 4 A	Eurooppalaisen digitaalisen sisällön edistäminen maailmanlaajuisissa verkoissa — Hallintomenot	—	300 000	—	6 870
09 49 04 04	B5-8 2 1 A	Internetin laitonta ja haitallista sisältöä vastaan suunnatut toimet — Hallintomenot (5) (6)	—	450 000	—	10 305
09 49 05 01	B6-6 0 1 1	Tutkimushenkilöstöä koskevat menot	—	p.m.	—	p.m.
09 49 05 02	B6-6 0 1 2	Ulkopuolinen tutkimushenkilöstö	—	1 000 000	—	22 900
09 49 05 03	B6-6 0 1 3	Tutkimustoimien muut hallintomenot	—	8 600 000	—	196 940
10 01 05 01	B6-1 1 1 1	Tutkimushenkilöstöä koskevat menot	106 947 000	106 947 000	2 449 087	2 449 087

(1) Ellei Eftan jäsenvaltioiden osallistumisesta tehtävästä sopimuksesta muuta johdu.
(2) Sopimukseen liittyvä varaus koskee ainoastaan ehdotusta uudeksi Modinis-ohjelmaksi.
(3) Ellei Eftan jäsenvaltioiden osallistumisesta tehtävästä sopimuksesta muuta johdu.
(4) Sopimukseen liittyvä varaus koskee vuotta 2004.
(5) Ellei Eftan jäsenvaltioiden osallistumisesta tehtävästä sopimuksesta muuta johdu.
(6) Sopimukseen liittyvä varaus koskee vuotta 2004.

KOMISSIO
EUROOPAN TALOUSALUE

Budjettikohdat, joihin Euroopan talousalueesta tehty sopimus vaikuttaa (EU-15) *(jatkoa)*

Budjettinimikkeistö		Nimike	Sitoumukset (1)	Maksut (2)	Eftan osuus	
ABB	Perinteinen				Sitoumukset	Maksut
10 01 05 02	B6-1 1 1 2	Ulkopuolinen tutkimushenkilöstö	13 095 000	13 095 000	299 876	299 876
10 01 05 03	B6-1 1 1 3 B6-1 2 1	Tutkimustoimien muut hallintomenot	42 003 000	42 003 000	961 869	961 869
10 02 01	B6-2 1 1 1	Elintarvikkeet, kemikaalit ja terveys	8 135 000	7 946 000	186 292	181 963
10 02 02	B6-2 2 1 1	Ympäristö ja kestävä kehitys	8 700 000	7 654 000	199 230	175 277
10 02 03	B6-2 3 1	Yleisluonteiset toimet	9 020 000	6 840 000	206 558	156 636
10 02 04	B6-2 9 4	Yhteisen tutkimuskeskuksen osallistuminen epäsuoriin toimiin	300 000	142 000	6 870	3 252
10 04 01	B6-4 11	Aikaisempien yhteisten ohjelmien loppuunsaattaminen	—	22 872 000	—	523 769
10 49 05 01	B6-1 1 1 1	Tutkimushenkilöstöä koskevat menot	—	p.m.	—	p.m.
10 49 05 02	B6-1 1 1 2	Ulkopuolinen tutkimushenkilöstö	—	p.m.	—	p.m.
10 49 05 03	B6-1 1 1 3 B6-1 2 1	Tutkimustoimien muut hallintomenot	—	17 054 000	—	390 537
11 01 05 01	B6-6 0 1 1	Tutkimushenkilöstöön liittyvät menot	1 200 000	1 200 000	27 480	27 480
11 01 05 02	B6-6 0 1 2	Ulkopuolinen tutkimushenkilöstö	200 000	200 000	4 580	4 580
11 01 05 03	B6-6 0 1 3	Tutkimustoimien muut hallintomenot	200 000	200 000	4 580	4 580
11 05 01	B6-6 1 8 1	Eri alojen politiikan tukeminen sekä tieteellisten ja teknologisten tarpeiden ennakointi	10 500 000	10 790 000	240 450	247 091
11 05 03 01	B6-5 1 1	Ennen vuotta 1999 aloitettujen ohjelmien loppuun saattaminen	—	200 000	—	4 580
11 05 03 02	B6-5 2 1 1	Viidennen puiteohjelman (1998–2002) loppuun saattaminen — EY	—	24 293 000	—	556 310
11 49 05 01	B6-6 0 1 1	Tutkimushenkilöstöön liittyvät menot	—	80 000	—	1 832
11 49 05 02	B6-6 0 1 2	Ulkopuolinen tutkimushenkilöstö	—	105 000	—	2 405

KOMISSIO
EUROOPAN TALOUSALUE

Budjettikohdat, joihin Euroopan talousalueesta tehty sopimus vaikuttaa (EU-15) *(jatkoa)*

Budjettinimikkeistö		Nimike	Sitoumukset (1)	Maksut (2)	Eftan osuus	
ABB	Perinteinen				Sitoumukset	Maksut
11 49 05 03	B6-6 0 1 3	Tutkimustoimien muut hallintomenot	—	120 000	—	2 748
12 01 04 01	B5-3 0 0 1 A	Sisämarkkinoiden toteuttaminen ja kehittäminen — Hallintomenot (1)	1 390 500	1 390 500	31 842	31 842
12 02 01	B5-3 0 0 1	Sisämarkkinoiden toteuttaminen ja kehittäminen (2)	7 600 000	6 400 000	174 040	146 560
15 01 04 01	B3-1 0 0 0 A	Yhteisön toiminnan vahvistaminen koulutusalalla — Hallintomenot (3) (4)	300 000	300 000	6 870	6 870
15 01 04 02	B3-1 0 0 1 A	Sokrates — Hallintomenot	7 000 000	7 000 000	160 300	160 300
15 01 04 03	B3-1 0 0 3 A	Valmistelutoimet yhteisön kielellisen monimuotoisuuden edistämiseksi tietoyhteiskunnassa — Hallintomenot	p.m.	p.m.	p.m.	p.m.
15 01 04 04	B3-1 0 1 0 A	Nuoriso — Hallintomenot	3 100 000	3 100 000	70 990	70 990
15 01 04 05	B3-1 0 2 0 A	Vuorottelu- ja oppisopimuskoulutusta koskevien eurooppalaisten koulutusjaksojen edistäminen — Hallintomenot	200 000	200 000	4 580	4 580
15 01 04 06	B3-1 0 2 1 A	Leonardo da Vinci — Hallintomenot	5 100 000	5 100 000	116 790	116 790
15 01 04 07	B3-2 0 0 8 A	Kulttuurin puiteohjelma — Hallintomenot	1 200 000	1 200 000	27 480	27 480
15 01 04 08	B3-2 0 1 0 A	Media (toimenpiteet audiovisuaaliteollisuuden kehityksen edistämiseksi) — Hallintomenot	5 600 000	5 600 000	128 240	128 240
15 01 04 11	B3-3 0 4 A	Euroopan yhdentymiseen liittyvä opetus korkeakouluissa — Hallintomenot (5)	500 000	500 000	11 450	11 450

(1) Ellei Eftan jäsenvaltioiden osallistumisesta tehtävästä sopimuksesta muuta johdu.
(2) Ellei Eftan jäsenvaltioiden osallistumisesta tehtävästä sopimuksesta muuta johdu.
(3) Ellei Eftan jäsenvaltioiden osallistumisesta tehtävästä sopimuksesta muuta johdu.
(4) Sopimukseen liittyvä varaus koskee vuotta 2004.
(5) Ellei Eftan jäsenvaltioiden osallistumisesta tehtävästä sopimuksesta muuta johdu.

KOMISSIO
EUROOPAN TALOUSALUE

Budjettikohdat, joihin Euroopan talousalueesta tehty sopimus vaikuttaa (EU-15) *(jatkoa)*

Budjettinimikkeistö		Nimike	Sitoumukset (1)	Maksut (2)	Eftan osuus	
ABB	Perinteinen				Sitoumukset	Maksut
15 01 04 12	B3-3 0 5 A	Kansalaisyhteiskunnan hyväksi toteutettavat toimet ja vierailut komissioon (1)— Hallintomenot (2)	1 050 000	1 050 000	24 045	24 045
15 01 04 14	B3-1 0 0 5 A	Erasmus Mundus — Hallintomenot (3)	700 000	700 000	16 030	16 030
15 01 04 15	B3-1 0 0 8 A	eLearning — Hallintomenot (4)	1 330 000	1 330 000	30 457	30 457
15 01 04 16	B3-1 0 0 4 A	Euroopan liikuntakasvatuksen teemavuosi — Hallintomenot	350 000	350 000	8 015	8 015
15 01 04 18	A-3 2 1 A	Euroopan unionin kaupunkien ystävyyskaupunkisuhteet — Hallintomenot (5)	p.m.	p.m.	p.m.	p.m.
15 01 04 19	A-3 0 2 9 A	Tuki valtiosta riippumattomille kansainvälisille nuorisojärjestöille — Hallintomenot (6)	p.m.	p.m.	p.m.	p.m.
15 02 01 01	B3-3 0 4	Euroopan yhdentymiseen liittyvä opetus korkeakouluissa (7)	3 600 000	1 432 656	82 440	32 808
15 02 01 02	A-3 0 1 0	College of Europe (8)	2 895 500	2 895 500	66 307	66 307
15 02 01 03	A-3 0 1 1	Firenzen yliopistollinen Eurooppa-instituutti (9)	4 400 000	4 400 000	100 760	100 760
15 02 01 04	A-3 0 1 2	Eurooppa-oikeuden akatemia (Trier) (10)	1 550 000	1 550 000	35 495	35 495
15 02 01 05	A-3013	Maastrichtin julkishallinnollinen Eurooppa-instituutti (11)	823 000	823 000	18 847	18 847

(1) Ellei Eftan jäsenvaltioiden osallistumisesta tehtävästä sopimuksesta muuta johdu.
(2) Ellei Eftan jäsenvaltioiden osallistumisesta tehtävästä sopimuksesta muuta johdu.
(3) Ellei Eftan jäsenvaltioiden osallistumisesta tehtävästä sopimuksesta muuta johdu.
(4) Ellei Eftan jäsenvaltioiden osallistumisesta tehtävästä sopimuksesta muuta johdu.
(5) Ellei Eftan jäsenvaltioiden osallistumisesta tehtävästä sopimuksesta muuta johdu.
(6) Ellei Eftan jäsenvaltioiden osallistumisesta tehtävästä sopimuksesta muuta johdu.
(7) Ellei Eftan jäsenvaltioiden osallistumisesta tehtävästä sopimuksesta muuta johdu.
(8) Ellei Eftan jäsenvaltioiden osallistumisesta tehtävästä sopimuksesta muuta johdu.
(9) Ellei Eftan jäsenvaltioiden osallistumisesta tehtävästä sopimuksesta muuta johdu.
(10) Ellei Eftan jäsenvaltioiden osallistumisesta tehtävästä sopimuksesta muuta johdu.
(11) Ellei Eftan jäsenvaltioiden osallistumisesta tehtävästä sopimuksesta muuta johdu.

KOMISSIO
EUROOPAN TALOUSALUE

Budjettikohdat, joihin Euroopan talousalueesta tehty sopimus vaikuttaa (EU-15) *(jatkoa)*

Budjettinimikkeistö		Nimike	Sitoumukset (1)	Maksut (2)	Eftan osuus	
ABB	Perinteinen				Sitoumukset	Maksut
15 02 01 06	A-3 0 2 2	Tutkimuskeskukset (1)	1 500 000	1 500 000	34 350	34 350
15 02 01 07	A-3 0 2 7	Eurooppa-koulutuksen kansainvälinen keskus (2)	2 000 000	2 000 000	45 800	45 800
15 02 01 08	A-3 0 4 4	Euroopan erityisopetuksen kehittämiskeskus (3)	750 000	750 000	17 175	17 175
15 02 02 01	B3-1 0 0 0	Yhteisön toiminnan vahvistaminen koulutusalalla (4) (5)	3 700 000	10 750 000	84 730	246 175
15 02 02 02	B3-1 0 0 1	Sokrates	261 700 000	245 000 000	5 992 930	5 610 500
15 02 02 04	B3-1 0 0 8	eLearning (6)	9 670 000	6 000 000	221 443	137 400
15 02 02 05	B3-1 0 0 5	Erasmus Mundus (7)	5 300 000	4 400 000	121 370	100 760
15 03 01 01	B3-1 0 2 0	Vuorottelu- ja oppisopimuskoulutusta koskevien eurooppalaisten koulutusjaksojen edistäminen	1 600 000	1 540 000	36 640	35 266
15 03 01 02	B3-1 0 2 1	Leonardo da Vinci	172 900 000	163 000 000	3 959 410	3 732 700
15 04 02 01	B3-2 0 0 8	Kulttuurin puiteohjelma	29 300 000	23 300 000	670 970	533 570
15 04 02 02	B3-2 0 0 9	Aikaisempien ohjelmien ja toimien loppuun saattaminen	—	p.m.	—	p.m.
15 04 02 03	B3-2 0 0 7	Kulttuuriyhteistyöhön liittyvät valmistelutoimet (8)	2 000 000	2 040 000	45 800	46 716
15 04 03 01	B3-1 0 0 3	Valmistelutoimet yhteisön kielellisen monimuotoisuuden edistämiseksi tietoyhteiskunnassa	—	p.m.	—	p.m.

(1) Ellei Eftan jäsenvaltioiden osallistumisesta tehtävästä sopimuksesta muuta johdu.
(2) Ellei Eftan jäsenvaltioiden osallistumisesta tehtävästä sopimuksesta muuta johdu.
(3) Ellei Eftan jäsenvaltioiden osallistumisesta tehtävästä sopimuksesta muuta johdu.
(4) Ellei Eftan jäsenvaltioiden osallistumisesta tehtävästä sopimuksesta muuta johdu.
(5) Sopimukseen liittyvä varaus koskee vuotta 2004.
(6) Ellei Eftan jäsenvaltioiden osallistumisesta tehtävästä sopimuksesta muuta johdu.
(7) Ellei Eftan jäsenvaltioiden osallistumisesta tehtävästä sopimuksesta muuta johdu.
(8) Ellei Eftan jäsenvaltioiden osallistumisesta tehtävästä sopimuksesta muuta johdu.

KOMISSIO
EUROOPAN TALOUSALUE

Budjettikohdat, joihin Euroopan talousalueesta tehty sopimus vaikuttaa (EU-15) *(jatkoa)*

Budjettinimikkeistö		Nimike	Sitoumukset (1)	Maksut (2)	Eftan osuus	
ABB	Perinteinen				Sitoumukset	Maksut
15 05 01 01	B3-2 0 1 0	Media Plus (toimenpiteet audiovisuaaliteollisuuden kehityksen edistämiseksi)	66 900 000	55 400 000	1 532 010	1 268 660
15 05 01 02	B3-2 0 1 1	Media-koulutus (toimenpiteet audiovisuaaliteollisuuden ammatillisen koulutuksen kehityksen edistämiseksi)	8 000 000	8 300 000	183 200	190 070
15 05 04	B3-1 0 0 4	Euroopan liikuntakasvatuksen teemavuosi	7 650 000	5 050 000	175 185	115 645
15 06 01 01	B3-3 0 5	Kansalaisyhteiskunnan hyväksi toteutettavat toimet (1)	3 150 000	1 592 132	72 135	36 460
15 06 01 02	A-3 0 2 0	Notre Europe -säätiö (2)	600 000	600 000	13 740	13 740
15 06 01 03	A-3 0 2 1	Avustukset Euroopan yhdentymisen aatetta edistäville järjestöille ja mietintäryhmille (3)	2 405 000	2 405 000	55 075	55 075
15 06 01 04	A-3 0 2 4	Euroopan edun mukaiset yhdistykset ja liitot (4)	1 500 000	1 500 000	34 350	34 350
15 06 01 05	A-3 0 2 6	Eurooppalaiset mietintäryhmät (5)	500 000	500 000	11 450	11 450
15 06 01 06	A-3 0 3 6	Tuki Jean Monnet -talolle ja Robert Schuman -talolle (6)	375 000	375 000	8 588	8 588
15 06 01 07	A-3 2 1	Euroopan unionin kaupunkien ystävyyskaupunkisuhteet (7)	14 000 000	14 000 000	320 600	320 600
15 07 01 01	A-3 0 2 3	Euroopan nuorisofoorumi (8)	2 000 000	2 000 000	45 800	45 800
15 07 01 02	A-3 0 2 9	Tuki valtiosta riippumattomille kansainvälisille nuorisojärjestöille (9)	1 870 000	1 870 000	42 823	42 823
15 07 02	B3-1 0 1 0	Nuoriso	67 900 000	68 000 000	1 554 910	1 557 200

(1) Ellei Eftan jäsenvaltioiden osallistumisesta tehtävästä sopimuksesta muuta johdu.
(2) Ellei Eftan jäsenvaltioiden osallistumisesta tehtävästä sopimuksesta muuta johdu.
(3) Ellei Eftan jäsenvaltioiden osallistumisesta tehtävästä sopimuksesta muuta johdu.
(4) Ellei Eftan jäsenvaltioiden osallistumisesta tehtävästä sopimuksesta muuta johdu.
(5) Ellei Eftan jäsenvaltioiden osallistumisesta tehtävästä sopimuksesta muuta johdu.
(6) Ellei Eftan jäsenvaltioiden osallistumisesta tehtävästä sopimuksesta muuta johdu.
(7) Ellei Eftan jäsenvaltioiden osallistumisesta tehtävästä sopimuksesta muuta johdu.
(8) Ellei Eftan jäsenvaltioiden osallistumisesta tehtävästä sopimuksesta muuta johdu.
(9) Ellei Eftan jäsenvaltioiden osallistumisesta tehtävästä sopimuksesta muuta johdu.

KOMISSIO
EUROOPAN TALOUSALUE

Budjettikohdat, joihin Euroopan talousalueesta tehty sopimus vaikuttaa (EU-15) *(jatkoa)*

Budjettinimikkeistö		Nimike	Sitoumukset [1]	Maksut [2]	Eftan osuus	
ABB	Perinteinen				Sitoumukset	Maksut
15 07 03	B3-1 0 1 1	Nuorten osallistumista edistävät kokeiluluonteiset pilottihankkeet [1]	2 000 000	2 040 000	45 800	46 716
15 49 04 01	B3-1 0 0 0 A	Koulutus- ja nuorisopolitiikan alan yhteistyöhön liittyvät valmistelutoimet — Hallintomenot [2] [3]	—	1 200 000	—	27 480
15 49 04 02	B3-1 0 0 1 A	Sokrates — Hallintomenot	—	5 700 000	—	130 530
15 49 04 03	B3-1 0 0 3 A	Valmistelutoimet yhteisön kielellisen monimuotoisuuden edistämiseksi tietoyhteiskunnassa — Hallintomenot	—	p.m.	—	p.m.
15 49 04 04	B3-1 0 1 0 A	Nuoriso — Hallintomenot	—	2 000 000	—	45 800
15 49 04 05	B3-1 0 2 0 A	Vuorottelu- ja oppisopimuskoulutusta koskevien eurooppalaisten koulutusjaksojen edistäminen — Hallintomenot	—	5 000	—	115
15 49 04 06	B3-1 0 2 1 A	Leonardo da Vinci — Hallintomenot	—	2 800 000	—	64 120
15 49 04 07	B3-2 0 0 8 A	Kulttuurin puiteohjelma — Hallintomenot	—	750 000	—	17 175
15 49 04 08	B3-2 0 1 0 A	Media (toimenpiteet audiovisuaaliteollisuuden kehityksen edistämiseksi) — Hallintomenot	—	2 000 000	—	45 800
15 49 04 11	B3-3 0 4 A	Euroopan yhdentymiseen liittyvä opetus korkeakouluissa — Hallintomenot [4]	—	140 000	—	3 206
15 49 04 12	B3-3 0 5 A	Kansalaisyhteiskunnan hyväksi toteutettavat toimet — Hallintomenot [5]	—	270 000	—	6 183
17 01 04 02	B3-4 3 0 8 A	Kansanterveys (2003–2008) — Hallintomenot	6 622 000	6 622 000	151 644	151 644

[1] Ellei Eftan jäsenvaltioiden osallistumisesta tehtävästä sopimuksesta muuta johdu.
[2] Ellei Eftan jäsenvaltioiden osallistumisesta tehtävästä sopimuksesta muuta johdu.
[3] Sopimukseen liittyvä varaus koskee vuotta 2004.
[4] Ellei Eftan jäsenvaltioiden osallistumisesta tehtävästä sopimuksesta muuta johdu.
[5] Ellei Eftan jäsenvaltioiden osallistumisesta tehtävästä sopimuksesta muuta johdu.

KOMISSIO
EUROOPAN TALOUSALUE

Budjettikohdat, joihin Euroopan talousalueesta tehty sopimus vaikuttaa (EU-15) *(jatkoa)*

Budjettinimikkeistö		Nimike	Sitoumukset [1]	Maksut [2]	Eftan osuus	
ABB	Perinteinen				Sitoumukset	Maksut
17 01 04 03	B5-1 0 0 A	Kuluttajia koskevat yhteisön toimet — Hallintomenot [1] [2]	1 000 000	1 000 000	22 900	22 900
17 02 01	B5-1 0 0	Kuluttajia koskevat yhteisön toimet [3] [4]	17 000 000	19 522 588	389 300	447 067
17 03 01 01	B3-4 3 0 8	Kansanterveys (2003–2008)	45 600 223	57 495 736	1 044 245	1 316 652
17 04 08 01	B3-4 3 3 0	Euroopan elintarviketurvallisuusviranomainen — Avustus osastoille 1 ja 2 [5]	16 430 000	16 430 000	p.m.	p.m.
17 04 08 02	B3-4 3 3 1	Euroopan elintarviketurvallisuusviranomainen — Avustus osastolle 3 [6]	10 455 000	9 409 500	p.m.	p.m.
17 49 04 02	B3-4 3 0 8 A	Kansanterveys (2003–2008) — Hallintomenot	—	2 772 910	—	63 500
17 49 04 03	B5-1 0 0 A	Kuluttajia koskevat yhteisön toimet — Hallintomenot [7] [8]	—	566 582	—	12 975
18 01 04 01	B5-8 0 2 A	Lapsiin, nuoriin ja naisiin kohdistuvan väkivallan vastaiset toimenpiteet — Hallintomenot [9]	540 000	540 000	12 366	12 366
18 03 01	A-3 0 3 0	Eurooppalaisten pakolaisjärjestöjen kattojärjestö (ECRE) [10]	450 000	450 000	10 305	10 305
18 04 01 01	B5-8 0 2	Lapsiin, nuoriin ja naisiin kohdistuvan väkivallan vastaiset toimenpiteet — Daphne I	—	5 147 000	—	117 867

[1] Ellei Eftan jäsenvaltioiden osallistumisesta tehtävästä sopimuksesta muuta johdu.
[2] Sopimukseen liittyvä varaus koskee vuotta 2004.
[3] Ellei Eftan jäsenvaltioiden osallistumisesta tehtävästä sopimuksesta muuta johdu.
[4] Sopimukseen liittyvä varaus koskee vuotta 2004.
[5] Ellei Eftan jäsenvaltioiden osallistumisesta tehtävästä sopimuksesta ja rahoitusjärjestelyistä muuta johdu.
[6] Ellei Eftan jäsenvaltioiden osallistumisesta tehtävästä sopimuksesta ja rahoitusjärjestelyistä muuta johdu.
[7] Ellei Eftan jäsenvaltioiden osallistumisesta tehtävästä sopimuksesta muuta johdu.
[8] Sopimukseen liittyvä varaus koskee vuotta 2004.
[9] Ellei Eftan jäsenvaltioiden osallistumisesta tehtävästä sopimuksesta muuta johdu.
[10] Ellei Eftan jäsenvaltioiden osallistumisesta tehtävästä sopimuksesta muuta johdu.

KOMISSIO
EUROOPAN TALOUSALUE

Budjettikohdat, joihin Euroopan talousalueesta tehty sopimus vaikuttaa (EU-15) *(jatkoa)*

Budjettinimikkeistö		Nimike	Sitoumukset (1)	Maksut (2)	Eftan osuus	
ABB	Perinteinen				Sitoumukset	Maksut
18 04 01 02	B5-8 0 2	Lapsiin, nuoriin ja naisiin kohdistuvan väkivallan vastaiset toimenpiteet — Daphne II (1)	6 400 000	3 200 000	146 560	73 280
18 06 03	A-3 0 1 6	Euroopan unionin korkeimpien hallinto-oikeuksien ja ylimpien hallintotuomioistuinten yhdistys (2)	300 000	300 000	6 870	6 870
18 49 04 01	B5-8 0 2 A	Lapsiin, nuoriin ja naisiin kohdistuvan väkivallan vastaiset toimenpiteet — Hallintomenot (3)	—	200 000	—	4 580
19 04 01	A-3 0 1 4	Euroopan yliopistojen välinen keskus (4)	1 732 000	1 732 000	39 663	39 663
25 02 01 01	A-3 0 1 1	Euroopan unionin historialliset arkistot (5)	1 600 000	1 600 000	36 640	36 640
25 02 01 03						
29 01 04 01	B5-6 0 0 A	Tilastotietopolitiikka — Hallintomenot (6)	3 645 000	3 645 000	62 603	62 603
29 02 01	B5-6 0 0	Tilastotietopolitiikka (7)	32 793 000	31 463 000	563 220	540 377
29 49 04 01	B5-6 0 0 A	Tilastotietopolitiikka — Hallintomenot (8)	—	1 448 000	—	24 869
		VÄLISUMMA, TOIMINTAMÄÄRÄRAHOJA KOSKEVA OSA	**5 253 712 657**	**4 742 637 489**	**119 026 525**	**107 323 926**
		TOIMINTA- JA HALLINTOMÄÄRÄRAHOJA KOSKEVAT OSAT YHTEENSÄ	**5 955 321 996**	**5 444 246 828**	**121 502 525**	**109 799 926**

(1) Ellei Eftan jäsenvaltioiden osallistumisesta tehtävästä sopimuksesta muuta johdu.
(2) Ellei Eftan jäsenvaltioiden osallistumisesta tehtävästä sopimuksesta muuta johdu.
(3) Ellei Eftan jäsenvaltioiden osallistumisesta tehtävästä sopimuksesta muuta johdu.
(4) Ellei Eftan jäsenvaltioiden osallistumisesta tehtävästä sopimuksesta muuta johdu.
(5) Ellei Eftan jäsenvaltioiden osallistumisesta tehtävästä sopimuksesta muuta johdu.
(6) Laskettu sen mukaan, että Eftan jäsenvaltioiden osuus on 75 % määrärahoista.
(7) Laskettu sen mukaan, että Eftan jäsenvaltioiden osuus on 75 % määrärahoista.
(8) Laskettu sen mukaan, että Eftan jäsenvaltioiden osuus on 75 % määrärahoista.

KOMISSIO

LUETTELO KESKI- JA ITÄ-EUROOPAN ASSOSIOITUNEILLE MAILLE JA TURKILLE AVATUISTA BUDJETTIKOHDISTA

RO = Romania, BG = Bulgaria, TR = Turkki

KOMISSIO

LUETTELO KESKI- JA ITÄ-EUROOPAN ASSOSIOITUNEILLE MAILLE JA TURKILLE AVATUISTA BUDJETTIKOHDISTA

Luettelo Keski- ja Itä-Euroopan assosioituneille maille ja Turkille avatuista budjettikohdista

Maksusitoumusmäärärahat miljoonaa euroa (kolmen desimaalin tarkkuudella)

Hajautetusta lisähenkilöstöstä ja hallinnosta johtuvat menot	Edunsaajavaltiot													
Talousarvio 2004: p.m.									RO	BG			TR	Yhteensä
Kolmansien maiden rahoitusosuus yhteensä									p.m.	p.m.			p.m.	p.m.
Kolmansien maiden oma osuus									p.m.	p.m.			p.m.	p.m.
Otsakkeista 4 ja 7									*p.m.*	*p.m.*			*p.m.*	*p.m.*

06 02 07 ja 06 01 04 03 **Marco Polo** -ohjelma	Edunsaajavaltiot													
Talousarvio 2003: 20,000									RO	BG			TR	Yhteensä
Kolmansien maiden rahoitusosuus yhteensä									p.m.	p.m.			p.m.	p.m.
Kolmansien maiden oma osuus									p.m.	p.m.			p.m.	p.m.
Otsakkeista 4 ja 7									*p.m.*	*p.m.*			*p.m.*	*p.m.*

15 02 02 02 ja 15 01 04 02 **Sokrates**	Edunsaajavaltiot													
Talousarvio 2004: 335,700									RO	BG			TR	Yhteensä
Kolmansien maiden rahoitusosuus yhteensä									9,374	4,907			p.m.	14,281
Kolmansien maiden oma osuus									p.m.	p.m.			p.m.	p.m.
Otsakkeista 4 ja 7									*p.m.*	*p.m.*			*p.m.*	*p.m.*

15 05 04 **Euroopan liikuntakasvatuksen teemavuosi**	Edunsaajavaltiot													
Talousarvio 2004: 8,250									RO	BG			TR	Yhteensä
Kolmansien maiden rahoitusosuus yhteensä									p.m.	p.m.			p.m.	p.m.
Kolmansien maiden oma osuus									p.m.	p.m.			p.m.	p.m.
Otsakkeista 4 ja 7									*p.m.*	*p.m.*			*p.m.*	*p.m.*

15 07 02 ja 15 01 04 04 **Nuoriso**	Edunsaajavaltiot													
Talousarvio 2004: 93,500									RO	BG			TR	Yhteensä
Kolmansien maiden rahoitusosuus yhteensä									p.m.	p.m.			p.m.	p.m.
Kolmansien maiden oma osuus									p.m.	p.m.			p.m.	p.m.
Otsakkeista 4 ja 7									*p.m.*	*p.m.*			*p.m.*	*p.m.*

15 03 01 02 ja 15 01 04 06 **Leonardo da Vinci**	Edunsaajavaltiot													
Talousarvio 2004: 216,000									RO	BG			TR	Yhteensä
Kolmansien maiden rahoitusosuus yhteensä									5,134	3,587			p.m.	8,721
Kolmansien maiden oma osuus									p.m.	p.m.			p.m.	p.m.
Otsakkeista 4 ja 7									*p.m.*	*p.m.*			*p.m.*	*p.m.*

KOMISSIO

LUETTELO KESKI- JA ITÄ-EUROOPAN ASSOSIOITUNEILLE MAILLE JA TURKILLE AVATUISTA BUDJETTIKOHDISTA

15 04 02 01 ja 15 01 04 07 Kulttuurin puiteohjelma	Edunsaajavaltiot													
Talousarvio 2004: 34,200									RO	BG			TR	Yhteensä
Kolmansien maiden rahoitusosuus yhteensä									0,699	0,217			p.m.	0,916
Kolmansien maiden oma osuus									0,382	0,083			p.m.	p.m.
Otsakkeista 4 ja 7									*0,318*	*0,134*			*p.m.*	*p.m.*

15 05 01 01 ja 15 01 04 08 **Media Plus**	Edunsaajavaltiot													
Talousarvio 2003: 81,200									RO	BG			TR	Yhteensä
Kolmansien maiden rahoitusosuus yhteensä									p.m.	0,109			p.m.	0,109
Kolmansien maiden oma osuus									p.m.	p.m.			p.m.	p.m.
Otsakkeista 4 ja 7									*p.m.*	*p.m.*			*p.m.*	*p.m.*

15 05 01 02 **Media-koulutus**	Edunsaajavaltiot													
Talousarvio 2003: 9,000									RO	BG			TR	Yhteensä
Kolmansien maiden rahoitusosuus yhteensä									p.m.	0,012			p.m.	0,012
Kolmansien maiden oma osuus									p.m.	p.m.			p.m.	p.m.
Otsakkeista 4 ja 7									*p.m.*	*p.m.*			*p.m.*	*p.m.*

04 05 02 ja 04 01 04 05 Miesten ja naisten väliseen tasa-arvoon liittyvä yhteisön strategia	Edunsaajavaltiot													
Talousarvio 2004: 10,900									RO	BG			TR	Yhteensä
Kolmansien maiden rahoitusosuus yhteensä									p.m.	p.m.			p.m.	p.m.
Kolmansien maiden oma osuus									p.m.	p.m.			p.m.	p.m.
Otsakkeista 4 ja 7									*p.m.*	*p.m.*			*p.m.*	*p.m.*

04 04 02 02 ja 04 01 04 07 Toimet sosiaalisen syrjäytymisen torjumiseksi ja ehkäisemiseksi	Edunsaajavaltiot													
Talousarvio 2004: 15,770									RO	BG			TR	Yhteensä
Kolmansien maiden rahoitusosuus yhteensä									p.m.	p.m.			p.m.	p.m.
Kolmansien maiden oma osuus									p.m.	p.m.			p.m.	p.m.
Otsakkeista 4 ja 7									*p.m.*	*p.m.*			*p.m.*	*p.m.*

Alamomentit 17 03 01 01 ja 17 01 04 02 Kansanterveys (2003/2008)	Edunsaajavaltiot													
Talousarvio 2004: 51,512									RO	BG			TR	Yhteensä
Kolmansien maiden rahoitusosuus yhteensä									0,265	0,094			0,957	1,316
Kolmansien maiden oma osuus									p.m.	p.m.			p.m.	p.m.
Otsakkeista 4 ja 7									*p.m.*	*p.m.*			*p.m.*	*p.m.*

KOMISSIO

LUETTELO KESKI- JA ITÄ-EUROOPAN ASSOSIOITUNEILLE MAILLE JA TURKILLE AVATUISTA BUDJETTIKOHDISTA

06 04 01 ja 06 01 04 08 ”Euroopan älykäs energiahuolto” -ohjelma (2003-2006) **Talousarvio 2004:**	Edunsaajavaltiot													
									RO	BG			TR	Yhteensä
Kolmansien maiden rahoitusosuus yhteensä									p.m.	p.m.			p.m.	p.m.
Kolmansien maiden oma osuus									p.m.	p.m.			p.m.	p.m.
Otsakkeista 4 ja 7									*p.m.*	*p.m.*			*p.m.*	*p.m.*

07 04 01 01 ja 07 04 01 02 Euroopan ympäristökeskus **Talousarvio 2004: p.m.**	Edunsaajavaltiot													
									RO	BG			TR	Yhteensä
Kolmansien maiden rahoitusosuus yhteensä									0,571	0,167			2,596	3,334
Kolmansien maiden oma osuus									p.m.	p.m.			p.m.	p.m.
Otsakkeista 4 ja 7									*p.m.*	*p.m.*			*p.m.*	*p.m.*

07 03 03 ja 07 01 04 02 **Life III** (ympäristöalan rahoitusväline) — luonnonsuojelu **Talousarvio 2004: 75,000**	Edunsaajavaltiot													
									RO	BG			TR	Yhteensä
Kolmansien maiden rahoitusosuus yhteensä									0,699	p.m.			p.m.	0,699
Kolmansien maiden oma osuus									p.m.	p.m.			p.m.	p.m.
Otsakkeista 4 ja 7									*p.m.*	*p.m.*			*p.m.*	*p.m.*

07 03 04 ja 07 01 04 03 **Life III** (ympäristöalan rahoitusväline) — ympäristönsuojelu **Talousarvio 2004: 75,000**	Edunsaajavaltiot													
									RO	BG			TR	Yhteensä
Kolmansien maiden rahoitusosuus yhteensä									0,699	p.m.			p.m.	0,699
Kolmansien maiden oma osuus									p.m.	p.m.			p.m.	p.m.
Otsakkeista 4 ja 7									*p.m.*	*p.m.*			*p.m.*	*p.m.*

17 02 01 ja alamomentti 17 01 04 03 Kuluttajat (2004-2007) **Talousarvio 2003: p.m.**	Edunsaajavaltiot													
									RO	BG			TR	Yhteensä
Kolmansien maiden rahoitusosuus yhteensä									p.m.	p.m.			p.m.	p.m.
Kolmansien maiden oma osuus									p.m.	p.m.			p.m.	p.m.
Otsakkeista 4 ja 7									*p.m.*	*p.m.*			*p.m.*	*p.m.*

14 04 02 **Tulli 2007** **Talousarvio 2004: 24,450**	Edunsaajavaltiot													
									RO	BG			TR	Yhteensä
Kolmansien maiden rahoitusosuus yhteensä									p.m.	p.m.			p.m.	p.m.
Kolmansien maiden oma osuus									p.m.	p.m.			p.m.	p.m.
Otsakkeista 4 ja 7									*p.m.*	*p.m.*			*p.m.*	*p.m.*

KOMISSIO

LUETTELO KESKI- JA ITÄ-EUROOPAN ASSOSIOITUNEILLE MAILLE JA TURKILLE AVATUISTA BUDJETTIKOHDISTA

14 05 03 **Fiscalis 2007** **Talousarvio 2004: 12,900**	Edunsaajavaltiot													
									RO	BG			TR	Yhteensä
Kolmansien maiden rahoitusosuus yhteensä									p.m.	p.m.			p.m.	p.m.
Kolmansien maiden oma osuus									0,122	0,122			0,099	0,344
Otsakkeista 4 ja 7									*p.m.*	*p.m.*			*p.m.*	*p.m.*

09 04 01 ja 09 01 04 02 Eurooppalaisen digitaalisen sisällön edistäminen maailmanlaajuisissa verkoissa **Talousarvio 2004: 869,560**	Edunsaajavaltiot													
									RO	BG			TR	Yhteensä
Kolmansien maiden rahoitusosuus yhteensä									p.m.	p.m.			p.m.	p.m.
Kolmansien maiden oma osuus									p.m.	p.m.			p.m.	p.m.
Otsakkeista 4 ja 7									*p.m.*	*p.m.*			*p.m.*	*p.m.*

04 02 15 ja 04 01 04 10 Työmarkkinat **Talousarvio 2004: 12,400**	Edunsaajavaltiot													
									RO	BG			TR	Yhteensä
Kolmansien maiden rahoitusosuus yhteensä									p.m.	p.m.			p.m.	p.m.
Kolmansien maiden oma osuus									p.m.	p.m.			p.m.	p.m.
Otsakkeista 4 ja 7									*p.m.*	*p.m.*			*p.m.*	*p.m.*

02 02 03 ja 02 01 04 04 Yritystoimintaa ja yrittäjyyttä koskeva ohjelma etenkin pk-yrityksille **Talousarvio 2004: 20,850**	Edunsaajavaltiot													
									RO	BG			TR	Yhteensä
Kolmansien maiden rahoitusosuus yhteensä									0,624	0,584			1,374	2,582
Kolmansien maiden oma osuus									p.m.	p.m.			p.m.	p.m.
Otsakkeista 4 ja 7									*p.m.*	*p.m.*			*p.m.*	*p.m.*

02 02 04 ja 02 01 04 05 Hallintoelinten väliset tietojenvaihtoverkot (HVT) **Talousarvio 2004: 25,7500**	Edunsaajavaltiot													
									RO	BG			TR	Yhteensä
Kolmansien maiden rahoitusosuus yhteensä									p.m.	p.m.			p.m.	p.m.
Kolmansien maiden oma osuus									p.m.	p.m.			p.m.	p.m.
Otsakkeista 4 ja 7									*p.m.*	*p.m.*			*p.m.*	*p.m.*

18 02 01 ja 18 01 04 01 Lapsiin, nuoriin ja naisiin kohdistuvan väkivallan vastaiset toimenpiteet (**Daphne** — ohjelma 2000–2003) **Talousarvio 2004: p.m.**	Edunsaajavaltiot													
									RO	BG			TR	Yhteensä
Kolmansien maiden rahoitusosuus yhteensä									p.m.	p.m.			p.m.	p.m.
Kolmansien maiden oma osuus									p.m.	p.m.			p.m.	p.m.
Otsakkeista 4 ja 7									*p.m.*	*p.m.*			*p.m.*	*p.m.*

KOMISSIO

LUETTELO KESKI- JA ITÄ-EUROOPAN ASSOSIOITUNEILLE MAILLE JA TURKILLE AVATUISTA BUDJETTIKOHDISTA

04 04 04 ja 04 01 04 12 Toimet syrjinnän torjumiseksi	Edunsaajavaltiot													
Talousarvio 2003: 18,170									RO	BG			TR	Yhteensä
Kolmansien maiden rahoitusosuus yhteensä									p.m.	p.m.			p.m.	p.m.
Kolmansien maiden oma osuus									p.m.	p.m.			p.m.	p.m.
Otsakkeista 4 ja 7									*p.m.*	*p.m.*			*p.m.*	*p.m.*

04 04 05 ja 04 01 04 13 Euroopan vammaisten teemavuosi	Edunsaajavaltiot													
Talousarvio 2004: p.m.									RO	BG			TR	Yhteensä
Kolmansien maiden rahoitusosuus yhteensä									p.m.	p.m.			p.m.	p.m.
Kolmansien maiden oma osuus									p.m.	p.m.			p.m.	p.m.
Otsakkeista 4 ja 7									*p.m.*	*p.m.*			*p.m.*	*p.m.*

18 05 01 02 ja 18 01 04 04 Oikeus- ja sisäasioihin liittyvät koulutus-, vaihto- ja yhteistyöohjelmat (AGIS)	Edunsaajavaltiot													
Talousarvio 2004:									RO	BG			TR	Yhteensä
Kolmansien maiden rahoitusosuus yhteensä									p.m	p.m			p.m.	p.m
Kolmansien maiden oma osuus									p.m.	p.m.			p.m.	p.m.
Otsakkeista 4 ja 7									*p.m.*	*p.m.*			*p.m.*	*p.m.*

Alaluokka B6 Kuudes tutkimuksen puiteohjelma — EY (muu kuin ydinenergia)	Edunsaajavaltiot													
Talousarvio 2004: 3 759,000									RO	BG			TR	Yhteensä
Kolmansien maiden rahoitusosuus yhteensä									17,274	5,931			63,167	171,600
Kolmansien maiden oma osuus									p.m.	p.m.			p.m.	p.m.
Otsakkeista 4 ja 7									*p.m.*	*p.m.*			*p.m.*	*p.m.*

Alaluokka B6 Kuudes tutkimuksen puiteohjelma — Euratom (ydinenergia)	Edunsaajavaltiot													
Talousarvio 2004: 296,000									RO	BG			TR	Yhteensä
Kolmansien maiden rahoitusosuus yhteensä									p.m.	p.m.			p.m.	p.m.
Kolmansien maiden oma osuus									p.m.	p.m.			p.m.	p.m.
Otsakkeista 4 ja 7									*p.m.*	*p.m.*			*p.m.*	*p.m.*

KOMISSIO

TALOUSARVION OSA II: LAINANANTO- JA LAINANOTTOTOIMENPITEET — YLEISESTÄ TALOUSARVIOSTA TAATTAVA LAINANANTO JA LAINANOTTO

Valuuttojen muuttaminen euroiksi 31 päivänä joulukuuta 2001 voimassa olleiden kurssien mukaisesti

KOMISSIO

TALOUSARVION OSA II: LAINANANTO- JA LAINANOTTOTOIMENPITEET — YLEISESTÄ TALOUSARVIOSTA TAATTAVA LAINANANTO JA LAINANOTTO

A. **JOHDANTO**

Tämä liite on laadittu Euroopan yhteisöjen yleiseen talousarvioon sovellettavan 21 päivänä joulukuuta 1977 annetun varainhoitoasetuksen (EYVL L 356, 31.12.1977, s. 1), sellaisena kuin se on viimeksi muutettuna asetuksella (EY, EHTY, Euratom) N:o 762/2001 (EYVL L 111, 20.4.2001, s. 1), 20 artiklan 5 kohdan c alakohdan mukaisesti.

Liitteessä on määrää koskevia tietoja yleisestä talousarviosta taattavasta lainanannosta ja lainanotosta: maksutaselainoista, Euratom-lainoista ja ns. yhteisön uuden rahoitusvälineen (NCI) mukaisista lainoista, Euroopan investointipankin lainoista Välimeren alueen maille ja, vuodesta 1991 alkaen, lainoista keskipitkän ajan rahoitusavun myöntämiseen yhteisön ulkopuolisille maille, Euroopan investointipankin lainoista Keski- ja Itä-Euroopan maissa ja Länsi-Balkanilla, Euroopan investointipankin lainoista tietyissä yhteisön ulkopuolisissa maissa sellaisia hankkeita varten, joista on yhteistä etua (kehitysmaat, Latinalaisen Amerikan ja Aasian maat), Euroopan investointipankin lainoista Etelä-Afrikalle ja maaliskuusta 1994 alkaen Euratom-lainoista ydinvoimaloiden turvallisuuden ja tehokkuuden parantamisen rahoitukseen osallistumista varten tietyissä yhteisön ulkopuolisissa maissa.

Maksettavien yhteisölainojen kehitykseen vaikutti vuonna 2001 yhteisön uuden rahoitusvälineen mukaisten lainojen takaisinmaksu. Jäsenvaltioille myönnettyjä lainoja maksettiin takaisin 84,4 miljoonaa euroa ja unionin ulkopuolisille maille myönnettyjä lainoja seuraavasti: Algeria 150 miljoonaa euroa, Bulgaria 70 miljoonaa euroa, Moldova 9 miljoonaa euroa ja Ukraina 17 miljoonaa euroa. Lisäksi vuonna 2001 myönnettiin lainat Bosnia ja Hertsegovinalle (10 miljoonaa euroa), entiselle Jugoslavian tasavallalle Makedonialle (10 miljoonaa euroa), Jugoslavian liittotasavallalle (225 miljoonaa euroa) ja Tadzikistanille (60 miljoonaa euroa).

Yleisestä talousarviosta katettavien lainojen määrä 31 päivänä joulukuuta 2001 oli 15 449 miljoonaa euroa, joista 52 miljoonaa Euroopan unionin sisäisiä ja 15 397 miljoonaa ulkoisia lainoja.

B. YLEISESTÄ TALOUSARVIOSTA TAATTAVAN LAINANOTON JA LAINANANNON ERI LUOKKIEN LYHYT ESITTELY

I. YHTENÄINEN JÄRJESTELMÄ JÄSENVALTIOIDEN MAKSUTASEIDEN KESKIPITKÄN AJAN TUKEA VARTEN

1. *Oikeusperusta*

Neuvoston asetus (ETY) N:o 397/75, annettu 17 päivänä helmikuuta 1975, yhteisön lainanannosta (EYVL L 46, 20.2.1975, s. 1).
Neuvoston asetus (ETY) N:o 682/81, annettu 16 päivänä maaliskuuta 1981, jäsenvaltioiden maksutaseiden tukemiseen tarkoitetun yhteisön lainajärjestelmän mukauttamisesta (EYVL L 73, 19.3.1981, s. 1).

Neuvoston päätös 83/298/ETY, tehty 16 päivänä toukokuuta 1983, yhteisölainan myöntämisestä Ranskan tasavallalle (EYVL L 153, 11.6.1983, s. 44).

Neuvoston asetus (ETY) N:o 1131/85, annettu 30 päivänä huhtikuuta 1985, jäsenvaltioiden maksutaseiden tukemiseen tarkoitetun yhteisön lainajärjestelmän mukauttamisesta annetun asetuksen (ETY) N:o 682/81 muuttamisesta (EYVL L 118, 1.5.1985, s. 59).

Asiakirja, tehty 12 päivänä kesäkuuta 1985, Espanjan kuningaskunnan ja Portugalin tasavallan liittymisehdoista ja perustamissopimusten mukautuksista (EYVL L 302, 15.11.1985, s. 23), ja erityisesti päätösasiakirjaan sisältyvä Euroopan talousyhteisön julistus yhteisön lainajärjestelmän soveltamisesta Portugalin hyväksi.

Neuvoston päätös 85/543/ETY, tehty 9 päivänä joulukuuta 1985, yhteisölainan myöntämisestä Kreikan tasavallalle (EYVL L 341, 19.12.1985, s. 17).

Neuvoston asetus (ETY) N:o 1969/88, annettu 24 päivänä kesäkuuta 1988, järjestelystä keskipitkän ajan rahoitustuen myöntämiseksi jäsenvaltioiden maksutaseille (EYVL L 178, 8.7.1988, s. 1).

Neuvoston päätös 91/136/ETY, tehty 4 päivänä maaliskuuta 1991, yhteisölainan myöntämisestä Kreikan tasavallalle (EYVL L 66, 13.3.1991, s. 22).

Neuvoston päätös 93/67/ETY, tehty 18 päivänä tammikuuta 1993, yhteisön myöntämästä lainasta Italian tasavallalle (EYVL L 22, 30.1.1993, s. 121).

Neuvoston asetus (EY) N:o 332/2002, annettu 18 päivänä helmikuuta 2002, järjestelystä keskipitkän ajan rahoitustuen myöntämiseksi jäsenvaltioiden maksutaseille (EYVL L 53, 23.2.2002, s. 1).

2. *Kuvaus*

Asetuksen (ETY) N:o 1969/88 säännösten mukaisesti yhteisö voi myöntää lainoja jäsenvaltioille, joilla on tai uhkaa olla vaikeuksia maksutaseensa osalta. Kyseisten lainojen määrä on pääomaltaan rajoitettu 16 miljardiin euroon.

Tätä varten komissiolla on Euroopan yhteisön valtuutus ottaa lainaa pääomamarkkinoilta tai rahoituslaitoksilta. Näitä lainoja koskee budjettitakaus. Tällä tavoin myönnettävien lainojen maksettava määrä on rajoitettu 14 miljardiin euroon. Jäsenvaltioiden avustuksella voidaan rahoittaa 16 miljardista eurosta jäävä saldo.

Vahvistettuun ylärajaan sisältyvän, käytettävissä olevan saldon laskemiseksi lainanantotoimenpiteet merkitään kirjanpitoon käyttäen sen päivän kurssia, jolloin ne suoritettiin, ja lainojen takaisinmaksu kirjataan käyttäen sen päivän kurssia, jolloin kyseinen laina annettiin.

Asetuksen (ETY) N:o 682/81 mukaisesti annetut, tällä hetkellä vireillä olevat yhteisön lainanantotoimenpiteet sisältyvät maksettavien lainojen ylärajaan siltä osin kuin niitä ei vielä ole maksettu takaisin.

Neuvosto tekee määräenemmistöllä päätöksen lainan myöntämisestä jäsenvaltiolle.

Kunkin lainanantotoimenpiteen on oltava yhteydessä jäsenvaltion toteuttamiin talouspoliittisiin toimenpiteisiin, joilla pyritään palauttamaan kohtuullinen tilanne maksutaseen osalta.

Asetuksen (EY) N:o 332/2002 säännösten mukaisesti Euroopan unioni voi myöntää lainaa jäsenvaltiolle, jolla on vaihtotasetta tai pääomatasetta koskevia vaikeuksia tai jota tällaiset vaikeudet vakavasti uhkaavat. Tästä yhteisön järjestelystä voivat saada tukea vain ne jäsenvaltiot, jotka eivät ole ottaneet euroa käyttöön. Järjestelyn nojalla jäsenvaltioille myönnettävien lainojen pääoma rajoitetaan 12 miljardiin euroon.

3. ***Vaikutus talousarvioon***

Kun lainanotto- ja lainanantotoimenpiteet toteutetaan samojen edellytysten mukaisesti, vaikutus talousarvioon rajoittuu takauksen käyttämiseen tapauksessa, jolloin velallinen laiminlyö takaisinmaksun.

II. EURATOM-LAINANANTO JA -LAINANOTTO

1. . Oikeusperusta

Neuvoston päätös 77/270/Euratom, tehty 29 päivänä maaliskuuta 1977, komission valtuuttamisesta ottamaan Euratom-lainoja ydinvoimaloiden rahoittamiseen myötävaikuttamiseksi (EYVL L 88, 6.4.1977, s. 9).

Neuvoston päätös 77/271/Euratom, tehty 29 päivänä maaliskuuta 1977, komission valtuuttamisesta ottamaan Euratom-lainoja ydinvoimaloiden rahoittamiseen myötävaikuttamiseksi tehdyn päätöksen 77/270/Euratom soveltamisesta (EYVL L 88, 6.4.1977, s. 11), jolla vahvistetaan ensimmäinen osa 500 miljoonaan euron enimmäismäärästä.

Neuvoston päätös 80/29/Euratom, tehty 20 päivänä joulukuuta 1979, komission valtuuttamisesta ottamaan Euratom-lainoja ydinvoimaloiden rahoittamiseen myötavaikuttamiseksi tehdyn päätöksen 77/270/Euratom soveltamisesta tehdyn päätöksen 77/271/Euratom muuttamisesta (EYVL L 12, 17.1.1980, s. 28), jolla lisätään 500 miljoonasta 1 miljardiin euroon niiden Euratom-lainojen kokonaismäärää, jotka komissio on valtuutettu ottamaan.

Neuvoston päätös 82/170/Euratom, tehty 15 päivänä maaliskuuta 1982, päätöksen 77/271/Euratom muuttamisesta siltä osin kuin kyse on niiden Euratom-lainojen kokonaismäärästä, jotka komissio on valtuutettu ottamaan ydinvoimaloiden rahoitukseen myötävaikuttamiseksi (EYVL L 78, 24.3.1982, s. 21), jolla lisätään 1 miljardista 2 miljardiin euroon niiden Euratom-lainojen kokonaismäärää, jotka komissio on valtuutettu ottamaan.

Neuvoston päätös 85/537/Euratom, tehty 5 päivänä joulukuuta 1985, päätöksen 77/271/Euratom muuttamisesta siltä osin kuin kyse on niiden Euratom-lainojen kokonaismäärästä, jotka komissio on valtuutettu ottamaan ydinvoimaloiden rahoitukseen myötävaikuttamiseksi (EYVL L 334, 12.12.1985, s. 23), jolla lisätään 2 miljardista 3 miljardiin euroon niiden Euratom-lainojen kokonaismäärää, jotka komissio on valtuutettu ottamaan.

Neuvoston päätös 90/212/Euratom, tehty 23 päivänä huhtikuuta 1990, komission valtuuttamisesta ottamaan Euratomlainoja ydinvoimaloiden rahoittamiseen myötavaikuttamiseksi tehdyn päätöksen 77/270/Euratom soveltamisesta koskevan päätöksen 77/271/Euratom muuttamisesta (EYVL L 112, 3.5.1990, s. 26), jolla lisätään 3 miljardista 4 miljardiin euroon niiden Euratom-lainojen kokonaismäärää, jotka komissio on valtuutettu ottamaan.

2. Kuvaus

Edellä mainittujen säädösten mukaisesti komissio on valtuutettu Euroopan atomienergiayhteisön puolesta tekemään lainasopimuksia, joiden tulos osoitetaan lainoina sellaisten investointihankkeiden rahoittamiseen, joiden tavoitteena on ydinvoimalla tuotetun sähkön teollinen tuotanto ja teolliset polttoainekiertolaitokset.

Jotta Euroopan riippuvuutta tuontienergiasta voitaisiin vähentää, olisi kannustettava ydinenergian käyttöä sähkön tuotannossa turvallisuudelle asetetut vaatimukset huomioon ottaen. Tuotannon lisäksi on kyse erityisesti jätteen uudelleenkäsittelyn ja varastoinnin parantamisen kannalta tarpeellisten investointien edistämisestä.

Euroopan atomienergiayhteisön soveltama lainanotto- ja lainanantomenetelmä antaa niille sähköntuottajille, joiden investointi- tai käyttökustannukset ovat kasvaneet merkittävästi, mahdollisuuden entistä laajempaan määrärahojen käyttöön.

Lainanottoa hoitaa komissio, ja lainanantoa hoitaa komissio yhdessä Euroopan investointipankin kanssa.

Päätöksen 77/270/Euratom 4 artiklan mukaisesti komissio esitti neuvostolle ja parlamentille kertomuksen Euratom-lainoista yhteisön varainhoitovuoden 2000 lainanotto- ja lainanantotoimenpiteistä tehdyn vuosikertomuksen yhteydessä.

3. Vaikutus talousarvioon

Koska sekä lainanottotoimenpiteet että niitä seuraavat lainanantotoimenpiteet toteutetaan samojen edellytyksien mukaisesti, vaikutus talousarvioon rajoittuu takauksen käyttämiseen, silloin kun velallinen laiminlyö takaisinmaksun.

KOMISSIO

TALOUSARVION OSA II: LAINANANTO- JA LAINANOTTOTOIMENPITEET — YLEISESTÄ TALOUSARVIOSTA TAATTAVA LAINANANTO JA LAINANOTTO

III. INVESTOINTIEN EDISTÄMISEKSI YHTEISÖSSÄ LUODUN YHTEISÖN UUDEN RAHOITUSVÄLINEEN (NCI) MUKAINEN LAINANANTO JA -OTTO JA POIKKEUKSELLINEN TUKI MAANJÄRISTYKSISSÄ VAURIOITUNEIDEN ALUEIDEN JÄLLEENRAKENNUKSEEN (NCI — MAANJÄRISTYKSET)

1. ***Oikeusperusta***

(a) NCI

Euroopan yhteisön perustamissopimus ja erityisesti sen 235 artikla.

Neuvoston päätös 78/870/ETY, tehty 16 päivänä lokakuuta 1978, komission valtuuttamisesta ottamaan lainoja investointien edistämiseksi yhteisössä (EYVL L 298, 25.10.1978, s. 9), määrälle, joka ei periaatteessa voi ylittää 1:tä miljardia euroa vastaavaa arvoa (NCI I).

Neuvoston päätös 79/486/ETY, tehty 14 päivänä toukokuuta 1979, komission valtuuttamisesta ottamaan lainoja investointien edistämiseksi yhteisössä tehdyn päätöksen 78/870/ETY soveltamisesta (EYVL L 125, 22.5.1979, s. 16), jolla vahvistetaan ensimmäinen osa lainoista, jotka eivät periaatteessa voi ylittää 500:aa miljoonaa euroa vastaavaa arvoa.

Neuvoston päätös 80/739/ETY, tehty 22 päivänä heinäkuuta 1980, komission valtuuttamisesta ottamaan lainoja investointien edistämiseksi yhteisössä tehdyn päätöksen 78/870/ETY soveltamisesta toisen kerran (EYVL L 205, 17.8.1980, s. 19), jolla vahvistetaan toinen osa lainoista, jotka eivät periaatteessa voi ylittää 500:aa miljoonaa euroa vastaavaa arvoa.

Neuvoston päätös 80/1103/ETY, tehty 25 päivänä marraskuuta 1980, komission valtuuttamisesta ottamaan lainoja investointien edistämiseksi yhteisössä tehdyn päätöksen 78/870/ETY soveltamisesta toisen kerran tehdyn päätöksen 80/739/ETY täydentämisestä määräämällä toisen lainaerän osan käytöstä (EYVL L 326, 2.12.1980, s. 19), joka koskee periaatteessa 100:aa miljoonaa euroa vastaavan määrän käyttöä.

Neuvoston päätös 82/169/ETY, tehty 15 päivänä maaliskuuta 1982, komission valtuuttamisesta ottamaan lainoja investointien edistämiseksi yhteisössä (EYVL L 78, 24.3.1982, s. 19), määrälle, joka ei periaatteessa voi ylittää 1:tä miljardia euroa vastaavaa arvoa (NCI II).

Neuvoston päätös 82/268/ETY, tehty 26 päivänä huhtikuuta 1982, komission valtuuttamisesta ottamaan lainoja investointien edistämiseksi yhteisössä tehdyn päätöksen 82/169/ETY soveltamisesta (EYVL L 116, 30.4.1982, s. 16), jolla vahvistetaan yhtenäinen osa lainoista, jotka eivät periaatteessa voi ylittää 1:tä miljardia euroa vastaavaa arvoa.

Neuvoston päätös 83/200/ETY, tehty 19 päivänä huhtikuuta 1983, komission valtuuttamisesta ottamaan lainoja yhteisön uudella välineellä investointien edistämiseksi yhteisössä (EYVL L 112, 28.4.1983, s. 26), 3:a miljardia euroa vastaavalle määrälle (NCI III).

Neuvoston päätös 83/308/ETY, tehty 13 päivänä kesäkuuta 1983, komission valtuuttamisesta ottamaan lainoja uuden yhteisövälineen mukaisesti investointien edistämiseksi yhteisössä tehdyn päätöksen 83/200/ETY soveltamisesta (EYVL L 164, 23.6.1983, s. 31), jolla vahvistetaan ensimmäinen osa 1 500 miljoonan euron lainoista.

Neuvoston päätös 84/383/ETY, tehty 23 päivänä heinäkuuta 1984, komission valtuuttamisesta ottamaan lainoja yhteisön uudella välineellä investointien edistämiseksi yhteisössä tehdyn päätöksen 83/200/ETY soveltamisesta (EYVL L 208, 3.8.1984, s. 53), jolla vahvistetaan kolmas osa 1 400 miljoonan euron lainoista.

Neuvoston päätös 87/182/ETY, tehty 9 päivänä maaliskuuta 1987, komission valtuuttamisesta ottamaan lainoja yhteisön uudella välineellä investointien edistämiseksi yhteisössä (EYVL L 71, 14.3.1987, s. 34), 750:tä miljoonaa euroa vastaavalle määrälle (NCI IV).

(b) NCI — Maanjäristykset

Neuvoston päätös 81/19/ETY, tehty 20 päivänä tammikuuta 1981, yhteisön poikkeuksellisesta tuesta marraskuussa 1980 tapahtuneessa maanjäristyksessä vaurioituneiden alueiden jälleenrakentamiseen Italiassa (EYVL L 37, 10.2.1981, s. 21), jolla valtuutetaan komissio ottamaan lainoja määrälle, joka ei periaatteessa voi ylittää 1 miljardin euron arvoa, sen jälkeen kun Euroopan investointipankin omista varoistaan samaan tarkoitukseen mahdollisesti lainaamat määrät on vähennetty.

Neuvoston päätös 81/1013/ETY, tehty 14 päivänä joulukuuta 1981, yhteisön tuen myöntämisestä poikkeuksellisesti niiden alueiden jälleenrakentamiseen, jotka vahingoittuivat Kreikan maanjäristyksissä helmikuussa ja maaliskuussa 1981 (EYVL L 367, 23.12.1981, s. 27), joka tuli voimaan jälkikäteen 1 päivänä tammikuuta 1981 ja jolla valtuutetaan komissio ottamaan lainoja määrälle, joka ei periaatteessa voi ylittää 80 miljoonan euron arvoa, sen jälkeen kun Euroopan investointipankin omista varoistaan samaan tarkoitukseen mahdollisesti lainaamat määrät on vähennetty.

2. ***Kuvaus***

(a) NCI

Edellä mainittujen säädösten mukaisesti komissio on valtuutettu Euroopan yhteisön puolesta tekemään lainasopimuksia, joiden tulos osoitetaan lainoina sellaisten investointihankkeiden rahoitukseen, jotka osaltaan edistävät jäsenvaltioiden talouspolitiikkojen yhä kasvavaa lähentymistä ja yhdentymistä. Näiden hankkeiden on vastattava yhteisön pääasiallisia tavoitteita energian, teollisuuden ja infrastruktuuriin liittyvien töiden alalla ja edesautettava tuotannollisten alojen pienten ja keskisuurien yritysten investointien rahoitusta sekä uusien teknologioiden ja innovaatioiden edistämistä ottaen huomioon muun muassa hankkeiden alueellinen vaikutus ja työttömyyden vastaisten toimien välttämättömyys.

Päinvastoin kuin yhteisön uuden rahoitusvälineen mukaisten lainojen ylärajoista, joista neuvosto päättää yksimielisesti muiden yhteisön rahoitusvälineiden ylärajojen mallin mukaisesti, yhteisön uuden rahoitusvälineen osista — joista neuvosto NCI I:n ja NCI II:n osalta niin ikään päätti yksimielisesti — neuvosto päättää määräenemmistöllä päätöksen 83/200/ETY voimaantulosta alkaen.

Komissio ottaa lainoja pääomamarkkinoilta neuvoston vahvistamissa yhteisön uuden rahoitusvälineen osien rajoissa; komissio valtuuttaa Euroopan investointipankin päättämään lainojen myöntämisestä ja huolehtimaan niiden hoidosta komission ja Euroopan investointipankin välisen yhteistyöpimuksen ja komission kunkin hankkeen hyväksyttävyydestä tekemän myönteisen päätöksen mukaisesti.

Päätöksen 78/870/ETY 6 artiklan, asetuksen (ETY) N:o 1736/79 10 artiklan ja päätösten 81/19/ETY, 82/268/ETY ja 83/200/ETY 7 artiklan mukaisesti komissio esitti 30 päivänä kesäkuuta 2001 neuvostolle ja parlamentille varainhoitovuotta 2000 koskevan kertomuksen, joka käsitteli:

— NCI-lainanantoa ja -lainanottoa,

— yhteisön poikkeuksellista tukea marraskuussa 1980 Italiassa ja helmi- ja maaliskuussa 1981 Kreikassa tapahtuneissa maanjäristyksissä vaurioituneiden alueiden jälleenrakentamiseen.

Päätöksen 83/200/ETY 6 artiklan säännösten mukaisesti komissio lisäksi esittää neuvostolle ja Euroopan parlamentille puolivuosittain kertomuksen NCI:n osien käytön etenemisestä.

Yhteisön uusista rahoitusvälineistä (mukaan lukien NCI — Maanjäristykset) oli 31 päivänä joulukuuta 1998 käytettävissä enää ainoastaan noin 281,3 miljoonaa euroa.

KOMISSIO

TALOUSARVION OSA II: LAINANANTO- JA LAINANOTTOTOIMENPITEET — YLEISESTÄ TALOUSARVIOSTA TAATTAVA LAINANANTO JA LAINANOTTO

(b) NCI — Maanjäristykset

Yhteisön uutta rahoitusvälinettä koskevia säännöksiä laajentamalla komissio on, täysin poikkeuksellisesti, valtuutettu ottamaan lainoja sellaisten investointien rahoittamiseksi, jotka on tarkoitettu 23 päivänä marraskuuta 1980 ja helmi- ja maaliskuussa 1981 Etelä-Italian ja Kreikan alueilla vaurioituneiden tuotantovälineiden palauttamiseksi entiselleen ja näiden alueiden taloudellisen ja sosiaalisen infrastruktuurin jälleenrakentamiseen.

Komission ottamien lainojen määrä on Italian osalta rajattu 1 miljardiin euroon ja Kreikan osalta 80 miljoonaan euroon; määristä on pääasiallisesti vähennetty Euroopan investointipankin omista varoistaan jo lainaamat summat.

Budjettitakaus kattaa komission ottamat lainat.

Kreikan osalta 80 miljoonan euron kokonaismäärälle tehtiin lainasopimus ja laina myönnettiin vuonna 1982 yhteisön uutta rahoitusvälinettä käyttäen. Italian osalta ennakolta vahvistetusta 950,3 miljardista eurosta maksettiin 31 päivänä joulukuuta 1992, josta 63 prosenttia käyttäen yhteisön uutta rahoitusvälinettä ja 37 prosenttia Euroopan investointipankin omista varoista.

Yhteisö voi myöntää enintään kahdeksitoista vuodeksi pääoman osalta 1 miljardin euron rajoissa kolmen prosentin korkotuen lainoille, jotka on myönnetty investointien toteuttamiseen Italiassa marraskuussa 1980 tapahtuneessa maanjäristyksessä vaurioituneilla alueilla päätöksen 78/870/ETY, sellaisena kuin se on täydennettynä päätöksen 81/19/ETY 1 artiklalla, määräysten mukaisesti käyttäen yhteisön uutta välinettä investointien edistämiseen yhteisössä ja/tai jotka Euroopan investointipankki on myöntänyt omista varoistaan.

Lisäksi yhteisö voi myöntää enintään kahdeksitoista vuodeksi pääoman osalta 80 miljoonan euron rajoissa kolmen prosentin korkotuen lainoille, jotka on myönnetty investointien toteuttamiseen Kreikassa maaliskuussa 1981 tapahtuneessa maanjäristyksessä vaurioituneilla alueilla päätöksen 78/870/ETY, sellaisena kuin se on täydennettynä päätöksen 81/1013/ETY 1 artiklalla, määräysten mukaisesti käyttäen yhteisön uutta välinettä investointien edistämiseen yhteisössä ja/tai jotka Euroopan investointipankki on myöntänyt omista varoistaan.

Yhteisö voi lisäksi myöntää Euroopan investointipankin omista varoistaan myöntämille lainoille kolmen prosentin korkotuen enintään kahdeksitoista vuodeksi, 100 miljoonan euron rajoissa, investointien toteuttamiseen syyskuussa 1986 Kreikassa tapahtuneessa maanjäristyksessä vaurioituneilla alueilla päätöksen 88/561/ETY 1 artiklan määräysten mukaisesti.

3. *Vaikutus talousarvioon*

Lainanottotoimenpiteillä tai niitä seuraavilla lainanantotoimenpiteillä ei tavallisesti ole välitöntä vaikutusta yleiseen talousarvioon. Yhteisön uutta välinettä koskevien päätösten 4 artiklan määräysten mukaisesti sen mahdollisuuden, että lainatut varat sijoitetaan väliaikaisesti komission tileille Euroopan investointipankkiin (käteisvarat), ei pitäisi vaikuttaa kyseisen välineen mukaisiin lainanotto- ja lainanantotoimenpiteisiin talousarvioon kohdistuvien rasitteiden kannalta.

Rahoituksellinen vaikutus rajoittuu:

— takauksen käyttöön ottamiseen, jos velallinen laiminlyö takaisinmaksun,

— asiaan liittyviin korkotukiin (maanjäristyksiin liittyvät toimenpiteet).

IV. EUROOPAN YHTEISÖN TAKAUS LAINAOHJELMILLE, JOISTA YHTEISÖ ON TEHNYT SOPIMUKSEN RAHOITUSAVUN MYÖNTÄMISEKSI EU:N ULKOPUOLISILLE VÄLIMEREN ALUEEN MAILLE

1. Oikeusperusta

Neuvoston päätös 91/510/ETY, tehty 23 päivänä syyskuuta 1991, keskipitkän ajan lainan myöntämisestä Algerialle (EYVL L 272, 28.9.1991, s. 90).

Neuvoston päätös 94/938/EY, tehty 22 päivänä joulukuuta 1994, makrotaloudellisen täydentävän rahoitustuen myöntämisestä Algerialle (EYVL L 336, 31.12.1994, s. 28).

2. Kuvaus

Neuvosto vahvisti Algerialle myönnettävän lainan 23 päivänä syyskuuta 1991. Kyseessä oli 400 miljoonan euron laina kahdessa erässä, jotka olivat 250 miljoonan ja 150 miljoonan euron suuruisia. Ensimmäinen erä maksettiin Algerialle tammikuussa 1992 ja toinen erä vuoden 1994 elokuussa. Algeria maksoi ensimmäisen, 250 miljoonan euron erän kokonaisuudessaan takaisin 15 päivänä joulukuuta 1997. Toinen erä, 150 miljoonaa euroa, maksettiin takaisin 17 päivänä elokuuta 2001.

Komissio ehdotti Algerialle uutta, 200 miljoonan euron suuruista, kahdessa erässä maksettavaa lainaa enintään seitsemäksi vuodeksi, ja neuvosto päätti siitä 22 päivänä joulukuuta 1994. Ensimmäinen, 100 miljoonan euron erä maksettiin Algerialle 27 päivänä marraskuuta 1995. Algerian ulkomaisen varallisuusaseman parannuttua huomattavasti toisen erän maksu on poistettu suunnitelmista.

3. Vaikutus talousarvioon

Takuurahaston perustamisesta ulkosuhteisiin liittyville hankkeille 31 päivänä lokakuuta 1994 annetun neuvoston asetuksen (EY, Euratom) N:o 2728/94 (EYVL L 293, 12.11.1994, s. 1), sellaisena kuin se on viimeksi muutettuna asetuksella (EY, Euratom) N:o 1149/1999 (EYVL L 139, 2.6.1999, s. 1), tultua voimaan kyseinen rahasto korvaa kaikki maksamatta jääneet lainat käytettävissä olevien varojen rajoissa.

Tämän vuoksi vaikutus talousarvioon rajoittuu seuraavaan:

— rahastolle maksetaan 9 % niiden takaus- ja lainanantotoimenpiteiden pääoma-arvosta, joista päätetään ja joihin sitoudutaan tammikuun 1 päivän 2000 jälkeen,

— talousarviossa oleva takaus otetaan käyttöön, jos velallinen laiminlyö velan takaisinmaksun.

KOMISSIO

TALOUSARVION OSA II: LAINANANTO- JA LAINANOTTOTOIMENPITEET — YLEISESTÄ TALOUSARVIOSTA TAATTAVA LAINANANTO JA LAINANOTTO

V. EUROOPAN YHTEISÖN TAKAUS LAINAOHJELMILLE, JOISTA YHTEISÖ ON TEHNYT SOPIMUKSEN RAHOITUSAVUN MYÖNTÄMISEKSI EU:N ULKOPUOLISILLE KESKI- JA ITÄ-EUROOPAN MAILLE

1. *Oikeusperusta*

Neuvoston päätös 91/384/ETY, tehty 22 päivänä heinäkuuta 1991, keskipitkän ajan rahoitustuen myöntämisestä Romanialle (EYVL L 208, 30.7.1991, s. 64).

Neuvoston päätös 92/511/ETY, tehty 19 päivänä lokakuuta 1992, täydentävän keskipitkän ajan rahoitustuen myöntämisestä Bulgarialle (EYVL L 317, 31.10.1992, s. 94).

Neuvoston päätös 92/542/ETY, tehty 23 päivänä marraskuuta 1992, keskipitkän aikavälin täydentävän taloudellisen tuen myöntämisestä Virolle, Latvialle ja Liettualle (EYVL L 351, 2.12.1992, s. 29).

Neuvoston päätös 92/551/ETY, tehty 27 päivänä marraskuuta 1992, keskipitkän aikavälin täydentävän taloudellisen tuen myöntämisestä Romanialle (EYVL L 353, 3.12.1992, s. 30).

Neuvoston päätös 94/369/EY, tehty 20 päivänä kesäkuuta 1994, täydentävän makrotaloudellisen tuen myöntämisestä Romanialle (EYVL L 168, 2.7.1994, s. 29).

Neuvoston päätös 97/472/EY, tehty 22 päivänä heinäkuuta 1997, makrotaloudellisen tuen myöntämisestä Bulgarialle (EYVL L 200, 29.7.1997, s. 61).

Neuvoston päätös 1999/731/EY, tehty 8 päivänä marraskuuta 1999, makrotaloudellisen lisärahoitusavun myöntämisestä Bulgarialle (EYVL L 294, 16.11.1999, s. 27).

Neuvoston päätös 1999/732/EY, tehty 8 päivänä marraskuuta 1999, makrotaloudellisen lisärahoitusavun myöntämisestä Romanialle (EYVL L 294, 16.11.1999, s. 29).

2. *Kuvaus*

Komissio ehdotti 110 miljoonan euron suuruista, kahdessa erässä maksettavaa lainaa Bulgarialle enintään seitsemän vuoden ajaksi, ja neuvosto päätti siitä 19 päivänä lokakuuta 1992.

Ensimmäinen erä, 70 miljoonaa euroa, maksettiin Bulgarialle 7 päivänä joulukuuta 1994. Se maksetaan takaisin yhdessä erässä seitsemän vuoden kuluttua. Toinen erä, 40 miljoonaa euroa, maksettiin elokuussa 1996.

Neuvosto päätti 22 päivänä heinäkuuta 1997 myöntää Bulgarialle pitkäaikaista makrotaloudellista rahoitusapua enintään 250 miljoonaa euroa. Laina maksettiin kahdessa samansuuruisessa erässä. Ensimmäinen 125 miljoonan euron erä maksettiin Bulgarialle 10 päivänä helmikuuta 1998 ja toinen erä 22 päivänä joulukuuta 1998.

Neuvosto päätti 8 päivänä marraskuuta 1999 antaa Bulgarialle täydentävää makrotaloudellista tukea enintään 100 miljoonaa euroa. Laina maksettiin kahdessa erässä. Ensimmäinen, 40 miljoonan euron erä maksettiin Bulgarialle 21 päivänä joulukuuta 1999. Toinen, 60 miljoonan euron erä maksettiin 29 päivänä syyskuuta 2000.

Neuvosto päätti 22 päivänä heinäkuuta 1991 yhteisön takauksen antamisesta Romaniaa koskeville lainananto- ja lainanottotoimenpiteille.

Kyseessä on 375 miljoonan euron laina kahdessa erässä enintään seitsemäksi vuodeksi. Ensimmäinen, 190 miljoonan euron suuruinen erä maksettiin tammikuussa 1992, ja se maksettiin takaisin 1. helmikuuta 1999. Toinen, 185 miljoonan euron erä maksettiin huhtikuussa 1992, ja se maksettiin kokonaisuudessaan takaisin 18. maaliskuuta 1998.

Komissio ehdotti uutta 80 miljoonan euron suuruista, yhdessä erässä maksettavaa lainaa enintään seitsemän vuoden ajaksi, ja neuvosto päätti siitä 27 päivänä marraskuuta 1992. Laina maksettiin 26 päivänä helmikuuta 1993. Määrä maksettiin takaisin 28 päivänä helmikuuta 2000.

Komissio ehdotti kolmatta, 125 miljoonan euron suuruista lainaa enintään seitsemäksi vuodeksi, ja neuvosto päätti siitä 20 päivänä kesäkuuta 1994. Ensimmäinen, 55 miljoonan euron erä maksettiin 20 päivänä marraskuuta 1995. Toinen 70 miljoonan euron erä maksettiin Romanialle kahdessa osassa 30. syyskuuta 1997 (40 miljoonaa euroa) ja 23. joulukuuta 1997 (30 miljoonaa euroa).

Neuvosto päätti 8 päivänä marraskuuta 1999 antaa Romanialle täydentävää makrotaloudellista apua. Kyseessä on 200 miljoonan euron laina enintään kymmeneksi vuodeksi. Ensimmäinen, 100 miljoonan euron erä maksettiin 29 päivänä kesäkuuta 2000.

Neuvosto päätti 23 päivänä marraskuuta 1992 yhteisön takauksen antamisesta Baltian maita koskeville lainananto- ja lainanottotoimenpiteille.

Kyseessä on 220 miljoonan euron laina, joka jakautuu seuraavasti:

— 40 miljoonaa euroa Virolle,

— 80 miljoonaa euroa Latvialle,

— 100 miljoonaa euroa Liettualle.

Mainitut lainat myönnetään enintään seitsemäksi vuodeksi, ja ne maksetaan kahdessa erässä. Ensimmäiset erät, suuruudeltaan 20 miljoonaa ja 40 miljoonaa euroa, maksettiin Virolle ja Latvialle maaliskuussa 1993 (Viro ja Latvia ovat maksaneet takaisin ensimmäisen erän 31.3.2000). Liettualle ensimmäinen erä, suuruudeltaan 50 miljoonaa, maksettiin heinäkuussa 1993. Puolet toisesta erästä, eli 25 miljoonaa euroa suunnitellusta 50 miljoonasta, maksettiin Liettualle 16 päivänä elokuuta 1995. Virolle ja Latvialle myönnettyjen lainojen toista erää ei enää suunnitella maksettavaksi, eikä toisen erän loppuosan maksua Liettualle. Liettua on puolestaan maksanut takaisin ensimmäisen erän 27 päivänä heinäkuuta 2000.

Komission on vähintään kerran vuodessa annettava parlamentille ja neuvostolle kertomus asianomaisten päätösten täytäntöönpanosta.

3. ***Vaikutus talousarvioon***

Takuurahaston perustamisesta ulkosuhteisiin liittyville hankkeille 31 päivänä lokakuuta 1994 annetun neuvoston asetuksen (EY, Euratom) N:o 2728/94 (EYVL L 293, 12.11.1994, s. 1), sellaisena kuin se on viimeksi muutettuna asetuksella (EY, Euratom) N:o 1149/1999 (EYVL L 139, 2.6.1999, s. 1), tultua voimaan kyseinen rahasto korvaa kaikki maksamatta jääneet lainat käytettävissä olevien varojen rajoissa.

Tämän vuoksi vaikutus talousarvioon rajoittuu seuraavaan:

— rahastolle maksetaan 9 % niiden takaus- ja lainanantotoimenpiteiden pääoma-arvosta, joista päätetään ja joihin sitoudutaan tammikuun 1 päivän 2000 jälkeen,

— talousarviossa oleva takaus otetaan käyttöön, jos velallinen laiminlyö velan takaisinmaksun.

KOMISSIO

TALOUSARVION OSA II: LAINANANTO- JA LAINANOTTOTOIMENPITEET — YLEISESTÄ TALOUSARVIOSTA TAATTAVA LAINANANTO JA LAINANOTTO

VI. EUROOPAN YHTEISÖN TAKAUS LAINAOHJELMILLE, JOISTA YHTEISÖ ON TEHNYT SOPIMUKSEN RAHOITUSAVUN MYÖNTÄMISEKSI ITSENÄISTEN VALTIOIDEN YHTEISÖN MAILLE JA MONGOLIALLE

1. Oikeusperusta

Neuvoston päätös 91/658/ETY, tehty 16 päivänä joulukuuta 1991, keskipitkän ajan lainan myöntämisestä Neuvostoliitolle ja sen tasavalloille (EYVL L 362, 31.12.1991, s. 89).

Neuvoston päätös 94/346/EY, tehty 13 päivänä kesäkuuta 1994, makrotaloudellisen rahoituksen myöntämisestä Moldovalle (EYVL L 155, 22.6.1994, s. 27).

Neuvoston päätös 94/940/EY, tehty 22 päivänä joulukuuta 1994, makrotaloudellisen tuen myöntämisestä Ukrainalle (EYVL L 366, 31.12.1994, s. 32).

Neuvoston päätös 95/132/EY, tehty 10 päivänä huhtikuuta 1995, kokonaistaloudellisen tuen antamisesta Valko-Venäjälle (EYVL L 89, 21.4.1995, s. 28).

Neuvoston päätös 95/442/EY, tehty 23 päivänä lokakuuta 1995, makrotaloudellisen lisärahoituksen myöntämisestä Ukrainalle (EYVL L 258, 28.10.1995, s. 63).

Neuvoston päätös 96/242/EY, tehty 25 päivänä maaliskuuta 1996, makrotaloudellisen täydentävän avun myöntämisestä Moldovalle (EYVL L 80, 30.3.1996, s. 60).

Neuvoston päätös 97/787/EY, tehty 17 päivänä marraskuuta 1997, poikkeuksellisen rahoitustuen myöntämisestä Armenialle ja Georgialle (EYVL L 322, 25.11.1997, s. 37).

Neuvoston päätös 98/592/EY, tehty 15 päivänä lokakuuta 1998, makrotaloudellisen täydentävän avun myöntämisestä Ukrainalle (EYVL L 284, 22.10.1998, s. 45).

Neuvoston päätös 2000/244/EY, tehty 20 päivänä maaliskuuta 2000, poikkeuksellisen rahoitustuen myöntämisestä Armenialle ja Georgialle tehdyn päätöksen 97/787/EY muuttamisesta laajentamalla se koskemaan Tadzikistania (EYVL L 77, 28.3.2000, s. 11).

Neuvoston päätös 2000/452/EY, tehty 10 päivänä heinäkuuta 2000, täydentävän makrotaloudellisen rahoitusavun myöntämisestä Moldovalle (EYVL L 181, 20.7.2000, s. 77).

Ehdotus neuvoston päätökseksi, komission esittämä 17 päivänä tammikuuta 2002, täydentävän makrotaloudellisen rahoitusavun myöntämisestä Ukrainalle (KOM(2002) 12 lopullinen).

2. Kuvaus

Lisäksi yhteisö päätti myöntää 1 250 miljoonan euron lainan entiselle Neuvostoliitolle ja sen tasavalloille.

Laina on tarkoitettu rahoittamaan yhteisöstä ja Keski- ja Itä-Euroopan maista peräisin olevien maataloustuotteiden ja elintarvikkeiden tuontia.

Lainasumma on jaettu entisen Neuvostoliiton itsenäisille valtioille. Se myönnetään kolmeksi vuodeksi.

Neuvosto päätti 13 päivänä kesäkuuta 1994 antaa yhteisön takauksen lainanotto- ja lainanantotoimenpiteille Moldovalle.

Kyse on pitkän aikavälin lainasta, jonka pääoma on enintään 45 miljoonaa euroa ja enimmäiskesto kymmenen vuotta.

Ensimmäinen, 25 miljoonan euron erä maksettiin Moldovalle joulukuun 7 päivänä joulukuuta 1994 kymmeneksi vuodeksi. Se maksetaan takaisin viiden vuoden aikana kuudennen vuoden jälkeen.

Toinen, 20 miljoonan euron erä maksettiin 8 päivänä elokuuta 1995. Laina maksetaan viitenä vuotuisena tasaeränä kuudennesta vuodesta alkaen.

Neuvosto on tehnyt päätöksen 25 päivänä maaliskuuta 1996 yhteisön takauksesta lainanotto- ja lainanantotoimenpiteelle Moldovaa varten; lainan enimmäismäärä on 15 miljoonaa euroa.

Laina on maksettu yhdessä erässä joulukuussa 1996.

Neuvosto päätti 22 päivänä joulukuuta 1994 antaa yhteisön takauksen lainanotto- ja lainanantotoimenpiteelle Ukrainaa varten.

Lainapääoma on enintään 85 miljoonaa euroa, ja lainan enimmäiskesto on kymmenen vuotta. Laina maksettiin Ukrainalle yhtenä eränä joulukuun 28 päivänä joulukuuta 1995.

Neuvosto päätti 23 päivänä lokakuuta 1995 antaa Euroopan unionin takauksen toiselle lainanotto- ja lainanantotoimenpiteelle Ukrainaa varten.

Lainapääoma on enintään 200 miljoonaa euroa, lainan enimmäiskesto on kymmenen vuotta, ja se maksetaan kahdessa erässä.

Puolet ensimmäisestä erästä eli 50 miljoonaa euroa suunnitellusta 100 miljoonasta eurosta maksettiin Ukrainalle elokuussa 1996. Loppuerä maksettiin joulukuussa 1996. Toinen 100 miljoonan euron erä maksettiin 25. syyskuuta 1997.

Neuvosto päätti 10 päivänä huhtikuuta 1995 antaa yhteisön takauksen lainanotto- ja lainanantotoimenpiteelle Valko-Venäjää varten.

Lainapääoma on enintään 75 miljoonaa euroa, ja lainan enimmäiskesto on kymmenen vuotta.

Neuvosto päätti 17 päivänä marraskuuta 1997 antaa Euroopan unionin takauksen poikkeukselliselle lainanotto- ja lainanantotoimenpiteelle Armeniaa ja Georgiaa varten. Georgialle myönnetty lainapääoma on enintään 142 miljoonaa euroa, ja Armenialle myönnetty laina on 28 miljoonaa euroa; laina-aika on enintään 15 vuotta.

Ensimmäinen, 110 miljoonan euron erä maksettiin Georgialle 24. heinäkuuta 1998 ja maksetaan takaisin viitenä vuotuisena tasaeränä yhdennentoista vuoden jälkeen (Georgia on maksanut takaisin 10 miljoonan euron erän tammikuussa 2000).

Armenialle myönnetty 28 miljoonan euron laina maksettiin 30. joulukuuta 1998 (Armenia on maksanut takaisin 5 miljoonan euron erän joulukuussa 1999).

Neuvosto päätti 15 päivänä lokakuuta 1998 antaa Euroopan unionin takauksen kolmannelle lainanotto- ja lainanantotoimenpiteelle Ukrainaa varten. Lainapääoma on enintään 150 miljoonaa euroa, laina-aika on enintään 10 vuotta ja laina maksetaan kahdessa erässä. Ensimmäinen, 58 miljoonan euron erä maksettiin Ukrainalle 30 päivänä heinäkuuta 1999. Loppuerää ei enää ole tarkoitus maksaa tämän toimenpiteen puitteissa, vaan se on sisällytetty uuteen, 110 miljoonan euron rahoitusapua koskevaan ehdotukseen, jonka komissio hyväksyi tammikuussa 2002.

Neuvosto päätti 20 päivänä maaliskuuta 2000 antaa Euroopan unionin takauksen poikkeukselliselle lainanotto- ja lainanantotoimenpiteelle Tadzikistania varten. Lainapääoma on enintään 75 miljoonaa euroa, ja laina-aika on enintään 15 vuotta. Lainasta maksettiin Tadzikistanille 60 miljoonan euron erä vuonna 2001.

Neuvosto päätti 10 päivänä heinäkuuta 2000 15 miljoonan euron määräisen makrotaloudellisen rahoitusavun myöntämisestä Moldovalle enintään 10 vuoden ajaksi.

KOMISSIO

TALOUSARVION OSA II: LAINANANTO- JA LAINANOTTOTOIMENPITEET — YLEISESTÄ TALOUSARVIOSTA TAATTAVA LAINANANTO JA LAINANOTTO

3. ***Vaikutus talousarvioon***

Takuurahaston perustamisesta ulkosuhteisiin liittyville hankkeille 31 päivänä lokakuuta 1994 annetun neuvoston asetuksen (EY, Euratom) N:o 2728/94 (EYVL L 293, 12.11.1994, s. 1), sellaisena kuin se on viimeksi muutettuna asetuksella (EY, Euratom) N:o 1149/1999 (EYVL L 139, 2.6.1999, s. 1), tultua voimaan kyseinen rahasto korvaa kaikki maksamatta jääneet lainat käytettävissä olevien varojen rajoissa.

Tämän vuoksi vaikutus talousarvioon rajoittuu seuraavaan:

— rahastolle maksetaan 9 % niiden takaus- ja lainanantotoimenpiteiden pääoma-arvosta, joista päätetään ja joihin sitoudutaan tammikuun 1 päivän 2000 jälkeen,

— talousarviossa oleva takaus otetaan käyttöön, jos velallinen laiminlyö velan takaisinmaksun.

KOMISSIO

TALOUSARVION OSA II: LAINANANTO- JA LAINANOTTOTOIMENPITEET — YLEISESTÄ TALOUSARVIOSTA TAATTAVA LAINANANTO JA LAINANOTTO

VII. EUROOPAN YHTEISÖN TAKAUS LAINAOHJELMILLE, JOISTA YHTEISÖ ON TEHNYT SOPIMUKSEN RAHOITUSAVUN MYÖNTÄMISEKSI LÄNSI-BALKANIN MAILLE

1. *Oikeusperusta*

Neuvoston päätös 97/471/EY, tehty 22 päivänä heinäkuuta 1997, makrotaloudellisen rahoitustuen myöntämisestä entiselle Jugoslavian tasavallalle Makedonialle (EYVL L 200, 29.7.1997, s. 59).

Neuvoston päätös 1999/282/EY, tehty 22 päivänä huhtikuuta 1999, makrotaloudellisen rahoitusavun myöntämisestä Albanialle (EYVL L 110, 28.4.1999, s. 13).

Neuvoston päätös 1999/325/EY, tehty 10 päivänä toukokuuta 1999, makrotaloudellisen rahoitustuen myöntämisestä Bosnialle ja Hertsegovinalle (EYVL L 123, 13.5.1999, s. 57).

Neuvoston päätös 1999/733/EY, tehty 8 päivänä marraskuuta 1999, täydentävän makrotaloudellisen rahoitustuen myöntämisestä entiselle Jugoslavian tasavallalle Makedonialle (EYVL L 294, 16.11.1999, s. 31).

Neuvoston päätös 2001/549/EY, tehty 16 päivänä heinäkuuta 2001, makrotaloudellisen rahoitustuen myöntämisestä Jugoslavian liittotasavallalle (EYVL L 197, 21.7.2001, s. 38).

2. *Kuvaus*

Neuvosto päätti 22 päivänä heinäkuuta 1997 antaa Euroopan unionin takauksen lainanotto- ja lainanantotoimenpiteelle entistä Jugoslavian tasavaltaa Makedoniaa varten.

Kyse on pitkän aikavälin lainasta, jonka pääoma on enintään 40 miljoonaa euroa; laina-aika on viisitoista vuotta.

Ensimmäinen, 25 miljoonan euron erä maksettiin entiselle Jugoslavian tasavallalle Makedonialle 30. syyskuuta 1997 viideksitoista vuodeksi. Se maksetaan takaisin viiden vuoden aikana yhdennentoista vuoden jälkeen.

Toinen, 15 miljoonan euron erä maksettiin 13. helmikuuta 1998. Laina maksetaan takaisin viiden vuoden aikana yhdennentoista vuoden jälkeen.

Neuvosto päätti 22 päivänä huhtikuuta 1999 antaa Euroopan unionin takauksen lainanotto- ja lainanantotoimenpiteelle Albaniaa varten.

Kyse on pitkän aikavälin lainasta, joka on pääoma-arvoltaan enintään 20 miljoonaa euroa; laina-aika on enintään viisitoista vuotta.

Neuvosto päätti 10 päivänä toukokuuta 1999 antaa Euroopan unionin takauksen lainanotto- ja lainanantotoimenpiteelle Bosniaa varten. Lainan enimmäismäärä on pääoma-arvoltaan 20 miljoonaa euroa, ja laina-aika on enintään 15 vuotta.

Ensimmäinen, 10 miljoonan euron erä maksettiin Bosnialle 21 päivänä joulukuuta 1999 enintään viideksitoista vuodeksi. Toinen, 10 miljoonan euron erä maksettiin 2001.

Neuvosto päätti 8 päivänä marraskuuta 1999 antaa uuden Euroopan unionin takauksen lainanotto- ja lainanantotoimenpiteelle entistä Jugoslavian tasavaltaa Makedoniaa varten. Kyse on pitkän aikavälin lainasta, jonka enimmäispääoma on 50 miljoonaa euroa; laina-aika on enintään viisitoista vuotta.

Ensimmäinen, 10 miljoonan euron erä maksettiin entiselle Jugoslavian tasavallalle Makedonialle tammikuussa 2001 enintään viideksitoista vuodeksi.

Neuvosto päätti 16 päivänä heinäkuuta 2001 antaa Euroopan unionin takauksen lainanotto- ja lainanantotoimenpiteelle Jugoslavian liittotasavaltaa (nykyistä Serbia ja Montenegroa) varten. Kyse on pitkän aikavälin lainasta, jonka enimmäispääoma on 225 miljoonaa euroa; laina-aika on enintään viisitoista vuotta. Laina maksettiin yhdessä erässä lokakuussa 2001.

KOMISSIO

TALOUSARVION OSA II: LAINANANTO- JA LAINANOTTOTOIMENPITEET — YLEISESTÄ TALOUSARVIOSTA TAATTAVA LAINANANTO JA LAINANOTTO

3. ***Vaikutus talousarvioon***

Takuurahaston perustamisesta ulkosuhteisiin liittyville hankkeille 31 päivänä lokakuuta 1994 annetun neuvoston asetuksen (EY, Euratom) N:o 2728/94 (EYVL L 293, 12.11.1994, s. 1), sellaisena kuin se on viimeksi muutettuna asetuksella (EY, Euratom) N:o 1149/1999 (EYVL L 139, 2.6.1999, s. 1), tultua voimaan kyseinen rahasto korvaa kaikki maksamatta jääneet lainat käytettävissä olevien varojen rajoissa.

Tämän vuoksi vaikutus talousarvioon rajoittuu seuraavaan:

— rahastolle maksetaan 9 % niiden takaus- ja lainanantotoimenpiteiden pääoma-arvosta, joista päätetään ja joihin sitoudutaan tammikuun 1 päivän 2000 jälkeen,

— talousarviossa oleva takaus otetaan käyttöön, jos velallinen laiminlyö velan takaisinmaksun.

VIII. EUROOPAN YHTEISÖN TAKAUS EURATOM-LAINOILLE, JOTKA ON TARKOITETTU RAHOITTAMAAN KESKI- JA ITÄ-EUROOPAN MAIDEN JA ITSENÄISTEN VALTIOIDEN YHTEISÖN YDINVOIMALOIDEN TEHOKKUUDEN JA TURVALLISUUDEN PARANTAMISTA

1. *Oikeusperusta*

Neuvoston päätös 94/179/Euratom, tehty 21 päivänä maaliskuuta 1994, komission valtuuttamisesta ottamaan Euratom-lainoja tiettyjen yhteisön ulkopuolisten maiden ydinlaitosten turvallisuuden ja tehokkuuden parantamisen rahoittamiseen myötävaikuttamiseksi tehdyn päätöksen 77/270/Euratom muuttamisesta (EYVL L 84, 29.3.1994, s. 41).

2. *Kuvaus*

Päätöksen 94/179/Euratom määräyksien mukaisesti yhteisö laajentaa Euratom-lainojen alaa kattamaan Keski- ja Itä-Euroopan maiden ja Itsenäisten valtioiden yhteisön ydinvoimaloiden tehokkuuden ja turvallisuuden parantamisen.

Euratom-lainojen kokonaismäärä jäsenvaltioiden ja yhteisön ulkopuolisten maiden osalta on vahvistettu enintään 4 miljardiin euroon.

3. *Vaikutus talousarvioon*

Takuurahaston perustamisesta ulkosuhteisiin liittyville hankkeille 31 päivänä lokakuuta 1994 annetun neuvoston asetuksen (EY, Euratom) N:o 2728/94 (EYVL L 293, 12.11.1994, s. 1), sellaisena kuin se on viimeksi muutettuna asetuksella (EY, Euratom) N:o 1149/1999 (EYVL L 139, 2.6.1999, s. 1), tultua voimaan kyseinen rahasto korvaa kaikki maksamatta jääneet lainat käytettävissä olevien varojen rajoissa.

Tämän vuoksi vaikutus talousarvioon rajoittuu seuraavaan:

— rahastolle maksetaan 9 % niiden takaus- ja lainanantotoimenpiteiden pääoma-arvosta, joista päätetään ja joihin sitoudutaan tammikuun 1 päivän 2000 jälkeen,

— talousarviossa oleva takaus otetaan käyttöön, jos velallinen laiminlyö velan takaisinmaksun.

KOMISSIO

TALOUSARVION OSA II: LAINANANTO- JA LAINANOTTOTOIMENPITEET — YLEISESTÄ TALOUSARVIOSTA TAATTAVA LAINANANTO JA LAINANOTTO

IX. EUROOPAN YHTEISÖN TAKAUS LAINOILLE, JOTKA EUROOPAN INVESTOINTIPANKKI ON MYÖNTÄNYT EU:N ULKOPUOLISILLE VÄLIMEREN ALUEEN MAILLE

1. ***Oikeusperusta***

(a) Euroopan investointipankin myöntämät lainat

Neuvoston päätös, tehty 8 päivänä maaliskuuta 1977 (Välimeren alueen rahoituspöytäkirjat).

Neuvoston päätös 78/666/ETY, tehty 25 päivänä heinäkuuta 1978, Euroopan talousyhteisön ja Kreikan välisen rahoituspöytäkirjan tekemisestä (EYVL L 225, 16.8.1978, s. 25).

Neuvoston asetus (ETY) N:o 2210/78, annettu 26 päivänä syyskuuta 1978, Euroopan talousyhteisön ja Algerian demokraattisen kansantasavallan välisen yhteistyösopimuksen tekemisestä (EYVL L 263, 27.9.1978, s. 1).

Neuvoston asetus (ETY) N:o 2211/78, annettu 26 päivänä syyskuuta 1978, Euroopan talousyhteisön ja Marokon kuningaskunnan välisen yhteistyösopimuksen tekemisestä (EYVL L 264, 27.9.1978, s. 1).

Neuvoston asetus (ETY) N:o 2212/78, annettu 26 päivänä syyskuuta 1978, Euroopan talousyhteisön ja Tunisian tasavallan välisen yhteistyösopimuksen tekemisestä (EYVL L 265, 27.9.1978, s. 1).

Neuvoston asetus (ETY) N:o 2237/78, annettu 26 päivänä syyskuuta 1978, Euroopan talousyhteisön ja Portugalin tasavallan väli sen rahoituspöytäkirjan ja lisärahoituspöytäkirjan tekemisestä (EYVL L 274, 29.9.1978, s. 1).

Neuvoston asetus (ETY) N:o 1273/80, annettu 23 päivänä toukokuuta 1980, Euroopan talousyhteisön ja Jugoslavian sosialistisen liittotasavallan välisen yhteistyösopimuksen pöytäkirjan 2 ennenaikaista täytäntöönpanoa koskevan väliaikaisen pöytäkirjan tekemisestä (EYVL L 130, 27.5.1980, s. 98).

Neuvoston asetus (ETY) N:o 3323/80, annettu 18 päivänä joulukuuta 1980, Euroopan talousyhteisön ja Portugalin tasavallan liittymistä edeltävän Portugalin hyväksi myönnettävän tuen täytäntööpanoa koskevan kirjeenvaihtosopimuksen tekemisestä (EYVL L 349, 23.12.1980, s. 1).

Neuvoston päätös, tehty 4 päivänä kesäkuuta 1981 (rahoitusyhteistyö Espanjan kanssa).

Neuvoston päätös, tehty 19 päivänä heinäkuuta 1982 (poikkeuksellinen lisäapu Libanonin jälleenrakennukseen).

Neuvoston asetus (ETY) N:o 3177/82, annettu 22 päivänä marraskuuta 1982, Euroopan talousyhteisön ja Algerian tasavallan välisen rahoitus- ja teknistä yhteistyötä koskevan pöytäkirjan tekemisestä (EYVL L 337, 29.11.1982, s. 1).

Neuvoston asetus (ETY) N:o 3178/82, annettu 22 päivänä marraskuuta 1982, Euroopan talousyhteisön ja Egyptin tasavallan välisen rahoitus- ja teknistä yhteistyötä koskevan pöytäkirjan tekemisestä (EYVL L 337, 29.11.1982, s. 8).

Neuvoston asetus (ETY) N:o 3179/82, annettu 22 päivänä marraskuuta 1982, Euroopan talousyhteisön ja Jordanian hasemiittisen kuningaskunnan välisen rahoitus- ja teknistä yhteistyötä koskevan pöytäkirjan tekemisestä (EYVL L 337, 29.11.1982, s. 15).

Neuvoston asetus (ETY) N:o 3180/82, annettu 22 päivänä marraskuuta 1982, Euroopan talousyhteisön ja Libanonin tasavallan välisen rahoitus- ja teknistä yhteistyötä koskevan pöytäkirjan tekemisestä (EYVL L 337, 29.11.1982, s. 22).

Neuvoston asetus (ETY) N:o 3181/82, annettu 22 päivänä marraskuuta 1982, Euroopan talousyhteisön ja Marokon kuningaskunnan välisen rahoitus- ja teknistä yhteistyötä koskevan pöytäkirjan tekemisestä (EYVL L 337, 29.11.1982, s. 29).

Neuvoston asetus (ETY) N:o 3182/82, annettu 22 päivänä marraskuuta 1982, Euroopan talousyhteisön ja Syyrian arabitasavallan välisen rahoitus- ja teknistä yhteistyötä koskevan pöytäkirjan tekemisestä (EYVL L 337, 29.11.1982, s. 36).

Neuvoston asetus (ETY) N:o 3183/82, annettu 22 päivänä marraskuuta 1982, Euroopan talousyhteisön ja Tunisian tasavallan välisen rahoitus- ja teknistä yhteistyötä koskevan pöytäkirjan tekemisestä (EYVL L 337, 29.11.1982, s. 43).

Neuvoston päätös, tehty 17 päivänä lokakuuta 1983 (rahoitusyhteistyön pidentäminen Espanjan ja Portugalin kanssa).

Neuvoston asetus (ETY) N:o 3354/83, annettu 22 päivänä marraskuuta 1983, Euroopan talousyhteisön ja Israelin valtion välisen rahoitus- ja teknistä yhteistyötä koskevan pöytäkirjan tekemisestä (EYVL L 335, 30.11.1983, s. 7).

Neuvoston asetus (ETY) N:o 787/84, annettu 26 päivänä maaliskuuta 1984, Euroopan talousyhteisön ja Kyproksen tasavallan välisen rahoitus- ja teknistä yhteistyötä koskevan pöytäkirjan tekemisestä (EYVL L 85, 28.3.1984, s. 37).

Neuvoston päätös, tehty 18 päivänä kesäkuuta 1984 (toista Espanjan ja Portugalin kanssa harjoitettavan rahoitusyhteistyön pidennystä suosittava neuvoston puheenjohtajan kirje Euroopan investointipankille).

Neuvoston päätös, tehty 9 päivänä lokakuuta 1984 (Jugoslavia-pöytäkirjaan kuulumattomat lainat).

Neuvoston päätös 87/604/ETY, tehty 21 päivänä joulukuuta 1987, Euroopan talousyhteisön ja Jugoslavian sosialistisen liittotasavallan välisen rahoitusyhteistyötä koskevan toisen pöytäkirjan tekemisestä (EYVL L 389, 31.12.1987, s. 65).

Neuvoston päätös 88/30/ETY, tehty 21 päivänä joulukuuta 1987, ETY:n ja Algerian sosialistisen kansantasavallan välisen rahoitus- ja teknistä yhteistyötä koskevan pöytäkirjan tekemisestä (EYVL L 22, 27.1.1988, s. 1).

Neuvoston päätös 88/31/ETY, tehty 21 päivänä joulukuuta 1987, ETY:n ja Egyptin arabitasavallan välisen rahoitus- ja teknistä yhteistyötä koskevan pöytäkirjan tekemisestä (EYVL L 22, 27.1.1988, s. 9).

Neuvoston päätös 88/32/ETY, tehty 21 päivänä joulukuuta 1987, ETY:n ja Jordanian hasemiittisen kuningaskunnan välisen rahoitus- ja teknistä yhteistyötä koskevan pöytäkirjan tekemisestä (EYVL L 22, 27.1.1988, s. 17).

Neuvoston päätös 88/33/ETY, tehty 21 päivänä joulukuuta 1987, ETY:n ja Libanonin tasavallan välisen rahoitus- ja teknistä yhteistyötä koskevan pöytäkirjan tekemisestä (EYVL L 22, 27.1.1988, s. 25).

Neuvoston päätös 88/34/ETY, tehty 21 päivänä joulukuuta 1987, ETY:n ja Tunisian tasavallan välisen rahoitus- ja teknistä yhteistyötä koskevan pöytäkirjan tekemisestä (EYVL L 22, 27.1.1988, s. 33).

Neuvoston päätös 88/453/ETY, tehty 30 päivänä kesäkuuta 1988, ETY:n ja Marokon kuningaskunnan välisen rahoitus- ja teknistä yhteistyötä koskevan pöytäkirjan tekemisestä (EYVL L 224, 13.8.1988, s. 32).

Neuvoston päätös 88/597/ETY, tehty 21 päivänä marraskuuta 1988, Euroopan talousyhteisön ja Israelin valtion välisen rahoitusyhteistyötä koskevan pöytäkirjan tekemisestä (EYVL L 327, 30.11.1988, s. 51).

KOMISSIO

TALOUSARVION OSA II: LAINANANTO- JA LAINANOTTOTOIMENPITEET — YLEISESTÄ TALOUSARVIOSTA TAATTAVA LAINANANTO JA LAINANOTTO

Neuvoston päätös 89/378/ETY, tehty 12 päivänä kesäkuuta 1989, Euroopan talousyhteisön ja Maltan välistä rahoitus- ja teknistä yhteistyötä koskevan pöytäkirjan tekemisestä (EYVL L 180, 27.6.1989, s. 46).

Neuvoston päätös 90/153/ETY, tehty 26 päivänä helmikuuta 1990, Euroopan talousyhteisön ja Kyproksen tasavallan välistä rahoitus- ja teknistä yhteistyötä koskevan pöytäkirjan tekemisestä (EYVL L 82, 29.3.1990, s. 32).

Neuvoston päätös 92/44/ETY, tehty 19 päivänä joulukuuta 1991, Euroopan talousyhteisön ja Tunisian tasavallan välistä rahoitus- ja teknistä yhteistyötä koskevan pöytäkirjan tekemisestä (EYVL L 18, 25.1.1992, s. 34).

Neuvoston päätös 92/206/ETY, tehty 16 päivänä maaliskuuta 1992, Euroopan talousyhteisön ja Algerian demokraattisen kansantasavallan välisen taloudellista ja teknistä yhteistyötä koskevan pöytäkirjan voimaansaattamisesta (EYVL L 94, 8.4.1992, s. 13).

Neuvoston päätös 92/207/ETY, tehty 16 päivänä maaliskuuta 1992, Euroopan talousyhteisön ja Egyptin arabitasavallan välisen taloudellista ja teknistä yhteistyötä koskevan pöytäkirjan voimaansaattamisesta (EYVL L 94, 8.4.1992, s. 21).

Neuvoston päätös 92/208/ETY, tehty 16 päivänä maaliskuuta 1992, Euroopan talousyhteisön ja Jordanian hasemiittisen kuningaskunnan välisen taloudellista ja teknistä yhteistyötä koskevan pöytäkirjan voimaansaattamisesta (EYVL L 94, 8.4.1992, s. 29).

Neuvoston päätös 92/209/ETY, tehty 16 päivänä maaliskuuta 1992, Euroopan talousyhteisön ja Libanonin tasavallan välisen taloudellista ja teknistä yhteistyötä koskevan pöytäkirjan voimaansaattamisesta (EYVL L 94, 8.4.1992, s. 37).

Neuvoston päätös 92/210/ETY, tehty 16 päivänä maaliskuuta 1992, Euroopan talousyhteisön ja Israelin valtion välistä rahoitusyhteistyötä koskevan pöytäkirjan tekemisestä (EYVL L 94, 8.4.1992, s. 45).

Neuvoston asetus (ETY) N:o 1763/92, annettu 29 päivänä kesäkuuta 1992, Välimeren alueen kolmansia maita koskevasta rahoitusyhteistyöstä (EYVL L 181, 1.7.1992, s. 5).

Neuvoston päätös 92/548/ETY, annettu 16 päivänä marraskuuta 1992, ETY:n ja Marokon kuningaskunnan välisen taloudellista ja teknistä yhteistyötä koskevan pöytäkirjan voimaansaattamisesta (EYVL L 352, 2.12.1992, s. 13).

Neuvoston päätös 92/549/ETY, tehty 16 päivänä marraskuuta 1992, ETY:n ja Syyrian arabitasavallan välisen taloudellista ja teknistä yhteistyötä koskevan pöytäkirjan voimaansaattamisesta (EYVL L 352, 2.12.1992, s. 21).

Neuvoston päätös 93/408/ETY, tehty 19 päivänä heinäkuuta 1993, Euroopan talousyhteisön ja Slovenian tasavallan välistä rahoitusyhteistyötä koskevan pöytäkirjan laatimisesta (EYVL L 189, 29.7.1993, s. 152).

Neuvoston päätös 94/67/EY, tehty 24 päivänä tammikuuta 1994, Euroopan talousyhteisön ja Syyrian arabitasavallan välisen taloudellista ja teknistä yhteistyötä koskevan pöytäkirjan tekemisestä (EYVL L 32, 5.2.1994, s. 44).

Neuvoston päätös 95/484/EY, tehty 30 päivänä lokakuuta 1995, Euroopan yhteisön ja Maltan tasavallan välisen taloudellista ja teknistä yhteistyötä koskevan pöytäkirjan tekemisestä (EYVL L 278, 21.11.1995, s. 14).

Neuvoston päätös 95/485/EY, tehty 30 päivänä lokakuuta 1995, Euroopan yhteisön ja Kyproksen tasavallan välisen taloudellista ja teknistä yhteistyötä koskevan pöytäkirjan tekemisestä (EYVL L 278, 21.11.1995, s. 22).

Neuvoston päätös 97/256/EY, tehty 14 päivänä huhtikuuta 1997, yhteisön takuun myöntämisestä Euroopan investointipankille yhteisön ulkopuolisiin hankkeisiin myönnetyistä lainoista aiheutuvien tappioiden varalta (Keski- ja Itä-Euroopan maat, Välimeren maat, Latinalaisen Amerikan ja Aasian maat sekä Etelä-Afrikka) (EYVL L 102, 19.4.1997, s. 33).

Neuvoston päätös 1999/786/EY, tehty 29 päivänä marraskuuta 1999, yhteisön takuun myöntämisestä Euroopan investointipankille (EIP) maanjäristyksen vaurioittamien Turkin alueiden jälleenrakentamiseen liittyviin hankkeisiin myönnetyistä lainoista aiheutuvien tappioiden varalta (EYVL L 308, 3.1.2 1999, s.35).

Neuvoston päätös 2000/24/EY, tehty 22 päivänä joulukuuta 1999, yhteisön takuun myöntämisestä Euroopan investointipankille yhteisön ulkopuolisiin hankkeisiin myönnetyistä lainoista aiheutuvien tappioiden varalta (Keski- ja Itä-Eurooppa, Välimeren maat, Latinalaisen Amerikan ja Aasian maat sekä Etelä-Afrikan tasavalta) (EYVL L 9, 13.1.2000, s. 24).

Neuvoston päätös 2000/788/EY, tehty 4 päivänä joulukuuta 2000, päätöksen 2000/24/EY muuttamisesta EY:n ja Turkin välisen tulliliiton vahvistamisen ja tiivistämisen tukemiseen tarkoitetun Euroopan investointipankin erityistoimintaohjelman perustamiseksi (EYVL L 314, 14.12.2000, s. 27).

(b) Yleisestä talousarviosta katettava takaus

Yhteisö ottaa edellä mainitun 8 päivänä maaliskuuta 1977 tehdyn neuvoston päätöksen määräyksien mukaisesti vastattavakseen niiden lainojen takaamisen, jotka Euroopan investointipankkia on pyydetty myöntämään osana yhteisön Välimeren alueen maihin suuntautuneita rahoitussitoumuksia.

Kyseinen päätös on perustana Euroopan talousyhteisön ja Euroopan investointipankin väliselle 30 päivänä lokakuuta 1978 (Bryssel) ja 10 päivänä marraskuuta 1978 (Luxemburg) tehdylle takaussopimukselle, jonka mukaan otetaan käyttöön yleiskattava takaus, joka vastaa 75:tä prosenttia määrärahoista, jotka on avattu seuraavissa maissa toteutettavien lainanantotoimenpiteiden yhteydessä: Malta, Tunisia, Algeria, Marokko, Portugali (rahoituspöytäkirja, hätäapu), Turkki, Kypros, Egypti, Jordania, Syyria, Israel, Kreikka, entinen Jugoslavia ja Libanon.

Kutakin uutta rahoituspöytäkirjaa kohden vahvistetaan uusi takaussopimuksen voimassaoloaikaa pidentävä säädös. Yleiskattavan takauksen taso ilmoitetaan osassa D (taulukko 3).

Päätös 97/256/EY on perustana perustana Euroopan yhteisön ja Euroopan investointipankin väliselle takaussopimukselle, joka allekirjoitettiin Brysselissä 25 päivänä heinäkuuta 1997 ja Luxemburgissa 29 päivänä heinäkuuta 1997. Sen mukaan takauksen enimmäismäärä on 70 % avattujen luottojen ja kaikkien niihin liittyvien erien yhteismäärästä.

Päätös 1999/786/EY on perustana Euroopan yhteisön ja Euroopan investointipankin väliselle takaussopimukselle, joka allekirjoitettiin Brysselissä 25 päivänä heinäkuuta 1997 ja Luxemburgissa 29 päivänä heinäkuuta 1997. Sen mukaan takauksen enimmäismäärä on 65 % avattujen luottojen ja kaikkien niihin liittyvien erien yhteismäärästä.

Päätös 2000/24/EY on perustana Euroopan yhteisön ja Euroopan investointipankin väliselle takaussopimukselle, joka allekirjoitettiin Brysselissä 25 päivänä heinäkuuta 1997 ja Luxemburgissa 29 päivänä heinäkuuta 1997. Sen mukaan takauksen enimmäismäärä on 65 % avattujen luottojen ja kaikkien niihin liittyvien erien yhteismäärästä.

2. ***Kuvaus***

Välimeren alueen maiden kanssa tehtyjen rahoituspöytäkirjojen osalta vahvistetaan yleiskattavat määrät lainoille, joita Euroopan investointipankki voi myöntää omista varoistaan. Euroopan investointipankki myöntää lainoja kohteisiin, jotka voivat osaltaan vaikuttaa asianomaisten maiden taloudelliseen kehitykseen: kuljetusinfrastruktuuriin, satamiin, vedenjakelujärjestelmiin, energiantuotantoon ja -siirtoon, maataloushankkeisiin, pienten ja keskisuurten yritysten tukemiseen.

Neuvosto päätti 14 päivänä huhtikuuta1997 komission ehdotuksesta ja Euroopan parlamenttia kuultuaan jatkaa takausta Euroopan investointipankin lainoille, joilla edistetään seuraavissa Välimeren alueen maissa toteutettavia hankkeita: Algeria, Egypti, Israel, Jordania, Kypros, Libanon, Malta, Marokko, Syyria, Tunisia, Turkki sekä Länsirannan ja Gazan alue. Takauksen enimmäismäärä on 70 % avattujen luottojen ja kaikkien niihin liittyvien erien yhteismäärästä. Avattujen luottojen kokonaismäärä saa olla enintään 7 105 miljoonaa euroa, joista yllä mainitut Välimeren alueen maat voivat saada 2 310 miljoonaa euroa kolmen vuoden ajan tammikuun 31 päivästä tammikuuta 1997 alkaen. Jos pankin myöntämien lainojen kokonaismäärä on tämän ajan kuluttua jäänyt edellä mainittuja määriä pienemmäksi, aikaa jatketaan ilman eri toimenpiteitä kuudella kuukaudella.

Euroopan investointipankkia kehotetaan pitämään tavoitteenaan, että lainanantoon liittyvä kaupallinen riski katetaan 25 %:n osalta muilla kuin valtion takauksilla.

KOMISSIO

TALOUSARVION OSA II: LAINANANTO- JA LAINANOTTOTOIMENPITEET — YLEISESTÄ TALOUSARVIOSTA TAATTAVA LAINANANTO JA LAINANOTTO

Neuvosto päätti 29 päivänä marraskuuta 1999 yhteisön takauksen myöntämisestä Euroopan investointipankille maanjäristyksen vaurioittamien Turkin alueiden jälleenrakentamiseen liittyviin hankkeisiin myönnetyistä lainoista aiheutuvien tappioiden varalta. Takauksen enimmäismäärä on 65 % avattujen luottojen ja kaikkien niihin liittyvien erien yhteismäärästä. Avattujen luottojen kokonaismäärä saa olla enintään 600 miljoonaa euroa kolmen vuoden ajan marraskuun 29 päivästä 1999 alkaen. Jos Euroopan investointipankin myöntämien lainojen kokonaismäärä on tämän ajan kuluttua jäänyt edellä mainittuja määriä pienemmäksi, aikaa jatketaan ilman eri toimenpiteitä kuudella kuukaudella.

Euroopan investointipankkia kehotetaan pitämään tavoitteenaan, että lainanantoon liittyvä kaupallinen riski katetaan 30 %:n osalta muilla kuin valtion takauksilla. Tätä osuutta on nostettava aina markkinatilanteen salliessa.

Neuvosto päätti 22 päivänä joulukuuta 1999 komission ehdotuksesta ja Euroopan parlamenttia kuultuaan jatkaa takausta Euroopan investointipankin lainoille, joilla edistetään seuraavissa Välimeren alueen maissa toteutettavia hankkeita: Algeria, Kypros, Egypti, Israel, Jordania, Libanon, Malta, Marokko, Syyria, Tunisia, Turkki sekä Länsirannan ja Gazan alue. Takauksen enimmäismäärä on 65 % avattujen luottojen ja kaikkien niihin liittyvien erien yhteismäärästä. Avattujen luottojen kokonaismäärä saa olla enintään 18 410 miljoonaa euroa, joista yllä mainitut Välimeren alueen maat voivat saada 6 425 miljoonaa euroa seitsemän vuoden aikana helmikuun 1 päivästä 2000 alkaen tammikuun 31 päivään 2007. Jos Euroopan investointipankin myöntämien lainojen kokonaismäärä on tämän ajan kuluttua jäänyt edellä mainittuja määriä pienemmäksi, aikaa jatketaan ilman eri toimenpiteitä kuudella kuukaudella.

Neuvosto päätti 4 päivänä joulukuuta 2000 perustaa EY:n ja Turkin välisen tulliliiton vahvistamisen ja tiivistämisen tukemiseen tarkoitetun Euroopan investointipankin erityistoimintaohjelman. Lainojen kokonaismäärä ei saa ylittää 450 miljoonan euron määrää.

Päätös on perustana Euroopan yhteisön ja Euroopan investointipankin välisen 19 päivänä heinäkuuta 2000 Brysselissä ja 24 päivänä heinäkuuta 2000 Luxemburgissa allekirjoitetun takaussopimuksen voimassaoloajan jatkamiselle. Sopimuksen mukaan takauksen enimmäismäärä on 65 % avattujen luottojen ja kaikkien niihin liittyvien erien yhteismäärästä. Avattujen luottojen kokonaismäärä saa olla enintään 19 110 miljoonaa euroa seitsemän vuoden ajan 1 päivästä helmikuuta 2000 alkaen 31 päivään tammikuuta 2007. Jos Euroopan investointipankin myöntämien lainojen kokonaismäärä on tämän ajan kuluttua jäänyt edellä mainittuja määriä pienemmäksi, aikaa jatketaan ilman eri toimenpiteitä kuudella kuukaudella.

3. *Vaikutus talousarvioon*

Takuurahaston perustamisesta ulkosuhteisiin liittyville hankkeille 31 päivänä lokakuuta 1994 annetun neuvoston asetuksen (EY, Euratom) N:o 2728/94 (EYVL L 293, 12.11.1994, s. 1), sellaisena kuin se on viimeksi muutettuna asetuksella (EY, Euratom) N:o 1149/1999 (EYVL L 139, 2.6.1999, s. 1), tultua voimaan kyseinen rahasto korvaa kaikki maksamatta jääneet lainat käytettävissä olevien varojen rajoissa.

Tämän vuoksi vaikutus talousarvioon rajoittuu seuraavaan:

— rahastolle maksetaan 9 % niiden takaus- ja lainanantotoimenpiteiden pääoma-arvosta, joista päätetään ja joihin sitoudutaan tammikuun 1 päivän 2000 jälkeen,

— Tiettyjen entisen Jugoslavian tasavaltojen puolesta takausta käytettiin ensimmäisen kerran lokakuussa 1992, ja komissio on sen jälkeen joutunut puuttumaan tilanteeseen 23 kertaa. Maksettu summa yhteensä: 138 746 428,15 euroa. Tästä entinen Jugoslavian tasavalta Makedonia on maksanut 26,4 miljoonaa euroa sekä Bosnia ja Hertsegovina 7,1 miljoonaa euroa, mikä vastaa niiden maksulaiminlyöntejä,

— monissa tapauksissa myönnetään kahden prosentin korkotuki avustuksina, joita ei makseta takaisin, rahoituspöytäkirjoissa vahvistetuissa rajoissa.

X. EUROOPAN YHTEISÖN TAKAUS LAINOILLE, JOTKA EUROOPAN INVESTOINTIPANKKI ON MYÖNTÄNYT EU:N ULKOPUOLISISSA KESKI- JA ITÄ-EUROOPAN JA LÄNSI-BALKANIN MAISSA

*1. **Oikeusperusta***

Euroopan investointipankin johtokunnan päätös, tehty 29 päivänä marraskuuta 1989, pankin toimenpiteistä Unkarissa ja Puolassa.

Neuvoston päätös 90/62/ETY, tehty 12 päivänä helmikuuta 1990, yhteisön takuun myöntämisestä Euroopan investointipankille Unkarin ja Puolan hankkeisiin annetuista lainoista aiheutuvien tappioiden varalta (EYVL L 42, 16.2.1990, s. 68).

Neuvoston päätös 91/252/ETY, tehty 14 päivänä toukokuuta 1991, yhteisön takuiden myöntämisestä Euroopan investointipankille Unkarissa ja Puolassa toteutettaviin hankkeisiin myönnetyistä lainoista aiheutuvien tappioiden varalta koskevan päätöksen 90/62/ETY laajentamisesta koskemaan Tsekkoslovakiaa, Bulgariaa ja Romaniaa (EYVL L 123, 18.5.1991, s. 44).

Neuvoston päätös 93/166/ETY, tehty 15 päivänä maaliskuuta 1993, yhteisön takuun myöntämisestä Euroopan investointipankille Virossa, Latviassa ja Liettuassa toteutetuista investointihankkeista johtuvien menetysten varalta (EYVL L 69, 20.3.1993, s. 42).

Neuvoston päätös 93/696/EY, tehty 13 joulukuuta 1993, yhteisön takuun myöntämisestä Euroopan investointipankille Keski- ja Itä-Euroopan maissa (Puola, Unkari, Tsekin tasavalta, Slovakian tasavalta, Romania, Bulgaria, Viro, Latvia, Liettua ja Albania) toteutetuista investointihankkeista johtuvien menetysten varalta (EYVL L 321, 23.12.1993, s. 27.)

Päätös 90/62/ETY on perustana Euroopan talousyhteisön ja Euroopan investointipankin väliselle 24 päivänä huhtikuuta 1990 (Bryssel) ja 14 päivänä toukokuuta 1990 (Luxemburg) tehdylle takaussopimukselle, joka koskee lainoja Unkarissa ja Puolassa sekä 31 päivänä heinäkuuta 1991 Brysselissä ja Luxemburgissa allekirjoitetulle sopimukselle kyseisen sopimuksen ulottamisesta koskemaan Tsekkoslovakiassa, Romaniassa ja Bulgariassa myönnettyjä lainoja.

Takaussopimuksesta on tehty 19 päivänä tammikuuta 1993 Brysselissä ja 4 päivänä helmikuuta 1993 Luxemburgissa allekirjoitettu asiakirja Tsekkoslovakian sosialistisen liittotasavallan korvaamisesta Tsekin tasavallalla ja Slovakian tasavallalla 1 päivänä tammikuuta 1993.

Päätös 93/696/EY on perustana Euroopan yhteisön ja Euroopan investointipankin väliselle takaussopimukselle, joka allekirjoitettiin Brysselissä 22 päivänä heinäkuuta 1994 ja Luxemburgissa 12 päivänä elokuuta 1994.

Neuvoston päätös 97/256/EY, tehty 14 päivänä huhtikuuta 1997, yhteisön takuun myöntämisestä Euroopan investointipankille yhteisön ulkopuolisiin hankkeisiin myönnetyistä lainoista aiheutuvien tappioiden varalta (Keski- ja Itä-Euroopan maat, Välimeren maat, Latinalaisen Amerikan ja Aasian maat sekä Etelä-Afrikka) (EYVL L 102, 19.4.1997, s. 33).

Päätös 97/256/EY on perustana Euroopan yhteisön ja Euroopan investointipankin väliselle takaussopimukselle, joka allekirjoitettiin Brysselissä 25 päivänä heinäkuuta 1997 ja Luxemburgissa 29 päivänä heinäkuuta 1997.

Neuvoston päätös 98/348/EY, tehty 19 päivänä toukokuuta 1998, yhteisön takuun myöntämisestä Euroopan investointipankille entisessä Jugoslavian tasavallassa Makedoniassa toteutettaviin hankkeisiin liittyvistä lainoista mahdollisesti aiheutuvien tappioiden varalta ja yhteisön takauksen myöntämisestä Euroopan investointipankille yhteisön ulkopuolella (Keski- ja Itä-Euroopan maissa, Välimeren maissa, Latinalaisessa Amerikassa ja Aasiassa sekä Etelä-Afrikan tasavallassa) toteutettaviin hankkeisiin liittyvistä lainoista mahdollisesti aiheutuvien tappioiden varalta tehdyn päätöksen 97/256/EY muuttamisesta. (EYVL L 155, 29.5.1998, s. 53).

Neuvoston päätös 98/729/EY, tehty 14 päivänä joulukuuta 1998, päätöksen 97/256/EY muuttamisesta Euroopan investointipankille myönnetyn yhteisön takuun laajentamisesta hankkeisiin Bosniassa ja Hertsegovinassa (EYVL L 346, 22.12.1998, s. 54).

KOMISSIO

TALOUSARVION OSA II: LAINANANTO- JA LAINANOTTOTOIMENPITEET — YLEISESTÄ TALOUSARVIOSTA TAATTAVA LAINANANTO JA LAINANOTTO

Nämä kaksi päätöstä ovat perustana Euroopan talousyhteisön ja Euroopan investointipankin väliselle 25 päivänä heinäkuuta 1997 (Bryssel) ja 29 päivänä heinäkuuta 1997 (Luxemburg) tehdylle takaussopimuksen täydennykselle.

Neuvoston päätös 2000/24/EY, tehty 22 päivänä joulukuuta 1999, yhteisön takuun myöntämisestä Euroopan investointipankille yhteisön ulkopuolisiin hankkeisiin myönnetyistä lainoista aiheutuvien tappioiden varalta (Keski- ja Itä-Eurooppa, Välimeren maat, Latinalaisen Amerikan ja Aasian maat sekä Etelä-Afrikan tasavalta) (EYVL L 9, 13.1.2000, s. 24).

Päätös on perustana Euroopan yhteisön ja Euroopan investointipankin väliselle takaussopimukselle, joka allekirjoitettiin Brysselissä 19 päivänä heinäkuuta 2000 ja Luxemburgissa 24 päivänä heinäkuuta 2000.

Neuvoston päätös 2000/688/EY, tehty 7 päivänä marraskuuta 2000, päätöksen 2000/24/EY muuttamisesta Euroopan investointipankille myönnetyn yhteisön takuun laajentamisesta kattamaan hankkeisiin Kroatiassa myönnettävät lainat (EYVL L 285, 10.11.200, s. 20).

Neuvoston päätös 2001/778/EY, tehty 6 päivänä marraskuuta 2001, päätöksen 2000/24/EY muuttamisesta Euroopan investointipankille myönnetyn yhteisön takuun laajentamiseksi kattamaan Jugoslavian liittotasavallassa toteutettaviin hankkeisiin myönnettävät lainat (EYVL L 292, 9.11.2001, s. 43).

2. ***Kuvaus***

Neuvoston 9 päivänä lokakuuta 1989 esittämän pyynnön seurauksena Euroopan investointipankin valtuusto päätti 29 päivänä marraskuuta 1989 valtuuttaa pankin myöntämään lainoja omista varoistaan investointihankkeiden rahoittamiseksi Unkarissa ja Puolassa 1 miljardin euron kokonaismäärään asti. Näitä lainoja myönnetään sellaisten hankkeiden rahoittamiseen, jotka vastaavat perusteita, joita pankki tavallisesti soveltaa myöntäessään lainoja omista varoistaan.

Komission ehdotuksesta ja parlamenttia kuultuaan neuvosto päätti 14 päivänä toukokuuta 1991 ja 15 päivänä maaliskuuta 1993 laajentaa kyseistä takausta koskemaan lainoja, jotka Euroopan investointipankki saattaisi myöntää muille Keski- ja Itä-Euroopan mailla (Tsekkoslovakia, Bulgaria, Romania) kahden vuoden aikana 700 miljoonaan euroon asti.

Komission ehdotuksesta ja parlamenttia kuultuaan neuvosto päätti 13 päivänä joulukuuta 1993 uusia yhteisön takauksen lainoille, jotka Euroopan investointipankki myöntää Puolassa, Unkarissa, Tsekin tasavallassa, Slovakiassa, Romaniassa, Bulgariassa, Virossa, Latviassa, Liettuassa ja Albaniassa toteutettaville hankkeille 3 miljardin euron määrälle kolmen vuoden ajaksi.

Budjettitakuu kattaa kyseisiin lainoihin liittyvän velanmaksun kokonaisuudessaan (pääoman takaisinmaksun, korot, muut asiaan liittyvät kulut).

Komission ehdotuksesta ja parlamenttia kuultuaan neuvosto päätti 14 päivänä huhtikuuta 1997 uusia yhteisön takauksen lainoille, jotka Euroopan investointipankki myöntää seuraavissa maissa toteutettaville hankkeille: Albania, Bulgaria, Tsekin tasavalta, Viro, Unkari, Latvia, Liettua, Puola, Romania, Slovakian tasavalta ja Slovenia. Takauksen enimmäismäärä on 70 % avattujen luottojen ja kaikkien niihin liittyvien erien yhteismäärästä. Avattujen luottojen kokonaismäärä saa olla enintään 7 105 miljoonaa euroa, joista yllä mainitut Keski- ja Itä-Euroopan maat voivat saada 3 520 miljoonaa euroa kolmen vuoden ajan tammikuun 31 päivästä tammikuuta 1997 alkaen. Jos Euroopan investointipankin myöntämien lainojen kokonaismäärä on tämän ajan kuluttua jäänyt edellä mainittuja määriä pienemmäksi, aikaa jatketaan ilman eri toimenpiteitä kuudella kuukaudella.

Neuvosto päätti 19 päivänä toukokuuta 1998 yhteisön takauksen myöntämisestä Euroopan investointipankille entisessä Jugoslavian tasavallassa Makedoniassa toteutettaviin hankkeisiin liittyvistä lainoista mahdollisesti aiheutuvien tappioiden varalta. Takauksen enimmäismäärä on 70 % avattujen luottojen ja kaikkien niihin liittyvien erien yhteismäärästä. Avattujen luottojen kokonaismäärä saa olla enintään 150 miljoonaa euroa kahden vuoden ajan tammikuun 1 päivästä 1998 alkaen. Jos Euroopan investointipankin myöntämien lainojen kokonaismäärä on tämän ajan kuluttua jäänyt edellä mainittuja määriä pienemmäksi, aikaa jatketaan ilman eri toimenpiteitä kuudella kuukaudella.

Neuvosto päätti 14 päivänä joulukuuta 1998 muuttaa päätöksen 97/256/EY koskemaan myös Bosniaa ja Hertsegovinaa. Takauksen enimmäismäärä on 70 % avattujen luottojen ja kaikkien niihin liittyvien erien yhteismäärästä. Avattujen luottojen kokonaismäärä saa olla enintään 100 miljoonaa euroa kahden vuoden ajan joulukuun 22 päivästä 1998 alkaen. Jos Euroopan investointipankin myöntämien lainojen kokonaismäärä on tämän ajan kuluttua jäänyt edellä mainittuja määriä pienemmäksi, aikaa jatketaan ilman eri toimenpiteitä kuudella kuukaudella.

Euroopan investointipankkia kehotetaan pitämään tavoitteenaan, että lainanantoon liittyvä kaupallinen riski katetaan 25 %:n osalta muilla kuin valtion takauksilla.

Komission ehdotuksesta ja parlamenttia kuultuaan neuvosto päätti 22 päivänä joulukuuta 1999 uusia yhteisön takauksen lainoille, jotka Euroopan investointipankki myöntää seuraavissa maissa toteutettaville hankkeille: Albania, entinen Jugoslavian tasavalta Makedonia, Bosnia ja Hertsegovina, Bulgaria, Viro, Unkari, Latvia, Liettua, Puola, Slovakia, Tsekki, Romania ja Slovenia. Takauksen enimmäismäärä on 65 % avattujen luottojen ja kaikkien niihin liittyvien erien yhteismäärästä. Avattujen luottojen kokonaismäärä saa olla enintään 18 410 miljoonaa euroa, joista yllä mainitut Keski- ja Itä-Euroopan maat voivat saada 8 680 miljoonaa euroa seitsemän vuoden ajan ajan helmikuun 1 päivästä 2000 alkaen tammikuun 31 päivään 2007. Jos Euroopan investointipankin myöntämien lainojen kokonaismäärä on tämän ajan kuluttua jäänyt edellä mainittuja määriä pienemmäksi, aikaa jatketaan ilman eri toimenpiteitä kuudella kuukaudella.

Euroopan investointipankkia kehotetaan pitämään tavoitteenaan, että lainanantoon liittyvä kaupallinen riski katetaan 30 %:n osalta muilla kuin valtion takauksilla. Tätä osuutta on nostettava aina markkinatilanteen salliessa.

Neuvosto päätti 7 päivänä marraskuuta 2000 laajentaa Euroopan investointipankille annettua yhteisön takausta Kroatiassa toteutettaviin hankkeisiin myönnettäviin lainoihin. Lainojen kokonaismäärä ei saa ylittää 250 miljoonan euron määrää, ja ne myönnetään neljän vuoden aikana.

Neuvosto päätti 6 päivänä marraskuuta 2001 laajentaa Euroopan investointipankille annettua yhteisön takausta Jugoslavian liittotasavallassa (nykyisessä Serbia ja Montenegrossa) toteutettaviin hankkeisiin myönnettäviin lainoihin. Lainojen kokonaismäärä ei saa ylittää 350:tä miljoonaa euroa.

3. *Vaikutus talousarvioon*

Takuurahaston perustamisesta ulkosuhteisiin liittyville hankkeille 31 päivänä lokakuuta 1994 annetun neuvoston asetuksen (EY, Euratom) N:o 2728/94 (EYVL L 293, 12.11.1994, s. 1), sellaisena kuin se on viimeksi muutettuna asetuksella (EY, Euratom) N:o 1149/1999 (EYVL L 139, 2.6.1999, s. 1), tultua voimaan kyseinen rahasto korvaa kaikki maksamatta jääneet lainat käytettävissä olevien varojen rajoissa.

Tämän vuoksi vaikutus talousarvioon rajoittuu seuraavaan:

— rahastolle maksetaan 9 % niiden takaus- ja lainanantotoimenpiteiden pääoma-arvosta, joista päätetään ja joihin sitoudutaan tammikuun 1 päivän 2000 jälkeen,

— talousarviossa oleva takaus otetaan käyttöön, jos velallinen laiminlyö velan takaisinmaksun.

KOMISSIO

TALOUSARVION OSA II: LAINANANTO- JA LAINANOTTOTOIMENPITEET — YLEISESTÄ TALOUSARVIOSTA TAATTAVA LAINANANTO JA LAINANOTTO

XI. EUROOPAN YHTEISÖN TAKAUS EUROOPAN INVESTOINTIPANKILLE TIETYISSÄ EU:N ULKOPUOLISISSA MAISSA TOTEUTETTAVIIN, YHTEISTÄ ETUA EDUSTAVIIN HANKKEISIIN MYÖNNETTÄVISTÄ LAINOISTA AIHEUTUVIEN TAPPIOIDEN VARALTA

1. ***Oikeusperusta***

Neuvoston päätös 93/115/ETY, tehty 15 päivänä helmikuuta 1993, yhteisön takuun myöntämisestä Euroopan investointipankille tietyissä kolmansissa maissa toteutettaviin, yhteistä etua edustaviin hankkeisiin myönnettävistä lainoista aiheutuvien tappioiden varalta (EYVL L 45, 23.2.1993, s. 27).

Päätös on perustana Euroopan yhteisön ja Euroopan investointipankin välillä Brysselissä 4 päivänä marraskuuta 1993 ja Luxemburgissa 17 päivänä marraskuuta 1993 allekirjoitetulle takaussopimukselle.

Neuvoston päätös 96/723/EY, tehty 12 päivänä joulukuuta 1996, yhteisön takuun myöntämisestä Euroopan investointipankille sellaisissa Latinalaisen Amerikan ja Aasian maissa, joiden kanssa yhteisö on tehnyt yhteistyösopimuksen, toteutettuihin yhteisten edun mukaisiin hankkeisiin liittyvistä lainoista mahdollisesti aiheutuvien tappioiden varalta (EYVL L 329, 19.12.1996, s. 45).

Päätös on perustana Euroopan yhteisön ja Euroopan investointipankin väliselle takaussopimukselle, joka allekirjoitettiin Brysselissä 18 päivänä maaliskuuta 1997 ja Luxemburgissa 26 päivänä maaliskuuta 1997.

Neuvoston päätös 97/256/EY, tehty 14 päivänä huhtikuuta 1997, yhteisön takuun myöntämisestä Euroopan investointipankille yhteisön ulkopuolisiin hankkeisiin myönnetyistä lainoista aiheutuvien tappioiden varalta (Keski- ja Itä-Euroopan maat, Välimeren maat, Latinalaisen Amerikan ja Aasian maat sekä Etelä-Afrikka), (EYVL L 102, 19.4.1997, s. 33).

Päätös on perustana Euroopan yhteisön ja Euroopan investointipankin väliselle takaussopimukselle, joka allekirjoitettiin Brysselissä 25 päivänä heinäkuuta 1997 ja Luxemburgissa 29 päivänä heinäkuuta 1997.

Neuvoston päätös 2000/24/EY, tehty 22 päivänä joulukuuta 1999, yhteisön takuun myöntämisestä Euroopan investointipankille yhteisön ulkopuolisiin hankkeisiin myönnetyistä lainoista aiheutuvien tappioiden varalta (Keski- ja Itä-Eurooppa, Välimeren maat, Latinalaisen Amerikan ja Aasian maat sekä Etelä-Afrikan tasavalta) (EYVL L 9, 13.1.2000, s. 24).

Päätös on perustana Euroopan yhteisön ja Euroopan investointipankin väliselle takaussopimukselle, joka allekirjoitettiin Brysselissä 19 päivänä heinäkuuta 2000 ja Luxemburgissa 24 päivänä heinäkuuta 2000.

Neuvoston päätös 2001/777/EY, tehty 6 päivänä marraskuuta 2001, yhteisön takauksen myöntämisestä Euroopan investointipankille pohjoisen ulottuvuuden puitteissa Venäjän Itämeren altaan valituille ympäristöhankkeille myönnetyistä erityislainoista aiheutuvien tappioiden varalta (EYVL L 292, 9.11.2001, s. 41).

2. ***Kuvaus***

Päätöksen 93/115/ETY määräyksien mukaisesti yhteisö ottaa vastattavakseen niiden lainojen takaamisesta, jotka Euroopan investointipankkia on pyydetty myöntämään yhteisön ulkopuolisissa maissa, joiden kanssa yhteisö on tehnyt yhteistyösopimukset.

Vahvistetaan 250 miljoonan euron kokonaisyläraja kolmeksi vuodeksi.

Neuvosto myönsi 12 päivänä joulukuuta 1996 yhteisön täysimääräisen takauksen Euroopan investointipankin lainoille sellaisissa yhteisön ulkopuolisissa maissa (Latinalaisen Amerikan ja Aasian kehitysmaissa), joiden kanssa yhteisö on tehnyt yhteistyösopimuksen, toteutettuihin yhteisen edun mukaisiin hankkeisiin. Takauksen enimmäismäärä vuodelle 1996 on 275 miljoonaa euroa. Jos pankin myöntämien lainojen kokonaismäärä on joulukuun 31 päivään 1996 menessä jäänyt edellä mainittua 275 miljoonaa euroa pienemmäksi, aikaa jatketaan ilman eri toimenpiteitä kuudella kuukaudella.

Neuvosto päätti 14 päivänä huhtikuuta 1997 komission ehdotuksesta ja Euroopan parlamenttia kuultuaan jatkaa takausta Euroopan investointipankin lainoille, joilla edistetään Argentiinassa, Boliviassa, Brasiliassa, Chilessä, Kolumbiassa, Costa Ricassa, Ecuadorissa, Guatemalassa, Hondurasissa, Meksikossa, Nicaraguassa, Panamassa, Paraguayssa, Perussa, El Salvadorissa, Uruguayssa, Venezuelassa, Bangladeshissä, Bruneissa, Kiinassa, Intiassa, Indonesiassa, Macaossa, Malesiassa, Mongoliassa, Pakistanissa, Filippiineillä, Singaporessa, Sri Lankassa, Thaimaassa ja Vietnamissa toteutettavia hankkeita. Takauksen enimmäismäärä on 70 % avattujen luottojen ja kaikkien niihin liittyvien erien yhteismäärästä. Avattujen luottojen kokonaismäärä saa olla enintään 7 105 miljoonaa euroa, joista yllä mainitut Latinalaisen Amerikan ja Aasian maat voivat saada 900 miljoonaa euroa kolmen vuoden ajan tammikuun 31 päivästä 1997 alkaen. Jos pankin myöntämien lainojen kokonaismäärä on tämän ajan kuluttua jäänyt edellä mainittuja määriä pienemmäksi, aikaa jatketaan ilman eri toimenpiteitä kuudella kuukaudella.

Euroopan investointipankkia kehotetaan pitämään tavoitteenaan, että lainanantoon liittyvä kaupallinen riski katetaan 25 %:n osalta muilla kuin valtion takauksilla.

Neuvosto päätti 22 päivänä joulukuuta 1999 jatkaa takausta Euroopan investointipankin lainoille, joilla edistetään seuraavissa maissa toteutettavia hankkeita: Argentiina, Bolivia, Brasilia, Chile, Kolumbia, Costa Rica, Ecuador, Guatemala, Honduras, Meksiko, Nicaragua, Panama, Paraguay, Peru, El Salvador, Uruguay, Venezuela, Bangladesh, Brunei, Kiina, Etelä-Korea, Intia, Indonesia, Laos, Macao, Malesia, Mongolia, Nepal, Pakistan, Filippiinit, Singapore, Sri Lanka, Thaimaa, Vietnam ja Jemen. Takauksen enimmäismäärä on 65 % avattujen luottojen ja kaikkien niihin liittyvien erien yhteismäärästä. Avattujen luottojen kokonaismäärä saa olla enintään 18 410 miljoonaa euroa, joista yllä mainitut Latinalaisen Amerikan ja Aasian maat voivat saada 2 480 miljoonaa euroa seitsemän vuoden ajan ajan helmikuun 1 päivästä 2000 alkaen tammikuun 31 päivään 2007. Jos Euroopan investointipankin myöntämien lainojen kokonaismäärä on tämän ajan kuluttua jäänyt edellä mainittuja määriä pienemmäksi, aikaa jatketaan ilman eri toimenpiteitä kuudella kuukaudella.

Euroopan investointipankkia kehotetaan pitämään tavoitteenaan, että lainanantoon liittyvä kaupallinen riski katetaan 30 %:n osalta muilla kuin valtion takauksilla. Tätä osuutta on nostettava aina markkinatilanteen salliessa

Neuvosto teki päätöksen 2001/777/EY 100 %:n poikkeuksellisen takauksen myöntämisestä Euroopan investointipankille pohjoisen ulottuvuuden puitteissa Venäjän Itämeren altaan valituille ympäristöhankkeille myönnetyistä erityislainoista aiheutuvien tappioiden varalta.

3. *Vaikutus talousarvioon*

Takuurahaston perustamisesta ulkosuhteisiin liittyville hankkeille 31 päivänä lokakuuta 1994 annetun neuvoston asetuksen (EY, Euratom) N:o 2728/94 (EYVL L 293, 12.11.1994, s. 1), sellaisena kuin se on viimeksi muutettuna asetuksella (EY, Euratom) N:o 1149/1999 (EYVL L 139, 2.6.1999, s. 1), tultua voimaan kyseinen rahasto korvaa kaikki maksamatta jääneet lainat käytettävissä olevien varojen rajoissa.

Tämän vuoksi vaikutus talousarvioon rajoittuu seuraavaan:

— rahastolle maksetaan 9 % niiden takaus- ja lainanantotoimenpiteiden pääoma-arvosta, joista päätetään ja joihin sitoudutaan tammikuun 1 päivän 2000 jälkeen,

— talousarviossa oleva takaus otetaan käyttöön, jos velallinen laiminlyö velan takaisinmaksun.

KOMISSIO

TALOUSARVION OSA II: LAINANANTO- JA LAINANOTTOTOIMENPITEET — YLEISESTÄ TALOUSARVIOSTA TAATTAVA LAINANANTO JA LAINANOTTO

XII. EUROOPAN YHTEISÖN TAKAUS LAINOILLE, JOTKA EUROOPAN INVESTOINTIPANKKI ON MYÖNTÄNYT ETELÄ-AFRIKALLE

1. *Oikeusperusta*

Neuvoston päätös 95/207/EY, tehty 1 päivänä kesäkuuta 1995, yhteisön takuun myöntämisestä Euroopan investointipankin Etelä-Afrikassa toteutettaville hankkeille myönnettävistä lainoista aiheutuvien tappioiden varalta (EYVL L 131, 15.6.1995, s. 31).

Päätös on perustana Euroopan yhteisön ja Euroopan investointipankin väliselle takaussopimukselle, joka allekirjoitettiin Brysselissä 4 päivänä lokakuuta 1995 ja Luxemburgissa 16 päivänä lokakuuta 1995.

Neuvoston päätös 97/256/EY, tehty 14 päivänä huhtikuuta 1997, yhteisön takuun myöntämisestä Euroopan investointipankille yhteisön ulkopuolisiin hankkeisiin myönnetyistä lainoista aiheutuvien tappioiden varalta (Keski- ja Itä-Euroopan maat, Välimeren maat, Latinalaisen Amerikan ja Aasian maat sekä Etelä-Afrikka), (EYVL L 102, 19.4.1997, s. 33).

Päätös on perustana Euroopan yhteisön ja Euroopan investointipankin väliselle takaussopimukselle, joka allekirjoitettiin Brysselissä 25 päivänä heinäkuuta 1997 ja Luxemburgissa 29 päivänä heinäkuuta 1997.

Neuvoston päätös 2000/24/EY, tehty 22 päivänä joulukuuta 1999, yhteisön takuun myöntämisestä Euroopan investointipankille yhteisön ulkopuolisiin hankkeisiin myönnetyistä lainoista aiheutuvien tappioiden varalta (Keski- ja Itä-Eurooppa, Välimeren maat, Latinalaisen Amerikan ja Aasian maat sekä Etelä-Afrikan tasavalta) (EYVL L 9, 13.1.2000, s. 24).

Päätös on perustana Euroopan yhteisön ja Euroopan investointipankin väliselle takaussopimukselle, joka allekirjoitettiin Brysselissä 19 päivänä heinäkuuta 2000 ja Luxemburgissa 24 päivänä heinäkuuta 2000.

2. *Kuvaus*

Päätöksen 95/207/EY määräysten mukaisesti yhteisö takaa Euroopan investointipankin Etelä-Afrikalle antamat lainat yhteensä 300 miljoonan euron enimmäismäärään asti.

Budjettitakaus koskee kaikkia kyseisten lainojen hoitoon liittyviä maksuja (pääoman takaisinmaksu, korot ja liitännäiskulut).

Neuvosto päätti 14 päivänä huhtikuuta 1997 komission ehdotuksesta ja Euroopan parlamenttia kuultuaan jatkaa takausta Euroopan investointipankin lainoille, joilla edistetään Etelä-Afrikan tasavallassa toteutettavia hankkeita. Takauksen enimmäismäärä on 70 % avattujen luottojen ja kaikkien niihin liittyvien erien yhteismäärästä. Avattujen luottojen kokonaismäärä saa olla enintään 7 105 miljoonaa euroa, joista Etelä-Afrikan tasavalta voi saada 375 miljoonaa euroa kolmen vuoden ajan heinäkuun 1 päivästä heinäkuuta 1997 alkaen. Jos pankin myöntämien lainojen kokonaismäärä on tämän ajan kuluttua jäänyt edellä mainittua määrää pienemmäksi, aikaa jatketaan ilman eri toimenpiteitä kuudella kuukaudella.

Euroopan investointipankkia kehotetaan pitämään tavoitteenaan, että lainanantoon liittyvä kaupallinen riski katetaan 25 %:n osalta muilla kuin valtion takauksilla.

Neuvosto päätti 22 päivänä joulukuuta 1999 komission ehdotuksesta ja Euroopan parlamenttia kuultuaan jatkaa takausta Euroopan investointipankin lainoille, joilla edistetään Etelä-Afrikan tasavallassa toteutettavia hankkeita. Takauksen enimmäismäärä on 65 % avattujen luottojen ja kaikkien niihin liittyvien erien yhteismäärästä. Avattujen luottojen kokonaismäärä saa olla enintään 18 410 miljoonaa euroa, joista Etelä-Afrikan tasavalta voi saada 825 miljoonaa euroa heinäkuun 1 päivän 2000 ja tammikuun 31 päivän 2007 välisenä aikana. Jos Euroopan investointipankin myöntämien lainojen kokonaismäärä on tämän ajan kuluttua jäänyt edellä mainittuja määriä pienemmäksi, aikaa jatketaan ilman eri toimenpiteitä kuudella kuukaudella.

Euroopan investointipankkia kehotetaan pitämään tavoitteenaan, että lainanantoon liittyvä kaupallinen riski katetaan 30 %:n osalta muilla kuin valtion takauksilla. Tätä osuutta on nostettava aina markkinatilanteen salliessa.

3. ***Vaikutus talousarvioon***

Takuurahaston perustamisesta ulkosuhteisiin liittyville hankkeille 31 päivänä lokakuuta 1994 annetun neuvoston asetuksen (EY, Euratom) N:o 2728/94 (EYVL L 293, 12.11.1994, s. 1), sellaisena kuin se on viimeksi muutettuna asetuksella (EY, Euratom) N:o 1149/1999 (EYVL L 139, 2.6.1999, s. 1), tultua voimaan kyseinen rahasto korvaa kaikki maksamatta jääneet lainat käytettävissä olevien varojen rajoissa.

Tämän vuoksi vaikutus talousarvioon rajoittuu seuraavaan:

— rahastolle maksetaan 9 % niiden takaus- ja lainanantotoimenpiteiden pääoma-arvosta, joista päätetään ja joihin sitoudutaan tammikuun 1 päivän 2000 jälkeen,

— talousarviossa oleva takaus otetaan käyttöön, jos velallinen laiminlyö velan takaisinmaksun.

KOMISSIO

TALOUSARVION OSA II: LAINANANTO- JA LAINANOTTOTOIMENPITEET — YLEISESTÄ TALOUSARVIOSTA TAATTAVA LAINANANTO JA LAINANOTTO

C. ENNUSTE 2003—2004: UUSI LAINANANTO JA LAINANOTTO

Jäljempänä olevassa taulukossa on summittaiset arviot mahdollisen uuden lainanannon ja lainanoton (taattu yleisestä talousarviosta) kehitystä koskevista tiedoista vuosilta 2003—2004.

Lainananto ja lainanotto vuosina 2003—2004 (ennuste)

Väline	2003	2004
A. Yleisestä talousarviosta taattu EY- ja Euratom-lainananto/-lainanotto		
1. Euroopan yhteisön makrotaloudellinen rahoitusapu EU:n ulkopuolisille maille		
Päätetyt toimet:		
Albania III/IV	10	10
Algeria II	—	—
EJTM II	40	—
Valko-Venäjä	—	—
Moldova III	15	—
Romania IV	100	—
Ukraina III	—	—
Ehdotetut ja valmisteilla olevat toimet:		
Bosnia ja Hertsegovina II	15	5
Bosnia ja Hertsegovina III	—	15
JLT II	50	25
EJTM III	—	30
Ukraina IV	55	55
2. Euratom-lainat	40	210
Välisumma	325	350
B. Yleisestä talousarviosta katettavan takuun alaiset lainat Euroopan investointipankilta		
1) EU:n ulkopuolisille Välimeren alueen ja Balkanin maille	2 035	1 750
2) EU:n ulkopuolisille Keski- ja Itä-Euroopan maille	750	750
3) Muille EU:n ulkopuolisille Latinalaisen Amerikan ja Aasian maille	350	350
4) Etelä-Afrikalle	125	125
5) JLT	—	—
6) Baltian alueet — Venäjä	25	40
Välisumma	3 285	3 015
Kaikki yhteensä	**3 610**	**3 365**

KOMISSIO

TALOUSARVION OSA II: LAINANANTO- JA LAINANOTTOTOIMENPITEET — YLEISESTÄ TALOUSARVIOSTA TAATTAVA LAINANANTO JA LAINANOTTO

A. YLEISESTÄ TALOUSARVIOSTA KATETTAVAN TAKAUKSEN ALAISET EY- JA EURATOM-LAINAT

Euroopan yhteisön makrotaloudellinen rahoitusapu EU:n ulkopuolisille maille

1. Makrotaloudellinen rahoitusapu Albanialle — Albania III ja IV

   Albanialle avustuksina myönnetyn kahden makrotaloudellisen rahoitusaputoimen jälkeen neuvosto päätti 22 päivänä huhtikuuta 1999 myöntää maalle uuden, 20 miljoonan euron makrotaloudellisen rahoitusavun (Albania III) lainoina.

   Koska Albania suhtautui vastahakoisesti avun ehtoihin, toimenpidettä ei ole enää tarkoitus toteuttaa. Kansainvälisen valuuttarahaston (IMF) ja Albanian viranomaisten mukaan Albania saattaa tarvita vuosien 2002 ja 2003 aikana poikkeuksellista rahoitusapua. Tätä varten voitaisiin päättää uudesta, avustuksista tai lainoista koostuvaa makrotaloudellista rahoitusapua koskevasta ehdotuksesta tai aiemman ehdotuksen tarkistamisesta.

2. Makrotaloudellinen rahoitusapu Algerialle — Algeria II

   Ensimmäinen erä (100 miljoonaa euroa) vuonna 1994 päätetystä 200 miljoonan euron makrotaloudellisesta rahoitusavusta on maksettu vuonna 1995 Algerian talousohjelmalle vuosina 1994—1995 annettavan avun puitteissa.

   Maan poliittisen ja taloudellisen tilanteen vuoksi toisen erän maksaminen keskeytettiin vuodesta 1998 alkaen. Maan ulkoisen aseman parannuttua huomattavasti erä on poistettu suunnitelmista.

3. Makrotaloudellinen rahoitusapu entiselle Jugoslavian tasavallalle Makedonialle — EJTM II ja III

   Neuvosto päätti vuonna 1999 uudesta makrotaloudellisesta rahoitusaputoimesta, johon sisältyy 50 miljoonan euron lainaosuus ja 30 miljoonan euron avustusosuus. Lainasta maksettiin ensimmäinen erä, 10 miljoonaa euroa, vuonna 2001 ja toinen, 12 miljoonan euron erä, tammikuussa 2002.

   Jäljellä oleva 28 miljoonan euron erä on tarkoitus maksaa vuoden 2002 aikana.

   Komissio saattaa ehdottaa vuonna 2003 kolmatta makrotaloudellista rahoitusaputointa, johon sisältyy enintään 30 miljoonan euron suuruinen lainaosuus. Jos toimi hyväksytään, laina kaavaillaan maksettavaksi vuoden 2003 aikana.

4. Makrotaloudellinen rahoitusapu Valko-Venäjälle

   Ensimmäinen erä (30 miljoonaa euroa) vuonna 1995 päätetystä 55 miljoonan euron makrotaloudellisesta rahoitusavusta on maksettu Valko-Venäjän talousohjelmalle samana vuonna annettavan avun puitteissa. Maan poliittisen ja taloudellisen tilanteen johdosta toista erää ei tällä hetkellä suunnitella maksettavaksi.

5. Makrotaloudellinen rahoitusapu Bosnialle ja Hertsegovinalle — Bosnia I, II ja mahdollisesti III

   Neuvosto päätti vuonna 1999 ensimmäisestä makrotaloudellisesta rahoitusaputoimesta, johon sisältyy enintään 20 miljoonan euron lainaosuus ja 40 miljoonan euron avustusosuus. Lainasta maksettiin ensimmäinen erä, 10 miljoonaa euroa, vuonna 1999 ja toinen 10 miljoonan euron erä vuonna 2001.

   Vuodeksi 2002 on kaavailtu myös toista makrotaloudellista rahoitusaputointa, jossa lainaosuus olisi 20 miljoonaa euroa. Laina maksettaisiin kolmessa erässä vuosien 2002 ja 2003 aikana.

   Komissio harkitsee kolmannen makrotaloudellisen rahoitusaputoimen ehdottamista vuonna 2003. Jos toimi hyväksytään, lainasta kaavaillaan maksettavaksi 15 miljoonaa euroa vuoden 2003 aikana.

6. Makrotaloudellinen rahoitusapu Romanialle — Romania IV

   Neuvosto päätti vuonna 1999 uudesta, enintään 200 miljoonan euron suuruisesta makrotaloudellisesta rahoitusaputoimesta. Ensimmäinen erä, 100 miljoonaa euroa, maksettiin vuonna 2000 ja toinen erä on tarkoitus maksaa kahdessa erässä vuoden 2002 aikana.

KOMISSIO

TALOUSARVION OSA II: LAINANANTO- JA LAINANOTTOTOIMENPITEET — YLEISESTÄ TALOUSARVIOSTA TAATTAVA LAINANANTO JA LAINANOTTO

7. Makrotaloudellinen rahoitusapu Ukrainalle — Ukraina III

   Neuvosto päätti 15 päivänä lokakuuta 1998 myöntää Ukrainalle keskipitkän aikavälin järjestelynä enintään 150 miljoonaa euroa osana Ukrainan talousohjelmalle vuosina 1999—2000 annettavaa apua. Ensimmäinen, 58 miljoonan euron erä maksettiin vuonna 1999. Loppuerää ei ole enää tarkoitus maksaa tämän toimenpiteen puitteissa, vaan se on sisällytetty uuteen, 110 miljoonan euron rahoitusapua koskevaan ehdotukseen, jonka komissio hyväksyi tammikuussa 2002. Ehdotus on toimitettu Euroopan parlamentille ja neuvostolle, jotta se voitaisiin hyväksyä vuoden 2002 aikana. Rahoitusapu maksettaisiin kahdessa samansuuruisessa erässä vuosina 2002 ja 2003.

8. Makrotaloudellinen rahoitusapu Moldovalle — Moldova III

   Neuvosto päätti 10 päivänä heinäkuuta 2000 15 miljoonan euron makrotaloudellisesta rahoitusavusta Moldovalle. Ensimmäinen, 10 miljoonan euron erä on määrä maksaa vuoden 2002 puoliväliin mennessä ja loput myöhemmin vuoden 2002 aikana.

   Ensimmäisenä makrotaloudellisena rahoitusaputoimena toteutettiin 225 miljoonan euron laina, joka hyväksyttiin heinäkuussa 2001 ja maksettiin kokonaisuudessaan syyskuussa 2001.

   Komissio harkitsee toisen, 75 miljoonan euron lainan ehdottamista vuoden 2002 aikana. Laina maksettaisiin vuosina 2002 ja 2003.

9. Makrotaloudellinen rahoitusapu Serbia ja Montenegrolle — JLT I ja II

   Ensimmäisenä makrotaloudellisena rahoitusaputoimena toteutettiin 225 miljoonan euron laina, joka hyväksyttiin heinäkuussa 2001 ja maksettiin kokonaisuudessaan syyskuussa 2001.

   Komissio harkitsee toisen, 75 miljoonan euron lainan ehdottamista vuoden 2002 aikana. Laina maksettaisiin vuosina 2002 ja 2003.

Euratom-lainat yhteisön ulkopuolisille maille

Neuvosto päätti 21 päivänä maaliskuuta 1994 valtuuttaa komission ottamaan lainaa ja myöntämään Euratom-lainoja eräiden Keski- ja Itä-Euroopan maiden ja Itsenäisten valtioiden yhteisön ydinvoimaloiden turvallisuuden ja tehokkuuden parantamista varten. Päätöksen mukaisesti yhteisön ulkopuolisille maille arvioidaan voitavan allekirjoittaa lainoja 585 miljoonan Yhdysvaltain dollarin arvosta vuoden 2003 alussa ja lisäksi 223,5 miljoonan dollarin arvosta myöhemmin vuoden 2003 aikana. Lainoista maksettaisiin 40 miljooonaa euroa vuonna 2002 ja 210 miljoonaa euroa vuonna 2003.

B. YLEISESTÄ TALOUSARVIOSTA KATETTAVAN TAKAUKSEN ALAISET LAINAT EUROOPAN INVESTOINTIPANKILTA

1. ***Euroopan investointipankin lainat EU:n ulkopuolisille Välimeren alueen maille***

Uuden MED-valtuutuksen mukaisesti allekirjoitettujen lainojen määrä on 6 425 miljoonaa euroa ja rahoituspöytäkirjojen, joista ei ole tehty kaikkia sitoumuksia, osuudeksi arvioidaan 1 535 miljoonaa euroa vuonna 2002 ja noin 1 350 miljoonaa euroa vuonna 2003. Turkin jälleenrakentamista koskevan erityislainanantojärjestelyn puitteissa voitaisiin allekirjoittaa yhteensä 150 miljoonan euron lainat vuoden 2002 aikana.

2. ***Euroopan investointipankin lainat EU:n ulkopuolisille Keski- ja Itä-Euroopan maille***

Uuden KIE-valtuutuksen mukaisesti voidaan allekirjoittaa noin 1 100 miljoonan euron lainat sekä vuonna 2002 että vuonna 2003. Näihin sisältyy Serbia ja Montenegroa koskevan valtuutuksen jatkaminen. Itämeri/Venäjä-erityistoimen puitteissa allekirjoitetaan 25 miljoonan euron lainat vuonna 2002 ja 40 miljoonan euron lainat vuonna 2003.

3. ***Euroopan investointipankin lainat Etelä-Afrikalle***

Etelä-Afrikkaa koskevan uuden 825 miljoonan euron valtuutuksen mukaisesti voidaan allekirjoittaa noin 125 miljoonan euron lainat vuosina 2002 ja 2003.

4. ***Euroopan investointipankin lainat muille EU:n ulkopuolisille maille***

Uuden 2 480:tä miljoonaa euroa koskevan ALA-valtuutuksen mukaisesti voidaan allekirjoittaa noin 350 miljoonan euron lainat vuonna 2002 ja 350 miljoonan euron lainat vuonna 2003.

5. ***Riskitilanne***

Lainananto-, lainanotto- ja takaustoimenpiteissä käytetty pääoma oli 31 päivänä joulukuuta 2001 15 449 miljoonaa euroa, joista 52 miljoonaa euroa käytettiin jäsenvaltioissa ja 15 397 miljoonaa euroa yhteisön ulkopuolisissa maissa.

6. ***Takuurahasto***

Neuvosto antoi 31 päivänä lokakuuta 1994 asetuksen (EY, Euratom) N:o 2728/94 ulkopuolisiin toimiin liittyvän takuurahaston perustamiseksi Eurooppa-neuvoston Edinburghissa 11 ja 12 päivänä joulukuuta 1992 tekemien päätelmien mukaisesti. Asetusta on viimeksi muutettu asetuksella (EY, Euratom) N:o 1149/1999 (EYVL L 139, 2.6.1999, s. 1).

KOMISSIO

TALOUSARVION OSA II: LAINANANTO- JA LAINANOTTOTOIMENPITEET — YLEISESTÄ TALOUSARVIOSTA TAATTAVA LAINANANTO JA LAINANOTTO

D. **PÄÄOMIA KOSKEVAT TOIMET JA VELAN HOITO**

TAULUKKO 1 —LAINANOTTO — Pääomia koskevat toimet ja lainaksi otettujen varojen hoito

(31 päivänä joulukuuta 2001 voimassa olleiden muuntokurssien mukaisesti)

Väline ja allekirjoitusvuosi	Vastaarvo allekirjoituspäivänä	31.12.2002 mennessä maksettu alkuperäinen määrä	31.12.2002 jäljellä oleva määrä	Takaisinmaksut		Jäljellä oleva määrä 31.12.		Korot		
				2003	2004	2003	2004	2002	2003	2004
1. Maksutase										
1983	3 997,2	2 782,2	—	—	—	—	—	—	—	—
1984	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
1985	2 704,1	1 808,5	—	—	—	—	—	—	—	—
1986	865,—	860,8	—	—	—	—	—	—	—	—
1987	873,9	890,5	—	—	—	—	—	—	—	—
1988	752,7	629,3	—	—	—	—	—	—	—	—
1989	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
1990	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
1991	1 000,0	1 000,0	—	—	—	—	—	—	—	—
1992	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
1993	3 989,8	3 978,6	—	—	—	—	—	—	—	—
1994	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
1995	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
1996	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
1997	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
1998	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Yhteensä	14 182,7	11 949,9	0,—	0,—	0,—	0,—	0,—	0,—	0,—	0,—

KOMISSIO

TALOUSARVION OSA II: LAINANANTO- JA LAINANOTTOTOIMENPITEET — YLEISESTÄ TALOUSARVIOSTA TAATTAVA LAINANANTO JA LAINANOTTO

TAULUKKO 1 —LAINANOTTO — Pääomia koskevat toimet ja lainaksi otettujen varojen hoito

(31 päivänä joulukuuta 2001 voimassa olleiden muuntokurssien mukaisesti) *(jatkoa)*

Väline ja allekirjoitusvuosi	Vastaarvo allekirjoituspäivänä	31.12.2002 mennessä maksettu alkuperäinen määrä	31.12.2002 jäljellä oleva määrä	Takaisinmaksut		Jäljellä oleva määrä 31.12.		Korot		
				2003	2004	2003	2004	2002	2003	2004
2. Euratom										
1977	98,3	119,4	—	—	—	—	—	—	—	—
1978	72,7	95,9	—	—	—	—	—	—	—	—
1979	152,9	170,2	—	—	—	—	—	—	—	—
1980	183,5	200,7	—	—	—	—	—	—	—	—
1981	362,3	430,9	—	—	—	—	—	—	—	—
1982	355,4	438,5	—	—	—	—	—	—	—	—
1983	369,1	400,1	—	—	—	—	—	—	—	—
1984	205,—	248,7	—	—	—	—	—	—	—	—
1985	337,8	389,5	—	—	—	—	—	—	—	—
1986	594,4	500,9	—	—	—	—	—	—	—	—
1987	674,6	900,9	—	—	—	—	—	—	—	—
1988	88,—	70,2	—	—	—	—	—	—	—	—
1989	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
1990	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
1991	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
1992	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
1993	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
1994	48,5	47,4	—	—	—	—	—	—	—	—
1995	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
1996	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
1997	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
1998	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
1999	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
2000	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
2001	40,—	40,—	40,—	—	—	40,—	40,—	—	2,3	2,3
Yhteensä	3 582,5	4 053,3	40,—	0,—	0,—	40,—	40,—	0,—	2,3	2,3

KOMISSIO

TALOUSARVION OSA II: LAINANANTO- JA LAINANOTTOTOIMENPITEET — YLEISESTÄ TALOUSARVIOSTA TAATTAVA LAINANANTO JA LAINANOTTO

TAULUKKO 1 —LAINANOTTO — Pääomia koskevat toimet ja lainaksi otettujen varojen hoito

(31 päivänä joulukuuta 2001 voimassa olleiden muuntokurssien mukaisesti) *(jatkoa)*

Väline ja allekirjoitusvuosi	Vastaarvo allekirjoituspäivänä	31.12.2002 mennessä maksettu alkuperäinen määrä	31.12.2002 jäljellä oleva määrä	Takaisinmaksut		Jäljellä oleva määrä 31.12.		Korot		
				2003	2004	2003	2004	2002	2003	2004
3. Uusi yhteisön rahoitusväline (NCI)										
1979	180,—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
1980	298,—	85,6	—	—	—	—	—	—	—	—
1981	333,1	94,4	—	—	—	—	—	0,1	—	—
1982	762,5	249,5	—	—	—	—	—	—	—	—
1983	1 459,8	851,4	—	—	—	—	—	—	—	—
1984	1 001,4	566,4	18,9	—	—	18,9	18,9	2,2	2,2	2,2
1985	776,4	513,7	—	—	—	—	—	—	—	—
1986	509,2	464,8	—	—	—	—	—	—	—	—
1987	604,1	344,7	—	—	—	—	—	—	—	—
1988	911,7	621,7	—	—	—	—	—	—	—	—
1989	535,6	387,5	—	—	—	—	—	—	—	—
1990	76,1	24,9	—	—	—	—	—	—	—	—
1991	48,7	52,2	—	—	—	—	—	—	—	—
1992	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
1993	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
1994	70,—	70,—	—	—	—	—	—	5,1	—	—
1995	66,1	59,2	—	—	—	—	—	—	—	—
1996	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
1997	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
1998	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Yhteensä	7 632,7	4 386,0	18,9	0,—	0,—	18,9	18,9	7,4	2,2	2,2

KOMISSIO

TALOUSARVION OSA II: LAINANANTO- JA LAINANOTTOTOIMENPITEET — YLEISESTÄ TALOUSARVIOSTA TAATTAVA LAINANANTO JA LAINANOTTO

TAULUKKO 1 —LAINANOTTO — Pääomia koskevat toimet ja lainaksi otettujen varojen hoito

(31 päivänä joulukuuta 2001 voimassa olleiden muuntokurssien mukaisesti) *(jatkoa)*

Väline ja allekirjoitusvuosi	Vastaarvo allekirjoituspäivänä	31.12.2002 mennessä maksettu alkuperäinen määrä	31.12.2002 jäljellä oleva määrä	Takaisinmaksut		Jäljellä oleva määrä 31.12.		Korot		
				2003	2004	2003	2004	2002	2003	2004
4. Keskipitkän aikavälin rahoitusapu EU:n ulkopuolisille maille										
1990	350,—	350,—	—	—	—	—	—	—	—	—
1991	945,—	945,—	—	—	—	—	—	—	—	—
1992	1 671,0	1 671,0	—	—	—	—	—	—	—	—
1993	659,—	659,—	—	—	—	—	—	—	—	—
1994	400,—	400,—	15,—	5,—	5,—	10,—	5,—	18,8	0,5	0,3
1995	410,—	410,—	288,—	207,—	27,—	81,—	54,—	14,9	8,8	2,7
1996	155,—	155,—	155,—	23,—	63,—	132,—	69,—	7,6	5,9	5,1
1997	195,—	195,—	195,—	—	20,—	195,—	175,—	9,1	6,8	6,8
1998	403,—	403,—	388,—	15,—	—	373,—	373,—	17,—	9,—	12,7
1999	108,—	108,—	108,—	—	—	108,—	108,—	5,1	2,6	3,6
2000	160,—	160,—	160,—	—	—	160,—	160,—	7,4	5,4	5,4
2001	305,—	305,—	305,—	8,—	—	297,—	297,—	1,8	10,3	10,5
Yhteensä	5 761,0	5 761,0	1 614,0	258,—	115,—	1 356,0	1 241,0	81,7	49,4	47,1
Välineet yhteensä	**16 976,2**	**14 200,3**	**1 672,9**	**258,—**	**115,—**	**1 414,9**	**1 299,9**	**89,1**	**53,8**	**51,5**

KOMISSIO

TALOUSARVION OSA II: LAINANANTO- JA LAINANOTTOTOIMENPITEET — YLEISESTÄ TALOUSARVIOSTA TAATTAVA LAINANANTO JA LAINANOTTO

TAULUKKO 1 —LAINANOTTO — Pääomia koskevat toimet ja lainaksi otettujen varojen hoito

(31 päivänä joulukuuta 2001 voimassa olleiden muuntokurssien mukaisesti) *(jatkoa)*

Väline ja allekirjoitusvuosi	Vastaarvo allekirjoituspäivänä	31.12.2002 mennessä maksettu alkuperäinen määrä	31.12.2002 jäljellä oleva määrä	Takaisinmaksut		Jäljellä oleva määrä 31.12.		Korot		
				2003	2004	2003	2004	2002	2003	2004
Kokonaissumman jakautuminen valuutoittain										
euro		13 090,8	1 654,0	258,—	115,—	1 396,0	1 281,0	86,9	51,6	49,3
Saksan markka		—	—	—	—	—	—	—	—	—
Kreikan drakma		—	—	—	—	—	—	—	—	—
Espanjan peseta		—	—	—	—	—	—	—	—	—
Ranskan frangi		—	—	—	—	—	—	—	—	—
Irlannin punta		—	—	—	—	—	—	—	—	—
Italian liira		—	—	—	—	—	—	—	—	—
Luxemburgin frangi		—	—	—	—	—	—	—	—	—
Alankomaiden gulden		—	—	—	—	—	—	—	—	—
Portugalin escudo		—	—	—	—	—	—	—	—	—
Englannin punta		335,—	18,9	—	—	18,9	18,9	2,2	2,2	2,2
Yhdysvaltain dollari		—	—	—	—	—	—	—	—	—
Sveitsin frangi		—	—	—	—	—	—	—	—	—
Japanin jeni		—	—	—	—	—	—	—	—	—
Kanadan dollari		—	—	—	—	—	—	—	—	—

KOMISSIO

TALOUSARVION OSA II: LAINANANTO- JA LAINANOTTOTOIMENPITEET — YLEISESTÄ TALOUSARVIOSTA TAATTAVA LAINANANTO JA LAINANOTTO

TAULUKKO 1 — LAINANANTO — Pääomia koskevat toimet ja lainaksi annettujen varojen hoito

(31 päivänä joulukuuta 2001 voimassa olleiden muuntokurssien mukaisesti)

(miljoonaa euroa)

Väline ja allekirjoitusvuosi	Vastaarvo allekirjoituspäivänä	31.12.2002 mennessä maksettu alkuperäinen määrä	31.12.2002 jäljellä oleva määrä	Takaisinmaksut		Jäljellä oleva määrä 31.12.		Korot		
				2003	2004	2003	2004	2002	2003	2004
1. Maksutase										
1983	3 997,2	—	—	—	—	—	—	—	—	—
1984	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
1985	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
1986	865,—	860,8	—	—	—	—	—	—	—	—
1987	873,9	890,5	—	—	—	—	—	—	—	—
1988	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
1989	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
1990	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
1991	1 000,0	1 015,3	—	—	—	—	—	—	—	—
1992	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
1993	3 989,8	3 978,6	—	—	—	—	—	—	—	—
1994	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
1995	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
1996	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
1997	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
1998	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Yhteensä	10 725,9	6 745,2	0,—	0,—	0,—	0,—	0,—	0,—	0,—	0,—

KOMISSIO

TALOUSARVION OSA II: LAINANANTO- JA LAINANOTTOTOIMENPITEET — YLEISESTÄ TALOUSARVIOSTA TAATTAVA LAINANANTO JA LAINANOTTO

TAULUKKO 1 — LAINANANTO — Pääomia koskevat toimet ja lainaksi annettujen varojen hoito

(31 päivänä joulukuuta 2001 voimassa olleiden muuntokurssien mukaisesti) *(jatkoa)*

(miljoonaa euroa)

Väline ja allekirjoitusvuosi	Vastaarvo allekirjoituspäivänä	31.12.2002 mennessä maksettu alkuperäinen määrä	31.12.2002 jäljellä oleva määrä	Takaisinmaksut		Jäljellä oleva määrä 31.12.		Korot		
				2003	2004	2003	2004	2002	2003	2004
2. Euratom										
1977	95,3	23,2	—	—	—	—	—	—	—	—
1978	70,8	45,3	—	—	—	—	—	—	—	—
1979	151,6	43,6	—	—	—	—	—	—	—	—
1980	183,5	74,3	—	—	—	—	—	—	—	—
1981	360,4	245,3	—	—	—	—	—	—	—	—
1982	354,6	249,5	—	—	—	—	—	—	—	—
1983	366,9	369,8	—	—	—	—	—	—	—	—
1984	183,7	207,1	—	—	—	—	—	—	—	—
1985	208,3	179,3	—	—	—	—	—	—	—	—
1986	575,—	445,8	—	—	—	—	—	—	—	—
1987	209,6	329,8	—	—	—	—	—	—	—	—
1988	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
1989	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
1990	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
1991	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
1992	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
1993	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
1994	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
1995	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
1996	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
1997	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
1998	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
1999	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
2000	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
2001	40,—	40,—	40,—	—	—	40,—	40,—	—	2,3	2,3
Yhteensä	2 799,7	2 253,0	40,—	0,—	0,—	40,—	40,—	0,—	2,3	2,3

KOMISSIO

TALOUSARVION OSA II: LAINANANTO- JA LAINANOTTOTOIMENPITEET — YLEISESTÄ TALOUSARVIOSTA TAATTAVA LAINANANTO JA LAINANOTTO

TAULUKKO 1 — LAINANANTO — Pääomia koskevat toimet ja lainaksi annettujen varojen hoito

(31 päivänä joulukuuta 2001 voimassa olleiden muuntokurssien mukaisesti) *(jatkoa)*

(miljoonaa euroa)

Väline ja allekirjoitusvuosi	Vastaarvo allekirjoituspäivänä	31.12.2002 mennessä maksettu alkuperäinen määrä	31.12.2002 jäljellä oleva määrä	Takaisinmaksut		Jäljellä oleva määrä 31.12.		Korot		
				2003	2004	2003	2004	2002	2003	2004
3. Yhteisön uusi rahoitusväline (NCI)										
a) Ilman "maanjäristys" — toimenpiteitä										
1979	272,7	325,8	—	—	—	—	—	—	—	—
1980	197,6	237,9	—	—	—	—	—	—	—	—
1981	243,5	279,5	—	—	—	—	—	0,1	—	—
1982	631,4	608,8	—	—	—	—	—	—	—	—
1983	961,—	974,6	—	—	—	—	—	—	—	—
1984	1 154,0	1 117,5	18,9	—	—	18,9	18,9	2,2	2,2	2,2
1985	845,7	859,8	—	—	—	—	—	—	—	—
1986	390,8	383,8	—	—	—	—	—	—	—	—
1987	384,9	371,2	—	—	—	—	—	—	—	—
1988	309,5	298,3	—	—	—	—	—	—	—	—
1989	78,3	75,1	—	—	—	—	—	—	—	—
1990	23,6	22,5	—	—	—	—	—	—	—	—
1991	25,4	20,5	—	—	—	—	—	—	—	—
1992	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
1993	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
1994	—	—	—	—	—	—	—	6,9	—	—
1995	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
1996	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
1997	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
1998	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Välisumma	5 518,4	5 575,3	18,9	0,—	0,—	18,9	18,9	9,2	2,2	2,2
b) "Maanjäristys" — toimenpiteet										
Italia	598,7	677,6	—	—	—	—	—	—	—	—
Kreikka	80,—	83,6	—	—	—	—	—	—	—	—
Välisumma	678,7	761,2	—	—	—	—	—	—	—	—
Yhteensä	6 197,1	6 336,5	18,9	0,—	0,—	18,9	18,9	9,2	2,2	2,2

KOMISSIO

TALOUSARVION OSA II: LAINANANTO- JA LAINANOTTOTOIMENPITEET — YLEISESTÄ TALOUSARVIOSTA TAATTAVA LAINANANTO JA LAINANOTTO

TAULUKKO 1 — LAINANANTO — Pääomia koskevat toimet ja lainaksi annettujen varojen hoito

(31 päivänä joulukuuta 2001 voimassa olleiden muuntokurssien mukaisesti) *(jatkoa)*

(miljoonaa euroa)

Väline ja allekirjoitusvuosi	Vastaarvo allekirjoituspäivänä	31.12.2002 mennessä maksettu alkuperäinen määrä	31.12.2002 jäljellä oleva määrä	Takaisinmaksut		Jäljellä oleva määrä 31.12.		Korot		
				2003	2004	2003	2004	2002	2003	2004
4. Keskipitkän aikavälin rahoitusapu EU:n ulkopuolisille maille ja ruoka-apu entiselle Neuvostoliitolle										
1990	350,—	350,—	—	—	—	—	—	—	—	—
1991	945,—	945,—	—	—	—	—	—	—	—	—
1992	1 671,0	1 671,0	—	—	—	—	—	—	—	—
1993	659,—	659,—	—	—	—	—	—	—	—	—
1994	400,—	400,—	15,—	5,—	5,—	10,—	5,—	17,7	0,5	0,3
1995	410,—	410,—	288,—	207,—	27,—	81,—	54,—	12,3	8,8	2,7
1996	155,—	155,—	155,—	23,—	63,—	132,—	69,—	7,6	6,—	5,1
1997	445,—	445,—	195,—	—	20,—	195,—	175,—	20,5	6,8	6,8
1998	153,—	153,—	388,—	15,—	—	373,—	373,—	6,7	8,4	12,1
1999	108,—	108,—	108,—	—	—	108,—	108,—	5,1	2,6	3,6
2000	160,—	160,—	160,—	—	—	160,—	160,—	7,9	5,4	5,4
2001	305,—	305,—	305,—	8,—	—	297,—	297,—	1,3	10,3	10,5
Yhteensä	5 761,0	5 761,0	1 614,0	258,—	115,—	1 356,0	1 241,0	79,1	48,8	46,5
Välineet yhteensä	**14 757,8**	**14 350,5**	**1 672,9**	**258,—**	**115,—**	**1 414,9**	**1 299,9**	**88,3**	**53,3**	**50,9**

KOMISSIO

TALOUSARVION OSA II: LAINANANTO- JA LAINANOTTOTOIMENPITEET — YLEISESTÄ TALOUSARVIOSTA TAATTAVA LAINANANTO JA LAINANOTTO

TAULUKKO 1 — LAINANANTO — Pääomia koskevat toimet ja lainaksi annettujen varojen hoito

(31 päivänä joulukuuta 2001 voimassa olleiden muuntokurssien mukaisesti) *(jatkoa)*

(miljoonaa euroa)

Väline ja allekirjoitusvuosi	Vastaarvo allekirjoituspäivänä	31.12.2002 mennessä maksettu alkuperäinen määrä	31.12.2002 jäljellä oleva määrä	Takaisinmaksut		Jäljellä oleva määrä 31.12.		Korot		
				2003	2004	2003	2004	2002	2003	2004
5. Kokonaissumman jakautuminen valuutoittain										
euro		3 757,5	1 654,0	258,—	115,—	1 396,0	1 281,0	80,9	51,1	48,8
Belgian frangi		—	—	—	—	—	—	—	—	—
Tanskan kruunu		—	—	—	—	—	—	—	—	—
Saksan markka		—	—	—	—	—	—	—	—	—
Kreikan drakma		—	—	—	—	—	—	—	—	—
Espanjan peseta		—	—	—	—	—	—	—	—	—
Ranskan frangi		—	—	—	—	—	—	—	—	—
Irlannin punta		—	—	—	—	—	—	—	—	—
Italian liira		—	—	—	—	—	—	—	—	—
Luxemburgin frangi		—	—	—	—	—	—	—	—	—
Alankomaiden guldeni		—	—	—	—	—	—	—	—	—
Portugalin escudo		—	—	—	—	—	—	—	—	—
Englannin punta		—	18,9	—	—	18,9	18,9	7,4	2,2	2,2
Yhdysvaltain dollari		—	—	—	—	—	—	—	—	—
Sveitsin frangi		—	—	—	—	—	—	—	—	—
Japanin jeni		—	—	—	—	—	—	—	—	—
Kanadan dollari		—	—	—	—	—	—	—	—	—
Yhteensä			1 672,9	258,—	115,—	1 414,9	1 299,9	88,3	53,3	50,9

KOMISSIO

TALOUSARVION OSA II: LAINANANTO- JA LAINANOTTOTOIMENPITEET — YLEISESTÄ TALOUSARVIOSTA TAATTAVA LAINANANTO JA LAINANOTTO

Taulukkoa 1 koskevat tekniset huomautukset

1. ***Taulukko 1***

a) NCI- ja Euratom-maksutasetoimenpiteiden osalta lainaksi otetut määrät tavallisesti vastaavat lainaksi annettuja määriä.

Lainaksi otetut varat voidaan kuitenkin swap-toimenpiteiden avulla vaihtaa muihin valuuttoihin (joiden korko on eri suuruinen), jotka annetaan edelleen lainaksi.

Lainananto- ja lainanottotoimenpiteitä koskevien ”Takaisinmaksut” — ja ”Jäljellä oleva määrä” -sarakkeiden väliset erot johtuvat lainaksi otettujen ja lainaksi annettujen valuuttojen pariteettien erilaisesta kehityksestä suhteessa euroon.

Lainananto- ja lainanottotoimenpiteitä koskevien ”Korot” — sarakkeiden väliset erot johtuvat mainituissa toimenpiteissä käytettyjen valuuttojen korkojen eroista.

b) Muuntokurssi: sarakkeen 2, ”Vasta-arvo allekirjoituspäivänä”, määrät muunnetaan allekirjoituspäivänä sovellettavien kurssien mukaisesti. Uudelleenrahoituksen osalta taulukossa 1 esitetään samanaikaisesti sekä alkuperäinen toimenpide (esimerkiksi vuonna 1979) että korvaava toimenpide (esimerkiksi vuonna 1986), ja korvaava toimenpide muunnetaan alkuperäisen toimenpiteen kurssiin. Näin aiheutuvan päällekkäisyyden vaikutus lasketaan ja poistetaan loppusummasta.

Muut määrät muunnetaan 31 päivänä joulukuuta 2001 voimassa olleiden kurssien mukaisesti.

c) Sarake 3 ”31.12.2002 mennessä maksettu alkuperäinen määrä”. Esimerkki: vuoden 1986 kohdalla esitetään kaikkien niiden määrien yhteissumma, jotka maksettiin 31 päivään joulukuuta 2001 mennessä vuonna 1986 allekirjoitettujen lainojen osalta (taulukko 1), uudelleenrahoitus mukaan luettuna (mistä aiheutui tiettyä päällekkäisyyttä).

d) Sarake 4 ”Jäljellä oleva määrä 31.12.2002”: nettosumma, ilman uudelleenrahoituksesta aiheutunutta päällekkäisyyttä, saatu vähentämällä sarakkeessa 3 oleva summa 31 päivään joulukuuta 2001 mennessä käytetyn uudelleenrahoituksen kokonaissummasta, johon sisältyvät myös uudelleenrahoitukseen liittyvät takaisinmaksut (taulukoissa ei ole esitetty yhteissummaa).

e) Sarake 7 = sarake 4 — sarake 5.

TAULUKKO 7

Yleisen talousarvion rahoitus omien varojen lajien ja jäsenvaltioiden mukaan (yhteenveto)

Jäsenvaltiot	Maatalous-maksut, netto (75 %)	Sokeri- ja isoglukoosi-maksut, netto (75 %)	Tullit, netto (75 %)	Perinteiset omat varat yhteensä, netto (75 %)	Alv-varat yhden-mukaisen verokan-nan mukaan	BKTL-varat, vara-uksia lukuun otta-matta	BKTL-varat, varaukset	Hyvitys Yhdisty-neelle kuningas-kunnalle	Omat varat yhteensä ([1])
	(1)	(2)	(3)	(4) = (1) + (2) + (3)	(5)	(6)	(7)	(8)	(9) = (4) + (5) + (6) + (7) + (8)
Belgia	16 275 000	21 000 000	1 026 450 000	1 063 725 000	344 221 743	2 031 056 652	13 010 044	248 262 824	3 700 276 263
Tanska	5 250 000	12 225 000	197 025 000	214 500 000	233 268 898	1 399 839 840	8 966 750	171 107 090	2 027 682 578
Saksa	102 600 000	129 675 000	2 091 225 000	2 323 500 000	2 988 463 966	15 664 942 401	100 342 632	320 441 649	21 397 690 648
Kreikka	8 550 000	4 725 000	132 075 000	145 350 000	247 909 014	1 165 358 682	7 464 768	142 445 676	1 708 528 140
Espanja	27 075 000	9 600 000	676 875 000	713 550 000	1 165 433 942	5 478 415 398	35 092 286	669 644 974	8 062 136 600
Ranska	94 275 000	97 500 000	898 275 000	1 090 050 000	2 300 628 925	11 624 489 616	74 461 296	1 420 900 112	16 510 529 949
Irlanti	525 000	2 850 000	103 275 000	106 650 000	180 486 847	848 423 824	5 434 624	103 705 672	1 244 700 967
Italia	51 600 000	24 600 000	984 150 000	1 060 350 000	1 548 801 949	9 603 528 243	61 515 920	1 173 871 267	13 448 067 379
Luxemburg	150 000	—	12 750 000	12 900 000	31 946 425	150 172 206	961 936	18 356 049	214 336 616
Alankomaat	143 400 000	23 700 000	1 021 875 000	1 188 975 000	692 100 827	3 382 268 217	21 665 302	69 187 590	5 354 196 936
Itävalta	7 650 000	9 675 000	159 300 000	176 625 000	327 237 990	1 617 862 308	10 363 304	33 094 949	2 165 183 551
Portugali	14 475 000	375 000	93 825 000	108 675 000	207 236 637	974 167 940	6 240 086	119 075 794	1 415 395 457
Suomi	2 625 000	2 175 000	75 300 000	80 100 000	185 066 855	1 062 365 446	6 805 040	129 856 470	1 464 193 811
Ruotsi	10 425 000	5 475 000	265 350 000	281 250 000	348 179 064	1 945 631 699	12 462 850	39 799 791	2 627 323 404
Yhdistynyt kuningas-kunta	354 225 000	16 350 000	2 112 225 000	2 482 800 000	2 518 488 210	12 054 095 647	77 213 162	- 4 659 749 907	12 472 847 112
Yhteensä	**839 100 000**	**359 925 000**	**9 849 975 000**	**11 049 000 000**	**13 319 471 292**	**69 002 618 119**	**442 000 000**	**—**	**93 813 089 411**

([1]) Omat varat yhteensä prosentteina BKTL:sta: (93 813 089 411 / (9 688 804 900 000) = 0,97 %; enimmäismäärä prosentteina BKTL:sta: 1,24 %.